

THE VĀLMĪKI-RĀMĀYAṆA

Critical Edition

Vol. I

THE VĀLMĪKI-RĀMĀYAṆA

CRITICALLY EDITED FOR THE FIRST TIME

Board of Editors :

1. DR. J. M. MEHTA, Vice-Chancellor,
M. S. University of Baroda (Chairman)
2. Dr. HANSABEN MEHTA (Vice-Chairman)
3. SHRI P. C. DIVANJI
4. DR. P. L. VAIDYA
5. PROF. K. C. CHATTOPADHYAYA
6. PROF. G. C. JHALA
7. PRINCIPAL D. R. MANKAD
8. DR. P. M. MODI
9. DR. B. J. SANDESARA, Director, O. I. (*ex-officio*)
10. PROF. G. H. BHATT (Secretary and General Editor)

Board of Referees :

- | | |
|---|--|
| (1) DR. S. K. BELVALKAR, Poona. | (7) PROF. H. W. BAILEY, Cambridge (England). |
| (2) MM. DR. P. V. KANE, Bombay. | (8) DR. W. KIRFEL, Bonn. |
| (3) DR. S. K. DE, Calcutta. | (9) DR. W. RUBEN, Berlin. |
| (4) REV. FR. DR. C. BULCKE, Ranchi (Bihar). | (10) DR. L. RÉNOU, Paris. |
| (5) PROF. VISHVABANDHU SHASTRI, Hoshiarpur. | (11) DR. V. PISANI, Milan (Italy). |
| (6) DR. V. RAGHAVAN, Madras. | (12) DR. F. EDGERTON, LARAMIE, WYOMING, U.S.A. |

and Illustrated by the Faculty of Fine Arts, M. S. University of Baroda



Published under the Authority of the Maharaja Sayajirao University of Baroda

ORIENTAL INSTITUTE

Baroda (India)

1960

THE BĀLAKĀṆḌA

THE FIRST BOOK OF THE VĀLMĪKI RĀMĀYAṆA

The National Epic of India

Critically edited by

G. H. BHATT, M.A.,

Ex-Professor of Sanskrit, Baroda College;

Ex-Director, Oriental Institute, M. S. University of Baroda.

General Editor and Head of the Rāmāyaṇa Department.



Oriental Institute

Baroda (India)

1960

All rights reserved

Printed by R. J. Patel, Manager, The Maharaja Sayajirao University of Baroda Press (Sadhana Press), near
Palace Gate, Palace Road, Baroda, and published by Prof. B. J. Sandesara, the Director, Oriental Institute,
Baroda, 1960.

DEDICATED MOST RESPECTFULLY
to

DR. HANSABEN MEHTA, B.A. (Hons.), LL.D.,
First Vice-Chancellor, M. S. University of Baroda

for her keen interest in the Rāmāyaṇa
and its Critical Edition.

CONTENTS

PREFACE	IX
ABBREVIATIONS AND DIACRITICAL SIGNS	XI
INTRODUCTION	XIII-XXXIV
SUPPLEMENTARY INTRODUCTION	I-XVIII
CONCORDANCE WITH OTHER EDITIONS	I-XXXIX
TEXT AND CRITICAL APPARATUS	I-400
APPENDIX I (Nos. 1-9) (Additional passages)	401-419
APPENDIX II (Variants from Cv. for Sargas 1-24)	420-423
CRITICAL NOTES and <i>Corrigenda et Addenda</i>	424-457
ERRATA	458-459
CONTENTS OF THE TEXT OF THE BĀLAKĀṇḌA	460-461

LIST OF PLATES AND ILLUSTRATIONS

Facsimile of the Nepālī MS. Fol. 2a, 2b and 3a.	Frontispiece
Facsimile of the Nepālī MS. Fol. 375b and 376a and of the Maithilī MS. Fol. 258b.	„
Illustration to I. 1. 1 Vālmiki makes a request to Nārada about an ideal man. (1)	Facing page 3
Illustration to I. 2. 14 Vālmiki gives a curse to the Niṣāda for killing a male Krauñca bird. (2)	„ „ 24
Illustration to I. 21. 3 Daśaratha permits Rāma to go with Viśvāmitra. (3)	„ „ 147
Illustration to I. 66. 17 Rāma's breaking the Bow. (4)	„ „ 351
Illustration to I. 72. 26 The wedding of Rāma and his three brothers. (5)	„ „ 381

PREFACE

A Critical Edition of the Vālmiki-Rāmāyaṇa was a long-felt desideratum. Shrimati Hansaben Mehta, the first Vice-Chancellor of the Maharaja Sayajirao University of Baroda, and the members of the Syndicate readily accepted the suggestion of Shri P. G. Shah, the President of the Gujarat Research Society of Bombay and opened the Rāmāyaṇa Department in the Oriental Institute on 12th March 1951. The Director of the Oriental Institute, who was put in charge of the Rāmāyaṇa Department, collected MSS. from public and private Libraries by an appeal and personal visits; and on 4th April 1954, *Caitra Śukla Pratipadā*, the Hindu New Year Day, the Collation Section was opened when Shrimati Hansaben Mehta wrote the first verse of the Rāmāyaṇa in the collation sheets. On 12th July 1955 the Critical Apparatus Section was added.

The Prospectus of the Critical and Illustrated Edition of the R., published in 1955, was favourably received by scholars of India and outside. A tentative edition of the first Sarga of the Bālakāṇḍa with a full Critical Apparatus and a short account of the MSS. was printed in July 1956 for private circulation and sent to eminent scholars of India, Europe and America. The response was ready and also happy. I am most grateful to them for their appreciation of the work and valuable suggestions.

The first Fascicule consisting of 10 Sargas of the Bālakāṇḍa is now presented to the world of scholars. The text of the Epic is based on 37 MSS. in different scripts of India. A list of the MSS., their detailed account and some important textual problems will be found in the Introduction. Statistical reports showing the mutual relation of the MSS., concordance of the principal printed editions of the R., Notes etc. are reserved for the last Fascicule of the Bālakāṇḍa.

It is now my pleasant duty to record all the encouragement and assistance which I have received from different quarters in connection with the Rāmāyaṇa work.

To Shrimati Hansaben Mehta, our most popular Vice-Chancellor, whose keen interest in the Rāmāyaṇa is responsible for this ambitious project, I tender my most sincere and cordial thanks. Her continuous inspiration, kindness, appreciation and full support with which she has favoured me have been of inestimable value to me, and I take this opportunity to express my profound gratitude. To Hon'ble Dr. Jivraj Mehta, the Finance Minister of Bombay and member of the Syndicate I remain grateful for evincing special interest in the Rāmāyaṇa Department. To the members of the Syndicate who have always appreciated the work I ever remain thankful.

It is indeed a rare coincidence that my revered Professor, Dr. S. K. Belvalkar, happens to be since 1943 the General Editor of the Critical Edition of the Māhābhārata, the Great Epic of India. He has always favoured me with valuable guidance from the initial stage and conferred Blessings which have certainly given me strength. To my revered *Guruji* I simply bow down in all humility.

I, again, sincerely thank H. H. the Maharaja of Bikaner, H. H. the Maharaja of Jodhpur, H. H. the Maharaja of Darbhanga and the Government of Nepal for the loan of R. MSS. and the permission to take a micro-film of some R. MSS. I am also indebted to the following Research Institutes and Libraries for the loan of R. MSS. :—

1. Adyar Library, Adyar, Madras.
2. Bada Mandir Library, Bombay.
3. Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona.
4. Bharat Itihasa Samshodhak Mandal, Poona.
5. Calcutta University Library, Calcutta.
6. Government Oriental Manuscripts Library, Madras.
7. Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, Trippunithura, Kerala State.
8. Oriental Research Institute, Mysore.
9. Scindia Oriental Institute, Ujjain.
10. Shri Venkateshvara Oriental Institute, Tirupati.
11. The Asiatic Society of Bengal, Calcutta.
12. Vishvabharati, Santiniketan.

13. Vishveshvarananda Vedic Research Institute, Hoshiarpur (E. Punjab).
 14. Vitthalbhai Patel Mahavidyalaya, Vallabhavidyanagar.

I further offer my thanks to Prof. Filliozat, Prof. Constantin Regamey, Prof. Pisani and Dr. V. Raghavan for supplying the lists of R. MSS. in the European Libraries and the photostat and microfilm copies of some MSS., to Dr. S. N. Sharma of Shrinagar for procuring MSS. in Śārada Script from Kashmir, and to Muni Sri Punyavijayaji of Ahmedabad, Shri Nilakanthan Nambudiripad of Chunangad, and Shri Sankaran Nampyathan Nambudiripad of Wadakkancheri, for the loan of MSS.

I take this opportunity to express our gratefulness to the University Grants Commission, and the cultured industrialists who have rendered financial help to the Critical Edition of the National Epic. Following is the list of donors :

† 1	University Grants Commission	Rs. 60,000/-
2	Sheth Shree Rameshvar Birla	
	The Century Spinning and Manufacturing Co. Ltd.	„ 25,000/-
* 3	Shri Dorabji Tata Trust	„ 9,000/-
4	Khatau Makanjee Spinning and Weaving Co. Ltd.	„ 10,000/-
5	Sir Purushottamdas Thakordas	„ 5,000/-
6	Digvijaya Cement Company Ltd. (Shree B. D. Somani)	„ 5,000/-
7	Sheth Shree Pramlal Devkaran Nanji	„ 2,501/-
8	Sheth Shree Harikisandas Lakhmidas	„ 2,501/-
9	Sheth Shree Ramnath Anandlal Poddar	„ 1,250/-
10	Dhrangadhra Chemical Works	„ 1,000/-
11	Indian Hume Pipe Co.,	„ 1,000/-
12	The Patel Cotton Co.,	
	Shri J. P. Patel	„ 501/-
		Total Rs. 1,22,753/-

It is hoped that other well-to-do persons will emulate the noble example of these donors.

Now I must express my obligation to the members of the staff of the Oriental Institute of Baroda. Dr. U. P. Shah (Deputy Director), Pandit J. S. Pade (Superintendent, MSS. Section), Pandit K. S. Ramaswami Sastri (Superintendent, Collation Section), Pandit M. R. Nambiar (Superintendent, Critical Apparatus Section), Shri J. P. Thakar (Superintendent, Printed Section), Dr. Y. J. Tripathi (Translation Assistant) and Shri M. A. Joshi (Technical Assistant) have laid me under a heavy obligation by their continuous hearty co-operation. The members of the Collation and Critical Apparatus Sections and the Office have obliged me by their sincere work.

I thank Shri V. P. Trivedi, Faculty of Fine Arts, M. S. University of Baroda, for preparing the illustration for the Critical Edition of the Rāmāyaṇa. I am also thankful to Prof. Markand Bhatt, Dean of the Faculty of Fine Arts and Prof. N. S. Bendre, Professor of Painting for their keen interest in the pictures of the Rāmāyaṇa.

Lastly I must thank my young friend, the competent Manager of the University Press, for his most willing co-operation in all matters relating to the printing of the Critical Edition.

Rāmāya tasmai namaḥ

ORIENTAL INSTITUTE,
 M. S. University of Baroda,
 Baroda.
 11th January, 1958

G. H. BHATT

† The University Grants Commission has graciously continued the annual Grant of Rs. 20,000 since 1955-56.

* A donation of Rs. 15,000/- to be spread over five years from 1955 to 1959 has been promised from Sir Dorabji Tata Trust and out of it a sum of Rs. 9,000/- for the years 1955, 1956 and 1957 has been received:

ABBREVIATIONS AND DIACRITICAL SIGNS

add. = adding.
 addl. = additional.
 adhy. = adhyāya (s).
 App. = Appendix.
 B. = Bombay edition of the R. (Gujarati Printing Press, A.D. 1912; the Vulgate).
 chap. = chapter(s).
 comm. = commentary (aries).
 cont. = continue(s).
 corr. = corrected, correction.
 Crit. App. = Critical Apparatus.
 ed. = edition.
 fig. = figure(s).
 fol. = folio(s).
 foll. = following.
 fragm. = fragment(ary).
 G. = Gorresio's ed. of the R.
 Gov. = Govindarāja.
 hapl. = haplographic(ally).
 illeg. = illegible.
inf. lin. = *infra lineam* (below the line).
 ins. = insert(s).
int. lin. = *inter lineas* (between the lines).
 interp. = interpolate(s).
 introd. = introduction, introductory.
 K. = Kumbhakonam ed. of the R.
 Kat. = Kataka.
 L. = Lahore ed. of the R.
 l. = line.
 m. or marg. = marginal(ly).
 Mah. = Maheśvaratīrtha.
 Manu. = Manusmṛti (N.S.P. ed.).
 Mbh. = Mahābhārata.
 N. = Northern.
 NE. = North-eastern.
 NW. = North-western.
 om. = omit(s), omitting.
 orig. = original(ly).
 post. = posterior.
pr. m. = *propria manu* (by own hand).
 prob. = probably.
 R. = Rāmāyaṇa.
 r. = repeat(s), repeated.
 Rām. = Rāmānuja.
 ref. = refer(ence).

resp. = respective.
 respy. = respectively.
 Rm. = Rāmāyaṇamañjarī (Kāvyamālā No. 83).
 Ru. = Rāmopākhyāna (Mbh. III. 258-276, BORI, Poona, 1942).
 S. = Southern.
sec. m. = *secunda manu* (by another hand).
 st. = stanza(s).
 subst. = substitute (s, ed).
 supp. = supplementary.
supr. lin. = *supra lineam* (above the line).
 Til. = Tilaka.
 transp. = transpose(s), transposition.
 v. = verse.
 (var.) = (with variation).
 v.l. = varia(e) lectio(nes).
 vulg. = vulgate.
 W. = Western.
 ✱ ✱ (in the critical footnotes) enclose citations from commentators.
 [] besides their normal uses, enclose *additions* to MS. readings.
 () besides their normal uses, enclose superfluous letters, which should be *omitted* from MS. readings.
 ✱ (superior star) in the text indicates an *emendation*.
 * (in the critical footnotes, before a verse or verses and preceded by a numerical figure) indicates additional or substitute passage.
 * * (in the MS. readings) indicate syllables lost through injury to MS.
 ~~~~~ printed below (or along the side-margin of) any part of the constituted text indicates that the reading of it is less than certain.  
 C denotes a "Commentary", prefixed to the abbreviation of the name of a commentator (or a commentary); thus, Cr = Comm. of Rāmānuja; Cm.g. = Comm. of Maheśvaratīrtha and Govindarāja; Ck.t. = Comm. Kataka and Tilaka. A "p" is added on to denote a "pāṭha" or variant; thus, Crp = a pāṭha mentioned in the Comm. of Rāmānuja; Ckp = pāṭha mentioned in the Comm. Kataka.



## INTRODUCTION

### The Critical Apparatus

The text of the Bālakāṇḍa in this Edition is based upon the following 37 MSS., selected from out of a total of 86 MSS. collated for the purpose :—

#### I. N(orthern) Recension ( 21 MSS :—ŚÑVB 11+D:0 )

##### ( a ) North-western Group

Śāradā Version [ Ś ]

Ś<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14061. Undated.

##### ( b ) North-eastern Group

( i ) Nepālī Version [ Ñ ]

Ñ<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14156. Microfilm of MS. no. 934 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated Saṁvat 1076 ( c. A.D. 1020 ).

Ñ<sub>2</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14157. Microfilm of MS. no. 905 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated Newārī Saṁvat 795 ( c. A.D. 1675 ).

( ii ) Maithilī Version [ V ]

V<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14137. Microfilm of a MS. of the Palace Library, Darbhanga, dated Lakṣmaṇa Saṁvat 241 ( c. A.D. 1360 ).

V<sub>2</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14133. Transcript of MS. No. 273 of the Palace Library, Darbhanga, dated Śaka 1473 ( c. A.D. 1551 ).

V<sub>3</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14130. Transcript of MS. no. 297 of the Palace Library, Darbhanga, dated Śaka 1753 ( c. A.D. 1831 ).

V<sub>4</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14134. Transcript of MS. no. 291 of the Palace Library, Darbhanga, dated Śaka 1758 ( c. A.D. 1836 ).

( iii ) Bengālī Version [ B ]

B<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14122. Photo-stat copy of MS. no. 348 of the Bibliothèque Nationale, Paris, dated Śaka 1610 ( c. A.D. 1688 ).

B<sub>2</sub> = Śāntiniketan, Viśvabhāratī, No. 776. Dated Śaka 1711 ( c. A.D. 1789 ).

B<sub>3</sub> = Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No. G. 395. Dated Śaka 1754 ( c. A.D. 1832 ).

B<sub>4</sub> = Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No. II. A. 39. Undated.

##### Devanāgarī Version [ D ], Sub-divided into

( i ) Devanāgarī Version of Tilaka ( Dt ), the “ Vulgate ”. ( S )

Dt = Jodhpur, Palace Library. Unnumbered. Undated.

( ii ) Devanāgarī Composite Version

D<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14136. Photo-stat copy of MS. no. 123 of 1884-87 of the Bombay Government Collection deposited at the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, dated Saṁvat 1512 ( c. A.D. 1455 ). ( W ).

D<sub>2</sub> = Poona, Bhandarkar Oriental Research Institute, No. 825 of 1875-76. Dated Saṁvat 1650 ( c. A.D. 1594 ). ( W ).

D<sub>3</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 3937. Dated Saṁvat 1773 ( c. A.D. 1717 ). ( W ).

D<sub>4</sub> = Baroda, in private possession ( of Prof. G. H. Bhatt ). Unnumbered. Dated Saṁvat 1829 ( c. A.D. 1774 ). ( S ).

D<sub>5</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 12864. Dated Śaka 1708 ( c. A.D. 1786 ). ( NW ).

D<sub>6</sub> = Bombay, His Holiness Gosvāmī Śrī Gokulanāthajīmahārāja's Baḍā Mandira, No. 100. Undated. About 200 years old ( earlier than Saṁvat 1851 = C.A.D. 1796 ). ( S ).

- D<sub>7</sub> = Hoshiarpur, East Punjab, V. V. Research Institute, Sādhu Āśrama, No. 1805. Dated Samvat 1869 (c. A. D. 1817) (NW).  
 D<sub>8</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No. 1633. Dated Samvat 1888 (c. A. D. 1831) (S).  
 D<sub>9</sub> = Vallabha Vidyānagar (via Anand), Vitthalabhai Patel Mahāvidyālaya. Unnumbered. Dated Samvat 1905 (c. A. D. 1848). (W).  
 D<sub>10</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No. 1611. Undated (NE).  
 D<sub>11</sub> = Hoshiarpur, East Punjab, V. V. Research Institute, Sādhu Āśrama, No. 2967. Undated. (NW).  
 D<sub>12</sub> = Bikaner, Anup Sanskrit Library, No. 1018. Undated. (NW).  
 D<sub>13</sub> = Jodhpur, Palace Library, No. 4. Undated. (NW).  
 D<sub>14</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 6491. Undated. (S).

## II. S(outhern) Recension (16 MSS. —TGM 11+D 5)

### (1) Telugu Version [T]

- T<sub>1</sub> = Madras, Adyar Library, No. 72372. Undated.  
 T<sub>2</sub> = Madras, Adyar Library, No. 72393. Undated.  
 T<sub>3</sub> = Madras, Adyar Library, No. 75597. Undated.

### (11) Grantha Version [G]

- G<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 6362. Dated Kollam 993 (c. A. D. 1818).  
 G<sub>2</sub> = Trippunithura (Travancore-Cochin State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 152. Undated.  
 G<sub>3</sub> = Madras, Government Oriental Manuscripts Library, No. 9869. Undated.  
 G<sub>4</sub> = Ahmedabad, in private possession (of Muni Śrī Punyaviyayajī). Unnumbered. Undated.

### (iii) Malayālam Version [M]

- M<sub>1</sub> = Chunangad (via Ottapalam), South Malabar, in private possession (of Shri Nilakanthan Nambudiripad). Unnumbered. Dated Kollam 687 (c. A. D. 1512).  
 M<sub>2</sub> = Trippunithura (Travancore-Cochin State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College; No. 158. Dated Kollam 865 (c. A. D. 1690).  
 M<sub>3</sub> = Kumpalangad (P. O. Kundanoor, via Wadakkancheri, Travancore-Cochin State) in private possession (of Shri Sankaran Nampyāthan Nambudiripad). Unnumbered. Dated Kollam 998 (c. A. D. 1823).  
 M<sub>4</sub> = Trippunithura (Travancore-Cochin State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 159. Undated.

## Testimonia

### (1) Commentaries

- Cr = Commentary of Rāmānuja as given in MS. no. 14066 of Oriental Institute, Baroda, Transcript of MS. no. 8214 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras, undated.  
 Cm = Commentary of Maheśvaratīrtha as given in MS. no. 844 of the Nasik Patwardhan Collection deposited at the Bhārata Itihāsa Samśodhaka Mandala, Poona. Dated Śaka 1698 (c. A. D. 1776).  
 Cg = Commentary of Govindarāja as given in MS. of Prof. G. H. Bhatt, Baroda. Dated Samvat 1829 (c. A. D. 1773).  
 Ck = Commentary (Kataka or Amrtakataka) of Katakayogindra (alias Mādhavayogin) as given in MS. no. 14053 of the Oriental Institute, Baroda, Transcript of MSS. nos. 3754 and 8978 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras, undated.  
 Ct = Commentary (Tilaka) of Nāgeśa Bhaṭṭa as given in Dt, undated; also as printed in Vulgate editions.

### (11) Epitomes

- (1) The Rāmopākhyāna (Mbh. III. 258-276 BORI, Poona, 1942).  
 (2) Purāṇas—Viṣṇu-Purāṇa, III. 3, IV. 4 (Gītā Press, Gorakhpur, 1937).  
     Agni-Purāṇa, Chaps. 5-11 (Ānandāśrama ed., Poona, 1900).  
     Padma-Purāṇa, IV. 66, 121; V. 35 (Ānandāśrama ed., Poona, 1893-94) etc.  
 (3) The Rāmāyaṇa-mañjarī of Kṣemendra (Kāvya-mālā No. 83, Nirṇaya Sāgara Press, Bombay, 1903).

## Detailed Account of the Manuscripts

Ś<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14061 Undated It was purchased for the Institute by Dr. S. N. Sharma of Srinagar Thick unglazed paper, size 12' × 6½", Śāradā characters

67 folios ( with 15b blank ), with 13 to 15 lines to a page and about 45 letters to a line Two Śodhapatras, 7½" × 5", written on one side *pr m*, are added after folios 39b and 67a respy The portion subsequent to Sarga II is probably *sec. m*. Margins unruled, stanzas unnumbered Only first seven Sargas numbered. Both the Ślokārdhas are marked by single danda Colophons are daubed over with red chalk, and erasures, which are not many, are made with yellow pigment Sporadically written marginalia, *pr m* Marginal corrections and additions also, *pr. m.*, are far and few between, with the exception of folios 41 to 53 A few blanks marked by head-lines signify conscientious copying Condition fairly old Writing fairly legible and correct, in *prsthāmātrās*. Though the MS. is undated, another one of Ayodhyākānda, written probably by the same scribe as that of the latter part of this MS., bears at the end Samvat 34, which is, according to Dr Sharma's report, probably the Saptarṣi Samvat, equivalent to A D. 1860.

The MS represents the NW Version

Ñ<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14156 Microfilm of MS. no. 934 of Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated Samvat 1076 which refers to Vikrama Samvat, according to Pandit Baburam Acharya, 'Itihāsaśiromani', the ex-Librarian of the Bir Library, Kathmandu ( c A D 1020 ). The oldest dated MS of Vālmīki-Rāmāyana known to us. Palm-leaves, size 21½" × 2", Newārī characters

The codex has preserved all the seven Kāndas, total number of extant folios for Bāla being 46 Folios 1, 4, 5, 8, 40-55 and 67-90 missing With folio 91 begins the 12th Sarga of Ayodhyā It has 6 lines to a page and about 86 letters to a line The bulk of the MS. is 7½ inches. Side margins 1½ inches and top and bottom margins ½ inch, unruled Ślokas and Sargas unnumbered Śloka endings are marked by single dandas. Marginalia and corrections very few *pr m*, additions more frequent, *pr. m* Tying threads pass through two holes in the middle of the leaves Dilapidated in condition. Writing fairly correct but at places not clear, in *Prsthāmātrās*. व and व, थ and ध, त and न, स and म and at a few places even ण and श are confounded.

The whole MS is written by two scribes. Bāla, Ayodhyā, Aranya and Kiskindhā Kāndas are in one hand, the rest in another. The post-colophon entry made at the close of Kiskindhā, *pr. m.*, states that the MS. was copied by Śrī Gopati, son of Paṇḍita Śrī Śrikara on the 4th day of the dark half of the month of Āsādha in Samvat year 1076 ( c. A D. 1020 ) :

संवत् १०७६ आषाढ वदि ४ महाराजाधिराज पुण्याव[ णयश् ]लोक सोमदेहोद्भवगहडध्वजश्रीमहाप्रियदेव लुद्यमानती[ वी ]र भुक्तीज्वलगुण-  
विजयवाप्रे[ यावासे : ? यावाप्यै ? यवीप्र ? ]क्षि[ -ति- ]पालदेशीर[ शिक ]प्रभालु[ व ]शालिक श्रीआनन्दस्य कृते पाठ[ दु ]कावस्थिते पण्डितश्री श्री-  
करस्यात्मज श्रीगोपतिना[ -5- ]लेखीदं ॥

The MS. represents the NE Version.

Ñ<sub>2</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14157. This also is a microfilm of MS. No. 905 of Bis Library, Kathmandu, Nepal, dated Newārī Samvat 795 ( c A.D. 1675 ). Written on thick *country* paper, size, 20½" × 5", Newārī characters The codex contains all the seven Kāndas, total number of folios for Bālakānda being 66 ( with folio 1a blank ). It has 10 lines to a page and about 60 letters to a line Side margins comprise 1½" and top & bottom margins ¾", unruled. Ślokas unnumbered but Sargas numbered. Single dandas mark Śloka-endings. Sporadically written marginalia, very few corrections but more frequent additions, all *pr. m*. Condition good. Writing neat, legible and fairly correct, not in *Prsthāmātrās*. This MS., also, has fallen prey to such scribal confusions as those of व and व, र and व, and at a few places even सु and स्व.

At the end of Bāla, on folio 66b, a list of the total number of Sargas and Ślokas in each Kānda is provided, *pr. m*. Accordingly, Bāla has 64 Sargas and 2850 Ślokas and the grand total comes to 560 and 24000 respy. The

rest of the folio is blank. This table is preceded by the following statement which informs us that the Kānda was completed on Friday the ninth day of the dark half of the month of Āsādhā in (Newārī) Samvat 795 (c. A.D. 1675)

सम्वत् ७९५ आषाढ वदि ९ शुक्ले श्री श्रीसुमतिजयाजेतामित्रमल्लदेवशन् रामायनवाचक्रात्मगिरामश्रद्धाशङ्कयावेलाश्रमादिकाण्ड संपूर्णया  
फिदिन जरो ॥

The MS represents the NE Version

V<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14137. This again, is a microfilm of a palm-leaf MS preserved in the Palace Library, Darbhanga, dated Lakṣmaṇa Samvat 241 (c. A.D. 1360). Maithilī characters Total number of folios 258, size 12" × 2½", with 5 lines to a page and about 40 letters to a line Margins unruled, Sargas and Ślokas unnumbered Dandas mark the endings of the halves of the stanzas. Corrections few, no marginalia. The tying string passes through the hole in the centre of the leaves Some folios are broken, at a few places also frayed. Writing fairly legible and correct, with Prsthāmātrās As is stated at the close of the Kānda, the MS. was copied by two scribes, both named Haradatta Upādhyāya, at a place called Naurigrāma, on the sixth day of the dark half of the month of Śrāvaṇa in Lakṣmaṇa Samvat 241 (c. A.D. 1360) :

“ ल. सं. २४१ श्रावणवदि ६ नौरिग्रामे उपाध्याय श्रीहरदत्त श्रीहरदत्ताभ्याञ्चेति लिखिता इति ॥ ”

The Institute has, also, got a transcript of this oldest MS. of the Maithilī Version, numbered 14131.

The MS. represents the NE Version.

V<sub>2</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14133 This is a transcript in Devanāgarī of the Balakānda of a complete MS. (no. 273) of the Palace Library, Darbhanga, dated Śaka 1473 (c. A.D. 1551) The MS is written on paper, size 6" × 6", Maithilī characters, total number of folios for Bāla being 41, with 17 lines to a page and about 75 letters to a line.

Total number of leaves in the transcript is 249 (written on only one side), size 13¼" × 8", with 20 lines to a page and 16 letters to a line, i.e., one line comprises of one half. Margins unruled and Ślokas unnumbered, but regular numbers are given to the Sargas, which are 82 in all, in the Kānda. Single and double dandas demarcate the two Ślokārdhas. Colophons are written in red ink. No marginalia, corrections and additions also, not many, all *pr. m.* Some of these are *sup. ln.* (cf. leaves 5, 134, 136, 199, 255), a few in the margin (cf. leaf 195), in one case, also *int. ln.* (cf. leaf 21). At a few places superscript corrections also are met with (cf. leaves 222, 225, 233) The correction on leaf 235 is in red ink, but *pr. m.* Generally the same black ink is used for making erasures. At a few places, however, the help of a knife seems to have been taken. Condition fresh, writing fairly legible and generally correct. Sometimes the copyist has missed letters while copying (cf. leaf 214, line 9 where the letter सी of महानासीत् is dropped), ज in names is at several places replaced by य (cf. यमदग्नि on leaf 233). He frequently writes र for न (e.g., मेरिरे) for मेरिरे) and त for त्त. स and श, and ब and व also are confounded. Rules of Sandhi are not strictly observed. The optional rule of परसवर्ण is generally followed by the copyist, a peculiarity common to all the transcripts of the Maithilī Version utilized for this text.

As stated in the post-colophon entry made at the close of the Uttarakānda, the MS was completed by a Brahmin named Gonara on Friday the 15th day of the bright half of the month of Phālguna in the Śaka year 1473 (c. A.D. 1541).

“ शाके वह्निनगेऽब्धिचन्द्रवलिते मासे शुभे फाल्गुने । पक्षे शुक्लतरे दिने ऋगुसुतम्यालेखि पूर्णे तिथौ ॥  
पुस्तं गोनरनामकोऽधमद्विजो ”...

The MS. represents the NE Version.

V<sub>3</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14130. A Devanāgarī transcript of MS. No. 297 of the Palace Library, Darbhanga, dated Śaka 1753 (c. A.D. 1831). The MS. is written on paper, size 12½" × 5", Maithilī characters of Tirhuṭa type. It has in all 90 folios, with 10 lines to a page and about 54 letters to a line.

Total number of leaves in the transcript is 227 (the last one being numbered 228 and no 187 missing), written on one side only, size 13" × 7½", with 20 to 28 lines to a page and 16 letters to a line, *i.e.*, each line contains one Ślokārdha. The scheme of the dandas is the same as that adopted in the preceding and the succeeding codices. Margins unruled, Ślokas unnumbered, but Sargas bear regular numbers, the total being 79. The word श्रीः is written on the top of every leaf. New Sarga generally begins on a fresh leaf. Colophons are written in red ink, in a few cases in red pencil. Scores of erasures, all made with ink. No marginalia. Corrections are numerous but additions are very few. Some of these are *sup lin* (cf. leaves 9, 20, 29 etc.), some *Inf. lin.* (cf. leaves 20, 48, 55, etc.) and some even superscript (cf. leaves 1, 70). Correction on leaf no. 74 is made in red ink, but *pr. m.* At about 15 places there are blanks (some marked by dots), which indicate that the copyist could not decipher these letters in the MS. or the folios of the original are broken at the respective places, a sign of conscientious copying. At a few places variant readings are given in brackets in the body of the text. Writing fairly legible and correct. Some of the peculiarities of V<sub>2</sub> are shared by this codex. Thus Sandhi-rules are not strictly followed, त् is used for च्, य for ज् at a few places, and the optional rule of परसवर्ण is generally followed. The use of such words as दुःकरम् (leaf 111, line 22) and दुःप्राप्तं (leaf 174, line 10) is a peculiarity of its own.

The post-colophon entry made in the original MS. at the end of the Kānda states that the MS. was written by Śrī Śankaradatta Śarmā on Thursday, the thirteenth day of the dark half of the month Mārgaśīrṣa in Śaka 1753 (c. A.D. 1831) [शाके 1753 ॥ मार्गकृष्णत्रयोदश्यां गुरौ ॥]

The copyist of the transcript, Pandita Śyāmānanda Jhā, Sāhityāgamapurāṇācārya, B.A. (Hindī), of Hainthī, P.O. Kothiyā, Dist. Darbhanga, has put his signature on the transcript on 1-3-1955.

The MS. represents the NE Version.

#### V<sub>4</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14134. This also is a Devanāgarī transcript of MS. No. 291 of the Palace Library, Darbhanga, dated Śaka 1758 (c. A.D. 1836). The MS. is written on paper, size 12" × 4½", Maithilī characters. Total number of folios 79, with 13 to 14 lines to a page and about 45 letters to a line. The writing is bold and fairly legible, but at a number of places the MS. is injured, worm-eaten and letters are lost.

As to the transcript, total number of leaves is 254 (written on one side only), with 20-22 lines to a page and 16 letters to a line, each line containing one Ślokārdha. Size 13¼" × 7¾". Margins are unruled and at places even uneven. On the right-hand side generally no margin. Ślokas numbered regularly, Sargas numbered in the beginning and then left out completely unnumbered. No marginalia, a few additions, but scores of corrections. These are at places *sup lin* (cf. leaves 8, 27, etc.), at places *inf lin* (cf. leaf 161), at places marginal (cf. leaf 66), and at a few places even superscript (cf. 42). They are made both in black and red ink, *pr. m.* The erasures are in black ink. Colophons also, some in black ink and some in red. The numerous lacunae marked by dots indicate that at places the letters were lost and at places the copyist was unable to read the original correctly, a sign of conscientious copying. Very few of these blanks are filled up afterwords (in black or red ink), *pr. m.*, which suggest that the letters were deciphered later on or in course of writing. Some of these are put in brackets indicating that the copyist is not sure of their correctness. At a number of places the scribe has underlined certain letters and words, some of which are wrongly spelt in the exemplar and some of which are not understandable. All this also indicates conscientious copying. At a number of places, again, variant readings are noted, a majority in the margins and very few in the body of the text. All the same, the writing, which is without head-lines all through, is very hasty, in course of which letters have been dropped at places. He writes सय्यतात्मा for संयतात्मा, कैकेय्यां for कैकेय्यां, काकुस्थ for काकुस्थ, नारद becomes नारद at one place. Otherwise the writing is correct. The codex shares most of the peculiarities of the other codices of the Maithilī Version, which are natural in view of their place of origin. It differs from them in always writing वसिष्ठ as against वशिष्ठ of the rest.

The transcript was completed by Śrī Jivānanda on 13-3-1955, and the MS. was written by Śrī Dullaha Śarmā on Tuesday the 5th day of the dark half of the month of Bhādrapada in Śaka 1758 (c. A.D. 1836): "शाके १७५८ भाद्रकृष्णपञ्चम्यां कुजे लिखितमिदं-श्रीदुल्लहशर्मणा ॥"

The MS. represents the NE Version.

B<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14122. Photo-copy *in situ* of MS no 348 of the Bibliothèque Nationale, Paris, dated Śaka 1610 (c. A.D. 1688). This MS. was utilized by Dr Gorresio in his edition and was designated 'G' by him. Palm-leaves, Bengālī characters, The size of photographs is 18" × 1½"

In addition to Bāla this MS contains Ayodhyā, total number of folios for Bāla being 115. It has 4 lines a page and about 65 letters to a line. The tying threads pass through two holes in the middle of the leaves. Margins unruled. No numbering of Ślokas and Sargas. Both the halves of the stanza are marked by single dandas. Marginalia, *pr m*, are far and few between. Corrections also few, *pr m*. Condition good, writing fairly legible and correct, in Prsthāmātrās. To mention a few scribal errors, छ is written for च्छ, त् and न् are written as त and न, व and र are always confounded, also ब and व.

As stated at the close of the Kānda, the MS was written by Śrī Rāmaśaranaśarmā in Śaka year 1610 (c. A.D. 1688) "लिपिरियं श्रीरामशरणशर्मणः ॥ शकाब्देषु १६१० ॥"

The MS represents the NE Version

B<sub>2</sub>

Śāntimuketana, Viśvabhāratī, No. 776 Dated Śaka 1711 (c. A.D. 1789). Old unglazed paper, size 18½" × 4½" (except folios 42, 44, 45, 47, 50, 52, 54, 59, 61 & 63 whose breadth is only 2½"), Bengālī characters. Besides Bāla the codex contains Ayodhyā (151 folios) and a portion of Aranya (29 folios), total number of folios for Bāla being 90. It has 10 lines to a page and about 55 letters to a line. In the case of the smaller folios only 4 to 5 lines to a page. Margins unruled, Ślokas not numbered, but Sargas bear regular numbers. Single dandas generally mark the halves of the stanza. In few cases the danda is missing. Corrections, additions and marginalia disfigure almost every page. They are all *pr m*. Condition old, fairly legible writing in Prsthāmātrās. The scribe generally omits the avagraha. The final स् is always replaced by anusvāra. In spelling ताडका as ताडका this MS. agrees with almost all codices of Maithilī and Bengālī Versions. In replacing स by श it agrees with the Maithilī Version excepting V<sub>4</sub>.

As stated at the end of the Kānda the Codex contains in all 64 Sargas and 2850 stanzas. It was copied by Śivadeva in Śaka year 1711 (c. A.D. 1789).

The MS. represents the NE Version.

B<sub>3</sub>

Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No. G 395 Dated Śaka 1754 (c. A.D. 1832). Written on paper, size 19½" × 4½", Bengālī characters. Total number of folios 128. No 65 is omitted and nos. 41-44 and 71-80 are duplicate. It has 6 lines to a page and about 46 to 50 letters to a line. Margins unruled. Ślokas unnumbered. Sargas bear regular numbers, the total being 81 as stated at the close of the Kānda. Double dandas mark the endings of both the halves of the stanza. Colophons are in red ink. No marginalia. Very few corrections, but more frequent additions. At some places variant readings also are given in the margins. All these are *sec m*. Very few erasures, in yellow pigment. Condition good. Writing is very decent, clear and fairly correct in Prsthāmātrās. At several places ज is written as य, स्थ as त्स्थ. Also वसिष्ठ becomes वशिष्ठ. In addition to these, this codex shares the scribal peculiarities of B<sub>1</sub>.

The MS represents the NE Version.

B<sub>4</sub>

Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No II. A. 39. Undated, yellow paper, thick and durable. Written in Bengālī characters. In bound form, with numbering of pages and not of folios. In addition to Ādikānda, this MS. contains as its first part the Adhyātma-Rāmāyana comprising 154 pages, i.e., 77 folios. Total number of folios for Bāla is 57 (with 57b blank), or, more accurately, 113 pages. Size 13" × 9½". It has 26 lines to a page and about 32 letters to a line. Margins, unruled, stanzas unnumbered. Numbers of Sargas are put in the margin in Arabic by some one else. Accordingly, there are 80 Sargas. Single danda marks the halves of the stanza. Colophons are in the same ink, but are distinguished by ॥ • ॥ mark put on both sides. No marginalia, corrections or



additions. At very few places there are blanks signifying conscientious copying. It is a well-preserved decent MS. with fairly legible and correct writing devoid of erasures, in Prsthāmātrās. Scribal errors and peculiarities are the same as those in the case of B<sub>1</sub>.

In the upper margin on page no. 113 is inscribed in Arabic "Rāmāyana—2938". This number is probably the total number of granthas. The codex ends in the middle of this page. Then follows a stamp of the Library of the College of Fort William and on its right is inscribed "College of Fort William 1825". Though undated, the MS. seems to be not more than 300 years old.

The MS. represents the NE Version.

Dt

Jodhpur, Palace Library. Unnumbered. Undated. Written on tough paper, size 13½" × 6½", Devanāgarī characters.

This codex contains all the seven Kāndas written probably by different scribes at different periods (*e.g.* : Kiskindhā written in Samvat 1899, Yuddha in Śaka 1636 by Trymbak, Uttara in Samvat 1876, Śaka 1741). Total number of folios for Bāla is 177 (with 1a and 177b blank). There is a square drawn in the centre of the folio 1b (wherefrom the MS begins), intended perhaps to contain some drawing for illumination but kept blank any how. Yellow papers are inserted at places. It is in bound form and has 12 lines to a page and about 36 letters to a line. Margins are ruled in black and dandas are in red.

This MS. contains the commentary Tilaka of Nāgeśa Bhatta. The text is written in three strips: the upper and the lower ones comprise the commentary, while the central band, which has generally a still wider margin, is the (epic) text, written in bolder letters than those of the commentary. Ślokas and Sargas are correctly numbered both in the text and the commentary, total number of Sargas being 77. Double dandas in red ink mark both the halves of the stanza. In the commentary both single and double dandas are used. No marginalia. Correction and additions are far and few between, *pr. m.* Erasures, very few, in yellow pigment. Condition good, writing decent and fairly correct but without Sandhi. ञ is everywhere written for ण. This MS. belongs, almost uniformly, to a group of MSS. on which the Bombay edition or the Vulgate (Nirṇayasāgar Press and Gujarātī Printing Press which is identical with the Recension) seems to have been based. The text of the Epic sometimes differs from that of the Tilaka. Though undated, the MS appears to be about 150 years old.

The MS. represents the S Recension.

D<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14136. It is a photo-stat copy of MS. no. 123 of 1884-87 of the Bombay Government Collection deposited at the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, dated Monday the 8th day of the dark half of the month of Kārtika in Samvat 1512 which is equivalent to Monday, November 5, 1455 A.D. Written on paper, size 8¼" × 3¼", Devanāgarī characters. Handwriting of Gujarat or Rajasthan.

The MS. is complete in seven Kāṇḍas, total number of folios for Bāla being 190, with 11 lines to a page and about 35 letters to a line. Margins ruled in black. Ślokas and Sargas numbered, total number of the latter being 52. Nos. 12 and 50 are duplicated in Sarga nos. 13 and 51 respy. Single dandas distinguish the halves of the stanza. A few marginalia, corrections and additions. Very few of these are *sec. m*. Condition good, writing fairly clear and correct, in Prsthāmātrās. परसवर्ण replaced everywhere by anusvāra. Colophons bear the term 'Ayodhyākānde' instead of 'Bālākānde'. A few lacunae marked by dotted lines signify conscientious writing.

The MS. represents the W Version.

D<sub>2</sub>

Poona, Bhandarkar Oriental Research Institute, No. 825 of 1875-76. Dated Samvat 1829 (c. A.D. 1773) for the Kāndas I-IV, Bālakaṇḍa V dated Samvat 1650 (c. A.D. 1594). Paper, size 10¾" × 4½", Devanāgarī characters. Handwriting of Gujarat.

The MS. is complete in seven Kāṇḍas, total number of folios for Bāla being 131 (with 1a blank). It has 10 lines to a page and about 27 letters to a line. Margins ruled in double red line. In Sargas 8 to 12 stanzas

regularly numbered, elsewhere only sporadically. Sargas numbered regularly throughout. Total number of stanzas occasionally stated at the end of Sargas. Very long Sargas, the whole Kānda being completed in 49 Sargas. No distinctive marks like the dandas are used to indicate the ending of the halves, or the stanza or even the Sarga. Colophons are daubed over with red chalk. No marginalia, no additions. Very few corrections, *pr m.* Condition good. Writing fairly legible but very incorrect. Final *म्* is replaced by अनुस्वार. रेफs are omitted at a number of places. छ is used everywhere in place of थ and च्छ. At a few places छ stands for छ. At many places the writing is incomplete, but the scribe has not cared to keep any blank space to mark the lacunae.

The first Folio has the remark स्वामिपुरुशोत्तमाश्रमस्येदं पुस्तकम्. The Colophon at the end of the Kiskindhā Kānda runs as follows —संवत् १८२९ वर्षे कार्तिके वदि ५ दिने अथेह विरमग्राममे लेखरु नागरजातीय ब्रवाडी गंगाराम उपास्मिक् भवनीदास. The Kāndas VI and VII seem to be written by the same scribe and, therefore, belong to the same period. But the Sundara Kānda is written in Samvat 1650 (c. A.D. 1594). Its Colophon runs as संवत् १६५० वर्षे कार्तिक-म.से.सित्तपक्षे दशैमित्यौ चंद्रवारे लिखितमिदं सुन्दरकाण्डम्. The Colophon at the end of the Yuddha Kānda shows that the scribe is a resident of Ahmedabad (लेखक नागरजाती अमदावाद वास्तव्यः). He wrote the MS in Viramgam about 40 miles north of Ahmedabad in Gujarat.

The MS belongs to the W Version.

D<sub>3</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 3937. Dated Samvat 1773 (c. A.D. 1717). Written on paper, size 10×5½", Devanāgarī characters. Handwriting of Gujarat.

In addition to Bāla the codex contains Ayodhyākānda, total number of folios for Bāla being 54 (with 11 blank). It has 17 lines to a page and about 37 letters to a line. Margins ruled in black. Stanzas numbered regularly in Sarga 1, sporadically in Sarga 2, unnumbered elsewhere. No numbering of Sargas anywhere. Single and double dandas are used at random to mark the endings of the halves. No marginalia, no corrections or additions. Dilapidated in condition. At places letters are frayed away. Writing legible but very incorrect. Many scribal errors have crept in. स्य is written for इय and व्य; श for स्य; ष for व्य; क्ष for क्ष्य; श्व for स्व; त्त for त; छ for र; छ for च्छ; छ for छ; छ for छ; छ for छ. ष and ख and त and न also are frequently confounded. The scribe who writes कृष्ण for कृष्ण and बीज (Gujarati word) for द्वितीया seems to be a resident of Gujarat. The colophons have the term 'Ayodhyā-kānde' for 'Bālakānde'.

The MS represents the W Version

D<sub>4</sub>

Baroda, in private possession (of Prof. G. H. Bhatt). Unnumbered. Dated Samvat 1829 (c. A.D. 1774). Written on tough and durable paper, size 12½" × 5½", Devanāgarī characters. Handwriting of North India.

This codex is complete in seven Kāndas, total number of folios for Bāla being 171 (with 1<sup>a</sup> containing some remarks by the owner and 171<sup>b</sup> bearing the title in the centre). It has 15 lines to a page and about 54 letters to a line. Margins ruled in black.

The MS. contains the Commentary Bhūṣana of Govindarāja up to Yuddha. The text is written in three strips: the upper and the lower ones comprise the commentary, while the central band, which has generally a wider margin, is the (epic) text, written in bolder letters than those of the commentary. Ślokas and Sargas regularly numbered both in the text as well as in the Commentary, total number of Sargas being 77. No distinctive marks such as dandas used to mark the Ślokārdhas or even the Sargas. Even in the Commentary dandas are not used at all. The only exception to this is folio no. 98<sup>b</sup> where double danda in red is used for demarcating the Ślokārdhas. Colophons are daubed over with red chalk. Erasures made in yellow pigment, in a few cases in white pigment, and at a few places in the usual black ink. No marginalia. Corrections and additions occasional, generally *pr. m.* Very few of these, however, seem to be *sec. m.* There are a few cases of *sup. ln.* as well as *inf. ln.* corrections. A well-preserved MS. Writing fairly legible and generally correct. छ is used for छ, छ for च्छ. व and ब, and प and य are frequently confounded. परसवर्ण generally omitted. शूर्पणखा has become सूर्पणखा and even सूर्पनखा. No *pratikas* at all in the commentary.



The whole MS. is copied by one hand and the post-colophon entry made at the close of Bāla states that the scribe Purusottamadāsa Vaiṣṇava completed it in Śrī Purusottamaksetra on the fourteenth day of the bright half of the month of Kārtika in the Saṃvat year 1829 (c. A. D. 1773)

“संवत् १८२९ कातिकमासे सुकलपक्ष चतुदशी १४.....  
लीख्यते श्रीपुरुषोत्तमक्षेत्रे वैष्णवपुरुषोत्तमदास ॥”

The MS represents the S Recension and is generally followed by the Commentary of Govindarāja.

D<sub>5</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 12864 Dated Śaka 1708 (c. A. D. 1786). Written on paper, not so thick, size 14½" × 6", in Devanāgarī characters Handwriting of Gujarat or Rajasthan

The MS. contains all the seven Kāndas, total number of folios for Bāla being 58 (with 1a and 58b blank). It has 12 lines to a page and about 60 letters to a line. Margins ruled in black. A few Sargas between Sargas 2 and 12 bear numbers, otherwise no numbering of Sargas and Ślokas. Total number of Sargas, as stated at the close of the Kānda, is 44. Single dandas mark the halves up to folio no. 14. Thereafter no distinctive mark. Colophons are daubed over with red chalk. In Sarga 18 the reference ‘वसिष्ठ उवाच’ occurs once. Marginalia, corrections and addition are numerous. Some of these are *sec m*. Some correction *int. lin.* Erasures are made in yellow pigment. The MS is dilapidated in condition and at places the scribe himself has kept blanks due to holes in the material that he used cf *e g* folios 6 and 41. Writing generally correct and legible, but at places some letters are rubbed off due to defrayed condition. छ and स्थ are always written as छ and स्थ; घ for घ, झ for घ. ब and व are frequently confounded and the परसवर्ण is replaced by अनुस्वार. In addition it has at a number of places ऊ and रु written as उ and नृ. As stated at the close of the Kānda, the MS was completed by the scribe Harimīdhī on Thursday, the 7th day of the dark half of the month of Bhādrapada in Śaka 1708 (c. A. D. 1786)

“वस्वभ्रस्वरभूषाके मांसि भाद्रपदे लिखत्  
पक्षेऽसिते हरिनिधिः सप्तम्यां गुरुवासरे ॥”

It has to be noted that the नृ and the स (avagraha) underlined are inserted *sup. lin* in another hand, probably the same as that of the marginalia and corrections.

The MS represents the NW Version, with the features of NE and S Version.

D<sub>6</sub>

Bombay, His Holiness Śrī Gokulanāthajī Mahārāja's Badā Mandira, No. 100 Undated. Thick and durable paper, size 10½" × 6½", in Devanāgarī characters Handwriting of Rajasthan.

The MS. contains all the seven Kāndas, Bāla and Yuddha—both undated—being in the same hand. Sundara is incomplete, while the remaining Kāndas, in a hand different from that of Bāla and Yuddha, are written by Devādāsa Vaiṣṇava at the Āśrama of Mahanta Jayatārāmajī in Mahamadpura near Avanti in Rajasthan. Ayodhyā, Aranya and Kiṣkindhā are dated Samvat 1851 (c. A. D. 1794) and Uttara Samvat 1852 (c. A. D. 1795). Total number of folios for Bāla is 81 (with 1a containing the title and the total number of folios written with the *Marāṭhī* word पत्रे in the centre and 81b having only two closing lines written on it). It has 14 lines to a page and about 34 letters to a line. Margins ruled in red. Ślokas and Sargas regularly numbered, total number of the latter being 77. Double dandas in red ink demarcate the Sarga-endings; no distinctive markings for the Ślokārdhas. Colophons written in red ink. Additions and corrections, far and few between, mostly *pr. m.* A few marginal glosses and a number of v. l., *sec. m.* Erasures in yellow pigment. Condition good. Writing fairly legible and generally correct. स्थ is written as स्थ and घ as घ त्त and च्छ are occasionally replaced by त्त and छ. व and ब, and प and य are confounded. In some places अनुस्वार takes the place of final म् and नृ. परसवर्ण generally omitted.

The MS. represents the S Recension.

D<sub>7</sub>

Hoshiarpur, East Punjab, V. V. R. Institute, Sādhu Āśrama; No. 1805. Dated Saṃvat 1869 (c. A. D. 1812). Thick paper, Size 13½" × 7", Devanāgarī characters Handwriting of Rajasthan or U. P.

69 folios, with 13 lines to a page and about 40 letters to a line. Margins ruled in red. Stanzas numbered occasionally up to the end of Sarga 8; thereafter no numbering at all. Sargas bear regular numbers, their total number being 54. Double dandas in red mark the endings of the halves. Colophons are written in red ink. No marginalia. Corrections and additions far and few between, in black and red ink *pr m.* Erasures with yellow pigment, at a few places in red pigment. A decent and well-preserved MS, with writing nice and generally correct. Some of the scribal errors are common to almost all the MSS. of this Version. स्थ is always written here as स्थ; अनुस्वार takes the place of final म्; परसवर्णः are not used, व and ब, and स and श are confounded at several places.

As stated at the end, the codex was written by a Brāhmaṇa named Sukhadeva on Monday, the 5th day of the dark half of the month of Mārgaśīrṣa in Saṃvat 1869 (c. A. D. 1812) :

“ लिखितं सुखदेवेन ब्राह्मणेन ॥ ॥ ss ss  
संवत् १८६९ सीति मार्गसिरवदि ५ चंद्रवासरे ॥ ”

The MS. represents the NW Version.

Ds

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No. 1633. Dated Saṃvat 1888 (c. A.D. 1831). Machine-manufactured paper, size 12" × 5", in Devanāgarī characters. Handwriting of Rajasthan.

This codex contains all the seven Kāndas, total number of folios for Bāla being 161 (with 1a containing the title and total numbers of folios, Sargas and Ślokas, and 161b having only the title inscribed in the centre). In addition to these there are 7 folios comprising Bālakānda Pārāyanavidhī and 5 containing Anukramanikā of seven Kāndas. It has 7 lines to a page and about 38 letters to a line. Margins unruled. Ślokas and Sargas numbered regularly, total being 2284 and 77 respy. Last Sarga is named “ Rāmakṛīḍākhyānam ”. No distinctive marks such as danḍas used at all. Colophons lightly daubed over with red chalk. Erasures numerous and in yellow orpiment. Corrections and additions sporadic, *pr. m.* A few cases of *sup. lm.* corrections. No marginalia. Condition good. Writing fairly correct, decent and legible स्थ and छ generally written as स्थ and छ, ण is written as ने and at places श as से. In some cases final म् takes the form of अनुस्वार and परसवर्णः is mostly omitted. Sandhi-rules also not strictly observed.

The MS is throughout written in one hand, and, as stated in the post-colophon entry at the close of Uttara, it was completed by Pandita Śrī Tīwārī Lākhana on Saturday the 9th day of the bright half of the month of Āśvina in Saṃvat 1888 (c. A. D. 1831) :

“ संवत् १८८८ आश्विन शुक्ल ९ सनौत्तदिने लिखितं पुस्तकं पं. श्री तिवारी लाषनेन मूलसंख्या ४००० शुभं भूयान्मंगलं ददात्.....”

The MS. represents the S Recension.

Ds

Vallabha-Vidyānagar (Via Anand), Vitthalabhai Patel Mahāvīdyālaya. Unnumbered. Dated Saṃvat 1905 (c. A.D. 1848). Thick and durable paper, size 14" × 5½", in Devanāgarī characters. Handwriting of Gujarat.

The MS. contains the text up to the end of Sundarākānda, total number of folios for Bāla being 128 (with 83b blank and 81b *sec. m.*). It has 9 lines to a page and about 28 letters to a line. Margins ruled in red ink. Ślokas and Sargas regularly numbered, total number of the latter being 80. The endings of Ślokārḍhas and Sargas are indicated by double danḍas and red chalk-marks. Colophons are daubed over with red chalk. Marginalia, corrections and additions are frequent. They are made in black and red ink and at a few places, also in pink ink. Those in black ink are *pr. m.*, but the rest *sec. m.* There are a few cases of corrections made *sup. lm.* as also *inf. lm.* Erasures are generally in yellow pigment. At a few places red ink is used for the purpose. This is a decent MS. with writing fairly legible and generally correct. The scribal peculiarities of the MS. Ds are shared by this MS. also, which is the work of three hands: the copyist, the writer of folio 81b and the corrector in red. As stated at the close of the Kāṇḍa, the MS. was written by Pāṭhaka Gaurīśaṅkara of Śuklatīrtha (about ten miles north-east of

Broach in Gujarat ), son of Vallabharāma, grand-son of Devaśankara and great-grand-son of Laksmīdhara on Wednesday, the 4th day of the bright half of the month of Mārgaśīrṣa in the Samvat year 1905 ( c. A. D. 1848 ) :

॥ संवत् १९०५ वर्षे मार्गशिरमासे शुक्लपक्षे चतुर्थ्यां सौम्यवारान्तितायां शुक्लनीर्थे स्थपाठकलक्ष्मीवरात्मजदेवशंकरतस्यात्मजवल-  
भरामात्मजेन गौरीशंकरेण लिखितं ॥ श्रीरामो जयतु ॥ ॥ श्रीगुणदेव सत्यं छे ॥ The underlined is in red, but *pr. m.*

The MS represents the W Version

D<sub>10</sub>

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1611. Undated Written on paper, size 14" × 5½", in Devanāgarī characters Handwriting of Rajasthan

This MS contains all the seven Kāndas written probably by different scribes at different periods ( e.g., Sundara written in Samvat 1837, Śaka 1702, Yuddha in Samvat 1741 and Uttara in Samvat 1742 ). Total number of folios for Bāla is 79 ( with 1a and 79b blank ) Nos 34 and 35 are duplicate. Folios 1b and 79a are illuminated with lotus-figures drawn in squares in the centre It has 10 lines to a page and about 47 letters to a line Margins ruled in black. The margins of some folios are coloured yellow for illumination. Ślokas and Sargas numbered regularly, total number of the latter being 78 The Śloka-endings are marked by single dandas in red ink up to the middle of Sarga 2, thereafter only sporadic black dandas. Colophons are daubed over with red chalk. Very few marginalia, *sec. m* Corrections and additions also far and few between, *sec m* Some folios in the beginning are much defrayed in condition Writing fairly legible and generally correct. छ and स्थ are always written as छ and स्थ; हृ takes the place of हृ and ह्य of ध ब and व are frequently confounded and the परसवर्ण is everywhere replaced by अनुस्वार. Though undated, the MS appears about 400 years old.

The Colophon at the end of the Sundarākānda runs as संवत् १८३७ शाके १७०२ पौषे कृष्ण पक्षे १४ रविवारा चितायां ४५ जेष्टा नक्षत्रं ३८४६ गंडयोग ४०५३ ब व कर्णे ३० लिखितं पं. श्री. दुवे खर्गाराय कनोजि पाटहरोली शुभभञ्जने, while the Colophone at the end of the Uttarākānda is संवत् सत्रह सं. १७९२ समै नाम कार्तिक वदी तेर सीतादास मातकी हारमानकी पोथी लीपीतय अनकी थहडहा परराम.

The MS. represents the NE Version.

D<sub>11</sub>

Hoshiarpur, East Punjab, V. V R Institute, Sādhu Āśrama ; No. 2967. Undated. Written on paper, in Devanāgarī characters Handwriting of Rajasthan.

Folios 93 ( with 1a bearing the title alone ), size 14" × 6½", with 9 lines to a page and about 40 to 45 letters to a line. Margins ruled in red, except a few folios that bear no ruling Stanzas unnumbered. Sargas bear numbers only sporadically Generally double dandas in red ink mark the halves of the stanzas. At several places single and double dandas are used at random. In some cases colophons are in black ink, in a few others in black and red together, but a majority are written in red ink only No marginalia. A few corrections and additions, some in black ink, some in red, all *pr m*. A few cases of *sup. lin* corrections. A majority of the erasures are in black ink, some are made with yellow pigment, a few in red ink A few lacunae marked with dotted lines signify conscientious copying At several other places, however, the scribe has missed letters due to inattention. Margins of a few folios are daubed over with yellow chalk just for illumination. Folio no 49a is turned yellow with the exception of the margins. Condition fairly good, writing legible but incorrect. हृ is written for हृ ( e.g. वशिष्ठ for वसिष्ठ ), च for त, and प्प for प. Such confusions as those of ब and व, प and य, and ख and ष also are met with. Final म् is at places turned into anusvāra and at places retained. Though undated, the MS. seems to be about 400 years old.

The MS. represents the NW Version.

D<sub>12</sub>

Bikaner, Anup Sanskrit Library, No. 1018. Undated. Written on paper, size 10½" × 8½", Devanāgarī characters. Handwriting of Rajasthan.

114 folios ( with 1a and 114b blank ), with 11 lines to a page and about 30 letters to a line. Margins ruled in black. No numbering of Sargas and Ślokas. Single dandas are generally used to mark Śloka-endings.

Very occasionally the *danda* distinguishes the halves. At a few places it is put even at the end of the quarter of a stanza. No marginalia. Corrections and additions far and few between, all in black ink, *pr. m.* Erasures in yellow pigment. Condition good. Writing fairly legible but not so correct. The scribal imperfections of D<sub>10</sub> (and some other codices) are shared by this codex also. Moreover, at several places रेफs are omitted. Additional अनुस्वारs are put here and there. The विसर्ग is frequently omitted and final म् is replaced by अनुस्वार everywhere. Though the MS. is undated the mode of writing is fairly old. Sometimes Prsthāmātrās are used, sometimes the sign of the short इ (i) is written in such a broken way as to make one feel the use of Prsthāmātrās. Due to a hole in the folios 71 and 76, some syllables have been lost. Though undated, the MS. does not appear to be less than 400 years old.

The MS. represents the NW version.

D<sub>13</sub>

Jodhpur, Palace Library. No. 4. Undated. Written on very thin but rough paper, size 14" × 7", in Devanāgarī characters. Handwriting of Rajasthan.

The MS. contains all the seven Kāndas, total number of folios for Bāla being 55 (with 1a and 55b blank). It has 15 lines to a page and about 45 letters to a line. Margins unruled, Ślokas unnumbered. Sargas are regularly numbered, total number being 77. No distinctive marks such as *dandas* to separate the Ślokārdhas or even Ślokas. In colophons alternate, and in several cases two consecutive alternate, letters are left out, the lacunae being marked by blanks. The scribe probably intended in vain to illuminate his MS. by inserting alternate red letters. In such additional references as श्रीसुत उवाच, श्रीवाल्मीकिस्वाच and श्रीनारद उवाच also alternate blanks could not be filled in with illuminating red letters. The reference सुत उवाच is very frequent. No marginalia, corrections or additions. Erasures are made at two places with yellow pigment and in very few other cases with black ink. Condition good; writing decent and fairly correct. Here also छ replaces छ, इय is written for व्य, and च्छ becomes छ. The use of परसवर्ण also is very occasional.

At the close of Aranya it is stated that a Brahmin named Gopāla Khare wrote the MS. at Kalāmūla Matha in Central Kashmir. Though undated, the MS. seems to be about 350 years old.

The MS. represents the NW version.

D<sub>14</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 6491. Undated. Written on old country paper, size 13½" × 6½", in Devanāgarī characters. Handwriting of Mahārāṣṭra.

In addition to Bāla, this MS. contains Ayodhyā, Sundara, Yuddha and Uttara Kāndas, total number of folios for Bāla being 64. Folios 1a and 64b are illuminated with red chain-boundaries and have the title and the total number of folios inscribed in the centre, *pr. m.* Folios 62 and 63 are thicker and more durable. It has 12 lines to a page and about 50 letters to a line. Margins ruled in red. Sargas regularly numbered, total being 77. Ślokas bear no numbers. Double *dandas* in red ink distinguish the halves of the stanza. Colophons generally in red ink, excepting a few that are in the usual black ink and not differentiated from the text as such. Erasures in white pigment. In one place, however (fol. 3b, lines 4-5), where three Ślokārdhas are to be erased continually, only a red line is drawn over the writing. The scribe has economised paper by writing afresh on the erased portion. A few v. l. in margin, *sec. m.* Additions sporadic, generally *sec. m.* Corrections, not many, marginal, *inf. lin.* and even *supr. lin.*, mostly *pr. m.* Dilapidated in condition. A few folios are broken and consequently portions of the text lost. On almost every folio some letters are rubbed off due to defrayed condition. Writing fairly legible and generally correct. थ is occasionally written as छ, च्छ as छ. Final न् and म् generally reduced to अनुस्वार.

Though undated, this codex appears to be more than 500 years old.

The MS. represents the S Recension.

T<sub>1</sub>

Madras, Adyar Library, No. 72372. Undated. Written on palm-leaves, size 18½" × 2", in Telugu characters.

The MS. comprises all the seven Kāndas, total number of folios for Bāla being 35. It has 12 lines to a

page and about 96 to 100 letters to a line. Margins unruled, stanzas unnumbered. Sargas bear numbers in words, in all 77 as stated at the close of the Kāṇḍa. One danda marks the ending of both the halves of the stanza. No marginalia, no additions. Corrections, far and few between, are in the same ink, but a few of them are probably *sec. m.* The MS. is dilapidated in condition. Folios 8 and 20 are only half-pieces, folios 10 and 23 are broken. Consequently some letters of the text are lost. Writing small but fairly clear and correct. Sandhi-rules not strictly observed, परसवर्ण is everywhere replaced by अनुस्वार; च्छ is written as छ. Though this codex is undated it does not seem to be less than 500 years old.

The MS. represents the S Recension.

T<sub>2</sub>

Madras, Adyar Library, No. 72393. Undated. Written on palm-leaves, size 15½" × 1½", in Telugu characters.

Besides Bālakāṇḍa, the codex contains Ayodhyā and Aranya, total number of folios for Bāla being 65. It has 9 to 10 lines to a page and about 64 to 70 letters to a line. Margins unruled, stanzas unnumbered. Sargas numbered in words. Total number of Sargas as stated at the end of the Kāṇḍa is 65 and that of the stanzas is 2280. The halves of the stanza are marked by single dandas. No marginalia. Corrections and additions also are far and few between, *pr. m.* Condition fair, writing fairly legible and generally correct. The scribal peculiarities of the preceding codex are shared by this MS. Additional अनुस्वार also are found here, e. g., निशाम्य is written as निशान्य and ब्रह्म as ब्रंह. The whole MS. is in one hand, but the scribe seems to have adopted small letters in the beginning and bigger in course of copying.

Though the codex is undated, it seems to be about 350 years old.

The MS. represents the S Recension.

T<sub>3</sub>

Madras, Adyar Library, No. 75597. Undated. Written on palm-leaves, size 19" × 1¾", in Telugu characters.

In addition to Bālakāṇḍa, the codex contains Ayodhyā, Aranya, Kiskindhā, Sundara and Yuddha Kāṇḍas, total number of folios for Bāla being 44. No. 38 is dropped, there being no break in the continuity of the text. It has 10 to 11 lines to a page and about 50 to 96 letters to a line. The lines on each page are numbered at both ends, *pr. m.* Margins unruled, stanzas unnumbered, while numbers in words are given to the Sargas, which are in all 77 in the Kāṇḍa. Both the halves of the stanza are marked by single dandas. No marginalia, no additions. Corrections, far and few between, *pr. m.* Condition very good. Tying threads pass through two holes kept in the middle of the folios. Writing is very clear but not devoid of scribal errors. The परसवर्ण is replaced by अनुस्वार everywhere as in the case of the other codices of the version. ऋ is written as रु, इ as यि, ब्राह्म as ब्रांह, शु as श्च, ण as नै, स्थि as स्ति, ज्य as ज्ञ and नीय as निय. य्य is written for य occasionally in all the three codices of this version.

The MS. is undated, but it is stated at the close of the Aranyakāṇḍa that it was copied by Tāḍitoda Veṅkatirāyu for Dāsu Atrirājūgaru. This MS. seems to be as old as the preceding one.

The MS. represents the S Recension.

G<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 6362. Dated Kollam 993 (c. A. D. 1818). Written on palm-leaves, size 16½" × 2½", in Grantha characters.

The MS. is complete in seven Kāṇḍas, total number of folios for Bāla being 19, with 23 lines to a page and about 94 letters to a line. Margins unruled and stanzas unnumbered, but Sargas bear numbers in words, the total being 77 for the Kāṇḍa. Both the halves of the stanza are marked by single danda. Marginalia are far and few between, *pr. m.* No additions. Very few corrections, *pr. m.* At a few places blanks are kept to indicate letters not deciphered from the exemplar, a sign of conscientious copying. Folio 1 is in a scattered condition and 8 is lost. To fill up these gaps two other folios are inserted, *sec. m.* Writing fairly legible and correct. The words पद्म and शालि are written as पद्म and शालि respy.

As stated at the end of the Uttarkāṇḍa, the MS. was completed by Śrīnivāsan on Friday, the 28th day of the month of Mithuna ( named here as Āni ), in Hastanaksatra in Kollam year 993 called Bahudhānya-Samvatsara ( c. A. D. 1818 ).

The MS represents the S Recension.

#### G<sub>2</sub>

Trippunithura ( Travancore-Cochin, now Kerala, State ), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 152. Undated. Written on palm-leaves, size 17" × 1¾", in Grantha characters.

The MS. contains all the seven Kāṇḍas, total number of folios for Bāla being 41. It has 12 lines to a page and about 65 letters to a line. Margins unruled, stanzas unnumbered. Sargas, 77 in all, bear numbers in words. Single dandas mark the halves of the stanza. Marginalia and corrections far and few between, *pr. m.* Condition good. Writing fairly legible and correct. पञ्च is generally written as पत्न and कुटुम्ब as कुटुंब.

Though undated, the codex seems to be about 300 years old.

The MS. represents the S Recension.

#### G<sub>3</sub>

Madras, Government Oriental Manuscripts Library, No. 9869. Undated. Written on palm-leaves, size 16½" × 2¼", in Grantha characters.

The codex is complete in seven Kāṇḍas, total number of folios for Bāla being 40, with 16 lines to a page and about 70 letters to a line. Margins unruled, stanzas unnumbered. Sargas, numbered in words. Total numbers of Sargas and stanzas as stated at the close of the Kāṇḍa are respy 77 and 2280. Single dandas mark both the halves. No additions. Marginalia rare; corrections few, both *pr. m.* The scribal peculiarities of the other codices of this version are shared by this MS., which, though undated, seems to be about 500 years old.

The MS. represents the S Recension.

#### G<sub>4</sub>

Ahmedabad, in private possession ( of Munī Śrī Punyaviṇayajī ). Unnumbered and undated. Written on palm-leaves, size 15" × 2¼", in Grantha characters.

The codex is complete in seven Kāṇḍas, total number of folios for Bāla being 17. Folio no 2 being lost, two leaves, *sec. m.*, in the same defrayed condition as the rest, inserted to fill up the gap. The MS. has 24 to 25 lines to a page and about 86 letters to a line. Margins unruled, stanzas unnumbered. Sargas numbered in words, the total being 77 as stated at the close of the Kāṇḍa. Both the halves of the stanza are marked by single dandas. No additions. Marginalia far and few between, corrections also very few, both *pr. m.* Dilapidated in condition. Miniature writing, fairly correct. Shares the scribal peculiarities of its sister-codices of the Version.

Though undated, the MS does not seem to be later than the preceding one ( G<sub>3</sub> ) ( i. e. about 500 years old ).

The MS. represents the S Recension.

#### M<sub>1</sub>

Chunangad ( via Ottapalam ), South Malabar, in private possession ( of Shri Nilakanthan Nambudiripad ). Unnumbered. Dated Kollam 687 ( c. A. D. 1512 ). Written on palm-leaves, size 12" × 1½", in Malayālam characters.

In addition to Bālakāṇḍa, the codex contains Ayodhyā, total number of folios for Bāla being 65. It has 10 lines to a page and about 52 letters to a line. Margins unruled, Sargas and Ślokas unnumbered. No device to separate the halves of the stanza. A short hyphen is, however, drawn at the end of each Śloka. No marginalia, additions and corrections far and few between, *sec. m.* Condition very good. Writing very nice, clear and correct. As stated at the close of the Kāṇḍa, the Bālakāṇḍa was copied by Kannanūr Śaṅkaran for Kāñjur Mana on Tuesday the eleventh day of the first half of the month of Vṛścika in Kollam year 687 ( c. A. D. 1512 ) :



कोष्ठं 687 (in Malabar numerals) आमत वृश्चिक जायर पन्त्रण्टान्तिर्यति चोन्वाच्चयुं पूर्वपक्षत्ति एकादशियुं एरवतियुं कूटिय दिवसं एलुत्तितीर्थुं काञ्जियूरुमनेक्कले वान्मीकिरामायणं बालकाण्डं कण्णनूरु शंकरन् एलुत्तियत ।

The MS. represents the S Recension.

M<sub>2</sub>

Trippunithura ( Travancore-Cochin, now Kerala, State ), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College , No. 158. Dated Kollam 865 ( c. A. D. 1690 ). Written on palm-leaves, size 19" × 2", in Malayālam characters.

The codex is complete in seven Kāṇḍas, total number of folios for Bāla being 33, with twelve lines to a page and about 95 letters to a line. Margins unruled, Sargas and Ślokas unnumbered. Total number of Sargas stated at the end is 77. Single danda demarcates both the halves of the stanza. No marginalia, no corrections or additions. Condition slightly injured and moth-eaten. Writing clear and correct. Copied by Candrasekharan, son of Karakujattilikkum Pillai Kuttu for Śivatrattu Mullamaṅgalattu Śivantravāsi on the 29th day of the month of Kārttika in the Āntu ( i. e. Kollam ) year 865 ( c. A. D. 1690 ) ( एण्णूट्ट अरुपत्तय्यामाण्ट ).

The MS. represents the S Recension.

M<sub>3</sub>

Kumplangad ( P. O Kundanoor ), via Wadakkancheri, Malabar, in private possession ( of Shri Śamkaran Nampyāthan Nambudiripad ). Unnumbered. Dated Kollam 998 ( c. A. D. 1823 ). Written on palm-leaves, size 21" × 2", in Malayālam characters.

In addition to Bāla this MS contains Ayodhyā, Aranya, Kīṣkindhā and Yuddha Kāṇḍas, total number of folios for Bāla being 36. It has 11 lines to a page and about 93 letters to a line. Margins unruled, Sargas and Ślokas unnumbered. Total number of Sargas stated at the end of the Kāṇḍa is 77. Dots mark the endings of the stanzas. No marginalia, no additions. Corrections far and few between, probably *sec. m.* Condition good. Writing fairly legible and generally correct. At a few places प्र is written as पृ, and ब and व are frequently confounded. As stated at the close of Yuddhakāṇḍa, the codex was copied by Kaṇṭaramatt Tekkūṭtu Kaṇṭara on the sixth day of the month of Tūlā in the Kollam year 998 ( c. A. D. 1823 ).

The MS represents the S Recension.

M<sub>4</sub>

Trippunithura ( Travancore-Cochin, now Kerala, State ), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 159. Undated. Written on palm-leaves, size 18½" × 2", in Malayālam characters.

Besides Bāla, the MS. contains Ayodhyā and a portion ( i. e., 74 Sargas ) of Aranya, total number of folios for Bāla being 59, with 9 lines to a page and about 65 letters to a line. Margins unruled, no unnumbering of Sargas and Ślokas. Total number of Sargas, as stated at the end of the Kāṇḍa, is 66. No marginalia, no corrections or additions. Writing good and fairly correct. Moth-eaten at places.

Though undated, the codex does not seem to be less than 450 years old.

The MS is contaminated by N Recension, sometimes agrees with the S Recension, and sometimes stands by itself. It is a *misch-codex*.

## TESTIMONIA

As a subsidiary aid the commentaries, epitomes and translations are useful for the textual study of the R and may be utilized with some caution for the constitution of the text. The importance of such an auxiliary aid has been already proved in the critical edition of the Mbh.

### (1) Commentaries

The R. being smaller than the Mbh.—only a quarter of the Great Epic—and more honoured as a sacred text, has attracted many scholars and religious preachers who wrote commentaries, short or long, and thereby not only helped devout people and serious students in the appreciation of the R., but also preserved the text in its several versions. There are more than 50 commentaries on the R. out of which about half a dozen are available in print. Unfortunately the earliest commentaries of Vimalabodha and Sarvajña Nārāyaṇa, the two common commentators,

of the R. and Mbh., referred to by Lokanātha Cakravartī in the introductory verses of his commentary on the R., are not available. Most of these commentators hail from South India—a fact which is also responsible for the careful preservation of the text in that region.

The five commentaries of (1) Rāmānuja, (2) Maheśvaratīrtha, (3) Govindarāja, (4) Kataka and (5) Tīlaka have been included in the Testimonia. The commentaries Nos. 2, 3 and 5 are available even in print but show much corruption in their text—their critical editions are evidently necessary. I have, therefore, relied on their MSS. The remaining two commentaries are not printed. I have used their transcripts from the Government Oriental MSS. Library, Madras. Occasionally I have referred to other MSS. of these two commentaries in the Grantha and Malayālam scripts, preserved in the Oriental Institute, Baroda.

#### (ii) Epitomes

The Testimonia, again, include the Mbh., particularly the *Rāmopākhyāna* (III. 258-276, also III. 147. 28-38), which presupposes the present R<sup>1</sup>, the *Harivamśa*, the *Purāṇas* like *Viṣṇu*, *Agni*, *Padma* and *Bhāgavata*—and the problem of the relation between the R. and the *Purāṇas* is very interesting<sup>2</sup>—and the *Rāmāyaṇamañjarī* of the Kashmirian poet, Ksemendra (11th century A.D.). Several verses from the *Rāmāyaṇa* are quoted in a large number of works in Sanskrit which may be consulted and used with great caution. The Jain and Buddhist stories of Rāma have an altogether different setting with a special purpose and are, therefore, of little help. The *Old-Javanese Rāmāyaṇa Kakawin* (c. 10th century A.D.), as it is based on the *Bhaṭṭakāvya* and not on the Vālmīki R.<sup>3</sup>, cannot be included in the Testimonia unlike the Javanese Mbh. which has been very helpful for the critical edition of the Great Epic. It may, however, be utilized for the problem of the Rākṣasas and Vānaras. The Khotanese R. and other foreign versions, although very interesting from the view-point of the Rāma story, cannot render any help for textual consideration.<sup>4</sup> Similarly the several adaptations of the R. by Kamban, Krttivāsa, Tulsīdāsa and a host of other writers in the different Indian languages, although interesting and inspiring, are here ignored.

#### (iii) Translations

No old translation of the R. in a regular form is available. The Persian translation (1585-86 A.D.) of the R. prepared by Mulla Abdul Kadir Badayuni at the desire of the Mughal Emperor Akbar could not be obtained from the Palace Library, Jaipur, in spite of all our best efforts. The other Persian translation by Mulla Masih, the Court poet of the Mughal Emperors Akbar, Jahangir and Shah Jahan, (published in Lucknow, 1899) follows the Vulgate<sup>5</sup> and is, therefore, not included in the Testimonia.

<sup>1</sup> Cf. V. S. Sukthankar *The Rāma Episode (Rāmopākhyāna) and the Rāmāyaṇa*, Sukthankar Memorial Edition, Vol. I, pp. 387-402.

Eugeniusz Śluszkiewicz *Przyczynki do badan nad dziejami Redakcyi Rāmāyang*, Kraków, 1938. pp. 1-86.

Cf. also E. W. Hopkins: *The Great Epic of India*; pp. 58 ff. His view, however, does not appear to be probable.

<sup>2</sup> Prof. W. Kirfel has made most valuable contributions to this subject in his works *Die Kosmographie der Inde* (1920), *Das Purāṇa Pañcalaksana* (1927), *Bhāratavarṣa* (1931), *Rāmāyaṇa Bālakāṇḍa und Purāṇa* · Die West Des Orients, (1947) and *Das Purāṇa vom Weltgebaude* (1954). I am grateful to Dr. Kirfel for drawing my attention to his learned article *Rāmāyaṇa Bālakāṇḍa und Purāṇa*, and making a precious gift of the Journal containing the article.

<sup>3</sup> Cf. C. Hooykaas: *The Old Javanese Rāmāyaṇa*

*Kakawin*, 'S-Gravenhage-Martinus Nijhoff, 1955, *Sanskrit Kāvya and Old Javanese Kakawin*, JOI Baroda, Vol. IV. Nos. 2-3, pp. 143-148.

C. Bulcke. *Rāmakathā* Allahabad, 1950, pp. 232ff.

H. B. Sarkar *Indian influences on the Literature of Java and Bali*, Calcutta, 1934.

M. M. Ghosh *On the Source of the Old Javanese Rāmāyaṇa Kakawin*, JGIS. III. 1.

I thank Dr. C. Hooykaas for supplying me with the literature on the R. in Indonesia.

<sup>4</sup> I am thankful to Prof. H. W. Bailey for supplying me with the Re-prints of his articles on the Khotanese *Rāmāyaṇa*.

<sup>5</sup> For this information I am thankful to my learned friend, Prof. M. F. Lokhandawala, M.A., Head of the Persian Department, M. S. University of Baroda. He kindly supplied me with a synopsis of the whole Translation.



## MUTUAL RELATION OF THE RECENSIONS AND THEIR VERSIONS

*General Survey*

The Card-Index specially prepared for the Critical Edition of the R shows that there are more than 2000 MSS. of the whole text and the different parts of the R preserved in the public and private Libraries of India and outside clearly indicating the unique popularity of this National Epic. After a careful scrutiny, 86 MSS. of the Bālakāṇḍa written in the different scripts of India were selected for collation on the principle of antiquity, purity and completeness. The following table will show the relative strength of these MSS. scriptwise —

| S. No | Script      | No. of MSS. |
|-------|-------------|-------------|
| 1     | Śāradā      | 1           |
| 2     | Newārī      | 2           |
| 3     | Maithilī    | 4           |
| 4     | Bengālī     | 4           |
| 5     | Devanāgarī  | 45          |
| 6     | Telugu      | 7           |
| 7     | Kannadī     | 1           |
| 8     | Nandināgarī | 3           |
| 9     | Grantha     | 10          |
| 10    | Malayālam   | 9           |
|       |             | —           |
|       |             | 86          |

The oldest dated MS in the above list—probably the oldest Rāmāyana MS. in the world—is the palm-leaf MS. in the old Newārī script preserved in the Bir Library, Kathmandu, Nepal. Its colophon mentions the Samvat 1076 which refers to the Vikrama Samvat (c. 1020 A.D.) according to Pandit Baburam Acharya, Itihāsaśiromani, the ex-Librarian of the Bir Library, who expressed his opinion in person when I met him in Kathmandu in May, 1953. Unfortunately the MS is damaged in several places, depriving us of a very valuable evidence for the missing portion.

When the collation of the majority of MSS was over it naturally became evident that some MSS. were mere copies of an old codex and, therefore, of little value for the constitution of the text. They were, therefore, rejected. The MSS. in Kannadī and Nandināgarī which generally agree with the Telugu MSS. were also dropped. Moreover, for the sake of convenience the number of the MSS. required further reduction without in any way sacrificing the strength of the evidence absolutely necessary for restoring the text to its oldest form as far as possible. Ultimately 37 MSS. of the Bālakāṇḍa were selected for the Critical Apparatus as under :—

| S. No. | Script     | No. of MSS. | Age of MSS.<br>( Christian Era )                                        | Recension or Version |
|--------|------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1      | Śāradā     | 1           | About 100 years old                                                     | NW                   |
| 2      | Newārī     | 2           | 1020, 1675                                                              | NE                   |
| 3      | Maithilī   | 4           | 1360, 1551, 1831, 1836                                                  | „                    |
| 4      | Bengālī    | 4           | 1688, 1789, 1832, undated                                               | „                    |
| 5      | Devanāgarī | 15          | 1455, 1594, 1717, 1774, 1786, 1796, 1812, 1831, 1848, the rest undated. | Composite            |
| 6      | Telugu     | 3           | T1 about 500 years old.                                                 | S                    |
| 7      | Grantha    | 4           | 1818 ; the rest undated.                                                | „                    |
| 8      | Malayālam  | 4           | 1512, 1690, 1823 ; one undated.                                         | „                    |

The collated MSS. clearly show that there are two Recensions of the R., viz., Northern ( N ) and Southern

(S) as in the case of the Mbh.<sup>1</sup> The N has further three Versions, viz., North-eastern, North-western and Western which maintain special peculiarities of their own. The S Recension also is represented in the three Versions—Telugu, Grantha and Malayālam—which have no doubt preserved an almost uniform text, unlike their counter-parts in the N Recension. In fact the same text of the R. is generally found in the Southern scripts, viz., Telugu, Kannadī, Nandināgarī, Grantha and Malayālam, and in some MSS. in the Devanāgarī script also. The R. text of the Southern commentators, Rāmānuja (c. 1400 A.D.), Maheśvaratīrtha (c. 1550 A.D.), Govindarāja (c. 1600 A.D.) and Katakayogīndra (otherwise known as Mādhavayogin, c. 1650 A.D.) is generally identical, with occasional variation in individual readings. The interpretation of the text is, however, different with the two groups of commentators following the two Schools of Vedānta of Śankarācārya and Rāmānujācārya. Rāmānuja and Govindarāja belong to the School of Viśiṣṭādvaita, while Maheśvaratīrtha and Katakayogīndra (and many others such as the authors of the commentaries Tilaka and Śīromanī) follow the Advaita School of Śankarācārya. The followers of the two Vedānta Schools generally read the commentaries of their respective Schools. This fact has led some scholars to offer a suggestion that there are two Versions of the R. according to the two commentators, Govindarāja and Kataka Yogīndra.<sup>2</sup> Their is, however, no sufficient internal evidence in support of such a hypothesis.

The N and S Recensions, although they widely differ from one another, have preserved in an appreciable measure a common text of the R.—a feature which compels us to accept a common source for both of them, the Ur-Rāmāyana. The Nepālī (Ñ1.2), Maithilī (V1-4), Bengālī (B1-4), and D10 MSS, which are uniform in character, constitute the North-eastern Group (NE), while the Śāradā (Ś) and some Devanāgarī MSS (D5 7 11-13) constitute the North-western Group (NW). These two Versions have, however, got a major portion in common, evidently suggesting a common source, an Arche-type. Sr. Gorresio's edition (1843-1867), which is generally described as representing the Bengālī Version<sup>3</sup>, and the Lahore ed. (1928-1947) have 672 and 666 Sargas with about 23930 and 24202 verses respectively. For the Bālakāṇḍa they have got 80 and 72 Sargas with 2497 and 2374 verses respy. The remarkable agreement between NE and NW points to an Arche-type derived from the original, while the divergence is due to local factors. It should be, however, noted that there are portions in the NW which are missing in the NE but found in the Western Version and the S Recension. This may indicate the connection between the NW on the one hand and the W and S on the other hand, and throw light on the history of textual transmission.

There are, again, eight Devanāgarī MSS. selected for collation, out of which only four (D1-3.9) are included in the Critical Apparatus, which, owing to their special features, appear to form a separate unit different from both the NE and NW Versions and the S Recension. These MSS. sometimes agree with NW, sometimes with S, and sometimes betray their own peculiarities. Of these four MSS. D1 (1455 A.D.) is quite unique inasmuch as it contains passages which are not found in any other MS. selected for collation. The eight MSS. hailing as they do from the territory ranging from Jodhpur in Rajasthan to Broach in Gujarat, with the hand-writing peculiar to these regions, the Colophons mentioning the places where the MSS were written, may constitute a separate Version which may be

<sup>1</sup> Cf. Jacobi. *Das Rāmāyana*, Bonn, 1893, pp. 1 ff; Ruben. *Studien Zur Textgeschichte des Rāmāyana*, Stuttgart, 1936, pp. 1 ff, ZDMG 101, 1,

Bulcke: (1) The Genesis of the Vālmīkī Rāmāyana Recensions, JOI. Baroda, Vol. V. No. 1,

(11) Rāmākathā, Allahabad, 1950.

Dr. Jacobi has discussed all the important problems of the R. in his excellent work, *Das Rāmāyana*, and his conclusions are supported by the MSS. of the R. collated for the Critical edition. His subsequent articles (ZDMG, 48 and 51) and the other works referred to above are equally indispensable for the textual study of the R.

The works of Weber, Hopkins, Vaidya, S. Lèvi, Winternitz and Lesny' are also very valuable.

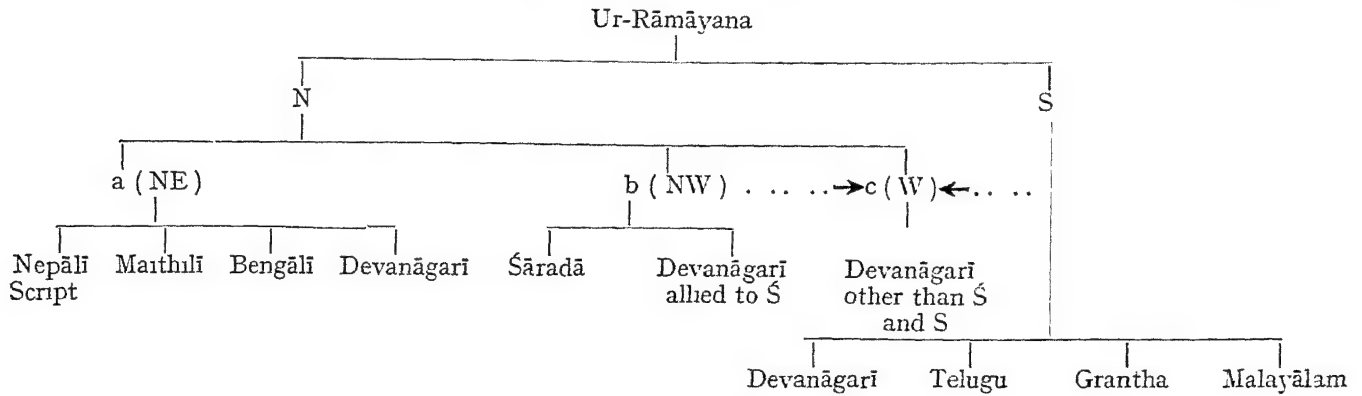
<sup>2</sup> Ruben *op. cit.*, p. 1.

<sup>3</sup> The claim is, however, not justifiable as Sr. Gorresio has chosen to drop passages even when they are sufficiently supported by Bengālī MSS. The Bengālī text printed in the Calcutta Sanskrit Series (1932-1941) is more faithful to the Bengālī MSS. and should be accepted as the proper representative of the Bengālī Version. Sr. Gorresio's ed. has been accepted here as it is an *Editio princeps*.

<sup>4</sup> For the divergence in the R. Recensions see Bulcke, *op. cit.*

designated as Western.<sup>1</sup> As these MSS. belong to the region coming between the NW and S, they sometimes represent quite naturally the special features of both NW and S and thereby show the natural fusion of the streams of the text on the two border-lines.

The two Recensions and their different Versions will be more clear from the following *Stemma Codicum* :—



As regional scripts generally represent the text of their own region, Versions vary with scripts with the notable exception of the Devanāgarī script.

It has been generally admitted that the original R. consisted of the 5 Kāndas (II—VI) only and that the Bālakānda and the Uttarakānda were added later on. The *two* Tables of Contents in the Bālakānda (Sargas 1 and 3)—and there is also the third Table of Contents in the N MSS.—which can be favourably compared with the Anukramanikā Parvan and Parvasamgraha Parvan of the Mbh.,—clearly indicate that the Uttarakānda is a late addition. The Bālakānda also is added later on and an attempt was made to re-construct the beginning of the original text.<sup>2</sup> It is very interesting to find that some MSS. of the Bālakānda, D<sub>1</sub> 3 of the Crit. App., have a Colophon mentioning Ayodhyākānda for Bālakānda. If it is not a scribal error, it may indicate that at one stage in the evolution of the R. the first Kānda began with the fifth sarga, mentioned the birth of Rāma and his brothers, and described the subject-matter of the present Ayodhyākānda, as shown by Jacobi, and was known under the name of Ayodhyākānda. This may exclude Rśyaśṙṅga and Sagara episodes which appear in the present text. Such an arrangement seems to be very probable and more rational. Equally interesting is the statement in the *Padma Purāṇa* (IV. 66) that there are six Kāndas in the R. beginning with Bāla and ending with Uttara. The Purāṇa does not refer to the Ayodhyākānda but includes the subject-matter of that Kānda in the Bālakānda. It may be that the Purāṇa here tries to vindicate the claim of the Bālakānda as a part of the original R., even at the cost of the Ayodhyākānda which must have formed part of the original Epic. The Rāmāyana-mañjarī of Ksemendra (11th Century A.D.) has no Colophon for the Bālakānda but includes the matter of the Bālakānda in the Ayodhyākānda which, like the subsequent Sargas, has its own Colophon.

The first four Sargas of the Bālakānda, by their very nature, could not have formed part of the original text of Vālmiki. They represent an after-thought for giving a finishing touch to the old poem. Such introductory chapters are common in the Mbh. and the Purāṇas. The episodes of Rśyaśṙṅga and Sagara do not appear to be the parts of the original epic from the view-point of context. The Rśyaśṙṅga episode, for instance, is much more developed in the N MSS. than in the S MSS. The summary of the Bālakānda as given in the Agni Purāṇa (chap. 5)

<sup>1</sup> What Wirtz called the Western Recension of the Rāmāyana in his Inaugural Dissertation, *Die Westliche Rezension des Rāmāyana* (Bonn, 1894), is as a matter of fact the North-Western Recension of the R. Possibly Wirtz was led to describe the MS. as representing the Western Recension as the MS. was written in Gujarat. A comparison of that MS. with the other

MSS. of the R. clearly shows that it belongs to the North-western Version.

<sup>2</sup> Cf. Jacobi, *loc. cit.* pp. 50-59 for his valuable observation on the First Kānda. Lesny' (*Über das Purāṇa-artige Gespräch des Bālakānda*, ZDMG 67. 497-500) and Kirfel (*Rāmāyana Bālakānda und Purāṇa*, Die Welt des Orients, 1947, pp. 113-128). Ruben, *op. cit.* pp. 61 ff.

refers to Rśyaśṛṅga's giving *Pāyasa* but is wonderfully silent on the story of Sagara and the Ganges. The reference to the astral position at the time of the birth of Rāma (I. 18 8<sup>o</sup><sup>a</sup>—10<sup>o</sup><sup>b</sup> Vulg.), although found in the S MSS. is missing in the N MSS. including even D<sub>1-3</sub> which, as already shown, represent the Western Version. It is thus a case of later addition and is, therefore, dropped from the constituted text. The story of the king Sagara which appears twice in the R (I 38, II 36 Vulg.) has been compared by Lesny<sup>1</sup> with the account given in *Harivamśa* and *Viṣṇu Purāṇa*. The genealogies of the kings of Mithilā and Ayodhyā (R I. 70 and 71 Vulg.) have been, also, critically examined and compared by Kirfel<sup>2</sup> with *Padma Purāṇa*. The *Bālakāṇḍā*, unlike the other five *Kāṇḍas* (II—VI), shows the Puranic features which may suggest its lateness. But all these problems, as they fall within the sphere of Higher Criticism, are not relevant as we do not want to go for the present beyond the evidence of MSS.

The S Recension is quite uniform in its three Versions (T<sub>1-3</sub>, G<sub>1-4</sub>, M<sub>1-3</sub>, M<sub>4</sub> is influenced by N Recension). It is also represented in sixteen Devanāgarī MSS. out of the total forty-five D MSS. collated for the *Bālakāṇḍā*, and four (D 4 6. 8. 14) are included in the Crit. App. The two Bombay editions of the R, one of the Nirṇaya Sāgara Press (1888) and the other of the Gujarātī Printing Press (1912-1920) which appear to have been based on Devanāgarī MSS., present the text which, unlike the Bombay edition of the Mbh., is almost identical with the text of the two Southern editions of *Kumbhakonam* (1905) and *Madras* (1933) based on the MSS. in the Southern scripts. The Bombay (Guj. P.) and *Kumbhakonam* editions have got almost the same number of Sargas (645 and 648 respy.) with an approximate difference of 223 verses (24049 and 24272 respy.). As regards the *Bālakāṇḍā* the two editions have, however, got the same number of Sargas (77) with verses (2266 and 2242 respy.). The Bombay text (= S), the Vulgate, is faithfully preserved in the commentary *Tilaka* composed by Nāgeśa Bhaṭṭa and attributed by him to his patron Rāmavarman, and the commentary *Kataka*—the two commentaries sometimes differing in individual cases.

It is generally believed that there is no independent Version of Western India on account of the identical text in the Bombay and *Kumbhakonam* editions. It has been shown above that an adequate number of D MSS. belonging to and written in Western India show the features of both the NW and S Versions and some peculiar traits which would induce us to assume that there exists a separate Version for the Western part of India. And this is not unnatural. The Devanāgarī script being ubiquitous has been able to represent almost all the Versions of the Epic—and as a matter of fact of any old popular text in Sanskrit. The D MSS. (45) collated for the *Bālakāṇḍā* represent not only the NW, W and S Versions but also the NE Version (for example D<sub>10</sub>). Such D MSS. representing such a variety of Versions were preserved and copied in places like Banaras and Ujjain, the chief centres of Sanskrit learning in North India, and were very helpful in the transmission of the text in all its diversity. The R. thus seems to have, like the Mbh., a Western Version.

A comparative study of N and S clearly shows that S has generally preserved the text of the R. in an original or older form, while N has polished the text both from the view-point of form and matter. This is, of course, not to suggest that the S is free from interpolation. The grammatical peculiarities of the Epic such as augmentless forms, change in declensional and conjugational forms, hiatus, etc., which are preserved even in the Critical Ed. of the Mbh. and which are adequately supported by the MSS. of the R., could not find favour with the people of North India where Sanskrit learning was a living force. Places like Taxila, Srinagar, Ujjain, Banaras, Pataliputra, Nalanda, Jagannath etc. were great educational centres which attracted scholars and even laymen from all the parts of India. The whole atmosphere of North India was in fact surcharged with Sanskrit scholarship. The people consequently tried to maintain most scrupulously the purity of the Sanskrit language of the R. which was considered as the *Ādi Kāvya*. As a result of this psychology the original text of the R. with all its peculiarities, although held sacred, was silently revised so as to bring it up to the formal standard of a Kāvya<sup>1</sup>. In spite of this meticulous care some of the old traits have asserted themselves and have survived in several places in the N Recension. As regards the matter it appears that the N has made changes in some cases according to situation. The picture of Kaikeyī, for instance, in the NW Version appears in a polished form as she belonged to the Kekaya country in the NW part of India (e.g. I. 20<sup>b</sup>). The Mbh., as it happened to be a *Jñānaśāstra*, an Encyclopædia, and not an *Ādi Kāvya*, it did not receive at the hands of Northern scholars the special treatment of the R., with the result that the N Recension of the Mbh., unlike that of the R., came to represent the older form of the text.

<sup>1</sup> *op. cit.*

There are, again, many cases where the N Recension has simplified the difficult readings of the S Recension (e.g. I. 12d, 14d, 34b, 37b, 63c, 74cd), and modified the S text so as to bring it in line with the contemporary thought (e.g. I. 76d where *Brahmalokam* of the S Recension has been changed into *Viśṇulokam* in the N MSS.). The S text has preserved readings which are more appropriate than the N text (e.g. I. 2a, 6a, 18b, 24d, 37b, 57d). The N India happens to be the region which includes the place of the origin of the R and its author. Consequently the N text of the R has glorified Rāma and Vālmiki. The Crit. App. of the first Sarga of the Bālakāṇḍa will clearly show how the N MSS have developed the description of Rāma. The first verse of the R. presents a very interesting case. The S text has *three* adjectives for Nārada and *one* adjective for Vālmiki, while in the N text Nārada is deprived of all the adjectives and Vālmiki comes in fore-front. One naturally expects Nārada, who enlightens Vālmiki on the Rāma-story, to be described in a befitting manner. Even such a single case may show how the S text has been able to preserve the older form of the R.

South India has no doubt made most valuable contributions to Sanskrit literature from the earliest times and maintained without any break the high traditions of learning upto the present day. It has, however, always shown unflinching devotion to regional language. As against the regional language which was always powerful and living as a spoken language throughout the History of South India, it was not possible for Sanskrit to enjoy the position of a spoken language there as it did in North India. The natural result of such a situation was the preservation of the text of the Epic in an original form. This has been further aided by the Commentators of the R. most of whom belong to South India. There are, however, cases of interpolation which can be easily detected with the help of the Crit. App., e.g. 107\*, I. 84 Crit. App.

The two MSS from Nepal, Ñ<sub>1</sub> and Ñ<sub>2</sub>, agreeing with both the Maithilī and Bengālī Versions, are written in 1020 A.D. and 1675 A.D. respy. and differ from one another in extent—Ñ<sub>2</sub> is longer than Ñ<sub>1</sub>—showing how additional passages have crept in during the period of 655 years (e.g. 104\*, 107\* etc.). Ñ<sub>1</sub> represents the NE Version of the R. in the shortest form, while Ñ<sub>2</sub> exactly agrees with the Maithilī and Bengālī MSS. The Maithilī and Bengālī MSS are generally uniform. V<sub>1</sub> is the oldest MS in the Maithilī script (c. 1360 A.D.). The other three Maithilī MSS. V<sub>2</sub>–4 agree with V<sub>1</sub>, V<sub>4</sub> some times differing in individual readings. As regards the Bengālī Version, the four MSS. (B<sub>1</sub>–4) represent the text uniformly. B<sub>1</sub> which is a photo-stat copy of the MS No. 348 of the Bibliothèque Nationale, Paris, is the oldest MS. (c. 1688 A.D.) in the Bengālī group.

Ś<sub>1</sub> which seems to represent the shortest text of the R. and vies with Ñ<sub>1</sub> in giving the shortest Version embodies the Kashmirian Version which generally agrees with the NW Version. The exact relation between Ś<sub>1</sub> and Ñ<sub>1</sub> cannot be accurately determined as some Folia of Ñ<sub>1</sub> are missing and as it is damaged in some places. There are no Devanāgarī MSS. in the Crit. App. as the transcripts of the Śāradā MS. and designated as K in the Critical Edition of the Mbh. But the 5 MSS. (D<sub>5</sub> 7 11–13) represent the text of the Kashmirian Version (not exact transcripts of the Śāradā MS.)—the NW Version—and have the value attached to K MSS. of the Mbh. The NW Version is in agreement with the NE Version and also contains verses common to the S Recension.

As Ñ<sub>1</sub> is the oldest available MS. of the R., unfortunately damaged in some places, and as it shows the polished text of the Epic—there are some exceptions also—it is clear that the process of improving the old text started much earlier than the 11th century of the Christian Era. As has been shown by S. Lévy<sup>1</sup>, the NW Version was known to the author of the Buddhist Saddharmasmṛtyupākhyānasūtra, translated into Chinese in 539 A.D. This Version, like NE, shows the polishing hand operating in the text. The process of polishing might have, therefore, commenced even before the sixth century. The MS. Dt contains the text of the R. with the Commentary Tilaka. The text of the Epic in this MS., which *some times* shows readings different from those of the Tilaka, represents the Southern Recension and is taken as representing the Vulgate. Four Devanāgarī MSS. (D<sub>1</sub>–3.9) with common traits, which hail from Western India, show the fusion of the NW version and the S Recension and are interpreted as representing the W version since they are written in that part of India. The remaining four Devanāgarī MSS. (D<sub>4</sub> 6 8 14) represent uniformly the Southern Version. The D MSS. cover all the Versions of the R. and are thus *composite* in character.

---

<sup>1</sup> cf. Rāmāyana Bālakāṇḍa und Purāṇa. Cf. also Pargiter. Ancient Historical tradition, 1922, ch. 8. Mankand. Puranic Chronology, 1951, pp. 391 ff.

The Southern MSS. on the other hand are generally uniform in nature. The MS M<sub>4</sub> and one more MS. in Malayālam collated but not included in the Crit App, to a certain extent, however, represents the text which in several places is identical with the N Recension, particularly the NW Version. It partly agrees with the S Recension and has verses not found in any other MS. of the Crit. App. This may suggest the contamination of the text with the NW Version. It is a misch-codex

The MSS are generally arranged in the Crit App. according to their age. I have grouped the MSS. as *dated* and *undated* and arranged them in the chronological order, definitely fixed in the first case and inferred in the second case. Fortunately, 23 MSS. out of the 37 MSS. of the Crit. App are dated, and some of them are very old

The MSS. of the R agree or disagree with one another in the matter of additions or omissions and form new groups amongst themselves. A detailed analysis of the MSS from this point of view will appear in the last Fascicule of the Bālakānda.

The text of the Epic has to be reconstructed *solely* on the evidence of MSS without bringing in the question of Higher Criticism at this stage. The Higher Criticism which is no doubt most important and interesting can be better applied to the Critical text prepared with the help of the MSS only.

There are no mechanical rules which can be followed for the constitution of the text. The text, for example, cannot be re-constructed merely by the majority of the MSS, as some MSS, although forming a minority, can present the text in the original form. Individual cases have to be judged on their own merit. In spite of all such reservations it is not impossible to frame some general principles which may guide us in the reconstruction of the text. A comparative study of the MSS. of the Mbh. and the R. clearly shows that both the National Epics sail in the same boat, and are entitled to the same treatment for the reconstruction of the Texts<sup>1</sup>. The principles enunciated by Dr. V. S. Sukthankar<sup>2</sup> have been declared as very sound and recommended even for the Critical Edition of the R.<sup>3</sup>—and may be adopted with profit even for the Purāṇas. I have tried to follow in general the principles of Dr. Sukthankar. To be more clear, I mention the principles which have guided me in the preparation of this Critical Ed. —

- (1) When both the Recensions N and S agree, the text should be accepted.
- (2) When N and S do not agree, preference should be generally given to S, as it seems to have preserved the text in an older or original form.  
But when N and S do not agree and when S presents the text in a form which does not suit the context, or which evidently appears to be absurd, preference should be given to the N text.
- (3) When a passage is omitted in *both* N and S or *either* of them, it creates suspicion and should, therefore, be rejected.
- (4) When a passage is omitted in any Version of N or S, and if it is not necessary for the context, it should be dropped.
- (5) When a passage is omitted in several MSS (even if not in any entire Version), provided some of the MSS. in question are not closely related, and one cannot have influenced another, it should be dropped as secondary. cf. 107\*
- (6) A *wavy* line (~~~~) is generally used when the MSS of the same Recension are equally divided and keep the point moot. It is not used when S differs from N, as S is generally taken to represent an older form of the text than N
- (7) Emendation should be avoided, as far as possible, in favour of interpretation.

Oriental Institute, Baroda Dated 1-1-1958.

G. H. BHATT

\* 1 Cf. Jacobi, *op. cit.* p. 9.

\* 2 S. Lèvy *Pour l'histoire du Rāmāyana*, JA. 1918 pp. 1—160.

1 Cf. Sukthankar Memorial Edition, Vol. I, pp. 1, 91, 433

2 *ibid.* pp. 97ff., 108ff., 159, 246.

3 Cf. Ruben, *op. cit.* Preface (Vorbemerkung), pp. IX, XI Dr. Ruben remarks —

Dr. Sukthankar sets an Ideal of Text-criticism, and the principles enunciated for the reconstruction of the Mbh. should be applied to the Rāmāyana, as the text-tradition and the scheme of Recensions in both the cases are similar.



## SUPPLEMENTARY INTRODUCTION

### The Constituted Text

The Bālakāṇḍa, sometimes called the Ādikāṇḍa, possibly in imitation of the Ādiparvan of the Mbh., consists of 76 Sargas with 1941 Stanzas (77 Sargas with 2292 St. in the Vulgate). It is based on 37 MSS. and 6 Comm. The MSS. are divided, as shown in the Introduction to the first Fascicule, into the two main Recensions, Northern and Southern, which in their turn are divided into several Versions on regional considerations. The Southern Recension (SR) is represented in the three southern scripts—Telugu, Grantha and Malayalam—and also in the Devanāgarī script, while the Northern Recension (NR) is represented in the Newari, Maithilī and Bengali scripts (North-Eastern Version), the Śāradā and the Devanāgarī scripts (North-Western Version) and the Devanāgarī script (Western Version). The Northern Versions are not uniform, while the Southern Versions maintain absolute uniformity (ignoring a solitary exception of M<sub>4</sub> which as we shall see later on is a misch-codex). The uniformity of the text and the purity of the language in the SR have induced the present editor to base the text of the Epic on the SR, care being taken to eschew all the passages in the SR which have no corresponding substitute passages in the NR or which are missing in that Recension. The constituted text does not obviously represent the SR as all spurious passages in the SR have been scrupulously rejected. The NR has in fact served the purpose of an effective check in detecting doubtful passages in the SR. The linguistic aspect of the MSS. will be discussed later on.

### Analysis of the MSS.

A detailed analysis of the MSS. regarding additions and omissions, and their mutual relation, which has not been possible till the completion of the Bālakāṇḍa, is now taken up here. For the sake of convenience we first take the NE Recension consisting of Nepali, Maithilī, and Bengali Versions. We now start with the Nepali version.

#### Nepali Version

The Nepali Version is represented by the two MSS., Ñ<sub>1</sub> and Ñ<sub>2</sub>. Ñ<sub>1</sub> which is our oldest MS. in the Crit. App., dated C. 1020 A.D. is unfortunately damaged in several places, and consequently the text of 1.1-12, 69-79, 2.1-13<sup>ab</sup>, 33.8<sup>a</sup>-52.20<sup>a</sup>; 54.4<sup>a</sup>-5<sup>b</sup>, 57.10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup> and 66.10-76 is not available.<sup>1</sup> The MS. Ñ<sub>2</sub> dated C. 1675 A.D. is complete. Both the MSS. agree with the Maithilī and the Bengali Versions. A comparison of Ñ<sub>1</sub> and Ñ<sub>2</sub> as far as the available portion is concerned shows that there are following additional 19 *Star-passages* (including the 3 substitute passages—239, 625 and 669) which crept into Ñ<sub>2</sub> during the period of about 650 years—70, 74, 79, 104, 107, 153, 177, 181, 189, 219, 292, 318, 409, 533, 613, 670.

There are no *Star-passages* exclusive to Ñ<sub>1</sub> and to Ñ<sub>2</sub>. The additional passages in Ñ<sub>1</sub> and Ñ<sub>2</sub> are generally shared by the Maithilī, Bengali and Śāradā Versions, as against the S. MSS. excepting M<sub>4</sub> which is, however, a misch-codex. The haplographical omissions in Ñ<sub>1</sub> are 21. 14<sup>c</sup>-15 (with V<sub>2</sub>), 24. 14 (with VB<sub>1</sub>), 55. 11<sup>c</sup><sup>a</sup> and 10<sup>ab</sup> (sequence) and 65. 1. 15 of 1212\* (with B<sub>1</sub>), while in Ñ<sub>2</sub> they are 7. 267\* (post. half of l. 3 to pri. half of l. 4), 23. 7<sup>a</sup> (with V<sub>2</sub> G<sub>4</sub>), 35. 813\* (post. half of l. 6 to pri. half of l. 7), 41. 5-7 (with V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>10.13</sub>), 50. 24-25<sup>b</sup> (with B<sub>1</sub>), 55. 6<sup>b</sup>-8<sup>a</sup> (with D<sub>13</sub>), 59. 13<sup>b</sup><sup>c</sup>. There are other omissions which are common to the N MSS. The omissions peculiar to Ñ<sub>1</sub> are 1. 13<sup>c</sup><sup>a</sup> and 57. 2<sup>ab</sup>, while those peculiar to Ñ<sub>2</sub> are 3. 19<sup>b</sup> and 68. 8<sup>ab</sup>.

#### Maithilī Version

Of the 4 MSS. (V<sub>1-4</sub>) constituting the Maithilī Version V<sub>1</sub> (c. 1360 A.D.) is the second oldest MS. in our Crit. App. The Maithilī Version agrees with the Bengali Version and thus represents the NE

---

<sup>1</sup> For the correct colophon of the MS. Ñ<sub>1</sub> cf. Dr. V. V. Mirashi's article on 'Gāṅgeyadeva of Tirabhukti', ABORI, XXIII, pp. 291-301.

Version. There is general agreement in the 4 MSS. of this group, but sometimes V<sub>4</sub> (c. 1836 A.D.) differs and presents a poor text. Most of the *Star-passages* found in the MSS. of this Version are shared by the other MSS. (Ñ and B) of the NE group, and in some cases the MSS. of the NW group also. The *Star-passages* exclusive to V<sub>1</sub> are 543, 1201, to V<sub>2</sub> 45, to V<sub>3</sub> 169, 319, 580 (subst.), 605, 1204; to V<sub>4</sub> 834, 1089, 1221. The haplographical omissions are as follows—

V<sub>1</sub>—67. 11-12<sup>δ</sup> (with D<sub>3</sub> 7), 73. 1 3 of 1337\* (with V<sub>2</sub>).

V<sub>2</sub>—21. 14<sup>c</sup>-15 (with Ñ<sub>1</sub>), 23. 7<sup>cd</sup> (with Ñ<sub>2</sub> G<sub>4</sub>) 1. 1 of 652\* (with V<sub>4</sub> D<sub>11.13</sub>), 39. 3<sup>c</sup>-4, 59. 1134\* (with B<sub>1</sub>), 60. 1. 2 of 1146\*—St. 16, 64. 26<sup>ab</sup>, 72. 16<sup>c</sup>-17<sup>d</sup> (?), 18<sup>c</sup>-1. 3 of 1328\*, 73. 1. 3 of 1337\* (with V<sub>1</sub>), 1. 1-3 of 1351\*

V<sub>3</sub>—6. 248\* (from post. half of l. 41 to the pri. half of the line of 23<sup>ab</sup>). 30. 22<sup>ab</sup>. 41. 5-7 (with Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>10.13</sub>). 44. 967\* (from post. half of l. 1 to pri. half of l. 4 (with D<sub>10</sub>). 65. 1. 13 of 1212\* (with D<sub>13</sub>). 71. 3<sup>ab</sup> (with D<sub>7</sub>).

V<sub>4</sub>—3. 11<sup>cd</sup>-21. 11. 364\* (1. 2—I. 12. 2<sup>δ</sup>). 23. 1. 1 of 652\* (with V<sub>2</sub> D<sub>11.13</sub>). 35. 18<sup>d</sup>-19<sup>d</sup>. 44. 20<sup>c</sup>—1. 1 of 965\*. 54. 15-16. 57. 14<sup>c</sup>-15<sup>δ</sup> (?), 60. 18<sup>cd</sup> (?). 65. 1. 17-18 of 1212\*. 73. 1345\*. 76. 1. 5-7 of 1394\* (?).

The following are the omissions *peculiar* to the individual MSS. of this group—

V<sub>1</sub>—13. 2<sup>c</sup>-3<sup>δ</sup>, 14. 7<sup>cd</sup>, 17. 22-27; 28. 8<sup>ab</sup>; 42. 2<sup>ab</sup>.

V<sub>2</sub>—16. 4, 25. 8<sup>cd</sup>, 47. 27<sup>ab</sup>, 52. 14<sup>cd</sup>; 61. 7; 71. 1302\* (1. 4) to St. 16; 72. 4<sup>c</sup>-5<sup>d</sup>.

V<sub>3</sub>—10. 17; 15. 10<sup>ab</sup>; 19. 21<sup>ab</sup>, 32. 25-26, 42. 22-23<sup>δ</sup>; 67. 5<sup>cd</sup>; 68. 8<sup>c-f</sup>.

V<sub>4</sub>—1. 66<sup>bc</sup>; 11. 14<sup>c</sup>-15<sup>δ</sup>, 13. 18<sup>cd</sup>; 35. 19<sup>a</sup>, 22-23<sup>δ</sup>. 37. from post. half of l. 1 of 841\* to 13<sup>c</sup>; 53. 21<sup>ab</sup>, 55. 15<sup>ab</sup>, 57. 16-17<sup>δ</sup>, 64. 25; 69. 28<sup>c</sup>-30<sup>d</sup>, 73. 11<sup>cd</sup>.

#### Bengali Version

There are 4 MSS. of the Bengali group which generally agree with the Nepali and Maithili groups. The oldest MS. of this Version is B<sub>1</sub>, which is dated c. 1688 A.D. There are additions and omissions in these 4 MSS., which are common to the N MSS. The *Star-passages* which are *exclusive* to each of these MSS. are shown below:—

B<sub>1</sub>—847 (m.), 933, 1137 (*sec. m.* ?).

B<sub>2</sub>—53, 155, 158, 159 (m.), 162 (m.), 173 (m.), 185, 186, 370, 420, 426 (m.), 427 (m.), 518, 637, 649, 702, 753 (m.), 799, 893, 983, 984, 1028, 1052, 1074, 1191, 1268, 1279, 1347, 1380.

B<sub>3</sub>—57<sup>a</sup>, 84, 101, 117, 125, 184, 205, 231 (m.), 233, 265, 287, 296, 310, 317, 320, 328, 335, 368, 372, 384, 397, 441, 448, 474, 483, 492, 499, 520, 530, 535 (subst.), 538, 567, 571, 595, 626, 650, 657, 683, 701, 703, 745, 764, 795, 811, 824, 842, 869, 887, 901, 929, 947, 979, 988, 1009 (subst.), 1032, 1067, 1084, 1088, 1123, 1125, 1154 (subst.), 1155, 1174, 1176, 1182, 1192, 1214 (m.), 1222, 1242, 1253, 1270, 1293, 1311, 1338, 1358, 1382.

B<sub>4</sub>—92, 114, 465, 1192 (1. 2).

The haplographical omissions are not found in B<sub>2</sub> and B<sub>4</sub>. They are however found in B<sub>1</sub> and B<sub>3</sub> as under:—

B<sub>1</sub>—25. 677\* (from post. half of this to 9<sup>a</sup>). 26. 700\* (from after ददामि in l. 10 upto ददामि in l. 11) (from post. half of l. 43 upto pri. half of l. 44). 29. 742\* (1. 30-33), 33. 9<sup>c</sup>-11<sup>δ</sup>. 41. 5. 7 (with Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>10.13</sub>). 48. 2<sup>c</sup>-3, 15<sup>ab</sup>. 50. 24-25<sup>δ</sup> (with Ñ<sub>2</sub>). 59. 1134\* (with V<sub>2</sub>). 65. 1. 15 of 1212\* (with Ñ<sub>1</sub>).

B<sub>4</sub>—1. 79<sup>c</sup>. 2. 34<sup>ab</sup>. 12. 2<sup>a</sup>-4<sup>c</sup>. 23. 2<sup>a</sup>-3<sup>a</sup>. 33. 1. 2 of 796\*. 43. 9<sup>c</sup>-11<sup>δ</sup>. 46. 1<sup>cd</sup>. 47. 15<sup>ab</sup>. 50. 19<sup>d</sup>. 52. 8<sup>cd</sup> (?); 13<sup>cd</sup> (with D<sub>1.2</sub>).

The omissions in the individual MSS. of this Group are as follows:—

B<sub>1</sub>—2. 36. 30. 20-22<sup>δ</sup>. 48. 17-18. 59. 18<sup>c</sup>-20<sup>δ</sup>. 66. 1. 4 of 1220\* to 12<sup>δ</sup>. 71. 21<sup>ab</sup> (with D<sub>5.7.12</sub>).



B<sub>2</sub>—13. 39<sup>c</sup>—40<sup>d</sup>.

B<sub>3</sub>—10. 27<sup>ab</sup>.

B<sub>4</sub>—1. 22<sup>ab</sup>. 5. 2<sup>c</sup>—4. 69. 5 (with D<sub>6</sub>). 72. 5<sup>c</sup>—7.

#### Sharada Version

There is only 1 MS. in the Śāradā script representing the Śāradā Version. There are, again, 5 MSS. in the Devanāgarī script (D<sub>5</sub> 7.11-13) which may be the transcripts of some old Śāradā MS. different from our Ś<sub>1</sub> which seems to be about 100 years old. These 5 MSS. which are similar to K MSS. in the Critical Edition of the Mbh. (Poona), form with Ś<sub>1</sub> the North-Western Version which not only differs from the SR but also from the NE Version. Not all the additions and omissions in the NW MSS. (including Ś<sub>1</sub>) are common to the NE MSS. (including Ñ<sub>1.2</sub>).

The following *Star-passages* are exclusive to Ś<sub>1</sub> :—

112, 521 (m.), 550, 912, 973, 1118, 1286 (subst.).

The haplographical omissions in Ś<sub>1</sub> are as under —

3. 20<sup>cd</sup>; 24<sup>d</sup>—25<sup>a</sup>. 6. 248\* (from post. half of l. 24 to pri. half of l. 26). 8. 14<sup>c</sup>—15<sup>b</sup> (with D<sub>2</sub>). 14. 10<sup>ab</sup>. 23. 8<sup>bc</sup> (with D<sub>3.7</sub>). 28. 7—8<sup>b</sup>. 32. 3<sup>c</sup>—4 (with D<sub>5.12</sub>). 21—23. 33. 11—12<sup>b</sup> (?). 39. 13<sup>d</sup>—14<sup>a</sup>. 47. 18—19<sup>b</sup> (?). 50. 9 (? with D<sub>2.5.12</sub>), 25<sup>ab</sup> (with D<sub>1-3.5.7.11.12</sub>). 58. 13<sup>bc</sup> (with D<sub>5.12</sub>). 59. 9<sup>c</sup>—10<sup>b</sup> (? with D<sub>1-3.5.7.12</sub>). 60. from post. half of l. 1 of 1149\* to कृत्ति in 18<sup>c</sup>. 65. 11—1207\* (?), 15 (with D<sub>1.3.5.7.12</sub>). 67. 11<sup>c</sup>—12<sup>b</sup> (with D<sub>2.5.12</sub>). 70. 5<sup>b</sup>—7<sup>a</sup> (? with D<sub>5</sub>). 72. from त्रय in 1326\* up to 18<sup>c</sup> (with D<sub>12</sub>). 74. 26<sup>cd</sup> (?).

It appears from the above list that some of the haplo. om. in Ś<sub>1</sub> are common to D<sub>5</sub> and D<sub>12</sub>. It may be that Ś<sub>1</sub>, D<sub>5</sub> and D<sub>12</sub> might have been copied from one old Śāradā MS.

There is again a long list of omissions in Ś<sub>1</sub>. They are as follows :—

1. 18<sup>cd</sup> (with D<sub>5.11</sub>); 37<sup>c</sup>—38<sup>b</sup>; 47; 62<sup>c</sup>—63<sup>b</sup>. 2. 2<sup>ab</sup>, 19<sup>ab</sup> (with Ñ V B D<sub>5</sub> 10—13); 36<sup>ab</sup> (with Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>2.3.5.7.11</sub> 12 T<sub>3</sub> M<sub>3</sub>). 4. 24<sup>cd</sup> (with D<sub>13</sub>). 7. 11<sup>ab</sup> (with Ñ V B D<sub>1.5.10-13</sub>); 15<sup>ab</sup> (with D<sub>13</sub>). 9. 7<sup>ab</sup>; 8 (with D<sub>12</sub>). 10. 9<sup>ab</sup>. 12. 19<sup>c</sup>—20<sup>d</sup>. 13. 11<sup>c</sup>—14; 15<sup>c</sup>—16 (with D<sub>6</sub>); 21<sup>b</sup>—2<sup>c</sup> (with Ñ V B D<sub>1-3.5.7.10-13</sub>), 24; 30 (with D<sub>1-3.5.7.9.12</sub>). 14. 2<sup>cd</sup> (with Ñ V B D<sub>1-3.5.7.9-13</sub>, M<sub>4</sub>), 5<sup>ab</sup> (Ñ V B D<sub>1-3.5.7.9-13</sub>, M<sub>4</sub>). 15. 23 (with Ñ V B D<sub>1-3.5.7.10-13</sub>). 16. (20 with D<sub>1-3.5.7.12</sub>). 17. 38<sup>c</sup>—39 (with Ñ V B D<sub>5</sub> 10—13). 18. 3<sup>bc</sup>; 5<sup>ab</sup> (with D<sub>5.12</sub>); 15<sup>cd</sup> (with D<sub>1-3.5.7.9.11.12</sub> M<sub>4</sub>). 19. 4<sup>cd</sup> (with D<sub>1-3.5.7.12</sub>); 6 (with D<sub>5.12</sub>); 11; 15—16 (with D<sub>1-3.5.7.11.12</sub> M<sub>4</sub>); 18<sup>c</sup>—19<sup>b</sup> (with Ñ V B D<sub>1-3.5.7.10-13</sub> M<sub>4</sub>); 22<sup>ef</sup> (D<sub>1-3.5.7.11</sub> 12 M<sub>4</sub>), 23<sup>bc</sup> (with D<sub>1-3.5.7.11.12</sub> M<sub>4</sub>). 20. 18 (with D<sub>1-3.5.7.9.12</sub>). 21. 18<sup>ef</sup> (with D<sub>1-3.5.7.11</sub> 12). 23. 13—14 (with D<sub>1-3.5.7.11.12</sub>); 28—29 (with D<sub>1.2.5.12</sub>). 25. 12 (with D<sub>1-3.5.7.11.12</sub>). 28. 3<sup>cd</sup> (with D<sub>1.2.5.11.12</sub>); 11 (with D<sub>1-3.5.7.12</sub>). 29. 6 (with D<sub>1-3.5.7.12</sub>), 7<sup>c</sup>—8<sup>b</sup> (with D<sub>1-3.5.7.12</sub>). 30. 14<sup>cd</sup>. 32. 8—9<sup>b</sup> (with D<sub>5.12</sub>); 10<sup>cd</sup> (with Ñ V B D<sub>1-3.5.7.10-13</sub> M<sub>4</sub>). 34. 5<sup>ab</sup> (with D<sub>5.9.11.12</sub>); 14 (with D<sub>5.9.12</sub> G<sub>3</sub>), 21<sup>cd</sup>. 35. 10—11<sup>b</sup>; 13 (with D<sub>5.12</sub>); 21<sup>ab</sup> (with D<sub>5.9.12</sub>). 36. 22<sup>cd</sup> (with D<sub>5.12</sub>); 29—30 (with D<sub>5.9.12</sub>). 39. 24<sup>cd</sup> (with D<sub>1-3.5.7.9.12</sub> M<sub>4</sub>). 43. 9<sup>cd</sup>. 44. 2<sup>cd</sup> and 5<sup>cd</sup>; 18<sup>ab</sup> (with Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.5.7.9-13</sub> M<sub>4</sub>). 50. 5<sup>ab</sup> (with D<sub>9</sub>). 52. 15<sup>cd</sup> (with D<sub>1-3.5.7.12.13</sub>). 57. 2<sup>c</sup>—3<sup>b</sup> (with D<sub>1-3.5.7.12</sub>). 59. 13<sup>cd</sup> (with D<sub>5.12.13</sub>). 63. 10<sup>cd</sup>. 64. 12<sup>ab</sup> (with D<sub>1-3.5.7.12</sub>). 65. 13<sup>cd</sup> (with D<sub>1-3.5.7.12</sub>). 68. 7<sup>cd</sup> (with D<sub>1.2.5.12</sub>). 69. 31 (with D<sub>1-3.5.7.9.12</sub>). 70. 2<sup>cd</sup> (with D<sub>13</sub>). 71. 14<sup>cd</sup> (with Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-3.5.7.11-13</sub>). 72. 23<sup>ef</sup> (with D<sub>3.5.7.12</sub>).

The above analysis shows that Ś<sub>1</sub> represents the NW Version as all the haplographical omissions in Ś<sub>1</sub> are common only to the D MSS. representing the NW Version. And even in ordinary omissions Ś<sub>1</sub> agrees only with the NW MSS. in 31 cases, while it agrees with both the NW and NE MSS. in 12 cases only. There is again not a single case where Ś<sub>1</sub> agrees only with a NE MS. as against the NW MSS.

#### Devanāgarī Version of Tīlaka (Vulgate)

The Devanāgarī Version is a Composite Version, as it represents all the Versions (NE, NW, W and S). The comm. *Tīlaka* has a text of the Rām. which agrees with the SR and which is here accepted

as representing the Vulgate. There is no *Star-passage* exclusive to this MS. (Dt), nor is there any haplographical omission. There are, however, a few omissions as under :—

12. 19<sup>ab</sup>. 30. 15<sup>ab</sup> (with D<sub>6</sub> s). 38. 19 upto I. 39.6. 47. 7<sup>cd</sup> (with D<sub>6</sub> s). 48. 8.

*Devanāgarī Composite Version*

**Western Version**

The four MSS. D<sub>1</sub>-3, although they differ from one another in certain respects, have many points of agreement and form a separate unit. They are written in Gujarat (D<sub>1</sub> may be from Rajasthan or the border-line between Gujarat and Rajasthan) as can be inferred from the nature of their handwriting. In the case of D<sub>2</sub> and D<sub>3</sub> the colophons in fact make a clear reference to the two places of Gujarat—*Vṛam-gām* and *Śuklatīrtha*—where they were written. All the 4 MSS. mention the date of writing in the colophons,—1455 A.D., 1594 A.D., 1717 A.D. and 1848 A.D. respectively. D<sub>1</sub> again occupies the third rank in point of antiquity, being next to N<sub>1</sub> and V<sub>1</sub>. In view of the fact that the 4 MSS. belong to Western India and show common characteristic features they are taken as forming a Western Version. They also share the features of the NR and the SR, and this is not unnatural as they belong to a region which lies between North and South and which consequently comes under their influence.

The *Star-passages* in the 4 MSS. are 28 (including 7s), 6, 4 and 8 (including 1s) respectively. They are as under :—

D<sub>1</sub>—48, 145(s), 156(s), 160, 207, 216, 242(s), 244(s), 246, 288(s), 330, 349(s), 349(s), 498, 556, 654, 761, 783, 798, 910(m.), 989(s), 1004, 1007, 1062, 1142, 1208, 1275, 1332, 1350.

D<sub>2</sub>—163, 179, 183, 204, 228, 279.

D<sub>3</sub>—56, 129, 212, 309 (lines 47, 51, 54, 55, 63, 64, 77, 86, 89, 90—all s), 1186.

D<sub>4</sub>—50, 200 (s), 201, 240, 380, 514, 1075, 1115.

The above-mentioned MSS. have got haplographical omissions as under :—

D<sub>1</sub>—1. 16<sup>a</sup>-17<sup>b</sup>. 14. 10<sup>ab</sup>. 35. 4<sup>cd</sup> (?) (with D<sub>3</sub> 7 M<sub>4</sub>). 40. 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> (with D<sub>2</sub> M<sub>4</sub>). 44. 25<sup>cd</sup> (with D<sub>2</sub> 3.5.7.9.11.12). 48. 15<sup>cd</sup> (with D<sub>3</sub> 7.11). 50. 26<sup>ab</sup> (with D<sub>2</sub> 3.7.13). 52. 13<sup>cd</sup> (with B<sub>4</sub> D<sub>2</sub>); 22<sup>bc</sup> (with D<sub>2</sub> 3.7.11). 55. 21<sup>c</sup>-22<sup>b</sup> (with D<sub>2</sub> 3.5.7.13). 59. 27-28. 70. 10<sup>ab</sup>. 74. 3<sup>ab</sup> (with D<sub>2</sub> 3.7.9).

D<sub>2</sub>—6. 20<sup>bc</sup>. 8. 14<sup>c</sup>-15<sup>b</sup> (with Ś<sub>1</sub>). 12. 6<sup>c</sup>-7<sup>b</sup>. 13. 42<sup>b</sup>-43<sup>a</sup> (with D<sub>7</sub>). 14. 10<sup>ab</sup>. 15. 26-27<sup>ab</sup> (?). 16. 14<sup>c</sup>-15<sup>c</sup> (यु to यु). 17. l. 9-10 of 531\* (?); from post. half of l. 2—pri. half of l. 4 of 542\* (from after राजा to राजा). 20. 7<sup>ab</sup>—l. 1 of 596\*; l. 4 of 596\* to न in 7<sup>a</sup>. 24. 6<sup>a</sup>-7<sup>c</sup>, 18. 32. 3<sup>ab</sup>. 35. l. 1-3 of 813\* (with D<sub>10</sub>). 37. 16<sup>c</sup>-17<sup>b</sup>. 40. 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> (with D<sub>1</sub> M<sub>4</sub>). 44. 3. 47. 30 (with D<sub>3</sub>). 48. 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup>; 12<sup>a</sup>-1<sup>c</sup> (of Sarga 49). 50. 9 (? with Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12); 26<sup>ab</sup> (with D<sub>1</sub> 3.7 T<sub>3</sub>). 52. 13<sup>cd</sup> (with B<sub>4</sub> T<sub>2</sub>); 22<sup>bc</sup> (with D<sub>1</sub> 3.7.11). 56. 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> (?). 57. 19<sup>cd</sup> (? with D<sub>3</sub> 7). 58. from after स्रव्य in 10<sup>a</sup> to स्रव्य in 11<sup>a</sup>. 59. 6<sup>a</sup>-7<sup>a</sup>. 64. 27<sup>a</sup>-28<sup>c</sup>. 66. from after वसुवर् in 6<sup>a</sup> to वर in 8<sup>a</sup>. 67. 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> (with Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12). 68. 10. 70. 9<sup>a</sup>-12<sup>a</sup>; 17-18 (?). 71. 10-11<sup>b</sup>. 72. after पुत्रे in 7<sup>b</sup> to पुत्रे in l. 3 of 1320\*.

D<sub>3</sub>—3. 19-20. 8. 1<sup>c</sup>-2<sup>b</sup>. 14. 10<sup>ab</sup>. 15. from post. half of l. 3 to pri. half of l. 5 of 478\*. 23. 8<sup>bc</sup> (with Ś<sub>1</sub> D<sub>7</sub>). 26. 15<sup>a</sup>-16<sup>a</sup> (with D<sub>7</sub> G<sub>1</sub>). 28. post. h. l. 2 (732\*) to 20<sup>c</sup>. 31. 12<sup>c</sup>-13<sup>b</sup> (with D<sub>7</sub>); 22<sup>b</sup>—pri. h. of 767\* (with D<sub>7</sub>). 35. 4<sup>cd</sup> (?) (with D<sub>1</sub> 7 M<sub>4</sub>). 45. 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup>. 46. 17. 48. 15<sup>cd</sup> (with D<sub>1</sub> 7.11). 49. l. 2 of 1035\* to St. 11. 50. 26<sup>ab</sup> (with D<sub>1</sub> 2.7 T<sub>3</sub>). 52. 22<sup>bc</sup> (with D<sub>1</sub> 2.7.11). 55. 10<sup>ab</sup> and 8<sup>cd</sup> (sequence); 17<sup>c</sup>-18<sup>b</sup> (with D<sub>7</sub> 13 T<sub>3</sub>). 57. 19<sup>cd</sup> (with D<sub>2</sub> 7). 65. 21<sup>c</sup>-22<sup>b</sup> (?) 67. 11-12<sup>b</sup> (with V<sub>1</sub> D<sub>7</sub>). 70. 3. 72. from after दिवस in 1<sup>a</sup> to दिवस in 1<sup>a</sup>. 74. 14<sup>c</sup>-15<sup>b</sup>.

D<sub>4</sub>—6. 5<sup>ab</sup>. 7. 16<sup>ab</sup>—l. 3 of 271\*. 11. 19<sup>b</sup>-21<sup>a</sup>. 14. 10<sup>ab</sup>. 32. 15<sup>ab</sup>. 38. 8<sup>b</sup>-9<sup>c</sup> (with G<sub>4</sub>). 47. 30 (with D<sub>3</sub>). 48. 13<sup>cd</sup> (with D<sub>14</sub> T<sub>3</sub>). 52. 4<sup>ab</sup>. 65. 6-7 (with B<sub>4</sub>). 66. 16<sup>a</sup>-17<sup>a</sup> (with T<sub>3</sub> M<sub>3</sub>). 68. 1252\* (l. 6-8). 69. 11-13.

The four MSS. have got the following individual omissions :—

- D<sub>1</sub>—1. 4<sup>cd</sup> (with D<sub>2</sub>), 6<sup>cd</sup>; 7. 17<sup>ab</sup> (with D<sub>12</sub>), 25<sup>cd</sup> (with D<sub>2.7</sub>); 29<sup>c</sup>–30<sup>b</sup>, 40<sup>ab</sup>, 49<sup>ef</sup> (with D<sub>2.3.7</sub>); 61<sup>ab</sup> (with D<sub>2.3.7</sub>). 2. 22<sup>cd</sup>–24. 3. 14<sup>cd</sup> (with D<sub>14</sub> T G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub>), 21<sup>cd</sup>. 4. 19–21<sup>b</sup>; 24. 5. 9 (with D<sub>2.3.9</sub>), 12<sup>ab</sup> (with D<sub>2</sub>), 14<sup>ab</sup> (with D<sub>2.3.9</sub> M<sub>4</sub>), 17; 20–23. 6. 4<sup>cd</sup>, 10<sup>cd</sup>. 18. 5<sup>cd</sup> (with D<sub>2.3.7.9.14</sub> G<sub>4</sub> M<sub>4</sub>). 22. ण in 17<sup>a-b</sup>. 36. 18<sup>cd</sup>. 42. 20 (with D<sub>2.3.5.7.9.12</sub>). 45. 16. 47. 2<sup>c</sup>–3, 4<sup>cd</sup>, 5<sup>cd</sup>, 6<sup>cd</sup>. 52. 9<sup>ab</sup>. 55. 22<sup>ab</sup> (with D<sub>2.3.5.7.12.13</sub>). 59. 22<sup>cd</sup> (with D<sub>2.3.5.7.12</sub>); 31<sup>ab</sup> (with D<sub>2.3.5.7.12</sub>). 60. 8<sup>ab</sup> (with D<sub>2.3.5.7.12</sub>). 63. 3<sup>cd</sup>–4<sup>ef</sup>. 71. 10<sup>e</sup>–11<sup>b</sup>.
- D<sub>2</sub>—1. 4<sup>cd</sup> (with D<sub>1</sub>), 25<sup>cd</sup> (with D<sub>1.7</sub>); 49<sup>ef</sup> (with D<sub>1.3.7</sub>), 61<sup>ab</sup> (with D<sub>1.3.7</sub>). 2. 38<sup>d</sup>–39<sup>c</sup>. 3. 11<sup>d</sup>–12<sup>c</sup>: 20<sup>cd</sup>. 5. 1<sup>ab</sup>, 17<sup>cd</sup> (with D<sub>3.9</sub>); 20–21 (with D<sub>3</sub>). 6. 19 (with D<sub>3.7.9</sub>). 7. 5; 11 (with D<sub>3</sub>); 13<sup>ab</sup> (with D<sub>3.7.9</sub>); 15<sup>cd</sup> (with D<sub>3</sub>). 8. 17–18. 12. 21 (with D<sub>3.7.12</sub>). 13. 44<sup>ab</sup>. 15. 27<sup>ab</sup>. 17. 25<sup>c</sup>–26<sup>b</sup>. 19. 3, 6<sup>cd</sup> (with D<sub>3.7</sub>). 20. 7<sup>ab</sup>. 22. 8<sup>c</sup>–9<sup>b</sup>. 26. 11–12<sup>b</sup> (with D<sub>3.7</sub>). 29. 4. 32. 20<sup>cd</sup> (with D<sub>3</sub>). 36. 18. 38. 16<sup>c</sup>–26 (end of Sarga). 39. 15<sup>c</sup>–16. 42. 8<sup>ab</sup> (with D<sub>11</sub>). 46. 6<sup>ef</sup> (with D<sub>5.9.11</sub>). 47. 6<sup>ab</sup> (with D<sub>2.3.5.7.9.12</sub>). 53. 10<sup>c</sup>–11<sup>b</sup>. 56. from समाहिता in 18<sup>c</sup> upto हि in 20<sup>a</sup>. 57. 1<sup>ab</sup>, 11<sup>ab</sup>. 58. 17<sup>d</sup>–18<sup>c</sup>. 59. 20<sup>d</sup>–21<sup>c</sup>. 74. 25<sup>c</sup>–26<sup>b</sup>.
- D<sub>3</sub>—1. 23<sup>d</sup> (with D<sub>7</sub>), 49<sup>ef</sup> (with D<sub>1.3.7</sub>), 61<sup>ab</sup> (with D<sub>1.3.7</sub>). 5. 11–12<sup>ab</sup>. 6. 4<sup>ab</sup>; 17<sup>ab</sup>, 18<sup>c</sup>–19. 9. 20<sup>ab</sup>, 21<sup>ab</sup>. 22. from ण in 13<sup>a-b</sup>. 23. 29<sup>c</sup>–29 (with D<sub>7</sub>). 24. 2<sup>c</sup>–3<sup>b</sup>. 25. 10 (with D<sub>7</sub>). 26. 13<sup>cd</sup> (with D<sub>7</sub>). 32. 3<sup>d</sup>—pri. half of l. 2 of 771\* 36. 8<sup>ab</sup> (with D<sub>7</sub>); 18–20 (with D<sub>7</sub> M<sub>4</sub>). 40. 22<sup>d</sup>–23<sup>a</sup>. 49. 23<sup>a</sup> and 23<sup>d</sup> (both with D<sub>7</sub>). 52. 8 (with D<sub>7</sub>). 53. 19 (with D<sub>7</sub>). 56. 2<sup>ab</sup>, 2<sup>ef</sup>–8<sup>c</sup>. 59. 23<sup>b</sup>. 61. 16. 62. 5<sup>ab</sup>. 64. 24 (with D<sub>7</sub>). 70. 19<sup>cd</sup>. 74. 24<sup>c</sup>–25<sup>b</sup>.
- D<sub>9</sub>—5. 8–9; 11–12; 19<sup>c</sup>–22. 7. 8<sup>ab</sup>. 11. 9<sup>c</sup>–10<sup>b</sup>. 13. 10<sup>c</sup>–11. 15. 12<sup>ab</sup>, 21<sup>c</sup>–22<sup>b</sup>. 17. 38<sup>c</sup>. 22. 13<sup>ab</sup>. 29. 8<sup>cd</sup>. 32. 6<sup>b</sup>–7<sup>a</sup>. 41. 18. 45. 13<sup>c</sup>–14. 52. 6<sup>c</sup>–7. 53. 7<sup>cd</sup>. 64. 3<sup>b</sup>—pri. half of l. 2 of 1185\*. 65. 16–19. 68. 7. 69. 9<sup>ef</sup>. 70. 9<sup>d</sup>–10<sup>a</sup>.

As regards insertions the four MSS. have most of the *Star-passages* common with N Version. There are, however, cases of insertions where they agree with the SR, particularly D<sub>9</sub>. The two MSS. D<sub>2.3</sub> have the following *Star-passages* peculiar to them: 57<sup>b</sup>, 94, 187, 222 (with D<sub>9</sub>), 229, 255 (with D<sub>9</sub>).

The following conspectus will show the relation of the Western MSS. to the Devanāgarī and Southern Recensions.

| Ins.<br>* No. | W<br>D <sub>1-2,9</sub> | D<br>Dt D <sub>4.6.8.14</sub> | S<br>T G M                     |
|---------------|-------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 72            | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M                          |
| 123           | D <sub>3</sub>          | —                             | M <sub>4</sub>                 |
| 136           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 146           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 154           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M                          |
| 165           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 175           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 213           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 229           | D <sub>2.3</sub>        | —                             | G <sub>3</sub>                 |
| 324           | D <sub>1</sub>          | —                             | M <sub>4</sub>                 |
| 366           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M                          |
| 406           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 428           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 433           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
|               | (om. l. 5–8)            |                               |                                |
| 467           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 468           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 470           | D <sub>9</sub>          | D <sub>4.6.8.14</sub>         | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 471           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>           |
| 490           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M                          |
| 491           | D <sub>9</sub>          | Dt D <sub>4.6.8.14</sub>      | T G M                          |
|               |                         |                               | (M <sub>4</sub> om. l. 12, 15) |

| Ins.<br>* No.  | W<br>D1=8.9      | D<br>Dt D4.6.8.14                      | S<br>T G M                                                                                         |
|----------------|------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 495            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M<br>{ G <sub>2</sub> om. l. 1-6<br>G <sub>4</sub> om. l. 5-7 and<br>M <sub>4</sub> om. l. 5-8 |
| 504            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
| 505            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 508            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 509            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | ( All ex. T <sub>3</sub> om. l. 6 )                                                                |
|                | ( om. l. 6 )     | ( D14 om. l. 6 )                       | T G M1-3                                                                                           |
| 510            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 511            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 513            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 540            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | ( T1.2 G <sub>4</sub> M <sub>3</sub> om. l. 2 )                                                    |
|                | ( om. l. 2 )     | ( D14 om. l. 2 )                       | T G M1-3                                                                                           |
| 564            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
| 607            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 615            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G2-4 M1.2                                                                                        |
| 616            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
|                |                  |                                        | ( G1 om. l. 1; M1 om. l. 2 )                                                                       |
| 628            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
| 631            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 643            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 644            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
| 645            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 658            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 667            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 690            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
|                |                  |                                        | ( M <sub>4</sub> om. l. 5-8 )                                                                      |
| 707            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G1-3 M1-3                                                                                        |
| 713            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 720            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
|                | ( om. l. 2 & 5 ) | { All om. l. 2,<br>D14 om. l. 5 also   | ( M <sub>4</sub> om. l. 1, 2, 5 )                                                                  |
| 721            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 729            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
|                | ( om. l. 1 )     | ( D <sub>4</sub> 14 om. l. 1 )         | ( All om. l. 1 )                                                                                   |
| 733            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
| 736            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
|                | ( om. l. 2 )     | ( All ex. D <sub>4</sub> 14 om. l. 2 ) | ( All ex. T1.2 G <sub>2</sub> M1 om. l. 2 )                                                        |
| 750            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G1 M1-3                                                                                          |
| 758            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
| 762            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
|                | ( l. 2 only )    |                                        | ( G1 l. 2 only )                                                                                   |
| 769            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 789            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M M1-3                                                                                         |
| 797            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |
| 801            | D <sub>2</sub>   | Dt D6.8                                | —                                                                                                  |
| 804            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
|                |                  | ( D <sub>6.8</sub> om. l. 1 )          |                                                                                                    |
| 831            | D <sub>9</sub>   | D <sub>4.14</sub>                      | T G M1-3                                                                                           |
| 838            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| 867            | D <sub>9</sub>   | D <sub>4.6.14</sub>                    | T G M1-3                                                                                           |
| 874            | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T <sub>2</sub> 3 G M1.3                                                                            |
| 890            | D <sub>9</sub>   | Dt ( l. 2-3 )                          | T <sub>2</sub> G1-3 M <sub>2</sub> 3                                                               |
|                | ( l. 2-3 )       |                                        | { T <sub>2</sub> M <sub>3</sub> om. l. 3<br>G1-3 M <sub>2</sub> read l. 2-3 only                   |
| 886 ( subst. ) | D1 ( l. 3 )      | —                                      | M <sub>4</sub> ( l. 3 )                                                                            |
| 999 ( subst. ) | D1               | —                                      | M <sub>4</sub>                                                                                     |
| 1033           | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M1-3                                                                                           |
| ( ' 1069       | D <sub>9</sub>   | Dt D4.6.8.14                           | T G M                                                                                              |

| Ins.<br>* No. | W<br>D <sub>1-3,9</sub>                                          | D<br>Dt D <sub>4 6,8,14</sub> | S<br>T G M                               |
|---------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|
|               |                                                                  |                               |                                          |
| 1081          | D <sub>9</sub>                                                   | Dt D <sub>4,6 8,14</sub>      | T G M                                    |
| 1105          | D <sub>9</sub>                                                   | D <sub>1 14</sub>             | T G M <sub>1-3</sub>                     |
| 1108          | D <sub>9</sub>                                                   | Dt D <sub>4 6 8,14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>                     |
| 1148          | D <sub>9</sub>                                                   | Dt D <sub>4 6,8 14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>                     |
| 1150          | D <sub>9</sub>                                                   | Dt D <sub>6 8</sub>           | M <sub>3</sub> (l. 1 only)               |
| 1153          | D <sub>9</sub>                                                   | Dt D <sub>4,6,8 14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>                     |
| 1274          | D <sub>1,9</sub><br>(D <sub>1</sub> om. l. 4-5,<br>10-11, 14-17) | Dt D <sub>4,6 8,14</sub>      | T G M<br>(M <sub>4</sub> om. l. 4 5 & 7) |
| 1324          | D <sub>9</sub>                                                   | Dt D <sub>4 6 8,14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>                     |
| 1327          | D <sub>9</sub>                                                   | Dt D <sub>4 6 8 14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>                     |
| 1386          | D <sub>9</sub>                                                   | Dt D <sub>4 6 8,14</sub>      | T G M <sub>1-3</sub>                     |

No. of Ins—73

—Subst.— 2

Out of the 73 ins. as many as 69 are common to S and D<sub>9</sub> only (from W group).

## North-Western Version

We may now turn to the D MSS. representing the North-Western Version. There are five MSS. (D<sub>5,7,11,12,13</sub>) which are procured from Baroda, Hoshiarpur, Bikaner and Jodhpur and which like the Śāradā Version contain the NW text. They may be the transcripts of some Śāradā MS. different from the Ś<sub>1</sub> of the Critical Apparatus.

The *Star-passages* exclusive to the five MSS. individually are as follows :—

D<sub>5</sub>—1168.D<sub>7</sub>—164, 282 (s), 285 (s); 291, 694.

D<sub>11</sub>—75, 161, 192, 232, 234, 306, 309 (l. 15-18, 44-46, 51, 67), 385, 388, 391, 413, 414, 416, 436, 534, 566 (l. 6, 7, 9, 37, 38, all s); 640, 642, 676, 679, 687, 688, 700 (l. 26 (s), 32, 33, 34); 727 (l. 6-8 and l. 1, 3, 9, 10 all s), 743, 820, 832, 836, 841 (l. 2), 941, 958, 993, 997 (l. 4), 998, 1031, 1037, 1050, 1068 (s), 1157 (l. 2-3), 1175, 1196, 1284, 1322, 1339.

D<sub>12</sub>—359, 360, 1128.D<sub>13</sub>—223, 293, 295, 302 (l. 8), 472, 565, 600, 601, 602, 1316.

The haplographical omissions are as under :—

D<sub>5</sub>—3. 4-5. 14. 10<sup>ab</sup>. 16. 4-6. 32. 3<sup>c</sup>-4 (with Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>); 19 (with D<sub>12</sub>). 40. 17<sup>c</sup>-18<sup>b</sup> (? with D<sub>12</sub>). 44. 8-9<sup>b</sup>. 50. 5 (with D<sub>12</sub>); 9 (? with Ś<sub>1</sub> D<sub>2,12</sub>). 58. 13<sup>bc</sup> (with Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>). 67. 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> (with Ś<sub>1</sub> D<sub>2,12</sub>). 70. 5<sup>b</sup>-7<sup>a</sup> (? with Ś<sub>1</sub>). 74. 7 (?), 14<sup>c</sup>-16<sup>b</sup>.

D<sub>7</sub>—13. 42<sup>b</sup>-43<sup>a</sup> (with D<sub>2</sub>). 14. 10<sup>ab</sup>. 16. 8 (with D<sub>12</sub>). 17. 33<sup>b</sup>—pri. half of 544. 19. 24. 22. 17<sup>a</sup>-19<sup>a</sup>. 23. 8<sup>bc</sup> (with Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub>). 26. 15<sup>a</sup>-16<sup>a</sup> (with D<sub>3</sub> G<sub>1</sub>). 31. 3 (? with D<sub>12</sub>); 22<sup>b</sup>—pri. half of 767 (with D<sub>3</sub>). 32. 1<sup>c</sup>—l. 1 of 770. 35. 4<sup>cd</sup> (? with D<sub>1,3</sub> M<sub>4</sub>). 40. 9<sup>b</sup>-10<sup>a</sup>. 43. 9<sup>c</sup>-10<sup>b</sup>. 45. 6<sup>a</sup>. 48. 15<sup>cd</sup> (with D<sub>1,3</sub> 11). 50. 26<sup>ab</sup> (with D<sub>1-3</sub> T<sub>3</sub>). 52. 22<sup>bc</sup> (with D<sub>1-3,11</sub>). 55. 7<sup>bc</sup>, 17<sup>c</sup>-18<sup>b</sup> (with D<sub>3,12</sub> T<sub>3</sub>). 57. 19<sup>cd</sup> (with D<sub>2,3</sub>). 59. 28<sup>a</sup>-29<sup>a</sup> (with D<sub>12</sub>); 32-33<sup>b</sup>. 61. 13<sup>b</sup>-14<sup>a</sup> (?). 64. 27—l. 1 of 1202. 67. 11-12<sup>b</sup> (with V<sub>1</sub> D<sub>3</sub>). 72. 3<sup>ab</sup> (with V<sub>3</sub>); 19.

D<sub>11</sub>—1. 43<sup>a</sup>-44<sup>b</sup>. 3. 8<sup>ab</sup>. 9. 15<sup>a</sup>-16<sup>c</sup>. 23. 10<sup>cd</sup>; l. 1 of 652 (with V<sub>2,4</sub> D<sub>12</sub>). 39. l. 2 of 873 (?). 45. 9<sup>c</sup>-11. 46. l. 3-4 of 986. 47. 31. 48. 15<sup>cd</sup> (with D<sub>1,3,7</sub>). 52. 17<sup>c</sup>-18<sup>b</sup>; 22<sup>bc</sup> (with D<sub>1-3,7</sub>). 55. 11<sup>ab</sup>. 58. 15. 64. 1185 (post. h. of l. 2—pri. h. of l. 9); 28<sup>bc</sup>. 68. l. 6 of 1252; l. 1 of 1256. 71. from राजपुत्रीणां in 11<sup>a</sup>—विवाहे in 12<sup>c</sup> (?).

D12—1. 16°-17°. 10. 27 (with D1). 14. 10<sup>ab</sup>. 15. 485 (l. 3-4). 16. 8 (with D7). 21. 14°-15°. 32. 3°-4° (with Ś1 D5); 778 (from after ब्रह्म in l. 1 to ब्रह्म in l. 2); 19 (with D5). 34. 17<sup>ab</sup> (?). 35. 11-12°. 40. 17°-18°. 45<sup>cd</sup> (with M2). 50. 5 (with D5), 9 (? with Ś1 D2.5). 52. 22<sup>ab</sup> (with B1 D13). 53. 14°-15°. 55. 21°-22°. 58. 13<sup>bc</sup> (with Ś1 D5). 59. 9°-10° (? Ś1 D1-3.5 7 also). 60. 22<sup>cd</sup>. 62. 23<sup>ab</sup> (?). 65. 15 (Ś1 D1-3 5.7 also). 67. 11°-12° (with Ś1 D2.5). 72. From त्रय in 1326 to 18° (with Ś1).

D13—8. 1<sup>bc</sup>. 9. l. 19-20 of 309. 10. 21. 12. 28<sup>ef</sup>. 14. l. 4-5 of 463. 16. 9. 23. l. 1 of 652 (with V2.4 D11). 29. 742 (post. half of l. 43—pri. h. of l. 44). 31. 3 (? with D7). 41. l. 2 of 894-4° (?), 5-7 (with Ñ2 V3 B1 D10). 43. 7<sup>d</sup>-8<sup>a</sup>. 44. 11°-12° (?), l. 1-2 of 961. 45. 15<sup>d</sup>-16°. 46. 14<sup>bc</sup> (?). 49. 13<sup>cd</sup> (with M4), l. 1 of 1043. 50. l. 2 of 1045-6°. 52. 22<sup>ab</sup> (with B1 D12). 54. 4°-5°. 55. 6°-8° (with Ñ2), 17°-18° (with D3.7 T8). 63. 1181 (post. h. of l. 4 to pri. h. of l. 17). 65. l. 13 of 1212 (with V3). 66. 13 (with M4 ?).

There are also omissions in individual MSS. They are as follows :—

D5—1. 18<sup>cd</sup> (with Ś1 D11); 49<sup>ab</sup>. 3. 2<sup>cd</sup>. 22. 6°-7°. 38. 10 (with D9 12.14 T1 G1.3 4), 15<sup>cd</sup> (with D9.12); 26 (with D12). 41. 11°-12°. 44. 15°-16°. 52. 24<sup>cd</sup> (with D12.13). 60. 1 (with D12). 74. 26°-28.

D7—1. 23<sup>d</sup> (with D3); 25<sup>cd</sup> (with D1.2); 49<sup>ef</sup> (with D1-3), 61<sup>ab</sup> (with D1-3). 2. 17<sup>a</sup>-18°. 3. 12<sup>cd</sup>—Sarga 5. 15. 7°-8°. 19. 10-11. 23. 1<sup>cd</sup>. 34. 20°-21°. 39. 23<sup>ab</sup>. 44. 8°-9°. 50. 9<sup>cd</sup>; 27<sup>ab</sup>. 56. 18<sup>cd</sup>. 59. 2<sup>a-d</sup>. 61. 20°-21. 66. 12<sup>cd</sup>, 19<sup>ab</sup>. 73. 18°-19°.

D11—1. 7<sup>cd</sup>; 18<sup>cd</sup> (with Ś1 D5), 34. 2. 8<sup>d</sup>—ब्रह्म in 9°. 7. 13. 9. 1<sup>ab</sup>; 16<sup>abc</sup>, 19<sup>bc</sup>. 12. 25°-26°. 13. 14<sup>ab</sup>, 19. 21<sup>ab</sup>-22°; 24. 15. 1-3 and 5<sup>cd</sup>-6. 16. 7<sup>ab</sup>. 26. 19<sup>bc</sup>. 30. 7<sup>ab</sup>. 35. 21<sup>cd</sup>. 36. 28<sup>ab</sup>. 50. 22°-23°. 72. 1-2°. 74. 17<sup>ab</sup>; 18.

D12—1. 17<sup>ab</sup> (with D1), 22. 12. 30. 14. 15. 21. 15<sup>ab</sup>. 35. 16°-17°. 53. 3°-4.

D13—1. 46<sup>ef</sup>. 13. 22<sup>ef</sup>. 16. 7. 19. 4°-6°. 22. 7°-8°. 24. 13°-14°. 30. 20<sup>ab</sup>. 38. 26<sup>ab</sup>. 42. 9<sup>cd</sup>. 45. 16<sup>abc</sup>. 48. 16<sup>ab</sup>. 50. 6<sup>ab</sup>. 53. 14<sup>cd</sup>. 56. 1. 66. 11<sup>cd</sup>. 71. 11°-12°. 74. 2<sup>ab</sup>.

#### Southern Recension

The SR is represented by T G M Dt D4 6 s.14 MSS. For the sake of convenience we have first referred to the 5 D MSS. of this Group.

The *Star-passages* exclusive to these 5 MSS. are shown below :—

Dt—Nil.

D4—560, 826, 1255.

D6 s.14—Nil.

The haplographical omissions are as under :—

Dt—Nil.

D4—48. 14<sup>cd</sup> (with D9 T3).

D6—35. from यमवे in 25° up to गङ्गाया in 26°. 37. 22 (?). 61. 19<sup>ab</sup>.

D8—Nil.

D14—12. 10°-11°. 46. 15<sup>cd</sup>.

Following are the omissions in the individual MSS :—

Dt—12. 19<sup>ab</sup>. 30. 15<sup>ab</sup> (with D6.8). 38. 19 upto l. 39. 6. 47. 7<sup>cd</sup> (with D6.8). 48. 8.

D4—10. 4. 55. 2 (with G1.3 M2). 74. 13<sup>ab</sup>.

D6—15. 16. 26. 16<sup>cd</sup> (with D11). 31. 19. 65. 8.

D8—Nil.

D14—17. 38°.

## Introduction

### MSS. in the Southern Scripts T G M

There are 11 MSS in the Southern Scripts : 3 in T, 4 in G and 4 in M. All these MSS. except M<sub>4</sub> represent a uniform text unlike the NR where NER differs from the NWR.

The *Star-passages* exclusive to the individual MSS are as follows —

T<sub>1</sub>—Nil

T<sub>2</sub>—300, 585, 1389

T<sub>3</sub>—585, 7095

G<sub>1</sub>—144, 691.

G<sub>2</sub>—Nil

G<sub>3</sub>—4<sup>fo</sup>.

G<sub>4</sub>—Nil

M<sub>1</sub>—Nil

M<sub>2</sub>—210, 211, 581, 935, 1205.

M<sub>3</sub>—227, 350, 512, 563, 639 (*inf l*, *sec. m.*), 658 (as before), 717 (.,), 849 (.,), 855 (.,), 858, 860, 878 (*sup. l*, *sec. m.*), 915 (*inf l.*, *sec. m.*), 917, 927, 1051 (*inf. l.*; *sec. m.*), 1280 (*m*, *sec. m.*), 1353, 1369, 1370.

M<sub>4</sub>—47, 106 (s), 121, 170 (s), 199 (s), 202 (s), 214 (s), 225 (s), 250 (s), 347 (s), 371, 400, 407, 419 (s), 469, 477, 480, 516 (s), 523, 533 (s), 566 (l 28, 31, 32, 33), 582 (s), 618, 675 (l 2 only), 699 (s), 721 (s), 742 (l. 45-47), 828 (l. 12 (s), l. 10), 871 908 (s), 932 (s), 933 (s), 946, 965 (l. 2 only), 1014 (s), 1071, 1104, 1130, 1133 (s), 1145 (l. 3-4 only), 1204 (s), 1289, 1303 (l. 3-6), 1315 (s), 1385.

The haplographical omissions in these MSS are as under —

T<sub>1</sub>—41. 4<sup>ad</sup> (?).

T<sub>2</sub>—43. 3<sup>o</sup>-4. 46. 12-14<sup>b</sup> (with G<sub>4</sub>). 50. 2<sup>b</sup>-3<sup>o</sup> (?). 66. 16<sup>d</sup>-17<sup>a</sup> (?) (with D<sub>9</sub> M<sub>3</sub>).

T<sub>3</sub>—23. 21<sup>d</sup>-23<sup>o</sup> (with G<sub>4</sub>). 32. 8<sup>ab</sup>. 33. 3<sup>o</sup>-6<sup>b</sup>. 37. 13<sup>o</sup>-15. 48. 14<sup>od</sup> (with D<sub>4</sub> 9). 50. 26<sup>ab</sup> (with D<sub>1</sub>-8 7). 55. 17<sup>o</sup>-18<sup>b</sup> (with D<sub>3</sub> 7 13). 74. 14<sup>d</sup>-16<sup>o</sup>.

G<sub>1</sub>—4. l 3 of 209 (with G<sub>2</sub>). 26. 15<sup>a</sup>-16<sup>d</sup> (with D<sub>3</sub> 7). 39. 16-17. 49. 20<sup>ab</sup> (with G<sub>3</sub>).

G<sub>2</sub>—4. l. 3 of 209 (with G<sub>1</sub>). 30. 11<sup>b</sup>-12<sup>o</sup>, 23<sup>ab</sup>. 31. 16<sup>o</sup>-17<sup>b</sup>. 33. 7-10. 57. 12-13 (?). 62. 5<sup>a</sup>-6<sup>d</sup> (?). 75. 2<sup>o</sup>-3<sup>b</sup>.

G<sub>3</sub>—4. l 5 of 203. 45. 6<sup>e</sup>-8. 48. 4<sup>bo</sup>. 49. 20<sup>ab</sup> (with G<sub>1</sub>).

G<sub>4</sub>—3. 19<sup>ab</sup>. 16. 5<sup>od</sup> (with M<sub>3</sub>). 23. 7<sup>od</sup> (with  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub>), 21<sup>d</sup>-23<sup>o</sup> (with T<sub>3</sub>). 38. 8<sup>b</sup>-9<sup>o</sup> (with D<sub>9</sub>). 41. 8<sup>o</sup>-9. 46. 12-14<sup>b</sup> (with T<sub>2</sub>). 49. 20<sup>b</sup>-21<sup>o</sup>. 55. 11<sup>b</sup>-12<sup>o</sup>.

M<sub>1</sub>—53. 15<sup>ab</sup> (?).

M<sub>2</sub>—26. 16<sup>f</sup>-17<sup>a</sup>. 38. 14. 45. 3<sup>od</sup> (with D<sub>12</sub>). 46. 6<sup>e</sup>-8 (with G<sub>2</sub>).

M<sub>3</sub>—4. l. 4. of 203. 16. 5<sup>od</sup> (with G<sub>4</sub>). 66. 16<sup>d</sup>-17<sup>a</sup> (with D<sub>9</sub> T<sub>2</sub>).

M<sub>4</sub>—3. 21<sup>od</sup>. 4. 9<sup>d</sup>-10<sup>a</sup>; 12<sup>ef</sup>. 16. 4<sup>ab</sup>. 26. 5-11<sup>b</sup>. 35. 13<sup>o</sup>-25 (?). 36. 16<sup>b</sup>-17<sup>a</sup>. 40. 6 (?); 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> (with D<sub>12</sub>). 43. l. 2 of 944—l 6 of 945. 49. 10<sup>o</sup>—l. 3 of 1037, 13<sup>od</sup> (with D<sub>13</sub>). 53. 14<sup>od</sup>. 55. 6<sup>d</sup>-11<sup>a</sup>. 66. 13 (? with D<sub>13</sub>). 71. 23<sup>ab</sup>. 75. from post. h. of l. 7 up to pri. h. of l. 9 of 1379.

The omissions in the individual MSS. are shown below —

T<sub>1</sub>—42. 16<sup>ab</sup>.

T<sub>2</sub>—69. 16<sup>ab</sup>.

T<sub>3</sub>—11. 5<sup>d</sup>-8<sup>a</sup>. 13. 18<sup>ab</sup>. 35. 2<sup>ef</sup>, 13<sup>d</sup>-16<sup>o</sup>. 62. 1-3. 73. 2<sup>o</sup>-4.

G<sub>1</sub>—38. 26<sup>ad</sup>.

G<sub>2</sub>—4. 4<sup>od</sup>. 5. 16. 11. repetition of 16-17 at the proper place. 21. 15<sup>ef</sup>. 43. 6<sup>od</sup>. 56. from after त्रिंश in 10<sup>o</sup> upto 12<sup>b</sup>. 57. 23<sup>od</sup>. 62. 3<sup>d</sup>-4<sup>o</sup> (with M<sub>1</sub>). 73. 13<sup>od</sup> (with M<sub>1,2</sub>).

G<sub>3</sub>—76. 14<sup>od</sup>.

G<sub>4</sub>—3. 14 (with M<sub>4</sub>). 8. from यथा in 14<sup>d</sup> upto ऋश्यश्च in 16<sup>b</sup>. 10. 24<sup>od</sup>. 70. from राजर्वे in 8<sup>o</sup> upto देवमीदृश्य in 10<sup>o</sup>.



M<sub>1</sub>—Nil.

M<sub>2</sub>—41. 18<sup>d</sup>—20<sup>c</sup>.

M<sub>3</sub>—19. 18<sup>ab</sup>. 64. 2<sup>cd</sup>.

M<sub>4</sub>—1. 67<sup>a</sup>—68<sup>b</sup>; 69<sup>ab</sup>; 73<sup>ab</sup>, 73<sup>d</sup>. 2. 7, 41 3. 14 (with G<sub>4</sub>). 11. 3<sup>c</sup>—4<sup>b</sup>. 12. 2, 14<sup>c</sup>—15<sup>b</sup>. 13. 8—9, 13—15, 24—25<sup>ab</sup>. 14. 3<sup>c</sup>—5<sup>b</sup>. 17. 28<sup>c</sup>—34<sup>d</sup>, 35<sup>ab</sup>. 19. 11<sup>cd</sup>. 20. 19<sup>a</sup>. 22. 16<sup>cd</sup>. 23. 27<sup>c</sup>—28. 26. 14—16<sup>d</sup>. 30. 8. 36. 13—14. 42. 8—11, 24<sup>b</sup>—I. 43 1<sup>a</sup>. 44. 2<sup>ab</sup>. 45 15<sup>c</sup>—16<sup>b</sup>. 46. 5<sup>cd</sup>. 47. 2<sup>c</sup>—5. 52. 6<sup>ab</sup>. 56. 18<sup>ab</sup>, 20. 57. 2. 59. 3<sup>ab</sup>. 66. 2—3. 67. 13. 69. 3<sup>ab</sup>. 73. 10<sup>e</sup>—12.

Of these Southern MSS. all T G M excepting M<sub>4</sub> are almost uniform and faithfully represent the Southern Recension. M<sub>4</sub> is a misch-codex, sharing many features of the NR and sometimes having passages not found in any other MSS. of both N and S Recensions.

To make the point more clear we may further examine the nature of different MSS. The *Star-passages* common to D (= Dt D<sub>4</sub> 6 8 14) and S (= T G M) are as follows —

D + S—83 (M<sub>2</sub> missing), 115, 119, 217, 243, 245, 252, 269, 272, 559, 735.

D + S + D<sub>9</sub>—72, 154, 366, 490, 491, 495, 504, 564, 616, 628, 644, 690, 720, 729, 733, 758, 762, 797, 1069, 1081.

D + S (ex. M<sub>4</sub>)—69, 236, 237, 238, 274, 275, 336, 352, 354, 363, 371, 379, 386, 398, 457, 875, 916, 918, 919, 1085, 1348, 1377, 1383.

D + S (ex. M<sub>4</sub>) + D<sub>9</sub>—136, 146, 165, 213, 406, 428, 433, 467, 468, 471, 505, 508—511, 513, 607, 631, 643, 645, 658, 667, 713, 721 (M<sub>4</sub> subst.), 769, 789, 804, 838, 1033, 1108, 1148, 1153, 1324, 1327, 1386.

Dt D<sub>6,8</sub>—109, 176, 188, 251, 283, 305, 369, 373, 374, 739, 740.

NW MSS (= Ś<sub>1</sub> D<sub>5,7</sub> 11—13) collectively

| * No.   | MSS.                                | * No. | MSS.                                |
|---------|-------------------------------------|-------|-------------------------------------|
| 302     | Ś <sub>1</sub> D <sub>5</sub> 12    | 892   | Ś <sub>1</sub> D <sub>5,11,12</sub> |
| 424     | Ś <sub>1</sub> D <sub>5</sub> 11,12 | 902   | Ś <sub>1</sub> D <sub>5,12</sub>    |
| 459 (s) | "                                   | 951   | Ś <sub>1</sub> D <sub>5,11—13</sub> |
| 550 (s) | D <sub>5,11,12</sub>                | 1047  | D <sub>5,11,12</sub>                |
| 565 (s) | Ś <sub>1</sub> D <sub>5,12</sub>    | 1057  | Ś <sub>1</sub> D <sub>5</sub> 11—13 |
| 602 (s) | Ś <sub>1</sub> D <sub>12</sub>      | 1114  | Ś <sub>1</sub> D <sub>5</sub> 11,12 |
| 611     | "                                   | 1166  | Ś <sub>1</sub> D <sub>5,12</sub>    |
| 712     | D <sub>11,12</sub>                  | 1167  | "                                   |
| 734     | Ś <sub>1</sub> D <sub>5</sub> 12 13 | 1203  | Ś <sub>1</sub> D <sub>5</sub> 11    |
| 741     | D <sub>5</sub> 11 12 13             | 1333  | Ś <sub>1</sub> D <sub>5</sub> 12    |
| 753 (s) | Ś <sub>1</sub> D <sub>5</sub> 12    | 1361  | Ś <sub>1</sub> D <sub>5</sub>       |
| 787 (s) | "                                   | 1374  | Ś <sub>1</sub> D <sub>5,11,12</sub> |
| 877     | Ś <sub>1</sub> D <sub>5,11</sub> 12 |       |                                     |

\* Passages exclusive to NE MSS. (Ñ V B D<sub>10</sub>) collectively —

Black figures indicate substitute Passages.

| * No. | MSS.                                             | * No.       | MSS.                                            |
|-------|--------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------|
| 64    | B <sub>2,3</sub>                                 | 791         | V <sub>4</sub> B <sub>4</sub>                   |
| 86    | V <sub>3</sub> B <sub>3</sub> (m.)               | 864         | B <sub>3</sub> 4                                |
| 105   | V <sub>2,3</sub>                                 | 971         | B <sub>1—4</sub>                                |
| 108   | "                                                | 981         | B <sub>2</sub> (m.). <sub>4</sub>               |
| 127   | V <sub>3</sub> B <sub>3</sub>                    | <b>1061</b> | Ñ <sub>2</sub> V <sub>2</sub> B D <sub>10</sub> |
| 149   | B <sub>3,4</sub>                                 | 1113        | V <sub>1,2</sub> B <sub>2</sub>                 |
| 206   | "                                                | 1224        | V <sub>1,3</sub>                                |
| 311   | B <sub>3</sub> (m.). <sub>4</sub>                | 1239        | Ñ <sub>2</sub> B <sub>2</sub> D <sub>10</sub>   |
| 313   | V <sub>4</sub> B <sub>3</sub> (m.). <sub>4</sub> | <b>1284</b> | Ñ <sub>2</sub> V B D <sub>10</sub>              |
| 472   | Ñ V B D <sub>10</sub>                            | <b>1301</b> | "                                               |
| 497   | "                                                | 1312        | B <sub>2,3</sub> (m.). <sub>4</sub>             |
| 617   | B <sub>3,4</sub>                                 | 1313        | B <sub>3</sub> (m.). <sub>4</sub>               |
| 619   | "                                                |             |                                                 |

## \* Passages exclusive to W MSS. (D1-3) collectively —

| * No. | MSS  | * No. | MSS.   |
|-------|------|-------|--------|
| 94    | D2 3 | 197   | D1.9   |
| 187   | "    | 198   | "      |
| 193   | D1 9 | 222   | D2 3 9 |
| 194   | "    | 224   | "      |
| " (s) | D13  | 255   | "      |
| 195   | D1.9 | 1273  | D1-3   |

## \* Passages common to NW, NE and W Groups —

63, 68, 74, 85, 87, 111, 113, 116, **118, 120**, 122, 126, 128, 130, 131, **132, 133, 139, 143, 148, 150, 152, 153, 166, 172, 180, 189, 190, 191, 203, 208, 212, 215, 218, 220, 222, 254, 256, 257, 259, 260, 261, 262, 263, 267, 268, 270, 273, 276, 278, 280, 284, 286, 292, 294, 322, 331 (1 8 s), 346, 348, 367, 376, 380, 392, 444, 478, 482, 517, 536, 539, 541, 542, 551, 557, 558, 591, 595, 704, 709, 765, 775, 782, 790, 810, 815, 818, 820, 822, 825, 840, 841, 853, 880, 881, 882, 885, 886, 895, 898, 921, 928, 953, 967, 970, 974, 981, 982, 991, 1006, 1041, 1058, 1059, 1060, 1070, 1072, 1078, 1080, 1085, 1106, 1124, 1131, 1136, 1141, 1145, 1149, 1172, 1195, 1216, 1220, 1224, 1226, 1228, 1237, 1238, 1246, 1249, 1250, 1264, 1271, 1278, 1314, 1326, 1342, 1365.**

## \* Passages Common to T G M MSS. Collectively. —

| * No | MSS.                     | * No | MSS.                       |
|------|--------------------------|------|----------------------------|
| 241  | G2 M1                    | 938  | G2 M1                      |
| 345  | "                        | 957  | "                          |
| 454  | G1 3                     | 966  | G1-3 M1-3                  |
| 561  | T2 M3                    | 994  | G2 M1                      |
| 692  | G2 M1                    | 1013 | G1-3 M1-3 (sec. m.)        |
| 711  | G1 3 M3 (inf. lln.)      | 1039 | G1.3 M3 (sec. m., inf. l.) |
| 726  | G1 M3                    |      | G2 M1 (both l. 5 only)     |
| 738  | G2 M1                    | 1040 | G2 M1                      |
| 768  | T2 G2 3 M1               | 1133 | T2 M3                      |
| 884  | T2 M3                    | 1184 | G1 3                       |
| 891  | G1 M3 (sec. m., inf. l.) | 1245 | "                          |
| 920  | T2 G2 M1.3 (sec. m.)     | 1354 | G2 M1 3                    |
| 936  | G2 M1 3 (sec. m.)        | 1375 | G2 M1                      |
| 937  | G1-3 M1                  | 1387 | "                          |

## \* Passages common to M4 and NR (NW, NE) —

49, 51, **54, 57<sup>a</sup>, 58, 123** (with D3), **144** (D2.3 also), 151 (only D7 11, D1-3.9), 242 (D7, B3 4, D9, Dt D4.6 8.14 S), 288 (D11 and NE), **289** (NW, NE, W), 290 (D13, NE, D1.2), **321** (D7.13, NE, D1-3), 323 (B4), **324** (D1), **327** (D11.13, NE), **329** (D7.13, NE, D1-3), **330** (D13, NE), **331** (NE), **334** (D7.13, NE), **339** (D7.13, NE), **341** (D7 13, NE), **343** (D7 13, NE), **351** (D13, NE), 353 (D11 13 NE), **360** (D13, NE), **361** (D13, NE), **362** (D13, NE), **364** (D13, NE), 375 (NW, NE, W), **385** (D13, NE), **383** (D13, NE), 389 (D11-13, NE), **394** (D13, NE), **396** (D13, NE), **399** (D11 13, NE), **402** (D11.13, NE), **404** (D11.13, NE), 405 (om. l. 2, D11-13, NE), 409 (om. l. 1, D11 13, NE), **410** (D11-13, NE), 411 [om. l. 2; NW (all om. l. 1), NE (all ex B2 om. l. 1), W (all om. l. 1)], 412 [D11.13 (om. l. 1), NE], **413** [D11 1. 2, l. 9-10. 13, NE], **415** (D11.13, NE), **420** (D13, NE ex B2), **421** (D13, NE ex B2; Ñ1 V1.4 B1 om. l. 2), **431** (D13, NE ex B2, Ñ1 V B1 om. l. 2), **436** (D13, NE) **440** (D13, NE), **442** (NW, NE, W), **443** (D11.13, NE ex V2), **446** [with D13 (om. l. 2), D11 (l. 5-7 only), NE (all om. l. 2)], **447** (om. l. 4, 6, 8.) NW (one. l. 4, D11 om. l. 8 only, all others om. l. 5-7; NE, all om. l. 4 and 8, W, all om. l. 5-7), **449** (D11-13, NE), **450** (D11-13, NE), **451** (D11.13, NE), **452** (D13, NE ex B2), **453** (D13, NE), **455** (D13, NE), **456** (NW, NE, W), **462** (D13, NE) **464** (om. l. 7-9, D11.13, NE), **466** (om. l. 3-8, D11 13, NE), **473** (D11.13, NE), **475** (D3 l. 1 only, NE all l. 1 only), **479** (D11), **481** (D13, NE), **486** (D11.13, NE), **488** (D13, NE), **493-494** (D13, NE), **498** (D13, NE), **514** (NW, NE, W). 519 (D11.13, NE), **521** (D13, NE), **522** (D11, NE), **524** (D13, NE), **527** (D13, NE), **529** (D13, NE), **532** (D11.13, NE), **536** (NE ex V1 B3), **537** (D13, NE ex V1), **552** (D13, NE), **555** (NW, NE, D1-3), **569** (D13, NE), **570** (D11,

NE), 572 (D<sub>13</sub>, NE), 573 (D<sub>13</sub>, NE), 574 (D<sub>11.13</sub>, NE), 575 (D<sub>11.13</sub>, NE, D<sub>1</sub>), 577 (D<sub>13</sub>, NE), 583 (D<sub>13</sub>, NE), 584 (D<sub>13</sub>, NE), 586 (NW, NE, D<sub>1-3</sub>), 594 (D<sub>13</sub>, NE), 600 (NE), 601 (NE ex. D<sub>10</sub>), 603 (D<sub>11.13</sub>, NE, D<sub>1</sub>), 604 (D<sub>11.13</sub>, NE), 614 (D<sub>11.13</sub>, NE), 623 (D<sub>13</sub>, NE), 625 (D<sub>11</sub>), 632 (D<sub>13</sub>, NE), 636 (D<sub>13</sub>, NE), 637 (D<sub>13</sub>, NE ex. B<sub>2</sub>), 638 (D<sub>13</sub>, NE ex. B<sub>1</sub>), 640 (D<sub>13</sub>, NE), 651 (D<sub>11.13</sub>, NE), 652 (D<sub>11.13</sub>, NE), 655 (D<sub>13</sub>, NE), 669 (NE ex. Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>), 671 (NW, NE, W), 681 (NW, D<sub>1.2</sub>), 682 (D<sub>13</sub>, NE), 684 (D<sub>11</sub>, NE), 685 (D<sub>11.13</sub>, NE), 686 (D<sub>11.13</sub>, NE), 687 (D<sub>13</sub>, NE, D<sub>9</sub>), 705 (NW, NE, W ex. D<sub>9</sub>), 708 (NW, NE, D<sub>1-3</sub>), 710 (D<sub>11.13</sub>, NE), 712 (D<sub>13</sub>, NE), 723 (D<sub>7.13</sub>, NE, D<sub>3</sub>), 724 (D<sub>13</sub>, NE), 748 (D<sub>13</sub>, NE), 749 (D<sub>7.11.13</sub>, NE, D<sub>1-3</sub>), 751 (D<sub>7.11.13</sub>, NE, D<sub>1-3</sub>), 754 (D<sub>7.11.13</sub>, NE, D<sub>1-3</sub>), 756 (D<sub>7.11.13</sub>, NE, D<sub>1-3</sub>), 759 (D<sub>7.13</sub>, NE, D<sub>1-3</sub>), 761 (D<sub>7.11.13</sub>, NE, D<sub>2.3</sub>), 763 (D<sub>7.11.13</sub>, NE, D<sub>1-3</sub>), 770 (D<sub>7.11.13</sub>, NE, D<sub>1-3</sub>), 771 (D<sub>7.11.13</sub>), 772 (,,), 774 (,,), 776 (D<sub>7.11.13</sub>), 779 (NE) 781 (D<sub>11.13</sub>, NE), 784 (D<sub>7.11.13</sub>, NE, D<sub>1-3</sub>), 785 (D<sub>11.13</sub>, NE, D<sub>1</sub>), 786 (D<sub>11.13</sub>, NE), 788 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. V<sub>3</sub>, D<sub>1-3</sub>), 791 (D<sub>11</sub>, NE ex. V<sub>4</sub> B<sub>4</sub>, D<sub>1.2</sub>), 793 (D<sub>11.13</sub>, NE), 796 (NW, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 798 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>2.3</sub>), 800 (D<sub>7</sub>, D<sub>1-3</sub>), 802 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 803 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 806 (NW, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 813 (NW ex. Ś<sub>1</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 813 (D<sub>7.11</sub>, D<sub>1-3</sub>), 827 (D<sub>7.11</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 828 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 830 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 833 (Ś<sub>1</sub> D<sub>5-7</sub>, 12; NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 835 (D<sub>7.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 837 (,,), 839 (,,), 843 (,,), 850 and 851 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, W), 852 (D<sub>7.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 854 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 856 and 859 and 861 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1.3</sub>), 863 (D<sub>7.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1.3</sub>), 866 and 868 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 870 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3.9</sub>), 872 (D<sub>7.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 873 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 883 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1.2</sub>), 890 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, W), 894 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 900 (D<sub>7.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, W), 903 (,, ex. D<sub>9</sub>), 912 (D<sub>5.7.11.12</sub>, D<sub>1-3</sub>), 914 and 926 (NW, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, W), 930 and 931 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 939 and 940 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 941 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 955 (D<sub>5.7.11.12</sub>, W), 960 and 961 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 962 (NW, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, W), 963 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 967 (NW, W), 976 (NW, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 977 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 978 (Ś<sub>1</sub> D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 980 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 983 and 985 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub>, D<sub>1</sub>), 986 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 987 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 990 (NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>) 992 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 996 (NW, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 997 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 998 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 1000 (D<sub>13</sub>, V<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub>, D<sub>1</sub>), 1002 (NW ex. Ś<sub>1</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, W), 1003 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 1005 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 1008 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1</sub>), 1010 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1011 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1015 and 1016 (NW, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 1019 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1020 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1022 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1024 (NW ex. Ś<sub>1</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1.3</sub>), 1025 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1029 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>); 1031, 1036, 1037, 1038, 1048, 1049 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1053 (NW, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 1054 (NW, D<sub>1-3</sub>), 1055 (NW ex. D<sub>7</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1.3</sub>), 1063 and 1064 (NW, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1-3</sub>), 1073 (NW, NE, W), 1087 (NW ex. 12, NE, W), 1092 (NW, NE ex. D<sub>10</sub>, D<sub>1-2</sub>), 1093, 1094, 1100, 1103 (D<sub>11.13</sub>, NE), 1101 (with NE) 1102 (NW, NE, D<sub>1-3</sub>), 1110 (NW, NE, D<sub>1-3</sub>), 1132 1134 (D<sub>11.13</sub>, NE), 1140 D<sub>11</sub>, NE, D<sub>9</sub>), 1142 1155, 1156 (D<sub>11.13</sub>, NE), 1157 (D<sub>13</sub>, NE), 1161 1163 1164 1173, 1177-79, 1181, 1187, 1190, 1193, 1199, 1212, 1230 (D<sub>11.13</sub>, NE), 1179 (NW, NE, D<sub>1-3</sub>) 1219 (D<sub>13</sub>, NE), 1220 (D<sub>7.11</sub>, NE, D<sub>3</sub>), 1229, 1231, 1233, 1234 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>3</sub>); 1239 (D<sub>13</sub>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub>, D<sub>3</sub>), 1243, 1244 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>3</sub>), 1247 (D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub>, D<sub>3</sub>), 1248 (D<sub>5.7.12</sub>, W), 1249 (D<sub>7.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, B<sub>3.4</sub>, D<sub>3</sub>), 1250 1251, 1256 (with D<sub>7.11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>3</sub>), 1252 (NW, NE, W), 1257 (D<sub>7.11.13</sub>, Ñ<sub>2</sub> V B, D<sub>3</sub>) 1260 (D<sub>7.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub>, D<sub>3</sub>), 1263 (Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub>, D<sub>1.2.9</sub>) 1282 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1287 (NW ex. D<sub>13</sub>, D<sub>1.3</sub>), 1292 (NW, NE, W), 1295, 1298, 1299 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1300 (NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1306 (D<sub>13</sub> NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1310, 1317 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1320 (NW, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, W), 1321 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1325 (NW ex. Ś<sub>1</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub>, D<sub>1-3</sub>), 1328 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1.2</sub>), 1330 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>, D<sub>1.2.9</sub>), 1331 (D<sub>13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1337, 1341, 1346, 1349, 1351, 1353, 1355, 1356, 1357, 1360, 1363, 1373, 1379, 1384 1390 (D<sub>11.13</sub>, NE ex. Ñ<sub>1</sub>), 1388 (B<sub>2.3</sub>), 1394 (D<sub>11.13</sub>, Ñ<sub>2</sub> V B).

#### Relation of MSS.

The above analysis clearly shows that there are two well-marked Recensions of the Rāmāyaṇa, Northern and Southern. It further shows that the Northern Recension has three Versions, North-Western, North-Eastern and Western, agreeing to a certain extent with one another and at the same time differing in certain respects. It also becomes clear that the Southern Recension is wonderfully uniform in all the three Versions represented by the three scripts of South India, *viz.* Telugu, Grantha and Malayalam. The text of the MSS. in the Nandināgarī and Kannada scripts is identical with the Southern Recension.

One palm-leaf MS. in the Oriya script containing the first two Kāndas which was kindly lent by the Superintendent, Archaeology and Museum, Bhubaneswar, was found to belong to the NE Version with some variations here and there

In the Malayalam Version nine MSS. were first taken up for collation, of these seven MSS. represented a uniform text identical with the Southern R. of T and G MSS. But there were two Malayalam MSS. which mostly agreed with the Northern Recension. Three MSS. from the first group of Malayalam MSS. and one MS. from the second group of M MSS. were selected for the Critical Apparatus.

The detailed examination of the MS. M<sub>4</sub> makes it clear that the MS. is a misci-codex and virtually represents the Northern Recension. The *Sto-passages* of M<sub>4</sub> common with the SR are only 31 while those common with the NR are 315 (228 substitute passages + 87 Insertion passages). There are 47 passages (25 substitute passages + 22 Insertion passages) which are exclusive to M<sub>4</sub>. There are 58 *Sto-passages* of the SR (23 of Dt D<sub>4</sub> 6814, T G M + 35 of Dt D<sub>4</sub> 6814, T G M, D<sub>9</sub>) which are not found in M<sub>4</sub>. It is clear that M<sub>4</sub> is not a faithful representative of the SR and is more contaminated by the NR. In other words M<sub>4</sub> contains the text of the NR in the Malayalam script with some later additions of the SR. Such cases are not uncommon. There are MSS. written in one particular script but not representing the text of the region of that script. We have procured a transcript of a MS. of the Ayodhyākānda in the Maithili script from the Raj Library in Darbhanga. On examination it is found that it represents the Vulgate (= SR) as against the other Maithili MSS. which agree with the Pengu Version.

In the constitution of the text the principle of agreement rightly plays an important part (cf. Sukthankar, *Prolegomena*, pp. 114 ff., Sukthankar Memorial Edition, Vol. I). But the agreement between B, for instance, and M<sub>4</sub> can hardly have any value on account of the Northern leaning of M<sub>4</sub>. Agreement presupposes two *independent* Versions. M<sub>4</sub> is not independent of any Version of the Northern Recension. The agreement between a Northern Version and M<sub>4</sub> is, therefore, ignored in the constitution of the text of the Rāmāyana.

The text of the Epic, as is well-known by this time, has been constituted on the basis of the Southern Recension which has been found to preserve the older form of the Epic. It is true that the scene of action is North India, and it is also true that Vālmiki, the traditional author of the Rāmāyana, belongs to North India. Consequently the Northern text is expected to be more original and faithful than the Southern text. But a critical study of the *form* of the Epic creates an impression that the Un-Pāinian forms which are marked as *āśa* by the commentators are preserved in the Southern Recension in a large proportion while they are substituted by regular forms in the Northern Recension. The freedom of the Epic language is very much restricted in the Northern MSS. where the scribes and reciters were anxious to preserve the purity of the Sanskrit language. In the oral transmission of the Epics and the Purāṇas, as in the case of Vedic works, the consideration of metre is taken to be more important than that of grammar. As a result of this position many irregular forms naturally appear in the texts.

How the text of the SR is changed in the NR will be clear from the following examples which are by no means exhaustive:—

| SR                               | NR                              |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. 4° कस्य विभ्यति               | कस्मात्                         |
| . 59 निवेदयित्वा                 | निवेद्य चापि                    |
| 61 मर्षयन्                       | समर्प                           |
| . 2. 7 प्रायच्छत (Ātm. for Par.) | removed by a substitute passage |
| 16. 2 सृजध्व                     | सृजत                            |
| 17. 23 चिन्तयमानस्य              | चिन्तयतः                        |
| 18. 4 आतिष्ठे                    | आतिष्ठ                          |
| 21. 7 शोभयानौ                    | शोभमानौ                         |
| 16 प्रदातु (passively)           | text changed                    |
| 27. 11 स्म (for स्म)             | हि, ते, स्मः                    |
| 35. 24 गमनाय (for inf.)          | गन्तुम्                         |
| 36. 25 ह्रुवन् (augmentless)     | प्रभुः                          |
| 44. 3 चिन्तयानस्य                | चिन्तयतः                        |

In a longer narrative poem which is handed down *orally* from one generation to another and which has not been committed to writing certain laxity in language for the sake of metre is inevitable. The change of Pada, double Sandhi, hiatus, augmentless forms and such other irregularities naturally appear for maintaining the metre. Some of the irregular forms in the Epics and the Purāṇas may be the legacy of the Vedic language, but most of them are simply due to metrical considerations and the emergence of Pāli language. The different variants are also natural in the oral transmission of the Epics. Even if the author of an Epic poem were to repeat the work a second time it is doubtful whether he would be able to repeat the text without any mistake.

The language of the Mbh and the Rāmāyana has been most critically studied by Dr. E. D. Kulkarni<sup>1</sup> and Dr. Nilmadhav Sen<sup>2</sup> respectively, and their investigations have clearly shown how both the Epics present the same linguistic features.

My pupil and friend Dr. S. G. Kantawala, who has made a very critical study of the *Matsya Purāṇa* for his Doctorate, has contributed an article—*Some Linguistic Aspects of the Matsya Purāṇa*—to the forthcoming Volume in honour of Dr. R. L. Turner, which shows that even the *Matsya Purāṇa* shares all the linguistic features of the two Epics

More than seventy years ago Bohtlingk first contributed an article to the *Berichten der Philol-histor. Classe der K.S.G.W.* 1887 and two years later another article—*Zur Kritik Des Rāmāyana* to ZDMG. Vol. 43, pp. 53-68, 1889 where he examined all the irregular forms of the Rāmāyana. In the first article he collected forms from the Books I-IV of the Bombay Recension, while in the second he collected forms from the Book VII of the Bombay edition, and Books I-IV of the Bengal Recension. Dr. Jacobi also discussed the language of the Rāmāyana (*Das Rāmāyana*, pp. 112-119, 1893) who agrees with Bohtlingk in stating that epic peculiarities are not archaisms but new formations. These new formations, remarks Dr.

---

<sup>1</sup> Some of the articles of Dr. Kulkarni are as follows —

- i Unpāṇinian Forms and Usages in the Crit. Ed. of the Mbh. (New Indian Antiquary, Vol. VI, Nos. 5 and 6, 1943; Annals of the BORI, 1943, BDCRI, Vol. IV, No. 3, Vol. V).
- ii Vocatives in the Crit. Ed. of the Mbh. (BDCRI, Vol. VI, Nos. 1 and 2, 1945).
- iii Epic Variants (BDCRI, Vol. VIII, Nos. 1 and 2, 1947).
- iv Accusative singulars of *Asmad* and *Yusmad* in the Mbh. (Siddha-Bhārati, 1950).

<sup>2</sup> Some of the articles of Dr. Sen are as under —

- i Un-Pāṇinian Sandhi in the Rāmāyana (JRAS Bengal, Letters, Vol. XVI, No. 1, pp. 13-39, 1950).
- ii Some Phonetical Characteristics of the Rāmāyana (JRAS Bengal, Letters, Vol. XVII, No. 3, pp. 225-239, 1951).
- iii Comparative study in some linguistic aspects of the different Recensions of the Rāmāyana (JOI, Baroda, Vol. I, pp. 119-129, 1951-52).
- iv Syntax of tenses in the Rāmāyana (JOI, Baroda, Vol. I, pp. 301-307, 1951-52).
- v The Secondary Conjugations in the Rāmāyana (The Poona Orientalist, Vol. XIV, Nos. 1-4, pp. 89-106, 1951).
- vi The Future-System of the Rāmāyana (Indian Linguistics, Vol. XII, Parts 1-2, pp. 1-11, 1951).
- vii Un-Pāṇinian Infinitive-Forms in the Rāmāyana (Indian Linguistics, Vol. XII, Parts 3-4, pp. 21-24, 1951).
- viii 1. Un-Pāṇinian Perfect Forms in the Rāmāyana.  
2. The Aorist-System of the Rāmāyana.  
3. The Vocabulary of the Rāmāyana (i) (*Vāk*, No. 1, pp. 1-8, 1-4, 1-8, 1951).
- ix The Vocabulary of the Rāmāyana (II) (*Vāk*, No. 2, pp. 26-30, 1954).
- x The Vocabulary of the Rāmāyana (iii) Long Compounds (*Vāk*, No. 5, pp. 142-146, 1957).

Jacobi, belong to a considerably older stage of language than the frequent Prākritisms, which are the characteristics of the Gāthā dialects (p. 112).

The subject of the Epic language was further discussed by Prof Hopkins in his most valuable book, *The Great Epic of India*, (1902). In the fourth chapter (pp. 191-362) on Epic Versification Hopkins has convincingly shown how in the two Epics metre surpasses Sanskrit Grammar and most of the grammatical irregularities are merely dialectic variations (pp. 261-262).

In 1904 Dr. T. Michelson examined minutely the archaisms of the Rāmāyana (Bombay Recension) and contributed an article—*Linguistic Archaisms of the Rāmāyana*—to the JAOS. Vol XXV (First Half, pp. 89-145, 1904), showing that the archaisms in the Rāmāyana such as the double Sandhi, nom. pl. neut. of the *a* declension, imperative in *tāt*, *mā* with augmented tenses, sporadic absence of reduplication in the perfect are Vedic and 'how grammar is subordinated to metrical exigences' (p. 145). Michelson thus disputed the generally accepted view of Boltingk and Jacobi that the *Rāmāyana*, like the *Mahābhārata*, contains no genuine archaisms. The view of Michelson was challenged by Keith (*Archaisms in the Rāmāyana*, JRAS. 1910, pp. 1321-26) who held the opinion that the irregular forms in the Rāmāyana were popular but not archaic.

The brief account of the linguistic studies of the two Epics will make it clear that the two Epics show common peculiarities which have been uniformly preserved in the Southern Recension. As far as the Rāmāyana is concerned they have been polished in the Northern Recension or Versions as already suggested by Dr. Jacobi (*Das Rāmāyana*, pp. 9 ff.). The study of the MSS. of the Bālakānda has confirmed the view of Jacobi 'that C (= Bombay ed. which is identical with the Southern Recension) has preserved the older text in certain cases and the other Recensions have changed it with a purpose that can be definitely perceived. It points to the above-mentioned assumption that the authors of the remaining Recensions had revised the text of C' (= Bombay ed. = SR.). Regarding the motive in revising the Bombay ed. (= SR) Jacobi's observation deserves careful consideration. He remarks (*op. cit* p. 9): 'If we take into account the fact that the rhapsodists could not prevent themselves from having the classical education of their time we can easily understand that in those regions which were the centres of classical Sanskrit literature, specially in the east and the west, which were places of origin of the Gauḍa and the Vaidarbha styles, the irregularities of the epic language met with abhorrence from the people and as a consequence deliberate attempts were made to remove them in the Bengali and the West Indian (= NW) Recensions. But from this nobody argues that such a condition did not impede the continuance of the ungrammatical forms in the Mahābhārata. Because the Rāmāyana was considered as a Kāvya and the features which were maintained by such type of poetry could not but have left influence upon the shape of the text of the Rāmāyana. But such a consideration did not arise in the case of the Mahābhārata which was much earlier accepted as a Book of Law (cf. Buhler in the *Anzeiger der phil. — hist. Class der kais. Ak. d. W. Wien*, 1892, Nr. XV).'

Even earlier than Jacobi, Dr. Muir also carried the same impression while comparing the different Recensions of the Rāmāyana for the study of progressive mythology of India. He observes.—'the speech which is put into the mouth of the gods and the spectators, in the Bombay edition (Rāmāyana, Bombay ed. III. 24. 19 ff.), is the most ancient and original, as no mention is there made of the divine nature of Rāma. .. In Gorresio's edition, on the other hand, there is a distinct reference to the divine nature of Rāma, and I therefore conjecture that the short speech which it contains has been substituted for the other somewhat longer one, by a subsequent editor in support of this later conception,' (O S T. Vol. IV<sup>2</sup>, 1873, p. 449).

Reviewing the first Fascicule of the Ayodhyākānda published from 'Lahore, Prof. Hopkins offered some remarks which are worth-considering (*The Original Rāmāyana*, JAOS. 46, 1926, pp. 202-219). Hopkins observes 'On the whole the NW. text is nearer to Bengal than the Bombay, but exceptions are not far to seek. ...The shorter text is presumably in most cases the older. ...Texts NW. and Bengal thus remain in general less antique than does the Bombay recension. Apparently the NW. recension is

a variation of the Bengal text with which it coincides more closely than with the Bombay text, as may be seen toward the end of Ayodhyā, where the Bombay text omits several Sargas common to NW and Bengal.'

The problem of the interrelation of the Recensions and Versions of the Rāmāyana has been, again, ably discussed by Dr. W. Ruben in his book—*Studien Zur Text-geschichte des Rāmāyana*—who has pointed out the peculiar features of the different Recensions and Versions.

The study of the language of the Rāmāyana will, however, enable us to decide the relative age of the different Recensions. Fortunately this has been very well done by Dr. Nilmadhav Sen who has come to certain conclusions which are very important. He remarks (JOL, I, pp. 119ff.) 'the Bengal version seems to have deviated most from the original epic of Vālmiki. The North-Western recension, too, does not fare much better. The great culture of classical Sanskrit Literature that flourished in Northern India seems to be greatly responsible for the modifications and emendations in language undergone by these versions. Many typical, epic linguistic forms are either entirely wanting in them or but occur sporadically there. But in all fairness to these two versions, it must be said that they are not without the merits of their own. Here and there, the readings adopted by these versions are definitely better than those of the Southern recension.'

It is very clear from the statistics prepared by Dr. Sen that the SR has got more cases of irregular forms than the NR. For instance, the SR contains not less than 108 cases of *irregular Sandhi*, whereas the Bengal and NW. Versions contain only about 42 and 67 cases respectively. As regards *hiatus*, the SR contains about 342 cases, while such cases are much less in the N versions. Regarding *metrical changes of vowels*, SR has 50 cases (shortening of long vowels), NW has 25 and Bengal has 22.

It is not only in Phonology but also in Morphology that the SR contains the largest number of irregular forms, e.g. transference of nominal stems, irregular declension, confusion between weak and strong stem-form, confusion of *vibhakti*, number and gender, irregular *Samāsa* etc. Even in *verbal forms* the largest number of epic forms have been preserved in the Southern Recension, the Northern versions showing variants in most of such cases. The Bengali version has only 42 cases of augmentless imperfect *against* 216 such cases in the SR.

Such a phenomenal difference in the proportion of irregular forms in the SR and the NR naturally arrests the attention of any critical student of the Rāmāyana and compels him to accept the SR as representing the older form of the Epic. The SR is, therefore, taken as the basis for the constitution of the text with the proviso that the portion of the SR which is not supported even by a substitute passage should be rejected. The critical edition is, therefore, not a blind copy of the SR.

It is sometimes suggested that when there are many variants the best reading should be selected. This is no doubt true, but it so happens that a better reading may sometimes be a polished reading. There is thus a danger in following this principle. The eclectic method is therefore avoided in the critical text, and an attempt is made to present a genuine tradition of the Epic.

Out of the 76 Sargas of the Bālakānda, 65 Sargas are without a tag-verse in a metre other than *Anuṣṭup*, generally *Uṇpajāti*. There is, again, one case of a long compound running over a hemistich (I. 15 : 10<sup>o</sup><sup>a</sup>, cp. Bhāgavata P. X. 39.29<sup>a</sup>) although long compounds are extremely rare in the spurious Books of the Rāmāyana (cf Nilmadhav Sen. *The vocabulary of the Rāmāyana* (III) *Long Compounds Vāk*, No. 5, Feb. 1957, p. 142). There is, again, only one case of emendation in I. 13.28<sup>c</sup> where the correct reading *parivṛktyā* for *parivṛtityā* is restored against the evidence of the MSS, and one case of hiatus in I. 1.71<sup>c</sup> where it has been restored. The artificial ways of removing the hiatus by the insertion of different particles clearly indicate that hiatus was as a rule quite common in the early recitation of the Epic. One is, therefore, tempted to restore it throughout the Epics and the Purāṇas which are primarily based on oral tradition. The Inter-passages in the Crit. App., again, supply more details as in the case of the critical edition of the Mahābhārata. Even in some substitute passages the same tendency is observed.



A comparative study of the Rāmāyana and the Mahābhārata shows that there are many common expressions and sometimes thoughts in the two Epics. Such a study may be very helpful in giving a fair idea of the Epic language and in deciding the original words and phrases of one Epic or another. Prof. Hopkins prepared a list of Parallel Phrases in the two Epics in his Book, *The Great Epic of India*, (Appendix A, pp. 403-445), and discussed the problem of the interrelation of the two Epics (*op. cit.* ch. 2, pp. 58-84). In the case of the Rāma Episode and the Nala Episode Dr. Sukthankar gave the concordance of the two Epics and drew certain conclusions therefrom (*Sukthankar Memorial Edition*, Vol. I, pp. 387-402, 405-415). As far as the present Critical Edition is concerned an attempt is made in the Notes to give references to the Mahābhārata for parallel ideas and expressions. However, a complete collation of all possible parallelisms in ideas and expressions between the two Epics is a desideratum. One of my young pupils, Mr. M. M. Pathak, M.A., has almost finished his study of the *Similes in the Rāmāyana* for Doctorate.

The present edition has thus tried to present for the first time a critical text of the Rāmāyana to the world of scholars. It is gratifying to note that the edition (first two Fascicules) has been favourably received by competent authorities. Those who, however, hold a different view with regard to the constitution of the text will at least find here for the first time the whole evidence of MSS. which may be most helpful to them in deciding the problem.

I am glad to put on record the ungrudging help I have received from all quarters. To Prof. Edgerton, Dr. Renou, Prof. Burrow and Dr. Pisanì I am most thankful for valuable suggestions and constructive criticism. I am also thankful to the other members of the Board of Referees, distinguished scholars and the editors of Oriental Journals for their appreciative remarks.

The University Grants Commission this year (1959-60) was pleased to give a liberal grant of Rs. 45,000 to Ramayana Department. Since 1955 it has been pleased to give a grant of Rs. 20,000 every year for the critical edition of the Ramayana and to help the cause of the National Epic. To the Commission I offer my sincere thanks and request them to continue their keen interest in the Ramayana work.

The Government of Bombay also was pleased to sanction a grant of Rs. 30,000 last year (1958-59) and of Rs. 15,000 this year (1959-60) to the Ramayana Department. To the Government I always remain grateful.

The Authorities of the M. S. University of Baroda have been taking keenest interest in the Ramayana work. The Vice-Chancellor, Dr. J. M. Mehta, who is also the Chairman of the Editorial Board, the Pro-Vice-Chancellor, Dr. C. S. Patel, Hon'ble Dr. Jivraj N. Mehta, Finance Minister, Bombay State; and the Syndicate have laid me under heavy obligation by giving all facilities. Dr. (Shrimati) Hansaben Mehta, the *first* Vice-Chancellor of the M. S. University of Baroda, has been in fact the source of inspiration for the critical edition of the Ramayana. To her I am most grateful, and as a mark of profound respect and admiration I dedicate the Bālakānda to her.

Finally I must thank the Manager of the University Press, Shri Ramanlal J. Patel, for promptness, vigilance, sincerity and interest in the Rāmāyana which have been most helpful to me at every stage in the printing of the Epic. I must also thank my learned friend, Dr. P. L. Vaidya, who is editing the Ayodhyākanda, for his valuable suggestions. My thanks are also due to my sincere staff whose willing co-operation has been always encouraging. Shri M. R. Nambiar who is virtually working as a Sub-Editor, Shri H. T. Desai, the Superintendent of the Critical Apparatus Section, Shri B. N. Bhatt, the Superintendent of the Collation Section and Shri V. P. Trivedi, the Artist who draws the Pictures for the Critical Edition have rendered valuable help for which I sincerely thank them. The Director of the Oriental Institute, Dr. B. J. Sandesara, has given all facilities to the Rāmāyana Department. To him I offer my sincere thanks.

It is a matter of common experience that required MSS. are not easily available. Fortunately for the Rāmāyana the position was different. There is not a single case where there was no happy reaction. The Public and Private Libraries and scholars—one and all—lent Rāmāyana MSS. to us. The India Office Library of London, also, most promptly complied with my request to supply a micro-film and photostat copy of the learned articles of Dr. Luders on Rśyaśringa which were not available in India. To all of them I always remain grateful

Rāmāyana Department, Oriental Institute,  
Shrimati Hansa Mehta Library Building,  
Baroda, 28th March 1960, Gudi Paḍavā Day,  
Caitra Śukla Pratipadā, V. S. 2016.

G. H. BHATT

---

# CONCORDANCE OF THIS EDITION

With the Bombay, Kumbhakonam, Gorresio and Lahore Editions

| Crit Ed.                           | Bom Ed.                            | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                        | Lahore Ed.                                   |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1 I-2                              | 1 I-2                              | 1 I-2                              | 1 I-2                               | 1 I-2                                        |
| 45*                                | —                                  | —                                  | —                                   | —                                            |
| 3 <sup>a</sup>                     | 3 <sup>a</sup>                     | 3 <sup>a</sup>                     | 3 <sup>a</sup>                      | 3 <sup>a</sup> , 7 <sup>a</sup>              |
| 3 <sup>b</sup>                     | 3 <sup>b</sup>                     | 3 <sup>b</sup>                     | 3 <sup>b</sup>                      | 3 <sup>b</sup> , 7 <sup>b</sup>              |
| 3 <sup>c</sup>                     | 3 <sup>c</sup>                     | 3 <sup>c</sup>                     | 3 <sup>c</sup>                      | 3 <sup>c</sup> , 7 <sup>c</sup>              |
| 3 <sup>d</sup>                     | 3 <sup>d</sup>                     | 3 <sup>d</sup>                     | 3 <sup>d</sup>                      | 3 <sup>d</sup>                               |
| 47*                                | —                                  | —                                  | —                                   | —                                            |
| 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                     | 4 <sup>ab</sup>                              |
| 48*                                | —                                  | —                                  | —                                   | —                                            |
| 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                     | 4 <sup>cd</sup>                              |
| 50*                                | —                                  | —                                  | —                                   | —                                            |
| 49*                                | —                                  | —                                  | 5-6                                 | 5-6                                          |
| 5-7 <sup>ab</sup>                  | 5-7 <sup>ab</sup>                  | 5-7 <sup>ab</sup>                  | 7-9 <sup>ab</sup>                   | 7 <sup>d</sup>                               |
| 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 10 <sup>cd</sup>                    | 8-10 <sup>ab</sup>                           |
| 51*, 54*                           | —                                  | —                                  | 9 <sup>cd</sup> , 10 <sup>ab</sup>  | 11 <sup>cd</sup>                             |
| 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    | 11 <sup>ab</sup>                    | 10 <sup>cd</sup> , 11 <sup>ab</sup>          |
| 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                    | 12 <sup>ab</sup>                    | 12 <sup>ab</sup>                             |
| 52* 1.1                            | —                                  | —                                  | 12 <sup>ab</sup>                    | 13 <sup>ab</sup>                             |
| 52* 1.2                            | —                                  | —                                  | 11 <sup>cd</sup>                    | 12 <sup>cd</sup>                             |
| 53*                                | —                                  | —                                  | —                                   | —                                            |
| 9 I2                               | 9-I2                               | 9-I2                               | 12 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup>  | 13 <sup>cd</sup> -17 <sup>ab</sup>           |
| 55*                                | 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                   | —                                   | 17 <sup>ab</sup> fn.                         |
| 56*                                | —                                  | —                                  | 16 <sup>cd</sup>                    | —                                            |
| 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                   | —                                   | 17 <sup>cd</sup>                             |
| 57*                                | 14 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                   | —                                   | 17 <sup>cd</sup> fn.                         |
| 13 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                    | 18 <sup>ab</sup>                             |
| 14 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>                    | 18 <sup>ab</sup> fn.                         |
| 14 <sup>cd</sup> -17               | 15 <sup>cd</sup> -18               | 15 <sup>cd</sup> -18               | 18-21 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>cd</sup> -21                         |
| 18                                 | 19                                 | 19                                 | 21 <sup>cd</sup> , 23 <sup>ab</sup> | 22 <sup>ab</sup> , 23 <sup>cd</sup>          |
| 57 <sup>a*</sup>                   | —                                  | —                                  | 22                                  | 22 <sup>cd</sup> , 23 <sup>ab</sup>          |
| 57 <sup>b*</sup>                   | —                                  | —                                  | —                                   | —                                            |
| 19 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                    | 24 <sup>ab</sup>                             |
| 57 <sup>c*</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | —                                   | 24 <sup>ab</sup> fn.                         |
| 19 <sup>cd</sup> -22               | 21-24                              | 21-24 <sup>cd</sup>                | 24-27                               | 24 <sup>cd</sup> -27                         |
| 57 <sup>d*</sup>                   | —                                  | —                                  | —                                   | —                                            |
| 23 <sup>ab</sup>                   | 25 <sup>ab</sup>                   | 25 <sup>ab</sup>                   | 28 <sup>ab</sup>                    | 28 <sup>ab</sup>                             |
| 23 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   | 28 <sup>cd</sup>                    | 28 <sup>cd</sup> & 28 <sup>cd</sup> fn. 1. 1 |
| 57 <sup>f*</sup> 1. 1              | 26 <sup>ab</sup>                   | 25 <sup>ef</sup>                   | —                                   | 28 <sup>cd</sup> fn. 1 2                     |
| 57 <sup>f*</sup> 1.2-3             | 26 <sup>cd</sup> -27 <sup>ab</sup> | 26                                 | —                                   | —                                            |
| 24 <sup>ab</sup>                   | 27 <sup>cd</sup>                   | 27 <sup>ab</sup>                   | 29 <sup>ab</sup>                    | 29 <sup>ab</sup>                             |
| 58*                                | —                                  | —                                  | 29 <sup>cd</sup> -30 <sup>ab</sup>  | 29 <sup>cd</sup> -30 <sup>ab</sup>           |
| 24 <sup>cd</sup> -25 <sup>cd</sup> | 28 <sup>ab</sup> -29 <sup>ab</sup> | 27 <sup>cd</sup> -28 <sup>cd</sup> | 30 <sup>cd</sup> -31 <sup>cd</sup>  | 30 <sup>cd</sup> -31 <sup>cd</sup>           |
| 59*                                | 29 <sup>cd</sup> -30 <sup>ab</sup> | 28 <sup>ef</sup> -29 <sup>ab</sup> | —                                   | 32 <sup>ab</sup> fn. 1. 1-2                  |
| 60*                                | —                                  | —                                  | —                                   | 32 <sup>ab</sup> fn. 1. 3                    |
| 26 <sup>ab</sup> -27 <sup>ab</sup> | 30 <sup>cd</sup> -31               | 29 <sup>cd</sup> -30               | 32-33 <sup>ab</sup>                 | 32-33 <sup>ab</sup>                          |
| 61*                                | —                                  | —                                  | —                                   | —                                            |
| 27 <sup>cd</sup>                   | 32 <sup>ab</sup>                   | 31 <sup>ab</sup>                   | 33 <sup>cd</sup>                    | 33 <sup>cd</sup>                             |
| 62*                                | —                                  | —                                  | 34                                  | 34                                           |
| 63*                                | —                                  | —                                  | —                                   | —                                            |
| 28                                 | 32 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup> | 31 <sup>cd</sup> -32 <sup>ab</sup> | 35                                  | 35                                           |
| 64*                                | —                                  | —                                  | 36                                  | 35 <sup>cd</sup> fn.                         |
| 29 <sup>a-d</sup>                  | 33 <sup>cd</sup> -34 <sup>ab</sup> | 32 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup> | 37                                  | 36                                           |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                          | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                                        |
|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 29 <sup>ef</sup>                   | 34 <sup>cd</sup>                   | 33 <sup>cd</sup>                    | 38 <sup>d</sup>                    | 37 <sup>d</sup>                                   |
| 65*                                | —                                  | —                                   | 38 <sup>ab</sup>                   | 37 <sup>ab</sup>                                  |
| 66* l. 1 prior half                | —                                  | —                                   | 38 <sup>c</sup>                    | 37 <sup>c</sup>                                   |
| 67*                                | —                                  | —                                   | —                                  | 37 <sup>cd</sup> fn. 1. 5                         |
| 68*                                | —                                  | —                                   | —                                  | —                                                 |
| 69*                                | 35 <sup>ab</sup>                   | 34 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                                 |
| 70*                                | 35 <sup>cd</sup>                   | 34 <sup>cd</sup>                    | 39 <sup>ab</sup>                   | 37 <sup>cd</sup> fn. 1. 1                         |
| 71*, 72*                           | 36                                 | 35 <sup>a-d</sup>                   | —                                  | 37 <sup>cd</sup> fn. 1. 2-3                       |
| 73*                                | 37 <sup>ab</sup>                   | 35 <sup>ef</sup>                    | 39 <sup>cd</sup>                   | 37 <sup>cd</sup> fn. 1. 4                         |
| 74*                                | —                                  | —                                   | —                                  | —                                                 |
| 75*                                | —                                  | —                                   | —                                  | 37 <sup>cd</sup> fn. 1. 6                         |
| 30 <sup>ab</sup> -31 <sup>ab</sup> | 37 <sup>cd</sup> -38               | 36 <sup>ab</sup> -37 <sup>ab</sup>  | 40-41 <sup>ab</sup>                | 38-39 <sup>ab</sup>                               |
| 31 <sup>cd</sup>                   | 39 <sup>ab</sup>                   | 37 <sup>cd</sup>                    | 41 <sup>cd</sup>                   | 39 <sup>cd</sup>                                  |
| 76*                                | 39 <sup>cd</sup>                   | 38 <sup>ab</sup>                    | —                                  | 39 <sup>cd</sup> fn.                              |
| 32                                 | 40                                 | 38 <sup>c-f</sup>                   | 42                                 | 40                                                |
| 78*                                | 41 <sup>ab</sup>                   | 39 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                                 |
| 33-34                              | 41 <sup>cd</sup> -43 <sup>ab</sup> | 39 <sup>cd</sup> -40 <sup>cd</sup>  | 43-44                              | 41-42                                             |
| 79* l. 1                           | —                                  | —                                   | —                                  | —                                                 |
| 79* l. 2                           | —                                  | —                                   | —                                  | 42 <sup>cd</sup> fn.                              |
| 80*                                | —                                  | —                                   | —                                  | —                                                 |
| 35                                 | 43 <sup>cd</sup> -44 <sup>ab</sup> | 41 <sup>a-d</sup>                   | 45 <sup>ab</sup>                   | 43                                                |
| 81*                                | —                                  | —                                   | 45 <sup>cd</sup> -46 <sup>ab</sup> | 44                                                |
| 82*                                | 44 <sup>cd</sup> -45               | 41 <sup>ef</sup> -42                | 46 <sup>cd</sup> -47 <sup>ab</sup> | 44 fn.                                            |
| 36-38 <sup>ab</sup>                | 46-48 <sup>ab</sup>                | 43-44 <sup>ef</sup>                 | —                                  | 45-47 <sup>ab</sup>                               |
| 83*                                | 48 <sup>cd</sup>                   | 45 <sup>ab</sup>                    | 47 <sup>cd</sup> -49               | —                                                 |
| 38 <sup>cd</sup>                   | 49 <sup>ab</sup>                   | 45 <sup>cd</sup>                    | 50 <sup>ab</sup>                   | 47 <sup>cd</sup>                                  |
| 84*                                | —                                  | —                                   | —                                  | —                                                 |
| 39 <sup>a</sup>                    | 49 <sup>c</sup>                    | 46 <sup>a</sup>                     | 50 <sup>c</sup>                    | 48 <sup>a</sup>                                   |
| 85*                                | —                                  | —                                   | 50 <sup>d</sup> -51 <sup>abc</sup> | 48 <sup>b-d</sup> -49 <sup>a</sup>                |
| 39 <sup>b-d</sup> -41              | 49 <sup>d</sup> -52 <sup>ab</sup>  | 46 <sup>b-d</sup> -48 <sup>cd</sup> | 51 <sup>d</sup> -54 <sup>ab</sup>  | 49 <sup>b-d</sup> -51                             |
| —                                  | —                                  | —                                   | 54 <sup>ab</sup> fn.               | —                                                 |
| 42 <sup>ab</sup>                   | 52 <sup>cd</sup>                   | 49 <sup>ab</sup>                    | 54 <sup>cd</sup>                   | 52 <sup>ab</sup>                                  |
| 86*                                | —                                  | —                                   | —                                  | —                                                 |
| 87*                                | —                                  | —                                   | 55 <sup>ab</sup>                   | 52 <sup>cd</sup>                                  |
| 42 <sup>cd</sup>                   | 53 <sup>ab</sup>                   | 49 <sup>cd</sup>                    | 55 <sup>cd</sup>                   | 52 <sup>ef</sup>                                  |
| —                                  | —                                  | —                                   | —                                  | 52 <sup>ef</sup> fn.                              |
| 43-44 <sup>ab</sup>                | 53 <sup>cd</sup> -54               | 50-51 <sup>ab</sup>                 | 56-57 <sup>ab</sup>                | 53-54 <sup>ab</sup>                               |
| 44 <sup>cd</sup>                   | 55 <sup>ab</sup>                   | 51 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 54 <sup>ab</sup> fn.                              |
| 88*                                | —                                  | —                                   | 57 <sup>cd</sup>                   | 54 <sup>cd</sup>                                  |
| 45                                 | 55 <sup>cd</sup> -56 <sup>ab</sup> | 51 <sup>ef</sup> -52 <sup>ab</sup>  | 58                                 | 55                                                |
| 91*                                | —                                  | —                                   | —                                  | —                                                 |
| 46 <sup>ab</sup>                   | 56 <sup>cd</sup>                   | 52 <sup>cd</sup>                    | 59 <sup>ab</sup>                   | 56 <sup>ab</sup>                                  |
| 46 <sup>cd</sup>                   | 57 <sup>ab</sup>                   | 52 <sup>ef</sup>                    | 59 <sup>cd</sup>                   | —                                                 |
| 92*                                | —                                  | —                                   | —                                  | —                                                 |
| 93*                                | —                                  | —                                   | 60 <sup>ab</sup>                   | 56 <sup>cd</sup>                                  |
| 94*                                | —                                  | —                                   | —                                  | —                                                 |
| 46 <sup>ef</sup> -48               | 57 <sup>cd</sup> -59               | 53-55 <sup>ab</sup>                 | 60 <sup>cd</sup> -62               | 57-59 <sup>ab</sup>                               |
| 95*                                | 60 <sup>ab</sup>                   | 55 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 59 <sup>ab</sup> fn.                              |
| 96*                                | 60 <sup>cd</sup>                   | 56 <sup>ab</sup>                    | 63 <sup>ab</sup>                   | 59 <sup>cd</sup>                                  |
| 97*                                | 61 <sup>ab</sup>                   | 56 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 60 <sup>ab</sup>                                  |
| 49 <sup>a-d</sup>                  | 61 <sup>cd</sup> -62 <sup>ab</sup> | 57                                  | 63 <sup>cd</sup> -64 <sup>ab</sup> | 60 <sup>cd</sup> -61 <sup>ab</sup>                |
| 49 <sup>ef</sup>                   | 63 <sup>ab</sup>                   | 58 <sup>cd</sup>                    | 64 <sup>cd</sup>                   | 61 <sup>cd</sup>                                  |
| 50 <sup>ab</sup>                   | 62 <sup>cd</sup>                   | 58 <sup>ab</sup>                    | 65 <sup>ab</sup>                   | 62 <sup>ab</sup>                                  |
| 50 <sup>cd</sup>                   | 63 <sup>cd</sup>                   | 58 <sup>ef</sup>                    | 65 <sup>cd</sup>                   | 62 <sup>cd</sup>                                  |
| 51 <sup>ab</sup>                   | 64 <sup>ab</sup>                   | 59 <sup>ab</sup>                    | 66 <sup>ab</sup>                   | 63 <sup>ab</sup> , 62 <sup>cd</sup> fn. 1. 1 also |
| 98*                                | 64 <sup>cd</sup> -65 <sup>ab</sup> | 59 <sup>cd</sup> -60 <sup>ab</sup>  | —                                  | 62 <sup>cd</sup> fn. 1. 2-3                       |
| 51 <sup>cd</sup> -53 <sup>ab</sup> | 65 <sup>cd</sup> -67 <sup>ab</sup> | 60 <sup>cd</sup> -62 <sup>ab</sup>  | 66 <sup>cd</sup> -68 <sup>ab</sup> | 63 <sup>cd</sup> -65 <sup>ab</sup>                |
| 100* l. 1                          | —                                  | —                                   | 68 <sup>cd</sup>                   | 65 <sup>cd</sup>                                  |
| 101*                               | —                                  | —                                   | —                                  | —                                                 |
| 100* l. 2-4                        | —                                  | —                                   | 69-70 <sup>ab</sup>                | 66-67 <sup>ab</sup>                               |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                         | Lahore Ed.                         |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| 53 <sup>cd</sup> -54 <sup>ab</sup> | 67 <sup>cd</sup> -68 <sup>ab</sup> | 62 <sup>cd</sup> -63 <sup>ab</sup> | 70 <sup>cd</sup> -71 <sup>ab</sup>   | 67 <sup>cd</sup> -68 <sup>ab</sup> |
| 102*                               | —                                  | —                                  | —                                    | —                                  |
| 54 <sup>cd</sup>                   | 68 <sup>cd</sup>                   | 63 <sup>cd</sup>                   | 71 <sup>cd</sup>                     | 68 <sup>cd</sup>                   |
| 103*                               | 69                                 | 64                                 | —                                    | 68 <sup>cd</sup> fn.               |
| 55                                 | 70                                 | 65                                 | 72                                   | 69                                 |
| 104*                               | —                                  | —                                  | 73                                   | 70                                 |
| 56-59 <sup>ab</sup>                | 71-74 <sup>ab</sup>                | 66-69 <sup>ab</sup>                | 74-77 <sup>ab</sup>                  | 71-74 <sup>ab</sup>                |
| 59 <sup>c</sup>                    | 74 <sup>c</sup>                    | 69 <sup>c</sup>                    | 80 <sup>c</sup>                      | 77 <sup>c</sup>                    |
| 59 <sup>d</sup>                    | 74 <sup>d</sup>                    | 69 <sup>d</sup>                    | 77 <sup>d</sup>                      | 74 <sup>d</sup>                    |
| —                                  | —                                  | —                                  | 77 <sup>c</sup>                      | 74 <sup>c</sup>                    |
| 60 <sup>ab</sup>                   | 75 <sup>ab</sup>                   | 70 <sup>ab</sup>                   | 78 <sup>ab</sup>                     | 75 <sup>ab</sup>                   |
| 105*                               | —                                  | —                                  | —                                    | —                                  |
| 60 <sup>cd</sup> -66 <sup>ab</sup> | 75 <sup>cd</sup> -81 <sup>ab</sup> | 70 <sup>cd</sup> -76 <sup>ab</sup> | 78 <sup>cd</sup> -84 <sup>ab</sup>   | 75 <sup>cd</sup> -81 <sup>ab</sup> |
| 107* l. 1                          | 81 <sup>cd</sup>                   | 76 <sup>c</sup>                    | —                                    | 81 <sup>cd</sup> fn.               |
| 107* l. 2-3                        | 82                                 | 77                                 | 86 <sup>cd</sup> -87 <sup>ab</sup>   | 82                                 |
| 107* l. 4-5                        | —                                  | —                                  | 87 <sup>cd</sup> -88 <sup>ab</sup>   | 83                                 |
| 107* l. 6                          | 83 <sup>ab</sup>                   | 78 <sup>ab</sup>                   | 88 <sup>cd</sup>                     | 84 <sup>ab</sup>                   |
| 108*                               | —                                  | —                                  | —                                    | —                                  |
| 109*                               | —                                  | —                                  | 89 <sup>ab</sup>                     | 84 <sup>ab</sup> fn.               |
| 66 <sup>cd</sup>                   | 85 <sup>ab</sup>                   | 80 <sup>ab</sup>                   | 84 <sup>cd</sup>                     | 81 <sup>cd</sup>                   |
| 67                                 | 83 <sup>cd</sup> -84 <sup>ab</sup> | 79                                 | 85                                   | 84 <sup>c-f</sup>                  |
| 68 <sup>ab</sup>                   | 84 <sup>cd</sup>                   | 78 <sup>cd</sup>                   | 86 <sup>cd</sup>                     | 85 <sup>ab</sup>                   |
| 68 <sup>cd</sup> -69 <sup>ab</sup> | 85 <sup>cd</sup> -86 <sup>ab</sup> | 80 <sup>cd</sup> -81 <sup>ab</sup> | 89 <sup>cd</sup> -90 <sup>ab</sup>   | 85 <sup>cd</sup> -86 <sup>ab</sup> |
| 110*                               | 86 <sup>cd</sup> -88 <sup>ab</sup> | 81 <sup>cd</sup> -83 <sup>ab</sup> | —                                    | 86 <sup>ab</sup> fn.               |
| 69 <sup>cd</sup> -70               | 88 <sup>cd</sup> -89               | 83 <sup>cd</sup> -84               | 90 <sup>cd</sup> -91                 | 86 <sup>cd</sup> -87               |
| 111*                               | —                                  | —                                  | 92 <sup>ab</sup>                     | 87 <sup>cd</sup> fn.               |
| 113*                               | —                                  | —                                  | 92 <sup>cd</sup> -93 <sup>cd</sup>   | 88-89 <sup>ab</sup>                |
| 71 <sup>ab</sup>                   | 90 <sup>ab</sup>                   | 85 <sup>ab</sup>                   | 94 <sup>ab</sup>                     | 89 <sup>cd</sup>                   |
| 114*                               | —                                  | —                                  | —                                    | —                                  |
| 71 <sup>cd</sup> -72               | 90 <sup>cd</sup> -91               | 85 <sup>cd</sup> -86               | 94 <sup>cd</sup> -95                 | 90-91 <sup>ab</sup>                |
| 73 <sup>a</sup>                    | 92 <sup>c</sup>                    | 87 <sup>c</sup>                    | 96 <sup>a</sup>                      | 91 <sup>c</sup>                    |
| 73 <sup>b</sup>                    | 92 <sup>b</sup>                    | 87 <sup>b</sup>                    | 96 <sup>b</sup>                      | 91 <sup>d</sup>                    |
| 73 <sup>c</sup>                    | 92 <sup>a</sup>                    | 87 <sup>a</sup>                    | 96 <sup>c</sup>                      | 92 <sup>a</sup>                    |
| 115* l. 1                          | 92 <sup>d</sup>                    | 87 <sup>d</sup>                    | —                                    | —                                  |
| 115* l. 2-3                        | 93                                 | 87 <sup>e</sup> -88 <sup>b</sup>   | —                                    | 92 <sup>ab</sup> fn.               |
| 115* l. 4                          | 94 <sup>a</sup>                    | 88 <sup>c</sup>                    | —                                    | —                                  |
| 73 <sup>d</sup>                    | 94 <sup>b</sup>                    | 88 <sup>d</sup>                    | 96 <sup>d</sup>                      | 92 <sup>b</sup>                    |
| 116* l. 1                          | —                                  | —                                  | 97 <sup>ab</sup>                     | 92 <sup>cd</sup>                   |
| 117*                               | —                                  | —                                  | —                                    | —                                  |
| 116* l. 2                          | —                                  | —                                  | 97 <sup>cd</sup>                     | 92 <sup>ef</sup>                   |
| 74 <sup>cd</sup>                   | 95 <sup>ab</sup>                   | 89 <sup>ab</sup>                   | 98 <sup>cd</sup>                     | 93 <sup>cd</sup>                   |
| 119*                               | 95 <sup>cd</sup>                   | 89 <sup>cd</sup>                   | —                                    | 93 <sup>cd</sup> fn. l. 1          |
| 75                                 | 96                                 | 90                                 | 99                                   | 94                                 |
| 121*                               | —                                  | —                                  | —                                    | —                                  |
| 76                                 | 97                                 | 91                                 | 100                                  | 95                                 |
| 122*                               | —                                  | —                                  | 101-103 <sup>ab</sup>                | 96-97                              |
| 123*                               | —                                  | —                                  | —                                    | —                                  |
| 77-78 <sup>a-c</sup>               | 98-99 <sup>a-c</sup>               | 92-93 <sup>a-c</sup>               | 103 <sup>cd</sup> -105 <sup>a</sup>  | 98-99 <sup>a-c</sup>               |
| 78 <sup>d</sup>                    | 99 <sup>d</sup>                    | 93 <sup>d</sup>                    | —                                    | —                                  |
| 125* l. 1, 2 &<br>3 prior half.    | —                                  | —                                  | —                                    | —                                  |
| 125* l. 3 post. half               | —                                  | —                                  | 105 <sup>b</sup>                     | 99 <sup>d</sup>                    |
| 126*                               | —                                  | —                                  | 105 <sup>cd</sup> -106 <sup>ab</sup> | 100                                |
| 127*                               | —                                  | —                                  | 106 <sup>cd</sup>                    | —                                  |
| 79                                 | 100                                | 94                                 | 107                                  | 101                                |
| 2 1 <sup>ab</sup>                  | 2 1 <sup>ab</sup>                  | 2 1 <sup>ab</sup>                  | 2 1 <sup>ab</sup>                    | 2 1 <sup>ab</sup>                  |
| 128*                               | —                                  | —                                  | 1 <sup>cd</sup> -2 <sup>ab</sup>     | 1 <sup>cd</sup> -2 <sup>ab</sup>   |
| 129*                               | —                                  | —                                  | —                                    | —                                  |
| 1 <sup>cd</sup> -5 <sup>cd</sup>   | 1 <sup>cd</sup> -5 <sup>cd</sup>   | 1 <sup>cd</sup> -5 <sup>cd</sup>   | 2 <sup>cd</sup> -6 <sup>cd</sup>     | 2 <sup>cd</sup> -6 <sup>cd</sup>   |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                          |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| I30*                               | —                                  | —                                  | 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                     |
| 6 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>ab</sup>                    | —                                  | 7 <sup>cd</sup> fn.                 |
| 6 <sup>cd</sup>                    | 6 <sup>cd</sup>                    | 6 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                     |
| 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                   |
| I32* l. 1                          | —                                  | —                                  | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                     |
| 7 <sup>cd</sup> -8 <sup>ab</sup>   | 7 <sup>cd</sup> -8 <sup>ab</sup>   | 7 <sup>cd</sup> -8 <sup>ab</sup>   | 9 <sup>cd</sup> -10 <sup>ab</sup>  | 9 <sup>cd</sup> -10 <sup>ab</sup>   |
| I33*                               | —                                  | —                                  | 10 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup> | 10 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup>  |
| 8 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup>  | 8 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup>  | 8 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup>  | 11 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup> | 11 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup>  |
| I34*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                    |
| I36*                               | I2                                 | I2                                 | —                                  | 15 <sup>ab</sup> fn.                |
| I37*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| I2-I3 <sup>ab</sup>                | I3-I4 <sup>ab</sup>                | I3-I4 <sup>ab</sup>                | I5-I6 <sup>ab</sup>                | I5-I6 <sup>ab</sup>                 |
| I38*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| I3 <sup>cd</sup> -I8               | I4 <sup>cd</sup> -I9               | I4 <sup>cd</sup> -I9               | I6 <sup>cd</sup> -21               | I6 <sup>cd</sup> -21                |
| I42*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| I9-21                              | 20-22                              | 20-22                              | 22-24                              | 22-24                               |
| I44*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| 22-25 <sup>ab</sup>                | 23-26 <sup>ab</sup>                | 23-26 <sup>ab</sup>                | 25-28 <sup>ab</sup>                | 25-28 <sup>ab</sup>                 |
| I45*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| 25 <sup>cd</sup>                   | 26 <sup>cd</sup>                   | 26 <sup>cd</sup>                   | 28 <sup>cd</sup>                   | 28 <sup>cd</sup>                    |
| I46*                               | 27 <sup>ab</sup>                   | 26 <sup>ef</sup>                   | —                                  | —                                   |
| 26                                 | 27 <sup>cd</sup> -28 <sup>ab</sup> | 27                                 | 29                                 | 29                                  |
| 27                                 | 28 <sup>cd</sup> -29 <sup>ab</sup> | 28                                 | 31                                 | 31                                  |
| 28                                 | 29 <sup>cd</sup> -30 <sup>ab</sup> | 29                                 | 30                                 | 30                                  |
| 29 <sup>ab</sup>                   | 30 <sup>cd</sup>                   | 30 <sup>ab</sup>                   | 32 <sup>ab</sup>                   | 32 <sup>ab</sup>                    |
| I47*                               | —                                  | —                                  | 32 <sup>cd</sup>                   | 32 <sup>cd</sup>                    |
| 29 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup> | 31 <sup>ab</sup> -34 <sup>cd</sup> | 30 <sup>cd</sup> -34 <sup>ab</sup> | 33 <sup>ab</sup> -36 <sup>cd</sup> | 33 <sup>ab</sup> -36 <sup>cd</sup>  |
| 33 <sup>cd</sup>                   | 35 <sup>ab</sup>                   | 34 <sup>cd</sup>                   | 37 <sup>ab</sup>                   | 37 <sup>ab</sup> , 38 <sup>cd</sup> |
| I48*                               | —                                  | —                                  | 37 <sup>cd</sup> -38 <sup>ab</sup> | 37 <sup>cd</sup> -38 <sup>ab</sup>  |
| I49*                               | —                                  | —                                  | 38 <sup>cd</sup>                   | 38 <sup>cd</sup>                    |
| 34 <sup>ab</sup> -35 <sup>cd</sup> | 35 <sup>cd</sup> -37 <sup>ab</sup> | 35 <sup>ab</sup> -36 <sup>cd</sup> | 39 <sup>ab</sup> -40 <sup>cd</sup> | 39 <sup>ab</sup> -40 <sup>cd</sup>  |
| 36                                 | 37 <sup>cd</sup> -38 <sup>ab</sup> | 37                                 | —                                  | 41                                  |
| 37-40 <sup>ab</sup>                | 38 <sup>cd</sup> -41 <sup>ab</sup> | 38-41 <sup>ab</sup>                | 41-44 <sup>ab</sup>                | 42-45 <sup>ab</sup>                 |
| I51*                               | —                                  | —                                  | —                                  | 45 <sup>cd</sup> fn.                |
| 40 <sup>cd</sup>                   | 41 <sup>cd</sup>                   | 41 <sup>cd</sup>                   | 44 <sup>cd</sup>                   | 45 <sup>cd</sup>                    |
| I50*                               | —                                  | —                                  | 45                                 | 46                                  |
| 41                                 | 42                                 | 42                                 | 46                                 | 47                                  |
| [44*]                              | 43                                 | 43                                 | —                                  | —                                   |
| App. I. No. 1 l. 3-21              | —                                  | —                                  | 4 2-11 <sup>ab</sup>               | 3 2-11 <sup>ab</sup>                |
| „ „ l. 22-24                       | —                                  | —                                  | 11 <sup>cd</sup> -12               | 11 <sup>ab</sup> fn.                |
| „ „ l. 25                          | —                                  | —                                  | 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                    |
| „ „ l. 25 fn.                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| „ „ l. 26-28                       | —                                  | —                                  | 13 <sup>cd</sup> -14 <sup>cd</sup> | 13 <sup>cd</sup> -14 <sup>cd</sup>  |
| „ „ l. 29                          | —                                  | —                                  | 15 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                    |
| „ „ l. 30                          | —                                  | —                                  | 15 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                    |
| „ „ l. 31-59                       | —                                  | —                                  | 16-30 <sup>ab</sup>                | 16-30 <sup>ab</sup>                 |
| „ „ l. 59 fn.                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| „ „ l. 60-65                       | —                                  | —                                  | 30 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup> | 30 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup>  |
| „ „ l. 65 fn.                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| „ „ l. 66-67                       | —                                  | —                                  | 33 <sup>cd</sup> -34 <sup>ab</sup> | 33 <sup>cd</sup> -34 <sup>ab</sup>  |
| „ „ l. 68                          | —                                  | —                                  | 34 <sup>cd</sup>                   | 34 <sup>ab</sup> fn.                |
| „ „ l. 69                          | —                                  | —                                  | 35 <sup>ab</sup>                   | 34 <sup>cd</sup>                    |
| „ „ l. 69 fn.                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| „ „ l. 70-101                      | —                                  | —                                  | 35 <sup>cd</sup> -51 <sup>ab</sup> | 35 <sup>ab</sup> -50 <sup>ab</sup>  |
| „ „ l. 101 fn.                     | —                                  | —                                  | —                                  | —                                   |
| „ „ l. 102-8                       | —                                  | —                                  | 51 <sup>cd</sup> -54               | 50 <sup>cd</sup> -53                |
| „ „ l. 109-10                      | —                                  | —                                  | 55                                 | 53 <sup>cd</sup> fn.                |
| „ „ l. 111-16                      | —                                  | —                                  | 56-58                              | 54-56                               |
| —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | 56 <sup>cd</sup> fn.                |

| Crit. Ed.                      | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                          | Lahore Ed.                           |
|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| App. I. No. 1. 117-25          | —                                | —                                | 59-63 <sup>ab</sup>                   | 57-61 <sup>ab</sup>                  |
| " " l. 125 fn.                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 126-37                  | —                                | —                                | 63 <sup>cd</sup> -69 <sup>ab</sup>    | 61 <sup>cd</sup> -67 <sup>ab</sup>   |
| " " l. 137 fn.                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 138-44                  | —                                | —                                | 69 <sup>cd</sup> -72 <sup>cd</sup>    | 67 <sup>cd</sup> -70 <sup>cd</sup>   |
| " " l. 144 fn.                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 145                     | —                                | —                                | —                                     | 71 <sup>ab</sup>                     |
| " " l. 146-55                  | —                                | —                                | 73 <sup>ab</sup> -77 <sup>cd</sup>    | 71 <sup>cd</sup> -75 <sup>cd</sup>   |
| " " l. 156                     | —                                | —                                | —                                     | 76 <sup>ab</sup>                     |
| " " l. 157-63                  | —                                | —                                | 78 <sup>ab</sup> -81 <sup>ab</sup>    | 76 <sup>cd</sup> -79 <sup>cd</sup>   |
| " " l. 164                     | —                                | —                                | 81 <sup>cd</sup>                      | 79 <sup>cd</sup> fn.                 |
| " " l. 165-67                  | —                                | —                                | 82-83 <sup>ab</sup>                   | 80-81 <sup>ab</sup>                  |
| " " l. 168                     | —                                | —                                | 83 <sup>cd</sup>                      | —                                    |
| " " l. 169-71                  | —                                | —                                | 84-85 <sup>ab</sup>                   | 81 <sup>cd</sup> -82 <sup>cd</sup>   |
| " " l. 171 fn.                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 172-74                  | —                                | —                                | 85 <sup>cd</sup> -86 <sup>cd</sup>    | 83 <sup>ab</sup> -84 <sup>ab</sup>   |
| " " l. 174 fn.                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 175-202                 | —                                | —                                | 87-100                                | 84 <sup>cd</sup> -97 <sup>cd</sup>   |
| " " l. 202 fn.                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 203-26                  | —                                | —                                | 101-112                               | 98-109                               |
| " " l. 227                     | —                                | —                                | 113 <sup>ab</sup>                     | 109 <sup>cd</sup> fn.                |
| " " l. 228-30                  | —                                | —                                | 113 <sup>cd</sup> -114                | 110-111 <sup>ab</sup>                |
| " " l. 231                     | —                                | —                                | 115 <sup>a</sup>                      | 111 <sup>c</sup>                     |
| " " prior half                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 231                     | —                                | —                                | —                                     | 111 <sup>d</sup>                     |
| " " post. half                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 232                     | —                                | —                                | 115 <sup>b</sup>                      | 112 <sup>a</sup>                     |
| " " prior half                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 232                     | —                                | —                                | —                                     | 112 <sup>b</sup>                     |
| " " post. half                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 233-35                  | —                                | —                                | 115 <sup>cd</sup> -116 <sup>cd</sup>  | 112 <sup>cd</sup> -113 <sup>cd</sup> |
| " " l. 235 fn.                 | —                                | —                                | 117 <sup>cd</sup>                     | —                                    |
| " " l. 236-37                  | —                                | —                                | 117 <sup>ab</sup> , 118 <sup>ab</sup> | 114                                  |
| " " l. 238                     | —                                | —                                | 118 <sup>cd</sup>                     | 115 <sup>ab</sup>                    |
| " " l. 238 fn.                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 239-263                 | —                                | —                                | 119-131 <sup>ab</sup>                 | 115 <sup>cd</sup> -127               |
| " " l. 263 fn.                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 264-70                  | —                                | —                                | 131 <sup>cd</sup> -134                | 128-131 <sup>ab</sup>                |
| " " l. 270 fn.                 | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| " " l. 271-89                  | —                                | —                                | 135-144 <sup>ab</sup>                 | 131 <sup>cd</sup> -140               |
| " " I No. 1 l. 290             | —                                | —                                | 144 <sup>cd</sup>                     | 140 <sup>cd</sup> fn.                |
| " " I No. 1 l. 291-97          | —                                | —                                | —                                     | 141 <sup>ab</sup>                    |
| " " l. 297 fn.                 | —                                | —                                | 145-148 <sup>ab</sup>                 | 141 <sup>ab</sup> fn.                |
| " " l. 298-302                 | —                                | —                                | —                                     | 141 <sup>cd</sup> -144 <sup>cd</sup> |
| 3 I-2 <sup>ab</sup>            | 3 I-2 <sup>ab</sup>              | 3 I-2 <sup>ab</sup>              | 3 I-2 <sup>ab</sup>                   | 4 I-2 <sup>ab</sup>                  |
| 2 <sup>cd</sup>                | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                       | —                                    |
| 153*                           | —                                | —                                | 3 <sup>ab</sup>                       | 2 <sup>cd</sup>                      |
| 154*                           | 3-9                              | 3-9                              | —                                     | —                                    |
| 3                              | 10                               | 10                               | 3 <sup>cd</sup> -4 <sup>ab</sup>      | 3                                    |
| 155*                           | —                                | —                                | —                                     | 3 <sup>cd</sup> fn.                  |
| 4 <sup>ab</sup>                | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                       | 5 <sup>ab</sup>                      |
| 4 <sup>cd</sup>                | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 4 <sup>cd</sup>                       | 4 <sup>ab</sup>                      |
| 5 <sup>ab</sup>                | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>ab</sup>                       | 4 <sup>cd</sup>                      |
| 5 <sup>c</sup>                 | 12 <sup>c</sup>                  | 12 <sup>c</sup>                  | 6 <sup>a</sup>                        | 5 <sup>c</sup>                       |
| 157*                           | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| 5 <sup>d</sup> -7 <sup>a</sup> | 12 <sup>d</sup> -14 <sup>a</sup> | 12 <sup>d</sup> -14 <sup>a</sup> | 6 <sup>bcd</sup> -7 <sup>abc</sup>    | 5 <sup>d</sup> -7 <sup>a</sup>       |
| 158* l. 1                      | —                                | —                                | —                                     | —                                    |
| 158* l. 2                      | —                                | —                                | —                                     | 7 <sup>b</sup> fn. prior half        |



| Crit. Ed.                           | Bom. Ed.                             | Kumbh. Ed.                           | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                                 |
|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|
| 7 <sup>b</sup>                      | 14 <sup>b</sup>                      | 14 <sup>b</sup>                      | 7 <sup>d</sup>                     | 7 <sup>b</sup>                             |
| 159*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 160*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 161*                                | —                                    | —                                    | —                                  | 7 <sup>b</sup> fn. post. half              |
| 7 <sup>c</sup>                      | 14 <sup>c</sup>                      | 14 <sup>c</sup>                      | 8 <sup>a</sup>                     | 7 <sup>c</sup>                             |
| 162*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 7 <sup>d</sup> -8 <sup>a</sup>      | 14 <sup>d</sup> -15 <sup>a</sup>     | 14 <sup>d</sup> -15 <sup>a</sup>     | 8 <sup>bc</sup>                    | 7 <sup>d</sup> -8 <sup>a</sup>             |
| 163*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 164*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 8 <sup>bcd</sup> -10 <sup>abc</sup> | 15 <sup>bcd</sup> -17 <sup>abc</sup> | 15 <sup>bcd</sup> -17 <sup>abc</sup> | 8 <sup>d</sup> -11 <sup>a</sup>    | 8 <sup>bcd</sup> -10 <sup>abc</sup>        |
| 165* l. 1                           | 17 <sup>d</sup>                      | 17 <sup>d</sup>                      | —                                  | 10 <sup>cd</sup> fn. prior half            |
| 165 <sup>d</sup> l. 2               | 18 <sup>a</sup>                      | 18 <sup>a</sup>                      | —                                  | —                                          |
| 10 <sup>d</sup> -11 <sup>ab</sup>   | 18 <sup>bcd</sup>                    | 18 <sup>bcd</sup>                    | 11 <sup>bcd</sup>                  | 10 <sup>d</sup> -11 <sup>ab</sup>          |
| 166*                                | —                                    | —                                    | 12 <sup>ab</sup> -13 <sup>ab</sup> | 11 <sup>cd</sup> -12 <sup>cd</sup>         |
| 167*                                | 19 <sup>ab</sup>                     | 19 <sup>ab</sup>                     | —                                  | —                                          |
| 168*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 11 <sup>d</sup> -12 <sup>ab</sup>   | 19 <sup>cd</sup> -20 <sup>ab</sup>   | 19 <sup>c</sup> -f                   | 13 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup> | 13                                         |
| 169*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 12 <sup>cd</sup>                    | 20 <sup>cd</sup>                     | 20 <sup>ab</sup>                     | 14 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                           |
| 13                                  | 21                                   | 20 <sup>cd</sup> -21 <sup>ab</sup>   | —                                  | —                                          |
| 170*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 171*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 172*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 173*                                | —                                    | —                                    | 15-16 <sup>ab</sup>                | 14 <sup>cd</sup> -15                       |
| 14 <sup>a</sup>                     | 22 <sup>a</sup>                      | 21 <sup>c</sup>                      | —                                  | —                                          |
| 174* l. 1 post. half                | 22 <sup>b</sup>                      | —                                    | —                                  | —                                          |
| 14 <sup>b</sup>                     | 22 <sup>d</sup>                      | 21 <sup>d</sup>                      | —                                  | —                                          |
| 14 <sup>c</sup>                     | 22 <sup>c</sup>                      | 21 <sup>e</sup>                      | 16 <sup>c</sup>                    | 16 <sup>a</sup>                            |
| 14 <sup>d</sup>                     | —                                    | 21 <sup>f</sup>                      | 16 <sup>d</sup>                    | 16 <sup>b</sup>                            |
| 15 <sup>ab</sup> -19 <sup>ab</sup>  | 23 <sup>ab</sup> -27 <sup>ab</sup>   | 22 <sup>ab</sup> -26 <sup>ab</sup>   | 17 <sup>ab</sup> -21 <sup>ab</sup> | 16 <sup>cd</sup> -20 <sup>cd</sup>         |
| 175*                                | 27 <sup>cd</sup>                     | 26 <sup>cd</sup>                     | —                                  | 20 <sup>ab</sup> fn. l. 1                  |
| 176*                                | 28 <sup>ab</sup>                     | —                                    | —                                  | 20 <sup>ab</sup> fn. l. 2                  |
| 177*                                | 28 <sup>cd</sup>                     | 27 <sup>ab</sup>                     | 21 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                           |
| 19 <sup>cd</sup> -20 <sup>ab</sup>  | 29                                   | 27 <sup>cd</sup> -28 <sup>ab</sup>   | 22                                 | 21 <sup>cd</sup> -22 <sup>ab</sup>         |
| 178* l. 1 prior half                | 30 <sup>a</sup>                      | 28 <sup>c</sup>                      | —                                  | 22 <sup>ab</sup> fn. prior half            |
| 178* l. 1 post. half                | 30 <sup>b</sup>                      | 28 <sup>d</sup>                      | —                                  | 22 <sup>ab</sup> fn. post. half            |
| 179*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 20 <sup>cd</sup>                    | 30 <sup>cd</sup>                     | 29 <sup>ab</sup>                     | 23 <sup>ab</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                           |
| 21 <sup>a</sup>                     | 31 <sup>a</sup>                      | 29 <sup>c</sup>                      | 24 <sup>b</sup>                    | 23 <sup>d</sup>                            |
| 21 <sup>b</sup>                     | 31 <sup>b</sup>                      | 29 <sup>d</sup>                      | 24 <sup>a</sup>                    | 23 <sup>c</sup>                            |
| 21 <sup>c</sup>                     | 31 <sup>c</sup>                      | 30 <sup>a</sup>                      | 23 <sup>c</sup>                    | 23 <sup>a</sup>                            |
| 21 <sup>d</sup>                     | 31 <sup>d</sup>                      | 30 <sup>b</sup>                      | —                                  | —                                          |
| 180* l. 1 post. half                | —                                    | —                                    | 23 <sup>d</sup>                    | 23 <sup>b</sup>                            |
| 22                                  | 32                                   | 30 <sup>cd</sup> -31 <sup>ab</sup>   | 24 <sup>cd</sup> -25 <sup>ab</sup> | 24                                         |
| 181*                                | —                                    | —                                    | 25 <sup>cd</sup> -26 <sup>ab</sup> | 25                                         |
| 23-24 <sup>ab</sup>                 | 33-34 <sup>ab</sup>                  | 31 <sup>cd</sup> -32 <sup>cd</sup>   | 26 <sup>cd</sup> -27 <sup>cd</sup> | 26-27 <sup>ab</sup>                        |
| 182*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 24 <sup>c</sup>                     | 34 <sup>c</sup>                      | 33 <sup>a</sup>                      | 28 <sup>a</sup>                    | 27 <sup>c</sup>                            |
| 183*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 24 <sup>d</sup>                     | 34 <sup>d</sup>                      | 33 <sup>b</sup>                      | 28 <sup>b</sup>                    | 27 <sup>d</sup>                            |
| 25                                  | 35                                   | 33 <sup>cd</sup> -34 <sup>ab</sup>   | 28 <sup>cd</sup> -29 <sup>ab</sup> | 27 <sup>a</sup> -d (sec. wrongly numbered) |
| 184*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 26 <sup>abc</sup>                   | 36 <sup>abc</sup>                    | 34 <sup>cd</sup> -35 <sup>a</sup>    | 29 <sup>cd</sup> -30 <sup>a</sup>  | 28 <sup>abc</sup>                          |
| 185*                                | —                                    | —                                    | —                                  | 29 <sup>ab</sup> fn.                       |
| 26 <sup>d</sup>                     | 36 <sup>d</sup>                      | 35 <sup>b</sup>                      | 30 <sup>b</sup>                    | 28 <sup>d</sup>                            |
| 186*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 27 <sup>ab</sup>                    | 37 <sup>ab</sup>                     | 35 <sup>cd</sup>                     | 30 <sup>cd</sup>                   | 29 <sup>ab</sup>                           |
| 187*                                | —                                    | —                                    | —                                  | —                                          |
| 27 <sup>c</sup>                     | 37 <sup>c</sup>                      | 36 <sup>a</sup>                      | 31 <sup>a</sup>                    | 29 <sup>c</sup>                            |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                                     |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|
| 188*                             | 37 <sup>d</sup> -38 <sup>a</sup> | —                                | —                                  | —                                              |
| 27 <sup>d</sup>                  | 38 <sup>b</sup>                  | 36 <sup>b</sup>                  | 31 <sup>b</sup>                    | 29 <sup>d</sup>                                |
| 28 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                   | 30 <sup>ab</sup>                               |
| 189*                             | —                                | —                                | 32                                 | 30 <sup>ab</sup> fn.                           |
| 28 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>ef</sup>                 | 35 <sup>ef</sup>                 | 33 <sup>ba</sup>                   | 30 <sup>dc</sup>                               |
| 190* l. 1                        | —                                | —                                | —                                  | —                                              |
| 190* l. 2-4                      | —                                | —                                | —                                  | 32 <sup>cd</sup> fn.                           |
| 29 <sup>ab</sup>                 | 39 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                   | 31 <sup>ab</sup>                               |
| App. I No. 2 l. 15               | —                                | —                                | 34 <sup>ab</sup>                   | 31 <sup>cd</sup>                               |
| 191*                             | —                                | —                                | 34 <sup>cd</sup> -35 <sup>ab</sup> | 32                                             |
| 192*                             | —                                | —                                | —                                  | 32 <sup>cd</sup> fn. l. 4 post.<br>half & l. 5 |
| 190* l. 5-6                      | —                                | —                                | 35 <sup>cd</sup> -36 <sup>ab</sup> | 33                                             |
| App. I. No. 2 l. 9               | —                                | —                                | 36 <sup>cd</sup>                   | 34 <sup>ab</sup>                               |
| App. I No. 2 l. 10               | —                                | —                                | —                                  | —                                              |
| App. I No. 2 l. 11-14            | —                                | —                                | 37 <sup>ab</sup> -38               | 34 <sup>cd</sup> -36 <sup>ab</sup>             |
| 20 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>                 | —                                  | 31 <sup>cd</sup> fn.                           |
| 193*                             | —                                | —                                | —                                  | 33 <sup>cd</sup> fn. l. 1                      |
| 190* l. 7                        | —                                | —                                | —                                  | 33 <sup>cd</sup> fn. l. 2                      |
| 194*                             | —                                | —                                | —                                  | 33 <sup>cd</sup> fn. l. 3                      |
| 195* l. 1-5                      | —                                | —                                | —                                  | 33 <sup>cd</sup> fn. l. 4-8                    |
| 195* l. 6                        | —                                | —                                | —                                  | —                                              |
| 195* l. 7-11                     | —                                | —                                | —                                  | 33 <sup>cd</sup> fn. l. 9-13                   |
| App. I No. 2 l. 1-2              | —                                | —                                | —                                  | 33 <sup>cd</sup> fn. l. 14-15                  |
| —                                | —                                | —                                | —                                  | 33 <sup>cd</sup> fn. l. 16-17                  |
| App. I No. 2 l. 3-8              | —                                | —                                | —                                  | 33 <sup>cd</sup> fn. l. 18-23                  |
| —                                | —                                | —                                | —                                  | 33 <sup>cd</sup> fn. l. 24                     |
| App. I No. 2 l. 16-19            | —                                | —                                | —                                  | —                                              |
| 4 I                              | 4 I                              | 4 I                              | 4 I                                | 3 I                                            |
| 196*                             | 2                                | 2                                | —                                  | —                                              |
| 2-3                              | 3-4                              | 3-4                              | 3 39-40                            | 4 36 <sup>cd</sup> -38 <sup>ab</sup>           |
| —                                | —                                | —                                | 41 <sup>ab</sup>                   | 38 <sup>cd</sup>                               |
| 4 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 41 <sup>cd</sup>                   | 39 <sup>ab</sup>                               |
| 203* l. 7-9                      | —                                | —                                | 42-43 <sup>ab</sup>                | 39 <sup>cd</sup> -40                           |
| 203* l. 10                       | —                                | —                                | 43 <sup>cd</sup>                   | 41 <sup>ab</sup>                               |
| 4 <sup>cd</sup> -5 <sup>ab</sup> | 5 <sup>cd</sup> -6 <sup>ab</sup> | 5 <sup>cd</sup> -6 <sup>ab</sup> | —                                  | 39 <sup>ab</sup> fn.                           |
| 197*                             | —                                | —                                | —                                  | —                                              |
| 198*                             | —                                | —                                | 47 <sup>ab</sup>                   | 44 <sup>cd</sup>                               |
| 5 <sup>cd</sup> -6 <sup>ab</sup> | 6 <sup>cd</sup> -7 <sup>ab</sup> | 6 <sup>cd</sup> -7 <sup>ab</sup> | —                                  | —                                              |
| 6 <sup>cd</sup> -7 <sup>ab</sup> | 7 <sup>cd</sup> -8 <sup>ab</sup> | 7 <sup>cd</sup> -8 <sup>ab</sup> | 44                                 | 41 <sup>cd</sup> -42 <sup>ab</sup>             |
| 203* l. 13 post. half            | —                                | —                                | 45 <sup>b</sup>                    | 42 <sup>d</sup>                                |
| 203* l. 14 post. half            | —                                | —                                | 45 <sup>d</sup>                    | 43 <sup>b</sup>                                |
| 7 <sup>c</sup>                   | 8 <sup>c</sup>                   | 8 <sup>c</sup>                   | 45 <sup>c</sup>                    | 43 <sup>a</sup>                                |
| 7 <sup>d</sup>                   | 8 <sup>d</sup>                   | 8 <sup>d</sup>                   | 45 <sup>a</sup>                    | 42 <sup>c</sup>                                |
| 204*                             | —                                | —                                | —                                  | —                                              |
| 8                                | 9                                | 9                                | 46                                 | 43 <sup>cd</sup> -44 <sup>ab</sup>             |
| 203* l. 17-18                    | —                                | —                                | 47                                 | 44 <sup>cd</sup> -45 <sup>ab</sup>             |
| 9                                | 10                               | 10                               | —                                  | —                                              |
| 10 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 50 <sup>b,d</sup>                  | 47 <sup>d</sup> , 48 <sup>b</sup>              |
| 10 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 51 <sup>b, a</sup>                 | 48 <sup>dc</sup>                               |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | —                                  | —                                              |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 48 <sup>ab</sup>                   | 45 <sup>cd</sup>                               |
| 201*                             | —                                | —                                | —                                  | —                                              |
| 203* l. 20                       | —                                | —                                | 48 <sup>cd</sup>                   | 46 <sup>ab</sup>                               |
| 203* l. 21 prior half            | —                                | —                                | 49 <sup>a</sup>                    | 46 <sup>c</sup>                                |
| 205*                             | —                                | —                                | —                                  | —                                              |
| 203* l. 22 prior half            | —                                | —                                | 49 <sup>c</sup>                    | 47 <sup>a</sup>                                |
| 12 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 49 <sup>b,d</sup>                  | 46 <sup>d</sup> , 47 <sup>b</sup>              |
| 203* l. 23 prior half            | —                                | —                                | 50 <sup>a</sup>                    | 47 <sup>c</sup>                                |
| 203* l. 24 prior half            | —                                | —                                | 50 <sup>c</sup>                    | 48 <sup>a</sup>                                |

| Crit. Ed.                                     | Bom. Ed.                            | Kumbh. Ed.                          | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                          |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 203* l. 26                                    | —                                   | —                                   | 51 <sup>cd</sup>                   | 49 <sup>ab</sup>                    |
| 12 <sup>cd</sup>                              | 13 <sup>cd</sup>                    | 13 <sup>cd</sup>                    | 52                                 | 49 <sup>cd</sup> -50 <sup>ab</sup>  |
| 203* l. 29-39                                 | —                                   | —                                   | 53                                 | 50 <sup>cd</sup> -51 <sup>ab</sup>  |
| 12 <sup>ef</sup>                              | 14 <sup>ab</sup>                    | 13 <sup>ef</sup>                    | —                                  | —                                   |
| 13 <sup>ab</sup>                              | 14 <sup>cd</sup>                    | 14 <sup>ab</sup>                    | 54 <sup>ab</sup>                   | 51 <sup>cd</sup>                    |
| 206*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 207*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 13 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup>            | 15 <sup>ab</sup> -17 <sup>cd</sup>  | 14 <sup>cd</sup> -17 <sup>ab</sup>  | 54 <sup>cd</sup> -57 <sup>ab</sup> | 52 <sup>ab</sup> -54 <sup>cd</sup>  |
| 203* l. 38                                    | —                                   | —                                   | 57 <sup>cd</sup>                   | 55 <sup>ab</sup>                    |
| 16 <sup>cd</sup>                              | 18 <sup>ab</sup>                    | 17 <sup>cd</sup>                    | 58 <sup>ab</sup>                   | 55 <sup>cd</sup>                    |
| 203* l. 40-43                                 | —                                   | —                                   | 58 <sup>cd</sup> -60 <sup>ab</sup> | 56 <sup>ab</sup> -57 <sup>cd</sup>  |
| 17 <sup>ab</sup>                              | 18 <sup>cd</sup>                    | 18 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                   |
| 17 <sup>cd</sup>                              | 19 <sup>ab</sup>                    | 18 <sup>cd</sup>                    | 61 <sup>ab</sup>                   | 58 <sup>ab</sup> , 59 <sup>ab</sup> |
| 203* l. 45                                    | —                                   | —                                   | 60 <sup>cd</sup>                   | 58 <sup>cd</sup>                    |
| 18 <sup>ab</sup>                              | 19 <sup>cd</sup>                    | 19 <sup>ab</sup>                    | 61 <sup>cd</sup>                   | 59 <sup>cd</sup>                    |
| 18 <sup>cd</sup>                              | 20 <sup>ab</sup>                    | 19 <sup>cd</sup>                    | 62 <sup>ab</sup>                   | 60 <sup>ab</sup>                    |
| 19 <sup>ab</sup>                              | 20 <sup>cd</sup>                    | [ 1 ] <sup>ab</sup>                 | 62 <sup>cd</sup>                   | 60 <sup>cd</sup>                    |
| 19 <sup>cd</sup>                              | 21 <sup>ab</sup>                    | [ 1 ] <sup>cd</sup>                 | 63 <sup>ab</sup>                   | 61 <sup>ab</sup>                    |
| 209*                                          | 21 <sup>cd</sup> -26 <sup>ab</sup>  | [ 2 ] <sup>ab</sup> -[ 6 ]          | —                                  | —                                   |
| 210*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 211*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 20                                            | 26 <sup>cd</sup> -27 <sup>ab</sup>  | 20                                  | 63 <sup>cd</sup> -64 <sup>ab</sup> | 61 <sup>cd</sup> -62 <sup>ab</sup>  |
| 2 2*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 2 3*                                          | 27 <sup>cd</sup> -28 <sup>ab</sup>  | 21                                  | —                                  | —                                   |
| 21 <sup>ab</sup>                              | 28 <sup>cd</sup>                    | 22 <sup>ab</sup>                    | 64 <sup>cd</sup>                   | 62 <sup>cd</sup>                    |
| 215* l. 1                                     | —                                   | —                                   | 65 <sup>ab</sup>                   | 63 <sup>ab</sup>                    |
| 216*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 215* l. 2                                     | —                                   | —                                   | 65 <sup>cd</sup>                   | 63 <sup>cd</sup>                    |
| 21 <sup>cd</sup>                              | 29 <sup>ab</sup>                    | 22 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                   |
| 22 <sup>ab</sup>                              | 29 <sup>cd</sup>                    | 23 <sup>ab</sup>                    | 66 <sup>ab</sup>                   | 64 <sup>ab</sup>                    |
| 215* l. 5                                     | —                                   | —                                   | 66 <sup>cd</sup>                   | 64 <sup>cd</sup>                    |
| 22 <sup>cd</sup>                              | 30 <sup>ab</sup>                    | 23 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                   |
| 215* l. 6-8                                   | —                                   | —                                   | 67-68 <sup>ab</sup>                | 65-66 <sup>ab</sup>                 |
| 23 <sup>ab</sup>                              | 30 <sup>cd</sup>                    | 24 <sup>ab</sup>                    | 68 <sup>cd</sup>                   | 66 <sup>cd</sup>                    |
| 215* l. 10 & the<br>prior half of l. 11       | —                                   | —                                   | 69 <sup>abc</sup>                  | 67 <sup>abc</sup>                   |
| 23 <sup>cd</sup>                              | 31 <sup>ab</sup>                    | 24 <sup>cd</sup>                    | 69 <sup>d</sup>                    | 67 <sup>d</sup>                     |
| 215* l. 12                                    | —                                   | —                                   | 70 <sup>ab</sup>                   | 68 <sup>ab</sup>                    |
| —                                             | —                                   | —                                   | 70 <sup>cd</sup>                   | —                                   |
| 24-25                                         | 31 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup>  | 25-26                               | 71-72                              | 68 <sup>cd</sup> -69                |
| 217*                                          | 33 <sup>cd</sup> -34 <sup>a-f</sup> | 27 <sup>ab</sup> -28 <sup>a-d</sup> | —                                  | —                                   |
| 26-27                                         | 35-36                               | 29-30                               | 73-74                              | 70-71                               |
| 5 219*                                        | 5 —                                 | 5 —                                 | 5 —                                | 5 1 <sup>ab</sup> fn.               |
| 220*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 1-2                                           | 1-2                                 | 1-2                                 | 1-2                                | 1-2                                 |
| 221*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 3-4 <sup>ab</sup>                             | 3-4 <sup>ab</sup>                   | 3-4 <sup>ab</sup>                   | 3-4 <sup>ab</sup>                  | 3-4 <sup>ab</sup>                   |
| 2 2*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 4 <sup>cd</sup>                               | 4 <sup>cd</sup>                     | 4 <sup>cd</sup>                     | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                     |
| 223*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 5-7 <sup>abc</sup>                            | 5-7 <sup>abc</sup>                  | 5-7 <sup>abc</sup>                  | 1-3 <sup>abc</sup>                 | 1-3 <sup>abc</sup>                  |
| 236* post. half l. 1 }<br>& prior half l. 2 } | —                                   | —                                   | 3 <sup>d</sup> , 4 <sup>a</sup>    | 3 <sup>d</sup> , 4 <sup>a</sup>     |
| 7 <sup>d</sup>                                | 7 <sup>d</sup>                      | 7 <sup>d</sup>                      | 4 <sup>b</sup>                     | 4 <sup>b</sup>                      |
| 224*                                          | —                                   | —                                   | —                                  | —                                   |
| 8 <sup>ab</sup>                               | 8 <sup>ab</sup>                     | 8 <sup>ab</sup>                     | 4 <sup>c</sup>                     | 4 <sup>c</sup>                      |
| 8 <sup>c</sup>                                | 8 <sup>c</sup>                      | 8 <sup>c</sup>                      | —                                  | —                                   |
| 8 <sup>d</sup>                                | 8 <sup>d</sup>                      | 8 <sup>d</sup>                      | 4 <sup>d</sup>                     | 4 <sup>d</sup>                      |
| 230* l. 4                                     | —                                   | —                                   | 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                     |
| 230* post. halves of<br>l. 6 & 7              | —                                   | —                                   | 6 <sup>b,d</sup>                   | 6 <sup>b,d</sup>                    |

| Crit. Ed.                                   | Bom. Ed.                              | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                          |
|---------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 231*                                        | —                                     | —                                  | —                                  | 6 <sup>cd</sup> fn.                 |
| 9                                           | 9                                     | 9                                  | 7                                  | 7                                   |
| 10 <sup>a</sup>                             | 10 <sup>a</sup>                       | 10 <sup>a</sup>                    | 6 <sup>c</sup>                     | 6 <sup>c</sup>                      |
| 230* prior half of<br>l. 10                 | —                                     | —                                  | 8 <sup>a</sup>                     | 8 <sup>a</sup>                      |
| 10 <sup>bcd</sup>                           | 10 <sup>bcd</sup>                     | 10 <sup>bcd</sup>                  | 8 <sup>bcd</sup>                   | 8 <sup>bcd</sup>                    |
| 11 <sup>ab</sup>                            | 11 <sup>ab</sup>                      | 11 <sup>ab</sup>                   | —                                  | 9 <sup>ab</sup> fn.                 |
| 11 <sup>cd</sup>                            | 11 <sup>cd</sup>                      | 11 <sup>cd</sup>                   | 9 <sup>ba</sup>                    | 9 <sup>ba</sup>                     |
| 12 <sup>ab</sup>                            | 12 <sup>ab</sup>                      | 12 <sup>ab</sup>                   | —                                  | 9 <sup>ab</sup> fn.                 |
| 12 <sup>cd</sup> -13 <sup>a</sup>           | 12 <sup>cd</sup> -13 <sup>a</sup>     | 12 <sup>cd</sup> -13 <sup>a</sup>  | 5 <sup>dc</sup> -6 <sup>a</sup>    | 5 <sup>dc</sup> -6 <sup>a</sup>     |
| 13 <sup>b</sup>                             | 13 <sup>b</sup>                       | 13 <sup>b</sup>                    | —                                  | —                                   |
| 13 <sup>c</sup>                             | 13 <sup>c</sup>                       | 13 <sup>c</sup>                    | 9 <sup>c</sup>                     | 8 <sup>cd</sup> fn. l. 1 prior half |
| 230* l. 13 post half                        | —                                     | —                                  | 9 <sup>d</sup>                     | 8 <sup>cd</sup> fn. l. 1 post. half |
| 13 <sup>d</sup> -14 <sup>ab</sup>           | 13 <sup>d</sup> -14 <sup>ab</sup>     | 13 <sup>d</sup> -14 <sup>ab</sup>  | —                                  | —                                   |
| 14 <sup>cd</sup>                            | 14 <sup>cd</sup>                      | 14 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   | —                                   |
| 15                                          | 15                                    | 15                                 | 13                                 | 12 <sup>cd</sup> -13 <sup>ab</sup>  |
| 227*                                        | —                                     | —                                  | —                                  | —                                   |
| 16 <sup>a</sup>                             | 16 <sup>a</sup>                       | 16 <sup>a</sup>                    | 14 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                    |
| 16 <sup>b</sup>                             | 16 <sup>b</sup>                       | 16 <sup>b</sup>                    | 11 <sup>d</sup>                    | 11 <sup>b</sup>                     |
| 230* l. 16 post. half<br>& l. 17 prior half | —                                     | —                                  | 14 <sup>d</sup> , 10 <sup>c</sup>  | 9 <sup>d</sup> , 10 <sup>a</sup>    |
| 230* l. 18 & prior<br>half of l. 19         | —                                     | —                                  | 11 <sup>abc</sup>                  | 10 <sup>cd</sup> , 11 <sup>a</sup>  |
| 230* l. 20                                  | —                                     | —                                  | 12 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                    |
| 226*                                        | —                                     | —                                  | —                                  | —                                   |
| 230* l. 21                                  | —                                     | —                                  | 12 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                    |
| 16 <sup>c</sup>                             | 16 <sup>c</sup>                       | 16 <sup>c</sup>                    | 14 <sup>c</sup>                    | 9 <sup>c</sup> , 14 <sup>a</sup>    |
| 16 <sup>d</sup>                             | 16 <sup>d</sup>                       | 16 <sup>d</sup>                    | 13 <sup>c</sup> & 10 <sup>d</sup>  | 10 <sup>b</sup> , 13 <sup>a</sup>   |
| 17 <sup>ab</sup>                            | 17 <sup>ab</sup>                      | 17 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                    |
| 228*                                        | —                                     | —                                  | —                                  | —                                   |
| 17 <sup>cd</sup>                            | 17 <sup>cd</sup>                      | 17 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>ba</sup>                   | 16 <sup>dc</sup>                    |
| 230* l. 28-30, 34                           | —                                     | —                                  | 17 <sup>cd</sup> -19 <sup>ab</sup> | 17-18                               |
| 18 <sup>ab</sup>                            | 18 <sup>ab</sup>                      | 18 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                    |
| 233*                                        | —                                     | —                                  | —                                  | —                                   |
| 230* l. 32-33                               | —                                     | —                                  | 16                                 | 15 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup>  |
| 18 <sup>cd</sup> -19                        | 18 <sup>cd</sup> -19                  | 18 <sup>cd</sup> -19               | —                                  | —                                   |
| 229*                                        | —                                     | —                                  | —                                  | —                                   |
| 20-22 <sup>ab</sup>                         | 20-22 <sup>ab</sup>                   | 20-22 <sup>ab</sup>                | —                                  | —                                   |
| 22 <sup>c</sup>                             | 22 <sup>c</sup>                       | 22 <sup>c</sup>                    | 19 <sup>c</sup>                    | 19 <sup>a</sup>                     |
| 22 <sup>d</sup>                             | 22 <sup>d</sup>                       | 22 <sup>d</sup>                    | 19 <sup>d</sup>                    | 19 <sup>b</sup>                     |
| 23                                          | 23                                    | 23                                 | 20                                 | 19 <sup>c-f</sup>                   |
| 234*                                        | —                                     | —                                  | —                                  | —                                   |
| 6 1-4 <sup>ab</sup>                         | 6 1-4 <sup>ab</sup>                   | 6 1-4 <sup>ab</sup>                | 6 1-4 <sup>ab</sup>                | 6 1-4 <sup>ab</sup>                 |
| 4 <sup>cd</sup>                             | 4 <sup>cd</sup> , [26 <sup>ef</sup> ] | 4 <sup>cd</sup> , 26 <sup>cd</sup> | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                     |
| 235*                                        | —                                     | —                                  | —                                  | —                                   |
| 5-8 <sup>a</sup>                            | 5-8 <sup>a</sup>                      | 5-8 <sup>a</sup>                   | 5-8 <sup>a</sup>                   | 5-8 <sup>a</sup>                    |
| 248* l. 5 post. half &<br>l. 6 prior half   | —                                     | —                                  | 8 <sup>bc</sup>                    | 8 <sup>bc</sup>                     |
| 8 <sup>b</sup>                              | 8 <sup>b</sup>                        | 8 <sup>b</sup>                     | 8 <sup>d</sup>                     | 8 <sup>d</sup>                      |
| 248* l. 7 and 8                             | —                                     | —                                  | 9                                  | 9                                   |
| 8 <sup>cd</sup>                             | 8 <sup>cd</sup>                       | 8 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                   |
| 9-10 <sup>ab</sup>                          | 9-10 <sup>ab</sup>                    | 9-10 <sup>ab</sup>                 | 10-11 <sup>ab</sup>                | 10-11 <sup>ab</sup>                 |
| 248* l. 12                                  | —                                     | —                                  | 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                    |
| 10 <sup>cd</sup>                            | 10 <sup>cd</sup>                      | 10 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                   |
| 11                                          | 11                                    | 11                                 | 12                                 | 12                                  |
| 12 <sup>ab</sup>                            | 12 <sup>ab</sup>                      | 12 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>a</sup>                    | 13 <sup>a</sup>                     |
| 12 <sup>c</sup>                             | 12 <sup>c</sup>                       | 12 <sup>c</sup>                    | 13 <sup>c</sup>                    | 13 <sup>c</sup>                     |
| 248* l. 16 post. half                       | —                                     | —                                  | 13 <sup>d</sup>                    | 13 <sup>d</sup>                     |
| 12 <sup>d</sup>                             | 12 <sup>d</sup>                       | 12 <sup>d</sup>                    | 21 <sup>d</sup>                    | 22 <sup>d</sup>                     |
| 13-14                                       | 13-14                                 | 13-14                              | 14-15                              | 14-15                               |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                           |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 248* l. 21-26                      | —                                  | —                                  | 16-18                              | 16-18                                |
| 236*                               | 15 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>b</sup>                    | 13 <sup>b</sup>                      |
| 15 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                     |
| 15 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                    |
| 15 <sup>ef</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>cd</sup>                     |
| 16 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                     |
| 237*                               | 17 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                    |
| 16 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                     |
| 238*                               | 18 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                    |
| 248* l. 31                         | —                                  | —                                  | —                                  | 22 <sup>ab</sup>                     |
| 239*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 248* l. 32                         | —                                  | —                                  | 21 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                     |
| 17 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                     |
| 17 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>cd</sup>                   | —                                  | 21 <sup>cd</sup>                     |
| 18                                 | 20                                 | 20                                 | 22                                 | 23                                   |
| 241*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 19-20 <sup>ab</sup>                | 21-22 <sup>ab</sup>                | 21-22 <sup>ab</sup>                | 23-24 <sup>ab</sup>                | 24-25 <sup>ab</sup>                  |
| 20 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | —                                    |
| 21                                 | 23                                 | 23                                 | 25                                 | 26                                   |
| 242*                               | 24 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>ab</sup>                   | 26 <sup>c</sup>                    | —                                    |
| 22 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | 26 <sup>a, d</sup>                 | 27 <sup>a</sup>                      |
| 243*                               | 25 <sup>ab</sup>                   | 25 <sup>ab</sup>                   | 26 <sup>b</sup>                    | 27 <sup>b</sup>                      |
| 22 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   | 27 <sup>ab</sup>                   | —                                    |
| 23                                 | 26                                 | 25 <sup>ef</sup> -26 <sup>ab</sup> | 27 <sup>cd</sup> -28 <sup>ab</sup> | 27 <sup>cd</sup> -28 <sup>ab</sup>   |
| 245*                               | 27                                 | 27                                 | —                                  | —                                    |
| 246*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 247*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 248* l. 44                         | —                                  | —                                  | 28 <sup>cd</sup>                   | 28 <sup>cd</sup>                     |
| 24                                 | 28                                 | 28                                 | 29                                 | 29                                   |
| 7 249* l. 1                        | 7 1 <sup>ab</sup>                  | 7 1 <sup>ab</sup>                  | 7 —                                | 7 1 <sup>ab</sup> fn. l. 1           |
| 249* l. 2 prior half               | 1 <sup>c</sup>                     | 1 <sup>c</sup>                     | —                                  | 1 <sup>ab</sup> fn. l. 2 prior half  |
| 249* l. 2 post. half               | 1 <sup>d</sup>                     | 1 <sup>d</sup>                     | 2 <sup>d</sup>                     | 2 <sup>d</sup>                       |
| 1 <sup>abc</sup>                   | 2 <sup>abc</sup>                   | 2 <sup>abc</sup>                   | 2 <sup>abc</sup>                   | 2 <sup>abc</sup>                     |
| 1 <sup>d</sup>                     | 2 <sup>d</sup>                     | 2 <sup>d</sup>                     | —                                  | 1 <sup>ab</sup> fn. l. 4 post. half. |
| 2                                  | 3                                  | 3                                  | 3                                  | 3                                    |
| 3                                  | 4                                  | 4                                  | 1                                  | 1                                    |
| 251*                               | 5-6 <sup>ab</sup>                  | 5                                  | —                                  | 1 <sup>cd</sup> fn.                  |
| 252*                               | 6 <sup>cd</sup>                    | 6 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                    |
| 253*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 4 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                      |
| 255*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 4 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                      |
| 256*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 259* l. 1                          | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 260*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 261*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 5-7 <sup>ab</sup>                  | 8-10 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>c-f</sup> -9 <sup>ab</sup>  | 5-7 <sup>ab</sup>                  | 5-7 <sup>ab</sup>                    |
| 258*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 7 <sup>cd</sup>                    | 10 <sup>cd</sup>                   | 9 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                      |
| 8 <sup>ab</sup>                    | 11 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                      |
| 8 <sup>cd</sup>                    | 11 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   | 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                      |
| 9-10                               | 12-13                              | 11-12                              | 9-10                               | 9-10                                 |
| 263*                               | —                                  | —                                  | 11                                 | 11                                   |
| 264*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 265*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                    |
| 11 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                    |
| 11 <sup>cd</sup> -12 <sup>ab</sup> | 14 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup> | 13 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup> | 14 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup> | 14 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup>   |
| 266*                               | —                                  | —                                  | 15 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                     |
| 12 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                     |
| 13-14                              | 16-17                              | 15-16                              | 12-13                              | 12-13                                |

| Crit. Ed.                                  | Bom. Ed.                            | Kumbh. Ed.                          | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|--------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 268*                                       | —                                   | —                                   | 14 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                   |
| 254*                                       | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 269* l. 1                                  | 18 <sup>ab</sup>                    | —                                   | —                                  | —                                  |
| 269* l. 2                                  | 18 <sup>cd</sup>                    | 17 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 269* l. 3-4                                | 19                                  | 17 <sup>c-f</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 15-16 <sup>ab</sup>                        | 20-21 <sup>ab</sup>                 | 18-19 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>cd</sup> -17 <sup>cd</sup> | 16 <sup>cd</sup> -17               |
| 271*                                       | 21 <sup>cd</sup> -22                | 19 <sup>cd</sup> -20                | —                                  | —                                  |
| 16 <sup>cd</sup>                           | 23 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>ab</sup>                    | 17 <sup>ef</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>                   |
| 272*                                       | 23 <sup>c-f</sup>                   | 21 <sup>c-f</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 17                                         | 24                                  | 22                                  | 18                                 | 19                                 |
| 8 1-4                                      | 8 1-4                               | 8 1-4                               | 8 1-4                              | 8 1-4                              |
| [ 11. 5-II ]                               | 5-II                                | 5-II <sup>cd</sup>                  | —                                  | —                                  |
| [ 11. 15 <sup>ab</sup> ]                   | 12 <sup>ab</sup>                    | 11 <sup>ef</sup>                    | —                                  | —                                  |
| [ 11. 12 <sup>ab</sup> -20 <sup>cd</sup> ] | 12 <sup>cd</sup> -21 <sup>ab</sup>  | 12 <sup>ab</sup> -20 <sup>cd</sup>  | —                                  | —                                  |
| 274*                                       | 21 <sup>cd</sup> -22 <sup>ab</sup>  | 21                                  | —                                  | —                                  |
| [ 11. 21 ]                                 | 22 <sup>cd</sup> -23 <sup>ab</sup>  | 22                                  | —                                  | —                                  |
| 275*                                       | 23 <sup>cd</sup> -24 <sup>a-f</sup> | 23 <sup>ab</sup> -24 <sup>a-d</sup> | —                                  | —                                  |
| 5 <sup>ab</sup>                            | 9 1 <sup>ab</sup>                   | 9 1 <sup>ab</sup>                   | 5 <sup>ao</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                    |
| 276* l. 2                                  | 1 <sup>cd</sup>                     | 1 <sup>cd</sup>                     | —                                  | —                                  |
| 5 <sup>cd</sup> -12                        | 2 <sup>ab</sup> -5 <sup>ab</sup>    | 1 <sup>ef</sup> -8                  | 5 <sup>cd</sup> -12                | 5 <sup>cd</sup> -12                |
| 280*                                       | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 279*                                       | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 13-14                                      | 9 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup>   | 9-10                                | 13-14                              | 13-14                              |
| 283*                                       | 11 <sup>cd</sup>                    | 11 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 15-16 <sup>ab</sup>                        | 12-13 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>c-f</sup> -12 <sup>ab</sup> | 15-16 <sup>ab</sup>                | 15-16 <sup>ab</sup>                |
| [ 15 <sup>cd</sup> ( var. ) ]              | 13 <sup>cd</sup>                    | 12 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 16 <sup>cd</sup> -18 <sup>ab</sup>         | 13 <sup>ef</sup> -15 <sup>ab</sup>  | 12 <sup>ef</sup> -14 <sup>ab</sup>  | 16 <sup>cd</sup> -19 <sup>ab</sup> | 16 <sup>cd</sup> -19 <sup>ab</sup> |
| 287*                                       | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 18 <sup>cd</sup>                           | 15 <sup>cd</sup>                    | 14 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 20 <sup>ab</sup>                   |
| 286* l. 4                                  | —                                   | —                                   | 19 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>cd</sup>                   |
| 286* l. 5                                  | —                                   | —                                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>cd</sup> fn.               |
| 286* l. 6                                  | —                                   | —                                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   |
| 19-20                                      | 16-17                               | 15-16                               | 21-22                              | 21-22                              |
| 288* l. 2-3                                | —                                   | —                                   | 23                                 | 22 <sup>cd</sup> fn.               |
| 21 <sup>ab</sup>                           | 18 <sup>ab</sup>                    | 17 <sup>ab</sup>                    | 24 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>                   |
| 21 <sup>c</sup>                            | 18 <sup>c</sup>                     | 17 <sup>c</sup>                     | 25 <sup>a</sup>                    | 24 <sup>a</sup>                    |
| 21 <sup>d</sup>                            | 18 <sup>d</sup>                     | 17 <sup>d</sup>                     | 26 <sup>b</sup>                    | 25 <sup>b</sup>                    |
| 289* l. 2                                  | —                                   | —                                   | 24 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                   |
| 289* l. 3 post. half                       | —                                   | —                                   | 25 <sup>bcd</sup>                  | 24 <sup>bcd</sup>                  |
| & l. 4                                     | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 289* l. 5 prior half                       | —                                   | —                                   | 26 <sup>a</sup>                    | 25 <sup>a</sup>                    |
| 289* l. 6                                  | —                                   | —                                   | 26 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   |
| 22 <sup>a</sup>                            | 19 <sup>a</sup>                     | 18 <sup>a</sup>                     | 27 <sup>a</sup>                    | 26 <sup>a</sup>                    |
| 22 <sup>b</sup>                            | 19 <sup>b</sup>                     | 18 <sup>b</sup>                     | —                                  | —                                  |
| 22 <sup>cd</sup>                           | 19 <sup>cd</sup>                    | 18 <sup>cd</sup>                    | 29 <sup>ab</sup>                   | 28 <sup>ab</sup>                   |
| 291*                                       | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 289* l. 7 post. half                       | —                                   | —                                   | 27 <sup>bcd</sup>                  | 26 <sup>bcd</sup>                  |
| & l. 8                                     | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 289* l. 9-10                               | —                                   | —                                   | 28                                 | 27                                 |
| 289* l. 12                                 | —                                   | —                                   | 29 <sup>cd</sup>                   | 28 <sup>cd</sup>                   |
| 290*                                       | —                                   | —                                   | 30                                 | 28 <sup>cd</sup> fn.               |
| 23 <sup>ab</sup>                           | 20 <sup>ab</sup>                    | 19 <sup>ab</sup>                    | 31 <sup>ab</sup>                   | 29 <sup>ab</sup>                   |
| 294*                                       | —                                   | —                                   | 31 <sup>cd</sup>                   | 29 <sup>cd</sup>                   |
| 293*                                       | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 23 <sup>cd</sup>                           | 20 <sup>cd</sup>                    | 19 <sup>cd</sup>                    | 32 <sup>cd</sup>                   | 30 <sup>ab</sup>                   |
| 294*                                       | —                                   | —                                   | 32 <sup>ab</sup>                   | 30 <sup>cd</sup>                   |
| 295*                                       | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 296*                                       | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 9 1 <sup>a-c</sup>                         | 10 1 <sup>a-c</sup>                 | 10 1 <sup>a-c</sup>                 | 9 1 <sup>a-c</sup>                 | 8 31 <sup>a-c</sup>                |
| 297* l. 1                                  | 1 <sup>d</sup>                      | 1 <sup>f</sup>                      | 1 <sup>d</sup>                     | 31 <sup>d</sup>                    |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.             | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                          |
|------------------------------------|----------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 297* l. 2                          | 1 <sup>e</sup>       | 1 <sup>e</sup>                     | —                                  | —                                   |
| 1 <sup>d</sup>                     | 1 <sup>f</sup>       | 1 <sup>d</sup>                     | —                                  | —                                   |
| 2-5 <sup>ab</sup>                  | 2-5 <sup>ab</sup>    | 2-5 <sup>ab</sup>                  | 2-5 <sup>ab</sup>                  | 32-35 <sup>ab</sup>                 |
| 309* l. 10                         | —                    | —                                  | 5 <sup>cd</sup>                    | 35 <sup>cd</sup>                    |
| 5 <sup>cd</sup> -6                 | 5 <sup>cd</sup> -6   | 5 <sup>cd</sup> -6 <sup>a-d</sup>  | 6-7                                | 36-37                               |
| 309* l. 15-18                      | —                    | —                                  | 8-9                                | 37 <sup>cd</sup> fn.                |
| 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>      | 6 <sup>ef</sup>                    | 10 <sup>ab</sup>                   | 38 <sup>ab</sup>                    |
| 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>      | 7 <sup>ab</sup>                    | 10 <sup>cd</sup> , 11 <sup>a</sup> | 39 <sup>cd</sup>                    |
| 8 <sup>a</sup>                     | 8 <sup>a</sup>       | 7 <sup>c</sup>                     | 11 <sup>b</sup>                    | 38 <sup>c</sup>                     |
| 309* l. 22                         | —                    | —                                  | 11 <sup>cd</sup>                   | 40 <sup>ab</sup>                    |
| 309* l. 23-24                      | —                    | —                                  | 12                                 | 40 <sup>cd</sup> -41 <sup>ab</sup>  |
| 310*                               | —                    | —                                  | —                                  | —                                   |
| 309* l. 25-36                      | —                    | —                                  | 13-18                              | —                                   |
| 309* l. 37                         | —                    | —                                  | 19 <sup>ab</sup>                   | —                                   |
| 309* l. 38                         | —                    | —                                  | 19 <sup>cd</sup>                   | 44 <sup>ab</sup>                    |
| 311*                               | —                    | —                                  | —                                  | —                                   |
| 309* l. 39                         | —                    | —                                  | 20 <sup>ab</sup>                   | —                                   |
| 8 <sup>b-d</sup>                   | 8 <sup>b-d</sup>     | 7 <sup>d-f</sup>                   | —                                  | 38 <sup>d</sup> -39 <sup>ab</sup>   |
| 9                                  | 9                    | 8                                  | 20 <sup>cd</sup> -21 <sup>ab</sup> | 41 <sup>cd</sup> -42 <sup>ab</sup>  |
| 298*                               | —                    | —                                  | —                                  | 42 <sup>cd</sup>                    |
| 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>     | 9 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>cd</sup>                   | 43 <sup>cd</sup> , 45 <sup>ab</sup> |
| 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>     | 9 <sup>cd</sup>                    | 22 <sup>ab</sup>                   | 43 <sup>ab</sup> , 45 <sup>cd</sup> |
| 11 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>     | 10 <sup>ab</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                   | 44 <sup>cd</sup>                    |
| 309* l. 45                         | —                    | —                                  | 23 <sup>ab</sup>                   | 53 <sup>ab</sup>                    |
| 11 <sup>cd</sup> -12               | 11 <sup>cd</sup> -12 | 10 <sup>cd</sup> -11               | 23 <sup>cd</sup> -24               | 46-47 <sup>ab</sup>                 |
| 309* l. 49                         | —                    | —                                  | 25 <sup>ab</sup>                   | —                                   |
| 312*                               | —                    | —                                  | —                                  | —                                   |
| 13-14                              | 13-14                | 12-13                              | 25 <sup>cd</sup> -27 <sup>ab</sup> | 47 <sup>cd</sup> -49 <sup>ab</sup>  |
| 313*                               | —                    | —                                  | 27 <sup>cd</sup> -28 <sup>ab</sup> | —                                   |
| 15-18 <sup>ab</sup>                | 15-18 <sup>ab</sup>  | 14-17 <sup>ab</sup>                | 28 <sup>cd</sup> -31 <sup>cd</sup> | 49 <sup>cd</sup> -52 <sup>cd</sup>  |
| 18 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>     | 17 <sup>cd</sup>                   | 32 <sup>ab</sup>                   | —                                   |
| 309* l. 62                         | —                    | —                                  | 32 <sup>cd</sup>                   | —                                   |
| 19 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>     | 18 <sup>ab</sup>                   | 33 <sup>a, c</sup>                 | 53 <sup>cd</sup> , 54 <sup>ab</sup> |
| 19 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>cd</sup>     | 18 <sup>cd</sup>                   | 33 <sup>d, b</sup>                 | 54 <sup>cd</sup>                    |
| 20 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>     | 19 <sup>ab</sup>                   | 35 <sup>cd</sup>                   | 57 <sup>ab</sup> , 57 <sup>cd</sup> |
| 309* l. 69                         | —                    | —                                  | 36 <sup>ab</sup>                   | 58 <sup>ab</sup>                    |
| 309* l. 70                         | —                    | —                                  | 36 <sup>cd</sup>                   | —                                   |
| 20 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>     | 19 <sup>cd</sup>                   | 34                                 | 55                                  |
| 309* l. 67                         | —                    | —                                  | 35 <sup>ab</sup>                   | —                                   |
| 21 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>     | 20 <sup>ab</sup>                   | 37 <sup>ab</sup>                   | 56 <sup>ab</sup>                    |
| 309* l. 72                         | —                    | —                                  | 37 <sup>cd</sup>                   | —                                   |
| 21 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>     | 20 <sup>cd</sup>                   | 38 <sup>ab</sup>                   | 56 <sup>cd</sup>                    |
| 309* l. 74-76                      | —                    | —                                  | 38 <sup>cd</sup> -39               | —                                   |
| 22                                 | 22                   | 21                                 | 40 <sup>ab</sup>                   | 58 <sup>cd</sup> , 59 <sup>cd</sup> |
| 309* l. 78                         | —                    | —                                  | 40 <sup>cd</sup>                   | 59 <sup>ab</sup>                    |
| 23 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>     | 22 <sup>ab</sup>                   | 41 <sup>ab</sup>                   | 60 <sup>ab</sup>                    |
| 300*                               | —                    | —                                  | —                                  | —                                   |
| 23 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>     | 22 <sup>cd</sup>                   | —                                  | 60 <sup>cd</sup>                    |
| 301*                               | —                    | —                                  | —                                  | 61 <sup>ab</sup>                    |
| 309* l. 80                         | —                    | —                                  | 41 <sup>cd</sup>                   | 61 <sup>cd</sup>                    |
| 314*                               | —                    | —                                  | 42 <sup>ab</sup> -50 <sup>ab</sup> | 62 <sup>ab</sup> fn.                |
| 302*                               | —                    | —                                  | —                                  | 62 <sup>ab</sup> -66 <sup>ab</sup>  |
| 24 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>ab</sup>     | 23 <sup>ab</sup>                   | 50 <sup>cd</sup>                   | 66 <sup>cd</sup>                    |
| 303*                               | 24 <sup>cd</sup>     | —                                  | —                                  | —                                   |
| 24 <sup>cd</sup> -26 <sup>ab</sup> | 25-26                | 23 <sup>cd</sup> -25 <sup>ab</sup> | 51-52                              | 67-68                               |
| 305*                               | 27 <sup>ab</sup>     | —                                  | —                                  | —                                   |
| 26 <sup>cd</sup> -28 <sup>cd</sup> | 27 <sup>cd</sup> -29 | 25 <sup>cd</sup> -27               | 53-55 <sup>ab</sup>                | 69-71 <sup>ab</sup>                 |
| 306*                               | —                    | —                                  | —                                  | —                                   |
| 315* l. 1-6                        | —                    | —                                  | 55 <sup>cd</sup> -58 <sup>ab</sup> | 71 <sup>cd</sup> fn.                |
| 316* l. 1                          | —                    | —                                  | —                                  | 71 <sup>cd</sup>                    |



| Crit. Ed.                                 | Bom Ed.                            | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|-------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 316* 1.2                                  | —                                  | —                                  | 58 <sup>cd</sup>                   | 71 <sup>cd</sup> fn.               |
| 317*                                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 315* 1.7-15                               | —                                  | —                                  | 59 <sup>ab</sup> -63 <sup>ab</sup> | 71 <sup>cd</sup> fn                |
| 309* 191-93                               | —                                  | —                                  | 63 <sup>cd</sup> -64               | 71 <sup>cd</sup> fn                |
| 29-30 <sup>ab</sup>                       | 30-31 <sup>ab</sup>                | 28-29 <sup>ab</sup>                | 65-66 <sup>ab</sup>                | 71 <sup>cd</sup> -72               |
| 309* 1.07-98                              | —                                  | —                                  | 66 <sup>cd</sup> -67 <sup>ab</sup> | —                                  |
| 30 <sup>cd</sup> -32 <sup>ab</sup>        | 31 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup> | 29 <sup>cd</sup> -31 <sup>ab</sup> | 67 <sup>cd</sup> -69 <sup>ab</sup> | 73-74                              |
| 32 <sup>cd</sup>                          | 33 <sup>cd</sup>                   | 31 <sup>cd</sup>                   | 69 <sup>cd</sup>                   | 75                                 |
| 320*                                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 318*, 319*                                | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 308*                                      | —                                  | —                                  | —                                  | 76                                 |
| 10 1-7                                    | 11 1-7                             | 11 1-7                             | 10 1-8                             | 9 1-8                              |
| 323*                                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 8-12 <sup>ab</sup>                        | 8-12 <sup>ab</sup>                 | 8-12 <sup>ab</sup>                 | 9-13 <sup>ab</sup>                 | 9-13 <sup>ab</sup>                 |
| 328*                                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 12 <sup>cd</sup>                          | 12 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                   |
| 325*                                      | —                                  | —                                  | 14 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                   |
| 327* 1 4-6                                | —                                  | —                                  | 14 <sup>cd</sup> -15               | —                                  |
| 326*                                      | 13 <sup>ab</sup>                   | [12 <sup>ef</sup> ]                | —                                  | —                                  |
| 13 <sup>ab</sup>                          | 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                   | —                                  | 14 <sup>cd</sup>                   |
| 327* 1. 7                                 | [13 <sup>ef</sup> ]                | [13 <sup>cd</sup> ]                | 16 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                   |
| 327* 1 8-9                                | —                                  | —                                  | 16 <sup>cd</sup> -17 <sup>ab</sup> | 15 <sup>ab</sup> fn.               |
| 13 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup>        | 14                                 | 13 <sup>ef</sup> -14 <sup>ab</sup> | 17 <sup>cd</sup> -18 <sup>ab</sup> | 15 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup> |
| 14 <sup>cd</sup>                          | 15 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                   | —                                  | 16 <sup>cd</sup>                   |
| 329* 1. 2                                 | —                                  | —                                  | 18 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                   |
| 15                                        | 15 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup> | 15                                 | 19                                 | 17 <sup>cd</sup> -18 <sup>ab</sup> |
| 330*                                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 16 <sup>ab</sup>                          | 16 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                   | 20                                 | 18 <sup>cd</sup>                   |
| 16 <sup>cd</sup>                          | 17 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                   | —                                  | 19 <sup>ab</sup>                   |
| 17 <sup>ab</sup>                          | 17 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>ab</sup>                   |
| 17 <sup>cd</sup>                          | 18 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>                   | —                                  | 22 <sup>cd</sup>                   |
| 331* 1. 1                                 | —                                  | —                                  | 24 <sup>ab</sup>                   | —                                  |
| 331* 1 2-8                                | —                                  | —                                  | 24 <sup>cd</sup> -27 <sup>ab</sup> | 23 <sup>ab</sup> -25 <sup>cd</sup> |
| 18-20 <sup>ab</sup>                       | 18 <sup>cd</sup> -20               | 18-20 <sup>ab</sup>                | 21-23 <sup>ab</sup>                | 19 <sup>cd</sup> -21               |
| 20 <sup>cd</sup> -21 <sup>ab</sup>        | 21                                 | 20 <sup>cd</sup> -21 <sup>ab</sup> | 27 <sup>cd</sup> -28 <sup>ab</sup> | 26                                 |
| 332*                                      | —                                  | —                                  | —                                  | 27 <sup>ab</sup>                   |
| 21 <sup>cd</sup>                          | 22 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>                   | 28 <sup>cd</sup>                   | 27 <sup>cd</sup>                   |
| 22 <sup>ab</sup>                          | 22 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>ab</sup>                   | —                                  | 28 <sup>ab</sup>                   |
| 333* 1. 2                                 | —                                  | —                                  | —                                  | 28 <sup>cd</sup>                   |
| 22 <sup>cd</sup>                          | 23 <sup>ab</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 23 <sup>ab</sup>                          | 23 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>                   | —                                  | 29 <sup>ab</sup>                   |
| 333* 1. 4                                 | —                                  | —                                  | —                                  | 29 <sup>cd</sup>                   |
| 23 <sup>cd</sup>                          | 24 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                   | 31 <sup>c, b</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                   |
| 23 <sup>ef</sup>                          | 24 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>ab</sup>                   | 32 <sup>cd</sup>                   | 30 <sup>cd</sup>                   |
| 334* 1. 1-4                               | —                                  | —                                  | 29-30                              | —                                  |
| 334* 1. 5 prior half &<br>1. 6 post. half | —                                  | —                                  | 31 <sup>a, d</sup>                 | —                                  |
| 335*                                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 334* 1. 7                                 | —                                  | —                                  | 32 <sup>ab</sup>                   | —                                  |
| 336*                                      | 25 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 24-25 <sup>a-c</sup>                      | 25 <sup>cd</sup> -27 <sup>a</sup>  | 25-26 <sup>a-c</sup>               | 33-34 <sup>a-c</sup>               | 31-32 <sup>a-c</sup>               |
| 338*                                      | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 25 <sup>d</sup> -26 <sup>ab</sup>         | 27 <sup>b-d</sup>                  | 26 <sup>d</sup> -27 <sup>ab</sup>  | 34 <sup>d</sup> -35 <sup>ab</sup>  | 32 <sup>d</sup> -33 <sup>ab</sup>  |
| 26 <sup>cd</sup>                          | 28 <sup>ab</sup>                   | 27 <sup>cd</sup>                   | —                                  | 33 <sup>cd</sup>                   |
| 339* 1. 2                                 | —                                  | —                                  | 35 <sup>cd</sup>                   | —                                  |
| 340*                                      | 28 <sup>cd</sup>                   | [27 <sup>ef</sup> ]                | —                                  | —                                  |
| 27-28                                     | 29-30                              | 28-29                              | 36-37                              | 34-35                              |
| 29                                        | 31                                 | 30                                 | —                                  | —                                  |
| 342*                                      | —                                  | —                                  | —                                  | 36-37                              |
| 308*                                      | —                                  | —                                  | 38                                 | —                                  |

| Crit. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Bom. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Kumbh. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Gorresio Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Lahore Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>11</b> 1-2 <sup>ab</sup><br>343* 1. 2<br>2 <sup>cd</sup> -3<br>344* 1. 2-3<br>[ 15 <sup>ab</sup> ]<br>345*<br>4<br>346 1. 2-5<br>5<br>6<br>7 <sup>ab</sup><br>350*<br>7 <sup>cd</sup> -9 <sup>cd</sup><br>353<br>10 <sup>ab</sup> -11 <sup>cd</sup><br>[ 15 <sup>ab</sup> ]<br>12-13<br>14 <sup>ab</sup><br>358<br>14 <sup>cd</sup><br>15 <sup>ab</sup><br>15 <sup>cd</sup><br>359*<br>16 <sup>ab</sup><br>360*<br>16 <sup>cd</sup> -21<br>365*<br><b>12</b> 1 <sup>ab</sup><br>366*<br>1 <sup>cd</sup> -4 <sup>ab</sup><br>368*<br>4 <sup>cd</sup> -10 <sup>cd</sup><br>369*<br>11-12<br>370*<br>13 <sup>ab</sup><br>376*<br>13 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup><br>371*<br>14 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup><br>372*<br>15 <sup>cd</sup><br>[ 14 <sup>cd</sup> ]<br>16-18<br>19 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup> -22<br>373*<br>23-24<br>374*<br>25-28 <sup>ab</sup><br>375*<br>28 <sup>cd</sup> -32<br>379*<br>380*<br>33-34<br>381*<br>382*<br><b>13</b> 1-2 <sup>ab</sup><br>384*<br>2 <sup>cd</sup> -3 <sup>ab</sup> | <b>12</b> 1-2 <sup>ab</sup><br>—<br>2 <sup>cd</sup> -3<br>—<br>4 <sup>ab</sup><br>—<br>4 <sup>cd</sup> -5 <sup>ab</sup><br>—<br>6 <sup>cd</sup> -7 <sup>ab</sup><br>5 <sup>cd</sup> -6 <sup>ab</sup><br>7 <sup>cd</sup><br>—<br>8 <sup>ab</sup> -10 <sup>ab</sup><br>—<br>10 <sup>cd</sup> -12 <sup>ab</sup><br>12 <sup>cd</sup><br>13-14<br>15 <sup>ab</sup><br>—<br>15 <sup>cd</sup><br>16 <sup>ab</sup><br>16 <sup>cd</sup><br>—<br>17 <sup>ab</sup><br>—<br>17 <sup>cd</sup> -22<br>—<br><b>13</b> 1 <sup>ab</sup><br>1 <sup>cd</sup><br>2-4<br>—<br>5-11 <sup>ab</sup><br>11 <sup>cd</sup> -12 <sup>cd</sup><br>13-14<br>—<br>15 <sup>ab</sup><br>—<br>15 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup><br>16 <sup>cd</sup><br>17<br>—<br>18 <sup>ab</sup><br>18 <sup>cd</sup><br>19-21<br>[ 22 <sup>ab</sup> ]<br>22 <sup>cd</sup> -25<br>26-27 <sup>cd</sup><br>27 <sup>ef</sup> -29 <sup>ab</sup><br>29 <sup>cd</sup><br>30-33 <sup>ab</sup><br>—<br>33 <sup>cd</sup> -38 <sup>ab</sup><br>38 <sup>cd</sup><br>—<br>39-40<br>41 <sup>ab</sup><br>41 <sup>cd</sup><br><b>14</b> 1-2 <sup>ab</sup><br>—<br>2 <sup>cd</sup> -3 <sup>ab</sup> | <b>12</b> 1-2 <sup>ab</sup><br>—<br>2 <sup>cd</sup> -3 <sup>cd</sup><br>—<br>[ 3 <sup>ef</sup> ]<br>—<br>4<br>—<br>6<br>—<br>5<br>7 <sup>ab</sup><br>—<br>7 <sup>cd</sup> -9 <sup>cd</sup><br>—<br>10-11 <sup>cd</sup><br>[ 11 <sup>ef</sup> ]<br>12-13<br>14 <sup>ab</sup><br>—<br>14 <sup>cd</sup><br>15 <sup>ab</sup><br>15 <sup>cd</sup><br>—<br>16 <sup>ab</sup><br>—<br>16 <sup>cd</sup> -21<br>—<br><b>13</b> 1 <sup>ab</sup><br>1 <sup>cd</sup><br>2-4<br>—<br>5-10<br>[ 11 <sup>a-f</sup> ]<br>12-13<br>—<br>14 <sup>ab</sup><br>—<br>14 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup><br>15 <sup>cd</sup><br>16<br>—<br>17 <sup>ab</sup><br>17 <sup>cd</sup><br>18-20 <sup>ab</sup><br>20 <sup>cd</sup><br>21 <sup>ab</sup> -24 <sup>cd</sup><br>[ 25-26 ]<br>27-28<br>—<br>29-32 <sup>ab</sup><br>32 <sup>cd</sup><br>33 <sup>ab</sup> -37 <sup>cd</sup><br>37 <sup>ef</sup><br>—<br>38-39<br>40 <sup>ab</sup><br>[ 40 <sup>cd</sup> ]<br><b>14</b> 1-2 <sup>ab</sup><br>—<br>2 <sup>cd</sup> -3 <sup>ab</sup> | <b>11</b> 1-2 <sup>ab</sup><br>—<br>2 <sup>cd</sup> -3<br>4<br>19 <sup>cd</sup><br>—<br>5<br>6-7<br>8<br>9<br>10 <sup>ab</sup><br>—<br>10 <sup>cd</sup> -12 <sup>cd</sup><br>15 <sup>ab</sup><br>13 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup><br>1 <sup>cd</sup> -17 <sup>ab</sup><br>17 <sup>cd</sup> -18 <sup>ab</sup><br>18 <sup>cd</sup><br>19 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup><br>20 <sup>ab</sup><br>—<br>20 <sup>cd</sup><br>—<br>21-25 <sup>ef</sup><br>—<br><b>12</b> 1 <sup>ab</sup><br>—<br>1 <sup>cd</sup> -4 <sup>ab</sup><br>—<br>4 <sup>cd</sup> -10 <sup>cd</sup><br>—<br>11-12<br>—<br>13 <sup>ab</sup><br>—<br>13 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup><br>—<br>14 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup><br>—<br>15 <sup>cd</sup><br>—<br>16-18 <sup>cd</sup><br>19 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup> -23 <sup>ab</sup><br>—<br>23 <sup>cd</sup> -25 <sup>ab</sup><br>—<br>25 <sup>cd</sup> -28<br>29 <sup>ab</sup><br>29 <sup>cd</sup> -34 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>34 <sup>cd</sup> -35 <sup>ef</sup><br>—<br>—<br><b>13</b> 1-2 <sup>ab</sup><br>—<br>2 <sup>cd</sup> -3 <sup>ab</sup> | <b>9</b> 38-39 <sup>ab</sup><br>—<br>39 <sup>cd</sup> -40<br>—<br>—<br>—<br>41<br>42-43<br>44<br>45<br>46 <sup>ab</sup><br>—<br>46 <sup>cd</sup> -48 <sup>cd</sup><br>—<br>49-50 <sup>cd</sup><br>—<br>51-52<br>53 <sup>ab</sup><br>—<br>53 <sup>cd</sup><br>—<br>54 <sup>ab</sup><br>—<br>54 <sup>cd</sup><br>—<br>55-60 <sup>ab</sup><br>60 <sup>cd</sup><br><b>9</b> 61 <sup>ab</sup><br>—<br>61 <sup>cd</sup> -64 <sup>ab</sup><br>—<br>64 <sup>cd</sup> -70 <sup>cd</sup><br>—<br>71-72<br>—<br>73 <sup>ab</sup><br>—<br>73 <sup>cd</sup> -74 <sup>ab</sup><br>—<br>74 <sup>cd</sup> -75 <sup>ab</sup><br>—<br>75 <sup>cd</sup><br>—<br>76-78 <sup>cd</sup><br>79 <sup>ab</sup><br>79 <sup>cd</sup> -83 <sup>ab</sup><br>—<br>83 <sup>cd</sup> -85 <sup>ab</sup><br>—<br>85 <sup>cd</sup> -88<br>89 <sup>ab</sup><br>89 <sup>cd</sup> -94 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>94 <sup>cd</sup> -95 <sup>ef</sup><br>—<br>—<br><b>10</b> 1-2 <sup>ab</sup><br>—<br>2 <sup>cd</sup> -3 <sup>ab</sup> |

| Crit. Ed.                           | Bom. Ed.                            | Kumbh. Ed.                          | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 3 <sup>cd</sup> -5                  | 3 <sup>cd</sup> -5                  | 3 <sup>cd</sup> -5                  | —                                  | 3 <sup>cd</sup> -5                 |
| 385* l. 1                           | —                                   | —                                   | 3 <sup>cd</sup>                    | —                                  |
| 385* l. 2-3                         | —                                   | —                                   | 4                                  | 5 <sup>cd</sup> fn l. 1-2          |
| 386*                                | 6-7                                 | 6-7                                 | —                                  | —                                  |
| 387* l. 1-2                         | 8                                   | [8]                                 | 18                                 | 14 <sup>cd</sup> fn. l. 2 & 1      |
| 387* l. 3-4                         | 9                                   | 9                                   | 19                                 | 14 <sup>cd</sup> fn. l. 3-4        |
| 6 <sup>ab</sup>                     | 10 <sup>ab</sup>                    | 10 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>ab</sup>                    |
| 388*                                | —                                   | —                                   | —                                  | 5 <sup>cd</sup> fn l. 5            |
| 6 <sup>cd</sup> -7 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup>  | 10 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup>  | 5 <sup>cd</sup> -6 <sup>ab</sup>   | 6 <sup>cd</sup> -7 <sup>ab</sup>   |
| 389*                                | —                                   | —                                   | 6 <sup>cd</sup> -7                 | 5 <sup>cd</sup> fn l 6-8           |
| 7 <sup>cd</sup>                     | 11 <sup>cd</sup>                    | 11 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    |
| 390* l. 1                           | —                                   | —                                   | 8 <sup>cd</sup>                    | 6 <sup>cd</sup> fn. l. 6           |
| 390* l. 2-3                         | —                                   | —                                   | 9                                  | 5 <sup>cd</sup> fn l. 9-10         |
| 390* l. 4                           | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 390* l. 5-6                         | —                                   | —                                   | 10                                 | 5 <sup>cd</sup> fn. l. 11-12       |
| 390* l. 7-8                         | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 391*                                | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 8-11                                | 12-15                               | 12-15                               | 11-14                              | 8-11                               |
| 397*                                | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 398*                                | 16                                  | 16                                  | —                                  | —                                  |
| 12                                  | 17                                  | 17                                  | 15                                 | 12                                 |
| 400*                                | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 13-14                               | 18-19                               | 18-19                               | 16-17                              | 13-14                              |
| 15-18                               | 20-23                               | 20-23                               | 20-23                              | 15-18                              |
| 405*                                | —                                   | —                                   | 24                                 | 18 <sup>cd</sup> fn.               |
| 19                                  | 24                                  | 24                                  | —                                  | —                                  |
| 406*                                | 25                                  | 25                                  | —                                  | —                                  |
| 407*                                | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 20-21 <sup>a</sup>                  | 26-27 <sup>a</sup>                  | 26-27 <sup>a</sup>                  | 25-26 <sup>a</sup>                 | 19-20 <sup>a</sup>                 |
| 21 <sup>b</sup> -d-22 <sup>ab</sup> | 27 <sup>b</sup> -d-28 <sup>ab</sup> | 27 <sup>b</sup> -d-28 <sup>ab</sup> | —                                  | —                                  |
| 22 <sup>cd</sup>                    | 28 <sup>cd</sup>                    | 28 <sup>cd</sup>                    | 26 <sup>b</sup>                    | 20 <sup>b</sup>                    |
| 22 <sup>ef</sup>                    | 29 <sup>ab</sup>                    | 29 <sup>ab</sup>                    | 26 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   |
| 409*                                | —                                   | —                                   | 27-28 <sup>ab</sup>                | —                                  |
| 23                                  | 29 <sup>cd</sup> -30 <sup>ab</sup>  | 29 <sup>cd</sup> -30 <sup>ab</sup>  | 28 <sup>cd</sup> -29 <sup>ab</sup> | 21                                 |
| 411* l. 1                           | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 411* l. 2                           | —                                   | —                                   | 29 <sup>cd</sup>                   | —                                  |
| 24 <sup>a</sup>                     | 30 <sup>c</sup>                     | 30 <sup>c</sup>                     | 30 <sup>a</sup>                    | 22 <sup>c</sup>                    |
| 24 <sup>bc</sup>                    | 30 <sup>d</sup> -31 <sup>a</sup>    | 30 <sup>d</sup> -31 <sup>a</sup>    | —                                  | —                                  |
| 24 <sup>d</sup>                     | 31 <sup>b</sup>                     | 31 <sup>b</sup>                     | 30 <sup>b</sup>                    | 22 <sup>d</sup>                    |
| 412*                                | —                                   | —                                   | 30 <sup>cd</sup> -31 <sup>ab</sup> | —                                  |
| 25 <sup>ab</sup>                    | 31 <sup>cd</sup>                    | 31 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 23 <sup>ab</sup>                   |
| 25 <sup>cd</sup> -26 <sup>ab</sup>  | 32-33 <sup>ab</sup>                 | 32-33 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>cd</sup> -32               | 23 <sup>cd</sup> -24               |
| 26 <sup>cd</sup> -27 <sup>ab</sup>  | 33 <sup>cd</sup> -34 <sup>ab</sup>  | 33 <sup>cd</sup> -34 <sup>ab</sup>  | —                                  | 25                                 |
| 413* l. 3-4                         | —                                   | —                                   | 33                                 | —                                  |
| 27 <sup>cd</sup>                    | 34 <sup>cd</sup>                    | 34 <sup>cd</sup>                    | 34 <sup>ab</sup>                   | 26 <sup>ab</sup>                   |
| 28-29                               | 35-36                               | 35-36                               | —                                  | 26 <sup>cd</sup> -28 <sup>ab</sup> |
| 30                                  | 37                                  | 37                                  | —                                  | —                                  |
| 413* l. 6-7                         | —                                   | —                                   | 34 <sup>cd</sup> -35 <sup>ab</sup> | —                                  |
| 414*                                | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 413* l. 8-11                        | —                                   | —                                   | 35 <sup>cd</sup> -37 <sup>ab</sup> | —                                  |
| 31                                  | 38                                  | 38                                  | 37 <sup>cd</sup> -38 <sup>ab</sup> | 28 <sup>cd</sup> -29 <sup>ab</sup> |
| 420* l. 1                           | —                                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 420* l. 2                           | —                                   | —                                   | 39 <sup>ab</sup>                   | —                                  |
| 416*                                | —                                   | —                                   | —                                  | 29 <sup>ab</sup> fn.               |
| 32-35                               | 39-42                               | 39-42                               | —                                  | 29 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup> |
| 417*                                | —                                   | —                                   | —                                  | 33 <sup>ab</sup> fn.               |
| 36-37                               | 43-44                               | 43-44                               | 39 <sup>cd</sup> -41 <sup>ab</sup> | 33 <sup>cd</sup> -35 <sup>ab</sup> |
| 421* l. 1                           | —                                   | —                                   | —                                  | 35 <sup>ab</sup> fn.               |
| 38 <sup>ab</sup>                    | 45 <sup>ab</sup>                    | 45 <sup>ab</sup>                    | 38 <sup>cd</sup>                   | 35 <sup>cd</sup>                   |
| 38 <sup>cd</sup>                    | 45 <sup>cd</sup>                    | 45 <sup>cd</sup>                    | 41 <sup>cd</sup>                   | 36 <sup>ab</sup>                   |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 422*                             | 46 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                  | —                                  |
| 39 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                   | 46 <sup>ab</sup>                   | —                                  | 36 <sup>cd</sup>                   |
| 423*                             | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 39 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                   | 46 <sup>cd</sup>                   | —                                  | 37 <sup>ab</sup>                   |
| 424*                             | —                                  | —                                  | —                                  | 37 <sup>cd</sup>                   |
| 40                               | 47 <sup>cd</sup> -48               | 47 <sup>a-f</sup>                  | —                                  | 38-39 <sup>ab</sup>                |
| 427*                             | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 428*                             | 49-50 <sup>ab</sup>                | 48-49 <sup>ab</sup>                | —                                  | —                                  |
| 41 <sup>ab</sup>                 | 50 <sup>cd</sup>                   | 49 <sup>cd</sup>                   | —                                  | 39 <sup>cd</sup>                   |
| 421* l. 2-3                      | —                                  | —                                  | 42                                 | —                                  |
| 41 <sup>cd</sup>                 | 51 <sup>ab</sup>                   | 49 <sup>ef</sup>                   | 43 <sup>ab</sup>                   | 40 <sup>ab</sup>                   |
| 429*                             | —                                  | —                                  | 43 <sup>cd</sup> -44               | —                                  |
| 42                               | 51 <sup>cd</sup> -52 <sup>ab</sup> | 50                                 | —                                  | 40 <sup>cd</sup> -41 <sup>ab</sup> |
| 43 <sup>ab</sup>                 | 52 <sup>cd</sup>                   | 51 <sup>ab</sup>                   | 45 <sup>ab</sup>                   | 41 <sup>cd</sup>                   |
| 430*                             | —                                  | —                                  | —                                  | 42-43                              |
| 43 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>ab</sup>                   | 51 <sup>cd</sup>                   | 45 <sup>cd</sup>                   | 44 <sup>ab</sup>                   |
| 431*                             | —                                  | —                                  | —                                  | 45 fn. l. 1-3                      |
| 436*                             | —                                  | —                                  | —                                  | 45 fn. l. 4-7                      |
| 432*                             | —                                  | —                                  | —                                  | 44 <sup>cd</sup> -45 <sup>ab</sup> |
| 433* l. 1-3                      | 53 <sup>cd</sup> -54               | 52 <sup>ab</sup> -53 <sup>ab</sup> | —                                  | —                                  |
| 434*                             | —                                  | [53 <sup>cd</sup> ]                | —                                  | —                                  |
| 433* l. 4-8                      | 55-57 <sup>ab</sup>                | 53 <sup>ef</sup> -55               | —                                  | —                                  |
| 44                               | 57 <sup>cd</sup> -58 <sup>ab</sup> | 56                                 | —                                  | 45 <sup>cd</sup> -46 <sup>ab</sup> |
| 45-46                            | 58 <sup>cd</sup> -59 <sup>ef</sup> | 57-58                              | 46-47                              | 46 <sup>cd</sup> -48 <sup>ab</sup> |
| 437*                             | —                                  | —                                  | —                                  | 48 <sup>cd</sup>                   |
| 438*                             | 60                                 | [59]                               | —                                  | —                                  |
| 14 I                             | 15 I                               | 15 I                               | 14 I <sup>ab</sup>                 | 10 49 <sup>ab</sup>                |
| 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                    | 2 <sup>ab</sup>                    | I <sup>cd</sup>                    | 49 <sup>cd</sup>                   |
| 441*                             | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                    | 2 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>ab</sup>                    | 2 <sup>ab</sup>                    | 50 <sup>ab</sup>                   |
| 443*                             | —                                  | —                                  | 2 <sup>cd</sup>                    | —                                  |
| 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                    | 3 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 50 <sup>cd</sup>                   |
| 4                                | 4                                  | 4                                  | 3                                  | 51                                 |
| 444* l. 1                        | —                                  | —                                  | 6 <sup>ab</sup>                    | 52 <sup>ab</sup>                   |
| 444* l. 2                        | —                                  | —                                  | 4 <sup>ab</sup>                    | 52 <sup>cd</sup>                   |
| 444* l. 3-5                      | —                                  | —                                  | 4 <sup>cd</sup> -5                 | 53 <sup>ab</sup> fn.               |
| 445*                             | —                                  | —                                  | —                                  | 53-56 <sup>ab</sup>                |
| 446* l. 1                        | —                                  | —                                  | 6 <sup>cd</sup>                    | —                                  |
| 446* l. 2                        | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 446* l. 3-4                      | —                                  | —                                  | 7                                  | —                                  |
| 446* l. 5-7                      | —                                  | —                                  | 8-9 <sup>ab</sup>                  | 55 <sup>ab</sup> fn.               |
| 446* l. 8                        | —                                  | —                                  | 9 <sup>cd</sup>                    | —                                  |
| 447* l. 1                        | —                                  | —                                  | 10 <sup>ab</sup>                   | 56 <sup>cd</sup>                   |
| 447* l. 2-3                      | —                                  | —                                  | 10 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup> | 57                                 |
| 447* l. 4                        | —                                  | —                                  | —                                  | 58 <sup>ab</sup>                   |
| 447* l. 5-7                      | —                                  | —                                  | 11 <sup>cd</sup> -12               | —                                  |
| 447* l. 8                        | —                                  | —                                  | —                                  | 58 <sup>cd</sup>                   |
| 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 5 <sup>cd</sup> -6               | 5 <sup>cd</sup> -6                 | 5 <sup>cd</sup> -6                 | 13-14 <sup>ab</sup>                | 59-60 <sup>ab</sup>                |
| 448*                             | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | 14 <sup>cd</sup>                   | 60 <sup>cd</sup>                   |
| 449*                             | —                                  | —                                  | 15 <sup>ab</sup>                   | 60 <sup>cd</sup> fn.               |
| 7 <sup>cd</sup> -8 <sup>ab</sup> | 7 <sup>cd</sup> -8 <sup>ab</sup>   | 7 <sup>cd</sup> -8 <sup>ab</sup>   | 15 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup> | 61                                 |
| 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 62 <sup>ab</sup>                   |
| 9                                | 9                                  | 9                                  | 16 <sup>cd</sup> -17 <sup>ab</sup> | 62 <sup>cd</sup> -63 <sup>ab</sup> |
| 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>                   | 63 <sup>ab</sup> fn. l. 3          |
| 450*                             | —                                  | —                                  | 18 <sup>ab</sup>                   | 63 <sup>ab</sup> fn. l. 4          |
| 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                   | 63 <sup>cd</sup>                   |
| 451*                             | —                                  | —                                  | 19 <sup>ab</sup>                   | 63 <sup>cd</sup> fn. l. 1          |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 452*                               | —                                  | —                                  | 19 <sup>cd</sup>                   | 63 <sup>cd</sup> fn. l. 2          |
| 11 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   | —                                  | 64 <sup>ab</sup>                   |
| 11 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup> | 11 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup> | 11 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup> | 20-24                              | 64 <sup>cd</sup> -69 <sup>ab</sup> |
| 457*                               | 16 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 458*                               | 17                                 | [17]                               | —                                  | —                                  |
| 16 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>                   | 25 <sup>ab</sup>                   | 69 <sup>cd</sup>                   |
| 460*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 17 <sup>ao</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   | 70 <sup>ab</sup>                   |
| 462* l. 3                          | —                                  | —                                  | 26 <sup>ab</sup>                   | 69 <sup>ab</sup> fn. l. 3          |
| 17 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                   | 18 <sup>ef</sup>                   | 26 <sup>cd</sup>                   | 70 <sup>cd</sup>                   |
| 461* l. 3                          | —                                  | —                                  | —                                  | 71 <sup>ab</sup>                   |
| 461* l. 4                          | —                                  | —                                  | —                                  | 71 <sup>cd</sup>                   |
| 462* l. 5                          | —                                  | —                                  | 27 <sup>ab</sup>                   | 69 <sup>ab</sup> fn. l. 5          |
| 462* l. 6                          | —                                  | —                                  | 27 <sup>cd</sup>                   | —                                  |
| 18 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                   | 28 <sup>ab</sup>                   | 72 <sup>ab</sup>                   |
| 461* l. 6                          | —                                  | —                                  | —                                  | 72 <sup>ab</sup> fn.               |
| 462* l. 8                          | —                                  | —                                  | 28 <sup>cd</sup>                   | —                                  |
| 18 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>cd</sup>                   | 29 <sup>ab</sup>                   | 72 <sup>cd</sup>                   |
| 462* l. 9-II                       | —                                  | —                                  | 29 <sup>cd</sup> -30               | —                                  |
| 463*                               | —                                  | —                                  | 31-33                              | —                                  |
| 18 <sup>ef</sup>                   | 20 <sup>cd</sup> -21 <sup>ab</sup> | 20                                 | —                                  | 73                                 |
| 19                                 | 21 <sup>cd</sup> -22 <sup>ab</sup> | 21                                 | 34                                 | 74                                 |
| 464* l. 3-6                        | —                                  | —                                  | 35-37                              | —                                  |
| 465*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 464* l. 7-8                        | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 20                                 | 22 <sup>cd</sup> -23 <sup>ab</sup> | 22                                 | 38                                 | 75                                 |
| 466*                               | —                                  | —                                  | 39-42                              | —                                  |
| 467*                               | 23 <sup>cd</sup> -32 <sup>ef</sup> | 23-31                              | —                                  | —                                  |
| 21                                 | 33                                 | 32                                 | 43                                 | 76                                 |
| 468*                               | 34                                 | 33                                 | —                                  | —                                  |
| 15 1-5                             | 16 1-5                             | 16 1-5 <sup>cd</sup>               | —                                  | 11 1-5                             |
| 469*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 6 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ef</sup>                    | —                                  | 6 <sup>ab</sup>                    |
| 470*                               | 6 <sup>cd</sup> -7 <sup>ab</sup>   | 6                                  | —                                  | —                                  |
| 6 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | —                                  | 6 <sup>cd</sup>                    |
| 7-8                                | 8-9                                | 7 <sup>cd</sup> -8                 | 15 1-2                             | 7-8                                |
| 471*                               | 10                                 | 9                                  | —                                  | —                                  |
| 9-II                               | 11-13                              | 10-12                              | 3-5                                | 9-II                               |
| 474*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 12                                 | 14                                 | 13                                 | —                                  | 12                                 |
| 13 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                   | 6 <sup>cd</sup>                    | 13 <sup>ab</sup>                   |
| 13 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                   | 6 <sup>ab</sup>                    | 13 <sup>cd</sup>                   |
| 477*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 14                                 | 16                                 | 15                                 | 7                                  | 14                                 |
| 478* l. 1                          | —                                  | —                                  | 8 <sup>ab</sup>                    | —                                  |
| —                                  | —                                  | —                                  | 8 <sup>cd</sup> -9 <sup>ab</sup>   | —                                  |
| 478* l. 2-4                        | —                                  | —                                  | 9 <sup>cd</sup> -10 <sup>cd</sup>  | 15-16 <sup>ab</sup>                |
| 478* l. 5                          | —                                  | —                                  | —                                  | 16 <sup>cd</sup>                   |
| 478* l. 6-8                        | —                                  | —                                  | 11-12 <sup>ab</sup>                | —                                  |
| 15-17                              | 17-19                              | 16-18                              | 12 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup> | 17-19                              |
| 480*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 479*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 18                                 | 20                                 | 19                                 | 15 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup> | 20                                 |
| 19-20                              | 21-22                              | 20-21                              | —                                  | —                                  |
| 482*                               | —                                  | —                                  | 16 <sup>cd</sup> -17 <sup>ab</sup> | 21                                 |
| 21 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>                   | 22 <sup>ab</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   |
| 483*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 21 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                   | 26 <sup>ab</sup>                   |
| 22                                 | 24                                 | 23                                 | 17 <sup>cd</sup> -18 <sup>ab</sup> | 22                                 |
| 485*                               | —                                  | —                                  | —                                  | 23-25 <sup>ab</sup>                |

| Crit. Ed.                                               | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                           | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                               |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------|
| 23                                                      | 25                                 | 24                                   | —                                  | —                                        |
| 24                                                      | 26                                 | 25                                   | 19 <sup>cd</sup> -20 <sup>ab</sup> | 26 <sup>cd</sup> -27 <sup>ab</sup>       |
| 25 <sup>ab</sup>                                        | 27 <sup>ab</sup>                   | 26 <sup>ab</sup>                     | 20 <sup>cd</sup>                   | —                                        |
| 486*                                                    | —                                  | —                                    | 21 <sup>ab</sup>                   | —                                        |
| 25 <sup>cd</sup> -27 <sup>ab</sup>                      | 27 <sup>cd</sup> -29 <sup>ab</sup> | 26 <sup>cd</sup> -27 <sup>cd</sup>   | 21 <sup>cd</sup> -22 <sup>ef</sup> | 27 <sup>cd</sup> -29 <sup>ab</sup>       |
| 27 <sup>cd</sup>                                        | 29 <sup>cd</sup>                   | 27 <sup>ef</sup>                     | —                                  | —                                        |
| 28                                                      | 30                                 | 28                                   | 23, 24                             | —                                        |
| 487*                                                    | —                                  | —                                    | —                                  | 29 <sup>cd</sup> -31 <sup>ab</sup>       |
| 489*                                                    | —                                  | —                                    | —                                  | 31 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup>       |
| 488*                                                    | 31-32                              | 29-30                                | —                                  | —                                        |
| 16 1-6                                                  | 17 1-6                             | 17 1 <sup>ab</sup> -5 <sup>gh</sup>  | 20 1-6                             | 15 1-6                                   |
| 490*                                                    | 7                                  | 6                                    | —                                  | —                                        |
| 7-8                                                     | 8-9                                | 7-8                                  | 7-8                                | 7-8                                      |
| 491*                                                    | 10 <sup>a</sup> -17 <sup>b</sup>   | 9 <sup>ab</sup> -[16 <sup>ab</sup> ] | —                                  | —                                        |
| 9 <sup>ab</sup>                                         | 17 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                     | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                          |
| 492*                                                    | —                                  | —                                    | 9 <sup>cd</sup>                    | —                                        |
| 9 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>                         | 18 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup>   | 16 <sup>e</sup> -19 <sup>d</sup>     | 10 <sup>a</sup> -13 <sup>b</sup>   | 9 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>          |
| l. 1-3 of 495*                                          | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>d</sup>   | 20 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup>     | —                                  | —                                        |
| [8 <sup>c</sup> r. after l. 3<br>of 495*]               | 23 <sup>ab</sup>                   | 21 [cd]                              | —                                  | —                                        |
| l. 4 of 495*                                            | 23 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>ef</sup>                     | —                                  | —                                        |
| [5 <sup>a</sup> r. after l. 4<br>of 495*]               | 24 <sup>a</sup>                    | 22 <sup>a</sup>                      | —                                  | —                                        |
| post. half of l. 5<br>of 495*                           | 24 <sup>b</sup>                    | 22 <sup>b</sup>                      | —                                  | —                                        |
| prior half. of l. 6<br>of 495*                          | 24 <sup>c</sup>                    | 22 <sup>c</sup>                      | —                                  | —                                        |
| [5 <sup>b</sup> r. after prior<br>half of l. 6 of 495*] | 24 <sup>d</sup>                    | 22 <sup>d</sup>                      | —                                  | —                                        |
| l. 7-8 of 495*                                          | 24 <sup>ef</sup> -25 <sup>ab</sup> | 23                                   | —                                  | —                                        |
| 13 <sup>a</sup> -16 <sup>b</sup>                        | 25 <sup>c</sup> -28 <sup>d</sup>   | 24 <sup>a</sup> -27 <sup>b</sup>     | 13 <sup>c</sup> -16 <sup>d</sup>   | 13 <sup>a</sup> -16 <sup>o</sup>         |
| 499*                                                    | —                                  | —                                    | —                                  | —                                        |
| 16 <sup>c</sup> -17 <sup>d</sup>                        | 29 <sup>a</sup> -30 <sup>b</sup>   | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>d</sup>     | 17 <sup>a</sup> -18 <sup>b</sup>   | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>d</sup>         |
| l. 1 of 500*                                            | —                                  | —                                    | —                                  | 18 <sup>ab</sup>                         |
| l. 2 of 500*                                            | 30 <sup>cd</sup>                   | 29 <sup>ab</sup>                     | —                                  | 18 <sup>cd</sup>                         |
| 501*                                                    | —                                  | —                                    | 18 <sup>cd</sup>                   | —                                        |
| 17 <sup>e</sup> -19 <sup>d</sup>                        | 31 <sup>a</sup> -33 <sup>b</sup>   | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>d</sup>     | 19 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup>   | 19 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup>         |
| 502*                                                    | —                                  | —                                    | —                                  | 21 <sup>cdef</sup>                       |
| 503*                                                    | 33 <sup>cd</sup>                   | 31 <sup>ef</sup>                     | 21 <sup>cd</sup>                   | —                                        |
| 504*                                                    | 34-36                              | 32-34                                | —                                  | —                                        |
| 20                                                      | 37                                 | 35                                   | 22                                 | —                                        |
| 515*                                                    | —                                  | —                                    | —                                  | —                                        |
| 17 1                                                    | 18 1                               | 18 1                                 | 16 1                               | 16 1                                     |
| 2 <sup>ab</sup>                                         | 2 <sup>ab</sup>                    | 2 <sup>ab</sup>                      | 10 <sup>ab</sup>                   | 11 40 <sup>cd</sup>                      |
| prior half of l. 6 of 514*                              | —                                  | —                                    | 10 <sup>c</sup>                    | 11 41 <sup>a</sup>                       |
| 2 <sup>cd</sup>                                         | 2 <sup>cd</sup>                    | 2 <sup>cd</sup>                      | —                                  | 16 2 <sup>ab</sup> , 11 41 <sup>ef</sup> |
| 3                                                       | 3                                  | 3                                    | —                                  | —                                        |
| l. 3-4 of 514*                                          | —                                  | —                                    | 2                                  | —                                        |
| App. I. No. 3 l. 1-7                                    | —                                  | —                                    | 3 <sup>ab</sup> -6 <sup>ab</sup>   | 11 33 <sup>cd</sup> -36 <sup>cd</sup>    |
| " " l. 7 fn.                                            | —                                  | —                                    | —                                  | —                                        |
| " " l. 8-14                                             | —                                  | —                                    | 6 <sup>cd</sup> -9 <sup>cd</sup>   | 11 37 <sup>ab</sup> -40 <sup>ab</sup>    |
| 505*                                                    | 4                                  | 4                                    | —                                  | —                                        |
| 4 <sup>ab</sup>                                         | 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                      | 11 <sup>a</sup> , 10 <sup>d</sup>  | 11 41 <sup>bc</sup>                      |
| —                                                       | —                                  | —                                    | 11 <sup>b</sup>                    | 11 41 <sup>d</sup>                       |
| 4 <sup>cd</sup>                                         | 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                      | 11 <sup>cd</sup>                   | 11 41 <sup>ef</sup>                      |
| l. 9 of 514*                                            | —                                  | —                                    | 17 1 <sup>ab</sup>                 | 12 1 <sup>ab</sup>                       |
| 5                                                       | 6                                  | 6                                    | 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>     | 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>           |
| App. I. No. 4 l. 1-37                                   | —                                  | —                                    | 2 <sup>cd</sup> -20 <sup>cd</sup>  | 2 <sup>cd</sup> -20 <sup>cd</sup>        |
| " " l. 38-39                                            | —                                  | —                                    | —                                  | 21                                       |
| " " l. 40                                               | —                                  | —                                    | 21 <sup>ab</sup>                   | 22 <sup>ab</sup>                         |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                            |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|
| App. I No. 4 l. 41               | —                                | —                                | —                                  | 22 <sup>cd</sup>                      |
| „ „ l. 42-48                     | —                                | —                                | 21 <sup>cd</sup> -24 <sup>ab</sup> | 23 <sup>ab</sup> -26 <sup>ab</sup>    |
| „ „ l. 48 fn.                    | —                                | —                                | —                                  | —                                     |
| „ „ l. 49-53                     | —                                | —                                | 24 <sup>cd</sup> -26 <sup>cd</sup> | 26 <sup>cd</sup> -28 <sup>cd</sup>    |
| „ „ l. 53 fn.                    | —                                | —                                | —                                  | —                                     |
| „ „ l. 54-59                     | —                                | —                                | 27 <sup>ab</sup> -29 <sup>cd</sup> | 29 <sup>ab</sup> -31 <sup>ab</sup>    |
| „ „ l. 60                        | —                                | —                                | 18 1 <sup>ab</sup>                 | 13 1 <sup>ab</sup>                    |
| „ „ l. 60 fn.                    | —                                | —                                | —                                  | —                                     |
| „ „ l. 61-73                     | —                                | —                                | 1 <sup>cd</sup> -7 <sup>cd</sup>   | 1 <sup>cd</sup> -7 <sup>cd</sup>      |
| „ „ l. 73 fn.                    | —                                | —                                | —                                  | —                                     |
| „ „ l. 74-96                     | —                                | —                                | 8 <sup>ab</sup> -19 <sup>cd</sup>  | 8 <sup>ab</sup> -19 <sup>cd</sup>     |
| „ „ l. 96 fn.                    | —                                | —                                | —                                  | —                                     |
| „ „ l. 97-108                    | —                                | —                                | 20 <sup>ab</sup> -25 <sup>ab</sup> | 20 <sup>ab</sup> -25 <sup>ab</sup>    |
| „ „ l. 109-111                   | —                                | —                                | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>d</sup>   | —                                     |
| „ „ l. 112                       | —                                | —                                | 27 <sup>ab</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                      |
| „ „ l. 112 fn.                   | —                                | —                                | —                                  | —                                     |
| „ „ l. 113                       | —                                | —                                | 27 <sup>cd</sup>                   | 26 <sup>ab</sup>                      |
| „ „ l. 113 fn.                   | —                                | —                                | —                                  | —                                     |
| „ „ l. 114-127                   | —                                | —                                | 19 1-7                             | —                                     |
| l. 12-15 of 514*                 | —                                | —                                | —                                  | 14 1-2                                |
| l. 16-19 of 514*                 | —                                | —                                | 8-9                                | 3-4                                   |
| 506*                             | 7 <sup>a</sup> -10 <sup>b</sup>  | 7 <sup>a</sup> -9 <sup>d</sup>   | —                                  | —                                     |
| l. 20-22 of 514*                 | —                                | —                                | 10 <sup>a</sup> -11 <sup>b</sup>   | 5 <sup>a</sup> -6 <sup>b</sup>        |
| 6 <sup>ab</sup>                  | 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                   | 6 <sup>cd</sup> ; 16 3 <sup>cd</sup>  |
| 6 <sup>cd</sup>                  | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | —                                  | 16 4 <sup>ab</sup>                    |
| 507*                             | 11 <sup>cd</sup>                 | [10 <sup>ef</sup> ]              | —                                  | —                                     |
| 7                                | 12                               | 11                               | 12                                 | 14 7                                  |
| l. 1-2 of 517*                   | —                                | —                                | —                                  | 8                                     |
| 518*                             | —                                | —                                | —                                  | —                                     |
| l. 3-6 of 517*                   | —                                | —                                | —                                  | 9-10                                  |
| l. 1-2 of 519*                   | —                                | —                                | 13                                 | —                                     |
| 520*                             | —                                | —                                | —                                  | —                                     |
| l. 3-4 of 519*                   | —                                | —                                | 14                                 | —                                     |
| 8 <sup>ab</sup>                  | 13 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup> , 16 5 <sup>ab</sup> |
| 522*                             | —                                | —                                | 17 <sup>cd</sup>                   | —                                     |
| 523*                             | —                                | —                                | —                                  | —                                     |
| 8 <sup>cd</sup>                  | 13 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | —                                  | 13 <sup>cd</sup>                      |
| l. 32-33 of 514*                 | —                                | —                                | 18                                 | 14                                    |
| 9 <sup>ab</sup>                  | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup> , 16 4 <sup>cd</sup> |
| l. 27 of 514*                    | —                                | —                                | 15 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                      |
| 9 <sup>cd</sup>                  | 14 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                      |
| 521*                             | —                                | —                                | 16 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup> fn.                  |
| 508*                             | 15                               | 14                               | —                                  | —                                     |
| 10                               | 16                               | 15                               | —                                  | 16 2 <sup>cd</sup> -3 <sup>ab</sup>   |
| 509*                             | 17-20                            | 16 <sup>a</sup> -18 <sup>b</sup> | —                                  | —                                     |
| 11 <sup>a</sup> -12 <sup>d</sup> | 21-22                            | 18 <sup>e</sup> -19 <sup>f</sup> | —                                  | —                                     |
| 510*                             | 23                               | 20 <sup>a</sup> - <sup>d</sup>   | —                                  | —                                     |
| 12 <sup>ef</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ef</sup>                 | —                                  | —                                     |
| 13                               | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 21                               | 20                                 | 16                                    |
| 14                               | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 22                               | —                                  | 18                                    |
| 525*                             | —                                | —                                | —                                  | 19-20                                 |
| 15 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | —                                  | 21 <sup>ab</sup>                      |
| 526*                             | —                                | —                                | —                                  | 21 <sup>cd</sup> -24 <sup>cd</sup>    |
| 511*                             | 27 <sup>a</sup> -28 <sup>b</sup> | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>d</sup> | —                                  | —                                     |
| 15 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 28 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 25 <sup>a</sup> -26 <sup>d</sup> | 21 <sup>a</sup> -22 <sup>d</sup>   | 25 <sup>a</sup> -26 <sup>d</sup>      |
| 17 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | —                                  | —                                     |
| 17 <sup>ef</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                   | 27 <sup>ab</sup>                      |
| l. 48 of 514*                    | —                                | —                                | 23 <sup>cd</sup>                   | 27 <sup>cd</sup>                      |
| 18 <sup>a</sup> -19 <sup>b</sup> | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>d</sup> | 28 <sup>a</sup> -29 <sup>b</sup> | 24 <sup>a</sup> -25 <sup>b</sup>   | 28 <sup>a</sup> -29 <sup>b</sup>      |
| 530*                             | —                                | —                                | —                                  | —                                     |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                        |
|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 19 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                   | 29 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                  |
| 531*                             | —                                  | —                                  | —                                | 30-33                             |
| 532*                             | —                                  | —                                  | 26-31                            | —                                 |
| 534*                             | —                                  | —                                  | —                                | —                                 |
| 20                               | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup>   | 30                                 | 19                               | 15                                |
| 21                               | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup>   | 31                                 | —                                | 17                                |
| 513*                             | 35 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup>   | 32 <sup>a</sup> -33 <sup>d</sup>   | —                                | —                                 |
| 22 <sup>a</sup> -23 <sup>b</sup> | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>d</sup>   | 34 <sup>a</sup> -35 <sup>b</sup>   | —                                | 16 5 <sup>c</sup> -6 <sup>d</sup> |
| 23 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>ab</sup>                   | 35 <sup>cd</sup>                   | 21 1 <sup>ab</sup>               | 7 <sup>ab</sup>                   |
| l. 2-6 of 536*                   | —                                  | —                                  | 1 <sup>c</sup> -3 <sup>d</sup>   | 7 <sup>c</sup> -9 <sup>d</sup>    |
| l. 7-8 of 536*                   | —                                  | —                                  | —                                | 10                                |
| 24-26                            | 39 <sup>c</sup> -42 <sup>ab</sup>  | 36-38                              | 4-6                              | 11-13                             |
| 538*                             | —                                  | —                                  | —                                | —                                 |
| 27 <sup>a</sup> -28 <sup>b</sup> | 42 <sup>c</sup> -43 <sup>d</sup>   | 36 <sup>a</sup> -40 <sup>b</sup>   | 7 <sup>a</sup> -8 <sup>b</sup>   | 14 <sup>a</sup> -15 <sup>b</sup>  |
| 28 <sup>cd</sup>                 | 44 <sup>ab</sup>                   | 40 <sup>cd</sup>                   | —                                | 15 <sup>cd</sup>                  |
| l. 2-3 of 539*                   | —                                  | —                                  | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | 16                                |
| 29 <sup>ab</sup>                 | 44 <sup>cd</sup>                   | 41 <sup>ab</sup>                   | —                                | 17 <sup>ab</sup>                  |
| 29 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>ab</sup>                   | 41 <sup>cd</sup>                   | 9 <sup>cd</sup>                  | 17 <sup>cd</sup>                  |
| 540*                             | 45 <sup>cd</sup> -47 <sup>ab</sup> | 42 <sup>ab</sup> -43 <sup>cd</sup> | —                                | —                                 |
| 30 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>                   | 44 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                  |
| 30 <sup>cd</sup>                 | 48 <sup>ab</sup>                   | 44 <sup>cd</sup>                   | —                                | —                                 |
| 541*                             | —                                  | —                                  | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup>  |
| 31                               | 48 <sup>c</sup> -49 <sup>b</sup>   | 45                                 | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>  |
| l. 1 of 542*                     | —                                  | —                                  | 12 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                  |
| 543*                             | —                                  | —                                  | —                                | —                                 |
| l. 2-5 of 542*                   | —                                  | —                                  | 13 <sup>a</sup> -14 <sup>d</sup> | 21 <sup>a</sup> -22 <sup>d</sup>  |
| 32                               | 49 <sup>c</sup> -50 <sup>b</sup>   | 46                                 | —                                | —                                 |
| 33 <sup>a-d</sup>                | 50 <sup>c</sup> -51 <sup>b</sup>   | 47                                 | 15                               | 23                                |
| 544*                             | —                                  | —                                  | —                                | 24 <sup>ab</sup>                  |
| 33 <sup>ef</sup>                 | 51 <sup>cd</sup>                   | 48 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                  |
| 545*                             | —                                  | —                                  | —                                | 25 <sup>a</sup> -26 <sup>b</sup>  |
| 33 <sup>gh</sup>                 | 52 <sup>ab</sup>                   | 48 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                  |
| 550*                             | —                                  | —                                  | —                                | 27 <sup>ab</sup>                  |
| 34 <sup>a-d</sup>                | 52 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup>   | 49 <sup>a-d</sup>                  | 17                               | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>  |
| 34 <sup>ef</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                   | 49 <sup>ef</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                  |
| 551*                             | —                                  | —                                  | —                                | 31                                |
| 552*                             | —                                  | —                                  | 20 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                  |
| 556*                             | —                                  | —                                  | —                                | —                                 |
| 553*                             | 54 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                | —                                 |
| 35                               | 54 <sup>c</sup> -55 <sup>b</sup>   | 50                                 | 18                               | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup>  |
| 555*                             | —                                  | —                                  | 19                               | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>  |
| 36                               | 55 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup>   | 51                                 | —                                | 32                                |
| 37                               | 56 <sup>c</sup> -57 <sup>b</sup>   | 52                                 | —                                | —                                 |
| 557*                             | —                                  | —                                  | 21                               | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup>  |
| 38 <sup>ab</sup>                 | 57 <sup>cd</sup>                   | 53 <sup>ab</sup>                   | 22 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                  |
| 558*                             | —                                  | —                                  | 22 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                  |
| 38 <sup>cd</sup>                 | 58 <sup>ab</sup>                   | 53 <sup>cd</sup>                   | —                                | —                                 |
| l. 1 of 559*                     | 58 <sup>cd</sup>                   | 54 <sup>ab</sup>                   | —                                | —                                 |
| 560*                             | —                                  | —                                  | —                                | —                                 |
| l. 2 of 559*                     | 58 <sup>ef</sup>                   | 54 <sup>cd</sup>                   | —                                | —                                 |
| 39                               | 59                                 | 55                                 | 22 23                            | 35 <sup>c-f</sup>                 |
| 18 1-4 <sup>b</sup>              | 19 1-4 <sup>b</sup>                | 19 1-4 <sup>b</sup>                | 22 1-4 <sup>b</sup>              | 17 1-4 <sup>b</sup>               |
| 566* l. 6                        | —                                  | —                                  | 4 <sup>cd</sup>                  | —                                 |
| 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | —                                | 4 <sup>cd</sup>                   |
| 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                 |
| 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                    | —                                | 5 <sup>ab</sup>                   |
| 561*                             | —                                  | —                                  | —                                | —                                 |
| 5 <sup>e</sup> -7 <sup>b</sup>   | 6-7                                | 5 <sup>e</sup> -7 <sup>b</sup>     | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>    |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | —                                | 7 <sup>cd</sup>                   |
| 566* l. 12-14                    | —                                  | —                                  | 7 <sup>c</sup> -8                | 8-9 <sup>b</sup>                  |



| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 8-13 <sup>b</sup>                | 8 <sup>c</sup> -13               | 8-13 <sup>b</sup>                | 9-14 <sup>b</sup>                | 9 <sup>c</sup> -14               |
| 563*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 13 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14-15                            | 13 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 15-16                            |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 567*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 16                               | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16                               | 18                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | —                                | 17 <sup>ab</sup>                 |
| 17 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 |
| 566* 1. 32                       | —                                | —                                | 17 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 |
| 18                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 18                               | 19                               | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> |
| 19                               | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 19                               | —                                | 20 <sup>c</sup> -1               |
| 564* 1. 1-2                      | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 20                               | —                                | —                                |
| 564* 1. 3                        | 21 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                | —                                |
| 20                               | 22                               | 21                               | 20                               | 21                               |
| 565*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 19 1-4 <sup>b</sup>              | 20 1-4 <sup>b</sup>              | 20 1-4 <sup>b</sup>              | 23 1-4 <sup>b</sup>              | 18 1-4 <sup>b</sup>              |
| 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                | 4 <sup>cd</sup>                  |
| 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  |
| 6                                | 6                                | 6                                | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | —                                |
| 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  |
| 571*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 7 <sup>c</sup> -8                | 7 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | 7 <sup>c</sup> -8                | 7-8                              | 6-7                              |
| 9-10                             | 9 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 9-10                             | 14, 9                            | 10, 8                            |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  |
| 575*                             | —                                | —                                | 10 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  |
| 12-13                            | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 12-13                            | 15-16                            | 11-12                            |
| 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 |
| 576*                             | —                                | —                                | 17 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | —                                | 13 <sup>cd</sup>                 |
| 15-16                            | 15 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 15-16                            | —                                | —                                |
| 17                               | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 17                               | 18                               | 14                               |
| 18 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 |
| 18 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 581*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 19 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 |
| 20-21                            | 21-22                            | 20-21                            | 20-21                            | 16-17                            |
| 585*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 22 <sup>a-d</sup>                | 23                               | 22 <sup>a-d</sup>                | 22                               | 18                               |
| 586*                             | —                                | —                                | 23 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 |
| 22 <sup>ef</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ef</sup>                 | —                                | —                                |
| 23 <sup>a</sup>                  | 24 <sup>c</sup>                  | 23 <sup>a</sup>                  | —                                | 19 <sup>c</sup>                  |
| 23 <sup>b</sup>                  | 24 <sup>d</sup>                  | 23 <sup>b</sup>                  | —                                | —                                |
| 23 <sup>c</sup>                  | 25 <sup>a</sup>                  | 23 <sup>c</sup>                  | 23 <sup>c</sup>                  | —                                |
| 23 <sup>d</sup>                  | 25 <sup>b</sup>                  | 23 <sup>d</sup>                  | 23 <sup>d</sup>                  | 19 <sup>d</sup>                  |
| 24 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 |
| 24 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | —                                | 20 <sup>cd</sup>                 |
| 588*                             | —                                | [25 <sup>ab</sup> ]              | —                                | —                                |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 |
| 589* 1. 1                        | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 589* 1. 2                        | —                                | —                                | 25 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 25 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 590*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 592*                             | 27 <sup>cd</sup>                 | [26 <sup>cd</sup> ]              | 26 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 |
| 593*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 20 1-5                           | 21 1-5                           | 21 1-5                           | 24 1-5                           | 19 1-5                           |
| 595*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 6 <sup>a</sup> -7 <sup>b</sup>   | 6 <sup>a</sup> -7 <sup>b</sup>   | 6 <sup>a</sup> -7 <sup>b</sup>   | 6 <sup>a</sup> -7 <sup>b</sup>   | 6 <sup>a</sup> -7 <sup>b</sup>   |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 596 <sup>a</sup>                   | —                                  | —                                  | —                                  | 7 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>     |
| 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>     | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>     | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>     | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>     | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>    |
| 598*                               | —                                  | —                                  | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>     | —                                  |
| 8 <sup>cd</sup> -10 <sup>cd</sup>  | 8 <sup>cd</sup> -10 <sup>cd</sup>  | 8 <sup>cd</sup> -10 <sup>cd</sup>  | 9 <sup>cd</sup> -11 <sup>cd</sup>  | 10 <sup>cd</sup> -12 <sup>cd</sup> |
| 11-13                              | 11-13                              | 11-13                              | —                                  | 13-15                              |
| 600 <sup>i</sup>                   | —                                  | —                                  | 12-13                              | —                                  |
| 14-17                              | 14-17                              | 14-17                              | 14-17                              | 16-19                              |
| 18                                 | 18                                 | 18                                 | 18                                 | —                                  |
| 1. 1 of 604*                       | —                                  | —                                  | 19 <sup>ab</sup>                   | —                                  |
| 1. 2 of 604*                       | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 1. 3-4 of 604*                     | —                                  | —                                  | 19 <sup>cd</sup> -20 <sup>ab</sup> | —                                  |
| 605 <sup>+</sup>                   | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 606 <sup>+</sup>                   | 19                                 | 19                                 | —                                  | —                                  |
| 19 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | —                                  | 20 <sup>ab</sup>                   |
| 19 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   |
| 1. 1-2 of 607*                     | 21                                 | 21 <sup>abf</sup>                  | —                                  | —                                  |
| —                                  | —                                  | [21 <sup>cd</sup> ]                | —                                  | —                                  |
| 1. 3-6 of 607*                     | 22                                 | 22                                 | —                                  | —                                  |
| 608*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 21 1-3                             | 22 1-3                             | 22 1-3                             | 25 1-3                             | 20 1-3                             |
| 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | —                                  |
| 610*                               | —                                  | —                                  | —                                  | 4 <sup>ab</sup>                    |
| 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    |
| —                                  | —                                  | [4]                                | —                                  | —                                  |
| 5-6                                | 5-6                                | 6-7                                | 5-6                                | 5-6                                |
| 613*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    | —                                  | 7 <sup>cd</sup> fn.                |
| 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    |
| 7 <sup>ef</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ef</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 614*                               | —                                  | —                                  | 8 <sup>cd</sup>                    | —                                  |
| —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | 8 <sup>cd</sup>                    |
| —                                  | —                                  | —                                  | 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    |
| —                                  | —                                  | —                                  | 7 <sup>cd</sup>                    | —                                  |
| —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 615*                               | 8 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                  | —                                  |
| 8 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 616*                               | 9 <sup>cd</sup>                    | 9 <sup>cd</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                    |
| 8 <sup>c</sup>                     | 10                                 | 10 <sup>abcd</sup>                 | —                                  | —                                  |
| —                                  | 11 <sup>a</sup>                    | 10 <sup>e</sup>                    | —                                  | 9 <sup>c</sup> fn.                 |
| 8 <sup>d</sup>                     | —                                  | —                                  | 9 <sup>c</sup>                     | 9 <sup>c</sup>                     |
| 9 <sup>ab</sup>                    | 11 <sup>b</sup>                    | 10 <sup>f</sup>                    | 9 <sup>d</sup>                     | 9 <sup>d</sup>                     |
| 617*                               | 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   |
| 618*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 9 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 619*                               | 12 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   |
| 10 <sup>a</sup>                    | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 1. 1 of 620*                       | 12 <sup>c</sup>                    | 12 <sup>a</sup>                    | 11 <sup>a</sup>                    | 11 <sup>a</sup>                    |
| 1. 2 of 620*                       | —                                  | —                                  | 11 <sup>b</sup>                    | 11 <sup>b</sup>                    |
| 10 <sup>b</sup>                    | —                                  | —                                  | 11 <sup>c</sup>                    | 11 <sup>c</sup>                    |
| 10 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>   | 12 <sup>d</sup>                    | 12 <sup>b</sup>                    | 11 <sup>d</sup>                    | 11 <sup>d</sup>                    |
| [15 <sup>cd</sup> ]                | 13 <sup>a</sup> -15 <sup>b</sup>   | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>d</sup>   | 12 <sup>a</sup> -14 <sup>b</sup>   | 12 <sup>a</sup> -13 <sup>f</sup>   |
| 13-14                              | 15 <sup>cd</sup>                   | [14 <sup>ef</sup> ]                | —                                  | —                                  |
| 15 <sup>ab</sup>                   | 16-17                              | 15-16                              | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup>   | 14 <sup>a</sup> -16 <sup>b</sup>   |
| 15 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                   |
| 624*                               | 18 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>cd</sup> fn.               |
| 15 <sup>ef</sup>                   | [19 <sup>ab</sup> ]                | —                                  | —                                  | 17 <sup>cd</sup> fn.               |
| 626*                               | 19 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>cd</sup> fn.               |
| 16 <sup>ab</sup> -18 <sup>cd</sup> | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 18 <sup>ef</sup>                   | 19 <sup>ef</sup> -22 <sup>ab</sup> | 18 <sup>cd</sup> -20 <sup>cd</sup> | 18 <sup>ab</sup> -20 <sup>cd</sup> | 18 <sup>ab</sup> -20 <sup>cd</sup> |
| 628*                               | 22 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                  |
| —                                  | 23 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                  |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 19 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 629*                               | —                                  | —                                  | 21 <sup>ao</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                   |
| 19 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>ab</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>                   |
| 630*                               | —                                  | —                                  | —                                  | 21 <sup>cd</sup> fn.               |
| 631*                               | 24 <sup>cd</sup> <sup>ef</sup>     | 23                                 | —                                  | —                                  |
| 22 1-7                             | 23 1-7                             | 23 1-7                             | 26 1-7                             | 21 1-7                             |
| —                                  | —                                  | [7 <sup>ef</sup> ]                 | —                                  | —                                  |
| 8-9                                | 8-9                                | 8-9 <sup>ab</sup> <sup>cd</sup>    | 8-9                                | 8-9                                |
| 10                                 | 10 <sup>ab</sup>                   | 9 <sup>ef</sup>                    | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   |
| 11 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   |
| 11 <sup>c</sup>                    | 11 <sup>a</sup>                    | 10 <sup>c</sup>                    | 11 <sup>b</sup>                    | 11 <sup>b</sup>                    |
| 11 <sup>d</sup>                    | 11 <sup>b</sup>                    | 10 <sup>d</sup>                    | —                                  | 11 <sup>b</sup> fn.                |
| 11 <sup>e</sup>                    | 11 <sup>c</sup>                    | 10 <sup>e</sup>                    | 11 <sup>a</sup>                    | 11 <sup>a</sup>                    |
| 11 <sup>f</sup>                    | 11 <sup>d</sup>                    | 10 <sup>f</sup>                    | —                                  | 11 <sup>d</sup> fn.                |
| l. 3 of 636*                       | —                                  | —                                  | 11 <sup>ca</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   |
| 12-14                              | 12-14                              | 11-13                              | 12-14                              | 12-14                              |
| 15 <sup>a</sup>                    | 15 <sup>a</sup>                    | 14 <sup>a</sup>                    | 15 <sup>a</sup>                    | 15 <sup>a</sup>                    |
| 638*                               | —                                  | —                                  | 15 <sup>bc</sup>                   | 15 <sup>bc</sup>                   |
| 639*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 15 <sup>b</sup>                    | 15 <sup>b</sup>                    | 14 <sup>b</sup>                    | 15 <sup>d</sup>                    | 15 <sup>d</sup>                    |
| 15 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 640*                               | —                                  | —                                  | 16                                 | 16                                 |
| 16                                 | 16                                 | 15                                 | 17                                 | 17                                 |
| l. 1 of 641*                       | 17 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>                   |
| 642*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| l. 2 of 641*                       | 17 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                   |
| l. 3 of 641*                       | 18 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ef</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 17 <sup>ab</sup> -19 <sup>ab</sup> | 18 <sup>cd</sup> -20 <sup>cd</sup> | 17 <sup>ab</sup> -19 <sup>ab</sup> | 19 <sup>ab</sup> -21 <sup>ab</sup> | 19 <sup>ab</sup> -21 <sup>ab</sup> |
| 643*                               | 21                                 | 19 <sup>cd</sup> -20 <sup>ab</sup> | —                                  | —                                  |
| 19 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>                   |
| 644*                               | 22 <sup>cd</sup> <sup>ef</sup>     | 21 <sup>abcd</sup>                 | —                                  | —                                  |
| 23 1-4                             | 24 1-4                             | 24 1-4                             | 27 1-4                             | 22 1-4                             |
| l. 1 of 645*                       | 5 <sup>abc</sup>                   | 5 <sup>abc</sup>                   | —                                  | —                                  |
| and the prior half                 | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| of l. 2                            | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| post. half of l. 2                 | 5 <sup>d</sup>                     | —                                  | —                                  | —                                  |
| of 645*                            | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| prior half of l. 3                 | 6 <sup>a</sup>                     | —                                  | —                                  | —                                  |
| of 645*                            | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| post. half of l. 3                 | 6 <sup>b</sup>                     | 5 <sup>d</sup>                     | —                                  | —                                  |
| of 645*                            | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 5 <sup>a</sup> -10 <sup>b</sup>    | 6 <sup>c</sup> -11 <sup>d</sup>    | 6 <sup>a</sup> -11 <sup>b</sup>    | 5 <sup>a</sup> -10 <sup>b</sup>    | 5 <sup>a</sup> -10 <sup>b</sup>    |
| 649*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 650*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 10 <sup>c</sup> -11 <sup>d</sup>   | 12 <sup>a</sup> -13 <sup>b</sup>   | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>   | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>d</sup>   | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>d</sup>   |
| l. 3 of 651*                       | —                                  | —                                  | 12 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                   |
| 12 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                   |
| 12 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                   | —                                  | 13 <sup>ab</sup> fn.               |
| 13 <sup>ab</sup> -21 <sup>ab</sup> | 14 <sup>cd</sup> -22 <sup>cd</sup> | 14 <sup>ab</sup> -22 <sup>ab</sup> | 13 <sup>ab</sup> -21 <sup>ab</sup> | 13 <sup>ab</sup> -21 <sup>ab</sup> |
| 654*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 21 <sup>cd</sup> -25 <sup>cd</sup> | 23 <sup>ab</sup> -27 <sup>ab</sup> | 22 <sup>cd</sup> -26 <sup>cd</sup> | 21 <sup>cd</sup> -25 <sup>cd</sup> | 21 <sup>cd</sup> -25 <sup>cd</sup> |
| 656*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 657*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 658*                               | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>   | 27                                 | —                                  | —                                  |
| 26 <sup>ab</sup> -30 <sup>cd</sup> | 28 <sup>cd</sup> -32 <sup>ef</sup> | 28 <sup>ab</sup> -32 <sup>cd</sup> | 26 <sup>ab</sup> -30 <sup>cd</sup> | 26 <sup>ab</sup> -30 <sup>cd</sup> |
| 24 1 <sup>ab</sup>                 | 25 1 <sup>ab</sup>                 | 25 1 <sup>ab</sup>                 | 28 1 <sup>ab</sup>                 | 23 1 <sup>ab</sup>                 |
| 661*                               | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 1 <sup>cd</sup>                    | 1 <sup>cd</sup>                    | 1 <sup>cd</sup>                    | 1 <sup>cd</sup>                    | 1 <sup>cd</sup>                    |
| 2                                  | 2                                  | 2                                  | 2                                  | 2                                  |
| 663*                               | 3                                  | 3 <sup>ab</sup> [cd]               | —                                  | —                                  |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                          | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 3-8                                | 4-9                                | 4-9                                 | 3-8                                | 3-8                                |
| 9                                  | 10                                 | 10 <sup>abc,d</sup>                 | 9                                  | 8 <sup>cd</sup> fn.                |
| 1. 1 of 667*                       | 11 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ef</sup>                    | —                                  | 9                                  |
| 668 <sup>†</sup>                   | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 1. 2 of 667*                       | 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 1. 3 of 667*                       | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 10-15                              | 12-17                              | 11 <sup>cdef</sup> -16              | 10-15                              | 10-15                              |
| 670 <sup>†</sup>                   | 18                                 | 17                                  | 16                                 | 17                                 |
| 16                                 | 19                                 | 18                                  | 17                                 | 16                                 |
| 17 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                    | 18 <sup>ab</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>                   |
| 17 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 671*                               | —                                  | —                                   | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>d</sup>   | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>d</sup>   |
| 18                                 | 21                                 | 20                                  | 20                                 | 20                                 |
| 19                                 | 22 <sup>abcd</sup>                 | 21 <sup>abcd</sup>                  | 21                                 | 21 <sup>abcd</sup>                 |
| 673*                               | —                                  | —                                   | —                                  | 21 <sup>ef</sup>                   |
| 674 <sup>†</sup>                   | 22 <sup>ef</sup>                   | 21 <sup>ef</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 25 1-2                             | 26 1-2                             | 26 1-2                              | 29 1-2                             | 24 1-2                             |
| 3                                  | 3                                  | 3                                   | —                                  | —                                  |
| 4-6                                | 4-6                                | 4-6                                 | 3-5                                | 3-5                                |
| 7                                  | 7                                  | 8                                   | 6                                  | 6                                  |
| —                                  | —                                  | [7]                                 | —                                  | —                                  |
| 8-9                                | 8-9                                | 9-10                                | 7-8                                | 7-8                                |
| 679*                               | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 10                                 | 10                                 | 11                                  | 9                                  | 9                                  |
| 11 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                    | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   |
| 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 10 <sup>cd</sup> fn.               |
| 12                                 | 12                                 | 13                                  | —                                  | —                                  |
| 682*                               | —                                  | —                                   | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>d</sup>   | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>d</sup>   |
| 683 <sup>†</sup>                   | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 13                                 | 13                                 | 14                                  | 12                                 | 12                                 |
| App. I. No. 5 l. 1-9               | 14 <sup>a</sup> -18 <sup>b</sup>   | 15 <sup>a</sup> -19 <sup>b</sup>    | —                                  | —                                  |
| 1. 9 fn.                           | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| App. I. No. 5 l. 10-14             | 18 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>   | 19 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>    | —                                  | —                                  |
| 1. 14 fn.                          | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| App. I. No. 5 l. 15-23             | 20 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup>   | 21 <sup>c</sup> -25 <sup>d</sup>    | —                                  | —                                  |
| 14 <sup>ab</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   | 26 <sup>ab</sup>                    | 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                   |
| 684*                               | —                                  | —                                   | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>   | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>   |
| 14 <sup>c</sup>                    | 26 <sup>a</sup>                    | 26 <sup>c</sup>                     | 14 <sup>c</sup>                    | 14 <sup>c</sup>                    |
| 685*                               | —                                  | —                                   | 14 <sup>d</sup> -15 <sup>c</sup>   | 14 <sup>d</sup> -15 <sup>c</sup>   |
| 14 <sup>d</sup>                    | 26 <sup>b</sup>                    | 26 <sup>d</sup>                     | 15 <sup>d</sup>                    | 15 <sup>d</sup>                    |
| 15 <sup>ab</sup> -17 <sup>ab</sup> | 26 <sup>cd</sup> -28 <sup>cd</sup> | 27 <sup>ab</sup> -29 <sup>ab</sup>  | 16 <sup>ab</sup> -18 <sup>ab</sup> | 16 <sup>ab</sup> -18 <sup>ab</sup> |
| 17 <sup>c</sup>                    | 29 <sup>a</sup>                    | 29 <sup>c</sup>                     | 18 <sup>c</sup>                    | 18 <sup>c</sup>                    |
| 686*                               | —                                  | —                                   | 18 <sup>d</sup> , 19 <sup>a</sup>  | 18 <sup>d</sup> , 19 <sup>a</sup>  |
| 17 <sup>d</sup>                    | 29 <sup>b</sup>                    | 29 <sup>d</sup>                     | 19 <sup>b</sup>                    | 19 <sup>b</sup>                    |
| 18                                 | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>   | 30                                  | —                                  | 20 <sup>cd</sup> fn.               |
| 687*                               | —                                  | —                                   | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>d</sup>   | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>d</sup>   |
| 19 <sup>ab</sup>                   | 30 <sup>cd</sup>                   | 31 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                   |
| 688*                               | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 19 <sup>cd</sup> -22 <sup>ab</sup> | 31 <sup>ab</sup> -33 <sup>cd</sup> | 31 <sup>cd</sup> -34 <sup>ab</sup>  | 21 <sup>cd</sup> -24 <sup>ab</sup> | 21 <sup>cd</sup> -24 <sup>ab</sup> |
| 689*                               | —                                  | —                                   | —                                  | 24 <sup>ab</sup> fn.               |
| 22 <sup>cd</sup>                   | 34 <sup>ab</sup>                   | 34 <sup>cd</sup>                    | 24 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   |
| 1. 1-3 of 690*                     | 34 <sup>cd</sup> -35 <sup>ab</sup> | 35 <sup>ab</sup> -36 <sup>ab</sup>  | —                                  | —                                  |
| 1. 1-3 of 691*                     | —                                  | [36 <sup>c</sup> -37 <sup>d</sup> ] | —                                  | —                                  |
| 1. 4 of 691*                       | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 1. 4 of 690*                       | 35 <sup>ef</sup>                   | 37 <sup>ef</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 1. 5-8 of 690*                     | 36                                 | 38                                  | —                                  | —                                  |
| 26 1-2                             | 27 1-2                             | 27 1-2                              | 30 1-2                             | 25 1-2                             |
| 701*                               | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 3-4                                | 3-4                                | 3-4                                 | —                                  | —                                  |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                          | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. 5-9 of 700*                     | —                                  | —                                   | 3 <sup>ab</sup> -5 <sup>ab</sup>   | 3 <sup>ab</sup> -5 <sup>ab</sup>   |
| 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                     | 5 <sup>cd</sup> -6 <sup>ab</sup>   | 5 <sup>cd</sup> -6 <sup>ab</sup>   |
| 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                     | 6 <sup>cd</sup>                    | 6 <sup>cd</sup>                    |
| 6                                  | 6                                  | 6 <sup>a-d</sup>                    | 7                                  | 7                                  |
| 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>f</sup>                      | —                                  | 8 <sup>ab</sup> fn.                |
| 1. 15 of 700*                      | —                                  | —                                   | 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    |
| 1. 16 of 700*                      | —                                  | —                                   | 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                    |
| 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                     | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                    |
| 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                     | —                                  | 9 <sup>ab</sup> fn.                |
| 8 <sup>cd</sup> -12 <sup>cd</sup>  | 8 <sup>cd</sup> -12 <sup>cd</sup>  | 8 <sup>ab</sup> -12 <sup>ab</sup>   | 9 <sup>cd</sup> -13 <sup>cd</sup>  | 9 <sup>cd</sup> -13 <sup>cd</sup>  |
| 13                                 | 13                                 | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>    | —                                  | 14                                 |
| 14 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 14 <sup>cd</sup> fn.               |
| 692*                               | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 14 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                    | 15 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                   |
| 1. 31 of 700*                      | —                                  | —                                   | 16 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                   |
| 15                                 | 15                                 | 14 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup>  | 14                                 | 15                                 |
| 702*                               | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 16 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                    | 15 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                   |
| [14 <sup>cd</sup> ]                | 16 <sup>cd</sup>                   | —                                   | —                                  | —                                  |
| 16 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                    | 16 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>                   |
| 1. 33-34 of 700*                   | —                                  | —                                   | 17                                 | 18                                 |
| 16 <sup>ef</sup> -17 <sup>ab</sup> | 17 <sup>cd</sup> -18 <sup>ab</sup> | 16 <sup>cd</sup> -17 <sup>ab</sup>  | —                                  | 18 <sup>cd</sup> fn.               |
| 17 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>                    | 18 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>ab</sup> fn.               |
| 18-19                              | 19-20                              | 18-19                               | 18 <sup>cd</sup> -20 <sup>ab</sup> | 19-20                              |
| 20 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                    | 20 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                   |
| 694*                               | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 20 <sup>c</sup> -21 <sup>d</sup>   | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>d</sup>   | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>d</sup>    | 21 <sup>a</sup> -22 <sup>b</sup>   | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>d</sup>   |
| 695*                               | 23                                 | 22                                  | —                                  | —                                  |
| 22 <sup>ab</sup> -23 <sup>ab</sup> | 24 <sup>ab</sup> -25 <sup>ab</sup> | 23 <sup>ab</sup> -24 <sup>ab</sup>  | 22 <sup>cd</sup> -23 <sup>cd</sup> | 23 <sup>ab</sup> -24 <sup>ab</sup> |
| 703*                               | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 23 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                    | 24 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   |
| 697*                               | 26                                 | [25]                                | —                                  | —                                  |
| 24-25                              | 27-28                              | 26-27                               | 24 <sup>cd</sup> -25 <sup>ef</sup> | 25-26                              |
| 27                                 | 28                                 | 28                                  | 31                                 | 26                                 |
| 1-3                                | 1-3                                | 1-3                                 | 1-3                                | 1-3                                |
| 705*                               | —                                  | —                                   | 4                                  | 4                                  |
| 4                                  | 4                                  | 4                                   | 5                                  | 5                                  |
| 1. 3 of 708*                       | —                                  | —                                   | 6 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>ab</sup>                    |
| 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                     | —                                  | —                                  |
| 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                     | 6 <sup>cd</sup>                    | 6 <sup>cd</sup>                    |
| 6                                  | 6 <sup>a-7<sup>b</sup></sup>       | 6 <sup>a-7<sup>b</sup></sup>        | 7 <sup>a</sup> -8 <sup>b</sup>     | 7 <sup>a</sup> -8 <sup>b</sup>     |
| 709*                               | —                                  | —                                   | —                                  | 8 <sup>ab</sup> fn. 1. 1           |
| 706*                               | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                     | —                                  | —                                  |
| 707*                               | 7 <sup>ef</sup>                    | 7 <sup>ef</sup>                     | —                                  | —                                  |
| 7 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                     | —                                  | 8 <sup>ab</sup> fn. 1. 2           |
| 7 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                     | 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                    |
| 8-9 <sup>b</sup>                   | 9-10 <sup>b</sup>                  | 9-10 <sup>b</sup>                   | 9-10 <sup>b</sup>                  | 9-10 <sup>b</sup>                  |
| 710*                               | —                                  | —                                   | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>   | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>   |
| 9 <sup>cd</sup>                    | 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 11 <sup>cd</sup> fn. 1. 1          |
| 10 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                    | —                                  | 11 <sup>cd</sup> fn. 1. 2          |
| 1. 1 of 711*                       | —                                  | [11 <sup>cd</sup> ]                 | —                                  | —                                  |
| 1. 2-5 of 711*                     | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 1. 1-3 of 712*                     | —                                  | —                                   | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>   | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>   |
| 10 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                    | 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                   |
| 713*                               | 12                                 | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>    | —                                  | —                                  |
| 11                                 | 13                                 | 13 <sup>def</sup>                   | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>   | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>   |
| 714*                               | —                                  | —                                   | —                                  | 14 <sup>cd</sup>                   |
| 12-13                              | 14-15                              | 14-15                               | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup>   | 15 <sup>a</sup> -16 <sup>d</sup>   |
| 1. 1-3 of 717*                     | —                                  | [16 <sup>a</sup> -17 <sup>b</sup> ] | —                                  | —                                  |
| 1. 4 of 717*                       | —                                  | —                                   | —                                  | —                                  |
| 1. 5 of 717*                       | —                                  | [17 <sup>cd</sup> ]                 | —                                  | —                                  |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                           | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 14-18                              | 16-20                              | 18-22 <sup>ab</sup>                  | 16 <sup>cd</sup> -20 <sup>ef</sup> | 17 <sup>ab</sup> -27 <sup>cd</sup> |
| 719*                               | —                                  | —                                    | —                                  | 21 <sup>cd</sup> fn.               |
| l. 1-4 of 720*                     | 21 <sup>ab</sup> -22 <sup>cd</sup> | 22 <sup>cd</sup> -23 <sup>ef</sup>   | —                                  | —                                  |
| l. 5 of 720*                       | —                                  | —                                    | —                                  | —                                  |
| 28 1                               | 29 1                               | 29 1                                 | 32 1                               | 27 1                               |
| 721*                               | 2 <sup>a</sup> -3 <sup>b</sup>     | 2 <sup>a</sup> -f                    | —                                  | —                                  |
| 2                                  | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>     | 3                                    | 2                                  | 2                                  |
| 3 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                      | —                                  | 4 <sup>ab</sup> fn.                |
| 3 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                      | —                                  | —                                  |
| 3 <sup>ef</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                      | —                                  | 4 <sup>cd</sup> fn.                |
| 722*                               | 6 <sup>ab</sup>                    | [5 <sup>cd</sup> ]                   | —                                  | —                                  |
| 4                                  | 6 <sup>cd</sup> ef                 | 6                                    | —                                  | 5 <sup>cd</sup> fn.                |
| 723*                               | —                                  | —                                    | 3-5                                | 3-5                                |
| 5 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                      | 6 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>ab</sup>                    |
| 724*                               | —                                  | —                                    | 6 <sup>c</sup> -8 <sup>d</sup>     | 6 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>     |
| 5 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                      | —                                  | 7 <sup>cd</sup> fn.                |
| 6                                  | 8                                  | 8                                    | 9                                  | 8 <sup>cd</sup> -9 <sup>ab</sup>   |
| 7                                  | 9                                  | 9                                    | —                                  | —                                  |
| l. 3-4 of 725*                     | —                                  | —                                    | 10                                 | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>    |
| App. I. No. 6 l. 1-10              | 10 <sup>a</sup> -14 <sup>d</sup>   | 10 <sup>a</sup> -15 <sup>b</sup>     | —                                  | —                                  |
| " " l. 11                          | 15 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                     | —                                  | —                                  |
| " " l. 12-16                       | 15 <sup>c</sup> -17 <sup>d</sup>   | 16 <sup>a</sup> -17 <sup>f</sup>     | —                                  | —                                  |
| 8                                  | 18                                 | 18                                   | 11                                 | 10                                 |
| 726*                               | —                                  | —                                    | —                                  | —                                  |
| 9 <sup>a</sup>                     | 19 <sup>a</sup>                    | 19 <sup>a</sup>                      | 12 <sup>a</sup>                    | 11 <sup>c</sup>                    |
| 9 <sup>b</sup>                     | 19 <sup>b</sup>                    | 19 <sup>b</sup>                      | —                                  | 11 <sup>d</sup> fn.                |
| 9 <sup>cd</sup>                    | 19 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>ef</sup>                     | 12 <sup>bc</sup>                   | 11 <sup>d</sup> , 12 <sup>a</sup>  |
| —                                  | —                                  | [19 <sup>cd</sup> ]                  | —                                  | —                                  |
| App. I. No. 7 l. 1-36              | —                                  | [20 <sup>a</sup> -34 <sup>f</sup> ]  | —                                  | —                                  |
| 10 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 35 <sup>ab</sup>                     | 12 <sup>d</sup> , 13 <sup>cd</sup> | 12 <sup>b</sup> , 13 <sup>ab</sup> |
| 10 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 35 <sup>cd</sup>                     | —                                  | —                                  |
| 11                                 | 21                                 | 36                                   | 15                                 | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup>   |
| l. 5 of 727*                       | —                                  | —                                    | 13 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                   |
| l. 7-8 of 727*                     | —                                  | —                                    | 14                                 | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>ab</sup>  |
| 12 <sup>ab</sup> -14 <sup>ab</sup> | 22 <sup>ab</sup> -24 <sup>ab</sup> | 37 <sup>ab</sup> -39 <sup>ab</sup>   | 16 <sup>ab</sup> -18 <sup>ab</sup> | 15 <sup>cd</sup> -17 <sup>cd</sup> |
| 14 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | 39 <sup>cd</sup>                     | 18 <sup>cd</sup>                   | —                                  |
| 729*                               | 25 <sup>ab</sup> -25 <sup>ef</sup> | 40[ <sup>ab</sup> ]-40 <sup>ef</sup> | —                                  | —                                  |
| 15-16                              | 26-27                              | 41-42                                | 19-20                              | 18-19                              |
| 17 <sup>ab</sup>                   | 28 <sup>ab</sup>                   | 43 <sup>ab</sup>                     | 21 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   |
| —                                  | —                                  | —                                    | —                                  | ab fn.                             |
| 17 <sup>cd</sup>                   | 28 <sup>cd</sup>                   | 43 <sup>cd</sup>                     | 21 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   |
| 18 <sup>ab</sup> -20 <sup>ab</sup> | 29 <sup>ab</sup> -31 <sup>ab</sup> | 44 <sup>ab</sup> -46 <sup>ab</sup>   | 22 <sup>ab</sup> -24 <sup>ab</sup> | 21 <sup>ab</sup> -23 <sup>ab</sup> |
| 20 <sup>c</sup>                    | 31 <sup>c</sup>                    | 46 <sup>c</sup>                      | 24 <sup>c</sup>                    | 23 <sup>c</sup>                    |
| 733*                               | 31 <sup>d</sup> -32 <sup>c</sup>   | 46 <sup>d</sup> -47 <sup>c</sup>     | —                                  | —                                  |
| 20 <sup>d</sup>                    | 32 <sup>d</sup>                    | 47 <sup>d</sup>                      | 24 <sup>d</sup>                    | 23 <sup>d</sup>                    |
| 734*                               | —                                  | —                                    | —                                  | 23 <sup>cd</sup> fn.               |
| 29 1-4                             | 30 1-4                             | 30 1-4                               | 33 1-4                             | 28 1-4                             |
| 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                      | 5 <sup>a</sup> , d                 | 5 <sup>a</sup> , d                 |
| 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                      | 6 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>ab</sup>                    |
| 6                                  | 6                                  | 6                                    | —                                  | —                                  |
| —                                  | —                                  | —                                    | 5 <sup>bc</sup>                    | 5 <sup>bc</sup>                    |
| —                                  | —                                  | —                                    | 6 <sup>cd</sup>                    | 6 <sup>cd</sup>                    |
| 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                      | 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    |
| l. 14 of 742*                      | —                                  | —                                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    |
| 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                      | —                                  | —                                  |
| 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                      | —                                  | —                                  |
| 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                      | 8 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup> fn.                |
| 735*                               | 9                                  | 9                                    | —                                  | —                                  |
| 9 <sup>ab</sup>                    | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                     | 8 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>cd</sup> fn. l. 2           |
| —                                  | —                                  | [10 <sup>cd</sup> ]                  | —                                  | —                                  |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                        | Lahore Ed.                                 |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|
| 9 <sup>cd</sup>                    | 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>ef</sup>                   | 9 <sup>ab</sup>                     | 7 <sup>cd</sup> fn. l. 3                   |
| 10 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   | 9 <sup>cd</sup>                     | 7 <sup>cd</sup> fn. l. 4                   |
| 10 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                            |
| 11 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                            |
| 11 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                   | —                                   | 8 <sup>cd</sup> fn.                        |
| l. 1 of 736*                       | 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                   | —                                   | —                                          |
| l. 2 of 736*                       | —                                  | 13 <sup>cd</sup>                   | —                                   | —                                          |
| l. 3 of 736*                       | 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>ef</sup>                   | —                                   | —                                          |
| 12                                 | 14                                 | 14 <sup>abef</sup>                 | 11                                  | 9                                          |
| l. 25-26 of 742*                   | —                                  | —                                  | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>    | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>           |
| —                                  | —                                  | [ 14 <sup>cd</sup> ]               | —                                   | —                                          |
| 13                                 | 15                                 | 15 <sup>atef</sup>                 | 12 <sup>ab</sup> , 13 <sup>cd</sup> | 10 <sup>ab</sup> , 11 <sup>cd</sup>        |
| —                                  | —                                  | [ 15 <sup>cd</sup> ]               | —                                   | —                                          |
| 737*                               | 16                                 | [ 16 ]                             | —                                   | —                                          |
| 738*                               | —                                  | —                                  | —                                   | —                                          |
| 14                                 | 17                                 | 17                                 | 14                                  | 12                                         |
| 15 <sup>a</sup>                    | 18 <sup>a</sup>                    | 18 <sup>a</sup>                    | 15 <sup>a</sup>                     | 13 <sup>a</sup>                            |
| 15 <sup>b</sup>                    | 18 <sup>b</sup>                    | 18 <sup>b</sup>                    | —                                   | 13 <sup>b</sup>                            |
| 15 <sup>c</sup>                    | 18 <sup>c</sup>                    | 18 <sup>c</sup>                    | —                                   | 13 <sup>c</sup>                            |
| 15 <sup>d</sup>                    | 18 <sup>d</sup>                    | 18 <sup>d</sup>                    | 15 <sup>b</sup>                     | 13 <sup>d</sup>                            |
| l. 33 of 742*                      | —                                  | —                                  | 15 <sup>cd</sup>                    | 14 <sup>cd</sup>                           |
| 16-18                              | 19-21                              | 19-21                              | 16-18                               | 15-17                                      |
| 739*                               | 22 <sup>ab</sup>                   | [ 22 <sup>ab</sup> ]               | —                                   | —                                          |
| 19 <sup>ab</sup> -20 <sup>ab</sup> | 22 <sup>cd</sup> -23 <sup>cd</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>ab</sup>  | 19 <sup>ab</sup> -20 <sup>ab</sup>  | 18 <sup>ab</sup> -19 <sup>ab</sup>         |
| 743*                               | —                                  | —                                  | —                                   | —                                          |
| 20 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>ef</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                    | 19 <sup>cd</sup>                           |
| 21 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                    | 20 <sup>ab</sup>                           |
| 21 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>cd</sup> -22 <sup>ab</sup>  | 20 <sup>cd</sup> -21 <sup>ab</sup>         |
| l. 47 of 742*                      | —                                  | —                                  | 22 <sup>cd</sup>                    | 21 <sup>cd</sup>                           |
| 22-23                              | 25 <sup>ab</sup> -26 <sup>cd</sup> | 25 <sup>ab</sup> -26 <sup>cd</sup> | 23-24                               | 22-23                                      |
| 740*                               | 26 <sup>ef</sup>                   | [ 26 <sup>ef</sup> ]               | —                                   | —                                          |
| 741*                               | —                                  | —                                  | —                                   | —                                          |
| 30 1-7 <sup>ab</sup>               | 31 1-7 <sup>ab</sup>               | 31 1-7 <sup>ab</sup>               | 34 1-7 <sup>ab</sup>                | 29 1-7 <sup>ab</sup>                       |
| 745*                               | —                                  | —                                  | —                                   | —                                          |
| 7 <sup>cd</sup> -11 <sup>cd</sup>  | 7 <sup>cd</sup> -11 <sup>cd</sup>  | 7 <sup>cd</sup> -11 <sup>cd</sup>  | 7 <sup>cd</sup> -11 <sup>cd</sup>   | 7 <sup>cd</sup> -11 <sup>cd</sup>          |
| 749*                               | —                                  | —                                  | 12                                  | 12                                         |
| 12                                 | 12                                 | 12                                 | —                                   | 10 <sup>cd</sup> fn.                       |
| 750*                               | 13                                 | 13                                 | —                                   | —                                          |
| 13                                 | 14                                 | 14                                 | —                                   | 12 <sup>cd</sup> fn., 13 <sup>cd</sup> fn. |
| 751*                               | —                                  | —                                  | 13                                  | 13                                         |
| 14                                 | 15                                 | 15                                 | 14                                  | 14                                         |
| 752*                               | 16 <sup>ab</sup>                   | [ 16 <sup>ab</sup> ]               | —                                   | —                                          |
| 15 <sup>ab</sup>                   | —                                  | 16 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                    | 15 <sup>ab</sup>                           |
| 15 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>ef</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                    | 15 <sup>cd</sup>                           |
| 16-17                              | 17-18                              | 17-18 <sup>cd</sup>                | 16-17                               | 16-17                                      |
| 755*                               | 19 <sup>ab</sup>                   | 18 <sup>ef</sup>                   | —                                   | —                                          |
| 18-19                              | 19 <sup>cd</sup> -21 <sup>ab</sup> | 19-20                              | 18-19                               | 18-19                                      |
| 20 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                    | 19 <sup>cd</sup> fn.                       |
| 20 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                    | 20 <sup>ab</sup>                           |
| 21-22                              | 22 <sup>cd</sup> -24 <sup>ab</sup> | 22-23                              | 21-22                               | 20 <sup>cd</sup> -22 <sup>ab</sup>         |
| 23 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>a,d</sup>                   | 22 <sup>c,f</sup>                          |
| 23 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>ef</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>bc</sup>                    | 22 <sup>de</sup>                           |
| 31 757*                            | 32 —                               | 32 —                               | 35 —                                | 30 1 <sup>ab</sup>                         |
| 1 <sup>ab</sup>                    | 1 <sup>ab</sup>                    | 1 <sup>ab</sup>                    | 1 <sup>ab</sup>                     | 1 <sup>cd</sup>                            |
| 758*                               | 1 <sup>cd</sup> -2 <sup>ab</sup>   | 1 <sup>cd</sup> -2 <sup>ab</sup>   | —                                   | —                                          |
| 1 <sup>cd</sup> -11 <sup>cd</sup>  | 2 <sup>cd</sup> -13 <sup>cd</sup>  | 2 <sup>cd</sup> -12 <sup>cd</sup>  | 1 <sup>cd</sup> -12 <sup>cd</sup>   | 2 <sup>ab</sup> -13 <sup>ab</sup>          |
| 12 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                    | 13 <sup>cd</sup>                           |
| 12 <sup>cd</sup> -13 <sup>ab</sup> | 14 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup> | 13 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup> | —                                   | —                                          |
| 13 <sup>cd</sup> -14 <sup>cd</sup> | 15 <sup>cd</sup> -16 <sup>cd</sup> | 14 <sup>cd</sup> -15 <sup>cd</sup> | 13 <sup>cd</sup> -14 <sup>cd</sup>  | 14 <sup>ab</sup> -15 <sup>ab</sup>         |
| 762*                               | 17                                 | 16                                 | —                                   | —                                          |

| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                                        | Lahore Ed.                                 |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 15-19                              | 18-22                              | 17-21                              | 15-19                                               | 15 <sup>cd</sup> -20 <sup>ab</sup>         |
| 764*                               | —                                  | —                                  | —                                                   | —                                          |
| 20                                 | 23                                 | 22                                 | 20                                                  | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>           |
| 765 <sup>a</sup> *                 | [24 <sup>ab</sup> ]                | —                                  | —                                                   | —                                          |
| 21 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                                    | 21 <sup>cd</sup>                           |
| 766*                               | 24 <sup>ef</sup> -25 <sup>ab</sup> | 23 <sup>cd</sup> -24 <sup>ab</sup> | 21 <sup>cd</sup> -22 <sup>ab</sup>                  | —                                          |
| 21 <sup>cd</sup> -22 <sup>ab</sup> | 25 <sup>cd</sup> -26 <sup>ab</sup> | 24 <sup>cd</sup> -25 <sup>ab</sup> | 22 <sup>cd</sup> -23 <sup>ab</sup>                  | 22                                         |
| —                                  | —                                  | —                                  | —                                                   | 22 <sup>cd</sup> fn.                       |
| 22 <sup>cd</sup>                   | 26 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                                    | 23 <sup>ab</sup>                           |
| 767*                               | —                                  | —                                  | —                                                   | 23 <sup>ab</sup> fn.                       |
| 768*                               | —                                  | [26 <sup>ab</sup> ]                | —                                                   | —                                          |
| 769*                               | 26 <sup>ef</sup>                   | 26 <sup>cd</sup>                   | —                                                   | —                                          |
| 32 1-2 <sup>ab</sup>               | 33 1-2 <sup>ab</sup>               | 33 1-2 <sup>ab</sup>               | 35 24-25 <sup>ab</sup>                              | 30 23 <sup>cd</sup> -24 <sup>cd</sup>      |
| —                                  | —                                  | —                                  | —                                                   | 24 <sup>cd</sup> fn.                       |
| 2 <sup>cd</sup> -3 <sup>cd</sup>   | 2 <sup>cd</sup> -3 <sup>cd</sup>   | 2 <sup>cd</sup> -3 <sup>cd</sup>   | 25 <sup>cd</sup> , 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 25 <sup>ab</sup> -26 <sup>cd</sup>         |
| l. 3 of 770*                       | —                                  | —                                  | 26 <sup>ab</sup>                                    | 25 <sup>cd</sup>                           |
| 4-5                                | 4-5                                | 4-5                                | 28-29                                               | 27 <sup>cd</sup> -29 <sup>ab</sup>         |
| l. 1 of 771*                       | —                                  | —                                  | 27 <sup>cd</sup>                                    | 27 <sup>ab</sup>                           |
| 6-7                                | 6-7                                | 6 <sup>a-f</sup> , 7 <sup>ab</sup> | 30-31                                               | 29 <sup>cd</sup> -31 <sup>ab</sup>         |
| 773*                               | —                                  | —                                  | —                                                   | 32 <sup>cd</sup> fn.                       |
| 8 <sup>ab</sup> -9 <sup>ab</sup>   | 8 <sup>ab</sup> -9 <sup>ab</sup>   | 7 <sup>cd</sup> -8 <sup>cd</sup>   | —                                                   | —                                          |
| —                                  | —                                  | —                                  | 32 <sup>ab</sup>                                    | 31 <sup>cd</sup>                           |
| l. 2 of 774*                       | —                                  | —                                  | 32 <sup>cd</sup>                                    | —                                          |
| l. 3 of 774*                       | —                                  | —                                  | 33                                                  | 32 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup>         |
| l. 4-5 of 774*                     | —                                  | —                                  | 34                                                  | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup>           |
| 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>    | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>    | 9 <sup>abcd</sup>                  | 35                                                  | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup>           |
| 775*                               | —                                  | —                                  | —                                                   | —                                          |
| 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   | 9 <sup>ef</sup>                    | 36                                                  | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup>           |
| 11                                 | 11                                 | 10                                 | —                                                   | 36 <sup>cd</sup> fn. l. 2                  |
| 12 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   | —                                                   | 36 <sup>cd</sup>                           |
| 776*                               | —                                  | —                                  | 37 <sup>ab</sup>                                    | 37 <sup>ab</sup>                           |
| 12 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 37 <sup>cd</sup>                                    | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup>           |
| 777*                               | —                                  | —                                  | 38                                                  | 38 <sup>cd</sup>                           |
| 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                   | 39 <sup>ab</sup>                                    | 39 <sup>ab</sup> fn. l. 1                  |
| 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                   | —                                                   | 39-41                                      |
| 14-16                              | 14-16                              | 13-15                              | 39 <sup>cd</sup> -42 <sup>ab</sup>                  | —                                          |
| 780*                               | —                                  | —                                  | —                                                   | 42 <sup>ab</sup> fn., 42 <sup>cd</sup> fn. |
| 17                                 | 17                                 | 16                                 | —                                                   | 42                                         |
| 781*                               | —                                  | —                                  | 42 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup>                    | 43-45                                      |
| 18-20                              | 18-20                              | 17-19                              | 43 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup>                    | —                                          |
| 783*                               | —                                  | —                                  | —                                                   | 46 <sup>ab</sup> -51 <sup>cd</sup>         |
| 21-26                              | 21 <sup>ab</sup> -26 <sup>cd</sup> | 20 <sup>ab</sup> -25 <sup>cd</sup> | 46 <sup>cd</sup> -51 <sup>ef</sup>                  | —                                          |
| 789*                               | 26 <sup>ef</sup>                   | 25 <sup>ef</sup>                   | —                                                   | —                                          |
| 33 1-9                             | 34 1-9                             | 34 1-9                             | 36 1-9                                              | 31 1-9                                     |
| 794*                               | —                                  | —                                  | —                                                   | —                                          |
| 10-14                              | 10-14                              | 10-14                              | 10-14                                               | 10-14                                      |
| 795*                               | —                                  | —                                  | —                                                   | —                                          |
| 15-19                              | 15-19                              | 15-19                              | 15-19                                               | 15-19                                      |
| 797*                               | 20-22                              | 20-22                              | —                                                   | —                                          |
| 20                                 | 23                                 | 23                                 | 20                                                  | 20                                         |
| 34 1-5 <sup>ab</sup>               | 35 1-5 <sup>ab</sup>               | 35 1-5 <sup>ab</sup>               | 37 1-5 <sup>ab</sup>                                | 32 1-5 <sup>ab</sup>                       |
| l. 1-2 of 800*                     | —                                  | —                                  | —                                                   | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>             |
| l. 3-4 of 800*                     | —                                  | —                                  | 5 <sup>cd</sup> -6 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>cd</sup> -6 <sup>ab</sup>           |
| —                                  | —                                  | —                                  | —                                                   | [9 <sup>cd</sup> ]                         |
| l. 5-6 of 800*                     | —                                  | —                                  | —                                                   | 10                                         |
| 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                    | 5 <sup>cd</sup>                    | 6 <sup>cd</sup>                                     | 6 <sup>cd</sup>                            |
| l. 7-8 of 800*                     | —                                  | —                                  | —                                                   | 11                                         |
| 799*                               | —                                  | —                                  | —                                                   | —                                          |
| 799 <sup>a</sup> *                 | [6 <sup>abcd</sup> ]               | 6                                  | —                                                   | —                                          |
| 6                                  | 6 <sup>e-h</sup>                   | 7                                  | 7                                                   | 7                                          |
| l. 9-10 of 800*                    | —                                  | —                                  | —                                                   | 12                                         |



| Crit. Ed.                          | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                           | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                                 |
|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|
| 7 <sup>a</sup>                     | 7 <sup>a</sup>                     | 8 <sup>a</sup>                       | —                                  | 8 <sup>b</sup>                             |
| 7 <sup>b</sup>                     | 7 <sup>b</sup>                     | 8 <sup>b</sup>                       | 8 <sup>b</sup>                     | 8 <sup>b</sup> fn.                         |
| prior half of l. 11<br>of 800*     | —                                  | —                                    | 8 <sup>a</sup>                     | 13 <sup>a</sup>                            |
| post. half of l. 11<br>of 800*     | —                                  | —                                    | —                                  | 13 <sup>b</sup> fn.                        |
| 7 <sup>cd</sup> -9 <sup>cd</sup>   | 7 <sup>cd</sup> -10 <sup>ab</sup>  | 8 <sup>cd</sup> -10 <sup>cd</sup>    | 8 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup>  | 13 <sup>cd</sup> -16 <sup>ab</sup>         |
| 801*                               | 10 <sup>cd</sup>                   | [ 11 <sup>ab</sup> ]                 | —                                  | —                                          |
| 10 <sup>ab</sup> -20 <sup>cd</sup> | 10 <sup>ef</sup> -21 <sup>cd</sup> | 11 <sup>cd</sup> -22 <sup>cd</sup>   | 11 <sup>cd</sup> -22 <sup>cd</sup> | 16 <sup>cd</sup> -27 <sup>cd</sup>         |
| 21                                 | 22 <sup>a-d</sup>                  | 23                                   | —                                  | 28 <sup>ab</sup> fn., 28 <sup>cd</sup> fn. |
| 803*                               | —                                  | —                                    | 23                                 | 28                                         |
| 804*                               | 22 <sup>e-h</sup>                  | 24                                   | —                                  | —                                          |
| 805*                               | —                                  | —                                    | —                                  | —                                          |
| 35 1                               | 36 1                               | 36 1                                 | 38 1                               | 33 1                                       |
| 2 <sup>ab</sup>                    | 2 <sup>ab</sup>                    | 2 <sup>ab</sup>                      | 2 <sup>ab</sup>                    | 1 <sup>cd</sup> fn.                        |
| l. 3 of 806*                       | —                                  | —                                    | —                                  | 2 <sup>ab</sup>                            |
| 2 <sup>cd</sup>                    | 2 <sup>cd</sup>                    | 2 <sup>cd</sup>                      | —                                  | 2 <sup>ab</sup> fn. l. 1                   |
| 2 <sup>ef</sup>                    | 2 <sup>ef</sup>                    | 3 <sup>ab</sup>                      | —                                  | 2 <sup>ab</sup> fn. l. 2                   |
| l. 4-6 of 806*                     | —                                  | —                                    | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>d</sup>     | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>d</sup>             |
| 3-4 <sup>b</sup>                   | 3                                  | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>       | 4                                  | 4                                          |
| 807*                               | —                                  | —                                    | —                                  | 4 <sup>cd</sup> fn.                        |
| 4 <sup>c</sup> -6 <sup>d</sup>     | 4 <sup>a</sup> -6 <sup>b</sup>     | 4 <sup>c</sup> -6 <sup>d</sup>       | 5 <sup>a</sup> -7 <sup>b</sup>     | 5 <sup>a</sup> -7 <sup>b</sup>             |
| 808 <sup>k</sup>                   | 6 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                      | —                                  | —                                          |
| 7 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>ef</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                      | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                            |
| 809*                               | —                                  | —                                    | —                                  | —                                          |
| 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>     | 7                                  | 7 <sup>e</sup> -8 <sup>b</sup>       | 8                                  | 8                                          |
| 811*                               | —                                  | —                                    | —                                  | —                                          |
| 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>     | 8                                  | 8 <sup>c</sup> -f                    | 9                                  | 9                                          |
| 812*                               | —                                  | —                                    | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                           |
| 9 <sup>c</sup>                     | 9                                  | 9                                    | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>   | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>           |
| l. 1 of 813*                       | —                                  | —                                    | 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                           |
| 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                     | 12 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                           |
| 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                     | 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                           |
| l. 5 of 813*                       | —                                  | —                                    | 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                           |
| l. 6 of 813*                       | —                                  | —                                    | 14 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                           |
| l. 7 of 813*                       | —                                  | —                                    | 14 <sup>cd</sup>                   | —                                          |
| l. 8-9 of 813*                     | —                                  | —                                    | 15                                 | —                                          |
| 11 <sup>a</sup>                    | 11 <sup>a</sup>                    | 11 <sup>a</sup>                      | —                                  | 14 <sup>a</sup> fn.                        |
| 11 <sup>b</sup>                    | 11 <sup>b</sup>                    | 11 <sup>b</sup>                      | 12 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>b</sup> fn.                        |
| 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                     | 16 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>cd</sup> fn.                       |
| 12 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                     | 16 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                           |
| l. 14 of 813*                      | —                                  | —                                    | —                                  | 15 <sup>cd</sup>                           |
| 12 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                     | 17 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>cd</sup> fn. l. 2                  |
| 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                     | 17 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                           |
| 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                     | 18 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                           |
| 14 <sup>ab</sup> -19 <sup>ab</sup> | 14 <sup>ab</sup> -19 <sup>cd</sup> | 14 <sup>ab</sup> -19 <sup>ab</sup>   | 18 <sup>cd</sup> -24 <sup>ab</sup> | 17 <sup>ab</sup> -22 <sup>cd</sup>         |
| 19 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>cd</sup>                     | —                                  | 23 <sup>ab</sup> fn.                       |
| 815*                               | —                                  | —                                    | 24 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>                           |
| 20 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                     | 25 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                           |
| 816*                               | —                                  | [ 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> ] | —                                  | —                                          |
| 20 <sup>cd</sup> -21 <sup>cd</sup> | 21 <sup>ab</sup> -22 <sup>ab</sup> | 21 <sup>cd</sup> -22 <sup>cd</sup>   | 25 <sup>cd</sup> -26 <sup>cd</sup> | 24 <sup>ab</sup> -25 <sup>ab</sup>         |
| 21 <sup>ef</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>                     | —                                  | 25 <sup>ab</sup> fn.                       |
| 819*                               | [ 22 <sup>ef</sup> ]               | —                                    | —                                  | —                                          |
| 22-26                              | 23-27                              | 23 <sup>cd</sup> -27 <sup>cd</sup>   | 27-31                              | 25 <sup>cd</sup> -30 <sup>ab</sup>         |
| 824*                               | —                                  | —                                    | —                                  | —                                          |
| 825*                               | —                                  | —                                    | —                                  | 30 <sup>cd</sup>                           |
| 36 1-3 <sup>ab</sup>               | 37 1-3 <sup>ab</sup>               | 37 1-3 <sup>ab</sup>                 | 39 1-3 <sup>ab</sup>               | 34 1-3 <sup>ab</sup>                       |
| 826*                               | —                                  | —                                    | —                                  | —                                          |
| 3 <sup>cd</sup> -6 <sup>cd</sup>   | 3 <sup>cd</sup> -6 <sup>cd</sup>   | 3 <sup>cd</sup> -6 <sup>cd</sup>     | 3 <sup>cd</sup> -6 <sup>cd</sup>   | 3 <sup>cd</sup> -6 <sup>cd</sup>           |
| 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                      | 7 <sup>a,d</sup>                   | 7 <sup>a,d</sup>                           |

| Crit. Ed.                                 | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|-------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| post. half of l. 3<br>of 827 <sup>+</sup> | —                                  | —                                  | 7 <sup>b</sup>                     | 7 <sup>b</sup>                     |
| prior half of l. 4<br>of 827 <sup>*</sup> | —                                  | —                                  | 7 <sup>c</sup>                     | 7 <sup>c</sup>                     |
| 7 <sup>c</sup>                            | 7 <sup>c</sup>                     | 7 <sup>c</sup>                     | 8 <sup>a</sup>                     | 8 <sup>a</sup>                     |
| post. half of l. 5<br>of 827 <sup>+</sup> | —                                  | —                                  | 8 <sup>b</sup>                     | 8 <sup>b</sup>                     |
| prior half of l. 6<br>of 827 <sup>*</sup> | —                                  | —                                  | 8 <sup>c</sup>                     | 9 <sup>c</sup>                     |
| 7 <sup>d</sup>                            | 7 <sup>d</sup>                     | 7 <sup>d</sup>                     | 8 <sup>d</sup>                     | 9 <sup>d</sup>                     |
| 8 <sup>a</sup>                            | 8 <sup>a</sup>                     | 8 <sup>a</sup>                     | —                                  | 8 <sup>c</sup>                     |
| 8 <sup>b</sup>                            | 8 <sup>b</sup>                     | 8 <sup>b</sup>                     | —                                  | 8 <sup>d</sup>                     |
| 8 <sup>cd</sup>                           | 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                    | —                                  | 9 <sup>ab</sup>                    |
| 9 <sup>ab</sup>                           | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>a,d</sup>                   | 10 <sup>a,d</sup>                  |
| 9 <sup>c</sup>                            | 9 <sup>c</sup>                     | 9 <sup>c</sup>                     | 9 <sup>b</sup>                     | 10 <sup>b</sup>                    |
| prior half of l. 8<br>of 827 <sup>*</sup> | —                                  | —                                  | 9 <sup>c</sup>                     | 10 <sup>c</sup>                    |
| 9 <sup>d</sup>                            | 9 <sup>d</sup>                     | 9 <sup>d</sup>                     | —                                  | —                                  |
| 10-12                                     | 10-12                              | 10-12                              | 10-12                              | 11-13                              |
| 13                                        | 13                                 | 13                                 | —                                  | 13 <sup>cd</sup> fn., l. 3-4       |
| 14                                        | 14                                 | 14                                 | —                                  | 13 <sup>cd</sup> fn., l. 5-6       |
| 15 <sup>a-d</sup>                         | 15                                 | 15                                 | 13                                 | 14                                 |
| 15 <sup>ef</sup>                          | 16 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>ef</sup>                   | —                                  | 14 <sup>cd</sup> fn.               |
| 16 <sup>ab</sup> -17 <sup>ab</sup>        | 16 <sup>cd</sup> -17 <sup>cd</sup> | 16 <sup>ab</sup> -17 <sup>ab</sup> | 14 <sup>ab</sup> -15 <sup>ab</sup> | 15 <sup>ab</sup> -16 <sup>ab</sup> |
| l. 6-9 of 828 <sup>*</sup>                | —                                  | —                                  | 15 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup>   | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup>   |
| 17 <sup>c</sup> -19 <sup>d</sup>          | 18 <sup>a</sup> -20 <sup>b</sup>   | 17 <sup>c</sup> -19 <sup>d</sup>   | 17 <sup>c</sup> -19 <sup>d</sup>   | 18 <sup>c</sup> -20 <sup>d</sup>   |
| 20                                        | 20 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>ef</sup>                   | —                                  | 21 <sup>ab</sup>                   |
| 21                                        | 21                                 | 20                                 | 20                                 | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup>   |
| 829 <sup>*</sup>                          | —                                  | [ 21 ]                             | —                                  | —                                  |
| 22                                        | 22 <sup>a-d</sup>                  | 22 <sup>a-d</sup>                  | 21                                 | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup>   |
| 830 <sup>*</sup>                          | —                                  | —                                  | 22                                 | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup>   |
| 831 <sup>*</sup>                          | [ 22 <sup>ef</sup> ]               | 22 <sup>ef</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 23-24                                     | 23-24                              | 23-24                              | 23-24                              | 24 <sup>cd</sup> -26 <sup>ab</sup> |
| 834 <sup>*</sup>                          | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 25 <sup>a</sup> -26 <sup>b</sup>          | 25 <sup>a</sup> -26 <sup>b</sup>   | 25 <sup>a</sup> -26 <sup>b</sup>   | 25 <sup>a</sup> -26 <sup>b</sup>   | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>d</sup>   |
| 832 <sup>*</sup>                          | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 26 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup>          | 26 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup>   | 26 <sup>c</sup> -29 <sup>c</sup>   | 26 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup>   | 28 <sup>a</sup> -30 <sup>d</sup>   |
| 836 <sup>*</sup>                          | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 29 <sup>c</sup> -31 <sup>d</sup>          | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>d</sup>   | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>d</sup>   | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>d</sup>   | 30 <sup>e</sup> -32 <sup>d</sup>   |
| 838 <sup>*</sup>                          | 32                                 | 32                                 | —                                  | —                                  |
| 37 1-15                                   | 38 1-15                            | 38 1-15                            | 40 1-15                            | 35 1-15                            |
| 842 <sup>*</sup>                          | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 16 <sup>a</sup> -20 <sup>b</sup>          | 16 <sup>a</sup> -20 <sup>b</sup>   | 16 <sup>a</sup> -20 <sup>b</sup>   | 16 <sup>a</sup> -20 <sup>b</sup>   | 16 <sup>a</sup> -20 <sup>b</sup>   |
| 20 <sup>cd</sup>                          | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>   | 20 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 845 <sup>*</sup>                          | 21 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 21 <sup>a</sup> -24 <sup>d</sup>          | 22 <sup>a</sup> -24 <sup>f</sup>   | 21 <sup>c</sup> -24 <sup>d</sup>   | 20 <sup>c</sup> -23 <sup>d</sup>   | 20 <sup>c</sup> -23 <sup>d</sup>   |
| 846 <sup>*</sup>                          | —                                  | —                                  | —                                  | 23 <sup>cd</sup> fn.               |
| 38 847 <sup>*</sup>                       | 39 —                               | 39 —                               | 41 —                               | 36 —                               |
| 1-2                                       | 1-2                                | 1-2                                | 1-2                                | 1-2                                |
| 848 <sup>*</sup>                          | 3 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>ab</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 3 <sup>a</sup> -4 <sup>b</sup>            | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>d</sup>     | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>     | 3 <sup>a</sup> -4 <sup>b</sup>     | 3 <sup>a</sup> -4 <sup>b</sup>     |
| 849 <sup>*</sup>                          | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 4 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>           | 5 <sup>a</sup> -13 <sup>b</sup>    | 4 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>    | 4 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>    | 4 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>    |
| 853 <sup>*</sup>                          | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 13                                        | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>   | 13 <sup>a-d</sup>                  | 13 <sup>a</sup> -14 <sup>b</sup>   | 13 <sup>a</sup> -14 <sup>b</sup>   |
| 14                                        | 14 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>ef</sup>                   | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup>   | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup>   |
| 15 <sup>ab</sup>                          | 15 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                   |
| 855 <sup>*</sup>                          | —                                  | —                                  | 15 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                   |
| 15 <sup>c</sup> -16 <sup>d</sup>          | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>d</sup>   | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>d</sup>   | —                                  | —                                  |
| 856 <sup>*</sup>                          | —                                  | —                                  | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>d</sup>   | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>d</sup>   |
|                                           |                                    |                                    | 18                                 | 18                                 |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                          |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                    |
| 857*                             | [ 18 <sup>ab</sup> ]             | [ 17 <sup>ab</sup> ]             | —                                | —                                   |
| 858*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 17 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                    |
| 18 <sup>a</sup> -19 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 20 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup> | 20 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup>    |
| 860*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 19 <sup>c</sup> -24 <sup>d</sup> | 19 <sup>c</sup> -24 <sup>d</sup> | 18 <sup>c</sup> -23 <sup>d</sup> | 21 <sup>c</sup> -26 <sup>d</sup> | 21 <sup>c</sup> -26 <sup>d</sup>    |
| 862*                             | —                                | —                                | —                                | 27 <sup>ab</sup>                    |
| 25                               | 25                               | 24                               | 27                               | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>    |
| 26 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | —                                   |
| 26 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                    |
| 864*                             | —                                | —                                | 29                               | —                                   |
| 39 1-2 <sup>ab</sup>             | 40 1-2 <sup>ab</sup>             | 40 1-2 <sup>ab</sup>             | 42 1-2 <sup>ab</sup>             | 37 1-2 <sup>ab</sup>                |
| 865*                             | 2 <sup>cd</sup>                  | —                                | —                                | —                                   |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                     |
| 867*                             | 3 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>ef</sup>                  | —                                | —                                   |
| 3-10                             | 4-11                             | 3-10                             | 3-10                             | 3-10                                |
| 869*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 11 <sup>a</sup> -15 <sup>b</sup> | 12 <sup>a</sup> -16 <sup>b</sup> | 11 <sup>a</sup> -15 <sup>b</sup> | 11 <sup>a</sup> -15 <sup>b</sup> | 11 <sup>a</sup> -15 <sup>b</sup>    |
| 15 <sup>c</sup>                  | 16 <sup>c</sup>                  | 15 <sup>c</sup>                  | 15 <sup>c</sup>                  | 15 <sup>c</sup>                     |
| 15 <sup>d</sup>                  | 16 <sup>d</sup>                  | 15 <sup>d</sup>                  | —                                | 15 <sup>d</sup> fn. l. 1 post. half |
| 16 <sup>a</sup>                  | 17 <sup>a</sup>                  | 16 <sup>a</sup>                  | —                                | „ 2 prior half                      |
| 16 <sup>b</sup>                  | 17 <sup>b</sup>                  | 16 <sup>b</sup>                  | 15 <sup>d</sup>                  | 15 <sup>d</sup>                     |
| 871*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 16 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 16 <sup>a</sup> -22 <sup>d</sup> | 16 <sup>a</sup> -22 <sup>d</sup>    |
| 23 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                   |
| l. 1-2 of 873*                   | —                                | —                                | 23                               | 23                                  |
| l. 3 of 873*                     | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 874*                             | 25 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                   |
| 24                               | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 24                               | 24                                  |
| 875*                             | 26 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                   |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                    |
| 876*                             | 27 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                   |
| 25 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ef</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                    |
| 877*                             | —                                | —                                | —                                | 26 <sup>ab</sup>                    |
| 26-27                            | 28 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 27-28                            | —                                | —                                   |
| 28                               | 30 <sup>c-f</sup>                | 29                               | 26                               | 26 <sup>c-f</sup>                   |
| 878*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 40 1                             | 41 1                             | 41 1                             | 43 1                             | 38 1                                |
| 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                     |
| 879*                             | —                                | —                                | —                                | 5 <sup>ab</sup>                     |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                     |
| 3-4                              | 3-4                              | 3-4                              | 2 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>      |
| 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                     |
| 5 <sup>c</sup> -12               | 5 <sup>c</sup> -12               | 5 <sup>c</sup> -12               | 5 <sup>c</sup> -12               | 6 <sup>a</sup> -13 <sup>b</sup>     |
| 884*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 13                               | 13                               | 13                               | 13                               | 13 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup>  |
| 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                    |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup> fn.                |
| 15-19 <sup>b</sup>               | 15-19 <sup>b</sup>               | 15-19 <sup>b</sup>               | 15-19 <sup>b</sup>               | 15-19 <sup>b</sup>                  |
| 887*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 888*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 889*                             | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                   |
| 19 <sup>c</sup> -20              | 20 <sup>a-f</sup>                | 20 <sup>a-f</sup>                | 19 <sup>c</sup> -20              | 19 <sup>c</sup> -20                 |
| 890* l. 2-3                      | —                                | [ 21 ]                           | 21                               | 21                                  |
| 21-24 <sup>b</sup>               | 21-24 <sup>b</sup>               | 22-25 <sup>b</sup>               | 22-25 <sup>b</sup>               | 22-25 <sup>b</sup>                  |
| 891*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 24 <sup>c</sup> -26              | 24 <sup>c</sup> -26              | 25 <sup>c</sup> -27              | 25 <sup>c</sup> -27              | 25 <sup>c</sup> -27                 |
| 892*                             | —                                | —                                | —                                | 28                                  |
| 893*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |

| Crit. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Bom. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Kumbh. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Gorresio Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Lahore Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>41</b> 1-3<br>894*<br>4-5 <sup>b</sup><br>5 <sup>c</sup> -7<br>8-11 <sup>b</sup><br>896*<br>11 <sup>cd</sup><br>897 <sup>d</sup><br>12<br>898*<br>13 <sup>ab</sup><br>899*<br>13 <sup>c</sup> -16<br>901*<br>17-21<br>904*<br>22 <sup>ab</sup><br>906*<br>22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup><br>907*<br>23 <sup>cd</sup><br>909*<br>24 <sup>ab</sup><br>910*<br>912*<br>24 <sup>cd</sup>                                                                                         | <b>42</b> 1-3<br>—<br>4-5 <sup>b</sup><br>5 <sup>c</sup> -7<br>8-11 <sup>b</sup><br>—<br>11 <sup>cd</sup><br>12 <sup>ab</sup><br>12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup><br>—<br>13 <sup>cd</sup><br>14 <sup>ab</sup><br>14 <sup>c</sup> -17<br>—<br>18-22<br>—<br>23 <sup>ab</sup><br>—<br>23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup><br>—<br>24 <sup>cd</sup><br>—<br>25 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>—<br>25 <sup>cd</sup>                              | <b>42</b> 1-3<br>—<br>4-5 <sup>b</sup><br>5 <sup>c</sup> -7<br>8-11 <sup>b</sup><br>—<br>11 <sup>cd</sup><br>11 <sup>ef</sup><br>12<br>—<br>13 <sup>ab</sup><br>13 <sup>cd</sup><br>13 <sup>e</sup> -16<br>—<br>17-21<br>—<br>22 <sup>ab</sup><br>—<br>22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup><br>—<br>23 <sup>cd</sup><br>—<br>24 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>—<br>24 <sup>cd</sup>                                                                                                                                                                                                           | <b>44</b> 1-3<br>4<br>5<br>—<br>6 <sup>a</sup> -9<br>—<br>9 <sup>cd</sup><br>—<br>10<br>11<br>12 <sup>ab</sup><br>—<br>12 <sup>c</sup> -15<br>—<br>16-20<br>—<br>21 <sup>ab</sup><br>21 <sup>cd</sup><br>22<br>—<br>23 <sup>ab</sup><br>23 <sup>cd</sup><br>24 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>24 <sup>cd</sup>                                                            | <b>39</b> 1-3<br>4<br>5-6 <sup>b</sup><br>6 <sup>c</sup> -8<br>9-12 <sup>b</sup><br>—<br>12 <sup>cd</sup><br>—<br>13<br>14<br>15 <sup>ab</sup><br>—<br>15 <sup>c</sup> -18<br>—<br>19-23<br>—<br>24 <sup>ab</sup><br>24 <sup>cd</sup><br>25<br>26 <sup>ab</sup><br>26 <sup>cd</sup><br>27 <sup>ab</sup><br>27 <sup>cd</sup><br>—<br>27 fn.<br>27 <sup>ef</sup>                                                                                                                        |
| <b>42</b> 1<br>913*<br>2-3<br>—<br>914*<br>915*<br>4 <sup>a-d</sup><br>4 <sup>ef</sup><br>916* l. 1<br>917* l. 1<br>916* l. 2-3<br>917* l. 2<br>916* l. 4-7<br>5 <sup>ab</sup><br>5 <sup>cd</sup><br>918* l. 1<br>918* l. 2<br>6 <sup>ab</sup><br>6 <sup>cd</sup><br>919* l. 1-5<br>920*<br>919* l. 6-8<br>7<br>921* l. 5, 7<br>921* l. 9 11<br>922*<br>923* l. 1<br>923* l. 2<br>923* l. 3-5<br>924*<br>8 <sup>ab</sup><br>8 <sup>cd</sup><br>9 <sup>ab</sup><br>9 <sup>cd</sup> | <b>43</b> 1<br>—<br>2-3<br>—<br>—<br>4<br>5 <sup>ab</sup><br>5 <sup>cd</sup><br>—<br>6<br>—<br>7-8<br>9 <sup>ab</sup><br>9 <sup>cd</sup><br>—<br>10 <sup>ab</sup><br>10 <sup>cd</sup><br>11 <sup>ab</sup><br>11 <sup>c</sup> -13<br>—<br>14-15 <sup>b</sup><br>15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup><br>—<br>—<br>—<br>—<br>16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup><br>17 <sup>cd</sup><br>18 <sup>ab</sup><br>18 <sup>cd</sup><br>19 <sup>ab</sup> | <b>43</b> 1<br>2<br>3-4 <sup>b</sup> , 5 <sup>cd</sup><br>[ 4 <sup>cd</sup> , 5 <sup>ab</sup> ]<br>—<br>[ 6 <sup>cd</sup> ]<br>6 <sup>ab</sup> , 7 <sup>ab</sup><br>7 <sup>cd</sup><br>8 <sup>ab</sup><br>—<br>8 <sup>cd</sup> -9 <sup>ab</sup><br>—<br>9 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup><br>11 <sup>cd</sup><br>12 <sup>ab</sup><br>—<br>12 <sup>cd</sup><br>13 <sup>ab</sup><br>13 <sup>cd</sup><br>13 <sup>e</sup> -15<br>[ 16 <sup>ab</sup> ]<br>16 <sup>c</sup> -17<br>18<br>—<br>—<br>—<br>—<br>19<br>20 <sup>ab</sup><br>20 <sup>cd</sup><br>21 <sup>ab</sup><br>21 <sup>cd</sup> | <b>45</b> 1<br>2<br>3-4<br>—<br>5-6<br>—<br>7<br>—<br>—<br>—<br>—<br>—<br>8 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>9 <sup>ab</sup><br>10 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>—<br>—<br>8 <sup>cd</sup> , 9 <sup>cd</sup><br>10 <sup>cd</sup> -11<br>—<br>13 <sup>cd</sup><br>21 <sup>ab</sup><br>23 <sup>c</sup> -24<br>—<br>12 <sup>ab</sup><br>—<br>12 <sup>cd</sup><br>13 <sup>ab</sup> | <b>40</b> 1<br>2<br>3-4<br>—<br>5-6<br>—<br>7<br>7 <sup>cd</sup> fn. l. 2<br>—<br>—<br>—<br>—<br>—<br>8 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>9 <sup>ab</sup><br>10 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>—<br>12 <sup>ab</sup> , 7 fn. l. 1<br>8 <sup>cd</sup> , 9 <sup>cd</sup><br>10 <sup>cd</sup> -11<br>12 <sup>cd</sup> -13 <sup>ab</sup><br>14 <sup>ab</sup><br>22 <sup>ab</sup><br>24 <sup>c</sup> -25<br>—<br>13 <sup>cd</sup><br>14 <sup>ab</sup> fn. l. 4<br>13 fn.<br>14 <sup>ab</sup> fn. l. 6 |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed                            | Gorresio Ed.                               | Lahore Ed.                                          |
|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 10 <sup>a</sup> -12 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -21 <sup>d</sup> | 22 <sup>a</sup> -24 <sup>b</sup>     | 14, 15, 17 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> , 18 <sup>ab</sup> |
| 925*                             | —                                | —                                    | —                                          | —                                                   |
| 12 <sup>c</sup> -13              | 22-23 <sup>b</sup>               | 24 <sup>c</sup> -25                  | 18-19 <sup>b</sup>                         | 18 <sup>c</sup> -19                                 |
| 14-15 <sup>b</sup>               | 23 <sup>c</sup> -24              | 26-27 <sup>b</sup>                   | 16-17 <sup>b</sup>                         | 16 <sup>c</sup> -17                                 |
| 926*                             | —                                | —                                    | 27                                         | 28                                                  |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                     | 19 <sup>cd</sup>                           | 20 <sup>ab</sup>                                    |
| 927*                             | —                                | —                                    | —                                          | —                                                   |
| 16-17 <sup>b</sup>               | 25 <sup>c</sup> -26              | 28-29 <sup>b</sup>                   | 20                                         | 20 <sup>c</sup> -21                                 |
| 17 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                     | 21 <sup>cd</sup>                           | 22 <sup>cd</sup>                                    |
| 18-19 <sup>ab</sup>              | 27 <sup>c</sup> -28              | 30-31 <sup>b</sup>                   | 22-23 <sup>b</sup>                         | 23-24 <sup>b</sup>                                  |
| 19 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                     | —                                          | —                                                   |
| 20 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                     | 25 <sup>ab</sup>                           | 26 <sup>ab</sup>                                    |
| 20 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                     | —                                          | —                                                   |
| 21 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                     | 25 <sup>cd</sup>                           | 26 <sup>cd</sup>                                    |
| 929*                             | —                                | —                                    | —                                          | —                                                   |
| 21 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                     | 26 <sup>ab</sup>                           | 27 <sup>ab</sup>                                    |
| 930*                             | —                                | —                                    | 26 <sup>cd</sup>                           | 27 <sup>cd</sup>                                    |
| 931*                             | —                                | —                                    | 28 <sup>ab</sup>                           | 29 <sup>ab</sup>                                    |
| 22-23                            | 31 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 34-35                                | 28 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>           | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup>                    |
| 933*                             | —                                | —                                    | —                                          | —                                                   |
| 24                               | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 36                                   | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup>           | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup>                    |
| 934* l. 1-7                      | 34 <sup>c</sup> -37              | 37-39 <sup>f</sup>                   | —                                          | —                                                   |
| 935*                             | —                                | —                                    | —                                          | —                                                   |
| 934* l. 8                        | 38 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>ab</sup>                     | —                                          | —                                                   |
| 936*                             | —                                | [ 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> ] | —                                          | —                                                   |
| 934* l. 9-12                     | 38 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 41 <sup>c</sup> -42 <sup>f</sup>     | —                                          | —                                                   |
| 934* l. 13 the<br>prior half     | 40 <sup>c</sup>                  | 43 <sup>a</sup>                      | —                                          | —                                                   |
| 937*                             | —                                | —                                    | —                                          | —                                                   |
| 934* l. 13 the<br>post. half     | 40 <sup>d</sup>                  | 43 <sup>b</sup>                      | —                                          | —                                                   |
| 934* l. 14-16                    | 41 <sup>a-f</sup>                | 43 <sup>c</sup> -44                  | —                                          | —                                                   |
| <b>43</b> 1                      | <b>44</b> 1                      | <b>44</b> 1                          | <b>45</b> 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | <b>40</b> 32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup>          |
| 939*                             | —                                | —                                    | 32 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup>           | 33 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup>                    |
| 2-3                              | 2-3                              | 2-3                                  | 34 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup>           | 35 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup>                    |
| 940*                             | —                                | —                                    | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup>           | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup>                    |
| 941*                             | —                                | —                                    | —                                          | —                                                   |
| 4                                | 4                                | 4                                    | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup>           | 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup>                    |
| 942*                             | —                                | —                                    | —                                          | 39 <sup>ab</sup> fn.                                |
| 5-6                              | 5-6                              | 5-6                                  | 38 <sup>c</sup> -40                        | 39 <sup>c</sup> -41                                 |
| 945* l. 1, 4                     | —                                | —                                    | 41                                         | 42                                                  |
| 945* l. 5                        | —                                | —                                    | 42 <sup>ab</sup>                           | 43 <sup>ab</sup>                                    |
| 945* l. 6                        | —                                | —                                    | 42 <sup>cd</sup>                           | 43 fn. l. 2                                         |
| 945* l. 7-8                      | —                                | —                                    | 43                                         | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup>                    |
| 946*                             | —                                | —                                    | —                                          | —                                                   |
| 7-17 <sup>b</sup>                | 7-17 <sup>b</sup>                | 7-17 <sup>b</sup>                    | 44 <sup>a</sup> -54 <sup>b</sup>           | 44 <sup>c</sup> -54                                 |
| 947*                             | —                                | —                                    | —                                          | —                                                   |
| 17 <sup>c-f</sup>                | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup>     | 54 <sup>cd</sup>                           | 55 <sup>ab</sup>                                    |
| 18 <sup>a-d</sup>                | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup>     | 55                                         | 55 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup>                    |
| 18 <sup>ef</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                     | —                                          | 56 <sup>ab</sup> fn.                                |
| 19 <sup>a</sup> -20 <sup>b</sup> | 20 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup> | 20 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup>     | 56 <sup>a</sup> -57 <sup>b</sup>           | 56 <sup>c</sup> -57 <sup>d</sup>                    |
| 949*                             | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 21 <sup>c-f</sup>                    | —                                          | —                                                   |
| 20 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                     | 57 <sup>cd</sup>                           | 57 <sup>ef</sup>                                    |
| 950*                             | 23                               | 22 <sup>c-f</sup>                    | —                                          | —                                                   |
| 951*                             | —                                | —                                    | —                                          | 58                                                  |
| <b>44</b> 1-2                    | <b>45</b> 1-2                    | <b>45</b> 1-2                        | <b>46</b> 1-2                              | <b>41</b> 1-2                                       |
| 952*                             | —                                | —                                    | —                                          | —                                                   |
| 3-5 <sup>b</sup>                 | 4-6 <sup>b</sup>                 | 4-5 <sup>f</sup>                     | 4-6 <sup>b</sup>                           | 4-6 <sup>b</sup>                                    |
| 5 <sup>c-f</sup>                 | 3                                | 3                                    | 3                                          | 3                                                   |
| 6-8 <sup>b</sup>                 | 6 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | 6-8 <sup>b</sup>                     | 6 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>             | 6 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>                      |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                     | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 957*                             | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| 958*                             | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| 8 <sup>c</sup> -14               | 9 <sup>c</sup> -15               | 8 <sup>c</sup> -14             | 9 <sup>c</sup> -15                 | 9 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup>    |
| 959*                             | —                                | —                              | 16                                 | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup>   |
| 15-16                            | 16-17                            | 15-16                          | 17-18                              | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup>   |
| 961* l. 1-4                      | —                                | —                              | 19-20                              | 18 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>   |
| 17                               | 18                               | 17                             | 21                                 | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>   |
| App. I No. 8 l. 1-2              | 19                               | [18]                           | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 2 <sup>(a)</sup>          | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 3-11                      | 20-24 <sup>b</sup>               | [19-23 <sup>b</sup> ]          | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 11 fn.                    | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 12-18                     | 24 <sup>c</sup> -27              | [23 <sup>c</sup> -26]          | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 18 <sup>(c)</sup>         | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 19-24                     | 28-30                            | [27-29 <sup>d</sup> ]          | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 24 <sup>(d)</sup>         | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 24 <sup>(e)</sup>         | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 25                        | 31 <sup>ab</sup>                 | [29 <sup>ef</sup> ]            | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 25 <sup>(f)</sup>         | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | [30 <sup>a-d</sup> ]           | —                                  | —                                  |
| „ „ l. 25 <sup>(g,h)</sup>       | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| 18 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ef</sup>               | —                                  | —                                  |
| 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 33-34 <sup>b</sup>               | 31-32 <sup>b</sup>             | 22-23 <sup>b</sup>                 | 21 <sup>c</sup> -22                |
| 962*                             | —                                | —                              | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup>   | 23                                 |
| 19 <sup>c</sup> -23              | 34 <sup>c</sup> -38              | 32 <sup>c</sup> -36            | 24 <sup>c</sup> -28                | 24-28 <sup>b</sup>                 |
| 965* l. 2                        | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| 24 <sup>ab</sup>                 | 39 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>               | 29 <sup>ab</sup>                   | 28 <sup>cd</sup>                   |
| 966*                             | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| 24 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>               | 29 <sup>cd</sup>                   | 29 <sup>ab</sup>                   |
| 967* l. 2-5                      | —                                | —                              | 30-31                              | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup>   |
| 968*                             | —                                | —                              | —                                  | 31 <sup>ab</sup> fn.               |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>               | 32 <sup>ab</sup>                   | 31 <sup>cd</sup>                   |
| 967* l. 7-8                      | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| 25 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>               | 32 <sup>cd</sup>                   | 32 <sup>ab</sup>                   |
| 969*                             | 41-43                            | 39-41                          | —                                  | —                                  |
| 26-27 <sup>b</sup>               | 44-45 <sup>b</sup>               | 42-43 <sup>b</sup>             | 33-34 <sup>b</sup>                 | 32 <sup>c</sup> -33                |
| 971*                             | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| 27 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>cd</sup>               | 34 <sup>cd</sup>                   | 33 <sup>ef</sup>                   |
| 45 1-3 <sup>b</sup>              | 46 1-3 <sup>b</sup>              | 46 1-3 <sup>b</sup>            | 47 1-3 <sup>b</sup>                | 42 1-3 <sup>b</sup>                |
| 972*                             | —                                | [3 <sup>cd</sup> ]             | —                                  | —                                  |
| 3 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | 3 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | 3 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup> | 3 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>     | 3 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>     |
| 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                | —                                  | 6 <sup>cd</sup>                    |
| 7                                | 7                                | 7                              | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>     | 7                                  |
| 973*                             | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| 8-10 <sup>b</sup>                | 8-10 <sup>b</sup>                | 8-10 <sup>b</sup>              | 7 <sup>c</sup> -9                  | 8-10 <sup>b</sup>                  |
| 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>               | 10 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>               | 10 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>ab</sup> †                 |
| 11 <sup>c</sup> -12              | 11 <sup>c</sup> -12              | 11 <sup>c</sup> -12            | 11-12 <sup>b</sup>                 | 11 <sup>c</sup> -12                |
| 13-14                            | 13-14                            | 14-15                          | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>   | 13-15 <sup>b</sup>                 |
| 975*                             | 15                               | 13                             | —                                  | —                                  |
| 15 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>               | 14 <sup>cd</sup> , 15 <sup>b</sup> | 15 <sup>cd</sup> , 16 <sup>b</sup> |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>               | 15 <sup>acd</sup>                  | 16 <sup>acd</sup>                  |
| 16-17                            | 17-18                            | 17-18                          | 16-17                              | 17-18                              |
| 978*                             | —                                | —                              | 18                                 | 19                                 |
| 18                               | 19                               | 19                             | 19                                 | 20                                 |
| 979*                             | —                                | —                              | —                                  | —                                  |
| 19-22                            | 20-23                            | 20-23                          | 20-23                              | 21-24                              |
| 46 981*                          | 47 1-5 <sup>b</sup>              | 47 1-5 <sup>b</sup>            | 48 1-5 <sup>b</sup>                | 43 1-5 <sup>b</sup>                |

† In Lahore Ed. no. 11 is wrongly repeated.

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.          | Corresio Ed.        | Lahore Ed.                |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------------|
| 5 <sup>cd</sup>     | 5 <sup>cd</sup>     | 5 <sup>cd</sup>     | —                   | 2 <sup>cd</sup> fn 1. 6   |
| 6 <sup>a-d</sup>    | 6                   | 6 <sup>a-d</sup>    | 5 <sup>c-6b</sup>   | 5 <sup>c-6b</sup>         |
| 984*                | —                   | —                   | —                   | —                         |
| 985* 1. 2-3         | —                   | —                   | —                   | —                         |
| 6 <sup>ef</sup>     | 7 <sup>ab</sup>     | 6 <sup>ef</sup>     | 6 <sup>cd</sup>     | 6 <sup>cd</sup>           |
| 983*                | —                   | —                   | —                   | —                         |
| 7                   | 7 <sup>c-8b</sup>   | 7                   | 7                   | 7                         |
| 986*                | —                   | —                   | 8-9                 | 8-9                       |
| 8 <sup>ab</sup>     | 8 <sup>cd</sup>     | 8 <sup>ab</sup>     | 11 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>ab</sup>          |
| 8 <sup>cd</sup>     | 9 <sup>ab</sup>     | 8 <sup>cd</sup>     | 10                  | 10                        |
| 9-10                | 9 <sup>c-11b</sup>  | 9-10                | 11 <sup>c-13b</sup> | 11 <sup>c-13b</sup>       |
| 988*                | —                   | —                   | —                   | —                         |
| 11-22               | 11 <sup>c-22</sup>  | 11-21               | 13 <sup>c-24</sup>  | 13 <sup>c-24</sup>        |
| 991*                | —                   | —                   | 25                  | 25                        |
| 47 1-2 <sup>b</sup> | 48 1-2 <sup>b</sup> | 48 1-2 <sup>b</sup> | 49 1-2 <sup>b</sup> | 44 1-2 <sup>b</sup>       |
| 2 <sup>c-5</sup>    | 2 <sup>c-5</sup>    | 2 <sup>c-5</sup>    | 3-6 <sup>b</sup>    | 3-6 <sup>b</sup>          |
| 6 <sup>ab</sup>     | 6 <sup>ab</sup>     | 6 <sup>ab</sup>     | 2 <sup>cd</sup>     | 2 <sup>cd</sup>           |
| 6 <sup>c-7b</sup>   | 6 <sup>c-7b</sup>   | 6 <sup>c-7b</sup>   | 6 <sup>c-7b</sup>   | 6 <sup>c-7b</sup>         |
| 993*                | —                   | —                   | —                   | —                         |
| 994*                | —                   | —                   | —                   | —                         |
| [7 <sup>d</sup> ]   | 7 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>cd</sup>           |
| 8 <sup>a-d</sup>    | 7 <sup>e-8b</sup>   | 8 <sup>a-d</sup>    | 8                   | 8                         |
| 8 <sup>ef</sup>     | 8 <sup>cd</sup>     | 8 <sup>ef</sup>     | —                   | 8 <sup>cd</sup> fn.       |
| 9-13 <sup>b</sup>   | 9-13 <sup>b</sup>   | 9-13 <sup>b</sup>   | 9-13 <sup>b</sup>   | 9-13 <sup>b</sup>         |
| 13 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>ab</sup> fn.      |
| 997* 1. 4           | —                   | —                   | —                   | —                         |
| 14-15               | 14-15               | 14-15               | 14-15               | 13 <sup>c-f</sup> , 14    |
| 998*                | —                   | —                   | —                   | —                         |
| 16                  | 16                  | 16                  | 16                  | 15                        |
| 1000*               | —                   | —                   | —                   | 16                        |
| 1001*               | —                   | [17 <sup>ab</sup> ] | —                   | —                         |
| 17                  | 17                  | 17 <sup>c-f</sup>   | 17                  | 17                        |
| 18-20 <sup>d</sup>  | 18-20               | 18-20               | 18-20               | 18-20                     |
| 20 <sup>ef</sup>    | 21 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>cd</sup> fn. 1. 2 |
| 21-23 <sup>f</sup>  | 21 <sup>c-24</sup>  | 21 <sup>c-24b</sup> | 21 <sup>c-24</sup>  | 21-24 <sup>b</sup>        |
| 23 <sup>ab</sup>    | 25 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>cd</sup>    | —                   | 24 <sup>cd</sup>          |
| 24-25 <sup>b</sup>  | 25 <sup>c-26b</sup> | 24 <sup>e-25b</sup> | 25                  | 25                        |
| 25 <sup>c-26b</sup> | 26 <sup>c-27b</sup> | 25 <sup>c-26b</sup> | 26                  | 25†                       |
| 26 <sup>cd</sup>    | 27 <sup>cd</sup>    | 26 <sup>cd</sup>    | 27 <sup>ab</sup>    | 26 <sup>ab</sup>          |
| 1004*               | —                   | —                   | —                   | —                         |
| 27                  | 28                  | 27                  | 27 <sup>c-28b</sup> | 26 <sup>c-27b</sup>       |
| 1005*               | —                   | —                   | 28 <sup>c-29b</sup> | 27 <sup>c-28b</sup>       |
| 28-29               | 29-30               | 28-29               | 29 <sup>c-31b</sup> | 28 <sup>c-30b</sup>       |
| 1007*               | —                   | —                   | —                   | —                         |
| 30-32 <sup>b</sup>  | 31-33 <sup>b</sup>  | 30-32 <sup>b</sup>  | 31 <sup>c-33</sup>  | 30 <sup>c-32</sup>        |
| 32 <sup>cd</sup>    | 33 <sup>cd</sup>    | 32 <sup>cd</sup>    | 34 <sup>ab</sup>    | 32 <sup>cd</sup> fn.      |
| 32 <sup>ef</sup>    | 33 <sup>ef</sup>    | 32 <sup>ef</sup>    | 34 <sup>cd</sup>    | 33 <sup>ab</sup>          |
| 48 1-5              | 49 1-5              | 49 1-5              | 50 1-5              | 45 1-5                    |
| 1013*               | —                   | [6-7 <sup>b</sup> ] | —                   | —                         |
| 6-7                 | 6-7 <sup>d</sup>    | 7 <sup>c-9b</sup>   | 6-7                 | 6-7                       |
| 1017*               | —                   | —                   | 8                   | 7 fn.                     |
| 1018*               | 7 <sup>ef</sup>     | 9 <sup>cd</sup>     | —                   | —                         |
| 8-14 <sup>b</sup>   | 8-14 <sup>b</sup>   | 10-16 <sup>b</sup>  | 9-15 <sup>b</sup>   | 8-14 <sup>b</sup>         |
| 14 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>cd</sup>    | [17 <sup>ab</sup> ] | 15 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>cd</sup>          |
| 15 <sup>ab</sup>    | 15 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>ab</sup>    | 15 <sup>ab</sup>          |
| 15 <sup>cd</sup>    | 15 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>cd</sup>    | 15 <sup>cd</sup>          |
| 16                  | 16 <sup>a-d</sup>   | 18 <sup>a-d</sup>   | 17                  | 16                        |
| 1023*               | 16 <sup>ef</sup>    | 18 <sup>ef</sup>    | —                   | —                         |

† In Lahore Ed. no. 25 is wrongly repeated.

| Crit. Ed.                    | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.        | Lahore Ed.                         |
|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|---------------------|------------------------------------|
| 17-20                        | 17-20                            | 19-22                              | 18-21               | 17-20                              |
| 1028*                        | —                                | —                                  | —                   | —                                  |
| 21                           | 21                               | 23                                 | 22                  | 21                                 |
| 1029* l. 3, 4                | —                                | —                                  | 23                  | 22                                 |
| 22                           | 22                               | 24                                 | 24                  | 23                                 |
| 1030*                        | —                                | —                                  | —                   | Before 1 of 46 Sarga fn            |
| 49 1-2                       | 50 1-2                           | 50 1-2                             | 51 1-2              | 46 1-2                             |
| 3 <sup>ab</sup>              | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>ab</sup>     | 3 <sup>ab</sup>                    |
| 3 <sup>cd</sup>              | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                    | 3 <sup>cd</sup>     | 3 <sup>cd</sup> fn.                |
| 1031* l. 2, 3                | —                                | —                                  | —                   | —                                  |
| 1032*                        | —                                | —                                  | —                   | —                                  |
| 4-7 <sup>b</sup>             | 4-7 <sup>b</sup>                 | 4-6 <sup>d</sup> , 7 <sup>ab</sup> | 4-7 <sup>ab</sup>   | 3 <sup>c</sup> -6                  |
| 1033*                        | 7 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>ef</sup>                    | —                   | —                                  |
| 7 <sup>c</sup> -12           | 8-13 <sup>b</sup>                | 7 <sup>c</sup> -12                 | 7-12                | 7-12 <sup>b</sup>                  |
| 1037* l. 4                   | —                                | —                                  | —                   | —                                  |
| 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>cd</sup>                   |
| 13 <sup>cd</sup>             | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>    | 12 <sup>cd</sup> fn. l. 3          |
| 14-15                        | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 14-15                              | 14-15               | 13-14                              |
| 16                           | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16                                 | —                   | —                                  |
| 1041* l. 1-2                 | —                                | —                                  | 16                  | 15                                 |
| 17 <sup>ab</sup>             | 17 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>ab</sup>                   |
| 17 <sup>cd</sup>             | 18 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                   | —                   | —                                  |
| 18 <sup>ab</sup>             | [18 <sup>cd</sup> ]              | 18 <sup>ab</sup>                   | 18 <sup>ab</sup>    | 17 <sup>ab</sup>                   |
| 1041* l. 4 the<br>post. half | —                                | —                                  | 17 <sup>d</sup>     | 16 <sup>d</sup>                    |
| 18 <sup>cd</sup>             | 18 <sup>ef</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>c</sup>     | 17 <sup>c</sup>                    |
| 19 <sup>ab</sup>             | 19 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                   | —                   | —                                  |
| 1039*                        | —                                | —                                  | —                   | —                                  |
| 19 <sup>cd</sup>             | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>    | 18 <sup>ab</sup>                   |
| 1041* l. 8 the<br>prior half | —                                | —                                  | 19 <sup>c</sup>     | 18 <sup>c</sup>                    |
| 20 <sup>a</sup>              | 20 <sup>a</sup>                  | 20 <sup>a</sup>                    | —                   | —                                  |
| 20 <sup>b</sup>              | 20 <sup>b</sup>                  | 20 <sup>b</sup>                    | 18 <sup>d</sup>     | 17 <sup>d</sup>                    |
| 20 <sup>cd</sup>             | 20 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                   | —                   | —                                  |
| 21 <sup>ab</sup>             | 21 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                   | —                   | —                                  |
| 1040*                        | —                                | —                                  | —                   | —                                  |
| 21 <sup>c</sup>              | 21 <sup>c</sup>                  | 21 <sup>c</sup>                    | 17 <sup>c</sup>     | 16 <sup>c</sup>                    |
| 21 <sup>d</sup>              | 21 <sup>d</sup>                  | 21 <sup>d</sup>                    | 19 <sup>d</sup>     | 18 <sup>d</sup>                    |
| 22                           | 22                               | 22                                 | 20                  | 19                                 |
| 23 <sup>a</sup>              | 23 <sup>a</sup>                  | 23 <sup>a</sup>                    | 21 <sup>c</sup>     | 20 <sup>c</sup>                    |
| 23 <sup>b</sup>              | 23 <sup>b</sup>                  | 23 <sup>b</sup>                    | 21 <sup>b</sup>     | 20 <sup>b</sup>                    |
| 23 <sup>c</sup>              | 23 <sup>c</sup>                  | 23 <sup>c</sup>                    | 21 <sup>a</sup>     | 20 <sup>a</sup>                    |
| 23 <sup>d</sup>              | 23 <sup>d</sup>                  | 23 <sup>d</sup>                    | 21 <sup>d</sup>     | 20 <sup>d</sup>                    |
| 24 <sup>e</sup>              | 24 <sup>a</sup>                  | 24 <sup>a</sup>                    | 22 <sup>b</sup>     | 21 <sup>b</sup>                    |
| 24 <sup>b</sup>              | 24 <sup>b</sup>                  | 24 <sup>b</sup>                    | 22 <sup>a</sup>     | 21 <sup>a</sup>                    |
| 24 <sup>cd</sup>             | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>cd</sup>                   |
| 25                           | 25                               | 25                                 | 23                  | 22                                 |
| 1044*                        | —                                | —                                  | —                   | —                                  |
| 50 1-6                       | 51 1-6                           | 51 1-6                             | 52 1-6              | 47 1-6                             |
| 1047*                        | —                                | —                                  | —                   | —                                  |
| 7-15                         | 7-15                             | 7-15                               | 7-15                | 7-15                               |
| 16 <sup>ab</sup>             | 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>ab</sup>                   |
| 1050*                        | —                                | —                                  | —                   | —                                  |
| 16 <sup>cd</sup>             | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>cd</sup>                   |
| 17 <sup>ab</sup>             | 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>ef</sup>                   |
| 17 <sup>c</sup> -19          | 17 <sup>c</sup> -19              | 17 <sup>c</sup> -19                | 17 <sup>c</sup> -19 | 17-19 <sup>b</sup>                 |
| 20 <sup>abc</sup>            | 20 <sup>abc</sup>                | 20 <sup>abc</sup>                  | 20 <sup>abc</sup>   | 19 <sup>cd</sup> , 20 <sup>a</sup> |
| 1051*                        | —                                | —                                  | —                   | —                                  |
| 20 <sup>d</sup>              | 20 <sup>d</sup>                  | 20 <sup>d</sup>                    | 20 <sup>d</sup>     | 20 <sup>b</sup>                    |
| 1052*                        | —                                | —                                  | —                   | —                                  |



| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                         |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| 21-23                            | 21-23                            | 21-23                            | 21-23                            | 20 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup>   |
| 1054*                            | —                                | —                                | —                                | 23 <sup>ab</sup> fn                |
| 24                               | 24                               | 24                               | —                                | 23 <sup>cd</sup> fn.               |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | —                                | 23 <sup>cd</sup>                   |
| 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                   |
| 26 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | —                                | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                   |
| 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 26                               | 25                               | 25                                 |
| 1055*                            | —                                | —                                | 26 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                   |
| 27 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                   |
| 1056*                            | 28 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                  |
| 28                               | 28 <sup>c-f</sup>                | 28                               | 27                               | 27                                 |
| 1057*                            | —                                | —                                | —                                | 28                                 |
| 51 1058*                         | 52 —                             | 52 —                             | 53 —                             | 48 1 <sup>ab</sup>                 |
| 1-23                             | 1-23                             | 1-23                             | 1-23                             | 1 <sup>c</sup> -24                 |
| 1060* 1 2                        | —                                | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                   |
| 52 1 <sup>ab</sup>               | 53 1 <sup>ab</sup>               | 53 1 <sup>ab</sup>               | 54 1 <sup>ab</sup>               | 48 25 <sup>cd</sup>                |
| 1062*                            | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 1 <sup>c</sup> -5                | 1 <sup>c</sup> -5                | 1 <sup>c</sup> -5                | 1 <sup>c</sup> -5                | 26-30 <sup>b</sup>                 |
| 1064*                            | —                                | —                                | 6-7 <sup>b</sup>                 | 30 <sup>c</sup> -31                |
| 6-8                              | 6-8                              | 6-8 <sup>d</sup>                 | 7 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 32-34                              |
| 1066*                            | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 9 <sup>a-f</sup>                 | 9-10 <sup>b</sup>                | 8 <sup>e</sup> -9                | 10 <sup>c</sup> -11              | 35-36 <sup>b</sup>                 |
| 1067*                            | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 10-15 <sup>b</sup>               | 10 <sup>c</sup> -15              | 10-15 <sup>b</sup>               | 12-17 <sup>b</sup>               | 36 <sup>c</sup> -41                |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | —                                  |
| 16-20                            | 16 <sup>c</sup> -20 <sup>f</sup> | 16-20                            | 18-22                            | 42-46                              |
| 1069*                            | 21                               | 21                               | —                                | —                                  |
| 21                               | 22                               | 22                               | 23                               | 47                                 |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>cd</sup> fn.               |
| 22 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 48 <sup>ab</sup>                   |
| 1071*                            | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 23-24 <sup>b</sup>               | 24-25 <sup>b</sup>               | 24-25 <sup>d</sup>               | 25-26 <sup>b</sup>               | 48 <sup>c</sup> -49                |
| 24 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | —                                  |
| 53 1-4                           | 54 1-4                           | 54 1-4                           | 55 1-4                           | 49 1-4                             |
| 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | [ 5 <sup>ab</sup> ]              | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                    |
| 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | —                                | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                    |
| 6-7                              | 6-7                              | 5 <sup>c-f</sup> , 6             | 6-7                              | 6-7                                |
| 1073* 1. 2-4                     | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 8-9 <sup>b</sup>                 | 8-9 <sup>b</sup>                 | 7-8 <sup>b</sup>                 | 8-9 <sup>b</sup>                 | 8-9 <sup>b</sup>                   |
| 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                  | —                                  |
| 1073* 1. 5                       | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 10-12                            | 10-12                            | 9-11                             | 10-12                            | 9 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>    |
| 1074*                            | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 13-15 <sup>b</sup>               | 13-15 <sup>b</sup>               | 12-14 <sup>b</sup>               | 13-15 <sup>b</sup>               | 13-15 <sup>b</sup>                 |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup> -15 <sup>cd</sup> |
| 16-17                            | 16-17                            | 15-16 <sup>d</sup>               | 16-17                            | 16-17                              |
| 1076*                            | 18 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ef</sup>                 | —                                | —                                  |
| 18                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 17                               | 18                               | 18                                 |
| 1077*                            | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 19 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                   |
| —                                | —                                | 18 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                  |
| 19 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 20-22                            | 18 <sup>e</sup> -21 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup>   |
| 1078*                            | —                                | —                                | —                                | 22 <sup>cd</sup>                   |
| 22 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                   |
| 1079*                            | —                                | —                                | 23 <sup>ab</sup>                 | —                                  |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                   |
| 1080*                            | —                                | —                                | —                                | 23 <sup>ef</sup>                   |
| 1081*                            | 23 <sup>ef</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                  |
| 54 1-2                           | 55 1-2                           | 55 1-2                           | 56 1-2                           | 50 1-2                             |
| 1082*                            | —                                | —                                | —                                | —                                  |

| Crit. Ed.                                                                                                                                                                                                                                        | Bom. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Kumbh. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Gorresio Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Lahore Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3-4 <sup>a</sup><br>App. I. No. 9<br>4 <sup>b</sup> -12<br>1083* l. 2-4<br>13-27<br>28 <sup>ab</sup><br>1084*<br>28 <sup>cd</sup>                                                                                                                | 3-4 <sup>a</sup><br>—<br>4 <sup>b</sup> -12<br>—<br>13-27<br>28 <sup>ab</sup><br>—<br>28 <sup>cd</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3-4 <sup>a</sup><br>—<br>4 <sup>b</sup> -12<br>—<br>13-27<br>28 <sup>ab</sup><br>—<br>28 <sup>cd</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 3-4 <sup>a</sup><br>—<br>4 <sup>b</sup> -12<br>—<br>13-27<br>28 <sup>ab</sup><br>—<br>28 <sup>cd</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 3-4 <sup>a</sup><br>—<br>4 <sup>b</sup> -12<br>13-14 <sup>b</sup><br>14 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup><br>29 <sup>cd</sup><br>—<br>29 <sup>ef</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 55 I<br>1085*<br>2 <sup>ab</sup><br>3-7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12-20<br>21 <sup>ab</sup><br>21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup><br>22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup><br>1088*<br>23 <sup>c</sup> -24<br>1089*<br>1090* l. 1<br>1091*<br>1090* l. 2 | 56 I<br>2 <sup>ab</sup><br>2 <sup>cd</sup><br>3-7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12-20<br>21 <sup>ab</sup><br>21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup><br>22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup><br>—<br>23 <sup>c</sup> -24<br>—<br>—<br>—<br>—<br>—                                                                                                                                                                                                                    | 56 I<br>2 <sup>ab</sup><br>2 <sup>cd</sup><br>3-7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12-19<br>20 <sup>ab</sup><br>20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup><br>21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup><br>—<br>—<br>—<br>—<br>—<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 57 I<br>—<br>2 <sup>ab</sup><br>2 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup><br>7 <sup>cd</sup> , 10 <sup>ab</sup><br>10 <sup>cd</sup> , 8 <sup>ab</sup><br>9 <sup>cd</sup> , 11 <sup>ab</sup><br>8 <sup>cd</sup> , 9 <sup>ab</sup><br>11 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup><br>20 <sup>cd</sup><br>21<br>22<br>—<br>—<br>23-24 <sup>b</sup><br>—<br>24 <sup>cd</sup><br>25 <sup>ab</sup><br>25 <sup>cd</sup>                                                                                                                              | 51 I<br>—<br>2 <sup>ab</sup><br>2 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup><br>7 <sup>cd</sup> , 9 <sup>ab</sup><br>9 <sup>cd</sup> , 8 <sup>ab</sup><br>8 <sup>cd</sup> , 10 <sup>ab</sup><br>10 <sup>cd</sup> , 11 <sup>ab</sup><br>11 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup><br>20 <sup>cd</sup><br>—<br>21<br>—<br>22-23 <sup>b</sup><br>—<br>23 <sup>cd</sup><br>23 <sup>ef</sup> fn.<br>23 <sup>ef</sup>                                                                                                                                                                                                  |
| 56 1 <sup>ab</sup><br>1 <sup>cd</sup><br>1092* l. 1, 4, 5<br>2<br>2 <sup>ef</sup><br>1093*<br>3<br>1092 l. 2, 3<br>1094*<br>1095*<br>4 <sup>a</sup><br>1096*                                                                                     | 57 1 <sup>ab</sup><br>1 <sup>cd</sup><br>—<br>2<br>3 <sup>ab</sup><br>—<br>3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup><br>—<br>—<br>—<br>—<br>4 <sup>c</sup><br>—<br>—<br>4 <sup>d</sup><br>5-9<br>—<br>10-13<br>14 <sup>ab</sup><br>14 <sup>c</sup> -15<br>16 <sup>ab</sup><br>—<br>16 <sup>c</sup><br>16 <sup>d</sup><br>—<br>17 <sup>ab</sup><br>17 <sup>cd</sup><br>—<br>18-19 <sup>b</sup><br>—<br>19 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup><br>—<br>22 <sup>cd</sup> | 57 1 <sup>ab</sup><br>1 <sup>cd</sup><br>—<br>2<br>[3 <sup>ab</sup> ]<br>—<br>3 <sup>c</sup> -f<br>—<br>—<br>—<br>—<br>4 <sup>a</sup><br>—<br>—<br>4 <sup>b</sup><br>4 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup><br>[9 <sup>cd</sup> ]<br>9 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup><br>13 <sup>cd</sup><br>14 <sup>a</sup> -f<br>15 <sup>ab</sup><br>—<br>15 <sup>c</sup><br>15 <sup>d</sup><br>—<br>15 <sup>ef</sup><br>16 <sup>ab</sup><br>—<br>16 <sup>c</sup> -17<br>—<br>18-20 <sup>b</sup><br>20 <sup>cd</sup><br>20 <sup>ef</sup> | 58 —<br>1 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>2 <sup>ab</sup> , 1 <sup>ab</sup><br>2 <sup>cd</sup><br>3-4<br>5<br>6<br>7<br>—<br>59 1 <sup>a</sup><br>—<br>—<br>1 <sup>b</sup><br>1 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup><br>—<br>6 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup><br>—<br>10 <sup>c</sup> -11<br>12 <sup>ab</sup><br>12 <sup>cd</sup><br>—<br>13 <sup>d</sup><br>13 <sup>c</sup><br>—<br>13 <sup>ab</sup><br>14 <sup>ab</sup><br>14 <sup>cd</sup><br>15-16 <sup>b</sup><br>—<br>16 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup><br>—<br>19 <sup>cd</sup> | 52 —<br>1 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>2 <sup>ab</sup> , 1 <sup>ab</sup><br>2 <sup>cd</sup><br>3-4<br>5<br>6<br>7<br>—<br>53 1 <sup>a</sup><br>1 <sup>cd</sup> fn. the post. half<br>of l. 1 and prior half<br>of l. 2.<br>1 <sup>b</sup><br>1 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup><br>—<br>6 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup><br>—<br>10 <sup>c</sup> -11<br>12 <sup>ab</sup><br>12 <sup>cd</sup><br>—<br>13 <sup>d</sup><br>13 <sup>c</sup><br>—<br>13 <sup>ab</sup><br>14 <sup>ab</sup><br>14 <sup>cd</sup><br>15-16 <sup>b</sup><br>—<br>16 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup><br>—<br>19 <sup>cd</sup> |

| Crit. Ed.                                | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Corresio Ed.                                            | Lahore Ed.                                             |
|------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1106*                                    |                                  |                                  |                                                         | 19 <sup>cd</sup> fn.                                   |
| 57 1-2                                   | 58 1-2                           | 58 1-2                           | 60 1-2                                                  | 54 1-2                                                 |
| 1107* l. 2, 3                            |                                  |                                  | 3                                                       | 3                                                      |
| 3 5                                      | 3-5                              | 3-5 <sup>d</sup>                 | 4-6                                                     | 4-6                                                    |
| 1108*                                    | 6 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ef</sup>                  |                                                         |                                                        |
| 6-8 <sup>f</sup>                         | 6 <sup>c</sup> -9                | 6-8 <sup>f</sup>                 | 7-10 <sup>b</sup>                                       | 7-10 <sup>b</sup>                                      |
| 1109*                                    |                                  | [9]                              |                                                         |                                                        |
| 9 <sup>a-f</sup>                         | 10-11 <sup>b</sup>               | 10 <sup>a-f</sup>                | 10 <sup>a-d</sup> , 11 <sup>cd</sup> , 12 <sup>cd</sup> | 10 <sup>cd</sup> , 11 <sup>cd</sup> , 12 <sup>cd</sup> |
| 1110* l. 2                               |                                  |                                  | 11 <sup>ab</sup>                                        | 11 <sup>ab</sup>                                       |
| 1110* l. 4                               |                                  |                                  | 12 <sup>ab</sup>                                        | 12 <sup>ab</sup>                                       |
| 10-11 <sup>b</sup>                       | 11 <sup>c</sup> -12              | 11-12 <sup>b</sup>               | 13-14 <sup>b</sup>                                      | 13-14 <sup>b</sup>                                     |
| 1111*                                    |                                  |                                  |                                                         |                                                        |
| 11 <sup>cd</sup>                         | 13 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>d</sup> , 15 <sup>a</sup>                       | 14 <sup>d</sup> , 15 <sup>a</sup>                      |
| 1112* the prior<br>half of l. 1          |                                  |                                  | 14 <sup>c</sup>                                         | 14 <sup>c</sup>                                        |
| 1112* the post.<br>half of l. 2 and l. 3 |                                  |                                  | 15 <sup>bcd</sup>                                       | 15 <sup>bcd</sup>                                      |
| 12-21                                    | 13 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 13-22                            | 16-25                                                   | 16-25                                                  |
| 1113*                                    |                                  |                                  |                                                         |                                                        |
| 22-23                                    | 23 <sup>c-f</sup> , 24           | 23-24                            | 26-27                                                   | 26-27                                                  |
| 1114*                                    |                                  |                                  |                                                         | 28                                                     |
| 58 1-5                                   | 59 1-5                           | 59 1-5                           | 61 1-5                                                  | 55 1-5                                                 |
| 6                                        | 6                                | 6 <sup>a-d</sup>                 | 6 <sup>ab</sup> , 7 <sup>ab</sup>                       | 6 <sup>ab</sup> , 7 <sup>ab</sup>                      |
| 7 <sup>ab</sup>                          | 7 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ef</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                                         | 6 <sup>cd</sup>                                        |
| 8                                        | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 7                                | 8                                                       | 8                                                      |
| 1118*                                    |                                  |                                  |                                                         | 8 <sup>cd</sup> fn. l. 2                               |
| 1119* l. 4                               |                                  |                                  | 7 <sup>cd</sup>                                         | 7 <sup>cd</sup>                                        |
| 9-23                                     | 8 <sup>c</sup> -22 <sup>f</sup>  | 8-22                             | 9-23                                                    | 9-23                                                   |
| 59 1123*                                 | 60                               | 60                               | 62                                                      | 56                                                     |
| 1124*                                    |                                  |                                  | 1 <sup>ab</sup>                                         | 23 <sup>cd</sup> of 55 Sarga fn.                       |
| 1-2 <sup>d</sup>                         | 1-2                              | 1-2 <sup>d</sup>                 | 1 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>                          | 1-2                                                    |
| 1125*                                    |                                  |                                  |                                                         |                                                        |
| 2 <sup>ef</sup>                          | 3 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ef</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                                         | 3 <sup>ab</sup>                                        |
| 1126*                                    |                                  |                                  | 4 <sup>ab</sup>                                         | 3 <sup>cd</sup>                                        |
| 3                                        | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | 3                                |                                                         |                                                        |
| 1127*                                    |                                  |                                  |                                                         | 3 <sup>cd</sup> fn.                                    |
| 1128*                                    |                                  |                                  |                                                         |                                                        |
| 4-5 <sup>b</sup>                         | 4 <sup>c</sup> -5                | 4-5 <sup>b</sup>                 | 4 <sup>c</sup> -5                                       | 4-5 <sup>b</sup>                                       |
| 1129*                                    |                                  |                                  | 6                                                       |                                                        |
| 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>           | 6                                | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   |                                                         | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>                         |
| 1130*                                    |                                  |                                  |                                                         |                                                        |
| 6 <sup>c</sup>                           | 7 <sup>a</sup>                   | 6 <sup>c</sup>                   | 7 <sup>a</sup>                                          | 6 <sup>c</sup>                                         |
| 1131*                                    |                                  |                                  | 7 <sup>bc</sup>                                         | 6 <sup>d</sup> , 7 <sup>a</sup>                        |
| 6 <sup>def</sup>                         | 7 <sup>bcd</sup>                 | 6 <sup>d</sup> , 7 <sup>ab</sup> | 7 <sup>d</sup> , 8 <sup>ab</sup>                        | 7 <sup>bcd</sup>                                       |
| 7 <sup>ab</sup>                          | 8 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                                         | 8 <sup>ab</sup>                                        |
| 8 <sup>ab</sup>                          | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  |                                                         |                                                        |
| 8 <sup>c</sup> -12 <sup>d</sup>          | 9-12                             | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>d</sup>  | 9-12                                                    | 8 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup>                        |
| 1133*                                    |                                  |                                  |                                                         |                                                        |
| 12 <sup>e</sup> -13 <sup>b</sup>         | 13                               | 12 <sup>a-d</sup>                | 13                                                      | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>                       |
| 13 <sup>cd</sup>                         | 14 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ef</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                                        |                                                        |
| 14-21 <sup>b</sup>                       | 14 <sup>c</sup> -21              | 13-20 <sup>b</sup>               | 14 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup>                        | 13 <sup>c</sup> -20                                    |
| 21 <sup>cd</sup>                         | 22 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                                        | 20 <sup>cd</sup> fn. l. 1                              |
| 22 <sup>ab</sup>                         | 22 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                                        | 20 <sup>cd</sup> fn. l. 2                              |
| 22 <sup>cd</sup>                         | 23 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |                                                         |                                                        |
| 22 <sup>e</sup> -23 <sup>b</sup>         | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 21 <sup>e</sup> -22 <sup>b</sup> | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup>                        | 21                                                     |
| 1135*                                    |                                  |                                  |                                                         |                                                        |
| 23 <sup>c</sup> -24                      | 24 <sup>c</sup> -25              | 22 <sup>c</sup> -23              | 24 <sup>c</sup> -25                                     | 22-23 <sup>b</sup>                                     |
| 1136*                                    |                                  |                                  | 26                                                      | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup>                       |
| 25-27 <sup>b</sup>                       | 26-28 <sup>b</sup>               | 24-26 <sup>b</sup>               | 27-29 <sup>b</sup>                                      | 24 <sup>c</sup> -26                                    |
| 1137*                                    |                                  |                                  |                                                         |                                                        |

| Crit. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Bom. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kumbh. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Gorresio Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Lahore Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 27 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup><br>30 <sup>a</sup><br>30 <sup>b</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 28 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup><br>30 <sup>c</sup><br>30 <sup>d</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>f</sup><br>28 <sup>a</sup><br>28 <sup>b</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup><br>31 <sup>c</sup><br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 27-28<br>29 <sup>a</sup><br>28 <sup>cd</sup> fn. the post. half<br>of l. 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 30 <sup>c</sup><br>30 <sup>d</sup><br>31 <sup>ab</sup><br>31 <sup>cd</sup><br>1138*<br>32 <sup>a</sup><br>32 <sup>b</sup><br>32 <sup>c</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 31 <sup>a</sup><br>31 <sup>b</sup><br>31 <sup>cd</sup><br>32 <sup>ab</sup><br>32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup><br>33 <sup>c</sup><br>33 <sup>d</sup><br>34 <sup>a</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 28 <sup>c</sup><br>28 <sup>d</sup><br>29 <sup>ab</sup><br>29 <sup>cd</sup><br>30<br>31 <sup>a</sup><br>31 <sup>b</sup><br>31 <sup>c</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | —<br>31 <sup>d</sup><br>32 <sup>cd</sup><br>32 <sup>ab</sup><br>—<br>33 <sup>a</sup><br>33 <sup>d</sup><br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | —<br>29 <sup>b</sup><br>30 <sup>ab</sup><br>29 <sup>cd</sup><br>—<br>30 <sup>c</sup><br>31 <sup>b</sup><br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 32 <sup>d</sup> —<br>33 <sup>ab</sup><br>1139*<br>33 <sup>cd</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 34 <sup>b</sup> —<br>34 <sup>cd</sup><br>—<br>34 <sup>ef</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 31 <sup>d</sup> —<br>32 <sup>ab</sup> —<br>—<br>32 <sup>cd</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 33 <sup>b</sup><br>33 <sup>c</sup><br>34 <sup>ab</sup><br>—<br>34 <sup>cd</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 30 <sup>d</sup><br>31 <sup>a</sup><br>31 <sup>cd</sup><br>—<br>32 [unnumbered in<br>the Ed.]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 60 1-4<br>5 <sup>ab</sup><br>1142* l. 1<br>5 <sup>cd</sup><br>6<br>1142* l. 5<br>1142* l. 6<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12 <sup>a</sup><br>12 <sup>b</sup><br>12 <sup>c</sup><br>12 <sup>d</sup><br>12 <sup>e</sup><br>12 <sup>f</sup><br>13 <sup>ab</sup><br>1145* l. 3-4<br>13 <sup>cd</sup><br>14 <sup>ab</sup><br>14 <sup>cd</sup><br>15 <sup>ab</sup><br>15 <sup>cd</sup><br>16 <sup>ab</sup><br>16 <sup>cd</sup><br>1147*<br>17<br>1148*<br>18<br>19<br>20<br>1150*<br>21<br>22<br>1152* | 61 1-4<br>5 <sup>ab</sup><br>—<br>5 <sup>cd</sup><br>6<br>—<br>—<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12 <sup>a</sup><br>12 <sup>b</sup><br>12 <sup>c</sup><br>12 <sup>d</sup><br>13 <sup>a</sup><br>13 <sup>b</sup><br>13 <sup>cd</sup><br>—<br>14 <sup>ab</sup><br>14 <sup>cd</sup><br>15 <sup>ab</sup><br>15 <sup>cd</sup><br>16 <sup>ab</sup><br>16 <sup>cd</sup><br>17 <sup>ab</sup><br>17 <sup>cd</sup><br>18 <sup>ab</sup><br>18 <sup>cd</sup><br>19<br>20<br>21<br>22<br>23<br>24 | 61 1-4<br>5 <sup>ab</sup><br>—<br>5 <sup>cd</sup><br>6<br>—<br>—<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12 <sup>a</sup><br>12 <sup>b</sup><br>12 <sup>c</sup><br>12 <sup>d</sup><br>12 <sup>e</sup><br>12 <sup>f</sup><br>13 <sup>ab</sup><br>—<br>13 <sup>cd</sup><br>14 <sup>ab</sup><br>14 <sup>cd</sup><br>15 <sup>ab</sup><br>15 <sup>cd</sup><br>16 <sup>ab</sup><br>16 <sup>cd</sup><br>17 <sup>ab</sup><br>17 <sup>cd</sup><br>18 <sup>ab</sup><br>18 <sup>cd</sup><br>19 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup><br>17 <sup>ef</sup><br>18<br>19<br>20<br>21<br>22<br>23 | 63 1-4<br>—<br>5 <sup>ab</sup><br>5 <sup>cd</sup><br>6 <sup>ad</sup> -7 <sup>cd</sup><br>6 <sup>bc</sup><br>7 <sup>ab</sup><br>8<br>9<br>10<br>11<br>12<br>13 <sup>b</sup><br>13 <sup>a</sup><br>13 <sup>c</sup><br>—<br>13 <sup>d</sup><br>—<br>14 <sup>ab</sup><br>15<br>16 <sup>ab</sup><br>16 <sup>cd</sup><br>17 <sup>cd</sup><br>18 <sup>ab</sup><br>18 <sup>cd</sup><br>19 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup><br>20 <sup>ab</sup><br>—<br>20 <sup>de</sup> -21 <sup>ab</sup><br>21 <sup>cd</sup> -22 <sup>ab</sup><br>22 <sup>cd</sup> -23 <sup>ab</sup><br>—<br>23 <sup>cd</sup> -24 <sup>ab</sup><br>24 <sup>cdef</sup><br>—<br>—<br>— | 57 1-4<br>—<br>5 <sup>ab</sup><br>5 <sup>cd</sup><br>6 <sup>ad</sup> -7 <sup>ab</sup><br>6 <sup>bc</sup><br>—<br>7 <sup>cd</sup> -8 <sup>ab</sup><br>8 <sup>cd</sup> -9 <sup>ab</sup><br>9 <sup>cd</sup> -10 <sup>ab</sup><br>10 <sup>cd</sup> -11 <sup>ab</sup><br>11 <sup>cd</sup> -12 <sup>ab</sup><br>12 <sup>d</sup><br>12 <sup>c</sup><br>13 <sup>a</sup><br>—<br>13 <sup>b</sup><br>—<br>13 <sup>cd</sup><br>14 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup><br>16 <sup>cd</sup><br>15 <sup>cd</sup><br>16 <sup>ab</sup><br>17 <sup>ab</sup><br>27 <sup>cd</sup><br>18 <sup>ab</sup><br>18 <sup>cd</sup><br>19 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup><br>—<br>20<br>21<br>22<br>—<br>23<br>24<br>—<br>—<br>— |
| 61 1-2<br>1153*<br>3<br>4<br>5 <sup>ab</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 62 1-2<br>3 <sup>ab</sup><br>3 <sup>cd</sup> -4 <sup>ab</sup><br>4 <sup>cd</sup> -5 <sup>ab</sup><br>5 <sup>cd</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 62 1-2<br>2 <sup>ef</sup><br>3<br>4<br>4 <sup>ef</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 64 1-2<br>—<br>3<br>4<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 58 1-2<br>—<br>3<br>4<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Crit. Ed.                                                   | Bom. Ed.                               | Kumbh. Ed.                        | Gorresio Ed.                        | Lahore Ed.                             |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------|
| 5 <sup>cd</sup>                                             | 6 <sup>ab</sup>                        | 5 <sup>ab</sup>                   | 5 <sup>ab</sup>                     | 5 <sup>ab</sup>                        |
| 6 <sup>ab</sup>                                             | 6 <sup>cd</sup>                        | 5 <sup>cd</sup>                   | —                                   | —                                      |
| 1155 <sup>k</sup>                                           | —                                      | —                                 | 5 <sup>cd</sup>                     | 5 <sup>cd</sup>                        |
| 6 <sup>cd</sup>                                             | 7                                      | 6                                 | 6                                   | 6                                      |
| 7-9                                                         | 8-10                                   | 7-9                               | 7-9                                 | 7-9                                    |
| 10                                                          | 11                                     | 10                                | 10 <sup>cd</sup> , 11 <sup>cd</sup> | 10 <sup>ab</sup> , 11 <sup>cd</sup>    |
| 1156 <sup>k</sup>                                           | —                                      | —                                 | 10 <sup>cd</sup>                    | 10 <sup>cd</sup>                       |
| 1157 <sup>k</sup> l. 3-4                                    | —                                      | —                                 | 12 <sup>ab</sup>                    | 12 <sup>cd</sup>                       |
| 11                                                          | 12                                     | 11                                | 11 <sup>cd</sup> , 12 <sup>cd</sup> | 11 <sup>cd</sup> , 12 <sup>cd</sup>    |
| 12-17                                                       | 13-18                                  | 12-17                             | 13-18                               | 13-18                                  |
| 18                                                          | 19                                     | 18                                | —                                   | —                                      |
| 1159 <sup>k</sup>                                           | —                                      | [18 <sup>ef</sup> ]               | —                                   | —                                      |
| 19                                                          | 20                                     | 19                                | —                                   | —                                      |
| 1161 <sup>k</sup> l. 6-9                                    | —                                      | —                                 | 19-20                               | 19-20                                  |
| 20-23                                                       | 21-24                                  | 20-23                             | 21-24                               | 21-24                                  |
| 1162 <sup>k</sup>                                           | —                                      | —                                 | —                                   | —                                      |
| 24-27                                                       | 25-28                                  | 24-27                             | 25-28                               | 25-28                                  |
| 62 1-4                                                      | 63 1-4                                 | 63 1-4                            | 65 1-4                              | 59 1-4                                 |
| 5                                                           | 5                                      | 5                                 | 6                                   | 6 <sup>cd</sup> , 7 <sup>ab</sup>      |
| 1166 <sup>k</sup>                                           | —                                      | —                                 | —                                   | 8 <sup>ab</sup> in.                    |
| 1173 <sup>k</sup> l. 9-10                                   | —                                      | —                                 | 5                                   | 5                                      |
| 1174 <sup>k</sup>                                           | —                                      | —                                 | —                                   | —                                      |
| 6 <sup>cd</sup>                                             | 6                                      | 5 <sup>ef</sup> , 6 <sup>ab</sup> | 8 <sup>ab</sup> , 9 <sup>cd</sup>   | 8 <sup>cd</sup> , 9 <sup>cd</sup>      |
| 6 <sup>ef</sup>                                             | 7 <sup>ab</sup>                        | 6 <sup>cd</sup>                   | —                                   | —                                      |
| 1167 <sup>k</sup>                                           | —                                      | —                                 | —                                   | —                                      |
| 7                                                           | 7 <sup>cd</sup> , 8 <sup>ab</sup>      | 7                                 | —                                   | —                                      |
| 1173 <sup>k</sup> l. 13-14                                  | —                                      | —                                 | 7                                   | 7 <sup>cd</sup> , 8 <sup>ab</sup>      |
| 1173 <sup>k</sup> l. 16                                     | —                                      | —                                 | 8 <sup>cd</sup>                     | 9 <sup>ab</sup>                        |
| 1173 <sup>k</sup> l. 18                                     | —                                      | —                                 | 9 <sup>cd</sup>                     | 10 <sup>ab</sup>                       |
| 1173 <sup>k</sup> l. 21-24                                  | —                                      | —                                 | 10-11                               | 10 <sup>cd</sup> , 11-12 <sup>ab</sup> |
| 8                                                           | 8 <sup>cd</sup> , 9 <sup>ab</sup>      | 8                                 | 12                                  | 12 <sup>cd</sup> , 13 <sup>ab</sup>    |
| 9 <sup>ab</sup>                                             | 9 <sup>cd</sup>                        | 9 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ad</sup>                    | 14 <sup>cd</sup> , 15 <sup>ab</sup>    |
| 9 <sup>cd</sup>                                             | 10 <sup>ab</sup>                       | 9 <sup>cd</sup>                   | —                                   | —                                      |
| 10 <sup>ab</sup>                                            | 10 <sup>cd</sup>                       | 10 <sup>ab</sup>                  | —                                   | —                                      |
| 1168 <sup>k</sup>                                           | —                                      | —                                 | —                                   | —                                      |
| 1173 <sup>k</sup> l. 25-26                                  | —                                      | —                                 | 13                                  | 13 <sup>cd</sup> , 14 <sup>ab</sup>    |
| 1173 <sup>k</sup> post. half of l. 27 & prior half of l. 28 | —                                      | —                                 | 14 <sup>bc</sup>                    | 14 <sup>cd</sup> , 15 <sup>ab</sup>    |
| 1173 <sup>k</sup> l. 29-30                                  | —                                      | —                                 | 15                                  | 15 <sup>cd</sup> , 16 <sup>ab</sup>    |
| 10 <sup>cd</sup>                                            | 11 <sup>ab</sup>                       | 10 <sup>cd</sup>                  | 16 <sup>ba</sup>                    | 16 <sup>cd</sup>                       |
| 11-12                                                       | 11 <sup>cd</sup> , 12-13 <sup>ab</sup> | 11-12                             | —                                   | —                                      |
| 13 <sup>ab</sup>                                            | 13 <sup>cd</sup>                       | 13 <sup>ab</sup>                  | 17 <sup>ab</sup>                    | 17 <sup>cd</sup>                       |
| 1173 <sup>k</sup> l. 32                                     | —                                      | —                                 | 16 <sup>cd</sup>                    | 17 <sup>ab</sup>                       |
| 1173 <sup>k</sup> l. 34                                     | —                                      | —                                 | 17 <sup>cd</sup>                    | 18 <sup>ab</sup>                       |
| 13 <sup>cd</sup>                                            | 14 <sup>ab</sup>                       | 13 <sup>cd</sup>                  | —                                   | —                                      |
| 14 <sup>ab</sup>                                            | 14 <sup>cd</sup>                       | 14 <sup>ab</sup>                  | 18 <sup>ab</sup>                    | 18 <sup>cd</sup>                       |
| 14 <sup>cd</sup>                                            | 15 <sup>ab</sup>                       | 14 <sup>cd</sup>                  | 18 <sup>cd</sup>                    | 19 <sup>ab</sup>                       |
| 15                                                          | 15 <sup>cd</sup> , 16 <sup>ab</sup>    | 15                                | 19                                  | 19 <sup>cd</sup> , 20 <sup>ab</sup>    |
| 16                                                          | 16 <sup>cd</sup> , 17 <sup>ab</sup>    | 16                                | 20                                  | 20 <sup>cd</sup> , 21 <sup>ab</sup>    |
| 17                                                          | 17 <sup>cd</sup> , 18 <sup>ab</sup>    | 17                                | 22                                  | 22 <sup>cd</sup> , 23 <sup>ab</sup>    |
| 1173 <sup>k</sup> l. 41-42                                  | —                                      | —                                 | 21                                  | 21 <sup>cd</sup> , 22 <sup>ab</sup>    |
| 18                                                          | 18 <sup>cd</sup> , 19 <sup>ab</sup>    | 18                                | 23                                  | 23 <sup>cd</sup> , 24 <sup>ab</sup>    |
| 19 <sup>ab</sup>                                            | 19 <sup>cd</sup>                       | 19 <sup>cd</sup>                  | 24 <sup>ab</sup>                    | 24 <sup>cd</sup>                       |
| 19 <sup>cd</sup>                                            | 20 <sup>ab</sup>                       | 20 <sup>ab</sup>                  | 24 <sup>cd</sup>                    | 25 <sup>ab</sup>                       |
| 1169 <sup>k</sup>                                           | —                                      | 10 <sup>bc</sup>                  | —                                   | —                                      |
| 1170 <sup>k</sup>                                           | [20 <sup>cd</sup> ]                    | 20 <sup>cd</sup>                  | —                                   | —                                      |
| 20                                                          | 20 <sup>ef</sup> , 21 <sup>ab</sup>    | 21                                | 25                                  | 25 <sup>cd</sup> , 26 <sup>ab</sup>    |
| 21 <sup>ab</sup>                                            | 21 <sup>cd</sup>                       | 22 <sup>ab</sup>                  | 26 <sup>ab</sup>                    | 26 <sup>cd</sup>                       |
| 1171 <sup>k</sup>                                           | —                                      | —                                 | —                                   | —                                      |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                         |
|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 1176*                            | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 21 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 1173* l. 52-56                   | —                                  | —                                  | 26 <sup>cd</sup> -28               | 27-29 <sup>ab</sup>                |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 22 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                   | 29 <sup>ac</sup>                   | 29 <sup>c</sup> , 30 <sup>a</sup>  |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>ab</sup>                   | 30 <sup>ab</sup>                   | 30 <sup>cd</sup>                   |
| 1173* post. half<br>of l. 57; 58 | —                                  | —                                  | 29 <sup>bd</sup>                   | 29 <sup>d</sup> , 30 <sup>b</sup>  |
| 23 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                   | 30 <sup>cd</sup>                   | 31 <sup>ab</sup>                   |
| 24                               | 24 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>ef</sup>                   | 31 <sup>ab</sup>                   | 31 <sup>cd</sup>                   |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                   | 25 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>                   | 31 <sup>cd</sup>                   | 32 <sup>ab</sup>                   |
| 1173* l. 63-64                   | —                                  | —                                  | 32                                 | 32 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup> |
| 26                               | 26                                 | 26                                 | 33                                 | 33 <sup>cdef</sup>                 |
| 1172*                            | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 63 1-3                           | 64 1-3                             | 64 1-3                             | 66 1-3                             | 60 1-3                             |
| 1178*                            | 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    |
| 1179*                            | —                                  | —                                  | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    |
| 1180*                            | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 4-7                              | 5-8                                | 5-8                                | 5-8                                | 5-8                                |
| 8 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                    | 10 <sup>ab</sup>                   | 9 <sup>ab</sup>                    |
| 8 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                    | 9 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 9 <sup>ab</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>c</sup> , 13 <sup>a</sup>  | 11 <sup>c</sup> , 12 <sup>a</sup>  |
| 9 <sup>cd</sup>                  | 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>d</sup> , 13 <sup>bd</sup> | 11 <sup>d</sup> , 12 <sup>bd</sup> |
| 1181* l. 5-14                    | —                                  | —                                  | 9 <sup>a</sup> -13 <sup>c</sup>    | 9 <sup>a</sup> -12 <sup>c</sup>    |
| 10-11                            | 11-12                              | 11-12                              | 14-15                              | 13-14                              |
| 12                               | 13                                 | 13                                 | —                                  | —                                  |
| 1181* l. 19-20                   | —                                  | —                                  | 16                                 | 15                                 |
| 1182*                            | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 13                               | 14                                 | 14                                 | —                                  | —                                  |
| 1181* l. 21-24                   | —                                  | —                                  | 17-18                              | 16-17                              |
| 14-15                            | 15-16                              | 15-16                              | —                                  | —                                  |
| 1181* l. 25-26                   | —                                  | —                                  | 19                                 | 18                                 |
| 1183* l. 2-10                    | 17-20 <sup>a-f</sup>               | 16 <sup>ef</sup> -20               | —                                  | —                                  |
| 64 1                             | 65 1                               | 65 1                               | 66 20                              | 60 19                              |
| 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                    | 2 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                    | 2 <sup>cd</sup>                    | —                                  | —                                  |
| 1187* l. 1                       | —                                  | —                                  | 21 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   |
| 3                                | 3                                  | 3                                  | —                                  | —                                  |
| 1185* l. 1-11                    | 4-9 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ef</sup> -7                 | —                                  | —                                  |
| 4                                | 9 <sup>cd</sup> -10                | 8                                  | —                                  | —                                  |
| 1186*                            | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| 1187* l. 2-7                     | —                                  | —                                  | 67 1-3                             | 61 1-3                             |
| 5                                | 11                                 | 9                                  | 4                                  | 4                                  |
| 6                                | 12-13                              | 9 <sup>ef</sup> -11 <sup>ab</sup>  | 5-6                                | 5-6                                |
| 7                                | 14                                 | 11 <sup>cd</sup> -12 <sup>ab</sup> | 7                                  | 7                                  |
| 1188*                            | 15                                 | 12 <sup>cd</sup> -13 <sup>ab</sup> | —                                  | —                                  |
| 1189*                            | 16 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 8 <sup>ab</sup>                  | 16 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                   | 8 <sup>ab</sup>                    | 8 <sup>ab</sup>                    |
| 8 <sup>cd</sup>                  | 17 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 9 <sup>ab</sup>                  | 17 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 9 <sup>cd</sup>                  | 18 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                   | 8 <sup>cd</sup>                    | 8 <sup>cd</sup>                    |
| 10-14                            | 18 <sup>cd</sup> -23 <sup>ab</sup> | 16-19                              | 9-13                               | 9-13                               |
| 1190* l. 8-16                    | —                                  | —                                  | 14-18 <sup>ab</sup>                | 14-18 <sup>ab</sup>                |
| 15                               | 23 <sup>cd</sup> -24               | 20                                 | —                                  | —                                  |
| 16                               | 25                                 | 21                                 | —                                  | —                                  |
| 17 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                   | 22 <sup>ab</sup>                   | —                                  | —                                  |
| 17 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                   |
| 18 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                   | [23 <sup>ab</sup> ]                | 19 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                   |
| 18 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                   | [23 <sup>cd</sup> ]                | —                                  | —                                  |

| Crit. Ed.                      | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.          | Gommesio Ed                        | Lahore Ed.                                     |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|
| 19 <sup>ab</sup>               | 28 <sup>ab</sup>                   | [23 <sup>ef</sup> ] | 19 <sup>d</sup>                    | 19 <sup>d</sup>                                |
| 19 <sup>cd</sup>               | 28 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>ab</sup>    | —                                  | —                                              |
| 20 <sup>ab</sup>               | 29 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>d</sup>     | 20 <sup>a</sup>                    | 20 <sup>ac</sup>                               |
| 20 <sup>cd</sup>               | 29 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>ab</sup>    | —                                  | —                                              |
| 1193* post. half<br>of l. 1, 2 | —                                  | —                   | 20 <sup>bd</sup>                   | 20 <sup>bd</sup>                               |
| 1191*                          | —                                  | —                   | 21 <sup>ab</sup>                   | —                                              |
| 1194*                          | 30 <sup>ab</sup>                   | 25 <sup>cd</sup>    | —                                  | —                                              |
| 21 <sup>ab</sup>               | 30 <sup>cd</sup>                   | 26 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>                               |
| 1195*, 1196*                   | —                                  | —                   | —                                  | —                                              |
| 21 <sup>cd</sup>               | 31 <sup>ab</sup>                   | 26 <sup>cd</sup>    | 22 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>                               |
| 22                             | 31 <sup>cd</sup> -32 <sup>ab</sup> | 27                  | 22 <sup>cd</sup> -23 <sup>ab</sup> | 22                                             |
| 1197*                          | —                                  | —                   | —                                  | —                                              |
| 23 <sup>ab</sup>               | 32 <sup>cd</sup>                   | 28 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                               |
| 1198*                          | —                                  | [28 <sup>cd</sup> ] | —                                  | —                                              |
| 23 <sup>cd</sup>               | 33 <sup>ab</sup>                   | 28 <sup>ef</sup>    | 23 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>                               |
| 1199* l. 2                     | —                                  | —                   | —                                  | —                                              |
| 24 <sup>ab</sup>               | 33 <sup>cd</sup>                   | 29 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>ab</sup>                               |
| 24 <sup>cd</sup>               | 34 <sup>ab</sup>                   | 29 <sup>d</sup>     | 25 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                               |
| 25                             | 34 <sup>cd</sup>                   | 29 <sup>ef</sup>    | 25 <sup>cd</sup>                   | 25 <sup>ab</sup>                               |
| 26                             | 35                                 | 30                  | 26                                 | 25 <sup>cd</sup> -26 <sup>ab</sup>             |
| 1200*                          | —                                  | [30 <sup>ef</sup> ] | —                                  | —                                              |
| 27                             | 36                                 | 31                  | 27                                 | 26 <sup>cd</sup> -27 <sup>ab</sup>             |
| 1201*                          | —                                  | [32 <sup>cd</sup> ] | —                                  | —                                              |
| 28                             | 37                                 | 32 <sup>abef</sup>  | 28                                 | 27 <sup>cd</sup> , —                           |
| 1202*                          | 38                                 | 33                  | —                                  | fn. 12 l. 2-3                                  |
| 29                             | 39                                 | 34                  | 29                                 | 28                                             |
| 30                             | 40                                 | 35                  | 30                                 | 29                                             |
| 1203*                          | —                                  | —                   | —                                  | fn. 4                                          |
| 65 1-5                         | 66 1-5                             | 66 1-5              | 68 1-5                             | 62 1-5                                         |
| 1205*                          | —                                  | —                   | —                                  | —                                              |
| 6-II                           | 6-II                               | 6-II                | 6-II                               | 6-II                                           |
| 12                             | 12 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                               |
| 1207*                          | —                                  | —                   | —                                  | fn. 10 l. 2                                    |
| 1212* l. 5                     | —                                  | —                   | 12 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>                               |
| 13 <sup>ab</sup>               | 12 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                   | 13 <sup>ab</sup>                               |
| 1208*                          | —                                  | —                   | —                                  | —                                              |
| 13 <sup>cd</sup>               | 13 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ef</sup>    | —                                  | —                                              |
| 1212* l. 7                     | —                                  | —                   | 13 <sup>cd</sup>                   | 13 <sup>cd</sup>                               |
| 14                             | 13 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup> | 13                  | —                                  | —                                              |
| 15 <sup>ab</sup>               | 14 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>cd</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>                               |
| 15 <sup>cd</sup>               | 15 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>ab</sup>                   | 14 <sup>ab</sup>                               |
| 16 <sup>ab</sup>               | 15 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>    | —                                  | —                                              |
| 1209*                          | —                                  | —                   | —                                  | —                                              |
| 16 <sup>cd</sup>               | 16 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>    | 15 <sup>ab</sup>                   | 15 <sup>ab</sup>                               |
| 17 <sup>ab</sup>               | 16 <sup>cd</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>    | —                                  | fn. 3 l. 6                                     |
| 17 <sup>cd</sup>               | 17 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>    | 15 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                               |
| 18 <sup>ab</sup>               | 17 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>ab</sup>                               |
| 18 <sup>cd</sup>               | 18 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>cd</sup>                   | fn. 4 l. 3                                     |
| 19                             | 18 <sup>cd</sup> -19 <sup>ab</sup> | 18                  | 17                                 | 16 <sup>cd</sup> -17 <sup>ab</sup>             |
| 20                             | 19 <sup>cd</sup> -20 <sup>ab</sup> | 19                  | 18                                 | 17 <sup>cd</sup> -18 <sup>ab</sup>             |
| 21 <sup>ab</sup>               | 20 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>    | 19 <sup>ab</sup>                   | 18 <sup>cd</sup>                               |
| 21 <sup>cd</sup>               | 21 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>    | —                                  | —                                              |
| 1212* l. 19                    | —                                  | —                   | 19 <sup>cd</sup>                   | —                                              |
| 1212* post. half<br>of l. 22   | —                                  | —                   | 21 <sup>b</sup>                    | 19 <sup>d</sup>                                |
| 22 <sup>ab</sup>               | 21 <sup>cd</sup>                   | 21 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>ab</sup>                   | fn. 5 l. 2                                     |
| 22 <sup>cd</sup>               | 22 <sup>ab</sup>                   | 21 <sup>cd</sup>    | 20 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                               |
| 23 <sup>ab</sup>               | 22 <sup>cd</sup>                   | 22 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>cd</sup>                   | 19 <sup>c</sup> , 20 <sup>b</sup> , fn. 6 l. 1 |

| Crit. Ed.                                | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                        | Gorresio Ed.         | Lahore Ed.                          |
|------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|-------------------------------------|
| 1212 <sup>1</sup> post. half<br>of l. 23 | —                                  | —                                 | 21 <sup>c</sup>      | 20 <sup>a</sup>                     |
| 23 <sup>cd</sup>                         | 23 <sup>ab</sup>                   | 22 <sup>cd</sup>                  | —                    | fn. 7 l. 1                          |
| 24 <sup>ab</sup>                         | 23 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>                  | 22 <sup>ba</sup>     | 20 <sup>dc</sup>                    |
| 24 <sup>cd</sup>                         | 24 <sup>ab</sup>                   | 23 <sup>cd</sup>                  | 22 <sup>cd</sup>     | 21 <sup>ab</sup>                    |
| 25                                       | 24 <sup>cd</sup> -25 <sup>ab</sup> | 24                                | 23                   | 21 <sup>cd</sup> -22 <sup>ab</sup>  |
| 26                                       | 25 <sup>cd</sup> -26 <sup>ab</sup> | 25                                | 24                   | 22 <sup>cd</sup> -23 <sup>ab</sup>  |
| 27 <sup>ab</sup>                         | 26 <sup>cd</sup>                   | 26 <sup>ab</sup>                  | 25 <sup>ba</sup>     | 23 <sup>dc</sup>                    |
| 27 <sup>cd</sup>                         | 26 <sup>ef</sup>                   | 26 <sup>cd</sup>                  | 25 <sup>cd</sup>     | 23 <sup>ef</sup>                    |
| 1213 <sup>1</sup>                        | —                                  | —                                 | —                    | 63 fn. 2                            |
| 66 I                                     | 67 I                               | 67 I                              | 69 I                 | 63 I                                |
| 1214*                                    | —                                  | —                                 | —                    | —                                   |
| 2                                        | 2                                  | 2                                 | 2                    | 2                                   |
| 1216*                                    | —                                  | —                                 | —                    | fn. 6 l. 2                          |
| 3-9                                      | 3-9                                | 3-9                               | 3-9                  | 3-9                                 |
| 1223 <sup>i</sup>                        | —                                  | —                                 | —                    | fn. 11 l. 2-3                       |
| 10                                       | 10                                 | 10                                | 10                   | 10                                  |
| 11                                       | 11                                 | 11                                | 11                   | 11 <sup>ab</sup> fn. 3              |
| 1227*                                    | —                                  | —                                 | —                    | —                                   |
| 12                                       | 12                                 | 12                                | 12 <sup>ab</sup>     | 11 <sup>cd</sup> , 13 <sup>ab</sup> |
| 1228*                                    | —                                  | —                                 | 12 <sup>cd</sup> -13 | 12 fn. 7                            |
| 13-26                                    | 13-26                              | 13-25                             | 14-27                | 13 <sup>cd</sup> -27 <sup>ab</sup>  |
| 27                                       | 27 <sup>abcd</sup>                 | 26 <sup>abcd</sup>                | 28                   | 27 <sup>cd</sup> -28 <sup>ab</sup>  |
| 1235*                                    | 27 <sup>ef</sup>                   | 26 <sup>ef</sup>                  | —                    | 64 fn. 1 l. 1                       |
| 67 I                                     | 68 I                               | 68 I                              | 70 I                 | 64 I                                |
| 1236*                                    | —                                  | [2 <sup>a</sup> -3 <sup>f</sup> ] | —                    | —                                   |
| 2                                        | 2                                  | 4                                 | 2                    | 2                                   |
| 1237* l. 2-5                             | —                                  | —                                 | 3-4                  | —                                   |
| 3                                        | 3                                  | 5                                 | 5                    | 3                                   |
| 4 <sup>ab</sup>                          | 4 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>ab</sup>                   | 6 <sup>ad</sup>      | 4 <sup>ab</sup>                     |
| 4 <sup>cd</sup>                          | 4 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>ab</sup>                   | —                    | 5 <sup>ab</sup>                     |
| 5 <sup>ab</sup>                          | 5 <sup>ab</sup>                    | 6 <sup>cd</sup>                   | 6 <sup>cd</sup>      | 4 <sup>cd</sup>                     |
| 5 <sup>cd</sup>                          | 5 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                   | —6 <sup>b</sup>      | 5 <sup>cd</sup>                     |
| 6-13                                     | 6-13                               | 8-15                              | 7-14                 | 6-13                                |
| 1241*                                    | —                                  | [15 <sup>ef</sup> ]               | —                    | —                                   |
| 14                                       | 14                                 | 16                                | 15                   | 14                                  |
| 1242*                                    | —                                  | —                                 | —                    | —                                   |
| 15-19                                    | 15-19                              | 17-21                             | 16-20                | 15-19                               |
| 68 I-5                                   | 69 I-5                             | 69 I-5                            | 71 I-5               | 65 I-5                              |
| 1245*                                    | —                                  | [6]                               | —                    | —                                   |
| 6                                        | 6                                  | 7                                 | 6                    | 6                                   |
| 7                                        | 7                                  | 8                                 | 7 <sup>ab</sup>      | 7 <sup>ab</sup> , 8 <sup>ab</sup>   |
| 1246*                                    | —                                  | —                                 | 7 <sup>cd</sup>      | —                                   |
| 8 <sup>ab</sup>                          | 8 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                   | 8 <sup>ab</sup>      | 8 <sup>cd</sup>                     |
| 8 <sup>cd</sup>                          | 8 <sup>cd</sup>                    | 9 <sup>cd</sup>                   | —                    | —                                   |
| 8 <sup>ef</sup>                          | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ef</sup>                   | 8 <sup>cd</sup>      | 9 <sup>ab</sup>                     |
| 9                                        | 9 <sup>cd</sup> -10 <sup>ab</sup>  | 10                                | 9                    | 9 <sup>cd</sup> -10 <sup>ab</sup>   |
| 10 <sup>ab</sup>                         | 10 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>     | 10 <sup>cd</sup>                    |
| 10 <sup>cd</sup>                         | 11 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                  | —                    | —                                   |
| 1249*                                    | —                                  | —                                 | 10 <sup>cd</sup>     | 11 <sup>ab</sup>                    |
| 11                                       | 11 <sup>cd</sup> -12 <sup>ab</sup> | 12                                | 11                   | 11 <sup>cd</sup> -12 <sup>ab</sup>  |
| 1250* l. 2-5                             | —                                  | —                                 | 12-13                | 12 <sup>cd</sup> -14 <sup>ab</sup>  |
| 12-16                                    | 12 <sup>cd</sup> -17 <sup>ab</sup> | 13-17                             | 14-18                | 14 <sup>cd</sup> -19 <sup>ab</sup>  |
| 1252* l. 1-12                            | —                                  | —                                 | 19-24                | 19 <sup>cd</sup> -25 <sup>ab</sup>  |
| 1255*                                    | [17 <sup>cdef</sup> ]              | [18]                              | —                    | —                                   |
| 17                                       | 17 <sup>gh</sup> -18 <sup>ab</sup> | 19                                | 25                   | 25 <sup>cd</sup> -26 <sup>ab</sup>  |
| 18                                       | 18 <sup>cdef</sup>                 | 20                                | 26                   | 26 <sup>cdef</sup>                  |
| 1258*                                    | —                                  | —                                 | —                    | fn. 3 l. 3                          |
| 69 I-4                                   | 70 I-4                             | 70 I-4                            | 72 I-4               | 66 I-4                              |
| 1259*                                    | 5                                  | [5]                               | —                    | —                                   |



| Crit. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Bom. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Kumbh. Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Gorresio Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Lahore Ed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5<br>1261 <sup>a</sup><br>6<br>7<br>8<br>9<br>10-12<br>13 <sup>ab</sup><br>1264*<br>13 <sup>cd</sup><br>14-15<br>—<br>16-18<br>19 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup><br>1267 <sup>b</sup><br>20<br>1268*<br>21<br>1269*; 1270*<br>22-24<br>1272*, 1273*<br>1274*<br>1276*<br>1277*<br>25<br>26 <sup>ab</sup><br>1279*<br>1280*<br>26 <sup>cd</sup><br>27-30<br>1281*<br>31<br>1282* l. 3-4<br>32<br>70 1<br>2 <sup>ab</sup><br>1284*<br>2 <sup>cd</sup><br>1285*<br>3-21<br>1289*<br>22<br>23-24 <sup>d</sup><br>24 <sup>ef</sup><br>71 1-5 <sup>b</sup><br>1293*<br>5 <sup>c</sup> -7<br>1295* l. 4-5<br>8-9<br>1296*<br>10 <sup>a-f</sup><br>1299* l. 1<br>1299* l. 2<br>11 <sup>ab</sup><br>11 <sup>cd</sup><br>12 <sup>ab</sup><br>12 <sup>cd</sup><br>1301* l. 1<br>13 | 6<br>7-S <sup>b</sup><br>8 <sup>cd</sup><br>9<br>10<br>11-12 <sup>ab</sup><br>12 <sup>cd</sup> -15 <sup>ab</sup><br>15 <sup>cd</sup><br>—<br>16 <sup>ab</sup><br>16 <sup>cd</sup> -18 <sup>ab</sup><br>—<br>18 <sup>cd</sup> -21 <sup>ab</sup><br>21 <sup>cd</sup><br>22 <sup>ad</sup><br>22 <sup>bc</sup><br>23<br>—<br>24<br>—<br>25-27<br>—<br>28-36 <sup>ab</sup><br>—<br>36 <sup>cd</sup> -37 <sup>ab</sup><br>37 <sup>cd</sup> -38 <sup>ab</sup><br>38 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>39 <sup>ab</sup><br>39 <sup>cd</sup> -43<br>—<br>44<br>—<br>45<br>71 1<br>2 <sup>ab</sup><br>—<br>2 <sup>cd</sup><br>—<br>3-21<br>—<br>22<br>23-24 <sup>d</sup><br>24 <sup>ef</sup><br>72 1-4<br>—<br>5-7<br>—<br>8-9<br>10 <sup>ab</sup><br>10 <sup>c</sup> -11<br>—<br>—<br>12 <sup>ab</sup><br>12 <sup>cd</sup><br>13 <sup>ab</sup><br>13 <sup>cd</sup><br>—<br>14 | 6<br>[7 <sup>abcd<sup>ef</sup></sup> ]<br>8 <sup>ab</sup><br>8 <sup>cd</sup> -9 <sup>ab</sup><br>9 <sup>cd</sup> -10 <sup>ab</sup><br>10 <sup>cd</sup> -11<br>12-14<br>15 <sup>ab</sup><br>—<br>15 <sup>cd</sup><br>16-17 <sup>cd</sup><br>[17 <sup>ef</sup> ]<br>18-20<br>21 <sup>ab</sup><br>21 <sup>c</sup> ; 22 <sup>b</sup><br>21 <sup>d</sup> , 22 <sup>a</sup><br>22 <sup>cd</sup> -23 <sup>ab</sup><br>—<br>23 <sup>cd</sup> -24 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>27-33, 35 <sup>ab</sup><br>[34]<br>35 <sup>cd</sup> -36 <sup>ab</sup><br>36 <sup>cd</sup> -37 <sup>ab</sup><br>37 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>37 <sup>ef</sup><br>38-41<br>—<br>42<br>—<br>43<br>71 1<br>2 <sup>ab</sup><br>—<br>2 <sup>cd</sup><br>—<br>3-21 <sup>b</sup><br>—<br>21 <sup>cd</sup> , [21 <sup>ef</sup> ]<br>22-23 <sup>d</sup><br>23 <sup>ef</sup><br>72 1-4 <sup>b</sup><br>—<br>4 <sup>c</sup> -6<br>—<br>7-8<br>9 <sup>ab</sup><br>9 <sup>c</sup> -10<br>—<br>—<br>11 <sup>ab</sup><br>11 <sup>cd</sup><br>12 <sup>ab</sup><br>12 <sup>cd</sup><br>—<br>13 <sup>a-d</sup> | 5<br>—<br>6 <sup>ab</sup><br>6 <sup>cd</sup> -7 <sup>av</sup><br>7 <sup>cd</sup> -8 <sup>a</sup><br>8 <sup>bcd</sup> -9<br>10-12<br>—<br>13 <sup>ab</sup><br>13 <sup>cd</sup><br>14-15<br>—<br>16-18<br>19 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup><br>—<br>20<br>—<br>21<br>—<br>22-24<br>—<br>—<br>25 <sup>ab</sup><br>25 <sup>cd</sup> -26 <sup>ab</sup><br>26 <sup>cd</sup><br>—<br>—<br>27 <sup>ab</sup><br>27 <sup>cd</sup> -31<br>—<br>32<br>33<br>34<br>72 35<br>36 <sup>ab</sup><br>36 <sup>cd</sup><br>—<br>73 1<br>2-20<br>21<br>—<br>22-23<br>—<br>74 1-4<br>—<br>5-7<br>8<br>9-10<br>—<br>11-12 <sup>b</sup><br>—<br>12 <sup>cd</sup><br>13 <sup>ab</sup><br>13 <sup>cd</sup><br>14 <sup>ab</sup><br>14 <sup>cd</sup><br>—<br>15 | 5<br>—<br>6 <sup>ab</sup><br>6 <sup>cd</sup> -7 <sup>av</sup><br>7 <sup>de</sup> -8 <sup>a</sup><br>8 <sup>bcd</sup> -9<br>10-12<br>—<br>13 <sup>av</sup><br>13 <sup>cd</sup><br>14-15<br>—<br>15-17<br>19 <sup>ab</sup><br>19 <sup>cd</sup><br>—<br>20<br>—<br>21<br>—<br>22-24<br>—<br>fn. 3<br>—<br>—<br>25<br>26 <sup>ab</sup><br>—<br>—<br>26 <sup>cd</sup><br>27-31 <sup>ab</sup><br>33 <sup>ab</sup> fn. 3<br>31 <sup>cd</sup> -32 <sup>ab</sup><br>32 <sup>cd</sup> -33 <sup>ab</sup><br>33 <sup>cd</sup> -34 <sup>ab</sup><br>34 <sup>cd</sup> -35 <sup>ab</sup><br>66 35 <sup>cd</sup><br>—<br>1 <sup>cd</sup> fn.<br>67 1<br>2-20<br>21<br>21 fn.<br>22-23<br>23 <sup>cd</sup> fn.<br>68 1-4<br>—<br>5-7<br>8<br>9-10<br>—<br>11-12 <sup>b</sup><br>—<br>12 <sup>cd</sup><br>13 <sup>ab</sup><br>13 <sup>ab</sup> fn.<br>13 <sup>cd</sup> fn.<br>13 <sup>cd</sup><br>14 <sup>ab</sup><br>14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                          | Gorresio Ed.                    | Lahore Ed.                              |
|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|
| 14 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ef</sup>                    | 16 <sup>ab</sup>                | 15 <sup>cd</sup>                        |
| 1302 <sup>1</sup>                | —                                | —                                   | 16 <sup>c</sup> -18             | 16-18 <sup>b</sup>                      |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                    | —                               | —                                       |
| 15                               | 16                               | 14 <sup>cdef</sup>                  | —                               | 16 <sup>cd</sup> , 17 <sup>cd</sup> fn. |
| 16                               | 17                               | 15                                  | 19                              | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup>        |
| 1303 <sup>1</sup>                | —                                | —                                   | 20-22                           | 19 <sup>c</sup> -21                     |
| 17                               | 18                               | 16                                  | 23                              | 22                                      |
| 18                               | 19                               | 17                                  | 24                              | 23                                      |
| 1308 <sup>1</sup> l. 2-3         | —                                | —                                   | 25                              | 24                                      |
| 19-21                            | 20-22                            | 18-20                               | 26-28                           | 25-27                                   |
| 1309*                            | —                                | —                                   | —                               | 26 <sup>cd</sup> fn. l. 2               |
| 22                               | 23                               | 21                                  | 29                              | 28                                      |
| 1312 <sup>b</sup>                | —                                | —                                   | —                               | 28 <sup>ab</sup> fn.                    |
| 23                               | 24                               | 22                                  | —                               | 28 <sup>cd</sup> fn.                    |
| 1313 <sup>1</sup>                | —                                | —                                   | —                               | —                                       |
| 24                               | 25                               | 23                                  | 30                              | 29                                      |
| 1314 <sup>3</sup>                | —                                | —                                   | —                               | 29 <sup>cd</sup> fn.                    |
| 72 1-2                           | 73 1-2                           | 73 1-2                              | 75 1-2                          | 69 1-2                                  |
| 1315 <sup>4</sup>                | —                                | —                                   | 3                               | 3                                       |
| 1316*                            | —                                | —                                   | —                               | 4 <sup>ab</sup>                         |
| 3-5 <sup>b</sup>                 | 3-5 <sup>b</sup>                 | 3-5 <sup>b</sup>                    | 4-6 <sup>b</sup>                | 4 <sup>c</sup> -6                       |
| 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                     | —                               | —                                       |
| 5 <sup>e</sup> -7 <sup>b</sup>   | 6-7                              | 5 <sup>e</sup> -7 <sup>b</sup>      | 6 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>  | 7-8                                     |
| 1318*                            | 8 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                     | —                               | —                                       |
| 7 <sup>c</sup> -8 <sup>f</sup>   | 8 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 7 <sup>e</sup> -8 <sup>f</sup>      | 8 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup> | 9-10                                    |
| 1319 <sup>+</sup>                | —                                | 9 <sup>ab</sup>                     | —                               | —                                       |
| 9 <sup>ab</sup>                  | 10 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                     | 10 <sup>cd</sup>                | 11 <sup>ab</sup>                        |
| 10 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                    | —                               | 11 <sup>cd</sup> fn. l. 2               |
| 10 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                    | —                               | 12 <sup>cd</sup> fn. l. 1               |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                    | —                               | 12 <sup>cd</sup> fn. l. 2               |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                    | 12 <sup>cd</sup>                | 13 <sup>ab</sup>                        |
| 1320* l. 6-8                     | —                                | —                                   | 11-12 <sup>b</sup>              | 11 <sup>c</sup> -12                     |
| 12-16                            | 13-17                            | 12-16                               | 13-17                           | 13 <sup>c</sup> -18 <sup>o</sup>        |
| 1322*                            | —                                | —                                   | —                               | —                                       |
| 1323* l. 4 and<br>l. 6-10        | —                                | [17-19]                             | —                               | —                                       |
| 1324* l. 1-15                    | 18-25 <sup>b</sup>               | 20-26 <sup>b</sup>                  | —                               | —                                       |
| —                                | —                                | [26 <sup>c</sup> -27 <sup>d</sup> ] | —                               | —                                       |
| 1324* l. 16                      | 25 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                    | —                               | —                                       |
| 17 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                    | 18 <sup>ab</sup>                | 18 <sup>cd</sup>                        |
| 1325* l. 2                       | —                                | —                                   | 18 <sup>cd</sup>                | 19 <sup>ab</sup>                        |
| 17 <sup>c</sup> -f               | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 29                                  | 19                              | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>        |
| 1327*                            | 27 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 30-32                               | —                               | —                                       |
| 18-23 <sup>d</sup>               | 30 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 33-38 <sup>d</sup>                  | 20-25                           | 20 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup>        |
| 23 <sup>ef</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>ef</sup>                    | —                               | —                                       |
| 1329*                            | —                                | 39 <sup>ab</sup>                    | —                               | —                                       |
| 24 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                    | 26 <sup>ab</sup>                | 26 <sup>cd</sup>                        |
| 1330* l. 4                       | —                                | —                                   | 26 <sup>cd</sup>                | 27 <sup>ab</sup>                        |
| 24 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 37 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 39 <sup>e</sup> -41 <sup>b</sup>    | 27-29 <sup>b</sup>              | 27 <sup>c</sup> -29                     |
| 1331*                            | —                                | —                                   | —                               | —                                       |
| 1332*                            | —                                | —                                   | —                               | —                                       |
| 26 <sup>c</sup> -27              | 39 <sup>c</sup> -40              | 41 <sup>c</sup> -42                 | 29 <sup>c</sup> -30             | 30 <sup>a</sup> -f                      |
| 1333*                            | —                                | —                                   | —                               | 30 <sup>ef</sup> fn.                    |
| 73 1                             | 74 1                             | 74 1 <sup>a-d</sup>                 | 76 1                            | 70 1                                    |
| 1334*                            | —                                | 1 <sup>ef</sup>                     | —                               | —                                       |
| 2                                | 2                                | 2                                   | 2                               | 2                                       |
| 1335*                            | [3 <sup>ab</sup> ]               | 3 <sup>ab</sup>                     | —                               | —                                       |
| 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                     | 3 <sup>ab</sup>                 | 3 <sup>ab</sup>                         |
| 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ef</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                     | 5 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>ab</sup>                         |
| 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                     | 3 <sup>cd</sup>                 | 3 <sup>cd</sup>                         |

| Crit. Ed.                                                     | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.           | Gomesio Ed.         | Lahore Ed.                        |
|---------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1337* l. 2                                                    | —                   | —                    | 4 <sup>ab</sup>     | 4 <sup>ab</sup>                   |
| 1338*                                                         | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 4 <sup>cd</sup>                                               | 4 <sup>cd</sup>     | 5 <sup>ab</sup>      | 4 <sup>cd</sup>     | 4 <sup>cd</sup>                   |
| 1337* l. 5, 6                                                 | —                   | —                    | 5 <sup>c-6b</sup>   | 5 <sup>c-6b</sup>                 |
| 5 <sup>ab</sup>                                               | 5 <sup>ab</sup>     | 5 <sup>cd</sup>      | 6 <sup>cd</sup>     | 6 <sup>cd</sup>                   |
| 1339*                                                         | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 5 <sup>c-10b</sup>                                            | 5 <sup>c-10b</sup>  | 6-10                 | 7-11                | 7-11                              |
| 1342* l. 1-5                                                  | —                   | —                    | —                   | 11 <sup>cd</sup> fn.              |
| 1343*                                                         | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 1342* l. 6-8                                                  | —                   | —                    | —                   | 11 <sup>cd</sup> fn.              |
| 10 <sup>c-13</sup>                                            | 10 <sup>c-14b</sup> | 11-14                | 12-15               | 12-15                             |
| 1347*                                                         | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 14-16                                                         | 14 <sup>c-17b</sup> | 15-17                | 16-18               | 16-18                             |
| 1348*                                                         | 17 <sup>cd</sup>    | 18 <sup>ab</sup>     | —                   | —                                 |
| 17-19 <sup>b</sup>                                            | 18-20 <sup>b</sup>  | 18 <sup>c-20b</sup>  | 19-21 <sup>b</sup>  | 19-21 <sup>b</sup>                |
| 1349* l. 6                                                    | —                   | —                    | 21 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>cd</sup>                  |
| 19 <sup>c-f</sup>                                             | 20 <sup>c-21b</sup> | 20 <sup>c-21b</sup>  | 22                  | 22                                |
| 1350*                                                         | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 20 <sup>a-d</sup>                                             | 21 <sup>c-22b</sup> | 21 <sup>c-22b</sup>  | 23                  | 23                                |
| 1351* l. 2                                                    | —                   | —                    | 24 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>ab</sup>                  |
| 20 <sup>e-21</sup>                                            | 22 <sup>c-23</sup>  | 22 <sup>c-23</sup>   | 24 <sup>c-25</sup>  | 24 <sup>c-25</sup>                |
| 1351* l. 6-7                                                  | —                   | —                    | 26                  | 26                                |
| 22 <sup>ab</sup>                                              | 24 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>ab</sup>     | 27 <sup>ab</sup>    | 27 <sup>ab</sup>                  |
| 1352*                                                         | —                   | —                    | —                   | 27 <sup>ab</sup> fn. l. 2         |
| 22 <sup>cd</sup>                                              | 24 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>cd</sup>     | 27 <sup>cd</sup>    | 27 <sup>cd</sup>                  |
| 74 I                                                          | 75 I                | 75 I                 | 77 I                | 71 I                              |
| 2 <sup>ab</sup>                                               | 2 <sup>ab</sup>     | 2 <sup>ab</sup>      | 2 <sup>ab</sup>     | 1 <sup>cd</sup> fn.               |
| 2 <sup>c-3b</sup>                                             | 2 <sup>c-3b</sup>   | 2 <sup>c-3b</sup>    | 2 <sup>c-3b</sup>   | 2                                 |
| 1353* l. 5                                                    | —                   | —                    | 4 <sup>cd</sup>     | 4 <sup>ab</sup>                   |
| 1353* l. 6                                                    | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 3 <sup>cd</sup>                                               | 3 <sup>cd</sup>     | 3 <sup>cd</sup>      | 3 <sup>cd</sup>     | 3 <sup>ab</sup>                   |
| 1353* l. 4                                                    | —                   | —                    | 4 <sup>ab</sup>     | 3 <sup>cd</sup>                   |
| 4                                                             | 4                   | 4                    | 5                   | 4 <sup>c-5b</sup>                 |
| 1354* l. 1                                                    | —                   | [5 <sup>ab</sup> ]   | —                   | —                                 |
| 1354* l. 2                                                    | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 5-7 <sup>b</sup>                                              | 5-7 <sup>b</sup>    | 5 <sup>c-7b</sup>    | 6-8 <sup>b</sup>    | 5 <sup>c-7</sup>                  |
| 1356* l. 2-3                                                  | —                   | —                    | 8 <sup>c-9b</sup>   | 8                                 |
| 7 <sup>c-9</sup>                                              | 7 <sup>c-9</sup>    | 7 <sup>c-9</sup>     | 9 <sup>c-11</sup>   | 9-11 <sup>b</sup>                 |
| 1357*                                                         | —                   | —                    | 12                  | 11 <sup>c-12b</sup>               |
| 1358*                                                         | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 10                                                            | 10                  | 10                   | 13                  | 12 <sup>e-13b</sup>               |
| 1359*                                                         | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 11-12 <sup>b</sup>                                            | 11-12 <sup>b</sup>  | 11-12 <sup>b</sup>   | 14-15 <sup>b</sup>  | 13 <sup>c-14</sup>                |
| 1361*                                                         | —                   | —                    | —                   | 15 <sup>ab</sup> fn.              |
| 12 <sup>c-13b</sup>                                           | 12 <sup>c-13b</sup> | 12 <sup>c-f</sup>    | 15 <sup>c-16b</sup> | 15                                |
| 1362*                                                         | 13 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>ab</sup>     | —                   | —                                 |
| 13 <sup>c-17b</sup>                                           | 14-17               | 13 <sup>c-17ab</sup> | 16 <sup>c-20b</sup> | 16-19                             |
| 1364*                                                         | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 17 <sup>c-19</sup>                                            | 18-20 <sup>b</sup>  | 17 <sup>c-19</sup>   | 20 <sup>c-22</sup>  | 20-22 <sup>b</sup>                |
| 1368*                                                         | —                   | 20                   | —                   | —                                 |
| 20                                                            | 20 <sup>e-21b</sup> | 21                   | 23                  | 22 <sup>c-23b</sup>               |
| 1369*                                                         | —                   | [22]                 | —                   | —                                 |
| 21-24 <sup>b</sup>                                            | 21 <sup>c-24d</sup> | 23-26 <sup>b</sup>   | 24-27 <sup>b</sup>  | 23 <sup>c-26</sup>                |
| 1370* l. 1                                                    | —                   | [26 <sup>cd</sup> ]  | —                   | —                                 |
| 1370* l. 2                                                    | —                   | —                    | —                   | —                                 |
| 1370* l. 3                                                    | —                   | [27 <sup>ab</sup> ]  | —                   | —                                 |
| 24 <sup>c-25a</sup>                                           | 24 <sup>e-25a</sup> | 27 <sup>c-28a</sup>  | 27 <sup>c-28a</sup> | 27 <sup>abc</sup>                 |
| 1373* the post. half<br>of l. 1 and the prior<br>half of l. 2 | —                   | —                    | 28 <sup>bs</sup>    | 27 <sup>d</sup> ; 28 <sup>a</sup> |

| Crit. Ed.                                            | Bom. Ed.                          | Kumbh. Ed.                        | Gorresio Ed.                       | Lahore Ed.                                           |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 25 <sup>b</sup>                                      | 25 <sup>b</sup>                   | 28 <sup>b</sup>                   | 28 <sup>d</sup>                    | 28 <sup>b</sup>                                      |
| 25 <sup>cd</sup>                                     | 25 <sup>cd</sup>                  | 28 <sup>cd</sup>                  | 29 <sup>ab</sup>                   | 28 <sup>cd</sup>                                     |
| 26 <sup>a</sup>                                      | 26 <sup>a</sup>                   | 29 <sup>a</sup>                   | —                                  | 28 <sup>cd</sup> fn.                                 |
| 1373 <sup>i</sup> l. 4 and the<br>prior half of l. 5 | —                                 | —                                 | 29 <sup>cd</sup> , 30 <sup>a</sup> | 29 <sup>ab</sup>                                     |
| 26 <sup>b</sup>                                      | 26 <sup>b</sup>                   | 29 <sup>b</sup>                   | 30 <sup>b</sup>                    | 29 <sup>d</sup>                                      |
| 1371 <sup>r</sup>                                    | —                                 | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>  | —                                  | —                                                    |
| 26 <sup>c</sup>                                      | 26 <sup>c</sup>                   | 30 <sup>c</sup>                   | 30 <sup>c</sup>                    | 30 <sup>a</sup>                                      |
| 1372                                                 | —                                 | 30 <sup>de</sup>                  | —                                  | —                                                    |
| 26 <sup>d</sup>                                      | 26 <sup>d</sup>                   | 30 <sup>f</sup>                   | 30 <sup>d</sup>                    | 30 <sup>b</sup>                                      |
| 27-28                                                | 27-28                             | 31-32                             | 31-32                              | 30 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup>                     |
| 1374 <sup>*</sup>                                    | —                                 | —                                 | —                                  | —                                                    |
| 75 1 <sup>a</sup> -3 <sup>b</sup>                    | 76 1 <sup>a</sup> -3 <sup>b</sup> | 76 1 <sup>a</sup> -3 <sup>b</sup> | 77 33-35 <sup>b</sup>              | 71 32 <sup>c</sup> -34 <sup>d</sup>                  |
| l. 6 of 1379 <sup>r</sup>                            | —                                 | —                                 | 35 <sup>cd</sup>                   | 35 <sup>ab</sup>                                     |
| 3 <sup>cd</sup>                                      | 3 <sup>cd</sup>                   | 3 <sup>cd</sup>                   | 36 <sup>ab</sup>                   | 35 <sup>cd</sup>                                     |
| l. 8 of 1379 <sup>*</sup>                            | —                                 | —                                 | 36 <sup>cd</sup>                   | 36 <sup>ab</sup>                                     |
| 4 <sup>aw</sup>                                      | 4 <sup>ab</sup>                   | 4 <sup>ab</sup>                   | 37 <sup>ab</sup>                   | 36 <sup>cd</sup>                                     |
| l. 10 of 1379 <sup>i</sup>                           | —                                 | —                                 | 37 <sup>cd</sup>                   | 37 <sup>ab</sup>                                     |
| 4 <sup>c-f</sup>                                     | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>    | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>    | 38                                 | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup>                     |
| l. 13 of 1379 <sup>r</sup>                           | —                                 | —                                 | 39 <sup>ab</sup>                   | 38 <sup>cd</sup>                                     |
| 5-7 <sup>b</sup>                                     | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>    | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>    | 39 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup>   | 39 <sup>a</sup> -40 <sup>d</sup>                     |
| 1380 <sup>*</sup>                                    | —                                 | —                                 | —                                  | —                                                    |
| 7 <sup>c</sup> -8 <sup>d</sup>                       | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>d</sup>    | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>d</sup>    | 41 <sup>c</sup> -42 <sup>d</sup>   | 41 <sup>a</sup> -42 <sup>b</sup>                     |
| l. 1 of 1375 <sup>*</sup>                            | —                                 | [9 <sup>ab</sup> ]                | —                                  | —                                                    |
| l. 2 of 1375 <sup>*</sup>                            | —                                 | —                                 | —                                  | —                                                    |
| 9                                                    | 9                                 | 9 <sup>c-f</sup>                  | 43                                 | 42 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup>                     |
| 10                                                   | 10                                | 10                                | —                                  | 42 <sup>cd</sup> fn. l. 2, 43 <sup>cd</sup> fn. l. 1 |
| 11                                                   | 11                                | 11                                | —                                  | 46 fn. l. 3, 44 <sup>ab</sup> fn.                    |
| l. 23-24 of 1379 <sup>*</sup>                        | —                                 | —                                 | 44                                 | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup>                     |
| 12 <sup>a</sup> -15 <sup>b</sup>                     | 12 <sup>a</sup> -15 <sup>b</sup>  | 12 <sup>a</sup> -15 <sup>b</sup>  | 45-48 <sup>b</sup>                 | 44 <sup>c</sup> -47 <sup>d</sup>                     |
| 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup>                     | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup>  | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup>  | —                                  | 47 <sup>cd</sup> fn. l. 1-2                          |
| 1376 <sup>r</sup>                                    | —                                 | —                                 | —                                  | —                                                    |
| 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup>                     | 16 <sup>c</sup> -18               | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup>  | 48 <sup>c</sup> -50 <sup>b</sup>   | 48 <sup>a</sup> -49 <sup>d</sup>                     |
| l. 36 of 1379 <sup>*</sup>                           | —                                 | —                                 | 50 <sup>cd</sup>                   | 50 <sup>ab</sup>                                     |
| 18 <sup>cd</sup>                                     | 18 <sup>cd</sup>                  | 18 <sup>cd</sup>                  | —                                  | 50 <sup>ab</sup> fn.                                 |
| 19                                                   | 19                                | 19                                | 51                                 | 50 <sup>c</sup> -51 <sup>b</sup>                     |
| 20 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup>                     | 20 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup>  | 20 <sup>a</sup> -21 <sup>b</sup>  | —                                  | 51 <sup>ab</sup> fn. l. 1-3                          |
| 21 <sup>cd</sup>                                     | 21 <sup>cd</sup>                  | 21 <sup>cd</sup>                  | 52 <sup>ab</sup>                   | 51 <sup>cd</sup>                                     |
| 1377 <sup>*</sup>                                    | 22                                | 22                                | —                                  | —                                                    |
| l. 40 of 1379 <sup>*</sup>                           | —                                 | —                                 | 52 <sup>cd</sup>                   | 52 <sup>ab</sup>                                     |
| l. 41 of 1379 <sup>*</sup>                           | —                                 | —                                 | 53 <sup>ab</sup>                   | —                                                    |
| 22 <sup>ab</sup>                                     | 23 <sup>ab</sup>                  | 23 <sup>ab</sup>                  | 54 <sup>cd</sup>                   | 53 <sup>cd</sup>                                     |
| 1378 <sup>*</sup>                                    | —                                 | —                                 | —                                  | 53 <sup>cd</sup> fn.                                 |
| 22 <sup>cd</sup>                                     | 23 <sup>cd</sup>                  | 23 <sup>cd</sup>                  | 53 <sup>cd</sup>                   | 52 <sup>cd</sup>                                     |
| l. 43 of 1379 <sup>*</sup>                           | —                                 | —                                 | 54 <sup>ab</sup>                   | 53 <sup>ab</sup>                                     |
| 23                                                   | 24                                | 24                                | 55                                 | 54                                                   |
| 76 1-3                                               | 77 1-3                            | 77 1-3                            | 78 1-3                             | 72 1-3                                               |
| 1381 <sup>r</sup>                                    | —                                 | 4                                 | —                                  | —                                                    |
| 4                                                    | 4                                 | 5                                 | 4                                  | 4                                                    |
| 1382 <sup>*</sup>                                    | —                                 | —                                 | —                                  | —                                                    |
| 5 <sup>ab</sup>                                      | 5 <sup>ab</sup>                   | 6 <sup>ab</sup>                   | 5 <sup>ab</sup>                    | 5 <sup>ab</sup>                                      |
| 1383 <sup>*</sup>                                    | 5 <sup>cd</sup>                   | 6 <sup>cd</sup>                   | —                                  | —                                                    |
| 5 <sup>c</sup> -7 <sup>d</sup>                       | 6 <sup>a</sup> -8 <sup>b</sup>    | 6 <sup>e</sup> -8 <sup>d</sup>    | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>d</sup>     | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>d</sup>                       |
| l. 1-2 of 1386 <sup>*</sup>                          | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>    | 9                                 | —                                  | —                                                    |
| 1387 <sup>*</sup>                                    | —                                 | —                                 | —                                  | —                                                    |
| l. 3-4 of 1386                                       | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>   | 10                                | —                                  | —                                                    |
| 1388 <sup>*</sup>                                    | —                                 | —                                 | —                                  | —                                                    |
| 8                                                    | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 11                                | 8                                  | 8                                                    |
| 1389 <sup>*</sup>                                    | —                                 | —                                 | —                                  | —                                                    |
| 9                                                    | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup>  | 12                                | 9                                  | 9                                                    |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                           | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                            |
|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1390 <sup>b</sup>                | —                                | —                                    | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                      |
| 10 <sup>a</sup> -11 <sup>b</sup> | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>d</sup> | 13 <sup>a</sup> -1 <sup>b</sup>      | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>d</sup> | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>d</sup>      |
| 1391*                            | —                                | [ 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> ] | —                                | —                                     |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                     | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                      |
| 1392*                            | [ 14 <sup>cd</sup> ]             | 16 <sup>ab</sup>                     | —                                | —                                     |
| 12                               | 14 <sup>e</sup> -15 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup>     | —                                | 12 <sup>ab</sup> fn. 1 1-2            |
| 1393*                            | —                                | [ 17 <sup>cd</sup> ]                 | —                                | —                                     |
| 13                               | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 28                                   | —                                | 11. 3. 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup> |
| 14                               | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 29                                   | 15 <sup>c-f</sup>                | 15 <sup>c-f</sup>                     |
| 15                               | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 30 <sup>a-d</sup>                    | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>      |
| —                                | —                                | [ 30 <sup>ef</sup> ]                 | —                                | —                                     |
| 16                               | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 31                                   | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup>      |
| 17                               | 28 <sup>c-f</sup>                | 32                                   | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>      |
| 18                               | 29                               | 33                                   | 16                               | 16                                    |

॥ वाल्मीकिरामायणम् ॥  
॥ बालकाण्डम् ॥



तपःस्वाध्यायनिरतं तपस्वी वाग्विदां वरम् ।  
नारदं परिपश्यच्च वाल्मीकिमुनिपुंगवम् ॥ I. I. I.

तपःस्वाध्यायनिरतं तपस्वी वाग्विदां वरम् ।  
नारदं परिप्रच्छ वाल्मीकिर्मुनिपुंगवम् ॥ १

Before st 1, S1 ins —ॐ नमः कमलदलविपुलनयना-  
भिरामाय श्रीरामचन्द्राय ॐ नमःशिवाय ॥ ॐ नमः सरस्वत्यै ॥  
ॐ स्वस्ति ॐ and thereafter follow

- 1\* जयति रघुवंशतिलकः कौशल्याहृदयनन्दनो रामः ।  
दशवदननिधनकारी दाशरथिः पुण्डरीकाक्षः ॥  
2\* नमस्तस्मै मुनीशाय श्रीयुताय तपस्विने ।  
सर्वज्ञाननिवासाय वाल्मीकिमुनये नमः ॥  
3\* कूजन्तं रामरामेति मधुरं मधुराक्षरम् ।  
भारुह्य कविताशाखां वन्दे वाल्मीकिकोकिलम् ॥  
4\* वाल्मीकिर्मुनिभृङ्गस्य कवितावनचारिणः ।  
श्रुत्वा रामकथानादं को नु याति परां गतिम् ॥  
5\* यः पिबन्सततं लोके रामायणकथामृतम् ।  
अनृतस्तं मुनिं वन्दे प्रचेतःसमविक्रमम् ॥  
6\* गोस्पदीकृतवारीशं मशकीकृतरावणम् ।  
रामायणमहामालारत्नं वन्देऽनिलात्मजम् ॥

—N1 fol. missing up to st 12. (cf. v.l. 1)

—Before st. 1, N2 ins. नमः श्रीरामचन्द्राय; then  
follows 1\* (v.l. स before जयति; कौशल्यानंदिवर्द्धनो;  
दशरथिः (corrupt) and thereafter .

7\* जितं भगवता तेन हरिणा लोकधारिणा ।

अजेन विश्वरूपेण निर्गुणेन गुणात्मना ॥

then reads 2\* with v.l. सर्वज्ञानाधिवासाय तस्मै  
वाल्मीकये नमः.

—Before st. 1, V1 ins. 2\* only with variant in  
second line as सर्वज्ञानाधिवासाय वाल्मीकाय नमो नमः.

—Before st. 1, V2 ins. ॐ नमो गणेशाय । ॐ ससीत-  
रामलक्ष्मणाभ्यां नमः । श्रीहनुमते नमः; then follow 1\* 2\*.  
(second line as in V1).

—Before st. 1, V3 ins. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय;  
then follow 1\* 3\* (v.l. first line रामरामेति रामेति  
कूजन्तं मधुराक्षरं) 2\* (v.l. सुव्रताय for श्रीयु० in the first  
line; second line शांताय वीतरागाय तस्मै ज्ञानात्मने नमः)  
and thereafter :

8\* ये देवाः सन्ति मेरौ वरकनकमये नन्दने ये च यक्षाः  
पाताले ये भुजंगाः फणिमणिकिरणध्वस्तसर्वान्धकाराः ।  
कैलासे स्त्रीनिरासे प्रमुदितहृदया ये च विद्याधरास्ते  
तन्मोक्षद्वारभूतं मुनिवरवचनं श्रोतुमायान्तु सर्वे ॥

9\* रामायणभरान्यस्तं दुर्लभं हि मुनेर्वचः ।

न च तेन विना मोक्षस्तस्माच्छ्रोतव्यमादरात् ॥

—Before st. 1, V4 ins. ॐ नमो गणेशाय । ॐ नमः  
श्रीरामाय । ॐ नमो हनुमते; then follow 1\* (with  
lacuna for ति in तिलक) 2\* (with वेदज्ञाय for श्रीयुताय  
and second line as in V1).

—Before st. 1, B1 ins. ॐ नमो गणेशाय; then  
follow 1\* (v.l. कौशल्यानंदिवर्द्धनो) 2\* (with second  
line as in N2).

—Before st. 1, B2 ins. ॐ नमः श्रीरामचन्द्राय;  
then follow 1\* (as in B1) 7\* 2\* (v.l. 'न्द्रा° for 'शा°  
m. and second line as in V1). After 2\* रामरामेत्यादि  
in marg.

—Before st. 1, B3 ins. ॐ रामचन्द्राय नमः; then  
follow 1\* (as in B1) 7\* 2\* (v.l. 'न्द्रा° for 'शा° in  
m.) as in N2 (v.l. m. for second line शांताय वीत-  
रागाय वाल्मीकाय नमो नमः).

—Before st. 1, B4 ins. नमः श्रीरामचन्द्राय; then  
follow 1\* (as in B1) 7\* (v.l. महात्मना for गुणात्मना)  
2\* as in N2.

—Before st. 1, Dt ins. श्रीरघुकुलभूषणाय नमः ॥ ॐ ॥

—Before st. 1, D1 ins. ॐ नमो विष्णवल्लीविध्वंसनाय;  
then reads :

10\* जयति भृगुवंशतिलकः प्रथमकविर्द्विजवरः स वाल्मीकिः ।  
मृदुललितपदनिबद्धं कृतमिदं रामायणं येन ॥

Then 1\* and thereafter :

11\* अत्रैव धर्मविधिरत्र पतिव्रतानां

सौभ्रात्रमत्र निखिला गुरुभक्तिरत्र ।

वाल्मीकिना कविवरप्रवरेण गीते

रामायणे वदत केऽत्र गुणा न सन्ति ॥



—Before st. 1, D<sub>2</sub> ins. श्रीगणेशाय नमः and thereafter :

12\* शुक्लाम्बरधरं विष्णुं शशिवर्णं चतुर्भुजम् ।  
प्रसन्नवदनं ध्यायेत्सर्वविघ्नोपशान्तये ॥

Then follows 11\* (v.l. पतिव्रतात्वं for °तानां; सौभाग्यम् for सौभाग्यम्; वृष for वर, न सं० (on marg) ).

—Before [st. 1, D<sub>3</sub> ins ॐ नमः ॥ श्रीगणेशाय नमः; then follow 10\* (v.l. तु for स, बंध for बद्धं, इह for इदं).

13\* सदृषणापि निर्दोषा सखरापि सुकोमला ।  
नमस्तस्मै कृता येन रम्या रामायणी कथा ॥

Then follow 3\* 7\* 12\* (v.l. as in D<sub>2</sub>).

—Before st. 1, D<sub>4</sub> ins. श्रीमते रामानुजाय नमः; then follow 1\* (v.l. स जयति) 3\* 5\* (v.l. रामचरितामृत-सागरं in the first line; प्राचेतसमकल्मषं in the second line), 4\* (v.l. °सिंहस्य for °भृङ्गस्य in the first line, शृण्वन् for श्रुत्वा; को न for को नु in the second line), 6\* and thereafter :

14\* यत्र यत्र रघुनाथकीर्तनं तत्र तत्र कृतमस्तकाञ्जलिम् ।  
बाष्पवारिपरिपूर्णलोचनं मारुतिं नमत राक्षसान्तकम् ॥

Then follows 7\* (v.l. लोककारिणा in line 1) and thereafter :

15\* वेदवेद्ये परे पुंसि जाते दशरथात्मजे ।  
वेदः प्राचेतसादासीत्साक्षाद्रामायणात्मना ॥

—Before st. 1, D<sub>5</sub> ins. ॐ श्रीगणेशाय नमः ॥ जयति सुभगमूर्तिः; then follow 1\* 2\* (v.l. first two letters are moth-eaten in line 1, line 2 सर्वज्ञानाधिवासाय).

—Before st. 1, D<sub>6</sub> ins. श्रीमते रामानुजाय नमः; then follow :

16\* श्रीमद्राघवपादपद्मयुगलं पद्माश्रितं पद्मया  
पद्मस्थेन तु पद्मजेन विनुतं पद्माश्रयस्यासये ।  
यद्वेदैश्च नुतं सुखैकनिलयं सर्वाश्रयं निश्चिक्यं  
शश्वच्छंकरशंकरं मुहुरहो सञ्चौमि तल्लब्धये ॥

17\* श्रीमद्ब्रह्म तदेव बीजममलं यस्याङ्कुरश्चिन्मयः  
काण्डैः सप्तभिरन्वितोऽतिविततो हृष्यालवालोदितः ।  
पत्रैस्तत्त्वसहस्रकैः सुविलसच्छाखाशतैः पञ्चभि-  
श्चात्मप्राप्तिफलप्रदो विजयते रामायणः स्वस्तरुः ॥

18\* वाल्मीकिगिरिसंभूता रामाभ्योनिधिसंगता ।  
श्रीमद्रामायणी गङ्गा पुनाति भुवनत्रयम् ॥

Then follows 15\* and thereafter :

19\* रामं रामानुजं सीतां भरतं भरतानुजम् ।  
सुग्रीवं वायुसूनुं च प्रणमामि पुनः पुनः ॥

Then follow 3\* 4\* 5\* (both as in D<sub>4</sub>), 6\* and thereafter :

20\* अञ्जनीनन्दनं वीरं जानकीशोकनाशनम् ।  
कपीशमक्षहन्तारं वन्दे लङ्काभयंकरम् ॥

21\* उल्लङ्घय सिन्धोः सलिलं सलीलं  
यः शोकवाह्निं जनकात्मजायाः ।  
आदाय तेनैव ददाह लङ्कां  
नमामि तं प्राञ्जलिराञ्जनेयम् ॥

22\* मनोजवं मारुततुल्यवेगं जितेन्द्रियं बुद्धिमतां वरिष्ठम् ।  
वातात्मजं वानरयूथमुख्यं श्रीरामदूतं शिरसा नमामि ॥

23\* रामाय रामभद्राय रामचन्द्राय वेधसे ।  
रघुनाथाय नाथाय सीतायाः पतये नमः ॥

Then follow 1\* 7\* and thereafter

24\* नत्वा रामं शिवं साम्बं रामो रामप्रवर्तितः ।  
रामायणस्य तिलकं कुरुते रामतुष्टये ॥

—Before st. 1, D<sub>7</sub> ins. श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीसरस्वत्यै नमः ॥ श्रीरामाय नमः; then follow .

25\* अविरतमदजलनिवहं  
अमरकुलानेकसेवितकपोलम् ।  
अभिमतफलदातारं  
कामेशं गणपतिं वन्दे ॥

26\* या कुन्देन्दुतुषारहारधवला या शुभ्रवस्त्रावृता  
या वीणावरदण्डमण्डितकरा या श्वेतपद्मासना ।  
या ब्रह्माच्युतशंकरप्रभृतिभिर्देवैः सदा वन्दिता  
सा मां पातु सरस्वती भगवती निःशेषजाड्यापहा ॥

27\* विरमति महाकल्पे नाभिपथैकनिकेतन-  
स्त्रिभुवनपुनःशिल्पी यस्य प्रतिक्षणमात्मभूः ।  
किमधिकरणा कीदृग्यस्य व्यवस्थितिरित्यसा-  
बुदरमविशद्वद्भुं तस्मै जगन्निधये नमः ॥

Then reads 3\* (v.l. वाल्मीक- for °कि-) 10\*

(v.l. second line कृतमिह) 1\* (doesn't read हृदय after कौशल्या) 11\* (v.l. °पतिरत्रपतिव्रतासौ; आतारमत्र; कविवृष°), then reads

28\* जयति पराशरसूनुः सत्यवतीहृदयनन्दनो व्यासः ।  
यस्यास्यकमलगलितं बाह्यायं मधु जगत्पिबति ॥

Then follows 7\*.

—Before st. 1, D<sub>8</sub> which contains रामायणपारायण-विधि and अध्यात्मपारायणविधि in the beginning, ins. श्रीगणेशाय नमः श्रीसरस्वत्यै नमः श्रीरामचन्द्राय नमः; then reads as in D<sub>6</sub>, omitting 24\*.

—Before st. 1, D<sub>9</sub> ins. श्रीगणेशाय नमः ॥ सीतापतये नमः ॥ श्रीरघुनन्दनाथाय नमः; then follow 1\* 2\* (v.l. सर्वजनाधिपतये वाल्मीकमुनये नमः) 3\* 4\* (v.l. सिंहस्य, शृण्वन् रामकथां लोके) 5\* (v.l. प्राचेतसमकल्मषं) 6\* (v.l. राक्षसं for रावणम्); then follow :

29\* चरितं रघुनाथस्य शतकोटिप्रविस्तरम् ।  
एकैकमक्षरं पुंसां महापातकनाशनम् ॥

(7<sup>ab</sup>) 30\* बहवो दुर्लभाश्चैते त्वया ये कीर्तिता गुणाः ।  
एतस्मिन् हि मृत्युलोके गुणा एते सुदुर्लभाः ।  
देवेष्वपि न पश्यामि किञ्चिदेभिर्गुणैर्वृतम् ॥

[ lines 2, 3 = ( var ) 51\* ].

Then follows 7\*.

—Before st. 1, D10 ins श्रीगणेशाय नमः ॥ ॐ नमः  
श्रीरामचन्द्राय; then follow 1\* 7\* 2\* ( v1 [अ] विवासाय  
तस्मै वाल्मीकये ) 3\* 4\* ( v1 °किमुनिसिंहस्य; then as in  
D4 ).

—Before st 1, D11 ins श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीरामचन्द्राय  
नमः; then follow 1\* 7\* ( v1 विश्वधारिणा in the  
first line ) 2\* 3\* 4\* as in D4 5\* ( first line as  
in D4 ) 6\* 20\* ( v.l. अञ्जना- for अञ्जनी- ) 29\* ( v.l. प्रोक्तं  
for पुंसां in the second line )

—Before st. 1, D12 ins श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीरामाय  
नमः; then follow 31\* ( om. ॐ ) 1\* 2\* ( v1 वाल्मीकाय  
मुनये नमः hypermetric ) 3\* ( v1 कवितासांख्यौ ) 4\* ( v.l.  
वाल्मीकेर्मुनि-; then as in D4 ) 5\* as in D11, 6\* 20\* 29\*  
as in D11.

—Before st. 1, D13 ins ॐ स्वस्ति ॥ ॐ नमः सरस्वत्यै ॥  
श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगुरवे नमः ॥ ॐ नमः कमलदलविपुल-  
नयनाभिरामाय श्रीरामचन्द्राय नमः ( cf. Ś1 ) then follows .

31\* ॐ नारायणं नमस्कृत्य नरं चैव नरोत्तमम् ।  
देवीं सरस्वतीं व्यासं ततो जयमुदीरयेत् ॥

Then follow 1\* 2\* 3\* 4\* ( v1 °वनराजितः के न  
याति ) 5\* 6\* as in D9, 20\* ( v.l. लोका° for लङ्का° ) 29\*  
as in D11, 7\*, then follows ref श्रीसूत उवाच.

—Before st. 1, D14 ins. \* \* \* \* य नमः ॥ श्रीरामचन्द्राय  
नमः ॥ श्रीगुरुभ्यो नमः; then reads 12\* and thereafter

32\* आयुरारोग्यपुत्रार्थराज्यबन्धुसमृद्धयः ।  
भवन्तु मे सदा विष्णोः प्रसादाद्भङ्गशायिनः ॥

Then follow 23\* 3\* 4\* 5\* both as in D4, 6\* 20\*  
as in D12, 21\* 22\* 14\* and thereafter .

33\* आञ्जनेयमतिपाटलाननं काञ्चनाद्रिकमनीयविग्रहम् ।  
पारिजाततरुमूलवासिनं भावयामि पवमाननन्दनम् ॥

Then follows 18\* ( v.l. रामसागरगामिनी in the first  
line, पुनाति भुवनं पुण्या रामायणमहानदी second line );  
thereafter reads .

34\* श्लोकसारसमाकीर्णं स्व(स)र्गकल्लोलसंकुलम् ।  
काण्डग्राहमहामीनं वन्दे रामायणार्णवम् ॥

Then follows 15\*, then reads .

35\* आपदामपहर्तारं दातारं सर्वसंपदाम् ।  
लोकाभिरामं श्रीरामं भूयो भूयो नमाम्यहम् ॥

36\* शृण्वन् रामायणं भक्त्या यः पादं पदमेव वा ।  
स याति ब्रह्मणः स्थानं ब्रह्मणा पूज्यते सदा ॥

Thereafter follows 29\*, then reads .

37\* यः कर्णाञ्जलिसंपुटैरहरहः सम्यक्पिबत्यादरा-  
द्वाल्मीकेर्वदनारविन्दगलितं रामायणाख्यं मधु ।  
जन्मव्याधिजराविपत्तिमरणैरत्यन्तसोपद्रवं  
संसारं स विहाय गच्छति पुमान् विष्णोः पदं शाश्वतम् ॥

38\* वैदेहीसहितं सुरद्रुमतले हैमे महामण्डपे  
मध्ये पुण्यकमासने मणिमये वीरासने सुस्थितम् ।  
अग्रे वाचयति प्रभञ्जनसुने तत्त्वं मुनिभ्यः परं  
व्याख्यातं भरतादिभिः परिवृतं रामं भजे श्यामलम् ॥

39\* श्रीराववं दशरथात्मजमग्रमेयं  
सीतापतिं रघुकुलान्वयरत्नदीपम् ।  
आजानुवाहुमरविन्ददलायताक्षं  
रामं निशाचरविनाशकरं नमामि ॥

40\* नमोऽस्तु रामाय सलक्ष्मणाय देव्यै च तस्यै जनकान्मजायै ।  
नमोऽस्तु रुद्रेन्द्रयमानिलेभ्यो नमश्च चन्द्रार्कमरुद्रेभ्यः ॥  
( vulg. 5 13 57 )

Then follows हरिः ॐ and thereafter reads

41\* धर्मात्मा सत्यसंधश्च रामो दाशरथिर्यदि ।  
पौरुषे चाप्रतिद्वन्द्वः शरैर्न जहि रावणिम् ॥  
( vulg. 6. 90. 69<sup>def</sup> )

Ends with इति दशकृत्वो जपेत् ॥.

—Before st 1, T1 ins. श्रीरामचन्द्राय नमः ॥ हरिः ॐ,  
T2 ॐ, T3 ( m. ) अविघ्नमस्तु श्रीरामाय नमः श्रीरामचन्द्र-  
परब्रह्मणे नमः; followed by 12\* 3\* 4\* as in D9, 5\* as  
in D9, 6\* ( v.l. वाराणि; राक्षसं ) 20\* as in D11. Then  
T1 reads

42\* आमिपीकृतमार्तण्डं गोप्पदीकृतसागरम् ।  
तृणीकृतदशग्रीवमाञ्जनेयं नमाम्यहम् ॥

Then T read 21\* 22\* 14\*. Then T1 reads 33\*  
Then T read 18\* as in D14, 34\* 15\*. Then T2 3 read  
35\*. Then T read 36\*. Then T3 ends with श्रीरामाय  
नमः.

—After 36\*, T1.2 ins 29\* as in D13, then read  
23\* T1 ends with ॐ, T2 with ॐ श्रीरामचन्द्राय नमः ।  
हरिः ॐ.

—Before st. 1, G3 ins. हरिः ॐ; G4 शुभमस्तु अविघ्नमस्तु  
श्रीमते रामानुजाय नमः श्रीरामाय नमः ( G1 missing this  
portion ). G1.3 4 read 12\* ( G1 up to विष्णुं, G3 up to  
धरं and then up to वर्णं lost due to injured fol ).

—Before st. 1, G2 ins.

43\* अभीप्सितार्थसिद्ध्यर्थं पूजितो यः सुरैरपि ।  
सर्वविघ्नच्छिदे तस्मै श्रीगणाधिपतये नमः ॥

Then G read 3\* 4\* ( G1.2 as in D10, G3 as in D4 )  
5\* as in D4, 6\* ( G1 3.4 as in D9; G2 as in T ), 20\*  
( as in D11, G4 om. ), 42\*. —After 42\*, G1.3 4 read 33\*

को न्वस्मिन्सांप्रतं लोके गुणवान्कश्च वीर्यवान् ।  
धर्मज्ञश्च कृतज्ञश्च सत्यवाक्यो दृढव्रतः ॥ २  
चाग्निरेण च को युक्तः सर्वभूतेषु को हितः ।

G<sub>1</sub> 3 cont 14<sup>+</sup> Then G<sub>1</sub> reads 23<sup>1</sup> then ins श्री  
गुरुभ्यो नमः । अविघ्नमस्तु . Then follow 21<sup>\*</sup> 22<sup>\*</sup> 39<sup>\*</sup>  
15<sup>\*</sup> 40<sup>\*</sup>

—After 42<sup>\*</sup>, G<sub>2</sub> reads 21<sup>+</sup> 22<sup>+</sup> 14<sup>+</sup> 29<sup>\*</sup> as in D<sub>13</sub>,  
18<sup>\*</sup> as in D<sub>14</sub>, 15<sup>+</sup> 36<sup>+</sup> 37<sup>+</sup> and thereafter reads

44<sup>+</sup> तदुपगतसमाससंश्रियोगं  
सममधुरोपनतार्थवाक्यबद्धम् ।  
रघुवरचरितं मुनिप्रणीतं  
दशशिरसश्च वधं निशामयध्वम् ॥  
(Vulg I 2 43).

—After 33<sup>\*</sup>, G<sub>3</sub> reads 14<sup>+</sup> 29<sup>\*</sup> as in D<sub>13</sub>, 36<sup>\*</sup> 15<sup>\*</sup>  
37<sup>\*</sup> 44<sup>+</sup> 41<sup>+</sup> and ends with ॐ. —After 33<sup>\*</sup>, G<sub>4</sub> ins  
21<sup>\*</sup> 22<sup>\*</sup> 14<sup>+</sup> 38<sup>+</sup> 34<sup>\*</sup> 37<sup>\*</sup> 40<sup>\*</sup> (v l in the second line  
नमोस्तु for नमश्च), 36<sup>\*</sup> 44<sup>+</sup> 41<sup>+</sup> and ends with ॐ.

—Before st. 1, M<sub>1</sub>—3 ins (M<sub>2</sub> damaged for this  
portion) हरिः श्रीगणपतये नमः अविघ्नमस्तु.

Thereafter M<sub>1</sub> reads 43<sup>\*</sup> 3<sup>\*</sup> 4<sup>\*</sup> as in D<sub>11</sub>, 5<sup>\*</sup> as in  
D<sub>11</sub>, 6<sup>\*</sup> as in D<sub>9</sub>, 20<sup>\*</sup> as in D<sub>11</sub>, 42<sup>\*</sup> 21<sup>\*</sup> 22<sup>\*</sup> 14<sup>+</sup> 29<sup>\*</sup> as  
in D<sub>13</sub>, 18<sup>\*</sup> 15<sup>\*</sup> 36<sup>\*</sup> 37<sup>\*</sup> 44<sup>\*</sup> M<sub>2</sub> reads from 43<sup>\*</sup> to  
22<sup>\*</sup> (3<sup>\*</sup> 4<sup>\*</sup> 20<sup>\*</sup> 21<sup>\*</sup> 22<sup>\*</sup> are partially damaged) as in  
M<sub>1</sub>. Then cont 39<sup>\*</sup> (partially damaged) 15<sup>\*</sup>  
29<sup>\*</sup> as in D<sub>13</sub>, 37<sup>\*</sup> 40<sup>\*</sup> (partially damaged), 14<sup>+</sup>  
44<sup>\*</sup>. M<sub>3</sub> reads from 3<sup>\*</sup> to 22<sup>\*</sup> as in M<sub>1</sub>, then 39<sup>\*</sup>  
15<sup>\*</sup> 29<sup>\*</sup> as in M<sub>2</sub> and thereafter 36<sup>\*</sup> 18<sup>\*</sup> 14<sup>+</sup> 37<sup>\*</sup>  
40<sup>\*</sup> 35<sup>\*</sup> 44<sup>\*</sup>

—Before st 1, M<sub>4</sub> ins. श्रीमहागणपतये नमः श्रीसरस्वत्यै  
नमः श्रीरामाय नमः श्रीगुरवे नमः श्रीवेदव्यासाय नमः अविघ्न-  
मस्तु.

1 In N<sub>1</sub> st 1-12 are lost on a missing fol. —<sup>a</sup>)  
V<sub>1</sub> om word after तपः; S तप- (for तपः-) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>—3  
B D<sub>1</sub> 5 11.13 निरतः; D<sub>2</sub> 9 संपन्नः; D<sub>7</sub> संयुक्तस् (for निरतः).  
—<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> om. first letter. N<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>—4 D<sub>1</sub>—3 5 7 11—13 वरः;  
M<sub>4</sub> moth-eaten (for वरम्) S<sub>1</sub> सर्वशास्त्रविशारदः. M<sub>4</sub>  
missing <sup>a</sup> on an injured fol. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 4 B  
D<sub>3</sub>. 5 9 10 12.13 °सत्तमः; V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2.7.11 °पुंगवः (D<sub>11</sub> °व); G<sub>4</sub>  
°पुंग\* (for °पुंगवम्).

2 N<sub>1</sub> missing (cf v.l. 1). Before 2, D<sub>13</sub> ins.  
ref. श्रीवाल्मीकिस्वाच —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> fol damaged for °. V<sub>1</sub>  
om. second letter. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>—3 D<sub>5</sub>.10—13 को हस्मिन्;  
D<sub>1</sub>.2 कोप्यस्ति; D<sub>3</sub> काचस्ति; G<sub>4</sub> \*\* सिन् (for को न्वस्मिन्).

विद्वान्कः कः समर्थश्च कश्चैकप्रियदर्शनः ॥ ३  
आत्मवान्को जितक्रोधो मतिमान्कोऽनसूयकः ।  
कस्य बिभ्यति देवाश्च जातरोषस्य संयुगे ॥ ४

S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> (N<sub>1</sub> missing) V B D<sub>1</sub>—3 5 7 10—13 प्रथितो (for सांप्रतं).  
—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> शास्त्रज्ञो; N<sub>2</sub> V B D<sub>5</sub> 10—13 सद्गुणैर्; D<sub>1</sub>—3.7 स्वैर्गुणैर्  
(for गुणवान्) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 4 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 5 7 8 10 12 13 गुणवत्तरः  
(N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> °मः), V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> गुण (B<sub>2</sub> °णि) सत्तमः; D<sub>11</sub>  
गुणवत्ततः (for कश्च वीर्यवान्) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> om. श्र T<sub>2</sub> om.  
ज्ञ in कृतज्ञश्च. In M<sub>2</sub> after सत्य four letters are moth-  
eaten D<sub>1</sub>—3 7 9 गुणज्ञः कश्च धर्मज्ञः कः सत्यः को दृढव्रतः.  
—After 2, V<sub>2</sub> ins

45<sup>\*</sup> वाग्मी प्रियंवदश्चैव सर्वेषां प्रियदर्शनः ।

—After 2, M<sub>4</sub> ins 46<sup>\*</sup> as in V<sub>2</sub>.

3 N<sub>1</sub> missing (cf v l 1) V<sub>2</sub> transp. 3 and 4.  
M<sub>4</sub> transp 3<sup>ab</sup> and 3<sup>cd</sup>. D<sub>13</sub> repeats 3 and 4<sup>ab</sup> after  
49<sup>\*</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>7</sub> यो (for को) —For 3<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> (N<sub>1</sub> miss-  
ing) V B D<sub>5</sub> 10—13 subst. :

46<sup>\*</sup> उदारारचारसंपन्नः सर्वभूतहितश्च कः ।

[ S<sub>1</sub> क सदा- (for उदार-). V<sub>2</sub>.3 B D<sub>10</sub> 13 -हिते रत.  
(for -हितश्च क ). ]

—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> om from वद in ° up to श्रैक in °. M<sub>4</sub>  
रूपवान् (for विद्वान्). S<sub>1</sub> वीर्यवान् बलवांश्चापि; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>—3  
B D<sub>1</sub>—3 5 7 9—13 वीर्यवांश्च (D<sub>8</sub> °वान्सु) वदा (D<sub>1</sub>—3 7 9 कृत)  
न्यश्च; V<sub>4</sub> वीरश्च सत्यसंधश्च —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>11</sub> 12 कश्चापि;  
Dt \*\* कः; D<sub>5</sub> 10 M<sub>1</sub> 4 कश्चैकः; D<sub>13</sub> सदा च (for कश्चैक-).  
D<sub>13</sub> प्रियदर्शिनः (for °दर्शनः). D<sub>1</sub>—3 7 9 धृति (D<sub>1</sub> 9 मति)  
मान्कोनु (D<sub>2</sub> 9 न) सूयकः (cf. I I.4<sup>ab</sup>) —After 3, M<sub>4</sub> ins :

47<sup>\*</sup> कः श्रीमान्को यशस्वी स्य \*\* श्रेकोऽभिमतः प्रियः ।

4 N<sub>1</sub> missing (cf v l 1) V<sub>2</sub> transp 3 and 4. D<sub>13</sub>  
repeats 3 and 4<sup>ab</sup> after 49<sup>\*</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>—3 B D<sub>1</sub>.2 5.9  
—13 जितक्रोधो महान्कश्च; V<sub>4</sub> जितक्रोधश्च सुमहान्; D<sub>3</sub> 7 जित-  
क्रोधो महान् दक्ष (D<sub>7</sub> महादक्षः) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> कृतज्ञश्च; N<sub>2</sub> V B  
D<sub>7</sub> 10—12 M<sub>4</sub> धृतिमान्; D<sub>1</sub>—3 9 कश्चाति- (D<sub>3</sub> 9 °पि); D<sub>5</sub> वृत्ति-  
मान् (for धृतिमान्) S<sub>1</sub> चान° V<sub>1</sub> को न्व°; V<sub>3</sub> कोनु°, B<sub>3</sub> अन°  
(marg sec m as in text); D<sub>1</sub>—3 (D<sub>2</sub> om ण). 7 9  
गुणवत्तरः (for कोऽनसूयकः) —After 4<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> ins. .

48<sup>\*</sup> एतैर्वक्तुं समर्थोऽसि ज्ञातुमेवंविधं नरम् ।

D<sub>1</sub> 2 om 4<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> (N<sub>1</sub> missing) V B D<sub>5</sub>.10—13  
संजातरोषात्कस्या (V<sub>4</sub> °कर्मा (sic)) च देवता अ (V<sub>2</sub> 4 दे (V<sub>4</sub>  
दै) वतान्य) पि बिभ्यति; D<sub>3</sub> बिभियुर्जातरोषः कस्या देवापि; D<sub>7</sub>  
बिभीयुर्जातरोषस्य यस्य देवाश्च; D<sub>9</sub> विज्रसुर्जातरोषस्य कस्य  
देवस्य; M<sub>4</sub> जातरोषस्य समरे कस्य देवोऽपि बिभ्यति. —D<sub>1</sub>  
cont. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V (V<sub>2</sub> reads line 4 after 3) B D<sub>3</sub>.5 7.9—13  
M<sub>4</sub> ins. after 4, D<sub>2</sub> after 4<sup>ab</sup>

एतदिच्छाम्यहं श्रोतुं परं कौतूहलं हि मे ।  
महर्षे त्वं समर्थोऽसि ज्ञातुमेवंविधं नरम् ॥ ५  
श्रुत्वा चैत्रिलोकज्ञो वाल्मीकेनारदो वचः ।  
श्रूयतामिति चामन्त्र्य ग्रहणो वाक्यमब्रवीत् ॥ ६

49\* क उदारः समर्थश्च त्रैलोक्यस्यापि रक्षणे ।  
कः प्रजानुग्रहरतः को निधिर्गुणसंपदाम् ।  
समग्रा रूपिणी लक्ष्मीः कमेकं संश्रिता नरम् ।  
अनिलानलसूर्येन्दुशत्रोपेन्द्रसमश्च कः ।

[ (1. 1) Ñ<sub>2</sub> कृतदार, B<sub>3</sub> कृतकृत्य (for क उदार) Ñ<sub>2</sub> समनुश्च; V<sub>1</sub> \* मर्थश्च (for समर्थश्च) Ñ<sub>2</sub> अभि- (for अपि). D<sub>9</sub> रक्षिता (for रक्षणे). —(1. 2) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 3.5 7 9-12 M<sub>4</sub> "कः"; V<sub>3</sub> "ग्रहे रक्त" (for "ग्रहरत") V<sub>3</sub> विधिर् (for निधिर्) — (1. 3) In M<sub>4</sub> first four letters are lost. Ś<sub>1</sub> कमेका; B<sub>4</sub> सम्यक्. D<sub>2</sub> ससृता. —(1. 4) V<sub>4</sub> मनुता (for अनिला-). D<sub>2</sub> transp. अनिल and अनल. D<sub>11</sub> -सूर्ये \* (for -सूर्येन्दु-) D<sub>2</sub> समद्युतिः (for समश्च क). V<sub>4</sub> शक्रो वैश्रवणश्च क' for post half ]

—Before 49\*, D<sub>9</sub> ins.

50\* संजातरोषो कस्माच्च देवा अपि हि बिभ्यति ।  
(cf. 4<sup>cd</sup> in Ś<sub>1</sub> etc.)

—After 49\*, D<sub>13</sub> r. (var) 3 and 4<sup>cd</sup>.

5 Ñ<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>ab</sup> Cr. k एतम् (as in text also). V<sub>2</sub> त्वत्तः (for श्रोतुं). Ś<sub>1</sub> Ñ (Ñ<sub>1</sub> missing) V B D<sub>5</sub> 10-13 M<sub>4</sub> त्वत्तो (V<sub>2</sub> श्रोतुं) नारद तत्त्वतः (B<sub>1</sub> सत्तम, D<sub>5</sub> moth-eaten, M<sub>4</sub> सर्वशः). D<sub>1</sub>-3.7 9 यदि शक्यं मया श्रोतुमत्र (D<sub>9</sub> "तुं तद्वत्" कौतूहलं मम (D<sub>2</sub> 9 हि मे, M<sub>2</sub> missing, D<sub>1</sub> transp. श्रोतुं and शक्यं). —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>4</sub> 6 8-10 M<sub>4</sub> देवर्षे त्वं; V<sub>1</sub> देव ऋषे त्वं; V<sub>3</sub> देवर्षिस्त्वं; V<sub>4</sub> सर्वशोसि; D<sub>1</sub>-3.7 कथय त्वं; D<sub>5</sub> \* \* र्षे त्वं (for महर्षे त्वं). V<sub>3</sub> हि (for ऽसि). —<sup>d</sup> D<sub>2</sub> ज्ञानम् (for ज्ञातुम्).

6 Ñ<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1) In M<sub>4</sub> letters are lost from स्त in <sup>a</sup> to वाल्मीके in <sup>b</sup>. —<sup>a</sup> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> चैव; D<sub>3</sub> चेति; D<sub>9</sub> तद्; G<sub>2</sub> चैक (for चैतत्) D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> (before corr. as in text) त्रिकालज्ञो; D<sub>2</sub> च तत्त्वज्ञो; D<sub>9</sub> अवलोकज्ञो (for त्रिलोकज्ञो) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>5</sub> 10-13 M<sub>4</sub> काल (V<sub>4</sub> लोक) त्रयज्ञ (V<sub>2</sub> तत्त्वज्ञ) स्तच्छ्रुत्वा. —<sup>b</sup> M<sub>1</sub> वान्मीकेर् (for वाल्मीकेर्). D<sub>7</sub> "गदितं विभुः; V<sub>4</sub> वाल्मीकस्य तदा वचः. D<sub>1</sub> om 6<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> B<sub>1</sub> missing first four letters in <sup>c</sup>. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 5.10-13 M<sub>4</sub> [उ]पामन्त्र्य; D<sub>2</sub> धर्मज्ञः; D<sub>3</sub> 7 9 सर्वे (D<sub>3</sub>\* )ज्ञः (for चामन्त्र्य). —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ (Ñ<sub>1</sub> missing) V B D<sub>5</sub> 10-12 M<sub>4</sub> तद्युषि प्रत्यभाषत; D<sub>13</sub> तं मुनिं प्रतिभाषित (sic). —Before 7, D<sub>2</sub> 18 ins. ref. नारद उवाच (D<sub>13</sub> श्रीःर\*उ\*च)

7 Ñ<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1) D<sub>1</sub> om 7. —<sup>a</sup> D<sub>2</sub> महां थ; D<sub>3</sub> 7.9 महर्षे (for बहवो). D<sub>2</sub> 3.7 त्वेते; D<sub>9</sub> चैते (for

बहवो दुर्लभाश्चैव ये त्वया कीर्तिता गुणाः ।  
मुने वक्ष्याम्यहं बुद्ध्या तैर्युक्तः श्रूयतां नरः ॥ ७  
इक्ष्वाकुवंशप्रभवो रामो नाम जनैः श्रुतः ।  
नियतात्मा महावीर्यो द्युतिमान्द्युतिमान्वशी ॥ ८

चैव) V<sub>4</sub> [अ] पि त्वया प्रोक्ता (for दुर्लभाश्चैव) —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B Dt D<sub>1</sub> 2 4 5 8-10 M<sub>4</sub> त्वयैते; D<sub>3</sub> 7 9 त्वया ये (by transp.), M<sub>3</sub> ये (inf. lin sec m) (for ये त्वया). —After 7<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>5</sub> 10-13 M<sub>4</sub> ins

51\* एको न हि त्रिलोकेऽस्मिन् गुणा एते सुदुर्लभाः ।  
देवेष्वपि न पश्यामि कच्चिदेभिर्गुणैर्युतम् ।

[ (1. 1) D<sub>5</sub> एकस्मिन्हि. Ñ<sub>2</sub> एकस्य हि नृलोकेस्मिन्. V<sub>2</sub> एकस्मिन्नेकस्मिन्. V<sub>3</sub> 4 एकस्मिन्नरलोकोऽस्मन्; B D<sub>5</sub> 10 M<sub>4</sub> एके न हि (B<sub>1</sub> एकत्र हि) नृलोकेस्मिन्. D<sub>11</sub>-13 एकस्मिन्न हि (D<sub>13</sub> om. हि) नृलोकेस्मिन्. —(1. 2) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 13 M<sub>4</sub> किञ्चिद्, V<sub>2</sub> सर्वैर्; V<sub>4</sub> कथम् (for कच्चिद्) ]

B<sub>2</sub> D<sub>11</sub> cont

52\* किं तु वक्ष्याम्यहं तुभ्यं भविष्यति महायशाः ।  
एतैरप्यधिकैश्चैव गुणैर्युक्तो महामनाः ।

[ (1. 2) D<sub>11</sub> गुरुयुक्तो महाद्युति for post. half. ]

B<sub>2</sub> cont. .

53\* पुण्यं पुराणमघनाशनमप्रमेयं  
रामायणं दशरथात्मजवर्णनाढ्यम् ।  
वाल्मीकिवक्त्रसरसीरुहनिःसृतं यः  
श्रद्धान्वितो नु शृणुयात्कतुभिः किमन्यैः ।

D<sub>11</sub> om. 7<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> D<sub>2</sub> ते त्वां; D<sub>7</sub> तं ते (for मुने). D<sub>9</sub> गुणवान् यश्च बुध्या वा —<sup>d</sup> D<sub>9</sub> संयुक्तः (for तैर्युक्तः).

—For 7<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ (Ñ<sub>1</sub> missing) V B D<sub>5</sub> 10.12 13 M<sub>4</sub> subst :

54\* श्रूयतां तु गुणैरेभिर्द्युतौ नरचन्द्रमाः ।

[ Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>10</sub> च, B<sub>2</sub> तद्; M<sub>4</sub> हि (for तु). B<sub>2</sub> युक्तो यो; M<sub>4</sub> युक्तो य एभिर् (by transp.) D<sub>13</sub> नरसत्तम, M<sub>4</sub> गुणचन्द्रमाः ]

8 Ñ<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5</sub> 10-13 गुणाकरः. D<sub>1</sub>-3 7 9 राम एभिर्गुणैर्युतः—After 8<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub> repeats) D<sub>5</sub> 10 12 13 M<sub>4</sub> ins. line 2 of 52\*, with following variants [ V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 m एभिस् (for एतैर्). Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 (m अपि) D<sub>5</sub> 10.12 13 M<sub>4</sub> अभि, V<sub>3</sub> तैर् (for अपि). Ñ<sub>2</sub> एते वस्वधिकैश्च; V<sub>1</sub> एतैर्युग्युतैश्च; V<sub>2</sub> om. एव; M<sub>4</sub> "क ख्यातो (for "वैश्चैव) Ś<sub>1</sub> "मति, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub>-4 B D<sub>5</sub> 10.12 13 M<sub>4</sub> "द्युति, V<sub>1</sub> मह\*ति (for "मना ) ]—<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ (Ñ<sub>1</sub> missing) V B D<sub>3</sub> 5 7.9-13 M<sub>4</sub> संय (V<sub>2</sub> 4 सैय्य) तात्मा; D<sub>1</sub> धर्मात्मा च (for नियतात्मा). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> 4 B D<sub>1</sub> 5 7.9-13 महात्मा च (D<sub>7</sub> वै), V<sub>1</sub> च द्युतिमान्; V<sub>2</sub> नहासो च (sic); D<sub>3</sub> च द्युतिमान् (for महावीर्यो) D<sub>2</sub> कीर्तिमांश्चैव द्युतिमान्. —<sup>d</sup>

G. I. I. 12  
B. I. I. 9  
L. I. I. 13

बुद्धिमान्नीतिमान्वाग्मी श्रीमाञ्छत्रुनिवर्हणः ।  
विपुलांसो महाबाहुः कम्बुग्रीवो महाहनुः ॥ ९  
महोरस्को महेष्वासो गूढजत्रुरिन्दमः ।  
आजानुबाहुः सुशिराः सुललाटः सुविक्रमः ॥ १०  
समः समविभक्ताङ्गः स्निग्धवर्णः प्रतापवान् ।  
पीनवक्षा विशालाक्षो लक्ष्मीवाञ्छुभलक्षणः ॥ ११  
धर्मज्ञः सत्यसंधश्च प्रजानां च हिते रतः ।

Ś1 Ñ ( Ñ1 missing ) V2-4 B D5 10-12 धृतिमान्बुद्धिमान् ( by transp ). V3 बली; D1 क्षमी; D9 ऋजुः ( for वशी ) V1 धृतिमान् शीलवान्प्रभुः, D2 3 7 धृतिमान् ज्ञान( D7 बल )वान् क्षमी; D13 धृतिमान्गुणवान्°.

9 Ñ1 missing ( cf. v l. 1 ). —<sup>a</sup> B4 missing, D10 दीप्ति° ( for नीतिमान् ). D2 धीमान्वाग्मी च ( for नीतिमान्वाग्मी ). —<sup>b</sup> V1 \*मान्; D9 शूरः ( for श्रीमान् ). M2 जत्रु- ( for शत्रु- ) —<sup>c</sup> Ś1 D5 7 विपुलाङ्गो; V1 विपुलाक्षो, D13 विशालाक्षो ( for विपुलांसो ). V1 D5 missing ( for -बाहुः ) —<sup>d</sup> V1 D5 missing ( for कम्बुग्रीवो ). V2 \*मनाः; B1 \*भुजः; D9 \*वचाः ( for महाहनुः ).

10 Ñ1 missing ( cf. v l. 1 ). —<sup>a</sup> Ś1 Ñ ( Ñ1 missing ) V B D1-3 5 7 9-13 M4 म ( V1 missing ) हेष्वासो महा-तेजा ( M4 \*सत्वो ) —<sup>b</sup> B1 3 ( m. orig as in text ). 4 दृढजानुर्; D5 13 \*शत्रुर्; D7 \*गुहको हि ( for गूढजत्रुर् ). —<sup>c</sup> Ñ2 B D10 11 सुमुखो; V2 स्वशिरा; D9 सुशील-; M4 सुशिरः ( for सुशिराः ) —<sup>d</sup> Ś1 Ñ ( Ñ1 missing ) V B D1-3.5.7 9-13 बलवान् सत्य ( D1-3.7.9 सिंह ) विक्रमः.

11 Ñ1 missing ( cf. v l. 1 ) —<sup>a</sup> D1 समा; D3 सम ( for समः ) D3 \*भिन्नाङ्गः; M2 \*भक्ता\* ( for भक्ताङ्गः ). —<sup>b</sup> D2 दिव्य° ( for स्निग्ध° ). —<sup>c</sup> D5 partially missing. Ś1 Ñ ( Ñ1 missing ) V B D1-3 5 7 9-13 M4 transp. पीनवक्षा and विशालाक्षः. D13 विपुलाङ्गः ( for विशालाक्षः ). V1.3 \*वक्षो; D9 \*वक्षः ( for \*वक्षा ). —<sup>d</sup> D3 \*लक्ष्मणः; D13 कुलनन्दनः ( for शुभलक्षणः ).

12 Ñ1 missing ( cf. v l. 1 ). M4 reads 14<sup>ab</sup> after 12 —<sup>a</sup> V2 \*धक्षः; D3 \*संध्यश् ( sic ) ( for सत्यसंधश्च ) —<sup>b</sup> Ś1 Ñ ( Ñ1 missing ) V B D1-3 5 7 9-13 जितक्रोधो जितेन्द्रियः; M4 प्रचारज्ञश्च कर्मणां. —<sup>c</sup> Ś1 Ñ ( Ñ1 missing ) V B D1-3 5.7.10-13 मनस्वी; G4 \*स्वी; M4 नयज्ञो ( for यशस्वी ). D9 तान° ( for ज्ञान° ). —<sup>d</sup> Ś1 V3 D10.11 शुचि- ( for शुचिर् ). Ś1 Ñ ( Ñ1 missing ) V B D1.5.9-13 वीर ( V2 ओर्ज ) समन्वितः; M4 शीलवतां वरः ( for वश्यः समाधिमान् ). D2.3.7 सर्वशास्त्रार्थकोविदः ( D2 \*पारगः ). —After 12, Dt D4.6.8.11.14 S ( except M4 ) ins. :

55\* प्रजापतिसमः श्रीमान्धाता रियुनिबूदनः ।

यशस्वी ज्ञानसंपन्नः शुचिर्वश्यः समाधिमान् ॥ १२  
रक्षिता जीवलोकस्य धर्मस्य परिरक्षिता ।  
वेदवेदाङ्गतत्त्वज्ञो धनुर्वेदे च निष्ठितः ॥ १३  
सर्वशास्त्रार्थतत्त्वज्ञो स्मृतिमान्प्रतिभानवान् ।  
सर्वलोकप्रियः साधुरदीनात्मा विचक्षणः ॥ १४  
सर्वदाभिगतः सद्भिः समुद्र इव सिन्धुभिः ।  
आर्यः सर्वसमश्चैव सदैकप्रियदर्शनः ॥ १५

[ T ( except T1 ) G -सम- ( for -सम ). D11 दाता रिपुरिष्ट- ( निष् )दन for post half. ]

—After 12, D3 ins.

56\* कुहते सर्वलोकस्य धर्मस्य परिपालनम् ।

13 <sup>a</sup> D2 कुहते ( for रक्षिता ). Ś1 Ñ ( Ñ1 missing ) V B D1-3 5 7 9 10 12 सर्व-; D13 सूय- ( for जीव- ). D9 -लोकानां; D11 -लोकेत्य ( for -लोकेत्य ). —<sup>b</sup> V1 स्ववंश-; G4 \*र्मस्य ( for धर्मस्य ). D1 पारि°; D2 \*पालनं ( for परि- रक्षिता ) —After 13<sup>ab</sup>, Dt D3 4 6-9 11 14 S ins

57\* रक्षिता स्वस्य धर्मस्य स्वजनस्य च रक्षिता ।

[ D3 वित्तस्य, D7 9 M4 वशस्य, M2 ध\* ( for धर्मस्य ). D11 स्वस्य धर्मस्य सर्वत्र ( for prior half ) D3 7 9 त्रैलोक्यस्यापि रक्षि ( D3 \*वि )ता ( for post half. ) ]

Ñ1 om. <sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 V1 3 4 B3 ( m. as in text ) D1-3 5 7 10 12.13 सर्व- ( for first वेद- ). Ś1 Ñ2 V B D1-3.9-13 \*विज्ञैव; D5 missing, M4 \*विद्वाग्मी ( for तत्त्वज्ञो ). —<sup>d</sup> Ś1 Ñ V B D1-3 5 7.9-13 सर्वशास्त्रविशारदः; M4 वैद्यो वेदविदां वरः.

14 D3 transp. 14<sup>ab</sup> and 14<sup>cd</sup>. M4 reads 14<sup>ab</sup> after 12 —<sup>a</sup> V1 -शास्त्रानु-; B3 -शास्त्रास्त्र- ( int. ltn. as in text ) ( for -शास्त्रार्थ- ). T2 G1-3 M1-3 -तत्त्वज्ञ- ( for -तत्त्वज्ञो ). —<sup>b</sup> Ś1 D13 मति°, Ñ V B D1-3 7 9 12 M4 नीति° ( for स्मृति° ). V2 4 D11 \*भानुमान्; D1 \*भान्वमान्; D2 प्रीतिभाववान्; D7 प्रतिभान्वितः; D9 प्रतिभाति सः; ( for प्रतिभानवान् ). —<sup>d</sup> V4 दीनात्मा च; G3 damaged ( for अदीनात्मा ). Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 9-13 बहुश्रुतः, G3 damaged ( for विचक्षणः ).

15 <sup>a</sup> Ś1 Ñ2 V1 4 B3 D1 5 10-13 \*नुगतः, Ñ1 B ( B3 m. ) \*प्लुतः; V2 \*भीष्टदः; D2 7 सदैरनिमतः; D3 \*भिमतः; D9 \*भिःश्रुतः; D11 \*नगतः; M4 सर्वोभिःश्रुतः ( for सर्वदाभिगतः ). —<sup>c</sup> Ñ V3 B1 2 4 D1 2 5 7 9-12 स सत्यः ( B2 भ्यः; m as in B1 ) स स ( D2 श )मः सौम्यः ( Ñ1 illeg., D1 2 7 9 शूरः ); V1 स सत्यः सशमः सै\* ; V संसहः स समः सोऽर्च्यः; V4 स सत्यः सुसमः स्वौर्जः, B3 M4 स सत्य-समयः सौम्यः; D3 स स्वभ्यः समरे शूरः. —<sup>d</sup> Ś1 Ñ V B D1-3 9-11.13 G1 M4 स च; D12 स वा ( for सदा ). Ś1 Ñ3

स च सर्वगुणोपेतः कौसल्यानन्दवर्धनः ।  
समुद्र इव गाम्भीर्यं धैर्येण हिमवानिव ॥ १६  
विष्णुना सदृशो वीर्यं मोमवत्प्रियदर्शनः ।  
कालाग्निसदृशः क्रोधे क्षमया पृथिवीसमः ॥ १७  
धनदेन समस्त्यागे सत्ये धम इवापरः ।  
तमेवंगुणसंपन्नं रामं सत्यपराक्रमम् ॥ १८  
ज्येष्ठं श्रेष्ठगुणैर्युक्तं प्रियं दशरथः सुतम् ।

V1 2 4 B1-3 D1 7 9 10 T G3 M4 एकः; B4 आर्यः; Dt D4 6 8 14  
T1.3 G3 M2 Ct एव; Cg as in text (for एक-) D5 स च कः°.

16 D1 om. (hapl) 16<sup>a</sup>—17<sup>b</sup>.—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B  
D1 3 7 9 11—13 रामः; M4 स हि (for स च).—<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B  
D2 3 11 12 G1 2 M (M4 after corr. as in text) नन्दि-  
(for नन्द-) D12 om (hapl) 16<sup>c</sup>—17<sup>d</sup>.—<sup>c</sup>) D3  
गंभीरः (:) (for गाम्भीर्यं) B1 om (hapl) 16<sup>d</sup>—17<sup>e</sup>.  
—<sup>d</sup>) Ś1 स्थैर्येण; Ñ V1 2 4 B2-4 D2 3 5 7 10 11 13 स्थैर्यं च;  
V3 स्थैर्यं (submetric) (for धैर्येण). D9 हिमवानिव च स्थिरः  
The sequence of st after 16<sup>c</sup> in D7, is 17<sup>d</sup>,  
18<sup>ab</sup>, 17<sup>abc</sup>, 16<sup>d</sup>, 18<sup>cd</sup>

17 B1 om. (hapl.) 17<sup>a</sup>, D1 12 om. 17<sup>ab</sup> (cf.  
v.l. 16). For sequence in D7 cf. v.l. 16. G3  
is missing from विष्णुना up to सोमवत्.—<sup>a</sup>) D5 मयसदक  
(sic) (for सदृशो) V1 D2 3 7 M4 शौर्यं (for वीर्यं).—<sup>b</sup>)  
Ś1 धैर्यं च मयवानिव. V1 2 बुद्ध्या तुल्यो बृहस्पतेः (V1 °तिः).  
—<sup>c</sup>) G4 सदृश. Ñ2 B2-4 (B3 marg. as in text) D10  
कोपे.—<sup>d</sup>) G2 (before corr) सदृशी (for पृथिवी).  
(sec. m. in Malayalam character as in text.)

18 For sequence in D7 cf. v.l. 16.—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1  
V1.3 4 D1-3 5.7 13 M4 धनदस्य (D13 °देव) (for धनदेन).  
B4 मनस् (for समस्). V3 4 (marg.) D13 चार्थं (for  
त्यागे). G2 समागस्त्योने (sic)—<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1.3.4 B  
D1.3.5 7.10-13 सत्येप्य( Ñ2 B3 D10.13 °चा; D1.11 °व)नुपमः  
सदा; V2 D2 सत्येप्यनुमतः (D2 °रतः)सदा; D9 शूरोप्यनुपमः  
सदा.—Ñ V B D10-13 after 18<sup>ab</sup>, M4 after 18 ins. :

52\* रञ्जयामास स गुणैरुदारैस्त्वैरिमाः प्रजाः ।  
यस्मादतो राम इति नामैतत्तस्य विश्रुतम् ।

[ (1. 1) V1.2 रमयामास. M4 हि (for स). V4 स रञ्जयामास  
(by transp.) Ñ2 B3 D10 स्वगुणै रञ्जयामास (B3 marg.  
रमयामास स्वगुणैः), B4 रमयावसगुणे (sic). V3 यच्छमैस् (for  
उदारैस्). D13 य (for तै र्) —(1 2) D11 प्रसाददौ (sic)  
(for यस्मादतो). D10 नामैव (for °तत्). V1 4 विश्रुत; V3  
वै श्रुतं (for विश्रुतम्). ]

—After 18<sup>ab</sup>, D2.3 ins. .

53\* गाङ्गो हृद इवाक्षोभ्यः साधुवत्प्रियदर्शनः ।

यौवराज्येन संयोक्तुमैच्छत्प्रीत्या महीपतिः ॥ १९  
तस्याभिपेक्षसंभारान्दृष्ट्वा भार्यार्थं कैकयी ।  
पूर्व दत्तवरा देवी वरमेनमयाचत ।  
विश्रामनं च रामस्य भरतस्याभिपेचनम् ॥ २०  
स मत्यवचनाद्राजा धर्मपाशेन संयतः ।  
विवासयामास सुतं रामं दशरथः प्रियम् ॥ २१  
स जगाम वनं वीरः प्रतिज्ञामनुपालयन् ।

Ś1 D5 11 om 18<sup>cd</sup>. M2 damaged from संप up to  
सत्यप and मम् in 18<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V2 एकः; D9 सर्वः; D12  
एव (for एव-). D1 -विध- (for -गुण-) M4 धर्मवान्गुण-  
संपन्न.—<sup>d</sup>) D3 रामे; M4 रामः (for रामं) M4 °पराक्रम-  
(for °पराक्रमम्) D9 शरण्यं शरणं तथा.

19 <sup>a</sup>) Ś1 D5 11.12 रामस्; D2 श्रेष्ठ (for ज्येष्ठ) Ś1  
अग्रे; Ñ1 श्रेष्ठि; V3 D2 3 M4 श्रेष्ठैर्; V4 श्रेष्ठ; D5 11 12 आर्यः;  
Cg (as in text) (for श्रेष्ठ-) Ñ1 V1 om. युक्तं.  
V4 -गुणोपेतं.—<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V3.4 B D5 10-13 पिता, V1 \* ता;  
V2 D1-3 7.9 राजा (for प्रियं). Ś1 स्वयं (for सुतम्).—  
After 19<sup>ab</sup>, Dt D4 6 8 11 12.14 S (except M4) ins. .

54\* प्रकृतीनां हितैर्युक्तं प्रकृतिप्रियकाम्यया ।

[ D11 प्रकृतितीनां (corrupt) (for प्रकृतीनां). D12 हिते  
(for हितैर्) ]

—<sup>c</sup>) G4 missing first two letters. B1 °राज्येषु (for  
°राज्येन). Ś1 V3 D7 11 संयुक्तम् (for संयोक्तुम्).—<sup>d</sup>) Ś1  
Ñ V B D5 10-13 इयेष स; D1 इच्छन् स; D2 तमेच्छत्स;  
D3 7 ऐच्छत्स च; D9 M4 ऐच्छद्दामं (for ऐच्छत्प्रीत्या). Ś1 Ñ2  
V1 4 B D5 10-12 महाद्युतिः; Ñ1 V3 D13 महामतिः; D11  
महीपतेः (for महीपतिः)

20 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D5.7 9.11-13 संभारं (D9 °रे), D1-3  
समयं (for संभारान्).—<sup>b</sup>) M4 भार्यास्य (for °थ). Ś1 Ñ  
V B D1-3 5 7 9-13 कैकेय (Ñ1 V3 D5.9 11.12 कैकेय, V2 B3 4  
D13 कैकेय)वंशजा (D1 °संभवा), Cg °कैकयी (for भार्यार्थ  
कैकयी).—<sup>c</sup>) V1 om. four letters after पू. Ñ2 V2.3  
B1.2 4 D1-3.7 9 पूर्व- (for पूर्व). Ñ1 दत्तं वरं; D11 दत्तावरा  
(for दत्तवरा). Ś1 Ñ V B D5.10-13 राज्ञा (Ñ2 °ज्ञा), D1-3.7.9  
भार्या (for देवी) —<sup>d</sup>) V1 2 B2-4 °मेतस्; V3 4 °मेतद्;  
D3 राजानं तम् (for वरमेनम्). V2 मया वृत्तं; V3 अवोचतः  
D11 अयजात (corrupt) (for अयाचत). D7 वरौ  
द्वावन्वयाचत.—In M2 20<sup>ef</sup> is partially lost on an  
injured fol.—<sup>e</sup>) B1-3 (B2 m. as in text, B3 m.,  
orig. as in text) वनवासं; D9 विवासं रामचंद्रस्य.

21 <sup>b</sup>) Ś1 V3 B3.4 (om सं) D2.4.5.7 G4 M2  
संयु (Ś1 B3 यु m )तः (D2 °ताः); V1.4 D6 9 13 यंत्रितः  
(for संयतः).—<sup>c</sup>) V1 (om.). 3.4 तदा; B1 स तं; D10 \* तं;



G. I. I. 27  
B. I. I. 24  
L. I. I. 27

पितुर्वचननिर्देशात्कैकेय्याः प्रियकारणात् ॥ २२  
तं व्रजन्तं प्रियो भ्राता लक्ष्मणोऽनुजगाम ह ।  
स्नेहाद्विनयसंपन्नः सुमित्रानन्दवर्धनः ॥ २३  
सर्वलक्षणसंपन्ना नारीणामुत्तमा वधूः ।  
सीताप्यनुगता रामं शशिनं रोहिणी यथा ॥ २४  
पौरैरनुगतो दूरं पित्रा दशरथेन च ।

M4 ततः (for सुतं) —<sup>d</sup> D12 om. from दश in 21<sup>d</sup> up to प्रियो in 23<sup>a</sup>. N1 V3 4 B1 3.4 (B3 m. sec. m.) D1-3 7.9 12 राजा; V2 पिता; M4 पुत्रं (for रामं). V2 तदा; V3 4 B1 सुतं; B3 (orig. as in text, m. sec. m.) स्वयं (for प्रियम्).

22 D12 om. 22 (cf. v.l. 21). B4 om. 22<sup>ab</sup> D2 repeats 22. —<sup>a</sup> V2 D1-3 7 जगाम स (by transp) D1 वने (for वनं). V1 T3 वीरः; D9 रामः (for वीरः). —<sup>b</sup> V1 om. पालयन्. —<sup>c</sup> N2 -निःशात्; D3 -निदेशात्. —<sup>d</sup> D1 4 कैकेय्या; D3 कैकोया (sic) (for कैकेय्याः). V2 -दर्शनात्; D1-3 7.9 -काम्यया (for -कारणात्). —After 22, B3 ins.

55\* सर्वं त्यक्त्वा महाबाहो हृद्यो धर्मस्य पालने ।

23 D12 om up to प्रियो (cf. v.l. 21) —<sup>b</sup> M2 °जगा \* (for °जगाम ह). —<sup>c</sup> M2 missing up to सुमित्रा in <sup>a</sup> (fol. damaged). D1 सदा (for स्नेहाद्). —<sup>d</sup> D3 7 om. <sup>a</sup>. G1 M2-4 -नंदि- (for -नन्द-). V2 D1 2 9 सौभ्रात्रमनुदर्शयन्. —For 23, S1 N V1 3 4 B D5.10-13 subst. (D11 subst. 1 1 for 23<sup>ab</sup> and cont. 1 2)

56\* तं यान्तमनुजो धीमान् भ्रातरं राममग्रजम् ।  
लक्ष्मणो नाम विनयादनुवव्राज वीर्यवान् ।

—After 23, Dt D3.4.6 8 11.14 S (except M4) ins.

57\* भ्रातरं दयितो भ्रातुः सौभ्रात्रमनुदर्शयन् ।  
रामस्य दयिता भार्या नित्यं प्राणसमा हिता ।  
जनकस्य कुले जाता देवमायेव निर्मिता ।

[ (D3 om. 1. 1 D11 om. lines 2.3). —(1 1) cf. 23<sup>a</sup> in V2 for the post. half. —(1 3) D3 देवमायेन. ]

24 <sup>a</sup> D7 -संयुक्ता (for -संपन्ना). —<sup>b</sup> D9 रामस्य च (for नारीणाम्). B1 3.4 सती (for वधूः). S1 N V (except V2) B2.3 (B3 m as in text) D5.10.11 13 भार्या चैनं (V1 3.4 D11 °व, V4 m. °न) अनु (N1 °पति) व्रता. D12 भार्या शीलाचारसमन्विता (hypermetric) —After 24<sup>ab</sup>, S1 N V B D5.10.11 13 M4 ins. :

58\* अनुवव्राज वैदेही सीता नाम शुभव्रता ।  
रूपयौवनमाधुर्यशीलाचारसमन्विता ।

[ N1 om. line 2; M4 om. line 1. —(1. 1) S1 N1 D18 राम (D13 °मं) शुभव्रता; N2 B नाम पतिव्रता; D10 प्राणसमा

शृङ्गवेरपुरे सतं गङ्गाकूले व्यसर्जयत् ॥ २५  
ते वनेन वनं गत्वा नदीस्तीर्त्वा बहूदकाः ।  
चित्रकूटमनुप्राप्य भरद्वाजस्य शासनात् ॥ २६  
रम्यमावसथं कृत्वा रममाणा वने त्रयः ।  
देवगन्धर्वसंकाशास्तत्र ते न्यवसन्सुखम् ॥ २७  
चित्रकूटं गते रामे पुत्रशोकातुरस्तदा ।

हिता (for नाम शुभव्रता). —(1 2) V3 -शीलभार- (for -शीलाचार-). M4 -गुणान्विता (for -समन्विता). ]

—<sup>c</sup> S1 N V B D10-13 बभौ सा; D5 \* भौ सा (for सीतापि) M4 °ययौ (for °गता) D11 एवं (for रामं). —<sup>d</sup> M2 missing यथा. S1 N V B D1-3 5.7.9-13 M4 निशाकरमिव (D7 °मनु) प्रभा.

25 M2 missing from 25<sup>a</sup> up to पित्रा in 25<sup>b</sup>. —<sup>a</sup> D1 5.7 °गता (for °गतो) V2 D2 M4 रामः, D9 (before corr. तेन) नित्यं (for दूरं). —<sup>b</sup> D3 om. श in दशरथेन. D1 2 7 om 25<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> S1 D13 °वीरः; V3 °मेरः; D4 T2 G2.3 M1 3 4 शृंगिः; T1 3 G4 M2 शृंगिवेर- (for शृङ्गवेर-). V2 -[अ] ध्वरे (for -पुरे) D9 (before corr.) रम्ये (for सतं). —<sup>d</sup> In V1 from 25<sup>a</sup> (except first three letters) to 35 are lost on missing fol V2 °तीरे (for °कूले). D9 14 विसं (for व्यसं) —After 25, V2 3 B2 Dt D3 (om line one) 4 6 8 9 12 14 S (except M4) ins, while D5 10 11 13 ins after 26<sup>ab</sup>

59\* गुहमासाद्य धर्मोत्मा निषादाधिपतिं प्रियम् ।  
गुहेन सहितो रामो लक्ष्मणेन च सीतया ।

[ (1. 1) G1 from त्मा to वि lost. V3 °पति, D9 °पते; (for °पति). —(1. 2) D5 स (for च). D10 सह सीतया (hypermetric) (for च सीतया) ]

V2 B2 D11 cont.

60\* उत्ततर ततो गङ्गां वनं चैव विवेश ह ।

26 V1 missing (cf. v.l. 25) —<sup>ab</sup> V2 तेन सर्वे; D3 वनेनेन; D6 (before corr.) 9 तेवतेन (sic) (for ते वनेन). M3 तीर्था (for तीर्त्वा) M4 समुद्रगाः (for बहूदकाः). S1 N V3 4 B D5 10-13 सोतीत्य (D11 सौतीत्य, D13 सीतोति (sic)) वनदुर्गाणि सरितश्च सरांसि च. —<sup>c</sup> S1 N V4 B D5 10-13 ययौ शैलं; V2 D1-3 7 M4 अनुप्राप्ताः; V3 ययौ रामः; D9 अनुप्राप्तो (for अनुप्राप्य) —<sup>d</sup> V3 D2 3 5.7 9 भारद्वाजस्य. M2 lost शासनात्.

27 V1 missing (cf. v.l. 25) —<sup>a</sup> In G1 M2 27<sup>a</sup> is partially lost on a damaged fol. S1 N V B D5.10-13 तत्र (for कृत्वा). —<sup>b</sup> D4 म in रममाणा sup. ln. D9 रममाणो. S1 N V B D5 10-13 कृत्वा रामः सलक्ष्मणः. —<sup>c</sup> Ct -सदृशास् (for -संकाशाम्). —<sup>d</sup> G3 ततस् (for तत्र) M3 ते (sec. m.). V2 B2 D11 न्यवसन् प्रथमं त्रयः; D2 तत्र तेन्ये च

राजा दशरथः स्वर्गं जगाम विलपन्सुतम् ॥ २८  
मृते तु तस्मिन्भरतो वसिष्ठप्रमुखैर्द्विजैः ।  
नियुज्यमानो राज्याय नैच्छद्राज्यं महाबलः ।

सन्मुखं. —For 27<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V 3 4 B1 3 4 D 5 10 12 13 subst, while V 2 B 2 D11 ins after 27<sup>ab</sup>

61\* उवास सीतया सार्द्धं बल्कलाजिनसंवृतः ।

[ V 2 बल्केनाजिन° D11 repeats जिन ]

Then all the above MSS cont ( V 2 B 2 ins after 27 )

62\* श्रीमद्विस्तैस्त्रिभिः सार्द्धं चित्रकूटो रराज सः ।  
अधिष्ठितो यथा मेरुः श्रीवैश्रवणशंकैः ।

[ (1. 1) D11 च (for तैस्) D12 तिसृभिः (sic) (for तैस्त्रिभिः) V 2 4 D11 चित्रकूटे V 2 3 रा (V 3 व) राज. — (1. 2) V 2 अवस्थितो B 3 वैश्वानर- (m वैश्रवण-); D11 नारायण- (for वैश्रवण-) ]

V 2 B 2 cont, D1-3 7 9 11 ins after 27<sup>ab</sup> (D11 ins 63\* before 61\*)

63\* वास्तुपूजां च तत्रैव चक्रुस्ते सुसमाहिताः ।

[ D 3 7 तु (for च) D 3 कृत्वा (for तत्र) V 2 च सचक्रे; B 2 D11 ततश्चक्रे (for च तत्रैव) V 2 B 2 D11 कुमुदैः (for चक्रुस्ते) V 2 B 2 °हित; D11 च सुगधिभिः. ]

28 V 1 missing (cf. v.l. 25). G 1 missing from 28<sup>a</sup> up to रथ in 28<sup>c</sup> (fol. injured).—<sup>a</sup>) V 2 3 D 5 11 चित्रकूटे.—<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V (V 1 missing) B D1-3 5 9-13 अर्दितस् (for आतुरस्). V 2 D1-3, 7 9 नृपः; Dt D 6 8 तथा; M 4 भृशं (for तदा).—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1 3.5 7.10.12 13 अगमद् (for जगाम). —After 28, B 2 3 ins

64\* रामप्रवासनं श्रुत्वा पितुश्च निधनं तथा ।  
भरतो विललापालौ मातृकादागतौ बहु ।

29 V 1 missing (cf. v.l. 25) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V (V 1 missing) B Dt D1 3.5-13 गते; Cg as in text (for मृते). B 3 (m) D 7 [अ]थ; D 2 [अ]पि; D 9 तु (for तु). Ñ 2 B 2-4 D 5 10 12 transp. तु and तस्मिन्. D11 गतेषु तेषु (for मृते तु तस्मिन्) B 3 (m) D 1 भरते.—<sup>b</sup>) V 2-4 B 1 D 2 वशिष्ठ°; G 2 °प्रमुख- (for वसिष्ठप्रमुखैर्). D 1 om. 29<sup>c</sup>-30<sup>b</sup>.—<sup>c</sup>) G 1 partially missing 29<sup>c</sup> on a broken fol Ś1 Ñ V B D 5.7 9-11 13 प्रचोदितोपि (D 7 °तश्च, D 9 °तस्तु), D 2.3 प्रनोदितस्तु; D 4 (before corr.) नियोज्य°, D 12 प्रभोदितोपि (sic) (for नियुज्यमानो) —<sup>d</sup>) M 2 missing 29<sup>d</sup> on an injured fol. D 12 राज्य- (for राज्यं). Ś1 Ñ V B D 2.3 5.7.9-13 °यशाः (Ś1 after corr. °शः) (for महाबलः).—After 29<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V 2-4 B D 5.10-13 ins.

65\* मृते पितरि धर्मात्मा राजत्वे स पुरस्कृतः ।

[ D11 धर्मा \*. V 4 स- (for स) V 2 राज्यार्थे स; V 3 राज्याय स;

स जगाम वनं वीरो रामपादप्रसादकः ॥ २९  
पादुके चास्य राज्याय न्यासं दत्त्वा पुनः पुनः ।  
निवर्तयामास ततो भरतं भरताग्रजः ॥ ३०

D11 राजत्वेन (for राजत्वे स) V 2 पुरस्कृत (for °स्कृत). Ś1 राजा राष्ट्र पुरस्कृत; D13 भग्नश्च महायया (for the post. half). ] M 4 om 29<sup>ef</sup>.—<sup>e</sup>) D 7 धीरो (for वीरो) —<sup>f</sup>) D14 (before corr) -पादा- (for -पाद-), D 9 °प्रसेवकः. —For 29<sup>ef</sup>, Ś1 Ñ V B D 5 10-13 subst

66\* राज्यलोनं परित्यज्य रामं द्रुमुपागतः ।

[ D 5 रामाश्रम° (for the post half) ]

V 2 cont

67\* राममेव जगामाशु दर्शयन्विनयं स्वकम् ।

V 2 further cont, while D 2 3 7 9 ins. after 29

68\* भरतोऽथ महाप्राज्ञः स्वपुरादेव सत्वरः ।

[ D 3 [अ]पि, D 9 स (for [अ]य) M 4 missing last four letters on a damaged fol ]

—After 29, Dt D 4 6.9 14 S (except M 4) ins

69\* गत्वा तु स महात्मानं रामं सत्यपराक्रमम् ।

[ G 1 missing न to सत्य D 14 T 2 G M 1-3 सुमहात्मानं (G 1 °ः) M 3 (sec. m.) °क्रम (orig. °क्रम). ]

V 2 Dt D 2-4 6-9 14 S cont, while Ñ 2 B 2-4 D 10 ins. after 29

70\* अयाचद्भ्रातरं राममार्यभावपुरस्कृतः ।

V 2 B 2 Dt D 4 6 8 9 14 T G M 1-3 cont. (V 2 Dt D 9 T G M 1-3 second time) .

71\* त्वमेव राजा धर्मज्ञ इति रामं वचोऽब्रवीत् ।

[ V 2 B 2 गृहाण राज्य धर्मात्मन् (for the prior half). ]

Dt D 4 6 8 9 14 S further, (M 4 for the second time) cont

72\* रामोऽपि परमोदारः सुमुखः सुमहायशाः ।

V 2 B 2 Dt D 4 6 8 9 14 (V 2 B 2 D 9 second time) T G M 1-3 cont

73\* न चैच्छत्पितुरादेशाद्राज्यं रामो महाबलः ।

[ In M 2 up to ज्य 15 missing on an injured fol. D 9 स नैच्छत् (for न चैच्छत्) V 2 B 2 प्रसादयन्नपि तदा (B 2 प्रसादयमानोपि यदा) नैच्छद्राज्य महायशाः. ]

Ñ 2 B 3 4 D 2 3 7 9 10 (D 2 3.7 for the second time) cont.

74\* न चैच्छत्परमप्राज्ञो रामं मोक्षं महायशाः ।

[ Ñ 2 D 10 प्राज्ञो (for प्राज्ञो). ]

—After 29, D 11 ins. 67\* with v.l. आजगाम (for जगाम) and thereafter cont

75\* गृहाण राज्ये धर्मात्माश्रितिराममभाषत । (sic)

Then repeats 29<sup>cd</sup> with v.l. महायशाः.

30 V 1 missing (cf. v.l. 25). D 1 om. 30<sup>ab</sup> (cf. v.l. 29).—<sup>a</sup>) D 11 वास्य (for चास्य). G 2 रामाय (for



G. I. I. 41  
B. I. I. 38  
L. I. I. 39

स काममनवाप्यैव रामपादावुपस्पृशन् ।  
नन्दिग्रामेऽकरोद्राज्यं रामागमनकाङ्क्षया ॥ ३१  
रामस्तु पुनरालक्ष्य नागरस्य जनस्य च ।  
तत्रागमनमेकाग्रो दण्डकान्प्रविशेश ह ॥ ३२  
विराधं राक्षसं हत्वा शरभङ्गं ददर्श ह ।

सुतीक्ष्णं चाप्यगस्त्यं च अगस्त्यभ्रातरं तथा ॥ ३३  
अगस्त्यवचनाच्चैव जग्राहैन्द्रं शरासनम् ।  
खड्गं च परमप्रीतस्तूणी चाक्षयसायकौ ॥ ३४  
वसतस्तस्य रामस्य वने वनचरैः सह ।  
ऋषयोऽभ्यागमन्सर्वे वधायासुररक्षसाम् ॥ ३५

राज्याय). G1 missing <sup>bad</sup> on a broken fol —<sup>b</sup>) D11 ना(m)सं (for (न्यासं) M2 repeats न्यासं. D2 3 7 ततः (for first पुनः). D9 [अ]थ राक्षसः (for पुनः पुनः) —<sup>c</sup>) D1 प्रनोदयत्स तु (for निवर्तयामास) S1 N1 V (V1 missing) B D1-3 5 9-13 तदा (for ततो). —<sup>d</sup>) V2 भ्रातरं (for भरतं).

31 V1 missing (cf. v l. 25). —<sup>a</sup>) D5 °वायै च; G2 °साप्यैव (for अनवाप्यैव). V2 D2 7 9 [ए]वं (for [ए]व). In M4 last two letters are lost (fol. injured). D1 स कामयत चाप्येवं. —<sup>b</sup>) S1 N V (V1 missing) B D1-3.5.7 9-13 गृहीत्वा रा(D1 °म)मपादुके. —<sup>c</sup>) D9 नदी° (for नन्दि°). N1 repeats राज्य. —<sup>d</sup>) G1 रामागमन\*°°. —After 31, B2 Dt D4.6.8 11.14 S (except M4) ins.

76\* गते तु भरते श्रीमान्सत्यसंधो जितेन्द्रियः ।

[In G1 letters up to र are lost. In M2 portion after भर is lost on a damaged fol. B2 रामो (for श्रीमान्). D11 °वाक्यो (for °संधो). B2 धर्मपाशेन यन्त्रितः.]

32 V1 missing (cf. v l. 25). —<sup>a</sup>) D1-3.7.9 M4 [अ]पि (for तु). D1-3 9 M4 आकांक्षन् (D2 °क्षः); D7 आशंकन् (for आलक्ष्य) —<sup>b</sup>) G1 नागरस्व- (for नागरस्य). D1.3.9 M4 वै (for च). —<sup>c</sup>) D3 एकाग्रो (for °काग्रो). —<sup>d</sup>) G1 missing (fol. damaged). D1 दंडकां; D3 दंडक- (for दण्डकान्). T3 G2 हा (for ह). —For 32, S1 N V (V1 missing) B D5.10-13 subst.:

77\* आशङ्कमानश्च पुनः पौरजानपदागमम् ।  
रामोऽपि हित्वा तं शैलं प्रययौ दण्डकं वनम् ।

[(1. 2) D5 राजा (for रामो). V2.3 विहाय (for सपि हित्वा). V3 दंडकारणं; V4 D12 दंडकावनं.]

B2 D11 cont., Dt D4.6.8 9.14 S (except M4, G1 missing) ins. after 32:

78\* प्रविश्य तु महारण्यं रामो राजीवलोचनः ।

[B2 स; D9 च; M3 सु- (for तु).]

33 V1 missing (cf. v.l. 25) —<sup>a</sup>) N2 V3 B4 विराधः; D3 विराहं (for विराधं). —<sup>b</sup>) M4 missing last three syllables. G2 हा (for ह). —<sup>c</sup>) G4 missing last four syllables. D12 वा (for first च). —<sup>d</sup>) B1 om. च अगस्त्य. S1 D13 G3 [अ]प्यगस्त्य°; D1 आगस्त्य°. D11 अगस्त्यं च महासुनिं.

34 V1 missing (cf. v l. 25) D11 om. 34. —<sup>a</sup>) G1 damaged from ग to चै. D1 आगस्त्य-; D9 अगस्ति- (for अगस्त्य-). —<sup>b</sup>) M2 missing <sup>b</sup> from चैव in ° (fol. damaged). N1 ऐन्द्र-; N2 B3 4 D3 7 10 12 इं (B3 m. ऐ)द्र-; V3 D9 इंद्रं (for ऐन्द्रं). S1 N V B D1-3 5 7.9.10.12.13 धनुस्तदा (B4 °था) (for शरासनम्). —<sup>c</sup>) G4 partially damaged. S1 आलभ्य; N V B (B3 m. स लब्ध्वा) D10.12 लब्ध्वा स; D1-3 7 9.13 लब्ध्वा च; D5 आलक्ष्य (for खड्गं च). S1 °प्रीतिं; V3 राम सु°; T3 °प्रीता (for परमप्रीतस्). —<sup>d</sup>) S1 N V B D2.3 5.7 9 10.12.13 तूणौ; D1 तूणा (for तूणी) D2 3.7 om, D12 वा (for च) N1 D3 5 अक्षय्य°; V2 B3 4 °सायकौ; D1 °सायकैः (for अक्षयसायकौ) —After 34, N2 B2-4 D10 11 ins.

79\* अतीत्य शरभङ्गं च अगस्त्यञ्च महासुनिम् ।

सोऽभिवाद्य ययौ श्रीमाननसूयां च सुव्रताम् ।

[D11 om. l. i. —(1. 2) N2 असूयां, D10.11 अनुसूयां (for अनसूयां). N2 सुव्रतां (for सुव्रताम्).]

N2 B2-4 D10.11 cont., while N1 V2 3 ins. after 34:

80\* देशः पञ्चवटी नाम तत्र वासमकल्पयत् ।

[V3 B2 3 देश (B3 m. °शः); D10 देश. V3 पंचवटी; B2 °वटी. N1 om. नाम N1 अकल्पत, N2 °चेत्; B3 (m.) अकारयत्.]

35 V1 missing (cf. v l. 25) —<sup>a</sup>) V4 रमतस्; D2 वलातस् (sic) (for वसतस्). S1 N B1-3 (B2 m, orig. as in text) D1.3 (as in text also). 5.7 10-13 तत्र (for तस्य). —<sup>b</sup>) G1 M4 damaged for °. In M2 ने in वने and next व are moth-eaten. D3 वनेचरै (for वनचरैः). —<sup>c</sup>) G1 damaged for सर्वे वधाया. In G4 35 ° from मन्सर्वे up to ततो ज्ञाति in 39 ° illeg M4 damaged for °. D1-3 9 [अ]भ्यागतास्; D4 (before corr.) [अ]भ्यागमन्; D7 [अ]प्यागतास् (for [अ]भ्यागमन्). M4 तत्र (for सर्वे). S1 N V2 4 B D5 10-13 रक्षोभ्यः कामरूपिभ्यः ऋषयोभ्या (B3 m. D13 °प्या)गमन् भयात्. —After 35, S1 N V2-4 B D5 10-13 (V3 after 35<sup>ab</sup>) ins.

81\* रामं कमलपत्राक्षं शरण्यं शरणैषिणः ।

महेन्द्रमिव दुर्धर्षं बाणखड्गधनुर्धरम् ।

[V1 missing up to दु in line 2 —(1. i) S1 N1 शरणं (for शरण्य). N2 शरणे°, V3.4 °षिणां; D13 °णाधिः (for शरणैषिणः) —(1. 2) N V D5.10.13 बाण- (for बाण-).]

तेन तत्रैव वसता जनस्थाननिवासिनी ।  
 विरूपिता शूर्पणखा राक्षसी कामरूपिणी ॥ ३६  
 ततः शूर्पणखायाऽप्युक्तान्सर्वराक्षसान् ।  
 खरं त्रिशिरसं चैव दूषणं चैव राक्षसम् ॥ ३७  
 निजघान रणे रामस्तेषां चैव पदानुगान् ।  
 रक्षसां निहतान्यासन्महाराणि चतुर्दश ॥ ३८

V3 B2 D11 cont., while Dt D1 6 8 9 11 S (G4 illeg) ins after 35.

82\* स तेषां प्रतिशुश्राव राक्षसानां तदा वने ।  
 प्रतिज्ञातश्च रामेण वधः संयति रक्षसाम् ।  
 ऋषीणामग्निकल्पानां दण्डकारण्यवासिनाम् ।

[ (1 1) V3 Dt D9 °मुश्राव. D4 M4 तया, D11 भय (for तदा). B2 वन (m. °ने), M4 वध- (for वने) —(1. 2) M4 om. line 2. D9 T° G2 M1 प्रतिज्ञात B2 तु (for च) D9 वध (for वध-). V3 सप्रति (for संयति). —(1 3) V3 B2 om. line 3. In G1 first six letters are lost (fol. injured). D9 महारण्यनिवासिना; M2 missing (for the post. half). ]

36 G4 illeg. (cf. v.l. 35).—<sup>a</sup> In M2 first four letters are lost on an injured fol. G1 तत्रै\*, M4 तत्रैव. Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.9-13 तेन तत्र सह आत्रा (V1.3 °ता).—<sup>b</sup> V3 जलस्थान-; D11 14 जनस्थाना- (for जनस्थान-). V2 D7 13 °सिना (for -निवासिनी). D11 om. ता in विरूपिता. D2 विदूषिता (for विरूपिता). Ś1 V1 D13.14 शूर्पणखा; Ñ D1.11 12 सूर्पणखा; V2.4 B2.4 D4 5.7.9 सूर्पणखा; D2 3 सूर्पणखा; D6 शूर्पणखा (corrupt); G2.3 Gg शूर्पणखी (for शूर्पणखा).—<sup>d</sup> G1 M4 partially damaged. M2 lost रू in रूपिणी.

37 G4 illeg. (cf. v.l. 35).—<sup>a</sup> Ñ1 om. खा; B2 D1-3 5.7.12 सूर्पणखा-, V1.2.4 B4 D4 9 11 13 सू (V1 D11-13 शूर्पणखा- (for शूर्पणखा-).—<sup>b</sup> Ś1 आगताः; Ñ V B D5 10-13 आगतान्; D1-3 7 मर्दिताः; D9 दर्शितान् (for उद्युक्तान्). B4 om., Ś1 D1-3 7 सर्वराक्षसाः (for °क्षसान्). Ś1 om. 37°-38°.—<sup>c</sup> D11 खङ्गं (for खरं). Ñ V B D1-3.5.7.9-13 च दूषणं (for त्रिशिरसं).—<sup>d</sup> Ñ V B2-4 D5 7 10-13 रक्षस्त्रि (D5 °त्रि) शिर (V4 °रम्) एव च; B1 4 (B4 marg.) D1.3 रक्षस्त्रि (D3 °त्रि) शिरसं तथा; D2 खरस्त्रिशिरसं तथा; D9 राक्षसं त्रिशिराभिधं.

38 Ś1 om. 38<sup>ab</sup> (cf. v.l. 37) G4 illeg. (cf. v.l. 35).—<sup>a</sup> B1 निजघान; D1 जघान च; D2.3.7 निहत्य च; D9 निहत्य तु; D11 निजघान (sic), M4 तां जघान (for निजघान). D13 वने (for रणे).—<sup>b</sup> Ñ1 B1-3 (B2.3 m.) D1-3 9 13 घोरांस्तान्सर्वराक्षसान्; Ñ2 V B2 3 (before m. corr.) D5.10.12 एकस्ता (V2-4 °स्था) न्सर्वराक्षसान्; D7 घोरांस्ता-त्राक्षसेश्वरान्; D11 एकदस्तान्सर्वराक्षसा (sic).—After 38<sup>ab</sup>,

ततो ज्ञानिवधं श्रुत्वा रावणः क्रोधमूर्छितः ।  
 महायं वरयामास भारीचं नाम राक्षसम् ॥ ३९  
 वार्यमाणः सुबहुशो मारीचेन स रावणः ।  
 न विरोधो बलवता क्षमो रावण तेन ते ॥ ४०  
 अनादृत्य तु तद्वाक्यं रावणः कालचोदितः ।  
 जगाम सहमारीचस्तस्याश्रमपदं तदा ॥ ४१

Dt D4 6 8.14 S (G4 illeg, M2 missing) ins

83' वने तस्मिन्निवसता जनस्थाननिवासिनाम् ।

[ G1 missing from त्रि to न्या M4 तेन (for वने) D4 T2 3 G2 M1 निवसता (for निवसता). D4 reads portion after जन in marg. ]

—<sup>c</sup> M2 partially damaged. Ś1 N V B D5.10 12 13 तेषामनुबलं चैव, D1-3.7 9 तेषामनुबलं सर्वं, D11 तेषामनुचरा-श्चैव.—<sup>d</sup> D3 °दिशा; D4 °दशः (for चतुर्दश).—After 38, B3 ins.

84\* खरं च दूषणं चैव एको रामो जघान च ।

39 G4 illeg for 39<sup>a</sup> (cf v.l. 35).—<sup>a</sup> G1 damaged for <sup>a</sup> except श्रुत्वा B4 D2 जाति- (for ज्ञाति-). V3 दृष्ट्वा (for श्रुत्वा).—After 39<sup>a</sup>, Ś1 Ñ V B D5.9-13 ins. :

85\* रक्षस्त्रैलोक्यविश्रुतम् ।

नामतो रावणो नाम कामरूपी महाबलः ।

राक्षसाधिपतिः शूरो.

[ (1 1) V2-4 B4 D13 विश्रुत..—(1 2) D13 रामतो (sic) (for रावणो). B1 D13 °रूपो; D11 °रूप- (for कामरूपी). —(1. 3) V2 भूयो, D11 वीरो (for शूरो). ]

—<sup>c</sup> D2 संहारं; D11 13 (D13 before corr.) साहायं (for सहायं). Dt वरया\*\* —<sup>d</sup> G4 missing up to नाम. V1 राक्षसः. D10 कामरूपी महाबलः (r. cf. 85\* l. 2).

40 D1 om. 40<sup>ab</sup>.—<sup>a</sup> V1.4 D11 वीर्यमानो (V1 °णो), D13 वार्यमानो (sic) (for वार्यमाणः). Ś1 Ñ1 V B1 2.4 D2 5.7.9 11-13 [अ]पि (D2 9 तु; D7 स) बहुशो, Ñ2 B3 D10 [अ]पि बहुधा (for सुबहुशो) —<sup>b</sup> G1 मारीचेन. V4 च (for स). V4 (m., orig. as in text) महात्मना (for स रावणः) —<sup>c</sup> Ś1 बलवतः; G4 बलवः\* (for °वता) —<sup>d</sup> D9 समं; G4 \* मो (for क्षमो). D1-3.7.9 रामेण (for रावण). D1-3 7 ते (D2 वा) त्विति; D9 ते प्रभो (for तेन ते).

41 <sup>a</sup> D7 सोनादृत्य (for अनादृत्य). M4 [ए]व (for तु).—<sup>b</sup> V D5.12 °देक्षितः; B3 (m., orig. as in text) मोहितः; D1-3 7.9 °नोदितः; D6 °चोदितः (sic); D11 °दिक्षितः; D13 क्रोधं (for कालचोदितः). M4 मारीचस्य स रावणः.—<sup>c</sup> Ñ2 B3.4 D10 सहसा वीरो (for सहमारीचसु). V3 आजगाम समारीचो.—<sup>d</sup> M1 तथा (for तदा). Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.9-13 रामाश्रम (B3 °य) पदं ततः.

G. I. I. 54  
B. I. I. 52  
L. I. I. 52

तेन मायाविना दूरमपवाह्य नृपात्मजौ ।  
जहार भार्या रामस्य गृध्रं हत्वा जटायुपम् ॥ ४२  
गृध्रं च निहतं दृष्ट्वा हतां श्रुत्वा च मैथिलीम् ।  
राघवः शोकसंतप्तो विललापाकुलेन्द्रियः ॥ ४३  
ततस्तेनैव शोकेन गृध्रं दग्ध्वा जटायुपम् ।  
मार्गमाणो वने सीतां राक्षसं संदर्श ह ॥ ४४

42 °) D1 °कृतः; M4 °विदा (for मायाविना). D2 मूमभ्र (sic) (for दूरम्). —<sup>b</sup>) V4 D7 °कृष्टो, D1 °कृष्टे; D2 अवाह्य च; D3 °कृष्टौ, D9 °हृत्य; D13 °सार्य; M4 °नीय (for अपवाह्य) S1 N2 V1 B1 3 4 D2 5 10-13 °त्मजं, V4 D7 °त्मजः; D10 °त्मजे (for नृपात्मजौ) —After 42<sup>ab</sup>, V3 B3 (m) ins

86\* रावणेच्छावशास्त्रीतौ यावद्दीरौ वधोद्यतौ ।  
V3 B3 cont, while S1 Ñ V1 2 4 B1 2 4 D1-3 5 7 9-13 ins after 42<sup>ab</sup>

87\* रावणोऽन्तरमासाद्य सीतां सुरसुतोपमाम् ।  
[ D9 राक्षसोत्तरम्, V4 सुरसुतोपमा (sic) (for the post-half). ]

—<sup>c</sup>) V2 सीतां (for भार्या) M4 पत्नीं जहार रामस्य.  
—<sup>d</sup>) S1 Ñ V B D2 3.5 7.9-13 हत्वा गृध्रं (by transp.).

43 D11 om (hapl.), 43<sup>a</sup>-44<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 V B2 4 D1 2 5 9 M4 तु (for च). V4 D12 निहितं (for निहतं). D3 जटायुषं हतं दृष्ट्वा. —<sup>b</sup>) D1-3 7 9 भार्या (for श्रुत्वा). D2 M4 तु (for च) S1 Ñ V B D5 10 12 13 भार्या च (Ñ1 before corr., V4 B4 D5 10 °सु)दुर्लभां. —<sup>d</sup>) D1-3 7.9 सुदुःखितः (for [आ]कुलेन्द्रियः)

44 D11 om 44<sup>ab</sup> (cf v1 43) —<sup>a</sup>) D9 रामेण (for शोकेन). S1 Ñ V B D5 10 12 13 स तत्र (V1 °हत्) काकुत्स्थो (for तेनैव शोकेन) —<sup>b</sup>) M2 (before corr.) .4 हत्वा (for दग्ध्वा) S1 दृष्ट्वा गृध्रः; Ñ V B D1-3 5 7 9 10 12 13 दग्ध्वा गृध्रं (by transp) —<sup>c</sup>) D2 3 7 9.11 M4 मार्गमाणौ. M4 वनं (for वने) D1-3 7.9 11 M4 वीरौ (for सीतां). —<sup>d</sup>) T3 G2 हा (for ह) D1-3.7 9 तौ (D2 तु, D3 तं) ददर्शतुः; D11 °तु; M4 °तुः (for संदर्श ह) —For 44<sup>ab</sup>, S1 Ñ V B D5 10 12 13 subst, while D9 after 44<sup>ab</sup>, D11 after 44 ins.

88\* कवन्धं ददशे भूयो दनोः पुत्रं महाबलम् ।  
[ V4 भूमौ (for भूयो). D11 भयद नृणां (for ददशे भूयो). V3 स दानव (for महाबलम्). ]

45 °) D4 missing last letter. D1-3 7.9 °भय (D1 रुज)दं नृणां. —<sup>b</sup>) D2 चीक्ष्य तं; G4 damaged (for विकृतं) D1 °दाशनं (for °दर्शनम्) —<sup>d</sup>) M4 स च (by transp) —For 45, S1 Ñ V B D5 10-13 subst.

89\* तं स तेनैव कोपेन कवन्धं घोरदर्शनम् ।  
निहत्य काष्ठैरदहस्त च दिव्यवपुस्तदा ।

कवन्धं नाम रूपेण विकृतं घोरदर्शनम् ।  
तं निहत्य महाबाहुर्ददाह स्वर्गतश्च सः ॥ ४५  
स चास्य कथयामास शबरीं धर्मचारिणीम् ।  
श्रमणीं धर्मनिपुणामभिगच्छेति राघव ।  
सोऽभ्यगच्छन्महातेजाः शबरीं शत्रुसूदनः ॥ ४६  
शबर्या पूजितः सम्यग्रामो दशरथात्मजः ।

[ (1 1) V4 दृष्ट्व च (for स तेनैव). Ñ V2 3 D5 10 11 कवध. —(1 2) D12 निहित (sic) (for निहत्य). V3 काष्ठैरदहस्त (sic) (for काष्ठैरदहत्) S1 D5 11 12 सोभूद् (for स च) B2 °तनुत्, D13 घोर° (for दिव्यवपुस्) B3 4 तथा (B3 m. था) (for तदा) ]

—For 45<sup>ab</sup>, D1-3 7 9 subst

90\* तं हत्वा राक्षसं घोरं श्रियः पुत्रं दनुं तदा ।  
ततोऽपश्यन्महाबाहुर्दिवं गच्छन्तमेव हि ।

[ (1 1) D1-3 श्रिया, D9 प्रिय (for श्रिय). D7 तथा (for तदा). ]

D1-3.7.9 cont. :

91\* दनोस्तु वचनादेव सुग्रीवं शरणं गतः ।  
[ D3 सुग्रीवेण समागता (for the post. half). ]

46 °) S1 Ñ V B D5 10-13 कथयामास रामस्य (V3 B1 D11 13 °माय). —<sup>b</sup>) S1 B D13 श्रमणां; Ñ V (except V2) D1,10-12 श्रवणां; V2 प्रबलां; D4 श्रमणीं; D5 सिक्षुकीं (for शबरीं). S1 Ñ V2-4 B D1 5 10-13 शब (S1 before corr. शंब, Ñ V2-4 D5 10 12 13 शव)रीं ततः; V1 सवरीं (here and elsewhere below) ततः (for धर्मचारिणीम्). D2,3 शबरी श्रवणा (D3 °णं) तदा; D7 शबरीश्रमणं तथा. —<sup>c</sup>) S1 Ñ V B (B2 m, orig. धर्मस्य) D4 5 9-13 शबरीं; D1-3.7 श्रवणां (D2 °णा-), D8 (before corr) श्रवणीं; Cr m g.k. as in text B2 (m as in text) मार्गे; D9 तत्त्व- (for धर्मे-). V4 -प्रबलाम्; D10 -निरताम् (for -निपुणाम्) —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 V2 3 D13 अभ्यगच्छद्; V1 अनुगच्छ; V4 अभिवाद्य; B2 (m) स निर्गम्य (orig as in text), B3 अभ्यागच्छ; D1 अध्यगच्छत्; D5 अभिगच्छद् (for अभिगच्छ) S1 Ñ1 V1-3 D5 10 13 रघूद्बहः; B (B2 m यथेच्छया) D11 रघूद्बहः; V4 रघूत्तमः; D1 स राघवः; D4 G2 Cm gp °राघवः; (Cg cites also as in text), D14 T2 M2-4 Cr. g °घवं (for [इ]ति राघव). D2 3 7.9 अभिगच्छस्व राघव; D12 अभिगच्छन् \*द्युद्बह. —After 46<sup>ab</sup>, B4 ins .

92\* दिव्यज्ञानेन सा सर्वं कथयिष्यति राघव ।

B4 cont. S1 Ñ V B1-3 D5 10-12 ins. after 46<sup>ab</sup>, while D13 ins after 46<sup>ab</sup>.

93\* तस्यैव वचनाद्रामो लक्ष्मणेन सहानघः ।

[ Ñ2 B2 3 D10 सहायवान्; V3 B4 D13 °नघ, B1 महाबलः; D5 स सीतया; D11 महानघ (for सहानघ). ]

पम्पातीरे हनुमता संगतो वानरेण ह ॥ ४७  
 हनुमद्वचनाच्चैव सुग्रीवेण समागतः ।  
 सुग्रीवाय च तत्सर्वं शंसद्रामो महाबलः ॥ ४८  
 ततो वानरराजेन वैरानुकथनं प्रति ।  
 रामायावेदितं सर्वं प्रणयाद्दुःखितेन च ।

—After 46<sup>cd</sup>, D2 3 ins

94\* दृष्ट्वा तां शर्वरीं याया द्रक्ष्यसे वानरं ततः ।

[ D3 यायान् (for याया) ]

D13 om 46<sup>ef</sup> —<sup>e</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D5 10-12 अभ्य<sup>°</sup>; B4  
 अध्य<sup>°</sup>, D2 4 सोमि<sup>°</sup>, M4 सोप्य<sup>°</sup> (for सोऽभ्यगच्छन्) D1-3 7 9  
 M4 °बाहुः (for °तेजाः) —<sup>f</sup>) Dt D4 6 शर्वरीं; D7 श्रवणां  
 (for शर्वरीं). M4 °मर्दनः (for °सूदनः)

47 Ś1 [om 47 —<sup>a</sup>) V2 स तथा; V3 सपर्याः; Dt  
 D4 5 7 10 शर्वर्या; D1 सवर्या; D11 सवर्या; D12 शर्वर्या (for  
 शर्वर्या). D3 पूजिताः; D13 [अ]थ युतः (for पूजितः) D9  
 तत्र; D11 रामः (by transp) (for सम्यग्). —<sup>b</sup>) D11  
 सम्यग् (by transp) (for रामः) —<sup>c</sup>) V1 महातेजाः; D9  
 हनू<sup>°</sup> (for हनुमता) —<sup>d</sup>) V2 संयुतः (for संगतः). D2 3  
 हि; D9 सः; T3 G2 हा (for ह). Ñ2 V1 4 B2-4 (B3 m  
 as in text) D5 10-12 वानरेण स संगतः (Ñ2 B3 D10  
 °समागतः; B4 °समागमः; D11 °समं गतः).

48 B2 reads 48<sup>ab</sup> in m —<sup>a</sup>) V2 D9 11 T1 2 M  
 (except M3) हनूमद् (for हनुमद्). —<sup>b</sup>) V2 °गमः; D2  
 महात्मना; G4 °हितः (for समागतः). D2 9 M4 om 48<sup>cd</sup>.  
 —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D5.10-13 सुग्रीवस्य; D1 3 7 सुग्रीवेण T3  
 om. त in तत्. B3 च तद्वाक्यं; D1 च तत्त्वज्ञः; D3 तदा  
 तत्त्वं; D7 च तत्त्वं सः (for च तत्सर्वं) —<sup>d</sup>) D1 3 7 पृष्ठो  
 (for शंसद्). D8 (before corr) रामे (for रामो) Ś1 रामः  
 पृष्ठो; Ñ V B D5.10-13 रामो (V2 रामः) शंसन्. Ś1 illeg.  
 (for महाबलः). —After 48, Dt D4 6 8 11 14 S (except  
 M4) ins

95\* आदितस्तद्यथावृत्तं सीतायाश्च विशेषतः ।

[ D4 च (for तद्). ]

and thereafter cont, while Ś1 Ñ V B D5.10 12 13  
 M4 ins. after 48

96\* सुग्रीवश्चापि तत्सर्वं श्रुत्वा रामस्य वानरः ।

[ D11 च in सुग्रीव *sup lin* Ś1 Ñ V B D5 10-13 तस्य  
 (Ñ1 V3 B1 तत्र; M4 चैव) रामस्य (for चापि तत्सर्वं). Ś1 Ñ V  
 B D5 10-13 वाक्य महात्मनः (Ñ1 V2 B3 °मना, D11 °त्मना). ]  
 B2 Dt D4-6 8 11.12 14 S cont, while after 48, D1 3 7 9  
 ins. :

97\* चकार सख्यं रामेण प्रीतश्चैवाग्निसाक्षिकम् ।

बालिनश्च बलं तत्र कथयामास वानरः ॥ ४९

प्रतिज्ञातं च रामेण तदा बालिवधं प्रति ।

सुग्रीवः शङ्किनश्चासीन्नित्यं वीर्येण राघवे ॥ ५०

राघवः प्रत्ययार्थं तु दुन्दुभेः कायमुत्तमम् ।

पादाङ्गुष्ठेन चिक्षेप संपूर्णं दशयोजनम् ॥ ५१

[ B2 D1 3 7 9 रामोपि (for रामेण) D4 प्रीति (for प्रीतश्च)  
 B2 D1 3 7 9 सुग्रीवेण महात्मना for the post half ]

49 D5 om. 49<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D10 13 चक्रे; Ñ1  
 चक्रेण (hypermetric) (for ततो) B1 र in वानर *sup*  
*lin* M3 न in राजेन *inf lin* —<sup>b</sup>) V2 वैरार्थ<sup>°</sup>, B4  
 वरानु<sup>°</sup>, D1 °कथिनं (for वैरानुकथनं) Ś1 Ñ V2-4 B  
 D10-13 महत्, V1 महान् (for प्रति) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3  
 5 7 9-13 रामे निवे<sup>°</sup>, M4 रामस्यावे<sup>°</sup> (for रामायावे<sup>°</sup>) —<sup>d</sup>)  
 B2 D2 4 प्रणया (sic) (for प्रणयाद्) D11 दुःखितेन (for  
 दुःखितेन) Ñ V2 4 B1-3 D10 13 ह, V1 हा, B4 हि (for च)  
 V3 दुःखितेनव (sic). D1-3 7 om 49<sup>ef</sup> Dt D4 6 8 9 14  
 S transp 49<sup>ef</sup> and 50<sup>ab</sup> —<sup>e</sup>) V1 M1.4 बालि<sup>°</sup> (here  
 and elsewhere below) (for बालि<sup>°</sup>). V3 D9 वधं (for  
 बलं). D5 चास्य (for तत्र).

50 Dt D4 6 8 9 14 S transp 49<sup>ef</sup> and 50<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  
 Ś1 Ñ V1 2 4 (m, orig. as in text) B D10 12 13 °ज्ञाते  
 तु (D12 °तु), V3 D1 2 5 7 9 °ज्ञातं तु; M3 (*inf lin. sec*  
*m*, orig. as in text) °ज्ञातश्च (for प्रतिज्ञातं च) —<sup>b</sup>)  
 Ś1 ततः; T3 तथा (for तदा). In D9 after बालि 'वीर्येण-  
 राघवे ॥ ५३ ॥' is removed by pigment. —<sup>c</sup>) D4  
 अस्मिन्; D14 (before corr) आस्मिन् (for आसीन्).  
 D1-3 7 9 M4 नि (D3 repeats) त्यं बालि- (for चासीन्नित्यं)  
 D1 -वीर्यं च (for वीर्येण). D2 राघवः Ś1 Ñ V B D5 10-13  
 राघवे (B4 °वो) बालि (Ś1 °शालि, V4 °त्यंत) वीर्येण सुग्रीवः  
 शक्तो भवत्.

51 <sup>a</sup>) Dt D4 6 8 9 T1 3 G M1 2 राघवः, D11 राघवस्य  
 (hypermetric) (for राघवः). D7 9 11 च (for तु). D3  
 प्रत्ययार्थं च (sic), M4 प्रत्ययार्थाय (for °यार्थं तु). —<sup>b</sup>) D3  
 तदुभेः कामम् (sic) (for दुन्दुभेः कायम्) —After 51<sup>ab</sup>,  
 Dt D4 6 8 9 11 14 S (except M4) ins .

98\* दर्शयामास सुग्रीवो महापर्वतसंनिभम् ।

उत्समयित्वा महाबाहुः प्रेक्ष्य चास्थि महाबलः ।

[ (1 1) D11 रामाय (for सुग्रीवो) —(1. 2) D11 om.  
 line 2. Dt reads the post half in marg D9 उत्सार्यं च  
 (for उत्समयित्वा). D14 T3 चास्ति (for चास्थि). ]

—<sup>c</sup>) D1 संपूर्णं (for संपूर्णं). M4 शतयोजनं. D3 पादोऽङ्गुष्ठं  
 तु चिक्षेप साग्रं तु दृश्यते योजनं (sic).

G. I. I. 67  
B. I. I. 66  
L. I. I. 64

विभेद च पुनः सालान्सप्तकेन महेषुणा ।

गिरिं रसातलं चैव जनयन्प्रत्ययं तदा ॥ ५२

ततः प्रीतमनास्तेन विश्वसन्ः स महाकपिः ।

किष्किन्धां रामसहितो जगाम च गुहां तदा ॥ ५३

ततोऽगर्जद्हरिश्चः सुग्रीवो हेमपिङ्गलः ।

—For 51, Ś1 Ñ V B D5 10-13 (D11 ins line one after line 1 of 98 and subst line two for 51<sup>c</sup>) subst

99\* रामोऽसंप्रत्ययं दृष्ट्वा सुग्रीवे वानराधिपे ।

पादेन दुःसुभेः कार्यं विश्लेष शतयोजनम् ।

[ (1. 1) B2 3 D13 संप्रत्यय (for [अ] सं). B2 D13 कर्तुं (for दृष्ट्वा) ]

52 Dt <sup>a</sup> sec. m —<sup>a</sup>) Ñ V B D5 10-13 सप्तता (B1 before corr °शा)लांश्च; Dt D4 °तालान्, D6 8 °शालान् (for च पुनः सालान्) D1-3 7 9 सप्त तालान्विनिर्भिद्य. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 9-13 शरेणा (Ś1 भारेणा; V3 शरैरा; D1 3 7 13 शरेण) नतपर्वणा. —<sup>c</sup>) T2 M2 3 गिरीन् (for गिरिं). Ś1 गिरिसारं बलं चैव —<sup>d</sup>) G4 तथा (for तदा) Ś1 Ñ V B D5 10-13 तस्य (V4 °त्र)विस्मयं (B2 m, orig. प्रत्ययं). D1-3 7 9 गम (D3 9 दश)यामास प्रत्ययं

53 <sup>a</sup>) Ś1 °मनस्, V1 प्रीति°, D2 प्रती° (for प्रीतमनास्). Ś1 Ñ V B D5 10-12 तस्य, M4 तत्र (for तेन). —<sup>b</sup>) D6 विश्वासः (for विश्वस्तः). T1 missing (for महाकपिः). Ś1 Ñ V B D5 10 12 13 कर्मणा तेन (B1 तेन *sup. ln.*, D13 °तस्य) सोभवत्, D1-3 7 9 कर्मणा विश्वसन् कपिः (D1 °सत्कपिः; D2 °सन्नपि), D11 कर्मणा व्यश्चसत्कपि. —After 53<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B D5 10-13 ins. :

100\* सुग्रीवो वानरश्रेष्ठः परं हर्षमवाप च ।

ततो वानरराजेन कृत्वा सख्यं महाबलः ।

प्रत्ययं जनयामास तदान्योन्यस्य वै मिथः ।

समयं तौ ततः कृत्वा नरवानरपुंगवौ ।

[ (1. 1) D11 अवापत् (for अवाप च). V2 4 B2 4 ह, B3 स (for च). —(1. 2) B2 (m.) एव (orig ततो). B1 वानर *inf. ln* —(1. 3) V1 प्रत्ययं, B4 प्रतीत (for प्रत्यय). Ñ1 ततो, B2 तथा (for तदा) —(1. 4) D11 त्वानरवानरपुंगवैः (sic) (for the post. half). ]

—After 1. 1 of 100\*, B3 ins. .

101\* रामो बालिवधं चैव करिष्यति न शं(सं)शयः ।

—<sup>c</sup>) T1 missing ° on a damaged fol. V3 किःकिंथां, D1 किष्किंध्यां, D3 किःकिंध्यां; D13 किष्किंदां (here and elsewhere below) (for किष्किन्धां). Ś1 Ñ2 V1 2 4 B2-4 D5 10-13 सुग्रीवौ; V3 B1 °सहितौ (for °सहितौ). —<sup>d</sup>) Ñ V B D5 10-12 जग्मतुस् (for जगाम). Ñ V B D5 10 तौ गुहां

तेन नादेन महता निर्जगाम हरीश्वरः ॥ ५४

ततः सुग्रीववचनाद्वत्वा बालिनमाहवे ।

सुग्रीवमेव तद्राज्ये राघवः प्रत्यपादयत् ॥ ५५

स च सर्वान्समानीय वानरान्वानरर्षभः ।

दिशः प्रस्थापयामास दिदृक्षुर्जनकात्मजाम् ॥ ५६

(V1 °गुहान्; V2 °गुहं), D1-3 7 9 स्वगुहां (D1 °गुहान्; D3 9 °गुहं), D11 12 तां गुहां; M4 ह गुहां (for च गुहां) D9 ततः (for तदा) Ś1 D13 जग्मतुर्वालिर्क्षितां.

54 T1 missing —<sup>a</sup>) Ñ2 B3 4 D10 °श्रेष्ठः (for हरिवर). M4 ततो ननाद सहसा. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V B (B3 m) D5 10-13 मेघनि (Ś1 V2 4 D5 10 13 °नि)स्वनः; Ñ2 B3 (orig.) हरि° (for हेमपिङ्गलः). —For 54<sup>ab</sup>, D1-3 7 9 subst, while B2 (m) ins after 54<sup>ab</sup>.

102\* नर्दन्निव च सुग्रीवः पूरयामास रोदसी ।

[ D1 निनादेन, D2 नदन्निव, D9 नदन्नपि (for नर्दन्निव). B2 स (for च). D1 7 रोदसी ]

—<sup>c</sup>) B3 शब्देन; D13 [आ]नादेन (for नादेन). —<sup>d</sup>) D1 9 कपी°; D2 मही°; D3 illeg. (for हरीश्वरः). —After 54, B2 (m.) Dt D1-4 6-9 11, 14 S ins. .

103\* अनुमान्य तदा तारां सुग्रीवेण समागतः ।

निजघान च तत्रैनं शरेणैकेन राघवः ।

[ (1. 1) T1 lost the prior half (except तारां) on a damaged fol. D11 ज्ञाप्य (for अनुमान्य). B2 D1-3 7 9 11 तत्स् (for तदा). M3 (after *inf. ln. sec. m.* corr.) तारां. B2 om 1. 2 —(1. 2) G2 निजगान (sic). D1-3 7 9 11 रामोपि, M4 तं राम (for तत्रैनं). D1-3 7 9 11 M4 बालिनं (for राघव). ]

55 <sup>a</sup>) V2 तत्र (for ततः). D3 illeg, D13 वचसा (for वचनाद्). —<sup>b</sup>) T1 missing from 55<sup>b</sup> up to प्रस्था in 56<sup>c</sup> on a damaged fol D3 illeg (for हत्वा). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 3 B D5 10-13 सुग्रीवायैव, V2 D3 सुग्रीवाय च; V4 सुग्रीवायाथ, D7 सुग्रीव एव (for सुग्रीवमेव) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 राज्यं (for राज्ये) M4 सुग्रीवस्य तदा राज्यं —<sup>d</sup>) B3 (m) °दापयत्, D1 2 °पादयन्; D3 प्रतपादयत् (sic), D5 14 °वादयत्, D9 °पेचयत् (for प्रत्यपादयत्). —After 55, Ñ2 V3 4 B D10 11 13 ins

104\* अनुज्ञातस्तु रामेण किष्किन्धां प्रविवेश ह ।

चतुरो वार्षिकान्मासानुषित्वा समयेन तु ।

[ (1. 1) V3 4 B1 2 4 च (for तु) V4 स (for ह). —(1. 2) D11 13 स (for तु). ]

56 T1 missing 56<sup>ab</sup> (cf. v. 1 55). —<sup>a</sup>) V4 ततः (for स च). Ś1 Ñ1 V1 3 B D5 10-13 °नाय्य, V2 4 °नाय्य (sic) (for समानीय). —<sup>b</sup>) D10 बलवान् (for वानरान्). Ś1 om; B1 *sup. ln.* २ in वानर. D2 3 7 वातरंहसः (for वानरर्षभ). —<sup>c</sup>) V4 missing प and D7 om. मा in

ततो गृध्रस्य वचनात्संपातेर्हनुमान्वली ।  
शतयोजनविस्तीर्णं पुष्टुवे लवणार्णवम् ॥ ५७  
तत्र लङ्कां समासाद्य पुरीं रावणपालिताम् ।  
ददर्श सीतां ध्यायन्तीमशोकवनिकां गताम् ॥ ५८  
निवेदयित्वाभिज्ञानं प्रवृत्तिं च निवेद्य च ।  
समाश्वास्य च वैदेहीं मर्दयामास तोरणम् ॥ ५९  
पञ्च सेनाग्रगान्हत्वा सप्त मन्त्रिसुतानपि ।

शूरमक्षं च निष्पिष्य ग्रहणं समुपागमन् ॥ ६०  
अस्त्रेणोन्मुक्तमात्मानं ज्ञात्वा पैतामहाद्वरात् ।  
मर्षयन्नाक्षसान्वीरो यन्त्रिणस्तान्यदृच्छया ॥ ६१  
ततो दग्ध्वा पुरीं लङ्कामृते सीतां च मैथिलीम् ।  
रामाय त्रिषमाख्यातुं पुनरायान्महाकपिः ॥ ६२  
मोऽभिगम्य महात्मानं कृत्वा रामं प्रदक्षिणम् ।  
न्यवेदयदमेयात्मा दृष्टा सीतेति तत्त्वतः ॥ ६३

प्रस्थापयामास —<sup>d</sup>) D1-3 7 9 मार्गध्वं; D13 विचेतुं ( for दिदृशुर् ). M4 वैदेह्या परिमार्गेण.

57 M3 reads 57 *inf lin sec. m.* —<sup>a</sup>) D3 [अ]स्य गृध्र- ( for गृध्रस्य ) —<sup>b</sup>) D1 हनुमन्-; D9 हनुमान् ( for हनुमान् ). Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 9-13 कपिः ( for बली ) —<sup>c</sup>) M4 -योजन- ( for -योजन- ). V1 °विस्तीर्ण तु ( hyper-metric ), V4 D2 3 7 -विस्तारं ( for -विस्तीर्ण ). —<sup>d</sup>) V1 D2 पुष्टुवे, T3 पुष्टुवे ( for पुष्टुवे ). Ś1 Ñ V B1-3 D1-3 7 9-12 मकरालयं; B3 ( m ) 4 व ( B4 om ) रुणालयं; D13 मकराकरं; M4 सलिलार्णवं.

58 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D5 10 12 13 M4 ततो ( for तत्र ) B4 °गल्य; M4 °\*य ( for समासाद्य ). —<sup>b</sup>) M4 रम्यां ( for पुरीं ). V1 रामण- ( for रावण- ). B2 ( m. as in text ) -लालितां ( for -पालितां ) —<sup>c</sup>) Ś1 V1.2 4 B D1 2 7 9-13 °कवनिका-; V3 °कावलिकां ( for अशोकवनिकां ) D3 अशोकवनमध्यतः. M4 ददर्श भार्या रामस्य सीतां मलिनवासिनीं.

59 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D5 10-13 निवेद्य चापि, M3 न्यवेदयित्वा ( for निवेदयित्वा ) D2 विज्ञातं ( for [अ]भिज्ञानं ) Ś1 om. 59<sup>b</sup>. T1 missing up to समा —<sup>b</sup>) Ñ V B2-4 Dt D5.6 8-13 M4 वि ( D9 तां ) निवेद्य ( V3 °क्ष्य ), D1 7 संनिवेद्य; D3 स निवेद्य, Cg as in text ( for च निवेद्य ) D2 तत्र वृत्तिं निवेद्य च. —<sup>c</sup>) D1-3 7 समासाद्य च; D9 स समासाद्य ( for समाश्वास्य च ). Ñ V B D5 10-13 Ctp गृहीत्वा प्रत्यभिज्ञानं —<sup>d</sup>) V3 D9 दर्शया°, V4 B D7 G1 अर्दया° ( for मर्दयामास ). Ś1 Ñ V B2-4 D1 5 9-13 नैर्ऋतान्; B1 D2.3 7 राक्षसान् ( for तोरणम् ).

60 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D5 10.12 13 मन्त्रिसुतान्; D11 सेनाग्र- ( for सेनाग्रान् ). —<sup>b</sup>) D9 प्रथमं तत्; D11 पंच मन्त्रि° ( for सप्त मन्त्रि° ). Ś1 Ñ V B D5 10 12 13 पंच सेनाग्रगा ( B1 °पती, B2 ( m. ). 4 °नुगा ) नपि, Ñ2 illeg. ( except पंच and पि ). —After 60<sup>ab</sup>, V2 3 ins. .

105\* जम्बुमालिनमाहव्य प्रहस्तस्य सुतं तथा ।

—<sup>c</sup>) G4 अ\* ( for अक्षं ). Ś1 Ñ V B D5.10-13 कुमारमक्षं ( for शूरमक्षं च ). V3.4 निःपिष्य; D9 हत्वा तु ( for निष्पिष्य ).

D1-3 7 शूरमक्षं निह ( D1 °हि ) त्वा च ( D7 °त्यार्थ- ). —<sup>d</sup>) V1 गहनं ( for ग्रहणं ). B3 D9 M4 °गतः ( for °गमत् ).

61 D1-3 7 om. 61<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 V D5 11 12 अस्त्राद्वि ( Ś1 °न्वि, V4 orig °गि ) मोच्य च; Ñ1 शस्त्राच्चिमुच्य च; Ñ2 B D10 13 अस्त्रादुन्मो ( Ñ2 °व्यमो, B2 4 ( m ) °दुन्मु, B3 °व्यमु ) च्य च ( for अस्त्रेणोन्मुक्तम् ) —<sup>b</sup>) Ś1 D5 11.12 श्रुत्वा; V1 3 4 ( m ) B3 ( m. ) ( V4 B3 orig as in text ) स्मृत्वा ( for ज्ञात्वा ). Ś1 Ñ V ( V4 m, orig. पैतामह धनुः ) B D5 10 12 13 पैतामहान्वरान्; D11 येतामहावरान् ( sic ). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D5.9-13 Ctp मर्षय; D2 मर्षयद् ( for मर्षयन् ) Ś1 Ñ V B 1 3 4 D2 3 5 7 9-13 रक्षसां; B2 यंत्रणां; D1 बंधनं ( for राक्षसान् ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1-3 B1 3 4 D5 11-13 यंत्रणां; V4 यंत्रणां, B2 राक्षसीं; D1-3 7 धर्षणां; D9 यंत्रणं, G3 M3 ( *inf. lin sec. m*, orig as in text ) मन्त्रिणस्; G3 यन्त्रिणस् ( for यन्त्रिणस् ). Ś1 Ñ V B D1-3.5 7 11-13 तां; D9 स ( for तान् ) V1 4 °क्षया ( sic ) ( for यदृच्छया ). —For 61<sup>cd</sup>, M4 subst. :

106\* राक्षसान्मर्दयामास समेतांस्तु यदृच्छया ।

62 <sup>a</sup>) D5 दग्धां ( for दग्ध्वा ). D6 पुरा ( for पुरीं ). D3 11 °दग्धा ( D11 °ध्वा ) पुरी लंका —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V B2-4 D5 10-13 पुनर्दृष्ट्वा च° ( D11 om. च submetric ), Ñ1 B1 हित्वा सीतां तु°, D1-3 7 9 M4 दृष्ट्वा सीतां च जानकीं. —After 62<sup>ab</sup>, B4 r. 62<sup>cd</sup> as in Ñ1 Ś1 om. 62<sup>c</sup>-63<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) M4 रामस्य ( for रामाय ). Ñ1 B1 भार्या दृष्ट्वा तु ( B1 च ) रामस्य, Ñ2 V1-3 B2-4 D5 10-13 समाश्वास्य च वैदेहीं; V4 तां समाश्वास्य वैदेहीं ( cf 59° ); D1-3 7 9 देव्या चाप्यायितः ( D9 च व्यथितः ) क्षिप्रं ( D3 शीघ्रं ) —<sup>d</sup>) Ñ1 B1 ग्रीष्मम् ( for पुनर् ). B2 महाद्युतिः.

63 Ś1 om. 63<sup>ab</sup> ( cf v. 1 62 ) —<sup>a</sup>) B1.4 सोपि°; T2 सोभ्य°, B3 °गल्य ( for सोऽभिगम्य ). —<sup>b</sup>) V2 D5.9 M4 रामं कृत्वा ( by transp. ) —<sup>c</sup>) D7 ससुग्रीवो ( for अमेयात्मा ). Ś1 Ñ V B D5 10-13 निवेदयामास तदा; D1.3.9 M4 न्य ( D1 नि ) वेदयत सुप्राप्तो ( D3 सुप्रीतो; D9 संप्राप्तो ); D2 निवेदितस्तु सुप्रीतो. —<sup>d</sup>) V1 4 D2.7 11 दृष्ट्वा ( for दृष्टा ). D3 om. ति. Ś1 Ñ V B D5 10-13 मचेति वै ( Ś1 च ) ( for [इ] ति तत्त्वतः ).



G. I. I. 82  
B. I. I. 79  
L. I. I. 79

ततः सुग्रीवसहितो गत्वा तीरं महोदधेः ।  
समुद्रं क्षोभयामास शरैरादित्यसंनिभैः ॥ ६४  
दर्शयामास चात्मानं समुद्रः सरितां पतिः ।  
समुद्रवचनाच्चैव नलं सेतुमकारयत् ॥ ६५  
तेन गत्वा पुरीं लङ्कां हत्वा रावणमाहवे ।  
अभ्यषिञ्चत्स लङ्कायां राक्षसेन्द्रं विभीषणम् ॥ ६६

64 <sup>a</sup>) B<sub>3</sub> बाणैर् (for शरैर्) V<sub>3</sub> आशीविषोपमैः.

65 <sup>b</sup>) G<sub>4</sub> \*सुद्रः; M<sub>3</sub> repeats (for समुद्र). Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5 7 9-13 राघवस्य च (V<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 तु; D<sub>9</sub> हि; D<sub>13</sub> ह) —<sup>c</sup>) V<sub>4</sub> -दर्शनाच्च; D<sub>11</sub> M<sub>3</sub> (*sup lin sec. m.* as in text) -वचनाच्च (for -वचनाच्च). M<sub>4</sub> रामो (for चैव). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B D<sub>1-3</sub> 5 7 9 11 12 14 G<sub>3</sub> नलः (G<sub>3</sub> °लः); D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> नल- (M<sub>4</sub> °ल-), T<sub>1</sub> 2 G<sub>1</sub> 2 4 M<sub>2</sub> 3 नलं (for नलं). V<sub>2</sub> सेतुम् (for सेतुम्) V<sub>3</sub> अथाकरोत् (for अकारयत्) V<sub>4</sub> सेतुं बद्ध्वा महोदधौ. D<sub>11</sub> चैव नलः सेतुम् in marg

66 <sup>a</sup>) D<sub>1-3</sub> 7 9 स चै; M<sub>4</sub> ततो (for तेन) D<sub>11</sub> transp. गत्वा and लंकां. V<sub>4</sub> om 66<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1-3</sub> B D<sub>1</sub> 2 5 7 9-13 हत्वा तं (D<sub>9</sub> तं हत्वा by transp, D<sub>13</sub> हं) राक्षसेन्द्रं (V<sub>1</sub> °रः) —After 66<sup>ab</sup>, Dt D<sub>4</sub> 6 8 9 14 S (except M<sub>4</sub>) ins., while D<sub>11</sub> 13 M<sub>4</sub> ins. after 66, Ñ<sub>2</sub> V<sub>4</sub> B D<sub>10</sub> 12 ins. after 68<sup>ab</sup>, V<sub>2</sub> 3 after 69<sup>ab</sup> :

107\* रामः सीतामनुप्राप्य परं धीडामुपागमत् ।  
तामुवाच ततो रामः परुषं जनसंसदि ।  
अमृष्यमाणा सा सीता विवेश ज्वलनं सती ।  
ततो वायुः प्रादुरासीद्भागुवाचाशरीरिणी ।  
देवदुन्दुभयो नेदुः पुष्पवृष्टिः पपात ह । [5]  
ततोऽग्निवचनासीतां ज्ञात्वा विगतकल्मषाम् ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>4</sub> B D<sub>10</sub> 12 13 om. line 1. V<sub>2</sub> 3 om. lines 1.4.5. Dt D<sub>4</sub> 6 8 9 14 S om. lines 4.5 —(1. 1) G<sub>4</sub> missing राम. M<sub>4</sub> पुनः प्राप्य (for अनुप्राप्य). D<sub>9</sub> रामं सीता ह्यनुप्राप्य (for the prior half). D<sub>11</sub> प्रीतिम्, T<sub>1</sub> 2 G M व्रीडाम् (G<sub>2</sub> sec. m. as in D<sub>11</sub>) (for व्रीडाम्). D<sub>9</sub> उपागता (for °गमत्). —(1. 2) V<sub>4</sub> तानुवाच, D<sub>13</sub> सीतामूचे (for तामुवाच). V<sub>3</sub> G<sub>4</sub> पौरुषं (for परुषं). Ñ<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> (B<sub>3</sub> m. as in V<sub>2</sub>) D<sub>10</sub> 12 तत्र°, V<sub>2</sub> 3 जानकीं वच, V<sub>4</sub> B<sub>1</sub> तस्य° (for जनसंसदि). —(1. 3) V<sub>2</sub> आमुच्यमाना, D<sub>9</sub> अर्धमाना च (sic) (for अमृष्यमाणा). Ñ<sub>2</sub> B D<sub>10</sub> 12 सीतापि; V<sub>3</sub> तं सीता, V<sub>4</sub> सीता तु, D<sub>11</sub> वैदेही, D<sub>13</sub> तत्सीता, G<sub>2</sub> संसीता (for सा सीता). M<sub>4</sub> अमृष्यमाणां सीता (submetric). G<sub>2</sub> विवेश- (for विवेश). V<sub>4</sub> ज्वल \*; B<sub>4</sub> भुवन (for ज्वलन). Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 4 B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> तत, D<sub>12</sub> प्रति (for सती). V<sub>3</sub> प्रविवेश ज्वलं तत; D<sub>11</sub> ततोर्गिनः प्रविवेश ह (for the post. half). —(1. 4) Ñ<sub>2</sub> V<sub>4</sub> अशरीरिणा. —(1. 5) V<sub>4</sub> °वर्ष (for पुष्पवृष्टि). B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>12</sub> 13 च (for ह). —(1. 6) Ñ<sub>2</sub> V<sub>4</sub> B D<sub>10</sub> 12 स चार्गिनः; D<sub>13</sub> सर्वाग्निं B<sub>4</sub> ततोर्गिनवचनां (for ततोर्गिनवचनात्). ]

कर्मणा तेन महता त्रैलोक्यं सचराचरम् ।  
सदेवर्षिगणं तुष्टं राघवस्य महात्मनः ॥ ६७  
तथा परमसंतुष्टैः पूजितः सर्वदैवतैः ।  
कृतकृत्यस्तदा रामो विज्वरः प्रमुमोद ह ॥ ६८  
देवताभ्यो वरान्प्राप्य समुत्थाप्य च वानरान् ।  
पुष्पकं तत्समारुह्य नन्दिग्रामं ययौ तदा ॥ ६९

V<sub>2</sub> 3 cont. .

108\* अयोध्यां पुनरागम्य रामो राज्यमकारयत् ।

[ V<sub>3</sub> आगत्य ]

Dt D<sub>6</sub> 8 cont .

109\* अग्रहीदन्तं रामो वचनाच्च गुरोस्तदा ।

[ Dt अग्रहीद्, D<sub>6</sub> आग्रहीद् ]

M<sub>4</sub> cont line 1 and 3 of 110\*.

Dt D<sub>4</sub> 6 8 9 14 S (except M<sub>4</sub>) read 66<sup>cd</sup> after 68<sup>ab</sup>.

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Dt D<sub>1</sub> 4 6 8 12 14 S अभि (D<sub>12</sub> °भ्य) विच्य च; (Ś<sub>1</sub> M<sub>4</sub> तु; D<sub>1</sub> स), V<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> अभिषि- (V<sub>1</sub> °सिं) चत्स; V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> °सिंचत्स; D<sub>5</sub> °विच्यत; D<sub>11</sub> °विचत; D<sub>13</sub> °विचिचत्स (sic) (for अभ्यषिञ्चत्स). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> विभीषणः; D<sub>13</sub> विभेषणः; M<sub>3</sub> विभीषिणं (for विभीषणम्).

67 M<sub>4</sub> om 67<sup>a</sup>-68<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5.7.10-13 देवा (V<sub>2</sub> सुरा) इंद्र (B<sub>2</sub> शक्र) पुरोगमाः. D<sub>9</sub> repeats 67<sup>ab</sup> as in Ś<sub>1</sub> after 69<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5.7.10.12 13 सदेवर्षि (B<sub>3</sub> m., orig. ससुरर्षि) गणास्; D<sub>9</sub> °गणस्; D<sub>11</sub> °गणा; Ctp देव ऋषिगणं (for सदेवर्षिगणं). Ś<sub>1</sub> तेन; Ñ<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B D<sub>1-3</sub> 7.10 11 13 तुष्टा; V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 तृप्ता; D<sub>9</sub> तुष्टो (for तुष्टं). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5</sub> 10-13 राघवं तेभ्यपूजयन् (D<sub>13</sub> प्रतिपूजयत्).

68 M<sub>4</sub> om. 68<sup>ab</sup> (cf. v.l. 67). Dt D<sub>4</sub> 6.8.9.14 S (except M<sub>4</sub>) read 66<sup>cd</sup> after 68<sup>ab</sup>. T<sub>2</sub> reads 68<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 7 बभौ; D<sub>2</sub> 3 ततः (for तथा). B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 3.7 °संतुष्टः; D<sub>2</sub> °संहृष्टः (for परमसंतुष्टैः). Dt D<sub>4</sub> 6 8 9 14 S (except M<sub>4</sub>) बभौ रामः संहृष्टः. —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> सह (for सर्व-). V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 7.9 10 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3 -दैवतैः (for -दैवतैः). —After 68<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>4</sub> B D<sub>10</sub> 12 ins. 107\*. —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> कृतकृत्यः; D<sub>3</sub> कृतकृत्या (for कृतकृत्यस्). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 तथा; B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> ततो (for तदा). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5.7.10-13 समपद्यतः; D<sub>9</sub> स मुमो°; G<sub>2</sub> °हा; M<sub>4</sub> स महाबलः (for प्रमुमोदह). —After 68, M<sub>4</sub> ins. line 4 of 110\*.

69 M<sub>4</sub> om. 69<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>) T<sub>3</sub> समुत्थाप्य. D<sub>11</sub> देवेभ्यः स वरान्प्राप्य. Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5 7 10.12.13 देवेभ्यः स वरान् (D<sub>1</sub> वरं) प्रा (B<sub>2</sub> m.) प्य रामः सी (V<sub>1</sub> प्री) तामवाप्य च (V<sub>1</sub> ह). —After 69<sup>ab</sup>, V<sub>2</sub> 3 ins. 107\*. D<sub>9</sub> repeats 67<sup>ab</sup> after 69<sup>ab</sup>. —After 69<sup>ab</sup>, Dt D<sub>4</sub> 6.8.11.14 T G M<sub>1-3</sub> ins. :

नन्दिग्रामे जटां हित्वा भ्रातृभिः सहितोऽनघः ।  
 रामः सीतामनुप्राप्य राज्यं पुनरवाप्तवान् ॥ ७०  
 ग्रहणमुदितो लोकस्तुष्टः पुष्टः सुधार्मिकः ।  
 निरामयो अरोगश्च दुर्भिक्षभयवर्जितः ॥ ७१

न पुत्रमरणं केचिद्रक्षयन्ति पुरुषाः क्वचित् ।  
 नार्यश्चाविधवा नित्यं भविष्यन्ति पतिव्रताः ॥ ७२  
 न वातजं भयं किञ्चिन्नाप्सु मज्जन्ति जन्तवः ।  
 न चाग्निजं भयं किञ्चिद्यथा कृतयुगे तथा ॥ ७३

110\* अयोध्यां प्रस्थितो रामः पुष्पकेण सुहृद्वृतः ।

भरद्वाजाश्रमं गत्वा रामः सत्यपराक्रमः ।

भरतस्यान्तिके रामो हनुमन्तं व्यसर्जयत् ।

पुनराख्यायिकां जल्पन्सुग्रीवसहितस्तदा ।

[ (1. 1) D11 T3 G4 M3 पुष्पकेन (M3 after corr *inf lin* sec. m. °ण) — (1. 2) D11 राम सीतामवाप्य च (for the post. half). After line 2 D11 repeats 69<sup>b</sup> as in Ś1 — (1. 3) S अतिक M3 हनुमत — (1. 4) D11 पुण्यमाख्यायिका, M1 पुनराख्यायिका D11 बली, G4 तथा (for तदा) ]

—<sup>c</sup>) D13 पुष्पकं. Ś1 Ñ V B D3 5 7 9-13 च, D1 स; D2 तु (for तत्) V3 समासाद्य. Ñ1 fol missing after ममुपा up to 12 13<sup>ab</sup>. —<sup>d</sup>) Ñ2 reads <sup>a</sup> in marg. Ś1 Ñ V1 3 B3 D1-3 5 7 9-13 उपागतः (Ñ1 °\* ), V2 B1 2 4 उपागमत्; V4 समागतः; G4 °\* , M4 °ततः (for ययौ तदा).

70 Ñ1 missing (cf. v l. 69). —<sup>a</sup>) D2 om ग्रामे. B2 D3 5, 13 जटाः; T1 जटे (for जटां) V B1-3 D5 10 11 13 हित्वा; D9 Cr (as in text also) भित्त्वा (for हित्वा) —<sup>b</sup>) D12 भृतृभिः (sic). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 9-13 सह राववः (D13 °\*), M4 °नघ (for सहितोऽनघः —<sup>c</sup>) D9 ततः (for रामः) D13 om ता in सीताम्. D7 समावाप्य (for अनुप्राप्य). V1 सीतामनुप्राप्य रामो. B2 (m.) D11 अयोध्यां नगरं प्राप्य. —<sup>d</sup>) B3 om. वा, D10 om. स in अवासवान्. D2, 7 13 °च पुनरासवान्; D3 °च समवासवान्. —After 70, Ś1 Ñ2 V B D5 9-12 ins

111\* ईजे च विविधैर्यज्ञैर्हत्वा तं लोककण्टकम् ।

[ V1 ईजे स, V3 इयाज, B2 3 D12 ईजे च. Ñ2 B3 4 D10 देव°, V2 यज्ञ°; D9 पापराक्षस (for लोककण्टकम्). ]

Ś1 cont.

112\* सीतया सहितः श्रीमाम्राजा दशरथात्मजः ।

Ñ2 V B D5 9-12 cont., while D13 ins :

113\* सीतया सहितः श्रीमाम्रेमे च मुदितः सुखी ।

पालयामास चैवेमाः पितृवन्मुदिताः प्रजाः ।

अयोध्याधिपतिः श्रीमाम्राजा दशरथात्मजः ।

[ (1. 1) D11 धीमान् (for श्रीमान्). B4 रामश् (for रेमे). V3 स (for च). D9 राम पुरगत. सुखी (for the post. half). — (1. 2) V1 वै चेमा; V3 चैवेता. D9 वै राज्य (for चैवेमा). V1, 2, 4 D5 11, 12 मुदित (for मुदिताः). V2 सदा (for प्रजा). — (1. 3) Ñ2 V4 अयोध्यायाः पतिः (for अयोध्याधि°). Ñ2 B2, 3 D10 रामो; D13 रेमे (for राजा). D13 दशरथात्मजा. (sic). ]

71 Ñ1 missing (cf. v l. 69) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 10-13 हृष्टः प्र°, D9 अहृष्ट° (for ग्रहणमुदितो). Ś1 V2 D9 12 13 (V2 D9 12 before corr) लो° (for लोकः). —<sup>b</sup>) V1 हृष्टः (for तुष्टः) D10 11 स धार्मिकः (for सु°). —After 71<sup>ab</sup>, B4 ins. .

114\* न च व्य(व्या)धि न(नै)रोगश्च दुर्भिक्षोत्पातवर्जितः ।

—<sup>c</sup>) Ś1 V1 4 D1 5 7 11 12 M4 निरोगश्च; Ñ2 B D10 विशोकश्च; V2 3 विरोगश्च; Dt D4 6 8 9 14 S (except M4) ह्यरोगश्च; D2 3 विरोगश्च; D13 [अ]भिरामश्च (for अरोगश्च). —<sup>d</sup>) Ś1 V1 D5 12 13 °क्षयासवर्जिताः; Ñ2 V3 4 B D2, 7, 10 11 °क्षयापवर्जिताः; V2 °क्षायपवर्जिताः; D3 दुर्भिक्षपापवर्जिता (sic), D9 °क्षोत्पातवर्जिताः; M4 न च केचिदुपद्रवाः.

72 Ñ1 missing (cf. v l. 69) —<sup>a</sup>) V3 B1 D14 T G1, 3 4 किञ्चित् (for केचिद्). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1 3 5 7 9-13 पश्यं (V3 °श्य)ति स्म नराः (Ñ2 V3 वा), D2 पश्यत्यस्मिन्नराः (for द्रक्ष्यन्ति पुरुषाः). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 9-13 पतिशुश्रूषणे रताः :

73 Ñ1 missing (cf. v l. 69). M4 om. 73<sup>ab</sup>. Dt D4 6 8 14 T G M1-3 transp. ° and ° —<sup>a</sup>) V3 च वातज- (hypermetric), D3 शस्त्रजं (for वातजं). —<sup>b</sup>) D11 नाशु (for नाप्सु). D1-3 9 प्राणिनः; D5 जंत °, D7 देहिनः (for जन्तवः). V3 om. 73<sup>cd</sup> Dt D4 6, 8 14 T G M1-3 transp. ° and °. —<sup>c</sup>) M4 नाभिर्गं (for न चाग्निजं). —After 73<sup>c</sup>, Dt D4 6 8 14 S ins .

115\* नापि ज्वरकृतं तथा ।

न चापि क्षुद्रयं तत्र न तस्करभयं तथा ।

नगराणि च राष्ट्राणि धनधान्ययुतानि च ।

नित्यं प्रमुदिताः सर्वे.

[ G3 om. line 2. M4 om. line 3 4. — (1. 1) D4 ज्वरभय. T1 3 तदा (for तथा). — (1. 2) T1, 3 M4 तदा (for तथा). — (1. 3) D8 °नुतानि च (sic) (for the post. half). ] —M4 om. 73<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) V2 B1 2 (m. as in text). 4 D1 2 7 9 13 °युगं (for कृतयुगे). —After 73, Ś1 Ñ2 V1, 2, 4 B D5 9-13 ins. :

116\* न तस्य राष्ट्रे विधवा नानाथस्तत्र नाबुधः ।

न दुर्गते न कृपणे न व्याध्यातोऽभवन्नरः ।

[ (1. 1) Ñ2 B3 4 D10 13 राज्ये (for राष्ट्रे). B2 तस्य राष्ट्रे न (by transp.). Ñ2 V4 B2 D13 बधिरो, V1 B3 D10 बधिरा (for विधवा). B1 विधवा राष्ट्रे (by transp.). Ś1 B1, 4 नानाथास्, Ñ2 B2 3 D10, 13 नैवाधस् (B3 D10 °धास्), V1 न मूकस् (for नानाथस्). V4 तस्य (for तत्र). Ś1 Ñ2 B4



G. I. I. 98  
B. I. I. 94  
L. I. I. 93

अश्वमेधशतैरिष्टा तथा बहुसुवर्णकैः ।

गवां कोट्ययुतं दत्त्वा विद्वद्भ्यो विधिपूर्वकम् ॥ ७४

राजवंशाञ्छतगुणान्स्थापयिष्यति राघवः ।

चातुर्वर्ण्यं च लोकेस्मिन्स्ये स्वे धर्मे नियोक्ष्यति ॥ ७५

D10 नाबुधा, V4 चाबुध, B1 (m) 3 चाबुध (for नाबुध.).  
—For line 1 D9 reads 'तस्य राष्ट्रे विनाथो न विप्रास्तत्र न चाबुधा' —(I. 2) Ñ2 दुर्म्माणि (sic), B2 D13 दु खितो, B3 D10 दुर्म्मा, D9 दुर्जो (for दुर्गतो) V1 कृपणौ (for कृपणो). V1 व्याध्यातौ; B4 D5.12 व्याध्यातौ, D9 ह्यातौ च, D10 व्याध्यतौ (for व्याध्यातौ). D10 12 भवेन् (D12 before corr. as in text) (for ऽभवन्). D13 जन (for नर ).]

—After line 1 of 116\*, B3 ins

117\* नाधना नाप्यदाता च न च शोकपरायणाः ।

74 Ñ1 missing (cf. v.1 69) —<sup>a</sup> D2 अनिष्टोम° (for अश्वमेध°). —<sup>b</sup> D3 यागैर्; D7 तदा; M4 ततो (for तथा) V2 missing, D12 च (submetric) (for बहु-). —<sup>c</sup> M4 damaged from कैः in <sup>b</sup> up to तं. —<sup>d</sup> D6 विप्रेभ्यो (before corr. as in text) (for विद्वद्भ्यो) D4 14 S ब्रह्मलोकं प्रयास्यति. —For 74<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7.9 -13 subst. .

118\* गवां शतसहस्राणि बहूनि स हि दास्यति ।

[D11 om. ह in सहस्राणि. V3 स प्र-, D2 च स, D13 हि स (by transp) (for स हि).]

—After 74, Dt D4 6 8 14 S ins.

119\* असंख्येयं धनं दत्त्वा ब्राह्मणेभ्यो महायशाः ।

[G1 (before corr.) M4 असंख्येय-.]

75 Ñ1 missing (cf. v.1 69). M4 om 75<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> D4 राजवंश्यान्. —<sup>b</sup> G1 स्थापयिष्यति (corrupt). —For 75<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7.9-13 subst :

120\* बहून्वश्यांश्च राज्ञः स राघवो वै करिष्यति ।

[Ś1 D9 बहून्वश्यांश्च; Ñ2 V1.2 3 B D10.13 बहून् (B1.3 ऽहु) वर्षांश्च (for बहून्वश्यांश्च). D2 3 7.9 तु (for च). D11 बहून्वश्यांश्च (sic). Ñ2 V1-3 B D10 13 राज्यं स (V2 °च); D1 7 राज्ञोसौ; D2.3 वै राज्ञो; D5 राज्ञश्च, D9 राजानो (for राज्ञ. स). D1 तु; D2 3 7.13 हि, D9 स (for वै). D3 करिष्यसि; D13 विधास्यति (for करिष्यति).]

—<sup>c</sup> D3 T2.3 G1 4 M3 चातुर्वर्ण्यं (for °वर्ण्यं). —<sup>d</sup> T2 नियोक्ष्यसि. Ś1 Ñ2 V B D1.2 5 7.9-13 स्वधर्मे (Ñ2 धर्मं सं, B3 धर्मं स) स्थापयिष्यति; D3 स्वधर्मेण स्थापयिष्यति (hypermetric), M4 स्वधर्मे सन्नियोक्ष्यति. —After 75, M4 ins. :

121\* ब्रह्मर्षे ये त्वया प्रोक्ता गुणाः पुरुषदुर्लभाः ।

ते तमेकं समावासं सांप्रतं राममाश्रिताः ।

नैकस्मिन्पुरुषे ह्येते भवन्तीह कदाचन ।

दशवर्षसहस्राणि दशवर्षशतानि च ।

रामो राज्यमुपासित्वा ब्रह्मलोकं गमिष्यति ॥ ७६

इदं पवित्रं पापघ्नं पुण्यं वेदैश्च संमितम् ।

यः पठेद्रामचरितं सर्वपापैः प्रमुच्यते ॥ ७७

मुक्त्वैकं तु महात्मानं रामं सर्वगुणाकरम् ।

श्यामो युवा महातेजाः सिंहसंहननो बली । [5]

प्रजाराजोऽथ रामस्तु राम रामेति वै नराः ।

प्रसुप्ताश्च विबुध्यन्ते राम रामेति वै ध्रुवम् ।

[cf. lines 1 and 2 with 4 and 5 of 122\*.]

76 Ñ1 missing (cf. v.1 69) —<sup>a</sup> D12 राम्यो (sic) (for रामो). Ś1 Ñ2 V1.2 B1 3 4 D5 10-13 °स्यासौ; V3 B2 °स्येह; V4 °गम्यामौ (hypermetric), D3 °श्रित्वा; D9 उषित्वा तु (for उपासित्वा) M4 कृत्वा राज्यं महावीर्यः. —<sup>d</sup> Ś1 Ñ2 V B2 (m as in text) —4 D5 10-13 विष्णु°; M4 ततः स्वर्गं (for ब्रह्मलोकं). Dt D6 8 प्रयास्यति; Cg as in text (for गमिष्यति). —After 76, Ś1 Ñ (Ñ1 missing) V B D5 9-13 ins

122\* स सर्वगुणसंपन्नः श्रीमानूर्जितशासनः ।

यन्मां पृच्छसि वाल्मीकि राम एभिर्गुणैर्युतः ।

नारदस्य वचः श्रुत्वा वाल्मीकिरिदमब्रवीत् ।

देवर्षे ये त्वया प्रोक्ता गुणाः पुरुषदुर्लभाः ।

तेषां तु समवायस्तं सांप्रतं राममाश्रितः । [5]

[cf. lines 4 and 5 with 1 and 2 of 121\*. —(I. 1) V1 पुमान् (for श्रीमान्). V3 श्रीमा \* \* \* शासन. —(I. 2) Ś1 वाल्मीकि, B2 वाल्मीकि. D9 सर्व- (for एभिर्) —(I. 3) Ñ2 नारदस्य च (hypermetric). —Before line 4, D13 ins. ref. वा (lacuna) कि (lacuna) वा (lacuna). —(I. 4) V3 यत्, V4 [अ]पि (for ये). D13 transp. त्वया and गुणा. —(I. 5) V3.4 वै, D9 तु, D11 तां (for तं). Ñ2 V1.2 B D10 13 तेषामेव समावाय (for the prior half). Ś1 °श्रितं; B2 राघवा° (for राममाश्रित).]

—After 76, D3 M4 ins. :

123\* सर्वानरसैन्येन मुक्त्वैकं पवनात्मजम् ।

विभीषणं राक्षसेन्द्रं सर्वस्वजनसंवृतः ।

बालवृद्धमयोध्यायाः कृत्वानुग्रहमुत्तमम् ।

रामो धर्मभृतां श्रेष्ठः प्रजानां नरचन्द्रमाः ।

[(I. 1) D3 सर्वानरसैन्येन (corrupt for the prior half). —(I. 2) D3 च राजानं (for राक्षसेन्द्र). D3 यातुधानसमन्वितं (for the post. half). —(I. 3) D3 सवालवृद्धा- (for बालवृद्धम्). —(I. 4) D3 नग्रह \* \* (for नरचन्द्रमाः).]

77 Ñ1 missing (cf. v.1 69). D13 ins. ref. स (lacuna) उ (lacuna) च before 77. M4 transp. 77 and 78. —<sup>ab</sup> D1-3.7 9 M4 आख्यातं (for पापघ्नं).

एतदाख्यानमायुष्यं पठन्नामायणं नरः ।  
सपुत्रपौत्रः सगणः प्रेत्य स्वर्गे महीयते ॥ ७८  
पठन्निजो वागृषभत्वमीयात्

स्यात्क्षत्रियो भूमिपतित्वमीयात् ।  
वणिग्जनः पण्यफलत्वमीयात्  
जनश्च शूद्रोऽपि महत्त्वमीया ॥ ७९

इति श्रीरामायणे वालकाण्डे प्रथमः सर्गः ॥ १ ॥

D1-3 7.9 चैव सुखावहं; M4 वेदेन° (for वेदैश्च संमितम्) Ś1  
Ñ2 V B D5 10-13 इदमाख्यान (V4 °नच्य) मायुष्यं यशस्यं  
(B4 om. यशस्यं) बलवर्धनं. After 77<sup>ab</sup>, D11 removes by  
pigment स पुत्रपौत्रप्रभवो नरकृच्छाद्विमुच्यते । य इदं विदुषां  
मध्ये पठेच्छद्वासमन्वितः ॥ पठन् निजो. D11 reads 77<sup>cd</sup>  
in marg. (sec. m.). —° D11 पिबेत् (for पठेत्).

78 Ñ1 missing (cf. v.l. 69) M4 transp. 77 and  
78. —° D9 इदम् (for एतद्) —° D2 3.7 बुधः (for  
नरः). —For 78<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V B D5 10-13 subst.

124\* इदं पठन्सदा ध्यायन्पुण्यश्रवणकीर्तनम् ।

[ Ñ2 V1 2 B2-4 D10 11 13 इम. ]

—° Ś1 Ñ2 V2 4 B1 3 4 D2 10 11 13 °पौत्र-, D5 स्वपुत्र°,  
D14 °पौत्रैः (for सपुत्रपौत्रः) Ś1 Ñ2 V B1-3 D5 10 12 13  
स्व (D12 स) जतो; B4 सुजनैः; D11 भावेन; D14 सगणैः (for  
सगणः). —° D1-3 7 9 स्वर्गलोके; G1 3.4 स्वर्गे (for प्रेत्य  
स्वर्गे). Ś1 Ñ2 V B D5 10-13 नरः कृच्छा (B1 m. पापा)  
द्वि (V2 4 B1.4 °व्य) मुच्यते; M4 प्रेत्य चेह च नंदति. —After  
78, B3 ins. .

125\* श्रोतव्यं च सदा सद्भिः पुत्रधर्मार्थकारणम् ।  
य इदं शृणुयान्नित्यं यश्चापि परिकीर्तयेत् ।  
श्रेयसा स समायुक्तो नरः कृच्छाद्विमुच्यते ।

[ (1.3) सर्वपापैः प्रमुच्यते (for the post. half in marg.). ]

B3 cont. Ś1 Ñ (Ñ1 missing) V B1.2.4 D5 9-13 ins.  
after 78 :

126\* रामायणमशेषं च तेन च श्रवितं भवेत् ।  
य इदं विदुषां मध्ये पठेच्छद्वासमन्वितः ।

[ (1.1) V2 4 B1 D11 अशेषेण; V3 °तु (for अशेषं च).  
V4 वा, B3 D9 [ ए ] व (for second च). B3 च श्रुतं (for  
श्रवितं). V4 महत् (for भवेत्). ]

—V3 B3 cont. :

127\* स सर्वश्रियमाप्नोति प्रेत्य ब्रह्मणि लीयते ।

[ B3 श्रेयम् (for श्रियम्). ]

79 Ñ1 missing (cf. v.l. 69). —° V2 वागृषभत्वम्;  
V3 [ अ ] यमृषभत्वम्; M4 वागृषभत्वम् (for वागृषभत्वम्).  
D6 आयात् (for ईयात्). D1 °वृषभत्वमीयान्. —° Ś1

V1 3 B1 2 4 D1 5 7 9 11-13 M4 क्षत्रान्वयो; Ñ2 V4 B3 D10  
क्षत्रात्मजो, V2 क्षत्रान्वितो, D2 क्षत्रान्वये; D3 क्षत्राच्च यो (for  
स्यात्क्षत्रियो). D9 [ अ ] सौ विजयन्त्वम् (for भूमिपतित्वम्).  
B4 om. (hapl) 79° —° D13 वाजिगजन (sic) (for  
वणिग्जनः). Ś1 V3 4 (V4 before corr.) B3 D1 5 7 9 10.  
12 13 G1 2 पुण्य°; D3 पुनजनन्त्वम् (sic) (for पण्यफलत्वम्).  
M4 वैश्यो धनेशत्वमियात्परं हि. —° Ś1 Ñ2 V B D1 3 5 7.  
9-13 शृण्वन् हि (D7 13 °च), D2 शृण्वन्तः; T3 जनस्य (for  
जनश्च) M4 शूद्रः पर सद्गतिताडुपैनि.

Colophon. Ñ1 fol missing —Kānda name All  
MSS (except G4) इत्यार्षे. Dt D6 s ins हरिः ॐ before  
इत्यार्षे. Ś1 Ñ2 V1 3.4 B D5-7 10 11 om. श्री. G4 om.  
रामायणे. D4 T1.2 G1-3 M श्रीमद्रामा° —Before °काण्डे, Ñ2  
B2 3 D10 M3 ins महर्षि (B2 om. महर्षि) वाल्मीकीये  
आदिकाव्ये (Ñ2 om आदिकाव्ये) चतुर्विंशतिसाहस्र्यां (M3  
आदिकाव्ये नारदवाक्ये वाल्मीकीये चतुर्विंशत्सहस्रिकायां) संहि-  
तायां; D3 6 वाल्मीकीये; D4 8 9 G3 M4 आदिकाव्ये (M4 श्री)  
वाल्मीकीये (D8 9 वाल्मीकीये आदिकाव्ये by transp); D11  
वाल्मीकिविरचिते; D14 T1.2 G2 M1 2 (M2 श्रीमद्) आदिकाव्ये  
श्रीमद्; T3 G1 आदिकाव्ये नारदवाक्ये वाल्मीकीये (G1  
transp. नारदवाक्ये and वाल्मीकीये). Ś1 Ñ2 V B (B4  
om Kānda name) D1.3 5 10 आदि (D1.3 अयोध्या) कांडे.  
—Sarga name. Ś1 Ñ2 V1 3 4 B1-3 D1 5.10-12 नारदवाक्यं  
नाम (V3 om. नाम and after; B2 om. नाम) संग्रहाध्यायः  
(Ś1 D5 संग्रहणाध्यायः; Ñ2 B1 3 D10 संग्रहोयं (B1 om.  
अयं) सर्गः; D1 सर्गः; D11 om. the portion after नाम;  
D12 सर्गः संग्रहणाध्यायः), V2 नारदवाक्यसंग्रहो नाम; D3  
काव्यबीजं नाम; D4 14 S (except M4, G3 श्री) नारदवाक्ये  
(D4.14 T1.3 G1.4 M2 om. नारदवाक्ये) संक्षेपो नाम (before  
संक्षे°, D14 ins वाल्मीकीये; T2 ins वाल्मीकिप्रोक्ते), D7  
वाल्मीकिप्रस्तावना नाम; D9 काव्यवस्तुत्पादनं नाम. —Sarga  
no : (figures, words or both) . Ñ2 V1.3 B1 D1.5.12  
om. both; V4 B2 3 D7.10 figures only; B4 आदि; D3.14 S  
प्रथमः. D13 इ (त्या) र्षे (रा) मा (य) णे (आ) दि (कां) ङे (ना) र (द)  
वा (क्य) सं (ग्र) ह (ः) ना (म) प्र (थ) मः (स) र्गः. Lacuna for  
bracketed portion. —After Colophon, G1 concludes  
with श्रीरामचंद्रपरब्रह्मणे नमः; G2.4 M1.2 conclude with  
श्रीरामाय नमः; G3 concludes with श्रीमते रामानुजाय  
नमः.

G. 1. 2. I  
B. 2. 1. I  
L. 1. 2. I

नारदस्य तु तद्वाक्यं श्रुत्वा वाक्यविशारदः ।  
पूजयामास धर्मात्मा सहशिष्यो महामुनिः ॥ १  
यथावत्पूजितस्तेन देवर्षिर्नारदस्तदा ।  
आपृष्ट्वाभ्यनुज्ञातः स जगाम विहायसम् ॥ २  
स मुहूर्तं गते तस्मिन्देवलोकं मुनिस्तदा ।  
जगाम तमसातीरं जाह्नव्यास्तत्रविदूरतः ॥ ३

## 2

1 Ñ1 fol missing for I-13 <sup>ab</sup> (cf. v.l. I. 1 69) —  
Before st 1, D13 ins. ref श्री(lacuna)तड(lacuna)  
च. T1.3 begins with ॐ; T2 श्रीरामचंद्राय नमः। ॐ —<sup>a</sup>)  
Ś1 तथा; Ñ (Ñ1 missing) V B2.3 (m. as in B4)  
D5.10-12 [अथ तद्; B4 च तद् (for तु तद्). D7 नारदोक्तं स  
माहात्म्यं. —<sup>b</sup>) D12 °विदां वरः (for °विशारदः). —After  
1<sup>ab</sup>, Ś1 (marg) Ñ (Ñ1 missing) V B D3 5 10.11.13 ins. :

128<sup>b</sup> वाल्मीकिः शिष्यसहितो विस्मयं परमं ययौ ।

मनसैव च रामाय पूजां चक्रे महामुनिः ।

[(1. 2) D3 एव (for एव). V3 D11 स, D3 तु (for च).  
V2 D5 °मति (for °मुनिः).]

D3 cont .

129\* ते चापि पुनश्च सर्वे स चापि मुनिपुंगवः ।

—<sup>ca</sup>) Ś1 reads <sup>ca</sup> in marg. D1-3 7 G4 M4 शिष्यैर्  
(for -शिष्यो). Dt D6.3 G2 M Cgp °मुनिः; D1.7 °त्मभिः; D3  
°मुनि (for महामुनिः). Ś1 Ñ2 V B D5 10-13 तं चापि (B4  
तथापि; D12 वाल्मीकिः) शिष्यसहितो नारदं (Ś1 °दः) प्रत्य  
(D13 °ति) पूजयत्.

2 Ñ1 missing (cf. v.l. I). Ś1 om. 2 <sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) B2  
(m. as in text) तथा हि; D2 तथा च (for यथावत्). D11  
(before corr.) पूजिते (for पूजितः). —<sup>b</sup>) D1 महर्षिर्  
(for देवर्षिर्). Ñ2 V1 3 B2-4 D1.5.10-13 ततः; Dt D2 3 8.9  
T1 G1.3 M2 तथा; Cg as in text (for तदा). V2.4 B1.3  
(m, orig. as in text) अथ नारदः (for नारदस्तदा). —<sup>c</sup>)  
Ś1 Ñ2 V1-3 B D5.10-13 तमापृच्छय; Dt D6 3 M3 4 आपृच्छयै  
(M3 before corr. °द्वै)व; D1-3 7 9 आपृच्छय च; T3 G1  
आपृष्ट्वा (G1 before corr. °द्वै)च; Cg.k as in text (for  
आपृष्ट्वैव). Ś1 अभ्यनुज्ञाते; B2 4 अथ (B4 °द्य)नुज्ञातः (for  
अभ्यनुज्ञातः). —<sup>d</sup>) M4 जगाम स (by transp.). Ś1 Ñ2  
V B D (except Dt D4.6.8) जगाम त्रिदिवा (V2-4 B1-3  
(m.) D1.3 7.13 त्रिद (D1 °दि)शा लयं.

3 Ñ1 missing (cf. v.l. I). —<sup>a</sup>) V1 D6.12 स मुहूर्ते;  
V2 समुहृतु; D7.14 स मुहूर्तः; D10 समुहूर्तं (for स मुहूर्तं).  
V3 गतस्; D12 om. (for गते). ॐ Ct : मुहूर्तात् इति पाठस्तु

स तु तीरं समासाद्य तमसाया महामुनिः ।  
शिष्यमाह स्थितं पार्श्वे दृष्ट्वा तीर्थमकर्मदम् ॥ ४  
अकर्ममिदं तीर्थं भरद्वाज निशामय ।  
रमणीयं प्रसन्नाम्बु सन्मनुष्यमनो यथा ॥ ५  
न्यस्यतां कलशस्तात दीयतां बल्कलं मम ।  
इदमेवावगाहिष्ये तमसातीर्थमुत्तमम् ॥ ६

कल्पितः। ॐ —<sup>b</sup>) D9 देवलोकैः; T3 (before inf. ltn.  
corr ) °लोक- (for देवलोकं). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7.10-13  
दे (D2 अ)वल्लोकाय नारदे. —<sup>a</sup>) D3 जाह्नव्यां (for °व्यास).  
D1-3 7 om, M4 च (for तु). D1 न वि°, D2 अति° (for  
अविदूरतः). Ś1 Ñ2 V B D5 10-13 वाल्मीकिमुं (Ñ2 °किमु,  
D12 °कमु)निसत्तमः.

4 Ñ1 missing (cf. v.l. I). —<sup>a</sup>) Ñ2 V1-3 B2-4  
D10.13 स च; D1 2 तत्र; D7 तत्तु; T1 स तं (for स तु) Ś1  
स चरन् (m. sec m. रम्यं)तीर्थमासाद्य; V4 B1 स पूर्तं  
तीर्थमासाद्य; D5 11 12 स वरं (D11 °दन्) तीर्थमासाद्य. —<sup>b</sup>)  
V3 D11 13 तमसायां (for तमसाया). Dt D1.2.4 6-9 G4 M2.3  
मुनिस्तदा (for महामुनिः). —<sup>c</sup>) D1-3.7.11 उवाच शिष्यं  
पार्श्वस्थं. —<sup>d</sup>) V2 D1 7 तीरम् (for तीर्थम्). D3 अकर्मदः  
(sic) (for अकर्मदम्)

5 Ñ1 missing (cf. v.l. I). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B  
D5 10.11 13 निः (D11 13 नि)शर्कराम्; D1 न कर्मदम्; D2.3.7  
निःकर्मदम्; D12 निःशर्कराम् (sic), M4 निष्कर्मदम् (for  
अकर्मदम्). V2 तीरं (for तीर्थ). —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 3 4 B1.2.4  
D1 2 5.7.9 11 M4 भारद्वाज. D12 आनिशामय. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2  
V B D1.5 10-13 पुण्यं चैव (for रमणीयं). Ś1 Ñ2 V1-3 B  
D1-3.5.7.10-13 प्रसन्नं च; V4 पवित्रं च (for प्रसन्नाम्बु). —<sup>d</sup>)  
Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 10-13 सज्जनानां यथा मनः (D7 मनो  
यथा by transp.). —After 5, Ś1 Ñ (Ñ1 missing) V  
B D1-3 5 7 10-13 ins. :

130\* इदं तीर्थसमं सौम्यं सुजलं सूक्ष्मवाल्कलम् ।

[Ñ2 इत (sic); D3 इमं (for इद). Ñ2 V2 4 B D1-3.5 10.12  
तीर्थ°, D7.13 °वर (for तीर्थसमं). Ñ2 V2 4 B2-4 D1 5.7.10  
सौम्य, D2 सौख्य; D3 सौक्ष (for सौम्य). V3 पुण्यतीर्थमिदं सौम्य  
(for the prior half). D7 सजलं, D12 सज्जल (for सुजल).  
D3 शुष्म°, D5 सौम्य° (for सूक्ष्म°).]

—After 130\*, D3 ins. 6 <sup>ca</sup> as in Ś1 with variant  
ततो for तीर्थे.

6 Ñ1 missing (cf. v.l. I). Ś1 Ñ2 V B1.3.4 D5.10.12.13  
om. 6 <sup>ab</sup>. B2 D11 transp. 6 <sup>ab</sup> and 6 <sup>ca</sup>. —<sup>a</sup>) D7  
विन्यस्य; D11 अस्यतां (for न्यस्यतां). D7 कलशं (for  
कलशस्). B2 D1.2.7 9.11 तावद्; D3 तीर्थ (sic); T3

एवमुक्तो भरद्वाजो वाल्मीकेन महात्मना ।  
प्रायच्छत मुनेस्तस्य वल्कलं नियतो गुरोः ॥ ७  
स शिष्यहस्तादादाय वल्कलं नियतेन्द्रियः ।  
विचचार ह पश्यंस्तत्सर्वतो विपुलं वनम् ॥ ८  
तस्याभ्याशे तु मिथुनं चरन्तमनपायिनम् ।

ददर्श भगवांस्तत्र क्रौञ्चयोश्चारुनिःस्वनम् ॥ ९  
तस्मात्तु मिथुनादेकं पुमांसं पापनिश्चयः ।  
जघान वैरनिलयो निपादस्तस्य पश्यतः ॥ १०  
तं शोणितपरीताङ्गं वेष्टमानं महीतले ।  
भार्या तु निहतं दृष्ट्वा रुराव करुणां गिरम् ॥ ११

damaged, T3 थात (sic) (for तात) D3 कलसाहाव (sic) (for कलशस्तात). —<sup>b</sup> G2 4 M1 3 Ctp वल्कला (M3 sec m. as in text). D1 3 7 transp. वल्कलं and मम. M2 वल्कला दीयतां मम; M4 दीयेतां मम वल्कले B2 D11 transp <sup>a</sup> and <sup>c</sup>. —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 V B D5 10-13 अस्मिन् (for इदम्). V3 विगा° (for [अ] वगा°) —<sup>d</sup> D2 तीरम् (for तीर्थम्). Ś1 Ñ2 V B D5 10-13 तीर्थेहं तमसाजलं (D12 जले) —After 6, Ś1 Ñ (Ñ1 missing) V B D5 10-13 ins, while D1-3 7 ins. after 6 <sup>a</sup> :

131\* वल्कलं त्वमिहादाय शीघ्रमेह्याश्रमायुनः ।

यथा कालात्ययो न स्यात्तथा साधु मिथीयतां ।

[ (1. 1) D11 वल्कले. V2 एतय (for एहि). D7 reads for 1. 1 त्वमिहादाय शीघ्र मे ह्याश्रमाद्वल्कल पुन —(1. 2) D2 3 7 कालात्ययो यथा (by transp.). V4 नीतिरु, D13 साधो (for साधु). ]

7 Ñ1 missing (cf v.l. 1). M4 om 7. —<sup>a</sup> D6 उक्ते (for उक्ते). —<sup>b</sup> T3 वाल्मीकेन; M4 वाल्मीकेन. —<sup>c</sup> G2.4 M1.3 वल्कलां (here and elsewhere below). T3 नियतं (for नियतो). G2 M1 मुनेः (for गुरोः). —For 7, Ś1 Ñ (Ñ1 missing) V B D1-3 5 7 10-13 subst. :

132\* स गुरोर्वचनाच्छीघ्रं पुनरागम्य चाश्रमात् ।

आनीय वल्कलं तस्मै गुरवे प्रत्यवेदयत् ।

[ (1. 1) V2 सङ्गुरे, Ñ2 V2 B D1-3 7 13 transp. आगम्य (Ñ2 V2 B3 (m. न्य) D7 ल) and पुनर्. Ñ2 V2 B D1-3.7.13 om. च. V3 पुनरायात्वम् (for पुनरागम्य च). D1-3.7.11 आश्रमं. —(1. 2) D1 चातौ; D2 3 7 चास्मै (for तस्मै). V1 च नि°, V3 [अ]लो न्य°, V4 B2 प्रत्यवेदयत् (B2 m. °पादयत्); D5 प्रतिपादयत् (for प्रत्यवेदयत्).

8 Ñ1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> D3 6 आदा\*. —<sup>b</sup> Ś1 Ñ2 V B D3 5 10-13 परिधाय च (B3 m. °याथ वल्कलं; D1.2.7 स्नात्वा च स (D1 चैव) महामुनिः; M4 वल्कले नियतो मुनिः. —After 8<sup>a</sup>, Ś1 Ñ (Ñ1 missing) V B D (except Dt D4 6 8.14) ins. :

133\* अवगाह्य जलं स्नात्वा जह्वा जप्यं च वाग्यतः ।

तर्पयित्वा च विधिवत्तोयेन भित्ते देवताः ।

[ D1.2 7.9 om. 1. 1. —(1. 2) D3.7 तु (for च). ]  
—<sup>c</sup> D1.2.7 निरीक्षन्तः; D3 निःक्षन्तः; M2 रहुः पश्यन् (for °ह पश्यंस्तत्). Ś1 Ñ2 V B D5.10-13 निरीक्ष (V2-4 D5.10 °क्ष्य)माणो व्यचरत् (D5.11 विचरन् D11 om. 8 <sup>a</sup> up to ददर्श in 9 °. —<sup>d</sup> V3 B2 सर्वं तत्; D13 तत्तीर्थं

(for सर्वतो) Ś1 Ñ2 V B D5 10 12 13 तमसा. (D13 सां) (for विपुलं). V2 3 B1 (m., orig. as in text) जलं; V4 तटं; D13 च तां (for वनं).

9 Ñ1 missing (cf. v.l. 1). D11 om 9 <sup>a</sup> and partially ° (cf v.l. 8) —<sup>a</sup> D9 तदभ्यासे; M4 समभ्याशे (for तस्या). M4 स (for तु) Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 10 12 13 ततः स तमसा (D7 तम तीरे (V1 °र) ि (V2 3 D7 च्य) चरन्तम् (Ñ2 B2 m D7 10 °रत्तद; B3 D13 °रस्तद) भीत (D2 °ष्ट) वत् (D13 °वान्) —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7.10-13 क्रौं (V1 क्रौं; D11 om.) च (B3 m., D11 om.) योस् (for भगवांस्). —<sup>d</sup> Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 10-13 मिथुनं (for क्रौञ्चयोश्). Ś1 च सुदर्शनं; V1.2.4 B D1-3 5 7.10-13 °दर्शनं (D2 °नः), V3 त्रियदर्शनं; Dt D6 S °निस्वनं (for चारुनिःस्वनं)

10 Ñ1 missing (cf. v.l. 1) —<sup>a</sup> Ś1 Ñ2 V B D5.10-13 च; M4 स (for तु) —<sup>b</sup> D3 सुरम्भं (for पुमांसं). D8 (before corr.) पापि° (for पाप°). Ś1 Ñ2 V B D5 10-13 आगत्यानुपलक्षितः —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 V B D5 10-12 बद्धानुशयोः D1-3 7 9 तीरनिलयं (D9 °यो), D13 कश्चिद्धानुशयोः; M4 पाप° (for वैरनिलयो) —<sup>d</sup> D1 om निषाद्. Ś1 Ñ2 V B D (except Dt D4 6 8.9 14) M4 मुनि (D2 7 ऋषिः; D3 M4 त्वृषि) सन्निधौ (for तस्य पश्यतः). D1 द्रःडुः (crossed) सन्निधौ (submetric).

11 Ñ1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> D1-3 7 हुतं रुधिर-दिग्भांगं. —<sup>b</sup> Ñ2 V1 3 4 B Dt D1.2.5-12 चेष्टमानं; V3 रम्भमाणं; Cg as in text (for वेष्टमानं). V2 °तलं (orig. as in text) (for महीतले). —After 11 <sup>a</sup>, D1-3.7 ins. :

134\* ददर्शल्पस्थितप्राणं विनदन्तं यथाबलम् ।

[ D1 उन्नतं (sic); D7 उन्नत (for विनदन्त). ]

—<sup>c</sup> D1.3.7 तं; T3 च; G4 [अ] थ; M3 inf. lin. sec. m.; M4 [अ] स्य (for तु). D1 निहितं (for निहतं). D3 भार्यावंतं हनं दृष्ट्वा. —<sup>d</sup> D1-3 7.9 विललापार्तं (D2 °त्त; D3 °ग (sic) या गिरा. M4 रुतेद् करुणा गिरः; Ctp °खेपरिभ्रमा. —For 11 <sup>a</sup>, Ś1 Ñ (Ñ1 missing) V B D5.10-13 subst. :

135\* दृष्ट्वा क्रौञ्चीं रुतेदार्तां करुणं खेपरिभ्रमा ।

[ Ñ2 V2 क्रौंचं (for क्रौञ्ची). Ś1 V3 D5 13 रुरा (D13 °रो) व (for रुतेद्). D13 कृपणं (for करुणं). Ś1 B4 °भ्रमा; V3 °भ्रमन्; V4 °भ्रमात्; B2 (m.) खपरिभ्रमात् (orig. °च्युता); D11 च परिभ्रमात्; D12 खेपरिभ्रनं, D13 खपरिभ्रमा (for खेपरिभ्रमा). ]  
—After 11, Dt D4.6.8.9.14 S (except M4) ins. :

G. 1. 2. 15  
B. 1. 2. 13  
L. 1. 2. 15

तथा तु तं द्विजं दृष्ट्वा निषादेन निपातितम् ।  
ऋषेर्धर्मात्मनस्तस्य कारुण्यं समपद्यत ॥ १२  
ततः करुणवेदित्वाधर्मोऽयमिति द्विजः ।  
निशाम्य रुदतीं क्रौञ्चीमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १३  
मा निषाद प्रतिष्ठां त्वमगमः शाश्वतीः समाः ।  
यत्क्रौञ्चमिथुनादेकमवधीः कामभो हितम् ॥ १४

I36\* विमुक्ता पतिना तेन द्विजेन सहचारिणा ।

ताम्रशीर्षेण मतेन पत्रिणा सहितेन वै ।

[ (1. 1) D14 विमुक्ता M2 पतिता (for पतिना). T2 °चारिणी (for सहचारिणा) — (1. 2) G2 ताम्र° (for ताम्र°) G3 मुक्तेन (for मतेन) D6 G3 4 सह° (for सहि°). ]

On the other hand D1-3 7 ins

I37\* तथा तां विलपन्तीं हि क्रौञ्चीं बाष्पहतां भुवि ।

[ D1 विलपमानां (for तां विलपन्तीं) D1 तां, D2 च (for हि). D1 बाष्पा°, D2 च पतितां (for बाष्पहतां). ]

12 N1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D1.7 यथा च तं; D2 3 °च तं; D4 6 8 तथाविधं; D9 तथा भूतं; T3 M2 तदा तु तं; G1 4 तथा तु तः; M4 °गतं; Cg as in text (for तथा तु तं) D1-3 7 तेन; G4 ह\* (for दृष्ट्वा) S1 N2 V B (B3 m) D5.10-13 तं तथा (N2 B3 (orig) D10 ततस्तं; V4 तथावि; D5 तत्तथा) निहतं दृष्ट्वा. —<sup>b</sup>) G4 missing <sup>80</sup> on a damaged fol. S1 N2 V1.2.4 B D5 10-13 निषादे (N2 दे m.) नाडजं (D11 °\*जं) वने; V3 निषादेनाञ्जुं मुनिः. M2 missing from त्म to का in <sup>a</sup> (fol damaged) —<sup>c</sup>) S1 N (N1 missing) V B D5 10 11 13 मुनेः; D1-3.7 दृष्ट्वा; D12 मुनिः (for ऋषेर्). S1 N (N1 missing) V B D1-3 5 7 10-13 शिष्यसहायस्य. —<sup>d</sup>) M4 करुणा (for कारुण्यं). S1 N (N1 missing) V B D5 10-13 M4 °जायत (for समपद्यत). D1-3.7 मुनेः कारुण्यमागतं (D2 °तामगात्; D3 7 °मागमत्)

13 N1 missing I3<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1) —<sup>a</sup>) B1 °वित्त्वान् (sic), D2 कारुण्य°, D3 करुणा°, D13 करणरो-दित्वाद् (sic) (for करुणवेदित्वाद्). —<sup>b</sup>) M2 द्वचः (sic) (for द्विजः). S1 N2 V B D5 10-13 धर्मात्मा स द्विजोत्तमः; D2 3 7 9 इ (D3 चे) दं वचनमब्रवीत्.

—After I3<sup>ab</sup>, D2 3 7 9 ins

I38\* अहो बत निषादेन नृशंसेनाल्पबुद्धिना ।

अयशस्यं कृतमिदं लोके कर्म विगर्हितम् ।

[ (1. 1) D9 नृशसेन निषादेन (by transp.) D2 अप्य° (for अल्प°). — (1. 2) D3 7 अनायुष्यं (for अयशस्यं). D2 लोके (for इदं). D3 धर्म- (for कर्म). ]

—<sup>c</sup>) S1 N V B D (except Dt D4.6 8.14) निशाम्य (for निशाम्य). S1 N V B D5.10-13 करुणं (D5.13 °णां) (for रुदतीं). V2 क्रौंचं; V3 क्रौंच्याः; D9.11.12 क्रौंची (for क्रौञ्चीम्). —<sup>d</sup>) D9 पुनर् (for इदं). S1 N V1.2 4 B1

तस्यैवं भुवतश्चिन्ता बभूव हृदि वीक्षतः ।

शोकार्तेनास्य शकुनेः किमिदं व्याहृतं मया ॥ १५

चिन्तयन्स महाप्राज्ञश्चकार मतिमान्मतिम् ।

शिष्यं चैवाब्रवीद्वाक्यमिदं स मुनिपुंगवः ॥ १६

पादबद्धोऽक्षरसमस्तन्त्रीलयसमन्वितः ।

शोकार्तस्य प्रवृत्तो मे श्लोको भवतु नान्यथा ॥ १७

D5 10-13 क्रं (V2 4 D11 13 रु) दं तां (V1 om तां (sub-metric), V4 तं) जगादिदं; V3 तं बुद्ध्वा च जगादिदं; B2-4 क्रंदं तां जगाद् ह (B2 च), B4 (m.) रुदतीं तां जगादिदं.

14 °) D11 च (for त्वम्) —<sup>b</sup>) S1 आगमः (for अगमः). D2 शश्वती, D9 शाचतीः (sic) (for शाश्वतीः). —<sup>c</sup>) D2 यं (for यत्) D13 एवम् (for एकम्) —<sup>d</sup>) V4 om. व; Dt om. म in मवधीः. D9 °धीत् (for अवधीः). V1 D2 9.12 °मोहितः, G4 missing (for °मोहितम्).

15 G4 missing up to बभूव in <sup>b</sup> on a damaged fol. —<sup>ab</sup>) Dt D8 इत्थं (for एवं). D3 वदतश् (for भुवतश्). D2 चिषा (sic) (for चिन्ता). D1 °वीक्षितुं; D2.3.9 M4 °वीक्ष्य तं (D3 तां), D7 M3 °वीक्ष्य (M3 orig. °क्षि) तः; T2 M2 °वीक्षितः; D11 तदनंतरं (for हृदि वीक्षतः). S1 N V B D5 10 12 13 तस्येदमुक्त्वा वचनं चिन्ताभूत्तदनंतरं. —<sup>c</sup>) D1 शोकार्तौ च (for शोकार्तेन). D1-3 7 9 एव (for अस्य). D1 शकुनेः; M2 श\* (for शकुनेः). S1 N V B D5 10-13 शकुने (S1 शंकिनं, D13 शाकुंतं) शोचता (S1 D5 °तो) ह्येवं. —<sup>d</sup>) S1 किमेवं; N V B D5.10-12 किमेतद्; M2 damaged, M4 किंविदं (for किमिदं). D1-3.7 भाषितं; M4 व्याहृतिर (for व्याहृतं).

16 °) D4 reads मति in marg, G1.3 मतिमुत्तमां. G4 repeats मान्मति. —<sup>c</sup>) M2 शि\* (for शिष्य). —<sup>d</sup>) M3 च (for स). M2 \* \* पुंगवः. —For I6, S1 N V B D (except Dt D4 6.8 14) subst. (D9 subst. 1 1 only for I6<sup>ab</sup>)

I39\* मुहूर्तमिव च ध्यात्वा वाक्यं तत्प्रविमृश्य च ।

शिष्यमाह स्थितं पार्श्वे भारद्वाजमिदं वचः ।

[ (1. 1) V2 एव (for इव) S1 N B3 (m. as in text).<sup>4</sup> D1 10 तद्, D9 तं (for च) V3 D2.3 7.11 स मुहूर्तमिव (D7 °मभि) ध्यात्वा (for the prior half). B3 (m. as in text) D10 च (for तत्). D13 तद्वाक्य (by transp.). V2 B3 (m., orig. तद्विमृश्य) D11 परिमृश्य, B4 वै विमृश्य (for प्रविमृश्य). V3 °प्रति विमृश्य च; D7 °तत्रोपविश्य च (for the post. half). — (1. 2) D1-3.7 उवाच शिष्य भगवान् (for the prior half). N V2 D1.7 11-13 भरद्वाजम्. ]

17 D7 om. I7 °—I8 °. —<sup>a</sup>) D3 समश्चैव (for ऽक्षरसमस्). D1.2 पाद (D1 °दे) बद्धसमश्चैव; M4 समबद्धाक्षर पदः. —<sup>c</sup>) G4 partially missing. D2 प्रदत्तो; D3 प्रवृत्तौ



Picture 2

Vālmiki gives a curse to the Nisāda



मा निषादं प्रतिष्ठां न्वमगमं शाश्वतीः ममाः ।  
यत्कौञ्जमिथुनोदकमवधीः कासमोहितम् ॥ 1. 2. 14

शिष्यस्तु तस्य ब्रुवतो मुनेर्विषयमनुत्तमम् ।  
प्रतिजग्राह संहृष्टस्तस्य तुष्टोऽभवद्गुरुः ॥ १८  
सोऽभिषेकं ततः कृत्वा तीर्थे तस्मिन्यथाविधि ।  
तमेव चिन्तयन्नर्थमुपावर्तत वै मुनिः ॥ १९  
भरद्वाजस्ततः शिष्यो विनीतः श्रुतवान्गुरोः ।  
कलशं पूर्णमादाय पृष्ठतोऽनुजगाम ह ॥ २०

स प्रविश्याश्रमपदं शिष्येण सह धर्मवित् ।  
उपविष्टः कथाश्चान्याश्चकार ध्यानमास्थितः ॥ २१  
आजगाम ततो ब्रह्मा लोककर्ता स्वयं प्रभुः ।  
चतुर्मुखो महातेजा द्रष्टुं तं मुनिपुंगवम् ॥ २२  
वाल्मीकिरथ तं दृष्ट्वा सहस्रोत्थाय वाग्यतः ।  
प्राञ्जलिः प्रयतो भूत्वा तस्थौ परमविस्मितः ॥ २३

G. I. 2. 26  
B. I. 2. 24  
L. I. 2. 26

(sic) (for प्रवृत्तो). D14 T G2 M1 [अ]थ (for मे) —<sup>a</sup> D3.9 14 T भवति (for भवतु) D2.3 मा (for न). M2 missing (for नान्यथा). —For 17, Ś1 Ñ V B D5 10-13 subst. .

140\* पादैश्चतुर्भिः संयुक्तमिदं वाक्यं समाक्षरैः ।  
शोचतोक्तं मया यस्मात्समाच्छ्लोको भवत्विति ।

[(1. 1) B1 संयुक्ते (for संयुक्तम्). B3 (m. as in text) 4 D10 समाक्षर. —(1. 2) D12 om तस्मात्. Ñ V1 3 शोको (for श्लोको). Ś1 भवत्युत; V1 [अ]भवदिति, V2 B3 (m, orig. as in text) D11.13 भविष्यति (for भवत्विति) ]

18 D7 om. 18<sup>ab</sup> (cf. v.l. 17). M2 missing <sup>a</sup> on a damaged fol. —<sup>a</sup> Ś1 Ñ V (V1 om) B1 D1 3.5 12.13 [अ]थ; D2.10 11 [अ]पि (for तु). Ś1 Ñ V B1-3 D5 10. 11.13 तच्छ्रुत्वा; B4 तं श्रुत्वा; D12 \*श्रुत्वा (for ब्रुवतो). —<sup>b</sup> B3 (m. as in text) ऋषेर् (for मुनेर्). —<sup>c</sup> Dt D2.6.8 संतुष्टस्; Cg t as in text (for संहृष्टस्). —<sup>d</sup> D3 ततस् (for तस्य). D1 प्रीतो; G1.3 हृष्टो (for तुष्टो). Dt D2.3 6-8 मुनिः (for गुरुः). —For 18<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B D5.10-13 subst. .

141\* तथेति प्रतिजग्राह गुरोः प्रीतिं विदर्शयन् ।

[ D11 प्रयाति (sic). B4 प्रतिजग्रा\*. Ñ V2 B (except B4) नि (B3 m. प्र) दर्शयन् (B1 °नं); V3.4 D13 प्रदर्शयन् (for विदर्शयन्). ]  
Then cont. .

142\* संभाषमाण एवाथ शिष्येण सहितस्तदा ।

[ Ś1 V2 D5.11-13 स भाष°, V4 संभाष्य° (for संभाषमाण). V3 [अ]सौ; D11 [अ]र्थ (for [अ]थ). D5 सहि\*स्. V4 B1 ततः; D13 तथा (for तदा). Ñ1 illeg. after शिष्येण. ]

19 Ś1 Ñ V B D5 10-13 om. 19<sup>ab</sup> (cf. 133\*). —<sup>b</sup> D2 तीर्थनद्याः; D3 °नद्या; D7 °तावद् (for तीर्थे तस्मिन्). D1-3.7 °क्रमः; D6.9 °विधि (for °विधि). —<sup>c</sup> Ñ1 V1 B1.3 D7.10 एवं (for एव). Ñ1 B1-3 (B2.3 m.) श्लोकं (for अर्थ). V4 तत्संचितयन्नर्थम् (submetric). —<sup>d</sup> Ñ V4 B1.2 उपा (V4 उपे) यादाश्रमः; V1 B3 (m. आययावाश्रमः). 4 उपादायाश्रमः; V2 समादायाश्रमः; V3 समीयादाश्रमं (for उपावर्तत वै). Ś1 D1.2.5.7.10-13 आश्रमाय न्यवर्तत (D10 न्यवर्तयत्); D8 आश्रमाय निवर्तिनः.

20 <sup>a</sup> M1 भारद्वाजस्तु शिष्यो वै. —<sup>b</sup> G4 missing नीतः श्रुत on a damaged fol T2 श्रितवान् (after corr. as in text), T3 कृतवान् (for श्रुतवान्). D9 T2 G1.3 M2 3 मुनिः; T1.3 मुनेः; M4 श्रुचिः (for गुरोः). —For 20<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 subst. .

143\* तमन्वयाद्विनीतात्मा भारद्वाजो महामुनिः ।

[ V2 3 अनु°, V4 D1 3 अन्वि° (for अन्वयाद्). B3 विवृतात्मा (m as in text). D1 13 भर° (for भारद्वाजो). D3 om. महा. Ñ1 V1 B2 °मुनि (for °मुनिः) ]  
—<sup>c</sup> Ñ V B G4 पूर्ण (B4 °र्ण) कलशम् (V1 B1[ om. ]-4 °सम्) (by transp), D13 पयःकलशम्. —<sup>d</sup> Ś1 D1-3 मुनिसत्तमं (D1.2 °मः), D7 मुनिपुंगवः; D12 जगाम ह (submetric) (for अनुजगाम ह). Ñ V B D11.13 शिष्यः परमसंम (V3 °य)तः.

21 <sup>a</sup> Ś1 तं; D1 संप्रवेश्य (for स प्रविश्य). V2 [आ]श्रममिदं (for °पदं). —<sup>b</sup> Ñ2 B3 (m., orig. as in text) सहितस्तदा; M2 \*धर्मवित् (for सह धर्मवित्). —<sup>cd</sup> Ñ V B D10 11 13 ततस्तस्मिन्; Dt कथाश् (wrongly om. श्रान्या) (for कथाश्चान्याश्). Ñ V B1-3 D10 11.13 बभूव; B4 अभवद् (for चकार). V4 °तत्परः; D13 °माश्रितः (for ध्यानमास्थितः). Ś1 D1-3 7 उपविश्यासने तूर्णार्थं ध्यानमेवान्वपद्यत. —After 21, G1 ins. 144\*.

22 <sup>ab</sup> B3 repeats लो in लोक°. V2 (before corr. as in text) स्वयंप्रभः; D14 illeg., T2 स्वयंभुवः (for स्वयं प्रभुः). Ś1 D1-3.7 आजगामाश्रममथो (D1 °पदे) ब्रह्मा लोकपितामहः. D1 om. 22<sup>cd</sup>—24. —<sup>d</sup> D5 9.11.12 G1-3 M1 ऋषि° (for मुनि°). —For 22<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B D2 3.7.10.13 M4 subst, while G1 ins after 21 :

144\* स्वयं स्वयंभूर्भगवान्द्रष्टुं तमृषिसत्तमम् ।

[ In Ñ1 after स्वयं स्व up to द्रु and last two letters तमम् are illeg. V2 सूर्यः, D13 तत्र; G1 अथ; M4 ब्रह्मा (for first स्वयं). V1.3 B1 स्वयंभूर्भगवान् द्रष्टु (V1 तत्र; V3 देवो) (for the prior half). B1 स्वयं (for द्रष्टुं). D7 तं द्रष्टुं (by transp.). V3 ऋषिसत्तमं; G1 मुनिपुंगव (for ऋषिसत्तमम्). ]

23 D1 om. 23 (cf. v.l. 22). —<sup>a</sup> Ś1 कि on marg. Ś1 Ñ V1-3 B D2.3.5.7.10-13 M4 अपि (for अथ). B4 तद् (for तं). V4 आगतं दृष्ट्वा (inf. lin. रूपितं श्रुत्वा

G. 1. 2. 27  
B 1. 2. 25  
L. 1. 2. 27

पूजयामास तं देवं पाद्याध्यासनवन्दनैः ।  
प्रणम्य विधिवच्चैनं पृष्ठानामयमव्ययम् ॥ २४  
अथोपविश्य भगवानासने परमार्चिते ।  
वाल्मीकये महर्षये संदिदेशासनं ततः ॥ २५  
उपविष्टे तदा तस्मिन्साक्षाल्लोकपितामहे ।

also) ( for अथ तं दृष्ट्वा ) —<sup>b</sup>) T2 सहतो° ( sic ) ( for सहसोत्थाय ). N1 illeg; V1 वाग्रतः; D7 चाग्रतः ( for वाग्रतः ); D3 सहसास्थाय धर्मवित्. —<sup>c</sup>) S1 N2 V1.3.4 B1.3.4 D3 5.10.12-14 T G2.4 M1 प्रणतो; Cg.t as in text ( for प्रयतो ). V4 तस्मै; D11 ब्रह्मा ( as in text also ) ( for भूत्वा ) —<sup>d</sup>) S1 तस्मै; V4 भूत्वा ( for तस्थौ ). B4 ( 'marg., orig as in text ) तस्थौ भूत्वा ( by transp. ) V4 'मसमितः; D3 'मविस्मितः; D14 illeg. ( for 'मविस्मितः ).

24 D1 om 24 ( cf v. l. 22 ). D2 7.9 transp. 24 and 25<sup>ab</sup>. D3 transp. 24<sup>ab</sup> and 25<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D14 illeg. ( for पूज- ). S1 N V B D2 3.5.7.9.10.12.13 M4 चैवै ( D12 वै चै by transp. ) नं ( for तं देवं ). D11 पूजयामास चैनं ( submetric ). —<sup>b</sup>) N1 illeg after पाद्या. V1 पाद्याध्यास- ( श also ) न°. V2.4 D12 पाद्याध्या ( D12 °व्या ) सनचंदनैः; D2 3.7.9 पाद्याध्या ( D7 °व्यै ) स्तुति°. —After 24<sup>ab</sup>, M4 ins. 28<sup>ad</sup>, which is repeated in its proper place. —<sup>c</sup>) D14 illeg. प्र to वि. S1 पूर्णतो; N V B D5.10.12.13 प्रण ( N1 illeg ) तो; G4 M4 प्रणमे ( for प्रणम्य ). D2 वापि; D3 7 M4 चापि; D9 चैव ( for चैनं ). —<sup>d</sup>) V3 D2.14 दृष्ट्वा ( for पृष्ठ्वा ). D3 [अ]गमनम्; D12 [अ]नाम\* ( for [अ]नामयम् ). D11 अव्ययं ( sic ); D12 \*व्ययं; M4 अव्ययः ( for अव्ययम् ). D6.8 पृष्ठ्वा चैव निरामयं, Cm. g. t as in text ☞ Ck अव्ययं व्ययो जन्मादिनाशान्तविकाराः..... । प्रथमं स्वागतमन्नभक्तं स्वामिनामित्यनामयं पृष्ठ्वा । ☞

25 D2 7.9 transp. 24 and 25<sup>ab</sup>, D3 24<sup>ab</sup> and 25<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) N1 B3 ( int. lun ) तथो° ( for अथोपविश्य ). —<sup>b</sup>) V2 परमार्चितः; G1 °जिते ( for परमार्चिते ). —For 25<sup>ab</sup>, D1 subst., D2.3.7.9 ins. line 2 after 25<sup>ab</sup>:

I45\* स्वयं स्वयंभूर्भगवानासने परमार्चिते ।

ऋषिणाभ्यर्चितः सम्यगासांचक्रे पितामहः ।

[ ( 1 2 ) D7 अभ्यर्चितः. D9 आज्ञा° ( sec m, orig. आसा° ) ( for आसांचक्रे ). D2.3 7 वरासने ( for पितामहः ). ]

N1 illeg. after वाल्मीक up to <sup>d</sup>. D14 partially illeg. —<sup>a</sup>) V1.2 वाल्मीकाय ( for °कये ) S1 अप्यासनं; N2 V1 3.4 B ( B4 orig. ) D2.10.12.13 [अ]प्यासनं स ( N2 V1 °सं-, D2 °च ); V2 B4 ( m. ) [अ]प्यसौ ब्रह्मा; Dt D6.8 Ct च ऋषये; D1 [अ]र्थासनं स्वं; D3.5 आसनं स्वं; Cg as in text ( for महर्षये ). D7 वाल्मीकिर्यथासनं स्वं; D11 M4 वाल्मीकेप्यासनं स ( submetric ) —<sup>d</sup>) S1 स दिदेशांतरं; N2 V1.3.4 B ( B4 m. as in text ) D1-3.5.10-13 M4

तद्गतेनैव मनसा वाल्मीकिर्यथानमास्थितः ॥ २६  
पापात्मना कृतं कष्टं वैरग्रहणबुद्धिना ।  
यस्तादृशं चारुरवं क्रौञ्चं हन्यादकारणात् ॥ २७  
शोचन्नेव मुहुः क्रौञ्चीमुपश्लोकमिमं पुनः ।  
जगावन्तर्गतमना भूत्वा शोकपरायणः ॥ २८

दिदेशानंतरं; V2 om स; D7 विवेशानंतरं; D14 तं दिदेशा° ( for संदिदेशासनं ). M4 तदा ( for ततः ). —After 25, Dt D4 6.8.9.14 S ( except M4 ) ins .

I46\* ब्रह्मणा समनुज्ञातः सोऽप्युपाविशदासने ।

26 <sup>a</sup>) D1 उपविष्टः; D3 13 उपविष्टो; M3 उ३ विष्टे ( for उपविष्टे ). S1 N2 V3 B2.3 D1-3 5.7.11.12 ततस्तस्मिन्; N1 V2 B4 तु तस्मिन्स्तु; V1 च ततस्तस्मिन् ( hypermetric ); V4 B1 D13 च तस्मिन्स्तु; M4 व तस्मिन् स ( for तदा तस्मिन् ). —<sup>b</sup>) N1 V4 D1 -पितामहः ( for -पितामहे ). —<sup>c</sup>) V2 तद्गतेनैव; D5 °तेनेव ( for तद्गतेनैव ). —<sup>d</sup>) S1 °संस्थितः; D1 °माश्रितः ( for °मास्थितः ).

27 S1 N V B D1-3 5.7.9-13 M4 transp. 27 and 28. —<sup>a</sup>) G2 °त्मानं ( for पापात्मना ). S1 N V B D5 10-13 कृतं पापात्मना ( by transp. ). D1-3 7.9 कष्टं कृतं पाप्मना वै ( D2 च पाप्मना ). —<sup>b</sup>) S1 N V1-3 B D5.10.12.13 व्या ( N2 क्रो ) धेना ( V1 om. ना ) नास° ( V2 3 °नात्म°, B1.2 °नार्य°, B3 ( m. orig. as in text ) °नर्थ°, V4 व्याधेनाथ\* ); D1-3 7.9.11 निषादेनाल्प°. N1 illeg. for °<sup>d</sup>. —<sup>c</sup>) D1.2 7.9.14 यत्, Cg as in text ( for यस् ). D1 चारुतरं; D7 °रुतं; M4 °रूपं ( for चारुरवं ) S1 यत्सकामातुरं क्रौञ्चम्; N2 V B D5 10.12.13 यत्स ( V1 repeats य; N2 V4 B3 4 D10 °त्सु- ) चारुस्वनं ( V1.3 B1 °रवं; V2 D12 °वरं; D5 °भवं ) क्रौञ्चम्; D3 यत्रादृशं चारुरं\* ( sic ), D11 यत्स क्रौञ्चं चारुवरम्. —<sup>d</sup>) D1-3.7.9 M4 जप्ते क्रौञ्चम् ( for क्रौञ्चं हन्याद् ). S1 N2 V B D5.10-13 अवधीत्तम ( V1 °त्काम; B2 m, B4 om. म; D13 °दात्म ) कारणात् ( S1 N2 V3 B3 [ B3 m. as in text ] D10 °णं ).

28 S1 N V B D1-3 5.7.9-13 M4 transp. 27 and 28. —<sup>a</sup>) S1 N2 V4 B D1 2.5.7.9-12 M4 शोचन्नैव°, V1 शोच-यन्नैव तां; V3 शोचयन्नितरां; Dt D6.8 °पुनः; D4 शोचन्नेव°; D13 शोचन्नैव स तां; G4 °न्नेवमुप-; Cg as in text ( for शोचन्नेव मुहुः ) V4 D14 क्रौञ्चम्; D9 श्लोकम् ( for क्रौञ्चीम् ). —<sup>b</sup>) S1 N1 V B D5 10-13 ततः°, N2 M4 उप ( N2 ततः ) शोकम् ( for उपश्लोकम् ). V2-4 B1 इदं ( for इमं ). Dt D6.8 जगौ; M4 मुनिः ( for पुनः ). D1-3 7 तमेवार्थं पुनः पुनः; D9 तमेवार्थं विचिंतयन्. After 24<sup>ab</sup>, M4 ins 28<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) S1 N V B D1-3 5.7.9-12 जगादान्तर्गत°; Dt D6.8 पुनरन्तर्गत°, D13 जगादार्तमना भूत्वा; M4 ( both times ) जगौ चांतर्गत° —<sup>d</sup>) D13 दुःखः; M1 ( before corr. ), भूया ( for भूत्वा ). S1 श्लोक°; V4 लोक° ( for शोकपरायणः ).



तमुवाच ततो ब्रह्मा प्रहसन्मुनिपुंगवम् ।  
श्लोक एव त्वया बद्धो नात्र कार्या विचारणा ॥ २९  
मच्छन्दादेव ते ब्रह्मन्प्रवृत्तेयं सरस्वती ।  
रामस्य चरितं कृत्स्नं कुरु त्वमृपिसत्तम ॥ ३०  
धर्मात्मनो गुणवतो लोके रामस्य धीमतः ।  
वृत्तं कथय धीरस्य यथा ते नारदाच्छ्रुतम् ॥ ३१

रहस्यं च प्रकाशं च यद्वृत्तं तस्य धीमतः ।  
रामस्य सहसौमित्रे राक्षसानां च सर्वशः ॥ ३२  
वैदेह्याश्चैव यद्वृत्तं प्रकाशं यदि वा रहः ।  
तच्चाप्यविदितं सर्वं विदितं ते भविष्यति ॥ ३३  
न ते वागनृता काव्ये काचिदत्र भविष्यति ।  
कुरु रामकथां पुण्यां श्लोकबद्धां मनोरमाम् ॥ ३४

G. I. 2. 39  
B. I. 2. 36  
L. I. 2. 39

29 <sup>b</sup>) D1-3 7 9 M3 प्रहस्य ( for प्रहसन् ) Ś1 Ñ V B D5 10 12 13 °सत्तमं ( for °पुंगवम् ). —After 29<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B D5.10-13 ins. .

147\* महर्षे यदयं प्रोक्तस्त्वया क्रौञ्चवधाश्रयः ।

[ D11 यपद ( sic ) ( for यदय ). B4 °श्रित ( for °श्रय ) ]  
—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B Dt D5.8 12 Ct एवास्त्वयं; D1-3 9 एष°, D10 एवास्त्वयं, M4 एकस्त्वया; Cg as in text ( for एव त्वया ). D13 श्लोकः स चास्त्वयं बंधः. ☞ Ck इदानीमपि श्लोकच्याजेन त्वया श्लोक एव बद्धः; Ct श्लोक एव त्वया इति पाठेपि यशोरूप एवायं त्वया बद्धः ☞ —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 2 4 B2-4 D11 12 M4 तव वाक्यस्य शोचतः; V3 B1 तव वाक्यमशेषतः; D1-3 7 9 13 तस्य वाक्यस्य ( D2 क्रौञ्चस्य; D7 वाक्यमः; D9 चक्रस्य ) शोचनात् ( D13 °नः ), D5 [ S ] भूदवाक्यस्य शोचतः .

30 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V2-4 B2-4 D2 3 5 7 9 11.12 स्वच्छंदाद्; B1 सच्छंदाद्; D1 13 स्वच्छंदा; Cmg.k.t as in text ( for मच्छन्दाद् ). —<sup>b</sup>) B2 ( m. ) प्रवृत्तेयं. D12 स्वरस्वती ( sic ). —<sup>c</sup>) Ñ1 ब्रह्मन् ( as in text also ), D14 S ( except M2.4 ) Cg सर्वं ( for कृत्स्नं ). —<sup>d</sup>) V4 D12 °सत्तमः ( for °सत्तम ). D9 कुरुष्व मुनिपुंगव.

31 <sup>a</sup>) Ñ1 धर्मात्मनो गुणतो ( sic ) —<sup>b</sup>) Ñ1 V2 D7 लोक°, Ñ2 B2.3 ( after corr. as in text ) D3 9 10.13 लोका°, D2 लोकनाथस्य ( for लोके रामस्य ). —<sup>c</sup>) Ñ1 V1 2 B2-4 D2 3 5 9-13 प्रथयः; V4 B1 प्रथमः; D1 प्रसिद्धः; Cg as in text ( for कथय ). Ś1 Ñ V1.2.4 B D1-3 5.6.9-13 G4 M4 रामस्य; D4.14 T1 3 G2 M1.2 वीरस्य; Cg.t as in text ( for धीरस्य ) V3 रामस्य चरितं कृत्स्नं ( cf 30° ), D7 रामस्य सहायस्य. —<sup>d</sup>) D11 यदा ( for यथा ).

32 <sup>a</sup>) V1 विहस्य च; V4 B D3.7 रहश्चैव ( for रहस्यं च ). Ś1 D9.11 प्रकाश्यः; V4 B1 D7 प्रकाशश् ( for प्रकाशं ). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1-3 5 7.10-13 M4 सहायस्य; B4 सहसा यस्य, Cg as in text ( for सहसौमित्रे ). —<sup>d</sup>) D3 राक्षसानां च स च सर्वशः ( hypermetric ).

33 <sup>a</sup>) M ( except M1 ) Cg [अ]पि ( for [ए]व ). Ś1 वृत्तांतः; G4 चरितं ( for यद्वृत्तं ). —<sup>b</sup>) G1 प्रकाशयति नारदः . —After 33<sup>ab</sup>, D1-3 7.9.11 ins., while Ś1 Ñ V B D5.10 12.13 ins after 33 :

148\* सदारणे सराष्ट्रेण राज्ञा दशरथेन यत् ।  
आसितं भाषितं चैव गतं यच्चाप्यनुष्ठितम् ।

[ Cf I 2-3 of 154\*—( 1 1 ) V2 3 सपुत्रेण ( for सराष्ट्रेण ) Ñ2 B2 3 D10 13 सराष्ट्रेण सदारणे ( by transp. ), B4 सदाचारेण सराष्ट्रेण ( hypermetric ), D2 सदाचारेण राष्ट्रेण ( for the prior half ). D3 om न in दशरथेन V1 2 B4 D2 7 11 च ( for यत् ). —( 1 2 ) V3 प्रेषितः; D9 ( before corr as in text ) हसित ( for आसित ) Ś1 Ñ2 V1 B1 2 D5 11 12 मतः; V2.3 ज्ञातः; D1 कृतः, D10 तेन ( for गत ). V3 वाचा, B4 तच्च, D1 यद्वा, D2 9 चैव ( for यच्च ) ]  
B3 4 cont.

149\* सर्वं विदितमेतत्ते मत्प्रसादाद्भवियति ।

[ B4 यत्प्रसादः ]

—After 148\*, Ñ2 V4 B3 ( after 149\* ) D10 11.13 repeat 33°<sup>d</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ2 V4 B3 ( all both times ) 4 D10.13 ( both second time ) G1 M4 यच्च; D1 2 तथा; D11 ( first time ) यद्वा ( for तच्च ). Ś1 Ñ1 V1-3 B2 ( m. as in text ) D1-3 5 9-13 [ अ ]वितथं ( for [ अ ]विदितं ). Ñ2 B3 D10 11.13 ( second, D11 first time ) किञ्चिद् ( for सर्वं ). —<sup>d</sup>) B3 वेदितं ( for विदितं ). V4 तद् ( for ते ). —After 33, D1-3 7 9 ins , Ś1 Ñ V B D5 10-13 ins. after 40

150\* धर्मकामार्थसंबद्धं बहुचित्रार्थविस्तरम् ।

समुद्रमिव रत्नाढ्यं लोकश्रुतिरसायनम् ।

[ cf. I. 11-12 of 154\* and I. 13-14 of the passage given in App. 1 ( No 2 )—( 1 1 ) Ñ1 illeg. after धर्मार्थं up to द्वा in the prior half. Ñ transp. काम and अर्थ in धर्म-कामार्थ- . Ñ2 V3 B3.4 -सयुक्तः; D3 -संबध ( for -संबद्ध ). Ś1 -विस्तृतः; B3 ( m., orig as in text ) -भाषितं ( for -विस्तरम् ) —( 1 2 ), B1 D9 समुद्र इव D12 om. मिव ( for समुद्रमिव ). D13 रत्नार्थ ( for रत्नाढ्यं ). Ñ V3 D2 5 10.12 13 लोके ( for लोक- ). B4 -परायणं ( for -रसायनम् ). ]

34 B4 om. ( hapl ) 34<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D5 अनृते ( for अनृता ). M4 गाव्ये ( sic ) ( for काव्ये ). D2 कचिद् ( for काचिद् ). G4 तत्र ( for अत्र ). Ś1 Ñ V B1-3 D5 10-13 transp. काव्ये ( Ś1 कापि ) and काचिदत्र. —<sup>c</sup>) Ñ1 illeg. ( for कुरु रा ). Ñ1 V2 3 B ( B3 m., orig. मुख्यां ) D1-3 7.9 T3 M4 दिव्यां; Cg as in text ( for पुण्यां ). D11 कुरुष्वमकथां पुण्यं ( sic ). —<sup>d</sup>) Ś1 °बंधां; V2 शोक°, D12 °ऋदां ( for श्लोकबद्धां ). M4 °हरां ( for मनोरमाम् ).

G. 1. 2. 40  
B. 1. 2. 36  
L. 1. 2. 40

यावत्थास्यन्ति गिरयः सरितश्च महीतले ।  
तावद्रामायणकथा लोकेषु प्रचरिष्यति ॥ ३५  
यावद्रामस्य च कथा त्वत्कृता प्रचरिष्यति ।  
तावद्धर्ममथश्च त्वं मल्लोकेषु निवत्स्यसि ॥ ३६  
इत्युक्त्वा भगवान्ब्रह्मा तत्रैवान्तरधीयत ।  
ततः सशिष्यो वाल्मीकिर्मुनिर्विस्मयमाययौ ॥ ३७  
तस्य शिष्यास्ततः सर्वे जगुः श्लोकमिमं पुनः ।  
मुहुर्मुहुः प्रीयमाणाः प्राहुश्च भृशविस्मिताः ॥ ३८

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे द्वितीयः सर्गः ॥ २ ॥

समाक्षरैश्चतुर्भिः पादैर्गीतो महर्षिणा ।  
सोऽनुव्याहरणाद्भूयः शोकः श्लोकत्वमागतः ॥ ३९  
तस्य बुद्धिरियं जाता वाल्मीकेर्भावितात्मनः ।  
कृत्स्नं रामायणं काव्यमीदृशैः करवाण्यहम् ॥ ४०  
उदारवृत्तार्थपदैर्मनोरमै-  
स्तदास्य रामस्य चकार कीर्तिमान् ।  
समाक्षरैः श्लोकशतैर्यशस्विनो  
यशस्करं काव्यमुदारधीर्मुनिः ॥ ४१

35 T1 missing <sup>ab</sup> on a damaged fol. —<sup>c</sup> V2  
रामायणं पुण्यं; M4 रामकथा लोके (for रामायणकथा). —<sup>d</sup>  
B2 त्वत्कृता; M4 सर्वतः (for लोकेषु). D13 विचरिष्यति.

36 B1 om 36 Ś1 Ñ1 V3 D2 3 5, 7 11 12 T3 M3 om. <sup>ab</sup>.  
T2 reads <sup>ab</sup> in marg. (sec. m). —<sup>a</sup> Ñ2 V2 D1 9, 10 13  
G4 M4 च रामस्य (by transp.); V1 4 B2 4 D4, 14 T1, 2 G2  
M1 2 रामायणः; B3 G3 रामस्य तु; G1 रामस्य (submetric)  
(for रामस्य च). —<sup>b</sup> V1, 4 B2, 4 लोकेषु; D13 त्वत्कथा (for  
त्वत्कृता). D1 9 विचरिष्यति. —<sup>c</sup> D2 तव च (for तावद्).  
Ñ D1-5, 7, 9, 11, 12 ऊर्ध्वगतिश्च (for ऊर्ध्वमधश्च). V4 D1-3, 7  
M4 चैव; D9 त्वं च (by transp) (for च त्वं). —<sup>d</sup> V2, 3  
D1-3 7 9 G1, 3 M2 मम लोके; B2 मल्लोके च; B3 (m, orig.  
as in text) 4 स्वर्गलोके (for मल्लोकेषु). Ñ2 V2, 4 D5, 7, 9  
निवत्स्यसि; B3 निवत्स्यसि (m. as in text); D13 चरिष्यसि  
(for निवत्स्यसि). G4 मल्लोके निवसिष्यसि.

37 <sup>a</sup> Dt D6, 8 14 S (except M4) भगवान्; D3 4 9  
शाल्मीकि- (for वाल्मीकिर्). V3 ततः स शिष्यसहितो.  
—<sup>a</sup> D1-3 7 आगतः (for आययौ). Ś1 Ñ V1, 2 4 B D5, 10-13  
विस्मयं परमं (Ñ1 m. परमं) ययौ; V3 वाल्मीकिर्विस्मयं ययौ;  
D9 -मुनिर्विस्मयमानसः.

38 <sup>a</sup> D12 G4 तथा (for ततः). Ñ1 तस्य (for सर्वे).  
—<sup>b</sup> Dt repeats, D13 गुरोः (for जगुः). Ñ2 V3 B3, 4 इदं;  
D1-3 7, 9 हितं (for इमं). Ś1 Ñ V B1, 3, 4 D1-3 5 7 9-13 M4  
तदा; B2 तथा; G4 missing (for पुनः). —<sup>c</sup> V3 प्रियमनाः;  
D2 प्रीयमाणः (sic) (for प्रीयमाणाः). D2 om. from 38<sup>d</sup>  
to 39<sup>c</sup>. —<sup>d</sup> V2 3 प्राज्ञाश्च; B1 भूयश्च<sup>o</sup>; B4 प्रहुश्च (sic),  
D5 illeg.; D9 मु<sup>o</sup>; M4 व<sup>o</sup> (for प्राहुश्च). Ś1 दुःखिताः; V3  
वहु<sup>o</sup> (for भृशविस्मिताः).

39 D2 om. 39<sup>ab</sup> (cf. v. 1. 38). —<sup>a</sup> M2 पदा<sup>o</sup>  
(for समाक्षरैश्च). B2 (m. as in text) च (for यः). M4  
चतुर्भाष्यैश्चरसमः. —<sup>b</sup> T3 ब्रह्मो; M4 शोकात्तेन (for पादै-  
र्गीतो). Ś1 Ñ V B D5, 10-13 महात्मना; D3 मनीषिणा  
(for महर्षिणा). —<sup>c</sup> V2 सोर्थ<sup>o</sup> (for सोऽनु<sup>o</sup>). M4

अनुव्याहरणार्थाय. —<sup>d</sup> V2 3 B3 4 M3 (sec. m., orig. as  
in text) Cm g श्लोकः; Ct as in text (for श्लोकः). Ś1  
शोकः श्लोकसमं ततः; V4 श्लोकत्वमिदमागतः. ✽ Cg : श्लोकः  
श्लोकत्वमागत इति पाठे श्लोककृतश्लोक एव श्लोक इत्युच्यत इति  
ज्ञेयम्।; Ck : स श्लोकविषयकशब्दो भूयोऽनुव्याहरणादनुस्मृत्य  
व्याहरणाद्धेतोः देवगत्या श्लोकत्वमागतस्तिष्ठति। ✽

40 <sup>a</sup> D1-3 7, 9 ततो (for तस्य). Ś1 Ñ V B D3 5.  
10-13 अभूत्तत्र; D1, 2, 7 9 अभूत्तस्य; G1 ज्ञाता (for इयं जाता).  
—<sup>b</sup> Dt D6, 8 महर्षेर्; Cg as in text (for वाल्मीकेर्).  
Ś1 Ñ V B D5, 10, 12, 13 अथ (Ś1 एव) धीमतः (for भावि-  
तात्मनः). —After 40<sup>ab</sup>, D1-3, 7, 9, 11 (D11 after 40) M4  
ins..

151\* कृत्स्नं रामायणं काव्यमेष वै प्रकरोम्यहम् ।  
जगौ स भगवान्कृत्स्नमेतद्वीजं निशम्य तु ।

[Cf. 40<sup>cd</sup>. —(1. 1) D11 जगौ रामायणं काव्यं वाल्मीकिर्मगवा-  
नृषि D11 om. line 2. —(1. 2) M4 च (for स). D3  
निशम्य. D2 7, 9 च (for तु). M4 शिष्येभ्यस्तद्वदौ तदा (for the  
post. half).]

—<sup>c</sup> Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 9-13 M4 श्लोकैर्; Cg as in text  
(for काव्यम्). —<sup>d</sup> D11 ईदृशो (for ईदृशैः). D2 3, 7, 11  
प्रकरोमि (for करवाणि) Ś1 भक्तिदं स्मृतं. M4 तन्निबोधत  
सत्तमा. —After 40, Ś1 Ñ V B D5, 10-13 (D11 after  
151\*) ins 150\*.

41 M4 om 41 —<sup>a</sup> Ñ2 -वृत्तात्मः; V2 4 -वृत्तानुः; D9  
-वृत्त्य (before corr. °ल्या) थ- (for -वृत्तार्थ-). Ś1 Ñ V  
B1 2 4 D1-3 5 7 9-12 मनोहरैस्; Cg t as in text (for  
रमैस्). —<sup>b</sup> Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 9-13 ततः स; D4 तदा स;  
T3 G1, 3 4 M2 3 तदस्य (for तदास्य). Ñ2 B3, 4 D10 °वीर्यवान्;  
V1 D2 3 7 °बुद्धिमान्; V3 च कीर्तिवर्धनं; V4 °कीर्तनं (for  
चकार कीर्तिमान्). —<sup>c</sup> V2 B2 (m. as in text) D1-3, 7, 9  
(m. as in text) -पदैर्; V4 -नतैर् (for -शतैर्). B1 om.  
यशस्विनो. —<sup>d</sup> D11 om. श in यशस्करं and र in उदार.

श्रुत्वा वस्तु समग्रं तद्धर्मात्मा धर्मसंहितम् ।  
व्यक्तमन्वेपते भूयो यद्वृत्तं तस्य धीमतः ॥ १

उपस्पृश्योदकं सम्यङ्मुनिः स्थित्वा कृताञ्जलिः ।  
प्राचीनाग्रेषु दर्भेषु धर्मेणान्वेषते गतिम् ॥ २

G. I. 3. 2  
B. I. 3. 2  
L. I. 4. 2

Ñ1 V4 B2.3 D1-3.7 °धीरिति, B1.4 °धीः परं; Dt D6.8 °दर्शनः; D13 °मुग्रधीः (for उदारधीर्मुनिः). —After 4L, Dt D4.6.8-10.14 S (M4 after 40) ins. 44\*

[तदुपगतसमाससधियोगं  
सममधुरोपनतार्थवाक्यवद्धम् ।  
रघुवरचरितं मुनिप्रणीतं  
दशशिरसश्च वधं निशामयध्वम् ।]

[(1. 3) D10 निशामय त्व (for मुनिप्रणीत). —(1. 4) D6 om. शि in दशशिरसश्च D10 मुनिप्रणीत (for निशामयध्वम्) ]

Colophon —Kānda name Before Kānda name, Ñ1 ins रामायणे; V1.3.4 B4 D5.6.7.10-12 इत्यार्षे रामा°; V2 D9 इत्यार्षे श्रीरामा°; B1 इत्यार्षे रामायणे महर्षिवाल्मीकीये; B2 इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये आदिकाव्ये; B3 इत्यार्षे रामायणे चतुर्विंशतिसाहस्र्यां; Dt D1-3.8 इत्यार्षे श्रीरामायणे वाल्मीकीये; D4 इत्यार्षे श्रीमद्रामायणे; D14 T G M1-3 इति श्रीमद्; M4 इति. Ñ2 V4 D5.6.10 om. Kānda name. Ś1 V1-3 B D12 आदि°, Ñ1 Dt D2.4.7.8.9.11.13 S बाल° (as in text); D1.3 अयोध्या°. —Sarga name. Dt S om. Ś1 B4 ब्रह्माभिगमनं; Ñ1 V1.3.4 B1-3 D5.10-12 ब्रह्माभिगमनं; Ñ2 V2 ब्रह्माभिगमनं; D1 वस्तुत्पादनं; D2.3.7 काव्यवस्तुत्पादनः (D3 °नं), D9 काव्याभिगमनं. —Sarga no (figures, words or both): Ś1 Ñ2 V2.4 B2.3 D1.5.7.11.2, V3 Dt D2.3 S द्वितीयः; D4.6.9 both (as in text). D13 इ धे मा णे ल्मी ये दि व्ये तु श सा ह्यां हि यां दि डे ह्या म ना द्वि यः. (After each letter lacuna) —After Colophon, D1 mentions No. 128. G1.2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 with श्रीमते रामानुजाय नमः; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

### 3

Before Sarga 3, (which is the 4th Sarga in the following MSS.) Ś1 Ñ V B D5.10-13 add one Anukramanī Sarga (Gorresio ed. adds after the 3rd Sarga) giving the contents of all the 7 Kāndas in detail. Some of the st. om. in Sarga 3 of the above MSS. are found in the additional Sarga relegated to App 1 (No. 1). Their variants are given there. M4 begins the 3rd Sarga from st. 3. St. 1 and 2 along with the additional passages thereafter are read in the beginning of the 4th Sarga. T2 begins with श्रीरामचन्द्राय नमः । ॐ.

1 °) Dt D6.8 धर्मार्थसहितं हिनं. Ct: धर्मार्थेति त्रिवर्गोपलक्षणं फलत्वेन तत्सहितं । हितं मोक्षफलकम् । ॐ —<sup>d</sup>) M4 तत्र तत्त्वतः (for तस्य धीमतः) —For 1, Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.9 (1. 1 for 1 <sup>ad</sup> and om. 1. 2) —13 subst. :

152\* श्रुत्वा पूर्वं काव्यव्रीजं देवर्षेनारदादपि ।  
लोकादन्विष्य भूयश्च चरितं चरितव्रतः ।

[(1. 1) B3 महर्षेर् (marg. as in text) (for देवर्षेर्). Ś1 D1-3.5.7.11.13 मुनि (for ऋषि). —(1. 2) Ś1 श्लोकम्, D13 लोकम् (for लोकाद्) V4 चरित (for भूयश्च). D2 लोकानन्वेपयामास (for the prior half) D1 3.7 विस्तर, D2 विस्तर (for चरित) V2 °व्रत, D7 च ऋत° (for चरितव्रत). V4 पवित्र भूरितेजस (for the post half) ]

2 V4 M4 om 2. —<sup>b</sup>) D11 तस्थौ (for स्थित्वा). G4 मुनिरास्थित विष्टरे. D5 om 2 <sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) V2 [अ]धर्मेण (for दर्भेषु). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 B2-4 D1-3.7.11.13 काव्यस्य (for धर्मेण). Ś1 [अ]न्वेषयन्, V2 [अ]न्विष्यतां; B4 [अ]न्वेषणे (sic), D1-3.7.10.11 G2 अन्वेषणे (D3 °णे), D13 अन्वेषया; D14 अन्विषतो; G4 अ \* षतो (for अन्वेषते). D1-3.7 रतः (D3 °त), D11 मर्तिः; D13 नतिं (for गतिम्). —After 2, Ś1 Ñ2 V2.3 B2-4 D1-3.7.10.11.13 ins., Ñ1 V1 B1 D12 subst. for 2 <sup>cd</sup>

153\* तपोबलेन चान्विष्य चरितं भूरितेजसः ।

[V1 तपोबल, V2 तपोवने (both submetric) Ś1 D13 चरितेन च तेजसा (for the post. half).]

—After 2, Dt D4.6.8.9.14 S ins

154\* रामलक्ष्मणसीताभी राज्ञा दशरथेन च ।

सभार्येण सराष्ट्रेण यत्प्राप्तं तत्र तत्त्वतः ।

हसितं भाषितं चैव गतिर्या यच्च चेष्टितम् ।

तत्सर्वं धर्मवीर्येण यथावत्संप्रपश्यति ।

स्त्रीतृतीयेन च तदा यत्प्राप्तं चरता वने । [5]

सत्यसंधेन रामेण तत्सर्वं चान्वेक्षितम् ।

ततः पश्यति धर्मात्मा तत्सर्वं योगमास्थितः ।

पुरा यत्तत्र निर्वृत्तं पाणवामलकं यथा ।

तत्सर्वं तत्त्वतो दृष्ट्वा धर्मेण स महाद्युतिः ।

अभिरामस्य रामस्य चरितं कर्तुमुद्यतः । [10]

कामार्थगुणसंयुक्तं धर्मार्थगुणविस्तरम् ।

समुद्रमिव रत्नाढ्यं सर्वश्रुतिमहोदरम् ।

स यथाकथितं पूर्वं नारदेन महर्षिणा ।

रघुवंशस्य चरितं चकार भगवान्मुनिः ।

[M4 om. lines 3. T3 om. line 4 For 1. 2.3 cf. 148\*. —(1. 2) T3 यद्वृत्तं तस्य धीमत (for the post.

G. I. 3. 3  
B. I. 3. 10  
L. I. 4. 3

जन्म रामस्य सुमहद्वीर्यं सर्वानुकूलताम् ।

लोकस्य प्रियतां क्षान्तिं सौम्यतां सत्यशीलताम् ॥३॥

नाना चित्राः कथाश्चान्या विश्वामित्रसहायने ।

जानक्याश्च विवाहं च धनुषश्च विभेदनम् ॥ ४ ॥

रामरामविवादं च गुणान्दाशरथेस्तथा ।

तथाभिषेकं रामस्य कैकेय्या दुष्टभावताम् ॥ ५ ॥

half) —(1. 3) Dt D4.6.8 यावच्च (for या यच्च). —(1. 5) Dt D4.6.8.14 च तथा, G2 M1 चरता (for च तदा) G2 M1 च तदा (for चरता). —(1. 6) Dt D6.8 G1.3 अन्ववैक्षत, D14 T1.2 अन्ववैक्षते, G2 M1 अन्ववैक्षत, M3 अनुवीक्षते (for अन्ववैक्षितम्). —(1. 7) T3 आश्रितः (for आश्रित) —(1. 9) G2 ज्ञात्वा (for दृष्ट्वा). Dt D6.8 (sec m) °मति, M2.4 °मुनि (for °द्युति). —(1. 10) Dt D6.8.9 G1.3.4 M2 तत्सर्वं (for चरित) T2 वक्तुम् (for कर्तुम्). For 1. 11-12 cf 150\*. —(1. 11) G4 transp कामार्थं and वर्मार्थं. D4.9 -संपन्न (for -सयुक्त). M4 धर्मार्थं च ह विस्तर (for the post half). —(1. 12) G4 समुद्र इव. M4 लोक- (for सर्व-). —(1. 13) Dt D6.8 M2 महात्मना (for महर्षिणा) —(1. 14) D4.9 T G1.3.4 M2.4 ऋषि (for मुनि) ] —After 2, D1-3.7 ins (after 153\*) a passage of 19 lines given in App. 1 (No. 2).

3 D10 m. 3. —<sup>b</sup>) S1 D13 चैवा°; V3 पूर्वा° G1 °नुकूल्यतां (for सर्व°). —<sup>c</sup>) V1 क्रांति (for क्षान्ति). —<sup>d</sup>) S1 N V B D2.3.5 7 10-13 वाक्यतां; M4 वादितां (for °शीलताम्). —After 3, B2 ins.

155\* विश्वामित्रस्य चरितं मन्त्रलम्भं तथैव च ।

ताडकायाश्च निधनं यज्ञवाटनिदर्शनम् ।

4 D5 om. (hapl) 4 and 5 N1 V B D2.3.10.11.13 read 4<sup>ab</sup> after 5<sup>ab</sup>. D7 transp. 4<sup>ab</sup> and 4<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) D9 T3 G2 नानाश्च (for नाना). V3 D2.4.9.14 T G2 M1 Cg.k चित्रः; G3 विधाः (for चित्राः). D1 नाना कथाश्चाप्यभवन्. —<sup>b</sup>) S1 N B1-3 D2.7.10-13 महामुनेः; V1.2 D14 T1 G2-4 सहासने; V3 B4 महात्मनः (V3 °नोः); D1 महावने; D3.4.9 T2.3 M2.3 Cg.k समागमे; M4 समासने; Ct as in text (for सहायने) Cg: विश्वामित्रसमागमे विश्वामित्रेण राम-लक्ष्मणयोः संयोगे सति अन्या रामचरितादन्या नानाप्रकारचित्र-कथाः; Ck: मित्रसमागमे नानाचित्रकथा लौकिक्यः । C —<sup>c</sup>) D2.3.7 जनकेन (for जानक्याश्च). S1 N V B D10-13 मिथिलागमनं चैव. —<sup>d</sup>) S1 N V B1-3 चैव भेदनं; D2.3.7 M4 चापि भंजनं (for च विभेदनम्). —For 4<sup>cd</sup>, D1 subst.

156\* धनुर्भेदं च मिथिलां वैदेहानां प्रतिक्रिया ।

5 D5 om. 5 (cf. v.l. 4). N1 V B D2.3.10.11.13 read 4<sup>ab</sup> after 5<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) N1 D13 विवादश्च; V4 विलापं (for विवादं). D12 रामरामस्य विवादं. —<sup>b</sup>) S1 N V B2 (m. as in text) —4 D2.3.7.9.10.13 भयं; V4 D12 M3 गुणं; D11 प्रीति (for

व्याघातं चाभिषेकस्य रामस्य च विवासनम् ।

राज्ञः शोकं विलापं च परलोकस्य चाश्रयम् ॥ ६ ॥

प्रकृतीनां विषादं च प्रकृतीनां विसर्जनम् ।

निषादाधिपसंवादं सुतोपावर्तनं तथा ॥ ७ ॥

गङ्गायाश्चाभिसंतारं भरद्वाजस्य दर्शनम् ।

भरद्वाजाम्यनुज्ञानाच्चित्रकूटस्य दर्शनम् ॥ ८ ॥

गुणान्. T2.3 G1.3 (before corr.) तदा (for तथा). S1 N V B D2.3.7.9-13 M4 दशरथस्य च (N1 \*, M4 थ), D1 रामस्य कीर्तिताः (for दशरथेस्तथा). —<sup>c</sup>) B1 अथ; D4 T3 तदा (for तथा). D3 [अ]भिषेके (for °कं). —After 5°, D1 ins.

157\*

प्रकृतीनां प्रतिक्रिया ।

मन्थरायाः कुमन्त्रं च.

—<sup>a</sup>) D1 -भावता (for -भावताम्).

6 <sup>a</sup>) V1 D5.11 व्याघातश्च; Dt D3.6-8 G1.3.4 M2 Cg t विघातं. D3 तु (for च). —<sup>b</sup>) N2 V1 B2-4 D5.10-12.14 T2 राघवस्य (for रामस्य च). S1 D13 महात्मनः (for विवासनम्). B2 <sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup>) V1 शोको; V4 D1.2.6.9.14 S Cg शोकः; B4 श्लोकं (sic) (for शोकं). S1 D13 विषादं; V1 B1 विलापश्च (for विलापं) —<sup>d</sup>) S1 N2 V B D5.10-13 मोहं मरणमेव च; N1 मोहेन मरणं तथा; D1 कौशल्याश्च तथैव च; D2.3.7 पौर-लोकस्य चाप्रियं.

7 <sup>a</sup>) N1 विषादश्च (for विषादं). —After 7°, B2 ins.

158\*

रामस्य गमनं तथा ।

तमसायां निवासं च.

B2 <sup>b</sup> in marg. —<sup>b</sup>) S1 N V B1.3.4 D1-3.5 7 11-13 तथैव च; B2 प्रजानां च, D10 सूतस्य च (for प्रकृतीनां). —After 7°, B2 (marg.) ins.

159\* शृङ्गवेरपुरे वासं.

—After 7<sup>ab</sup>, D1 reads 8° repeating it in its proper place, then ins.

160\*

पत्रैश्चापि निवासनम् ।

रात्रौ शोको विलापश्च रामस्य च महात्मनः ।

लक्ष्मणेनाश्वासितश्च प्रकृत्यं (तिं) च स्वयं गतः ।

—After 7<sup>ab</sup>, D11 ins. line 2 of 157\* and there- after cont.

161\*

प्रजानां च निवर्तनम् ।

B3 transp. ° and °. G2 reads °<sup>cd</sup> inter. lin. sec. m. —After 7°, B2 (marg.) ins.

162\*

गङ्गाकूले महात्मनः ।

—<sup>a</sup>) S1 V1.3.4 B1 D2.3.5.12 सूतस्य च नि (V3 वि)वर्तनं; N1 अतो तस्य निवर्तनं; N2 V2 B3.4 D7.10.11.13 सूतस्य च विसर्जनं; D1 ततस्तस्य निवर्तनं.

8 D11 om. (hapl.) 8<sup>ab</sup>. G2 reads 8 inf. lin. sec. m. —<sup>a</sup>) S1 N V1.3.4 B D5.10.12.13 चैव°; V2 Dt D2.4.6.8.

वास्तुकर्मनिवेशं च भरतागमनं तथा ।  
 प्रसादनं च रामस्य पितुश्च सलिलक्रियाम् ॥ ९  
 पादुकाग्न्याभिषेकं च नन्दिग्रामनिवासनम् ।  
 दण्डकारण्यगमनं सुतीक्ष्णेन समागमम् ॥ १०  
 अनसूयासमस्यां च अङ्गरागस्य चार्पणम् ।

9 14 S (except G4) चापि°, D7 चानिर्गतारं (for चाभि-  
 सन्तारं). —After 8°, D2 ins.

163\* गुहस्य विनिवर्तनम् ।

प्रयागगमनादेव.

On the other hand D7 ins.

164\* सुमन्त्रस्य निवर्तनम् ।

निषादवचनादेव.

—<sup>b</sup>) D2 3 5.7.12 M4 भारद्वाजस्य. —<sup>c</sup>) Ñ1 V4 भारद्वाजा-  
 (for भरद्वाजा-). V1 D3 5 11 -नुज्ञा (D3 5 °ज्ञां) च; V2 M4  
 -नुज्ञानं; V3 -नुज्ञातश्च; D7 -नुज्ञातं, G4 -नुज्ञात- (for  
 -नुज्ञानाच्). D1 भरद्वाजस्य वचनाच्; D2 भारद्वाजायानुज्ञातं.  
 —<sup>d</sup>) V1 °कूटस्य च (hypermetric), B4 °कूट- (sub-  
 metric) (for °कूटस्य). V3 °कूटप्रवर्तनं.

9 °) V4 -निवेशश्च; Cg -विवेशं (for -निवेशं). V3 D13  
 °कर्मणि वेशं च. ☞ Ck वास्तुकर्म चित्रकूटे पर्णशालानिर्माणं  
 तत्पूर्वकस्तत्र निवेशः ☞ —<sup>c</sup>) S1 D13 आश्वासनं; T2 प्रसादनं  
 (for प्रसादनं).

10 °) S1 Ñ B2 3 D1-3 5 7.10-13 -स्व (Ñ1 illeg.)  
 भिषेकं; V1 -भिषेकं (submetric), V2 4 B1 4 D9 -या (V4  
 B4 य, B1 भ्य)भिषेकं; G1 -भ्यषेकं (submetric), M4  
 -ग्राभिषेकं (for -इयाभिषेकं). V3 पादुकायाभिकथनं. —<sup>b</sup>) S1  
 D13 -प्रवेशनं; Ñ V1-3 B2-4 D2 5 9-12 -नि (Ñ2 वि)वेशनं. D1  
 अगस्त्यस्य विसर्जनं; D3 भरतस्य निवेशनं. T1.2 transp. 10°<sup>d</sup>  
 and 11°<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) V4 °आगमनं (for °गमनं). —After 10°,  
 Dt D4 6.8.9.14 S (except M4) ins.

165\* विराघस्य वधं तथा ।

दर्शनं शरभङ्गस्य.

[ (1. 1) T3 G2 M1 तदा ]

—<sup>d</sup>) V1 सुतीक्ष्णायाः (sic); Dt सुतीक्ष्ण (sic), D3  
 सुतीक्ष्णे. D4 [अ]भिसंगमं (for समागमम्).

11 T1.2 transp. 10°<sup>d</sup> and 11°<sup>b</sup>. Note hiatus  
 between ° and ° —<sup>a</sup>) D5 अनुसूया; D10 अनुसूवा. S1  
 D11 -समस्या च; Ñ1 Ct -समास्यां च; D1 -समायोगम्;  
 D4 G3 Cg -सहास्यां च; D9 -भिसंगमने; D14 T1 2 G2  
 -नमस्यां (D14 °स्या) च; M4 -सपर्यासम्; Cr.k as  
 in text (for -समस्यां च). V3 B1 4 अनुसूयासमास्या  
 (B4 °स्यां) च; D2 3.7 अन (D3 7 °नु)सूयां समासाद्य.  
 ☞ Ck: तथाप्रे च अनसूयासमस्यार्थं (?) अनसूयायाः अत्रि-  
 पत्न्याः समस्यत् (?) संगमः ☞ —<sup>b</sup>) V1 अंगराजस्य (sic);

शूर्पणख्याश्च संवादं विरूपकरणं तथा ॥ ११

वधं खरत्रिशिरसोरुत्थानं रावणस्य च ।

मारीचस्य वधं चैव वैदेह्या हरणं तथा ॥ १२

राघवस्य विलापं च गृध्राजनिवर्हणम् ।

कबन्धदर्शनं चैव पम्पायाश्चापि दर्शनम् ॥ १३

G. 1 3 15  
 B 1. 3 21  
 L 1. 4 15

D9 (to avoid hiatus) [ अ ]प्यंगरागस्य B1 अंगरागस्यमर्पणं.  
 —After 11°<sup>b</sup>, S1 Ñ V (V4 om 11°<sup>d</sup>-21) B D1-3 5.7 9  
 -13 ins.

166\* शरभङ्गाश्रमे वासं वासवस्य च दर्शनम् ।

अगस्त्याश्रमवासं च अगस्त्याच्च विसर्जनम् ।

समागमं विराधेन वामं पञ्चवटे तथा ।

[ (1 1) D5 [अ]भ्यास (श) (for वास) V4 -श्रमावासं. V3  
 रामस्यापि (for वासवस्य). D1-3 7 9 शक्रेण सह संगम (D2 °म )  
 (for the post half). —(1 2) D2 तु (for first च) D9  
 अगस्त्यस्याश्रमे वास (for the prior half). V2 [अ]गस्त्याश्रम-  
 D1 अगस्त्यस्य (for अगस्त्याच्च) V3 B1 [अ]खलभनं (for  
 विसर्जनम्). —(1 3) S1 कवधेन, B4 विवादेन (for विराधेन).  
 Ñ2 V B4 D12 13 पञ्चवटेम् (for °वटे) ]  
 —After 11°<sup>b</sup>, Dt D6 8 M2 ins.

167\* दर्शनं चाप्यगस्त्यस्य धनुषो ग्रहणं तथा ।

On the other hand D4 T2 3 G1.3 M1 ins.:

168\* अगस्त्यदर्शनं चैव शूर्पणख्याश्च दर्शनम् ।

V4 om. (hapl.) from 11°<sup>d</sup> up to 21 —<sup>c</sup>) D4 शूर्पण-  
 ख्याश्च; (for शूर्पणख्याश्च) M4 प्रकोपं च (for च संवादं). S1  
 Ñ V1-3 B D5 10-13 हासं सू (S1 V1.3 D11 13 शूर्पण (S1 V2  
 D5 10-13 °न)खा (D13 °हा)याश्च. D1-3 शूर्पणख्या (D2 °खा)  
 प्रहासं च; T3 तथा च सह संवादं. —<sup>d</sup>) D2 om. 11°<sup>d</sup>-12°.

12 V4 om. 12, D2 om. 12°<sup>b</sup> (cf. v 1 11). —<sup>a</sup>)  
 Ñ1 illeg., V3 वधः (for वधं). D3 °त्रिशिरसा; D9 °त्रिशि-  
 रसोपि (for °त्रिशिरसोर्). —<sup>b</sup>) S1 Ñ V1-3 B D5.10 12 13  
 कथनं; D3 11 व्युत्थानं (for उत्थानं). D7 दूषणस्य वधं तथा.  
 —After 12°<sup>b</sup>, V3 ins

169\* मारीचस्य च वाक्यानि वैदेह्याश्च प्रलोभनम् ।

☞ D7 om. st. from 12°<sup>d</sup> up to the 5th Sarga.  
 After 12°<sup>b</sup>, it ins. from line 100 up to the end of  
 the Anukramanī Sarga (App. 1 No. 1). For v.l.  
 see App 1 (No. 1).

—<sup>c</sup>) Ñ1 V1-3 B D1.3.5.9 10 12 M4 विनाशं च (for वधं  
 चैव). S1 D11 मारीचिप्रविनाशं च. —<sup>d</sup>) S1 B2 D13 वैदेही-  
 (for वैदेह्या). —After 12, V3 ins line 3 of 171\* with  
 v.l. संभाषा. जटायुपा (for महात्मना).

13 V4 om. 13 (cf. v.l. 11). G4 रामस्य च (for  
 राघवस्य). —<sup>b</sup>) D4 निवर्हणं. M4 वर्हणं च जटायुषः. —<sup>c</sup>) Cg  
 चापि (for चैव). —<sup>d</sup>) D4 G1.3 M2 [ए]व (for [अ]पि). —  
 For 13°<sup>d</sup>, M4 subst.;

शबर्या दर्शनं चैव हनूमदर्शनं तथा ।  
 विलापं चैव पम्पायां राघवस्य महात्मनः ॥ १४  
 ऋष्यमूकस्य गमनं सुग्रीवेण समागमम् ।  
 प्रत्ययोत्पादनं सख्यं वालिसुग्रीवविग्रहम् ॥ १५  
 वालिप्रमथनं चैव सुग्रीवप्रतिपादनम् ।  
 ताराविलापसमयं वर्षरात्रनिवासनम् ॥ १६

170\* अरण्यदर्शनं चैव कबन्धस्य च दर्शनम् ।

14 V4 G4 M4 om 14 (for V4 cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>  
 D4 शबर्या —<sup>b</sup> T3 तदा (for तथा) —For 12<sup>c</sup>—14<sup>b</sup> D11  
 subst. :

171\* { सीतायाश्च प्रलोभं च मारीचस्य वधं तथा ।  
 (12<sup>ad</sup> 13<sup>a</sup>) { वैदेह्या हरणं चैव शोको वै राघवस्य च ।  
 गृध्राजेन संभासं(षं) धर्मज्ञेन महात्मना ।  
 (13<sup>bc</sup>) जटायोर्निधनं चैव कबन्धस्य च दर्शनम् ।

Then reads line 3 of 172\*. —For 13—14<sup>b</sup> S1 N V  
 (V4 om) B D1—3, 5, 9 10 12, 13 subst. :

172\* (जटायोर्निधनं चैव) विलापो राघवस्य च ।  
 कबन्धग्रहणं चैव कबन्धस्य वधं तथा ।  
 शबर्या दर्शनं चैव पम्पाया दर्शनं तथा ।

[ (1. 1) N2 D2, 3 9 जटायुनिधन; B2 जटायोर्मेरण. S1 N1 V1, 2  
 B1, 2 D1—3, 5, 9, 12, 13 विलापं. D3 वै (for second च). N2 B4  
 राघवस्य विलापनं (for the post. half). —(1. 2) B1, 3, 4  
 D2 वधस् (for वध). V3 कबन्धवधमेव च (for the post. half).  
 —(1. 3) 13<sup>a</sup> and 14<sup>a</sup> transp. B4 च निदर्शनं (for दर्शनं  
 तथा). D1—3 पंपासं दर्शनं तथा (for the post. half). ]  
 —Before the post. half of line 1 of 172\* B2  
 (marg.) ins. :

173\* वैदेह्यान्वेषणं तथा ।

लक्ष्मणानुगमं चैव.

—D1, 14 T G2 M1, 3 om. 14<sup>ad</sup>. —For 14, Dt D6, 8  
 subst., while V2 D2 3 9, 11 subst. line 2 only for 14<sup>ad</sup> :

174\* शबरीदर्शनं चैव फलमूलाशनं तथा ।  
 प्रलापं चैव पम्पायां हनूमदर्शनं तथा ।

[ (1. 2) 14<sup>b</sup> and <sup>c</sup> transp. D2 3 हनुमद्. ]

15 V4 om. 15 (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup> S1 N V1—3  
 D5 10—13 ऋष्य (D13 °वि)मूकाभिः, D3 ऋष्य°; T1, 2 M  
 ऋष्य°, Cg as in text (for ऋष्यमूकस्य). —<sup>b</sup> D14  
 illeg. (for समागमम्). —<sup>c</sup> D3 प्रत्ययोत्पादनात्. D2  
 सख्ये.

16 V4 om. 16 (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup> D9 वाली-  
 D2, 3, 11, 12 -प्रथ (D2 °श्)मनं (for प्रमथनं). S1 N V2, 3 B  
 D1—3, 5, 9—13 M4 राज्ये; M2 चापि (for चैव). V1 वालिप्रथम  
 राज्येन. —<sup>b</sup> V1 सुग्रीवस्य (hypermetric) (for सुग्रीव-).

कोपं राघवसिंहस्य बलानामुपसंग्रहम् ।

दिशः प्रस्थापनं चैव पृथिव्याश्च निवेदनम् ॥ १७

अङ्गुलीयकदानं च ऋक्षस्य बिलदर्शनम् ।

प्रायोपवेशनं चैव संपातेश्चापि दर्शनम् ॥ १८

पर्वतारोहणं चैव सागरस्य च लङ्घनम् ।

रात्रौ लङ्काप्रवेशं च एकस्यापि विचिन्तनम् ॥ १९

B4 -पालनं (for -पादनम्) D2 3 11 सुग्रीवस्याभिषेचनं; G1  
 °प्रार्थनं तथा. —<sup>c</sup> N1 B1, 4 Dt D4—6 8, 11 12 G1 Cmp g -विलापं  
 (D5 °प), M1 -विलोप- (for -विलाप-). S1 N2 V2 B3  
 D10 11, 13 -ज्ञमनं; V3 -कथनं; D1—3 9 12 -समये (for -समयं).  
 \* Cg ताराविलापसमयमिति पाठे 'सर्वो द्वन्द्वो विभाषयैकवद्भवति'  
 इत्येकवद्भावः; Ck शरदि कार्योद्योगः कार्य इति राम-  
 सुग्रीवकृतसंकेतः समयः \* —<sup>a</sup> S1 V1 M3 वर्षरात्रः; N  
 V2 3 B D1 3, 10 11 वर्षरात्रिः; D2 वर्षा चात्र; D12 (before  
 corr. as in text). 13 G1, 3 वर्षरात्रिः, Cg k as in text  
 (for वर्षरात्र-). V1 -विवासनं; V2 -विवेशनं. D9 वर्षासु  
 प्रविवासनं.

17 V4 om. 17 (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup> N1 D1—3 कोपाद्;  
 D10 कोपो. D9 वचनाद्राजसिंहस्य. —<sup>b</sup> T3 G1 3 M2 उपसंगमं  
 (for °संग्रहम्). V2 3 धानराणामुपग्रहं (V3 °सङ्ग्रहं hyper-  
 metric). —<sup>c</sup> S1 D1—3 9 13 दिक्षु (for दिशः). M2 4  
 अपि (for एव). —<sup>d</sup> D11 °श्चैव वर्णनं.

18 V4 om. 18 (cf. v.l. 11) —<sup>a</sup> V3 B1 2 अङ्गुरीय-  
 S1 N2 V1 B3 4 D5 10 12 13 अङ्गुली (B3 4 °री)यप्रदानं च.  
 —<sup>b</sup> S1 N2 V1—3 B1 2 4 D1, 5 9 10 12 13 तथैव; M4 मयस्य  
 (for ऋक्षस्य). D13 G2 बलि- (for बिल-). D2, 3 तथा बिल  
 विदर्शनं. V2 om. (hapl.) 18<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup> D1—3 M4 शोकं;  
 D6, 14 T1, 2 G1—3 M1—3 चापि; G4 lacuna (for चैव). D9  
 °वेशं शोकं च. —<sup>d</sup> N2 B3 शंपातेश्. S1 N (N1 illeg.  
 for व) V1 3 B D1, 4, 5, 10—13 [ए]व (for [अ]पि). N1 illeg.  
 (for दर्शनम्).

19 V4 om. 19 (cf. v.l. 11) D3 om. (hapl.)  
 19—20. G4 om. (hapl) 19<sup>ad</sup>. —<sup>a</sup> D6 14 T G2 M1, 3, 4  
 [अ]पि (for [ए]व). —<sup>b</sup> N2 om. <sup>b</sup>. Dt D6 8 T3 [अ]पि  
 लङ्घनं; D9 विलङ्घनं. —After 19<sup>ad</sup>, Dt D4, 6 8, 9 14 S  
 (except G4 (om.) M4) ins. .

175\* समुद्रवचनाच्चैव मैनाकस्य च दर्शनम् ।

[ T3 शैलं (for चैव). ]

Dt D6, 8 cont. .

176\* राक्षसीतर्जनं चैव छायाग्राहस्य दर्शनम् ।

Dt D4, 6, 8, 9, 14 S (except G4 (om.) M4, Dt D6, 8  
 second-time) cont., while S1 N2 B D10, 12, 13 G4 M4  
 ins. after 19<sup>ad</sup> :



आपानभूमिगमनमवरोधस्य दर्शनम् ।  
अशोकवनिकायानं सीतायाश्चापि दर्शनम् ॥ २०  
अभिज्ञानप्रदानं च सीतायाश्चापि भाषणम् ।  
राक्षसीतर्जनं चैव त्रिजटास्वप्नदर्शनम् ॥ २१  
मणिप्रदानं सीताया वृक्षभङ्गं तथैव च ।

राक्षसीविद्रवं चैव किंकराणां निवर्हणम् ॥ २२  
ग्रहणं वायुसूनोश्च लङ्कादाहाभिगर्जनम् ।  
प्रतिप्लवनमेवाथ मधूनां हरणं तथा ॥ २३  
राघवाश्वासनं चैव मणिनिर्यातनं तथा ।  
संगमं च समुद्रस्य नलमेतेश्च बन्धनम् ॥ २४

G 1 3 28  
B 1 3 34  
L 1 4 27

177\* सिंहिकायाश्च निधनं लङ्कामलयदर्शनम् ।

[  $\tilde{N}2$  missing up to लङ्काम. D6 सिंहिकायाश्च D9 निहन (for निवन).  $\tilde{S}1$  B D10 12 13 सिंह (D12 13 सिंह) कादर्शनं चैव (for the prior half).  $\tilde{S}1$  B3 4 D10 13 -निलय- (for -मलय-). B1.2 D12 लकालयनि° (for the post. half). ]

Note hiatus between ° and °. —<sup>a</sup>) D4 एकस्य च, M4 एकायन- (for एकस्यापि) D9 च चिंतनं (for विचिन्तनम्).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1-3 B D1.2.5.10-13 रात्रि (  $\tilde{S}1$  D13 °त्रौ) प्रवेशं (B3 D5 °शो, D11 °शन hypermetric) लंकायां चिंतां (V1 3 B4 D5 10 12 °ता) हनुमतस्तथा (V3 चैव हनुमतः). —After 19, T1.2 ins. 178\*.

20 V4 D3 om. 20 (cf. v.l. 11 and 19 resp.). —<sup>a</sup>) V2 B3 Dt D6 आपान-; V3 तथापाल- (hypermetric) (for आपान-). D1 भूमौ (for -भूमि-). —<sup>b</sup>) D1 सावरोधस्य; G1 अवरोधस्य च (hypermetric) (for अवरोधस्य). —After 20<sup>ab</sup>, Dt D4.6 8.10 S (except M4, T1.2 after 19) ins. :

178\* दर्शनं रावणस्यापि पुष्पकस्य च दर्शनम् ।

[ G2 रावणस्य (for रावणस्य). T2 G2.4 M1.3 [अ]पि (for च). ]

—After 20<sup>ab</sup>, D2 ins. :

179\* नागगन्धर्वयक्षाणां देवतासुररक्षसाम् ।

$\tilde{S}1$  (hapl.) D2 om. 20<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}1$  V3 B4 D1.13 वनिकायां (  $\tilde{N}1$  °नां also) च (V3 तु) (for वनिकायानं). —<sup>d</sup>) V1 सीतायाश्च (here and elsewhere below).  $\tilde{N}2$  B3 D4.10.11.13 [ए]व (for [अ]पि).

21 V4 om. 21 (cf. v.l. 11). —<sup>b</sup>) D4 T3 अमि- (for अपि). D9 S (except T3) रावणस्य च (G2 M1 °स्यापि) दर्शनं. D1 om., M4 om. (hapl.) 21<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) D4 G1.3 °दर्शनं. G2 M1 अपि (for एव). —<sup>d</sup>) D9 वन- (for स्वप्न-). —For 21,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V (V4 om.) B D1-3 (D1 l. 2 for 21<sup>ad</sup>). 5.10-13 subst. :

180\* राक्षसीतर्जनं चैव रावणस्य च दर्शनम् ।

संभाषणं च मैथिल्या अभिज्ञानस्य चार्पणम् ।

[ D1 om. line 1. —(1. 1)  $\tilde{N}1$  V1-3 B1 D5.11 12 °दर्शनं.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B2.3 D2.3 10.13 चापि (for चैव). B2 मत्स्यं (for दर्शनम्). —(1. 2) B1.4 transp. the prior and

the post halves. V1 संभाषणं चैव (hypermetric), D3 संभाषण (submetric), D5 भाषणं चैव (for संभाषणं च). D1-3 सीताया (for मैथिल्या). ]

22 <sup>a</sup>) D2 प्रक्षि° (sic) (for मणिप्रदानं). D1-3 सीतायै (for सीताया). —<sup>b</sup>) M2 damaged for °.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B2 (marg as in text). 3 D10 13 वन°, V2-4 B4 D1 3 °भंगस् (for वृक्षभङ्गं) —<sup>c</sup>) D3 रक्षसां (for राक्षसी-). G2 M1 विह्वलं चापि (for विद्रवं चैव). D1 रक्षोविद्रवणं चैव. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$  D13 वधं (D13 °धस्) तथा (for निवर्हणं). V2 रावणस्य च दर्शनं. —After 22,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V B D5 10-12 ins. :

181\* अमात्यपुत्रनिधनं सेनापतिवधं तथा ।

अक्षस्य निधनं चापि यानमिन्द्रजितस्तथा ।

[ (1. 1) B4 अमात्र- (sic) (for अमात्य-). V3 4 °वधस् (for °वध). —(1. 2) B4 अक्ष च (for अक्षस्य). B1 चैव (for चापि).  $\tilde{S}1$  V1.2 4 B1 2.4 D5.11 निवणि (  $\tilde{S}1$  °ते; B1.2.4 °थे) द्रजितस् (B1 2 °ता), V3 निर्याणमिन्द्रजितस् (hypermetric), B3 °जित° (for the post. half). ]

23 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B D1-3.5.9-13 M4 वानरैर्द्रस्य (for वायुसूनोश्च). —<sup>b</sup>) D11 om. भिगर्जनं; Cr k -तर्जनं; Ctp -मर्दनं.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1-3 B D1 3 5 10.12.13 लंकादाहामि (D1.3 °हेति) मर्दनं (V3 दर्शनं; D1 गर्जनं; D3 गर्जितं). In G2 23<sup>c</sup>-25<sup>b</sup> are written *int. lnn. sec. m.* —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V3 B2-4 D5 10 12 प्रतिप्रयाणम्; V1 अभिप्रवणम्; V4 प्रति प्रबलम्; D1 कपिप्रवणम्; D2 3 प्रतिप्रवणम्; D13 प्रत्यप्रयाणम् (sic); D14 प्रतिप्लगः (for प्रतिप्लवनम्).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B D1 5 9-13 [अ]पि; D2 3 [अ]त्र (for [अ]थ). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B D1-3 5.9-13 M4 भक्षणं; D4 (before corr. as in text) Cg ग्रहणं (for हरणं). T3 तदा (for तथा).

24 G2 reads 24 *int. lnn. sec. m.* (cf. v.l. 23). —<sup>a</sup>) D2 राघवश्वासनं (sic); M4 °श्वाःनं (for राघवाश्वासनं).  $\tilde{S}1$  V1 B2 3 D5 10 12 13 T1.2 चापि; D11 वापि (for चैव). —<sup>b</sup>) M4 मणेर (for मणि-). V3 -निर्यापणं; B4 -निर्जातनं (sic), D2 -निर्याननं (sic) (for -निर्यातनं). T3 तदा (for तथा). —After 24<sup>ab</sup>, B2 (marg.) ins. :

182\* ततः समुद्रगमनं समुद्रस्य च दर्शनम् ।

विभीषणागमं चैव अभिषेकं तथैव च ।

G. 1. 3. 28  
B. 1. 3. 39  
L. 1. 4. 28

प्रतारं च समुद्रस्य रात्रौ लङ्कावरोधनम् ।  
विभीषणेन संसर्गं वधोपायनिवेदनम् ॥ २५  
कुम्भकर्णस्य निधनं मेघनादनिवर्हणम् ।  
रावणस्य विनाशं च सीतावाप्तिमरेः पुरे ॥ २६

—After 24<sup>ab</sup>, T1 2 read 25<sup>cd</sup>. M2 damaged from समुद्रस्य in 24<sup>c</sup> up to विभीषणेन स in 25<sup>c</sup>. —<sup>a</sup>) D13 संसर्गं (for संगं) Dt D1-4 6 8 9.14 T G1 3 4 M4 समुद्रेण (for समुद्रस्य). —After 24<sup>c</sup>, D2 ins

183\* विभीषणसमागमं ।  
समुद्रतरणं चैव राघवस्य विचिन्तनम् ।  
समुद्रागमनं चैव.

Ś1 om. (hapl.) 24<sup>a</sup>-25<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) D1 °सेतुशः; D3 नभसतोश् (sic) (for नलसेतोश्). D2 11 दर्शनं (for बन्धनम्).

25 Ś1 om 25<sup>a</sup> (cf. vl. 24), G2 reads 25<sup>ab</sup> int. lin. sec. m. (cf vl. 23). M2 damaged for 25<sup>ab</sup> (cf. vl. 24). —<sup>a</sup>) V1 2 D5 11 12 तरणं च (V1 वै); V3 प्रतरणं च (hypermetric); V4 B1.2.4 प्रतारणं; D6 प्रतापं च; D13 प्रभावं च; M3 प्रकारं च (after corr. sec. m. as in text) (for प्रतारं च). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 9-13 M4 4 रौद्रं (D9 M1 3 रात्रौ) लंकोप (V1.2 4 D11 M1 3 °काव) रोधनं (Ś1 D13 °मर्दनं; Ñ2 B3 D10 °दर्शनं; M1 °लोकनं). —After 24<sup>ab</sup>, T1 2 read 25<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ V विभीषणेन; D2 3 विभीषणस्य (for विभीषणेन). Ñ2 D5 संसर्ग; D2 मैत्रेण; D3 संपाससर्गं मंत्रेण (sic), D11 संतु संसर्गं (hypermetric) (for संसर्गं) —<sup>d</sup>) V1 विधोपाय- (sic); D11 वधोय- (submetric), M2 व\*पायं (for वधोपाय-). B4 -निमंत्रणं; M4 -निदर्शनं (for -निवेदनम्). —After 25, B3 ins.:

184\* रावणस्य च संव्रासं चारप्रस्थापनस्त(नन्त)था ।  
शुकशारणनिर्याणं सैन्यसंदर्शनस्त(नन्त)था ।  
रावणोयातनं चैव शे(शै)लस्य च निवेदनम् ।  
विलापं चैव वैदेह्या शरबन्धस्तथैव च ।

26 <sup>a</sup>) T3 कुम्भकर्णस्य Ś1 Ñ V B D1-3 5 10-13 M4 च वधं (V3 B3 °धो), D4 विधनं (after corr as in text) (for निधनं). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D5.10-13 वधं (V2.3 B4 °धस्; D13 °धस् (sic)) तथा; D1 -[अ]भिमर्दनं; D2 -विमर्दनं; D3 -निपातनं; D9 -[उ]पमर्दनं (for -निवर्हणम्). Ñ1 सिंहनाद वधस्तथा; M4 मेघनादस्य मर्दनं. —<sup>c</sup>) G2 राघवस्य (for रावणस्य) D11 वधं घोरे (for विनाशं च). B1 रावण\*\*\*च. —After 26<sup>c</sup>, B2 ins

185\* सीतात्यागं तथैव च ।  
ब्रह्मादिदेवतानां च दर्शनं वचनं तथा ।  
सीतायाः प्रत्ययं चैव.

—<sup>a</sup>) V2 °प्राप्तिस्; V3 4 B3 D2 10 °वासिस्; B4 D9 °प्राप्तिस् (for सीतावासिस्). Ś1 Ñ V B D1-3.5 9-13 तथैव च; M4 च राघवे (for अरेः पुरे). —After 26, B2 ins.:

विभीषणाभिषेकं च पुष्पकस्य च दर्शनम् ।  
अयोध्यायाश्च गमनं भरतेन समागमम् ॥ २७  
रामाभिषेकाभ्युदयं सर्वसैन्यविसर्जनम् ।  
स्वराष्ट्ररञ्जनं चैव वैदेह्याश्च विसर्जनम् ॥ २८

186\* ततः समुद्रगमनं समुद्रस्य च दर्शनम् ।

27 <sup>a</sup>) Ñ V Dt D1 4-6 9-14 S विभीषणा°; D2 3 विभीषणस्याभिषेकं. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D5 10-13 G4 M3 पुष्पकारोहणं तथा. —After 27<sup>ab</sup>, D2 3 ins

187\* ब्रह्मादिदेवागमनं सीतायाः प्रत्ययं प्रति ।

[ cf. l. 2-3 of 185\* ]

On the other hand, D11 ins. lines 2 and 3 of 185\* and thereafter repeats 26<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 V3 D2 5.13 अयोध्यायां; D12 अयोध्या+श्च (for अयोध्यायाश्च). V4 D9 11 M4 अयोध्यागमनं चैव (D9 चापि) —After 27<sup>c</sup>, Dt D6.8 ins.:

188\* भरद्वाजसमागमम् ।

प्रेषणं वायुपुत्रस्य.

28 <sup>a</sup>) M2 damaged for °. Ñ1 illeg (for रामा-). Ś1 D13 °भ्युदयो (for °भ्युदयं). D2 रामाभिषेकोभ्युदये (sic). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 9-13 हरिश्चो° (V1 °क्षौ (sic)), M2 \*र्वसैन्य°. —After 28<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 B2-4 D2 3.10 11 13 ins

189\* अगस्त्यप्रमुखानां च महर्षीणां समागमम् ।  
राक्षसानां समुत्पत्तिं रावणस्य जयं तथा ।

[ (1. 1) B3 °प्रभृतीनां (for °प्रमुखानां). —(1. 2) Ś1 D13 om. l. 2 B3 भय, D2 जयस् (for जय) ]  
D5 reads 28<sup>c</sup>-29<sup>b</sup> in marg —<sup>a</sup>) Dt T2 स्वराष्ट्रं; D14 स राष्ट्रं; G4 सुराष्ट्र- (for स्वराष्ट्र-). T3 सीतायाश्च (for वैदेह्याश्च) Ś1 Ñ V B D1-3 5 9-13 सीतायाश्च परित्यागं (B3 °गः) प्रकृतीनां च रंजनं (B4 वंचनं; D11 रंज\*); Ś1 B3 D13 रंजनं प्रकृतेस्तथा; D1 9 प्रकृतीरंजनं तथा), M4 रंजनं प्रकृतीनां च सीतात्यागं तथैव च. —After 28, D3 ins., while D2 ins after 29

190\* लवणस्य विनाशं च शत्रुघ्नस्याभिषेचनम् ।

मथुरायां निवेशं च मैथिल्याः प्रसवं तथा ।

यज्ञस्यागमनं चैव सीतायाः प्रत्ययं पुनः ।

भूमौ प्रवेशं सीतायाः संतापो राघवस्य च ।

कालदुर्वाससोर्वाक्यालक्ष्मणस्य विसर्जनम् । [5]

स्थाप्य राज्ये सुतान्सर्वाभ्रामस्य च गतं दिवि ।

एतत्तु तपसा दृष्ट्वा निखिलेन महासुनिः ।

[ (1. 3) D2 संज्ञातागमन. —(1. 4) D2 संतापं. —(1. 5) D2 वाक्य —(1. 6) D2 reads प्राप्य राज्यं सुता. सर्वे रामस्य त्रिदिवे गति. —(1. 7) D2 निमीलने (for निखिलेन). ]



अनागतं च यत्किञ्चिद्रामस्य वसुधातले ।

तच्चकारोत्तरे काव्ये वाल्मीकिर्भगवानृषिः ॥ २९

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे तृतीयः सर्गः ॥ ३ ॥

G. I. 3. 33  
B. I. 3. 39  
L. I. 4. 42

29 D<sub>5</sub> reads 29<sup>ab</sup> in marg. (cf. v l 28). —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> °गतस्य, D<sub>12</sub> °गतं, G<sub>1</sub> °गमं च (for अनागतं च) G<sub>4</sub> अनागमवरः किञ्चिद्. —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> बहुधा° (for वसुधा°). —After 29<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5</sub> 10-13 ins. line 15 of the passage given in App. 1 (No. 2). Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>5</sub> 12 cont., Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 9-11.13 ins. after 29 :

191\* अभ्यागममृषीणां च शत्रुघ्नस्य विसर्जनम् ।  
वने प्रसूतिं सीताया लवणस्य रणे वधम् ।

[ Ś<sub>1</sub> D<sub>13</sub> om. l. 1. D<sub>1.9</sub> om. l. 2 —(l. 2), V<sub>3</sub> रत्न- (for वने). Ñ<sub>2</sub> प्रसूति; D<sub>5</sub> प्रसूति D<sub>11</sub> लवणः. V<sub>3</sub> 4 वधस्तथा (for रणे वधम्). ]

B<sub>2</sub> cont. lines 2-4 (var) of 190\*. —After 191\*, D<sub>11</sub> ins. the prior half of l. 2 of 190\* and then cont.

192\* यज्ञारम्भस्तथैव च ।  
यज्ञान्ते चैव सीतायाः पातालगमनं तथा ।

—After 191\*, Ś<sub>1</sub> Ñ V B (B<sub>2</sub> after l. 4 of 190\*) D<sub>5</sub> 10-13 (D<sub>11</sub> after 192\*) read l. 5.6 (var.) of 190\*, then read l. 9-14 (omitting 10) (var) of the passage given in App. 1 (No. 2). Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>5</sub> 12 om. 29<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>1.2</sub> 9-11 13 T<sub>3</sub> G<sub>4</sub> कांडे; Cg k t as in text (for काव्ये). G<sub>4</sub> \* \* कारोत्तरे काव्ये; M<sub>4</sub> तच्चोत्तरेकरोत्काव्ये. Cg. तदुत्तरे काव्ये उत्तरकाण्डे चकार; Ck ...रे काव्य इति । समग्रकाव्यलक्षणलक्षितत्वात् काव्योत्तमे; Ct : तत्सर्वमुत्तरे सर्वतो विशिष्टे काव्ये चकार निबन्धेत्यर्थः Cg. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 2.9-11 13 M<sub>4</sub> चरितं (for वाल्मीकिर्). G<sub>4</sub> भावितात्मनः (for भगवानृषिः). —After 29, D<sub>1.9</sub> ins. l. 1 of 191\*, thereafter read l. 6 (var.) of 190\* and then ins. .

193\* ऋक्षवानरगोपुच्छैस्तथा जनपदैरपि ।

—Thereafter read l. 7 (var) of 190\* and then ins, while D<sub>3</sub> subst. for 29<sup>cd</sup>

194\* चरितं सत्यसंधस्य सत्यं काव्ये चकार ह ।

[ D<sub>1</sub> 9 सवं (for सत्यं). D<sub>9</sub> काव्यं. ]

D<sub>1</sub> cont., while D<sub>9</sub> ins. before l. 4 1 :

195\* ततः पुनरहः किञ्चिदुपश्लोकयते मुनिः ।  
तं ब्रह्मा संप्रहस्यैव श्लोक इत्यब्रवीद्वचः ।  
ततः शिष्याश्च वृद्धाश्च सर्वे चान्ये तपस्विनः ।  
अभिवाद्य महात्मानमृषिवाक्यं विचारयन् ।  
पादवद्धश्चतुष्पादः श्लोकान्ते च महर्षिणा । [5]  
अत्र व्याहरणार्थं वै शोकः श्लोकत्वमागतः ।  
तस्य बुद्धिरियं जाता वाल्मीकिर्भावितात्मनः ।  
कृत्स्नं रामायणं काव्यमयमेव करोम्यहम् ।  
यथा मे ब्रह्मणा प्रोक्तं नारदस्य च दर्शने ।  
(I.3.1.) श्रुत्वा स वस्तुमात्रं हि धर्मज्ञो धर्मसंहितौ (तं) । [10]  
वक्तुमन्विष्यते भूयो यद्वृत्तं तत्र तत्त्वतः ।

[ For l. 3-8 cf. I.2 38-40. —(l. 4) D<sub>9</sub> ऋषेर्वाक्य. —(l. 5) D<sub>9</sub> श्लोक इत्यमित्तज्ञितः (for the post. half). —(l. 6) D<sub>9</sub> अनु- (for अत्र). —(l. 8) D<sub>9</sub> एष वै प्रकरोम्यहं (for the post. half). —(l. 9) D<sub>9</sub> दर्शनं (for दर्शने). —(l. 10) D<sub>9</sub> धर्मात्मा (for धर्मज्ञो). —(l. 11) D<sub>9</sub> व्यक्तमन्विष्य वै D<sub>9</sub> तत्र हि (for तत्त्वतः). ]

—After 29, D<sub>2</sub> ins 190\*, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 10.11 13 ins. 191\*.

Colophon. Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>-3.5 10-13 cont. the Sarga. D<sub>7</sub> om. —Kānda name. Dt D<sub>6</sub> 8 इत्यार्षे श्री(D<sub>6</sub> om. श्री)रामायणे वाल्मीकीये° (D<sub>6</sub> om वा°); D<sub>9</sub> इत्यार्षे श्रीरामायणे (om बाल°), D<sub>4</sub> 14 S इति श्रीमद्बालकाण्डे (D<sub>4</sub> M<sub>4</sub> om. श्रीमद्) —Sarga no. (figures, words or both). Dt D<sub>4</sub> 6 8 9.14 both as in text, S (words). —After colophon G<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> conclude with श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः; G<sub>4</sub> श्रीन्द्राय नमः.

G. 1. 4. 1  
B. 1. 4. 1  
L. 1. 3. 1

प्राप्तराज्यस्य रामस्य बाल्मीकिर्भगवानृषिः ।  
चकार चरितं कृत्स्नं विचित्रपदमात्मवान् ॥ १  
कृत्वा तु तन्महाप्राज्ञः सभविष्यं सहोत्तरम् ।  
चिन्तयामास को न्वेतत्प्रयुञ्जीयादिति प्रभुः ॥ २  
तस्य चिन्तयमानस्य महर्षेर्भावितात्मनः ।

## 4

☞ D7 om. Sarga 4 (cf. v.l. 13.12). T2 begins with श्रीरामचन्द्राय नमः D9 begins Sarga 4 with 195\*, then repeats 13.2. Then cont. lines 1-4 of 154\*. Thereafter reads lines 3-8 of the passage given in App. 1 (No. 2). Then repeats l. 7 of 154\*, then reads l. 9 of the passage given in App. 1 (No. 2) and thereafter repeats l. 8 of 154\*.

Ś1 Ñ V B D1-3 5 10-13 continue the Sarga with st. 2. For 1<sup>ab</sup> in Ś1 Ñ V B D5 10-13 cf. line 15 (cf. v.l. 1.3.29) and for st. 1 in D2.3 cf. lines 15-16 of the passage given in App. 1 (No. 2) The variants of the above MSS. [for D2.3 cf. v.l. App. 1 (No. 2)] are mentioned here along with others.

1 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 B2 D13 'राज्यस्य; Dt 'राज्यः; D11 आस° (for प्राप्तराज्यस्य). B3 प्राप्तरामस्य राज्यस्य (sic). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D11.13 चरितं यच्च (Ś1 D13 तस्य) धीमतः (V4 कीर्तितं). —For 1<sup>cd</sup> in Ś1 Ñ V B D5.10-13 cf. lines 12-14 (App. 1, No. 2) (cf. v.l. 13.29). —<sup>c</sup>) M2 चका\* (for चकार) D19 तस्य; D5.11 चित्रं (for कृत्स्नं) —<sup>d</sup>) D14 विचित्रपरम्; G1 स चित्रपदम् (for विचित्रपदम्). G2 आसवाक्; G4 आत्म\*, M1 आसवान्; Cg as in text, Ct अर्थवत् (for आत्मवान्). ☞ Ct आत्मवानिति पाठे अवहितान्तःकरणः । प्राशस्ये मनुष्य आत्मशब्दश्चान्तःकरणवाची । ☞ —For 1<sup>cd</sup>, D2 subst. 194\*. —After 1, B2 [after l. 14 of the passage given in App. 1 (No. 2)] Dt D4.6.8 9.14 S (except M4) Cr m g t ins.

196\* चतुर्विंशत्सहस्राणि श्लोकानामुक्तवानृषिः ।  
तथा सर्गशतान्पञ्च षट्पाण्डानि तथोत्तरम् ।

[Although Kataka comments, he views that this is interpolated. T1. quotes Kataka as below "कतककृतस्तु..... ..प्रक्षिप्तोऽयं श्लोको न त्वार्षे इत्याहुः"—(l. 1) G4 damaged for the prior half. B2 चतुर्विंश- (for °विंशत्). B2 G2 M1 मुनिः (for ऋषिः). —(l. 2) G4 damaged for the prior half. B2 D9.14 G1-3 M1.2 -शत (for -शतान्). B2 चैव (for पञ्च). B2 षट्सर्गेण (sic) (for षट्पाण्डानि).]

अगृहीतां ततः पादौ मुनिवेषौ कुशीलवौ ॥ ३  
कुशीलवौ तु धर्मज्ञौ राजपुत्रौ यशस्विनौ ।  
भ्रातरौ स्वरसंपन्नौ ददर्शाश्रमवासिनौ ॥ ४  
स तु मेधाविनौ दृष्ट्वा वेदेषु परिनिष्ठितौ ।  
वेदोपबृंहणार्थाय तावग्राहयत प्रभुः ॥ ५

[For 2-18 the MSS Ś1 Ñ V B D1 (for 7-18) —3 5 10-13 representing Northern recension have a longer version which is given at the end of st. 18].

2 <sup>a</sup>) D19 M4 च; D4 14 T G2.4 M1 3 [अ]पि (for तु). D1 तं; G4 तु; Ct [इ]दं (for तन्) —<sup>b</sup>) Cr m g.k सभविष्यं (as in text), Ct सभविष्य-. T2 तथोत्तरं. D19 M4 काव्यं रामायणं शुभं (M4 महत्). ☞ Ct सहशब्दः सहितपरः भविष्येण सह सहितं विशिष्टं यदुत्तरं तेन सहितमिदं काव्यं..... । सहोत्तरमित्यत्र उत्तरपदार्थस्य सभविष्यमिति सविशेषणत्वेऽप्यार्षः समासः । ☞ —<sup>cd</sup>) D19 को न्वि (D1 °पी)दं प्रथमं लोके प्रयुजीतेत्य (D1 °ताभ्य)चित्तयत् (D1 °यन्).

3 Cf. v.l. 2 and 18. —<sup>b</sup>) G4 damaged. —<sup>c</sup>) Dt D6.8 Ct अगृ (D8 °प्र)हीतां; G2 M1 अग्रहीष्टां; G4 \* \* ह्रीतां; Cg k as in text (for अगृहीतां). M2 त\* (for ततः). D1.9 बालौ जगृहतुः पादौ; M4 गत्वा पादावगृहीतां. —<sup>d</sup>) T3 राजपुत्रौ यशस्विनौ (cf. 4<sup>b</sup>).

4 Cf. v.l. 2 and 18 —<sup>a</sup>) D9 च (for तु). D1 स धर्मात्मा (for तु धर्मज्ञौ). M4 स धर्मात्मा राजपुत्रौ. —<sup>b</sup>) D19 राम°; G2 M1 °वश्यौ (for राजपुत्रौ) T3 रूपवेषौ सुलक्षणौ; M4 रूपवन्तौ मनस्विनौ. —G2 om 4<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) (cf. 1.4 9<sup>c</sup>). D1 सत्य°; D9 सत्त्व° (for स्वरसंपन्नौ) —After 4<sup>c</sup>, M2 reads 9<sup>d</sup> and 10<sup>a</sup> repeating them in their proper place. —<sup>d</sup>) G4 -वा \* \* (for -वासिनौ). D9 reads 10<sup>cd</sup> after 4.

5 Cf. v.l. 2 and 18. —<sup>a</sup>) D19 M4 तौ (for तु). G4 damaged from वेदेषु up to ग्राह in <sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) T3 देवेषु (by metathesis) (for वेदेषु). —After 5<sup>ab</sup>, D19 ins. .

197\* मुनिर्मूर्धन्युपाधाय वचनं चेदमब्रवीत् ।  
कृत्स्नं रामायणं तावन्मया काव्यमिदं कृतम् ।

[Cf. lines 7-9 of 203\*. —(l. 2) D9 वाक्यं (for तावन्). D9 इदमेवः करोम्यह (for the post half) ]

Thereafter cont l. 10 of 203\*.

Then read

198\* एवमुक्त्वा तु भगवान् प्रयतः प्राङ्मुखः स्थितः ।

Thereafter cont. l. 18 of 203\*

—<sup>c</sup>) D19 (after sec. m. corr. as in text) -ग्रहणा- (for -बृंहणा-). —<sup>d</sup>) D1 तावद्ग्राहयतां पुनः (sic).

काव्यं रामायणं कृत्स्नं सीतायाश्चरितं महत् ।  
 पौलस्त्यवधमित्येव चकार चरितव्रतः ॥ ६  
 पाठ्ये गेये च मधुरं प्रमाणैस्त्रिभिरन्वितम् ।  
 जातिभिः सप्तभिर्युक्तं तन्त्रीलयसमन्वितम् ॥ ७  
 हास्यशृङ्गारकारुण्यरौद्रवीरभयानकैः ।  
 बीभत्सादिरसैर्युक्तं काव्यमेतदगायताम् ॥ ८  
 तौ तु गान्धर्वतत्त्वज्ञौ स्थानमूर्च्छनकोविदौ ।  
 आतरौ स्वरसंपन्नौ गन्धर्वाविवरूपिणौ ॥ ९  
 रूपलक्षणसंपन्नौ मधुरस्वरभाषिणौ ।  
 बिम्बादिवोद्धृतौ बिम्बौ रामदेहात्तथापरौ ॥ १०

तौ राजपुत्रौ कात्स्न्येन धर्म्यमाख्यानमुत्तमम् ।  
 वाचो विधेयं तत्सर्वं कृत्वा काव्यमनिन्दितौ ॥ ११  
 ऋषीणां च द्विजातीनां साधूनां च समागमे ।  
 यथोपदेशं तत्त्वज्ञौ जगत्सुतौ नमाहितौ ।  
 महात्मानौ महाभागौ सर्वलक्षणलक्षितौ ॥ १२  
 तौ कदाचित्समेतानामृषीणां भावितात्मनाम् ।  
 आसीनानां समीपस्थाविदं काव्यमगायताम् ॥ १३  
 तच्छ्रुत्वा मुनयः सर्वे बाष्पपर्याकुलेक्षणाः ।  
 साधु साध्विति तावृचुः परं विस्मयमागताः ॥ १४

G. I 3. 55  
 B I 4 16  
 L I 4 54

6 Cf. v.l. 2 and 18. —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> कृत्स्नं (for काव्यं) M<sub>2</sub> रा \* यणं. D<sub>1</sub> यस्तु; D<sub>9</sub> तत्तु (for कृत्स्नं). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> काव्यं रामाभिसंयुक्तं. —<sup>a</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> Ct एवं; Cg k as in text (for एव). D<sub>1,9</sub> पौलस्त्यवध इत्यर्थः (D<sub>9</sub> इत्यर्थः) नियतं नियतात्मना.

7 Cf. v.l. 2 and 18. —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> पठ्ये (for पाठ्ये). D<sub>2</sub> नेयं; M<sub>2</sub> गेहे (for गेये). —<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> प्रयोगैस् (for प्रमाणैस्). T<sub>2</sub> 2 is moth-eaten in रन्वितम्. —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> 9 14 S C m g बद्धं (for युक्तं) —<sup>a</sup>) G<sub>4</sub> -सम \* \* (for -समन्वितम्).

8 Cf. v.l. 2 and 18. D<sub>9</sub> reads 8 in marg. (sec. m.). G<sub>4</sub> damaged for <sup>a</sup>b. —<sup>a</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 9 T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> Cr (!) g.k (!) त रसैः (for हास्य-). Dt D<sub>6</sub> 8 9 -करुण (for -कारुण्य). —<sup>b</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 9 T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> हास्यरौद्र-; D<sub>4</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> transp. रौद्र and वीर; Cg हास्यवीर- (for रौद्रवीर-) M<sub>4</sub> रौद्रबीभत्सका-जुतैः. —<sup>c</sup>) G<sub>4</sub> damaged up to r in रसै Dt D<sub>6</sub> 8 9 M<sub>4</sub> Ck.t वीरादिभी°; D<sub>14</sub> T बीभत्साजुत (T<sub>3</sub> °द्यैश्च) संयुक्तं; M<sub>2</sub> वीरादिभिश्च संयुक्तं. —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> एत\*°; M<sub>4</sub> °गृह्णतां (for एतदगायताम्).

9 Cf. v.l. 2 and 18 —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> °कुशलौ (for °तत्त्वज्ञौ) —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> S (except M<sub>4</sub>) Cr m g मूर्च्छ- (G<sub>4</sub> lacuna) नास्थान-; D<sub>9</sub> तालग्रहण-; D<sub>14</sub> मूर्च्छितास्थान-; M<sub>4</sub> तालमूर्च्छन-; Ck.t as in text (for स्थानमूर्च्छन-). M<sub>4</sub> om. (hapl) 9<sup>a</sup>-10<sup>a</sup>.

10 Cf. v.l. 2 and 18. M<sub>4</sub> om. 10<sup>a</sup> (cf v.l. 9). G<sub>4</sub> damaged from first r up to वि —<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> -स्मित- (for -स्वर-). D<sub>9</sub> यथा मधुरभाषिणौ. D<sub>9</sub> reads 10<sup>a</sup> after 4. —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> बिम्बे इव; G<sub>4</sub> \* \* \* व (for बिम्बादिव). Dt D<sub>4</sub> 6 8 T<sub>3</sub> Cg.k.t [उ]त्थितौ; Cr as in text (for [उ]द्धृतौ). D<sub>9</sub> बिम्बात् (for बिम्बौ). \* Cr. रामदेहाद्विम्बात्तथोद्धृतौ। तेनैव सन्निवेशेन उद्धृतौ अपरौ बिम्बौ; Ct बिम्बात्सूर्यादेरुत्थितौ बिम्बाविव प्रतिबिम्बाविव तथा रामदेहादुत्थितौ परौ रामदेहा-

वित्यर्थः। \* —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> इव (for तथा). D<sub>9</sub> राजपुत्रौ यशस्विनौ (cf 4<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> रामविम्बाविवापरौ.

11 Cf. v.l. 2 and 18 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 कात्स्न्येन (for कात्स्न्येन) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> धर्म्यमाख्यानम् (submetric), T<sub>2</sub> 3 G<sub>4</sub> धर्म्यमाख्यानम्, Cg k t as in text (for धर्म्यमाख्यानम्). G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> धर्मा (M<sub>2</sub> °मर्या) ख्यानमनुत्तमम्. —For 11 <sup>a</sup>d, M<sub>4</sub> subst.

199\* पाठ्ये गेये च नियतौ वाल्मीकेन महर्षिणा ।  
 —For 11, D<sub>9</sub> subst .

200\* युक्तं रामायणं काव्यं कृत्स्नं जगृहतुः शुभम् ।  
 वाचो विधेयं सर्वं वै कृत्वा तद्भारतारुभौ ।

Then cont :

201\* बहुमानाच्च वाल्मीकेः पाठस्य च सुखादपि ।  
 Thereafter ins. ( var ) lines 19-21 of 203\*.

12 Cf. v.l. 2 and 18 —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> ऋषीणां समवायेषु द्विजातीनां सतामपि. —<sup>c</sup>) G<sub>4</sub> \* \* पदेशं (for यथोपदेशं). M<sub>4</sub> यथाप्रदेशं धर्मज्ञौ. —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> जगत्सुतौ (sic) (for जगत्सुतौ). D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तौ कुशीलवौ; G<sub>4</sub> मुनिचोदितौ; Ct सुसमाहितौ (for तौ समाहितौ) M<sub>4</sub> om. (hapl.) 12 <sup>a</sup>f. —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> महाबलौ (for महात्मानौ). —<sup>f</sup>) Dt om. लक्षण. Ck लक्ष्य-लक्षणलक्षितौ.

13 Cf. v.l. 2 and 18. —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> कदाचित्समेतानां. —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> च महात्मानां; M<sub>4</sub> देववचसां (for भावितात्मनाम्). —<sup>c</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 मध्येसभं (for आसीनानां). M<sub>4</sub> समीपे तु (for समीपस्थौ).

14 Cf. v.l. 2 and 18. —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> [अ]थ (for [इ]ति). D<sub>9</sub> तिताव in marg. (sec m.); D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 M<sub>4</sub> चाप्युचुः; T<sub>3</sub> [अ]थाभ्युचुः; G<sub>1</sub> [अ]थाप्युचुः; M<sub>3</sub> [अ]थो ऊचुः (for तावुचुः) —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> आययुः (for आगताः). D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> 3 परमं विस्मयं गताः. \* Cg: तत्काव्यं श्रुत्वा परं विस्मयमागताः बाष्पपर्याकुलेक्षणाः सर्वे मुनयस्तौ साधु साध्विति ऊचुः \* \*

G. 1 3 56  
B. 1 4 16  
L. 1. 4 54

ते प्रीतमनसः सर्वे मुनयो धर्मवत्सलाः ।  
प्रशंसुः प्रशस्तव्यौ गायमानौ कुशीलवौ ॥ १५  
अहो गीतस्य माधुर्यं श्लोकानां च विशेषतः ।  
चिरनिर्वृत्तमप्येतत्प्रत्यक्षमिव दर्शितम् ॥ १६

प्रविश्य तावुभौ सुष्ठु तदा भावमगायताम् ।  
सहितौ मधुरं रक्तं संपन्नं स्वरसंपदा ॥ १७  
एवं प्रशस्यमानौ तौ तपःश्लाघ्यैर्महर्षिभिः ।  
संरक्ततरमत्यर्थं मधुरं तावगायताम् ॥ १८

15 Cf. v l 2 and 18 —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> प्रीता मुनयः (for प्रीतमनसः) —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> तथा वै (for मुनयो). —<sup>c</sup>) D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> गायंतौ तौ; Cg as in text (for गायमानौ).

16 Cf. v l 2 and 18 T<sub>3</sub> repeats 16<sup>ab</sup> after 20<sup>ab</sup>. —For 16<sup>ab</sup>, M<sub>4</sub> subst

202\* अहो भगवतः सम्यग्रामस्य चरितं महत् ।

—<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> 6 9 चिरं (for चिर-) D<sub>6.9</sub> निर्वृत्तम् (for -निर्वृत्तम्).

17 Cf. v l 2 and 18 —<sup>ab</sup>) Dt D<sub>8</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> Ct तथा; Cg as in text (for तदा). T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> काव्यम् (for भावम्) M<sub>4</sub> अहो सुष्ठु प्रविश्यैतावुभौ<sup>o</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> सहितौ (sic), D<sub>9</sub> M<sub>1</sub> सहितं; M<sub>4</sub> संहतं (for सहितौ). G<sub>1</sub> (before corr.) मधुरौ (for मधुरं). G<sub>2</sub> रक्तौ, M<sub>2</sub> व्यक्तं; Ck तारं (for रक्तं). —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> संपन्नौ; Cg.k t as in text (for संपन्नं) Cg स्वरसंपदा षड्भादिस्वरसंपदा संपन्नं अत एव मधुरं रमणीयं रक्तं रागयुक्तं च यथा भवति तथा अगायतां; Ck तारमुच्चैः संपन्नं यथा तथा अगायतां; Ct. मधुरं पाठतो गानतश्च । रक्तमुच्चैः स्वरसंपदा षड्भादिस्वरसंपदा संपन्नं यथा भवति तथा अगायतां C

18 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> प्रशंस्यमानौ (for प्रशस्यमानौ). D<sub>9.11</sub> तु; D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3.4</sub> M<sub>2.3</sub> तैस् (for तौ). —<sup>b</sup>) D<sub>9</sub> तपःश्लाघैर्; D<sub>11</sub> गीयमानौ (for तपःश्लाघैर्). D<sub>4.9.14</sub> S (except T<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub>) Cg महात्मभिः (for महर्षिभिः). —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> missing from mss up to ताव in <sup>a</sup>.

For 2-18, Ś1. N̄ V B D<sub>2</sub> 3.5 10-13 subst. a passage diverging from the text, which is given below as one unit for the sake of convenience, D<sub>1</sub> subst. for 7-18:

203\* { कृत्वा चेदमशेषेण काव्यं रामायणाह्वयम् ।  
(2) चिन्तयामास क इदं लोकेऽस्मिन्प्रथयिष्यति ।  
(3<sup>ab</sup>) अथ चिन्तयतस्तस्य महर्षेर्भावितात्मनः ।  
(3<sup>cd</sup>) तदा जगुहुः पादौ मुनिवेश(ष)धरौ वने ।  
वाल्मीकिशिष्यौ तरुणौ रूपौदार्यगुणान्वितौ । [5]  
(4<sup>ab</sup>) कुशीलवाविति ख्यातौ सीतारामाङ्गसंभवौ ।  
स तौ मूर्धन्युपाग्राय वाल्मीकिर्मगवानृषिः ।  
उवाचेदं तदा वाक्यं प्रणतावग्रतः स्थितौ ।  
आर्षं रामायणं काव्यमिदं तावन्मया कृतम् ।  
गुह्यतां मन्त्रियोगेन पुण्यश्रवणकीर्तनम् । [10]  
(6<sup>cd</sup>) पौलस्त्यवधसंयुक्तं धर्मकामार्थसंहितम् ।  
(7<sup>ab</sup>) पाध्ये गेये च मधुरं प्रमाणैस्त्रिभिरन्वितम् ।

(7<sup>cd</sup>) { तन्त्रीगीतैश्च मधुरैरन्वितं सप्तभिः स्वरैः ।  
जातिभिः सप्तभिर्युक्तं श्रोतुः श्रुतिमनोहरम् ।  
(8) { शृङ्गारवीरवीभत्सरौद्रहास्यभयानकैः । [15]  
करुणाद्भुतशान्तैश्च युक्तं काव्यरसैरपि ।  
एवमुक्त्वा तु तौ बालौ भगवानृषिसत्तमः ।  
सम्यगध्यापयामास काव्यं रामकथाश्रयम् ।  
(11<sup>cd</sup>) वाग्विधेयं तदा ताभ्यां कृतं तच्च विशेषतः ।  
पुण्यं रामायणं काव्यं तदा तौ मुनिरब्रवीत् । [20]  
गीयतामिदमाख्यातं भवद्भ्यामृषिसंसदि ।  
(12<sup>ab</sup>) राजर्षीणां पुण्यकृतां साधूनां च समागमे ।  
गुरुणैवमनुज्ज्ञातौ ततस्तौ देवरूपिणौ ।  
कुशीलवौ राजपुत्रौ प्रकृत्या मधुरस्वरौ ।  
(10<sup>cd</sup>) रूपानुरूपौ रामस्य बिम्बाद्विम्बमिवोत्थितौ । [25]  
(5<sup>ab</sup>) वेदवेदाङ्गेतिहासशास्त्रेषु परिनिष्ठितौ ।  
(12<sup>cd</sup>) जगत्तुस्तौ तदा काव्यं मधुरं मधुरस्वरौ ।  
यथोपदिष्टमृषीणां संनिधौ ब्रह्मवादिनाम् ।  
तयोर्ब्रह्माभवत्प्रीतः सेन्द्राश्च सुरसत्तमाः ।  
गन्धर्वपतयश्चैव पद्मगाश्च महर्षिभिः । [30]  
(13<sup>ab</sup>) तौ कदाचित्समेतानामृषीणान्देवरूपिणाम् ।  
(13<sup>cd</sup>) काव्यं रामायणं मध्ये सहितावभ्यगायताम् ।  
(14<sup>ab</sup>) शृण्वतां तु तदा काव्यमृषीणां हर्षसंभवः ।  
(14<sup>cd</sup>) सहसामून्महाशब्दः साधु साध्विति शंसताम् ।  
(15<sup>ab</sup>) सुप्रीतमनसश्चैव मुनयो धर्मवत्सलाः । [35]  
(15<sup>cd</sup>) शशंसुर्भ्रातरौ तत्र गायन्तौ तौ कुशीलवौ ।  
(16<sup>ab</sup>) अहो भावानुगं गीतमहो गीतमविस्वरम् ।  
अहो भगवता सम्यग्रामस्य चरितं महत् ।  
(16<sup>cd</sup>) चिरवृत्तमपि ह्येतत्प्रत्यक्षमिव दृश्यते ।  
संस्कृतं मधुरं चैव समाक्षरपदक्रमम् । [40]  
प्रयोक्तारविमौ चापि सम्यगस्य कुशीलवौ ।  
कुमारौ देवगर्भभौ तरुणौ मधुरस्वरौ ।  
अहो श्रव्यमहो स्वाद्यमहो गीतमविस्वरम् ।  
(17<sup>cd</sup>) व्यक्तं च मधुरं चैव परया स्वरसंपदा ।  
पदसंघिसमायुक्तं तालतानसमन्वितम् । [45]  
(18<sup>ab</sup>) एवं प्रशस्यमानौ तौ श्लाघ्यमानौ महर्षिभिः ।  
(18<sup>cd</sup>) भूयो व्यक्ततरं साधु मधुरञ्चाप्यगायताम् ।

[ D<sub>1</sub> om. lines 1-18, 24-27, 44, 45 and 47. —(1. 1) D<sub>5.10</sub> 12 वेदम् (for चेदम्). V<sub>1</sub> विशेषेण. D<sub>2.3</sub> <sup>o</sup>चैव विशेषेण (for the prior half) B<sub>1</sub> वाक्यं (by metathesis) (for काव्यं). N̄<sub>1</sub> V<sub>4</sub> D<sub>2.3</sub> [आ]श्रय (for [आ]ह्वयम्). —(1. 2) N̄<sub>1</sub> V<sub>2.4</sub> B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> <sup>o</sup>येदिति (for प्रथयिष्यति). —(1. 3) D<sub>3</sub> देवर्षैर् (for महर्षैर्). —(1. 4) Ś<sub>1</sub> D<sub>13</sub> तु तौ; B<sub>1</sub> D<sub>11</sub> मुनेः; D<sub>12</sub>

वन (for वने). D2 मुनिरूपधरौ च तौ, D3 ब्रह्मरूपधरौ मुने-  
(for the post. half) —(1 5) B2 कि (m.) in  
वाल्मीकि-. B3 (m) °समन्वितौ —(1 6) V2 -राव- (for  
-रामाङ्ग-). —(1 7) V3 तौ च, B1 स त, D13 सुतौ (for स नौ).  
Ś1 D13 मुनि (for ऋषि) —(1 8) V4 B2 प्रोवाच (for  
उवाच). D10 [इ]मौ (for [इ]द) Ś1 V4 D13 तनो; N̄ B1 3  
तथा (for तदा) —(1 9) D2 3 कृत्स्न (for आपर्प). D3 °ततौ  
यथाक्रमं (for the post half) —(1 10) Ś1 N̄2 (m.)  
B1 3 D10 गृहीत; V1 3 B4 D13 गृहीत, V2 4 B2 गृहीता (for  
गृह्यता). V1 3 सन्नि°, D3 मुनि° (for मन्त्रियोगेन) —(1 11)  
N̄2 V1 B3 4 D10 -सयुत (for -सहितम्) —(1 12) Ś1 V1 4  
B1 2 4 D3 11-13 पाठे°, D2 पथैर्गेय, D5 (after corr. sec m.)  
as in text (for पाठ्ये गेये). B3 पाठ्ये यो (sup. lm.) गेये च  
मधुर (hypermetric) (for the prior half) V3 अन्वित  
त्रिभि (by transp.). D3 अन्वितै (sic) (for अन्वितम्). —  
(1 13) V3 नीति-, D2 5 तत्रै (for तन्त्री-) —(1 14) N̄ V3  
B3 श्रोतृश्रुति-; V1 2 4 D5 10 12 13 श्रोतृश्रुति-, B4 श्रोतृश्रोत्र- (for  
श्रोतु श्रुति-) D2 3 11 श्रोत्र (D3 श्रोतृ, D11 मन) श्रुतिसुखावह (for  
the post. half) —(1 15) D10 erroneously om वीर  
V4 -बीभत्सै (for -बीभत्स-). V3 -रौद्रैश्चैव, B1 2 4 -रौद्रैश्च स- (for  
-रौद्रहास्य-). D2 3 शृगारकरुणोदाररौद्रवीभत्सदारुणै (D2 °णौ) —  
(1 16) N̄1 B1 2 -हास्यैश्च, B4 -शात्यैश्च (for -शान्तैश्च) D2 3  
तथैव हास्यवीरारुणै (for the prior half) D2 3 वाक्य- (by  
metathesis) (for काव्य-) —(1 17) D2 उत्तौ (for उक्त्वा).  
Ś1 V2 4 B2 D13 च°, N̄2 [अ]ध°; D3 सुतौ (for तु तौ). Ś1 D13  
मुनि- (for ऋषि-). —(1 18) D11 सम्यगध्यापया \* \* (for  
the prior half). V4 °श्रित, B4 रामायणा° (for रामकथा°).  
—(1 19) D2 °दग्ध (for वाग्निधेय). Ś1 V2.4 सदा, N̄1  
B1 यथा, N̄2 V1 3 B3 D1.10 11 यदा, D3 \* दा; D5 12 ततस्,  
D13 स वा (for तदा). B2 नदि (m as in text) (for  
ताभ्यां). B2 यच्चाप्यशेषतः, D1-3 तच्चाप्यशेषतः (for तच्च विशेषतः).  
—(1 20) V2 D3 [आ]दौ (for तौ) —(1 21) D2 गीयेताम्  
(for गीयताम्) D1 °त (for आख्यात) D12 भगवद्भ्याम् (hyper-  
metric) (for भवद्भ्याम्). D1 3 -संनिधौ; D2 -सत्तम (for  
-संसदि). —(1 22) D11 राजर्षीणां पु \* कृतां (for the prior  
half) N̄1 \* समागमे; D2 चैव सगमे (for च समागमे) —(1  
23) V1 गुरुणैवाः नुज्ञातौ (for the prior half) D1 श्रुत्वा ततो  
गुरोर्वाक्यं शिरसा प्रतिगृह्य च —After l. 23, D1 which om l.  
24-27 reads lines 31, 32 —(1 24) V2 3 B2 3 (m) D2 3  
राम°, D11 रामसुतौ (for राजपुत्रौ). N̄1 om from the post.  
half up to the prior half of l. 25. V2 om. l. 25-27 —  
(1 25) N̄1 om the prior half Ś1 V4 D13 अनुरूपौ च (for  
रूपानुरूपौ) D11 राम°, D12 रामस्य (ditto) (for रामस्य).  
Ś1 N̄1 V3 D2 5 12 13 [उ]द्धृतौ; V4 B1 3 4 D10 [उ]द्धृतौ (for [उ]  
स्थितौ). V3 °द्विबाविबोद्धृतौ, D3 बीबात् बिबतोमिवतो (sic), D11  
सूर्यबिबादिबोद्धृतौ (for the post half) —(1 26) B1 D11  
-पुराण- (for -शास्त्रेषु) —(1 27) V3 तथा (for तदा). B1 वाक्य  
(by metathesis) (for काव्य). B1 D3 missing (for

मधुर) D13 -स्वरौ (for -स्वरौ) —(1. 28) V3 repeats  
(var) l. 28 after l. 42 Ś1 अयो°, V3 (second  
time) °दृष्टाव; D1 यदो° (for यथोपदिष्टम्) Ś1 N̄2 V2-4 B  
D1-3 5 10-13 ऋषिणा (for ऋषीणा) D1 मानिध्ये (for सनिधौ).  
—(1 29) D3 प्रीत्या (sic) (for प्रीन) B4 न्वर- (for  
नुर-). D13 मेद्र समुत्सन्न (for the post half) —(1.  
30) N̄2 V4 B D10 गवर्वा पतगा°, V1 °पतगा°, V2 3 B3  
(m) D5 11 12 गवर्वाप्सरस्त्रैश्च D1-3 गवर्वाश्च पतगाश्च (D1  
पुवगाश्च) (for the prior half) N̄2 D3 D10 नर्त्य, D3.11  
सहर्षिभि (for सहर्षिभि) V1 पन्नगा सहर्षिभि (submetric),  
D1 पन्नगा समर्षय (for the post half). Ś1 D13 गवर्वाः  
पन्नगाश्चैव पतगाश्च महर्षय —(1 31) V4 °ममेताः- (for the  
prior half). Ś1 D13 चैव सनिधौ, N̄ V B2-4 D2 3 5 10-12  
°रूपिणौ (for देवरूपिणाम्) —(1 32) N̄1 illeg from मा to  
ण Ś1 D13 नाम (for मध्ये) D12 सहिताव (for सन्निताव). V3  
अहु° (sic), D5 13 अद्य° (for अन्य°) D3 ससहिताव्यसगायना  
(sic) (for the post. half) —(1 33) N̄1 V2 4 B1  
D1-3 11 तच्छृण्वता, V3 (before corr) शृणुता° (for शृण्वतां  
तु). V2 सदा (for तदा). B1 4 वाक्य (by metathesis)  
(for काव्य) V2 °व; V4 देवसनिधौ, D5 °सभर (for हर्षसभर).  
—(1 34) N̄2 B3 (m as in text) 4 D2.10 मवशो;  
V1 सहर्षौ, B2 सहर्षो; D1 सद्यः सो; D3 सवाशा (sic) (for  
सहसा). B3 D1 3 5 महान्, D12 महात् (sic) (for महा-) N̄1  
V2 4 B1 -नादः; D5 -छद (sic) (for -शब्दः) D2 शसत; D3  
शसतो (for शंसताम्). —(1 35) B3 (m) °नि (for सुप्रीत-).  
B1 -मानसाश्च (for -मनसश्च). V1 सर्वे ते (hypermetric);  
B4 D1 2 सर्वे (for चैव) D12 °च्छला (for धर्नवत्सला).  
—(1 36) D12 आतर (for आतरौ). V4 °व; D1-3 गायमानौ;  
D5 (after corr) 11 °तत् (for गायन्तो तौ) Ś1 D13  
om l. 37-41 —(1 37) D11 इहो (sic) (for अहो). V1  
D10 °नुसगीतम्; V3 °धंसगीतम्; B4 °त्मक (as in text also)  
काव्यम्, D1-3 5 11 °काव्यम्, D12 °न-काव्यम् (for भावानुग  
गीतम्) V3 अनुरूपम् (for अहो गीतम्). D5 अविस्तर; D11 लुपित्तर  
(for अविस्वरम्) B2 (marg.) °काव्यमहो स्वर; D1 आभ्या गीयेत  
विस्तर, D2 इद रामायण कृत, D3 अभ्या गीतमविस्वरौ (for the  
post half). —D2 om. l. 38. —(1 38) N̄2 V2 3 B3 4  
D10 11 °त (for भगवता). D1 3 काव्यम् (for सम्यग्). B2.3  
(marg) कृत (for महत्) D1 3 इद रामायण कृत (for the  
post. half). —(1 39) V2 चित्त- (for चिर-). D2  
चिरमिच्छत्तवेत्तै (for the prior half). V3 B3 अपि (for इव).  
V2 रस्यते; D2 3.5 11 12 दर्शित (for दृश्यते) —(1 40) D1 सहत  
(for सस्कृत) D10 °धुर (for मधुर) D10 om (hapl.) from  
the post half of l. 40 to the prior half of l. 44. N̄1  
illeg. for पद. V4 °म (for -पदक्रमम्) —(1 41) D11 reads  
l. 41-43 in marg (pr m) —(1 42) V3 repeats l. 28  
(var.) after l. 42 B4 °तौ (for मधुर-). B1 [अ]क्षरौ (for  
-स्वरौ) —(1 43) Ś1 V3.4 B3 4 D5 12 श्राव्यम् (for श्रव्यम्).  
V3 श्राव्यम्; B1 वाच्यम् (for स्वाद्यम्). D11 अहो आद्य महत्काव्यं

G. 1. 3 62  
B. 1. 4 20  
L. 1. 4 61

प्रीतः कश्चिन्मुनिस्ताभ्यां संस्थितः कलशं ददौ ।

प्रसन्नो बलकलं कश्चिद्ददौ ताभ्यां महायशाः ॥ १९

(for the prior half). Ś1 D1 13 सुविस्तर, V3 अर्थाश्वर; D11 अविस्तर (for अविन्वरम्) D2 अहो काव्यमहो श्राव्यमहो रम्यार्थमद्भुतं, D3 अहो श्राव्यमिदं काव्यमहो रम्यार्थमद्भुत. —(1. 44) Ñ V1 4 B2 3 4 D11 12 repeat l 44 after l 45. B1 transp. l 44 and 45 Ś1 Ñ V1 4 (first time) D3 13 रक्त°; D1 पेशल; D11,12 (first time) युक्त° (for व्यक्त च). B4 (first time) missing (for चैव) Ñ V1 (second time) B D5 11 12 (last two second time) संरक्त चाति (V1 B1 °भि, D5 11 12 °पि) रक्त च; V4 (second time) सरक्तमविरक्त च (for the prior half). D11 सु° (for स्वरसपदा) V2 3 D1-3 om. l. 45. B1 transp l. 44 and 45 —(1 45) D5 11,12 वृत्त- (for संधि-) Ś1 D13 -भाव-, Ñ V4 D10 -तार-; B3 (m.) -मान- (for -तान-) —(1. 46) V1 4 प्रसंस्थ°, V2 3 D2 प्रशस्य°, B4 \* \* स्य° (for प्रशस्य°). D11 तु (for तौ). D11 गीय° (for श्लाघ्यमानौ). B1 कुशीलवौ (for महर्षिभिः) D1 om l. 47. —(1. 47) V1 °य (sic) (for भूयो) Ś1 Ñ V1 3 4 B3 D2 3 5 11-13 रक्त° (B3 m. बहु°, दिव्य°; प्यन°), B1 बहु°, D10 वक्तु° (sic) (for व्यक्तर). Ś1 D13 स्वादु (for साधु). V2 D10,12 वा (for च). V2 D3 गीयतां (for [अ]गायताम्).]

—After l. 14 of 203\*, D2 ins. :

204\* (9<sup>ab</sup>) तौ तु गान्धर्वतत्त्वज्ञौ तालग्रहणकोविदौ ।  
(9<sup>ad</sup>) भ्रातरौ स्वरसंपन्नौ गन्धर्वाविव रूपिणौ ।  
(10<sup>ab</sup>) रूपलक्षणसंपन्नौ मधुरभाषिणौ तथा ।

[D2 repeats l. 3 after l. 23 of 203\*]

—After l. 21 B3 ins. :

205\* रामस्य चरितं दिव्यं सर्वलोकसुखावहम् ।

—After l. 31, B3 4 ins.

206\* काव्यं तज्जगतुः प्रीतौ कुमारौ कलमद्भुतम् ।  
(14<sup>ad</sup>) श्रुत्वा तु मुनयः सर्वे परं विस्मयमागताः ।  
हर्षविस्मयसंपूर्णैर्नैरनिमिषैरिव ।  
समीयुस्तत्र तत्काव्यं श्रोतुकामाः सहस्रशः ।

[(1. 2) B3 च (for तु). —(1. 3) B4 मापन्ना (for संपूर्णैर्). B3 अतु° (for अनिमिषैर्).]

On the other hand, D1 ins :

207\* सभासीनां शुभां वाचं रामायणमुदीरतु ।  
(14<sup>ab</sup>) तच्छ्रुत्वा मुनयः सर्वे बाष्पपर्याकुलेक्षणाः ।

19 D1 om. 19-21<sup>b</sup>. —<sup>a</sup> Ś1 Ñ V B D2 3.5.10-13 ताभ्यां प्रीतो मुनिः कश्चित् (by transp). —<sup>b</sup> Ś1 Ñ V B D2.3.5.10-13 पानीय-; D14 T1,2 Cr संमतः; T3 G1 सुस्थितः; G3 उस्थितः; G4 स स्थितः; M4 संस्थितः; Crp.m g.k.t as in text (for संस्थित). —<sup>c</sup> D6 प्रसन्नौ (sic) (for प्रसन्नो). M4 बलकलान्. —<sup>d</sup> D14 T1 M4 °तपाः (for

आश्चर्यमिदमाख्यानं मुनिना संप्रकीर्तितम् ।

परं कवीनामाधारं समाप्तं च यथाक्रमम् ॥ २०

महायशाः). —For 19<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ V B D2 3 5 9-13 subst. .

208\* कश्चिद्वनफलं स्वादु बलकलं कश्चिद्विहितम् ।

—After 19, Dt D4 6 8 14 T1 2 G1-3 M1 3 ins.

209\* अन्यः कृष्णाजिनमदाद्यज्ञसूत्रं तथापरः ।  
कश्चित्कमण्डलुं प्रादान्मौञ्जीमन्यो महामुनिः ।  
वृत्तीमन्यस्तदा प्रादात्कौपीनमपरो मुनिः ।  
ताभ्यां ददौ तदा हृष्टः कुठारमपरो मुनिः ।  
काषायमपरो वस्त्रं चीरमन्यो ददौ मुनिः । [5]  
जटाबन्धनमन्यस्तु काष्ठरज्जुं मुदान्वितः ।  
यज्ञभाण्डमृषिः कश्चित्काष्ठभारं तथापरः ।  
औदुम्बरीं वृत्तीमन्यः स्वस्ति केचित्तदावदन् ।  
आयुष्यमपरे प्राहुर्मुदा तत्र महर्षयः ।  
ददुश्चैवं वरान्सर्वे मुनयः सत्यवादिनः । [10]

[Except Śiromanī (not included in the apparatus) no other commentator glosses on these lines. T1l. however glosses on वृत्ती and स्वस्ति. —(1. 1) D4 कृष्णा-जन्म (for कृष्णाजिनम्). D4 14 T1 2 transp. the post halves of l. 1 and 2. D4 T1,2 प्रादाद् (for अदाद्). G1,3 अथ (for तथा). Dt [अ]परैः (for [अ]पर). —(1. 2) D4,14 T1,2 transp. the post. halves of l. 1 and 2 (cf. v.l.l. 1). G M1 अदान् (for प्रादान्). D4,14 T1,2 om. l. 3-7 and 10 G1,2 om. (hapl.) l. 3. —(1. 3) G3 M1,3 ब्र (M3 after sup. *lm. sec. m. corr.* वृ)सी ददौ तदा (M3 महा) हृष्टः (for the prior half). M1 om. from the post. half. of l. 3 to the prior half of l. 4. M3 कुदालम् (for कौपीनम्). G3 M3 om. (hapl.) l. 4. —(1. 4) G1,2 वृत्ती (for ताभ्या) —(1. 5) G1,3 महा° (for ददौ मुनि). M2 om. l. 6 —(1. 6) Dt \* टा°, G1 °मंडलम् (for जटाबन्धनम्). M3 reads l. 7-10 *inf. lm.* —(1. 7) G1,3 अथ (for तथा). —(1. 8) M1 अन्य (for अन्य). M3 तथा (for तदा). D4 14 T1 2 जपमालाम (D4 °लं त)थापर. (for the post. half). —(1. 9) D4 14 T1 G2 M1 3 चोचुः; T2 G1,3 [अ]प्युचुः (for प्राहु) —(1 10) G M1 चैव, M3 एवं (for चैवं). G M1 3 प्रीता (for सर्वे).]

—After 19, M2 ins. .

210\* यज्ञोपवीतन्त्वपरः काष्ठभारन्तथा परः ।  
काष्ठबन्धनरज्जुं च ददौ ताभ्यां परो मुनिः ।  
अन्यः कृष्णाजिनं प्रादान्मौञ्जीमन्यो महामुनिः ।  
कश्चित्कमण्डलुं प्रादात्त्वसीमन्यस्तथा ददौ ।

Thereafter M2 reads l. 5 of 209\*, then cont. .

211\* कुठारमपरः प्रादात्स्वस्ति केचिदवाद्यन् ।  
एवं प्रीतास्तु मुनयः प्रददुः सत्यवादिनः ।

20 D1 om. 20 (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup> D3 इति यज्ञीतं (for इदमाख्यानं). —<sup>b</sup> D3 ऋषिभिः; D9 T3 M4 मुनी (T3



प्रशस्यमानौ सर्वत्र कदाचित्त्र गायकौ ।  
रथ्यासु राजमार्गेषु ददर्श भरताग्रजः ॥ २१  
स्ववेश्म चानीय ततो भ्रातरौ स कुशीलवौ ।  
पूजयामास पूजार्हौ रामः शत्रुनिबर्हणः ॥ २२

आसीनः काञ्चने दिव्ये स च सिंहासने प्रभुः ।  
उपोपविष्टैः सचिवैर्भ्रातृभिश्च परंतपः ॥ २३  
दृष्ट्वा तु रूपसंपन्नौ तावुभौ वीणिनौ ततः ।  
उवाच लक्ष्मणं रामः शत्रुघ्नं भरतं तथा ॥ २४

°नि)नां (for मुनिना). M4 समवर्तत. After 20<sup>ab</sup>, T3 repeats 16<sup>ab</sup> —<sup>d</sup>) D3 9 T3 G1 4 यथाकृतं. M4 समाप्तं जन्मनः कृतं. —For 20, Ś1 Ñ V B D2 5 10-13 subst, while D3 ins after 20

212\* एवं पूर्वमिदं काव्यं मुनिभिः प्रतिपूजितम् ।  
सारभूतं मनुष्याणां कवीनामार्थमद्भुतम् ।

[ (1. 1) Ñ2 B4 काव्यमिदं पूर्वं (by transp) V1 D3 11 ऋषिभिः, D2 विद्वद्भिः (for मुनिभिः). D2 8 परिपूजित. —(1. 2) D3 काव्यानाम् Ś1 मतमद्भुतं, V1 B4 (m, orig as in text) D5.11-13 उपजीवन (for आर्षमद्भुतम्). D2 काव्यं नानार्थमद्भुत (for the post. half). ]

—After 20, Dt D4.6 8 9.14 S (except M4) ins. :

213\* अभिगीतमिदं गीतं सर्वगीतेषु कोविदैः ।  
आयुष्यं पुष्टिजननं सर्वश्रुतिमनोहरम् ।

[ (1. 1) G2 अपि°, G4 अवि°, M3 अवि° (for अभिगीतम्). Dt -गीतेषु (for -गीतेषु) —(1. 2) D4 °महोहर (sic), D9 G1 °श्रुति (G1 शत्रु) मनोरम (for the post. half). ]

21 D1 om. 21<sup>ab</sup> (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D5 10-13 तावेवं (V4 D10 12 °वः; B4 marg. °तौ). D2 प्रशंस्यमानौ ऋषिभिः. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D5.10-13 देवरूपिणौ; D3 9 तावगायतां; D14 T1.2 G1.3 M3 °गायि (T1 °य)नौ; M4 तौ तु° (for तत्र गायकौ). D2 उभावपि हि गायतां.

22 °) G4 तदा (for ततो). —<sup>b</sup>) D4 च (for स). —For 22<sup>ab</sup>, M4 subst. :

214\* आनीय च स्वकं वेश्म तावुभौ भ्रातरौ ततः ।

—<sup>a</sup>) M4 सत्कारेण सुसंस्कृतौ.

23 °) G1 तल्पे (for दिव्ये). —<sup>c</sup>) D4 14 T M3 4 Cg.k.t (!) °विष्टः; Ctp as in text (for उपोपविष्टैः). M4 पार्श्वस्थैर् (for सचिवैर्). Ctp उपोपविष्टसचिवः. —<sup>d</sup>) M4 भ्रातृ\*. T3 स (for च). Dt D4 6.8 Ct च समन्वितः; M4 भरतादिभिः (for च परंतपः). —For 21<sup>cd</sup>-23, Ś1 Ñ V B D1-3.5.9-13 subst. :

215\* राजधानीषु राज्ञां च समीपेष्वभ्यगायताम् ।  
अथाश्वमेधे रामोऽपि तावुपश्रुत्य गायनौ ।

(22<sup>ab</sup>) आनयामास सत्कृत्य पुरुषैरासकारिभिः ।  
(22<sup>cd</sup>) पूजयामास पूजार्हौ सत्कारार्हौ सुसंस्कृतौ ।  
ताविदं जगत्स्तत्र काव्यं रामप्रचोदितौ । [5]  
कर्मान्तरेषु विप्राणां रामलक्ष्मणसंनिधौ ।  
शत्रुघ्नभरतादीनामन्येषां च महीक्षिताम् ।

वसिष्ठात्रिपुरोगाणां संनिधौ ब्रह्मवादिनाम् ।

(23<sup>ab</sup>) रामस्तत्रात्मने शुभ्रे स्पर्ध्यास्तरणसंवृते ।

उपविश्य तु शुश्राव तदात्मचरितं महत् । [10]

(23<sup>cd</sup>) [आर्षं रामायणं काव्यं भ्रातृभिर्भरतादिभिः ।

पौरजानपदैश्चैव वृतः शतसहस्रशः ।

दृष्ट्वा रामस्तदोवाच सर्वास्तत्र सभासदः ।

[ Ś1 Ñ V B1 3 4 D5 10 12 13 om. lines 4 and 13. D1 om lines 11-13. B2 D11 om line 13 B2 reads line 4 in marg D9 reads line 10 after line 12. —(1. 1) V2 समीपे हि, D2 समीपे तु (for समीपेषु). Ś1 अपि गायतां, V3 उपगायतां; D1 अथ गायता; D13 अप्यगायता. —(1. 2) D3 तथा; D11 om. (for अथ) —(1. 3) Ś1 D13 सत्कृता-वानयामास, Ñ1 V4 B1.2 सत्कृत्यानाययामास; V1.3 सत्कृत्यानाय-मास (submetric); V2 B3 4 D10 सत्कृत्य चानयामास; D5 11 12 सत्कृत्यैवानयामास (for the prior half). —(1. 4) B2 D11 पूतात्मा (for पूजार्हौ) D2 स्वयङ्कनौ, D3 स्वलङ्कनौ (for सुसंस्कृतौ). B2 D11 सत्कारैस्तौ स्वलङ्कनौ (for the post half). —(1. 5) D11 उभौ (for इद). D5 तस्य (for तत्र). V1.2 -प्रदेशितौ; D2 12 -प्रणो (D2 °नो)दितौ. —(1. 7) D1.2.9 महात्मनां (for महीक्षिताम्). —(1. 8) D11 ब्रह्मवादिनौ. —(1. 9) Ñ1 V3 4 स्पर्धा-; B1 परा-; D5.12 मृदु-; D11 मृदा- (for स्पर्धा-). Ś1 D13 संयुते; D2 -सत्कृते, D9 -संस्कृते (for -संवृते). V2 परार्थास्तरणावृते; D1 स्यद्दी (sic)स्तरणसंयुते, D3 शुभ्रास्तरणसंयुते (for the post. half). —(1. 10) D1 सुखोपविष्ट; D2 3 9 उपोपविश्य D2 शुश्रवे. Ñ2 D10 तदा स्व-; V1 तदा मे; V4 तदात्मा-; B3 (marg. as in text) तदा सु- (for तदात्म-). —(1. 11) Ś1 Ñ V1 2.4 B D5.10.12 13 सार्धं (for काव्य). —(1. 12) D2 3.9 अन्यैश्च सचिवैश्चैव (D3 °सार्ध-; D9 °श्चापि) (for the prior half). ]

—After line 1, D1 ins. :

216\* (21<sup>cd</sup>) रथ्यासु राजमार्गेषु तौ तु शुश्राव राघवः ।

24 D1 om. 24. D9 transp. 24 and 25. —<sup>a</sup>) Ś1 V2-4 B1 2 D5 11-13 [अ]थ; Ñ1 स; V1 प्र-; D4 T3 Cm.tp [आ]त्म- (for तु). ✽ Ct दृष्ट्वा तु रूपसंपन्नौ इति प्रचुरः पाठः ✽ —<sup>b</sup>) G2 M1 भ्रातरौ (for तावुभौ). Ś1 D13 G3 गायनौ (G3 °कौ) त (D13 स)दा; Ñ2 D10 व्रीडितौ ततः; V2 रामकौ ततः; V3 चीरिणौ ततः; D2.3.9.11 चीरवाससौ; D4 14 S (except G3 M4) नियतस्तदा; M4 मुनिपुंगवौ (for वीणिनौ ततः). B4 वि(नी)तौ तु उभौ ततः; Dt D6.8 विनीतौ भ्रातरावुभौ. Ś1 D13 om. 24<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup>) D2.14 T3 M3 तदा (for तथा). Ñ V B D5 10-12 सर्वा (V2.3 D12 °र्वा)श्चैव सभासदः; D9 शत्रुघ्नभरतौ तथा.

G. 1. 3. 72  
B. 1. 4. 32  
L. 1. 4. 70

श्रूयतामिदमाख्यानमनयोर्देववर्चसोः ।  
विचित्रार्थपदं सम्यग्गायतोर्मधुरस्वरम् ॥ २५  
इमौ मुनी पार्थिवलक्षणान्वितौ  
कुशीलवौ चैव महातपस्विनौ ।  
ममापि तद्भूतिकरं प्रचक्षते

महानुभावं चरितं निबोधत ॥ २६  
ततस्तु तौ रामवचःप्रचोदिता-  
वगायतां मार्गविधानसंपदा ।  
स चापि रामः परिषद्गतः जनै-  
र्बुभूषयासक्तमना बभूव ॥ २७

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे चतुर्थः सर्गः ॥ ४ ॥

25 D<sub>9</sub> transp. 24 and 25. —<sup>a</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 Ct एतद् ; Cm. g as in text ( for इदम् ). —<sup>b</sup>) V<sub>4</sub> देवरूपिणोः; D<sub>12</sub> वेदवर्चसोः. ( by metathesis ). D<sub>1-3</sub> 9 उभयोरनु ( D<sub>1</sub> °त्र ) गायतोः ( D<sub>2</sub> °तां ). —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> विचित्रानुपदं. —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> गायतां; D<sub>1.5</sub> गायतैः; D<sub>10</sub> गायतौ ( for गायतोर् ). V<sub>2</sub> गायतौ मधुरैः स्वरैः; B<sub>1</sub> श्रूयते मधुराक्षरं; Dt D<sub>4.8</sub> 14 S ( except T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ) Cm.k. गायिनौ ( Dt D<sub>4.8</sub> Cm °कौ ) समचोदयत्; D<sub>2</sub> गायतौ मधुरस्वरौ; D<sub>3</sub> 9 अनयोर्मधुरस्वरं; D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> गायमानावचोदयत्; M<sub>4</sub> गायन्तौ चाप्यचोदयत्; Cg गायिनौ तावचोदयत्. —After 25, Dt D<sub>4</sub> 6 8.14 S ms. :

217\* तौ चापि मधुरं रक्तं स्वचित्तायतनिःस्वनम् ।  
तन्त्रीलयवदत्यर्थं विश्रुतार्थमगायताम् ।  
हृदयत्सर्वगात्राणि मनांसि हृदयानि च ।  
श्रोत्राश्रयसुखं गेयं तद्भौ जनसंसदि ।

[ M<sub>4</sub> om. l. 2. —(1. 1) D<sub>4</sub> वीरौ ( for चापि ). M<sub>2</sub> व्यक्तं ( for रक्त ). D<sub>4</sub> T<sub>1</sub> G<sub>4</sub> M<sub>4</sub> स्वं ( G<sub>4</sub> M<sub>4</sub> सं ) चित्तायत- ( M<sub>4</sub> °च ) निःस्वन ( D<sub>4</sub> °नौ ), T<sub>2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1-3</sub> स्विचितायतनि स्वनं ( for the post. half ). —(1. 3) D<sub>6.8</sub> T<sub>2</sub> 3 G<sub>1.3</sub> M<sub>2-4</sub> हृदयन्. T<sub>3</sub> transp. मनांसि and हृदयानि. —(1. 4) D<sub>14</sub> श्रोत्रश्रवः°, T<sub>1</sub> श्रोत्रश्रमः°; G<sub>1</sub> श्रोत्राश्रयः°; G<sub>3</sub> श्रोत्रयोश्च° ( for श्रोत्रा-श्रयसुख ). M<sub>2</sub> गीत, M<sub>4</sub> गानं ( for गेय ). M<sub>4</sub> जगत् राजसंसदि ( for the post. half ).]

26 °) D<sub>1</sub> बालाविमौ ( for इमौ मुनी ). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 3 4 B D<sub>2.3.5.9-13</sub> हि ( D<sub>9</sub> तु ) बालौ नृपः; V<sub>2</sub> हि नृप- ( submetric ) ( for मुनी पार्थिव- ). D<sub>14</sub> -लक्ष्मणान्वितौ. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.4</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>10.13</sub> कुशो ( Ñ<sub>2</sub> D<sub>10</sub> °शी ) लवशः; V<sub>2</sub> कुशलवौ. B<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> चापि ( for चैव ). Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5 9-13 तपोव ( D<sub>3</sub> °ध ) नाश्रयौ; G<sub>4</sub> महायशस्विनौ. —<sup>c</sup>) D<sub>4.14</sub> S ( except G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> ) Cm.g प्रवक्ष्यते; G<sub>1</sub> प्रशस्यते, Ct as in text ( for प्रचक्षते ). M<sub>4</sub> ममाद्य संभूतिकरं प्रचक्षते. —<sup>d</sup>) T<sub>1.3</sub> महानु-भावौ; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> महानुभावाश्च; M<sub>4</sub> महानुभावो ( sic ). —For 26<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3.5.9-13</sub> subst. .

218\* ममेतिवृत्तं किल गेयमद्भुतं  
महर्षिवाल्मीकिकृतं प्रगास्यतः ।

[ (1. 1) D<sub>9</sub> [इ]ह वृत्त. V<sub>4</sub> °काव्यम्; B<sub>4</sub> °गीतम्; D<sub>1</sub> °गानम्; D<sub>3</sub> कलमानम् ( for किल गेयम् ). D<sub>2.9</sub> वक्ष्य ( D<sub>2</sub> °क्ष ) तोद्भुतं. — (1. 2) Ś<sub>1</sub> प्रगास्यतां; V<sub>1</sub> प्रशस्यतः; D<sub>2.3.5.9.11.12</sub> प्रगायत. ( D<sub>2.9</sub> °त ).]

27 °) T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> रामस्य ( for तौ राम- ). D<sub>1</sub> -प्रचोदितौ; D<sub>2</sub> -प्रनोदितौ ( for -प्रचोदितौ ). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>2-4</sub> B D<sub>5</sub> 10-13 राघव-संप्रचोदितौ. V<sub>1</sub> ततस्तौ राघवप्रदेशितौ ( submetric ). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5 9-13 अ ( Ś<sub>1</sub> प्र; D<sub>9</sub> व्य ) गायतां काव्यमिदं यथाक्रमं. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>13</sub> सहितः सभागतैः; Ñ<sub>1</sub> V<sub>2.4</sub> B<sub>3</sub> ( marg. as in Ñ<sub>2</sub> ).<sup>4</sup> सहि ( V<sub>4</sub> B<sub>4</sub> °ह ) तैः सभागतैः; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.3</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.10.11</sub> सह ( Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>1.10</sub> °हि ) तैः सभागतैः; B<sub>1</sub> सहितैः समस्तैः; D<sub>5</sub> 12 सहितैः समाहितैः. D<sub>2</sub> 3 9 °राजा सहितैः ( D<sub>3</sub> °तः ) सभासदैः ( D<sub>9</sub> °गतैः ). —<sup>d</sup>) D<sub>4.6.14</sub> S ( except G<sub>4</sub> ) Cg बभूव ह ( metn causa ), Ct as in text Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3.5.9-13</sub> बभूव तत्रार्पितचेतन ( D<sub>3</sub> °मानस ) स्तदा.

Colophon. Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> om. Ś<sub>1</sub> om. up to रामायणे. D<sub>13</sub> om. up to Kāṇḍa name. V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> om. इति. V<sub>1.2.4</sub> B Dt D<sub>1.2.6</sub> 8-12 add आर्षे before रामा°. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.4</sub> B D<sub>5.6.11</sub> om. श्री°; Ñ<sub>2</sub> om. रामायणे. V<sub>4</sub> B<sub>1</sub> Dt D<sub>2.6.8</sub> add वाल्मीकीये ( B<sub>1</sub> महर्षिवा° ) after रामायणे. —Kāṇḍa name: V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.3</sub> om. Ñ<sub>2</sub> V<sub>2.4</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>5.10-12</sub> आदिकाण्डे ( V<sub>4</sub> °डो ). D<sub>4</sub> 14 S इति श्रीमद्बालकाण्डे ( M<sub>4</sub> om. श्रीमद् ). —Sarga name Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 काव्यसंक्षेपः; Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>5</sub> 10 11 काव्योपसंक्षेपः ( B<sub>2</sub> °संग्रहः ), V<sub>1</sub> आदिकाव्योपसंक्षेपः; V<sub>4</sub> पक्षे ( sic ); D<sub>1</sub> वस्तुत्पादनं नाम; D<sub>2</sub> कथामुखो नाम; D<sub>3</sub> काव्यमुखो नाम; D<sub>9</sub> काव्यवस्तुत्पादनं. —Sarga no. ( figures, words or both ) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 om. Ñ<sub>2</sub> 5, V<sub>2</sub> 6; V<sub>4</sub> 2 ( sic ), B<sub>2-4</sub> D<sub>10.11</sub> figure ( as in text ), D<sub>1</sub> 3, D<sub>2.3</sub> तृतीयः; Ś<sub>1</sub> Dt D<sub>4.6</sub> 8.9.13 both ( as in text ). —After colophon G<sub>1.2.4</sub> M<sub>2</sub> conclude with श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः.




सर्वापूर्वमियं येषामासीत्कृत्स्ना वसुंधरा ।  
प्रजापतिमुपादाय नृपाणां जयशालिनाम् ॥ १  
येषां स सगरो नाम सागरो येन खानितः ।  
षष्टिः पुत्रसहस्राणि यं यान्तं पर्यवारयन् ॥ २  
इक्ष्वाकूणामिदं तेषां राज्ञां वंशे महात्मनाम् ।

महदुत्पन्नमाख्यानां रामायणमिति श्रुतम् ॥ ३  
तदिदं वर्तयिष्यामि सर्वं निखिलमादितः ।  
धर्मकामार्थसहितं श्रोतव्यमनसूयया ॥ ४  
कोसलो नाम मुदितः स्फीतो जनपदो महान् ।  
निविष्टः सरयूतीरे प्रभूतधनधान्यवान् ॥ ५

G. I. 5. 1  
B. I. 5. 5  
L. I. 5. 1

## 5

 D7 om. Sarga 5. (cf v l 1. 3. 12).  $\tilde{N}1$  V3 cont. 4th Sarga T2 begins with श्रीरामचन्द्राय नमः ॐ.

1 Before 1,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B3 4 D10 11 13 ins

219\* ततस्तौ स्वरसंपन्नौ कुमारौ तत्र संसदि ।  
अगायतां नवं काव्यं रामायणमिति स्मृतम् ।

[ (1 2) B3 4 श्रुत (for स्मृतम्) ]

Thereafter  $\tilde{N}2$  glosses इति पाश्चात्ये पुस्तके. B3 cont.,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B1.2.4 D1 5.10.12 13 subst for 1, D3 9 ins. before 1, while D11 subst. l. 1 for 1<sup>ab</sup> then cont. l. 2 :

220\* सागरान्ता मही येषामासीद्वीर्याजिता किल ।  
आत्मनोः पुण्यकीर्तिनां राज्ञाममितेजसाम् ।

[ (1. 1) V4 चैषाम् (for येषाम्). V4 वीर्याजिता, D3 वीर्यवतां; D5 वीर्यजिता (for वीर्याजिता). —(1. 2)  $\tilde{S}1$  D13 आत्मानां; V2 आमेरो; V3 D10 12 आत्मनोः (sic); D1 आत्मनः (for आमनोः). D11 पुण्यत्तानां (sic) (for पुण्यकीर्तिनां). ]

D2 om. 1<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) B3 पूर्वा; D3 पूर्व (for सर्वा-). D9 तेषाम् (for येषाम्). —<sup>b</sup>) B3 D9 राज्ञां; D3 स्फीता (for कृत्स्ना). —<sup>c</sup>) D2 transp. 1<sup>cd</sup> and 2<sup>ab</sup>. B3 प्रजापतिर् (for प्रजापतिम्). D9 पा *sup. ln.* in उपादाय. —<sup>d</sup>) G M1-3 °षालिनां (for जयशालिनाम्). B3 D2.3.9.11 M4 नरेंद्राणां यशस्विनां.

2 <sup>a</sup>) D2 transp. 1<sup>cd</sup> and 2<sup>ab</sup>. T1 तेषां; T2 एषां (for येषां) T2 राजा (for नाम).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B D1-3.5.9-13 स (D3 12 सा) गरः पूर्वजो येषां; M2 येषां \* सगरो नाम. —After 2<sup>a</sup>, B4 reads the post. half of l. 2 of 222\*. —<sup>b</sup>) T2 खातितः; T3 शोधितः; G4 खादितः (for खानितः). G2 M1 यः समुद्रमखानयत्. B4 om 2<sup>c</sup>-4. —<sup>c</sup>) V2 D1-3.6 8.9.11-13 Ct षष्टिः; B1 D5 M4 षष्टिः; Cg.k.tp as in text (for षष्टिः). B3 reads पुत्र in marg —<sup>d</sup>) D3 नृपं (for यान्तं).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B1-3 D5 10-13 पृष्ठतोन्वयुः (  $\tilde{S}1$  °न्वयः [ sic ], V2 B3 [ marg ] °ययुः; D1 पर्युः; D3 T2 M4 पर्यवारयत् D11 °वयुः व [ hypermetric ]. —After 2, B3 D1-3 9 ins. :

221\* नक्षत्रराजं वर्षान्ते व्यञ्जे ज्योतिर्गणा इव ।

[ D3 °राज्य, D1 न्यञ्जा; D9 व्यञ्जा (for व्यञ्जे). ]


3 B4 om 3 (cf. v.l 2). —<sup>a</sup>) T2 reads मिदं *sup. ln sec m* —<sup>b</sup>) M4 राः (for राज्ञां).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B1-3 D1-3 5 9-13 वंशे (D1-3 °शः; D12 °शो) कीर्तिविवर्धनं. Dt राज्ञां °...त्मनां. —<sup>c</sup>) M4 उत्पन्ने महद् (by transp).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B1-3 D1-3 5 9-13 निवृद्ध (V3 °वंधं; D3 °बुद्धं) पुण्यकीर्तिनां (D1-3 9 °माख्यानां) —<sup>d</sup>) V3 इदं (for इति). V2-4 B2 D13 स्मृतं (for श्रुतम्). B3 (marg) काव्यं रामायणं स्मृतं.

4 B4 om 4 (cf v l 2). —<sup>a</sup>) G1.3 अहं (for इदं). Dt D2 6 8 Ct °वः; D9 वर्णः; Cg as in text (for वर्तयिष्यामि) —<sup>b</sup>) D9 सम्यङ् (for सर्वं). G3 निरवशेषतः (for निखिलमादितः). —<sup>c</sup>) D2.3 9 संयुक्तं (for सहितं) —<sup>d</sup>) Dt D3 6 8 M4 Ct अनसूयता (D3 °तां), D2 अनुरूपिणा; D9 अनुसूयुता (sic), Cg as in text (for अनसूयया). —For 4,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V B1-3 D1.5.10-13 subst., while D2.3 9 ins. after 4<sup>ab</sup> :

222\* तदिदं यूयतामार्थं पुण्यं पापभयापहम् ।

धर्मकामार्थसंयुक्तं श्रुतिस्मृत्युपबृंहितम् ।

[ D2 3.9 transp l. 1 and 2 —(1. 1)  $\tilde{N}2$  B3 (m. as in text) आद्य (for आर्ष) D2 3 तदिदं (D3 श्रूयतां) पुण्य-माख्यानाम् (for the prior half) V4 काव्य; B1 सर्व-; D2.3 आर्ष (for पुण्य). D1.9 transp. आर्ष and पुण्य —(1. 2) D9 -मुक्तार्थ (for -संयुक्त).  $\tilde{S}1$  B2 D13 धर्मार्थकाम°,  $\tilde{N}2$  B3 D10 कामधर्मार्थ° (for the prior half).  $\tilde{N}1$  °स्मृत्युदितपबृंहित (sic); D1-3 नानाश्रु°, D9 नानाश्रुत्यपदहितं (sic) (for the post. half) ]

 G and L begin fresh numbering from st. 5 which is given in the marginal concordance.

$\tilde{S}1$  reads ॐ नमो रामचन्द्राय,  $\tilde{N}1$  colophon आर्षरामायणे बालकाण्डे कुशीलवदर्शनः; D13 श्रीगणपतये नमः. Then D13 cont.

223\* ॐ नारायणं नमस्कृत्य नरं चैव नरोत्तमम् ।

देवीं सरस्वतीं व्यासं ततो जयमुदे(दी)रयेत् ।

5  $\tilde{N}1$  begins Sarga 5 from here. D13 ins. ॐ before 5. —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}1$  V B D2-5 10-12 14 कोशलो (B4 D5 °शला; D3 °शल्यो), D1 M3 कोसलो; G4 कोसला. B4 महतः; D3 मुदित्य (sic); S (except T1 3) मुदित- (for मुदितः). D9 कोशलानां प्रमुदितः. —<sup>b</sup>) V4 स्थितो; B4 ख्यातो (for स्फीतो). D5 जान° (for जनपदो). —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}1$  V2 B3.4 D4

G. I. 5. 2  
B. I. 5. 6  
L. I. 5. 2

अयोध्या नाम नगरी तत्रासील्लोकविश्रुता ।  
मनुना मानवेन्द्रेण या पुरी निर्मिता स्वयम् ॥ ६  
आयता दश च द्वे च योजनानि महापुरी ।  
श्रीमती त्रीणि विस्तीर्णा सुविभक्तमहापथा ॥ ७  
राजमार्गेण महता सुविभक्तेन शोभिता ।  
मुक्तपुष्पावकीर्णेन जलसिक्तेन नित्यशः ॥ ८  
तां तु राजा दशरथो महाराष्ट्रविवर्धनः ।  
पुरीमावासयामास दिवि देवपतिर्यथा ॥ ९

शरयूः V1 सरयू- (for सरयू-) D2 कूले (for तीरे) —<sup>a</sup> S1  
N V B D1 5 10-13 पशुधान्यधनद्धि (D5 11 12 °समुद्धि) मान्.

6 <sup>ab</sup> T2 ध्या *sup. lin sec m* in अयोध्या. D2.3 9  
[अ]स्ति (for [अ]सील्). S1 N V B D1 5 10-13 M4 तत्रासी-  
नगरी (by transp.). D12 °ती (sic), G4 °तः (for लोक-  
विश्रुता). —<sup>c</sup> N2 B3 D2.10 मनु (D2 सा तु) नाम्ना नरेन्द्रेण.  
—<sup>d</sup> M4 पुरो वै (for या पुरी) S1 N V B D5 10 12 13 पुरैव  
(V1 B4 D5 12 यत्नेन; B2 पुरैव) परिनिर्मिता; D1-3 9 11 पुरा  
समभिनिर्मिता (D9 °नदिता).

7 <sup>a</sup> V4 शत (submetric), D11 पक् (sic) च (for  
दश च). —<sup>b</sup> G M1 °नां (for योजनानि). —For 7<sup>cd</sup>-22, S1  
N V B D5.10-13 read a parallel passage which is  
given at the end of 22 —After 7<sup>c</sup>, D2 3 9 ins the  
post. half of l 1 and the prior half of l 2 of 230\*  
(for variants cf. v.l. 230\*) —<sup>d</sup> D4 भ in marg  
in सुविभक्त. D14 °क्ता (for सुविभक्त-) —After 7, D9  
ins, while D2 3 ins. after 10<sup>ab</sup>

224\* रात्रौ शब्देन विच्येरजल्पन्तमपि सोत्सुकम् ।

(20<sup>cd</sup>) बालमात्रं च विततं क्षिप्रहस्ताः सुशिक्षिताः ।

(22<sup>ab</sup>) तादृशानां सहस्रैः सा संपूर्णा सुमहात्मनाम् ।

[ (l. 1) D3 जलतमिव सोत्सुकं (sic) (for the post.  
half). ]

8 Cf. v.l. 7 and 22. D9 om. 8-9. —<sup>b</sup> D1  
सुशोभिता (hypermetric). D2 3 विस्तीर्णेनोपशोभिता; M4  
सुविभक्तचतुष्पथा. —<sup>c</sup> D1.2.3 बहुपुष्पाः; T2 °विकीर्णेन; M1  
(before corr. *sec. m.*) °तीर्णेन. —<sup>d</sup> M4 रजः- (for जल-).  
D1-3 जलसंज्ञांत (D2 missing) रेणुना.

9 Cf. v.l. 7 and 22. D1-3.9 om. 9. (for D9 cf. v.l.  
8). —<sup>b</sup> T3 G1 3 महान् (for महा-). M3 रा *inf. lin. sec.*  
*m.* in महाराष्ट्र. M4 महात्मा राष्ट्रवर्धनः. —<sup>d</sup> D4.14 T M3 Cg  
दिवं; Ct as in text (for दिवि). —For 9<sup>cd</sup>, M4 subst. :  
225\* अयोध्यां पुरुषव्याघ्रः समृद्धामवसत्पुरीम् ।

10 Cf. v.l. 7 and 22. —<sup>a</sup> D1 पत्ताकाः; D14 T2 G M  
कपाट- (for कपाट-). D1.2 -तोरणवती; D3 -नोपुरवती (for  
-तोरणवती). D9 दृढद्वारप्रतोलिकां. —<sup>b</sup> D1 सुविभक्तचतुष्पथा;

कपाटतोरणवतीं सुविभक्तान्तरापणाम् ।  
सर्वयन्त्रायुधवतीमुपेतां सर्वशिल्पिभिः ॥ १०  
सूतमागधसंवाधां श्रीमतीमतुलप्रभाम् ।  
उच्चाट्टालध्वजवतीं शतघ्नीशतसंकुलाम् ॥ ११  
वधूनाटकसङ्घैश्च संयुक्तां सर्वतः पुरीम् ।  
उद्यानाग्रवणोपेतां महतीं सालमेखलाम् ॥ १२  
दुर्गगम्भीरपरिघां दुर्गामन्यैर्दुरासदाम् ।  
वाजिवारणसंपूर्णां गोभिरुष्टैः खरैस्तथा ॥ १३

D2 3 हर्म्यप्रासादसंकुला. —After 10<sup>ab</sup>, D2 3 ins. 224\*  
and thereafter D2 cont. l 10 of 230\*. —<sup>c</sup> D9  
-शाखा- (for -यन्त्रा-). D1 -युधवती; D3 -युद्धवती; M4  
-युधगणैर् (for -युधवतीम्). —<sup>d</sup> Dt D6.8 उपितां; D1 द्युपेता;  
D2 3 शोभिता (for उपेतां) —After 10, D3 9 ins. l. 16,  
5 of 230\* (for variations cf. v.l. 230\*).

11 Cf. v.l. 7 and 22. D9 om. 11-12. D3 om.  
11-12 <sup>ab</sup>. D1.2 transp 11 <sup>ab</sup> and 11 <sup>cd</sup>. —<sup>a</sup> D1  
-संयुष्टा; D2 -संतुष्टा (for -संवाधां) —<sup>b</sup> D1.2 सर्वतः शुभा  
(for अतुलप्रभाम्). —After 11 <sup>ab</sup> the sequence in M4 is  
12 <sup>cd</sup>, 11 <sup>cd</sup>, 13 <sup>ab</sup>, 12 <sup>ab</sup> and 13 <sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> D2 °वचे  
(for उच्चाट्टाल-). D1 उद्वाहालध्वयुवती. —<sup>d</sup> D1 शितघ्नी-  
(for शतघ्नी-). D1.2 -संवृताः (D2 °ता), T3 G2 4 M -संवृतां  
(for -संकुलाम्).

After 11 <sup>cd</sup> (which is om. in D3) the  
sequence in D2 3 from 12-19 (including the star  
passages) is 13, 14 <sup>cd</sup>, 18 (D2 om. <sup>bcd</sup>), l. 17 of  
230\* (D2 om.), 15 <sup>cd</sup> (D2 om. partially <sup>c</sup>), l. 18  
(230\*), 19 <sup>cd</sup>, l. 20 (230\*), 226\*, 12 <sup>cd</sup>, l. 21  
(230\*), 15 <sup>ab</sup>, 19 <sup>ab</sup>, 16 <sup>ab</sup>, l. 24 (230\*) (D2 om.),  
l. 25 (230\*), 17 (<sup>cd</sup> om.), l. 33 32 28-30 (230\*),  
228\* (D3 om.).

12 Cf. v.l. 7 and 22. D9 om. 12 D1-3 om. 12 <sup>ab</sup>  
(cf. v.l. 11 for D3 9) —<sup>a</sup> T3 -नायक- (for -नाटक-). M4  
नटनाटकसंघर्षैः. —<sup>b</sup> D4 G4 संयुतां; M4 उपेतां (for संयुक्तां).  
—<sup>cd</sup> T3 -मेघलां (for -मेखलाम्) M3 om. 12<sup>d</sup> and  
repeats 10<sup>d</sup> in its place. D1-3 उद्यानोपवनो (D2 °मनो)  
पेता (D2 °तां) सुमहाशलमेखला (D2 °लां).

13 Cf. v.l. 7 and 22. For sequence in D2 3 cf.  
v.l. 12. —<sup>a</sup> D1.3 दुर्गा- (D3 °ग्रं) (sic), M4 खात- (for  
दुर्गा-). Dt D1-4 6 8 9 M4 -परिखा (Dt D4 6 8 9 °खां; D1  
°षा) (for -परिघां). T3 परि *inf. lin.* in परिघां. —<sup>b</sup> D1  
M4 गुप्तां (D1 °प्ता) (for दुर्गाम्). D1 चान्यैर् (for अन्यैर्).  
D2 3.9 नानायुधसमन्विता (D9 °तां). —<sup>c</sup> Dt D1.2 -संपूर्णा.  
—<sup>d</sup> D4 गो *inf. lin.* in गोभिर. D9 G2 M1 उष्ट्र- (for उष्ट्रैः).  
D2 अपि; D3 अभि; D4 युतां; T3 वृतां (for तथा).

सामन्तराजसङ्घैश्च बलिकर्मभिरावृताम् ।  
नानादेशनिवासैश्च वणिग्भिरुपशोभिताम् ॥ १४  
प्रासादै रत्नविकृतैः पर्वतरूपशोभिताम् ।  
कूटागारैश्च संपूर्णामिन्द्रस्येवामरावतीम् ॥ १५  
चित्रामष्टापदाकारां वरनारीगणैर्युताम् ।  
सर्वरत्नसमाकीर्णां विमानगृहशोभिताम् ॥ १६  
गृहगाढामविच्छिद्रां समभूमौ निवेशिताम् ।

शालितण्डुलसंपूर्णामिक्षुकाण्डरसोदकाम् ॥ १७  
दुन्दुभीभिर्मृदङ्गैश्च वीणाभिः पणवैस्तथा ।  
नादितां भृशमत्यर्थं पृथिव्यां तामनुत्तमाम् ॥ १८  
विमानमिव सिद्धानां तपसाधिगतं दिवि ।  
सुनिवेशितवेश्मान्तां नरोत्तमसमावृताम् ॥ १९  
ये च बाणैर्न विध्यन्ति विविक्तमपरापरम् ।  
शब्दवेध्यं च विततं लघुहस्ता विशारदाः ॥ २०

G 1. 5 18  
B. 1. 5 20  
L. 1. 5 17

14 Cf. v.l. 7 and 22 For sequence in D23 cf. v.l. 12. D1-3, 9 M4 om 14<sup>ab</sup>. —<sup>cd</sup> D2, 3 -देशाभिया- (D2 °घा) तैश्च; D9 -पार्थिवसंघैश्च (for -देशनिवासैश्च). D3 उरु-, D9 चोप- (for उप-). M4 वणिग्भिःशोभितां चैव नानादेशनिवासिभिः. —After 14, the sequence up to 19<sup>ab</sup> in D9 is 18, l. 17 (230\*), 15<sup>cd</sup>, l. 18-20 (230\*), 226\*, l. 21 (230\*), 19<sup>ab</sup>, l. 24 (230\*), 15<sup>ab</sup>, l. 25 and 26 (230\*).

15 Cf. v.l. 7 and 22. For sequence in D23 cf. v.l. 12. D9 reads 15<sup>ab</sup> after 16<sup>ab</sup>. D1 transp. 15 and 18. —<sup>a</sup> D1 प्रासादजालैर्बहुभिः; D2, 3 9 म (D3 मा) हाप्रासाद- शिखरैः (D9 °रां). —<sup>b</sup> D2 शृंगारैश्च (sic), D3 9 शृंगारैश्च (for पर्वतरैश्च). Dt D2, 3 6 8 9 M2 4 इव (for उप-). D1 3 -शोभिता (for -शोभिताम्). G2 om. 15<sup>cd</sup>. D2 om up to गारैश्च in °. —D9 reads 15<sup>cd</sup> after 18. —<sup>c</sup> M1 सु- (for च). D1-3 M4 संछन्ना (D2 M4 °म्) (for संपूर्णाम्). —<sup>d</sup> D14 T2 [ए]व (for [इ]व). D1 3 अमरावती. —After 15<sup>cd</sup>, D2 3 ins. l. 18, D9 ins. l. 18-20 of 230\* (for variation cf. v.l. 230\*). D2 3 (both after l. 20 cf. v.l. 19) 9 cont., while D11 ins. after l. 20 of 230\*:

226\* योधैरग्निमरुतुल्यैराहवेष्वाविवर्तिभिः ।

गुप्तां पुरुषसिंहैश्च सिंहैरिव गिरैर्गुहाम् ।

[ (l. 1) D3 9 कल्पैश्च (for तुल्यैश्च). D11 अनियत्तभिः (sic). —(l. 2) (B3 reads l. 2 after l. 19 of 230\* with v.l. तैश्च for च) D3 गुप्ता (for गुप्तां), गिरैर्गुहा (for गिरैर्गुहाम्). ]

—D9 cont. l. 21 (230\*) and thereafter reads 19<sup>ab</sup> —After 15, M3 ins. :

227\* बलिभिर्घोषवपुषैर्द्वारपालैश्च शोभिताम् ।

—After 15, M4 reads 19.

16 Cf. v.l. 7 and 22 For sequence in D23 cf. v.l. 12. For 16-17<sup>ab</sup>, D9 subst l. 24-26 (230\*) and reads 15<sup>ab</sup> after 16<sup>ab</sup> (= l. 24 of 230\*). G2 om. 16. D1 reads 16 after 19, D9 after 19<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> D14 (before corr) G4 चित्रं (for चित्राम्) D2 अष्टपदो- (for अष्टापद-). D3 -[आ]कारं (for -[आ]कारां) D1 G3 विचित्राष्टापदाकारां (D1 °रा). —<sup>b</sup> Dt T3 G4 M3, 4 -गणायुतां; D4 -गणैर्यु(म.)तां

(sic), D6 -गणैर्युतां (sic) (for -गणैर्युताम्) D1-3 नानाद्रव्य (D2 °हर्म्य; D3 °द्रुम) समुच्चयां (D1 °या; D3 °यं) —After 16<sup>ab</sup>, D3 ins l. 24 (230\*). —<sup>c</sup> D1 -समाकीर्णा. —<sup>d</sup> D1 °वरशोभिता. —For 16<sup>cd</sup>, D2 3 subst l. 25 of 230\*.

17 Cf. v.l. 7 and 22. For sequence in D23 cf. v.l. 12. D1 om 17 —<sup>a</sup> M4 इव° (for अविच्छिद्रां). D2 3 अविच्छिन्नान्तरगृहां (D3 °हा). —<sup>b</sup> D2 3 M4 °भूमिः; G1 समौ° (sic) (for समभूमौ). D2 -निवेशिनीं; D3 M4 -निवेश (M4 °शि) नां (for निवेशिताम्). —After 17<sup>ab</sup>, D2 3 9 ins. l. 33, 32, 28-30 of 230\*, thereafter D2 cont. :

228\* पञ्चाशिविद्विर्गुणिभिः सर्वतश्च स्वलंकृताम् ।

—<sup>c</sup> D2, 3 9 om. 17<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup> T3 G4 M4 -खंड- (for -काण्ड-).

18 Cf. v.l. 7 and 22. For sequence in D23 cf. v.l. 12. D9 reads 18 after 14. D1 transp. 15 and 18 —<sup>ab</sup> Dt दुन्दुभीभिश्च; D2, 3 T3 दुन्दुभीभि (sic), G4 दुन्दुभीश्च. D1 वेणुभिः (for वीणाभिः). T3 तदा; M4 अपि (for तथा). D9 पणवैश्च मृदंगैश्च शोभितां दुन्दुभीस्वनैः. —<sup>c</sup> D1, 3 °ता (for नादितां) G2 M1 मुहुर (for भृशम्). —<sup>d</sup> D1 3 9 M4 प्रथिता (D9 M4 °तां) (for पृथिव्यां). D1, 3 सा त्व (D3 प्य) नुत्तमा (for तामनुत्तमाम्) —After 18, D3 9 ins l. 17 of 230\* (for variations cf. v.l. 230\*). Then, D9 reads 15<sup>cd</sup>.

19 Cf. v.l. 7 and 22. For sequence in D23 cf. v.l. 12. D1 reads 16 after 19, D9 after 19<sup>ab</sup>. M4 reads 19, D9 19<sup>ab</sup> after 15. —<sup>b</sup> D3 [अ]धिगच्छन्तिव (corrupt), M4 [अ]धि\*तं महत् (for [अ]धिगतं दिवि). D9 om. 19<sup>c</sup>-22. —<sup>c</sup> D1 -वेशासा (sic), D3 -वेशमाता (sic), M4 -सिद्धांतां (for -वेशमान्तां). D2 सुनिवेशतो विस्मांतां (sic). —<sup>d</sup> M4 -शता° (for -समावृताम्). D1-3 नरनारीगणैर्युता (D1 °समाकुलाः; D2 °गणावृतां (cf. 16<sup>b</sup>), G2 M1 नरैर्द्रोत्तमसेवितां. —After 19, D2 3 ins. l. 20 of 230\* and then cont. 226\*, G3 ins. :

229\* न कुबेरस्य चेन्द्रस्य यमस्य वरुणस्य च ।

ब्रह्मणोऽपि पुरी रम्या हीदृशी च स्वयंभुवः ।

20 D1 om. 20-23. D2 3 om. 20-21 D9 om 20 (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup> M4 वि° (for न विध्यन्ति) M4 om. 20<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup> D4 T G M1 -वरं (G4 °री); M3 -परां (for -परम्). —<sup>c</sup> T2, 3 G2 M3 शब्दवेद्यं. G1 तु (for च)

G. 1. 5 18  
B. 1. 5. 21  
L. 1. 5. 17

सिंहव्याघ्रवराहाणां मत्तानां नदतां वने ।

हन्तारो निशितैः शस्त्रैर्वलाद्वाहुवलैरपि ॥ २१

21 D1-39 om. 21 (cf. v l 20 and 19). —<sup>a</sup>) M4 नाग- (for व्याघ्र-) —<sup>c</sup>) G M1 34 बाणैर; Cgt as in text (for शस्त्रैर्) —<sup>d</sup>) M3-बलाद् (for -वलैर्)

22 D19 om 22 (cf. v l 20 and 19) —<sup>a</sup>) D23 साः G24 M1 तैर् (for ताम्). —<sup>b</sup>) G2 (before corr sec m) मनोरथैः (for महारथैः) D23 संपूर्णा सु (D3 सुसंपूर्णा) महात्मनां. D23 om 22<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) M4 पुरीसुवास धर्मात्मा. —<sup>d</sup>) M1 था (for तदा). M4 राजा दशरथ \* \*.

[The following MSS. (Northern) have a version parallel to that of the text, it is given here separately]

—For 7<sup>cd</sup>—22, Ś1 Ñ V B D5 10-13 subst

230\* श्रीमती त्रीणि विस्तीर्णा नवसंस्थानशोभिता ।

(7<sup>cd</sup> 8) सुविभक्तान्तरद्वारा सुविभक्तमहापथा ।

शोभिता राजमार्गेण जलसंसिद्धरेणुना ।

नानावर्णजनुपेता नानारत्नविभूषिता ।

महाशालावृता दुर्गा उद्यानाम्रवनान्विता । [5]

दुर्गमम्भीरपरिखा नानायुधसमन्विता ।

कपाटतोरणयुता उपेता धन्विभिः सदा

(9<sup>cd</sup>) राजा दशरथो नाम महात्मा राष्ट्रवर्धनः ।

(9<sup>cd</sup>) तां पुरीं पालयामास स्वपुरीं मघवानिव ।

(10<sup>cd</sup>) दृढद्वारप्रतोलीकां सुविभक्तान्तरापणाम् । [10]

(10<sup>cd</sup>) नानायात्राध्वनीं नानाशिल्पगुणान्विताम् ।

शतश्रीपरिघोपेतामुच्छ्रितध्वजतोरणाम् ।

हस्त्यश्वरथसंपूर्णां नानायानसमाकुलाम् ।

(14<sup>cd</sup>) नानापार्थिवभृत्यैश्च वणिग्भिश्चोपशोभिताम् ।

निधानशतसबाधां सर्वैश्च विभवैर्युताम् । [15]

(16<sup>cd</sup>) नानारत्नचयाकीर्णा धनधान्यसमन्विताम् ।

देवतायतनैश्चैव विमानैरिव शोभिताम् ।

समोद्यानप्रपाभिश्च रुचिराभिरलङ्कृताम् ।

(16<sup>cd</sup>) प्रविभक्तमहाहर्म्यां नरनारीगणान्विताम् ।

विद्वच्छूरायुषैरुषैराकीर्णाममरोपमैः । [20]

आरोहमिव रत्नानां प्रतिष्ठानमिव श्रियः ।

महाप्रासादशिखरैः शैलाग्रैरिव शोभिताम् ।

(15<sup>cd</sup>) विमानचयसंवाधामिन्द्रस्येवामरावतीम् ।

अष्टापदपदालेख्यै रम्यामालिखितामिव ।

नानारत्नचयैश्चित्रां हृष्टपुष्टजनैर्युताम् । [25]

(17<sup>cd</sup>) अविच्छिन्नान्तरगृहां समभूमिनिवेशनाम् ।

(17<sup>cd</sup>) वरान्नपानकलिलां शालितण्डुलभोजनाम् ।

धूपमाल्यहविर्गन्धैर्हृद्यैश्चाप्यधिवासिताम् ।

लोकपालोपमैः शूरैः सर्वशास्त्रार्थपारगैः ।

गुप्तां योधशतैश्चापि नागैर्भोगवतीमिव । [30]

तादृशानां सहस्रैस्तामभिपूर्णां महारथैः ।

पुरीमावासयामास राजा दशरथस्तदा ॥ २२

(18<sup>cd</sup>) मृदङ्गवेणुवीणानां रम्यैः शब्दैर्विनादिताम् ।

नित्योत्सवसमाजाढ्यां नित्यपुष्टजनैर्युताम् ।

ब्रह्मवोचस्वनवतीं धनुःशब्दनिनादिताम् ।

स्वयं चैवेन्द्रकल्पेन पुरीं देवपुरोपमां ।

गुप्तमिक्ष्वाकुनाथेन राज्ञा दशरथेन च । [35]

For the sake of convenience, the variants of D239 which are not included in this subst. group are given here along with others as they have some lines of the subst. in common with others. [After 7<sup>cd</sup>, D239 ins. the post and prior halves of 1 1 and 2 resp. —(1. 1) Ś1 चास्ति, D13 चाति- (for त्रीणि). Ñ2 D10 11 13 विस्तीर्ण- (D10 °र्णा; D13 °र्णे) (for विस्तीर्णा). Ś1 D13 रत्न°, V1 नगनागर°, V2 नाकसख्यान°, V3 D235 11 नाना°, B3 नर°, D9 मानसंस्थानमाश्रिता (for the post half). —(1. 2) Ñ V1 4 B2 4 D10 °क्तांतरपणा (Ñ2 D10 °विपणा, V1 °रपर्ण- (sic), V4 B4 °रपथा; B2 (marg) °द्वारा), V3 B3 °क्तांतरा पुण्या (B3 marg दारा), D3 सुविभक्ता-चरद्वार- (for the prior half). Ś1 V3 D5 सुविभक्ता, B1 सुविरतीर्ण- (for सुविभक्त-). V1 -महापथां V2 सुविस्तीर्णमहापथः (sic), B4 सुविभक्तांत्रामायणा (hypermetric) (for the post. half). —(1. 3) B4 D10 जन- (for जल-). V4 B1 -संशान्त-, D5 -संभक्ति- (sic) (for -संसिक्त-). D11 राजमार्गेण महता विस्तीर्णेनोपशोभिते (sic) —After 1. 3, B3 (marg.) ins. 231\*. —After 10, D39 ins. 1. 16, 5. —(1. 5) B3 repeats 1 5 after 1. 13. Ñ1 V3 D10 -शालवृता; V1 B3 (second time) D5 9.11.12 -शालान्विता (B3 D9 °तां), V3 -शालवती; D3 -जलान्विता (for -शालावृता) B3 (second time) D9 दुर्गा (for दुर्गा). Ś1 उद्यानास्तरनान्विता, Ñ °वने (Ñ1 °णे) युता; V1 2 B3 (second time) D5 11 12 उद्यानप्रवरैर्युता (B3 °तां; D11 °वृता, D12 °त), V4 °वनोद्यतां, B1 2 उद्यानवन-शोभिता; B3 (first time). 4 D10 उद्यानाम्र (B3 marg °नोप) वनायुता (B3 marg °न्विता); D3 उच्चावचवनैर्युता; D9 प्रधानो-पवनैर्युता; D13 ह्युद्यानास्तरणावृता (sic) (for the post. half). —(1. 6) Ś1 D13 अति- (for दुर्ग-). V2 4 D10 11 -परिषा; D5 -परिखां (for -परिखा). D10 °रत्नयुद्ध° (hypermetric), D11 °तां, D13 °युद्ध° (for the post. half). —(1. 7) Note hiatus between the prior and the post. halves Ñ2 D13 क्वाट-, B3 क्वाट- (for कपाट-). V3 -युक्ता; D11 -वती (for -युता) D13 चोपेता (to avoid hiatus). V2 धनुभिः (sic), B1 धन्विभिः (for धन्विभिः) D11 हर्म्यप्रासादसंकुला (for the post. half) —(1. 8) Ś1 D13 धर्मात्मा (for महात्मा). V2 राज्य- (for राष्ट्र-). —(1. 9) B4 °नाम (sic) (for पालयामास). D12 स स्वः पुरी (hypermetric). V2 मघवा (for मघवान्). —D2 cont. 1. 10 after 224\*. —(1. 10) Ñ2 दृढ \* र-; B4 दृढद्वार- (by dittography). Ñ1 -पृतो°, V4 -प्रातोलीकी

(sic); B4 -पुनोलीयं (for -प्रतोलीकां) S1 D13 सुविज्ञ- (S1 marg.) क्त°, N2 B4 स्व°, V2 °वनाम्; V4 °पणाम्; D12 सुवि \* क्तां \* \* पणा (for the post half) —(1. 11) V3 -रत्न- (for -यन्त्र-). V2 -मनी (sic), D11 12 -वती (for -वती). V1 4 D11 13 -शिल्पि-, D12 -शिल्पा- (sic) (for -शिल्प-). S1 V4 -गणान्विता; V1 D12 -गणायुतां, D11 -गणैर्युता D5 नानाशिल्पि- गणायुत (after sec m corr. °तां) (for the post half). —After 1. 11, D13 ins 11<sup>ab</sup>. S1 D13 om 1. 12 — (1. 12) D5 शतघ्नी (for शतघ्नी-). B1 D5 °खोपेताम्, D11 °घोपेता (for -परिघोपेताम्). D12 शतघ्नीपरिघोपेता (for the prior half) B3 (marg.) उन्नत- also (for उच्छिन्न-) D11 -ध्व \* \* रणां. D12 सुच्छिन्नध्वजतोरणा (sic) (for the post. half). —After 1. 12, D11 ins. 232\*. N1 V1 2 4 D5.12 om 1. 13-15 —(1. 13) V3 -संपन्ना (for -संपूर्णा). B3 (marg. as in text). 4 -मणि-, D10 -पान- (for -पान-) V3 -समन्वितां (for -समाकुलाम्). —After 1. 13, B3 repeats 1. 5 with adjectives in accusative qualifying तां पुरी, then cont. 13<sup>cd</sup>. —(1. 14) V3 B2 -दूतैश्च (for -भूतैश्च). N2 B1.3 4 D10 नानापथिकदूतैः (D10 °भूतैश्च) (for the prior half). V3 वलिमिश्, B4 वाणिमिश्, D10 वर्णिमिश् (both sic) (for वर्णिमिश्). N2 B3 (marg. as in text) -जीविता (for -शोभिताम्). —After 1. 14, S1 D13 read 1. 18. —(1. 15) V3 B2 विधान-, B1 विमान-, B4 निधाय (for निधान-). B2 -सबद्धा (for -सबाधा). V3 विधिभिर् (for विधेयैर्). D11 युत (for युताम्). —S1 D13 om. 16. V3 D11 read 1. 16 after 1. 12 (D11 after 232\*). D3 9 ins. 1. 16 after 10. — (1. 16) D12 -रत्ना- (for -रत्न-). D9 -समाचितां (for -समन्विताम्). D12 धनधान्य (om. स) मन्विता. —After 1. 16, B3 reads 1. 20. —After 18, D3.9 ins. 1. 17. —(1. 17) B3 reads 1. 17-19 in marg. D11 °ने, D12 °दै° (for देवतायतनैश्च). D3 9 चित्रैर् (for चैव). V2 विमलैर् (for विमानैर्). S1 V4 D3.13 उप-, N2 V3 B3 अति-, B4 D10 अभि- (for इव). —After 15<sup>cd</sup>, D2.3 ins. 1. 18, D9 1. 18-20. —(1. 18) B3 reads 1. 18 in marg. (cf. v.l. line 17). S1 reads 1. 18 after 1. 14. V2 शुभो°, V3 सहो°, B4 महो°, D2 सभाधन-, D10 सभोडधान- (hypermetric) (for सभोधान-). V3 D3.9.12.13 -प्रभाभिश् (for -प्रपाभिश्). B2 पा *inf. lnn.* in प्रपाभिश्. D11 समीध \* श्रियाभिश्च (sic) (for the prior half). D3 °तौ (for अलङ्कृताम्). —(1. 19) B3 reads 1. 19 in marg. (cf. v.l. line 17). B1 अविभक्त- (for प्रविभक्त-). S1 N2 B3 D9.10 13 -वेद्यमां (N1 °श्मा, D9 °श-); V4 -हर्म्या, B4 D5 -हर्म्य (for -हर्म्यां). V3 -गणायुतां, D9 -गणायुतां; D11 -गणान्वित (for -गणान्विताम्). —After 1. 19, B3 ins. 1. 2 of 226\*. —After 19<sup>cd</sup>, D2.3 ins. 1. 20. —(1. 20) B3 reads 1. 20 after 1. 16. D9 illeg. (for -राय-). V1.2.4 B1.3 (marg., orig. as in text) D11 विद्वद्भिरार्यैः, D5 विद्वद्वीरार्यैः (sic) (for विद्वच्छूरार्यैः). B4 °रोपनैः, D12 °रोपमौ (both sic) (for अमरोपमैः). V1 आकीर्णा सुमनोहैः; D3

आकीर्णाप्यमरोपमैः (for the post. half). —After 1. 20, D11 ins. 226\* (for variants cf. v.l. 226\*). —(1. 21) D2.3 ins 1. 21 after 12<sup>cd</sup>, D9 after 226\*. S1 प्ररोहम्, V2 D3.9 आद्रो (D3 °द्रौ sic) हम्, V4 मुद्रोहम्, B4 आगेहम् (sic), D2 या गेहम्, D13 आरुहम् (for आरोहम्). B1 प्रतिमानम् (m *pr m* as in text). D9 श्रिया (for श्रिय). V3 प्रतिष्ठासिच च श्रिय, D12 प्रतिष्ठासिचश्रिया (for the post half) —(1. 22) D11 -शिखरे (for -शिखरैः). V1 शिलाग्रम्, D11 शृगारेश्च (sic) (for शैलाग्रम्) S1 B4 (also as in text) D13 उप-; D11 चोप- (for इव) B1 भूषिता, D3 °ता (for शोभिताम्) —After 1. 22, D11 ins. 19<sup>ab</sup> with v.l. सुवि for दिवि D11 om. 1. 23. —(1. 23) V3 विमान (for विमान-). N1 V2 4 B1.2 -शत- (for -चय-). V4 -सर्वाधाम् (sic) (for -सवाधाम्). —(1. 24) D9 subst. 1. 24-26 for 16-17<sup>ab</sup>. D3 ins. 1. 24 after 16<sup>ab</sup>. B1 (before corr.) अष्टदश-, D5 (before corr.) अष्टपद्- (by metathesis). D12 -[आ]लेखैश्च (sic) (for -[आ]लेख्यैः). D5 रश्माम् (sic) (for रम्याम्). B1 सलिखिताम्, D11 आः खिताम् (for आन्लिखिताम्). N2 इति, V4 पुरी (for इव). V2 सुरम्या मानितामिव (for the post. half). —(1. 25) D2.3 subst. 1. 25 for 16<sup>cd</sup>. D12 °ना°, D13 °त्नै (for नानारत्न-). B3 म (*inf. lnn*) for च 11 चयैश्च. D2 चित्रैः (for चित्रा). D3 हृष्ट \* \* (for हृष्टपुष्ट-). N1 V4 B1.3 D5.10-12 -जना (N1 °न) युता, V1 -जनन्विता, V2 °वृतां, V3 -जनाकुला, D3 °वृता (for -जनैर्युताम्). —After 1. 25, D13 reads 1. 33. —D13 om. 1. 26. —(1. 26) D10 अवच्छिन्न- (for अविच्छिन्न-). S1 B2.3 -गृहा, V2 -ग्रामां (for -गृहा). D9 अविद्विषातरग्रहा (for the prior half). N1 °मौ (for समभूमि-). V3 °शिता, D12 °शन (for -निवेशनाम्). —After 1. 26, V D5 10-12 read 1. 31-33 —(1. 27) B3 नवान्न°, D11 नानान्न°, D13 वरान्न° (sic) (for वरान्नपान-) N2 V3 B2.3 D5 10-12 -स (B2 m. as in text) लितां, V1 -कलिका (for -कलिला) V3 -भोजिना, V4 -शोभिता, D11 -भोजनं (for -भोजनाम्). —(1. 28) D2.3 9 read 1. 28-30 after 1. 32. D2.3 धूमैराज्य- (D3 °ज), D13 °मालि- (for धूपमाल्य-). D12 -हवि- (for -हविर्). D5 धूपमाल्यावहि° (sic); D9 आज्यहोमहविर्दिग्यैर् (for the prior half) D9 दिग्यैश्च (for हृद्यैश्च). V2 अपि (for चापि). B4 °वासिता, D3 पानैः सर्वत्र शोभिता (for the post. half). —(1. 29) D3 चमै (sic) (for शूरैः). V1 -शाखायु-, D9.11 -शाखाय- (for -शाखार्थ-). S1 V3 D13 °शख (V3 D13 शाख) विशारदैः, D2 वेदवेदांग° (for the post. half). —(1. 30). D11 °वती (sic) (for भोगवतीम्). S1 D11 13 यथा (for इव). D13 om. 1. 31. V D5 10-12 read 1. 31-33 after 1. 26. —(1. 31) B4 मृजग- (sic) (for मृदङ्ग-). B4 नि° (for विनादिताम्). —After 1. 31, B3 ins. 233\*. —D13 om 1. 32. —(1. 32) D2.3 9 transp. 1. 32 and 33. V4 B1 नित्य (for second नित्य-). N1 V1.3 B D5 10-12 -हृष्टजनयुतां (D12 °त), V2 -हृष्टजनैर्युतां; V4 -हृष्टजनान्वितां, D2 9 -मंगल-

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पञ्चमः सर्गः ॥ ५ ॥

सयुता, D3 -मगल युतां (submetric) (for -पुष्टजनैर्युताम्).  
—(l. 33) After transposing l. 32 and 33 D2 3.9 ins.  
l. 33 after 17<sup>ab</sup>. D13 reads l. 33 after l. 25. V3  
-स्तनवती, D2 3 -स्वरवती (D3 °ती) (for -स्वनवती). V3 दुदुभि-  
(hypermetric); B1 मद्र-; D2 3 गीत- (for धनुः-). N V1 4  
D5.10 -स्वनविना (N2 ना in marg.) दितां; V2 -स्वनविनादिनी,  
V3 B2-4 D2.3 11 -स्वननि (B3 नि in marg.) नादितां, D12 -स्व-  
\* निनादितां (for -शब्दनिनादिनाम्). D9 ब्रह्मघोषेण सवती गीतस्वन-  
निनादितां. —(l. 34) B1 -कल्पेव, D11 -क \* न (for -कल्पेन).  
S1 N V4 B D10.12.13 पुरी (D12 °रो) (for पुरी). S1 V4 B  
D10.13 -पुरोपमा, N1 -पुरीमिवपमां (sic) (for -पुरोपमाम्). —  
(l. 35) S1 N V4 B D10 13 सु (N2 स्व) गुप्ते° (for गुप्तामि°).  
S1 N V2 4 B1-3 D10 13 सा (for च). ]

—After l. 3, B3 (marg.) ins. :

231\* कपाटगोपुरवती हर्म्यप्रासादसंकुला ।

[ The post. half = post. half of l. 7 in D11. ]

—After l. 12, D11 ins :

232\*

(11<sup>ab</sup>) सूतमागधसंयुक्तां ब्रह्मघोषनिनादिताम् ।

—After l. 31, B3 ins.

233\* नटनर्तकविद्वद्भिर्बहुभिः परिवेष्टिताम् ।

23 D1 2 om. 23 (for D1 cf. v.l. 20). N1 illeg.  
after वरा up to द्विजोत्त in °. —<sup>a</sup> S1 N2 V B D5.9-13  
वराग्निव (S1 N2 V4 B3 4 D10.11.13 °म; B2 °चि; D5 °र) द्विर;  
D14 T2 G1 M3 °वद्विर; M4 देवाग्निक्लपैर् (for तामग्निमद्भिर्).  
B4 missing (for गुणवद्भिः). S1 N V B D5.9-13 अन्विता  
(V1-3 D5.9.11.12 °तां) (for आवृतां). D3 पंचाग्निविद्वद्भिर्गु-

णिभिः स्वलंकृतां. —<sup>b</sup> D14 T1 2 द्विजैर्वरैर् (for द्विजोत्तमैर्).  
S1 D13 -तरंग-; D3 9 -विदांग- (for -षडङ्ग-). —<sup>c</sup> S1 N2  
V1-3 B3 D10.13 T3 सहस्रशः (B3 int. lm. as in text)  
(for सहस्रदैः). B4 सद्य° (sic), D3 °परैर् (for सत्यरतैर्).  
S1 B1.4 D9-11.13 °सत्यतपोदयान्वितैर्; N V1 B2 3 D5 12  
°सत्यतपोदयान्वितैर्; V2 4 °सत्यतपोधनान्वितैर्; V3 °सत्यतपो-  
भिरन्वितैर्. —<sup>d</sup> T3 ब्रह्मर्षि- (for महर्षि-). S1 N V2-4  
B2-4 D3.5.9-13 यतिभिर्य (D3 °जि) ता (S1 D13 °र्महा) त्मभिः  
(D3 °त्म \*). V1 °कल्पेनयतिभिर्यतात्मिः (sic). —After 23,  
D11 ins. :

234\* राज सा द्यौरिव चन्द्रतारकैः ।

Colophon. D1 om. N2 om. up to Kānda name.  
S1 om. up to रामायणे. N1 V1 D5 om. इति. B4 D4 14  
S om. श्रीरामायणे. N1 V1.3 4 B1-3 D6.8.10-12 ins. आर्षे  
before रामायणे, while V2 Dt D2 4 9 ins. it before श्री.  
N1 V1 3.4 B D5 6.8.10-12 om. श्री. D6 रामा \*\*. V2 B1  
Dt D2 6.8 add वाल्मीकीये (B1 महर्षि वाल्मीकीये), D5  
आदिकाव्ये after रामायणे. —Kānda name: N2 B1 D12.14  
om. S1 V B2-4 D5.10 11 आदि°, D3 अयोध्या°, D4 श्रीबाल°;  
D14 S (except M4) श्रीमद्बाल°. —Sarga name: Dt  
D4 6 8 14 om. S1 N V B D2.3 5 9-12 अयोध्यावर्णनं (D2.9  
°नो) नाम (N2 B D10 om. नाम). D13 इत्यार्षे \*\* यणे \*\*  
काण्डे \*\* ध्याव \*\* नाम \*\* मः सर्गः. —Sarga no. (figures,  
words or both). N V1 4 B1 4 D5 11.12 om. both. V2  
7; V3 4; B2.3 D10 5. S1 S (except G1) पंचमः; D2 3  
चतुर्थः; Dt D4 6 8 9 14 G1 (as in text). —After colo-  
phon, G1.2 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते  
रामानुजाय नमः; G4 श्रीन्द्रीय नमः (sic).



६

पुर्यां तस्यामयोध्यायां वेदवित्सर्वसंग्रहः ।  
दीर्घदर्शी महातेजाः पौरजानपदप्रियः ॥ १  
इक्ष्वाकूणामतिरथो यज्वा धर्मरतो वशी ।  
महर्षिकल्पो राजर्षिस्त्रिषु लोकेषु विश्रुतः ॥ २  
बलवान्निहतामित्रो मित्रवान्विजितेन्द्रियः ।  
धनैश्च संचयैश्चान्यैः शक्रैश्चवणोपमः ॥ ३  
यथा मनुर्महातेजा लोकस्य परिरक्षिता ।

तथा दशरथो राजा वसञ्जगदपालयत् ॥ ४  
तेन सत्याभिसंधेन त्रिवर्गमनुतिष्ठता ।  
पालिता सा पुरी श्रेष्ठा इन्द्रेणैवामरावती ॥ ५  
तस्मिन्पुरवरे हृष्टा धर्मात्मानो बहुश्रुताः ।  
नरास्तुष्टा धनैः स्वैः स्वैरलुब्धाः सत्यवादिनः ॥ ६  
नाल्पसन्निचयः कश्चिदासीत्तस्मिन्पुरोत्तमे ।  
कुटुम्बी यो ह्यसिद्धार्थोऽगवाश्चधनधान्यवान् ॥ ७

G. 1 6 7  
B 1 6 7  
L 1 6 7

6

1 Ñ<sup>1</sup> begins with ॐ; T<sub>2</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः. D<sub>1</sub> continues the Sarga. —<sup>a</sup>) Ñ<sup>1</sup> पुरे°, V<sub>4</sub> पुरि°, B<sub>4</sub> Dt D<sub>2-4</sub> 6-9 M<sub>4</sub> Cg.k तस्यां पुर्याम् (by transp), D<sub>13</sub> पुण्यां° (for पुर्यां तस्याम्). Cr सर्ववित् (for वेद°). M<sub>4</sub> सत्यसंश्रयः (for सर्वसंग्रह°). S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>2</sub> 3.5.7.10-13 वेदवेदांगपारगः (Ñ<sup>1</sup> V<sub>4</sub> B<sub>1</sub> 3 [m. also] D<sub>2</sub> 7 °वित्तमः). D<sub>1</sub> तत्र राजा दशरथो धृतिमानिष्टिवर्धनः. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> -[आ]श्रयः; M<sub>4</sub> -प्रियं (sic) (for -प्रियः). D<sub>14</sub> °राजपदप्रियः.

2 D<sub>14</sub> repeats 2 after 3. —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> इ\*१\*१\*१\* (for इक्ष्वाकूणाम्). —<sup>b</sup>) V<sub>4</sub> राज्ञां (for यज्वा). S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1.5</sub> 10-13 धर्मं (Ñ<sup>1</sup> illeg.) भृतां (D<sub>12</sub> °विदां) वरः; Dt D<sub>2.3.6-9</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> धर्मपरो°, Cg as in text (for °रतो वशी). —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 3 7 सर्वः; D<sub>11</sub> नृषु; Cg as in text (for त्रिषु). D<sub>14</sub> (second time) विश्रुताः (sic) (for विश्रुतः).

3 °) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>5</sub> 11-13 G<sub>2.4</sub> M<sub>1</sub> विजितामित्रो (D<sub>12</sub> °तां मैत्रो (sic)); Ñ V<sub>1.2.4</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>10</sub> °मात्यो; V<sub>3</sub> विदितामात्यो; Cg as in text (for निहतामित्रो). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5.10</sub> 12 13 नीतिमान्; D<sub>1-3</sub> 7.9.11 सत्यवाग् (for मित्रवान्). Ñ<sup>1</sup> V B<sub>1.2</sub> D<sub>5.7</sub> 9.12 M<sub>4</sub> नियतेन्द्रियः; D<sub>2</sub> च यतेन्द्रियः (for विजितेन्द्रियः). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> धनस्य; D<sub>2</sub> धनैः स्वः; M<sub>3</sub> धन्यैश्च (for धनैश्च). D<sub>1</sub> [अ]वि (for [अ]न्यैः). S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5.10</sub> 13 धनधान्यैश्च (S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> °न्यादिः; V<sub>2</sub> 4 B<sub>2</sub> °न्यर्द्धि-)विभवैः (V<sub>1</sub> °विधैः). —After 3, D<sub>14</sub> (which om. 4-6<sup>b</sup>) repeats 2, reading it (var.) for the first time in its proper place, while D<sub>7</sub> reads (first time) 4<sup>a</sup> as in D<sub>2</sub>.

4 D<sub>14</sub> om. (hapl.) 4-6<sup>b</sup>. D<sub>3</sub> om. 4<sup>a</sup>. D<sub>2</sub> 9 transp 4<sup>a</sup> and 4<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5.10</sub> 13 आदिराजो मनुर्वि. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5</sub> 10-13 प्रजानां; D<sub>1.2</sub> 7.9 लोकानां (for लोकस्य). D<sub>2</sub> °रक्षकः; G<sub>4</sub> °रक्षितः (for परिरक्षिता). D<sub>1</sub> om. 4<sup>a</sup>. D<sub>4</sub> 14 S repeat 4<sup>a</sup> after 22. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5.9</sub> 13 राजा; D<sub>2</sub> 3 नाम्ना; D<sub>4.14</sub> T G M<sub>1-3</sub> (all second time) यस्यां; M<sub>4</sub> (second time) तस्यां

(for तथा). S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>2</sub> 9-13 नाम (for राजा) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5</sub> 10-13 बभूव त्रिद (V<sub>1</sub> 4 °दि)शोपमः; Dt D<sub>3</sub> 6-8 M<sub>4</sub> (first time) लोकस्य (D<sub>7</sub> °कानां) परिरक्षिता; D<sub>2</sub> 9 धृतिमान्निष्टिवर्धनः (for D<sub>9</sub> cf. l. 8 of 230\*), M<sub>4</sub> (second time) वसन् जगतीमावहत्. —After 4<sup>a</sup>, D<sub>7</sub> (after 4<sup>a</sup> read after 3).<sup>9</sup> ins. :

235\* अयोध्यां पुरुषव्याघ्रः समृद्धामावसत्पुरीम् ।

5 D<sub>14</sub> om. 5 (cf. v.l. 4), D<sub>9</sub> om. (hapl. due to transp) 5<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> missing (for तेन). Ñ<sup>1</sup> स<sup>a</sup>भिसंधेन. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 2.4 B D<sub>5</sub> 10-13 °पश्यता (for अनुतिष्ठता). —Note hiatus between ° and °. —<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> लालिता. S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1-3</sub> D<sub>5</sub> 10 12 13 [अ]भूत्; V<sub>4</sub> वै; M<sub>4</sub> [अ]सौ (for सा). V<sub>2</sub> पुरीम् (sic). S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> नाथ; V<sub>2</sub> अथ; B<sub>1</sub> सा तु (for श्रेष्ठा). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3.5.7</sub> 9-13 M<sub>4</sub> शक्रेण; T<sub>2</sub> इन्द्रस्य (for इन्द्रेण). V<sub>4</sub> G<sub>1</sub> [M<sub>3</sub> [ए]व; B<sub>4</sub> D<sub>2.11</sub> वा (for [इ]व).

For 6-24, S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5.10</sub> 13 subst. a passage of 48 lines which differs from the text and appears at the end of 24.

6 D<sub>14</sub> om. 6<sup>a</sup> (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) D<sub>1-3</sub> 7.9 रम्ये (for हृष्टा). —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> महा°; Cg.t as in text (for धर्मात्मानो). —<sup>c</sup>) G<sub>1.3</sub> जनास् (for नरास्). D<sub>14</sub> illeg. (for धनैः स्वैः).

7 Cf. v.l. 6 and 24. —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> नाल्पश्च निचयः; Cr.m.t °सन्निचयः (as in text) (for नाल्पसन्निचयः). D<sub>7</sub> सम्यक्; D<sub>9</sub> तस्मिन्; D<sub>10</sub> कस्मिन् (for कश्चिद्). ☞ Cr.t. सतामुत्कृष्टवस्तूनां निचयः; Cm. सतामुत्कृष्टधनानां निचयः ☞ —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 3.7 M<sub>4</sub> तस्मिन्नासीत् (by transp), D<sub>9</sub> कश्चिन्नासीत् (for आसीत्तस्मिन्). —<sup>c</sup>) G M कुडुं (G<sub>4</sub> °डिं)बी (for कुटुम्बी). D<sub>1</sub> योनमिज्ञांगे; D<sub>2</sub> 3 योत्र (D<sub>3</sub> °व)सिद्धार्थो; D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> यो न°; M<sub>1</sub> योग्य° (for यो ह्यसिद्धार्थो). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> न चापि; T<sub>2</sub> °श्च; G<sub>4</sub> गोमांश्च- (sic), M<sub>3</sub> [अ]गजाश्च- (for अगवाश्च-). D<sub>1</sub> [अ]धन- (for -धन-). —The sequence from 7-16 in M<sub>4</sub> is 7, 13, 14, 11<sup>a</sup>, 15<sup>a</sup>, 15<sup>a</sup>, 8, 9, 10<sup>a</sup>, 10<sup>a</sup>, 11<sup>a</sup>, 12, 16.

[ 49 ]

G. 1 6 8  
B 1. 6. 8  
L. 1. 6 8

कामी वा न कदर्यो वा नृशंसः पुरुषः क्वचित् ।  
द्रष्टुं शक्यमयोध्यायां नाविद्वान्न च नास्तिकः ॥ ८  
सर्वे नराश्च नार्यश्च धर्मशीलाः सुसंयताः ।  
मुदिताः शीलवृत्ताभ्यां महर्षय इवामलाः ॥ ९  
नाकुण्डली नामुकुटी नास्रग्वी नाल्पभोगवान् ।  
नामृष्टो नानुलिप्ताङ्गो नासुगन्धश्च विद्यते ॥ १०  
नामृष्टभोजी नादाता नाप्यनङ्गदनिष्कधृक् ।  
नाहस्ताभरणो वापि दृश्यते नाप्यनात्मवान् ॥ ११  
नानाहिताग्निर्नायज्या विप्रो नाप्यसहस्रदः ।

8 Cf v.l. 6 and 24 and 11. For sequence in M4 cf. v.l. 7 —<sup>a</sup>) D1 M4 नात्तिमानी; M2 का वा न. M4 कदर्यो (submetric) (for कदर्यो वा) —<sup>b</sup>) G1 damaged (for नृशंसः). D1 [अ]पि वा; M4 कुतः (for क्वचित्). —<sup>c</sup>) c=15<sup>e</sup>. D1 °शक्यस्त्वयोध्यायां स विद्वान्नास्तिकोपि वा.

9 Cf v.l. 6 and 24 and 11. For sequence in M4 cf. v.l. 7. —<sup>b</sup>) D1 M4 दानशीलाः सुधार्मिकाः. —<sup>c</sup>) T3 M4 उदिताः (for मुदिताः). D1 वेदज्ञा वृत्तशीलज्ञा. —<sup>d</sup>) M2 [अ]पराः (for [अ]मलाः).

10 Cf. v.l. 6 and 24 and 11. For sequence in M4 cf. v.l. 7 G4 missing up to नाल्प on a damaged fol. —<sup>b</sup>) D1 [अ]विलेपनी; M4 [अ]पुरोगवान् (for [अ]ल्पभोगवान्). D1 om. 10<sup>e</sup>. —<sup>c</sup>) D4 नामृष्टौ; G1 नामृष्टो (for नामृष्टो) Dt D4 s Ct न नलि°; D6 न लि° (wrongly om. one न), G1 नावलि°; M2 [अ]ननुलि°; M4 नाविलि°; Gg as in text (for नानुलिप्ताङ्गो) M4 transp 10<sup>a</sup> and 11<sup>b</sup>. —<sup>d</sup>) D4 G3 °गंधिश्च; G2 M1 नासुखश्चैव; M4 नासुखश्चापि (for नासुगन्धश्च).

11 Cf. v.l. 6 and 24. For sequence in M4 cf. v.l. 7. D1 reads 11<sup>ab</sup> after 14. —<sup>a</sup>) D1 °भोक्ता; M4 नाहृष्टभोजी (for नामृष्टभोजी) D1 वा (for न) D4 °भोजनोदाता. —<sup>b</sup>) D1 नासुगंधो न चानृजुः. —After 11<sup>ab</sup>, D1 ins. l. 22-26 of 248\* (cf. v.l. 24). —<sup>d</sup>) D1 M4 [अ]यानवान्; G4 [अ]ना \* \* \* (for [अ]नात्मवान्). —For 8-11, D2.3.7.9 subst. l. 13 (prior half), 11 (post. half), 12, 9, 10, 23 and 29 of 248\* (cf. v.l. 24), then read 16<sup>ab</sup>.

12 Cf. v.l. 6 and 24. For sequence in M4 cf. v.l. 7. —<sup>a</sup>) D6 नाहिता° (submetric), G4 \* \* \* तानिर् (for नानाहिताग्निर्). D1 योजज्या; D7 T1 नायज्ञो; D12 नायज्वी (for नायज्वा). —<sup>b</sup>) Gg t क्षुद्रो (for विप्रो). D9 T3 वा (for न). Dt D4.6.8.14 T1 2 G2-4 M1-3 न क्षुद्रो (G4 न \* \*) वा न तस्करः; D1 विश्रद्धो वा°, D2 विप्रोनार्थ°.

कश्चिदासीदयोध्यायां न च निर्वृत्तसंकरः ॥ १२

स्वकर्मनिरता नित्यं ब्राह्मणा विजितेन्द्रियाः ।  
दानाध्ययनशीलाश्च संयताश्च प्रतिग्रहे ॥ १३

न नास्तिको नानृतको न कश्चिदबहुश्रुतः ।

नासूयको न चाशक्तो नाविद्वान्विद्यते तदा ॥ १४

न दीनः क्षिप्तचित्तो वा व्यथितो वापि कश्चन ।

कश्चिन्नरो वा नारी वा नाश्रीमान्नाप्यरूपवान् ।

द्रष्टुं शक्यमयोध्यायां नापि राजन्यभक्तिमान् ॥ १५

—<sup>a</sup>) G2 [अ]निर्वृत्तः; Gg tp as in text; Ct [अ]वृत्तो न (for निर्वृत्तः). G2 3-संगरः (for -संकरः) Dt D6 8 न चानृतो न°, D1 सदृत्तरहितो नरः; D2 नावृत्ताचार°, D3 संवृत्तिरहितो न च; D7 अद्य नो वृत्ति°, D9 न तथोत्तर°, M4 यः स्थितो वर्णसंकरे.

13 Cf. v.l. 6 and 24. For sequence in M4 cf. v.l. 7. D7 reads 13<sup>ab</sup> after l. 32 of 248\* which it ins. after 16<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D2 न कर्मनि°, T3 M3 स्वधर्मनि°; M4 स्व \* \* नि° (for स्वकर्मनिरता) —<sup>b</sup>) D1 च जि°, D7 9 निय° (for विजितेन्द्रियाः) —<sup>c</sup>) D9 संयुक्ताः; M4 -युक्ताश्च (for -शीलाश्च). D1 यज्ञाध्ययननित्याश्च; D2 3 7 सुव्रता (D2 °शीला) व्रतवन्तश्च. —<sup>d</sup>) D1-3 7 विरताश्च; D9 संयुक्ताः; T3 संयुक्ताश्च; M4 समर्थाश्च, Gg t as in text (for संयताश्च). D2 3 7 च प्रतिग्रहात्; D9 सत्प्रतिग्रहैः (for च प्रतिग्रहे). —For 13<sup>ab</sup>, D1 subst. l. 18 of 248\* (cf. v.l. 24)

14 Cf. v.l. 6 and 24 For sequence in M4 cf. v.l. 7. —<sup>a</sup>) D3 नो°, D14 T2 M3 4 ना° (for न नास्तिको). D1-3 7.9 T3 नानृतवाक् (D1 T3 °वान्), D14 नानृतिको (sic), M3 वानृते वा; M4 [अ]नृतवाङ् (for नानृतको). D6 8 G1.2 4 M1.2 Ct नास्तिको नानृतो (Ct °ती; Ctp °तो) वापि; Gg as in text Dt repeats (by oversight) 14<sup>ab</sup> after 236\*. —<sup>c</sup>) D9 असूयको (for ना°). D1 नावात्सल्यो; D2 3 न वात्सल्यो (D3 °कशाल्या sic), D7 वाशक्तो वा; D9 चाशक्तो वा (for न चाशक्तो). —<sup>d</sup>) Dt (both times) D6.8 क्वचित्; D4 तथा; T3 सदा (for तदा). D1-3 7 9 M4 नाशुचिस्तत्र दृश्यते. D1 reads 11<sup>ab</sup> after 14. —After 14, Dt D4.6.8.14 S (except M4) ins.

236\* नाषडङ्गविद्वान्नासीन्नाव्रतो नासहस्रदः ।

[Dt D6 8 [अ]स्ति (for [आ]सीन्). G4 नावृत्तो, M3 नावृत्तो (for नाव्रतो). Dt D6 8 G1.3 [अ]बहुश्रुत°, G2 M1 [अ]प्यनात्मवान्, G4 [अ]प्यरत्नवान् (for [अ]सहस्रदः) (for Dt see above).]

15 Cf. v.l. 6 and 24. For sequence in M4 cf. v.l. 7. D2.3.7.9 M4 transp. 15<sup>ab</sup> and °<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) G4



वर्णेष्वयचतुर्थेषु देवतातिथिपूजकाः ।  
दीर्घायुषो नराः सर्वे धर्म सत्यं च संश्रिताः ॥ १६  
क्षत्रं ब्रह्ममुखं चासीद्वैश्याः क्षत्रमनुव्रताः ।  
शूद्राः स्वधर्मनिरतास्त्रीन्वर्णानुपचारिणः ॥ १७  
सा तेनेक्षकुनाथेन पुरी सुपरिरक्षिता ।  
यथा पुरस्तान्मनुना मानवेन्द्रेण धीमता ॥ १८

निहितः (for न दीनः) D<sub>6</sub> °वृत्तो, M<sub>4</sub> क्षीणवित्तो (for क्षिप्तचित्तो) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 3.7.9 T<sub>1</sub> 2 M<sub>4</sub> व्याधिनो (D<sub>3</sub> °धि ) (for व्यधितो) T<sub>3</sub> [अ]प्यनधीनो न°. —For I<sub>5</sub><sup>a</sup>, D<sub>1</sub> subst. l. 27 of 248\* (cf v.l. 24) —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> [अ] श्रीमान्नाप्यस्वरूपभाक्; G<sub>4</sub> श्रीमान्श्वेव सुरूपभाक्. —For I<sub>5</sub><sup>a</sup>, D<sub>1</sub> subst. l. 26 of 248\*. —<sup>e</sup>) = S° D<sub>7</sub> °शक्यम्; D<sub>9</sub> न तु दुष्ट (with hiatus) (for द्रष्टुं शक्यम्) D<sub>7</sub> त्वयोध्यायां. —<sup>f</sup>) M<sub>3</sub> [अ]राजान्यः; M<sub>4</sub> [अ]न्यन्त- (sic) (for राजनि). D<sub>2</sub> 3.7.9 तस्मिन्नाज्ञि प्रशासति. —After I<sub>5</sub>, D<sub>1</sub> ins l. 29 of 248\* (cf v.l. 24).

16 Cf. v.l. 6 and 24. For sequence in M<sub>4</sub> cf v.l. 7. D<sub>2</sub> 3.7.9 read I<sub>6</sub><sup>a</sup> after I<sub>1</sub> (cf v.l. I<sub>1</sub>). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub>-3.6.7 G<sub>1</sub> वर्णेष्वग्र- (D<sub>3</sub> °ः ग्रः; D<sub>6</sub> °व्यग्रे). M<sub>4</sub> चतुर्वर्षि हि वर्षेषु. —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> देवता \*धि°, D<sub>6</sub> °पूजनाः. —After I<sub>6</sub><sup>a</sup>, Dt D<sub>4</sub> 6.8.14 S (except M<sub>4</sub>) ins

237\* कृतज्ञाश्च वदान्याश्च शूरा विक्रमसंयुताः ।

[ T<sub>3</sub> धर्मज्ञाश्च (for कृतज्ञाश्च) ]

On the other hand, D<sub>2</sub> 3.7.9 ins l. 32 of 248\* (cf. v.l. 24). Then D<sub>7</sub> reads I<sub>3</sub><sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 3.7 तपो धर्मः; D<sub>9</sub> धियो धर्मे (for धर्म सत्यं) D<sub>2</sub> संभृताः; G<sub>1</sub> संश्रुताः (for संश्रिताः). —For I<sub>6</sub><sup>a</sup>, D<sub>1</sub> subst. l. 30 of 248\* (cf v.l. 24) —After I<sub>6</sub><sup>a</sup>, Dt D<sub>4</sub> 6.8.14 S (except M<sub>4</sub>) ins. :

238\* सहिताः पुत्रपौत्रैश्च नित्यं स्त्रीभिः पुरोत्तमे ।

[ G<sub>2</sub>.4 M<sub>1</sub> स्त्रीभिर्नित्य (by transp.) ]

17 Cf. v.l. 6 and 24. N<sub>2</sub> D<sub>10</sub> ins I<sub>7</sub><sup>a</sup> as in D<sub>7</sub> after l. 30 of 248\*, while D<sub>5</sub> 11.12 read the same for l. 31 (cf. v.l. 248\*). —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> हि (for च) D<sub>1</sub> आसीद्व्या- ब्रह्ममुखं; D<sub>2</sub> ब्रह्मचर्यं चरत्क्षत्रं; D<sub>3</sub> ब्रह्मचर्यचरा वैश्याः; D<sub>7</sub>.9 ब्रह्म पर्यचरत्क्षत्रं; M<sub>4</sub> °धर्मरतं चापि. —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> क्षत्रधर्मम् (for वैश्याः क्षत्रम्). D<sub>3</sub> om. I<sub>7</sub><sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) Dt D<sub>1</sub> 6.8 T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> Ct स्वकर्मः; Cg as in text (for स्वधर्मः). ✽ Ct. शूद्राणां स्वकर्माह-त्रीनिति । ✽ —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> अभ्यपूजयन्; D<sub>9</sub> M<sub>3</sub> अनु° (for उपचारिणः). M<sub>4</sub> त्रिवर्णानुपसेदिरे. —For I<sub>7</sub><sup>a</sup>, D<sub>2</sub>.7 subst.; on the other hand, N<sub>2</sub> D<sub>5</sub>.10-12 ins after l. 31, N<sub>2</sub> D<sub>10</sub> after 30 of 248\*.

योधानामग्निकल्पानां पेशलानाममर्षिणाम् ।  
संपूर्णा कृतविद्यानां गुहा केसरिणामिव ॥ १९  
काम्बोजविपये जातैर्वाह्मीकैश्च हयोत्तमैः ।  
वनायुजैर्नदीजैश्च पूर्णा हरिहयोपमैः ॥ २०  
विन्ध्यपर्वतजैर्मत्तैः पूर्णा हैमवतैरपि ।  
मदान्वितैरतिवैलर्मातङ्गैः पर्वतोपमैः ॥ २१

G I 6 25  
B I 6 23  
L I 6 26

239 शूद्राश्चैवापि वर्णास्त्रीःशुश्रूषन्तोऽनसूयवः ।

[ D<sub>2</sub> 7 हि (for [अ]पि) D<sub>2</sub> 7.11.12 शुश्रूषन्ते (for शुश्रूषन्तो) D<sub>2</sub> 7.11 (before corr sec. m.) °यका (for अनसूयव) ]  
—After I<sub>7</sub>, D<sub>1</sub> ins l. 32 of 248\* (cf v.l. 24).

18 Cf v.l. 6' and 24 —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub>-3.7 एवम् (for सा तेन) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub>-3.7 पालिता साभवत् (D<sub>2</sub> °महा)पुरी. D<sub>3</sub> om. I<sub>8</sub><sup>a</sup>-I<sub>9</sub> —For I<sub>8</sub><sup>a</sup>, D<sub>9</sub> subst and reads after I<sub>8</sub><sup>a</sup>

240\* तथा दशरथो राजा चातुर्वर्ण्यं प्रशासति ।

—<sup>d</sup>) D<sub>9</sub> निमिताः; M<sub>4</sub> पालिता (for धीमता). D<sub>1</sub> 2.7 प्रजेयं परिपालिता. —After I<sub>8</sub>, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ins .

241\* योधानां मन्त्रिकल्पानां महतां च मनीषिणाम् ।

19 Cf. v.l. 6 and 24. D<sub>2</sub>.3.7.9 om. I<sub>9</sub> (for D<sub>3</sub> cf. v.l. I<sub>8</sub>) —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> द्विजानाम् (for योधानाम्). V<sub>2</sub> °वर्णानां (for °कल्पानां) —<sup>b</sup>) D<sub>14</sub> T<sub>1</sub>.2 G<sub>4</sub> सुवर्चसां; G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> महर्षिणां; G<sub>3</sub> महर्षिणां (sic), M<sub>3</sub> मनस्विनां; M<sub>4</sub> महात्मनां; Cg t as in text (for अमर्षिणाम्). D<sub>1</sub> संयुगेज्यनिर्वर्तिनां. —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> संघैः पूर्णा च शूराणां. —For I<sub>9</sub><sup>a</sup>, D<sub>1</sub> subst. l. 36 of 248\* (cf. v.l. 24)

20 Cf. v.l. 6 and 24 —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub>-3.7.9 -देशजैश्चापि. D<sub>2</sub> om (hapl!) 20<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> हयैर्वतजवैस्तथा; D<sub>3</sub>.7.9 हयैर्वानायुजैस्तथा (D<sub>9</sub> °रपि). —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> वनजैश्च (for वनायुजैर्). M<sub>4</sub> नदीजैश्च (for °जैश्च). D<sub>1</sub> 3.9 नदीजैर्वा- ह्मिजैश्चापि; D<sub>7</sub> नदीजैश्चापि संपूर्णा. —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> हयैर् (for पूर्णा). Dt D<sub>6</sub> 8.14 T G<sub>4</sub> °त्तमैः (for हरिहयोपमैः). M<sub>4</sub> संपूर्णा विविधैर्हयैः.

21 Cf v.l. 6 and 24. —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> °मंदरजैर् (for विन्ध्य- पर्वतजैर्). D<sub>1</sub>-3.7.9 नागैस् (for मत्तैः). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub>-3.7.9 तथा (for पूर्णा). B<sub>3</sub> (marg.) ins. 21<sup>a</sup> as in D<sub>9</sub> after l. 40 of 248\* (cf. v.l. 24). —<sup>d</sup>) D<sub>9</sub> शिक्षितैः (for मातङ्गैः). —After 21, Dt D<sub>4</sub> 6-9.14 S ins ; D<sub>1</sub> subst. for 21<sup>a</sup>, while B<sub>3</sub>.4 ins after l. 41 of 248\* (cf. v.l. 24) .

242\* ऐरावतकुलीनैश्च महापद्मकुलैस्तथा ।

[ D<sub>1</sub> 9 °वण- (sic) (for ऐरावत-). B<sub>3</sub>.4 वामनैरपि च द्विपैः, D<sub>1</sub> सत्त्ववह्निर्गुणान्विकै (तैः) (for the post. half). ]  
D<sub>7</sub> cont. l. 41 of 248\* (cf. v.l. 24).

G. 1. 6. 26  
B. 1. 6. 24  
L. 1. 6. 27

अञ्जनादपि निष्क्रान्तैर्वामनादपि च द्विपैः ।  
भद्रमन्दैर्भद्रमृगैर्मृगमन्दैश्च सा पुरी ॥ २२  
नित्यमत्तैः सदा पूर्णा नागैरचलसंनिभैः ।  
सा योजने च द्वे भूयः सत्यनामा प्रकाशते ॥ २३

तां सत्यनामां दृढतोरणार्गलां  
गृहैर्विचित्रैरुपशोभितां शिवाम् ।  
पुरीमयोध्यां नृसहस्रसंकुलां  
शशास वै शक्रसमो महीपतिः ॥ २४

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे षष्ठः सर्गः ॥ ६ ॥

22 Cf. v.l. 6 and 24. —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> 14 T G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 Cg  
अपि निष्पन्नैर्; G<sub>4</sub> अभिनिष्क्रान्तैर्; M<sub>4</sub> अभिनिर्वृत्तैर् (for  
अपि निष्क्रान्तैर्). D<sub>9</sub> अञ्जनाद्यभिसंवृत्तैर्. —<sup>b</sup>) D<sub>9</sub> वानरैर्  
(sic) (for वामनाद्). T<sub>3</sub> G<sub>4</sub> द्विजैः (sic) (for द्विपैः).  
—After 22<sup>ab</sup>, Dt D<sub>4</sub> 6.8.14 S (except M<sub>4</sub>) ins :

243\* भद्रैर्मन्दैर्मृगैश्चैव भद्रमन्दमृगैस्तथा ।

[ T<sub>1.2</sub> G M<sub>1-3</sub> मदैर् (for मन्दैर्). D<sub>6</sub> मद्र \* \*, T<sub>1.2</sub> G  
M<sub>1-3</sub> °मन्द- (for मद्रमन्द-). ]

V<sub>2</sub> 3 (om.) B<sub>3</sub> 4 (after 242\*) ins. 22<sup>ca</sup> after l. 41 of  
248\* (cf. v.l. 24). —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>9</sub> M<sub>4</sub> भद्रैर्मदैर् (B<sub>4</sub>  
M<sub>4</sub> °दैर्); B<sub>3</sub> भद्रैर्मल्लैर्; D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G M<sub>1-3</sub> भद्रमदैर् (for  
भद्रमन्दैर्). V<sub>2</sub> D<sub>9</sub> °मदैर्; B<sub>3.4</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> मद् (B<sub>3</sub> मल्ल)भद्रैर्;  
M<sub>4</sub> °मदैर् (for भद्रमृगैर्). —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> मृगैर्मदैर्; B<sub>3</sub> °मल्लैर्;  
B<sub>4</sub> D<sub>9.14</sub> S (except T<sub>3</sub>) °मदैर् (for मृगमन्दैर्). B<sub>3</sub>  
संयुताः (for सा पुरी). —For 22, D<sub>1</sub> subst. :

244\* कुमुदाञ्जनकुलोद्भूतैरञ्जनादपि निर्वृत्तैः ।

भद्रमन्दमृगैर्मन्दैर्वामनैरपि च द्विपैः ।

[ (l. 1) (hypermetric) ]

—For 21<sup>c</sup>-22, D<sub>2.3</sub> subst. l. 40-41 of 248\*, while D<sub>7</sub>  
subst. l. 40 (248\*) for 22 (cf. v.l. 24).

—After 22, D<sub>4.14</sub> S repeat 4<sup>ca</sup> (var.), then ins.  
245\*.

23 Cf. v.l. 6 and 24. V<sub>2.3</sub> (om. the prior half)  
B<sub>3</sub> cont. (see above), B<sub>2</sub> ins. (var.) the line of 23<sup>ab</sup>

after l. 41 of 248\*. —<sup>a</sup>) G<sub>4</sub> नित्यं (for नित्य-). V<sub>2</sub> 3  
(om.) B<sub>2</sub> शुभैर्दातैर्; B<sub>3</sub> शुभैः कांतैर्; D<sub>2</sub> 3 7 9 सदा (D<sub>3</sub>  
°मा)कीर्णा; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> सुसंपूर्णा (for सदा पूर्णा). —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub>  
मत्तैर्मदर, B<sub>3</sub> नागैः पर्वत- (for नागैरचल-). —For 23<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub>  
subst l. 42 of 248\*. —<sup>ca</sup>) D<sub>2</sub> 7 आयोजनाद् (for सा  
योजने). Dt D<sub>6</sub> 8 द्वे च° (by transp), D<sub>2</sub> 3 7 9 द्वे (D<sub>2</sub> 7  
वा) वा भूयो (for च द्वे भूयः). D<sub>1</sub> अयोधनादयोध्या सा. M<sub>4</sub>  
सा त्रियोजनविस्तीर्णा (cf. 1 5 7°) भूयो वापि°. ❀ Ct:  
द्वियोजने द्वयोर्योजनयोः । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । ❀ —After  
23, Dt D<sub>4</sub> 6.8.14 S (for D<sub>4</sub> 14 S see 22) ins..

245\* तां पुरीं स महातेजा राजा दशरथो महान् ।

शशास शमितामित्रो नक्षत्राणीव चन्द्रमाः ।

[ (l. 1) T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> सुमहा°, M<sub>4</sub> °बाहू (for स महातेजा). M<sub>4</sub>  
तदा (for महान्). —(l. 2) M<sub>4</sub> प्रशशास नता° (for the  
prior half). ]

On the other hand, D<sub>1</sub> ins. :

246\* निर्जराभूपुरी सा तु पुरा दशरथे नृपे ।

while D<sub>2.3.7</sub> 9 ins., D<sub>11</sub> reads for l. 44 of 248\* :

247\* तस्यां दशरथो राजा वास्तोष्पतिरिवावसत् ।

[ D<sub>2</sub> [ आ ]स्ते, D<sub>9</sub> [ अ ]भवत् (for [ अ ]वसत्). D<sub>3.7</sub> शास्ति  
(D<sub>7</sub> पाता) धर्मरत जनं (for the post. half). ]

24 <sup>a</sup>) M<sub>4</sub> स (for तां). M<sub>4</sub> °धामा (for सत्यनामां).  
D<sub>3</sub> हनु- (sic) (for दृढ-). —<sup>b</sup>) D<sub>2.7.9</sub> उपशोभितांतरां; D<sub>3</sub>  
°वरां; T<sub>3</sub> °प्रियां (for °शिवाम्). D<sub>1</sub> महर्षिभिर्वैश्वरैरलंकृतां.  
—<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> नृपसिंह- (for नृसहस्र-). D<sub>1-3.7.9</sub> पुरीं महोद्यान°.

—For 6-24, Ś1 Ñ V B D5.10-13 subst. :

- 248\* (6<sup>ab</sup>) हृष्टपुष्टजने तस्मिन्पुरे नैवाबहुश्रुतः ।  
 कश्चिदासीन्नरो नापि कश्चिदन्यायवृत्तिमान् ।  
 (7<sup>ab</sup>) न चाल्पविभवः कश्चिदासीत्तत्र पुरे जनः ।  
 (7<sup>cd</sup>) न चाप्यासीदसंतुष्टः कुटुम्बी तत्र कश्चन ।  
 (8<sup>ab</sup>) न कदर्यः कश्चिदासीन्नानृती न शयोऽपि वा । [5]  
 न मानी न च संरम्भी न नृशंसो विकथनः ।  
 नामहात्मा न पिशुनो न परस्वोपजीवकः ।  
 न चावर्षसहस्रायुर्नामयी नाबहुप्रजः ।  
 (9<sup>ab</sup>) नराः स्वदारनिरता नार्यश्चासन्प्रतिव्रताः ।  
 (9<sup>cd</sup>) सुव्रता धृतिमन्तश्च नरा आसन्तथा स्त्रियः । [10]  
 (10<sup>ab</sup>) नाकुण्डली नासुकुटी नास्त्रग्वी नाविलेपनी ।  
 न च कुप्रावृतो नासीदरिद्रो वा पुरोत्तमे ।  
 (11<sup>b</sup>) नामृष्टभूषणधरो न चाप्यासीदनिष्कधृक् ।  
 (11<sup>cd</sup>) नाहस्ताभरणोपेतो नानृजुर्न च नास्तिक ।  
 (12<sup>ab</sup>) नानाहिताग्निर्नायज्ञा विप्रो नाप्यसहस्रदः । [15]  
 (12<sup>cd</sup>) कश्चिदासीदयोध्यायां सद्गुत्तरहितो जनः ।  
 (13<sup>ab</sup>) स्वकर्मनिरताश्चासन्सर्वे तत्र द्विजातयः ।  
 (13<sup>cd</sup>) यज्ञाध्ययननित्याश्च विरताश्च प्रतिग्रहात् ।  
 (14<sup>ab</sup>) न नास्तिको नानृतवाङ्मूः कश्चिच्छोधनो नरः ।  
 (14<sup>cd</sup>) न सूचको न चाशक्तो नाशुचिस्तत्र चाप्यभूत् । [20]  
 (11<sup>a</sup>10<sup>d</sup>) नामृष्टमुद्गं चादाता नासुगन्धो न चानृजुः ।  
 न दुःखी पुरुषः कश्चिन्न चासीदनलंकृतः ।  
 रूपचातुर्यमाधुर्यशीलाचारगुणान्विता ।  
 नार्यश्चासन्नयोध्यायां मृष्टाभरणवाससः ।  
 नानात्मवाच च क्रूरो न विरूपो न चालसः । [25]  
 कश्चिदासीदयोध्यायां नाश्रीमान्न महाशनः ।  
 (15<sup>ab</sup>) न दीनो नापि चोद्विग्नो नातुरो न भयातुरः ।  
 (15<sup>cd</sup>) द्रष्टुं शक्यो ह्ययोध्यायां नापि राजन्यभक्तिमान् ।  
 (16<sup>ab</sup>) वर्णज्येष्ठानृजयन्तः पितृन्देवातिथिस्तथा ।  
 (16<sup>cd</sup>) आसन्दीर्घायुस्तत्र नराः सत्यपरायणाः । [30]  
 (17<sup>ab</sup>) आसीत्क्षत्रं ब्रह्ममुखं विदुश्चन्द्रं राजभक्तिमत् ।  
 न योनिसंकरश्चापि तत्र नाचारसंकरः ।  
 (18<sup>ab</sup>) एवमिद्वत्कुनाथेन पालिता साभवत्पुरी ।  
 (18<sup>cd</sup>) यथा पुरस्तान्मनुना मानवेन्द्रेण भूरियम् ।  
 (19<sup>ab</sup>) योधानामग्निकल्पानां संयुगेध्वनिवर्तिनाम् । [35]  
 (19<sup>cd</sup>) गुप्ता पुरी सहस्रैः सा सिंहैरिव गिरिगुहा ।  
 (20<sup>ab</sup>) काम्बोजदेशजैश्चैव हयैर्वानायुजैस्तथा ।  
 (20<sup>cd</sup>) नदीजैर्बाह्लिजैश्चैव कीर्णा हरिहयोपमैः ।  
 (21<sup>ab</sup>) विन्ध्यपर्वतजैश्चैव नागैर्हैमवतैस्तथा ।  
 सत्त्ववीर्यगुणोपेतैः शूरैरव्यालचेष्टितैः । [40]  
 पद्माञ्जनकुलोद्भूतैर्भद्रमन्दमृगान्वयैः ।  
 (23<sup>ab</sup>) सा पुरी बहुभिः कीर्णा तदासीद्बन्धहस्तिभिः ।  
 (23<sup>cd</sup>) शायोजनाद्वा भूयो वा सातिथामा व्यकाशत ।  
 सा पुरी यत्र राजासीत्पुरा दशरथोऽनघः ।

(24) { तां सत्यनाम्नीं दृढनोरणाकुलां [45]  
 महर्द्धिभिर्वेदमशतैरलंकृताम् ।  
 पुरीं समोद्यानवनीमनुत्तमां  
 स कोशलैन्द्रो नृपनिर्व्यपालयत् ।

As D2 3 7 9 have lines 9-13, 23 and 29 of 248\* as subst for 8-11, their variants are given below along with other MSS of the subst. group.

[V2 om. from the post. half of l 11 to the prior half of l. 5. —(l. 2) V4 अन्याय- (for अन्याय-) —(l. 3) Ñ1 V1.4 B1 D5 11.12 -निचय (for -विभव). Ñ2 जनप्रिय; V1 3 4 B4 D5 11 12 transp. पुरे and जन (for पुरे जन). —(l. 5) Ś1 [अ]वृती (for [अ]नृती). —(l. 6) V3 नीचो (for मानी). Ñ1 missing (for नृगंमो). Ś1 Ñ2 V1 B2-4 D10.13 न°; V3 नवि° (hypermetric), B1 न कर्मल, D5.11 12 न कुत्सित (for विकथन). —(l. 7) V4 न मोहात्मा (for नामहात्मा). D12 कृपणो (for पिशुनो). V3 न पुरश्चापहारकः, D12 न परस्वोपजीवनः (for the post. half). —(l. 8) Ś1 B1 D13 न दीनो, V3 B4 नामयी (for नामयी). V1 4 D5 10-12 ना(V1 om, V4 चा)बहुश्रुतः, B1 4 न° (for नाबहुप्रज.). —(l. 10) B4 निर्द्विता, D13 सुव्रता (for सुव्रता). D10 मृ- नतश्च (for धृतिमन्तश्च). D10 वस आसन् तथा स्त्रिय (sic) (for the post half). —(l. 11) V2 3 °पन. (for नाविलेपनी). —(l. 12) V1 3 B1.2 D5 12 तत्र, V2 न तु; D2 3 नात्र (for न च). V2 D12 कुप्रावृतो (D12 °तिर्); B1 चै प्रावृतो, D5 तु प्रकृतिर (for कुप्रावृतो). Ñ D10 वासीद, V2 वापि (for नासीद). Ś1 D13 रक्तवस्त्रावृतो नाभूद् (D13 °सीत्), V4 न च प्राकारवानासीद्, D11 न कश्चित्त्र पुरुष (for the prior half), D11 कश्चिद्वरिद्रः पुरोत्तमे (hypermetric) (for the post. half). —(l. 13) D10 -भूषणधरो (for -भूषणधरो). Ś1 नैव, Ñ1 D5 11-13 न वा (for न च). Ś1 D13 च निष्ठुर, V3 अलीकधृक्, B4 (m. also) D10 अनिष्ठुर (for अनिष्ठुर) —(l. 14) V1 D5 10-12 नानृती, B3 (m. also) नामृड् (for नानृजुर्). Ś1 D13 om. l. 15-21. —(l. 15) D5 नाथ सहस्रश्च (for नाप्यसहस्रद). —(l. 16) V D10 सद्गुत्तरि (V3 °स)हितो (for सद्गुत्तरहितो). —(l. 17) V3 स्वकर्मणि रताश्च; D5 स्वधर्म° (for स्वकर्मनिरताश्च). B3 हि (for च). Ñ1 सत्यदारा (for सर्वे तत्र). D1 subst. l 18 for 13<sup>cd</sup>. —(l. 18) V4 -विद्याश्च; B2 4 -निष्ठाश्च (for -नित्याश्च). B4 विभक्ताश्च (for विरताश्च). V1 °ग्रहे, B1 D10 परि° (for प्रतिग्रहात्). —(l. 19) V4 चास्तिको (for नास्तिको). —(l. 20) V4 D11 सूचको (for सूचको). V4 \* भूत् (for चाप्यभूत्). —(l. 21) D11 नातिष्ठमुद्ग (sic) (for नामृष्टमुद्ग). D11 12 वा (for च). V4 नानुगंधी न चाष्टणी (for the post. half). D1 ins. l. 22-26 after 11<sup>ab</sup>. —(l. 22) V2 अनल गत. (for अनलंकृतः). B3 (m. also) न चैवासीदहंकृतः (for the post. half). —(l. 23) D5.11.12 चार- (for रूप-). V3 transp. चातुर्य and माधुर्य. —(l. 24) V1 अयोध्या\*. Ś1 om. (hapl.) from the post.

half of l 24 to the prior half of l 26 D1 -भूषिता (for -वासस) —(l 25) V4 नापुत्रवान् (for नानात्मवान्) N2 V3 B2 D5 10 [अ]क्रो (for क्रो). D12 [अ]विरूपो (for विरूपो) V3 D11.13 बालिश (for चालस). D1 subst l 26 for 15<sup>cd</sup> —(l 26) N1 महामना, V1 [अ]महात्मा (submetric), V3 B1 [अ] महामना, V4 B3 (marg) महामना, B4 [अ]महायज्ञा, D5 11 12 [अ]महात्मवान् (for महाशन) D1 subst. l 27 for 15<sup>ab</sup>. —(l 27) S1 D13 कुल, N1 V2 4 D1 ऋन्वत (for मयातुर). D1 ins l 29 after subst for 15 —(l 29) V1 B1 (m) D5 11 12 -अष्टान् (for -ज्येष्ठान्) V1 2 4 B4 D1 11-13 पितृ- (for पितृन्). B3 एव (for देव-). V4 B3 (m) D1 तदा (for तथा). D1 subst l 30 for 16<sup>cd</sup> —(l 30) D13 नर (for नरा). D1 -पराक्रमा (for -परायणा). —After l. 30, N2 D10 ins. 17<sup>ab</sup> as in D7, while D5 11 12 read it for l 31, then all cont 239\*. —(l 31) V2 क्षेत्र, V3 छत्र (both sic) (for क्षत्र) B -मुख्य, D13 -सुखं (for -सुखं) B1 शूद्रो राजन्यमस्तिमान् (for the post. half). D1 ins l 32 after 17, D2 3 7 9 after 16<sup>ab</sup>. —(l 32) D1 2 7 9 [आ]सीत्, D3 [ए]व (for [अ]पि). D12 न योनित सकारश्चापि (sic) (for the prior half). S1 [आ]नन- (sic) (for [आ]चार-). —(l 33) N2 पालि\* (for पालिता) V2 [आ]सीन्महा- (for सामवत्). —(l 34) V3 पुर सा (for पुरस्तान्). B4 मनैवे° (sic) (for मानवेन्द्रेण). V2 धीमता (for भूरियम्). —(l 35) V2 -वर्णानां (for -कल्याणां). D1 subst. l. 36 for 19<sup>cd</sup>. —(l 36) D11 पु\* (for पुरी) (For l. 35-36, cf. 226\*). —(l 37) N1 B1-3 D5 कबोज- (for काम्बोज-) B1 D5.11 12 चापि (for चैव). S1 D5 12.13 हरि(D5 हालि)हयोपमै; V B4 वाणा (V3 °ला)युजै°, D11 वाणयुजै° (sic) (for वानायुजैस्तथा). S1 D13 om. l 38-41. D5.12 om l 38 —(l 38) V2 बह्निक्षेत्र, D10 बाह्निक्षेत्र (for बाह्निक्षेत्र) V4 B1 D11 [अ]पि (for [ए]व). D11 पूर्णा (for कीर्णा). D2 3 ins. l. 40 and 41, D7 ins. l 40 after 21<sup>ab</sup>. —(l 40) D2 3 7 °वह्निर् (for सत्त्ववीर्य-). N1 B3 D2 -बलो° (for -युगोपेतैः) N1 D5 11 12 अचलसंनिभै (for अव्यालचेष्टितैः). D3 श्रैव्याप्याल° (sic) (for the post. half). —After l. 40 B3 (marg.) ins. 21<sup>cd</sup> as in D9 D7 cont l 41 after 242\* (cf. v l. 21). V3 om. (hapl '1) from the post half of l 41 to the prior half of the line of 23<sup>ab</sup>

(cf v l. 23). —(l. 41) D11 -कुलोपेतैर् (for °दूतैर्). B2 (m) गंध- (for मद्र-) B3 -मह- (for -मन्द्र-) —B2 ins. the line of 23<sup>ab</sup> after l 41 (cf. v l 23). —After l. 41, B3 4 ins 242\*, the line of 22<sup>cd</sup>, then B3 alone cont the line of 23<sup>ab</sup> D1 subst l 42 for 23<sup>ab</sup>. —(l. 42) D1 पुर्ग सा (by transp) S1 D1 13 तथा (for नदा). —After l 42, V2 3 (om) B4 ins 242\*, then V2 cont the line of 22<sup>cd</sup>. —(l 43) S1 आयोजना वा, V1 B4 आयोजनार्था (B4 °द्य) (for आयोजनादा) B2 (before corr as in text) D11 भूमेर् (for भूयो) V2 आयोजनादाभुवो वा; D5 सा योजने द्वे भूमे. सा, D12 आयोजनद्वय भूमे (for the prior half). V1 B2 4 D5 11.12 सत्यना- (B2 °वा, B4 °धा)मा, V2 [अ]लकीशवत् (sic), B1.3 साभिरा (B1 °धा)मा (for सातिधामा) B4 चकासते, D5 11 12 प्रकाशते, D10 विकांशत (sic). S1 D13 om. l. 44 —(l 44) B1 3 (m.). 4 नृप (for ऋष) D11 reads 247\* for l. 44 —(l. 45) D13 मा (sic) (for तां). S1 D13 सत्यार्था वै; V1.2 B2 सत्यना (B2 °धा)मा; V4 B3 (m.) शोभमाना; B4 °धान्ती (for सत्यनाम्नी). V1 3 D5 12 °णार्गलां, D11 °ण योजनार्गली (sic) (for तोरणकुलां). —(l 46) D10 समाकुलां (for अलकुलान्). D11 गृहैर्विचित्रैरुपशोभितांतरा. —(l. 47) V1 सहो°; V4 महो° (for समोद्यानवतीम्). D11 प्रियसामोद्यानवती-मनुत्तमां (sic). —(l. 48) D13 कोसच्छेदो (for कोशलेन्द्रो). S1 N1 V B3 4 D10 13 न्य (S1 D13 ह्य, V3 नु)पालयत्. D11 शशास वै शक्रसमो नराधिप.]

Colophon. S1 N1 V1 D3 5 om इति. S1 D4.14 S om. श्रीरामायणे. N1 V1 3 4 D3 5 6 11 12 om. श्री. N1 V2-4 B Dt D1-3.6-9 12 13 ins. आर्षे before रामायणे. D2 श्रीमद्रामायणे. Dt D2.8 ins. बाल्मीकीये after रामा°. —Kānda name D2 om. D4 14 S (except M4) ins. श्रीमद् before बालकाण्डे. V B D5 11 12 आदि°, D1 अयोध्या°. —Sarga name S1 दशरथसौराज्यवर्णनं; N1 V1 4 B D1-3. 5 7.9-12 राजवर्णनं (D1-3 7 °र्णनो; D11 °नं) नाम (N1 V4 B D10 om.), V2 नगरवर्णनं; V3 पुरीवर्णनो नाम. —Sarga no. (figures, words or both) S1 N2 B2 3 D10 6, V2 8, V3 5, D1 7 4, D2 3 पंचमः; S षष्ठः; Dt D4.6.8 9 14 both (as in text) D13 इत्यर्षे \*\*\*\* यणे \*\* कांडे अयोध्यायां \*\* रथ सौराजा \*\*\* नाम षष्ठः \*\*. G1.2.4 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 with श्रीमद्रामानुजाय नमः.

अष्टौ बभूवुर्वीरस्य तस्यामात्या यशस्विनः ।  
शुचयश्चानुरक्ताश्च राजकृत्येषु नित्यशः ॥ १

धृष्टिर्जयन्तो विजयः सिद्धार्थो अर्थसाधकः ।  
अशोको मन्त्रपालश्च सुमन्त्रश्चाष्टमोऽभवत् ॥ २

G. I. 7. 3  
B. I. 7. 3  
L. I. 7. 3

## 7

In D<sub>2</sub> 3.7.9 the sequence of stanzas in Sarga 7 (along with substitutes and insertions) is so complicated that it is given separately in a tabular form for the guidance of the reader and is ignored in these notes.

Tabular conspectus of the sequence  
of stanzas in D<sub>2</sub> 3.7.9.

| D <sub>2</sub>          | D <sub>3</sub>          | D <sub>7</sub>          | D <sub>9</sub>          |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 249*                    |                         | 249*                    |                         |
| 3                       | 3                       | 3                       | 3                       |
| I                       | I                       | I                       | I                       |
| 2                       | 2                       | 2                       | 2                       |
| 252* (4 <sup>ab</sup> ) | 252* (4 <sup>ab</sup> ) | 252* (4 <sup>ab</sup> ) | 252* (4 <sup>ab</sup> ) |
| r l 2 of 249*           | l 2 of 249*             | r. l. 2 of 249*         | l. 2 of 249*            |
| 255*                    | 255*                    |                         | 255*                    |
| 7 <sup>ab</sup>         | 7 <sup>ab</sup>         | 7 <sup>ab</sup>         | 7 <sup>ab</sup>         |
| 258*                    | 258*                    | 258*                    | 258*                    |
| 10                      | 10                      | 10                      | 10                      |
| 264*                    | 264*                    | 264*                    | 264*                    |
| 13 <sup>cd</sup>        | 13 <sup>cd</sup>        | 13 <sup>cd</sup>        | 13 <sup>cd</sup>        |
| 14 <sup>ab</sup>        | 14 <sup>ab</sup>        | 14 <sup>ab</sup>        | 14 <sup>ab</sup>        |
|                         | 14 <sup>cd</sup>        | 14 <sup>cd</sup>        | 14 <sup>cd</sup>        |
| 254*                    | 254*                    | 254*                    | 254*                    |
| 4 <sup>cd</sup>         | 4 <sup>cd</sup>         | 4 <sup>cd</sup>         | 4 <sup>cd</sup>         |
| 256*                    | 256*                    | 256*                    |                         |
|                         | 5 <sup>ab</sup>         | 5 <sup>ab</sup>         | 5 <sup>ab</sup>         |
| 6 <sup>ab</sup>         | 6 <sup>ab</sup>         | 6 <sup>ab</sup>         | 6 <sup>ab</sup>         |
|                         | 6 <sup>cd</sup>         | 6 <sup>cd</sup>         | 6 <sup>cd</sup>         |
| 8 <sup>cd</sup>         | 8 <sup>cd</sup>         | 8 <sup>cd</sup>         | 8 <sup>cd</sup>         |
| 9 <sup>ab</sup>         | 9 <sup>ab</sup>         | 9                       | 9                       |
| 8 <sup>ab</sup>         | 8 <sup>ab</sup>         |                         |                         |
|                         |                         | II                      | II                      |
|                         |                         | 8 <sup>ab</sup>         |                         |
| I2                      | I2                      | I2                      | I2                      |
| r. 256*                 | r. 256*                 | r. 256*                 | 256*                    |
| 259*                    | 259*                    | 259*                    | 259*                    |
| 260*                    | 260*                    | 260*                    |                         |
|                         |                         |                         | 261*                    |
| 263*                    | 263*                    | 263*                    | 263*                    |
| 15 <sup>ab</sup>        | 15 <sup>ab</sup>        | 15 <sup>ab</sup>        | 15 <sup>ab</sup>        |
|                         |                         |                         | 15 <sup>cd</sup>        |
| 16 <sup>ab</sup>        | 16 <sup>ab</sup>        | 16 <sup>ab</sup>        |                         |
|                         |                         | 15 <sup>cd</sup>        |                         |
| l. 3 of 271*            | l. 2.3 of 271*          | l. 3 of 271*            |                         |
| 16 <sup>cd</sup>        | 16 <sup>cd</sup>        | 16 <sup>cd</sup>        | 16 <sup>cd</sup>        |
| 17                      | 17                      | 17                      | 17                      |

T<sub>2</sub> begins with श्रीरामचन्द्राय नमः. Dt D<sub>2</sub> 4.6-8 14 S

Cg t begin with, D<sub>2</sub> 9 ins. after 252\*

249\* तस्यामात्या गुणैरामनिष्ठाकोः सुमहान्मनः ।  
मन्त्रज्ञाश्चेद्वितज्ञाश्च नित्यं प्रियहिते रताः ।

[ D<sub>2</sub> 9 om 1 I — (1. I) D<sub>2</sub> 7 चिन्तितमनः, D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1</sub>-3 तु महात्मनः (for सुमहात्मनः) D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 पेश्वाकन्य महात्मन (for the post half) D<sub>2</sub> 7 repeat l. 2 after 252\*. — (1. 2) D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> मन्त्रज्ञाश्च (for मन्त्रज्ञाश्च) D<sub>2</sub> (second time) चिन्तितज्ञाश्च, D<sub>7</sub> (second time) त्विनि° (for चिन्तितज्ञाश्च). D<sub>2</sub> (first time) मन्त्रमन्त्रविज्ञाश्च (sic), D<sub>7</sub> (first time) मन्त्रिज्ञाश्च दृष्टज्ञाश्च (for the prior half). D<sub>2</sub> 7 (both first time) सत्य- (for नित्य). cf. 1<sup>a</sup> in Ś<sub>1</sub> etc for the post. half ]

1 Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>-3.7.9-13 read 3 before 1, while M<sub>4</sub> transp. 1<sup>cd</sup> and 3 —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> ईशस्य (for वीरस्य) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>-3 5 7.10-13 अष्टावन्ये बभूवुश्च (B<sub>2</sub> °स्तु). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 5 10-13 मर्हापतेः (for यशस्विनः) —For 1<sup>ab</sup>, M<sub>4</sub> subst.

250\* स तैः परिवृतो राजा अमात्यैर्बुद्धिकोविदैः ।

[ Note hiatus between the two halves ]

—<sup>c</sup>) Ñ V<sub>2</sub>-4 B<sub>1</sub>-3 D<sub>5</sub> 10 12 स्वनु°; V<sub>1</sub> (with hiatus) अनु°, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> त्वनु° (for चानुरक्ताश्च) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> °कर्मसु; G<sub>1</sub> राज्य°, M<sub>4</sub> नित्योद्युक्तश्च (for राजकृत्येषु). D<sub>1</sub> नोदिताः; M<sub>4</sub> कर्मसु (for नित्यशः). Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5</sub> 10-13 नित्यं (D<sub>11</sub> सत्य) प्रिय (V<sub>3</sub> नृप) हिते रताः; D<sub>2</sub> 3.7.9 नित्ययुक्ताः स्वलंकृताः —After 1<sup>cd</sup>, M<sub>4</sub> ins. 252\*.

2 <sup>a</sup>) V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> 9 वृष्णिर्; V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 12 वृष्टिर्; D<sub>1</sub> सृष्टिर्; D<sub>3</sub> गृष्टिर्; D<sub>5</sub> विष्टिर्; M<sub>4</sub> धृतिर् (for धृष्टिर्). D<sub>5</sub> यं marg. in जयतो. D<sub>6</sub> (before corr.) विजयः (for विजयः). —<sup>b</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 सुराष्ट्रो (for सिद्धार्थो). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>10</sub> 12 [S]थार्थ°; V<sub>1</sub> Dt D<sub>1</sub>-3 6-9 राष्ट्रवर्धनः; V<sub>2</sub> 4 B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 13 [S]थार्थ°, V<sub>3</sub> [S]स्वार्थ°, B<sub>1</sub> [S]प्यर्थ°; D<sub>11</sub> [S]प्यर्थसंधकः; T G M<sub>1</sub>-3 ह्यर्थ°, M<sub>4</sub> चार्थ° (all to avoid hiatus) (for अर्थसाधकः). —<sup>c</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 अकोपो (for अशोको). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B Dt D<sub>1</sub>-3 5-13 M<sub>4</sub> धर्मपालश्च (D<sub>13</sub> before corr. °बाणश्च), Ñ<sub>2</sub> मन्त्रपालः (submetric) (for मन्त्रपालश्च). —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> सुमन्तुश्च; B<sub>4</sub> सुचन्द्रश्च; D<sub>4</sub> सुमन्तश्च; D<sub>13</sub> सुमित्रश्च (for सुमन्त्रश्च). D<sub>12</sub> सोष्टमो; D<sub>14</sub> illeg. (for चाष्टमो). Ś<sub>1</sub> भवेत्; B<sub>1</sub> 4 मतः; Dt D<sub>6</sub> 8 [S]र्थवित्; D<sub>3</sub> स्मृतः; G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub> महान् (for ऽभवत्). V<sub>2</sub> सुमन्त्राष्टमोभवत्; D<sub>11</sub> सुमन्त्रो मन्त्रकोविदः —After 2, B<sub>1</sub> reads 254\*.

G. 1. 7. 1  
B. 1. 7. 4  
L. 1. 7. 1

ऋत्विजौ द्वावभिमतौ तस्यास्तामृषिसत्तमौ ।  
वसिष्ठो वामदेवश्च मन्त्रिणश्च तथापरे ॥ ३  
श्रीमन्तश्च महात्मानः शास्त्रज्ञा दृढविक्रमाः ।  
कीर्तिमन्तः प्रणिहिता यथावचनकारिणः ॥ ४  
तेजःक्षमायशःप्राप्ताः स्मितपूर्वाभिभाषिणः ।

3 S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 7.9-13 read 3 before 1. M<sub>4</sub> transp. 1<sup>ca</sup> and 3 —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 3.7.9 मन्त्रिणौ चैव; M<sub>4</sub> चाप्यपचितौ (for द्वावभिमतौ). S<sub>1</sub> Ñ V B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>1</sub> 5.10-13 मन्त्रिणावृत्तिजौ चैव; B<sub>3</sub> मन्त्रिणौ वृत्तिसंपन्नौ. —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> तावास्ताम् (for तस्यास्ताम्). B<sub>4</sub> अवि (for ऋवि-) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.9-13 वेद (D<sub>11</sub> om) वेदांगपारगौ; B<sub>1</sub> षडंग-वेदपारगौ. —After 3, Dt D<sub>6</sub> 8 ins.:

251\* सुयज्ञोऽप्यथ जाबालिः काश्यपोऽप्यथ गौतमः ।  
मार्कण्डेयस्तु दीर्घायुस्तथा कात्यायनो द्विजः ।  
एतैर्ब्रह्मविभिर्नित्यमृत्विजस्तस्य पौर्वकाः ।

Dt D<sub>6</sub> 8 cont., D<sub>4</sub> 14 S (M<sub>4</sub> after 1<sup>ca</sup>) ins. after 3, while D<sub>2</sub> 3.7.9 subst for 4<sup>ab</sup>

252\* विद्याविनीता हीमन्तः कुशला नियतेन्द्रियाः ।

[D<sub>2</sub> धीमत, G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> श्रीमत (for हीमन्त). D<sub>2</sub> 3.7.9 M<sub>4</sub> कुलीना (for कुशला). T<sub>3</sub> विजितेन्द्रियाः.]  
D<sub>3</sub> 9 cont. 249\*. D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 cont.:

253\* परस्परानुरक्ताश्च नीतिमन्तो बहुश्रुताः ।

4<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> हीमन्तश्च (for श्रीमन्तश्च). T<sub>3</sub> प्राज्ञाः (for महात्मानः). M<sub>4</sub> मतिमन्तो विनीताश्च. —<sup>b</sup>) Dt D<sub>8</sub> शास्त्रज्ञा (for शास्त्रज्ञा). T<sub>3</sub> श्रुतः; M<sub>4</sub> वाग्मिनो दृढाः (for दृढविक्रमाः). —For 4<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ V B (B<sub>1</sub> reads after 2) D<sub>1</sub> 5.10-13 (D<sub>11</sub> reads after 267\*) subst., while D<sub>2</sub> subst. for 14<sup>ca</sup>, D<sub>3</sub> 7.9 ins. after 14:

254\* हीमन्तो विनयोपेता नीतिज्ञा विजितेन्द्रियाः ।

[Ñ B<sub>3</sub> 4 श्रीमतो (for हीमन्तो). V<sub>4</sub> D<sub>2</sub> विजयो (for विनयोपेता).]

—For 4<sup>ab</sup>, D<sub>2</sub> 3.7.9 subst. 252\*. After 252\*, D<sub>2</sub> 7 repeat, D<sub>3</sub> 9 ins. l. 20 f 249\*, then D<sub>2</sub> 3.9 cont.:

255\* तैर्गुणैरुपसंपन्नाः सर्वे सुविपुलौजसः ।

पर्युपासन्त राजानं वसवो वासवं यथा ।

D<sub>11</sub> reads 4<sup>ca</sup> after 254\* (for sequence cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5</sub> 10-13 मति, D<sub>1</sub> कांति, D<sub>8</sub> (before corr.) कीर्तिवन्तः (for कीर्तिमन्तः). S<sub>1</sub> त्वव, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> 4 स्ववि; Ñ<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 10.11 13 स्वव, V<sub>2</sub> 4 B<sub>1</sub> 2 (after corr. स्वव) सुवि, V<sub>3</sub> पुर, D<sub>1</sub> चाभिरता; D<sub>2</sub> 3.7 सुचरिता; D<sub>9</sub> च वि, D<sub>12</sub> स्वावा (sic); G<sub>1</sub> प्राणि (for प्रणिहिता). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>2</sub> 3.5.7.9-13 राज (V<sub>3</sub> जा)निर्देश; D<sub>1</sub>

क्रोधात्कामार्थहेतोर्वा न ब्रूयुरनृतं वचः ॥ ५

तेषामविदितं किंचित्स्वेषु नास्ति परेषु वा ।

क्रियमाणं कृतं वापि चारेणापि चिकीर्षितम् ॥ ६

कुशला व्यवहारेषु सौहृदेषु परीक्षिताः ।

प्राप्तकालं यथा दण्डं धारयेयुः सुतेष्वपि ॥ ७

राजामादेश°. D<sub>2</sub> 3.7 ins 256<sup>ca</sup> after 4<sup>ca</sup> which they read after 254<sup>ca</sup>

5 D<sub>2</sub> om. 5. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 10-12 M<sub>4</sub> वयः; D<sub>3</sub> 7.9 युताः; D<sub>5</sub> चयः; D<sub>13</sub> वयःकृपा- (for क्षमायशः). D<sub>1</sub> वृद्धाः; D<sub>3</sub> 7.9 प्राज्ञाः (for प्राप्ताः). —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> भाषिताः (for भाषिणः) —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> वा काम- (for कामार्थ-). Dt D<sub>6</sub> 8 कामात्क्रोधार्थ°. —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> नाब्रुवन् (for न ब्रूयुर). M<sub>4</sub> क्वचित् (for वचः) —For 5<sup>ca</sup>, S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 5.10-13 subst, D<sub>2</sub> 3.7 ins after 4<sup>ca</sup>, repeating after 12, while D<sub>9</sub> ins. after 12:

256\* अलुब्धा धृतिमन्तश्च सत्यधर्मपरायणाः ।

[D<sub>2</sub> (first time) 3.7 (both second time) प्राज्ञाश्च (for अलुब्धा). D<sub>1</sub> अलुब्धवृत्तिमतश्च; D<sub>11</sub> अनुबद्धा धृतिमत (for the prior half).]

—D<sub>11</sub> cont. 268\*.

6<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5.7.10-13 M<sub>4</sub> नैषाम् (for तेषाम्). D<sub>10</sub> आवि (for अविदितं). D<sub>1</sub> चासीत्; D<sub>11</sub> चित् (for किंचित्) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> तेषु (for स्वेषु). S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 2.5.10-13 चैव, D<sub>3</sub> (om. hapl.). 7.9 M<sub>4</sub> वास्ति (for नास्ति परेषु) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>2-4</sub> B D<sub>1-3</sub> 5.7.9-13 G<sub>4</sub> M<sub>2</sub> च (for वा). D<sub>2</sub> om. 6<sup>ca</sup>. —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub> 4 च (for वा). —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> परेण (for चारेण). D<sub>4</sub> 9 T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> [अ]थ (for [अ]पि). D<sub>3</sub> चिकीर्षतः; G<sub>4</sub> चिकीर्षिताः; M<sub>3</sub> च कीर्तितं (for चिकीर्षितम्). —For 6<sup>ca</sup>, S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 5.10-13 subst.

257\* चिकीर्षितं क्वचिद्राज्ञो मित्रोदासीनविद्विषाम् ।

[V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> किंचित् (for क्वचित्). Ñ<sub>1</sub> राज्ञा; B<sub>2</sub> राज्ञां (for राज्ञो). D<sub>11</sub> मित्रोदासीन (after corr. *pr. m.* as in text). D<sub>1</sub> reads राज्ञां मित्रार्थुदासीनमध्यस्थानां चिकीर्षतां (cf Gītā 6.9 Cnt. ed. B.O.R.).]

7<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> कुशलं (for कुशला). —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> परीक्षकाः (for परीक्षिताः). D<sub>2</sub> 3.7.9 विरागाः सर्वसंमताः (D<sub>7</sub> संस्तुताः); M<sub>3</sub> नीतिज्ञाः सत्यवादिनः. —After 7<sup>ab</sup>, D<sub>2</sub> 3.7.9 ins.

258\* वर्धयन्तश्च धर्मेण कोशमूलं महीपतेः ।

[D<sub>2</sub> स्व- (for च). D<sub>7</sub> कोश मूल- (for कोशमूलं)]  
M<sub>4</sub> transp 7<sup>ca</sup> and 8<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> 3.4 प्राप्तकाले (for कालं). D<sub>14</sub> G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub>-3 च ये; T<sub>1</sub> 2 च ते; T<sub>3</sub> च यद् (for यथा). M<sub>4</sub> च पुत्रेपि ते विदुर्दण्डधारणं. —For 7, S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 5.10-13 subst., while D<sub>2</sub> 3.7 (after repetition,



कोशसंग्रहणे युक्ता बलस्य च परिग्रहे ।  
अहितं चापि पुरुषं न विहिंस्युरदूषकम् ॥ ८  
वीराश्च नियतोत्साहा राजशास्त्रमनुष्ठिताः ।  
शुचीनां रक्षितारश्च नित्यं विषयवासिनाम् ॥ ९

see above ) 9 ins. l. 1 after 256\* and for 7<sup>ad</sup>, subst. l. 2 which comes in succession

259\* धर्माचारविवेकज्ञाः सर्वत्र समदर्शिनः ।  
पुत्रेऽपि च प्राप्तदोषे धर्मतो दण्डपातिनः ।

[ (1. 1) D3 पराचारः. D9 धर्माधर्मः (for धर्माचारः) V4 -विवेकागा; D1.2 7 9 -विवादज्ञा, D3 -विचारज्ञा (for -विवेकज्ञा). S1 N V B D1 5 10-13 read l. 2 after 8<sup>ad</sup>. —(1. 2) V4 प्राप्तदोषे च (by transp.), D2 प्राप्तदोषेपि, D9 हि° (for च प्राप्तदोषे). D7 पुत्रे सप्राप्तदोषेपि (for the prior half). D12 -पातिनः. (for दण्डपातिनः). ]

—D2 3 7 (marg.) cont. 260\*, D9 261\*.

8 D9 om 8<sup>ad</sup>. D7 reads 8<sup>ad</sup> after 11. M4 transp. 7<sup>ad</sup> and 8<sup>ad</sup> (cf. v l. 7). —<sup>a</sup>) N1 °संग्रहणे; N2 V B1 2 4 D10 कोष°; M3 °संरक्षणः; M4 °संजनने (for कोश-संग्रहणे). D7 युक्तो (for युक्ता). D1 कोशसंरक्षणसंयुक्ताम् (hypermetric) —<sup>b</sup>) S1 N V B1 2 4 D1.3 10-13 तथा बल- (for बलस्य च). D2 ब्रह्मणेनुसूयकाः (submetric), D3 ब्राह्मणेप्यनुसूयकाः; D7 ब्रह्मस्वस्याविहिंसकाः; M3 बलस्य परिसंग्रहे. —After 8<sup>ad</sup>, S1 N V B D1.5 10-13 read l. 2 of 259\* (cf. v l. 7) —<sup>c</sup>) Dt अहिते; D2 3 7 9 M4 अप्रियं (for अहितं). D2.3 9 वा (for च). —<sup>d</sup>) D4 न विहंस्युर; D7 अविहंस्युर; T3 न निहंस्युर (for न विहिंस्युर). Dt D6 8 G1.3 M2 न हिंस्युरवि°; D9 न विगर्हति°. —For 8<sup>ad</sup>, S1 N V B D1.5 10-13 subst., while D2.3 7 (marg.) ins. after 259\*:

260\* अद्रोम्धारश्च धर्मेण शत्रोरप्यकृतागसः ।

[ V3 अद्रोम्धारश्च; D1 आयोद्धारः; D2.3.7 अविरोधाः (for अद्रोम्धारश्च). D1 सु-; D2 स्व-; D7 हि (for च). V1 पुत्रो \*\*\* धर्मेण; V4 अद्रोम्धा वधवधेन (for the prior half). D2 3 अथ (for अपि). ]

9 °) D3.7 वीराश्च (for वीराश्च). D2 3.7 सुकुलीनाश्च (for नियतोत्साहा). D9 M4 धी (M4 वी)राश्चैव कुलीनाश्च. —<sup>b</sup>) D14 T1 2 °व्रताः (for अनुष्ठिताः). D2 3 9 °शास्त्र (D2 स्वेषु)प्रतिष्ठिताः; T3 राजशासननिष्ठिताः. —For 9<sup>ad</sup>, S1 N V B D1.5 10-13 subst., while D9 ins. after 259\*:

261\* आगतज्ञानविज्ञानाः पितृपैतामहोचिताः ।

[ V3 आहात- (sic) (for आगतः) S1 V1 D13 आगता-नागतज्ञाना (for the prior half). D11 -हिताः, D13 -दितः (for -चिताः). ]

—<sup>c</sup>) S1 N V B D1-3.5.7 9-13 M4 रक्षितारश्च (D3 °स्व)

ब्रह्मक्षत्रमहिंसन्तस्ते कोशं समपूरयन् ।  
सुतीक्ष्णदण्डाः संप्रेक्ष्य पुरुषस्य बलावलम् ॥ १०  
शुचीनामेकबुद्धीनां सर्वेषां मंत्रजानताम् ।  
नासीत्पुरे वा राष्ट्रे वा मृषावादी नरः कचिन् ॥ ११

G. 1. 7. 14  
B. 1 7. 14  
L. 1 7 14

वर्णानां. V1 om. 9<sup>ad</sup> and the prior half of l. 1 of 262\*.

—<sup>a</sup>) N1 illeg for वा in वामि.

10 °) D2 कोशं न; D3 7 9 कोशं ते (by transp.); T3 स्वै° (for ते कोशं) D2 3 7 9 14 T1 2 सम (D14 T1.2 अभि)वर्धयन्; D4 Ctp अभि° (for समपूरयन्). —<sup>c</sup>) D2 3 7 9 अतीक्ष्ण- (for सुतीक्ष्ण-). —<sup>d</sup>) D2 3 7 9 M4 पुरुषाणां (for पुरुषस्य) —For 10, S1 N V B D1 5 10-13 subst..

262\* कोशसंग्रहणे युक्ता ब्रह्मस्वस्याविहिंसकाः ।

सुतीक्ष्णदण्डवेत्तारः परार्थबलपौरुषाः ।

[ N1 illeg up to धं in l. 2. V1 om. the prior half. —(1. 1) The prior half=8<sup>ad</sup>. D11 कोपः, D13 लोक- (for कोश-). V3 4 विहि (V4 °स्व)त्ता. —(1. 2) V2 B (B2 before corr) D5 10-13 अतीक्ष्ण- (V2 °क्ष्णा), D1 अमीर- (for सुतीक्ष्ण-). S1 V1 3 B1.2 (before corr.) D1.5 11 13 -दंडा (for -दण्ड-). D5 जेतार, D10-12 -नेतार- (for -वेत्तार-). V1-3 D5.11 12 पगल- (D5 11 °त्मा-) (for परार्थ-). S1 V1-3 B1 D13 -पौरुष; D5 11 -पौरुषे (for -पौरुषाः). D1 परीता दंडपौरुषैः (for the post. half) ]

S1 N V B D1.5 10-13 cont, D2 3 7 ins. after 260\*, while D9 ins after 261\*:

263\* परस्परेणाविरुद्धाः प्रीतिमन्तः प्रियंवदाः ।

परापवादविरता गुणाढ्या न च गर्विताः ।

[ D7 reads l. 1 in marg. —(1. 1) B1 -[अ]विरुद्धाः; (for -[अ]विरुद्धा). D7 परस्परे न विरुद्धाः (for the prior half). —(1. 2) B1 D9 -रहिता, B4 -निरता; D2 -भीताश्च, D3 -विदिता, D11 -[अ]विरता (for -विरता). D7 परापवादे न रता (for the prior half). S1 D13 पुण्याढ्या; D10 गुणा\* (for गुणाढ्या). D2.7 transp. न and च. V3 (before corr) गर्हिता (for गर्विता). ]

S1 N V B1.2 4 D1.5 10-13 cont. 267\* (D11 om. l. 1 and 2). —After 10, D2.3.7 9 ins.

264\* त्यक्तानृतकथाः शूराः सर्वे ते तु प्रियंवदाः ।

शुचयो गुणवन्तश्च सदस्याहितनिश्चयाः ।

[ (1. 1) D9 त्यक्त्वा (for त्यक्ता-) D3 °तस्य, D9 धर्मशीलाः (for सर्वे ते तु). —(1. 2) D2 सदस्य°; D9 °मित्र- (for सदस्याहित-). ]

B3 cont..

265\* धर्मतोऽपि प्रजानां च धनग्रहणतत्पराः ।

Thereafter reads 267\*.

11 D2.3 om. 11. S1 N V B D1 5.10-13 om. 11<sup>ad</sup>. D7 reads 8<sup>ad</sup> after 11. —<sup>a</sup>) D7 शुचीनाम् (for शुचीनाम्).

G. 1. 7. 15  
B 1. 7. 15  
L. 1. 7. 15

कश्चिन्न दुष्टस्तत्रासीत्परदाररतिर्नरः ।

प्रशान्तं सर्वमेवासीद्राष्ट्रं पुरवरं च तत् ॥ १२

सुवाससः सुवेशाश्च ते च सर्वे सुशीलिनः ।

हितार्थं च नरेन्द्रस्य जाग्रतो नयचक्षुषा ॥ १३

गुरौ गुणगृहीताश्च प्रख्याताश्च पराक्रमैः ।

विदेशेष्वपि विज्ञाताः सर्वतो बुद्धिनिश्चयात् ॥ १४

—<sup>b</sup>) D7 अनुयायिनां (for संप्रजानताम्). —<sup>c</sup>) B1 आसीत् (for नासीत्). V1 G1 om first वा (submetric), B3 (m., orig. as in text) राज्ये° (for राष्ट्रे वा) D7 नासीत्तेषु पुरे राष्ट्रे —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1 5 7.9-13 M4 तत्करो ना(Ś1 V2 3 B2 D7 9 13 वा)शुचिर्नरः (Ś1 D13 °वतः).

12 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 3 B D5 9-13 M4 न दुष्टः कश्चिद् (by transp); V2 4 न दुःखी (V4 4 \*खी)कश्चिद्; Dt D4 8 कचि°, D6 कचित्त° (sic) (for कश्चिन्न दुष्टस्). Ś1 Ñ V B D5 9-13 अपि; M4 अत्र (for तत्र). D1-3 7 न दुष्टश्चाभवत्कश्चित्. —<sup>b</sup>) M4 पारदारो (for परदार-). Ś1 Ñ V B D5 7.10-13 -[अ]मिमर्षकः; D1-3 M4 -[अ] (M4 [s]) नसूयकः (for -रतिर्नरः). D9 द्रष्टुं पुरवराणि च. —After 12<sup>ab</sup>, Ñ V B D5 10-12 ins, while Ś1 D1 13 subst. for 12<sup>cd</sup>:

266\* कृत्स्नमासीदनुद्विग्नं राधूं तैः परिपालितम् ।

[ V3 राष्ट्रे (for राष्ट्रं). V3 परिपालितैः. ]

—<sup>c</sup>) Ñ V B D2 3 5 7 9-12 प्रशस्तं (for प्रशान्तं). D5.12 एवमासीत्तद् (for सर्वमेवासीद्) —<sup>d</sup>) T2 G1 2 M1 2 च यत्; M4 तथा (for च तत्). Ñ1 °चैव पुराणि च; Ñ2 V1 3 B1.4 D10 °पुरवराणि च; V2.4 B2.3 (m) D5 12 °पुरव(B3 orig. °घ)नानि च; D2 3.7.9 11 राष्ट्रेषु नगरेषु च. —After 12, D9 ins, D2 3.7 repeat 256\* and cont. 259\* (cf. v.l. 5 and 7 respectively), D2 3.7 further cont. 260\* (cf. v.l. 8). —D13 cont. 268\*.

13 cf. v.l. 14 D11 om. 13. D2 3 7.9 om. 13<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D14 (mt. ln.) °सः; M4 सुभाषाश्च (for सुवाससः). —<sup>b</sup>) D14 तेषु (for ते च). Dt D6 8 शुचिर्वताः (for सुशीलिनः). T3 ते सर्वे सुखशालिनः; M4 न च संघर्षशीलिनः. —<sup>c</sup>) Dt D4 6 8 M2 हितार्थाश्च (for हितार्थं). D2 ते (for च) D3 नरेन्द्रश्च (for नरेन्द्रस्य). —<sup>d</sup>) D2 3 7 9 जाग्रति; M4 ते जाग्रन् (for जाग्रतो) D2 3 7 9 ज्ञानचक्षुषा (D2 3 °षः).

14 <sup>a</sup>) Dt D4.6 8 G1-3 M1 Ct गुरोर्; T3 गुणैर्; M4 पुरे; Cg.k as in text (for गुरौ). D2 3.7 उपकारगृहीताश्च; D9 अरोगाः प्रगृहीताश्च; Cm tp गुणागुणगृहीताश्च. —<sup>b</sup>) G2.4 M1 विख्याताश्च; Cg as in text (for प्रख्याताश्च). D4 14 S Cg k पराक्रमे (for पराक्रमैः). —For 14<sup>cd</sup>, D2 subst. 254\*. —<sup>c</sup>) D3 7 ज्ञातारः; D14 T2 G2 M1.3 विख्याताः; Cg.t as in text (for विज्ञाताः). D9 ज्ञातारोपि (पि on marg.) विदेशेषु; M4 विशेषेष्वपि तज्ज्ञास्ते. —<sup>d</sup>) G4 सर्वे ते (for सर्वतो). Dt D6.8 G4 Ct -निश्चयाः; Cg as in text (for -निश्चयात्). D2.7.9 सर्वैर् (D9 °र्व) बुद्धिविनिश्चयैः. —For 13 and 14, Ś1 Ñ V B D1.5.10-13 (D11 which

om. 13, subst. only 1 3 and 4 for 14, B3 reads after 265\* and others after 263\*) subst

267\* आर्यवेशाः सुवचसो न च सदिग्धनिश्चयाः ।

नरेन्द्रवचनासक्तचेतसस्तत्परायणाः ।

स्वगुणेषु परिख्याता नामरूपगुणान्वयैः ।

परराष्ट्रेषु विख्याता नयबुद्धिगुणांशुभिः ।

[ D11 om. 1 1-2 —(1. 1) D13 आर्यवेशा. Ś1 सत्यवाचो; Ñ2 V1 3 B3 4 D5 12 सुमनसो; B1 सुवचसो (for सुवचसो). V2 आचार्यवेशवचसो (for the prior half). D1 °संघट्टबुद्धयः (for the post half) —(1. 2) Ñ2 -वच सक्त- (submetric), V4 -वचनः क्ताश्च (for -वचनासक्त-). V4 चेतसा (for -चेतसस्). Ś1 D13 सत्पराक्रमा (for तत्परायणा). D1 om. 1. 3 —(1 3) Ñ1 V1 सुगुणेषु; V2 B4 गुणबु (B4 m °बु; orig. as in text)द्धि-, B1 स्वगुणैः सु-, D5 स्व गुणेषु; D12 स्वगुणेषु (for स्वगुणेषु). D13 विख्याता (submetric) (for परि°). V4 स्वगुणे परराष्ट्रेषु (for the prior half). Ñ2 om. (hapl.) the post. half of 1. 3 and the prior half of 1. 4. B4 नाना- (for नाम-). Ś1 B3.4 D10 13 -[अ]न्विता. (for -[अ]न्वयै). V4 विख्याता रूपगुणान्वयै (hypermetric) (for the post. half). —After 1. 3 D10 ins. 268\*. —(1. 4). B3.4 परमास्त्रेषु; D1 सुराष्ट्रेषु सु-, D5 11 12 °राज्येपि (for परराष्ट्रेषु) V1 वि- ता (for विख्याता) B4 नयबुद्धि- (for नयबुद्धि-). Ś1 Ñ2 D13 -गुणां शुभा, V3 -गुणादिभिः, B1 4 -गुणात्मभिः (for -गुणांशुभिः). ]

—Thereafter Ś1 Ñ V B D1 5 10 12 (D10 after 1. 3) cont, D11 after 256\*, D13 after 12 ins. \*

268\* आसंस्तत्र गृहीतास्तैः सर्वे वर्णाः स्वकर्मभिः ।

[ Ś1 D5 11-13 तदा (Ś1 °द)नुसरक्ता, V1 तदानुरक्ता (submetric), V2 तदनुरक्ताश्च, V3 तदात्तसहिता; B4 °स्तु; D1 सुनि° (for तत्र गृहीतास्तैः) Ñ2 सर्व- (for सर्वे). Ś1 D1.11 13 °सु; V1 स्वधर्मभिः, B4 सुकर्मभिः; D13 °कर्मभिः (for स्वकर्मभिः). ]

—After 14, Dt D4.6 8.14 S ins. \*

269\* अभितो गुणवन्तश्च न चासन्गुणवर्जिताः ।

सन्धिप्रिग्रहतत्त्वज्ञाः प्रकृत्या संपदान्विताः ।

मन्त्रसंवरणे शक्ताः शक्ताः सूक्ष्मासु बुद्धिषु ।

नीतिशास्त्रविशेषज्ञाः सततं प्रियवादिनः ।

[ D4 14 S (except M2 4) om. 1. 1 —(1. 1) M2.4 अभिज्ञा (for अभितो). M2 °गहिता, M4 सद्गुणवर्जिताः (for [आ]सन्गुणवर्जिताः). —(1. 2) D14 -निग्रह- (for -विग्रह-). M3 -सत्त्वज्ञा (for -तत्त्वज्ञा). M4 प्रकृतेः (for प्रकृत्या). —(1. 3) D4 -संग्रहणे (for -संवरणे). D14 T1.2 G2 M युक्ताः, T3 रक्ताः



ईदृशैस्तेरमात्यैस्तु राजा दशरथोऽनघः ।  
उपपन्नो गुणोपेतैरन्वशासद्वसुंधराम् ॥ १५  
अवेक्षमाणश्चारेण प्रजा धर्मेण रञ्जयन् ।  
नाध्यगच्छद्विशिष्टं वा तुल्यं वा शत्रुमात्मनः ॥ १६

तैर्मन्त्रिभिर्मन्त्रहितैर्निविष्टै-  
वृतोऽनुरक्तैः कुशलैः समर्थैः ।  
स पार्थिवो दीप्तिमवाप युक्त-  
स्तेजोमयैर्गोभिरिवोदितोऽर्कः ॥ १७

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे सप्तमः सर्गः ॥ ७ ॥

G. 1 7. 18  
B 1 7. 24  
L. 1 7 19

( for first शक्ता ). Dt D6 8 G2 M1 सक्ता, D4 M4 श्क्षणा,  
M3 युक्ता ( for second शक्ता ). M4 om. l 4. ]

On the other hand, D3.7 9 11 ins. ( D11 after 267\* )  
254\*, then D11 reads 4<sup>cd</sup>, 5<sup>ab</sup>, 256\*.

15 Ś1 D13 om 15<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ V1 3 4 B D1.5 7 10-12  
अमात्यैरीदृशैस्तैस् ( by transp ), V2 अमात्यैरादृशैस्तैस्;  
D2.3 9 अमात्यैस्तादृशैस्तैस्. Dt D4.6 8 T3 M2 4 ( after corr.  
स ) च; D1 स ( for तु ). —<sup>b</sup>) Ñ V B D1-3 5 7 10-12  
[ 5 ] निवितः ( for ऽनघः ). D2 3 om. 15<sup>cd</sup> D7 transp. 15<sup>cd</sup>  
and 16<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) D9 सुप्रसन्नो; T3 ( before corr. as in  
text ) G2 M1 उपपन्नैर्; M3 उपपन्न- ( for उपपन्नो ). D7 9  
गुणैरितैर् ( for गुणोपेतैर् ) —<sup>d</sup>) D7.9 महीमिमां ( for  
वसुंधराम् ). —For 15<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B D1 5 10-13 subst :

270\* धर्मतः पालयामास पृथिवीमनुरञ्जयन् ।

[ D1 पालयामास धर्मेण ( for the prior half ). ]

16 D9 om ( hapl ? ) 16<sup>ab</sup> to l. 3 of 271\*. D7  
transp. 15<sup>cd</sup> and 16<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) V4 B3 Dt D1 3-5.7 8.10  
अवे ( D8 before corr. °पे ) क्ष्य°; B4 आवक्ष°, D2 ( after  
corr *pr. m* as in text ) °माणः; D13 अवेक्ष°, G1 अन्वेक्ष°;  
G3 अन्वेष्° ( for अवेक्षमाणश् ). V3 °माणः स चारेण ( hyper-  
metric ). —<sup>b</sup>) Dt D6 8 रक्षयन्; T3 वर्धयन् ( for रञ्जयन् ).  
Ś1 Ñ V B D1 5 10-13 महीं सूर्य इवांशुभिः; D2.3 M4  
सर्वाश्चा ( M4 धर्मेणा ) रंजयत्प्रजाः; D7 सर्वाश्च रंजयन्प्रजाः.  
—After 16<sup>ab</sup>, Dt D2-4 6-8 ( D7 after 15<sup>cd</sup> ) 14 S ins. .

271\* प्रजानां पालनं कुर्वन्नधर्मं परिवर्जयन् ।

विश्रुतस्त्रिषु लोकेषु वदान्यः सत्यसंगरः ।

स तत्र पुरुषव्याघ्रः शशास पृथिवीमिमाम् ।

[ D2 7 om. l. 1 and 2. D3 M4 om l. 1. —( l. 1 ) G1  
निधर्म ( for अधर्म ) —( l. 2 ) D3 M3 सर्व- ( for त्रिषु ). M4  
transp. विश्रुतस् and वदान्यस्. Dt श्रुत° ( for सत्यसंगर ).  
—( l. 3 ) G2 शशास ( sic ) ( for शशास ) D2.3.7 प्रशशास  
भरामिमां ( for the post half ). ]

—<sup>c</sup>) V3 D1 [ अ ] भ्य ( V3 °भ्या ) गच्छत्; B4 [ अ ] धिगच्छत्  
( for [ अ ] ध्यगच्छत् ) Ś1 Ñ V B D1 5 10-13 क्वचित् किंचिद्  
( Ś1 B1 D13 कंचिद्, Ñ1 V4 कश्चिद्; D11 तुल्यं ); D3 विःष्टां

वा ( for विशिष्टं वा ). —<sup>d</sup>) Ś1 D13 ऐक्ष्वाकः; Ñ1 ऐक्ष्वाकः;  
Ñ2 V B D1 5 10 12 इक्ष्वाकः; D11 विशिष्टं ( for तुल्यं वा ).  
D3 शःम्; M4 रिपुम् ( for शत्रुम् ). —After 16, Dt  
D4 6 8 14 S ins. .

272\* मित्रवान्नतसामन्तः प्रतापहतकण्टकः ।

स शशास जगद्राजा दिवि देवपतिर्यथा ।

[ ( l. 1 ) T2 3 ( both before corr ) G4 न तु ( for नन्- ).  
M3 -[ उ ] द्रुत- ( for -हत- ). —( l. 2 ) G1 3 प्रशशास; M2 शशास  
स ( by transp. ). D14 T1 2 G2.4 M1.3 4 दिव ( for दिवि ).  
M4 देवेशो ( for देवपतिर् ) ]

17 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ B2 D5 10 11 13 भर्तृहिते; V2-4 B3 4 भर्तृ°;  
D4 8 T1 G M मन्त्र ( G1 [ before corr. ] M3 मन्त्रि ) हिते;  
D7 साधुहिते; D12 नृप° ( for मन्त्रहितैर् ). D9 विशिष्टैर्  
( for निविष्टैर् ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1 2 5 7.9-13 विद्वद्भिरासैः  
( for वृतोऽनुरक्तैः ). V2 कुलजैः ( for कुशलैः ). Ñ ( Ñ- m )  
V B D10 G2 M1 समस्तैः; M3 समेतैः ( for समर्थैः ). —<sup>c</sup>)  
D3 7 9 सहस्र- ( for -मवाप ) D7.12 युक्तैस् ( for युक्तस् ). V4  
स पालयन्नरपतिरवाप दीप्तिं ( hypermetric ), D1 2 °दीप्यत  
( D1 दर्पित ) दीप्तिमद्भिस्. —<sup>d</sup>) D9 °मयो ( for तेजोमयैर् ).  
B1 दोभिर् ( for गोभिर् ) Ñ V B D2 5 10-12 [ अं ] वरे; T2.3  
G2 4 M2 [ उ ] दित- ( for [ उ ] दितो ). Ś1 D13 °रके इवांशुसंघैः  
( D13 °नैः ).

Colophon. Ś1 Ñ2 D5.10 13 om. इति. Ñ1 V B Dt  
D2 3 6-9 11.12 ins. आर्षे ( D2 आर्षे श्रीमत् ), while D4.14 S  
( except M4 ) श्रीमत् after इति. Ś1 Ñ V B D5 6.10-14 S  
om. श्री. Ś1 Ñ2 D4.10.13.14 S om. रामायणे. Dt D2.8.9  
ins. वाल्मीकीये after रामायणे. —*Kāṇḍa name*. Ś1 Ñ2  
D5 10 12.13 om. V B आदिकाण्डे; D1 अयोध्याकाण्डे. —After  
Kāṇḍa name, D3 reads अयोध्यापर्वणि. —*Sarga name* :  
Ś1 Ñ V B D1 2 4 5 9-12 अमात्यवर्णनं नाम; D3 7 मन्त्रिवर्णनं;  
D13 अमात्य \* \* \* नाम. —*Sarga no* ( figures, words  
or both ) . Ñ1 V1.4 B1 4 D5.12 13 S om. Ś1 Ñ2  
B2.3 D10.11 7, V2 9, V3 D1 6, D7 5; D2 3 षष्ठः; D6 9 S  
word as in text, Dt D4.8 14 both ( as in text ).  
—After colophon, T2 concludes with श्रीरामजय; G1.2.4  
M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

G. I. 8. I  
B. I. 8. I  
L. I. 8. I

तस्य त्वेवंप्रभावस्य धर्मज्ञस्य महात्मनः ।  
सुतार्थं तप्यमानस्य नासीद्वंशकरः सुतः ॥ १  
चिन्तयानस्य तस्यैवं बुद्धिरासीन्महात्मनः ।  
सुतार्थं वाजिमेधेन किमर्थं न यजाम्यहम् ॥ २  
स निश्चितां मतिं कृत्वा यष्टव्यमिति बुद्धिमान् ।  
मन्त्रिभिः सह धर्मात्मा सर्वैरेव कृतात्मभिः ॥ ३

## 8

1 Ś1 begins with ॐ. —<sup>a</sup> Ś1 Ñ V B D5.10-13 धर्मप्रधा (D13 °दा) नस्य; Dt D1-3 6-8 M1 चैवंप्रभाव (D1 °धान) स्य (for त्वेवंप्रभावस्य). D13 om. (hapl) 1<sup>60</sup>. —<sup>b</sup> D2 3 7 9 धार्मिकस्य (for धर्मज्ञस्य). D3 om. (hapl) 1<sup>c</sup> —<sup>d</sup> D1 सुतार्थे; M3 स्तोकार्थं (for सुतार्थं). D9 तप्यतो राज्ञो; D11 °मानः, D12 °मा \* स्य (for तप्यमानस्य). —<sup>a</sup> Ś1 Ñ V3 B2-4 D1.10.13 नाभूद्; D2 न स्याद् (for नासीद्). D12 °धरः (for वंशकरः). B4 शुभः (for सुतः).  
2 D3 om. 2<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> G1 चिन्त्यमानस्य (for चिन्तयानस्य). D4.14 T G4 M4 [इ]यं (for [ए]वं). —For 2<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B D1.2 5 7.9-13 subst.

273\* तस्य चिन्तयतो बुद्धिरूपज्ञेयं महामतेः ।

[ D2 9 त्वेवं, D7 चैव (for बुद्धिः). D2 7 9 बुद्धिर्जाता, D11 उत्पन्नैव (for उत्पन्नेय) V1 महामते, V4 D1.2.7.9.11 महात्मनः, B1 महीपतेः (for महामते). ]

Ñ1 illeg. from मेधेन to स्य in <sup>a</sup>. —<sup>c</sup> Ñ2 V1 3 B3.4 D4 (after corr. as in text). 10 °थो; D1 °थे (for सुतार्थं). —<sup>a</sup> B1 (m. as in text) न किमर्थं (by transp.), D1 M4 किं पुनर्न; D12 किम \* \* (for किमर्थं न). V1 जयामि (by metathesis) (for यजामि).

3 <sup>a</sup> Ś1 V2-4 B1.2 4 D1 5 11-13 G4 M4 सुनिश्चितां; G1 स निश्चित्य (for स निश्चितां) V1 बुद्धि (for मतिं). —<sup>b</sup> D3 बुद्धिमान्. Ś1 Ñ V B D1 5 10-13 यष्टव्ये (V3 °ष्टु वै) वसुधाधिपः (D12 °पतिः). —<sup>c</sup> M4 तन्त्रिभिः (for मन्त्रिभिः). Ś1 Ñ V1 3 4 D1.5 10.12 13 संमन्त्र्य; D11 मंत्रज्ञैः (for धर्मात्मा). V2 मन्त्रिभिः सहसामन्त्र्य. —<sup>a</sup> Dt D6.8 अपि (for एव). T2 महा° (for कृतात्मभिः). Ś1 Ñ V B D1 5 10-13 तैः स्वामि (D1 स्वामिने; D11 स्वामिनो) हितकारिभिः.

4 <sup>a</sup> Ś1 Ñ V B D10-13 तत्र; D5 तव; M3 तदा (for ततो). Dt D6.8 महातेजाः (for इदं राजा). —<sup>b</sup> B4 मंत्र°; D11 \* त्रि° (for मन्त्रिसत्तमम्). —<sup>c</sup> D11 आन \* (for आनय). Ś1 Ñ V1.3 B1 2 D5.10-13 सर्वा (D11 °\*) स्वं; V2.4 सर्वास्तान्; B3.4 सर्वास्तु (for मे सर्वां). —<sup>a</sup> M4 त्वं (for

ततोऽब्रवीदिदं राजा सुमन्त्रं मन्त्रिसत्तमम् ।  
शीघ्रमानय मे सर्वान्गुरुस्तान्सपुरोहितान् ॥ ४  
एतच्छ्रुत्वा रहः स्ततो राजानमिदमब्रवीत् ।  
ऋत्विग्भिरुपदिष्टोऽयं पुरावृत्तो मया श्रुतः ॥ ५  
सनत्कुमारो भगवान्पूर्वं कथितवान्कथाम् ।  
ऋषीणां संनिधौ राजंस्तव पुत्रागमं प्रति ॥ ६

तान्). Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 वसिष्ठप्रमुखान्गुरुन् (Ś1 D11 13 °न्द्रिजान्), T3 समस्तान्वेदपारगान्. —After 4, Dt D4 6 8.14 S (except M4) Cr m g k t read for the first time 1 11 5-20 repeating them in their proper place, thereafter cont here

274\* विसर्जयित्वा तान्विप्रान्सचिवानिदमब्रवीत् ।  
ऋत्विग्भिरुपदिष्टोऽयं यथावत्क्रतुराप्यताम् ।

[ (1. 2) cf 5°. Dt D6 8 T3 M2 Ck t °सदिष्टो; D4 °दृष्टेय; G2 M1 इह संदिष्टो (for उपदिष्टोऽयं). T2 क्रतुरेषु समाप्यतां (for the post. half) ]

Then all read for the first time 1 11 21 repeating it in its proper place and finally cont

275\* ततः स गत्वा ताः पत्नीनिरेन्द्रो हृदयप्रियाः ।  
उवाच दीक्षां विशत यक्ष्येऽहं सुतकारणात् ।  
तासां तेनातिकान्तेन वचनेन सुवर्चसाम् ।  
सुखपद्मान्यशोभन्त पद्मानीव हिमात्यये ।

[ (1. 1) Dt D6 8 हृदयगमाः. —(1. 3) G1 3 तरय (for तासां). G1 3 सुवर्चस (for सुवर्चसाम्). —(1. 4) G2 M1 हिमक्षये. ]

Then read Colophon अष्टमः सर्गः, then T2 reads श्रीरामचन्द्राय नमः ।

5 For 5, Ś1 Ñ V B D1-3 5 7.9-13 subst, while Dt D6.8 M3 ins. 1 2 only after 5<sup>ab</sup>:

276\* एवमुक्तो नृपतिना सुमन्त्रो वाक्यमब्रवीत् ।  
नरेन्द्र श्रूयतां तावत्पुराणे यन्मया श्रुतम् ।

[ Ñ1 om. 1. 1. —(1 1) D2 7 स राजा (D2 °जा) तु (D7 तु), D9 तु राजा वै (for नृपतिना) —(1. 2) D1 एतत् (before corr. °तां), D11 तद्यत् (for तावत्). Dt D6.8 9 M3 श्रूयतां यत् (D8 तत्; M3 य°) पुरावृत्त (for the prior half) D2 पुराणां; D3 ब्रह्माणे (sic) (for पुराणे). Dt D6.8 M3 च (for यन्). ]

6 <sup>b</sup> D5.11 12 पुरा (for पूर्व). M3 कथाः (for कथाम्). Ś1 Ñ V2-4 B D10 13 M4 यथावत्प्रोक्त (V3 °संप्रोक्त; M4 °वै प्रोक्त) वान्पुरा; V1 कथयामास वै पुरा. —<sup>a</sup> M4 प्रभो (for प्रति). —For 6<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B D5.10-13 subst.:

277\* भविष्यं विदुषां मध्ये तव पुत्रसमुद्भवम् ।

काश्यपस्य तु पुत्रोऽस्ति विभाण्डक इति श्रुतः ।  
 ऋष्यशृङ्ग इति ख्यातस्तस्य पुत्रो भविष्यति ॥ ७  
 स वने नित्यसंवृद्धो मुनिर्वनचरः सदा ।  
 नान्यं जानाति विप्रेन्द्रो नित्यं पित्रनुवर्तनात् ॥ ८  
 द्वैविध्यं ब्रह्मचर्यस्य भविष्यति महात्मनः ।  
 लोकेषु प्रथितं राजन्विप्रैश्च कथितं सदा ॥ ९  
 तस्यैवं वर्तमानस्य कालः समभिवर्तत ।

अग्निं शुश्रूषमाणस्य पितरं च यशस्विनम् ॥ १०  
 एतस्मिन्नेव काले तु रोमपादः प्रतापवान् ।  
 अङ्गेषु प्रथितो राजा भविष्यति महाबलः ॥ ११  
 तस्य व्यतिक्रमाद्राज्ञो भविष्यति सुदारुणा ।  
 अनावृष्टिः सुघोरा वै सर्वभूतभयावहा ॥ १२  
 अनावृष्ट्यां तु वृत्तायां राजा दुःखममन्वितः ।  
 ब्राह्मणाञ्छ्रुतवृद्धांश्च समानीय प्रवक्ष्यति ॥ १३

G. 1. 8. 13  
 B. 1. 9. 10  
 L. 1. 8. 13

[ V1 भविष्यद् (for भविष्य). D10 -समुद्भवे (for -समुद्भवम्)  
 V3 तव पुत्रस्य सत्तम (for the post half). ]

7 <sup>a</sup>) D1-4 काश्यपस्य. Dt D2 4.6-8.14 T2 M3 च (for तु). Ś1 Ñ V B D5 10-13 अस्तीह क (V1 2 का)श्यप पुत्रो. —<sup>b</sup>) D9 वैभाण्डक; D14 S (except T3) here and elsewhere below विभाण्डक (for विभाण्डक). V2 B2 D3 स्मृतः; D13 श्रुतिः (for श्रुतः). —<sup>c</sup>) D3 ऋष्य, D7 13 ऋषि (for ऋष्यशृङ्ग). —<sup>d</sup>) D3 रस्य (for तस्य). G2.4 M1 2 पुत्रस्तस्य (by transp.).

8 <sup>a</sup>) Ś1 D13 जातु, Ñ V B2 4 D1.10 M4 जात (B4 D1 °तः); B1 जातसमृद्धो; B3 जातसंबन्धो (m. °संवृद्धो), D3 °संवृद्धो (for नित्यसंवृद्धो) —<sup>b</sup>) D2-4.7 वनचरैः सह (for °चरः सदा). T3 तथा; G1.3 M2-4 तदा (for सदा). Ś1 Ñ V B D5 10-13 मुनिपुत्रो वनेचरः; D1 ऋषिपुत्रो नरेश्वरः; D3 मुनिवचनचरैः सह (corrupt). —<sup>c</sup>) D4.9 नान्यज (for नान्यं). D2 3.7.9 ज्ञास्यति (for जानाति). —<sup>d</sup>) T1 2 M3 मर्त्य (for नित्यं). D4 G4 M3 पित्रानु; T2 पित्र्यनु (for पित्रनु). D2 3.7.9 मानवं पितरं विना; T3 स नित्यं पितृशासनात्; M4 मानवं जनवर्जनात्. —For 8<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B D1.5.10-13 subst. :

278\* नान्यं प्रज्ञास्यते कंचिन्मानवं पितृवर्जितम् ।

[ V1 4 D5.12 नान्यत् (for नान्य). V2 प्रज्ञास्यते (sic), D5 प्रज्ञास्यते (sic) (for प्रज्ञास्यते). V1.4 D1.5 कंचित् (for कंचिन्). D1 मानुषं पितरं विना (for the post. half). ]

9 <sup>a</sup>) Ś1 तस्याच्छिन्नं ब्रह्मचर्यं; Ñ1 B2 4 D12 M4 तस्यास्कन्नं (D12 °न्न) ब्रह्मचर्यं; Ñ2 V2 B3 D10 तस्या (Ñ2 D10 °स्य)न्यूनं ब्रह्मचर्यं; V1 D5 11 तस्या (D11 °स्य)नूनं ब्रह्मचर्यं; V3 तस्यान्योन्यं ब्रह्मचर्यं; V4 तस्य स्किदं (sic) ब्रह्मचर्यं; B1 तस्याक्षुण्णं ब्रह्मचर्यं; D1-3.7.9 तस्यात्युग्रं (D1 °स्य तत्त्वं; D2 °स्य पूर्व) ब्रह्मचर्यं; D13 तस्याच्छिद्रं ब्रह्मचर्यं. —<sup>b</sup>) D3 महात्मनः; D11 महात्मना (for महात्मनः). —<sup>c</sup>) Ñ1 लोके च; D5 (before corr.) श्लोकेषु (for लोकेषु). B4 प्रति तं; D9 पूजितं; D12 प्रविधितं (sic), T2 प्रथितो (for प्रथितं). Ś1 Ñ V B D1.2 5.10-13 M4 चोग्रं; D3 चाग्र्यः; D9 ब्रह्म- (for राजन्). D7 लोके प्रतिष्ठितं चोग्रं. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 M4 तप (V3 °त)स्तस्य (D11 °स्त\*)भविष्यति.

10 <sup>a</sup>) D3 [ ए ]व (for [ ए ]वं). Ś1 Ñ V B D1.5.10-13

M1 नपोरत (D1 m. °गत orig as in text)स्य तस्यैवं (Ś1 V2 D1 13 °व) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ P2 3 D3.9 11.13 समप्ति (D13 °ति)वत्स्यति; V1-3 D5 7 वत्स्यति; V4 °वत्स्यते; B1 °वत्स्यति; B4 D12 °वत्स्यते (D12 before corr °वत्स्यते), D1 °वत्स्यत (sic), D2 °दृश्यत; D4 G2 M1 4 °वर्तते; D10 °ववत्स्यति (sic) (for °वर्तते). —<sup>c</sup>) D1 9 अक्षीज (for अग्निं) G3 क्षिप्रं (sic) (for शुश्रूष). —<sup>d</sup>) D5 च sup l. 11 Ś1 Ñ2 B3 (orig) D10 13 तपस्विनं (Ś1 D13 °नः; B3 m. as in text), D1 यशस्विनः (for यशस्विनम्).

11 <sup>a</sup>) V1 काले (submetric), D6 कालेऽतः; D11 का... (for काले तु). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1 2 5.7.9-13 M4 here and elsewhere below लोमपादः; D3 लोमपादः (for रोमपादः). D4 प्रतापवान्. —<sup>c</sup>) D2 (before corr.) महात्मनः (for महाबलः). D7 सर्वभूतहिते रतः.

12 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1.5.12 13 M4 व्यतिक्रमभवा (V1 °माभावा; D5 °माभवा), D3 °क्रमं देव; D10 °क्रमभरा; D11 [अ]प्यतिक्रम (before corr. मा)भवा (for व्यतिक्रमाद्राज्ञो). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1.3.4 B D1 5 10-13 [अ]तिदारुणा (for सुदारुणा). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3.5.10-13 जनपदे (D11 °पः); D6 सुघोरा (submetric), D9 G2 °रामिः; M1 °रा हि (for सुघोरा वै). —<sup>d</sup>) Dt D6 3 M3 -लोकः; Cr.m.g as in text (for -भूत-). D9 M4 -क्षया (for -भया) Ś1 Ñ V B D1-3. 5 10-13 क्षयाय बहुवार्षिकी (B3 °कार्षिकी). —After 12, D2 ins. 280\*, then cont. :

279\* (14<sup>ab</sup>) भवन्तः श्रुतदृष्टार्था लोकदृष्टान्तवेदिनः ।  
 यथा च प्रशमेच्चैथं सर्वभूतक्षयावहा ।

13 <sup>a</sup>) D9 अनावृष्टौ. D2.7.9 M4 प्रवृ (for तु वृत्तायां). —<sup>c</sup>) Dt D2.6-8 -संवृद्धान्; D4 reads in marg.; D9 M3 -संपन्नान्; M1 -वृद्धांस्तु, M4 -विद्यांश्च (for -वृद्धांश्च). —<sup>d</sup>) V2 B2.4 °नाय्यः; D2 °नये (for समानीय). V2 B2.4 स पार्थिवः; D2.7.9 स वक्ष्यति (for प्रवक्ष्यति). —For 13, Ś1 Ñ V1.3.4 B1.3 D1.3 5 10-13 subst., while V2 B2 4 subst. l. 1 for 13<sup>ab</sup> and ins l. 2 after 13, D2 ins. both lines after 12 :

280\* अनावृष्ट्या तया राजा स तदा परिकर्षितः ।  
 प्रक्ष्यति ज्ञानिनो विप्राननावृष्टिप्रतिक्रियाम् ।

G. 1. 8 14  
B. 1. 9 10  
L. 1. 8 14

भवन्तः श्रुतधर्माणो लोकं चारित्रवेदिनः ।  
समादिशन्तु नियमं प्रायश्चित्तं यथा भवेत् ॥ १४  
वक्ष्यन्ति ते महीपालं ब्राह्मणा वेदपारगाः ।  
विभाण्डकसुतं राजन्सर्वोपायैरिहानय ॥ १५  
आनाय्य च महीपाल ऋष्यशृङ्गं सुसत्कृतम् ।

[ (1 1) D11 अनाय्या (sic) Ñ2 V1 3 B2 3 D5 10-12 तदा स (by transp.), V4 स तथा (for स तदा). V3 विचक्षित, D5 परिकीर्तित, D13 परिकीर्तित (sic). B4 तदा सपरिकीर्तित (for the post. half). — (1 2) V1 प्रवृत्तिः, V3 प्रवक्ष्यति (hypermetric), V4 पृच्छति; B1 प्राहाभिः; B3 (marg. as in text) D5,12 वक्ष्यति, B4 D3 प्रवृत्तिः, D11 प्रवृत्तिः (for प्रवक्ष्यति) D11 (before corr.) ज्ञानननो (for ज्ञानिनो). V1 वृद्धान् (for विप्रान्). ]

14 °) S1 V B4 D11-13 श्रुति (S1 °त) दृष्टानैर् (V1 D11-13 °दृष्टार्था), Ñ1 श्रुतिमन्त्रादिः; Ñ2 B3 D10 श्रुतिवृत्तानैर्; B1 वन्तो वै; B2 °वन्तारै (sic), Dt D6.8 °कर्माणो; D3 श्रुतिकर्मज्ञा, D5 °दृष्टार्था; D10 °वृत्तज्ञा (for °धर्माणो). — °) S1 D3 5 लोकदृष्टान्तः; Ñ V B D1 10-13 M4 लोकवृत्तान्तः; Dt D4 6 8 T3 G3 4 M1 3 लोक°, D2 लोकचात्रः; (for लोके चारित्र-) M4 °वेदिनाः (for °वेदिनः) S1 D2 om. (hapl.) 14°-15°. — °) D9 °शब्दं (for समादिशन्तु). — °) G4 om. from यथा to ऋष्यशृङ्गं in 16°. — For 14°a, Ñ V B D1.3.5 10-13 M4 subst..

281\* ममाज्ञां दातुमर्हन्ति यथावत्प्रशमेदियम् ।

[ Ñ1 °तुम् (for दातुम्). Ñ V3 4 B2-4 D3.10 11 यथा च (for यथावत्). M4 इद (for इयम्). ]  
while D7 subst. :

282\* यथा भवति मे राष्ट्रे वृष्टिस्तत्सुविधीयताम् ।

—After 14, Dt D6 8 Ct ins .

283\* इत्युक्तास्ते ततो राजा सर्वे ब्राह्मणसत्तमाः ।

15 G4 om. 15, S1 D2 om. 15°b (cf. v.1 14). — °) D3.9 ते वक्ष्यन्ति (by transp.). D14 यथा° (m. as in text), M4 महीपाला (for महीपालं). — °) D4 (before corr.) ब्राह्मण- (for ब्राह्मणा) Dt वेदपारणः (for वेदपारगाः). — For 15°b, Ñ V B D1 5 10-13 subst.

284\* ते तमाज्ञापयिष्यन्ति श्रुतिवृत्तान्तवेदिनः ।

[ V2 °पयति स्म (for °पयिष्यन्ति). Ñ1 V4 B (B2 m.; B3 orig. as in text) °वृष्टान्तः; Ñ2 D5 10.13 °वेदान्तः, D12 °वेदाङ्ग- (for °वृत्तान्त-). D5 °वादिन- (for °वेदिन-). D11 ब्राह्मणा ब्रह्मवादिनः (for the post. half). ]  
while D7 subst. :

285\* लोमपादवचः श्रुत्वा ते वक्ष्यन्ति द्विजोत्तमाः ।

— °) D1.12 विभाण्डकः; D13 विभाण्डक- (for विभाण्डक-). B4

प्रयच्छ कन्यां शान्तां वै विधिना सुसमाहितः ॥ १६  
तेषां तु वचनं श्रुत्वा राजा चिन्तां प्रपत्स्यते ।  
केनोपायेन वै शक्यमिहानेतुं स वीर्यवान् ॥ १७  
ततो राजा विनिश्चित्य सह मन्त्रिभिरात्मवान् ।  
पुरोहितममात्यांश्च प्रेषयिष्यति सत्कृतान् ॥ १८

—सुतो; D3 om (for सुतं). — °) D14 illeg (for सर्वोपा). S1 Ñ V B D1 5 10-13 त्व (V4 त) मानय (for इहानय).

16 G4 om. up to ऋष्यशृङ्गं in ° (cf. v.1 14). — °) Dt D6 °तु; D1 आनयैव; D2 3 9 आनाय्यैव (D9 °नं), D4 14 T1 2 M2 आनीय च (T2 तु), D7 आनीयैव; G2 M1 आनयित्वा (for आनाय्य च) S1 D13 महातेजा; Ñ V B D5 10-12 महाराज (V2 B3 °जम्), D1 M4 महात्मानम्; D2.3 7 9 महाभागम् (D7 9 °ग) (for महीपाल) —After 16°, M3 repeats 15°b changing nom pl into acc. sing. — °) D5 ऋषि°, T2 °श्रिगं (for ऋष्यशृङ्गं) S1 Ñ V B D2 3 5 10 11 13 M4 ऋषेः सुतं; D1 7 मुनेः सुतं; D9 तु संस्कृतं (for सुसत्कृतम्). —After 16°b, Dt D6 8 repeat 15°b changing nom. pl. into acc. sing. — °) D2 3.7 त्वं तस्य (D7 °स्मै) (for शान्तां वै) S1 Ñ V B D1.5 10-13 प्रयच्छास्मै (B3 देहि तस्मै) सुतां शांतां (D1 भार्या). — °) D1 शांतां च (for विधिना). B1 °दितः; B3 सुमहादितः; M4 °हितैः (for सुसमाहितः).

17 D2 om 17 and 18. — °) S1 Ñ V B D5 10 12 13 एतद्वचः, D1.3 7 9 11 तद्वचन (for तु वचनं) — °) D1 अवाप्स्यति; D3 प्रपश्यति; D7 °ति (for प्रपत्स्यते). S1 Ñ V B D5.10-13 M4 स (B4 D11 om. स submetric) राजा चिन्तयिष्यति. — °) S1 Ñ2 येन (for केन). S1 Ñ2 V3 D3 5 7.9-12 14 S (except G4) वै शक्यः; D1 [आ]नयेयम् (for वै शक्यम्) — °) V2 ऋषिं नेतुम्; D1 ऋषिशृङ्गम्; D3 इह नेतुं (for इहानेतुं). S1 Ñ V B D1 5 10-13 इति प्रभुः; T3 सपर्यवान् (sic) (for स वीर्यवान्).

18 D2 om 18 (cf v.1 17). — °) G1 damaged up to राजा. D3 स°, M4 °श्चित्य (for विनिश्चित्य). — °) D3 7.9 मन्त्रिभिः सह मन्त्रवित्. — °) D4 (before corr.) अमात्यंश्च (for अमात्यांश्च). — °) D4.14 T G M1 2 Cr m g ततः प्रेष्य (G1 °क्ष्य)ति (for प्रेषयिष्यति) D4 T3 धर्मवित्; D7 9 11 यत्नतः (for सत्कृतान्). —For 18, S1 Ñ V B D1 5 10-13 subst. a passage of 6 lines, while D3 subst. for 18°d l. 1 and 2, then cont. l. 6, D7 9 ins l. 6 only after 18 :

286\* स निश्चयं यदा राजा स्वयं नाधिगमिष्यति ।  
तदामात्यान्समाहूय प्रतिवक्ष्यति निश्चयम् ।  
पुरोहितं जनांश्चान्यान्मन्त्रनिश्चयकोविदान् ।  
ते चापि पृष्टा नैवास्य प्रतिपत्स्यन्ति निश्चयम् ।

ते तु राज्ञो वचः श्रुत्वा व्यथिता वनताननाः ।  
न गच्छेम ऋषेर्भीता अनुनेप्यन्ति तं नृपम् ॥ १९  
वक्ष्यन्ति चिन्तयित्वा ते तस्योपायांश्च तान्क्षमान् ।  
आनेष्यामो वयं विप्रं न च दोषो भविष्यति ॥ २०

एवमङ्गाधिपेनैव गणिकाभिर्ऋषेः सुतः ।  
आनीतोऽवर्षयदेवः शान्ता चास्मै प्रदीयते ॥ २१  
ऋष्यशृङ्गस्तु जामाता पुत्रांस्तव विधाम्यति ।  
सनत्कुमारकथितमेतावद्ब्राह्मं मया ॥ २२

G I 8 27  
B. I. 9. 19  
L I 8. 28

यदा तदा स्वयं राजा मन्त्रिणस्तत्र वक्ष्यति । [ 5 ]

आनयध्वं महाभागमृष्यशृङ्गं सुसत्कृतम् ।

[ (1. 1) D12 मुनिश्चय. V2 D1 3 11 तदा. D12 ततो (for यदा). V2 यदा (for स्वय). N1 B1 2 transp यदा and स्वय V2 नाभिः, D1 एव करिष्यति (for नाविगमिष्यति). —(1. 2) V1 partially lost the post. half V4 तदामात्यः D5 स अमात्यान् (for तदामात्यान्). N1 D10 °प्रक्षयति, V4 परिः; B1 °प्रक्षति (sic), D1 परिपृच्छति, D3 परिः-क्षति; D13 °पक्षति (sic) (for प्रतिवक्ष्यति). D1 [अ]सशय, D3 मशय (for निश्चयम्). D3 om. 1 3-5 —(1 3) V2 3 B1 पुरोहितजनाश्च; V4 स च पुरोहितांश्च; D10 °जनश्च (for पुरोहित जनाश्च) —(1 4) D1 चैव; D11 वानि- (for चापि). S1 B1 4 पृष्ठा; V3 पृष्ठा, V4 पृष्ठाश्च; D1 पृष्ठाश्च; D11 पृष्ठा (sic) (for पृष्ठा). N1 B1 2 नैवाव; V4 चैवास्य; D1 तैस्तत्र (for नैवास्य). V2 D12 °वक्ष्यति, V3 °पश्यति, D10 °प्रक्षयति (for प्रतिपश्यन्ति). —(1 5) D1 स्वकान् (for स्वय). S1 D5 12 पुरोहितममात्याश्च प्रेषयामास यत्नतः. —(1 6) N1 V1.3 B वला (B3 m. वला also) तस्माद्; N2 V2 4 D10 वनात्तस्माद् (for महाभागम्) N1 V B1 2 4 D10 13 ऋषेः सुत, B3 मुनेः सुत, D9 11 सुसंस्कृत (for सुसत्कृतम्) D1 मन्त्रियोगादृषे पुत्र गत्वानयत तत्स्वय ]

—After 1. 3, B3 ins. .

287\* उपायः क्रियतां येन आगमिष्यति वै द्विजः ।

[ Note hiatus between येन and आगमिष्यति. ]

19 °) V1 तैश्च (for ते). N1 V B D1.10 च (for तु).

—<sup>b</sup>) S1 N2 D5 9-13 विक्रवाननाः (D9 °नराः), V1 B2 D1.2 7 दीनचेतसः; D3 दीनमानस (sic), D4 14 T1 2 G1.3.4 M2 4 Cg k विनताननाः; Ct as in text (for वनताननाः). N1 V2-4 B1 3 4 भूय एव महीपतेः (V3 महाद्युतेः; V4 महीपतिं). —<sup>c</sup>) N1 V2-4 B1 D1 G1.3 गच्छामः; D4.5 गच्छेत्स; G2 4 M1 गच्छेयुर् (for गच्छेम). M4 न गच्छामेत्वृषेर्भीता (sic). —<sup>d</sup>) N1 V B1.2 D11 इति (V3 इह) वक्ष्यति (V1 रक्षति), D1.2.7 प्रतिवक्ष्यति (D1 °वक्षति) (for अनुनेप्यन्ति). S1 D3 5 7 8 (before corr.) 11 13 G1 3 ते (for तं). N2 B3.4 D10 इति तं नृपसत्तमं. —After 19, D3 9 ins. 1. 12 of 289\* repeating it there. (cf v.l. 22).

20 °) D12 चितयतिन्वा (sic) (for चिन्तयित्वा). N1 तु; N2 V1.3 B2-4 D10 च; T3 [अ]थ (for ते). V2 °तं मंत्रयित्वा. —<sup>b</sup>) M4 बुद्धा (for तस्य). D6 (before corr.) [उ]पायांश्च (for [उ]पायांश्च). S1 N1 V B D3 5 7.9.10-13 बह्वंस्ततः; D14 T1 2 M2-4 च (M2 तु) तत्क्षमान् (for च तान्क्षमान्). —For 20<sup>ab</sup>, D2 subst. 1. 2 of 289\*, while D7 ins. after 20<sup>ab</sup>, repeating it in its proper place.

—<sup>c</sup>) V3 अन्वेऽयामो, D4 (before corr.) अन्वेऽयामो; G2 ज्ञानेऽयामो (sic) (for अन्वेऽयामो) N1 V B न च; D10 ते च; M4 विप्रे (for विप्रं) S1 D2 3 5.9 11 13 वयं तमानयिष्यामो; D7 वंचयित्वानयिष्यामो; D12 वयमानयिष्यामो (submetric). —<sup>d</sup>) N2 reads च in marg D9 रोषो; D12 sup lin. (for दोषो) —For 20, D1 subst, while N1 V B D10 11 M4 ins (except 1. 1) after 20

288\* चिन्तयित्वास्य कार्यस्य प्रतिपश्याम निश्चयम् ।

इति तेषां वचः श्रुत्वा भूयः स पृथिवीपतिः ।

तैरेव सह संचिन्त्य मन्त्रिभिर्मन्त्रनिश्चयम् ।

[ (1. 2) M4 तन (for भूय). —(1 3) M4 मन्त्र्य (for संचिन्त्य). N1 V B D10 11 तुरायेहनि निश्चय (B4 D11 °श्चित्य) (for the prior half). D11 om. मि in मन्त्रिभिर्. ]

21 °) D6 14 T2 G1 M2.3 वर्षयेद् (for स्वर्षयेद्). D14 T1 G2 M1 देवं; T2 दैवं; G1.3 देव, M3 एवं (for देवः). —For subst for 21 cf. v.1 22.

22 °) G1 ऋष्यशृङ्गाख्यः; G2 °शृङ्गोस्य. —<sup>b</sup>) T3 तव पुत्रान् (by transp.). —For 21-22, S1 N1 V B D1-3 5 7. 9-13 M4 subst :

289\* वेश्याभिर्मुनिरूपाभिरानेप्याम ऋषेः सुतम् ।

लोभयित्वा ह्युपायेन स्वां पुरीं पितुराश्रमात् ।

वर्षिष्यति ततो देवस्तस्य राष्ट्रे महीपतेः ।

तस्याभ्यागमनादेव मुनिपुत्रस्य धीमतः ।

ततः स राजा विधिवच्छान्तां तस्मै प्रदास्यति । [ 5 ]

स्वकां दुहितरं भार्या रूपौदार्यगुणान्विताम् ।

एवं तस्य स जामाता भविष्यति महायशः ।

लोभपादस्य राजर्षेर्ऋष्यशृङ्गाः प्रतापवान् ।

राज्ञो दशरथस्यापि स पुत्रानभिकांक्षितान् ।

विधास्यति महातेजा हविर्दुत्वाध्वराक्षिपु । [ 10 ]

सनत्कुमारवचनमिति वै संश्रुतं मया ।

ऋषिमध्ये कथयतस्तथा तदिति मे मतम् ।

[ (1. 1) S1 B4 D13 -वेश्याभिर्, D5.11 -वेश्याभिर्, D9 12 -वेश्याभिर् (for -रूपाभिर्) N1 B1 2 M4 आनयिष्यति, N2 आनयिष्यम्, V1 B3 D10 11 आनयिष्यन्; V2-4 B4 आनयिष्ये, D1 आनेष्यति; D3 आनेष्यामो (sic), D7 आनीय तम् (for आनेष्याम). D1.3 9 मुने (for ऋषे). —(1 2) D2 subst. 1 2 for 20<sup>ab</sup>, while D7 ins. after 20<sup>ab</sup>. S1 भोजयित्वा (for लोभयित्वा). S1 V4 D2.3.5.7 9.11-13 M4 [अ]भि- (for हि). N1 V2.4 B D1.10 M4 स्वपुर, V1 सत्वर, V3 पुरुषः; D2 त्वा पुरि (for स्वां पुरी). D13 आश्रमं (for आश्रमात्). —(1. 3) V1 B4 वर्षयिष्यति (hypermetric), V2 वर्णिष्यति

अथ हृष्टो दशरथः सुमन्त्रं प्रत्यभाषत ।

यथर्ष्यशृङ्गस्त्वानीतो विस्तरेण त्वयोच्यताम् ॥ २३

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे अष्टमः सर्गः ॥ ८ ॥

G 1 8. 31  
B. 1. 9. 20  
L. 1. 8. 29

(for वविष्यति) B2 D1 तदा (for ततो) D13 देव (for देवस्) Ś1 D2 3 5.7 9.11.12 भविष्यति ततो (Ś1 सुतो, D9 ततो भविष्यते) वृष्टिस्तस्य (D3 °व, D11 °ष्टी राष्ट्रै) राजो (D11 तस्य) महात्मन —(1 4) V2 [अ]द्यागम°, V3 चागम°, B1 2 4 ह्यागम°, D7.13 [अ]भिगम° (for [अ]भ्यागमनाद्). Ñ V1 B D10 13 ऋषि- (for मुनि-). Ñ2 -पुत्रः (for -पुत्रस्य). —(1 5) D7 तः सु- (for तत् स). Ś1 D2 3 5 7 9 11 12 कन्यां (for शान्ता). Ñ1 M4 तस्य; D2 om (for तस्मै). V4 प्रयच्छति (for प्रदास्यति). —(1 6) D5 (before corr) स्वाकां, M4 एकां (for स्वकां). D1 जायां (for भार्या). B4 -सम° (for -गुणान्वितां). —(1 7) Ś1 D2 5 7 9 11.12 स तस्य (by transp.), D1 °च, D3 सत्यस्य (for तस्य स). Ñ2 V1-3 B2-4 D10 13 महातपा (for महायशः). —(1 8) D1 राजर्षिर् (for राजर्षे). Ś1 D7 ऋषिश्च, D11 (before corr.) ऋषश्च (for ऋष्यश्च). D11 प्रताःवान् —(1 9) B1 स्वपुत्रान् (for स पुत्रान्). D2 °कांश्च तान्, D13 अति° (for अभिकांक्षितान्). —(1 10) Ś1 D2 3 5.7.9 11.12 °यज्ञे (for महातेजा) V3 दत्त्वा, B1 4 भूत्वा (for हुत्वा). Ś1 D5 9.11 12 हुताशने, V1 पुरा°, M4 [अ]ध्वरे° (for [अ]ध्वराग्निषु) —(1 11) Ś1 Ñ V2 3 B1.2 D5 12 13 सनत्कुमाराद् (for सनत्कुमार-). D10 -वचनाद्, D13 -व\* नम्. D1 सनत्कुमारस्य वच B4 इ\* वै; D1 पुरैवं, D11 इति तत्र (hypermetric) (for इति वै) V3 सश्रूयते (hypermetric) (for सञ्चत) D7 पुरा (for मया) V4 °सस्मृत्य तन्मया, D13 °चैव मया श्रुत (for the post. half). D3 9 ins 1. 12 after 19 —(1 12) D2 कथयते (for कथयतस्). D13 मध्ये कथयतस्तस्य (for the prior half) Ś1 ततस्°, Ñ2 V2 3 B3 4 D10 तदा°, V4 तथावद्, D2 यथा°, D7 यथावद्, D9 तथ्य° (for तथा तद्). V1 \*त, V2.4 B1 2 श्रुतं, V3 मत, D3 M4 मति°, D11 तत (for मतम्) ]

Ñ V B D1 2 10 M4 cont., while D13 ins. after 1.9.1<sup>a</sup> (which it ins. after repetition of the prior half of 293\* see below).

290\* मन्त्रिभिः सहितश्चैव तथा स कृतवांस्तदा ।

अङ्गराजो महाप्राज्ञो लोमपादो महायशः ।

[ (1 1) V2 सद्भिः (submetric) (for मन्त्रिभिः) D1 एवं (for एव) M4 तत (for तथा) V2 B1 सत्कृत°, V3 D1 2 M4 तत्कृत° (for स कृतवांस). V4 B4 तथा (for तदा). —D2 om 1. 2 —(1 2) B3 °प्राज्ञो (for °प्राज्ञो) ]

—After 22, D7 ins. \*

291\* एवं वंशाधिपस्तस्मान्मुनेः सुतमवाप्स्यसि ।

23 °) Ñ1 V B D1 M4 इति श्रुत्वा; D2 अथ हीत्वा (sic) (for अथ हृष्टो). —<sup>b</sup>) D1 M4 पुनरब्रवीत्; D11 प्रत्यभाष\*. Ñ1 V B इदं वचनमब्रवीत्. —After 23<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 B4 D2.3 5 7.9-13 ins. :

292\* तस्य पुण्यात्मनः साधोर्ब्रह्मचर्यरतस्य ह ।

[ B4 D2 3 5 9-11 13 साधो (for साधोर्). B4 D11-13 -व्रतस्य ह (B4 च), D2 3 7 10 -रतस्य च (for -रतस्य ह) ]

Then D13 cont., while Ś1 D2.3 5 7.9 12 subst. for 23<sup>ab</sup>

293\* आनीतिर्ऋष्यशृङ्गस्य विस्तरेण ममोच्यताम् ।

[ D2 5 (sec m, orig as in text) विस्तरेण (for विस्तरेण). ]

B4 D2 3 7 11 13 (D13 for second time) cont., while Ś1 D5 9 12 ins after 23.

294\* सृगैः सार्धं विवृद्धस्य कौमारब्रह्मचारिणः ।

[ B4 साक (for सार्धं) Ś1 D5 11.13 प्रवृद्धस्य (for विवृद्धस्य). D3 -व्रत- (for -ब्रह्म-). D9 सुमन्त्र कथ्यतां मम (for the post. half). ]

Thereafter D13 reads 19 1<sup>ab</sup>, then repeats the prior half of 293\* and reads 19 1<sup>a</sup> repeating it in its proper place. Thereafter reads 290\* and finally cont :

295\* इति श्रुत्वा दशरथ इदं वचनमब्रवीत् ।

—<sup>c</sup>) D6 यथाव्य°, M3 (before int. lin. sec. m corr.) अथर्व्य° (for यथर्व्य°) Ñ V B D1 10.13 M4 कथेयमृष्य- (D1 °वि) शृंगस्य. —<sup>d</sup>) Ś1 D2 10 ममोच्यतां; D3 मयोच्यतां; G1 त्वयोच्यतां; M3 तदुच्यतां (for त्वयोच्यताम्) Dt D6 8 Ct येनोपायेन सोच्यतां. —After 23, B3 ins. :

296\* कथमानीतवात्राजा अप्सरोभिर्ऋषेः सुतम् ।

कथं जाता सुवृष्टिश्च पुरे तस्मिन्महात्मनः ।

[ Note hiatus between the prior and post halves of 1. 1 ]

Colophon Ś1 D2 3 5 7.11 continue the Sarga. ☞ Cg उत्तरशेषः श्लोकः । अत्र सर्गविच्छेदो लेखकदोषकृत इति प्रतिभाति । ☞ Ñ2 V4 B1 D10 12 om. Kānda name. V1 om. इति श्रीरामायणे. Ñ1 om इति. —Before श्रीरा°, Ñ1 V2-4 B Dt D1.4 6 8.9 12 ins आर्षे. D14 S om श्रीरामायणे. Ñ1 V3 4 B D6 10 12 om. श्री. D4 श्रीमद्रामायणे. —Before Kānda name, B1 Dt D6 8 ins वाल्मीकीये; S (except M4) ins. श्रीमद्. —Kānda name V1 3 B आदिकाण्डे; D1 अयोध्याकाण्डे. —Sarga name Ñ V B D1 9 10 ऋष्यशृंगोपाख्याने (V3 °नं; D1 om) मन्त्रिवाक्यं (V3 om.; B1 D1 9 सुमन्त्रवाक्यं), D12 मन्त्रिणः वाक्यं. —After sarga name, V2 4 D9.12 ins. नाम. —Sarga no. (figures, words or both) : Ñ2 B2 8 D10 8, V2 10, V3 7; D1 6, D12 9, D6.14 S (except M4) नवमः; D9 M4 (word) as in text, Dt D4 8 नवमः 9 D13 इत्यार्षेकाण्डे-शृंगप्रवर्णनं-ष्टमः सर्गः. (lacuna in place of dash). —After colophon, G1.2.4 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.



९

सुमन्त्रोदितो राज्ञा प्रोवाचेदं वचस्तदा ।  
 यथर्ष्यशृङ्गस्त्यानीतः शृणु मे मन्त्रिभिः सह ॥ १  
 रोमपादमुवाचेदं सहामात्यः पुरोहितः ।  
 उपायो निरपायोऽयमस्माभिरभिचिन्तितः ॥ २  
 ऋष्यशृङ्गो वनचरस्तपःस्वाध्यायने रतः ।  
 अनभिज्ञः स नारीणां विषयाणां सुखस्य च ॥ ३  
 इन्द्रियार्थैरभिमर्तैर्नरचितप्रमाथिभिः ।  
 पुरमानाययिष्यामः क्षिप्रं चाध्यवसीयताम् ॥ ४

गणिकास्तत्र गच्छन्तु रूपवत्यः स्वलंकृताः ।  
 प्रलोभ्य विविधोपायैरानेष्यन्तीह सत्कृताः ॥ ५  
 श्रुत्वा तथेति राजा च प्रत्युवाच पुरोहितम् ।  
 पुरोहितो मन्त्रिणश्च तथा चक्रुश्च ते तदा ॥ ६  
 वारमुख्यास्तु तच्छ्रुत्वा वनं प्रविशिशुर्महत् ।  
 आश्रमस्याविदूरेऽस्मिन्यत्नं कुर्वन्ति दर्शने ॥ ७  
 ऋषिपुत्रस्य धीरस्य नित्यमाश्रमवासिनः ।  
 पितुः स नित्यसंतुष्टो नातिचक्राम चाश्रमात् ॥ ८

G. I. 9 20  
 B I. 10. 8  
 L. I. 8. 39

9

Ś1 D2 3 5 7 11 cont the previous Sarga. B2 begins with ॐ रामः; T2 with श्रीरामचन्द्राय नमः.

[ For Sarga 9, N̄ V B D1 10 13 M1 have a longer version as subst which is given at the end of the Sarga ]

1 Before 1, D13 ins. ref सूत उवाच. D11 om 1<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 D5 12 नोदितो (for चोदितो) —<sup>b</sup>) D2 प्रो : चेदं. D3 [ इ ]वेदंभ्रस् (sic) (for [ इ ]दं वचम्) Ś1 D5 12 ततः; D7 तथा (for तदा) <sup>c</sup>=l. 8 23° —After 1<sup>c</sup>, Dt D6 8 M3 Ct ins, whereas T2 G1 3 ins after 1.

297\* येनोपायेन मन्त्रिभिः ।  
 तन्मे निगदतः सर्वं.

[ T2 G1 3 om l. 1. For l 1 cf post. half of l. 2 of 309\*. —(l. 2) Dt D6 8 Ct निगदिन (for निगदत) ]

—After 297\*, T2 G1.3 repeat 1<sup>d</sup> as in M3 —<sup>d</sup>) M3 विस्तरेण शृणुष्व ह. —For 1<sup>cd</sup>, Ś1 D2 3 5 7.9 11 12 subst. l. 2 of 309\* (cf. v.l. 32).

2 <sup>a</sup>) Ś1 D5 9 11.12 तमूचुस्ते (for उवाचेदं). —<sup>b</sup>) Ś1 D5.9.12 स(D5 म)हामात्यः; D4 11 T3 G1.4 °मात्यः; M2 सामात्यं स (for सहामात्यः). Ś1 D5.9.12-पुरोहितं (Ś1 °ताः); D11 पुरोहिताः. —For 2<sup>ab</sup>, D2 3 7 subst. l. 3 of 309\* (cf. v.l. 32). —<sup>c</sup>) Ś1 D2 3.5 9 11.12 [ ऽ ]त्र निरा(D2 विना) पायो (for निरपायोऽयम्). —<sup>d</sup>) Ś1 D7.12 योस्माभिः; D2 3 ह्यस्माभिः; D5 9 with hiatus, D11 [ ऽ ]स्माभिः (sub-metric) (for अस्माभिर्). Ś1 D2 3 5 7.9 11 12 परि°, T2 M3 °चितितः; G2 M1 उप° (for अभिचिन्तितः).

3 <sup>a</sup>) D2.3.7 ऋष्यशृङ्गः. D2.7 वनचरः; D3 मुनिवरं (for वनचरस्). —<sup>b</sup>) Ś1 D5 9.11.12 तपस्यध्ययने°, Dt D4 6 8 T3 °स्वाध्यायसंयु(D6 °य)तः (D4 T3 °तत्परः), D2 तपस्येव सदा रतः; D3.7 तपस्येकरसे रतं(D3 व्रतं); Cr.g as in text. —<sup>c</sup>)

D2 3 7 अनभिज्ञं. Dt D4 6 8 G3 तु; D2.3 7 च; G4 सु- (for स) —<sup>d</sup>) D9 अन्येषां मानुषस्य च.

4 <sup>a</sup>) Ś1 D2 5 7 9 12 अभिरर्तैर्. —<sup>b</sup>) T3 प्रमादिभिः (for प्रमाथिभिः) D1 (gloss) सक्चंदनवनिताभिः —<sup>c</sup>) D3 पुनर्; D5 पुत्रम् (sic) (for पुरम्) Ś1 D5 9 12 आवाह°, D2-3 7 एवान°, D4 °मि, D11 तमान° (for आनाययिष्यामः). —<sup>d</sup>) Ś1 D5 9 11.12 च प्रविधीयतां; T2 अध्य°, Cr अभ्य°, Cm g k t as in text (for चाध्यवसीयताम्). D2.3 7 लोभ-यित्वा वनादितः (D3 च मोहितं)

5 <sup>b</sup>) D11 रूपं प्रत्य (sic) (for रूपवत्यः). —After 5<sup>ab</sup>, Ś1 D2.3.5 7 9 11.12 ins. l. 10 and 11 of 309\* (cf v.l. 32) —<sup>c</sup>) D14 illeg, G4 त्रिषणो° (for विविधो°). —<sup>d</sup>) D4 G2 4 M1 आनयिष्यति (for आनेय्यन्तीह) D6 सत्कृतः; M3 सत्कृतं. —For 5<sup>cd</sup>, Ś1 D2.3 5 7.9.11 12 subst l. 12 of 309\* (cf v.l. 32).

6 <sup>a</sup>) Ś1 D5 12 [ इ ]दं; D11 [ ए ]वं (for [ इ ]ति). D2.3.5.7 9 11 12 तं राजा (for राजा च). —<sup>c</sup>) Ś1 D2 3.5 7 9. 11 12 मंत्रिणश्च स(D3 सु)धर्मत्मा. —<sup>d</sup>) T3 तथा; M3 मतिं (for तदा). Dt D6.8 transp. तथा and तदा. —After 6, D11 ins. l. 15-18 of 309\* (cf. v.l. 32).

7 Ś1 om. 7<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) G4 सुख्यांस (for सुख्यास) D2.3.5.9 11 12 च ता (D2 9 तं)गत्वा; D14 T M3 च° (for तु तच्छ्रुत्वा) D7 वारमुख्यांगना गत्वा. —<sup>b</sup>) D2 3 5.7.9.11 12 प्रतिभयं (for प्रविशिशुर्). —B3 4 read the lines of 8 and 7<sup>cd</sup> after l. 19 of 309\* (cf v.l. 32). D2 3 5 7 9.11 transp. 7<sup>cd</sup> and 8. —<sup>c</sup>) D2 9 आश्रमस्था (for आश्रमस्य). Ś1 D2 3 5.7.9 11 12 M2 [ अ ]विदूरस्थाः; G1 3 [ अ ]विदूरे ता; G2 M1.3 [ अ ]विदूरस्य (for [ अ ]विदूरेऽस्मिन्). —<sup>d</sup>) G1.3 4 नृत्तं (for यत्नं). D7 दर्शनं. —After 7<sup>cd</sup>, Ś1 D3.5.7 9.11 12 ins. l. 22-24 of 309\* (cf. v.l. 32).

8 Ś1 D12 om. 8. B3.4 read the lines of 8 after l. 19 of 309\* (cf. v.l. 7). D2 3.5.7.9.11 transp. 7<sup>cd</sup> and 8. —<sup>a</sup>) Dt D6.8 ऋषेः; D11 ऋष्यः; Cg.k as in text (for

[ 65 ]

G. 1 9 20  
B 1 10. 9  
L 1. 8 41

न तेन जन्मप्रभृति दृष्टपूर्वं तपस्विना ।  
स्त्री वा पुमान्वा यच्चान्यत्सत्त्वं नगरराष्ट्रजम् ॥ ९  
ततः कदाचित्तं देशमाजगाम यदृच्छया ।  
विभाण्डकसुतस्तत्र ताश्चापश्यद्वराङ्गनाः ॥ १०  
ताश्चित्रवेषाः प्रमदा गायन्त्यो मधुरस्वरैः ।  
ऋषिपुत्रमुपागम्य सर्वा वचनमब्रुवन् ॥ ११  
कस्त्वं किं वर्तसे ब्रह्मज्ञातुमिच्छामहे वयम् ।

ऋषि-). D2 7 वीरस्य. —<sup>c</sup>) T2 3 G1.3 4 M2 नित्यं (for नित्य-). D2 3 5.7 9 11 पित्रा स नित्यं संदिष्टो. —<sup>d</sup>) D11 नैभिर्निर्याति (for नातिचक्राम). D3 स्वाश्रमात्; D5 (with hiatus) आश्रमात् (for चाश्रमात्) D2 नातिचित्रमिवाश्रमात्.

9 <sup>a</sup>) D3 ते\* (for तेन). —<sup>b</sup>) G3 °पूर्वास् (for दृष्टपूर्वं). Ś1 D2 3 5 7.9.12 दृष्टपूर्वो (D9 °र्वा) वनेचरः (D9 °रा:); D11 दृष्टपूर्वं वनेचरः. —After 9<sup>ab</sup>, D2 ins. l. 22-24 of 309\* (cf. v.l. 32). —<sup>c</sup>) D2 7 9 T3 यज्ञ (for यच्). G4 स्त्री चाप्यमाना यच्चान्ये (sic). —<sup>d</sup>) T3 सर्व (for सत्त्वं). Ś1 D2.3 5 7 9 11 12 सर्व (D2 जातं; D7 जनं) न (D7 ना) गर-राष्ट्रकं. —After 9, D3 5 12 ins. 298\*.

10 For 10<sup>ab</sup>, Ś1 D9.11 subst, while D3 5.12 ins. after 9.

298\* ऋते पितुर्ऋषिश्रेष्ठात्स जगाम यदृच्छया ।

[D9 समागम्य (for स जगाम). D12 यदक्षया (sic) (for यदृच्छया).]

—Ś1 D9.11 cont., while D3 5 7 12 ins. l. 38 of 309\* after 10<sup>ab</sup> (cf. v.l. 32) Ś1 transp. 10<sup>cd</sup> and 11<sup>ab</sup>. —<sup>d</sup>) G2.4 M1 तु (for च). —For 10<sup>cd</sup>, D2 3 5 7.12 (all read before 10<sup>ab</sup>) subst.

299\* वैभाण्डकिस्तत्र ताश्च प्रापश्यद्वै वराङ्गनाः ।

[V4 वैभाण्डकस्; D13 वैभाण्डक-. V4 ततस्, D2 तदा, D7 स च; D13 सुतस् (for तत्र). V4 तास्ता, D2.7 [अ]पश्यत्; D3 संस्थाश्; D13 ताः (submetric) (for ताश्च). D2 7 तत्र चैव, D3 चापश्यद्वै; D5 प्रापश्यद्वि; D13 प्रपश्यन्वै (for प्रापश्यद्वै). D3 \* रांगनाः (for वराङ्गनाः) —After l. 41 of 309\*, V4 D13 ins. 298\* and 299\* ]

—For 10<sup>cd</sup>, D9.11 subst. l. 43 of 309\* which they read after 11<sup>ab</sup>, then D11 cont. l. 44-46 of 309\* (cf v.l. 32)

11 Ś1 transp 10<sup>cd</sup> and 11<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 D2.3 5.7.9. 11 12 ताश्चित्र (D2 7 विचित्र) वेषा (Ś1 ज्ञा) म (D3 °व) रणा. —<sup>b</sup>) Ś1 D2.3 5 9.11 12 स्वराः (Ś1 °नाः); Dt D6-8 -स्वरं; T3 G2 M1.3 -स्वनैः (M3 °नं) (for -स्वरैः). —After 11<sup>ab</sup>, Ś1 D3.5.7.9.11.12 ins. l. 42, 43 (for D11 see above); thereafter D3 alone cont. l. 44-45, while

एकस्त्वं विजने घोरे वने चरसि शंस नः ॥ १२

अदृष्टरूपास्तास्तेन काम्यरूपा वने स्त्रियः ।

हार्दत्तस्य मतिर्जाता आख्यातुं पितरं स्वकम् ॥ १३

पिता विभाण्डकोऽस्माकं तस्याहं सुत औरसः ।

ऋष्यशृङ्ग इति ख्यातं नाम कर्म च मे भुवि ॥ १४

इहाश्रमपदोऽस्माकं समीपे शुभदर्शनाः ।

करिष्ये वोऽत्र पूजां वै सर्वेषां विधिपूर्वकम् ॥ १५

D2 ins. l. 38 of 309\* —D1 reads the line of 11<sup>cd</sup> (var) after l. 46 of 309\* —<sup>c</sup>) D2 7 9 ताश्च तं विस्मितं दृष्ट्वा. —<sup>d</sup>) G4 अब्रवीत् (sic) (for अब्रुवन्). —For 11<sup>cd</sup>, D3 subst l. 46 of 309\* (cf v.l. 32) —After 11, D2 ins. l. 42 and 43 of 309\*.

12 <sup>a</sup>) G2 M1 हि (for किं). D12 वर्तते (for वर्तसे). Ś1 D2 5.7 9 चेह; D12 सेवे (for ब्रह्मन्) D11 कस्त्वं कस्य सुतश्चासि. —<sup>b</sup>) T3 G2 M1 2 श्रोतुम् (for ज्ञातुम्) —For 12<sup>ab</sup>, D3 subst l. 47 of 309\* (cf v.l. 32). —<sup>c</sup>) Ś1 D3 5 9 11 12 च; D2 7 प्र- (for त्वं) Dt D6 8 दूरे; D3 [ 5 ] रण्ये (for घोरे) —<sup>d</sup>) D2 वनवासी तु; D3 कस्माद्वससि; D7 °तिष्ठसि (for वने चरसि). D5 शंस तत्; D9 संततं; D11 शंस तं. —After 12, D3 11 ins. l. 49 of 309\* (cf. v.l. 32).

13 <sup>a</sup>) Ś1 D3 5 7 11 12 G1 °पूर्वास्; D9 न°, Cr.m.g k t as in text (for अदृष्टरूपास्) D3 11 दृष्ट्वा (for तेन) —<sup>b</sup>) D2 7 9 12 14 काम-; D3 11 चारु-; G2 M1 रम्य-; Cg t as in text (for काम्य-). Ś1 D2 3 5 7 9 11.12 -रूपधरा-; Cg t as in text (for -रूपा वने). —After 13<sup>ab</sup>, D11 ins l. 51 of 309\* (cf. v.l. 32) —<sup>c</sup>) Note hiatus between ° and °. T3 ज्ञाता (for जाता). D11 reads मतिर्जाता in marg. —<sup>d</sup>) Ś1 D2 5 7 9 11.12 (to avoid hiatus) व्याख्यातुं (D2 7 °तं), D14 आख्यातं; G1-3 M1 3 (to avoid hiatus) व्याख्यातुं (for आख्यातुं). Ś1 D2 5 7 9.11 12 ततः (for स्वकम्) —For 13<sup>cd</sup>, D3 subst. l. 51 of 309\* (cf v.l. 32).

14 <sup>a</sup>) Ś1 D2 3 5 7 9.11.12 विभाण्डको मम पिता. —<sup>b</sup>) D7 औरसः सुतः (by transp.). D5 11 पुत्रस्तस्याहमौरसः; D12 पुत्रस्तस्य महोरसः. —<sup>c</sup>) D3 ऋष्यशृङ्ग\*. Ś1 D2.5-7 12 G1.3 ख्यातो; G4 ख्यात-; Cg as in text (for ख्यातं). —<sup>d</sup>) D6 नाम्ना (for नाम).

15 <sup>a</sup>) Ś1 D2.7 T3 G1.3 -पदे (for -पदो). —<sup>b</sup>) D6 शुभदर्शनः. —<sup>c</sup>) Ś1 D2 5.7.9 11 12 [ 5 ] तिथि-; G4 तत्र (for वोऽत्र). D6 9 पूजा (for पूजां). Ś1 D2 5 7 11 वः; D9.12 च (for वै). D11 om. (hapl.) 15<sup>d</sup>-16<sup>c</sup>. —<sup>d</sup>) Ś1 D4 (before corr. as in text) 14 T3 सर्वासां (for सर्वेषां). —For 15, D3 subst. l. 54 and 55 of 309\* (cf. v.l. 32).



ऋषिपुत्रवचः श्रुत्वा सर्वासां मतिरास वै ।  
 तदाश्रमपदं द्रष्टुं जग्मुः सर्वाश्च तेन ह ॥ १६  
 गतानां तु ततः पूजामृषिपुत्रश्चकार ह ।  
 इदमर्घ्यमिदं पाद्यमिदं मूलं फलं च नः ॥ १७  
 प्रतिगृह्य तु तां पूजां सर्वा एव समुत्सुकाः ।  
 ऋषेर्भीताश्च शीघ्रं तु गमनाय मतिं दधुः ॥ १८  
 अस्माकमपि मुख्यानि फलानीमानि वै द्विज ।  
 गृहाण प्रति भद्रं ते भक्षयस्व च मा चिरम् ॥ १९

ततस्तास्तं समालिङ्ग्य सर्वा हर्षसमन्विताः ।  
 मोदकान्प्रददुस्तस्मै भक्ष्यांश्च विविधाञ्शुभान् ॥ २०  
 तानि चास्वाद्य तेजस्वी फलानीति स्म मन्यते ।  
 अनाम्वादितपूर्वाणि वने नित्यनिवासिनाम् ॥ २१  
 आपृच्छ्य च तदा विप्रं व्रतचर्या निवेद्य च ।  
 गच्छन्ति स्मापदेशात्ता भीतास्तस्य पितुः स्त्रियः ॥ २२  
 गतासु तासु सर्वासु काश्यपस्यात्मजो द्विजः ।  
 अस्वस्थहृदयश्चासीदुःखं स्म परिवर्तते ॥ २३

G 1 9 41  
 B 1. 10. 23  
 L 1 8 60

16 D11 om. 16<sup>abc</sup> (cf. v.l. 15) —<sup>a</sup>) G4 त्वा (for श्रुत्वा). —<sup>b</sup>) D6 सर्वेषां (for सर्वासां). Ś1 D2 3 5 7 9 12 अभवन्मतिः (D3 °न्मुनिः) M3 तासां प्रीतिरजायत. —<sup>c</sup>) D2 5 9 12 तम्; D7 M3 तस्य (for तद्) —<sup>d</sup>) D11 सर्वाश्च ताश्च (for जग्मुः सर्वाश्च). Ś1 D2 3 5 7 9 11 12 तत्र (for तेन) D14 T1 2 ताः (for ह) Dt D6 8 °स्ततोगनाः.

17 <sup>a</sup>) Ś1 D2 3.5.7.9 11.12 °तत्र वै; T2 M2 Cg आगतानां (for गतानां तु ततः) D2 7 9 तासाम्; D3 पूर्वम् (for पूजाम्) —<sup>b</sup>) G2 °पुत्राश्च (sic) (for ऋषिपुत्रश्च) D2 7 9 उवाच (for चकार) S1 D5 11 12 चरुं वैभाण्डिकि (D5 °डिक) स्तदा —<sup>c</sup>) D9 प्रपाद्यम् (hypermetric) —<sup>d</sup>) D2 9 G4 M1 मूलः; D3 चापि (for मूलं). D3 फलोदकं; D4 T3 इदं फलं, D11 °तत् (for फलं च नः).

18 <sup>a</sup>) D3 14 T1 2 G2.4 M1-3 च; T3 ते (for तु) —<sup>b</sup>) D3 हर्ष- (for एव). —For 18<sup>cd</sup>, Ś1 (repeating after 20<sup>ab</sup>) D2.5.7 9 12 subst. l. 45, then cont. l. 64 of 309\*, while D3 11 subst. l. 61, then D3 cont. l. 62, whereas D11 repeats l. 45 and then cont. l. 62 and 64 of 309\* (cf. v.l. 32).

19 D11 om 19<sup>bcd</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 D5 12 संति वै; Dt D6 8 हे° (for वै द्विज). —<sup>c</sup>) Ś1 D2 5 7.9.12 प्रतिगृहाण (by transp.), Dt D6.8 14 T3 °विप्रः; Cr m g k.t. as in text (for गृहाण प्रति). D12 भद्रं (submetric) (for भद्रं ते). —<sup>d</sup>) Ś1 D2 5 7 9 12 भक्षयैतानि (for भक्षयस्व च). —For 19, D3 subst. l. 63 and 64 of 309\* (cf. v.l. 32).

20 D3 om 20<sup>ab</sup>. Ś1 D2 5 9 11 12 read 20<sup>ab</sup> after 21. —<sup>a</sup>) Ś1 तं तु; D2.7 तु स; D5.9 11 12 तु तं; T1 तास्तु (for तास्तं). Dt समालिं\* (for समालिङ्ग्य). —<sup>b</sup>) Ś1 D5.7.9 12 समुत्सुकाः (for समन्विताः). D11 सहर्षं च समुत्सुकाः. —After 20<sup>ab</sup>, Ś1 repeats l. 45 which it subst. for 18<sup>cd</sup>, then cont., D2 5 7.9 11.12 ins. l. 68 and 69, then D11 alone cont. l. 74-76 of 309\* (cf. v.l. 32). —<sup>d</sup>) M3 °विधिवद्बहून्. —For 20<sup>cd</sup>, Ś1 D2.3.5.7.9.11 12 subst. l. 65, then all read l. 66, then

D3 alone cont. l. 74-76 and D11 cont. l. 67 of 309\* (cf. v.l. 32)

21 D3 om. 21<sup>ab</sup>. D1 reads the lines of 21 after l. 67 of 309\*. —<sup>a</sup>) Ś1 D1 2 5 7 9 11 12 [आ]स्वा (D9 °सा) द्य स (D1 °दृश्च; D3 च by transp.), G2 चाद्यास्व (by metathesis) (for चास्वाद्य). —<sup>b</sup>) Ś1 D1.5 11 12 त्व (D5 12 स्व) मन्यतः; D2.7 स°; D9 च° (for स्म मन्यते) —<sup>c</sup>) Ś1 अनाचाराणि दीर्घाणि —<sup>d</sup>) D1.2 5.7.11 12 वन- (for नित्य-) D9 वने च वनवासिनां. —After 21, Ś1 D2 5 9 11 12 read 20<sup>ab</sup>.

22 <sup>a</sup>) D2 अपृच्छ्य; D4 °तु; D9 11 12.14 आपृच्छ° (sic), T2 अपृच्छत (for आपृच्छ्य च) M2 यथा (for तदा) —<sup>b</sup>) D2 तास्तु (for व्रत-). D12 om निवेद्य च. —For 22<sup>ab</sup>, D3 subst. l. 77 of 309\* (cf. v.l. 32) —After 22<sup>ab</sup>, Ś1 D2 (after 22) 3 5 7 9.11.12 ins l. 78 of 309\* (cf. v.l. 32) —<sup>c</sup>) D2 स्वपदेशेन; D3 5.7 9.11 12 स्मापदेशेन, G1 3 4 स्म प्रदेशात्ता (for स्मापदेशात्ता)

23 <sup>b</sup>) G2 [आ]त्मनो (for [आ]त्मजो). —For 23<sup>ab</sup>, Ś1 D2 3 5.7 9 11 12 subst. l. 79 of 309\* (cf. v.l. 32) —After 23<sup>ab</sup>, T2 ins

300\* स्नात्वा जगाम तं देशं तस्य पुत्रोऽभवत्तदा ।

—<sup>c</sup>) Ś1 D2 3.6.7 9 11 12 तत्र; M3 श्रीमान् (for चासीद्). —<sup>d</sup>) Ś1 D3 °सं; Dt D6 8 M3 Ct दुःखाच्च; D2 दुःस्वस्थः; D4 दुःखी स; D14 T G M1.2 दुःखात्स (D14 T2 M2 °त्सं, T1 °त्स), Cg as in text (for दुःखं स्म) D3 -पथवर्त्तते (sic). ☞ Ck हि यस्मादुःखं तादृ (श) जैह्वाक्षुषादिविषयसुख-विश्लेषजं संपरिवर्तते स्म । ☞ —After 23, Ś1 D2.3 5 7 9.11.12 ins

301\* संस्मरन्तथ तं देशं स जगाम स्त्रियस्तथा ।

[ D2 7 आजग्मुश्च (for स जगाम). D2.5 7.9.12 तदा (for तथा). D3 संस्थित स्वाश्रमं तदा. D11 आजगामाथ दीर्यवान् (for the post. half). ]

—After 301\*, Ś1 D2 3.5.7.9 11.12 read l. 80 of 309\*. Then Ś1 D5 12 cont. :

G I. 9 50  
B I. 10 24  
L. I. 8 66

ततोऽपरेद्युस्तं देशमाजगाम स वीर्यवान् ।  
मनोज्ञा यत्र ता दृष्टा वारमुख्याः स्वलंकृताः ॥ २४  
दृष्ट्वैव च तदा विप्रमायान्तं हृष्टमानसाः ।  
उपसृत्य ततः सर्वास्तास्तमूचुरिदं वचः ॥ २५  
एह्याश्रमपदं सौम्य अस्माकमिति चाब्रुवन् ।  
तत्राप्येष विधिः श्रीमान्विशेषेण भविष्यति ॥ २६  
श्रुत्वा तु वचनं तासां सर्वासां हृदयंगमम् ।

302\* अथ सायंतने काले न्यवर्तत विभाण्डकः ।  
तदाश्रमं विलोक्यैव पुत्रं चास्वस्थमानसम् ।  
पुत्रं च क्रोधतान्नाक्षः कोऽप्यागत इहाश्रमम् ।  
एवं पृष्टस्तदा तेन ऋष्यशृङ्गः सगद्गदम् ।  
व्रते स्म पितरं पूज्यं भोः पितः श्रूयतां वचः । [5]  
तवाश्रमपदं वृद्धाः शुचयो व्रतचारिणः ।  
शिखाविशिष्टा मुनयः प्रदीप्तानलतेजसः ।  
तेभ्योऽददां पितः पाद्यमर्थं चैव महामुने ।  
ते मां सस्वजिरे स्नेहाधीत्या वै ब्रह्मचारिणः ।

[ (1. 1) D5 निवर्तत (for न्यवर्तत) — (1. 5) D5 पि \* r  
(for पितर). — (1. 8) D12 ददौ (for ददां) — D13 ins. 1 8  
after l. 8 of 314\* — (1. 9) D12 तेषां (for ते मां) ]  
On the other hand, D11 cont. 314\*.

24 °) D3 11 अथ (for ततो). D3 [अ]परेद्वि; D4 T1  
Cg k t परेद्युस्; T3 प्रभाते (for ऽपरेद्युस्). S1 D2 5 7 9.12  
अथापरेहनि तदा. — °) D2 (to avoid hiatus) ह्याजगाम.  
D2 पुनस्ततः; D3 पुनस्वरन्; D9 मुनिस्ततः; D11 ततस्वरं  
(sic); T3 स तत्त्ववित् (for स वीर्यवान्). S1 D5 7.12  
आजगमुवै (D7 °श्च) पुनस्ततः. — After 24<sup>ab</sup>, Dt D6 8 M3  
ins.

303\* विभाण्डकमुतः श्रीमान्मनसा चिन्तयन्मुहुः ।

[ M3 बहु (for मुहुः). ]

— °) M3 मनो \* (for मनोज्ञा). D6 om. (erroneously)  
ता. G4 M3 दृष्ट्वा (for दृष्टा). — °) D8 S (except M4)  
°मुख्यास्वलंकृताः. — For 24<sup>ad</sup>, S1 (repeating the prior  
half after l. 84 subst for 25<sup>ad</sup>) D2.3.5.7 9 11.12 subst.  
l. 82 of 309\* (cf. v.l. 32).

25 °) Dt D6 8 ततो; M3 स्त्रियो (for तदा). — °) T2  
°मानसं (for हृष्टमानसाः). — For 25<sup>ab</sup>, S1 D2 3 5 7.9.11 12  
subst. :

304\* ताश्च दृष्ट्वा समायान्तं कश्यपस्यात्मजात्मजम् ।

[ S1 D12 °यात; D2 3.7.9 तमायातं (D3 °त) (for समायान्त).  
D7 काश्यपस्य. D2.7 [आ]त्मजं तथा; D3 °त्मकं; D9 [आ]त्मससव. ]  
— °) D4 °श्रित्य (for उपसृत्य). — For 25<sup>ad</sup>, S1 D2.3 5.  
7 9.11 12 subst. l. 84 of 309\* (cf. v.l. 32). Then  
S1 repeats the prior half of l. 82 and then reads  
(var.) the post. half of l. 62 of 309\*.

गमनाय मतिं चक्रे तं च निन्युस्तदा स्त्रियः ॥ २७  
तत्र चानीयमाने तु विप्रे तस्मिन्महात्मनि ।  
ववर्ष सहसा देवो जगत्प्रह्लादयस्तदा ॥ २८  
वर्षेणैवागतं विप्रं विषयं स्वं नराधिपः ।  
प्रत्युद्रम्य मुनिं प्रह्वः शिरसा च महीं गतः ॥ २९  
अर्घ्यं च प्रददौ तस्मै न्यायतः सुसमाहितः ।  
वव्रे प्रसादं विप्रेन्द्रान्मा विप्रं मन्युराविशेत् ॥ ३०

26 Note hiatus between ° and °. — °) Dt एस्व  
(sic) (for एहि). G1 3 M3 सौम्यम् (for सौम्य). — °)  
D14 T1 2 G2 M1 (to avoid hiatus) ह्यस्माकं (for अस्माकं).  
M3 [आ]दताः (for [अ]द्वन्) — For 26<sup>ab</sup>, S1 D2 3 5 7.  
9 11 12 subst. l. 85 of 309\* (cf. v.l. 32). — After 26<sup>ab</sup>,  
Dt D6 8 Ct ins. \*

305\* विनाप्यत्र बहूनिस्त्युर्लानि च फलानि च ।

— °) D2 तव चैष; D7 तवा°, G2 तत्राप्येव (for तत्राप्येष).  
Dt D6.8 विशेषे (D6 °ः) णः; Cg as in text (for विधिः  
श्रीमान्). — °) Dt D6 8 विधिर्हि भविता भुवम्. — For  
26<sup>ad</sup>, D3 subst l. 86 of 309\* (cf. v.l. 32).

27 °) D1 reads (var) the line of 27<sup>ab</sup> for l. 87 of  
309\* D12 हृदय \* \* — °) D2 नित्यस् (sic) (for निन्युस्).  
Dt D6 8 तथा (for तदा). D3 ताश्चैनं निन्युरंगनाः.

28 °) M2 ततश्च (for तत्र) S1 D2 5 7 9 11 12 तत आ-  
(D5 °श्चा) नीयमाने वै (D9 च). — °) S1 D2 5 9 11.12 M2  
तस्मिन्विप्रे (by transp). D11 शरात्मनि (sic) (for  
महात्मनि). — °) S1 D9 प्रह्वः; D2 11 प्रविष्टः; D5.7.12  
प्रवृष्टः (for ववर्ष) D12 सहसा° (sic); M2 च सहस्राक्षः  
(for सहसा देवो). — °) S1 D2 5 7 9 11 12 भगवान्पाक-  
शासनः. — For 28, D3 subst. l. 89 and 90 of 309\* (cf.  
v.l. 32). — After 28, D11 ins.

306\* वर्षेणामृतकल्पेन विषये तस्य भूपतेः ।  
and then cont 315\*.

29 °) D5 [उ]प; D6 (before corr. as in text) वा;  
D11 G2 च (for [ए]व) D2 7 मत्वा; D4 reads sup. lvn.  
(for विप्रं) — °) Dt D6.8 तापसं स; D3 °स्त (sic), D14  
T1.3 G1 3 4 °स; Cg as in text (for विषयं स्वं) D3 11  
नराधिप (sic) (for नराधिपः). — °) D3 [अ]र्घ्ययुक्तेन; G2  
M1 °सम्यक्; M3 °बह्वः (sic) (for मुनिं प्रह्वः) — °) D3  
ययौ (for गतः). — For 29<sup>ad</sup>, D2 5 7 9 11 12 subst. .

307\* मेने कृतार्थमात्मानं शिरसाभिप्रणम्य तम् ।

[ D5.7.9.11 12 प्रत्युद्रत (D12 °ते) श्वैव (for कृतार्थमात्मानं). D2.9  
च (for तम्). ]

30 D9 transp. 30 and 31. — °) D2.9.11 अर्घ्यं (for  
अर्घ्यं). D3 तस्मि (sic) (for तस्मै). — °) S1 D5 9 11.12  
पूजां कृत्वा तु शास्त्रतः (D11 यथाविधि), D2.3.7 पुरस्कृत्य

अन्तःपुरं प्रविश्यास्मै कन्यां दत्त्वा यथाविधि ।  
शान्तां शान्तेन मनसा राजा हर्षमवाप मः ॥ ३१

एवं स न्यवसत्तत्र सर्वकामैः सुपूजितः ।  
ऋष्यशृङ्गो महातेजाः शान्तया मह भार्यया ॥ ३२

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे नवमः सर्गः ॥ ९ ॥

G I. 9. 69  
B. I. 10. 33  
L I. 8. 75

पुरोहितं (D<sub>2</sub> °धसं) —After 30<sup>ab</sup>, D<sub>2</sub> 37 ins 1 97 and 98 of 309\* (cf. v l. 32) —<sup>c</sup> G<sub>2</sub> विप्रे (for वप्रे). T<sub>3</sub> विप्रेद्रं (for विप्रेन्द्रान्) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> T<sub>3</sub> न; D<sub>1</sub> नो; D<sub>12</sub> om. (for मा). M<sub>3</sub> विप्रे मा (by transp) D<sub>9</sub> मनुर् (sic) (for मन्युर्) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 9 11 12 आविशत् (for आविशेत्). —For 30<sup>cd</sup>, D<sub>2</sub> 37 subst. 1 99 of 309\* (cf. v l. 32)

31 D<sub>9</sub> transp. 30 and 31. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 9 11 12 प्रवि- (D<sub>5</sub> 11 12 प्रवे) श्येनं; D<sub>t</sub> D<sub>6</sub> 8, 14 T<sub>3</sub> Ct प्रवेश्यास्मै; C<sub>m</sub> g as in text (for प्रविश्यास्मै) —For 31<sup>ab</sup>, D<sub>2</sub> 37 subst. 1. 100 of 309\* (cf. v l. 32). —<sup>c</sup> D<sub>11</sub> मन्सा (for मनसा). —<sup>d</sup> D<sub>2</sub> 37 दत्त्वा (for राजा). D<sub>2</sub> °च; D<sub>4</sub> -समन्वितः; D<sub>9</sub> 12 उपागतः (for अवाप मः). D<sub>11</sub> राजहर्षम- वीप सः (sic).

32 <sup>a</sup> D<sub>2</sub> संनिवसंस्; D<sub>3</sub> 8 11 संन्यवसत्; D<sub>4</sub> स नि°, D<sub>9</sub> 12 न्यवसंस् (for स न्यवसत्) —<sup>b</sup> D<sub>2</sub> 7 °काम- (for सर्वकामैः). D<sub>2</sub> 7 प्र-; D<sub>3</sub> स; D<sub>5</sub> 11 12 तु (for सु). —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 M<sub>4</sub> वीर्यवान्; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 सत्कृतः (for भार्यया). D<sub>7</sub> transp. सह and भार्यया. —After 32, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 5 7 9 12 ins. :

308\* संपूज्यमानः परया मुदाम्बितो  
महर्षिपुत्रो नरदेवसद्मनि ।  
उवास तस्मिन्सह शान्तया सुखी  
पुरे महेन्द्रस्य यथा बृहस्पतिः ।

[ (1. 1) D<sub>3</sub> सरनूयमानः (for संपूज्यमानः). —(1. 3) D<sub>3</sub> 7 सुख (for सुखी). ]

while D<sub>11</sub> ins. 318\*.

—N V B D<sub>1</sub> 10 13 M<sub>4</sub> have a longer version substituted for the whole Sarga which is given below. :

309\* (1<sup>ab</sup>) इति पृष्ठः सुमन्त्रस्तदाख्यातुमुपचक्रमे ।  
(1<sup>cd</sup>) आनीत ऋष्यशृङ्गोऽसौ येनोपायेन मन्त्रिभिः ।  
(2<sup>ab</sup>) लोमपादममालास्त इदमुचुर्महीपतिम् ।  
(2<sup>cd</sup>) उपायो निरपायोऽयमस्माभिः परिचित्तितः ।  
(3<sup>ab</sup>) ऋष्यशृङ्गो वनचरस्तपस्येकरसे रतः । [5]  
(3<sup>cd</sup>) अनभिज्ञः स नारीणां विषयाणां सुखस्य च ।  
(4<sup>ab</sup>) इन्द्रियाथैरभिमतैर्नरचित्तापहारिभिः ।  
(4<sup>cd</sup>) लोभयित्वा उपायेन क्षिप्रमानीयतां वनात् ।  
(5<sup>ab</sup>) मुनिवेशप्रतिच्छन्नास्तत्र गच्छन्तु योषितः ।  
उपायज्ञाः कलाज्ञाश्च वैशिके परिनिष्ठिताः । [10]

(5<sup>cd</sup>) रहन्त्युपेत्य ता पुनमानयन्तु शुभव्रतम् ।  
लोभयित्वा यथायोगं येनोपायेन शक्यते ।  
(6<sup>ab</sup>) श्रुत्वा तथेति ता राजा प्रत्युवाच विचारयन् ।  
(6<sup>cd</sup>) मन्त्रिभिः सहितश्चैव तथा तत्कृतवन्तदा ।  
फलवन्तश्च ये वृक्षाः समूलविदपास्तथा । [15]  
रोषयित्वा बृहदौघं सुगभीणि स पथिवः ।  
पानानि च सुगन्धीनि फलान्यास्तादृक्पथिव च ।  
सुगन्धदास्तथा नानिः प्रयाता यत्र व सुतिः ।  
(7<sup>ab</sup>) वानमुख्यास्ततो वेश्या गन्वा तं निर्जनं वनम् ।  
(7<sup>cd</sup>) नातिदूरं तदा तस्थुराश्रमस्य महामुनेः । [20]  
(8<sup>a</sup>) तस्य संदर्शनार्थिन्य ऋषिपुत्रस्य धीमतः ।  
विभाण्डकभयोद्विग्ना वनगुल्मलतावृताः ।  
चारयित्वा तु तस्मिन्माश्रमादभिनर्गन्तम् ।  
ततः संदर्शने तस्थुर्ऋषिपुत्रान्तिकं पुनः ।  
चित्रं संक्रीडमानास्ताः क्रीडनैर्विविधस्तथा [25]  
कन्दुकैश्चापि गायन्त्यः क्रीडन्त्यः प्लुतवल्गितैः ।  
मदविह्वलिताः काश्चित्पतन्त्युपतन्ति च ।  
नयनभ्रूविकारैश्च हस्तैरन्तुजसन्तिभैः ।  
संज्ञाश्च ताः प्रकुर्वन्त्यः पुमां हर्षदिवर्धनाः ।  
नूपुरासिञ्चितरवैः कोकिलामिरुतेन च । [30]  
गन्धर्वनगरप्रत्यं प्रगीतानिव तद्वनम् ।  
धूपमाल्यैश्च वासोभिः सूक्ष्मैरङ्गदभूषणैः ।  
परस्परं विनिघ्नन्त्यः शोभन्ते ललितेन च ।  
सौगन्धिकेन माल्येन चूर्णैश्च सुसुगन्धिभिः ।  
कामसंजननार्थाय ऋषिपुत्रस्य धीमतः । [35]  
सर्वतः प्रकिरन्ति स्म ललमाना वराङ्गनाः ।  
अभूतपूर्वं तदृष्ट्वा विस्मितः साध्वसं गतः ।  
दृष्ट्वैव च सुचार्वङ्गीस्तास्तदा तनुमध्यमाः ।  
निश्चक्रामाश्रमात्तस्मादप्यशृङ्ग करपेः सुतः ।  
(9<sup>ab</sup>) न तेन जन्मप्रभृति दृष्टपूर्वास्तथाविधाः । [40]  
(9<sup>cd</sup>) नाथो वा पुरुषा वान्ये पुराणनिवासिनः ।  
(10<sup>ab</sup>) स तं देशमुपागम्य जातकौतुहलस्तदा ।  
(10<sup>cd</sup>) विभाण्डकसुतो राजंस्तरथो परमविस्मितः ।  
(11<sup>ab</sup>) ताश्च तं विस्मितं दृष्ट्वा जगुः कलपदाक्षरम् ।  
गीतं मधुरभाषिण्यो जहसुश्चायतेक्षणाः । [45]  
(11<sup>cd</sup>) अब्रुवन्श्चैनमभ्याशमागत्य मदविह्वलाः ।  
(12<sup>ab</sup>) कोऽसि कस्य सुतश्च त्वं त्वरावान्समुपागतः ।  
(12<sup>cd</sup>) एकश्च विजनेऽरण्ये कस्माच्चरति शेष नः ।  
ज्ञातुं त्वां वयमिच्छामस्तत्त्वमाचक्ष्व नः प्रभो ।  
(13<sup>ab</sup>) अदृष्टपूर्वास्ता दृष्ट्वा काम्यरूपास्ततः स्त्रियः । [50]

- (13<sup>ad</sup>) ऋषिपुत्रस्तदात्मानमाख्यातुमुपचक्रमे ।  
 (14<sup>ab</sup>) पिता विभाण्डको नाम महर्षिः कश्यपोपमः ।  
 (14<sup>ad</sup>) तस्याहमौरसः पुत्र ऋष्यशृङ्ग इति श्रुतः ।  
 (15<sup>ab</sup>) आश्रमोऽयमिहास्माकं स्वादुमूलफलान्वितः ।  
 (15<sup>ad</sup>) करिष्ये तत्र पूजां वः सर्वासामभिगम्यताम् । [55]  
 (16<sup>ab</sup>) ऋषिपुत्रवचः श्रुत्वा तासां मतिरजायत ।  
 (16<sup>ad</sup>) तदाश्रमपदं द्रष्टुं प्रजग्मुः सहितास्ततः ।  
 (17<sup>ab</sup>) तासां पूजां तदा चक्रे ऋष्यशृङ्ग ऋषेः सुतः ।  
 (17<sup>ad</sup>) पाद्याभ्यासनदानेन स्वादुमूलफलेन च ।  
 (18<sup>ab</sup>) प्रतिगृह्य तु तां पूजां सर्वास्ताः परिशङ्किताः । [60]  
 (18<sup>ad</sup>) ऋषेः शापभयोद्दिग्ना गमनाय मतिं दधुः ।  
 ऊचुश्चैनं सुमधुरं ता हसन्त्य इदं वचः ।  
 (19<sup>ab</sup>) अस्माकमप्यृषेः पुत्र स्वादूनीमानि भक्षय ।  
 (19<sup>ad</sup>) फलान्याश्रमजातानि यदि ते रोचतेऽनघ ।  
 (20<sup>ad</sup>) { अथास्मै प्रददुः स्वादून्मोदकान्फलसंनिभान् । [65]  
 अन्यांश्च विविधान्भक्ष्यान्मधूनि मधुराणि च ।  
 तीर्थोदकमिदं तावत्पीयतामिति भूपते ।  
 (20<sup>ab</sup>) परिष्वजिरे चैनं हसन्त्यो मदबिह्वलाः ।  
 परिपस्पृशेरे चैनं पीनैरसिजैर्मृदुः ।  
 श्रोत्रसूले चोपजेपुर्वैदनैर्मधुगन्धिभिः । [70]  
 (21<sup>ab</sup>) सोऽमन्यत फलानीति मोदकांस्तान्सुवर्तितान् ।  
 भक्ष्यांश्चास्वाद्य विविधान्फलकारान्सुयोजितान् ।  
 (21<sup>ad</sup>) अनास्वादितपूर्वाणि फलान्यास्वाद्य तानि सः ।  
 मधूनि च सुगन्धीनि पीत्वा प्रमुदितोऽभवत् ।  
 सुकुमारैश्च तैरङ्गैस्ताभिः स्पृष्टो व्यसुह्यत । [75]  
 स्पृष्टव्यामास तासां च स्पर्शस्य ललितस्य च ।  
 (22 ) अथापृच्छ्य मुनेः पुत्रं ताः स्त्रियः प्रययुस्ततः ।  
 स्वमाश्रमपदं नाम व्यपदिश्याविदूरत ।  
 (23<sup>ab</sup>) तासु प्रतिगतास्वेव ऋष्यशृङ्गः समुत्सुकः ।  
 (23<sup>ad</sup>) तद्गतेनैव मनसा न निद्रामध्यगच्छत । [80]  
 (24<sup>ab</sup>) अथापरेद्युस्तं देशमाजगाम पुनस्त्वरन् ।  
 (24<sup>ad</sup>) मनोज्ञरूपास्ता यत्र दृष्टा वै चारुमध्यमाः ।  
 (25<sup>ab</sup>) ताश्च दृष्ट्वैव दूरात्तमायान्तं काश्यपात्मजम् ।  
 (25<sup>ad</sup>) प्रत्युद्गम्यालुवन्वाक्यं प्रहसन्त्य इदं तदा ।  
 (26<sup>ab</sup>) एह्याश्रमपदं रम्यं पश्यास्माकमपि प्रभो । [85]  
 (26<sup>ad</sup>) तत्र पूजामवाप्याभ्यां पुनरभ्यागमिष्यसि ।  
 (27<sup>ab</sup>) श्रुत्वैव चैतद्वचनं तासामतिमनोहरम् ।  
 (27<sup>ad</sup>) गमनाय मतिं चक्रे ताश्चैनं निन्युरङ्गनाः ।  
 (28<sup>ab</sup>) आनीयमान एवाथ तस्मिन्नुपसुते ततः ।  
 (28<sup>ad</sup>) प्रववर्ष तदा देवस्तस्य राधे महीपतेः । [90]  
 ऋषिपुत्रोऽपि धर्मात्मा नौयानवरमास्थितः ।  
 मेघनादेन महता कृत्वा सतिमिरं नभः ।  
 महाजलौघवर्षेण राजधानीमुपाययौ ।  
 (29<sup>ab</sup>) वर्षेणैवागतं विप्रं स हि मत्वा नराधिपः ।  
 (29<sup>ad</sup>) प्रत्युद्गम्यार्चयांचक्रे शिरसा च महीं ययौ । [95]  
 (30<sup>ab</sup>) अर्घ्यं च प्रददावस्मै पुरस्कृत्य पुरोहितम् ।  
 सान्तःपुरजनश्चैव प्रपेदे सान्त्वयन्निव ।  
 महाहैह्यैः स्थितैर्भोगैर्युजैर्न प्रसादयन् ।

- (30<sup>ad</sup>) स्वयं चोपचचारैनं मन्युर्मास्य भवेदिति ।  
 (31<sup>ab</sup>) ददौ चास्मै तदा कन्यां भार्यां कमललोचनाम् । [100]  
 (31<sup>ad</sup>) शान्तां शान्तेन मनसा दत्त्वा हर्षमवाप च ।  
 (32<sup>ab</sup>) एवं स न्यवसत्तत्र तेन राज्ञामिषूजितः ।  
 (32<sup>ad</sup>) ऋष्यशृङ्गो महातेजाः शान्तया सह भार्यया ।

✎ S1 D2 3 5 7 9 11 12 are included in the notes below as some lines of this passage are appearing in these MSS either as substitutes or insertions

[ (1 1) V2 4 तु तदा° (hypermetric), V3 B3 D1 M4 तमा°, D10 त \* ख्यातुम्, D13 °चष्टुम् (for तदाख्यातुम्) — (1 2) S1 D2 3 5 7 9 11 12 subst 1 2 for 1<sup>ad</sup>. N1 आनीय; D3 आनी \* . V3 °शृणो वै, B1 °शृगस्तु, D1 2 3 11 M4 ऋष्य (D1 °षिः D2 \* ष्य) शृणोभूत्, D7 ऋषिशृणोय (for ऋष्यशृङ्गोऽसौ). D13 repeats here the post half (= 1<sup>ad</sup>) (cf v 1 1 8 23). — (1 3) D2 3 7 subst. 1. 3 for 2<sup>ab</sup>. M4 रोम° (for लोमपादम्). N1 तदामात्या, V1 अमात्यास्तु (with hiatus), V2 4 B4 अमात्यास्तम्, D2 अमात्यास्तद्, D13 तमूचुस्ते (for अमात्यास्त) D1-3 7 वाक्यम्, M4 पुनर् (for इदम्) N1 V1 4 B (B3 *int lin*) D1 7 M4 महीपते (B2 D1 7 °ते, B3 orig. °ति), D2 महामति (for महीपतिम्) D13 सहामात्य पुरोहिता (for the post half) — (1 4) V1 3 4 B2 (m, orig. as in text) 3 निह°, B4 \* \* \* \* यम्, D13 [S]त्र निरापायो (for निरपायोऽयम्). D13 योस्माभिः (for अस्माभिः). V2 °चित्ति; B1 °पूजित, M4 परि \* \* \* (for परिचिन्तित). — (1 5) D13 [अ]ध्ययने (for [ए]करसे). V1 वित (sic), V2 4 D1 स्थित, V3 सदा (for रत) — (1 6) V4 सगीतानां (for स नारीणां). B2 इद्रियाणां (for विषयाणां) — (1 7) D13 °रतैर् (for अभिमतैर्). V2 नव-; D1 न च (for नर-) V3 D1 10 -चित्ता- (for -चित्त-) D13 -प्रमाथिभि (for -[अ]पहारिभि) — (1 8) V2 D1 10 M4 [अ]भ्युपायेन, V3 [अ]भ्युपायैश्च, the rest (except D13) ह्युपायेन (all to avoid hiatus) N1 V2-4 B1 D1 शीघ्रम् (for क्षिप्रम्) V1 missing, V2 3 बलात् (for वनात्). M4 शीघ्रमा \* \* \* वनात् (for the post. half). D13 पुरमा-वाहयिष्याम क्षिप्र चात्र विधीयतां — (1 9) D1 transp 1 9 and 10 V1 D3 °वेष- (for °वेश-). B3 °च्छिन्नास् (m as in text) (for प्रतिच्छिन्नास्) N1 यत्र (for तत्र). D1.13 read 5<sup>ab</sup> (as in text) for 1. 9 — (1 10) D1 transp 1 9 and 10 S1 D2 3 5 7 9 11 12 ins. 1. 10 and 11 after 5<sup>ab</sup>. V1 कालज्ञाश्च; V3 च कालज्ञा, D2 7 कलाभिज्ञा (for कलाज्ञाश्च). S1 दैशिकै, D2 वैश्यैके (sic), D13 दैशिको (sic) (for वैशिके). — (1 11) V3 हरसि (by metathesis). V3 [उ]त्पत्य; D7 [उ]देल्यम् (sic) (for [उ]पेत्य). S1 D12 13 °एवम्, D2 3 तमिह; D7 इह (submetric), D11 [उ]पायेन (hiatus) (for ता एनम्). D2.7 यत्°, D11 पति° (for शुभव्रतम्) — (1 12) S1 D2 3.5 7.9.11 12 subst. 1. 12 for 5<sup>ad</sup>. V2 D1-3.7.9 -योग्य; M4 न्याय (for -योग). D2 केन (for येन). — (1 13) N1 तथे \*, D13 तथेद (for तथेति). B2 D1 तद्राजा, D10 ता \* जा;

D13 न राजा (for ताम्राजा)  $\tilde{N}1$  V1 4 D110 M4 [अ]वि° (for विचारयन्) —(1. 14) B1 4 तदा (for तथा)  $\tilde{N}2$  B3 4 च कृतवास्, V1 D10 स कृतवास्; V4 तल्लः वास् (for तल्लुक्वास्). V3 B3 (m orig as in text) तथा (for तदा)  $\tilde{N}1$  V2 4 B2 transp. तथा and तदा —D1 M4 om, D11 ins. after 6, l. 15-18 —(1. 15) B3 ने (for वे). D13 वृक्षाश्च फलसयुक्तान् (for the prior half). V1 D10 समूला (for समूल-). V1 पादपास्, D13 °वास् (for -विटपास्) —(1. 16) D11 रोपयि.  $\tilde{N}1$  ततो (for वृहन्) V4 नुरमीन् (sub-metric), B3 (m, orig. as in text) नुवहूनि (for नुरमीणि). V3 D13 च (for स) —(1. 17) V4 पाचिनानि; D13 पापानि च (sic) (for पानानि च). B4 नुगधी (for नुगन्धीनि) D11 फल \* स्वा°. —(1. 18) V2 नुसवद्धास्, V4 स समृद्धास्; B2 नुसवद्धास्, D11 सुसवद्धस्तास् (hypermetric) (for नुसवद्धास्)  $\tilde{N}1$  V3 4 B4 तदा (for तथा) D13 प्रपानाधैवनामुने (sic) (for the post. half) D13 om (hapl?) l. 19-20. —(1. 19) V3 D1 °मुख्यस् (for °मुख्यास्).  $\tilde{N}2$  B2 3 D10 तथा (for ततो) —After 1. 19, B3 4 read the lines of 8 and 7<sup>cd</sup> (var) as follows [8<sup>cd</sup>] Both पित्रा (for पितु) B3 सनिष्ठः (for सन्वित्) B4 -संदिष्टे (for -सतुष्टे) Both (with hiatus) आश्रमात् (for चा°) —7<sup>cd</sup> Both °स्य (for आश्रमस्य) and विदूरस्था (for [अ]विदूरस्थेऽस्मिन्). —(1. 20) V1 B1 तथा; D1 M4 ततस् (for तदा) V2 तस्य च (for तस्थुर). V1 B2 M4 महात्मनः (for महामुने). —(1. 21) D1 तामु (for तस्य). V1 °नार्थाय, V2 °नार्थस्य; D1 रादर्गे° (sic) (for संदर्शनायिन्य) D1 °श्रमस्य (for ऋषिपुत्रस्य)  $\tilde{S}1$  D2 (after 9<sup>ab</sup>) 3 5 7 9 11 12 ins. l. 22-24 after 7<sup>cd</sup> —(1. 22) D3 -[उ]दिज्ञा (for -[उ]दिज्ञा).  $\tilde{S}1$  D2 5 9 11 12 लतागुल्मसमा-, D7 लतागुहसमा- (for वनगुल्मलता-) D3 -श्रिता (for -वृता) —(1. 23) V1 D13 कारयित्वा°, V2 °च, V3 B2 (m, orig. चा as in text) D5 11 12 वारयित्वा°, B3 वाचयित्वा°; D1 विचारयित्वा, D2 चारयित्वा (submetric) (for चारयित्वा तु). D11 \* सृष्टिम् (for तसृष्टिम्). D10 om (hapl.) श्रमा in आश्रमाद्. V1 D13 °निर्गमः; V4 अतिनिर्दिष्ट; B1 °निर्गते, D3 अपि°, D9 तु विनिर्गम (for अभिनिर्गतम्). —(1. 24)  $\tilde{S}1$  B4 D2 3 5 7 9 11 12 तस्य, V1 missing (for ततः).  $\tilde{S}1$  D5 9.12 नष्टा (D9 °ष्टः), B3 (m. also) तस्य (for तस्थुर).  $\tilde{S}1$  D5 9.12 -[अ]तिक ततः, V1 °ततः (for -[अ]स्तिके पुनः). D2 3 7.11 ऋषिपुत्रस्य धीमतः. (D3 ततः स्त्रिय, D11 तास्ततः) (for the post. half). —For ins. see below. D1 M4 om. l. 25-37. —(1. 25) D13 तदा (for तथा) —(1. 26)  $\tilde{N}2$  V1 3 B2-4 D10 [ए]व, V2 [अ]प- (for [अ]पि).  $\tilde{N}1$  (m.) गायलः.  $\tilde{N}2$  (m) (for क्रीडल्य). V3 transp. गायलः and क्रीडल्य. V1 missing, V3 च प्लुतस्वरैः; V4 प्लुतव \* तैः; D11 प्लुतवलितै (sic) (for प्लुतवलितैः). D10 क्रीडयलः सु° (for the post. half). —(1. 27) V2 यदि (for मदः). V1 °तास्ताः (hypermetric) (for मदविह्वलिताः). B3 प्रप \* ति (for प्रपतन्ति). —(1. 28)  $\tilde{N}1$ -विभ्रू- (hypermetric) (for -भ्रू-).

V4 पकज° (for अश्वज°).  $\tilde{N}1$  om l. 29-34 —(1. 29) V1 2 D11 13 °विवर्धितः (for °विवर्धना). —(1. 30) B3 -[अ] गिजित- D13 नृपुः गिजितः (for the prior half). V2 कोकिला वि-, B3 D10 कोकिल्य (for कोकिल्यभि-) B3 reads l. 31-33 in marg —(1. 31) B4 -प्रक्ष (sic) (for -प्रक्ष्य). V3 अदिन (sic), B4 ट- नद (for टद नद) —(1. 32) V1 2 4 B1 D11 13 इयमानेश, V3 D1 इयमानाश; B4 इयमानाश (for इयमानाश्व). V2 पुष्टैर्, V3 B1-3 D11 13 ट-पैर् (for सुष्टैर्). V3 B2 अगविभूषणे (for अगविभूषणे)  $\tilde{N}2$  D10 स्व (D10 तु) सुष्टैरगविभूषणे (for the post half) —(1. 33) V4 विनियुल्यः (sic), D13 विनिघ्नन्ति (sic) (for विनिघ्नन्त्य). V3 D13 शोभत्यो (for शोभन्ते) —(1. 34) V2 पूर्णेश (for चूर्णेश).  $\tilde{N}2$  V1 2 D11 स (V2 स्व) नुपदिभि. D13 चूर्णेन च नुपदिभि (for the post. half) —(1. 36) V4 सर्वनः (ज्ञ) (for सर्वतः). V2 प्रकित्य, V3 प्रस्फु°, D11 प्रच° (for प्रकित्यन्ति). D10 ह्य (sic) (for स्म). V2 B1 लज्जमाना, D10 लज्जमाना (for ललमाना) D13 वरानना (for वगदना) V4 वनमागारवाकुल्य. (for the post. half) —(1. 37) V1 2 अदृष्ट°, V3 °पूर्वास् (for अभूतपूर्व) V1 B4 D1.10 M4 त, V3 ना, V4 तु (for तद्). V1 सविस्मिता (hypermetric), D13 °ता (for विस्मिता). V1 सा \* स गता, V2 3 D10.13 साधुसगत (D13 °ता) (sic) (for साधुसं गत). —(1. 38)  $\tilde{S}1$  D3 5 7 9 11 12 read l. 38 after 10<sup>ab</sup>, D2 after 11<sup>ab</sup>.  $\tilde{S}1$  एव (for एव) D12 M4 तु (for च).  $\tilde{S}1$  V1 3 D1 5 9 12 स ( $\tilde{S}1$  D1.9 तु, V3 स्व) चार्वांग्यस्;  $\tilde{N}2$  B3 D7.11 स चार्वांग्यस्. B1 D10 इष्टैव चारुसर्वांग्यम्, D2 वृष्टा तत्र स चार्वांग्यस् (for the prior half) D9 त (for ताम्). —For ins. see below. —(1. 39) D1 निर्जगाम (for निश्चक्राम). V4 B1 D1.11 M4 त्वां (for तस्माद्). D1 M4 मुने (for ऋषेः). —(1. 40) V2 -प्रभृतीन् (sic) (for -प्रभृति) D1 श्रुतात्मना (for तथाविधा). —(1. 41) B2 स्त्रियो (for नार्यो). V2 om वा (submetric) B4 M4 पुरुषो (for पुरुषा) V1 वा \*, V3 4 चान्ये, D1 वाध (for वान्ये). B4 पुत्रे (for पुर-). —After 1. 41, V4 D13 ins. 298\* and 299\* (cf. v l. 10).  $\tilde{S}1$  D2 (after 11) 5 7 9 11 12 ins l. 42 and 43 (for D9 11 see below), while D3 ins. l. 42-45 after 11<sup>ab</sup> —(1. 42) V1 B4 तद् (for त) D9 उपागल्य (for उपागम्य).  $\tilde{S}1$  D5.11 12 तं (D11 तद्) देशमुप (D5 °मनु) संग- (D11 °सं \* ) म्य (for the prior half).  $\tilde{S}1$  D2.3 5 7 9 11.12 मुनि, B1 तथा (for तदा). —(1. 43) D9.11 subst l. 43 for 10<sup>cd</sup>. V4 वैभाडकम् (for विभाण्डक-). V4 नतो (for -सुतो).  $\tilde{S}1$  D2 3 5 7 9 12 जिष्णुम्, D11 धीमाम् (for राजस्). D3 स्थितो, M4 जानो (for तस्थौ).  $\tilde{S}1$  D1-3.5.7 9 11 12 M4 विस्मिन (D9 °स्मय)मानस (for परमविस्मिन) D11 ins. l. 44-46 (repeating l. 45 after 18) after 10<sup>cd</sup>. —(1. 44) V4 ता (for त) V4 सुस्मित; D11 विस्मि \* (for विस्मिन) D11 जगुष्कत- (sic) (for जगुः कल-).  $\tilde{S}1$  (repeating after 20<sup>ab</sup>) D2 5 7 9.12 subst. l. 45 for 18<sup>cd</sup> —(1. 45)  $\tilde{S}1$  (both times) D2.5.7 9 11 (second time) गीतमाधुर्य- (for गीतं

मधुर-). D11 (first time) याहसुश् (sic); M4 जहसुश् (for जहसुश्). —(1. 46) D3 subst. 1. 46 for 11<sup>ad</sup>. V3 अब्रवीच्, D11 13 आब्रुवश् (for अब्रुवश्). V D1 11 चैवम् (for चैनम्). V4 B3 4 D10 11 आगम्य, D1 3 M4 आगत (for आगत्य). D1 °विहृञ्. —After 1. 46, D1 reads the line of 11<sup>ad</sup> with the following variation समागम्य (for उपागम्य) D1 om. l. 47 —(1. 47) D3 subst. 1. 47 for 12<sup>ab</sup> V3 B1 कौशिकस्य, B4 कोसि कश्च, D10 कश्यपस्य (for कोऽसि कस्य) V1 2 4 कुतश्, M4 कुतो (for सुतश्) D3 M4 वासि (for च त्वं). V1 3 रावान्सम्; V3 त्वरमाणम्, D13 °किम् (for त्वरावान्सम्-). D13 इहा° (for -उपागत-). D3 त्वावानसमुपागत (sic) (for the post. half). D1 transp. 1. 48 and 1. 49 —(1. 48) Ñ1 त्व (for च) D1 व्यजने (sic) (for विजने) V3 शून्ये (for ऽण्ये) V1 3 वससि; B3.4 त्वमसि (for चरसि) V1 सगन- (sic), M4 सत्तम (for शस न) D3 11 ins. l. 49 after 12. —(1. 49) V3 वयमिह (for त्वा वयम्). Ñ1 आचक्ष, D1.3 M4 आख्याहि (for आचक्ष). V2 पुन- (for प्रभो). —For ins. see below. —(1. 50) V4 M4 -रूपास् (for -पूर्वास्). M4 दृष्ट्वैव (for ता दृष्ट्वा). Ñ1 V2 4 B1.3 4 काम° (for काम्यरूपास्) V2 तथा, M4 तु ता (for तत). D1 चारूपधरा स्त्रिय- (for the post. half). D3 subst. 1. 51 for 13<sup>ad</sup>, while D11 ins. after 13<sup>ab</sup>. —(1. 51) D13 आख्यातम् (for आख्यातुम्) —(1. 52) Ñ1 V1 4 B2 4 का(B4 क)श्यपोत्तम, V2 3 का(V3 क)श्यपात्मज, B1 D13 का(D13 क)श्यपो मम, D10 काश्य°, M4 काश्य \* \* \* म- (for कश्यपोपम-). —For 1. 52, D1 reads the line of 14<sup>ab</sup> as in D11 (var.) सुतस् for पुत्रस्. —D13 om. l. 53 —(1. 53) V- स्मृत (for श्रुत). —For 1. 53, D1 reads the line of 14<sup>ad</sup> as in text. —For ins see below D3 subst. 1. 54 and 55 for 15. —(1. 54) D3 शाक- (for स्वादु-) M4 -फलान्वित —(1. 55) Ñ2 [स]तिथि-, D13 [स]त्र च (for तत्र) V1 पूजार्थ, V2 D1 M4 °च (for पूजां व) V B1 2 4 D1.13 सर्वेषाम् (for सर्वासाम्). D13 विधिपूर्वकम्, M4 अपि° (for अभिगम्यताम्) —(1. 56) D13 -पूर्व- (for -पुत्र-) V4 अजयत् (submetric) (for अजायत). D13 सर्वात्मभवन्मति (for the post. half). —(1. 57) Ñ2 B3 4 D10 13 तम्, V3 तत्र (for तद्). B2 तदा (for तत). D13 जग्मु सर्वाश्च तत्र ह (for the post. half). —(1. 58) Ñ2 B1 D10 आसां; D1 M4 तत्र (for तासां). Ñ1 V2 4 B1 2 4 D1 M4 ततश् (for तदा). Ñ1 repeats ऋष्यशृग. Ñ2 B3 D10 मुने. (for ऋषे.). D1 M4 तासांमृषिसुतस्तदा (for the post. half) —For 1. 58, D13 reads the line of 17<sup>ab</sup> as in S1 (cf. v.l. 17). —(1. 59) V1 4 B1 पाद्या- (V4 °दा)र्ध- (for पाद्यार्ध-). D13 -दानैश्च (for -दानेन). —For 1. 59, D1 M4 read the line of 17<sup>ad</sup> as in D3 (cf. v.l. 17). —(1. 60) V2 4 B1 D13 च ता, D1 M4 तत (for तु तां). M4 सर्वा\* (for सर्वास्ता). —(1. 61) D3 11 subst. 1. 61 for 18<sup>ad</sup>. D11 ऋषि- (for ऋषे) Ñ2 B1.3 D10 मनो (for मति). Ñ1 B4 दद्, V4 द\* (for दधु). D3 11 read 1. 62 after 18

(D11 after the repetition of 1. 45). —(1. 62) B2.3 D13 समधुर (for समधुर) D1 3 11 अयेनमूचुस्ता वाक्य (D3 °वाक्य तास्; D11 °भीताश्च), M4 अप्येनमूचुर्मेधुर (for the prior half). V4 ता आमच्च, D1 M4 हसमाना, D3 तस्यमाना (sic), D11 स्मयमाना (for ता हसन्त्य) D1 3 पुन (for वच). D3 subst. 1. 63 and 64 for 19 M4 reads the lines of 19 for 1. 63 and 64 (var.) मूलानि for मुख्यानि —(1. 63) D1 3 त्वमृषे, D13 च मुने (for अप्यृषे) D3 भभक्षय (by ditto) (for भक्षय). —(1. 64) S1 D2 5 7 9 12 read 1. 64 after 1. 45 (subst. for 18<sup>ad</sup>), D11 reads after 1. 62 (cf. v.l. 18 for sequence). D1 रोचति ते (for ते रोचते) S1 D2 5 7 9 11 12 यदि रोचति वै(D2 7 9 ते)द्विज (D12 °जा), B3 (marg) स्वादूनि रसवति च also (for the post. half). S1 D2 3.5 7.9.11 12 subst. 1. 65 for 20<sup>ad</sup>, then cont. 66 (D11 l. 66 and 67) —(1. 65) D11 om. the prior half. V4 यदा°, B4 तथा तस्मै (hypermetric), D3 अव ता (for अथास्मै). Ñ2 V1 B3 4 प्रददौ (for प्रददु) V2 D9 12 13 स्वादु- (for स्वादून्). D11 पूजा च (for मोदकान्) V2 D5 -समितान्, D11 °भां (for -सनिभान्) —(1. 66) V1 भक्ष्याश्च (hypermetric); V4 D1 3.5 7 9 12 M4 (repeats) भक्षान्, B4 भोगान् (for भक्ष्यान्) —D10 om. 1. 67 —(1. 67) M4 ता \* \* \* ताम् D1 इह (for इति) B1 सुव्रत, D1 भूपते, D11 भूधुर, M4 चाप्यृषे (for भूपते). —After 1. 67, D1 ins both lines of 21 (cf. v.l. 21). S1 D2 5.7 9 11 12 ins 1. 68 and 69 after 20<sup>ab</sup>. —D10 om. 1. 68. —(1. 68) D9 परिष्वज्य चिर, D11 °जिते (sic), M4 परि \* \* \* रे (for परिष्वजिरे) —(1. 69) D1 पर्यर्श च शिरस, D2 7.10 अथ° (D2 °था); D9 परिष्वज्य चिर, M4 परिष्वजिरे (for परिपर्यर्शिरे). Ñ V4 B2 3 D10 13 [ए]व (for [ए]नं) D12 om. पीने in पीनेर् S1 D5 9 12 सुखै, D2 तनैः (sic), D7 धनै, D10 सुख (for सुहु). —(1. 70) V2 D13 °जेपुर्, D1 °जगुर्, M4 चुचुबुस्त (for चोपजेपुर्) Ñ1 मधुर° (hypermetric), D1 मद°, M4 मधुग \* \* \* (for मधु). —(1. 71) V1 सोधमन्यत् (sic), V3 सोभन्यत्र (sic), M4 \* \* \* मन्यत (for सोऽमन्यत) B1 °च, M4 मोद \* \* \* (for मोदकांस्तान्) V1 प्रवर्तितान्, V2 स्ववर्तितान्, V3 सुसवृतान्, B3 D13 सु(D13 स्व)वर्जितान् (for सुवर्तितान्). Ñ1 मोदकास्वादनमव (sic) (for the post. half). —(1. 72) V1 4 B1 4 M4 भक्षांश्च (for भक्ष्याश्च). Ñ1 [अ]न्यान् (submetric); D13 [आ]साद्य (for [आ]स्वाद्य). D13 विधिना (for विविधान्). D1 भक्षांश्च विविधान् स्वादून् (for the prior half). Ñ1 प्रयोजितान् (for सुयोजितान्). M4 मधूनि मधुरासि च (sic) (for the post. half). —(1. 73) Ñ1 [आ]स्वादितानि (for [आ]स्वाद्य तानि). D3 reads 1. 74-76 after 1. 66 (which it inserts after 20), D11 reads after 1. 69 (which it inserts after 20<sup>ab</sup>), 1. 74-76. —(1. 74) D1 M4 तानि चास्वाद्य (for च सुगन्धीनि). D3 स्वादित्वानि पानानि (for the prior half). D1 3 M4 च मुदितो (for प्रमुदितो). D3 भवेत्. —(1. 75) M4 \* \* \* रैश्च (for सुकुमारैश्च). V3 दृष्टो (for स्पृष्टो). D3 [स]वमुद्यत, D13 मुमुद्यत



(sic) (for व्यमुह्यन्). —(1. 76) D11 स्पृहयास (erroneously) (for स्पृहयामास). V2 स (for च). D13 चकार च (D3 om च submetric) स्पृहा तासा (for the prior half). V3 रसम्य (for स्पर्शस्य) V4 D10 सलिलस्य (for ललितस्य). —(1. 77) D3 subst. 1. 77 for 22<sup>ab</sup>. D13 अयं पृ (D3 स्पृ) द्वा; M4 आपृच्छयाथो (for अथापृच्छय) V4 मुनेस्त्वस्ता. D1.3 M4 मुनिमुन (for मुने पुत्र). V4 स्त्रिय (submetric) (for ता स्त्रिय). V4 तदा, M4 पुन. (for तत). —(1. 78) Ś1 D2 (after 22) 3.5.7.9.11.12 ins. 1. 78 after 22<sup>ab</sup> D12 ° ० ० ० (for आश्रमपद). Ś1 D2.5.9.11.12 तस्य, D7 त्वम्य (for नाम). B1 व्यपदेश्य, D3.9 व्युपदिश्य (for व्यपदिश्य) V1 [अ]विदूषरत (sic), D1 च दूरत, D2.13 [अ]ति दूरत, D10 विदूरत (for [अ]विदूरत) —(1. 79) B3 om. (hapl.) from समुत्सुक up to ऋष्यशृङ्ग in l. 2 of 314\*. Ś1 D2.3.5.7.9.11.12 subst. 1. 79 for 23<sup>ab</sup>. D13 [अ]प्रति- (for [प्रति-]). D2.3.7.11.13 [ए]व (for [ए]व). M4 ° व्यष्टय V4 प्रतापवान्, D9 नुदु खित (for समुत्सुक) —(1. 80) Ś1 D2.3.5.7.9.11.12 ins. 1. 80 after 301\* (cf v.l. 23) B2 तदा° (for तद्गतेनैव). D7 मनसा तद्गतेनैव (by transp). D1 (with hiatus) अनिद्राम् (for न निद्राम्) Ś1 D2.3.7.9.12 अधिगच्छति, D1 अभ्य°, D5 अभिगच्छति (for अध्यगच्छत) —For ins see below. —(1. 81) V1 तद् (for तं). V2.4 °स्मरन्, D1 M4 स सत्वर, D13 पुर° (for पुनस्त्वरन्). —(1. 82) Ś1 D2.3.5.7.9.11.12 subst. 1. 82 for 24<sup>ad</sup>. M4 तत्रैव (for ता यत्र). Ś1 D2.5.7.9.12 मनोज्ञा रूपवत्यश्च (D7 °व्योथ), D1.3 मान्यस्व (D3 मनोज्ञा)रूपा यत्रैव (for the prior half). Ś1 D5.12 हृष्टास्, N1 V1.3 B1-3 D2.9.11 M4 दृष्ट्वा, V2 स्त्रियो (for दृष्ट्वा). Ś1 D1-3.5.7.9.12 M4 ताश्च (for वै). D2.3.7.9 तनु°, D12 °मध्यम, D13 °लोचनः (for चारुमध्यमा). —(1. 83) M4 damaged for दृष्ट्वै in दृष्ट्वैव and था in आयातन्. V1 4 तु (for [ए]व and तम् resp.). D13 वक्ष्यपा- (for काक्ष्यपा-). —(1. 84) Ś1 D2.3.5.7.9.11.12 subst. 1. 84 for 25<sup>ad</sup>. Ś1 °द्वत्य (for प्रत्युद्वत्य). V1 D9 [अ]ब्रवीद् (for [अ]ब्रुवन्). Ś1 D2.3.5.7.9.11.12 सर्वा (for वाक्य). B1 D13 तथा, D2.3.5.7.11.12 वचः (for तदा). Ś1 आजग्मुर्वैपुनस्तदा (for the post. half). —(1. 85) Ś1 D2.3.5.7.9.11.12 subst. 1. 85 for 26<sup>ab</sup>. V3 दिव्यं; D13 नित्यं (for रम्य). N1 पश्यामः किम्, V1 पश्य चास्माकम् (hypermetric), B4 D9 यत्रा° (for पश्यास्माकम्). N2 V2.3 B3.4 D10 इद, V1 D1.9 इति (for अपि). V4 अमौ (sic) (for प्रभो). —(1. 86) D3 subst. 1. 86 for 26<sup>ad</sup>. V1 missing from म up to इयां. V2 B3 D3 [अ]ग्रां; V4 [अ]ग्रे (for [अ]ग्रा). N1 अस्य; V1 चापि, V3 D13 अपि, B1.4 अद्य (for अभि-). —(1. 87) V1 missing, B1 [ए]तद्, M4 तद् (for [ए]व). N1 च तद्; V3 चेद व°; B1 वचन तासां, D13 चैव व°, M4 एतद् (for चैतद्गचनं). B1 स्त्रीणाम् (for तासाम्). D13 °रमं (for मनोहरम्). M4 ता \* \* \* तिमनोह\* (for the post. half). D1 reads the line of 27<sup>ab</sup> for l. 87 with v.l. च for तु. D3 subst. 1. 89 and 90 for 28. —(1. 89) N2 एव वाथ (hypermetric);

D3 च तदा, D13 एवान्निम् (for एवाथ) D13 तदा (for तस्मिन्). D3 मुनि- (for कपि-). V1 M4 तदा, B2 (m. as in text) तथा (for नन). —(1. 90) V2.3 ततो (for तदा) N2 B3 D10.13 तस्मिन् (for तन्य). N1 illeg for ट्रेम in राष्ट्रे महीपते V2 मुभूयते (for मरीपते). —For ins see below —(1. 91) D13 तु (for [अ]पि) N1 V1.2 B4 D13 नैयान परम् (for नैयानवरम्). D11 विषय प्राप्य वै तदा (for the post half). —(1. 93) N1 °धानीति (sic) (for राजधानीम्). —(1. 94) V1 वा (for [ए]व). D3 गत (for [आ]गत) D1 मत्वा (for विप्र). V4 वृष्टि कृत्वा° (for the prior half). N1 स मत्वा (submetric), V2 समवाय, V3 D13 महात्मा स, V4 सत्कृत्वा च, D1 सद्गता स (for स हि मत्वा). M4 विदि ° राधिप (for the post half) —(1. 95) V3 [अ]र्चना, D13 [अ]र्हयां- (for [अ]र्चया-). M4 मुनि प्रत्युद्वत्यश्चैव (for the prior half). M4 गत (for ययौ). —(1. 96) V2.4 अर्थ (for अर्थ) M4 °धस (for पुरोहितम्) —After 30<sup>ab</sup>, D2.3.7 ins 1. 97 and 98 —(1. 97) N1 V B1.4 शांत (for सान्त-). V1-3 B1 D1-3 [ए]न, V4 [ए]व (for [ए]व). V4 प्रदेशे, D1.2.7 M4 प्रणेमे, D3 प्रणम्य (for प्रपदे). N1 V1.3.4 B1 शांतयन्, V2 B3 D1 शातयन् (for सान्त्वयन्). V3 च तं, D2.7 विमु, D3 प्रमु (for इव). —V4 om. 1. 98. —(1. 98) D13 महानैश्च (for महाहैश्च). D3 चित्तिनैर् (sic), D10 चेशितैर्, D13 चैव त (for चेषितैर्) B3 damaged from भो to जे V1 मार्गेर्, V3 योगैर्, M4 damaged (for योगैर्) V1 °योजन, V2 युयोजनं (sic), D1 युयुजे त, D2 प्रयुजे त (sic), D3 प्रययौ त, D7 सततं त (for युयोजनं). D1 प्रसादिनं, M4 प्र \* \* \* (for प्रसादयन्). —(1. 99) D2.3.7 subst. 1. 99 for 30<sup>ad</sup>. V4 [ए]वोपचारेण; D1 प्रचचारैर्न (for [उ]पचारेण). V2 °मान्यो; D1 °नास्य; D2.3.7 प्रीतिरस्य; D13 °मां ते (for मन्युमांस्य). N1 B1.4 [इ]ह भूद् (for भवेद्). —(1. 100) D2.3.7 subst. 1. 100 for 31<sup>ab</sup>. N2 V2 B2 D1-3.7 तस्मै (for चास्मै). D1-3.7 M4 नत° (for तदा). B1 transp कन्या and चास्मै. —(1. 101) D1 राजा, M4 द\* (for दत्ता) V3 स, B4 ह (for च). —(1. 102) B3 D1 संन्यवसत् (for स°) M4 damaged (for न्यवसत्). V2 सु; D13 [अ]पि (for [अ]भि-). —(1. 103) D10 om. (hapl.) from the post. half of l. 103 to the prior half of l. 2 of 318\*. —For ins. see below.]

—After l. 24, B3 ins.

310\* सशङ्किताश्च ताः सर्वा ऋषिशापभयेन च ।

—After l. 38, B3 (m.) 4 ins

311\* सुचित्राभरणावेशा गायन्तीर्मधुरस्वराः ।

[B3 स्व- (for सु-). B4 गायंति (for गायन्तीर्).]

—After l. 49, V4 B4 D13 ins. :

312\* एवमुक्तः स ताभिस्तु विभाण्डकमुतो बली ।

[D13 हि (for तु). B4 वशी (for बली).]

—After l. 53, V4 B3 (m.) 4 ins. ‡

313\* यूयं किमर्थमायातास्त्वावन्तो ममाश्रमम् ।  
किं च वः क्रियतां कार्यं क्षिप्रं शंसितुमर्हथ ।

[ (1. 2) B3 4 किकर (for कि च व.) ]

—After l. 80, N̄ V B D10 11 (after l. 80 inserted after 301\*).13 ins.

314\* अथाजगाम भगवान्काश्यपः स्वं निवेशनम् ।  
ध्यायमानं च तं दृष्ट्वा ऋष्यशृङ्गं समुत्सुकम् ।  
पप्रच्छ काश्यपः पुत्रं कस्मान्मां नाभिनन्दसि ।  
चिन्तासागरमध्यस्थमद्य त्वां तात लक्षये ।  
न हीदृशं तापसानां रूपं भवति कर्हिचित् । [5]  
शीघ्रमाचक्ष्व मे पुत्र किमिदं वैकृतं कृतम् ।  
एवमुक्तः काश्यपेन प्रोवाच पितरं तदा ।  
भगवन्निह मे दृष्टाः पुरुषाः साधुलोचनाः ।  
सुकुमारैरुससिजैः पीनैरत्यद्भुतोपमैः ।  
परिपस्पृशिरे मां च गाढमालिङ्ग्य सर्वशः । [10]  
गायन्ति सुकुमाराणि मनोज्ञानि सुहृर्मुहुः ।  
क्रीडन्ति चाद्भुताकारैर्नयनभ्रूविचेष्टितैः ।  
अब्रवीद्भगवाञ्श्रुत्वा ऋष्यशृङ्गवचस्तदा ।  
रक्षांस्येतेन रूपेण तपसो नाशनाय वै ।  
विश्रम्भस्ते न कर्तव्यस्तेषु पुत्र कथंचन । [15]  
एवमुक्त्वा ऋष्यशृङ्गं समाश्रास्य च काश्यपः ।  
उषित्वा रजनीमेकामरण्यं स जगाम ह ।

[ B3 om up to ऋष्यशृङ्ग in l. 2. (cf v.l. line 79 of 309\*). —(1. 1) N̄2 काश्यपस्य (for काश्यपः स्वं). V1 मुनिवेशन, V4 संनि°, D10 13 स्वनि° —(1. 2) V1 ध्यान°, D11 °मानश् (for ध्यायमान) D13 ऋषि° (for ऋष्यशृङ्ग) —(1. 3) V2 त्वं, D11 मा, D13 वा (for मां). —(1. 5) B3 ईदृश (for हीदृश) N̄1 B4 भवितु (sic) (for भवति) —(1. 6) N̄2 B3 वैकृत, V3 वैकृती (sic), D11 विकृत (for वैकृत). —(1. 7) D11 कश्यपेन. —(1. 8) B2 D11 दृष्ट्वा (for दृष्टा). V1 4 B1 D13 शुभ- (for साधु-). V2 तापसा शुभलक्षणा (for the post. half). —After l 8, D13 ins. l. 8 of 302\* with v.l. दत्त (for उदत्त). —(1. 9) B4 उ-सिजै. D11 सुकुमारे हरसिजे (sic) (for the prior half). D11 13 अपि (for अति-). —(1. 10) B1 परिपस्पृ\*रे, D11 परिप\*शिरे. V2 सर्वत (for सर्वश). —(1. 11) B1 सुकु\*राणि. —(1. 12) N̄2 B3 D10 नयनैर् (for नयन-). —(1. 13) V4 बुद्धा (for श्रुत्वा) V4 °शृङ्गं सुत (for °शृङ्गवचस्). B1 तथा, B2 तत. (for तदा). —(1. 14) V4 लक्ष्यसे (for रक्षांसि). V4 B1 तेन; B3 [ए]तानि (for [ए]-तेन). N̄1 illeg. for ण in रूपेण. —(1. 15) N̄1 V3 B4 विश्वासस् (V3 °सं), N̄2 विभ्रमस् (for विश्रम्भस्). N̄2 तु (for ते). V3 कर्तव्यं (for कर्तव्यस्). —(1. 16) D11 उक्त (for उक्त्वा). D10 स समाश्रास्य (for समाश्रास्य च). D11 कश्यप. —(1. 17) N̄1 अवश्य (for अरण्य). ]

—After l. 90, N̄ V B D10.11 (after 306\*).13 ins

315\* विभाण्डकश्च विप्रर्षिराजगाम स्वमालयम् ।  
वन्यं मूलं फलं प्राप्य भारतीः सोऽविशत्तदा ।

शून्यमावसथं दृष्ट्वा पुत्रदर्शनलालसः ।

परिश्रान्तस्तथैवासावकृत्वा पादधावनम् ।

चुक्रोश ऋष्यशृङ्गेति सर्वतः प्रविलोकयन् । [5]

न चापश्यत्सुतं तत्र काश्यपो भगवानृषिः ।

ग्रामांश्च परिपप्रच्छ गोकुलानि च सर्वशः ।

कस्यैष विषयः सौम्यो ग्रामाश्च बहुगोकुलाः ।

ऋषेर्वचनमाज्ञाय सर्वे ते गोकुजीविनः ।

कृताञ्जलिपुटा भूत्वा विनयेन चक्षिरे । [10]

अङ्गेषु प्रथितो राजा लोमपाद इति श्रुतः ।

तेनाभिसृष्टा ब्रह्मर्षे ग्रामा ह्येते सगोकुलाः ।

पूजार्थमृष्यशृङ्गस्य विभाण्डकसुतस्य वै ।

एवमुक्तस्तु स ऋषिर्दृष्ट्वा वै ध्यानचक्षुषा ।

भविष्यमेतज्ज्ञात्वा च प्रीतात्मा स न्यवर्तत । [15]

[ (1. 1) V1 3 B2 3 (marg., orig. as in text) ब्रह्मर्षिर्; V4 B4 राजर्षिर्; D11 सध्यायां (for विप्रर्षिर्). N̄2 B3 D10 आश्रम (for आलयम्) D11 निवृत्तश्च वनानरात् (for the post half). —(1. 2) N̄1 V3 B2 वन्य-, N̄2 D10 13 बहु-; B4 रम्य; D11 वण्य- (for वन्य). N̄1 D13 -मूल-, N̄2 -मूल्य-; V1 B D10 मूल- (for मूल) D11 चाप्य (for प्राप्य). B1 चितयस्; D13 प्राविशत् (for सोऽविशत्) —(1. 3) B3 (m. orig. as in text) -मानसः (for -लालस) —(1. 4) V4 D13 °भ्रातस् (for परिश्रान्तस्). V3 D11 [आ]सीद् (for [अ]-साव्) D13 दत्° (for पादधावनम्) —N̄1 om. l 5 —(1. 5) V4 D11 चुक्रोश (for चुक्रोश) D11 च ततस्त्र (for ऋष्य-शृङ्गेति). N̄2 V1.3 B3 D10 सर्वश, B1 सर्वत्र (for सर्वतः). B4 परि°, D11.13 स वि° (for प्रविलोकयन्) —For ins. see below. —(1. 7) D11 तु (for च) V2 4 B1 4 D13 पथि (for परि-) V1 चतुर्दश (sic), B1 समततः (for च सर्वश) —(1. 8) B4 [ए]व (for [ए]ष). N̄1 illeg. for षय in विषयः. N̄1 V4 B1 3.4 सौम्या; D13 सौम्य (for सौम्यो) D13 ग्रामश् (for ग्रामाश्). N̄1 B4 °शोकुला (sic), D13 °गोकुल (for बहुगोकुला) —(1. 9) V4 आकर्ण्य, D10 आज्ञा\* (for आज्ञाय). V1 3 B1 2 गोषु°; D11 गोनु°, D13 °जीवित (sic) (for गोकुजीविन). —(1. 10) V1 कृताञ्जलि, D11 वृद्धाञ्जलि- (sic) (for कृताञ्जलि-). V1 पुरो, V3 -पुटो (for -पुटा) —(1. 11) N̄2 B2 रोम° (for लोमपाद) —(1. 12) N̄2 °सृष्टा, V1 2 [अ]तिसृष्टा, V3 4 °सृष्टा, B2 [अ]ति सृष्टा, D11 °दृष्टा (for [अ]भिसृष्टा). D11 त्वते, D13 एते (for ह्येते) —(1. 13) V4 D13 ऋषि°; B3 °\*गस्य, D11 उपसगम्य (for ऋष्यशृङ्गस्य). B1.2 च (for वै). —(1. 14) V2 उक्ते (for उक्तस्). N̄1 B2 3 D10.13 विप्रर्षिर्, N̄2 विप्रर्षेर्, V3 ब्रह्मर्षिर् (for स ऋषिर्). N̄1 वै ज्ञान-, D11 ध्यानेन (for वै ध्यान-). —(1. 15) B1 D13 भविष्यद् (for भविष्यम्). B1 एव, B4 D13 एव (for एतज्). V3 °तु, B1 तज्ज्ञात्वा, D10 आत्मा° (sic) (for ज्ञात्वा च). N̄1 भविष्येदित° (sic), V4 भविष्यतितयज्ञाय (sic) (for the prior half). ]

—After l. 6 of 315\*, V2.3 B2 (m.) D11 ins.:



भूय एव च राजेन्द्र शृणु मे वचनं हितम् ।  
यथा स देवप्रवरः कथयामास बुद्धिमान् ॥ १  
इक्ष्वाकूणां कुले जातो भविष्यति सुधार्मिकः ।  
राजा दशरथो नाम्ना श्रीमान्सत्यप्रतिश्रवः ॥ २

अङ्गराजेन सख्यं च तस्य राज्ञो भविष्यति ।  
कन्या चास्य महाभागा शान्ता नाम भविष्यति ॥ ३  
पुत्रस्त्वङ्गस्य राज्ञस्तु रोमपाद इति श्रुतः ।  
तं स राजा दशरथो गमिष्यति महायशः ॥ ४

G. I. IO 4  
B I. II 4  
L I 9 4

316\* निश्चक्रामाश्रमात्तस्मात्प्रतिषंधात्तुमात्मजम् ।  
निष्क्रम्य च वनात्तस्माददर्शान्मान् काश्यपः ।

[(1 1) V2 स विचिन्वन्तु तदा (for the post. half).  
—For l. 1, B2 D11 read निजाश्रमात्तस्क्राम (D11 °च  
निष्क्रांतस्) तदानीं नुत नन —(1 2) D11 वचनात् (by  
metathesis) (for च वनात्) V3 गा ददर्श च, B2 अग (m.  
gloss देश) ददर्श (for ददर्शान्मान्). D11 विषय च जगाम स.  
(for the post. half).]

On the other hand, B3 ins.

317\* ज्ञात्वा योगबलेनाथ सुतस्य गमनं यतः ।  
जगाम चातिवेगेन क्रोधेन च समायुतः ।

—After l. 103, N2 V1.2 4 B3 (marg. after 320\*)  
D10 13 ins, while D11 ins. after 32.

318\* सर्वमेतदशेषेण श्रुत्वा ब्रह्मर्षिसत्तमः ।  
विभाण्डको महातेजा गतमन्युर्द्विजोत्तमः ।  
जगाम तपसे धीमान्सुप्रीतेनान्तरात्मना ।

[D10 om l. 1 and the prior half of l. 2 (cf. v.l.  
line 103). V1.2 B3 D11.13 om l. 2. —(1. 3) D11  
जगा\* (for जगाम). D13 तपसे (for तपसे). V1.2 D11.13  
चैव (for धीमान्). D11 स प्रीतेन (for सुप्री°). N2 V4 D10  
पुनरेवाश्रम प्रति (for the post. half).]

On the other hand, V3 ins

319\* रेमे बहुतिथं कालं तेन राजानुमोदितः ।  
—After l. 103, B3 ins.

320\* शुशुभे नगरे तस्य लोमपादस्य भूपतेः ।

Hereafter the details such as इत्यादि etc.  
which are not constituent elements of the colophon  
are ignored

Colophon *Kānda name* Ś1 N2 V4 B1 D10 om.;  
V1-3 B2-4 D11 आदि°; D1 3 अयोध्या°. —*Sarga name*: Dt  
D4.6.8.14 S om., Ś1 D5.9 12 ऋष्यशृङ्गाभिगमनं; N2 V1 4 B  
D1-3.7 10 ऋष्यशृङ्गोपाख्याने (B1.3 D1-3 7 °नं), V2.3  
ऋष्यशृङ्गोपाख्यानवर्णनं (V3 ने मंत्रिवाक्यं), D11 ऋष्यशृङ्गा-  
नयनं. —*Sarga no.* (figures, words or both). N2 V1.4  
B1.4 D3 5 11 13 om. both. Ś1 N2 B2.3 D10 9, V2 11, V3  
8; D1 7; D7 6; D2 सप्तमः; S (except M4) दशमः; M4  
नवमः (as in text), Dt D4.6.8 14 10 दशमः; D9 both  
as in text. —After colophon, G1 2.4 M2 conclude  
with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

## 10

1 Before 1, Ś1 ins. ref सुमन्त्रः; T2 श्रीरामचन्द्राय  
नमः —<sup>a</sup>) Ś1 एवं (for एव) N2 V1 4 B D1.10 महाराजः;  
V2 महातेजः; V3 D2 7 7 13 M4 महाबाहो; Dt D6 8 9.14 T G4  
M2 हि°, G1 3 M3 तु° (for च राजेन्द्र) —<sup>b</sup>) B4 शृणु(णु)-  
एव (for शृणु मे) N2 V1 2 B2-4 D3 7 [S]वहितो; N2 V3  
D10 [S]वहितः; V4 विदितः; B1 सुहितः; D1 [S]द्य हितं; D2  
च हितं; D13 वदतो, G3 M4 परमे (for वचनं) N2 V B  
D1-3 7 10.13 वचः (for हितम्) —<sup>c</sup>) D4 एवं; T2 यद्वा (for  
यथा). Ś1 धर्मे- (for देव-) —<sup>d</sup>) Ś1 D5 9 11.12 धर्मवित्  
(for बुद्धिमान्). D4 14 S (except M3 4) Cm g k कथाया-  
मेवमब्रवीत् (Cg °मुक्त्वान्) Cg: कथायां कथाप्रसङ्गे एवं  
वक्ष्यमाणरीत्या यथा उक्तवान् तथा शृणु Cg: —For 1<sup>c d</sup>, N2 V  
B D1-3 7 10 13 M4 subst.

321\* सनत्कुमाराद्वदतः श्रुतं मे वचनं यथा ।

[M4 सन \* माराद्. V3 उदिनः; V4 B3 D10 गदत (for वदत.).  
V4 विदित (for वचन). B4 तथा.]

2 Before 2, Ś1 ins in marg. ref. सनत्कुमारः. —<sup>a b</sup>)  
D9 कुलेले (by ditto.). D2.3 7 9 राजा; D14 ज्ञातो (for  
जातो). N2 V B D1.10.13 M4 इक्ष्वाकुवंशजो (V1 °रंगजो  
[sic], B1 °वंश\*ो) राजा भविष्यति महायशः. —<sup>c</sup>) D4  
नामः; T3 नामा (sic) (for नाम्ना). V3 D6 8 9 14 transp  
राजा and नाम्ना. Ś1 N2 V1.2 4 B D1-3.5.7.10-13 S  
(except T3 M3) नाम्ना (D11 नाम्नः) दशरथो नाम (Ś1  
D5.11.12 वीरः). —<sup>d</sup>) N2 V B D1-3.7.9 10 13 M4 धीमान्;  
G2 M1 राजा (for श्रीमान्). N2 V B D2.10.13 T2 M4  
सत्यपराक्रमः; Dt D6 8 G3 °श्रवाः; D1 धर्मपरायणः; Cm.g k.t  
as in text. —D11 repeats 2<sup>c d</sup> after 3<sup>a b</sup>.

3 <sup>a b</sup>) Ś1 N2 V B D1-3.5.7 9-13 M4 सख्यं तस्यां (N2  
°द also) गराजेन भविष्यति महात्मनः (D13 °ना; D9 न संशयः).  
—After 3<sup>a b</sup>, D11 repeats 2<sup>c d</sup>. —<sup>c</sup>) G2 अन्या. D1 M4  
तस्य (for चास्य). V2 -भोगा; M3 -भाग (for -भागा). —<sup>d</sup>)  
D3 नाम्ना शांता. B1 \* विष्यति.

4 D4 om. 4. —<sup>a</sup>) M1.2 च (for second तु). G2  
राज्ञस्य (sic) D14 T1.2 G4 M3 पुत्रस्त्वङ्गाधिराजस्य; G1 3 स  
पुत्रस्त्वङ्गराजस्य. —<sup>b</sup>) T3 स्मृतः (for श्रुतः). —<sup>c</sup>) T3  
अङ्गराजं (for हं स राजा). —For 4-7, Ś1 N2 V B D1-3.  
5.7.9-13 M4 subst. 322\*.

अनपत्योऽस्मि धर्मात्मज्ज्ञान्ताभर्ता मम क्रतुम् ।  
आहरेत त्वयाज्ञप्तः संतानार्थं कुलस्य च ॥ ५  
श्रुत्वा राज्ञोऽथ तद्वाक्यं मनसा स विचिन्त्य च ।  
प्रदास्यते पुत्रवन्तं शान्ताभर्तारमात्मवान् ॥ ६  
प्रतिगृह्य च तं विप्रं स राजा विगतज्वरः ।  
आहरिष्यति तं यज्ञं प्रहृष्टेनान्तरात्मना ॥ ७

5 <sup>a</sup>) D14 S (except T3 G2 M1) Ck धर्मात्मा (for °त्मन्) —<sup>c</sup>) G2 M1 आहरेत (for आहरेत) —<sup>a</sup>) T3 मे; M3 नः (for च)

6 <sup>b</sup>) Dt D4 68 G1 M2 3 Ct च; Cg k as in text (for स) D4 G2 M1 विमृश्य (for विचिन्त्य).

7 <sup>c</sup>) M3 प्य *inf. lin. sec. m* in आहरिष्यति. —For 4-7, Ś1 Ñ V B D1-3 5.7.9-13 M4 subst. .

322\* अङ्गराजोऽनपत्यस्तु लोमपादो भविष्यति ।  
स राजानं दशरथं प्रार्थयिष्यति भूमिपः ।  
अनपत्याय मे कन्यां सखे दातुं त्वमर्हसि ।  
शान्तां शान्तेन मनसा पुत्रार्थं वरवर्णिनीम् ।  
श्रुत्वा दशरथो वाक्यं प्रकृत्या करुणात्मकः ।  
दास्यते तां तदा कन्यां शान्तामङ्गाधिपाय सः ।  
प्रतिगृह्य च तां कन्यां स राजा विगतज्वरः ।  
स्वपुरं यास्यति प्रीतः कृतार्थेनान्तरात्मना ।  
तां कन्यामृष्यशृङ्गाय प्रदास्यति स पार्थिवः ।  
ऋष्यशृङ्गोऽपि च प्रीतो लब्ध्वा भार्यां भविष्यति । [ 10 ]

[ (1. 1) Ś1 D2 3 5 7 9.11.12 अपुत्रस्त्वगराजो वै; V1 अगराज \* \* : \* (for the prior half). V4 °राजो (for लोमपादो). Ś1 D1-3 5 7 11.12 °पाद इति श्रुतं (for the post. half). —(1. 2) D13 राजा तः; M4 च राजा (for राजान) M4 अर्थयिष्यति भूमिप (for the post. half). —(1. 3) D1 M4 अनपत्यस्य. V3 D13 सखे (for सखे). D1 M4 transp. दातु and त्वम् Ś1 D2 3 5 7 9.11.12 अनपत्योऽस्मि धर्मज्ञ कन्येय मम (D2.3 wrongly om. one म) दीयतां. —D1 om. line 4. —(1. 4) The prior half = 1 9 31°. Ñ V4 D3.5 7.9.10.13 M4 शान्ता; D2 शान्ते. Ś1 पुत्रार्थी; D5.11.12 °र्षे (for पुत्रार्थ). Ś1 Ñ2 V4 D1 3 5.7 10-12 वरवर्णिनी. M4 स कन्यां पुत्रिकाहेतोर्वरये त्वां प्रसी \* \*. —(1. 5) D1 श्रुत्वा च (hypermetric). D1 M4 चास्य (for वाक्य). Ś1 D2 3 5.7.9.11 12 ततो राजा दशरथः (for the prior half). V2 °त्मक. Ś1 D5 9.12 मनसामि (D12 °ति)-विचित्य तां (D5 तः; D9 तद्), D1 विचित्य मनसा चिर (for the post half). —(1. 6) Ñ1 om. (erroneously), D2 3 7 तत (for तदा). D1 तस्मै (for कन्यां). M4 पुत्रकामाय (for तां तदा कन्यां). D1 M4 दुहितर प्रियां (for अङ्गाधिपाय सः). —(1. 7) V3 प्रगृह्य स (for प्रतिगृह्य). Ś1 B4 (missing) D2 3.5.7. 11.12 तु (for च). V4 राजा कन्यां स (by transp.). —(1. 8) Ñ V3 B1.3.4 D10 यास्यते. Ś1 D2.3.5.7.9.11.12 क्षिप्रं, M4

तं च राजा दशरथो यष्टुकामः कृताञ्जलिः ।  
ऋष्यशृङ्गं द्विजश्रेष्ठं वरयिष्यति धर्मवित् ॥ ८  
यज्ञार्थं प्रसवार्थं च स्वर्गार्थं च नरेश्वरः ।  
लभते च स तं कामं द्विजमुख्याद्विशंपतिः ॥ ९  
पुत्राश्वास्य भविष्यन्ति चत्वारोऽमितविक्रमाः ।  
वंशप्रतिष्ठानकराः सर्वलोकेषु विश्रुताः ॥ १०

प्रीत (for प्रीत) Ś1 D1-3 5 7 9 12 प्र (D5 erroneously om. प्र) इष्टेन (for कृतार्थेन) —(1. 9) Ś1 repeats line 9 (var.) after 8 Ś1 D5 11 12 कन्यां ताम् (by transp.). V1 च (for स). Ś1 स चेश्वर (second time), V3 नराधिप; D2.3.5.7.9 11 12 स वीर्यवान् (for स पार्थिव). D1 M4 स प्रदास्यति (by transp.) वीर्यवान् (for the post. half). —For ins see below. —(1. 10) V2 ता, V3 स- (for च). Ś1 D2 3 5 7 9 11 12 सत्यप्रतिश्रवो (D2 °श्रुनो) राजा (for the prior half). Ś1 D2 3 5. 7 9 11 12 स च (D3 सर्व) शुद्धो; Ñ लब्धभार्या (for लब्ध्वा भार्या) ] —After line 9, B4 M4 ins.

323\* आत्मव्यतिक्रमाद्देवो विषये नास्य वर्षति ।  
तस्याभ्यागमनादेव वर्षिष्यति शतक्रतुः ।

[ (1. 1) B4 आनेष्यति क्रमाद्धेतोर् (for the prior half). M4 स्वे न (for नास्य). —(1. 2) M4 पुनरेवाभिवर्षति (for the post half). ]

8 <sup>a</sup>) D14 T1 2 G1 3 तं तु; M3 स तु (for तं च). —<sup>b</sup>) V2 द्रष्टुकामः; Dt D4 68 S (except M3) यज्ञस्कामः; Cg as in text —<sup>a</sup>) Ś1 प्रहृष्टेनान्तरात्मना. —B1 r. (ditto.) from ति in वरयिष्यति up to प्य in 11<sup>b</sup> (cf. B1 variant), after प्य in 11<sup>b</sup>. —For 8<sup>a</sup>-9<sup>b</sup>, D1 subst, while M4 for 8

324\* तं च राजा दशरथो होतारं वरयिष्यति ।  
यष्टुं यज्ञं पुत्रकामः समुपेत्य कृताञ्जलिः ।

—After 8, in the place of 9<sup>ab</sup> Ś1 wrongly repeats (var.) line 9 of 322\*.

9 Ś1 om 9<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) V4 यज्ञार्थं च (hypermetric). V1 धर्मार्थं च; B1 om (hapl, first time) (for स्वर्गार्थं च). Ñ B3 D10 13 नराधिपः; D3 नरेश्वर; D4 जनेश्वरः. M4 स्वर्गार्थी पुत्रकामश्च वरये त्वामिति श्रुवन्. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1 2 5 7 9-13 M4 लप्स्यते. Ś1 Ñ1 B3 सततं; Ñ2 V3 D10 स तु तं; V1 4 D1.3.7 स च तं (by transp.), B2.4 D4 13 स (D4 च) ततः; D12 च शतं; G1 3 च स तान् (for च स तं). B2 G1 3 कामान् (for कामं). —<sup>a</sup>) D2 °तुष्ट्या; D4 विप्र°, D11 द्वि\*° (for द्विजमुख्याद्). D2 विशंपते. Ñ V B D10 13 M4 ऋषिपुत्रा (B3 °त्र) नराधिपः (Ñ V2.4 B1 °रेश्वरः).

10 <sup>a</sup>) V1 पुत्रास्तस्य; V2 पुत्रा वास्य; D1-3.5.7.9.11.12 सुताश्वास्य. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D5.10-13 M4 -तेजसः (for

एवं स देवप्रवरः पूर्वं कथितवान्कथाम् ।  
सनत्कुमारो भगवान्पुरा देवयुगे प्रभुः ॥ ११  
स त्वं पुरुषशार्दूल तमानय सुसत्कृतम् ।  
स्वयमेव महाराज गत्वा सबलवाहनः ॥ १२  
अनुमान्य वसिष्ठं च सूतवाक्यं निशम्य च ।

सान्तःपुरः सहामात्यः प्रययौ यत्र स द्विजः ॥ १३  
वनानि सरितश्चैव व्यतिक्रम्य शनैः शनैः ।  
अभिचक्राम तं देशं यत्र वै मुनिपुंगवः ॥ १४  
आसाद्य तं द्विजश्रेष्ठं रोमपादसमीपगम् ।  
ऋषिपुत्रं ददर्शादौ दीप्यमानमिवानलम् ॥ १५

G. 1. 10. 19  
B. 1. 11. 16  
L. 1. 9 18

-विक्रमाः) —<sup>c</sup>) D14 सर्वे (for सर्व-). Dt D6.8 सर्वभूतेषु.  
Ñ V B D10.13 M4 कुलकीर्ति (B2 'शील') यशोमान (B1  
°नाम; D13 °दान) धर्मे (V3 °धन) संतानवर्धनाः.

11 <sup>a</sup>) V2.4 स एवं (by transp) D2 देवः (for देव-)  
Ñ V1-3 B D10.13 M4 -विप्रवरो; V4 -विप्रवरो (hyper-  
metric) —<sup>b</sup>) D3 7 पुरा (for पूर्व) G3 कथाः (for  
कथाम्). Ñ V B D10.13 M4 भविष्यमि (D13 °दि) दमुक्तवान्.  
—After व्य (cf B1 variant), B1 repeats (ditto ?)  
the portion of the text from ति in वरयिष्यति in 8<sup>a</sup>,  
up to व्य in <sup>b</sup> here. —<sup>c</sup>) D1 भगवन् —<sup>d</sup>) D1 इमां  
(for पुरा). D2.3 7 प्रभो (for प्रभुः) Ñ V B D1 10.13 M4  
मुनिसमागमे.

12 <sup>a</sup>) Ś1 D5 12 मंत्रवशोमूलं; D1-3 7.9 11 मनुजशार्दूल.  
—<sup>b</sup>) D11 तमानः. D2 3.7 9 सुसंस्कृतं. —<sup>c</sup>) D4 च राजेन्द्र; T2  
G1 M3 °राजो (for महाराज) —<sup>d</sup>) D2 4 7 स्वबलः. D3 °न;  
G1 -वानहः (by metathesis) (for -वाहनः). Ś1 D5 9 12  
सभृत्यबलवाहनः. —For 12 and 13, Ñ V B D10 11  
(for 12<sup>c</sup>-13<sup>d</sup>) 13 M4 subst. 327\*.  
—After 12, Ś1 D1-3 5.7 9 11 (after 1 6 of 327\*) 12  
ins :

325\* सूतस्य वचनं श्रुत्वा राजा संपूर्णमानसः ।

[ D11 स तस्य (for सूतस्य) ]

—while Dt D6 8 G3 ins

326\* सुमन्त्रस्य वचः श्रुत्वा हृष्टो दशरथोऽभवत् ।

13 <sup>a</sup>) D1 अनुगम्य. D9 स (for च). —<sup>b</sup>) D3 सूतक-  
वाक्यं (hypermetric) Ś1 D1 5.9 12 निवेद्य च; Dt D6 8  
निशम्य च (sic), D2.3 7.11 न्यवेदयत्. —After 13<sup>ab</sup>, Ś1  
D1-3 5 7 9.12 14 T1 2 G4 ins 1. 7 of 327\*. —<sup>c</sup>) Ś1 D5 12  
सौ (D5 सां) तःपुरात्. —For 12 and 13, Ñ V B  
D10.11 (for 12<sup>c</sup>-13<sup>d</sup>) 13 M4 subst.

327\* स त्वं नृपतिशार्दूल तमानयितुमर्हसि ।  
विभाण्डकसुतं गत्वा वरयित्वात्मनो गुरुम् ।  
इति श्रुत्वा दशरथः सुमन्त्रस्य सुमन्त्रितम् ।  
वसिष्ठं समुपागम्य ततो वचनमब्रवीत् ।  
सुमन्त्रोऽयं वदत्येवमनुज्ञां दातुमर्हसि ।  
वसिष्ठोऽपि वचः श्रुत्वा तथेति प्रत्यपद्यत ।  
सोऽनुज्ञातो वसिष्ठेन राजा सुप्रीतमानसः ।  
सुमन्त्रवचनात्पूर्णं प्रयातुमुपचक्रमे ।  
ऋष्यशृङ्गं वरयितुं सामात्यः सपुरोहितः ।  
सान्तःपुरजनश्चैव यत्रासौ द्विजसत्तमः ।

[ 5 ]

[ 10 ]

[ 77 ]

[ D11 om. 1 1. —(1 1) M4 एव (for स त्व). V1 B4  
M4 नमा (V1 नमिहा hypermetric) नेतुनिहा<sup>2</sup>नि —For ins.  
see below. —B1 om. 1 2-5. —(1 2) V4 ज्ञात्वा (for  
गत्वा). Ñ1 चात्मनो (hypermetric) (for [आ]त्मनो) —(1  
3) Ñ1 सुमन्त्रितम् (sic), V3 च भविष्य, V4 D10 11 13 M4 सुमन्त्रिण  
(D10 °न), B4 स भविष्य (for सुमन्त्रितम्) —(1 4) Ñ1  
उपागम्येत्तम् (sic), V2 4 D11 13 उप (V4 °पा) गम्येत्तम् (D11 °व),  
V3 B2 M4 उप (M4 अभि) गम्येत्तम् (for समुपागम्य) V1 B4 स  
वसिष्ठमुपागम्य (for the prior half). Ñ1 V2 4 D11 (with  
hiatus) 13 इदं, M4 तदा (for ततो). —(1 5) D11 [ए]व  
नमनुज्ञातुम् (for [ए]वमनुज्ञां दातुम्) —(1 6) V B1 2 4  
D11 13 च तत् (for वचः). V2-4 D13 प्रतिपद्यत (V3 °ने).  
—After 1 6, D11 ins 325\* —(1 7) Ś1 D1-3 5.7 9 11.  
12 14 T1.2 G4 वसिष्ठेनात्मनो (D9 °व्य) अनुज्ञातो राजा (D1 प्रीतो)  
दशरथस्तदा (D1 °था, D12 °न्य च, D14 T1.2 G4 संपूर्णमानसः).  
—(1 8) D13 -वचमा (for -वचनात्). V1 स (for प्र-).  
—(1 9) V4 समासाद्य पुरं, D11 लोमपादस्य वै पुर (for the  
post half) —D11 om. line 10 —(1 10) B4 ज्ञानं  
(for सान्तं) B4 यथा (for यत्र) ]

—After 1. 1, B3 ins

328\* कार्यसिद्धिं तदा मेने विभाण्डकसुताङ्गुवम् ।

14 <sup>a</sup>) D2 हरितश्च (for सरितश्च). —<sup>b</sup>) D1 विनिक्रम्य.  
—<sup>c</sup>) Ś1 D5 9 11 12 व्यतिक्रमः; D2 3.7 प्रतिपेदे स (for  
अभि) —<sup>d</sup>) G2 पुत्र (sic) (for यत्र). Ś1 D2 3 5 7 9 11 12  
[अ]सौ (for वै). D9 °सत्तमः (for °पुंगवः) —For 14,  
Ñ V B D1 (line 2 only for 14<sup>cd</sup>) 10 13 M4 subst.,  
while Ś1 D5 9 11 12 ins after 14, whereas D2.3 7 subst.  
for 15<sup>ab</sup>.

329\* अतीत्य विविधान्देशान् राजा नातिचिरेण सः ।

लोमपादपुरं श्रीमान्प्रविवेशाभिपूजितः ।

[ Ś1 D2 3 5 7.9 11.12 om. 1 1. —(1 1) Ñ1 V4 B1 M4  
सोज्जीत्य. Ñ1 तत्; B1 न, M4 ह (for स). —(1 2) Ñ2 V1  
B1 3 4 D10 13 °पुरी, V2 °पाद पुर, V4 °दाश्रम, M4 रोमपादगृह.  
Ś1 D2.3 5.7.9.11.12 प्राप्य; V1 धीमान्, M4 श्रीमत् (for श्रीमान्).  
Ś1 D3 5.7 9 11.12 सु°, V4 [अ]नि°, D2 स पूजित, D10  
[अ]पि°.]

15 <sup>ab</sup>) G1 द्विजं; G2 M1 मुनि- (for द्विज-). M3  
-समन्वितं (for -समीपगम्). Ś1 N V B D1.5 9-13 M4  
तत्राससाद् (V2 D1 ततो ददर्श) राजा स (Ś1 D5.9 11.12 राजा तु;

G. 1. 10. 20  
B. 1. 11. 16  
L. 1. 9. 18

ततो राजा यथान्यायं पूजां चक्रे विशेषतः ।  
सखित्वात्तस्य वै राज्ञः प्रहृष्टेनान्तरात्मना ॥ १६  
रोमपादेन चाख्यातमृषिपुत्राय धीमते ।  
सख्यं संबन्धकं चैव तदा तं प्रत्यपूजयत् ॥ १७  
एवं सुसत्कृतस्तेन सहोपित्वा नरर्षभः ।

D1 राजासौ; M4 राजानं)लोमपादनिवेशने (Ś1 V4 D5.12 °नं).  
—For 15<sup>ab</sup>, D2 3 7 subst 1 2 of 329\*. —<sup>c</sup>) Ś1 T3  
ऋषेःपुत्रं; V4 ऋषिपुत्रो. Ś1 D2 3 5 7.9 11 13 °सौ; Ñ V B (B3  
m.) D1 10 13 M4 दशरथो, B3 °थ; Dt D6 8 Ct °थो; M1 °जौ  
(sic), Cg as in text (for ददर्शादौ) —<sup>d</sup>) V4 °मान  
(for °मानम्). V4 [आ]बभौ; B4 [अ]नसं (for [अ]नलम्)  
D3 °विमानलं (by metathesis) (for °मिवानलम्).

16 <sup>ab</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 °लोमपादः पूजां तस्य (D3 7  
transp. पूजां and तस्य) चकार ह (Ś1 °येत् [sic], D11 सः).  
—<sup>c</sup>) Ś1 D1.5 12 तत्र, M2 अस्य (for तस्य). Ś1 B4  
D1 5.9 11 12 राज्ञश्च; D2 3 7 भूपस्य (for वै राज्ञः). —For 16,  
Ñ V B (B4 for 16<sup>ab</sup> only) D10 13 M4\_subst, while  
D1 ins. after 15

330\* ततो राजा दशरथं प्रियातिथिमुपागतम् ।  
पूजया प्रतिजग्राह प्रीयमाणोऽनुरूपया ।

[D1.13 om. 1 2. —(1 2) V1 °रूपत, B1 (marg. as  
in text) °कंपया (for °रूपया).]

17 V3 om. 17. For 17-20, Ñ V1 B1 2 D10 M4  
subst 331\*. Ś1 V2 4 B3.4 D1-3.5 7 9 11-13 read 17  
(V2 4 B3.4 D1.13 17<sup>ab</sup>) after 20<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 V2 4 B3.4  
D1-3 5 7.9.11-13 लोमपादोगमद्वक्तुं (V2 4 B3 4 D13 °तूर्णं;  
D9 °पि तत्सर्वं). —After 17<sup>ab</sup>, V2 4 B3.4 D1 13 ins.  
331\*. V2 4 B3 4 D1 13 om 17<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 D2.3 5.7.11.12  
संबन्धि (D2 5 11 °ध)कं; D4 9 संबन्धिनं (D9 °तां) (for  
संबन्धकं). —<sup>d</sup>) G1 8 तथा; M3 ततस् (for तदा). Ś1 D2.3.  
5.7 9.11 12 तत्सर्वं (D2 3.9 transp तत् and सर्वं) प्रत्यवेदयत्.  
—After 17, Ś1 D2 3 5.7.9 11.12 ins. 331\*.

18 <sup>a</sup>) Ś1 V2-4 B3.4 D2 5 7.11 स एव°, D1 3 9 स एवं  
(D3 एव)संस्कृत (D1 पूजि)त°, D13 M2 एव° स°. —<sup>b</sup>) Ś1  
V2-4 B3 4 D1.3 5.7 9.11-13 वसंस्तत्र (for सहोपित्वा). V3  
°र्षभं; B3.4 जन°, G2 M1 नराधिपः (for नरर्षभः). —<sup>c</sup>) V2 4  
D5.11 12 M3 °ष्टौ; D6 °ष्ट (sic); D13 सप्तमं (for सप्ताष्ट-).  
V2-4 B3.4 D1-3 7 13 -दिवसं (for -दिवसान्) V2-4 B3 4  
D13 यावत्; Dt om. (hapl), D11 रा३\* (for राजा). —<sup>d</sup>)  
Ś1 V2-4 B3 4 D1-3 5 7.9 11-13 ततो (D12 नाना)वचनम् (for  
राजानमिदम्).

19 <sup>a</sup>) Ś1 V2-4 B3.4 D1-3.5 7 9 11-13 वीर (for  
राजन्). —<sup>b</sup>) V2 स च (for सह) V2 D5 T2 3 भर्ता (sic).  
—<sup>c</sup>) V2.4 मदीय- B4 मदीयां नगरीं. —<sup>d</sup>) D13 तु; T3 च (for

सप्ताष्टदिवसान् राजा राजानमिदमब्रवीत् ॥ १८  
शान्ता तव सुता राजन्सह भर्ता विशांपते ।  
मदीयं नगरं यातु कार्यं हि महदुद्यतम् ॥ १९  
तथेति राजा संश्रुत्य गमनं तस्य धीमतः ।  
उवाच वचनं विप्रं गच्छ त्वं सह भार्यया ॥ २०

हि). B3 4 तावद् (for महद्). V2.4 B3 4 D9 उच्यतां; D13  
अत्र मे; D14 अद्भुतं; Ct as in text (for उद्यतम्).

20 <sup>a</sup>) V2 4 अथ (for तथा) T3 संसृत्य (sic) —<sup>b</sup>)  
V2 4 B3 4 D13 नगरं (for गमनं). —After 20<sup>ab</sup>, Ś1 V2.4  
B3 4 D1-3 5 7.9 11-13 read 17. —<sup>c</sup>) Dt D6 T3 विप्र  
(for विप्रं). —For 20<sup>cd</sup>, Ś1 V2-4 B3 4 D1-3 5 7.9 11-13  
subst 1. 8 of 331\* —For 17-20, Ñ V1 B1 2 D10 M4  
subst., while Ś1 V2 4 B3 4 D1-3 5 7 9 11-13 (V2 4 B3 4  
D1.13 after 17<sup>ab</sup>) ins (subst 1 8 for 20<sup>cd</sup>, V3 also)  
after 17, V3 after 20<sup>ab</sup>:

331\* ऋष्यशृङ्गाय चैवैनं न्यवेदयदनन्तरम् ।

अयं राजा दशरथः सखा मे दयितः सुहृत् ।

अपत्यार्थं ममानेन दत्तेयं वरवर्णिनी ।

याचमानस्य मे ब्रह्मन्शान्ता प्रियतरात्मजा ।

सोऽयं ते श्वशुरो विप्र यथैवाहं तथा नृपः ।

[5]

शरणं त्वामनुप्राप्तः पुत्रार्थी द्विजसत्तम ।

पुत्रकाममिमं तात सफलं कर्तुमर्हसि ।

तारयैनमितो गत्वा शान्तया सह भार्यया ।

[Ś1 D2 3 5 7 9 11 12 om 1 1. —(1 1) D1 ऋषि°, D10  
अप्य° (sic) (for ऋष्य°). D1 [इ]ति (for [ए]नं). —  
(1. 2) D11 अग- (for अय). M4 यो (for मे). Ñ V B  
D10.13 M4 दयि (B1 °शि, D13 °य)तो नृश (V1 दृश [sic];  
M4 मम) (for दयित सुहृत्). —Ct cites 1 3-5 as in Ñ V  
B etc. —(1. 3) Ś1 समा° (for ममा°). Ñ V B D10.13  
M4 अनेन मेनपत्याय (for the prior half). V2 मे (for  
[इ]य). —(1. 4) Ś1 D1 याच्य°, V3 B3 (m.) D9 °नाय  
(for याचमानस्य). V3 B3 (m.) वै (for मे). B3 (marg.)  
as in text, D1 विप्र, D12 भूमान् (for ब्रह्मन्). Ñ B3 D10  
याचते पुत्रकृत्ये च (B m. °त्याय), V1.2 4 B1.2 4 M4 याचते (B1  
सा च मे)पुत्रकृतिका (V1 °प्रकृतिका hypermetric), D13  
याचते पुत्रिकापुत्रं (for the prior half) D9 काता. V2  
B3 (m.) 4 °तमा, D11 प्रियत\* (for °तरा). Ś1 D2.3 M4  
[आ]त्मन (D2 3 °ना), D5.9 11.12 मम (for [आ]त्मजा).  
—(1. 5) V3 तवाय; D13 स्वयं ते (for सोऽयं ते). D3 स्वपुरे  
(for श्वशुरो). Ñ V B D10.11.13 M4 ब्रह्मन् (for विप्र). D2  
सोयं श्वशुरो विप्रस्य (unmetrical) (for the prior half).  
D11 वा (for [ए]व). B4 हि (for [अ]ह). D2.3 7 तव (D2  
तथा) प्रिय (D3 °या) (for तथा नृप) —(1. 6) Ś1 शरणार्थम्  
(for शरण त्वाम्). B3 transp. शरण (m.) and त्वामनुप्राप्त  
Ś1 D5 11.12 पुत्रार्थे (D11 °र्थे) (for °र्थी). V2.4 D12 °म., B1

ऋषिपुत्रः प्रतिश्रुत्य तथेत्याह नृपं तदा ।

स नृपेणाभ्यनुज्ञातः प्रययौ सह भार्यया ॥ २१

तावन्योन्याञ्जलिं कृत्वा स्नेहात्संश्लिष्य चोरसा ।

ननन्दतुर्दशरथो रोमपादश्च वीर्यवान् ॥ २२

ततः सुहृदमापृच्छ च प्रस्थितो रघुनन्दनः ।

पौरैर्म्यः प्रेषयामास दूतान्वै शीघ्रगामिनः ।

क्रियतां नगरं मयं क्षिप्रमेव स्वलंकृतम् ॥ २३

ततः प्रहृष्टाः पौरास्ते श्रुत्वा राजानमागतम् ।

तथा प्रचक्रुस्तत्सर्वं राज्ञा यत्प्रेषितं तदा ॥ २४

G. 1. 10. 33  
B. 1. 11. 26  
L. 1. 9. 31

°सत्त ( before विसर्ग, म wrongly om ), D11 मुनि° ( for द्विजसत्तम् ). —(1 7) D2 इड ( for इम ). Ñ V B D10 तावत्, M4 गत्वा ( for तात ) Ñ V B D10 13 M4 तद्य या ( V2 B1 यो )-जयितुम् ( for सफल कर्तुम् ). —(1 8) V2 योज, V3 त्वर° ( for तारयैनम् ). B1 transp. सह and भार्यया ]

21 D13 om. ( hapl. ) 21. —<sup>a</sup> S1 D1 3.5 7 9 11 12 °त्रोथ ( D3 °पि ) तच्छ्रुत्वा ( D12 °त्य ), Ñ V B D2 M4 °तथेत्युक्त्वा ( V4 °क्तम्; D2 °तः श्रुत्वा ) —<sup>b</sup> D12 °त्या- ( for °त्याह ). D9 प्रति, G2 तथा ( for तदा ) Ñ V B D10 M4 तद्वा ( B1 तं वा ) क्य ( V2 B1 3 4 M4 °क्यं; V4 °क्या ) सम- ( V4 °दप्य; M4 °तद ) नंतरं. —After 21<sup>ab</sup>, S1 D1-3.5 9 11 12 ins. :

332\* गच्छेति विप्रवचनाद्वाजोवाच ततो नृपम् ।

[ D11 गत्वेति. D3 नृपं तदा; D11 तथा नृप. ]

—<sup>c</sup> S1 D2 3 ऋषिणा च; D1 5.7 9 11.12 नृपेण च ( D11 °णैव; D12 °वा ) ( for स नृपेण ). Ñ V B D10 M4 तमनु-ज्ञाप्य नृपतिं.

23 °) Dt D6 8 पौरैः. M3 चोदयामास. —For 22-23<sup>cd</sup>, S1 D1-3.5 9.11 12 subst.

333\* तावन्योन्यं च कुशलं संपृष्ट्वाश्लिष्य चोरसा ।

गमने मतिमाधत्त राजा दशरथस्तदा ।

सोऽनुज्ञातो दशरथस्तेन राज्ञा महीपतिः ।

प्रययौ स्वां पुरीं वीरः शान्तामादाय सत्वरम् ।

ततो राजा प्रहृष्टात्मा प्रेषयामास वै तदा । [ 5 ]

[ (1. 1) D1 °न्य, D12 °न्य ( both submetrical ) ( for °न्य च ). D2 9 तावन्येन°, D3 तावन्येव त कु° ( sic ), D11 तवान्यो \* \*° ( by metathesis ) ( for the prior half ). D1-3.9 11 कृत्वा ( D3 11 पृष्ट्वा ) सश्लिष्य°, D12 स पृष्ट्वाश्लिष्य ( sic ) वा रसं ( for the post. half ). —(1 2) S1 °दत्त, D3 मप्रिसाधत्त ( sic ), D11 [ अ ] धत्त राजा स ( for मतिमाधत्त ) D11 मति; D12 रा \* ( for राजा ). D9 तथा ( for तदा ) —(1. 4) D2 त्व ( sic ) ( for स्वां ). D9 वीरः ( for वीर ). D9 सत्वर. —(1. 5) S1 D2 3 दशरथः ( for प्रहृष्टात्मा ). —D12 repeats from प्रेषयामास up to मेव in 23<sup>c</sup>, after 25°. —D5 12 तथा ( for तदा ). ]

—<sup>e</sup> S1 D4.5 11.12 शीघ्रम् ( for क्षिप्रम् ). D1-3.9 क्षिप्रं सर्वम् ( by transp. ).

—For 22 and 23, Ñ V B D7.10 13 M4 subst. .

334\* रोमपादस्ततो राजा परिष्वज्यामिपूज्य च ।

अनुज्ञे पुरं गन्तुं भूयो दशरथं स्वकम् ।

ततस्तेनाभ्यनुज्ञावस्तमादाय द्विजर्षभम् ।

शान्तया सहिनं काले प्रयातुमुपचक्रमे ।

अथ राजा दशरथः पुरुषानासक्तारिणः । [ 5 ]

स्वपुरं प्रेषयामास प्रियास्थानपुरःसरान् ।

इतः शीघ्रतरं गत्वा युष्मानिर्ममं शासनात् ।

क्रियतां मे पुरं शीघ्रं सर्वतः समलंकृतम् ।

[ (1 1) M4 °पाद ( for रोमपादम् ). V2 तदा ( for ततो ). V1 [ अ ] मि- - च, B1 °पूजित, D7 °वाच च ( for [ अ ] मिपूज्य च ). —(1 2) V1 अनुयज-; B2 °पणे, M4 °ज्ञात ( for °जने ). V1 -पर गतु, B4 पुरी गतु, D13 नतस्त च. V3 भूय, M4 राजा ( for भूयो ). D13 स्वय V4 दशरथ स्वक. —(1 3) V2 °ज्ञात, D10 °कृतम्, D13 °ज्ञाते ( for [ अ ] भ्यनुज्ञातम् ). B4 ताम् ( for तम् ). B1 समादाय —(1. 4) Ñ V3 B2 3 D10 मति, V4 महि- . D7 राजा ( for काले ). —(1 5) B2 आशुकारिण. —(1. 6) Ñ B3 D10 13 °री, V1 स्वपुरुष ( hypermetric ) ( for स्वपुर ). M4 स्वकानेव पुरः° ( for the post. half ) —For ins. see below. —(1. 7) Ñ1 V2 इति, V1 तत ( for इत ). —V3 4 D13 om. 1. 8. —(1 8) D7 हि, M4 वै ( for मे ) D10 पुरी. B1 सर्व ( for शीघ्रं ). Ñ1 स्वभ्य°; Ñ2 D10 °कृतां ( Ñ2 sic ); V1 स्वरलं°, D7 M4 त्वभ्यलंकृत ( for समलंकृतम् ). ]

—After l. 6, B3 ins. .

335\* ऋष्यशृङ्गस्य गमनं शान्तया सह भार्यया ।

—After 23, Dt D4 6 8.14 S ( except M4 ) Cg k.t ins.

336\* धूपितं सिक्तसंमृष्टं पताकाभिरलंकृतम् ।

24 <sup>ab</sup> D9 प्रविष्टाः ( for प्रहृष्टाः ). S1 तु ( for ते ). Ñ V1 2 B D7 10 M4 ते हृष्टमनसो गत्वा शीघ्रं नृपतिशासनात्. —G4 om 24<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> D2 3 उपाः; G1.3 ततः ( for तथा ). S1 Dt D1-3 5 6 8 9.11 12 चक्रुश्च ( for प्रचक्रुस् ). D4 तथा च प्रतिचक्रुस्ते. D5 यद्वाज्ञा ( by transp. ) D2 प्रेषितं; D3 कथितं; T3 प्रेरितं ( for प्रेषितं ). T2 तथा. Ñ V B D7.10.13 M4 तथा चक्रुर्यथाज्ञप्तं पुरे ( B4 पुरं ) सर्वम् ( Ñ1 तस्मिन्; V4 B1 D7 यत्नम् ) शेषतः. —After 24, M3 ins. :

337\* यत्प्रेषितं वसिष्ठेन राज्ञा दशरथेन च ।

कृत्वा दूतान्द्विजो राज्ञः प्रेषयामास सत्वरम् ।

ततो निवेदयामासुर्दूतास्तस्मै महात्मनः ।

श्रुत्वा तु तेषां वचनं पुरस्कृत्य द्विजर्षभम् ।

G. 1. 10. 34  
B. 1. 11. 26  
L. 1. 9. 32

ततः स्वलंकृतं राजा नगरं प्रविशेह ह ।  
शङ्खदुन्दुभिनिर्वोषैः पुरस्कृत्य द्विजर्षभम् ॥ २५  
ततः प्रमुदिताः सर्वे दृष्ट्वा वै नागरा द्विजम् ।  
प्रवेश्यमानं सत्कृत्य नरेन्द्रेणेन्द्रकर्मणा ॥ २६  
अन्तःपुरं प्रवेश्यैनं पूजां कृत्वा तु शास्त्रतः ।

कृतकृत्यं तदात्मानं मेने तस्योपवाहनात् ॥ २७  
अन्तःपुराणि सर्वाणि शान्तां दृष्ट्वा तथागताम् ।  
सह भर्त्रा विशालार्क्षीं प्रीत्यानन्दमुपागमन् ॥ २८  
पूज्यमाना च ताभिः सा राज्ञा चैव विशेषतः ।  
उवास तत्र सुखिता कंचित्कालं सहद्विजा ॥ २९

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे दशमः सर्गः ॥ १० ॥

25 °) M3 हृष्टः ( for ततः ). D5 11 13 G2 M3 स्व ( D11 M3 त्व )लंकृतो ( D11 °तं ). —°) V1 \*विशेषः. Ñ1 V1-3 B D13 तत्; V4 ततः ( hypermetric ), T3 G2 हा ( for ह ). M4 प्रविशेह पुरोत्तमं. —°) Ñ V1 2 B1 2 D10 सर्वैः; V3 B3 सर्वैः; B4 D2 3 स वै ( for शङ्ख- ). Dt D6 8 -निर्वादिः; D4 -संघोषैः; D12 -निर्वोषः ( sic ) ( for -निर्वोषैः ). Ñ V B D7.10 13 M4 -सूर्यनिनादेन ( for -दुन्दुभिनिर्वोषैः ) —After 25°, D12 repeats ( erroneously ) from प्रेषयामास in line 5 of 333\* up to मेव in 23° —After 25°, M3 ins. 338°

बन्दिभिर्वन्द्यमानश्च.

—°) Dt D6.8 12 °त्वा; D3 °स्तुत्य ( for पुरस्कृत्य ). G1-3 M1 2 द्विजोत्तमं.

26 °) D3 ते; D4 14 S ( except M4 ) Cg.k तं ( for वै ). G1 द्विजाः ( for द्विजम् ). —°) D2 T2 प्रविश्यमानं. D5 संस्कृत्य ( for सत्कृत्य ) —°) D3 नगरेंद्रेण- ( hypermetric ) D11 -कर्मकृत् ( for -कर्मणा ). —For 26, Ñ V B D7.10.13 M4 subst. :

339\* ततो मुमुदिरे पौरा दृष्ट्वा राजानमागतम् ।

सह तेनर्विपुत्रेण ज्वलितानलवर्चसा ।

[ ( 1. 2 ) Ñ1 स\* ( for सह ). Ñ2 V1-3 D10 सहितमृषि°, D13 युक्तं महर्षि°, M4 स तेन मुनिपुत्रेण ( for the prior half ). V1 क्षालिता- ( for ज्वलिता- ). B2 3 -[ आ ]नन- ( for -[ अ ]नल- ). D7 ज्वलनार्कसमत्विषा ( for the post. half ). ]

—After 26, Dt D6 8 M3 ins.

340\* यथा दिवि सुरेन्द्रेण सहस्राक्षेण काश्यपम् ।

27 D1 12 om ( hapl. ) 27 B3 om. 27°ab. —°) D3 4 9 14 G4 M2 3 प्रविश्यैनं. Dt D2 3 6 8 14 T G2 M1.2 च; G1 3 4 [ अ ]थ ( for तु ). D4 विधानतः ( for तु शास्त्रतः ) Ñ V B1 2.4 D10.13 M4 तम् ( B4 स ऋ ) ऋष्यशृंगं स्वपुरं ( D13 M4 रे ) प्रवे ( Ñ1 B1.2 °वि ) श्य नृपतिस्ततः ; D7 मुनिश्रेष्ठसुतं प्राप्य स भूपतिरुदारधीः. —°) D3 कृतं कृतं ( sic ) Ñ V B D7.10.13 M3 4 इव; G4 तथा ( for तदा ) —°) Ñ1 D2 3.5 9 11 तस्यागमाव्यभुः; Ñ V B D7.10.13 M4 पूर्ण ( V2 4 °र्ण ) मनोरथः ( V2.4 °र्थ ); T3 °सनात् ( for तस्योपवाहनात् ).

28 °) Ñ V B D7.10.13 M4 अंतःपुरजन् ( V4 °ना )श्चा ( V2 °नो वा ) पि. —°) T3 समागतां. Ñ1 Ñ V B D1-3. 5.7.9-13 M4 दृष्ट्वा शान्तामुपा ( Ñ1 D1-3.9.11.12 °तां तथा; D5

°तां तदा ) गतां. —°) T2 भर्ता ( sic ). D3 5 11 14 G4 विशालार्क्षी. —°) Ñ1 D1-3 5 9 11 12 प्रत्य ( D12 प्रीत्या ) नन्दमुदा युतः ( D1 यथा; D2 11 °न्विता; D3 युतां, D5 युता; D9 12 युताः ). —For 28°ab, Ñ V B D7 10 13 M4 subst

341\* मुमुदेऽपूज्यच्चैनां सह भर्त्रा विलासिनीम् ।

[ V2 पूजया चैना, V4 °यत्ता वै, B2 D13 °यश्चैनां, D7 पूजयाचक्रे, M4 पूज्यमाना च ( for सपूज्यच्चैनां ). M4 विलासिनी. ]

29 °) Dt D6 8 तु ( for च ). —°) D14 G2 उवाच M4 सुखिता तत्र ( by transp ). —°) G1 3 द्विजन्मना, Ck.t as in text ( for सहद्विजा ). —For 29, Ñ1 D1-3.5.7.9 11.12 subst .

342\* संपूज्यमानः स्तुतिभिर्यथा राजा विशेषतः ।

उवास तत्र स सुखं कंचित्कालं द्विजर्षभः ।

उपास्यमानः शुशुभे शान्तया दिव्यरूपया ।

अरुन्धत्या यथा युक्तो वसिष्ठो ब्रह्मणः सुतः ।

[ ( 1. 1 ) D11 तदा ( for यथा ). —( 1. 2 ) Ñ1 D1 11 सुमुखं; D7 सुमुखं ( for स सुख ). D5 7 9 12 किंचित् D2 °र्षभ ( for द्विजर्षभ ). —( 1. 4 ) D1-3.7.9 अरुन्धतीसहायो वा ( D1 °येन ) ( for the prior half ). D5 वसिष्ठो ( sic ) ( for वसिष्ठो ). ]

—while Ñ V B D10 13 M4 subst 308\* with the following variants.

[ ( 1. 1 ) Ñ V2-4 B1.3.4 D10 M4 स पूज्यमान B4 परमया ( hypermetric ). —( 1. 2 ) B1 -ससदि ( for -सन्नि ). —( 1. 4 ) B1 तथा D13 पुरै ( for पुरे ). All transp. पुरे and यथा. B2 from महेन्द्रस्य up to °स्पति. in marg ]

Colophon. Ñ1 D5 om. ( continue the Sarga. ) —Kāṇḍa name . Ñ2 V4 D4.10.12 om. V1-3 B D11 आदि°; D1-3 अयोध्या°. —Sarga name. Dt D4.6.8.14 S om. Ñ V1.2 B D10.11 ऋष्यशृंगा ( Ñ1 V1 2 B1 2 4 °गस्या ) योध्यागमनं; V3 ऋष्यशृंगोपाख्याने ऋष्यशृंगायोध्याप्रवेशः; V4 D1-3.7.9 12 ऋष्य ( D9 °षि ) शृंगागमनः ( V4 D7.9 °नं ) —Sarga no. ( figures, words or both ). Ñ1 V1 4 B1.4 D3.11.12 om. both. Ñ2 B2 3 D10 10 ( as in text ), V2 12, V3 9, D1 8, D7 7, Dt D6 T G M1-3 एकादशः; D2 अष्टमः; D9.13 M4 दशमः ( as in text ). D4.8.14 both ( 11 ). D13 \*\* कांडे \*\* शृंगा \*\*\* नाम द \*\* सर्गः. —After colophon, G1.2.4 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.



ततः काले बहुतिथे कस्मिंश्चित्सुमनोहरे ।  
वसन्ते समनुप्राप्ते राज्ञो यष्टुं मनोऽभवत् ॥ १  
ततः प्रसाद्य शिरसा तं विप्रं देववर्णिनम् ।  
यज्ञाय वरयामास संतानार्थं कुलस्य च ॥ २

तथेति च स राजानमुवाच च सुसत्कृतः ।  
संभाराः संभ्रियन्तां ते तुरगश्च विमुच्यताम् ॥ ३  
ततो राजाब्रवीद्वाक्यं सुमन्त्रं मन्त्रिसत्तमम् ।  
सुमन्त्रावाहय क्षिप्रमृत्विजो ब्रह्मवादिनः ॥ ४

G. I. II. 5  
B I 12. 5  
L. I. 9. 41

## 11

1 Ś1 D5 continue Sarga 10 T2 begins with श्री  
रामाय नमः. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D5.10-13 M4 अथ, D7 अः;  
Cm.g k.t as in text (for ततः). Ñ V B D7.10.13 M4  
व्यतिक्रान्ते; T3 G3.4 M2 ३ °तिथौ (for बहुतिथे). —<sup>b</sup>) Ñ  
V B D7 10 13 M4 शिशिरे (for कस्मिंश्चित्). Ñ V B D10.13  
M4 तदनन्तरं; G1 सुमनोरमे. —<sup>c</sup>) Ñ V B D2 3 10 13 M4  
वसंत(B4 °ते)समये प्राप्ते. —<sup>d</sup>) Ñ V B D7 10 13 M4 राजा  
(for राज्ञो). D11 missing (for यष्टुं) Ś1 D1.2.12 मनोगमत्;  
Ñ V B D7 10 11.13 M4 मनो दधे; D5 समागमत्; T3 G1  
M2 मनो गतं; Cm.t as in text (for मनोऽभवत्).

2 <sup>a</sup>) Dt D6.8 G2 M1 प्रणम्य; D5 प्रासाद्य; Cm.g as  
in text (for प्रसाद्य). —<sup>b</sup>) D3 वरः; D11 °वर्चसं; D12  
°वर्णनं (sic) (for देववर्णिनम्). —<sup>c</sup>) Ś1 D9 (before corr.  
as in D1).11.12 यज्ञार्थं; D1.3.5 यज्ञार्थं; D2 यदर्थे (for  
यज्ञाय). D8 reads रया *sup. ln.* in वरयामास. —<sup>d</sup>) D1-3.9  
संतानार्थं; D11 भ्रान्तार्थं (sic). Ś1 D1-3.5.9.11 12 च बुद्धिमान्;  
D4 14 T G2.4 M1.2 कुलस्य वै (for कुलस्य च). —For 2,  
Ñ V B D7.10 13 M4 subst. :

343\* स ऋष्यशृङ्गमभ्येत्य प्रणिपत्याभिपूज्य च ।  
ब्राह्मणैः सह संमन्य यज्ञं कर्तुं मनो दधे ।  
होतारं वरयामास यज्ञे संतानकारणात् ।

[ (1. 1) B2 आहृत्य; D13 अभ्येति (sic) (for अभ्येत्य). D7  
M4 [अ]भिवाच (for [अ]भिपूज्य). —(1. 2) All (except  
B3) om. 1. 2. —(1. 3) D7 वरया° (for वरयामास). ]

3 <sup>a</sup>) D5 9 (*sup. ln.*).12 Cg transp. च and स.  
M4 तेनोक्तो (for राजानम्). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5.9 11.12 प्राप्त-  
(D11 °प्ति)सक्रियः; Dt D6.8 वसुधाधिपं; T2 च सुसत्कृतं;  
T3 [इ]दं; G2 M1 [ए]नं सुसत्कृतं; G4 च समुत्कृतः (sic)  
(for च सुसत्कृतः) Ñ V B D7.10.13 M4 उक्त्वा (B4 ऋषिः;  
M4 राजा) भूयोभ्य (V1 °ह्य)भाषत. —M4 om. 3°-4°.  
—<sup>c</sup>) D1 च; D7 मे (for ते). D11 सक्रियांतास्वै (sic) (for  
संभ्रियन्तां ते). —<sup>d</sup>) D4 तुरंगश्च; M3 तुरगं (for तुरगश्च).  
Ś1 D1-3.5.7.9.11.12 स(D5 12 सा)हायाश्च (D1 °यश्च; D12  
°य्याशु) द्विजातयः (D11 °जोत्तमाः).  
—For 3°<sup>d</sup>, Ñ V B D10.13 subst. :

344\* संभारयाशु नृपते संभारान्यज्ञसाधकान् ।  
सहायानपरांश्चात्र होतृन्यज्ञे समानय ।  
वसिष्ठप्रभृतींश्चान्यान्मन्यसे यानपि द्विजान् ।

[ (1. 1) V1 संभारयामाशु (hypermetric), V3 संभा-  
रयस्व. B4 नृपते (for नृपते) V2-4 साधनान् (for साधकान्)  
—(1. 2) V4 महा° (for सहायानपरांश्च). —(1. 3) Ñ1 V3  
B2 याश्च, V1 मात्याश्च (sic), V2 च त्वम्, V4 D13 चैव, B1  
अन्यान् (for चान्यान्). V1 च नृपः नपि द्विजान्; V2 आनया-  
न्यानपि द्विजान्; V4 D13 अ (D13 ह्य to avoid hiatus)न्यानपि  
द्विजोत्तमान् (for the post. half). ]

—After 3, Dt D6.8 T3 G2 M1.3 read (for the second  
time, cf. v.l. 1.8 4) 15°<sup>d</sup>. Thereafter G2 M1 cont. :

345\* इत्युक्ते तु महाभागे मुनावक्षिष्टकर्मणि ।

[ G2 आशिष्ट- (for अक्षिष्ट- ) ]

4 M4 om 4°<sup>d</sup> (cf. v.l. 3). For 4°<sup>d</sup> cf. 1.8.4°<sup>d</sup>.  
—<sup>a</sup>) B1 तत्र (for ततो) Dt D6.8 G1 3 [अ]ब्रवीत् (for  
राजा). Dt D6.8 नृपो; G1 3 स तद् (for [अ]ब्रवीद्). Ś1  
D1-3.5 7.9 11 12 G2 M1-3 Ck सूतं; Ñ V1.3 B2-4 D10  
एतत्; V2.4 D13 एनं; B1 एवं (for वाक्यं). —<sup>b</sup>) Ñ V1.2.4  
B D10 13 अमितः स्थितं; V3 अभिसंस्थितं (for मन्त्रिसत्तमम्).  
Ś1 D1-3 5.7 9 11 12 ब्राह्मणान्सपुरोहितान्; Dt D6.8 G2 M1.3  
Ck ब्राह्मणान्वेदपारगान्. —<sup>c</sup>) T3 ब्रह्मवादिनं. Ck : ततो  
राजा सूतमब्रवीत् । किमब्रवीदित्यतो ब्राह्मणेत्यादि । हे सुमन्त्र  
ब्राह्मणान् वेदपारगानृत्विगादींश्चावाहय इति । Ck —For 4°<sup>d</sup>,  
Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 9-13 subst. .

346\* क्षिप्रमानय धर्मज्ञ यज्ञार्थं मम सुव्रतान् ।

वेदविद्याव्रतस्नातान्यज्ञकर्मसुनिष्ठितान् ।

सूत्रभाष्यविदश्चैव वेदवेदाङ्गपारगान् ।

गृहमेधिदिरिद्रांश्च वृद्धानपि कलत्रिणः ।

श्रोत्रियांश्च विदेशस्थान्सत्कृत्य त्वमुपानय । [ 5 ]

[ D11 om. 1. 1-3, Ñ V B1.3 D10 13 om. 1. 2-5; D1  
om. 1. 4-5. —(1. 1) Ñ V B1.3 D10.13 शीघ्रम् (for क्षिप्रम्).  
Ñ (illeg. for त्वा) V1.3 B3 D10 मे गत्वा; V2.4 B1 D13  
मे सूतः; D7 धर्मज्ञान् (for धर्मज्ञ). D1 यज्ञार्थं (for °र्थं). Ś1 D3  
स (D3 त)मनुव्रतान्, D5 °सुव्रतः; D12 °सुव्रतः (for मम सुव्रतान्).  
Ñ V B1.3 D10.13 गुरु (Ñ1 illeg.)न्वर्तान्शेषतः (for the  
post. half). —B2 reads lines 2-4 in marg. —(1. 2) Ś1  
न्यायः; B4 वेद- (for यज्ञ-). —(1. 4) Ś1 B2.4 D2.3.5.9.11.13  
°मेधिनो (D12 °नां) (hypermetric) (for गृहमेधि-). B4  
वृद्धांश्चापि; D11 वृद्धानमपि (sic) (for वृद्धानपि). D9 कलत्रिणान्  
(sic) (for कलत्रिणः). —(1. 5) Ś1 B4 स्मृ° (for  
त्वमुपानय). ]

G 1 11. 8  
B 1 12 6  
L 1. 9 44

ततः सुमन्त्रस्त्वरितं गत्वा त्वरितविक्रमः ।  
समानयत्स तान्विप्रान्समस्तान्वेदपारगान् ॥ ५  
सुयज्ञं वामदेवं च जाबालिमथ काश्यपम् ।  
पुरोहितं वसिष्ठं च ये चान्ये द्विजसत्तमाः ॥ ६  
तान्पूजयित्वा धर्मात्मा राजा दशरथस्तदा ।

On the other hand, M<sub>4</sub> subst. :

347\* सुमन्त्र ऋत्विजो ये मे तान्सर्वान्क्षिप्रमानय ।

☞ Dt D<sub>4</sub> (second time begins with श्रीराम ३) . 6.8.14 S (except M<sub>4</sub>) read for the first time st. 5-21 after 1 8.4 repeating (G<sub>2</sub> om. 16 and 17) here. The comm. r.m.g.k.t also agree with the above MSS As all the st. are not cited by the comm. they are generally omitted in the notes.

5 Dt D<sub>4</sub> 6.8.14 S (except M<sub>4</sub>) (all second time) transp. 5 and 6. —<sup>a</sup> T<sub>3</sub> (second time) G<sub>4</sub> (both times) M<sub>2</sub> (first time) त्वरितः (for त्वरितं). —<sup>c</sup> G<sub>2</sub> त् *inf. lin.*, M<sub>3</sub> य *inf. lin. sec. m* in समानयत्. Dt G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> (all both times, M<sub>2</sub> second time before corr.), D<sub>4</sub> 6.8.14 G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub> 3 (all first time) सर्वान् (for विप्रान्). —<sup>d</sup> D<sub>4</sub> (both times) समर्थान्; G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 (all first time) गुरुस्तान् (for समस्तान्). D<sub>4</sub> G<sub>1</sub> 3 (all first time) सपुरोहितान् (for वेदपारगान्).

—For 5, Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>2</sub> 3.5 7.9-13 M<sub>4</sub> subst. .

348\* श्रुत्वा तु राज्ञो वचनं सुमन्त्रस्त्वरितस्तदा ।

आनयामास तान्सर्वान्ब्राह्मणान्वेदपारगान् ।

[(1 1) D<sub>2</sub> 3.7 [अ]थ (for तु). Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 4 B<sub>1</sub> D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> स राज (Ñ<sub>1</sub> °ज्ञो)वचनं श्रुत्वा; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub>-4 D<sub>10</sub> स राजवचनाच्चापि (for the prior half). D<sub>13</sub> स्वमन्त्र (for सुमन्त्रस). Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 13 त्वरित, V<sub>2</sub> मुदितस् (for त्वरितस्). B<sub>4</sub> तथा (for तदा). —(1 2) Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> होतृस्तान् (for तान्सर्वान्). Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> वेदवेदांगपारगान् (for the post. half).]

—For 5, D<sub>1</sub> subst. and reads after 6 :

349\* तानागतान्द्विजात्राजा पूजयामास धार्मिकः ।

6 Dt D<sub>4</sub> 6.8.14 S (except M<sub>4</sub>) (all second time) transp. 5 and 6. —<sup>a</sup> V<sub>2</sub> स्वयं तु; D<sub>1</sub> सुमन्त्रं (for सुयज्ञं). D<sub>12</sub> वामदे (corrupt) (for वामदेवं). —<sup>b</sup> B<sub>4</sub> जाबालिम्. D<sub>6</sub> (second time) काश्यपं (for काश्यपम्). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5. 7.9.11.12 क (D<sub>9</sub> का)श्यपं तथा (D<sub>3</sub> °दा). —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> तथैवान्ये द्विजातयः; Ñ V B (B<sub>1</sub> partially *sup. lin.*) D<sub>10</sub> 12.13 M<sub>4</sub> तथा (B<sub>4</sub> °दा)न्यान्द्विजसत्तमान् (D<sub>12</sub> °पुंगवान्). Dt D<sub>6</sub> 8 G M<sub>1</sub>-3 (G<sub>1</sub> 3 both times, others first time) ये चाप्यन्ये द्विजोत्तमाः; D<sub>1</sub> 2.11 तथैवान्यान्द्विजोत्त- (D<sub>11</sub> °\*)मान्; D<sub>3</sub> 7 तथान्यांश्च द्विजोत्तमान्; D<sub>4</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2

इदं धर्मार्थसहितं श्रुक्ष्णं वचनमब्रवीत् ॥ ७

मम लालप्यमानस्य पुत्रार्थं नास्ति वै सुखम् ।

तदर्थं हयमेधेन यक्ष्यामीति मतिर्मम ॥ ८

तदहं यष्टुमिच्छामि शास्त्रदृष्टेन कर्मणा ।

ऋषिपुत्रप्रभावेन कामान्प्राप्स्यामि चाप्यहम् ॥ ९

(all second time) ये चाप्यन्ये द्विजातयः; D<sub>9</sub> तथान्ये ये द्विजातयः; T<sub>3</sub> (second time) ये वान्ये तु द्विजात (त *sup. lin.*) यः.

7 <sup>a</sup> D<sub>1</sub> पूजयित्वा तु (for तान्पूजयित्वा). D<sub>9</sub> धर्मेण (for धर्मात्मा). Ñ V B D<sub>10</sub> 13 तानागतान्पूजयित्वा. —<sup>b</sup> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> (both first time) तथा (for तदा) —After 7<sup>ab</sup>, M<sub>3</sub> (second time) ins

350\* स्वरेण महता धीरो गम्भीरेणानुवादिना ।

—<sup>c</sup> V<sub>2</sub> सद्गुणः; D<sub>2</sub> संयुक्तः; D<sub>3</sub> वचनं (for सहितं). Dt D<sub>4</sub> 6.8.14 T G M<sub>1</sub>-3 (all second time) धर्मार्थसहितं युक्तं (T<sub>2</sub> विप्रं). —<sup>d</sup> D<sub>11</sub> तत्रक्ष्णं (sic) (for श्रुक्ष्णं). Ñ V B D<sub>10</sub> transp. श्रुक्ष्णं and वचनं. D<sub>4</sub> G<sub>1</sub>-3 M<sub>3</sub> (all first time) वाक्यं श्रुक्ष्णमथाब्रवीत्.

8 <sup>a</sup> Dt D<sub>6</sub> 8 (all second time) Ctp (first time) तातप्य°; D<sub>3</sub> 7 वै तप्य°; Ct as in text (for लालप्यमानस्य). —<sup>b</sup> Dt D<sub>6</sub> 8.9.11 T<sub>3</sub> (second time) M<sub>3</sub> Ct (Dt D<sub>6</sub> 8 M<sub>3</sub> Ct first time) सुतार्थं (for पुत्रार्थं) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11.12 मे (for वै). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7 9.11.12 सुतः (for सुखम्). —<sup>c</sup> Dt D<sub>4</sub> 6.8 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> (all second time) पुत्रार्थः; D<sub>1</sub>-3 7 9.11 M<sub>3</sub> (second time) तदहं; Ct (first time) as in text (for तदर्थं) ☞ Ct (first time) सुतार्थं सुतमुद्दिश्य लाल-प्यमानस्य पुनः पुनर्भृशं च विलपतो राज्यादिनापि सुखं न भवति । तातप्यमानस्य इति पाठे पुनः पुनर्भृशं च तपः कुर्वत इत्यर्थः । अयमेव पाठो युक्तः । पूर्वं सुतार्थं तप्यमानस्येत्युक्तेः । ☞ —<sup>d</sup> D<sub>11</sub> यज्ञानि (for यक्ष्यामि). Dt om. (hapl.) मतिः. —For 8, Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> subst. .

351\* काङ्क्षतो ह्यनुरूपा मे संततिर्नोपपद्यते ।

तदर्थं वाजिमेधेन यजेयमिति मे मतिः ।

[(1 1) V<sub>2</sub> काक्ष्यते; M<sub>4</sub> काक्षितो (sic) (for काङ्क्षतो). M<sub>4</sub> [अ]पि (for हि). Ñ<sub>1</sub> [अ]नुरूपात्म-; D<sub>13</sub> [अ]नुरूपेण (for [अ]नुरूपा मे) —(1 2) V<sub>3</sub> तदर्थं (for तदर्थं). Ñ<sub>1</sub> °यज्ञेन (also as in text), D<sub>13</sub> चाश्व° (for वाजिमेधेन). Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> यजेहम्; V<sub>1</sub> यक्षेयम्; D<sub>10</sub> यज्ञोयम् (for यजेयम्).]

9 <sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5.7 9 11.12 तदर्थं यष्टुकामोद्य (D<sub>5</sub> 11 °हं). —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2.4 Dt D<sub>4</sub> 6.8.11.13.14 S (Dt D<sub>4</sub> 6.8 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub>-3 second time) हयमेधेन; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> वाजिमेधेन; D<sub>1</sub>-3 5.7 12 हयपूर्वेण; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> (first time) विधिपूर्वेण (Dt D<sub>4</sub> 6.8 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 first time and D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>4</sub> both times as in text) (for शास्त्रदृष्टेन). Ñ V



ततः साध्विति तद्वाक्यं ब्राह्मणाः प्रत्यपूजयन् ।  
वसिष्ठप्रमुखाः सर्वे पार्थिवस्य सुखाच्युतम् ॥ १०  
ऋष्यशृङ्गपुरोगाश्च प्रत्युचूर्णपतिं तदा ।  
संभाराः संभ्रियन्तां ते तुरगश्च विमुच्यताम् ॥ ११  
सर्वथा प्राप्स्यसे पुत्रांश्चतुरोऽमितविक्रमान् ।

B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> सांप्रतं ( for कर्मणा ). D<sub>9</sub> पूर्वैण प्रत्यपूजयन्.  
—D<sub>9</sub> om 9<sup>c</sup>—10<sup>b</sup>. —<sup>c</sup> N̄ V B D<sub>10</sub> 13 T<sub>1</sub> 2 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 4  
( T<sub>1</sub> 2 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> second time ) —प्रसादेन; D<sub>3</sub> 5 11 ( after  
corr. ) °ण ( for —प्रभावेन ) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 5 11 12 कामं; D<sub>7</sub>  
कांक्षां ( for कामान् ). D<sub>3</sub> प्रत्यामि ( sic ), G<sub>1</sub> प्राप्नोमि ( for  
प्राप्स्यामि ) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11 12 [ अ ] हं द्विजाः; D<sub>1</sub> [ अ ] भीप्सितं; D<sub>3</sub>  
वाप्यहं ( for चाप्यहम् ). N̄ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> भवतां चापि  
तेजसा. —For 9<sup>c</sup>, Dt D<sub>4</sub> 6.8 14 T G M<sub>1</sub>—3 C<sub>m</sub> g.k.t  
( all first time ) subst.

352\* कथं प्राप्स्याम्यहं कामं बुद्धिरत्र विचार्यताम् ।  
[ Dt D<sub>6</sub> 8 विचिन्त्यतां ( for विचार्यताम् ). ]

—After 9, N̄ V B D<sub>10</sub> 11 13 M<sub>4</sub> ins. .

353\* अनुगृह्णन्तु मामत्र भवन्तः शरणागतम् ।  
[ M<sub>4</sub> तत्र ( for अत्र ) ]

10 D<sub>9</sub> om. 10<sup>ab</sup> ( cf v l 9 ) —<sup>a</sup> V<sub>4</sub> साधु ( for  
ततः ). V<sub>2</sub> चाभाष्य ( for तद्वाक्यं ). —<sup>b</sup> N̄ V B D<sub>10</sub> 13  
M<sub>4</sub> तेभ्यः; D<sub>2</sub> तत्र; D<sub>3</sub> 7 सम° ( for प्रत्यपूजयन् ). —<sup>c</sup> N̄  
V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> प्रीताः ( for सर्वे ). M<sub>3</sub> वसिष्ठमुखाः सर्वे च.  
—<sup>d</sup> Dt D<sub>6</sub> 8 14 S ( except M<sub>4</sub> ) Ct ( all first time )  
मुखेरितं; D<sub>1</sub> 2.9 मुखच्युतं; G<sub>2</sub> ( second time ) सुखा-  
च्युतः; C<sub>g</sub> ( first time ) as in text ( for सुखाच्युतम् ).  
N̄ V<sub>2</sub>—4 B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> प्रशशंसुश्च तं नृपं; V<sub>1</sub> प्रशशंसुस्तु  
नृपं ( sic ).

11 <sup>a</sup> S<sub>1</sub> N̄ V B D<sub>1</sub>—3 5 7 10—13 ते ( for च ). —<sup>b</sup> N̄  
V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> तमूचुरः; D<sub>12</sub> प्रसर्व ( sic ) ( for प्रत्युचुरः ).  
S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 5.7.11—13 ततः; N̄ V B D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> पुनः ( for तदा ).  
T<sub>2</sub> ( second time ) प्रत्युवाच महीपतिं. —For 11<sup>ab</sup>, Dt  
D<sub>4</sub> 6.8.14 T G M<sub>1</sub>—3 ( all first time ) subst.

354\* ऊचुश्च परमप्रीताः सर्वे दशरथं वचः ।  
11<sup>c</sup> = 3<sup>c</sup>. —<sup>c</sup> D<sub>12</sub> संभार ( sic ) ( for संभाराः ). V<sub>2</sub> 3  
D<sub>2</sub> संभ्रयतां; B<sub>4</sub> संभ्रियांताश्च ( both sic ) ( for संभ्रियन्तां ).  
N̄ V B D<sub>10</sub> 13 च; M<sub>4</sub> वै ( for ते ). —<sup>d</sup> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>—4 D<sub>10</sub>  
M<sub>3</sub> ( first time ) तुरंगश्च; V<sub>2</sub>—4 तुरंगं च; D<sub>1</sub> तुरगस्य ( sic )  
( for तुरगश्च ). V<sub>3</sub> प्रमुच्यतां ( for विमुच्यताम् ). —After  
11, Dt D<sub>6</sub> 8 T<sub>3</sub> ( for the third time, cf v.l. 3 ) D<sub>4</sub>  
M<sub>2</sub> ( for the second time, cf v.l. 1.8.4 ) read 15<sup>ab</sup>.

12 <sup>a</sup> M<sub>3</sub> सर्वथा ( °था *inf. lm. sec. m.* ). D<sub>3</sub> प्रा-  
प्स्यसे ( sic ) ( for प्राप्स्यसे ). —<sup>b</sup> M<sub>3</sub> reads *inf. lm.* in  
पुत्रांश्च. D<sub>4</sub> T<sub>2</sub> ( both second time ) चत्वारो ( for चतुरो ).  
S<sub>1</sub> तेजसः ( for —विक्रमान् ). Dt D<sub>4</sub> 6 8.14 T G M<sub>1</sub>—3 ( all

यस्य ते धार्मिकी बुद्धिरियं पुत्रार्थमागता ॥ १२

ततः प्रीतोऽभवद्राजा श्रुत्वा तद्विजभाषितम् ।

अमात्यांश्चाब्रवीद्राजा हर्षणेदं शुभाक्षरम् ॥ १३

गुरुणां वचनाच्छीघ्रं संभाराः संभ्रियन्तु मे ।

समर्थाधिष्ठितश्चाध्वः सोपाध्यायो विमुच्यताम् ॥ १४

G I II 19  
B. I II 15  
L I. 9 53

first time ) अभिप्रे ( D<sub>4</sub> T<sub>2</sub> °प्री ) तांश्च पार्थिव ( T<sub>2</sub> रावव ).  
—<sup>d</sup> D<sub>2</sub> 3 7 इहृणी ( D<sub>2</sub> इयं ते ) समुपागता. —For 12, N̄  
V B D<sub>10</sub> 13 subst.

355\* प्राप्तासि नियतं पुत्रानीप्सितान्परमद्युनीन् ।  
पुत्रार्थं धर्मसंयुक्ता यस्य ते मतिरीदृशी ।

[ ( 1. 1 ) V<sub>1</sub> 2 4 B<sub>1</sub> 3.4 D<sub>10</sub> प्राप्तासि; D<sub>13</sub> प्राप्तासि ( for  
प्राप्तासि ) V<sub>1</sub> 2 4 ५ बुतीन्; V<sub>2</sub> अमर° ( for परमद्युनीन् ). —( 1.  
2 ) V<sub>2</sub> 4 पुत्रार्थं ( for पुत्रार्थं ). ]

13 <sup>a</sup> Dt D<sub>6</sub> 8 ( all first time ) तुष्टो ( for प्रीतो ).  
—<sup>b</sup> N̄ V B Dt D<sub>4</sub> 6.10 13 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 ( Dt D<sub>4</sub> 6 M<sub>2</sub> 3  
first time, T<sub>3</sub> both times ) [ ए ] तद्; Dt D<sub>6</sub> 8 ( all  
second time ) तु; D<sub>1</sub> 3 च; D<sub>4</sub> ( second time ) [ ए ] व ( for  
तद् ) N̄ V B D<sub>10</sub> 13 ऋषि° ( for द्विजभाषितम् ). —<sup>c</sup> Dt  
D<sub>6</sub> 8 ( all both times ) अब्रवीद् ( for चाब्रवीद् ). S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>—3 5 7 9 12 M<sub>4</sub> तत्र ( for राजा ) D<sub>11</sub> अमत्यांश्चावतीत्र  
( sic ). —<sup>d</sup> T<sub>3</sub> ( second time ) च ( for [ इ ] दं ). S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>—3 5 7 9 11.12 हर्षवेगाकुलाक्षरं; Dt D<sub>6</sub> 8 ( all first time )  
हर्षवेगाकुलोचनः; D<sub>4</sub> 14 S ( except M<sub>4</sub> ) C<sub>g</sub> k ( all first  
time ) हर्षपर्याकुलेक्षणः. —For 13<sup>cd</sup>, N̄ V B D<sub>10</sub> 13  
subst.

356\* सुमन्त्रप्रभृतींश्चैवमब्रवीन्मन्त्रिसत्तमान् ।  
[ D<sub>13</sub> मन्त्रिस्तदा ( for मन्त्रिसत्तमान् ). ]

14 <sup>ab</sup> D<sub>2</sub> वचनं ( for वचनाच् ). T<sub>3</sub> ( second time )  
संभारान् ( for संभाराः ) D<sub>3</sub> संभ्रयंतु ( sic ) ( for संभ्रियन्तु ).  
Dt D<sub>4</sub> 6 8 14 S ( except M<sub>4</sub> ) ( D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> G<sub>4</sub> both times,  
others first time ) संभाराः संभ्रियतां मे गुरुणां वचनादिह.  
—For 14<sup>ab</sup>, N̄ V B D<sub>10</sub> 13 subst :

357\* गुरुणामाज्ञयैषां मे यज्ञसंभारविस्तरः ।  
आशु संभ्रियतां कृत्स्नो युष्माभिर्मम चाज्ञया ।

[ V<sub>1</sub> [ ए ] व ५, B<sub>4</sub> [ ए ] तेषां मे ( hypermetric ) ( for  
[ ए ] पां मे ). N̄ 2 य ५, B<sub>1</sub> यज्ञे ( for यज्ञ- ). B<sub>1</sub> -विस्तरैः; D<sub>10</sub>  
-विस्तरात् ( for -विस्तरः ). —( 1. 2 ) V<sub>2</sub> 3 संभ्रयतां; B<sub>4</sub> सन्नमितां  
( sic ) ( for सन्नियतां ). V<sub>3</sub> कृत्स्न ( for कृत्स्नो ). N̄ 2 V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4  
D<sub>10</sub> शासनात् ( for चाज्ञया ). ]

—Thereafter cont. :

358\* यथा न भवति छिद्रं केनचित्तद्विधीयताम् ।

[ V<sub>1</sub> केनचिविधीयतां ( sic ). V<sub>4</sub> D<sub>13</sub> तथा नीतिविधीयतां ( for  
the post. half ). ]

G. I 11. 19  
B. I 12. 16  
L I. 9 54

सरय्वाथोत्तरे तीरे यज्ञभूमिर्विधीयताम् ।

शान्तयश्चाभिवर्धन्तां यथाकल्पं यथाविधि ॥ १५

शक्यः कर्तुमयं यज्ञः सर्वेणापि महीक्षिता ।

नापराधो भवेत्कष्टो यद्यस्मिन्क्रतुसत्तमे ॥ १६

—V4 om. 14<sup>c</sup>—15<sup>b</sup>. —<sup>c</sup> Ś1 D1-3.5 7.9.12 अमात्याधिष्ठि-  
(D2.3 7 °श्रि)तश्च (D9 °त-); Ñ1 V1-3 B D10.11.13  
सुमंत्रा<sup>o</sup>; Ñ2 सुमंत्राधिगतश्च (for समर्थाधिष्ठितश्च). D2.3.7  
चास्य; D9 -स्वाश्रः; G3 चासः (sic) (for चाश्रः). —<sup>a</sup> D2  
तुरंगश्च; D3 7 तुरगश्च (for सोपाध्यायो).

15 Ś1 V4 om. 15<sup>ab</sup> (for V4 cf. v.l. 14). Dt  
D6.8 T3 (third time), D4 M2 (second time) after  
11, D14 T1 2 G1.3.4 (first time) after 1 8.4, G2  
M1.3 (second time) after 3 read 15<sup>ab</sup>. D1-3 5 7.9.11  
read 15<sup>ab</sup> after 16<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> B3 Dt (both times)  
D4 (second time) 7 8 (second time before corr.)  
.10.11 शर<sup>o</sup> (for सरय्वाश्च). Ñ V1-3 B D10.13 च (V3  
चा) परे (V1 missing)पारे; D1-3 5.11 12 सरितः पारे; D4  
(second time) reads in marg.; M4 °कूले (for चोत्तरे  
तीरे). M3 (second time) रमणीयप्रदेशे तु. —<sup>c</sup> D12  
शान्तयित्वा (sic) (for शान्तयश्च). Ś1 [अ]भिकल्पयन्तां; Ñ1  
B3 [ए]व क्रियन्तां; Ñ2 V1.2.4 B1 2.4 D10 13 [ए]व तत्रैव;  
V3 तथैवान्न; Dt D4 6.8.14 T G2.4 M1.2 (D14 T G2 M1  
both times, G4 second time, all others first time)  
[अ]पि<sup>o</sup>; D1 [अ]न्यकल्पयन्तां (sic); D2.3.5.9 11 12 [अ]पि  
कल्पं (D2 °हप्यं; D12 °ल्पां [sic])तां; D7 [अ]पि जल्पन्तां;  
M4 [अ]पि मे तत्र (for [अ]भिवर्धन्तां). —<sup>a</sup> Ś1 D1-3.  
5.7 9 11.12 तत्र कल्पैर् (D12 °ल्पे); Ñ1 यथाविधि; G1 8  
यथाकालं (for यथाकल्पं). Ñ1 विनिर्मिताः; D1.2 M3 (second  
time) यथा विधिः (for यथाविधि). Ñ V B2-4 D10 13 M4  
क्रियन्तां (V3 B4 D10 M4 °यतां)विधिनिर्मिताः; B1 विधिना  
विधिनिर्मिताः.—After 15, D12 ins. :

359\* शक्यमासं(सुं) यथा यज्ञं तत्सर्वं संविधीयताम् ।

[ Cf. 16<sup>ab</sup> in Ś1 D2.5 9 ]

16 G2 reads 16 and 17 after 1 8.4 omitting here.  
—<sup>a</sup> Ś1 D1-3 5 7 9 M4 शक्यम् (for शक्यः). Ñ1 illeg.  
after शक्यः. Ś1 D1-3 5 7.9 M4 आसुं; Ñ2 V1.3.4 B3.4  
D10.12 ह्यासुम्; V2 B1 यष्टुम्; B2 D13 [अ]वासुम्; Dt  
D6.8.14 T1.2 G M1-3 (M3 both times, all others first  
time) प्रासुम्; D11 [अ]प्यासुम् (for कर्तुम्). Ś1 महा-;  
D1-3.5.7.9 M4 यथा (for अयं). Ś1 D1.2 5.9 यज्ञं (for यज्ञः).  
—<sup>b</sup> Ñ V B D10.12 M4 नाशक्तेन; D1 °णेदं; D11.13 नाशक्तो  
न (for सर्वेणापि). V4 °भृता; D11.13 °क्षितां (for महीक्षिता).  
Ś1 D2.5.9 तत्सर्वं संविधीयतां; D3.7 तथा सर्वं विधीयतां. —<sup>c</sup>  
Ś1 D1.4 (second time).5.9.11 M1 नापचारो; D2.3 नोपचारो;

छिद्रं हि मृगयन्तेऽत्र विद्वांसो ब्रह्मराक्षसाः ।

विधिहीनस्य यज्ञस्य सद्यः कर्ता विनश्यति ॥ १७

तद्यथा विधिपूर्वं मे क्रतुरेष समाप्यते ।

तथा विधानं क्रियतां समर्थाः करणेष्विह ॥ १८

D7 नोपवादो; D12 नाचपरो (sic); G2 M1 (both first  
time) न प्रमादो (for नापराधो). Ś1 D5 12 राष्ट्रे; D1.3.7  
दुष्टो; D2 क्रुद्धो; D11 कश्चिद् (for कष्टो). —<sup>a</sup> Ś1 D1-3.  
5.7.11 यथा (for यदि). Ś1 D1-3.5.7.11.12 -पुंगवे (D2 °वः  
sic) (for -सत्तमे).—For 16<sup>cd</sup>, Ñ V B D10.13 M4  
subst., while D12 ins. after 16<sup>ab</sup> :

360\* न चैवाश्रद्धधानेन न चाल्पद्विणेन च ।

[ V2 नानल्प-, V3 नचान्य-, D10 om. (hapl.) न (for न  
चाल्प-). M4 न चाद्रव्येण कश्चित् (for the post. half). ]

17 G2 om. 17 (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup> M4 छिद्राणि  
(for छिद्रं हि). Ś1 D5.12 मृगयन्ते तु; Ñ V1.2.4 B D2.3.  
7.9.13 G2.4 M1 (G2.4 M1 second time) मृगयन्त्यत्र; V3  
D1 10 मृगयत्यत्र, Dt D6.8 (all second time) मृगय-  
त्येते (first time °यन्ते स्म) (for मृगयन्तेऽत्र). —<sup>b</sup> Ñ  
(Ñ2 illeg.) य \* \* ; V B D2.3.7.10-13 M4 यज्ञ (B4 °ज्ञे  
before corr.)द्वाः (for विद्वांसो). —<sup>c</sup> Ś1 D1.5.12 विद्वा-  
तु तस्य; Ñ1 D4 (both times) 13 विद्वितस्य हि (D13 तु);  
Ñ2 V1-3 B1 D10 M1 विद्वितस्य च; V4 विद्वभूतस्य; D2 विधिं  
तस्य तु; D11 विधितस्य तु (sic); D14 (second time) T1.2  
(both both times) G4 (second time) वि (first time  
नि) हतस्य च; M3 (both times) निहतस्य हि (first time  
तु); M4 विनिव्रितस्य (for विधिहीनस्य) —<sup>a</sup> Ś1 वा  
(probably क)र्ता सद्यो; Ñ1 V1 2 B1.2 संहर्तापि; Ñ2 B3  
D10 संयष्टापि; V3 संकर्तापि; V4 B4 स भर्तापि; D1-3.5.7.9.  
11.12 कर्ता सद्यो (by transp.); D13 कर्तापि हि (for सद्यः  
कर्ता).

18 <sup>a</sup> D2 तथा च; D3.7 M4 यथा च (for तद्यथा). Ñ  
V B D10.13 M4 [अ]यमविज्ञेन; D6 (second time) °पूर्वं  
मे (for विधिपूर्वं मे). —<sup>b</sup> Ñ V B D10 13 M4 मम यज्ञः  
(for क्रतुरेष). D2 3.7 समाप्यतां. —<sup>c</sup> D2 यथा (for तथा).  
D4.8 (before corr.) (both second time) क्रियन्तां (for  
क्रियतां). —<sup>a</sup> Ś1 D1.5 11.12 T3 (second time) समर्थैः;  
D2 4 (second time, before corr.) समर्थः; D3 7 समर्थः;  
D11 समर्थौ (for समर्थाः). Ś1 D5.10-12 सत्रकर्मणि (Ś1 °णः);  
Dt D6.8 (all first time) साधनेष्विति; D1-3.7.9 तत्र कर्मणि;  
D14 T G M1 (first time, D14 G4 both times) °व्विं  
(for करणेष्विह).—For 18<sup>cd</sup>, Ñ V B D10.13 M4  
subst. :

361\* तथा समस्तैर्यज्ञोऽयं भवद्भिः संविधीयताम् ।

तथेति च ततः सर्वे मन्त्रिणः प्रत्यपूजयन् ।  
पार्थिवेन्द्रस्य तद्वाक्यं यथाज्ञप्तमकुर्वत ॥ १९  
ततो द्विजास्ते धर्मज्ञमस्तुवन्पार्थिवर्षभम् ।

अनुज्ञातास्ततः सर्वे पुनर्जगुर्यथागतम् ॥ २०  
गतानां तु द्विजातीनां मन्त्रिणस्तान्नराधिपः ।  
विसर्जयित्वा स्वं वेष्टम प्रविवेश महाद्युतिः ॥ २१

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकादशः सर्गः ॥ ११ ॥

G. I. II. 25  
B I 12. 22  
L. I. 9. 60

[ Ñ1 समस्ते (sic) (for समस्तैर्). Ñ1 यतोय (sic), Ñ2 D10 यत्नोयं, M4 यत्नेन (for यजोऽय). D13 transp. समस्तैः and भवद्भिः. M4 सप्रधार्यतां (for सविधीयताम्). ]

19 °) D12 repeats तथे. S1 D5.11 12 तद्वचः श्रुत्वा; Ñ V B D10 13 च नृपस्याज्ञां; Dt D4 6.8.14 T G M1-3 (all first time) चाद्युवन्; D1-3.7.9 तद्वचः; T3 (second time) च वचः सर्वे (for च ततः सर्वे). D9 om. (hapl.) 19<sup>b</sup>-21<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) S1 °पूज\*न्; Ñ V B D10 13 M4 प्रतिगृह्य ते (B4 च); Dt D6.8 Ct (all first time) प्रतिपूजिताः; D1-3 7 सम°; T2 (second time before corr.) °पूरयन्; Cg.k.tp (all first time) as in text (for प्रत्यपूजयन्). —<sup>c</sup>) S1 D1-3.5.7 11.12 सर्व (for वाक्यं). —<sup>d</sup>) Dt D6.8 (all first time) यथापूर्वं (for यथाज्ञप्तम्). Dt D4.6.8 14 T G M1-3 (all first time) निशम्य ते (for अकुर्वत). S1 D1-3 5 7.11 12 य- (S1 त) थाज्ञां (D2 °ज्ञं) प्रत्यपालयन्. —For 19<sup>c</sup>, Ñ V B D10.13 M4 subst. :

362\* यथाज्ञप्तमशेषेण चक्रुर्नृपतिशासनम् ।

[ V3 यद् (for यथा-). V4 यज्ञम् (for [आ]ज्ञप्तम्). ]

20 D9 om. 20 (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) Dt D4.6.8.14 T G M1-3 (all first time) तथा (for ततो). Ñ1 च; Ñ2 तु (for ते). S1 Dt D1-3.11.12.14 T G M1-3 (Dt D4 6.8.14 T G M1-3 first time) धर्मज्ञा; Ñ V B D10.13 M4 राजानम् (for धर्मज्ञम्). —<sup>b</sup>) S1 D1-3.5 7.11 12 वर्धयित्वा च (D3 7 तु) तं (D11 ते) नृपं. Ñ V B D10 13 M4 आ (V3 सं) मन्त्र्य (V1 °\*) प्रतिपूज्य (Ñ2 V1.4 B1 D10 °गृह्य) च (B1 ते). Dt D4 6.8.14 T G M1-3 Cr.m.g.k.t (all first time) वर्धयंतो नृपोत्तमं. —<sup>c</sup>) S1 अनुजगमुस् (for अनु-ज्ञातास्). S1 D1-3 5.7 11 12 तथा (S1 D5 °दा; D11 °तो) राजा (for ततः सर्वे). Ñ V2 4 B D10.13 M4 अविघ्नमस्त्वित्युक्त्वा (Ñ1 °\*;\*; D10 °त्युक्ता) च (V4 om. च, sub-metric); V1 अविघ्नमसि\* करिः; V3 अविघ्नमस्तु तेत्युक्त्वा. —<sup>d</sup>) S1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 M4 प्रतिजगमुर् (for पुनर्जगमुर्). B3.4 °गताः; D12 तथा° (for यथागतम्).

21 D9 om. 21<sup>a</sup> (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) T2 G2 M1 (all second time) गतेषु. Dt D6.8 T2 G2 M1 (all

second time) तेषु विप्रेषु (for तु द्विजातीनां). S1 D1-3 5.7. 11 12 गतेषु द्विजमुख्येषु; M3 (second time) तेषां गतानां विप्राणां. —<sup>b</sup>) S1 D1-3 5 7 11 12 [अ]पि; D9 [अ]थ (for तान्). —For 21<sup>a</sup>, Dt D4.6.8 14 T G M1-3 (all first time, cf. v.l. 1.8.4) subst. :

363\* इत्युक्त्वा नृपशार्दूलः सचिवानिदमब्रवीत् ।

—<sup>c</sup>) S1 D1-3 5.7 9 11 12 विसृज्य (D1-3 11 विसर्ज्य) सर्वान् (for विसर्जयित्वा). D2 6 स्व- (D6 second time before corr. as in text). —<sup>d</sup>) Dt D6.8 (all both times) महामतिः (for महाद्युतिः). —For 21, Ñ V B D10.13 M4 subst. :

364\* तेन्वथ द्विजमुख्येषु गतेषु स नराधिपः ।

शेषानुष्ठानमाज्ञाप्य विवेशान्तःपुरं ततः ।

[ (I. 1) V2 तेन्वथो, V4 तेषु वै (for तेन्वथ). B3 (m.) तेषु च (for गतेषु). V4 om. (hapl.) from l. 2 up to 1.12 2<sup>b</sup>. —(I. 2) V1 आज्ञाय, D13 आजप्य, M4 आश्रित्य (for आज्ञाप्य). V2 तदा. ]

—After 21, S1 D1-3.5 7 9.11.12 ins. :

365\* पुत्रार्थं सममिप्रेतं निवृत्तं चाभ्यमन्यत ।

[ S1 D5 12 प्रजार्थं (D5 °र्थं) (for पुत्रार्थं). D12 निष्ठं तं (for निवृत्तं). D9 °नदत्, D11 चाप्य° (for चाभ्यमन्यत). ]

Colophon. S1 V4 D6 12 om. (Sarga continued). —Kāṇḍa name: Ñ2 D4 10 om. V1-3 B D11 आदि°; D1.3 अयोध्या°. —Sarga name S om. Ñ1 V2 अश्वमेध-संभारः; Ñ2 V1 B2-4 D10 अश्वमेधारंभः; V3 अश्वमेधयज्ञ-प्रावर्तनः; B1 अश्वमेधयज्ञसंभारः; D1 2.9 यज्ञकर्मचिं (D9 °चे) तनं; D3 7 कर्मचितनं; D11 यज्ञसंभारः. —Sarga no. (figures, words or both): Ñ1 V1 B1 4 D3 om. Ñ2 B2 3 D10 11 (as in text); V2 13; V3 10; D1 9; D7 8; D2 नवमः; D9 M4 एकादशः (as in text), D14 S (except M4) द्वादशः; Dt D4 6.8 द्वादशः 12; D11 both (as in text). D13 इत्यार्षेयणे-काण्डे-मेघसं-नामै-ध्यायः (lacuna in the place of dash). —After colophon, G1.2 4 M1.2 conclude with श्रीरामाय नमः, G8 with श्रीमते रामानुजाय नमः.

G. 1. 12 I  
B 1. 13 I  
L. 1. 9 6I

पुनः प्राप्ते वसन्ते तु पूर्णः संवत्सरोऽभवत् ।  
अभिवाद्य वसिष्ठं च न्यायतः प्रतिपूज्य च ॥ १  
अब्रवीत्प्रश्रितं वाक्यं प्रसवार्थं द्विजोत्तमम् ।  
यज्ञो मे क्रियतां विप्र यथोक्तं मुनिपुंगव ॥ २  
यथा न विघ्नः क्रियते यज्ञाङ्गेषु विधीयताम् ।  
भवान्स्निग्धः सुहृन्मह्यं गुरुश्च परमो भवान् ॥ ३

## 12

Ś1 V4 D5 12 continue the previous Sarga. T2 begins with श्रीरामचन्द्राय नमः.

1 V4 om. (hapl.) from line 2 of 364\* up to 2<sup>b</sup> (cf. v.l. 1.11.21). Before 1, D13 ins. ref. सू-उ-च. —<sup>a</sup>) M4 ततः (for पुनः). N V1 3 B2-4 D10 च (for तु). —<sup>b</sup>) V2 B4 D2 11 13 पूर्णः (for पूर्णः). B1 भवेत्; D5 भवत् (for ऽभवत्). G3 M2.4 पूर्णे संवत्सरे शुभे (M4 तदा); Cg.k as in text —After 1<sup>ab</sup>, Dt D4.6.8 9 14 S Cg.k.t ins..

366\* प्रसवार्थं गतो यष्टुं हयमेधेन वीर्यवान् ।

[ D9 प्रसवार्थं. Dt D6.8 ततो; D9 गते (for गतो). ]

—<sup>c</sup>) Ś1 D5 तु; N V2 3 B D1.2.10 स; M4 तं (for च). —<sup>d</sup>) V1 स न्यायतः (hypermetric), D10 ङुः (for न्यायतः). Ś1 D1-3 5.7.9.11.12 प्रत्य (D1.12 ंति) पूजयत् (D1 ंन्), N V1 B4 D10.13 प्रतिगृह्य च; V3 ंपाद्यतः; B1 परि<sup>o</sup>; M2 प्रत्य<sup>o</sup> (sic) (for प्रतिपूज्य च). M4 प्रोवाच नृपतिस्तदा.

2 B4 om. (hapl.) from प्रश्रितं up to अब्रवीत् in 4<sup>a</sup>. M4 om. 2. V4 om. 2<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N1 V1 2 B1.2 Dt D4 9 प्रसृतं; V3 प्रभृतं; D5.11.12 मधुरं; G1.4 M2 प्रभृतं (sic) (for प्रश्रितं) —<sup>b</sup>) V1 3 B2.3 D10.13 ंर्थः; D9 पूजयित्वा; Cg.k as in text (for प्रसवार्थं). N1 V1-3 B1-3 D10.13 नराधिपः (for द्विजोत्तमम्). N2 प्रसवात्मनराधिपः. —<sup>c</sup>) Dt D6 8.14 T1 G3 4 M3 ब्रह्मन्; G2 M1 अद्य (for विप्र). —For 2<sup>ad</sup>, Ś1 N V B1-3 (B4 om.) D1-3.5 7.9-13 subst. :

367\* यज्ञः संस्क्रियतां शीघ्रं यथाशास्त्रं सुनिश्चितम् ।

[ N V3 D10.13 संस्त्रि (V3 ंश्रु) यतां; V1 2 D1-3 7 स क्रियतां; B2 संश्रियतां (for संस्क्रियतां) D11 स यज्ञः क्रियतां<sup>o</sup> (for the prior half). N V4 -शास्त्र- (for -शास्त्र). N D1 5 -सुनिश्चितः (D5 ंत); V2 B2 3 D10 अनुष्ठितः; V3 अतद्रितः; D2 7 सुनिश्चितः; D12 भिस्तुष्टितं (sic) (for सुनिश्चितम्). V1 तद्वर्तमानात्मना, B1 यथा शास्त्रेषु निश्चितः (both epic tag!) (for the post. half). ]

बोढव्यो भवता चैव भारो यज्ञस्य चोद्यतः ।  
तथेति च स राजानमब्रवीद्विजसत्तमः ॥ ४  
करिष्ये सर्वमेवेतद्भवता यत्समर्थितम् ।  
ततोऽब्रवीद्विजान्वृद्धान्यज्ञकर्मसु निष्ठितान् ॥ ५  
स्थापत्ये निष्ठितांश्चैव वृद्धान्परमधार्मिकान् ।  
कर्मान्तिकाञ्छिल्पकारान्वर्धकीन्खनकानपि ॥ ६

3 B4 om. 3 (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) D9 विघ्नः. Dt D6.8 Ct विघ्नः क्रियते; Cg.k as in text. —<sup>b</sup>) Ś1 N V1-3 B1-3 D1-3 5.7.9.10 12 13 यज्ञेनेह (D2 ंनैव; D5 ंन हि) केनचित्; V4 यज्ञे मे नेह केनचित्; D11 यज्ञेस्मिन्केनचित्कचित्. —<sup>c</sup>) D3 9 14 स्निग्ध- (D3 ंन्न sic) (for स्निग्धः). V1 सकृच् (for सुहृन्). N V1 2 4 B1-3 D10 13 चैव (for मह्यं). V3 सुवीरश्च (for सुहृन्मह्यं). —<sup>d</sup>) N V2-4 B1-3 D10 12 मम; V1 D4 T2 3 G2 M1-3 Cg.k त महान्; D13 मतः (for भवान्).

4 B4 om. up to अब्रवीत् in 4<sup>a</sup> (cf. v.l. 2). D1 repeats 4<sup>ab</sup> after 29 —<sup>a</sup>) D12 भ \*ता (for भवता). Ś1 चेह; N1 V2 3 D2 3.7 चैव; B2 [ए] चैव; D12 चैव (for चैव). —<sup>b</sup>) D5 11 12 चानघ (for चोद्यतः). N V B1-3 D1 (both times) —3 7 9.10 13 यज्ञार्थमु (V2 B1 2 उ) द्यतः. Ś1 यज्ञार्थं भार उद्यतः. —After 4<sup>ab</sup>, B3 ins.

368\* यथा शीघ्रं भवत्येव अच्छिद्रेणैव वै क्रतुः ।

[ Note hiatus between the two halves. ]

—<sup>c</sup>) D2 च \*; D11 स च (by transp). —<sup>d</sup>) D11 उवाच (for अब्रवीद्). T3 मुनिपुंगवः; G4 ऋषि<sup>o</sup> (for द्विजसत्तमः).

5 <sup>b</sup>) D14 समीरितं; M4 समीप्सितं (for समर्थितम्). Ś1 N V B D1-3 5 7.9-13 भवतो (D2 ंता as in text) यदभीप्सितं (V3 ंभिकाक्षितं [hypermetric], D3.10 ंक्षितं); Ck as in text. —<sup>c</sup>) N2 V1 3 B D10.11 T2 सर्वान्; Dt ऋद्धान्; D1 विद्धान्; D2 वृद्धान् (ditto.) (for वृद्धान्). —T3 om. 5<sup>a</sup>-8<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) G1.3 M3 -कर्मणि; Cg.k as in text (for -कर्मसु). D1 निश्चितान्; G1.3 [अ] वस्थितान् (for निष्ठि<sup>o</sup>).

6 T3 om. 6 (cf. v.l. 5). —<sup>a</sup>) Ś1 स्थापत्यां; B1 स्थापनै (sic); D5 स्थाप्यत्वे (sic) (marg. sec. m. gloss स्थापत्ये स्वाभ्ये); D12 स्थाप्या ये; D13 G4 स्थाप्यते (for स्थापत्ये). Ś1 N V1 B D1-3.5 7 9.12 13 चे (V1 D2 12 चे; B1 वि)ह स्थाप्यतां (for निष्ठितांश्चैव). V2.3 स्थाप्याश्चैव स्थाप्यतां; V4 स्थापयच्च \* स्थाप्यतां; D11 स्थाप्यतां वै स्थपतयो; Cg.k.t as in text —<sup>b</sup>) M4 -संमतान्. N V B D1-3.5.7.9-13 वृद्धाः परमधार्मिकाः. —D2 om. (hapl. 1) 6<sup>c</sup>-7<sup>b</sup>. D14 repeats (ditto.) 6<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) N V B D11.12 कर्मा (D12 ंमां) तिका; Dt D3 5 (m. gloss

गणकाञ्चिलिपिनश्चैव तथैव नटनर्तकान् ।  
तथा शुचीञ्चास्त्रविदः पुरुषान्सुबहुश्रुतान् ॥ ७  
यज्ञकर्म समीहन्तां भवन्तो राजशासनात् ।  
इष्टका बहुसाहस्री शीघ्रमानीयतामिति ॥ ८  
औपकार्याः क्रियन्तां च राज्ञां बहुगुणान्विताः ।  
ब्राह्मणावस्थाश्चैव कर्तव्याः शतशः शुभाः ॥ ९

भक्ष्यान्नपानैर्वहुभिः समुपेताः सुनिष्ठिताः ।  
तथा पौरजनस्यापि कर्तव्या बहुविस्तराः ॥ १०  
आवासा बहुभक्ष्या वै सर्वकामैरुपस्थिताः ।  
तथा जानपदस्यापि जनस्य बहुशोभनम् ॥ ११  
दातव्यमन्नं विधिवत्सत्कृत्य न तु लीलया ।  
सर्ववर्णा यथा पूजां प्राप्नुवन्ति सुसत्कृताः ॥ १२

G. 1. 12. 12  
B. 1. 13. 14  
L. 1. 9. 72

शिल्पिनः) 8 10 13.14 कर्मातिका (Dt D5 8 14 °कान्); D1.7 9 कर्मातिका (for कर्मान्तिकाञ्) S1 D3 5 7 9 लेपकरा (S1 D5 °रान्); N V B D10 11 13 लिपिकरा (V2 °कारा), D1 \*लपकरा; D4 6 14 G1 2 4 M3 Cm g °करान्; D12 उलेपकारान् (sic), T2 G3 M2 शिल्पिकरान्; M4 गतिकरान् (for शिल्पिकरान्). Ct as in text —<sup>a</sup>) S1 D5 12 खनकान्; N V B D1 3 7 9-11 13 व (V1 D13 वा) र्धकाः; D4 6 वर्धकान्; Cr.m.g.t as in text (for वर्धकीन्). S1 D5 12 वर्धकान्; N V B D1 3 7 9 10 13 खनका (N2 V1 3 B2-4 D10 °कास्), D8 वनकान्; D11 खनः; M4 आनकीन् (for खनकान्). N2 V1.3 B2-4 D10 तथा (for अपि).

7 T3 om 7 (cf. v.l. 5). D2 om 7<sup>ab</sup> (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) N V B D1 7.9-11 13 गणकाः; D3 गुणकाश्च; T2 G4 M4 गणिकां (M4 °काश्च, m also as in text) (for गणकाञ्). V2 D14 शिल्पिकाश्च (D14 °कान्) (for °नश्च). N V B D1 3 7 9-11 13 [अ]न्ये (for [ए]व). —<sup>b</sup>) D1 3 7 तथान्ये (for तथैव). N V B D1 3 7.9-11 13 नर्तकाः (for °कान्). —<sup>c</sup>) S1 N V B D1-3 5 7.9-13 M4 ततोब्रवीच् (for तथा शुचीञ्). V2 चास्त्र° (for शास्त्र°). —<sup>d</sup>) S1 T1 2 G4 स बहुव्र (T1 2 G4 °श्रु as in text) तान्; N1 (before corr. as in text) °श्रुताः; D3 r. (ditto.) सुबहु°; D11 च बहु°, (for सुबहु°). M4 पुराणज्ञान्वदुश्रुतान्.

8 T3 om. 8<sup>a</sup> (cf. v.l. 5). —<sup>a</sup>) S1 समारंभान्; N1 illeg. for स (for समीहन्तां). —<sup>b</sup>) D3 -स्यामतान् (sic), D9 -शासनाः (for -शासनात्). —<sup>c</sup>) S1 N1 B1 D1-3.5 7.9 11.12 इ (D1-3.7 वि; D11 य) िष्टिं च; N2 V B2-4 D10 M4 इष्टी (V2 4 °ष्टा)श्च; D13 द्रष्टुं च (for इष्टका). S1 B1 D1 2 5 7.9 11-13 °साह (D11 °\*) स्त्री; N V1-3 B2-4 D10 °स्त्रीः; V4 D4.14 S (except G4) Cm °स्त्राः; G4 °स्त्रं; Ct as in text (for बहुसाहस्री). —<sup>d</sup>) N V1.3 B2-4 D10 क्षिप्रं (for शीघ्रम्). S1 N V1 2 B D5.7 13 चाह्वयत; V3 चाह्वय तान्; V4 D1.9 10 12 वा (V4 D10 चा; D9 आ) ह्वयत; D2 चाह्वयति; D3 चानीयत; D11 वाह्वय च य (sic), M4 व्याप्रियताम्; Cr.m as in text (for आनीयताम्). S1 N V B D1-3.5 7.9-13 द्विजान् (for इति).

9 <sup>a</sup>) S1 N V B D1-3.5 7 10-13 M4 Ck.t उपकार्याः (V3 °कार्यवशः [hypermetric]; V4 °कार्याः [by corr.], D11 °कार्याः; M4 °चर्याः); Cr.m.g as in text (for औपकार्याः). D11 क्रियतां (for °न्तां). D2 वै (for च). D9

उपकार्यादि क्रियतां. —<sup>o</sup>) S1 Dt D5 6 8 राज्ञो; N1 V3 4 D3 राज्ञा (for राज्ञां). D12 यज्ञो बहुगुणान्वितः; G2 M1 तथा राज्ञां गुणान्विता. —<sup>o</sup>) D1 ब्रह्मणा. M4 [अ]त्र (for [ए]व). —<sup>d</sup>) S1 N V B D1-3 5 7.9 13 क्रियतां; D10-12 क्रियतां (for कर्तव्याः) D2 3 7 तथा (for शुभाः).

10 <sup>a</sup>) N1 भक्ष्यान्, V1 3.4 D2 3 5.9 10 12 M4 भ (D5 मि) क्षात्र- (for भक्ष्यान्). —<sup>b</sup>) V4 सुनिपेताः. N2 D9 स्वनि (D9 °नु) ष्टिताः; V2 4 D3 7 °श्रिताः; D11 प्रति°; M4 °ष्टितैः; Cm.g.k.t as in text (for सुनिष्ठिताः). D14 om. (hapl.) from 10°-11°. —<sup>c</sup>) T2 तदा; M4 ततः (for तथा). D9 °जनश्च (sic), G4 पर° (for पौरजनस्य). —<sup>d</sup>) T3 कर्तव्यं (sic) (for कर्तव्या). N1 G2 -वि (N1 in m) श्रुताः; V2 -विस्तरात्; D2 4 T1 -विस्तरा (for °राः). Dt D6 8 कर्तव्याश्च सुवि°. —After 10, Dt D6.8 Ct ms. :

369\* आगतानां सुदूराच्च पार्थिवानां पृथक्पृथक् ।

वाजिवारणशालाश्च तथा शय्यागृहाणि च ।

भटानां महदावासा वैदेशिकनिवासिनाम् ।

11 D14 om 11<sup>ab</sup> (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) V2 प्रायशोः Dt D6 M3 आवासः; D11 आभासा (for आवासा). S1 N1 V2 B2 D5 7 -भक्ष्यान्नाः; N2 B3 -भ (B3 मि) क्षार्थाः; V1.3 B1 4 D1-3.10 12 -भक्ष्यान्नाः; V4 D13 -विस्तीर्णाः; D9 -भक्ष्यान्नाः; D11 -भक्ष्याश्च; G2 M1 2 4 -भक्ष्या° (for -भक्ष्या वै). —<sup>b</sup>) B1 सर्वाः काम- (for °मैर्). S1 N V B D1.2 5 7 9-13 सु (N2 V2 B3.4 D10 12 प्र) पूजि (B4 °रि) ताः; D3 सुपूजि°; M4 उपा- न्विताः, Cr.m.g.t as in text (for उपास्थिताः). —<sup>c</sup>) D4 पौरः; D9 यथा; T2 तदा (for तथा). S1 D5 °स्येह; N1 °दे चैव; N2 V2 B2 °द् (V2 दै) श्रैव, V1 3 B1 3.4 D1.10 जा (B3 या) नपदं चैव (B3 m. also जनपदैश्चैव); V4 D2.3.7 जनपदं सर्वं (V4 चैव); Dt D6 8.14 पौरजन°; D11 12 जनपदस्येह; D13 G4 जन°; Cr as in text (for जानपदस्यापि). —<sup>d</sup>) D4 जनानां, Ct as in text (for जनस्य) S1 N V B D1-3.5 7 9-13 कर्तव्यं (D7 °) बहु भोजनं (V3 विस्तरं; V4 योजनं; D2 शोभनं).

12 <sup>a</sup>) S1 कर्तव्यम् (for दातव्यम्). S1 अन्यं; V4 अर्थ (for अन्नं). V B1 2 4 D1-3 7.9 13 M4 विविधं; D12 विधिवत्\* (for विधिवत्) —<sup>b</sup>) N V B D1-3 7 9.10.13 M4 सत्कृतं (B2 °त्य in marg. as in text); D12 °त्कृत्य; Ck.t as in text (for सत्कृत्य). D10 च (for तु). S1 N V B D1-3.5 7.9-13 M4 पी (V2 ही) ड्या; Cm.g.k.t as in text (for



G. I. 12. 13  
B. I. 13. 15  
L. I. 9. 73

न चावज्ञा प्रयोक्तव्या कामक्रोधवशादपि ।  
यज्ञकर्मसु येऽव्यग्राः पुरुषाः शिल्पिनस्तथा ॥ १३  
तेषामपि विशेषेण पूजा कार्या यथाक्रमम् ।  
यथा सर्वं सुविहितं न किञ्चित्परिहीयते ॥ १४  
तथा भवन्तः कुर्वन्तु प्रीतिस्त्रिग्वेधेन चेतसा ।  
ततः सर्वे समागम्य वसिष्ठमिदमब्रुवन् ॥ १५  
यथोक्तं तत्करिष्यामो न किञ्चित्परिहास्यते ।  
ततः सुमन्त्रमाहूय वसिष्ठो वाक्यमब्रवीत् ॥ १६

लीलया). —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 V1.3.4 B Dt D1.3.5-11.13.14 T1.2 M1 सर्वे; Cm as in text (for सर्व-). V4 -कामं (for पूजां). —<sup>d</sup> D3.7 °वन्तु (for °वन्ति). Ñ2 सुह° (sic), V4 D2.7.9.13 °संस्कृताः; D3 °सुस्तुताः; D10 स°; M4 °कृताः; Ct as in text (for सुसंस्कृताः). —After 12, B2 ins :

370\* तथा यत्नो विधात्वो (तव्यो) भवद्भिः प्रियवादिभिः ।

13 <sup>a</sup> Ś1 V3 D1-3.5.7.11-13 नावमानः (V3 °नाः); Ñ V1.2 B D10 नापमानः; V4 न च मानः. Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.11-13 प्रयोक्तव्यः (V3 °व्याः). G2 M1.2 न चाप्यवज्ञा कर्तव्या. —<sup>b</sup> V2 -क्रोधं (for -क्रोध-). Ś1 D5.12 -वशः (Ś1 °शैः) क्वचित्; Ñ V B D1-3.7.10.11.13 -हृ (V4 हृ)तः (V2 °तं; V3 °ताः) क्वचित्; M4 -कृतापि च; Cg as in text (for -वशादपि). —After 13<sup>ab</sup>, D2.3.7 (all repeating as subst. of 28<sup>ab</sup>) ins. 376\*. —<sup>c</sup> D4 -कर्मणि (for °सु). V1 वि\*; B1 अग्न्याः; D3 व्यज्ञाः; D9 दक्षाः; D10 मुख्याः (for ऽव्यग्राः). D9 शोभनास् (for शिल्पिनस्). G4 तदा (for तथा).

14 <sup>ab</sup> V1 अपि च (hypermetric) (for अपि). G4 कार्यं (for कार्या). Ś1 D5.11.12 transp. तेषामपि and पूजा कार्या. B4 -सुखं, Cg k.t as in text (for -क्रमम्). —After 14<sup>ab</sup>, Dt D4.6.8.14 S (M4 subst. for 14<sup>ab</sup>) Cm.g.t ins. :

371\* ते च स्युः सुभृताः सर्वे वसुभिर्भोजनेन च ।

[D4 Ct संभृता; T2 सुहृता (for सुभृता). Dt D6.8 Cg ये स्युः संपूजिता सर्वे (for the prior half).]

—M4 om. 14<sup>c</sup>—15<sup>b</sup>. Dt D4.8 T G1.3.4 M2 repeat; D6 reads (var.) 14<sup>c</sup>d after 15. —<sup>c</sup> Dt D6.8 (Dt D8 second time) यथेष्टं तत्; D4 T G1.3.4 M2 (all second time) यथोक्तं तत् (for यथा सर्वं). Ñ2 स्वः; D9 तु (for सु-). Ñ1 V2 सुविहितं सर्वं (by transp.). —<sup>d</sup> B1 -भूयते; Cg as in text (for -हीयते).

15 D6 M4 om. 15<sup>ab</sup> (for M4 cf. v.l. 14). —<sup>a</sup> V4 सर्वं तु; B4 om. (hapl. ?); D11 कुर्वति (for कुर्वन्तु). —<sup>b</sup> B4 प्रीतिः (sic); G2 प्रीताः (for प्रीति-). Dt D8 -युक्तेन; Cg as in text (for -स्त्रिग्वेधेन). —After 15<sup>ab</sup>, B8 ins. :

निमन्त्रयस्व नृपतीन्पृथिव्यां ये च धार्मिकाः ।

ब्राह्मणान्क्षत्रियान्वैश्याञ्शूद्रांश्चैव सहस्रशः ॥ १७

समानयस्व सत्कृत्य सर्वदेशेषु मानवान् ।

मिथिलाधिपतिं शूरं जनकं सत्यविक्रमम् ॥ १८

निष्ठितं सर्वशास्त्रेषु तथा वेदेषु निष्ठितम् ।

तमानय महाभागं स्वयमेव सुसत्कृतम् ।

पूर्वसंबन्धिनं ज्ञात्वा ततः पूर्वं ब्रवीमि ते ॥ १९

372\* परितुष्टा भवन्त्येव यथा देवाः प्रपूजिताः ।

—<sup>c</sup> D2.3.7 तथा (for ततः). D1 समागत्य. —<sup>d</sup> T2 वसिष्ठः (sic) D9 अब्रवीत् (sic) (for अब्रुवन्). —After 15, Dt D4.8 T G1.3.4 M2 repeat, D6 reads 14<sup>c</sup>d.

16 <sup>a</sup> Ś1 D5.12 यथाकृत्यं (Ś1 °तं); Ñ1 °ते; D13 °तु; G1 तथोक्तं (for यथोक्तं तत्). V4 °मि; D14 Cr.m सुविहितं (for करिष्यामो). —<sup>b</sup> V4 B4 D4 -हीयते; D13 G3 -हाप्यते; Cr.m as in text (for -हास्यते). —<sup>c</sup> D4 G1.3 M2 आनीय; M3 आनाय्य (for आहूय). —<sup>d</sup> G2 वासिष्ठो (sic).

17 <sup>a</sup> V1 °य त्वं; V4 निवर्तय सु-; Cg as in text (for निमन्त्रयस्व). D13 नृपते. —<sup>b</sup> D13 पृ \* व्यां. Ñ1 V4 B3 M3 ये च पार्थिवाः; V3 D1-3.7 सर्वं (V3 येन; D1 यांश्च [sic]) धार्मिकान्. —In T1, the portion from शः (in सहस्रशः) up to शास्त्रे in 19<sup>a</sup> is missing on a damaged folio. —<sup>c</sup>d) D9.12 read nom. plu. for acc. plu. of all nouns. Ś1 D5.11.12 M4 [क्ष]पि (for [ए]व). B4 विशेषतः; D12 °स्त्र \* : (for सहस्रशः).

18 T1 missing 18 (cf. v.l. 17). —<sup>a</sup> V1.2 B2 D4 T3 G1.3 M1-3 समान (D4 °नी)य सुसत्कृत्य; B4 °नय स्वलंकृत्य; D2.3.7.9 °नय सुसंस्कृत्य. —<sup>b</sup> D7.13 -देवेषु (for -देशेषु). D2 यानवान्; D9 साधय (for मानवान्). —<sup>c</sup> D11 शूद्रं (sic); T2 G2 M1 वीरं (for शूरं). —<sup>d</sup> Ś1 Ñ V1.3.4 B D1-3.5.7.9-13 M4 दृढ°; V2 हय°; Dt D6.8 T3 G2 M1 °वादिनं (for सत्यविक्रमम्).

19 T1 missing up to शास्त्रे in <sup>a</sup> (cf. v. l. 17). Dt D6.8 om. 19<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> D1-3 निश्चितं. —<sup>b</sup> D12 तदा (for तथा). D9 निश्चितं (for निष्ठितम्). D3.7 वेदेषु परिनिष्ठितं. —Ś1 om. 19<sup>c</sup>—20<sup>b</sup>. —<sup>c</sup> D9 समा°; G2 तामनय (metathesis) (for तमानय). D9.13 G2 -भाग (for -भागं). —<sup>d</sup> D1 भूपमेनं (for स्वयमेव). V4 D2.3.7.9 °संस्कृतं; M4 सुह° (for सुसत्कृतम्). —<sup>e</sup> Dt D1-5.8.11.12 T1.2 G1-3 M4 Ct पूर्व; D7 सर्व-; Cm.g.k tp as in text (for पूर्व-). Ñ V B D10.13 M4 -सं (V4 \*) बंध (V3 °वि)कं; D1 शांतध्वजं; D2.3.5.7.11 सांबधिकं; D12 सांविधिकं; Cm.g.t

तथा काशिपतिं स्निग्धं सततं प्रियशादिनम् ।  
सद्वृत्तं देवसंकाशं स्वयमेवानयस्व ह ॥ २०  
तथा केकयराजानं वृद्धं परमधार्मिकम् ।  
श्वशुरं राजसिंहस्य सपुत्रं तमिहानय ॥ २१  
अङ्गेश्वरं महाभागं रोमपादं सुसत्कृतम् ।  
वयस्यं राजसिंहस्य तमानय यशस्विनम् ॥ २२  
प्राचीनान्तिन्धुसौवीरान्सौराष्ट्रेयांश्च पार्थिवान् ।

दाक्षिणात्यान्नेन्द्रांश्च समस्तानानयस्व ह ॥ २३  
सन्ति स्निग्धाश्च ये चान्ये राजानः पृथिवीतले ।  
तानानय यथा क्षिप्रं सानुगान्सहवान्धवान् ॥ २४  
वसिष्ठवाक्यं तच्छ्रुत्वा सुमन्त्रस्त्वरितस्तदा ।  
व्यादिशत्पुरुषांस्तत्र राज्ञामानयने शुभान् ॥ २५  
स्वयमेव हि धर्मात्मा प्रययौ मुनिशासनात् ।  
सुमन्त्रस्त्वरितो भूत्वा समानेतुं महीक्षितः ॥ २६

G. I 12 27  
B. I 13 31  
L. I. 9 87

as in text (for -संबन्धिनं) M4 कृत्वा (for ज्ञात्वा).  
—<sup>f</sup>) Ñ V (V4 om. ततो) B D1-3 5 7.9-13 ततो वाक्यं;  
G1 3 पूर्वमेव; C m.k.t as in text (for ततः पूर्व)  
T2 ब्रवीमि m. sec. m. Ñ V2-4 B D10 13 म्यहं; V1  
°दिदं; Ck as in text (for ब्रवीमि ते). M4 ततः प्रवृहि  
सत्तमं.

20 Ś1 om. 20<sup>ab</sup> (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) V3 अथ (for  
तथा). B4 Dt D2.4.8 9 T G1.3 काशी-. B4 D5 11.12 T2  
(before corr., after corr. sec. m. as in text) शूरं  
(for स्निग्धं). —<sup>b</sup>) V3 सुव्रतं; D12 सतत- (for सततं) V2  
ब्रह्म- (for प्रिय-). —In T1, 20°—21° lost on a damag-  
ed fol. Ś1 Ñ V B D1-3 5.7.9-13 transp. 20<sup>cd</sup> and  
22<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.9-13 M4 सुव्रतं (for  
सद्वृत्तं). D2 -संकाश. —<sup>d</sup>) Ś1 V2-4 B1 D9 12.13 एनं (for  
एव). Ś1 D1-3 5.7.9.11.12 त्वमानय; Ñ V B D10 13 समानय;  
M4 [आ] नयस्व तं (for [आ] नयस्व ह).

21 T1 missing up to ° (cf. v.l. 20). D2 3.7.12 om.  
21. —<sup>a</sup>) V3 D4 5 9 कैकेयः; V4 केकेयः; B1 4 D10 कैकेयः;  
Cg.k.t as in text (for केकेय-). D4 r in परम- in marg.  
—<sup>c</sup>) D1 सुस्वरं (metathesis ! ) (for श्वशुरं). —<sup>d</sup>) Ñ2  
B3 (after corr.) स्वपुत्रं; D6 (after corr. as in text)  
सु°; D10 स्वपुत्रं (for सपुत्रं). Ñ V1 B2-4 D5.10.11 T1 2  
G2.4 M2.3 त्वम् (for तम्). B4 इहायन (metathesis).  
Ś1 तमानय यशस्विनं (= 22<sup>a</sup>).

22 <sup>a</sup>) V4 यज्ञेश्वरं. Ś1 Ñ V B D1-3 5 7.9-13 तथा  
स्निग्धं; Dt D6.8 महेष्वासं; T3 G2 M1.2.4 च राजानं (for  
महाभागं). —<sup>b</sup>) V4 D2.3.7 9 13 सुसंस्कृतं; Dt सु \*°; Ckp  
समीपगं (for सुसत्कृतम्). Ś1 Ñ V B D1-3 5 7.9-13 transp.  
22<sup>cd</sup> and 20<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) D7.13 -सिंहं च (for -सिंहस्य). —<sup>d</sup>)  
Dt T3 Cg समानय; M2 4 त्व°. M4 moth-eaten for यश in  
यशस्विनम्. B3 (m.) D2.3 7.8.12 (all through eye-  
wandering) सपुत्रं तमिहानय (= 21<sup>a</sup>). —After 22, Dt  
D6.8 ins.

373\* तथा कोसलराजानं भानुमन्तं सुसत्कृतम् ।  
मगधाधिपतिं शूरं सर्वशास्त्रविशारदम् ।  
प्रासिद्धं परमोदारं सत्कृतं पुरुषर्षभम् ।  
राज्ञः शासनमादाय चोदयस्व नृपर्षभान् ।

23 <sup>a</sup>) Ś1 D1 3 5 9 11-13 प्राच्यांश्च (D1 °च्यां) च, Ñ V  
B D2 10 प्राच्याश्च; Cg.k.t as in text (for प्राचीनान्).  
V2 सिद्ध- (for सिन्धु-). Ñ V B D2.3.13 Cg -सौवीराः (D3  
सौवीराः) (for सौवीरान्). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1 3 4 D13 स्वराष्ट्रे  
(Ś1 °ष्ट्रा) ये; Ñ1 V2 B D10 सुराष्ट्रे ये; D1.12 सौराष्ट्रांश्च (D12  
°ष्ट्रा ये), D5 9 सु (D9 सौ) राष्ट्रान्यांश्च; T2 °ष्ट्रियांश्च, Cg as in  
text (for सौराष्ट्रेयांश्च). —In T1, the portion from च  
पार्थिवान् in ° up to तानानय य in 24° is lost on a  
damaged fol. Ś1 च मानवाः; Ñ V B D10.12.13 °वाः;  
D1 [अ] न्य° (for च पार्थिवान्). D2.3 सु (D3 सौ) राष्ट्रावतय  
(D3 °तिजां) स्तथा; D11 सुराष्ट्रावतयमागधान्. —<sup>c</sup>) Ñ1 V  
B1.2.4 D12 दा (V4 द) क्षिणात्या नरेन्द्राश्च. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B  
D1-3 5 7.9-13 सर्वाना (D3 °नाना[ ditto. ], D5 सर्वमा) नय मा  
धिरं (V1 मारिचं[ metathesis ], D11 सुव्रत); M4 सर्वास्ताना-  
नय स्वयं.

24 T1 missing 24 <sup>ab</sup> (cf. v.l. 23). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ  
V3.4 D1-3 5 7 9-13 अनिः; V1 2 प्रीतिः; Cg as in text (for  
सन्ति). M3 सिद्धाश्च (for स्निग्धाश्च). D1 तथा; D12 om च  
(for च ये). Ś1 Ñ V3.4 B1-3 D1-3 5.7 9 10 13 [अ] न्येपि  
(for चान्ये). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7.9-13 °श्च (D2 च)  
राः; M4 °गताः (for °तले). —<sup>c</sup>) D14 T2 G4 M3 तथा; Ct  
as in text (for यथा). Ś1 Ñ V B D1-3 5.7.10-13 M4  
तानानय (V3 तानानयस्व; D1-3.7 तानिहानय; M4 moth-  
eaten for नय) वै क्षिप्रं (V2 क्षिप्रं हि). ✽ Cg यथाक्षिप्रं  
शैथिल्यमनतिक्रम्य ✽ —<sup>d</sup>) V4 सः- (for सह-). Ñ V1-3 B  
D1.5 9-13 M4 -बांधवैः; V4 -वाहनान्; G1 -बंधुकान् (for  
-बान्धवान्). —After 24, Dt D6.8 ins. :

374\* एतान्दूतैर्महाभागैरानयस्व नृपाज्ञया ।

25 <sup>a</sup>) D12 विशिष्टं (for वसिष्ठ-). —<sup>b</sup>) D13 स्वमन्त्रस  
(sic) Dt D5.6 8 T2 त्वरितं (for °तस्). B3 T2 तथा; D12  
ततः (for तदा). D11 सुमन्त्रकामाय चोत्सुकः (hyper-  
metric). D11 om. 25°—26°. —<sup>c</sup>) V1 व्यादिदेशत्  
(sic); D2-4 7 व्यादिश्य; D13 आदिशत्; T3 व्यादिशः (sic);  
M4 व्यादिस्तु (sic) (for व्यादिशत्). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B  
D1-3.5.7.9 10 12.13 बहून्; C m g as in text (for शुभान्).

26 D11 om. 26<sup>ab</sup> (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B  
D1-3.5.7.9 10.12.13 च; M4 तु (for हि). —<sup>b</sup>) In T1, the

G. I. 12. 27  
B. I. 13. 32  
L. I. 9. 87

ते च कर्मान्तिकाः सर्वे वसिष्ठाय च धीमते ।  
सर्वं निवेदयन्ति स्म यज्ञे यदुपकल्पितम् ॥ २७  
ततः प्रीतो द्विजश्रेष्ठस्तान्सर्वान्पुनरब्रवीत् ।  
अवज्ञया न दातव्यं कस्यचिल्लीलयापि वा ।  
अवज्ञया कृतं हन्यादातारं नात्र संशयः ॥ २८  
ततः कैश्चिदहोरात्रैरुपयाता महीक्षितः ।

portion after प्रय in <sup>δ</sup> up to च in 27<sup>δ</sup> is lost on a broken fol.  $\tilde{N}$  V B Dt (after corr.) D1.4.6 8 13 T3 G1.3 प्रया (V3 4 D8 °य)तो; D10 प्रणतो (for प्रययौ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D1-3.5.7 9 10 12.13 राज-; M4 गुरु- (for मुनि-). —D11 reads up to स in <sup>a</sup> in marg. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D1-3 5 9-13 प्रयतो; D7 प्रययौ; M4 moth-eaten (for त्वरितो). —<sup>d</sup>) B1 D1.7 महीक्षितां (B1 °तं); Dt D6.8 महामतिः; Cg as in text (for महीक्षितः).

27 T1 missing up to च in <sup>δ</sup> (cf. v.l. 26) —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D1-3.5 7.9-13 M4 ततः; Cg.k t as in text (for ते च). D7 कर्मांतिकाः; M4 कर्मांतिकाः. —<sup>δ</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1-3.5 7.9. 11 12 M4 महात्मने;  $\tilde{N}$  V B Dt D6.8.10 13 Ctp महर्षये (D8 °यः) (for च धीमते) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D5 12 सर्वे;  $\tilde{N}$  V B2-4 D1-3 7 9-11 सर्वान्. D13 सर्वार्थान् (for सर्व नि-). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D5 12 य(  $\tilde{S}_1$  या)ज्ञे यान्;  $\tilde{N}$  V1.2.4 B D1 10 11 13 यज्ञि (B1 4 °ज्ञी)यान्; V3 D2.3 7 यज्ञार्थान् (V3 °र्थम्); D6 याज्ञिकान्; M4 यथावद्; Cg as in text (for यज्ञे यद्).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D1-3 5.7.9-13 M1 उप( V3 अनु; V4 उ \*; D13 परि) कल्पितान् (M1 °तः); Cg as in text (for °तम्).

28 <sup>a</sup>) B4 [5] ब्रवीद् (for प्रीतो). —<sup>δ</sup>) V1 तान्सान्सर्वान् (ditto. *sup. lin*); D9 °द्विजान्; D13 सर्वान्सान् (by transp.) (for तान्सर्वान्). Dt D6 8 मुनिर्; D1 14 T G4 इदं (for पुनर्). —After 28<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D1-3.5.7.9-13 M4 ins. \*

375\* भवद्भिर्न यथा यज्ञे परिहीयेत किञ्चन ।

[ $\tilde{N}$ 1 B1 D3 7 तथा (for यथा). D2.3.7 यज्ञः (for यज्ञे).  $\tilde{S}_1$  V3 B1 D2.3.5 7 12 °हास्यति; V1 °हीयते, V4 B2 D1.9.11 °हास्ये (D9 °ये)त, D1 (gloss) हाक् त्यागे; M4 \*रि° (for परिहीयेत).  $\tilde{S}_1$  °न, B1 कचन; D2 कि न च (for किञ्चन).] T2 reads <sup>a</sup> in marg. *sec. m.* —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$ 1 V B1.2.4 D1-3.5.7.9.11-13 M4 ना (D13 मा)वज्ञया (V2 4 D5 °ज्ञाय) प्र (V1 \*, D9 न [sic]) दातव्यं. —<sup>d</sup>) D4 T3 न तु लीलया (for लीलयापि वा).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D1-3.5 7.9-12 किञ्चिद्वा केनचित् (B1.2.4 °वा)कचित्; D13 दातुस्तदोषमाहरेत् (cf. post. half of 376\*). —In T1, the portion from कृतं in 28<sup>e</sup> up to रत्नान्या in 29<sup>e</sup> is missing on a damaged fol. —D13 om. (hapl.!) 28<sup>ef</sup>. —<sup>e</sup>) G3 अवज्ञाय (metathesis!); M4 अवज्ञापि (for अवज्ञया).

बहूनि रत्नान्यादाय राज्ञो दशरथस्य ह ॥ २९

ततो वसिष्ठः सुप्रीतो राजानमिदमब्रवीत् ।

उपयाता नरव्याघ्र राजानस्तव शासनात् ॥ ३०

मयापि सत्कृताः सर्वे यथार्हं राजसत्तमाः ।

यज्ञियं च कृतं राजन्पुरुषैः सुसमाहितैः ॥ ३१

G1.3 कृतो, M4 कृता (for कृतं). —For 28<sup>ef</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D1-3.5.7.9-12 subst. (D2.3.7 ins. (first time) after 13<sup>ab</sup>).

376\* अवज्ञया हि यदुत्तं दातुस्तदोषमावहेत् ।

[V2 D3 7 तु, D9 च (for हि) D2 \*दत्तं. After यदुत्तं, D3 repeats (ditto.) या तु यदुत्तं.  $\tilde{S}_1$  D5 12 तदातुर् (by transp.). V3 आरुहेत् (sic), D3 आहवहेत् (sic) (for आवहेत्).]

29 T1 missing up to रत्नान्या in <sup>c</sup> (cf. v.l. 28). —<sup>a</sup>) V1 D7.11 कश्चि (D11 °चि [sic])द्; M3 केचिद् (after corr. *sec m.* as in text) (for कैश्चिद्). —<sup>δ</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$ 2 V4 B2-4 D5 10 13 उपायाता; V1 °जाता (sic); D11 तपा(त्रा)याता; D12 °\* (for उपयाता). V1 °क्षितः; D13 °क्षिताः (sic) (for °क्षितः). —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D1-3 5.7.9-13 रत्नान्या (D12 °ना [sic])दाय बहवो (  $\tilde{S}_1$  D5.12 सुबहून्; V4 बहुवो). —<sup>d</sup>) B2 (after corr. in m. as in text) राष्ट्रे (for राज्ञो). D12 missing, M4 दश \* \* \* (for दशरथस्य).  $\tilde{S}_1$  V2-4 B1 D3 13 G1 3 M2 3 च;  $\tilde{N}$ 2 B3 D4.10 T3 हि; D14 T1.2 G4 वै; M4 missing (for ह). —After 29, D1 repeats 4<sup>ab</sup>.

30 D12 om. 30. —<sup>a</sup>) M4 damaged (for ततो). D13 T3 सं- (for सु-). —<sup>δ</sup>) D5 इददं (ditto.) (for इदम्). —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$ 2 V2-4 B2-4 D1 5.10.13 T3 उपा°; V1 °तान्; D2 उपायनैर् (for उपयाता). V1 (marg. as in text) तान्सर्वान् (submetric), B1 °घ्रा; M2 °घ्रान् (for नरव्याघ्र). —<sup>d</sup>) V1 (m. as in text) नरेंद्र (for राजानस्).

31 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}$ 1 महया (sic), D12 \*या (for मया).  $\tilde{N}$ 1 V1 B1 2 4 D9 13 हि;  $\tilde{N}$ 2 V3 B3 D1-3 5 7 10 12 M4 [अ]भिः; V4 D4 T3 च (for [अ]पि). D3 7 संस्कृताः. —T1 missing from <sup>δ</sup> up to य in 32<sup>a</sup> on a damaged fol. —<sup>δ</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1-3.7 11 M4 यथावत्; D5.12 राजानः (for यथार्हं).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V2-4 B1-3 D1-3.5 7 9-13 M4 पूजिताश्च ते (D1 मे; D9 वै); V1 प्रतिपूजिताः; B4 सत्कृताश्च ते; Dt D6 8 °म (for राजसत्तमाः). —<sup>c</sup>) G1.3 M1-3 Cr याज्ञीयं (M1 °यज्ञ) च; G2 याज्ञीयज्ञः; M4 पूजार्हाश्च (for यज्ञियं च). G2 M1 कृतो; M4 कृता (for कृतं). Dt D6.8 सर्वे; M4 राज- (for राजन्).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B D1-3 5 7.9-13 यथावत् (D3 °च) संभृतं सर्वं. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V2.4 B2-4 D5.9.10.12.13 स्वैः; V3 D1 तैः; B1 च (for सु-).



निर्यातु च भवान्यष्टुं यज्ञायतनमन्तिकात् ।  
सर्वकामैरुपहृतैरुपेतं वै समन्ततः ॥ ३२  
तथा वसिष्ठवचनाद्व्यशृङ्गस्य चोभयोः ।

शुभे दिवसनक्षत्रे निर्यातो जगतीपतिः ॥ ३३  
ततो वसिष्ठप्रमुखाः सर्व एव द्विजोत्तमाः ।  
ऋष्यशृङ्गं पुरस्कृत्य यज्ञकर्मारमंस्तदा ॥ ३४

G 1. 12. 35  
B. 1 13. 40  
L. 1 9 95

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे द्वादशः सर्गः ॥ १२ ॥

32 T1 missing up to य in ° (cf. v.l. 31).  
—°) M2 विनिर्यातु (for निर्यातु च). —°) T3 उत्तमं (for  
अन्तिकात्). —For 32<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3 5.7 9.12 subst. .

377\* संप्राप्ते च भवेद्दृष्टो यज्ञे संभारसंभृतः ।

[ D7 संप्राप्ते (for °ते च) D2 भवान् (for भवेद्). D1.3.7  
विज्ञो; D2 विप्रो (for हृष्टो) D2 3 यज्ञ-. D12 -संभृत (sic). ]  
while Ñ V B D10 11.13 subst for 32<sup>ab</sup> .

378\* सुमन्त्रश्चाब्रवीद्दृष्टो यज्ञसंभारसंभृतः ।

[ Ñ V2.4 B3.4 सुमन्त्र (for °ब्रश्). Ñ1 V2 B1 [अ] वदद्  
(for [अ] ब्रवीद्). V1 तुष्टो, V2.4 दृष्टा (for हृष्टो). D11  
चावहृष्टो (submetric) (for चाब्रवीद्दृष्टो). V1 2 -संभृतं (V2  
°ति) (for -संभृत). ]

—°) G1 सर्वे (for सर्व-). Ñ2 V1.2 B3 D2 7 13 °हृतैर्;  
V3 B1 T3 °हितं; D1 °हृते; D3 °क्ततैर् (sic); D6.11.12  
°हृतैर्; Cg as in text (for °हृतैर्) M4 सर्व \* \* \* पहतैर्.  
—°) Ś1 Ñ V B D1-3 5.7 9-13 उपपन्नं (V4 B1 2 4 D11 13  
°जः); M4 उपेता वै; Cg as in text (for उपेतं वै). D2 समं  
तव; D14 सम\*तः; G2 सहस्रशः (for समन्ततः). —After  
32, Dt D4.6 8.14 S (except M4) Cm g.k.t ins :

379\* द्रष्टुमर्हसि राजेन्द्र मनसेव विनिर्मितम् ।

[ D4 दृष्टुम् (for द्रष्टुम्). ]

33 °) D9 यथा; T2 तदा; T3 M4 ततो (for तथा).  
—In T1, the portion from व्य in 33<sup>b</sup> up to द्विजो  
in 34<sup>b</sup> is lost on a damaged fol. —For 33<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ  
V B D1-3 5.7 10-13 subst., while D9 ins. after 32 :

380\* क्रियतां वचनान्मेऽद्य ऋष्यशृङ्गस्य चैव हि ।

[ Ñ2 B3 D1-3 7 10 11 13 वचन (for वचनान्). Ś1 D1-3.5.  
7.9.12 मर्हः; V4 मे त्वं; D11 न्याय्यं; D13 नोद्य (for मेऽद्य). ]

—°) V3 B2 शुभ- (for शुभे). Ñ2 V1 3 B2-4 D10  
नक्षत्रदिवसे; D11 दिने च°; G2 M1 च भग° (for दिवसनक्षत्रे).

Dt D6 8 M2 दिवसे शुभनक्षत्रे. ☞ Cg शुभे दिवसे सोम-  
सौम्यवारादौ शुभे नक्षत्रे रोहिण्यादौ । ☞ —°) Ś1 Ñ V B  
D1-3 5.7 10 11.13 निर्यातु; D12 नियोतु (sic); Cg as in  
text (for निर्यातो). V4 D11 पृथिवी (D11 °\*) पतिः (for  
जगती°).

34 T1 missing up to द्विजो (cf. v.l. 33). —°) Ś1  
Ñ V B D1-3 5.7.9-13 द्विजातयः; M4 द्विजर्षभाः. —°) Ś1  
Ñ V B D1.2 5 10 12.13 अश्वमेधं; D3 7.9 अश्वं मेध्यं (for  
ऋष्यशृङ्गं). B4 °; M4 पु \* \* \* (for पुरस्कृत्य). —°) Ś1  
D5.12 यथा- (for यज्ञ-). D5 9 तथा (for तदा) M4 [आ]रभंत  
वै. Ñ V B D10.13 कर्माण्यारेमिरे (B4 °रभते) तदा (Ñ2  
B3 D10 ततः). —After 34, Dt D4.6 8.11.14 S (except  
M4) Cr m g k.t ins. :

381\* यज्ञवाटं गताः सर्वे यथाशास्त्रं यथाविधि ।

[ D4 14 T3 G1.3 M2.3 -वाट- (for -वाट). G4 °विधिः  
(sic). ]

—Dt D6.8.14 G2 cont. :

382\* श्रीमांश्च सह पत्नीभी राजा दीक्षामुपाविशत् ।

[ G2 (after corr. inf. lm.) याग- (for राजा). ]

Colophon. *Kānda name*. Ś1 Ñ2 D10 om. V B2-4  
D11 आदि°; D1.3 अयोध्या°. —*Sarga name*. Ś1 Ñ2 V2 4  
B2.3 D1-3 5.7 9 11.12 यज्ञारंभः (D1-3.7 °भणः); Ñ1 V1  
यज्ञवा (Ñ1 °ज्ञाव) हः; V3 यज्ञवाटगमनं; B1 यज्ञवहः संभारः;  
B4 यज्ञवाटः; D10 यज्ञे यज्ञवाटारंभः. —*Sarga no.* (figures,  
words or both). Ś1 Ñ1 V1.4 B1.4 D3.11.12 om. Ñ2  
B2.3 D10 12 (as in text); V2 14, V3 11, D1 10;  
D5.7 9, D2 दशमः; T1-3 M1-3 त्रयोदशः; M4 द्वादशः (as in  
text); Dt D4.6.8.14 G त्रयोदशः 13, D9 द्वादशः 12 (both  
as in text). D13 -कांडे-नयनं-द्वादशः. G1.2 4 M1.2 conclude  
with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामाज्याय नमः.

G. I. 13. 1  
B. I. 14. 1  
L. I. 10. 54

अथ संवत्सरे पूर्णे तस्मिन्प्राप्ते तुरङ्गमे ।  
सरयवाश्चोत्तरे तीरे राज्ञो यज्ञोऽभ्यवर्तत ॥ १  
ऋष्यशृङ्गं पुरस्कृत्य कम चक्रुर्द्विजर्षभाः ।  
अश्वमेधे महायज्ञे राज्ञोऽस्य सुमहात्मनः ॥ २  
कर्म कुर्वन्ति विधिवद्वाजका वेदपारगाः ।

यथाविधि यथान्यायं परिक्रामन्ति शास्त्रतः ॥ ३  
प्रवर्ग्यं शास्त्रतः कृत्वा तथैवोपसदं द्विजाः ।  
चक्रुश्च विधिवत्सर्वमधिकं कर्म शास्त्रतः ॥ ४  
अभिपूज्य ततो हृष्टाः सर्वे चक्रुर्यथाविधि ।  
प्रातःसवनपूर्वाणि कर्माणि मुनिपुंगवाः ॥ ५

## 13

1 Before 1, Ś1 ins. ॐ; T2 श्रीरामचन्द्राय नमः. T1 fol. damaged —<sup>a</sup>) D11 repeats 1<sup>ab</sup> as in D10. Ñ V B D10 M4 प्रदक्षिणं (V2 °णां) कृत्वा; Cg k t as in text (for संवत्सरे पूर्णे) —<sup>b</sup>) Ñ V1 2 B D10 13 भूमिः; V3 M4 भूमिः; D4 T3 पुनः (for तस्मिन्). Ś1 D1-3.5.7 11.12 प्राप्ते (D2 °ता) त (D12 °) स्मिन् (by transp.) —<sup>c</sup>) Ñ V B D1-3.5.7 9-13 M4 उत्तरे (B4 °रः; D11 °रं sic) कृत्वा (D2 3.7 पारे) (for चोत्तरे तीरे). —<sup>d</sup>) D3 om. यज्ञो. Ñ1 V1-3 B1 यज्ञभूमिम्; Ñ2 V4 B2-4 (B3 marg. as in text) D10.13 यज्ञभूमिम् (for राज्ञो यज्ञो). Ñ1 B1 अकल्पयत् (sub-metric), Ñ2 B2-4 D10 अकल्पयत् (B3 marg. as in V1); V1 4 अकल्पयत् (hypermetric), V2 3 अकल्पयत्; D2 T3 °ते; D13 अकल्पयत्; Cg as in text (for ऽभ्यवर्तत).

2 <sup>b</sup>) D11 M2 द्विजोत्तमाः; M4 द्विज \* (for द्विज-र्षभाः). —For 2<sup>ab</sup>, Ñ V B D10.13 subst. :

383\* ऋष्यशृङ्गपुरोगैस्तैर्याजकैः परिनिर्मिता ।

[ D13 याजिकः. V3 परिनिष्ठिता; D13 परिकल्पिता. ]

B3 cont. :

384\* कृताश(च)शोधिता भूमिर्विधिदृष्टेन यत्नतः ।

—V1 om. 2°-3°.-<sup>c</sup>) V2.4 अश्वमेध- —<sup>d</sup>) Ñ V2-4 B D1-3.5.7.9-13 M3.4 राजस्त (B4 wrongly om. स्त)स्य (for राज्ञोऽस्य सु-).

3 V1 om. 3<sup>ab</sup> (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) D3 कुर्वति कर्म (by transp.). Ñ V (V1 om.) B D10.13 वेददृष्टेन विधिना. —<sup>b</sup>) Ñ V (V1 om.) B D10.13 ततस्ते; Dt M2 ब्राह्मणा; M3 याजिका; Cm.g.t as in text (for याजका). D1-3 7.9 विधि- (for वेद-). Ś1 D11 12 यज्ञांगविधि° (D12 om. विधि). —T1 damaged from थान्यायं up to सर्वम in 4°.-<sup>c</sup>) Ś1 -न्याय्यं; D2 -ज्ञेयं (for -न्यायं). —<sup>d</sup>) D2.3.7-शास(D3.7 °सं)ति (for -क्रामन्ति).

4 T1 damaged up to सर्वम (cf. v.l. 3). D3 om. (hapl.) from सदं up to ततो in 5°. —<sup>a</sup>) D11 प्रवर्ग्यान् (for प्रवर्ग्यं). D12 शास्त्रतत् (sic) (for शास्त्रतः). D1 कृत्वा तथैवोपसदं प्रवर्ग्यं शास्त्रतो द्विजाः (by transp.). —<sup>d</sup>) Ś1 D1.2.5.7.9.11.12 तथैवोपसदं (D1 °स) कर्म ते.

5 D3 om. up to ततो (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) Ś1 D2.5.7.

9 11 12 अभिष्टुल्य (D2 11 °ल्यं), D1 अभिष्टुल्यं; G2 °पूर्वः; Cg.t as in text (for अभिपूज्य) D2 \* तो; D6.8 तदा (for ततो). D3 7 सर्वे हृष्टाश्च (by transp.). D1 °विधिः (for °विधि). —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5 7.9 11.12 सवनानि यथान्यायं (Ś1 °यं) सोमे (D5 °मं) सोमपसत्तमाः.

—For 3°-5, Ñ V B D10.13 M4 subst., while D11 ins. after 5.

385\* प्रवर्ग्यादिकर्म चक्रुः कल्पसूत्रविधानतः ।

प्रायश्चित्तविधानानि चक्रुश्चानवशेषतः ।

सवनानि च सर्वाणि यथाकालं प्रचक्रिरे ।

[ No comm.—D11 om. l. 1. —(l. 1) Ñ1 V4 प्रवर्गादिकर्म; V2 पर्यस्त्यादिकर्म (sic), V3 B3 पर्यु (B3 m. वर्यु) क्षणादिक; D10 प्रवर्ग्याभिकर्म (for प्रवर्ग्यादिकर्म). Ñ2 कर्म- (for कल्प-). —(l. 2) V3 B2 3 (marg.) -विधान च; V4 -विधानेन (for -विधानानि). V2 तानि वि°; V3 चान्याव° (sic), B4 पश्चाद्वि°; M4 तान्यवि° (for चानवशेषतः). —(l. 3) V4 सवनानि; B1 (m. as in B3) वरणानि; B3 वसनानि (by metathesis) (for सवनानि). B2 D13 °काम (for यथाकाल). ]

—After 5, Dt D4 6 8 14 S (except M4) Cr m g t ins. :

386\* ऐन्द्रश्च विधिवद्दत्तो राजा चाभिषुतोऽनघः ।

माध्यंदिनं च सवनं प्रावर्तत यथाक्रमम् ।

तृतीयसवनं चैव राज्ञोऽस्य सुमहात्मनः ।

चक्रुस्ते शास्त्रतो हृष्टा तथा ब्राह्मणपुंगवाः ।

[ Cr comments on l 1 only—(l. 1) G2 ऐन्द्र (for ऐन्द्रश्च). D4.14 T1.2 G3 M2.3 Cg [अ]भिष्टुतो, T3 [अ]पि ष्टुतो; G4 [अ]भीष्टतो, Cgp as in above (for [अ]भिषुतो). T1 damaged from l. 2 up to the prior half of l. 4. —(l. 2) Dt D6 8 मध्य°, D14 °दिव (for माध्यदिन). T3 त्रि- (for च). T3 प्रावर्तति (sic) (for प्रावर्तत). —(l. 3) T2 3 तृतीय- (sic), G3 तृतीय (for तृतीय-). Dt सवने.—(l. 4) G2 चे (sic) (for ते). Dt D6 8 T2 यथा (for तथा). ] —Thereafter Dt D6.8 G3 M4 (after 400\*) Ct cont., while Ñ V B D10-13 ins. after 14, D4 T3 (transp. l. 1-2 and 3-4) M1 after 15, M3 after 6 :

387\* आह्वयांचक्रिरे तत्र शक्रादीन्विबुधोत्तमान् ।

ऋष्यशृङ्गादयो मन्त्रैः शिक्षाक्षरसमन्वितैः ।

व्यापिभिर्मधुरैः स्निग्धैर्मन्त्राह्वानैर्यथार्हतः ।

होतारो जुह्वामासुर्हविर्भागान्दिवौकसाम् ।

न चाहुतमभूत्तत्र स्थलितं वापि किंचन ।  
दृश्यते ब्रह्मवत्सर्वं क्षेमयुक्तं हि चक्रिरे ॥ ६

न तेष्वाहुःसु श्रान्तो वा क्षुधितो वापि दृश्यते ।  
नाविद्वान्ब्राह्मणस्तत्र नाशतानुचरस्तथा ॥ ७

G. I. 13. 8  
B. I. 14. 11  
L. I. 10. 7

[Cr m g k do not comment —Ñ V B D10-13 transp. l. 1 and 2. T3 transp. l. 1-2 and 3-4. —(1. 1) V1 2 4 आहुयां, M3 आह्वानं (for आह्वयाचक्रिरे). M4 चात्र (for तत्र). —(1. 2) T3 [अ]मात्यैश्च (for मन्त्रैः). V3 क्षिष्टां, G3 M3 स्वर- (for शिक्षाक्षर-). —(1. 3) V4 वाग्भिर्, B1 ऋषिभिर्, Dt D6 8 G3 गीतिभिर्; D11.13 ध्या(D11 ध्व sic)यिभिर्; D12 सपिभिर्, T3 प्रीतिभिर्; M1 चितिभिर्, M3 गीभिश्च (for व्यापिभिर्). M1 मथनै (for मथुरैः). —(1. 4) Ñ2 V2 B3 D10 13 जुहुयां, V3 B4 जुहुयां; V4 जुहुवां; B1 M4 जुहुवुश्चात्र, Dt D6 8 T3 G3 M1.3 ददुरावाह्य (M1 भाष्य), D12 जुहियामासु (sic) (for जुहवामासुर्). D12 हविर्भागै, M1 भाग (for हविर्भागान्). B3 D12 कस्त (for दिवौकसाम्).]

6 °) D4 ना (for न). Ś1 D1-3 5 7.9 12 नानाहुः (D1.2 7 °हु sic)तमभूत्तत्र (D1 °हूतानां; D2 7.9 °हूतं वा; D3 °हुतं वा); Ñ V B D10 11 13 M4 नासीदपहतं (V2 4 B1-3 D13 °पकृतं; V3 °दुपहतं; B4 °प्युच्यतां; D10 °पहुतं; D11 °सकृतं; M4 °वहुतं) तेषां; Cg.t as in text (for °). —°) Ś1 संहितां; D1-3 5 9.12 श (D5 12 सं)मितं; D7 शांसितं (sic), Cr.m.g.t as in text (for स्थलितं). Ñ V1.4 B1.3 4 D5 10 12 13 चापि; V2 नापि; V3 D6 8 वा न (for वापि) D2 कंचन. —After 6°d, D11 ins. 388\*. —°) D2 °तत् (for ब्रह्मवत्). —°) Ś1 D2 5 9.11 12 क्रमं; D1 3 7 कर्म; Cr.m.g.t as in text (for क्षेमयुक्तं). Ś1 D5 12 M2 चं; D1-3 7 9 11 प्रचक्रिरे (D2 °क्रिये [sic]); Cg as in text (for हि चक्रिरे). —For 6°d, Ñ V B D10.13 M4 subst, while D11 ins. after 6°d:

388\* परेण ह्यवधानेन तं कृतं ते प्रचक्रिरे ।

[V4 M4 च(M4 ह्य)विधानेन (for ह्यवधानेन). D11 ते (for त) V3 कृतं त (by transp.), B2 °कृतं (sic) (for तं कृतं). B2 तेथं; D11 वै प्रं; D13 प्रे नं (by metathesis) (for ते प्रचक्रिरे).]

—After 6, M3 ins. 387\*.

7 D11 reads 7°d before 6°d repeating it here. Ñ V B D10.12 13 repeat 7 after 390\* —°) D11 (second time) om. न (submetric). V3 (first time) तेषु कश्चित्; (second time) तेषु हासो; D2 ते विहस्य; D3.7 तेविहस्त (D7 °स्व) (sic), D9 तेष्वाहुःसु; Cg as in text (for तेष्वाहुःसु). Ś1 Ñ V B D1-3 5.7.10-13 (Ñ V B D10-13 second time) ब्राह्मण्यं; Ñ V B D10-13 (all first time) M4 कृपणः; D9 नृषितो; D14 शांतो; G2.3 M1 संश्रांतः; Cg.t as in text (for श्रान्तो वा). —°) T3 व्यथितो (for क्षुधितो). Dt न (for [अ]पि). T1 damaged for °ते; G3 M3 कश्चन (for दृश्यते). Ś1 Ñ V B D1-3 5 7.10-13 (Ñ V B D10-13 second time) क्षुधि(Ś1 D8.7 °मि)तं दृश्यते (D5

दृश्यते क्षुधितः) कश्चित्; Ñ V B D10-13 (all first time) M4 क्षुक्षामो (D11 क्षुधितो; D13 क्षुद्रो नं)वा (V1 ना; V4 °) प्य(V3 4 D11 पि; D10 °)दृश्यत (V3 4 D11 °ते). —After 7°d (first occurrence), Ñ V B D10-13 M4 ins :

389\* निर्यक्ष्वपि कुतोऽन्येषु भूतेषु परितर्पितः ।  
कोटिशो ब्राह्मणास्तत्र तथा शतसहस्रशः ।  
तस्मिन्यज्ञ उपावृत्ता नानादेशनिवासिनः ।

[No comm —(1. 1) V1 3 निर्यक्ष्वपि (sic), D10 निर्यगपि (for निर्यक्ष्वपि). V2 कुतो (for कुतो). Ñ B1.4 D10 M4 [अ] परि, V1 2 °तर्किन; B3 reads first त sup. l.in B4 °तर्पिता; D11 °कशित; D13 °कक्षिप्त (for परितर्पित). —(1. 2) D13 यथा (for तथा). —(1. 3) D11 यजन् (for यज). Ñ B3 तपोवृद्धा (Ñ1 °द्धा marg.); V1 3 उपावृत्तान् (V3 °ते), D12 तु ये वृत्ता (for उपावृत्ता). D11 -निवेशिन (for -निवासिनः).]

—T1 damaged from ° up to चापि in 8°. —°) D11 न (for ना). Ñ V2-4 B1 D10 13 (all first time) आगतस्; M4 चांगतस् (sic) (for ब्राह्मणस्). Ś1 Ñ V B1-3 Dt D1-3.5-13 (Ñ V B1-3 D10 12.13 second time) कश्चित् (for तत्र). —°) V1 (both times) D1.2.7.9.11 ना(D7.9 न)गता; V2 3 (first time) 4 (both times) नाग(V2 °श)तो; D3 सगता- (sic), D13 (first time) तथा च; T3 नाचरा- (sic), Cr.m.g.t as in text (for नाशता-). Ñ V1 4 B2.3 D1-3 9-11.13 (Ñ V1.4 B2 3 D10.13 second time) -नु(V4 ×, inf. l.in. द्वा)गतस्; V2 (second time) -नुपगस् (sic), B4 (second time) D7 -नुगतस्; D11 -नुपगतस् (sic), Cr.m.g.t as in text (for -नुचरस्). Ñ V B D10.13 (all first time, B4 second time also) द्विजः (for तथा). Ś1 D5.12 (second time) दृश्यते तत्र वै त(D12 स)दा; V3 (second time) नागतानु-गतस्तदा; B3 (first time in marg.) न शटो नानुरद्विजः; D12 (first time) नादातानुवरोपि वा; M4 नानूचानस्तथा द्विजः. —After 7°d, Ñ V B D10 12.13 M4 ins., while D11 cont. after 389\* (for l. 1 cf. I 6.12°d) :

390\* नानाहिताग्निर्नायज्वा नावती पतितो न च ।  
ब्राह्मणानां सहस्राणि तानि तत्र महामखे ।  
पृथग्बुभुजिरेऽन्नानि स्वादूनि विविधानि च ।  
भक्ष्यांश्च विविधान्हृद्यान्पानानि विविधानि च ।  
रुक्मपात्रीष्वनेकासु राजतीषु च सर्वशः । [5]  
द्विजातयोऽन्नपानानि तत्राभुञ्जत चासकृत् ।  
कृपणानाथविकला ये च केचिदुपागताः ।  
तेऽप्यन्नपानैः कामैश्च सर्वशस्तत्र तर्पिताः ।

[No comm. Cf. I. 6.12°d. D11 om. l. 1. —(1. 1) D12 repeats consecutively l. 1. V1 नानाहिताग्नि (sic); V2 नानाहिताग्निर्. V4 नना° (hypermetric) (for नायज्वा).

G. I. 13. 11  
B I 14. 12  
L. I. 10. 8

ब्राह्मणा भुञ्जते नित्यं नाथवन्तश्च भुञ्जते ।  
तापसा भुञ्जते चापि श्रमणा भुञ्जते तथा ॥ ८  
वृद्धाश्च व्याधिताश्चैव स्त्रियो बालास्तथैव च ।  
अनिशं भुञ्जमानानां न तृप्तिरुपलभ्यते ॥ ९

D10 न व्रती; M4 नाव्रतो (for नाव्रती). N1 नापतिर्; B4 °नर;  
D12 \* \* तो; D13 पतिते; M4 नापि कश्चन (for पतितो  
न च). —(1. 2) N1 V2.4 B1 D11.13 तत्र तानि (by  
transp.); D12 शतानि च (for तानि तत्र). D11 सुखे  
(sic) (for -मखे). —(1. 3) M4 [अ]न्नान्न (for स्नानि).  
M4 [अ]स्वाद्नि च मृद्नि च (for the post. half).  
—All the above MSS. (except B2.3 D13) om. l. 4.  
—(1. 4) B2.3 read l. 4 in marg B3 तत्र (for हृद्वान्).  
—(1. 5) V3 °पात्रीसु दिव्यासु; D12 °पात्रीसु नैकासु; D13 °पात्रेष्व-  
नेकेषु (for स्वमपात्रीष्वनेकासु) D13 राजानेषु (sic) (for  
राजतीषु). N2 reads च *inf. ltn*, D11 तथैव च (for च सर्वशः).  
—(1. 6) V3 भुक्त हि (sic), V4 [अ]भुञ्जतु (sic), B1 [अ]  
भुञ्जत (sic), B4 [अ]भुञ्जत (sic); D11 भुञ्जत (sic), D12  
[अ]भुञ्ज \* (for [अ]भुञ्जत) D11 वा (for च) D12 सत्कृताः  
(for चासकृत्). —All the above MSS (except B2-4  
M4) om. l. 7 and 8 —B2.3 read l. 7 and 8 in marg.  
—(1. 8) B3 सर्वशस्त्रार्थ- (for सर्वशस्तत्र). M4 कल्पिता (for  
तर्पिताः).]

—Thereafter, N V B D10.12.13 repeat 7.

D11 further cont. .

391\* न वायुकमभूचत्र समितं चापि किंचन ।

8 T1 damaged for 8 <sup>ab</sup> (cf. v. l. 7). M4 om.  
8-9. —<sup>a</sup> S1 N V B D (except Dt D4.6.8.14) अनाथा  
Cm.g.t as in text (for ब्राह्मणा). V1 B2 D13 तत्र (for  
नित्यं). —<sup>b</sup> D2.4 तु (for च). —<sup>c</sup> T3 राजसा; Ct as in  
text (for तापसा). V4 तत्र; B1 om, D2.7 T2 M2.3 चापि;  
D11 चैव; T3 नित्यं (for चापि) —<sup>a</sup> G2 श्रवणा, Dt D6.8  
चैव भुञ्जते. S1 N B D1.3 5.7.9.10 12.13 भुञ्जते (B1 om.)  
श्रम (N1 D1.5 °व) णा (by transp.) अपि (B3 m. गृह-  
वासिनः), V1.2 D11 भुञ्जते चारणा अपि; V3 भुञ्जते प्रवणा अपि;  
V4 भुञ्जते चेतरे जनाः; D2 श्रवणानपि (sic) भुञ्जते.

9 M4 om. 9 (cf. v. l. 8). —<sup>a</sup> D4 [अ]व्याधिताश्च.  
M2 [अ]पि (for [ए]व). —<sup>b</sup> Dt D4.6.8 G1.3 M2  
स्त्रीबालाश्च (for स्त्रियो बालाश्च). T3 श्रीबालाश्चैव भुञ्जते. —  
For 9 <sup>ab</sup>, S1 N V B D1-3.5.7.9-13 subst.

392\* अनाथानां तथा स्त्रीणां बालवृद्धस्य चैव हि ।

[No comm. —D3 अ \* थानां. D5 था in तथा *sup. ltn*.  
D9 -वृद्धाश्च (for -वृद्धस्य). V3 °वृद्धस्तथैव च (for the post.  
half).]

—<sup>c</sup> D4 भुञ्ज्य° (for भुञ्जमानानां) S1 N V B D1-3.  
5.7.9-13 बुभुक्षि (D11 °जि) तानां दीनानां; M3 भुञ्जानानां तथा

दीयतां दीयतामन्नं वासांसि विविधानि च ।  
इति संचोदितास्तत्र तथा चकुरनेकशः ॥ १०  
अन्नकूटाश्च बहवो दृश्यन्ते पर्वतोपमाः ।  
दिवसे दिवसे तत्र सिद्धस्य विधिवत्तदा ॥ ११

तेषां. Cm.g.t as in text (for °). —<sup>a</sup> S1 D5.11.12  
सु; D3 om. (for न). N V B D10.13 [अ]नुसिर् (for  
नुसिर्). B1 3.4 D10 -लुक्ष्यते; D1 -लुप्यते (for -लुभ्यते).

10 <sup>a</sup> T3 देयं च (for first दीयतां). D9 om. 10°-11.  
T1 damaged from ° up to वि in 11<sup>a</sup>. —<sup>c</sup> G2 M1  
चोक्ता नरास् (for संचोदितास्). —For 10<sup>ab</sup>, S1 D1-3.5.7.  
11.12 subst.

393\* यथोचितसमाख्यानैः कर्म चकुरतन्दिताः ।

[D1 अयोचित-; D3.7 यथोचित. D1 5 °ख्यातै; D2 °ज्ञानै;  
D3 7 °ज्ञातै, D12 °ख्यान (for -समाख्यानैः). D1-3 7 तथा, D11  
शब्दं (for कर्म). D2 [अ]नदिताः; D3 7 °तै; D12 °या (for  
[अ]तन्दिता )]

—For 10, N V B D10.13 M4 subst.

394\* व्यश्रूयत च शब्दोऽत्र दीयतां भुज्यतामिति ।  
स्वाध्यायगीतशब्दाश्च व्यश्रूयन्त समन्ततः ।

[No comm. —(1. 1) V4 व्यश्रूयतत्र (sic), B4 अश्रूयत च.  
M4 सदा शब्दो (for च शब्दोऽत्र). N2 B3.4 D10 [अ]यं; V4  
[अ]पि (for अत्र) V1 \* बुताम् (for भुज्यताम्). —(1. 2)  
V4 व्य \* यत, B4 ह्य° (for व्यश्रूयन्त) B4 इति समन्तत (hyper-  
metric).]

11 D9 om. 11; T1 damaged up to वि in <sup>a</sup> (for  
both cf. v. l. 10). —<sup>ab</sup> Dt D6.8 transp. दृश्यन्ते and  
बहवः. T2 repeats पर्वतो. —For 11 <sup>ab</sup>, S1 D1-3.5.7.11 12  
subst

395\* अन्नं पानं च सुबहु दृश्यते पर्वतोपमम् ।

[D2.3.7.11 अन्न- (for अन्न). D3.7 वसु (D7 °स्तु) बहु (for  
च सुबहु). D7 [उ]त्तम, D11 (before corr.) द्विजा. (for  
[उ]पमम्).]

On the other hand, N V B D10.13 M4 subst. :

396\* सर्वकामगुणाश्चात्र व्यदृश्यन्तान्नपर्वताः ।

[N2 V4 B3 D10 तत्र, B2 ठात्र (sic) (for चात्र). V2 व्यश्रूयन्त  
(sic), B1 \* ° (for व्यदृश्यन्त).]

—S1 om. 11°-14. —<sup>c</sup> N V2 B D10 11.13 M4 कृत्वा; V1  
कृत्वा (corrupt), V3 दृष्टा; V4 दृष्टा; D2 नात्र (for तत्र).  
—<sup>a</sup> D1-3.5.7 12 सिद्धं (D5 12 भक्षं) तु; G1 सिध्यन्ति (for  
सिद्धस्य). D7 तथा (for तदा). N V B D10 11.13 M4  
व्यंजनानां हृदा (D11.13 चया) स्तथा.

—After 11, B3 ins. .

397\* ब्राह्मणाः क्षत्रिया वैश्याः शूद्राश्चैव हि भुञ्जते ।

अन्नं हि विधिवत्स्वादु प्रशंसन्ति द्विजर्षभाः ।  
अहो तृप्ताः स्म भद्रं ते इति शुश्राव राघवः ॥ १२  
स्वलंकृताश्च पुरुषा ब्राह्मणान्पर्यवेपयन् ।  
उपासते च तानन्ये सुमृष्टमणिकुण्डलाः ॥ १३  
कर्मान्तरे तदा विप्रा हेतुवादान्वहूनपि ।

प्राहुः सुवाग्मिनो धीराः परस्परजिगीषया ॥ १४  
दिवसे दिवसे तत्र संस्तरे कुशला द्विजाः ।  
सर्वकर्माणि चक्रुस्ते यथाशास्त्रं प्रचोदिताः ॥ १५  
नापडङ्गविदत्रासीन्नात्रतो नावहुश्रुतः ।  
सदसस्तस्य वै राज्ञो नावादकुशलो द्विजः ॥ १६

G 1 13. 21  
B. 1 14. 21  
L. 1. 10 16

On the other hand, Dt D4 6.8 14 S (except M4)  
Cr m.g.t ins. :

398\* नानादेशादनुप्राप्ताः पुरुषाः स्त्रीगणास्तथा ।  
अन्नपानैः सुविहितास्तस्मिन्यज्ञे महात्मनः ।

[(1. 1) T3 तदा (for तथा). —(1 2) D6 सुविहितैस्, G2  
M1 सुप्त (M1 °सु) (हितैस्).]

12 Ś1 om. 12 (cf. v.1 11). —<sup>a</sup>) D9 यथा (for  
अन्नं). D1.3 7.9 तु (for हि). D1-3.5 7 9.12 रस°; Cm g t as  
in text (for विधिवत्). D1 3 7.9 स्वाद्यं; M2 साधु; Cm g t  
as in text (for स्वादु) —<sup>b</sup>) D3 विज° (sic) (for  
द्विजर्षभाः) —T1 damaged from द्रं ते up to कुण् in 13<sup>a</sup>.  
—<sup>c</sup>) Dt \*हो (for अहो) D1.5 11 12 स्म तृप्ता (by  
transp.), D2.3 7 स्म नृप (for तृप्ताः स्म). D2 3 ते भद्रं (by  
transp.), D12 भद्रं चन्द्र (sic) (for भद्रं ते) —<sup>d</sup>) G2  
विश्राव (for शुश्राव). D1 रावितं; D2 रोचितं (for राघवः).  
D3 7 °शुश्रुविरे गिरः; D5 12 °स्म श्रूयते भृशं; D9 इत्युचुस्ते  
सुतर्पिताः. —For 12, Ñ V B D10 11.13 M4 subst.

399\* अहो स्वादु प्रभूतं च विविधं चान्नमीदृशम् ।  
अहो स्म तृप्ता भद्रं वः शशंसुरिति वै द्विजाः ।

[(1. 1) V4 विचित्रा\*न्नम् (sic), D11 विविचनन्नम् (sic)  
(for विविध चान्नम्). V1 ईदृशी. M4 मृष्टमन्नं विसृज्यते (for the  
post. half). —(1. 2) B4 सु- (for स्म). V4 तृप्ता (for  
तृप्ता). D1 च (for व). V1 अहो प्राचुर्यता भद्रं च (hyper-  
metric), M4 इति यज्ञसमृद्धि तां (for the prior half). V1  
स इदृर् (for शशंसुर्). M4 तत्र (for इति).]  
Thereafter M4 cont. .

400\* प्रन्याहरन्त शुचयस्तास्ता धर्मार्थसंहिताः ।  
M4 further cont 387\*.

13 T1 damaged up to कुण् in <sup>a</sup> (cf. v.1 12) Ś1  
om. 13 (cf. v.1 11). M4 om. 13-15. —<sup>a</sup>) D1 5 12  
अलंकृताश्च. G2 M1 ते (for च). D1-3 5 7 9 12 राजानोः; M3  
पुरुषान् (for पुरुषा) —<sup>b</sup>) D5 12 पर्यसेव°; G1 पर्यतोष°  
(for पर्यवेपयन्). D1 ब्राह्मणांश्च परिवेषयन् (hypermetric).  
—D11 transp 13<sup>a</sup>-31<sup>a</sup> and 31<sup>a</sup>-41 (including  
star passages) (om 14<sup>a</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22° and 24). —<sup>c</sup>)  
Dt D6.8 उपासन्ते; Cr as in text (for उपासते). D1-3.5.  
7.9.11 12 सुप्रीत (D12 °तृप्त) मनसः सर्वे (cf. 43°). —<sup>d</sup>) D11  
प्रमृष्ट- (for सुमृष्ट-).

—For 13, Ñ V B D10 13 subst., while D11 subst.  
for 13<sup>a</sup> only

401\* राजानोऽभ्यागतास्तत्र स्वयमेव स्वलंकृताः ।  
भृत्यवत्प्रणता यज्ञे द्विजान्वै पर्यवेपयन् ।

[No comm.—(1. 1) Ñ2 V1 स्वागताम्, D13 [त्र]  
प्यागनोस् (sic) (for स्वागताम्) —(1 2) D11 reads 1. 2  
after 41. D13 भृति° (for भृत्यवत्). V1 राज्ञो (for यज्ञे). V2  
द्विजान्वै, D11 ब्राह्मणान् (for द्विजान्वै). V4 पत्र रेचयन् (sic)  
(for पर्यवेपयन्).]

14 Ś1 M4 om. 14 (cf. v.1 11 and 13 respy.).  
D11 transp. 13<sup>a</sup>-31<sup>a</sup> and 31<sup>a</sup>-41 (om. 14<sup>a</sup>, 19,  
21<sup>b</sup>-22° and 24) —<sup>a</sup>) D1-3 7 °प्राप्ते; D5 12 तु (D12 त  
sic) संप्राप्ते (for तदा विप्रा) Ñ V B D10.13 तत्र कर्मान्तरे  
प्राप्ते (V2 °प्ता). —<sup>b</sup>) Ñ V B D1-3 5 7 10 12 13 बह्वं (D1  
त्वहं) स्तदा (Ñ1 [transp.] V3 B1 4 °तथा; V4 °ततः), D9  
बहून्यपि (sic) (for बहूनपि). —<sup>c</sup>) V3 प्राशंसुर्; B3 °स्व-;  
D11 सदया; Cg °स्म (for प्राहुः सु-). V4 -वन्दिनो; D11 वाग्मि  
\* (for -वाग्मिनो). D11.13 वीराः; G3 घोराः; M2 विप्राः; Cg  
as in text (for धीराः) —<sup>d</sup>) D3 प° स्परः; D5 परस्य वि-  
(for परस्पर-). Ñ V B D1-3 5 7 10-13 -जिगीषवः; Cg °पया  
(as in text) —After 14, Ñ V B D10-13 ins 387\*

15 M4 om. 15 (cf. v.1 13). D11 transp 13<sup>a</sup>-  
31<sup>a</sup> and 31<sup>a</sup>-41 (om. 14<sup>a</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22° and 24).  
—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V2 4 B1 2 D1-3 5 7 11-13 चक्रुः; Ñ2 V1.3 B3.4  
D10 कुर्युः (for तत्र). —<sup>b</sup>) Ñ2 V3 4 B1.4 D10 संभारे (B4  
°रैः; D10 °र-), B3 संस्ताव (sic), D2 संसारः; D11 संस्कारः;  
T3 शंससु; G4 संस्थरे (sic), Cm g.t as in text (for  
संस्तरे) V2 D12 कुशलः; Dt कुश\* (for कुशला). Ś1 D5  
om. 15°-16. —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B1.2 D1 3 10-12 सर्वं; Cg as  
in text (for सर्व-). Ñ V B D2 3.7.10-13 -कर्म यथा (Ñ2  
°\*) वत्तद् (V2 B3 D13 °वत्तु, V4 °हं तत्; B2 °वच्च; B4  
°वित्तं), D1 यथावत्तु यथा; Cg as in text (for -कर्माणि  
चक्रुस्ते). —T1 damaged from 15<sup>a</sup> up to 16. —<sup>d</sup>) Ñ  
V B D1-3 7.10-13 यथाशास्त्रे चो (D1-3 7.12.13 नो) दिवं  
(V2 देशिकः; V3 दक्षितं; D2 3.7 °ताः). Cg.t as in text  
(for <sup>a</sup>). —After 15, D4 T3 M1 ins. 387\*.

16 Ś1 D5 om 16; T1 damaged (cf v.1 15).  
D11 transp. 13<sup>a</sup>-31<sup>a</sup> and 31<sup>a</sup>-41 (om. 14<sup>a</sup>, 19,  
21<sup>b</sup>-22° and 24). —<sup>a</sup>) D10 नो (for न). Ñ1 om. वि in  
नापडङ्गविद्. V1 तत्र (for अत्र). —<sup>b</sup>) Ñ V B D10.11.13

G. 1. 13. 22  
B. 1. 14. 22  
L. 1. 10. 17

प्राप्ते यूपोच्छ्रये तस्मिन्पड्वैल्वाः खादिरास्तथा ।  
तावन्तो बिल्वसहिताः पर्णिनश्च तथापरे ॥ १७  
श्लेष्मातकमयो दिष्टो देवदारुमयस्तथा ।  
द्वावेव तत्र विहितौ बाहुव्यस्तपरिग्रहौ ॥ १८

M4 सदस्यो; M2 3 नावृत्ते (for नावृत्ते). V4 M4 वा (for न) —<sup>c</sup> D4.9.12 G2 M1 Cg t सदस्यास् (for सदस्यस्). D2 7.9.12 T2.3 तत्र; D3 त्वत्र (for तस्य). —<sup>d</sup> D1 नावाचि; G1.3 नावेद- (for नावाद-). D4.9.12 G2 M1 Cg कुशला द्विजाः. —For 16<sup>cd</sup>, Ñ V B D10.11.13 M4 subst. :

402\* न सूत्रकल्पाकुशलो न वागकुशलस्तथा ।

[V1 सूत्रकल्पायुः, B3 °कर्म, M4 नाकल्पसूत्र- (for न सूत्रकल्प-). Ñ1 B2 चाय- , V2 3 B1.3 वाचा, V4 वाग् (submetric), D11 वा \*, M4 वाग्- (for वाग-). V1 नाधीरो नाकुल सुखी (for the post. half).]

17 D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>a</sup> D2 प्राप्त- (for प्राप्ते). D2 तपोच्छ्रये; G4 यूपाश्रये (for यूपोच्छ्रये). D14 नास्मिन् (for तस्मिन्). Ñ V B D10.11.13 M4 उच्छ्रि (B1 °द्धृ) ताश्वा- भवन् (Ñ1 °श्च भवन्) यूपाः. —<sup>b</sup> V3 D1 °बिल्वाः; D9 बिल्वा वै (for षड्वैल्वाः). Ñ V1-3 B D10.11.13 च षट्; D12 दशः; T3 यथा (for तथा) M4 °षट् च खादिराः. —<sup>d</sup> Cg अपरे (as in text), Ct परे (for अपरे). —For 17<sup>cd</sup>, S1 D1-3.5.7.9.12 subst. :

403\* तथा पर्णमयाश्चैव षडन्ये बिल्वसंमताः ।

[S1 स्वर्ण°; D5 °मयांश्च (for पर्णमयाश्च). D1 विश्व- (for बिल्व-). D2 7 -संमिता (for -संमता).]

while Ñ V B D10.11.13 M4 subst.

404\* तावन्त एव पालाशास्तथैवोदुम्बराः पृथक् ।

[B2 M4 [औ] दुम्बरा. M4 पृथक्पृथक् (ditto.) (for पृथक्). Ñ1 V4 B1 यज्ञे तस्मिन्समाहृताः (for the post. half).]

18 T3 om. 18<sup>ab</sup>. D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>a</sup> S1 D2.3.7.9.11 श्लेष्मां (S1 °ष्मा) तकमयो (S1 °याश्च). S1 चान्ये; Ñ V1-3 B D10.11 M4 चैको; V4 D13 Cg त्वेको; D2.3.7 चैव; D12 स्निग्धो; Cm t as in text; Cmp. tp [5] दिष्टो (for दिष्टो) D1.5 श्लेष्मा (D1 °ष्मां) तकमयोदिस्थः (D1 °ष्ट); D9 (marg. gloss) ऋजुदारुस्तन्मयः; G2 M1 °श्च संदिष्टो. —<sup>b</sup> S1 D5 पूतिः; Cm.g.t as in text (for देव-). S1 D1.3.7 -दारुमयास् (D1.3.7 °यौ) Ñ2 V1 3 B2-4 D10 M4 [अ] परः; Cm.g.t as in text (for तथा) —V4 om. 18<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> S1 Ñ V1-3 B D1-3.5.7.9-13 M4 द्वावास्तां (V2 °रास्तास् [sic]); G1 द्वावे \* (for द्वावेव). Ñ1 V1 D11 नि (V1 स) हितौ; V2 विहितो; V3 निचितौ; B1 निहतो;

कारिताः सर्व एवैते शास्त्रज्ञैर्यज्ञकोविदैः ।  
शोभार्थं तस्य यज्ञस्य काञ्चनालंकृता भवन् ॥ १९  
विन्यस्ता विधिवत्सर्वे शिल्पिभिः सुकृता दृढाः ।  
अष्टाश्रयः सर्व एव श्लक्ष्णरूपसमन्विताः ॥ २०

Cg as in text (for विहितौ). —T1 damaged from <sup>a</sup> up to एकविं in 406\* —<sup>d</sup> D1 °भ्यां सः; D2 11 °भ्यामः; D3 12 °भ्यां सुः; Cr m.g.t as in text (for बाहुव्यस्त-). S1 D7 बाहुभ्यामु°, Ñ V B D10.13 M4 यूपौ (Ñ1 V2 °पो; V3 वेद-; M4 ध्रुवौ) वेदांगपारमैः. —After 18, Ñ V (V4 om. <sup>cd</sup>) B D10.11.13 M4 ins., Ctp after 19, while D12 ins. after 20<sup>ab</sup>

405\* महोच्छ्रायपरीणाहो यूपोऽन्यः सर्वकाञ्चनः ।  
यज्ञे समभवत्तत्र शोभार्थमुपकल्पितः ।

[(1. 1) Ñ1 V2 M4 महोच्छ्र (V2 °च्च)य-; D12 अष्टायामौच्छ्राय. (hypermetric) (for महोच्छ्राय-). —M4 om. 1. 2 —(1. 2) V1 यज्ञो (sic), B4 सत्रे (for यज्ञे). D10 सम \* वत्; D13 कामतस् (for समभवत्).]

19 T1 damaged (cf. v.1 18). S1 Ñ V B D1-3 5.7.10.12.13 om. 19. M4 om. 19<sup>ab</sup>. D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>a</sup> D9 तत्र (for सर्व). G1 [ए] तैश्च (for [ए] ते). —<sup>c</sup> M4 निर्मितस्तत्र (for तस्य यज्ञस्य). —<sup>d</sup> M4 तोरणं चापि काञ्चनं. —After 19, Dt D4 6 8.9.14 S (except M4) Cr.m g.t ins

406\* एकविंशतियूपास्ते एकविंशत्यरत्नयः ।  
वासोभिरैकविंशद्विरैकैकं समलंकृताः ।

[(1. 1) T1 damaged for एकवि (cf. v.1 18). M2 द्वेके (for एक-). G2 -[अ]यन्त, M2 -रत्नय (for -[अ]रत्नयः).]

while M4 ins.

407\* नानायूपोच्छ्रयैस्तैश्च सर्वतः समलंकृतम् ।

Thereafter M4 cont. 409\*.

20 M4 om. 20-22. D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>a</sup> D2 om. विधि. Ñ1 सर्व-; Ñ2 B2 3 D5.10.13 सर्वैः; Cg as in text (for सर्वै). —<sup>b</sup> M2 damaged after शिल्पि. T3 G1-3 M1 सुदृढाः कृताः; Cg as in text (for सुकृता दृढाः). —After 20<sup>ab</sup>, D12 ins. 405\*. —<sup>c</sup> Ñ1 V3 B1 D2 G1 °श्रयाः; V2 अष्टौ; V4 अष्टा° (sic); B3 °विंशस्; D13 आष्टापदाः; Cr.m.g as in text; Ct °स्रयः (for अष्टाश्रयः). Ñ2 B3.4 D10 तत्र (D10 त ए) वासन्; Cg as in text (for सर्व एव). D12 स्वाश्रयाः सर्व एवैते. —<sup>d</sup> Ñ2 B3.4 D10 शुक्ल°; V4 स्लाक्ष्ण° (sic); B1 सूक्ष्म°; D1 श्लक्ष्ण्या° (sic); D9 °रूपाः; Cm g.t as in text (for श्लक्ष्णरूप-).



आच्छादितास्ते वासोभिः पुष्पैर्गन्धैश्च भूषिताः ।  
सप्तर्षयो दीप्तिमन्तो विराजन्ते यथा दिवि ॥ २१  
इष्टकाश्च यथान्यायं कारिताश्च प्रमाणतः ।  
चितोऽग्निब्राह्मणैस्तत्र कुशलैः शुल्वकर्मणि ।  
स चित्यो राजसिंहस्य संचितः कुशलैर्द्विजैः ॥ २२

गरुडो रुक्मपक्षो वै त्रिगुणोऽष्टादशात्मकः ।  
नियुक्तास्तत्र पशवस्तत्तदुद्दिश्य देवतम् ॥ २३  
उरगाः पक्षिणश्चैव यथाशास्त्रं प्रचोदिताः ।  
शामित्रे तु हयस्तत्र तथा जलचराश्च ये ॥ २४

G 1 13. 30  
B 1 14 31  
L 1 10 22

21 M4 om. 21 (cf. v.l 20). D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). T1 damaged from दि in 20<sup>a</sup> up to यथान्या in 22<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) D5 आसा<sup>o</sup>; G2 M1 छादितास्ते सुः; Cg as in text (for आच्छादितास्ते). N1 वासो\* (for वासोभिः) —S1 N V B D1-3 5 7.10-13 om. 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup>. —<sup>b</sup>) M3 पुष्प- (for पुष्पैर्). M2 गंधैः पुष्पैश्च (by transp.). Dt D4.6.8 9 G2 M1 पूजिताः; T3 शोभिताः (for भूषिताः). —<sup>c</sup>) T2 (before corr.) G2 विराजन्तो. T2 (before corr.) G1 विधि (for दिवि).

22 M4 om. 22 (cf. v.l 20). S1 N V B D1-3 5 7.10.12 13 om. 22<sup>ab</sup>, T1 damaged up to यथान्या in <sup>a</sup> (cf. v.l. 21). D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>a</sup>) T2.3 न्याय्यं (for न्यायं). —<sup>b</sup>) D9 प्रयत्नतः (for प्रमाणतः). —<sup>c</sup>) M3 चित्यो (for चितो). G4 ब्राह्मणस्. —<sup>d</sup>) S1 B2 D2 3 11 शिल्पि- (D3 °लि [sic]; D11 °ल्पि:); N V3.4 B1 2.4 Dt D1.5-8 10.12 13 G1.4 M2.3 शिल्पः; V1.2 सर्वैः; D9 शुद्धः; T3 Cm यज्ञः; Cr.mp.g.tp as in text (for शुद्धः). N V B D3.10 कर्मसु (V4 °भिः; D3 °णै [sic]), Cr.mp.g.tp as in text (for कर्मणि). —After 22<sup>a</sup>, D13 ins. 409\*. —D13 om. 22<sup>ef</sup>. —<sup>e</sup>) S1 D1.2 चैत्यो; D3 7 चैत्यैः; D5 12 सर्वैः; Cr.m.g.t as in text (for चित्यो). —<sup>f</sup>) S1 संचितैः; D2 रचितः; D5 संचिष्यः; Cr.m.g.t as in text (for संचितः). —For 22<sup>ef</sup>, N V B D10.11 subst.:

408\* विततश्चाभवच्चैत्यो ब्राह्मणैर्यज्ञकर्मभिः ।

[ N1 चितश्चायः; N2 D10 विचितश्च; V1.2 B2 (m. also) निचि (V2 वित)ताश्च, V3 चित्रितश्च; B4 विहितश्च (for विततश्च). D10 चाम\* च् (for चामवच्). V1 वेद्यो; V2 वैद्यो (for चैत्यो). V4 चित्रश्चामस्तत्तद्वैद्यो, B1 अचित्रश्चाप्यभवच्चूपो (both sic); B3 निश्चितस्या<sup>o</sup> (for the prior half). N1 ब्राह्मणे. V1.3.4 B2 (m. also) कर्तुभिः; V2 D11 कर्मणि (for कर्मभिः).] N2 B2-4 D10.11 M4 (M4 after 407\*) cont., while D13 ins. after 22<sup>a</sup>.

409\* मन्त्रयूपोच्चयैस्तैस्तु सर्वतः समलंकृतैः ।

रराज सुभृशं यज्ञः कल्पवृक्षैरिवोच्छ्रितैः ।

विचित्राश्चाभवन्नोवा ब्राह्मणैर्यज्ञकर्मभिः ।

[No comm. M4 om. l. 1. B2 reads up to यज्ञ in l. 3 in marg. —(l. 1) D13 सत्र- (for मन्त्र-). B2.4 D11 महायूपोच्छ्रयैस्. —(l. 2) D10 यमः (for यज्ञ-). D10 [उ]

च्छ्रित . —(l. 3) D10 13 विचित्राश्च, D11 विविधाश्च, M4 चित्रश्चात्र (for विचित्राश्च). B3 मेघ्या, B4 मेघा, D10 13 ओवा, D11 घोषा, M4 चैत्यो (for ओवा). For the post. half cf. the post half of 408\*.]

23 D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24) —<sup>a</sup>) D1 °कुक्षोः; D2 °कक्षोः; D9 °पक्षैर्; Cr.m.g.t as in text (for रुक्मपक्षो). —<sup>b</sup>) S1 D1-3.5 7.12 द्वाद (D5 °ः)शः, Cr.m.g.t as in text (for ष्टादश-). T1 damaged from त्मकः in <sup>b</sup> up to शामित्रे in 24<sup>c</sup>. T2 -[आ]त्मनः (for -[आ]त्मकः). —For 23<sup>ab</sup>, N V B D10.11.13 M4 subst.

410\* अश्मदध्नः कृतश्चापि गरुडः काञ्चनेष्टकः ।

[ N1 आह्वा<sup>o</sup> (sic); N2 B3.4 अश्च<sup>o</sup>, V1.4 B1 आस्यदध्न (V1 °ध्न, V4 °द्यु); V2 आप<sup>o</sup>, V3 अग्निष्टध्न (sic); D11 अग्निवदध्न; D13 अग्निवदध्न (for अश्मदध्न). N1 चात्र (for चापि). M4 आस्यदध्नप्रमाणेन (for the prior half).]

—<sup>c</sup>) N V B D10.13 M4 प्रोक्षि (V1 °धि; V2 प्रोक्षि)तास्; Cg as in text (for नियुक्तास्). D3 तेत्र (for तत्र). M3 पशवस्तत्र (by transp.) (for तत्र पशवस्). D14 T2 G4 पशूनां त्रिशतं तत्र. —<sup>d</sup>) S1 N V B D1-3 5.7 9-13 तास्ता (V1 °तान्) उद्दिश्य (D10 °तात्रदिश्य [sic]) देवताः; Cg as in text (for <sup>d</sup>). —After 23, S1 N V B D1-3.5.7.9-13 M4 ins. .

411\* उदकानि च सत्त्वानि नानामृगवयांसि च ।

जलेचराः स्थलचरा अन्तरिक्षचरास्तथा ।

[No comm. —All the above MSS. except B2 M4 om. l. 1. —(l. 1) M4 औदकानि. M4 स\* \* (for सत्त्वानि). —M4 om. l. 2. —(l. 2) V4 वने<sup>o</sup>; D2 जल<sup>o</sup> (for जलेचरा). V1 स्थलेचरा. V1 त्वं<sup>o</sup> (for अन्तरिक्ष-). D11.13 च ये (for तथा).]

M4 cont. 412\*.

24 T1 damaged up to शामित्रे in 24<sup>c</sup> (cf. v.l. 23). M4 om. 24-25<sup>ab</sup>. S1 om. 24. D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>a</sup>) D1-3.5.10 12.13 पतंगाः; D7 उतंगाः (sic), D9 पन्नगाः; Cg as in text (for उरगाः). D9 पन्नगिणश्च (for पक्षिणश्च). N V B D1-3.5.7.9.10.12.13 om. 24<sup>bc</sup>. —<sup>d</sup>) G4 यथा (for तथा). D1.2.5.7 9.10.12.13 वनचरा (D13 °ः)श्च; Cg as in text (for जलचराश्च). N B3 D10 अपि; V4 तथा (for च ये). —After

G I 13 31  
B I 14 31  
L I 10 23

ऋत्विग्भिः सर्वमेवैतन्नियुक्तं शास्त्रतस्तदा ।  
पशूनां त्रिशतं तत्र यूषेषु नियतं तदा ।  
अश्वरत्नोत्तमं तस्य राज्ञो दशरथस्य ह ॥ २५  
कौसल्या तं ह्यं तत्र परिचर्य समन्ततः ।  
कृपाणैर्विशशासैनं त्रिभिः परमया मुदा ॥ २६  
पतत्रिणा तदा सार्धं सुस्थितेन च चेतसा ।

24,  $\tilde{N}$  V B D10.13 ins., while D11 ins. after 25<sup>ab</sup>, M4 cont. after 4I1\*:

4I2\* नानासत्त्वर्षभाश्चैव हयमेधे महाक्रतौ ।  
नानासरीसृपाश्चैव नानौषध्यश्च कल्पिताः ।

[No comm. D13 om. l. 1. — (l. 1) B4 महाश्रुतौ. — (l. 2) B1 प्रकल्पिता. ]

25  $\tilde{N}$  V B D10.13 M4 om. 25<sup>ab</sup> (for M4 cf. v.l. 24). D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}$ 1 D1-3 5.7.9.11.12 ऋषभाः; Dt D6.8 T G1.8.4 M8 ऋषिभिः, Cg as in text (for ऋत्विग्भिः).  $\tilde{S}$ 1 D1-3 5.7.9.11 सर्व, D12 शास्त्र (sic) (for सर्वम्).  $\tilde{S}$ 1 D1-3.5.7.11.12 [ए]ते; D9 [इ]ति (for [ए] तन्). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}$ 1 D1-3.5.7.9.11.12 नि (D2 om.) युक्ताः; Cg as in text (for नियुक्तं).  $\tilde{S}$ 1 D1-5.7 11.12 T2 G2 M1 3 °तथा; T3 °तत्त्वतः; Cg as in text (for शास्त्रतस्तदा). —After 25<sup>ab</sup>, D11 ins. 4I2\*, —<sup>c</sup>) T3 पशूपशूनां (by ditto).  $\tilde{N}$ 1 प्रत्रिशतं (sic),  $\tilde{N}$ 2 त्रिदशं; V2 नियुतः; B2 प्रोक्षितं; M4 त्रिशकं; Cm.g as in text (for त्रिशतं).  $\tilde{S}$ 1 D1-3.5 7.9.11.12 त्वा (D2.11.12 चा)सीत्;  $\tilde{N}$ 2 V3 B3 4 D10 चापि; B2 D13 M3 चैव; Cm.g as in text (for तत्र). —<sup>d</sup>) D1 2 5 7 G4 Cm नियुतं (D1 °यतां; D5 °यतं; Cm °क्तं); Cg as in text (for नियतं). D1-3.7.9 T2 तथा (for तदा).  $\tilde{N}$  V B D10.13 प्रत्यहं (V1 समूहं) प्रोक्षितं ( $\tilde{N}$ 2 °वितं; B2 त्रिशतं) द्विजैः; T3 °विनियोजितं; M4 प्रोक्षितं प्रत्य \*\*\*. T1 damaged after त in 25<sup>c</sup> up to पर in 26<sup>d</sup>. D11 reads 25<sup>ef</sup> after l. 1 of 4I3\*. —For 25<sup>c</sup>-30<sup>b</sup>,  $\tilde{N}$  V B D10.13 M4 subst. 4I3\*. —<sup>e</sup>)  $\tilde{S}$ 1 D1-3.5.7.9.11.12 स यज्ञो व (D3 \*) वृधे ( $\tilde{S}$ 1 °ते; D9 °धते), D14 S (except T3 M2) Cm.gp °रं; Cg.t as in text (for अश्वरत्नोत्तमं).  $\tilde{S}$ 1 Dt D1-9 11.12 T3 G1.3 तत्र (for तस्य). —<sup>f</sup>) D3.5 9.12 T3 G1-3 M1 Cg च; T2 G4 हि (for ह).

26 T1 damaged up to पर in 26<sup>d</sup> (cf. v.l. 25). D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> 24). —<sup>a</sup>) D2-5 7 9.12 कौशल्या. T3 तु (for तं). D1 कौशलाधिपतेस्. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}$ 1 D5.12 G1.4 °चार्ये; D1 3.7 9 °चार्ये; M2.3 °चर्या (M3 °र्या); Cm.g.t as in text (for परिचर्य). For 26<sup>ab</sup>, D11 subst. l. 2 of 4I3\*. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}$ 1 D1-3.5.7.11.12 विषाणैर्; Cm.g.t as in text (for कृपाणैर्).

अवसद्रजनीमेकां कौसल्या धर्मकाम्यया ॥ २७

होताध्वर्युस्तथोद्गाता ह्येन समयोजयन् ।

महिष्या परिवृत्त्याथ वावातामपरां तथा ॥ २८

पतत्रिणस्तस्य वषामुद्धृत्य नियतेन्द्रियः ।

ऋत्विक्परमसंपन्नः श्रपयामास शास्त्रतः ॥ २९

$\tilde{S}$ 1 विससारैनं; D2 °सेन (sic), D3 °सैना (sic), D12 °मैन्यं (sic) (for विशशासैनं). —<sup>d</sup>) D1.6 मंत्रिभिः परया (D1 °मा) मुदा.

27 D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}$ 1 पतत्रिणां तदा सारं. —<sup>b</sup>) D4 T3 सुस्थिरेण (for सुस्थितेन). G4 चेतना (for चेतसा).  $\tilde{S}$ 1 D1-3.5.7.9.11.12 (D5 before corr.) तदा (D1-3 7.9 [before corr., after corr. as in text also] दंत; D12 गुद-) मूले समा (D2 उपा) वि (D5 °दि) शत्. —<sup>c</sup>) D3 असजैद्; G2 अव्यसद् (sic) (for अवसद्). —<sup>d</sup>) D1-5.7-9.11.12 कौशल्या.  $\tilde{S}$ 1 D5.11.12 °कांक्षया (for धर्मकाम्यया).

28 D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>b</sup>) D4 Cg हस्तेन (for ह्येन). T1 damaged from योजयन् up to निय in 29<sup>b</sup>.  $\tilde{S}$ 1 D2.3.5 7.12 संग्रहं स (D3 सं) मयो यथा; D1 संग्राह (sic) स ययौ यथा; D11 मंत्रवन्समयोज्यान् (submetric). —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}$ 1 D1-3.5.7.11.12 M3 महिष्यः; D4 महिषी; Cr.m.g.t as in text (for महिष्या).  $\tilde{S}$ 1 D1-3 5.7.12 °चर्या; D11 °चर्ये; T3 °वित्या; Cr.m.g.t as in text (for परिवृत्त्या).  $\tilde{S}$ 1 D1.2.4.5.7.11 12 14 T3 M2.3 Cg च; D3 ताम् (for [अ]थ). —<sup>d</sup>) T2 च तथा परां; G2 M1 च परे तदा; M2 अपरास्तथा; M3 च यशस्विनी (for अपरां तथा).  $\tilde{S}$ 1 D1 2 5 7.11 12 तामवापुस्तथापराः (D5.11 °रां), D3 अवा \* युस्तथा पुराः (sic).

29 T1 damaged up to निय in 29<sup>b</sup> (cf. v.l. 28). D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>a</sup>) Cm.g पतत्रिणस् (as in text).  $\tilde{S}$ 1 D1-5 7 9 11.12 Cr स (D1-3 7.9 मं; D4 Cr प) त्रिणस्तस्य तु वषाम् ( $\tilde{S}$ 1 बुद्धिस् [unmetrical]; D2 तुरगम्; D9 after corr. as in text, D11 वचसायां hypermetric). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}$ 1 त्यज्यते (for उद्धृत्य).  $\tilde{S}$ 1 D1-3 5 7.9.11.12 नियतेन्द्रियाः ( $\tilde{S}$ 1 °यं); Cg °द्रियः (as in text). —<sup>c</sup>) G4 ऋत्विगिरूपः; Cg.t as in text (for ऋत्विक्परम-). G1 संपन्नं.  $\tilde{S}$ 1 D1-3.5 7.9.12 ऋत्विजश्च (D12 °स्तु) सु (D9 तु) संपन्नाः. —<sup>d</sup>) D1 क्षपयांचक्रुः; Cg as in text (for श्रपयामास).  $\tilde{S}$ 1 D2.3 5 7.9.12 श्र (D12 ते sic) प (D7 प्रश्र) यांचक्रुराश्च (D9 °त्स) वान् ( $\tilde{S}$ 1 D5.12 चक्रिरे वषां; D3 °वतः hypermetric, D7 °वत्).



धूमगन्धं वपायास्तु जिघ्रति स्म नराधिपः ।

यथाकालं यथान्यायं निर्णुदन्पापमात्मनः ॥ ३०

हयस्य यानि चाङ्गानि तानि सर्वाणि ब्राह्मणाः ।

अग्नौ प्रास्यन्ति विधिवत्समस्ताः षोडशत्विजः ॥ ३१

पुक्षशाखास्तु यज्ञानामन्येषां क्रियते हविः ।

अश्वमेधस्य चैकस्य वैतसो भाग इष्यते ॥ ३२

व्यहोऽश्वमेधः संख्यातः कल्पसूत्रेण ब्राह्मणैः ।

चतुष्टोममहस्तस्य प्रथमं परिकल्पितम् ॥ ३३

G I 13. 38  
B I 14. 40  
L I 10 31

30 Ś1 D1-3 5.7.9.12 om 30 —<sup>a</sup>) G4 धूपं गंध- ( for धूमगन्धं ). G1 3 तं ( for तु ). —<sup>b</sup>) G1 3 M3 जिघ्रति. T3 स ( for स्म ). G1 3 M2 3 नराधिपाः; Cg t °धिपः ( as in text ). —For 25<sup>e</sup>-30, Ñ V B D10.13 M4 subst, while D11 ins. l. 1 after 25<sup>d</sup>, subst l. 2 for 26<sup>ab</sup>, then cont. l. 3-7 and subst. l. 9-10 for 29<sup>c</sup>-30<sup>b</sup> ( om. l. 8, 11 ).

413\* अश्वरत्नं चावभृथे प्रोक्षितं वैश्वदेविकम् ।  
कौसल्या तं हयं तत्र परिगम्य प्रदक्षिणम् ।  
सम्यगभ्यर्चयान्चक्रे गन्धमाल्यविभूषणैः ।  
अध्वर्युसहिता चैनं समालभ्य शुचिव्रता ।  
रजनीं पर्युपास्तैकां कौसल्या पुत्रकाम्यया । [ 5 ]  
तमश्वमुपतिष्ठन्त्याः कौसल्यायास्ततो द्विजाः ।  
ऋत्यशुंगादयः प्रीताः प्रायुजन्त तदाशिषः ।  
विशस्योत्कृत्य च वपामश्वस्य विधिवत्तदा ।  
ऋत्विज्रात्रान्वितामग्नौ जुहावावाहयन्सुरान् ।  
तस्याश्च नृपतिर्धूमं जघ्नौ पत्नीसहायवान् [ 10 ]  
वपायां हूयमानायां पावके पुत्रकाम्यया ।

[ No comm. —( l. 1 ) V2 B2.4 °दैविक ( B2 marg. °कै ), B3 D11 M4 विश्वदैविक ( M4 °वत ). —After l. 1, D11 reads 25<sup>ef</sup>. —( l. 2 ) V B1 4 D10 कौशल्या. V3 तदः; B2 तु ( for तं ) M4 हयवर ( for हयं तत्र ) V2 D13 °क्रम्य ( for परिगम्य ). —( l. 3 ) M4 नित्यम् ( for सम्यग् ). —( l. 4 ) B1 om. हिता चैनं. D13 -सहिताश्च; M4 सहसा ( for -सहिता ). V4 स\* लभ्य M4 moth-eaten for मालभ्यशुचि. V2.3 शुभः; B1 शु\* - ( for शुचि- ). D11 -स्मिता ( for -व्रता ) —( l. 5 ) Ñ1 V2.3 B1 °पोषैकां; M4 °पास्तैकां ( for पर्युपास्तैकां ). Ñ2 V1 2 B3 4 D10 तमश्वं; V3 तदये ( for कौसल्या ). —( l. 6 ) M4 पर्युपास्तयाः ( for उपतिष्ठन्त्या ). B4 तु ते ( for ततो ). —( l. 7 ) V1 सर्वे ( for प्रीता ). V2 4 B2 D10 प्रायुजत; D13 प्रायुज्यत. M4 प्रायच्छन्नाशिषः शुभाः ( for the post. half ). For ins. see below. —( l. 8 ) M4 partially moth-eaten for the prior half. V1 विहित्य ( sic ), V2 विशिष्य ( for विशस्य ). Ñ1 B1 चोत्कृत्य वपाम् ( by transp. ); Ñ2 V2 B3.4 D10.13 [ उ ] दृत्य च ( V2 D13 transp. च and उदृत्य ) वपाम्, V3 [ उ ] दृत्य वपाया. —( l. 9 ) V1 ऋद्धि- ( for ऋत्विद् ). Ñ1 आमन्त्र्य तान्; V4 D11 मा ( D11 म ) वाचिताम् ( for मन्त्रान्विताम् ). D13 ह्यग्नौ ( for अग्नौ ). V1 स्वान् ( for सुरान् ). —( l. 10 ) D13 धूप ( for धूमं ). Ñ2 B3 D10 धूम नृपतिर् ( by transp. ). —For l. 10, D11 reads : धूपं तस्य नृपो जघ्नौ जिघ्रति स्म वर ( र ) स्त्रिय . —( l. 11 ) B4 भूयं ( sic ) ( for हूयमानावा ). ] —After l. 7, D11 ins. :

414\* अश्वस्य विधिवत्तत्र परिवार्य समन्ततः ।

—<sup>c</sup>) D14 T3 यथान्याय्यं ( for °न्यायं ). T1 damaged from 30<sup>d</sup> up to सम in 31<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) D11 अपावर्तत स क्रतुः.

31 T1 damaged up to सम in 31<sup>d</sup> ( cf. v.l. 30 ). D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 ( om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24 ). —<sup>a</sup>) Ñ V B D10.13 M4 तस्य; D11 या ( for यानि ). D2 लिंगानि ( for चांगानि ). —<sup>b</sup>) D2 लिंगानि ( for सर्वाणि ) Ś1 D1-3 5.7.9.11.12 ते ( D11 वै ) द्विजाः; Cg.t as in text ( for ब्राह्मणाः ) Ñ V B D10.13 M4 कल्पितानि विभागशः ( V4 °धानतः ) —After 31<sup>ab</sup>, D11 ins. l. 1 of 429\* ( for variants cf v.l. 429\* ). —<sup>c</sup>) D6 आनौ ( sic ), M3 after inf. hn. sec. m. corr. as in text ( for अग्नौ ). D1 2 प्राप्स्यन्ति; D3 7 प्रास्यन्त ( for प्रास्यन्ति ). —<sup>d</sup>) Ś1 D1. 3.5.7.9 समस्तं; D2 सर्वे तं; D4 समाप्ताः; D14 T1.2 G4 समं ( T1 \* ) ब्रा ( D14 °त्र ) ष्; G1 3 समंतात् ( for समस्ताः ). Ś1 D1-3 5.7.12 वै ( D2 च ) हयं तदा ( Ś1 °था ), D9 विहितं तथा ( for षोडशत्विजः ). —For 31<sup>cd</sup>, Ñ V B D10.11.13 M4 subst..

415\* जुहुवुर्याजकास्तत्र यथाभागं दिवौकसाम् ।

[ B4 याज्ञिकास् ( for याजकास् ). B1 -योग ( for -भागं ). ] Thereafter, Ñ V B D10.13 M4 cont. 420\*. D11 cont :

416\* आगत्य देवताः सर्वा जगृहुर्भागमीप्सितम् ।

32 Ñ V B D10.13 M4 om. 32-35. D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 ( om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24 ). —<sup>a</sup>) D5 लक्ष- ( for पुक्ष- ). —<sup>b</sup>) Ś1 चुचः; D1 चुवः; D2 सतः; D3 श्रुतः; D7 स्तरः; D12 ध्रुवं; Cr.m.g.t as in text ( for हविः ). —<sup>c</sup>) Dt D4 6.8 G2 M1.2 Cg यज्ञस्य ( for चैकस्य ). —<sup>d</sup>) D2 चेतसो; Cr.m.g.t as in text ( for वैतसो ). Ś1 चुवः; D1-3.7.11.12 भं ( D1 नं [ sic ]; D12 सं ) ग ( D11 °श [ sic ] ), T2 शाखः; Cr.m.g.t as in text ( for भागं ).

33 Ñ V B D10.13 M4 om. 33 ( cf. v.l. 32 ) D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 ( om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24 ). —<sup>a</sup>) D2.3.5.7.11 अहो; Cr.m.g.t as in text ( for व्यहो ) —<sup>b</sup>) T3 सूत्रेषु. Ś1 D1-3 5.7.9.11.12 °सू ( D1 स्त [ sic ] ) त्रेषु वै द्विजैः; Cr.m.g.t as in text ( for ° ). T1 damaged from ह्यग्नौ in 33<sup>b</sup> up to कारि in 34<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) Cr.m.g.t चतुष्टोमम् ( as in text ). Ś1 D1.3.5.11.12 चतुर्थो यस्त्व° ( D1.3 °र्थं यत्त्व [ sic ] ); D2 चतुर्थं म \* यस्तस्य; D7 चतुर्थपत्र°; D14 G1.3 अग्नि ( D14 m. sec. m. ) ष्टोमम°. —<sup>d</sup>) G1 परिकल्पितः; M3 परिकीर्तितं.

G. 1 13 38  
B. 1. 14 41  
L. 1 10 31

उक्थ्यं द्वितीयं संख्यातमतिरात्रं तथोत्तरम् ।  
कारितास्तत्र बहवो विहिताः शास्त्रदर्शनात् ॥ ३४  
ज्योतिष्टोमायुपी चैव अतिरात्रौ च निर्मितौ ।  
अभिजिद्विश्वजिच्चैव अक्षोर्यामो महाक्रतुः ॥ ३५  
प्राचीं होत्रे ददौ राजा दिशं स्वकुलवर्धनः ।

34 T1 damaged up to कारि in 34° (cf. v l. 33).  
Ñ V B D10.13 M4 om. 34 (cf. v l. 32) D11 transp.  
13°<sup>a</sup>-31°<sup>ab</sup> and 31°<sup>a</sup>-41 (om. 14°<sup>ab</sup>, 19, 21°<sup>b</sup>-22° and  
24).—<sup>a</sup>) Ś1 D3 7.9 उक्थो (Ś1 [before corr.] D3  
°क्थो), D2 अथ; D5 उक्षयो; D8 उक्थं; D11 उको (sic);  
D12 उत्थो (sic), Cg as in text (for उक्थ्यं). Ś1 D9  
द्वितीयः. D9 संख्यातः. D1 उच्छ्राये द्वितीयं संख्याम्.—<sup>b</sup>)  
Ś1 [अ]होः; D1-3.7.9 °रात्रस; Cg as in text (for [अ]  
तिरात्रं). D5.11.12 अथो° (for तथोत्तरम्). Ś1 D9.11 12  
विचारास; D1 विचरास; D2.3 7 विवादास; Cr.m.g.t as in  
text (for कारितास). D5 क्रतवः(ः) तत्र (for तत्र बहवो).  
—<sup>d</sup>) M3 विहिका (sic) (for विहिताः).

35 Ñ V B D10.13 M4 om. 35 (cf. v.l. 32). D11  
transp. 13°<sup>a</sup>-31°<sup>ab</sup> and 31°<sup>a</sup>-41 (om. 14°<sup>ab</sup>, 19, 21°<sup>b</sup>-  
22° and 24).—<sup>a</sup>) Ś1 D5.11.12 ज्योतिर्ग्रामः; D1-3.7 ज्योति-  
र्गौ (D1 °गौ [with hiatus]; D3 °पौर). Dt D1 4 6 8.9.14  
T G M1.3 [ए]वम् [to avoid hiatus] (for [ए]व).  
—<sup>b</sup>) D2.3.7 G3 अतिरात्रे (G3 °त्रं); Cm.t °त्रौ (as in  
text). D1-3.5.7.9.11.12 Cg वि- (for च). D2.3 7 -निर्मिते;  
G1 निर्मितौ; G3 निर्मितं.—<sup>c</sup>) D3.11 अभिजै (D11 °ति)द्  
(both sic). D2 वैश्व- (sic) (for विश्व-). Dt D3.6.8.11.14  
S (except M4) [ए]वम् [to avoid hiatus] (for  
[ए]व).—<sup>d</sup>) Ś1 D4 प्रा(D4 स)प्तो°, Dt D6 8 आ  
(D6 before corr. अ)प्तोर्यामौ; D1.2.7.9.11 Ct आ°; D3  
आप्तोर्यामा; T1 °मौ (for अप्तोर्यामो). Ś1 D1 2.5.7.11.12 °व्रतः;  
D3 °व्रत (sic); Ct as in text (for महाक्रतुः).—After  
35, D11 ins. .

417\* ततो राजा यथान्यायं दक्षिणां व्यदधत्तदा ।

36 D11 transp. 13°<sup>a</sup>-31°<sup>ab</sup> and 31°<sup>a</sup>-41 (om.  
14°<sup>ab</sup>, 19, 21°<sup>b</sup>-22° and 24).—<sup>a</sup>) Ś1 D1-3.5 7 12  
अध्वर्यवे; D13 होत्रोः; G1.3 दिशं° (for होत्रे ददौ).—T1  
damaged from राजा up to 37°<sup>ab</sup>. Ñ V B D10.11.13  
स्फीतां; G1.3 होत्रे; M4 पूर्व (for राजा).—<sup>b</sup>) G1.3 राजा  
(for दिशं). D8 स; D9 च (for स्व-). Ś1 D1-3.5 7.12  
°स्फीतां तदा ददौ (Ś1 D5.12 ददौ तदा by transp.); Ñ V  
B D10 11.13 M4 °बा (D11 ब)हुबला (B4 °विनि)जितां (D13  
°तं); Cg as in text (for °).—<sup>c</sup>) D10.11 च (for तु).  
—<sup>d</sup>) Ñ V B D10.11.13 M4 दक्षिणां ब्रह्मणे (by transp.)  
तथा (M4 स व्यसर्जयत्).—For 36°<sup>a</sup>, Ś1 D1-3.5.7.12  
subst. :

अध्वर्यवे प्रतीचीं तु ब्रह्मणे दक्षिणां दिशम् ॥ ३६  
उद्गात्रे तु तथोदीचीं दक्षिणैषा विनिर्मिता ।  
अश्वमेधे महायज्ञे स्वयंभुविहिते पुरा ॥ ३७  
क्रतुं समाप्य तु तदा न्यायतः पुरुषर्षभः ।  
क्रत्विग्भ्यो हि ददौ राजा धरां तां क्रतुवर्धनः ॥ ३८

418\* दक्षिणां ब्रह्मणे होत्रे प्रतीचीमददादिशम् ।  
[D5 स समादिशत् (for अददादिशम्).]

37 T1 damaged for 37°<sup>ab</sup> (cf. v l. 36). D11  
transp. 13°<sup>a</sup>-31°<sup>ab</sup> and 31°<sup>a</sup>-41 (om. 14°<sup>ab</sup>, 19,  
21°<sup>b</sup>-22° and 24).—<sup>a</sup>) V1 तद्गात्रे; D13 उद्गात्री. Ś1 Ñ  
V B D2 5.7 10.11.13.14 च; D1 व; D4 वै; D12 om. (for तु).  
V4 तत्र [unmetrical] (for तथा).—<sup>b</sup>) D10 [ए]षां  
(for [ए]षा).—For 37°<sup>ab</sup>, M4 subst. :

419\* उदीचीमपि चोद्गात्रे ब्रह्मणे पृथिवीं ददौ ।

—<sup>c</sup>) D4 ह्य° (for अश्वमेधे). V2 तथा (for महा-).  
—<sup>d</sup>) Dt D4 6.8 Cg.t स्वयंभू-. Ś1 Ñ V1 3 4 B D1-3.5.7.  
9-13 पुरा कल्पे स्वयंभुवा (D1 °वः); V2 पुराकारि स्वयं तु वा;  
M4 दक्षिणा हि स्मृता मही. Cg.t as in text (for °).  
—After 37, B2 D11 ins. l. 1 of 421\*.

38 D11 transp. 13°<sup>a</sup>-31°<sup>ab</sup> and 31°<sup>a</sup>-41 (om.  
14°<sup>ab</sup>, 19, 21°<sup>b</sup>-22° and 24) B2 reads 38-41°<sup>b</sup> (omit-  
ting 39°-40°) in marg.—<sup>a</sup>) D1 क्रतं (for क्रतुं). Ś1  
B2 D1-3.5.7.9.12 संस्थाप्य (for समाप्य). T3 च (for तु).  
D4 तथा (for तदा).—For 38°<sup>ab</sup>, Ñ V B1.3.4 D10.13 M4  
subst., while B2 cont. (all read) after 415\* :

420\* समाप्य चैनं क्रमशो राजा क्रतुवरं ततः ।  
दक्षिणामददात्तेषां कर्मिणां तदनन्तरम् ।

[ (1. 1) Ñ1 V4 [ए]व, V2 B3 M4 [ए]व; D10 [ए]ने  
(sic) (for [ए]नं) — (1. 2) Ñ1 V1 B1 2 (m.) M4 व्यदद  
(V1 B2 [m.] °ध, M4 °धा)व; V2 चाददत् (for अददात्).  
V2 कर्मिणां (for कर्मिणा). V4 यज्ञकर्मण्यनतर (for the post.  
half). ]

—<sup>c</sup>) B2 वारिणा (for क्रत्विग्भ्यो). Ś1 B2 D1-3 5.7.9 11  
प्रददौ; G4 [अ]भि ददौ; Cg as in text (for हि ददौ).  
—<sup>d</sup>) D2 महीः; G1 धारां (for धरां). Dt D6.8 M3 कुल°;  
D1 क्रतुवर्धिनीं; D2 3 7 सस्यमालिनीं; G1 3 रघुनन्दनः; M2  
कीर्ति° (for क्रतुवर्धनः). G2 M1 दक्षिणामेवमुत्तमां.—For  
38°<sup>a</sup>, Ñ V B1.3 4 D10.13 M4 subst., while B2 D11 ins.  
l. 1 after 37, B2 ins. l. 2-3 after 41°<sup>ab</sup> :

421\* समग्रां पृथिवीं दत्त्वा स चातुर्होत्रदक्षिणाम् ।  
अन्येषां कर्मिणां राजा सदस्यानां च दक्षिणाम् ।  
शतं शतसहस्राणां हिरण्यस्योत्ससर्ज सः ।

[ (1. 1) D11 समग्रा. B2 (m. also as in text) दक्षिणां;  
D11 पृथिवी (for पृथिवी). D11 दत्ता (for दत्त्वा). V1 चातुर्हो-

ऋत्विजस्त्वब्रुवन्सर्वे राजानं गतकल्मषम् ।

भवानेव महीं कृत्स्नामेको रक्षितुमर्हति ॥ ३९

न भूम्या कार्यमस्माकं न हि शक्ताः स्म पालने ।

रताः स्वाध्यायकरणे वयं नित्यं हि भूमिप ।

मत्य, V2.4 B1 D11 M4 चातुर्होत्र (V2 B1 ०त्रे)स्य (V2 स, B1 च), V3 स च होत्रे च (for स चातुर्होत्र-) D11 दक्षिणा. —D11 om. l. 2-3. N1 V1.4 B1 om. l. 2 —(1 2) V2 कर्मणा, B4 धर्मिणां (for कर्मिणा). B2 तत्र (for राजा) D10 सदस्याचाना (sic), M4 सदस्या\* (for सदस्यानां). —(1 3) B4 स-स्त्राणां. V1 सुवर्णस्य, V4 हिरण्यमस्य (sic), B1 हिरण्य च (for हिरण्यस्य). V4 B4 ह (for सः). M4 हिरण्यानां व्यसर्जयत् (for the post. half).]

—After 38<sup>ad</sup>, B2 (m.) reads 426\*, while Dt D6.8.14 M3 ins. :

422\* एवं दत्त्वा प्रहृष्टोऽभूच्छ्रीमानिक्ष्वाकुनन्दनः ।

[No comm.]

39 N V B1.3.4 D10.13 M4 om. 39-41<sup>ab</sup>. D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). B2 reads 39<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 38). —<sup>a</sup>) D7 ऋत्विजे. —T1 damaged from त्वब्रुवन् in 39<sup>ab</sup> up to न हि श in 40<sup>b</sup>. S1 B2 D1.2.5.7.9.12 [अ]थ; D3 [अ]थ; D4 च; D11 ते (for तु). Dt D3 ब्रुवन् (for [अ] ब्रुवन्). —<sup>b</sup>) Dt D1.8 -किल्बिषं (for -कल्मषम्). —After 39<sup>ab</sup>, B2 (marg.) ins., while D11 ins. after 40 :

423\* तेषां श्रुत्वा वचस्तथ्यं राजा राष्ट्रविवर्धनः ।

[No comm. D11 वै राष्ट्र- (for राष्ट्रवि-).]

—B2 om. 39<sup>cd</sup> (cf. v.l. 38). —<sup>c</sup>) D1 एवं (for एव). S1 D1-3.5.7.9.11.12 स्फीताम् (for कृत्स्नाम्). —<sup>d</sup>) D3 \*कः (for एको). S1 D1-3.5.7.11.12 शासितुम्; D9 पालितुम् (sic) (for रक्षितुम्). D2.9 T2 G1 M3 अर्हसि (sic), D12 अर्हति (sic). —After 39, S1 D6.11.12 ins. .

424\* विपाप्मा भव राजेन्द्र अस्माकं तुष्टिमावह ।

[No comm. Note hiatus between the two halves. S1 पुष्टिम् (for तुष्टिम्).]

40 T1 damaged up to न हि श in <sup>b</sup>; N V B D10.13 M4 om. 40 (B2 om. 40<sup>ad</sup>) (cf. v.l. 39, for B2 38). D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). —<sup>a</sup>) D1 भुवा; D2.7 तु वा; D3 illeg.; D11 भूम्याः; Cg.t as in text (for भूम्या). —<sup>b</sup>) M2 च (for हि). T3 G2 M1 च (for स्म). S1 D1-3.5.7.9.11.12 अशक्ताः पालने वयं. —<sup>c</sup>) D9 तपः (for रताः). —<sup>d</sup>) M2 नराधिप (for हि भूमिप). B2 reads 40<sup>ef</sup> in marg. (cf. v.l. 38). —<sup>e</sup>) D4 G2.3 निष्क्रियः; D9 निश्चयः; Cg.m.g.t as in text (for निष्क्रयः). D4 T3 M3 एवेति; D9 एवाशु;

निष्क्रयं किंचिदेवेह प्रयच्छतु भवानिति ॥ ४०

गवां शतसहस्राणि दश तेभ्यो ददौ नृपः ।

दशकोटिं सुवर्णस्य रजतस्य चतुर्गुणम् ॥ ४१

G 1 13.43  
B 1. 14.51  
L 1 10.40

M2 अस्माकं (for एवेह). —<sup>f</sup>) D1.9 T3 G1-3 M1.2 इह (for इति). —For 40<sup>ef</sup>, S1 D1-3.5.7.11.12 subst.

425\* निष्कृतिं त्वं नरश्रेष्ठ अस्मभ्यं दातुमर्हसि ।

[—Note hiatus between the two halves. D1-3 नि क्रय, D7 निष्क्रय. D3 त, D5 हि (for त्व) D1-3.7 नृपश्रेष्ठ. D11 अस्याश्च निष्कृति राजन् (for the prior half). D1-3.7 दातुमर्हसि सत्तन (D1 ०म) (for the post. half).]

while B2 (m.) subst. and reads after 38<sup>cd</sup> :

426\* अस्या निष्क्रयमस्माकं देहि राजन्महाद्युते ।

Thereafter B2 (m.) cont.

427\* त्वं हि पालयितास्माकं येनाशंसितुमर्हसि ।

—After 40, Dt D4.6.8.9.14 S (except M4) Cg m g.t ins. .

428\* मणिरत्नं सुवर्णं वा गावो यद्वा समुद्यतम् ।

तत्प्रयच्छ नरश्रेष्ठ धरण्या न प्रयोजनम् ।

एवमुक्तो नरपतिर्ब्राह्मणैर्वेदपारसैः ।

[(1. 1) D9 च (for वा). D9 यज्ञ-; M3 वा यत् (by transp.) (for यद्वा). D9 समुद्यताः. —(1. 2) T1 damaged for l. 2 and 3. Dt D6.8 नृप°, M3 ०व्याघ्र (for नरश्रेष्ठ).]

41 N V B1.3.4 D10.13 M4 om. 41<sup>ab</sup> (cf. v.l. 39). D11 transp. 13<sup>cd</sup>-31<sup>ab</sup> and 31<sup>cd</sup>-41 (om. 14<sup>ab</sup>, 19, 21<sup>b</sup>-22<sup>c</sup> and 24). B2 reads 41<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 38). T1 damaged up to ते in <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) D3 सहस्रहस्राणि (sic). —<sup>b</sup>) M3 शतं (for दश). D6 नयः (for नृपः). —After 41<sup>ab</sup>, B2 ins. l. 2 and 3 of 421\* (for variants cf. v.l. 421\*). —<sup>c</sup>) S1 V3 B4 D5.9 G4 M4 ०कोटिः; N1 V1.2.4 B1-3 D3.7.13.14 T1 G2 M1 Cg.m.g ०कोटीः; D1.12 T2 ०कोटी (sic); D2.8.10 T3 ०कोटिः (sic), D4.6 M3 शत-कोटि (D6 ०टीः); D11 ०कोटीः; Ct as in text (for दशकोटि). S1 सुवर्णस्य; T3 सुवर्णश्च (sic), M4 सहस्रस्य (for सुवर्णस्य). —<sup>d</sup>) V3 D1 रजतं च; T3 रजतश्च. N1 V1.2.4 B2.3 D2.3.10.13 गुणाः (D2 ०णः), B4 दशः; D12 गणं (for गुणम्). —After 41, D11 reads l. 2 of 401\*. —After 41, N V B D10.13 M4 ins., while D11 ins. l. 1 and 2 after 31<sup>ab</sup> and 42 respy. :

429\* ऋत्विग्भ्यः प्रददावन्त्यान्कामांस्तत्र यथेष्टितान् ।

जाबालये वसिष्ठाय वामदेवाय च प्रभुः ।

ऋष्यशृङ्गाय च तदा स राजा क्रतुवर्धनः ।

[No comm.—(1. 1) V2 अग्र्यान्, D11 चान्यान्; M4 तत्र (for अन्यान्). M4 धन बाहुबलजितं (for the post. half).]

G. I 13 43  
B I 14 51  
L I 10 40

क्रत्विजस्तु ततः सर्वे प्रददुः सहिता वसु ।  
ऋषयश्चक्राय मुनये वसिष्ठाय च धीमते ॥ ४२  
ततस्ते न्यायतः कृत्वा प्रविभागं द्विजोत्तमाः ।

—(1 2) V2 जाबालाय V2 3 B3 4 वशिष्ठाय, D10 13 वसिष्ठाय, D11 तथा चैव (for वसिष्ठाय) D11 वै (for च). —D11 om l. 3. —(1 3) M4 विभुस् (for तदा) M4 ततस्ते द्विजोत्तमाः (for the post. half) ]

42 Ñ V B D10,13 M4 om. 42. D11 transp. 42<sup>ab</sup> and 42<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) D1-3 5.7 9 11 12 ते; D14 च (for तु). D2 3 7 तदा (for ततः). D2 7 (hapl.) om. 42<sup>b</sup>-43<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) Ś1 D5 11 12 आददुः; D3 \* ददुः; D4 प्राददुः; T3 प्रथमस्; Cr m t as in text (for प्रददुः). —<sup>c</sup>) Ś1 D1 3 5 9,11,12 महते (for मुनये). —<sup>d</sup>) T3 सुधीमते; G2 त धी \* ते (sic) (for च धीमते). —After 42, D11 ins. l. 2 of 429\* (for v.l. cf. v.l. 429\* ).

43 T1 damaged for 43<sup>abc</sup> after न्या in <sup>a</sup>. D2 7 om. 43<sup>a</sup> (cf. v.l. 42) —<sup>a</sup>) D3 सर्वे (for कृत्वा). —<sup>b</sup>) Ś1 D5 9,12 प्रतिभागं; D2 विभागं च; Ct as in text (for प्रविभागं). —After 43<sup>ab</sup>, Ś1 B2 D1-3.5.7.9,11,12 ins :

430\* दीनान्धकृपणानां च वृद्धानां च कलत्रिणाम् ।  
स्त्रीणां हतप्रवीराणां वृद्धानां बालपुत्रिणाम् ।  
व्याधिकर्षितगात्राणां गुर्वर्थं चाभियाचताम् ।  
यियक्षूणां दरिद्राणां परराष्ट्रनिवासिनाम् ।

[No comm —(1. 1) D11 -कृपणानां- (for -कृपणानां च). D3 दीनान्धकृपणा च (corrupt) (for the prior half). B2 D11 विकलानां, D3 ° \* (for वृद्धानां च). D1 [अ]कलत्रिणां. —(1. 2) D12 -प्रवीराणां (for -प्रवीराणां) D9 om. from the post half of l. 2 up to the prior half of l. 4. —(1. 3) D5,11 गुर्वर्थं. D2 चाति-, D3,7 प्रति- (for चाभि-). —(1. 4) B2 यियासूनां, D1 ययिक्षूणां (by metathesis), D2 विपक्षाणां, D5 यियुक्षूणां (corrupt), D11 \* यक्षूणां (for यियक्षूणां). B2 D1-3.7 9 ° राष्ट्रेषु ये (D2 स) वसन् (D1 वसु [sic]) (for the post. half).]

—<sup>c</sup>) D4 सुप्रीता मुनयः सर्वे. —<sup>d</sup>) B2 D1-3.7.9 11 समृद्धाः; Cr.m.g as in text (for प्रत्युचुर). Ś1 D2,3.5 7 9,11,12 तदा; B2 D1 तथा; Cm as in text (for भृशम्). —For 43, Ñ V B1,3 4 D10,13 M4 subst., B2 D11 ins. after 43 (D11 after 432\* ) :

431\* दक्षिणां प्रतिगृह्याथ सुप्रीतमनसो द्विजाः ।  
ततश्च याजकाः सर्वे ऋषयश्च तपोधनाः ।  
ऊचुर्दशरथं तत्र कामं ध्यायेति वै तदा ।

[(1. 1) B2-4 transp. l. 1 and 2. M4 repeats consecutively l 1 (var.). V1,2 B3 D10,13 दक्षिणा. M4 (first time) [इ]ष्टां (for [अ]थ). M4 (first time) [अ] भवन् (for द्विजा.). V3 प्रीतिमंतोभवद्विजाः (for the post.

सुप्रीतमनसः सर्वे प्रत्युचुर्मुदिता भृशम् ॥ ४३  
ततः प्रीतमना राजा प्राप्य यज्ञमनुत्तमम् ।  
पापापहं स्वर्नयनं दुस्तरं पार्थिवर्षभैः ॥ ४४

half). M4 (second time) तत सुप्रीतमनसो दक्षिणां प्रतिगृह्या ते. —Ñ1 V B1 M4 om. l. 2 —(1 2) B3 repeats l. 2 (as above) after l. 2 of 436\*. D13 बभूवुर् (for ततश्च). B3 4 ते (for first च). B4 तत्र (for सर्वे). B3 4 तथापरे (for तपोधना) —(1 3) D11 repeats l 3 (var.) after colophon. Ñ2 B2 दशरथ (sic). V3 त तु (for तत्र). B3 4 काम्यं, M4 कामान् (for काम). V2 का संख्या चेति; D11 (second time) °प्राप्नुहि पार्थिव (for the post half) ]

—Thereafter D11 cont 436\*. —After 43, Ś1 D1,3.5. 7 11,12 ins. .

432\* ततस्तु सर्वलोकेभ्यो हिरण्यस्य समुद्यताः ।  
कोटीशतं सुवर्णस्य कुलस्योद्भावनं शुभम् ।

[No comm. —(1. 1) D1 प्राप्त्यर्पकेभ्यस्तु, D3 7 प्राप्त्यर्पकेभ्यश्च (for तु सर्वलोकेभ्य). D1,3 5 12 स (D12 \*)मुद्यत (D3 5 °तां sic). —(1. 2) D11 कुशलेभ्यो ददौ नृप (for the post. half).]

—Thereafter D11 cont. 431\*. —After 43, Dt D4 6.8. 9,14 S (except M4) Cr.m (both l. 1-2 only).g.t ins .

433\* ततः प्रसर्पकेभ्यस्तु हिरण्यं सुसमाहितः ।

जाम्बूनदं कोटिसंख्यं ब्राह्मणेभ्यो ददौ तदा ।

दरिद्राय द्विजायाथ हस्ताभरणमुत्तमम् ।

कस्मैचिद्याचमानाय ददौ राघवनन्दनः ।

ततः प्रीतेषु विधिवद्विजेषु द्विजवत्सलः ।

प्रणाममकरोत्तेषां हर्षव्याकुलितेन्द्रियः ।

तस्याशिषोऽथ विविधा ब्राह्मणैः समुदाहृताः ।

उदारस्य नृवीरस्य धरण्यां प्रणतस्य च ।

[(1. 1) D9 प्रसर्पकेभ्यश्च (for प्रसर्पकेभ्यस्). D9 G2 M1 च (for तु). D4 सुसमाहिता. D9 हिरण्यस्य समुच्छ्रयं (for the post. half). —(1. 2) D9 the prior half = the prior half of l. 2 of 432\*. —For ins. see below. —(1. 4) M2 कस्यचिद् (sic). —D9 om. l. 5-8. —(1. 5) D14 T1,2 G4 M3 नृपतिर् (for विधिवद्). —(1. 6) D4,14 S (except M4) -पर्याकुलेक्षण; D6 °क्षण (for -व्याकुलितेन्द्रियः). —(1. 7) T3 विबुधैर् (for विविधा). D14 T1,2 G4 M3 समुदीरिता. —(1. 8) M2 [अ]तिधीरस्य (for नृवीरस्य). Dt D6 8 पतितस्य (for प्रणतस्य).]

—After l. 3, D4 T3 ins. :

434\* काञ्चनानां शतोपेतं नवरत्नैः समाहितम् ।

44 Ñ V B D10 13 M4 om. 44. D2 om. 44<sup>ab</sup>. D11 reads 44-46 (including subst. for 45<sup>cd</sup>) with ins. 437\* after colophon, before I. 14 I. —<sup>cd</sup>) T3 पार्थिवैर्-भुवि (for पार्थिवर्षभैः). Ś1 D1-3.5.9,11,12 स्वर्ग्य पाप्मा (D1,9

ततोऽब्रवीद्व्यशृङ्गं राजा दशरथस्तदा ।  
कुलस्य वर्धनं तत्तु कर्तुमर्हसि सुव्रत ॥ ४५

तथेति च स राजानमुवाच द्विजसत्तमः ।  
भविष्यन्ति सुता राजश्चत्वारस्ते कुलोदहाः ॥ ४६

G 1 13 47  
B 1 14 50  
L 1. 10. 45

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे त्रयोदशः सर्गः ॥ १३ ॥

पापा)पहं (D<sub>2</sub> ततः प्राप्यावहं)चैव दुष्प्रापं (D<sub>9.12</sub> °प्यं)सर्व-  
पार्थिवैः; Cg.t as in text (for °<sup>d</sup>).

45 For D<sub>11</sub> cf v.l. 44. —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तदा (for  
ततो). —<sup>b</sup>) T<sub>2.3</sub> तथा; M<sub>3</sub> बली (for तदा). —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> 14  
T<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> तंतुं; T<sub>2.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> Cg त्वं तु (for तत्तु).  
—For 45<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7 9.11.12 subst. :

435\* पुत्रानिच्छाम्यहं विप्र कुलस्योद्भावनाञ्छुभान् ।

46 For D<sub>11</sub> cf v.l. 44. —<sup>a</sup>) D<sub>12</sub> °\*; M<sub>3</sub> तथेतीव  
(for तथेति च). —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> अब्रवीद् (for उवाच). —<sup>c</sup>)  
D<sub>1.3</sub> कुलोद्भावाः. —For 45-46, Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> subst.,  
while D<sub>11</sub> ins. after 431\* :

436\* तानब्रवीद्वृष्टमना राजा दशरथो द्विजान् ।  
इच्छामि चतुरः पुत्रानुदारान्ख्यातविक्रमान् ।  
तथेति चैव राजानं तमूचुर्ब्रह्मवादिनः ।  
यथाभिलषितान्पुत्रानचिरात्त्वमवाप्स्यसि ।

[ (1. 2) V<sub>4</sub> transp. चतुर and पुत्रान्. —After l. 2,  
B<sub>3</sub> repeats l. 2 of 431\*. —(1. 3) M<sub>4</sub> [ए]व (for [इ]ति).  
V<sub>2</sub> [इ]ति; B<sub>1</sub> ते (for [ए]व). M<sub>4</sub> ते (for तम्). —(1. 4)  
V<sub>4</sub> कामान् (for पुत्रान्). V<sub>1</sub> D<sub>13</sub> न चिरात्; V<sub>4</sub> अचिर; D<sub>11</sub>  
आचिरात्. ]

—Thereafter D<sub>11</sub> reads colophon. Then repeats  
(var.) l. 3 of 431\*, then reads 44-46. —After 46, Ś<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 5.9.11.12 ins. :

437\* लोकपालोपमा वीराः परदर्पविनाशनाः ।

[ No comm. D<sub>1</sub> धीराः (for वीराः). ]

while Dt D<sub>6</sub> 8 M<sub>3</sub> Ct ins. :

438\* स तस्य वाक्यं मधुरं निशम्य  
प्रणम्य तस्मै प्रयतो नृपेन्द्रः ।  
जगाम हर्षं परमं महात्मा  
तस्मैव्यशृङ्गं पुनरप्युवाच ।

[ (1. 4) M<sub>3</sub> ऋच्यशृङ्गः. M<sub>3</sub> इति (for अपि). ]

Colophon. Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.12 om. (sarga continued).  
D<sub>11</sub> reads colophon after 436\*. —*Kāṇḍa name*. D<sub>4</sub>  
om., Ñ<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B D<sub>10.11</sub> आदिकाण्डे; V<sub>4</sub> यज्ञकाण्डे; D<sub>13</sub> \*\*  
काण्डे. —*Sarga name* Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 4 B<sub>2-4</sub> D<sub>10</sub> यज्ञकर्म; V<sub>3</sub>  
यज्ञसमापनं नाम; B<sub>1</sub> यज्ञसमाप्तः; D<sub>9</sub> यज्ञकर्मविधानं; D<sub>13</sub>  
\*\* मेधप्रः नाम. —*Sarga no.* (figures, words or  
both) : V<sub>2</sub> 15, V<sub>3</sub> 12, B<sub>2</sub> 3 D<sub>10</sub> 13 (as in text), Dt  
D<sub>4</sub> 6 8.14 S (except M<sub>4</sub>) चतुर्दशः; D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> word as in  
text); D<sub>13</sub> (dash indicates lacuna) -दश; D<sub>9</sub> both  
as in text. —After colophon, G<sub>1.2.4</sub> M<sub>3</sub> conclude with  
श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः.

G. I. 14. I  
B. I. 15. I  
L. I. 10. 49

मेधावी तु ततो ध्यात्वा स किञ्चिदिदमुत्तरम् ।  
लब्धसंज्ञस्ततस्तं तु वेदज्ञो नृपमब्रवीत् ॥ १  
इष्टं तेऽहं करिष्यामि पुत्रीयां पुत्रकारणात् ।  
अथर्गशिरसि प्रोक्तैर्मन्त्रैः सिद्धां विधानतः ॥ २

## 14

1 T<sub>2</sub> begins with श्रीरामचन्द्राय नमः. —<sup>a</sup>) Dt D<sub>8</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> (after corr *sec m*) [ इ ]ति (for तु). Cr ज्ञात्वा (for ध्यात्वा) —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> T<sub>2</sub> न (for स). T<sub>2</sub> उत्तमं (for उत्तरम्). —For 1, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.9.11.12 subst

439\* ऋष्यशृङ्गस्तु मेधावी राजानं पुनरब्रवीत् ।  
[ D<sub>2</sub> च, D<sub>3.7</sub> सु- (for तु). ]

On the other hand, Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> subst. :

440\* अथर्ष्यशृङ्गो राजानं पुनरेवाभ्यभाषत ।

[ B<sub>1.4</sub> hypermetric owing to hiatus between अथ and ऋष्य. V<sub>8</sub> ऋष्यशृङ्गोथ (by transp.). D<sub>13</sub> एवम- (for एवाभ्य-). ]

2 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> इष्टं. B<sub>3</sub> च; G<sub>4</sub> missing (for ते). Ñ V (V<sub>1</sub> with hiatus, hypermetric) B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> [ S ]न्यां; G<sub>4</sub> missing (for सहे). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.9.12 इष्टिं (D<sub>2</sub> °ष्टं) करोमि भवतः (Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> पुत्रीयां). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> भवतः (for पुत्रीयां). Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> °काम्यया; D<sub>5.11.12</sub> °कारणे; Cm.g.k.t as in text (for पुत्रकारणात्). —After 2<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> ins :

441\* यतः पुत्रा भविष्यन्ति चत्वारो देवदर्शकाः ।  
—Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5.7.9-13 M<sub>4</sub> om. 2<sup>cd</sup>.

3 <sup>a</sup>) D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 प्राकामद्; G<sub>4</sub> प्रकामद् (for प्राकामद्). D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> ततः प्रारब्धवानिष्टिं; G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> ततः प्रक्रिय (M<sub>3</sub> °क्रम्य) तामिष्टिं. —For 3<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5.7.9-13 M<sub>4</sub> subst. :

442\* ततः प्रचक्रे तामिष्टिमृषिः पुत्रसमृद्धये ।

[ Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> प्रचक्रमे कर्तुम् (D<sub>13</sub> कर्म) (for प्रचक्रे तामिष्टिम्). Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> (as in D<sub>2</sub> also).<sub>12</sub> ऋषिपुत्र; D<sub>2.11</sub> ऋषिपुत्र- (for ऋषि- पुत्र-). Ñ V B D<sub>10</sub> इष्टि कामसमृद्धये, D<sub>13</sub> इष्टिकं समृद्धिम्, M<sub>4</sub> इष्टि पुत्रोपलब्धये (for the post. half). ] Ñ V<sub>1.3.4</sub> B D<sub>10.11</sub> 13 M<sub>4</sub> cont. :

443\* तस्य राज्ञो हितान्वेषी विभाण्डकसुतो वशी ।

[ No comm. —M<sub>4</sub> विसंढक-. V<sub>4</sub> मुदा, D<sub>11</sub> बली (for वशी). ]

M<sub>4</sub> cont. 446\* and om. 3<sup>c</sup>-5<sup>b</sup>. Ñ V B<sub>1.3.4</sub> D<sub>10.13</sub> om. 3<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Dt D<sub>6.8.14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> transp. च and अग्नौ; Cg as in text. Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (marg.) D<sub>1-3</sub> 5.7.11.12 दीप्ते (B<sub>2</sub> D<sub>5.12</sub> °प्ता)भाव (D<sub>7</sub> °वा) जुहोद्ध (D<sub>1.5.7.11</sub> °द्ध)व्यं; D<sub>9</sub>

ततः प्राक्रमदिष्टिं तां पुत्रीयां पुत्रकारणात् ।  
जुहाव चाग्नौ तेजस्वी मन्त्रद्वयेन कर्मणा ॥ ३  
ततो देवाः सगन्धर्वाः सिद्धाश्च परमर्षयः ।  
भागप्रतिग्रहार्थं वै समवेता यथाविधि ॥ ४

आजुहाव ततो हव्यं. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (marg.) D<sub>1-3</sub> 5.7.9.11.12 विधि-; Cr m.g.k.t as in text (for मन्त्र-).

4 M<sub>4</sub> om. 4 (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>) Ñ V B D<sub>4.10</sub> 11.13 तत्र; Cg.k.t as in text (for ततो) D<sub>4.5</sub> च गंधर्वाः; D<sub>11</sub> सु-गंधर्वाः. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> सिद्धाश्चैव (hypermetric owing to hiatus), D<sub>13</sub> ससिद्धा (for सिद्धाश्च). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.9.11.12 ऋषिभिः सह; Ñ V B<sub>2.3</sub> D<sub>10</sub> 13 मुनिभिः सह (for परमर्षयः). —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> च; D<sub>11</sub> ते (for वै). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5.7.9-13 G<sub>1.3</sub> पूर्वमेव समागताः. Cg as in text (for <sup>a</sup>). —After 4, Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5.7.9-13 ins. .

444\* अश्वमेधे महायज्ञे राज्ञस्तस्य महात्मनः ।

ब्रह्मा सुरेश्वरः स्थानुस्तथा नारायणः प्रभुः ।

चत्वारो लोकपालाश्च देवतानां च मातरः ।

आसंस्तथैव सर्वे तु देवाश्च सहितास्तथा ।

इन्द्रश्च भगवान्साक्षान्मरुद्गणवृतः प्रभुः । [5]

[ No comm. Ñ V B D<sub>10.13</sub> read l. 1. after l. 5. — (l. 1) V<sub>2</sub> °भागा (for महायज्ञे). cf. 1. 13 37° for the prior half. D<sub>9</sub> महोत्सवा (for महात्मनः). Ś<sub>1</sub> राज्ञो दशरथस्य तत् (for the post. half) —Ś<sub>1</sub> om. l. 2-5. D<sub>5.12</sub> om. l. 3-5. —(l. 3) D<sub>11</sub> तथैव (for चत्वारो). D<sub>11</sub> लोकपालश्च (sic). V<sub>2</sub> चत्वारो देवमातरः (sic) (for the post. half). —(l. 4) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> यज्ञे तथैव, V<sub>1.3.4</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3</sub> 7.11 यज्ञा (D<sub>2</sub> °ज्ञा, D<sub>7</sub> °ज्ञ)स्, V<sub>2</sub> वेदज्ञाश्चैव, B<sub>1</sub> \* \* \* स्त°, D<sub>9</sub> यज्ञास्तथापि (for आसंस्तथैव). Ñ<sub>1</sub> °ते, Ñ<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 3.7.9 सर्वत्र; V<sub>1</sub> सर्वे \*, D<sub>1.11</sub> °च (for सर्वे तु). V<sub>1</sub> \* दाश्, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3</sub> 7.9.11.13 वेदाश्च (by metathesis) (for देवाश्च). V<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 13 तदा. —(l. 5) V<sub>4</sub> चद्रश्च (for इन्द्रश्च). Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>10</sub> -समावृतः; D<sub>13</sub> -युतः° (for -वृतः प्रभु). ]

Then Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.9.11.12 cont. :

445\* आजगाम महायज्ञं राज्ञो दशरथस्य च ।

देवांस्तानागतान्सर्वानब्रवीद्विजसत्तमः ।

प्रसादः क्रियतां राज्ञः प्रसवार्थं हि देवताः ।

राजाय धार्मिकः शूरः कृतविद्यः परंतपः ।

प्राप्तवानश्वमेधं च जुद्धात्मा गतकलमषः । [5]

पुत्रार्थं तप्यते चैव दीर्घकालं महाद्युतिः ।

प्रयच्छत सुतानस्मै चतुरः कुलवर्धनान् ।

[ No comm. Ś<sub>1</sub> om. l. 1. —(l. 1) D<sub>5.9.11.12</sub> °यज्ञे (for महायज्ञ). D<sub>12</sub> दशरथस्य (ditto). D<sub>2.3.5.7</sub> तं; D<sub>9</sub> तु; D<sub>12</sub> ते (for च). —(l. 2) D<sub>2</sub> देवांस्तागवान् (sic).



ताः समेत्य यथान्यायं तस्मिन्सदसि देवताः ।

अब्रुवँल्लोककर्तारं ब्रह्माणं वचनं महत् ॥ ५

भगवंस्त्वत्प्रसादेन रावणो नाम राक्षसः ।

सर्वान्नो बाधते वीर्याच्छासितुं तं न शक्नुमः ॥ ६

त्वया तस्मै वरो दत्तः प्रीतेन भगवन्पुरा ।

मानयन्तश्च तं नित्यं सर्वं तस्य क्षमामहे ॥ ७

G. 1 14 15  
B. 1 15. 7  
L. 1 10. 61

—D<sub>5</sub> om. 1 3-5. —(1 3) D<sub>7</sub> प्रसाद (for प्रसादः). D<sub>1</sub> प्रसादार्थ, D<sub>9</sub> °र्थो (for प्रसवार्थ) —(1 4) D<sub>1</sub> °सा, D<sub>12</sub> वजा° (sic) (for राजाय) —(1 5) D<sub>2</sub> तु, D<sub>3</sub> 7 9 तु (for च). D<sub>9</sub> महात्मा (for शुद्धात्मा). —After 1 5, D<sub>11</sub> ins 1 5-7 of 446\*. —(1 6) D<sub>2</sub> 11 पुत्रार्थे D<sub>2</sub> च तथा (for तप्यते). —(1 7) D<sub>2</sub> प्रयच्छतु, D<sub>3</sub> 7 प्रयच्छतु, D<sub>9</sub> प्रयच्छध्व, D<sub>1</sub> तस्मै (for अस्मै). D<sub>7</sub> -वर्धना (sic) (for -वर्धनान्). ]  
On the other hand, Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> (M<sub>4</sub> after 443\*) cont. :

446\* तत्र भागार्थिनो देवानागतान्सोऽभ्यभाषत ।  
रुद्रोऽपेन्द्रमहेन्द्रादीन्ब्रह्मोऽभिप्रणतस्थितः ।  
अयं राजा दशरथः पुत्रार्थी तप्तवांस्तपः ।  
इष्टवानश्वमेधेन भवतः श्रद्धयान्वितः ।  
इष्टिं च पुत्रकामोऽन्यां पुनः कर्तुं समुद्यतः । [ 5 ]  
तदस्य पुत्रकामस्य प्रसादं कर्तुमर्हथ ।  
अभियाचे स वः सर्वानस्यार्थेऽहं कृताञ्जलिः ।  
भवेयुरस्य चत्वारः पुत्रास्त्रैलोक्यविश्रुताः ।

[No comm. —(1. 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 4 B<sub>1</sub>-3 D<sub>10</sub> सोम्य (V<sub>1</sub> °ह्य) याचत (B<sub>2</sub> marg. as in text also), V<sub>2.3</sub> B<sub>4</sub> अभ्यभाषत (for सोऽभ्यभाषत) —Ñ V B D<sub>10.13</sub> om. 1 2. —(1. 3) V<sub>4</sub> अथ (for अय) V<sub>2</sub> ततः (for तपः). —(1 4) D<sub>13</sub> दृष्ट° (for इष्टवान्) M<sub>4</sub> चाश्वमेधेन. M<sub>4</sub> °तां (for भवत). V<sub>2</sub> प्रभयान्वित. —D<sub>11</sub> ins 1. 5-7 after 1 5 of 445\*. —(1 5) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> इष्ट Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> -काम्यन्यां, M<sub>4</sub> -कामीया (for -कामोऽन्या). B<sub>1</sub> च पुन (hypermetric), M<sub>4</sub> तत (for पुन). —(1. 6) M<sub>4</sub> तस्य (for तद्) V<sub>3</sub> अथ (for अस्य) B<sub>1</sub> -काम्यस्य (for -कामस्य). V<sub>1</sub> (before corr) °ति, V<sub>4</sub> °त (for अर्हथ). —(1. 7) V<sub>2</sub> अपि याचे वरान्, V<sub>3</sub> °सुरान्, V<sub>4</sub> D<sub>13</sub> °वर, D<sub>10</sub> °च व, M<sub>4</sub> अभियाचामि व (for अभियाचे स वः). Ñ<sub>1</sub> अभियेचयाचे त व का सर्वा (sic) (for the prior half). Ñ<sub>1</sub> M<sub>4</sub> तस्यार्थे, V<sub>2</sub> अस्मां च (sic) (for अस्त्यार्थे). ]  
Thereafter all the above MSS. (both the groups, first group om. 1. 5-7, second 1. 4 and 8) further cont. :

447\* तं तथेत्यब्रुवन्देवा ऋषिपुत्रं कृताञ्जलिम् ।  
माननीयोऽसि नो विप्र राजा चैव विशेषतः ।  
प्राप्त्यते परमं काममेतदिष्टया नराधिपः ।  
इष्टिर्हि विधिवत्प्राप्ता राज्ञा दशरथेन वै ।  
इत्युक्त्वान्तर्हिता देवास्ततः शक्रपुरोगमाः । [ 5 ]  
तं दृष्ट्वा विधिवत्ख्यातं क्रियमाणं महर्षिणा ।  
उपेत्य लोककर्तारं प्रजापतिमिदं वचः ।  
तथा तमुक्त्वा देवास्तु सर्वे एव महाद्युतिम् ।

[No comm. —(1. 1) V<sub>4</sub> तथास्तु, D<sub>13</sub> ते° (for तं

तथा) V<sub>2</sub> [अ]ब्रुवन् (for [अ]ब्रुवन्) S<sub>1</sub> देवान्, Ñ<sub>1</sub> सर्वे (for देवा) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 9 11 12 द्विननुद्यते (for ऋषिपुत्र). —(1 2) V<sub>2</sub> श्रवतीये, V<sub>1</sub> -विप्र (for नो°). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5. 7 9 11 12 भवान्मान्यश्च पूज्यश्च (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5 9 12 चाय, V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> चैव, D<sub>11</sub> चायन् (sic), D<sub>12</sub> वाय (for चैव) —D<sub>13</sub> om. 1. 3-5. —(1 3) D<sub>11</sub> लभ्यते (for प्राप्त्यते). Ñ<sub>1</sub> दिष्ट्या, Ñ<sub>2</sub> इच्छा, D<sub>10</sub> दृष्टा (for इष्ट्या). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 9 12 लभ्यते च पर काम पुत्रार्थे (D<sub>2</sub> 3.7 °र्थे) द्विजस्तन (D<sub>1</sub> 5 °न). M<sub>4</sub> प्राप्त्यमेवमरसकाशानुब्रान्तिना समीधिनान्. —Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> om. 1. 4. —(1. 4) D<sub>3</sub> 7 च (for चै). —S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 9 12 om. 1. 5-7 —(1 5) V<sub>4</sub> B<sub>1</sub> D<sub>11</sub> तत्र (for तत). —M<sub>4</sub> om. 1 6. —(1. 6) D<sub>13</sub> ते. V<sub>3</sub> दिष्ट्या (sic) (for दृष्ट्या). B<sub>1</sub> दीक्षा, B<sub>2</sub> काम्य, D<sub>13</sub> ध्यात्वा (for न्याय) B<sub>1</sub> °णा, D<sub>13</sub> पूज्यमान (for क्रियमाण). —(1 7) D<sub>11</sub> ब्रह्माण वचन महत् (for the post. half) —Ñ V B D<sub>10.11.13</sub> M<sub>4</sub> om. 1 8 —(1 8) D<sub>12</sub> -मुक्त्वा (for तमुक्त्वा). D<sub>1</sub> महाद्युति. ]

5 S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>-3 5 7 9-13 M<sub>4</sub> om. 5<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>14</sub> T<sub>2</sub> 3 °न्यायं (for यथान्यायं). —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> अब्रवीत् (for अब्रुवँल्) Ñ V B D<sub>10.11.13</sub> M<sub>4</sub> ऊचुः प्राञ्जलयः (B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> °\* यः) सर्वे (V<sub>4</sub> तत्र). —<sup>d</sup>) Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> वरदं; Cg as in text (for वचनं). Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> (before corr. शुभं) 2 D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> तदा; Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> 4 B तथा; Dt D<sub>6</sub> 8 ततः; D<sub>10</sub> वचः; Cg as in text (for महत्). D<sub>11</sub> प्रजापतिमिदं तदा.

6 <sup>a</sup>) D<sub>12</sub> भगवंत्स (sic) (for भगवंस). Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> स्वल्पदिष्टवरो ब्रह्मन्. —<sup>b</sup>) D<sub>10</sub> -वणो (for रावणो). M<sub>3</sub> राक्षसेश्वरः (for नाम राक्षसः). —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> सर्वतो; V<sub>4</sub> सर्वाश्च (for सर्वांश्च). T<sub>3</sub> बाधितुं (for बाधते). Ñ (Ñ<sub>1</sub> स दर्पाद् hypermetric) V<sub>1</sub> 3 4 B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> दर्पाद्, V<sub>2</sub> सर्वाञ्च (for वीर्याञ्च). D<sub>2</sub> सर्वत्राबाधते वीर्याद्. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 9.11 12 बाधितुं (for छासितुं). D<sub>1</sub> च, D<sub>12</sub> om. (for तं). D<sub>12</sub> om न. Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> ब्रह्मर्षी (B<sub>4</sub> महर्षी)श्च तपोधनान् (Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1.4</sub> °रतान्). —After 6, B<sub>3</sub> ins .

448\* देवादीन्स वशे चक्रे राक्षसो बलदर्पितः ।

7 <sup>a</sup>) Ñ V<sub>2</sub>-4 B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> ह्यस्य; V<sub>1</sub> तस्य; D<sub>2</sub> [अ] स्य च (for तस्मै). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> प्रीतो मे (for प्रीतेन). S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>3.5.10</sub> M<sub>1</sub> 3 भगवान्. Dt D<sub>6.8</sub> तदा (for पुरा). Ñ<sub>1</sub> सुप्रीतेन भवत्पुरा. —After 7<sup>ab</sup>, Ñ V B D<sub>10-13</sub> M<sub>4</sub> ins. :

449\* देवदानवयक्षाणामवध्योऽसीति कामतः ।

[No comm M<sub>4</sub> मानद् (for कामत). ]

—V<sub>1</sub> om. 7<sup>cd</sup>. —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.7 9 12 T<sub>3</sub> त (S<sub>1</sub> त्व) द्वाक्यं; Ñ V<sub>2</sub>-4 B<sub>2.3</sub> D<sub>10.11.13</sub> M<sub>4</sub> ते वाक्यं; B<sub>4</sub> मे वाक्यं;



G. 1 14. 16  
B 1 15. 8  
L 1 10. 61

उद्वेजयति लोकांस्त्रीनुच्छित्तान्देष्टि दुर्मतिः ।  
शक्रं त्रिदशराजानं प्रधर्षयितुमिच्छति ॥ ८  
ऋषीन्यक्षान्सगन्धर्वानसुरान्ब्राह्मणांस्तथा ।  
अतिक्रामति दुर्धर्षो वरदानेन मोहितः ॥ ९  
नैनं सूर्यः प्रतपति पार्श्वे वाति न मारुतः ।

Cm g as in text (for तं नित्यं). D1 5 मानयंस्त (D1 °त) स्य तद्वाक्यं. —<sup>a</sup>) Ś1 तस्य; M4 वयं (for सर्व). Ś1 सर्वैः; N2 V2-4 B D10 अस्य; M4 सर्व (for तस्य) D1-3 5.7.9.11 12 transp सर्व and तस्य. N2 V2 3 B D13 M4 सहामहे (N1 °ते sic); V4 महामते; D2 क्षमीवहे (sic); D10 महात्मनः (for क्षमामहे).

8 °) N V B D10 13 स बाध (V1 वार; B2 marg. द्राव; D13 धाव)यति (V4 °तेति); M4 स तापयित्वा; Cg as in text (for उद्वेजयति). —<sup>b</sup>) D7 उत्थितान्; D11 अस्माच्छिन् (sic), Cg as in text (for उच्छित्तान्). D1 दुर्मिमिः (sic) (for दुर्मतिः). N V B D10 13 M4 विहिंस (V1 3 4 विहस; B2 हिंसय [m विहिंस]; M4 विहिं\*)ब्राह्मणाधिपः (B4 °सेश्वरः) —N V B D10.13 M4 om 8<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) T3 -राजं च (for -राजानं [archaic]) Ś1 D1-3 5.7.9.11 12 शक्रं सुरगणेशं च (D2 3 7 °गणोपेतं); Cg.k as in text (for °). —<sup>d</sup>) Ś1 D1.5 9 11 12 स धर्ष(Ś1 दीप)यितुम्. D3.7 उद्यतः (for इच्छति).

9 °) Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 सयक्ष- (for यक्षान्स-). N V B D10 13 M4 देवर्षियक्ष (B2 °र्षीनथ)गंधर्वान्. —<sup>b</sup>) V1 स्वरन् (sic), V3 सुरैश्च; V4 D14 \*सुरान्; T3 M2 ससुरान्; Cg k t as in text (for असुरान्). N V B1-3 D10 M4 मान (M4 दान)वांस (N1 V1 B1 2 °श; V3 °वान्) (for ब्राह्मणांस). Dt D6 8 ब्राह्मणानसुरांस (by transp.). N1 V1 B1.2 च सः; V3 पुनः; D5 तदा (for तथा). B4 असुरांश्चानरांश्च सः; D13 मानुषांश्च महाबलः. —<sup>c</sup>) D4 दुर्मैधा; T3 दुर्धर्षो (sic) (for दुर्धर्षो) N V B D10 13 M4 अन्यायतः पीडयति. —<sup>d</sup>) N V B D10 13 M4 दर्पित (for मोहितः). D11 repeats 9 as in N1 with v.l. मानुषांस्तु (for मानवांश्च in <sup>b</sup>).

10 Ś1 D1-3 5 7.9.12 om. (hapl.) 10<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) N V B D10 11.13 M4 न तत्र सूर्यस्तपति. Cg k t as in text (for °). —<sup>b</sup>) T3 स (for न). G1 3 न पार्श्वे वाति (by transp.). N V1-3 B D10 11.13 M4 न भयाद्वाति मारुतः; V4 न च वाति समीरणः; G4 पार्श्वे वा \*मारुतः. —After 10<sup>ab</sup>, N V B D10.11.13 M4 ins. .

450\* नाग्निर्ज्वलति वै तत्र यत्र तिष्ठति रावणः ।

[No comm. M4 उज्ज्वलते (for ज्वलति वै) D13 तत्रैव (for वै तत्र).]

—<sup>c</sup>) Ś1 N V2-4 B D1-3 5.7 9-13 G1-3 M1.2.4 जलोर्मि (B1 महोर्मि; D3 °मे [sic])माली (D9 °लिस् [sic]), Cg.k.t

चलोर्मिमाली तं दृष्ट्वा समुद्रोऽपि न कम्पते ॥ १०  
तन्महन्नो भयं तस्माद्राक्षसाद्भोरदर्शनात् ।  
वधार्थं तस्य भगवन्नुपायं कर्तुमर्हसि ॥ ११  
एवमुक्तः सुरैः सर्वैश्चिन्तयित्वा ततोऽब्रवीत् ।  
हन्तायं विहितस्तस्य वधोपायो दुरात्मनः ॥ १२

as in text (for चलो°) D13 स्मृत्वा (for दृष्ट्वा) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 12 सागरो (for समुद्रो). Ś1 V1.3.4 B1 3 4 D2 3 5 9 11-13 [अ]पि च (V1 \*, B1 D2.3 प्र; D13 हि)कंपते; V2 °प्रकंपते; D1 [अ]पि च कंपति; D7 [अ]पि प्रकंपितः; D10 नपि° (sic), G2 M1 न प्र°; Cg.t as in text (for ऽपि न कम्पते). —After 10, N V B D10 11.13 M4 ins. .

451\* नष्टो वैश्रवणस्त्यक्त्वा लङ्कां तद्वीर्यपीडितः ।

[No comm M4 लकां त्यज्य (for त्यक्त्वा लङ्कां) V4 °पालित ]

D11 cont., N V B1.3 4 D10 13 M4 subst. for 11<sup>ab</sup>, while B2 ins. after 11<sup>ab</sup>:

452\* तस्मान्नः पाहि भगवन्नावणाहोकरावणात् ।

[M4 अस्मात्. B2 न पात्रि (marg. as in text) (sic); B3 त्व°, M4 संत्राहि (for न पाहि). N2 B2 भगवान् (B2 marg. as in text). M4 राक्षसाल् (for रावणाल्). V3 °ण; B2 -वारणात् (by metathesis) (for -रावणात्).]

11 °) Ś1 B2 D1 3 5 7 9 11.12 उत्पन्नं नो; D2 उपपन्नं; T2 M3 तन्महन्नो (M3 after *inf. ltn sec. m. corr.* नो); G2 M1 दुःसहं नो (for तन्महन्नो). T3 तीव्राद् (for तस्माद्). —<sup>b</sup>) Ś1 D1 2.5.7 9.11.12 रक्षसो; D8 रक्ष्यासो (sic) (for राक्षसाद्). Ś1 D5 12 भीम°; B2 D11 घोर (D11 भीम)कर्मणः (for घोरदर्शनात्). —For 11<sup>ab</sup>, N V B1.3.4 D10.13 M4 subst, while B2 ins. after 11<sup>ab</sup> 452\*. —<sup>c</sup>) D12 तु भवान् (for भगवन्) D1 निश्चयं (for उपायं) Ś1 D1-3 5 12 G2 M1 वक्तुम्; Cg as in text (for कर्तुम्). D1 इच्छसि; D12 अर्हति. N V B D10 13 M4 उपायं तद्वाधार्थाय (B3 °य त्वं)स्व (B4 D13 M4 द्र)ष्टुमर्हसि (N2 °ति) काम (M4 मान)द.

12 °) M3 व *inf. ltn sec. m. in* एवम्. D12 स वै (for सर्वैश्च) —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.7 9 11.12 ब्रह्मा ध्यात्वा; Cg as in text (for चिन्तयित्वा) —For 12<sup>ab</sup>, N V B D10 13 M4 subst.

453\* इति विज्ञापितो देवैर्ध्यात्वा ब्रह्मेदमब्रवीत् ।

[N2 विज्ञापिते. V4 ज्ञात्वा (for ध्यात्वा). D13 चैव (for ब्रह्मा). M4 transp. ध्यात्वा and ब्रह्मा.]

On the other hand, G1.3 subst. .

454\* विधिस्तस्य वधोपायं चिन्तयानस्ततोऽब्रवीत् ।

—<sup>c</sup>) D1 मया; D2 हंतो (sic) (for हन्त) Dt D6.8 विदितस्; D1 विहतस्; T3 विधिवस् (sic) (for विहितस्).

तेन गन्धर्वयक्षाणां देवदानवरक्षसाम् ।  
अवध्योऽस्मीति वागुक्ता तथेत्युक्तं च तन्मया ॥ १३  
नाकीर्तयदवज्ञानात्तद्रक्षो मानुषांस्तदा ।  
तस्मात्स मानुषाद्वध्यो मृत्युर्नान्योऽस्य विद्यते ॥ १४  
एतच्छ्रुत्वा प्रियं वाक्यं ब्रह्मणा समुदाहृतम् ।  
देवा महर्षयः सर्वे ग्रहृष्टास्तेऽभवंस्तदा ॥ १५  
एतस्मिन्नन्तरे विष्णुरुपयातो महाद्युतिः ।

ब्रह्मणा च समागम्य तत्र तस्थौ समाहितः ॥ १६  
तमब्रुवन्सुराः सर्वे समभिष्टूय संनताः ।  
त्वां नियोक्ष्यामहे विष्णो लोकानां हितकाम्यया ॥ १७  
राज्ञो दशरथस्य त्वमयोध्याधिपतेर्विभो ।  
धर्मज्ञस्य वदान्यस्य महर्षिसमतेजसः ।  
तस्य भार्यासु तिसृषु ह्रीश्रीकीर्त्युपमासु च ।  
विष्णो पुत्रत्वमागच्छ कृत्वात्मानं चतुर्विधम् ॥ १८

G. 1 14. 30  
B. 1. 15 21  
L. 1 10 73

13 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3.5 7 9.11.12 नाग- (for तेन). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5 7.9 11.12 देवतासुर-; Dt D6.8 देवतानां च (for देव-दानव-). —For 13<sup>ab</sup>, Ñ V B D10.13 M4 subst

455\* तेन देवर्षिगन्धर्वयक्षराक्षसपन्नैः ।

[ V2 °वैर् (for -गन्धर्व-). M4 -पन्नगरक्षसाम्. ]

—<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5 7.9 11.12 तेनोक्तं (for वागुक्ता). Ñ V B D10.13 M4 अवध्यः स्यामि (Ñ1 चास्मी; V2 स्यादि)ति प्रोक्तं. —<sup>d</sup>) B1 missing up to क्तं. B2 M3 च तं; D11 त्वतन् (sic) (for च तन्). D11 मृपां (sic) (for मया)

14 <sup>a</sup>) G1 3 [अ]चित्°; Cg as in text (for [अ] कीर्तयद्). —<sup>b</sup>) M2 मानवांस. D4.6 T3 तथा; Cg k t as in text. —For 14<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B D1-3 5.7 9-13 M4 subst.

456\* अवज्ञाय तु तद्रक्षो मानुषाद्भान्वकीर्तयत् ।

[ Ñ1 अवज्ञानात्, V3 B2 D2.3.7.13 अवज्ञया, B1 अवज्ञैव B1 D9 च, M4 हि (for तु). Ś1 D5 12 रक्षस्तान्, D9 रक्षत्वात्, D1 3 7 रक्षस्तन् (by transp.) (for तद्रक्षो) V4 अवज्ञापूर्वक रक्षो (for the prior half) Ñ2 V2-4 D10 [अ]तु°, V1 [अ]प्र°, B1 [अ]नुकीर्तयेत्, B4 [अ]नुकीर्तनात्, D13 त्वकीर्तयेत्, M4 [ए]व° (for [अ]न्वकीर्तयत्). Ś1 D5 12 व्याहरन्मानुषादर्थं, D1-3 7 9 11 न व्या (D11 नोदा)हरत मानुषान् (D3 °नवान्) (for the post. half). ]

—<sup>cd</sup>) Cg मानुषाद् (as in text). Ś1 D1-3 5 7 9.11 12 तेनासौ मानुषैर्वध्यो. Ś1 D5 12 चान्यो न (for नान्योऽस्य). Ñ V B D10.13 M4 तस्मात्स (V4 om. त्स)मानुषेणैव वध्यः पापो भविष्यति.

15 D12 om. 15 —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9.11 तच्छ्रुत्वा तु; Ñ V B D10 13 M4 इति श्रुत्वा; D6 \* तच्°; G2 M1 °ज्ज्ञात्वा; Cg as in text (for एतच्छ्रुत्वा). Ñ V1 B1.3 4 D10.13 हितं; V2 ततो; V3 B2 M4 हि तद्; V4 च तद् (for प्रियं). —<sup>b</sup>) Ś1 V1 D1-5 7.9 11 T3 M2.3 °दीरि (D9 °र)तं (for समुदाहृतम्) —<sup>cd</sup>) D4 T3 transp देवा and सर्वे. G1 3 M2 transp. महर्षयः and सर्वे. Cg k ग्रहृष्टाः (as in text) Ś1 D1-3 5 7 9.11 गंधर्वर्षिसमा (D1 °र्षा ऋषिसं)युक्ताः ग्रहृष्टाः सर्वदेवताः (D5 वाक्यमब्रुवन्); Ñ V B D10 13 M4 देवाः शक्रपुरोगास्ते (Ñ2 °स्तु) हर्षिताः सर्वतो (D13 °शो)भवन्.

16 <sup>a</sup>) Ś1 D5 विष्णुं (for विष्णुर्). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5 7. 9 12 विधिना सर्वतेजसा (Ś1 D5 12 °एव ते); Ñ V B D10.11 13 M4 तत्रायान् (V3 °यानो भ [hypermetec], B4 °गान्; D11 °यं भ)गवान्स्वयं (V4 °न्प्रमुः). —After 16<sup>ab</sup>, Dt D4 6 8 14 S (except M4) Cg ins

457\* शङ्खचक्रगदापाणिः पीतवासा जगत्पतिः ।

—Thereafter Dt D6 8.14 G3 M3 cont. .

458\* वैनतेयं समारुह्य भास्करं तोयदो यथा ।  
तसहाटककेयूरो बन्धमानः सुरोत्तमैः ।

[ Cg k do not comment. Ct comments on l. 1. —(l. 1) Dt D6 8 भास्करस्. Dt D6 8 14 तोयद (sic). —(l. 2) D6 सुरोत्तम (for सुरोत्तमै). ]  
—After 16<sup>ab</sup>, D11 ins. l. 1-5 of 462\*, then reads 459\*. —<sup>c</sup>) D1-3 7 वै; D9 [अ]पि (for च) Dt D6.8 °गत्य; Cg.k as in text (for समागम्य). —<sup>d</sup>) D1-3.7 9 transp. तत्र and तस्थौ. —For 16<sup>cd</sup>, Ś1 D5 11.12 subst. :

459\* देवता ब्रह्मणा सार्धं तस्थुस्तत्र समाहिताः ।

—After 16, G3 ins

460\* तत्रागतं हरिं दृष्ट्वा देवं नारायणं प्रभुम् ।  
पद्मजः पूजयामास प्रत्युत्थाय कृताञ्जलिः ।

[ No comm ]

17 <sup>b</sup>) Dt D6 T3 G3 तम°; D14 T1.2 °ष्टुल्य; G4 °ष्टं ल्य (sic), Cg as in text (for समभिष्टूय). —<sup>c</sup>) D4 नियोत्स्यामहे. —<sup>d</sup>) Dt लोका \* - \* \* म्यया.

18 <sup>b</sup>) Dt °पतिर् (sic) (for °पतेर्). D4 14 T G1 3 4 M3 प्रभो (for विभो). —For 17-18<sup>d</sup>, Ś1 D1-3.5.7.9.11.12 subst.; Ñ V B D10.13 ins. l. 7 only after l. 8 of 462\*.

461\* अब्रुवंस्ते तदा सर्वे सुराः संपूर्णमानसाः ।  
त्वां नियोक्ष्यामहे विष्णो लोकानां हितकाम्यया ।  
एवमुक्तोऽब्रवीद्विष्णुस्तथेति सुरमण्डलम् ।  
तस्य ते तद्वचः श्रुत्वा व्यक्तमूर्तुरिदं सुराः ।  
एष राजा दशरथो हयमेधेन दीक्षितः । [5]  
अश्वमेधेन यज्ञेन देवतानामनुग्रहात् ।  
धर्मशीलो गुणश्लाघ्यः सत्यवादी दृढव्रतः ।

G. 1. 14. 34  
B. 1. 15. 21  
L. 1. 10. 74

तत्र त्वं मानुषो भूत्वा प्रवृद्धं लोककण्टकम् ।  
अवध्यं देवतैर्विष्णो समरे जहि रावणम् ॥ १९

[(1. 1) D1 संतप्त- (for संपूर्ण-). —(1. 2) = 17<sup>cd</sup>. D11 त्वा D7 नियोज्या° (for नियोज्यामहे) D12 om. विष्णो. Ś1 D1 5. 11.12 क्रियता (Ś1 °ते) हित. —(1. 3) D11 च सुमगल (for सुरमण्डलम्) —(1. 4) D11 तद्वचन (for ते तद्वच). D3.7 वच (for सुरा) —(1. 5) D11 पुत्रार्थ दीक्षित क्षमी (for the post. half). —Ś1 D1-3 5 7.9 12 om 1 6. —(1. 7) Ñ V1 3.4 B D1-3 7 10 13 °श्लाघी, D9 गुण श्लाघ्य (for गुणश्लाघ्य). V2 जितेंद्रियः (for वृद्धवत).]

—<sup>a</sup>) Ś1 Dt D1-3 5-9 11.12 अस्य; Cg तस्य (as in text). V2 तनुषु (for तिसृषु) —<sup>f</sup>) D4 G1 transp. ह्री and श्री. Ś1 D1-3 5 7.9 12 ह्रीश्री(D5 श्रीह्री by transp) कल्पासु धीमतः; D11 ह्रीश्रीकीर्तिषु धर्मतः; T2 °कीर्त्यसमासु (sic) च. —<sup>gh</sup>) D11 चतुर्था त्वं विभज्य स्वं प्रादुर्भवितुमर्हसि. —For 16°-18, Ñ V B D10.13 M4 subst., while D11 ins. 1. 1-5 only after 16<sup>ab</sup>.

462\* ब्रह्मणा मनसा ध्यातस्तद्ब्रह्मायामितद्युतिः ।  
अब्रवीत्तं ततो ब्रह्मा विष्णुं सुरराजैः सह ।  
आर्तानामसि लोकानामर्तिहा मधुसूदन ।  
याचामहेऽतस्त्वामर्ताः शरणं नो भवाच्युत ।  
व्रत किं करवाणीति विष्णुस्तानब्रवीद्वचः । [5]  
इति तस्य वचः श्रुत्वा पुनरुचुरिदं सुराः ।  
राजा दशरथो नाम तप्तवान्सुमहत्तपः ।  
इष्टवानश्वमेधेन प्रजाकामः स चाप्रजः ।  
अस्त्रत्रियोगाच्चं विष्णो तस्य पुत्रत्वमाप्नुहि ।  
तस्य भार्यासु तिसृषु श्रीकल्पासु जनार्दन । [10]  
चतुर्था संविभज्य स्वं प्रादुर्भवितुमर्हसि ।

[(1. 1) Ñ2 B3 D10 transp ब्रह्मणा and मनसा. B2 समनु° (for मनसा ध्यातस्). B1 तत्रायद°, D13 तद्वधाप्याय° (for the post. half). —(1. 2) M4 सदै (for विष्णु). B1 देवगण. —(1. 3) D11 अस्मि (for अस्ति). Ñ1 V4 B2 3 D11 मधुसूदन. —(1. 4) V4 तु, B2 च (for तस्). V3 याचामस्त्वां वय त्वार्ताः; M4 अतस्त्वामर्थयामोद्य (for the prior half). B4 मे (for नो). D13 [अ]च्युन —(1. 5) D10 ब्रूहि (for व्रत). D11 करवानस्मि (for °णीति). Ñ1 अ\*वीद्. D11 M4 तत (for वच). —After 1. 5, D11 reads 459\* and 461\*. —(1. 6) V2 याचिनस्य (for इति°). M4 वच. (for सुरा). —(1. 7) M4 तु (for सु). —(1. 8) Ñ1 \*श्वमेधेन, V2.4 B1 M4 चाश्वमेधेन. V4 पुत्र- (for प्रजा-). V2 सदा (for स च). —After 1. 8, Ñ V B D10.13 ins. 1. 7 of 461\* (for variants cf. v.l. 461\*). —(1. 9) V1.2 B1 D13 M4 अस्मिन्, V3 तस्मान्, V4 अस्मान्. V2 नियोगे (for नियोगात्). D13 आमुति (sic) (for आमुहि). —(1. 10) B1 illeg. for श्री. B1 जनाजनार्दन (by ditto.), B4 जनार्दन. —(1. 11) V1 संविभज्य (corrupt), V4 B1.2 (m. also as in text) M4 [अ]शं विभज्य, B4 °क्तः; D13 त्वं विभज्य (for संविभज्य).

स हि देवान्सगन्धर्वान्सिद्धांश्च ऋषिसत्तमान् ।  
राक्षसो रावणो मूर्खो वीर्योत्सेकेन बाधते ॥ २०

V1 B1 D10 M4 त्व, B4 -[आ]त्मा (for स्व). V4 प्रमविष्णु त्वम् (for प्रादुर्भवितुम्). B2 अर्हति. ]

Ñ V B D10 13 M4 cont, while D11 ins after 18 :

463\* स नियुक्तस्तदा देवैः साक्षान्नारायणः प्रभुः ।  
तानुवाच ततो देवानिदं वचनमर्थवत् ।  
किं मया तत्र कर्तव्यं प्रादुर्भूतेन वः सुराः ।  
कार्यं कुतो वापि भयं युष्माकमिदमीदृशम् ।  
इति श्रुत्वा वचस्तस्य विष्णोरुचुरिदं सुराः । [5]  
राक्षसान्नो भयं विष्णो रावणाहोकरावणात् ।

[For 1 1-5 cf. I 15. 1-3<sup>ab</sup>. —(1. 1) V2-4 B1 2.4 तथा (for तदा) M4 ततो (for साक्षान्) —(1. 2) Ñ2 अनूवाच (for तानुवाच) M4 पुनर् (for ततो) V2 अब्रवीत् (for अर्थवत्). —(1. 3) D11 मयात्र (submetric) (for मया तत्र). V2 वै (for व). V1 प्रादुर्भूतेन वैश्वरा (marg व सुरा also) (for the post half). —D13 om. (hapl.) lines 4-5. —(1. 4) B2 जात (for कार्य) M4 हि (for [अ] पि) V4 transp. वापि and भय V2 ह्यस्माकम् (for युष्माकम्) V4 अपि (for इदम्). V4 मीदृश (sic) —(1. 5) V4 D11 तस्य वच श्रुत्वा (by transp.). V3 विष्णुर्, B2 विष्णु (for विष्णोर्). —(1. 6) Before line 6, D13 ins. ref. देवा ऊचुः. V1 रामणात् (for रावणात्). Ñ2 B2 वारणात् (for रावणात्).]

19 <sup>a</sup>) Ś1 D5 12 transp. तत्र and त्वं. T2 मानुषं (for मानुषो) —<sup>b</sup>) G4 प्रवृत्तं (for प्रवृद्धं). D2 3.7 जहि कंटकं; G2 M1 देवकंटकं (G2 °कः). —<sup>c</sup>) D2 5 अवध्यो; D3 अयध्यक्यं (sic), D7 अशक्यं; Cg.k.t अवध्यं (as in text). D12 दैवता (sic) (for दैवतैर्). D14 सदैः; M3 देव (for विष्णो). —<sup>d</sup>) M3 (after corr. sec. m. as in text) वारणं (metathesis) (for रावणम्).

20 <sup>a</sup>) G4 ह (for हि). Ś1 D1-3 5 7 देवर्षि- (for देवान्स-). —<sup>b</sup>) D14 T2 G4 मुनि- (for ऋषि-). Ś1 D1-3 5 12 सिद्धासु (D5 12 °न्सु)रमहोरगान्. —<sup>c</sup>) M3 reads inf. lin. sec m. रावणो. Ś1 D1-3 5 7 9.12 नाम (for मूर्खो) —<sup>d</sup>) Dt D1 3 6.8 वी(D1 वै)र्योत्सेकेन (Dt D6 8 °ण); G2 °त्सेकेन (sic), Cg as in text (for वीर्योत्सेकेन). —For 19-20, Ñ V B D10 11 13 M4 subst. .

464\* मानुषीं तनुमास्थाय समुद्धर्तुं त्वमर्हसि ।  
त्वत्तो हि नान्यस्त पापं शक्तो हन्तुं दिवौकसाम् ।  
स दीर्घं तप्तवान्कालं तपोऽत्युग्रमर्दिदम् ।  
तेनायं परितुष्टोऽस्य बभूव प्रपितामहः । [5]  
ततोऽस्मै प्रददौ तुष्टो वरदो भगवान्पुरा ।  
अभयं सर्वभूतेभ्यो वर्जयित्वा तु मानुषान् ।  
ततो दत्तवरस्यैव तस्य नान्यत्र मानुषात् ।  
वधाद्भयमतश्चैनं गत्वा मानुषतां जहि ।  
स हि देवर्षिगन्धर्वस्तपःसिद्धांश्च मानुषान् ।  
वरदानबलोन्मत्तो बाधते राक्षसाधमः । [10]

[For l. 1 and 3-6 in  $\tilde{N}$  V B D10.11.13 M4 cf. I. 15. 3<sup>c</sup>-5<sup>d</sup>. —(l. 1)  $\tilde{N}$ 2 V4 B3 D10 सर्व (V4 °त्व) सुद्धुम्; B1 °तम् (for समुद्धुं त्वम्) —(l. 2) M4 नान्यन्तु (for हि नान्यस्). —(l. 3) B2 reads twice in succession l. 3-7. B2 (first time) transp स and दीर्घ. V2 D13 काम (for काल) B1 ततो (for तपो).  $\tilde{N}$ 2 B2 (both times) ह्युग्रम्, (for स्रुग्रम्)  $\tilde{N}$ 1 V4 B4 D11 अरिदम्. —(l. 4) V1 B2 (both times) येन (for तेन) —(l. 5) D11.13 तदा, M4 अतो (for ततो). M4 भगवान् वरद (by transp). V3 स्वय, M4 वर (for पुरा). —(l. 6) B1 अवध्य (for अभय).  $\tilde{N}$ 1 lacuna, V4 B1 D10 च (for तु). V2 मानुष, V4 मानवान्. —After l. 6, V4 reads l. 10 followed by l. 1 of 466\*. —For ms. see below —V3 M4 om l. 7-9. —(l. 7) B1 -वरश्च (for -वरस्य).  $\tilde{N}$ 2 V2.4 B2 (both times) -4 D10.11.13 एवं (for एव). V4 एवात्र, B1 नाशोत्र (for अन्यत्र). —D10 om. l. 8 and 9 —(l. 8)  $\tilde{N}$ 2 V2.4 B3 वधोपायम्, V1 व \* द्यम् (for वधाद्यम्).  $\tilde{N}$ 1 first letter illeg. (for गत्वा).  $\tilde{N}$ 2 erroneously om. ष in मानुषतां —(l. 9) B1 ह (for हि). V4 तप. स्थित्वा च (for तप सिद्धाश्च). V2 सासुरान् (for मानुषान्). B4 सिद्धाश्च मानुषांस्तथा (for the post. half). —(l. 10) V4 reads l. 10 after l. 6.  $\tilde{N}$ 2 D11.13 M4 -मदो; V3 -वरो (for -बलेन्मत्तो). V3 M4 राक्षसाधिप.]

—After l. 6, B4 ms. (followed by l. 8 of 466\*):

465\* एवमस्माद्वरं प्राप्तः स राक्षसपतिः प्रभो ।

— $\tilde{N}$  V B (For B4 cf. v.l. l. 8 of 466\*) D10.11.13 M4 cont.:

466\* यज्ञहा ब्रह्महा चैव ब्रह्मद्विदुरुषादकः ।

अवध्यो वरदानेन रावणो लोककण्टकः ।

तेनाक्रान्ता नृपतयः सरथाः सहकुक्षराः ।

हता विप्रद्रुताश्चान्ये प्राद्रवन्ति दिशो दश ।

भक्षिता ऋषयश्चैव तथैवाप्सरसां गणाः ।

[5]

दसः सप्त सदा लोकान्नीडन्निव स बाधते ।

अवज्ञाताः पुरा तेन वरदानेन मानवाः ।

तस्मात्तस्य वधो दृष्टो मानुषेभ्यः परंतप ।

[V4 reads l. 1 after l. 10 (transp.) of 464\*. —(l. 1) M4 [अ]सौ (for [ए]व) V4 धर्मेद्वि (for ब्रह्मद्विद). V3 °दय, M4 पिशिताशन (for पुरुषादक). V4 om. from the post half of l. 2 up to the prior half of l. 5. —(l. 2) B3 (marg.) M4 -रावण (for -कण्टक). —M4 om. l. 3-8. —(l. 3) V2 सबलाः (for सरथाः). D11 lacuna (for सह). —(l. 4) V2.3 B1 विप्रद्रु (B1 °ह) ताश्चान्ये (V3 °काले); D13 च प्रद्रुहा (for विप्रद्रुताश्चान्ये).  $\tilde{N}$  B1.2.4 D10.11 प्राद्रवन्त (for °वन्ति). —(l. 5) B2 तथापि, D11 \*यैव (for तथैव). V2 तथाप्सर° (submetric), V4 बाधतेप्सरसा गणान् (for the post. half). —(l. 6) V1 (m. as in text). 3 वृत्तः; V2 ततः; V4 B4 दृष्ट; B1 दृष्टः; D13 वर- (for दसः). V2 सर्वान्; D13 -दसः

(for सप्त). V2 आनीडन्निव (for नीडन्निव स). B1.2 (m., orig. बाधति) बाधति (sic) (for बाधते). —After l. 6, D11 reads I 15. 4<sup>a</sup>-5<sup>b</sup> (var) repeating them in their proper place. —l. 7 and 8 = I 15.6 which is omitted in its proper place in  $\tilde{N}$  V B D10.11.13 (cf v.l. I 15.1). —(l. 7)  $\tilde{N}$  V B D10.13 transp l. 7 and 8. B1 त्रिजाना. D13 [अ]नेन (for नेन). —(l. 8)  $\tilde{N}$  V B D10.13 transp. l. 7 and 8 and B4 repeats l. 8 here, reading it for the first time after 465\* V4 अस्मात्.  $\tilde{N}$ 2 नन्म (for तस्य). V1 वरो (sic), V2 °न्यस्तो (for वधो दृष्टो) V3 B1 ननुष्येभ्य. V1.4 B1.4 (second time) D13 परंतप, B4 (first time) सुरद्विप.]

—After 20, Dt D4.6.8.9.14 S (except M4) Cm g k t ins. .

467\* ऋषयश्च ततस्तेन गन्धर्वाप्सरसस्तथा ।

श्रीडन्तो नन्दनवने रौद्रेण किल हिंसिताः ।

वधार्थं वयमायातास्तस्य वै मुनिभिः प्लव ।

सिद्धगन्धर्वयक्षाश्च ततस्त्वां शरणं गताः ।

त्वं गतिः परमा देव सर्वेषां नः परंतप ।

[5]

वधाय देवशत्रूणां नृणां लोके मनः कुरु ।

एवमुक्तस्तु देवेशो विष्णुस्त्रिदशगुणवः ।

पितामहपुरोगांस्तान्सर्वलोकनमस्कृतः ।

अब्रवीद्विदशान्सर्वान्समेतान्धर्मसंहितान् ।

भयं त्यजत भद्रं वो हितार्थं युधि रावणम् ।

[10]

सपुत्रपौत्रं सामात्यं समित्रज्ञातिबान्धवम् ।

हत्वा क्रूरं दुरात्मानं देवर्षीणां भयावहम् ।

दशवर्षसहस्राणि दशवर्षशतानि च ।

वत्स्यामि मानुषे लोके पालयन्पृथिवीमिमाम् ।

एवं दत्त्वा वरं देवो देवानां विष्णुरात्मवान् ।

[15]

मानुषे चिन्तयामास जन्मभूमिमथात्मनः ।

ततः पद्मपलाशाक्षः कृत्वात्मानं चतुर्विधम् ।

पितरं रोचयामास तदा दशरथं नृपम् ।

ततो देवर्षिगन्धर्वाः सरुद्राः साप्सरोगणाः ।

स्तुतिमिदिव्यरूपाभिस्तुष्टुमुमुक्षुसूदनम् ।

[20]

[Cr. no comment. —(l. 1) D4 तु (for च). T3 तदा (for तथा). —(l. 2) Dt D6.8 विनिपातिता; D9 °सहता, G2 °संहिता. (by metathesis) (for किल हिंसिताः). —(l. 5) D9 G1.3 M3 परमो (for परमा). G1.3 M3 देवस् (for देव). D9 परंतप. —(l. 6) D4 नृणां sup. ln. —(l. 7) M3 ए \* (for एवम्). Dt D6.8 स्तुतस् (for उत्तस्). T3 -पुगवै (for -पुगवः). —(l. 8) G4 -देव- (for -लोक-) —(l. 9) M2.3 -स्रि (M3 °स्थितान् (for -संहितान्). D9 समेतार्थसमाधितान् (for the post. half). —(l. 11) Dt D4.6.8.9 T3 -मित्र- (for -मित्र-). —(l. 12) Dt D6.8 °धर्व, G1 महा° (for दुरात्मानं). M2 damaged from first व to म. —(l. 14) M2 damaged from लो to पाल. D9 पालये (for पालयन्). —(l. 16) D8 reads l. 16,17 in marg. Dt D6.8 मानुष्ये, T3 मानुषी (for

G 1. 14 43  
B. 1. 15. 33  
L 1 10 76

तमुद्धतं रावणमुद्धतेजसं  
प्रवृद्धदर्पं त्रिदशेश्वरद्विपम् ।

विरावणं साधुतपस्विकण्टकं  
तपस्विनामुद्धर तं भयावहम् ॥ २१

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे चतुर्दशः सर्गः ॥ १४ ॥

मानुषे). Dt भूमि, D14 -भूमि (for भूमिम्). Dt यथा, G1.8 तदा (for अथ). —(1. 17) Ds reads l. 17 in marg. D14 °विशालाक्ष (for पञ्चपलाशाक्ष). M2 damaged from तु to धं in चतुर्विधम्. —(1. 18) M2 damaged for पि in पितर, G1 M3 तथा (for तदा). M2 damaged from र to प in दशरथ नृप. —(1. 19) G1 °द्राप्सरसो (for °द्रा साप्सरः). —(1. 20) M2 partially damaged.]

21 °) Ś1 Ñ V1-3 B D1-3.5 7 10-13 M4 तमु (D12 °दु) ह्वणं; V4 तमुन्मदं; D14 T G2.3 M3 त्वमु°; G1 समु°; G4 त्वमुत्थितं; Cg as in text (for तमुद्धतं). D1-3 7 राक्षसम् (for रावणम्). Ś1 D1.3 5 7 12 उग्रमाहवे; Ñ V B Dt D4.6-8.10 11.13 M3.4 Cm.g उग्र° (V1 °ख [sic], B4 °द्र [sic]), D2 उग्रहाव\*; T3 इद्ध°; M2 ऋद्ध\*\*\* (for ऋद्धतेजसं). —<sup>b</sup>) V4 प्रबुद्ध-; B4 D11 विवृद्ध- (for प्रवृद्ध-). M2 damaged from the first द् to the second द्. V2 D1 त्रिदिवेश्वर-; D12 त्रिदशेश्वर- (for त्रिदशेश्वर-) —<sup>c</sup>) Ś1 D5 12 तं°; V2 विद्रा°; D1.3.7 T3 विराविणं; D13 त्वं°; Cm g k.t as in text (for विरावणं). Ś1 बुद्धगणस्य; Ñ V B D10 11.13 M4 सर्व°; D1-3 7 नित्य°; D5.12 विबुधगणस्य (hypermetric), Cg (gloss) साधु निःशेषम् (for साधुतपस्वि-) V1 \*\* कं; D3 कं\*\* (for -कण्टकं). —<sup>d</sup>) D9 उद्धरणं; D14 ऋद्धतरं; G1 2 4 M1 3 उग्रतरं; Cr m g.t as in text (for उद्धर तं). M2 भयाव\*. Ś1 D1-3.5 7.12 पराक्रमादुद्धरतां भवानिति. Ñ V B D10 11.13 M4 मनुष्यता (D11 °\*) मेत्य निहंतु (Ñ2 °त्य [sic]) मर्हसि. —After 21, Dt D4 6 8 9 14 S (except M4)

Cm.g k.t ins.

468\* तमेव हत्वा सबलं सबान्धवं  
विरावणं रावणमग्र्यपौरुषम् ।  
स्वर्लोकमागच्छ गतज्वरश्चिरं  
सुरेन्द्रगुप्तं गतदोषकल्मषम् ।

[(1. 1) D4 T3 -वाहनं (for -बान्धव). —(1. 2) T3 विराविण (for विरावण). Dt D6 8 G2 M1 उग्र- (for अग्र्य-). —(1. 3) D9 T1 3 G2 4 M1 Cgp स्वर्लोकम् (for स्वर्लोकम्). M3 त्त[ sic ] विज्वरश्च (for गतज्वरश्च). —(1. 4) D14 T गतरोष°, G2 3 M1 3 °किल्बिषं, M2 सुतदोषकल्मष\*.]

Colophon. Kāṇḍa name Ś1 Ñ2 Dt D4 10 om. Kāṇḍa name V B आदि°; D1.3 अयोध्या°. —Sarga name: Ś1 V2 D1 3 5 7 10 12 रावणवधोपायः (D10 °ध्यायः) (D10 om), Ñ V1 4 B राव (V1 °म) नवधोपायः; V3 D2 रावणवधोपायचिंता (V3 °मंत्रणं); D9 पायसोत्पत्तिः. —Sarga no. (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 4 B1.4 D3.12 om. Ñ2 B2 3 D10 14 (as in text), V2 16, V3 13; D1 11, D5 7 10, D2 एकादशः; D9 14 S (except M4) पंचदशः (D9 °श); D11 M4 चतुर्दशः (as in text), Dt D4 6 8 पंचदशः 15. D13 इत्यर्थे- यणे- कांडे रा- वधोपायो- चतुर्दशः (dash indicates lacuna). —After colophon, G1.2 4 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 with श्रीमते रामानुजाय नमः.

ततो नारायणो विष्णुर्नियुक्तः सुरसत्तमैः ।  
 जानन्नपि सुरानेवं श्लक्ष्णं वचनमब्रवीत् ॥ १  
 उपायः को वधे तस्य राक्षसाधिपतेः सुराः ।  
 यमहं तं समास्थाय निहन्यामृषिकण्टकम् ॥ २  
 एवमुक्ताः सुराः सर्वे प्रत्यूचुर्विष्णुमव्ययम् ।  
 मानुषीं तनुमास्थाय रावणं जहि संयुगे ॥ ३  
 स हि तेपे तपस्तीव्रं दीर्घकालमरिंदम् ।  
 येन तुष्टोऽभवद्ब्रह्मा लोककृल्लोकपूजितः ॥ ४

संतुष्टः प्रददौ तस्मै राक्षसाय वरं प्रभुः ।  
 नानाविधेभ्यो भूतेभ्यो भयं नान्यत्र मानुषात् ॥ ५  
 अवज्ञाताः पुरा तेन वरदानेन मानवाः ।  
 तस्मात्तस्य वधो दृष्टो मानुषेभ्यः परंतप ॥ ६  
 इत्येतद्वचनं श्रुत्वा सुराणां विष्णुरात्मवान् ।  
 पितरं रोचयामास तदा दशरथं नृपम् ॥ ७  
 स चाप्यपुत्रो नृपतिस्तस्मिन्काले महाद्युतिः ।  
 अयजत्पुत्रियामिष्टिं पुत्रेप्सुररिसूदनः ॥ ८

G I 15 2  
B. I 16 9  
L. I 11. 8

## 15

॥ N V B D10 11.13 om. st. 1—6 (D11 1-3 and 5<sup>cd</sup>-6) (cf 463\*, 464\* and l. 7 and 8 of 466\* in I. 14).

1 <sup>ab</sup>) D14 T1 2 G2.4 M1.3 देवो; Cg k as in text (for विष्णुर्). S1 D1-3 5 7 12 M4 स (D2.3 सं) नियुक्तः सुरैः सर्वैः (M4 सुराणै) विष्णुर्नारायणस्तदा (S1 D5 12 °था). —<sup>c</sup>) S1 D1-3.5.7.12 M4 उपग (D12 °\*) म्य; D9 जानतापि; Cr.m.g k.t as in text (for जानन्नपि). G1 सुराद् (for सुरान्) S1 D1-3.5.7 12 सर्वाङ् (for एवं) —<sup>d</sup>) M3 श्रीमान् (for श्लक्ष्णं). D5 अब्र ३ त्.

2 D5 reads 2 and 3 in marg —<sup>a</sup>) S1 D1-3.5.7.12 क उपायो (by transp.); M4 को ह्युपायो. D5 वधस् (for वधे). —<sup>c</sup>) S1 D5 12 यद् (for यम्). G3 यमहं तनु-मास्थाय. —<sup>d</sup>) M4 मुनि- (for ऋषि-).

3 D5 reads 3 in marg. <sup>a</sup>) D5 उक्त्वा (sic) (for उक्ताः). —<sup>c</sup>) S1 Dt D1-3.5-8 12 मानुषं रूपम्; Cg as in text (for मानुषीं तनुम्). —<sup>d</sup>) S1 D1-3 5 12 M4 तद्रक्षोः; D7 तं रक्षं (sic) (for रावणं).

4 D11 repeats 4<sup>a</sup>-5<sup>b</sup> here, reading them for the first time after l. 6 of 466\*. —<sup>a</sup>) G4 न (sic) (for स). S1 D1-3.5 7 11 (first time).12 तेन तसं; Cg t as in text (for स हि तेपे). —<sup>b</sup>) Dt D4-6 8 9.14 T1 3 G1 3 4 M3 अरिंदमः (D5 °मं); M4 अतंद्रितः. —<sup>d</sup>) Dt D4.6 8.9 M2 4 Cg k.t -पूर्वजः; G2 -पूजिकः (sic) (for -पूजितः).

5 <sup>a</sup>) D1 5 M4 स; Cm g t as in text (for सं-). —<sup>b</sup>) D2 3.7 तदा (for प्रभुः). D11 (first time) ह्यवध्यतां (for वरं प्रभुः). —<sup>c</sup>) D2 marg, D12 om. (hapl.) भूतेभ्यो. —<sup>d</sup>) S1 D1-3.5.7.12 M4 [स]भयमन्यत्र; Cm.g t as in text (for भयं ना°). —After 5, M4 ins. 469\*.

6 <sup>b</sup>) Dt om. the portion in <sup>b</sup> after वर. D6 8.14 -दाने हि (for -दानेन). T3 मोहिताः (for मानवाः). —For

6<sup>ab</sup>, S1 D1-3 5.7.12 subst, while M4 ins after 5 :

469\* स दुर्बुद्धिर्वरं प्राप्नो राक्षसाधिपतिः प्रभो ।

[ D7 सु- (for स). S1 D5 12 स पूर्व द्विः; M4 एव तस्माद् (for स दुर्बुद्धिः). D2 7 प्राप्य (for प्राप्नो). M4 न राक्षसपतिः (for राक्षसाधिपति ) ]

—After 6<sup>ab</sup>, D4.6 8 9.14 S (except M4) Cg ins. :

470\* एवं पितामहात्तस्माद्गरं प्राप्य स दर्पितः ।

उत्सादयति लोकांस्त्रीन्त्रियश्चाप्यपकर्षति ।

[ Cr.m k t do not comment —(l. 1) D6.8 M3 वर-दानेन गर्वितः (M3 दुर्मेतिः); D9 वर प्राप्याथ दर्पित (for the post. half). —(l. 2) D6 अपि [ with hiatus ] (for चापि). D8 [ उ ]प-; D9 [ अ ]व- (for [ अ ]प- ) ]

—<sup>d</sup>) D2 3 7 मानवेभ्यः. S1 D5.12 परं तदा; D1.6 M4 °तपः (sic) (for परंतप).

7 <sup>ab</sup>) M3 [ ए ]वं (for [ ए ]तद्). S1 D1-3 5 7.11 M2 अव्ययः; M4 अच्युतः (for आत्मवान्) N V B D10 13 इत्युक्तो भगवान्देवैर्विष्णुलोक (D13 °ष्णो लोक [ sic ]) पितामहः (B1 °नमस्कृतः) —D7 om. 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) N2 मास in marg. —<sup>d</sup>) N2 (m.) V1 4 B D10 13 ततो; V3 पितुर्; D4 नृपः; T3 तथा; M4 वृद्धं (for तदा). D4 भृशं (for नृपम्).

8 D7 om. 8<sup>ab</sup> (cf v l. 7) —<sup>a</sup>) S1 D1-3 5 11-13 अजस्य°; V2 समाप्य सत्रं; Cg.t as in text (for स चाप्य-पुत्रो). —<sup>b</sup>) V1 त्वस्मिन्. S1 D5 12 13 यदृच्छया; N B D10.11 महामनाः; V1.3 °त्मनः (V3 °ना); V2 4 °यज्ञाः (for महा-द्युतिः) —D11 repeats 8<sup>cd</sup> as in S1 —<sup>c</sup>) D14 illeg. for यजत्पुत्रि. N V B D10 11 13 M4 वाजिमेधेन; D6 °कामिष्टिः; Cr.g.k.t as in text (for पुत्रियामिष्टिं). S1 D1-3.5 7.12 याज्य (D2 °च्य)ते द्विजमुख्येन. —<sup>d</sup>) S1 D1-3.5.7 पुत्रार्थम्; D13 पुत्रेष्टया (for पुत्रेप्सुर). V1 3 B2-4 D10 M3 °सर्वनः; D9 अभिनंदनः; D13 चारिसूदन (to avoid hiatus), T2 रिपु° (for अरिसूदनः). D11 क्रतुना भूरिदक्षिणः. —After 8, Dt D4 6.8 9 14 S (except M4) Cg.k.t ins. .

471\* स कृत्वा निश्चयं विष्णुरामन्य च पितामहम् ।  
 अन्तर्धानं गतो देवैः पूज्यमानो महर्षिभिः ।



G. I 15. 3  
B. I. 16 10  
L. I. 11 9

ततो वै यजमानस्य पावकादतुलप्रभम् ।  
प्रादुर्भूतं महद्भूतं महावीर्यं महाबलम् ॥ ९  
कृष्णं रक्ताम्बरधरं रक्तास्यं दुन्दुभिस्वनम् ।  
स्निग्धहर्षक्षतनुजन्मश्चुप्रवरमूर्धजम् ॥ १०  
शुभलक्षणसंपन्नं दिव्याभरणभूषितम् ।  
शैलशृङ्गसमुत्सेधं दत्तशार्दूलविक्रमम् ॥ ११

[Cr m do not comment —(1. 2) D<sub>9</sub> reads from ततो (for गतो) up to प्रादुर्भूत in 9° in marg —G<sub>2</sub> वेदैः M<sub>3</sub> देवः (for देवैः) M<sub>3</sub> सुरोत्तम (also °मै inf. ln. sec. m.)]

9 °) Ś1 D1-3 5 12 13 तस्य; Ñ V B D7.10 11 तत्र; Cm g t as in text (for ततो). Ś1 D5 12 13 [ए]व; Ñ V B D10 11 M4 [ऽ]स्य; Cg वा (for वै). V1 हूयमानस्य. —<sup>δ</sup>) Ś1 D1 5 11 12 13 अद्भुत°; Ñ V B (B1 om. from दद्भु in 9° up to the first दू in 472\*) D10 M4 अद्भुतद्युतिः (B4 °ते:), D2.3.7 महद्भुत°; D<sub>9</sub> अतुलविक्रमं (hypermetric); Ck t as in text (for अतुलप्रभम्). —After 9<sup>ab</sup>, Ñ2 B3 D10 read 12<sup>ab</sup>. —<sup>ε</sup>) M<sub>3</sub> reads महद्भूतं inf. ln. sec. m. —<sup>α</sup>) M<sub>3</sub>-शीर्ष (for -वीर्यं). T<sub>2</sub> महद्बलं. M<sub>4</sub> प्रदीप्तानलवर्चसं. —For 9<sup>cd</sup>, Ñ V B D10 subst., while D13 ins. after 12 (read after 9) .

472\* उद्भूतं सुमहद्भूतं प्रदीप्तानलसंनिभम् ।

[B1 \* \* तं, B2 D10 उद्भूतं (उद्भूतं). V1.4 महा (V4 उद) भूतं समु (V1 °\*) दूत (for the prior half). D13 गृहीत्वानल- Ñ1 D13 -सप्रभ (for -संनिभम्).] —After 9, D13 reads 12

10 °) G<sub>4</sub> Cm कृष्णः; Ct as in text (for कृष्णं). Ś1 D1-3 5 7.9 12 कृष्णांबर (Ś1 D5 12 °ष्णाजित) धरं (D2 °ब \* ध) कृष्णं. —<sup>δ</sup>) Ś1 D1 3-5.12 °क्षं; D2 कृष्णाख्यं (for रक्तास्यं). D3 दु \* मि. —<sup>ε</sup>) D<sub>9</sub> नयनं (for -तनुज-). Ś1 D1-3 5 7.12 हरि (D2 7.12 °रिं) स्निग्धेक्षणं रम्यं; G1.3 स्निग्धगंभीरनिर्वोषं (epic tag!) ; Cm g k t as in text (for °). —For 10, Ñ V B D10 11.13 M4 subst.:

473\* कृष्णाजिनधरं कृष्णं हरिश्मश्रुजटाधरम् ।  
पद्मरक्तान्तनयनं मेघदुन्दुभिनिःस्वनम् ।

[(1. 1) The prior half = 10° in Ś1. M<sub>4</sub> कृष्णांबर- (cf. 10° in D1) V1 कृष्ण- V2 B1 3 D10 हरिच्-, M<sub>4</sub> अरि- (sic) (for हरि-). —(1. 2) B1 -नय\* (for -नयन). V4 -संनिभं (for -नि स्वनम्).]

11 °) D2 3.7 सर्व- (for शुभ-). Ś1 -संपूर्ण (for -संपन्नं). —Ñ1 om. from स in समुत्सेधं in ° up to र in सिंहोदर (Ñ reading) in °. —<sup>ε</sup>) Ś1 D5 11.12 मेरुः; D1 शील- (sic), D2.3.7 शत- (for शैल-). V1 B2 D12 -शृंगं (B2 D12 sic) (for -शृङ्ग-). V1 हवो°; D12 °द्भूतं; T3 G1 °त्सेदं (G1 °य,

दिवाकरसमाकारं दीप्तानलशिखोपमम् ।  
तप्तजाम्बूनदमयीं राजतान्तपरिच्छदाम् ॥ १२  
दिव्यपायससंपूर्णां पार्श्वीं पत्नीमिव प्रियाम् ।  
प्रगृह्य विपुलां दोर्भ्यां स्वयं मायामयीमिव ॥ १३  
समवेक्ष्याब्रवीद्वाक्यमिदं दशरथं नृपम् ।  
प्राजापत्यं नरं विद्धि मामिहाभ्यागतं नृप ॥ १४

[both sic]; Cm g k t as in text (for -समुत्सेधं). —<sup>α</sup>) D<sub>9</sub> द्वीपिः; Cm g k t as in text (for दत्त-) M<sub>4</sub> -गामिनं (for -विक्रमम्). Ñ V B D10 13 सिंहोदर (Ñ1 om.) कटीक्षणं (D13 °तटं). —After 11, B3 ins. .

474\* अपूर्वदर्शनं दिव्यं तेजोराशिसमायुतम् ।

12 Ñ1 V B1 4 om 12. D<sub>9</sub> om. 12<sup>ab</sup>. D13 reads 12 after 9. Ñ2 B3 D10 read 12<sup>ab</sup> after 9<sup>ab</sup>. —<sup>α</sup>) Ś1 D1-3 5 7.11.12 -निभाकारं. Ñ2 B2 3 D10 13 M<sub>4</sub> दिवाकरवद् (D13 °रादप्य) चिन्मद्; Cg k as in text (for °). —<sup>δ</sup>) Ś1 D5.11 12 दीप्त (D12 °ति [sic]) वह्निसमप्रभं, Ñ2 B2 3 D10 13 M<sub>4</sub> दुर्निरीक्ष्यं (Ñ2 B2 °क्षं) सुरैरपि; D1-3.7 पावकाद् (D1 °दु) दूत (D7 °तं) प्रभं (D1 °भां; D7 °प्रभुं), Cg k t as in text (for °). —Ñ2 B2 3 D10 om. 12<sup>cd</sup>. —<sup>ε</sup>) Cg as in text (for °). Ś1 D1.7 11 12 राजितां (D7.11 °जती) नियतच्छदां. M<sub>4</sub> जाम्बूनदमयीं पार्श्वीं विधूमांगारवर्चसं. Cr m. g.k.t as in text (for °). —After 12, D13 ins 472\*.

13 °) D2 -संपूर्ण- (for °णां). —<sup>δ</sup>) D10 missing (for पार्श्वीं). M<sub>2</sub> पद्मां (for पत्नीम्). V3 D11 श्रियां (for प्रियाम्). —<sup>ε</sup>) D5 विमलां (for विपुलां). —<sup>α</sup>) D1-3 7 मायां (D1 °या; D7 म° [both sic]), D11 सयो (sic) (for स्वयं). Ś1 D5 12 मयो मायामिवासुरीं. Cr m g k t as in text (for °). —For 13, M<sub>4</sub> subst., while Ñ V B D10 13 subst. l. 1 only for 13<sup>cd</sup> and read before 13<sup>ab</sup>

475\* काञ्चनीं पिहितां दोर्भ्यां परिगृह्याद्भुतोपमाम् ।  
पायसस्यामृताख्यस्य परिपूर्णां हविष्कृतम् ।

[No comm —(1. 1) M<sub>4</sub> काचन- (for काञ्चनी). V<sub>4</sub> पिडिका; M<sub>4</sub> [अ]पिहितां (for पिहितां). M<sub>4</sub> महासुजं (for [अ]द्भुतोपमाम्).]

M<sub>4</sub> cont. 477\*,

14 °) M<sub>4</sub> समुपेत्य; Cm g k t as in text (for समवेक्ष्य). —For 14<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3 5.7.11.12 subst.

476\* अब्रवीत्प्रश्रितं वाक्यमिदं द्विजवरं तदा ।

[D2.11.12 प्रसृतं, D3 प्रासीत (sic), D5 प्रमित (for प्रश्रितं). D11 ऋष्यशृंग द्विज (for इदं द्विजवर). D1 तथा (for तदा).]

—<sup>ε</sup>) D11 °वरं; G<sub>2</sub> °त्यांतरं; Cr m.g.k.t as in text (for प्राजापत्यं नरं) —<sup>α</sup>) Ś1 D1-3 5.7 12 स्वयं (for नृप). —For 14, Ñ V B D10.13 subst., while M<sub>4</sub> ins after 475\* :



ततः परं तदा राजा प्रत्युवाच कृताञ्जलिः ।  
भगवन्स्वागतं तेऽस्तु किमहं करवाणि ते ॥ १५  
अथो पुनरिदं वाक्यं प्राजापत्यो नरोऽब्रवीत् ।  
राजन्नर्चयता देवानद्य प्राप्तमिदं त्वया ॥ १६

इदं तु नरशार्दूल पायसं देवनिर्मितम् ।  
प्रजाकरं गृहाण त्वं धन्यमारोग्यवर्धनम् ॥ १७  
भार्याणामनुरूपाणामश्रीतेति प्रयच्छ वै ।  
तासु त्वं लप्स्यसे पुत्रान्यदर्थं यजसे नृप ॥ १८

G I 15 16  
B I. 16 20  
L I 11 20

477\* तमृष्यशृङ्गं प्रोवाच भूतमुत्पन्नमद्भुतम् ।  
प्राजापत्यं विद्धि मां त्वं भूतमभ्यागतं द्विज ।

[ (1. 1) V1-3 D13 M4 तद् (for तम्) M4 °शृङ्ग. — (1. 2) D13 प्राजापति. B4 मा (for मां). V4 सत्तम् (sic), B2 दूतम् (for भूतम्). M4 प्रयच्छ स्वयमेवैतद्राजो हविरिति प्रमु. ]  
—Ñ V B D10.13 cont., while Ś1 D1-3 5.7.11.12 ins. after 14.

478\* इमां पार्थी मया दत्तां प्राप्य राज्ञे प्रयच्छ च ।  
तमुवाच ततो धीमानृष्यशृङ्गो द्विजर्षभः ।  
प्रयच्छ राज्ञे पार्थी त्वं स्वयमेव समुद्यताम् ।  
ऋष्यशृङ्गवचः श्रुत्वा प्राजापत्यो नरोत्तमः ।  
ददौ नृपतये पार्थी स्वयमेव समाहितः । [5]  
प्रोवाचेक्ष्वाकुदायादं परया स्वरसंपदा ।  
प्रीतस्तेऽहं महाराज सर्वामृतरसोद्भवम् ।  
प्रयच्छामि गृहाण त्वमिक्ष्वाकुकुलनन्दन ।

[ No comm. Ś1 D1-3.5.7.12 om. 1. 1. — (1. 1) D11 समा- (for मया). V4 \*हे (for राज्ञे). V1 3 प्रयच्छत, B1 °वै (for प्रयच्छ च). — (1. 2) V1 ऋषिशृङ्गो. V2.4 द्विजोत्तमः (for द्विजर्षभः). Ś1 D1-3 5.7.11.12 ततोऽब्रवीद्विज (D11 °ज श्रेष्ठः प्राजापत्य न (D2 3.7.11 सु) रौत्तमं. — (1. 3) D2 राज्ञो (for °हे). Ś1 D5.11-13 पार्थी राज्ञे (by transp.). D3 om. (hapl.) from the post. half of L 3 up to the prior half of 1. 5. Ñ1 [अ]द्भुतोपमां; Ñ2 V B D10.13 [अ]द्भुतामिति (B4 °ह), D7 °तं (sic) (for समुद्यताम्). — (1. 4) Ś1 D2 5.7.11.12 ऋषिपुत्र- (D2 °त्रो) (for ऋष्यशृङ्ग-). B1 damaged for त्यो नरोत्तमः. Ñ V2 B2-4 (B3 m. also as in V4) D10 महामतिः; V1 महीपतिः; V3 महामुनिः; V4 D13 महाद्युतेः; D11 स्वरो° [sic] (for नरोत्तमः). — Ñ V B D10.13 om. 1. 5. — (1. 5) D11 नृप \*ये. D5 प्राप्त (for पार्थी). — Ś1 D1-3.5.7.12 om. 1. 6-8. — (1. 6) Ñ1 द्वाया\* (for °दं). Ñ2 स्ववसंतदा (sic), V1-3 B3 D13 सुर° (for स्वरसंपदा). — (1. 7) D11 सहाभाज्य (sic) (for महाराज) V3 B2 रसोपम (B2 °मा), B4 -वनो°; D10 -\*लो°; D11 °त्तम (for रसोद्भवम्). — (1. 8) B1 प्रयच्छाम. D11 -कुरु- (sic) (for -कुल-). Ñ1 -\*दन; V3 -वर्धन, D11 -नन्दनः (sic) (for -नन्दन). ]  
D11 cont. 479\*.

15 For 15 and 16, Ñ V B D10.13 subst. 479\*.  
—<sup>a</sup>) Cg t ततः परं (as in text). Ś1 D1-3.5.7.12 ततस्ते स नरं (D12 शरणं), D9 अंतःपुरं°; D11 सुरवरं, D14 T1.2 G2-4 M1.3 तम (G2.4 M1 °द) द्रुतं तदा (D14 महा-; G3 M3 ततो); T3 °तथा; G1 Ck अतः°; M2 सांतःपुरस्तदा; M4 ततस्तु स°

(for ततः परं तदा) Ś1 ज्ञात्वा; D14 -राजा (sic) (for राजा). —<sup>b</sup>) D1 प्रत्यु-च. —<sup>c</sup>) D3 M2 3 °वान् (sic) (for भगवन्). —<sup>d</sup>) D2 3 7 किं वा (D7 चा) है (for किमहं).

16 D6 om. 16. —<sup>a</sup>) Cmg अथो (as in text). Ś1 D1-3 5 7 11 12 ततो नृपवरं; D9 °पुगेदिनं (for अथो पुनरिदं). D3 वाक्यं प्रावाक्यं (sic) (for वाक्यं). —<sup>b</sup>) G4 प्राजापत्य- D11 सुरो (for नरो). —<sup>c</sup>) D1 °तो; M4 अभ्यर्चिताद्; Cmg.k.t as in text (for अर्चयता). M4 देवात् —<sup>d</sup>) Ś1 D1-5 7 11 12 G4 सद्यः; M4 सम्यक् (for अद्य) T1 प्राप्त mf. ln. Ś1 D1-3 5 7 11 12 फलं (for इदं). —For 15 and 16, Ñ V B D10.13 subst., while D11 M4 read after 478\* and 480\* resp. :

479\* प्रतिगृह्य च तां राजा शिरसा प्रणतोऽब्रवीत् ।  
भगवन्किमनेनाहं करवाणीति वै तदा ।  
तमब्रवीत्ततो भूतं प्राजापत्यं तदा नृपम् ।  
स्विष्टस्य ते नरपते व्युष्टिरेषा मयोद्यता ।

[ (1. 1) M4 [अ]य (for च). Ñ V B3 D10 11.13 तं (for तां). B1 [स]भवत् (for अब्रवीत्). — (1. 2) V3 त (for वै). — (1. 3) M4 तद् (for तम्). B1 तदा; M4 पुनर् (for ततो). V1 भूतः; B1 भूयः; B2 (m. also as above) दूतः (for भूत). V1 2 B1.2 प्राजापत्यस् (for °त्वं). Ñ V4 B2.3 (m. also) D10 ततो (for तदा). V1 नृप; V2 व्रतं (for नृपम्). M4 नराधिप (for तदा नृपम्). — (1. 4) V2 स्विष्टस् (sic), V3 जुष्टस्य°, D10 स्विष्टस्ते (submetric); D13 स्विष्टस्थिते (for स्विष्टस्य ते). V3 नृपते (submetric). V4 ऋष्टि° (sic); D10 व्युष्टिरे (sic) (for व्युष्टिरेषा). V2 B4 °च्यता (sic), D10 °दिता; M4 महाद्युते (for मयोद्यता). ]

17 <sup>a</sup>) T3 repeats (ditto.) इदं तु. V1 3 B2.4 M4 (second time) त्वं; B1 तं; Cg k as in text (for तु). Dt D6.8 9.14 T1 G4 M2.3 नृपशार्दूल. —<sup>b</sup>) V4 \*व- (for देव-). M4 (second time) महत्तं हविरध्वरे. —<sup>c</sup>) V4 प्राजापत्यं (for प्रजाकरं). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 B3 D5.12.13 धर्म्यम्; V2 पुण्यम्; B1 धनम्; D10 धर्मम्; Cg.k.t as in text (for धन्यम्). —After 17, M4 ins.:

480\* ददौ राज्ञे स्वयं तस्मै तां पार्थी हविषस्तदा ।  
M4 cont. 479\*, then repeats 17<sup>ab</sup>.

18 <sup>a</sup>) Dt repeats (ditto.) मनुरूपाणा. —<sup>b</sup>) Ś1 D5 11 13 अशनार्थं (for अश्रीतेति). D1-3.7 च (for चै). —<sup>c</sup>) Ś1 D14 T1.2 M3 त्वं प्रा°; D1.5.11.12 हि प्राप्स्यसे (D1 °सि; D5 °ते [sic]); D2.3.7 प्राप्स्यसि च (D2 तां); D9 °लभसे (for त्वं लप्स्यसे). D1-3.5.7.11.12 प्रीतिं (for पुत्रान्).

G. I. 15. 16  
B I. 16. 21  
L I. 11 21

तथेति नृपतिः प्रीतिः शिरसा प्रतिगृह्यताम् ।  
पात्रीं देवान्नसंपूर्णां देवदत्तां हिरण्मयीम् ॥ १९  
अभिवाद्य च तद्भूतमद्भुतं प्रियदर्शनम् ।  
मुदा परमया युक्तश्चकाराभिप्रदक्षिणम् ॥ २०  
ततो दशरथः प्राप्य पायसं देवनिर्मितम् ।  
बभूव परमप्रीतः प्राप्य वित्तमिवाधनः ॥ २१

—<sup>d</sup>) D12 यतसे (for यजसे). —For 18, Ñ V B D10 13 M4 subst. :

481\* प्रयच्छ धर्मपत्नीभ्यः प्राश्नीतेति नराधिप ।  
ताभ्यस्त्वं प्राप्स्यसि प्रीतिं यदर्थस्तेऽयमुद्यमः ।

[ (1 1) Ñ1 °हीति, D13 नृणाताभ्यो (for प्राश्नीतेति). B1 D13 नराधिप. —(1 2) Ñ1 D13 °से, B1 3 4 D10 °ते (for प्राप्स्यसि). D13 [स]पत्य (for प्रीति). Ñ2 V3 B3 D10 यदर्थ (for °र्थस्). Ñ2 V3 B3 4 D10 13 ते समु°, V1 त्वेव उ° (for तेऽयमुद्यम) ]

19 For subst. see below. —<sup>a</sup>) M4 प्रीतिं (for प्रीतः) —<sup>b</sup>) M4 च (for ताम्). —<sup>c</sup>) T2 पात्रं (sic) (for °त्रीं). D14 दिव्यान्नः; M4 पायसः; Cg देवान्न- (as in text) T2 -संपूर्णा (sic) (for °र्णा) —<sup>d</sup>) Dt देवदत्तां.

20 <sup>a</sup>) G1 M2 च तं भूतं; G4 ततो देवो (for च तद्भूतम्). —T1 damaged from 20° up to देव in 21°. —<sup>d</sup>) D6 °णां; D9 त्रिः प्रदक्षिणां; Cg.k.t as in text (for [अ]-भिप्रदक्षिणम्). —For 19 and 20, Ś1 Ñ V B D1-3.5.7. 10-13 subst. :

482\* बाढमित्येव नृपतिस्तद्वचः प्रतिपूज्य च ।  
अब्रवीत्तन्महद्भूतं श्रेष्ठमात्महितं वचः ।

[ (1. 1) D3 इत्ये\*. Ś1 संतुष्ट, D1 स हृष्ट, D2.3 5 7.11 12 संतुष्ट (for तद्वच). V B2 D13 -गृह्य (for -पूज्य). Ñ2 V1.4 (also as above) B D10 13 स (for च). —(1. 2) Ś1 V4 B1 D1 5.7 11.12 तं (sic), Ñ1 तु, V2 स (for तत्). V1 महाभूतं. D3 आत्महि. ]

21 T1 damaged up to देव in <sup>b</sup> (cf. v.l. 20). D10.13 transp. 21 and 22. —<sup>a</sup>) V1 दशरथं. —<sup>b</sup>) Ñ V B D10.13 तद्भविरु (for पायसं). —After 21<sup>ab</sup>, B3 ins :

483\* पायसं परमं दिव्यं विष्णुतेजोमयं ततः ।  
—D9 om. 21°-22°. —<sup>d</sup>) T3 प्राप्त- (sic) (for प्राप्य). V4 D1 [अ]धमः (for [अ]धनः).

22 D9 om. 22<sup>ab</sup> (cf. v.l. 21). D10 13 transp. 21 and 22. —<sup>a</sup>) D10 अतस् (for ततस्). Ñ V B D10 13 तद् (V4 B1 °\*) ऋतं; Cm g k t as in text (for °त). Ñ V1.2 B D13 भूतं; V3 दृष्ट्वा; V4 दत्त्वा; D10 उक्त्वा; Cm.g k t as in text (for -प्रख्यं). —<sup>b</sup>) Ñ V1-3 B D10.13 दत्त्वा;

ततस्तदद्भुतप्रख्यं भूतं परमभास्वरम् ।  
संवर्तयित्वा तत्कर्म तत्रैवान्तरधीयत ॥ २२  
हर्षरश्मिभिरुद्योतं तस्यान्तःपुरमावभौ ।  
शारदस्याभिरामस्य चन्द्रस्येव नभोऽंशुभिः ॥ २३  
सोऽन्तःपुरं प्रविश्यैव कौसल्याभिदमब्रवीत् ।  
पायसं प्रतिगृहीष्य पुत्रीयं त्विदमात्मनः ॥ २४

V4 तस्य; Ck as in text (for भूतं). Ñ1 V2 4 B1 2 तद्भविरुद्यतं; Ñ2 V1 B3 D10.13 तद्भविरु (V1 °चरुम्) त्तमं; B4 +द्वि \* त्तमं; M4 °भानुमत् (for परमभास्वरम्). V3 तद्भिरुद्यु-तमुत्तमं. —<sup>c</sup>) Ñ V B D10.13 राज्ञे (V1 °ज्ञे) दशरथायाथ (V1 °थाय); M4 संवर्तयित्वा तं कामं. Cr mg k t as in text (for °) —For 22, Ś1 D1-3 5 7 11 12 subst. and read before 21.

484\* ततः स भगवांस्तस्मै पात्रीस्थं पायसोत्तमम् ।  
नृपाय दत्त्वा तत्रैव क्षिप्रमन्तरधीयत ।

[ No comm. —(1. 1) Ś1 तु (for स). D12 तत्र (for तस्मै) Ś1 D5 12 पात्री पात्र (D12 प्राप्त) वराय वै (for the post. half). —(1. 2) D3 नृपा \* ]

—All cont. :

485\* अदृश्यं तत्क्षणाद्भूतं दीपवत्प्रजगाम ह ।  
गते तस्मिन्महाभूते विस्मयं नृपसत्तमः ।  
जगाम स महातेजा राजा दशरथस्तदा ।  
खद्योतवच्चापि ततः संभूतो भूतसत्तमः ।  
न विज्ञाता गतिस्तस्य येन मार्गेण संस्रुतः । [5]

[ No comm. —(1. 1) D11 प्रजगाम. —D12 om. (hapl.) 1.3 and 4. —(1 3) D2 सु- (for स). D5 म+र- (for महा-). —D2 3 7 om. 1. 4 —(1 4) D11 स (for सं-). —(1. 5) Ś1 D7 12 ना (Ś1 अ) विज्ञाता (D7 °त-) (for न विज्ञाता). D2 सो गत (archaic), D3.7 सोगमत् (for संस्रुत). ]

23 Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 om 23. T1 missing from स in° up to ब्र in 24<sup>b</sup> on a damaged fol —<sup>d</sup>) G4 [ए]व (for [इ]व). G1 3 M2 नवांशुभिः; Ck.t नभो-शुभिः (as in text)

24 T1 damaged for <sup>ab</sup> (cf. v.l. 23). —<sup>a</sup>) V2 अंतः- (for सोऽन्तः-) Ñ V1-3 B D10 13 M4 [अ]थ; D1 12 [ए]वं; T3 [ए]नं (for [ए]व). V4 प्रविश्यैव; B2 (m.) also प्राविद्विश्य (for प्रविश्यैव). —<sup>b</sup>) D3 अब्रवन् (sic). —<sup>c</sup>) T3 -गृहीत्वा (sic). Ś1 D5 12 गृहाणार्धमितो देवि; Ñ V B D10 11.13 पुत्रीयं (Ñ2 °यंयं [ditto.]) पायसं देवि; D1 3 7 गृहीत्वा (D1 °था) धर्मितो देवि. —<sup>d</sup>) Ñ1 प्राशनं; Ñ2 V4 B3.4 D10 प्राश्नीहि; V1 प्राणः; V2 प्राशनो (sic); V3 B1 2 प्राशनं (B1 °शेदं); D11 13 प्राश्यतां; Cm.g as in text (for पुत्रीयं). Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10 11 13 M4 हि (Ñ2 om. hapl.) तम्; D12 प्रियम् (for त्विदम्). —After 24, D11 repeats 24<sup>cd</sup> as in Ś1.

कौसल्यायै नरपतिः पायसार्धं ददौ तदा ।  
अर्धादर्थं ददौ चापि सुमित्रायै नराधिपः ॥ २५  
कैकेय्यै चावशिष्टार्धं ददौ पुत्रार्थकारणात् ।  
प्रददौ चावशिष्टार्धं पायसस्यामृतोपमम् ॥ २६

अनुचिन्त्य सुमित्रायै पुनरेव महीपतिः ।  
एवं तासां ददौ राजा भार्याणां पायसं पृथक् ॥ २७  
तास्त्वेतत्पायसं प्राप्य नरेन्द्रस्योत्तमाः स्त्रियः ।  
संमानं मेनिरे सर्वाः प्रहर्षोदितचेतसः ॥ २८

G. I. 15. 23  
B I. 16. 30  
L I. 11. 30

इति श्रीरामायणे वालकाण्डे पञ्चदशः सर्गः ॥ १५ ॥

25 <sup>ab</sup>) T<sub>3</sub> तथा (for तदा). Ñ V B D<sub>10</sub> 11 13 M<sub>4</sub>  
Ctp इत्युक्त्वा प्रददौ तस्यै हविषोर्धं (V<sub>1</sub> अर्धं with hiatus,  
hypermetric) नराधिपः —After 25<sup>ab</sup>, Ñ V B D<sub>10</sub> 11 13  
M<sub>4</sub> Ctp ins. :

486\* स्वयमेव समं कृत्वा भागं भागवतां वरः ।

[Cr m g.k do not comment D<sub>11</sub> स्वयं, M<sub>4</sub> नृप (for  
सम). V<sub>4</sub> भाव (for भाग). V<sub>4</sub> B<sub>4</sub> भार (B<sub>4</sub> भग) वतां, D<sub>11</sub>, 13  
भागवतां.]

—<sup>c</sup>) V<sub>4</sub> B<sub>2</sub> D<sub>9</sub> अर्धादर्थं प्र- (B<sub>2</sub> तु; D<sub>9</sub> च), Cg t as  
in text (for अर्धादर्थं) V<sub>4</sub> तस्यै, D<sub>11</sub> च\* (for चापि).  
Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 चतुर्भागं द्विधा कृत्वा. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> कैकेयै स; Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub>—3 9 10 13 कैकेयै स; V<sub>4</sub> B<sub>2</sub>—4 कैकेयै स; D<sub>1</sub>—3 7 कैकेय्याः  
स (for सुमित्रायै). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub>, 12 ददौ तदा (for नराधिपः).  
D<sub>11</sub> कैकेय्या \* घुनंदनः.

26 D<sub>2</sub> om. (hapl ?) 26 and 27<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
कैकेय्याश्च (for कैकेय्यै) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 अर्धादर्थं ददौ चापि कैकेय्याः  
स नराधिपः (cf. 25<sup>cd</sup>), Ñ V B D<sub>1</sub> 3 7, 9, 10 11 (reads  
after 27<sup>ab</sup>).<sup>13</sup> Ctp चतुर्भागं द्विधा कृत्वा सुमित्रायै ददौ  
तदा (B<sub>3</sub> तथा; D<sub>7</sub> 9, 11 ततः) (cf. 25<sup>cd</sup> in Ś<sub>1</sub>) —T<sub>1</sub>  
damaged from धं in <sup>c</sup> up to पुन in 27<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub>, 9 11, 12 ँ च; Ñ V<sub>1</sub>, 3 B D<sub>1</sub> 3 7 10, 13 चा (B<sub>1</sub> अ) व  
(D<sub>13</sub> थ) शिष्टं तत्; V<sub>2</sub> 4 ँ तु; Cr.m.k.t as in text  
(for चावशिष्टार्धं). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 3, 5, 7, 9—13 पायसं  
देवनिर्मितं.

27 D<sub>2</sub> om. 27<sup>ab</sup>; T<sub>1</sub> damaged up to पुन in <sup>b</sup>  
(for both cf. v.l 26). —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> अनुचित्यै (sic). —<sup>b</sup>)  
Ñ<sub>1</sub> यश्चाददौ (sic), T<sub>1</sub> \* रेव (for पुनरेव). Ś<sub>1</sub> Ñ V B  
D<sub>1</sub> 3, 5 7 9—13 नरा (D<sub>12</sub> धना) धिपः; Dt D<sub>6</sub>, 8 T<sub>1</sub> महामतिः  
(for महीपतिः). —After 27<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> reads 26<sup>ab</sup>. —Ñ  
V B D<sub>10</sub>, 13 M<sub>4</sub> om. 27<sup>cd</sup>. —For subst see below.  
—<sup>c</sup>) G<sub>1</sub>, 3 ताभ्यो (for तासां). —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub>, 3 भार्याभ्यः (for  
भार्याणां)

28 <sup>a</sup>) Dt D<sub>6</sub>, 8 चैवं (D<sub>6</sub> व) (for त्वेतत्). G<sub>3</sub>  
प्राश्य; M<sub>3</sub> गृह्य (archaic) (for प्राप्य) —<sup>b</sup>) Dt D<sub>6</sub>, 8, 14  
T<sub>1</sub>, 2 G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> [उ]त्तमः; T<sub>3</sub> मं (for माः). —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> संतानं.  
M<sub>3</sub> सर्वा (sic). —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> तेजसः (for चेतसः). —For  
27<sup>cd</sup> and 28, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3, 5, 7, 9, 11, 12 subst. :

487\* ततः प्राश्य तु तत्सर्वं पृथक्पायसमुत्तमम् ।

श्रुत्वा पुत्रीयमित्येव प्रहृष्टमनमोऽभवन् ।

अन्तर्वत्न्यश्च ताः सर्वाः सर्वाश्च सुममाहिताः ।

राजा संलक्ष्य धीरो हि प्रहर्षान्मुदितोऽभवत् ।

[(1. 1) D<sub>11</sub> पायस देवनिर्मितं (for the post half)  
= 26<sup>a</sup> in D<sub>11</sub>. —(1. 2) D<sub>11</sub> इत्येव. D<sub>3</sub> भवेत् (sic) (for  
ऽभवन्). D<sub>2</sub> तनुसाभवन् (sic) —(1. 3) D<sub>9</sub> तु (for च).  
D<sub>2</sub> पत्न्यश्च (for ताः सर्वाः) D<sub>11</sub> न्नियश्च (for सर्वाश्च) Ś<sub>1</sub>  
[ए]व समा<sup>o</sup>, D<sub>1</sub> भीहिता (for नुसमाहिता). —(1. 4) D<sub>2</sub> 9  
वीरो (for धीरो). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub>, 12 प्रहसन्, D<sub>9</sub> प्रहर्ष- (for प्रहर्षान्).  
Then all (except D<sub>11</sub>) read App 1 (No. 3).]  
—D<sub>11</sub> cont, while Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> subst. for  
28, whereas Dt D<sub>4</sub> 6, 8, 14 S (M<sub>4</sub> subst) Cg.k t ins.  
after 28

488\* ततो हविः प्राश्य तदुत्तमस्त्रियः

स्वयं नृपेण प्रतिपादितं मुदा ।

हुताशनादित्यसमानतेजसः

क्रमेण गर्भान्प्रतिपेदिरे शुभान् ।

ततः स राजा समुपेत्य ताः स्त्रियः

[5]

प्ररूढगर्भाः परितुष्टमानसाः ।

बभूवुस्तुष्टः सुकृती यथा दिवं

समीक्ष्य योगप्रसूतेन तेजसा ।

[(1. 1) Dt D<sub>4</sub> 6 8 14 S (except M<sub>4</sub>) ततस्तु ताः, M<sub>4</sub>  
हविस्तु तत् (for ततो हविः). V<sub>2</sub> 4 B<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> प्राप्य (for प्राश्य).  
M<sub>4</sub> तदा (for तद्). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 4 B<sub>1</sub> 3, 4 D<sub>10</sub>, 11, 13 उत्तमं, G<sub>2</sub>  
उत्तमास् (for उत्तम-). —D<sub>10</sub> om. (hapl.) from l. 2 up  
to l. 5. T<sub>1</sub> damaged from रुत्तम (see below) in l. 2  
up to गर्भा in l. 4. —(1. 2) Dt D<sub>4</sub> 6 8 14 S (except  
M<sub>4</sub>) Cg.k.t महीपनेरुत्तमपायसं पृथक्. —(1. 3) M<sub>2</sub> -ः मान-.  
D<sub>4</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> -तेजसश्च, G<sub>4</sub> -तेजसा, M<sub>3</sub> -वर्चसो (for -तेजस-).  
—(1. 4) Dt D<sub>4</sub> 6 8 14 T<sub>2</sub> 3 G M<sub>1</sub>—3 [5] चि (D<sub>4</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
चि) रेण (for क्रमेण). Ñ V B D<sub>11</sub> 13 M<sub>4</sub> उप (V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>11</sub>  
अथ, V<sub>4</sub> उः) लेभिरे (for प्रतिपेदिरे). Ñ<sub>1</sub> (also as above)  
Dt D<sub>4</sub> 6 8, 11 14 S (except T<sub>1</sub> M<sub>4</sub>) तदा; V<sub>4</sub> सुराणां  
(hypermetric) (for शुभान्). —(1. 5) D<sub>13</sub> तदा (for  
तत). D<sub>11</sub> om. स राजा. Dt D<sub>4</sub> 6, 8 14 S (except M<sub>4</sub>) तु  
(for स). Dt D<sub>4</sub>, 6, 8 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub>, 3, 4 प्रतिवीक्ष्य, D<sub>14</sub> T<sub>2</sub>, 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>—3  
प्रसमीक्ष्य; M<sub>4</sub> समवेक्ष्य (for समुपेत्य). —(1. 6) T<sub>3</sub> प्रमाध-  
(sic) (for प्ररूढ-). B<sub>2</sub> परिपूर्ण-; Dt D<sub>4</sub>, 6, 8 14 S (except

G. 1. 20. 1  
B 1. 17. 1  
L. 1. 15. 1

पुत्रत्वं तु गते विष्णौ राज्ञस्तस्य महात्मनः ।  
उवाच देवताः सर्वाः स्वयंभूर्भगवानिदम् ॥ १  
सत्यसंधस्य वीरस्य सर्वेषां नो हितैषिणः ।  
विष्णोः सहायान्बलिनः सृजध्वं कामरूपिणः ॥ २

M4) प्रतिलब्ध-; D13 परितुष्ट- (for परितुष्ट-). N̄ V 1 2 4 B Dt D4 6 8 14 T1 2 G4 M1.2 4 -मानस. —G2 om. l. 7. —(l. 7) V1 कृष्ण, Dt D4 6 8 14 S (except G2) हृष्टस् (for तुष्ट). V2 स कृती, Dt D4 6 8.14 S (except M4) त्रिदिवे (for सुकृती). Dt D4 6.8 14 S (except M4) हरि- (for दिव). —(l. 8) D11.13 समेल (for समीक्ष). V1 योग्यं; V3 4 योग; D11 सम्यक् (for योग-). V1 प्रतिपुष्ट- (for -प्रसूनेन). B1 D11.13 चेतसा, M4 चक्षुषा (for तेजसा). Dt D4 6 8.14 S (except M4) Ct सुरेन्द्रसिद्धिर्गणाभिपूजित. —After l 8, D11 ins. an addl. colophon. [Kāṇḍa name बाल°. Sarga no पंचदशः.]

After 487\*, Ś1 D1-3 5.7 9 12 ins., while D11 ins. after the addl. colophon after 488\*.

489\* ततः प्रादात्सुविपुलं धनं बहुविधं तदा ।  
ऋष्यशृङ्गाय मेधावी राजा देवसमद्युतिः ।  
प्रतिगृह्य च तत्सर्वं धनं द्विजवरस्तदा ।  
श्वश्रूभ्यः प्रददौ गत्वा सर्वाभ्यः प्रीतिपूर्वकम् ।

[No comm. —(l. 1) D2.3 प्रादाय, D5 प्रसादात् (sic), D9 प्रापत् (for प्रादात्). D2 3 विपुल. —D11 om. l 3 and 4. —(l. 3) D9 7 9 तु (for च). —D9 om. l 4. —(l. 4) D1 स्वश्रूभ्यो (sic) वरदो. D2 राजा (for गत्वा).]

—After, 489\*, Ś1 D1-3 5 7 9 12 ins. a passage given in Appendix I (no. 3), while N̄ V B D10 11 13 ins. after l. 4 of 514\*.

Colophon. D1 om. (cont. the sarga). —Kāṇḍa name. Ś1 N̄2 V4 Dt D4 6 10 om. V1-3 B आदि°; D3 अयोध्या°; D5.7-9.11.12.14 T बाल°. —Sarga name: Ś1 D2.3 5.7 9.12 पुत्रजन्म; N̄ V (V3 prefixes दिव्य-) B D10 पायसोत्पत्तिः. —Sarga no. (figures, words or both): Ś1 N̄1 V1.4 B1.4 D3.5.12 om. N̄2 B2 3 15, V2 17; V3 D7.10 14; Dt S (except M4) षोडशः; D2 11 M4 पंचदशः (D2 °दशमः); D4.6.8.14 षोडशः 16; D9 एकोनविंशतिः 19. —D13 इत्यार्षेयणे-कांडे पायसो-नाम पंचदशः सर्गः (lacuna in place of dash). After colophon, G1.2.4 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 with श्रीमते रामानुजाय नमः.

## 16

Ś1 N̄ V B D1-3 5.7.10-13 M4 transp. Sarga 16 and 514\* (subst. for 1-21 in sarga 17.)

मायाविदश्च शूरांश्च वायुवेगसमाञ्जवे ।  
नयज्ञान्बुद्धिसंपन्नान्विष्णुतुल्यपराक्रमान् ॥ ३  
असंहार्यानुपायज्ञान्दिव्यसंहननान्वितान् ।  
सर्वास्त्रगुणसंपन्नानमृतप्राशनानिव ॥ ४

1 T2 begins with श्रीरामचन्द्राय नमः. T1 missing from त्वं in<sup>a</sup> up to भं in<sup>d</sup> on a damaged fol. —<sup>a</sup>) M4 पुत्रतां. Ś1 D4 read तु in marg. B2 देवे; D9 कृष्णे (for विष्णौ) —<sup>b</sup>) B2 विष्णौ (for राज्ञस्). N̄ V B D10 13 M4 दशरथस्य तु (N̄1 V3 D13 हि; V1 B1 2 च; M4 थ [sic]). —<sup>c</sup>) Ś1 देवतान्सर्वान् (sic); N̄ V B D10 13 M4 देवानाहूय (for देवताः सर्वाः) —<sup>d</sup>) N̄2 B3 (marg as in text) D10 स्वयं; V1 त्रिभुः (for इदम्). N̄1 इदमब्रवीत् (for भगवानिदम्).

2 <sup>a</sup>) B3 सत्यबंधस्य. N̄ (N̄2 marg) V B D10 13 M4 देवस्य; D12 M2 धीरस्य (for वीरस्य) M3 तस्य सत्याभि-संधस्य. —<sup>b</sup>) N̄ V B1-3 D10 वो; D9 च; D13 वै; T3 om. (for नो). N̄2 B3 D10 हितार्थिनः; D3 हितैषिणै (sic) (for हितैषिणः). —<sup>c</sup>) V2 D10.13 सहायं; B2 (marg.) —4 साहाय्यं (for सहायान्). Ś1 D2 5 7 11 12 सृजत (D5 °तो), N̄ V B D10.13 M4 समरे (B2 marg. समये), D1 असृजतो (hyper-metric), D3 असृजत् (for बलिनः) —<sup>d</sup>) Ś1 D2 3 5 7.11.12 बलिनः; N̄ V1-3 B D10.13 कुरुध्वं; D1 बलवान्, Cm k as in text (for सृजध्वं). D13 राम- (sic) (for काम-).

3 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.7.9.11-13 मायाविनश्; Cg k.t °विदश् (as in text). Ś1 N̄ V2-4 B D5.10 12 13 च वीरां (V2 D12 °रा)श्च; V1 प्रवीरांश्च; D3 °शूरां \* (for च शूरांश्च). M4 शूरानवहितोत्साहान्. —<sup>b</sup>) V1 रावणेन (for वायुवेग-) V3 समा \*; V4 °व्रणे; B1 °न्युधि; G2 °कुलाः; M4 -पराक्रमान्; Cg t as in text (for -समाञ्जवे) —V2 om. 3°-4. —<sup>c</sup>) M3 नीति- (for बुद्धि-). Ś1 D1-3 5 7 12 मतिबुद्धिसमायुक्तान्; Cg as in text (for °). —T1 missing from पराक्रमान् up to स in 4° on a damaged fol —<sup>d</sup>) Ś1 D1-5.7 9 12 T3 G1-3 M1.2 विष्णोस्. M4 देवतुल्यबलद्युतीन्.

4 D5 om. (hapl.) 4-6. V2 om 4, T1 missing up to स in 4° (for V2 and T1 cf. v.l. {3}). M4 om. (hapl.?) 4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D2.3.7 नयज्ञान्बुद्धिसंपन्नान् (= 3°). —<sup>b</sup>) V4 नित्यः; D4 Cg.k सिंहः; Cr.m as in text (for दिव्य-). D2.12 -संहनना- (metathesis); T2 -संह\* ना- (for -संहनना-). —<sup>c</sup>) Ś1 B1 सर्वास्तु; D2 सर्वासु; D9 सर्वार्थः; Cr.m.g.t as in text (for सर्वास्त्र-). V1 सर्वशास्त्र-गुणोपेतान्. —<sup>d</sup>) B4 अमृतः (sic) (for अमृत-). Cr.m.g.t -प्राशनान् (as in text). Ś1 D11.12 -प्राशकोपमान्; N̄ V1.3.4 B D10.13 M4 -प्राशिभिः समान्; D1-3.7 -प्राशनोप (D7 °त्त) मान्; D9 G3 -प्राशिता (G3 °ना [sic]) निव; T3 -प्राशनानपि; M2 प्राशनानि च (sic).

अप्सरःसु च मुख्यासु गन्धर्वीणां तनूषु च ।  
यक्षपन्नगकन्यासु ऋक्षविद्याधरीषु च ॥ ५  
किंनरीणां च गात्रेषु वानरीणां तनूषु च ।  
सृजध्वं हरिरूपेण पुत्रांस्तुल्यपराक्रमान् ॥ ६

ते तथोक्ता भगवता तत्प्रतिश्रुत्य शासनम् ।  
जनयामासुरेवं ते पुत्रान्वानररूपिणः ॥ ७  
ऋषयश्च महात्मानः सिद्धविद्याधरोरगाः ।  
चारणाश्च सुतान्वीरान्सृजुर्धनचारिणः ॥ ८

G 1 20 8  
B 1 17. 9  
L. 1. 15 8

5 D5 om. 5 (cf. v l. 4). —<sup>a</sup>) B3 अप्सरासु (sic). V4 मुख्याः. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B Dt D6 9-13 गंधर्वाणां (sic), D3 गंधर्वाणां (sic); Cm.k t as in text (for गन्धर्वीणां). Ñ2 V B2-4 D10 11 13 वधूषु; D2 स्वेनेषु (sic) (for तनूषु). —G4 M3 om. (hapl.) 5<sup>cd</sup>. D11 transp. 5<sup>cd</sup> and 6<sup>ab</sup>. Cr.m.g t do not comment on <sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 V2 D1-3.7. 9 11-13 ऋषिः; Ñ V4 B3 4 D10 M4 ऋक्षः; V1 ऋषयः (for यक्ष-). D7 -कल्पासु (for -कन्यासु) —<sup>d</sup>) Ñ V B D10 13 तथा (for ऋक्ष-). B4 om; Ck -विद्याधरीषु (as in text). Ś1 D1-3 7.9 11.12 विद्याधरसुतासु (D11 °नि [sic]) च; M4 किंनरीणां च योनिषु (cf 6<sup>a</sup>).

6 D5 om. 6 (cf. v l. 4). D11 transp. 5<sup>cd</sup> and 6<sup>ab</sup>. Cr m g k do not comment on <sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D2.6 9-11 13 M3 किंनराणां. V1 om. च (submetric). Ś1 D1-3 7.9.12 देहेषु; Ñ V B D10.11 13 योषिषु (for गात्रेषु). M4 विद्याधरीणां योनीषु (cf 5<sup>d</sup>) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D2 6 10. 11.13 वानराणां. Ś1 D1-3 9 11 12 तथैव च; Ñ V B D10.13 M4 च सर्वशः (for तनूषु च) —T1 missing from हरिरूपेण up to जाम् in l. 1 of 490\* on a damaged fol. —<sup>c</sup>) T2 कामरूपेण. Ñ V B D10 13 M4 जनयध्वमपत्यानि —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 7.9 11.12 हरितुल्यः; Ñ V B D10.13 M4 हरीन्हरि- (for पुत्रांस्तुल्य-). Cm g k t तुल्यपराक्रमान् (as in text). —After 6, Dt D4 6 8.9 14 S Cm g k t ins.

490\* पूर्वमेव मया सृष्टो जाम्बवानृक्षपुंगवः ।  
जृम्भमाणस्य सहसा मम वक्रादजायत ।

[ T1 missing up to जाम्. D9 (before corr. as above) जांबुवान् —(1 2) M4 स हरिर् (for सहसा). T1 अजा \*.\* ]

7 D13 om. 7. D11 om. 7<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>) Ñ V B D10 M4 ते तथेति प्रतिज्ञाय ब्रह्मणो वचनं (V4 °नात्) सुराः; Cg as in text (for <sup>ab</sup>). —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11.12 जनयन्देवगंधर्वाः (D3.7 °र्वाः; D12 °र्वाः), Ñ V2-4 B D10 M4 जनयां (V2 °नं) चकिरे पुत्रान्; V1 जनया \* \* ते पुत्रान्. —<sup>d</sup>) D2.3 7 वै कामः; D11 वान \*; D12 \* नर- (for वानर-). Ñ V B D10 M4 आत्मतुल्यपराक्रमान्.

8 D7.12 om. (hapl.) 8. Ct does not comment on 8<sup>ab</sup>, reads 8<sup>cd</sup> after 12 (after l. 3 of 495\*). —<sup>a</sup>) Cg ऋषयश्च (as in text). Ñ1 V2-4 B1 D13 देवदेवर्षि (V4 transp. देव and देवर्षि) गंधर्वाः; Ñ2 V1 B2-4 D10 M4 देवर्षियक्षगंधर्वाः (M4 °र्वाः). —T1 missing from आ up to वानरेन्द्र in l. 1 of 491\*. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3.5.10.11.

13 सिद्धाश्च सह (V4 °) किंनरैः (V4 पन्नगैः), M4 सिद्धाश्चान्ये दिवौकसः. —After 8<sup>ab</sup>, G1 3 ins. 1 3 of 495\* repeating in its proper place —<sup>c</sup>) Ñ V3 B1 3 4 D10 11 13 वानरान्द्रः; V2 बलिनश्च (for चारणाश्च) Ś1 D1-3 5 11 [अ] नृजन् (D3 °द्) (for सुतान्). Ś1 D1-7 5 (after corr. sic in 11) M4 वीरान्; Ñ V B D10 वीरान् (for वीरान्) —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5.11 वानरान्; D4 नृजन्; M1 अनृजन् (for गनृजन्) Ś1 वनवायिनः; Ñ V B D10 13 T2 काम (V3 ऋषि) रुषिणः; M4 वीरविक्रमान्; Cg वनचारिणः (as in text). Dt D6 8 M3 repeat 8<sup>cd</sup> after l. 3 of 495\*. —After 8, Dt D4 6.8 9.14 S (M4 after 9) Cr m.g k.t ins. \*

491\* वानरेन्द्रं महेन्द्राभिमन्द्रो बालिनमात्मजम् ।  
सुग्रीवं जनयामास तपनन्तपतां वरः ।  
बृहस्पतिस्त्वजनयत्तारं नाम महाहरिम् ।  
सर्ववानरमुख्यानां बुद्धिमन्तमनुत्तमम् ।  
धनदस्य सुतः श्रीमान्वानरो गन्धमादनः । [ 5 ]  
विश्वकर्मा त्वजनयन्नलं नाम महाहरिम् ।  
पावकस्य सुतः श्रीमाश्रीशोऽग्निसदृशप्रभः ।  
तेजसा यशसा वीर्यादत्यरिच्यत वानरान् ।  
रूपद्रविणसंपन्नावधिनौ रूपसंमतौ ।  
मैन्दं च द्विविदं चैव जनयामासनुः स्वयम् । [ 10 ]  
वरुणो जनयामास सुषेणं नाम वानरम् ।  
शरभं जनयामास पर्जन्यस्तु महाबलः ।  
मारुतस्यात्मजः श्रीमान्हनूमाश्राम वानरः ।  
वज्रसंहननोपेतो वैनतेयसमो जवे ।  
सर्ववानरमुख्येषु बुद्धिमान्बलवानपि । [ 15 ]

[ Cr comments only on l 9 and 12 T1 missing up to वानरेन्द्र. T3 महाभाग (sic) (for महेन्द्राभम). D4.9.14 S (except T2) ऊर्जिनं (for आत्मजम्). —(1. 2) M4 आदित्यस्य (for तपनस्य). —Ck does not comment on l. 3-8 and Ct on l. 3-6. —(1. 3) Dt D6 8 M1 (before corr.) -ऋषिः; D4 -बलः; G1 (before corr.) 2 -हरिः (sic) (for -हरिम्). —(1 4) M4 repeats l. 4 after l. 6 transp. D6 (before corr. as above) मुख्यान. —T1 missing from सुतः up to ह्य in l. 6 on a damaged fol. —(1. 5) T3 गंधमादनः (sic). —M4 reads l. 6 after l. 8. —(1. 6) Dt D6.8 T3 -ऋषिः; D14 -गिरिः; M4 -बलं (for -हरिम्). —(1. 8) D4 तेजसो यशसो. D9 °लं रोचतः; T3 °तिरेकः स; M4 शौर्येणा° (for वीर्यादत्यरिच्यत). Dt D6.8 T2 G1.3 M2 (before corr.) वीर्यावान्. —(1. 9) D9 G1 °सत्तमौ; T2 °संपदौ; M3 इव°; M4 देवसत्तमौ (for रूप-संमतौ). —Cm does not comment on l. 10. —(1. 10) G2 मैन्दश्च. T3 °धं (sic); G2 दश्च; M4 द्विविदं (for द्विविदं). M4

G. I 20. 9  
B I. 17. 17  
L I 15. 9

ते सृष्टा बहुसाहस्रा दशग्रीवधोद्यताः ।

अप्रमेयबला वीरा विक्रान्ताः कामरूपिणः ॥ ९

ते गजाचलसंकाशा वपुष्मन्तो महाबलाः ।

ऋक्षवानरगोपुच्छाः क्षिप्रमेवाभिजज्ञिरे ॥ १०

सुतौ (for स्वयम्) —(l. 11) Ck does not comment. D<sub>9</sub> G- om (hapl) from सुषेण in l. 11 up to मास in l. 12. T<sub>1</sub> missing from l. 11 up to या in l. 12 on a damaged fol —M<sub>4</sub> om l. 12 —(l. 12) D<sub>4.9.14</sub> T<sub>1.2</sub> G M<sub>1-3</sub> महाबल. —Cm does not comment on l. 13-15. —(l. 13) Dt D<sub>6.8</sub> औरस, T<sub>3</sub> आत्मन (for आत्मज) D<sub>6</sub> श्रीमा \* \* \* न. —(l. 14) D<sub>9</sub> यज- (for वज-). T<sub>2</sub> -संह \* नो°; G<sub>2</sub> -हसनोपेतो (metathesis) (for -संहनोपेतो). D<sub>9</sub> -समाहवे (for -समो जवे). —M<sub>4</sub> om. l. 15. —(l. 15) Cg k t do not comment. D<sub>4</sub> -मुख्येभ्यो (for -मुख्येषु).]

—After 491\*, M<sub>4</sub> ins 495\* (om. l. 5-8).

9 D<sub>13</sub> om. (hapl) 9. Cr m do not comment. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> सृष्टा (m. as in text) (for सृष्टा). Ś<sub>1</sub> दश- (for बहु-) —T<sub>1</sub> missing from वयो up to गजा in 10<sup>a</sup> on a damaged fol —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> -वधोद्धताः; Ñ V B D<sub>10.11</sub> -वधेप्सुभिः; D<sub>1-3</sub> 7 -वधे वृताः; D<sub>4</sub> Cg k.t -वधे रताः; D<sub>9</sub> -वधे श्रिताः; D<sub>14</sub> T<sub>2</sub> G M<sub>1-3</sub> -वधे धृताः; T<sub>3</sub> -वधादृताः; M<sub>4</sub> -वधैषिणः; Ct as in text (for -वधोद्धताः). —After 9<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> ins..

492\* महामेघौघकर्माणो मेघस्वननिनादिनः ।

—Cg k.t do not comment on <sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1.5.11.12</sub> शूरा; Ñ V B D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> देवैर्; D<sub>2.3.7</sub> केचिद् (for वीरा). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>2-4</sub> B D<sub>1.5.10-12</sub> M<sub>4</sub> वानराः; V<sub>1</sub> सर्वे ते (for विक्रान्ताः) D<sub>1</sub> -चारिणः (for रूपिणः). D<sub>2.3.7</sub> वानरा वन-चारिणः. —After 9, M<sub>4</sub> ins 491\*.

10 V<sub>3</sub> om. 10<sup>ab</sup>. T<sub>1</sub> missing up to गजा (cf. v l. 9). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 11 12 ते गुंजान (D<sub>1</sub> °ब)लः; D<sub>4</sub> M<sub>3</sub> Cg मेरुमंदरः; D<sub>9</sub> तेजसानलः; Ct as in text (for ते गजाचल-). Ñ V<sub>1.4</sub> B D<sub>10.13</sub> -वर्ष्माणः; V<sub>2</sub> -धर्माणः; Cg.t as in text (for -संकाशा). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 9 11 12 वीर्यवंतो; Cg as in text (for वपुष्मन्तो) Ñ V<sub>1.2.4</sub> B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> सिंह-संहननौजसः. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>9</sub> ऋक्ष- (for ऋक्ष-). D<sub>12</sub> ऋक्षं वानर-गोपुच्छं. —<sup>d</sup>) D<sub>1-3</sub> 7 वि°; D<sub>9</sub> प्र°; Cg as in text (for [अ]भिजज्ञिरे). Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> जज्ञिरे (V<sub>3</sub> \* \* \*, B<sub>4</sub> जग्मिरे) सह (B<sub>1</sub> सिंह; D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> संघ)चारिणः (B<sub>2.3</sub> both marg. also कपिरूपिणः and कामरूपिणः resp).]

11 <sup>a</sup>) Dt missing (for देवस्य). Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> वीर्यं; Cr.m g k.t as in text (for रूपं) —<sup>b</sup>) Ñ V<sub>2-4</sub> B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> यद्वलं यः; V<sub>1</sub> यज्ञे यो यः; T<sub>3</sub> °यस्य; G<sub>2</sub> °यक्षः; Cr.m.g.k.t as in text (for वेपो यश्च). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.3.5.7.11.12</sub> वेपस्तेज (D<sub>3</sub> °य)श्च त (D<sub>2.3.7.11</sub> य)द्विधं; D<sub>1</sub> तद्वीर्यं

यस्य देवस्य यद्रूपं वेपो यश्च पराक्रमः ।

अजायत समस्तेन तस्य तस्य सुतः पृथक् ॥ ११

गोलाङ्गुलीषु चोत्पन्नाः केचित्संमतविक्रमाः ।

ऋक्षीषु च तथा जाता वानराः किंनरीषु च ॥ १२

तत्पराक्रमं. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> जज्ञे स सदृशस्तेन; Dt D<sub>6.8</sub> M<sub>3</sub> °समं तेन; D<sub>1.3</sub> 7.11 अजायन्स (all sic) दृशास्तेन; D<sub>2</sub> अजाये-रंत सदृशास् (sic), T<sub>3</sub> °सुतस्तेन; Cg as in text (for °). —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> तेन (for first तस्य). Dt D<sub>6.8</sub> M<sub>3</sub> Ct पृथक्; D<sub>1-3</sub> 7 11 सुतास्; D<sub>9</sub> सुतं; T<sub>3</sub> समः; Cg as in text (for सुतः). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.11.12</sub> तदा; Cg t पृथक् (as in text). —For 11<sup>cd</sup>, Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> subst.

493\* तस्य तस्यैव सदृशः स स पुत्रो व्यजायत ।

[ V<sub>1</sub> सदृशं. V<sub>2.4</sub> D<sub>13</sub> तेषां; V<sub>3</sub> तस्य, B<sub>4</sub> सम- (for स स). B<sub>1</sub> व्यराजत (for व्यजायत). M<sub>4</sub> तस्यैव सदृश पुत्रस्तस्य तस्याभ्य-जायत. ]

12 T<sub>1</sub> missing 12 from ज्ञाः on a damaged fol. —<sup>a</sup>) Dt D<sub>3-9</sub> 11-13 T<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> गोलाङ्गुलेषु; Cg as in text. D<sub>9</sub> समुत्पन्नाः (hypermetric). —<sup>b</sup>) Dt D<sub>4.6.8</sub> Ct किंचिद्; Cg केचित् (as in text) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.9.11.12</sub> त्वमितः; Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> अद्भुतः; Dt D<sub>6.8</sub> Ct उद्भुतः; Cg as in text (for संमत-). V<sub>1</sub> -दर्शनाः; D<sub>10</sub> -विःमाः. —<sup>c</sup>) D<sub>3-6</sub> 9 12 T<sub>3</sub> ऋक्षे (D<sub>3</sub> °पी [sic])षु (for ऋक्षीषु). Ś<sub>1</sub> तथा वीराः; D<sub>1-3</sub> 5.7 11.12 °घोराः; M<sub>3</sub> समुत्पन्नाः (for तथा जाता). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 11 12 °रीः; Cg as in text (for वानराः) T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub> वान°; Cg.t as in text (for किंनरीषु). —For 12<sup>cd</sup>, Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> subst. :

494\* वानरीष्वपि यक्षीषु किंनरीषु च वानराः ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>10</sub> च°, V<sub>3</sub> प्रियाक्षीषु (for [अ]पि यक्षीषु). M<sub>4</sub> [अ]पि (for च). ]

—After 12, Dt D<sub>4.6.8.9.14</sub> S (M<sub>4</sub> after 491\*) Cr.m.g.t ins. .

495\* देवा महर्षिगन्धर्वास्ताक्षर्ययक्षा यशस्विनः ।

नागाः किंपुरुषाश्चैव सिद्धविद्याधरोरगाः ।

बहवो जनयामासुर्हृष्टास्तत्र सहस्रशः ।

वानरान्मुमहाकायान्सर्वान्वै वनचारिणः ।

अप्सरःसु च मुख्यासु तथा विद्याधरीषु च । [5]

नागकन्यासु च तदा गन्धर्वीणां तनूषु च ।

कामरूपबलोपेता यथाकामविचारिणः ।

सिंहशार्दूलसदृशा दर्पेण च बलेन च ।

[ Ck does not comment on 495\*. G<sub>2</sub> om. l. 1-6., M<sub>4</sub> om. l. 5-8. G<sub>4</sub> om. l. 5-7 —(l. 1) Cr does not comment. T<sub>3</sub> देवदानव- (for देवा महर्षि-). M<sub>4</sub> देवर्षयोथ सर्वे वै (for the prior half). D<sub>4</sub> ताक्षी°, D<sub>9.14</sub> G<sub>4</sub> M<sub>2</sub> ताक्ष्या°; M<sub>4</sub> ऋषयश्च (for ताक्षर्ययक्षा). —(l. 2) Cf. I. 16. 8<sup>b</sup>,



शिलाप्रहरणाः सर्वे सर्वे पादपयोधिनः ।  
नखदंष्ट्रायुधाः सर्वे सर्वे सर्वास्त्रकोविदाः ॥ १३  
विचालयेयुः शैलेन्द्रान्भेदेयुः स्थिरान्द्रुमान् ।  
क्षोभयेयुश्च वेगेन समुद्रं सरितां पतिम् ॥ १४

for the post. half. D6 सिद्धा ( for सिद्ध- ). M4 यश्चा विद्याधरा-  
स्तथा ( for the post. half ). —Cr m t do not comment  
on l 3-8. —(1. 3) G1 3 ins l 3 after 8<sup>ab</sup> and repeat,  
here. M1 वस (sup. *lm* सह) वो ( for वहवो ) T3 तुष्टा  
( for हृष्टा ) D4 तुष्टा ; T3 पुष्टा , M4 तास्तान् ( for तत्र ) M4  
वनौकस ( for सहस्रश ) —After l 3, Dt D6 8 M3 repeat,  
Ct reads 8<sup>cd</sup>. —(1. 4) T1 missing from चारिण up to  
first च in l 6 on a damaged fol. M4 -चोरान्ससुजुर् ( for  
-कायान्सर्वान्यै ). —(1. 5) D9 अप्सरासु. —(1. 6) D4 9.14 T2 3  
G1 3 M1-3 तथा ( for तदा ). D6 गवर्वाणा. —(1. 7) D4 M3  
-कामं ( for -काम- ) —(1. 8) T3 विक्रमेण ( for दर्पेण च ). T2  
\* लेन ( for बलेन ). ]

13 <sup>a</sup>) D1-3.7 शैलः; Cg k as in text ( for शिला- )  
N̄ V B D10 13 M4 शैलशृंगप्रहरणा. —<sup>b</sup>) N̄ V B D10 13  
M4 महा- ( for सर्वे ) Dt D6 8 पर्वत- ( for पादप- ) D2 3 7  
om. 13<sup>c</sup>-14<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) N̄2 ( marg. as in text ) पुराश्; V1  
-युधैश्; D6 -युधो ( sic ) ( for -युधाः ) N̄ V B D10 13 M4  
चैव ( for सर्वे ). —T1 missing from सर्वा up to 14<sup>b</sup>  
on a damaged fol. —<sup>a</sup>) S1 D1 5 11.12 वै कामरूपिणः; T3  
G1 3 शस्त्रास्त्रं; Cg t as in text ( for सर्वास्त्रकोविदाः ). N̄  
V B D10.13 M4 कामरूपा ( B4 D13 °प ) बलान्विताः ( V2  
महाबलाः ).

14 D2.3 7 om, T1 missing 14<sup>ab</sup> ( cf v l. 13 ) —<sup>a</sup>)  
M4 आर्कपः; Cg k.t as in text ( for विचालयेयुः ) —<sup>b</sup>)  
M4 उक्षिपेयुर् ( for भेदेयुः ). D9.14 T2 G1 3.4 M3 स्थितान्;  
M2 सरोः; M4 महा- ( for स्थिरान् ). —For 14<sup>ab</sup>, S1 D1.5  
.11-13 subst. :

496\* उत्पादयेयुश्च गिरीन्भिन्नुः क्रोधात्तथा द्रुमान् ।

[ D13 अचलान् ( for च गिरीन् ) S1 कोपात् ( for क्रोधात् ).  
D13 transp. भिन्नु and क्रोधात्. D13 महा- ( for तथा ). ]  
while N̄ V B D10 subst. .

497\* आचालयेयुरचलानुन्मक्षीयुर्महाद्रुमान् ।

[ V1 चैव चलान् ( hypermetric ) ( for अचलान् ). V4  
नयेयुरेके ह्यचलान् ( for the prior half ). V1 उन्मूलेयुर्, V2  
विमशेयुर्; V3 B1.2 ( m. as above ) उन्मयेयुर्, V4 विमशेयुर्  
( for उन्मक्षीयुर् ). ]

—D2 om. ( hapl. ) after क्षोभयेयु in 14<sup>c</sup> up to यु in  
15<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) V3 विशोभयेयुः ( for क्षोभयेयुश्च ). N̄ V B D10.13

दारयेयुः क्षितिं पद्भ्यामाप्लवेयुर्महार्णवम् ।  
नभस्तलं विशेष्युश्च गृहीयुरपि तोयदान् ॥ १५  
गृहीयुरपि मातङ्गान्मत्तान्प्रव्रजतो वने ।  
नर्दमानांश्च नादेन पातयेयुर्विहंगमान् ॥ १६

सहसा; M4 गंभीरान् ( for वेगेन ) —<sup>a</sup>) N̄ V B D10 13  
गंभीरान्सलिलाश ( D13 °श्च ) यान्; M4 सहसा ( न ) सलिलहृष्टान् .

15 D2 om. up to यु in 15<sup>c</sup> ( cf. v l. 14 ) —<sup>a</sup>)  
S1 D1 3 5 7 11 12 क्षितिं पादेर; N̄ V B D10 13 °नोभ्यान्; M2  
damaged ( for क्षितिं पद्भ्याम् ). —<sup>b</sup>) S1 D5 11 उन्मूले; N̄ V  
B D10 13 M4 उत्पते; M2 -वेयुर्; Cg g k t as in text  
( for आलवेयुर् ). S1 N̄ V B D1 3 5 7 10.11 13 M4 नभस्त-  
( N̄2 V D1 3 °स्थ ) लं ( D10 °लात् ); Dt D6 8 °वान् ( for  
महार्णवम् ). D12 उल्लेखेनश्रस्तलं ( corrupt ) —<sup>c</sup>) D4 14 T G  
M2 नभस्थलं. T3 विचेरुश् ( for विशेष्युश्च ). S1 D1-3 5 7 11.12  
धुनुयुः ( D1 3 7 अन्वयुः; D2 om ) श्वस ( D2 °- ) ना ( D1.7  
च समा ) विहंगान्. —<sup>a</sup>) S1 D1-3.5 7.11 12 सजलान् ( for  
गृहीयुर् ). —For 15<sup>cd</sup>, N̄ V B D10 13 M4 subst, while  
D1 ins. after 15<sup>ab</sup> :

498\* पातयेयुर्जलधरानुत्पत्याकाशचारिणः ।

[ D1 लव°, M4 पाट° ( for पातयेयुर् ) V1 जलदान् ( sub-  
metric ) ( for जलधरान् ). V1 उपेत्य, B1.4 D13 M4 उत् ( M4  
आ ) वृत्य, D10 उद्यति ( for उत्पत्य ) D13 [ आ ] काम- ( for [ आ ]  
काश- ). ]

16 <sup>a</sup>) V2 °श्चापि; V3 गृहीपु° ( sic ); D10 °रति- ( for  
गृहीयुरपि ). S1 D5.11.12 नागेंद्रान् ( for मातङ्गान् ). —<sup>b</sup>) N̄  
V1.2.4 B D1 9 11 13 M4 प्रजवितान् ( D11 °विनो ); D10.14 T1  
G M1-3 Ck प्रव्र ( D10 G2 M1.3 °व्रा ) जितान् ( M2 °नो );  
Cg g.t as in text ( for प्रव्रजतो ). V1 करैः; B2 3 रणे ( for  
वने ). S1 D5.12 मत्तान्सुजनितश्रमान्; V3 उन्मत्तान्श्च महावने;  
D2.3 7 मत्ता ( D2 अन्या ) नपि हि ( D2 च ) दंष्ट्रि ( D3 °द्वि sic )  
णः. —After 16<sup>ab</sup>, B3 ins. :

499\* अपर्याप्तबलाः सर्वे अस्त्रशस्त्रविशारदाः ।

[ Note hiatus between the two halves. ]

—T1 missing from मा in 16<sup>c</sup> up to प्रसूता in 17<sup>a</sup> on  
a damaged fol. —<sup>c</sup>) D9 14 T2 3 G M1.3 नर्दमानाश्; Cg  
°नान् ( as in text ) Ct नादेन ( as in text ) S1 D1-3.5.  
7.11 12 नर्दतोपि तथा ( D1-3 7 हि च ) द्योश्चि ( D1-3 7 11  
°श्चः ); N̄ V B D10 13 पतं ( B2 उचुं ) गानपि ( D13 °गमपि )  
वेगेन ( V4 वेगान् submetric ); M4 पतगानपतमानांश्च. —<sup>a</sup>)  
D2 घातयेयुर्; Ct पातयेयुर् ( as in text ). N̄ V B D10 13  
M4 नभ ( V2 °भः ) स्त ( N̄2 V °स्थ ) लात्; D3 विहंगमा ( for  
विहंगमान् ).



G. I. 20. 17  
B. I. 17. 29  
L. I. 15. 17

ईदृशानां प्रसूतानि हरीणां कामरूपिणाम् ।

शतं शतसहस्राणि यूथपानां महात्मनाम् ।

बभूवुर्यूथपश्रेष्ठा वीरांश्चाजनयन्हरीन् ॥ १७

17 T<sub>1</sub> missing up to प्रसूत (cf. v. 1 16) —<sup>a</sup>) V<sub>4</sub> °जांतान्; D<sub>13</sub> °श्रीनां (for ईदृशानां). N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 तथा (N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>13</sub> °दा) ज (V<sub>1</sub> 3 4 B<sub>1</sub> य) ज्ञे (B<sub>2</sub> D<sub>10</sub> 13 °जुर् [sic]); N<sub>2</sub> तथा जहु (befor corr. °जु) र (sic); D<sub>1</sub>—3 7 संप्र (D<sub>7</sub> प्रसू) भूतं; D<sub>4</sub> 5 11 12 °नां; T<sub>3</sub> प्रभू° (for प्रसूतानि) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> om (hapl.); D<sub>2</sub> 7 °चारिणां; D<sub>4</sub> 9 T<sub>3</sub> वातरंहसां (for कामरूपिणाम्) —M<sub>2</sub> damaged. —<sup>c</sup>) —S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 5 7 11 °स्त्राणां (D<sub>2</sub> °\*) (for सहस्राणि). N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 अनेकानि सहस्राणि. Cg.k.t as in text (for °). —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> om (hapl.); M<sub>4</sub> महौजसां (for महात्मनाम्). —After 17<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> Dt D<sub>1</sub>—9.11.12 14 S (M<sub>4</sub> after l. 1 of 504\*) Cg.k.t (all comm. on l. 2 only) ins. .

500\* ईदृशं कीर्तितं जन्म फुलकिंशुकरोचिषाम् ।  
ते प्रधानेषु यूथेषु हरीणां हरियूथपाः ।

[Except S<sub>1</sub> D<sub>5</sub>.12 all om. l. 1. —(l. 2) M<sub>2</sub> fol. damaged from first पु up to जां. D<sub>1</sub> श्रेषु; D<sub>2</sub> मुखेषु (for यूथेषु).]

On the other hand, N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 ins.

501\* शतसाहस्रसंख्येषु वानराणां तरस्विनाम् ।

[No comm. V<sub>2</sub> 3 -संख्याक- (V<sub>3</sub> °नि), V<sub>4</sub> -संख्यान् (submetric) (for -संख्येषु).]

—After 17<sup>ad</sup>, M<sub>4</sub> reads 19. —<sup>e</sup>) N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 यूथपाः सर्वे; Dt D<sub>6</sub>.8 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Ct °श्रेष्ठान्; D<sub>1</sub> G<sub>4</sub> Cg यूथपा°; Ck as in text (for यूथपश्रेष्ठा). —<sup>f</sup>) D<sub>9</sub> वीराश्च (for वीरांश्च). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 5.7.12 M<sub>4</sub> ते चाप्य (M<sub>4</sub> धीरांश्चा) जन-यन्सुतान्; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 4 B<sub>3</sub> 4 D<sub>10</sub> ते (V<sub>1</sub> om., submetric) यूथेषु महाबलाः; V<sub>3</sub> तेषु तेषु महाबलाः; B<sub>1</sub> यूथपेषु महाबलाः; B<sub>2</sub> यूथेषु च महाबलाः; D<sub>11</sub> नेतारोन्धे वनौकसां; D<sub>13</sub> श्रेष्ठा युधि महाबलाः; Cg.k.t as in text (for °).

18 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> ऋक्षवराः. S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 5.7.9.12 अन्यैर्कशक्रयोः पुत्रौ (S<sub>1</sub> °त्रान्; D<sub>2</sub>.3.5 °त्राः); N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub>.11 13 M<sub>4</sub> ऋक्षराजं तु (D<sub>13</sub> च) तन्नान्य (V<sub>2</sub>—4 D<sub>11</sub>.13 M<sub>4</sub> °न्ये with hiatus). Cm.g.t as in text (for °). —T<sub>1</sub> missing from सहस्रशः up to सुग्री in 19<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) Cm अवतस्थुः; Ct उप° (as in text). N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub>.11.13 वनौकसः (for सहस्रशः) —D<sub>11</sub> repeats 18<sup>ab</sup> as in D<sub>1</sub>. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> प्राविध्यः; V<sub>4</sub> D<sub>2</sub> °विधाश्च (for नानाविधाञ्). V<sub>4</sub> चैव; D<sub>11</sub> लोकान् (for शैलान्). —<sup>d</sup>) V<sub>4</sub> बभंजिरे; D<sub>4</sub> वि°; D<sub>7</sub> व° (for च भेजिरे). D<sub>14</sub> T<sub>3</sub> G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> भेजिरे काननानि च (by transp.). —After 18, M<sub>4</sub> ins. l. 2 of 504\*.

अन्ये ऋक्षवतः प्रस्थानुपतस्थुः सहस्रशः ।

अन्ये नानाविधाञ्शैलान्काननानि च भेजिरे ॥ १८

सूर्यपुत्रं च सुग्रीवं शक्रपुत्रं च वालिनम् ।

भ्रातरानुपतस्थुस्ते सर्व एव हरीश्वराः ॥ १९

19 M<sub>4</sub> reads 19 after 17<sup>ad</sup>. T<sub>1</sub> missing up to सुग्री (cf. v.l. 18). —<sup>a</sup>) D<sub>12</sub> om च. D<sub>2</sub> reads nominative in place of accusative G<sub>1</sub> 3 सुग्रीवं सूर्यपुत्रं च (by transp.) —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> इंद्र- (for शक्र-). D<sub>2</sub> शक्रपुत्रश्च वालिनः (sic). —After 19<sup>ad</sup>, D<sub>13</sub> ins 503\*. —M<sub>2</sub> missing from तस्थु up to हु in 19<sup>a</sup> on a damaged fol. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>—3.5 7 10—13 च (for ते). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3.5 7 11 12 तेषु सर्वे (for सर्वे एव). V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (marg.) महीश्वराः. Dt D<sub>6</sub>.8 सर्वे च हरियूथपाः. —After 19, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3.5 7 11—13 (D<sub>11</sub>.13 after 20) ins. .

502\* तथा दशध्रीववधे स्वयंभुवा  
निशम्य सर्वं विहितं शतक्रतुः ।  
मनुष्यलोके प्रभुरजसा ययौ  
दिदक्षुरिक्ष्वाकुसुतं सुरेश्वरः ।

[(l. 1) D<sub>3</sub> \*\* श्रीव-. —(l. 2) D<sub>2</sub>.12 निशम्य. S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> विदित; D<sub>12</sub> विहतु (sic) (for विहितं) D<sub>2</sub> श \* क्रतु.. —(l. 3) D<sub>1</sub>—3.7 °लोक; D<sub>11</sub> निशम्य° (for मनुष्यलोके). D<sub>2</sub> [अ]याद् (for ययौ). —(l. 4) S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> °कुल, D<sub>1</sub> ऐक्ष्वाकु° (for इक्ष्वाकुसुत). D<sub>11</sub> रवे°, D<sub>13</sub> स्वरे° (both sic) (for सुरेश्वर.) ]

On the other hand, B<sub>1</sub>.4 Dt D<sub>4</sub>.6 8.9.13 (after 19<sup>ad</sup>) 14 S Cg.t ins :

503\* नलं नीलं हनूमन्तमन्यांश्च हरियूथपान् ।

[S (except T<sub>1</sub>.3) नलं. D<sub>13</sub> चैव (for नील). D<sub>4</sub> अन्यान्य- (sic), D<sub>9</sub> चा° (for अन्यांश्च). D<sub>9</sub> M<sub>3</sub> °पुगवान्, M<sub>2</sub> हरियू \* \* (for हरियूथपान्). B<sub>4</sub> सुशेण च तथैव च (for the post. half) ]

Dt D<sub>4</sub> 6.8 9.14 S Cg.t cont., Cr m. ins l. 5-6, Ck l. 3-6 after 19.

504\* ते ताक्ष्यबलसंपन्नाः सर्वे युद्धविशारदाः ।

विचरन्तोऽर्दयन्दर्पात्सिंहव्याघ्रमहोरगान् ।

तांश्च सर्वान्महाबाहुर्वाली विपुलविक्रमः ।

जुगोप भुजवीर्येण ऋक्षगोपुच्छवानरान् ।

तैरियं पृथिवी शूरैः सपर्वतवनाणवा ।

कीर्णा विविधसंस्थानैर्नानान्यजनलक्षणैः ।

[5]

[(l. 1) M<sub>2</sub> \*\* क्ष्य-; M<sub>4</sub> ये चान्ये (for ते ताक्ष्य-). M<sub>3</sub> -वेग°; M<sub>4</sub> °संयुक्ता (for -बलसंपन्ना). D<sub>9</sub> बुद्धि- (for युद्ध-). —After l. 1, M<sub>4</sub> reads l.2 of 500\*. —(l. 2) M<sub>4</sub> om. l. 2 here and ins. after 18. Dt D<sub>6</sub>.8 M<sub>2</sub> °सर्वान्, D<sub>9</sub> [S] दयेदर्पान् (sic) (for र्दयन्दर्पात्). M<sub>4</sub> निगृह्णीयुश्च ये दर्पात् (for the prior half). —T<sub>1</sub> missing from l. 3 up to ऋ in the post. half of l. 4 on a damaged fol. —(l. 3) Dt D<sub>6</sub>.8

तैर्मधवृन्दाचलतुल्यकायै-  
महाबलैर्वानरयूथपालैः ।

बभूव भूर्भूमिशरीररूपैः  
समावृता रामसहायहेतोः ॥ २०

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे षोडशः सर्गः ॥ १६ ॥

१७

निर्वृत्ते तु क्रतौ तस्मिन्हयमेधे महात्मनः ।  
प्रतिगृह्य सुरा भागान्प्रतिजग्मुर्यथागतम् ॥ १  
समाप्तदीक्षानियमः पत्नीगणसमन्वितः ।

प्रविवेश पुरीं राजा सभृत्यबलवाहनः ॥ २  
यथार्हं पूजितास्तेन राज्ञा वै पृथिवीश्वराः ।  
मुदिताः प्रययुर्देशान्प्रणम्य मुनिपुंगवम् ॥ ३

G 1. 16 9  
B 1 18. 3  
L 1 11 40

महाबलो ( for ताश्च सर्वान् ). D<sup>9</sup> °बाहून्बल- ( sic ) ( for महाबाहु-  
वर्ली ). M<sup>8</sup> repeats विपुल. — ( 1. 4 ) M<sup>4</sup> ऋक्षवानरकिनरान् ( for  
the post. half ). — ( 1. 5 ) G<sup>4</sup> -वनाणवे. — ( 1. 6 ) D<sup>9</sup> विलाष-  
( sic ) ( for विविध- ). D<sup>9</sup> -लक्षणव्यञ्जनै ( by transp. ). ]

20 Ś1 D1-3.5.7 12 om. 20. —<sup>a</sup> D13 तन् ( for तैर् ). V2  
-वृन्दानि च; B4 -तुल्याचल-; D13 -वृन्दावलि- ( for -वृन्दाचल- ).  
Dt D6 8 9 -कूटसंनिभैर्; D4.14 S -कूट ( M4 -शृंग ) कल्पैर्;  
D11 -तुल्यविग्रहैर् ( for -तुल्यकायैर् ). —<sup>b</sup> Dt D6 8 M4 Ct  
-यूथपाधिपैः ( M4 °चलैः ); D4 9 G1 -यूथपैश्च; T3 -यूथपाधिपैः  
( for -यूथपालैः ). —<sup>c</sup> V4 lacuna for four letters after  
व in बभूव. V3 बभूवतुर् ( for °भूर ). D<sup>9</sup> भूमिश्च; D11  
भूर्भूमिधरातु; D13 भूमिः स; Cr.m.g.t as in text ( for  
भूर्भूमिशरीररूपैः ). — T1 damaged for <sup>a</sup>. —<sup>d</sup> V3 °तौ;  
D11 समाद्य\* ( sic ) ( for समावृता ). B4 \*म- ( for राम- ).  
M4 -भूतैः ( for -हेतोः ). — After 20, D11.13 ins. 502\*.

Colophon. *Kāṇḍa name*: Ś1 Ñ2 D1 10 om. T1  
damaged, V B D11 आदि; D3 अयोध्या°. — *Sarga name*:  
Ś1 Ñ V1.3.4 B2-4 D1.3.5.7.9-12 वानरोत्पत्तिः; V2 देवजन्म;  
B1 ऋक्षवानरोत्पत्तिः; D2 वानरासिः; D13 \*\*\* त्पत्तिः. —  
*Sarga no.* ( figures, words on both ): Ś1 Ñ1 V1.4  
D3.5.12.13 om.; Ñ2 B D10.11 20; V2 22; V3 19, D1.7 15;  
D2 as in text; D8 S ( except M3.4 ) सप्तदशः; Dt  
D4.6.14 M3.4 सप्तदशः 17; D9 विंशतिः 20. — After colo-  
phon, D10 concludes with इति कुशलवयोराख्यानं प्रथमेहि  
वर्तमानकथाप्रसंगः समाप्तः; G1.2.4 M2 श्रीरामाय नमः; G3  
श्रीमते रामानुजाय नमः.

17

✎ Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 M4 transp. Sarga 16  
and 514\*, the substitute passage of 52 lines for st.  
1-21 in this Sarga. In addition to the subst. 514\*  
Ś1 D1-3 5 7.12.13 ( 1. 1-4 are omitted in these MSS.  
except D13 ) read ( var. ) st. 1, 2<sup>a</sup>, 6, 8<sup>ab</sup>, 9<sup>ab</sup>  
( D7 om. ) and 10 also in their proper place after  
transposing 10 after 2<sup>a</sup> and 8<sup>ab</sup> after 9<sup>ab</sup>.

1 T2 begins with श्रीरामचन्द्राय नमः. —<sup>a</sup> Ś1 D1-5.7  
9.12.14 T3 G2-4 M1-3 निवृत्ते; Cm.g k.t निवृत्ते ( as in text ).  
T2 sup. hn. तु. —<sup>b</sup> M3 वाजिः; Cg.k.t as in text ( for  
हय- ). T1 damaged for त्मनः in महात्मनः. —<sup>c</sup> D1 तत्र  
( for प्रति- ). Dt D6.8 [अ]मरा ( for सुरा ). Ś1 D1-3.5.7.12.13  
भागं; G1 ( before corr. ) लाभान् गान् ( sic ) ( for भागान् ).

2 Cf. v.l. 1 and 21. —<sup>c</sup> D<sup>9</sup> पुरं ( for पुरीं ). —<sup>d</sup>  
T1 missing from व in 2<sup>a</sup> to ताः in 3<sup>c</sup> on a damaged  
fol. D3 -वा \*नः ( for -वाहनः ).

3 Cf. v.l. 1 and 21. T1 damaged up to मुदिताः  
in ° ( cf. v.l. 2 ). —<sup>a</sup> G1.3 यथावत् ( for °हृ ). —<sup>b</sup> Dt  
D6.8 च ( for वै ). — After 3, Dt D4.6.8.9.14 S ( except  
M4 ) Cg.k.t ins. :

505\* श्रीमतां गच्छतां तेषां स्वपुराणि पुराततः ।

बलानि राज्ञां शुभ्राणि प्रहृष्टानि चकाशिरे ।

[ Cr.m do not comm. — ( 1. 1 ) T1 missing ( for  
तेषां ). Dt D6.8 स्वगृहाणि. Dt पु \*त्; T3 समं ( for पुरात् ).  
M3 तदा ( for ततः ). ]

[ 121 ]

G 1. 16 11  
B. 1 18 5  
L 1 11. 41

गतेषु पृथिवीशेषु राजा दशरथः पुनः ।  
प्रविवेश पुरीं श्रीमान्पुरस्कृत्य द्विजोत्तमान् ॥ ४  
शान्तया प्रययौ सार्धमृष्यशृङ्गः सुपूजितः ।  
अन्वीयमानो राज्ञाथ सानुयात्रेण धीमता ॥ ५  
कौसल्याजनयद्रामं दिव्यलक्षणसंयुतम् ।  
विष्णोरर्धं महाभागं पुत्रमिक्ष्वाकुनन्दनम् ॥ ६  
कौसल्या शुशुभे तेन पुत्रेणामिततेजसा ।

यथा वरेण देवानामदितिर्वज्रपाणिना ॥ ७  
भरतो नाम कैकेय्यां जज्ञे सत्यपराक्रमः ।  
साक्षाद्विष्णोश्चतुर्भागः सर्वैः समुदितो गुणैः ॥ ८  
अथ लक्ष्मणशत्रुघ्नौ सुमित्राजनयत्सुतौ ।  
वीरौ सर्वास्त्रकुशलौ विष्णोरर्धसमन्वितौ ॥ ९  
राज्ञः पुत्रा महात्मानश्चत्वारो जज्ञिरे पृथक् ।  
गुणवन्तोऽनुरूपाश्च रुच्या प्रोष्ठपदोपमाः ॥ १०

4 Cf. v.l. 1 and 21. —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> गते तु. —<sup>b</sup>) D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>4</sub> M<sub>1.3</sub> तदा; G<sub>2</sub> तथा (for पुनः). —T<sub>1</sub> damaged from रीं in 4° to शृं in 5°. —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> पुरं (for पुरीं). —<sup>d</sup>) D<sub>14</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>2</sub> 4 M<sub>1-3</sub> °त्तमं; G<sub>1</sub> 3 द्विजर्षभं; Cg k t द्विजोत्तमान् (as in text)

5 Cf. v.l. 1 and 21. T<sub>1</sub> damaged up to शृं in 5° (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> प्रददौ (for प्रययौ). —<sup>c</sup>) Dt D<sub>6.8</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> अनुगम्यमानो राज्ञा च (G<sub>1</sub> 3 वै; M<sub>2</sub> °थ) (hyper-metric). ☞ Ck. अनुगम्यमान इत्यृष्यशृङ्गविशेषणम् । आर्षं गुरुलघ्वक्षरवैषम्यम् ।; Ct: राज्ञा दशरथेन अनुगम्यमान ऋष्य-शृङ्गः । ☞ —After 5, Dt D<sub>4</sub> 6 8-10 (D<sub>10</sub> om l. 1-3 and ins l. 4-7 after l. 19 of 514\*) 14 S (except M<sub>4</sub>) Cr m.g.k.t (Cr.m comm. on l. 4-7; Ck comm on l. 1 and 4-7) ins. :

506\* एवं विस्ज्य तान्सर्वान्राजा संपूर्णमानसः ।  
उवास सुखितस्तत्र पुत्रोत्पत्तिं विचिन्तयन् ।  
ततो यज्ञे समासे तु ऋतूनां षट् समत्ययुः ।  
ततश्च द्वादशे मासे चैत्रे नावमिके तिथौ ।  
नक्षत्रेऽदितिदैवत्ये स्वोच्चसंस्थेषु पञ्चसु । [5]  
ग्रहेषु कर्कटे लग्ने वाक्पताविन्दुना सह ।  
प्रोद्यमाने जगन्नाथं सर्वलोकमस्कृतम् ।

[ (1. 1) T<sub>3</sub> संपूज्य (for विस्ज्य) —(1. 2) G<sub>2</sub> उवास (for उवास). D<sub>9</sub> विचितयेत्. —T<sub>1</sub> damaged from तु in l. 3 to नावमिके in l. 4. —(1. 3) D<sub>6</sub> 9 समाययुः (for समत्ययुः). T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> षट्समत्ययात् (M<sub>3</sub> °गात्). —(1. 4) M<sub>2</sub> तु (for च). D<sub>9</sub> दशमे (for द्वादशे). —(1. 5) G<sub>4</sub> M<sub>2</sub> सोच्च- (for स्वोच्च-). —(1. 7) G<sub>1</sub> प्रोद्यमानं, D<sub>9</sub> लोकेर (for लोके-). ]

6 Cf. v.l. 1 and 21. —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> वीर्य-; G<sub>1-3</sub> M<sub>1.3</sub> Cg सर्व- (for दिव्य-). Ś1 D<sub>1-3</sub> 5.7.12 13 राजर्षिवर(Ś1 °रिव)ल- (D<sub>12</sub> °लर metathesis)क्षणं(Ś1 °णैः). —T<sub>1</sub> damaged from हा in 6° to मि in 7°. —<sup>c</sup>) Dt °गा; D<sub>6</sub> \*\* भागं (for महाभागं). Ś1 D<sub>1-3</sub> 5.7.12 13 साक्षाद्विष्णोस्तदर्थं(Ś1 °र्थं) हि. —<sup>d</sup>) Dt D<sub>6.8.9</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> ऐक्ष्वाकु- (sic); G<sub>3</sub> Cg.k ऐक्ष्वाक- (for इक्ष्वाकु-). D<sub>4</sub> इक्ष्वाकुकुलवर्द्धनं; T<sub>3</sub> सर्वैः समुदितं गुणैः (cf. 8<sup>a</sup>). ☞ Ck: ऐक्ष्वाकस्य दशरथस्य नन्दनम् । दाण्डिनायनेत्यादिना उकारलोपः ☞ —After 6, Dt D<sub>6.8</sub> M<sub>3</sub> ins. :

507\* लोहिताक्षं महाबाहुं रक्तोष्ठं दुन्दुभिस्वनम् ।

[ No comm M<sub>3</sub> रक्तस्य (for रक्तोष्ठ). ]

8 Cf. v.l. 1 and 21. —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> कैकेय्याः. Ś1 D<sub>1-3</sub> 5.7.12.13 कैकेयी जनयामास भरतं धर्मवत्सलं.

9 Cf. v.l. 1 and 21. —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> सुषुवे (for [अ] जनयत्). Ś1 D<sub>1-3</sub> 5.12.13 जनितौ तौ सुमित्रया. —T<sub>1</sub> damaged from 9° to मी in l. 1 of 508\*. —<sup>c</sup>) D<sub>4.9</sub> transp. वीरौ and सर्वास्त्रकुशलौ. —After 9, Dt D<sub>4</sub> 6.8.9.14 S (except M<sub>4</sub>) Cr m.g.k.t ins. .

508\* पुण्ये जातस्तु भरतो मीनलग्ने प्रसन्नधीः ।  
सार्पे जातौ तु सौमित्रौ कुलीरेऽभ्युदिते रवौ ।

[ (1. 1) T<sub>2</sub> (before corr.) पुष्य-. Dt जातस्म (sic) (for जातस्तु). —(1. 2) D<sub>6</sub> (before corr. as above) Ck सार्प- (for सार्पे). Dt D<sub>9</sub> G<sub>2</sub> जाते (sic), G<sub>1</sub> जातस् (for जातौ). D<sub>4.9</sub> M<sub>2</sub> च (for तु). G<sub>1</sub> सौमित्रिः; G<sub>4</sub> सौमित्रे (sic). G<sub>3</sub> कुलीर- (for कुलीरे). ]

10 Cf. v.l. 1 and 21. —<sup>a</sup>) Ś1 D<sub>1-3</sub> 5.7.12.13 तस्य; T<sub>1.2</sub> राज-; Cm.g.t as in text (for राजः). —<sup>c</sup>) Ś1 Dt D<sub>4</sub> 6 8.13 सुरूपाश्च; Cg k t as in text (for [ 5 ]नुरूपाश्च). —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> रुचा (for रुच्या). Ś1 D<sub>1-3</sub> 5 7 12.13 लोकपालोपमा (Ś1 °मैर्) गुणैः; D<sub>9</sub> चत्वारो वासवोपमाः. Cm.g.k t as in text (for <sup>a</sup>). —After 10, Dt D<sub>4</sub> 6.8 9.14 S (except M<sub>4</sub>) Cg.k.t ins. :

509\* जगुः कलं च गन्धर्वा ननुतुश्चाप्सरोगणाः ।  
देवदुन्दुभयो नेदुः पुष्पवृष्टिश्च खाद्युता ।  
उत्सवश्च महानासीदयोध्यायां जनाकुलः ।  
स्थयाश्च जनसंवाधा नटनर्तकसंकुलाः ।  
गायकैश्च विराविण्यो वादकैश्च तथापरैः । [5]  
विरेजुर्विपुलास्तत्र सर्वरत्नसमन्विताः ।  
प्रदेयांश्च ददौ राजा सूतमागधबन्दिनाम् ।  
ब्राह्मणेभ्यो ददौ वित्तं गोधनानि सहस्रशः ।

[ (1. 1) D<sub>4</sub> 9 जगुर्गन्धर्वपनयो (for the prior half). T<sub>1</sub> damaged from रो in l. 1 to च in l. 3. —(1. 2) Dt D<sub>6.8</sub> Ct च खाद्युतत्; M<sub>2</sub> पपात ह (for च खाद्युता). —(1. 3) T<sub>3</sub> सु- (for च). —(1. 4) G<sub>2</sub> नटकर्तक- (sic). —(1. 5) Dt

अतीत्यैकादशाहं तु नामकर्म तथाकरोत् ।  
 ज्येष्ठं रामं महात्मानं भरतं कैकेयीसुतम् ॥ ११  
 सौमित्रिं लक्ष्मणमिति शत्रुघ्नमपरं तथा ।  
 वसिष्ठः परमप्रीतो नामानि कृतवांस्तदा ।  
 तेषां जन्मक्रियादीनि सर्वकर्माण्यकारयत् ॥ १२  
 तेषां केतुरिव ज्येष्ठो रामो रतिकरः पितुः ।  
 बभूव भूयो भूतानां स्वयंभूरिव संमतः ॥ १३  
 सर्वे वेदविदः शूराः सर्वे लोकहिते रताः ।  
 सर्वे ज्ञानोपसंपन्नाः सर्वे समुदिता गुणैः ॥ १४  
 तेषामपि महातेजा रामः सत्यपराक्रमः ।

बाल्यात्प्रभृति सुस्त्रिग्यो लक्ष्मणो लक्ष्मिवर्धनः ॥ १५  
 रामस्य लोकरामस्य भ्रातुर्ज्येष्ठस्य नित्यशः ।  
 सर्वप्रियकरस्तस्य रामस्यापि शरीरतः ॥ १६  
 लक्ष्मणो लक्ष्मिसंपन्नो वहिःप्राण इवापरः ।  
 न च तेन विना निद्रां लभते पुरुषोत्तमः ।  
 मृष्टमन्नमुपानीतमश्नाति न हि तं विना ॥ १७  
 यदा हि हयमारूढो मृगयां याति राववः ।  
 तदैवं पृष्ठतोऽभ्येति सधनुः परिपालयन् ॥ १८  
 भरतस्यापि शत्रुघ्नो लक्ष्मणावरजो हि सः ।  
 प्राणैः प्रियतरो नित्यं तस्य चासीत्तथा प्रियः ॥ १९

G. 1. 19 25  
 B. 1. 18 33  
 L. 1. 14 29

D6.8.9 (before corr. as above) G2 3 M1.2 Cg.k.t गायनैश्  
 (for गायकैश्). D4 निनादिन्यो (for विरादिन्यो). Dt D6 8  
 Cg k t वादनैश्; D9 वाहकैश् (for वादकैश्). —D9.14 T1 2 G  
 M1-3 om. l. 6. —(l. 6) D4 reads तत्र in marg.  
 —(l. 7) D9 अदेय (for प्रदेयांश्). T3 ततो (for ददौ). —(l.  
 8) T1 damaged from णे up to तथा in 11<sup>b</sup> ]

11 Cf. v.l. 1 and 21. T1 missing up to तथा in <sup>b</sup>  
 (cf. v. l. 509\*). —<sup>b</sup> T3 सोहकर्म (sic) (for नामकर्म).  
 —<sup>a</sup> M3 कैकेयी- (for कैकयी-).

12 Cf. v.l. 1 and 21. —<sup>a</sup> D6.9.14 सौमित्रः; G4 Ck  
 सौमित्रो. T1.2 G4 M2 लक्ष्मण (for °णम्). M3 ज्येष्ठं (for  
 इति). Cg cites <sup>a</sup> as in text. —<sup>b</sup> D4 शत्रुघ्न \* परं. —<sup>a</sup>  
 Dt D4.8.9 T3 G1.3 M2 Ct कुरुते (for कृतवांस्). D4  
 (before corr.) तथा (for तदा). —After 12<sup>a</sup>, Dt D4.6.  
 8.9.14 S (except M4) Cg k.t ins.:

510\* ब्राह्मणान्भोजयामास पौरजानपदानपि ।  
 अदद्ब्राह्मणानां च रत्नौघममितं बहु ।

[(l. 2) D6 आददद्; D9.14 T1.2 G1.3.4 M2.3 अ (D9 प्र)  
 ददाद्; T3 स ददौ; G2 M1 अदाच्च. G2 M1 तु (for च). G2  
 रत्नौघम् (sic) (for रत्नौघम्). Dt D6.8 अमलं (for अमितं). D9  
 रत्नं बहुधनं तदा (for the post. half).]

—<sup>c</sup> D4 -क्रमः; Cr m.k as in text (for -क्रिया-). —<sup>f</sup>  
 T3 M2 Ct -कार्याणि (for -कर्माणि).

13 Cf. v.l. 1 and 21. —<sup>a</sup> T2 (after corr. sec.  
 m.) ज्येष्ठो (as in text). —<sup>b</sup> M1 (before corr.) प्रभुः;  
 Cg.k as in text (for पितुः)

14 Cf. v.l. 1 and 21. —<sup>a</sup> D14 (after corr. sec.  
 m. as in text) देव- (for वेद-). —<sup>b</sup> D9 G4 सर्व- (for  
 सर्वे). D4 पौर- (for लोक-). T3 °लोकविशारदाः; Cr.g cite <sup>b</sup>  
 as in text. —<sup>c</sup> D4 T2.3 Ck °पपन्नाश्च; D9 तु ज्ञानसं°; G1  
 M3 ज्ञानौघसं°; Ct as in text (for ज्ञानोपसंपन्नाः). —<sup>d</sup>  
 T2 सर्वैः (for सर्वे).

15 Cf. v.l. 1 and 21. —After 15<sup>a</sup>, Dt D4 6.8.9 14  
 S (except M4) ins (Cg.k.t comm. on l. 1 and 2):

511\* इष्टः सर्वस्य लोकस्य शशाङ्क इव निर्मलः ।  
 गजस्कन्धेऽश्वपृष्ठे च रथचर्यासु संमतः ।  
 धनुर्वेदे च निरतः पितुः शुश्रूषणे रतः ।

[(1 1) M3 जगन्. (for लोकस्य). D4 सुशोभुर् (for शशाङ्क).  
 G2 repeats from the post. half of l. 1 up to स्कन्धे,  
 after 16<sup>a</sup>. —After l. 2, D4 ins. श्रीमते रामानुजाय नमः.  
 —(l. 3) D4 T3 repeat l. 3 after 17<sup>a</sup>. M2 damaged  
 for ध in धनुर्वेदे. G2 निरता (sic). D4 (second time). 14  
 T1 3 G2 4 M1-3 पितु- (for पितुः). T3 शिश्रूषणे; G3 शिश्रूषणे  
 (sic) (for शुश्रूषणे). G2 रता (sic) (for रत्न-).]  
 —<sup>c</sup> G4 बाल्य-; Cm.g.k as in text (for बाल्यात्).

16 Cf. v.l. 1 and 21. —After 16<sup>a</sup>, G2 repeats  
 from the post. half of l. 1 to स्कन्धे in l. 2 of 511\*.  
 —<sup>c</sup> D4 Cr सर्वैः; Cm.g.k as in text (for सर्व-). —<sup>d</sup>  
 G4 lacuna after श.

17 Cf. v.l. 1 and 21. —After 17<sup>a</sup>, D4 T3 repeat  
 l. 3 of 511\*. —<sup>c</sup> D9 (before corr.) भवते यन्विना निद्रां.  
 —<sup>d</sup> T2 पुरुषोत्तमः. —<sup>f</sup> T2 (after corr. sec. m.)  
 अश्नाति (as in text).

18 Cf. v.l. 1 and 21. M3 repeats 18 after 19.  
 —<sup>c</sup> Dt D6.8.9 M2.3 (second time) अथ; T2 G4 तथा;  
 Cg as in text (for तदा). M3 (second time) याति; Cg  
 as in text (for ऽभ्येति).

19 Cf. v.l. 1 and 21. D4 transp. 19 and 20. —<sup>b</sup>  
 D14 T1.2 G1 4 M2 3 हितः; T3 [अ]पि°; Cg k.t as in text  
 (for हि सः). —<sup>c</sup> D9.14 प्रियतमो; Cm.g °तरो (as in  
 text). —<sup>d</sup> T3 चापि (for चासीत्) G1.4 तदा; Cg.t as  
 in text (for तथा). —After 19, M3 repeats 18 and  
 thereafter ins.:

512\* शत्रुघ्नसहितः श्रीमान्पुरस्ताद्भरतोऽभवत् ।  
 नित्यं सर्वेऽनुरक्ताश्च पितरं तोषयन्ति ते ।

G I. 19. 19  
B I. 18. 33  
L I. 12. 15

स चतुर्भिर्महाभागैः पुत्रैर्दशरथः प्रियैः ।  
बभूव परमप्रीतो देवैरिव पितामहः ॥ २०

ते यदा ज्ञानसंपन्नाः सर्वे समुदिता गुणैः ।  
ह्रीमन्तः कीर्तिमन्तश्च सर्वज्ञा दीर्घदर्शिनः ॥ २१

20 Cf. v. l. 1 and 21. D4 transp. 19 and 20. —<sup>b</sup>) T2.3 G1.4 M3 दशरथः. —<sup>a</sup>) M3 देवैर्नारायणो यथा; Ck as in text (for <sup>a</sup>).

21 <sup>a</sup>) D4 सदा; T1.2 G4 यथा; Cg as in text (for यदा). M3 transp. 21<sup>b</sup> and 21<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) D9.14 T2 G2.4 M1 सर्वैः; Ct as in text (for सर्वे). —<sup>c</sup>) D4 T3 G1.3.4 M1-3 श्रीमन्तः; Cg as in text (for ह्रीमन्तः). —<sup>d</sup>) D14 (after corr. sec. m.) सर्वज्ञा (as in text). D4.9 T1.2 G2 M3 दीर्घदर्शनाः (G2 M3 नः [sic]); Cg as in text. —After 21, Dt D4.6.8.9.14 S (except M4) ins. (Cg k comm. on l. 1-3; Ct on l. 3):

513\* तेषामेवंप्रभावानां सर्वेषां दीप्ततेजसाम् ।  
पिता दशरथो हृष्टो ब्रह्मा लोकाधिपो यथा ।  
ते चापि मनुजव्याघ्रा वैदिकाध्ययने रताः ।  
पितृशुश्रूषणरता धनुर्वेदे च निष्ठिताः ।

[(1. 1) G1 तेषामेव च पुत्राणां (for the prior half). D14 दीप्ति°, G1 दीर्घदर्शिनः (for दीप्ततेजसाम्). —(1. 2) G2 तथा (for पिता). D9 G1 ब्रह्म (for ब्रह्मा). —(1. 3) G2 मनुष- (for मनुज-). —(1. 4) D9 T3 G1.3 पितुः (for पितृ-). T3 -परा (for -स्ता). M2 damaged for घ in धनुर्वेदे.]

—For 1-21, Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 M4 (for Ś1 D1-3.5.7.12.13 cf. v. l. 1) subst. and read before Sarga 16, while D9 ins. after the passage no. 3 in App. 1:

514\* (1 <sup>ab</sup>) समाप्तेऽथ क्रतौ तस्मिन्वाजिमेधे यथाक्रमम् ।  
(1 <sup>cd</sup>) हविर्भागानवाप्येष्टाञ्जमुर्देवा यथागतम् ।  
(3 ) { ऋषयश्च महात्मानः प्रतिजग्मुः सुपूजिताः ।  
राजानश्चैव ये तत्र क्रतावाप्तसमागताः ।  
(2 <sup>ab</sup>) समासदीक्षानियमः पत्नीगणसमन्वितः । [5]  
संप्रहृष्टमना भूत्वा राजा दशरथस्तदा ।  
गतेषु पार्थिवेन्द्रेषु सभृत्यबलवाहनः ।  
(4 <sup>cd</sup>) प्रविवेश पुरीं श्रीमान्पुरस्कृत्य द्विजोत्तमान् ।  
colophon

ततः कालेन महता ऋष्यशृङ्गः सुपूजितः ।  
(5 <sup>ab</sup>) शान्तया प्रययौ सार्धं ब्राह्मणैश्च कृतात्मभिः । [10]  
(5 <sup>cd</sup>) अन्वीयमानो राजा वै सानुयात्रेण धीमता ।  
राजापि धर्मेण तदा रञ्जयन्सुनयैः प्रजाः ।  
इक्ष्वाकुवंशजः श्रीमान्दीप्तयाप्यायितः श्रिया ।  
यशसा रञ्जयँह्येकान्कृतात्मा सर्वधर्मवित् ।  
धर्ममेव च सत्यं च संपश्यञ्जीविते फलम् । [15]  
तिस्रो महिष्यस्तास्तस्य राजर्षेर्भवन्पुरा ।  
गुणवत्योऽनुरूपाश्च रूपेणाप्सरसां समाः ।  
कौशल्या सदृशी तत्र कैकेयी चाभवच्छुभा ।  
सुमित्रा वामदेवस्य बभूव करणी सुता ।  
तासां प्रजज्ञिरे पुत्राश्चत्वारोऽमिततेजसः । [20]

रामलक्ष्मणशत्रुघ्नभरता देवरूपिणः ।  
तेषां ज्येष्ठं महाबाहुं वीरमप्रतिमौजसम् ।  
(6 <sup>ab</sup>) कौशल्याजनयद्रामं विष्णुतुल्यपराक्रमम् ।  
(7 <sup>ab</sup>) कौशल्या शुशुभे तेन पुत्रेणामिततेजसा ।  
(7 <sup>cd</sup>) अदितिर्देवराजेन यथा बलनिघातिना । [25]  
(9 <sup>ab</sup>) अथ लक्ष्मणशत्रुघ्नौ सुमित्राजनयत्सुतौ ।  
दृढभक्ती महोत्साहौ रामस्यानवमौ गुणैः ।  
(9 <sup>cd</sup>) तावप्यास्तां चतुर्भागौ विष्णोः संपिण्डिताबुभौ ।  
चतुर्भागस्य यस्याधर्मैकैकः पादशोऽददात् ।  
(8 <sup>ab</sup>) भरतो नाम कैकेय्याः पुत्रः सत्यपराक्रमः । [30]  
साक्षाद्विष्णोश्चतुर्भागः सर्वैः समुदितो गुणैः ।  
ते दीप्तयशसः सर्वे महेश्वासा नरर्षभाः ।  
अपूरयन्त ते कामान्पितुर्धर्मविशारदाः ।  
(20 <sup>ab</sup>) स चतुर्भिर्महाभागैः पुत्रैर्दशरथो वृतः ।  
(20 <sup>cd</sup>) बभूव परमप्रीतो देवैरिव पितामहः । [35]  
(13 <sup>ab</sup>) तेषां केतुरिव श्रेष्ठो रामो रतिकरः पितुः ।  
(13 <sup>cd</sup>) बभूव भूयो भूतानां स्वयंभूरिव धर्मेतः ।  
(21 <sup>ab</sup>) ते यदा ज्ञानसंपन्नाः सर्वज्ञा दीर्घदर्शिनः ।  
(21 <sup>cd</sup>) सर्वशास्त्रार्थविदुषो ह्रीमन्तः सत्यवादिनः ।  
(14 <sup>ab</sup>) आसन्वेदविदः शूराः सर्वे शास्त्रार्थकोविदाः । [40]  
(14 <sup>cd</sup>) श्रीमन्तः कृतविद्याश्च सर्वैः समुदिता गुणैः ।  
(15 <sup>ab</sup>) तेषामतियशा लोके रामः सत्यपराक्रमः ।  
(15 <sup>cd</sup>) बाल्यात्प्रभृति च स्निग्धो लक्ष्मणो लक्ष्मिवर्धनः ।  
(16 <sup>ab</sup>) सर्वाभिरामं रूपेण आता आतरमग्रजम् ।  
(16 <sup>cd</sup>) स च प्रियतरस्तस्य प्राणेभ्योऽप्यरिसूदनः । [45]  
(17 <sup>ab</sup>) लक्ष्मणो लक्ष्मणोपेतो रामस्य रिपुघातिनः ।  
(17 <sup>cd</sup>) मृष्टमन्नमुपानीतमश्नाति न हि तं विना ।  
प्रीतिर्न चास्य जायेत प्रीतिकालेषु तं विना ।  
(18 <sup>ab</sup>) यदा हयसुपारूढो मृगायां याति राघवः ।  
(18 <sup>cd</sup>) तदैर्न पृष्ठतोऽन्वेति सधनुः पथि पालयन् । [50]  
(19 <sup>ab</sup>) भरतस्यापि शत्रुघ्नो राघवस्येव लक्ष्मणः ।  
(19 <sup>cd</sup>) प्राणैर्बहुमतो नित्यं तस्यापि स तथाभवत् ।

[For ins. see below. Ś1 D1-3.5.7.9.12 om. l. 1-4. —(1. 1) D13 समाप्तौ. V4 B4 D13 तु, D11 च (for स्य). M4 क्रमात् (for क्रतौ). V1 -वेधे (sic) (for -मेधे). B3 M4 महाक्रतौ; B4 महान्द्रुते (for यथाक्रमम्). —(1. 2) M4 [अ]प्यान् (for [इ]ष्टान्). D11 हविर्भागेन संतुष्टा (for the prior half). D13 देवा जग्मुर् (by transp.). Ñ2 थायगतं (metathesis); B1 क्रम (for यथागतम्). —(1. 3) V1 स (for च). Ñ2 प्रपूजिता; M4 यथाक्रम. —(1. 4) V4 राजानं (for राजानश्च). Ñ1 च च°; V3 ते च ये चैव; M4 च प्रतिययुर् (for चैव ये तत्र). V2 क्रतोरत्सन्; V4 हूतारत्सन् (sic); B1 क्रतावरय; M4 ये तत्रात्सन् (for क्रतावात्सन्). —After l. 4, Ñ V B D10.11.13 ins. a passage of 14 lines given in App. I no. 3, while Ś1

D1-3.5.7.9.12 ins. after 487\* (I. 15.28). —M4 om. l. 5-8. —(l. 5) D13 -गज (for -गण). —(l. 6) N1 V1 D11 स प्रहृष्टमना; N2 प्रसहृष्टमना. D9 transp. भूत्वा and राजा. N2 V3 B1.4 D1.10 तथा (for तदा) —D11 om. l. 7-8. —(l. 7) V4 °वेधेव, D1-3 7 मानवे° (for पार्थिवेन्द्रेषु). V4 -वर- (for -वल-). —(l. 8) D13 आविवेश. V1 पुर (for पुरी). N2 V4 B3 D10 द्विजर्षभान्; D1-3.7 9 द्विजोत्तम —After l. 8 (D11 after l. 6), all (except M4) read colophon. [—Sarga name D11 om. S1 D5 9.12 पायसोत्पत्ति, N V B1-3 D10 राजस (N2 V1 B3 D10 om. स) प्रेषण, B4 D13 सं (B4 राजपुर) प्रवेशन; D1-3.7 पायसप्र (D2 om. प्र) विभागो —Sarga no. (figures, words or both) S1 N1 V1.4 B1 4 D3 12 om. both. N2 B2.3 D10 16, V2 18, V3 15, D1 12; D5 7 11, D2 द्वादश; D13 षोडश; D9 11 षोडश 16 ]—Before l. 9, D13 ins. ref. सूत उ°. —(l. 9) N V1.3 4 B D1-3.5 7 9-13 कालस्य महतः (D11 ता) (for कालेन महता). N V2 प्रपूजित; V4 प्रतापवान्; B2 स पूजित; B4 ससुत्तुक, D9 स्म पूजित —V2 om. l. 10-11. —(l. 10) N V1.3 4 B D10.13 प्रययौ शान्तया (by transp.) N1 सर्वे; N2 सर्व- (for सार्ध). S1 कृताजलिः (for कृतात्मभिः). —For subst. see below. —M4 om. l. 11. —(l. 11) D5 आनीयमानो. D11 राजा (for राज्ञा). D13 च (for वै). V4 सान्नपात्रेण; D13 मानुषे-द्रेण (for सानुयात्रेण). —After l. 11, all the above MSS. ins. a passage of 127 lines given in App. 1 (no. 4.) —N V B1 D10 M4 (for V1 and M4 cf. v.l. l. 124 and 127 of App. 1 no. 4) om. l. 12-15. B2 om. l. 12-14. B3 reads l. 12-15 in marg. —(l. 12) S1 D5.12.13 स चचा (D13 °का) रोत्तम धर्म (for the prior half). D7 नु नयै; D9 अनुयै, D13 मुनय. (sic) (for सुनयै). D2 प्रजाश्च रज्यश्चयैः (for the post. half). —(l. 13) B3.4 D9 -राजवंशस्य; D1 -राजवंशं स; D2.3 7 -वंशं (D3 °श) विपुलं (D2 राजान) (for -वंशज. श्रीमान्). D1 3.7.9 [आ]प्यायन्; D2 व्यापयन् (for [आ]प्यायितः). B3.4 दीप्तं प्रोदहन (B3 प्रावर्धयत्) श्रियं (for the post. half). —After l. 13, D11 reads l. 127 of App. 1 no. 4. —D11 om. l. 14. —(l. 14) D2 नत- (for कृत-). B3 धर्मसत्यवित्; B4 सत्यधर्मवित्. —B2 reads l. 15 in marg. —(l. 15) D9 हि सत्यांशं (for च सत्यं च). B3 स प°; D9 पश्यति (for सपश्यत्). D11 जीविन (for जीविते). —(l. 16) S1 D5.11.12 राज्ञो वै; B1.3 °स्तत्र; D1-3.7.9.13 राजर्षे; M4 तस्यैव (for तास्तस्य). M4 तदा (for पुरा). S1 D1-3.5.7.9.11-13 बभूवुस्तस्य धीमतः (for the post. half). —(l. 17) B4 शीलवत्यो (for गुणवत्यो). D5 [अ]नुरू \*श्च. B1 M4 [अ]प्सरसः समाः (M4 °सोपमा.) S1 D1-3.5.7.9.12 चारुप्रो (D3.7 °प्रौ) षपद्मोप (D7 °त्त) मा (for the post. half). —(l. 18) V1 तस्य, B1 चैव, M4 तासा (for तत्र). D1-3.5.7.9 .11.12 स (D12 ता) हृशी त (D11 चा) त्र (D9 °स्य) कौशल्य (by transp.). V2 मुरा; V3 तदा (for शुभा). —(l. 19) V1 lacuna up to व; V3 राम°; D11 चापि° (for वामदेवस्य). B2

तल्पी, M4 वत्सला (for बभूव). V2-4 B2 (m. also) D1 M4 तल्पी, B2 चाभवत्, D11 रमणी (for करणी). V1 lacuna, V2 4 B3 (m. also) D11 M4 शुभा, D9 (m.) यथा (before corr. as above) (for सुता). —After l. 19, D10 ins. l. 4-7 of 506\* —D2 3 om. l. 20-21. —(l. 20) S1 D1.5.7.9 11.12 M4 ततोस्य, V2 °म-, V3 तेषा° (for नासां प्र-). S1 V2 D5 7.12 °विक्रमा, D11.13 °सा, M4 लोकविश्रुता (for स्मिन्नेजस्). —D13 om l. 21-24 —(l. 21) S1 D1.5 7 9 -अज्ञाना D11.12 च महाबला (for देवरूपिण). S1 D1 5 7.9 भरत (D5 °°)श्च महाबल. (D5 °त्मन) (for the post. half) —B1 om. from l. 22 (partially) up to the prior half of l. 2 of 519\* —(l. 22) D5 श्रेष्ठ (for ज्येष्ठ). N V B1-3 D10 M4 जन्मतेजो-गुणज्येष्ठ (V2 3 B3 [m also] श्रेष्ठ) (for the prior half). N V B1-3 D10 M4 पुत्रन् (for वीरन्). —B3 om l. 23-25. —(l. 23) D2 [अ]जनः द्राम. —(l. 24) M4 सा देवी (for कौशल्या). D3 7 transp. कौशल्या and शुशुने तेन. D3 7 सुपुत्रे-णामिनां जसा (for the post half). —(l. 25) N V B1-3 D10.13 M4 यथाधिपेन (N2 देवेन, M4 वरेण) देवानाम् (= 7° in M4) (for the prior half). D1 बलिनिपातिना, D3 7.9.11 बलवि (D11 वज्रनि) धातिना. N V B1-3 D10.13 M4 अदितिर्वज्र-पाणिना (= 7°) (for the post. half). —For ins. see below. —V1 reads l. 26-28 after 522\*. —(l. 26) D7 repeats l. 26 after l. 31. N V B1.2 4 D10.13 M4 तथा, B3 तदा (for अथ). D7 (both times). 9.11 जनितौ तौ सुमित्रया (= 9° as in S1), M4 सुमित्रायामजायतां (for the post. half). —(l. 27) V1-3 B2 दृढभक्तौ; M4 दृढभक्तिः. N B3 D10 महात्मानौ; V3 महेश्वसौ (for महोत्साहौ). S1 D1-3.5.7.9.11.12 उत्तमौ दृढभक्ती (D13 °क्ता) नां (D2 3.7.9.11 °तौ) (for the prior half). N2 B3 D10 °स्यावरजौ, V1 °स्य नाथमौ, V2 °स्यानरसौ (sic), V3 °स्यानुवशौ, V4 °स्यानुपमौ, B1 °स्यानवमैर्; B4 °स्याव \*जैर् (for रामस्यानवमौ). D11 बलवीर्यसमन्वितौ (for the post. half). —(l. 28) D1-3 7.9 तावास्ता तु (D2.3 7 च). B1 om. (hapl.) from चतुर्भागी up to एव in 521\*. M4 चतुर्भागाद्. V2 सपिडिताच्छुभौ. D9 गुणैः (for उभौ). —(l. 29) D1-3.7.9.11 एकैक. D1.12 [अ]दधात्, D9 ददौ (for ददात्). —For subst. see below. —(l. 30) D2 ना \* (for नाम). S1 D1-3.5.7.9 11.12 जज्ञे (for पुत्रः). V3 शक्र°, D2.3 7 स (D3 प्र [sic]) त्य प्रतिश्रवः, D10 सत्त्व°, D12 साल्य° (for सत्यवराक्रम.). —For ins. see below. —M4 om. l. 31-33; D9 om. 31-32, N V B D10.13 om. l. 31. —(l. 31) D3 स वै (for सर्वे). —After l. 31, D7 repeats l. 26. —(l. 32) B3 प्र-; D13 उद् (for ते). N1 °तेजस; N2 B3.4 D10 -मनस. (for -यशस). N2 सर्व-, D5 \* वै (for सर्वे). D3 7 नराधिपा.; D5 12 महर्षभाः (sic) (for नरर्षभा.). —(l. 33) V B1 D10 आपूर-यतस्ते (V4 °स्ततः, D10 °ततस्ते ditto.); D2.3.7 आपूरयन् (D2 पूरयत्) पितु. D1 कामांस्तान्; D9 वै कामान् (for ते कामान्). D2.3.7 सर्वे (D2 °र्ष-) (for पितुर्). B2 D2.3 7.13 -यरस्यणा (for -विशारदाः). —(l. 34) N2 B2-4 D10.13 repeat, while



M4 reads l. 34 after l. 2 of 532\*.  $\tilde{N}$  V B D10 13 (all except  $\tilde{N}$ 1 V B1, both times) नृप (for वृत्). D11 om. l. 35-37. —(l. 35) D2 परम \* \* V3 D1 3 7 वेदैरेव (D3 °रवि), D9 देवैरपि —For l. 35, M4 subst. 533\*. —M4 om. l. 36. —(l. 36) D7 ज्येष्ठे, D13 [अ]ख्यानो (for श्रेष्ठे).  $\tilde{N}$  V B D10 13 लोक(  $\tilde{N}$ 1 :-\*)हिते रत, D2 °कर प्रभु, D3 7 रविकर. प्रभु (D3 °रप्रभ) (for रतिकर पितु). —(l. 37) D2 12 धर्मेवित् (for धर्मत्) —For subst. see below. — $\tilde{N}$  V B D10 M4 om. l. 38-42, D13 38-41 D11 reads l. 38-41 after l. 8 of 532\* —(l. 38) D1 नय-, D2 दया-, D3 यज्ञ-, D11 [अ]भवन्, D12 सदा (for यदा). D3 -दान- (for ज्ञान-). D2 9 दीर्घदर्शना. —(l. 39) D1 -[अ]ख- (for -[अ]र्थ-). D2 धीमत. (for हीमन्त). —(l. 40) D5 7.9 11 सर्व- (for सर्वे). D1 सर्वख-, D2.3 7 धर्मार्थ-, D11 सर्वार्थ- (for शास्त्रार्थ-). —(l. 41) D9 हीमन्त. (for श्रीमन्त). D2 5 कृ \* विद्याश्. D5 सर्वे (for सर्वे). D7 प्र° (for समुदिता). —For ins. see below. —D11 om. l. 42. —(l. 42) = 1. 76.13<sup>65</sup> D13 reads l. 42 after 525\*. D5 12 -प्रयो, D7 -वशी (for -यशा). —For ins. see below. —(l. 43) D1.3.7 °हि, D2 प्राबल्यात्प्रभृति, D9 बाल्यात् प्रभृति (for बाल्यात्प्रभृति च).  $\tilde{N}$  V1.2.4 B1.3.4 D10.13 M4 त (V1.2.4 B1.3 तद्)भक्तो, V3 सत्को, B2 [अ]नुगतो (for च लिंगो). D10 प्रीतिवधेनः. —(l. 44) D3 स चा°, D7 स चाभिरूप, D9 °भो (for सर्वभिराम).  $\tilde{N}$  V B D10.13 M4 प्रजाभि( V2 °याति)रामं धर्मात्मा; D1 श्रुतं सर्वानुरूपेण (for the prior half). V3 प्रीतो (for भ्राता). V4 आत्मज; D12 अग्रत (sic) (for अग्रजम्). —(l. 45)  $\tilde{N}$  V B D10.13 M4 सोपि, D7.11 सर्व- (for स च). D5 °करस्, D9 प्रियाप्रियस् (for प्रियतरस्). V4 तेषां (for तस्य). D5 प्राणि°, M4 प्राणैरपि (for प्राणेभ्योऽपि).  $\tilde{S}$ 1 °मर्दन;  $\tilde{N}$  V B D10. 13 M4 परतप; D11 [अ]हि° (for [अ]रिसूदन). —V4 D2 om. l. 46. —For subst. see below. —(l. 47)  $\tilde{N}$ 1 V B1 D5.11.12 मिष्टम् (D5 °\*)न्नम्.  $\tilde{N}$  V B D10.13 M4 तथा भोगान्, D1 उपासीनम्, D11 न चाश्नाति (for उपानीतम्). M4 नाश्नाति (for अश्नाति). B3 (before corr. as above) M4 स (for न). D11 स हि रामश्च तं विना (for the post. half). — $\tilde{N}$ 1 V B1.4 M4 om l. 48. —(l. 48)  $\tilde{S}$ 1 D5.11.12 तस्य (for चास्य). D2 वंदिता (sic) (for तं विना). —For subst. see below. —(l. 50) D1 तदानी (for तदेन). D1-3 7 9 परि- (for पथि). —For subst. see below. —(l. 51)  $\tilde{S}$ 1 D2 °स्व च;  $\tilde{N}$  V B1-3 D10.13 रामस्येव (  $\tilde{N}$  °स्यैव; V1 °स्यापि)हि, B4 यथा रामस्य (for राघवस्येव). M4 लक्ष्मणस्यावरोनुज (for the post. half). —For ins. see below. —(l. 52)  $\tilde{N}$  V B D10 13 M4 प्राणै. प्रियतरो( V3 °भो)भ्राता (for the prior half). D3 तस्या \*. M4 च (for स) V3 transp. तस्यापि and स. D9 तदा (for तथा) D1 भवेत्, M4 [ए]व स (for [अ] भवत्). —For ins. see below.]

—Before l. 1, D3.7 ins. .

515\* विस्तरेण पुनर्जन्म रामस्य भरतस्य च ।  
लक्ष्मणशत्रुघ्नयोश्चैव शृणुष्व त्वं यथातथम् ।

[ (l. 2) D3 °वय (for यथातथम्). ]

—For l. 9-10, M4 subst. (for V1 2 B2 see App. 1 no. 4) :

516\* ऋष्यशृङ्गश्च निर्वर्त्य क्रतुं राज्ञामिपूजितः ।  
जगाम शान्तया सार्धं पुनरेव यथागतम् ।

—Thereafter M4 reads App. 1 no. 4 from l. 114.

—After l. 25,  $\tilde{S}$ 1 B2 (first two lines only) D1-3 5 7. 9 11 (after 519\*) 12 ins. :

517\* स हि देवैः सगन्धर्वैर्याचितश्च महात्मभिः ।  
पुत्रत्वं गच्छ विष्णो वै कृत्वात्मानं चतुर्विधम् ।  
रावणस्येह रौद्रस्य वधार्थं तु दुरात्मनः ।  
विष्णुः स हि महाभागः सुराणां शत्रुमर्दनः ।  
स हि वीर्योपपन्नश्च शीलवान्गुणवानपि । [5]  
बभूव मानवे लोके गुणैर्दशरथाधिकः ।

[ (l. 1) B2 सर्व-, D2 5 7 सह (for स हि). D9 च (for स-). D5 पावितश्च, D12 याचि \* श्व. B2 D1-3 7.9 महर्षिभिः (for महात्मभिः). —(l. 2) B2 D1-3 7 9 विष्णो पुत्रत्वमेहीति (for the prior half). —For ins. see below —(l. 3) D1-3.7.9 वधार्थाय, D11 °च, D12 धर्मार्थं हि (for वधार्थं तु). —D3 7 om. l. 4. —(l. 4) D1 5 9 11.12 विष्णुहिं स (by transp) (D9 सु-) (for विष्णुः स हि). D2 कृष्ण विष्णो महाभाग (for the prior half). D5 शत्रुदर्शन. —(l. 5) D2.12 ह (for हि). D1-3.7.9 शील- (for वीर्य-). D11 धर्मज्ञश्च कृतज्ञश्च (cf 1.1.2°) (for the prior half). D1-3 7.9.11 वीर्य° (for शीलवान्). —(l. 6) D2.9 मानुषे, D5.12 मानवैर् (D12 °वो) (for मानवे). D12 लोकैर् (for लोके). D11 रामो (for गुणैर्). ]

—After l. 2 of 517\*, B2 ins. :

518\* राज्ञो दशरथस्याशु भार्यासु तिसृषु प्रभो ।

On the other hand,  $\tilde{N}$  V B (B2 cont, B4 ins after l. 22) D10.11.13 M4 ins. after l. 25 .

519\* भवाय स हि लोकानां रावणस्य वधाय च ।  
विष्णोर्वीर्यार्थितो जज्ञे रामो राजीवलोचनः ।  
तेजोवीर्याधिकः शूरः श्रीमान्गुणगणकरः ।  
बभूवानवमश्चैव शक्राद्विष्णोश्च पौरुषे ।

[ —B4 om. up to the prior half of l. 2. —(l. 1) V3 विभवाय (for भवाय स). D11.13 सर्व- (for स हि). V1 B1 M4 देवानां (for लोकानां). —(l. 2)  $\tilde{N}$ 2 B3 D10 विष्णु- (for विष्णोर्). V1 वीर्योद्धतोद्धतो (hypermetric); V3 °न्वितो, B1 वीर्योद्धतो (for वीर्यार्थितो). B4 \* मो (for रामो). —For ins. see below —(l. 3) B1 missing after वीर्या up to शूर. V3 देव (for शूर). V1 भीमान्, B4 रामो (for श्रीमान्). D13 श्रीमान् शूरो (by transp). V1-3 -गुणकर. —(l. 4) V1-3 D11 [अ]नुपमश्, V4 B1 [अ]नवरश्, B4 [अ]नतरश् (for [अ] नवमश्) B1 पौरुषे. M4 शक्रविष्णुसमो बले (for the post. half). ]



—Thereafter D11 cont. 517\*.

—After l. 2 of 519\*, B3 ins. :

520\* येन वै विनिहन्तव्यो रावणो राक्षसेश्वरः ।

—For l. 29, N̄ V B D10 13 M4 subst, while Ś1 (m.) ins. after l. 29 :

521\* एक एव चतुर्भागादपरस्मादजायत ।

[ B1 om. ; B4 एकत्र च ( for एक एव ). B4 अपरपरस्माद् ( by ditto. ). ]

—After l. 30, N̄ V B D10 11 M4 ins.

522\* धर्मात्मा च महात्मा च प्रख्यातबलविक्रमः ।

[ D11 सुशील ( for महात्मा ). M4 -पौरुष ( for -विक्रम ). ]

—Then V1 reads l. 26-28, while M4 cont.

523\* तेषामतिगुणैः सर्वैः श्रीमल्लोकहिते रतः ।

—For l. 37, N̄ V B D10 13 M4 subst. :

524\* स्वयंभूरिव देवानां सर्वेषां समदर्शनः ।

[ M4 भूतानां ( for देवानां ). B4 M4 प्रिय- ( for सम- ). ]

—After l. 41, Ś1 D1-3.5.7.9.12 13 ( D13 after 532\* ) ins. :

525\* अथ राजा यथाकालं राजवर्षसुताः शुभाः ।

सर्वेषामावहृद्गार्वास्तुल्यलक्षणवर्चसः ।

जनकः श्वशुरो राजा रामस्य भरतस्य च ।

कुशध्वजसुताभ्यां च सुमित्रानन्दनौ पती ।

[ ( 1. 1 ) D12 राज्ञो ( for राजा ). D2.3 7 दशरथो ( for यथाकाल ). D7 राजान्वय- , D9.12 राजवीर्य- ( D12 °वर्ग ). D9 सुताः ( for शुभाः ). —( 1. 2 ) Ś1 D5 अवहृद् ; D12 भगवन् ( sic ), D13 अकरोद् ( for आवहृद् ). —( 1. 3 ) D9 लक्षणस्य ( for भरतस्य ). —( 1. 4 ) D2.3.7 वै ( for च ). ]

—Thereafter D13 reads l. 42 of 514\*.

—After l. 42, Ś1 D1-3.5.7.9.12.13 ins. :

526\* स्वयंभूरिव भूतानां भभूव गुणवत्तरः ।

तस्य भूयो विशेषेण मैथिली जनकालम्बा ।

देवताभिः समा रूपे सीता श्रीरिव रूपिणी ।

प्रिया तु सीता रामस्य दाराः प्रियकृता इति ।

गुणै रूपगुणैश्चापि पुनः प्रियतराभवत् ।

भर्ता तु तस्या द्विगुणं हृदये परिवर्तते ।

अनाख्यातमपि व्यक्तमाचष्ट हृदयं प्रियम् ।

[ 1. 1, 2-3, 4-5 and 6-7 = I. 76. 13<sup>cd</sup>, 17, 15 ( var. ) and 16 resp. —( 1. 2 ) D3 illeg. for ण in विशेषेण. —( 1. 3 ) D3 स्वरूपे ( hypermetric ). —( 1. 4 ) Ś1 लोकस्य ; D3 illeg. for स्य in रामस्य. D3 अति, D7 अपि, D13 इव ( for इति ). —( 1. 5 ) D2.3.7 [ ए ] व ( for [ अ ] पि ). —( 1. 6 ) D2 तस्माद् ( for तस्या ). D9 पर्यवर्तते ( for परिवर्तते ). —( 1. 7 ) D13 अभि- ( for अपि ). D1-3.7 आचष्टे. D1-3.5.7.13 हृदय- ( for हृदयं ). D7 -प्रिया ( for प्रिय ). ]

—Thereafter D13 cont. 531\*.

—For l. 46, N̄ V1-3 B D10.13 M4 subst. :

527\* लक्ष्मीर्वाङ्मनो आनुज्यैष्ठ्यारिविवातिनः ।

[ V2 D13 आता ( for आतुर् ). B3 ( m. also ) ५ -निपातिनः ; M4 -नि° ( for -विवातिन ). V2 आनुज्यैष्ठ्य पाणिन ( for the post. half ). ]

—For l. 48, N̄ 2 B2 3 D10 13 subst. :

528\* न विन्दति रतिं चैव मुहूर्तमपि तं विना ।

[ B2 चापि ( for चैव ). D13 नाविन्दत रतिं कापि ( for the prior half ). ]

—For l. 49-50, N̄ V B D10 13 M4 subst.

529\* मृगयामथवान्यत्र यान्तं राममनुव्रतः ।

लक्ष्मणोऽपि जगामैनं धनुरादाय पृष्ठतः ।

[ ( 1. 1 ) V2 3 B1 °च, M4 चापि न ( for अथवा ). M4 याति ( for यान्त ). —( 1. 2 ) D13 M4 [ अ ] नु- ( for ऽपि ). V4 [ अ ] थ, M4 [ ए ] व ( for [ ए ] न ). D13 आधाव ( for आदाय ). ]

—After l. 51, B3 ins. .

530\* अनुरक्तश्च भक्तश्च सततं नात्र संशयः ।

—After l. 52, Ś1 D1-3 5 7.9.12 13 ( after 526\* ) ins. :

531\* स तु कैकयराजेन स्नेहाच्च प्रेषितैर्हयैः ।

अहोपनीतो धर्मात्मा नीतः स्वनगरं प्रति ।

कृतदाराः कृताश्वाश्च सधनाः ससुहृद्गणाः ।

शुश्रूषमाणाः पितरं वर्तन्ते स्म नरोत्तमाः ।

रामश्च सीतया सार्धं विजहार बहून्तून् ।

मनश्च तद्वत् तस्य तस्याः स हृदये स्थितः ।

तया स राजर्षिवराभिकामया

समीयिवानुत्तमराजकन्यया ।

अतीव रामः शुश्रूषेऽभिरामया

विभुः श्रिया शक्र इवामराधिपः ।

colophon.

[ 1 3-4, 5-6 and 7-10 = I. 76. 12, 14 and 18 resp. D13 om. 1 1-2. —( 1. 1 ) D1 कैकय- , D7.9 कैकेय- ( for कैकय- ) D1-3.7 सं- , D9 [ अ ] नु- ( for च ). —( 1. 2 ) Ś1 D1 व्यहो° , D3.7 अयो° ( for अहोपनीतो ). —( 1. 3 ) Ś1 °स्ताश्च ( for कृताश्वाश्च ). D3.7 साधना . D1 नु- ( for स- ). D7 12 -गुणाः ( for -गणाः ). —( 1. 4 ) D1-3 7 वर्तयतो ( D1 °ति ) ; D5.12.13 वर्तते ते ( D12 \* ), D9 व्यवर्तते. D1-3 7.9 नरर्षभाः . —( 1. 5 ) D1 रामस्य ( sic ), D2 3.7 रामस्तु, D9 रामः सं- . D3 व \* न् ( for बहून् ). —( 1. 6 ) D5 तस्यां ( for तस्याः ). D1-3 7.9 तस्याश्च ( D1 °स्य ) हृदि संस्थित ( D9 स हृदि स्थित. ) ( for the post. half ). —( 1. 7 ) D3.9 तथा ( for तया ). D1-3.7 9 -वरोभिकाम ( D1 °म्यया . —( 1. 8 ) D2 सनेयवानुत्तर- ( sic ); D3.5 7.9.12.13 समे° ( for समीयिवानुत्तम- ). D2 om. ( hapl. ? ) l. 9 and 10. —( 1. 9 ) D3.7 निरामय . ( for ऽभिरामया ). —( 1. 10 ) D1.3.7.9 read शशीव पूर्णो दिवि दक्ष ( D3.7 देव ) कन्यया. ]

—Thereafter all the above MSS. ( except D7.12 ) read an addl. colophon [ —Sarga name : Ś1 D1-3.5.9.13

G 1 21. 1  
B. 1 18. 37  
L 1 16. 5

अथ राजा दशरथस्तेषां दारक्रियां प्रति ।

चिन्तयामास धर्मात्मा सोपाध्यायः सवान्धवः ॥ २२

पुत्रजनम् (D13 adds दशरथ before पुत्र). —Sarga no. (figures, words or both) Ś1 D3 5 13 om. both. D1 14, D2 पंचदशमः; D9 both (19).], while Ñ V B D10 11 13 M4 ins. after l. 52

532<sup>c</sup> ते ख्यातयशसः सर्वे परस्परहिते रताः ।  
तुष्टिमुत्पादयच्चक्रुः पितुर्विनयपौरुषैः ।  
तेषां ध्वज इवालक्ष्यो रामो रतिकरः पितुः ।  
प्रजाभिरामश्च भृशं बभूव सहजैर्गुणैः ।  
गुणैरेवाभिरामैः स रञ्जयामास हि प्रजाः । [5]  
राम इत्यभिख्ययातं नाम तस्य तथा कृतम् ।  
व्रतोपनयनादींश्च यथाकालं नराधिपः ।  
कारयामास संस्कारांस्तेषां वेदविधानतः ।  
ते हि वेदविदः सर्वे सर्वशास्त्रार्थकोविदाः ।  
हीमन्तश्च विनीताश्च सर्वे समुदिता गुणैः । [10]  
स्वगुणै रञ्जयामासुः सर्वे तेऽस्मिन्मोहराः ।  
पौरजानपदांश्चैव बन्धूनन्यान्शेषतः ।

colophon

[(1. 1) D11 वि- (for ते). D13 -हितैषिणः (for -हिते रता). —(1. 2) V3 °चक्रे, V4 D13 °यामासुः, B4 उ\*° (for उत्पादया-चक्रुः). V3 वचन- (for विनय-). —After l. 2, Ñ2 B2-4 D10.13 M4 repeat (M4 reads) l. 34 of 514\*. —For ins. see below. —D11 om. l. 3-4 —(1. 3) Cf. 12<sup>ab</sup>. V1 [अ]लभ्यो; D13 [अ]क्षोभ्यो (for [अ]लक्ष्यो). —For the post. half cf. the post. half of l. 36 of 514\*. V4 हित- (for रति-). Ñ2 B3 (B3 m. as above). 4 D10 पर (for पितुः). —(1. 4) V3 4 -रामः; M4 -रक्तश्च (for -रामश्च). V3.4 सु- (for च). V2 भृतां (sic) (for भृशं). —(1. 5) V4 B1 D11 [अ]भिरामः. V1.3.4 च (for स). M4 गुणाभिरत्तैर्गुरुभिर् (for the prior half). M4 transp. the post. half of l. 5 and the post. half of l. 6 (var.) तदा for तथा. V1 स; V2 B2.3 वै (for हि). —(1. 6) V1 M4 -विख्यातो; V4 -राख्यान (sic) (for -विख्यात). M4 transp. the post. half of l. 5 and the post. half of l. 6. D13 ततः (for तथा). —After l. 6, M4 reads l. 9-10. —(1. 8) B4 कारयामास. M4 सर्वान् (for तेषां). —After l. 8, V1 reads l. 12. —After l. 8, D11 reads l. 38-41 of 514\*. —D11 om. l. 9-10. —For l. 9-10 cf. l. 40-41 of 514\*. —(1. 9) cf. l. 40 of 514\*. V1 न (for ते). M4 वेदविदुष (for हि वेदविद). V4 °शास्त्रविशारदाः; D13 M4 सर्वे शास्त्रस्य° (D13 शस्त्रार्थ) (for the post. half). —(1. 10) cf. 1.17.20<sup>b</sup> for the post. half. V2 श्रीमन्तश्च (for हीमन्तश्च). V1 प्र- (for च). D13 विनेतारः (for विनीताश्च). Ñ2 V1.2 B2-4 D10 सर्वे (for सर्वे). M4 ते सर्वे मुदिताः (for सर्वे समुदिता). B1 मुनिः (sic) (for गुणैः). —(1. 11) V4 सु- (for स्व-). V1 सर्वत्रेति-; V4 (with hiatus) °अति-; B3 °तेभि-; B4 °व्यति-; D11.13 °चाति- (for सर्वे तेऽति-). M4 -मनो-

तस्य चिन्तयमानस्य मन्त्रिमध्ये महात्मनः ।

अभ्यागच्छन्महातेजा विश्वामित्रो महामुनिः ॥ २३

हैर. —After l. 11, V1 B4 read colophon For v.l. see below. —B4 om. l. 12. V1 reads l. 12 after l. 8. —(1. 12) Ñ2 B1-3 D10 बन्धुश्च, V1 2 बहूश्च (for बन्धुन्). M4 अपि (for अन्यान्). V1 2 B1 2 M4 विशेषत (for अशेषतः).]

Thereafter D13 ins. 525\*, while Ñ V2-4 B1-3 D10 M4 read addl. colophon. [All except V4 read Sarga name as in D13 (cf. v.l. 531\*). —Sarga name V4 दशरथपुत्रजनम्. —Sarga no. (figures, words or both) : Ñ1 V1 4 B1 4 om. both. Ñ2 B2.3 D10 19, V2 21; V3 18] —After the repetition of l. 34 of 514\* following l. 2 of 532\*, Ñ2 B2-4 D10.13 ins., while M4 subst. for l. 35 of 514\*

533\* लोकपालैरिव बभौ वृत्तः साक्षात्प्रजापतिः ।

[B4 वृत्तो (for बभौ). B2 साक्षादेव, B4 वृत्त° (for वृत्तः साक्षात्).]

On the other hand, D11 ins. after l. 12 of 532\*

534\* स तैश्चतुर्भिर्गुणवद्भिरन्वि[तो]

महायशः शत्रुविनाशनोद्य[तैः] ।

सुतैर्महात्मा गुणवान्बभौ तदा

वेदैश्चतुर्भिः कमलासनो यथा ।

—Thereafter D11 reads colophon as in B3 (cf. v.l. 532\*).

Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 M4 which transpose Sarga 16 (Vānarotpatti) and 514\* (the substitute for st. 1-21 of Sarga 17, Putrotpatti portion) commence fresh Sarga (Viśvāmītrāgamana) from st. 22.

22 V1 om. 22-27. —<sup>b</sup> G4 दारक्रियाः. G2 पति (sic) (for प्रति). —For 22, B3 subst. :

535\* भार्याश्चिन्तयतस्तेषां पुत्राणां तस्य धीमतः ।

मनोगतायाश्चिन्तायाः स्नुषार्थं मन्त्रिमिः सह ।

B3 cont., Ś1 D1-3 5 7.9.11-13 ins. after 22, 536\*.

23 °) Ś1 B3 D1-3 5.7.11-13 चिन्तयतः कार्यं (B3 कन्यां); Cm.g as in text (for चिन्तयमानस्य). —<sup>b</sup> Ś1 D5 11-13 ऋषि°; D9 (after corr.) °मिस्तु; Ck as in text (for मन्त्रिमध्ये). —<sup>c</sup> D9 G4 M2 अभ्यागच्छन्. —<sup>d</sup> D9 T3 M2 -द्युतिः (for -मुनिः). —For 22-23, Ñ V2-4 B1.2.4 D10 M4 subst.; Ś1 D1-3.5 7.9.11-13 ins. after 22 (subst. l. 8 for 23<sup>cd</sup> reading it after 23<sup>ab</sup>), V1 ins. l. 1 and 2 only before 30, while B3 cont. after 535\*.

536\* एतस्मिन्नेव काले तु विश्वामित्र इति श्रुतः ।

महर्षिरभ्ययाद्ब्रह्ममयोध्यायां नराधिपम् ।

तस्य यज्ञो हि रक्षोमिस्तदा विलुलुपे किल ।

स राज्ञो दर्शनाकाङ्क्षी द्वाराध्यक्षानुवाच ह ।  
शीघ्रमाख्यात मां प्राप्तं कौशिकं गाधिनः सुतम् ॥ २४  
तच्छ्रुत्वा वचनं तस्य राजवेश्म प्रदुद्रुवुः ।  
संभ्रान्तमनसः सर्वे तेन वाक्येन चोदिताः ॥ २५  
ते गत्वा राजभवनं विश्वामित्रमृषिं तदा ।

प्राप्तमावेदयामासुर्नृपायैश्वाकवे तदा ॥ २६  
तेषां तद्वचनं श्रुत्वा सपुरोधाः समाहितः ।  
प्रत्युज्जगाम संहृष्टो ब्रह्माणमिव वासवः ॥ २७  
स दृष्ट्वा ज्वलितं दीप्त्या तापमं संशितव्रतम् ।  
प्रहृष्टवदनो राजा ततोऽर्घ्यमुपहारयत् ॥ २८

G. I. 21 8  
B. I. 18 44  
L. I. 16 15

मायावीर्यबलोन्मत्तैर्धर्मकामस्य धीमतः ।  
रक्षार्थं तस्य यज्ञस्य द्रष्टुमैच्छत्स पार्थिवम् । [ 5 ]  
न हि शक्नोत्यविघ्नेन समाप्तं स मुनिः क्रतुम् ।  
ततस्तेषां विनाशार्थमुद्यतः स तपोनिधिः ।  
विश्वामित्रो महातेजा अयोध्यामभ्यगात्पुरीम् ।

[ No comm. — (1. 1) D<sub>2</sub> एतस्मिन्नितरे (hypermetric). D<sub>1</sub> स्मृत, D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> श्रुति (for श्रुत). D<sub>2</sub> 3 7 विश्वामित्रो (D<sub>3</sub> °वेष् [sic], D<sub>7</sub> °वोथ) विश्रुत (for the post. half). — (1. 2) D<sub>1</sub> अभयो (sic); D<sub>2</sub> अभ्यगाद् (for अभ्ययाद्). D<sub>1</sub>—3 7 9 त (D<sub>9</sub> ता)मयोध्या (for अयोध्याया). — V<sub>1</sub> om. l. 3-7. — (1. 3) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 7.9.12 [अ]थ, V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> तु, D<sub>11</sub> [अ]पि (for हि). D<sub>5</sub> सदा (for तदा). B<sub>1</sub> वै°, D<sub>11</sub> वित्युद्युपे (sic) (for विलुपे). — (1. 4) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> महा- (for माया-). V<sub>3</sub> -बलोपेतैर्, B<sub>1</sub> -मनो°, D<sub>12</sub> -वयो° (for -बलोन्मत्तैर्). D<sub>2</sub> दर्प° (sic), D<sub>12</sub> °ः (for धर्मकामस्य). — (1. 5) V<sub>2</sub> रक्षार्थम्. S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 इच्छामि (sic); V<sub>2</sub> इच्छेत्स, B<sub>1</sub> इच्छति, B<sub>4</sub> D<sub>9</sub> M<sub>4</sub> इच्छन्त, D<sub>2</sub> 3 इच्छथ (sic), D<sub>11</sub> ऐच्छत्\* (for ऐच्छत्स). — (1. 6) V<sub>3</sub> 4 स (for न). V<sub>2</sub> च; V<sub>4</sub> om. (for हि). S<sub>1</sub> शक्नो हि, B<sub>4</sub> शक्यो हि (for शक्नोति). B<sub>2</sub> विघ्नेन (after corr. in m. as above) (for [अ]विघ्नेन). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub>.11 12 स समाप्तं (by transp.), N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 4 B<sub>1</sub>—3 D<sub>1</sub>.3.7 9 10 तमाप्तु स (D<sub>3</sub> सु-), D<sub>13</sub> त संप्राप्तु (for समाप्तु स). S<sub>1</sub> V<sub>4</sub> D<sub>5</sub>.11.12 महाक्रतुं (V<sub>4</sub> °मुनि). — N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>—4 B<sub>1</sub> om. l. 7. — (1. 7) M<sub>4</sub> अतस् (for ततस्). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub>.11 12 विनाशाय (D<sub>12</sub> with hiatus); N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> (m. also as above) D<sub>10</sub>.13 वधार्थं स, B<sub>4</sub> वधार्थाय, M<sub>4</sub> विधातार्थम् (for विनाशार्थम्). S<sub>1</sub> चोद्यतस् (for उद्यत). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>10</sub> 13 च (for स). B<sub>3</sub> (m. also) -धन (for -निधि). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 5 7 11 12 तपसो° (D<sub>11</sub> °सां) (for स तपोनिधि). — N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>—4 B<sub>1</sub> om. l. 8—(1. 8) B<sub>3</sub> 4 हयोध्याम्. S<sub>1</sub> अगमत्, N<sub>2</sub> B<sub>2</sub>.3 D<sub>1</sub>.10 13 M<sub>4</sub> अभ्ययात्. ]

24 V<sub>1</sub> om. 24 (cf v.l. 22). —<sup>δ</sup> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>10</sub> 13 दृष्ट्वा द्वाःस्थान्; V<sub>4</sub> दृष्ट्वा च तान्; D<sub>3</sub> °रा °क्षान् (for द्वाराध्य-क्षान्). S<sub>1</sub> सः (for ह). —<sup>ε</sup> T<sub>3</sub> प्राप्यं (for प्राप्तं). —<sup>α</sup> D<sub>3</sub> कौशिकं; M<sub>2</sub> °ः (for कौशिकं). D<sub>4</sub> 9 T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> गाधि (M<sub>3</sub> inf. lnn. also °थ)नन्दनं (for गाधिनः सुतम्). —For 24<sup>α</sup>, N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>—4 B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> subst. :

537\* राज्ञ आवेदयध्वं मां संप्राप्तं गाधिनः सुतम् ।

[ V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>.2 D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> राज्ञे (with hiatus); D<sub>13</sub> राज्ञस् (for राज्ञ). V<sub>3</sub> निवे°; V<sub>4</sub> D<sub>13</sub> चावे° (for आवेदयध्वं). V<sub>4</sub> हि (for

मां). V<sub>3</sub> नु- (for स-) B<sub>4</sub> गाधिनदन, M<sub>4</sub> गाधि° (for गाधिन सुतम्) ].

25 V<sub>1</sub> om. 25 (cf v.l. 22). —<sup>α</sup> D<sub>9</sub> 14 T<sub>1</sub>.2 G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub>—3 त्रासाद् (for तस्य). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>1</sub>—3 5 7. 10—13 M<sub>4</sub> तस्य तद् (N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> ते) वचनं श्रुत्वा; V<sub>4</sub> ते तस्य वचनं श्रुत्वा —<sup>δ</sup> Dt D<sub>4</sub> 6 8 9 T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> 3 (inf. lnn. as in text) राज्ञो, Ct as in text (for राज-). V<sub>2</sub> प्रविश्य च (for प्रदुद्रुवुः). —D<sub>2</sub> om. 25°—26<sup>δ</sup>. —<sup>ε</sup> V<sub>4</sub> °नयनाः; T<sub>2</sub> संभ्रान्त°; Ck °मानसः; Ct as in text (for संभ्रान्तमनसः). N<sub>2</sub> V<sub>2</sub>—4 B (B<sub>4</sub> as in text also) D<sub>10</sub> 13 शीघ्रं (for सधे) —<sup>α</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.3.5 7 12 नोदिताः (for चोदिताः). N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>—4 B D<sub>10</sub>.13 विश्वामित्रानुकीर्तनात्. Cg as in text (for <sup>α</sup>).

26 V<sub>1</sub> om. 26, D<sub>2</sub> om 26<sup>αδ</sup> (cf v.l. 22 and 25 resp.). —<sup>α</sup> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>—4 B D<sub>9</sub> 10 13 M<sub>4</sub> गत्वा च (for ते गत्वा). V<sub>3</sub> राजभवनं ते (hypermetric). —<sup>δ</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.3—5 7.11.12 °ततः (D<sub>4</sub> °था), N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>—4 B D<sub>10</sub>.13 M<sub>4</sub> महामुनिं (for कृषिं तदा). —<sup>ε</sup> D<sub>1</sub>—3 7 निवेदयामासुर्. —<sup>α</sup> D<sub>4</sub> (before corr.).<sup>14</sup> T Cg [ऐ]श्वा°; Ck.t as in text (for [इ]श्वाकवे) D<sub>9</sub> (with hiatus) राज्ञ ऐश्वाकवे. S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 5 7.11.12 नृपतेर्धर्म (D<sub>3</sub> 7 °वर्णि)दर्शिनः (D<sub>3</sub> °श्रीनं), N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>—4 B D<sub>10</sub>.13 M<sub>4</sub> नृपाय प्रणताः (V<sub>2</sub> °ति)स्थिताः. —After 26, B<sub>3</sub> ins :

538\* शीघ्रमागम्यतां राजन्दर्शनार्थं द्विजस्य सः । (sic)

27 V<sub>1</sub> om. 27 (cf v.l. 22). D<sub>1</sub> reads 27 on marg. —<sup>αδ</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3.5.7 11.12 दशरथः (for तद्वचनं). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 5. 7.11.12 सोपाध्यायः सर्वाधवः (for <sup>δ</sup>). N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>—4 B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> ततो राजा दशरथः सामात्यः सपुरोहितः. —<sup>ε</sup> S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11 12 नृपतिर्; D<sub>1</sub>—3 (after corr.) 7 तमृषिं (for संहृष्टो). N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>—4 B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> प्रत्यु (D<sub>13</sub> अभ्यु)द्ययौ (V<sub>2</sub> °द्रम्य)मुनिं (B<sub>2</sub> transp प्रत्युद्ययौ and मुनिं)द्रष्टुं. —<sup>α</sup> M<sub>2</sub> ब्रह्मा° : :

28 <sup>α</sup> D<sub>9</sub> तं (for स). D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> दृष्ट्वा प्र- (for स दृष्ट्वा). D<sub>3</sub> ज्वलि°, D<sub>5</sub> [आ]कुलितं (for ज्वलितं). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3.5 7. 11.12 लक्ष्म्या; Dt lacuna after दी (for दीप्त्या). —<sup>δ</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 5.7.11.12 भीत (D<sub>1</sub> तत)स्तमृषिमागतं. M<sub>4</sub> subst. l. 1 of 539\* with v.l. [आ]ह for स, for 28<sup>αδ</sup>, then om. 28° — 34<sup>α</sup>. —<sup>α</sup> G<sub>2</sub>.3 M<sub>1</sub> 3 समुपाहरत्; Cr.m.g.k t as in text (for उपहारयत्). D<sub>1</sub>—3.7 स्वयमर्घ्यं (D<sub>2</sub> °र्घं) न्य (D<sub>1</sub>.2 नि [sic])वेदयत्; M<sub>3</sub> ततोऽर्घ्यमुपाहरत्.

G. I. 21. 9  
B. I. 18. 44  
L. I. 16. 17

स राज्ञः प्रतिगृह्यार्थं शास्त्रदृष्टेन कर्मणा ।

कुशलं चाव्ययं चैव पर्यपृच्छन्नराधिपम् ॥ २९

वसिष्ठं च समागम्य कुशलं मुनिपुंगवः ।

29 M4 om. 29 (cf v l. 28) —<sup>a</sup>) Ś1 D1 2 7.11 12 राज्ञश्च (D11 °स्तत्), D3 5 राज्ञः स (by transp), T3 ततोऽज्ञः (sic) (for स राज्ञः). D1-3 12 [अ]र्थः; D5 [अ]र्थ (for [अ]व्ययं) —<sup>c</sup>) D9 ग्रियं (for [अ]व्ययं) —<sup>d</sup>) D9 सुधार्मिकं; G2 °पः (for नराधिपम्)

In V1 some fol. in the original MS. might have been either misplaced or injured, and consequently the sequence of the st. (including the star-passages from 539\* to 543\*) is confused. Their sequence in the MS. is 30 (om. <sup>ad</sup>), 541\*, 31, 542\* (1 1), 543\*, 539\* and 542\* (1 2-5). —For 28-29, N̄ V (V1 reads after 543\*) B D10 13 subst, while Ś1 D1-3 5 7 11 12 (Ś1 D5 11 12 subst. 1 2 for 28<sup>ad</sup>) ins. 1. 2-3 after 28 and subst. 1 4 for 29<sup>ad</sup> reading it after 29<sup>ad</sup>

539\* तं दृष्ट्वा स तदा राजा तपसा द्योतितप्रभम् ।  
प्रणम्य प्राञ्जलिः स्थित्वा चक्रे चाग्निप्रदक्षिणम् ।  
स राजा पूजितस्तेन प्रत्युद्गम्य स्वयं तदा ।  
कुशलानामयं प्रीतः पप्रच्छ वसुधाधिपम् ।

[Ś1 D1-3 5 7 11 12 om. 1. 1. —(1 1) N̄2 V1 B3 (m. as above) °थ, D10 °प्य (for दृष्ट्वा स) V1 2 4 B2 [उ]द्योतित-प्रभ (V1 °भु); B3 °प्रभु (for द्योतितप्रभम्). —(1. 2) N̄ V4 B1 2 4 D13 प्रा( N̄ प्र [sic])णम्, B3 प्रणमेत् (sic) (for प्रणम्य). B2 प्राञ्जलि, D5 चाञ्जलिर् (for प्राञ्जलि). Ś1 D1-3 5 7 11 12 भूत्वा, B2 कृत्वा (for स्थित्वा). V2 D13 चास्य, B2 D2 3 7 12 चापि, D11 त्वाभि- (for चाभि-). D2 5 7 °णां (for -प्रदक्षिणम्). —(1. 3) N̄2 V3 D2 5 13 राजा, B4 मुनि (for राजा). V2 राजा प्रपूजितस्तेन (for the prior half). D13 प्रत्युद्गम्य. V1 ऋषि (for स्वयं). D13 तथा (for तदा). —(1. 4) V2 स कुशलानामयं (for कुशलानामयं). V1 cont. 1. 2-5 of 542\*.]

—After 29, Dt D4 6 8.9.14 S (except M4) Cr m.g k t (Cr comm. on 1 4; Cm l. 3 and 4, Ct l. 2 and 4) ins.

540\* पुरे कोशे जनपदे बान्धवेषु सुहृत्सु च ।  
कुशलं कौशिको राज्ञः पर्यपृच्छत्सुधार्मिकः ।  
अपि ते संनताः सर्वे सामन्तरिपवो जिताः ।  
दैवं च मानुषं चैव कर्म ते साध्वनुष्ठितम् ।

[D9 om. 1 1-2, while D14 T1 2 G4 M3 om. 1. 2. —(1. 2) M2 पर्यपृ \*त् (for पर्यपृच्छत्). —(1. 3) Dt सर्व (for सर्वे). Dt D4 6 T M1-3 सामता, D9 समताद् (for सामन्त-). D9 (before corr) विजयो, T3 [अ]रिपदो (for -रिपवो). —(1. 4) D4.9 T1.3 G M1.3 चापि (for चैव). D4 तत् (for ते).]

ऋषींश्च तान्यथान्यायं महाभागानुवाच ह ॥ ३०

ते सर्वे हृष्टमनसस्तस्य राज्ञो निवेशनम् ।

विविशुः पूजितास्तत्र निषेदुश्च यथार्हतः ॥ ३१

30 M4 om 30 (cf v l 28). —Before 30, V1 ins. 1. 1-2 of 536\* (cf. v l 22) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 11 12 Ct वसिष्ठेन; N̄2 V3 4 B2 D10 13 वसिष्ठश्च; Cm g k as in text (for वसिष्ठं च). Ś1 D5 12 सहगम्य (D5 °स्य); Cg k.t as in text (for समागम्य) —<sup>b</sup>) Ś1 N̄ V B D1 5 10 12 13 प्रहस(B3 °सह metathesis)न्; D2 3.7.11 प्रहस्य (for कुशलं). V4 B1 2 °सत्तमः (for मुनिपुंगवः). ☞ Ctp: वसिष्ठश्च समागम्य प्रहसन्मुनिपुंगवः। यथार्हं पूजयित्वैनं पप्रच्छ कुशलं तदा। इति कचित्पाठः। तत्र पूर्वं मां स्पर्थमानोऽपि मद्राजसंनिधावागत इति हासः। ☞ —<sup>c</sup>) D14 T1 2 G2 M2 3 चान्यान्; Ck as in text (for च तान्). —<sup>d</sup>) Dt D6 8 G1 महा-नाग (with hiatus). —For 30<sup>ad</sup>, Ś1 N̄ V B D1-3 5 7 10-13 subst :

541\* यथार्हं चार्चयित्वैनं पप्रच्छानामयं ततः ।  
ततो यथार्हमन्योन्यं पूजयित्वा समेत्य च ।

[(1. 1) Ś1 D1 2 5 13 यथार्थ (D1 °र्थ, D2 °हि), D3.7 यज्ञार्थ (D3 °र्ह), D11 यथार्ह (for यथार्थ). Ś1 अर्चयश्चेत्, N̄2 B3 D3. 7 10 पूजं, V4 °यामास, D5 12 चा(D12 वा)र्चयश्चेत्, D13 अर्च° (for चार्चयित्वैनं) —(1. 2) Ś1 D5 7 12 13 यथार्थम्, Ś1 D5 12 अप्येन (for अन्योन्य). V1 प्रयत्नत (for समेत्य च).]

31 M4 om 31 (cf v l. 28) —<sup>a</sup>) N̄1 V2-4 B1 2 D13 सर्वे ते (by transp). T3 °सा (for -मनसस्). Ś1 V1 D1-3 5 7 11 12 सर्वे प्रहृष्टमनसो. —<sup>b</sup>) G2 M1 तत्र (for तस्य). Ś1 N̄ V B D1-3 5 7 10-13 M3 राज्ञस्तस्य (by transp) V1 निवेशने. —<sup>c</sup>) Ś1 N̄ V B D1-3 5 7 10-13 सहिता राज्ञा (V1 °स्तत्र), Dt D6 8 °स्तेन; G1 3 पूत° (sic) (for पूजितास्तत्र). —<sup>d</sup>) M2 damaged from हु to य. D2 °क्रमं (for यथार्हत). —After 31, Ś1 N̄ V (V1 l 2-5 after 539\*) B D1-3 5 7 10-13 ins. :

542\* उपविष्टाय तस्मै स विश्वामित्राय धीमते ।  
वसिष्ठसहितो राजा स्वयमेव महामनाः ।  
पाद्यमर्घ्यं च गां चैव विधिना प्रत्यवेदयत् ।  
अर्चितं च ततो राजा विश्वामित्रमभाषत ।  
प्राञ्जलिः प्रणतो वाक्यमिदं प्रीतमना इव । [5]

[No comment —(1. 1) Ś1 D5 12 ते तस्मै, D3 7 विप्राय (for तस्मै स) —For ins see below. —D2 om. (hapl.) from the post. half of l. 2 to the prior half of l. 4. —(1. 2) Ś1 D1.3 5.7.11.12 महायज्ञा, V2.4 D13 महात्मनां (V4 °त्मने; D13 °त्मना: [sic]) (for महामना). —(1. 3) V4 D5.12 अर्घ्यं (for अर्थ). V1 om. first च. Ś1 D5.11.12 °तथा गां च; V3 B1 पाद्यार्घ्यं(B1 °र्घ्यं) चैव गां चैव(B1.चापि)

अथ हृष्टमना राजा विश्वामित्रं महामुनिम् ।  
उवाच परमोदारो हृष्टस्तमभिपूजयन् ॥ ३२  
यथामृतस्य संप्राप्तिर्यथा वर्षमनूदके ।  
यथा सदृशदारेषु पुत्रजन्माग्रजस्य च ।  
प्रनष्टस्य यथा लाभो यथा हर्षो महोदये ।

( for the prior half ). —(1. 4) Ś1 D1 3 5 7 11 12 अर्चयित्वा, D10 °\* ( for अर्चित च ) V1 तदा ( for ततो ). —(1. 5) Ś1 B2 D1-3 5 7 11 12 प्रयतो ( for प्रणतो ). B1 D1 भूत्वा ( for वाक्यम् ). B1 D1 वाक्यं, B2 इति ( for इत् ). Ñ2 D5 12 प्रीति° ( for प्रीतमना ). Ś1 D1-3 5 7 11 12 तदा ( for इव ) ]  
—After l. 1, V1 ins .

543\* वसिष्ठः प्रत्युवाचेदं राज्ञा(मा)नयनं तदा ।

—Thereafter cont 539\* (subst for 28-29).

32 Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 M4 om 32 ( for M4 cf. v.l. 28 ). —<sup>δ</sup> D9 -युति ( for -मुनिम् ) —<sup>α</sup> M3 हृष्टः Cm g.k.t as in text ( for हृष्टस् ) D9 अप्यपूजयन् .

33 M4 om 33 ( cf. v.l. 28 ) —<sup>α</sup> G4 संप्राप्ते. — D7 om. ( hapl. ) 33<sup>δ</sup> up to the prior half of 544\*. D2 reads <sup>δ</sup> after the prior half of 544\* ( read after 33<sup>α</sup> ) and <sup>α</sup> after its post half. —<sup>δ</sup> Ś1 D2 3 5 11 12 अवर्षके ( D2 3 °ति ); Cg k.t as in text ( for अनूदके ). Ñ V B D1.10.13 यथाकाले ( V1 2 °ला ) मि ( B3 वि ) व ( V2 D13 °म ) षणं. —<sup>α</sup> B1 यदा; D5 यश्चा- ( sic ) ( for यथा ). D1-3 -दारेभ्यः; D5.11 12 -नारीभ्यः ( D11 °षु ) ( for -दारेषु ). Ś1 यथेष्टधनसंपर्कः. —<sup>α</sup> Dt repeats ( erroneously ) न्माग्रज. D2 °वत्ता ( for पुत्रजन्म ). Ñ V B D10 13 [ अ ] भिकांक्षितं; Dt D6 8 °वै; D4.9.14 S ( except M4 ) प्रशस्यते ( T2 °वै ); D5 11.12 °ह ( for [ अ ] प्रजस्य च ). Cg. अग्रजस्य अपुत्रस्य । Cg. ( Some southern MSS collated but not included in the apparatus read as in text ). —After 33<sup>α</sup>, Ś1 D1-3 5 7.11.12 ins .

544\* यथेष्टितस्य संप्राप्तिरिष्टस्यागमनं यथा ।

[ No comm. D7 om. the prior half ( see above ). D1 5 तथा ( for यथा ). D2 reads the post half after 33<sup>α</sup> and the prior half after 33<sup>α</sup>. For the post. half cf. 33<sup>δ</sup> ( as in Ñ ) ]

—<sup>α</sup> D13 प्राण° ( sic ); T3 प्रणष्ट +; M2 प्रप्रष्टस्य; Cm.k प्रण°; Cg.t as in text ( for प्रनष्टस्य ) T3 यदा ( for यथा ). V4 B1 D10 लाभम्; D1.3.7 लाभे; D5 T3 लोभो; Ck as in text ( for लाभो ). —<sup>δ</sup> Ś1 D1-3 5 7 12 भवेद्धर्म- ( D1.2.7 °द्धर्मो; D3 °द्धर्मो [ sic ] ) ( for यथा हर्षो ). Ś1 Dt D1-3.5-8. 11.12 T1 G1.3.4 M2.3 Ck.t महोदयः; T3 महोदधेः; Cg as in text ( for महोदये ). Ñ V B D10.13 इष्ट ( V1 मित्र; D13

तथैवागमनं मन्ये स्वागतं ते महामुने ॥ ३३  
कं च ते परमं कामं करोमि किमु हर्षितः ।

पात्रभूतोऽमि मे विप्र दिष्ट्या प्राप्तोऽसि धार्मिक ।

अद्य मे सफलं जन्म जीवितं च सुजीवितम् ॥ ३४

G I 21. 20  
B I 18 53  
L I 16 30

[ S ] इष्ट ) स्यागमनं यथा. —After 33<sup>α</sup>, Ś1 D1-3 ( D2 l. 1 only ) 5 7 11.12 ins .

545\* हर्षानन्दकरं मेऽद्य तथाभ्यागमनं तव ।

स्वप्ने यथार्थलाभः स्यान्मृतस्य पुनरागमः ।

ब्रह्मलोकनिवासश्च कस्य न प्रीतिमावहेत् ।

[ No comment —(1. 1) Ś1 यथानन्दोत्तर, D2 कर्षा° ( sic ), D5 11.12 °नन्दोत्तर ( for हर्षानन्दकर ). D3 एव ( for मेऽद्य ) D2 3 7 तव ( for नया ). Ś1 D5 11 12 [ अ ] भ्यागमनात्. D2 3 7 मुने ( for तव ) —(1. 2) D11 स्वप्ने ( for स्वप्ने ) D1 transp स्वप्ने and यथा. D5 यथा °- ( for यथार्थ- ). D3.7 यथा महार्थ- लाभ स्यात् ( for the prior half ). D11 स्वर्गात्तन्य च जीवित ( for the post. half ). —(1. 3) D3 ब्रह्मलोके- ( for ब्रह्मलोक- ). D1 3 7 यद्वच्च, D11 न कस्य ( by transp. ) ( for कस्य न ). ]

—Thereafter D1 reads l. 1 of 551\* with v.l. नृणां for मम, and repeats it there —For 33<sup>δ</sup>, Ś1 D1-3 5 7 11 12 subst.

546\* मुने तवागमस्तद्वत्सत्यमेतद्व्रीमि ते ।

[ D2 सर्वम् ( for सत्यम् ). D5 11 एव ( for एतद् ). D5.12 ब्रवीम्यह; D11 ब्रवीः ते ]

—Thereafter Ś1 reads 550\*.

On the other hand, Ñ V B D10 13 subst. for 33<sup>δ</sup> :

547\* परमानन्दकं मन्ये तथाद्य तव दर्शनम् ।

[ D13 मनसा ( for परमा- ) V1 च ( for [ अ ] च ). ]

—Thereafter B2 reads l. 1 of 551\*.

34 M4 om 34<sup>α-δ</sup> ( cf. v.l. 28 ). —<sup>α</sup> D4.9 Ck किं च; M2 \*\*, Cm.g.t as in text ( for कं च ). —<sup>δ</sup> T1 °तं; M2 °त्ता ( sic ); M3 °र्षितः; Cm as in text ( for हर्षितः ). —For 34<sup>αδ</sup>, Ś1 D1-3 7 subst. .

548\* कश्च ते परमः कामः किमुपे करवाण्यहम् ।

,while Ñ V B D10.13 subst .

549\* कस्तेऽभिलषितः कामः किं करोमि प्रशाधि माम् ।

On the other hand, D5.11 12 subst., while Ś1 ins. after 546\* .

550\* यथाभिलषितं कार्यं किं ते कुर्मोऽभिकांक्षितम् ।

[ D11 यच्च ( for यथा ). ]

—G1.3 transp. 34<sup>α</sup> and 34<sup>δ</sup>. —<sup>α</sup> V3.4 पात्री° ( V4 °त्रे ); M3 प्राप्त°; Cg.k.t as in text ( for पात्रभूतो ). D4 9

G 1. 21 18  
B 1. 18. 54  
L 1. 16. 28

पूर्वं राजर्षिशब्देन तपसा द्योतितप्रभः ।  
ब्रह्मर्षित्वमनुप्राप्तः पूज्योऽसि बहुधा मया ॥ ३५  
तदद्भुतमिदं विप्र पवित्रं परमं मम ।  
शुभक्षेत्रगतश्चाहं तव संदर्शनात्प्रभो ॥ ३६

T<sub>3</sub> हि (for ऽसि). N<sub>1</sub> नो; G<sub>2</sub> ते (for मे). —<sup>a</sup>) Dt D<sub>6,8</sub> मानद; M<sub>3</sub> धार्मिकः (for धार्मिक). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>5</sub> 10-13 चिरस्या (V<sub>4</sub> °म)भ्याग (V<sub>4</sub> °\*)तोतिथिः (D<sub>13</sub> स्थितिः [sic]), D<sub>1-3</sub> 7 प्राप्तः परमधार्मिकः. —S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-3,5</sub> 7. 10-13 M<sub>4</sub> read 34<sup>ef</sup> (including 551\*, 552\*) after 555\*. —<sup>f</sup>) D<sub>2</sub> तु; T<sub>2</sub> sup. *lm. sec. m* (for च). —After 34, S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (1 r only after 547\*) D<sub>1-3</sub> 5 7 11 12 ins. .

551\* गङ्गाजलाभिषेकेण यथा प्रीतिर्भवेन्मम ।  
तथा तवागमे विप्र परमप्रीतिमानहम् ।

[No comm. D<sub>1</sub> reads l r after 545\*, repeating it here. —(1 2) D<sub>1</sub> सत्य, D<sub>5</sub> यथा (for तथा). D<sub>11</sub> पर\* (for परम-). D<sub>1</sub> °भावह, D<sub>2</sub> °वानह, D<sub>3</sub> °मा \*ह (for -प्रीतिमानहम्) ]  
, while N<sub>1</sub> V B D<sub>10,13</sub> M<sub>4</sub> ins after 34 (for S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> etc. cf v.l 36) .

552\* त्वामिहाभ्यागतं दृष्ट्वा प्रतिपूज्य प्रणम्य च ।

[No comm V<sub>4</sub> [अ]भ्यागत (for [अ]भ्यागतं). B<sub>1</sub> प्रतिपूज्य च (hypermetric) D<sub>13</sub> प्रतिगृह्याभिपूज्य च (for the post. half).]

On the other hand, Dt D<sub>6,8</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> ins. :

553\* यस्माद्विप्रेन्द्रमद्राक्षं सुप्रभाता निशा मम ।  
[No comm.]

35 M<sub>4</sub> om. 35<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>1-3</sub> 7 पूज्यो; D<sub>6</sub> पूर्व- (for पूर्व). —For 35<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>5</sub> 10-13 subst. :

554\* त्वं हि राजर्षिकुलजस्तपोभिर्नियमैस्तथा ।

[V<sub>2</sub> D<sub>13</sub> त्वं राजर्षिकुले जातस् (for the prior half). V<sub>3</sub> विषमैस् (for नियमैस्).]

—<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1,3</sub> (m. also as in text) D<sub>7</sub> 10 महर्षिः; D<sub>14</sub> °स्तम् (for ब्रह्मर्षित्वम्). M<sub>3</sub> °प्राप्य (for अनुप्राप्तः). —<sup>d</sup>) D<sub>1-3</sub> 7 बहुशो; G<sub>1,3</sub> तपसा (for बहुधा). M<sub>4</sub> मम (for मया) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>5,10-13</sub> तस्मात्पूज्य (B<sub>2</sub> °प्रिय)तमोसि (V<sub>3</sub> °हि) मे. —After 35, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-3</sub> 5,7,10-13 M<sub>4</sub> ins. :

555\* साक्षादिव ब्रह्मणो मे तवाभ्यागमनं मतम् ।  
पूतोऽस्म्यनुगृहीतश्च तवाभ्यागमनान्मुने ।

[No comm. —(1. 1) V<sub>2</sub> ततोर्विकं, D<sub>12</sub> साक्षादि \* (for साक्षादिव). V<sub>4</sub> ब्रह्मणो \*, M<sub>4</sub> ब्राह्ममेतद् (for ब्रह्मणो मे). B<sub>2</sub> तवाधा°; D<sub>5</sub> °गमनात्, D<sub>12</sub> त \*भ्या°, M<sub>4</sub> अवाप्या° (for तवाभ्यागमनं). D<sub>1</sub> महत्; D<sub>5</sub> कृत.; D<sub>11</sub> प्रभो (for मतम्). —(1. 2) V<sub>4</sub> मूतोमि-, B<sub>4</sub> प्रीतोस्मि, D<sub>10</sub> यतोस्मि (for पूतोऽस्मि).

ब्रूहि यत्प्रार्थितं तुभ्यं कार्यमागमनं प्रति ।  
इच्छाम्यनुगृहीतोऽहं त्वदर्थपरिवृद्धये ॥ ३७  
कार्यस्य न विमर्शं च गन्तुमर्हसि कौशिक ।  
कर्ता चाहमशेषेण दैवतं हि भवान्मम ॥ ३८

S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 7 11 M<sub>4</sub> [अ]स्मि (for च). D<sub>10</sub> [अ]द्य, M<sub>4</sub> [अ]पि (for [अ]भि-). D<sub>11</sub> तवाभ्या \* चामन्मुने (sic) (for the post. half).]  
—Thereafter, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-3</sub> 5 7,10-13 M<sub>4</sub> read 34<sup>ef</sup> (cf v.l. 34).

36 N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 om. 36 —<sup>a</sup>) Dt D<sub>6,8</sub> अभूद्; D<sub>7</sub> इमं; Cr.m g k t as in text (for इदं). D<sub>1</sub> एतत्तदद्भुतं (for तदद्भुतमिदं). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5,7,11,12 M<sub>4</sub> Cg ब्रह्मन् (for विप्र). —<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> त्वन्मैत्रं (for पवित्रं) D<sub>1</sub> Cr पावनं; Ct as in text (for परमं). D<sub>11</sub> शुभं; T<sub>3</sub> भुवि; Cr as in text (for मम) Cg as in text (for °) —D<sub>3</sub> om (hapl) from तश्चाहं in ° up to ग in the prior half of 552\*. —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> कुरुक्षेत्र-, M<sub>4</sub> शुभे क्षेत्रे (for शुभक्षेत्र-) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1,2</sub> 5. 7,11 12 M<sub>4</sub> संदर्शनेन वै (D<sub>2</sub> च; M<sub>4</sub> ह) —After 36, S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5,7 9 11 12 ins. 552\*. —Thereafter D<sub>1</sub> cont. :

556\* धन्योऽस्मि कृतकृत्योऽस्मि भाग्यवानस्मि सत्तम ।

37 °) T<sub>2</sub> यं; Cm g t as in text (for यत्). —<sup>b</sup>) Dt प्रति in marg. —<sup>d</sup>) Dt D<sub>8</sub> T<sub>1</sub> G<sub>4</sub> M<sub>2</sub> त्वदर्थः; Cm g as in text (for त्वदर्थ-). —For 37, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-3</sub> 5,7. 9-13 subst. :

557\* यत्कार्यं येन चार्थेन प्राप्तोऽसि मुनिपुंगव ।  
कृतमित्येव तद्विद्धि मान्योऽसि सुभृशं मम ।

[(1 1) S<sub>1</sub> तेन (for येन). V<sub>2,3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>13</sub> वार्थेन (B<sub>4</sub> °च) (for चार्थेन). N<sub>2</sub> V<sub>4</sub> B<sub>3</sub> 4 -पुंगवः, B<sub>2</sub> D<sub>13</sub> -सत्तम (for -पुंगव). —(1. 2) N<sub>2</sub> कृत्यम् (for कृतम्). V<sub>3</sub> सर्वमेतत्कृतं विद्धि (for the prior half) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 5 7 9 11 12 मान्योसि हि, V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> °सि त्व, D<sub>3</sub> मा मान्योसि, D<sub>13</sub> मान्योस्यसु- (sic) (for मान्योऽसि सु-)]

38 °) T<sub>3</sub> च (for न). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-3</sub> 5 7 9 10,12 13 स्व (V<sub>2,4</sub> सु)कार्यं हि (S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 5 7 12 °कार्येण; D<sub>1,9</sub> °कार्यस्य) विसृज्य (S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 °सर्गः; D<sub>2</sub> 7 9 °मर्शः; D<sub>3</sub> °म \* ) त्वं; D<sub>11</sub> स्वकार्यद्यविष्यत्वं (sic), T<sub>2</sub> न मा कार्यविमर्शेन. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5,7 9 12 M<sub>4</sub> Ck कर्तुम्; N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 11 13 वक्तुम् (for गन्तुम्) B<sub>4</sub> कौशिकः; Dt D<sub>6,8</sub> सुव्रतः; D<sub>2</sub> शौनक (for कौशिक). —After 38<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>5,9-13</sub> ins. :

558\* भगवन्नास्त्यदेयं मे त्वामद्य प्रति विद्यते ।

[No comm. V<sub>1</sub> °देयस्, D<sub>13</sub> नाप्य° (for नास्त्यदेयं). V<sub>1</sub> ते; B<sub>4</sub> च (for ने). —D<sub>9</sub> om. from the post. half up to 38°. V<sub>2-4</sub> B<sub>4</sub> D<sub>13</sub> प्रतिपद्य (D<sub>13</sub> °वेद्य)ते (V<sub>3</sub> °वै; V<sub>4</sub> °हि) (for प्रति विद्यते). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11,12 तव प्रति हि° (for the post. half).]



इति हृदयसुखं निशम्य वाक्यं  
श्रुतिसुखमात्मवता विनीतमुक्तम् ।

प्रथितगुणयशा गुणैर्विशिष्टः  
परमक्रपिः परमं जगाम हर्षम् ॥ ३९

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे सप्तदशः सर्गः ॥ १७ ॥

१८

तच्छ्रुत्वा राजसिंहस्य वाक्यमद्भुतविस्तरम् ।  
हृष्टरोमा महातेजा विश्वामित्रोऽभ्यभाषत ॥ १  
सदृशं राजशार्दूल तवैतद्भुवि नान्यतः ।

महावंशप्रसूतस्य वसिष्ठव्यपदेशिनः ॥ २  
यत्तु मे हृद्गतं वाक्यं तस्य कार्यस्य निश्चयम् ।  
कुरुष्व राजशार्दूल भव सत्यप्रतिश्रवः ॥ ३

G I 22 3  
B I 19. 3  
L. I 17. 3

—Ś1 Ñ V B D5 10-13 om. 38°-39. D9 om. 38°. D14 om 38° except कर्ता —<sup>a</sup>) D2 3 7 भगवन्मम (for हि भवान्मम). —After 38, Dt D4.6 8 14 S ins. :

559\* मम चायमनुप्राप्तो महानभ्युदयो द्विज ।  
तवागमनजः कृत्स्नो धर्मश्चानुत्तमो मम ।

[ For ins. see below. —(1 2) G4 M4 [आ]गमनजं. Dt D6.8 द्विज, G2 M3 [उ]त्तम (M3 °म), M2 damaged (for मम). ]

—After l. 1, D4 ins. \*

560\* अश्वमेधफलं जन्म जीवितं च सुजीवितम् ।

[ cf. 34 <sup>ef</sup> ]

39 °) Ñ V B D9 10 13 इदं (Ñ1 °द ditto) म (V1 2 D9 °मि) तिमधुरं; Cg k t as in text (for इति हृदयसुखं). D14 नि \*\*\*\* (for निशम्य वाक्यं) Ś1 D1-3 5.7 11 12 इति हृदयमनोनुगं (D7 °नुगतं; D12 °गतं) तदा वै. —<sup>b</sup>) V चाभिमुखम् (for श्रुतिसुखम्). V3 D8 आत्मवतो (D8 °तां); Cg t as in text (for °वता). V3 B3.4 D10 युक्तं (for उक्तम्). Ś1 D1-3.5 7 11.12 नरपतिनाभिहितं (D5 °\*) वचो निशम्य. —<sup>c</sup>) V2 -गुणयशो. Ś1 D1-3 5 7 9.11-13 ततो महर्षिर् (D11 शुभर्मा [ sic ]); Ñ V B D10 M4 गुणै (B3 तनै [ sic ]) निविष्टो (B3 m. also विशिष्टं); Cm g k as in text (for गुणैर्विशिष्टः). —<sup>d</sup>) Ñ V B D10.13 मुनिवृषभः (V4 °श्व); T1.2 M2 3 परमर्षिः (submetric), M4 °मुनिः; Cg.k t as in text (for परमक्रपिः) V4 B4 परं (for परमं). Ś1 D1-3.5 7.9.11 मुदितमना नि (D9 °मि) जगाद तं (D7 ततो hypermetric) नरेन्द्र. —D13 reads 39 twice (second time as in Ś1).

Colophon. —Kānda name. Ñ2 D4.10 12 om. V (V1 before रामायणे) B D11 आदि°; D1.3 अयोध्या°. —Sarga name : Ś1 Ñ V B D1-3.5 7.9-12 विश्वामित्रा (Ñ2 B3 D10.11 °त्र; D1 बालचरित्रे विश्वामित्राभ्याः D3.7 कौशिका; D5 °मित्राभिः D9 °त्राभ्या) गमनं (D1.5.12 °नः). —Sarga no.

(figures, words or both). Ś1 Ñ1 V1.4 B1.4 D3 5 12 om both. Ñ2 B2 3 D9-11 21, V2 23, V3 20, D1 7 16; S अष्टादशः; Dt D4.6 8.14 अष्टादशः 18. D13 -कांडे -मित्रा- नाम. (dash indicates lacuna) —After colophon, G1.2 4 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री.....मः.

18

1 T2 begins with श्रीरामचन्द्राय नमः. —<sup>a</sup>) M2 तं (for तत्). Ś1 D5.12 नर° (for राजसिंहस्य). —<sup>b</sup>) D3 महद् (for वाक्यम्) D12 वाक्यं -द्भुत. D1-3 G3 -विक्रमं; D7 -दर्शनं; Cm g.k t as in text (for -विस्तरम्). —<sup>c</sup>) D12 दृष्ट°; G2 °रोमः; Cg as in text (for हृष्टरोमा). V1 °राजं (for महातेजा). Ś1 repeats 1<sup>bc</sup> in place of 3<sup>bc</sup>. —<sup>d</sup>) Ñ2 स्व°; M2 \* -षत (for ऽभ्यभाषत).

Ñ V B D10.13 substitute a parallel version for st. 2-20 which is given at the end of 20

2 °) Dt D2 3 6-8 Ct तवैव; D5 तथैतद्; D12 तव तद्; M4 स्वय्येतत् (for तवैतद्) ☞ Cm एतत्तवैव सदृशम्; Ck : तवैवैतदुत्तररूपं वचनं सदृशम् । ☞ D1 मान्यतः; D4 Cg नान्यथा; Cm k.t as in text (for नान्यतः) —<sup>c</sup>) D4 °कुलः; Cm.k t as in text (for महावंशः) T3 -प्रसूतश्च. —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3.5 7 11 12 वसिष्ठवशवर्तिनः (D3 °नीः [sic]); T3 वसिष्ठस्योपदेशिनः; Ck as in text.

3 Cf v.l. 2 and 20 —<sup>a</sup>) D1 च (for तु). D11 हृदयं (for हृद्गतं) Ś1 D5 12 T3 Cg कार्यं; Ck as in text (for वाक्यं). Ś1 om. 3<sup>bc</sup> repeating 1<sup>bc</sup> in its place. —<sup>b</sup>) D4 M4 वाक्यस्य; T3 कार्यश्च; Cm k.t as in text (for कार्यस्य). D1-3 5 7.11.12 तस्य कार्यं (D5.12 वाक्यं तस्य) विनिश्चयं. —<sup>c</sup>) D1-3.7 कुरु त्वं; Cg.k.t as in text (for कुरुष्व). D5.12 नर°; D14 (after corr. sec. m. as in text) भव°; T2 M2 नृप° (for राजशार्दूल). —<sup>d</sup>) Cg.k -प्रतिश्रवः

[ 133 ]



G. I. 22 4  
B I. 19. 4  
L. I. 17 4

अहं नियममातिष्ठे सिद्धयर्थं पुरुषर्षभ ।  
तस्य विघ्नकरौ द्वौ तु राक्षसौ कामरूपिणौ ॥ ४  
व्रते मे बहुशस्त्रीर्णे समास्यां राक्षसाविमौ ।  
मारीचश्च सुबाहुश्च वीर्यवन्तौ सुशिक्षितौ ।  
तौ मांसरुधिरौवेण वेदिं तामभ्यवर्षताम् ॥ ५  
अवधूते तथाभूते तस्मिन्नियमनिश्चये ।  
कृतश्रमो निरुत्साहस्तस्यादेशादपाक्रमे ॥ ६  
न च मे क्रोधमुत्सृष्टं बुद्धिर्भवति पार्थिव ।

(as in text) Ś1 D1-3 5 7 11 12 धर्मं समनुपालय (D1 °यन्; D11 °यं). Ct as in text (for °).  
4 Cf v.l. 2 and 20. —<sup>a</sup>) Ś1 D5 11 12 हि यज्ञः; Cg.k.t as in text (for नियमम्). Ś1 D5 11 12 M4 आतिष्ठे; Cm g.k.t as in text (for आतिष्ठे). —<sup>b</sup>) Dt D6 8 विध्यर्थः; D1 सिध्यर्थः; Cg.t as in text (for सिद्धयर्थः). D2 3.7 कंचिकालं नृपोत्तम. —After 4<sup>ab</sup>, D11 ins. 1 6 of 566\*.

—<sup>c</sup>) D11 तः (for तस्य). Ś1 D1-3 5 7 11 12 मे; M4 om (for तु). —<sup>d</sup>) T2 reads *sup. ln. sec. m.* सौ in राक्षसौ. M2 कामरूपि\*.

5 Cf. v.l. 2 and 20 Ś1 D5 12 om. 5<sup>ab</sup>. G2 M1 read 5<sup>ab</sup> after 5<sup>ef</sup>. M2 transp 5<sup>ab</sup> and 5<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) Dt D6 8 T1 2 Ct तु; G1.2 व्रत (sic) मे; G4 व्रतं मे; M4 व्रतेन; Ck as in text (for व्रते मे). T1 G1 शीर्णे; G2 तीर्णे; Cg.k.t as in text (for चीर्णे). D1-3 7 बहुशो वितते (D2 7 विदिते; D3 विंदते)तस्मिन्. —<sup>b</sup>) D1-3 7 ममास्तां; D9 समासौ; G1.3 संग्रासौ; M3 समासे; Ck.t as in text (for समाह्यां). D1-3.7 M4 धमौ; D9 °बुभौ (for राक्षसाविमौ). —For 5<sup>ab</sup>, D11 subst. l. 7 of 566\*, and reads before 4<sup>cd</sup>. D1-3 7 9 14 G4 M4 om., T1 reads *inf ln. 5<sup>cd</sup>*. —<sup>d</sup>) Ś1 D5 11 12 तस्मिन्स्तौ राक्षसा (Ś1 पुरुषा)धमौ; D4.6 T3 यज्ञविघ्नकरौ तु तौ (D6 with hiatus उभौ). —After 5<sup>cd</sup>, T2 M3 ins :

561\* पौलस्त्यराक्षसेन्द्रेण संदिष्टौ घोररूपिणौ ।

[No comment. —M3 राक्षसौ (for पौलस्त्य-).]

—<sup>e</sup>) D4 स (for तौ) —<sup>f</sup>) D4 T3 वेदिकाम्; D9 वेदीं ताम् (for वेदिं ताम्). —For 5<sup>ef</sup>, Ś1 D1-3 5 7.11.12 subst. .

562\* तावभ्यकिरतां वेदिं मांसेन रुधरेण च ।

[Ś1 तावेल्°, D2 तावेव°, D3 7 ताववा° (for तावभ्यकिरतां). D11 वेदी (for वेदि).]

6 Cf. v.l. 2 and 20 —<sup>a</sup>) Ś1 अथ°; D9 अवध्येते (sic) (for अवधूते) D1 °पूते (for तथाभूते). —<sup>b</sup>) D7 नि \* म- (for नियम-). Ś1 D1-3 5 12 -विस्तरे; Cm g.t as in text; Ck -निश्चिते (for -निश्चये). —For 6<sup>ab</sup>, D11 subst. l. 9 of 566\*. —<sup>c</sup>) D1-3.7 व्यर्थः; M2 क्रतु- (for कृत-). G2 निरुत्साहं; M4 निराहारस् (for निरुत्साहस्). —<sup>d</sup>) Ś1

तथाभूता हि सा चर्या न शापस्तत्र मुच्यते ॥ ७

स्वपुत्रं राजशार्दूल रामं सत्यपराक्रमम् ।

काकपक्षधरं शूरं ज्येष्ठं मे दातुमर्हसि ॥ ८

शक्तो ह्येष मया गुप्तो दिव्येन स्वेन तेजसा ।

राक्षसा ये विकर्तारस्तेषामपि विनाशने ॥ ९

श्रेयश्चास्मै प्रदास्यामि बहुरूपं न संशयः ।

त्रयाणामपि लोकानां येन ख्यातिं गमिष्यति ॥ १०

D2 3 5 7 11 12 अ (Ś1 उ)पा (D5 before corr यदा)क्रमः; D1 9 °क्रमा (D9 °म)त्; T3 G1 4 M4 अप°; Cm.g.k.t as in text (for अपाक्रमे).

7 Cf v.l. 2 and 20 —<sup>a</sup>) D12 तव (for न च). D11 G2 M3 °मुत्सृष्टं; M2 क्रो \* \* त्सृष्टं, Ck.t as in text (for क्रोधमुत्सृष्टं) Ś1 न च क्रोधं समुत्सृष्टं; D2 न चक्राम तदुत्सृष्टं. —<sup>b</sup>) D7 पार्थिवं, M2 reads *inf ln sec m* (for पार्थिव). —<sup>c</sup>) M4 दीक्षा (for चर्या). Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 तथाभूतं हि तत्कर्म; Cg.k as in text (for °). —<sup>d</sup>) D9 reads 7<sup>d</sup> in marg Ś1 D5 11 12 कोप (D5 °\*)स् (for शापस्). Ś1 D1-3 5-7 11 12 तस्य (D9 °त्र as in text) विद्यते; Cg as in text (for तत्र मुच्यते). ☞ Ck तत्र तस्यां चर्यायां शापो न विमुच्यते न विक्रियते । ☞ —After 7, Ś1 D1-3.5.7. 9 11 12 ins 1 12-14 of 566\*.

8 Cf v.l. 2 and 20 —<sup>a</sup>) D1 सुपुत्रं; D2.5 सपुत्रं; D11 त्वं पुत्रं; Cg.k.t as in text (for स्वपुत्रं). —<sup>c</sup>) Ś1 Dt D5 6 8 12 वीरं (for शूरं). —<sup>d</sup>) D9 प्रेष्टं (for ज्येष्ठं). Ś1 D1-3 5.7.9.12 त्वं; D11 तं (for मे)

9 Cf v.l. 2 and 20 —<sup>a</sup>) D2.11 शक्तो°; D9 शक्नोति (for शक्तो हि) D2 [ए]षु (for [ए]ष). —<sup>b</sup>) D2 दैतेन° (sic), D3 दिव्येनास्त्रेण; M4 सहजेन च (for दिव्येन स्वेन). —<sup>c</sup>) Ś1 D1 2 9 11 रक्षसां; D2 5 7 राक्षसां (for राक्षसा). Ś1 अपि°; D1 2 5 11 येपि°; D3.7 येपि नेतारस्; D12 M4 ये प°; G2.3 M1.3 विघ्नकर्तारो; all comm as in text (for ये विकर्तारस्). —<sup>d</sup>) G2 M1 ये तेषां च; Cm.k.t as in text (for तेषामपि). Ś1 D1-3 5 7 9.11 12 विनिग्रहे (Ś1 °हं); Ck.t as in text (for विनाशने).

10 Cf. v.l. 2 and 20. —<sup>a</sup>) D1 gloss (m.) अस्त्रदान-लक्षणं श्रेयः (for श्रेयश्). Ś1 D1.5 9 11.12 प्रव (D11 °य)क्ष्यामि. G1.3 M3 प्रयच्छामि; Ct as in text (for प्रदास्यामि). —<sup>b</sup>) M2 \* \* रूपं (for बहुरूपं). Ś1 असंशयः; D1-3 5.11 12 अमत्सरः; D7 अमनस्दः (sic) (for न संशयः). —<sup>d</sup>) Ś1 D5.12 °रामो; D1 °राजा (marg येनासत्यो also), D2.3.9 येनाजेयो; D7 जेताजेयो; D11 तेना \* \*; G4 M3 पुनं°; M4 °ख्यातो; Cg.t as in text (for येन ख्यातिं) Ś1 D1-3.5 7 9.11.12 M4 भविष्यति (for गमिष्यति).

न च तौ राममासाद्य शक्तौ स्थातुं कथंचन ।  
 न च तौ राघवादन्यो हन्तुमुत्सहते पुमान् ॥ ११  
 वीर्योत्सिक्तौ हि तौ पापौ कालपाशवशं गतौ ।  
 रामस्य राजशार्दूल न पर्याप्तौ महात्मनः ॥ १२  
 न च पुत्रकृतं स्नेहं कर्तुमर्हसि पार्थिव ।  
 अहं ते प्रतिजानामि हतौ तौ विद्धि राक्षसौ ॥ १३  
 अहं वेद्मि महात्मानं राघवं सत्यपराक्रमम् ।

वसिष्ठोऽपि महातेजा ये चेमे तपसि स्थिताः ॥ १४  
 यदि ते धर्मलाभं च यशश्च परमं भुवि ।  
 स्थिरमिच्छसि राजेन्द्र रामं मे दातुमर्हसि ॥ १५  
 यद्यभ्यनुज्ञां काकुत्स्थ ददते तव मन्त्रिणः ।  
 वसिष्ठप्रमुखाः सर्वे ततो रामं विसर्जय ॥ १६  
 अभिप्रेतमसंसक्तमात्मजं दातुमर्हसि ।  
 दशरात्रं हि यज्ञस्य रामं राजीवलोचनम् ॥ १७

G. 1. 22. 17  
 B. 1. 19. 18  
 L. 1. 17. 17

11 Cf. v.l. 2 and 20 —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 12 ते (for तौ) T2 (sup lin sec. m also as in text) चेमा (for च तौ). D7 राम \* साद्य. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 M4 स्थातुं शक्ताः (D1 11 M4 °क्तौ by transp) (for शक्तौ स्थातुं). —<sup>c</sup>) M4 om. न. G2 M1 हि (for च) S1 D5 12 तेषां च रामान्नान्यो वै; D1-3 7 9 तेषां च (D3 वै) नान्यः काकुत्स्थद् (D2 °स्थ), D11 तयोश्च रामान्नान्यो वै. —<sup>d</sup>) Ś1 D1 (m. within brackets gloss हंतुं चैतान्)-3.5 7 9 11.12 योद्धुम्; Ck as in text (for हन्तुम्).

12 Cf. v.l. 2 and 20 —<sup>a</sup>) Cm g वीर्योत्सिक्तौ (as in text) T3 पादौ (for पापौ). Ś1 D2 3 5 7 9 12 वीर्योत्सिक्ता हि ते (Ś1 व्ये; D2 तौ[sic]) पापाः. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 कालकूटोपमा (Ś1 D5.12 °टसमा; D1 °टोपमौ; D11 °टसमौ)रणे (Ś1 त्रये); M4 कलां कोटिमपि प्रभो; Cg as in text (for<sup>b</sup>). —<sup>c</sup>) G1 3 नर°; M3 लोकरामस्य (for राजशार्दूल). —<sup>d</sup>) T3 पर्याप्तौ (for पर्याप्तौ). D4 रणाजिरे (for महात्मनः) Ś1 D1,3 5 7 9.12 न सहिव्यति (D1 °व्यतः) सायकान्, D2 सहिव्यति च सायकान्, D11 सहिव्यते न सायकान्.

13 Cf. v.l. 2 and 20. —<sup>a</sup>) D7 [अ]त्र (for च) Ś1 Dt D6 s G2 M1 Ck t °गतं; Cm g as in text (for पुत्रकृतं) —<sup>b</sup>) G1 °मर्हथ; M2 क \* °हसि (for कर्तुमर्हसि). —After 13<sup>ab</sup>, M3 ins :

563\* दशरात्रस्तु यज्ञश्च तस्मिन्नामेण राक्षसौ ।  
 हन्तव्यौ विघ्नकर्तारौ मम यज्ञस्य वैरिणौ ।

[No comm]

—<sup>a</sup>) Cm.g t हतौ (as in text). D6 missing तौ. Ś1 D5 11.12 हन्तार्यं राक्षसात्रणे; D1-3 7 9 हतांस्तान्विद्धि राक्षसान्.

14 Cf. v.l. 2 and 20 —<sup>a</sup>) Ś1 D1 3 5.7 G1 M4 वेद; D2 ते वेद (hypermetric), Cm g.k as in text (for वेद्मि). T2 महामहा(ditto.)त्मानं. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5 7.11 12 M4 राजीवलोचनं; Cg as in text (for सत्यपराक्रमम्). —<sup>c</sup>) Ś1 D1.2 5.7 9.11.12 °ष्टश्च; D3 °ष्टस्य; D4 °ष्टो हि; Cg t as in text (for वसिष्ठोऽपि). D12 महोसेजा (sic) (for महातेजा). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3.5.7 9.11 12 [अ]न्ये; D4 [इ]ह; T3 मे; Cg as in text (for [इ]मे). D2 त \* सि (for तपसि). D1

(marg) योयं यद्वल तुव च also = the post half of l. 28 of 566\* —For 14<sup>cd</sup>, M1 subst l. 28 of 560<sup>b</sup>.

15 Cf. v.l. 2 and 20 —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 °लोभ (D9 °प)श्च; D1 T3 G1 3 M3 4 °लभश्च; Cg k t as in text (for °लभं) Dt D6 s तु (for च) —<sup>b</sup>) S1 D5 9.12 जनश्च (for यज्ञश्च). Ś1 D1-3 5 7 9.11 जन (Ś1 D5 9 यज्ञ) नि स्थितः; D12 पश्यन्नि स्थितुं (sic) (for परमं भुवि) —Ś1 D1-3 5 7 9.11. 12 M4 om. 15<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D4 T2 (after corr. inf. lin sec. m. as in text) G1-3 Cg स्थितम्, Ck स्थितम्; Ct as in text (for स्थिरम्). M3 इच्छामि; Ck t as in text (for इच्छसि).

16 Cf. v.l. 2 and 20. Ś1 D1-3 5 7 9.11.12 M4 transp. 16 and 17. M2 reads 16 after 18 D14 (sec. m) reads 16<sup>a</sup>-17<sup>b</sup> in marg —<sup>a</sup>) D3 7 यदा (for यदि). D4 Cg ह्यनुज्ञां; T2 (sup. lin sec. m. also as in text) G2.3 M2 3 Ck [अ]प्यनुज्ञां; Ct as in text (for [अ]भ्यनुज्ञां). D2 repeats का wrongly, T3 3 राः द्र (for काकुत्स्थ). —<sup>b</sup>) Ś1 D1 5 11 12 वदन्ति, D9 ददाति; M2 कुर्वते; Cm as in text (for ददते). D2 वदन्ति ते च रावण (sic). —For 16<sup>ab</sup>, M4 subst l. 33 of 566\*. —<sup>c</sup>) M4 रामं (for सर्वे). —<sup>d</sup>) D4 राघवं मे (for ततो रामं) M4 ततो मे दातुमर्हसि.

17 Cf. v.l. 2 and 20 Ś1 D1-3 5.7 9 11 12 M4 transp. 16 and 17. D14 reads 17<sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>) Ś1 D5 11.12 महाबाहुम्; D1 (gloss in marg अनुयात्रं विना एकाकिनमित्यर्थः)-3.9 (after corr. as in text) G1 असंयुक्तम् (D2 °क्ता), all comm. as in text (for असंसक्तम्). D7 अभिप्रेतममायुक्तम्. —<sup>b</sup>) D2 स्वात्मानं; D12 आहात्माजं (sic), T2 रामं मे; Cg as in text (for आत्मजं). Ś1 D1-3 5 7 9.11.12 सोक्तुम्; Ck as in text (for दातुम्). —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 11.12 °रात्रेण; M2 द \* °त्रे; Cr.k as in text (for दशरात्रं हि). D1-3 7 यज्ञः स; Cg.k.t as in text (for यज्ञस्य). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 यस्मिन् (Ś1 D5.12 विद्वान्; D11 चित्रौ) रामेण राक्षसाः (D11 °सौ). —For 17<sup>cd</sup>, M4 subst. l. 31 and cont. l. 32 of 566\*. —After 17, Ś1 D1-3 5 7 9 11.12 ins. l. 2 of 563\* with all nominative duals changed into plurals (except in D11) and Ś1 D5.11.12 राजशार्दूल (for विघ्नकर्तारौ).

G. 1. 22. 19  
B. 1. 19. 18  
L. 1. 17. 19

नात्येति कालो यज्ञस्य यथायं मम राघव ।

तथा कुरुष्व भद्रं ते मा च शोके मनः कृथाः ॥ १८

इत्येवमुक्त्वा धर्मात्मा धर्मार्थसहितं वचः ।

विरराम महातेजा विश्वामित्रो महामुनिः ॥ १९

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे अष्टादशः सर्गः ॥ १८ ॥

इति हृदयमनोविदारणं

मुनिवचनं तदतीव शुश्रुवान् ।

नरपतिरगमद्भयं मह-

द्व्यथितमनाः प्रचचाल चासनात् ॥ २०

18 Cf v.l. 2 and 20 —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> नान्येति; D<sub>9</sub> अत्येति (for नात्येति) D<sub>2</sub> कालं (sic) (for कालो). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 9 12 M<sub>4</sub> कालज्ञः; D<sub>7</sub> कालस्य; D<sub>11</sub> कालज्ञै (sic); Cg k t as in text (for यज्ञस्य). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> यथा मे; D<sub>1</sub> यथार्थं (sic); Cg k t as in text (for यथायं). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 बहु (for मम). M<sub>4</sub> यथा यज्ञस्य मेनच. —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> कुःष्व; M<sub>4</sub> [आ]शु कुरु (for कुरुष्व) G<sub>1</sub> 3 राजेंद्र (for भद्रं ते). —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> [अ]ति (for च). —After 18, M<sub>2</sub> reads 16.

19 Cf v.l. 2 and 20. —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> धर्मात्म- (for धर्मार्थ-). —<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> विर \* \* (for विरराम). —<sup>d</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 °मतिः; G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> °नृषिः (for महामुनिः). —After 19, Dt D<sub>4</sub> 6 8 9. 14 S Cg k t ins

564\* स तं निशम्य राजेन्द्रो विश्वामित्रवचः शुभम् ।  
शोकेन महताविष्टश्चाल च मुमोह च ।  
लब्धसंज्ञस्ततोऽप्यव्यपीदत भयान्वितः ।

[Ck comm. on l. 3 only. —(l. 1) Ct does not comment on l. 1. T<sub>3</sub> सर्व (for स त). —(l. 2) D<sub>4.9.14</sub> S Cg शोकमभ्यागमतीत्र (for the prior half). D<sub>4.9.14</sub> S Cg om. from the post. half of l. 2 up to the prior half of l. 3. —(l. 3) D<sub>9</sub> T<sub>2</sub> विपीदत (T<sub>2</sub> °दत), T<sub>3</sub> न्यपीदत, Cg (as above) (for व्यपीदत). M<sub>4</sub> विषाद च तस्वत (for the post. half).]

20 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> 6 8 (changing the metre) इति स (for इति) —<sup>b</sup>) G<sub>4</sub> तदि \* व (for तदतीव) D<sub>1-3</sub> 7 M<sub>4</sub> स तथा (D<sub>1</sub> तमथो; M<sub>4</sub> च तथा) विशुश्रुवान्. —<sup>c</sup>) Dt D<sub>1-4</sub> 6-9 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> [अ]भवन् (for [अ]गमद्). D<sub>14</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> महात्मा, Cr.m gp as in text (for महद्) Dt D<sub>4</sub> 6.8 11 T<sub>2</sub> महान् (D<sub>11</sub> ततो) महात्मा; D<sub>1.7</sub> \*\*मना; D<sub>2</sub> 3 9 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> महामना (for भयं महद्) M<sub>3</sub> (after corr. *inf. lin. sec m* as in M<sub>2</sub>) नरपतिरभवन्महान्महात्मा. —<sup>d</sup>) D<sub>1-3</sub> 7 9 °मतिः, all comm. as in text (for व्यथितमनाः). D<sub>3</sub> प्र \* चाल (for प्रचचाल). D<sub>3.7</sub> तथासनात्; D<sub>9</sub> 14 T<sub>2</sub> (before corr *sec. m.* as in text).<sup>3</sup> G<sub>1</sub> शासनात्; Ck.t as in text (for चासनात्). ☞ Cg अतीव अत्यर्थे । व्यथितमनाः । महान् कुलेन महान् । विचचाल मुमूहैत्यर्थः । महदिति पाठे महदत्यर्थे व्यथितमनाः अतीव विदारणमिति संबन्धः; Ct महाभरपतिः सार्वभौम इति यावत् । महात्मा महाबुद्धिः व्यथितमना मूर्छितचित्तः अभवत् । अवस्थातुमशक्त आसनात्प्रचचाल च..... । ☞ —For 20, D<sub>11</sub> subst. l. 37-38 of 566\*. —For 20, S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> subst., while D<sub>13</sub> ins. after l. 40 of 566\* :

565\* इत्येवमुक्त्वा विरते मुनीन्द्रे

जगाद भूयो रघुवंशकेतुः ।

वक्षःस्थलं दन्तमयूखजालै-

हारावलीरम्यमिव प्रकुर्वन् ।

[(1. 3) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 वक्षःस्थले. —(1. 4) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> हारावली. ]  
—For 2-20, N V B D<sub>10</sub> 13 subst. :

566\* (2<sup>ab</sup>) सदृशं राजशार्दूलं त्वयैतद्वाक्यमीरितम् ।  
(2<sup>cd</sup>) सौरे वंशोऽभिजातेन वसिष्ठवशवर्तिना ।  
(3<sup>ab</sup>) यस्तु मेऽभिमतः कामस्त्वत्तः प्राप्तुमभीप्सितः ।  
(3<sup>cd</sup>) यदुद्दिश्यागतश्चास्मि कार्यं तच्छ्रूयतामिति ।  
(4<sup>ab</sup>) यज्ञसिद्धिकरं किञ्चिदास्थितोऽस्मि महद्भूतम् । [5]  
न क्रोद्धव्यं मया तत्र कस्यचिद्भुवि भूपते ।  
(5<sup>ab</sup>) व्रते चाप्यसमाप्ते मे यज्ञधौ राक्षसाधमौ ।  
(5<sup>cd</sup>) वेदीमभ्येत्य तरसा रुधिराभ्यवर्षताम् ।  
(6<sup>ab</sup>) अभिभूतोऽसकृत्ताभ्यामहं नियमयन्नितः ।  
(6<sup>cd</sup>) अपकम्याश्रमात्तस्माद्गुह्यं त्वामभ्युपागतः । [10]  
(7<sup>ab</sup>) न हि मे क्रोधमुत्सृष्टुं क्षमं तत्र कथंचन ।  
(7<sup>cd</sup>) ईदृशी यज्ञदीक्षासौ मम तस्मिन्महाक्रतौ ।  
त्वत्प्रसादादविघ्नेन प्रापयेयं क्रियाफलम् ।  
त्रातुमर्हसि मामार्तं शरणाथिनमागतम् ।  
(8<sup>ab</sup>) तयोस्तु प्रतिषेद्धारं रामं सत्यपराक्रमम् । [15]  
(8<sup>cd</sup>) दातुमर्हसि मे तत्र रक्षार्थमभितौजसम् ।  
(9<sup>ab</sup>) शक्तो ह्येष मया गुप्तः सहजेन च तेजसा ।  
(9<sup>cd</sup>) निहन्तुं समरश्लाघी खट्वरमपि रक्षसाम् ।  
(10<sup>ab</sup>) विद्ये चास्मै प्रयच्छामि तेजोबलसमन्विते ।  
(10<sup>cd</sup>) त्रयाणामपि लोकानां येनाजेयो भविष्यति । [20]  
(11<sup>ab</sup>) न च तौ राममासाद्य शक्तौ स्थातुं नराशनौ ।  
(11<sup>cd</sup>) हन्तुं चैतौ न काकुत्स्थादन्य उत्सहते पुमान् ।  
(12<sup>ab</sup>) तौ तु वीर्यबलोन्मत्तौ कालकल्पौ दुरासदौ ।  
(12<sup>cd</sup>) रामास्त्रबलनिर्दग्धौ शयिष्येते हतौ युधि ।  
(13<sup>ab</sup>) भीर्न चैव त्वया कार्या रामं प्रति कथंचन । [25]  
(13<sup>cd</sup>) अहं ते प्रतिजानामि पतितौ विद्धि राक्षसौ ।  
(14<sup>ab</sup>) वेङ्कयमोघबलं राममहं सत्यपराक्रमम् ।  
(14<sup>cd</sup>) वसिष्ठश्चापि वेदैर्न योऽयं यद्बल एव च ।  
(15<sup>ab</sup>) यदि धर्मयशोलाभमभिवान्छसि पार्थिव ।  
(15<sup>cd</sup>) ततो रामं प्रयच्छेकं यदि वा श्रद्धासि मे । [30]  
(17<sup>cd</sup>) दशरात्रेण मे यज्ञो भविता यत्र राक्षसौ ।  
हन्तव्यौ तव पुत्रेण रामेणाद्भुतकर्मणा ।  
(16<sup>ab</sup>) यदि मेऽप्यनुजानन्ति गुरवस्ते नराधिप ।  
(16<sup>cd</sup>) वसिष्ठप्रमुखाः सर्वे ततो रामं विसर्जय ।  
(18<sup>ab</sup>) नात्येति कालः कालज्ञ यथा यज्ञस्य मेऽनघ । [35]

(18<sup>ad</sup>) तथाशु कुरु भद्रं ते शक्तिष्ठा मा च पार्थिव ।

20 { इति हृदयविदारणं तदानीं  
मुनिवचनं तदर्थो स शुश्रुवान् ।  
नरपतिरभवत्ततो महात्मा  
व्यथितमनाः प्रचचाल चासनात् । [40]

[ Though Ś1 D1-3.5.7.9.11.12 M4 are not included in the subst. group their variants are given here along with others as some lines of the subst. group occur in them as ins or subst. —(1. 1) V3 ईदृश (for सदृश). B4 इषित (for ईरितम्). —(1. 2) N2 V2 D13 सौरवश- (V2 °शे), V1 B3 (m. also as above). 4 सौरवशे, B1 (m. also) सूर्यवशे (for सौरवशे). V1 ते is repeated wrongly in अभिजातेन. V3 सह, B1 -\*श- (for -वश-). —(1. 3) V2 त्व (for तु). D13 [S]मिहितः (for [S]मिमतः). V4 प्राप्यम्, B1 प्राप्त (for प्राप्नुम्). V2 °प्सितं, B1 इतीप्सितं (for अभीप्सितं). —(1. 4) V1 तद् (for यद्). V1.2 श्रूयताम्; B4 श्रूयताम् (for श्रूयताम्). D13 मम (for इति). —(1. 5) V4 आ \*तोस्मि (for आस्थितोऽस्मि). V1 महाद्भुत; V4 महद्भुत; B2 D13 महाव्रतं (for महद्भुतम्). V3 आस्थितो महद्भुत (for the post. half). —After 4<sup>ad</sup>, D11 ins. l. 6. —(1. 6) V1 क्रोद्ध \* (for क्रोद्धव्य). V2 त्वया, D11 भवेत् (for मया). V2 भूरि°, V3 °भूपतिः, D11 चैव°, D13 दीक्षितेन वै (for मुवि भूपते). —For 5<sup>ad</sup>, D11 subst. l. 7. —(1. 7) D13 यज्ञे (for व्रते). D10 चैव (for चापि). D13 समाप्ते (for [अ]समाप्ते). V1 वै (for मे). D11 पापकारिणौ (for राक्षसाधमौ). —(1. 8) V2 यज्ञम् (for वेदीम्). B4 अन्ये \* (for अन्येत्). B4 [अ]ज्य° (for [अ]न्य-चर्षताम्). —For 6<sup>ad</sup>, D11 subst. l. 9. —(1. 9) D11 तथा (for ससङ्गत्). V1 तावद्; D10 ता \* (for ताम्याम्). D11 तस्मिन् (for अहं). V1 -\*त्रितः; V2 तद्रित, V3 B1 -मत्रित; D11 -विस्तरे (for -यत्रितः). D13 नियममास्थितः. —(1. 10) N2 D10.13 अपा°, B3 उप° (for अपक्रम्य). N2 V3 B3.4 D10 अभ्यु- (D10 सप्त) पागमं; V1 अ \*°, D13 अबु° (sic) (for अभ्युपागतः). —(1. 11) V2 न हि क्रोध सगुह्यं (for the prior half). V3 B1 क्षमस् (for क्षम). B4 न किंचन (for कथंचन). —After 7, Ś1 D1-3.5.7.9.11.12 ins. l. 12-14. —(1. 12) V2 तादृशी (for ईदृशी). Ś1 D1-3.5.7.11 °क्षा सा; D9 °क्षा च, D12 °क्षायां (for यज्ञ-दीक्षासौ). N1 V D13 तत्र, D9 [ए]तस्मिन् (for तस्मिन्). D11 तमा° (sic) (for महाक्रनौ). —(1. 13) D11 त्वत्प्रसा \*द् (for त्वत्प्रसादाद्). D1 प्राययेयुः; D3 7 प्राप्नुयां हि (for प्रापयेय). —(1. 14) D13 पातुम् (for त्रातुम्). Ś1 D5.12 राजन् (for आर्त). Ś1 N2 B3 (m. also as above) D5.10.12 शरणागतम् (for शरणार्थिनम्). —(1. 15) N1 V1.3.4 B1.4 त (V1 त्व)योस्त्वं (for तयोस्तु). V2.3 B4 °धार्थ (for प्रतिपेक्षार). V1 शक्त°; V4 °परायणं (for सत्यपराक्रमम्). —(1. 16) B4 क्षिप्रं (for तत्र). —(1. 17) V1 [S]सि (for हि). V4 त्वयाज्ञप्तः (for मया पुतः). V1.3 चेतसा (for तेजसा). —(1. 18) V1 विजेतु (for निहन्तुं). V3 अमर- (for समर-). V4 यन्तारम् (for स्रष्टारम्). —(1. 19)

N2 V1 B3 (m. also as above) D10 प्रदास्यामि (for प्रयच्छामि). —(1. 20) V1 D10 °ज्यो, V2 अप्रभृष्यो, V4 येन बध्यो (sic); B2 याम्यां श्रेयां, D13 जयार्थे यो (for येनाज्यो) —(1. 22) B3 (m. also) हेतु (for हन्तु). N2 च तौ, V1 B1 चैनौ, V2 एनौ, V4 नौ वै (for चैनौ). D13 तेषां च नान्य काकुत्साद् (for the prior half, cf. 11° in D7). D13 योद्धुम् (for अन्य). V2 नत्सहने (for उत्सहते). —(1. 23) D13 च (for तु) V2 नुरासगौ (sic) (for दुरासदौ). —(1. 24) V1 -निर्दे \* (for -निर्देयौ). V1 हनौषधि (sic) (for हनौ युधि). —(1. 25) V1 भिन्न°, V2 भीतिर्न वै, V4 भिन्नेत्वेव, B2 °चैव (for भीर्न चैव). V3 कदाचन (for कथंचन). —(1. 26) V1.3 B1.2 (B2 m. also as above) तौ (for ते). —(1. 27) V2 वेद्यमेय- (for वेद्यमोष-). —For 14<sup>ad</sup>, M4 subst. l. 28 —(1. 29) V2 B4 धर्म (for धर्मे) D13 रावव (for पार्थिव). —(1. 30) B4 [ए]न (for [ए]क). V3 न (for वा) N1 \*दधासि°, V1 \*दवासि मे (sic); V3 [अ]श्रद्धासि°, V4 श्रद्धा \*°, B4 °वै (for श्रद्धासि मे). —For ins. see below. —For 17<sup>ad</sup>, M4 subst. l. 31. —(1. 31) V3 दशरात्रे च (for दशरात्रेण). V3 D13 transp. मे and यज्ञो. —M4 ins. l. 32 after 17. —(1. 32) V2 यदि (for तव). —M4 subst. l. 33 for 16<sup>ad</sup> —(1. 33) V3.4 D10 M4 [इ]मे (for मे) M4 [अ]मि (for सपि). V2 च (for ते). V1.4 जनाधिप (V4 °प.) (for नराधिप). —(1. 34) V2 तदा (for ततो). D13 विसर्जये (sic) (for विसर्जय). —(1. 35) V1 B3 नात्येति (for नात्येति). V1 काल च (for कालज). B3 marg. यथा यज्ञ in यथा यज्ञस्य. —(1. 36) N1 [आ]शु \*\*, V3 [अ]थ कुरु, B1 त्वं कुरु (for [आ]शु कुरु). V4 भद्रस्ते (for भद्र ते). V1 [अ]थ (for च). V2 न शक्तिष्ठाश्च; V3 B3.4 D10 मा शक्तिष्ठाश्च (by transp.) V4 मा शक्तिष्ठा कदाचन (for the post. half). —For 20, D11 subst. l. 37-38. —(1. 37) N1 V1 B3 तदा, V2 तु तत्तदा (hypermetric), V3 D11 तदा वै (for तदानीं). —(1. 38) N2 त\*थो \*, V2 वितथ च; V4 च ततश्च, B1 स तदा तु, B4 तदा स, D11 सतदोत्र (for तदर्थो स). V1 मुनिवचन स तथा निशम्य दीन; V3 मुनिवचनं स यथार्थतः श्रुवान्. —(1. 40) V3 प्रचचार (for प्रचचाल). B3 चासनाच्च, B4 आसनात् (with hiatus) (for चासनात्). —After 1. 40, D13 ins 565\*. ] —After 1. 30, B3 ins. :

567\* विना रामेण तत्कार्यं न च सिद्धिर्भविष्यति ।

Colophon. —Kāṇḍa name: Ś1 N2 D1.10 om. V B D11 आदिकाण्डे; D3 अयोध्याकाण्डे. —Sarga name: Ś1 N V B D1.2 5.10-12 विश्वामित्रवाक्यं (V1 °त्र गमनं); D3.7 कौशिक-वाक्यं; D9 विश्वामित्रागमो. —Sarga no. (figures, words or both): Ś1 N1 V1.4 B1.4 D3.5 11-13 om. N2 B2.3 D9.10 22, V2 24; V3 21; D1.7 17; D2 अष्टादशमः; D6.14 T1.2 G1.2.4 M1 एकोनविंश; T3 एकोनविंशतितमः; G3 M2-4 एकोनविंशतिः (M2 4 °शत्); Dt एकोनविंशतितमः 19; D4.8 एकोनविंशः 19. D13 इत्यार्थे रामा-बालकाण्डे मित्र-नाम- (dash indicates lacuna).

G. 1. 23. 1  
B. 1. 20. 1  
L. 1. 18. 1

१९

तच्छ्रुत्वा राजशार्दूलो विश्वामित्रस्य भाषितम् ।  
मुहूर्तमिव निःसंज्ञः संज्ञावानिदमब्रवीत् ॥ १  
ऊनषोडशवर्षो मे रामो राजीवलोचनः ।  
न युद्धयोग्यतामस्य पश्यामि सह राक्षसैः ॥ २  
इयमक्षौहिणी पूर्णा यस्याहं पतिरीश्वरः ।  
अनया संवृतो गत्वा योद्धाहं तैर्निशाचरैः ॥ ३  
इमे शूराश्च विक्रान्ता भृत्या मेऽस्त्रविशारदाः ।  
योग्या रक्षोगणैर्योद्धुं न रामं नेतुमर्हसि ॥ ४

अहमेव धनुष्पाणिर्गोप्ता समरमूर्धनि ।  
यावत्प्राणान्धरिष्यामि तावद्योत्स्ये निशाचरैः ॥ ५  
निर्विघ्ना व्रतचर्या सा भविष्यति सुरक्षिता ।  
अहं तत्र गमिष्यामि न रामं नेतुमर्हसि ॥ ६  
बालो ह्यकृतविद्यश्च न च वेत्ति बलाबलम् ।  
न चास्त्रबलसंयुक्तो न च युद्धविशारदः ।  
न चासौ रक्षसां योग्यः कूटयुद्धा हि ते ध्रुवम् ॥ ७

19

1 T<sub>2</sub> begins with श्रीरामः शरणं मम. V<sub>2</sub> wrongly transp. 1—6<sup>b</sup> before I. 20. 1. —<sup>a</sup>) Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> व्यथितो राजा (for राजशार्दूलो) —<sup>b</sup>) Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> विश्वामित्र (M<sub>4</sub> °त्रो) वचस्तदा. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11, 12 आसीद्विश्वेष्टः; Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> इव निश्चेष्टो; all Cs इव (Ck एव) निःसंज्ञः (as in text). D<sub>1</sub>—3 7 बभूव विमनाः व्रस्तः (D<sub>1</sub> सद्यः). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3, 5, 7, 9 11, 12 स दीनम् (for संज्ञावान्). Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> ध्या (M<sub>4</sub> भू) त्वेदं वाक्य (V<sub>2</sub> इद as in text) मब्रवीत्; T<sub>3</sub> विश्वामित्रमथाब्रवीत्; Ct as in text (for <sup>d</sup>).

2 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 3 5 7, 10 11, 13 M<sub>4</sub> [ऽ]यं; Cg as in text (for मे). D<sub>2</sub> ऊनषोडशसर्वेषोय (sic). —<sup>b</sup>) Ñ V B D<sub>10</sub> 11, 13 M<sub>4</sub> अकृ (V<sub>1</sub> °ष्ट) तास्त्रश्च मे सुतः. —<sup>c</sup>) G<sub>4</sub> स (for न). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 G<sub>4</sub> युद्धे (for युद्ध-) Ś<sub>1</sub> चास्य; T<sub>3</sub> अन्य (sic) (for अस्य). —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> [आ]सी\*;\*; T<sub>3</sub> वक्ष्यामि (sic) (for पश्यामि).

3 D<sub>2</sub> om. 3. —<sup>a</sup>) Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> त्व (D<sub>13</sub> चा) क्षौहिणी; M<sub>2</sub> °हि\* (for अक्षौहिणी). Dt D<sub>6</sub> 8 सेना; M<sub>2</sub> \*र्णा (for पूर्णा). —<sup>b</sup>) all Cs यस्याहं (as in text). T<sub>2</sub> प्रभुर् (for पतिर्). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> (marg. as in Ñ also) 3, 5, 7 12 यस्याः पतिरहं प्रभो; Ñ V B D<sub>10</sub> 11 13 M<sub>4</sub> बलस्य मम दुर्जया. —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> सेनया (for अनया). Dt D<sub>6</sub> 8 सहितो (for संवृतो). M<sub>3</sub> भूत्वा (for गत्वा). —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> योत्स्येहं; Cg as in text (for योद्धाहं). M<sub>2</sub> \*शाचरैः. —For 3<sup>c</sup>d, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3, 5, 7, 11 12 subst. :

568\* तया परिवृतो युद्धं दास्यामि पिशिताशिनाम् ।

[Ś<sub>1</sub> युद्धे (for युद्ध) ]

On the other hand, Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> subst. .

569\* अनयाहं वृत्तस्तत्र योत्स्यामि पिशिताशनैः ।

[Ñ<sub>1</sub> illeg. up to वृत्त. B<sub>2</sub> तु (for [अ]ह). B<sub>4</sub> तेन (for तत्र).]

4 <sup>a</sup>) Ñ V B<sub>1</sub>—3 D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> संति; B<sub>4</sub> अति; Cm g as in text (for इमे). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 5 11 12 हि शूरा (D<sub>2</sub> 3 transp.) (for शूराश्च). Ñ V B D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> मे योधाः; D<sub>13</sub> बहवो; Cm g as in text (for विक्रान्ता). D<sub>7</sub> इमे शूराद्विक्रान्ता (sic). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> शास्त्रः; D<sub>12</sub> शास्त्रः; T<sub>2</sub> मेत्रः; T<sub>3</sub> मेस्तु (for मेऽस्त्र-). Ñ V B D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> कालांतकयमोपमाः; D<sub>13</sub> भृत्याश्च मुनिसत्तमः; M<sub>3</sub> °मे शास्त्रकोविद. —D<sub>13</sub> om. 4<sup>c</sup>—6<sup>b</sup>. Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3, 5, 7, 12 om. 4<sup>c</sup>d. —For 4<sup>c</sup>d, Ñ V B D<sub>10</sub> 11 M<sub>4</sub> subst. :

570\* रक्षसां प्रतियोद्धारस्ते मया सह यान्त्विति ।

[Ñ<sub>1</sub> स तया (for ते मया). V<sub>2</sub> प्रति- (for सह). V<sub>1</sub> यां\*;\*; V<sub>2</sub>—4 D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> यांतु वै (V<sub>4</sub> M<sub>4</sub> ते); B<sub>1</sub> यांत्वपि (for यान्त्विति).]

5 D<sub>13</sub> om. 5 (cf. v.l. 4). Ñ V B D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> om. 5<sup>a</sup>b. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11 12 चैव; D<sub>1</sub>—3 7 चैषां (D<sub>2</sub> °षो) (for एव). —<sup>c</sup>) Ñ V<sub>1</sub> 3, 4 B D<sub>1</sub>—3 5 7 10—12 प्राणा (for प्राणान्). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 2 4 B D<sub>1</sub> 5 10 M<sub>4</sub> घ (M<sub>4</sub> ह) रिष्यति; V<sub>3</sub> वधिष्यति; D<sub>2</sub> 3 7, 11 भविष्यं (D<sub>3</sub> °ष्य) ति; D<sub>9</sub> (before corr) चरिष्यामि; D<sub>12</sub> धरिवृत्ति (sic); Cm t as in text (for धरिष्यामि). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 5 6 10, 12 M<sub>4</sub> युध्य (Ś<sub>1</sub> V<sub>4</sub> M<sub>4</sub> °ध्य) तो मे (V<sub>4</sub> °ति मे; D<sub>6</sub> °मानो; M<sub>4</sub> °तो न) (for तावद्योत्स्ये). V<sub>4</sub> B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> निशाचराः. D<sub>2</sub> 3 7 योध्यद्यो (sic) मम राक्षसैः; D<sub>11</sub> युद्धं चैव भविष्यति; M<sub>2</sub> तावद्यो\*;\*चरैः.

6 Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 om. 6 D<sub>13</sub> om. 6<sup>a</sup>b (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 2 7 अविघ्ना; D<sub>3</sub> अविद्या (for निर्विघ्ना). Ñ V B D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> अविघ्नं (Ñ<sub>1</sub> °घ्ना) व्रत (V<sub>1</sub> व्रत; V<sub>4</sub> तत्र) चर्यायास्; D<sub>11</sub> अविघ्नं ब्रह्मचर्याय. —<sup>b</sup>) Ñ V B D<sub>1</sub>—3, 7 10, 11 M<sub>4</sub> तावत्तव (Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> °त्र; D<sub>3</sub> °ः; D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> तव तावद्-) भविष्यति. —D<sub>2</sub> 3, 7 om. 6<sup>c</sup>d. —<sup>c</sup>) Ñ V B D<sub>1</sub> 10, 11 13 M<sub>4</sub> स्वयं; D<sub>9</sub> अत्र (for तत्र). G<sub>2</sub> 4 M<sub>2</sub> [आ]गमि (M<sub>2</sub> °\*) व्यामि. —<sup>d</sup>) Ñ V B D<sub>1</sub> 10, 11 13 M<sub>4</sub> न रामो (V<sub>1</sub> °त्मा; V<sub>3</sub> transp.; D<sub>11</sub> न रामो है [hypermetric]) गंतुमर्हति (B<sub>1</sub> °स्ति).

7 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> -वीर्यश् (for -विद्यश्). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3, 5, 7, 11, 12 बालो ह्ययमनीकेषु; Ñ V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> बालो (V<sub>3</sub> रामो) यमकृतः स्त्र- (B<sub>4</sub> °तस्ते [sic]) श्व. —<sup>b</sup>) G<sub>4</sub> स (for न). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3, 5, 7, 11.

[I 38]



विप्रयुक्तो हि रामेण मुहूर्तमपि नोत्सहे ।  
जीवितुं मुनिशार्दूल न रामं नेतुमर्हसि ॥ ८  
यदि वा राघवं ब्रह्मन्नेतुमिच्छसि सुव्रत ।  
चतुरङ्गसमायुक्तं मया सह च तं नय ॥ ९

12 जानाति; D2 चाजाति (sic) (for च वेत्ति). D7 \* \* बलं.  
—After 7<sup>ab</sup>, B3 ins. :

571\* न च किञ्चिद्विजानाति राक्षसानां बलाबलम् ।

—<sup>c</sup> T3 [अ]ति- (for [अ]स्त्र-). D4 -विद्या-; D9 -शिक्षा-  
(for -बल-). S1 D1-3.5 7.12 M4 न चा(S1 शा; D1 श)स्त्रैः  
परमैर्(D5.12 M4 °स्त्रे परमे)युक्तो; N V1 2.4 B2-4 D10 न चासौ  
श(V1 °शा)स्त्रकुशलो; V3 न चायमस्त्रकुशलो; B1 न चास्त्र-  
कुशलो \* \* ; D11 न शक्तिस्तस्य युद्धे च; D13 न शस्त्रशास्त्रकुशलो.  
—<sup>d</sup> D5 12 बुद्धि-; D11 तत्र (for युद्ध-). —<sup>e</sup> S1 D1-3 5 7.  
11.12 [अ]पि; G4 [आ]सां; Ck as in text (for [अ]सौ).  
T1 repeats रक्षसां. —<sup>f</sup> S1 Dt D1-3 5-8 11.12 राक्षसाः;  
D4 ते भृशं (for ते ध्रुवम्). —For 7<sup>ef</sup>, N V B D10 13  
M4 subst.

572\* न च राक्षसयुद्धेषु योग्योऽयं कूटयोधिषु ।

[B4 om., M4 [अ]यं (for च). V2 [अ]सौ, M4 वै (for  
स्य).]

8 <sup>a</sup> G2 °युद्धो (sic); Cg k as in text (for विप्रयुक्तो).  
D3 [अ]पि (for हि). N V B D10 13 M4 रामेणाहं विहीनश्च  
(V3 °स्तु). —<sup>b</sup> D11 \* हूर्तम्. M2 मुहूर्तम् \* \* त्सहे —<sup>c</sup>  
B4 D2 7.9 11.13.14 G4 जीवितं (G4 °तान्) (for जीवितुं).  
D5 9 11.12 नर° (for मुनिशार्दूल).

9 S1 transp. 9 and 10. N V B D1-3 5 10-13 read  
9 after 11; M4 (om. 11<sup>cd</sup>) after 575\*. —<sup>a</sup> D1 यथा  
हि; G1 missing, M2 Ck अथ वा; Cm.t as in text (for  
यदि वा). M3 राघवान् (for राघवं). M2 \* हनू. —<sup>b</sup> D4.6  
अर्हसि (for इच्छसि). D3 सुसुव्रत (by ditto.), D11 सुव\*  
(for सुव्रत). —For 9<sup>ab</sup>, N V B D10.13 M4 subst. :

573\* अवश्यं यदि नेतव्यो रामो वैष त्वया मुने ।

[M4 चैव (for यदि). B1 D13 राम एष; B2 रामोयं वै; M4 यदि  
रामस् (for रामो वैष). B4 महा- (for त्वया).]

—<sup>c</sup> S1 D1-3 5 7 11 12 -बलोपेतं; N V B D10.13 M4  
-बलोपेतस् (for -समायुक्तं). —D4 reads 9<sup>a</sup> in marg —<sup>d</sup>  
S1 D5 सार्धममुं; D1-3 7 11 °वनं; D4 9 T3 G3 M3 च सहितं;  
D12 सार्धममुं; D14 T1 G1.2 M1 च सह (by transp.) तं; T2  
वा सह तं (for सह च तं). N V B D10.13 M4 तदा (N1 V2  
-4 B1 D13 M4 °तो) यातु मया सह; M. मां चापि सहितं नय.

10 D7 om. 10 and 11. S1 transp. 10 and 9. —<sup>a</sup>  
S1 N V B D1-3 5.10-13 नव; Cm.g.k t as in text (for  
षष्टिर्). S1 -सहस्रासु (for -सहस्राणि). —<sup>b</sup> S1 N V B  
D1.2.5.10.12 13 G3 M3.4 transp. जातस्य and मम. N V B

षष्टिर्वर्षसहस्राणि जातस्य मम कौशिक ।

दुःखेनोत्पादितश्चायं न रामं नेतुमर्हसि ॥ १०

चतुर्णामात्मजानां हि प्रीतिः परमिका मम ।

ज्येष्ठं धर्मप्रधानं च न रामं नेतुमर्हसि ॥ ११

G. 1. 23. 13  
B. 1. 20. 12  
L. 1 18 9

D10.13 संप्रतं; D5 कौशिकः; M4 संप्रति (for कौशिक). D3  
मम प्राप्तस्य कौशिक. —<sup>c</sup> Dt D6 8 T3 Ct कृच्छ्रेण; G1.3  
यत्नेन; Cr mg tp as in text (for दुःखेन) Ck दुःखं  
व्रतोपवासयज्ञदीक्षालक्षणम्। D6 उत्पादितं (for उत्पादितश्).  
S1 D1-3.5.12 दुःखेनोत्पादिताश्चमे (D1 °श्चमे पुत्राः [hyper-  
metric], D12 °श्च \* ) —<sup>d</sup> D1 मया ते मे कथंचन; G4  
रामं नेतुमिहार्हसि. —For 10<sup>cd</sup>, B2 D11 subst. 574\*.

11 S1 D7 om. 11 (for D7 cf. v1 10) B2 transp  
11<sup>ab</sup> and 11<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup> T2 च; T3 तु (for हि). —<sup>b</sup> G2  
(before corr) प्रीतिः (for प्रीतिः); D4 (before corr. as  
in text) 9 पारमिका; Cg k t as in text (for परमिका)  
B2 D1-3 प्रीतिरत्र (D1 °र्थत्र) द्वि मे परा (B2 सदा; D1 पुरा);  
D5 11 प्रीतिरत्र परा मम, D12 प्रीति पराक \* \* \*, T2 रामे प्रीतिः  
परा मम; Cr.m.k as in text (for °). D11 ins. l. 6 of  
575\* after 11<sup>ab</sup>. —For 10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup>, N V B D10.11.13 M4  
subst. (B2 D11 subst. for 10<sup>cd</sup> only)

574\* वृद्धेनोत्पादिताः पुत्रा मया चैते कथंचन ।

प्राणैः प्रियतरा ब्रह्मन्ममैते देवरूपिणः ।

[(1 1) D11 दुखेन (for वृद्धेन). V3 वैते, B2 [ए]वैते,  
M4 चेमे (for चैते). —(1 2) B1 °तमा (for प्रियतरा). V1  
मम \*, V2 4 यतो मे; M4 ममेमे (for ममैते).]  
N V B D10 11 (reads l. 6 after 11<sup>ab</sup>). 13 M4 cont., D1  
ins. after 11<sup>ab</sup>.

575\* एभिर्विना न जीवेयमिति मे निश्चिता मतिः ।

त्यक्त्वा चान्यान्सुताभ्यामे प्राणाः संप्रति मे स्थिताः ।

गुणाभिरामे लोकस्य सोमवप्रियदर्शने ।

उदारगुणसंपन्नं मनोहृदयनन्दनम् ।

प्राणैः प्रियतरं पुत्रं न मे त्वं नेतुमर्हसि ।

[5]

प्राणिपत्य च याचे त्वां कृपणः पुत्रलालसः ।

[(1 1) D11 एतैर् (for एभिर्). —(1 2) V1 om. त्यक्त्वा.  
V3 [अ]न्याश्च (for चान्यान्). D1 M4 अतीत्यैतान् (for त्यक्त्वा  
चान्यान्). D13 प्राण (for प्राणा) D1 M4 transp. रामे and  
प्राणा. V2 °सुता; D1 स°, D13 °रित्य (for मे स्थिता). B4  
त्यक्त्वा चान्यान्प्राणेण (submetric), D11 मुने रामे महाबाहौ (for  
the prior half). —(1 3) N1 गुणा\*°; N2 V1.2 B1.4  
D13 °रामो, V3 B2 °रामं (for गुणाभिरामे). V4 \* \* वत् (for  
सोमवत्). N2 V1 B1 D10 13 -दर्शनं; B2 -दर्शनं (for -दर्शने).  
V2 सोय मे प्रियदर्शन, V3 प्रिय प्रीतिपरायणं (for the post.  
half). —(1 4) V3 सर्वलक्षण, D11 तदेनं गुण- (for उदारगुण-).  
—(1 5) D11 °तम (for प्रियतर). V1 मे तुं (sic); D1.11.13  
राम (for मे त्वं). —D1 om. l. 6. —D11 reads l. 6 after

G. 1. 23. 15  
B. 1. 20. 12  
L. 1. 18. 11

किंवीर्या राक्षसास्ते च कस्य पुत्राश्च के च ते ।  
कथंप्रमाणाः के चैतान्नक्षन्ति मुनिपुंगव ॥ १२  
कथं च प्रतिकर्तव्यं तेषां रामेण रक्षसाम् ।  
मामकैर्वा बलैर्ब्रह्मन्मया वा कूटयोधिनाम् ॥ १३  
सर्व मे शंस भगवन्कथं तेषां मया रणे ।  
स्थातव्यं दुष्टभावानां वीर्योत्सिक्ता हि राक्षसाः ॥ १४  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा विश्वामित्रोऽभ्यभाषत ।  
पौलस्त्यवंशप्रभवो रावणो नाम राक्षसः ॥ १५

11<sup>ab</sup>. —(1. 6) V B<sub>2</sub> D<sub>11.13</sub> M<sub>4</sub> [अ]भि- (for च). D<sub>13</sub> कृण., M<sub>4</sub> कृण (for कृण ). D<sub>11</sub> -वत्सल., M<sub>4</sub> -लालसं (for -लालस ). V<sub>3</sub> प्रासाद्य च पुनः पुन (for the post. half ). ] M<sub>4</sub> reads 9 after 575\*. —M<sub>4</sub> om. 11<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> M<sub>2</sub> missing ज्येष्ठ. D<sub>5</sub> 11.12 (as in text also) हि (for च). N V B D<sub>10.13</sub> ज्येष्ठ ( V<sub>1.2</sub> °ष्ठ ) पुत्रं न मे रामे ( B<sub>4</sub> बालं ); Dt D<sub>6</sub> 8 Ct ज्येष्ठे धर्मप्रधाने च. —<sup>d</sup> D<sub>3</sub> om. न. N V B D<sub>10</sub> 13 भगवन् (for न रामे). —After 11, N V B D<sub>1-3</sub> 5.10-13 read 9.

12 <sup>a</sup> N V<sub>1.4</sub> B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> read dual in place of plural. S<sub>1</sub> D<sub>1.3.5.7.11</sub> 12 हि; N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>10</sub> तु (for च). V<sub>2</sub> किंशीलौ राक्षसौ तौ च; V<sub>3</sub> किंवीर्या राक्षसा तौ च (sic). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> 7.9.12 कथं; D<sub>11</sub> कुतश्; G<sub>4</sub> च चेतके (sic); G<sub>6</sub> k.t as in text (for च के च ते). N V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> पुत्रौ कस्य कुतश्च तौ. —<sup>c</sup> D<sub>3.7</sub> कतिप्रमाणो (D<sub>7</sub> °णाः ); T<sub>2</sub> किं प्रमाणाश्च; all Cs as in text (for कथंप्रमाणाः ). S<sub>1</sub> D<sub>1.5.12</sub> के चैते; D<sub>2</sub> के वैते; D<sub>9</sub> चैते वै; T<sub>2</sub> G<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> के चैतान्; Cr.m as in text (for के चैतान्). N V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> किंप्रमाणौ ( V<sub>1</sub> °ण ) च कावेतौ ( V<sub>3</sub> कौ चैतौ; V<sub>4</sub> तौ चोभौ; D<sub>13</sub> तौ तद्वत्; M<sub>4</sub> ते चैतौ [sic] ). —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>5.9.11.12</sub> राक्षसा; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10.13</sub> तद्वहि; V<sub>1.3</sub> 4 B<sub>2.4</sub> राक्षसौ; V<sub>2</sub> ब्रूहि त्वं; B<sub>1</sub> ज्ञानव्यौ; D<sub>1</sub> त्वाचक्ष्व; D<sub>3</sub> रक्षंतु; Cr.m.g.t as in text (for रक्षन्ति ). D<sub>2</sub> रक्षति मुनिपुंगवः ( sic ).

13 <sup>a</sup> V<sub>1</sub> repeats 13<sup>a</sup> after the first occurrence of 17<sup>ab</sup>. D<sub>2</sub> वि- (for च). —After 13<sup>a</sup> (first time), V<sub>1</sub> reads (for the first time) the post half of 576\*, then reads 17<sup>ab</sup> repeating in its proper place. —<sup>b</sup> N V<sub>2-4</sub> D<sub>10</sub> 13 तयो; V<sub>1</sub> तथा; M<sub>4</sub> रणे (for तेषां ). N V<sub>2.4</sub> B<sub>1.2</sub> 4 D<sub>10.13</sub> रक्षसोः; V<sub>1</sub> रक्षसाः; V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> (before corr. as in N) राक्षसोः (for रक्षसाम्). —<sup>c</sup> N<sub>1</sub> मामकीयैर्; D<sub>5</sub> संपदौर्ध्व (sic); D<sub>13</sub> मामकैश्च (for मामकैर्वा). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> नैर्; V<sub>2</sub> रणे; B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> बलं (for बलैर्). V<sub>3</sub> कथं च भविता युद्धं; B<sub>1</sub>D<sub>1</sub> मामकैर्बालकैर्ब्रह्मन्; D<sub>12</sub> सायकैर्वा \* ले ब्रह्मन्. —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मायथा; V<sub>3</sub> समं वा; D<sub>1</sub> 5 माया (sic) वा (for मया वा). N<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>10.13</sub> °योधिनोः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 4 B<sub>4</sub> °योधिना; V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> M<sub>4</sub> °योधिनः (for °योधिनाम्).

स ब्रह्मणा दत्तवरस्त्रैलोक्यं बाधते भृशम् ।  
महाबलो महावीर्यो राक्षसैर्बहुभिर्वृतः ॥ १६  
श्रूयते हि महावीर्यो रावणो राक्षसाधिपः ।  
साक्षाद्वैश्रवणभ्राता पुत्रो विश्रवसो मुनेः ॥ १७  
यदा स्वयं न यज्ञस्य विघ्नकर्ता महाबलः ।  
तेन संचोदितौ तौ तु राक्षसौ सुमहाबलौ ।  
मारीचश्च सुबाहुश्च यज्ञविघ्नं करिष्यतः ॥ १८

14 <sup>a</sup> V<sub>2</sub> त्वं; D<sub>6</sub> missing (for मे). D<sub>2</sub> त्वं सर्वं. B<sub>4</sub> शं \* (for शंस). —<sup>b</sup> D<sub>1-3</sub> 5.7.11.12 यथा; D<sub>7</sub> तथा (for कथं). D<sub>1-3</sub> 5.7.11.12 महा- (for मया). M<sub>2</sub> र\*. S<sub>1</sub> यथा ते राक्षसा मुने; N V B D<sub>10</sub> 13 मया तत्र कथं तयोः ( V<sub>1</sub> तथा ). —After 14<sup>ab</sup>, N V B D<sub>10.13</sub> ins. :

576\* यज्ञे ते प्रतिकर्तव्यं नामतः कौ च तौ मुने ।

[ V<sub>1</sub> ब्रह्मन् (submetric) (for यज्ञे ते). B<sub>1</sub> °कर्तार (for °कर्तव्य). —V<sub>1</sub> repeats the post. half here. ]

—N V B D<sub>10.13</sub> om. 14<sup>c</sup>—16. —<sup>d</sup> D<sub>4</sub> वीर्योत्सेका.

15 S<sub>1</sub> N V B D<sub>1-3.5.7.10-13</sub> M<sub>4</sub> om. 15 and 16 (for N V B D<sub>10.13</sub> cf. v.l. 14). —<sup>c</sup> D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> G M<sub>1-3</sub> पुलस्त्यः; C<sub>6</sub> पौलस्त्य- (as in text).

16 S<sub>1</sub> N V B D<sub>1-3.5.7.10-13</sub> M<sub>4</sub> om. 16 (cf. v.l. 14 and 15). —<sup>a</sup> G<sub>1</sub> ब्राह्मणा. —<sup>b</sup> D<sub>9</sub> रावणो राक्षसैर् (for राक्षसैर्बहुमिर).

17 V<sub>1</sub> repeats 17<sup>ab</sup> here (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> (both times) मया (for महा-). Dt D<sub>6.8.13</sub> श्रूयते च महाराज (D<sub>13</sub> °वीरो). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N V (V<sub>1</sub> both times) B<sub>2-4</sub> D<sub>1-5.7.10-13</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2.4</sub> नाम रा( M<sub>2</sub> °\* \*)क्षसः; B<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> राक्षसेश्वरः (for राक्षसाधिपः). —<sup>c</sup> D<sub>11</sub> शूरो (for साक्षाद्). D<sub>2.3</sub> 12 वैश्रवणो (D<sub>12</sub> °मण) (for वैश्रवणभ्राता). —<sup>d</sup> D<sub>2</sub> 5 वैश्रव (D<sub>5</sub> °\*)सो; D<sub>12</sub> वि \* \* सो (for विश्रवसो). D<sub>3.9.11</sub> मुने. —For 17<sup>cd</sup>, N V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> subst. :

577\* पुत्रो विश्रवसः क्रूरो भ्राता वैश्रवणस्य च ।

[ B<sub>4</sub> transp. the two halves. V<sub>1</sub> transp. पुत्रो and क्रूरो. V<sub>2</sub> मुतो हि विश्रवस (hypermetric), V<sub>4</sub> पुत्रो वैश्रवसः, B<sub>1</sub> missing (for पुत्रो विश्रवस ). M<sub>4</sub> साक्षाद् (for क्रूरो). ]

18 M<sub>3</sub> om. 18<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> Dt D<sub>4.6.8</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> Ct यदा न (D<sub>4</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> तु) खलु; D<sub>9</sub> सदा तु खलु; D<sub>14</sub> यदा स्वयं\*; T<sub>1</sub> यथा°; T<sub>2</sub> प्रधानः खलु; T<sub>3</sub> स यथा खलु; M<sub>4</sub> स चेत्ते खलु; Cm.g.k as in text (for यदा स्वयं न). —<sup>b</sup> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> भविष्यति; M<sub>4</sub> बृहद्वलः; Ct as in text (for महाबलः). —For 18<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.11.12</sub> subst. :

578\* न खल्वसौ यज्ञविघ्नं तवाचरति दुर्मतिः ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> तथा (for तव ). ]



इत्युक्तो मुनिना तेन राजोवाच मुनिं तदा ।  
न हि शक्तोऽस्मि संग्रामे स्थातुं तस्य दुरात्मनः ॥ १९  
स त्वं प्रसादं धर्मज्ञं कुरुष्व मम पुत्रके ।  
मम चैवाल्पभाग्यस्य दैवतं हि भवान्गुरुः ॥ २०  
देवदानवगन्धर्वा यक्षाः पतंगपन्नगाः ।  
न शक्ता रावणं सोढुं किं पुनर्मानवा युधि ॥ २१

स हि वीर्यवतां वीर्यमादत्ते युधि राक्षसः ।  
तेन चाहं न शक्तोऽस्मि संयोद्धुं तस्य वा बलैः ।  
सबलो वा मुनिश्रेष्ठ सहितो वा ममात्मजैः ॥ २२  
कथमप्यमरप्रख्यं संग्रामाणामकोविदम् ।  
बालं मे तनयं ब्रह्मज्ञैव दास्यामि पुत्रकम् ॥ २३

G. 1. 23. 23  
B. 1. 20. 25  
L. 1. 18. 19

On the other hand, N̄ V 1 2 4 B D10 13 subst. .

579\* स ते कश्चिन्न यज्ञस्य विघ्नकृल्लोकरावणः ।;

[ V1 २-३, B1 ४ कश्चिन्न ( B1 २-३ ) ( for कश्चिन्न ). ]

while V3 subst. .

580\* महाबलो महोन्मत्तो देवदेवर्षितापनः ।

—Ś1 N̄ V B D1-3.5.7.10-13 M4 om. 18°-19°. —°) D9 संबोधितौ ( for संबोदितौ ). D14 T1 G2 M1 द्वौ तु; T2 वीरौ; M3 घोरौ ( for तौ तु ). —°) Dt D6.8 च; D4.9 T3 G1.3 वै ( for सु- ). —After 18°d, M2 ins. :

581\* मामाश्रित्य तु तौ वीरौ राक्षसौ सुदुरासदौ ।

19 Ś1 N̄ V B D1-3.5.7.10-13 M4 om. 19°d ( cf. v.l. 18 ). —°) T3 [ उ ] क्त ( for [ उ ] क्तौ ). —°) T3 तथा ( for तदा ). —°) D9 [ अ ] हं ( for हि ). Ś1 N̄ V B D1-3.5.7.10. 12.13 न शक्तास्तस्य; D11 न सात्कृ ( sic ) स्तस्य; T3 न हि शक्तोऽस्मि; M2 न हि \*\* स्मि ( for न हि शक्तोऽस्मि ). —°) Ś1 N̄ V B D1-3.5.7.10-13 वयं स्थातुं; D6 °\* स्य ( for स्थातुं तस्य ). D5 ( before corr. ) दुरात्मना. —For 19°d, M4 subst. :

582\* प्रतिषेधं न शक्ता हि तस्य कर्तुं वयं युधि ।

20 °) Ś1 D1-3.5.7.11.12 तस्मात् ( for स त्वं ). T2 धर्मज्ञो ( sic ) ( for धर्मज्ञ ). —°) D1-3.7 मयि ( for मम ). Cm.g.k.t अल्पभाग्यस्य ( as in text ) Ś1 D12 वै मंद°; D1.2.5 °भाग्ये ( D5 °ग्यं ) हि; D3.7 वा बाल ( D7 °ल्य ) भावेपि; D8 °भाग्यस्य ( for चैवाल्पभाग्यस्य ). D4 reads from ग्य up to ° in marg. —°) D9 भगवान् ( for हि भवान् ). Ś1 D1-3.5.7.11.12 भवान् हि मम ( D2 transp. हि and मम; D11 म \* ) दैवतं. —For 20, N̄ V B D10.13 M4 subst.

583\* स मे त्वं बालपुत्रस्य प्रसादं कर्तुमर्हसि ।

अनतिक्रमणीयो हि भवान्मे परमो गुरुः ।

[ ( 1. 1 ) B4 om. त्व. V1 राम- ( for बाल- ). V4 प्रदान ( for प्रसादं ). —( 1. 2 ) N̄2 B3 ( marg. as in text ) D10 [ अ ] सि ( for हि ). N̄1 B1 भगवान्; V1 भवास्म ( sic ); B3.4 भगव ( B4 °वा ) न्मे ( hypermetric ); D13 भवान् ( for भवान्मे ). ]

21 V3 om. 21°d. —°) N̄2 V1.2.4 B D10.13 T2.3 G1.3 M4 -गं ( D10 -गां ) धर्ष- ( for -गन्धर्वा ). —°) D2 रक्षाः ( sic ); D5 यक्ष- ( for यक्षाः ). D5 -राक्षस- ( for पतंग- ). N̄ V1.2.4 B D10.13 M4 यक्षरक्षोगणेष्वपि ( B2 °षु च ). —°)

T3 रावणः ( for रावणं ). D14 योद्धुं ( for सोढुं ). —°) Ś1 D2 5 7.11 12 मानुषा ( for मानवा ). D3 7 भुवि ( for युधि ). —For 21°d, N̄ V B D10 13 M4 subst.

584\* न विद्यते रावणस्य प्रतियोद्धा दुरात्मनः ।

—After 21, T2 ins :

585\* येन विक्रम्य वीर्येण दक्षिणो लोकपालकः ।

निर्जितो धनुरायम्य साक्षाद्वैश्रवणश्च सः ।

तस्मै रामं कथं ब्रह्मज्ञेतुमर्हसि नार्हसि ।

22 °) Ś1 D12 महा-; Dt D6.8 G3.4 Ct स तु; Cm.g as in text ( for स हि ). D5 स हि वीर्य°\* \* \* \* \* . —°) V1 आद°व ( sic ), V4 आदानुम्; D9 ( before corr. न हि ते ) नादत्ते; T3 आधत्ते; all Cs as in text ( for आदत्ते ). N̄ V B D10.11 13 M4 इति नः श्रुतं; Dt D6.8 °रावणः; D2.3.7 विश्रुतं मया ( for युधि राक्षसः ). Ś1 D1.5.12 आददा ( Ś1 °धा ) ति सुधा ( D12 °वा ) रितं. —°) Ś1 N̄ V B D1-3 5 7.10-13 M4 सार्धं ( for चाहं ). Ś1 शक्ताः स्म; N̄ V1-3 B1-3 D10 11.13 शक्ताः स्मो; V4 शक्ता°; B4 शक्तोसौ; D1-3 7 गतास्मि ( D1 2 °स्मः ); D5.12 M4 शक्ता स्म; T3 शक्नोमि ( for शक्तोऽस्मि ). —°) Ś1 D12 संयुगे; D1-3.5.7 संयुगं; D9 संयोक्तुं ( for संयोद्धुं ). D3 बलौ ( for बलैः ). N̄ V B D10 11.13 M4 योद्धुं वीर्यं ( D11 °\* ) विधा ( V2 4 °निपा; B2 °निघा ) तिना ( V3 °नः ). —After 22°d, Ś1 N̄ V B D1-3.5.7.10-13 M4 ins. :

586\* अथवा लवणो नाम यज्ञहा ते मधोः सुतः ।

[ D1 अथ°. Ś1 D1-3 5 7.12 M4 लवण ब्रह्मन्; V3 B4 रावणो° ( for लवणो नाम ). V2 यज्ञस्य ( for यज्ञहा ). V4 सुत ( for सुत° ). Ś1 D1-3.5 7 11.12 यज्ञस्य ( D11 °ज्ञो ) मधुन. ( D12 °ना ) सुतं ( D11 °त. ), M4 यज्ञस्य वै मधोः सुत ( for the post. half ). ]

—N̄ V B D10.13 om. 22°-23°. Ś1 D1-3.5.7.11.12 M4 om. 22°d. —°) D9 सकालो ( sic ) ( for सबलो ). —°) T3 सबलो; Ct as in text ( for सहितो ).

23 N̄ V B D10.13 om. 23°d ( cf. v.l. 22 ). —°) D5 M4 कथयस्व ( M4 °सि ); G1.3 कथस्विद् ( for कथमपि ). Ś1 D1-3.7.12 कथयस्वा ( D1 °श्वा ) मरप्रख्य ( D7 °ज्ञ ); D11 कथयस्वाद्य मे ब्रह्मन्; Ct as in text ( for ° ). —Ś1 D1-3.5. 7.11.12 M4 om. 23°d. —°) T3 संग्रामाणां कोविदं. —°) M2 पुत्रं ( for बालं ). N̄ V B D10 13 तथापि न विमोक्ष्यामि. —°) Ś1 पश्यामि; D1-3 5 7.11 12 M4 मोक्ष्यामि; Ct as in text ( for दास्यामि ). N̄ V B D10.13 पु ( D13 पि ) त्रं लोपि हि ( V3 वि ) दुर्जयः; M2.3 राक्षसा ( M3 राघव ) ज्ञेतुमर्हसि.

अथ कालोपमौ युद्धे सुतौ सुन्दोपसुन्दयोः ।

यज्ञविघ्नकरौ तौ ते नैव दास्यामि पुत्रकम् ॥ २४

मारीचश्च सुबाहुश्च वीर्यवन्तौ सुशिक्षितौ ।

तयोरन्यतरेणाहं योद्धा स्यां ससुहृदणः ॥ २५

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकोनविंशः सर्गः ॥ १९॥

24 D7 om. (hapl) 24 —<sup>a</sup>) Ñ V B D10 13 अथ कालांतकप्रत्ययः; D9 अथ काले क्षमौ युद्धे. —<sup>b</sup>) Ñ V1.2.4 B D10 13 पुत्रौ; Cg as in text (for सुतौ). —For 24<sup>ab</sup>, S1 D1-3 5 11 12 subst.

587\* सुन्दोपसुन्दयोश्चैव पुत्रौ वैवस्वतोपमौ ।

[ D11 कालांतकोपमौ ]

—Ñ V B D10 13 om. 24<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) S1 तौ हि; D1-3 5.11.12 ब्रूहि; G2 M1.4 तौ तु (for तौ ते) —<sup>d</sup>) S1 D1 3.5 11.12 न ते; Dt नै \*; D2 \* ते; Cm t as in text (for नैव). D4 9 T2 3 G1 3 M2 [ अ ]हं सुतं; Cg.k as in text (for पुत्रकम्). M4 न मोक्ष्याम्यहमात्मजं. —After 24, D4 M3.4 ins.:

588\* तौ हि राक्षसकन्यायां जातौ दैत्यकुलोद्भवौ ।

[ No comm M3.4 तु (for हि). D4 यक्षस्य (for राक्षस-). M3 जातौ दैत्यकुलोद्भवौ, M4 °वीर्यकुलोद्भवौ (for the post. half). ]

25 <sup>a</sup>) V2 सुवीरश्च; D1 मारीचश्च (for मारीचश्च); —<sup>b</sup>) S1 Ñ V B D10-13 विघ्नं (V2 °घ्नस्) ते (S1 वै; V3 B1 तौ; D11 च; D12 चैव [ hypermetric ]) कुरुतः (V4 °तां; D11 °तो) सह (V2 स्स ह; V4 B1 सज्ञा; D11 यदि); D1-3.5 7 विघ्नं तौ यदि कुर्वतः. —After 25<sup>ab</sup>, S1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 ins.

589\* तथापि न विमोक्ष्यामि पुत्रं रामं प्रसीद मे ।

तौ हि राक्षसकन्यायां जातौ मायाविनौ किल ।

[ No comm. —(1. 1) S1 D12 च मोक्ष्यामि. V1 विप्र (for राम). —S1 D2 12 om. 1. 2. —(1. 2) D11 -जन्यायां (for -कन्याया). V2 विनासितौ (for मायाविनौ). For 1. 2, cf. 588\*. ]

—<sup>c</sup>) M4 ताभ्याम् (for तयोर्). Dt D6 8.9 तयोरन्यतरं योद्धुं (D9 बाहुं). —<sup>d</sup>) Dt D6.8 यास्यामि; D9 M2 3 योद्धास्मि; Cm as in text (for योद्धा स्यां). T3 °ज्जनः; G4 सु°; M3 °द्वगैः; M4 °न्मुने (for ससुहृदणः). —For 25<sup>cd</sup>, S1 D2 11 12 subst, while D1 5 cont. after 591\*, D3.7 after 592\*.

590\* एतदन्यतमौ वा तौ योद्धास्मि ससुतो मुने ।

[ D1.2 एताव्, D5 एवम्, D11 एषाम् (for एतद्). D11 अन्य-तमं (for °तमौ). D2.3 7.11.12 [ अ ]पि (for तौ). D1 नियतो; D3 7 पुरतो (for ससुतो). ]

On the other hand, Ñ V B D1.3.5.7.10.13 subst.:

591\* एषामन्यतमं हित्वा प्रतियोत्स्यामि संयुगे ।

[ V4 एताम् (for एषाम्). V2 अन्यतमौ (for °तम). D1 चैव (for हित्वा). D3.5 7 रामात्ते (D5 °ममे)षामन्यतम (for the prior half). D3.7 °दास्यामि, D6 न प्रदास्यामि (for प्रति-योत्स्यामि). D1 5 read 590\* after this. ]

Thereafter all the above MSS. (which read 590\*, 591\*) cont, while Dt D6 8 M3.4 Ct ins. after 25:

592\* अन्यथा त्वनुनेष्यामि भवन्तं सह बान्धवैः ।

[ D3.7 repeat 592\* (var.) after 590\*. D6 अधुना (for अन्यथा). S1 D1 5 11 न तु (D1 transp., D5 ननु) पश्यामि; V1 त्वं पुने° (sic), V2 [ अ ]हमुपे°, V3 D10 त्व न ने° (D10 नु ने); B4 त्वानुने°, D3 7 °यास्यामि (for the first time), मुवि मस्यामि (for the second time), D12 न तु यास्यामि, D13 तु नु मेष्यामि (sic) (for त्वनुनेष्यामि). S1 D1 5 11 12 भगवन्; M4 धर्मज्ञ (for भवन्तं). S1 D1.5.12 जयमात्मनः, B2 D3.7 (both first time) transp. सह and बान्धवै; Dt D6 8.10 M3 सहबांधव, D3.7 (both second time) वज्रमात्मन (D3 °\*), D11 क्षयमात्मनः (for सह बान्धवै). After 592\* D3.7 read 590\*.]

Dt D5 6.8 11 M3.4 cont, while D4 9.14 T G M1.3 Cm.g.t ins. after 25

593\* इति नरपतिजल्पनाद्विजेन्द्रं

कुशिकसुतं सुमहान्विवेश मन्युः ।

सुहुत इव मखेऽग्निराज्यसिक्तः

समभवदुज्ज्वलितो महर्षिवह्निः ।

[ (1. 1) D11 ज \* नाद्. —(1. 2) T3 °सुतौ (sic), M1 °\* सुत (for कुशिकसुतं). D9 °न्विशेष, D11 तु समाविवेश (for सुमहान्विवेश). —(1. 3) M4 सुभृशम् (for सुहुत). D4 marg.; D11 मखेपि, G1.3 मखाग्निर्, M4 महाग्निर्; Cg.t समिद्भिर् (for मखेऽग्निर्). D11 चाज्य- (for आज्य-). —(1. 4) D11 उग्रतरो (for उज्ज्वलितो) D11 यथा हि (for महर्षि-). ]

Colophon. —Kāṇḍa name · S1 Ñ2 D5 10 11 om. V B आदि°; D1 3.7 अयोध्या°. —After (V4 before) Kāṇḍa name V1 4 B1.2.4 ins. बालचरिते. —Sarga name: S1 Ñ V B D1-3 5 7.9-12 दशरथवाक्यं. —Sarga no. (figures, words or both) S1 Ñ1 V1.4 B1 D3 5 11.12 om. both. Ñ2 B2-4 D9 10 23; V2 25, V3 22; D1.7 18, D2 19 (as in text); D6 S विंशः (G4 °शत्; M1.2.4 °शतिः); Dt D4.8.14 विंशः 20. D13 —कांडे—थवाक्यं (dash indicates lacuna). —After colophon, G1 2 4 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री.....मः.

२०

तच्छ्रुत्वा वचनं तस्य स्नेहपर्याकुलाक्षरम् ।  
 समन्युः कौशिको वाक्यं प्रत्युवाच महीपतिम् ॥ १  
 पूर्वमर्थं प्रतिश्रुत्य प्रतिज्ञां हातुमिच्छसि ।  
 राघवाणामयुक्तोऽयं कुलस्यास्य विपर्ययः ॥ २  
 यदिदं ते क्षमं राजन्गमिष्यामि यथागतम् ।  
 मिथ्याप्रतिज्ञः काकुत्स्थ सुखी भव सवान्धवः ॥ ३  
 तस्य रोपपरीतस्य विश्वामित्रस्य धीमतः ।

चचाल वसुधा कृत्स्ना विवेश च भयं सुरान् ॥ ४  
 त्रस्तरूपं तु विज्ञाय जगत्सर्वं महानृपिः ।  
 नृपतिं सुव्रतो धीरो वसिष्ठो वाक्यमब्रवीत् ॥ ५  
 इक्ष्वाकूणां कुले जातः साक्षाद्धर्म इवापरः ।  
 धृतिमान्सुव्रतः श्रीमान्न धर्मं हातुमर्हसि ॥ ६  
 त्रिषु लोकेषु विख्यातो धर्मात्मा इति राघवः ।  
 स्वधर्मं प्रतिपद्यस्व नाधर्मं वोढुमर्हसि ॥ ७

G. I. 24. 7  
 B. I. 21. 7  
 L. I. 19. 9

## 20

1 T2 begins with श्रीरामः शरणं मम. —<sup>a</sup>) B4 श्रुत्वा तद् (by transp.). —<sup>b</sup>) Ñ1 -व्यथाकुला<sup>c</sup>; Ñ2 V B D10.13 M4 -व्याकुलित<sup>c</sup>; D1-3.7 °कुले (D3 °\*) क्षणं (for -पर्याकुलाक्षरम्). —<sup>d</sup>) D3.7 महामतिं (D3 °ति:); D12 महापतिं (for महीपतिम्).

2 D10 om. 2. —<sup>a</sup>) T3 °श्रुत्वा (for प्रतिश्रुत्य). S1 D1-3.5.7.12 करिष्यामि प्रति (D2 °वि)ज्ञाय; Ñ V B D13 पूर्वं करिष्य (D13 °व्ये [note hiatus]) इत्युक्त्वा; D11 करिष्यामीति संश्रुत्य. —<sup>b</sup>) Ñ2 B1.3 दातुम्; V2.4 D4.11 T2 (after corr. sec. m. as in text) G1.3.4 हंतुम्; D9 (before corr.) कर्तुम् (for हातुम्). Ñ2 V4 B1.3 D9 (before corr.) G1 अर्हसि (for इच्छसि). —<sup>c</sup>) S1 असुक्तो; M4 अनुक्तो (for अयुक्तो). V4 राघवेणोपयुक्तोयं (sic). —<sup>d</sup>) Ñ V B D13 T3 M4 सत्य (V2 °र्वो)धर्मः; D11 सत्यस्यास्य; Cg.k.t as in text (for कुलस्यास्य). Ñ2 V1.3 B2.3 (m. as in text also). 4 -व्यतिक्रमः; all Cs as in text (for विपर्ययः).

3 <sup>a</sup>) S1 Ñ V1.3 B Dt D (except D4.14) M4 Cg.t यदि; V2.4 न हि; Cm as in text (for यद्). S1 D1-3.5.7.9.11.12 त्वं; Ñ V B D10.13 M4 [ए]तत्; Cm.g.t as in text (for इदं) S1 D1-3.5.7.9 न क्षमो (D2 °मी); V1 B3 ते क्षयं; D11 नेच्छसे; D12 रक्षसे; T3 ते क्षमा; M3 च क्षमं, Cm.t as in text (for ते क्षमं). D11 दातुं (for राजन्). —<sup>c</sup>) S1 D1-3.5.7.11.12 हीनप्रति (D12 °\*)ज्ञ (D3.5.12 °ज्ञ:); T3 °प्रतिज्ञ; Ck as in text (for मिथ्याप्रतिज्ञ:). D9 काकुत्स्थः. Ñ V2-4 B D10.13 M4 मिथ्या (V2 M4 °थ्यां)प्रतिज्ञां कृत्वेमां (V2 तं [sic] मत्वा); V1 मिथ्याप्रतिज्ञं कृत्वा मां. —<sup>d</sup>) Ñ V B D10.13 सुतैः (Ñ1 m.) सह; Dt D6.8 Ct सुहृद्वृतः; D1 सु° (for सवान्धवः). M4 सुखी सह सुतैर्भव.

4 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D10.13 M4 तस्माद् (for तस्य). Ñ1 दोः; B4 क्रोधः; Cr.g as in text, Cm कोप- (for रोष-). Ñ1 V2.3 B2-4 D10.13 °तातु; Ñ2 °तांगः; V1 -परीताद् (submetric), V4 °तांगाद्; B1 -परीक्षात् (sic) (for -परीतस्य). —<sup>b</sup>) Ñ V B D10.13 M4 विश्वामित्रान्महौजसः. —<sup>c</sup>) D12 चचार (as in text also) (for चचाल). Ñ1

भीता; D11 कृत्स्न- (for कृत्स्ना). Ñ2 V B D10.13 M4 पृथिवी सी (V1 °)ता. —V3 reads 6<sup>b</sup> for 4<sup>d</sup> repeating it in its proper place. —<sup>d</sup>) S1 V1.2.4 B2-4 सुराश्च भयमाविशन्; Ñ B1 D1-3.5.7.10-13 M4 सुराश्च (D1-3.7 °राणां) भयमाविश (D11 °)त्; Dt D6 (after corr. p. m.). 8 देवानां च भयं महत्. Ck: सुरान्भयं प्रविशुरिति (प्रविवेशेति)।

5 <sup>a</sup>) Cm.g.k.t त्रस्तरूपं (as in text). D4 स (for तु). S1 D1-3.5.7.11.12 क्रोधाभि (D11 °वि [sic])भूतं तं ज्ञात्वा (S1 D12 विज्ञाय [as in text], D11 ज्ञात्वा च); Ñ V B D10.13 M4 कौशिकं कुपितं दृष्ट्वा (Ñ1 V B2 M4 मत्वा). —<sup>b</sup>) S1 Ñ V1.4 B2.3 D5 (after corr.). 10.12.13 M4 जगन्मैत्रो; V2.3 B4 D1-3.7 जगन्मित्रो; B1 जगद्वाता (for जगत्सर्वं). Ñ V B D1-3.5.7.10.13 M4 महामुनिः. D11 विश्वामित्रं महामुनिं. —<sup>c</sup>) S1 D1-3.5.7.11.12 धृतिमान् (for नृपतिं). D1 सुवनी. S1 D1-3.5.7.11.12 धीमान् (for धीरो). —<sup>d</sup>) S1 D11 (m.) 12 नृपम्, D1-3.5.7 इदम् (for वाक्यम्). —Fcr 5<sup>c,d</sup>, Ñ V B D10.13 M4 subst.:

594\* वसिष्ठो भगवान्वाक्यं राजानमिदमब्रवीत् ।

[ Ñ2 B3 D10 वीक्ष्य (for वाक्यं). ]

B3 cont.:

595\* दिव्यज्ञानेन भविष्यं ज्ञात्वा चैव महामुनिः ।

6 V3 reads 6<sup>b</sup> for 4<sup>d</sup> for the first time, repeating it here. —<sup>b</sup>) Ñ V1.3.4 B D10.13 स्वयं (for [अ]परः). —<sup>c</sup>) D4 धृति° (for धृतिमान्). S1 D12 सत्यव न् (D12 °मान् [sic]); D4 सुप्रभः (for सुव्रतः). S1 D5.12 वीरो; D1 धीरो; D2.3.7 वी (D2 धी)र (for श्रीमान्). Ñ V1-3 B D10.13 M4 सत्यवाक्सततं भूत्वा; V4 त्वं चैव सत्यवाङ्म त्वम् (sic); D11 प्रतिश्रुत्य ददामीति. —<sup>d</sup>) Ñ V B D10.13 M4 ना (V4 अ)नृतं (for न धर्मं). Ñ V B1.3.4 D13 M4 वक्तुम्; B2 D10 कर्तुम्; G1.3 हंतुम् (for हातुम्). S1 D11 इच्छसि; D8 अर्हति.

7 D2 om. (hapl.) 7<sup>ab</sup> and l. 1 of 596\*. B2 repeats 7<sup>ab</sup> after 598\*, as in D1. —<sup>a</sup>) D1.3.5.7.11 विख्यातं. —<sup>b</sup>) Note hiatus between धर्मात्मा and इति. Ck: धर्मात्मा इतीति। असन्धिद्वन्द्वतः। Ck—S1 D1.3.5.

G. I. 24. 8  
B. I. 21. 8  
L. I. 19. 10

संश्रुत्यैवं करिष्यामीत्यकुर्वाणस्य राघव ।  
इष्टापूर्तवधो भूयात्तस्माद्रामं विसर्जय ॥ ८  
कृतास्त्रमकृतास्त्रं वा नैनं शक्षयन्ति राक्षसाः ।  
गुप्तं कुशिकपुत्रेण ज्वलनेनामृतं यथा ॥ ९

7 11.12 [इ]ति यशोधनः (D1 3 5 7 °गतं; D11 °धुना); D9 युधि राघव; T2 G2.4 M1-3 °राघव, M4 [इ]ति महीपते (for इति राघव);. Ñ V B D10.13 सत्यवागिति च (V1.4 om. च [sub-metric]) प्रभो. —After 7<sup>ab</sup>, S1 B2 (after repetition) D1-(D2 om 7<sup>ab</sup> and l. 1) 3 5 7 11.12 ins.

596\* न तद्विक्रवया बुद्ध्या पृष्ठतः कर्तुमर्हसि ।  
सृष्टा धर्मव्यवस्थार्थं तपसां रक्षणाय च ।  
क्षत्रियाः क्षत्रियश्रेष्ठ तथा भवितुमर्हसि ।  
नान्यो धर्मः क्षत्रियाणां रक्षणात्तात इष्यते ।

[No comm. —(l. 1) S1 [अ]ति-; B2 च (for तद्). D11 ब्रह्मा (sic) (for बुद्ध्या). B2 सर्वथा हातुमर्हसि (for the post. half). —B2 om. l. 2-4. —(l. 2) D2 धर्मस्य तपसा, D3.5.7 °स्थायां (D5 °चै) (for धर्मव्यवस्थार्थं). S1 तपस्या-, D3.7 तपसो (for तपसां). D2 रक्षणाय च क्षत्रियाः (for the post. half). —D2 om. (hapl.) from धर्मः in l. 4 up to ना in 7<sup>d</sup>. —(l. 4) D11 विद्यते; D12 उच्यते (for इष्यते).]

—°) D1 स धर्मः; D3 स्वधर्मे; T2 (after corr. sec. m.) °धर्म्य (for स्वधर्म). —<sup>a</sup>) S1 D12 धर्मं हातुम् (for [अ] धर्मं वोढुम्). —For 7<sup>cd</sup>, Ñ V B D10 13 subst.:

597\* नाहंस्वय मृषावादी भूत्वा धर्मव्यपेक्षया ।

[B3 [अ]प्य- (for [अ]च). B2 (m) D13 वक्तु (for -वादी). B2 (m) बुद्ध्या; D13 राजन् (for भूत्वा). V2 B1 पुत्र°, B4 °इव स्वय (for धर्मव्यपेक्षया).]

8 D3 om. from the last four syllables in 8<sup>b</sup> up to शक्षयन्ति in 9<sup>b</sup>. —<sup>ab</sup>) D9 आश्रुत्य; D14 T3 संसृत्य; G4 संश्रित्य (sic), Cm.g as in text (for संश्रुत्य). M1.2.4 [ए]व; Cg as in text (for [ए]वं). Dt D6.8 Ct प्रतिश्रुत्य करिष्येति (archaic combination). D4 T3 राघवः. Dt D6.8 (all with hiatus between ° and °). G1.3 Ct उक्तं (D9 G1 3 [इ]त्युक्त्वा) वाक्यमकुर्वतः. S1 D1-3.5.7.11.12 करिष्यामीति संश्रुत्य तत्ते (S1 °ह्वै; D2 °स्वं; D5 °तो) राजन्कुर्वतः (D3 om. नकुर्वतः); Ñ V B D10.13 कर्तास्मीति प्रतिज्ञाय न करिष्यति चेन्नृप. —After 8<sup>ab</sup>, Ñ V B D10.11 (after 8).13 ins.

598\* विश्वामित्रवचःसत्याद्भटः पापमवाप्स्यसि ।

अनृतं मा वचः कार्षीर्मा धर्माज्ञीनशः पथः ।

[No comm. —(l. 1) D11 कृत्वा मि\* (sic) (for विश्वामित्र-). B1 -सत्य- (for -सत्याद्). D10 पा\*म् (for पापम्). —(l. 2) D13 आनृतं. V2 तद्वचः कुर्यान्; D11 मा वरः° (for मा वचः कार्षीर्). Ñ V2.4 B2.4 D13 धर्म्यान् (for धर्मान्). V3

एष विग्रहवान्धर्म एष वीर्यवतां वरः ।

एष बुद्ध्याधिको लोके तपसश्च परायणम् ॥ १०

एषोऽस्त्रान्विविधान्येति त्रैलोक्ये सचराचरे ।

नैनमन्यः पुमान्वेति न च वेत्स्यन्ति केचन ॥ ११

नियम\* (sic !), B2 लीनशः (sic) (for नीनश). B1 मा धर्माधीनशः पथः, D11 मा धर्मात्त व्यनीनशः (for the post. half). —After 598\*, B2 repeats 7<sup>ab</sup> as in D1.]

—°) S1 D1 5 7.9.11.12 G1 M2 °पूर्तं (D12 °वं); D2 इष्टापूर्तं (for इष्टापूर्त-). D1 glosses : अग्निहोत्रं तपः सत्यं वेदानां चैव पारणम् । आतिथ्यं वैश्वदेवं च इष्टमित्यभिधीयते ॥ वापीकूपतडागानि देवतायतनानि च । अन्नप्र\*नमारा\*पूर्तमित्यभिधीयते ॥ S1 D1.2.5.7 9 11.12 हरेद्; G1 अथो; M2 वृथा; M4 -हरो; Cm g.k.t as in text (for -वधो). S1 D1 2.5.7 9 11 12 M4 धर्मं (D1 M4 °र्मस्); Cm.k.t as in text (for भूयात्). Ñ V B D10 13 सत्यप्रतिज्ञां (V1 2.4 B1 2.4 D13 °ज्ञ) तां रक्ष. —T1 missing from स्माद् up to पुत्रे in 9° on a damaged fol. —<sup>d</sup>) Ñ V B (B1 transp. राजन् and रामं) D10 11.13 राजन्नामं (for तस्माद्रामं). —After 8, D11 ins. 598\*, then repeats 8<sup>cd</sup> as in Ñ.

9 T1 missing up to पुत्रे in 9°; D3 om. up to शक्षयन्ति in 9<sup>b</sup> (for both cf v.l. 8). —<sup>a</sup>) M4 reads स्त्रम inf. ln. sec. m. D13 अकृतास्त्रं कृतास्त्राश्च; G2 °मकृतायै च. —<sup>b</sup>) S1 ध्वंक्ष्यति; V3 D9 शक्षयति (sic), D2 द्रक्ष्यति; D5 धक्षंति; D11 12 धक्षयसि (D12 °ति) (both sic) Cr.m.g.k.t as in text (for शक्षयन्ति). V2 राघव (for राक्षसाः). —°) Ña गुप्ता (sic); V3 D4 गुप्तः (for गुप्तं). —<sup>d</sup>) D5 T2 (before corr. sec. m.) [आ]वृत्तं (for [अ]मृतं) Ñ V B D10.13 M4 प्रध (V3 °ह) र्षयितुमाहवे (B4 °मिहाहवे [hypermetric], M4 °मंजसा).

10 °) D2 विगतवान् (sic) (for विग्रह°). D11 धश्च (sic) (for धर्मे). —<sup>b</sup>) D2 ह्येव (for एष). Ñ V2 4 B1.3.4 D10 13 M4 वेद् (B4 M4 धर्मे) विदां (Ñ2 B3 D10 °वतां); V3 B2 धर्मभृतां; Cm as in text (for वीर्यवतां). D11 स्वरः (sic) (for वरः). V1 एष वैश्वानरः प्रभुः. —°) Dt D4.6.8.9 T3 Cm.t विद्या- (for बुद्ध्या). M2 वरो (for [अ]धिको). Ñ V B D10 13 M4 वीर्यवतां (V2 धर्मभृतां) श्रेष्ठो. —<sup>d</sup>) G1.3 परायणः; Cm g.t as in text (for परायणम्). Ñ V B D10.13 विद्याज्ञानतपोनिधिः; D3.7 तपःसत्यपरायणः; M4 विज्ञानतपसोनिधिः.

After 10, D13 reads for the first time st. 11-19 (including star-passages) as in Ñ group, omitting 16<sup>ab</sup>, then reads (var.) as in text omitting 18 only (repeating 15<sup>ab</sup>, 16<sup>cd</sup>, 17<sup>ab</sup> and 19<sup>cd</sup>).

11 For subst. in Ñ V B D10 M4 for 11-13 see below. —<sup>a</sup>) S1 D1-3.5.7.9.11-14 T1.2 G2 M1 [अ]स्त्रं

न देवा नर्षयः केचिन्नासुरा न च राक्षसाः ।  
गन्धर्वयक्षप्रवराः सर्किनरमहोरगाः ॥ १२  
सर्वास्त्राणि कृशाश्वस्य पुत्राः परमधार्मिकाः ।  
कौशिकाय पुरा दत्ता यदा राज्यं प्रशासति ॥ १३  
तेऽपि पुत्राः कृशाश्वस्य प्रजापतिसुतासुताः ।

नकरूपा महावीर्या दीप्तिमन्तो जयावहाः ॥ १४  
जया च सुप्रभा चैव दक्षकन्ये सुमध्यमे ।  
ते सुवातेऽस्त्रशस्त्राणि शतं परमभास्वरम् ॥ १५  
पञ्चाशतं सुताँल्लेभे जया नाम वरानपुरा ।  
वधायासुरमैन्यानाममेयान्कामरूपिणः ॥ १६

G 1 24. 16  
B. 1 21 16  
L 1 19 18

विविधं; Cm k as in text (for ऽस्त्रान्विविधान्). T1 missing from 11<sup>b</sup> up to यक्ष in 12<sup>c</sup>. —<sup>b</sup>) D11 त्रै क्ये; G4 °क्य- (for त्रैलोक्ये) —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11-13 [ए]तद्; Cm.g.k.t as in text (for [ए]नम्). D9 नैनमभ्युत्थुं याति. —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11-13 न च वेत्स्यति कश्चन; Cm.k as in text (for <sup>d</sup>)

12 T1 missing up to यक्ष in 12<sup>c</sup> (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) D1 वेदा (for देवा). D4 G1-3 M1.3 ऋषयः (for नर्षयः). —<sup>b</sup>) Dt D6.8 [अ]मरा (for [अ]सुरा). D11 पन्नगाः (for राक्षसाः). —<sup>c</sup>) D12 -रक्ष- (for -यक्ष-). —<sup>d</sup>) Ś1 D5 11-13 न (for स-). D3 -महो \* गाः.

13 <sup>a</sup>) D4.14 S (except T3 M4) भृशाश्वस्य; Cg t as in text (for कृशा). ✽ Ck \* कुशनाभः प्रजापतिष्वेकः ।; Ct \* परमधार्मिका इति पाठे परमधार्मिकप्रतिष्ठावन्त इत्यर्थः । एतेनापि दुर्लभत्वं ध्वनितम् । ✽ —For 13<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3.5.7.11-13 subst.:

599\* अस्त्रं ह्यस्मै कृशाश्वेन परैः परमदुर्जयम् ।

[Ś1 D12 ह्यस्मिन्, D11 अस्मै (for ह्यस्मै). D1 gloss प्रजापतिनास्त्राणि दत्तानि. D2 कृशाश्वेन. Ś1 पर, D11 परै (for परै). D2 परमर्जयं (sic).]

—<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7.9.11-13 दत्तं, Cm.g.t as in text (for दत्ता). —<sup>d</sup>) D4 (m.) यदा. Ś1 D1.5.11-13 समन्वशात् (Ś1 °यात्; D13 °न्विषात्), D2 9.7 समाविशत्; D9 °स्यति; T3 °सते; all Cs as in text (for प्रशासति). —For 11-13, N V B D10 M4 subst; D13 ins after 10.

600\* दिव्यान्यस्त्राण्यशेषाणि वेदैष कुशिकात्मजः ।  
देवाश्च न विदुर्यानि कुतोऽन्ये भुवि मानवाः ।  
दत्तान्यस्मै कृशाश्वेन दिव्यान्यस्त्राण्यशेषतः ।  
महीं पालयतः पूर्वं प्रीतेनामिततेजसा ।

[(L. 1) V2 दिव्यान्मन्त्राणि (sic). V3.4 D13 M4 [अ]शेषेण. M4 विवेद भुवि कौशिक (for the post. half). —(L. 2) V2 वेदाश्च न, V3 देवा नापि, V4 देवापि न (sic) (for देवाश्च न). V4 मानुषाः (for मानवा). —(L. 3) V3 दत्तास्मै तु (sic); D13 दत्तान्यस्य (for °स्मै). V2 कृशाश्वेन (sic). B4 दिव्यान्य \* \* शेषतः (for the post. half) —(L. 4) V3.4 B2 पालयते, D13 पालयता. V4 सर्वा (for पूर्व).]

14 N V B1 D10 M4 om. 14. T1 missing from कृशा up to कन्ये सु in 15<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 B2-4 (B3 marg.) D1.3.5.7.11-13 ते हि; D2 न हि; Cm.g.t as in text (for तेऽपि). D1 कृतास्वस्य (sic); D2 कृशाश्वस्य; D4 (before

corr as in text) 14 T2 G M1-3 भृशाश्वस्य; D12 कृशा.सश्च (sic) (for कृशा). —<sup>b</sup>) Ś1 B3.4 D1-3.5.7.9.12.13 -सुतोपमा (D12 ° माः); D6 -सुता स्मृताः; B2 D11- ममप्रभाः; D14 -सुतास्तु ये; T3 -सुता मताः; G3 -सुतैः समाः; G4 -सुतास्तु ताः; M3 -सुता हि ताः; Cm.g.t as in text (for -सुतासुताः). —<sup>c</sup>) Ś1 B2-4 D1-3.5.7.11-13 °त्मानो (for महावीर्या) —<sup>d</sup>) Ś1 जितेंद्रियाः; B2 D11 महाबलाः; B3.4 °न्विताः (for जयावहाः).

15 T1 missing up to कन्ये सु in <sup>b</sup> (cf. v.l. 14) —<sup>a</sup>) D2 जयवत्; T3 देयाः; Cm.g as in text (for जया च). N V B D13 (first time) M4 विजया (for सुप्रभा). M4 चास्तां (for चैव) D3.12 जया वसुप्रभा चैव. —<sup>b</sup>) Ś1 N V B D1.2.5.7.11-13 (both times) M4 दाक्षाय (Ś1 V1.3 D2.5.7 °यि)ण्यौ, D3 दाक्षायिणौ; D8 दक्ष्य° (sic) (for दक्षकन्ये). N V B D13 (first time) महाव (V4 °म)ते (for सुमध्यमे). —<sup>c</sup>) Dt D8.10 T3 M2 Ct सूते; Cm.g as in text (for सुवाते). Dt D4.8.10 T3 [अ]स्त्राणि; M2 तस्य (for ऽस्त्र-). Ś1 D1-3.5.7.9.11-13 तयोस्तु (D11 °श्च) यान्य (D5 °न्याय [metathesis])पत्यानि; D6 ते सुतेस्त्र \* शस्त्राणि; G1 सूतेस्त्राणि च; G3 तयोरपत्यान्यस्त्राणि; M3 तेस्त्राणि चैव°. —<sup>d</sup>) G1 परं; Cg as in text (for शतं). Ś1 D1-3.5.7.9.11-13 परमदुर्जयं; Cg as in text (for °भास्वरम्). —For 15<sup>cd</sup>, N V B M4 subst., D13 ins after 15<sup>ab</sup> (first time).

601\* ययोरस्त्राण्यशेषाणि जज्ञिरे विष्णुतेजसा ।

[V4 B2 तयोर् (for ययोर्) V2 [अ]नेकानि, B2 [अ]शेषेण, M4 [अ]पत्यानि (for [अ]शेषाणि). D13 तयो पुत्रा अशेषेण (for the prior half). V2 विघ्न° (sic) (for विष्णुतेजसा).]

16 <sup>a</sup>) D12 पञ्चशतं. Ś1 D1-3.5.7.9.11-13 °ज (D1 3.7.12 य)ज्ञे; N V B D10 तत्र (V2 °व) सुतान्; G2 सुरौ°, M4 तु पुत्राणां (for सुताँल्लेभे). —<sup>b</sup>) Ś1 सुता; T3 जये (for जया). Ś1 Dt D1-3.5-9.11-13 G3 M2 लब्धवरा (for नाम वरान्). Dt D6.8 Ck.t वरान्; Cr.m परान् (for पुरा). N V B D10 M4 जन (V1 °\*)यामास वै जया. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7.12.13 (second time) M4 पर-; N V1.3 B D10.13 (first time) रिपुः; V2 दैत्य-; V4 विप्र (for [अ]सुर-). —T1 missing from विणः (in <sup>d</sup>) up to कामान् in 17<sup>d</sup> on a damaged folio. —<sup>d</sup>) Ś1 N V B D1-3.5.7.10.12.13 (both times) M4 अक्षया (D1 °\*)न्; D9 M2 अमोघान्; D11 प्रक्षयान्; Cg as in text (for अमेयान्). Dt D6.8 Cm.t अग्रमेयानरूपिणः.

G. 1 24. 17  
B. 1. 21 17  
L. 1 19. 19

सुप्रभाजनयच्चापि पुत्रान्यश्वाशतं पुनः ।  
संहारान्नाम दुर्धर्षान्दुराक्रामान्वलीयसः ॥ १७  
तानि चास्त्राणि वेत्त्येष यथावत्कुशिकात्मजः ।

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे विंशः सर्गः ॥ २० ॥

17 T<sub>1</sub> missing up to कामान् in <sup>a</sup> (cf. v. l. 16).  
—<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 10-13 (second time) G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> सुप्रभा  
जनयामासः; Ñ V B D<sub>13</sub> (first time) M<sub>4</sub> विजया  
जनयामास. —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> सुतान् (for पुत्रान्). B<sub>1</sub>  
पंचशतान्; B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 5 9 13 (both times).<sup>14</sup> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
पंचशतं (for पञ्चा°). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>1-3</sub> 5 7.10-13 (both times)  
वरान्; V<sub>1</sub> तु वै; V<sub>2-4</sub> सुरान् (for पुनः). —<sup>c</sup>) D<sub>1-3</sub> (D<sub>2</sub>  
after corr.) 5 7 संघ (D<sub>5</sub> °ह) षान्; Cg.k.t as in text (for  
संहारान्). D<sub>7</sub> राम (for नाम). D<sub>3</sub> 7 दुर्मर्षान् (sic). —For  
17<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> subst., D<sub>13</sub> ins. after 17<sup>ad</sup> (second  
time)

602\* सर्वास्ताँल्लब्धवान्वीर दुर्धर्षान्सुबलीयसः ।

[D<sub>13</sub> वीरान् (for वीर).]

—After 17, D<sub>9</sub> ins. l. 1 of 607\*.

18 Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 9.12 om 18. —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> शस्त्राणि (for  
चा°). Dt वेत्त्येव; M<sub>1</sub> जग्राह (inf. *lm.* as in text also)  
(for वेत्त्येव). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> विधिर्वत्; Cm.g as in text (for  
यथा°). —For 17°-18, Ñ V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> subst.,  
while D<sub>1</sub> subst. for 18 and reads after 608\*.

603\* अस्त्राणामप्रधृष्याणामजेयानां महौजसाम् ।  
तानि सर्वाण्ययं वेद विश्वामित्रो महायशः ।  
सप्रयोगरहस्यानि ससंहाराणि राघव ।

[D<sub>1</sub> om. l. 1 —(1 1) D<sub>13</sub> अप्यजेयानाम् (for अप्र-  
धृष्याणाम्). V<sub>2</sub> आजयानां (sic), D<sub>13</sub> अधृष्याणां, M<sub>4</sub> अजय्यानां  
(for अजेयानां). —(1. 2) V<sub>4</sub> [अ]शेषेण; M<sub>4</sub> [अ]सं (sic)  
वेद (for [अ]य वेद). —(1. 3) V<sub>1</sub> संप्रयोगे (for सप्रयोग-).]  
Ñ V B D<sub>1,10,11,13</sub> M<sub>4</sub> cont. :

604\* तानि दास्यत्यशेषेण रामायैष महामुनिः ।  
यानि चास्त्राणि देवेषु गन्धर्वेषु सुरेषु च ।  
यैरस्त्रैस्तानि रक्षांसि रामो जेयत्यसंशयम् ।  
अनुग्रहार्थं रामस्य प्रजानामपि चात्मनः ।

[No comm. —(1. 1) D<sub>1</sub> रामायान्महाद्युतिः (for the  
post. half). —D<sub>1</sub> reads in marg., other MSS. om.  
l. 2. —(1. 3) D<sub>1</sub> तैर् (for यैर्). D<sub>1</sub> om. l. 4.]  
V<sub>3</sub> further cont. :

605\* गाधिनोऽपि ह्यहं मन्ये त्रायतो मुनिपुंगवः ।  
यदीच्छस्यात्मनो भद्रं सराष्ट्रान्तःपुरात्मजे ।

—After 18, Dt D<sub>4,6,8</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2,3</sub> M<sub>1,3</sub> ins. :

606\* तेनास्य मुनिमुख्यस्य सर्वज्ञस्य महात्मनः ।  
न किंचिदस्याविदितं भूतं भव्यं च राघव ।

[No comm. —(1 1) T<sub>3</sub> तथा (for तेन). Dt D<sub>8</sub> धर्म°;

अपूर्वाणां च जनने शक्तो भूयश्च धर्मवित् ॥ १८  
एवंवीर्यो महातेजा विश्वामित्रो महातपाः ।  
न रामगमने राजन्संशयं गन्तुमर्हसि ॥ १९

D<sub>6</sub> om. (hapl.) (for सर्वज्ञस्य) —(1. 2) Dt D<sub>8</sub> अस्ति;  
D<sub>4,6</sub> T<sub>3</sub> अपि (for अस्य).]

19 Ñ V B D<sub>10</sub> om. 19<sup>ad</sup>; M<sub>4</sub> om. 19<sup>ad</sup> —D<sub>9</sub>  
reads 19 after l. 1 of 607\*. —<sup>ad</sup>) D<sub>3</sub> reads twice  
महातेजा विश्वामित्रो. Dt D<sub>1</sub> 2 4-9 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2,3</sub> °यशः; D<sub>3</sub>  
महा\*\* (for महातपाः). —°) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3,4</sub> D<sub>10,13</sub> (second  
time) M<sub>4</sub> रामगमनं (for °ने). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7 11-13 बुद्धिं  
(for राजन्). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 (second time) विष्णुवाद्रो  
(D<sub>12</sub> °वा रो) दुम्; Ñ V B D<sub>10</sub> 13 (first time) M<sub>4</sub>  
विचारयितुम्; D<sub>1-3,5</sub> 7 11 विष्णुवां कर्तुम् (for संशयं गन्तुम्).  
Ś<sub>1</sub> अर्हति. M<sub>2</sub> गन्तुमर्हसि संशयं (by transp.). —After 19,  
Dt D<sub>4,6,8</sub> 9 (l. 1 after 17) 14 S (except M<sub>4</sub>) Cm.g.k.t  
ins.

607\* तेषां निग्रहणे शक्तः स्वयं च कुशिकात्मजः ।  
तव पुत्रहितार्थाय त्वामुपेत्यामियाचते ।  
इति मुनिवचनात्प्रसन्नचित्तो  
रघुवृषभश्च मुनोद भास्वराङ्गः ।  
गमनमभिरुच राघवस्य [5]  
प्रथितयशः कुशिकात्मजाय बुद्ध्या ।

[Cm does not comment on l. 1 and 2. —(1. 3)  
D<sub>9</sub> -चेता (for -चित्तो). M<sub>3</sub> इति मुनिवरवचं प्रसन्नचित्तो. —(1. 4)  
D<sub>9</sub> रघुवृषभश्च. T<sub>1</sub> 2 G<sub>2,4</sub> M<sub>1</sub> 3 तु (for च). Dt D<sub>8</sub> M<sub>2</sub>  
पार्थिवः (metre-change); D<sub>4</sub> भास्वरश्च, D<sub>6</sub> 9 T G<sub>4</sub> भास्वरः  
(metre-change), Cg भास्वराङ्ग (as above), Ck भास्वरीलः.  
—(1. 5) D<sub>14</sub> T G<sub>4</sub> अपि रुचोच; Cg k as in text (for  
अभि°). ☞ Cm. गमन रुचोच ऐच्छत् । ☞ —(1. 6) M<sub>1-3</sub>  
(after corr. sec. m.) °त्मजेन; Cm.g.k.t as in text (for  
कुशिकात्मजाय).]

On the other hand, D<sub>1-3</sub> 5 7 11 ins. :

608\* रामो ह्यधिष्ठितोऽनेन न प्रसह्यः सुरासुरैः ।

[No comm D<sub>5</sub> चा°, D<sub>11</sub> दुर्विषह्य (for न प्रसह्य).]  
Then D<sub>1</sub> reads 603\*.

Colophon. D<sub>1-3,7</sub> om. (cont. the sarga). —  
Kānda name. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> Dt D<sub>10,12</sub> om., V B D<sub>11</sub> आदि°. —  
Sarga name Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>5</sub> 9-12 वसिष्ठवाक्यं. —  
Sarga no. (figures, words or both): Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1,4</sub>  
B<sub>1,4</sub> D<sub>5,11,12</sub> om., Ñ<sub>2</sub> B<sub>2,3</sub> D<sub>9,10</sub> 24; V<sub>2</sub> 26, V<sub>3</sub> 23;  
Dt D<sub>4,6,8,14</sub> S 21. D<sub>13</sub> -काण्डे-ष्टवाक्यं (lacuna in place  
of dash). —After colophon, G<sub>1</sub> 2.4 conclude with  
श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः; M<sub>2</sub> श्री.. मः.





स पुत्रं मूर्धन्युपाधाय राजा दशरथः प्रियम् ।  
ददौ कुशिकपुत्राय सुप्रीतेनान्तरात्मना ॥ I. 21 3



२१

तथा वसिष्ठे ब्रुवति राजा दशरथः सुतम् ।  
 ग्रहृष्टवदनो राममाजुहाव सलक्ष्मणम् ॥ १  
 कृतस्वस्त्ययनं मात्रा पित्रा दशरथेन च ।  
 पुरोधसा वसिष्ठेन मङ्गलैरभिमन्त्रितम् ॥ २  
 स पुत्रं मूर्ध्नुपाधाय राजा दशरथः प्रियम् ।  
 ददौ कुशिकपुत्राय सुप्रीतेनान्तरात्मना ॥ ३

ततो वायुः सुखस्पर्शो विरजस्को बवौ तदा ।  
 विश्वामित्रगतं रामं दृष्ट्वा राजीवलोचनम् ॥ ४  
 पुष्पवृष्टिर्महत्यासीदेवदुन्दुभिनिस्वनः ।  
 शङ्खदुन्दुभिनिर्घोषः प्रयाते तु महात्मनि ॥ ५  
 विश्वामित्रो ययावग्रे ततो रामो महायशाः ।  
 काकपक्षधरो धन्वी तं च सौमित्रिरन्वगात् ॥ ६

G. I. 25. 6  
 B. I. 22. 6  
 L. I. 20. 6

## 21

1 T2 begins with श्रीरामचन्द्राय नमः. —<sup>a</sup>) Ñ V B D10.13 M4 एवमुक्तो (B4 °क्त्वा) वसिष्ठेन. —<sup>b</sup>) Dt D6.8 स्वयं (for सुतम्). —<sup>c</sup>) Ñ V1 3.4 B D10.13 संप्रहृष्टमना (B3 marg. after corr. °मनसा [hypermetric]), V2 स्वयं हृष्टमना; D11.12 °वदनं (for ग्रहृष्टवदनो). —<sup>d</sup>) V1 आजहार (sic) (for आजुहाव). D11 स सलक्ष्मणं (ditto.); G3 °लक्ष्मणं (for सलक्ष्मणम्).

2 <sup>a</sup>) S1 D1-3 5.7.11.12 T2 G4 °यनो; Cm g k.t as in text (for कृतस्वस्त्ययनं). —<sup>b</sup>) D1 राजा (for पित्रा). M4 पिता दशरथस्तदा. —<sup>c</sup>) S1 D1.5 11.12 तथा वाग्मिर्; M4 तथात्विग्मिर् (for वसिष्ठेन). —<sup>d</sup>) S1 T2 °मन्त्रितैः (T2 °तः); D1 (gloss दूर्वाक्षतमंत्राक्षरैः) 2 °नंदितः; D3 °नंदिन (sic); D5.11.12 °नंदितौ; D7 °वदितः; Ct as in text (for अभिमन्त्रितम्). —For 2, Ñ V B D10 13 subst.:

609\* आदौ कृतस्वस्त्ययनं मातुभिः कृतमङ्गलम् ।  
 स्वयं चैव वसिष्ठेन कृतस्वस्त्ययनक्रियम् ।

[ (1 1) D13 कृत्वा (for the first कृन्-). V2 मन्त्रिभिः (for मातुभिः). —(L. 2) V1-3 B3 -क्रियां (sic) (for -क्रियम्). ]

3 <sup>a</sup>) Ñ V B D10.13 स्नेहान्मूर्धनि (for स पुत्रं मूर्ध्नि). D13 [उ]पादाय (for [उ]पाधाय) S1 D5 11.12 ततो मूर्ध्नि समाधाय; D1 स च पुत्रौ समाधाय; D2 ततः पुत्रं समाधाय; D3 7 ततः पुत्रौ समाधाय. —<sup>b</sup>) B3 राजं (sic), M2 रामं (for राजा). D5 द \*रथः; D11 दश \* \*; T2 3 M4 °रथ- (for दशरथः). S1 D1 5.11.12 सुतौ; Ñ V B D10.13 सुतं; Dt D2.6.8 तदा; D3 7 शुभौ; M3 स्वयं (for प्रियम्). —<sup>c</sup>) D2 कौशिक-. —<sup>d</sup>) G4 सुवृत्तेन (for सुप्रीतेन). S1 D1-3.5 7.11.12 विश्वामित्राय धीमते; Ñ V B D10 13 लक्ष्मणानुचरं तदा.

4 <sup>a</sup>) Ñ V4 B2.3 D10.11.13 अवात्पुण्यो; V2 3 ववौ पुण्यो; B1.4 M4 अभूत्पुण्यो (for सुखस्पर्शो). V1 ततो राघ \* \*त्पुण्यो. —<sup>b</sup>) Dt D6.8.9 T1.2 G3.4 नीरजस्को. Ñ V B2.3 D10.13 नीरजस्कः (V2 °क्षः; V3 °श्च) शुभः शुचिः; B1 नीरजस्तु समः शुचिः; B4 नीरजस्कश्च (sic) शुभः शुचिः; D11 नीरजस्कः शुभावहः; M4 नीरजस्कः शिवः सुखः. —For 4<sup>ab</sup>, S1 D1-3.5. 7.12 subst :

610\* तं दृष्ट्वा देवगन्धर्वाः पुष्पवृष्टिं समाददुः ।

[ S1 D12 मुरा°, D3.7 °दधु, D5 परा° (for समाददुः). ]  
 —<sup>a</sup>) V4 B1 Cm विश्वामित्रं; D14 °श्चामित्र-. D10 -ना-;  
 D13 -युतं; Ck -[आ]गतं (for -गतं) S1 D2 3 5 7 11.12.14  
 T1.2 G4 M3 दृष्ट्वा रामं (by transp). D11 repeats  
 (ditto.) गतं दृष्ट्वा.

5 At 5<sup>a</sup> and 5<sup>c</sup> D1 (gloss) दुष्टवधो भविष्यतीति.  
 —<sup>b</sup>) Dt D4 8 -निस्वनैः; D6 G2 -निस्वनैः; Cm.g as in text  
 (for -निस्वनः) D1-3 5 7 11 गीतघोषस्तथापरः (D2 °र); M4  
 वीतमेघे तदांबरे. —For 5<sup>ab</sup>, S1 D12 subst.

611\* सुपुष्पवृष्टिः पटहध्वनिरासीद्विगन्तरे ।

[ D12 स- (for सु-). D12 इहातरे (for दिगन्तरे). ]

On the other hand, Ñ V B D10 13 subst.:

612\* पपात पुष्पवृष्टिः खाद्रीतनादश्च सुश्रुवे ।

[ V1.4 om., V2 चा (for खाद). V2 स्कीतनादांश्च; V4 गीते°;  
 B1 °वृत्त्यश्च; B4 °नादाश्च; D13 गीतं वाचं (for गीतनादश्च). ]  
 —<sup>c</sup>) S1 V4 B2 D1 2.7.11.12 M4 -घोष (D2.7 °षा; D12 °षै)  
 श्र; V2 B4 D4 G2 -निर्घोषं (D4 G2 °षैः) (for -निर्घोषः).  
 D3 शंखदुम्बादभिघोषाश्च (corrupt). —D1 illeg. for 5<sup>d</sup>  
 except last two letters (स्वनं). —<sup>d</sup>) Cm प्रयाति (for  
 °ते). M2 3 सु-; M4 वै (for तु). S1 D5.11.12 प्रवाद्यत महास्वनः;  
 Ñ V B D10.13 प्रयाते रघुनंदने; D2.3.7 प्र (D7 प्रा)वाद्यंत  
 महास्वनाः.

6 <sup>a</sup>) S1 विश्वामित्रं (sic). S1 D1.5 12 प्रयात्यग्रे (for  
 ययावग्रे). —<sup>b</sup>) D14 T1.2 G2 4 M1 धनुर्धरः (for महायशाः).  
 Ñ V B D10.13 तं (B3 \*) रामः (V4 \*) पृष्ठतोन्वयात्  
 (V2-4 B1.3 [marg]. 4 °न्वगात्). —<sup>c</sup>) D5 काकपक्ष \*रो.  
 D1 (gloss) (अ)जातव्यंजनो यो हि शिखायुक्तशिराश्च यः ।  
 उनषोडशवर्षो यः काकपक्षधरो हि सः ॥ —<sup>d</sup>) S1 D1-3.5.7.9.12  
 ततः; D14 तौ° (for तं च). Ñ V1 B2.3 D10.13 M4 अन्वयात्.  
 —After 6, Ñ2 B2 (marg.) D10.13 ins.; whereas B3.4  
 ins. after 7<sup>ab</sup> :

613\* विश्वामित्रगतं रामं दृष्ट्वा देवाः सवासवाः ।

ग्रहर्षमतुलं प्राप्ता दशग्रीववधैषिणः ।

[ (1. 2) D13 प्राप्सु (for प्राप्ता). ]

G. I. 25 8  
B. I. 22. 7  
L. I. 20 8

कलापिनौ धनुष्पाणी शोभयानौ दिशो दश ।

विश्वामित्रं महात्मानं त्रिशीर्षाविव पन्नगौ ।

अनुजग्मतुरक्षुद्रौ पितामहमिवाश्विनौ ॥ ७

बद्धगोधाङ्गुलित्राणौ खड्गवन्तौ महाद्युतौ ।

स्थाणुं देवमिवाचिन्त्यं कुमाराविव पावकी ॥ ८

7 Ñ V B1 2 D10 M4 om. 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D1 (gloss) बद्धगोणीरौ (for कलापिनौ). —After धनुष्पाणी, B4 (gloss) धनुर्धरौ । तदानुजग्मतुः. —<sup>b</sup>) B4 D1-3 5 7 11.12 °मानौ; T3 °यतौ; Cm.g.k.t as in text (for शोभयानौ). ✽ Ct : शोभयानौ ... मुगभावः आर्षः । ✽ Ś1 B3 4 D1-3 5.7.12 महापथे; D11 शुभे यथा (for दिशो दश). —After 7<sup>ab</sup>, B3 4 ins 6I3\*. —<sup>c</sup>) Ś1 D1 3 5.7 11.12 समन्वेताः; M4 महाभागं (for महात्मानं). D2 विश्वामित्रसमन्वेताव्. —<sup>d</sup>) D2 अशीर्षाव् (for त्रिशीर्षाव्). Ñ V B D10.13 M4 तावुभौ रामलक्ष्मणौ; M2 Cr mp पंचशीर्षाविवोरनौ. —Ś1 D1-3 5.7 12 G1 om. 7<sup>ef</sup> —M1 repeats 7<sup>ef</sup> after 6I6\* —For 7<sup>ef</sup>, Ñ V B D10 11 13 M4 subst. :

6I4\* तदानुययतुर्वीरौ यथेन्द्रं देवमश्विनौ ।

[ V B1.3 D11 M4 तदा (V1 तम; D11 ततो)नुजग्मतुर् (B3 M4 °नयतुर्). ]

—After 7, Dt D6 8 (all first time) G1 M3 ins. 1 2 of 6I6\* then cont., while D4 9 14 T G2-4 M1 2 Cm.g ins. after 7

6I5\* तदा कुशिकपुत्रं तु धनुष्पाणी स्वलङ्कृतौ ।

[ Cr k.t no comm. G1.4 तथा, M3 तत (for तदा) ]

8 <sup>b</sup>) M4 °बलौ (for महाद्युतौ). Ñ V B D10 13 खड्गवन्तौ-धनुर्धरौ. —After 8<sup>ab</sup>, Dt D4.6.8.9.14 S (except M4) Ck.t ins.

6I6\* कुमारौ चारुवपुषौ आतरौ रामलक्ष्मणौ ।

अनुयातौ श्रिया दीप्तौ शोभयेतामनिन्दितौ ।

[ G1 om. l. 1; Ck.t no comm. on l. 1. —G1 M3 om. l. 2 here and read before 6I5\*. M1 om. l. 2. Dt D6.8 read l. 2 for the first time after 7 repeating here. —(l. 2) D9 (after corr.) G2 M1 शोभयताव्; T3 °मानाव् (for शोभयेताम्). ]

—M1 repeats 7<sup>ef</sup> after 6I6\*. —<sup>c</sup>) D3.11.12 T3 स्थाणुः; D14 repeats (for स्थाणुं). Ś1 °धित्यौ, G1 महा° (for इवाचिन्त्यं). Ñ V B D10.13 M4 तदा (V1 यथा; M4 पुरा) अनुजग्मतुः स्थाणुं (V3 °नं). —<sup>d</sup>) V2 3 D9 (gloss स्कंद-विशाखौ) पावकौ; D13 पावकं (for पावकी).

9 <sup>a</sup>) B1 अध्यर्धः; D11 अर्धार्ध- (for अध्यर्ध-). Ñ1 आगत्वा (hypermetric) (for गत्वा). —<sup>b</sup>) D7 शरय्वां

अध्यर्धयोजनं गत्वा सरय्वा दक्षिणे तटे ।

रामेति मधुरां वाणीं विश्वामित्रोऽभ्यभाषत ॥ ९

गृहाण वत्स सलिलं मा भूत्कालस्य पर्ययः ।

मन्त्रग्रामं गृहाण त्वं बलामतिबलां तथा ॥ १०

न श्रमो न ज्वरो वा ते न रूपस्य विपर्ययः ।

न च सुप्तं प्रमत्तं वा धर्षयिष्यन्ति नैर्ऋताः ॥ ११

(for सरय्वा) M4 दक्षिणेन तु (for दक्षिणे तटे). —After 9<sup>ab</sup>, B3 4 ins

6I7\* दक्षिणेन निवासाय नद्यास्तीरं ततो ययौ ।  
while M4 ins :

6I8\* ते तत्र वै निवासाय देशं कंचिदुपाययुः ।

भुक्तवन्तमुपासीनं तत्रावेक्ष्य तु राघवम् ।

—<sup>c</sup>) V1 च मधुर- (for [इ]ति मधुरां). —After 9, B3 4 ins. .

6I9\* उवाच राममामङ्गय हितं वचनमर्थवत् ।

10 <sup>a</sup>) D2 सलिलं रामस्; D12 वत्स \* लिलं; M3 सलिलं वत्स (by transp.) (for वत्स सलिलं) Ñ V B D10 13 वत्स (V1 राम) राम जलं (V3 4 °नं) ताव (V1 °\*)द्; D11 वत्स राघव भद्रं ते. —After 10<sup>a</sup>, Ñ V B D10.11 13 ins. :

620\* विधिवत्स्प्रष्टुमर्हसि ।

उपदेक्ष्यामि ते श्रेयो.

[ (l. 1) V1 विधिना, D11 सलिल (for विधिवत्). V3 B3.4 प्र (V3 स)ष्टुम् (sic) (for स्प्रष्टुम्). B1 अर्हति. —(l. 2) V1 B1 उपदेक्ष्यामि (sic). B2 reads ते in marg. ]

—<sup>b</sup>) V4 D1.4.9 Cm g °विपर्ययः; Cr k.t as in text (for कालस्य पर्ययः). D2 तत्कालस्य विपर्ययः. —<sup>c</sup>) Ś1 D3 5 7.12 [इ]मं; D2 [ए]नं; Ck.t as in text (for त्वं). Ñ V B D10.11 13 गृहाण द्वे (V2 B3 D10 त्वम्) इमे विधे. —<sup>d</sup>) B4 अतिबलं (sic). M3 तदा; Ct तथा (as in text).

11 <sup>a</sup>) G1.3 M2 वा (for second न). Ś1 D1-3 5.7. 11 12 M4 जरा; D4 अमो, Ct as in text (for ज्वरो). T3 M3 transp. श्रमो and ज्वरो. Ś1 D1-3 5 7 तुभ्यं; D11 जातु; D12 तुल्यं (for वा ते). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7 11.12 [उ]प संक्षयः (D11 °यं), G3 [अ]पि संक्षयः; M4 [अ]ति संक्षयः; Cg.t as in text (for विपर्ययः). —For 11<sup>ab</sup>, Ñ V B D10.13 subst. :

621\* न ते श्रमो जरा चाभ्यां भविता नाङ्गवैकृतम् ।

[ Ñ2 (m.)च (for ते). Ñ B1 वाभ्यां, V3 चाभ्यां (sic); B2 व्यथां; D13 वापि (for चाभ्यां). V3 चांग°, V4 मार्ग°; D13 °कृतिः (for नाङ्गवैकृतम्). ]

—<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7.9 11.12 त्वां (for च). B3 सुप्तं च (by transp.). B1 प्रवर्तः; D2 प्रमत्ता (sic) (for प्रमत्तं). —<sup>d</sup>) Dt धर्मे° (sic); G2 M1 बाध° (for धर्षयिष्यन्ति). D11 G2.3 M1 राक्षसाः; D13 नैर्ऋताः (sic) (for नैर्ऋताः).

न बाहोः सदृशो वीर्ये पृथिव्यामस्ति कश्चन ।  
त्रिषु लोकेषु वा राम न भवेत्सदृशस्तव ॥ १२  
न सौभाग्ये न दाक्षिण्ये न ज्ञाने बुद्धिनिश्चये ।  
नोत्तरे प्रतिपत्तव्ये समो लोके तवानघ ॥ १३

एतद्विद्याद्वये लब्धे भविता नास्ति ते ममः ।  
बला चातिबला चैव सर्वज्ञानस्य मानरौ ॥ १४  
क्षुत्पिपासे न ते राम भविष्येते नरोत्तम ।  
बलामतिबलां चैव पठतः पथि राघव ।  
विद्याद्वयमधीयाने यशश्चाप्यतुलं भुवि ॥ १५

G I. 25. 15  
B I. 22. 19  
L I. 20. 15

12 <sup>a</sup>) Ñ V B D10.13 M4 च ते; D2 T5 बाहुः; D11 चान्यः; M3 बाहोः; Cg as in text (for बाहोः) Ñ V B D10.13 M4 राम (for वीर्ये). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11.12 तव; T2 अपि; Cg k as in text (for अस्ति) Ñ V B D10.13 M4 वीर्येणान्यो भविष्यति. —<sup>c</sup>) D9 G3 वे (for वा) —<sup>d</sup>) G2 M1 त्वया (for तव). D4 भविष्यति तवानघ. —For 12<sup>cd</sup>, Ś1 D1-3.5.7.11.12 subst. .

622\* भविष्यति महाबाहो त्रिषु लोकेषु वा पुनः ।

[ D1 lacuna (for महाबाहो). D3 लोके. Ś1 D5.12 कश्चन (for वा पुन). ]

On the other hand, Ñ V B D10.13 M4 subst. .

623\* सदेवनरनागेषु लोकेष्विह पुमांस्त्रिषु ।

[ B3 -[ अ ]सुर- (for -नर-). M4 [ अ ]पि (for [ इ ]ह). V3 कचित् (for त्रिषु) ]

—After 12, Dt D4.6.8 T3 G3 read 15<sup>cd</sup> (var.) repeating (except T3) it in its proper place.

13 <sup>a</sup>) Ś1 सौभगे. —<sup>b</sup>) T3 विज्ञाने; G2 M1 न रूपे; Cr.m.k.t as in text (for न ज्ञाने). Ś1 D1-3.5.7.12 M3 न च (M3 ज्ञाने) बुद्धिनिश्चये; Ñ V B D10.11.13 M4 न बुद्धि-श्रुति (Ñ2 B1 D10 M4 °त) पौरुषे; Cr.m.k.t as in text (for °). —<sup>c</sup>) V2 D3 5.7.10 नोत्तर- (D10 °रं) (for नोत्तरे). V3 °पत्तौ वा; V4 D13 °कर्तव्ये; Dt D4.6.8 T3 G1-3 M2.3 Ct °वक्तव्ये (for प्रतिपत्तव्ये). —<sup>d</sup>) Ś1 D12 समस्तैर्भविता न ते; Ñ1 तुल्यो वापि भविष्यति; Ñ2 V B D10.13 M4 त्व (V4 B3 त) तुल्योन्यो (V1.4 B1.2.4 वा; V2 °, D13 न; M4 हि) भविष्यति; D1 2.5.7.9.11 समस्ते (D1 \*मश्च) भवितानघ (D11 पुमान्), D3 स समस्ते (ditto) भवि\*नघ.

14 <sup>a</sup>) T3 G2.3 M1-3 एते; Cm.g as in text (for एतद्). Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 M4 -द्वयं (for -द्वये) M3 विद्ये त्वया (for विद्याद्वये). Ś1 D1 2.5.7.11 राम; Ñ V B D10.13 प्राप्य; D3 रामं; D12 नाम; M4 ज्ञात्वा (for लब्धे). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11.12 गृहीत्वा (for भविता). Ñ V B D10.13 यशश्चाव्य (V3 °क्ष) यमाप्स्यसि (V2 °ति), Dt D6.8 Ct न भवेत्सदृशस्तव; T3 भवतो नास्थितो मम; Cg as in text (for °). —Ñ1 V2 om. 14<sup>c</sup>-15. D12 om. (hapl.) 14<sup>c</sup>-15<sup>b</sup>. D14 reads 14<sup>c</sup>-15<sup>b</sup> in marg. (sec. m.). —<sup>c</sup>) D14 T1.2 G1 M3 तु (for first च). Ś1 Ñ2 V1.4 B2-4 D1-3.5.7.10.11.13 M4 use accu. sing. for nom. sing. omitting च. B1 बलादतिबलां; G4 बलात्प्रतिबलात् (for बला

चातिबला). G2 M1 [ इ ]ति (for [ ए ]व). —<sup>a</sup>) Ñ2 V1.3.4 B D10.13 M4 ज्ञानविज्ञानः; D1 सर्वविज्ञानः, T3 सर्वज्ञानाश्च (sic), Cr.m.t as in text (for सर्वज्ञानस्य). D3 पठतो रघुनन्दन.

15 Ñ1 V2 om 15, D12 om 15<sup>ab</sup>; D14 reads 15<sup>ab</sup> in marg. (cf vl. 14). G2 M1 transp. 15<sup>ab</sup> and 15<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) D5.13 क्षुत्पिपासा (for क्षुत्पिपासे). Ñ2 V1.3.4 B D10.11.13 च ते; M4 तथा (for न ते). —<sup>b</sup>) M1 नरो मम (sic) (for नरोत्तम). Ś1 D1.2.5.7.11 मामादूर्ध्वं (D5 °दूर्ध्वं) भविष्यतः (D1 5 °ति); Ñ2 V1.3.4 B D10.13 M4 नात्यर्थं पीडयिष्यतः (V3 D13 °ति); D3 °सार्धं भविष्यतः (sic). Dt D4.6.8 G3 repeat 15<sup>cd</sup> here (first time after 12). T3 reads 15<sup>cd</sup> after 12. —<sup>c</sup>) M1 [ ए ]ते (for [ ए ]व). D3 °बला च श्रैव (sic); D14 त्वति° (for अतिबलां चैव). —<sup>d</sup>) Dt (second time, om. first time) D6.8 (both both times) G3 (first time) तात; T3 G3 (G3 second time) तव (for पथि). —After 15<sup>cd</sup>, Ś1 D1-5.7.11.12 T3 G2.3 M1 ins. :

624\* गृहाण सर्वलोकस्य गुप्तये रघुनन्दन ।

[ D1-3.5.7.11 प्रमाणं (for गृहाण). G2 M1 मद्रं काकुत्स्थ (for सर्वलोकस्य). G2.3 M1 प्राप्स्यसे (for गुप्तये). Ś1 D12 मातरौ बहुमानदः; D1.3.5.7.11 प्राप्स्यसि बहुमानतः (D5 °द); D2 प्राप्स्यसि त्वं बहुगतः (for the post. half). ]

—G2 om. 15<sup>ef</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11.12.14 G1.3 M1.3.4 °यानः; Cm.g.k.t as in text (for अधीयाने). —<sup>f</sup>) Ś1 सर्वम्; D5.11 M4 शब्दम्; D12 कीर्तिम् (for यशश्च). Ś1 D5.11.12 एवातुलं (D12 °लां); Dt D6.8.9 चाय (D9 m. after corr.) भवेद्; M1 च परमं; Ctp as in text (for चाप्यतुलं). D1 यशश्चाव्ययमाप्स्यसि; D2.3.7 प्रमाणं बहु प्रा (D2 °) प्स्यसि. —For 15<sup>cd,ef</sup>, Ñ2 V1.3.4 B D10.13 subst.; D11 M4 ins. after 15<sup>ab</sup> :

625\* जयश्च दुर्गकान्तरप्रदेशेष्वटवीषु च ।

सारतां त्रिषु लोकेषु गमिष्यसि च राघव ।

[ No comm. —(1. 1) V1 जय सु°, V3 जय ते युद्ध-; V4 जलदुर्गम्; D13 तथैव° (for जयश्च दुर्ग-). M4 जपतो दुर्गकान्तरे (for the prior half). V3 B1 D11 -प्रदेशेषु (for -प्रदेशेषु). V4 [ अ ]पि (for च). —(1. 2) V3 श्रेष्ठतां (for सारतां). V4 गमिष्यामि च (sic), B1.3 गमिष्यति च; B2 त्वं गमिष्यसि (for गमिष्यसि च). ]

B3 cont. :

G. 1. 25 18  
B. 1 22 19  
L. 1 20 18

पितामहसुते ह्येते विद्ये तेजःसमन्विते ।

प्रदातुं तव काकुत्स्थ सदृशस्त्वं हि धार्मिक ॥ १६

कामं बहुगुणाः सर्वे त्वय्येते नात्र संशयः ।

तपसा संभृते चैते बहुरूपे भविष्यतः ॥ १७

ततो रामो जलं स्पृष्ट्वा प्रहृष्टवदनः शुचिः ।

प्रतिजग्राह ते विद्ये महर्षेर्भावितात्मनः ।

विद्यासमुदितो रामः शुशुभे भूरिविक्रमः ॥ १८

गुरुकार्याणि सर्वाणि नियुज्य कुशिकात्मजे ।

ऊषुस्तां रजनीं तत्र सरय्वां सुसुखं त्रयः ॥ १९

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकविंशः सर्गः ॥ २१ ॥

626\* यक्षो वा राक्षसो वापि न त्वां बाधितुमर्हति ।

16 <sup>a</sup>) D2 द्वेः; D6 ह्येः; D13 चेमे (for ह्येते). —<sup>b</sup>) S1 D1-3.5.7.11.12 विद्ये (S1 बुद्धिः; D2 विद्युत्; D11.12 विद्धि) तेजोमये शुभे; N V B D10.13 विद्ये आ (V2 D13 ह्या; B1 चा both to remove hiatus) युर्बलावहे (V4 D13 °लप्रदे). —<sup>c</sup>) S1 सदृशी; D1.3.5.7.11.12 M4 सदृशे; G2 M1 प्रदद्यां; G3 M3 प्रदास्ये; Cg.t as in text (for प्रदातुं). D12 ते च (for तव). S1 D1.3.5.7.11.12 M4 प्रदातुं (for सदृशस्). D2 transp. प्रदातुं and सदृशस्. D12 त्वां (sic) (for त्वं). G2 M1 तु; Ck as in text (for हि). S1 D1.3.5.7.9.11 G1.2 M1.3.4 Ck धार्मिकः; Dt D6.8 पार्थिव (for धार्मिक). N V B D10.13 पात्रं त्वमसि काकुत्स्थ विद्ययोर्ग्रहणेनयोः (V4 द्वयोः).

17 <sup>a</sup>) D2 कामस् (for कामं). S1 D1.3.5.7.12 खलु; D2 तस्य (for बहु-). D4 वीरे (for सर्वे). T3 कामं च बहुना ह्येते. —<sup>b</sup>) S1 D1.5.12 तवैवैते न; D2.3.7.11 तवैव च न; T3 त्वये (य्ये)वात्र न; M4 तव चैते न; Ck as in text (for त्वय्येते नात्र) D5 (before corr.) संशयः. —<sup>c</sup>) S1 D1.3.5.7.11.12 तपोभिः (for तपसा). D3 संभृत्ये (sic), D11 संभृते; D12 संसृते; all Cs as in text (for संभृते). S1 D7.11.12 ह्येते; D3 ह्येः; D5 त्वेते; M4 भूते (for चैते). D2 तपो विजृम्भते ह्येते. —<sup>d</sup>) D1.3.5.7 °पोषे; D2 °शेषे; D12 °घोषे; M4 भूय एव; all Cs as in text (for बहुरूपे). D2.3 भविष्यति (sic). —For 17, N V B D10.13 subst. :

627\* स्वभावजैर्गुणैर्दिव्यैः कामैरप्यतुलैर्युतः ।

भूयस्त्व गुणोत्कर्षमेते विद्ये करिष्यतः ।

[(1. 1) V2 स्वभावजः; D13 स्वभावात्त्वं (for स्वभावजैर्). B1 द्वै (sic), D13 युक्त (for दिव्यैः). N1 V1.4 काममत्य (for कामैरपि) V4 [अ]गुणैर् (for [अ]तुलैर्). V2 युतः; D13 मत (for युतः). V3 काममाप्स्यतः\*युतः; B1 कामजैर्बहुलैर्वृत (for the post. half).]

18 <sup>a</sup>) V4 B1.4 रामं (sic) (for रामो). D5 रामस्ततो

(by transp.) (for ततो रामो). S1 D1-3.5.7.11.12 [अ] जलिं कृत्वा (D11 बद्ध्वा); Cg k as in text (for जलं स्पृष्ट्वा). —<sup>b</sup>) N V B D10.13 प्रांजलिः प्रण (V2 °य)तः स्थितः. —<sup>c</sup>) N V B D10.13 विश्वामित्रात्तपोधनात्. —S1 D1-3.5.7.11.12 om. 18<sup>ef</sup>. —<sup>e</sup>) G4 सद्यः; Cr m.g.t as in text (for विद्या-). T3 भूयः (for रामः). —<sup>f</sup>) Dt D6.8 भीमः; T3 राघवस्तदा; M4 [अ]भ्यधिकं तदा; Ck as in text (for भूरिविक्रमः). —After 18, Dt D4.6.8.9.14 S Ck t ins.

628\* सहस्ररश्मिर्भगवाञ्छारदीव दिवाकरः ।

[M4 समग्र- (for सहस्र-).]

19 N V B D10.13 om. 19<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D1 (gloss) गुरुदक्षिणाप्रणामादीनि (for गुरुकार्याणि). S1 कार्याणि (for सर्वाणि). —<sup>b</sup>) S1 D1.5.12 प्रयुज्य; D2.3.7 निवेद्य; D11 प्रत्युज्य; M4 प्रपूज्य (for नियुज्य). D6 Ck.t कुशिकात्मजः; Cr.m.g.t.p as in text (for °त्मजे). —For 18<sup>e</sup>-19<sup>b</sup>, N V B D10.13 subst. :

629\* गृहीतविद्योऽनुज्ञातस्ततो रामो महायशः ।

D13 repeats 19<sup>ad</sup> consecutively. —<sup>e</sup>) D5 नेयुस् (sic) (for ऊषुस्). D14 T1.2 G2.4 M1.3 तीरे; Cg.k as in text (for तत्र). N V B D10.13 (first time) तत्रोवास (B1 °पवास [hypermetric]) निशामेकां. —<sup>d</sup>) D14 T1.2 G2.4 M3 सरय्वाः; Cg.t सरय्वां (as in text). S1 सुसुखास्ततः; N V B D10.13 (first time) सहलक्ष्मणः; D1-3.5.7-9 T3 G4 सुसुखं; D12.13 (second time) °ततः; M3 (after corr. sec. m. as in text) सुसुखस्ततः; Cg.k as in text (for सुसुखं त्रयः). —After 19, S1 D1-3.5.7.9.11.13 ins. :

630\* कथयन्तः कथाश्चित्राः प्रीयमाणाः परस्परम् ।

[No comm. D1 कथां चित्रां. D11 प्रीतिमंत (for प्रीयमाणा).] D9 cont., while Dt D4.6.8.14 S (except M4) and all Cs ins after 19.

२२

प्रभातायां तु शर्वर्या विश्वामित्रो महामुनिः ।  
अभ्यभाषत काकुत्स्थं शयानं पर्णसंस्तरे ॥ १  
कौसल्या सुप्रजा राम पूर्वा संध्या प्रवर्तते ।  
उत्तिष्ठ नरशार्दूल कर्तव्यं दैवमाह्निकम् ॥ २  
तस्यपेः परमोदारं वचः श्रुत्वा नृपात्मजौ ।

स्नात्वा कृतोदकौ वीरौ जेषतुः परमं जपम् ॥ ३  
कृताह्निकौ महावीर्यौ विश्वामित्रं तपोधनम् ।  
अभिवाद्याभिसंहृष्टौ गमनायोपतस्थतुः ॥ ४  
तौ प्रयातौ महावीर्यौ दिव्यां त्रिपथगां नदीम् ।  
ददृशाते ततस्तत्र सरय्वाः संगमे शुभे ॥ ५

G 1 26. 5  
B 1 23 5  
L 1 21. 5

631\* दशरथनृपसूनुमत्तमाभ्यां  
तृणशयनेऽनुचिते तदोषिताभ्याम् ।  
कुशिकमुनवचोऽनुलालिताभ्यां  
सुखमिव सा विवर्भा विभावरी च ।

[ (1 1) T3 अथ दशरथः, Cr mg t as above ( for दशरथनृप- ). — (1 2) D14 T1 स्रो°; T2 G4 M3 सहो°, M2 मुखो° ( for तदोषिताभ्याम् ) — (1 3) M3 ( before corr. ) -वस्- ( sic ) ( for -वचो- ). [ D9 [ अ ] ति- ( for स्तु- ). ] Ck.t : कुशिकमुनवचोऽनुलालितत्वं । — (1 4) M3 क्षणम् ( for सुखम् ). D4.6 G1.3 सापि°, T3 ( changing the metre ) सा वभौ; all Cs as in text ( for सा विवर्भा ). Dt D4.6.8.9 G1 M2 3 ( changing the metre ) om.; T3 तु ( for च ). ]

Colophon. D1-3.7 om. ( cont. the sarga ) — *Kānda name*: Ś1 Ñ D4 10.11 om V B आदि°. — *Sarga name*: Ś1 D5 12 विद्याप्रदा ( D13 °\* ) निको नाम; Ñ V B D9-11 विद्याप्रदानं. — *Sarga no.* ( figures, words or both ) · Ś1 Ñ1 V1.4 B1.4 D5.11.12 om. both. Ñ2 V3 24; V3 27; B2 3 D9 10 25, Dt D4.6.8 14 S 22 — D13 इत्यार्षे रा-लकांडे-प्रदानं- सर्गः ( dash indicates lacuna ). — After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1 2.4 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री.....मः.

22

D1.2 7 cont. the previous sarga.

1 °) V3 च; V4 om. ( for तु ). —<sup>b</sup> Ś1 D5 12 °तुषिः; B2 °तपाः; D11 °मुनिं ( for महामुनिः ). —<sup>c</sup> D13 प्रत्य° ( for अभ्यभाषत ). Ś1 Dt D1-3 5-9 12 14 T1 2 G1 3 4 M2.3 ( after corr. sec. m. ) काकुत्स्थौ शयानौ ( for काकुत्स्थं शयानं ). V1 कुश°; T3 तृण°; M4 दर्भ°; Cr.m.g.k.t as in text ( for पर्णसंस्तरे ).

2 °) Ñ V B D10 13 M4 -मातरुत्तिष्ठ; D5 °नामः Cr.m.g.k as in text ( for सुप्रजा राम ). — Ck.t : सुपुत्रा शोभनपुत्रवती । — Cg ( also ) k take ° as a समस्तपद. —<sup>b</sup> Ś1 V2 B1 D1.3.7 T3 पूर्व°; V3 4 B4 D13 पूर्वा; Cr m.g.k.t as in text ( for पूर्वा ). V B4 D13 संध्याम् ( for संध्या ). Ñ V B D10 11 उपास्यतां; D13 उपास्व च ( for प्रवर्तते ). —<sup>c</sup> Ś1 D1-3.5.7.11.12 त्वं महाभाग; Cg as in text ( for नर-शार्दूल ). —<sup>d</sup> D1-3.7 पूर्वम्; Cr m.g.t as in text ( for

दैवम् ) Ś1 D5 11.12 कुरु पूर्वाह्निकः ( D11 पूर्वाह्निकी ) क्रियाः. — For 2°<sup>d</sup>, Ñ V B D10 13 M4 subst.

632\* पौर्वाह्निकं विधिं कर्तुं तात कालोऽयमागतः ।

[ V2 पौर्वाह्निकः; V3 B4 पूर्वाह्निक, V4 M4 पूर्वाह्निक- ( for पौर्वाह्निक ). D13 कृत्वा ( for कर्तुं ). V4 तन ( for तान ). M4 transp. कर्तुं and तात. M4 ह्युपागत ( for अयमागत ). ]

3 °) V4 ऋषेस्तु; D1 तस्यपिः ( sic ), G1 3 महर्षेः; Cg as in text ( for तस्यपिः ). B4 D6 परमोदार- ( for परमोदारं ). —<sup>b</sup> Ś1 D5 12 मनोनुगं; Ñ V B D10.11.13 तु ( V3 [ अ ] त्र; D10 [ अ ] थ ) राघवौ; Dt D1.3.4 6-9 T3 G1.3 M2.4 न ( D3 व ) रोत्तमौ ( for नृपात्मजौ ). —<sup>c</sup> D3.7 ततः ( for स्नात्वा ). Ś1 D1-3 5.7.9.11 12 T2 कृताह्निकौ; M3 कृतोदकं; Cr m.g.k.t as in text ( for कृतोदकौ ). Ñ1 om.; B4 धीरौ ( for वीरौ ). —<sup>d</sup> V2 4 B4 D2.4 T3 G3 4 जपतुः ( sic ); D9 जपतः; G1 जेषते ( for जेषतुः ). Ñ V B D10.13 जप्य ( V4 जप; B1 जाप्य; B4 ज° ) माह्निकं ( D10 °मुत्तमं ), D1.2 °पदं; M3 ( after corr. as in text ) °जपः; Cr.m.g.k.t as in text ( for परमं जपम् ).

4 °) Ñ V B D10 13 M3 4 कृता ( D13 °त्वा ) ह्निकः; D14 कृत्वाह्निकौ; Cg as in text ( for कृताह्निकौ ) Ñ V1 3 4 B1-3 D10 13 -क्रियौ चापि; V2 -क्रियो वापि; B4 -कृतौ चापि; D7 G1 °वीरौ; M4 -क्रियं चापि ( for महावीर्यौ ). —<sup>b</sup> D7 विश्वा °त्रम्. Ś1 D1-3 5 7.11.12 ऋषिं ततः ( D1-3 7 °दा ); Ñ V1 2.3 B D10 13 °निधिं ( for तपोधनम् ). —<sup>c</sup> D4 अभिव्यं ( for अभिवाद्य ). Ś1 तु तौ वीरौ; Dt D6.8 [ अ ] ति°; D1-3.5.7 11 12 ततो ( D11 °तौ [ sic ] ) वीरौ; D9 M2 [ अ ] थ°; T3 G3 [ उ ] प° ( for [ अ ] मिसंहृष्टौ ). Ñ V B1-3 D10.13 अभिवादयितुं तत्र; B4 अभिवादयतुस्तत्र; M4 पूजयित्वा ह्यतिक्रम्य. —<sup>d</sup> Ñ V B D10.13 सहिताव् ( for गमनाय ). Ś1 D5.12 प्रचक्रमेः; V4 [ उ ] प°; Dt D6 8 Cg.k.t [ अ ] मि° ( for [ उ ] पतस्थतुः ).

5 °) Dt D8 M1.4 Ct °प्रयातौ; D3 प्रयानौ व; D7 प्रयातौ च; T3 °प्रतापौ; Cg as in text ( for तौ प्रयातौ ). Ś1 D1 5. 11 12 M4 महात्मानौ; D2.3.7 G4 महाभागौ ( for महावीर्यौ ). Ñ V B D10.13 ततः प्रययतुश्चापि. —<sup>b</sup> B2 त्रिपथगामिनीं ( for त्रिपथगां नदीम् ). —<sup>c</sup> Ś1 D5 7 सरय्वां वै; D1-3 11.12 सरय्वा वै; D4 तदा तत्र; D6 महावीर्यौ ( for ततस्तत्र ). M4 अपश्येतां सकुशिकौ. —<sup>d</sup> D9 सरयोः ( sic ) ( for सरय्वाः ).

[ I51 ]

G. I. 26. 6  
B I 23. 6  
L. I 21. 6

तत्राश्रमपदं पुण्यमृषाणामुग्रतेजसाम् ।  
बहुवर्षसहस्राणि तप्यतां परमं तपः ॥ ६  
तं दृष्ट्वा परमप्रीतौ राघवौ पुण्यमाश्रमम् ।  
ऊचतुस्तं महात्मानं विश्वामित्रमिदं वचः ॥ ७  
कस्यायमाश्रमः पुण्यः को न्वस्मिन्वसते पुमान् ।  
भगवञ्श्रोतुमिच्छावः परं कौतूहलं हि नौ ॥ ८  
तयोस्तद्वचनं श्रुत्वा प्रहस्य मुनिपुंगवः ।

Ś1 D1-3 5 7 11.12 संगमे पुण्यसंमिते —For 5<sup>cd</sup>, Ñ V B (B3 marg) D10 13 subst.

633<sup>1</sup> गङ्गां देवनदीं द्रष्टुं सरयवा अविदूरतः ।  
[ V4 दिव्यां ( for गङ्गां ). B4 स्वेविदूरत ( sic ) ]

6 <sup>a</sup>) D3.9 G2 तत्राश्रमः; D12 तमाश्रमः; Cg.k t as in text ( for तत्राश्रम- ) D9 इमं ( for -पदं ). D1 पुण्य- ( for पुण्यम् ) Ñ V B D10.13 तस्यास्तीरा ( D13 °रादा ) श्रमपदं. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 7 11 12 मुनीनां ( for ऋषीणाम् ). Ś1 Dt D1-3 6-8 11 12 भावितात्मनां; Ñ V B D10.13 पुण्यकर्मणां; D14 अग्निः; T1 G2 4 M1 अग्र्यः; T2 अग्र ( for उग्रतेजसाम् ). D5 विश्वामित्रं महामुनिं. —D5 om. 6<sup>c</sup>-7. —<sup>c</sup>) Ñ V B D10.13 रम्यं ददशतुः पुण्यं ( B2 तत्र ). —<sup>d</sup>) Ś1 D2.3.7 यत्र ते; Ñ1 B1 तपताम्; V2 तप्यतम्; D1 11 12 तत्र ते; Cg.k t as in text ( for तप्यतां ). Ś1 D1-3.7 11.12 तेषिरे; Ñ V B D10.13 उत्तमं ( for परमं ).

7 D5 om. 7 ( cf. v.l. 6 ). —<sup>a</sup>) D2 तद् ( for तं ). D2 राघवौ; D4 परमं ( for परम- ). —<sup>b</sup>) D2 परमौ ( for राघवौ ). G3 पुण्यकर्मणौ ( metricausa ) ( for पुण्यमाश्रमम् ). D13 om. 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) D9 तु; M4 तौ ( for तं ). Ś1 D1-3.7.11.12 मधुरं वाक्यं ( for तं महात्मानं ). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3.7.11 12 M4 महामुनिं ( D12 °नि ) ( for इदं वचः ). —For 7, Ñ V B D10 13 ( l. 1 for 7<sup>ab</sup> ) subst.:

634\* दृष्ट्वा तदाश्रमपदं ज्ञातकौतूहलौ मुनिम् ।  
पप्रच्छतुस्तदा तत्र तावुभौ रामलक्ष्मणौ ।

[ ( l. 1 ) V3 तम् ( for तद् ). Ñ2 B3 D10 तदाश्रमपदं दृष्ट्वा ( by transp. ) ( for the prior half ). V3 कौतूहलो, B4 D10 -कौतूहलं ( for -कौतूहलौ ). V3 मुनिः ( for मुनिम् ). —D13 om. l. 2. ]

8 D13 om. 8<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 7 ). —<sup>a</sup>) Ñ V B D10 ब्रह्मन् ( for पुण्यः ). —<sup>b</sup>) Ñ V B D10.11 कश्च; M4 को वा ( for को नु ). Ś1 D5 [अ]स्ति; V3 [अ]सौ; D2 3 7 [अ]स्य; D11 [अ]त्र ( also पि ), D12 [अ]सि ( before corr. as in Ś1 ) ( for [अ]स्मिन् ) Cm.g.k.t वसते ( as in text ). Ś1 D5 12 कुलपः पुः; Ñ V2 3 B D10 11 कुलजो मुनिः; V1 D1-3 7 कुलपो मुनिः; V4 कुलको मुनिः; M4 कुलपो महान् ( for वसते पुमान् ). D2 om. 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) D11 भगं च ( for भगवञ् ) V1 D9

अब्रवीच्छ्रूयतां राम यस्यायं पूर्व आश्रमः ॥ ९  
कन्दर्पो मूर्तिमानासीत्काम इत्युच्यते बुधैः ॥ १०  
तपस्यन्तमिह स्थाणुं नियमेन समाहितम् ।  
कृतोद्वाहं तु देवेशं गच्छन्तं समरुद्रणम् ।  
धर्षयामास दुर्मेधा हुंकृतश्च महात्मना ॥ ११  
दग्धस्तु तस्य रौद्रेण चक्षुषा रघुनन्दन ।  
व्यशीर्यन्त शरीरात्स्वात्सर्वगात्राणि दुर्मतेः ॥ १२

इच्छामि ( for इच्छावः ). —<sup>a</sup>) M4 भृशं ( for परं ). D9 नः; D12 तौ ( for नौ )

9 D2 om 9<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 8 ). —<sup>a</sup>) G1 तु ( for तद् ). —<sup>b</sup>) Ñ V B D10 13 T3 M1 प्रह ( B3 °\* ) सन्; Ck.t as in text ( for प्रहस्य ). Cg प्रभमाधुर्यात् प्रहासः । Cg Ñ V B D10.13 मुनिरब्रवीत्. Ś1 D1.3.5 7.11.12 विश्वामित्रो महामुनिः. —<sup>c</sup>) Ñ V B D10.13 उभाभ्यां ( for अब्रवीच् ) Ś1 D1-3 5.7. 11.12 वत्सौ ( for राम ). —<sup>d</sup>) T3 कस्य; Cg.k.t as in text ( for यस्य ). Ñ V3.4 B1-3 D10 13 पुण्यः; V1.2 पुण्यम्; B4 परम्; D1-5 7.11.12 M2 पूर्वम्; Ck.t as in text ( for पूर्व ).

10 <sup>a</sup>) Ś1 D2.3 5 7.12 मूर्तिमात्राम ( D2 3 5 12 °त्राम ) कन्दर्पः; D1 महर्षिर्नाम कन्दर्पः. Cm.g.k as in text ( for ° ). —<sup>b</sup>) D1 राम ( for काम ). Ñ V B D10.11 13 [अ]भिविश्रुतः; D1 [अ]नुशुश्रुमः; M4 [अ]त्र शुश्रुमः ( for [उ]च्यते बुधैः ).

11 <sup>a</sup>) T3 इव ( for इह ). —<sup>b</sup>) G1.2 समाहितः ( G2 °तौ ); Cm.g.k as in text ( for समाहितम् ) —For 11<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 subst.:

635\* स चकार तपो घोरं स्थाणुं वेदुमरिदमौ ।

[ D2 3 7 चचार ( for चकार ). Ś1 D5.12 विघ्न ( for घोर ). Ś1 D5 12 अनिदित ( for अरिदमौ ) ]

—<sup>a</sup>) D3 ins. ते before देवेश ( hypermetric ) D5.12 अतिष्ठत् ( for गच्छन्तं ). D2 गच्छन्तं देवेशं ( by transp. ). D11 अतिवत्सं मरुद्रणं. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5.7.11.12 वेदुकामः स ( Ś1 D2.5 12 °मश्च; D3.11 °मः सु- ); Cr.m.g.k.t as in text ( for धर्षयामास ). —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7 11.12 सोप ( D1.7.12 °पा ) ध्याते; Cm.g.k.t as in text ( for हुंकृतश्च ).

12 <sup>a</sup>) Ś1 D2 3.5.7.12 अपध्यातस्य ( D2.3.7 °श्च ), Dt D1 6.8.9 अवध्यातश्च ( D1 9 °स्य ), D4 T3 अथ दग्धस्तु; D11 अपध्यानस्य; G1.3 अथ तस्य च; M2.3 अवज्ञातस्य; Cm.g अवदग्धस्य ( for दग्धस्तु तस्य ). Dt D1-9.11.12 T3 M2.3 रुद्रेण ( for रौद्रेण ). —<sup>b</sup>) D11 चक्षुषां ( for चक्षुषा ). D1-3 7.11 रघुनन्दनौ. —<sup>c</sup>) T3 व्यशीरन्त ( sic ) ( for व्यशीर्यन्त ). Ś1 D1-3.5.7 12 [अ]स्य सहसा; D11 ते दत्तस्य ( sic ) ( for शरीरात्स्वात् ). —<sup>d</sup>) Ś1 D5.12 ततो; G1 तस्य ( for सर्व- ). Ś1 D1-3.5 7.11 12 धीमतः; G4 दुर्मतेः ( for दुर्मतेः ). —For 11-12, Ñ V B D10.13 M4 subst.:



तस्य गात्रं हतं तत्र निर्दग्धस्य महात्मना ।  
अशरीरः कृतः कामः क्रोधादेवेश्वरेण ह ॥ १३  
अनङ्ग इति विख्यातस्तदा प्रभृति राघव ।  
स चाङ्गविषयः श्रीमान्यत्राङ्गं स मुमोच ह ॥ १४

तस्यायमाश्रमः पुण्यस्तस्येमे मुनयः पुरा ।  
शिष्या धर्मपरा वीर तेषां पापं न विद्यते ॥ १५  
इहाद्य रजनीं राम वसेम शुभदर्शन ।  
पुण्ययोः सरितोर्मध्ये श्वस्तरिष्यामहे वयम् ॥ १६

G. I. 26. 17  
B. I. 23. 16  
L. I. 21. 17

636\* स्थाणुं स इह तप्यन्तं पुरा किल महत्तपः ।  
आवेष्टुमभ्ययात्पूर्णं कृतोद्वाहमुमापतिम् ।  
स बुद्ध्वा तत्र रुद्रेण शप्तः किल महात्मना ।  
अथ शप्तस्य रुद्रेण तस्य वै रघुनन्दन ।  
रोषशापाग्निनिर्दग्धं तच्छरीरं व्यशीर्यत । [5]

[ (1. 1) V<sub>3</sub> स्थाणु (sic) (for स्वाणु) M<sub>4</sub> ते स हि (for स इह). V<sub>2</sub> पर (for महत्). — (1. 2) V<sub>4</sub> आराद्धम्; D<sub>13</sub> प्रवेष्टुम् (for आवेष्टुम्). B<sub>3</sub> (marg.) पूर्ण; M<sub>4</sub> ज्ञात्वा (for तूर्ण). — (1. 3) V<sub>1</sub> D<sub>13</sub> स बुद्ध्वा; B<sub>4</sub> बुद्ध्वा स (by transp.) (for स बुद्ध्वा). V<sub>4</sub> तेन (for तत्र). — N<sub>1</sub> om. l. 4; B<sub>2</sub> reads l. 4 and 5 in marg. — (1. 4) B<sub>1</sub> [ए]व; D<sub>13</sub> [ए]वं; M<sub>4</sub> [अ]त्र (for वै). M<sub>4</sub> रघुनन्दनः (for रघुनन्दन). — (1. 5) V<sub>1</sub> रोषाच्; V<sub>3</sub> विधि-; D<sub>13</sub> रुद- (for रोष-). V<sub>2</sub> -तापाग्नि- (for -शापाग्नि-). B<sub>1</sub> व्यशीर्यते (for व्यशीर्यत). M<sub>4</sub> शरीरं समशीर्यत (for the post. half). ]

13 B<sub>2</sub> reads 13 in marg. D<sub>9</sub> om. 13<sup>ab</sup>. D<sub>3</sub> om. from तत्र 1n<sup>a</sup> up to the end of <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> तस्यांगान्यपतः (for तस्य गात्रं हतं). Dt D<sub>6</sub> 8 transp. तस्य and तत्र. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2.4.5.7.10-13 T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> 4 तस्यांगा (M<sub>2</sub> ०ंग) न्यपतत्राम (S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2.4 D<sub>1</sub> 7 M<sub>2</sub> ०द्राम [except M<sub>2</sub> sic]). —<sup>b</sup>) D<sub>14</sub> विदग्धस्य; Cg as in text (for निर्दग्धस्य). Dt D<sub>8</sub> G<sub>4</sub> महात्मनः; Cg as in text (for ०न्त). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.5.7.10-12 हिम (D<sub>1</sub> 2.7 विंध्य) शैलसमीपतः; N<sub>1</sub> V B D<sub>13</sub> सद्यः सर्वाण्य-शेषतः; M<sub>4</sub> सद्यः क्षस्तान्यशेषतः. —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> अशरीरः; D<sub>4</sub> अशरीरः; T<sub>3</sub> ते शरीरि (sic), Cg as in text (for अशरीरः). —<sup>d</sup>) Ck हि; Ct ह (as in text). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3.5.7.11.12 तेन महात्मना; M<sub>3</sub> देवेन चक्षुषा (for देवेश्वरेण ह). N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> एवं कोपान्महात्मना (D<sub>13</sub> ०नः).

14 B<sub>2</sub> transp. 14<sup>ab</sup> and 14<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> स ख्यातस् (for विख्यातस्). N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7.10 ततः (for तदा). B<sub>1</sub> राघवः; D<sub>11</sub> राघवौ (for राघव). M<sub>4</sub> ततः प्रभृति कामश्च ख्यातोऽनंग इति प्रभो. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> सुबाहु- (for स चाङ्ग-). D<sub>11</sub> प्रिषणः (sic) (for -विषयः). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 3.5.7 यत्रांगानि; D<sub>9</sub> स्वशरीरं (for यत्राङ्गं स). T<sub>2</sub> (after corr. sec. m. as in text). G<sub>2</sub> हा; Ck as in text (for ह). D<sub>4</sub> 11.12 यत्रांगं (D<sub>12</sub> ०गा) प्रमुमोच ह. —For 14<sup>cd</sup>, N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3.4 D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> subst., while B<sub>2</sub> ins. after 14<sup>ab</sup>.

637\* अनङ्ग इति देशोऽयं ख्यातः कामाङ्गनाशनात् ।

[M<sub>4</sub> अंगा इति स (for अनङ्ग इति). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> -शासनात् (for -नाशनात्).]

15 After 15<sup>c</sup>, N<sub>1</sub> V B<sub>2</sub>-4 D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> ins. :

638\* कामस्य रघुनन्दन ।  
तस्यायतनमत्रेदं.

[ (1. 2) B<sub>4</sub> आयन.न्; D<sub>10</sub> आय.न्. V<sub>4</sub> B<sub>2</sub> एव (for अत्र). ]

On the other hand, M<sub>3</sub> (discards <sup>bcd</sup> with + sign below them) ins. (inf. lin. sec. m.).

639\* श्रीरुद्रस्य महात्मनः ।

अतोऽत्र मुनयो राम कुर्वन्ति तप उत्तमम् ।

मोक्षधर्मपरा वीर तेषां पापं न विद्यते । (cf 15<sup>cd</sup>)

शिष्या धर्मपरा भूत्वा शुश्रूषां कुर्वन्ति सदा ।

—<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> यस्येमे; V<sub>2</sub> तस्यैते; D<sub>2</sub> ततोऽस्य (for तस्येमे). N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> परमर्षयः. B<sub>1</sub> कामस्य रघुनन्दन (= l. 1 of 638\*). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5.7.11.12 शिष्या; Cg.k.t as in text (for शिष्या) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 9 G<sub>1</sub> वीरा (D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> ०रास्); D<sub>11</sub> 12 वीराः (D<sub>12</sub> ०रा); K (ed.) नित्यं (for वीर). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5.11.12 नैषां; Cg.k.t as in text (for तेषां). D<sub>11</sub> पाप (sic) (for पापं). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5.11.12 हि; Cg.k.t as in text (for न). —For 15<sup>cd</sup>, N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> subst., while D<sub>11</sub> ins. after 15 :

640\* तपोदमरताः शिष्याः पुराणा ब्रह्मवादिनः ।

निवसन्त्यत्र निरतास्तपोनिर्धूतकल्मषाः ।

[ B<sub>1</sub> D<sub>11</sub> om. l. 1. — (1. 1) N<sub>1</sub> -धर्म-; V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>10</sub> -दान- (for -दम-). N<sub>1</sub> V B (except B<sub>1</sub>) D<sub>10</sub> 13 सर्वे (for शिष्याः). M<sub>4</sub> सत्य- (for ब्रह्म-). — (1. 2) V<sub>4</sub> [आ]त्म-; B<sub>1</sub> [अ] \* (for [अ]त्र). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> नियतास् (for निरतास्). D<sub>11</sub> तपोनिर्धूतकल्मषा (for the post. half). ]

16 <sup>a</sup>) D<sub>11</sub> र-नीं (for रजनीं). N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> एकां (for राम). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2.5.7.10-13 T<sub>3</sub> वसामः; D<sub>3</sub> \*सामः; D<sub>4</sub> 9 वत्स्यामः (for वसेम). V<sub>2</sub> -लोचनः; V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> 11 -दर्शनः; B<sub>4</sub> -दर्शनः; D<sub>13</sub> G<sub>3</sub> -दर्शनाः (for -दर्शन). M<sub>4</sub> सुखं वत्स्यामहे वयं. —M<sub>4</sub> om. 16<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup>) D<sub>9</sub> विचरि<sup>o</sup> (for श्वस्तरिष्यामहे). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>5</sub> 10 12 तरि (N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> 4 भवि)ष्यामः (B<sub>4</sub> ०मि) प्रपद्य वै (N<sub>1</sub> परेद्युहि [sic], N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>-3 B D<sub>10</sub> परेहति; V<sub>4</sub> परिद्यपि); D<sub>2</sub> 3.7 वत्स्यामः ससुखं निशां; D<sub>11</sub> 13 गमिष्यामः परेहनिः. —After 16, all MSS. (except D<sub>2</sub> 3.7 M<sub>2</sub>) Cg.k.t ins. :

641\* अमिताच्छामहे सर्वे शुचयः पुण्यमाश्रमम् ।

इह वासः परोऽस्माकं सुखं वत्स्यामहे निशाम् ।

स्नाताश्च कृतजप्याश्च हुतहव्या नरोत्तम ।



G. 1. 26 19  
B. 1. 23. 17  
L 1 21 19

तेषां संवदतां तत्र तपोदीर्घेण चक्षुषा ।

विज्ञाय परमप्रीता मुनयो हर्षमागमन् ॥ १७

अर्घ्यं पाद्यं तथातिथ्यं निवेद्य कुशिकात्मजे ।

रामलक्ष्मणयोः पश्चादकुर्वन्नतिथिक्रियाम् ॥ १८

सत्कारं समनुप्राप्य कथाभिरभिरञ्जयन् ।

न्यवसन्सुखं तत्र कामाश्रमपदे तदा ॥ १९

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे द्वाविंशः सर्गः ॥ २२ ॥

[Ś1 D1 5 12 om l. 1 and 3, D14 T1.2 G4 om. l. 2; Ñ V B D10 11 13 M4 om. l. 3 D9 G1 2 M1.3 transp. l. 2 and 3. —(l. 1) ✽ Ct अभिगच्छामहे व्यत्ययात्तद् हे इति पृथक्पद वा । परो युक्ततर । ✽ V3 B1 M4 स्नात्वा; G4 शीघ्र (for सर्वे). Ñ V1.2 4 B2-4 D10 13 अभिगच्छाम च स्नात्वा; D11 अभिगच्छ महाबाहो (for the prior half). D11 उभयो; M4 मुनीनां (for शुचय) —For ins. see below —(l. 2) M4 वास (for वास). G1-3 M1.4 परो (G1 परा; G2 पुरो, M4 इम) राम (for परोऽस्माक). Ś1 Ñ V B D1 5.9-13 इह कामाश्रमे राम; M3 इहैव सत्कुना राम (for the prior half). V2 स्वय (for सुख). M4 वयं (for निशाम्). Ś1 D1 5 9 11, 12 वत्स्याम सुख निशां (= 16<sup>d</sup> in D2) (for the post. half). Cg.k.t no comm. on l. 2 ]

—After l. 1, D11 ins. :

642\* गङ्गायाश्च सरयवाश्च संगमे सरितोः शुभे ।

17 D1 om. from तत्र up to 17<sup>b</sup>. —<sup>a</sup> Ñ2 B3 D10 प्रवदताम्; B4 समुद्यताम्; D2 संवदताम् (sic), D5 संवसताम्; T2 सुवदतां; Cr.m.g.k t as in text (for संवदतां). Ś1 Ñ2 V1.3 4 B1-3 D5.7 9-13 एवं; Ñ1 V2 B4 D2.3 एवं; Ck as in text (for तत्र). M4 अथ तानागतान्दृष्ट्वा. —<sup>b</sup> M4 ततः सिद्धेन (for तपोदीर्घेण). —<sup>c</sup> D7 परमं प्राप्य; Ck परमं (for परमप्रीता). M4 प्रागेव च महात्मान. —D7 om. (hapl.) 17<sup>d</sup>-19<sup>a</sup>. —<sup>d</sup> M4 ऋषयो. Ś1 D5.12 द्रष्टुम्; D1-3.9.11 [S]भ्याश्चाम्; Cg k as in text (for हर्षम्). Ś1 D1-3.5.9.12 आगताः; Ck as in text (for आगमन्).

18 D7 om. 18 (cf. v.l. 17). —<sup>a</sup> Ñ V1 B D10 M4 तेर्च्य; V2 तेषां; Cg as in text (for अर्घ्य). T3 पाद्यमर्च्य (by transp.). Ñ V1-3 B D10 M4 च विधिवत्; V4 च विविधं; D2.3 11 12 अथा; G1 तथादित्यं (sic), Cg t as in text (for तथातिथ्यं). —<sup>b</sup> Ñ V1-3 B2-4 D10 M4 प्रयु- (V3 ँसु; B4 ँपू)ज्य; V4 B1 पूजां च; D11 निःद्य; T3 विज्ञाप्य (for निवेद्य). —<sup>c</sup> V4 लक्ष्म\*. Ñ1 एव; Ñ2 V B D10.13 एवम् (for पश्चाद्). —<sup>d</sup> M1 [अ]कुर्वन्त; M4 प्रायुञ्जन् (for अकुर्वन्). Ñ1 [अ]कुर्वन्नतिथिसत्क्रियां.

19 D7 om. 19<sup>a</sup> (cf. v.l. 17). —<sup>a</sup> Ś1 Ñ V B D1 2.5 10-13 परमं; D3 परमं प्राप्तं; Cm g t as in text (for समनुप्राप्य). M4 प्राप्य तां तत्क्रियां तत्र. —<sup>b</sup> Ś1 Ñ V1.3 B D3 5 7 10-12 M4 अभि (B4 D12 \*\*)रम्य च; V2.4 D1.2.13 ँगम्य च; Cr.m.g.k as in text (for अभिरञ्जयन्). ✽ Ct अभ्यरञ्जयन् अडभावः आर्षः । तदाश्रमस्थानृपीनिति शेषः । यद्वा सत्कारं समनुप्राप्य तं प्रापय्य विश्वामित्रादींस्तदाश्रमस्था ऋषयोऽभ्यरञ्जयन्नित्यर्थः । ✽—After 19<sup>ab</sup>, Dt D4.6. 8 9 14 S (except M4) Cm.g.k.t ins. .

643\* यथार्हमजपन्संध्यामृषयस्ते समाहिताः ।

तत्र वासिभिरानीता मुनिभिः सुव्रतैः सह ।

[ (l. 1) D4.14 T1 2 G4 M3 मुनयस् (for ऋषयस्). —(l. 2) D6 ँर् (for वासिभिर्). D9 तत्र स्वाशीभि (भी) रात्री तां (for the prior half). M3 संव्रतैस् (for सुव्रतै). ]  
—<sup>c</sup> Ś1 Ñ V1.3 4 B D2.3 5 7 9-12 न्यवसंस्ते (D9 ँस्तु), V2 न्यवसंत; Dt D1 न्यवसत्सु- (D1 ँस्स-); D13 अवसंस्ते; T3 न्यवसंस- (sic), M4 नावसंस्ते. Ñ V B D10.13 M4 महात्मानः (for सुखं तत्र). —<sup>d</sup> V2 कामाश्रमपदे. Ś1 Dt D1.2 (after pr. m. corr. as in text). 7 8 11 तथा; Ñ V B D10.13 M4 सुखं; D3 सदा (for तदा). —After 19, Dt D4.6.8 9.14 S Cg ins. .

644\* कथाभिरभिरामाभिरभिरामौ नृपात्मजौ ।

रमयामास धर्मात्मा कौशिको मुनिपुंगवः ।

[ (l. 1) M2 अनु- (for first अभि-). M2 अनुरक्तौ (for अभिरामौ). —(l. 2) M4 [S]नुपमद्युतिः (for मुनिपुंगव. ). ]

Colophon. —Kānda name Ś1 Ñ2 D1.4.10-12 om. V1-3 B आदि; D3 अयोध्या. —After Kānda name, B1 2.4 ins. बालचरिते. —Sarga name. Ś1 Ñ V B D1-3.5. 7 9.10 12 कामाश्रमनिवासः (V2 ँगमन्), D11 ताडकाप्रवेशः. —Sarga no (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1.4 B1.4 D3 5.11.12 om. both. Ñ2 B2 3 D9.10 26, V2 28, V3 25; Dt D4.6.8.14 S 23, D1.7 19, D2 20. D13 कांडे-यो विंश्रमनि-नाम (dash indicates lacuna). —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2 4 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री.....मः.

२३

ततः प्रभाते विमले कृताह्निकमरिंदमौ ।  
विश्वामित्रं पुरस्कृत्य नद्यास्तीरमुपागतौ ॥ १  
ते च सर्वे महात्मानो मुनयः संशितव्रताः ।  
उपस्थाप्य शुभां नावं विश्वामित्रमथाब्रुवन् ॥ २  
आरोहतु भवान्नावं राजपुत्रपुरस्कृतः ।  
अरिष्टं गच्छ पन्थानं मा भूत्कालस्य पर्ययः ॥ ३  
विश्वामित्रस्तथेत्युक्त्वा तानृषीन्भिषूज्य च ।

ततार सहितस्ताभ्यां सरितं सागरंगमाम् ॥ ४  
अथ रामः सरिन्मध्ये पप्रच्छ मुनिपुंगवम् ।  
वारिणो भिद्यमानस्य किमयं तुमुलो ध्वनिः ॥ ५  
राघवस्य वचः श्रुत्वा कौतूहलसमन्वितम् ।  
कथयामास धर्मात्मा तस्य शब्दस्य निश्चयम् ॥ ६  
कैलासपर्वते राम मनसा निर्मितं सरः ।  
ब्रह्मणा नरशार्दूल तेनेदं मानसं सरः ॥ ७

G. I. 27. 7  
B. I. 24. 9  
L. I. 22 7

23

1 °) M2 विमलौ; Cg as in text (for विमले) —<sup>δ</sup>)  
D2-4.10 11 M2 कृत्वा (for कृत-). B4 °रिंदमौ. —D7 om.  
I<sup>α</sup>. —<sup>ε</sup>) V1 नमस्कृत्य. —<sup>α</sup>) Ṇ V B D10 M4 उपेयतुः;  
Dt °गमत् (sic), D13 प्रजग्मतुः (for उपागतौ).

2 °) B4 D4 M4 तु; Cg as in text (for च). Ṣ1  
D1-3.5 7 12 सर्वे एव (D7 °तन्); D11 सर्वे ते वै (for ते च  
सर्वे). D1 महात्मानं. —<sup>δ</sup>) Ṣ1 D1-3 5.7.11 12 ऋषयः (for  
मुनयः). Ṣ1 Ṇ V B D1-3 5.7.10-13 M4 सूर्यवर्चसः (M4  
°तेजसः); D9 शंसित°; M3 संशति° (for संशितव्रताः). —<sup>ε</sup>)  
Ṣ1 D1-3.5.7.12 °तस्थुः; V4 °स्पृश्य; Cm.g t as in text (for  
उपस्थाप्य). D1 वाचं (for नावं). —B4 om. (hapl.) 2<sup>α</sup>-  
3<sup>α</sup>. —<sup>α</sup>) D1 यथा (for अथ). D12 [अ]ब्रवीत् (sic)  
(for [अ]ब्रुवन्).

3 B4 om. 3<sup>α</sup> (cf. v.l. 2). —<sup>α</sup>) B1 आरोहयतु (hy-  
permetric), D6.9 °हंतु; Cm.g as in text (for आरोहतु).  
D4.9 M2 शुभां (for भवान्) Ṇ2 V3 B2.3 D10 आरोह  
भगवन् (B3 °वान् also in m.) T3 ब्रह्मन् (for नावं). —<sup>δ</sup>)  
V4 विश्वामित्रः; B4 रा \*पुत्र-. Ṣ1 D1-3.5.7.11 -पुरःसरः (D1  
°रं), V1 °स्ततः; D12 पुरःशयः; Cg.k.t as in text (for  
-पुरस्कृतः). D10 मा ते कालात्ययो ह्यभूत् (= 3<sup>α</sup> in D10).  
—<sup>ε</sup>) V2.4 B2 (marg also) अविष्टः; Cr m.g k.t as in text  
(for अरिष्टं). —<sup>α</sup>) D4 Cg k °विपर्ययः (for कालस्य पर्ययः).  
Ṇ V B D10.13 M4 मा ते (M4 च) कालात्ययो हि (Ṇ2 om.  
हि [submetric]) भूत् (V1-3 B D10 ह्यभूत्; V4 D13  
भवेत्; M4 °स्तु ते).

4 °) T3 तदा (for तथा). —<sup>δ</sup>) B2 तापसान् (for  
तानृषीन्) Ṣ1 D1 2.5 7.11.12 प्रत्यपूजयतु; Ṇ V B1-3 (m.  
also as in B4) Dt D6.8.10.13 M4 प्रति (Dt °त्य) पूज्य च  
(V1 सः); B4 प्रतिगृह°; D3 प्रपूजयन् (submetric); T2  
(after corr sec m as in text) अधि°; G1 3 °वाद्य च  
(for अभिपूज्य च). —<sup>ε</sup>) Ṣ1 Ṇ V B D1-3 5.7.10-13 सरितं  
पुण्यां (for सहितस्ताभ्यां). —<sup>α</sup>) Ṣ1 Ṇ V2-4 B (B2  
marg.) D1-3.5.7.9-13 सरयुः; V1 B2 जाह्नवी (for सरितं).  
Ṇ V B D10.13 विमलोदकाः; D2.11 सागरांगनाः; Cg.k t as

in text (for सागरंगमाम्). —After 4, Dt D4.6 8.9 14 S  
(except M4) ins (Cg comm on l. 1, Ck on l. 1-2  
and Ct on l. 1-3)

645\* ततः शुश्राव वै शब्दमतिसंरम्भवधितम् ।  
मध्यमागम्य तोयस्य तस्य शब्दस्य निश्चयम् ।  
ज्ञातुकामो महातेजाः सह रामः कनीयसा ।

[(l. 1) Dt D6.8 तत्र (for तत). D14 T G2-4 M1 °तः;  
G1 M2.3 शुश्रु (G1 °श्रा [sic]) वतु (for शुश्राव वै). Dt D6.8  
तोयः, M3 अभि- (for अति-). T3 -गमीर- (for -संरम्भ-). D6  
-भधित (for -वधितम्) —(l. 2) D9.14 T (except T3) G  
M1-3 om the post half of l. 2 and the prior half of  
l. 3.]

5 °) Ṇ V B D10 तत्र; D13 ततो; Cm g.k as in text  
(for अथ). Ṣ1 D1-3 5 7 11 12 राघव (D7 °\*) स्तु (for अथ  
रामः). —<sup>δ</sup>) V1 प्रयच्छ (for पप्रच्छ). V3 °सत्तमः; M4  
कुशिकात्मजं (for मुनिपुंगवम्). —<sup>ε</sup>) V2 B3.4 वारिणाः;  
Cm g as in text (for वारिणो). Ṇ V B D10.13 भिद्यत  
इव (V2 °ते तीरं); Cm g k.t as in text (for भिद्यमानस्य).  
Ṣ1 D1-3.5.7.11.12 वा (D11 गि) रीणां (D2 वीराणां) भिद्य-  
मानानां. —<sup>α</sup>) Ṣ1 D1-3 5 7 11 12 एषः; Ṇ B न्वयं (B1 °र्थः);  
V3 D10 M4 त्वयः; V4 मुने (for अयं). Ṣ1 D5.11 12 विमलो°;  
Ṇ V B D10.13 बलवान् स्वतः; D1-3.7 विपुलो°; D9 तुमुल°;  
Cg k as in text (for तुमुलो ध्वनिः).

6 °) Ṇ V B1 3.4 D10.13 M4 इति रामः; B2 इति तस्य,  
Cm g.k as in text (for राघवस्य). Ṣ1 D5 12 तु तच् (for  
वचः). G3 M3 रामस्य वचनं. —<sup>δ</sup>) Ṇ2 V3 B3.4 D4.10 M4  
समन्वितः. Ṣ1 D1-3.5.7.11 12 जातकौतूहलं वचः (D2.3.7.11  
°लो मुनिः). —<sup>ε</sup>) D11 कृपयामास (sic). Ṇ V B D10.13  
भगवान् (for धर्मात्मा). —<sup>α</sup>) Ṇ V1-3 B D10.11.13 विस्तरं  
(V1 °रः); V4 कारणं; Cm g t as in text (for निश्चयम्).

7 °) D1-3.5 7.12 °से (for कैलास-). Ṇ V B D10.13  
M2.4 -शिखरे (for -पर्वते). Cg कैलासपर्वते (as in text).  
D3.11 रम्ये (for राम). —<sup>δ</sup>) V4 ब्रह्मणा; D10 om. (hapl.)  
म in मनसा. V1 निर्मितः (for निर्मितं). B1 transp. मनसा  
and निर्मितं. Ṇ1 V1 शरः (sic), Dt D6.8 परं; Cg as in

[ 155 ]

G I 27 8  
B I 24 9  
L. I. 22 8

तस्मात्सुखाव सरसः सायोध्यामुपगूहते ।  
सरःप्रवृत्ता सरयूः पुण्या ब्रह्मसरश्च्युता ॥ ८  
तस्यायमतुलः शब्दो जाह्नवीमभिवर्तते ।  
वारिसंक्षोभजो राम प्रणामं नियतः कुरु ॥ ९  
ताभ्यां तु तावुभौ कृत्वा प्रणाममतिधार्मिकौ ।

text (for सरः). —Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> G<sub>4</sub> om. (hapl.) 7<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> )  
Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11.12 रयुः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> मुनि- (for नर-) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3.4 B  
D<sub>10</sub> 13 ब्रह्मणा प्रागिदं य (V<sub>1</sub> त)स्मात्. —<sup>d</sup> ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3.4 B<sub>1</sub> 3  
D<sub>10</sub> 13 तद्भून् (V<sub>1</sub> अभूत् [by transp.], V<sub>4</sub> °य), B<sub>4</sub>  
तस्मात्तन् (for तेनेदं) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 11.12 मानसं नाम (D<sub>2</sub>  
मान [metathesis]) तेन तत्.

8 <sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.9 11 12 प्रसूता सरयूः; M<sub>2</sub> °सरयूः (for  
सुखाव सरसः) —Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 7 om. (hapl.) 8<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup> ) D<sub>1</sub>  
अभ्यधावतः; D<sub>2</sub> अभ्यगात्पुर्णः; D<sub>5</sub> 12 अभ्यभावयत्; D<sub>11</sub>  
असिमागमत् (sic), M<sub>4</sub> °गूहति; Cr m g as in text (for  
उपगूहते) —For 8<sup>ab</sup>, Ñ V B D<sub>10</sub> 13 subst. .

646\* सरसो मानसात्तस्मादयोध्यामनु शोभना ।

[ V<sub>3</sub> नामसात् (metathesis); V<sub>4</sub> °सस् (for मानसात्). B<sub>3</sub>  
यस्माद् (for नस्माद्). V<sub>2</sub> यत्र (for अनु). V<sub>1</sub> गोचरा, B<sub>3</sub> (m.  
also). 4 शोभिना (B<sub>4</sub> °ता) (for शोभना). ]

—<sup>c</sup> ) Ñ V B D<sub>10</sub> 13 नदी प्रसूता; D<sub>1</sub> 2.5.9 11.12 M<sub>4</sub> °प्रसूता;  
Cm t as in text (for सरःप्रवृत्ता). ☞ Ck: तस्याः सरः  
प्रवृत्तत्वात् सरयूरिति नाम । ☞ —<sup>d</sup> ) D<sub>5</sub> ब्रह्मरसच्युता.

9 <sup>a</sup> ) M<sub>2</sub> 3 Cm तुमुलः; Cg as in text (for अतुलः).  
Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.11 12 शब्दोयं विपुलस्तस्या (Ś<sub>1</sub> °स्यां); M<sub>4</sub> एष  
तस्य महाशब्दो. —<sup>b</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.11.12 जाह्नव्याम्; Cm.t  
as in text (for जाह्नवीम्). M<sub>4</sub> अतिवर्तते. —For 9<sup>ab</sup>, Ñ  
V B D<sub>10</sub> 13 subst. :

647\* जाह्नवीमभिवर्तिन्यास्तस्याः शब्दोऽयमीदृशः ।

[ Ñ<sub>1</sub> V<sub>2-4</sub> B<sub>3</sub> 4 (both m. also) अभि (B<sub>3</sub> इति) वृत्तायास्;  
V<sub>1</sub> D<sub>10</sub> 13 अति° (for अभिवर्तिन्यास्). ]

—<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 3 (m. also) D<sub>1</sub> 2.5.10-13 -संघर्षजो; Ñ<sub>1</sub>  
V<sub>1</sub> 4 B<sub>1</sub> 3 4 -संघर्षजो; V<sub>2</sub> -संघर्षजो; D<sub>3</sub> 7 -संघट्टजो; Cg.k as in  
text (for -संक्षोभजो). —<sup>d</sup> ) D<sub>6</sub> प्रणामो (sic), G<sub>2</sub> प्रमाणं  
(metathesis) (for प्रणामं). Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5 7 10-13  
प्रय (V<sub>1</sub> °ण)तः; D<sub>9</sub> °तं; Cg as in text (for नियतः).

10 <sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7 M<sub>4</sub> उभाभ्यां; D<sub>11</sub> प्रणामं; D<sub>12</sub>  
तुल्याभ्यां; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तस्यां; Cr.m g k.t as in text (for ताभ्यां  
तु). M<sub>4</sub> एव तौ (for तावुभौ). —<sup>b</sup> ) D<sub>11</sub> संगमे नरसत्तमौ.  
—For 10<sup>ab</sup>, Ñ V B D<sub>10</sub> 13 subst. :

648\* चक्रतुस्तौ नमस्ताभ्यां नदीभ्यामथ राघवौ ।

[ V<sub>4</sub> नमस्कार, D<sub>13</sub> मनस्° (metathesis) (for नमस्ताभ्यां).  
V<sub>4</sub> नदी ताम् (for नदीभ्याम्). B<sub>4</sub> अभि (for अथ). ]

B<sub>3</sub> cont. :

तीरं दक्षिणमासाद्य जग्मतुर्लघुविक्रमौ ॥ १०  
स वनं घोरसंकाशं दृष्ट्वा नृपवरात्मजः ।  
अविप्रहतमैक्ष्वाकः पप्रच्छ मुनिपुंगवम् ॥ ११  
अहो वनमिदं दुर्गं झिल्लिकागणनादितम् ।  
भैरवैः श्वापदैः कीर्णं शकुन्तैर्दारुणारवैः ॥ १२

649\* प्रणामं प्रयतौ कृत्वा संगमे नरसत्तमौ ।

B<sub>3</sub> cont. (after 648\*) :

650\* विश्वामित्रस्य वचसा भक्त्या परमया युतौ ।

—D<sub>11</sub> om. (hapl.) 10<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> ) Ñ V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> (B<sub>3</sub> m.  
also as in text) D<sub>10</sub> 13 परं समासाद्य; V<sub>3</sub> 4 B<sub>4</sub> परम° (for  
दक्षिणमासाद्य). —<sup>d</sup> ) D<sub>12</sub> -विक्रमे (sic).

11 <sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 9 12 तद्; Cm g as in text (for  
स). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.12 °सनादं; D<sub>9</sub> (marg. gloss) भयंकर-  
दर्शनं; Cg k.t as in text (for घोरसंकाशं). —<sup>b</sup> ) D<sub>14</sub>  
transp. नृप and वर. Ś<sub>1</sub> Dt D<sub>1-5</sub> 7-9.12 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 3 नर-  
वरात्मजौ (Dt D<sub>4</sub> 8 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 3 °जः) (for नृपवरात्मजः).  
T<sub>3</sub> पृष्ठवाङ्मवरात्मजः. —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 ततः समंतात्तौ वीक्ष्य;  
D<sub>1</sub> 3.7 ततो वनं तदिक्ष्वाकू (D<sub>3</sub> 7 °काव्) (for °). Ś<sub>1</sub>  
D<sub>3</sub> 5 7.12 आपृच्छेतां मुनिं तु तौ (D<sub>12</sub> तदा), D<sub>1</sub> संपृच्छेतां मुनिं  
च तौ (for °) D<sub>2</sub> ततो नमंताविक्ष्वाकावपृच्छेतां मुनिं उभौ;  
D<sub>9</sub> तदा पप्रच्छतुर्भूयो मुनिमिक्ष्वाकुनन्दनौ. —For 11, Ñ V B  
D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> (1 2 only) subst. :

651\* अथानुपदमेवान्यद्वनं घोरमरिदमौ ।

दृष्ट्वा पप्रच्छतुर्भूयो मुनिं तं नृवरात्मजौ ।

कस्येदं मेघसंकाशं वनं घोरं प्रकाशते ।

[ (1. 1) V<sub>2</sub> अथाल° (sic), V<sub>4</sub> °पद; B<sub>3</sub> (marg. also  
as above) तथा° (for अथानुपदम्). V<sub>3</sub> वलं (sic) (for  
वनं). D<sub>10</sub> अनिदितौ (for अरिदमौ). —(1. 2) Ñ<sub>1</sub> पप्रच्छ\*,  
Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> (marg. also as above) D<sub>10</sub> वीरौ (for भूयो). V<sub>2</sub>  
D<sub>11</sub> नृप, D<sub>13</sub> तौ° (for तं नृ-). B<sub>1</sub> °दशरथात्मजौ, M<sub>4</sub> वन  
नृपसुतौ मुनि (for the post. half). —After 1. 2, M<sub>4</sub> reads  
1. 2 of 652\*. —(1. 3) V<sub>3</sub> वल (sic) (for वन). D<sub>13</sub>  
प्रचक्षते (for प्रकाशते). ]

12 <sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11.12 घोरं; D<sub>2</sub> दीर्घ (for दुर्गं). Ñ V<sub>1-3</sub>  
B D<sub>10</sub> 13 दुर्गं (V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> °र्गं) पक्षिगणाकीर्णं; V<sub>4</sub> बहुपक्षगणाकीर्णं  
(sic). —<sup>b</sup> ) V<sub>1</sub> D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> झल्लिका-; V<sub>4</sub> विंदिका-;  
D<sub>2</sub> उल्लीका- (sic), Cm g k.t as in text (for झल्लिका-).  
D<sub>9</sub> -स्वन-; D<sub>13</sub> -गज- (for -गण-) Dt D<sub>6</sub> 8 -संयुतं (for  
-नादितम्). —D<sub>11</sub> reads 12<sup>cd</sup> after 652\*. —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>1-3</sub> 5 7 11 च समाकीर्णं; D<sub>4</sub> 9.14 T<sub>1</sub> 2 G<sub>1</sub> 4 M<sub>2</sub> 3 °पूर्णं; M<sub>4</sub>  
°घोरैः (for श्वापदैः कीर्णं). D<sub>12</sub> धरवैग्धसमाकीर्णं (sic);  
T<sub>3</sub> श्वापदैर्हिंस्रपशुभिः. —<sup>d</sup> ) D<sub>1</sub> 11.12 G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> शकुनैर् (for  
शकुन्तैर्). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.11.12 G<sub>3</sub> दारुणस्वनैः; D<sub>4</sub> 9.14 S  
(except G<sub>3</sub>) Cm दारुणा (D<sub>4</sub> M<sub>4</sub> °णैर्) रुतैः (T<sub>2</sub> °यतं;  
M<sub>4</sub> °युतं); Cr.k.t as in text (for दारुणारवैः).

नानाप्रकारैः शकुनैर्वाश्यद्विभैरवस्वनैः ।

सिंहव्याघ्रवराहैश्च वारणैश्चापि शोभितम् ॥ १३

धवाश्वकर्णककुभैर्विल्वतिन्दुकपाटलैः ।

संकीर्णं वदरीभिश्च किं न्विदं दारुणं वनम् ॥ १४

तमुवाच महातेजा विश्वामित्रो महामुनिः ।

श्रूयतां वत्स काकुत्स्थ यस्यैतदारुणं वनम् ॥ १५

13 Ś1 D1-3 5 7 12 om. 13 and 14 —<sup>b</sup>) D4 भैरवैः स्वनैः. —<sup>a</sup>) D4 14 T G1 2 4 M1 3 चोप-; D9 चैव, G3 उप- (for चापि).

14 Ś1 D1-3 5 7 12 om. 14 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) D6 धवाश्वकर्णककुभैः; D9 धवैश्च ककुभिश्चापि. —<sup>b</sup>) Cg मरु- (for बिल्व-). D4 -किंशुक- (for -तिन्दुक-). —<sup>c</sup>) Dt D6 8 तु; Ct as in text (for नु). D4 9 T3 Ck किं न्वेतद्; D14 T1.2 G2-4 M1-3 किं न्वेतद्; G1 किं चैतद्; Cg as in text (for किं न्विदं) —For 12<sup>c</sup>-14, N V B D10 11 13 M4 (D11 M4 for 13-14 only) subst. :

652\* नानामृगगणैर्घोरैर्वाशमानैर्विनादितम् ।  
सिंहव्याघ्रवराहैश्च खड्गिभिरुत्तरसेवितम् ।  
धवाश्वकर्णकुटजपाटलविल्वतिन्दुकैः ।  
द्रुमैः कटकिभिश्चैव कीर्णं किन्विदमुच्यताम् ।

[ V2.4 D11 13 om. (hapl.) 1 1. —(1 1) D10 नानामृग-; B1 वाश्यमानैर् (sic); B3 (marg. as above) व्याप्यमानैर् (for वाशमानैर्). M4 नानाप्रकारैश्च मृगैर्वाश्यद्विभैरवैः स्वनैः (cf. 13<sup>ab</sup>). —M4 reads l. 2 after l. 2 of 651\*. —(1. 2) N1 -वराहस्य. V1 D13 -वहि-; V2 B4 D11 M4 -खड्ग- (for -खड्गि-). —(1. 3) V2 3 धराश्व°, V4 वराश्व°, D11 °\*- (for धवाश्वकर्ण-). N1 -पाटलविदितुदुक्कैः; V4 -पाटलशोकचंपकैः; D11 विल्वतिन्दुककत्तणैः (for the post. half). D13 धवाश्वकर्णकुटजपाटलविल्वतिन्दुकैः. —(1. 4) D11 तथा (for द्रुमैः). V2 B1 D13 इदम् (for त्विदम्). V4 B1 3 (marg. also) उच्यते. D11 संगतैश्च समावृत्तं (for the post. half) ]

—Thereafter D11 reads 12<sup>cd</sup>.

15 D14 reads 15 in marg. (sec. m.) —<sup>a</sup>) N V B1-3 D10 13 ताव्; B4 ताम् (sic) (for तम्). N V B D10 13 M4 तयोर् (B2 M4 ततो; B4 °) वाक्यं (for महातेजा). Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 तयोर् (D11 °) स्तद्वचनं श्रुत्वा. —<sup>b</sup>) Ś1 D5 12 महानृषिः. N V B D10 13 M4 श्रुत्वेद् (V1 °त्वैव; B3 [marg. also] 4 °त्वैव) भगवान्मुनिः (B1 M4 °नृषिः). —<sup>c</sup>) N V B D10 13 M4 इत्युपास्यः; D1 वचनं वत्सैः; D2 3 7 11 वत्सौ (D2 वत्स; D11 यस्य) काकुत्स्थौ (for वत्स काकुत्स्थ). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 12 [ इ ] दं भैरवः; Cg k as in text (for [ ए ] तदारुणं). N V B D10 13 M4 आतरौ रामलक्ष्मणौ; D11 भैरवस्वनमुत्तमं.

एतौ जनपदौ स्फीतौ पूर्वमास्तां नरोत्तम ।

मलदाश्च करुषाश्च देवनिर्माणनिर्मितौ ॥ १६

पुरा वृत्रवधे राम मलेन समभिप्लुतम् ।

क्षुधा चैव सहस्राक्षं ब्रह्महत्या यदाबिभ्रत् ॥ १७

तमिन्द्रं स्नापयन् देवा क्रपयश्च तपोधनाः ।

कलशैः स्नापयामासुर्मलं चास्य प्रमोचयन् ॥ १८

16 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 11 12 शिवौ; N V B D10 13 अयं; Cm g k as in text (for एतौ). N V B D10 13 °पदः; G4 °पद- (for जनपदौ). Ś1 N V B D2 3 5 10 12 13 श्रीमान्; D1 7 9 श्रीमन्; Cm g k t as in text (for स्फीतौ). —<sup>b</sup>) D1 सर्वम् (for पूर्वम्). Ś1 D1-3 7 11 M4 नरोत्तमौ. N V B D10 13 पूर्वमासीन्महर्द्धिमान्. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 7 9 11 12 मालवश्च; N V1 B3 4 D10 मलजाश्च; V2 4 B1 2 (after corr. as in N) मलजश्च; D5 बलवश्च (sic), D13 मलवाश्च (sic); Cr m g k t as in text (for मलदाश्च). Ś1 V2 B1 D1 5 11-13 करुष (D11 °षा)श्च; V4 करजश्च; B2 D3 7 10 कलश (B2 [after corr.] D10 °षा)श्च; D2 सकारुषो; D9 कुरुषश्च; Cr m g k °शाश्च (for करुषाश्च) V3 मलयैकरुषाश्चैतौ. —<sup>d</sup>) D5 12 देव- (for देव-). N2 V1 B3 4 D10 13 -निर्मिताः (for -निर्मितौ). Cr m g t as in text (for <sup>a</sup>). Ck देवनिर्माणेन निर्मितनामधेयौ । Ck

17 <sup>a</sup>) N V B D10 13 सखा (B4 °हा) यं नमुषिं हत्वा. —<sup>b</sup>) N2 मनेन (sic); B1 (marg. also) पापेन; T3 तेन; Cg k t as in text (for मलेन). Ś1 N V B D1 2 5 7 9-13 M4 समभि (V4 °) प्लुतः; D3 स\*भिप्लुतः; Cg as in text. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5 7 11 12 क्षुध (D1 °षि [sic]) या च; N V B D10 13 क्रोधाच्चै (B3 °चै) व; Dt क्षुधौ° (sic), D9 तद्वाचः; G1 क्षुधयैव; Ck cites as in text (for क्षुधा चैव). Cg t : क्षुधा बुभुक्षया..... । Ck Ś1 N V B D1-3 5 7 9-13 M4 सहस्राक्षो (D1 °क्षे). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 °हत्यां; Cg k t ब्रह्महत्या (as in text). Dt D3 4 6 8 T3 M3 Cg समा-; D1 2 तदा-; D11 यथा- (for यदा-). N V1-3 B D10 13 मित्रघृणम- (B °घृणम; D13 °द्रुगम) गवा (V1 °\* व) न्किल; V4 मित्रघृणगुणवान्पुरा; M4 ब्रह्महा भगवान्किल.

18 <sup>a</sup>) D3 7 तद् (for तम्). Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 ऋ (D2 वि) षयः; Dt D6 8 मलिनः; Cm g as in text (for स्नापयन्). Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 सर्वे (for देवा). N V B D10 13 M4 तमिह स्ना (V1 3 4 स्न; B2 4 M4 स्था) पयामासुर्. —<sup>b</sup>) M3 कलशैश्च; Cr m k as in text (for क्रपयश्च) Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 सर्वैर् (Ś1 D12 °र्व; D2 °\*, D3 11 °र्वे) देवग- (D1 °गु) णैः सह; N V B D10 13 देवाः सर्षिगणाः पुरा (V1 2 तथा); M4 देशे सर्षिगणाः सुराः. —<sup>c</sup>) V2 किलैः (sic); M3 ऋषयः; Cr m g k t as in text (for कलशैः). N V B D10 13 M4 पुण्य (B3 पूर्ण) सलिलैः (for स्नापया-

G. I. 27. 18  
B I 24 20  
L I 22. 18

G. 1. 27. 19  
B. 1. 24. 20  
L. 1. 22. 19

इह भूम्यां मलं दत्त्वा दत्त्वा कारूपमेव च ।  
शरीरजं महेन्द्रस्य ततो हर्षं प्रपेदिरे ॥ १९  
निर्मलो निष्करूपश्च शुचिरिन्द्रो यदाभवत् ।  
ददौ देशस्य सुप्रीतो वरं प्रभुरनुत्तमम् ॥ २०  
इमौ जनपदौ स्फीतौ ख्यातिं लोके गमिष्यतः ।

मासुर).  $\dot{S}_1$  D1-3.5.7.9.11.12 स्ना ( $\dot{S}_1$  D1 2.5.11.12 स्ना)  
पयाचकुरमलैः (D2 3.7 °कृ: सलिलैः). —<sup>a</sup>) D6 मले (for  
मलं). M4 व्यपोहयन् (for प्रमोचयन्).  $\dot{S}_1$  D1-3.5.7.9.11.12  
सलिलैः (D2 3.7 °अमलैः) मलं शुद्धये;  $\dot{N}$  V B D10.13 पूर्यै (  $\dot{N}$   
B2.3 पुण्यै; B1 \* \*) मलं (V2.4 °मान) समन्वितं (V1.4 B1 2  
समाचितं; B3 marg also as in V1 B4 and मपातितं; B4  
D13 विशोधनैः); Cg as in text (for <sup>a</sup>).

19 D11 repeats 19-20<sup>b</sup> after 20<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D11  
(second time) अस्यां (for इह).  $\dot{S}_1$  D1-3.5.7.12 तस्यां  
(D12 °स्य: [sic]) भूमौ ( $\dot{S}_1$  D5 12 °म्यां as in text);  $\dot{N}$   
V B D10.11 (first time).13 M4 सोस्मिन्देसो (for इह  
भूम्यां). V3 मनस् (for मलं).  $\dot{S}_1$  D2.3.5.7.11 (second  
time) 12 देवा;  $\dot{N}$  V B D10.11 (first time).13 G3 M4  
त्यक्त्वा (for दत्त्वा). —<sup>b</sup>)  $\dot{N}$  V2.4 B1-3 D10.11.13 देवः; V1  
देवः; V3 B4 D6 (before corr. as in  $\dot{N}$ ) देवः; Dt D8 देवाः;  
D1 हत्वा; G3 त्यक्त्वा (for दत्त्वा).  $\dot{N}$  V1 B1-3 D3.7.10.13  
कालु (B2 °लु) व्यम् (B3 marg also कौल्यम्); V2 कलुषम्;  
V3 कलमषम्; B4 कौल्यम्; D4.11 (both times, first  
time before corr. as in  $\dot{N}$ 2) कारुष्यम्; G1.2 करुषम्;  
Cr.m.g कारुषम्; Ct as in text (for कारुषम्). D1 ह  
(for च) D9 दत्त्वा कालुषकं तथा; M4 देहतः कार्यमेव च. —<sup>c</sup>)  
M4 शरीरजे महेन्द्रस्तु. —<sup>d</sup>) D11 (first time) अवाप्तवान्;  
M4 अवाप्त सः (for प्रपेदिरे). —For 19<sup>cd</sup>,  $\dot{N}$  V B D10.13  
subst.:

653\* मित्राभिद्रोहसंयुक्तं परं हर्षमवाप्तवान् ।

[V4 मित्राति.  $\dot{N}$ 2 V2 B3.4 -संभूतं, V1 -ससृज (for  
-संयुक्तं).]

20 D11 repeats 20<sup>ab</sup> (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>)  $\dot{N}$ 2 B2.3 D10  
°लुषश्च; V1.2 D2.9 निष्करूपश्च; B3 (m. also).4 निष्कुरूपश्च;  
D11 (second time) निःकरुषश्च; T2 °रुजश्च (for निष्क-  
रुषश्च) —<sup>b</sup>) Dt D6.8 शुद्ध; D8 शुद्ध; Cg as in text (for  
शुचिर्). D6 चंद्रो (sic) (for इन्द्रो). V2 तथा; Dt  
D5.6.8.13.14 T1.3 G4 M3 (before corr.) यथा; D1.11 (first  
time) तदा; M4 ततो (for यदा) V B1 2 D9 त्वभूत्; D1  
[अ]न्वभूत्; D13 ह्यभूत् (for [अ]भवत्) D2 3.7 ह्यभूत्तदा.  
—<sup>c</sup>)  $\dot{N}$  V B D10 T3 तदा; Dt D2 3.6-8.13 ततो (for ददौ).  
T3 संप्रीतो (for सुप्रीतो). —<sup>d</sup>) Dt D6.8 प्रादाद्; D4 प्रभुद्  
(sic) (for प्रभुर). M3 अनुत्तमः.  $\dot{S}_1$  D1.5.9.11.12 ततो  
वरमरिंदमः;  $\dot{N}$  V B D2.3.7.13 ददौ वरमरिंदमः (V1 °मौ);  
D10 ददौ वरमरिंदितः.

मलदाश्च करुषाश्च ममाङ्गमलधारिणौ ॥ २१  
साधु साध्विति तं देवाः पाकशासनमनुवन् ।  
देशस्य पूजां तां दृष्ट्वा कृतां शक्रेण धीमता ॥ २२  
एतौ जनपदौ स्फीतौ दीर्घकालमरिंदम ।  
मलदाश्च करुषाश्च मुदितौ धनधान्यतः ॥ २३

21 <sup>a</sup>) V2 B1 °पद- (for जनपदौ)  $\dot{S}_1$  D1-3.5.7.9.12  
ख्यातिं (for स्फीतौ). —<sup>b</sup>)  $\dot{S}_1$  D1-3.5.7.9.12 कृत्स्ने; V1 -तिं;  
Cg.k.t cite as in text (for ख्यातिं). B2 (m.) लोके.  
D11 T3 transp. ख्यातिं and लोके. V4 गमिष्यति (sic).  
—After 21<sup>ab</sup>, D1 ins. (gloss ?)

654\* मलः पाप्मा विनिर्दिष्टः कारुषो देहजं मलम् ।

—<sup>c</sup>)  $\dot{S}_1$  D5.9.11-13 मालवश्च;  $\dot{N}$  B2-4 D1-3.7.10 मूलजाश्च;  
V B1 मलज (V3 °य) श्च; Cg.k as in text (for मलदाश्च).  
 $\dot{S}_1$  V B1 D5.11-13 करुषश्च; B2 कलुषाश्च; D9 कुरुषश्च (for  
करुषाश्च). —T3 G4 om (hapl.) 21<sup>a</sup>-23<sup>c</sup>. —<sup>d</sup>)  $\dot{S}_1$  सह;  
D1-3.7.9.12 सहचा (D7 °वा) रिणः (D9 12 °णौ); D11 °हारिणौ;  
Cr m.g.k.t as in text (for -मलधारिणौ).  $\dot{N}$  V3.4 B2.3  
D10 [इ]त्यंगजेन म (V4 स) मांकितौ; V1 B1.4 D13 M4 ह्यं  
(V1 B1 D13 अं [with hiatus]) गजेन ममांकितौ; V2  
[अ]नंगजेन समन्वितौ.

22 T3 G4 om. 22 (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup>)  $\dot{N}$  V B  
D10.13 M4 एवमस्तु; D3 \* \* ° (for साधु साधु). —<sup>b</sup>)  $\dot{S}_1$   
D1-3.5.7.9.11.12 शशंसुः पाकशास (D3 °नाश्च) न्तं. —<sup>c</sup>)  $\dot{S}_1$   
D1-3.5.7.9.11 दे (D2 ई) शपूजां (D3 °ज्या) च ( $\dot{S}_1$  तु); D12  
देश\* पूजां; M3 देवस्य°; Ck.t as in text (for देशस्य पूजां).  
 $\dot{S}_1$  कृत्वा (for दृष्ट्वा). —<sup>d</sup>) M3 कृतं (sic) (for कृतां). D2  
धीमताः (sic).

23 T3 G4 om. 23<sup>ab</sup> (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1$   
D1 5.11.12 एवं; Cg k as in text (for एतौ) D12 °पद-  
(for जनपदौ)  $\dot{S}_1$  D5.7.9 (after corr. as in text) श्रीमस्  
(D5.7 °मान्); D1-3.12 श्रीमत् (for स्फीतौ) —<sup>b</sup>)  $\dot{S}_1$   
D2 3.5.7.9.12 तुल्यकालम् (D7.12 °म्; D9 °लाव्); D1  
कामतुल्यौ; D11 तस्मिन्काले (for दीर्घकालम्). D1-3.7.9.11  
अ (D1 11 ह्य) रिंदमौ (for अरिंदम) —For 22<sup>c</sup>-23<sup>b</sup>,  $\dot{N}$  V  
B D10.13 M4 subst.

655\* देशस्य नाम निर्धृतिं श्रुत्वा तां वासवेरिताम् ।  
एवमेतौ जनपदौ पूर्वमेव विशदितौ ।

[(1. 1) B4 M4 देवस्य (for देशस्य) V1 D13 श्रूयतां (for  
श्रुत्वा तां). V4 राम (sic) वेरिता —(1. 2) D13 च°; M4 [अ]भि°  
(for विशदितौ) B4 repeats through oversight 21<sup>b</sup>  
for the post. half.]

—<sup>c</sup>)  $\dot{S}_1$  D5.9.11-13 मालवश्च;  $\dot{N}$ 1 B2 मलजश्च;  $\dot{N}$ 2 V1.2.4  
B (B2 m also) D2.3.7.10 मलजाश्च; V3 मलयाः; D1  
मालकाश्च (for मलदाश्च).  $\dot{S}_1$  V4 D5.9.11-13 °करुषाश्च; V3

कस्यचिच्चथ कालस्य यक्षी वै कामरूपिणी ।  
बलं नागसहस्रस्य धारयन्ती तदा ह्यभूत् ॥ २४  
ताटका नाम भद्रं ते भार्या सुन्दस्य धीमतः ।  
मारीचो राक्षसः पुत्रो यस्याः शक्रपराक्रमः ॥ २५  
इमौ जनपदौ नित्यं विनाशयति राघव ।

मलदांश्च करुपांश्च ताटका दुष्टचारिणी ॥ २६  
सेयं पन्थानमाचार्य वसत्यत्यर्थयोजने ।  
अत एव च गन्तव्यं ताटकाया वनं यतः ॥ २७  
स्वबाहुबलमाश्रित्य जहीमां दुष्टचारिणीम् ।  
मन्नियोगादिमं देशं कुरु निष्कण्टकं पुनः ॥ २८

G. I. 27. 28  
B. I. 24. 31  
L. I. 22. 28

करुषाश्चेति; B<sub>2</sub> °कलूषा (m. also °शा)श्च (for च करुषाश्च).  
—<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> समृद्धौ; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>4</sub> 6.8.10.13 T<sub>1</sub> M<sub>4</sub> मुदिता  
(V<sub>1</sub> D<sub>13</sub> °ताव्); V<sub>4</sub> आहिता; Dt T<sub>3</sub> मुदितो (sic); D<sub>1</sub>-3.7  
संपूर्णौ (D<sub>2</sub> °र्णा); D<sub>5</sub> 12 संपन्नो (for मुदितौ). N<sub>1</sub> V B  
D<sub>10</sub>.11.13 M<sub>4</sub> ऋद्धिसंपदा (D<sub>11</sub> °संयुतं; D<sub>13</sub> °संयुतौ; M<sub>4</sub>  
°मत्तराः); D<sub>6</sub> ध \* -न्यतः (for धनधान्यतः).

24 °) N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub>.13 M<sub>4</sub> अथ कालस्य महतो. —<sup>b</sup>)  
N<sub>1</sub> V B Dt D<sub>6</sub> 8.10.13 T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> यक्षिणी; Cg as in text  
(for यक्षी वै). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7.11.12 यक्षी दु (D<sub>11</sub> °तु [sic])  
दुष्टचारिणी (D<sub>12</sub> °णौ [sic]). —<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> वनं (sic) (for  
बलं). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5.7.9 (after corr. m. as in text). 12  
[अ]निशं युधि (D<sub>2</sub> 3.7 सदा); N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub>.13 M<sub>4</sub> महाबला;  
D<sub>11</sub> [अ]बला सती; D<sub>14</sub> T<sub>3</sub> तथा; Cg as in text (for  
तदा ह्यभूत्).

25 °) N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub>.13 M<sub>4</sub> सुन्दस्य; Cg k.t as in text  
(for भद्रं ते). —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub>.13 M<sub>4</sub> वैद्य (V<sub>1</sub> देश्य  
[sic]) पतेरभूत्; D<sub>14</sub> सुदाय° (for सुन्दस्य धीमतः). —<sup>c</sup>)  
D<sub>2</sub> [स]त्र स्यात् (for पुत्रो). —<sup>d</sup>) V<sub>4</sub> यस्य (sic); D<sub>2</sub>  
तुल्य- (for यस्याः) T<sub>2</sub> शक्र- (for शक्र-). D<sub>11</sub> -पुरोगमः  
(for -पराक्रमः) —After 25, V<sub>2</sub> (after 660\*) .3 ins. .

656\* पशुमानुषसंयुक्तमक्षयत सर्वशः ।

while B<sub>3</sub> ins. .

657\* यस्या भयान्न चलति देवानां च विमानकः ।

—After 25, Dt D<sub>4</sub>.6.8 9.14 S (except M<sub>4</sub>) Cg.k ins. :

658\* वृत्तबाहुर्महाशीर्षो विपुलास्यतनुर्महान् ।  
राक्षसो भैरवाकारो नित्यं त्रासयते प्रजाः ।

[(1. I) D<sub>14</sub> T G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub>.3 °वीर्यो (for महाशीर्षो). —(1.  
2) D<sub>9</sub> [आ]रावो (for [आ]कारो). G<sub>4</sub> त्रासयते (sic) (for  
त्रासयते) ]

26 °) M<sub>4</sub> सोयं (for इमौ). —<sup>b</sup>) Dt राघवः; D<sub>9</sub>  
दुष्टधीः (for राघव). —For 26<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7.11.12  
subst. .

659\* उत्सादयति सा नित्यमेतौ जनपदाबुभौ ।

[S<sub>1</sub> उत्सादयति (sic). D<sub>2</sub> [अ]सौ (for सा) D<sub>12</sub> जिनपदौ  
(sic) (for जनपदाव्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>.11.12 विभो (D<sub>12</sub> °भौ [sic])  
(for उभौ).]

while N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 subst. :

660\* सेयं जनपदं राम समुत्साद्य सुदारुणा ।

[ N<sub>1</sub> सम, V<sub>1</sub> सेम, V<sub>2</sub> सेपा (for नेय). V<sub>3</sub> जनपदो (sic).  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> नाम (for राम). N<sub>2</sub> V<sub>4</sub> B<sub>1</sub> 9 समुत्साद्य (B<sub>3</sub>  
m. also °त्पाद्य), V<sub>2</sub> समामाद्य, D<sub>13</sub> समुत्साद्य (for समुत्साद्य).  
V<sub>4</sub> सुदारुणा (sic). —After 660\*, V<sub>2</sub> ins. 656\*. ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7.11.12 मालवांश्च (for मलदांश्च). N<sub>1</sub> V B  
D<sub>10</sub> 13 अद्यापि साधि (V<sub>1</sub> °ध्या; V<sub>2</sub> 3 B<sub>3</sub> (m.) 4 °नि; V<sub>4</sub>  
°ध्य)वसति (V<sub>4</sub> °ते). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>9</sub> 10 ताड (V<sub>1</sub> °ल)  
का (here and elsewhere below); G<sub>1</sub> राक्षसी (for  
ताटका). B<sub>2</sub> D<sub>13</sub> नाम (for दुष्ट-) N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub>.13 -यक्षिणी  
(for -चारिणी). S<sub>1</sub> यक्षी वै पिशिताशिनी; D<sub>1</sub>-3 5.7.11.12 यक्षी  
(D<sub>3</sub> यक्षिणी [hypermetric]) पिशितमक्षिणी.

27 D<sub>10</sub> reads 27<sup>a</sup>-28<sup>b</sup> in marg. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5.7.  
12.13 एषा; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 10 एतं (N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> °नं); V<sub>2</sub>-4 B<sub>2</sub> 4  
एवं; D<sub>11</sub> शैलः; M<sub>4</sub> इदं; Cg g.k.t as in text (for सेयं).  
N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> आक्रम्य; Dt D<sub>4</sub>.6.8 9.11.13 T<sub>3</sub> C<sub>m</sub> t आवृ  
(D<sub>11</sub> °श्रि)त्य; D<sub>12</sub> आसाद्य; Cg as in text (for  
आचार्य). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5 7.12.13 निवसत्यर्थ- (D<sub>3</sub>.7 °त्र);  
D<sub>4</sub>.6.8.9.14 G<sub>2</sub>.4 M °ध्यर्थ-; G<sub>1</sub> 3 तिष्ठ° (for वसत्यर्थ-).  
G<sub>1</sub> -योजनं (for -योजने). ☞ Ck: आचार्योति वृद्धिश्चान्दसी ।  
आवृत्य निरुध्येति यावत् । अतिक्रान्तोऽर्थमत्यर्थं ततः कर्मधारयः ।  
.....अर्थयोजने दूरे पन्थानमाचार्य तिष्ठति । यच्चैदं ताटका-  
वनमस्माभिर्गन्तव्यं अत एव हेतोः । ☞ N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>-4 B D<sub>10</sub>  
साध्य (V<sub>2</sub> °प्य; V<sub>3</sub> °र्धा; D<sub>10</sub> °द्य)र्धाद्यो (V<sub>4</sub> °त्यर्थो; B<sub>4</sub>  
°यो)जनादितः; V<sub>1</sub> साःर्धा योजनाःमिः. —M<sub>4</sub> om. 27°-28.  
—<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> तात; D<sub>1</sub> अंत; D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> 3 इत; Cg as in text  
(for अत). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 Cr न; D<sub>1</sub>-3 7 हि; D<sub>11</sub> [अ]मि- (for  
च). C<sub>m</sub> अत एव न; C<sub>m</sub>p.t अत एव च. V<sub>2</sub> T<sub>2</sub> (before  
corr.) गंतव्यस् (for गन्तव्यं). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> ताटकायोजनं; N<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-3.5.7.11-13 ताड (D<sub>5</sub>.13° ट)काभवनं. N<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub>.13.14  
M<sub>2</sub> प्रति; D<sub>7</sub> ततः; D<sub>11</sub> त्वया; G<sub>1</sub> स्वतः; C<sub>m</sub> g.t as in  
text (for यतः).

28 M<sub>4</sub> om 28 (cf. v.l. 27). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.2 5.12 om. 28  
and 29. D<sub>10</sub> reads 28<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 27).  
—<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>13</sub> सु- (for स्व-). D<sub>3</sub> - लम् (for -बलम्).  
Dt reads माश्रित्य जही in marg. —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>-3 B  
D<sub>3</sub>.7.10 11.13 M<sub>1</sub> जहि तां (N<sub>1</sub> त्वं); V<sub>4</sub> वर्तते; T<sub>3</sub> [आ]-  
जंस्विमां (sic), Ct as in text (for जहीमां). N<sub>1</sub> V B<sub>2</sub>-4  
D<sub>10</sub>.13 -यक्षिणी (for -चारिणीम्). —D<sub>3</sub>.7 om. 28°-29.  
—<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> सन् (for मन्). V<sub>3</sub> इदं (for इमं). V<sub>4</sub> लोकं  
(for देशं). —N<sub>2</sub> reads 28<sup>a</sup> and 29<sup>a</sup> in marg.



G. I. 27. 29  
B. I. 24. 31  
L. I. 22. 29

न हि कश्चिदिमं देशं शक्नोत्यागन्तुमीदृशम् ।  
यक्षिण्या घोरया राम उत्सादितमसहया ॥ २९

एतत्ते सर्वमाख्यातं यथैतदारुणं वनम् ।  
यक्ष्या चोत्सादितं सर्वमद्यापि न निवर्तते ॥ ३०

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे त्रयोविंशः सर्गः ॥ २३ ॥

29 Ś1 D1-3.5 7.12 om. 29, Ñ2 reads 29<sup>a</sup> in marg. (cf. v.l. 28).—<sup>a</sup>) D11 (before corr.) देशे (for देशं). Ñ2 V4 B3.4 Dt D6 8.10.11 G1 M1 शक्नो (B4 °क्यो) हि (V4 B4 D11 °मि-; M1 [inf. lm.]°पि) (for शक्नोति). M4 [आ]हंतुम् (for [आ]गन्तुम्). G3 शक्नोत्यागंतुं देशम् (by transp.). B4 ईश्वरः; D10 ईश्वरः (for ईदृशम्).—D11 reads °<sup>a</sup> in marg.—Note hiatus between ° and ° —°) Ñ V B D10.11.13 घोर (V1 क्रोध) रूपिण्या (for घोरया राम).—<sup>a</sup>) D11 उच्छादितम्, D13 G1-3 M1.3 (all to avoid hiatus) ह्यु; C<sub>m</sub> as in text (for उत्सादितम्). Ñ V B D10.11.13 अना (V1 °वा) र्यया; C<sub>g</sub> as in text (for असहया).

30 °) Ñ V B D10.13 M4 इति; C<sub>g</sub> k as in text (for एतत्) V1 om. (submetric), B2 marg. (for ते). Ñ V1.3.4 B D10.13 सत्य°; D4 T3 कथितं सर्वं; C<sub>g</sub> as in text (for सर्वमाख्यातं) ✽ C<sub>k</sub>. यथा...यक्ष्योत्सादितमेतत्समाख्यातम् । ✽ —<sup>b</sup>) D4 T3 यद्; D13 यथा; G1 अथ; G3 मया (for यथा). Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 M4 [ह]दं (for [ए]तद्). C<sub>g</sub> यथैतद् (as in text).—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B

D10.11 14 यक्षिण्योत्सादितः D1-3.5 12 °ह्युत्सादि (D3 °\*) तं; D7 °द्यु \* \* \*; D13 यक्षिण्यु° (for यक्ष्या चोत्सादितं) Ñ V B (B3 m. also as in text) D10.11.13 M4 पूर्वम् (for सर्वम्).—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B1.2.4 D1-3 5.7.10-13 [उ]त्साद्यते (B4 D12 °दितं) तथा (Ñ1 V1 D5 12 तथा; V2 B2 यथा; D1.3 7 [ऽ]नया; D13 सदा); B3 [उ]च्छाद्यते य (marg. also न)या; M4 तु न शाम्यति; C<sub>g</sub> as in text (for न निवर्तते). C<sub>r.m.k.t</sub> as in text (for °).

Colophon. D1-3.7 om (continue the previous sarga).—Kānda name. Ś1 Ñ V4 Dt D4 10-12 om. V1-3 B आदिकाण्डे.—Sarga name. Ś1 Ñ V B D5.9.10.12 ताटकावनप्रवेशः; D11 ताटकावधः.—Sarga no. (figures, words or both) Ś1 Ñ V1.4 B1.4 D5.12 om. V2 29, V3 26, B2.3 D9 10 27; Dt D4 6 8.11 14 S 24. D13 इत्यार्षे—काण्डे ता—वनप्र—सर्गः (dash indicates lacuna).—After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री..मः.



२४

अथ तस्याप्रमेयस्य मुनेर्वचनमुत्तमम् ।  
 श्रुत्वा पुरुषशार्दूलः प्रत्युवाच शुभां गिरम् ॥ १  
 अल्पवीर्या यदा यक्षाः श्रूयन्ते मुनिपुंगव ।  
 कथं नागसहस्रस्य धारयत्यबला बलम् ॥ २  
 विश्वामित्रोऽब्रवीद्वाक्यं शृणु येन बलोत्तरा ।  
 वरदानकृतं वीर्यं धारयत्यबला बलम् ॥ ३

पूर्वमासीन्महायक्षः सुकेतुर्नाम वीर्यवान् ।  
 अनपत्यः शुभाचारः स च तेपे महत्तपः ॥ ४  
 पितामहस्तु सुप्रीतस्तस्य यक्षपतेस्तदा ।  
 कन्यारत्नं ददौ राम ताटकां नाम नामतः ॥ ५  
 ददौ नागसहस्रस्य बलं चास्याः पितामहः ।  
 न त्वेव पुत्रं यक्षाय ददौ ब्रह्मा महायशाः ॥ ६

G १ 28 6  
 B १. 25. 7  
 L १ 23. 6

## 24

D1.2.7 cont. the previous Sarga.

1 °) Ñ V B D10.13 इति; D7 अतस्; Cm.g.k.t as in text (for अथ). D11 तथापनेयस्य (sic) (for तस्या-प्रमेयस्य). —<sup>δ</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.10-13 अद्भुतं; Ñ1 अब्रवीत् (for उत्तमम्). —After 1<sup>ab</sup>, D1-2.7 ins

661\* चित्ररूपं महार्थं च स्वार्थसाधनमुत्तमम् ।

[ D3 उत्तम (for उत्तमम्). ]

—G1 reads 1<sup>c</sup> in marg. —<sup>c</sup>) D3.11 पुरुषशार्दूल. —<sup>d</sup>) D7 शुभं (for शुभां). D3 गिरां. —For 1<sup>cd</sup>, Ñ V B D10.13 subst.

662\* श्रुत्वा रामस्ततो भूयः परिपप्रच्छ संशयम् ।

[ V1 संगम; V4 सादर (for संशयम्). ]

2 °) Ñ2 B3 D10 स्वल्पः; B1 वीर्या; D11 आत्मवीर्यासु; G1 वीर्यसु (for अल्पवीर्या). V3 D3 9 G1 सदा; D11 सः; T1 यथा (for यदा). V3 B4 दक्षाः; Dt D1.2.4.6 8 T3 G3 M3 Cmp.t यक्षी; G1 यक्ष्य; G4 यक्ष्या; Cm as in text (for यक्षाः). V4 अल्पवीर्यं हि यक्षिण्याः. —<sup>δ</sup>) V1.4 Dt D3.4.6-9.11.13 T3 G1.3 M3 Cmp t श्रूयते; Cm.g.k as in text (for श्रूयन्ते). D2.11.13 पुंगवः; D3 पुंगववत् (sic), M4 सत्तम (for मुनिपुंगव). ✽ Cr यदा यक्षाः सृष्टाः तदा प्रभृति अल्पवीर्याः श्रूयन्ते । ✽ —D3 om. 2<sup>c</sup>-3<sup>δ</sup>. —<sup>c</sup>) B3 नाम (for नाग-). —<sup>d</sup>) B4 धा यति; D12 धारयतु; M3 धारयन्ती; Cr.m.g.k as in text (for धारयति). —After 2, Dt D4.6.8 14 T3 G2 3 M1.3 (inf. lin sec. m.) ins

663\* तस्य तद्वचनं श्रुत्वा रामस्य विदितात्मनः ।

हर्षयन्लक्षणा वाचा सलक्ष्मणमरिंदमम् ।

[No comm.—(l. 1) Dt D4.6 8 इत्युक्त (D4 °क्त-) (for तस्य तद). Dt D4.6 8 T3 राववस्यामितौजसः; G2 M1 राववस्य महात्मनः (for the post. half). —D4.14 T3 G2.3 M1 om. l. 2. ]

3 D3 om. 3<sup>ab</sup> (cf. v.l. 2). T1 om. (hapl.) 3. —<sup>ab</sup>) Dt D4.6 8.9 (before corr. as in text) T3 बलोत्कटा; Cg °त्तरा (as in text). Ñ V B D10.13 विश्वामित्रस्ततो रामं (Ñ1

वाक्यं) श्रुत्वेति पुनरब्रवीत्; M4 तमुवाच ततो रामं विश्वामित्रो महातपाः. —<sup>c</sup>) V4 राम (for वीर्यं) Ñ V1-3 B D10 11.13 M4 शृणु राम यथा (B1 °दा; D11 यतश्चैषा (V2 °वं; M4 यथेदं सा). Cg.k cite as in text. —<sup>d</sup>) B4 यरति. —For 3, Ś1 D1-3 (D3 l. 2 only for 3<sup>cd</sup>). 5.7.12 subst., while D11 subst. l 1 for 3<sup>ab</sup> and ins. l. 2 after 3<sup>cd</sup> :

664\* एतच्छ्रुत्वा वचस्तस्य विश्वामित्रोऽभ्यभाषत ।

वरदानान्महाबाहो यथैषा कामरूपिणी ।

[ (l. 2) D3 °माग (for महाबाहो). ]

4 °) D14 (after corr sec m. as in text) पूर्णम् (for पूर्वम्). V4 एव; T3 अस्मिन् (for आसीन्). D1.7.9.12 T1 G4 M2 महान्; D3 °क्षः (for महायक्षः). —<sup>δ</sup>) Ñ2 स्वकेतुर् (for सुकेतुर्). Ś1 D1-3 5 7 12 °धार्मिकः; Ñ V B D10.11.13 M4 इति विश्रुतः (for नाम वीर्यवान्). —<sup>c</sup>) Ñ V B D10.11.13 प्रजाकामः; G3 सदा (for शुभाचारः). —<sup>d</sup>) Ñ V1-3 B D10 13 स तेपे सु; V4 सुचिरं सु; D11 स तेपे च (by transp.) (for स च तेपे). D2 5 महातपः.

5 °) D1 च सु; D2.3.7 ततः; D4.12 तु सं (for तु सुप्रीतसु). —<sup>δ</sup>) T1 तथा (for तदा) —For 5<sup>ab</sup>, Ñ V B D10.13 subst.

665\* तस्मै साक्षात्स्वयं ब्रह्मा तपसा परितोषितः ।

—<sup>c</sup>) M4 कन्यामेकां (for कन्यारत्नं). M3 reads रत्नं inf. lin. sec. m. V3 तस्मै; D2 रम्यं (for राम). —<sup>d</sup>) V D2.11 ताडका; D5 ताटका (for ताटकां).

6 °) Ñ V B D10.13.14 T1.2 G4 M3 transp ददौ and बलं. Ś1 D1-3 5 7.12 तस्याः; D11 चास्यै; T2 चास्याः; M4 अस्यै (for चास्याः). —<sup>c</sup>) Ś1 अन्यं च; D5 न त्वेष; D6 न त्वेवं; D7 न च पुत्रं स; D9 यत्त्वेव; D12 न त्वेषु (for न त्वेव पुत्रं). D9 यक्षाय (sic). —D2 om. (hapl.) 6<sup>d</sup>-7<sup>c</sup>. —<sup>d</sup>) Ś1 पुत्रं; Dt D6 8 चासौ (for ब्रह्मा). D7 \* यशाः; G4 °तपाः (for महायशाः). —For 6<sup>cd</sup>, Ñ V B D10.13 subst. :

666\* काङ्क्षतोऽप्यस्य पुत्रं हि न यक्षाय ददौ प्रभुः ।

[ V3 पुत्रत्वं (for पुत्रं हि). B2 (marg. also) न यक्षस्य; B4 न दक्षाय; D13 यक्षाय न (by transp.) (for न यक्षाय). ]

[ I 61 ]

G. 1. 28 7  
B. 1. 25. 8  
L. 1. 23 7

तां तु जातां विवर्धन्तीं रूपयौवनशालिनीम् ।  
जम्भपुत्राय सुन्दाय ददौ भार्या यशस्विनीम् ॥ ७  
कस्यचित्त्वथ कालस्य यक्षी पुत्रं व्यजायत ।  
मारीचं नाम दुर्धर्षं यः शापाद्राक्षसोऽभवत् ॥ ८  
सुन्दे तु निहते राम अगस्त्यमृषिसत्तमम् ।  
ताटका सह पुत्रेण प्रधर्षयितुमिच्छति ॥ ९

7 D<sub>2</sub> om. ७<sup>abc</sup> (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup> Dt D<sub>6.8</sub> बालां (for जातां). M<sub>4</sub> विवृद्धांगीं (for विवर्धन्तीं) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1.3.5.7.9-13</sub> वर्धमानां च (Ś<sub>1</sub> D<sub>1.3.5.7.9.11.12</sub> हि; D<sub>13</sub> तु) तां दृष्ट्वा (Ś<sub>1</sub> D<sub>5.11.12</sub> राम; D<sub>1.3.7.9</sub> तातो). —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>5.11-13</sub> कुम्भः; Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> धुंनुः; Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>10</sub> धुंनुः; V<sub>1</sub> धूनुः; V<sub>2.4</sub> धुंधोः; B<sub>1</sub> धंधुः; D<sub>1.3.7.9</sub> रुहः; D<sub>14</sub> S (except T<sub>3</sub> M<sub>4</sub>) झर्झः; M<sub>4</sub> वत्सः; Ct as in text (for जम्भ-). ✽ Ck tp : खञ्जोः पुत्रः खञ्जुपुत्रः । ✽ —<sup>d</sup> Ñ V<sub>1.2.4</sub> B D<sub>10.13</sub> अर्नि-दितां; V<sub>3</sub> अनुत्तमां (for यशस्विनीम्).

8 <sup>b</sup> D<sub>1-3.7.9</sub> transp. यक्षी and पुत्रं. Ñ<sub>1</sub> M<sub>4</sub> व्यसूयत; T<sub>3</sub> व्यजायते; G<sub>1</sub> Cg अजायत; Ct as in text (for व्यजायत). —<sup>c</sup> Ñ V B D<sub>10.13</sub> विख्यातं (for दुर्धर्षं). V<sub>1</sub> reads *int. lin.* within brackets मारीचं यज्ञं रामं. —<sup>d</sup> M<sub>2</sub> भवेत् (for ऽभवत्). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1.2.4</sub> B D<sub>1-3.5.7.9-13</sub> शापा (V<sub>1</sub> साक्षा) द्राक्षसतां गतं; V<sub>3</sub> शापात्तद्रक्षतां गतः.

9 <sup>a</sup> B<sub>4</sub> हिनते (metathesis) (for निहते). Ñ V B D<sub>10.13</sub> तस्मिन् (for राम). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.3.5.7.11.12</sub> साभ्येत्य (Ś<sub>1</sub> सोभ्येति; D<sub>5.12</sub> सोपेत्य) निय (D<sub>3</sub> °हं [sic]) तं मोहात्; D<sub>1</sub> सोभ्येत्य च ततो मोहात्. —<sup>b</sup> V<sub>1.3</sub> अगस्त्यः; D<sub>4.9.14</sub> S सागस्त्यम् (for अगस्त्यम्). V<sub>1-3</sub> D<sub>13</sub> मुनिसत्तमं; D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> मुनिपुंगवं. —<sup>c</sup> D<sub>13</sub> पुत्रसहिता (for सह पुत्रेण). —<sup>d</sup> Ñ V B D<sub>10.13</sub> उद्यता; D<sub>1-3.7.11</sub> ऐच्छत; Cg.k.t as in text (for इच्छति). —After 9, Dt D<sub>4.6.8.9.14</sub> S (except M<sub>4</sub>) ins. (Cm comm. on l. 2; Cg on l. 1 and 2, Ck.t on l. 1).

667\* भक्षार्थं जातसंरम्भा गर्जन्ती साभ्यधावत ।  
आपतन्तीं तु तां दृष्ट्वा पुनस्तस्यास्तमात्मजम् ।  
क्रुद्धः कृशानुसंकाश अगस्त्यो भगवानृषिः ।

[(1. 1) Dt D<sub>6.8</sub> भक्षार्थं; T<sub>3</sub> भक्तार्थं (for भक्षार्थं). T<sub>3</sub> [भ]भ्यधावति. —M<sub>3</sub> reads l. 2 and 3 *inf. lin. sec. m.* — (1. 2) D<sub>14</sub> त (for तां). M<sub>2</sub> तामापततीं दृष्ट्वा स (for the prior half). —All except G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> om. from पुन in l. 2 up to संकाश in l. 3. —(1. 3) M<sub>2</sub> ह्यगस्त्यो. M<sub>3</sub> अभूत् (for ऋषिः).] —After l. 1, M<sub>3</sub> (*inf. lin. sec. m.*) ins. :

668\* आयान्ती सह पुत्रेण सकाशं सा महामुनेः ।  
रूपं दृष्ट्वा पुनस्तस्य मन्मथस्य वशं गता ।  
ताडिता कामबाणौघैः युवती सा दिगम्बरा ।  
रत्यर्थं कृतसंरम्भा गायन्ती साभ्यधावत ।

राक्षसत्वं भजस्वेति मारीचं व्याजहार सः ।  
अगस्त्यः परमक्रुद्धस्ताटकामपि शप्तवान् ॥ १०  
पुरुषादी महायक्षी विरूपा विकृतानना ।  
इदं रूपमपाहाय दारुणं रूपमस्तु ते ॥ ११  
सैषा शापकृतामर्षा ताटका क्रोधमूर्छिता ।  
देशमुत्सादयत्येनमगस्त्यचरितं शुभम् ॥ १२

10 <sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>7.13</sub> भवेत्येवं; D<sub>1.2</sub> भवत्वे (D<sub>1</sub> °त्वे [sic]) वं; M<sub>2</sub> भवस्वेति (as in D<sub>9</sub>), Cm k.t as in text (for भजस्वेति). Ñ V B D<sub>3.5.9-12</sub> G<sub>3</sub> राक्षसत्वं (D<sub>3</sub> °स्त्व) भवे- (Ñ<sub>1</sub> V<sub>1.2.4</sub> D<sub>12</sub> °व) त्ये (D<sub>12</sub> °त्वे) वं (D<sub>5</sub> भवस्वैवं; D<sub>9</sub> G<sub>3</sub> भवस्वेति; D<sub>11</sub> भवेत्पात्रं), M<sub>4</sub> राक्षसीःत्वं भवत्स्वेति (sic). —<sup>b</sup> D<sub>12</sub> व्याजहारः, D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>4</sub> M<sub>1-3</sub> हः; G<sub>2</sub> हा (for सः). M<sub>4</sub> महर्षिचर्याजहार तां. —<sup>c</sup> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.2</sub> परमः; Dt D<sub>6.8</sub> परमामर्षस्; D<sub>11</sub> परमं (for परमक्रुद्धस्). —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1.5.11</sub> चापि; Ñ V B D<sub>10.13</sub> चे (Ñ<sub>1</sub> इ) दमब्रवीत्; D<sub>3.7</sub> M<sub>4</sub> अभिः; D<sub>12</sub> वापि (for अपि शप्तवान्). ✽ Cm यतः पुरुषादनादिगुणयुक्ता अतो राक्षसत्वं भजस्वेति शप्तवान् ।; Ct शप्तवान् राक्षसत्वं भजस्वेति । ✽

11 <sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> पुरुषादां; Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> (gloss पुरुषानन्ति).<sup>3</sup> (marg. as in B<sub>4</sub> also) D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> °दि (sic); V<sub>2.3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3.7.11-13</sub> °दा; B<sub>2</sub> पुरुषादिनी (hypermetric), Cm (see above).g.k.t as in text (for पुरुषादी). Ś<sub>1</sub> °यक्षीं; Ñ V<sub>1.3</sub> B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> घोररूपा (Ñ<sub>1</sub> °पा च; B<sub>4</sub> °पा या [both hypermetric]), V<sub>2</sub> दीर्घरूपा च (hypermetric) (for महायक्षी). V<sub>4</sub> परूपा घोररूपा च. —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Dt D<sub>1.2.6.8.9.12</sub> G<sub>1.3</sub> विकृता (Ś<sub>1</sub> °तां); Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> यक्षी त्वं; D<sub>3.7</sub> राक्षसी; D<sub>5</sub> विकृती; D<sub>11</sub> (marg.) भव त्वं (for विरूपा). Ś<sub>1</sub> विकृताननां; B<sub>2</sub> विततानना (for विकृतानना). ✽ Ck. दीर्घकोपवशात् विरूपविकृताननात्वं । ✽ —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.11.12</sub> शुभं; B<sub>1</sub> इमं (sic), Ck as in text (for इदं). Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3.5.7.11-13</sub> M<sub>4</sub> परित्यज्य; Dt D<sub>4.6.8</sub> विहायाशु (D<sub>4</sub> °थ); G<sub>3</sub> विसृज्याथ (for अपाहाय). ✽ Cm : विहाय त्यक्त्वा ।; Cg t. त्वं इदं रूपं विहाय । ✽ —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.12</sub> आस्थिता (for अस्तु ते). Ñ V B D<sub>10.11.13</sub> वि (V<sub>3</sub> मत्) कृता (D<sub>11</sub> दारुण) त्वं भविष्यसि; M<sub>4</sub> विरूपा विचरिष्यसि; Cg t as in text (for <sup>d</sup>).

12 <sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> सा (D<sub>5</sub> स [sic]) वै; T<sub>3</sub> नैषा; Cm g as in text (for सैषा). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> पाप- (for शाप-). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.7.12.14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> -कृतामर्षात्; Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> -समावि- (Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> °दि) द्वा; T<sub>3</sub> -कृतामर्ष- (for -कृतामर्षा). ✽ Cm : अमर्षा असहमाना ।; Ct : अमर्षादसहनात् । ✽ —<sup>b</sup> D<sub>6</sub> त्राटका (for ताटका). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> नाम राक्षसी; Ñ V B D<sub>1.10.11.13</sub> दुष्टयक्षिणी (Ñ<sub>1</sub> °चारिणी; D<sub>11</sub> °राक्षसी); D<sub>2.3.7</sub> M<sub>4</sub> कामरूपिणी (for क्रोधमूर्छिता). —<sup>c</sup> D<sub>2.3.7</sub> दिशम् (for देशम्). Ñ<sub>2</sub> उच्छादयति; V<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> उत्सादय (V<sub>1</sub> °ये) द्; B<sub>4</sub>

एनां राघव दुर्वृत्तां यक्षीं परमदारुणाम् ।  
गोब्राह्मणहितार्थाय जहि दुष्टपराक्रमाम् ॥ १३  
न ह्येनां शापसंसृष्टां कश्चिदुत्सहते पुमान् ।  
निहन्तुं त्रिषु लोकेषु त्वामृते रघुनन्दन ॥ १४  
न हि ते स्त्रीवधकृते घृणा कार्या नरोत्तम ।  
चातुर्वर्ण्यहितार्थाय कर्तव्यं राजसूनुना ॥ १५

राज्यभारनियुक्तानामेष धर्मः सनातनः ।  
अधर्म्या जहि काकुत्स्थ धर्मो ह्यस्या न विद्यते ॥ १६  
श्रूयते हि पुरा शक्रो विरोचनसुतां नृप ।  
पृथिवीं हन्तुमिच्छन्तीं मन्थरामभ्यसूदयत् ॥ १७  
विष्णुना च पुरा राम भृगुपत्नी दृढव्रता ।  
अनिन्द्रं लोकमिच्छन्तीं काव्यमाता निषूदिता ॥ १८

G 1 28. 20  
B 1 25. 21  
L. 1. 23 20

उत्पादयति; G1 उत्साधयति (for उत्सादयति). Ś1 D5 12 [ए]तद्; V2 B2 D9 [ए]वम्; D2 [ए]ताम्; D3 7 ए-नाम्; M4 [ए]तम् (for [ए]नम्). D1 दिशं तु छादयामास. —<sup>a</sup>) Ś1 Dt D5-8.12 Ct [आ]चरितं (D7 °तात्); Ñ V B D10.13 M4 -[आ]च्यु (D13 °भ्यु)पितं; D1-3 -[आ]चरितां; Cg as in text (for -चरितं). Ck. देशोत्सादने हेतुगर्भ-विशेषणमगस्त्यचरितमिति । Ck. Ś1 D2.5 तदा; Ñ V B D10 13 पुरा; D1.3 11 12 सदा; D7 तथा (for शुभम्).

13 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D5.10.12.13 एवं; D1.2.7 11 M4 एतां; Cg as in text (for एनां). Ñ V B1-3 D10 13 M4 तां राम (B3 marg. as in B4 also) (for राघव). D4.11 दुर्वृत्तां (for दुर्वृत्तां). B4 एवं तां त्वं सुदुर्वृत्तां. —<sup>b</sup>) D3 परमदारुणीं. —D13 om. 13°-14°. —<sup>c</sup>) V1.3 -हितायाद्य; V4 -हितामद्य; Ct as in text (for -हितार्थाय). —<sup>d</sup>) Ñ V B D10 घोर°; D11 °यशक्रमां (sic) (for दुष्टपराक्रमाम्). G4.3 M3 जहीमां दुष्टचारिणीं.

14 D13 om. 14<sup>ab</sup> (cf. v.l. 13). Ñ1 V B1 om. (hapl.) 14.—<sup>a</sup>) D1.3 [ए]तां (for [ए]नां). Ś1 D1-3 5. 7.11.14 T1 2 °संदुष्टां (D11 °ष्ट [sic]); D4 9 Cm g °संसृष्टां; D12 पापसंदुष्टां; G1 M2 °संहृष्टां; M3 रूप°; Ct as in text (for शापसंसृष्टां). —For 14<sup>ab</sup>, Ñ2 B (B1 om.) D10 M4 subst.:

669\* न हि वीर्यमदोन्मत्तामेतां परमदारुणाम् ।

[B3 को (marg. as above also) (for हि). B4 M4 -बले° (for -मदोन्मत्ताम्). M4 घोरपराक्रमा (for परमदारुणाम्).] —<sup>a</sup>) Ñ2 B2.3 D10 निहंति (B2 °ता); D13 को हंति; G2 निहंतु (for निहन्तुं). M4 कश्चिदुत्सहते हंतुं त्वद्वेत्यः पुमानिह.

15 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1-3 B1-3 D2.3 5.7.10-13 °च ते; V4 °त्वया; B4 °चात्र; G1 निहते; Cg as in text (for न हि ते). Ś1 °वधे ह्येवं; Ñ V B1-3 D10.11 13 G1 °कृता; B4 M4 °वधे कृत्वा; D1-3.5.7.12 °वधेत्ये (D2 °चै; D3 7 °प्ये)वं; Cm as in text (for स्त्रीवधकृते). —<sup>b</sup>) Ñ V B D10.13 M4 कथंचन; T3 रघूत्तम; Ck t as in text (for नरोत्तम). —<sup>c</sup>) D1 चतुर्वर्ण- (for चातुर्वर्ण्य-). Ś1 D1-3.5.7.11.12 -हितं तात; Dt D6.8 Ct -हितार्थं हि; Ck as in text (for -हितार्थाय). Ñ V1.2.4 B D10 13 M4 प्रजानां हि (B1 तु; D13 च) हितं (V1 °तां)नित्यं; V3 प्रजानां च हितार्थं च. —<sup>d</sup>) Ñ V B D10.13 M4 राजसूनुभिः. —After 15, B2-4 Dt D4.6.8 9.14 S (except

M4) ins, while Ñ2 D10 11 Cr.m g.k.t ins. after 16

670\* नृशंसमनृशंसं वा प्रजारक्षणकारणात् ।

पातकं वा सदोषं वा कर्तव्यं रक्षता सदा ।

[(1. 1) G1 पाप वापि (for नृशंसम्). B2 अनृश वापि (sic) (for अनृशस वा). D10 राजवशेभिजाताना (for the prior half). —(1 2) Ñ2 B2-4 M3 पावन (for पातकं). D9 सुदोषं (for सदोषं). T3 सदोषं वाप्यदोषं \* (for the prior half). Ñ2 B2-4 D10.11 नात्र संशय; D4.14 T G3 °स्ता (G3 °तां); D9 यक्षया (sic) तदा, G2 रक्षता तदा (metathesis) (for रक्षता सदा).]

16 <sup>a</sup>) D1 G1 राज्यभारं; D2 3.7 राजभार- (D3 °\*); D9 राज्यभारे; D11 राजधर्म-. Ñ V B (B1 missing up to मि) D10 13 M4 राजवंशे (D13 °शा)भि (Ñ2 V4 हि; M4 प्र) जातानाम्. —<sup>b</sup>) D12 एव (for एष). D3 सनातन. —<sup>c</sup>) Ś1 D5.11.12 तस्मात्वं; Ñ V B D2.3 7 10.13 M4 अधर्मं; T3 अधर्मां; Cg k.t as in text (for अधर्म्यां). V4 त्यज; D2 न हि (for जहि). —<sup>d</sup>) D1 °यस्यां; D2 धर्महास्यं; D4.7.11 G1 °हस्यां (for धर्मो ह्यस्या). Ñ V B D10.13 M4 कुरु धर्मं प्र (D10 व [sic])जाहितं. —After 16, Ñ2 D10.11 Cr.m g.k.t ins. 670\*.

17 <sup>a</sup>) T3 श्रूयतां; Cg.k.t as in text (for श्रूयते). Ś1 D1-3.5.7.11-13 राम; Ñ V B D10 M4 [अ]प्येवं; D9 तात (for शक्रो). —<sup>b</sup>) Ś1 D1.2 5.7.9.11 12 विरोचनसुताभवत्; Ñ V B D10.13 °सुता (Ñ1 V4 D10 °तां) किल; D3 °सुतां भवत (sic), M4 °किलासुत (sic). —For 17<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.9-13 M4 subst.

671\* राक्षसी दीर्घजिह्वेति विख्याता कामरूपिणी ।

विकृतं सुमहत्कृत्वा वक्त्रं कालानलोपमम् ।

जिघांसुः पृथिवीं कृत्वा शक्रेण विनिपातिता ।

[(1. 1) D2 3 7 दीर्घजिह्वेति विख्याता राक्षसी (by transp.). D11 कामचारिणी. —(1 2) B1 विकृता (for विकृतं). Ñ V1.3.4 B1.2.4 D10.13 वक्त्रं कृत्वा (by transp.), V2 वक्त्रं कृत्वा; B3 D11 वक्त्रं कृत्वा (for कृत्वा वक्त्रं). Ñ B1.3 D10 °नलप्रभं; D11 कालीन° (sic) (for कालानलोपमम्). —(1. 3) Ñ V B D10.13 असंती; M4 जिघांसुः (for जिघांसुः). Ś1 D5.11 12 सर्वा (D11 °वा) (for कृत्वा). D2.3.7 विनिषूदिता (for विनिपातिता).]

18 D2 om. (hapl.) 18. —<sup>a</sup>) D9 हि (for च). —<sup>b</sup>) Dt D6.8 पतिव्रता; M4 यशस्विनी (for दृढव्रता). Ś1 Ñ

एतैश्चान्यैश्च बहुमी राजपुत्र महात्मभिः ।

| अधर्मनिरता नायों हताः पुरुषसत्तमैः ॥ १९

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे चतुर्विंशः सर्गः ॥ २४ ॥

२५

मुनेर्वचनमक्लीबं श्रुत्वा नरवरात्मजः ।  
राघवः प्राञ्जलिभूत्वा प्रत्युवाच दृढव्रतः ॥ १  
पितुर्वचननिर्देशात्पितुर्वचनगौरवात् ।  
वचनं कौशिकस्येति कर्तव्यमविशङ्कया ॥ २

अनुशिष्टोऽस्म्ययोध्यायां गुरुमध्ये महात्मना ।  
पित्रा दशरथेनाहं नावज्ञेयं च तद्वचः ॥ ३  
सोऽहं पितुर्वचः श्रुत्वा शासनाद्ब्रह्मवादिनः ।  
करिष्यामि न संदेहस्ताटकावधमुत्तमम् ॥ ४

V B D1.3.5.7.10-13 शक्रतुल्यपराक्रमा. —<sup>c</sup>) Ñ V1.2 B D10 11.13 अपीन्द्रः; V4 अपां तु; D1.3 12 Ck.t अनिन्द्रं; Ctp as in text (for अनिन्द्रं) —<sup>d</sup>) V2 D13 निपातिता (for निषृदिता).

19 <sup>a</sup>) D14 T2 G2.4 M1 अन्यैश् (for चान्यैश्). —<sup>b</sup>) Dt D4.6.8 T3 पुत्रैर् (for राजपुत्र). —For 19<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 subst. :

672\* एवमन्यैरपि पुरा राजभिर्धर्मचारिभिः ।

[ V3 एवमन्वादिसिः पुरा (for the prior half) B1 राजभिर् (sic), D2.3.7 दै (D7 दे)वतैर्; D10 \*जभिर् (for राजभिर्). B1 धर्मरूपिभिः. D12 एवमन्यैरपि पुरा रामभिर्धर्मचारिभिः (sic). ] —<sup>c</sup>) B1 Dt D4.6.8 T3 G1 3 M2.3 -सहिता (for -निरता). —<sup>d</sup>) V4 निहताः (hypermetric) (for हताः). Ś1 Ñ V B1.3 D1-3.5.7 10-13 M4 °सत्तम (V4 D2.13 °मः [sic]) (for पुरुषसत्तमैः). B2.4 नि (B4 \*)हताः पुरुषोत्तम. —After 19, Ś1 D1-3 5.7.9.11.12 ins. :

673\* तस्मादस्या वधादाम प्राणिनः सन्तु निर्भयाः ।

[ D9 तदस्यास्तु; D11 तस्मात्तस्या (for तस्मादस्या). ] while Dt D6.8 M3 Ct ins. :

674\* तस्मादेनां घृणां त्यक्त्वा जहि मच्छासनादृप ।

Colophon Ś1 D1-3.5.7.12 om. (Sarga cont.). — *Kāṇḍa name*. Ñ2 Dt D4.10 om. V1-3 B D11 आदि°, whereafter V3 B1 ins. बालचरित्रे (B1 °ते); V4 reads only बालचरिते. —*Sarga name*: Ñ V B D9 10 ताडकोत्पत्तिः (V1.2 °त्तिकथनं). —*Sarga no* (figures, words or both): Ñ1 V1.4 B1.4 om., Ñ2 B2 3 D10 11 28, V2 30; V3 27; Dt D4.6 8.14 S 25; D9 26. D13—कांडे—त्पत्तिर्नाम (dash indicates lacuna). —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री....मः (lacuna).

25

Readings of Vivekatilaka, a commentary by Udāri Varadarāja are also entered from this Sarga onwards as Cv along with other C readings. As Cv was procured late, its readings for Sargas 1-24 will be given at the end. Ś1 D1-3.5.7.12 cont. the previous sarga.

1 <sup>a</sup>) V2 G1.3 अक्लिष्टं; V4 lacuna; D3 illeg. बं (for अक्लीबं). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B2-4 D1-3.7.10-13 M4 नृप°; B1 नृपसुतस्ततः; D5 वरनृपा° (for नरवरात्मजः). —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11 12 वाक्यं (for भूत्वा). —<sup>d</sup>) Ś1 D1.5.11.12 M4 °तं; Ñ1 (with hiatus) इदं वचः; Ñ2 V B2-4 D10.13 धृतव्रतं (V4 °त ), B1 शुभव्रतं; M3 महामतिः (for दृढव्रतः).

2 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11.12 -निर्देशो; Cv.m g k.t as in text (for -निर्देशात्). —<sup>b</sup>) Cg पितुर्वचन. Ś1 D1-3.5.7.11 12 ममा (D1 माम [by metathesis]; D5 12 मया)यमृषिसत्तम (D2.5 °मः); Cv.m.k.t as in text (for °). —<sup>c</sup>) D11 वसनं (sic) (for वचनं). D5 कौशिकाय (for कौशिकस्य). D1-3 7.11 G1 [ ए ]व; Cm.g as in text (for [ इ ]ति).

3 <sup>a</sup>) D3 °शिष्टिसि (sic), D11 °शिःसि (for अनुशिष्टोऽस्मि). —<sup>b</sup>) G1 महात्मकं (for महात्मना). —<sup>c</sup>) G1.3 राज्ञा (for पित्रा). Ś1 D1-3.5.7.11.12 [ ए ]वम्; D9 [ अ ]पि (for [ अ ]हं). —<sup>d</sup>) Ś1 अनुदध्ये च; Dt D6.8.14 T1 2 G4 °हि; D1.3 5.7 12 अनुरुध्ये (D3.7 °ध्यं) च; D2 अनुबध्य च; D11 अनुरंधेन (sic), Ck as in text (for नावज्ञेयं च). D7 तद्वनः (sic); G2 (after corr. inf. lin. as in text) तत्त्वतः; Ck.t as in text (for तद्वचः). M4 सित्रमध्ये वचोदितः. —After 3, M4 ins. l. 2 of 675\*.

4 <sup>a</sup>) T2.3 G3 (after corr. as in text) M4 Ck पितु- (for पितुर्). Ś1 वचः पितुः (by transp.). Ś1 कुर्याच्; D1-3.5.2.11.12 M4 कुर्वन्; Cg as in text (for श्रुत्वा). —<sup>b</sup>)

गोब्राह्मणहितार्थाय देशस्यास्य सुखाय च ।

तव चैवाग्रमेयस्य वचनं कर्तुमुद्यतः ॥ ५

एवमुक्त्वा धनुर्मध्ये बद्धा मुष्टिर्मरिदमः ।

ज्याशब्दमकरोत्तीव्रं दिशः शब्देन पूरयन् ॥ ६

तेन शब्देन वित्रस्तास्ताटकावनवासिनः ।

ताटका च सुसंकुद्धा तेन शब्देन मोहिता ॥ ७

तं शब्दमभिनिध्याय राक्षसी क्रोधमूर्छिता ।

श्रुत्वा चाभ्यद्रवद्वेगाद्यतः शब्दो विनिःसृतः ॥ ८

तां दृष्ट्वा राघवः क्रुद्धां विकृतां विकृताननाम् ।

प्रमाणेनातिवृद्धां च लक्ष्मणं सोऽभ्यभाषत ॥ ९

G I. 29 8  
B I. 26 9  
L I. 24 8

Ś1 D5.12 शासनं ( for शासनाद् ). Ś1 D1-3 5.7.11.12 ते ( D5 च ) महामुने ( D11 °ने: ); Ct ब्रह्मवादिनः ( as in text ). —°) D9 संदेहं ( for संदेहस् ). Ś1 D1-3 5.7.11.12 निःसंदेहं करिष्यामि. —<sup>a</sup>) D1-3 7.9.11.12 ताटका ( here and elsewhere below ) वधम्. D11 [ अ ] द्य वै ( for [ उ ] त्तमम् ). ☞ Ck एवं पितृवचः श्रुत्वा ततो निष्कम्पप्रवृत्तिः सोऽहं ब्रह्मवादिनः तव शासनात् यथाप्राप्तकालादुत्तमं उत्तमधर्मभूतं ताटकावधं करिष्यामि । न सन्देहः । ☞ —For 2-4, Ñ V B D10.13 subst.; while M4 ins. 1 2 only after 3 .

675\* अहं पित्रा समादिष्टो मात्रा चैव महामुने ।  
विश्वामित्रस्य वचनं त्वया कार्यमिति प्रभो ।  
सोऽहं पितृनियोगेन तव चानुपमद्युते ।  
करिष्ये दुष्टयक्षिण्यास्ताटकाया वधं मुने ।

[ ( 1. I ) V3 एव ( for अहं ). —( 1. 3 ) V1 [ ऽ ] य ( for ऽह ). Ñ2 B3 D10 पितुर् ( for पितृ- ). V2 भवता; B1 तवापि ( also as above ) ( for तव च ). D13 [ ए ] व महामुने ( for [ अ ] नुपमद्युते ). —( 1. 4 ) D13 प्रभो ( for मुने ). ]

5 °) Ś1 D1-3 5.7.11.12 -हितं चैव ( for -हितार्थाय ). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5.7.11.12 यशस्यं; B3 देवस्य; D4 6 T3 लोकस्य ( for देशस्य ). Ś1 Ñ V2-4 B Dt D ( except D14 ) T3 G1.3.4 M2.4 च ( for [ अ ] स्य ). Ś1 Ñ V2-4 B D1-3.5.7.10-13 M4 सुखावहं; Dt D4.6 8 T3 G2 M1.2 हिताय च ( for सुखाय च ). —°) D12 तवैव\*प्रमेयस्य. —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.7.11.12 M4 वचनं कृत( M4 कृतं वचन [ by transp. ] ) मस्तु मे; Ck.t as in text ( for <sup>a</sup> ). —For 5<sup>cd</sup>, Ñ V B D10.13 subst., while D11 ins. after 5 :

676\* तदेतदप्रतीपेन कर्तव्यं वचनं मुने ।

[ B1 तदा ( for तद् ). V1 अनुप्रतीपेन ( sic ), V2 B1 अप्रतीपेन; D13 चैव प्रीतेन ( for अप्रतीपेन ). D10 तस्मादेतत्प्रतीपेन ( for the prior half ). Ñ1 वचन च ( hypermetric ) ( for वचनं ). ]

6 G3 repeats consecutively 6<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ V B1 2.4 D10.13 सज्यं; B3 सह्यं ( for मध्ये ). —<sup>b</sup>) Ś1 कृत्वा ( for बद्ध्वा ). D12 मुदिष्टम् ( sic ) ( for मुष्टिम् ). Ñ V1.3 4 B D10.13 कृत्वो ( V3 D13 °तो [ sic ] ) द्यस्य ( V4 °द्वेष्ट्य [ sic ] ) च राघवः; V2 कृत्वानाम्य च राघवः; D11 मुष्टिमाधाय राघवः. —°) D8 योः; D4 ज्यो- ( both sic ) ( for ज्या- ). Ś1 Dt D1-9.12 T3 G1.3 M2-4 -घोषम् ( for -शब्दम् ). D1 आरात्तीव्रं हि ( for अकरोत्तीव्रं ). —<sup>a</sup>) Ś1 D5.12 देशः; D1 दिशः ( for

दिशः ). T2 moth-eaten for शब्दे. Dt D6 8 9 14 T G1-3 M1 नादयन् ; D3 पूजयन् ( for पूरयन् ).

7 °) D1 2 वित्रस्ता ( for वित्रस्तास् ) —<sup>b</sup>) D1.2 वनवासिनी. Ñ V B D10.13 मृगास्तद्वन( B4 °चन [ hypermetric ] ) चारिणः ( D13 °वासिनः ). —°) Ś1 D1-3 5.7.11.12 M3 च सुसंरब्धा; Ñ V B D10.13 चापि संभ्रान्ता. M4 या° ( for च सुसंकुद्धा ) ☞ Cg सुसंकुद्धा प्रकृत्या अतिकोपना । ☞ —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.7.11.12 कोपिता; M4 दर्पिता; Cm.g t as in text ( for मोहिता ) ☞ Ck : वित्रस्ता भीता मोहिता । किमिदानीं कर्तव्यमिति संभ्रान्तचित्ता । ☞ Ñ V B D10.13 ज्यास्त्रन( V2 B1 °शब्द ) प्रतियो( V2 °रो; D10 °बा ) धिता.

8 °) Ś1 ते ( for तं ). Ś1 D1-3 5.7.9.11.12 M4 भीम- ( D5 12 मेघ ) निर्हादं ( M4 °घोषं ); G1 °ध्याय; all Cs as in text ( for अभिनिध्याय ). —<sup>b</sup>) M4 यक्षी सा ( for राक्षसी ). Cg क्रोधमूर्छिता ( as in text ). Ś1 D1-3.5.7.11.12 यक्षी ( D2 यदा ) कोपा( D11 क्रोधा ) मिमूर्छिता. —For 8<sup>ab</sup>, Ñ V ( V3 reads after 9<sup>ab</sup> ) B D10.13 subst. .

677\* नर्दमाना भृशं क्रुद्धा विकृता विकृतानना ।

[ V1.2 ननर्द घोरनिर्हादः; V3 B1 नर्दमाना भृशं क्रुद्धां ( for the prior half ). —B1 om. ( hapl. ? ) from the post. half up to 9<sup>a</sup>. V1 कृत्वा यक्ष्यतिमूर्छिता; V2 कृत्वा विशोभमूर्जिता; V3 विकृतां विकृताननां ( for the post. half ). ]

—Ñ1 om. 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup>. V2 om. 8<sup>cd</sup>. —°) Ś1 Ñ2 V1 B2.3 D1-3.5 7.10-13 M4 [ ए ] व; Cg as in text ( for च ). Ś1 [ अ ] भ्यभवद्; Ñ2 B3 D10 [ अ ] भ्यपतद्; V1 [ अ ] सुदृद् ( sic ); V3 [ अ ] स्याभवत्; D6 [ अ ] भ्यदुद्रवत् ( sic ); Cg.k.t as in text ( for [ अ ] भ्यद्रवद् ). V3.4 B4 Dt D4.6.8.9 T3 G1.3 M2-4 Cg.t क्रुद्धा, D13 तूर्ण ( for वेगाद् ). —<sup>a</sup>) Dt D1-3.6-8 Ct यत्र ( for यतः ). Ś1 B2 D5.11.12 हिः; Ñ2 V1 B3 D10.13 [ ऽ ] मि°; V3 समुत्थितः; B4 [ ऽ ] वि°; D14 T1.2 °निश्चुतः; G1 °निश्चितः ( sic ) ( for विनिःसृतः ). Ck as in text ( for <sup>a</sup> ).

9 Ñ1 om. 9<sup>ab</sup>, B1 om. 9<sup>a</sup> ( cf. v.l. 8 ). —<sup>a</sup>) V1 D1.4.6 9.12 T3 G1.3 M2 3 °क्रुद्धो; V3.4 B3 ( m. also ) 4 घोरचपुषां ( B3 4 °षं [ sic ] ) ( for राघवः क्रुद्धां ). V2 नर्दमानां च तां दृष्ट्वा. —<sup>b</sup>) V3 4 B3 ( m. also ). 4 विरूपां; D10 om. ( for विकृतां ). —After 9<sup>ab</sup>, V3 reads 677\*. —°) D8.7 °संवृद्धां; D4 T3 M4 °त्तां च; D11 °वृद्धांश्च ( sic ); T1 reads च inf. lin. ( for [ अ ] तिवृद्धां च ). ☞ Ck प्रमाणे-



G. I 29 9  
B I. 26 10  
L I 24 9

पश्य लक्ष्मण यक्षिण्या भैरवं दारुणं वपुः ।  
भिद्येरन्दर्शनादस्या भीरूणां हृदयानि च ॥ १०  
एनां पश्य दुराधर्षा मायाबलसमन्विताम् ।  
विनिवृत्तां करोम्यद्य हृतकर्णाग्रनासिकाम् ॥ ११  
न ह्येनामुत्सहे हन्तुं स्त्रीस्वभावेन रक्षिताम् ।

नातिप्रवृद्धां । ☞ —<sup>a</sup>) G1.3.4 च (for सो) S1 D1-3 5.7 11.12  
लक्ष्मणं वाक्यमब्रवीत् ; M4 ततो लक्ष्मणमब्रवीत्. —For 9<sup>ad</sup>,  
N V B D10.13 subst. .

678\* अतिप्रमाणाभायान्तीं रामो लक्ष्मणमब्रवीत् ।

—After 9, D11 reads l. 1 (var.) of 680\* and  
thereafter cont. .

679\* अंबरीषो मंडकाया कभाजनं तद्वत्तसाम् । (sic)

10 D3.7 om. 10. —<sup>a</sup>) N V B D10 राक्षस्याः D13  
रामस्या (sic), M4 यक्ष्यास्तु (for यक्षिण्या). —<sup>b</sup>) N V B  
D10.13 विकृतः Cr.m.g.t as in text (for भैरवं). M4  
transp. भैरवं and दारुणं. N V B D10 13 मुखं (for वपुः).  
—<sup>c</sup>) D14 भिद्येरन् ; T3 बिभ्येतं (sic) (for भिद्येरन्). M4  
दर्शनेन (for दर्शनाद्). G1-3 M1.3 अस्य (for अस्या). G1.3  
M3 वै (for च). ☞ Cm. अस्य वपुषः । अभीरूणां चेति  
संबन्धः । Ct : चोऽप्यर्थः । अभीरूणामपीत्यर्थः । ☞ N V B  
D10.13 अ (V4 प्र)तिप्रमाणं (V3 णा) क्रुद्धाया रूपं चातिभयावहं.  
—For 10, S1 D1.2.5.11.12 subst. :

680\* यक्ष्या लक्ष्मण पश्यैतद्रूपं परमदारुणम् ।

मिद्यते दर्शनेनास्या हृदयं कातरस्य च ।

[D11 repeats l. 1 (var.) here. —(1. 1) D2 यक्षी  
(for यक्ष्या). D1.2 [इ]ति (for [ए]तद्). D11 (first time,  
after 9) भीषण दारुणं मुखं (for the post. half). —(1. 2)  
D1 दर्शनाद्. S1 °रस्य हि; D1 2 °रात्मनः (for कातरस्य च). ]

11 <sup>a</sup>) S1 N2 V B Dt D1 6 8 10.12.13 M4 Ct एतां;  
Cm g एनां (as in text). N V B D10.13 महाबाहो (for  
दुराधर्षा). —<sup>b</sup>) S1 D1-3.5.7.11 12 M4 निर्भिन्न (D11 विभिन्न)  
हृदयां क्षितौ; N V B D10.13 मद्भाणेन हृदि क्ष (D13 °क्ष  
[sic]) तां (D10 °ते). ☞ Cg : मायाबलमन्तर्धानबलं । ☞  
—<sup>c</sup>) T2 विनिवृत्तां; T3 विकृतां च; all Cs as in text (for  
विनिवृत्तां). D4 [ए] नां (for [अ]द्य). —<sup>d</sup>) T3 G1 ह् \*  
(for हृत-). —For 11<sup>ad</sup>, S1 D1-3.5.7.11.12 M4 subst. :

681\* शयानां शयने वन्ये शतपापां मया हताम् ।

[S1 D5.12 M4 धन्ये; D1 वान्य- (for वन्ये). D1 -कृत-;  
D2.12 पूत-; D3.7 वत्स; D5 M4 धृत- (for शत-). D12 हया  
(sic) (for मया). D3 हतां. D11 मद्भाणनिहतां क्षुद्रां शयानां  
रुधिरक्षितां.]

12 S1 D1-3.5.7.11.12 om. 12. —<sup>b</sup>) D14 T1.2 G1  
(before corr. as in text).<sup>4</sup> लक्षितां. —<sup>c</sup>) G1 चास्यापि  
(hypermetric) (for चास्या). T2 गतिं (for गतिं). Dt

वीर्यं चास्या गतिं चापि हनिष्यामीति मे मतिः ॥ १२  
एवं ब्रुवाणे रामे तु ताटका क्रोधमूर्छिता ।  
उद्यम्य बाहू गर्जन्ती राममेवाभ्यधावत् ॥ १३  
तामापतन्तीं वेगेन विक्रान्तामशनीमिव ।  
शरेणोरसि विव्याध सा पपात ममार च ॥ १४

D6.8 [ए]व (for [अ]पि) —<sup>a</sup>) Dt D6.8 हन्यामिति हि;  
M2 हरि° (for हनिष्यामीति). —For 11<sup>c</sup>-12, N V B  
D10.13 subst., while M4 which om l. 1 subst. for 12 :

682\* निहतां पतितां भूमौ रुधरेण परिप्लुताम् ।

इयं हि राक्षसी घोरा महादुष्कृतकारिणी ।

मच्छरान्निविनिर्दग्धा धूतपापा भविष्यति ।

[(1. 1) B2 विहता. —(1. 2) M4 अयेयं (for इय हि). V3  
-दुष्कृति- (for -दुष्कृत-). —(1. 3) D13 मच्छरेण (for मच्छरान्नि-).  
B4 -विनिर्धृता.]

B3 cont. :

683\* इत्युक्त्वा राघवस्तत्र कार्मुके बाणमादधे ।

13 <sup>a</sup>) S1 N V B D1-3.5.7.10-13 M4 एवं तस्य (D11  
°दा; M4 अस्य) ब्रुवाणस्य. —<sup>b</sup>) B1 Dt D5.8 बाहुं (for बाहू).  
—<sup>c</sup>) G2.8 (before corr.) अभ्यभाषत; G3 (after corr.)  
Ck अभ्यधावत् (as in text). S1 D1-3.5.7.11.12 काकुत्स्थं  
समभिद्रुता (D5 °द्रुतं; D11 °द्रवत्); N V B D10.13 M4 वेरो-  
नाभ्याशमाययौ (V1 °गता). —After 13, Dt D4.6.8.9.14 T  
G M1-3 Cr.m.g.k.t ins.; while M4 ins. after 14<sup>c</sup> (after  
l. 2 of 685\*) a passage given in App. I (No. 5).

14 M4 repeats 14<sup>ad</sup> after App. I (No. 5). —<sup>a</sup>)  
Dt \*म् (for ताम्). S1 D2.3.5.7 9.12 आपतन्तीं तदा रामो; D1  
अपातयत् (marg. as in S1 and व्यापतन्तीं also) तदा रामो;  
D11 आयाती तां तदा रामो. —<sup>b</sup>) N2 B2-4 विमुक्ताम्; V1  
विदीताम्; V2 विभ्रान्ताम्; D1 विचित्राम्; G1 संप्राप्ताम्; M4  
(first time) सचक्राम् (for विक्रान्ताम्). S1 N1 B1 D2.3.  
5.7.9.11 12 M4 (second time) विचक्रामा (D7 M4 °म) शनी  
(D3 °शता [sic])मिव; V3 °मशरीरिणीं; D10 विमुक्ता-  
शनीमिव (submetric). —After 14<sup>ad</sup>, N V B D10.11  
M4 ins.

684\* ताटकां विकृताकारां जिघांसन्तीं सुदारुणाम् ।

महाभ्रचयसंकाशां समुच्छ्रितभुजद्वयाम् ।

[(1. 1) D11 विनिवृत्ताकारां (hypermetric). M4 विसरतीं  
(for जिघांसन्तीं). —(1. 2) D11 तामेव (for महाभ्र-). B1  
-[आ]यस- (for -चय-). V1 समुच्छ्रित- , V4 समुद्यत-; M4 समुद्धृत-  
(for समुच्छ्रित-). V2.4 -महामुजां (for -भुजद्वयाम्).]  
—<sup>c</sup>) D12 घोरेण (for शरेण). N V B D10.13 M4 (first  
time) विव्याधोरसि बाणेन (V4 वेगेन). —After 14<sup>c</sup>, N V  
B D10 11.13 M4 ins. :

तां हतां भीमसंकाशां दृष्ट्वा सुरपतिस्तदा ।  
साधु साध्विति काकुत्स्थं सुराश्च समपूजयन् ॥ १५  
उवाच परमश्रीतः सहस्राक्षः पुरंदरः ।  
सुराश्च सर्वे संहृष्टा विश्वामित्रमथाब्रुवन् ॥ १६  
मुने कौशिक भद्रं ते सेन्द्राः सर्वे मरुद्गणाः ।  
तोषिताः कर्मणानेन स्नेहं दर्शय राघवे ॥ १७

प्रजापतेर्भृशश्चस्य पुत्रान्सत्यपराक्रमान् ।  
तपोबलभृतान्ब्रह्मन्नाधवाय निवेदय ॥ १८  
पात्रभूतश्च ते ब्रह्मंस्तवानुगमने धृतः ।  
कर्तव्यं च महत्कर्म सुराणां राजसूनुना ॥ १९  
एवमुक्त्वा सुराः सर्वे हृष्टा जग्मुर्यथागतम् ।  
विश्वामित्रं पूजयित्वा ततः संध्या प्रवर्तते ॥ २०

G I 29 22  
B I 26. 32  
L I 24. 22

685\*

चन्द्रार्धाकारवर्चसा ।

सा तेन वज्ररूपेण बाणेन भृशविधत्ता ।  
ववाम रुधिरं भूरि.

[ (1. 2) V2 रुद्र- (for वज्र-) V4 -कल्पेन, B1 -पातेन (for -रूपेण). N̄2 चापेन (for बाणेन) D11 हृदि, M4 [उ]रसि (for भृश-). V2 4 भृशं वक्षसि ताडिता (for the post. half). —After 1 2, M4 reads App. I. (No. 5) —M4 om. l. 3. —(1. 3) D11 वावहा (sic) (for ववाम). V4 भुवि; D10 भूमौ (for भूरि). ]

—M4 reads <sup>a</sup> after the repetition of 14<sup>abc</sup>. —<sup>a</sup>) S1 संपपात; N̄ V B Dt D2.3.6-8 11.13 पपात च; D12 सा पपा\* (for सा पपात). G2 M1.3 ममार पपात (by transp.).

15 <sup>a</sup>) D13 हतां तां (by transp.). N̄ V B D10.13 पतितां भूमौ; all Cs as in text (for भीमसंकाशां). —<sup>b</sup>) D9 श्रुत्वा (for दृष्ट्वा). —D2 reads from सम in 15<sup>a</sup> up to सुराश्च in 16<sup>a</sup> in marg.. —<sup>a</sup>) T3 सुरैश्च (for सुराश्च). N̄1 राघयन्; V1 रोचयन्; V2 वादयन्; B4 वाचयन्; Dt D6.8 [अ]प्यभि; D13 नादयन्; Cg as in text, Ct अभि° (for समपूजयन्).

16 D2 reads up to सुराश्च in marg. (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) S1 D5 12 वासवः; N̄ V B D10 13 च (V4 सु; B1 स) भृशं; D1.9 चाथ सु; D2.3.7 चाति (D2 °ष्ट [sic]) संहृष्टः; D11 [अ]थ सुसं° (for परमश्रीतः). —<sup>b</sup>) N̄ V1.3 4 B1-3 D13 M4 [अं]बरे (D13 °र) स्थितः (B3 m. also सुरेश्वरः); V2 [स]सुरे स्थितः (sic), B4 स्वरेश्वरः; D10 वरे स्थितः (for पुरंदरः). —<sup>c</sup>) S1 D5 संप्रीता; D11.12 सुप्रीता (for संहृष्टा). N̄ V B D10 13 सह सर्वाभिरगणैर्. —<sup>d</sup>) D11 विश्वामित्र (sic). S1 N̄ V B D1.2 5.10-13 इदं वचः; D3.7 अपूजयन्; M4 महामुनिं (for अथाब्रुवन्).

17 <sup>a</sup>) D7 मेने (sic) (for मुने). N̄ V B D10 पश्यास्मान् (for भद्रं ते) —<sup>b</sup>) D2 reads from the portion after सेन्द्राः up to प्रजापतेर् in 18<sup>a</sup> in marg. S1 D1-3.5.7 11-13 सेन्द्राः सुरगणास्त्वया; N̄1 V1-3 B1.2 4 देवान्सैद्धानुप (V1 °\*) स्थितान्; N̄2 B3 (m. also as in N̄1) D10 देवान्सैद्धान् (B3 °द्र) पुरोगमान्; V4 देवान्सैद्-सुपस्थितान् (sic). —<sup>c</sup>) N̄ V B तोषितान् (for तोषिताः). V3 B1 D12 G3 M2 तेन; D9 सर्वे (for [अ]नेन). —After 17<sup>a</sup>, N̄ V B D10.11.13 M4 ins. :

686\*

रामस्यामिततेजसः ।

अस्मन्नियोगाद्भद्रं ते.

[ (1. 2) V1.2 M4 अग्निन्; B2 D10 अस्मान् (for अस्मन्). ]  
—<sup>a</sup>) D3 तदशं (sic) (for दर्शय). —After 17, D11 (var.) ins 687\*.

18 <sup>a</sup>) D2 reads प्रजापतेर् in marg. (cf. v.l. 17). S1 Dt D1-3 5-9 11 12 T3 कृशा° (for भृशश्चस्य). —<sup>b</sup>) S1 मंत्रान्; D1 (gloss) अस्त्रमंत्ररूपन्; D11 सुतान् (for पुत्रान्). S1 D1-3 5.7 11 12 दिव्य°; T3 परमधार्मिकान् (also as in text), G1 °क्रमः (for सत्यपराक्रमान्). —<sup>c</sup>) S1 D1 5 11 12 तेजो- (for तपो-). S1 D5.11.12 -युतान्; Dt D4.6 8 -भृतो; D1 -वतो; G1 -हृतान् (for -भृतान्). T3 सर्वान् (for ब्रह्मान्). D2.3.7 तेजोबलसमायुक्तान्. —<sup>d</sup>) S1 D5.11 12 प्रदापय; D1-3.7 प्रपादय; Cm as in text (for निवेदय). —For 18, N̄ V B D9.10.13 M4 subst. (D9 subst. l. 3 only for 18<sup>a</sup>), while D11 ins. after 17 :

687\* तपोयोगबलेनैतमाप्याययितुमर्हसि ।

प्रजापतिमुताच्चैव कृशाश्चाद्राजसत्तमात् ।

यान्यवाप्तानि तेऽस्त्राणि तान्यस्मै प्रतिपादय ।

[ (1. 1) N̄2 V4 B3 (inf. lin. also) 4 D11 [ए]वम्; D10 [ए]तम् (for [ए]नम्). V2 आख्यापयितुम्. —(1. 2) N̄2 V2 D11 प्रजापतिस्तदाश्च, N̄2 ह्येते (for चैव). —(1. 3) B2 चाप्तानि (for [अ]वाप्तानि). V4 तान्यस्मै (for तेऽस्त्राणि). N̄2 तान्यथो; V4 शस्त्राणि; D9 तान्येन (for तान्यस्मै). ]

19 <sup>ab</sup>) S1 D1.5.12 ह्ययं तेषां; D2.3 7 ह्ययं विप्र (for च ते ब्रह्मंस). S1 Dt D6 8 रतः; D1-5.7.12 वृतः; Cm.g.k as in text (for वृतः). N̄ V B D9-11 13 M4 पात्रभूतो हि ते शिष्यो (N̄2 शिष्यस्ते; V3 ते सख्यो [sic], B3 D10 शिष्योयं) रामो (V2 रामः शिष्यो [by transp.]) दशरथात्मजः. —After 19<sup>ab</sup>, D11 ins. :

688\* प्राप्तास्त्रो वै ह्ययं तेषां तवानुगमने वृतः ।

—<sup>c</sup>) S1 N̄1 B2 Dt D6.8 सु- (for च). N̄1 कृत्यम्; N̄2 V B D4.10.13 M4 कार्यम् (for कर्म). —<sup>d</sup>) N̄ V B D10.13 M4 अस्माकं (for सुराणां).

20 <sup>ab</sup>) Dt T3 M3 उक्ताः (sic). S1 Dt D1-9 11 12 T3 G3 M3 जग्मुर्हृष्टा (by transp.). Dt D6 8 विहायसं; D7 °गताः (for यथागतम्). N̄ V B D10 13 M4 एवमुक्त्वा सुर- (B4 स्व\*) गणा विश्वामित्रं पुनर्ययुः. —<sup>c</sup>) S1 D1-3.5.7.11.12



G. I. 29. 29  
B I 26 22  
L I 24 23

ततो मुनिवरः प्रीतस्ताटकावधतोषितः ।

मूर्ध्नि राममुपाग्राय इदं वचनमब्रवीत् ॥ २१

इहाद्य रजनीं राम वसेम शुभदर्शन ।

श्वः प्रभाते गमिष्यामस्तदाश्रमपदं मम ॥ २२

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पञ्चविंशः सर्गः ॥ २५ ॥

G<sub>1</sub> समाधा (D<sub>5.12</sub> °ध्या; G<sub>1</sub> °दा)य; Dt D<sub>6.8</sub> Ct पूजयंतस्; Cg पुरस्कृत्य; Ck as in text (for पूजयित्वा). Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> य (B<sub>1</sub> र [sic]) आगतेनैव (B<sub>3</sub> [marg as in Ñ<sub>1</sub> also] °न हि) पथा. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>3.4</sub> B D<sub>1-3.5.7.10-12</sub> M<sub>4</sub> [अ]भ्यवर्तत; Ñ<sub>2</sub> स्ववर्तत; all Cs as in text (for प्रवर्तते). V<sub>1.2</sub> संध्यामवर्तत.

21 °) Ñ V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> विश्वामित्रोपि (B<sub>4</sub> °धि; M<sub>4</sub> °थ) भगवांस्. —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> -पोषितः (for -तोषितः). —Note hiatus between ° and °. —<sup>c</sup>) Ñ V B<sub>2-4</sub> D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> रामं (D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> °म) मूर्ध्नि (for मूर्ध्नि रामम्). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.11.12</sub> मधुरं वाक्यम्; Ñ V B D<sub>10.13</sub> वचनं चेदम् (for इदं वचनम्).

22 °) D<sub>3.5</sub> १ रजनी. Ñ V B<sub>2-4</sub> D<sub>1.10.11.13</sub> M<sub>4</sub> वीर (for राम). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> वसामि; Ñ V B D<sub>2.4.10.11.13</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> वसामः; Dt D<sub>1.3.6-9</sub> G<sub>3.4</sub> M<sub>4</sub> वसाम (for वसेम). B<sub>4</sub> °दर्शनः (sic), D<sub>3.7.11</sub> °दर्शनां; D<sub>13</sub> °दर्शना; G<sub>2</sub> °दर्शने (for शुभदर्शन). —After 22<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>1.5.9.12.13</sub> ins., while D<sub>2.3.7</sub> ins. after 22 :

680\* अयं सिद्धाश्रमो राम मत्प्रसादाद्भविष्यति ।

[D<sub>1</sub> एष (for अय). Ś<sub>1</sub> D<sub>13</sub> नाम यत्प्रसादाद्; D<sub>9</sub> राम त्वत्प्रसादाद्.]

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> प्रभाते च; Ñ<sub>1</sub> सु° (for श्वः प्रभाते). V<sub>1.2</sub> D<sub>1.9</sub> M<sub>3</sub> (after corr. as in text) गमिष्यामि (for गमिष्यामस्). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> तथा (for तद्). T<sub>2</sub> -परं (for -पदं). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> निजं; B<sub>1</sub> ततः; G<sub>1</sub> महत् (for मम). —After 22, Dt D<sub>4.6.8.9.14</sub> S Cg ins. (Cv.r.k.t comm. on l. 3 and 8, Cm on l. 3, 5 and 8) .

690\* विश्वामित्रवचः श्रुत्वा हृष्टो दशरथात्मजः ।

उवास रजनीं तत्र ताटकाया वने सुखम् ।

मुक्तशापं वनं तच्च तस्मिन्नेव तदाहनि ।

रमणीयं विबभ्राज यथा चैत्ररथं वनम् ।

निहत्य तां यक्षसुतां स रामः

[5]

प्रशस्यमानः सुरसिद्धसंघैः ।

उवास तस्मिन्मुनिना सहैव

प्रभातवेलां प्रतिबोध्यमानः ।

[(l. 1) T<sub>3</sub> हृष्टो दशरथात्मजौ. —(l. 2) G<sub>1</sub> वनं. —For ins. after l. 3 see below. —(l. 4) D<sub>4</sub> सुवि°; G<sub>1</sub> हि वि°; G<sub>2</sub> °भ्राजो (sic), G<sub>3</sub> हि°; M<sub>1</sub> °भ्राजो (for विबभ्राज). M<sub>4</sub> तथा (for वनम्) G<sub>1</sub> transp. यथा and वन. —M<sub>4</sub> om. l. 5-8 —(l. 5) D<sub>4</sub> (changing the metre) पराक्रमात् (for स राम). —(l. 6) G<sub>2</sub> -सिद्धि- (for -सिद्ध). —(l. 8) D<sub>9</sub> परि- (for प्रति-).]

—After l. 3, G<sub>1</sub> ins. :

691\* चम्पकाशोकपुंनागमल्लिकाद्यैः सुशोभितम् ।

चूतैश्च पनसैः पूगैर्नालिकेरैश्च शोभितम् ।

वापीकूपतडागैश्च दीर्घिकामिरलंकृतम् ।

मालिकामठकूटैश्च मण्डपैरुपशोभितम् ।

Colophon. —Kāṇḍa name : Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>4</sub> D<sub>1.4.10-12</sub> om. V<sub>1-3</sub> B आदि°; D<sub>3</sub> अयोध्या°. —Sarga name . Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3.5.7.9.10.12</sub> ताडकावधः; D<sub>11</sub> अस्त्रप्रदानं. —Sarga no. (figures, words or both) : Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1.4</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>3.5.12</sub> om. both. Ñ<sub>2</sub> B<sub>2.8</sub> D<sub>9.10</sub> 29; V<sub>2</sub> 31; V<sub>3</sub> D<sub>11</sub> 28; Dt D<sub>4.6.8.14</sub> S 26, D<sub>1.7</sub> 20, D<sub>2</sub> 21. D<sub>13</sub> -काण्डे-वधो नाम- 26 (dash indicates lacuna). —After colophon, T<sub>2</sub> concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G<sub>1.2.4</sub> श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः; M<sub>2</sub> श्री.....मः.

२६

अथ तां रजनीमुप्य विश्वामित्रो महायशः ।  
 प्रहस्य राघवं वाक्यमुवाच मधुराक्षरम् ॥ १  
 परितुष्टोऽस्मि भद्रं ते राजपुत्र महायशः ।  
 प्रीत्या परमया युक्तो ददाम्यस्त्राणि सर्वशः ॥ २  
 देवासुरगणान्वापि सगन्धर्वोरगानपि ।  
 यैरमित्रान्प्रसह्याजौ वशीकृत्य जयिष्यसि ॥ ३  
 तानि दिव्यानि भद्रं ते ददाम्यस्त्राणि सर्वशः ।  
 दण्डचक्रं महादिव्यं तव दास्यामि राघव ॥ ४  
 धर्मचक्रं ततो वीर कालचक्रं तथैव च ।

विष्णुचक्रं तथान्युग्रमैन्द्रं चक्रं तथैव च ॥ ५  
 वज्रमस्त्रं नरश्रेष्ठ शैवं शूलवरं तथा ।  
 अस्त्रं ब्रह्मशिरश्चैव ऐपीकमपि राघव ॥ ६  
 ददामि ते महाबाहो ब्राह्ममस्त्रमनुत्तमम् ।  
 गदे द्वे चैव काकुत्स्थ मोदकी शिखरी उभे ॥ ७  
 प्रदीप्ते नरशार्दूल प्रयच्छामि नृपात्मज ।  
 धर्मपाशमहं राम कालपाशं तथैव च ॥ ८  
 वारुणं पाशमस्त्रं च ददाम्यहमनुत्तमम् ।  
 अशनी द्वे प्रयच्छामि शुष्काद्रे रघुनन्दन ॥ ९

G I 32 10  
 B I 37 9  
 L I 25 10

## 26

In Ñ V B D10 13 Sarga 26, which deals with the names of the Astras presented to Rāma by Viśvāmitra, differs considerably from the text, and so their version is given separately at the end

1 <sup>a</sup>) M4 व्युप्य; Cg.k.t as in text (for उष्य) Ś1 D1-3.5.7 9 11 12 प्रभातायां तु (D11 च) शर्व्या. —<sup>b</sup>) Ś1 D1 5 9 11 12 °मुनिः; D2 3 7 °तपाः (for महायशः) —<sup>c</sup>) D14 T G M1 3 प्रहस्य; M4 प्रहसन्; Cg t as in text (for प्रहस्य). ☞ Ck. प्रहासः संतुष्टे । मन्दस्मितं कृत्वेति यावत् । ☞ G1 राघवः; G4 राघवं; M2 मधुरं (for राघवं) Ś1 D1-3 5 7.9.11.12 प्रहसन्वाक्य (D2 °क्यं) तत्त्वज्ञम् (D2 3 7 °ज्ञ; D11 'ज्ञो) —<sup>d</sup>) Dt D6 8 T3 G1 3 M2 4 मधुरस्वरं. D11 रामं वचनमब्रवीत्.

2 <sup>b</sup>) = 16<sup>f</sup>. Ś1 D1-3.5.7 9.11.12 °बल (D2 12 °लः); D14 (after corr sec m) G2 M2 3 °यशः; Cg k as in text (for महायशः) —<sup>d</sup>) All Cs सर्वशः (as in text). Ś1 D1-3 5.7 9 11 12 सर्वास्त्राणि ददामि ते.

3 For subst. in Ś1 etc. see 4 —<sup>a</sup>) M2 च (for वा). —<sup>b</sup>) Dt D1 भुवि; D6 G3 M2-4 युवि (for अपि) —<sup>c</sup>) M4 रक्षांसि (for अमित्रान्). —<sup>d</sup>) D14 T1 2 G2 M1 विजेष्यसि (archaic); G4 विशेष्यसि; M4 [आ] शु जेष्यसि; Cg k t as in text (for जयिष्यसि).

4 <sup>a</sup>) G4 [अ] वद्यानि (for दिव्यानि). —<sup>b</sup>) M3 ददानि. —<sup>c</sup>) M4 दंडमस्त्रं हं दिव्यं. —<sup>d</sup>) G1 दास्यामि तव (by transp.), M4 ददानि तव (for तव दास्यामि) —For 3 and 4, Ś1 D1-3.5 7 9.11 12 subst. l. 5-9 of 700\*

5 M4 om. (hapl.) 5-11<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) D11.14 T1.2 G2.4 M1 तथा (for ततो). Ś1 D1-3.5.7.11.12 14 T1.2 G4 राम (for वीर). —D4 reads 5<sup>cd</sup> in marg. —<sup>c</sup>) D1 तथेत्युग्रम्; D4 तथा ह्युग्रम्; T3 ददाम्युग्रम्; M2 ततोत्युग्रम् (for तथात्युग्रम्).

—<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5 7 11 G3 M2 इन्द्रः; D4 6 9 T3 G1 ऐन्द्रः; D12 इन्द्रः, D14 T1 2 G2 4 M1 ऐन्द्रमस्त्रं (for ऐन्द्रं चक्रं).

6 M4 om 6 (cf v l 5). D9 reads 6 in marg. —<sup>a</sup>) D2 3 7 तनो राम (for नरश्रेष्ठ) —<sup>b</sup>) D1 शूलः; G4 नैवं (for शैवं) Ś1 D5 12 पाशुपतं, Dt D6.8 Ct °वतः; D3 7 °करः; D9 °घरं; Cg.k.tp as in text (for शूलवरं). Ś1 D5 ततः —After 6<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3 5 7 11 12 read 7<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Note hiatus between ° and <sup>d</sup>. Ś1 [ए] वम् (to avoid hiatus); M3 [अ] पि (for [ए] व). —<sup>d</sup>) D1 ऐपीकम्; D4.5 G2 एः; D9 इः (for ऐपीकम्).

7 M4 om 7 (cf v l 5). —<sup>a</sup>) G4 तं (for ते). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7.11.12 ह्यस्त्रं शंख (Ś1 D5 °घ) रं तथा. —After 7<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3 5 7 11 (marg.) 12 ins. 1 15 of 700\*. —Ś1 D1-3 5 7 11 12 read 7<sup>cd</sup> after 6<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D2 3 5.7 12 [अ] पि (for [ए] व). D11 संगृहाण द्वे गदे दिव्यौ (hyper-metric). —<sup>d</sup>) T2 M3 शिखरे (for शिखरी). All Cs मो( Cr कौमो) दकी शिखरी (as in text). Dt D6.8 शुभे. Ś1 D1-3 5.7 9 11 12 कौमोदकिशिखोदके.

8 M4 om. 8 (cf. v l. 5). D11 reads 8 in marg. —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 11 12 अपि (Ś1 °ति [sic]) ते (for प्रदीप्ते). D14 T1.2 G4 रघुः; G2 M1 नृपः (for नरशार्दूल). —<sup>b</sup>) G1 नरोत्तम, M2 तवानव (for नृपात्मज) —D3 repeats 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup> after 17. —<sup>c</sup>) D3 (second time) धर्मेः; T3 ब्रह्मः; Cg as in text (for धर्मपाशम्). Ś1 D1-3 (both times). 5.7.11.12 इमं राम; G2 अहंकार- (for अहं राम). —<sup>d</sup>) D12 इमं तथा (for तथैव च).

9 M4 om. 9 (cf. v.l. 5). D3 repeats 9<sup>ab</sup> (cf. v.l. 8) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 (both times). 5.7 11.12 °रत्नं (for पाशमस्त्रं). —<sup>b</sup>) Ś1 D2.3 (both times). 5.7.11.12 [ए] तद् (for [अ] हम्). D1 तव दास्ये तदुत्तमं. —<sup>c</sup>) D3 अ-नी. —<sup>d</sup>) D2 शुकाहं (for शुष्काद्रे).

G. 1 30. 11  
B 1. 27. 10  
L 1 25 11

ददामि चास्त्रं पैनाकमस्त्रं नारायणं तथा ।  
आग्नेयमस्त्रं दयितं शिखरं नाम नामतः ॥ १०  
वायव्यं प्रथमं नाम ददामि तव राघव ।  
अस्त्रं हयशिरो नाम क्रौञ्चमस्त्रं तथैव च ॥ ११  
शक्तिद्वयं च काकुत्स्थ ददामि तव चानघ ।  
कङ्कालं मुसलं घोरं कापालमथ कङ्कणम् ॥ १२  
धारयन्त्यसुरा यानि ददाम्येतानि सर्वशः ।  
वैद्याधरं महास्त्रं च नन्दनं नाम नामतः ॥ १३

असिरत्नं महाबाहो ददामि नृवरात्मज ।  
गान्धर्वमस्त्रं दयितं मानवं नाम नामतः ॥ १४  
प्रस्थापनप्रशमने दग्नि सौरं च राघव ।  
दर्पणं शोषणं चैव संतापनविलापने ॥ १५  
मदनं चैव दुर्धर्षं कन्दर्पदयितं तथा ।  
पैशाचमस्त्रं दयितं मोहनं नाम नामतः ।  
प्रतीच्छ नरशार्दूल राजपुत्र महायशः ॥ १६

10 M4 om 10 (cf. v.l. 5). —<sup>a</sup> Ś1 D5.11.12 देवा (D11 दिव्या)स्त्रमपि नागास्त्रम्; D1-3 7 देवा (D1 वेदा) स्त्रमपि नागेयम्. —<sup>b</sup> D3 illeg. (for तथा). —<sup>c</sup> D6 दयितं; G1 जयितं; C m g k t as in text (for दयितं). —<sup>d</sup> D1 शिखरं; D2 3 7 मोहनं; Ct as in text (for शिखरं). D3 नागतं (for नामतः) Ś1 D5 11 12 दे (Ś1 दै) वतास्त्रं तथैव च; Cm.k as in text (for <sup>a</sup>) —After 10, D9 reads 13<sup>cd</sup>, 16<sup>ef</sup>, 17<sup>ab</sup> as in text for the first time, repeating them (var) in their proper places.

11 M4 om. 11<sup>ab</sup> (cf v.l. 5). D2.3 7 om. 11-12<sup>b</sup>. —<sup>a</sup> T1 M3 प्रथमं; T3 प्रथनं; G3 मथनं; G4 प्रमदं; M2 Cm प्रथनं; Ck.t as in text (for प्रथमं). D6 G1 राम; Ck as in text (for नाम). D1.11 अस्त्रं सुमहद्; D5 12 अस्त्रं दयितं (for प्रथमं नाम). Ś1 वायव्यास्त्रं च दयितं. —<sup>b</sup> Dt D6.8 9 G1.3 M3 °चानघ; M2 च तवानघ (for तव राघव). —D11 om. (hapl ?) 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup>. —<sup>c</sup> D12 हःशिरो. —<sup>d</sup> M4 पाशम् (for क्रौञ्चम्). D4 om. च (submetric).

12 D2 3.7.11 om. 12<sup>ab</sup> (cf. v.l. 11). —<sup>ab</sup> M4 ददानि. M2 च तव (by transp.). Dt D4 6.8 T3 M3 राघव; M4 पार्थिव (for चानघ). Ś1 D1.5.12 शक्ती द्वे पुरुषव्याघ्र विसृजामि रघुत्तम (D1 °द्वह). —D2 reads 12<sup>c</sup>-16 (16<sup>ef</sup> repeated), D3 12<sup>c</sup>-14 (om. 13<sup>cd</sup>), while D7 12<sup>cd</sup> after 19. —For 12<sup>cd</sup>, D11 subst. l. 26 of 700\*. —<sup>c</sup> S कङ्कालं. D1-3.5 7.9 मुशलं. D6 चैव (for घोरं). —<sup>d</sup> D2 कपोलम्; D3.7.9.12.14 G1.2 M1 कपालम् (for कापालम्). Ś1 Dt D2.4-9 T3 M4 किङ्कर्णी (for कङ्कणम्)

13 For D2.3 cf. v.l. 12. B2 which substitutes for the Sarga reads lines of 13 and 14<sup>ab</sup> after l. 35 of 700\*. —<sup>a</sup> M4 राम (for यानि). Ś1 D5.12 धारय त्वं हि वीरास्य (D6 12 °रघ्न); B2 D2.3.7.9 धारयन् (B2 गृहाण) परवीरघ्न; Dt D6.8 Ct वधार्थं रक्षसां यानि; D1 धारय त्वं रिपु-  
ज्ञानि; D11 गृहाण मत्तोपवीरघ्न (hypermetric). —<sup>b</sup> B2 M4 ददानि. M3 [अ]स्त्राणि (for [ए]तानि). Ś1 B2 D1.5.9.11.12 तेनघ (for सर्वशः). D2.3.7 येनाजेयो भविष्यसि (D3 °ति). —D3.7 om. 13<sup>cd</sup>. D9 first time reads 13<sup>cd</sup> after

10 repeating it here (cf. v.l. 10). —<sup>c</sup> Ś1 B2 D1 2 5.9 (second time) 11 12 अस्त्रं वि (B2 D1 11 वै)द्याधरं नाम. —<sup>d</sup> Ś1 D1 5 नन्दिकं; D2 9 (second time) 11 M4 नन्द (D9 °दा)कं; D12 निदकं; G4 धनदं; all Cs as in text (for नन्दनं). Ś1 D5 11 °चापरं; B2 D1.2 चापि राघव; D9 (second time) M4 °राघव; D12 °वा परं (for नाम नामतः).

14 For D2.3 cf. v.l. 12. M4 om. 14-16<sup>d</sup> —<sup>a</sup> M3 (after corr. sec. m. as in text) सिक्करत्नं (for असिरत्नं) D3.7 एवमादीनि चास्त्राणि. —<sup>b</sup> B2 ददानि. Ś1 B2 D1-3 5.7 9 11.12 मनुजाधिप (for नृवरात्मज). —After 14<sup>ab</sup>, G2 M1 ins.

692\* सत्यमस्त्रं महाबाहो महासंयुगनाशनम् ।

—Dt D6.8 repeat, M1.2 read 14<sup>cd</sup> after 16<sup>ab</sup>. —<sup>d</sup> Dt D1.2 4-6 8 9 11 12 T3 G1 2.4 M3 मोहनं (for मानवं). —After 14, D3 7 read 693\*, G3 reads 16<sup>ef</sup>.

15 For D2 cf. v.l. 12. M4 om. 15 (cf. v.l. 14). D3.7 G1 om. (hapl.), M3 reads inf. *lm* sec. m. 15<sup>a</sup>-16<sup>d</sup>. —<sup>a</sup> Ś1 Dt D2 5 6 8.9 G3 प्रस्थापनं; D1.11.12 प्रस्थापनं; G4 प्रस्थापन- (for प्रस्थापन-). Ś1 D1 2 5 9.11 12 प्रमथनं; Dt D6.8 G3 Cm.t प्रशमनं; G4 -प्रशमनौ (for -प्रशमने). Cg as in text (for <sup>a</sup>). —<sup>b</sup> Dt D6 8 °सौम्यं; D14 T1 2 G2 M1 °सौर्यं; T3 °नादं; G3 M2 सौर्यं दग्नि; G4 तमःसौर्यं (for दग्नि सौरं) G4 om च (submetric). Ś1 D1 2 5 9 12 वितरामि तवानघ; D11 तथैवोन्मादनं तथा. —<sup>c</sup> Dt D6.8 (before corr. as in D4).11 वर्षणं; D1.2 तर्पणं; D4 T3 धर्षणं; Cg as in text (for दर्पणं). —<sup>d</sup> D9 -विलापनं (for -विलापने). Ś1 D5.12 संतापनमिति श्रु (Ś1 स्मृ)तं; D2 संतापनादि लेपने; D11 दुर्धर्षं च तथैव च. ✽ Ck: विलापयति परिदेवयतीति । ✽

16 D3.7 G1 M4 om., M3 inf. *lm*. 16<sup>ab</sup> (cf. v.l. 15; 14). D2 reads 12<sup>c</sup>-16 after 19. —<sup>a</sup> Ś1 D1.2.5.12 दमनं; Dt D8 Ct मादनं; D9 मदनं; T2.3 मथनं; G4 नन्दनं; Cm g.k as in text (for मदनं). —<sup>b</sup> Ś1 T3 कं (T3 कां)दर्पं (for कन्दर्प-). D1 2 5 9.12 °दयितानि वै (D2 च; D12 °न वै [sic]); G3 अस्त्रं कन्दर्पदैवतं. —After 16<sup>ab</sup>, Dt D6.8 repeat; M1.3

तामसं नरशार्दूल सौमनं च महाबलम् ।  
 संवर्तं चैव दुर्धर्षं मौसलं च नृपात्मज ॥ १७  
 सत्यमखं महाबाहो तथा मायाधरं परम् ।  
 घोरं तेजःप्रभं नाम परतेजोऽपकर्षणम् ॥ १८  
 सोमाखं शिशिरं नाम त्वाष्ट्रमखं सुदामनम् ।  
 दारुणं च भगस्यापि शीतेषुमथ मानवम् ॥ १९

read 14<sup>cd</sup>. —After 16<sup>ab</sup>, D11 ins. l. 32 and 33 of 700\*. —D6 11 om 16<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D1 विशाचम्, Cmg पैशाचम् (as in text) T3 दै. तं (for दयितं) —<sup>d</sup>) S1 D1.2.5.9.12 मानवं (for मोहनं) —D2.9 read 16<sup>ef</sup> for the first time after 10 (D9 after 13<sup>cd</sup> first time) repeating it here. D3 reads 16<sup>ef</sup> after 10 (see above) G3 reads 16<sup>ef</sup> after 14 —<sup>e</sup>) S1 D1—(D2 both times) 3.5.7.9 (for the first time) 11.12 गृहाण, Cmg k t as in text (for प्रतीच्छ) —M2 om (hapl.) 16<sup>f</sup>—17<sup>a</sup>. D14 T1.2 G2.4 M1 transp. 16<sup>f</sup> and 17<sup>b</sup> —<sup>j</sup>) = 2<sup>b</sup>. G2 राजपुत्रो. D9 (second time) G1.2 महायशः. S1 D1—(D2 both times) 3.5.7.9 (first time) 11.12.14 सर्वाण्येतानि राघव. —After 16, D11 ins l. 34 of 700\*.

17 M2 om 17<sup>a</sup> (cf. v.l. 16) D9 repeats 17<sup>ab</sup> (cf. v.l. 10) —<sup>a</sup>) S1 D1—3.5.7.12 वामनं, D11 दामनं; Cg as in text (for तामसं). D14 T1 राजशार्दूल. —D14 T1.2 G2.4 M1 transp. 16<sup>f</sup> and 17<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) D11 शमनं; T3 कामनं; M4 स्वापनं (for सौमनं) D3.14 T1.2 G1—3 M1 महाबल. —<sup>c</sup>) D9 संवर्तनं चैव (hypermetric), G4 संवर्तनं च (for संवर्तं चैव) —<sup>d</sup>) D1—3.9.11.12 मौशलं; Cg.k t मौसल (as in text) D4 नाम नामतः (for च नृपात्मज) —After 17, D3 repeats 8<sup>c</sup>—9<sup>b</sup>.

18 <sup>a</sup>) D9 सर्पमखं; M4 अन्यदखं; Cg as in text (for सत्यमखं) —<sup>b</sup>) T2 महा- (for तथा). Dt D6.8 मायामयं (for धरं). M1 वरं (for परम्). S1 D1—3.5.7.9.11.12 मायाधरमथापि च (S1 D2.7 वा); D4 ततो मायां परंतप. —<sup>c</sup>) Dt D6.8 G3 सौरं; D2.9 मोघं; D3.7 मैघं; M2 सौर्यं (for घोरं). D4 तेजःप्रदं S1 D5.12 मो (D12 मे) घं तेजोबलं रा (D12 ना as in text) म; D1.11 अमोघं तै (D1 ते) जलं नाम. —<sup>d</sup>) D11 परम- (hypermetric) (for पर-). S1 मर्दनं (for -कर्षणम्).

19 <sup>a</sup>) D4 T3 Cg सौम्याखं (for सोमाखं). D1 सशरं; D4 T3 शीतलं; D12 शशिरं (for शिशिरं). —D11 om. 19<sup>bc</sup> —<sup>b</sup>) S1 D1—3.5.7.9.12 तथा त्वाष्ट्रं; D14 T1.2 G1.3.4 M1.3.4 त्वष्ट्र (M3 before corr. °शा) खं; G2 त्वष्ट्रमखं (for त्वाष्ट्रमखं). S1 Dt D1—3.5—9.12 T2.3 सुदा- (D6 before corr. °वा) रुणं; D4 सुकामनं; M4 वृथाकरं (for सुदामनम्). —<sup>c</sup>) D1 G3 M1.2 दारुणं च; M4 दारुणाखं (for दारुणं च) S1 D5.12 भवस्यापि; D4 गभस्त्यखं (for भगस्यापि).

एताग्राम महाबाहो कामरूपान्महाबलान् ।  
 गृहाण परमोदारान्क्षिप्रमेव नृपात्मज ॥ २०  
 स्थितस्तु प्राङ्मुखो भूत्वा शुचिर्मुनिवरस्तदा ।  
 ददौ रामाय सुप्रीतो मन्त्रग्राममनुत्तमम् ॥ २१  
 जपतस्तु मुनेस्तस्य विश्वामित्रस्य धीमतः ।  
 उपतस्थुर्महार्हाणि सर्वाण्यस्त्राणि राघवम् ॥ २२

G 1.30.23  
 B 1.27.24  
 L 1.25.23

—<sup>d</sup>) Cg शीतेषु (as in text). D4 अनिः; G3 M2 अपि (for अथ). Dt D6 मानदं. S1 D5.12 रौद्रमखं तथापि (D5 °शैव) च; D1—3.7.9 रौद्रमखमथापि वा (D1 च), D11 त्वाष्ट्रं द्रमथापि वा. —After 19, D2 reads 12<sup>c</sup>—16 (16<sup>ef</sup> r.), D3 reads 12<sup>c</sup>—14 (om 13<sup>cd</sup>), while D7 reads 12<sup>cd</sup>. —After 19, D4 ins श्रीमते रामानुजाय नमः.

20 <sup>b</sup>) M3 (after corr. sec. m as in text) कामरूपः; Cg as in text (for कामरूपान्) —<sup>c</sup>) D6 गृहा. D4 परमोदार. M4 गृहीत्व नरशार्दूल —For 20, S1 D1—3.5.7.9.11.12 subst. (D3.7 read after 14)

693\* एतानि कामतेजांसि कामरूपबलानि च ।  
 गृहाण चारुरूपाणि प्रीतात्माहं ददामि ते ।

[ (1. 1) D1.2.9 राम (for काम-) D2 दिव्यानि (for तेजांसि). D3.7 गृहाण नरशार्दूल (for the prior half). D2.3.7.9 -वराणि (for -बलानि). ]

—After l. 1, D7 ins. :

694\* गृहाण चारुरूपाणि ददामि मनुजाधिप ।

21 <sup>a</sup>) S1 D1—3.5.7.9.11.12 अथासौ (S1 D5.12 °स्य), Cg as in text (for स्थितस्तु). D2 प्रमुखो; D14 [अ] बाङ्मुखो (for प्राङ्मुखो). M4 अथ पूर्वमुखो भूत्वा —<sup>b</sup>) D7 वरमुनिस् (by transp.) T1 तथा (for तदा). D9 शुचिः प्रयतमानः. —<sup>c</sup>) G4 रामस्य (for रामाय) —<sup>d</sup>) D9 (with hiatus) अस्त्रज्ञानम्; Cg.k t as in text (for मन्त्रग्रामम्). D4 T3 अनुस्मरन् (for अनुत्तमम्). S1 D5.11.12 दिव्यास्त्रग्राममुत्तमं. —After 21, Dt D4.6.8.11.14 S (except M4) Cv.m g k t ins

695\* सर्वसंग्रहणं येषां देवतैरपि दुर्लभम् ।  
 तान्यस्त्राणि तदा विप्रो राघवाय न्यवेदयत् ।

[ (1. 1) D14 T2 M3 एषां; G1 हेषां; G3.4 तेषां (for येषां). M3 देवैरपि मुदुर्लभ (for the post. half). —(1. 2) T2 तथा (for तदा). ]

22 <sup>a</sup>) S1 D3.5.7.9.11.12 तस्य तु मुनेर् (by transp.). D1.2 जपतस्तस्य च मुनेर्. —<sup>b</sup>) D14 विश्वामित्रस्तु (sic). —<sup>c</sup>) D4 G1 महास्त्राणि. M4 दिव्यानि (for सर्वाणि). G1 स्वे तदा (for राघवम्). S1 D1—3.5.7.9.11.12 अभ्युपेयुर्महाभागमस्त्राणि नर (S1 D5.12 मुनि) पुंगव.

G 1 30 23  
B. 1 27 25  
L. 1 25. 24

ऊचुश्च मुदिता रामं सर्वे प्राञ्जलयस्तदा ।  
इमे स्म परमोदार किंकरास्तव राघव ॥ २३  
प्रतिगृह्य च काकुत्स्थः समालभ्य च पाणिना ।

मानसा मे भविष्यध्वमिति तान्यभ्यचोदयत् ॥ २४  
ततः प्रीतमना रामो विश्वामित्रं महामुनिम् ।  
अभिवाद्य महातेजा गमनायोपचक्रमे ॥ २५

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे षड्विंशः सर्गः ॥ २६ ॥

23 <sup>ad</sup>) D<sub>9</sub> तु; G<sub>3</sub> प्र- ( for च ). D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>4</sub> सर्वे रामं ( by transp ). D<sub>9</sub> प्राञ्ज.यस्. —<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> वयं ( for इमे ). Dt D<sub>6,8</sub> च; M<sub>4</sub> हि ( for स्म ). Dt पर- ( for परमोदार ). —<sup>a</sup>) D<sub>14</sub> राघवं ( for राघव ) —For 23, S<sub>1</sub> D<sub>1-3,5,7,11,12</sub> subst. .

696\* ऊचुश्च रामं सर्वाणि प्राञ्जलीनि नृपात्मजम् ।  
इमानि स्म महोदार किंकराणि तवानघ ।

[ (1. 1) D<sub>1</sub> 3 तु ( for च ) D<sub>11</sub> [ आ ] मय्य ( for राम ). — (1. 2) S<sub>1</sub> च, D<sub>2</sub> 3 7 11 स्मो ( for स्म ). D<sub>11</sub> महाबाहो ( for महोदार ) D<sub>1</sub> इमान्यस्त्राण्यहो वीर ( for the prior half ). S<sub>1</sub> D<sub>5,12</sub> [ इ ] ह ( S<sub>1</sub> च ) सुव्रत ( for तवानघ ). D<sub>11</sub> वीर किं करवामहे ( for the post half ). ]

—After 23, Dt D<sub>4</sub> 6 8 T<sub>3</sub> ins

697\* यद्यदिच्छसि भद्रं ते तत्सर्वं करवाम वै ।  
ततो रामः प्रसन्नास्मा तैरित्युक्तो महाबलैः ।

24 <sup>a</sup>) C<sub>m</sub> g प्रतिगृह्य. S<sub>1</sub> D<sub>5,12</sub> Cr °गृहीत्व; D<sub>1</sub> °तु; D<sub>14</sub> °लभ्य च ( for प्रतिगृह्य च ). —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> समालंब्य; Cr.m.g.k.t समालभ्य ( as in text ). D<sub>11</sub> स ( for च ). —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> 6 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> तान् ( for तानि ). T<sub>2</sub> [ अ ] \*+ ( moth eaten ) दयत्; Ck as in text. —For 24<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1-3,5,7,11,12</sub> subst. :

698\* सर्वाणि मे मानसानि भवन्त्वित्यभ्यभाषत ।

[ D<sub>5</sub> ते ( for मे ). D<sub>1-3</sub> 7 मन स्थानि ( for मानसानि ). D<sub>1</sub> 11 भवतेति; D<sub>2</sub> भवति तु ( for भवन्त्विति ). ]

On the other hand, M<sub>4</sub> subst. :

699\* स्मृत्वा हि मां भजेथेति शशास परमद्युतिः ।

25 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> प्रीति- ( for प्रीत- ). M<sub>4</sub> तान्यवाप्य ततो रामो. —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> महातेजो; G<sub>1</sub> महाबाहो ( for °तेजा ). —For Sarga 26, N V B D<sub>10</sub> 13 subst.

700\* { प्रभातायां तु शर्वर्या विश्वामित्रो महामुनिः ।  
( 1 ) { प्रहसन्नाममाभाष्य मधुरं वाक्यमब्रवीत् ।  
( 2 ) { तुष्टोऽस्मि राम भद्रं ते कर्मणात्यज्जुतेन वै ।  
{ प्रीतिदायं च दास्यामि सर्वाण्यस्त्राण्यशेषतः ।  
यान्यहं वेद्मि काकुत्स्थ पात्रं तेषां मतोऽसि मे । [ 5 ]  
ब्रह्मास्त्रं प्रथमं राम दिव्यमेतद्वदामि ते ।  
त्रयाणामपि लोकानां पिण्डितानां भयावहम् ।  
( 4<sup>ad</sup> ) { तथैव दण्डमस्त्रं ते प्रजासंहारकारकम् ।  
{ ददामि राम शत्रूणां येनाष्टभ्यो भविष्यसि ।  
( 5<sup>ad</sup> ) { धर्मास्त्रं च महाबाहो कालकल्पं ददामि ते । [ 10 ]  
{ कालास्त्रमपि चासह्यं ददामि दयितं प्रभो ।

( 5<sup>ad</sup> ) विष्णुचक्रं च ते दिव्यमिन्द्रचक्रं च दुर्जयम् ।

( 6 ) { वज्रमस्त्रं च दुर्धर्षं शैलं शूलवरं तथा ।  
{ अस्त्रं ब्रह्मशिरश्चोग्रमैषीकं च ददामि ते । [ 15 ]  
शंकरास्त्रं च दीप्तास्यं गृहाणेदं मयोद्यतम् ।  
गदाद्वयं चाप्रतिमं गृहाणारिभयावहम् ।

( 7<sup>ad</sup> ) कौमोदकीं चाप्रतिमां तथेमां लोहितामुखीम् ।

( 8<sup>ad</sup> ) धर्मपाशं तथैवास्त्रं कालपाशं च दुर्जयम् ।

( 9 ) { वारुणं चापि ते पाशं ददामि परमार्चितम् ।  
{ शुष्काद्रै चाक्षानी राम गृहाणेमे मयोद्यते । [ 20 ]

( 10 ) { पैनाकमपि चासह्यं वायव्यं च ददामि ते ।

( 11 ) { आग्नेयमपि चासह्यं वायव्यं च ददामि ते ।

( 11 ) { प्रमर्दनं प्रमथनं तथैवारिविदारणम् ।

( 11 ) { अस्त्रं हयशिरश्चैव कूटास्त्रं चापराजितम् ।

( 12 ) { शक्ती च द्वे गृहाणेमे बलामतिबलां तथा । [ 25 ]  
{ तथैव कालमुसलं कङ्कालमथ किङ्किणीम् ।

( 15 ) { प्रस्वापनं मोहनं च स्तम्भनं च ददामि ते ।

( 15 ) { वर्षणं शोषणं चैव तथैवारिकृन्तनम् ।

( 16<sup>ad</sup> ) मदनोन्मादने चैव कन्दर्पदयिते विभो ।

( 14<sup>ad</sup> ) गन्धर्वास्त्रं तथैवेदं मोहनं च ददामि ते । [ 30 ]

( 16<sup>ad</sup> ) तेजोद्युतिहरं सौरं शत्रुपक्षप्रतापनम् ।

( 16<sup>ad</sup> ) रुधिरामिषपैशाचं कौबेरं च ददामि ते ।

( 16<sup>ad</sup> ) राक्षसं चापि शत्रूणां श्रीधृतिप्राणनाशनम् ।

( 16<sup>ad</sup> ) मूर्छनं तापनं चास्त्रं कम्पनं चापि कर्षणम् ।

( 17<sup>ad</sup> ) संवर्तमपि चावर्तं मौसलं च ददामि ते । [ 35 ]

( 18 ) { सत्यं चैवानृतं चास्त्रं महामायास्त्रमेव च ।

( 18 ) { अमोघं तैजसं चैव परतेजोऽपकर्षणम् ।

( 19 ) { सोमास्त्रं शिशिरं नाम त्वाष्ट्रं चारिव्यथाकरम् ।

( 19 ) { मानवं चास्त्रमजितं दैत्यं दानवमेव च ।

( 20 ) { एवमादीनि चान्यानि ददामि दयितोऽसि मे । [ 40 ]

( 20 ) { गृहाणैतानि मत्तस्त्वमस्त्राणि नृवरात्मज ।

( 21 ) { अथासौ प्राञ्जुखो भूत्वा शुचिर्भुनिवरस्तदा ।

( 21 ) { ददौ रामाय सुप्रीतो मन्त्रप्राप्तमनुत्तमम् ।

( 22 ) { जपतोऽथ मुनेस्तस्य मन्त्रप्राप्तमशेषतः ।

( 22 ) { उपतस्थुर्महास्त्राणि मूर्तिमन्ति नृपात्मजम् । [ 45 ]

( 23 ) { ऊचुश्चैनं ततोऽभ्येत्य तान्यस्त्राणि समन्ततः ।

( 23 ) { प्राञ्जलीनि महाबाहो शाध्यस्मानिति राघवम् ।

( 24 ) { तान्यवेक्ष्य ततो रामः समालभ्य च पाणिना ।

( 24 ) { मां भजध्वं स्मृतानीति सर्वाण्येवाभ्यभाषत ।

( 25 ) { तान्यवाप्य ततो रामो विश्वामित्रं महामुनिम् । [ 50 ]

( 25 ) { प्रणिपत्य यथान्यायं गमनाय मनो दधे ।

[Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 ins some lines of 700\*, so their variants are also given in the notes along with the above given MSS —(1 1) Ñ V B (except B1) D10 13 read l. 1 as 1<sup>ab</sup> in Ś1. V3 च (for तु). B1 अय ना रजनी द्युष्टा (for the prior half [cf v.l. 1<sup>a</sup>]). —(1 2) V2 स० (for प्रहसन्) —(1 3) B3 तुष्टेसि; B4 प्रीतोस्मि (for तुष्टोऽस्मि). V1 om., B2 D13 हि, B3 (m. also) 4 च (for [अ]ति) D13 ते (for वै) —(1 4) V2 प्रीतिदान. B2 तत्त्वत (for [अ]जेयत). —For ins in B3 see below. —Ś1 D1-3.5 7.9.11 12 subst 1 5-9 for 3 and 4 —(1 5) Ś1 V2 4 D1-3 5 7.12 वेद (for वेत्ति) B3 (m. also) 4 सर्वाणि (for काकुत्स्थ). V2 पात्रो Ñ1 V2.4 B4 ह्येषा; Ñ2 D10 एषा; B1 ह्येष (for तेषा) Ñ2 V4 यतो (for मनो) V4 हि (for ऽसि) B1 न (for मे). V1 गमिष्यमि (for मनोऽसि मे). Ś1 D1-3 5.7 9 12 13 पात्रभूतोसि मे मत (D5 9 12 13 यत्), B3 (m. also as in B4) पात्रमेवागतोसि मे (for the post. half). —(1 6) Ś1 D1-3 5 7 9 12 परम (for प्रथम). Ś1 V2 D1-3. 5.7.9 12 अत्र (for एतद्) V3 ददामि. —(1 7) Ś1 D1-3 5 7. 9 11 12 सर्वेषाम् (for त्रयाणाम्). Ś1 D1.5 9.11.12 एव; V2 चाथ (for अपि). Ś1 V1 2 D1-3 5 7.9-13 पी (V1 D2 7 10 प) ङिताना (for पिण्डितानां). Ś1 V2 B4 D5 11-13 भयापह —D7 transp. l. 8 and 9. —(1 8) V4 तथैवेदमत्र ते (submetric) (for the prior half) Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 दडमत्त्वं महा (Ś1 D5 12 महद्; D9 °स्त्रमह) घोर (Ś1 D1 5 9 12 °श्रेष्ठ) ददामि रघुनन्दन (D2 3 7 तव राघव). —(1 9) Ś1 D1-3 5 7 9 11 12 सर्वदा (D2.3 7 °था), Ñ1 V3 ददामि (for ददामि). V4 शक्तानां, B1 D11 शक्राणां (for शत्रूणां). D9 जेता (for येन) Ś1 D1-3.5 7. 9 11 12 [अ]जेयो (for [अ]ज्यो). B1 3 (m. also) D3 7 11 भविष्यति. —(1 10) V3 धर्माख्य; D13 धर्मार्थ (for धर्मात्र). D13 ददामि. —B1 om. (hapl.) from ते in l. 10 up to ददामि in l. 11 —(1 11) Ñ V2.3 B2 3 D13 ददामि. Ñ1 V B1.4 D13 विभो (for प्रभो). —(1 12) Ñ2 B3 4 D13 °वज्र, D10 इन्द्रमत्र (for इन्द्रचक्र). B2 सु- (for च). B1 दारुण (for दुर्जयम्) —(1 14) V2 औषधीश; B4 पक्षिक (for ऐषीक) Ñ2 V2.3 B3 D13 ददामि. —Ś1 D1-3 5 7 11 (marg.) .12 ins l. 15 after 7<sup>ab</sup>. —(1 15) Ś1 शांकराखं. D2 प्र- (for च) and [इ]म (for [इ]द्) Ś1 D1 3 5.12 मनो (D3 °हो) घत; D13 °दित (for मयोद्यतम्) —(1 16) V1 2.4 B3 (m. as above) [अ]ति- (for [अ]रि-). Ñ1 -भयामया° (ditto.); B1 -भयकर (for -भयावहम्) —(1 17) V2 तथैना; B4 lacuna (for तथेसां). V4 लोहिःमुखी —(1 18) V2.4 वसैपाशस् (for °पाश). Ñ2 B3 (m. also as above) D10 तथा चाखं (for तथैवाखं). —(1 19) B3 दारुणं (for वारुण). Ñ V2.3 B2.3 D13 ददामि (for ददामि) B1 °द्भुत (for परमाद्भितम्). —(1 20) Ñ1 V1.4 (with hiatus) अशनी; V2 वाससी; B3 वाशनी (for चाशनी). B3 (before corr.) गृहाण मे (for गृहाणेमे). D18 मयोदिते. —(1 21) Ñ1 B1 देवाखम्, V2 पिनाकम्; B2 (m. मैनाकम्) देवाखम् (for पैनाकम्). V3 अथ (for अपि).

Ñ1 B2 नादेयम्; V3 पैशाचम्; B1 पैनाकम् (for चैवाखम्). Ñ2 D10 om. (hapl.) अत्र. B1 तदा (for तथा). —(1 22) V2 ते, D10 वा (for च). V3 श्रेष्ठ (for [अ]स्त्र). V2 3 B2.3 (m. also) D13 ददामि (for ददामि). D13 च (for ते). —After l. 22, B3 reads l. 28, prior half of l. 29 and the post. half of l. 24 repeating them in their proper place —B3 repeats l. 23 consecutively B4 reads l. 23 after l. 27. —(1 23) D10 प्रमदने. B3 (first time) प्रथमन (for प्रमथन). B3 (first time *sup lin.*) -सु० (for -विदारणम्). —(1 24) V2 ह्यशिर (for °हिरण्). V2 वैर-; V3 चैव (for चैव) —(1 25) V3 B (B m. also) D13 (note the hiatus) अनोषा वित्रया (B3 °व) तथा (for the post. half) —D11 subst. l. 26 for 12<sup>ab</sup>. —(1 26) B3 (m. also as above) °मत्तु (for क्कामुत्तम्). V1 विकर्णो. —(1 27) Ñ2 V2 3 B2 3 D13 ददामि (for ददामि). —After l. 27, B4 reads l. 23. —B4 om l. 28. —(1 28) Ñ1 -विद्वन्त, V2 -विकर्तन; V3 -निपूदन्, V4 -विवर्तन; B1 -विदारण (for -निवृत्तन्तम्). —For ins. see below. —(1 29) V2 3 B3 (second time) °नोन्मादन्; V4 °नाम्ब्यदन (for मदनोन्मादने). Ñ2 °प्रभो, V3 -दयित°; V4 °नवा; D13 -दयितानुभो (for -दयिते विभो). —(1 30) B1 गाधवात्र. V4 [अ]त्र (for [इ]द्). Ñ1 मोह.. Ñ1 V2.3 B2 3 D13 ददामि. —V2 om. l. 31 and 32. B2 repeats l. 31 after l. 35 (after the lines of 13 and 14<sup>ab</sup>). —(1 31) V1 3 4 B2 (second time) °कर (for -द्युतिहर). Ñ1 V3.4 शौर; B1.4 D10 शौर; B2 (second time) सौम (for सौर). D13 नेत्रोभ्याहरण चैवम् (for the prior half) D13 अरि- (for शत्रु-). B2 (second time) सर्वशत्रु-निवर्हण (for the post. half) —D11 ins. l. 32 and 33 after 16<sup>ab</sup> —(1 32) Ñ V3 D10 11 रुधिरानिषाद (Ñ1 °द्-) (hypermetric), V1 B2 (before corr. as above) रक्तामिषाद, B3 रुधिरामियंद- (sic) (for रुधिरामिष-). Ñ V3 B2 3 (m. as above) D13 °ददामि ते, D11 मानवं तथा (for च ददामि ते). —(1 33) V4 रक्षसां (for राक्षसं). Ñ1 V4 B1 सैन्यानां; D11 दैत्यानां (for शत्रूणां). V2 -धृति (for -धृति-). Ñ2 B3 (m. as above) -स्मृति-; D10 om. (for -प्राण-). —D11 ins. l. 34 after 16. —(1 34) B1 ताडन (for तापन). D11 [अ]पि (for [अ]खं) Ñ1 V1 3 B3 (m. also) D11 [अ]रि°; V4 B4 [अ]वि°; B1 लि°; D13 [अ]रि कपन (for [अ]पि कर्षणम्) —D13 om l. 35. —(1 35) Ñ1 V1.2.4 B D10 मौशल; V3 मौखल (for मौसल). Ñ V2-4 (V3 m. also) B2 3 ददामि (for ददामि). —After l. 35, B2 ins the lines of 13 and 14<sup>ab</sup>, then repeats l. 31 (for lines of 13 and 14<sup>ab</sup> in B2 cf. v.l. 13 and 14). —(1 36) B4 शत्रु (for चाख). V4 [अ]नृताख च. —(1 37) V1 अनोष- Ñ1 V1 B1 तेजसं; V4 चौजस (for तैजसं). —(1 38) B2 सौमाखं (for सोमाख). Ñ1 B1.2.4 D13 °र राम; V3 °रात्र च (for शिशिर नाम). V3 त्वाख; B4 चांद्र (for त्वाष्ट्र). Ñ1 B4 चाप्ति; V4 चाधि- (for चारि-). V2 द्वाष्ट चाविषथाकर (sic) (for the



प्रतिगृह्य ततोऽस्त्राणि ग्रहद्वयदः शुचिः ।  
गच्छन्नेव च काकुत्स्थो विश्वामित्रमथाब्रवीत् ॥ १  
गृहीतास्त्रोऽस्मि भगवन्दुराधर्षः सुरैरपि ।

अस्त्राणां त्वहमिच्छामि संहारं मुनिपुंगव ॥ २  
एवं ब्रुवति काकुत्स्थे विश्वामित्रो महामुनिः ।  
संहारं व्याजहाराथ धृतिमान्सुव्रतः शुचिः ॥ ३

post. half). —(1 39) Ñ<sub>1</sub> मानः. V<sub>4</sub> °वल्मजिनः; B<sub>3</sub> (m. also as above) मानवास्त्रान् चारिजित (for the prior half). Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 4 B<sub>1</sub> 4 दैत्य- (for दैत्य) V<sub>2</sub> दानवनाशन —(1. 40) B<sub>4</sub> [अ]स्त्राणि (for [अ]न्यानि) V<sub>2</sub>-4 B<sub>1</sub>-3 D<sub>13</sub> ददानि (for ददामि) —(1. 41) V<sub>2</sub> तानि, V<sub>4</sub> [इ]मानि (for [ए]तानि) B<sub>1</sub> च नृपात्मज —(1. 42) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> तथा (for तदा) —B<sub>1</sub> om. (hapl.) from the post half of l. 43 up to the prior half of l. 44 —(1. 43) Ñ<sub>2</sub> मन्त्रकामम्; V<sub>4</sub> B<sub>2</sub> (m. also as above) अस्त्र°, D<sub>13</sub> चाल्° (to avoid hiatus) (for मन्त्रग्रामम्). —V<sub>2</sub> om. l. 44 and 45 —(1. 44) V<sub>4</sub> (with hiatus) अस्त्रग्रामम्; B<sub>4</sub> तास्त्रग्रामम् (sic) (for मन्त्रग्रामम्). B<sub>3</sub> विशेषत (for अशेषत). —(1. 46) B<sub>3</sub> (m. also).<sup>4</sup> तथा (for ततो). V<sub>2</sub> 4 [स]न्योन्य, B<sub>4</sub> [स]भ्ये ः (for सभ्येल) D<sub>13</sub> ऊचुश्च राममभ्येल (for the prior half). Ñ<sub>2</sub> समतः; V<sub>2</sub> समन्त (for समन्तत) —For ins. see below —(1. 47) V<sub>2</sub> साध्यताम्; V<sub>3</sub> सास्मान् (for शाध्यस्मान्) —(1. 48) V<sub>2</sub> [आ]वेक्ष्य, V<sub>4</sub> [आ]विश्य (for [अ]वेक्ष्य) —(1. 49) V<sub>2</sub> मा मुजत°; V<sub>4</sub> मां भजध्वस्मतीनीति (sic), D<sub>10</sub> मां मारध्वस्वतानीति (sic) (for the prior half). V<sub>3</sub> [अ]वभाषत (for [अ]भ्यभाषत). —(1. 50) Ñ<sub>1</sub> [अ]वेक्षः; V<sub>2</sub> [आ]वाप्य; V<sub>4</sub> [अ]वाप्त (for [अ]वाप्य). —(1. 51) D<sub>13</sub> यथान्याय्यं (for °न्याय). V<sub>2</sub> 3 मति (for मनो). ]

—After l. 4, B<sub>3</sub> ins

701\* गुहाण तानि यत्तुभ्यं दिव्यान्वस्त्राण्यशेषतः ।

—After l. 28, B<sub>2</sub> ins. .

702\* वर्षणं रोषणं चैव संतापनविलापने ।

—After l. 46, B<sub>3</sub> ins. .

703\* दर्शयित्वा च रूपाणि स्वकीयानि पृथक्पृथक् ।

Colophon —*Kānda name* . Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>4</sub> Dt D<sub>10</sub> 11 om. V<sub>1</sub>-3 B आदि°; D<sub>1</sub> 3 अयोध्या°. —*Sarga name* Ś<sub>1</sub> D<sub>9</sub> अस्त्रग्रहणं; Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 4 B<sub>1</sub> 2 4 अस्त्रग्रामप्रदानं; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> अस्त्रदानं; V<sub>3</sub> विश्वामित्रादस्त्रग्रामप्राप्तिः; D<sub>1</sub>-3 7 अस्त्रप्रदानं; D<sub>5</sub> अस्त्रसंग्रहणं; D<sub>10</sub> अस्त्रदर्शनं; D<sub>11</sub> अस्त्रसंहारज (जृ°) भकप्रदानं; D<sub>12</sub> सहस्र(?)ग्रहणं. —*Sarga no.* (figures, words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 4 B<sub>1</sub> 4 D<sub>3</sub> 5 12 om Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>9</sub>-11 30, V<sub>2</sub> 32, V<sub>3</sub> 29, Dt D<sub>4</sub> 6.8.14 S 27, D<sub>1</sub> 7 21; D<sub>2</sub> 22 D<sub>13</sub> इत्याषे—रामा—बालकाण्डे—नाम विं—सर्गः (dash indicates lacuna). —After colophon, G<sub>1</sub> 2.4 conclude with श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः; M<sub>2</sub> श्री.....मः.

## 27

1 T<sub>2</sub> begins with श्रीरामचन्द्राय नमः. —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> प्रतिलभ्य; Cm g k as in text (for प्रतिगृह्य). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-3 5 7 10 12 13 M<sub>4</sub> दिव्यानि प्रीत (B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>3</sub> 7 °ति) मानस (D<sub>3</sub> 7 °थ); D<sub>11</sub> दिव्यान्वप्रतिमानि सः —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 इव, V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> एवं (for एव) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>2</sub> 3 5 7 10-13 तदा (Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 °तो) रामो; D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> [अ]थ°; T<sub>3</sub> हि°; M<sub>4</sub> महाबाहुर (for च काकुत्स्थो). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-3 5 7 10-13 उवाच ह; D<sub>9</sub> °ब्रुवन्; T<sub>3</sub> यदा°; M<sub>4</sub> अभाषत (for अथाब्रवीत्).

2 <sup>a</sup>) V<sub>4</sub> हि; D<sub>5</sub> [स]पि, D<sub>13</sub> [स]सि; Ck as in text (for सस्मि) D<sub>5</sub> भगवान्. —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> सुरासुरैः (for सुरैरपि). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-3 5 7 9-13 M<sub>4</sub> अजेयस्त्रिदशैरपि. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 11 12 अथ (D<sub>2</sub> °पि) चै (Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> वै) तेषां; Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>10</sub> 13 तु (V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> च) ममैतेषां; D<sub>6</sub> त्वहमि°; M<sub>4</sub> अहमि° (for त्वहमिच्छामि). —D<sub>13</sub> om from 2<sup>d</sup> up to the prior half of 704\*. —<sup>d</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 Ct संहारान्; Cr g as in text (for संहारं). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-3 5 7 10-12 वक्तु (D<sub>1</sub> कर्तु) महेसि; T<sub>3</sub> °सत्तम (for मुनिपुंगव). ✽ Cm . संहारो नाम प्रयुक्तस्यास्त्रस्य मन्त्रविशेषेण पुनः स्वाधीनीकरणम् । ✽

3 D<sub>13</sub> om. 3<sup>ab</sup> (cf. v l. 2). M<sub>1</sub> repeats 3<sup>ab</sup> as in text in brackets. —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> तथा (for एवं) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-3 5 7 10-12 इत्युक्तवति रामेथ (Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.5.7.11.12 °तु; D<sub>3</sub> °ति [sic]) —<sup>b</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 M<sub>1</sub> -त्पाः; D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> -यशाः; D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> -मनाः (for -मुनिः). —<sup>c</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 संहारान्; Cv.k as in text (for संहारं). —<sup>d</sup>) D<sub>9</sub> वृत्तिमान् (for धृतिमान्). —For 3<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-3 5.7.10-13 subst.

704\* आचख्यौ परमास्त्राणां सरहस्यं निवर्तनम् ।

[D<sub>13</sub> om. the prior half (cf. v l. 2). Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5.7.13 उक्त्वा तु (D<sub>5</sub> 12 च), Ñ<sub>1</sub> illeg, D<sub>1</sub> आचष्टे (for आचख्यौ). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 संहार च; D<sub>2</sub> संहारस्य (for सरहस्य). D<sub>5</sub> निवर्ततां (sic) (for निवर्तनम्). ]

All cont., while M<sub>4</sub> ins after 3 :

705\* उक्त्वा संहारमस्त्राणां रामायामिततेजसे ।  
ददौ मन्त्रं जृम्भकाणां वशीकरणमुत्तमम् ।

[Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7.12 om. l. 1. —(1. 1) B<sub>3</sub> संहारमन्त्राणां. Ñ<sub>1</sub> -तेजसा (for -तेजसे). —(1. 2) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 अस्त्रं, V<sub>2</sub> चाल् (for मन्त्र). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>3</sub> 10.11.13 M<sub>4</sub> जंभ (D<sub>13</sub> °व) कानां (for जृम्भकाणां). M<sub>4</sub> अवशीकरमुत्तमम्.]



सत्यवन्तं सत्यकीर्तिं धृष्टं रभसमेव च ।  
प्रतिहारतरं नाम पराङ्मुखमवाङ्मुखम् ॥ ४  
लक्षाक्षविषमौ चैव दृढनाभसुनाभकौ ।  
दशाक्षशतवक्त्रौ च दशशीर्षशतोदरौ ॥ ५  
पद्मनाभमहानाभौ दुन्दुनाभसुनाभकौ ।  
ज्योतिषं कृशनं चैव नैराश्यविमलाबुधौ ।

4 For 4-8, Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 M4 subst. 708\* —<sup>a</sup>) D9 °व्रतं (for सत्यवन्तं) —<sup>b</sup>) D4 T3 G1 4 दृष्टं; G2 M1 2 धृष्टिं; G3 दिष्टं (for धृष्टं) T3 भवनम् (for रभसम्).

5 Cf. v.l. 4 and 8. —<sup>a</sup>) Dt G1.3 M2 लक्ष्या (M2 °क्षा) लक्षा (G1.3 °क्ष्या) विमौ; D6 लक्षालक्षं विषमौ (hypermetric), D9 लक्षालक्षसमौ (after corr. as in Dt), T3 लक्ष्या° (for लक्षाक्षविषमौ). G3 [अ]पि (for [ए]व). —<sup>b</sup>) M1 -सुनाभकौ (for -सुनाभकौ) —<sup>c</sup>) D8 -तश्च° (by metathesis), D9 -दशवक्त्रश्च (for -शतवक्त्रौ) —<sup>d</sup>) D9 दशशीर्षः शितोदरौ; G3 °दका (sic).

6 Cf. v.l. 4 and 8. —<sup>a</sup>) D6 धर्मेनाभः; G3 °नाभं (for पद्मनाभ-). G3 °नाभं (for -महानाभौ) —<sup>b</sup>) G1 दुःनाभ- (for दुन्दुनाभ-). ☞ Ck. नाभ इति नामैकदेशे नामग्रहणम् । दुन्दुभिनाभ इति यावत् । ☞ Dt D8 -स्व°, D6 -स्वभावकौ (for -सुनाभकौ). —<sup>c</sup>) D4 °नं (sic) (for ज्योतिषं). Dt D6 8 शकुनं; D4 कृतिनं; D9 कृथनं; T2 कृचनं; T3 कृतिकं; G2 M1 कृशनं; M2 कृथनं; M3 कृधनं (for कृशनं). —<sup>d</sup>) D9 नैरस्या- (sic) (for नैराश्य-). —G4 om. (hapl) 6<sup>e</sup>-7<sup>b</sup>. —<sup>e</sup>) D9 M1 2 यो°; G1 सौ° (for यौगन्धर-). Dt D4 8.9 T3 G1 3 M2 -विनिद्रौ; D6 -सनिद्रौ (for -हरिद्रौ). —<sup>f</sup>) G2 -प्रथमनौ (for -प्रमथनौ). G3 (before corr.) तदा (for तथा). D4 9 T3 M3 मत्त (M3 नैद्र) प्रथमनौ तथा (T3 °नाबुधौ). —After 6, Dt D8 ins.

706\* शुचिबाहुर्महाबाहुर्निष्कलिर्विरुचस्तथा ।

Dt D8 cont; D4 6.9.14 T G1-3 M1-3 all Cs ins. after 6.

707\* सार्विर्माली धृतिर्माली वृत्तिमान् रुचिरस्तथा ।

[Dt D4.6 8 9 14 G1-3 M3 Cr सार्वि- (for सार्विर्). Dt D8 धृतिर्माली, D6 °मौली; G1.3 महामाली; G2 M1 °ज्वाला (for धृतिर्माली). Dt शुचिरस् (for रुचिरस्). T2 तदा (for तथा). G1 वृत्तिर्मार्गिरुचिरस्तथा; G2 M1 वृत्तिमात्रावृत्तरस्तथा (for the post. half).]

7 Cf. v.l. 4 and 8. G4 om. 7<sup>ab</sup> (cf. v.l. 6). D9 om. (hapl.) 7-8<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) D4 पित्रीयं (hypermetric); D14 T1.2 M3 पितृ-; T3 चित्रं; G3 चंद्रं (for पित्र्यं). Dt D6.8 सौमनसश्च (for सौमनसं). —<sup>b</sup>) M1 repeats 7<sup>b</sup> after 7°. D14 (before corr.) वैधूत-; T3 G1 2 M1 (both times), 3 विधूम- (for विधूत-). —After 7<sup>b</sup> (second time), M1 ins. करणी कारणी चैव. —<sup>c</sup>) Dt D6.8 करवीरं

यौगन्धरहरिद्रौ च दैत्यप्रमथनौ तथा ॥ ६

पित्र्यं सौमनसं चैव विधूतमकराबुधौ ।

करवीरकरं चैव धनधान्यौ च राघव ॥ ७

कामरूपं कामरुचिं मोहमावरणं तथा ।

जृम्भकं सर्वनाभं च सन्तानवरणौ तथा ॥ ८

G 1. 31 9  
B 1. 28 9  
L 1. 27. 9

रतिं; D4 °वनीं; D14 परवीरकनिं; T1.2 G2 M1 °कनिं; T3 °करी; G1 °करीं, M2 °कनं (for करवीरकरं). —<sup>d</sup>) D4 T3 धनधान्ये.

8 D9 om 8<sup>ab</sup> (cf. v.l. 7) —<sup>b</sup>) D14 T1 2 G2 4 M1 3 (inf. lin. sec m. before corr. as in text) मोहनं मारणं तथा. —<sup>c</sup>) Dt D6 8 9 (after corr.) सर्पनाथं च; D14 om, G4 सर्पनाभं° (for सर्वनाभं च). —<sup>d</sup>) Dt D6 8.9 पंथान (D9 [before corr.] वंदाम) वरु (D9 °चर) जौ तथा; D4 T3 G1 3 M2 संधान (G1 M2 °दार) वरु (T3 °र) जौ तथा (G3 °णाबुधौ). —For 4-8, Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 M4 subst

708\* सत्यवाक्सत्यकीर्तिश्च धृष्टो रभस एव च ।

(4<sup>cd</sup>) प्रणीपातरसो नाम अवाङ्मुखपराङ्मुखौ ।

वृषाख्यो वृषकर्मा च रेणुकः पुरुषादकः ।

(5<sup>cd</sup>) दशाक्षो दशवक्त्रश्च शतशीर्षः शतोदरः ।

(6<sup>ab</sup>) पद्मनाभो महानाभः सुनाभो दुन्दुभिस्त्वनः । [5]

ज्योतिर्मानुः क्रथः कुम्भो मकरः क्रकरोऽङ्गदी ।

(6<sup>ef</sup>) युगन्धरस्तथानिद्रो भेत्ता प्रमथनः स्थिरः ।

चक्रः सौमनसश्चैव विधूममकराबुधौ ।

(7<sup>cd</sup>) धरो धन्यः कुण्डधरो रतिभूरतिरेव च ।

कामरूपी कामरुचिर्मोह आवरणस्तथा । [10]

(8<sup>cd</sup>) जम्भकः स्वर्णनाभश्च स्यन्दनो वारुणिस्तथा ।

[(1. 1) Ś1 V2-4 B2 3 (m. also) सत्यवान् (for सत्यवाक्). V1 अधृक्षो (hypermetric); V3 धृष्णो; V4 दृशो; B3 (m. also) हृष्टो (for धृष्टो). Ś1 D5 11.12 दृष्टा (D11 °ष्टे, D12 °ष्टा) रभस्तयैव च; D3 7 दृष्टो जम्भस्तयैव च; D13 हृष्टो दम्भस्तयैव च; M4 सृष्टे भरत एव च (for the post. half). —(1. 2) Ñ2 V4 D2.7 -वशो; D3 -वचो (for -रसो). V4 D10 राम (for नाम). Note hiatus between the two halves. V1 त्ववाङ्- (to avoid hiatus) (for अवाङ्-). M4 पराङ्मुखोवाङ्मुखश्च प्रतिपातनमेव च. —(1. 3) Ś1 D1-3.5.7 12 विपाको; V1 M4 वृषाक्षो (for वृषाख्यो). Ś1 D5.11 12 विश्व°; D1 3 7 विष° (for वृषकर्मा). V4 वृषमाक्षौ वृषकर्मा (for the prior half). Ñ2 वेणुकः; V3 वेणुषः (for रेणुकः). Ñ1 V2.3 B1.3 (m. also) °नवः; D1-3.7 च प्रभो नभः (D2 °त्त [sic]); D10 °धिकः; M4 प्रनभो नभः (for पुरुषादकः). Ś1 D5.11.12 गौरो नाम प्रभोजनः (D11 °लोभनः) (for the post. half). —(1. 4) Ś1 V1 D2 -वक्रश्च; V2 -वज्रश्च; D13 -शकुन् (for -वक्त्रश्च). Ś1 V1.2 D5.12 दशशीर्षो (V1.2 °र्षः);

भृशश्वतनयाद्याम भास्वरान्कामरूपिणः ।

प्रतीच्छ मम भद्रं ते पात्रभूतोऽसि राघव ॥ ९

B<sub>4</sub> °जीर्वा (for शतशीर्वा) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 दशोः D<sub>7</sub> कृशो (for शतोदर). —(1. 5) D<sub>2</sub> °लो, D<sub>12</sub> °भौ (for पञ्चनाभो) D<sub>3</sub> om, D<sub>7</sub> महाभाग्यो; D<sub>12</sub> (before corr) महानाभौ (for महानाभ). M<sub>4</sub> लुकेतुर् (for लुनाभो). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 11 12 वृडनाभ लुनाभक (for the post half) —(1. 6) D<sub>13</sub> ज्योतिर्नाभ; M<sub>4</sub> ज्योतिर्नाभश्. V<sub>4</sub> क्रय दभो, B<sub>2</sub> 4 °कुतो, M<sub>4</sub> चतुष्कभो (for (क्रय कुम्भो) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 ज्योतिष क्र(D<sub>1</sub> 5 12 क)यनश्चैव (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 5.7 12 नैरा(S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 °का) शु, D<sub>3</sub> नैःनु (for मकर) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 च विलाव्, N<sub>2</sub> क्रमको, V<sub>2</sub> 3 कुमुगे, B<sub>3</sub> (m also) क्रकुरौ, D<sub>1</sub> 2 7 विमलाव्, D<sub>11</sub> कयनश्; M<sub>4</sub> कटक- (for क्रकुरो). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 उमौ; V<sub>2</sub> °दा, V<sub>4</sub> D<sub>13</sub> °द, D<sub>11</sub> तथा (for उद्गदी). —(1. 7) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>2</sub> सु(S<sub>1</sub> अ)-गध(D<sub>2</sub> °वा)रस्, D<sub>5</sub> युगत्वरस्; M<sub>4</sub> योगस्वरस् (for युगन्धरस्). S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्वरिद्रश्च, D<sub>1-3</sub> 5.7 त्व(D<sub>1</sub> सु)निद्र(D<sub>5</sub> °मिद्र)श्च, D<sub>10</sub> °मित्रो (for तथानिद्रो). D<sub>1</sub> (also in the brackets) योगाधराश्चाथ निद्रो (for the prior half) B<sub>4</sub> (m also) भर्ता, D<sub>1</sub> चेत्ता (for भेत्ता). V<sub>2</sub> D<sub>13</sub> प्रथमन् (by metathesis); B<sub>1</sub> D<sub>10</sub> प्रथन; B<sub>2</sub> 4 M<sub>4</sub> प्रमथन्; D<sub>12</sub> प्रशमनस् (for प्रमथन्). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.12 तथा, M<sub>4</sub> स्थित (for स्थिर). D<sub>11</sub> निषधव्रधनस्थिर (for the post. half). —For ins. see below. —N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> om 1. 8 —(1. 8) D<sub>1</sub> क्रम, D<sub>2</sub> 3.7 शक्र; D<sub>11</sub> शत्रु (for चक्र). D<sub>1</sub> om. (hapl ?) post half of 1. 8 and the prior half of 1. 9. —D<sub>2</sub> 3 7 om. 1. 9 —(1. 9) N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> धनो धन्य; V<sub>1-3</sub> धन्योष(V<sub>2</sub> °धा)-न्य, V<sub>4</sub> D<sub>13</sub> धरो धान्य, B<sub>3</sub> (m as above) धनो धान्य: (for धरो धन्य). N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 2 °चरो: V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> कुड(M<sub>4</sub> °च) धारो (for कुण्डधरो). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11.12 क(S<sub>1</sub> वा)रति करती चैव (for the prior half) V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> रतिकु(V<sub>1</sub> °तिभैत्त्व [hypermetric])रतिर् (for रतिभूरतिर्). S<sub>1</sub> repeats 6<sup>d</sup>, D<sub>1</sub> 5.11 12 read 7<sup>d</sup> (for the post. half). —(1. 10) D<sub>13</sub> कामरूप. N<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> °गम; V<sub>1</sub> °चर; B<sub>2</sub> °गश्च (for कामरुचिर्). D<sub>2</sub> 3 7 प्रावरणस्; D<sub>11</sub> °णास् (for आवरणस्). N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> कामहा काममर्दन (D<sub>13</sub> °नदन) (for the post half). —(1. 11) D<sub>2</sub> 3 7.13 M<sub>4</sub> जृभक (M<sub>4</sub> °क). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.12 सर्वना(D<sub>3</sub> 7 °ला)भ- (S<sub>1</sub> °श)श्च, V<sub>1</sub> सुवर्ण° (hypermetric), B<sub>3</sub> (m.) स्वर्ग° (for स्वर्णनाभश्). N<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> M<sub>4</sub> वा(V<sub>3</sub> धा)र(N<sub>1</sub> M<sub>4</sub> °रु)-णस्, V<sub>1</sub> रामणस्, B<sub>1</sub> रावणस्, B<sub>2</sub> 4 धावकस् (B<sub>2</sub> °नस्) (for वारुणस्). D<sub>1-3</sub> सतताभ(D<sub>1</sub> \* \* \* च)रणौ तथा (for the post. half) ]

—After 1. 7, S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (marg.) D<sub>1-3</sub> 5.7 11.12 ins. .

709\* शुचिबाहुर्भहाबाहुः सर्वबाहुस्तथैव च ।

[Cf. 706\*. B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 5.7.11 शुचिबाहुर्. B<sub>2</sub> उरुमुर्विरथस्तथा; D<sub>1</sub> 3.7 उरुर्वि(D<sub>3</sub> °र्वि)रथस्तथा, D<sub>2</sub> महाबाहुर्दुरिस्तथा (hypermetric); D<sub>11</sub> उरुर्विरथस्तथा (for the post. half).]

बाढमित्येव काकुत्स्थः प्रहृष्टेनान्तरात्मना ।

दिव्यभास्वरदेहाश्च मूर्तिमन्तः सुखप्रदाः ॥ १०

9 °) N<sub>2</sub> V B Dt D<sub>1-13</sub> T<sub>3</sub> Ck कृशश्व- (B<sub>4</sub> °नु-) (for भृशश्व-) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2.4 B D<sub>1-3</sub> 5 7 10-13 M<sub>4</sub> -तनया; V<sub>3</sub> -तपना; D<sub>9</sub> -तनयाद् (for -तनयान्). N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> ह्येते (for राम) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 भास्क(D<sub>2</sub> 3 7 °स्व)राः; N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11 13 M<sub>4</sub> जंभकाः (for भास्वरान्). D<sub>2</sub> 3 7 कामचारिणः. —After 9<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> ins.

710\* भास्वरा रिपुसैन्यानां तेजोद्युतिहरास्तथा ।

विनायका विघ्नकराः प्रयोक्तुर्विजयावहाः ।

[D<sub>11</sub> om 1 I —(1 I) V<sub>1</sub> ईश्वरा; V<sub>4</sub> D<sub>13</sub> भासुरा; M<sub>4</sub> जभकाः (for भास्वरा). M<sub>4</sub> पर- (for रिपु-). D<sub>13</sub> -ज्योति- (for -द्युति-). —(1 2) V<sub>4</sub> विघ्नहरा D<sub>13</sub> नायका विघ्नकरा (for the prior half). B<sub>4</sub> च (for वि-).]—°) For subst in N<sub>2</sub> etc see below Cr.g मम (as in text). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 11 12 प्रतिगृह्णीव; T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3 °मत्तो; Cv.m t as in text (for प्रतीच्छ मम) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 मे यतः; D<sub>1-3</sub> 7 G<sub>1</sub> मे भवान्; D<sub>11</sub> मे मतः (for राघव)10 °) D<sub>1</sub> 3 7 11 [आ]ह (for [ए]व) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7 11.12 सुप्रीतेन; all Cs as in text (for प्रहृष्टेन) —After 10<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> 12 ins only 1 3 of 712\*, while G<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> (inf ltn. sec m) ins.

711\* तत्सर्वमग्रहीद्रामो विश्वामित्रान्महामुनेः ।

प्राचीनाग्नेषु दर्भेषु जप्यमानमृषिं तदा ।

उत्तराभिमुखो भूत्वा नत्वा मन्त्रान्स्वयं ग्रहीत् ।

जप्यमानं तदा रामं महर्षेः पुरतः स्थितम् ।

भृशश्वतनयाः सर्वे समवेताः स्वरूपतः । [5]

[(1. 1) G<sub>1</sub> विश्वामित्र- (for विश्वामित्रान्) M<sub>3</sub> -द्युने (for -मुने). The prior half of 1. 2 = 1 3 2°. —(1. 3) G<sub>3</sub> सम- (for स्वय). —(1 4) G<sub>1</sub> महर्षि (for महर्षेः).]—°) D<sub>11</sub> -देहाश्; T<sub>3</sub> -रूपाश्; G<sub>1</sub> -द्युक्ताश्; Cg as in text (for -देहाश्) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.12 दिव्यभास्क(D<sub>1</sub> 3.7 °सु) रदेहास्तु —<sup>d</sup> T<sub>3</sub> दीप्ति°; G<sub>1</sub> मूर्तियुक्ताः (for मूर्तिमन्तः) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.12 दिव्यमूर्तिसु(D<sub>7</sub> °सु)खप्रभाः(S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 °खावहाः), D<sub>11</sub> दिव्यरूपधरानपि. —For 9°—10, N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> subst, while D<sub>11</sub> 12 ins 1. 3 only after 10<sup>ab</sup>

712\* एतानपि गृहाण त्वं सप्रयोगनिवर्तनान् ।

इत्युक्तो बाढमित्युक्त्वा विश्वामित्रात्तपोधनात् ।

जग्राह तानपि तथा जम्भकात्रिपुजम्भकान् ।

दिव्यमूर्तिधरास्ते हि दिव्याभरणभूषिताः ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> एतानि (for एतान्). V<sub>2</sub> °गान्; B<sub>4</sub> सं° (for सप्रयोग-). V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> -निवर्तनात् (for -निवर्तनान्). —(1. 2) B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> इत्युक्ते. V<sub>3</sub> वाचम् (for बाढम्). B<sub>3</sub> (m. also) तपोवनात्.

रामं प्राञ्जलयो भूत्वाब्रुवन्मधुरभाषिणः ।  
इमे स्म नरशार्दूल शशि किं करवाम ते ॥ ११  
गम्यतामिति तानाह यथेष्टं रघुनन्दनः ।  
मानसाः कार्यकालेषु साहाय्यं मे करिष्यथ ॥ १२  
अथ ते राममामन्त्र्य कृत्वा चापि प्रदक्षिणम् ।

एवमस्त्विति काकुत्स्थमुक्त्वा जग्मुर्यथागतम् ॥ १३  
स च तान्नाघवो ज्ञात्वा विश्वामित्रं महामुनिम् ।  
गच्छन्नेवाथ मधुरं श्लक्ष्णं वचनमब्रवीत् ॥ १४  
किं न्वेतन्मेघसंकाशं पर्वतस्याविदूरतः ।  
वृक्षपण्डमितो भाति परं कौतूहलं हि मे ॥ १५

G 1 21 15  
B. 1 23 17  
L 1 21 18

M4 विश्वामित्र तपोधन (for the post. half). —(1. 3) M4 तदा (for तथा). B1 om (hapl.) from ज to पु. N2 कुम्भकान् (for first जम्भकान्). V2.4 विश्व- (V4 °); M4 तृण- (for रिपु-). D10 -भजकान् (for -जम्भकान्) —(1. 4) N2 B3.4 D10 13 ह्येने; M4 °पि (for ते हि) ]

—After 10, Dt D4 6 8.9 14 S (except M4) (Cm g k t comm. on l 2 only) ins.

713\* केचिदङ्गारसदृशाः केचिद्भूषोपमास्तथा ।  
चन्द्रार्कसदृशा केचित्प्रह्लाजलिपुटास्तथा ।

[(1. 1) T3 धूम्रोपमास्तदा. —(1. 2) D9 T3 ब्रह्माजलि- (for प्रह्लाजलि-) D14 T3 -पुटस् (for -पुटास्) T3 M2 तदा (for तथा). ]

11 °) N V B D10 13 M4 ऊचुः; G2 रामः (sic) (for रामं) D1 7 9 प्राञ्जयो. N V B D10.13 M4 रामं; D11 सर्वे (for भूत्वा) —°) N V B D10 13 M4 तदा (for [अ]ब्रुवन्). M4 -भाषिणं S1 D1-3 5 7 11 12 प्राबु (D12 °मु)वन्मधुराक्षरं. —°) B1 इति (for इमे) N2 B3 (m. also as in text) D10 हि, V1 om. B2 ते, D1-3 7 स्मो (for स्म) Cm g.k.t इमे स्म (as in text). N V B D10 13 M4 वशगा राम (for नरशार्दूल). —°) S1 D1-3.5.7.11 12 ब्रूहि; Cm.g.k.t as in text (for शशि) N V1.2 4 B D10 13 M4 न (V1 \*)-स्त्वमि (D10\*)ति स्थितान् (M4 °ताः); V3 नस्त्वमिहागतान्; D1-3 5.11 किं करवामहे (D3 °नमः [sic]) (for किं करवाम ते). —After 11, B3 (m.) D13 ins :

714\* जृम्भकान्प्रणताग्रम्यान्किंकरान्समुपस्थितान् ।

[ B3 वक्ष्यान् (for रम्यान्). B3 समुपास्तान्. ]

12 D4 14 T1 2 G1 4 M3 Cv transp. 12<sup>ab</sup> and 12<sup>cd</sup>. D11 repeats 12<sup>ab</sup> from तानाह and the prior half of 715\* up to यथा after स्त्विति in 13<sup>c</sup>. —°) S1 D1-3.5 7.11 (both times).12 सर्वान् (for आह). —°) S1 D1-3 5 7.11 (both times).12 प्राह (D1 °हु [sic])राघवः (for रघुनन्दनः). —°) T3 G4 मनसा; Cg.k.t as in text (for मानसाः). —°) T2 मे sup *ln sec m.* —For 12<sup>cd</sup>, S1 D1-3.5.7. 11.12 subst. :

715\* मनसा मे यथाकालं सहायार्थं भविष्यथ ।

[ D11 (both times) मानसे (for मनसा). D2.7 °काम; D3 °राम (for यथाकालं). D1.3.7 °यं (for सहायार्थं). D1 °तः (sic), D3.7 °थः (sic) (for भविष्यथ). ]

while N V B D10 13 subst. for 12

716\* गम्यतां स्वागतं वोऽस्तु कृत्यकाल उपेक्ष्यथ ।  
स्मृता मामुपतिष्ठन्वमिति रामोऽभ्युवाच तान् ।

[(1. 1) V4 च (for वो). N1 B2 -काले, V4 -काल, B4 -काम (for -काल). N1 illeg, V1 °ल्य (sic), V4 D13 °ता (for उपेक्ष्यथ). —(1. 2) V2 स्मृते (for स्मृता). V4 हि, B4 D13 [अ]पि (for स्मि) ]

13 N V B D10 13 इत्युक्त्वा (N B2 °क्ता), Cg as in text (for अथ ते) D3 [आ]सन्त्रा (sic) (for [आ]मन्त्र्य). —°) D3 °त्वा; D4 T3 त च, D5 भूत्वा (for कृत्वा). N2 V B2 4 D5.9.10.12 13 G2 3 M1 2 4 चाभिः; B3 चातिः; D4 T3 कृत्वा; D11 चैव (for चापि) N1 प्रदक्षिणः (sic), D9.13 प्रदक्षिणां (for प्रदक्षिणम्). —°) After स्त्विति in 13<sup>c</sup>, D11 repeats from तानाह in 12<sup>a</sup> up to यथा in 715\*. N V B D10 13 चैवोक्त्वा (for काकुत्स्थम्). —N1 repeats ° consecutively. —°) N V B D10 13 प्रति- (for उक्त्वा). —After 13, M3 (*inf. ltn sec. m.*) ins.

717\* प्रणम्य शिरसा रामं सर्वे समतविक्रमाः ।  
ततस्तु रामः काकुत्स्थः शासनाद्ब्रह्मवादिनः ।  
लक्ष्मणाय च तान्सर्वान्सरहस्यान्महाबलान् ।  
अस्त्राणामुपसंहारान्दुराश्रामान्वलीयसः ।  
सौमित्रये ददौ रामो मन्त्रग्राममनुत्तमम् । [ 5 ]

14 °) M4 गतान् (for स च). M4 दृष्ट्वा (for ज्ञात्वा). S1 D1-3 5.7.9 12 गतासु ता (D7 चा)सु विद्यासु; N V B D10 13 तान्विसृज्य (V4 B3 [m. also] विसृज्य)ततो (B4 यथा; D10 °तो)रामो; D11 गतेषु तेषु सर्वेषु; M3 (*sec m.*)स तान्विवेद्य संहृष्टं (before corr. as in text). —D11 reads 14<sup>c</sup>-15 in marg —°) D13 एवं (for एव). S1 D1-3 5. 7.11 12 °काकुत्स्थ (D11 °त्स्थं), N V B D10 13 पुनर्वाक्यं; D9 [अ]द्य काकुत्स्थः (for [अ]थ मधुरं) —°) Cg श्लक्ष्णं (as in text) N V B D10 13 मधुराक्षरम्; T3 M3 इदं° (for श्लक्ष्णं वचनम्)

15 D11 reads 15 in marg. (cf. v l. 14). —°) S1 B4 D1-5.7 12.14 त्वे°; N V B1-3 Dt D6 8-11.13 एतन्; T3 चैतन्; M2.3 न्विदं; M4 न्वेष (for न्वेतन्). Cg किं न्विति। Ck: किं त्वेतदित्यादि। B4 मेष- (for मेघ-). M4 -संकाशः (for -संकाशं). —°) V3 वर्षतस्य (for पर्वतस्य). S1 V2.3 D2 10 विदूरतः (for [अ]विदूरतः). —°) S1 M4 -खंडः; Dt D3 8 9 Ct -खंडम्; D1.2 5 11.12 -खंडः; T3 -गंडः; Cm.k as in

दर्शनीयं मृगाकीर्णं मनोहरमतीव च ।  
नानाप्रकारैः शकुनैर्वल्गुभाषैरलंकृतम् ॥ १६  
निःसृताः स्म मुनिश्रेष्ठ कान्ताराद्रोमहर्षणात् ।

अनया त्ववगच्छामि देशस्य सुखवत्तया ॥ १७  
सर्वं मे शंस भगवन्कस्याश्रमपदं त्विदम् ।  
संप्राप्ता यत्र ते पापा ब्रह्मघ्ना दुष्टचारिणः ॥ १८

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे सप्तविंशः सर्गः ॥ २७ ॥

text (for -षण्डम्) Ś1 D1-3 5 7 11.12 14 T G2 M1 4 इवा°  
(for इतो भाति) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.7 11.12 M4 मुने (for परं).

16 <sup>a</sup>) Ś1 D5 12 मनोज्ञं च; D1-3 7 मृगं चैव; G1.3 M4 मुनिश्रेष्ठ (for मृगाकीर्णं). D11 दर्शनीयतमं चापि. —<sup>b</sup>) D9 14 T1 2 G2.4 M1.2 रमम् (for मनोहरम्). Ś1 D1-3 5.7.12 G1-3 M4 मम चाति (G1.3 M4 चैव) मनोहरं (M4 रमं); D11 सर्वेषां च मनोहरं. —<sup>c</sup>) Ś1 D5 12 प्रभावैः (for प्रकारैः). —<sup>d</sup>) Ś1 D1.2 5.7.11.12 वाग्भिर्; D3 वद्भिर्; D14 T1.2 G2 4 M1.4 नादैर्; Ct as in text (for वल्गुभाषैर्). —For 15°-16, Ñ V B D10.13 subst. .

718\* वनमाभाति सुमहत्कस्यैतदमरद्युते ।  
आभाति रमणीयं हि वनमेतन्मनोहरम् ।  
विनादितं वल्गुवाग्भिर्नानामृगगणायुतम् ।

[(1. 2) V2.3 रमं (for मनोहरम्). —(1. 3) V2 3 वद्भिर् (for वल्गुवाग्भिर्). V2 D13 नगैर्द्युतं, V4 B1 गणान्वित (for गणायुतम्).]

17 <sup>a</sup>) V1 निःसृता (sic) (for निःसृताः). Ś1 V2 D1-5.7.9 (before corr.) 12 रमो; V3 सु- (for स्म). D11 नर° (for मुनिश्रेष्ठ). M3 निःसृतात्ममुनिश्रेष्ठ. —<sup>b</sup>) D2 करालाल् (for कान्ताराद्). Ś1 Ñ V B D1-3.5 7.10-13 लोम- (D11 लोकम- [hypermetric]); Cg.t as in text (for रोम-). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.9-13 अने (B4 °\*) नैव; G1.3 °हि (for अनया तु). Ś1 [आ]शु; V1 D3.7 च; D5.12 [अ]थ; D9 [अ]भि- (for [अ]व-). Ś1 V3.4 B1 4 D1-3.5.7.9.11-13 -गच्छामः. All Cs अवगच्छामि (as in text). M4 अनेनाभ्युप°. —<sup>d</sup>) M4 रमणीयतां; all Cs as in text (for सुखवत्तया). Ś1 Ñ V B (B3 m. also) D1-3.5.7.9-13 देशोयं सु (Ś1 V4 D1 9 स) सु (V2 D3.11 मु) खोदयः (Ś1 Ñ2 V3 B3 D10 °खावहः; V4 °खोदयं).

18 <sup>a</sup>) Ñ V B D10.13 सुव्यक्तं (V3 व्यक्तं [submetric]) चापि भवतः. —<sup>b</sup>) Ñ V B D10 13 सिद्धः; M4 न हि (for कस्य). Ś1 D5 12 महत्; Ñ V1.2 B D1-3.7.10.11.13 वयं; V3 स्वयं; V4 च यत्; M4 तव (for त्विदम्). ☞ Cv : इदं पूर्व कस्य इदानीं कस्येयेतत्सर्वं शंस । ☞ —<sup>c</sup>) V2-4 B3 D10 T3 संप्राप्तौ

(V2 °सं [sic]), all Cs as in text (for संप्राप्ता) Ś1 D1-3.5 7.9 11 12 कुत्र; D13 अत्र (for यत्र). Ñ V B D10 13 T3 तौ पापौ (V2 विद्वन्), D11 ते पापः; G2 ते तापा (sic) (for ते पापा). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5 7 11.12 T3 M4 यज्ञघ्ना (T3 °घ्नौ), Dt ब्रह्म\* (lacuna); Ck.t as in text (for ब्रह्मघ्ना). Ś1 D1 2 5 11 12 -राक्षसाः; D3.7 -चेतसः; T3 -चारिणौ (for -चारिणः). Ñ V B D10 13 यज्ञविघ्नकरौ तव. —After 18, Ś1 D1-3 5 7 11.12 ins. :

719\* त्वत्कोपनिहताः पूर्वं निहन्तव्या मया हि ते ।  
while Dt D4.6 8 9 14 S all Cs ins. .

720\* तव यज्ञस्य विघ्नय दुरात्मानो महामुने ।  
भगवन्बोररूपास्ते मांसशोणितभोजनाः ।  
भगवंस्तस्य को देशः सा यत्र तव याज्ञिकी ।  
रक्षितव्या क्रिया ब्रह्मन्मया वध्याश्च राक्षसाः ।  
एतत्सर्वं मुनिश्रेष्ठ श्रोतुमिच्छाम्यहं प्रभो । [5]

[M4 om. l. 1. —(1. 1) G2 M3 (before corr.) विज्ञाय (for विघ्नय). T3 तव यज्ञहनौ दुष्टौ (for the prior half). T3 G4 दुरात्मानौ. D4 महामते (for मुने). —All the above MSS (except G2 M1) om. l. 2. —(1. 3) G3 M1 कस्य; M4 न हि (for तस्य). D14 \*देशः; G8 M1 देशोय, M4 [अ]यं देशः (for को देशः). M4 यज्ञभूः (for याज्ञिकी). —(1. 4) M4 रक्षितव्यो मया (for रक्षितव्या क्रिया). D4 T3 M4 मम (for मया). —D9 14 T1 G4 M2.4 om. l. 5. M3 reads l. 5 inf. ln. sec. m. —(1. 5) T2 तत (for एतत्). G2 M1 सुव्रत (for [अ]ह प्रभो).]

Colophon. D1-3 7 om. (cont. the Sarga). —Kāṇḍa name. Ś1 Ñ1 V1 Dt D10.11 13 om. V2-4 B आवि°. —Sarga name. Ś1 D5 12 विद्यासंहारग्र (D5 [before corr.] विद्यासंग्र) हणं; Ñ V B D10.13 जुंभकप्रदानं (V3 prefixes रामाय and D13 suffixes ग्रहणं); D9 अस्त्रसंग्रहणं; D11 सिद्धाश्रमनिवासः. —Sarga no. (figures, words or both) : Ś1 Ñ1 V1.4 B1 4 D5.12.13 om. Ñ2 B2.3 D9.10 31, V2 33; V3 30, Dt D4.6.8.14 S 28. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री.....मः.

२८

अथ तस्याप्रमेयस्य तद्वनं परिपृच्छतः ।  
विश्वामित्रो महातेजा व्याख्यातुमुपचक्रमे ॥ १  
एष पूर्वाश्रमो राम वामनस्य महात्मनः ।  
सिद्धाश्रम इति ख्यातः सिद्धो ह्यत्र महातपाः ॥ २  
एतस्मिन्नेव काले तु राजा वैरोचनिर्वलिः ।  
निर्जित्य दैवतगणान्सेन्द्रांश्च समरुद्गणान् ।

कारयामास तद्राज्यं त्रिषु लोकेषु विश्रुतः ॥ ३  
बलेस्तु यजमानस्य देवाः साग्निपुरोगमाः ।  
समागम्य स्वयं चैव विष्णुमृचुरिहाश्रमे ॥ ४  
बलिर्वैरोचनिर्विष्णो यजते यज्ञमुत्तमम् ।  
असमाप्ते क्रतौ तस्मिन्स्वकार्यमभिपद्यताम् ॥ ५

G. 1 32. 7  
B. 1 29. 7  
L. 1. 27. 7

28

1 <sup>a</sup>) Ś1 [आ]श्रमे राम (sic), D5 12 [आ]श्रमे रम्यः;  
Cg as in text (for [अ]प्रमेयस्य) —<sup>b</sup>) Dt D6 8 Cm.t  
वचनं; D11 तद्वचनं (hypermetric); M4 वनं तत् (by  
transp.) (for तद्वनं) —<sup>c</sup>) Ñ V1.2.4 B D10.13 M4  
आख्यातुम्; D6 व्याहृतुम्; Cm.k.t as in text (for व्याख्या-  
तुम्). Ś1 D1-3 5 7.11.12 आख्यातुं मुनि (D5.12 नर)शार्दूलः  
सर्वमेवोपचक्रमे. —After 1, Dt D4.6 8 9 14 S (M4 subst  
for 2) all Cs ins. :

721\* इह राम महाबाहो विष्णुर्देववरः प्रभुः ।  
वर्षाणि सुबहूनीह तथा युगशतानि च ।  
तपश्चरणयोगार्थमुवास सुमहातपाः ।

[(1. 1) M4 °बाहु (for महाबाहो) Dt D6.8 °नमस्कृत.,  
D14 T2 3 M2-4 °वरप्रभु (for देववर प्रभु) —(1. 2) M3 स  
बहूनि (for सु). D4 [ए]व, D6 [अ]त्र (for [इ]ह). M4  
वर्षायुतान्यनेकानि (for the prior half). Cg Cv इह तपश्चरणार्थं  
इहोवासेति इहशब्दद्वयस्य निर्वाहः; Cr ° इह तपश्चरणयोगार्थं इहोवासेति  
इहशब्दद्वयनिर्वाहः; Cg केचिदिह इहशब्दद्वयं पठन्ति तदा इह वने  
तत्रापि इह प्रदेश इत्यर्थः; Ck इह भूलोके इहाश्रमपदे; Ct इह वने  
इह प्रदेशे । Cg T3 तदा (for तथा). D9 [अ]युन- (for युग-).  
M4 [अ]पि (for च). —(1. 3) D14 T1.2 G2.4 M1 तपश्चर-  
णार्थं हि (with hiatus) (for the prior half). G1 °मते;  
M2 स महा° (for सुमहातपा).]

2 <sup>a</sup>) V4 D18 अयं (for एष). G3 M2 तस्य (for  
राम). —<sup>c</sup>) M3 सिद्धाश्रमम्. G1 lacuna from ख्या to सि.  
Ñ V B D3.9.10.13 यत्र; D4 T3 [अ]प्यत्र; Cg k.t as in  
text (for ह्यत्र). Ś1 Ñ V B D1.2.5.10-13 °यशाः; D3.7  
जगत्पतिः; Cg.k.t as in text (for महातपाः). —For 2, M4  
subst. 721\* then ins. l. 1 of 723\*. —After 2, D11  
ins. l. 1-2 of 723\*.

3 <sup>b</sup>) Ś1 D1.2.5.11 12 राज्यं (for राजा). D1.2 12 T3 M2  
°चनो; D5 °चनं; Cg as in text (for वैरोचनिर्). D2.6.9 G1  
M4 बली (for बलिः). —Ś1 D1.2.5.11.12 om. 3<sup>o</sup>. —<sup>c</sup>)  
G4 M2 देवत- (sic) (for दैवत-). D9 विनिर्जित्य देवगणान्.  
—<sup>d</sup>) Dt D6.8 M4 सह; D9 चैव (for च स-). —<sup>e</sup>) Ś1  
D1.2.5.11.12 काकुत्स्थ (for तद्राज्यं). M4 त्रैलोक्यभोगान्बुभुजे.

—<sup>f</sup>) Ś1 D5 12 निर्भयः; D1.2 M4 निर्व्यथः; M2 विश्रुतं (for  
विश्रुतः). —After 3, Dt D4 6 8 T3 G1 ins.

722\* यज्ञं चकार बलवानसुरेन्द्रो महातपाः ।

[ Dt D6.8 सुमहान्, D4 मतिमान् (for बलवान्) Dt D6 8  
°बल, D4 °बलि, G1 °बली (for महानपा) ]

4 <sup>b</sup>) D9 सेंद्राः (for देवाः). D1 स्वर्गः; D11 इंद्र° (for  
साग्निपुरोगमाः) —<sup>c</sup>) Cg नमागम्य (as in text), Ck  
समागत्य. D1.2 5 12 [क्र]पयश्; D11 विनीतास्ते (for स्वयं  
चैव) T3 G1.3 M3 आगम्य (G3 °त्य)क्रपयश्चैव; M2 ऋषयश्च  
समागम्य. —<sup>d</sup>) D11 इदं वचः (for इहाश्रमे). —For 3 and  
4, Ñ V (Ñ1 V1 4 om. l. 1 and 2, V2 3 om. l. 2) B  
D3.7 10 13 M4 (ins. l. 1 after 721\* and subst. l. 5-6  
for 4 only) subst, while D11 ins. l. 1-2 after 2.

723\* विष्णुर्वामनरूपेण तप्यमानो महत्तपः ।  
त्रैलोक्यराज्येऽपहृते बलिनेन्द्रस्य राघव ।  
अभिभूय हि देवेन्द्रं पुरा वैरोचनिर्वलिः ।  
त्रैलोक्यराज्यं बुभुजे बलोन्मादसमन्वितः ।  
ततो बलौ तदा यज्ञं यजमाने भयार्दिताः । [5]  
इन्द्रादयः सुरगणा विष्णुमृचुरिहाश्रमे ।

[(1. 1) D11 मानव- (for वामन-). M4 तप्यने स्म (for  
तप्यमानो) —(1. 2) B3 [S]पहृते; D10 [S]पहृते (for  
ऽपहृते). Ñ2 त्रैलोक्यराज्यप्रकृते (sic), B1 त्रैलोक्यराज्यविहिते (for  
the prior half). B1 बलेन्द्रस्य. —(1. 3) D3.7 °भूतो (for  
अभिभूय). V2 च, B1 स, B4 [इ]ह (for हि). D3 दैद्रतेः (sic);  
D7 देवेन्द्र (for देवेन्द्र). D3 वैरोचनो (for °चनिर्). —(1. 4)  
D3 भक्त च; D7 भुक्ते च (both sic) (for बुभुजे). V4  
समाहित (for समन्वित-). B1 बलोत्सेकमदान्वित; D3 7 बलात्को-  
मलवाप्युत (for the post. half) —(1. 5) V3 बलेस् (for  
बलौ). D13 तदता (sic), M4 तथा (for तदा). V3 यज्ञे (for  
यज्ञ). D3.7 तदा बलेर्महायज्ञे (for the prior half). D3.7  
यजमान-; D10 यजमानेन (hypermetric) (for यजमाने).]

5 In G1, from 1.24.1<sup>o</sup> up to 1.28.5 the original  
folio has been replaced by two new folios (sec. m.).  
—<sup>a</sup>) D1-3.7 M2.4 वैरोचनो. V2 G1 (after corr. inf. ltn.  
as in text) विष्णुं (for विष्णो). —<sup>b</sup>) V1 यजति (for  
यजते). Ñ V B D10.13 M4 [अ]सौ महा (B2 महामहा

[ 179 ]

G I 32 9  
B I 29 8  
L I 27 8

ये चैनमभिवर्तन्ते याचितार इतस्ततः ।  
यच्च यत्र यथावच्च सर्वं तेभ्यः प्रयच्छति ॥ ६  
स त्वं सुरहितार्थाय मायायोगमुपाश्रितः ।  
वामनत्वं गतो विष्णो कुरु कल्याणमुत्तमम् ॥ ७  
अयं सिद्धाश्रमो नाम प्रसादात्ते भविष्यति ।

[ by ditto ] बल (Ñ1 °यशा) (for यज्ञमुत्तमम्). —After 5<sup>ab</sup>, Ñ V B D10 13 M4 (M4 l. 1 only) ins. :

724\* कामद सर्वभूतानां महर्द्धिरसुराधिपः ।  
तं त्वं वामनरूपेण गत्वा भिक्षितुमर्हसि ।  
विक्रमांस्त्रीन्महाबाहो दाता हि नियतं स ते ।  
भिक्षितो विक्रमानेतांस्त्रीन्वीर्यबलदर्पितः ।  
परिभूय जगन्नाथ तुभ्यं वामनरूपिणे । [5]

[(1. 1) V2 वतुधा° (for अनुराधिप°). —(1. 2) V2 तत् (for त) —D13 om. l. 3. —(1. 3) V4 विनय त, B1 तु° (for हि नियत). —(1. 4) V2 3 -दर्पितान् (for -दर्पित). —(1. 5) Ñ1 B2 °पूज्य; D13 स दास्यति (for परिभूय). V2 B1 जगन्नाथ (for °न्नाथ).]

—°) Cg असमाप्ते (as in text). Ś1 D1-3 5.7 11.12 अपर्यवसिते; Dt D6 8 Ct °स्रवते; M1.4 °स्रकतौ (for असमाप्ते कतौ). —<sup>a</sup>) Ś1 D5 11.12 M4 उपप° (D11.12 [after corr; orig. अभिपद्यतां]°पा), D1-3 7 अवधार्यतां (D2 °त [sic]), G1 सम°; G2 M1 प्रति°; Cg t as in text (for अभिपद्यताम्).

6 °) D3 यं (for ये) D12 वा (for च). D1 [ए]वम् (for [ए]नम्). Ś1 D1-3.5 7.9 11 12 °नंदंति; M4 अति°; all Cs as in text (for अभिवर्तन्ते). —<sup>b</sup>) Ś1 D2 3.5.7.12 M4 °स्तत°; D1.11 °श्च तत्त्वतः; Cmg k t as in text (for °इतस्ततः). —°) D1-3.7.9 यत्र; M3 यस्य (for यच्च). M3 यच्च (for यत्र). D14 G3 M2 transp यच्च and यत्र. D1-3 7 M4 च यावच् (for यथावच्) Ś1 D5 12 ये गत्वा य(D12 त)त्र याचंते; D11 यत्र यच्चैव यावच्च. —<sup>a</sup>) D14 सर्वे (for सर्व). Ś1 D5.12 transp. सर्व and तेभ्यः.

7 Ś1 om. (hapl. ?) 7-8<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) D5 12 यत्नः; T3 सर्वं (for स त्वं). —<sup>b</sup>) D1-3 5 7 11 महा-; D12 यथा- (for माया-) D1-5 7 9.11.12 T3 G3 M2-4 Cg k °गतः; G1 °स्थितः (for उपाश्रितः). ☞ Ct माया...शक्तिः तस्या योगः संबंधस्त-माश्रितः । ☞ —°) D7 ततो; D11 गतततो (sic), G1 गते (after corr. as in text) (for गतो). M4 repeats 7<sup>cd</sup> after App. 1 (No. 6) with v.l. देव for विष्णो. —For 5<sup>c</sup>-7, Ñ V B D10 13 subst.

725\* ये ह्येनमभियाचन्ते लिप्समानाः स्वमीप्सितम् ।  
तान्कामैरीप्सितैः सर्वान्योजयत्यसुरेश्वरः ।  
स त्वं त्रैलोक्यराज्यं नो हृतं भूयो जगत्पते ।  
दातुमर्हसि निर्जित्य विक्रमैर्भूरिभिस्त्रिभिः ।

सिद्धे कर्मणि देवेश उत्तिष्ठ भगवन्नितः ॥ ८  
अथ विष्णुर्महातेजा अदित्यां समजायत ।  
वामनं रूपमास्थाय वैरोचनिमुपागमत् ॥ ९  
त्रीन्क्रमानथ भिक्षित्वा प्रतिगृह्य च मानतः ।  
आक्रम्य लोकाँल्लोकात्मा सर्वभूतहिते रतः ॥ १०

[(1. 1) B1 यो (sic) (for ये) V1 लीप्स्य° (sic) (for लिप्समाना). Ñ V2 4 B2 4 समीप्सि (V2 °हि)तं —(1. 2) B1 तत् (for तान्). V1 अनीप्सितै° (hypermetric), V4 ईप्सितान् (for ईप्सितै). —(1. 3) V2 सर्व- (for स त्वं) D10 त्रैलोक्ये (for त्रैलोक्य-). Ñ2 V1-3 कृत (for हृत). —V1 om l. 4. —(1. 4) V2 भूरितिस्त्रिभि (for भूरिभिस्त्रिभि) ]

—After 7, Dt D4 6 8 9 14 S all Cs ins a passage relegated to App I (No 6)

8 Ś1 V1 om. 8<sup>ab</sup> (for Ś1 cf v l 7). M4 om. 8. —<sup>a</sup>) Ñ1 illeg. for °. D12 अथ (for अयं). B3 (m. also) D3 राम (for नाम) —<sup>b</sup>) Ñ V2-4 B D10.13 सिद्ध (B1 °द्धि)कर्मा; D1-3 5 7.11 12 त्व(D5 12 य)प्रसादा (D7 °\*)द्; Cg as in text (for प्रसादात्ते) —<sup>c</sup>) Ś1 D12 देवेशः. —<sup>a</sup>) Cmg k t उत्तिष्ठ (as in text). M3 °वान् (for भगवन्). Ś1 D5 12 प्रातिष्ठ (D12 प्रतिष्ठा [sic])द्भगवन्नि (D5.12 °वानि)-ति; D1-3 7 प्रातिष्ठतु (D2 °गुष्ट [sic])भवानितः (D1 °निति). —For 8<sup>c</sup>-11, Ñ V B D10 11 (l. 1 and 3 and 9-10 for 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup> and 11).13 subst. 727\* —After 8, G1 M3 ins.

726\* एवमुक्तो हृषीकेशः पीतवासा जनार्दनः ।  
सर्वज्ञस्तत्तथेत्याह काश्यपस्य तपस्यतः ।

[(1. 2) G1 ते (for तत्). M3 स पश्यत (for तपस्यत) .]

9 Cf v.l 8 and 11. —<sup>a</sup>) M4 अथो (for अथ). D2 विष्णो (sic) (for विष्णुर्) Ś1 D1-3 5.7 12 M4 -योगं (M4 °गी); G1 -बाहुर् (for -तेजा). —<sup>b</sup>) Dt स\*जायत. Ś1 D1-3.5.7.12 प्रविश्य रघुनंदन; M4 जातोदित्यां तदा प्रभुः —<sup>a</sup>) D5 12 M2 वैरोचनम् D1 2 उपागतः. —After 9, G1 and K (ed.) (in parenthesis) ins. a passage given in App. 1 (No. 7).

10 Cf. v.l 8 and 11. —<sup>a</sup>) Dt D6.8 पदान्; Cg as in text (for क्रमान्). ☞ Ck : क्रमं पदविक्षेपम् । ☞ Ś1 अपि (for अथ) Ś1 D1-3.5 7 11.12 याचित्वा; M3 भक्षित्वा (after corr. sec. m. as in text), Cg as in text (for भिक्षित्वा). M4 पदानि त्रीणि°. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-5 7.9.12 T3 G1 M3.4 वामनः; Dt D6 8 मेदिनी; D11 शास्त्रतः; G2 3 M1.2 मानदः (for मानतः). ☞ Ck मानद इति । देवानां पूजापरः । ☞ —After 10<sup>ab</sup>, D11 ins. l. 6-8 of 727\*. —<sup>c</sup>) Dt D6.8 Ct लोकार्थी (D6 °र्थ-); Cg as in text (for लोकात्मा). —<sup>a</sup>) Dt D4.6.8.9 T3 M2 -लोक- (for -भूत-).



महेन्द्राय पुनः प्रादान्नियम्य बलिमोजसा ।  
त्रैलोक्यं स महातेजाश्चक्रे शक्रवशं पुनः ॥ ११  
तेनैष पूर्वमाक्रान्त आश्रमः श्रमनाशनः ।  
मयापि भक्त्या तस्यैष वामनस्योपभुज्यते ॥ १२  
एतमाश्रममायान्ति राक्षसा विघ्नकारिणः ।

अत्र ते पुरुषव्याघ्र हन्तव्या दुष्टचारिणः ॥ १३  
अद्य गच्छामहे राम सिद्धाश्रममनुत्तमम् ।  
तदाश्रमपदं तात तवाप्येतद्यथा मम ॥ १४  
तं दृष्ट्वा मुनयः सर्वे सिद्धाश्रमनिवासिनः ।  
उत्पत्योत्पत्य महसा विश्वामित्रमपूजयन् ॥ १५

G 1 32 19  
B 1 29 26  
L 1 27 18

11 Ś1 D1-3 5 7 12 om. II —<sup>b</sup>) G2 निशम्य (sic) (for 'यम्य). —<sup>c</sup>) D9 T3 G1 3 सुमहातेजाश् (for स महा°) —<sup>d</sup>) T2 चक्र° (sic) (for शक्रवशं). —For 8°-II, Ñ V B D10 13 subst, while D11 subst 1 1 and 3 for 8°-9<sup>b</sup>, ins 1. 6-8 after 10<sup>ab</sup> and subst 1 9-10 for II

727\* तस्मिन्कर्मणि संसिद्धे तव सत्यपराक्रम ।  
कश्यपस्य तु वीर्येण अदित्यां गर्भसंभवः ।  
एवमुक्तः सुरैर्विष्णुर्वामनं रूपमास्थितः ।  
वैरोचनिसुपागम्य त्रीनयाचत विक्रमान् ।  
लब्ध्वा च त्रीन्क्रमान्विष्णुः कृत्वा रूपमथाद्भुतम् । [ 5 ]  
त्रिभिः क्रमैस्तथा लोकानाजहार त्रिविक्रमः ।  
एकेन हि पदा कृत्स्नां पृथिवीं सोऽध्यतिष्ठत ।  
द्वितीयेनाव्ययं व्योम द्वां तृतीयेन राघव ।  
तं च बद्धाञ्जलिं कृत्वा पातालतलवासिनम् ।  
त्रैलोक्यराज्यमिन्द्राय ददातुद्भृत्य कण्टकम् । [ 10 ]

[ (1 1) D11 सिद्धे कर्मणि तस्मिन्ने (for the prior half). B3 भव; D13 न च (for तव). Ñ2 B3 D11 13 'क्रम' (D11 'म) (for सत्यपराक्रम). —All the above MSS. (except B3) om. 1. 2. —(1. 3) D10 om (hapl.) from the post. half up to the prior half of 1. 5. D11 भगवान्प्रवृत्तन (for the post. half) —D11 om. 1. 4 and 5 —(1. 4) V4 °चनम् (for वैरोचनम्). D13 °गल्य (for उपागम्य). Ñ1 B3 संक्रमान्; V3 4 पद (V4 °दान्)क्रमान् (hypermetric) (for विक्रमान्). V1 B1 D13 त्रीनयाचत्स वि (D13 °त्पद)क्रमान् (for the post. half). —(1. 5) Ñ1 त्रीन्विक्रमान्; Ñ2 wrongly om क्रमान्; D13 °न्पदान् (for च त्रीन्क्रमान्). V2 पदानि त्रि क्रमन्विष्णु (for the prior half). Ñ1 illeg. (for कृत्वा). —(1. 6) B1 पदैस् (for क्रमैस्). Ñ2 V2 B2.4 D10 तदा (for तथा). V4 विष्णुर् (for लोकान्). —(1. 7) V4 B4 [S]भ्य° (for °ध्यतिष्ठत) —(1. 8) D11 [अ]प्यय (for [अ]व्यय). D11 तृतीयार्थं च (for द्वां तृतीयेन). B1 तृतीयेन सुरालय (for the post half) —(1. 9) V4 तथा, B1 य च; D11 तव (sic) (for त च). Ñ1 V4 B1 2 4 D11 बद्धा बलि; B3 बद्धा° (for बद्धाञ्जलि) —(1. 10) Ñ1 मित्राय (for इन्द्राय). V4 उद्धृतकंटकः.]

12 °) Ś1 V2-4 B Dt D2.4.6.8 10 14 T1.3 Ct [ए]व; G1 3 M4 [ए]वं (for [ए]ष) Ś1 °क्रांतम्; Ñ V B D10.13 पूर्वाध्युषित (V1.2 °तम्; V3 °ता [sic]) (for पूर्वमाक्रान्त). —<sup>b</sup>) Ś1 D14 (after corr. as in text) आश्रमः; T3 ह्याश्रमः; M4 त्वाश्रमः. Ś1 °शनः; Ñ V B D10 13 पुण्यकर्मणा; Cg as in text (for श्रमनाशनः). —<sup>c</sup>) D13 अद्य (for

मया) Ś1 D2 5 12 तु°, V4 D1 7 भक्त्यापि (by transp.) (for [अ]पि भक्त्या) All MSS (except T1 2 G2.4 M1) [ए]व; Cg k as in text (for [ए]ष) —<sup>d</sup>) Ś1 D12 M2 [उ]पसेव्यते; Ñ V B D4 10 11 13 G3 निषेव्यते; G1 [उ] पयुज्यते; Cm g k as in text (for [उ]पयुज्यते).

13 °) Dt D6 8 Ct एतम्; T3 वामनः; G1 M3 एतद्; G4 एवम्; Cm g k as in text (for एतम्). Ś1 D1-3 5 7 9 12 अत्र ते राक्षसा रामः; M4 एतत्तदाश्रमपदं —<sup>b</sup>) Ś1 D1 2 5 7 9 12 मम ये (Ś1 D5 ते); D3 समये (for राक्षसा). M4 राक्षसौ विघ्नकारिणौ. —<sup>c</sup>) Ś1 D1 5 9 12 ते त्वया; D2 3 7 त्वया ते; D11 त्वया च; T3 तत्र°; M4 यत्र° (for अत्र ते). —<sup>d</sup>) D11 M4 हंतव्यौ दुष्टचारिणौ. —For 13, Ñ V B D10.11 (1. 1 for 13<sup>ab</sup> only) 13 subst .

728\* अत्र तौ राक्षसौ वीर यज्ञविघ्नकरौ मम ।  
हन्तव्यौ स्वेन वीर्येण त्वया नरवरात्मज ।

[ (1. 1) Ñ2 B3 D10 तत्र; D13 यत्र (for अत्र). D11 राम (for वीर) Ñ1 illeg, V2 °कर्मविघ्नौ (for यज्ञविघ्नकरौ). —(1. 2) B4 शरवर्षेण; D13 येन° (for स्वेन वीर्येण). V4 वरनुपा° (for नरवरात्मज). ]

14 °) M4 अभि- (for अद्य) Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 एवमे (V1 4 B1 °तदे; D1 2 °तमे; D3 7 12 °नमे)वाभि (V1 °व हि)गच्छामः (D10 *pr m* marg. °वातिपृच्छामः). —D10 om. (hapl) 14<sup>b</sup>-15<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) Ñ V B D11.13 निद्धा (V4 स्थित्वा)श्रमपद वयं (V3 विधौ; V4 च यत्; D11 वरं, D13 मम). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1 3 5.7.11-13 M4 स्वम्; D2 सिद्धः; D9 तथा; G3 तव; Cm g k t as in text (for तद्). D1-3.7 आश्रममिदं (D3 7 °मं). Ś1 Ñ V1 3 4 B D1-3 5 7 11 12 रामः; V2 चापि, D13 नामः; G4 तौ तु (for तात). —<sup>d</sup>) Ś1 D1.5.12 तवा (D5 °था)प्येष; B1 तथा°; G3 यथा होतत् (for तवाप्येतद्). V2 सुखी; G3 तथा; Cm g k t as in text (for यथा). D2 यथा तव तथा मम; D3 7 यथा मम तथा तव. —After 14, Dt D4.6.8 9 14 S (D4 9 14 S om. 1 1, Cg comm. on 1. 2-3; Ct on 1. 3 only) ins.

729\* इत्युक्त्वा परमप्रीतो गृह्य रामं सलक्ष्मणम् ।  
प्रविशन्नाश्रमपदं व्यरोचत महामुनिः ।  
शशीव गतनीहारः पुनर्वसुसमन्वितः ।

[ (1. 2) D4 T3 स प्रविश्य, M4 प्रविशन्तु (for प्रविशन्). —(1. 3) M4 शुक्लपक्ष- (for पुनर्वसु-). ]

15 D10 om. 15<sup>a</sup> (cf. v.l. 14). —<sup>a</sup>) V4 B4 D2.3.7 तान् (for तं). M4 transp. तं and दृष्ट्वा. Ś1 D1-3 5 7.12



यथार्हं चक्रिरे पूजां विश्वामित्राय धीमते ।  
तथैव राजपुत्राभ्यामकुर्वन्नतिथिक्रियाम् ॥ १६  
मुहूर्तमथ विश्रान्तौ राजपुत्रावरिन्दमौ ।  
प्राञ्जली मुनिशार्दूलमूचतू रघुनन्दनौ ॥ १७  
अद्यैव दीक्षां प्रविश भद्रं ते मुनिपुंगव ।

सिद्धाश्रमोऽयं सिद्धः स्यात्सत्यमस्तु वचस्तव ॥ १८  
एवमुक्तो महातेजा विश्वामित्रो महामुनिः ।  
प्रविवेश तदा दीक्षां नियतो नियतेन्द्रियः ॥ १९  
कुमारावपि तां रात्रिमुपित्वा सुसमाहितौ ।  
प्रभातकाले चोत्थाय विश्वामित्रमवन्दताम् ॥ २०

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे अष्टाविंशः सर्गः ॥ २८ ॥

M4 ऋषयः सर्वे; Ñ V1-3 B1-3 D11 [अ]भ्यागतं दूरात्; V4 [अ]भ्यागमन्दूरात्, B4 [अ]भ्यागतान्दूरात्; D13 स्वागतं दूरात् (for मुनयः सर्वे).—D10 reads 15<sup>60d</sup> in marg. —<sup>b</sup>) Ś1 D5.12 तद्; D2 7 तथा; D3 illeg. (for सिद्धा-). —<sup>c</sup>) G1 उत्प्लुत्योत्प्लुत्य; Cg.k t उत्प्लुत्योत्प्लुत्य (as in text).

Ś1 D1.5.12 प्रत्युद्गम्य यथान्यायं; Ñ V B D2.3 7.10.11.13 प्रत्युद्गम्य महात्मानं (D2.3 7 [before corr °बाहो] °नो)

16 °) G4 यथार्थं; Cg यथार्हं (as in text). Ś1 D1-3.5.7 11.12 कृत्वा पूजां यथान्यायं. —<sup>b</sup>) D1 धीमते; D2 7 धर्मतः; D3 illeg. (for धीमते).—For 16<sup>60d</sup>, Ś1 D1-3.5.7.12 subst.:

730\* काकुत्स्थयोरपि तथा पूजां चक्रुर्महर्षयः ।

[D3 ककुत्स्थयोरपि. Ś1 D5 12 तदा (for तथा).]

—For 16, Ñ V B D10.13 subst., while D11 subst. l. 2 only for 16<sup>60d</sup> :

731\* प्रविष्टाय ददुश्चास्मै पाद्यार्घ्यासनसत्क्रियाम् ।

रामलक्ष्मणयोश्चापि सत्क्रियां प्रददुर्द्विजाः ।

[(l. 1) Ñ1 B2 (marg.) तत°, V3 च दत्त्वास्मै, V4 °स्तस्मै (for ददुश्चास्मै). V2 प्रददुश्चोपविष्टाय (for the prior half) V1.2 B1 पाद्यार्घ्यासन-, V4 पाद्यासन- (submetric) (for पाद्यार्घ्यासन-). B3 -सत्क्रिया (for -सत्क्रियाम्).—(l. 2) Ñ1 illeg. up to सत्क्रि.]

17 °) Ś1 B1 D2.3 5.7.12 Cg इव; D1 तत्र; D9 M4 अपि (for अथ). D4 मुहूर्तमितविश्रान्तौ. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7.12 महाबलौ; M4 अनिदितौ (for अरिन्दमौ). Ñ V B D10.11.13 ततस्तौ (D11 तत्र तौ) रामलक्ष्मणौ. —<sup>c</sup>) Ś1 D5.12 T2.3 (all sic) प्राञ्जलिर् (for प्राञ्जली). Ś1 D5.12 उवाच मधुरं वचः; D1-3.7 ऊचतुर्मधुराक्षरं (D1 °रं वचः) (for °). Ñ V B D10.13 त(V3 स)मूचतुर्मुनि(Ñ1 °द्विज)वरं विश्वामित्रं कृताञ्जली; D11 तमूचतुर्मुनिचि(व)रं राघवौ मधुरं वचः.

18 °) V3 प्रविश (for प्रविश). —<sup>b</sup>) D3 तेन (hypermetric) (for ते). B4 -सत्तम (for -पुंगव). —<sup>c</sup>) G4 M2 Cg.k.t सिद्धिः (for सिद्धः). Ś1 V4 B4 D5.12 तु; Ñ V1-3

B1-3 D1-3 7.10 11 13 [अ]स्तु; Cg.k as in text (for स्यात्). —<sup>d</sup>) M4 wrongly repeats वचस्तव in वचस्तव. Ś1 D1-3 5. 7.12 सत्यमेवास्तु ते (Ś1 D5 12 मे)वचः; Ñ V B D10.11 13 सं (V2 सु)सिद्धे (D13 °विदे) तव कर्मणि; Cg k.t as in text (for °)

19 °) Ñ V B D10.11 13 तयोरेतद्वचः श्रुत्वा. —After 19<sup>a</sup>, D11 ins the post. half of l. 1 and prior half of l. 2 of 732\*. —<sup>b</sup>) Ñ1 V B2 °मनाः; Ñ2 B3 (m. also as in text) D10 13 °त्मनोः; Dt D6 8.14 T1 2 G2.4 M2 4 °नुविः (for महामुनिः). —<sup>c</sup>) D4 ततो (for तदा). Cg.k t नियतो (as in text). Ñ V B D10 11.13 आदिदे (V °विवे)श तथेत्युक्त्वा दीक्षां तदहरेव (D11 तदेहरेव [sic]) तु (Ñ B2 3 D10 च) —For 19, Ś1 D1-3.5.7 12 subst. .

732\* रामस्य तु वचः श्रुत्वा दीक्षां संहृष्टमानसः ।

जग्राह स महातेजा विश्वामित्रो महामुनिः ।

[D7 transp 1 1 and 2. —(l 1) D1-3 7 वचन (for तु वच) —D11 ins from the post. half of l. 1 up to the prior half of l. 2 after 19<sup>a</sup>. D1-3 ता दीक्षामनुसूयया, D7 दीक्षामनुसूयया (sic) (for the post. half). —(l. 2) D1-3 7 प्रविवेश, D11 °सु- (for जग्राह स). D3 om. (hapl.) from the post. half up to 20°.]

20 D3 om. 20<sup>60c</sup> (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) Dt D6.8 G3 M2 Cv.r.m t इव; T1 2 अथ (for अपि) D2 प्राप्य (for रात्रिम्). D12 repeats वपि तां रात्रिम्. Ñ V1 3.4 B D10.11.13 रामोपि तां तत्र निशाम् (B4 निः); V2 रामोपि रजनीं तत्र (with hiatus). —<sup>b</sup>) B4 \*षित्वा. Ñ V B D10 11.13 सहलक्ष्मणः; M2 रघुनन्दनौ (for सुसमाहितौ). Ś1 D1.2 5.7.12 अतिवाह्य (D1 सुखं सुप्य; D2.7 सुखमुप्य)समाहितौ. —After 20°, Dt D4.6.8.9.14 S (Cg.k.t comm. on l. 2-3) ins. :

733\* पूर्वां संध्यामुपास्य च ।

प्रशुची परमं जाप्यं समाप्य नियमेन च ।

हुताग्निहोत्रमासीनं.

अथ तौ देशकालज्ञौ राजपुत्रावरिंदमौ ।  
देशे काले च वाक्यज्ञावब्रूतां कौशिकं वचः ॥ १  
भगवञ्श्रोतुमिच्छावो यस्मिन्काले निशाचरौ ।  
संरक्षणीयौ तौ ब्रह्मन्नातिवर्तेत तत्क्षणम् ॥ २  
एवं ब्रुवाणौ काकुत्स्थौ त्वरमाणौ युयुत्सया ।  
सर्वे ते मुनयः प्रीताः प्रशशंसुर्नृपात्मजौ ॥ ३

अद्य प्रभृति पट्टात्रं रक्षतं राघवौ युवाम् ।  
दीक्षां गतो ह्येष मुनिमौनित्वं च गमिष्यति ॥ ४  
तौ तु तद्वचनं श्रुत्वा राजपुत्रौ यशस्विनौ ।  
अनिद्रौ षडहोरात्रं तपोवनमरक्षताम् ॥ ५  
उपासांचक्रतुर्वीरौ यत्तौ परमधन्विनौ ।  
ररक्षतुर्मुनिवरं विश्वामित्रमरिंदमौ ॥ ६

G. I. 33. 6  
B. I. 30. 6  
L. I. 28. 6

[ (1. 1) D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> संख्यां पूर्वम् (by transp.). D<sub>9</sub> उपास्यत. —D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> 2.4 M om. (hapl.) 1. 2 —(1 2) T<sub>3</sub> Cg.k जप्य (for जाप्य) D<sub>4</sub> 14 T<sub>1</sub> 2 G<sub>3</sub> Cg स्पृष्टो (G<sub>3</sub> °ष्टो) दकौ (T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> °कं) शुची जा (D<sub>4</sub> 14 T<sub>1</sub> 2 ज)प्य (for the prior half) ] —<sup>a</sup>) N̄ V B D<sub>10</sub> 11.13 अवन्दत; D<sub>3</sub> अविदतां (for अवन्दताम्). —After 20, S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 13 ins. .

734\* इत्थं विनीय रजनीमथ तौ प्रभाते  
कौतूहलेन धरणीरुहपङ्क्तिमुच्चात् ।  
पुष्पानतां मृगगणैरभितः प्रकीर्णं  
पत्रोत्तरां ददशतुः प्रमदाकुलाक्षौ ।

[ (1. 1) L (ed) धरणी (for रजनीम्). —(1. 2) L (ed.) धरणी सह- (for धरणीरुह-). —(1. 3) D<sub>5</sub> 12 °ननां (for पुष्पानतां). S<sub>1</sub> प्रकीर्ण- (for प्रकीर्ण). —(1 4) D<sub>13</sub> पत्रातरां (for पत्रोत्तरां). D<sub>5</sub> 12 13 हर्षाकुलाक्षौ (submetric). ]

Colophon.—*Kāṇḍa name*. S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> Dt D<sub>1</sub> 4.10 om. V (V<sub>1</sub> before रामायणे) B D<sub>11</sub> आदि°; D<sub>3</sub> अयोध्या°. —*Sarga name*. Dt D<sub>4</sub> 6.8.14 S om. S<sub>1</sub> N̄ V B D<sub>1</sub> 3.5.7. 9.10.12 सिद्धा (V<sub>3</sub> विश्वामित्रा)श्रमनि (N̄<sub>2</sub> om नि)वासः (V<sub>2</sub> °वेशः); D<sub>11</sub> राक्ष (स)वधः. —*Sarga no.* (figures, words or both). S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 4 B<sub>1</sub> 4 D<sub>3</sub> 5.11 12 om. N̄<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>9</sub> 10 32; V<sub>2</sub> 34, V<sub>3</sub> 31; Dt D<sub>4</sub> 6 8 14 S 29, D<sub>1</sub> 7 22; D<sub>2</sub> 23. D<sub>13</sub> -काण्डे-श्रम-नाम. —After colophon, T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2.4 conclude with श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः; M<sub>2</sub> श्री.....मः.

## 29

For Sarga 29, N̄ V B D<sub>10</sub> 11 13 have a different version which is given at the end.

1<sup>a</sup>) D<sub>12</sub> अष्टा (sic) (for अथ). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3.5.7.12 महाबलौ (for अरिंदमौ). —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> देशकालेषु; D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> (after corr. sec. m. as in text). 4 देशकाले च. S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5.7.9.12 देशं (D<sub>5</sub> °श) कालं च (D<sub>5</sub> तु) विज्ञाय; T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> तं तु (T<sub>3</sub> तत्र) देवर्षिसंकाशम्. —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> ब्रूवतां (metathesis ?), Cm.g.k.t as in text (for अब्रूतां). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3.5.7.9.12 व्याजहृत्तुरिदं वचः.

2<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> ज्ञातुम् (for श्रोतुम्). D<sub>3</sub> 6 इच्छामो (for इच्छावो) M<sub>3</sub> हुताग्निहोत्रमिच्छावो. —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> काल- (for काले). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3.5 7 12 रक्षणीयावितो (D<sub>1</sub> °तौ; D<sub>2</sub> 3.7 °ति); D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> संरक्षणीयौ तौ; T<sub>2</sub> सुरक्षणीयौ तौ; T<sub>3</sub> तं सीक्षणीयौ तौ (sic); Cm.g.k.t as in text (for संरक्षणीयौ तौ). Dt D<sub>6</sub> 8 ब्रूहि (for ब्रह्मन्). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 7 12 स क्षणः; D<sub>1</sub> (marg. gloss स क्षणो न अतिवर्तेत न लुप्यते (प्येत) तथा कार्यं). 3 सः क्षणः; D<sub>2</sub> रक्षणः; D<sub>9</sub> तं क्षणं; M<sub>3</sub> तत्क्षणः; Cv.m.g.k.t as in text (for तत्क्षणम्).

3<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> ब्रूवौ तौ (for ब्रुवाणौ). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3.5.7 12 ब्रुवतोस्तु (D<sub>1</sub> °रे) तयोरेवं (D<sub>5</sub> 12 °व). —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> त्वरमाणा (sic) (for °माणौ). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 हृष्टयोः परिपुच्छतोः; D<sub>1</sub> 3.7 हृष्ट (D<sub>1</sub> °द्य)-योः प्रयुज्युस्तोः. —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> (after corr. sec. m. as in text) सर्वं (for सर्वे). D<sub>4</sub> तु; Ck as in text (for ते). S<sub>1</sub> प्रीत्या (for प्रीताः). —<sup>d</sup>) D<sub>12</sub> प्रसंसतुस् (sic); T<sub>3</sub> प्रशंससुर (sic), Cv.r.m.g.k as in text (for प्रशशंसुर). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5.7.12 तयोर्वचः; D<sub>14</sub> नु \* \* \* (for नृपात्मजौ).

4<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> om. 4. —<sup>b</sup>) Dt D<sub>4</sub> 8 9 M<sub>3</sub> 4 रक्षतां; D<sub>6</sub> रक्षतौ; T<sub>2</sub> रक्षितौ; T<sub>3</sub> रक्षितां; G<sub>1</sub> रक्ष्यतां; G<sub>3</sub> 4 रक्षेतां; Cg as in text (for रक्षतं). G<sub>1</sub> इति (for युवाम्). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 तिष्ठतां वत्स यंत्रितौ; D<sub>1</sub> 3.7 स्थीयतां (D<sub>3</sub> °ता) वत्स यंत्रितौ. —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> दीक्षा- (for दीक्षां). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 7.12 दीक्षागतो हि भगवान्. —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> मौनत्वं; Cm.g.k.t as in text (for मौनित्वं). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 7 मुनिरेष यथाच (D<sub>1</sub> °ब)लः; D<sub>12</sub> मुनिरेष महाबलः.

5<sup>a</sup>) Cg तौ (as in text). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3.5.7.12 तेषां; D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> तौ च (for तौ तु). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 7.12 अतिष्ठतां (for यशस्विनौ). —<sup>c</sup>) Dt D<sub>8</sub> 9.12 M<sub>3</sub> अनिद्रं; D<sub>14</sub> om. (for अनिद्रौ). —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तपोधनम् (for तपोवनम्). S<sub>1</sub> रक्षमाणौ तपोनिधिः; D<sub>1</sub> 3.7 रक्षमाणौ तपोवनं (D<sub>2</sub> °ने); D<sub>5</sub> 12 रक्षमाणौ तपोधनं.

6<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3.5.7.12 om. 6. —<sup>b</sup>) M<sub>2</sub> उवासां; Cm.g as in text (for उपासां). —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> यत्तौ; Cm.g.t as in text (for यत्तौ). G<sub>1</sub> धार्मिकौ; Cg.k.t as in text (for धन्विनौ). —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> मुनिं (G<sub>1</sub> °निर्) वीरौ (for मुनिवरं). —<sup>e</sup>) Dt D<sub>8</sub> अरिंदमं.

G I 33 7  
B I 30 7  
L I 28 7

अथ काले गते तस्मिन्पट्टेऽहनि समागते ।  
सौमित्रिमव्रवीद्रामो यत्तो भव समाहितः ॥ ७  
रामस्यैवं ब्रुवाणस्य त्वरितस्य युयुत्सया ।  
प्रज्ज्वाल ततो वेदिः सोपाध्यायपुरोहिता ॥ ८  
मन्त्रवच्च यथान्यायं यज्ञोऽसौ संप्रवर्तते ।  
आकाशे च महाञ्जदः प्रादुरासीद्भयानकः ॥ ९  
आचार्यं गगनं मेघो यथा प्रावृषि निर्गतः ।

7 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> रते (sic), Cg. t as in text (for गते). M<sub>4</sub> षष्ठे (for तस्मिन्). —<sup>b</sup>) Ś1 D<sub>1</sub> (marg. gloss समारब्धे) —3 5 7 [उ]पकल्पिते; Dt D<sub>6</sub> 8 9 तथागते; D<sub>12</sub> [उ]पकल्पिते; Cvp समागताः (for समागते) M<sub>4</sub> तस्मिन्ब्रुहि गतागते. —Ś1 D<sub>1</sub>—3 5 7 12 om. 7<sup>c</sup>—8<sup>d</sup>. —<sup>e</sup>) D<sub>9</sub> सौमित्रम् (for सौमित्रिम्).

8 Ś1 D<sub>1</sub>—3 5 7 12 om 8<sup>ab</sup> (cf. v.l 7). D<sub>9</sub> om 8<sup>cd</sup>. —<sup>e</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> तदा (for ततो). Ś1 D<sub>2</sub> 7 वेदीः; D<sub>1,4</sub> 5 12 वेदी (for वेदिः). D<sub>3</sub> तपोवेदी. —<sup>a</sup>) Ś1 D<sub>1,2</sub> 7 सोपाध्यायः (for सोपाध्याय-). Ś1 ससामगाः; D<sub>1</sub> समाहिता; D<sub>2</sub> 7 समाहितः; D<sub>3</sub> समाहित(1); D<sub>5</sub> ससामगा; T<sub>2</sub> पुरोहितौ; T<sub>3</sub> पुरःसरा; G<sub>2</sub> पुरोहिताः (for पुरोहिता). D<sub>12</sub> सोपाध्याया समामगा (sic). All Cs gloss उपाध्याय and पुरोहित almost alike. —After 8, Dt D<sub>4,6</sub> 8 14 S Cg.k.t ins.:

735\* सदभंचमससुक्ता ससमिक्तुसुमोचया ।  
विश्वामित्रेण सहिता वेदिर्ज्ज्वाल सखिजा ।

[ (1. 1) M<sub>1</sub> सगर्भ- (sic) (for सदभं-). G<sub>3</sub> चमसि- (sic) (for चमस-). —(1. 2) G<sub>2</sub> महता, Ck मञ्जिता (for सहिता). ]

9 <sup>b</sup>) D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> Cm °यं; G<sub>1</sub> राज्ञो°; M<sub>2</sub> °वै (for यज्ञोऽसौ) Cm k.t संप्रवर्तते (as in text). Ś1 D<sub>1</sub> 5 7 12 यज्ञः (D<sub>5</sub> °ज्ञं) समभिवर्तते (D<sub>1</sub> °त); D<sub>2</sub> यज्ञः समभिवर्तितः; D<sub>3</sub> यज्ञः समनि(मि)वर्तते. —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> [अ]त्र; G<sub>4</sub> M<sub>2</sub> तु; M<sub>3,4</sub> सु- (for च). Ś1 Dt D<sub>1</sub> महा- (for महान्). D<sub>3</sub> राष्ट्रः (for शब्दः). —<sup>d</sup>) Ś1 D<sub>1</sub>—3,5 7 12 भयंकरः (for भयानकः).

10 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> (marg. gloss) आवृत्य; D<sub>7</sub> आचार्य(sic) (for आचार्य) D<sub>1</sub> 3 गगनं, D<sub>12</sub> गगने; G<sub>1</sub> गगनौ(sic) (for गगनं). Ś1 D<sub>1</sub>—3,5—7,12 T<sub>1</sub> मेघा; T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> मेघौ; Cv.r.m g.k as in text (for मेघो). —<sup>b</sup>) D<sub>9</sub> प्रावर्ष (for प्रावृषि). Ś1 D<sub>2,3</sub> 5 7 चाभवन्; Dt D<sub>6</sub> 8 दृश्यते; D<sub>1</sub> चाभवेत्; D<sub>12</sub> वा भवेत्; T<sub>1</sub> निर्गताः; T<sub>2</sub> G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> 4 निर्गतौ; T<sub>3</sub> गर्जति; G<sub>1</sub> नर्दितः; Cg k as in text (for निर्गतः). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> यथा; M<sub>2,3</sub> ततो; Cg.k.t as in text (for तथा). D<sub>2</sub> 3 माया (for मायां). Ś1 D<sub>1</sub>—3,5 7 12 प्रकुर्वाणौ (for विकुर्वाणौ). —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> अप्य°; Cg.k.t as in text (for अभ्यधावताम्)

11 <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> तेषां (for तयोर्). D<sub>1</sub>—3 7 चानु°; D<sub>12</sub> T<sub>1</sub> (sic) अनुचरस (for अनुचरास्). D<sub>14</sub> T<sub>1,2</sub> G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub> च ये; T<sub>3</sub> तदा (for तथा). —<sup>c</sup>) M<sub>3,4</sub> आगल्य (M<sub>4</sub> °ता) (for आगम्य).

तथा मायां विकुर्वाणौ राक्षसावभ्यधावताम् ॥ १०  
मारीचश्च सुबाहुश्च तयोरनुचरास्तथा ।  
आगम्य भीमसंकाशा रुधिरौघानवासृजन् ॥ ११  
तावापतन्तौ सहसा दृष्ट्वा राजीवलोचनः ।  
लक्ष्मणं त्वभिसंप्रेक्ष्य रामो वचनमब्रवीत् ॥ १२  
पश्य लक्ष्मण दुर्वृत्तात्राक्षसान्पिशिताशनान् ।  
मानवास्त्रसमाधूताननिलेन यथा घनान् ॥ १३

Ś1 D<sub>1</sub> 2 5 12 °निहादा (D<sub>2</sub> °दान्); D<sub>3</sub> 7 °निहादं; D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> मेघ°; Cg as in text (for भीमसंकाशा). —<sup>a</sup>) D<sub>14</sub> °रौघम् (for रुधिरौघान्) Ś1 (sic) D<sub>7</sub> °सृजन्; T<sub>3</sub> अपा°; Cm t अवासृजन् (as in text). —After 11, Dt D<sub>4,6</sub> 8,9,14 S (Cm.k.t comm. on l 1 and 3, Cg on l 3 only) ins.

736\* सा तेन रुधिरौघेण वेदिर्ज्ज्वाल मण्डिता ।  
दृष्ट्वा वेदिं तथाभूतां सानुजः क्रोधसंयुतः ।  
सहसामिद्रुतो रामस्तानपश्यत्ततो दिवि ।

[ G<sub>1</sub> reads l. 1 as in Dt also. —(1. 1) Dt D<sub>8</sub> T<sub>1</sub> तां (for सा). Dt D<sub>6,8</sub> वेदी (D<sub>6</sub> °दि) वीक्ष्य सगुक्षिता (for the post. half). —Dt D<sub>6,8</sub> 9 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 8 M<sub>2</sub>—4 om. l. 2. —(1. 3) D<sub>4</sub> °द्रुता (for [अ]मिद्रुतो) G<sub>1</sub> ताव् (for तान्) G<sub>2</sub> तथो (for ततो). D<sub>9</sub> तावपश्यत तेषि हि (for the post. half) ]

12 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> [आ]प°तौ (for [आ]पतन्तौ). Ś1 D<sub>1</sub>—3,5 7 12 स तानापत(D<sub>12</sub> °\*)तो दृष्ट्वा. —<sup>b</sup>) Ś1 D<sub>1</sub>—3,5 7 12 रामो (for दृष्ट्वा). —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> त्वथ°; G<sub>1</sub> च हि°; M<sub>2</sub> चापि°; M<sub>3</sub> तमसिप्रेक्ष्य (for त्वभिसंप्रेक्ष्य) Ś1 D<sub>1</sub>—3 5 7 12 उवाच लक्ष्मणं वाक्यं. —<sup>d</sup>) Ś1 D<sub>2</sub> 3 5 7 12 निर्व्यथः (D<sub>2</sub> °व्यथा [sic]) प्रहसन्निव; D<sub>1</sub> इत्यर्थं प्रहसन्निव; G<sub>1</sub> धृतिमात्रावबोधविवीत्.

13 <sup>a</sup>) Ś1 D<sub>1</sub>—3 5 7,12 दुर्वृत्त (for दुर्वृत्तान्). —<sup>b</sup>) G<sub>4</sub> भीमविक्रमान्; Cg as in text (for पिशिताशनान्) Ś1 D<sub>1</sub>—3,5,7 12 राक्षसापसदं मया. —<sup>c</sup>) Ś1 D<sub>5</sub> 12 मानवेन समाधूतम्; D<sub>1</sub>—3 7 मानवास्त्र (D<sub>2</sub> °स्त्रे[sic]) समाधूतम् (D<sub>1</sub> marg. gloss मनुस्तु धैवस्वतः तद्वैवतमस्त्रं मानवास्त्रं); D<sub>9</sub> पावनास्त्रसमाधूतान्; Ck.t as in text (for °). —<sup>d</sup>) Ś1 D<sub>1</sub>—3,5,7 12 नृणः; G<sub>1</sub> हनान् (sic) (for घनान्) —After 13, Ś1 (marg) Dt D<sub>4</sub> 6,8 T<sub>3</sub> (Ct comm. on l 1) ins.

737\* करिष्यामि न संदेहो नोत्सहे हन्तुमीदृशान् ।  
इत्युक्त्वा वचनं रामश्चापे संधाय वेगवान् ।  
[ (1. 2) T<sub>3</sub> वीर्यवान् (for वेगवान्). ]

On the other hand, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ins.

738\* एवं वदन्तं तं दृष्ट्वा धनुःप्रवरपाणिनम् ।  
बालोऽयमिति विज्ञाय तमनादत्य दुर्मती ।  
विश्वामित्रस्य तां वेदिं (M<sub>1</sub> °दीं) सत्त्वावभ्यधावताम् ।  
तादुद्गीक्ष्य त्वरन्नामश्चापमायम्य वीर्यवान् ।

मानवं परमोदारमखं परमभास्वरम् ।  
 चिक्षेप परमक्रुद्धो मारीचोरसि राघवः ॥ १४  
 स तेन परमास्त्रेण मानवेन समाहतः ।  
 संपूर्णं योजनशतं क्षिप्तः सागरसंप्लवे ॥ १५  
 विचेतनं विधूर्णन्तं शीतेषुबलपीडितम् ।  
 निरस्तं दृश्य मारीचं रामो लक्ष्मणमब्रवीत् ॥ १६  
 पश्य लक्ष्मण शीतेषु मानवं धर्मसंहितम् ।  
 मोहयित्वा नयत्येनं न च प्राणैर्वियुज्यते ॥ १७  
 इमानपि वधिष्यामि निर्घृणान्दुष्टचारिणः ।  
 राक्षसान्पापकर्मस्थान्यज्ञघ्नान्धिराशनान् ॥ १८

विगृह्य सुमहत्त्वास्त्रमाग्रेयं रघुनन्दनः ।  
 सुबाहूरसि चिक्षेप स विद्धः प्रापतद्भुवि ॥ १९  
 शेषान्वायव्यमादाय निजधान महायशः ।  
 राघवः परमोदारो मुनीनां मुदमावहन् ॥ २०  
 स हत्वा राक्षसान्सर्वान्यज्ञघ्नान्धिराशनान् ।  
 ऋषिभिः पूजितस्तत्र यथेन्द्रो विजये पुरा ॥ २१  
 अथ यज्ञे समाप्ते तु विश्वामित्रो महामुनिः ।  
 निरीतिका दिशो दृष्ट्वा काकुत्स्थमिदमब्रवीत् ॥ २२  
 कृतार्थोऽस्मि महाबाहो कृतं गुरुवचस्त्वया ।  
 सिद्धाश्रममिदं सत्यं कृतं राम महायशः ॥ २३

G. I. 33. 24  
 B. I. 30. 26  
 L. I. 28. 23

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकोनविंशः सर्गः ॥ २९ ॥

14 <sup>a</sup>) D<sub>9</sub> पावनं (for मानवं) Ct परमोदारं (as in text). Ck उदारः श्रेष्ठः। S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 स मनोः (S<sub>1</sub> मुनेः) परमोदग्रम्; D<sub>1</sub> 3 7 स मनोः पवनोदग्रम्; D<sub>2</sub> स मन्ये पर्वतोदग्रम्. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> 7-दुर्जयं; D<sub>12</sub>-दुर्भयं (for -भास्वरम्) —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> परमं; T<sub>1</sub> 2 समरे (for परम-).

15 <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> (marg gloss) सम्यक् आकर्णपूर्णं समाहतः; D<sub>2</sub> G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> समाहितः; T<sub>3</sub> स मोहितः (for समाहतः) D<sub>9</sub> पावनेनोपि (after corr. °प) वाहितः. —<sup>c</sup>) D<sub>7.12</sub> संपूर्णः; T<sub>3</sub> संपूर्णे (for संपूर्णं) T<sub>3</sub> -शते (for -शतं).

16 <sup>a</sup>) D<sub>2.3</sub> 7 विचेतनं; D<sub>4</sub> अचेतनं; G<sub>2</sub> विचेतनः; Cm g.t as in text (for विचेतनं). D<sub>4</sub> व्यधूर्णतं. Ck m.t अत एव विधूर्णमानं। —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> -वर- (for -बल-). S<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> 9 12.14 T G<sub>2</sub> M -ताडितं (for -पीडितम्). —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> प्रेक्ष्य; Cg k t as in text (for दृश्य). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 मारीचं निह (D<sub>5</sub> °वृत्) तं दृष्ट्वा.

17 <sup>a</sup>) D<sub>1-3</sub> 7 शीघ्रास्त्रं; Cr m t as in text (for शीतेषु). —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> मानव- (for मानवं). S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> °शोभितं; Dt D<sub>6.8.9</sub> Ct मनु° (for धर्मसंहितम्). —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> होमयित्वा (by metathesis) (for मोहयित्वा). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.9.12 [अ] नयहरं. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.5.12</sub> व्ययोजयत्; D<sub>2</sub> वियोजयेत्; D<sub>3</sub> 7 Cm व्य (D<sub>7</sub> वि[ sic ]) युज्यत; D<sub>14</sub> नियुज्यते; Ct as in text (for वियुज्यते) D<sub>1</sub> (marg. gloss) एतन्मानवास्त्रं एनं मारीचं मोहयित्वा दूरमनयच्च परं प्राणैर्न वियोजयत्.

18 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7</sub> 9.12 इमांस्तु निहनिष्यामि. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> काम°; D<sub>2.3.7</sub> पापकारिणः (for दुष्टचारिणः). D<sub>9</sub> सुबाहु-प्रभृतीनाहं. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> -कर्मज्ञान् (for -कर्मस्थान्). —After 18, Dt D<sub>6.8</sub> ins. :

739\* इत्युक्त्वा लक्ष्मणं चाशु लाघवं दर्शयन्निव ।

19 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> प्रगृह्य; G<sub>1.3</sub> M<sub>2-4</sub> Cg संगृह्य (for विगृह्य). S<sub>1</sub> D<sub>1.5.9.12</sub> स गृहीत्वास्त्रमाग्रेयं; D<sub>2</sub> स तु गृहीत्वा चाग्रेयं;

D<sub>3</sub> 7 स (D<sub>7</sub> सं) गृहीत्वास्त्रमाग्रेण (for °) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 9 चिक्षेप; D<sub>12</sub> चिक्षेप (for आग्रेयं). D<sub>4</sub> 14 T<sub>1</sub> 2 G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub> संगृह्यास्त्रं ततो रामो दिव्यमाग्रेयमद्भुतं (G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °मुत्तमं). Cg अद्भुतं यथा तथा चिक्षेप। —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> सुबाहोरसि (sic); G<sub>2</sub> सुबाहुरति- (for सुबाहूरसि) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> गृहीत्वा वक्षसि स्थाने (D<sub>5</sub> °नं); D<sub>1.2</sub> सुबाहोर्वक्षसि क्रुद्धः; D<sub>3</sub> 7 सुबाहोरसि सं (D<sub>3</sub> तं) क्रुद्धः; D<sub>12</sub> गृहीत्वा वत्त्वयिस्थानं (sic) —<sup>d</sup>) M<sub>4</sub> हतः (for विद्धः). D<sub>3</sub> च (for प्र-). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 सुबाहुं पातयद्भुवि.

20 <sup>a</sup>) D<sub>14</sub> शमान्; Cg as in text (for शेषान्) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 7 12 वायव्येन तु (D<sub>2</sub> च) तान्शेषान्; D<sub>1</sub> वायवेन ततः शेषान्; D<sub>5</sub> शेषाव्येन (sic) तु तान्शेषान्. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 निशाचरान्; M<sub>3</sub> महाबलः (for महायशः). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.12 रामं तमथ (D<sub>2</sub> °मुप; D<sub>5</sub> °मप्य) संहृष्टा. —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> आहरन्; M<sub>3</sub> (after corr. sec m.) आवहन् (for आवहन्) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 मुनयः प्रत्यपूजयन्.

21 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> हता (sic) (for हत्वा). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> रुषि-राशनान् (for रघुनन्दनः). —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> सम्यक् (for तत्र). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.12 ऋषिभ्यः प्राप्तवान्पूजां. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.12 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> विजयी (for विजये). D<sub>9</sub> पुरः; D<sub>12</sub> पुरां (for पुरा). —After 21, M<sub>4</sub> ins. l. 45-47 of 742\* with v l. जयेति for जयेन in l 46

22 <sup>a</sup>) M<sub>4</sub> तस्मिन् (for अथ). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.12 यज्ञ-समाप्तौ; D<sub>6</sub> यज्ञ° (sic) (for यज्ञे समाप्ते). D<sub>12</sub> वा; M<sub>4</sub> [अ] थ (for तु). —<sup>b</sup>) M<sub>2</sub> महाद्युनिः; M<sub>4</sub> महायशः (for °मुनिः). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> निरीतिकां; D<sub>1</sub> निरातकां; D<sub>2</sub> निरुतैकां; D<sub>3</sub> निरैर्कतां; D<sub>6</sub> (before corr. as in text) नैरीतिका; D<sub>7</sub> निरैर्कतां; D<sub>9</sub> निरातकां; all Cs as in text (for निरीतिका). S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7</sub> दिशं (for दिशो) D<sub>12</sub> निरुपद्रवां दिशां दृष्ट्वा; M<sub>4</sub> दृष्ट्वाश्रमं कृतक्षेमं.

23 <sup>a</sup>) G<sub>3</sub> [ऽ] हं (for ऽस्मि). M<sub>4</sub> कृतो राम (for महाबाहो). —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> पुण्यं; Cm.k.t as in text (for सत्यं)

Ś1 D1 3 5 7.9.12 सिद्धाश्रमनिवासा (D<sup>9</sup> °सी) नां; D<sup>2</sup> वनप्रस्थ-  
निवासानां. —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7.9.12 क्षेमं; Dt D<sup>6</sup> 8 M<sup>4</sup> वीर  
(for राम). Ś1 D<sup>5</sup> 12 महात्मनां; D1-3 7 9 महाबल (D<sup>2</sup>  
°ल:); M<sup>2.3</sup> महायशः (for °यशः). —After 23, Dt D<sup>6</sup> 8  
ins.

740\* स हि रामं प्रशस्यैव (Dt °व) ताभ्यां संध्यामुपागमत् ।  
On the other hand, D<sup>5.12</sup> ins, D<sup>11</sup> 13 ins after 742\* :

741\* अथ निहृत्वा निशाचरमण्डलं  
घननिभं शुशुभे रघुनन्दनः ।  
तिमिरजालमतीव सुदुःसहं  
दिनकरो हि विधूय यथाम्बरे ।

[ (1 4) D<sup>5</sup> प्र (marg.) (for हि) ]

—For sarga 29, Ñ V B D<sup>10.11.13</sup> subst. .

- 742\* { तदा च देशकालज्ञो रामः सत्यपराक्रमः ।  
(1) { कालयुक्तमिदं वाक्यं विश्वामित्रमुवाच ह ।  
(2) { भगवन् श्रोतुमिच्छामि कस्मिन्काले निशाचरौ ।  
{ मया तौ प्रतिषेद्धव्यौ यज्ञविघ्नकरौ तव ।  
(3) { रामस्यैतद्वचः श्रुत्वा विश्वामित्रादयस्तदा । [5]  
{ सर्वे ते मुनयः प्रीताः सप्रशंसमथाब्रुवन् ।  
(4) { अद्य प्रभृति राम त्वं षड्रात्रं रक्ष तत्परः ।  
{ दीक्षां गतो ह्येष मुनिमौनं संकल्पयिष्यति ।  
(5<sup>ab</sup>) { तेषामेतद्वचः श्रुत्वा मुनीनां भावितात्मनाम् ।  
{ उद्यम्य कार्मुकं तस्या रामस्तत्र सलक्ष्मणः । [10]  
(5<sup>cd</sup>) { अनिद्र एव षड्रात्रं संरक्षन्स मुनेः क्रतुम् ।  
{ राक्षसागमनाकांक्षी निश्चलः स्थाणुवस्थितः ।  
(7<sup>ab</sup>) { कालेऽथाभ्यागते तस्मिन्षष्ठेऽहनि महात्मनः ।  
{ स्थापयान्चक्रिरे वेदीं मुनयः संशितव्रताः ।  
{ मन्त्राज्यवांश्च विधिवत्स यज्ञः समपद्यत । [15]  
(8<sup>cd</sup>) { प्रजज्वाल च सा वेदी सोपाध्याया समाहिता ।  
(9<sup>cd</sup>) { अथाकाशे समभवत्सहस्रैव महास्वनः ।  
(10) { नीलाम्बुदस्य गगने प्रावृषीवाभिर्गर्जतः ।  
{ तथा मायां प्रकुर्वन्पौ राक्षसावभ्यधावताम् ।  
(11<sup>ab</sup>) { मारीचश्च सुबाहुश्च तयोश्चानुचरास्तथा । [20]  
{ आगता वेगवन्तश्च सर्वे च वातरंहसः ।  
(12) { स तानापततो दृष्ट्वा रुधिरौघप्रवर्षिणः ।  
{ उवाच लक्ष्मणं वाक्यं रामो राजीवलोचनः ।  
{ पश्य लक्ष्मण मारीचं महाशनिसमस्वनम् ।  
{ सपदानुगमायान्तं सुबाहुं च निशाचरम् । [25]  
{ एतावद्य मया पश्य नीलाञ्जनचयोपमौ ।  
(13<sup>cd</sup>) { अस्मिन्क्षणे समाधूतावनिलेनाम्बुदाविव ।  
(14) { मानवास्त्रं ततो रामः प्रगृह्यास्त्रविशारदः ।  
{ मारीचोरसि चिक्षेप नातिकोपसमन्वितः ।  
(15) { स तेन परमास्त्रेण मानवेन समाहतः । [30]  
{ संपूर्णं योजनशतं क्षिप्तो वेगानिलेरितः ।  
{ स तेन शरवेगेन नीतः सागरमूर्धनि ।  
{ पपाताचलसंकाशो भीविषथुसमन्वितः ।

- (16) { विचेतसं घूर्णमानं मानवास्त्रबलेरितम् ।  
{ मारीचं पतितं दृष्ट्वा रामो लक्ष्मणमब्रवीत् । [35]  
(17) { पश्य लक्ष्मण मारीचं मानवास्त्रसमाहतम् ।  
{ मोहयित्वानयदूरं न च प्रागेर्व्ययोजयत् ।  
(18) { इमांस्त्वन्यान्हनिष्यामि सुबाहुप्रभृतीन्नुषा ।  
{ यज्ञघ्नास्त्राक्षसान्वोरात्रुधिरामिषभोजनान् ।  
(19) { प्रगृह्यास्त्रमयो दिव्यमाश्रेयं रघुनन्दनः । [40]  
{ सुबाहूरसि चिक्षेप स विद्धो न्यपतद्भुवि ।  
(20) { अन्यानपि च वायव्यमस्त्रमादाय राघवः ।  
{ निजघान स रक्षांसि मुनीनां वर्धयन्मुदम् ।  
(21<sup>ab</sup>) { एवं हत्वा स रक्षांसि तत्र रामो महायशः ।  
(21<sup>cd</sup>) { समेत्य मुनिभिः सर्वैर्विश्वामित्रादिभिस्तदा । [45]  
{ पूजितोऽभिष्टुतश्चैव जयेन च सभाजितः ।  
{ विस्मिताश्चाभवन्सर्वे मुनयो रामकर्मणा ।  
{ तस्मिन्यज्ञे समासेऽथ विश्वामित्रो महायशः ।  
{ दृष्ट्वाश्रमं कृतक्षेमं काकुत्स्थमिदमब्रवीत् ।  
(23) { कृतार्थोऽस्मि महाबाहो कृतं गुरुवचस्त्वया । [50]  
{ सिद्धाश्रमपदं चेदं भूयः सिद्धतरं कृतम् ।

[ (1. 1) V<sup>3</sup> तु, B<sup>3</sup> (marg. also) [ अ ]य; B<sup>4</sup> [ अ ]य-  
(for च). B<sup>2.4</sup> कालदेशज्ञो (by transp.) (for देशकालज्ञो).  
D<sup>11</sup> तन प्रभाते विमले (for the prior half). B<sup>4</sup> om. for  
सत्यपराक्रम. —(1. 2) V<sup>1</sup> कालमुक्तम्; B<sup>4</sup> काम° (for कालयुक्तम्).  
—(1. 3) V<sup>4</sup> निशाचरौ (for °चरौ). —(1. 4) V<sup>2</sup> ते (for तौ).  
Ñ<sup>1</sup> B<sup>2</sup> प्रतिषेद्धव्यौ (for प्रतिषेद्धव्यौ). —(1. 5) Ñ<sup>2</sup> B<sup>1</sup> D<sup>10</sup> तद्;  
D<sup>11</sup> [ इ ]व (for [ ए ]तद्). Ñ<sup>1</sup> V<sup>1.4</sup> B<sup>1-3</sup> (B<sup>3</sup> marg.)  
तथा (for तदा) —(1. 6) V<sup>1</sup> तं तु (for प्रीता). Ñ<sup>1</sup> V<sup>1</sup>  
B<sup>1.4</sup> D<sup>11</sup> प्रशंसं; V<sup>4</sup> रामं शसन् (for सप्रशसम्). D<sup>13</sup> प्रशंस-  
तस्तमब्रुवन् (for the post. half). —(1. 8) V B<sup>4</sup> दीक्षा-  
(for दीक्षा). V<sup>2</sup> [ ए ]क (for [ ए ]व). D<sup>11</sup> दीक्षा गतो हि  
भगवान्मुनिरेष यथाचल (cf 4<sup>cd</sup> in Ś1) —(1. 9) B<sup>1</sup> D<sup>11</sup>  
तद्वचन (for एतद्वच). —(1. 10) D<sup>11</sup> उद्यम्य (for उद्यम्य).  
V<sup>2</sup> दर्शने, D<sup>13</sup> कार्मुकां (for कार्मुक). D<sup>11</sup> तत्र (for तत्तौ).  
D<sup>11</sup> राजपुत्रावनिष्ठतां (for the post. half) —(1. 11) V<sup>2</sup>  
एष (for एव). V<sup>2</sup> सुसंरक्षन्; V<sup>3</sup> संरक्षणे, V<sup>4</sup> संरक्षन्हि; B<sup>1</sup>  
स संरक्षन् (by transp.) (for संरक्षन्स). D<sup>11</sup> अनिद्रौ तौ तु षा-  
ड्रात्रं रक्षमाणौ मुनेः क्रतु. —(1. 12) V<sup>1</sup> रक्षसा- (for राक्षसा-).  
D<sup>11</sup> [ आ ]कांक्षौ (for [ आ ]कांक्षी). V<sup>1</sup> स्थिरः (for स्थित).  
D<sup>11</sup> स्थाणुवत्समुपस्थितौ (for the post. half) —(1. 13)  
Ñ<sup>1</sup> V<sup>1.2.4</sup> च; Ñ<sup>2</sup> तु, V<sup>3</sup> हि, D<sup>13</sup> न (for स). D<sup>11</sup> अथ  
काले गते (for कालेऽथाभ्यागते) D<sup>11</sup> [ उ ]पकल्पिते (for महात्मनः).  
—(1. 14) V<sup>4</sup> साधयां; D<sup>11</sup> मायया (for स्थापयां). Ñ<sup>2</sup> सञ्चित-  
(for सञ्चित-). —D<sup>13</sup> om. l. 15-18. D<sup>11</sup> transp. l. 15 and  
l. 16. —(1. 15) V<sup>1</sup> मन्त्रोत्सवाच्चैर्; V<sup>2</sup> मन्त्रोत्सवाश्च; V<sup>4</sup> मन्त्रावाहन-  
युक्तोपि; B<sup>1</sup> मन्त्रानुवाच; D<sup>11</sup> मन्त्रवच्च यथान्यायं (for the prior  
half). V<sup>4</sup> सु- (for स) V<sup>3</sup> प्रतिपद्यत; B<sup>1</sup> °वर्तत, B<sup>4</sup> समपद्य च  
(for समपद्यत). —(1. 16) D<sup>11</sup> ततो \*\* (for च सा वेदी).  
Ñ<sup>1</sup> V<sup>1.2.4</sup> B<sup>1.3</sup> (before corr. as above). 4 सोपाध्याय-

( V1 °या, V4 °य ) ( for सोपाध्याया ). V1 समाहिता, B4 समन्विता; D11 सहस्रिज्जा ( for समाहिता ). —(1. 17) Ñ2 V1 महात्मन ( for महास्वन ) D11 आकाशे च महान्शब्द प्रादुरासीद्भयंकरः ( cf. 9<sup>cd</sup> ). —(1. 18) B1.3 गमने ( for गगने ). V1 प्रावृषीराभिर्गजित, V2 B1-3 ( B2.3 after corr. as above ) °गजित, V3 प्रावृषीव महास्वन; V4 प्रावृषी वाभिर्गजिता ( for the post half ). D11 आवार्य गगन मेघा यथा प्रावृषि चामवन् ( cf. 10<sup>ab</sup> ). —(1. 19) D13 तपो ( for तथा ). V1 मुहुर्वागौ ( for प्रकुर्वागौ ) D11 राक्षसा \* धावता ( for the post half ) —(1. 20) V3.4 तेषा ( for तयोश्च ). Ñ1 V2.4 D13 अनु; V1 °चरस् ( for चानुचरास् ). D11 तयोरनुचरा \* ( for the post. half ) —After 1. 20, D11 ins. the line of 11<sup>cd</sup> as in D1 with v.l. रुधिरौघम्. —All the above MSS. ( except B3 ) om 1. 21. —(1. 22) B4 [ आ ]पततौ ( sic ) ( for [ आ ]पततो ). V1 स तावापपतौ वृद्धा ( for the prior half ). V1 रुधिरौघप्रवर्धिणौ, D11 रामो राजीवलोचन ( for the post. half ). —(1. 23) Ñ2 B3 ( marg. also as in text ) D10 रामो ( for वाक्य ). Ñ2 D10 धीर; B3 वीर ( for रामो ). D11 प्रहसन्निव राघव ( for the post. half ). —(1. 24) Ñ महास्वनि, B2 महाविग्रहकारक, D11 राक्षसापसद सदृश ( for the post. half ). —(1. 25) V2 स्व-; B1 त ( for स- ). —(1. 26) V4 D13 एतौ पश्य महाबाहो; D11 एता वधु मया यस्य ( sic ) ( for the prior half ). Ñ2 -[ अ ]जल- ( for -[ अ ]जन- ). —(1. 27) Ñ1 क्षण-; V2 रण- ( for क्षणे ). B1 अनिले ( for अनिलेन ). D11 मानवास्त्रसमाधूतावनिलेन यथा घनौ. —(1. 28) D13 पवन- ( for मानव- ). B1 -विदा वरः ( for -विशारद. ). D11 स ततः पवनोदग्र मानवास्त्रं सुदुर्लभ. —For 1. 29, D11 reads the line of 14<sup>cd</sup>. —B1 om. ( hapl ) 1. 30-33. —(1. 30) D13 पावनेन ( for मानवेन ). V2.3 समाहित, V4 समाधूत; B4 समाहत ( for समाहत ) —(1. 31) B4 संपूर्ण- ( for सपूर्ण ). V3 क्षितो वेगान्नैर्कतः ( submetric ), D10 11 क्षिप्त सागरसंभ्रवे ( for the post. half ). —D11 om. 1. 32. —(1. 33) Ñ2 हीवेपथु; V2 [ अ ]तिवेपथु; V3 तीरे कप, V4 ( with hiatus ) अतिवेग- ( for भीवेपथु- ). —(1. 34) B4 विचेतन ( for विचेतस ). D13 विघूर्णत ( for घूर्णमान ). D13 पवन- ( for मानव- ). V3 -वनेरित ( for -बलेरितम् ). D11 विचेतन विघूर्णत शिते च परताडित ( sic ). —(1. 35) Ñ2 B3 ( marg. also as above ) D10 व्यथित ( for पतित ). —(1. 36) D13 पवन- ( for मानव- ). Ñ1 V2 D11 मा( V2 दा )नव धर्मसंहित; V3 B1 मानवेन समाहि( B1 °ह )त; V4 लक्षणेन समाहितु; B4 मानवेन मया हतं ( for the post. half ). V1 मारीच नाम राक्षसं शरवेगसमाहत.. —(1. 37) V1

व्ययोजय; V4 B1 विद्योजय( B1 °ये )त्; B2 व्यनोजयन् ( for व्ययोजयत् ) —(1 35) V2 च ( for तु ) D11 इमान्नु निहनिष्यामि ( for the prior half ). V4 तथा, B1 कृवा, D10 नु वा. —(1 39) V3 एतान् ( for वानान् ) B3 om, D11 पाविष्टा ( sic ) रुधिराग्नान् ( for the post. half ). —(1 40) D10 गृह्यास्त्रमयोदिव्यमायामिव रघुनदन. —(1 41) B1 मुवाहोरसि D13 विद्धा सुबाहुनुरसि पातयामास भूतले —(1. 42) V4 B2 अन्यानि ( for अन्यान् ) D11 अन्यान्य-च-ययमानेय रघुनदन —For ins see below. —(1. 43) D13 om. ( hapl. ) from the post half of 1. 43 up to the prior half of 1. 44. D11 मुख ( for मुदम् ). —After 1. 43, D11 ins. the line of 20<sup>ab</sup> as in S1 —(1 44) Ñ2 B3 D10 °बल; V3 °मना ( for महायशः ) —M4 ins. 1. 45-47, after 21 —(1. 45) B1 D11 सर्वे ( for सर्वेर् ). V1 om, V4 B1.2 तथा ( for तदा ). —(1. 46) V2 विजयेन; V3 जनेन च ( for जयेन च ) D11 समावृत, D13 समन्वित ( for समाजित ). B2 जयशब्देन भाषित ( for the post half ) —(1 47) D11 नृप्रीताश्च ( for विस्मिताश्च ). Ñ1 विन्मिता भवन्मर्षे ( submetric ) ( for the prior half ). D11 तेन ( for राम- ). —(1. 48) B4 D11 तु ( for स्य ) D13 महानता ( for °यशः ) —(1 49) D11 13 [ आ ]श्रम- ( for [ आ ]श्रम- ). Ñ1 B2 कृत ( for कृत- ) —(1. 50) V2 D13 कृतार्थोसि, D11 कृतालोस्मि ( for कृतार्थोऽस्मि ). D10 तथा ( for त्वया ) D11 -वचेस्तथा ( sic ) ( for -वचस्त्वया ). —(1. 51) B1 [ आ ]श्रम ( for [ आ ]श्रम- ) D11 कृतक्षेम महाबल ( for the post. half ). D13 सिद्धाश्रमनिवामाना कृत गुरुवचस्तथा. —After 742\*, D11 13 ins. 741\*.]

—After 1. 42, D11 ins :

743\* सुबाहुरसि \* \* \* \* \* रामादाय राघवः ।

Colophon.—*Kāṇḍa name* S1 Ñ2 D1.10 om. V B D11 आदि; D3 अयोध्या°. —After Kāṇḍa name, V1 ins. बालचरिते. —*Sarga name* : S1 D5.12 राक्षसवधो; Ñ V1 3 4 B D10 विश्वामित्रयज्ञो( V3 °ज्ञ ); V2 विश्वामित्रयज्ञरक्षणे सुबाहुवधो; D1.9 विश्वामित्रयज्ञे राक्षसवधो; D2 विश्वामित्रयज्ञ-समाप्तिः; D3.7 यज्ञ\*भातिः; D11 विश्वामित्रयज्ञः सुबाहुप्रभृति-राक्षसनिग्रहो. —*Sarga no* ( figures, words or both ) : S1 Ñ1 V1.4 B1.4 D3 5 11.12 om. Ñ2 B2.3 D9.10 33; V2 35, V3 32, Dt D4 6.8.14 S 30, D1.7 23, D2 24. D13 -कांडे-मित्र-नाम- ( dash indicates lacuna ). —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2 4 M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.



G 1 34 I  
B. 1. 31. I  
L. 1. 29 I

अथ तां रजनीं तत्र कृतार्थौ रामलक्ष्मणौ ।  
ऊपतुर्मुदितौ वीरौ प्रहृष्टेनान्तरात्मना ॥ १  
प्रभातायां तु शर्वर्या कृतपूर्वाह्निकक्रियौ ।  
विश्वामित्रमृषींश्चान्यानसहितावभिजग्मतुः ॥ २  
अभिवाद्य मुनिश्रेष्ठं ज्वलन्तमिव पावकम् ।  
ऊचतुर्मधुरोदारं वाक्यं मधुरभाषिणौ ॥ ३  
इमौ खो मुनिशार्दूल किंकरी समुपस्थितौ ।

## 30

1 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D10 13 तौ; Ck as in text (for तां).  
D11 वीरौ (for तत्र) —<sup>b</sup>) Ñ1 कृतार्थौ; V4 D13 कृतार्थौ; Cg  
as in text (for कृतार्थौ). Ś1 D1-3 5 7 11,12 रघुनन्दनौ (for  
रामलक्ष्मणौ) —<sup>c</sup>) D11 मुतनी (sic) (for मुदितौ). V1  
B3 (m. as in text also) तत्र; B4 वीर्य\* (for वीरौ) D2.3 7  
उचतुर्मधुरं वाक्यं. —<sup>d</sup>) T1 G1 कृतार्थेन; Cg as in text  
(for प्रहृष्टेन). Ñ V B D10.13 मुनिभिः प्रतिपूजितौ.

2 <sup>a</sup>) Dt प्रभात्यां. Ñ1 V3 च (for तु). B4 शर्वर्या  
(for शर्वर्या). —<sup>b</sup>) Ñ V B D10 M1 4 -पूर्वाह्निक- (for  
-पूर्वाह्निक-). Ś1 कृत्वा स्नानमरिंदमौ; D1.3 7 कृतशौचा (D1  
°च)व(D3 °म [sic])रिंदमौ; D2.5 12 कृत्वा शौचमरिंदमौ;  
D4 9 T3 G1 3 M2 3 शौचं कृत्वा (D4 T3 कृत्वा शौचं [by  
transp.]) महाबलौ (D9 समाहितौ); D11 कृतपूर्वाह्निकौ तदा;  
T2 G2 कृतपौ (G2 °पू)र्वाह्निकक्रियां. —<sup>c</sup>) D4 मुनींश्च (for  
ऋषींश्च) D9 [अ]न्यत् (for [अ]न्यान्). Ñ V B D10 13 M4  
राघवाद्; D9 समेतान्; G4 सहैतान्; Cg k as in text (for  
सहिताव्). Ñ V B D10 13 अभ्य (D13 °भि)वं (V3 B1 °नं)-  
दतां; G2 M1 उप°; Cm.t as in text (for अभिजग्मतुः).  
Ś1 D1-3 5 7,11,12 अभ्यवाद्यतां गत्वा (Ś1 तत्र) विश्वामित्रं  
महामुनिं.

3 Ś1 D1-3.5 7,12 transp. 3 and 4. —<sup>a</sup>) Ñ V B1-3  
D10.11 13 मुनीन्सर्वास; B4 मुनीन्\*; T3 महात्मानं; M4 नरश्रेष्ठौ;  
Cm.k.t as in text (for मुनिश्रेष्ठं). —<sup>b</sup>) Ñ1 V1 2 4 B1.2.4  
D11.13 तांश्च (V2 तांस्तांस्) तावमरघुती; Ñ2 B3 (marg  
also as in B1) D10 तांश्च तौ परमद्युती; V3 तथा तानमरघुतीन्;  
M4 मुनिं ज्वलिततेजसं. —For 3<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3.5.7 12 subst. :

744\* एवं तौ हृष्टवदनौ मुनिं ज्वलनतेजसम् ।

[D2.3.7 °मनसौ (for हृष्टवदनौ). D3 5 -तेजसौ (for -तेजसम्).]  
—<sup>c</sup>) Ñ V B D10.11.13 मधुरोदारः; Dt D1-3.5.7.8.12  
परमोदारं (D5 °रौ). —<sup>d</sup>) G2 मधुरभाषिणं. Ñ V B D10 11.13  
भाषिणौ रघुनन्दनौ. Cg मधुरोदारोक्तौ हेतुः मधुरभाषिणा-  
विति । Cg

4 Ś1 D1-3.5.7.12 transp. 4 and 3. —<sup>a</sup>) G3 उभौ

आज्ञापय यथेष्टं वै शासनं करवाव किम् ॥ ४  
एवमुक्ते ततस्ताभ्यां सर्व एव महर्षयः ।  
विश्वामित्रं पुरस्कृत्य रामं वचनमब्रुवन् ॥ ५  
मैथिलस्य नरश्रेष्ठ जनकस्य भविष्यति ।  
यज्ञः परमधर्मिष्ठस्तत्र यास्यामहे वयम् ॥ ६  
त्वं चैव नरशार्दूल सहास्माभिर्गमिष्यसि ।  
अद्भुतं च धनूरत्नं तत्र त्वं द्रष्टुमर्हसि ॥ ७

(for इमौ). Ś1 तौ; V1 3 D3 11 14 T1 2 स्वौ; V2 4 B1 4  
D5 12,13 द्वौ; B2 वो; B3 (m as in B1 also) त्वां; Dt D4 6 8  
G1 3.4 M2 3 Cg k.t स्म; D1 ते; D9 च; T3 स (sic) (for  
स्वो). B3 (m as in text also) नर- (for मुनि-) V4  
मुनिशार्दूलौ —<sup>b</sup>) Ś1 Dt D1-3 5-9,11 12 14 T1 2 G1.2 4 M1-3  
समुपागतौ; Cg as in text (for समुपस्थितौ). Ck.  
उपागतौ स्म आगतावभूव । Cg V1 ब्रूहि किं करवावहे. —V1  
reads 4<sup>cd</sup> in marg. —<sup>c</sup>) V1 आज्ञापः; D5 आज्ञापनं (for  
आज्ञापय) Cg यथेष्टं (as in text). Ś1 D2 3.5.7.9 ते; Ñ  
V2-4 B2-4 D1 10 13 T3 M4 नौ; B1 नः; D11 om (for वै).  
V1 स्वधर्म तु; Dt D6.8 मुनिश्रेष्ठ (for यथेष्टं वै). —<sup>d</sup>) Ñ V B  
D10 13 पुनः किं; D1 शास किं (sic); G1 शाधि किं (for शासनं).  
Ś1 वः; V1 3 ते (for किम्). Ñ1 V2 4 B2.3 (m. also as  
in Ñ2) D10 G1 करवावहे; Ñ2 B1.4 करवामहे; Dt D3 G1.2  
करवाम किं; D5 करवामदः (sic) Cg as in text (for <sup>d</sup>).

5 <sup>a</sup>) Ñ V1 3 4 B D10 उक्तास्; V2 उक्त्वा; Ck as  
in text (for उक्ते). Dt D4 6 8 9 T3 G1.3 M2-4 तयो-  
र्वाक्ये (D6 T3 °क्यं); T2 वचस्ताभ्यां (for ततस्ताभ्यां).  
Ś1 D1-3 5 7,11 12 ब्रुवतोस्तु तयोरेवं. Cg Cm t. तयोरिति  
ताभ्यामित्यर्थे । Cg —<sup>b</sup>) M4 एते (for एव) M3 मुनीश्वराः  
(for महर्षयः). Ñ V B D10 13 ऋषयस्ते (Ñ2 °स्तु) तपोधनाः.  
—In B3, 5<sup>cd</sup> and 6<sup>ab</sup> are repeated within brackets  
after 6 —<sup>c</sup>) D2 पुरस्कृत्वा. —D9 reads 5<sup>d</sup>-6<sup>c</sup> in marg.  
—<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5 7 11 12 M4 राघवं (M4 °वौ)वाक्यम् (for  
रामं वचनम्). Ś1 G4 अब्रवीत् (sic) (for अब्रुवन्).

6 D9 reads 6<sup>abc</sup> in marg (cf v.l. 5). —<sup>a</sup>) D13  
मिथिलस्य. Ñ V B D10 13 रघु°; D11 नरेंद्रस्य (for नरश्रेष्ठ).  
—<sup>b</sup>) D13 महात्मनः; M4 महर्द्धिमान् (for भविष्यति) —<sup>c</sup>)  
D13 M4 भविष्यति महायज्ञः. —<sup>d</sup>) D14 T2 G2 4 M1 य (M1  
inf. ln. ह्य also) त्र; Cg तस्य (for तत्र). T3 यात्रेमहे (sic)  
(for यास्यामहे). Ś1 Ñ1 V B1 2 4 D1-3 5 7 12 यास्यामस्तत्र  
वै वयं; D11 धनुरत्नं महाद्भुतं. —After 6, 5<sup>cd</sup> and 6<sup>ab</sup> are  
repeated within brackets in B3.

7 D11 om. 7<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3.5.7 10,12,13  
[अ]पि; Cm as in text (for [ए]व). M3 नःशार्दूल. M4



तद्धि पूर्व नरश्रेष्ठ दत्तं सदसि दैवतैः ।  
अग्रमेयबलं धोरं मखे परमभास्वरम् ॥ ८  
नास्य देवा न गन्धर्वा नासुरा न च राक्षसाः ।  
कर्तुमारोपणं शक्ता न कथंचन मानुषाः ॥ ९  
धनुषस्तस्य वीर्यं हि जिज्ञासन्तो महीक्षितः ।

न शेकुरारोपयितुं राजपुत्रा महाबलाः ॥ १०  
तद्धनुर्नरशार्दूल मैथिलस्य महात्मनः ।  
तत्र द्रक्ष्यसि काकुत्स्थ यज्ञं चाद्भुतदर्शनम् ॥ ११  
तद्धि यज्ञफलं तेन मैथिलेनोत्तमं धनुः ।  
याचितं नरशार्दूल सुनाभं सर्वदैवतैः ॥ १२

G. I 34 II  
B I 31 12  
L I. 29. II

त्वं चानेन सह आत्रा यास्यस्यस्माभिरेव च. —After 7<sup>ad</sup>, B3 ins

745\* राजानो बहवस्तत्र गमिष्यन्ति न संशयः ।

—<sup>od</sup> Ck धनुरत्नं. D1 (marg also) च वधूरत्नं; D9 T3 G1 3 M2-4 Cg धनुरत्नं च (M4 हि). D11 कृतीवं सहितोस्माभिस्; T1 2 D13 रत्नं महाद्भुतं तत्र; G2 अत्यद्भुतं धनुरत्नं (for °). D9 11 14 G2.4 M1 Cm.g तद् (for त्वं). D13 तद्धनुर्; G1 तत्रैकं (for तत्र त्वं). Ś1 Ñ V B D1 (m also) —3 5 7.10 12 रत्नं महाद्भुतं तत्र धनुस्तद् (Ś1 V3 D5 12 °स्त्वं) द्रष्टुमर्हसि.

8 M4 om 8 —<sup>a</sup> D9 तच्च; D12 यद्धि; M3 तत्र, Cm g.k as in text (for तद्धि). —<sup>b</sup> D1 (m. gloss) यज्ञवैरैः (for दैवतैः). —<sup>c</sup> D3 9 12 अग्रमेयं. D12 च तं; T2 नरं (for बलं). —<sup>d</sup> Ś1 D2 3.5 12 मिथेः; B2 D11 निमेः; D1 अथो; D7 मैथिलं (hypermetric); Cg as in text (for मखे) —For 8, Ñ V B1.3 4 D10 13 subst., while B2 subst. l. 1 for 8<sup>ad</sup>, and ins. along with D11 l. 2 after 8

746\* प्राग्दत्तं किल तत्तस्य न्यासभूतं महद्भुतः ।  
देवासुरे तदा युद्धे वृत्ते देवैः सवासवैः ।

[(1. 1) V4 तस्य हि किल, D13 नृपतेस्तस्य (for किल तत्तस्य). —(1. 2) V1 2 B3 4 D10.13 तथा, D11 महा- (for तदा).]

9 <sup>a</sup> Ś1 D5.12 तत्तु; Ñ V B D1.7 10 13 M4 तत्र; D2 3 तत्र; D6 यस्य; D9 तस्य; D11 न तद्; Cg.k t as in text (for नास्य). B1 स- (for second न). —<sup>b</sup> Ś1 D1-3 5 7.11-13 पन्नगाः (for राक्षसाः). Ñ V B1-3 D10 M4 न (B1 स-) यक्षोरगराक्षसाः (V4 °पन्नगाः); B4 न यक्षा न च पन्नगाः. —<sup>c</sup> D14 G4 आरोपणे (sic); Cg k t आरोपणं (as in text). —<sup>d</sup> D9 केचन च (for कथंचन). —For 9<sup>ad</sup>, Ś1 D1-3.5.7.11.12 subst. :

747\* अधिज्यं कर्तुमानस्य शक्ताः किमुत मानवाः ।

[D1-3.7 आयस्य (for आनस्य). D2.3.7 मानुषा. (for मानवा). D1 किमु तन्मानवा जना (for the post. half).]

while Ñ V B D10.13 M4 subst. :

748\* समापूर (D13 °रोप)यितुं शक्ताः कुत एवेतरे जनाः ।

10 <sup>a</sup> Ś1 D2 धनुषा; Cg as in text (for धनुषस्). Ś1 D1-3 5.7 11.12 बल-; M3 तत्र (for तस्य). D1 च; D14 T1.2 G2.4 M1 तु (for हि). D9 धनुरत्नस्य वीर्यं हि; D10.13 M4 धनुषः सारतां तस्य. —<sup>b</sup> Ñ V B D10.13 M4 नराधिपाः (for महीक्षितः). Ś1 D5.12 जिज्ञासति महीपतिः. —<sup>c</sup> Ñ V

B2-4 D10 13 M4 आ(Ñ2 वा) तोलयितुम्; D1 आलोकयितुं (for आरोपयितुं). —<sup>d</sup> D1 G1-3 M1 3 राजपुत्र. Ñ V B D10 11 अपि (V4 समा) पूर (B1 D11 तोल)यितुं कुतः; D1 (m also as in text) M4 कुतः पूरयितुं बलात्; D13 अप्या-रोपयितुं कुतः.

11 G2 om. (hapl) 11<sup>b</sup>-12<sup>c</sup> Ś1 D1-3.5 7 12 transp. 11 and 12 —<sup>b</sup> D13 शंकरस्य; M3 जनकस्य (for मैथिलस्य) M4 महीपतेः (for महात्मनः) D9 सुनाभं सर्व-दे(दै)वतैः (= 12<sup>d</sup>). —<sup>c</sup> Ś1 D5 12 मिथेरः; Ñ V1-3 B D1-3.7 10 11 13 M4 यज्ञे; V4 यज्ञं; Cm g.t as in text (for तत्र) D5 द्रक्ष्यामि (for द्रक्ष्यसि). D7 शार्दूल (inf. ltn. also as in text) (for काकुत्स्थ) —<sup>d</sup> Ñ V B D1-3.7 10 13 M4 सहास्माभिरितो (V2 °रतो; D2 °न्ततो) गतः; Dt D6.8 यज्ञं च परमाद्भुतं. —After 11, Ñ V B D1-3.7 10. 11.13 M4 ins.

749\* तथेत्युक्त्वा ततो रामः प्रयातुमुपचक्रमे ।  
विश्वामित्रपुरोगैस्तैर्महर्षिभिरुदारधीः ।

[(1. 1) D1 गुरोर्वाक्यात् (for ततो राम). Ñ1 प्रस्थानम् (for प्रयातुम्). D1 (m. also) प्रस्थान समोचयन् (for the post. half) ]

12 G2 om. 12<sup>ad</sup> (cf. v1 11). Ñ V B D10 11 13 M4 om. 12 Ś1 D1-3.5 7 12 transp. 12 and 11. —<sup>a</sup> Ś1 D1-3 5 7.12 तेषां; D4 चेति (for तेन). —<sup>b</sup> Ś1 D2 3 5 7 12 मैथिला (Ś1 °ना; D2 12 मिथिला; D3 मिथीनां) धनुरुत्तमं; D1 मिथिलानां धनुरुत्तमं (hypermetric) (नरोत्तमः also in marg. and gloss तैः मैथिलैः यज्ञानां फलं तद्धनुरत्नमेव प्राप्तं). —<sup>d</sup> Ś1 D1.2.5.7 9 12 दुर्लभं; D3 \* \* भं (for सुनाभं). Dt G3 M2 3 (after corr. sec. m. as in text) Cv -दे(दै)वतैः; D1-3 7.9 -पार्थिवैः; Cm g.t as in text (for -दैवतैः). ☞ Cr सर्वदैवतेभ्यः ।; Ck सर्वदैवैस्तदा दत्तस्थितिकम् । ☞ —After 12, Dt D4 6 8 9.14 T G1 M1-3 all Cs ins. .

750\* आयागभूतं नृपतेस्तस्य वेष्मनि राघव ।  
अचितं विविधैर्गन्धैर्धूपैश्चागरुगन्धिभिः ।

[(1. 1) D9 °भूते, T3 आश्चर्यं, Cv as above (for आयागभूत). Ctp : न्यासभूत नरपतेः (for the prior half). ☞ Cv : आयागभूत धनुर्मखेषु प्राधान्येनालङ्कृतं धनुरायागं तद्भूतम् । ☞ —(1. 2) T3 माल्यैर्; G1 पुष्पैर् (for गन्धैर्). D4 माल्यैश्चागरुः; D8 T1 °श्चागुरुः; T3 धूपैरगरु- (for धूपैश्चागरु-).]

G 1. 34 13  
B. 1 31 14  
L. 1. 29 13

एवमुक्त्वा मुनिवरः प्रस्थानमकरोत्तदा ।  
सर्विसंघः सकाकुत्स्थ आमन्त्र्य वनदेवताः ॥ १३  
स्वस्ति वोऽस्तु गमिष्यामि सिद्धः सिद्धाश्रमादहम् ।  
उत्तरे जाह्नवीतीरे हिमवन्तं शिलोच्चयम् ॥ १४  
प्रदक्षिणं ततः कृत्वा सिद्धाश्रममनुत्तमम् ।  
उत्तरां दिशमुद्दिश्य प्रस्थातुमुपचक्रमे ॥ १५  
तं व्रजन्तं मुनिवरमन्वगादनुसारिणाम् ।  
शकटीशतमात्रं तु प्रयाणे ब्रह्मवादिनाम् ॥ १६

13 <sup>a</sup>) M3 उक्तो; Ck.t as in text (for उक्त्वा). —<sup>b</sup>)  
Ś1 D5.12 सम(Ś1 चम[sic])रोचयत् (for अकरोत्तदा).  
—<sup>c</sup>) G1 वृषस्कंधः (for सर्विसंघः). Ś1 D5.12 महर्षिसंघः  
काकुत्स्थमामन्त्र्य नरदेवताः. —For 13, Ñ V B D1-3.7.10.11.13  
M4 subst.

751\* विश्वामित्रोऽथ भगवानामन्त्र्य वनदेवताः ।  
उवाचेदं ततो वाक्यं यियासुर्मिथिलां प्रति ।

[(1. 1) V2 [S]पि (for सथ). D3 भगन्. —(1. 2) D13  
विवाच (sic) (for उवाच). D1-3.7 M4 तदा (D3 तथा also)  
(for प्रति). D11 तदाश्रमपद प्रति (for the post. half).]

14 <sup>a</sup>) Ś1 V2 B1 D5.12 गमिष्यामः. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1-3  
B D5.7.10-13 सिद्धाः; Ck.t as in text (for सिद्धः). Ś1  
D5.12 वयं; Ñ V1-3 B D10.11.13 M4 इतः (for अहम्). V4  
सिद्धाश्रममुपादिताः (sic). —Ś1 om 14<sup>c</sup>. D2.3.7 transp.  
14<sup>c</sup> and 15<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ V B D1-3.7.10.11.13 M4 तीरं;  
D5.12 कूले; Cg as in text, Ck कूले (for तीरे). —After  
14, Dt D6.8 G3 M3 (sec.m) ins. :

752\* इत्युक्त्वा मुनिशार्दूलः कौशिकः स तपोधनः ।

15 Dt D6.8 om 15<sup>a</sup>. D2.3.7 transp 15<sup>a</sup> and  
14<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) T3 ततः प्रदक्षिणं (by transp.). Ñ V B  
D1.10.13 M4 उपावृत्य; D11 उपामन्त्र्य; D14 अतः कृत्वा (for  
ततः कृत्वा). —<sup>b</sup>) Ñ V B D1.10.11.13 M4 ततः सिद्धाश्रमं  
मुनिः; D3 सिद्धः सिद्धाश्रमादहं. —<sup>c</sup>) B4 D9 दिशिम् (sic).  
Ś1 Ñ V B D5.10-13 आस्थाय; D1-3.7 M4 आश्रित्य (for  
उद्दिश्य). —<sup>d</sup>) Ś1 V2-4 B1 D2.3.5.7.11.12 T1.2 G4 पंथानम्;  
B3.4 D14 प्रस्थानम्; G3 \*तुम् (for प्रस्थातुम्). Ś1 D5.12  
चक्रमुः; Cm उपचक्रमे (as in text).

16 <sup>a</sup>) D14 T1.2 G2.4 M1 प्रयातं (for व्रजन्तं). —<sup>b</sup>)  
D4.9.14 T1.2 G1.2.4 M1.3 Cg अन्वयाद्; Cm as in text  
(for अन्वगाद्). T3 अन्व\*\*\*यायिनां. —<sup>c</sup>) M2 शक\* (for  
शकटी). D4.9 T3 G1.2 M1-3 च (for तु). —For 16,  
Ś1 D5.12 subst., B2 (m.) ins. after 754\* :

753\* ते प्रयाता मुनिवरा बहवो रेणुपाण्डुराः ।

शकटीशतमात्रेण विश्वामित्रपुरोगमाः ।

[(1. 1) D5.12 गच्छन्तो (for बहवो). B2 रेणुपाणयः.]

मृगपक्षिगणाश्चैव सिद्धाश्रममनिवासिनः ।  
अनुजग्मुर्महात्मानं विश्वामित्रं महामुनिम् ॥ १७  
ते गत्वा दूरमध्वानं लम्बमाने दिवाकरे ।  
वासं चक्रुर्मुनिगणाः शोणाकूले समाहिताः ॥ १८  
तेऽस्तंगते दिनकरे स्नात्वा हुतहुताशनाः ।  
विश्वामित्रं पुरस्कृत्य निषेदुरमितौजसः ॥ १९  
रामोऽपि सहसौमित्रिर्मुनींस्तानभिपूज्य च ।  
अग्रतो निषसादाथ विश्वामित्रस्य धीमतः ॥ २०

—For 16, Ñ V B D1-3.7.10.11.13 M4 subst .

754\* युक्तं ब्रह्मरथानां तु शतमात्रं ततः क्षणात् ।  
ययौ मुनीनां भाण्डानि समारोप्यानुयायिनाम् ।

[(1. 1) D1.11 च (for तु). V4 D13 हि तत्; B1 तु तत्;  
D1 ततोधिक; D2 3.7 समतत; M4 ततोन्वयात् (for ततः क्षणात्). D1  
(m. gloss) ब्राह्मणानां रथा ब्रह्मरथा तेषां शतमात्रं कियताप्यधिक.  
—(1. 2) Ñ V B D10.13 ययुर्; M4 तेषां (for ययौ). D10  
[अ]न्वयायिनां. D1 समारोपितुयाजिना (sic) (for the post.  
half). —After this B2 (m) cont. 753\*.]

17 <sup>a</sup>) D3 \*णाश् (for -गणाश्). V3 तत्र (for चैव).  
—<sup>c</sup>) Ś1 D11.12 भागं; Dt D8 °त्मानो; D5 °बाहुं (for  
महात्मानं). Ñ V B D1-3.7.10.13 M4 प्रयातं (D2 °यातु)मनु-  
(M4 °मुप)जग्मुस्तं (D13 °स्ते) —<sup>d</sup>) Dt D6.8 तपोधनं  
(for महामुनिम्). —After 17, Dt D4.6.8 T1.2 G2-4  
M1-3 Cg k.t ins :

755\* निवर्तयामास ततः पक्षिसंवाग्मृगानपि ।

[G3 missing up to या D4 M2.3 बहून् (for मृगान्) Dt  
D6.8 G3 सर्विसंघ सपक्षिण (for the post half).]

18 <sup>a</sup>) M3 (after corr. sec m. as in text) चक्रे  
(for चक्रुर्). D9 ऊषुस्तां रजनीं तत्र. —<sup>d</sup>) Ñ V B D10.13  
M4 शोणतीरम्; D1 2.4-7.9.11.12.14 G1 शोणकूले (D7 °मूले);  
D3 शोणक्त\* (sic) (for शोणाकूले) ✽ Cg शोणः पुनद स  
एव शोणेत्यपि व्यपदिश्यते; Ck.t also gloss similarly ✽  
Ñ1 V2 D4.13 T3 °गताः; Ñ2 B1.3.4 D10 M4 उपाश्रिताः; V1.3  
B2.3 (m. also) उपागताः; V4 सम\*ताः (for समाहिताः).

19 <sup>a</sup>) Ñ V B D1-3.7.10.11.13 M4 गते त्व (D1-3.7.11 चा)  
स्तं (for तेऽस्तंगते). —<sup>b</sup>) Ś1 D5.11.12 ततो; Ñ V1.3 B1.3.4  
D1.7.10 स्नाता; D2 सर्वे; D3 illeg., D13 प्रातर (for स्नात्वा).  
Ś1 D5.11.12 [S]चित्तहुताशनाः; V2 कृतकृताशनाः; V4 चैव  
कृताशनाः; D2 स्नाता हुताशनाः; D10 \*हुताशनाः. Cg as in  
text (for °). —<sup>d</sup>) D10 न्यषेदुर् (for निषेदुर्). Ś1  
D5.11.12 धरणीतले; V1 B2.4 M3 °सं; G1 अतितौजसः (for  
अमितौजसः).

20 B1 om. 20-22<sup>b</sup>. D13 om. 20<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) D4 हि (for  
ऽपि). V4 रामः सौमित्रिणा सार्द्धम्. —<sup>b</sup>) D14 अभ्यपूज्य

अथ रामो महातेजा विश्वामित्रं महामुनिम् ।  
पप्रच्छ मुनिशार्दूलं कौतूहलसमन्वितः ॥ २१  
भगवन्को न्वयं देशः समृद्धवनशोभितः ।

श्रोतुमिच्छामि भद्रं ते वक्तुमर्हसि तत्त्वतः ॥ २२  
चोदितो रामवाक्येन कथयामास सुव्रतः ।  
तस्य देशस्य निखिलमृषिमध्ये महातपाः ॥ २३

G I 34. 23  
B I 31. 24  
L I 29. 22

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे त्रिंशः सर्गः ॥ ३० ॥

( sic ), M3 अभिवाद्य; Cg as in text ( for अभिपूज्य ). Ś1 D5.12 ऋषीस्तान्समपूजयत्; Ñ V B2-4 D1-3.7.10 11 M4 अभिवाद्य तपोधनान् ( B4 °नं ). —<sup>c</sup> Ñ V B2-4 D10.13 निषसादा ( Ñ1 °\*) भितस्तस्य; D3 असतो निषयाः\* ( sic ).

21 B1 om. 2I ( cf. v.l. 20 ). —<sup>a</sup> G2 राजा ( for रामो ). Ñ V B2-4 D1 3.7.10 M4 [ अं ] जलिं कृत्वा; D2 बलिं कृत्वा; D13 [ अं ] जलिं बद्ध्वा ( for महातेजा ). —<sup>b</sup> Ś1 Ñ V B2-4 D1-3.5.7 10-12 M4 ऋषिं तदा ( D1-3.7 11 °तः ); Dt D6.8 तपोधनं; D13 मुनिं तदा ( for महामुनिम् ). —<sup>c</sup> Ñ V1.3.4 B2-4 D4.10.13 T3 M2 नरशार्दूलः ( for मुनिशार्दूलं ). —<sup>d</sup> V2 Dt D8 M3 -समन्वितं.

22 V3 ( hapl. ) B1 om. 22<sup>ab</sup> ( for B1 cf. v.l. 20 ). —<sup>a</sup> B4 M3 भगवान्. Ck किं नु ( for को नु ) Cg.k.t अयं देशः ( as in text ). Ñ V1.3.4 B2-4 D1-4 7.10.11 M4 कस्य देशोयं; D9 को ह्ययं° ( for को न्वयं देशः ). —<sup>b</sup> M2 प्रवृद्ध- ( for समृद्ध- ). G2 M1 -शोभनः ( for -शोभितः ). Ñ V1 2 4 B2-4 D1.2 5 7 10-13 M4 समृद्धजनसेवितः. —<sup>c</sup> Ñ V B2-4 D1-3.7.10 M4 तत्त्वेन; B1 यत्नेन ( for भद्रं ते ). —<sup>d</sup> Ś1 D5.11 12 [ अ ] शेषतः; D13 शेषतः ( for तत्त्वतः ). Ñ V B D1-3.7.10 M4 त्वत् एव ( V B1 M4 °नं ) म ( Ñ1 \* ) हामुने ( D1-3.7 °द्युते ).

23 G2 om. ( hapl. ) 23<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> Dt D5.6.8.12 नोदितो;

Cm.g as in text ( for चोदितो ). —<sup>b</sup> Ś1 विस्तरात्; D5 12 विस्तरं; T3 सुव्रतं; G1 तत्त्वतः ( for सुव्रतः ). —<sup>c</sup> Ś1 D5.9.12 तं देशमखिलं सर्वम्. —<sup>d</sup> Ś1 D5.12 तपोधनः; G2 M1 समाहितः ( for महातपाः ). —For 23, Ñ V B D1-3 7 10 11.13 M4 subst.:

756\* चोदितो रामवाक्येन तस्य देशस्य विस्तरम् ।  
विश्वामित्रो महातेजा व्याहर्तुमुपचक्रमे ।

[ ( 1 I ) V2 देशितो; B1 चोसितो ( sic ), D1-3 7.13 नोदितो ( for चोदितो ). V4 विस्तर ( for विस्तरम् ). —( 1. 2 ) V2 व्याख्यातुम् ( for व्याहर्तुम् ). ]

—After 23, D9 ins. 757\*.

Colophon. Ś1 D5.11 12 om. ( cont the sarga ). —Kāṇḍa name Ñ2 D4 10 om. V B आदि°; D13 अयोध्या°. —After Kāṇḍa name, V1 3 B1 ins. बालचरिते. —Sarga name. Ñ1 V B शोणतीरनिवासः; D1-3.7 सिद्धाश्रमोपावर्तनं; D9 सिद्धाश्रमनिवासो. —Sarga no. ( figures, words or both ) : Ñ1 V1.4 B1.4 D3 om. Ñ2 B2.3 D9.10 34, V2 36; V3 33; Dt D4.6.8.14 S 31; D1 7 24, D2 25. D13 \* \* कण्डे \* \* तीर \* \* : नाम सर्गः. —After colophon, T2 G1.2.4 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 with श्रीमते रामानुजाय नमः.

ब्रह्मयोनिर्महानासीत्कुशो नाम महातपाः ।  
वैदर्भ्यां जनयामास चतुरः सदृशान्सुतान् ।  
कुशाम्बं कुशनाभं च आधूर्तरजसं वसुम् ॥ १  
दीप्तिमुक्तान्महोत्साहान्क्षत्रधर्मचिकीर्षया ।  
तानुवाच कुशः पुत्रान्धर्मिष्ठान्सत्यवादिनः ।  
क्रियतां पालनं पुत्रा धर्मं प्राप्स्यथ पुष्कलम् ॥ २

कुशस्य वचनं श्रुत्वा चत्वारो लोकसंमताः ।  
निवेशं चक्रिरे सर्वे पुराणां नृवरास्तदा ॥ ३  
कुशाम्बस्तु महातेजाः कौशाम्बीमकरोत्पुरीम् ।  
कुशनामस्तु धर्मात्मा पुरं चक्रे महोदयम् ॥ ४  
आधूर्तरजसो राम धर्मरिण्यं महीपतिः ।  
चक्रे पुरवरं राजा वसुश्चक्रे गिरिव्रजम् ॥ ५

## 31

Ś1 D5 11.12 continue the previous Sarga —Before  
I, Ś1 D1-3 5 7.9 (after I. 30. 23) 11-13 ins.

757\* शृणु राम कथां दिव्यां देशस्य च समुद्रवन् ।

[ D3 om च (submetric). D1 3 5.7 9 समुद्रवा. ]

1 <sup>δ</sup> Ś1 D4 5.12 T3 °यशाः; Ñ V B D1-3 7.10 11 जना-  
(V2 4 B1 D10 नरा)धिपः (for महातपाः). M4 कुश इत्यभि-  
विश्रुतः. —After I<sup>αδ</sup>, Dt D4 6.8 9.14 S ins :

758\* अक्लिष्टव्रतधर्मज्ञः सज्जनप्रतिपूजकः ।

स महात्मा कुलीनायां युक्तायां सुगुणोल्बणान् ।

[ (1. 1) M3 (after corr. sec. m. as above) -व्रत-  
(for -व्रत-). M4 (inf. hm. pr. m.) -व्रत- (for -प्रति-).  
—(1. 2) Dt D6.8 सुमहाबलान्, T2 स गुणोल्बणा; G1 रघुनदन;  
G4 स गुणोल्बणान्; M4 च गुणोल्बणः. D9 सुयुक्तायां गुणोत्करान् (for  
the post. half). ]

—<sup>ε</sup> Ś1 D5 12 स किल; Ñ V B D1-3 7 10 11 13 स सुतान्  
(D1-3.7 पुत्रान्); D9 G3 M2 वैदेह्यां (for वैदर्भ्यां). Ś1 D5.12  
[अ]जनयत्पुत्रांश्च; D3 °साम (by metathesis) (for  
जनयामास). —<sup>α</sup> G3 M3 (after corr. inf. hm. sec. m.  
as in text) सदृशः (for सदृशान्). D4 T3 सदृशांश्चतुरः  
(by transp.). D14 सुरान् (for सुतान्). Ś1 D5.12 पुरुषर्षभः;  
Ñ V B D1-3 7 10 11.13 ख्यात (V2.4 °ति; D1 [अ]प्यति)  
विक्रमान् (D1-3 7 °पौरुषान्) (for सदृशान्सुतान्). —Note  
hiatus between ° and °. (in all MSS. except in  
V1). —<sup>ε</sup> V2 कुशास्वः; V4 अंशास्तं; B4 कुशाभं (for  
कुशाम्बं). Ś1 D5 12 T3 कुशनाभं कुशाभं (Ś1 °भं) (by  
transp.). —<sup>γ</sup> Ś1 Ñ2 V3.4 B1.2.4 D1-3.5.7.9 10.12.13  
अमूर्ते (Ś1 D5 °सूनु)र (Ñ2 V4 B1 2.4 D13 व)यसं; Ñ1  
V1.2 B3 D5.11 अ (V1 to avoid hiatus [अ]submetric)  
मूर्तेर (Ñ1 [elsewhere as in V2] °रस [sic])जसं; Dt  
D4 (after corr. as in text). 8.14 T3 M1.2 4 Ck t अ-  
(M1.2 आ)सु (D14 °धू; T3 M2 °पू)र्तरज (M4 °य)सं. V4  
(m. also as in text) वशुं; D2 त्वसुं, D10 गयं (for वसुम्).

2 <sup>α</sup> Ś1 D1-3.5.7.11.12 महोत्साहान् (D1 °हं; D11 °कान्  
[sic]); Ñ V1.3 4 B1-3 D10.13 महात्मा (Ñ2 V3 B2  
°त्स)नो, V2 महासेनो; B3 (m. also). 4 महामुनीन् (for

दीप्तिमुक्तान्). Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 दीप्तिमतः (Ñ1 V3  
B2 D2.3 7 10 °मतः; D1 °मतः); M3 महाभागान् (for  
महोत्साहान्) —<sup>δ</sup> Ñ V2-4 B D10 M4 -परायणान् (Ñ1  
V2 3 B2 D10 °णाः); V1 -विशारदान् (for -चिकीर्षया) Ś1  
D1-3 5 7 9 11-13 °ममनुव्रतान्. —<sup>ε</sup> D13 कुशान् (sic) (for  
कुशः) —<sup>α</sup> Ś1 D12 धर्मिष्ठः; Ñ V B D10 13 M4 विनीतान्;  
D11 T3 धार्मिकान्; M3 धर्मज्ञान् (for धर्मिष्ठान्). Ś1 D5.9.12  
क्षत्रपाराः (D9 °गान्); Ñ V B D1-3 7 10 11 13 M4 श्रुत (Ñ2  
B2 D13 °ति; D1 शास्त्र; D2 3 7 वेद)पारगान्; G1 ब्रह्म° (for  
सत्यवादिनः). —<sup>ε</sup> Ñ V B D1-3 7 10.13 M4 प्रजानां (for  
क्रियतां). —<sup>γ</sup> D14 T1 2 G2 M3 धर्म्यं (for धर्मं). Ñ V B  
D1-3.7.10.11 13 M4 क्रिय (V2 3 B1 M4 °यं)ता (D11 प्रजानां)  
मिति राघव (D1 नोदितः).

3 D7 13 om (hapl<sup>2</sup>) 3 V1 reads 3 in marg.  
—<sup>α</sup> Ñ V B D1-4 10 11 T3 G3 M2 4 पितुस्ते (V2 D11  
°स्तद्); D9 Cg ऋषेस्तु (for कुशस्य). Ś1 D5 12 ऋषेस्तस्य  
वचः श्रुत्वा. —<sup>δ</sup> D12 चरत्वास (by metathesis) (for  
चत्वारो). Ś1 D5 12 तेमितौजसः; Dt D6.8 °सत्तमाः (for  
लोकसंमताः). Ñ V B D1-3 10.11 M4 लोकपालोपमाः सुताः  
(B2 m. also शुभाः). —<sup>ε</sup> G1.4 निवेशान्; Cm.g t निवेशं  
(as in text). —<sup>α</sup> D14 पुराणि (sic) (for पुराणां). T3  
G2 3 M1-3 तथा (for तदा). Ś1 D5 11 12 °कुशसूनवः; G1  
चतुरश्च पृथक् पृथक्.

4 <sup>α</sup> Ś1 कुशाभसः; Cg कुशाभस (as in text). —<sup>δ</sup>  
Ś1 कौशाभीम्; D11 कौशाकीम् —For 3<sup>ε</sup>-4<sup>δ</sup>, Ñ V B  
D1-3.10 M4 subst., while D7 13 subst. l. 2 only for 4<sup>αδ</sup>:

759\* पुराण्यावासयामासुः पृथक् चत्वारि राघव ।

तेषां कुशाम्बः कौशाम्बीं पुरीमावसयच्छुभाम् ।

[ (1. 1) V1 पुरा (with hiatus) (for पुराणि) D3 पृःक्.  
V1.2 B1 2 (m. as above) D1-3 M4 कृत्वा तु (V1 B2 हि;  
B1 °थ) (for चत्वारि). —(1. 2) V2 कुशास्व; V4 कुशांश्च (for  
कुशाम्बं) Ñ1 V4 D3 कौशांवी; V1 कौसांवी. D1-3 7 M4  
आवासयत्तदा; D13 °च्च तां (for °च्छुभाम्). ]

—<sup>ε</sup> D12 कुशनाशस्. D1.3 सु°; M4 तदा राम (for तु  
धर्मात्मा). —<sup>α</sup> D5 कुशं (for पुरं).

5 <sup>α</sup> T3 अपूर्वरजसो. Dt D6.8 T2 G1.4 M1.3 नाम  
(for राम). —<sup>δ</sup> Dt D6.8 महामतिः (for महीपतिः). —<sup>α</sup>

एषा वसुमती राम वसोस्तस्य महात्मनः ।  
 एते शैलवराः पञ्च प्रकाशन्ते समन्ततः ॥ ६  
 सुमागधी नदी रम्या मागधान्विश्रुताययौ ।  
 पञ्चानां शैलमुख्यानां मध्ये मालेव शोभते ॥ ७  
 सैषा हि मागधी राम वसोस्तस्य महात्मनः ।  
 पूर्वाभिचरिता राम सुक्षेत्रा सस्यमालिनी ॥ ८

M2 वासं ( for वसुश्च ). Dt D6 8 नाम; M3 चैव ( for चक्रे ).  
 M3 गिरिव्रजं. D4 ( m. also ) चक्रे प्राग्योतिषं पुरं ( = post.  
 half of l. 1 of 760\* ). —For 5, Ś1 N̄ V B D1-3 5 7 9-13  
 G3 M4 subst .

760\* तथामूर्तरजा वीरश्चक्रे प्राग्योतिषं पुरम् ।

धर्मारण्यसमीपस्थं वसुश्चक्रे गिरिव्रजम् ।

[ Ś1 D5.12 transp. l. 1 and 2. —(1 1) Ś1 एषा  
 ( sic ), D1-3.7 M4 अथ ( for तथा ). B2 [ अ ]मूर्तरजा, B4  
 समूर्तया ( for [ अ ]मूर्तरजा ). V1 वी\*, V3 B1 3 4 वीर; D2 वीरा  
 ( sic ), D9 राम; G3 M4 नाम ( for वीरश्च ). D3 7 चक्रे वीर  
 ( by transp. ). D2 °ज्योतिष; D11 °ज्यौतिष. Ś1 D5 9.12  
 धर्मारण्यसमीपत\* ( Ś1 °ममीपस्त ) ( for the post half ). —(1.  
 2) Ś1 D5 9 12 प्राग्योतिष ( Ś1 D9 °प ) पुर चक्रे, V2 धर्मारण्ये  
 समीप तु ( for the prior half ). V2 स्वय; D5 9.11 वसु ( sic )  
 ( for वसुश्च ). B1 °व्रजं, D2 °वनं, D3 गिरिवृ\*, D12 गिरिव्रत  
 ( for गिरिव्रजम् ) ]

6 °) Ś1 D1 5 12 तस्य; Dt D6.8 T2 नाम ( for राम ).  
 —<sup>δ</sup> Ś1 D1 5 12 वसुदस्य. —For 6<sup>αδ</sup>, N̄ V B D2 3 7 10 11 13  
 M4 subst., while D1 ms. after 6<sup>αδ</sup>.

761\* देशोऽयं वसुनामासीद्वसोरमिततेजसः ।

[ D11 reads from य up to 7<sup>δ</sup> in marg. N̄1 V2 D10  
 M4 °मानासीद्, D1-3 °नाम्नासीद्; D7 °मानाम्नासीद् ( hyper-  
 metric ) ( for वसुनामासीद् ). ]

—T2 reads 6<sup>α</sup>—8<sup>δ</sup> in marg. —<sup>α</sup> D9 यत्र ( for एते ).  
 D1-3.7.11 M4 महोच्छ्रयाः, Cg as in text ( for शैलवराः ).  
 —<sup>α</sup> D5 प्रकाश्यन्ते. Ś1 D5 12 विदूरतः; N̄ V B D10 13  
 महोच्छ्रयाः ( for समन्ततः ). D1-3.7.11 M4 गिरयो भांति  
 भास्वराः ( D11 °सुराः ).

7 D11 reads 7<sup>αδ</sup>, T2 7 in marg. ( cf. v.l. 6 )  
 —<sup>α</sup> N̄2 स्व°; D10 °धा; D13 °गमा; Cg.k.t as in text  
 ( for सुमागधी ). N̄ V B D1-3 7 10 13 M4 °चात्र ( B2  
 यत्र; B4 चात्र नदी [ by transp. ] ); T2 °रम्य-; G1  
 °राजन्; G2 M1 °पुण्या ( for नदी रम्या ). Ś1 D5.11 12 एषा  
 सा मागधी रम्या ( D11 °रम्य- ) —<sup>δ</sup> Ś1 Dt D4 6.8.9.14 T1.2  
 G2.4 M1.2 मगधान्; N̄ V1.3.4 B1 3 4 D2.5.10.12 13 M4 मा-  
 ( N̄1 D5 M4 म )गधा; V2 D3.7 मगधो; B2 D11 मागधी. V2  
 [ 5 ]यं श्रुतो; B2 G1 निःसृता; D3.7 विश्रुतो; D14 T3 विसृता;  
 M2 विश्रुतान् ( for विश्रुता ). V1.3 4 B3 D2.3.7.10.11.13 M4  
 यया; V2 B1 मया; B2 यतः; B4 यथा; D1 गिरा; D5.12 भुवि;

कुशनाभस्तु राजर्षिः कन्याशतमनुत्तमम् ।  
 जनयामास धर्मात्मा घृताच्यां रघुनन्दन ॥ ९  
 तास्तु यौवनशालिन्यो रूपवत्यः खलंकृताः ।  
 उद्यानभूमिमागम्य प्रावृषीव शतहृदाः ॥ १०  
 गायन्त्यो नृत्यमानाश्च वादयन्त्यश्च राघव ।  
 आमोदं परमं जग्मुर्वराभरणभूषिताः ॥ ११

G. 1 35 12  
 B 1. 32 13  
 L. 1 30. 13

Cg k.t as in text ( for [ आ ]ययौ ) B2 ( m also ) मगधा  
 विश्रुता मया. —<sup>α</sup> Ś1 D5 12 13 भूभुतां मध्ये; D1 शील° ( for  
 शैलमुख्यानां ). —<sup>α</sup> Ś1 D5.12.13 वन- ( for मध्ये ). D3 °-व  
 ( for मालेव ). B1 मध्ये मागधशोभिते.

8 T2 reads 8<sup>αδ</sup> in marg. ( cf. v.l. 6 ). —<sup>α</sup>  
 Cm g.t सैषा ( as in text ). Ś1 D5 9 11.12 एते ते; N̄ V B  
 D1-3.7.10 13 एषा सा ( B1 तु; B2 सु- ); M2 एषा°; M4 °सु-  
 ( for सैषा हि ). Ś1 V1 3 4 B1 D1-3 5-7 9-13 G3 मा ( V3  
 D1 2 G3 म )गधा ( B1 D3 [ illeg. ] °गधो ); Ck t मागधी  
 ( as in text ). N̄ V1 3 4 B D1-4 7 10 G3 M4 नाम; G2 M1  
 रम्या ( for राम ). G1 सैषा वसुमती राम ( cf. 6<sup>α</sup> ). —<sup>δ</sup>  
 = 6<sup>δ</sup>. N̄2 V B D10 राम; D2 3 7 M4 आसीन्; D13 नाम  
 ( for तस्य ). Ś1 D5 9 11 12 वसुदस्य, D1 वाल्मीकीसीन् ( sic )  
 ( for वसोस्तस्य ) D1 ( gloss ) एषा तस्य वसोः पुरी चासीन्म-  
 ( हात्मनः ). —<sup>α</sup> G3 M2 3 पूर्वाभिचरिता. T3 G1.3 M2.3 वीर  
 ( for राम ). Ś1 D5 12 पूर्वाभिवासितास्तेन; N̄ V B D10.11.13  
 पूर्वमध्यासिता ते ( D11 °स्ते; D13 ये ) न; D1-3 7 M4 पूर्व  
 ( D1 7 °व ) राजर्षिर्भिर्भुक्ता ( D2 °रुक्ता; M4 °रुक्ता ); D9 पूर्व  
 विवासितास्तेन. —<sup>α</sup> Ś1 D5.9 °त्राः; D11 °चित्रा; Cg.k.t as  
 in text ( for सुक्षेत्रा ). Ś1 D5 11.12 मालिनः; N̄2 V2-4 B  
 D9 शालिनी ( V4 D9 °नः ); D6 ( m. also ) वाहनी ( for  
 मालिनी ).

9 °) N̄ V B D10 11.13 [ अ ]पि; D1 च ( for तु ). —<sup>δ</sup>  
 Ś1 D5 9 12 कन्यानां शतमुत्तमं. —<sup>α</sup> N̄ V B D2.3.7.10.11.13  
 M4 दुर्धर्षो ( V4 °र्षी ); D1 दुर्धर्ष ( sic ) ( for धर्मात्मा ). Ś1  
 D5.12 सुषुवे देवरूपाणां. —<sup>α</sup> V2 घृताद्यां; D3 घृतानां ( sic );  
 M3 ( after corr. inf. lnn. sec. m as in text ) घृताच्या;  
 Ck.t as in text ( for घृताच्यां ). V4 D12 रघुनन्दनः.

10 °) N̄ V B D1-3 7.10.11.13 M4 रूप-; Cg as in text  
 ( for तास्तु ). —<sup>δ</sup> Ś1 D5.12 रूपेणाग्र ( D12 °प्री [ sic ] )  
 तिमा भुवि ( = 12<sup>δ</sup> ); N̄ V1.3.4 B D1-3 7.10.11.13 ताः  
 कदाचित्स्व ( N̄2 B3 4 D10.13 °द )लंकृताः; V2 कदाचित्स्वमलं-  
 कृताः; M4 ताः कदाचित्सुमध्यमाः —<sup>α</sup> N̄1 V2-4 B1.4 आ-  
 गत्य; D13 T3 आसाद्य ( for आगम्य ). D1-3.7 M4 ययु-  
 रुद्यानमुद्दिश्य; Cg as in text ( for ° ). —<sup>α</sup> T3 मेघेषु  
 ( for प्रावृषि ). Cg शतहृदाः ( as in text ). Ś1 N̄ V B  
 D5.10-13 चिक्रीडुर्विद्यु ( V4 lacuna for द्यु ) तो यथा.

11 °) V1 B4 D2 गायतो ( sic ). Ś1 D5.12 वादयत्यश्च;  
 M2 नृत्त°; Cg as in text ( for नृत्यमानाश्च ). V1 ता ( for

G. I 35. 13  
B. I 32. 14  
L. I. 30. 13

अथ ताश्चारुसर्वाङ्ग्यो रूपेणाप्रतिमा भुवि ।  
उद्यानभूमिमागम्य तारा इव घनान्तरे ॥ १२  
ताः सर्वगुणसंपन्ना रूपयौवनसंयुताः ।  
दृष्ट्वा सर्वात्मको वायुरिदं वचनमब्रवीत् ॥ १३  
अहं वः कामये सर्वा भार्या मम भविष्यथ ।  
मानुषस्त्यज्यतां भावो दीर्घमायुरवाप्स्यथ ॥ १४

च). M<sub>4</sub> गायंत्वश्चाथ नृत्यंते. —<sup>b</sup>) Dt D<sub>6.8</sub> तु (for च). D<sub>10</sub> राघवः; D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>2.4</sub> M<sub>1.3</sub> सर्वशः (for राघव) S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> नृत्यंत्वश्च यथासुखं. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5.11.12</sub> आह्लादः; all C<sub>s</sub> as in text (for आमोदं). D<sub>1-3.7</sub> M<sub>4</sub> मोदंत्यो लल (D<sub>3</sub> वल also) मानाश्च. —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> सर्वा- (for वरा-). S<sub>1</sub> N V B D<sub>5.10-13</sub> वन (N<sub>1</sub> V<sub>3.4</sub> B<sub>1.3</sub> वर; B<sub>4</sub> गंध; D<sub>13</sub> वनैर्) माल्यै- (V<sub>2</sub> मन्यै [sic]) रलं (D<sub>10</sub> °नु) कृताः.

12 S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> om. 12. D<sub>2</sub> repeats 12<sup>ab</sup> consecutively. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> °वाश् (sic), D<sub>11</sub> अ\* \*; C<sub>v</sub> as in text (for अथ ताश्). N V B D<sub>10.11.13</sub> सर्वाङ्गी (for सर्वाङ्ग्यो). —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> (sup. *lm* also) भुवः; M<sub>4</sub> तदा (for भुवि). D<sub>2</sub> (second time).<sup>3</sup> 7 वनमाल्यैरलंकृताः (= 11<sup>a</sup> in S<sub>1</sub>). —N V B D<sub>1-3.7</sub> (D<sub>3</sub> 7 hapl.). 10 11 13 M<sub>4</sub> om. 12<sup>c</sup>-13<sup>b</sup>, D<sub>9</sub> om 12<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) = 10<sup>c</sup>. T<sub>3</sub> वन°; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> मध्ये शोभन्ते; C<sub>m.k</sub> as in text (for भूमिमागम्य). —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> transp. इव and घन.

13 N V B D<sub>1-3.7.10.11.13</sub> M<sub>4</sub> om. 13<sup>ab</sup> (cf. v.l. 12). —<sup>ab</sup>) Dt D<sub>8.14</sub> T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> सर्वा; C<sub>g</sub> as in text (for सर्व-). M<sub>2</sub> संपदाः (for संयुताः). S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> ततस्ता रूपसंपन्ना यौवनेनाभ्यलंकृताः. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>3.4</sub> D<sub>1-3.5.7.9.12.13</sub> सर्वत्रगो; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>10</sub> सर्वगतो; V<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>11</sub> तु सर्वगो (V<sub>2</sub> °शो); C<sub>g</sub> सर्वात्मको (as in text). V<sub>4</sub> lacuna (for वायु).

14 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.12</sub> भवतीः (D<sub>1</sub> °तीं [sic]); D<sub>14</sub> (after corr. m. as in text) °यः; C<sub>g</sub> as in text (for अहं वः). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N V B D<sub>1-3.5.7.10-13</sub> M<sub>4</sub> °मे भवता (S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> °ते; N<sub>1</sub> V<sub>1.3.4</sub> B D<sub>10.11.13</sub> भवत मे [by transp.]; D<sub>3</sub> मे \* व \* 1) बलाः (S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> °ति वै). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> मानुषे; D<sub>5</sub> C<sub>k</sub> मानुष्यस्; D<sub>11</sub> मय्येव; C<sub>g</sub> t as in text (for मानुषस्). D<sub>1.6</sub> M<sub>2</sub> लज्जतां (sic); D<sub>11</sub> क्रियतां; C<sub>k</sub> as in text (for लज्जतां). S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> स्नेहो (for भावो). N V B D<sub>9.10.13</sub> M<sub>4</sub> त्यक्त्वा मानुष्यकं भावम्; C<sub>g</sub> t as in text (for °). —<sup>d</sup>) N V B D<sub>9.10.13</sub> M<sub>4</sub> अमरत्वम् (for दीर्घ-मायुर). S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.12.13</sub> अवाप्यतां; D<sub>10</sub> अवाप्स्य \* (for अवाप्स्यथ). C<sub>g</sub> as in text (for °). —After 14, Dt D<sub>4.6.8.9.14</sub> (marg. *sec. m*) S (D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> l. 2 only) C<sub>g</sub> t ins. :

762\* चलं हि यौवनं नित्यं मानुषेषु विशेषतः ।  
अक्षयं यौवनं प्राप्ता अमर्यश्च भविष्यथ ।

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा वायोरक्लिष्टकर्मणः ।  
अपहास्य ततो वाक्यं कन्याशतमथाब्रवीत् ॥ १५  
अन्तश्चरसि भूतानां सर्वेषां त्वं सुरोत्तम ।  
प्रभावज्ञाश्च ते सर्वाः किमस्मानवमन्यसे ॥ १६  
कुशनाभसुताः सर्वाः समर्थास्त्वां सुरोत्तम ।  
स्थानाच्चयावयितुं देवं रक्षामस्तु तपो वयम् ॥ १७

[No comm. in C<sub>r.m.k.</sub> —(1. 2) D<sub>14</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> अक्षय्य. D<sub>14</sub> om. यौवनं. G<sub>1</sub> प्राप्य (for प्राप्ता) D<sub>4.9</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2-4</sub> (M<sub>3</sub> after corr. *sup. lm. sec. m.* as above) अमराश्च (for अमर्यश्च).]

15 <sup>a</sup>) Dt वनंच (by metathesis) (for वचनं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.12</sub> अमिन°; N V B D<sub>10.13</sub> परमसंगनाः (N<sub>2</sub> V<sub>2.3</sub> °लाः); D<sub>8</sub> (after corr. *pr. m* as in text) अक्लिष्ट°; M<sub>4</sub> ताः परमांगनाः; C<sub>g</sub> as in text (for अक्लिष्ट-कर्मणः). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.12</sub> अव (D<sub>5</sub> °प) हस्य; N V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> मुक्त्वा (N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> त्यक्त्वा; B<sub>2</sub> मुक्ता) हासं; D<sub>9</sub> सो°; D<sub>11</sub> विहस्य (submetric), C<sub>g</sub> k t as in text (for अपहास्य). M<sub>4</sub> कलं; C<sub>g</sub> as in text (for ततो). N V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> सर्वा; D<sub>11</sub> वायुं (also as in text), C<sub>k</sub> as in text (for वाक्यं). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.9.12</sub> उवाच तं (for अथाब्रवीत्). N V<sub>1-3</sub> B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> वायुं (V<sub>3</sub> वाह्ये [sic], M<sub>4</sub> ततो) वचनमब्रुवन्; V<sub>4</sub> इदं वचनमब्रवीत्; D<sub>11</sub> कन्यास्ताद्यब्रुवन्वचः.

16 <sup>ab</sup>) T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> चरति; C<sub>g</sub> t as in text (for चरसि). B<sub>3</sub> (m. also) भूतात्मा (for भूतानां). V<sub>1</sub> D<sub>1-3.7</sub> सर्वेषां (V<sub>1</sub> marg.) भूतानां (by transp.). N V B D<sub>1-3.7.10.11.13</sub> M<sub>4</sub> किल (M<sub>4</sub> इह) मारुत; Dt D<sub>6.8</sub> सुरसत्तम; G<sub>1.3</sub> च सु° (for त्वं सुरोत्तम). —G<sub>2</sub> om. (hapl.) 16<sup>c</sup>-17<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) V<sub>4</sub> भावज्ञास्ताः (for प्रभावज्ञाश्च) N V<sub>1.2.4</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>2.4.9.10</sub> T<sub>3</sub> M<sub>1-3</sub> स्म, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> स (sic) (for च). D<sub>11</sub> सर्वा (for सर्वाः). S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> प्रभावं ते विजानीमः; B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रभावं ज्ञास्यते (D<sub>1</sub> °से) सर्वाः; G<sub>1</sub> प्रभावज्ञश्च सर्वासां. —<sup>d</sup>) C<sub>g</sub> अस्मान् (as in text). B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> किला (B<sub>1</sub> °लम [sic]) स्मान्; Dt D<sub>6.8</sub> Ct किमर्थम् (for किमस्मान्). D<sub>9</sub> ते; D<sub>12</sub> °से (for अवमन्यसे). C<sub>k</sub> as in text (for °).

17 G<sub>2</sub> om. 17<sup>ab</sup> (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> D<sub>11.13</sub> साध्वीः; V<sub>4</sub> साध्यः; Dt D<sub>6.8</sub> देव; M<sub>4</sub> साध्याः (for सर्वा). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> समर्थाः (sic), D<sub>4</sub> सधर्माः; D<sub>13</sub> क्षमस्त्वं; M<sub>3</sub> (after corr. *inf. lm. sec. m.* as in text) °र्थस् (for समर्थास्). D<sub>2.4</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1-3</sub> स्म; D<sub>14</sub> त्वं; G<sub>3</sub> तु; M<sub>4</sub> च (for त्वां). D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> न (M<sub>4</sub> सु) रर्षभ (D<sub>2</sub> °भः) (for सुरोत्तम). S<sub>1</sub> D<sub>1.3.5.7.12</sub> समर्थस्त्वं न मारुत (D<sub>1</sub> °तः); N V B D<sub>10.11</sub> क्षमन्ते (V<sub>3</sub> D<sub>11</sub> °मते [sic]) न हि मारुत (B<sub>4</sub> °तः [sic]; D<sub>11</sub> °ताः); Dt D<sub>6.8.9</sub> समस्ताः सुरस (D<sub>9</sub> स्म सुरो) उत्तम. —<sup>c</sup>) N V<sub>1-3</sub> B D<sub>1-3.7.10.11.13</sub> M<sub>2.4</sub> °द्वंश (D<sub>10</sub>



मा भूत्स कालो दुर्मेधः पितरं सत्यवादिनम् ।  
 नावमन्यस्व धर्मेण स्वयंवरमुपास्महे ॥ १८  
 पिता हि प्रभुरस्माकं दैवतं परमं हि सः ।  
 यस्य नो दास्यति पिता स नो भर्ता भविष्यति ॥ १९  
 तासां तद्वचनं श्रुत्वा वायुः परमकोपनः ।

प्रविश्य सर्वगात्राणि बभञ्ज भगवान्प्रभुः ॥ २०  
 ताः कन्या वायुना भग्ना विविशुर्नृपतेर्गृहम् ।  
 दृष्ट्वा भग्नास्तदा राजा संभ्रान्त इदमब्रवीत् ॥ २१  
 किमिदं कथ्यतां पुत्र्यः को धर्ममवमन्यते ।  
 कुब्जाः केन कृताः सर्वा वेष्टन्त्यो नाभिभाषथ ॥ २२

G. I. 35. 23  
 B. I. 32. 26  
 L. I. 30. 23

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकत्रिंशः सर्गः ॥ ३१ ॥

\*शः; M2 °चल)यितुं (D2 °यता); V4 शीला (lacuna for  
 शयितुं); Ck t as in text (for स्थानाच्यावयितुं). Ś1 Ñ  
 V B D1 3 5-7 12 13 G2 3 M4 देव; D2 देवा; D9 नैव; D11 वीः;  
 Cv m g k.t as in text (for देवं). —<sup>a</sup> Ñ2 V2 4 B3 व-  
 (V4 B3 र)क्ष्यामः; D3 \*क्षामः (for रक्ष्यामस्). Ś1 Ñ V1.2.4  
 B1.2.4 D5 7 10-13 स्वकुलं; V3 कुशलं; B3 सुकुलं; D3 स्व\*लं;  
 D9 तु कुलं; G3 सु° (for तु तपो) D1.2 M4 रक्ष त्वं (D1  
 रक्षितां; D2 रक्षसां [both sic]) स्थानमूर्जितं.

18 <sup>a</sup>) D3 स illeg. Ñ V B D1-3.10 13 Ctp यद्वा-  
 (D3 \*\*) यो; D7 यो वायो; D9 वंशेस्मिन्; M3 4 °धाः, Cg.k  
 as in text (for दुर्मेधः). Ś1 D5 11 12 °कलंको वंशेस्मिन्.  
 —<sup>c</sup>d) Dt D6 8 M1 अवमन्यस्व; Cv.r.m नावमन्यस्व (as  
 in text). Ś1 D5.12 अ(Ś1 आ)वहाय ह्य(D5 स्व)धर्मेण  
 स्वयं कन्या वरं व्रजेत्. Ck as in text (for <sup>a</sup>). Cg पितरं  
 नावमन्यस्व धर्मेण पितृप्रदानरूपेण वरं स्वयमुपास्महे प्रतीक्षामहे  
 पिता स्वयं यस्मै दास्यति तं प्रतीक्षामहे इत्यर्थः; Ct यत्र काले  
 पितरमवमन्यापमानविषयं कृत्वा स्वधर्मेण कामेन स्वयंवरमुपास्महे  
 आत्मना स्वातन्त्र्येण वरं वरमङ्गीकुर्मैः स कालः कदाचिदपि माभू-  
 दित्यन्वयः। नावमन्य इति पाठस्तु काचित्कोऽपपाठः। तथा पाठे  
 नः इति छेदः। छान्दसं दीर्घत्वं। नोऽस्माकं स कालो माभू-  
 दित्यन्वयः। क्वचित्तु नोऽवमन्यस्व इति पाठः। अत एव 'मा  
 भूत्स कालो यद्वा नो पितरं सत्यवादिनम्। कामतः समतिक्रम्य  
 वरयेम स्वयंवरम्।' इत्येतदर्थविवरणश्लोको दृश्यते क्वचित्। Cg  
 —For 18<sup>cd</sup>, Ñ V B D1-3.7.10 11.13 M4 subst.

763\* कामतः समतिक्रम्य वरयेम स्वयंवरम्।

[M4 न कामत् (for कामत). V4 तमतिक्रम्य V1 वरयाम. D3  
 स्वर वय (by metathesis) (for स्वयंवरम्).]

19 D6 om. 19. —<sup>a</sup>) Ś1 D5.11.12 जनिता (for पिता हि).  
 Ñ V B D1-3 7.10.13 M4 पितास्माकं प्रभवति. —<sup>b</sup>) Ñ V B1 3.4  
 D13 नः परं; D10 नः पिता (for परमं). Ś1 Ñ V B D1-3 5.  
 11-13 M4 पिता; Dt D8 14 T1 2 G2 4 M1 च°; D4 T3 °नः; D7  
 महत्; D10 परं (for हि सः). —<sup>c</sup>) Ś1 D5.9.11 12 यस्मै (for  
 यस्य). Ñ V B D1-3.7.10 13 M4 अस्मान्दास्यत्यसौ यस्मै (M4  
 °स्य). —<sup>d</sup>) V4 मे (for नो). —After 19, B3 ins.:

764\* न पितुर्वचनादन्यं न भजिष्यामहे वयम्।

20 <sup>a</sup>) Ś1 Dt D5.6.8.12 तु (for तद्). —<sup>b</sup>) Dt D6 8

Ct हरिः; Ctp as in text (for वायुः). Ñ V B D1-3.7.  
 10 11.13 M2 4 कोपसमन्वितः. —<sup>c</sup>) D2 3 7 गात्रेषु (for  
 गात्राणि). —<sup>d</sup>) D2 भयंज (sic) (for बभञ्ज). D4 (after  
 corr inf. lin) मरुत् (before corr. हरिः); Cm as in  
 text (for प्रभुः). —For 20<sup>cd</sup>, Ñ V B D1.10 11 13 subst :

765\* बभञ्ज कन्या मध्ये ताः संप्रविश्यात्मतेजसा।

[V2 मध्ये कन्यास्ता (by transp.), D1 कन्यामध्य ताः  
 (marg. gloss तासां कन्यानां मध्यं प्रविश्य), D11 मध्ये ता कन्याः  
 (by transp.) V1-3 B1 स (for स-) V4 -नेजस्ता (sic).]

—After 20, B (ed) ins.

765a\* अरविमात्राकृतयो भग्नागात्रा भयार्दिताः।

21 <sup>b</sup>) D9 विवशा (for विविशुर्). Ś1 D5 12 नगरं(Ś1  
 °रीं) पितुः; Ñ V B D1.3 7.10 11 13 M4 भवनं पितुः (V1 B3  
 [also] D13 प्रति); D2 तद्वनं पितुः; D9 न्यविशान्गृहं. —After  
 21<sup>ab</sup>, Dt D4 6.8 9 13 (after 21).14 S (except M4)  
 (Cg.k.t comm. on l. 1) ins.:

766\* प्रापतन्भुवि संभ्रान्ताः सलज्जाः सास्रलोचनाः।

स च ता दयिता दीनाः कन्याः परमशोभनाः।

[(1 1) Dt D6 8 प्रविश्य च सु- (D8 तु), D9 °व्रश्च- (for  
 प्रापतन्भुवि). D13 प्रोक्षित्य सुमन्त्रता (for the prior half).  
 D13 सुलज्जा. Dt D4 6.9.13 T2.3 सास्र- (for सास्र-) —(l. 2)  
 D13 अवदत् (for स च ता). D13 M2 तु(D13 स) पिता, M3  
 (after corr. as above) यदि ता (for दयिता) Dt D6.8  
 भग्ना; D13 कन्याः (for दीनाः). D13 तत (for कन्याः). D14  
 T1.2 G2 4 M1 कन्या दीना (by transp.). D13 -कोपना; T3  
 -भास्वरः (for -शोभना).]

—<sup>c</sup>) Dt D6 8 दीनास्; G1.2 भुग्नास् (for भग्नास्). Ñ V  
 B D10 11 13 M4 च ता (Ñ1 ताहन् [sic]; V4 सुता) रामः  
 T2 M3 तथा° (for तदा राजा). Ś1 D1-3.5.7.12 ता स्त-  
 (D2 °श्च [sic]; D3 गतास्त [hypermetric])दा (D3.5.12  
 °था) दुःखिता दृष्ट्वा. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D5.10.12.13 राजर्षिर्;  
 Cg.k as in text (for संभ्रान्त). D1-4.7.11 M4 पिता(D5  
 °\*, D4 इदं; D11 राजा)वचनमब्रवीत्.

22 <sup>a</sup>) D13 कथितां (sic) (for कथ्यतां). D3 पुत्रः; T3  
 पुत्रो (both sic), M4 सर्वाः (for पुत्र्यः). —D3.7 om.



G. I. 35. 24  
B. I. 33. 1  
L. I. 30. 23

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा कुशनाभस्य धीमतः ।  
शिरोभिश्चरणौ स्पृष्ट्वा कन्याशतमभाषत ॥ १  
वायुः सर्वात्मको राजन्प्रधर्षयितुमिच्छति ।  
अशुभं मार्गमास्थाय न धर्मं प्रत्यवेक्षते ॥ २

(hapl.) from 22<sup>δ</sup> up to the prior half of 767\*. —<sup>δ</sup>) B4 D4 T3 अति (B4 अनु) वर्तते; Ct as in text (for अव-  
मन्यते) M4 सुकुमाराननाः शुभाः; Cg k as in text (for <sup>δ</sup>). —<sup>°</sup>) Ś1 Ñ V B D1.2.5.9-13 M4 यूयं (for सर्वा). —<sup>α</sup>) Dt D6.8 चे (for वेष्टन्त्यो). Dt D6.8 T3 G1.4 °त; D4 नाम्य; Ct as in text (for नामिभाषथ). Ś1 D5.9.12 विच्छे-  
त्यो (Ś1 °ता; D9 °तो [both sic]) न भाषथ (Ś1 °त); Ñ V B D1.2.10.11.13 M4 समा (Ñ1 V2 D11 संप्र) वि (Ñ2 °दि) श्य  
दुरात्मना. —After 22, Ś1 D1-3.5.7.9.12 ins. :

767\* शंसध्वं किमिदं पुत्र्यः कुब्जत्वं कथमागतम् ।;

[D3.7 om. the prior half (cf. v.l. 22). D9 कुब्जतां.  
D2 केन चागत.]

while T2 G2.3 M1 ins. :

768\* श्रोतुमिच्छाम्यहं पुत्र्यो यस्येदं कर्म गर्हितम् ।

[T2 त पुत्रो (sic); G3 तत् (for [अ]हं पुत्र्यो). T2 कर्मणः  
फलं (for कर्म गर्हितम्).]

—D9 T2 G2.3 M1 cont., while Dt D4.6.8.14 T1.3 G1.4  
M2.3 all Cs ins. after 22 :

769\* एवं राजा विनिःश्वस्य समाधिं संदधे ततः ।

[D4 विनिश्चित्य. T3 संदधे; G3 M2 विदधे (for संदधे). G1  
damaged (for ततः).]

Colophon. Ś1 Ñ V B D5.10-13 om. (continue the  
Sarga). —Kāṇḍa name. D1.3 अयोध्या°. —Sarga name.  
Dt D4.6.8.14 S om. D1-3 7.9 कन्याकुब्जकरणो (D9  
°ब्जाख्यानं). —Sarga no. (figures, words or both) :  
D3 om. both. Dt D4.6.8.14 S 32; D1.7 25; D2 26; D9  
35. —After colophon, T3 concludes with श्रीरामचन्द्राय  
नमः; G1.2.4 M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

### 32

Ś1 Ñ V B D5.10-13 cont. the previous sarga.

1 <sup>δ</sup>) T3 कुशनाभश्च. Ś1 D5.12 ताः सुताः (for धीमतः).  
D7 om. (hapl.) from 1<sup>°</sup> up to l. 1 of 770\*. —<sup>α</sup>)  
D13 शरणं; T3 चरणं; Cm.g.t as in text (for चरणौ). Ñ V  
B D1-3.10.13 गत्वा; D11 नत्वा (for स्पृष्ट्वा). Ñ1 द्वयम् (for  
-दातम्). G1 M4 अथाब्रवीत्. Ś1 D5.12 अमिवाद्य पितुः पादौ  
सर्वा कचनमनुवन् (Ś1 D12 °ब्रवीत्).

पितृमत्यः स्म भद्रं ते स्वच्छन्दे न वयं स्थिताः ।  
पितरं नो वृणीष्व त्वं यदि नो दास्यते तव ॥ ३  
तेन पापानुबन्धेन वचनं न प्रतीच्छता ।  
एवं ब्रुवन्त्यः सर्वाः स्म वायुना निहता भृशम् ॥ ४

2 <sup>α</sup>) Ś1 D5.12 सर्वत्रगः (D12 °गतः) सोस्मान् (for  
सर्वात्मको राजन्). —<sup>δ</sup>) Ck प्रधर्षयितुम् (as in text). Cm  
इच्छति (as in text). Ś1 D5.12 नैच्छद्दुर्षयितुं प्रभुः (D12  
विभुः); Cg t as in text (for <sup>δ</sup>) —<sup>α</sup>) Ś1 °वैक्षत; D5.12  
पर्यवैक्षतः (D5 °क्ष्य तां) (both sic); T2 °वैक्षते; Cm as  
in text (for प्रत्यवेक्षते). ✽ Ct : अशुभं.....अवेक्षते स्म ✽  
—For 2, Ñ V B D1-3 7.10.11.13 M4 subst. :

770\* वायुरस्मानुपागम्य बलवान्काममोहितः ।

उत्क्रम्य धर्ममर्यादां प्रधर्षयितुमुद्यतः ।

सोस्मामिरुक्तः सर्वाभिर्वायुः कामवशं गतः ।

[D7 om. l. 1 (cf. v.l. 1). —(l. 1) D1 °गल्य (for  
उपागम्य). V2 बलवत्- (for बलवान्). —(l. 2) V3 चक्रे हि;  
D2.3.7 व्युत्क्रम्य (for उत्क्रम्य). V3 [अ]धर्म- (for धर्म-). —(l.  
3) B3 reads from first वर्ग up to 3 in marg. V3 -रसं  
(for -वशं). D11 om. from गतः up to भगवन्नि in l. 1 of  
771\*.]

3 D11 om. 3 (cf. v.l. 2 [770\*]) D2 om. (hapl.)  
3<sup>αδ</sup>. B3 reads 3 in marg. (cf. v.l. 2). —<sup>α</sup>) Ś1 D5.12  
°वत्यो; D1 °गुप्ताः; D9 °मंत्यो (sic) (for पितृमत्यः). Ś1  
D5.9.12 वयं सर्वाः; Ñ V B D1.3 7.10.13 स्म भगवन् (Ñ1 °\*) न;  
M4 च भगवन् (for स्म भद्रं ते). —<sup>δ</sup>) Cg k t स्वच्छन्दे न  
(as in text). Ś1 D5.12 न स्वातन्त्र्यमुप (Ś1 °पा) स्थिताः;  
Ñ V B D1.3.7.10.13 M4 न स्वच्छन्दचरा वयं; D9 न स्वच्छन्द-  
मुपस्थिताः. —Ś1 D5.12 om. (hapl.) 3<sup>°-4<sup>δ</sup></sup>. —<sup>°</sup>) Ñ V B  
D1.2.7.10.13 M4 नोभियाचस्व; D9 नो ब्रवी° [sic]; Cg.k.t  
as in text (for नो वृणीष्व त्वं). —D3 om from 3<sup>α</sup> up  
to the prior half of l. 2 of 771\*. —<sup>α</sup>) Cm.k दास्यते  
(as in text); Cg t दास्यति. Ñ V B D1.2.7.10.13 M4  
न्यायतो यदि मन्यसे.

4 Ś1 D5.12 om. 4<sup>αδ</sup> (cf. v.l. 3). —<sup>α</sup>) D9 पापानु-  
विद्धेन. —<sup>δ</sup>) D4 प्रतीक्षता; Cm.g.k.t as in text (for  
प्रतीच्छता). —<sup>°</sup>) Dt D4.14 G1.4 M2.3 Ck ब्रुवत्यः; Cg.t as  
in text (for ब्रुवन्त्यः). Ś1 D5.12 इति तेन ब्रुवाणाः स्म (D5  
स्मो). —<sup>α</sup>) Ś1 D5.12 वायुनोपहता; Dt D6.8 °मिहता; T1  
°भिमता; Cm.g.k.t as in text (for वायुना निहता).  
—For 4, Ñ V B D1-3.7.10.11.13 M4 subst. :

771\* न वयं स्वैरचारिण्यः प्रसीद भगवन्निति ।

इत्युक्तः कुपितो वायुः प्रविश्याङ्गानि नः प्रभो ।

बभञ्ज ब्रलवांस्तेन सर्वाः कुब्जीकृता वयम् ।

तासां तद्वचनं श्रुत्वा राजा परमधार्मिकः ।  
प्रत्युवाच महातेजाः कन्याशतमनुत्तमम् ॥ ५  
क्षान्तं क्षमावतां पुत्र्यः कर्तव्यं सुमहत्कृतम् ।  
ऐकमत्यमुपागम्य कुलं चावेक्षितं मम ॥ ६  
अलंकारो हि नारीणां क्षमा तु पुरुषस्य वा ।  
दुष्करं तच्च वः क्षान्तं त्रिदशेषु विशेषतः ॥ ७

यादृशी वः क्षमा पुत्र्यः सर्वासामविशेषतः ।  
क्षमा दानं क्षमा यज्ञः क्षमा सत्यं च पुत्रिकाः ॥ ८  
क्षमा यशः क्षमा धर्मः क्षमायां विष्टितं जगत् ।  
विसृज्य कन्याः काकुत्स्थ राजा त्रिदशविक्रमः ॥ ९  
मन्त्रज्ञो मन्त्रायामास प्रदानं सह मन्त्रिभिः ।  
देशे काले प्रदानस्य सदृशे प्रतिपादनम् ॥ १०

G. I. 35. 34  
B. I. 33. 10  
L. I. 30. 34

[ D<sub>3</sub> om. up to the prior half of l. 2 (cf. v.l. 3).  
D<sub>11</sub> om. l. 1 except ति (cf. v.l. 2 [770\*]) —(l. 2)  
D<sub>10</sub> reads from the post. half up to 5<sup>b</sup> in marg. D<sub>2</sub>  
°च; D<sub>13</sub> [अ]स्मास्तन (for [अ]ज्ञानि न). V<sub>1</sub> प्रभुः; D<sub>7</sub> प्रभो-  
(for प्रभो). —(l. 3) V<sub>1</sub> बलात्तेन (submetric), D<sub>2.3</sub> 7  
बलवान्वायु, D<sub>11</sub> बलवांस्तात (for बलवांस्तेन). B<sub>4</sub> कुब्ज° (sic),  
M<sub>4</sub> कुब्जा° (for कुब्जीकृता). D<sub>11</sub> वायुनोपहता वय (for the  
post. half) ]

5 D<sub>10</sub> reads 5<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Dt  
D<sub>4</sub>-6 8 9 12 T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> तु (for तद्). Ñ V B D<sub>1</sub>-3 7 10.11.13  
M<sub>4</sub> इति तासां वचः श्रुत्वा. —<sup>b</sup>) Ñ V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-3 7.10.11.13  
M<sub>4</sub> कु(Ñ<sub>2</sub> द)शनाभो नराधिपः; B<sub>4</sub> \*\*नाभो जनाधिपः.  
—<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> इत्युवाच. Ñ V B<sub>1</sub>-3 D<sub>10</sub> 11 13 M<sub>4</sub> ततो रामः B<sub>4</sub>  
स ततो राम (hypermetric), D<sub>1</sub>-3.7 तदा राम(D<sub>7</sub> °मः)  
(for महातेजाः). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>-3.5.7.10-13 इदं वचः;  
C<sub>g</sub> as in text (for अनुत्तमम्).

6 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> भद्रं कृतमिदं; Dt D<sub>9</sub> T<sub>2.3</sub> M<sub>2.3</sub>  
°क्षमवतां; M<sub>1</sub> °वता; all C<sub>s</sub> as in text (for क्षान्तं क्षमावतां).  
—D<sub>9</sub> om. 6<sup>b</sup>-7<sup>c</sup>. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> च°; Dt सुसमाहितं;  
C<sub>r.g.k.t</sub> as in text (for सुमहत्कृतम्). —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> ऐकमत्यम्;  
G<sub>2</sub> ऐकपत्यम् (for ऐकमत्यम्). Ś<sub>1</sub> उपागम्य. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub>  
वै रक्षितं; G<sub>4</sub> चावेष्टितं; C<sub>g</sub> t as in text (for चावेक्षितं).  
—For 6, Ñ V B D<sub>1</sub>-3.7.10.11.13 M<sub>4</sub> subst. :

772\* यत्क्षान्तोऽतिक्रमो वायोः कृतं तन्मे महत्प्रियम् ।  
पुत्र्यो मे यच्च युष्माभिः कुलचर्याभिरक्षिता ।

[ (l. 1) V<sub>2</sub> स क्षान्तो; D<sub>2</sub> यक्ष्यतो (sic); M<sub>4</sub> यत्क्षान्त्यो (for  
यत्क्षान्तो). Ñ<sub>2</sub> °क्रमे; V<sub>1</sub> °क्रमं; D<sub>3</sub> विक्रतो (sic); D<sub>7</sub> विक्रमो  
(for ऽतिक्रमो) D<sub>2</sub> वायु (for वायो). D<sub>2.3.7</sub> सु- (for मे).  
V<sub>2</sub> महाप्रिय; D<sub>10</sub> \*हत्प्रियं; M<sub>4</sub> भवत्प्रियं (for महत्प्रियम्).  
—(l. 2) D<sub>1</sub> या च मे; D<sub>2</sub> यच्च मे; D<sub>8</sub> 7 युष्मामिर्; M<sub>4</sub> यच्चापि  
(for पुत्र्यो मे). V<sub>2</sub> यत्र, D<sub>1</sub> पुत्रि; D<sub>2</sub> पुत्र्य; M<sub>4</sub> पुत्रो (for यच्च).  
D<sub>3.7</sub> मे पुत्र्य (for युष्माभिः). Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 4 B<sub>1.2</sub> (marg. as  
above) D<sub>1</sub>-3.7 M<sub>4</sub> कुलच्छाया; V<sub>3</sub> कुशच्छाया (for कुलचर्या).  
D<sub>1</sub> [अ]ति- (for[अ]भि-). D<sub>13</sub> कुलमाभिश्च रक्षितं (for the  
post. half). D<sub>11</sub> भद्रं कृतं च युष्माभिः कुलं वै रक्षितं मम. ]

7 D<sub>9</sub> om. 7<sup>a</sup> (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> अहंकारो (sic).  
D<sub>11</sub> om. हि (submetric). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> क्षमा पुत्र्यः (D<sub>12</sub>  
also क्षमायुक्तः) (for हि नारीणां). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.9.12</sub> स्त्रियो वा;

T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> °हि; M<sub>2</sub> क्षमे तु; M<sub>3</sub> क्षान्तिता (for क्षमा तु). D<sub>9</sub> G<sub>1</sub>  
च; C<sub>k</sub> t as in text (for वा). Ñ V B D<sub>1</sub>-3 7 10 11.13  
क्षमा पुत्र्यो (D<sub>1</sub> °त्रि; D<sub>3</sub> 13 °त्रो [sic]) विशेषतः. —For  
7<sup>c</sup>-10<sup>b</sup>, Ñ V B D<sub>1</sub>-3.7 10 11 13 M<sub>4</sub> subst. a passage  
given at the end of 10<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> तद्वचः; Dt D<sub>8</sub> 8 तच्च  
वै; D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तच्च यत्, G<sub>1</sub> तत्र वः; G<sub>4</sub> तस्य यत्; C<sub>v</sub>  
as in text (for तच्च वः). D<sub>5</sub> ख्यातं (for क्षान्तं) C<sub>m</sub> :  
क्षान्तं तदुष्करम्; C<sub>g</sub> वः तत्क्षान्तं क्षमा दुष्करं त्रिदशेषु  
रूपैश्चर्यसंपन्नेषु विशेषतो दुष्करम्; C<sub>t</sub> तत्तु दुष्करं यत्त्रिदश-  
विषये क्षान्तं कामवेगसहनं कृतं तदतिदुष्करं. C<sub>m</sub> —After 7,  
Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 ins., while D<sub>9</sub> ins. after 9<sup>ab</sup> :

773\* प्राप्तेऽयं देशकालश्च सुपात्रप्रतिपादने । (cf. 10<sup>cd</sup>)  
Then all the above MSS. (var.) cont. 775\*.

8 Cf. v.l. 7 and 10. Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 om. from 8-9<sup>b</sup>. T<sub>3</sub>  
om. (hapl.) 8<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> सर्वा; G<sub>1</sub> पुत्रः (sic) (for  
पुत्र्यः). —<sup>b</sup>) D<sub>9</sub> समता च (for सर्वासाम्). —<sup>c</sup>) Dt D<sub>4.6.8</sub>  
T<sub>3</sub> सत्यं; G<sub>4</sub> यज्ञं (for यज्ञः). —<sup>d</sup>) Dt D<sub>4.6</sub> T<sub>3</sub> यज्ञश्च;  
D<sub>8</sub> यज्ञाश्च (for सत्यं). D<sub>9</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> 3 तु; D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>2.4</sub> M<sub>1</sub>  
हि (for च). G<sub>4</sub> पुत्रिकाः.

9 Cf. v.l. 7 and 10 Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> om. 9<sup>ab</sup> (cf. v.l. 8).  
—<sup>b</sup>) D<sub>9</sub> M<sub>1</sub> C<sub>g</sub> क्षमया (for क्षमायां) D<sub>4</sub> नि°; D<sub>9</sub> M<sub>1</sub>  
[अ]धिष्ठितं; D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>2.4</sub> हि स्थितं; T<sub>3</sub> विष्टितो; C<sub>g</sub> as in  
text (for विष्टितं). —After 9<sup>ab</sup>, D<sub>9</sub> ins. 773\*. —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub>  
विसृज्य (for विसृज्य).

10 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> मन्त्रज्ञान् (for मन्त्रज्ञो). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> प्रदाने;  
C<sub>m</sub> g t as in text (for प्रदानं). —For 7<sup>c</sup>-10<sup>b</sup>, Ñ V B  
D<sub>1</sub>-3.7.10.11.13 M<sub>4</sub> subst. :

774\* देवानां च विशेषेण क्षान्तव्यमिति मे मतिः ।  
दुष्करं च कृतं मन्ये यद्वायोः क्षान्तमीदृशम् ।  
व्यभिचारकृतं तस्मात्प्रोक्तोऽहं तेन सुवताः ।  
प्रदानसमयं चैव मन्येऽहं वोऽद्य सर्वेशः ।  
गम्यतामिष्टतः पुत्र्यश्चिन्तयिष्यामि वो हितम् । [5]  
विसृज्य चैव ताः कन्यास्ततः स नृपसत्तमः ।  
तासां प्रदानं धर्मज्ञो मन्त्रायामास मन्त्रिभिः ।

[ (l. 1) D<sub>1</sub>-3.7 देवेषु°; D<sub>13</sub> पुंसां चैव (for देवानां च). B<sub>4</sub>  
(marg. as above) विरोधेन (for विशेषेण). V<sub>1</sub> सर्वदा (for  
मे मतिः). —D<sub>1</sub>-3.7 om. l. 2. —(l. 2) V<sub>4</sub> °तु; B<sub>1</sub> D<sub>13</sub>

G. 1 35 36  
B 1 33 11  
L. 1. 30 35

एतस्मिन्नेव काले तु चूली नाम महामुनिः ।

ऊर्ध्वरेताः शुभाचारो ब्राह्मं तप उपागमत् ॥ ११

तप्यन्तं तमृषिं तत्र गन्धर्वी पर्युपासते ।

सोमदा नाम भद्रं ते ऊर्मिलातनया तदा ॥ १२

दुष्कृतः; B3 D10 सुकृतः; B4 सुदुष्कर- (for दुष्कर च). D11 तद्वा यदेतत् (for मन्ये यद्वायो) V3 कामम्, M4 क्षान्तिम् (for क्षान्तम्). —(1. 3) V1 कामिः; D1 शाम्यानिचारुनं; D2 शय्यातिचरित; D3 7 शास्या (D7 °स्य) निचरित (all sic) (for व्यभिचारकृत). V4 B1.2 D13 यस्मात् (for तस्मात्) D1 प्रीतोह मम, D13 प्राप्तेय° (for प्रीतोह तेन) D3 सुनुना (sic) (for सुव्रता). M4 व्यभिचारः कृतस्तेन तेन प्रीतोस्मि सुव्रता. —(1. 4) B1 °सभ्य, D10 प्रदान° (for प्रदानसमय) M4 [अ]पि (for [ए]व). D3 प्रदान सर्वपचैव (sic) (for the prior half). B4 चाद्य, D11 वाद्य (for बोऽद्य). M4 सुव्रता. —(1. 5) V1 2 इच्छत (for इष्टत). Ñ2 B3 4 D10 गमिष्यामि ततः पुच्यश्, D11 प्रगम्यतामि तः पुच्यश्; D13 गम्यतामिच्छया पुच्यश् (for the prior half). V2 व्यतरिष्यामि (for चिन्तयिष्यामि). D3 मोहित —D1-3 7 M4 read 1 6, 7 after 775\*. —(1. 6) B1 विमृष्य; D2 विमृज्य (for विमृज्य) V2 चैव°; V4 [ए]व हि ता (for चैव ता). D11 एव विसर्ज्य° (for the prior half). V2 ततः स च नृपोत्तम; D2 3.7 राजा विदशविक्रमः (= 9<sup>a</sup>) (for the post. half) —(1. 7) D13 राजा (for तासां). V1 प्रवानं, B4 D13 प्रदान- (for प्रदानं). M4 मन्त्रज्ञो (for धर्मज्ञो). D13 चितयामास (for मन्त्रयामास) D1-3.7 कन्यानां वर (D1 मन्त्र) यामास प्रदानं (D3 °न) सह (D1 गृह) मंत्रिभिः. ]

Ñ V B D1-3.7.10.11 13 M4 cont., Ś1 D5.9.12 ins. after 773\*:

775\* यद्वायुना च ताः कन्यास्तत्र कुञ्जीकृताः पुरा ।  
कन्याकुब्जमिति ख्यातं ततः प्रभृति तत्पुरम् ।

[ (1. 1) D2 तद् (for यद्). D1-3 7 सर्वास (for कन्यास). Ś1 D5 9.12 कन्यास्तास (by transp.). B1 ततः; D11 त च (for तत्र). V2 D9 12 कुञ्जाः (D12 °ञ्जा) कृता. Ñ2 marg., M4 पुरे (for पुरा). —(1. 2) Ñ V B2-4 D10 कान्य°; B1 D7.11 कन्य° (for कन्याकुब्जम्). D1 तदा (for ततः). B3 (marg also) राघव; B4 °पर (for तत्पुरम्). ]

—After 775\*, D1-3 7 M4 ins 1. 6 and 7 of 774\*. —Ś1 Ñ V B D1-3 5.7.10-13 M4 om. 10<sup>ca</sup>. —°) D4 देशकालौ; T2 G1 4 Cm देशकाले; Cg.k as in text (for देशे काले). Dt D6.8 च कर्तव्यं; Cr.m.g as in text (for प्रदानस्य). ☞ Ct उचिते देशे काले सदृशे स्वकुलादिसदृशे पात्रे प्रदानं कर्तव्यमिति मन्त्रणक्रमः । ☞

11 °) V1 तस्मिन् (submetric) (for एतस्मिन्). Ñ2 ए\* (for एव) B1 after एव, तु wrongly written. —°) Ś1 D5 13 चूडिर्; V1.2 D11 चूडी; V3 D4 चुली; B1 वृषी; B2 (marg. also) शूली; B4 हली; D1-3 7 चूलिर्; D9 चुली;

सा च तं प्रणता भूत्वा शुश्रूषणपरायणा ।

उवास काले धर्मिष्ठा तस्यास्तुष्टोऽभवद्गुरुः ॥ १३

स च तां कालयोगेन प्रोवाच रघुनन्दन ।

परितुष्टोऽस्मि भद्रं ते किं करोमि तव प्रियम् ॥ १४

D12 चूडिन्; T2 3 G3 4 M चूली (M4 °ळिन्); G2 चूर्णी (for चूली). Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-12 °नृषिः; Dt D6 8 °द्युतिः; T3 °यशः (for महामुनिः). —°) Ñ V B D1-3.7.10.11 13 ब्रह्मचर्यं (for शुभाचारो). —<sup>a</sup>) D9 T3 ब्राह्म्यं (for ब्राह्मं). Ś1 D5.12 ब्रह्मतेजा ह्य (Ś1 °जोभ्य) लंकृतः; Ñ V1 B D1-3 7.10 चचार (D3 °ल) किल दुश्च (B1 °ष्क) रं; V2-4 D11 13 चकार किल दुष्क (V2 D11 °श्च) रं.

12 °) Ś1 D5 12 तप्यमानं; D4 6 8 T3 तपस्यतम्; Cg as in text (for तप्यन्तं तम्). D5 12 तु तमृषिं (for ऋषिं तत्र). —<sup>b</sup>) Ś1 D5 12 तमुवाच ह; Ck.t as in text (for पर्युपासते). —For 12<sup>ab</sup>, Ñ V B D1-3.7.10.11 13 M4 subst.

776\* तं ब्रह्मचारिणं राम तप्यमानं महत्तपः ।

[ D1-3 7 महर्षि परमद्युति, M4 ब्रह्मर्षिममिति (for the post. half). ]

—°) Ś1 D3.5.7.11-13 सोमपा; D2 सोषमा; D6 सोमदा; T3 सौमदा; M4 सोमगा; Ck.t as in text (for सोमदा). Ñ V1.2.4 B D1-3 7 13 M4 गंधर्वा; V3 गंधर्वा; D6 भद्रे ते; D10 गंधर्वः; Ck as in text (for भद्रं ते). ☞ Cg पर्युपासते अशुश्रूषत । मध्ये मध्ये भद्रमस्त्विति प्रयोगः शुभोत्तरत्वाय । ☞ —<sup>a</sup>) S (except M1 4) ऊर्मिला. Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 9-13 M4 ऊ (D2 व; D10 -द्) ण्यु (V2 °व; D1 °य; D5.12 °युर; D9.11 °योर्) दुहिता (B4 °तनया as in text), Ck.t as in text (for ऊर्मिलातनया). D4-6.12 तथा; D13 पुरा; Cg.t as in text (for तदा). —After 12, Ñ V B D10 11.13 ins; D1-3 7 subst. for 13<sup>ab</sup>.

777\* नियमं परमास्थाय सम्यक्परिचचार ह ।

पुत्रार्थिनी ततो राम महर्षेर्भावितात्मनः ।

[ (1. 1) V3 नियम वरम्; D2 निय \* \* \* ; D13 पर नियमम् (by transp.). D7 आदाय (for आस्थाय). D1-3.7 वै (for ह). ]

13 °) Ś1 V1 B1 D9 तदा; Ñ V2.4 B2-4 D10 11 13 [अ]भवत्; V3 [अ]वसत्; D5.12 तथा; G2 तु तं (for च तं). ☞ Ct. तमिति प्रतियोगे द्वितीया । ☞ Ś1 Ñ V B D5 10-13 प्रयत्ना (for प्रणता). —For 13<sup>ab</sup>, D1-3 7 subst. 777\*. —Ñ V B D1-3.7.10.11.13 om. 13<sup>ca</sup>. —°) Ś1 D5.12 M4 कालं; Cm.g.k as in text (for काले). Ś1 D5.12 धर्मज्ञस्; D4 T1.2 धर्मिष्ठस्; D9.14 धर्मिष्ठास् (sic); M4 धर्मज्ञास् (sic) (for धर्मिष्ठा). —<sup>a</sup>) T3 G1 M4 मुनिः; Cg.k as in text (for गुरुः).

14 °) Ś1 D5 12 तथा (for च तां). Cm.g.k.t कालयोगेन (as in text). Ñ V B D10 13 M4 स तां कालस्य महतः;

परितुष्टं मुनिं ज्ञात्वा गन्धर्वीं मधुरस्वरम् ।  
 उवाच परमप्रीता वाक्यज्ञा वाक्यकोविदम् ॥ १५  
 लक्ष्म्या समुदितो ब्राह्म्या ब्रह्मभूतो महातपाः ।  
 ब्राह्मेण तपसा युक्तं पुत्रमिच्छामि धार्मिकम् ॥ १६  
 अपतिश्चास्मि भद्रं ते भार्या चास्मि न कस्यचित् ।

ब्राह्मेणोपगतायाश्च दातुमर्हसि मे सुतम् ॥ १७  
 तस्याः प्रसन्नो ब्रह्मर्षिर्ददौ पुत्रमनुत्तमम् ।  
 ब्रह्मदत्त इति ख्यातं मानसं चूलिनः सुतम् ॥ १८  
 स राजा ब्रह्मदत्तस्तु पुरीमध्यवसत्तदा ।  
 काम्पिल्यां परया लक्ष्म्या देवराजो यथा दिवम् ॥ १९

G I. 35. 45  
 B I. 33. 19  
 L. I. 30. 44

D1-3 7 स तां (D3 तो) हर्षेण महता; D11 ततः कालेन महता.  
 —<sup>b</sup>) Ś1 D5 12 प्राब्रवीद् (for प्रोवाच). Ñ V B D1-3 7 10  
 11 13 M4 परितोषितः (for रघुनन्दन) —<sup>c</sup>) T3 [अ]सि  
 (for ऽस्मि). Ñ V2-4 B D10 13 [अ]हं भद्रे; V1 [अ]हं  
 भद्रं ते (hypermetric); D1 ते भद्रे (for भद्र ते) —<sup>d</sup>)  
 Cmg करोमि (as in text). Ñ V B D1,10 13 M4 ब्रुहि  
 किं करवाणि ते (B1 °महे; D10 °मि ते [sic]).

15 D9 om. (hapl.) 15<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) B4 परितुष्टिं. Ñ  
 V1 2 4 B2-4 D1 10 13 M4 दृष्ट्वा (for ज्ञात्वा). —<sup>b</sup>) V1,3 D3  
 गन्धर्वा (for गन्धर्वी). Ś1 D2 3 5 7 12 °स्वरा; Ñ V B D1,10 11  
 M4 °राक्षरं; Dt D6 °रं स्वरं; D13 °राक्षरा, T1,2 °स्वनं (for  
 मधुरस्वरम्). —<sup>c</sup>) Ś1 D5,12 परमोदारं; Ñ V B D1-3 7,10,11,13  
 M4 प्रांजलिर्भूत्वा (D1 M4 °वाक्यम्); T3 मधुर° (for परम-  
 प्रीता). —<sup>d</sup>) D2 14 T1 (mf. ln. as in text), 2 °कोविदा  
 (D2 °दां); D11 तमूषिं तदा; Cg as in text (for वाक्य-  
 कोविदम्). Ñ V B D1,10,13 M4 वाक्य (D1 M4 इदं)मात्म-  
 हितं (B3 °तस्)तदा.

16 °) T2 संमुदितो; M3 समुदितं. D4 sup. ln.; T2  
 लोकः; T3 ब्राह्मः; all Cs as in text (for ब्राह्म्या). —<sup>b</sup>)  
 M3 -भूतमकलमषं; all Cs as in text (for -भूतो महातपाः).  
 —For 16, Ś1 D5 9 (l. 1 only for 16<sup>ab</sup>). 12 subst. :

778\* ब्राह्म्या लक्ष्म्यानया ब्रह्मन्दीप्यसे ब्रह्मवित्तम् ।  
 त्वत्तो लक्ष्म्यानया ब्रह्मन्पुत्रमिच्छामि धार्मिकम् ।

[(1. 1) D5 दीप्यसे (for दीप्यसे). D12 om. (hapl.)  
 from दीप्यसे up to the prior half of l. 2. —(1. 2)  
 Ś1 तथा (for [अ]नया). The post. half = 16<sup>d</sup>.]  
 On the other hand, Ñ V B D1-3 7,10 11 13 M4 subst. :

779\* दीप्यसे परया लक्ष्म्या ब्राह्म्या त्वमनया यथा ।  
 तथाहं पुत्रमिच्छामि त्वत्तो ब्राह्म्या श्रियान्वितम् ।

[(1. 1) Ñ1 दीप्यसे B1 M4 ब्रह्मसु; D3 ब्रह्म्या; D10 ब्राह्म (sic)  
 (for ब्राह्म्या) D3 °था (for यथा). V2 चंद्रश्चामलया यथा; D1  
 ब्राह्मोत्तमतया यथा, D11 यथा त्वं ब्रह्मवित्तम् (for the post half).  
 —(1. 2) V4 om; B1 त्व, D3 illeg, D7 हि (for [अ]ह).  
 D2 वृता; D3 ततो (for त्वत्तो) V2 वक्ष्यो (sic); D11 13 ब्रह्म-  
 (for ब्राह्म्या). V3 श्रिता°; V4 B1 D1-3,7 °वृत्; B3(marg.  
 as in V3 also). 4 °श्रित (for श्रियान्वितम्).]  
 D1-3 7 cont. :

780\* स्वयं प्रसादं कुरु मे त्वां (D1 त्वा)श्रिताहं तपोधन ।

17 °) All Cs अपतिश्च (as in text). T2 [अ]स

(sic) (for [अ]स्मि). Ś1 D1-3 5,7 9 12 न पतिश्चास्मि मे  
 ब्रह्मन्. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7 G1 न भार्या चास्मि (by transp.),  
 D12 न भार्या चास्मि (for भार्या चास्मि न). —<sup>c</sup>) All Cs  
 उपगतायाश्च (as in text) Ś1 D1,2 5 7 12 ब्रा (D2 ब्र)ह्मण्येन  
 तु (D1 च) संयुक्तं; Dt D6 ब्राह्म्येणो°; D3 ब्राह्मणेन तु संयुक्तं;  
 D4 T3 G2 M3 ब्राह्मणो°; D9 ब्राह्मेण तपसा युक्तं. —<sup>d</sup>) D2  
 सुतां (for सुतम्). D9 पुत्रमिच्छामि धार्मिकं (= 16<sup>d</sup>),  
 Cmg t as in text (for °). —For 17, Ñ V B D10 11 13  
 M4 subst, while Ś1 D1-3,5 7 12 ins. after 17<sup>ab</sup> :

781\* स्वयं च वरये त्वाहं भर्तारमपरिग्रहम् ।  
 अनन्यपूर्वा भज मां याचमानां यतव्रताम् ।

[(1. 1) Ś1 D2,5 7,12 M4 [अ]ह त्वां; D1 हि त्वा, D3 M4  
 [अ]ह त्वा (by transp) (for त्वाह) B2,4 वरयित्वाह. Ś1 Ñ1  
 V2 3 B1 2 4 D2 12 13 °ग्रहा; V1 °ग्रहां, B3 सपरिग्रह; D1,3,5 7  
 °ग्रहात्; M4 °ग्रह (sic) (for अपरिग्रहम्). —(1. 2) D11  
 अनन्य- (for अनन्य-). D3 10-12 -पूर्वा (for -पूर्वा). Ś1 D3  
 भजमान (D3 °ना), V2 राज°; D1,2 5 7 12 M4 भज° (for  
 याचमाना). Ś1 V1 3 °व्रतं (V3 °न), Ñ1 V2 4 धृत्°; B1 दृढ°;  
 D1 जित°; D3 °वृता, D10 पति°; D13 अनु° (for यतव्रताम्).]

18 °) Ñ V B D10,11 13 M4 तस्यै; D1 ततः; Cg.k t  
 as in text (for तस्याः). Ñ V B1-3 D3,7 10 13 विप्र°; Ct  
 as in text (for ब्रह्मर्षिर्) —<sup>b</sup>) Dt D6 8 G1 Ct ब्राह्मः;  
 M2 सुतम् (for पुत्रम्). B4 repeats ददौ पुत्रं. Ś1 D5 12,14  
 T1 2 G2 4 M1 तथाविधं; Ñ V B D1-3 7 10,11,13 M4 य-  
 (D10 \*)थेप्सितं (for अनुत्तमम्) —<sup>c</sup>) T3 G1,2 M1  
 ब्रह्मदत्तम्. Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 M4 ख्यातः (for  
 ख्यातं) —<sup>d</sup>) Ñ V B D1-3,7 10,11 13 M4 सोमवच् (B1,4  
 D2 °त्) (for मानसं). V1 B2(marg. also)शूलिनः; V2  
 D11 चूलिनः; B1 वृषिणः; B3(marg. also)कूलिनः; B4 हलिनः;  
 D2 कलिनः; D4 चुलिनः; D9 चूलिनः; D14 चूलिकः; T G2-4  
 M Ck चूलिनः; G1 Ckp चूलिकः; Cv चूलिकः; Cg t as in  
 text (for चूलिनः) Ñ V B D1-3 7 10,11 13 M4 सुतः (D3  
 °त), Cg.k t सुत (as in text). Ś1 D5 12 सोमूचडिसुतो  
 नृपः.

19 Ś1 D5,12 om. (D5,12 hapl.) 19. D2,3 7 transp.  
 19 and 20 (D2,3 om. 20<sup>cd</sup>). —<sup>a</sup>) G3 राजः (for  
 राजा). D4,14 T G2 4 M1 Cg सौमदेयस्; G3 सौमदेयस्  
 (for ब्रह्मदत्तस्). Ñ V B D1-3,7 10,11 13 ब्रह्मदत्तः स (D2  
 °ताय; D3 °तोप्य; D7 °तोय) राज (D11 °\*)षिं. —<sup>b</sup>) Ñ

G. I 35. 45  
B I 33 20  
L. I 30. 45

स बुद्धिं कृतवान्राजा कुशनाभः सुधार्मिकः ।  
ब्रह्मदत्ताय काकुत्स्थ दातुं कन्याशतं तदा ॥ २०  
तमाहूय महातेजा ब्रह्मदत्तं महीपतिः ।  
ददौ कन्याशतं राजा सुप्रीतेनान्तरात्मना ॥ २१  
यथाक्रमं ततः पाणिं जग्राह रघुनन्दन ।  
ब्रह्मदत्तो महीपालस्तासां देवपतिर्यथा ॥ २२

V B D2 3 7.10.11.13 M4 पुरमध्या (V3 °ध्वे; D13 °ध्य) वसत्तदा (D7 °तः); D1 पुत्र(र)मध्यावसंस्तदा; D9 G1 M1 Cg पुरीमध्या°. —<sup>c</sup>) Ñ2 D11 कांपिलं; V1-3 B1.2 D1 7 13 कांपिल्यं; V4 B3 D10 कांपिलं; B4 कांपिल्यः; D2 कांपिल्यं; D3 कपिलं; D4.9 कां (D9 कं)पिलीं; D14 कांपीलयां; G1-3 M Ck कांबिल्यां (G1 °ल्या; M3 °लीं; M4 °ल्यं); Cm t as in text (for कांपिल्यां). Ñ V B D1-3 7.10.11.13 नाम (B4 -भूमौ) काकुत्स्थ (D2 3 7 नगरं); M2 °भक्त्या (for परया लक्ष्म्या). —<sup>d</sup>) Dt G1 दिवि (for दिवम्). Ñ V1.2.4 B D1-3.7.10. 11 13 देव (D13 चेद् metathesis) राजसमद्युतिः; V3 देवराजसमः क्षितौ. —After 19, D2 3 7 ins. 782\*.

20 D2 3 (both om. 20<sup>ad</sup>). 7 transp. 20 and 19. —<sup>a</sup>) Ś1 Dt D3 8 T3 सुः; D4 स्वः; Cm.g.k as in text (for स). Ś1 D2.3 5.7.12 M4 अकरोद्; Cm as in text (for कृतवान्). Ś1 राजन् (for राजा). —<sup>b</sup>) D3 कुशनाभः. D2 सः; G3 तु (for सु-). —For 20<sup>ad</sup>, Ñ V B D1 10.11.13 subst., while D2 3 7 ins. after 19 (transp.).

782\* तं श्रुत्वा परया लक्ष्म्या कुशनाभोऽन्वितं नृपम् ।

[ D2 repeats 782\* after l. 1 of 784\*. D1 तच् (for त). B4 [स]धितं (for सन्वितं). B4 नृपः; D1-3.7.11 युणे (for नृपम्). ]

—D2 3 om. 20<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ V B D1 10 11.13 ताः कन्याः (for काकुत्स्थ). —<sup>d</sup>) D5 12 दत्तं; Cm as in text (for दातुं). D12 om. तदा. Ñ V B D10 11.13 प्रदातु (V2 °दत्ता) मुपचक्रमे; D1 दातुकामः स भूपतिः. —After 20, D1 ins.:

783\* पूजयामास धर्मज्ञो धर्मदत्तं महाव्रतम् ।

21 Ś1 om. (hapl.) 21-23. D2 repeats 21 after 782\*(r.). —<sup>a</sup>) T3 तः; M4 समा° (for तमाहूय). Ñ V B1-3 D10 11.13 स तमाहूय धर्मज्ञो (V4 °ज्ञं); B4 स तं चाहूय धर्मज्ञो. —<sup>b</sup>) V2 धर्मदत्तं. Ñ V B1-3 D4 10.13 T3 G1 M1 4 °पतिः; D1 नराधिपः; D12 °पतेः (for महीपतिः). —<sup>c</sup>) Ñ V2-4 B D1 10.11 13 M4 तस्मै; D3 राः; Cg as in text (for राजा) V1 ददौ तस्मै कन्याशतं.

22 Ś1 om 22 (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup>) Dt D6 8 G1 तदा; D5 तथा; D12 यथा; Cg as in text (for ततः). K (ed.) Cg पाणीञ्. —<sup>d</sup>) D12 तथा (for यथा). —For 22, Ñ V B D1-3.7.10.11.13 M4 subst.:

स्पृष्टमात्रे ततः पाणौ विकुब्जा विगतज्वराः ।

युक्ताः परमया लक्ष्म्या बभूवुः कन्या शतं तदा ॥ २३

स दृष्ट्वा वायुना मुक्ताः कुशनाभो महीपतिः ।

बभूव परमप्रीतो हर्षं लेभे पुनः पुनः ॥ २४

कृतोद्वाहं तु राजानं ब्रह्मदत्तं महीपतिः ।

सदारं प्रेषयामास सोपाध्यायगणं तदा ॥ २५

784\* यथाक्रमं स सर्वासां तासामनुपमद्युतिः ।

जग्राह विधिवत्पाणीन्ब्रह्मदत्तो नराधिपः ।

[ (l. 1) Ñ2 सुः, B4 हि, D11.13 च (for स) —After l. 1, D2 repeats 782\*, 21, l. 1 (784\*). —(l. 2) D11 विधिवत्. V4 D13 M4 पाणि; D1.2 11 पाणी (for पाणीन्). ]

23 Ś1 om. 23 (cf. v.l. 21) —<sup>a</sup>) Dt D6.8 M2 Ct तदा; Cg.k as in text (for ततः). —<sup>b</sup>) D9 विज्वंजा (corrupt) (for विकुब्जा) D9 -ज्वरं; T2 -स्वराः (for -ज्वराः). D2 3 5.7 12 विज्वरं विमलं (D3 °\*) शुचिः (D2 3 °चि). —D3.7 transp. 23<sup>ad</sup> and 24<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) Dt D2.3 5-9.12 14 युक्तं (for युक्ताः). —<sup>d</sup>) Dt D4.6.8.9 T2 G1 3.4 M2.3 Ct बभौ; Cg.k as in text (for बभूवुः). Ct -शतं. T3 तथा (for तदा). G3 damaged for शतं तदा D2 3.5.7.12 कन्याशत- (D12 °\*) मभूत्तदा. ✽ Cg: शतं कन्या बभूवुः । विसर्गलोप आर्षः । बभौ कन्याशतमिति पाठः । ; Ck. कन्याशतमिति शकार लोप आर्षः । ✽ —For 23, Ñ V B D1 10.11.13 M4 subst., while D2 3.7 ins. after 23 (D3 7 after 24<sup>ad</sup> transp.):

785\* तेन च स्पृष्टमात्रेषु ताः पाणिषु गतव्यथाः ।

बभूवुः सर्वशः कन्या रूपौदार्यगुणान्विताः ।

[ D2 3.7 om l. 1. —(l. 1) V4 तेनाशु (for तेन च). M4 तत् (for ता). V3 गताधयः; D1 °ज्वरा (for गतव्यथा). D11 तेन स्पृष्टयमानास्ता. सर्वा पाणी गतव्यथा —(l. 2) D1-3.7 सर्वतः (for सर्वशः). ]

24 D3 7 transp. 24<sup>ad</sup> and 23<sup>ad</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ V1.3 B D1 3 7.10 13 ताः; V2 ताः; V4 D11 M4 तां; Cg.k.t as in text (for स). D2 स्पृष्ट्वा; D3 \*ष्ट्वा (for दृष्ट्वा). D9 T1.2 G3.4 M2 Cm.tp भग्नाः; Cg k t as in text (for मुक्ताः). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7.12 कुशनाभ (Ś1 D1.7 °भः) सुतास्तदा. —After 24<sup>ad</sup>, D3 7 ins (om l 1) 785\*. —<sup>c</sup>) Cg हर्षं (as in text). Ś1 D1-3 5 7.12 हर्षं (D1 °र्षाद्) बाष्पा (D1 बाष्प्या [sic], D12 °वाक्या) कुलेक्षणः. —For 24<sup>ad</sup>, Ñ V B D10 11.13 M4 subst.:

786\* विस्मयं परमं चक्रे मुमुदेऽभिनन्द च ।

[ V1 D10 [स]ति°; V2 च°; V3 चाभिनन्द (hypermetric) (for अभिनन्द). D11 मुमुदेव नरेश्वर (for the post. half). ]

25 V3 om. 25 and 26. —<sup>a</sup>) B4 कृतोद्वाहं. V1.2.4 D1 M4 च (for तु). Ś1 D5.11.12 राजा (D12 °ज्ञा) वै (for

सोमदापि सुसंहृष्टा पुत्रस्य सदृशीं क्रियाम् ।

| यथान्यायं च गन्धर्वीं स्नुषास्ताः प्रत्यनन्दत ॥ २६

G 1. 35 51  
B. 1. 33. 26  
L 1. 30 51

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे द्वाविंशः सर्गः ॥ ३२ ॥

राजानं). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> ब्रह्मदत्तो. Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> महासुनि; N<sub>1</sub> V<sub>2.4</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.2.7</sub> M<sub>4</sub> रघूत्तमः; N<sub>2</sub> B<sub>8</sub> (m. also as in B<sub>1</sub>) V<sub>1</sub> D<sub>3.10.13</sub> रघूद्वहः; Dt D<sub>6.8.9</sub> महीपतिः; D<sub>11</sub> रघूद्वहे (for महीपतिः). —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> प्रेषयामास स तदा. —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> damaged from णं up to सु in 26<sup>a</sup>. N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2.4 B D<sub>1-3.10.11.13</sub> M<sub>4</sub> स्व (D<sub>3</sub> स) पुरं परमाचितं (V<sub>2</sub> °मांचितं; D<sub>2.3</sub> °मर्दिमत्); D<sub>7</sub> पुरं परमधर्मवित्.

26 V<sub>3</sub> om. 26, G<sub>3</sub> missing up to सु (cf. v l. 25). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सोमपापि; D<sub>6</sub> सोमदाया; D<sub>12</sub> सोमपायी; G<sub>4</sub> °तु (for सोमदापि). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> तु (Ś<sub>1</sub> सु) ताः प्राप्य; Dt D<sub>4.6.8</sub> T<sub>3</sub> सुतं दृष्ट्वा (for सुसंहृष्टा). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सदृशीः; Dt M<sub>3</sub> °शी; D<sub>4</sub> 9.14 T G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> C<sub>v.r.m</sub> सदृशः; D<sub>12</sub> °शाः; C<sub>k.t</sub> as in text (for सदृशीं). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> M<sub>3</sub> प्रियाः; D<sub>9</sub> क्रिः; Cr क्रियाः; C<sub>m.k.t</sub> as in text (for क्रियाम्). G<sub>1</sub> पुत्रस्या°. ✽ C<sub>g</sub>: पुत्रसदृशीं क्रियाम्। ✽ —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> तु (for च). M<sub>2</sub> गन्धर्वा. —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> स्नुषाः; D<sub>9</sub> तुष्टास्ता (for स्नुषास्ताः). —For 26<sup>a</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 subst. :

787\* कन्या गृहीत्वा संपूज्य कुशनाभं तदा ययौ ।  
—For 26, N<sub>1</sub> V<sub>1.2.4</sub> B D<sub>1-3</sub> 7 10.11.13 M<sub>4</sub> subst. .

788\* तं तदा सदृशैर्दोरैरन्वितं पुत्रमागतम् ।  
सुसुदे सोमदा प्रीता दृष्ट्वा सामिननन्द च ।

[ (l. 1) B<sub>1</sub> त दृष्ट्वा; D<sub>1.2.13</sub> तं तथा, D<sub>3.7</sub> ततश्च (for त तदा). D<sub>11</sub> त ददशे तदा दारैर् (for the prior half). B<sub>1</sub> अचितं (for अन्वित). —(l. 2) D<sub>1-3</sub> 7 [ S ] तौ तदा; D<sub>11</sub> 13 सोमपा; M<sub>4</sub> सोमना (for सोमदा) V<sub>1</sub> प्रीत्या, D<sub>1.3.7</sub> M<sub>4</sub> दृ (D<sub>3</sub> \*) दृष्ट्वा; D<sub>2</sub> तत्र (for प्रीता). V<sub>2</sub> दृष्ट्वा तामिर्; D<sub>1-3.7</sub> M<sub>4</sub> सुप्री (D<sub>3</sub> °\*) तो° (M<sub>4</sub> ता), D<sub>10</sub> दृष्ट्वा सामि\*नंदि च; D<sub>11</sub> दृष्ट्वा सोपि°, D<sub>13</sub> दृष्ट्वा चामि° (for the post. half) ]

—After 26, Dt D<sub>4.6</sub> 8.9.14 S (except M<sub>4</sub>) C<sub>k.t</sub> ins. :

789\* स्पृष्ट्वा स्पृष्ट्वा च ताः कन्याः कुशनाभं प्रशस्य च ।

[ D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>4</sub> M<sub>1</sub> 2 दृष्ट्वा (for first, M<sub>2</sub> for second स्पृष्ट्वा). D<sub>9</sub> तदा ययौ (for प्रशस्य च). ]

Colophon. —Kāṇḍa name. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4.10.12 om. V<sub>1-3</sub> B D<sub>11</sub> आदि°; D<sub>3</sub> अयोध्या°. —Before Sarga name, D<sub>1.3</sub> ins. बालचरिते. —Sarga name: Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.12 वैवाहिको नाम; N<sub>1</sub> V B D<sub>9-11</sub> ब्रह्मदत्तविवाहो (D<sub>9</sub> °हं). —Sarga no. (figures, words or both): Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1.4</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>3</sub> 5.11.12 om. N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>10</sub> 35; V<sub>2</sub> 37; V<sub>3</sub> 34; Dt D<sub>4.6.8.14</sub> S 33, D<sub>1.7</sub> 26, D<sub>2</sub> 27, D<sub>9</sub> 36. D<sub>13</sub>—कांडे—दत्त—नाम—त्रिंशः—33 (dash indicates lacuna). —After colophon, T<sub>2</sub> concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G<sub>1</sub> 2.4 M<sub>2</sub> श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः.



कृतोद्वाहे गते तस्मिन्ब्रह्मदत्ते च राघव ।  
अपुत्रः पुत्रलाभाय पौत्रीमिष्टिमकल्पयत् ॥ १  
इष्ट्यां तु वर्तमानायां कुशनाभं महीपतिम् ।  
उवाच परमप्रीतः कुशो ब्रह्मसुतस्तदा ॥ २  
पुत्रस्ते सदृशः पुत्र भविष्यति सुधार्मिकः ।  
गाधिं प्राप्स्यसि तेन त्वं कीर्तिं लोके च शाश्वतीम् ॥ ३  
एवमुक्त्वा कुशो राम कुशनाभं महीपतिम् ।

जगामाकाशमाविश्य ब्रह्मलोकं सनातनम् ॥ ४  
कस्यचित्त्वथ कालस्य कुशनाभस्य धीमतः ।  
जज्ञे परमधर्मिष्ठो गाधिरित्येव नामतः ॥ ५  
स पिता मम काकुत्स्थ गाधिः परमधार्मिकः ।  
कुशवंशप्रसूतोऽस्मि कौशिको रघुनन्दन ॥ ६  
पूर्वजा भगिनी चापि मम राघव सुव्रता ।  
नाम्ना सत्यवती नाम ऋचीके प्रतिपादिता ॥ ७

## 33

1 <sup>a</sup>) B<sub>3</sub> कृतोद्वाहो S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 तदा; D<sub>2</sub> 3.7 ततस्; T<sub>2</sub> कृते (for गते). —<sup>b</sup>) D<sub>12</sub> ब्रह्मदत्तो. S<sub>1</sub> तदा नृपः; N̄ V B (B<sub>1</sub> marg.) D<sub>1</sub> 2.10.13 नराधिपे; D<sub>3</sub> 5.7.11 12 M<sub>2</sub> 4 नराधिपः (D<sub>3</sub> 7 °प); M<sub>3</sub> तु (for च राघव). —B<sub>1</sub> reads from 1° up to 3<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V B D<sub>5</sub> 10-13 कुशनाभोयः; D<sub>1</sub>-3.7 M<sub>4</sub> पुत्रकामीयां; Ct as in text (for पुत्रलाभाय). —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>4</sub> पौत्रम्; Cg पौत्रीम् (as in text). G<sub>1</sub> अकारयत् (for अकल्पयत्). S<sub>1</sub> N̄ V B D<sub>5</sub> 10-13 पुत्रीयामिष्टिमारभत् (N̄ V 2 4 B<sub>3</sub> 4 °नयत्; B<sub>1</sub> 2 D<sub>10</sub> 13 °हरत्), D<sub>1</sub>-3 7 M<sub>4</sub> राजा चेष्टिमकारयत्; D<sub>9</sub> पुत्रेष्टिं समकल्पयत्.

2 B<sub>1</sub> reads 2 in marg. (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N̄ V B D<sub>10</sub> 13 तस्यां च; D<sub>3</sub> इष्ट्या तु; D<sub>4</sub> °च; D<sub>9</sub> °प्र- (for इष्ट्यां तु). S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 5.7.12.13 तदा नृपः; N̄ V B D<sub>10</sub> 11 उपागतः (B<sub>1</sub> °मत्); M<sub>4</sub> महायशाः (for महीपतिम्). D<sub>1</sub> 2 तस्यामिष्ट्यां तदा राम वर्तत्यां समुपागतः. —G<sub>3</sub> damaged from परम up to पुत्रस् in 3°. —<sup>c</sup>) Dt D<sub>4</sub> 6 8.9 14 T G<sub>1</sub> 2.4 M<sub>1</sub> 4 परमोदारः (for परमप्रीतः). —For 2°<sup>d</sup>, N̄ V B D<sub>1</sub> 2.10.11 subst. :

790\* कुशो ब्रह्मसुतः पुत्रमुवाच स तदा नृपम् ।

[ D<sub>11</sub> तत्र (for पुत्रम्). D<sub>1</sub> 2.11 कुशनाभमुवाच तं (D<sub>11</sub> ह) (for the post. half). ]

3 B<sub>1</sub> reads 3<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 7 पुनस्; G<sub>3</sub> damaged (for पुत्रस्). D<sub>9</sub> शक्रसदृशो; D<sub>11</sub> भविता° (for सदृशः पुत्र). —<sup>b</sup>) M<sub>2</sub> सुधार्मिक. N̄ V B D<sub>1</sub> 2.10.11 भविता (D<sub>11</sub> सदृशो) नचिरादिव (V<sub>4</sub> °ह; D<sub>11</sub> °ति). —T<sub>3</sub> om. (hapl.) 3°-6<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>13</sub> गाधिः; M<sub>3</sub> (before corr. sec. m. as in text) गाधि (here and below) (for गाधिं). D<sub>3</sub> 7 लोकेस्मिन्; G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> येन°; Cg.k.t as in text (for तेन त्वं). —<sup>d</sup>) V<sub>4</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> लोकेषु. —For 3°<sup>d</sup>, N̄ V<sub>1</sub>-3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 2.10.11 M<sub>4</sub> subst., while V<sub>4</sub> (reads in marg. also) B<sub>4</sub> ins. after 3 :

791\* मम वंशे महातेजाः कौशिकोऽनुपमद्युतिः ।

[ V<sub>4</sub> कुशिको. D<sub>2</sub> तु महाद्युति; D<sub>11</sub> [ S ] नृपम् सदा ]

4 T<sub>3</sub> om 4 (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>) Dt उक्ता (sic), M<sub>3</sub> मत्वा (for उक्त्वा). D<sub>2</sub> ततो; G<sub>2</sub> कु\* (for कुशो). B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 M<sub>1</sub> Ctp नाम (for राम). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 10 कुशनाभः; D<sub>7</sub> 9 °भि. —G<sub>3</sub> damaged from माविश्य up to त्व in 5°. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 13 आस्थाय (for आविश्य) D<sub>2</sub> जगामोद्दिश्य चाकाशं. —<sup>d</sup>) Cg सनातनं (as in text). N̄ V B D<sub>1</sub>-3 7 10.11 M<sub>4</sub> पुन (D<sub>2</sub> °त्र [ sic ]) रेव यथागतं.

5 T<sub>3</sub> om. 5 (cf. v.l. 3). G<sub>3</sub> damaged up to त्व (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) D<sub>10</sub> T<sub>2</sub> °दथ; D<sub>11</sub> कस्य कि\*न्थ (sic), D<sub>12</sub> °त्व\* (for कस्यचित्त्वथ). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> -संतुष्टो; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> -धर्मज्ञो (for -धर्मिष्ठो). N̄ V B D<sub>1</sub>-3.7.10.11.13 M<sub>4</sub> अ (D<sub>13</sub> प्र) जायत सु (V<sub>3</sub> त) तो राम. —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> G<sub>1</sub> विश्रुतः (for नामतः). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 गाधिर्नाम सुतस्ततः; N̄ V B D<sub>1</sub>-3.7 10 11 13 M<sub>4</sub> गाधिर्नाम महायशाः; Ck as in text (for °d).

6 T<sub>3</sub> om. 6<sup>ab</sup> (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>) N̄ V B D<sub>1</sub>-3.7.10. 11 13 M<sub>4</sub> धर्मात्मा (for काकुत्स्थ). —<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> गाधिः (sometimes °धि also) (for गाधिः). N̄ V B D<sub>1</sub>-3 7.10.11.13 M<sub>4</sub> सत्य (V<sub>1</sub> शक्र) पराक्रमः. —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> -प्रभूतो (for -प्रसूतो). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 कुशादेवं प्रसूताः स्म; N̄ V B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub>-3.7.10.13 M<sub>4</sub> कुशवंशोभवद्राजा (V<sub>3</sub> 4 °त्राजा [ sic ]), B<sub>2</sub> 4 °वंशोभव चाहं (B<sub>4</sub> राम); D<sub>11</sub> °वंशोद्भवश्चाहं. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 कौशिका (sic), N̄ V B (B<sub>2</sub> m. also) D<sub>10</sub> 11.13 गाधिजो; Cg.k.t as in text (for कौशिको). D<sub>2</sub> नाम नन्दन; D<sub>13</sub> हे रघूद्भह.

7 G<sub>2</sub> om. (hapl.) 7-10. G<sub>3</sub> damaged from वंजा up to व in °. —<sup>a</sup>) N̄ V B D<sub>9</sub> (m. also as in text) -11.13 M<sub>4</sub> अनुजा; Cm.g.k.t as in text (for पूर्वजा). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 चैव; V<sub>1</sub> जज्ञे; D<sub>9</sub> चापि (for चापि). —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6.12 T<sub>1</sub> 2 G<sub>4</sub> M<sub>1</sub> सुव्रत. N̄ V B D<sub>1</sub> 11 M<sub>4</sub> मम जज्ञे (V<sub>1</sub> चापि; V<sub>2</sub> युक्त) शुभव्रता (V<sub>1</sub> °त); D<sub>10</sub> समजज्ञे शुभव्रता. —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 9 G<sub>1</sub> राम; T<sub>3</sub> नामा (sic); M<sub>4</sub> चापि; Ct as in text (for नाम). —B<sub>2</sub> reads 7<sup>d</sup> in marg. —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> मरीचीके (hypermetric), M<sub>4</sub> सार्चीके (for ऋचीके).



सशरीरा गता स्वर्ग भर्तारमनुवर्तिनी ।  
 कौशिकी परमोदारा सा प्रवृत्ता महानदी ॥ ८  
 दिव्या पुण्योदका रम्या हिमवन्तमुपाश्रिता ।  
 लोकस्य हितकामार्थं प्रवृत्ता भगिनी मम ॥ ९  
 ततोऽहं हिमवत्पार्श्वं वसामि नियतः सुखम् ।  
 भगिन्याः स्नेहसंयुक्तः कौशिक्या रघुनन्दन ॥ १०  
 सा तु सत्यवती पुण्या सत्ये धर्मे प्रतिष्ठिता ।

पतिव्रता महाभागा कौशिकी सरितां वरा ॥ ११  
 अहं हि नियमाद्राम हित्वा तां समुपागतः ।  
 सिद्धाश्रममनुप्राप्य सिद्धोऽस्मि तव तेजसा ॥ १२  
 एषा राम ममोत्पत्तिः स्वस्य वंशस्य कीर्तिता ।  
 देशस्य च महाबाहो यन्मां त्वं परिपृच्छसि ॥ १३  
 गतोऽर्धरात्रः काकुत्स्थ कथाः कथयतो मम ।  
 निद्रामभ्येहि भद्रं ते मा भृद्धिघ्नोऽध्वनीह नः ॥ १४

G 1 36. 14  
 B 1. 34. 14  
 L 1 31 14

8 G<sub>2</sub> om 8 (cf. v.l. 7). —<sup>b</sup>) Cg k t as in text (for <sup>b</sup>) —For 8<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3 5 7 12 subst

792\* भर्तारमनुरुध्यन्ती सशरीरा दिवं गता ।

[ D<sub>2</sub> \*शरीरा. D<sub>1</sub> सा गता च सुरालय (for the post half) ]  
 while Ñ V B D10 11 13 M<sub>4</sub> subst

793\* भर्तृव्रतत्वाद्भ्रैव सह गत्वा सुरालयम् ।

[ Ñ V<sub>4</sub> B<sub>2.8</sub> (m as above) D10 तत्रैव (for भर्तृव्रत). V<sub>2</sub> भर्तृव्रतसमायुक्ता (for the prior half). V<sub>2</sub> तत्र गत्वा, M<sub>4</sub> गता सह (for सह गत्वा). ]

—<sup>c</sup>) D1-3 7 M<sub>4</sub> [ इति परिख्याता (D<sub>2</sub> °\*) (for परमो-  
 दारा). In Ñ<sub>1</sub> fol. are missing for the portion  
 from नदी in <sup>a</sup> up to I 52. 20<sup>b</sup> (up to स्थानां) —<sup>d</sup>)  
 Ś1 सात्र वृत्ता; B1 D1-3 7 M<sub>4</sub> प्रवृत्तेयः; Dt D<sub>4</sub> 6.8 9 T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub>  
 M1-3 Ct प्रवृत्ता च; D10 या प्रवृत्ता (for सा प्रवृत्ता).

9 G<sub>2</sub> om. 9 (cf. v.l. 7). —<sup>ab</sup>) Ś1 स्वर्गः; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.3</sub> 4  
 B D10.13 स्वर्गाः; V<sub>2</sub> दुर्गः; D<sub>5</sub> 11.12 स्वर्गात्; T<sub>3</sub> दिव्यः; Cg.m.g  
 as in text (for दिव्या). D<sub>5</sub> 11.12 अपाश्रिता. D1-3.7 M<sub>4</sub>  
 भृशं पुण्यजला राम हिमवत्प्रभवा शुभा. —B1 om. (hapl.)  
 9<sup>c</sup>—11<sup>b</sup>. G<sub>3</sub> damaged from हित up to वत् in 10<sup>c</sup> —<sup>c</sup>)  
 Dt D<sub>6.8</sub> Ck t -कार्यार्थः; Cg m g tp as in text (for कामार्थः).  
 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D1-3.7.10.11.13 M<sub>4</sub> इयं (D1-3 M<sub>4</sub> °मं) पाव-  
 (Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> पारः; D11 तार)यितुं लोकान् (D1-3.7 M<sub>4</sub> °कं). —<sup>d</sup>)  
 D<sub>2</sub> प्रदत्ता. —After 9, D<sub>2.3</sub> 7 ins. :

794\* लोकस्य हितकामार्थं (= 9<sup>c</sup>) विख्याता भुवनत्रये ।

10 B1 G<sub>2</sub> om. 10, G<sub>3</sub> damaged up to वत्  
 (cf. v.l. 9 and 7) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B<sub>2-4</sub> D10 11 M<sub>4</sub> Cm t  
 अतो; V<sub>1</sub> सुतो; D13 अहं; Cg.k as in text (for ततो). Ś1  
 D<sub>5</sub> 12 हिमवतः; D13 हि हिमवत्- (for संह हिमवत्-) Ś1 D<sub>4</sub>  
 पा (D<sub>4</sub> -पा)र्थ. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>3.4.7.9.10.13</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub>  
 M1-3 नि (B<sub>4</sub> D13 वि)रतः (for नियतः). Ś1 D<sub>5</sub> 12 निवसामि  
 ततः (Ś1 यथा-). Ñ<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B<sub>2-4</sub> D1-3.7.10.13 M<sub>4</sub> सुखी; V<sub>1</sub>  
 सदा (for सुखम्). Ck t as in text (for <sup>b</sup>). —<sup>c</sup>) Ś1  
 भगिन्याः (sic), Dt D<sub>4</sub> 6.8.9.14 T G<sub>3</sub> M1-3 Ck t भगिन्यां;  
 D1 G<sub>1.4</sub> M<sub>4</sub> भगिन्या. Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D1-3 5.7.10.11.13 M<sub>4</sub>  
 स्नेहतो राम. —<sup>d</sup>) Dt D<sub>4</sub> 6.8.9.14 T G<sub>1.3</sub> 4 M Ck t कौशिक्यां  
 (G<sub>1.4</sub> °क्या). Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D1-3 7 10 11.13 M<sub>4</sub> नियतव्रतः

(V<sub>4</sub> °त) (for रघुनन्दन).

11 B1 om 11<sup>ab</sup> (cf. v.l. 9). Ś1 om. (hapl. ?)  
 11-12<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>5</sub> 10-13 सैषा; D1-3 7 M<sub>4</sub> हि  
 (for सा तु). B<sub>2</sub> पुण्य- (for सत्य-). B<sub>2</sub> रम्या; D1.7 नामः;  
 D<sub>2.3</sub> रामः; D12 पुण्यात् (for पुण्या) —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> 6 सत्य- (for  
 सत्ये) D<sub>5</sub> 12 च संस्थिता (for प्रतिष्ठिता). Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> (B<sub>3</sub>  
 m also) D1-3 10 11.13 M<sub>4</sub> सत्यधर्मे (Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D1-3.10  
 °व्रत) परायणा (B<sub>4</sub> °क्रमा); D<sub>7</sub> राम सत्यपरायणा; Cm t as  
 in text (for <sup>b</sup>). —<sup>c</sup>) D10 महाभाग. —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> G<sub>4</sub> वर  
 (for वरा).

12 Ś1 om. 12<sup>ab</sup> (cf. v.l. 11). G<sub>3</sub> damaged from  
 म in <sup>a</sup> up to <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.3</sub> B D10.13 च; V<sub>2.4</sub> D1-3 5.  
 7 11.12 तु (for हि). Cm.g.k t नियमाद् (as in text). Ñ<sub>2</sub>  
 V B D1-3.7.10.13 नियमं (B<sub>1</sub> °तं) कं (V<sub>1.4</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> किं)  
 चिद्; D<sub>5</sub> 11.12 नियमस्यास्य (for नियमाद्राम). —<sup>b</sup>) D<sub>9</sub>  
 समुपस्थितः (for °पागतः). Ñ<sub>2</sub> V B D1 3.7.10.13 आस्थातुं  
 (D1.3 7 °य) रघुनन्दनः; D<sub>2</sub> आस्थातुं नियमं गतः; D<sub>5</sub> 11.12  
 सिध्यर्थं रघुनन्दन. —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> \*\*\* मम् (for सिद्धाश्रमम्). Ś1  
 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.3.4</sub> Dt D<sub>5</sub> 8.10-13 M<sub>4</sub> अनु प्राप्तः. D1-3 7 सिद्धा-  
 श्रमपदं यत्र. —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> D11 [ 5 ] हं (for ऽस्मि).

13 <sup>a</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> G<sub>4</sub> एष (sic); D<sub>2</sub> सैषा (for एषा). Ś1  
 V B<sub>1.2</sub> D1-3.7.11-13 M<sub>4</sub> मयोत्पत्तिः; B<sub>4</sub> यथोत्पत्तिः; G<sub>4</sub> M<sub>3</sub>  
 महोत्पत्तिः; Cg.k.t as in text (for ममो°). —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
 V B D1-3.7.10.11.13 M<sub>4</sub> चा (D<sub>3</sub> वा)स्य (B<sub>1</sub> राम; B<sub>2</sub>  
 [ अ ]स्य च [ by transp. ]) निर्वृत्तिर् (V<sub>2</sub> D<sub>2</sub> °तः; V<sub>3.4</sub> B<sub>1</sub>  
 D13 °त्ति); Dt D<sub>6</sub> 8.9 हि°; D<sub>5</sub> °महोत्पत्तिर्; G<sub>1.3</sub> °भाग  
 (for च महाबाहो). —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> M<sub>4</sub> यस्मात्; D<sub>3</sub> 8.11 यन्मा  
 (for यन्मां). D<sub>6</sub> om. त्वं (submetric).

14 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B<sub>1.3</sub> 4 D10 11.13 M<sub>4</sub> स्थितो; D<sub>2</sub> गते;  
 D<sub>7</sub> 9 गता; G<sub>2</sub> ततो; Cr.m.g.k.t as in text (for गतो).  
 D<sub>2</sub> -रात्रे; D<sub>5</sub> -रात्रं; D<sub>7.9</sub> G<sub>1</sub> -रात्रिः; Cr.m.g.k as in text  
 (for -रात्रः). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ<sub>2</sub> V B D1-5.7.10-14 M<sub>3.4</sub> कथां (D<sub>3</sub>  
 कथां कथां [ ditto. ]) (for कथाः). —Ś1 D<sub>5</sub> 12 read; D1.9  
 repeat (var.) 14<sup>cd</sup> after 796\* (D<sub>9</sub> after 18) G<sub>3</sub>  
 damaged from ते in <sup>c</sup> up to ह in <sup>d</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ<sub>2</sub> V B  
 D1.5.9-13 (D1.9 second time) भजस्व; D1 (first time) -3.7  
 उपैहि (for अभ्येहि). D1 (first time) ते भद्रं (by

निष्पन्दास्तरवः सर्वे निलीना मृगपक्षिणः ।  
 नैशेन तमसा व्याप्ता दिशश्च रघुनन्दन ॥ १५  
 शनैर्वियुज्यते संध्या नभो नेत्रैरिवावृतम् ।  
 नक्षत्रतारागहनं ज्योतिर्भिरवभासते ॥ १६  
 उत्तिष्ठति च शीतांशुः शशी लोकतमोनुदः ।

transp.). M4 उपैति निद्रा भद्रं ते. —<sup>d</sup>) Cg k मा भूद्विघ्नो-  
 ध्वनि (as in text). S1 D5.9 (second time). 11.12 विघ्नो  
 वै माध्वनोस्तु नः (S1 वः); N2 V1.3.4 B2-4 D1 (second  
 time). 10 विघ्नोयं माध्व (B4 साधु)नो (V1 माधुना)स्तु नः; V2  
 B1 विघ्नध्वंसो (B1 °नाशो)ध्वनोस्तु नः; D1 (first time) -3.7  
 माध्वनो (D2 °धुना) विघ्नमस्तु नः (D1 ते); D1 (second  
 time gloss) नः अध्वनः अयं विघ्नः निशाचरेभ्यः मास्तु; D13  
 विघ्नोयं मास्तु नोधुना. —After 14, B3 ms.:

795\* प्रातरेव हि वक्तव्यं यत्पृच्छसि रघूत्तम ।

15 °) V2 निःस्वदास् (sic), D8.14 निष्यंदास्; Cg.k.t  
 as in text (for निष्पन्दास्). S1 D1-3.5 7.11.12 निष्यं-  
 द (D3.5 7.11 °स्यं)पणास्तरवः. —<sup>d</sup>) S1 V1 2.4 B D1.3.5 7.  
 10-13 संलीन- (B3.4 D5 10.12 °ना); N2 V3 सलीला (V3  
 °ल-); Cg.t as in text (for निलीना). D2 प्रविलीनमृगादरा.  
 —<sup>c</sup>) M4 [अ]व्यक्ता (for व्याप्ता).

16 °) G2 नशैर् (metathesis) (for शनैर्). Dt D6.8  
 Ct विसृज्यते; Cr.m.g.k वियुज्यते (as in text). —<sup>d</sup>) D4  
 (before corr.) इव (for अव-). D14 T1.2 G3 M2 अवभा  
 (T2 °पा)स्यते; G1 4 M3 इव भास्यते; Cr.m.g.k.t अवभासते  
 (as in text).

17 G3 damaged from शी in ° up to लो in °. —<sup>a</sup>)  
 Dt D6.8 Ct उत्तिष्ठते; Cg.k °ति (as in text). —<sup>c</sup>) D9  
 हृदयन् (sic). —<sup>d</sup>) Dt D6.8 स्वया; M3 विभुः (for विभो).

18 °) G1 -राजस- (for -राक्षस-). —<sup>d</sup>) D9 ये चान्ये  
 पिशिताशिनः. —For 16-18, S1 N2 V B D1-3.5 7 10-13 M4  
 subst. .

796\* सूक्ष्मेणाञ्जनचूर्णेन नभः कृत्स्नमिवाञ्जितम् ।  
 ग्रहनक्षत्रताराभिः काञ्चनीभिरिवावृतम् ।  
 उदेति चासौ शीतांशुर्लोककान्तो निशाकरः ।  
 अंशुभिः स्वैर्जगच्छीतैर्धर्मार्तं हृदयन्निव ।  
 निशाचराणि सत्त्वानि घृष्टं प्रतिचरन्ति च । [5]  
 यक्षरक्षोगणाश्चैव ये चान्ये पिशिताशनाः ।

[(1. 1) D3.7 M4 [अं]जनपू (D7 °व)र्णेन. V2 शुभेर्नाञ्ज\*वर्णेन  
 (for the prior half). D5 कृष्णम् (for कृत्स्नम्). N2 V1  
 [अं]ञ्जितं (sic); V2 M4 [अ]ञ्जितः; V3 [अं]ञ्जितः; B4 [आ]ञ्जितं;  
 D9 [अ]ञ्जितः; D12 [अं]ञ्जित (sic) (for [अ]ञ्जितम्). —B4  
 om. (hapl.) 1. 2. —(1. 2) D3 न ग्रहनक्षत्र- (hypermetric).  
 —B1 om. from the post. half of 1. 2 up to the  
 prior half of 1. 3. S1 D5.12 कांचनाभिर. V1 अवा°; V4 \*राचितं

हृदयन्प्राणिनां लोके मनांसि प्रभया विभो ॥ १७  
 नैशानि सर्वभूतानि प्रचरन्ति ततस्ततः ।  
 यक्षराक्षससंधाश्च रौद्राश्च पिशिताशनाः ॥ १८  
 एवमुक्त्वा महातेजा विरराम महामुनिः ।  
 साधु साध्विति तं सर्वे मुनयो ह्यभ्यपूजयन् ॥ १९

(for इवावृतम्). D2 काचनाभैरवां कृता (sic), M4 कांचनाभाभिरा-  
 वृत (for the post. half). —(1. 3) D2 उदितवांश्च. —(1.  
 4) V2 °स्वच्छैर्, B1 °स्वच्छैर्; D1 °च्छीत (for जगच्छीतैर्).  
 S1 D2.3.5 7.11 12 स्वैरशुभि (by transp.) हृदयते (for the  
 prior half). S1 V4 D1.5 धर्मार्तान् (D1 °मार्त); V1 2 D3.7  
 °र्तितः; D2.10-12 °र्तः; M4 °र्तः (for धर्मार्त). S1 D2.3.5.7.11.12  
 रघुनन्दन (for हृदयन्निव). —S1 D5.12 om. 1. 5. —(1. 5) D13  
 सर्वाणि, M4 ससत्त्वानि (ditto.) (for सत्त्वानि). V2 कृष्ट; V4  
 दृष्ट (for घृष्ट). V2-4 B3 (m. also) परि°; B2 D11 M4 प्रवि°;  
 B4 प्र\*°; D2 °रटंति (for प्रतिचरन्ति). D2.3.7 हि (for च).  
 D13 सत्त्वानि विचरन्ति च (for the post. half). —(1. 6) S1  
 D5 नणाश्चैव. S1 V1 M4 °शिनः; B1 [S]पि निशाचरा (for  
 पिशिताशनाः).

Thereafter S1 D5 12 read, D1.9 (after 18) repeat  
 14<sup>c</sup>.

19 °) D13 कौशिको वै (for महातेजा). —<sup>d</sup>) S1  
 विश्वामित्रो; G3 lacuna for वि (for विरराम). S1 D5.12  
 °नृषिः; D7 °मतिः; D13 °द्युतिः (for महामुनिः). —<sup>c</sup>) S1 D5  
 तत्; Dt D6.8.12.13 M4 ते (for तं). —<sup>d</sup>) D4.9 T3 G1.3  
 M1-3 ऋषयो (for मुनयो). S1 D5.12 प्रत्य°; N2 V B  
 D1-3 7 10 11.13 प्रशशंसिरे; G2 ह्यस्थ° (sic), M4 सम° (for  
 ह्यभ्यपूजयन्). —After 19, Dt D4.6 8.9.14 S Cm.g.k.t  
 ms.

797\* कौशिकानामयं वंशो महान्धर्मपरः सदा ।  
 ब्रह्मोपमा महात्मानः कुशवंश्या नरोत्तमाः ।  
 विशेषेण भवानेव विश्वामित्रो महायशः ।  
 कौशिकी सरितां श्रेष्ठा कुलोद्योतकरी तव ।  
 इति तैर्मुनिशार्दूलैः प्रशस्तः कुशिकात्मजः । [5]  
 निद्रामुपागमच्छीमानस्तंगत इवांशुमान् ।

[(1. 1) Dt D6.8 M4 Cm.g.k.t कुशिकानाम्. D9 G1 3  
 कौशिका (D9 °को)नां तु (D9 °नाम) वंशोय (for the prior  
 half). D4.9 M2 महा- (for महान्). T3 महाधर्मपरस्यथ (sic)  
 (for the post. half). —(1. 2) G4 ब्रह्मणेव (for ब्रह्मोपमा).  
 M4 च शशाश्च (for महात्मानः). T3 G4 -वंशा, M4 -वंशे (for  
 -वंश्या). —(1. 3) T8 विशेषेण (sic) (for विशेषेण). G1 महा°;  
 M2 महातेजा (for भवानेव). D4 महायश (before corr. °शः).  
 Dt D6.8 G2 M4 Cm.t विश्वामित्र महायशः (for the post.  
 half). —(1. 4) D4.9 T3 G1-3 M Cg च सरिच्छे (T3 नदीश्रे)ष्ठा.  
 —(1. 5) Dt D6.8 मुदितैर्; M4 एव° (for इति तैर्). D9

रामोऽपि सहसौमित्रिः किञ्चिदागतविस्मयः ।

प्रशस्य मुनिशार्दूलं निद्रां समुपसेवते ॥ २०

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे त्रयस्त्रिंशः सर्गः ॥ ३३ ॥

३४

उपास्य रात्रिशेषं तु शोणाकूले महर्षिभिः ।

निशायां सुप्रभातायां विश्वामित्रोऽभ्यभाषत ॥ १

सुप्रभाता निशा राम पूर्वा संध्या प्रवर्तते ।

उत्तिष्ठोत्तिष्ठ भद्रं ते गमनायाभिरोचय ॥ २

तच्छ्रुत्वा वचनं तस्य कृत्वा पौर्वाहिकीं क्रियाम् ।

गमनं रोचयामास वाक्यं चेदमुवाच ह ॥ ३

G 1. 37 3  
B 1. 35 3  
L. 1 32. 3

G1 मुनिशार्दूल, M3 (after corr. as above) प्रस्थित\* (for प्रशस्तः). D4 कौशिकात्मजः. —(1. 6) G1 °च्छीघ्रम्, M4 उपागतः श्रीमान् (for उपागमच्छीमान्). D9.14 T1.2 G2.4 M1.3.4 श्रीमान-स्तमिवां (G2 M1 °तां) शुमान्; Ctp as above (for the post. half). ❀ Ck. अस्तमितेत्यादि । अस्तमितोऽशुमान् सूर्यं यस्यै स तथा । ❀]

20 V2-4 B1 D1 om. 20. V1 repeats 20 (var.) before I. 34.1. —<sup>a</sup>) Ś1 V1 (second time) B2 D2 3.5. 7.11.12 राघवोऽपि सहसौमित्रिः. —<sup>b</sup>) M2 कञ्चिद्. —<sup>c</sup>) Ś1 V1 (second time, first time as in B3) D5.12 प्रशंसन्; B3.4 D10.13 प्रणम्य; D2 प्रशंस्य; Ck as in text (for प्रशस्य). D3 मुनिशार्दूल. B2 D11 प्रशंसंस् मुनिश्रेष्ठ. —<sup>d</sup>) Ś1 N2 B2-4 D2.3 5.7.10-13 M4 निद्रावशमुपेयिवान् (M4 °पागमत्); V1 (first time) निद्रावशमुपगतः, (second time) निद्रां समुपेयिवान् (submetric); Cg.k.t as in text (for <sup>a</sup>). ❀ Ct. सेवते सेवते स्म । ❀

Colophon.—Kānda name. Ś1 N2 V1 Dt D11 om. V2-4 B D10 आदि°; D1 बालचरित्रे; D3 अयोध्या°. —Sarga name. Ś1 N2 V B2-4 D1-3 5.7 11 12 (V3 adds शोणतीर-निवास before विश्वा°) विश्वामित्रवंशानु (Ś1 V4 B4 D5.12 °वंश) कीर्तनं (D12 °नो); B1 D9 विश्वामित्रवंशवर्णनं; D10 विश्वामित्रवंशोनुकीर्तितः. —Sarga no. (figures, words or both) . Ś1 V1 B1.4 D3.5.11 12 om. N2 B2.3 D10 36, V2 38, V3.4 35; Dt D4.6 8 14 S 34, D1 7 27; D2 28, D9 37. D13 —काण्डे-मित्र-कीर्तनं षड्विंशः. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

34

❀ N1 missing sarga 34 (cf. v.l. I. 33.8). —Before 1, V1 repeats I. 33. 20.

1 <sup>a</sup>) M4 सुषुप्ता (for उपास्य). M4 ते (for तु). Ś1 D5.12 ऋषीणां तु ततस् (D12 °दा) तेषां; N2 V B D1-3 7.10.11.13 ते रात्रिशेषं (D2 °वे) सुषु (V2 °प्व [sic]) पुः. —<sup>b</sup>) Ś1 V2.4 Dt D1-5 7 9.12 14 T3 G1 शोणकूले; N2 V1.3 B D10.11.13 M4 शोणतीरे (for शोणाकूले). Ś1 D5.12 मनोहरे; N2 V B D1 10.11 13 M4 मह (D11 °ः) र्षयः; D2 3 7 समाहिताः (for महर्षिभिः) —<sup>c</sup>) Ś1 D5 तु (for सु). N2 V B D1-3.7.10. 11 13 M4 प्रभातायां तु (V2 3 B1 2 च) शर्वर्या.

2 D1 reads 2<sup>ab</sup> in marg. (sec. m.). —<sup>b</sup>) Ś1 D1 5 12 G2 पूर्व- (for पूर्वा). —For 2<sup>ab</sup>, N2 V B D10.11.13 M4 subst, D1 ins. after 1, while D2.3.7 subst for 2:

798\* कौसल्यामातरुत्तिष्ठ सुप्रभाता निशा तव ।

[ D3.7 -पुत्र; D11 -सुत (for -मातर). B1 च ते निशा; D1 °च न (for निशा तव). ]

—<sup>c</sup>) M2 नरशार्दूल (for [उ]त्तिष्ठ भद्रं ते). N2 V B D1.10 11.13 M4 पूर्वा (V2 4 °र्व) संध्यामुपास्यैनां (M4 °स्येमां). —<sup>d</sup>) Ś1 D5.12 गमनं पुत्र; V4 गमनायातिः; B2.4 गम-नेनाभिः; M4 गमनं चैव (for गमनायाभि-). V3 -रोचत.

3 <sup>a</sup>) N2 V B1 3.4 D1.10.11 13 M4 तच्छ्रुत्वोत्थाय रामोऽपि; B2 श्रुत्वोत्थाय च रामोऽपि. —<sup>b</sup>) Ś1 N2 V3.4 B3.4 D1.4.5.10.13 G1 पौर्वाहिकी (Ś1 D5.12 °कां); V2 B1 D2 M4 पौर्वाहिकः; B2 D13 पौर्वाहिकः; Cg as in text; Ck °हिकी (for पौर्वा-

[ 205 ]

अयं शोणः शुभजलो गाधः पुलिनमण्डितः ।  
कतरेण पथा ब्रह्मन्संतरिष्यामहे वयम् ॥ ४

एवमुक्तस्तु रामेण विश्वामित्रोऽब्रवीदिदम् ।

एष पन्था मयोद्दिष्टो येन यान्ति महर्षयः ॥ ५

ह्रिकी). Dt D3 68 T2 कृतपौर्वाहिकक्रियः (T2 °यां [sic]).  
—°) Ś1 V4 D5 12 G3 नो (V4 G3 चो) दयामास. —<sup>a</sup>)  
G1.3 [ए] तद् (for [इ] दम्). Ñ2 V B D1-3.7 10 11.13 M4  
वचनं चेदमब्रवीत्.

4 D2 3.7 read accu. sing. for nom. sing. in 4<sup>ab</sup>.  
—<sup>a</sup>) D4 (before corr.) तोयः (for शोणः) ☞ Ck.t  
शोणैव शोण इति व्यपदिश्यते । ☞ Ś1 V B D1-3 5.7 10 11 13  
M4 शुचिजलो (D2 3.7 °लं); Ñ2 शुचिजनो; D12 शुचिजालौ  
(sic) (for शुभजलो). —<sup>b</sup>) V1 अगाधः (hypermetric),  
D1 गवां; D10 Cm.k.t [अ] गाधः; Cg as in text (for  
गाधः). Ś1 D5.11 12 ह्यगाधः पुलिनान्वितः; D9 गाधं पुलिन-  
मास्थितः. —<sup>c</sup>) Ś1 D5 12 कथमेष (Ś1 °तं); V1 3 B1.2.4  
D11 13 कतमेन; V2 वयं केन (for कतरेण). Ś1 D8 9 12.14  
यथा; B4 ततो (for पथा). —<sup>d</sup>) Ś1 D5 12 तरिष्यामः सुखं;  
Ñ2 V2-4 D10.11.13 तरिष्याम इमं; V1 भविष्याम इमं (sic),  
Cm.g.t as in text (for संतरिष्यामहे). V2.4 स्वयं (for  
वयम्). —After 4, Ś1 D5 11.12 ins. l. 4 of 800\*.

5 Ś1 D5 9.11.12 om. 5<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D10 13 इत्युक्तः  
प्रत्युवाचाथ; G1 राघवेणैवमुक्तस्तु. —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D10.13 इदं  
वचः; G1 °द्वचः (for ५ब्रवीदिदम्). —After 5<sup>ab</sup>, Ñ2 V B  
D10.13 (B2 D13 repeat l. 3 after 7 and 7<sup>ab</sup> respy.)  
ins. l. 3-4 of 800\*. —<sup>c</sup>) D5 10 मयादि (D10 °द) षो.  
—After 5, B2 ins :

799\* अनेन राम गच्छामः सुखेन च निरामयम् ।

—After 5, K (ed.) ins

799a\* एवमुक्ता महर्षयो विश्वामित्रेण धीमता ।  
पश्यन्तस्ते प्रयाता वै वनानि विविधानि च ।

6 °) D11 दीर्घम् (for दूरम्). —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D5 10-13  
च (for ५र्थ-). Ñ2 B3 D4.10 T3 G2 तथा (for तदा). —<sup>c</sup>)  
B4 सरितः. V4 जाह्नवीं तु सरिच्छ्रेष्ठां. —<sup>d</sup>) D12 \* \* शुः (for  
ददशुर). Ñ2 V B D5.10-13 परमर्षयः (for मुनिसेविताम्)

7 D10 om. 7<sup>abed</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D13 तां ते शुचिजलां  
दृष्ट्वा. —<sup>b</sup>) Cg.k.t -सारस- (as in text). D5 हंससार-  
समन्वितां; T3 हंसकारंडवायुतां. —Ś1 B2 (after 7) D5 9  
(after the first occurrence of 10<sup>ab</sup> here). 12.13 (B2  
D13 read l. 3 & 4 after 5<sup>ab</sup>, B2 repeating l. 3 after  
7, D13 after 7<sup>ab</sup> respy.) ins. after 7<sup>ab</sup>, Ñ2 (Ñ1  
missing) V B1.3.4 D10 ins. l. 3-4 only after 5<sup>ab</sup>,  
D1-3.7 M4 subst. for 4<sup>c</sup>-7<sup>b</sup>, while D11 ins. l. 4 only  
after 4

ते गत्वा दूरमध्वानं गतेऽर्धदिवसे तदा ।  
जाह्नवीं सरितां श्रेष्ठां ददशुर्मुनिसेविताम् ॥ ६  
तां दृष्ट्वा पुण्यसलिलां हंससारससेविताम् ।  
बभूवुर्मुदिताः सर्वे मुनयः सहराघवाः ।  
तस्यास्तीरे ततश्चक्रुस्ते आवासापरिग्रहम् ॥ ७

800\* (4<sup>cd</sup>) कथमेतां तरिष्यामो गन्तव्यं वा कुतो मुने ।

(5<sup>ab</sup>) इत्युक्तः प्रत्युवाचेदं विश्वामित्रो महामुनिः ।

रामं कमलपत्राक्षं हर्षयन्निदमब्रवीत् ।

गाध एष महाबाहो तरितव्यो यथासुखम् ।

इतस्त्रियोजनादूर्ध्वं संतरिष्याम जाह्नवीम् । [5]

अस्मिन्नेव समुत्तीर्य तीर्थं शोणमिमं नदम् ।

(5<sup>cd</sup>) एष पन्था शिवः क्षेमः स्वादुमूलफलोदकः ।

अनेन राम यास्यामः पथा सुखमनामयम् ।

(6) { ते तमध्वानमचिरात्सुखेनोत्तीर्य जाह्नवीम् ।

ददशुर्मुनयः सिद्धा आश्रमं श्रमनाशनम् । [10]

(7<sup>ab</sup>) तां ते शुचिजलां दृष्ट्वा गङ्गां मुनिजनप्रियाम् ।

[ (1. 1) D1-3.7 M4 क (D1 य; M4 त) स्मिन्दे (for  
कथमेतां). D2 गमिष्यामो (for तरि°). B2 च; D1 तु (for  
वा). B2 D5 महा, D12 गतो (for कुतो). D1 मम; D9 वयं  
(for मुने) —(1. 2) D1-3.7 °यशा; M4 शुभव्रतः (for  
महामुनिः) —(1. 3) Ñ2 V B D1 10 13 M4 (B2 D13 first  
time) तदा संहर्षयन्निव (for the post. half). —D1-3.7.9 M4  
om., Ś1 D5.11 12 ins. l. 4 after 4. —(1. 4) Ś1 D5.11.12  
सोब्रवीद्गाध एषोत्र (for the prior half). Ś1 V1 B4 D5.12  
°तव्यं; Ñ2 V3 भवि°; B1 °व्यामो (for तरितव्यो). —(1. 5)  
D1-3.7 द्विः; M4 [5] र्ध- (for त्रि-). B2 D9 M4 संतरिष्यामि.  
—(1. 6) B2 तस्मिन्, D1-3.5.7.12 M4 तीर्थं, Ś1 D5 9 M4 इद  
(for इम) M4 जल (for नदम्). —(1. 7) D1 पयः (for एष).  
—(1. 8) D9 तात (for राम). B2 D1.9.12 यथा- (for पथा).  
D3.7 देशेय सु (D3 स) मुखोदय (D3 °य) (for the post.  
half). —(1. 9) D9 आविश्य (for अचिरात्). B2 M4 ततस्ते  
शोण (M4 °ध्वान) मचिरात् (for the prior half). M4 [अ] तीर्य  
(for [उ] तीर्थं). —(1. 10) D2 ददर्श (sic) (for ददशुर).  
D9 शुभ्रा (for सिद्धा). M4 नातिश्रमसमन्विताः (for the post.  
half). —(1. 11) The prior half = 7<sup>a</sup> in D13. B2 अंत-;  
D5 ते तां (by transp.) (for तां ते). B2 दृष्ट्वा (for दृष्ट्वा).  
D9 ततस्ते विमलां दृष्ट्वा (for the prior half). D13 -[आ] स्थितां  
(for -प्रियाम्). ]

—<sup>cd</sup>) D9 बालार्क- (for बभूवुर). D11 मुनयः (for मुदिताः).  
D11 मुध्वानदिताः (sic) (for मुनयः). Ñ2 V4 B3 Dt  
D1-4.6-8 T3 G1.3 M4 transp. मुदिताः and मुनयः. Dt  
°राघवः; D1-3.7 राघवं (D1 °वस्) तदा (for सहाराघवाः).  
Ś1 D5.9 12 राघवौ मुनयस्तदा (D9 °था) (for °). —<sup>e</sup>) V2  
अस्यास्. Ś1 D5 12 च ते; V B1.4 D1.2.7.11.13 G2 M1 तदा;  
D3 illeg. (for ततश्). Dt D4.6.8 T3 तदा सर्वे (for

ततः स्नात्वा यथान्यायं संतप्य पितृदेवताः ।  
 हुत्वा चैवाग्निहोत्राणि प्राश्य चामृतवद्धविः ॥ ८  
 विविशुर्जाह्नवीतीरे शुचौ मुदितमानसाः ।  
 विश्वामित्रं महात्मानं परिवार्य समन्ततः ॥ ९  
 संप्रहृष्टमना रामो विश्वामित्रमथाब्रवीत् ।  
 भगवञ्श्रोतुमिच्छामि गङ्गां त्रिपथगां नदीम् ।  
 त्रैलोक्यं कथमाक्रम्य गता नदनदीपतिम् ॥ १०  
 चोदितो रामवाक्येन विश्वामित्रो महामुनिः ।  
 वृद्धिं जन्म च गङ्गाया वक्तुमेवोपचक्रमे ॥ ११

शैलेन्द्रो हिमवान्नाम धातूनामाकरो महान् ।  
 तस्य कन्याद्वयं राम रूपेणाप्रतिमं भुवि ॥ १२  
 या मेरुदुहिता राम तयोर्माता सुमध्यमा ।  
 नाम्ना मेना मनोज्ञा वै पत्नी हिमवतः प्रिया ॥ १३  
 तस्यां गङ्गेयमभवज्येष्ठा हिमवतः सुता ।  
 उमा नाम द्वितीयाभूत्कन्या तस्यैव राघव ॥ १४  
 अथ ज्येष्ठां सुराः सर्वे देवतार्थचिकीर्षया ।  
 शैलेन्द्रं वरयामासुर्गङ्गां त्रिपथगां नदीम् ॥ १५

G. I. 37. 17  
 B. I. 35. 16  
 L. I. 32. 22

ततश्चक्रुः. —After 7<sup>e</sup>, T<sub>3</sub> wrongly repeats 7<sup>de</sup>. —<sup>f</sup>)  
 Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> 4 B<sub>3</sub> 4 D<sub>10</sub> 14 T<sub>1</sub> 2 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 त आ<sup>o</sup> (without  
 hiatus); B<sub>1</sub> तीर्त्वा<sup>o</sup>; B<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> तदा<sup>o</sup>; Dt D<sub>4</sub> 6, 8 T<sub>3</sub>  
 चक्रुर्वत्स; D<sub>1</sub> तोया<sup>o</sup>; D<sub>11</sub> सर्पा<sup>o</sup>; D<sub>13</sub> तत्रा<sup>o</sup>; G<sub>4</sub> M<sub>4</sub> तत्र<sup>o</sup>;  
 M<sub>3</sub> सदा<sup>o</sup> (for ते आवास-). Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3, 5 7 9 12 निवासं  
 मुनयस्तदा (D<sub>9</sub>श्च ते).

8 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11 12 सर्वे (for स्नात्वा). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B  
 D<sub>5</sub> 9, 10, 12 13 M<sub>4</sub> -कालं; D<sub>1</sub>-3 7 11 -कामं; Cg as in text (for  
 न्यायं). —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 4 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>10</sub> कृत्वा (for हुत्वा). —<sup>d</sup>)  
 V<sub>3</sub> प्राप्य; D<sub>3</sub> illeg (for प्राश्य). D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>4</sub> [अ]मुत्तमं  
 हविः; Cm g.k.t as in text (for [अ]मृतवद्धविः).

9 <sup>b</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 शुभाः; Cg as in text (for शुचौ).  
 —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> विश्वामित्र- (for विश्वामित्रं). —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> परिचर्यं.  
 —After 9, Dt D<sub>2</sub> 6, 8 Ct ins. :

801\* विष्टिताश्च यथान्यायं राघवौ च यथार्हतः ।

10 D<sub>9</sub> reads 10<sup>ab</sup> after 7<sup>ab</sup> repeating here. —<sup>a</sup>)  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 5, 7, 9 (second time) —13 G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> Cg अथ  
 (Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> वसंस; D<sub>11</sub> वाक्यं) तत्र तदा; D<sub>4</sub> अथ<sup>o</sup> (for संप्र-  
 हृष्टमना) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>5</sub> 9 (second time) —13 G<sub>2</sub>  
 M<sub>1</sub> अभाषत; D<sub>1</sub>-3, 7 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>-4 अपृच्छत; Cg as in text  
 (for अथाब्रवीत्) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> इ\* (for इच्छामि). —<sup>d</sup>)  
 Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>2</sub> use nom. sing. for accu. sing. Ñ<sub>2</sub> V B  
 D<sub>1</sub>-3, 7, 10, 11, 13 M<sub>4</sub> यथेयं सरितां वरा; Cg.t as in text. —<sup>e</sup>)  
 M<sub>2</sub> कथं त्रैलोक्यम् (by transp.). Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>-4 D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub>  
 त्रिलोकं (Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2, 4 D<sub>13</sub> त्रैलोक्यं पथगा गंगा; B<sub>1</sub> त्रैलोक्य-  
 पावनी गंगा; D<sub>11</sub> त्रैलोक्यपथमागम्य. —<sup>f</sup>) V<sub>3</sub> तदा तत्र (for  
 गता नद-).

11 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3, 5, 7, 9, 12, 13 नोदितो; V<sub>1</sub> 2 D<sub>11</sub> देशितो  
 (for चोदितो). —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub> मनाः; D<sub>1</sub> तदा<sup>o</sup> (for महामुनिः).  
 —<sup>c</sup>) Cm.g.k.t वृद्धिं (as in text) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10, 13 M<sub>4</sub>  
 जन्मप्रभृति (for वृद्धिं जन्म च). —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10 M<sub>4</sub>  
 प्रोवाच प्रभवागमं (M<sub>4</sub> श्रयं), D<sub>2</sub> प्रोवाच भगवोस्तदा; D<sub>13</sub>  
 प्रावदप्रभवागमं.

12 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> हि धरान् (for हिमवान्). B<sub>1</sub> Dt D<sub>3</sub> 5-8 T<sub>1</sub> 2

G<sub>3</sub> राम (for नाम) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3, 5 7 11, 12 रत्नाना (Ś<sub>1</sub> °\*)  
 म्; Cm.g.k.t as in text (for धातूनाम्). Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3, 4  
 D<sub>10</sub> 13 रत्नाकरसमन्वितः; V<sub>1</sub> बृहद्विखरशिताचितः (sic), V<sub>2</sub>  
 B<sub>2</sub> रत्नाकरसमाचितः (B<sub>2</sub> m. also °शता); V<sub>3</sub> रत्नाकरस-  
 दाचितः; V<sub>4</sub> रत्नाकरशताचितः; M<sub>4</sub> नैकरत्नसमाचितः. —<sup>c</sup>)  
 D<sub>11</sub> कंदा- (sic) (for कन्या-). V<sub>3</sub> स्वयं (sic) (for द्वयं).  
 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 7 10, 11, 13 M<sub>4</sub> जज्ञे; G<sub>3</sub> जातं (for राम). —<sup>d</sup>)  
 V<sub>1</sub> 3, 4 B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> T<sub>2</sub> [अ]प्रतिमा (for [अ]प्रतिमं).

13 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 5, 9, 11-13 सुमेरोर्; Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> मेरोस्तु;  
 D<sub>1</sub> 3 7 सुमेरुः; M<sub>4</sub> मेरोर्या; Cg k.t as in text (for या मेरु-).  
 Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> 10 M<sub>4</sub> नाम (for राम). —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub> तनयोर् (sic)  
 (for तयोर्). T<sub>3</sub> सुमध्यम. —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> मेना (for नाम्ना).  
 D<sub>14</sub> reads वै in marg. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 5, 7, 9-13 T<sub>1</sub> 3  
 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>-3 (M<sub>3</sub> after corr. sec. m. as in text) Cg  
 मनोरमा (V<sub>3</sub> °धा) देवी (Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 5 7 11 12 T<sub>1</sub> 3 Cg नाम; D<sub>9</sub>  
 M<sub>2</sub> 3 राम; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> नाम्ना); D<sub>4</sub> G<sub>1</sub> 3 च मेनका रा (D<sub>4</sub> ना)म  
 (G<sub>3</sub> °\*), M<sub>4</sub> मेनेति या राम (for मेना मनोज्ञा वै). G<sub>4</sub> मेना  
 मनोज्ञा वै नाम्ना (by transp.). ☞ Ck मनोरमेति मेनाया  
 नाम ।; Ct या मेरुदुहिता मेना नाम । ☞ —G<sub>3</sub> damaged for  
 d. —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 4 B D<sub>1</sub>-3, 7, 10 11, 13 M<sub>4</sub> हिमवतोभवत्;  
 V<sub>2</sub> हिमवतोनघा; D<sub>9</sub> हिमवतश्च या (for °तः प्रिया).

14 Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 9 12 G<sub>3</sub> om 14. —<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> 4 B<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 7 T<sub>3</sub>  
 तस्य; Dt D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> तस्या; Cg t as in text (for तस्यां).  
 V<sub>3</sub> [अ]भवज्येष्ठा; B<sub>2</sub> G<sub>1</sub> समभवज् (for [इ]यमभवज्).  
 V<sub>1</sub> गंगादेवी महाभागा. —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub> श्रेष्ठा (for ज्येष्ठा). D<sub>2</sub> सुतां  
 (sic) (for सुता) —D<sub>10</sub> om. 14<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> च; D<sub>2</sub> 3, 7, 11  
 तु (for [अ]भूत्).

15 <sup>a</sup>) D<sub>9</sub> तस्य श्रेष्ठां (for अथ ज्येष्ठां). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 9, 12 राम  
 (for सर्वे). —<sup>b</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> Ct देवकार्यं; T<sub>2</sub>  
 (sec. m.) देवतार्थ; Cm.g.k. as in text (for देवतार्थ-).  
 Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 9 12 देवाः सन्नचिकीर्षवः. —Ś<sub>1</sub> wrongly repeats  
 15<sup>c</sup>-16<sup>b</sup> after 21<sup>ab</sup>. —<sup>d</sup>) G<sub>4</sub> त्रिपथां (submetric);  
 Cm.k.t as in text (for त्रिपथगां).

ददौ धर्मेण हिमवांस्तनयां लोकपावनीम् ।  
 स्वच्छन्दपथगां गङ्गां त्रैलोक्यहितकाम्यया ॥ १६  
 प्रतिगृह्य त्रिलोकार्थं त्रिलोकहितकारिणः ।  
 गङ्गामादाय तेऽगच्छन्कृतार्थेनान्तरात्मना ॥ १७  
 या चान्या शैलदुहिता कन्यासीद्रघुनन्दन ।  
 उग्रं सा व्रतमास्थाय तपस्तेपे तपोधना ॥ १८

उग्रेण तपसा युक्तां ददौ शैलवरः सुताम् ।  
 रुद्रायाप्रतिरूपाय उमां लोकनमस्कृताम् ॥ १९  
 एते ते शैलराजस्य सुते लोकनमस्कृते ।  
 गङ्गा च सरितां श्रेष्ठा उमा देवी च राघव ॥ २०  
 एतच्चे सर्वमाख्यातं यथा त्रिपथगा नदी ।  
 खं गता प्रथमं तात गतिं गतिमतां वर ॥ २१

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे चतुर्विंशः सर्गः ॥ ३४ ॥

16 Ś1 repeats 16<sup>ab</sup> (cf. v.l. 15). —<sup>ab</sup>) D5 हि-  
 वांस; T3 हि सुरांस; G3 भगवांस (for हिमवांस). M2 तनयां  
 हिमवांस् (by transp.). D5.9.12 -भाविनीं (for -पावनीम्).  
 —For 15-16<sup>b</sup>, Ñ2 V B D1-3.7.10.11.13 M4 subst. :

802\* अथ ज्येष्ठां हिमवतः सुतां गङ्गामनिन्दिताम् ।  
 वरयाञ्चक्रिरे देवा आत्मकार्यचिकीर्षवः ।  
 ददौ चापि स धर्मेण तेभ्यस्त्रैलोक्यपावनीम् ।

[ D10 om. l. 1. —(l. 1) V4 हि हिमवान् (for हिमवत).  
 V3 कन्यां (for सुतां). V4 दातुमुपक्रमे (hypermetric), D3  
 श्रेष्ठाम्, D7 ज्येष्ठाम् (for गङ्गामनिन्दिताम्). —(l. 2) D10 वरण  
 चक्रिरे, V8 B1 D7 आत्मकार्यः, M4 स्वात्मकाम- (for आत्मकार्य-).  
 B2 -चिकीर्षया (for -चिकीर्षवः). —(l. 3) V1 स्व- (for स).  
 M4 transp. चापि and स. D11 धर्मात्मा (for धर्मेण). V1 D11  
 -पावनां (for -पावनीम्). ]

—<sup>c</sup>) Ś1 D5.11.12 स्वच्छां त्रिपथगां (D11 °\*), D3 °गा;  
 Cm.g.k.t as in text (for स्वच्छन्दपथगां). Ñ2 V B D1-3.  
 7.10.13 M4 देवीं (for गङ्गां). —G3 damaged from  
 म्य in 16<sup>a</sup> up to त्रि in 17<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D10.13 सुतां  
 गंगां (Ñ2 V1 °गा) महानदीं; D1 2 देवपत्नीं महानदीं; M4 सतीं  
 गंगां महायशाः.

17 D3.7.12 om. (D12 hapl. ?) 17<sup>ab</sup>. G3 damaged  
 up to त्रि in 17<sup>a</sup> (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) Ś1 D5.9 तु°; Ñ2 V  
 B2-4 D13 M4 च गंगां ते; D1.2 10 च तां गंगां; D14 T1.2 G2 4  
 M1 ततो देवास्; Ct as in text (for त्रिलोकार्थं). B1 प्रगृह्य च  
 ततो देवा; D11 संप्रगृह्य च तां देवीं. —<sup>b</sup>) D4 5 T2 Cm त्रैलोक्य-;  
 Cg as in text (for त्रिलोक-). Ś1 D5 -काम्यया; Dt  
 D6.8 -काक्षिणः; Cm.g as in text (for -कारिणः). Ñ2 V  
 B2-4 D1.2.10.11.13 M4 त्रैलोक्य (M4 त्रिलोक) पथचारिणीं; B1  
 गंगां त्रैलोक्यचारिणीं. —<sup>c</sup>) Ś1 D3.5 7.9 12 ते जग्मुर; D14  
 T1.2 G M1.2 वै गच्छन्; M3 चागच्छन् (for तेऽगच्छन्).  
 ☞ Cm: गच्छन् आगच्छन्; Ct: पुत्रोत्पत्यर्थमगच्छन् । ☞ Ś1  
 D3.5.7.12 कृतार्था (D3 7 °र्थे) स्ववन्तरात्मभिः (for °). Ñ2 V  
 B D1.2.10 11.13 M4 यथागतं ययुर्देवास्ततः (D13 °दा) पूर्ण-  
 मनोरथाः.

18 <sup>a</sup>) V2 B1.3 D13 सा (for या). Ñ2 V B D2.3.5.7.  
 9-13 M4 तु; D1 om. (submetric) (for च). Ñ2 V B  
 D1.10 11.13 M4 शैलेंद्रः; D14 illeg. (for [अ]न्या शैल-).  
 D3 -सुदिता; D5.11 12 -तनया (for -दुहिता). Ś1 यावत्सा  
 शैलतनया. —<sup>b</sup>) Cg.t कन्या (as in text). Ñ2 V B D1-3.  
 7.10.11 13 M4 द्वितीया (for कन्यासीद्). —<sup>c</sup>) Ct उग्रं (as in  
 text). Dt D6.8 उग्रं सु-; D11 सा चोग्रं (for उग्रं सा). Ñ2  
 V3 B3.4 D3 7 सोग्रं (by transp.) व्रत (V3 तप) मुपाश्रित्य  
 (D3.7 °विश्य); V1.2.4 B1.2 D1.2 उग्रं (V1 सा सु; D1 साग्रं;  
 D2 सौमं) व्रतमुपाविश्य; D10.13 सेयं (D13 औग्रं) व्रतमुपाश्रित्य.  
 —<sup>d</sup>) D11 सुमध्यमा; D14 (before corr. as in text) °धन  
 (for तपोधना).

19 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D1-3 7.10.11.13 ताम (D3 °\*) प्यु (V1 2  
 °ल्यु) व्रतपःसिद्धां; M4 अल्युव्रतपसः सिद्धां. —<sup>b</sup>) Ś1 -पतिः  
 (for -वरः) —Note hiatus between ° and °. —<sup>c</sup>) D14  
 illeg. from द्रि to ति. Ś1 D5.12 °वीर्याय; Ñ2 V B D10 11 13  
 याचमानाय; D1-3 7 M4 याचते (D2 °\*) पत्नीम्; Cg as in  
 text (for [अ]प्रतिरूपाय) —<sup>d</sup>) B1 रुद्रां; B4 इमां; D2 3  
 उमा-; D11 पत्नीं (for उमां). V2 नाकः; M3 लोके (for लोक-).  
 Ś1 D5 9.12 लोकसंपूजितामुमां (Ś1 °तां सुतां).

20 D14 reads 20<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1.3 4  
 D10.11 13 इत्येते; B2 इत्येवं; D1 एवं ते; D2 3.7 उमे ते; G3 एते  
 हि; G4 एतत्ते (sic) (for एते ते). M4 एवमेते शैलभर्तुः. —<sup>b</sup>)  
 Ñ2 V B D1.10 11 13 M4 राम बभूवतुः (for लोकनमस्कृते).  
 Ś1 D2 5.12 उमे (D2 कन्ये) सु (D5 तु) दधि (D2 °यदि [by  
 metathesis]) ते सुते; D3.7 कन्ये समुदिते शुभे. —D7 om.  
 20°-21°. Note hiatus between ° and °. —<sup>c</sup>) V4  
 D6.14 T3 गंगां (sic) V4 श्रेष्ठां (sic). —<sup>d</sup>) Ś1 D5.12 देवी  
 चोमा रघूत्तमः; Ñ2 V1 3 B D1-3.10 13 M4 देवी (B1 °वा) नां  
 चा (B1 D13 M4 °नाम) प्युमा वरा; V2 देवानां च उमा वरा;  
 V4 देवतानामुमा वरा; D11 देवी नाम उमा वरा.

21 D7 om. 21<sup>ab</sup> (cf. v.l. 20). —<sup>b</sup>) Dt D6.8 T3  
 Ck.t °गामिनी; Cm as in text (for त्रिपथगा नदी). —After  
 21<sup>ab</sup>, Ś1 wrongly repeats 15°-16°. —Ś1 om. 21<sup>c</sup>.



३५

उक्तवाक्ये मुनौ तस्मिन्नुभौ राघवलक्ष्मणौ ।  
प्रतिनन्द्य कथां वीरावचतुर्मुनिपुंगवम् ॥ १  
धर्मयुक्तमिदं ब्रह्मन्कथितं परमं त्वया ।  
दुहितुः शैलराजस्य ज्येष्ठाया वक्तुमर्हसि ।

विस्तरं विस्तरज्ञोऽसि दिव्यमानुषसंभवम् ॥ २  
त्रीन्पथो हेतुना केन पावयेल्लोकपावनी ॥ ३  
कथं गङ्गा त्रिपथगा विश्रुता सरिदुत्तमा ।  
त्रिषु लोकेषु धर्मज्ञ कर्मभिः कैः समन्विता ॥ ४

G 1 38.5  
B 1. 36 4  
L 1 33 5

—<sup>a</sup>) D3 5 7 9 11 12 गां; Cr.m.g.k.t as in text (for खं).  
D14 illeg. from ग to थ. D3-5 7 11 12 T3 राम; D9 नाम; Ck  
तावत् (for तात). —<sup>a</sup>) Cr m.g.k.t गतिं (as in text) D4  
वरा (for वर) D3 5.7.9.11 12 गंगा मतिमतां वर. —For 21,  
Ñ2 V B D1-3 10 11.13 M4 (D3 11 for 21<sup>ab</sup>) subst. :

803\* तत्र पावयितुं लोकानिमांश्चीन्स्वेन तेजसा ।  
गङ्गा प्रवर्तते राम सर्वभूतहिते रता ।

[ (1. 1) D3 तत्र (for तत्र). Ñ2 पावयितुं (for पावयितुं).  
D1-3 11 M4 त्रीनिमान् (by transp.). V1 स्वे\* (for स्वेन).  
V4 त्रीन्वै\*स्वतेजसा (for the post. half). —(1. 2) D1  
M4 °वृते (for प्रवर्तते). B2 (m. also as above) D2 -लोक-  
(for -भूत-). M4 सर्वलोकनमस्कृता (for the post. half). ]  
—After 21, Dt D4 6 8 9.14 S (except M4) Cm g  
(Ck.t comm on l. 2 only) ins. .

804\* सैषा सुरनदी रम्या शैलेन्द्रस्य सुता तदा ।  
सुरलोकं समारूढा विपापा जलवाहिनी ।

[ D6 8 om. l. 1 —(1. 1) G1 सुरम्या विमला (for सुरनदी  
रम्या). D4 तथा (for तदा). —(1. 2) D14 T2 विपाप-. G4  
[अ]जस्त- (for जल-). ]

D9 cont., D3 5 7 11 12 ins after 21

805\* उमा च देवं भर्तारं संप्राप्ता च सुमध्यमा ।

[ D3 उवाच (sic) (for उमा च). D3 7 देवी (for देवं). D9  
उमादेवी च स्रष्टार (for the prior half) D3 संधाल (sic)  
(for संप्राप्ता). D3.7.9 रुद्रमन्यव (for च सुमध्यमा). ]

Colophon. —*Kāṇḍa name* : Ś1 Ñ2 V1 Dt D4 10.12  
om. V2-4 B D11 आदि°; D1 3 अयोध्या°. —*Sarga name* :  
Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.10-12 गंगोत्पत्तिः; D9 गंगावतारः.  
—*Sarga no.* (figures, words or both) . Ś1 V1 4 B1.4  
D3.5 11 om. Ñ2 B2 3 D10 37, V2 39, V3 36, Dt D4 6 8.  
12 14 S 35, D1 7 28, D2 29, D9 38. D13 बालकाण्डे-त्पत्तिः  
सप्तत्रिंशः (dash indicates lacuna). —After colophon,  
T2 G1.2.4 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते  
रामानुजाय नमः.

35

Ñ1 missing sarga 35 (cf. v l. I. 33 8).

1 <sup>b</sup>) Ś1 D5 9 12 M3.4 तौ राम- (for राघव-). —<sup>c</sup>) D4  
अभि°; T3 °संध्य (for प्रतिनन्द्य). D9 एताम् (for वीराव्).  
—<sup>a</sup>) Ś1 D5 12 M4 अब्रूतां (for उचतुर्).

2 <sup>a</sup>) Ś1 D5 12 युक्तरूपम्; D9 (before corr.) ब्रह्म°;  
T3 धर° (sic), Cm.g as in text (for धर्मयुक्तम्). D9 रम्यं  
(for ब्रह्मन्) —<sup>b</sup>) Ś1 D5.9.12 M4 मधुराक्षरं (for परमं त्वया).  
—After 2<sup>ab</sup>, Ś1 D5.9.12 ins. l. 3 of 806\*. —<sup>a</sup>) D9  
reads ज्येष्ठाया in marg. —T3 om. 2<sup>ef</sup> —<sup>c</sup>) D9 देव  
देव्या या (for विस्तरज्ञोऽसि) —<sup>f</sup>) Dt -मानस- (for  
-मानुष-). Ś1 D5 12 कथानां द्वित्रि चेह च; D9 विश्रुता  
सरिदुत्तमा (= 4<sup>b</sup>), M4 कथानां देवमानुषे. —After 2, Ś1  
D5 12 M4 (om. l. 4) ins. l. 4-6 of 806\*.

3 <sup>a</sup>) T3 त्रिपथो, Cr.m.g.k.t त्रीन्पथो (as in text).  
—<sup>b</sup>) Dt D6 (before corr. प्रावयेल्) 8 M3 Cg k.t प्रावयेल्;  
Cgp भावयेल् (for पावयेल्). D9 M3 °पाविनी (for लोक-  
पावनी).

4 For 1-4<sup>b</sup>, Ñ2 (Ñ1 missing) V B D1-3.7.10 11.13  
subst, while Ś1 D5.12 (all read l. 3 after 2<sup>ab</sup>) ins. l.  
3-6, M4 l. 5-6 after 2 and all subst. l. 7-8 for 3<sup>a</sup>-4<sup>b</sup>;  
D9 ins. l. 3 only (om all others) after 2<sup>ab</sup>.

806\* उक्तवाक्ये मुनौ तस्मिन्नामः पप्रच्छ तं पुनः ।  
विश्वामित्रं सुखासीनं महात्मानं कृताञ्जलिः ।  
कथेयं कथिता ब्रह्मन्पुण्यश्रवणकीर्तना ।  
या त्वया तां पुनः श्रोतुमिच्छामि बहुविस्तराम् ।  
उमा केनाभवद्देवी कौमारव्रतचारिणी । [5]  
अवाप देवप्रवरं पतिं भूतमहेश्वरम् ।  
हेतुना केन चैवेयं गङ्गा त्रिपथगाभवत् ।  
कथं देवनदी चैयं मानुष्यं समुपागता ।

[ M4 om. l. 1-4. Ś1 D5.12 om. l. 1-2. —(1. 1)  
D1-3 7.11 उक्त( D2 °क्त)वाक्य. D1-3 7 तु तं (D1 ते)मत्वा; D11  
तु तमथो (for मुनौ तस्मिन्) D1-3.7 11 पुनरपृच्छत (D2 °त;  
D11 °ते) (for पप्रच्छ तं पुन). —(1. 2) V4 transp. सुखासीन  
and महात्मानं. V1 कृताञ्जलिर्दं वच (for the post. half).  
—Ś1 D5 12 read l. 3 after 2<sup>ab</sup>. —(1. 3) D9 ह्यया (for  
ब्रह्मन्). V4 -कीर्तिनी; D2 3 -कीर्तन; D5 -कीर्तनाव, D9 -कीर्तिना  
(for -कीर्तना). —(1. 4) V2 सा°; D3 7 °तु; D11 त्वयाख्यातां  
(for या त्वया तां). D1-3.7.11 ब्रह्मन् (for श्रोतुम्). V4 B2  
-विस्तर (for -विस्तरम्). D1-3 7.11 श्रोतुमिच्छामि विस्तरात् (for  
the post. half) Ś1 D5 12 पुनस्ता श्रोतुमिच्छामि त्वत्तोहं बहुविस्तर  
(Ś1 °रं). —For ins. see below —D2 reads l. 5-8  
after 4<sup>cd</sup>. —(1. 5) D12 [अ]भःद. V3 गौरी (for देवी).  
Ś1 °धारिणी, Ñ2 V4 D3 5.10-13 कौमार( D2 कुमारी)ब्रह्मचारिणी;

[ 209 ]



तथा ब्रुवति काकुत्स्थे विश्वामित्रस्तपोधनः ।  
निखिलेन कथां सर्वामृषिमध्ये न्यवेदयत् ॥ ५  
पुरा राम कृतोद्वाहः शितिकण्ठो महातपाः ।  
दृष्ट्वा च स्पृहया देवीं मैथुनायोपचक्रमे ॥ ६  
शितिकण्ठस्य देवस्य दिव्यं वर्षशतं गतम् ।  
न चापि तनयो राम तस्यासासीत्परंतप ॥ ७

D<sub>3</sub> कौमाः°, M<sub>4</sub> °चरिणी (for the post half). —(1. 6) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7 11 12 M<sub>4</sub> अवाप्य (for अवाप). D<sub>3</sub> देवप्रः\*, D<sub>1.13</sub> M<sub>4</sub> °देव; D<sub>2.3</sub> पतिदेव- (D<sub>2</sub> °\*), D<sub>7</sub> °देव- (for पति भूत-). —(1. 7) V<sub>4</sub> °गामिनी; B<sub>1</sub> गां गता त्रिपथामवत् (for the post. half) —(1. 8) V<sub>3</sub> भूत्वा; D<sub>1</sub> त्वेय (for चेय). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B D<sub>10</sub> 13 मानुषान् (V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> °ष) (for मानुष्यं). V<sub>4</sub> मर्त्यलोकमुपागता, D<sub>1-3</sub> 7 11 M<sub>4</sub> मानुष लोकमाग (M<sub>4</sub> °श्रि) ता (for the post half) ]

Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 cont., while D<sub>2</sub> ins. after l. 4 of 806\* .

807\* कथं त्रिपथगा गङ्गा प्रोच्यते देवमानुषैः ।

[D<sub>2</sub> देवमानुष . cf. l. 7 of 806\* .]

—D<sub>1.3</sub> 7 M<sub>4</sub> om. (hapl. ?) 4<sup>ad</sup>. —°) D<sub>9</sub> (before corr) विश्व- (for त्रिषु). V<sub>2</sub> 4 D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> धर्मज्ञा; D<sub>13</sub> विख्याता (for धर्मज्ञ). —°) T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> समन्विता; Ct °ता (as in text). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 5 10-13 कैश्च धर्मैः (D<sub>2</sub> पुण्यै) रधि (Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>2.5.12</sub> °नु) षिता. —After 4<sup>ad</sup>, D<sub>2</sub> reads l. 5-8 of 806\* .

5 °) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7.10 11.13 M<sub>4</sub> एवं; G<sub>1.3</sub> इति; Cm g as in text (for तथा) D<sub>13</sub> काकुत्स्थो. Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 तथा तयोस्तु ब्रुवतोर. —°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>1.5.10.12</sub> 13 महातपाः; B<sub>1</sub> मेहापथाः (sic), D<sub>2</sub> G<sub>1</sub> महासुनिः; D<sub>3</sub> 7 M<sub>4</sub> महायशाः (for तपोधनः). —°) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7.10 13 M<sub>4</sub> विस्तरेण; Cm.g.k.t as in text (for निखिलेन). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 दिव्याम्; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B D<sub>1-3</sub> 7.10 11 13 M<sub>4</sub> एतां; V<sub>4</sub> एनां; Cg as in text (for सर्वां). —°) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 5.7 12 ततोब्रवीन्; D<sub>9</sub> निवेदयत् (for न्यवेदयत्). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1.2.10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> व्या- (V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> आ)ख्यातुमुपचक्रमे.

6 °) D<sub>1</sub> श्रुत्वा (for पुरा). D<sub>1</sub> कृतोद्वाहं. —°) V<sub>2</sub> °कण्ठः; D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>4</sub> नील° (for शितिकण्ठो). D<sub>1</sub> शितिकण्ठ-मुमापतिं. —°) Dt D<sub>6</sub> 8.9 (before corr. as in text) भगवान्; Cg as in text (for स्पृहया). D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> देवी; Ck as in text (for देवीं) Ś<sub>1</sub> (marg. as in D<sub>6</sub> also) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2.5</sub> 10-13 M<sub>4</sub> उमा च (D<sub>2</sub> उवाच; M<sub>4</sub> उमां वि) स्पृहया देवी (B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> °वीं); D<sub>1</sub> उमापि च तथा देवो; D<sub>3.7</sub> उमा चास्य प्रिया देवी. —°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B D<sub>1-3</sub> 5 7. 10-13 [उ]प(Ś<sub>1</sub> °\*, B<sub>1</sub> [अ]भि)जग्मतुः; V<sub>4</sub> [उ]पचक्रतुः; Cg as in text (for [उ]पचक्रमे). —After 6, Ś<sub>1</sub> (marg.) Dt D<sub>6.8</sub> M<sub>3</sub> (inf. lnn. sec. m.) ins., while D<sub>4</sub> ins. after 7<sup>ad</sup> :

ततो देवाः समुद्विग्नाः पितामहपुरोगमाः ।  
यदिहोत्पद्यते भूतं कस्तत्प्रतिसहिष्यते ॥ ८  
अभिगम्य सुराः सर्वे प्रणिपत्येदमब्रुवन् ।  
देवदेव महादेव लोकस्यास्य हिते रत ।  
सुराणां प्रणिपातेन प्रसादं कर्तुमर्हसि ॥ ९

808\* तस्य संक्रीडमानस्य महादेवस्य धीमतः ।

[Ś<sub>1</sub> च स्पर्ध° (for संक्रीडमानस्य) ]

7 °) V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> शितिकण्ठश्च. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 4 B D<sub>1.2.5.10-13</sub> देव्याश्च; D<sub>3.7</sub> देव्यास्तु; Cm as in text (for देवस्य) —°) T<sub>2</sub> वर्षः; Cg as in text (for वर्ष-). —After 7<sup>ad</sup>, Dt G<sub>1</sub> 3 ins.

809\* एवं मन्मथयुद्धे तु तयोर्नासीत्पराजयः ।

—D<sub>4</sub> ins. 808\* after 7<sup>ad</sup>. —°) M<sub>4</sub> [अ]स्यां (for [अ]पि) T<sub>3</sub> ऋम; M<sub>1</sub> नाम (for राम) —°) G<sub>4</sub> परंतप. M<sub>4</sub> तस्यासीत्परमं तपः. —For 7<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 5.7. 10-13 subst .

810\* न चैवैकतरस्यासीत्तयो राम पराजयः ।

[Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11 12 [अ]न्यतरस्य; D<sub>1</sub> तस्यास्तस्य; D<sub>5</sub> [अ]नतरस्य (for [ए]कतरस्य). V<sub>4</sub> न चैवैकतमस्यासीत्; D<sub>3.7</sub> न चैव ग्लानिर-भवत् (for the prior half). Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>5</sub> ततो; D<sub>2</sub> तपो; D<sub>3.7</sub> न च (for तयो). D<sub>1</sub> पर जयः.]

8 °) Dt D<sub>6.8</sub> सर्वे; Cm.g.k as in text (for ततो). Dt D<sub>4.6</sub> 8 9 G<sub>1</sub> 3 Cgp k.t समुद्युक्ताः; T<sub>3</sub> सगंधर्वाः; Cg.tp as in text (for समुद्विग्नाः) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 5 7.10-13 ततो देवा (D<sub>13</sub> °व्या) ययु (B<sub>4</sub> °दु [sic]) श्रितां. —After 8<sup>ad</sup>, B<sub>3</sub> ins. :

811\* कथं भवेद्विरामश्च अनयोरेव सांप्रतम् ।

—°) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5 12 यदि चो (D<sub>1</sub> वो) त्य (Ś<sub>1</sub> °\*) त्स्यते; Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7.10 11 13 यदत्रोत्पत्स्य (V<sub>1</sub> °त्स्ये) ते; Cm g t as in text (for यदिहोत्पद्यते). ✽ Ck यदि लोकवदेव पुत्ररूपमुत्पद्यते। ✽ Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 पुत्रः; V<sub>2</sub> वीरः; D<sub>3.7</sub> रूपं; M<sub>2</sub> भूता (sic) (for भूतं). —°) Dt D<sub>8</sub> T<sub>3</sub> G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> °सहिष्यति; Cr m g k t as in text (for प्रतिसहिष्यते). Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 5.7 12 सोढा कस्तं (D<sub>5</sub> transp.) भविष्यति; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 4 B D<sub>1</sub> 2 10 11.13 सोढा को (B<sub>4</sub> क) स्य भविष्यति; V<sub>3</sub> सोढा कस्य भवेदिति; D<sub>9</sub> कस्तु तं प्रसहिष्यति.

9 °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2.3</sub> 5.7 10-13 तेभिगम्य; M<sub>4</sub> इत्युपेत्य; Cg k as in text (for अभिगम्य). D<sub>2</sub> [अ]ब्रुवन्सर्वे; D<sub>11</sub> कृतोद्वाहं (for सुराः सर्वे) D<sub>1</sub> उपेत्य सहिताः सर्वे. —°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 5.10.12 13 वृषध्वजः; M<sub>3</sub> (before corr.) [इ]दमब्रवीत् (for [इ]दमब्रुवन्). D<sub>1.3</sub> 7 रुद्रं (D<sub>1</sub> सुरा) वचनमब्रुवन्; D<sub>11</sub> शितिकण्ठ (sic) उमापतिं. —After 9<sup>ad</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.11.13</sub> ins.

न लोका धारयिष्यन्ति तव तेजः सुरोत्तम ।  
ब्राह्मेण तपसा युक्तो देव्या सह तपश्चर ॥ १०  
त्रैलोक्यहितकामार्थं तेजस्तेजसि धारय ।  
रक्ष सर्वानिमाँल्लोकान्नालोकं कर्तुमर्हसि ॥ ११

8I2\* शितिकण्ठं महात्मानमिदं वचनमब्रुवन् ।

[ B4 D13 शितिकण्ठः. D11 प्रणिपत्य तत सर्वे (for the prior half). D11 सुरा (for इह). D13 अब्रवीत्. ]

—<sup>c</sup>) D5.12 देव (D12 °वं) देवः; T3 धनदेन (sic), Cg as in text (for देवदेव). N2 V B1-3 (marg. as in text) D5.10.12.13 महाभाग (D5.12 °नं), D1-3.7.11 M4 नमस्तेस्तु; G1.3 महाबाहो (for महादेव). Cg. देवदेवेत्यनेन महादेव-शब्दार्थ उक्तः। Cg. —<sup>d</sup>) S1 N2 V B D5 10 12.13 सर्वभूतः; D1-3.7.11 M3.4 सर्वलोकः (for लोकस्यास्य). V4 D1.3.9 M4 रतः; D5.12 रतं (for रत). —<sup>e</sup>) D7 T3 G2 प्रतिपातेन; Cg प्रणि° (as in text). Ck: प्रणिपातोऽनन्यगतिकतया तत्पादमूलपतनम्। Cg

10 For 10-12, N2 V B D1-3.7.10 11.13 M4 subst. 8I3\*. S1 om. 10-11<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) G2 लोक (sic), G4 लोकान्; Ck.t as in text (for लोका). —<sup>b</sup>) G1 देव- (for तव). D5.12 [अ]पत्यः; T3 देवस् (sic), Cg.k as in text (for तेजः). D12 सुरोत्तमं. —<sup>c</sup>) Dt D4.6.8.9 ब्राह्मेण; Cg.k.t ब्राह्मेण (as in text). D5 12 ब्रह्मचर्येण संयुक्तो.

11 D12 om (hapl.) 11-12<sup>b</sup>. S1 om. 11<sup>ab</sup> (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) D5 काम्यस्त्वं; G2 M1 काम्यार्थः; Cg as in text (for कामार्थ). —<sup>b</sup>) D5 तेजो धारय तेजसा. —<sup>c</sup>) D4 नालोकान्; D9 आरोहय; Ck.t as in text (for नालोकं). S1 वयं च शरणं याता न लोकाहंतुमर्हसि. —D5 subst. l. 12 of 8I3\* for 11<sup>cd</sup>.

12 D12 om 12<sup>ab</sup> (cf. v.l. 11). —<sup>b</sup>) T3 Cgp -पितामहः; Cg as in text (for -महेश्वरः). —<sup>c</sup>) M3 देवान् (for सर्वान्). —<sup>d</sup>) G2 हा (for ह). —For 10-12, N2 V B D1-3.7.10.11.13 M4 subst.; D5 subst. l. 12 only for 11<sup>cd</sup>.

8I3\* न तेऽपत्यं धारयितुं शक्त्यं पृथिवी विभो ।  
न लोकाः सर्वशक्षेमे सोढुं ते वीर्यसंभवम् ।  
आत्मनैवात्मनस्तेजस्त्वं धारयितुमर्हसि ।  
सहानयैव देव्या त्वं ब्रह्मचारी भवेश्वर ।  
अस्माकं च धरायाश्च लोकानां चानुकम्पया । [5]  
धारयात्मभवं तेजः स्वयमेवोमया सह ।  
मिश्रतां हि गतं तेजः तवोमायाश्च शंकर ।  
सादयेदपि लोकांस्त्रीन्सदेवर्षिनरोरगान् ।  
तस्मात्त्वं धारयात्मानं त्रैलोक्यहितकाम्यया ।  
ब्रह्मचर्येण संयुक्तो देव्या सह तपश्चर । [10]  
त्रैलोक्यहितकामस्त्वं तेजो धारय तेजसा ।

देवतानां वचः श्रुत्वा सर्वलोकमहेश्वरः ।  
वाढमित्यब्रवीत्सर्वान्पुनश्चेदमुवाच ह ॥ १२  
धारयिष्याम्यहं तेजस्तेजस्येव सहोमया ।  
त्रिदशाः पृथिवी चैव निर्वाणमधिगच्छतु ॥ १३

रक्ष लोकानिमान्देव न लोकान्दन्तुमर्हसि ।

इति तेषां वचः श्रुत्वा देवानां भगवान्निश्वः ।

शिवेन मनसा युक्तो देवान्वचनमब्रवीत् ।

[ D2.10 om l. 1-3 (hapl.) and 10-11 D13 om. 1 7-II. N2 V B D1.11 M4 om. l. 10-11. —(1 1) D3 \*भो; D13 प्रभो (for विभो). —(1 2) V2 सर्व वा (श) शक्ता. V4 चैव सर्वेमी (for सर्वशक्षेमे). D11 न हि शक्ता सुराक्षेमे (for the prior half). M4 रोढु (for सोढु). D1 3.7 M4 [अ]पत्य- (for वीर्य-). —(1 4) D10 च (for [ए]व). M4 देवा (for देव्या). V4 महेश्वर; D3 भवेनेश्वर (sic) (for भवेश्वर). —(1 5) B4 D3.7 M4 om. thurd च. D11 हिताय वै; D13 [अ]पि काम्यया (for [अ]नुकम्पया). —(1 6) D3 धाःय. V1 [आ]से भवं, V2 [आ]त्मभवस् (both sic) (for [आ]त्मभव). —N2 om. (hapl.) from the post. half of l. 6 up to the prior half of l. 7. B1 समुद्रतः सहोमया (for the post. half). —(1 7) V2 B1 मिश्रतां; B2-4 D2 मिश्रितः; M4 मिश्रता (for मिश्रतां). V2.3 D11 च (for हि). D2 द्वयोस् (for गत). B1 शंकर. —(1 8) V3 सादयेदपि; D3 7 दहेदद्यापि (for सादयेदपि). B4 सदैवर्षिः; D11 सर्वर्षिश्च (for सदेवर्षिः). D3 -पुरोगमान्; D7 -महोरगान् (for -नरोरगान्). D2 सहयक्षामरोरगान्; M4 सहदेवर्षि-दानवान् (for the post. half). —(1 9) D3 \*लोक्यः; D7 त्रैलोक- (for त्रैलोक्य-). —For l. 10 cf. 10<sup>cd</sup>. —(1 12) V1 B4 देवान् (for देव). V1 om न (submetric) V3 B3 D2 3.7 लोक (for लोकान्). —(1 13) D3 भवाना (for देवाना). —(1 14) B4 म\*सा (for मनसा). D3 repeats (ditto.) वचनम्. ]

13 S1 D5.12 om. 13. —<sup>b</sup>) N2 V2-4 B D1-3 7.10.11.13 समुद्रतः; V1 सुहृत् तु; Dt D6 8 तेजसैव; D14 G2 तेजस्यैव; M4 शैलपुत्र्या (for तेजस्येव). —M4 om. (hapl.?) 13<sup>c</sup>-25. T3 om. 13<sup>d</sup>-16<sup>c</sup>. D1 reads 13<sup>cd</sup> after 18. —<sup>c</sup>) D1-3 7 पृथिव्या सह सर्वेपि (D1.2 ते सर्वे) (for °). D7 निर्माणम्. D1 °जग्मथुः (sic), D2-4.7 °गच्छथ (D4 °त); G4 Ck अमि° (for अधिगच्छतु) D1 (gloss) निर्वाणं सुराः ते सर्वे देवाः. M2 अधिगच्छतु निर्वाणं पृथिवी त्रिदशा अपि (by transp. except अपि). —For 13<sup>cd</sup>, N2 V B D10.11.13 subst :

8I4\* निर्वृता भवतेत्येवं पुनश्चेदमुवाच ह ।

[ V1.3.4 D11.13 निर्वृता, V2 D10 निर्वृता. V3 तु (for [इ]ति). D13 मुनीश् (for पुनश्). B1 [ए]वन् (for [इ]दम्). ]

—After 13, D2 reads 19<sup>ab</sup> as in D1 repeating it in its proper place and ins. thereafter ref. शिव उवाच.

G 1 38 18  
B. 1. 36. 13  
L. 1. 33 16

यदिदं क्षुभितं स्थानान्मम तेजो ह्यनुत्तमम् ।  
 धारयिष्यति कस्तन्मे ब्रुवन्तु सुरसत्तमाः ॥ १४  
 एवमुक्तास्ततो देवाः प्रत्यूचुर्वृषभध्वजम् ।  
 यत्तेजः क्षुभितं ह्येतत्तद्वरा धारयिष्यति ॥ १५  
 एवमुक्तः सुरपतिः प्रमुमोच महीतले ।  
 तेजसा पृथिवी येन व्याप्ता सगिरिकानना ॥ १६

14 T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> om. 14 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> यत्तश्च;  
 D<sub>13</sub> यच्चैदं; G<sub>2</sub> तदिदं; C<sub>m</sub> g.k.t as in text (for यदिदं).  
 S<sub>1</sub> क्षोभितं; D<sub>3</sub> प्रच्युतं (for क्षुभितं). D<sub>1</sub> तेजः; G<sub>4</sub> स्थानं;  
 C<sub>m</sub> g.k.t as in text (for स्थानान्). D<sub>7</sub> यदि प्रमुच्य तं  
 स्थानान्. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> [अ]ति; M<sub>2</sub> तु (for हि). D<sub>1</sub> स्वस्था-  
 नोद्भूतमुत्तमं. —<sup>c</sup>) D<sub>14</sub> धारयिष्यति. D<sub>1</sub> शूरः; D<sub>3</sub> 7 तं वै;  
 D<sub>12</sub> तं भो (for तन्मे). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1.2</sub> 5.10-13  
 प्रोच्यतां; M<sub>2</sub> ब्रूयत् (sic), C<sub>g</sub> as in text (for ब्रुवन्तु).  
 T<sub>2</sub> मुनिसत्तमाः. D<sub>3</sub> 7 इति वः सत्यमीरितं.

15 T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> om. 15 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) D<sub>3.7</sub> तं  
 प्रत्यूचुस् (for एवमुक्तास्). D<sub>7</sub> तदा (for ततो). —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub>  
 पप्रच्छुर् (for प्रत्यूचुर). D<sub>3</sub> 7 भगवंतं वृष (D<sub>3</sub> वृषभ-  
 [hypermetric]) ध्वजं. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>2</sub> 3 D<sub>2</sub> 3.5.7 10-13  
 यत्तव; B<sub>1</sub> यच्च ते; B<sub>4</sub> यत्र तत्; D<sub>1</sub> यतश्च (for यत्तेजः). S<sub>1</sub>  
 क्षोभितं; D<sub>3</sub> 7 [अ]द्य च्युतं (for क्षुभितं). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B  
 D<sub>1-3</sub> 5.7.10.12.13 तेजस् (D<sub>1</sub> °जो); Dt D<sub>4</sub> (marg.) 6.8 ह्यद्य;  
 D<sub>11</sub> स्थानान्; M<sub>2</sub> तेद्य; M<sub>3</sub> यद्यत् (for ह्येतत्). —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub>  
 तत्त्वं हि; V<sub>4</sub> तत्त्वं वै; D<sub>9</sub> धरा च (for तद्वरा). V<sub>3</sub> 4 धारयिष्यति  
 (sic). D<sub>1</sub> धारयिष्यति ते धरा.

16 M<sub>4</sub> om. 16; T<sub>3</sub> om 16<sup>ab</sup> (for both cf. v.l.  
 13) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11 13 सुरश्रे (B<sub>4</sub> °ज्ये)ष्टः; D<sub>1</sub>  
 (marg. gloss) शिवः; C<sub>g</sub> k as in text (for सुरपतिः).  
 —D<sub>12</sub> om 16<sup>b</sup>-17<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> प्रमुमोद च (hyper-  
 metric). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B Dt D (except D<sub>8.12</sub> 14) M<sub>2</sub>  
 महाबलः (for महीतले). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B D<sub>1-3</sub> 5 7 11 13  
 तेजस्तत्; C<sub>m</sub> g.k as in text (for तेजसा). V<sub>4</sub> D<sub>9</sub> तेन;  
 D<sub>10</sub> सर्वा (for येन) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> व्याप्तं तद्विरिकाननं.

17 M<sub>4</sub> om 17, D<sub>12</sub> om. 17<sup>ab</sup> (cf. v.l. 13 and 16  
 resp.). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सुरपतिः; D<sub>11</sub> पुन ब्रह्मरिदं (sic),  
 G<sub>1.3</sub> संगंधर्वाः (for पुनरिदम्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5.7 प्रोचुः;  
 G<sub>1</sub> 3 पुनर्; G<sub>4</sub> ह्युचुः; C<sub>g</sub> as in text (for ऊचुः). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
 V B D<sub>1</sub> 3 5 7 10.11.13 सर्वे; Dt D<sub>6</sub> 8 चापि; D<sub>2</sub> देवः; G<sub>1</sub> 3  
 ऊचुर; M<sub>3</sub> चैव (for चाथ). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Dt D<sub>6</sub> 8.9 G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> 3  
 आविशः; D<sub>11</sub> प्रविश्यं (sic), C<sub>m</sub> k as in text (for प्रविश).  
 V<sub>3</sub> 4 B<sub>1</sub> D<sub>9</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> महातेजा. D<sub>2</sub> विप्रस त्वहं तेजो (sic).  
 —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> 2 D<sub>5</sub> 9 -समन्वितं; D<sub>3.7</sub> -समीरितः; C<sub>g</sub> k.t as in  
 text (for -समन्वितः).

ततो देवाः पुनरिदमुचुश्चाथ हुताशनम् ।  
 प्रविश त्वं महातेजो रौद्रं वायुसमन्वितः ॥ १७  
 तदग्निना पुनर्व्याप्तं संजातः श्वेतपर्वतः ।  
 दिव्यं शरवणं चैव पावकादित्यसंनिभम् ।  
 यत्र जातो महातेजाः कार्तिकेयोऽग्निसंभवः ॥ १८  
 अथोमां च शिवं चैव देवाः सर्षिगणास्तदा ।  
 पूजयामासुरत्यर्थं सुप्रीतमनसस्ततः ॥ १९

18 M<sub>4</sub> om 18 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) V<sub>4</sub> B<sub>3</sub> (marg.  
 also) Dt D<sub>9</sub> 11 तदाग्निना; D<sub>1</sub> तमाग्निना; D<sub>3</sub> तदसिना (sic);  
 C<sub>g</sub>.t as in text (for तदाग्निना). D<sub>2</sub> कृतं वाक्यं; D<sub>3</sub> 7 कृतं  
 व्याप्तं (for पुनर्व्याप्तं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2.13</sub> स जातः; N<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B  
 (B<sub>3</sub> marg also as in V<sub>1</sub>) तज्जातः; V<sub>1</sub> D<sub>11</sub> तज्जातः; Dt  
 D<sub>6</sub> 8 G<sub>4</sub> M<sub>2</sub> 3 संजातः; D<sub>10</sub> तत्तेजः (for संजातः). V<sub>1</sub> Dt  
 D<sub>6</sub> 8 T<sub>2</sub> G<sub>4</sub> M<sub>2.3</sub> °पर्वतः; D<sub>3</sub> 7 तेन° (for श्वेतपर्वतः). C<sub>g</sub> as  
 in text (for °). C<sub>t</sub> उक्ताग्निना चालनपूर्वकप्रवेशात्तत्ते-  
 जोबद्धं सत्केवलश्वेतपर्वतरूपं जातं तद्रूपं तेजो। C<sub>t</sub> —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub>  
 °बलं; V<sub>4</sub> °वरं; D<sub>1</sub> (gloss) करकं; D<sub>2</sub> शिखरिणं; T<sub>3</sub> च  
 वरणं; C<sub>g</sub>.k t as in text (for शरवणं). —V<sub>4</sub> om. (hapl )  
 18<sup>d</sup>-19<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> शतक- (for पावक-). S<sub>1</sub> D<sub>1.3.5.7</sub> 11-13  
 -वर्चसं; B<sub>2</sub> -सप्रभं; B<sub>3</sub> (marg. also as in text) -संभवं  
 (for -संनिभम्). D<sub>2</sub> पावकादित्यतेजसं; C<sub>k</sub>.t as in text  
 (for °) —N<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>10</sub> om. 18<sup>ef</sup>. —G<sub>4</sub> repeats  
 consecutively 18<sup>ef</sup>. —<sup>e</sup>) G<sub>1</sub> तेजो; C<sub>k</sub> as in text (for  
 जातो) G<sub>2</sub> महादेवाः (for महातेजाः). —<sup>f</sup>) D<sub>3</sub> [अ]सि°;  
 D<sub>4</sub> 14 T °संनिभः; G<sub>1</sub> 3 महाबलः; C<sub>g</sub> as in text (for  
 ऽग्निसंभवः) B<sub>2</sub> 4 कार्तिकोप्य (B<sub>4</sub> °\*)ग्निसंभवः. C<sub>t</sub> :  
 अग्निना...धृत्वा मोक्ष्यमाणत्वादग्निसंभवत्वम्। C<sub>t</sub> : किंचित्कालं  
 धृतत्वात्कार्तिकेयत्ववदेवाग्निसंभवत्वं बोध्यम्। C<sub>t</sub> —After 18,  
 D<sub>1</sub> reads 13<sup>ad</sup>.

19 M<sub>4</sub> om. 19, V<sub>4</sub> om. 19<sup>a</sup>, D<sub>2</sub> reads first time  
 19<sup>ab</sup> after 13 (cf. v.l. 13 and 18) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub>  
 B D<sub>2.3</sub> 5.7 10-13 ततो देवीं (D<sub>2</sub> 3 °वी) (for अथोमां च).  
 G<sub>2</sub> शिरं (sic) (for शिवं). D<sub>1</sub> उक्तवाक्यं शिवं देवास्. —<sup>b</sup>)  
 Dt D<sub>3</sub> 6-8 तथा (for तदा) N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 सर्वेभ्य (B<sub>4</sub>  
 °अ)पूजयन्; D<sub>3</sub> ऋषि°; M<sub>3</sub> सुर° (for सर्षिगणास्तदा) D<sub>1</sub>  
 ततः सर्वेभ्यपूजयन्. —<sup>d</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 9 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2.3</sub> C<sub>k</sub>  
 तदा; D<sub>4</sub> तथा (for ततः). S<sub>1</sub> D<sub>2.3</sub> 5 7 12 सुरा (D<sub>5</sub> °राः)  
 सुरपति (D<sub>2</sub> °तिस्) तदा (D<sub>2</sub> 7 °था); D<sub>11</sub> बद्धांजलिपुटास्तदा.  
 —For 19<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>1.10</sub> 13 subst., while D<sub>2</sub> 3.7.11  
 ins after 19:

815\* प्रह्वानतशिरःकायाः साधु साध्विति चाब्रुवन् ।

[ V<sub>2</sub> 4 भूम्यान् (V<sub>4</sub> °ग)त-, B<sub>4</sub> प्रह्वानत- (sic) (for  
 प्रह्वानत-). ]

अथ शैलसुता राम त्रिदशानिदमब्रवीत् ।

समन्युरशपत्सर्वान्क्रोधसंरक्तलोचना ॥ २०

यस्मान्निवारिता चैव संगता पुत्रकाम्यया ।

अपत्यं स्वेषु दारेषु नोत्पादयितुमर्हथ ।

अद्य प्रभृति युष्माकमप्रजाः सन्तु पत्नयः ॥ २१

20 M4 om. 20 (cf v l. 13). —<sup>δ</sup> N̄2 V B D1-3 7 10 11 13 अभिवीक्ष्य तान् (for इदमब्रवीत्). S̄1 D5 13 सर्वानेव तदा (D12 महा) सुरान्. —After 20<sup>ad</sup>, D14 T1.3 G2 4 M1 3 ins.

816\* अप्रियस्य कृतस्याद्य फलं प्राप्स्यथ मे सुराः ।  
इत्युक्त्वा सलिलं गृह्य पार्वती भास्करप्रभम् ।

[ M3 reads l. 1 *inf lin. sec. m.* —(l. 1) G4 अप्रीत्यस्य. T2 क्रियस्य, M1 तु तस्य (for कृतस्य). M3 हे (for मे). —M3 om. l. 2. —(l. 2) K (ed) भास्करप्रभा. ]

—<sup>α</sup> B4 अभ\*त् (for अशपत्). S̄1 D5 9 12 देवी (for सर्वान्). V4 शशाप त्रिदशान्देवी. —<sup>α</sup> S̄1 D5 9 12 रोषात् (for क्रोध-).

21 M4 om. 21 (cf v l. 13). S̄1 D5.9.12 om. 21<sup>ad</sup>. —<sup>α</sup> T3 विधातिता; G1.3 M2 निवारितश्च; Cg.k as in text (for निवारिता). Dt D4.6 8 [ अ ]हं (for [ ए ]व). —<sup>δ</sup> T3 संतति (sic); G1.3 M2 संगमः (for संगता). G1 3 पुत्रकाक्षया. —For 21<sup>ad</sup>, N̄2 V B D10.11.13 subst. l. 1 of 818\*. —D11 om. 21<sup>ad</sup>. —<sup>α</sup> N̄2 B3 (marg. also as in text) .4 D10 च स्व (B4 सु) दारेषु (for स्वेषु दारेषु). —<sup>α</sup> S̄1 D5.9 12 युष्माकं न भविष्यति; N̄2 V B D10 13 यूयं नोत्पादयिष्यथ. \* Cg k . तस्माद्ययमपि (Ck om. यूयमपि) अपत्यं नोत्पादयिष्यथ । \* —N̄2 V B D10.13 om. 21<sup>ad</sup>. —For 21<sup>ad</sup>, S̄1 D5 9 11 12 subst. :

817\* भार्याश्च वोऽद्य प्रभृति भविष्यन्त्यप्रजाः सुराः ।

[ S̄1 भार्याद्य प्रभृति वै (sic) (for the prior half). D11 भविष्य- ]

—For 21, D1-3 7 subst., while N̄2 V B D10.11.13 subst. l. 1 only for 21<sup>ad</sup>

818\* यस्मादपत्यं सदृशममरा मम नेच्छथ ।  
युष्माकमपि तस्माद्धि न प्रजास्यन्ति पत्नयः ।

[ (l. 1) V1 सदृशमपत्यम् (by transp.). V4 जात हि मम; B1 मम जात हि (for अमरा मम). N̄2 B3 (marg. also नेच्छथ) .4 D10 13 नो (B4 D10 ना) भवत् (for नेच्छथ). D1-3.7 11 नेच्छध्वममरा मम (for the post. half) ]

—After 21, Dt D4 T3 G1 M2 ins. .

एवमुक्त्वा सुरान्सर्वान्शशाप पृथिवीमपि ।

अवने नैकरूपा त्वं बहुभार्या भविष्यसि ॥ २२

न च पुत्रकृतां प्रीतिं मत्क्रोधकलुषीकृता ।

प्राप्स्यसि त्वं सुदुर्मेधे मम पुत्रमनिच्छती ॥ २३

तान्सर्वान्ब्रीडितान्दृष्ट्वा सुरान्सुरपतिस्तदा ।

गमनायोपचक्राम दिशं वरुणपालिताम् ॥ २४

G 1 38. 29  
B 1 36 25  
L 1 33. 28

819\* पत्न्यो न जनयिष्यन्ति ह्यद्य प्रभृति चात्मजान् ।

[ Dt D4 (with hiatus) आत्मजान्, T3 वा<sup>०</sup>; M2 चात्मनि (for चात्मजान्) ]

22 M4 om. 22 (cf v l. 13). V4 om. 22-23<sup>δ</sup>. —<sup>α</sup> N̄2 V1-3 B D10.13 उक्त्वा (V1 क्तं) चैवं (B4 एव), D1 (marg. also as in text) —3.7.11 एवं शहवा; Ct as in text (for एवमुक्त्वा). D12 om. सुरान्. B4 om सर्वान्. —<sup>α</sup> D14 नैव (for नैक-). T2 [ अ ]पि (for त्वं). S̄1 D5.9.11.12 ए (D9 नै) करुणावति त्वं (S̄1 एवने त्वं, D11 एच नित्यं) च. —<sup>α</sup> S̄1 D5 9.11.12 -भोज्या; Cg t as in text (for -भार्या) D9 G1 भविष्यति. —For 22<sup>ad</sup>, N̄2 V1-3 B D1-3 7.10 13 subst., while D11 ins. after 22<sup>ad</sup>.

820\* त्वमप्युपरसंकीर्णा भविष्यसि वसुधरे ।

[ B4 त्वयम् (sic) (for त्वम्). B1 [ उ ]पल- (for [ ऊ ]पर-) D1.2 -संकीर्णै. D10 त्वमप्युपर (sic) संकीर्णा (for the prior half). ]

23 M4 om. 23, V4 om. 23<sup>ad</sup> (cf. v l. 13 and 22 respy.). —<sup>α</sup> S̄1 N̄2 V1-3 B D1-3.5.7.9-13 [ अ ]पत्य- (D12 ए\*), Cg.k.t as in text (for पुत्र-) S̄1 मैत्री (for प्रीति). —<sup>δ</sup> V1 तत्क्रोध-; M3 मत्क्रोप- (for मत्क्रोध-). V1 2 G2 -कृतां (for -कृता). —<sup>α</sup> Dt D6 8 प्राप्स्यसे, Cg k एसि (as in text). —<sup>α</sup> Dt अनि-ती; T2 अनिच्छसि; Cg k t as in text (for अनिच्छती). —For 23<sup>ad</sup>, S̄1 D5 9.11 12 subst. .

821\* ममापत्यमनिच्छन्ती चैवं त्वमपि लप्स्यसे ।

[ D5 12 अनिच्छतीम्; D9 अनीप्सती (for अनिच्छन्ती). D5 12 एव; D9 जातु (for चैव). D9 लिप्स्यते (sic), D12 लप्स्यते (for लप्स्यसे). D11 प्राप्स्यसि त्वं च मुद (बहुध) रे (for the post. half). ]

—Thereafter S̄1 (marg.) ins. षट्त्रिंशोऽध्यायः.

24 M4 om. 24 (cf. v l. 13). —<sup>α</sup> Dt D6.8 Ck.t पीडितान्; D4 T3 व्यथितान्; D14 ब्रीडितान्; T1 2 G M1-3 ब्रीडितान्; Cg as in text (for ब्रीडितान्). S̄1 D5 9 12 तां दृष्ट्वा ब्रीडितां देवीम् —<sup>δ</sup> S̄1 D5.9.12 उमां (for सुरान्). —For 23<sup>ad</sup>-24<sup>δ</sup>, N̄2 V B D1-3.7 10 13 subst., while D11 subst. l. 2 only for 24<sup>ad</sup>.

822\* प्राप्स्यसि त्वमभीप्सन्ती न चापत्यमभीप्सितम् ।

तां दृष्ट्वा व्यथितां देवीमुमां देवो महेश्वरः ।

स गत्वा तप आतिष्ठत्पार्श्वे तस्योत्तरे गिरेः ।  
हिमवत्प्रभवे शृङ्गे सह देव्या महेश्वरः ॥ २५

एष ते विस्तरो राम शैलपुत्र्या निवेदितः ।  
गङ्गायाः प्रभवं चैव शृणु मे सहलक्ष्मणः ॥ २६

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पञ्चत्रिंशः सर्गः ॥ ३५ ॥

[ (1. 1) V1 नैव वसुधे (hypermetric), B1 अपीच्छन्ती; D1.7 अनीप्सति, D3 अनीसत (sic) (for अनीप्सन्ती). V4 om. न (submetric). D1-3 7 मम (for न च). V1 मनसेषितं (sic) (for अनीप्सितम्). — (1. 2) B4 om., D1-3 7 एवं (for देवीम्). D1.2 सुरासुरमहेश्वरः; D3.7 सुरासुरनमस्कृतां (for the post. half). ]

—<sup>o</sup> Ś1 D5.9.12 मतिं चक्रे; Cg.k.t as in text (for [उ]पचक्राम). Ñ2 V B D1-3.7.10.11.13 गंतुं समुपचक्राम (D1 सुद् [sic]).

25 M4 om. 25 (cf. v.l. 13). —<sup>ab</sup> D11 आदिष्टद्; D12 आतिष्ठद् (for आतिष्ठत्) D14 T1 G4 Cm गिरौ; T3 दिशि; Cg.k.t as in text (for गिरेः). Ś1 Ñ2 V B D5.9-13 उत्तमं शंसितव्रतः (V3 °तं) (for °). D1-3.7 तस्योत्तरे दिशा-भागे तप आ (D1 प्रा; D2 चा) तिष्ठदुत्तमं. —D6 om (hapl.) from प्रभवे up to गङ्गायाः in 26°. —<sup>c</sup> V1 प्रः; V2 प्रवृत्ते; M3 प्रमुखे; Cm.g as in text (for प्रभवे). ☞ Ct. हिमवत्प्रभवाख्ये शृङ्गे । ☞ Ñ2 V B3.4 D10 दिव्ये; B1 देशे (for शृङ्गे) —<sup>d</sup> G2 देव्या सह (by transp) D1-3 7 ततो देवः सहोमया.

26 D6 om. up to गङ्गायाः (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup> D1-3.7.11 M4 इति; Cg.t as in text (for एष). D13 व्यस्तरो (sic). M4 रा\* (for राम). G1.3 एतत्ते राम चरितं. —<sup>b</sup> B4 शैलपुत्र (sic). G1.3 निवेदितं; Cm.g.k.t °तः (as in text). —<sup>c</sup> V3 काल्दर्येन (for गङ्गायाः). Ś1 V1.2.4 B D5.10.12.13 शृणु काल्दर्ये (B1 कृत्स्ने) न; V3 lacuna, T1.2 G2.4

M1.3 °चापि (for प्रभवं चैव). —<sup>d</sup> Ś1 Ñ2 V1.2 B D6.12 प्रभावं; V3.4 D10.13 प्रभवं (for शृणु मे). Ś1 त्वं स°; D5 शृणु° (sic) (for सहलक्ष्मणः). —For 26°<sup>d</sup>, D1-3.7.11 M4 subst.

823\* उमायाः शृणु गङ्गाया विस्तरं त्ववतारणे ।

[D11 वदतो मम; M4 त्वमत. पर (for त्ववतारणे). D3.7 सवि-संघः सलक्ष्मण (for the post. half).]

—After 26, B3 ins .

824\* यं श्रुत्वा च नरो याति कैवल्यं स्थानमेव हि ।

B3 D2.3.7.11 cont., whereas Ś1 Ñ2 B2 (marg.).<sup>4</sup> D5.10.13 ins. after 26 .

825\* कुमारसंभवं चैव बह्वर्षं सुरपूजितम् ।

[D3 कुमारसंभवं चैव (for the prior half). D2 सुरपूजितः.]

Colophon. Ś1 D6.12 om (sarga cont.). —Kāṇḍa name Ñ2 V1.4 D4.10 om V2.3 B आदि°; D1.3 अयोध्या°. —After Kāṇḍa name, B2.4 ins बालचरिते. —Sarga name · Ñ2 V B D9.10 उमामाहात्यं (D9 °चरितं); D1-3.7 देव (D2 °व्याः) प्रसूतिर्. —Sarga no. (figures, words or both): V1.4 B1.4 D3.11 om. Ñ2 B2.3 38, V2 40, V3 37, Dt D4.6.8.14 36, D1.7 29, D2 30, D9 39. D13 इत्यार्षेयणे-काण्डे उमा-नाम 38 (dash indicates lacuna). —After colophon, T2 G1.2.4 M3 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

३६

तप्यमाने तपो देवे देवाः सर्षिगणाः पुरा ।  
सेनापतिमभीप्सन्तः पितामहमुपागमन् ॥ १  
ततोऽब्रुवन्सुराः सर्वे भगवन्तं पितामहम् ।  
प्रणिपत्य शुभं वाक्यं सेन्द्राः साग्निपुरोगमाः ॥ २  
यो नः सेनापतिर्देव दत्तो भगवता पुरा ।  
स तपः परमास्थाय तप्यते स्म सहोमया ॥ ३  
यदत्रानन्तरं कार्यं लोकानां हितकाम्यया ।

संविधत्स्व विधानज्ञ त्वं हि नः परमा गतिः ॥ ४  
देवतानां वचः श्रुत्वा सर्वलोकपितामहः ।  
सान्त्वयन्मधुरैर्वाक्यैस्त्रिदशानिदमब्रवीत् ॥ ५  
शैलपुत्र्या यदुक्तं तन्न प्रजास्यथ पत्निषु ।  
तस्या वचनमक्लिष्टं सत्यमेव न संशयः ॥ ६  
इयमाकाशगा गङ्गा यस्यां पुत्रं हुताशनः ।  
जनयिष्यति देवानां सेनापतिमरिदमम् ॥ ७

G. I. 39. 8  
B. I. 37. 7  
L. I. 34. 8

36

✎ N<sup>1</sup> missing sarga 36 (cf. v.l. I. 33. 8). S<sup>1</sup> D<sup>5.12</sup> continue the previous sarga.

1 <sup>a</sup>) Dt D<sup>6.8</sup> T<sup>3</sup> तदा; D<sup>5.12</sup> महा- (for तपो). Cm.t देवे (as in text). S<sup>1</sup> तप्यमानं तदा देवं (for <sup>a</sup>). T<sup>3</sup> तदा; M<sup>3</sup> (after corr. sec. m.) पुनः (for पुरा). Dt D<sup>6.8</sup> सेन्द्राः साग्निपुरोगमाः (for <sup>b</sup> [= 2<sup>a</sup>]). Ctp सेन्द्राः (for देवाः), and सर्षिगणाः पुरा (as in text) N<sup>2</sup> V B D<sup>1-3.7.10.11.13</sup> M<sup>4</sup> तप (B<sup>4</sup> D<sup>7</sup> °त) स्तप्य (V<sup>2</sup> M<sup>4</sup> °प) ति देवेशे श्र्यंबके विबुधास्ततः. —<sup>c</sup>) D<sup>13</sup> सेनापत्यम्. D<sup>1.3.7</sup> अविदंतः (for अभीप्सन्तः).

2 <sup>a</sup>) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V B D<sup>5.10-13</sup> अब्रुवंश्च (for ततोऽब्रुवन्). D<sup>1-3.7</sup> M<sup>4</sup> तेष्टुवंस्त्रिदशस्तत्र. —G<sup>1.3</sup> om. 2<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) D<sup>1-3.7</sup> M<sup>4</sup> समुपेत्य (for भगवन्तं). —<sup>c</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>5.11.12</sup> शुभां वार्णी; N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> [अं] जलिं बद्धा; Dt D<sup>6.8</sup> सुरा राम; D<sup>1-3.7</sup> M<sup>4</sup> [अं] जलि (M<sup>4</sup> °लि) प्रह्लाः; D<sup>4</sup> Cg सुराः सर्वे; T<sup>3</sup> सहेंद्रेण (for शुभं वाक्यं). ✎ Ct अत्र 'सुराः सर्वे' इति पुनरुक्तम्। अतः पाठान्तरमन्वेषणीयम्। द्वितीयार्धे 'सुराराम' इति पाठः रामसंबोधनं चेतत्। ✎ —<sup>a</sup>) N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> °वह्निः; D<sup>1.2</sup> °चाग्निः; D<sup>3.7</sup> °अग्निः; T<sup>3</sup> देवाः; M<sup>4</sup> सेन्द्रवह्नि- (for सेन्द्राः साग्नि-). Cm.g साग्निपुरोगमाः (as in text). S<sup>1</sup> D<sup>5.11.12</sup> सुबद्धां जलिं कुड्मलाः.

3 <sup>a</sup>) Dt D<sup>6.8.14</sup> M<sup>1.2</sup> Cm.k t येन; D<sup>3.7</sup> यतः; Cg as in text (for यो नः). S<sup>1</sup> B<sup>4</sup> देवः; D<sup>7.11</sup> देवा (sic) (for देव). —<sup>b</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>5.12</sup> कृतो (for दत्तो). —After 3<sup>a</sup>, D<sup>4</sup> ins

826\* स न जातोऽद्य भगवन्नस्मद्वैरिनिर्बहणः।

तत्पिता भगवांश्शर्वो हिमवच्छिखरालयः।

—<sup>c</sup>) N<sup>2</sup> V B D<sup>1-3.7.10.11.13</sup> M<sup>4</sup> स ब्रह्मचर्यम्; M<sup>2</sup> °पुनर्; Cm तपः परमम्; Ct as in text (for स तपः परम्). D<sup>2</sup> आ\*य (for आस्थाय). —<sup>a</sup>) N<sup>2</sup> V B D<sup>1-3.7.10.11.13</sup> M<sup>4</sup> तपस्तेपे; D<sup>9</sup> °च; Cg.k as in text (for तप्यते स्म). S<sup>1</sup> D<sup>5.12</sup> स्थितः सुमहदद्भुतं.

4 <sup>a</sup>) N<sup>2</sup> B<sup>3</sup> (m. also as in text) D<sup>10</sup> अप्यत्रांतरं

(for अत्रानन्तरं). —<sup>b</sup>) N<sup>2</sup> V B D<sup>1-3.7.10.13</sup> M<sup>4</sup> सर्व (V<sup>3</sup> °र्व) लोकपितामह (V<sup>4</sup> D<sup>1.3</sup> °हः). —<sup>c</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>5.11.12</sup> M<sup>4</sup> तद् (for सं-). Cg.t संविधत्स्व (as in text), Ck संनिधत्स्व. G<sup>1.3</sup> विधानज्ञस्. N<sup>2</sup> V B D<sup>1.13</sup> तत्कुरुष्व (V<sup>4</sup> °ष्व) भृशार्तानां; D<sup>2.3.7</sup> तद्विधत्स्व भृशार्तानां; D<sup>10</sup> तत्कुरुष्वेह शार्तानां.

5 <sup>a</sup>) N<sup>2</sup> V B D<sup>4.9-11.13</sup> M<sup>4</sup> देवानां वचनं (D<sup>11</sup> च वचः). —<sup>b</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>5</sup> ब्रह्मा; D<sup>13</sup> ब्रह्म- (for सर्व-). N<sup>2</sup> V B D<sup>1-3.7.10.11.13</sup> नमस्कृतः (for -पितामहः). —<sup>c</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>5.12</sup> सान्त्वयन्मधुरैर्वाक्यैः वाचा; N<sup>2</sup> V B D<sup>1-3.7.10.11.13</sup> M<sup>4</sup> ब्रह्मा मधुरया वाचा. —<sup>d</sup>) D<sup>12</sup> \*दशान्. G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> वाक्यम् (for इदम्). D<sup>2</sup> इद\*ब्रवीत्.

6 For 6-II, N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> subst. 827\*. —<sup>a</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>5.12</sup> प्रयुक्ताः स्थ (S<sup>1</sup> स्म); D<sup>1-3.7</sup> M<sup>4</sup> यदुक्ताः स्थ; D<sup>11</sup> प्रयुक्तं यत्, M<sup>3</sup> °क्तं नो; Cm g as in text (for यदुक्तं तन्). —<sup>b</sup>) Dt D<sup>6.8</sup> Ct प्रजाः स्वासु; M<sup>3</sup> प्रजाह्य (inf. lin. sec. m.) थ (for प्रजास्यथ). S<sup>1</sup> D<sup>1-3.5.7.11.12</sup> प्रजा (D<sup>5</sup> पुत्रो) वो न (S<sup>1</sup> नो वो) भविष्यति; D<sup>9</sup> न प्रजा स्यात्सपत्निषु; M<sup>2</sup> अप्रजाः स स्वपत्निषु (sic), M<sup>4</sup> न पत्नीषु प्रजास्यथ (by transp.). —<sup>c</sup>) T<sup>3</sup> G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> अक्लिष्टं; Cm g.k.t as in text (for अक्लिष्टं). S<sup>1</sup> पत्नीष्विति च चादिष्टं; D<sup>1-3.5.7.12</sup> पत्नीष्विति वचोक्ति (D<sup>5.12</sup> °ष्टि) ष्टं; D<sup>11</sup> पत्नीष्विति वचः पूर्व. —<sup>d</sup>) M<sup>3</sup> एतन् (for एव). S<sup>1</sup> D<sup>1-3.5.7.11.12</sup> त (D<sup>9</sup> तत [ditto.]) स्तत्यं नात्र संशयः; Cg as in text (for <sup>a</sup>). ✎ Ck : यद्यस्मात् शैलपुत्र्या अप्रजा भविष्यथेत्युक्तं तस्मात् न प्रजाः सन्ति वः अत एव वः पत्नयश्चाप्रजाः। छान्दस इकारान्त-प्रयुक्तजस गुणः।; Ct : यद्यस्माच्छैलपुत्र्या अप्रजा भविष्यथ इत्युक्तं तत्तस्माद्युष्माकं स्वासु पत्नीषु न प्रजाः सन्तीति शेषः। पत्निष्विति ह्रस्वत्वं छान्दसम्। यतस्तस्या वचनमक्लिष्टममोघम्। एवं च 'प्रजास्यथ' इति पाठकल्पना छान्दसत्वकल्पना च विफलैव। ✎ —After 6, D<sup>1-3.7</sup> ins. l. 2 of 827\*.

7 For 7-II, D<sup>1.2.11</sup> M<sup>4</sup> subst. l. 3-II of 827\*. —<sup>a</sup>) D<sup>12</sup> येवयम् (sic) (for इयम्) S<sup>1</sup> D<sup>5</sup> येयमाकाश-गंगेयम् (D<sup>5</sup> °गाप्सु); D<sup>6.8</sup> इयमाकाशगंगा च. —<sup>b</sup>) M<sup>2.3</sup> यस्याः; Ck.t यस्यां (as in text). S<sup>1</sup> D<sup>5.9.12</sup> उ (D<sup>9</sup> हु



ज्येष्ठा शैलेन्द्रदुहिता मानयिष्यति तं सुतम् ।  
 उमायास्तद्वहुमतं भविष्यति न संशयः ॥ ८  
 तच्छ्रुत्वा वचनं तस्य कृतार्था रघुनन्दन ।  
 प्रणिपत्य सुराः सर्वे पितामहमपूजयन् ॥ ९  
 ते गत्वा पर्वतं राम कैलासं धातुमण्डितम् ।  
 अग्निं नियोजयामासुः पुत्रार्थं सर्वदेवताः ॥ १०  
 देवकार्यमिदं देव समाधत्स्व हुताशन ।

शैलपुत्र्यां महातेजो गङ्गायां तेज उत्सृज ॥ ११  
 देवतानां प्रतिज्ञाय गङ्गामभ्येत्य पावकः ।  
 गर्भं धारय वै देवि देवतानामिदं प्रियम् ॥ १२  
 इत्येतद्वचनं श्रुत्वा दिव्यं रूपमधारयत् ।  
 स तस्या महिमां दृष्ट्वा समन्तादवकीर्यत ॥ १३  
 समन्ततस्तदा देवीमभ्यपिञ्चत पावकः ।  
 सर्वस्रोतांसि पूर्णानि गङ्गाया रघुनन्दन ॥ १४

[ to avoid hiatus ] पसृत्य हुताशनं. —For 7<sup>ab</sup>, D3.7 subst. l 3-4 of 827\*. —<sup>a</sup>) G2 सेनापतिर् (sic). G4 अनुत्तमं (for अरिदमम्).

8 D3.7 om. 8<sup>ab</sup>. —<sup>b</sup>) S1 D5.12 G1 जन°; Cm.g.k.t as in text (for मानयिष्यति). S1 D5.12 यं; D4 T3 Cm.g तत् (for तं). —<sup>c</sup>) S1 बहुमतो. D3.5.7.9.12 स उ (D5 शत [ sic ]) माया बहुमतो.

9 For 9-II, D3.7 subst. l 7-12 of 827\*. —<sup>a</sup>) M3 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा (by transp.).

10 <sup>a</sup>) S1 D5.12 गत्वा तु (for ते गत्वा). Dt D6.8 परमं (for पर्वतं). Ck: ते कैलासपर्वतं गत्वेति शेषः l; Ct: कैलासपर्वतं गत्वेत्यन्वयः l Ck: —<sup>b</sup>) S1 D5.12 रत्न- (for धातु-). G1.3 -भूषितं (for -मण्डितम्). —<sup>d</sup>) T2 (after corr. sec. m. as in text) -देवाः (submetric), Cv.m.g -दैवताः (for -देवताः).

11 <sup>ab</sup>) Cg संविधस्व. S1 D5.12 देवतानां कृते साधु पुत्रं जनय पावक. —<sup>c</sup>) D14 T1.2 G1 -पुत्र्या; G2 -पुत्रा (sic); Ct as in text (for -पुत्र्यां). S1 D5.12 -आ (D12 \*) ग; D9 G1 -तेजा; Cg k.t as in text (for -तेजो). —<sup>d</sup>) D5.12 तेज (D12 \*) उत्तमं. G1 गङ्गायास्तीरमुन्नय. Ck: शैलपुत्र्यास्तेज उत्सृजेति l Ck: —N2 (N1 missing) V B D10.13 subst. for 6-II; D1.2 (both ins. l. 2 after 6).11 M4 subst. l. 3-12 for 7-II, while D3.7 ins l. 2 after 6, subst. l. 3 and 4 for 7<sup>ab</sup> and l. 7-12 for 9-II.

827\* { यथा हि यूयमुमया शप्ताः सासूयया पुरा ।  
 (6) { तथा तद्वचनं देवा न शक्यं कर्तुमन्यथा ।  
 (7<sup>ab</sup>) { इयं त्वाकाशगङ्गा या शैलराजसुतापरा ।  
 { उमाया भगिनी ज्येष्ठा ततोऽपत्यं हुताशनः ।  
 (7<sup>cd</sup>) { जनयित्वात्मवीर्येण तेजसानुपमद्युतिः । [5]  
 { भविष्यति स वः श्रीमान्सेनापतिरभीप्सितः ।  
 (9) { एतच्छ्रुत्वा वचो देवाः प्रणिपत्य पितामहम् ।  
 { प्रहृष्टमनसः सर्वे कृतार्थाः पुनराययुः ।  
 (10) { ततः कैलासशिखरमगत्य सहिताः सुराः ।  
 { अग्निं विज्ञापयामासुर्गङ्गां च रघुनन्दन । [10]  
 (11) { हितार्थमग्ने लोकानामपत्योत्पादनं कुरु ।  
 { आकाशपथचारिण्या संभूय सह गङ्गाया ।

[ D1-3.7 om. l. 1; D11 M4 om. l. 1 and 2 —(l. 1)

V2 संसूयया (sic). —(l. 2) D1 तस्यास्; D3.7 यथा (for तथा). B3 (m. also as above) D3 7.10 श्रुत्वा (for देवा). D7 शक्त (sic) (for शक्य). B1 वक्तुम् (for कर्तुम्). —(l. 3) N2 B1.3 D13 -गा गगा; V4 °वै (for -गङ्गा या). D1-3.7.11 M4 इय त्वा (D11 M4 चा) काशमाश्रित्य (for the prior half). —(l. 4) V1 गगा (for ज्येष्ठा). B2 तत्रा°; D1 (with hiatus) अतो°; D2 आप्यापत्य (sic), D3 7 (with hiatus) उपसृत्य; M4 सा ह्य° (for ततोऽपत्यं). D2.7 11 M4 हुताशनात् (D7 °नं [ sic ]). —D3 7 om. l. 5 and 6. —(l. 5) N2 V2-4 D1 13 जनयतु (V4 D13 °ति), B2 जनयिता, B3 जनयन् (for जनयित्वा). V3 [ अ ] थ (for [ आ ] त्म-). D11 M4 जनयिष्यति (D11 °ति हि [ hypermetric ]) वीर्येण (for the prior half). V2 परम- (for [ अ ] नुपम-). M4 -द्युति. N2 B3 (m. also as above) D10 13 तपसा परमद्युति (for the post. half). —(l. 6) V1 B2 D1.2 11 M4 स भविष्यति (by transp.). V2 सुत; B1 D13 च स (D13 स च [ by transp. ]) (for स वः). V4 सभविष्यति श्रीमान् (submetric) (for the prior half). —(l. 8) N2 -वचस (for -मनस). D11 रघुनन्दन; M4 °गमन् (for पुनराययु). —(l. 9) D1-3.7 11 आरुह्य, M4 आगम्य (for आगत्य) —(l. 10) V1 अक्षिर् (sic) (for अग्नि). V4 वह्नि (sic) (for गङ्गा). —(l. 11) V1 हिनं त्वम् (for हितार्थम्). D3 11 अग्ने, D10 सर्व- (for अग्ने). —(l. 12) V4 -[ उ ] परि- (for -पथ-). D11 सहित; D13 संभूत (sic) (for संभूय.)]

12 <sup>a</sup>) N2 V B D10 13 तथेति च; D1-3 7.11 M4 तत्तथेति; all Cs as in text (for देवतानां). —<sup>b</sup>) S1 D5.12 प्रोवाच (for अभ्येत्य). N2 V B D1-3.7 10 11 13 M4 वचस्तेषां हुताशनः (D2 °नं [ sic ]). —<sup>c</sup>) G1 2 देहि (for देवि). N2 V B D1-3.7 10.11 13 M4 उवाच गङ्गां मत्तेजो धारयतामिति राघव.

13 M4 om. l. 3 and l. 4. —<sup>a</sup>) D4 Cm g तस्य°; D14 T1 2 G2 4 M1 अग्नेस्तु (for इत्येतद्). S1 D5.12 कर्तव्यमिति सा श्रुत्वा. —<sup>b</sup>) G1.4 दिव्य-; Cg.k.t as in text (for दिव्यं). S1 D5.12 गर्भम् (for रूपम्). —<sup>c</sup>) S1 D5.9.12 दृष्ट्वा तं महिमानं सा. —<sup>d</sup>) S1 D12 अन्वकीर्यत; Dt D6 8 T1 Ck t अवशीर्यत; D9 एव कीर्यते; Cr.m.g अवकीर्यत (as in text).

14 M4 om. l. 4 (cf. v.l. l. 3). —<sup>a</sup>) S1 D5.9 12 च तां; G1 ततो; G3 तु तां (for तदा). —<sup>b</sup>) D5.12 अग्निपिच-



तमुवाच ततो गङ्गा मर्वदेवपुरोहितम् ।

अशक्ता धारणे देव तव तेजः समुद्धृतम् ।

दह्यमानाग्निना तेन संप्रव्यथितचेतना ॥ १५

अथाब्रवीदिदं गङ्गां सर्वदेवहुताशनः ।

इह हैमवते पादे गर्भोऽयं संनिवेश्यताम् ॥ १६

(D12 °विचि)त (sic), G1 अभ्यवर्षत; Cm g.k.t °विचत (as in text). —<sup>c</sup> D9 सर्वश्रेयांसि पुण्यानि. —<sup>d</sup> Ś1 D5.9.12 तस्या ह्यासन् (Ś1 °सन्धै) नरोत्तम.

15 <sup>b</sup> Dt D6.8.14 T1.2 G2.4 M1.3 (after corr. *mf. hn. sec. m.*) Ct °गमं; Cg k as in text (for -पुरोहितम्). —<sup>c</sup> Ś1 D5.12 शक्ता (D12 °क्त्या) धारयितुं नास्मि (for °). Dt D6.8 तेजस्तव (by transp.). Ś1 D5.12.14 T1.2 G2.4 M1.3 °द्यतं; Dt D8 °द्वृतं; D9 °द्वृतं; T3 °त्तमं; Ct as in text (for समुद्धृतम्). Cv.r.m तद्धि तेजः समुद्धृतं; Cg k.t as in text (for °). —<sup>e</sup> Ś1 D5.12 असौ तु दह्यमानाहं (Ś1 °हा); M4 दह्यमानाना (ditto.) हि तेजोभिः; Cv.r.g as in text (for °). —<sup>f</sup> Dt (after corr. as in text) -चेतना; T3 -चेतसा; Cv.m.g.t as in text (for -चेतना)

16 <sup>a</sup> Ś1 D5.12 तत्र (for गङ्गां). —M4 om. (hapl.) 16<sup>b</sup>-17<sup>a</sup> —<sup>b</sup> Ś1 D5.12 गंगां देवो; D4 °देवो; T3 °देवी (sic) (for सर्वदेव-). M2 -पुरोहितः; M3 -पुरोगमः; Cm.g.k.t as in text (for -हुताशनः). —<sup>c</sup> Ś1 साधु; D5.12 गच्छ; T3 इव (sic) (for इह). T2 हैमवती- (sic) (for °वते). Ś1 Dt D5.8 G2 M1.3 पार्श्वे; Cg as in text (for पादे). —<sup>d</sup> Ś1 D5.12 गर्भमेतं निवेशय.

17 M4 om 17<sup>a</sup> (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup> M2 सा (for तु). Ś1 D5.12 श्रुत्वा तस्यापि वचनं. —<sup>c</sup> Ś1 D5.12 तं ससर्ज. Ś1 Dt D4-6.8.9.14 M2.3 (after corr. *sec. m.*) Cg महातेजः; M4 महत्तेजः. —<sup>d</sup> Cg.k.t स्रोतोभ्यो (as in text). T3 स्रोतोभ्येह तथानघाः (sic); M4 सासहंती तदा नृप; Cv.r.m cite as in text. —For 13-17, N2 V B D1-3.7.10.11.13 subst.; while M4 subst. l. 1 and 2 for 15<sup>abc</sup> and ins. l. 10 after 17.

828\* तमुवाच ततो गङ्गा हुताशनमिदं वचः ।  
अशक्ताहं धारयितुं त्वत्तेजो भगवन्निति ।  
तामुवाच ततो गङ्गां हुतभुग्भगवान्पुनः ।  
प्रगृह्य गङ्गे मत्तेजः शैलेऽस्मिन्स्व विसर्जय ।  
तथेत्युक्त्वा ततो गङ्गा तत्तेजः प्रत्यपद्यत । [5]  
प्रतिगृह्य च सद्योऽभूद्विह्वला मूर्छिता च सा ।  
असहन्ती ततो गर्भं तं धारयितुमोजसा ।  
कैलासशिखरे राम साग्निरेतः सुषाव तत् ।  
अजातसारं प्रस्कन्धं सहसा भूरितेजसम् ।  
रम्ये शरवणोद्देशे समुत्सृज्य ततो ययौ । [10]

श्रुत्वा त्वग्निवचो गङ्गा तं गर्भमतिभास्वरम् ।

उत्ससर्ज महातेजाः स्रोतोभ्यो हि तदानघ ॥ १७

यदस्या निर्गतं तस्मात्तप्तजाम्बूनदप्रभम् ।

काञ्चनं धरणीं प्राप्तं हिरण्यममलं शुभम् ॥ १८

ताम्रं कार्णायसं चैव तैक्ष्ण्यादेवाभिजायत ।

मलं तस्याभवत्तत्र त्रपु सीसकमेव च ॥ १९

[D2 repeats consecutively 1 and 2. —For 1 2, D11 reads the line of 15<sup>cd</sup> as in Ś1. —(1. 2) M4 न शक्ताह. V4 B3 4 तत्तेजो. —(1. 3) V4 D2.3 7.11 प्रभुः; D1 प्रभु (sic) (for पुनः) —(1. 4) D3 प्रसृष्ट (for प्रगृह्य). V2 च (sub-metric) (for गङ्गे). D10 तेजः (submetric) (for मत्तेजः). D13 शैलेद्रे (for शैलेऽस्मिन्). N2 B4 तद्; V4 तु; D1.11 न (for त्वं). V2 विपद्यः (sic) (for विसर्जय). D3 7 समुत्पादय सति (for the post. half). —D1 7 om. 1 5 —(1. 5) B4 प्रणिपद्य च; D1 प्रतिगृह्य तु. D2 प्रत्यपद्यत; D13 प्रति (for प्रत्यपद्यत). —(1. 6) D13 प्रतिपद्य (for °गृह्य). V4 तदैवाभूद्; D1 2.11 तु तत्तेजो (for च सद्योऽभूद्). D3 7 प्रगृ (D3 °स) ह्य गगा तत्तेजो (for the prior half). D11 विकला (for विह्वला). V1 [उ]रसा; V4 B1 2 [इ]व सा; D2 11 तत; D3 सती; D7 om. (for च सा). D1 मूर्छितां गता. —(1. 7) D3 असती. D3 illeg. र्भं in गर्भं. D1-3.7 सं- (for त). V1 वारयितुम् (for धारयितुम्). D2 अक्षमा (for ओजसा). —(1. 8) D10 सा परितः (hyper-metric) (for साशि-). V4 -तेजः (for -रेतः). N2 नदापतद्; V2 D1 सुखावह; V3 ससार तद्; V4 समुद्रवद्; D2.7 समुत् (D7 ह्य)सृजद् (for सुषाव तद्). —D1 reads l. 9 after 20. —(1. 9) B3 (m. also) अगतसार and अजातयामं. N2 V1.2 B1 प्रस्कन्धं (V1 °ध); V4 °न्नो (sic); D10 प्रसन्न (for प्रस्कन्धं). D3 7 -तेजसः (sic) (for -तेजसम्). —(1. 10) D2 शरवरोद्देशे.]

18 D2.7 M4 om. 18-20, D2 om. 18 —<sup>a</sup> D6.14 T3 निर्गते; all Cs as in text (for निर्गतं). Ś1 N2 V B D1.5.10-13 तदिदं and तस्यास् (for यदस्या and तस्मात् respy.). —<sup>b</sup> D10 तत्र; D13 तदा (for तप्त-). D1 सुवर्ण रजतं तथा; all Cs as in text (for °). —D1 om. 18<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> V2 B2 3 G1.3 M3 काञ्चनी; all Cs as in text (for काञ्चनं). —<sup>d</sup> Ś1 N2 V B D5.9-13 चा (V2 स अ)भवत्तदा (Ś1 °त्तथा; V2 °त्पुरा); Dt D6.8 G1.3 M3 अनुलप्रभं; Cv.g.t as in text (for अमलं शुभम्). ☞ Cv.r : रजतेऽपि हिरण्य-शब्दो वर्तते ।; Ck . हिरण्यशब्दः स्वर्णरजतसाधारणः । ☞

19 Before 19, D2 reads 21 and 22. D3.7 M4 om. 19 (cf. v. l. 18). —<sup>a</sup> G1.2 M1 कृष्णायसं; Cv.m.g कार्णायसं (as in text). Ś1 N2 V B D2.5.10-13 ताम्रं कृष्णा (B1 कांशा [sic]) यसं चापि (D11 °विक्रमा [sic]); D1 कृष्णायसं चापि वक्त्राद्. —<sup>b</sup> Ś1 V1.3 B1 D5.9.11-13 वक्त्राद्; N2 V4 B2-4 D10 रक्ताद्; V2 त्यक्तम्; D2 मुक्ताद् (sic); G3 तैक्ष्ण्यम्; Cv.r.m.g.t as in text (for

G. I. 39. 19  
B. I. 37. 20  
L. I. 34. 20

तदेतद्वरणीं प्राप्य नानाधातुरवर्धत ॥ २०  
निक्षिप्तमात्रे गर्भे तु तेजोभिरभिरञ्जितम् ।  
सर्वं पर्वतसंनद्धं सौवर्णमभवद्वनम् ॥ २१  
जातरूपमिति ख्यातं तदा प्रभृति राघव ।  
सुवर्णं पुरुषव्याघ्र हुताशनसमप्रभम् ॥ २२  
तं कुमारं ततो जातं सेन्द्राः सहमरुद्गणाः ।  
क्षीरसंभावनार्थाय कृत्तिकाः समयोजयन् ॥ २३

तैक्ष्ण्याद्). Ś1 Ñ2 V B D2 5.9-13 एतदजायत( Ś1 °ते); D14 T1 2 G M1 2 एवाभिजायते; M3 Cg एवाभ्यजायत. D1 एव एवोपपद्यते — °) Ś1 V B D1 2.5.11-13 °चापि(D1 °थ), Ñ2 D10 मलतश्च (for मलं तस्य) — °) V2 रंगं; D1 Cv व्रपुं; G1 \*पु (for व्रपु) D9 तत्पुत्रीषकमुच्यते.

20 Ñ2 V B D3.7 10 13 M4 om. 20 (for D3 7 M4 cf. v l 18). — °) D1.2 M2 एव; D9 एवं (for एतद्). D11 धरणीं (ditto). — °) Ś1 D1 2 5 9.11.12 नानाधातुत्वमागतं. —After 20, D1 reads. l. 9 of 828\*, D2 ins. 830\*.

21 D2 reads 21 and 22 before 19 — °) D1-4 (D4 after corr. as in text) 7 विक्षिप्त-; D5 G2 निक्षिप्य; Cm g k t as in text (for निक्षिप्त-) V4 शिखरे; D1.3.7 °च; M4 °थ (for गर्भे तु). — °) Ś1 V B1.2 4 D5.11.12 तेजसास्यानु- (Ś1 D5.12 °प्यनु; V4 °नु-, B1 °भ्यनु; B4 D11 °प्यनु-), D1-3 7 M4 तत्तेजोभ्यनु- (D1.2 °प्यनु; M4 °राग- (for तेजोभिरभि-). D5 -संजितं (for -रञ्जितम्). Ñ2 B3 (m. also as in B2) D10.13 तेजसा भूरितेजसि. — °) G1 पर्वतं सर्वतं (sic) (for सर्वं). B1 सर्वत्र (for पर्वत-). Ś1 Ñ2 V1.4 B1 4 D9 (before corr.) 10 12 13 G1 M2 -संबद्धं; V2 3 B2 (before corr.) 3 -संबंधं; D1 2 7 M4 -शृंगं तत्; D3 -शृंगवत्; D11 सवसंबद्धं (sic); M3 -संपन्नं; Cg.t as in text (for -संनद्धं). — °) Ś1 सौभद्रम्; D5 सौबद्धम् (for सौवर्णम्). Ñ2 V B D1 10.11 13 M4 तदा; D2.3.7 ततः (for वनं). —After 21, Ś1 M3 (inf. in sec. m.) ins.:

829\* तं देशं तु ततो ब्रह्मा संप्राप्येदमभाषत ।

जातस्य रूपं यत्तस्माज्जातरूपं भविष्यति ।

[(1. 1) Ś1 [ए]नम् (for [इ]दम्). —(1. 2) Ś1 जातरूपस्य.]

22 D2 reads 21 and 22 before 19. — °) D3 ख्या\* (for ख्यातं). — °) Ś1 Ñ2 V1 2 4 B D1-3.5 7.11-13 ततः; Cm.g.k as in text (for तदा). M4 कांचनं (for राघव) —Ś1 D5 12 om. 22<sup>ca</sup>. — °) Ñ2 V B D1-3.7 10.11 13 M4 सुवर्णं (D3 °णं) प्रादुरभवद्वह्नितेजोभ (V1 4 B4 D1 2 13 M4 °द्गवं शुचि. —After 22, Ñ2 V B D1-(D2 after 20) 3.7.10 11.13 M4 ins.

830\* कुमारश्चाभवत्तत्र तरुणार्कसमद्युतिः ।

वह्नितेजोभवः श्रीमान्गाङ्गाकुक्षिपरिच्युतः ।

ताः क्षीरं जातमात्रस्य कृत्वा समयमुत्तमम् ।

ददुः पुत्रोऽयमस्माकं सर्वासामिति निश्चिताः ॥ २४

ततस्तु देवताः सर्वाः कार्तिकेय इति ब्रुवन् ।

पुत्रस्त्रैलोक्यविख्यातो भविष्यति न संशयः ॥ २५

तेषां तद्वचनं श्रुत्वा स्कन्नं गर्भपरिस्त्रवे ।

स्नापयन्परया लक्ष्म्या दीप्यमानमिवानलम् ॥ २६

[(1. 1) D1-3 7 M4 सो (for च) D1-3 (all with hiatus) अरुणार्क- —(1. 2) V1 2 4 B4 D1.2 M4 -[उ]द्भव, V3 [अ]भवच् (for -भव)]

while D4 9 14 S (except M4) Cg k ins

831\* तृणवृक्षलतागुल्मं सर्वं भवति काञ्चनम् ।

[M2 तृणगुल्मलतावृक्ष (by transp.) (for the prior half)]

23 °) D14 T2 G2 4 M1 तदा, T1 तथा; Cg k t as in text (for ततो). M4 सुकुमारस्य जातस्य. — °) Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7 10-13 M4 दृष्ट्वा (M4 तस्य) सेन्द्रा (Ś1 D5.12 देवा; D11 देव-); G4 °\*, M2 देवास° (for सेन्द्राः सह-). M4 दिवौकसः (for -मरुद्गणाः). ❀ Cg मरुद्गणाः देवगणाः सह युगपत् । ❀ — °) Ñ2 V B D10.13 M4 तदा क्षीर(D10 °\*)-प्रदानार्थः; D1-3 7.11 क्षीरसंपादनार्थाय; Cm g k t as in text (for °). — °) B4 D5 कृत्तिका(D5 °कां). Ś1 V1-3 B D13 M4 सं(V2 ते)न्ययोजयन्(V2 B4 °त् [sic]); D4 8 M3 समपूज(M3 °चोद)यन्; Cg k.t समयोजयन् (as in text).

24 For subst. cf. v l 27. — °) Ś1 D5 12 तत् and -मात्राय (for ताः and -मात्रस्य respy.) — °) Ś1 D5.13 ददौ पुत्रार्थमस्माकं सर्वासां प्रकरिष्यति.

25 °) Ś1 Ñ2 V B D5 10-13 ता and ऊचुः (for तु and सर्वाः respy.) — °) Ś1 D4.5 9 12 M3 कार्तिकेयम्; Cm.g.k.t as in text (for कार्तिकेय). Ś1 D5 12 प्रभुं; Ñ2 V B D10.11 13 प्रभुः; Cm g.k t as in text (for ब्रुवन्). ❀ Cv r इति ब्रुवन् । एतच्च पदद्वयमस्य श्लोकस्यान्ते योज्यम् ।; Cm इति ब्रुवन्निति पदद्वयमस्य श्लोकस्यान्ते न संशय इत्युपरि द्रष्टव्यम् । ❀ —Ś1 D5 12 om 25<sup>ca</sup>. — °) Ñ2 V B D10 11 13 पुत्रोयं जगति ख्यातो. — °) B2 reads from श in संशयः up to 26<sup>a</sup> in marg.

26 B2 reads 26<sup>a</sup> in marg (cf. v.l 25). — °) Ś1 Ñ2 V B D5 10-13 देवानां ता (Ś1 B2 D5.11.12 °वतानां; V1.4 B1 तद्) वचः श्रुत्वा. — °) Ś1 D5 12 सर्वं; Ñ2 V1.4 B D11 13 पूर्व, V2 3 D10 पूर्व; D4 G2 (before corr as in text) स्कन्दं; Cv m.g.k.t as in text (for स्कन्नं). Ś1 D12 गर्भं. V3 -स्त्रवे; V4 -स्त्ररे; G1 -स्तुते; Cv m.g.k.t as in text (for -स्त्रवे). —After 26<sup>ca</sup>, D11 ins.:

स्कन्द इत्यनुवन्देवाः स्कन्नं गर्भपरिस्रवात् ।  
कार्तिकेयं महाभागं काकुत्स्थ ज्वलनोपमम् ॥ २७  
प्रादुर्भूतं ततः क्षीरं कृत्तिकानामनुत्तमम् ।  
षण्णां षडाननो भूत्वा जग्राह स्तनजं पयः ॥ २८

गृहीत्वा क्षीरमेकाह्वा सुकुमारवपुस्तदा ।  
अजयत्स्तेन वीर्येण दैत्यमैन्यगणान्विभुः ॥ २९  
सुरसेनागणपतिं ततस्तममलद्युतिम् ।  
अभ्यपिञ्चनसुरगणाः समेत्याग्रिपुरोगमाः ॥ ३०

G. 1 39. 30  
B. 1 37. 30  
L. 1 34. 31

832\* गङ्गाभसि परिभ्रष्टं त गर्भं सर्वकृत्तिका ।

—<sup>a</sup>) G1 तान° (sic) (for स्नापयन्) S1 D5.12 स्नापय-  
मासुरथ तं. —<sup>d</sup>) S1 Dt D4-6.8.9.12 T3 G1 यथानलं (S1  
D5.12 °रविं).

27 <sup>a</sup>) D9 एव (for इति) —<sup>b</sup>) D4 स्कन्दं, Cg as in  
text (for स्कन्नं). Dt D6.8 G2 M1 Cm g -स्त्रवे, D4.9 T3  
M3 -स्रुतं (for -स्रवात्). Cg स्कन्नत्वात् स्कन्द इत्यन्वर्थ-  
नामः। Ck° स्कन्न (न्द before corr) गर्भः परिश्रुतत्वहेतोः  
स्कन्द इत्यन्वर्थनाम च चक्रुः। Ct स्कन्न(°)परिश्रुत इत्यर्थे स्कन्द  
इति। Cg —<sup>c</sup>) S1 D11 °योः V2 कृत्ति° (for कार्तिकेयं).  
S1 V1 B2-4 D5.11.12 °तेजाः (V1 °जं; B2.3 °ज); N2 V2-4  
D10.13 महत्तेजः (V3 °जं [sic]), B1 °त्मानं; Dt D6.8.9 G3  
M2.3 °बाहुं (for महाभागं) —<sup>d</sup>) S1 D11 °मः; V4 जननो°  
(sic), D13 °प्रभं (for ज्वलनोपमम्). —D1-3.7 M4 subst.  
for 24-27, N2 V B D10.11.13 subst. l. 1-2 for 24  
and l. 6-7 for 26°-27°, while S1 D5.12 subst. l. 7  
only for 27<sup>ab</sup>

833\* ताः क्षीरं तस्य देवस्य समयेन ददुस्तदा ।  
स्यादस्याकमयं पुत्रः ख्यातो नास्तेति राघव ।  
तथेति वै तदा दैवैस्तत्रोक्त्वा संनियोजिताः ।  
कार्तिकेय इति ख्यातः स कुमारस्ततोऽभवत् ।  
गङ्गाकुक्षिपरिस्त्रुतं तं गर्भं समुपेत्य ताः । [5]  
कृत्तिकाः स्कन्दयामासुस्तमादित्यसमद्युतिम् ।  
स्कन्द इत्येव तं दृष्ट्वा प्रोचुरप्रतिमौजसम् ।

[(1. 1) D3 तदा (sic) (for ता) D2.3.7 अस्य (for  
तस्य). V1 D1-3.7.11 M4 बालस्य (for देवस्य) —(1. 2) D2  
कथ्यते (for राघव) V4 ख्यातिमाप्नोति राघव; D3.7 सेनानीरिति  
कीर्त्यते; M4 ख्यातो नाम्ना भविष्यति (for the post. half).  
—For ins. see below. —(1. 3) D2 तैस् (for वै). M4 तथा  
तु चोदितो देवैस् (for the prior half). D2 °प्रहर्षित° (for  
-नियोजिता). —(1. 4) M4 कुमार स (by transp.). —(1.  
5) D2 -भ्रष्ट (for -स्त्रुत). D2 M4 तद्; D7 om. (hapl.)  
(for त). —(1. 6) D11 दीप्त च (for कृत्तिका). B1 °मासुस्;  
D1-3.7 M4 स्नाप°; D13 च्छद° (for स्कन्दयामासुस्) V3 तदा  
(for तम्). V1 D13 -प्रभ (for -द्युतिम्). D1-3.7.11 M4  
तत्तणादित्यसनिभं (D1.11 M4 °वर्चस्) (for the post. half).  
—D2.3.7 M4 om. l. 7. —(1. 7) D13 सुप्त (for स्कन्द).  
B4 त्वं (sic), D5 ते (for त). S1 D1.5.12 देवा ऊचुर (for  
दृष्ट्वा प्रोचुर).]

—After l. 2, V4 ins :

834\* अन्योन्यं विवतस्तासां स्तन्यमन्यमुखानि षट् ।  
समभूवन्महाबाहो षण्मुखस्तेन विश्रुतः ।

28 D11 om 28<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Cm g k t as in text (for  
प्रादुर्भूत). —<sup>c</sup>) Dt यस्मान् (for षण्णां). T3 पता° (sic).  
G1 तद्ददौ, Cg t as in text (for षडाननो) —<sup>d</sup>) Ck तच्च  
षण्णां स्तनजक्षीरमचिन्त्यशक्तिवत् दाहातिशयेन च षण्मुखो  
भूत्वा जग्राह । Cg —<sup>e</sup>) S1 D5.11.12 सुरज (D11 [आ शु पय]  
स्तदा (for स्तनजं पयः) —For 28, 29 V B D1 -10.1.  
M4 subst

835\* प्रसृतानां ततः क्षीरं षण्णां तामां षडानन. ।  
भूत्वा स बालो ह्यपिबकृत्तिकानां परिश्रुतम् ।

[(1. 1) V1 B4 प्रसृताना, V2.4 प्रसृतानाः B3 (m as  
above) D13 प्रसृतानां (for प्रसृ) D1.2 M4 तदा (for तन).  
D3.7 षट्कृत्तिकाना तद्वत् (for the prior half) D1 तामा  
पूर्णा, D2.3.7.13 M4 तासां षण्णा (by transp) —(1. 2)  
D2.3.7.13 [अ]पि (for पि). B1 [अ]पिब, D1 [अ]पि च  
(for [अ]पिबत्) M4 भूत्वा बाल मोन्वपिबत् (for the prior  
half). B4 कृत्तिकाया V3 -स्रुति (sic), D1 -स्तन, D2.3.7 -स्त्र  
(for -स्रुतम्).]

29 S1 D5.9.12 om 29 and 30 —<sup>a</sup>) N2 V B  
D1-3.7.10.11 M4 तत् (N2 V1 ततः [hypermetric], B1 प्र)  
पीत्वा (for गृहीत्वा). G3 क्षिप्रम् (for क्षीरम्) V1.2 °हं;  
V4 lacuna for ह्वा; B1 D11 एवा°, B3 (orig. एकाह्वा; m.  
also).<sup>4</sup> °ग्रः; D1 °हः; M3 (after corr sec. m.) °ह्नि;  
Cm g.k.t as in text (for एकाह्वा). D13 पीत्वा तासां च  
तत्क्षीरं. —<sup>b</sup>) V B2.4 D1-3.7.11 स (for सु). V B2 D1-3.7.11  
-वरम्; B4 -वतस् (for -वपुस्). N2 B1.3 D10.13 स (B3  
सु) कुमारो व्य (B1 ह्य) वर्धत (B3 m also सुतस्तदा), M4  
सुकुमारस्तदाभवत्. —After 29<sup>ab</sup>, D11 ins .

836\* कार्तिकेय इति ख्यातस्तदा प्रभृति राघव ।

(cf. l. 4 of 833\*)

—<sup>c</sup>) N2 अक्रमत्; B1 अयजत् (by metathesis), D2  
अजेयः (for अजयत्) D1 अथ सत्त्वेन —<sup>d</sup>) V3 °सेनाः; V4  
सर्वदैव- (for दैत्यसैन्य-). N2 V B D10.13 बहून्; T3 प्रभु-  
(for विभुः). D1-3.7 M4 देवसेनागणा (D2 °सम) न्वितः.

30 S1 D5.9.12 om. 30 (cf v.l. 29). —<sup>a</sup>) V2 -समं  
(for -सेना-). B3 (m.) -पतिं, D1-3.7 M4 दैत्यसेनापति  
(D2 °रि) गणं; D11 देवसेनापतिं तत्र. —<sup>b</sup>) B3 (m. also)  
देवास् (for ततस्). G4 ते; Cm.t as in text (for तम्).  
N2 V B2-4 D1-3.7.10.11.13 M4 अमरः; B1 असमः; D4 अतुलः;  
G3 अनलः; G4 तं म- (for अमल-). Dt D6.8 अभ्यधि-  
चन्महाद्युतिं. —<sup>c</sup>) V1 D1 G1 अभिधिचन् (D1 °विच्य). Dt  
D6.8 ततस्तममराः सर्वे. —<sup>d</sup>) B1 -पुरोगणाः (sic).

1. 39. 31  
1. 37. 31  
1. 34. 32

एष ते राम गङ्गाया विस्तरोऽभिहितो मया ।

कुमारसंभवश्चैव धन्यः पुण्यस्तथैव च ॥ ३१

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे षट्त्रिंशः सर्गः ॥ ३६ ॥

३७

तां कथां कौशिको रामे निवेद्य मधुराक्षराम् ।  
पुनरेवापरं वाक्यं काकुत्स्थमिदमब्रवीत् ॥ १  
अयोध्याधिपतिः शूरः पूर्वमासीन्नराधिपः ।

सगरो नाम धर्मात्मा प्रजाक्रामः स चाप्रजः ॥ २  
वैदर्भदुहिता राम केशिनी नाम नामतः ।  
ज्येष्ठा सगरपत्नी सा धर्मिष्ठा सत्यवादिनी ॥ ३

31 °) Cg.k t एष (as in text). Ś1 D3.5.7.12 °विस्तरो रामः; Ñ2 V B D1.2.10.11.13 M4 इति ते कथितो (B4 °तं) राम. —<sup>δ</sup>) Ck विस्तरो (as in text). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7.10-13 M4 गङ्गायाः (Ñ2 V2-4 B D10 °गोमा) संभवो (Ś1 D3.5.7.12 कीर्तितो) मया; D9 M3 °मि (M3 वि) निवेदितः; Cv as in text; Cg विस्तरो दिव्यसंभवः (for <sup>δ</sup>). —<sup>d</sup>) Ś1 D5.11.12 सुखावहः (for तथैव च). —For 31<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D1-3.7.10.13 M4 subst. :

837\* देवस्य च कुमारस्य संभवः पुण्यकीर्तनः ।

[ D3 om. च (submetric). V3 कीर्तिवर्धनः; B2 (m. also as above) D1-3.7 M4 °कर्मणः (for पुण्यकीर्तनः). ] —After 31, Dt D4.6.8.9.14 S (except M4) Cm.g.k.t ins. :

838\* भक्तश्च यः कार्तिकेये काकुत्स्थ भुवि मानवः ।  
आयुष्मान्पुत्रपौत्रैश्च स्कन्दसालोक्यतां व्रजेत् ।

[(1. 1) G1 भक्ति. T3 G4 कार्तिकेयः (sic). M2 transp. यः and कार्तिकेये. G1 कुरुते रघुनन्दन (for the post. half). —(1. 2) D9 T3 G4 -पौत्रश्च. D9 सालोक्यता. T3 G3 M2.3 -सालोक्य (T3 M3 सायुज्य) मामुयात् (M3 °व्रजेत्) ]

Colophon. Kāṇḍa name: Ś1 Ñ2 V4 D4 om. V1-3 B D10 आदि°; D1 बालचरित्रे; D3 अयोध्या°. —Sarga name: Ś1 Ñ2 V B D1-3.5 7.9-12 कुमारो (B4 स्कन्दो) त्यक्तिः (D11 °रजन्म). —Sarga no. (figures, words or both) . Ś1 V1.4 B1.4 D3 5 11.12 om. both. Ñ2 B2 3 39, V2 41, V3 D10 38; Dt D4.6.8.14 S 37; D1 7 30; D2 31; D9 40. D13 -त्यक्ति- सर्गः 39. —After colophon, T2 G1.2.4 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामलुजाय नमः.

37

Ñ1 missing sarga 37 (cf. v.l. I. 33.8).

1 °) Ñ2 V2-4 B D10 13 °तथा; V1 तथा स (for तां कथां). V3 रामः; D6 रामो (sic) (for रामे). M3 ततस्तां कुशिको°. —<sup>δ</sup>) Ñ2 V B D10 13 M3 मधुरां कथां (lacuna before थां in B1 is filled up with राम राम राम राम); D5 G1-3 M1.3 °क्षरं; Cg cites कुशिकात्मजः (for मधुराक्षराम्). —<sup>d</sup>) G4 damaged for काकुत्स्थ. —For 1, D1-3.7.11 M4 subst.; Ñ2 V B D10.13 subst. l. 2 only for 1<sup>cd</sup> :

839\* तां कथां कथयित्वैव रामायामिततेजसे ।  
पुनरेव कथामेतां कथयामास कौशिकः ।

[(1. 1) D3.7 [ए]नां; M4 च (for [ए]वं). D11 कथयन्नेव. —(1. 2) D2 नपुरेव (metathesis) (for पुनरेव). V4 D2 दिव्यां; D1 3.7 11 M4 पुण्यां (for एतां). ]

2 °) V4 G1.3 अयोध्यायाः पतिः. Ñ2 V B D1-3.7.10. 11 13 M2.4 श्रीमान्; Dt D6 8 वीरः; D9 T3 M3 शूर (for शूरः). —<sup>δ</sup>) Lacuna before मा in B1 is filled up with राम राम राम राम. T3 lacuna for मासी. —<sup>d</sup>) D5 सदा; M3 स वा; Cm as in text (for स च).

3 °) D9.11 G3 M2 विदर्भः; Cm.g k as in text (for वैदर्भः). Ñ2 V B D1-3 7.10.13 M4 विदर्भराजदुहिता (Ñ2 B3 D10.13 °तनया). —<sup>δ</sup>) V4 केशि\* ; D1 केशिनी; D3 केशीति; D10 कैशिकी (for केशिनी). D6 reads second नाम in marg. D2.3 7 रघुनन्दन (D2 °नः[sic]). —<sup>c</sup>) D12 सागरः. Ñ2 V1.2 4 B D1-3.10.11.13 M4 -पत्नीस्याद्; V3 -पत्नी स्याद्; D9 -पत्नीनां (for -पत्नी सा).

अरिष्टनेमिदुहिता रूपेणाप्रतिमा भुवि ।  
द्वितीया सगरस्यासीत्पत्नी सुमतिसंज्ञिता ॥ ४  
ताभ्यां सह तदा राजा पत्नीभ्यां तप्तवांस्तपः ।  
हिमवन्तं समासाद्य भृगुप्रस्रवणे गिरौ ॥ ५  
अथ वर्षशते पूर्णे तपसाराधितो मुनिः ।  
सगराय वरं प्रादाद्भृगुः सत्यवतां वरः ॥ ६  
अपत्यलाभः सुमहान्भविष्यति तवानघ ।

कीर्तिं चाप्रतिमां लोके प्राप्स्यसे पुरुषर्षभ ॥ ७  
एका जनयिता तात पुत्रं वंशकरं तव ।  
पटिं पुत्रसहस्राणि अपरा जनयिष्यति ॥ ८  
भाषमाणं नरव्याघ्रं राजपत्न्यौ प्रसाद्य तम् ।  
ऊचतुः परमप्रीतिं कृताञ्जलिपुटे तदा ॥ ९  
एकः कस्याः सुतो ब्रह्मन्का बहुजनयिष्यति ।  
श्रोतुमिच्छावहे ब्रह्मन्सत्यमस्तु वचस्तव ॥ १०

G I. 40. 10  
B. I 38 10  
L I 35 10

4 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 8.12 -नेमेर; Cv as in text (for -नेमि-).  
—<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> 4 B<sub>1</sub> 3 (m. also) धर्मेण; D<sub>11</sub> रूपोमा- (sic)  
(for रूपेण). D<sub>1</sub> 2.7 [अ]सदृशी (for [अ]प्रतिमा). Dt  
D<sub>6</sub> 8 सुपर्णभगिनी तु सा. —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> G<sub>2</sub> 4 M<sub>2</sub> (before  
corr.) साग<sup>o</sup> (for सगरस्य). —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B D<sub>5</sub> 10.13  
परमधार्मिका (V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> <sup>o</sup>की); D<sub>1</sub> 11 धर्मपरायणा; D<sub>2</sub> धर्म-  
परिग्रहा; T<sub>3</sub> <sup>o</sup>ज्ञिका (for सुमतिसंज्ञिता). D<sub>3</sub> 7 पतिधर्म-  
परायणा.

5 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}$ <sub>1</sub>  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B D<sub>5</sub> 10-13 महेश्वासः; Dt D<sub>6</sub> 8 G<sub>2</sub>  
M<sub>1</sub> 2 महाराजः (M<sub>2</sub> <sup>o</sup>ज); D<sub>9</sub> <sup>o</sup>राम (for तदा राजा). D<sub>1</sub>-3.7  
M<sub>4</sub> ताभ्यां स राजा सहितः. —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> नृपः (for तपः). —<sup>c</sup>)  
 $\tilde{S}$ <sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 G<sub>1</sub> 3 उ (D<sub>5</sub> अ) पाश्रित्य; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>-3 <sup>o</sup>श्रित्य (for  
समासाद्य).  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.7.9-11.13 M<sub>4</sub> अपत्यकामः काकुत्स्थ  
(V<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 7 <sup>o</sup>त्स्थो; D<sub>11</sub> \*). —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> \*श्रवणे; D<sub>13</sub> प्रतरणे;  
Cm g.k.t as in text (for -प्रस्रवणे).

6 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 तस्मै (D<sub>11</sub> अथ) वर्षसहस्रांते;  
Cm.g as in text (for <sup>a</sup>). —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> B<sub>3</sub> (m. also as in  
text) D<sub>10</sub> परितोषितः; D<sub>2</sub> M<sub>2</sub> तोषितो<sup>o</sup> (for [आ]राधितो  
मुनिः). —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> सागराय. —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> तुष्टः (for भृगुः).  
V<sub>3</sub> सत्यवती<sup>o</sup> (sic); D<sub>1</sub>-3.7 प्रतप (D<sub>3</sub> <sup>o</sup>स [sic]) तां<sup>o</sup>; D<sub>11</sub>  
सप्तपती<sup>o</sup>; D<sub>12</sub> सत्यवदां<sup>o</sup> (sic); G<sub>1</sub> <sup>o</sup>पराक्रमः; M<sub>4</sub> दृष्टपरावरः  
(for सत्यवतां वरः).

7 <sup>a</sup>) V<sub>2</sub> पुत्र- (submetric) (for अपत्य-). G<sub>4</sub> स  
(for सु-). ✽ Cg <sup>o</sup> सुब्रह्मपत्यविषयत्वासुमहत्त्वम्। ✽ —<sup>b</sup>)  
 $\tilde{S}$ <sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11.12 भविता ते नरेश्वर (D<sub>11</sub> 12 <sup>o</sup>र; [sic]),  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B  
D<sub>1</sub>-3.7.10.13 तव राजन्भविष्यति. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> 13 अ<sup>o</sup>;  
D<sub>1</sub>-3.7.9 चैवातुलां; T<sub>2</sub> च<sup>o</sup> (sic) (for चाप्रतिमां). D<sub>9</sub>  
(before corr. as in text) लोक- (for लोके).  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V<sub>1</sub>-3 B  
D<sub>1</sub>-3.7.9-11.13 M<sub>4</sub> संतानोत्था (D<sub>1</sub> <sup>o</sup>त्वा [sic]) मवाप्स्यसि  
(for <sup>a</sup>). V<sub>4</sub> कीर्तिमान्कीर्तिमांल्लोके संतानस्ते भविष्यति.

8 <sup>a</sup>) V<sub>4</sub> एषा (for एका)  $\tilde{S}$ <sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11.12 राजन्;  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B  
D<sub>2</sub> 3.7.10.13 G<sub>1</sub> 3 पुत्रं; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> पत्नी; Cg.k.t as in text  
(for तात). —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B<sub>2</sub>-4 D<sub>2</sub> 3.7.10.13 पत्नी (for पुत्रं).  
 $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V<sub>2</sub> 4 B<sub>2</sub> 4 D<sub>10</sub> 13 धरं; Cm as in text (for वंशकरं).  
D<sub>3</sub> सुतं (for तव). B<sub>1</sub> तव वंशविवर्धनं; G<sub>1</sub> 3 वंशकर्तारमेव

हि. —<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 3.7.11 षटिः; V<sub>4</sub> T G<sub>1</sub> 3 4 M<sub>3</sub> षटिः; Ck t  
as in text (for पटिं).  $\tilde{S}$ <sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 सहस्राणाम् (for  
सहस्राणि). —Note hiatus between <sup>c</sup> and <sup>a</sup>. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}$ <sub>1</sub>  
D<sub>5</sub> 12 एकापि;  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.7.10.11.13 M<sub>4</sub> द्वितीया (V<sub>1</sub> <sup>o</sup>यं  
[sic]); G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub> ह्य<sup>o</sup> (to avoid hiatus) (for अपरा).

9 <sup>a</sup>) D<sub>9</sub> भावमानं (sic) (for भाषमाणं). D<sub>4</sub> 9.14 T  
G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub>-3 महात्मानं; M<sub>4</sub> तथा तं वै (for नरव्याघ्रं)  $\tilde{S}$ <sub>1</sub>  $\tilde{N}$ <sub>2</sub>  
V B D<sub>5</sub> 10-13 मुनिमेवं ( $\tilde{S}$ <sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11.12 एवं मुनि [by transp.])  
भाषमाणं (D<sub>12</sub> <sup>o</sup>णा); D<sub>1</sub>-3.7 इत्येवं भाषमाणं तु (D<sub>1</sub> तं);  
G<sub>1</sub> 3 इति संभाषमाणे तु. —<sup>b</sup>) Dt D<sub>4</sub> 6.8 M<sub>3</sub> Cg k t -पुत्र्यौ;  
D<sub>11</sub> -पत्नी (sic); T<sub>3</sub> -पुत्र्या (sic); G<sub>4</sub> M<sub>4</sub> -पुत्रौ (sic) (for  
-पत्न्यौ). ✽ Cg राजपुत्र्याविति छत्रिन्यायादुक्तम्। ✽  $\tilde{S}$ <sub>1</sub> महेश्वरं;  
D<sub>5</sub> 11.13 नरोत्तम (D<sub>12</sub> <sup>o</sup>मः [sic]); D<sub>9</sub> प्रसाद्यति (sic);  
G<sub>1</sub> 3 प्रणम्य<sup>o</sup>; G<sub>2</sub> <sup>o</sup>तौ (sic); M<sub>3</sub> प्रशस्य<sup>o</sup>; M<sub>4</sub> <sup>o</sup>तु (for  
प्रसाद्य तम्).  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.7.10.13 सत्यधर्म (D<sub>1</sub> 2 <sup>o</sup>मं)  
तपोनिधि (B<sub>4</sub> <sup>o</sup>न्वितं). —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> परमः (sic) (for  
परम-). D<sub>5</sub> G<sub>4</sub> -प्रीतौ (sic) (for -प्रीते). —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> (with  
hiatus) उमे (for तदा). —For 9<sup>a</sup>,  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.7.10.13  
subst.:

840\* ते पत्न्यौ सगरस्येदं कृत्वाञ्जलिमभाषताम् ।

[ B<sub>4</sub> द्वौ (for ते). V<sub>2</sub> [इ]म (for [इ]दं).  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>3</sub> 4  
D<sub>2</sub> 3.13 कृताञ्जलिम् (B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> <sup>o</sup>ली); B<sub>2</sub> बद्धा<sup>o</sup> (for कृत्वाञ्जलिम्).  
V<sub>4</sub> अभाषत (sic). ]

10 <sup>a</sup>) D<sub>12</sub> कस्यां (for कस्याः). M<sub>3</sub> (after corr.  
sec. m. as in text) सुते (sic) (for सुतो).  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B  
D<sub>1</sub>-3.7.10.11.13 एकं का (B<sub>4</sub> <sup>o</sup>कैकं) तनयं ब्रह्मन् (D<sub>1</sub>-3.7  
जनयेत्पुत्रं). —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> बहून्का (by transp.). B<sub>4</sub> \* बहून्  
(for का बहून्). —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> इच्छ.महे; Cm.t <sup>o</sup>वहे (as in  
text). D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub> सम्यक् (for ब्रह्मन्)  $\tilde{S}$ <sub>1</sub>  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B  
D<sub>5</sub> 10-13 भगवद्भ्रू (  $\tilde{S}$ <sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11.12 इत्येतच्छ्रौ) तुमिच्छावः (V<sub>1</sub>  
<sup>o</sup>मि also); D<sub>1</sub>-3.7 श्रोतुमिच्छामि (D<sub>1</sub> <sup>o</sup>व) भगवन् (D<sub>2</sub> वो  
भवन् [sic]). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}$ <sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11 M<sub>4</sub> सत्यं चास्तु (D<sub>11</sub> <sup>o</sup>च), D<sub>13</sub>  
समं वास्तु; G<sub>2</sub> <sup>o</sup>वस्तु (for सत्यमस्तु). M<sub>4</sub> वरम् (for वचम्).  
 $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>10</sub> 13 सत्यः (B<sub>1</sub> 3 D<sub>10</sub> 13 <sup>o</sup>द्यः) होस्तु वरो हि  
नौ; B<sub>4</sub> सत्यं तेस्तु वरौ हि नौ; D<sub>1</sub>-3.7 सत्य एषोस्तु (D<sub>3</sub> <sup>o</sup>षः  
स) नो (D<sub>1</sub> ते; D<sub>2</sub> वो) वरः; Cg as in text (for <sup>a</sup>).

G. I 40 II  
B I. 35 II  
L. I. 35. II

तयोस्तद्वचनं श्रुत्वा भृगुः परमधार्मिकः ।  
उवाच परमां वाणीं स्वच्छन्दोऽत्र विधीयताम् ॥ ११  
एको वंशकरो वास्तु बहवो वा महाबलाः ।  
कीर्तिमन्तो महोत्साहाः का वा कं वरमिच्छति ॥ १२  
मुनेस्तु वचनं श्रुत्वा केशिनी रघुनन्दन ।  
पुत्रं वंशकरं राम जग्राह नृपसंनिधौ ॥ १३  
पटिं पुत्रसहस्राणि सुपर्णभगिनी तदा ।

महोत्साहान्कीर्तिमतो जग्राह सुमतिः सुतान् ॥ १४  
प्रदक्षिणमृषिं कृत्वा शिरसाभिप्रणम्य च ।  
जगाम स्वपुरं राजा सभायौ रघुनन्दन ॥ १५  
अथ काले गते तस्मिज्ज्येष्ठा पुत्रं व्यजायत ।  
असमञ्ज इति ख्यातं केशिनी सगरात्मजम् ॥ १६  
सुमतिस्तु नरव्याघ्र गर्भतुम्बं व्यजायत ।  
पटिः पुत्रसहस्राणि तुम्बभेदादिनिःसृताः ॥ १७

11 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 11 12 तु वचनं; Ñ2 V B D10 13 M4 एतद्वच (for तद्वचनं) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D10 13 M4 स मुनि- (B1 °निः) प्रवरस्तदा (V2 °था) —<sup>c</sup>) Ś1 D5 11 12 14 T1 2 (after corr.) G4 M4 मधुरां; Ñ2 V B D10 13 मधुरं; D1-3 7 परसं (for परमां). Ñ2 V B D1-3 7.10.13 वाक्यं (for वाणीं) —<sup>d</sup>) D12 स्वच्छन्दोः. Ñ2 V B D1-3.7.10.13 स्वच्छंदेन ददामि (Ñ2 V3 B3.4 D10 13 °नि) वां (V3 वै; B3 वः; D3 कां); M4 स्वच्छंदेनाभिधीयतां; Cg as in text (for <sup>a</sup>).

12 <sup>a</sup>) Ś1 वो°; G2 ऋस्तु (for वास्तु). —<sup>b</sup>) Ś1 वो (for वा) —<sup>c</sup>) D4 महोत्साह. Ś1 D5 12 एवं का (for का वा कं). D12 इच्छसि (for इच्छति). D11 कीर्तिवन्तो महोत्साहान्तां शका वात्र इच्छति (corrupt). —For 12, Ñ2 V B D1-3.7.9 10.13 subst, while D11 ms l. 2 only after 12.

841\* एका वंशधरं पुत्रमेका चावंशकान्बहून् ।  
यथेष्टं मां वरयतां यस्या यदभिकांक्षितम् ।

[(1. 1) D1-3.7 वंशकर —V4 om. from the post. half up to 13°. V1.2 B3 (m. also).4 [अ] वंशके (V2 °व) रान्, D1-3 9 वावशजान्, D13 वंशतकान् (for चावं-  
शकान्) Ñ2 reads बहून् in marg. —(1. 2) D3 7 यथेच्छ, D9 यथेष्ट (sic). Ñ2 D10 13 वरयतं; B3 °यितुं; B4 °यिता (sic), D2 3.7 9 °यत, D11 °यतु (for वरयतां). D2 यस्य (for यस्या). D13 तथा दास्यामि वांछित (for the post. half).]

13 V4 om. 13<sup>abc</sup> (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) D1 पुनर् (for मुनेस्). Ñ2 V1-3 B D1.3 7.10 13 एतद्व (D1 °व व) चः; D2 4 9 11 M2 तद्व° (for तु वचनं). —<sup>b</sup>) B3 (after corr.) केशिनी; D2 कौशिनी (sic) (for केशिनी). —T3 om. (hapl.), T2 reads in marg. 13°-15 —<sup>c</sup>) Ñ2 V2.3 B D3.7.10 13 वंशधरं; Ck as in text (for वंशकरं). V1 G4 नाम (for राम). —<sup>d</sup>) Ñ2 V B (B2 after corr.) D1-3.7.10.11 13 M4 [ए] कमनिदिता; D5.12 °संसदि; Ck t as in text (for नृपसंनिधौ)

14 T3 om., T2 reads in marg. 14 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) V3.4 D3 6 9.10 षटिः; G1 3.4 षटिः; Cg as in text (for षटिं). D6 सहस्राणां. Ś1 D5 12 पुत्रान्षटि°. —<sup>b</sup>) V3 स्ववर्ण°; D1.12.14 G2 सुवर्ण°; D6 सुपर्णा°; Cg.k.t as in text (for सुपर्णभगिनी). D1 (gloss) सुमतिः(.). Ś1 D5.11.12

ततः; Ñ2 V B1 3 4 D1-4 7 10 13 M3 तथा (for तदा) —<sup>c</sup>) D14 महोत्साहो (sic). Dt D4 6 9 14 कीर्तिमन्तो (sic). Ś1 D5 11 12 M2 कीर्तियुक्तान्महोत्साहान् (for °) Ś1 D5 11 12 तदा (for सुतान्). Ñ2 V B D1-3 7 10 13 M4 जग्राह कीर्ति- (V4 प्रीति) युक्तानि (D2 °तां; D13 °यिद्यामि[sic]) सुमतिर्व- (D1-3.7 °हृद्) रमीप्सितं.

15 T3 om, T2 reads in marg 15 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D1-3.7.10.13 M4 ततः; Cg as in text (for ऋषिं) —<sup>b</sup>) Ś1 D5 12 चाभि (D12 °भ्य [sic]) वा (Ś1 [before corr.] °वं) घः; D9 सुप्रणः (for [अ] मिप्रणम्य). Dt D6 8 M2 तं (for च). Ñ2 V B D10 13 M4 भृगुं (V3 गुरुं) धर्म (V2 D10 कर्म) भृतां वरं (V4 °रः; B3 [m. also].4 °परायणं); D1-3 7 भृगुं ब्रह्मविदां वरं. —<sup>c</sup>) D11 जग्राह (sic) (for जगाम). Ñ2 D10 सः; D6 स्वं; D13 सु- (for स्व-) —<sup>d</sup>) D11 सहभार्यो (hypermetric) V2 D2 14 रघुनन्दनः. —After 15, B3 ins. :

842\* ब्राह्मणैर्मन्त्रिभिः साकं सगरस्तु प्रतापवान् ।

16 <sup>a</sup>) Dt D6 8 तस्य (for तस्मिन्) Ñ2 V B D1-3 7 10.11 13 M4 अथ कालेन महता —<sup>b</sup>) Ś1 V3 D5 12.13 पुत्रं ज्येष्ठः; Ñ2 V2 4 B D10.13 M4 पुत्रं ज्येष्ठा (by transp.). V3 D14 अजायत; D7 °जा° (for व्यजायत) —D2 om. (hapl.) 16°-17°. —<sup>c</sup>) Ś1 D5 M4 असमंजम्; V1.3.4 B1 3 D7.11 °मंजा; V2 D10 12 °मंजसम् (V2 °स [all hypermetric]), B4 °मंजी; D3 असमं नाम (hypermetric) (for असमञ्ज). V2 4 D3 7 11 ख्यातः (for ख्यातं) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1.3 5 7 10-13 काकुत्स्थ (V4 D3 7 °त्स्थः; B3 D11 °त्स्थं) (for केशिनी). V2 4 D3 7.11 सगरात्मजः (D3 °\* ).

17 D2 om. 17<sup>ab</sup> (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D10 सुमती; G4 सुमतेस्. Ñ2 V B D1 3 7 10 11.13 [अ] पि- (B4 [अ] ति[sic], D1 7.11 तु; D3 सु; D13 च) रघुश्रेष्ठ (for तु नरव्याघ्र). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V B D5 11-13 गर्भं (V3 °र्भं) (for गर्भ-). B4 om., D3.7 [अ] लांबुं; G2 तुम्बं; all Cs as in text (for -तुम्बं). B1 व्यसूयत; M4 अ° (for व्यजायत). D1 गर्भादिदं व्यजायते (sic) and gloss गर्भेऽलांबु व्यजायत. —M3 transp. 17<sup>cd</sup> and 18<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 V2.3 D2.4.11.13 षटिः; V1 B1.4 Dt D1.5 7.8.12 M4 षटिः; Cg.k.t as in text (for षटिः). V4 पुत्रं षटि° (sic) —<sup>d</sup>) Ś1 D3.5.7.11.13



घृतपूर्णेषु कुम्भेषु धान्यस्तान्समवर्धयन् ।  
 कालेन महता सर्वे यौवनं प्रतिपेदिरे ॥ १८  
 अथ दीर्घेण कालेन रूपयौवनशालिनः ।  
 षष्टिः पुत्रसहस्राणि सगरस्याभवन्स्तदा ॥ १९  
 स च ज्येष्ठो नरश्रेष्ठ सगरस्यात्मसंभवः ।  
 बालान्गृहीत्वा तु जले सरय्वा रघुनन्दन ।

तुंवे भिन्ने (D३ भेत्ते [sic]), Ñ२ V B D10 13 भिन्ने तुंवे; D2 कुंभे भिन्ने; D9 °मध्याद् (for तुम्बभेदाद्). Ś1 Ñ2 V1 2.4 B D2 3 5.7.10-13 विनिर्ययुः; V3 व्यजायत, Dt विनिसृता; D14 T °निसृताः (D14 °ता); M4 ततोभवत् (for विनिःसृताः) D1 तस्मिन्नेवाभवत्तदा and gloss या द्वितीया सुमतिनाम्नी.

18 M३ transp 18<sup>ab</sup> and 17<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) D३ om.; G1 कुंभेषु (for कुम्भेषु). Ś1 B4 D5 9 12 transp. पूर्णेषु and कुम्भेषु. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1-3 B D5.10-13 अभ्य (B2 °व्य)-वर्धयन् (Ś1 °त्); V4 अभ्यभूषणं (sic), D1-3.7 M4 च व्य- (D1 वि)वर्धयन्; D8 °यत् (sic), D12 अभ्यवर्धनयत् (sic), M३ °तैयन् (for समवर्धयन्) —<sup>c</sup>) M२ कियता (for महता). Ś1 D1-3 5 7 11 12 ते तु (for सर्वे). Ñ2 V B D10.13 M४ ते च (M४ °थ) कालेन महता.

19 <sup>ab</sup>) Ś1 D5 12 दीर्घस्य कालस्य; Cm g t दीर्घेण कालेन (as in text) Ñ2 V B D1-3.7 10.11.13 M४ समानव (D३ °\*) यसः सर्वे तुल्यवीर्यपराक्रमाः. —<sup>c</sup>) V1 B4 D1.7 11 षष्टिः; D2 3 9 13 षष्टि- (for षष्टिः). V३ 4 B1 4 -सहस्राणां. Ś1 D5.12 पुत्राः षष्टिः. —<sup>d</sup>) D1-3 7.11 M४ तान्येवम्; D12 सागरस्य. Ś1 D5.12.13 तदाभवन् (by transp), Ñ2 V B D10 बभूव ह (Ñ2 B३ D10 हि; V1 हा); D11 [अ]\*° (for [अ]भवंस्तदा).

20 <sup>a</sup>) M३ (after corr. sec. m as in text) श्रेष्ठो; Cg.k.t as in text (for ज्येष्ठो). Ś1 D5.12 G४ -न्याग्र; -श्रेष्ठः (for -श्रेष्ठ) D1-D6 8 G1 —For 20<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D1-3 7 10.11 13 M४ subst. :

843\* स च ज्येष्ठोऽभवत्तेषामसमजाः परंतपः ।

[ B४ सर्व- (for स च). V४ सर्वा ज्येष्ठा भवत्येषाम् (sic) (for the prior half) V२ सम जातः; D7 13 M४ असमजः (for असमजा) B२ 3 D२ M४ परंतप ]

—Ñ2 V B1 3 4 D1-3 5 7 10.12 13 M४ om, 20<sup>cd</sup>ef, Ś1 reads 20<sup>cd</sup>ef in marg. —<sup>c</sup>) M३ बलात् (for बालान्). M1 लु; M३ [अ]थ (for तु) —<sup>d</sup>) Ś1 Dt D6.8 9 T2 3 G2 4 M1 3 सरय्वा; D14 illeg. (for सरय्वा). —<sup>e</sup>) Ś1 Dt D6 8 T1 G2 M1 Ck.t प्राहसन् (Ck.t °सत्); M३ प्रसहन् (metathesis); Cm.g.tp as in text (for प्रहसन्). —<sup>f</sup>) D4.9 M३ निरी- (M३ समी)क्षते (D९ °त्); D14 T1.2 G1.2 4 M1.2 समीक्ष्य वै.

प्रक्षिप्य प्रहसन्नित्यं मज्जतस्तान्निरीक्ष्य वै ॥ २०  
 पौराणामहिते युक्तः पित्रा निर्वासितः पुरात् ॥ २१  
 तस्य पुत्रोऽशुमान्नाम असमञ्जस्य वीर्यवान् ।  
 संमतः सर्वलोकस्य सर्वस्यापि प्रियंवदः ॥ २२  
 ततः कालेन महता मतिः समभिजायत ।  
 सगरस्य नरश्रेष्ठ यजेयमिति निश्चिता ॥ २३

G. 1. 40 22  
 B. 1. 38 24  
 L. 1 35. 22

ॐ Ck t मज्जतस्तान्समीक्ष्य ॐ —For 20<sup>cd</sup>ef, B२ D11 subst and read after 21

844\* पौराणां बालकानीत्वा रुदतोऽपि दिने दिने ।  
 सरय्वास्तु प्रवाहेषु प्रवाहयति निर्दयः ।

[ (1. 2) D11 सरजाश्च (sic) (for सरय्वास्तु). ]

—After 20, Ś1 Dt D4 6 8.9.14 S (except M४) Cm g.k t ins. :

845\* एवं पापसमाचारः सज्जनप्रतिबाधकः ।

[ G४ स जन- (for सज्जन-). D14 M२ -पादकः (sic) (for -बाधक). ]

21 <sup>a</sup>) G1 अधिपो (for अहिते). Ñ2 V1 B1-3 D10 रक्तः (for युक्तः). —<sup>b</sup>) Ñ2 निर्व्यसितः (sic). V1 B३ D५ पुरा (for पुरात्). V४ पुरात्पित्रा निर्वासितः —After 21, B२ D11 read 844\*.

22 D६ om. (hapl. ?) 22. —<sup>a</sup>) Ś1 D5.12 आसीद्; Ñ2 B३ राम (for नाम) D11 तस्यांशुमान्नाम सुतः. —Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) D4.9 असमंजसः; Cm k t असमंजस्य (as in text). Ñ2 V B D1-3 7 10 13 बभूव ह्य- (B1 D2 अ [with hiatus]) समंजसः (V1 °जजयः); D11 संबभूवासमंजसः. —<sup>c</sup>) V३ सर्वलोकेषु (for °लोकस्य). M४ समः सर्वस्य लोकस्य. B1 om from स्य up to पि in <sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3.5.7 11 12 सर्वस्यैव (D11 °व); Ñ2 V B D4.10 13 G1.3 M४ सर्वलोक- (for सर्वस्यापि).

23 <sup>a</sup>) Ś1 D5 12 तस्य; Ñ2 V B D1-3 7.10 13 M४ अथ; Cm.g as in text (for ततः) D11 कालेन महता तस्य. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5 7.11 12 आसीन्महात्मनः; Ñ2 V B D10 13 एव- (V2-4 °वं)म (V2-4 B1 व्य)जायत; Dt समभिजायते; Cm.t as in text (for समभिजायत). M२ सुमतिः समजा°; M४ बुद्धिस्तस्य व्यजा°, Cg as in text (for °). —<sup>c</sup>) D५ सग-स्य. Ñ2 V B D1-3.7 10-13 M४ [अ]श्वमेधेन (for नरश्रेष्ठ). —<sup>d</sup>) D३ जयेयम् (metathesis) (for यजेयम्). Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.10-13 M४ राघवः; G४ निश्चितः; Cg as in text (for निश्चिता).



स कृत्वा निश्चयं राजा सोपाध्यायगणस्तदा ।

यज्ञकर्मणि वेदज्ञो यष्टुं समुपचक्रमे ॥ २४

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे सप्तत्रिंशः सर्गः ॥ ३७ ॥

३८

विश्वामित्रवचः श्रुत्वा कथान्ते रघुनन्दनः ।  
उवाच परमप्रीतो मुनिं दीप्तमिवानलम् ॥ १  
श्रोतुमिच्छामि भद्रं ते विस्तरेण कथामिमाम् ।  
पूर्वको मे कथं ब्रह्मन्यज्ञं वै समुपाहरत् ॥ २  
विश्वामित्रस्तु काकुत्स्थमुवाच प्रहसन्निव ।

श्रूयतां विस्तरो राम सगरस्य महात्मनः ॥ ३  
शंकरश्चशुरो नाम हिमवानचलोत्तमः ।  
विन्ध्यपर्वतमासाद्य निरीक्षेते परस्परम् ॥ ४  
तयोर्मध्ये प्रवृत्तोऽभूद्यज्ञः स पुरुषोत्तम ।  
स हि देशो नरव्याघ्र प्रशस्तो यज्ञकर्मणि ॥ ५

24 °) Cg t निश्चयं (as in text). Ś1 कृत्वा (sic); V4 तत्र; D14 T1 2 G2 M1 राम (for राजा). N2 V1-3 B D1-3 7 10 11 13 M4 °निश्चितां बुद्धिं. —<sup>δ</sup>) N2 V B D1-3.7. 10 13 M4 नृपः; D4 T1 G4 तथा; M3 (after corr. sec. m. as in text) सदा (for तदा). —<sup>α</sup>) Cg as in text (for <sup>α</sup>). N2 V B D1-3.7.10.11.13 M2.4 सगरो यष्टुमारेमे कृत्वा द्रव्यं (M4 यष्टु) परिग्रहे. —After 24, Ś1 D3 5.7.11.12 ins. 846\* तत्र तस्यात्मजा राम प्रविष्टाः का (D12 क) पिलं वपुः ।

Colophon. D5 12 om. (continue the sarga). Ś1 reads colophon in marg. —Kāṇḍa name : Ś1 N2 D4 om., V B D10 11 आदि°; D1 3 अयोध्या°. —Sarga name : N2 V B D1-3 10.11 सगरपुत्रजन्मः; D7 सगरजन्मः; D9 पुत्रजन्म. —Sarga no. (figures, words or both) : V1.4 B1.4 D3.11 om. Ś1 Dt D4 6.8.14 S 38, N2 B2.3 D10 40, V2 42; V3 39; D1.7 31; D2 32, D9 41. D13 —यणे—काण्डे—ष्टा—जन्म नाम. —After colophon, T2 G1.2.4 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

38

✎ N1 missing Sarga 38 (cf. v.1 I. 33. 8). —D5.12 continue the previous Sarga. —Before 1, B1 (marg.) ins.

847\* आदौ रामायणे चैव पुराणे भारते तथा ।  
आदावन्ते च मध्ये च हरिः सर्वत्र गीयते ।

ॐ रामचन्द्राय.

1 °) V2 कथास्ते (sic). B3 रघुः\*नः. —<sup>α</sup>) D1-3 7 M4 रामो भूयस्तं; Ck as in text (for परमप्रीतो). —<sup>α</sup>) D11 दीप्तिम् (for दीप्तम्). D12 लोचनं (hypermetric) (for [अ]नलम्). D1-3.7 दीप्तानलसमद्युतिं (D1 °तिः); M4 °दीप्तानलद्युतिं.

2 °) Ś1 N2 V B D1-3 5.7.10.12.13 M4 भगवन्; D11 दशमिभगवन् (sic) (for भद्रं ते). —<sup>δ</sup>) Dt विस्तारेण. —<sup>α</sup>) Cg.k पूर्वको (as in text). Ś1 D5 पूर्वः को मे; V2-4 B4 Dt D1.2 6-9 12 T1 पूर्वजो मे (V3 °लोके; V4 °मेको; D1 7 9 °काले); D3 पू\* (illeg.) काले; G2 सवु° (sic) (for पूर्वको मे). N2 V B D1-3.7.9-11.13 M4 यथा (D2 कथं) यज्ञं (for कथं ब्रह्मन्). —<sup>α</sup>) Cm.g समुपाहरत् (as in text). Ś1 D5.12 यज्ञां (Ś1 °ज्ञं) तं समवाप (Ś1 °प्य) ह; N2 V B D1-3.7.9-11 13 M4 सगरः समवाप्त (D2 °\*\*) वान्. —After 2, Dt D6 8 14 T1.2 G2 4 M1.3 ins.

848\* तस्य तद्वचनं श्रुत्वा कौतूहलसमन्वितम् ।  
[ G2 M1 कुतूहल. Dt D6.8 समन्वितम्. ]

3 T2 reads 3 and 4 in marg. —<sup>α</sup>) N2 V B D1-3 7.10 11.13 M4 ततो रामम् (for तु काकुत्स्थम्). —<sup>δ</sup>) B4 om. प्रहसन्निव. G2 M1 इद वचनमब्रवीत्. —<sup>α</sup>) N2 B3 (m. also as in text) D10 विस्तरं. —<sup>α</sup>) D12 सागरस्य. N2 V B D1-3.7.10.11.13 M4 कथां प्रति (for महात्मनः).

4 T2 reads 4 in marg. (cf. v.1 3). —<sup>α</sup>) V4 शंकरस्य गुरुः (for शंकरश्चशुरो) N2 V B D1.3.7.10.11.13 M4 श्रीमान्; Dt D6 8 T1 3 G1 3 नास्मा; D2 चासीद्; D5.9 M2.3 रामः; D12 \*म (for नाम) —<sup>δ</sup>) Dt D6.8 इति वि (D6 \*) श्रुतः (for अचलोत्तमः). —After 4<sup>αδ</sup>, M3 (inf. l.m. sec. m.) ins.

849\* इन्द्रदत्तवरः श्रीमानद्विराज्येऽभिषेचितः ।  
—<sup>α</sup>) D6 विन्ध्य (for विन्ध्य-). Ś1 D5 12 विन्ध्यश्च पर्वतश्रेष्ठो. ✎ Cv : आसाद्येति । स्थित इत्यवस्कार्यम् ।; Cm : आसाद्य स्थित इति शेषः । ✎ —<sup>α</sup>) D5 M1 निरीक्षेत; D12 °क्षते; T3 G2 4 M3 °क्ष्येते; G1 वीक्ष्येते च; all Cs as in text (for निरीक्षेते).

5 °) Dt D6.8 समभवद्; G1.3 °सौ; G2 प्रवृद्धो°; Cg as in text (for प्रवृत्तोऽभूद्). —<sup>δ</sup>) Ś1 D5 12 यज्ञो वै रघुनन्दन. —For 4<sup>α</sup>-5<sup>δ</sup>, N2 V B D1-3.7.9-11.13 M4 subst. :

तस्याश्चर्यां काकुत्स्थ दृढधन्वा महारथः ।  
 अंशुमानकरोत्तात सगरस्य मते स्थितः ॥ ६  
 तस्य पर्वणि तं यज्ञं यजमानस्य वासवः ।  
 राक्षसीं तनुमास्थाय यज्ञियाश्चमपाहरत् ॥ ७  
 हियमाणे तु काकुत्स्थ तस्मिन्नश्वे महात्मनः ।  
 उपाध्यायगणाः सर्वे यजमानमथानुवन् ॥ ८

अयं पर्वणि वेगेन यज्ञियाश्चोऽपनीयते ।  
 हतारं जहि काकुत्स्थ हयश्चैवोपनीयताम् ॥ ९  
 यज्ञच्छिद्रं भवत्येतत्सर्वेषामशिवाय नः ।  
 तत्तथा क्रियतां राजन्यथाच्छिद्रः क्रतुर्भवेत् ॥ १०  
 उपाध्यायवचः श्रुत्वा तस्मिन्सदसि पार्थिवः ।  
 पठि पुत्रसहस्राणि वाक्यमेतदुवाच ह ॥ ११

G. I. 41 II  
 B I 39 12  
 L. I 36. II

850\* विन्ध्यश्च स्पर्धयान्योन्यं यत्र देशे निरैक्षताम् ।  
 तस्मिन्देशे स यज्ञोऽभूत्सगरस्य महात्मनः ।

[ (1. 1) V3 D1 विन्ध्य. V2 यथा देश, V3 यस्य°, D1 3 7.9 M4 यस्मिन्; D2 यस्मिन्हेतौ (for यत्र देशे). V1.4 B1.2 °क्षन्, B4 D10 °क्ष्यतां; D1-3 7.9 11 व्यवधत्ता (D1.9 °त); M4 निरैक्षितौ (for निरैक्षताम्). —After l. 1, D3 7 ins. as a gloss for देशे हिमवद्विन्ध्ययोर्मध्यं यत्प्राप्तिनशनादपि । प्रत्यगेव प्रयागाच्च मध्यदेशः प्रकीर्तितः । (Manu. II 21). —Ñ2 reads l 2 from शे in देशे in marg. —(1. 2) D2 तयोर्मध्ये, D3.7 य° (for तस्मिन्देशे) B1 °जो; D11 °वै (for यज्ञोऽभूत्). ]

—°) M2 ह; Cg as in text (for हि). D13 तेशो (sic) (for देशो) Ñ2 V B1-3 D10.13 M4 महापुण्यः (V2 °यज्ञः; V4 also °ण्य); B4 रघुश्रेष्ठः (for नरव्याघ्र). —°) T3 प्रशस्यो, Cm.g.k.t प्रशस्तो (as in text). Ñ2 V B D10.13 M4 ख्यातः (B4 महा)पुण्यजना (M4 °ला)श्रितः (V2 °श्रयः; B2 °न्वितः; M4 °वृत्तः)

6 °) D1 -कार्यं (for -चर्या). Ñ2 V B D2 3.7.9-11 13 तस्य चा (D2.3.7.9.11 अश्वस्या)नुच (D13 °न्त)रो राम (V2 वाक्यं; D2.7 नाम; D3 \*म). —°) V2 दृढं गत्वा; M2 °यत्वा (sic) (for दृढधन्वा). B1 D3 -रथ; D11 -बलः (for -रथः). —°) Ñ2 V B D1-3.7.10 11.13 अभवद्वीरः (B4 °र; D2 °च्छूरः; D3 last two letters illeg.) (for अकरोत्तात). —°) D3 \*(illeg.)गस्य (for सगरस्य). Cm g t मते (as in text). Ś1 D5.12 महात्मनः; Ñ2 V B D1-3.7 10.11.13 तदाज्ञया (for मते स्थितः).

7 °) Ś1 D1.5.12 राघव (for वासवः). —°) D9.14 G1.3 M2.3 या (D14 \*)ज्ञीय-; Cm.g.k यज्ञीय-; Ct यज्ञिय- (as in text). D4.9.14 T2.3 G2.4 M1 उपा°; M3 अथा°; Cg as in text (for अपाहरत्). Ś1 D5.12 केनाप्यश्वस्त (D12 °न)दा हतः.

8 D9 G4 om. (hapl.) 8<sup>b</sup>-9°. —°) Ś1 D5.12 काले; M2 यज्ञे (for अश्वे). —°) D5.11 12 read sing. for the plural.

9 D9 G4 om. 9<sup>ab</sup> (cf. v.l 8). —°) Ś1 D5.12 याज्ञिको (D12 °क-); T3 G1.3 M2.3 (inf. lnn. sec. m.; before corr. as in text)याज्ञिय-; G2 M1 Ct यज्ञियो (for यज्ञिय-). —°) Dt T3 हतारं; Cm.t as in text (for हतारं). D9 G1 [ए]वोपनीयतां. Ś1 D5.12 हतारमस्य राजेन्द्र

जहि माश्वः प्रणश्यतु. —For 7-9, Ñ2 V B D1 (7°-9)-3 7 10 11.13 M4 subst.

851\* यजतस्तस्य तं यज्ञमुत्थाय धरणीतलात् ।  
 तमश्वं यज्ञियं नागो जहारानन्तरूपवान् ।  
 हतेऽश्वे यज्ञिये तस्मिन्सर्वे ते रघुनन्दन ।  
 याजकाः समुपागम्य यजमानं तदानुवन् ।  
 केनापि नागरूपेण हतस्तेऽश्व स यज्ञियः । [5]  
 हत्वा तमश्वहतारं तमेवाश्वं त्वमानय ।

[ D1 om. l 1. —(1. 1) V2 (with hiatus) तयज्ञे, D11 °ः (for त यज्ञन्). —(1. 2) D13 °यो, M4 या° (for यज्ञिय). D7 भागो (for नागो). Ñ2 V4 B3 4 D10 11 °धृक्; V2 ननु°; V3 °कः किल, B1 न तु° (for [अ]नन्तरूपवान्). —(1. 3) D1 M4 या°; D3 illeg (for यज्ञिये). D11 तत्र (for तस्मिन्). D1-3 7 M4 repeat the post. half of l. 1, D11 नागेन धरणीतलात् (for the post. half). —(1. 4) D1 याजिका (for याजका). V1 तथा, V3 D1-3.7 अथ (for तदा). For l. 4, D11 reads the line of 8<sup>ab</sup>. —After l. 5, D3.7 read the line of 9<sup>ab</sup> as in G2 with v. l. योगेन for वेगेन in D7. —(1. 5) V2 तगरूपेण. D2 च; M4 तु (for स). D1 2 M4 याज्ञियः. V2 हतोश्वः स च°; D3.7 हनस्ते यज्ञियोश्वकः; D11 हतोश्वस्तव° (for the post. half). —D10 om. l. 6-10<sup>b</sup>. —(1. 6) D11.13 -हतार (for -हतारं). D1 हतारमस्य राजेन्द्र (= 9° in Ś1), (m. also) हन्यतामश्वहतारं; D3 7 त हत्वा (by transp.) चाश्व° (for the prior half). D13 त्वम् (for तम्). D13 तम्; M4 इह (for त्वम्). V1.2 D3 7 स्व (V1.2 स)मानय, V3 नृपा° (for त्वमानय). ]

10 D10 om. 10<sup>ab</sup> (cf. v.l. 9 [851\*]). D5.9.12.14 T1 G1 3.4 om. 10. Ś1 reads 10 in marg. —°) D7 यज्ञच्छिद्रे (sic). Ñ2 V1 B3 D1.2.7.11.13 M4 महद्भिः; V2.4 B2 4 महत्तु; B1 अभूद्भिः; Cg.k as in text (for भवति). V3 न यज्ञच्छिद्रं महद्भवतु ते (hypermetric). —°) V3 अशुभायः; D1-3 7.11 M4 अहिताय; Cg.k as in text (for अशिवाय). —°) D13 तथा तत् (by transp.), M2 तथैव; Ck as in text (for तत्तथा). —°) D11 चायं (for [अ]च्छिद्रः). Ś1 Dt D6.8 T3 यज्ञोच्छिद्रः कृ (Dt त)तो भवेत्.

11 °) Dt D6.8.9 G1 3 Ck.t सोपाध्याय-; Cg उपा° (as in text). —°) V3 देशे स (for सदसि). V4 गो

गतिं पुत्रा न पश्यामि रक्षसां पुरुषर्षभाः ।

मन्त्रपूतैर्महाभागैरास्थितो हि महाक्रतुः ॥ १२

तद्गच्छत विचिन्वध्वं पुत्रका भद्रमस्तु वः ।

समुद्रमालिनीं सर्वां पृथिवीमनुगच्छत ॥ १३

१ (lacuna) प० (for पार्थिवः) —<sup>o</sup> V3 4 D2 3 10 T2 3 G1 3 4 षष्टिः (V3 4 D2 3 °ष्टि-) (for षष्टिं) Ś1 सहस्राणां. —<sup>a</sup> M1 एतम्; Ck as in text (for एतद्). N2 V B D1-3 7.10 11 13 M4 समाहूयेदमब्रवीत्.

12 <sup>a</sup> Ś1 D2 3.5 7.12 न गतिर्दृश्यते तावद्; Cg k as in text (for <sup>a</sup>) —<sup>b</sup> Ś1 D5 12 °सः; Cm g k t as in text (for रक्षसां) D7 14 पुरुषर्षभ. —<sup>c</sup> Ś1 D1 5 11 12 -विद्भिर्; Cg k t as in text (for -पूतैर्) —<sup>d</sup> Dt D4 6 8 [अ]पि; G3 (before corr as in text) [अ]हं; Cg k tp as in text (for हि) G3 महाक्रतुं Ś1 D1 5 11 12 अधि (D1 °नु) हितमिदं सद् (D1 °दा) —For 12, N2 V B D10 13 M4 subst, while D1 (ins 1 2 after 12) 11 subst 1 1 for 12<sup>ab</sup> and D2 3 7 1 2 only for 12<sup>cd</sup>

852\* अनागतिं राक्षसानां पश्यामीह महाक्रतौ ।

नागानां चापि यज्ञोऽयं रक्ष्यते हि महर्षिभिः ।

[ (1. 1) D13 M4 न गति राक्षसानां हि (M4 त्वत्र पश्यामि) (for the prior half) M4 राक्षसानां (for पश्यामीह). V1 मम (for महा-) —D11 om. 1 2. —(1. 2) V2 [अ]ति- (for [अ]पि). D13 चान्येषां (for यज्ञोऽयं) V3 जिज्ञासाधैमपि य° (hypermetric) (for the prior half). N2 B4 D10 वक्ष्यते, V1 D3 रक्षणे (sic), D13 रक्षिते (for रक्ष्यते) D1 2 मह (D2 °\*) षिणा (for महर्षिभिः). ]

—Thereafter all the above MSS (D11 ins after 12) cont. (D7 1 1 only)

853\* केनापि तु स देवेन हृतोऽश्वो नागरूपिणा ।

अमर्षताच्छिद्रमेतद्बुद्ध्वा दीक्षासुपागतम् ।

योऽसौ रसातलगतो यदि वान्तर्जले स्थितः ।

[ D2 om. from सश्वो up to ससौ in l. 3. —(1. 1) V1 दुष्ट°; V3 D1-3 7 च°; V4 स तुरगेण; D11 M4 स हि° (M4 तु [by transp.]) (for तु स देवेन). —(1. 2) D13 °षिता (for अमर्षता). D1 3 ममामर्षयता (D1 °षीय स) छिद्रं; M4 माममर्षयता छिद्रे (for the prior half). V2 कृत्वा (for बुद्ध्वा). V4 छिद्रम् (for दीक्षाम्). D3 उपागमं. —(1. 3) D1.11 M4 सोऽश्वो; D3 अश्वो (for योऽसौ). V4 स च तेन; D2 रसातले (for रसातल-). V4 B1 D10 च; M4 तु (for वा). V3 (with hiatus) यदि अतर्जले°; D3 °वांजवलस्थित (sic), D11 यज्ञियो यमवस्थित (for the post. half). ]

13 <sup>a</sup> Dt D6.8.9 T3 M3 (after corr sec. m. as in text) तद्गच्छथ; Ck °त (as in text). Ś1 D5.12 समुद्युक्ताः;

एकैकं योजनं पुत्रा विस्तारमभिगच्छत ॥ १४

यावत्तुरगसंदर्शस्तावत्खनत मेदिनीम् ।

तमेव हयहर्तारं मार्गमाणा ममाज्ञया ॥ १५

दीक्षितः पौत्रसहितः सोपाध्यायगणो ह्यहम् ।

इह स्थास्यामि भद्रं वो यावत्तुरगदर्शनम् ॥ १६

D9 °न्वतु (for विचिन्वध्वं) N2 V B D1-3 7 10 11 13 M4 तं (D10 ते) हत्वा न (D7 ममामर्ष) यताश्च मे. —<sup>o</sup> Ś1 D5 12 एनां (D12 °तां); N2 VB D10 13 M4 कृत्वा; D1-3 7 11 पृथ्वीं (for सर्वां) —<sup>a</sup> Ś1 B3 (m also as in text) D5 12 °मार्गय (D5 °त; D12 °थः); V2 Dt D6 8 Ct °थः; V4 G1 3 अन्वगच्छथ (V4 G1 [before corr.] °त); B1 D13 °त; M2 उप°; Cm g k as in text (for अनुगच्छत) D1-3 7 11 कृत्वां स (D3 7 ता) मुपगच्छथ (D11 °ति).

14 M2 om. (hapl) 14. —<sup>a</sup> V1 2 D2 3 7.11 M4 एकैको (V2 D11 °क-) (for एकैकं) M4 योजनाद्. N2 V B D1-3 7.10 M4 भूमेर् (V4 °मौ); D11 G2 पुत्र; D13 भूमिं (for पुत्रा). —<sup>b</sup> Ś1 Dt D6 8 G1 3 [अ]मि (Ś1 °नु) गच्छथ; D5 11.12 T3 [अ]नु (T3 °धि) गच्छत. N2 V1-3 B D10 13 निर (B4 D10 वि) भिदं (N2 B3 °मिन्नं [sic]) तोनु (V1.2 °दशनु) गच्छत; M3 °राधिगच्छत; V4 निर्भिन्नत्वं तु गच्छतु; D1-3 7 M4 भिदं (D1 मिद्य) मानोनुगच्छतु (D1 °त).

15 <sup>a</sup> D4.9 -संदर्श (for -संदर्शस्). —For 15<sup>ab</sup>, N2 V B D1-3 7.10 11.13 M4 subst and read before 14

854\* प्रोत्खनन्तः प्रयत्नेन यावत्तुरगदर्शनम् ।

[ V2 शोध्यो° (sic), B1 °नध्वं, B3 °नत, D1-3 7 M4 खन (D1 °न्य) मानाः (for प्रोत्खनन्त). V2 सागर- (for तुरग-). M4 -दर्शनात् (for -दर्शनम्). ]

—After 15<sup>ab</sup>, M3 (inf lin. sec m.) ins

855\* नागलोकं समासाद्य विचिन्वध्वं विशेषतः ।

दिशागजानहीन्द्रं च वैनतेयं च मातुलम् ।

आमङ्गय सुरलोकं वै विचिन्वध्वं विशेषतः ।

उदयाचलमारभ्य निवृत्त्यास्तमयं गिरिम् ।

निवृत्तध्वं सतुरगा आलोक्य ब्रह्मणो गृहम् । [5]

—D5 9 12 om 15<sup>cd</sup>. Ś1 reads 15<sup>cd</sup> in marg —<sup>o</sup> D14 T1.2 G2 4 M1 तं चैव (for तमेव) N2 V B D1-3 7.10 11 13 M4 अस्माक (V1 अश्वं त; D1-3 7 M4 युष्माक) मश्वहर्तारं. —<sup>a</sup> V1 4 B1 D2.3 7 मार्गमाणो. D14 समाज्ञया.

16 <sup>a</sup> B3 दीक्षितं (sic); D3 °क्षितः. N2 V1-3 B1.3 (m. also as in text). 4 D1-3.5 7 9-13 पुत्र- (for पौत्र-). D3 7 -रहितः (for -सहितः). Ck: पौत्रस्य बालकत्वात्सहितः एव तिष्ठामि !; so also Ct Ck —<sup>b</sup> D10 11 -गणास् (for -गणो). N2 V2-4 B Dt D1 3 6-8.10 11 13 M4 त्वहं; V1 D2 तदा; G1.3 [अ]स्म्यहं (for ह्यहम्). —D2 om. from

इत्युक्ता हृष्टमनसो राजपुत्रा महाबलाः ।  
जग्मुर्महीतलं राम पितुर्वचनयन्त्रिणाः ॥ १७  
योजनायामविस्तारमेकैको धरणीतलम् ।  
विभिदुः पुरुषव्याघ्र वज्रस्पर्शसमैर्भुजैः ॥ १८  
शूलैरशनिकल्पैश्च हलैश्चापि सुदारुणैः ।

भिद्यमाना वसुमती ननाद रघुनन्दन ॥ १९  
नागानां वध्यमानानामसुराणां च राघव ।  
राक्षसानां च दुर्धर्षः सत्त्वानां निनदोऽभवत् ॥ २०  
योजनानां महस्त्राणि पटिं तु रघुनन्दन ।  
विभिदुर्धरणीं वीरा रमातलमनुत्तमम् ॥ २१

G 1 41. 23  
B 1 39 21  
L 1 36 23

16<sup>c</sup> up to the end of the Sarga —<sup>a</sup>) G1 3 वत्स्यामि,  
M3 [आ]स्था<sup>o</sup> (for स्थास्यामि) D4 9 ते (for दो) —<sup>d</sup>)  
M4 दर्शनात् (for -दर्शनम्) —Alter 10, N2 V B  
D1.3 7 10 11 13 M4 ins

856\* असमाप्तक्रतुस्तावद्विविध्यामीह पुत्रकाः ।  
युष्माभिर्यावद्वधो मे न प्रत्याह्रियते पुनः ।

[ (1 1) D1.3 7 M4 असमाप्त B4 °ति, D1 3 7 M4 °व्यति हि  
(D3 °) (for भविष्यामीह). —(1. 2) V4 अन्नाक (for  
युष्माभिर्) N2 V2 B3 (m also as above) D10 °क्रियते,  
D11 °हिने, M4 प्रीत्या<sup>o</sup> (for प्रत्याह्रियते) D1 M4 हन, D3 7  
तत (for पुन) ]

17 D2 om. 17 (cf v l 16) —<sup>a</sup>) S1 Dt D4-6 8 9 12  
T3 G1 3 ते सर्वे; V B1 3 4 M4 इ (V2 प्र) त्युक्त्वा (V4 °क्तो)  
(for इत्युक्ता). D3 हृष्ट- (for हृष्ट-). G4 -मनसा. —<sup>b</sup>) N2  
V B D1 7 10 11 13 M4 पित्राथ (V2.4 पुत्राश्च; M4 °तु) मगरेण  
ते (B1 वै; D1 च, D11 हि); D3 पित्रासथगरेण ते (sic)  
—After 17<sup>ab</sup>, D4 M2 (D4 after 17) ins

857\* गत्वा तु पृथिवीं सर्वांसदृष्ट्वा च (D4 तं) महाबलाः ।

On the other hand, M3 ins

858\* प्रणम्य शिरसा तस्मै कृत्वा चापि प्रदक्षिणम् ।

—<sup>a</sup>) D5 चक्रुर् (sic), D12 चक्रुर् (for जग्मुर्). D9  
क्षितितलं. T3 पितु- (for पितुर्) S1 वचनमास्थिताः. N2 V B  
D1 3.7 10.11 13 M4 विभिदुर्वसुधां and -कारिणः; Cg k t as  
in text for the latter (for जग्मुर्महीतलं and -यन्त्रिणाः  
respy.).

18 D2 om 18 (cf v.l 16). —<sup>a</sup>) S1 D5 12 तेषां  
योजनविस्तीर्णम्. —<sup>b</sup>) V3 D4 T3 एकैकं; Ck t °को (as in  
text). V4 धरणीतले —<sup>c</sup>) S1 V1 B1 2 D1.5 12 विभेद (B1  
°दुः); Cr k.t as in text (for विभिदुः). D13 पुरुषा (for  
पुरुष-). N2 V3 4 B3 4 Dt D6 8 9.13 M2 -व्याघ्रा; V1 D12  
-व्याघ्रो (for -व्याघ्र) D3 7 11 M4 तेषां विभेद तरसा. —<sup>d</sup>)  
D9 धारायुध- (for वज्रस्पर्श-) D4 नखैर् (for -समैर्). N2  
V B D1.3.7 10 13 M4 वज्र (V2 चक्र) सारभुजैर् (N2 B3 D10.13  
°जैः; V1-3 D1.3.7 M4 °जो) बलात् (N2 B3 D10.13 क्रमात्;  
V3 भवत्; D1.3.7 M4 बली); D11 तद्राम सुभुजो बली.

19 D2 om. 19 (cf v.l. 16). —<sup>a</sup>) Dt om. from  
19 up to L 39 6. —<sup>a</sup>) D5 शूरैर् (sic) (for शूलैर्). —<sup>b</sup>)

D9 भहैश्च; G4 वज्रैश्च (for हलैश्च) D9 च (for सु-). —For  
19<sup>ab</sup>, N2 V B D1 3 7.10 11 13 M4 subst

859\* कुटालैः परिवैः शूलैर्भुजैर् शक्तिभिस्तथा ।

[ D13 उद्दालै V1 शक्तिभिर्भुजैर् (by transp) 1. 1. नद्याः  
M4 भुजै (for तथा) D1 3 7 11 शक्तिभिश्च तथा (D1 तथा 1. 1.  
महा) बले (D1 भुज) (for the post halt) ]  
—After 19<sup>ab</sup>, M3 ins

860\* मुष्टिभिश्चरणैर्दन्तैर्भोलिमदङ्गैर्नखैः ।

—<sup>a</sup>) D13 विद्य, G2 अभ्य<sup>o</sup> (sic) (for भिद्यमाना). —<sup>d</sup>) S1  
(after corr. as in text) D5 12 विद्वे (S1 °धने) (for  
ननाद) N2 V B D1 3.7.10 11 13 M4 नैरानै; B4 °वार्धे [sic] व  
ननाद सा (D1 3 7 ह, M4 च).

20 D2 om 20 (cf v l 16) —<sup>a</sup>) S1 D5 12 हन्य<sup>o</sup>;  
V1 व्यथ<sup>o</sup>; M4 चापि सत्त्वानाम् (for वध्यमानानाम्). —<sup>b</sup>)  
N2 V B D1 3 7.10.11 13 M4 सर्पाणां (V2 ऋषि [पी]णां,  
D1 3 7 11 सत्त्वानां; M4 अन्येषां) च मङ्गा (B1 चामितौ) जसां.  
—<sup>c</sup>) Cm.g दुर्धर्षः. (as in text) S1 D5 12 °घोराणां;  
D4.6 14 T2 G2 4 M1 °दुर्धर्षः (G4 °षाः), D8 दुराधर्ष  
(for च दुर्धर्षः) —<sup>d</sup>) G4 भवेत् (for ऽभवत्) S1 D5.12  
नां (D12 अं) तः समुपलभ्यते.

21 D2 om 21 (cf v l 16) —<sup>b</sup>) G1 3 षट्सु;  
Ck as in text (for षटिं) M4 ते (for तु) D5 12  
(with hiatus) अशीति रघुनन्दन. —<sup>c</sup>) D6.8 राम; D9  
वीरा; G1 3 वीर (for वीरा). —<sup>d</sup>) S1 D5.12 सर्वे  
यावद्रसातलं. Cg. धरणीमित्यादि । रसातलं पातालं यथा  
भवति तथा धरणीं विभिदुः; so also Cr m g Cg —For  
20<sup>c</sup>-21, N2 V B D1 3.7 10.11.13 M4 (1. 1 and 3 only  
for 20<sup>cd</sup> and 21<sup>cd</sup> respy.) subst.

861\* रक्षसामसुराणां च बभूवतेस्वनो महान् ।

षट्ति हि योजनानां ते सहस्त्राणि महौजसः ।

धरण्या विभिदुः कुट्टाः सर्वे यावद्रसातलम् ।

[ (1. 1) V4 उरगाणा, B4 °धा (for असुराणां). V2 राक्षसाना  
सुराणा च (for the prior half) V2-4 D1.13 M4 °स्वरो; D11  
°त्येचरो (sic) (for [आ]वैस्वनो). —(1. 2) B1 च (for हि).  
V1 योजनं ते हि; V4 °ते; B4 °नां ते (for योजनानां ते). D3 7  
transp. हि and ते D3 7 सहस्त्राणा. —(1. 3) V4 धरणी; D3  
धरिणा (sic) (for धरण्या). The post. half = 21<sup>d</sup> in S1  
etc. D3.7.10.11 M4 रसातलललादिनि (D11 °श्रिताः) (for the  
post half) ]

I. 41. 24  
I. 39. 22  
I. 36 24

एवं पर्वतसंबाधं जम्बूद्वीपं नृपात्मजाः ।  
खनन्तो नृपशार्दूल सर्वतः परिचक्रमुः ॥ २२  
ततो देवाः सगन्धर्वाः सासुराः सहपन्नगाः ।  
संभ्रान्तमनसः सर्वे पितामहमुपागमन् ॥ २३  
ते प्रसाद्य महात्मानं विषण्णवदनास्तदा ।

ऊचुः परमसंत्रस्ताः पितामहमिदं वचः ॥ २४  
भगवन्पृथिवी सर्वा खन्यते सगरात्मजैः ।  
बहवश्च महात्मानो वध्यन्ते जलचारिणः ॥ २५  
अयं यज्ञह्नोऽस्माकमनेनाश्वोऽपनीयते ।  
इति ते सर्वभूतानि निघ्नन्ति सगरात्मजाः ॥ २६

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे अष्टात्रिंशः सर्गः ॥ ३८ ॥

22 D<sub>2</sub> om. 22 (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> नानाः;  
D<sub>3.7</sub> ततः (for एवं). B<sub>4</sub> T<sub>3</sub> सर्वत्र (for पर्वत-). V<sub>4</sub> -संबद्धं;  
D<sub>1.3.7</sub> M<sub>4</sub> -विष्टब्धं (D<sub>3</sub> °द्यं [sic]), D<sub>9</sub> -संबंधः; Cg.t as in  
text (for -संबाधं). V<sub>1</sub> एवं पूर्वमसंबाधं. ☞ Ck संभेदः  
नैबिड्यं यस्य तत् तथा । ☞ —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1.3.7.10.13</sub>  
नृपात्मज (V<sub>3.4</sub> °त्मजः; D<sub>1.3.7</sub> °ज्ञया); G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> महाबलाः  
(for नृपात्मजाः). —<sup>c</sup> T<sub>1.2</sub> G M<sub>1</sub> नर° (for नृपशार्दूल).  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>5.10.12.13</sub> खनन्तस्ते नृपसुताः; B<sub>1</sub> °स्ते  
सुताः सर्वे; M<sub>4</sub> खनमाना नृपसुताः (for °) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub>  
°बभ्रमुः; D<sub>9</sub> °तुः (for परिचक्रमुः). D<sub>1.3.7.11</sub> खनमाना  
अतिविण्णाः (D<sub>11</sub> प्रयत्नेन) पर्यक्रमन्नमर्षिताः.

23 D<sub>2</sub> om. 23 (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> तदा  
(for ततो) D<sub>1.3.7.11</sub> देवर्षिगंधर्वा (for देवाः सगन्धर्वाः).  
—<sup>b</sup> D<sub>4</sub> ससुरासुरः; D<sub>5.9</sub> ससुराः (for सासुराः सह-). Ñ<sub>2</sub>  
V B D<sub>1.3.7.10.11.13</sub> स (B<sub>2</sub> स) होरगगणास्तथा (D<sub>3.7</sub> °दा).  
—<sup>c</sup> T<sub>3</sub> lacuna for सः in -मनसः. B<sub>1</sub> om. सर्वे. —Ś<sub>1</sub>  
reads 23<sup>a</sup>-24<sup>a</sup> in marg. —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>5.10-12</sub>  
°द्रवन् (D<sub>12</sub> °वात् [sic]), D<sub>1.3.7</sub> अथागमन् (D<sub>1</sub> °ब्रुवन्);  
D<sub>9</sub> पुरो° (for उपागमन्).

24 D<sub>2</sub> om. 24 (cf. v.l. 16). Ś<sub>1</sub> reads 24<sup>abc</sup> in  
marg (cf. v.l. 23). —<sup>a</sup> Cg प्रसाद्य (as in text).  
G<sub>2</sub> सदा (for तदा). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1.3.7.10.11.13</sub> M<sub>4</sub> तेभिवाद्य  
(D<sub>1.3.7</sub> M<sub>4</sub> °गम्यः; D<sub>11</sub> तं च प्रथ[ sic]; D<sub>13</sub> °वद्य) महात्मानं  
संभ्रान्तमनसः सुराः. —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> -संभ्रान्ताः; D<sub>4</sub> -संतप्ताः  
(for -संत्रस्ताः). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1.3.7.10.11.13</sub> M<sub>4</sub> अब्रुवन्परमत्रस्ताः.  
—<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> ससंभ्रमम् (for पितामहम्) —After 24,  
Ś<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>5.11.12</sub> ins., while D<sub>8</sub> ins. before I. 39.1 :

862\* सपर्वतवना देव ससरिद्वीपसंकुला ।

25 D<sub>2</sub> om. 25 (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup> M<sub>4</sub> भगवन्पृथीं  
कृत्वा (sic). —<sup>b</sup> V<sub>2.4</sub> सागराः; D<sub>12</sub> हि नृपाः; M<sub>4</sub> सग\*°  
(for सगरात्मजैः). —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>5.11.12</sub> महान्तश् (for बहवश्).  
D<sub>4</sub> (m.) सु- (for च). —<sup>d</sup> D<sub>6.14</sub> बध्यते; M<sub>3</sub> हन्यते (for

वध्यन्ते). D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> Cg ज (M<sub>3</sub> Cg त) लवासिनः.  
—For 25<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1.3.7.10.13</sub> M<sub>4</sub> subst. .

863\* खनद्भिश्चैव तैर्ब्रह्मन्महासत्त्ववधः कृतः ।

[ D<sub>1.3.7</sub> M<sub>4</sub> खनमानैश्च तैः सर्वैर् (M<sub>4</sub> ब्रह्मन्) (for the prior  
half). V<sub>2.3</sub> D<sub>1.3.7</sub> महान् (for महा-). D<sub>13</sub> हन्यते मुनयस्तथा  
(for the post. half) ]

26 D<sub>2.5.12</sub> om. 26, D<sub>13</sub> om. 26<sup>ab</sup> (for D<sub>2</sub> cf. v.l.  
16). Ś<sub>1</sub> reads 26 in marg. —<sup>a</sup> G<sub>2</sub> अहं (sic) (for  
अयं). Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B D<sub>3.7.10</sub> स (D<sub>3.7</sub> च) यज्ञहाः; V<sub>1.2</sub> स  
यज्ञ (V<sub>1</sub> तुर) गोः; V<sub>4</sub> यज्ञापहाः; D<sub>1.3.11</sub> M<sub>4</sub> °हरोः; Cm.gp.tp  
as in text (for यज्ञह्नो). Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>10</sub> ब्रह्मन्  
(for ऽस्माकम्). D<sub>1</sub> अव (वो) चन्यज्ञहास्माकम्. —<sup>b</sup> V<sub>1.2</sub>  
नागेन; B<sub>4</sub> इंद्रेण (for अनेन). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.2</sub> B D<sub>1.3.7.10</sub>  
M<sub>4</sub> -चाहितः; V<sub>3.4</sub> D<sub>11</sub> -हारितः (V<sub>4</sub> -राहितः [meta-  
thesis]), Ck.t as in text (for -नीयते). —G<sub>1</sub> om.  
26<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> V<sub>2</sub> स्म; M<sub>2</sub> तैः (for ते). —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.8.9</sub>  
T<sub>3</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.3</sub> हिंसन्ति; D<sub>3</sub> वि° (for निघ्नन्ति). M<sub>2</sub> हिंस्यते  
सगरात्मजैः. —After 26, B<sub>3.4</sub> ins. .

864\* एतच्छ्रुत्वा महावीर्यं समाधिं कर्तुमर्हसि ।

यावत्तत्प्राणिनः सर्वाश्च हिंसन्त्यश्वसारिणः ।

[ (1. 1) B<sub>4</sub> महावीर्यः. B<sub>4</sub> हर्तुम् (for कर्तुम्). —(1. 2) B<sub>4</sub>  
साधिनः (sic) (for -सारिण ) ]

Colophon. D<sub>2.5.11.12</sub> om. Ś<sub>1</sub> reads colophon in  
marg. —Kānda name: Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> om. Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub>  
आदि°; D<sub>1.3</sub> अयोध्या°. —Sarga name: Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.3</sub> B<sub>2.4</sub>  
D<sub>10</sub> पृथिवीदारणः; V<sub>2.4</sub> B<sub>1.3</sub> पृथिवीविदारणः; D<sub>1.3.7.9</sub>  
अश्वानुस (D<sub>1</sub> °ह) रणो. —Sarga no. (figures, words  
or both): V<sub>1.4</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>3</sub> om. Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.8.14</sub> S 39,  
Ñ<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>10</sub> 41, V<sub>2</sub> 43, V<sub>3</sub> 40, D<sub>1.7</sub> 32, D<sub>9</sub> 42. D<sub>13</sub>  
—काण्डे—दारणं सर्गः 41. —After colophon, T<sub>2</sub> G<sub>1.2.4</sub>  
conclude with श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः;  
M<sub>2</sub> श्री.....मः.

३९

देवतानां वचः श्रुत्वा भगवान्वै पितामहः ।  
 प्रत्युवाच सुसंत्रस्तान्कृतान्तबलमोहितान् ॥ १  
 यस्येयं वसुधा कृत्स्ना वासुदेवस्य धीमतः ।  
 कापिलं रूपमास्थाय धारयत्यनिशं धराम् ॥ २  
 पृथिव्याश्चापि निर्भेदो दृष्ट एव सनातनः ।  
 सगरस्य च पुत्राणां विनाशोऽदीर्घजीविनाम् ॥ ३

पितामहवचः श्रुत्वा त्रयस्त्रिंशदरिंदमाः ।  
 देवाः परमसंहृष्टाः पुनर्जग्मुर्यथागतम् ॥ ४  
 सगरस्य च पुत्राणां प्रादुरासीन्महात्मनाम् ।  
 पृथिव्यां भिद्यमानायां निर्घातसमनिःस्वनः ॥ ५  
 ततो भित्त्वा महीं सर्वा कृत्वा चापि प्रदक्षिणम् ।  
 सहिताः सागराः सर्वे पितरं वाक्यमब्रुवन् ॥ ६

G. 1. 42. 6  
 B. 1. 40. 7  
 L. 1. 37. 6

39

✠ N1 missing Sarga 39 (cf. v.l. 1 33 8).  
 D5.11.12 continue the previous Sarga.

1 Before 1, D8 ins. 862\*. Dt om. 1-6 (cf. v.l. 1. 38 19). —T1 damaged from वतानां in 1<sup>a</sup> up to स्य in 2<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) S1 D5 8 12 देवानां वचनं; N2 V B D1-3.7 9.10 13 M4 इति तेषां; D11 देवानां च; G1 °वचं (sic) (for देवतानां वचः). ✠ Ck ° देवानामित्यादि । ✠ —<sup>b</sup>) N2 V B D1-3 7. 10.13 M4 देवानां (for भगवान्). S1 N2 V1-3 B D1-3 5 7 8. 10-13 M4 प्र-; V4 च (for वै). D9 सर्वलोकपितामहः. —<sup>c</sup>) S1 D5.8.12 तान्प्रत्युवाच संत्रस्तान्; N2 V B D1-3.7.10 11.13 M4 प्रत्युवाच भयो (V2 तदो) द्विभान्. —<sup>d</sup>) T3 Cr -चोदितान् (for -मोहितान्). S1 N2 V1.2 4 B D5 8 10 12 13 सर्वान् (S1 N2 B3.4 D10 12 सर्वे; D5 सर्पिं देवानिदं वचः; V3 देवान्सर्वानिदं वचः; D1-3.7.11 देवान्देवपितामहः; M4 देवान्लोकमहेश्वरः; Cv.m.k t as in text (for <sup>a</sup>). ✠ Cg ° कृतः अन्तो जननाशो येस्ते कृतान्ता सगरपुत्राः । ✠

2 T1 damaged up to स्य in <sup>b</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D8 12 [इ]दं; G2 [इ]वं (sic); Cm k as in text, Ct [ए]षा (for [इ]यं). D5.8.12 वत्सा; Ck as in text (for कृत्स्ना) —<sup>b</sup>) S1 (after corr. as in text) धीमते; D5.8 दीयते; D12 गीयते (for धीमतः). —After 2<sup>ab</sup>, S1 (marg.) D8 ins. °

865\* महिषी माधवस्यैषा स एव (D6 °ष) भगवान्प्रभुः ।  
 —<sup>a</sup>) S1 D5 12 ह्यस्तेनाप (D5.12 °पि) वाहितः; D8 हयो येनापवाहितः; D9 धारयन्दिशमुत्तरां. —For 2, N2 V B D1-3.7.10 11 13 M4 subst. :

866\* विभर्ति यो जगत्कृत्स्नं यस्योत्पत्तिं न विद्महे ।  
 तेनाश्वो वासुदेवेन कपिलेनापवाहितः ।

[ (1. 1) D13 सर्वं (for कृत्स्नं). V2 B1.3 (before corr. as above) 4 D1-3.7.11 M4 [उ]त्पत्तिर् (for [उ]त्पत्ति). V2 B1 4 D1.3.7.11 विद्यते; D2 दृश्यते (for विद्महे) — (1. 2) V4 [ए]व (for [अ]श्वो). N2 D2 [अ]पि वा; V2-4 B4 D11 [अ]पहारि (V4 B4 °राहि [metathesis]) तः (for [अ]पवाहितः). ]

—After 2, D4.6.9.14 S (except M4) ins. :

867\* तस्य कोपाग्निर्दग्धा भविष्यन्ति नृपान्मजा ।  
 [ D4 6 9 T3 M3 कोपाग्निना दग्धा. ]

3 <sup>a</sup>) M3 पृथिव्यां; Cm.g k °व्याश् (as in text). N2 V1.3 4 B D1-3 7 9-11.13 [ए]व (for [अ]पि). N2 V B D1-3.7 10 13 M4 भेदोयं; D4 निहृदोः; D11 भेदोपि; Ck as in text (for निर्भेदो). ✠ Ct पृथिव्या विभेदश्च सनातनः । ✠ —T1 damaged from एव in 3<sup>b</sup> up to जं in 4<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) S1 सृष्टः; G2 मृष्ट (sic) (for दृष्ट). S1 D5 8.12 पुरातनः; Cm g k as in text (for सनातनः). N2 V B D1 10.11 13 M4 इ (V2 दि) दृष्टेनेति मे मतिः; D2 3 7 दृश्यते चे (D2 ने) ति मे मतिः. —V2 om. (hapl.) 3<sup>c</sup>-4 —<sup>c</sup>) S1 D5 8.11 तु; D3 om. (submetric), M3 [अ]पि (for च) M4 पु (सु) पुत्राणां (for च पुत्राणां). —<sup>d</sup>) N2 V1 3 B D1-3 7 10.13 M4 [अ]मिततेजसां; V4 [अ]पि भविष्यति, D6.14 Ct दीर्घदर्शनां (for ऽदीर्घजीविनाम्). D11 प्रादुरासीन्महौजसां. ✠ Cv.m g अदीर्घजीविनामिति छेदः । Ct यद्वा अदीर्घदर्शनामिति छेदः । ✠

4 V2 om 4 (cf. v.l. 3). T1 damaged up to जं in <sup>a</sup> (cf. v.l. 3). —<sup>b</sup>) Cm g t त्रयस्त्रिंशद् (as in text). D5 8.12.14 T2.3 G2 4 M1-3 अरिंदम (D12 °मः). N2 V1.3.4 B1 3.4 D1-3 7 10.13 M4 ततस्ते त्रिदशा (V1 B1 D1 3 7.13 °दिवा) लयाः; B2 D11 सर्वे ते त्रिदिवालयाः. —<sup>c</sup>) N2 V1.3.4 B D1-3 7 10.11.13 M4 देवर्षिपितृगंधर्वाः. —<sup>d</sup>) S1 D5 8 12 सर्वे; N2 V1 3 4 B D1-3 7 10.13 M4 प्रति; D11 हृष्टा (for पुनर्).

5 <sup>a</sup>) S1 D5.8.12 तु; D1-3.7.11 [अ]पि (for च). —<sup>b</sup>) V4 दुर्धर्षाणां (for प्रादुरासीन्). S1 D6 8.14 T G4 M2 महास्वनः; N2 V B D1-3 7 10 11.13 M4 महौजसां; D5.12 M1 महात्मनः (for महात्मनाम्). —<sup>c</sup>) S1 D5.8.12 निर्घातस्वनवत्तदा; Cm.t as in text (for <sup>a</sup>). ✠ Cg निर्घातः उत्पातविशेषः । ✠ —For 5<sup>cd</sup>, N2 V B D1-3.7.10 11.13 M4 subst. :

868\* खनतां पृथिवीं शब्दो वज्राशनिसमस्वनः ।

[ V1 खनत (sic) (for खनतां). V1.4 B3.4 D1.3.10 पृथिवी- (for पृथिवी). V1 वज्राः\* (for वज्राशनि-). D1 -समन्वितः; D10 -सम स्वनः (sic); D11 -समस्वने (sic) (for -समस्वन-). ]

6 T1 damaged from वां in <sup>a</sup> up to क्षां in 7<sup>c</sup>. —<sup>a</sup>) D9 हित्वा; D14 T G1.3 M2 Cv g गत्वा; Ctp as in text (for



42. 7  
40. 8  
37. 7

परिक्रान्ता मही सर्वा सत्त्ववन्तश्च सृदिताः ।  
देवदानवरक्षांसि पिशाचोरगकिनराः ॥ ७  
न च पश्यामहेऽथं तमश्चहर्तारमेव च ।  
किं करिष्याम भद्रं ते बुद्धिरत्र विचार्यताम् ॥ ८  
तेषां तद्वचनं श्रुत्वा पुत्राणां राजसत्तमः ।  
समन्युरब्रवीद्वाक्यं सगरो रघुनन्दन ॥ ९

भूयः खनत भद्रं वो निर्भिद्य वसुधातलम् ।  
अश्वहर्तारमासाद्य कृतार्थाश्च निर्वर्तथ ॥ १०  
पितुर्वचनमास्थाय सगरस्य महात्मनः ।  
पटिः पुत्रसहस्राणि रसातलमभिद्रवन् ॥ ११  
खन्यमाने ततस्तस्मिन्दृशुः पर्वतोपमम् ।  
दिशागजं विरूपाक्षं धारयन्तं महीतलम् ॥ १२

भित्त्वा) G<sub>4</sub> damaged for ततो भित्त्वा S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8 12 G<sub>1</sub> 3  
कृत्वा; D<sub>9</sub> M<sub>3</sub> Cg सर्वे (for सर्वा). N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 3 7 10 11 13  
M<sub>4</sub> ते भित्त्वा पृथिवीं सर्वा (V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 11 कृत्वा); D<sub>1</sub> ते  
जित्वा पृथिवीं कृत्वा —<sup>δ</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>4</sub> 5 8-10 12 14 T<sub>3</sub>  
M<sub>1</sub> 2 Cm [अ]भिः; V<sub>2</sub> [अ]ति- (for [अ]पि). B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 6 7 9  
प्रदक्षिणां. —<sup>ε</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8 11 12 पार्थिवं; N<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub>-3 7.  
10 13 M<sub>4</sub> उपेत्य; B<sub>1</sub> उत्पत्य; D<sub>4</sub> संहिता: (sic), Ck as in  
text (for संहिता:). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8.11 12 सगरं (for सागरा:).  
—<sup>α</sup>) M<sub>4</sub> सगरं (for पितरं). S<sub>1</sub> अब्रवीत् (sic)

7 Dt resumes (cf. v.l. 1). T<sub>1</sub> damaged up  
to क्षां in <sup>ε</sup> (cf. v.l. 6). —<sup>α</sup>) B<sub>1</sub> परिभ्रांता; M<sub>3</sub> (after  
corr. as in text) परिभ्रांता. B<sub>2</sub> reads मही सर्वा in marg.  
—<sup>δ</sup>) M<sub>2</sub> बलवन्तश्च; Cg.t as in text (for सत्त्ववन्तश्च). S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 5 8 12 महान्सत्त्ववचः कृतः; N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 3 7 10 11 13 M<sub>4</sub>  
म (D<sub>11</sub> स म [hypermetric]) हृदिशसन् (V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> °नशनं)  
कृतं. —<sup>α</sup>) T<sub>3</sub> यक्षाश्च (for -रक्षांसि) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8 12 गंधर्व  
(D<sub>12</sub> °र्वस्य [hypermetric]) यक्षवृक्षा (D<sub>8</sub> °सर्पा)णां  
(for °) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8 -रक्षासां; Dt D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> -पन्नगाः; D<sub>12</sub> -राक्षसां  
(for -किनराः). N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 7 10 11.13 M<sub>4</sub> यादोगणमहा  
(M<sub>4</sub> °महाग्रह) ग्राहदैत्यदानवरक्षासां.

8 <sup>α</sup>) G<sub>1</sub> 3 हि (for च) Dt D<sub>4</sub> 6 T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> ते (with  
hiatus) (for तम्). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8.12 पश्यामो न च तं राजन्;  
N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.7.10 11 13 M<sub>4</sub> न च (V<sub>1</sub> 2 B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> चा)  
पश्याम (B<sub>3</sub> °मि) तं (D<sub>1</sub>-3 7.11 M<sub>4</sub> हे; D<sub>13</sub> ते) राजन्. —<sup>δ</sup>)  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.5 7.8 10-13 M<sub>4</sub> यज्ञविघ्नकरं तव. —<sup>ε</sup>) D<sub>9</sub>  
करिष्यासि; Cm.g.k.t as in text (for करिष्याम) S<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub> 8.11 12 य (S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> त) करिष्यामहे भूयस्; N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.  
7.10 13 M<sub>4</sub> किं कुर्महे पुनस्तात (V<sub>3</sub> °वद्) —D<sub>1</sub> reads 8<sup>α</sup>-9  
in marg. —<sup>α</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8 11.12 तद् (D<sub>5</sub> त्वं) बुद्ध्या साधु  
चिन्त्यतां; N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.7.10.13 M<sub>4</sub> विनिश्चित्य प्रशाधि नः.

9 D<sub>1</sub> reads 9 in marg. (cf. v.l. 8) —<sup>α</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub> 8.12 पुत्राणां वचनं; N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.7.10 11 13 M<sub>4</sub> तेषामे-  
तद्बचः (for तेषां तद्वचनं) —T<sub>1</sub> damaged from 9<sup>δ</sup> up to  
कु in 10<sup>α</sup>. —<sup>δ</sup>) D<sub>1</sub>-3.7.11 सगरो (for पुत्राणां) N<sub>2</sub> V  
B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> सगरस्तदा (V<sub>3</sub> °था); G<sub>2</sub> राजसंमतः (for  
राजसत्तमः). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8 12 तेषां तु रघुनन्दन (D<sub>5</sub> °नः). —<sup>ε</sup>) D<sub>11</sub>  
चैव (for वाक्यं). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> 13 निश्चित्योवाच तान्सर्वान्; V  
B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>1</sub>-3.7 M<sub>4</sub> नि (V<sub>1</sub> विनि [hypermetric]) श्रित्योवाच

सर्वा (V<sub>4</sub> M<sub>4</sub> पुत्रां)स्तान्. —<sup>α</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8 12 सगर.  
पुरुषर्षभः; N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 7 10 11 13 M<sub>4</sub> पुन. पुत्रानि (D<sub>2</sub>  
पुनरि, M<sub>4</sub> सर्वाणि)दं वच.

10 T<sub>1</sub> damaged up to कु in <sup>α</sup> (cf. v.l. 9) —<sup>α</sup>)  
N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 7 10.11 M<sub>4</sub> भूयो मृगयताश्च तं (B<sub>4</sub> मे; D<sub>2</sub> 11  
तु); D<sub>13</sub> भूयो मृगयताश्चार्थ. —<sup>δ</sup>) D<sub>11</sub> निर्भिद्य (for निर्भिद्य).  
N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 7 9 10 13 M<sub>4</sub> विभिद्येदं (V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>10</sub> विभेद्येदं;  
V<sub>2</sub> विभिद्येदो; V<sub>3</sub> विभिद्येव; V<sub>4</sub> विभिद्येत्; B<sub>1</sub> विभेद्येत्; B<sub>3</sub>  
विभिद्य तं; D<sub>9</sub> निर्भिद्यत; M<sub>4</sub> विनिभिद्य) रसातले. —<sup>α</sup>) V<sub>1</sub>  
आह्वय (for आसाद्य) N<sub>2</sub> V<sub>4</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>10</sub> 13 संन्यवर्तत, V<sub>1</sub>-3  
B<sub>1</sub> 2 M<sub>4</sub> संनिवर्तत, D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> 3 (after corr sec m as  
in text) च निवर्तत (for च निवर्तथ) Cg m g k निवर्तथ  
निवर्तध्वस्; Ct निवर्तत निवर्तध्वमित्यर्थे आर्षमेतत् । Cg S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-3 5.7-9 11 12 कृतार्थाः संनिवर्तध्वं गृहीत्वाश्वापहारिणं (S<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub> 8.12 °वाहकं) —After 10, B<sub>3</sub> ins :

869\* केन मे नीयते चाश्वः पुनरेव हि यज्ञतः ।

11 <sup>α</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 14 आज्ञाय; Dt D<sub>6</sub> 8 आसाद्य; D<sub>4</sub>  
आदाय; T<sub>2</sub> संस्थाय (for आस्थाय) N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.7 9-11.13  
M<sub>4</sub> पितु (D<sub>13</sub> पुन) रेतद्बचः श्रुत्वा —<sup>δ</sup>) D<sub>8</sub> (after corr.  
as in text) 10 सागरस्य. N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 [आ]त्म (V<sub>3</sub>  
[अं]ग; B<sub>4</sub> [आ]त्मज [hypermetric]) संभवाः; D<sub>1</sub>-3 7.  
9 11 M<sub>4</sub> [आ]त्मजास्ततः (for महात्मनः) —<sup>ε</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub>  
D<sub>2</sub> 3 7 9.10.13 सागराः (D<sub>2</sub> 3.7 9 तदा ते) षट्सहस्रा; V<sub>1</sub> 3  
B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> सर्वतः षष्टि (D<sub>11</sub> पथि [sic]) साहस्रा (B<sub>4</sub>  
°स्रं); V<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub> सर्वे (D<sub>1</sub> ते तु) षष्टि. —<sup>α</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8.12  
अथाद्रवन्; N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 7.9-11 M<sub>4</sub> उपाद्रवन्; T<sub>3</sub> अभिद्रवन्;  
Cg अभिद्रवन् (as in text) D<sub>13</sub> पितामहमुपागमन्.

12 T<sub>1</sub> damaged from स्त in 12<sup>α</sup> up to या in 13<sup>ε</sup>.  
—<sup>α</sup>) Cm g t खन्यमाने (as in text), Ck खान्यमाने. S<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub> 8.12 तदा; M<sub>2</sub> तले (for तत्स). N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 पुनः  
खनतस्ते तत्र, D<sub>1</sub>-3 7 9 11 M<sub>4</sub> खनमानास्तु (D<sub>3</sub> °सु [sic]) ते  
तत्र (D<sub>11</sub> तस्मिन्; M<sub>4</sub> सर्वे). —<sup>δ</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> सर्वे; D<sub>9</sub> °त्तमं  
(for पर्वतोपमम्). —<sup>ε</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8.11-13 आशा°; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>-3  
B<sub>4</sub> दिशा°; B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 7.9 दिशो°; Cg k as in text (for  
दिशागजं). Cg Ct दिशा इत्याबन्तम् । Cg —<sup>α</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B  
D<sub>1</sub>-3.5 7 8.10-13 महीमिमां (N<sub>2</sub> V B D<sub>13</sub> इमां महीं [by  
transp.]); M<sub>4</sub> वसुंधरां (for महीतलम्). D<sub>9</sub> पद्भ्यां  
धारयतं महीं.



सपर्वतवनां कृत्वा पृथिवीं रघुनन्दन ।

शिरसा धारयामास विरूपाक्षो महागजः ॥ १३

यदा पर्वणि काकुत्स्थ विश्रमार्थं महागजः ।

खेदाच्चालयते शीर्षं भूमिकम्पस्तदा भवेत् ॥ १४

तं ते प्रदक्षिणं कृत्वा दिशापालं महागजम् ।

मानयन्तो हि ते राम जग्मुर्भित्त्वा रसातलम् ॥ १५

ततः पूर्वा दिशं भित्त्वा दक्षिणां विभिदुः पुनः ।

दक्षिणस्यामपि दिशि ददृशुस्ते महागजम् ॥ १६

महापद्मं महात्मानं सुमहापर्वतोपमम् ।

शिरसा धारयन्तं ते विस्मयं जग्मुरुत्तमम् ॥ १७

ततः प्रदक्षिणं कृत्वा सगरस्य महात्मनः ।

पटिः पुत्रसहस्राणि पश्चिमां विभिदुर्दिशम् ॥ १८

G. 1. 42. 18  
B. 1. 40. 19  
L. 1. 37. 18

13 T1 damaged up to या in ° (cf. v. l. 12) —<sup>b</sup>) Ś1 D5 12 स नरोत्तमः; D8 स गजोत्तमः (for रघुनन्दन). —For 13<sup>ab</sup>, D2 subst. l. 1-2 of 870<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 D2.5 8 12 सदा विभर्ति काकुत्स्थ (D2 शिरसा), Dt D6 G1 3 M2 3 transp. शिरसा and धारयामास. —Ś1 om (hapl.) 13<sup>a</sup>-14<sup>a</sup> —For 13, D11 subst. l. 1 of 870<sup>a</sup>.

14 Ś1 om 14<sup>a</sup> (cf. v. l. 13) —<sup>b</sup>) Ś1 D5 8 11 विश्रमार्थः; Cg as in text (for विश्र°) Ś1 D5 8 11.12 स वारणः; G1 °बल. (for महागजः). —<sup>c</sup>) G1 तथा (for तदा) —T1 damaged from भवेत् up to क्षि in 16<sup>b</sup> D6 °वेत्; D14 T2.3 [अ]भवत् (for भवेत्). Ś1 D5 8 11 12 ईषच्चालयते स्क्रंधं कंपते मेदिनी तदा. —For 13-14, Ñ2 V B D1 3 7 9 10.13 M4 subst. l. 1-2 for 13<sup>ab</sup> and l. 3-4 for 14; D11 subst. l. 1 only for 13

870\* शिरसा नरशार्दूल सशैलवनकाननाम् ।  
नानाजनपदाकीर्णां नानापत्तनशोभिताम् ।  
यदा च पर्वणि गजः खेदाच्चालयते शिरः ।  
सपर्वतवनां राम तदेयं चलति क्षमा ।

[ V4 reads nom. sing. for all accu. sing. in l. 1 and 2 —(1 1) D1-3.7.9-11 रघुशार्दूल —D3.7 om l. 2. —(1 3) D1.2 M4 स यदा (for यदा च). V2 [अ]सौ गजवर (for पर्वणि गज) D3.7 9 स वै यदा राम (D3.7 पणि [sic]) गज (for the prior half). D7 चाश्रयते (for चालयते) B2 transp. गज and शिर. —(l. 4) Ñ2 reads वना राम in marg. D9 [य]व (for [इ]यं). V1 चलित°, V4 D1-3 7 9 M4 चलते मही (for चलति क्षमा). ]

15 T1 damaged (cf. v. l. 14) —<sup>a</sup>) Ś1 B4 D2 5 8.12 13 ते तं (by transp.); D9 तस्ते (for तं ते). D2.3.7 8 11 प्रदक्षिणीकृत्य (D2 8 °त्वा); D9 प्रदक्षिणां कृत्वा. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7-9.11 12 दिक्पालं कुंजरोत्त (D3.7 9 °प)मं; Ñ2 V B D10.13 M4 दिशो (Ñ2 V4 B4 M4 °शा; V2 3 D10 °शां) गजमरिदम (D10 M4 °माः). —D2 om., Ś1 reads in marg. 15<sup>c</sup>-16. —<sup>c</sup>) Cg.k t मानयंतः. Ct हि (as in text). Ñ2 V B D10.11 13 M4 मन्यमाना (V2 °नं; V4 °नां [both sic]) दिशां (D13 °शं; M4 °शा) पालं; D1.3.7.9 मन्यमाना दिशो (D1 °शा; D9 °शां) रक्षं; D5 खनमाना दिशं रक्षन्; D8 खन्यमाना दिशो रक्षं; D12 मन्यमाना दिशां रक्षां. —Ñ2 V B1 3 4 D10 13 M4 om 15<sup>a</sup>-16<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>)

D3 G4 जित्वा; D9 तीर्त्वा; G2 छित्वा (for भित्त्वा) M3 भित्त्वा जग्मु (by transp.). B2 D1 3 5 7-9 11.12 G3 वसुधारां (for रसातलम्).

16 T1 damaged up to क्षि in ° (cf. v. l. 14). D2 om, Ś1 reads in marg. 16, whereas Ñ2 V B1 3.4 D10 13 M4 om. 16<sup>a</sup> (cf. v. l. 15) G1 om (hapl.) 16-17 —<sup>a</sup>) M3 एवं; Cg ततः (as in text). D8.7 पूर्व- (for पूर्वा). D5 दिशां. Dt D6 हित्वा; G3 गत्वा; Cg as in text (for भित्त्वा) —<sup>b</sup>) D10 13 विभिदुर्दक्षिणां (by transp.) Ñ2 V B D10 13 M4 दिशं (for पुनः). —After 16<sup>b</sup>, M4 ins :

871\* रसातलादिति महीं खनमाना महाबलाः ।

—<sup>c</sup>) B4 °पि च; D12 °पिम (metathesis), G4 °मभि- (for दक्षिणस्यामपि). Ñ2 V1 2 4 B D1 3.5.7 8 10.12 13 पुनर्; D11 तथा; G2 inf. lin. (for दिशि). —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D1 3 5 7 8.10-13 गजोत्तमं (for महागजम्)

17 G1 om. 17 (cf. v. l. 16). —<sup>a</sup>) D1 °नागं (for महात्मानं). V4 महात्मानं महापद्मं (by transp.). —<sup>b</sup>) Ś1 B2 तिष्ठंतं; D9 G3 M3 Cg सुमहत् (for सुमहा-) Ñ2 V B1 3 4 D1-3 5.7 8 10-13 तिष्ठंतं मंदरोपमं (D12 °त्तमं); M4 मेरुमंदरवर्धसं —V1 damaged from 17<sup>c</sup> up to the prior half of 872\* T1 damaged from रय in 17<sup>c</sup> up to या in 19<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 Dt D1-3 5-9 (D9 before corr. हि). 11 12 G4 गां (for ते). Ñ2 V2-4 B2-4 D10 13 तं च दृष्ट्वा महाकायं; B1 तं दृष्ट्वा तु महात्मानं; M4 तं दृष्ट्वा च महारूपं. —<sup>d</sup>) Ñ2 V2-4 B D10 13 M4 परमं ययुः (for जग्मुरुत्तमम्). Ś1 D1-3.5.7 8. 11 12 ते दृष्ट्वा विस्मयं गताः (D11 ययुः).

18 T1 damaged (cf. v. l. 17) —<sup>a</sup>) Dt D8 8 ते तं; M2 तं ते; Cg as in text (for ततः). —For 18<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D1-3.7 10.13 M4 subst. :

872\* कृत्वा तमपि नागेन्द्रं प्रदक्षिणमरिदम ।

[ V1 damaged for the prior half (cf. v. l. 17). D7 तद् (for तम्). B2 D1-3.7 M4 अरिदमा. ]

—<sup>c</sup>) D5 9 षष्टि. Ñ2 V B D1-3.7.10.13 M4 स (D2 सा) गर (Ñ2 °\*) स्वात्मजा (D2 °\*) राम. —<sup>d</sup>) D5 दक्षिणं (for पश्चिमां). D9 M4 विभिदुः पश्चिमां (by transp.).

I. 42. 18  
I. 40. 20  
I. 37. 18

पश्चिमायामपि दिशि महान्तमचलोपमम् ।  
दिशागजं सौमनसं ददृशुस्ते महाबलाः ॥ १९  
तं ते प्रदक्षिणं कृत्वा पृष्ठा चापि निरामयम् ।  
खनन्तः समुपक्रान्ता दिशं सोमवतीं तदा ॥ २०  
उत्तरस्यां रघुश्रेष्ठ ददृशुर्हिमपाण्डुरम् ।  
भद्रं भद्रेण वपुषा धारयन्तं महीमिमाम् ॥ २१

19 T1 damaged up to या in <sup>a</sup> (cf. v.l. 17). —<sup>a</sup>) M4 पश्चिमस्यामपि. S1 D1-3 5 7 12 तदा; D11 तथा (for दिशि). —<sup>b</sup>) N2 V B D10 13 M4 कैलासशिखरोपमं. —<sup>c</sup>) S1 D5 12 दिक्कुंजरं; N2 V B D10 13 आशा°; D3.7 दिशो°; D6.11 दिशा° (for दिशागजं). S1 D1-3 5.7 11.12 M4 सुमनसं; V2 सौमनसं (hypermetric), Cg as in text (for सौमनसं). —<sup>d</sup>) S1 N2 V2-4 B3 4 D1-3.5 7.10-13 M4 महाबलं; B1 गजोत्तमं.

20 <sup>a</sup>) S1 B4 Dt D2 8.12.13 ते तं (by transp.), V1 ते ते (sic), V2 तं तु; G3 ततः (for तं ते). —<sup>b</sup>) D2 दृष्ट्वा (for पृष्ठा). —T1 damaged from यम् up to न्तं in 21<sup>d</sup>. Cm g.k.t निरामयं (as in text). S1 D1-3 5.7.12 [ए]वमनामयं; N2 V B D10.13 M4 [अ]नामयं ततः; D11 [ए]व समानयं (sic) (for [अ]पि निरामयम्). —<sup>c</sup>d) G2 नखंतः (metathesis), M2.3 खनितुं; Ck as in text (for खनन्तः). S1 D5 12 समतिक्रान्ता (D5 °तं); Dt D4.6 8 14 G1.2.4 M1 2 समुपा°; Cg k as in text (for समुप°). N2 V B D10 11 13 प्रोत् (V2 आ)खनन्तो ययुर्वीरा (V1 °युः सर्वे); D1-3 7 M4 खनमाना ययुर्वीरा (for °). S1 N2 V B D1-5 7.11-13 T2.3 M4 Cg k हैम°; D10 हैमवतीम् (metathesis), Ct as in text (for सोमवतीं). N2 V B D1-3 7.10 M4 अपि; D4.11 G4 तथा; D13.14 T2 G2 M1-3 ततः; Ck as in text (for तदा). G3 ततो हैमवतीमाशां खनन्तस्तेभिचक्रमुः.

21 T1 damaged up to न्तं in <sup>a</sup> (cf. v.l. 20). —<sup>a</sup>) N2 V1 B4 अपि तथा (V1 B4 तु ते); V2.3 D1-3.7 G1 M4 अपि च ते (V3 G1 M4 दिशि; D2 ते ते [ditto.]); V4 अपि ततो (for रघुश्रेष्ठ) —<sup>b</sup>) D2 ते ददुर (sic) (for ददृशुर्). B3.4 D14 T2 G M हिमपांडरं —<sup>d</sup>) M4 धारयन्ती (sic). S1 D1.2 5.11.12 धराम् (for महीम्). N2 V B D10 13 इमां महीं (by transp.).

22 <sup>a</sup>b) M3 तमालभ्य; Cg.k.t समा° (as in text). S1 D5 12 च ते; G1 च तं (for ततः). N2 V B D1-3.7 10 13 M4 तमप्यालभ्य (D13 °क्ष्य) ते सर्वे (D10 सर्वे ते [by transp.]) (for °). N2 V1.3 B D10 M3 [अ]भि-; V2 [अ]ति-; V4 D2 [ए]व; D13 M4 [अ]पि (for [ए]नं) D11 ते तं प्रदक्षिणी-कृत्वा पृष्ठा चैनमनामयं. —<sup>c</sup>) S1 D5.12 राजपुत्रास्ततो भूयो;

समालभ्य ततः सर्वे कृत्वा चैनं प्रदक्षिणम् ।  
पटिः पुत्रसहस्राणि विभिदुर्वसुधातलम् ॥ २२  
ततः प्रागुत्तरां गत्वा सागराः प्रथितां दिशम् ।  
रोषादभ्यखनन्सर्वे पृथिवीं सगरात्मजाः ॥ २३  
ददृशुः कपिलं तत्र वासुदेवं सनातनम् ।  
हयं च तस्य देवस्य चरन्तमविदूरतः ॥ २४

N2 V B D1-3.7 10 11 13 M4 सहिताः पुनरेवेदं. —<sup>d</sup>) D12 विवेदुर; G2 विदुभिर् (metathesis) (for विभिदुर्). S1 N2 V B D5 12 13 M4 धरणीतलं.

23 D7 om. 23<sup>ab</sup>. T3 damaged from रां in 23<sup>a</sup> up to ल in 24<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) N2 V B D10 13 M4 प्रागुत्तरां दिशं, D5 12 Ck °त्तरं; Cg t as in text (for ततः प्रागुत्तरां). —<sup>b</sup>) T3 सागरां (sic), M1 सगराः. D9.14 T2.3 M1 3 प्रथिता; G3 प्रस्थिता; Cg t as in text (for प्रथितां). S1 D5.12 य (D12 या) ज्ञियां (D5.12 °याः) पृथिवीमिमां; N2 V B D10.13 तत (V4 पुन)स्ते स (V1 सा) गरात्मजाः; D1-3.11 M4 दिशं ते (D1 ते दिशं [by transp.]) सगरात्मजाः. —<sup>c</sup>) M3 पूर्वे (for सर्वे) S1 (after corr. as in text) D5 12 अभ्यगच्छु (D12 °न्तु) पिताः सर्वे. —<sup>d</sup>) S1 D5 12 काकुत्स्थ (for पृथिवीं). —For 23<sup>cd</sup>, N2 V B D1-3.7 10.11 13 M4 subst. :

873\* अमर्षवशमापन्नाश्चक्षुरेव धरामिमाम् ।  
तत्राथ प्रोत्खनन्तस्ते क्षोणीमपि समन्ततः ।  
तत्र ते तु रघुश्रेष्ठ सगरस्यात्मजास्ततः ।

[D7 om. l. 1 —(l. 1) D1 अनर्षं च समापन्नाश् (for the prior half). V2 चायुरेव (sic); B1 illeg.; D11 रघुवे (sic); M4 चखनश्च (for चखनुरेव). B1 वसुधरां, B2 धरातल, D1-3.11 M4 रसातल (for धरामिमाम्) —D11 om (hapl ?) 1 2. —(l. 2) V1 [आ]शु (for [अ]थ) D1-3 7 M4 तत्रापि (M4 °थ) खनमानास्ते महीमिततेजसः. —All the above MSS. except D11 om. l. 3.]

—After 23, S1 (after 24<sup>ab</sup>) Dt D4.6 8 9.14 T2.3 G M1-3 Cm.g ins. :

874\* ते तु सर्वे महात्मानो भीमवेगा (G2 °ग) महाबलाः ।

24 T3 damaged up to लं (cf. v.l. 23). —<sup>a</sup>) N2 V1-3 B D1-3.7.10 11.13 M4 नाम; V4 राम (for तत्र). —<sup>b</sup>) S1 D5.12 महाबलं (for सनातनम्). N2 V B D1-3 7. 10.11 13 M4 देवं नारायणं प्र (V2.4 वि)भुं. —After 24<sup>ab</sup>, S1 ins. 874\*. S1 D1-3.5.7.9 12 M4 om. 24<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) D11 om. च (submetric). D13 यज्ञियं तस्य (for तस्य देवस्य). —<sup>d</sup>) B3 M1 अपि दूरतः. B1 विचरन्तमदूरतः. —After 24. Dt D4.6.8.14 S (except M4) ins. :

875\* प्रहर्षमनुलं प्राप्ताः सर्वे ते रघुनन्दन ।

ते तं यज्ञहनं ज्ञात्वा क्रोधपर्याकुलेक्षणाः ।  
अभ्यधावन्त संकुद्धास्तिष्ठ तिष्ठेति चाब्रुवन् ॥ २५  
{अस्माकं त्वं हि तुरगं यज्ञियं हतवानसि ।  
{दुर्मेधस्त्वं हि संप्राप्तान्विद्धि नः सगरात्मजान् ॥ २६

{श्रुत्वा तद्वचनं तेषां कपिलो रघुनन्दन ।  
{रोषेण महताविष्टो हुंकारमकरोत्तदा ॥ २७  
ततस्तेनाप्रमेयेन कपिलेन महात्मना ।  
भस्मराशीकृताः सर्वे काकुत्स्थ सगरात्मजाः ॥ २८

G. I. 42. 26  
B. I. 40. 30  
L. I. 37. 26

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकोनचत्वारिंशः सर्गः ॥ ३९ ॥

25 °) V1 ते तु; B1 2 D1 3-5.7 11.12 T3 M2-4 ते ते (by transp.); Cm.g.k as in text (for ते तं) —T1 damaged from ते up to य in 26°. S1 B4 D5.11 12 °हरं; N2 B3 (marg also as in text) D10 14 T1 2 G2 4 M1 2 हयहरं; D1.3.7 °वधं; D13 °हयं; Cm k t as in text (for यज्ञहनं). N2 V1-3 B D1 3 7 10 11 13 M4 मत्वा; V4 इत्वा (sic), D2 इष्ट्वा (for ज्ञात्वा). —After 25°, S1 (marg.) Dt D4.6.8.9.14 T2 3 G M1-3 ins.

876\* खनित्रलाङ्गलधरा नानावृक्षशिलाधराः ।

—°) D13 ते° (for संकुद्धास्). S1 (marg. also as in text) D5.12 अभ्यधावन्तश्चेष्टुः; V3 B1 2 4 D1-3.7 M4 अभ्यधावन्तुसं( V3 °न्स्वर्यं)कुद्धा; G2 अभ्यधावन्ततः कृत्वा. —D5.11.12 ins. after 25, S1 ins. after 27 :

877\* संमूढा न विदुस्तं वै देवमक्षयमव्ययम् ।

26 T1 damaged up to य in ° (cf. v.l. 25). N2 V B D1-3 5.7 10-13 om., S1 reads in marg. 26-27. —°) M4 चैवाश्वं (for तुरगं). —°) D9 T3 G3 4 M1.2.4 याज्ञियं; M3 राज्ञीयं (sic) (for यज्ञियं). —°) D9 M4 °स्वां; G1 दुर्मेधा°; M2 °स्वं (for दुर्मेधस्त्वं). M4 संःप्तान् (for संप्राप्तान्).

27 N2 V B D1-3.5.7.10-13 om., S1 reads in marg. 27 (cf. v.l. 26). —°) D9 14 T2 G4 M1 तु (for तद्). —°) G3 क्रोधेन (for रोषेण). —T1 damaged from तिष्ठे up to the end of this Sarga. —After 27, S1 ins. 877\*.

28 T1 missing (cf. v.l. 27). —°) S1 (sup. *lm.* also as in text) श्वसता ते; N2 V1.3 B1-3 D10.13 M4 तेप( B1 °पि; M4 °व )ध्याता; V2 तेजोनीता; V4 तेजो म्माता; B4 D1.3 (with hiatus) अपध्याता( D1 °त्वा ); D4 कपिलेन; D5 [ अ ]प्येते शसा; D11.12 [ अ ]धैते शसा( D11 शांता ) (for कपिलेन). D2.7 (with hiatus) अपध्यातात्मना( D2 °\*\* )त्मना. —°) G4 -गताः (for -कृताः). —°) N2 V B D1-3.7 10 11 13 M4 समेताः (for काकुत्स्थ). V1 साग°; D3 °राजाः (for सगरात्मजाः). —After 28, M3 (sup. *lm.* *sec. m.*) ins.

878\* ततस्तु राजा ह्यशुभानि दृष्ट्वा

वीरो निमित्तानि कृतेषु भस्म ।

पुत्रेषु पुत्रात्मजमेव वीक्ष्य

चिरं निदध्यौ च विसिन्मिये च ।

Colophon. T1 missing, S1 D5.11.12 om. (continue the sarga). —Kāṇḍa name. Dt om. N2 V B आदि°; D1.3 अयोध्या°. —After Kāṇḍa name, N2 V1.3 D10 ins. बालचरिते. —Sarga name. N2 V B D1-3.7.9 10 कपिलदर्शनं. —Sarga no. (figures, words or both) V1.4 B1 4 D3.9 om. N2 B2 3 42, V2 44; V3 D10 41, Dt D4 6 8 14 S( except T1 ) 40; D1.3 7 33. D13 —काण्डे—मुनि द —. —After colophon, T2 G1 2 4 M3 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

I. 43. I  
I. 41. I  
I. 38. I

पुत्रांश्चिरगताञ्ज्ञात्वा सगरो रघुनन्दन ।  
नप्तारमब्रवीद्राजा दीप्यमानं स्वतेजसा ॥ १  
शूरश्च कृतविद्यश्च पूर्वैस्तुल्योऽसि तेजसा ।  
पितृणां गतिमन्विच्छ येन चाश्वोऽपहारितः ॥ २  
अन्तर्भौमानि सत्त्वानि वीर्यवन्ति महान्ति च ।  
तेषां त्वं प्रतिघातार्थं सासिं गृहीष्व कार्मुकम् ॥ ३  
अभिवाद्याभिवाद्यांस्त्वं हत्वा विघ्नकरानपि ।

## 40

☞ Ñ<sub>1</sub> missing Sarga 40 (cf. v l I. 33. 8).  
D<sub>5</sub> 11.13 cont the previous Sarga.

1 Before 1, D<sub>13</sub> ins. ref. सू-उ-च. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> चिरं (for चिर-). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.2.4</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.7.10.11.13</sub> मत्वा; V<sub>3</sub> (marg. also as in Ñ<sub>2</sub>) दृष्ट्वा (for ज्ञात्वा). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> रघुनन्दनः. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.3.4</sub> B<sub>D.5.10-13</sub> वाक्यं; V<sub>2</sub> वाचा; D<sub>6</sub> राम (for राजा) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>11</sub> दीप्यमान (sic). Ś<sub>1</sub> स्वतेजसं; V<sub>2</sub> सुते<sup>o</sup>; D<sub>1.11</sub> महौ<sup>o</sup>; D<sub>2.3.7</sub> इवौजसा (for स्वतेजसा) —After 1, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub> read 881\*.

2 D<sub>14</sub> reads 2<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.9.11.12</sub> शूरस्त्वं; Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub> शूरोसि; M<sub>1</sub> श्रुतश्च; M<sub>4</sub> वीरस्त्वं; C<sub>m</sub> g as in text (for शूरश्च). V<sub>4</sub> -विज्ञोसि (sic). T<sub>2</sub> -वीर्यश्च (for -विद्यश्च). —T<sub>1</sub> missing from स्तु in 2<sup>b</sup> up to सा in 3<sup>d</sup> on a damaged fol. —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> पुत्रैस्; C<sub>g</sub> k.t as in text (for पूर्वैस्). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> समर्थश्च महाबल (D<sub>12</sub> °ला); Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.10.11.13</sub> पूर्वैस् (D<sub>13</sub> °र्व) तुल्यपराक्रमः. —After 2<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>10.13</sub> ins. :

879\* श्रीघमायाहि भद्रं ते यथा धर्मो न लुप्यते ।

—<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> अन्विच्छन् (for °च्छ). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.10.11</sub> पितृन्वाच्छ त्वमन्वेष्टुं; D<sub>13</sub> पितृणां च त्वमन्वेष्टुं; C<sub>g</sub> as in text (for °) —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> याहि (for येन). D<sub>1</sub> चास्य; D<sub>12</sub> \*श्वो; G<sub>3</sub> C<sub>k</sub> वाश्वो (for चाश्वो). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.4</sub> B D<sub>1-3.5-9.12.13</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3.4</sub> C<sub>g</sub>.k.t [s] पवाहितः; G<sub>4</sub> महान्तिः; C<sub>m</sub> as in text (for ऽपहारितः).

3 T<sub>1</sub> missing up to सा in <sup>a</sup> (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> अत भीमानि (sic), D<sub>12</sub> अतमांसनि (sic) (for अन्तर्भौमानि). D<sub>9</sub> सर्वाणि; G<sub>1</sub> भूतानि; C<sub>m</sub> k.t as in text (for सत्त्वानि). —For 3<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.10.11.13</sub> subst. :

880\* अन्तर्भूमिनिवासीनि सन्ति सत्त्वान्यनेकशः ।

[ V<sub>2.4</sub> अन्तर्भूत- (for अन्तर्भूमि-). V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> भूतानि (for सत्त्वानि). ]

—<sup>c</sup>) D<sub>t</sub> D<sub>6.8</sub> M<sub>4</sub> तु; T<sub>2</sub> तं (for त्वं). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.9.10.13</sub> प्रतिविधानार्थं (V<sub>2</sub> °धानां च; V<sub>3</sub> D<sub>1-3.7.9</sub> °घातार्थं);

सिद्धार्थः संनिवर्तस्व मम यज्ञस्य पारगः ॥ ४  
एवमुक्तोऽशुमान्सम्यक्सगरेण महात्मना ।  
धनुरादाय खड्गं च जगाम लघुविक्रमः ॥ ५  
स खातं पितृभिर्मार्गमन्तर्भौमं महात्मभिः ।  
प्रापद्यत नरश्रेष्ठ तेन राज्ञाभिचोदितः ॥ ६  
दैत्यदानवरक्षोभिः पिशाचपतगोरगैः ।  
पूज्यमानं महातेजा दिशागजमपश्यत ॥ ७

D<sub>11</sub> त्वं प्रवि<sup>o</sup> (for त्वं प्रतिघातार्थ) —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> धारय (for गृहीष्व). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub> गृहीत्वा व्रज कार्मुकं; D<sub>1-3.7.9</sub> गृह्यायुधमितो (D<sub>9</sub> °मघो) व्रज; D<sub>11</sub> सायुधस्त्वमितो व्रज.

4 <sup>ab</sup>) G<sub>4</sub> [अ]भिवाद्यस्; C<sub>m</sub> k.t as in text (for °वाद्यांस्) D<sub>6</sub> तु; T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> च (for त्वं). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> अभिव्रजाभिवाद्यस्त्वं संहत्य च रिपून्पि. —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> G<sub>3</sub> त्वं; T<sub>3</sub> तु; C<sub>k</sub> as in text (for सं-). —For 4, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.10.11.13</sub> subst. (Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub> read after 1), while D<sub>9</sub> subst. 1. 1 only for 4<sup>ab</sup>

881\* तानासाद्य पितुंस्तात हत्वा विघ्नकरं च मे ।

कृतार्थः संनिवर्तथाः यज्ञादुत्तारयस्व माम् ।

[ (1. 1) D<sub>2</sub> तामा<sup>o</sup>; D<sub>11</sub> समा<sup>o</sup> (for तानासाद्य). V<sub>1</sub> तां<sup>o</sup>; V<sub>3</sub> तत्र, D<sub>2.7.9</sub> तावद्; D<sub>11</sub> तांस्त्व (for तात). D<sub>3</sub> तानापिदस्तावत् (corrupt) (for the prior half). D<sub>13</sub> यज्ञ- (for हत्वा). D<sub>11</sub> सम (for च मे). —(1. 2) D<sub>1-3.7.11</sub> सिद्धार्थ. (for कृतार्थ). V<sub>1</sub> संनिवर्तते तथा (hypermetric), B<sub>1</sub> °तैस्त्व, D<sub>1-3</sub> संनिवृत्त्या (D<sub>3</sub> °वर्त्या)थ, D<sub>7</sub> संनिवर्तथा (for संनिवर्तथा). ]

5 T<sub>1</sub> missing from कौंऽशु up to प्रा in 6<sup>c</sup> on a damaged fol. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B D<sub>1.3.5.7.10</sub> M<sub>4</sub> राम; V<sub>1.2.4</sub> D<sub>2.11.12</sub> नाम, D<sub>13</sub> तेन (for सम्यक्) —<sup>b</sup>) D<sub>12</sub> \*°त्मना (for महात्मना) —<sup>c</sup>) D<sub>13</sub> आधाय (for आदाय). D<sub>2</sub> om. च (submetric) —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> रघुविक्रमः; C<sub>g</sub> लघु<sup>o</sup> (as in text) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.5.7.10-13</sub> M<sub>4</sub> ययौ त्व (D<sub>13</sub> च) रितविक्रमः (B<sub>4</sub> °मानसः).

6 T<sub>1</sub> missing up to प्रा in <sup>c</sup> (cf. v.l. 5). M<sub>4</sub> om. (hapl ?), Ś<sub>1</sub> reads in marg. 6. —<sup>a</sup>) C<sub>m</sub>.t खातं (as in text). G<sub>4</sub> सहितं; C<sub>g</sub> as in text; C<sub>k</sub> सु<sup>o</sup> (for स खातं). —<sup>b</sup>) D<sub>5.12</sub> अन्तर्भूमौ महर्षिभिः. —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> प्रपद्यत; C<sub>m</sub>.k.t प्रापद्यत (as in text). T<sub>3</sub> नरश्रेष्ठस्. D<sub>5.12</sub> पूज्यमानो रघुश्रेष्ठ जगाम लघुविक्रमः.

7 <sup>a</sup>) D<sub>t</sub> D<sub>6.8</sub> देवः; C<sub>g</sub> as in text (for दैत्य-). —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> पिशाचैः पन्नगोरगैः. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> स्तूयमानो; D<sub>4.6</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> °मानो (for पूज्यमानं). —<sup>d</sup>) M<sub>4</sub> अवैक्षत; C<sub>g</sub> as in text (for अपश्यत). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> दिग्गजं स ददर्श ह. —For 6-7, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.10.11.13</sub> subst. :

स तं प्रदक्षिणं कृत्वा पृष्ठा चैव निरामयम् ।  
पितृन्स परिपप्रच्छ वाजिहर्तारमेव च ॥ ८  
दिशागजस्तु तच्छ्रुत्वा ग्रीत्याहांशुमतो वचः ।  
आसमञ्ज कृतार्थस्त्वं सहाश्वः शीघ्रमेष्यसि ॥ ९  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा सर्वानेव दिशागजान् ।

यथाक्रमं यथान्यायं प्रष्टुं समुपचक्रमे ॥ १०  
तैश्च सर्वैर्दिशापालैर्वैर्वाक्यज्ञैर्वैर्वाक्यकोविदैः ।  
पूजितः सहयश्चैव गन्तामीत्यभिचोदितः ॥ ११  
तेषां तद्वचनं श्रुत्वा जगाम लघुविक्रमः ।  
भस्मराशीकृता यत्र पितरस्तस्य सागराः ॥ १२

G. I. 43. 12  
B. I. 41. 12  
L. I. 38. 13

882\* तमेव पितृभिर्यातं पन्थानमनु संचरन् ।  
ययौ वेगेन महता पितृस्तान्द्रष्टुमञ्जसा ।  
वीक्ष्यमाणो विशसनं तैः कृतं यक्षरक्षसाम् ।  
सोऽवैक्षत विरूपाक्षमाशागजमवस्थितम् ।

[ (1. 1) V1 सनु\* स्मरन्, V2 D1-3 7 11 अनु सस्मरन् (for अनु संचरन्). —(1. 2) V1 B1 2 D1-3.7 अन्वेष्टुम्; V2.4 वै द्रष्टुम् (for तान्द्रष्टुम्). D1-3.7 आजया (for अजसा). —(1. 3) V4 D1-3.7 पश्यमानो (for वीक्ष्यमाणो). B4 विनशन (for विशसन). D13 transp. तै and कृत. D1 reads (marg. also) पूज्यमानो दिशा नाथै स्तुतिभिर्यक्षरक्षसां for 1. 3. —(1. 4) V4 सौवैक्षत (sic); B1 सोविक्षन्; D1.2 सोपश्यच्च (D1 °त), D3.7 सोप्यपश्यद्; D11 ददर्श स; D13 सौनैक्षत (sic) (for सोऽवैक्षत). D1-3.7 दिशो (D1.2 °शा) गजम्; D11 दिग्राज सम् (for आशागजम्). V2 4 उपस्थितं. ]

8 T1 missing from णं कृत्वा up to कृता in 9° on a damaged fol. —<sup>a</sup>) D2 7 प्रदक्षिणीकृत्य. —<sup>b</sup>) Ñ2 B4 D12 स्पृष्ट्वा; G2 दृष्ट्वा (for पृष्ट्वा). D14 T2 G2.4 M1 चापि; M2 [ ए ]व च (by transp.); M3 [ अ ]पि च (for चैव). Cm.t निरामयं (as in text). S1 D5 12 M4 चैन (S1 °व)मनामयं; Ñ2 V B D1-3 7.10.11.13 चानामयं ततः (for चैव निरामयम्). —<sup>c</sup>) S1 Ñ2 V B D5 10-12 तान्; D1-3.7 13 स्वान्; D14 G2.4 M1.2 सं- (for स). D9 स पितृन् (by transp.). —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D1-3.7 10 11 13 हय° (for वाजिहर्तारम्).

9 T1 missing up to कृता in ° (cf. v.l. 8) —<sup>a</sup>) S1 D5 11 12 दिग्वारण (D5 °णा; D11 °णो)स्तु; Ñ2 V B D10.13 आशागजोपि; D3 7 दिशो गजोपि; D4 दिशो गजस्तु (for दिशागजस्तु). —D7 om (hapl.) 9<sup>b</sup>-10<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) S1 D5.11 12 सौम्यमंशुमतो वचः; Ñ2 V B D1-3.10 13 M4 पृच्छतोऽंशु (M4 °\*)म तो वचः; Dt D6 8 प्रत्युवाच महामतिः; D4 9 T3 G1.3 4 M1 प्रत्याहां°, M3 ग्रीत्या चां°. —<sup>c</sup>) S1 Ñ2 V1-3 B D1-3 5 10-13 तमुवाच; V4 उवाच तं; D9 आसमाज; Cm.g.t as in text (for आसमञ्ज). Ck आसमजः असमंजसुतः । Ck —<sup>d</sup>) D9 14 T3 एष्यति; Ck °सि (as in text). S1 हयं प्राप्य ममेति च (marg. also त्वमेव च); Ñ2 V1.2 4 B2-4 D2.10.11 13 M4 एष्यसी (V1 °\*)त्यमितः स्थितः (Ñ2 V2 B2 D2.10 M4 °तं), V3 एष्यसीत्यभिहितं स्थितं (hypermetric), B1 एष्यसीत्यभिवांछितं; D1 3 5.12 हयं तं प्राप्यसीति च.

10 D7 om. 10<sup>a</sup> (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) Cg तस्य (as in

text). Ñ2 V B D1.2 10 11 13 इति तस्य वचः श्रुत्वा. —B3 T2 read 10<sup>b</sup>-12<sup>a</sup> in marg. —<sup>b</sup>) D3 om; M3 सर्वानपि (for सर्वानेव) S1 V B D1-3 5.7 11-13 हि (D1-3 7.11 स) दिग्गजान्; D8 दिशो° (for दिशागजान्) —<sup>c</sup>) B4 यथाक्रमं; D11 यथाक्रम्यं (for °क्रमं). D1.2.11 M4 समासाद्य (for यथान्यायं) —<sup>d</sup>) G3 एवोपचक्रमे; Cg as in text (for समुप°). D1.2.11 M4 पप्रच्छोत्सुकमानसः.

11 B3 T2 read 11 in marg. (cf. v.l. 10). T1 missing from 11 up to भस्मराशीकृता in 12° on a damaged fol. —<sup>a</sup>) M3 तु (for च) D4 दिशां°; M3 दिशानागैर् (for दिशापालैर्) S1 D3.5.7.11.12 दिक्पालैः स तु (S1 संत; D3.7 स च) तैः सर्वैर्. —<sup>b</sup>) D3 7 वारणैर्; D5 11 12.14 T2 G4 वाक्यज्ञो (for वाक्यज्ञैर्) Cg यद्वा परवाक्याशयज्ञैः । Ck T3 G M1-3 -कोविद्; Cg k as in text (for -कोविदैः). Ck Ct द्वितीयवाक्ये कृत्यः । Ck —For 11<sup>a</sup>, Ñ2 V B D1.2 10 13 M4 subst.

883\* एतदेव च तैरुक्तो गजैराशुपराक्रमः ।

[ D3 °ः, M4 वचश्चोक्तो (for च तैरुक्तो). V4 गजम् (sic); B1 D1.2 M4 जगाम (for गजैर्). V2 -पराक्रम (sic); V3 D13 -पराक्रमैः (for -पराक्रमः). ]

—D1.2 M4 om. (hapl.) 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> (cf. 883\*). —<sup>c</sup>) D10 पूजितं (for पूजितः). V4 स गजैश्च; B4 सहजश्च; D5.12 सहितैस् (for सहयश्च). D5 12 तैस्तु (for चैव). D11 चैव सहयो (by transp.). —<sup>d</sup>) V1 गन्तासीद्; V4 B1 Dt D6 8 G1 Ck [ आ ]गन्तासि; D3 गंगातिः (sic), D7 गन्तास्मि; G3 हन्तासि (for गन्तासि). S1 D3.5.7.12 °भाषितः; Ñ2 V1 2 B3 4 D10.13 [ इ ]त्यं (V1 अं)शुमानपि; V3 B1.2 [ इ ]त्यंशुमानि (B2 °मन्त्रि)ति; V4 हांशुमन्त्रि; D11 °भावितः; Cg as in text (for [ इ ]त्यभिचोदितः).

12 B3 T2 read 12<sup>a</sup> in marg. (cf. v.l. 10). T1 missing up to कृ in °; D1 2 M4 om. 12<sup>a</sup> (for both cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) Ñ2 V B2-4 D10 13 स; B1 D5 11.12 तु (for तद्). B1 तद्वचः (for वचनं). —<sup>b</sup>) S1 D7 [ अ ]लघु°; V1 धरणीतल; B1 रघुनन्दन; B4 बहु° (for लघुविक्रमः). —<sup>c</sup>) D5 reads यत्र in marg. —<sup>d</sup>) T3 G2.3 M1-3 Ct तत्र; Cg k as in text (for तस्य). M2 सागरः; Ck.t °राः (as in text). —After 12, T2 M3 Ck ins.

884\* दृष्ट्वा भास्करसंकाशान्भस्मराशीकृतान्बहून् ।

स दुःखवशमापन्नस्त्वसमञ्जसुतस्तदा ।  
चुक्रोश परमार्तस्तु वधात्तेषां सुदुःखितः ॥ १३  
यज्ञियं च ह्यं तत्र चरन्तमविदूरतः ।  
ददर्श पुरुषव्याघ्रो दुःखशोकसमन्वितः ॥ १४  
स तेषां राजपुत्राणां कर्तृकामो जलक्रियाम् ।  
सलिलार्थी महातेजा न चापश्यज्जलाशयम् ॥ १५  
विसार्य निपुणां दृष्टिं ततोऽपश्यत्खगाधिपम् ।

13 °) D1 स दुःखशोकाभिहतस्; D2 दुःखशोकेनाभि-  
हतस्. —°) N2 V B D10.13 सुतोथ ह्य(B2 °भूद;  
D10 °ह्यप्य)समंजसः; D1-3.7 तनयोथासमंजसः; D11  
पुत्रश्चैवासमंजसः. —°) S1 चुक्रोप; D5 चुक्रोध (for चुक्रोश).  
Cg परमार्तस् (as in text). S1 °यत्तो; D3.5 7.12 M2 °यस्तो  
(for परमार्तस्तु). —°) D5.12 वधे (for वधात्). —For  
13°d, N2 V B D1.2.10 11 13 subst

885\* चुक्रोशार्तस्वरं दृष्ट्वा भस्मराशीकृतान्पितृन् ।

[ B1 [ आ ]र्त स्वय; D11 [ आ ]र्तस्वरो (for °स्वर) V4 om.  
दृष्ट्वा. B4 अपि (for पितृन्). ]

14 T1 missing from च in 14° up to सलिलार्थी in  
15° on a damaged fol —°) D9 G3 M2 4 याज्ञी (D9  
°ज्ञि)यं; D14 T1 G1 M3 Cg यज्ञियं (for यज्ञियं). N2 V B  
D1 2.10.11 13 अपश्यत्तु (D11 °इयं तु [sic])रगं तं च (N2 B3  
D10.13 तु) —°) B1 om. चरन्त. B3 अपि°; D5 इव°; D14  
°स्तः (for अविदूरतः). —°) D3.7 T3 °व्याघ्र (for °व्याघ्रो).  
—°) D3.7 °समाहतः (for °समन्वितः). —For 14°d, N2 V  
B D1.2 10 11.13 subst. :

886\* तदा पर्वणि नागेन हतं वेलावने स्थितम् ।

[ D1 (marg.) glosses पर्वणि पौर्णमास्यां प्रधानयज्ञकाले वा ।  
“पर्वण्यपहते चाथे यज्ञदिग्धः प्रजायते । अपर्वणि हते चान्यो नियोज्यो  
यज्ञकर्मणि ॥ ” N2 D13 हतं (for हत). V1 D1.2 वेलावन- (for  
वेलावने). ]

15 T1 missing up to सलिलार्थी in ° (cf. v.l. 14).  
—°) D14 illeg. for तेषां. —°) S1 D1-3 5 11.12 [ अ ]जलि-;  
Cg as in text (for जल-). —°) S1 D1.5.11.12 सलिलार्थः;  
Dt स जलार्थी; D13.14 सलिलार्थे (for सलिलार्थी). —°) S1  
D5.12 तदा (for न च). N2 V B D1-3.7.10.11.18  
नापश्यत्सलिलं क्वचित्.

16 °) D9 विशार्य; G3 प्रसार्य; Cm g t as in text, Ck  
विधाय (for विसार्य). G2 निपुणं; M4 विपुलां; Cm.g k.t as  
in text (for निपुणां). N2 V B D2.3.7 10.11.13 पात (V2  
पते)यश्चाभि (D2 3.7 °यन्सर्व)तो दृष्टिं; D1 विचारयत्ततो दृष्टिम्;  
D5.12 विचार्य निपुणं दृष्ट्वा. —°) G2 तपो; G3 स च (for  
ततो). M2 खगाधिपः; M4 खगोत्तमं (for खगाधिपम्). S1  
(marg. as in text) N2 V B D3.5.7.10 12.13 ततस् (V4  
D2.7 तत्र)तत्र ददर्श ह (V2 सः); D1.2 अपश्यत् ख (D2

पितृणां मातुलं राम सुपर्णमनिलोपमम् ॥ १६  
स चैनमब्रवीद्वाक्यं वैनतेयो महाबलः ।  
मा शुचः पुरुषव्याघ्र वधोऽयं लोकसंमतः ॥ १७  
कपिलेनाप्रमेयेन दग्धा हीमे महाबलाः ।  
सलिलं नार्हसि प्राज्ञ दातुमेषां हि लौकिकम् ॥ १८  
गङ्गा हिमवतो ज्येष्ठा दुहिता पुरुषर्षभ ।  
भस्मराशीकृतानेतान्पावयेल्लोकपावनी ॥ १९

°त्पत)गोत्तम; D11 अपश्यत्स् खगेश्वरं. —°) D3 रामं; D12  
नाम (for राम) —T1 missing from नि in 16° up to  
दग्धा in 18°. —°) V2 सौवर्ण; B4 सुवर्ण (for सुपर्णम्).  
N2 V B D10.13 पतगोत्तमं; T2 3 G3 4 अचलोपमं; Cm.g.k.t  
as in text (for अनिलोपमम्)

17 T1 missing (cf. v.l. 16). —°) G2 न (for स).  
D6 [ ए ]तम् (for [ ए ]नम्). G1 राम; G2 वाक्यः (sic)  
(for वाक्यं). —D5.12 om. (hapl. ?) 17°-18°. S1 reads  
17°-18° in marg. D1 damaged after ष in ° up to यं  
in °. —°) D2 दुःखशोकसमन्ततः.

18 T1 missing up to दग्धा in ° (cf. v.l. 16).  
D5.12 om., S1 reads in marg. 18°d (cf. v.l. 17).  
—°) N2 V1-3 B D1-3.10.11.13 M2 °ह्येते; V4 °श्चेते;  
D4 हता°; D7 °ह्येमे; G3 निर्दग्धा हि (for दग्धा हीमे).  
M4 °प्रभाः (for महाबलाः). —°) S1 नार्हसि सलिलं (by  
transp.), N2 V3 B2-4 Dt D2.3.6-8.10 11.13 सलिल (D6.7  
°ले) नार्हसे; V1.2 4 B1 नार्ह (V2 इह)से सलिलं; D5.12 अर्हसि  
सलिलं; Cm g k.t as in text (for सलिलं नार्हसि). S1 N2  
V2-4 B D1-3.5 7.10-13 वीर; V1 ह्येषां (for प्राज्ञ). —°) M2  
कर्तुम्; Cm g.k.t as in text (for दातुम्). S1 V4 B1 D5.12  
एभ्यो नरोत्तम (D5 °मः); N2 V3 B2-4 D10 13 °त्वमन्यतः  
(N2 B3 D10 °था; V3 °\*), V2 एभ्यो न चान्यतः; D1-3 7.11  
एषां (D2 °भ्यो) महाद्युते; G1 अर्हसि°; M4 एषां महात्मना  
(for एषां हि लौकिकम्). V1 वीर दातुं त्वमन्यतः.

19 °) D14 हिमवतां (for हिमवतो). G4 ज्येष्ठ- (for  
ज्येष्ठा). —°) V2 कन्या हि (for दुहिता). N2 V B D1-3.7.  
10.11 13 M4 सरितां वरा; T3 °भः (for पुरुषर्षभ) —After  
19°d, B3 ins.

887\* पूजिता त्रिषु लोकेषु सर्वैरेव सुरासुरैः ।  
On the other hand, T3 ins..

888\* सा नीयतां त्वया प्राज्ञ ततो यास्यन्ति ते दिवम् ।  
T3 cont., whereas S1 (marg) Dt D4.6.8.9.14 T1.2 G  
M1-3 ins. after 19°d :

889\* तस्यां कुरु महाबाहो पितृणां सलिलक्रियाम् ।

[ M2 तस्याः (for तस्यां). —T1 missing from कुरु up to  
20° on a damaged fol. D9 °प्राज्ञ (for महाबाहो). D9.14  
T3 G M1.2 तु जल-; M2 हि जल- (for सलिल-). ]



तथा क्लिबमिदं भस्म गङ्गाया लोककान्तया ।  
षष्टिं पुत्र सहस्राणि स्वर्गलोकं नयिष्यति ॥ २०  
गच्छ चाश्वं महाभाग संगृह्य पुरुषर्षभ ।  
यज्ञं पैतामहं वीर निर्वर्तयितुमर्हसि ॥ २१  
सुपर्णवचनं श्रुत्वा सौशुमानतिवीर्यवान् ।

त्वरितं हयमादाय पुनरायान्महायशाः ॥ २२  
ततो राजानमासाद्य दीक्षितं रघुनन्दन ।  
न्यवेदयद्यथा वृत्तं सुपर्णवचनं तथा ॥ २३  
तच्छ्रुत्वा घोरसंकाशं वाक्यमंशुमतो नृपः ।  
यज्ञं निर्वर्तयामास यथाकल्पं यथाविधि ॥ २४

G I. 43 25  
B I. 41 24  
L I. 38. 25

—<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> सर्वान् (for एतान्). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2</sub> 4 Dt D<sub>1-3</sub> 5-8 11.12 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> Cg.k.t प्लावयेत् (B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 °वे); D<sub>13</sub> पावनी; G<sub>1</sub> पाययेत् (for पावयेत्) V<sub>1</sub> D<sub>9</sub> G<sub>3</sub> °पाविनी; V<sub>3</sub> °भागिनी; V<sub>4</sub> °भाविनी; B<sub>2</sub> 4 °तारिणी; D<sub>5</sub> °भावन; D<sub>12</sub> °भावनी (for लोकपावनी). T<sub>3</sub> प्लावयिष्यति पावनी.

20 T<sub>1</sub> missing 20<sup>ab</sup> (cf. v.l. 19 [889\*]). —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> तयात् (sic), V B D<sub>10</sub> 13 यावत्; G<sub>1</sub> यदा; Cg as in text (for तया). D<sub>1-3</sub> 7 भस्माभिसंसृ (D<sub>1</sub> °सृ; D<sub>2</sub> °सृष्टं) (for क्लिबमिदं भस्म). —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> गगयो (sic), D<sub>6</sub> गंगायां; D<sub>9</sub> G<sub>2</sub> गंगाया (for गङ्गाया). V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> °तया; D<sub>2</sub> °मायया (for लोककान्तया). —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 4 M<sub>3</sub> षष्टि; Ct as in text (for षष्टिं) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 तानि (for पुत्र). —<sup>d</sup>) M<sub>2</sub> ब्रह्मलोकं. Dt D<sub>6</sub> 8 T<sub>3</sub> गमिष्यति; G<sub>1</sub> 2 M<sub>1-3</sub> नयिष्यसि; Cm.g.k.tp as in text (for नयिष्यति) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 शक्रलोकाय धा(Ś<sub>1</sub> या)स्यति. Ck Ct इदं भस्म हे पुत्र षष्टि सहस्राणि सागरान्स्वर्गलोकं गमिष्यति प्रापयिष्यतीत्यर्थः । Ck

21 <sup>a</sup>) Cg गच्छ (as in text) Ś<sub>1</sub> Dt D<sub>8</sub> निर्गच्छा-  
श्वं; D<sub>6</sub> निर्गच्छ त्वं; M<sub>2</sub> गजाश्वं च (for गच्छ चाश्वं). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 °तेजः; G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 °बाहो (for महाभाग) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 संगृह्य (for संगृह्य). Ck Ct अश्वं गृहीत्वा निर्गच्छ । Ck —For 20<sup>c</sup>—21<sup>b</sup>, Ñ<sub>2</sub> (Ñ<sub>1</sub> missing) V B D<sub>1-3</sub> 7.10.11 13 M<sub>4</sub> subst., while Dt D<sub>9</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 ins. l. 2-3 (T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> om. l. 3) after 20, then D<sub>9</sub> alone subst. l. 4 for 21<sup>ab</sup>.

890\* यदैषां भविता तात स्वर्गमेष्यन्ति वै तदा ।  
गङ्गामानय भद्रं ते देवलोकान्महीतलम् ।  
क्रियतां यदि शक्नोषि गङ्गाया अवतारणम् ।  
गच्छाश्वमेतमादाय पुनरेव यथागतम् ।

[ (1. 1) V D<sub>1</sub> 11 यद्; D<sub>2</sub> 8 सदा; D<sub>7</sub> तदा (for यदा). B<sub>1</sub> 4 [ ए ]व (for [ ए ]वां). Ñ<sub>2</sub> D<sub>10</sub> om. (hapl.) second ता. D<sub>2</sub> तत्र, D<sub>3</sub> तः (for तात). B<sub>2</sub> (marg. as above) इष्यन्ति (for एष्यन्ति). V<sub>2</sub> ते (for वै). D<sub>7</sub> स्वर्गः श्रेष्ठः सतामिव; D<sub>11</sub> स्वर्गा भविष्यति वै तदा (hypermetric) (for the post. half). —(1. 2) D<sub>13</sub> नाक° (for देवलोकान्). —(1. 3) V<sub>2</sub>—4 Dt D<sub>2</sub> 3 7.9.13 G<sub>1</sub> शक्नोसि (for शक्नोषि). V<sub>4</sub> Dt G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> गंगायास्त्व (V<sub>4</sub> °श्वा)वतारणं; D<sub>1-3</sub> 7 9 11 गगावतरणं नृप; M<sub>4</sub> गंगाया श्ववतारण (for the post. half). —(1. 4) V<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7.9 11 एनम् (for एतम्). D<sub>10</sub> आसाद्य (for आदाय). V<sub>4</sub> यथागतः (for यथागतम्). ]

—Ś<sub>1</sub> reads 21<sup>c</sup>—22 in marg. —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> चैव; D<sub>1-3</sub> 7.9

शीघ्र (for वीर) —T<sub>1</sub> missing from वं in 21<sup>a</sup> up to रा in 23<sup>a</sup> on a damaged fol. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>5</sub> 12 13 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> निर्वर्तयितुम्, D<sub>14</sub> G<sub>1</sub> 3 4 Cm.g. मवर्तयितुम्; T<sub>3</sub> संवर्धयितुम्; Ct as in text (for निर्वर्तयितुम्). D<sub>5</sub> इच्छसि. D<sub>1</sub> 2 गत्वा कालोभ्यगादिति; D<sub>7</sub> 7.9 मा त्वां (D<sub>7</sub> त्वा) कालोत्वा (D<sub>9</sub> °व्य)गादिति.

22 T<sub>1</sub> missing, Ś<sub>1</sub> reads in marg. 22 (cf. v.l. 21) —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> सुपर्णस्य वचः श्रुत्वा. Ck सुपर्णेति —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 11 12 ना (D<sub>5</sub> रा)म नामतः (for अतिवीर्यवान्). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7 10.13 M<sub>4</sub> वीर्यवा (D<sub>7</sub> 13 °मा)नंशुमानथ (V<sub>4</sub> °मानिति; D<sub>1</sub> 2 M<sub>4</sub> °मांस्ततः; D<sub>3</sub> °मांस्तथा; D<sub>7</sub> °मांस्तदा). —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7 10 11 13 G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> त्वरितो (for त्वरितं). —D<sub>3</sub> om. 22<sup>a</sup>—23<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 4 B D<sub>1</sub> 2 10 11.13 यज्ञम्; M<sub>2</sub> पुरीम्; M<sub>3</sub> गृहम् (for पुनर्). Ś<sub>1</sub> Dt D<sub>6</sub> 8.9 G<sub>1</sub> 3 °तपाः; D<sub>1</sub> 2 °त्मनः; T<sub>3</sub> महीपतिः (for महायशाः) V<sub>3</sub> यज्ञस्थानमथानयत्.

23 T<sub>1</sub> missing ततो रा (cf. v.l. 21) D<sub>3</sub> om. 23<sup>a</sup> (cf. v.l. 22). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 5.7 10—13 M<sub>4</sub> स राजानं समा(Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> °नमथा; D<sub>12</sub> °नमिहा)साद्य. —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> नवेदमद् (sic); D<sub>9</sub> निवेदयद् (for न्यवेदयद्). G<sub>2</sub> तथा (for यथा). D<sub>3</sub> तत्त्वं; D<sub>7</sub> [ आ ]त्य त्वं; Cm.g.t as in text (for वृत्तं). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 (first time). 10 11 13 M<sub>4</sub> त् (D<sub>11</sub> अ)स्मै(Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> °स्मिन्; B<sub>4</sub> °स्यै) निवेदयामास. Ck : यथा वृत्तमिति पितृविषयकमिति शेषः । Ck —After 23<sup>c</sup>, D<sub>2</sub> reads 24<sup>a</sup> as in V<sub>1</sub> (repeats in its proper place) and thereafter repeats 23<sup>c</sup>. —<sup>d</sup>) D<sub>12</sub> सुवर्णः (for सुपर्णः). Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5.7 12 ततः; V<sub>2</sub> 4 B<sub>1</sub> 2 D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> तदा; V<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 11.14 T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> 4 M<sub>2</sub> यथा; Cm.g.t as in text (for तथा).

24 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 3.7 10 11.13 M<sub>4</sub> व्ययितो राजा (for घोरसंकाशं). —T<sub>1</sub> missing from मतो in 24<sup>b</sup> up to गमे in 25<sup>c</sup> on a damaged fol. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 3.7.10 M<sub>4</sub> घोरम्; Dt om. (for वाक्यम्). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 3.7 10 M<sub>4</sub> वचः; D<sub>2</sub> 5 नृपः; D<sub>11</sub> [ स ]भवत् (for नृपः). D<sub>13</sub> राघवांशुमतो वचः. —After 24<sup>ab</sup>, G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> (inf. lin. sec. m.) ins. :

891\* सुहृत् शोकसंतप्तः स्थिरचित्तो बभूव ह ।  
स तेनाश्वेन नीतेन पौत्रेणांशुमता नृपः ।

[ (1. 2) M<sub>3</sub> तेनाश्वेन° (for the prior half) ]



I. 43. 26  
I. 41. 25  
I. 38 26

स्वपुरं चागमच्छ्रीमानिष्टयज्ञो महीपतिः ।  
गङ्गायाश्चागमे राजा निश्चयं नाध्यगच्छत ॥ २५

अगत्वा निश्चयं राजा कालेन महता महान् ।  
त्रिंशद्वर्षसहस्राणि राज्यं कृत्वा दिवं गतः ॥ २६

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४० ॥

—<sup>c</sup>) Ś1 D2-9,11,14 T2,3 G2 M3 निवर्त<sup>०</sup>; Ñ2 V B D1,10,13 M4 समाप<sup>०</sup>; G4 निर्वाप<sup>०</sup> (for निर्वर्तयामास). —<sup>d</sup>) Ś1 D2(second time), 5,11 12 °रुधं ( D11,12 °ध्वं [ sic ] ), D14 T2 G M1 2 °तत्त्वं; Cg as in text (for यथाकल्पं). D9 °विधिः (for यथाविधि). Ñ2 V B D1-(D2 first time), 3,7,10,13 M4 नातिहृष्ट( Ñ2 B3 °कृष्ट; V3 B1 °हृष्ट; V4 °हृष्ट )मना इव.

25 T1 missing up to गमे in <sup>c</sup> (cf. v.l. 24). —<sup>a</sup>) Dt D6,8 तु (for च). Ś1 D5,12 [अ]गमदीमान्; Ñ2 V2-4 B1 2 D10,13 ययौ धीमान्; V1 B3,4 M4 ययौ श्रीमान् (for [अ]गमच्छ्रीमान्). —<sup>c</sup>) V2 [अ]भिगमने; V3 [अ]वतरणे; V4 [आ]गमे<sup>०</sup>; Ck.t as in text (for [आ]गमे राजा). D1-3,7 M4 गंगावतरणे तत्र. —<sup>d</sup>) T2 M2 °गच्छति; G3 नाधिगच्छति; Ct as in text (for नाध्यगच्छत). Ś1 Ñ2 V B D1-3,5 7,10-13 नाध्य( V2 °ध्या; D1 °भ्य )गच्छत्स (Ś1 D2,3 5,7,11,12 °द्वि; V2 B4 °त; D1 °द्वि; D13 °त्सु) निश्चयं. ❀ Ck निश्चयमुपायनिश्चयम् । अध्यगच्छतेति । ❀

26 <sup>a</sup>) Cm.g अकृत्वा (for अगत्वा). Ñ2 V B D10,11,13 चापि (for राजा). —<sup>b</sup>) Dt मह ते; Cg as in text (for महता). Ñ2 V B D1-3,7,10,11,13 युयु( V4 सस्व )जे कालध- (D1,2 °क)मेणा. —<sup>d</sup>) Ś1 D3,5,7,11,12 ययौ; Cg as in text

(for गतः). Ñ2 V B D1,2,10,13 पालयित्वा महीमिमां.  
—After 26, Ś1 D6 11,12 ins :

892\* विधाय सोपानमिव क्रतुं सः  
प्रतापविद्योतितभूमिपृष्ठः ।  
आरुह्य देवालयमुग्रतेजा-  
श्चिक्रीड देशेषु मनोरमेषु ।

On the other hand, B2 ins. :

893\* जगाम त्रिदिवं राजा जितं स्वेनैव कर्मणा ।

Colophon. T1 missing from colophon up to अंशुमतं in I.41.1<sup>d</sup>. —Kāṇḍa name. Ś1 D4,6 om. Ñ2 V B D10 11 आदि<sup>०</sup>; D1,3 अयोध्या<sup>०</sup>. —After Kāṇḍa name, B2 4 D9 ins. बालचरिते. —Sarga name: Ś1 Ñ2 V B D1-3 5,7 10-12 सगरयज्ञ( V4 °ज्ञः )समाप्तिः( V4 °प्तः ); D9 सगरयज्ञपरिसमाप्तिः. —Sarga no. (figures, words or both). Ś1 V1,4 B1 4 D3 5 11,12 om. Ñ2 B2 3 D10 43; V2 45; V3 42; Dt D4 6 8 14 S (except T1) 41; D1 2,7 34, D9 44. D13 इत्यार्षे—यणे—कांडे—समाप्तिर् 43. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1,2:4 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M1,2 श्री.....मः.

## ४१

कालधर्मं गते राम सगरे प्रकृतीजनाः ।  
 राजानं रोचयामासुरंशुमन्तं सुधार्मिकम् ॥ १  
 स राजा सुमहानासीदंशुमात्रघुनन्दन ।  
 तस्य पुत्रो महानासीदिलीप इति विश्रुतः ॥ २  
 तस्मिन्नाज्यं समावेश्य दिलीपे रघुनन्दन ।  
 हिमवच्छिखरे रम्ये तपस्तेपे सुदारुणम् ॥ ३  
 द्वात्रिंशच्च सहस्राणि वर्षाणि सुमहायशाः ।

तपोवनगतो राजा स्वर्गं लेभे तपोधनः ॥ ४  
 दिलीपस्तु महातेजाः श्रुत्वा पैतामहं वधम् ।  
 दुःखोपहतया बुद्ध्या निश्चयं नाध्यगच्छत् ॥ ५  
 कथं गङ्गावतरणं कथं तेषां जलक्रिया ।  
 तारयेयं कथं चैतानिति चिन्तापरोऽभवत् ॥ ६  
 तस्य चिन्तयतो नित्यं धर्मेण विदितात्मनः ।  
 पुत्रो भगीरथो नाम जज्ञे परमधार्मिकः ॥ ७

G. I. 44. 5  
 B. I. 42. 7  
 L. I. 34. 8

## 41

✎ N1 missing Sarga 4I (cf. v l. I. 33.8).

1 Before r, D13 ins. ref. सू-उ-च. T1 missing up to अंशुमन्तं on a damaged fol. —<sup>a</sup>) D5 12 -धर्मः; Cm.g.k as in text (for -धर्मं). N2 V B D1-3 7.10.11 13 M4 ततः प्रकृतयो राम. —<sup>b</sup>) N2 V3 4 B D1-3 7.11 M4 स्वर्गते नृपे; D5 12 °जनः; Cm.g.k.t as in text (for प्रकृतीजनाः). V1 स्वर्गमुत्पतिते नृपे; V2 D10 13 स्वर्गते (V2 यास्यति) सगरे नृपे. —<sup>c</sup>) N2 V B D1-3.7.10 13 M4 धार्मिकं (for राजानं). S1 चोदः; D1-3 7 स्थापः; D5.12 °मास (with hiatus); Cm.g.t as in text (for रोचयामासुर). Ck cites ° as in text. —<sup>d</sup>) S1 D5.11.12 महाद्युतिः; N2 V1.2 4 B D1-3 7.10.13 M4 नराधिपः; V3 महीपति (for सुधार्मिकम्).

2 °) S1 D5 12 राजा च (for स राजा). G1 3 तु (for सु-) D13 स राजामंशुमानासीद्; Cg as in text (for °). —<sup>c</sup>) S1 D5 12 तेजाः; N2 V B D1-3 7.10 11 13 सम (V1 °). भवद् (for महानासीद्). M4 तस्य पुत्रत्वमभवद्.

3 °) Dt D4.6 8 तस्मै; Cm g as in text (for तस्मिन्). V4 राज्ये (for राज्यं). S1 °देश्य; V1 संनिवेश्य; V2 निवेश्याशु; B1 D2 3 G1 °विश्य; Dt D6-8 °दिश्य (for समावेश्य). —<sup>b</sup>) D14 T1.2 G2 4 M1 3 अंशुमान् (with hiatus); Ct as in text (for दिलीपे). N2 V B D1-3 7 9 (before corr.) .10.13 M4 [5] थो (B2 m, M4 सो) शुमानपि (B4 D2 °निति); T1 damaged (for रघुनन्दन). —T1 damaged from 3° up to महा in 4°. —<sup>c</sup>) N2 V B D10.13 राम; D1-3.7.9 14 T2 G2.4 M1 2 (also as in text) पुण्ये (for रम्ये) —<sup>d</sup>) D12 ते\* (for तेपे). S1 D5 11.12 तदांशुमान्; N2 V B D1-3.7 10.13 महायशाः (B1 °तपाः); M4 तपोधनः (for सुदारुणम्). —After 3, N2 V B D1-3.7.10.11 13 M4 ins. :

894\* गङ्गावतरणं पुण्यं चिकीर्षुरमरद्युतिः ।  
 अनवाप्यैव तं कामं स वै नृपतिसत्तमः ।

[ (1. I) M4 राम (for पुण्यं). V1.2 B1 D2.11.13 M4 अमित-  
 द्युतिः. —D13 om. (hapl.?) l. 2-4°. —(1. 2) V4 च त°  
 (hypermetric); D11 °राजा; M4 चैवं स (for त कामं). D3.7

ततो, M4 काम (for स वै). D1 2 नृपतिर्नृ (D2 गत स नृ) पस्तत्तमः;  
 D11 कामं नृवरोत्तम (submetric) (for the post half). ]

4 D13 om. 4<sup>ab</sup>, T1 damaged up to महा in °. (cf. v. l. 3) —<sup>a</sup>) S1 N2 V1.3 B3 4 D10 M4 °त्रिंशत् (S1 °तः; V3 D10 °त-); V4 D3.5.7.11 12 स द्वा (V4 कृत्वा) त्रिंश (D3 °\*) तः; B1 द्वात्रिंशत् (submetric), B2 (m also as in N2) द्वाविंशति- (for द्वात्रिंशच्च). Dt D6 8 द्वात्रिंशच्छतमाहत्वं. —<sup>b</sup>) G1.3 तपः कृत्वा (for वर्षाणि सु-) D14 T2 G2 4 M1 3 सुमहातपाः. S1 N2 V B D1-3 5.7.10-12 M4 वर्षाणा (D12 °\*) ममर (S1 D1 5.11.12 °मित) द्युतिः (S1 D1 2 5 12 M4 °प्रभः; D3 7.11 °प्रभुः). —T1 om. (hapl.?) 4<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) K (ed.) तपोवनं. D14 T2 G2 4 M1 राम (for राजा). S1 D5.11.12 तपोवने तपः कृत्वा; N2 V B D1-3.7.9 10 13 M4 तपस्तत्त्वा महाघोरं (M4 सुघोरं स). —<sup>d</sup>) S1 G2 लोके; Cg as in text (for लेभे). S1 D5.11 12 M2.4 स्वकर्मजं (M2 °मिः; M4 °णा); N2 V B D10 13 महामनाः; D1-3 7 14 T2 G2 4 M1 महायशाः (for तपोधनः).

5 N2 V3 B1 D10 13 om. (hapl.), B3 reads in marg. 5-7. —<sup>a</sup>) V1 2 B2-4 D1-3 7 11 M4 दिलीपोपि. —<sup>b</sup>) D2 पितामहं (sic). V4 B2-4 D2 3 7 वचः; D12 विधिः; Cg.k.t as in text (for वधम्). —<sup>c</sup>) M2 -हितया; Cm g as in text (for -हृतया). V1 lacuna, V2 तमेवाचितयन्नाथ; D1-3.7 9.11 M4 तमेव चितयन्नयं (D11 °न्नित्यं). —<sup>d</sup>) D2.14 S (except M3 4) नाधिगच्छति; Cm.g नाध्यगच्छत् (as in text). S1 V4 B2-4 D5 12 नाध्यगच्छत् (V4 °च्च) निश्चयं.

6 N2 V3 B1 D10.13 om, B3 reads in marg 6 (cf. v l. 5). —<sup>b</sup>) D5 गगा- (for तेषां) T1 missing from क्रिया up to महा in 8° on a damaged fol. —<sup>c</sup>) B4 °येहं; D14 °यैनं (for तारयेयं). S1 V1.4 B2-4 D5 12 वं (V1 lacuna) धून्; V2 D2.3.7 9 त्वेतान्; D1 त्वेषाम्; D14 T2 M4 चैनान्; G4 चैव (with hiatus) (for चैतान्). —<sup>d</sup>) M3 चिंताकुलो (for °परो).

7 N2 V3 B1 D10 13 om., B3 reads in marg. 7, T1 missing (cf. v.l. 5 and 6 resp.). —<sup>a</sup>) D11 चितय\*स्. V1.2 D1-3.7.9.11 त्वेवं (V1 °ः), (for नित्यं) —<sup>b</sup>) S1 V4

दिलीपस्तु महातेजा यज्ञैर्बहुभिरिष्टवान् ।  
 त्रिशद्वर्षसहस्राणि राजा राज्यमकारयत् ॥ ८  
 अगत्वा निश्चयं राजा तेषामुद्धरणं प्रति ।  
 व्याधिना नरशार्दूल कालधर्ममुपेयिवान् ॥ ९  
 इन्द्रलोकं गतो राजा स्वार्जितेनैव कर्मणा ।

D5 12 M4 विजितात्मनः ; Ct as in text ( for विजि° ) V1 2 D1-3.7.9.11 कथामेतां ( D11 नृपतेः सु ) महात्मनः. —°) B3 रामः D2 7.9 जज्ञे ( for नाम ) —°) V1 om. , D2 7.9 सर्वः ; D3 जज्ञे ( for जज्ञे ). V1 2 D1-3.7.9 लोक ( V1 1 1 ; D3 सर्वलोक [ hypermetric ] ) परिश्रुतः.

8 T1 missing partially ° ( cf. v.l. 6 ). —°) N2 V B D1-3.7.9-11.13 दिलीपोपि. —°) N2 V B1 3.4 D1-3.7.10.11 इजि ( V1 3 B4 °यि ) वान् ( for इष्टवान् ). S1 D5.12 यज्ञैश्च बहुभिर्यजन् ( D12 °र्जयन् [ metathesis ] ). —G4 om. ( hapl. ) 8°-9 —°) S1 V B1.2 D5 11.12 विंशति ( V3 °तिर् ) वै ; N2 B3 °च वै ; B4 विंशति द्वे ; D1 ( m. also ) दशवर्षः ; D10 13 °चैव ( for त्रिशद्वर्षः ). V4 °च्छाणां ( for सहस्राणि ) —°) Cm g t अकारयत् ( as in text ). S1 N2 V B D5 10-13 वर्षाणां गा ( V1 \* ) मपालयत्.

9 G4 om. 9 ( cf. v.l. 8 ). —°) S1 D5.12 तांस्तु ( for राजा ). —°) G2 M1 उत्तारणं ( for उद्धरणं ). S1 D5.12 समुद्धर्तुमशक्नुवन् ; M4 गंगावतरणं प्रति. —For 9°b, N2 V B D1-3.7.9-11.13 subst. :

895\* निश्चयं चाप्यगत्वेव गङ्गावतरणे ततः ।

[ D1-3.7.9.11 सेपि ( for चापि ). B1 [ अ ] गत्वेव, D11 °न ( for [ अ ] गत्वेव ). D2 गंगावतरणं ( for °तरणे ). V4 D3.7 नृपः ; D2 गतः ( for ततः ). ]

—°) S1 D1.3.5.7.11.12 विधिना ; V2 व्याधिवान् ; Cm.k.t as in text ( for व्य.धिना ). —T1 missing from नर up to धर्मा in 11°b on a damaged fol D2 10 -शार्दूलः ( for -शार्दूल ). —°) D4 -धर्म ( for -धर्मम् ). D1 समी° ; Cg as in text ( for उपेयिवान् ). N2 V B D2 3.7.9-11.13 M4 कालस्य वशमीयिवान् ( V4 °तां गतः ; D9 [ after corr. ] °मेयिवान् ).

10 T1 missing ( cf. v.l. 9 ). —°) V1 D5 इन्द्रलोकगतः ; D1-3.7.9.11 स्वर्गं प्राप्य ( D2 7 °पः ; D11 °यात् ) ततोः ; G2 इन्द्र-नीलं गतोः ; M4 स्वर्गं पुण्यगतोः ; Cg as in text ( for इन्द्रलोकं गतोः ) —°) S1 D2 5.12 M4 स्व ( D2 सोः ; M4 स्वा ) र्जितं स्वेन ; N2 V B3 4 D3 7.9.10.13 सोर्जि. N2 B4 D10 °र्जितं ( B4 °तः ) पुण्यः ; B1 [ आ ] त्सारजितं पुण्यः ; B2 D1 11 स्वा ( D1 स्व ) र्जितं ( D1 °तः ) पुण्यः ; G2 M1 °तैरेव ( for स्वार्जितेनैव ). D2 तेजसा ; G2 M1 कर्मभिः ( for कर्मणा ). —°) D9 राष्ट्र ( for राज्ये ). N2 V B D1-3.7.10.11.13 M4 राज्यं भगीरथे पुत्रे ; Ck as in text ( for ° ). —°) V4 निक्षिप्य च ; Cg k as in text

राज्ये भगीरथं पुत्रमभिषिच्य नरर्षभः ॥ १०

भगीरथस्तु राजर्षिर्धार्मिको रघुनन्दन ।

अनपत्यो महातेजाः प्रजाकामः स चाप्रजः ॥ ११

स तपो दीर्घमातिष्ठद्रोकर्णे रघुनन्दन ।

ऊर्ध्वबाहुः पञ्चतपा मासाहारो जितेन्द्रियः ॥ १२

( for अभिषिच्य ). T2 G4 °भः ; G1-3 M1 2 °भं ( for नरर्षभः ). S1 N2 V1-3 B D1-3.5.7.9-13 M4 निक्षिप्य ( D9 °ष्टाप्य ) पुरुषर्षभ ( S1 D9 °भं ; V1-3 B1 D1 2 M4 °भः ; B3 4 D10 °भे ).

11 T1 missing up to धर्मा in ° ( cf. v.l. 9 ). —°) D9 स ( for तु ) S1 N2 V B D1-3.5.7.10-13 M4 भगीरथोपि ( V1 3 B2.3 D13 थ ) राजाभूद्. —D1 2 ( after 11 ) 11 ins. after 11°b, D3 7.9 subst. for 11°c

896\* तस्यापि परमो यत्नो गङ्गावतरणेऽभवत् ।

—D5.12 om. 11°-12°b. S1 reads 11°-12°b ( including 897\* ) in marg. —°) S1 Dt D6 8 °राजः ; N2 V B D10.11.13 M4 सदा ( D13 °चा ) काक्षन् ( D10 13 °क्षेत् ) ( for महातेजाः ). —°) S1 Dt D8 Ct च प्रजाः ; D1 यत्नतः ; G4 च प्रजः ( sic ), Cm.g as in text ( for चाप्रजः ). N2 V B D10.11.13 M4 सदृशीमात्मनः प्रजां. —After 11, S1 Dt D4.6.8.14 S ( except M4 ) Cg.t ins.

897\* मन्त्रिष्वाधाय तद्वाज्यं गङ्गावतरणे रतः ।

12 D5 12 om., S1 reads in marg. 12°b ( cf. v.l. 11 ). —°) N2 V B D1-3.7.9.11.13 M4 महद् ( for दीर्घम् ). N2 V2-4 B D11 आतस्थे ( for आतिष्ठद् ). S1 Dt D6 8.10 तपो दीर्घं समातिष्ठद् ( D10 °तेपे ). Cg t. गङ्गावतरणेच्छुस्तप आतिष्ठत् । Cg —°) N2 V B D1-3.7.9.13 M4 [ 5 ] नुपम- ( D7 \* ) द्युतिः ; D10 [ 5 ] नुपमद्युते ( for रघुनन्दन ). D11 राजा ह्यनुपमद्युतिः. —°) D2 महा- ( for पञ्च- ). —°) S1 D5 12 मितः ; M2 मासः ; Cm.g.k.t as in text ( for मासाहारो ). N2 V B D1-3.7.9-11.13 M4 ग्रीष्मे ( V4 ग्रीष्मेन [ sic ] ) भूत्वा ( D1-3.7.9 M4 transp. ग्रीष्मे and भूत्वा ) य ( D1 3.7 जि ) तत्रतः. —After 12, N2 V B D1-3.7.9-11.13 M4 ins. :

898\* जलशायी च हेमन्ते वर्षास्वभ्रावकाशिकः ।

शीर्णपर्णकृताहारो यतात्मा यतमैथुनः ।

[ ( 1. 1 ) V4 हिम- ( for जल- ). N2 V1 B1 भ्राव° ( sic ) ; D2.3 7.9.10 °काशिकः ; D11 [ आ ] काशवाशिकः ; D13 [ अ ] वसनस्तथा ; M4 °काशितः ( for [ अ ] भ्रावकाशिकः ). —( 1. 2 ) D1 -पत्र- ( for -पर्ण- ). After कृताहारो, D3 erroneously repeats from त in जितव्रतः ( cf. 12°b in D1 ) up to आ in post. half of 1. 1. D1-3.7.9 M4 जि° ( for यतात्मा ). N2 B8 D1-3.7.9.10.13 M4 जित- ( for यत- ). ]

तस्य वर्षसहस्राणि घोरे तपसि तिष्ठतः ।  
 सुप्रीतो भगवान्ब्रह्मा प्रजानां पतिरीश्वरः ॥ १३  
 ततः सुरगणैः सार्धमुपागम्य पितामहः ।  
 भगीरथं महात्मानं तप्यमानमथाब्रवीत् ॥ १४  
 भगीरथ महाभाग प्रीतस्तेऽहं जनेश्वर ।  
 तपसा च सुतप्तेन वरं वरय सुव्रत ॥ १५  
 तमुवाच महातेजाः सर्वलोकपितामहम् ।

भगीरथो महाभागः कृताञ्जलिर्वस्थितः ॥ १६  
 यदि मे भगवान्प्रीतो यद्यस्ति तपसः फलम् ।  
 सगरस्यात्मजाः सर्वे मत्तः सलिलमामुयुः ॥ १७  
 गङ्गायाः सलिलक्लिन्ने भस्मन्येषां महात्मनाम् ।  
 स्वर्गं गच्छेयुरत्यन्तं सर्वे मे प्रपितामहाः ॥ १८  
 देया च संततिर्देव नावसीदेत्कुलं च नः ।  
 इक्ष्वाकूणां कुले देव एष मेऽस्तु वरः परः ॥ १९

G. I. 44. 18  
 B. I. 42. 20  
 L. I. 39. 21

13 T<sub>2</sub> moth-eaten up to घोरे in <sup>6</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> तपस्य (sic) (for तस्य). S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 5 7.11 12 सहस्रेण; N<sub>2</sub> V B D<sub>1.10</sub> 13 M<sub>4</sub> सहस्रांते (for सहस्राणि). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11.12 तपस्युग्रे महात्मनः; N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7.10 13 M<sub>3</sub> तपसो (V<sub>4</sub> °.) ग्रेण तोषितः. —After 13<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> (m) Dt D<sub>4.6.8.9.14</sub> S (except M<sub>4</sub>) Cr.m.g.t ins.

899\* अतीतानि महाबाहो तस्य राज्ञो महात्मनः ।  
 —<sup>c</sup>) Cv.r.m.g.t सुप्रीतो (as in text). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 11.12 ब्रह्मा (D<sub>12</sub> वर) प्रीतोभवद्रामः; N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.10</sub> 13 M<sub>4</sub> आजगामाश्रमं ब्रह्मा (D<sub>2.3</sub> 7 °ममथो). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> युवाणः; D<sub>12</sub> प्रजाः; M<sub>4</sub> चराणां (for प्रजानां) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B Dt D<sub>1.5.6</sub> 8. 10-12 G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> 4 प्रभुर् (for पतिर्). D<sub>2.3.7.9</sub> ब्रह्मा (D<sub>9</sub> सर्व) लोकपितामहः; Ck as in text (for <sup>d</sup>).

14 Dt reads 14 twice. —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.9-11.13</sub> M<sub>4</sub> वृत्तः; Cg as in text (for ततः) S<sub>1</sub> V<sub>2.4</sub> D<sub>1-3</sub> (D<sub>3</sub> om.) 5.7.9.11.12 सर्वैः; N<sub>2</sub> V<sub>1.3</sub> B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> श्रीमान् (for सार्धम्). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5.11.12</sub> सह लोक- (D<sub>11</sub> °के), M<sub>1</sub> उप° (for उपागम्य). N<sub>2</sub> V<sub>1.3</sub> B D<sub>1-3</sub> 7 9 10 13 M<sub>4</sub> विमानवर-मास्थि (D<sub>1</sub> °श्रितः; D<sub>7</sub> °तैः); V<sub>2</sub> श्रीमानंबरमास्थितः; V<sub>4</sub> श्रीमानस्यंदनमास्थितः. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.9.10.13</sub> M<sub>4</sub> स एन (N<sub>2</sub> V D<sub>9.10</sub> °व) माभाष्य (M<sub>4</sub> °साद्य) तदा (D<sub>3</sub> illeg. for ष्य तदा) (for °). D<sub>3</sub> illeg., D<sub>7.9</sub> दीप्यमानं (for तप्यमानम्). S<sub>1</sub> D<sub>5.11.12</sub> तप्यमानं महात्मानं (by transp.). S<sub>1</sub> D<sub>1.5.11.12</sub> वचोः; N<sub>2</sub> त V<sub>1.2.4</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>3.7.9</sub> 10 M<sub>4</sub> ततोः; V<sub>3</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>2.13</sub> तपोः; G<sub>1.3</sub> 12 तदा; Cg as in text (for अथ).

15 <sup>a</sup>) Dt D<sub>6.8</sub> °राजः; D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> 3 (after corr. sec. m. °राजः) °तेजः; M<sub>4</sub> °बाहो (for महाभाग). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B D<sub>1.3.7.9</sub> 12.13 नरेः; V<sub>4</sub> सुरेः; Dt D<sub>2.4.6.8.11</sub> T<sub>3</sub> जना (D<sub>2</sub> 11 नरा) धिपः; D<sub>5.10</sub> नरोत्तम (for जनेश्वर). M<sub>4</sub> भगीरथ महारथ. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5.11.12</sub> त्वं (for च). Cm.t तपसा च (as in text). D<sub>11</sub> सुतवरं (for सुतप्तेन). —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> दांते (sic) (for वरं). —For 15<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.9.10.13</sub> M<sub>4</sub> subst.:

900\* गृहाण वरमस्मत्तः काङ्क्षितं पृथिवीपते ।

[ V<sub>4</sub> B<sub>1</sub> त्वं (V<sub>4</sub> om. [submetric]) वर मत्तः (for वरमस्मत्तः). D<sub>7</sub> वर गृहाण मत्तस्त्वं (for the prior half). D<sub>13</sub> काङ्क्षित (for काङ्क्षितं). ]

16 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7 10 11 13 M<sub>4</sub> न ते दृष्ट्वा (D<sub>1</sub> D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> राजा); Cg as in text (for महातेजाः). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 उवाच सु (D<sub>12</sub> स) महात्मानं. —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7 10.11.13 M<sub>1</sub> ब्रह्माण स्वयमागतं. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 5 7.10-12 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2-4</sub> °तेजाः; Dt D<sub>6</sub> 8 °बाहुः; D<sub>13</sub> नरश्रेष्ठ (for महाभाग). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10 11 13 M<sub>4</sub> इदं वचः; D<sub>2</sub> 3 7 अभाषतः; D<sub>4</sub> 9 T<sub>3</sub> उप° (for अवस्थितः). S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> बद्ध्वा शिरसि चांजलिः; Dt D<sub>6</sub> 9 कृत्वांजलिपुटः स्थितः. —After 16, B<sub>3</sub> ins.:

901\* उवाच नृपशार्दूल भक्त्या च नतकन्धरः ।

17 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> मां; B<sub>4</sub> ते (for मे). V<sub>9</sub> D<sub>2.5.6</sub> 9.11.12.14 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 Cm °वन् (for भगवान्). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B D<sub>10.13</sub> बलः; V<sub>1</sub> बलः (sic) (for फलम्). —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7.10 13 M<sub>4</sub> ततः (D<sub>13</sub> हुताः) सगरपुत्रास्ते (V<sub>2</sub> °स्तु). —<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> सगरम् (for सलिलम्). D<sub>9</sub> आमुयात् (sic). Ck cites <sup>d</sup> as in text.

18 D<sub>9</sub> om. 18. —<sup>a</sup>) Ck cites <sup>a</sup> as in text. —For 18<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 subst.:

902\* गङ्गासलिलसंक्लिन्ने ते भस्मनि महौजसः ।

N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.10.11</sub> 13 M<sub>4</sub> subst.:

903\* गङ्गाजलप्लुते तस्मिन्देहभस्मनि पाविताः ।

[ V<sub>4</sub> °प्लुतं (sic), D<sub>3</sub> °ते; D<sub>7</sub> °लः; D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> °जला (for जलप्लुते). D<sub>2</sub> 3 7 दे (D<sub>3</sub> °) शे; M<sub>4</sub> देहे (for तस्मिन्). V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>13</sub> देहे; M<sub>4</sub> तस्मिन् (for देह-). V<sub>2</sub> पाविताः; D<sub>13</sub> चानघ (for पाविता). D<sub>1-3.7</sub> तस्मिन् (D<sub>1</sub> देशे भ) स्मनि प्ला (D<sub>3.7</sub> पा) विते (for the post. half). ]

—<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> (after corr. sec. m.) °थं; Cg as in text (for अत्यन्तं). N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.7.10.11.13</sub> M<sub>4</sub> गच्छेयुरमलाः (V<sub>4</sub> °राः) स्वर्गं (B<sub>4</sub> सर्वं [sic]); Cm.t as in text (for °). —M<sub>2</sub> om. 18<sup>d</sup>-20<sup>c</sup>. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3.7</sub> M<sub>3.4</sub> ते; N<sub>2</sub> V B D<sub>10.11.13</sub> नः; Dt D<sub>6.8</sub> च (for मे).

19 M<sub>2</sub> om. 19 (cf. v.l. 18). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.5.7.9-13</sub> इयं; M<sub>4</sub> परा; Cm.g.t as in text (for देया). D<sub>2</sub> मे; D<sub>14</sub> m.; Cg as in text (for च). Dt D<sub>6.8</sub> देव याचे ह (D<sub>6</sub> °हं) संतत्यै. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> नावसानं कदाचन; N<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>10.13</sub> नावसादं (V<sub>4</sub> °मानं) कथंचन; B<sub>1</sub>

I. 44. 19  
I. 42. 21  
I. 39. 22

उक्तवाक्यं तु राजानं सर्वलोकपितामहः ।  
प्रत्युवाच शुभां वार्ष्णीं मधुरां मधुराक्षराम् ॥ २०  
मनोरथो महानेप भगीरथ महारथ ।  
एवं भवतु भद्रं ते इक्ष्वाकुकुलवर्धन ॥ २१  
इयं हैमवती गङ्गा ज्येष्ठा हिमवतः सुता ।

तां वै धारयितुं राजन्हरस्तत्र नियुज्यताम् ॥ २२  
गङ्गायाः पतनं राजन्पृथिवी न सहिष्यते ।  
तां वै धारयितुं वीर नान्यं पश्यामि शूलिनः ॥ २३  
तमेवमुक्त्वा राजानं गङ्गां चाभाष्य लोककृत् ।  
जगाम त्रिदिवं देवः सह सर्वैर्मरुद्गणैः ॥ २४

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४१ ॥

नावसीदेत्कथंचन; D1-3.7.9.11 M4 नोच्छिद्येत कथं (D1 11 M4 °दा)चन. Cg m.g.t यथा (Ct यथा) नः कुलं नावसीदेद् । Cg —° G4 ऐक्ष्वाकूणां. B1 कुलं (for कुले). S1 N2 V B D5 10 12 13 गच्छेद् (for देव). D1-3.7.9.11 इक्ष्वाकुराज (D9 °वंश)प्रभवा. —<sup>a</sup> S1 V1.3 B4 वरो वरः; N2 V4 B3 D10 13 [अ]परो वरः; V2 B1 वरोपरः; B2 Ck परो वरः (by transp.), D12 वचो मम (for वरः परः). D1-3.7.9.11 M4 वरमेन (D1.11 M4 °तं; D9 °कं) वृणोम्यहं (D2 °तोस्म्यहं; M4 °णोमि ते); D5 एष तेस्तु वरो मम.

20 M2 om. 20<sup>abc</sup> (cf. v.l. 18). S1 repeats 20<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup> Cg उक्त- (as in text). N2 V B D1-3.7.9-11 13 M4 इत्युक्त (B3 D2.3 °कत्वा; B4 °क्तं [sic])वाक्यं (V4 D9 °वंतं) (for उक्तवाक्यं तु). —<sup>c</sup> V3 इत्युवाच. Cg शुभां (as in text). D1-3.7.9.11 M4 तदा (M4 °तो) राम (for शुभां वार्ष्णीं). —<sup>d</sup> Cg मधुरां (as in text). D4 reads मधुरा in मधुराक्षराम् in marg. S1 N2 V B D5.10.12.13 मधुराक्षरभूषितां (V2 °संमितां; B4 °विभूषितां [hyper-metric]), D1-3.7.9.11 M4 वाक्यं श्रुति (D11 सुत)सुखावहं; M2 मधुरं मधुराक्षरं.

21 <sup>a</sup> T3 महा°; Cg.k.t as in text (for मनोरथो). D4 T3 °राज; G1 M2 °तेजा (G1 °जो [sic]); G3 °भाग (for महानेप). S1 N2 V B D1-3.5.7.9-13 तपोधन महाभाग. —<sup>b</sup> V3 °मनाः; D11 °बलं (sic) (for महारथ). —Note hiatus between ° and <sup>a</sup>. —<sup>c</sup> N2 V B D10.13 M4 [अ]विच्छिन्नम्; D5 °व; D12 °च (for भद्रं ते). —<sup>d</sup> S1 -कुलनंदन; N2 B8 D10.13 -कुलसंभवं (D13 °व); V B1.2.4 D1-3.5.7.9.11 12 G1.3 M4 -कु (B1 \*)लमव्ययं (for -कुलवर्धन). —After 21, B4 ins. 904\*.

22 <sup>ab</sup> C.v.r.m. cite <sup>a</sup> as in text. Dt D6.8 transp. गंगा and ज्येष्ठा. —For 22<sup>ab</sup>, S1 D1-3.5.7.9.11 13 subst., while B2 ins. after 905\*, whereas B4 ins. after 21 :

904\* या सा देवनदी गङ्गा ज्येष्ठा हिमवतः सुता ।

[B4 श्रेष्ठा (for ज्ये°).]

—For 22<sup>ab</sup>, N2 V B (B4 reads after 904\*) D10.13 subst.:

905\* इयं तु गङ्गा सरितां प्रवरा स्वर्गतश्रुता ।

[N2 V4 B3 च (for तु). V4 प्रवरा सरितां (by transp.).] —Thereafter N2 V B (B2 after 904\*) D10 13 cont.:

906\* दारयेत्पृथिवीं कृत्स्नां निपतन्ती महौघिनी ।

[D13 सर्वा (for कृत्स्ना) B1 निष्पतती.]

—<sup>c</sup> D2 तु (for वै). M3 Cg शक्तो (for राजन्). N2 V B D10.13 तदस्या धारणे राजन्. —<sup>d</sup> T2 रहस् (metathesis); M3 (before corr. as in text, after corr. *inf. lnn. sec. m.*) नरस्; M4 शिवस् (for हरस्). M4 प्रयुज्यतां. S1 N2 V B D1-3.5.7.9-13 शिवो (D13 महा)देवः प्रसाद्य (B4 °सेव्य)तां; C.v.r.m.g as in text (for <sup>a</sup>).

23 <sup>a</sup> D12 तरणं (for पतनं). N2 V B D1-3.7.10 11.13 व्यक्तं (for राजन्). —<sup>b</sup> Cg पृथिवी (as in text). T2 स नहिष्यते (metathesis), G1.3.4 Cm °ति (for न सहिष्यते). S1 N2 V B D1-3.5.7.9-13 भूमिः सोढुं न शक्यति (V3 B4 °क्यति [sic]; V4 °क्यते; D3 °शशवंक्ष्यति [sic]). —After 23<sup>ab</sup>, S1 D1-3.5.7.9 11.12 ins.:

907\* अतिवेगात्पतन्ती गां भित्त्वा पातालमाविशेत् ।

—<sup>c</sup> D6 om. वै (submetric). Cm g धारयितुं (as in text). Dt D4.6.8 T3 राजन् (for वीर) S1 N2 V B D1-3.5.7.9-13 तस्या (V3 °स्माद्) धारयितारं च. —<sup>d</sup> S1 N2 V B D1-3.5.7.9-13 शंकरात् (for शूलिनः). —For 23, M4 subst.:

908\* दारयेत्पृथिवीं कृत्स्नां पतन्ती महोर्मिका ।

तदस्या धारणे देवं शिवं तावत्प्रसादय ।

गगनात्प्रच्युतां राजन्स एनां धारयिष्यति ।

नान्यस्तस्माच्छिवादस्याः शक्तो वेगं हि दुःसहम् ।

सोढुं निपतमानायास्तस्मात्तं त्वं प्रसादय । [5]

[For the prior half of l. 1 cf. that of 906\*.]

—After 23, N2 V B D10.13 ins.:

909\* वेगं सुदुःसहं लोके तस्मात्तं त्वं प्रसादय ।

[V4 लोकस् (sic). —For the post. half cf. that of l. 5 of 908\*. V1.3 B1.4 त्वं तं (by transp.); V4 तं \* (for त त्वं).]

24 <sup>a</sup> M4 स (for तम्). V3 राजर्षि (for राजानं).

—<sup>b</sup> S1 M2 आभाष्य; D12 चाभ्य\* (for चाभाष्य).

## ४२

देवदेवे गते तस्मिन्सोऽङ्गुष्ठाग्रनिपीडिताम् ।  
कृत्वा वसुमतीं राम संवत्सरमुपासत ॥ १  
अथ संवत्सरे पूर्णे सर्वलोकनमस्कृतः ।

उमापतिः पशुपती राजानमिदमब्रवीत् ॥ २  
प्रीतस्तेऽहं नरश्रेष्ठ करिष्यामि तव प्रियम् ।  
शिरसा धारयिष्यामि शैलराजसुतामहम् ॥ ३

G. 1. 45. 4  
B. 1. 43. 3  
L. 1. 40. 4

Ñ2 V B D10.13 M4 भगवा (M4 °व) न्प्र (V4 °वास्तु) पितामहः.  
—After 24<sup>ab</sup>, Ś1 ins 9I2\*, while D1 (m.) ins.

9I0\* गच्छ देवि धरापृष्ठं भगीरथशुभेच्छया ।  
इत्युक्त्वा प्रययौ ब्रह्मा सर्वदेवनमस्कृतः ।

—Ś1 reads 24<sup>cd</sup> in marg. —<sup>c</sup> Ś1 Dt D6.8 M2 देवैः  
(for देवः). —<sup>d</sup> Cm k.t देवैर् (for सर्वैर्). Ś1 Dt D6.8  
M2 सर्वैः सह (by transp.). Cm g.k.t मरुद्गैः (as in  
text). —For 24<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D10.13 subst.

9I1\* आभास्य च महीं गन्तुं गङ्गां स त्रिदिवं ययौ ।

[B4 om. च (submetric). B2 reads (after corr.)  
from ही up to त्रि in marg Ñ2 V3 B1.3.4 D10.13 नेतुं (for  
गन्तुं). V2.4 transp. गन्तु and गगा V1 दिवि (metathesis)  
(for त्रिदिव).]

On the other hand, D1-3.5.7.11.12 M4 subst., while Ś1  
ins. after 24<sup>ab</sup>.

9I2\* नियुज्य जगतीं गन्तुं गङ्गां प्रतिययौ ततः ।  
पुराणं देवसदनं सर्वदेवनमस्कृतः ।

[(1. 1) Ś1 D3.5.11.12 नियुक्ता (D5 °युक्ता [sic]), D1  
°युक्तु, D7 °क्त्वा (for नियुज्य). M4 च मही (for जगती). M4  
पुनः (for ततः). —M4 om. 1. 2. —(1. 2) D1-3.7.11 पौ  
(D11 पु) राण ब्रह्मसदनं (for the prior half). D5 नमस्कृत  
(for नमस्कृतः).]

Colophon D1-3.5.7.12 om. (Sarga cont.). —*Kānda*  
*name*: Ś1 Ñ2 V1.4 D4 om. V2.3 B D10.11 आदि°. —*Sarga*  
*name*: Ñ2 भगीरथप्रसादः; V1.2.4 B D10.11 भगीरथ (D11  
om.) वरप्रदानं (D10.11); V3 भगीरथवरप्रसादनं; D9 गंगा-  
चतुर्ण. —*Sarga no.* (figures, words or both): V1.4  
B1.4 D11 om. Ś1 Dt D4.6.8.14 S 42, Ñ2 B2.3 D10.44,  
V2.46, V3.43, D9.45. D13 —कण्डि—रथ—प्रदानं सर्गः 44.  
—After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय  
नमः; G1.2.4 M1.2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

## 42

✎ Ñ1 missing Sarga 42 (cf. v.l. I. 33.8).

1 Before 1, D13 ins. सूत उवाच —<sup>a</sup> Ñ2 V B  
D10.13 प्रजापतौ; Cm g.k.t as in text (for देवदेवे).  
D2.14 गतो (sic) (for गते). Ś1 D1-3.5.7.9.11.12 रामः; M4  
राजा (for तस्मिन्). —<sup>b</sup> Ñ2 V B D10.13 M4 अङ्गुष्ठाग्र-  
(for सोऽङ्गुष्ठाग्र-). Ñ2 V3 B3 D10.13 -प्रपीडितं; V1.2.4 B1.2.4

D11 G4 M4 -निपीडितं (D11 G4 °तः) (for -निपीडिताम्).  
Ś1 D5.12 सौगुष्ठाग्रं पीडितं. —<sup>c</sup> Ñ2 V B D10.13 M4  
महीतलं (for वसुमतीं). Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.9-13 राजा  
(for राम). —<sup>d</sup> Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.9-13 उपावसत्  
(Ś1 °गतम्; V1 D1.3.7.9 °विशत्; D2 °वसन्), M4 अनिष्टतः  
Cm.g as in text (for उपासत) D4.6.8 T1 वत्सरं समुपावसतः  
M3 समुपावसत् समा नृपः. ✎ Ct समुपावसत्स्यार्पं बहुवचनम्  
समुपावसत्स्यर्थः. ✎ —After 1, Ś1 (m) Ñ2 V B D10.11.  
13.14 T1.2 G M (M3 inf. *lm. sec. m.*) ins. :

9I3\* ऊर्ध्वबाहुर्निरालम्बो वायुभक्षो निराश्रयः ।  
अचलः स्थाणुवस्थित्वा रात्रिदिवमतन्द्रितः ।

[M3 transp. 1. 1 and 2. —(1. 1) B1.2 अना° (for  
निरालम्बो). Ś1 B1.2 °भक्षो (for वायुभक्षो). M2 निराशनः; M4  
[S]नपाश्रयः (for निराश्रयः). —(1. 2) V1.3 B1.4 D11.13.14  
T1.2 G M अचलः. Ś1 नित्य (for स्थित्वा). M3 दिवात्राम् (for  
रात्रिदिवम्). Ś1 उपागत, Ñ2 V1 अनन्तः; D14 T1.2 G1.2.4  
M1-3 अरिदम. (T1 G2.4 M1.3 °म; T2 °म [sic]), M4  
अयापयत् (for अतन्द्रितः) ]

2 V1 om. 2<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> Ñ2 B3 D10.13 [S]तीते (for  
पूर्णे). —<sup>b</sup> Ś1 Ñ2 V2-4 B D1-3.5.7.9-13 सर्वदेव- (for  
सर्वलोक-). M4 सर्वभूतपतिः शिवः. —<sup>d</sup> Ñ2 V B D10.13  
M4 भगीरथमभाषत.

3 °) Ñ2 V2-4 B D10.13 प्रियं महत्; V1 प्रियं तव (by  
transp.) (for तव प्रियम्). —<sup>c</sup> Ñ2 V1-3 B D10.11.13  
पतन्ती; V4 निपतन्ती (hypermetric); Cg as in text (for  
शिरसा). D9 धारयिष्येहं. M4 धारयिष्यामि शिरसा (by  
transp.). —<sup>d</sup> D4 -ज्येष्ठ- (for -राज-). D11 महत् (sic)  
(for अहम्). Ñ2 V B D10.13 दिवस्त्रि (V3 दिवात्रि [sic];  
B2 देवीं त्रि) पथगां नदीं (V4 °गामिनीं); M4 पतन्ती गगनाच्चर्दी.  
—After 3, Ñ2 V B D10.13 M4 ins.; Ś1 D1-3.5.7.9.11.13  
ins. after 4<sup>ab</sup>.

9I4\* ततो हिमवतः शृङ्गमधिरुह्य महेश्वरः ।  
निपतेत्यब्रवीद्भ्रामाभाष्याकाशगां तदा ।  
जटाकलापं विपुलं विनिकीर्य समन्ततः ।  
बहुयोजनविस्तारं शैलकन्दरसन्निभम् ।

[(1. 1) Ś1 D2.3.5.7.9.12 त (D9 ग) तः स हिमवतं तं (D2  
सम्), D11 ततः स हिमवत्तीरम् (for the prior half). Ś1 अभिरुह्य.  
—(1. 2) Ś1 D2.3.5.7.9.12 M4 पतस्व; D11 प्रपत (for निपत).  
D1 पत त्वमित्यब्रवीद्भ्रामाभाष्याकाशगां (hypermetric) (for the prior  
half). B4 नदी (for तदा). —(1. 3) Ś1 D1-3.5.7.9.11.13 M4



I. 45. 7  
I. 43. 4  
I. 40. 7

ततो हैमवती ज्येष्ठा सर्वलोकनमस्कृता ।  
तदा सातिमहद्रूपं कृत्वा वेगं च दुःसहम् ।  
आकाशादपतद्राम शिवे शिवशिरस्युत ॥ ४  
नैव सा निर्गमं लेभे जटामण्डलमोहिता ।  
तत्रैवावभ्रमदेवी संवत्सरगणान्वहून् ॥ ५

प्रवि(D11 M4 विप्र)कीर्य, V3 विकीर्य स (for विनिकीर्य).  
—(I. 4) V4 पच- (for बहु-). B1 बहुगो जलसंभार (for  
the prior half). V1 -कुजर- (for -कन्दर-). B4 -गोमित  
(for -सन्निभम्) ]

On the other hand, M3(*inf. lin. sec m.*) ins.  
after 3

915\* उमापतेर्वचः श्रुत्वा गङ्गा क्रोधसमन्विता ।

4 For subst. see 7. —<sup>a</sup>) G2 M3 श्रेष्ठा (for ज्येष्ठा).  
S1 D1-3.5 7.9 11.12 ततो हैमव(D2 °व [sic])तीं ज्येष्ठां.  
—<sup>b</sup>) S1 D1-3.5 7.9 11.12 -नमस्कृतां. —After 4<sup>ab</sup>, S1  
D1-3.5 7.9.11.12 ins. 914<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) G1 सातिभयं रूपं; G3  
सा सुम° (for सातिमहद्रूपं). —<sup>d</sup>) D4 T3 M2.3 गंगा (for  
राम). —<sup>e</sup>) T3 [अ]थ; Cg k as in text (for [उ]त).  
—After 4, Dt D4 6.8.14 S (except M4) all Cs ins.

916\* अचिन्त्यच सा देवी गङ्गा परमदुर्धरा ।  
विशाम्यहं हि पातालं स्रोतसा गृह्य शंकरम् ।  
तस्यावलेपनं ज्ञात्वा क्रुद्धस्तु भगवान्हरः ।  
तिरोभावयितुं बुद्धिं चक्रे त्रिनयनस्तदा ।  
सा तस्मिन्पतिता पुण्या पुण्ये रुद्रस्य मूर्धनि । [5]  
हिमवत्प्रतिमे राम जटामण्डलगह्वरे ।  
सा कथंचिन्महीं गन्तुं नाशक्नोद्यत्तमास्थिता ।

[(1. 1). —For ins. see below. —(1. 4) D14 T1.2  
G1.3 4 M2.3 त्रिनयनस्. T3 G2 M1 तथा (for तदा). —(1. 5)  
D14 पतिता (sic) (for पतिता). G2 रौद्रस्य. —(1. 6) G4  
रम्ये (for राम). ]

—M3 ins. l. 1 and 2 after l. 1 and 3 of 916\* respy. :

917\* मौल्यान्महेश्वरं देवं सर्वभूतनमस्कृतम् ।  
शितिकण्ठो महानस्या मोक्षयित्वेऽवलेपनम् ।

5 Cf. v.l. 4 and 7. —<sup>b</sup>) Dt D8 जटामण्डलमंततः; Cg  
°मोहिता (as in text). —<sup>c</sup>) G1.3 सा; Ck.t as in text  
(for [ए]व). D4 T3 G1 [अ]विभ्रमद्; G4 illeg.; all Cs  
अवभ्रमद् (as in text). —After 5, Dt D4.6.8.14 T G  
M1-3 (Cg.k.t comm. on l. 2 only) ins.

918\* रथी भगीरथो धीमान्ततो वै गोपतिध्वजे ।  
तामपश्यन्पुनस्तत्र तपः परममास्थितः ।

[Except M3, all the above MSS. om. l. 1. —(1. 2)  
Dt D4.6.8 अपश्यद्. M3 अपि (for तत्र). ]

अनेन तोषितश्चासीदत्यर्थं रघुनन्दन ।

विससर्ज ततो गङ्गां हरो बिन्दुसरः प्रति ॥ ६

गगनाच्छंकरशिरस्ततो धरणिमागता ।

व्यसर्पत जलं तत्र तीव्रशब्दपुरस्कृतम् ॥ ७

6 Cf. v.l. 4 and 7 —<sup>a</sup>) Dt D8 s Ct स तेन; Cm g.k  
as in text (for अनेन). D14 T1.2 [अ]भूद्; M2 [अ]सौ;  
Cg.k as in text (for [आ]सीद्). —<sup>b</sup>) Dt D8 अत्यर्थं;  
M2 नद्यर्थ (for अत्यर्थ) —<sup>c</sup>) G1 विसस- (damaged)  
G4 damaged after गं in ° up to बिन्दु in °. —After 6,  
Dt D4.6 8 14 S (except M4) Cg (Cm comm on l. 8;  
Ck.t on l 7-8) ins.

919\* तस्यां विसृज्यमानायां सप्त स्रोतांसि जज्ञिरे ।  
ह्लादिनी पावनी चैव नलिनी च तथैव च ।  
तिस्रः प्राचीं दिशं जग्मुर्गङ्गाः शिवजलाः शुभाः ।  
सुचक्षुश्चैव सीता च सिन्धुश्चैव महानदी ।  
तिस्रश्चैता दिशं जग्मुः प्रतीचीं तु दिशं शुभाः । [5]  
सप्तमी चान्वगात्तासां भगीरथरथं तदा ।  
भगीरथोऽपि राजर्षिर्दिव्यं स्यन्दनमास्थितः ।  
प्रायादग्रे महातेजा गङ्गा तं चाप्यनुव्रजत् ।

[(1. 2) T3 नदिनी (for नलिनी). M2 तु (for second च).  
D14 T1.2 G2.4 M1.3 (after corr. *sec. m.*) तथापरा (for  
तथैव च). —(1. 3) D6 गगा शिवजला शुभा; T3 गगा शिवजटान्छुभा  
(both sic) (for the post. half). —(1. 4) D4 शीता  
(for सीता). D4 T3 G1.3 M2 शुभा (for महा-). —(1. 5)  
D4 तु ता; D14 T G2 4 M1-3 त्वेता (for चैता). D14 illeg.  
for तीची in प्रतीची. M2 च (for तु). D4 14 S (except  
M4) शुभोदकाः (for दिशं शुभा). —For ins. see below.  
—(1. 6) D4 14 S (except M4) भगीरथमथो नृपं (for  
the post. half). —(1. 7) = 21<sup>ab</sup>. Dt T2 दिव्य- (for  
दिव्यं). —(1. 8) T2 गंगां (for गङ्गा). D14 T2 [अ]नुव्रजेत्.  
G1.3 त गंगा पृष्ठतोन्वगात् (= 21<sup>d</sup>), 1<sup>ab</sup> M1.3 गगा त चान्वगा-  
च्छनैः (M3 °गाहृतं) (for the post. half). ]

—After l. 5, T2 G2 M1.3 (*inf. lin. sec. m.*) ins. :

920\* तथैवालकनन्दा च विश्रुता लोकपावनी ।

[K (ed.) चालिका नाम.]

7 <sup>b</sup>) G1.3 आस्थिता; G2 M1.3 आश्रिता (for आगता).  
S1 D1-3.5.7.9.12 ततश्च धरणीं गता (D9 °तां); D11 ततश्च  
धरणीतलं. —After 7<sup>ab</sup>, S1 D1-3.5 7.9.11.12 ins. 922\*  
and read 7<sup>d</sup> after l. 2 of 921\*. —<sup>c</sup>) S1 D1-3.5.7.  
9.11.12 उत्ससर्ज (D2 om. [hapl.] second स); Dt D6.8  
असर्पत (for व्यसर्पत). D14 बलं (sic) (for जलं). —<sup>d</sup>)  
G1-3 M1 तीव्रवेग- (for तीव्रशब्द-). D2.3.7.9 G1.3 -पुरःसरं.  
Ck.t cite <sup>a</sup> as in text. ☞ Cg : गगनादिति । तीव्रशब्दे



ततो देवर्षिगन्धर्वा यक्षाः सिद्धगणास्तथा ।  
व्यलोकयन्त ते तत्र गगनाद्गां गतां तदा ॥ ८

हेतुरयम् । —For 4-7,  $\dot{S}_1 \dot{N}_2$  ( $\dot{N}_1$  missing) V B D1-3 5 7.9-13 M4 ( $\dot{S}_1$  D1-3 5.7.9 11 12 for 4<sup>c</sup>-6) subst

921\* तस्मिन्पपात गगनाद्गङ्गा देवन्दी च्युता ।  
वेगेन महता राम शिरस्यमिततेजसः ।  
आकाशगङ्गामासाद्य धारयामास शंकरः ।  
तत्र संवत्सरं पूर्णं बभ्राम परिमोहिता । [ 5 ]  
गङ्गा शिरसि देवस्य निःसृता वेगवाहिनी ।  
ततः प्रसादयामास पुनरेव भगीरथः ।  
गङ्गायाः परिमोक्षार्थं महादेवमुत्सापतिम् ।  
तस्याथ वचनाद्गङ्गामुत्ससर्ज भगार्दनः ।  
जटामेकां समाक्षिप्य स्रोतः संजनयन्स्वयम् ।  
स्रोतसा तेन सुखाव गङ्गा त्रिपथगामिनी । [ 10 ]  
पावयन्ती जगद्राम पुण्या देवन्दी शुभा ।

[ (1. 1) V4 तस्मात्, D2 दिव (for च्युता). —(1. 2) V4 B3.4 D10 शिवस्य, D2 शिरसा (for शिरसि). After 1 2,  $\dot{S}_1$  D1-3 5.7 9.11.12 read 7<sup>c</sup>. — $\dot{N}_2$  V B D10 13 M4 om. l. 3. —(1. 3) D3 आन्यास्य(sic), D7.9 आभाष्य (for आसाद्य). —(1. 4)  $\dot{S}_1$  D5 12 ततः; B4 अत्र (for तत्र).  $\dot{N}_2$  D5 13 परिमोहिता. D3.7 परिवभ्राम (by transp.) मोहिता (for the post. half). —(1. 5)  $\dot{S}_1$  B4 D1-3 7 9 12 विवृता; V1 D11 विस्तृता; V2 विस्मृता (sic), V4 B1 विस्तृता; D5 विवृता; M4 विहृता (for नि सृता). V4 [ उ ] रगवाहिनी, D1 गामिनी (for वेगवाहिनी). —After 1. 5, D1-3.7.9 11 (D2.11 l. 1 only) ins. 924\*. —D7 om. l. 7-9. —(1. 7) D12 प-मोक्षार्थं. M4 स हि देवम् (for महादेवम्). —(1. 8) V4 तस्याः; D3 तस्याद्य; M4 तथारथ (for तस्याथ).  $\dot{S}_1$  D2.3.5.9.12 भगक्षि (D2 9 °क्ष) हा; V1 D11 महेश्वरः; V2 जनार्दनः, B1 तदा हरः; D1 गजार्दनः (marg. gloss गजासुरस्य अर्दनः रुद्रः) (for भगार्दनः). —(1. 9) V4 करीम् (sic) (for जटाम्).  $\dot{S}_1$  D3 5.11 12 समापीड्य; D2 9 °विद्धय (for समाक्षिप्य). D3 सजनः. V2 सम; V4 मम, D11 त्रयं (for स्वयम्). V1 निर्गमनार्थं ददौ शिवः (hypermetric) (for the post. half). —(1. 10)  $\dot{S}_1$  V3 B4 D1-3.5.7 9.11.12 M4 ततस् (V3 B4 D11 M4 गंगा) त्रिपथगा नदी (for the post. half). —(1. 11)  $\dot{S}_1$  V2 B1.2 D1 5.11.12 ग्लायती, V4 पावय\*, D3 °ती (for पावयन्ती). D2 जटाद् (for जगद्).  $\dot{S}_1$  D5.12 धाम (for राम). M4 गगा (for पुण्या). ]

— $\dot{N}_2$  B3.4 D10 M4 cont.,  $\dot{S}_1$  D1-3.5.7.9 11.12 ins. after 7<sup>ab</sup>.

922\* तां प्रसृतामृषिगणाः शिरसा जगुहुस्तदा ।  
सेन्द्रैः सुरगणैः सार्धं पूजयन्तो महानदीम् ।

[ (1. 1)  $\dot{S}_1$  D2.5.11.12 प्रसृताम्; D9 प्रसृता (for प्रसृताम्).  $\dot{N}_2$  B3 D10 तथा (for तदा). —(1. 2) D1 पूजयित्वा. ]  
— $\dot{S}_1$  D1-3.5.7.9.11 (1. 2 after 17<sup>ab</sup> and 1. 5 after 928\*). 12 M4 (second time) cont., while  $\dot{N}_2$  ( $\dot{N}_1$

विमानैर्नगराकारैर्हयैर्गजवरैस्तथा ।

पारिप्लवगताश्चापि देवतास्तत्र विष्टिताः ॥ ९

missing) V B D10 13 (after 9<sup>ab</sup>) ins. 1 1 after 9, l. 2 after 17<sup>ab</sup> and l. 3-5 after 928\*

923\* स्वयं चानुजगामैतां ब्रह्मा लोकपितामहः ।  
नागाश्च शोधयामः सुमार्गं तस्या महौजसः ।  
जेषुर्देवर्षयो जप्यं सिद्धाश्च परमर्षयः ।  
जगुश्च देवगन्धर्वा ननृतुश्चाप्सरोगणाः ।  
मुनिसंधा मुमुदिरे प्रह्लादं जगद्रामुवत् । [ 5 ]

[ (1. 1) D5 चात्र; D12 चात्र (for चानु-)  $\dot{S}_1$  स्वयं चात्राजगामैता, V2 स्वयं जगाम तत्राय; V4 स्वयंभूराजगामैता (for the prior half).  $\dot{S}_1$  ब्रह्म- (for ब्रह्मा). V2 -पितामह (sic) —(1. 2) D1 नागाश्च V4 गाधयामासुर; D1 (gloss रोयो वप्र इति कैपि पर्वता एव तस्या वप्रीभूता) 9 रोधया° (for शोधयामासुर). V1-3 B2 M4 अस्या; B1 3.4 D10 13 अन्व; D9 तस्य (for तस्या). V4 मार्ग-माणस्य (sic) (for मार्गं तस्या). —(1. 3)  $\dot{S}_1$  जपन्, V3 B4 D12 नेपुर् (for जेषुर्). D3 7 दिव्यं, D5 9 11 12 जाप्य (for जप्य). — $\dot{S}_1$  D5.12 om. l. 4-5 —(1. 5) V2 मुनिसन्धा, B1 °सिद्धा (for मुनिसंधा). V1 च मुदिरे (sic) V4 B1 D10 आपवान् (sic); B2-4 आप (B4 °ष्ठ [sic]) वत्; D13 आप च (for आपवत्). D11 द्वादं जगदीप्तवत् (sic), M4 जह्लाद जगदन्व\* (for the post. half). D1-3.7.9 मुनिसंधश्च मुदितो ह्लादयजगदन्वय. ]

—After 7, Dt D4.6 8 14 S (except M4) ins, D1-3 7.9 11 (D2.11 l. 1 only) ins. after 1. 5 of 921\* :

924\* मत्स्यकच्छपसंधैश्च शिशुमारगणैस्तथा ।  
पतद्भिः पतितैश्चान्यैर्व्यरोचत वसुंधरा ।

[ (1. 1) D11 G3 (before corr.) शिशुमारैः (for शिशुमार-). D1-3.7 11 -ग्रहैस् (for -गणैस्). D9 T2 तदा (for तथा). —(1. 2) Dt D6.8 [ ए ] व (for [ अ ] न्वैर्). Dt D14 वसुंधरा. ]

8 M4 om. 8-II. D2 11 om. 8<sup>ab</sup>. D1 transp. 8<sup>ab</sup> and 8<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>  $\dot{S}_1$  D5.12 जगु (D5 °जमु)श्च देवगंधर्वा; D3.7 G1 °गंधर्वः; M2 ततो देवाः संगंधर्वा. —<sup>b</sup> Dt D1.4.6.8.9 T3 M3 यक्ष- (for यक्षाः). B4 सिद्धा (for सिद्ध-). B1 तदा (for तथा). — $\dot{N}_2$  V B D10 13 om. 8<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> G2 M1 तां (for ते).  $\dot{S}_1$  D1-3.5 7.9.11.12 व्याकुलां (D12 °लं) प (D5 पा) तितां गंगां; T3 व्यलोकयन्ततो तत्र. —<sup>d</sup> D2 G1 गतास् (for गतां).  $\dot{S}_1$  D1-3.5.7.9.12 तथा; M2 नदीं (for तदा). —After 8, D4 ins. श्रीमते रामानुजाय नमः.

9 M4 om. 9 (cf. v.l. 8). —<sup>a</sup>  $\dot{S}_1$  D1-3.5.7.9.11.12 गरुडैर्हसैर्;  $\dot{N}_2$  V B D10 13 विविधै राम; D14 T2.3 G4 Cm गगता°; Gg as in text (for नगराकारैर्). —<sup>b</sup> V4 नर-; G2 M1.3 नागाः; Ck as in text (for गज-). Dt D6.8 G2 तदा (for तथा). G4 गजैर्हयवरैस्तदा. —After 9<sup>ab</sup>, D13 ins. l. 1 of 923\*. —D13 om. 9<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>  $\dot{S}_1$  V3 4 B1.4 D3.5

G. 1 45 13  
B. 1 43 19  
L. 1 40 14

तदद्भुततमं लोके गङ्गापतनमुत्तमम् ।

दिदक्ष्वो देवगणाः समेयुरमितौजसः ॥ १०

संपतद्भिः सुरगणैस्तेषां चाभरणौजसा ।

शतादित्यमिवाभाति गगनं गततोयदम् ॥ ११

शिशुमारो रोगगणैर्मनैरपि च चञ्चलैः ।

विद्युद्भिरेव विक्षिप्तैराकाशमभवत्तदा ॥ १२

परिप्लवः; D1.2 °प्लवः; D10 तपारिप्लव- (sic), D11 परिप्लुतं (for परिप्लव-); S1 D1-3 5 7 9 11 -गताश्चान्या (S1 D5.9 °न्ये); B1 -गनैश्च; D4 -गतांश्चापि (sic) (for -गताश्चापि). C v परिप्लवगतः; C r m k t परिप्लवगताः; C g परिप्लवगतैः; C —<sup>d</sup> V2 B4 T1 (also within bracket) G1 3 चापि (G3 °ति-) (for तत्र) S1 D1 3 5.7.9 11 12 विष्टिताः; B1 वेष्टिताः; B4 [अ]विष्टिताः; D2 T3 निष्टिताः; G1-3 M1 3 (sec. m) विस्मिताः; C g as in text (for विष्टिताः) —After 9, N2 V B D10 read l. 1 of 923\*.

10 M4 om. 10 (cf. v. l. 8). —<sup>a</sup> B4 G1 3 तं; C g as in text (for तद्). S1 N2 B2 Dt D6.8 9 °मिमः; B3 °मयः; D2 °मभूत् (for अद्भुततमं). V1 लोक- (for लोके). —<sup>b</sup> Dt D6 8 गंगावतरम्; D12 गंगापतनम्. V1 उद्यमं (for उत्तमम्). —<sup>c</sup> S1 N2 V2-4 B Dt D1-3 5-12 G1 3 समीयुर. V3 अत्रिततेजसः (hypermetric); D2 °सं; D14 °सा; C g k as in text (for अमितौजसः).

11 M4 om. 11 (cf. v. l. 8). D4 transp. 11 and 12. —<sup>b</sup> S1 V1 B4 D2-5.7.9 11 M3 om. च. S1 D5 आभरणौजसां (sic); B1 आभरणज्वलं. In place of <sup>b</sup> Dt erroneously reads 12<sup>b</sup>. D12 संछायाकाशमौजसा. —<sup>c</sup> V4 समादित्यम्. S1 N2 V B D1-3.5 7 9.10 13 [आ]सीत्तद् (S1 B1 D5.13 °त्तु; V2 4 °च्च); C g as in text (for [आ]भाति). D11 शतादित्यनिभं त्वासीद्; D12 शरादित्यमेवासीत् (corrupt). —<sup>d</sup> V4 शत- (for गत-). —After 11, S1 N2 V B D1-3 5 7.9-13 read 14-15<sup>b</sup>.

12 D4 transp. 11 and 12. —<sup>a</sup> N2 V B D1-3.5-7.9-13 शिशुमार-. —<sup>b</sup> V3 मत्स्यैर्; B4 \* \* र् (for मीनैर्). M4 om. च (submetric). D11 सुचंचलैः; D12 वर्चचलैः (sic). T2 विमानैरपि चंचलैः. —After 12<sup>ab</sup>, D3.7 ins. :

925\* शोभमाना भग(D3 °\*)वती द्रुतं प्रतिययौ तदा ।

—<sup>c</sup> V1 D13 M4 C g विक्षिप्तम्; D10 \*क्षिप्तैर्; T2 G1.3 निक्षिप्तैर्; C m k t as in text (for विक्षिप्तैर्). —<sup>d</sup> S1 N2 V1-3 B1-3 D5.10-12 द्रुतं; V4 B4 D2 3.7 द्रुतं; D1 धृतं; D9 marg, D13 भृत् (for तदा).

13 <sup>a</sup> S (except T3) पांडुरैः; C m g as in text. B2 (after corr. as in text) सलिलोत्पीडैः; D1 (gloss)

पाण्डुरैः सलिलोत्पीडैः कीर्यमाणैः सहस्रधा ।

शारदाभ्रैरिवाकीर्णं गगनं हंससंघैः ॥ १३

क्वचिद्रुततरं याति कुटिलं क्वचिदायतम् ।

विनतं क्वचिद्रुतं क्वचिद्याति शनैः शनैः ॥ १४

सलिलेनैव सलिलं क्वचिदभ्याहतं पुनः ।

मुहुरुर्ध्वपथं गत्वा पपात वसुधां पुनः ॥ १५

फेनैः; D3 7° तारैः; D11 °लैः शीतैः; D13 °त्पातैः; all Cs as in text (for सलिलोत्पीडैः). —<sup>b</sup> S1 N2 V B D1-3 5 7 9-13 की (V4 D1.2 7.12 का) र्यमाणः; C m g k कीर्यमाणैः (as in text). G2 4 M1-3 सहस्रशः (G4 °थ). —<sup>c</sup> M3 [आ]भाति; C m g as in text, C k [आ]कीर्णैः (for [आ]कीर्ण). S1 V3 B4 D1-3 5 7 9 11 13 शरच्छुद्ध (V3 B4 D11.13 °भ्र) मिवाभाति (D3 °कीर्ण); N2 V1 4 B1-3 D10 शरदभ्र (V1 B1 °चंद्र) मिवाभाति; V2 D12 शरदाभा (D12 °दुधा [sic]) मिवाभाति; M4 शारदाभ्रमिवाभाति. —<sup>d</sup> N2 B3 4 D2 13 हंससंघैः; all Cs °संघैः (as in text).

14 S1 N2 V B D1-3.5.7 9-13 read 14-15<sup>b</sup> after 11. —<sup>a</sup> S1 N2 V B D5.10-13 प्रायात्; D3 T2 याति; D9 यायात् (for याति). —<sup>b</sup> N2 B3 D10 13 चायतं क्वचित् (D13 महत्). —<sup>c</sup> S1 D5.11.12 विनतं; V2 4 B1.2 D1 3.7 9.13 T3 G2 M1.4 विततं; V3 विरतं; D4 विनीतं; C m g t विनतं (as in text). S1 D5.11.12 उद्धृतं; N2 V2 3 B Dt D1 3 4 7-10 T3 C m g उद्धृतं; V4 अन्यूनं; D2 अत्रातं; C k उद्धृतं; Ct as in text (for उद्धृतं). V1 विनतं कुचितं धृतं. —<sup>d</sup> S1 N2 V B D1 3 5 7 9-13 M4 शनै (B1 समै) रपि (D11 °\* \* \*) पुनः (D13 पुनः पुनः [sic]) क्वचित् (S1 पुनः); D2 शतं शनैरपि पुनः क्वचित् (hypermetric).

15 S1 N2 V B D1-3 5.7.9-13 read 14-15<sup>b</sup> after 11. —<sup>a</sup> B4 सलिलं सलिलेनैव (by transp.). —<sup>b</sup> S1 D1.5 11.12 अभ्या (D5.12 °भ्य) हनत्; N2 V B D10.13 अभ्या (B1 D10 °भ्य, B2 °ध्या) वधीत्; G4 °गतं; C g as in text (for अभ्याहतं). —After 15<sup>ab</sup>, S1 D1-3.5 7.9.11 (repeats after 930\*) .12 ins.; N2 V B D10.13 M4 .ins. after 930\* :

926\* स्ववेगोद्भासितजला फेनमालावतंसका ।

महाजलावर्तवती महावेगप्रवाहिनी ।

[ (1. 1) N2 V1 B4 सु- (for स्व-). S1 D1-3.5.7.9.11 (first time) .12 स्व (D2 स; D11 सु) वेगोद्भा (D1-3.7.9 °द्भा) मितावर्ता; V2 4 सु (V4 स्व) वेगोद्भासितजला (for the prior half). N2 B3 (m. also as above and हस-) D10.13 पद्म; D12 फेन (sic) (for फेन-). V2-4 B1.2 (m. also) [अ]वतसिका. —(1. 2) B1 -जला भगवती; D1 -कुलावर्तवती, D9 -जलावतसवती (hypermetric); D11 (first time) -जलावर्त-

तच्छंकरशिरोभ्रष्टं भ्रष्टं भूमितले पुनः ।  
 व्यरोचत तदा तोयं निर्मलं गतकल्मषम् ॥ १६  
 तत्रर्षिगणगन्धर्वा वसुधातलवासिनः ।  
 भवाङ्गपतितं तोयं पवित्रमिति पस्पृशुः ॥ १७  
 शापात्प्रपतिता ये च गगनाद्वसुधातलम् ।  
 कृत्वा तत्राभिषेकं ते बभूवुर्गतकल्मषाः ॥ १८

धृतपापाः पुनस्तेन तोयेनाथ सुभास्वता ।  
 पुनराकाशमाविश्य स्वाँल्लोकान्प्रतिपेदिरे ॥ १९  
 सुमुदे मुदितो लोकस्तेन तोयेन भास्वता ।  
 कृताभिषेको गङ्गायां बभूव विगतक्लमः ॥ २०  
 भगीरथोऽपि राजर्षिर्दिव्यं स्यन्दनमास्थितः ।  
 प्रायादग्रे महातेजास्तं गङ्गा पृष्ठतोऽन्वगान् ॥ २१

G. I. 45 21  
 B. I. 43 51  
 L. I. 40, 27

नदी ( for जलावर्तवती ). Ś1 D1-3.5.7.9.11 ( first time ). 12  
 -फेन- ( for वेग- ). V1.2.4 B1 -प्रमाथिनी; V3 D1 -प्रवर्तिनी ( for  
 -प्रवाहिनी ) ]

Thereafter, Ñ2 V B D10.11 ( after 926\* r ). 13 M4  
 read 931\*. —<sup>a</sup> ) Ñ2 V3 B3.4 D10.13 पुनर्; V2 स्वर्गाद्;  
 G2.3 M1 कचिद् ( for मुहुर ). Ś1 Ñ2 V B D1-3.7.9-11.13  
 ऊर्ध्वमधो ( V1.3 °पथा; V4 B4 D1-3.7.9.10 °मथो ); D4° गतिं;  
 D14 T1.2 G4 °मुखं ( for ऊर्ध्वपथं ) V3 गंगा ( for गत्वा ).  
 D5 मुहूर्तं स्वमथो भूत्वा; D12 मुहूर्तोर्ध्वमथो गत्वा. ✽ Ct :  
 ऊर्ध्वपथगमने सलिलयोरभ्याघातो निमित्तम् । So also Ck ✽  
 —<sup>a</sup> ) D14 T1.2 G4 ततः ( for पुनः ). Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.  
 9-13 धरणीतले ( V1.3 °ल ); D4 T3 G1.3 M4 वसुधातलं ( M4  
 °ले ). —After 15, M3 ins. :

927\* नागलोकात्परिभ्रष्टा प्लावयित्वेन्दुमण्डलम् ।

16 T1 om. 16<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> ) Ś1 तज्जं हरः; B4 तत्तु शिवः;  
 Cm.g as in text ( for तच्छंकर- ). —<sup>b</sup> ) Ś1 Ñ2 V2-4  
 B D1.3.5.7.9-13 M4 गतं; V1 प्राप्तः; D6 om. ( hapl. );  
 M2 भ्रातं ( for भ्रष्टं ). Ñ2 V B D1-5.7.9-13 M4 भूमितलं  
 पयः ( D1-5.7.9.11.12 पुनः ) —Ñ2 V B1-3 D10.13 om.  
 16<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> ) Ś1 B4 D1-3.5.7.9.11.12 विरराजः; M4 विससर्पं  
 ( for व्यरोचत ). B4 नदी; D2 तः; M3 तथा ( for तदा ).  
 —<sup>d</sup> ) T3 विमलं ( for निर्मलं ). D1 -क्लमुखं ( sic ); D9  
 -तोयदं ( for -कल्मषम् ).

17<sup>a</sup> ) Cm g तत्र ( as in text ). Ś1 ( after corr. as  
 in text ) प्रहाः सघनः; Ñ2 V B D1-3.5.7.9-13 ग्रहाः सगणः;  
 D14 T1.2 G4 °देवर्षि- ( for तत्रर्षिगण- ). —After 17<sup>ab</sup>, Ñ2  
 V B D10.11.13 ins. l. 2 of 923\*. —D4 reads from तं  
 in ° up to ° in marg. —<sup>c</sup> ) Ś1 ( m. also as in text )  
 Ñ2 V B D2.3.5.7.9-13 -संग ( D2 °\* ) ते तोये ( B1 °तोये च ).  
 D1 गवांगसंगते तोये. —<sup>d</sup> ) Cm g.t पस्पृशुः ( as in text ).  
 Ś1 D1-3.5.7.9.11.12 पवित्रत्वात् ( D2.11 °त्सु; D3.7.9 °त्प्र )  
 पूजिते; Ñ2 V1.3.4 B D10.13 पवित्रे तत्र पूजिते; V2 पाविते  
 तत्तत्पूजिते.

18 Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.9-13 transp. 18<sup>ab</sup> and  
 18<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup> ) D3.5.7 G2 M1 प्रतिगता ( for प्रपतिता ). Ś1  
 D1.3-5.7.9.12 तु ( for च ). D2 शापात्पृषति तोयं तु. —<sup>c</sup> )  
 Ñ2 V B D10.13 कृत्वाभिषेकं ते सर्वे. —<sup>d</sup> ) D1 °कल्मुखाः  
 ( sic ); M1 ( after corr. inf. lm. as in text ) बतः; M2  
 °किल्बिषाः; Cm.t as in text ( for गतकल्मषाः ).

19<sup>a</sup> ) D14 पुरस्; M4 नतस् ( for पुनस् ). —<sup>b</sup> ) D1  
 M3 तोयेन च ( M3 °नैव ) ( for तोयेनाथ ). Dt D6.8 शुभा-  
 न्विताः; T3 सुखान्विताः ( for सुभास्वता ). G1.3.4 तोयना-  
 देन ( G4 °येनायुत ) भास्वता; G2 M1.4 गंगा-तोयेन भास्वता  
 ( M4 देहिनः ) —Ś1 reads 19°-20 in marg. —<sup>d</sup> ) Ś1  
 °ल्लोकान् ( for लोकान् ). G1.3 लोकान्त्वान् ( by transp. ).  
 —For 19, Ñ2 V B D1-3.5.7.9-13 subst., while Ś1  
 subst. for 19<sup>ab</sup> :

928\* पूतात्मानः पुनस्तेन सलिलेन दिवं गताः ।

[ V2 B1 पुनस्तेन, V4 ततः, D1 पुमास्तेन, D11 °तु; D13 °च  
 ( for पुनस्तेन ) B4 यथा ( for गताः ). ]

—Thereafter Ñ2 V B D10.13 ins l. 3-5, D11 l. 5 of  
 923\*.

20 D1-3.5.7.9.12 om, Ś1 reads in marg. 20 ( for  
 Ś1 cf. v.l. 19 ). —<sup>ab</sup> ) M4 सुमुदे ( for सुमुदे ). G1-3  
 M1 च ततो; all Cs ( except Cv ) as in text ( for मुदितो ).  
 Ñ2 V B D10.11.13 त्रयोपि लोका मुदिता गंगावतरणे तदा.  
 ✽ Cv अत्र पूर्वमुदितो लोकः तदानीं सुमुदे । मोदान्निशय-  
 प्रदर्शनाय उभयपदप्रयोगः । ✽ —Ñ2 V B D10.11.13 om.  
 20<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> ) M4 कृत्वाभिषेकं गंगायां. —<sup>d</sup> ) M4 विमलो ( for  
 बभूव ). Dt D6.8 T3 M4 गतकल्मषः; Cg as in text ( for  
 विगतक्लमः ).

21<sup>a</sup> ) Dt D4.6.8 T1 हि ( for ऽपि ). —<sup>b</sup> ) D13  
 आश्रितः ( for आस्थितः ). Ś1 D1-3.5.7.9.11.12 दिव्यमारुह्य वै  
 रथं. —After 21<sup>ab</sup>, B3 ins. :

929\* पूजितो विविधैर्लोकैर्गङ्गानयनकर्मणा ।

—<sup>c</sup> ) V2 यथावद्रे. Dt D6.8 -राजस् ( for -तेजास् ). M4 ययौ  
 प्रदर्शयन्मार्गं. —<sup>d</sup> ) B1.2 D5.13 M4 पृष्ठ ( B1 पति [ sic ] )  
 तोन्वयात्. —After 21, Ñ2 V B D10.11.13 M4 ins. .

930\* महातरङ्गौघवती प्रनृत्यन्तीव राघव ।

[ V2 महातरङ्गान्धवती ( for the prior half ). V2 नृत्यतीव  
 ( submetric ). ]

—Thereafter read ( D11 twice ) 926\*. Then all  
 cont. .

931\* प्रययौ विलसन्तीव भगीरथरथानुगा ।

[ V4 विहसती. D13 च ( for [ इ ] व ). B1 D11.13 M4 -पथा ( M4  
 °दा ) नुगा. ]

देवाः सर्पिगणाः सर्वे दैत्यदानवराक्षसाः ।  
गन्धर्वयक्षप्रवराः सर्किनरमहोरगाः ॥ २२  
सर्वाश्चाप्सरसो राम भगीरथरथानुगाः ।

गङ्गामन्वगमन्प्रीताः सर्वे जलचराश्च ये ॥ २३  
यतो भगीरथो राजा ततो गङ्गा यशस्विनी ।  
जगाम सरितां श्रेष्ठा सर्वपापविनाशिनी ॥ २४

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे द्विचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४२ ॥

22 V<sub>3</sub> om 22-23<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> -रक्षसाः. G<sub>2</sub> दैत्यराक्षस-  
दानवाः (by transp) —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> गन्धर्वयक्षसिद्धौघाः; D<sub>12</sub>  
गन्धर्वा यक्षःप्रवराः. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> गंगामनु महोरगाः. —For 22,  
M<sub>4</sub> subst.

932<sup>c</sup> देवाः सिद्धर्षयश्चैनां सर्किनरमहोरगाः ।  
सदैत्यदानवगणाः सहापि भृगपक्षिभिः ।

23 V<sub>3</sub> om. 23<sup>ab</sup> (cf v.l. 22). —<sup>a</sup>) V<sub>4</sub> D<sub>6.8</sub>  
T<sub>1</sub> G<sub>1.4</sub> सर्पाश् (for सर्वाश्) V<sub>1</sub> सर्वाप्सरोगणा. G<sub>1</sub> नाम  
(for राम). —<sup>b</sup>) D<sub>19</sub> M<sub>2</sub> Cg -र(D<sub>9</sub> प)थानुगाः; D<sub>11</sub>  
M<sub>4</sub> -पथा(M<sub>4</sub> °दा)नुगाः; Ck.t -रथानुगाः (as in text).  
—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>13</sub> गंगामनुगमन्प्रीताः; V<sub>2.3</sub> B<sub>1.4</sub> गंगानुगमन  
(V<sub>3</sub> °ने)प्रीताः; V<sub>4</sub> गंगादेवी मनःप्रीता. —<sup>d</sup>) V<sub>4</sub> D<sub>2</sub>  
जलधराश्. —For 23<sup>cd</sup>, M<sub>4</sub> subst., while B<sub>1</sub> ins.  
after 23.

933\* गंगामनुययुस्तत्र (B<sub>1</sub> °भिययुस्ते च)सर्वाश्च सरितः शुभाः ।

24 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6.12</sub> यथा; V<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ततो; Cg.k.t as in text  
(for यतो) V<sub>4</sub> भगीरथो यतो (by transp). V<sub>1</sub> यातो; B<sub>1</sub>  
गच्छेत् (for राजा). —M<sub>4</sub> om. from 24<sup>b</sup> up to I. 43.  
1<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> तथा; V<sub>4</sub> D<sub>3</sub> तत्र; Cg.k.t (implied)  
as in text (for ततो). V<sub>4</sub> सरिद्वरा (for यशस्विनी).  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.5.7.10-12</sub> नरशार्दूल (for सरितां  
श्रेष्ठा). Dt D<sub>6.8.9</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> -प्रणाशिनी (for -विनाशिनी).  
S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.5.7.10-12</sub> सर्वलोक (B<sub>1</sub> °देव)नमस्कृता.  
D<sub>13</sub> जगाम नरशार्दूलमथ लोकनमस्कृता. —After 24, S<sub>1</sub> (sec.  
m. on an additional fol.) Dt D<sub>4.6.8.9.14</sub> T G M<sub>1-3</sub>  
Cg k.t (Cv.r comm. on l. 9 only, Cm on l. 3-9) ins.

934\* ततो हि यजमानस्य जहोरद्भुतकर्मणः ।  
गङ्गा संप्तावयामास यज्ञवाटं महात्मनः ।  
तस्यावलेपनं ज्ञात्वा क्रुद्धो जह्वस्तु राघव ।  
अपिबत्तु जलं सर्वं गङ्गायाः परमाद्भुतम् ।  
ततो देवाः सगन्धर्वा ऋषयश्च सुविस्मिताः । [5]  
पूजयन्ति महात्मानं जह्वं पुरुषसत्तमम् ।  
गङ्गां चापि नयन्ति स्म दुहितृत्वे महात्मनः ।  
ततस्तुष्टो महातेजाः श्रोत्राभ्यामसृजत्पुनः ।  
तस्माज्जह्वसुता गङ्गा प्रोच्यते जाह्नवीति च ।  
जगाम च पुनर्गङ्गा भगीरथरथानुगा । [10]  
सागरं चापि संप्राप्ता सा सरित्प्रवरा तदा ।  
रसातलमुपागच्छत्सिद्धयर्थं तस्य कर्मणः ।  
भगीरथोऽपि राजर्षिर्गङ्गामादाय यत्नतः ।  
पितामहान्भस्मकृतानपश्यद्दीनचेतनः ।

अथ तद्भस्मनां राशिं गङ्गासलिलमुत्तमम् । [15]

प्लावयत्पूतपाप्मानः स्वर्गं प्राप्ता रघूत्तम ।

[(1. 1) T<sub>3</sub> वा (for हि). —(1. 3) D<sub>9</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> राजा;  
D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>4</sub> यज्वा (for जह्वस्). S<sub>1</sub> स, Dt D<sub>6.8</sub> च; G<sub>4</sub> [अ]  
थ (for तु) C<sub>m</sub> तस्या इति ।, C<sub>g</sub> तस्या इति । वलेपनं गर्वम् ।,  
Ct. तस्या अवलेपनं गर्वमित्यर्थः । C<sub>m</sub> —(1. 4) S<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> तज्जलं; D<sub>14</sub>  
T G<sub>4</sub> च°, G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> सलिल (for तु जल). —(1. 5) D<sub>9</sub> T<sub>2</sub>  
G<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> च (for स-) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> मुनयश् (for ऋषयश्). —(1.  
6) S<sub>1</sub> om जह्व —(1. 7) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ctp [अ]नु- (for [अ]  
पि) G<sub>4</sub> दुहितृत्व. —For ins see below. —(1. 8) D<sub>9</sub> M<sub>3</sub>  
महाराज (for °तेजा) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> व्यसृजत्. S<sub>1</sub> Dt D<sub>6.8</sub> प्रभुः  
(for पुनः). —For ins. see below —(1. 11) G<sub>1.3</sub> विवेश  
सागरं चापि (for the prior half). —For ins see below.  
—(1. 14) S<sub>1</sub> Dt D<sub>6.8</sub> गतचेतनः (S<sub>1</sub> °नान्), D<sub>9</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub>  
M<sub>3</sub> °चेतस (for दीनचेतनः). —(1. 15) D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>2.4</sub> M<sub>1.3</sub>  
तं; M<sub>2</sub> [ए]तद्- (for तद्-). —(1. 16) D<sub>4.6</sub> प्लावयेत्. T<sub>2</sub>  
पूतमात्मानो, M<sub>3</sub> धूत° (for पूतपाप्मान). M<sub>2</sub> अभ्यधिचत्ततस्तेन  
(for the prior half).]  
—After l. 7, M<sub>2</sub> ins.

935\* भगीरथोऽपि राजर्षिस्तुष्टाव द्विजसत्तमम् ।

—After l. 8, G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> (inf. lnn. sec. m.) ins.

936\* विसृज्य गङ्गां जह्वश्च ज्ञात्वा प्राह भगीरथम् ।

पूजयित्वा मुनिरयं यज्ञवाटमुपागमत् ।

[(1. 1) M<sub>3</sub> राजेद्र जाः(lacuna) (for जह्वश्च ज्ञात्वा).  
—(1. 2) M<sub>3</sub> यथान्यायं (for मुनिरय).]  
—After the prior half of l. 13, G<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> ins.

937\* दिव्यं स्यन्दनमास्थितः ।

दिशं प्रागुत्तरां प्रायात् .

—After 934\*, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> cont. :

938\* ततस्तु गङ्गां प्रतिलभ्य राजा

दिलीपसूनुर्गंगनाच्च शंकरात् ।

हृष्टोवतार्याशु नृपाच्च जह्वोः

संभावयामास पितामहान्सः ।

Colophon. Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3.5.7.10-13</sub> M<sub>4</sub> om. (for M<sub>4</sub>  
cf. v.l. 24; the rest continue the Sarga). —*Kāṇḍa*  
*name*: D<sub>4</sub> om. —*Sarga name*: D<sub>9</sub> गंगावतरणं. —*Sarga*  
*no.* (figures, words or both): S<sub>1</sub> Dt D<sub>4.6.8.14</sub> S  
(except M<sub>4</sub>) 43; D<sub>9</sub> 46. —After colophon, T<sub>2</sub> con-  
cludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G<sub>1.2.4</sub> श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub>  
श्रीमते रामानुजाय नमः; M<sub>2</sub> श्री.....मः.

## ४३

स गत्वा सागरं राजा गङ्गयानुगतस्तदा ।  
प्रविवेश तलं भूमेर्यत्र ते भस्मसात्कृताः ॥ १  
भस्मन्यथाप्लुते राम गङ्गायाः सलिलेन वै ।  
सर्वलोकप्रभुर्ब्रह्मा राजानमिदमब्रवीत् ॥ २  
तारिता नरशार्दूल दिवं याताश्च देववत् ।

षष्टिः पुत्रसहस्राणि सगरस्य महात्मनः ॥ ३  
सागरस्य जलं लोके यावत्स्थास्यति पार्थिव ।  
सगरस्यात्मजास्तावत्स्वर्गे स्थास्यन्ति देववत् ॥ ४  
इयं च दुहिता ज्येष्ठा तव गङ्गा भविष्यति ।  
त्वत्कृतेन च नाम्ना वै लोके स्थास्यति विश्रुता ॥ ५

G. I. 45. 39  
B. I. 44. 3  
L. I. 40. 40

## 43

✎ N<sub>1</sub> missing Sarga 43 (cf. v.l. I. 33. 8). N<sub>2</sub>  
V B D<sub>1</sub>-3.5.7.10-13 M<sub>4</sub> continue the previous sarga.

1 M<sub>4</sub> om. 1<sup>a</sup> (cf. v.l. I. 42. 24). —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub>  
repeats (ditto.) स. D<sub>2</sub> सागरो. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10.13</sub> राम (for  
राजा). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> 4 D<sub>3</sub> 6.8 (before corr.). 9.11 12 T<sub>2</sub>  
G<sub>2.4</sub> M<sub>1.3</sub> गंगाया (for गङ्गाया). B<sub>1</sub> अनुगस; M<sub>4</sub> [अ]नुगस  
(for [अ]नुगतस). —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> खा (V<sub>4</sub> B<sub>1</sub>  
ख्या) तं यत् (B<sub>4</sub> तत्; M<sub>4</sub> तैः) स (V<sub>4</sub> सा) गरात्मजैः.  
—After 1, N<sub>2</sub> V B D<sub>10.11.13</sub> M<sub>4</sub> ins. :

939\* उपानीय ततो गङ्गां रसातलतलं प्रभुः ।  
तर्पयामास तान्सर्वान्भस्मभूतान्पितामहान् ।  
अथ गङ्गाम्भसा तत्र प्लाविताः सगरात्मजाः ।  
दिव्यमूर्तिधरा भूत्वा जग्मुः स्वर्गं मुदा युताः ।

[ V<sub>2</sub> om. (hapl. ?) l. 1-3. —(l. 1) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> D<sub>10</sub>  
उपनीय. V<sub>4</sub> D<sub>10.11.13</sub> गगा —(l. 2) M<sub>4</sub> सर्वास्तान् (by  
transp.). D<sub>10</sub> om. (hapl.) from the post. half of l. 2  
up to 2<sup>a</sup> (cf. N<sub>2</sub> variants of 2<sup>a</sup>). B<sub>3</sub> D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> भस्मीभूतान्  
(for भस्म). N<sub>2</sub> पितृस्तेन महात्मना (for the post. half).  
—(l. 3) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> तेन (for तत्र). D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> प्लाविताः (for  
प्लाविताः). —B<sub>3</sub> repeats l. 4 before 2<sup>ab</sup> (r.). —(l. 4) V<sub>4</sub>  
तरा (for -धरा). D<sub>11</sub> दिव्यरूपधराः सर्वे (for the prior half).  
D<sub>13</sub> स्वर्गे (for स्वर्ग). V<sub>1.2.4</sub> M<sub>4</sub> [अ]न्विताः (for युताः). ]

2 D<sub>10</sub> om. 2<sup>a</sup> (cf. v.l. I). B<sub>3</sub> repeats 2<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>)  
M<sub>3</sub> [उ]त्त (for [अ]थ). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5.12 तेन; D<sub>2.3.7.9</sub> देशे; G<sub>1.3</sub>  
तस्मिन् (for राम). S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> गांगोदेन नरोत्तमः; D<sub>1</sub>-3.5.7.9  
नो (D<sub>1</sub> गां) गौघेन (D<sub>9</sub> °घैश्च) नरोत्तमः; D<sub>10</sub> पितृस्तेन महात्मना  
(for °). N<sub>2</sub> V B (B<sub>3</sub> both times) D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> तान्दृष्ट्वा  
प्लावितान्सर्वान् पितृस्तेन (M<sub>4</sub> भस्मीभूतान्) महात्मना (M<sub>4</sub>  
°नः); D<sub>11</sub> दृष्ट्वा संप्लावितान्सर्वामिहं (sic) स्तेन महात्मना.  
—<sup>c</sup>) D<sub>1</sub>-3.7.9.11 -गुरुः; Ck as in text (for -प्रभुर).  
N<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> भगीरथमुवाचेदं ब्रह्मा सुरगणैः सह (V<sub>4</sub>  
°गैस्तदा).

3 °) D<sub>7</sub> त्वरितास. D<sub>2.3.7.9.11.12</sub> ते नृप (D<sub>12</sub> नर) श्रेष्ठः;  
G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> च महाराज (G<sub>2</sub> °जा) (for नरशार्दूल). S<sub>1</sub> D<sub>1.5</sub>  
तारितानि नृपश्रेष्ठ. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.5.12</sub> यातानि; D<sub>2.3.7.9</sub> T<sub>3</sub>

G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> याता हि (for याताश्च). Dt देववित् (for  
देववत्). N<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> त्वया पूर्व (V<sub>3</sub> पूताः) मिनामहाः;  
D<sub>11</sub> दिवं जा (या) ताः पितामहाः. —T<sub>2</sub> om. (hapl.) 3<sup>c</sup>-4.  
—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7.9</sub> M<sub>4</sub> षष्टिः. —<sup>d</sup>) G<sub>4</sub> सागरस्य. —After 3,  
N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11 (followed by 941\*). 13 M<sub>4</sub> ins

940\* अक्षयः सगरस्याय नाम्ना ख्यातो महोदधिः ।  
व्यक्तं सागर इत्येवं ख्यातिं लोके गमिष्यति ।

[(l. 1) V<sub>1</sub> अक्षयः; V<sub>4</sub> अन्वयुः (for अक्षयः). B<sub>1</sub>-3 (B<sub>2</sub>  
marg. also) सा (B<sub>3</sub> स) गरश्च (for सगरस्य). V<sub>4</sub> [अ]स्य  
(for [अ]य). B<sub>1</sub> नन्वाख्यातो (for नाम्ना). M<sub>4</sub> भविष्यति (for  
महोदधि). —(l. 2) D<sub>11</sub> व्यक्तिः; M<sub>4</sub> राजन् (for व्यक्तं). V<sub>4</sub>  
[ए]ष; B<sub>4</sub> D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> [ए]व (for [ए]व). V<sub>1</sub> लोकख्यातिः; V<sub>4</sub>  
D<sub>10</sub> ख्यात (D<sub>10</sub> °तो) लोके; B<sub>4</sub> ख्यातिर्लोके (for ख्यातिं लोके). ]

4 T<sub>2</sub> om. 4 (cf. v.l. 3). —<sup>ab</sup>) D<sub>12</sub> सगरस्य. S<sub>1</sub>  
D<sub>1.3.5.7.9.11.12</sub> यावल्लोके (by transp.). D<sub>2</sub> तावल्लोके (for  
लोके यावत्). D<sub>5</sub> पार्थिवः; D<sub>9</sub> राघव (for पार्थिव). —M<sub>3</sub>  
reads 4<sup>cd</sup> inf. lin. —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> सागरस्य. Dt D<sub>4.6.8</sub> सर्वे  
(for तावत्). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> लोके; Dt D<sub>4.6.8</sub> Ct दिवि (for  
स्वर्गे). G<sub>2</sub> देववित्; Ck °वत् (as in text). —For 4, N<sub>2</sub>  
V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> subst, while D<sub>11</sub> ins. after 940\* :

941\* यावच्च सागरो लोके स्थितोऽयमिह शाश्वतः ।  
सगरः सहितः पुत्रैस्तावत्स्वर्गे निवत्स्यति ।

[(l. 1) D<sub>11</sub> यातश्च (for यावत्). M<sub>4</sub> भवति (for  
यमिह). V<sub>1</sub> स सुतः (for शाश्वतः). —(l. 2) B<sub>1.4</sub> सहितैः  
(for सहित). V<sub>4</sub> पूर्वैस् (for पुत्रैस्). D<sub>11</sub> धर्मात्मा सगरो राजा  
(for the prior half). B<sub>3</sub> वि° (for निवत्स्यति). ]  
—After 4, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5.7.9.11.12 ins. :

942\* दिव्यमाल्याम्बरधरा दिव्यगन्धानुलेपनाः ।  
दिव्यरूपधराश्चैव भविष्यन्ति गुणान्विताः ।

[(l. 1) S<sub>1</sub> -भृता; D<sub>5.12</sub> -भृता (for -धरा). —(l. 2) D<sub>11</sub>  
सर्वे (for चैव). D<sub>2.3.12</sub> भविष्यति. D<sub>1</sub> गणान्विताः. ]

5 °) S<sub>1</sub> तु; D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> हि; Cg as in text (for च). T<sub>3</sub>  
महिता (for दुहिता). N<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> राजंस; D<sub>9.11</sub>  
G<sub>2.4</sub> श्रेष्ठा (for ज्येष्ठा). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5.12 तु; Dt D<sub>6.8</sub> G<sub>1.3</sub>  
M<sub>2</sub> [अ]थ; D<sub>2</sub> Cm च (for वै). D<sub>11</sub> तत्कृते तव नाम्नाह  
(sic). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> (marg. as in text) D<sub>1.2.5.9.12</sub> लोक  
(D<sub>2.9</sub> °के) घात्रीति (D<sub>1</sub> °तु) (for लोके स्थास्यति). D<sub>3.7</sub>

गङ्गा त्रिपथगा नाम दिव्या भागीरथीति च ।  
 त्रीनपथो भावयन्तीति ततस्त्रिपथगा स्मृता ॥ ६  
 पितामहानां सर्वेषां त्वमत्र मनुजाधिप ।  
 कुरुष्व सलिलं राजन्प्रतिज्ञामपवर्जय ॥ ७

लोकधात्री भविष्यति; D11 लोके ख्यातिं गमिष्यति. —For 5<sup>ad</sup>, Ñ2 V B D10.13 M4 subst.

943\* भागीरथीति विख्याता त्रिषु लोकेषु भूपते ।

[ V1 गीयते; V2 भूतले; V4 B1 2 विश्रुता ( for भूपते ). ]

6 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.7.9.11.12 गंगेति प्रथितं ( D7 °थमं ) ( for गङ्गा त्रिपथगा ). D3.7 राम; D14 T1.2 G4 राजन् ( for नाम ). Ñ2 V B D10.13 M4 गंगेति गमनाद्भूमे: ( B3 marg. also °द्वाम; M4 °द्भूमौ ); G2 गंगा या त्रिपथा नाम. —<sup>b</sup>) Ś1 D5.11.12 तथा; Ñ2 V B D10.13 M4 ख्याता; D1-3 7.9 दिव्यं ( for दिव्या ) M4 om. च ( submetric ). —G2 om. 6<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) D4 M1 त्रिपथो. G4 पावयन्ती; Cm भाव° ( as in text ). —<sup>d</sup>) Dt D8 T3 तस्मात्; D6 तत्र; Cm as in text ( for ततस् ). —For 6<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7.9-13 M4 subst.

944\* भविष्यति सरिच्छेष्टा लोके त्रिपथगेति च ।  
 त्रिपथगेति नामास्यास्त्रिमार्गगमनादिदम् ।

[ Ś1 D1-3 5.7.9.12 om. l. 1. —(l. 1) V1 M4 त्रिलोकपथगेति च ( for the post. half ). B4 om. ( hapl ) from च up to ति in l. 2. —M4 om. ( hapl. ) from l. 2 up to l. 6 of 945\* —(l. 2) D3.7 त्रिमार्गा ( for त्रिपथगा ). Ś1 B1 D1.5.12 त्रिपथेति च नामास्यास् ( D1 °ख्यास् ); D9 त्रिपथगेति च नाम स्यात् ( hypermetric ) ( for the prior half ). Ś1 कृत; V1 4 इय; V2 इतः; V3 अभूत्, D1.11.12 स्मृत, D2 3 7 श्रुत, D9 स्मृता; D10 अपि ( for इदम् ). B1 त्रिमार्गगमनादिक, D5 त्रिनामागमनास्मृतं ( for the post. half ). ]

Then cont. .

945\* त्रीन्लोकान्पावयन्त्या वै सुरर्षिभिरुदाहृतम् ।  
 दिवि तारयते देवान्नागांस्तारयतेप्यधः ।  
 भुवि तारयते मर्त्यास्तेन त्रिपथगा स्मृता ।  
 द्वितीयं चापि गङ्गेति गां गताया विशांपते ।  
 भागीरथीति चाप्येतत्तृतीयं नाम सुव्रत । [ 5 ]  
 भविष्यति च त्वत्प्रीत्या मत्प्रीत्या च विचक्षण ।  
 यावच्च भुवि गङ्गेयं भविष्यति महानदी ।  
 तावत्तवाक्षया कीर्तिलोकेषु विचरिष्यति ।

[ M4 om. l. 1-6 ( cf. v.l. 6 [ 944\* ] ). —(l. 1) V1-3 B2 4 D7 प्लावयन्त्या; V4 B1 भा ( B1 ता ) रयत्या; D2 पावयित्वा; D11 प्लावयत्या ( for पावयन्त्या ). V1.4 D9 उदाहृता Ś1 Ñ2 V B D1.2.5.9-13 om. l. 2 and 3. —(l. 4) B1 द्वितीयां. V3 [ अ ] ति ( sic ) ( for [ अ ] पि ). Ś1 V2 D1.5 गां गतायां; D2 गंगायाश्च ( for गां गताया ). —(l. 5) D11 भगीरथीति. Ś1 D6 [ ए ] व; V1 D12 [ ए ] वं; D1 [ ए ] नं; D7.9.11 [ अ ] न्यत्

पूर्वकेण हि ते राजंस्तेनातियशसा तदा ।  
 धर्मिणां प्रवरेणाथ नैष प्राप्तो मनोरथः ॥ ८  
 तथैवांशुमता तात लोकेऽप्रतिमतेजसा ।  
 गङ्गां प्रार्थयता नेतुं प्रतिज्ञा नापवर्जिता ॥ ९

( for [ ए ] नत् ). D13 भागीरथेति वाप्येतत् ( for the prior half ). Ñ2 B3 D10.13 चापि; V4 राम; D9 वापि ( for नाम ). Ś1 D1 3 5 9 सुप्रभ; B4 सुव्रते, D2 सुप्रभ; D7 सत्तम; D10 सुव्रत ( for सुव्रत ). —D13 om. l. 6 —(l. 6) D5 तु ( for first च ). D2 तत्प्रीत्या Ñ2 V1 B ( B1 marg also as above ) D10 त्व ( B4 त ) त्प्रीत्या च भविष्यति ( for the prior half ). D11 lacuna for मत्प्रीत्या. V1 °क्षणां, V3 B4 °क्षण; D9 °क्षणा ( for विचक्षण ). V2 त्वत्प्रीत्या चापि मत्प्रीत्या भविष्यति विचक्षण. —Ś1 D1-3 5 7 9 12 om. l. 7 and 8. —(l. 7) B4 तु ( for च ). B4 [ इ ] ति ( for [ इ ] य ). —(l. 8) V4 B2 प्रचरिष्यति D11 सर्वलोक भविष्यति ( for the post half ). ]  
 M4 further cont.

946\* यावच्च कीर्तिरनुला तथेयं प्रभविष्यति ।  
 तावत्पुण्यकृतां लोके तव वासो भविष्यति ।  
 महत्कृतं त्वया पुण्यं गङ्गामा ( न ) यता दिवः ।  
 इयं लोके नृपश्रेष्ठ प्रतिज्ञा चापवर्जिता ।

7 <sup>b</sup>) G1 3 M4 [ अ ] य ( for [ अ ] त्र ). V3 D1 °पः; B2 वसुधाधिप ( for मनुजाधिप ). —D13 om. ( hapl. ) 7<sup>ad</sup> and 8<sup>ad</sup>. —<sup>d</sup>) D3 lacuna for प्रतिज्ञाम्. Ś1 B1 D2 5.7.9.11.12 परिपालय; V1.2 M4 °वर्जयन्; B2 ( before corr. as in text ) 4 ( as in text also ) D1.3 प्रतिपालय; T2.3 °मार्जय; M2 अनुव°; Cm g.k.t as in text ( for अपवर्जय ).

8 D13 om. 8<sup>ad</sup> ( cf. v.l. 7 ). —<sup>a</sup>) Ś1 D5.12 पूर्व केन; Ñ2 V B D1-3.7 9-11 पूर्वजेन; Cm g.k.t as in text ( for पूर्वकेण ) Ś1 Ñ2 V B D1-3.5 7 9.10.12 G1 3 M3 [ अ ] पि ( for हि ) V2 °तसं; G3 राजन्स ( for ते राजंस् ). —<sup>b</sup>) D1 केन; D5 स्वेन ( for तेन ). V4 [ अ ] भिः; D2 3.11 [ अ ] पि ( for [ अ ] ति ). Ñ2 V1 3 4 B2-4 D10.12 13 सता; B1 यथा; D1 5 सदा; D4 T3 तथा ( for तदा ). V2 तेनापि सगरेण च; M3 सगरेण महात्मना; M4 तेनातिशयकर्मणा. —<sup>c</sup>) D5 धर्मेण ( for धर्मिणां ). Ś1 Ñ2 V1.2.4 B D1-3 5.7.9-14 T1.2 M4 [ अ ] पि; V3 [ आ ] दौ ( for [ अ ] थ ). —<sup>d</sup>) V3 [ ए ] वं; D9 T3 [ ए ] व ( for [ ए ] ष ). B4 D6 प्राप्तौ ( sic ). T3 प्राप्ता मनोरथाः.

9 <sup>a</sup>) V4 तव; G4 तदा; Cg as in text ( for तथा ). D14 [ अं ] शुमतो. Dt D4 6.8 T3 G1-3 M1-3 वत्स; D3.7.9 वीर ( for तात ). —<sup>b</sup>) V3 प्रथिततेजसा. —B4 om. ( hapl. ) 9<sup>c</sup>-11<sup>d</sup>. D7 om. ( hapl. ) 9<sup>c</sup>-10<sup>d</sup>. Ś1 om. 9<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) D3.4.6.11.14 गंगा. D11 T3 प्रार्थयतां ( for यता ). D1 3.9.11 वीर; D2 भूमौ; D5.12 तात ( for नेतुं ). Ñ2 V1 3.4 B1-3 D10.13 गंगां प्रार्थयमानेन; V2 गंगां प्रथयमानेन; Ct as in



राजर्षिणा गुणवता महर्षिसमतेजसा ।  
मत्तुल्यतपसा चैव क्षत्रधर्मस्थितेन च ॥ १०  
दिलीपेन महाभाग तव पित्रातितेजसा ।  
पुनर्न शङ्किता नेतुं गङ्गां प्रार्थयतानघ ॥ ११  
सा त्वया समतिक्रान्ता प्रतिज्ञा पुरुषर्षभ ।  
प्राप्नोऽसि परमं लोके यशः परमममृतम् ॥ १२  
यच्च गङ्गावतरणं त्वया कृतमरिंदम ।

अनेन च भवान्प्राप्तो धर्मस्थायतनं महत् ॥ १३  
प्लावयस्व त्वमात्मानं नरोत्तम सदोचिते ।  
सलिले पुरुषव्याघ्र शुचिः पुण्यफलो भव ॥ १४  
पितामहानां सर्वेषां कुरुष्व सलिलक्रियाम् ।  
स्वस्ति तेऽस्तु गमिष्यामि स्वं लोकं गम्यतां नृप ॥ १५  
इत्येवमुक्त्वा देवेशः सर्वलोकपितामहः ।  
यथागतं तथागच्छदेवलोकं महायशः ॥ १६

G I. 45. 53  
B. I. 44. 16  
L. I. 40. 54

text. —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> 3 नाप (T<sub>3</sub> °व) माजिता; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> नैव साधिता;  
Cg as in text (for नापवजिता) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3.4 B<sub>1</sub>—3  
D<sub>1</sub>—3.7.9 11 13 न (D<sub>13</sub> om. [hapl.]) प्राप्तः (V<sub>3</sub> °सं) काम  
पुष (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>2</sub> 3.9 11 °व) हि; V<sub>2</sub> प्राप्ता कामयता न हि;  
D<sub>5</sub> 12 प्राप्तकामः समंजसा; Ct as in text

10 B<sub>4</sub> om. 10, D<sub>7</sub> om. 10<sup>ab</sup> (for both cf. v.l. 9).  
—<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>—3 D<sub>5</sub> 10 13 T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> राजर्षिणा; Cg °र्षिणा  
(as in text). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> गुणवतां; N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>—3 D<sub>10</sub> 13 पुराणानां  
(for गुणवता). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3.4 B<sub>1</sub>—3 D<sub>10</sub> 13 तेजसां. S<sub>1</sub>  
महर्षिप्रमितौजसां; D<sub>1</sub>—3.5 9 11.12 महर्षिप्रतिमौजसा (D<sub>5</sub> °सं  
[sic]); Ck as in text (for °). —D<sub>14</sub> reads 10°—11<sup>b</sup> in  
marg. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 3 D<sub>1</sub>—3.5.7.9 12.13 अतुल्यः; V<sub>2</sub>  
अतुला (sic), V<sub>4</sub> अनल्पः; B<sub>1</sub> अतुलां (sic); D<sub>11</sub> सुततः;  
Ck.t as in text (for मत्तुल्य-). D<sub>1</sub> 2.9.12 13 वा (for च).  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>—3 B<sub>1</sub>—3 D<sub>3</sub> 5.7 11.13 M<sub>4</sub> [अ]पि (for [ए]व).  
D<sub>10</sub> अतुल्यतेजसा चापि; G<sub>2</sub> तपसा मम तुल्येन. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub>  
क्षत्रधर्मः; D<sub>14</sub> क्षत्रधर्मैः; Ck as in text (for क्षत्रधर्म-). V<sub>2</sub>  
रतेन (for -स्थितेन). D<sub>3</sub> 7 हि; D<sub>11</sub> 12 वा (for च).

11 B<sub>4</sub> om. 11<sup>ab</sup> (cf. v.l. 9). D<sub>14</sub> reads 11<sup>ab</sup> in  
marg. (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> M<sub>3</sub> महाराज (for महा-  
भाग) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> [अ]मितौजसा; D<sub>2</sub> 3 7.11 महौजसा; G<sub>3</sub> [आ]  
दितेजसा (for [अ]तितेजसा). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Dt D<sub>3</sub> 5 6 8.14 G<sub>4</sub>  
M<sub>4</sub> शकिता; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 4 B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>1</sub> 10 शकितं; V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> शंकितं;  
D<sub>13</sub> शोषितं; G<sub>1</sub> 3 शक्या वै; M<sub>3</sub> शक्यते; Ckp शकिता (for  
शङ्किता). S<sub>1</sub> गंगा; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3.4 B D<sub>2</sub> 5.10.12.13 तेन; D<sub>1</sub> 3.7 येन  
(for नेतुं). V<sub>2</sub> पुनर्न गां तातेन; D<sub>11</sub> पुनर्न शक्यां चान्येन.  
Ck कश्चिल्लाकितेति मृषोक्तिव्याख्याने प्रायतिष्ठ । —<sup>d</sup>)  
S<sub>1</sub> तेन; V<sub>1</sub> 2 Dt D<sub>3</sub> 5 7 11.12.14 T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> गंगा (for  
गङ्गा). V<sub>4</sub> B<sub>4</sub> प्रार्थयते; B<sub>1</sub> प्रार्थनया (for प्रार्थयता).  
Ck Cm गङ्गामानेतुं न शङ्किता; Cg.k.t. सा पुनर्नेतुं न श (Ct  
श)किता ।

12 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>—3.5.7.10—13 समनुप्रासा; M<sub>4</sub> Ck  
समनुकांता; Cm.g.t as in text (for समतिक्रान्ता). —<sup>b</sup>)  
M<sub>4</sub> सांप्रतं (for प्रतिज्ञा). D<sub>11</sub> भरतर्षभ. —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> प्राप्तं च; D<sub>9</sub>  
(before corr.) प्राप्नोति; D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> प्राप्नोसि (for प्राप्नोऽसि).  
M<sub>3</sub> [अ]नुपमं (for परमं). —<sup>d</sup>) D<sub>14</sub> यशः (sic) (for  
यशः). S<sub>1</sub> त्रिदशसंहितं; N<sub>2</sub> V B D<sub>5</sub> 10—13 त्रिदश (B<sub>4</sub>

lacuna)संमतं; D<sub>1</sub> त्रिदशसत्तमः; D<sub>2</sub> 7 G<sub>1</sub> 3 त्रिदश संमितं;  
D<sub>3</sub> त्रिदशसमांत (corrupt), Ct परमममृतं (as in text)

13 <sup>a</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 13 तच्च; D<sub>12</sub> तस्य; Cm.g as in text  
(for यच्च). V<sub>4</sub> गंगावतरणं कृत्वा (hypermetric). —<sup>c</sup>)  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>—3 5.7.10—12 M<sub>4</sub> महत्प्राप्तं (D<sub>11</sub> °सा; M<sub>4</sub>  
°सो); D<sub>13</sub> सह प्राप्तं (for भवान्प्राप्तो). —<sup>d</sup>) Cg [आ]यतनं  
(as in text). M<sub>4</sub> भवान् (for महत्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B  
D<sub>1</sub>—3.5.7 10—13 धर्मस्थानं (S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> °ने) त्वयानघ (D<sub>12</sub> °घः);  
Cm.t as in text (for °)

14 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>—3 B (B<sub>2</sub> marg. as in text also)  
D<sub>10</sub> 11.13 पावयस्व; G<sub>1</sub> 3 प्लावयन्स्व; Cm.g.t as in text (for  
प्लावयस्व) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 प्लावय त्वं स्वमात्मानं; V<sub>4</sub> पावय सुत-  
मात्मानं (sic). Ck परा प्लावयति स्मेत्यादिरूपसंहारेण  
वादः । —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2.4 B D<sub>1</sub> 2.10.11 M<sub>4</sub> सुरोत्तमः; D<sub>3</sub>  
नरोत्तमं (for नरोत्तम). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 मयोदिते; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3.7  
स (D<sub>2</sub> प)दोदिते; V<sub>2</sub> सुरक्षिते; V<sub>4</sub> सदोचितं, B<sub>3</sub> (marg. as  
in text) स्पदोचिते; T<sub>3</sub> नरोचिते; M<sub>4</sub> सुरोदिते; Cm.g.k.t  
as in text (for सदोचिते) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>—3 Dt  
D<sub>1</sub> 4—6.8—13 G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 4 श्रेष्ठ (for च्याघ्र). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub>  
D<sub>10</sub> 13 पुण्यफलाय च; V<sub>2</sub> पुण्यतमो भव; V<sub>4</sub> B<sub>2</sub> पुण्य-  
फलोद्भवः (B<sub>2</sub> °वे); D<sub>2</sub> °भवेत्; D<sub>7</sub> °फलोदयः (for पुण्यफलो  
भव). Ck पुण्यफलमिति मत्वर्थो योज्यन्तः ।

15 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>2</sub>—4 B D<sub>1</sub>—3.5.7.10—13 M<sub>4</sub> सलिलं  
(for सर्वेषां). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>—3.5.7.10—13 M<sub>4</sub> च (D<sub>11</sub>  
त्वं; D<sub>12</sub> °) यथासुखं (B<sub>1</sub> °क्रम [m. °सुखं]; B<sub>3</sub> °सुतं;  
B<sub>4</sub> °स्वयं) (for सलिलक्रियाम्). —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> स्वर; Ck.t as  
in text (for स्वं). Cg.k.t गम्यतां (as in text) S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>—3 5 7.11.12 स्वगृहं गम्यतामिति; N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 स्व (V<sub>4</sub>  
द्यु)लोकं नर (V<sub>3</sub> मुनि)पुंगवः; D<sub>9</sub> स्वर्गलोकं च गम्यतां.

16 <sup>ab</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 लोकेशः (for देवेशः). N<sub>2</sub> V B  
D<sub>10</sub> 13 इत्युक्त्वा भगवान्ब्रह्मा भगीरथमरिंदमं (B<sub>1</sub> D<sub>13</sub> °मः).  
—<sup>c</sup>) Ck : यथा आगतमितिच्छेदः । S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 जगामाथ;  
D<sub>1</sub>—3.7.11 जगामाशु; T<sub>2</sub> 3 G<sub>4</sub> यथागच्छद्; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> तदागच्छद्;  
Cg as in text (for तथागच्छद्). D<sub>1</sub>—3.7.11 ब्रह्मलोकं. S<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub> ब्रह्मलोके (D<sub>5</sub> °कं) पितामहः; D<sub>12</sub> ब्रह्मा लोकपितामहः  
(for °). N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 जगाम सहितो देवैर्ब्रह्मलोक-  
मनामयः; M<sub>4</sub> जगामाशु \*तो ब्रह्मा लोकं पुण्यं महायशः.



I. 43. 54  
I. 44. 17  
I. 40. 54

भगीरथोऽपि राजर्षिः कृत्वा सलिलमुत्तमम् ।  
यथाक्रमं यथान्यायं सागराणां महायशाः ।  
कृतोदकः शुची राजा स्वपुरं प्रविवेश ह ॥ १७  
समृद्धार्थो नरश्रेष्ठ स्वराज्यं प्रशशास ह ।  
प्रमुमोद च लोकस्तं नृपमासाद्य राघव ।

नष्टशोकः समृद्धार्थो बभूव विगतज्वरः ॥ १८  
एष ते राम गङ्गाया विस्तरोऽभिहितो मया ।  
स्वस्ति प्राप्नुहि भद्रं ते संध्याकालोऽतिवर्तते ॥ १९  
धन्यं यशस्यमायुष्यं स्वर्ग्यं पुण्यमथापि च ।  
इदमाख्यानमाख्यातं गङ्गावतरणं मया ॥ २०

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे त्रयश्चत्वारिंशः सर्गः ॥४३॥

17 °) Dt D4 6.8.11 T3 तु (for ऽपि). —<sup>δ</sup>) Ñ2 V B D10.13 कृत्वा तेषां जलक्रियाः; G2 M1 स्नात्वा गांगेमल्लैभसि. —After 17<sup>ab</sup>, B3 ins.

947\* कृतकृत्यं तथास्मानं मेने स परमद्युतिः ।

—<sup>°</sup>) Cg यथाक्रमं (as in text). M4 जगामाशु (for यथान्यायं). T3 यथाश्रमं यथान्याय्यं; Ct as in text (for °). —<sup>a</sup>) Ś1 D1 2 5 रघूत्तमः; D3.7 रघूद्वह (for महायशाः). D11 सर्वेषां चैव सत्तमः; D12 राघवाणां रघूत्तमः; M4 स्वपुरं रघुनंदन. —<sup>e</sup>) Cv.r.m.g.t कृतोदकः (as in text). D11 ततो (for शुची). —B2 reads from 17<sup>f</sup> up to 18<sup>δ</sup> in marg. —<sup>f</sup>) D2 °गृहं (for स्वपुरं). T3 G2 हा (for ह). —For 17<sup>cdsf</sup>, Ñ2 V B D10.13 subst. :

948\* पितामहानां सर्वेषामयोध्यां पुनरागमत् ।

18 B2 reads 18<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 17). —<sup>a</sup>) V4 प्रभूतार्थो. D14 T1.2 G4 रघुश्रेष्ठ (for नर°). V1 समृद्धा\* \*श्रेष्ठ. —<sup>δ</sup>) D14 M3 स° (for स्वराज्यं). Cg प्रशशास ह (as in text). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7.10-13 राज्यं चानुविवेश ह. —<sup>°</sup>) D2 प्रमोदं चाप (for प्रमुमोद च). —<sup>a</sup>) V4 D12 राघवं; D4 राघवः (sic) (for राघव). —Ñ2 V B D10.13 om. 18<sup>ef</sup>. —<sup>e</sup>) D2 नष्टः लोकः (sic). D6 समहार्थो; D11 समिद्धार्थो (for समृद्धार्थो).

19 °) Ñ2 V B D10.13 इति; Cm.g.k.t as in text (for एष). —<sup>δ</sup>) D5.8 (before corr.) विस्तारो; D11 प्रविस्तारो (hypermetric) (for विस्तरो). —<sup>a</sup>) Ś1 D1.5 M4 [S]भिव°; D12 [S]पि व°; G2 निव°; G3 हि व° (for ऽतिवर्तते). Ñ2 V1.2.4 B D10.13 संध्याकाल (V4 B4 °ले) उपस्थितः; V3 संध्याकालमुपागतः; Cg as in text (for °).

20 °) B4 स्वर्ग्यं (for धन्यं). —<sup>δ</sup>) B4 धन्यं (for स्वर्ग्यं). Dt D4.8 T3 पुण्यं स्वर्ग्यम् (by transp.). Ñ2 V B D10.13 पावनमेव; D1.3.7.11 M2 पुण्यं (M2 °ज्यं) तथैव; D6 G1-3 M1 पौत्र (D9 पैत्र्य; G2 M1 पौत्र्य) मथापि (for पुण्यमथापि). Ś1 D5.12 पुण्यं स्वर्ग्यं तथैव च; D2 स्वर्गं पुण्यं तथैव च; D6 पुण्यं स्वर्ग्यमथापि च; D14 T1.2 G4 पौत्र्यं

(G4 °त्रं) स्वर्ग्यं (T2 °र्गं) मतीव च; M3 पित्र्यं स्वर्ग्यमथापि वा; M4 पुत्रियं स्वर्ग्यमेव च. —After 20<sup>ab</sup>, Dt D4 6.8.9.14 S (except M4) ins., Ś1 (marg.) ins. after 20 :

949\* यः श्रावयति विप्रेषु क्षत्रियेष्वितरेषु च ।

प्रीयन्ते पितरस्तस्य प्रीयन्ते दैवतानि च ।

[ (1. 2) G4 श्रूयते (for first प्रीयन्ते). ]

—<sup>°</sup>) Dt D6.8 आयुष्यं; D4.9.14 S अन्यग्नो (M4 °ग्नं) (for आख्यातं). —<sup>a</sup>) Ś1 Dt D4-6.8.9.11.12.14 S शुभं; D1.3 गुरुः; D2 गुरुः; D7 गुरुः (for मया). —After 20, Ś1 (followed by 949\*) Dt D4 6.8.9.14 S (except M4) ins. :

950\* यः शृणोति च काकुत्स्थ सर्वान्कामानवाप्नुयात् ।  
सर्वे पापाः प्रणश्यन्ति आयुः कीर्तिश्च वर्धते ।

[ (1. 1) Ś1 om. (submetric), M2 स (for च). —(1. 2) Note hiatus between the two halves. D4 T3 M2 सर्वपापानि नश्यन्ति (for the prior half). G1-3 M1 (to avoid hiatus) ह्यायुः (for आयुः). G2 वर्धते (for वर्धते). ] Ś1 cont.; while D5.11-13 ins. after 20

951\* भागीरथीति विदिता भुवनत्रयेऽस्मिन् ।

पीयूषनिर्मलजलप्रचलत्तरंगा ।

प्रक्षालिताखिलजगत्कलुषा धरण्याम् ।

स्वैरं हि खेलति विहंगमशब्दरम्या ।

[ (1. 2) D11 om. जल —(1. 3) Ś1 प्रज्वालित- (for प्रक्षालित-). ]

Colophon —Kāṇḍa name : Ñ2 V4 D4.9 om. V1-3 B आदि°; D1 3 अयोध्या°. —Sarga name : Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.9-12 गंगावतरणं (D1.2.5.12 °णो). —Sarga no. (figures, words or both): Ś1 V1.4 B1.4 D3.5.11.12 om. Ñ2 B2 D10 45; V2 D9 47; V3 44; B3 46; Dt D4 6.8.14 S (except M4) 44; D1.2.7 35. D13 इत्यार्षे—यणे—कांडे—वतरणं. —After colophon, T2 G1.2 conclude with श्रीरामाय. नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री-....मः.

विश्वामित्रवचः श्रुत्वा राघवः सहलक्ष्मणः ।  
विस्मयं परमं गत्वा विश्वामित्रमथाब्रवीत् ॥ १  
अत्यद्भुतामिदं ब्रह्मन्कथितं परमं त्वया ।  
गङ्गावतरणं पुण्यं सागरस्य च पूरणम् ॥ २  
तस्य सा शर्वरी सर्वा सह सौमित्रिणा तदा ।  
जगाम चिन्तयानस्य विश्वामित्रकथां शुभाम् ॥ ३  
ततः प्रभाते विमले विश्वामित्रं महामुनिम् ।

उवाच राघवो वाक्यं कृताह्निकमरिंदमः ॥ ४  
गता भगवती रात्रिः श्रोतव्यं परमं श्रुतम् ।  
क्षणभूतेव सा रात्रिः संवृत्तेयं महातपः ।  
इमां चिन्तयतः सर्वा निखिलेन कथां तव ॥ ५  
तराम सरितां श्रेष्ठां पुण्यां त्रिपथगां नदीम् ।  
नौरेपा हि सुखान्तीर्णा ऋषीणां पुण्यकर्मणाम् ।  
भगवन्तमिह प्राप्तं ज्ञात्वा त्वरितमागता ॥ ६

G. I. 46. 7  
B. I. 45. 7  
L. I. 41. 7

44

☞ N<sup>1</sup> missing Sarga 44 (cf. v.l. I.33.8).

1 <sup>δ</sup>) Dt राघवं (sic) N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> रामो  
दशरथात्मजः. —<sup>°</sup>) V<sup>2</sup> मत्वा (for गत्वा). —<sup>d</sup>) N<sup>2</sup> V B  
D<sup>10.13</sup> प्रोवाचेदं वचस्तदा.

2 M<sup>4</sup> om. 2<sup>ad</sup> —<sup>a</sup>) V<sup>2</sup> इत्य<sup>°</sup>; D<sup>10</sup> इत्यु<sup>°</sup> (for  
अत्यद्भुतम्) N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> उपाख्यानं (for इदं ब्रह्मन्).  
—M<sup>3</sup> reads from 2<sup>δ</sup> up to the prior half of 952\*  
inf. ltn. sec. m. —<sup>δ</sup>) D<sup>1</sup> परमं कथितं (by transp.).  
D<sup>5</sup> मया (sic) (for त्वया). N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> त्वयाख्यातं  
महामुने. —S<sup>1</sup> om. 2<sup>ad</sup>. —<sup>°</sup>) D<sup>9</sup> [अ]वतारणं. —<sup>d</sup>) Dt  
D<sup>4.6.8.14</sup> T<sup>1</sup> 2 G<sup>2.4</sup> M<sup>1</sup> [अ]पि; D<sup>9</sup> प्र- (for च). —After  
2, S<sup>1</sup> (om. 2<sup>ad</sup> and 5<sup>ad</sup>) N<sup>2</sup> V B Dt D<sup>1-3.5-13</sup>  
G<sup>1-3</sup> M<sup>1.3</sup> 4 read 5<sup>adef</sup>; D<sup>4</sup> T<sup>3</sup> ins.; while G<sup>2</sup> M<sup>1.3</sup>  
ins. after 5 :

952\* संवृष्टं मे (M<sup>3</sup> नौ) मनो ब्रह्मन्नित्युक्त्वा विरराम ह ।

3 D<sup>2</sup> om. (hapl.) 3 (cf. D<sup>1</sup> variant for 3<sup>a</sup>).  
—<sup>a</sup>) S<sup>1</sup> B<sup>1.2</sup> (before corr. as in text) D<sup>1.3.5.7.9.11.12</sup>  
ततः; Cg.k as in text (for तस्य). N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> M<sup>4</sup>  
रजनी (for शर्वरी). N<sup>2</sup> V<sup>1.2</sup> 4 B D<sup>10.13</sup> पुण्या; V<sup>3</sup> पूर्णा;  
D<sup>1.3.7.9.11</sup> क्षीणा; M<sup>4</sup> कृत्स्ना (for सर्वा). —<sup>δ</sup>) Dt D<sup>6.8</sup>  
मम; D<sup>4</sup> (before corr. as in text) पूर्णा (for सह). D<sup>3</sup>  
illeg. for सौमित्रिणा. V<sup>4</sup> गता; B<sup>2</sup> मुदा; Dt D<sup>4.6.8</sup> T<sup>3</sup>  
सह; D<sup>14</sup> G<sup>4</sup> तथा (for तदा). G<sup>1.3</sup> transp. सह and तदा.  
—<sup>d</sup>) ☞ Ct: विश्वामित्रेति संबोधनम् । ☞ —For 3<sup>ad</sup>, S<sup>1</sup>  
N<sup>2</sup> V B D<sup>1.3.5.7.10-13</sup> subst.

953\* गता चिन्तयतस्तस्य विश्वामित्रस्य तां कथाम् ।

[ D<sup>13</sup> चैव (for तस्य). ]

4 <sup>a</sup>) D<sup>3</sup> प्रभावेति (sic) (for प्रभाते). —<sup>δ</sup>) Dt  
D<sup>6.8</sup> तपोधनं (for महामुनिम्). —<sup>°</sup>) N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> रामः  
सकृत् (for राघवो वाक्यं). —<sup>d</sup>) V<sup>1</sup> कृत्वा<sup>°</sup> (for कृताह्नि-  
कम्). N<sup>2</sup> V<sup>1.3.4</sup> B<sup>1.2.4</sup> D<sup>10.13</sup> इदं वचः; D<sup>9</sup> M<sup>4</sup> अरिंदम.  
S<sup>1</sup> D<sup>1-3.5.7.11.12</sup> कृतपूर्वा (D<sup>11</sup> °पूर्वा) द्विक्रियः (D<sup>2.7.12</sup>

°याः; D<sup>11</sup> °या); V<sup>2</sup> कृताह्निरिदं वचः. —After 4, D<sup>7</sup>  
reads 6<sup>ad</sup>.

5 M<sup>2</sup> reads <sup>ad</sup> after <sup>ef</sup>. —<sup>a</sup>) M<sup>1</sup> नीता (for गता).  
B<sup>1</sup> D<sup>11</sup> T<sup>2</sup> G<sup>4</sup> M<sup>3</sup> रात्री; C<sup>m</sup> रात्रिः (as in text).  
—<sup>δ</sup>) Dt D<sup>6.8</sup> परमाद्भुतं; D<sup>1</sup> (gloss)...ज्ञानवती न वृथा  
स्वप्नादिना, यस्माद्यत्परमं श्रोतव्यं तच्छ्रुतमतो रात्रिर्भगवती गता;  
D<sup>11</sup> °शुभं; G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> अखिले<sup>°</sup> (for परमं श्रुतम्). ☞ C<sup>v</sup> :  
क्षणभूतेवेत्यादेः श्लोकस्य स्थानं गता भगवती रात्रिरित्यस्याध्वस्या-  
नन्तरं पूर्वत्र तु लेखकप्रमादकृतम् ।; C<sup>g</sup> : क्षणभूतेव नौ रात्रिरिति  
श्लोको गता भगवतीत्यर्थात्परमनुसन्धेयः । ☞ —S<sup>1</sup> (om. 2<sup>ad</sup>  
and 5<sup>ad</sup>) N<sup>2</sup> V B Dt D<sup>1-3.5-13</sup> G<sup>1-3</sup> M<sup>1.3</sup> (inf.  
ltn. sec. m.). 4 read 5<sup>adef</sup> after 2. —<sup>°</sup>) C<sup>v</sup> g t क्षणभूतेव  
(as in text). D<sup>4</sup> 8.14 T<sup>1</sup> 3 G<sup>1.3</sup> M<sup>3</sup> C<sup>g</sup> नौ; G<sup>2.4</sup> M<sup>1</sup> 2 नो  
(for सा). T<sup>2</sup> क्षणभूते कथरात्रीः (sic). —<sup>d</sup>) G<sup>4</sup> प्रवृत्तेयं.  
Dt D<sup>6.8</sup> परंतपः; T<sup>3</sup> G<sup>2</sup> M<sup>1.3</sup> महातपाः. —For 5<sup>ad</sup>, N<sup>2</sup> V  
B D<sup>10.13</sup> subst.

954\* इयं नो रजनी पुण्या गुणभूता भविष्यति ।;

[ V<sup>3</sup> पूर्णा (for पुण्या). B<sup>1</sup> फल्- (for गुण-). ]

while D<sup>1-3.5.7.9.11.12</sup> M<sup>4</sup> subst.

955\* क्षणभूता हि रात्रिर्मे वृत्तेयं सुमहाव्रत ।

[ D<sup>3</sup> illeg. from भू up to त्रि. M<sup>4</sup> च मे रात्रिर् (for हि  
रात्रिर्मे). D<sup>11</sup> गतेयं (for वृत्तेयं). D<sup>9</sup> संवृत्तेयं महत्तया (for the  
post. half). ]

—<sup>a</sup>) N<sup>2</sup> V<sup>1-3</sup> B<sup>1.2.4</sup> चिंतयतामेव; B<sup>3</sup> चिंतयता देव; D<sup>10</sup>  
त्वं तपतामेव; D<sup>13</sup> तां चैव; M<sup>2</sup> जंदय<sup>°</sup> (sic); M<sup>3</sup> °तो नित्यं.  
V<sup>4</sup> यां चिंतयतामेव (sic) कथां. —<sup>d</sup>) D<sup>3</sup> मम (for तव). N<sup>2</sup>  
V B D<sup>10.13</sup> कथां (V<sup>4</sup> सदा) पापभयापहो. —After 5, G<sup>2</sup>  
M<sup>1.3</sup> ins. 952\*.

6 <sup>a</sup>) D<sup>2</sup> भगवन्; D<sup>5.11.14</sup> तं रामः; D<sup>7</sup> स रामः; D<sup>9</sup> M<sup>4</sup>  
तां रामः; C<sup>m</sup>.g as in text; C<sup>k</sup> तरामः (for तराम). D<sup>2</sup> श्रेष्ठा.  
N<sup>2</sup> V B D<sup>1.10.13</sup> संत (V<sup>4</sup> स च) रामः सरिच्छ्रेष्ठा. —<sup>δ</sup>) N<sup>2</sup>  
marg.; D<sup>2</sup> गंगा; G<sup>2</sup> M<sup>1.3</sup> गंगां (for पुण्यां). S<sup>1</sup> V<sup>2</sup> D<sup>2</sup> 11  
°गामिनी (D<sup>2</sup> °नी); B<sup>3</sup> त्रिदश<sup>°</sup>; D<sup>1.5.12</sup> °गामिनां (for  
त्रिपथगां नदीम्). —D<sup>7</sup> reads 6<sup>ad</sup> after 4. —<sup>°</sup>) D<sup>2</sup>

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा राघवस्य महात्मनः ।  
 संतारं कारयामास सर्षिसंघः सराघवः ॥ ७  
 उत्तरं तीरमासाद्य संपूज्यर्षिगणं ततः ।  
 गङ्गाकूले निविष्टास्ते विशालां ददृशुः पुरीम् ॥ ८  
 ततो मुनिवरस्तूर्णं जगाम सहाराघवः ।  
 विशालां नगरीं रम्यां दिव्यां स्वर्गोपमां तदा ॥ ९  
 अथ रामो महाप्राज्ञो विश्वामित्रं महामुनिम् ।

om (submetric), Ds 7 11 च (for हि). D1-3.5.7.11.12  
 सुविस्तीर्णा. Ś1 कथा श्रुता सुविस्तीर्णा. —<sup>a</sup> Ś1 D1-3.5.7.11.12  
 मुनीनां; Cv.r.m.g.k as in text (for ऋषीणां). D1 पूर्व°;  
 D11 भावितात्मनां (for पुण्यकर्मणाम्) —<sup>e</sup> D11 अनु°; D12  
 °प्राप्ता (for इह प्राप्तं) —<sup>f</sup> D9 श्रुत्वा (for ज्ञात्वा).  
 Cm.k.t स्वरितमागता (as in text). D1-3.7 त्वां तारयितु-  
 मागता; D11 संतारयितुमापगां. —For 6<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D10.13  
 subst..

956\* दृढेयं नौः सुविस्तीर्णा संतारयितुमापगाम् ।  
 भवन्तमिह संप्राप्ता दृष्ट्वेति मतिर्मम ।

[(1. 1) V4 दृढेय (sic) (for दृढेय). B2 आगता. The  
 post. half=6<sup>f</sup> in D11. —B1 om. 1. 2. —(1. 2)  
 V1 अपि (for इह) V4 B2.4 D13 संप्राप्तं. V4 [ए]मिर्  
 (for [इ]ति).]

7 <sup>a</sup> Cm.g तस्य (as in text). Ñ2 V B2-4 D10.13  
 इत्येतद् (for तस्य तद्). B1 इत्येतत्तद्वचः श्रुत्वा. —<sup>b</sup> Ś1  
 D1-3.5.7.11.12 महानृषिः (D5 °मुनिः). Ñ2 V B D10.13  
 रामस्याङ्घ्रिकर्मणः. —<sup>c</sup> D2 3.7.12 कथ (D12 तार)यामास;  
 Cg.k.t कारयामास (as in text). D5 स नावं प्रेषयामास;  
 Cv.r.m as in text (for °). —<sup>d</sup> D1 ऋषि- (for  
 सर्षि-). Ñ2 V B D10.13 G2 M1 विश्वामित्रो (G2 M1  
 मुनिसंघैर्) महामुनिः; Dt D6.8 सर्षिसंघस्य कौशिकः; D11  
 ऋषिसंघस्य राघवः; Cg as in text (for °).

8 D5 om (hapl.) 8-9<sup>b</sup>. —<sup>a</sup> Ś1 D1-4.7.9.11.12 T3  
 M3.4 कूलम् (for तीरम्). —<sup>b</sup> Ś1 D11 संपूर्णः; D3 संपू\*  
 (for संपूज्य). D1.11 G1.3 [ऋ]र्षिगणांस (D1 °णस्; D11  
 °णास्). All Cs संपूज्यर्षिगणं (as in text). D9 G4 तथा;  
 D14 T1.2 तदा (for ततः). Ñ2 V B D10.13 ततः स  
 मुनिपुंगवः. —After 8<sup>ab</sup>, G2 M1 ins

957\* निवर्त्यामङ्घ्र्यर्षिगणं गङ्गाकूलनिवासिनम् ।;

while D11 ins. 958\*. —D7 om. 8°-9<sup>b</sup>. —<sup>c</sup> Ś1 D1-3.9.  
 11.12 G2 M1.4 -तीरे (for -कूले). D14 विशिष्टास्; T2  
 विनिष्टास् (metathesis), G2 M1 निविष्टान् (sic?), Cv.r.  
 m.g निविष्टास् (as in text). —<sup>d</sup> M4 वैशालीं. —For  
 8<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D10.13 subst; D11 ins. after 8<sup>ab</sup>.

958\* अपश्यत्तत्र निरतास्तापसान्नितव्रतान् ।;

पप्रच्छ प्राञ्जलिर्भूत्वा विशालामुत्तमां पुरीम् ॥ १०  
 कतरो राजवंशोऽयं विशालायां महामुने ।  
 श्रोतुमिच्छामि भद्रं ते परं कौतूहलं हि मे ॥ ११  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा रामस्य मुनिपुंगवः ।  
 आख्यातुं तत्समारेभे विशालस्य पुरातनम् ॥ १२  
 श्रूयतां राम शक्रस्य कथां कथयतः शुभाम् ।  
 अस्मिन्देहे हि यद्वृत्तं शृणु तच्चेन राघव ॥ १३

[ V2 देवसंनिभान् (for नियन्त्रतान्). ]

9 D5 7 om. 9<sup>ab</sup> (cf. v.l. 8). D11 reads 9<sup>ab</sup> as  
 in Ñ2 for the first time before 8<sup>cd</sup> repeating it  
 here. —<sup>a</sup> Ś1 D12 द्रष्टुं; G1.3 श्रेष्ठो (for तूर्णं). Ñ2 V  
 B D10.13 स तान्संपूज्य विधिवज्. —<sup>d</sup> Ñ2 V B D10  
 विशालस्य पुरीं; M4 वैशालीं° (for विशालां नगरीं) D4.9 T3  
 M3 दिव्यां रम्यां (by transp.). Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.10-13  
 स्वर्गपुरीनिवः; M4 स्वर्गपुरोगमां.

10 <sup>a</sup> Ñ2 B3 D10.13 ततोः; V B1.2.4 तत्र (for अथ)  
 Ñ2 V B D10.13 -बुद्धिर्; D11 -तेजा (for -प्राज्ञो) —<sup>b</sup> Ñ2  
 V B D10.13 इदं तदा (V2 B1.2 वचः; B4 तथा); D9 तपोधनं  
 (for महामुनिम्). —<sup>c</sup> G1.3 M2 प्राञ्जलिं कृत्वा. —<sup>d</sup> Ñ2  
 V B (B2 marg also) D10.13 वै (B1 वि)शालीं प्राप्य (V2  
 तत्र) तां; M4 वैशालं पुरसत्तमं. Ct विशालां परिपप्रच्छ  
 विशालाविषये प्रश्नं कृतवानित्यर्थः ।

11 <sup>a</sup> Ñ2 V B Dt D2.6.8.11.13 कतमो; D10 कतमो  
 रामो (hypermetric), Cm.g कतरो (as in text). B4 राष्ट्र-  
 (for राज-). —<sup>b</sup> Ś1 Ñ2 V B D2.3.5.7.10-13 M4 वि (M4  
 वै)शालस्य; Cm.g.k.t विशालायां (as in text). Ñ2 V1.2.4  
 B D2.3.7.10.13 महात्मनः. —D13 om. (hapl.?) 11°-12<sup>b</sup>.  
 —<sup>c</sup> Dt श्रोतुमिच्छामि. Ñ2 V B D10 भगवन् (for भद्रं ते)  
 —<sup>d</sup> Ñ2 V2-4 B D10 कौतूहलं (V4 °लं) समन्वि (V4 °\*\*तः).

12 D13 om. 12<sup>ab</sup> (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup> V B2-4  
 D1-3.10 [ए]तद्; B1 [इ]दं (for तद्). —<sup>b</sup> Ñ2 V B  
 D10 विजि (V1.2 °दि)तात्मनः; G3 \*° (for मुनिपुंगवः).  
 Ś1 D5.12 M4 राघवस्य मुनिस्तदा; D1-3.7.11 राघवस्य महा-  
 मुनिः. —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.10-13 M4 उपचक्राम (for  
 तत्समारेभे). —<sup>d</sup> D9 T2.3 G2 M1.3 Ct विशालायाः. D11  
 (after corr. as in text) महामुने (for पुरातनम्). Ñ2 V  
 B D10.13 विश्वामित्रो महातपाः (V1 °यशाः; B1 °मुनिः);  
 Cv.r.m.g.k Ct as in text (for °).

13 <sup>a</sup> Cg.k श्रूयतां (as in text). Ś1 D1-3.5.7.11.12  
 श्रुता (D2 °त्वा) मया महेंद्रस्य; Ñ2 V B D10.13 श्रुता (V4  
 °तं [sic]) मये (Ñ2 B3.4 °मे)यं शक्रस्य; M4 श्रुतं मे तात  
 शक्रस्य. —<sup>b</sup> Ñ2 V B D10.11.13 पुरा; D3.7 कथाः; D12 om.  
 (for कथां). D2 कथयता (for कथयतः). Ñ2 B2 कथाः;  
 V1.2 B1.3 D10.11.13 कथा; V3.4 B4 कथां; Dt D3 Ct श्रुतां;

पूर्वं कृतयुगे राम दितेः पुत्रा महाबलाः ।  
अदितेश्च महाभागा वीर्यवन्तः सुधार्मिकाः ॥ १४  
ततस्तेषां नरश्रेष्ठ बुद्धिरासीन्महात्मनाम् ।  
अमरा निर्जराश्चैव कथं स्याम निरामयाः ॥ १५

D3.7 शुभाः ( for शुभाम् ) — G1.3 repeat 13<sup>cd</sup> consecutively with first time var. as in Ś1 —<sup>c</sup> Ck तस्मिन्देशे. D14 T2 G2.4 M1 देशे तु; G1.3 M2.4 हि देशे ( by transp ). Ś1 D1-3.5.7.11.12 तां मे निगदतो वल्म; N2 V B D10.13 यथा दिवि सभा ( V2 B1 2 °पदां ) मध्ये. —<sup>d</sup> Cg शृणु ( as in text ). N2 V B D10.13 शृण्व ( V1.3.4 D13 °णु ) तां मम ( B1 °तामपि; sup lin. also as in V1 ), Ct as in text ( for शृणु तत्त्वेन ).

14 <sup>a</sup> N2 V B D10.13 आसन्; Cg as in text ( for पूर्व ). Ś1 D1 5.9.11.12 M4 वीर ( for राम ). —<sup>b</sup> Ś1 D5.12 दितिः; Cg as in text ( for दितेः ) —<sup>c</sup> D2 अदितिश्. D4 T3 तु ( for च ). Ś1 D1-3.5.7.11.12 समानार्थाः; N2 V B D10.13 °वीर्याः; Dt °भाः; D9 °भागः; M2 °बाहो ( for महाभागा ). —G4 damaged from घा in 14<sup>d</sup> up to न्म in 15<sup>b</sup> M4 repeats<sup>d</sup> consecutively —<sup>d</sup> Ś1 D5.11.13 महाबलाः; Ck.t as in text ( for सुधार्मिकाः ). N2 V B D10.13 स्व ( V1 D13 सु ) वीर्यबलदर्पिताः. —After 14, N2 V B D10.11.13 ins., while Ś1 ( marg. ) ins. l. 1 only after 15<sup>ab</sup> :

959\* आतरः स्पर्धिनः पुत्राः कश्यपस्य महात्मनः ।  
मातृवसेयाः सापत्नाः परस्परजिगीषवः ।

[ (1. 1) N2 V1 आतर. — (1. 2) V1 मातृवसेयाश्च ( hypermetric ). V2.3 D11 सापत्न्याः ]

15 G4 damaged up to न्म ( cf. v.l. 14 ). —<sup>ab</sup> Dt D4 6.8.9 T3 G1.3 M2.3 °व्याघ्र ( for नरश्रेष्ठ ). Ś1 marg.; D7 विपश्चितां ( for महात्मनाम् ). D3 बुद्धिः \* °पश्चितां ( for ° ). N2 V B D10.13 तेषां ( B °न ) किल समेतानां ( V4 °मर्थानां ) बुद्धिरासीन्महौजसां. —After 15<sup>ab</sup>, Ś1 ( m. ) ins. l. 1 of 959\*, then repeats 15<sup>ab</sup> as in N2. —D5.12 om. 15<sup>c</sup>—16<sup>b</sup>. —<sup>c</sup> Cg अजराः; Ct विजराः ( for निर्जराश् ). N2 V B D10.11.13 अजराश्चामराश्; Dt D1-4.6-9.14 T G1 3.4 M2 अमरा विज्व ( Dt D1 6.8 विज; M2 अज ) राश्. —<sup>d</sup> Ś1 N2 V B D10.13 कथं ( V3 sup. lin. ) स्यामेति राघव.

16 D5.12 om. 16<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 15 ). —<sup>a</sup> B1 D2 एव; B2 एवं; Dt D6.8.9 तत्र ( for राम ). V4 आसन्कृतयुगे राम ( cf. v.l. 14<sup>a</sup> ). —<sup>b</sup> N2 चासीद्. Ś1 V2-4 B1.2 D11 विनिश्चिता; N2 V1 B3.4 D10.13 सुनिश्चिता ( V1 B4 °ताः ) ( for विपश्चिताम् ). D2.14 T1.2 G1.4 M3 बुद्धिरासीन्म ( G4 °\*\* ) हात्मनां; D3.7 सर्वेषां च महात्मनां. —Ś1 repeats 16<sup>cd</sup> consecutively with first time var. as in N2. —<sup>c</sup> Ś1 D12 मथनाद्; D1-3.7 मथने; G2 थमनं ( metathesis ) ( for मथनं ). Ś1 D1.2.12 वीर; D3.7 चैव ( for कृत्वा ). D5

तेषां चिन्तयतां राम बुद्धिरामीद्विपश्चिताम् ।  
क्षीरोदमथनं कृत्वा रसं प्राप्स्याम तत्र वै ॥ १६  
ततो निश्चित्य मथनं योक्त्रं कृत्वा च वासुकिम् ।  
मन्थानं मन्दरं कृत्वा ममन्थुरमितौजसः ॥ १७

क्षीरोदमथनोद्गतं. —<sup>d</sup> Ś1 D1-3 5.7.12 संभाव्य ( for प्राप्स्याम ). Cg k तत्र ( as in text ) M3 रसं प्राप्स्यामहेत्र वै —For 16<sup>ab</sup>, N2 V B D10.11.13 M4 subst.

960\* क्षीरोदं सागरं सर्वे मन्थीमः सहिता वयम् ।

[ N2 V4 B3 D10.13 क्षीरोदसागर. ]

All the above MSS cont. (subst. l. 5 for 17<sup>ab</sup>), while Ś1 D1-3 5.7.9.12 ins. after 16.

961\* नानौषधीः समाहृत्य प्रक्षिप्य च ततस्ततः ।

यदत्रोत्पन्न्यते सारं तत्प्राप्त्यामस्ततो वयम् ।

तेनाजरामरा लोके भविष्यामो गतज्वराः ।

तेजोवीर्यबलोपेताः कान्तिद्युतिसमन्विताः ।

इति ते निश्चयं कृत्वा ममन्थुर्वरुणालयम् । [5]

[ D13 om. (hapl) l. 1-2 — (1. 1) Ś1 D1-3.5.7.9.12 सर्वौषधी ( D1 °धी ) N2 B2 °कृष्य, D1 °श्रित्य; D11 °क्षिप्य, M4 °नीय ( for समाहृत्य ). V3 तु ते ( for तत ) — (1. 2) V4 यत्; D2 तद् ( for यद् ) N2 V1.2.4 B1-3 D10 M4 तत्र; D11 चात्र ( for अत्र ). D3 [ उ ] तत्सतो ( sic ) ( for [ उ ] तत्सत्यने ). V4 सारस; D2 सारं ( sic ) ( for सार ) V4 D5.12 तं ( for तत् ). V2 पिबामस्. M4 तदा शिष्यामहे वय ( for the post. half ). — (1. 3) Ś1 D5.12 तथा; D11 येन ( for तेन ). M4 [ अ ] मराजरा ( by transp. ). D11 राम ( for लोके ). — (1. 4) Ś1 D1-3.5.7.9.11-13 -बन्धोन्मत्ता. D1 कन्याणेन; D7 कांत्या ह्यनि; D9 कांतीत्योज ( sic ). D3 काष्ठाद्यनिमज्जिता ( sic ); M4 सत्त्वन्तो निरामया ( for the post. half ). — (1. 5) N2 B3 D10 निश्चिन ( for निश्चय ). D3 च कृत्वा ( hypermetric ). V1 damaged for ममन्थुर्व. ]

17 <sup>a</sup> D9 मनसा; G1.3 मयितुं ( for मथनं ). Ś1 D1-3 5.7.12 तेथ निश्चित्य मनसा. —<sup>b</sup> Ś1 ( gloss रज्जुं ) D1-3 5.7.9.12 नेत्रं; Cg k.t as in text ( for योक्त्रं ). G1 M2 transp. योक्त्रं and कृत्वा. Ś1 D1.2.5.7.12 तु; D3 [ अ ] थ ( for च ). —For 17<sup>ab</sup>, N2 V B D10.11.13 M4 subst. l. 5 of 961\*. —<sup>c</sup> G2.4 मन्थान. G4 damaged from मन्दरं up to <sup>a</sup> D2.3 5.12 चैव ( for कृत्वा ). —<sup>d</sup> Ś1 वरुणालयं D1-3.5.7.12 पुरुषोत्तमाः. N2 V B D10.11.13 M4 नेत्रं कृत्वा च ( B3.4 D10 तु ) वासुकिं ( cf. v.l. 17<sup>b</sup> ). —After 17, Dt D4.6.8 T3 M3 ins. a passage given in App. 1 ( No. 8 ). cf. the remarks in Cg.k below endorsing its omission from the text. ☞ Cg : यद्यप्यत्र कालकूटाद्युत्पत्तिरपेक्षिता तथाप्युत्तरकथाशेषत्वेन सर्वसुरक्षय एव प्रधानतयोपात्त इति बोध्यम् । Ck अत्र ममन्थुरमितौजस इत्यनन्तरं हालाहलोत्पत्त्यादि-प्रतिपादकं पुराणान्तरस्थमत्र प्रक्षिप्यान्यस्तद्व्याचकार । नास्माभिः प्राचीनसुशुद्धपुस्तकेषु ते श्लोकाः दृश्यन्ते । ☞

G. 1. 46. 21  
B. 1. 45. 18  
L. 1. 41. 21

I. 46 22  
I. 45 32  
I. 41. 22

अथ धन्वन्तरिर्नाम अप्सराश्च सुवर्चसः ।  
अप्सु निर्मथनादेव रसात्तस्माद्वरस्त्रियः ।  
उत्पेतुर्मनुजश्रेष्ठ तस्मादप्सरसोऽभवन् ॥ १८  
षष्टिः कोट्योऽभवंस्तासामप्सराणां सुवर्चसाम् ।  
असंख्येयास्तु काकुत्स्थ यास्तासां परिचारिकाः ॥ १९  
न ताः स्म प्रतिगृह्णन्ति सर्वे ते देवदानवाः ।  
अप्रतिग्रहणाच्चैव तेन साधारणाः स्मृताः ॥ २०

वरुणस्य ततः कन्या वारुणी रघुनन्दन ।  
उत्पपात महाभागा मार्गमाणा परिग्रहम् ॥ २१  
दितेः पुत्रा न तां राम जगृहुर्वरुणात्मजाम् ।  
अदितेस्तु सुता वीर जगृहुस्तामनिन्दिताम् ॥ २२  
असुरास्तेन दैतेयाः सुरास्तेनादितेः सुताः ।  
हृष्टाः प्रमुदिताश्चासन्वारुणीग्रहणात्सुराः ॥ २३

18 Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.9-13 M4 om.; D4 reads in marg. 18<sup>ab</sup>. —Note hiatus between ° and °. —°) D4.14 T G4 पूर्व; G1.3 तदा ( for अथ ). D4 T3 G1.3 धन्वंतरी राम. G2 M1 धन्वंतरिरथोत्पेदे; M2 °दीर्घेण कालेन; M3 उत्पेतुः सागरे राम. —°) Cm.g.k निर्मथनाद् ( as in text ). Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.9-13 M4 निर्मथ्य ( D3 °था [ sic ] )मानासु( V4 °तु ) ( for निर्मथनादेव ). —°) G1.3 रसस्. M2 अस्माद्; Cm.g as in text ( for तस्माद् ). Ś1 T3 सुर-; D5 9 वराः ( for वर- ). —°) Ś1 D5.12 पयसस्तस्मात्; Ñ2 V1 B3 D10 तरसा यस्मात्; V2-4 B1.2.4 D1-3.7.9.11.13 M4 अंभसो( V4 रंजसा; D3 अंभयोसो [ sic ], D13 सरसो; M4 अजरा ) यस्मात् ( for मनुजश्रेष्ठ ) —°) Ñ2 marg.; D12 \*\*द् ( for तस्माद् ). Ś1 D1-3.5.7.9.11-13 G2 M1 स्मृता ( M1 °तः ); Cm.g as in text ( for ऽभवन् ).

19. °) Ś1 V1.3 B1.4 D1.2.5.9.12 M2-4 षष्टि-; Cg.t षष्टिः ( as in text ). Ś1 तु काकुत्स्थ; Ñ2 V1.2 B D10.13 M4 °वत्राम; V3.4 °वद्वाम; D1-3.5.7.9.11.12 तु संभूतास् ( for ऽभवंस्तासाम् ). —°) Ś1 D5.12 त(Ś1 य)स्मादप्सरसः पुरा; Ñ2 V B D10.11.13 M4 तासाम( M4 तस्माद् )प्सरसां तदा; D1.2.7.9 तत्रेहा( D1 °ह्य [ sic ] )प्सरसां वराः( D1 पुरा ); D3 तस्तहाप्सरसां वरा ( sic ). —After 19<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.9-13 M4 ins. :

962\* दिव्यानां दिव्यरूपाणां दिव्याभरणवाससाम् ।  
रूपयौवनमाधुर्यगुणाढ्यानां सुवर्चसाम् ।

[ (1. 1) D2 देव्यानां. M4 -वपुषां ( for -रूपाणां ). —(1. 2) V2 D12 -गुणाढ्यानां. ]

—G4 damaged from 19° up to दे in 20°. —°) V4 असंख्याता. Ñ2 V1.3.4 B D13 M4 बभूवुश्च( M4 °स्ता ); V2 च यास्तस्याः ( for तु काकुत्स्थ ) V2 बभूवुः; B1 यास्तेषां; T3 यास्त्वसां ( for यास्तासां ). V2 D3.5 T3 G1 M2 परिचारकाः. D10 अप्रतिग्रहणा बभूवुस्तासां परिचारकाः.

20 G4 damaged up to दे ( cf. v.l. 19 ). —°) D14 T1 ता न ( by transp. ); Cg.k as in text ( for न ताः ). Ś1 D1-3.5.7.9.12 न तु ताः( Ś1 D5.12 तास्ततः; D9 चतुराः ) प्रतिसंप्राप्ता ( for ° ). Ś1 D1-3.5.7.9.12 जगृहुद् ( for सर्वे ते ). D11 न तु ताः पतिसंयोगं प्राप्ता देवासुरैस्तदा. —For 20<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D10.13 M4 subst. :

963\* न त्वेता जगृहुर्देवास्तत्र दैत्याश्च राघव ।

[ B1 नन्वेता; D13 न ते ता. M4 तत्र देवा ( by transp. ). ]  
—V4 om. ( hapl ) from 20° up to l. 1 of 965\*. —°) Ñ2 V1-3 B2 अप्रतिग्रहणास्. Ñ2 V1-3 B D10.13 M4 ताश्च; Dt D4.6.8 M2 एव ( for चैव ). —°) Ś1 D1-3.5.7.9.12 ततः; Dt D6.8 T1 ता वै; M3 तेषु ( for तेन ). D2 साधारणं. Ś1 D1.5.12 तु ताः; D2.3.7.9 ययुः ( for स्मृताः ). Ñ2 V1-3 B D10.11.13 M4 सर्वाः साधारणीकृताः.

21 V4 om. 21 ( cf. v.l. 20 ). —°) M3 सुता ( for ततः ). —°) T3 उत्ततर ( for उत्पपात ). Ś1 D1-3.5.7.9.11.12 °वीर्या; Ñ2 V1-3 B D10.13 M4 रसात्तस्मान्; T2 °भाग ( for महाभागा ). —°) Ś1 D1-3.5.9.11.12 बांछमाना; D7 नाथमाना ( for मार्गमाणा ). M4 प्रतिग्रहं.

22 V4 om. 22 ( cf. v.l. 20 ). —°) D9 तु ( for न ). —G4 damaged from स्तु in 22° up to ना in 23°. —°) Ś1 सुरा; D9 न तां ( for सुता ) Ñ2 V1.2 B D10.13 प्रीतास्; V3 D4.7.9 T3 G1.3 M2 राम; D1.5.11 G2 M1.3 वीरा; D2 वी\* ( for वीर ). —°) Ck.t अनिन्दिताम् ( as in text ). Ñ2 V2.3 B D10.13 ताम( B3 [ after corr. ] °मा )गृह्णन्त वै तदा( Ñ2 B3 D10.13 सुराः ); V1 तामनुगृह्णन्तु वै तदा ( hypermetric ).

23 G4 damaged up to ना ( cf. v.l. 22 ). —°) M4 ते तु ( for तेन ). D9 दैत्येयाः ( sic ). —°) M4 ते च ( for तेन ). T3 सुराः ( for सुताः ). —For 23<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3.5.7.11.13 subst. :

964\* तेनाभवन्सुरा देवा दैतेयाश्चासुरास्ततः ।

[ D2 [ अ ] भवत्पुरा; D3 [ अ ] भगव° ( sic ) ( for [ अ ] भवन्सुरा ). D1.5.7 दैत्येयाश् ( sic ). D3.7 तथा ( for ततः ). ]

—°) Cg हृष्टाः ( as in text ). M3 प्रहृष्टा ( for हृष्टाः प्र- ). —°) D9 पुरा ( for सुराः ). —For 23, Ñ2 V B D10.13 subst., while M4 ins. l. 2 only after 23 :

965\* सुरापप्रिग्रहादेवाः सुरा इत्यभिविश्रुताः ।

अप्रतिग्रहणात्तस्या दैतेयाश्चासुरास्तथा ।

[ V4 om. l. 1 ( cf. v.l. 20 ). —(1. 1) D13 -प्रतिग्रहाद्. V1 इत्यभिविश्रुताः ( submetric ). —(1. 2) V3 तस्माद् ( for तस्या ). B1 दैवेतेयाश् ( sic ) ( for दैतेयाश् ). D13 असुरास् ( for



उच्चैःश्रवा हयश्रेष्ठो मणिरत्नं च कौस्तुभम् ।  
उदतिष्ठन्नश्रेष्ठ तथैवामृतमुत्तमम् ॥ २४  
अथ तस्य कृते राम महानासीत्कुलक्षयः ।

अदितेस्तु ततः पुत्रा दितेः पुत्रानमृदयन् ॥ २५  
अदितेरात्मजा वीरा दितेः पुत्रान्निजघ्निरे ।  
तस्मिन्वोरे महायुद्धे दैत्यादित्ययोर्भृशम् ॥ २६

G. I. 46. 33  
B. I. 45. 44  
L. I. 41. 32

चा°). V३ B४ स्मृता; M४ भवन् (archaic) (for तथा). V३ देतेयां अवरास्तथा (sic) (for the post. half).]

24 M३ reads 24<sup>ab</sup> after App. I (No. 8 g) —<sup>a</sup>) Ś1 V B1 2.4 D1-3 5 7.10-13 च (Ś1 V४ D1 10 तु; V1 [अ]थ) तत्रा (B४ °था)श्वो; N२ B३ तु भद्राश्वो, G1.3 च तुरगो; G४ हरि°; M४ चाश्वराजो (for हयश्रेष्ठो). —After 24<sup>ab</sup>, G1-3 M1-3 ins.

966\* उदतिष्ठन्नश्रेष्ठ सोमदेवस्तथैव च ।  
तुरगं देवराजाय कौस्तुभं केशवाय च ।  
सुरासुराः सगन्धर्वा ममन्धुः क्षीरवारिधिम् ।  
ततो दीर्घेण कालेन चोत्पन्ना कमलालया ।  
अतीव रूपसंपन्ना प्रथमे वयसि स्थिता । [5]  
सर्वाभरणपूर्णाङ्गी सर्वलक्षणलक्षिता ।  
मकुटाङ्कितचित्राङ्गी नीलकुञ्चितमूर्द्धजा ।  
तप्तहाटकसंकाशा मुक्ताभरणभूषिता ।  
कन्या यस्याः प्रभावेन इन्द्र ऐश्वर्यमाप्नुयात् ।  
चतुर्भुजा महादेवी पद्महस्ता वरानना । [10]  
सा च देवी तथोत्पन्ना पद्मा श्रीलोकविश्रुता ।  
सा पद्मा पद्मानामस्य ययौ वक्षस्थलं हरेः ।

[(1. 2) M३ तुरगो (for तुरगं). —After 1. 2, G1 M३ ins. App. I (No. 8 g). —(1. 3) G1.3 M३ च (for स-). G1.3 चुक्षुर्नारिधिं तदा; M३ क्षोभयामातुरर्णवं (for the post. half). —(1. 6) M३ -स्युता (for -लक्षिता). —(1. 7) G1.3 M३ मकुटाङ्कित- (for मकुटाङ्कित-). —(1. 8) M३ मुक्ताहारविभूषिता (for the post. half). —G२ M1.3 om. l. 9. —Note hiatus between the two halves. —(1. 9) M३ प्रसादेन (for प्रभावेन). —(1. 11) G1.3 त्रैलोक्यपूजिता; M३ °पूजिता (for श्रीलोकविश्रुता).]

—<sup>c</sup>) M४ प्रतितिष्ठन्. —<sup>d</sup>) M४ तदेव (for तथैव). —For 24<sup>cd</sup>, Ś1 D1-3.5 7.9.11.12 subst. l. 1 of 967\*.

25 °) Ś1 D1-3.5.7 9.11.12 T३ M४ अमृतस्य (for अथ तस्य). D1४ करो (sic) (for कृते). M४ वीर (for राम). —After 25<sup>ab</sup>, D11 ins. l. 7-8 of 967\*. —D1-3.5.7.9.11.12 om. (hapl.), Ś1 reads in marg. 25<sup>cd</sup> (including 969\*). —<sup>d</sup>) Ś1 Dt D४.६.८ दितिपुत्रानयोश्च (D४ °सूद) यन्. —For 24<sup>c</sup>-25, N२ V B D10.13 subst., while Ś1 D1-3.5.7.9.11.12 subst. l. 1 only for 24<sup>cd</sup> and cont. l. 2-5, then D11 only ins. l. 7-8 after 25<sup>ab</sup>; M४ ins. l. 2-5 after l. 2 of 969\* :

967\* तस्मादेतत्समुद्भूतममृतं चाप्यनन्तरम् ।  
अमृतानन्तरं चापि धन्वन्तरिरजायत ।  
वैद्यराडमृतस्यैव बिभ्रत्पूर्णं कमण्डलुम् ।

धन्वन्तरेरनुद्भूतं विषं लोकविषादकम् ।  
तं नागा जगृहुः सर्वे ज्वलनादित्यसंनिभम् । [5]  
तत्रामृतार्थे देवानामसुराणां च विग्रहः ।  
आसीद्वलवतां राम लोकक्षयकरो महान् ।  
तस्मिन्निवमर्दे महति तेषाममिततेजसाम् ।

[(1. 1) Ś1 D1-3 5 7.9.11 12 एव (for एतत्) —V३ D10 om. (hapl.) from the post. half up to the prior half of l. 4. —(1. 2) Ś1 धान्वन्तरि (for धन्वन्तरि). —(1. 3) V1 om the prior half. V२ औषधन्व, D11 अमृतेन (for अमृतस्य). B४ [ए]व; D२ 3 7 (before corr. as above) [इ]व (for [ए]व). B1 D३ वैद्यराजोऽमृतं (for the prior half). V२ 4 D३.12 13 पूर्ण- (for पूर्ण). —M४ transp. l. 4 and 5. —(1. 4) Ś1 धान्वन्तरि, D1 9 धन्वन्तरि. V1.4 D३ अमृतं; V२ D11 अमृतं; D13 तदु° (for अनुद्भूत). D२ धन्वन्तरितनुद्भूतं (for the prior half). Ś1 D३ 11 12 विषं सर्वविषादकं (for the post. half). —(1. 5) D२ 3.7 पत्रगा; D३ नच नो (for तं नागा). M४ सर्व (for सर्वे). M४ -वर्चसं (for -संनिभम्). —For ins see below —(1. 6) B1 तदा (for तत्र). —(1. 8) B४ युद्धे च (for विमर्दे).]

—After l. 5, Ś1 D1-3.5.7.9.11 12 ins. :

968\* दृष्ट्वा देवास्ततो धावन्नमृतं चापि भास्वरम् ।

[D1-3 7.9 दृष्ट्वा (for दृष्ट्वा). D1-3.7.9.11 उपा° (for ततो धावन्). D३ वापि. D३.५ ९ भास्वर.]

—After 25, Ś1 (marg.) Dt D४ ६ ८.14 S ins. .

969\* एकतोऽभ्यागमन्सर्वे असुरा राक्षसैः सह ।  
युद्धमासीन्महाधोरं वीर त्रैलोक्यमोहनम् ।  
यदा क्षयं गतं सर्वं तदा विष्णुर्महाबलः ।  
अमृतं सोऽहरत्पूर्णं मायामास्थाय मोहिनीम् ।  
ये गतामिमुखं विष्णुमक्षरं पुरुषोत्तमम् । [5]  
संपिष्टास्ते तदा युद्धे विष्णुना प्रभविष्णुना ।

[(1. 1) Ś1 Dt D४ ६ ८ G२ एकताम°; D४.14 T M२ °भ्यागमन्; M४ °द्व्यभवन् (for एकतोऽभ्यागमन्). D४.14 T1 2 G२ M1.3 (to avoid hiatus)द्व्यभवा, T३ सुरा वै (for असुरा). —(1. 2) G४ वीरं (sic); M४ विरं (for वीर). —After l. 2, M४ ins. l. 2-5 of 967\*. —(1. 3) M३ क्षयः. T३ गताः सर्वे. G1.3 महा- (for तदा). —(1. 4) Ś1 अहरत्; M४ चा° (for सोऽहरत्). M४ मोहिनी. —(1. 5) G1.3 M1 तदा°; M४ नतामिमुखा (for गतामिमुखं). D४.14 S (except T२) अक्षयं. —(1. 6) D४ संपिष्टास्ते; T३ G३ संवृतास्ते; G1 संविष्टास्ते; G४ संपिष्टास्ते.]

26 °) V४ चात्मजा; D२ °जैस्ते; D12 आमात्मजा (sic); M२ °जान्; Cg.k as in text (for आत्मजा). Ś1 D1.2.5.11.12

निहत्य दितिपुत्रांस्तु राज्यं प्राप्य पुरंदरः ।

शशास मुदितो लोकान्सर्पिसंधान्सचारणान् ॥ २७

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे चतुश्चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४४ ॥

४५

हतेषु तेषु पुत्रेषु दितिः परमदुःखिता ।  
मारीचं काश्यपं राम भर्तारमिदमब्रवीत् ॥ १  
हतपुत्रास्मि भगवंस्त्व पुत्रैर्महाबलैः ।  
शक्रहन्तारमिच्छामि पुत्रं दीर्घतपोऽर्जितम् ॥ २

साहं तपश्चरिष्यामि गर्भं मे दातुमर्हसि ।  
ईदृशं शक्रहन्तारं त्वमनुज्ञातुमर्हसि ॥ ३  
तस्यास्तद्वचनं श्रुत्वा मारीचः काश्यपस्तदा ।  
प्रत्युवाच महातेजा दितिं परमदुःखिताम् ॥ ४

45

N<sup>1</sup> missing Sarga 45 ( cf. v.l. I. 33.8 ).

तत्र; N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> राम; D<sup>3.7.9</sup> तेन; D<sup>4</sup> T<sup>2.3</sup> G<sup>4</sup> M<sup>2-4</sup> वीर ( for वीरा ). —<sup>b</sup> D<sup>5.12</sup> दिति. D<sup>3.7.9</sup> विजगिरे. N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> निजमुस्तान् ( V<sup>3</sup> °नन्तस्ते; B<sup>1</sup> °मुस्तांश्च; B<sup>4</sup> °जमुस्ते ) दितेः सुतान्. —N<sup>2</sup> V B D<sup>1-3.5.7.9-13</sup> om., S<sup>1</sup> reads in marg. 26<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup> S<sup>1</sup> Dt D<sup>6.8</sup> अस्मिन्; Cg.k तस्मिन् ( as in text ). D<sup>4</sup> T<sup>3</sup> M<sup>4</sup> transp. घोरे and युद्धे. —<sup>d</sup> S<sup>1</sup> दैत्येय- ( sic ) ( for दैतेय- ). M<sup>4</sup> दैत्यानादित्यविग्रहे.

27 °) Cg.k च; Ct तु ( as in text ). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V B D<sup>1-3.5.7.9-13</sup> च ( S<sup>1</sup> D<sup>1-3.5.7.9.11.12</sup> तु ) दितेः पुत्रान्; G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> °श्च ( for दितिपुत्रांस्तु ). —<sup>e</sup> D<sup>4</sup> मुदितान्. —<sup>d</sup> G<sup>1</sup> M<sup>3.4</sup> सर्पिसंघः सचारणः. —For 27<sup>ad</sup>, S<sup>1</sup> B ( B<sup>1.3.4</sup> read after 971\* ) D<sup>1-3.5.7.9.11.12</sup> subst. :

970\* विज्वरो निहतामित्रो मुमुदे विबुधैः सह ।

तदा तु मुदिता लोकाः सर्पिसंघाः सचारणाः ।

[ ( 1. 1 ) D<sup>3</sup> वै°; D<sup>7</sup> विविधैः ( for विबुधैः ). —( 1. 2 ) D<sup>1</sup> नादाच्च; D<sup>7</sup> सदा° ( for तदा तु ). D<sup>1</sup> ऋषि- ( for सर्पि- ). ]  
—B<sup>2</sup> cont., N<sup>2</sup> V D<sup>10.13</sup> subst. for 27<sup>ad</sup>, while B<sup>1.3.4</sup> ins. after 27<sup>ad</sup>, followed by 970\* :

971\* मुमोदद्धि परां प्राप्य सर्वदेवामिपूजितः ।

[ V<sup>1</sup> प्रमोदद्धि. V<sup>2</sup> अमोद स्वपुर राम ( for the prior half ). V<sup>3</sup> [ अ ]मिपूजितां ( sic ). ]

Colophon. D<sup>1-3.5.7.11.12</sup> om. ( continue the Sarga ). —Kāṇḍa name: S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>4</sup> D<sup>4</sup> om. V<sup>1-3</sup> B D<sup>10</sup> आदि°. —After Kāṇḍa name, B<sup>4</sup> ins. बालचरिते. —Sarga name: N<sup>2</sup> V<sup>1.3.4</sup> B D<sup>10</sup> अमृतोत्पत्तिः; V<sup>2</sup> दितिसुतवधो; D<sup>9</sup> अमृतोत्पादनं. —Sarga no. ( figures, words or both ) : V<sup>1.4</sup> om. S<sup>1</sup> ( marg. ) V<sup>3</sup> Dt D<sup>4</sup> 6.8 14 S ( except M<sup>4</sup> ) 45; N<sup>2</sup> B<sup>2.3</sup> D<sup>10</sup> 46, V<sup>2</sup> D<sup>9</sup> 48. D<sup>13</sup> —काण्डे—मथने—उत्पत्तिः 46. —After colophon, T<sup>3</sup> G<sup>1.2.4</sup> M<sup>3</sup> conclude with श्रीरामाय नमः; G<sup>3</sup> श्रीमते रामानुजाय नमः.

1 °) Ck प्रहतेषु, M<sup>2</sup> 4 दिति- ( for तेषु ). S<sup>1</sup> D<sup>1-3</sup> 7.11.12 हतेषु पुत्रेषु दितिः; N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> हतपुत्रा ततो देवैर; D<sup>5</sup> हतपुत्रेषु च दितिः. —<sup>b</sup> S<sup>1</sup> D<sup>1-3.5.7.11.12</sup> परं दुःखेन मोहिता. —<sup>c</sup> D<sup>1</sup> मारीचि; D<sup>14</sup> मरीचं; Cm.g.t मारीचं ( as in text ). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V B Dt D<sup>1-3.5-13</sup> T<sup>3</sup> कश्यपं. N<sup>2</sup> V<sup>1.4</sup> B<sup>1-3</sup> D<sup>10.13</sup> देवी; V<sup>2</sup> 3 B<sup>4</sup> देवं; Dt D<sup>2.6.8</sup> G<sup>4</sup> M<sup>1</sup> नाम ( for राम )

2 °) T<sup>3</sup> हतः पुत्रास्ये ( sic ). —<sup>b</sup> S<sup>1</sup> Dt D<sup>1.2.5-8.12</sup> महात्मभिः; D<sup>3</sup> महान्मुमि ( sic ) ( for महाबलैः ). N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> M<sup>4</sup> पुत्रैः ( V<sup>4</sup> सुतैः ) शक्रादिभिस्तव. —<sup>c</sup> D<sup>1</sup> हर्तारम् ( for हन्तारम् ). B<sup>4</sup> इ\*\* ( for इच्छामि ). ☞ Cg : तपोर्जितं तपसा ऊर्जितं दृढम् आर्षः संधिः ।; Ck : दीर्घेण तपसा आर्जितः दीर्घतपोर्जितः ।; Ct दीर्घेण तपसार्जितम् । ☞

3 °) B<sup>3</sup> D<sup>10.13</sup> करिष्यामि; D<sup>5</sup> चरिष्यास्य ( sic ) ( for चरिष्यामि ). —<sup>b</sup> D<sup>14</sup> T G<sup>4</sup> पुत्रं; Cg as in text ( for गर्भं ). S<sup>1</sup> ( before corr. as in N<sup>2</sup> ) मे धातुम्; N<sup>2</sup> V B D<sup>1.3.5.7.9-12</sup> आधातुम्; D<sup>2</sup> आदातुम्; D<sup>13</sup> मां धातुम् ( for मे दातुम् ). M<sup>4</sup> तदनुज्ञातुमर्हसि. —After 3<sup>ad</sup>, D<sup>14</sup> T<sup>1.2</sup> G<sup>4</sup> ins. :

972\* बलवन्तं महेष्वासं स्थितिज्ञं समं ( G<sup>4</sup> सौम्य ) दर्शनम् ।

—D<sup>12</sup> M<sup>2</sup> om. ( hapl. ) 3<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup> N<sup>2</sup> V B D<sup>10.11.13</sup> M<sup>4</sup> तत्र मे; Dt D<sup>6.8</sup> G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> Cg.k.t ईश्वरं; Cgp.tp as in text ( for ईदृशं ). —<sup>d</sup> D<sup>1</sup> तं स्वनु°; D<sup>2.3.7</sup> अनुज्ञातुं स्वम् ( by transp. ) ( for स्वमनुज्ञातुम् ). D<sup>3</sup> अर्हति. N<sup>2</sup> V B D<sup>10.11.13</sup> M<sup>4</sup> पुत्रं त्वं जनयिष्यसि.

4 °) D<sup>11</sup> दितेस् ( for तस्यास् ). D<sup>13</sup> तं ( for तद् ). —<sup>b</sup> N<sup>2</sup> V B Dt D ( except D<sup>14</sup> ) T<sup>3</sup> कश्यपस्. B<sup>3</sup> D<sup>1</sup> तथा ( for तदा ).

[ 258 ]



एवं भवतु भद्रं ते शुचिर्भव तपोधने ।  
 जनयिष्यसि पुत्रं त्वं शक्रहन्तारमाहवे ॥ ५  
 पूर्णे वर्षसहस्रे तु शुचिर्यदि भविष्यसि ।  
 पुत्रं त्रैलोक्यहन्तारं मत्तस्त्वं जनयिष्यसि ॥ ६  
 एवमुक्त्वा महातेजाः पाणिना स ममार्जं ताम् ।  
 समालभ्य ततः स्वस्तीत्युक्त्वा स तपसे ययौ ॥ ७  
 गते तस्मिन्नश्रेष्ठ दितिः परमहर्षिता ।

कुशप्लवनमासाद्य तपस्तेपे सुदारुणम् ॥ ८  
 तपस्तस्यां हि कुर्वन्त्यां परिचर्यां चकार ह ।  
 सहस्राक्षो नरश्रेष्ठ परया गुणसंपदा ॥ ९  
 अग्निं कुशान्काष्ठमपः फलं मूलं तथैव च ।  
 न्यवेदयत्सहस्राक्षो यच्चान्यदपि काङ्क्षितम् ॥ १०  
 गात्रसंवाहनैश्चैव श्रमापनयनैस्तथा ।  
 शक्रः सर्वेषु कालेषु दितिं परिचचार ह ॥ ११

G. r. 47. 11  
 B. r. 46. 11  
 L. r. 42. 11

5 °) D2.12 भवतु. —°) D2.12 तपोधन (sic), D14 °धना (for तपोधने). —°) B1 4 °व्यामि; G4 °व्यति (for जनयिष्यसि). —°) D1-हर्तारम्. N2 V B2-4 D10.13 ईप्सितं (for आहवे). B1 शुचिर्यदि भविष्यसि (= 6°).

6 °) Cg पूर्णे (as in text). S1 N2 V B D1-3.5 7.10-13 M4 पूर्णे वर्षसहस्रे. S1 V1.3 B2 4 D1-5.11 12 त्वं; N2 B3 D10.13 च; D7 हि; M4 वै (for तु). Ct cites ° as in text. —°) B1 D3 T2 °व्यति; B4 +°व्यसि (for भविष्यसि). Ck.t cites ° as in text —D7 om. (hapl.) 6°d. —°) N2 V B D10 13 त्वं शक्र°; D1 शक्रस्य हर्तारं; D2 3.11 शक्रस्य°; D9.14 T1 2 M1-3 °भर्तारं; M4 शक्रनि°; Ct as in text (for त्रैलोक्यहन्तारं). —°) S1 D1-3.5.11 12 ततस्; V4 पुत्रं; M4 अथ; Cg as in text (for मत्तस्). N2 V B D10 13 वै; D11 सं- (for त्वं).

7 °) D12 T3 उक्तो; Cm as in text (for उक्त्वा). —°) Cm.g ममार्जं (as in text). N2 V2 3 B Dt D4.6.7.9 10.13 M1 Ct सं°; D3 °मपानं (corrupt); D8 T3 M2 संममार्जि (sic); D12.14 T2 संममार्जि (for स ममार्जं). Ck : पाणिना तां संमार्ज्येति । Ck —S1 reads 7°d in marg. —°d) Dt D8 Ct तामा°; D8 तामालिङ्ग्य; Cm.g.k as in text (for समालभ्य). G2 तप(व) (for ततः). D14 T1.2 G4 च; Cg.k.t as in text (for स). S1 Dt D6.8 (with hiatus) इत्युक्त्वा तपसे ययौ (for °). N2 V B D10.13 संस्पृश्य चोक्त्वा स्वस्तीति जगाम तपसे मुनिः. —For 7°d, D1-3.5.7.11.12 M2 subst.; S1 ins. after 7 :

973\* संमार्ज्यं च स्वभुवनं जगाम स महानृषिः ।

[ D2 संमार्ज्यं च; D11 समाधाय; M2 समालभ्य (for संमार्ज्यं च). D5 12 त्रिभुवनं; D11 गंधर्वै वै (sic); M2 स्वभुवनं (for स्वभुवनं). S1 समाजे चात्र भवनं (for the prior half). D8 om. (submetric); D11 च (for स). ]

8 °) N2 V B D10 र(D10 \*)धुश्रेष्ठ; D1.7 नरश्रेष्ठे; D13 M3 मुनिश्रेष्ठे (for नरश्रेष्ठ). —°d) S1 D6.13 °प्रवणम्; D1-3.7.9 °प्रस्तरम्; D11 कुशास्तरणम्; T3 कुशस्य वनम्; Cv.r.m.g as in text; Ck °वरम् (for कुशप्लवनम्). Dt D6.8 G1-3 M1 Ct कुशप्लवं समासाद्य (for °). N2 V B D10.13 M4 उदकप्रवणे देशे तप आतिष्ठदुत्तमं.

9 °) Cm.g तपस् (as in text). 13 स तपस्या (for तपस्तस्यां). Dt कुर्वन्त्यां (for कुर्वन्त्यां). S1 D2.3.5 7.9 11 12 तपस्तस्याश्च कुर्वं (D2.3 °र्व)त्याः; M4 चरन्त्यास्तु तपस्तस्याः. —°) D2 चचार (for चकार). —D11 om. (hapl.) 9°-11. —°) S1 [ 5 ] मरश्रेष्ठ (for नरश्रेष्ठ). —°) S1 D2 3.5 7.9.12 भक्तिः; M4 गुरुः; Cm.g.k.t as in text (for गुण-).

10 D11 om. 10 (cf v.l. 9). D8 transp. 10°d and 10°d. —°d) Cg.k.t अग्निं (as in text). D9 अग्निका-शान्काष्ठमापः (for °). D4 9 T3 G1.2 M1-3 फलमूलं. S1 D2.3.5.7.12 समिधोऽग्निं कुशान्पुष्पमही (D2.3.7 °मापो)मूलफलं हविः. —°) D9 निवेदयत्. S1 B2 D2 3 5.7.12 शक्रो न्यवेदय-त्तस्यै. —°) D2.3.7 तथा (for यच्च). D9 अग्नि- (for अग्नि). —For 9-10, N2 V B (B2 for 9-10°) D1.10.13 subst. :

974\* चरन्त्यास्तु तपस्तस्याः परां संनतिमास्थितः ।  
 परिचर्यां स्वयं शक्रश्चकारात्यन्ततत्परः ।  
 समित्कुशं मूलफलं पुष्पमग्निं तथा जलम् ।  
 प्रयत्नवानाजहार तस्याः काले पुरंदरः ।

[ (1. 1) B3 D10.13 च (for तु). V3 तस्यां (for तस्याः). D1 तपस्तस्याश्च कुर्वन्त्याः (= 9° in D2) (for the-prior half). D1 पर (for परां). V3 संनीनिम्; B4 संनतिम्; D1 समयम् (for संनतिम्). —(1. 2) V3 तन (for स्वयं). D13 चर (for चकार). N2 D10 [ आ ]यंत°; V1.4 B1.2 [ उ ]त्यत्य°; V2 3 D1 [ उ ]पेल°; D13 [ आ ]तिक° (for [ अ ]त्यन्ततत्परः). —(1. 3) V2 पुष्पं (for कुशं). V3 B2 फलं मूलं (for मूलफलं). V2 कुशम्; D1 पुष्पाणि (for पुष्पम्). M4 पुष्पाप्यग्निं तथोदकं (for the post. half). V4 समित्पुष्पं कुशं मूल फलमग्निं तथा जलं. —(1. 4) B4 योग्य (for काले). ]

11 V1 D11 om. 11 (for D11 cf. v.l. 9). —°) B1 (marg. also) पाद- (for गात्र-). S1 D2.3.5.7.12 संवाहने चा(D2.3.7 °ना)पि; N2 V2-4 B D1.10 M4 -संवाहनं कुर्वन्. —°) N2 V2-4 B D1.10 M4 श्रमापनयनं; Cg °नैस् (as in text). B1 T2.3 G2 M1 तदा (for तथा). S1 D2.3.5.7.12 श्रमापनयनेन सः (D3 °चना[sic]). —°) B4 पूर्वेषु (for सर्वेषु). N2 V3.4 B D10.13 कार्येषु; Cm as in text (for कालेषु). —°) D1 G1 M4 तां; T3 G2 हा (for ह). ]

G. I. 47. 11  
B. I. 46. 12  
L. I. 42. 12

अथ वर्षसहस्रे तु दशोने रघुनन्दन ।  
दितिः परमसंप्रीता सहस्राक्षमथाब्रवीत् ॥ १२  
तपश्चरन्त्या वर्षाणि दश वीर्यवतां वर ।  
अवशिष्टानि भद्रं ते भ्रातरं द्रक्ष्यसे ततः ॥ १३  
तमहं त्वत्कृते पुत्र समाधास्ये जयोत्सुकम् ।  
त्रैलोक्यविजयं पुत्र सह भोक्ष्यसि विज्वरः ॥ १४

12 <sup>ab</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10.11.13 गते; Dt D<sub>6</sub> 8 पूर्णे; Cm g.k as in text (for अथ). B<sub>4</sub> सर्वे (for वर्ष-). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5.7.12 -शते पूर्णे; Dt D<sub>4</sub> 6.8.9 °सा; T<sub>2</sub> -सहस्रेषु (for -सहस्रे तु). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5.7.12 दशमे; V<sub>2</sub> दशने; D<sub>1</sub> किंचोने; G<sub>4</sub> संपूर्णे; Cm g.k.t as in text (for दशोने) T<sub>3</sub> अथ वर्षसह-  
स्त्रावसाने सा रघुनन्दन. —<sup>c</sup>) Dt D<sub>4</sub> 6.8 °संहृष्टा; D<sub>2</sub> 3.5.7.12 M<sub>4</sub> °सुप्रीता; D<sub>11</sub> °संतुष्टा; D<sub>14</sub> \* (lacuna) संप्रीता (for परमसंप्रीता). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5.7.11.12 उवाच ह; T<sub>3</sub> अभाषत (for अथाब्रवीत्). —After 12, D<sub>4</sub> 9.14 S (except M<sub>4</sub>) Ck ins; S<sub>1</sub> Dt D<sub>6</sub> 8 ins. after 14.

975\* याचितेन सुरश्रेष्ठ पित्रा तव महात्मना ।  
वरो वर्षसहस्रान्ते दत्तो मम सुतं प्रति ।

[S<sub>1</sub> reads 1. 1 in marg —(1. 1) D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>1</sub> 3.4 M<sub>3</sub> T<sub>3</sub> तव पित्रा (by transp.), (for पित्रा तव). —(1. 2) S<sub>1</sub> Dt D<sub>4</sub> 6.8 मम दत्त (by transp.) (for दत्तो मम) ]

13 <sup>b</sup>) D<sub>9</sub> (before corr. as in text) दशोनानि  
महासते. —For 12<sup>c</sup>—13<sup>b</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10.13 subst., while S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5.7.11.12 M<sub>4</sub> subst. l. 2 only for 13<sup>ab</sup>:

976\* दितिः प्रीता सहस्राक्षमिदं वचनमब्रवीत् ।  
प्रीता तेऽहं सहस्राक्ष दशवर्षाणि पुत्रक ।

[(1. 2) V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 3.7 [अ]हं ते (by transp.). M<sub>4</sub> सुरश्रेष्ठ (for सहस्राक्ष). D<sub>1</sub> प्रीतास्मि तेहं देवेन्द्र (for the prior half).]

—D<sub>9</sub> om. 13<sup>c</sup>—14. —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10 M<sub>4</sub> °शेषानि (for °शिष्टानि). —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 द्रष्टासि भ्रातरं; D<sub>1</sub> द्रक्ष्यसे भ्रातरं (by transp.), T<sub>3</sub> °वीक्ष्यसे (for भ्रातरं द्र-  
क्ष्यसे).

14 D<sub>9</sub> om. 14 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> 4 तद्; Dt D<sub>6</sub> 8 Ct यम्; Cg.k as in text (for तम्). V<sub>4</sub> युज्यते (for त्वत्कृते). D<sub>2</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> पुत्रं; Ck.t as in text (for पुत्र). —<sup>b</sup>) Dt D<sub>1</sub> 4.6.8 G<sub>1</sub> 4 तम्; Cg.k as in text (for सम्-). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10.13 यथा तथा (D<sub>1</sub> transp.) (for जयोत्सु-  
कम्). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5.7.11.12 त्रैलो (D<sub>12</sub> \*) क्यं निखिलं; Cg.k.t °विजयं (as in text). D<sub>4</sub> 6.14 T G<sub>4</sub> पुत्रं. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.7.11.12 भोक्ष्यथः (D<sub>11</sub> °से) सह विज्वरौ (D<sub>2</sub> °द्वरैः [sic]; D<sub>11</sub> °ज्वरः); D<sub>5</sub> भोक्षयिष्येह विज्वरः; T<sub>3</sub> सहसा

एवमुक्त्वा दितिः शक्रं प्राप्ते मध्यं दिवाकरे ।  
निद्रयापहता देवी पादौ कृत्वाथ शीर्षतः ॥ १५  
दृष्ट्वा तामशुचिं शक्रः पादतः कृतमूर्धजाम् ।  
शिरःस्थाने कृतौ पादौ जहास च मुमोद च ॥ १६  
तस्याः शरीरविवरं विवेश च पुरंदरः ।  
गर्भं च सप्तधा राम विभेद परमात्मवान् ॥ १७

राक्षसेश्वरं. —For 14<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V (V<sub>1</sub> reads twice) B D<sub>1</sub> 10.13 M<sub>4</sub> subst. .

977\* सौमित्राणैव सहितस्त्वं हि राज्यमवाप्स्यसि ।

[B<sub>4</sub> सौमित्रेण (submetric) (for सौमित्राणैव). V<sub>4</sub> °च; D<sub>1</sub> त्वया (for त्व हि). V<sub>1</sub> (first time) समवाप्स्यसि (hyper-  
metric), D<sub>1</sub> °प्स्यति (sic) (for अवाप्स्यसि) V<sub>2</sub> त्वं राज्यं  
समवाप्स्यसि, M<sub>4</sub> reads the line of 14<sup>d</sup> (for the post.  
half).]

—After 14, S<sub>1</sub> Dt D<sub>6</sub> 8 ins. 975\*.

15 <sup>a</sup>) T<sub>1</sub> damaged from व up to दि. Dt D<sub>6</sub> 8  
इत्युक्त्वा च; Cm g एवमुक्त्वा (as in text) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10.13  
ततः (for दितिः). Dt D<sub>4</sub> 6.8.9 तत्र (for शक्रं). —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub>  
मध्ये (for मध्यं). Dt D<sub>4</sub> 6.8 Ct दिनेश्वरे (for दिवाकरे).  
Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>—4 D<sub>1</sub> 10.13 M<sub>4</sub> विश्वस्ता शक्रसंमिधौ; B<sub>1</sub> विश्वस्ता  
रघुनन्दन; Cm.k as in text (for <sup>b</sup>). —M<sub>4</sub> om. 15<sup>c</sup>—16<sup>b</sup>.  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> °हृतां; T<sub>3</sub> °कृता; Cm.t as in text (for [अ]  
पहता). S<sub>1</sub> देवी. D<sub>13</sub> reads ° as in Ñ<sub>2</sub> and om. (hapl.)  
15<sup>d</sup>—16<sup>c</sup>. —<sup>d</sup>) D<sub>14</sub> स्पृष्ट्वा; Cm.g.k.t as in text (for  
कृत्वा). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 5.7.12 तु; D<sub>11</sub> नु; G<sub>1</sub> 3 च (for [अ]थ).  
Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10 कृतपादा शिरःस्थाने दितिः सुस्वाप (D<sub>1</sub>  
°सा च) राघव.

16 D<sub>13</sub> om. 16<sup>ab</sup>, M<sub>4</sub> om. 16<sup>ab</sup> (cf. v.l. 15).  
D<sub>1</sub> om. 16. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.6.11.12 अशुचिः. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Dt  
D<sub>4</sub>—6.8.9.11.12 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 Ct पादयोः; Cm.g पादतः (as  
in text). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> कृतायां शिरसः स्थाने; Ñ<sub>2</sub> V B  
D<sub>2</sub> 3.7.10—12 कृतपादां शिरःस्थाने; M<sub>4</sub> °कृतपदा; Cm.g.k.t as  
in text (for °). —<sup>d</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 स (for first च). S<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub> 11.12 °मुदितोपि च; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>10</sub> मुमोद च जहास च  
(by transp.), V B<sub>1</sub> 2 D<sub>13</sub> मुमुदे च जहास (D<sub>13</sub> °\*) च;  
D<sub>2</sub> 3.7 °मुमुदेपि च; M<sub>4</sub> संमुस्वाप मुमोह च; Cm as in text.

17 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>—3.5.7.10—13 शरीरं विवृतं  
(D<sub>3</sub> \*\*\*, D<sub>11</sub> °कृतं); Cg.k.t as in text (for शरीर-  
विवरं). —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> (before corr.) विवेशे. S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 5.7.11.12  
स (for च). Dt D<sub>4</sub> 6.8 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3.4 Ck प्रविवेश; D<sub>2</sub> स विवेश  
(for विवेश च). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10.13 M<sub>4</sub> प्रविश्य बल (V<sub>2</sub>  
रण)सूदनः. —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10 M<sub>4</sub> विभेद; D<sub>11</sub> तं गर्भं;  
D<sub>13</sub> चिच्छेद (for गर्भं च). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10.13 M<sub>4</sub> गर्भं (for  
राम). —<sup>d</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 चिच्छेद (for विभेद). D<sub>11</sub> परमात्मवान्.

भिद्यमानस्ततो गर्भो वज्रेण शतपर्वणा ।  
रुदो सुखरं राम ततो दितिरबुध्यत ॥ १८  
मा रुदो मा रुदश्चेति गर्भं शक्रोऽभ्यभाषत ।  
विभेदं च महातेजा रुदन्तमपि वामवः ॥ १९  
न हन्तव्यो न हन्तव्य इत्येवं दितिरब्रवीत् ।

निष्पपात ततः शक्रो मातुर्वचनगौरवात् ॥ २०  
प्राञ्जलिर्वज्रसहितो दितिं शक्रोऽभ्यभाषत ।  
अशुचिर्देवि सुप्तासि पादयोः कृतमूर्धजा ॥ २१  
तदन्तरमहं लब्ध्वा शक्रहन्ताग्माहवे ।  
अभिन्दं सप्तधा देवि तन्मे त्वं क्षन्तुमर्हसि ॥ २२

G. I. 47. 23  
B. I. 46. 23  
L. I. 42. 24

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पञ्चचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४५ ॥

Ñ2 V B D1 10.13 M4 वज्रेण शतपर्वणा (= 18<sup>६</sup>). —After 17, Ś1 Ñ2 V B D1.10.13 M4 ins

978\* एकैकं चैव गर्भांशं पुनश्चिच्छेद सप्तधा ।  
विस्फुरन्तं बलाद्राम रुदन्तं चार्तया गिरा ।

[ (1. 1) V1 च स (for चैव). B4 एकैकस्यापि. Ñ2 V4 B3 D10.13 M4 गर्भं स (V4 च); V1 °ग; V3 गर्भास्तान् (sic) (for गर्भांश). —(1. 2) D1 M4 स्फुरमाण. Ś1 रुदोदैव; M4 स्फूर्जत° (for रुदन्त च). V [ आ ] तैमाशयात्; B1.2 °भाषया; M4 °माशये (for [ आ ] तैया गिरा). D1 °वासवस्तदा (for the post. half). ]

18 °) D1 M4 भिद्यमाने; Cg °नस् (as in text). Ñ2 V3 B2 D1 तथा; V1 2.4 B1 3.4 D10.13 M4 तदा (for ततो). D1 M4 गर्भे. —T1 damaged from त up to रु in °. °) Cg.k.t शतपर्वणा (as in text) Ñ2 V B D1.10.13 M4 कुक्षौ वज्रेण वज्रिणा. —°) V1 M2 स°; D3 °स्वरं; D11 विस्तरं; M3 विस्वरो (for सुखरं). D1 M4 रुदमाने च (M4 °ति) करुणं; D13 रुदधमस्वरं राम (sic). —°) D2 न सा (sic!) (for ततो). —After 18, B3 ins.

979\* सप्त सप्ताभवन्पुत्रा महाबलपराक्रमाः ।

19 D10 om. 19-20<sup>६</sup>. —°) Cg मा रुदो (as in text). M2 गर्भम् (for चेति). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7.9.11-13 M4 मा रोदीरिति (D2 °दिति च) तं शक्रः. —°) Ś1 D2.5 9.11 °चैव; Ñ2 V2-4 B D13 प्ररुदंतम्; V1 पुरंदरं तम् (sic), D1 M4 रुदमानम्; D3.7 °देवो; D12 °चैवम्; M2 एवं° (for गर्भं शक्रो). Ñ2 V1 3.4 B D1 12.13 M4 अभाषत; V2 अतोषयत् (for ऽभ्यभाषत). —°) D3 7 [ अ ] थ (for च). Ñ2 V B D1.13 M4 [ ए ] नं (V4 D13 °वं) वज्रेण (for महातेजा). —°) B3 (m. also) D1 M4 राघव (for वासवः). Ś1 (m. also as in text) D2 3.5.7.9.11 12 एकैकं सप्तधा पुनः.

20 D10 om. 20<sup>६</sup> (cf. v.l. 19). —°) Dt D4 8 Ct हंतव्यं; Cg.k as in text (for हन्तव्यो). Dt D4.8 °व्यम् (for हन्तव्य). —°) Ñ2 V B1-3 D1.13 M2.4 सं; B4 [ ह ] दं;

Dt D6.8 14 T1 G1 3 [ ए ] व (for [ ए ] वं). V1 अभाषत; D3 चैवाभ्यभाषत (both hypermetric) (for अब्रवीत्). —D3 om. (hapl.) 20°-21°. —°) Ñ2 V B D10 13 निर्ययो च (for निष्पपात). V4 तदा (for ततः). Ś1 D2 5.7.9.11.12 निर्ययावथ (Ś1 D2 °विति) देवेशो. —°) D7 (m. also as in text) वचनमब्रवीत्.

21 D3 om. 21<sup>६</sup> (cf. v.l. 20). —°) Ś1 D2.5.7.9. 11.12 चैव (for शक्रो) Ñ2 V B D1.10 13 प्राञ्जलिश्चाब्रवीदेनां (B4 °हेर्वी) वि (D1 स) निःसृत्याग्रतः स्थितः. —T1 damaged from स up to योः in °. —°) D2 (before corr.) दिवि (for देवि). —°) Ś1 B2 D5 12 M4 °तः; D1 °वत् (for पादयोः).

22 °) Ś1 अहं च (hypermetric) (for अहं). D3 7 बुद्धा. —°) T3 प्रविश्याहं तवोदरं; Ck t as in text. —For 22<sup>६</sup>, Ñ2 V B D1.10 13 M4 subst

980\* लब्ध्वा तदन्तरं चाहं मद्विनाशार्थमाहिनम् ।

[ B4 तदनतर (hypermetric), D1 M4 [ ए ] तदंतरं (for तदन्तर) V1 त्वाह; V4 मानर् (for चाह). V2 °त्मना हिं; B4 °धैमागतं (for the post. half). ]

—°) Ś1 D2.3.5.7 9 11.12 मिश्रवान्; Ñ2 V B D10.13 गर्भं ते हतवान्; M2 व्यभिदं° (for अभिन्दं सप्तधा). D1 M4 गर्भं ते जघ्निवानेतं (M4 °नं) —°) V3 ततस्, D11 यन्मे; Ck.t as in text (for तन्मे).

Colophon. —Kānda name: Ñ2 D1.4.6 om. V B D10.11 आदि°; D3 अयोध्या°. —Sarga name: Ś1 गर्भ-विभेदनं; Ñ2 V B2-4 D10.11 दितिगर्भभेदः (Ñ2 B2 D10 °च्छेदः); B1 D1-3 5 7 9 12 गर्भभेदः (D5 °भेदनः). —Sarga no. (figures, words or both). Ś1 V1.4 B1.4 D3.5.11.12 om. Ñ2 B2 3 D10 47, V2 D9 49, V3 Dt D4 6.8.14 S (except M4) 46; D1.2 7 36. D13 —काण्डे गर्भच्छेदो—सर्गः 47. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

ममथा तु कृते गर्भे दितिः परमदुःखिता ।  
सहस्राक्षं दुराधर्षं वाक्यं सानुनयाब्रवीत् ॥ १  
ममापराधाद्भोऽयं सप्तधा विफलीकृतः ।  
नापराधोऽस्ति देवेश तवात्र बलसूदन ॥ २  
प्रियं तु कृतमिच्छामि मम गर्भविपर्यये ।

मरुतां सप्त सप्तानां स्थानपाला भवन्तिमे ॥ ३  
वातस्कन्धा इमे सप्त चरन्तु दिवि पुत्रकाः ।  
मारुता इति विख्याता दिव्यरूपा ममात्मजाः ॥ ४  
ब्रह्मलोकं चरत्वेक इन्द्रलोकं तथापरः ।  
दिवि वायुरिति ख्यातस्तृतीयोऽपि महायशः ॥ ५

## 46

☞ N<sub>1</sub> missing Sarga 46 (cf. v.l. I. 33 8).

1 <sup>a</sup>) M<sub>3</sub> गते (for कृते). —For 1<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V B<sub>1,3</sub> D<sub>1,10,11,13</sub> subst., while B<sub>2</sub> (marg.) 4 ins. before 1<sup>ab</sup>:

981\* एकोनपञ्चाशद्वा तु भिन्ने गर्भे ततो दितिः ।

[V<sub>4</sub> -पञ्चाशद्वा; B<sub>1</sub> -पञ्चाशत्तदा; D<sub>1</sub> -पञ्चाशत्तथा (for -पञ्चाशद्वा तु). B<sub>1</sub> छिन्ने गर्भे; D<sub>1</sub> गर्भे छिन्ने; D<sub>11</sub> कृते गर्भे (for भिन्ने गर्भे). D<sub>11</sub> दितिस्तदा; D<sub>13</sub> तदा दिते: (for ततो दिति:).] —B<sub>4</sub> om. (hapl.) 1<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> G<sub>2</sub> सहस्राक्ष-. D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> पुरंदरमिदं वाक्यम्. —<sup>d</sup>) D<sub>9</sub> सान्वयम् (for सानुनया). D<sub>3</sub> 7 सानुनयं ब्रवीत्. N<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B<sub>1,3</sub> D<sub>1,10</sub> 13 उवाच भृशदुःखिता; V<sub>4</sub> अवोचदिति दुःखिता; B<sub>2</sub> (before corr. as in N<sub>2</sub>) वाक्यं सा स्वयमब्रवीत्; T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> सांत्वं (T<sub>3</sub> °त्व-) वाक्यमथाब्रवीत्; M<sub>4</sub> उवाच रघुनन्दन.

2 <sup>ab</sup>) D<sub>5</sub> [अ]पराधो. T<sub>1</sub> damaged for भोऽयं स. N<sub>2</sub> V B D<sub>10,13</sub> बहुधा; D<sub>1</sub> (marg. as in text) वधाय (for सप्तधा). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3,5</sub> 7 9-13 विदली°; Dt D<sub>6,8</sub> शकली°; Cv.r.g as in text (for विफलीकृत:). —<sup>c</sup>) Dt D<sub>6,8</sub> हि (for ऽस्ति). V<sub>3</sub> ते शक्र (for देवेश). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2,5,12</sub> तव कश्चन पुत्रक; N<sub>2</sub> V<sub>1,4</sub> B<sub>3,4</sub> D<sub>10</sub> 13 भवतः स्व (V<sub>1,4</sub> °तो मे) हितैषिणः; V<sub>2,3</sub> B<sub>1,2</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> तवान्नात्म (V<sub>3</sub> °र्थ; D<sub>1</sub> °यं) हितैषिणः; D<sub>3,7</sub> तव पुत्रक कश्चन; D<sub>11</sub> तव कश्चित् पुत्रक.

3 <sup>a</sup>) Dt D<sub>6,8</sub> G<sub>1-3</sub> M<sub>1,3</sub> त्वत्; D<sub>4</sub> om. (submetric); Cg as in text (for तु). S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2,3,5,7,11,12</sub> इच्छेयम्; Cg.k.t as in text (for इच्छामि). ☞ Ck. गर्भस्य विपर्यये या विपत्तिः तन्निमित्ते प्राप्ते.....कृतं सप्तधा विभागरूपं कर्म तव यथा प्रिय भवति तथा इच्छामि। So also Ct ☞ —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2,3</sub> 5,7,11 12 अस्मिन् (for मम). D<sub>2,5</sub> गर्भे (for गर्भ-). D<sub>14</sub> -विपर्ययं; G<sub>1</sub> -विपश्चये (sic). —<sup>c</sup>) G<sub>1,3</sub> मरुतः; G<sub>4</sub> मारुताः; all Cs as in text (for मरुतां). —<sup>d</sup>) Dt D<sub>4</sub> 6,8,14 T<sub>1,2</sub> G<sub>4</sub> ते; M<sub>2,3</sub> मे (for [इ]मे). Cm cites <sup>cd</sup> as in text. —For 3<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2,3,5,7,11,12</sub> subst.:

982\* सप्त स्थानानि सहैते मरुतः पालयन्तु ते ।

[D<sub>11</sub> महत (for मरुत:). B<sub>2</sub> संज्ञाताः फल्यन्तु च (for the post. half).]

4 <sup>a</sup>) B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 11 °स्कंधान्; D<sub>7</sub> °स्कंधात् (for वातस्कन्धा). S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2,3,5,7,11,12,14</sub> सदा; Ck t as in text (for इमे). B<sub>2</sub> T<sub>1,2</sub> G<sub>4</sub> पुत्र; D<sub>5</sub> सुप्ताः; D<sub>11</sub> सर्वे; Ck.t as in text (for सप्त) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 3,5,7 11 12,14 मम; T<sub>3</sub> दिति- (for दिवि). S<sub>1</sub> Dt D<sub>6,8</sub> 9 12 Ct पुत्रक (for °का). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2,3</sub> 5,7,11,12 मरुतश्चेति; M<sub>2</sub> मारुता दिवि (for मारुता इति). Cg.k as in text (for °). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>5,11,12</sub> M<sub>2</sub> महाबलाः (for ममात्मजाः) D<sub>2,3,7</sub> महाबलपराक्रमाः; Ck as in text (for °). —For 3 and 4, N<sub>2</sub> V B<sub>1,3</sub> 4 D<sub>1,10</sub> 13 M<sub>4</sub> subst., while B<sub>2</sub> ins. after 6

983\* एवं गतेऽपि वत्स त्वं प्रियं मे कर्तुमर्हसि ।  
इमे ते सप्तकाः सप्त मरुतो नाम विश्रुताः ।  
चरन्त्वाज्ञाकराः सप्त वातस्कन्धेषु सप्तसु ।  
सहैभिर्मम पुत्रैस्त्वं मरुद्भिर्जहि शात्रवान् ।

[(1. 1) V<sub>1,3</sub> °त्वं वत्स (by transp.), V<sub>4</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> M<sub>2</sub> पितृ (B<sub>2</sub> पुत्र)वच., B<sub>1</sub> °तद्वत्स (for ऽपि वत्स त्वं). —(1. 2) D<sub>13</sub> सप्तभिः (for सप्तका). V<sub>1</sub> मत्पुत्रा; B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> मारुता (for मरुतो). M<sub>4</sub> इति (for नाम) —(1. 3) V<sub>1</sub> [आ]काशगाः (for [आ]ज्ञाकरा). V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> शक्र (for सप्त). —(1. 4) N<sub>2</sub> इहैभिर्; V<sub>2</sub> सहैतैर्; V<sub>4</sub> B<sub>2</sub> सह तैर्; D<sub>10</sub> सप्तभिर् (for सहैभिर्). N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> पुत्रस्त्व. V<sub>4</sub> जित (sic) (for जहि). D<sub>1</sub> जहि शत्रु शतक्रनो (for the post. half).]

5 B<sub>2</sub> repeats 5<sup>ab</sup> after 6 (after 983\*). —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> partially damaged. V<sub>2-4</sub> B (B<sub>2</sub> second time) D<sub>1,10,11,13</sub> M<sub>4</sub> ब्रह्मलोके; Ck as in text (for °लोकं). N<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub> second time) D<sub>1,2,7,10,13</sub> T<sub>2,3</sub> M<sub>4</sub> चरन्तु; D<sub>3</sub> चरेत्तु; D<sub>5</sub> चरति; Cg as in text (for चरतु). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>9,10</sub> [ए]ते (with hiatus); V<sub>2,3</sub> B<sub>1,2</sub> (second time). 4 D<sub>1,13</sub> M<sub>4</sub> [ए]के (with hiatus); Ct as in text (for [ए]क). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B (B<sub>2</sub> second time) D<sub>1,10,13</sub> M<sub>4</sub> इन्द्रलोके. ☞ Ct: रुद्रलोकमिति प्रचुरः पाठः। ☞ N<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub> second time) D<sub>1-3,9,10,13</sub> M<sub>4</sub> तथा परे; T<sub>3</sub> तदा°; G<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> अथा° (for तथापरः). —N<sub>2</sub> V B<sub>1,3,4</sub> D<sub>1,10,13</sub> M<sub>4</sub> om. 5<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2,3,5,7,9</sub> 11,12 विष्व (D<sub>2</sub> °श्च) ग्वायुर्; Dt D<sub>4,6,8</sub> Ct दिव्यवायुर्; Cg.k as in text (for दिवि वायुर्). B<sub>2</sub> इह (for इति). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2,3,5,7,9,11,13</sub> तृतीयस्तु. G<sub>1</sub> 3 महातपाः (for °यशाः).

चत्वारस्तु सुरश्रेष्ठ दिशो वै तव शासनात् ।  
 संचरिष्यन्ति भद्रं ते देवभूता ममात्मजाः ।  
 त्वत्कृतेनैव नाम्ना च मारुता इति विश्रुताः ॥ ६  
 तस्यास्तद्वचनं श्रुत्वा सहस्राक्षः पुरंदरः ।  
 उवाच प्राञ्जलिर्वाक्यं दितिं बलनिषूदनः ॥ ७  
 सर्वमेतद्यथोक्तं ते भविष्यति न संशयः ।  
 विचरिष्यान्ति भद्रं ते देवभूतास्तवात्मजाः ॥ ८

एवं तौ निश्चयं कृत्वा मातापुत्रौ तपोवने ।  
 जग्मतुस्त्रिदिवं राम कृतार्थाविति नः श्रुतम् ॥ ९  
 एष देशः स काकुत्स्थ महेन्द्राध्युषितः पुरा ।  
 दितिं यत्र तपःसिद्धामेवं परिचचार सः ॥ १०  
 इक्ष्वाकोस्तु नरव्याघ्र पुत्रः परमधार्मिकः ।  
 अलम्बुपायामुत्पन्नो विशाल इति विश्रुतः ॥ ११

G. I. 48. 14  
 B. I. 47. 12  
 L. I. 43. 14

6 <sup>a</sup>) D2.9 च (for तु). S1 D5.12 T1 नरश्रेष्ठ (for सुर<sup>o</sup>). —S1 reads 6<sup>cd</sup> twice (<sup>ef</sup> second time in marg.). D3.7.12 repeat 6<sup>cd</sup> after 6<sup>ef</sup>. —<sup>c</sup>) B2 D7 (second time) विचरिष्यन्ति; D3 (second time) विचरन्ति (submetric), T3 M1.3 संचरिष्यन्तु (for संचरिष्यन्ति). —<sup>d</sup>) S1 Dt D2.3.5 7.9 11 12 (S1 D3.7.12 second time) कालेन हि; D4.14 देवरूपा (for देवभूता). B2 महाबलाः (for ममात्मजाः). S1 D3.7.12 (all first time) देवरूपा महाबलाः. —After 6<sup>cd</sup>, B2 ins. .

984\* अमृतप्राशनाः पुत्रा इमे ते सहितास्त्वया ।  
 —G3 M2 om. (hapl.) 6<sup>e</sup>-8. D2.5.9 11 om. 6<sup>ef</sup>. —<sup>e</sup>) S1 (first time) °ते देवः; G2 °ते न च (for त्वत्कृतेनैव). S1 (first time, second time as in D4) B2 D3.7.12 मरुतः; Dt D4.8 °वै; D4 G1.2 M1 °तु (for नाम्ना च). —<sup>f</sup>) D4 मरुता (for मारुता). S1 (first time) B2 D3.7.12 इति नाम्ना (S1 स्थानाच्) च (B2 तु) विश्रुताः. —For 6, N2 V B (except B2) D1.10.13 M4 subst., while B2 ins. after the repetition of 5<sup>ab</sup>, D11 ins. l. 2 and 3 after 6<sup>cd</sup> :

985\* दिक्षु चैतासु सर्वासु विचरन्तु तवाज्ञया ।  
 दिव्यमूर्तिधरा भूत्वा मरुतोऽमृतभोजनाः ।  
 तवैवाज्ञाकराः शक्र कुरुष्वेतद्वचो मम ।

[ (1. 1) V2.4 B1 चैतासु; D1 M4 सर्वासु (for चैतासु). D1 M4 चैवान्ये (for सर्वासु). D1 ममात्मजाः; M4 महाबलाः (for तवाज्ञया). —(1. 2) D13 दिवि (for दिव्य-). B4 देवा (for भूत्वा). —(1. 3) B4 (marg.; also as above) सप्तवातस्कराः; D1 ते चैवाज्ञाकराः. D1 [इ]ति (for [ए]तद्). D1 M4 ध्रिये (for वचो). D11 कुरुष्व वचनं मम (for the post. half). ]  
 —After 6, B2 ins. 983\*, thereafter repeats 5<sup>ab</sup>.

7 G3 M2 om. 7 (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) D11 तस्य (sic). V2 तु (for तद्). —T1 partially damaged for <sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) N2 V B D1.10.13 M4 शक्रः शक्तिमतां वरः. —<sup>c</sup>) D14 -निषूदितः. N2 V B D1.10.11.13 M4 एवमस्त्विति राघवः; Dt D6.8 हृतीदं बलसूदनः. —After 7, N2 V B D1.10.11.13 ins.; D1 M4 ins. l. 1 and 2 after 7, subst. l. 3 for 8<sup>ab</sup> and then cont. l. 4 :

986\* त्वत्कृतेनैव नाम्ना हि भविष्यन्ति तवात्मजाः ।  
 ख्याता मरुत इत्येते दिव्यरूपा ममाज्ञया ।

सर्वमेतद्यथास्य त्वं करिष्येऽहमशेषतः ।

अमृतप्राशिनः पुत्रा इमे ते सहिता मया ।

[ (1. 1) B2 मत्कृतेन; M4 तत्र तेन (for त्वत्कृतेन). V1 om. (submetric); V2 [इ]ति; V3 D1 M4 [ए]ते; V4 B1.2 ते (for हि). D1 चरिष्यन्ति (for भविष्यन्ति). D1 ममात्मजा. —V B1.2 om. l. 2. —(1. 2) D11 स्वागता (hypermetric) (for ख्याता) D1 M4 [ए]व (for [ए]ते). D1 तवात्मजाः (for ममाज्ञया). —D11 om. (hapl.) l. 3-4. —(1. 3) V4 यथावृत्त (for यथास्य त्वं). M4 असंशय (for अशेषतः). —(1. 4) V2 सर्वे ते; V4 इत्येते; D13 ते इमे (by transp.) (for इमे ते). ]

8 G3 M2 om. 8 (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) D2 एव (for एतद्). —<sup>b</sup>) V4 करिष्ये च (for भविष्यति). —For 8<sup>ab</sup>, D1 M4 subst. l. 3 of 986\*. —D2.3.5.7.12 om. 8<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) G2 M1 विचरिष्यन्तु; Cg as in text (for °व्यन्ति). —<sup>d</sup>) Dt D4.8 T1 M3 देवरूपासु; D6 दिव्यरूपासु; D9 बभूवुस्ते (for देवभूतासु). —For 8<sup>cd</sup>, N2 V B D1.10.11.13 M4 (except D1 M4 all read before 8<sup>ab</sup>) subst. :

987\* विचरिष्यन्ति लोकांस्त्रीभिर्भया विगतज्वराः ।  
 निर्वृत्ता भव भद्रं ते करिष्ये वचनं तव ।

[ (1. 1) B1 अभया (for निर्भया). —(1. 2) V4 B1 D1 निर्वृत्ता (for निर्वृत्ता). M4 निर्वर्तय तनो मनुं (for the prior half). ]

9 S1 reads 9<sup>ab</sup> in marg. —<sup>b</sup>) D5.12 मातृ- (for माता-). S1 तपोवनं; N2 V B D1.10.13 M4 परस्परं (for तपोवने). —<sup>c</sup>) Cg.k नः (as in text). D11 निश्चितं; G1-3 विश्रुतं (for नः श्रुतम्).

10 D2.3.5.7.12 om. 10. S1 reads 10<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) T1 missing from शः on a damaged fol. V2 om. स (submetric). —<sup>b</sup>) D11 महेंद्रः पाकशासनः. —<sup>c</sup>) V1 दितिर्यत्र; D11 दितिपुत्र (sic) (for दिति यत्र). D1 तपस्यंतीम् (for तपःसिद्धाम्). —<sup>d</sup>) D1 एनां (for एवं). D9 परिचरद्दि (archaic) (for परिचचार). —After 10, D9 reads 12, while B3 ins. :

988\* एतत्स्थानं महापुण्यं सुनीनां प्रीतिवर्धनम् ।  
 whereas D1 reads 989\* after 10.

11 S1 reads 11 in marg. —<sup>a</sup>) N2 V B (B2 marg. also as in D5) D1.9.10.13 M4 इक्ष्वाकोर्यत्र (V3 B1-3



तेन चासीदिह स्थाने विशालेति पुरी कृता ॥ १२  
 विशालस्य सुतो राम हेमचन्द्रो महाबलः ।  
 सुचन्द्र इति विख्यातो हेमचन्द्रादनन्तरः ॥ १३  
 सुचन्द्रतनयो राम धूम्राश्व इति विश्रुतः ।  
 धूम्राश्वतनयश्चापि सृञ्जयः समपद्यत ॥ १४  
 सृञ्जयस्य सुतः श्रीमान्सहदेवः प्रतापवान् ।  
 कुशाश्वः सहदेवस्य पुत्रः परमधार्मिकः ॥ १५

कुशाश्वस्य महातेजाः सोमदत्तः प्रतापवान् ।  
 सोमदत्तस्य पुत्रस्तु काकुत्स्थ इति विश्रुतः ॥ १६  
 तस्य पुत्रो महातेजाः संप्रत्येष पुरीमिमाम् ।  
 आवसत्यमरप्रख्यः सुमतिर्नाम दुर्जयः ॥ १७  
 इक्ष्वाकोस्तु प्रसादेन सर्वे वैशालिका नृपाः ।  
 दीर्घायुषो महात्मानो वीर्यवन्तः सुधार्मिकाः ॥ १८

D1.9.13 °रत्र; V4 °श्रैव) राजर्षेः; D2.3.5.7.11.12 विश्वग्वायोस्तु (D2 °थ) काकुत्स्थ — °) Ś1 V2 D1-3 5 6 12-14 S (except T1) अलंबुसायाम्. — °) V1 B2 D1 विशालो नाम. Ś1 D3 12 नः श्रुतं; V1 धार्मिकः (for विश्रुतः).

12 T2 G4 om. (hapl.) 12-14<sup>b</sup> V M4 om. 12. D9 reads 12 after 10. — °) T1 विशाला च; M3 विशाले तु; Ct as in text (for विशालेति). Ck.t कृता (as in text). Ś1 B D2.3 5 11-13 तेनेयं निर्मिता राम (D11 °जन्) वैशाली (D2 विशाला; D11 वैशाला) नगरी शुभा (Ś1 भुवि; D13 पुरा). —For 12, D1 subst and reads after 10:

989\* तेषां दितिसुतानां यो विश्वग्वायुरभूततः ।  
 तत्सुतेन विशालेन विशालेयं पुरी कृता ।

13 T2 G4 om. 13 (cf. v.l. 12). — °) B1 विशालस्य च (hypermetric), D3.6 विशालास्य (for विशालस्य). B3 (m. also). 4 D3 (also as in text) राजा; D11 रा\* (for राम). — °) T1 missing चन्द्रो महा on a damaged fol. N2 V1.3 4 B D10 13 M4 [S] भववृषः (for महाबलः) V2 महेंद्रोप्यभववृषः. — °) B3 इव (for इति) — °) Ś1 N2 V B D2.3.5 10-13 हे (N2 V3 D11.12 हे) मर्चद्रि (D2 °द्रो; D3 °द्रा) महायशाः; D1 M4 हेमचन्द्रः सुतोभवत्.

14 T2 G4 om. 14<sup>ab</sup> (cf. v.l. 12). — °) V3 सुचन्द्र-स्यात्मजो. D1 चासीद्; M4 [S] प्यासीद् (for राम). —D13 om. (hapl. ? cf. v.l. N2 for °) 14<sup>bc</sup>. — °) Ś1 D2 9 12 धूम्राक्षः; D5 धूम्राख्यः; D10 धुम्राश्वर (hypermetric), D11 धूमाक्ष (for धूम्राश्व). —D10 om. (hapl. cf. v.l. N2 for 15<sup>b</sup>) 14<sup>c</sup>-15<sup>b</sup>. — °) Ś1 धूमाक्षः; D2.9.11.12 धूमाक्षः; D5 धूमाख्य- (for धूम्राश्व-). G4 -तन\*. N2 B3 -तनयो राम. — °) B3 D2.5 संजयः. N2 V B D1.13 M4 समजायत (for समपद्यत). Cg as in text (for °).

15 D10 om. 15<sup>ab</sup> (cf. v.l. 14). — °) B3 D2.5 संजयस्य. Ś1 G2 M1 राम; N2 V2.4 B चासीत्; V1.3 M4 स्वासीत् (for श्रीमान्). — °) N2 V1 3 4 B D1.13 M4 स्वर्णष्टी (N2 B3 °ष्टी) वीति विश्रुतः (V1 नः श्रुतं); V2 स्वर्तुष्ठा-विरिति श्रुतः; D11 सदैव इति विश्रुतः; T2 सहदे \* \* \* \* वान् (fol. damaged). —D14 om. (hapl.) 15<sup>cd</sup>. — °) D2.3.5.7.9.12.13 कुशाश्वः; G2 M1 भृशाश्वः (for कुशाश्वः).

— °) T1 damaged for धार्मिकः. —For 15<sup>cd</sup>, N2 V B D1.10 M4 subst.

990\* स्वर्णष्टीविसुतश्चापि कुशाश्व इति विश्रुतः ।

[N2 B3 स्वर्णष्टीवि°, V1 स्वर्णष्टी\*°, V2 स्वर्तुष्ठावि°; M4 सु\*र्णष्टीवितनय (for the prior half).]

16 °) N2 V B D1-3 5 7.11.12 कृ°; T1 damaged, G2 M1 भृ°; M4 कुशा° (for कुशाश्वस्य). —D12 om. (hapl.) 16<sup>b</sup>-17<sup>a</sup>. — °) D9 सोमदत्तः. N2 V1.2 B D1.10.13 M4 सोमदत्तसुतोभवत्; V3 4 सोमदत्तोभवत्सुतः. — °) N2 V B D1.10.13 M4 काकुत्स्थ; D5 °श्व; M2 पुत्रोभूत् (for पुत्रस्तु). N2 V B D1.10.13 M4 सुतोभूज् (for काकुत्स्थ). D3.7 11 काकुत्स्थ पुत्रस्तु (by transp). Ś1 N2 V B D1-3 5.7.10.11 13 M4 जनमेजयः (for इति विश्रुतः).

17 D12 om. 17<sup>a</sup> (cf. v.l. 16). D3 om. (hapl.) 17. — °) N2 D1 [S] य काकुत्स्थ; V B1 3 4 D10 M4 [S] थ काकुत्स्थ; B2 नरण्याग्र; D6 महातेज; D13 च काकुत्स्थ (for महातेजाः). — °) D11 संप्रत्येष; M3 संप्रतीह (for संप्रत्येष). N2 V B D1 10 13 पात्येतां (V1 °नां; B1 यस्यैषां; B3 पात्यतां; B4 पालितां; D1 पातीमां; D13 प्राप्तेतां) सांप्रतं पुरी. — °) D4 G1 आवसत् (G1 °न्); T2.3 अवसति, G3 अवसन् (for आवसति). Ś1 D2.3.5.7 9.11 12 अध्यास्ते नरशार्दूल; N2 V B D1.10.13 धर्मात्मा नर (D1 नृप) शार्दूल; Dt D6.8 भा (Dt भ) वसत्यमरप्रख्यः; M4 निवसत्यरिशार्दूल. — °) Ś1 V1 D13 प्रमितिरु; N2 V2-4 B D1.2.5.7.11 प्रमितिरु; D6 सुमितिरु (for सुमतिरु). D5 नर- (for नाम). N2 V B D1.10.13 वीर्यवान्; D13 स दुर्जयः (hypermetric); D14 T1 G4 विश्रुतः (T1 °तं); T2 M4 नामतः (for दुर्जयः).

18 Ba(marg.) repeats 18<sup>a</sup> as in Ś1. — °) Ś1 D2.3.5.7.11.12 विश्वग्वायोः; N2 V1.3.4 B D1.10.13 इक्ष्वाकवः; V2 ऐक्ष्वाकवः (for इक्ष्वाकोस्तु). N2 V B D1.10.13 सर्व एव (V2 °ते); M4 प्रभावेन (for प्रसादेन). — °) N2 V B D1.10.13 ख्याता (for सर्वे). N2 V2-4 B2-4 D1.10.13 वैशालका (D1 °जा); Cg.k.t as in text (for वैशालिका). M1 नराः (for नृपाः). Ś1 D2.3.5.7.12 विशालाः सर्वपार्थिवाः. — °) B4 महाबाहो (for महात्मानो). — °) N2 V B D1.10.13 M4 महाबलाः; T2 सु \* \* \* (for सुधार्मिकाः).

इहाद्य रजनीं राम सुखं वत्स्यामहे वयम् ।  
श्वः प्रभाते नरश्रेष्ठ जनकं द्रष्टुमर्हसि ॥ १९  
सुमतिस्तु महातेजा विश्वामित्रमुपागतम् ।  
श्रुत्वा नरश्रेष्ठः प्रत्युद्गच्छन्महायशः । २०

पूजां च परमां कृत्वा सोपाध्यायः सवान्वयः ।  
प्राञ्जलिः कुशलं पृष्ट्वा विश्वामित्रमथाब्रवीत् ॥ २१  
धन्योऽस्म्यनुगृहीतोऽस्मि यस्य मे विषयं मुने ।  
संप्राप्तो दर्शनं चैव नास्मि धन्यतरो मम ॥ २२

G 1. 43. 24  
B. 1. 4. 22  
L 1. 43. 24

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे षट्चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४६ ॥

19 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  इति (for इह). V4 वीर; Dt D6.8 एकां (for राम). —<sup>b</sup>) T2 सुखो (for सुखं). Dt D6.8 स्वप्स्यामहे; Cg as in text (for वत्स्यामहे). G2 M1 निशां (for वयम्).  $\tilde{S}_1$  D2.3.5.7.11.12 वत्स्यामः स(  $\tilde{S}_1$  D11.12 सु)सुखं(  $\tilde{S}_1$  °खा) वयं. —<sup>c</sup>) V3 B4 D1 सुप्रभाते.  $\tilde{N}_2$  V B D1.10.13 M4 तु( V4 च) जनकं (for नरश्रेष्ठ). —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D1.10 M4 ध्रुवं(M4 वयं) द्रक्ष्याम (V4 B4 D10 °मि) राघव; D13 द्रक्ष्याम ध्रुवमेव हि.

20 <sup>a</sup>) Cg सुमतिस् (as in text).  $\tilde{S}_1$  D2.3.5.7.12 अथासौ प्रम(  $\tilde{S}_1$  °मि)ती राजा,  $\tilde{N}_2$  V B D1.10.11.13 प्रम( D1.11 °मि) तिस्तं( V2.4 B2 °स्तु) ततः(D1 मुनिं) श्रुत्वा. —<sup>b</sup>) B1 T3 (before corr.) उपागतम्. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D3 5.7.13 पुरात्प्रत्युद्ययौ तदा; D2 स्वपुरात्प्रत्ययौ तदा (for <sup>d</sup>).  $\tilde{N}_2$  V B D1.10.11.13 M4 प्रत्युद्गम्य महात्मानं पूजयामास पार्थिव (D1 M4 वीर्यवान्).

21 <sup>a</sup>) D9 गत्वा (for कृत्वा).  $\tilde{N}_2$  V B D1.10.11.13 M4 पाद्या( D11 पद्मा)व्यसनदानेन. —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1.2 B D10 13 सोपाध्यायगणस्तदा(  $\tilde{N}_2$  B3.4 D10 °था). —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1.2 B1-3 D10.13 M4 चैनं; V3.4 D1 चैव; B4 चैव; D2 3 दृष्ट्वा; D14 M2 दृष्ट्वा (for पृष्ट्वा). —<sup>d</sup>) T1 damaged up to म.  $\tilde{N}_2$  V B D1.10.13 M4 पृष्ट्वेदं वाक्यमब्रवीत्.

22 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 3.4 B D10.13 पूतो; V2 D1 प्रीतो; Cg as in text (for धन्यो).  $\tilde{N}_2$  V B1.3.4 D10 [अ]नुगृहीतश्च. —<sup>b</sup>) B1 पश्य (for यस्य). D1 विषये; D11 [5]द्य प्रियो(for विषयं). —<sup>c</sup>) V2 D12 °तमो; D1 धर्म°; Ck as in text (for धन्यतरो).  $\tilde{S}_1$  D1 4 5.12 T1 G2 4 M मया (for मम). —After 22,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V4 B2-4 D1-3 5 7 10-13 ins. :

991\* अद्य मे सफलं जन्म संवृत्तश्च मनोरथः ।

यस्त्वां कुशलिनं ब्रह्मन्पश्यामि समुपागतम् ।

[(1. 1) D11 सम्भवश्च; D13 संपूर्णश्च (for संवृत्तश्च). —(1. 2)  $\tilde{S}_1$  D2 3 7 11 यत् (for यत्).]

Colophon. D2.3.5.7.11.12 om. (cont. the sarga). —Kāṇḍa name:  $\tilde{S}_1$  om.  $\tilde{N}_2$  V2.3 B D10 आदि°; D1 अयोध्या°. —After Kāṇḍa name, D1 ins बालचरिते. —Sarga name:  $\tilde{N}_2$  V B D10 प्रमतिसमागम; D1 lacuna. —Sarga no. (figures, words or both): V1 4 B1 4 om.  $\tilde{S}_1$  Dt D4.6.14 S 47;  $\tilde{N}_2$  B2.3 D10.13 48; D9 50. D13 इत्यार्षे—यणे—काण्डे—समागमो—. —After colophon, T2 G1.2.4 M3 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.



G. 1. 49 1  
B. 1. 48 1  
L. 1. 44 1

पृष्ठा तु कुशलं तत्र परस्परसमागमे ।  
कथान्ते सुमतिर्वाक्यं व्याजहार महामुनिम् ॥ १  
इमौ कुमारौ भद्रं ते देवतुल्यपराक्रमौ ।  
गजसिंहगती वीरौ शार्दूलवृषभोपमौ ॥ २  
पद्मपत्रविशालाक्षौ खड्गतूणीधनुर्धरौ ।  
अश्विनाविव रूपेण समुपस्थितयौवनौ ॥ ३  
यदृच्छयैव गां प्राप्तौ देवलोकादिवामरौ ।

कथं पञ्चामिह प्राप्तौ किमर्थं कस्य वा मुने ॥ ४  
भूषयन्ताविमं देशं चन्द्रसूर्याविवाम्बरम् ।  
परस्परस्य सदृशौ प्रमाणेज्जितचेष्टितैः ॥ ५  
किमर्थं च नरश्रेष्ठौ संप्राप्तौ दुर्गमे पथि ।  
वरायुधधरौ वीरौ श्रोतुमिच्छामि तत्त्वतः ॥ ६  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा यथावृत्तं न्यवेदयत् ।  
सिद्धाश्रमनिवासं च राक्षसानां वधं तथा ॥ ७

## 47

☞ N<sub>1</sub> missing Sarga 47 (cf. v.l. I. 33. 8).  
D<sub>2.3</sub> 5.7.11 12 continue the previous sarga.

1 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 12 पृष्ठा (for पृष्ठा) B<sub>1</sub> च (for तु). N<sub>2</sub> B  
D<sub>10</sub> प्रभं; D<sub>1</sub> पृष्ठं; D<sub>7</sub> चैव (for तत्र) V D<sub>13</sub> कुशलप्रभं.  
—<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>1.10</sub> 13 M<sub>4</sub> परस्परमशेषतः; Cm as in  
text. —N<sub>2</sub> reads 1<sup>ca</sup> in marg. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.11</sub> प्रमितिर्  
(D<sub>1</sub> °स्); N<sub>2</sub> V B D<sub>2.3.5</sub> 7.10.12 (all except D<sub>2</sub>, here  
and below) प्रमतिस् (D<sub>2.3</sub> 5.7.12 °र्); M<sub>4</sub> नृपतिस्; Cm.t  
as in text (for सुमतिर्). N<sub>2</sub> V B D<sub>1.10</sub> M<sub>4</sub> तत्र (for  
वाक्यं). —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> महामुनिः; D<sub>3</sub> \* \* \* मुनिं. N<sub>2</sub> V B D<sub>1.10</sub> 13  
M<sub>4</sub> विश्वामित्रमभाषत (D<sub>1</sub> °पृच्छत); Cm as in text.

2 <sup>a</sup>) T<sub>1</sub> damaged partially for <sup>a</sup>. N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10  
M<sub>4</sub> भगवन्; D<sub>13</sub> भवतः (for भद्रं ते). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B  
D<sub>1</sub> 10 13 M<sub>4</sub> कुतः कस्य च (D<sub>1</sub> °श्चन [sic]) शंस मे (M<sub>4</sub>  
सत्तम). —After 2<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> (om. 2°-3). 10.11.13  
M<sub>4</sub> (owing to om. from 2°-5) read 992\*. —M<sub>4</sub> om.  
2°-5. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub> सिंहर्षभः; Cm.g.k.t as in  
text (for गजसिंह-). T<sub>3</sub> नातिर् (sic). V<sub>2</sub> वीर- B<sub>2</sub>  
(marg. also) गजसिंहर्षभगती. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub>  
marg. also) समविक्रमौ D<sub>2.3.5</sub> 7.9-13 वृषभाविब.

3 D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> om. 3 (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>2</sub> G<sub>1</sub>  
पलाशाक्षौ; Cm g.t -विशालाक्षौ (as in text) —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub> G<sub>2</sub>  
Cg तूणधनुर्धरौ (G<sub>2</sub> °र् [sic.]). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 3 5.7.9-13  
वरायुध (B<sub>2.3</sub> °रांबर) धरायुधौ; Cg as in text. —<sup>d</sup>)  
V<sub>3</sub> -पौरुषौ; G<sub>2</sub> -यौवनः (sic); Cm g.k.t as in text  
(for -यौवनौ).

4 M<sub>4</sub> om. 4 (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B  
D<sub>1-3</sub> 5.7.9-13 क्षितिः; Dt D<sub>6</sub> 8 M<sub>3</sub> (after corr. *inf. lin.*  
*sec. m* as in text) [इ]व°; D<sub>4.14</sub> T<sub>3</sub> [ए]व सं; Cv.g. as  
in text (for [ए]व गां). —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> देवलोकम्. V<sub>4</sub> D<sub>13</sub> इह  
(for इव). N<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>2.10.11.13</sub> [आ]गतौ; Cm.g.t  
as in text (for [अ]मरौ). —D<sub>1</sub> om. 4<sup>ca</sup>. —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub>

कथ्यतां; Cg t as in text (for कस्य वा) D<sub>13</sub> सुतौ; T<sub>1</sub> मु\*  
(for मुने).

5 M<sub>4</sub> om. 5 (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> damaged for  
भूषय. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> इमौ; D<sub>2</sub> इदं (sic) (for इमं).  
B<sub>4</sub> देशं (for देशं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> 10 12 सूर्यचंद्राव्  
(by transp.). —D<sub>1</sub> om. 5<sup>ca</sup>. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Dt D<sub>2.3.5</sub> 9.11.12  
T<sub>1</sub> परस्परेण; Cm °स्व (as in text). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub>  
B<sub>1.2</sub> D<sub>3.7.11</sub> 12 -स्थिति- (for -[इ]क्षित-). D<sub>4</sub> -चेष्टितौ. V<sub>4</sub>  
B<sub>3.4</sub> D<sub>2</sub> 5.9.13 प्रमाणस्थितिचेष्टितौ (D<sub>9</sub> [after corr.] °तैः);  
Cm.g.t as in text.

6 D<sub>2.3.5</sub> 7 9.12 om, S<sub>1</sub> reads 6<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub>  
°श्रेष्ठ; D<sub>14</sub> T G<sub>1.3.4</sub> मुनिश्रेष्ठ (for नरश्रेष्ठौ). —For 6<sup>ab</sup>,  
N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10.11.13 M<sub>4</sub> subst. and read after 2<sup>ab</sup>.

992\* किमर्थं च त्वया सार्धं रमेते देवरूपिणौ ।

[V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 भ्रमेते, V<sub>4</sub> भ्रमतो, D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> चरतौ (for रमेते).]

—D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> om. 6<sup>ca</sup>. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> (before corr; marg.  
as in text).<sup>3</sup> D<sub>10</sub> -[अं]वर- (for -[आ]युध-). V<sub>2</sub>  
परस्परं वरौ वीरौ.

7 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>1.10.13</sub> M<sub>4</sub> [ए]तद् (for तद्). —<sup>b</sup>)  
B<sub>4</sub> °वृत्तिः; D<sub>9</sub> °वत्तं; D<sub>12</sub> °वत्तं; G<sub>4</sub> यथातत्त्वं (for °वृत्तं).  
D<sub>5</sub> निवेदयन्. D<sub>11</sub> विश्वामित्रो महामुनिः; Cm.k.t as in text.  
—After 7<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> ins. :

993\* निवेदयच्च रामस्य कर्म चाद्भुतकर्मणः ।;

while, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ins.

994\* अयोध्याधिपतेः पुत्रौ राज्ञो दशरथस्य ह ।

मम यज्ञसमाप्त्यर्थमागतौ रामलक्ष्मणौ ।

—Dt D<sub>6.8</sub> om 7<sup>ca</sup>. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 3.5.7.9-13  
-कथां चैव (for -निवासं च). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B °च सः; D<sub>1</sub> च  
तं वधं; D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1-3</sub> M<sub>1-3</sub> Cm च तद्वधं; T<sub>1</sub> °यथा (for वधं  
तथा). S<sub>1</sub> D<sub>5.11.13</sub> रक्षसां वधमेव च; D<sub>2</sub> 3.7.9 रक्षसां च (D<sub>3.7</sub>  
हि) वधं हि सः (D<sub>9</sub> तं).

विश्वामित्रवचः श्रुत्वा राजा परमहर्षितः ।  
 अतिथी परमौ प्राप्तौ पुत्रौ दशरथस्य तौ ।  
 पूजयामास विधिवत्सत्कारार्हौ महाबलौ ॥ ८  
 ततः परमसत्कारं सुमतेः प्राप्य राघवौ ।  
 उप्य तत्र निशामेकां जग्मतुर्मिथिलां ततः ॥ ९  
 तां दृष्ट्वा मुनयः सर्वे जनकस्य पुरीं शुभाम् ।  
 साधु साध्विति शंसन्तो मिथिलां समपूजयन् ॥ १०

8 T1 partially damaged for " —<sup>b</sup>) Dt D6 s  
 -विस्मितः (for -हर्षितः). S1 D2 3 5 7.9.11 12 विस्मितः स (D5  
 °तश्च) महायशः (D11 °मुनिः), N2 V B D1(m. also as  
 in S1).10.13 M4 प्र(D13 M4 सु)मतिर्भृश(M4 °हृद)विस्मितः  
 (V1 °स्मयः; V3 °स्मितं) —<sup>c</sup>) D1 अतिथीन्; D9 T2 अनिधिः  
 (both sic) N2 V1-3 B D1.10 13 M4 पूजयामास; Dt D8  
 Ct परम°; T3 G4 M2 परम° (for परमौ प्राप्तौ). S1 V4  
 D2 3.5.7.12 बभूव दृष्ट्वा सदशौ (V4 संदृष्टः), D11 बभूव  
 सदशावेतौ. —<sup>d</sup>) S1 वै; N2 B3 D10 तु; Ct as in text (for  
 तौ) —N2 V B D1.10.13 M4 om. 8<sup>ef</sup>. —For 8<sup>ef</sup>, S1  
 D2.3.5.7.11.12 subst. :

995\* अथ तौ पूजयामास नृपतिः स यथाविधिः ।

[D11 अतिथी पूजयामास (for the prior half [=8° in  
 N2]).]

—After 8, D4 ins श्रीरामाय नमः.

9 <sup>a</sup>) B4 प्रथम- (for परम-). D13 -संकाशं (sic) (for  
 -सत्कारं). —<sup>c</sup>) S1 D3 M4 व्युद्यः; D2 व्युपुस (sic), D7  
 न्युद्यः; Cg.k as in text (for उप्य). N2 V B D10.13  
 उषित्वा च (V1 तु) निशां तत्र; D1 11 उषित्वा रजनी (D11 तु  
 निशा)मेकां; G1-3 M1 ऊषतुस्तौ. —<sup>d</sup>) M2 मिथुलां. S1  
 D2.3.5.7.12 तदा, N2 V B D1 10 M4 प्रति; D13 पुरीं; Cg as  
 in text (for ततः).

10 <sup>a</sup>) S1 D5.11 12 दृष्ट्वा तु; D13 ते°; Cg तान्° (for तां  
 दृष्ट्वा). N2 V B D1.10.13 M4 दूरतः (for मुनयः). —<sup>b</sup>) S1  
 D3.5.7 11.12 शुभां पुरीं (by transp.). —<sup>c</sup>) T1 damaged  
 for ति शंसन्तो मि. S1 D5 संदृष्ट्वा; D2.3 7 11.12 सं (D2 तं)  
 हृष्टा (for शंसन्तो). D2.3.7 प्रत्य (D3 °-.)पूजयन्. N2 V  
 B D1.10 13 M4 मु. B4 अ)नयो हृष्टमनसः शशंसुः साधु  
 साध्विति ।

11 <sup>a</sup>) S1 N2 V B D2.3.5.7 10-13 तस्मिन् (for तत्र).  
 —Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) S1 N2 V B3.4  
 D2.3.5.7.10-13 प्रेक्ष्य; B1 वीक्ष्य; B2 प्राप्य; Cg.g.k.t as in  
 text (for दृश्य). D1 दृष्ट्वा रम्याश्रमं पुनः; M4 दृष्ट्वा राम-  
 स्तदाश्रमं. —<sup>c</sup>) D5 निर्जितं (for निर्जनं). S1 D2 3.5.7.9.11.12  
 चैव; G1.3 रामः (for रम्यं). —<sup>d</sup>) S1 D2.3.5.7.9.11.12  
 पप्रच्छाथ महामुनिं.

मिथिलोपवने तत्र आश्रमं दृश्य राघवः ।  
 पुराणं निर्जनं रम्यं पप्रच्छ मुनिपुंगवम् ॥ ११  
 श्रीमदाश्रममंकाशं किं न्विदं मुनिवर्जितम् ।  
 श्रोतुमिच्छामि भगवन्कस्यायं पूर्वं आश्रमः ॥ १२  
 तच्छ्रुत्वा राघवेणोक्तं वाक्यं वाक्यविशारदः ।  
 प्रत्युवाच महातेजा विश्वामित्रो महामुनिः ॥ १३  
 हन्त ते कथयिष्यामि शृणु तच्चेन राघव ।  
 यस्यैतदाश्रमपदं शप्तं कोपान्महात्मना ॥ १४

G I 49. 14  
 B I. 48. 14  
 L I. 44. 13

12 <sup>a</sup>) Dt D6 s इदम्; Cg g as in text (for श्रीमद्).  
 —<sup>b</sup>) D9 M3 1 इदं; G2 M1 न्विदं; Cg g t as in text;  
 Ck न्विमं (for न्विदं) G1 -वर्जनं (sic) (for -वर्जितम्).  
 —For 11°-12°, N2 V B D1.10 13 M4 subst, S1  
 D2.3.5 7.11 12 subst. 1 2 only for 12<sup>ab</sup>

996\* पप्रच्छ मुनिशार्दूलं किमिदं निर्जनं वनम् ।

श्रीमानविरलच्छायो मुनिर्नवविवर्जितः ।

[V1 damaged from निर्जन up to l. 2 —(l. 1) D1  
 M4 किमिदं मुनिवर्जित (for the post. half). —D1 M4 om.  
 l. 2. —(l. 2) V3 श्रीमाश्च. V2 B4 -निह- (for -संघ-).]  
 —<sup>c</sup>) D1 M4 वनं मनोज्ञं (for श्रोतुमिच्छामि) —<sup>d</sup>) Cg.t  
 कस्यायं (as in text). S1 N2 V B D1-3 5 7 10-13 M4 [आ]  
 सीदयम्; G2 [अ]यं पूज (ज्य) (for [अ]यं पूर्व). Ck. cites  
<sup>a</sup> as in text.

13 <sup>b</sup>) D3 \* °, G1 वाक्यविद्वां वरः (for °विशारदः).  
 —<sup>c</sup>) T1 damaged up to हा. —For 13, N2 V B  
 D1.10 13 M4 subst., D11 ins. l. 4 only after 13

997\* इति तस्य वचः श्रुत्वा विश्वामित्रोऽभ्यभाषत ।

कथाज्ञो मुनिशार्दूलः प्रहसन्वाक्यमुत्तमम् ।

विनयावनतं वीरं धर्मेज्ञं सत्यवादिनम् ।

रामं कमलपत्राक्षमाभाष्य मधुरं वचः ।

[(l. 1) D1 M4 राम- (for तस्य). V1 damaged from  
 the post half of l. 1 up to वाक्य in l. 2. —V4 B1 D1  
 M4 om. l. 2-3. —(l. 2) V2 B2 कथाने. V2 B3.4 D13 अवतीत्  
 (for उत्तमम्). —(l. 3) V1 B3 4 D10.13 वीर (for वीर).  
 —(l. 4) V4 -पक्षात्रम् (metathesis). V1 damaged from  
 the post. half up to 14<sup>a</sup>. M4 वाक्यं वाक्यविशारद (for  
 the post. half, cf 13<sup>b</sup>).]

14 —<sup>a</sup>) V1 damaged (cf v.l. 997\*). N2 B3  
 D10 13 अहं; Cg.g.k.t as in text (for हन्त). S1 D2 5  
 वर्णयिष्यामि. —<sup>b</sup>) N2 V B D1.10 13 M4 शृणु यस्यायमा-  
 श्रमः (V1 damaged up to मः). —<sup>c</sup>) M2 [इ]दम् (for  
 [ए]तद्). S1 D1-3.5.7.11 12 यथायमाश्रमः (D1 illeg. for  
 यमाश्रमः ink-spread) पूर्व (D1 पदं); N2 V B D10 13 M4  
 यथा शून्यो भवच्चायं (D13 यथा चायं; M4 °दयं); T3 यस्येदमा-

G. 1 49 15  
B. 1 48 15  
L. 1. 44 11

गौतमस्य नरश्रेष्ठ पूर्वमामीन्महात्मनः ।

आश्रमो दिव्यसंकाशः सुरैरपि सुपूजितः ॥ १५

स चेह तप आतिष्ठदहल्यासहितः पुरा ।

वर्षपूगान्यनेकानि राजपुत्र महायशः ॥ १६

तस्यान्तरं विदित्वा तु महसाक्षः शचीपतिः ।

श्रम ब्रह्मन्. —<sup>a</sup> Ś1 Ñ2 V B D2 3 5 7 10-12 M4 शसः. D14 T1.2 क्रोधान् (for कोपान्). Ś1 V4 B4 Dt D1 6 8.9 11.12 Ct महात्मनः; M2 महामुनेः Cg k as in text (for <sup>a</sup>).

15 B4 om (hapl) 15<sup>ab</sup>. V1 damaged from त up to तैः in 998\*. —<sup>a</sup> B1 3 गौतमस्य. Ñ2 V2-4 B1-3 D10 13 [आ]श्रमः पुण्योः; M4 [आ]श्रमं पूर्वम् (for नरश्रेष्ठ). D1 गौतमाश्रमपुण्योर्थ —<sup>b</sup> Ñ2 V2-4 B1-3 D10 13 ह्ययम्; M4 अयम् (for पूर्वम्) Ś1 D2 3 5.7 11 12 महामुनेः (Ś1 D3 11 ने) (for महात्मनः) —<sup>c</sup> Cg k.t दिव्यसंकाशः (as in text) Ś1 D2 3.5 7 11 12 आश्रमोयं महापुण्यः. —For 15<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D1 10.13 M4 subst., while D11 ins. after 15

998\* नित्यपुष्पफलोपेतैः पादपैरुपशोभितः ।

[V1 missing the prior half. (cf. v.l. 15) V2 -फलोपेतः. D1 illeg. after फले.]

16 <sup>a</sup> Dt D6 8 चात्र (for चेह). V1 आतिष्ठम्; D5 आतिष्ठ (both sic) D2 सत्ययुक्तः स आतिष्ठद्. —Ś1 reads from सहितः in 16<sup>b</sup> up to 17<sup>b</sup> in marg. —V1 damaged from पुरा in <sup>b</sup> up to 17<sup>a</sup>. —<sup>b</sup> D2.3 7.10 (here and below) अहिल्या. Ñ2 V2-4 B D2.3.5.7.10-13 मुनिः; T3 तदा (for पुरा). —<sup>cd</sup> Cm.g k वर्षपूगान्; Ct °नि (as in text). वेङ्कटेश्वर press ed. अनेकांश्च (for [अ]नेकानि). T1 missing from पु up to य in महायशः. Ś1 D6.9.14 M2.3 (sup. ln. sec. m., before corr. as in text) महायशः. Ñ2 V2-4 B D2.3.5 7 10-13 संवत्सरसहस्राणि बहूनि रघुनन्दन. —For 16, D1 M4 subst.

999\* अतप्यत ततः पूर्वं वने कृत्वाश्रमं मुनिः ।

बहूनि किल वर्षाणि सह पठयानुकूलया ।

[1. 1] M4 तपः (for ततः). M4 सोस्मिन्नाश्रमे मुनिः (sub-metric) (for the post. half). —(1. 2) D1 illeg. from -कूलया up to श्रे in l. 1 of 1000\*].

D1 M4 cont., V2 B2.3 D13 ins. after 16:

1000\* अहल्याया रघुश्रेष्ठ तरुणादित्यरूपया ।

ततस्तां सुन्दरीं दृष्ट्वा काम्यरूपां पुरंदरः ।

[V2 om. l. 1. D1 illeg. up to श्रे (cf. v.l. 999\*). —(1. 1) M4 तरुण्या दिव्यरूपया (for the post. half). —(1. 2) V2 तपस्यभिरतां, B3 D13 तदस्याश्चाश्रमः; D1 M4 तामथो (D1 °स्य [sic]) चक्रमे (for ततरतां सुन्दरी) D13 कृत्वा (for दृष्ट्वा). B3 D13 रस्य (B3 °स्य) रूप, D1 M4 काम° (for काम्यरूपां). V2 दिव्यरूपां सुरेश्वरः (for the post. half.)]

मुनिवेषधरोऽहल्यामिदं वचनमब्रवीत् ॥ १७

ऋतुकालं प्रतीक्षन्ते नार्थिनः सुसमाहिते ।

संगमं त्वहमिच्छामि त्वया सह सुमध्यमे ॥ १८

मुनिवेषं सहस्राक्षं विज्ञाय रघुनन्दन

मतिं चकार दुर्मेधा देवराजकुतूहलात् ॥ १९

—After 16, Ś1 (marg) Dt G1-3 M1.3 (inf ln. sec. m.) ins.

1001\* कदाचिद्विषसे राम ततो दूर(Ś1 °रं)गते मुनौ ।

17 Ś1 B3 read 17<sup>ab</sup> in marg, V1 damaged for ° (for Ś1 V1 cf v.l. 16) —<sup>ab</sup> Ñ2 ह; V2-4 B D4.9.10. 12 13 T3 M3 [अ]थ; Dt D6.8 च; D2 7 म; D3 om (sub-metric) (for तु) D2 3 5 7 12 पुरंदरः (for शचीपतिः). Ñ2 V2-4 B D10 13 कामार्तस्त्रिदशो (V2 B1 D10 13 °दिवे) श्वरः; D11 कामार्तः स पुरंदरः (for °). D1 M4 अथ तामं (D1 तस्य, then illeg. up to द)तरं लब्ध्वा कामार्तस्त्रिदशेश्वरः. —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 V B Dt D1-3 5.6.8 10-13 भूत्वा; D7 गत्वा (for ऽहल्याम्) —<sup>d</sup> Ś1 Ñ2 V B Dt D2 3 5-8 10-13 सो (Dt D6 8 13 अ[ with hiatus ])हल्यामिदमब्रवीत् (V1 damaged from द up to the prior half of l 2 of 1002\*), D1 (with hiatus) अहिल्यामभ्यभाषत.

18 V1 damaged (cf. v.l. 17). Ś1 om. (hapl. ?) 18-19<sup>b</sup>. —<sup>a</sup> G2 M1 समीक्षते; Ck प्रती° (as in text).

19 Ś1 om. 19<sup>ab</sup> (cf v.l. 18). —For 18-19<sup>b</sup>, Ñ2 V (V1 damaged [cf. v.l. 17]) B D1-3 5.7.9-13 M4 subst.:

1002\* ऋतुकालः प्रतीक्ष्योऽपि न प्रतीक्षे सुमध्यमे ।  
संगमं शीघ्रमिच्छामि पृथुश्रेणि सह त्वया ।  
मुनिवेषधरं शक्रं सा ज्ञात्वापि परंतप ।

[1. 1] D1 M4 त (D1 \*)वाचायम्, D9 °मे (for प्रतीक्ष्योऽपि). D2.3.7.11.13 ऋतुकालप्रतीक्षोपि (for the prior half.). Ñ2 B2 D10 प्रतीक्ष्यः; V4 प्रतिक्षा (sic) (for प्रतीक्षे). D1 M4 अर्थी (D1 illeg after थी up to the end of the line) चाह शुचिस्मिते (for the post. half) —(1. 2) D2.3 5.7.9.10.12 त्वया सह (by transp.). D1 M4 इच्छामि संगमं त्वद्य (D1 चैव) त्वयाशु (D1 °हं) गजगामिनि. —(1. 3) D2 3 5.7.9.11.12 ज्ञात्वा (for शक्र). V1 damaged from परंतप up to अब्रवीत् in 20<sup>a</sup>. D10 पर\* (for परंतप). D2 3 5 7 9 11.12 सहस्राक्ष तथापि सा (for the post. half). D1 (marg. also) ज्ञात्वापि चक्रमे सा तं देवराजेति कौतुकात्.]

—V1 missing <sup>cd</sup>. D1 illeg. for °. —<sup>e</sup> B1 G1-3 M1.3 रतिः; Ck.t as in text (for मतिं). —T1 damaged from च up to दे in <sup>a</sup>. B1 रतिं च कारयामास. —<sup>d</sup> Ś1 V4 D2-4 T8 देवराजः (V4 D2.4 °जं); D1 M4 समागमः; Ck.t as in text (for देवराज-).

अथाब्रवीत्सुरश्रेष्ठं कृतार्थेनान्तर्गमना ।  
 कृतार्थोऽस्मि सुरश्रेष्ठ गच्छ शीघ्रमितः प्रभो ।  
 आत्मानं मां च देवेश सर्वदा ग्ल मानद ॥ २०  
 इन्द्रस्तु प्रहमन्वाक्यमहल्यामिदमब्रवीत् ।  
 सुश्रोणि परितुष्टोऽस्मि गमिष्यामि यथागतम् ॥ २१  
 एवं मंगम्य तु तथा निश्चक्रामोऽजाततः ।  
 स संभ्रमाच्चक्राम शङ्कितो गौतमं प्रति ॥ २२  
 गौतमं म ददर्शाथ प्रविशन्तं महामुनिम् ।

देवदानवदुर्धर्षं तपोवत्समन्वितम् ।  
 तीर्थोदयपरिक्लिष्टं दीप्यमानमिवानलम् ।  
 गृहीतमभिधं तत्र सकुशं मुनिपुंगवम् ॥ २३  
 दृष्ट्वा सुगपतिस्त्रस्तो विषण्णवदनोऽभवत् ॥ २४  
 अथ दृष्ट्वा सहस्राक्षं मुनिपथं मुनिः ।  
 दुर्वृत्तं वृत्तमपन्नो रोषाच्चनमब्रवीत् ॥ २५  
 मम रूपं समाध्याय कृतवानमि दुर्मेत ।  
 अकर्तव्यमिदं यस्माद्विकलस्त्वं भविष्यसि ॥ २६

G 1 49 27  
 B 1 48 27  
 L 1 44 20

20 <sup>a</sup>) S1 Ñ2 V2-4 B D1-3 5 7 10-13 M4 अत्र (D1 <sup>a</sup>)  
 धीच (D1 <sup>a</sup>त्मा), V1 damaged (for अथाब्रवीत्) S1  
 नरश्रेष्ठ; M3 (after corr. as in text) <sup>a</sup>येष्ठ (for सुरश्रेष्ठ).  
 —S1 D5 11 12 om 20<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D2 3 7 10 M4  
 कृतार्थ (D2 3 7 <sup>a</sup>र्था) मा वचस् (V4 <sup>a</sup>ब्रवीत्) तदा (D3 <sup>a</sup>था);  
 D1 कृतवासं वचस्तदा; Cg as in text (for <sup>b</sup>). —V1  
 damaged from 20<sup>c</sup> up to हल्या in 21<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) V1 4 Dt  
 D2 4 6 8 13 14 (after corr.) T2 3 G4 M1-3 Ct कृतार्थोऽस्मि  
 (T2 <sup>a</sup>हि) D1 illeg after थो up to च्छ in <sup>a</sup>. G4 नरश्रेष्ठ.  
 G1 कृतार्थोऽस्मि सुरश्रेष्ठ (sic) —<sup>d</sup>) B3 शीघ्रं गच्छ (by  
 transp.). D14 illeg. from शी up to भो. S1 D2 3 5 7 12  
 अरिंदम; Ñ2 V2-4 B D1 10 11 13 अ (B3 न) लक्षितः (for इतः  
 प्रभो). —Ñ2 V2-4 B1 3 4 D1 10 13 M4 om. 20<sup>e</sup>. —<sup>e</sup>)  
 D3 देवदेवेश (ditto) —<sup>f</sup>) S1 Dt D2-4 6-9 11 14 T1 2  
 G1 3 (before corr. as in text). 4 M2 3 सर्वथा. Dt D6 8  
 गौतमान्; D2 मादन (metathesis) (for मानद).

21 V1 missing up to हल्या. (cf. v l. 20). —<sup>a</sup>)  
 Ñ2 V2-4 B D1 10 13 तामिन्द्र; M2 इन्द्रश्च. S1 D2 3 5 7 11 12  
 सहस्राक्षसथेत्युत्त्वा त्वह (D2 3 5 7 अहि [with hiatus]; D11  
 सोह) ह्यां देवरूपिणी —<sup>c</sup>) S1 D2 3 5 7 11 12 उवाच (for  
 सुश्रोणि). —D1 illeg. from परि up to मि in <sup>a</sup>. D3  
 illeg. for परितुष्टो. D12 [5] पि (for ऽस्मि). D14 T1 2  
 G2 4 M1 2 परितुष्टोऽस्मि सुश्रोणि (by transp.). —<sup>d</sup>) T1  
 damaged from गतं up to ग in 22<sup>a</sup>. Ñ2 V B D1 10 13  
 M4 क्षमस्व मे (V1 damaged from स्व up to 22<sup>b</sup>) (for  
 यथागतम्).

22 V1 missing <sup>a</sup>, T1 missing up to ग in <sup>a</sup> (cf.  
 v l. 21). —<sup>a</sup>) T3 G4 च (for तु). Dt D6 8 M3 तदा (for  
 तथा). S1 Ñ2 V B D1-3 5 7 10-13 M4 एवमुक्त्वा ततोहल्यां.  
 —B2 reads 22<sup>b</sup> in marg. sec. m. —<sup>b</sup>) D9 भयात्  
 (for [उ]टजात्). S1 D5 11 12 G2 तदा; B2 मुनेः (for ततः).  
 Ñ2 V3 B1 3 4 D1 10 13 M4 निश्चक्रामोऽजातमुनेः (B1 <sup>a</sup>त्तदा;  
 M4 <sup>a</sup>न्मुनीन्). V2 4 निष्क्रांत उटजान्मुनेः. —V4 D1 M4 om.  
 22<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) D2 5 11 12 G2 M1 ससंभ्रमं (G2 M1 <sup>a</sup>मस्);  
 Cg.k.t स संभ्रमात् (as in text). S1 D5 12 चरन्; D4  
 पतद् (for त्वरन्). Ñ2 V1-3 B D3 7 9 10 13 संभ्रमात्वरि (Ñ2

<sup>a</sup>दुवि sic] जोरम. —<sup>d</sup>) B1 4 गौतमं, D3 om (hapl.)  
 (for गौतमं प्रति)

23 <sup>a</sup>) S1 D2 5 11 12 तु, D6 9 14 T सं. (for स). —<sup>b</sup>)  
 S1 D2 3 5 7 11 12 शचीपरिः (for महामुनिम्). —<sup>c</sup>) G1 3  
 -क्लिष्ट, Cg as in text (for -क्लिष्टं). —<sup>d</sup>) D1 मन्निधि (sic).  
 S1 D2 3 5 7 12 विप्रं (for तत्र). —<sup>e</sup>) T1 damaged from  
 कु up to पुं. D9 संकुलं (for सकुशं). S1 D3 3 7 11 12  
 पुरुषर्षभ; D2 च सुरर्षभ (for मुनिपुंगवम्)

24 <sup>b</sup>) Cg विवर्णवदनः S1 D3 5 7 11 12 विस्माद् भया-  
 न्वितः; D2 विपादभयमोहितः. —for 23-24, Ñ2 V B  
 D1 10 13 M4 subst. .

1003\* ददर्श सहसायान्तं गौतमं दीप्तनेजसम् ।  
 देवैरपि सुदुर्धर्षं तपोवीर्यबलाश्रयात् ।  
 पुण्यतीर्थोदकक्लिष्टमाज्यक्लिष्टमिवानलम् ।  
 समित्कलापं सकुशमादायायान्तमाश्रमम् ।  
 दृष्ट्व च तदा शक्रो विषादमगम्यम् । [5]

[(1 1) V1 B2 4 प्रविशन्तं ददर्शाथ, V3 स ददर्शं समायात (for  
 the prior half). —V1 damaged from त in गौतम up to  
 बला in l. 2 —D1 illeg. after गौतम स up to र in l. 2 and  
 gloss इदो गौतम ददर्श (for the post. half). —(1. 2) Ñ2  
 B2 D10 M4 दुर्धर्ष. D1 -वीर्य (for -वीर्य-). —(1. 3) V4 अन्ये  
 (sic) (for आज्य-). D1 दीप्यमानमिवानल (for the post.  
 half [= 23<sup>f</sup>]). —B1 om. l. 4. —(1. 4) D1 illeg. for  
 the prior half after first स. V2 समित्कलाप (for <sup>a</sup>त्कलापं).  
 V1 om. (hapl.) या in [आ]यान्तम्. Ñ2 V2 B4 D1  
 आदायात् (B4 <sup>a</sup>त; D1 द्यायात् [submetric]) स्व (Ñ2 त)  
 माश्रम; M4 सगृह्यायानमाश्रम (for the post. half). —(1. 5)  
 D1 M4 न दृष्ट्व (for दृष्ट्व च). V4 B2 तत (for तदा).]

25 <sup>a</sup>) D3 अ\* (for अथ). Ñ2 V B D1 10 13 M4  
 सोपि दृष्ट्व देवेंद्रं (V4 <sup>a</sup>वेशं). —<sup>b</sup>) D1 illeg., M4 मुनिं (for  
 मुनिः). —<sup>c</sup>) V4 D1 3 दुर्वृत्तः; M3 (after corr. sec. m. as  
 in text) सुवृत्तं (for दुर्वृत्तं). D1 M4 -संपन्नं (for -संपन्नो).  
 —<sup>d</sup>) D1 M4 क्रुद्धो (for रोषाद्).

26 <sup>a</sup>) D13 मम रूपसमं रूपं. —<sup>c</sup>) D1 illeg. up to  
 मि. D14 T1 2 G2 M1 3 तस्माद्; G4 कस्माद्; Ck as in text

G. I. 49. 27  
B. I. 48. 28  
L. I. 44. 26

गौतमेनैवमुक्तस्य सरोपेण महात्मना ।  
पेतुर्दृष्टौ भूमौ सहस्राक्षस्य तत्क्षणात् ॥ २७  
तथा शङ्खा स वै शक्रं भार्यामपि च शप्तवान् ।  
इह वर्षसहस्राणि बहूनि त्वं निवत्स्यसि ॥ २८  
वायुभक्षा निराहारा तप्यन्ती भस्मशायिनी ।  
अदृश्या सर्वभूतानामाश्रमेऽस्मिन्निवत्स्यसि ॥ २९

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे सप्तचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४७ ॥

( for यस्माद् ). —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>4</sub> अफलस्; Cm.g.k t वि° ( as in text ). N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10 11 13 M<sub>4</sub> तस्मात्त्वं विफ ( V<sub>2</sub> °ह् ) लो भव; D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> विफलत्वं भविष्यति. —After 26, D<sub>1</sub> ins

1004\* भगामिलापुकः पाप यदेवं परिधावसि ।

( illeg , ink-spread ) सहस्रभगभूषण ।

त्वत्तः प्रवृत्तं यन्मूढ परदारामिर्शनम् ।

( illeg., ink-spread ) सि पराजयम् ।

पेतुर्दृष्टौ चायं सहस्रभगतां गतः । [ 5 ]

27 V<sub>2</sub> om. 27<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> damaged up to सु. D<sub>2</sub> उत्कस्तु; D<sub>14</sub> T<sub>1</sub>.2 G<sub>4</sub> उ ( T<sub>1</sub> damaged ) के तु ( for उत्कस्तु ). —<sup>b</sup>) Dt D<sub>1</sub> 8 सरोपेण. S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.3.5 7.11.12 कुपितेन महात्मना ( S<sub>1</sub> °नः ). —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> पेतुर्. V<sub>4</sub> lacuna for दृष्ट in दृष्टौ. D<sub>1</sub> चोभौ ( for भूमौ ). D<sub>9</sub> अपतत्तत्र दृष्टौ. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>.10 राघव; M<sub>4</sub> धीमतः ( for तत्क्षणात् ). —After 27, N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10 11.13 M<sub>4</sub> ins.

1005\* व्यथितः स तदा चासीद्धतौजा विफलीकृतः ।

धर्षितस्तपसोप्रेण कश्मलं चैनमाविशत् ।

[ ( 1. 1 ) D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सहस्रा ( for स तदा ). D<sub>13</sub> च तदामौ भूद्. D<sub>1</sub> illeg. from वि up to धर्षि in l. 2. —( 1. 2 ) V<sub>2</sub> M<sub>4</sub> चैव; V<sub>4</sub> प्राप्तोस्तदा, B<sub>1</sub> चापि सेविशत्; B<sub>4</sub> चैव सर्वश ( for चैनमाविशत् ). ]

28 <sup>a</sup>) D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 अथ; T<sub>3</sub> तदा ( for तदा ). Dt D<sub>4</sub> 8 च ( for स ). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 5.7 11.12 तथा चोक्त्वा ( S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> °क्तं ) सहस्राक्षं; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>-3 B D<sub>1</sub>.10 13 M<sub>4</sub> तं शङ्खैव ( B<sub>1</sub> 3 4 °व ) मुनिवरो ( B<sub>2</sub> °श्रेष्ठो; B<sub>4</sub> °बालां ); V<sub>4</sub> तं शङ्खैव मुनी रोषाद्; M<sub>3</sub> अथ शङ्खा सहस्राक्षं. —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>-3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub>.10.11 13 M<sub>4</sub> तामपि; V<sub>4</sub> तां चैव; B<sub>2</sub> तामभि ( for अपि च ) D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>4</sub> सहस्रयामपि. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> वने नित्यं ( for बहूनि त्वं ). Dt D<sub>6</sub> 8 बहूनि निवत्स्यसि. —For 28<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub>.3 5 7.10-13 subst. .

1006\* वरपूरातसंख्येयांस्त्वं पापे दुष्टचारिणि ।

[ V<sub>3</sub> पू illeg.; B<sub>4</sub> -पूणन् ( for -पूगान् ). ]

29 <sup>ab</sup>) Dt D<sub>6</sub>.8 Ct वातः; Cg as in text ( for वायु- ). G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub>.2 शिला-भूत्वा ( for निराहारा ). T<sub>3</sub> तप्यते ( sic ). M<sub>4</sub> मलिना भस्मशालिनी ( for ° ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 3.5 7.10-13 तप्यमाना नि ( D<sub>2</sub> \* ) रालंबा ( V<sub>1</sub> damaged for रालंबा ) सततं

यदा चैतद्वनं घोरं रामो दशरथात्मजः ।  
आगमिष्यति दुर्धर्षस्तदा पूता भविष्यसि ॥ ३०  
तस्यातिथ्येन दुर्धृत्ते लोभमोहविवर्जिता ।  
मत्सकाशे मुदा युक्ता स्वं वपुर्धारयिष्यसि ॥ ३१  
एवमुक्त्वा महातेजा गौतमो दुष्टचारिणीम् ।  
इममाश्रममुत्सृज्य सिद्धचारणसेविते ।  
हिमवच्छिखरे रम्ये तपस्तेपे महातपाः ॥ ३२

भस्मशायिनी; D<sub>1</sub> वायुभूता भस्मभावा ( also °रूपा ) ततो भस्म-  
समप्रभा, Cg t ( t वात°, rest ) as in text. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub> 11.12 °त्वं; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>1</sub> 10 13 वनेऽस्मिन्त्वं; V<sub>2</sub>.4 वने  
त ( V<sub>4</sub> °ः ) स्मिन् ( for आश्रमेऽस्मिन् ). Dt D<sub>4</sub> 6.8 T<sub>3</sub>  
वसिष्यसि; D<sub>5</sub>.9 G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub>.2.4 भविष्यसि. D<sub>2</sub> आतिथ्ये त्वं  
भविष्यसि. —After 29, D<sub>1</sub> ins :

1007\* रूपं च ते प्रजास्वे ( चे ) यं गमिष्यति सुदुर्लभम् ।

मामेव त्वं सुदुर्धृत्ते यस्मात्पापेऽवमन्यसे ।

तदा प्रभृति चाभूवन्प्रजा रूपगुणान्विताः ( : ) ।

पुनश्चैतामुवाचैवं पूर्वं तां गौतमो मुनिः ।

30 \* Ck : यदा चैतद्वनं घोरमित्यादि सार्धश्लोकद्वयं  
गौतमेन शापमोक्षप्रतिपादकं प्रक्षिप्तम् । Cg.t disagree.  
—D<sub>2</sub> 9 om. ( hapl. ) 30. T<sub>1</sub> damaged up to द्व in °.  
—<sup>a</sup>) V<sub>4</sub> D<sub>6</sub> यद्भिः; Cg k.t as in text ( for यदा ). S<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub> 7 12 चेदं; N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10.13 M<sub>4</sub> त्विदं; Dt D<sub>6</sub> 8 तच्च; D<sub>3</sub>  
चैनं; D<sub>11</sub> चोप-; G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub> त्वेतद्; Ck as in text ( for  
चैतद् ). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 5 7 11 12 °दाशरथिर्बिभुः. —V<sub>1</sub> damaged  
from प्य in ° up to the prior half of l. 1 of 1008\*. —<sup>c</sup>)  
T<sub>3</sub> G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub> आक्रमिष्यति; Ct आग° ( as in text ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub>-4  
B D<sub>1</sub>.10 13 M<sub>4</sub> तं दृष्ट्वा ( for दुर्धर्षस् ). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> illeg. for  
दा पूता भविष्य. N<sub>2</sub> V<sub>2</sub>-4 B D<sub>1</sub> 10 13 भूतपापा ( N<sub>2</sub> °प्मा );  
D<sub>3</sub> यथा°, T<sub>3</sub> ततः° ( for तदा पूता ).

31 D<sub>11</sub> om ( hapl ) 31. —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub>.3 दुर्मेवे. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub>.12 तदा काले; Dt D<sub>4</sub> 6 8 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> Ct मत्सकाशः; Cg as  
in text ( for मत्सकाशे ). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.3 7 °रूपं; Dt D<sub>6</sub>.8  
स्व°; D<sub>5</sub> 12 M<sub>3</sub> स्वरूपं; D<sub>14</sub> ( sup. lin. ) त्वं, Cm.g.t as in  
text ( for स्वं वपुर् ). —For 31, N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 10.13 M<sub>4</sub>  
subst. :

1008\* तस्यातिथ्यं सुदुर्मेवे कृत्वा लोभविवर्जिता ।

मत्समीपं मुदोपेता समुपैष्यस्यसशयम् ।

[ ( 1. 1 ) V<sub>1</sub> missing the prior half ( cf. v.l. 30 ).  
M<sub>4</sub> पाप- ( for लोभ- ). —( 1. 2 ) V<sub>2</sub> वतो°, D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> धौ ( M<sub>4</sub> धू )  
तपापा ( for मुदोपेता ). B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 10 समुपैष्य+सशय, D<sub>1</sub> स्वं रूपं  
धारयिष्यसि; M<sub>4</sub> तत एष्य° ( for the post. half ). ]

32 D<sub>14</sub> damaged up to ते in °. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> damaged  
after गौ. B<sub>1</sub> गौतमो; B<sub>4</sub> गौतमी. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> ( m. also as in

४८

अफलस्तु ततः शक्रो देवानाग्निपुरोगमान् ।  
अत्रवीचस्तवदनः सर्षिमंधान्सचागणान् ॥ १  
कुर्वता तपसो विघ्नं गौतमस्य महान्मनः ।  
क्रोधमुत्पाद्य हि मया सुरकार्यमिदं कृतम् ॥ २  
अफलोऽस्मि कृतस्तेन क्रोधान्मा च निराकृता ।

शापमोक्षेण महता तपोऽस्यापहृतं मया ॥ ३  
तन्मां सुरवराः सर्वे सर्षिमंधाः सचागणाः ।  
सुरमाह्वकरं सर्वे सफलं कर्तुमर्हथ ॥ ४  
शतक्रतोर्विचः श्रुत्वा देवाः साग्निपुरोगमाः ।  
पितृदेवानुपेत्याहुः सह सर्वैर्मरुद्गणैः ॥ ५

G. I. 52. 5  
B. I. 49. 5  
L. I. 43. 5

text) D13 शक्रा भार्या मनीषिणी. — N2 V1-3 B1.4 D10 13 M4 om. 32<sup>ad</sup>. —<sup>ad</sup> D9 सेविनं. S1 V4 B2 D1-3 5 7 11 12 पुण्यं (V4 B2 ण्य) देशं समासाद्य सिद्धचारणसेविनं. —For 32<sup>ad</sup>, B3 subst.

1009\* मनसा द्यमानेन गतवान्मुनिस्तत्तमः ।  
—<sup>c</sup> N2 V B D13 M4 छिखरं गत्वा; D1.10 गत्वा; D2 3 पुण्ये (for छिखरे रम्ये) —<sup>c</sup> N2 V2 B2-4 D10 सुदुस्त (B2 ष्क)रं; V1 3 4 B1 M4 सुदुश्चरं; D2-4.7.11 13 महायशाः (D13 मनाः); T2 moth-eaten (for महातपाः).

Colophon. *Kānda name*. N2 V1 D4 11 12 14 om. V2-4 B D10 आदिः; D1.3 अयोध्या. —After *Kānda name*, N2 (before *sarga name*) V3 B3.4 D10 ins. बालचरिते. —*Sarga name*: S1 N2 V2 B2 4 D3 5 7.10 12 शक्रा (S1 D3 5.7 12 इंद्रा)हल्याशापः; V1 D1 अहल्याशापः; V3 गौतमात्काहल्याशापः; V4 अहल्याशक्रसंवादः; B1 3 शक्राहल्याभि (B3 दि)शापः; D2.9 अहल्याशापमोक्षोः; D11 शापदानं. —*Sarga no.* (figures, words or both). S1 V1.4 B1.4 D3.5 11.12 om. N2 B2 3 D10 49, V2 D9 51, V3 Dt D4.6.8.14 S (except M4) 48, D1 38; D2 7 37. D12 —कांडे —हल्ययोः नाम 49. —After colophon, G1.2.4 M2 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

48

✠ N1 missing *Sarga* 48 (cf. v.l. I.33.8).

1 <sup>a</sup> N2 V B D1-3.7.10.11.13 M3 4 Ck विफलस् (V2 लं [sic]); Cm.g.t as in text (for अफलस्). N2 तदा; V B D1-3.5 7.10.12 13 कृतः (for ततः). —<sup>b</sup> V4 अग्निः; G1-3 M1 साग्निः; Cv.r.m.g as in text (for अग्नि-). D14 T1 2 G2 4 M1 2 Cv.r.g -पुरोधसः; Cm as in text (for -पुरोगमान्) —<sup>c</sup> S1 (m as in Dt) D1-3 5 7.11.12 तत्र वचनं (D11 वचनं तत्र [by transp.]), N2 V1.3.4 B (B2 m. also) D10 M4 व्रस्त (B3 हृष्ट)मनसः; Dt D8 नयनः; D6 सहस्रनयनः (hypermetric), D13 उन्मना रामः; G1 2 रोपः; G3 M3 च सुसंव्रस्तः; Cg.k as in text (for व्रस्तवदनः). ✠ Ct : व्रस्तेति त्रासेन स्वकारणं दैन्यं व्यज्यते । ✠ —<sup>d</sup> N2 V1.3.4 B D10.13 सह सिद्धिर्भिः; Dt D2 3.6-8 M3 सिद्धिगंध (D3 \*\*\*)र्धः; D1.11 (with hiatus) ऋषिः; D9 सिद्ध (for सर्षिसंधान्स-). V2 महर्षैर्धर्षितो बलात्.

2 D14 damaged up to त in <sup>b</sup>. —<sup>a</sup> D2 विघ्ने; D11 विघ्नो (both sic) (for विघ्न) —<sup>b</sup> N2 V B D10 13 M4 प्राज्ञेयं विक्रिया मया. —B1 om (hapl.) 2<sup>c</sup>-3. —<sup>c</sup> S1 D2 3 5 7 11.12 T2 तु (for हि). —<sup>d</sup> Cg.k as in text. —For 2<sup>ad</sup>, N2 V B2-4 D10.13 M4 subst. \*

1010\* गौतमात्क्रोधमुत्पाद्य सुरकार्यचिकीर्षुणा ।

[ V2 गौतमः; V4 नमः, B4 गोः; M4 नृमे (for गौतमात्). V3 कार्य (for सुरकार्य-)]

3 B1 om. 3 (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup> N2 V1-3 B2.3 D10 13 M4 अफलोऽहं; V4 B4 अफलोयः; D5 अफलस्तु; Cm as in text, Ck विफलोऽस्मि (for अफलोऽस्मि). D9 G1 ततस् (for कृतस्) —<sup>b</sup> S1 D3 5 7 12 स च (D3 7 तु) निराकृतः; D1 सर्वे निराकृताः; D2 सा तु, Cm.k as in text (for सा च निराकृता). N2 B3 D10 13 क्रोधेन च निराकृतः. —<sup>c</sup> M3 damaged for क्षेण. D14 damaged from ण up to प in <sup>d</sup>. N2 V1-3 B2-4 D10.13 M4 तेनास्य; G2 भवता (for महता). V4 तेनास्य शापमोक्षेण. —<sup>d</sup> N2 V B2-4 D10 13 तपोविघ्नः (B4 ष्म [sic]) कृतोः; D3 7 ष्यपहृतं (for तपोऽस्यापहृतं). M4 तपोविघ्नं मया कृतं.

4 <sup>a</sup> S1 D1-5 7 11.12 14 T1 2 G4 M2- (M3 before corr. as in N2; after corr. *sec. m.*) Ck तस्मात्, N2 न्मा; D13 न्मे; T3 तं मां (for तन्मां). N2 V B D10.13 14 M4 गणाः; T3 सुरा (for सुरवराः). Cv.r.m.g as in text (for <sup>a</sup>). —G3 om. (hapl.) 4<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup> V3 (with hiatus) ऋषिः; D10 सिद्धाः; G2 संघान् (sic) (for सर्षिसंधाः). —<sup>c</sup> S1 D1-3.5 7 11.12 साहाय्यकर्तारं; N2 V B D9.10 -कार्यार्थसफलं (N2 lacuna for फलं); Dt D6 8 -कार्यकरं यूयं; D13 -कार्यं च सकलं; T3 G4 M2 साह्य (G4 ह्यं)कृतं (T3 तः), M3 -कार्यमिदं; M4 -कार्यार्थसहिताः; Ck as in text (for -साह्यकरं सर्वे). —<sup>d</sup> T2 अर्हनि (sic) (for अर्हथ).

5 <sup>a</sup> N2 V1.3.4 B2-4 D10.13 M4 शतक्रनुवचः श्रुत्वा; V2 शक्रस्य तद्वचः श्रुत्वा; D11 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा. —<sup>b</sup> N2 V1.3 B D10 11.13 अग्निः; V2 नेग्नि- (for साग्नि-). D14 damaged from स्नि to मा. —<sup>d</sup> Dt D4 6.8 M2 सर्वे सह (सह सर्वैर्) —For 5<sup>ad</sup>, N2 V B D10 11.13 M4 subst. :

1011\* ऊचुः पितृगणान्वाक्यमिदं तत्र समागतान् ।

[ V3 ने हृसः; D11 तान्समुपाः; M4 तत्रान्युपा (for तत्र समागतान्). ]

[ 271 ]



G. I. 50. 6  
B. I. 49. 6  
L. I. 45. 6

अयं मेघः भवृषणः शक्रो ह्यवृषणः कृतः ।  
मेघस्य वृषणौ गृह्य शक्रायाश्च प्रयच्छत ॥ ६  
अफलस्तु कृतो मेघः परां तुष्टिं प्रदास्यति ।  
भवतां हर्षणार्थं ये च दास्यन्ति मानवाः ॥ ७

अग्रेस्तु वचनं श्रुत्वा पितृदेवाः समागताः ।  
उत्पाद्य मेघवृषणौ सहस्राक्षे न्यवेदयन् ॥ ८  
तदा प्रभृति काकुत्स्थ पितृदेवाः समागताः ।  
अफलान्भुञ्जते मेघान्फलैस्तेषामयोजयन् ॥ ९

—For 5, Ś1 D1-3 5 7 12 subst, D9 subst 1 2 only for 5<sup>cd</sup>

1012\* तस्य तद्वचनं श्रुत्वा पितृदेवाः समागताः ।  
पितृदेवानुवाचाग्निः सहितान्समरुद्रणैः ।

[ (1 1) D3 7 महत्साक्षस्य धीमन (for the post. half).  
—(1 2) Ś1 पितृन्; D5 इत्थ (for पितृ-). Ś1 D5 12 समरुद्रणान्. ]  
—Then D1 reads 1016\* followed by 8<sup>ab</sup> —After 5, G1-3 M1-3 (inf. lin. sec. m.) ins.

1013\* पुरा विचार्य मोहेन ऋषिपत्नीं शतक्रतुः ।  
धर्षयित्वा मुनेः शापात्तत्रैव विकलीकृतः ।  
हृदानीं कुप्यते देवान्देवराजः पुरंदरः ।

[ (1. 1) Note hiatus between the two halves.  
—(1. 2) G1 विकल् (sic), M3 विकल् (for विकली-). M3 lacuna for कृत. ]

6 <sup>a</sup>) Ñ2 V B2-4 D10 13 एषः B1 एष वै (hypermetric), Cm g.k.t as in text (for अयं). Ś1 D1-3.5.7. 11 12 °हि मेघो वृषणौ. —D9 reads from 6<sup>b</sup>-7<sup>a</sup> in marg. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 10-13 शक्रश्चा( D5 वा )वृषणौ; M3 शक्रोस्य वृषणः कृतः. —For 6<sup>ab</sup>, M4 subst. :

1014\* पशोर्मेघस्य वृषणौ भवतां सततं प्रियः (यौ) ।

—<sup>d</sup>) M1 Ck शक्रस्य (for शक्राय). D4 T3 G1 3 M3 प्रयच्छथ. —For 6<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7.10-13 M4 subst.

1015\* अस्यैमौ वृषणौ छित्वा महेन्द्राय प्रयच्छत ।

[ Ñ2 (after corr. m.) अस्यैतौ; B1.2 M4 तस्यैमौ (for अस्यैमौ). Ś1 D1-3 5.7.11.12 अस्वापहस्य वृषणौ (Ś1 D5 12 °णं) (for the prior half). V1 प्रयच्छतु, V2 °से (sic), D3 °च्छः; D5.7.12 °थ (for प्रयच्छत). Ś1 सहस्राक्षे समादधु; M4 दातुमर्हथ सुव्रता (for the post. half). ]  
—Thereafter, Ś1 reads 9<sup>ab</sup>.

7 D9 reads <sup>a</sup> in marg. (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) D14 damaged from लु to मे. D5.12 °श्च; M4 अफलोयं Ñ2 B3 D9 10 13 T3 G1 ततो; M3 तदा (for कृतो). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.7 11-13 Ck पुष्टिः; Ct as in text (for तुष्टिं). Ś1 D1-3 5.7.12 गमिष्यति; Ñ2 V B D10.11.13 M4 उपै(M4 °य) व्यति; D9 प्रया° (for प्रदास्यति). Cm as in text (for <sup>b</sup>). —<sup>c</sup>) Dt D4 6 8.9 Cm.t हर्षणार्थं च; K(ed) हर्षणार्थं च. <sup>a</sup>) D9 देवेन्द्राय महात्मने; Cv.r.k as in text (for <sup>a</sup>).  
For 7<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1 (reads after 1012\*)-3.5. 7.10-13 M4 subst. :

1016\* भवतामुपयोगेन तद्व्यस्य सुमहत्फलम् ।

[ D1 उपाययोगेन (hypermetric); M4 चास्य मासेन (for उपयोगेन). Ñ2 V1 B1 3 4 D10 13 न( V1 य )चास्य, D1 न ह्यस्य; D2 ततोस्य, D3 7 11 तदस्य (sic ?) (for तद्व्यस्य). Ñ2 B3 D10 12 13 तु( D12 सु)महाकम्, D11 °त्फल (for सुमहत्फलम्). M4 परा तुष्टिर्भविष्यति (for the post half) ]

—Thereafter, Ñ2 V B D10 11 13 M4 cont.; M3 ins. (inf. lin. sec. m) l. 2 only after 1018\* .

1017\* तस्मान्मेघस्य वृषणौ छित्त्वैतौ दातुमर्हथ ।  
इन्द्राय सुरकार्यार्थं विफलाय पितामहाः ।

[ (1. 1) Ñ2 द्वौ तौ (submetric), V1 4 B1 M4 °त्त्वैमौ; V2 °त्वास्मै (for छित्त्वैर्तौ). —(1. 2) D11 महात्मनः (for °महा). ]

—After 7, Dt D6 8 G2 M1 3 ins. .

1018\* अक्षयं हि फलं तेषां यूयं दास्यथ पुष्कलम् ।

[ M3 हविता (for पुष्कलम्). ]

—Thereafter M3 reads (inf. lin. sec. m) l. 2 of 1017\* .

8 Dt om 8. —<sup>a</sup>) G3 इत्यग्रे (for अग्रेस्तु). M3 वचनात् (sic ?) (for वचनं). Ck as in text (for <sup>a</sup>). —<sup>b</sup>) M3 °हिताः; Ck.t as in text (for समागताः). —For 8<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D10 11 13 M4 subst

1019\* श्रुत्वा चाग्निपुरोगानां देवानां पितरो वचः ।

[ V1 साग्निः; V2 B2 D11.13 [ अ ]याग्नि- (for चाग्नि-). ]  
—After 8<sup>ab</sup>, D1 reads 6 —D2 om. (hapl) 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D10 11 13 M4 उत्कृत्य; D5 6.9 उत्पाद्य (for उत्पाद्य). Ś1 D5 12 -वृषणं; V3 M4 °णा; Cg as in text (for -वृषणौ). —<sup>d</sup>) D5 M3 सहस्राक्षं (for °क्षे). —D14 damaged for स्राक्षे न्य. Ś1 D1.3 5 7 12 समादधु; D6 8 T3 G3 M1.3 न्यवेदयन् (D8 M3 °त्[sic]), D9 निवेदयत् (sic) (for न्यवेदयन्). Ñ2 V2 4 B D10 13 इंद्रायोपददु (V4 °धु)स्तदा (B2 [before corr.] °ययुस्तथा); V1 3 M4 इंद्राय प्र( V3 च; M4 वि)ददु (M4 °धु)स्तदा.

9 D2 om 9<sup>ab</sup> (cf v.l. 8). D4 reads 9 in marg. Ś1 reads 9<sup>ab</sup> after 1015\* . —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D10 M4 ततः; Cm.g.t as in text (for तदा). —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D10.13 M4 पितरः कच्यभोजिनः (V3 B4 °जनाः). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1 2.4 B D1 (m. gloss अवृषण)-3 5 7 9-13 M4 अफलं; V3 विफलं; Cm t as in text (for अफलान्) D11 मुच्यते (sic) (for भुञ्जते). Ś1 V1.3 4 B D1-3 5.7 9-13 M4 मेघः; Ñ2 शेषः; V3 लोके; Cm g as in text (for मेघान्). —<sup>d</sup>) M3 फलं (for फलैस्). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 10-13 M4 सफलं तु न( Ś1



इन्द्रस्तु मेषवृषणस्तदा प्रभृति राघव ।  
गौतमस्य प्रभावेन तपसश्च महात्मनः ॥ १०  
तदागच्छ महातेज आश्रमं पुण्यकर्मणः ।  
तारयैनां महाभागामहल्यां देवरूपिणीम् ॥ ११  
विश्वामित्रवचः श्रुत्वा राघवः सहलक्ष्मणः ।  
विश्वामित्रं पुरस्कृत्य आश्रमं प्रविवेश ह ॥ १२

D1-3.5.7.13 ते न; Ñ2 B3 D10 च [ Ñ2 m. ]न; V2 B2 न तु [ by transp. ] भुंजते, Cv.r g.t as in text ( for <sup>a</sup> ).

10 <sup>a</sup>) Ñ2 V1 3.4 B1.3.4 D10.13 M4 च; B2 स; Cg as in text ( for तु ). V4 [अ]भूत्स°; D3 वृषभणस्; D14 °षणे; G2 °षणौ ( last three sic ) ( for मेषवृषणस् ). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V2 B1 3.4 D3.5.7.13 M4 ततः ( for तदा ). D7 राघवौ. —<sup>c</sup>) V1 B1.4 गौतमस्य Ś1 V1-3 B D1.5.11 प्रभावेण. —<sup>d</sup>) Dt D2-4.6-8 Ct तपसा; Cg as in text ( for तपसश् ). D1 12 तु; D2 3.7.11 सु- ( for च ). T3 M3 ( before corr. ) तापसस्य. Ś1 D5 तपसः सुमहत्फलं; Ñ2 V B D10.13 M4 बभूवामिततेजसः ( B4 erroneously repeats after 12 from प्रभृति in 10<sup>b</sup> up to मितते ).

11 <sup>a</sup>) D1-3.7.9 तस्माद्गच्छ. D2 महाबाहो; D3 9 T2 3 G1 3 ( before corr. ). 4 M3 महातेजा; Cm.k.t as in text ( for °तेज ). Ś1 D5.11.12 तस्माद्गच्छामहे तस्य. —Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —For 11<sup>a,b</sup>, Ñ2 V B D10 13 M4 subst.

1020\* तस्मात्प्रविश रामाशु गौतमस्याश्रमं विभो ।

[ V1 lacuna for त in तस्मात्. Ñ2 B3 D10 प्रविश्य; D13 प्रसाद्य ( for प्रविश ). V2 3 चाशु त्व; M4 राम त्वम् ( for रामाशु ). V1 गौतमस्य. B4 प्रभो ( for विभो ). D13 गौतमं मुनिसत्तम; M4 एतमद्याश्रम प्रभो ( for the post. half ). ]

—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1-3 B1-3 D1-3.5.7.10 11.13 °येमां; D12 तारेयं\* ( sic ); G3 °यैतां; M4 मोचयस्व; Cm t as in text ( for तारयैनां ) D12 महाभाग ( with hiatus ). —<sup>d</sup>) Ś1 चाहल्यां; D1-3.7.10 अहिल्यां; Ck as in text ( for अहल्यां ). Ś1 D5.12 कामरूपिणीं; Ñ2 V3 B D10.13 M4 शापवै ( B1 °वि ) कृतां ( V3 B2 D13 °तात् ), V1 पतिविकल्पां ( sic ); V2 4 पापवैकृतां; Ck.t as in text ( for देवरूपिणीम् ). D1 ( m. gloss ) देवेन ब्रह्मणा सर्वरूपेण अहल्या निर्मिता.

12 <sup>b</sup>) Ñ2 V B D10.13 M4 रामः सौमित्रिणा सह. —<sup>c</sup>) V1 lacuna for विश्वामि. D2 om. ( hapl. ) from 12<sup>a</sup> up to 1<sup>c</sup> of Sarga 49. —Note hiatus between <sup>c</sup> and <sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) Ś1 D1.3.5.7.11.12 प्रविवेश महावनं ( D11 °श्रमं ); Ñ2 V B D10.13 M4 प्रविवेशाश्रमं ततः ( M4 पुनः ); D14 T1.2 G4 तमःश्रममथाविशत्. —After 12, B4 erroneously repeats from प्रभृति in 10<sup>b</sup> up to मितते in 10<sup>d</sup> ( cf. v.l. 10<sup>d</sup> ).

ददर्श च महाभागां तपसा द्योतितप्रभाम् ।  
लोकैरपि समागम्य दुर्निरीक्ष्यां सुरासुरैः ॥ १३  
प्रयत्नान्निर्मितां धात्रा दिव्यां मायामयीमिव ।  
धूमेनाभिपरीताङ्गीं दीप्तामग्निशिखामिव ॥ १४  
सतुषारावृतां साभ्रां पूर्णचन्द्रप्रभामिव ।  
मध्येऽम्भसो दुराधर्पां दीप्तां सूर्यप्रभामिव ॥ १५

13 D2 om. 13 ( cf. v.l. 12 ) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1 3.5.7.9-13 M3.4 स ( D12 स ) ददर्श ( D9 ददर्श स [ by transp. ] ), Cg as in text ( for ददर्श च ). M4 ततस्तत्र; Cm °गस् ( for महाभागां ) —<sup>b</sup>) Ś1 D1 ( m. gloss परिपुष्टयुतिं ). 3.5.12 [अ]ध्युषितप्रभां; V2 B2 M4 ( before corr. ) [उ]द्योतितप्रभां. Cm g.k.t as in text ( for <sup>b</sup> ). —<sup>d</sup>) Dt T1 M2 दुर्निरीक्षां. Cm g.k as in text ( for <sup>a,d</sup> ). —For 13<sup>a,d</sup>, Ś1 D1.3.5.7.9 12 subst.

1021\* एकामथ समासाद्य दुर्धर्षामसुरैः सुरैः ।

[ D5 12 दुर्दर्शां ( for दुर्धर्षाम् ). D1.3 5 सुरासुरैः; D12 असुरासुरैः ( for असुरैः सुरैः ). D7 सुदुर्दर्शां सुरासुरैः; D9 दुर्निरीक्ष्यां सुरासुरैः ( = 13<sup>d</sup> ) ( for the post. half ). ]

while Ñ2 V ( V3 after 15 ) B D10.11.13 M4 subst. .

1022\* सेन्द्रैरपि सुरैः साक्षादनालक्ष्यां समागतैः ।

[ M4 सवैर् ( for साक्षाद् ) V2 अप्रधृष्यां ( for अनालक्ष्यां ). D11 सहा°; M4 °गमे ( for समागतैः ). ]

14 D2 om. 14 ( cf. v.l. 12 ). —<sup>a</sup>) B1 प्रयतां; M3 Ck प्रयत्नः; Ct as in text ( for प्रयत्नान् ). V4 यद्वद् ( for धात्रा ). —<sup>b</sup>) V2 3 दिव्य- ( for दिव्यां ). —D4.9 T3 om. ( hapl. ) 14<sup>a,d</sup>. —D14 T1 2 G4 transp. 14<sup>a,d</sup> and 15. —<sup>c</sup>) V2 4 B3.4 D5 11 [अ]ति-; D14 T1 2 G1.4 M3.4 [अ]पि; M2 च; Ct as in text ( for [अ]प्ति- ). D11 -परीताङ्गां ( for -परीताङ्गीं ). G2.3 M1 धूमेनाच्छादितामेधो ( G3 °तां ) —<sup>d</sup>) D11 दीप्तिम् ( sic ) ( for दीप्ताम् ).

15 D2 om. 15 ( cf. v.l. 12 ). B1 om. ( hapl. ) 15<sup>a,b</sup>. D14 T1.2 G4 transp. 14<sup>a,d</sup> and 15. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B2-4 D1 3.5.7.10-13 तुषारेण; D6 सु°; Cv.r as in text ( for सतुषार- ). V2 सर्वां, V3 B2 4 सांद्रां; D4 T3 शुभ्रां; D9 ताव्रां; M3 ( before corr. सास्त्रं and after corr. sec. m. ) सास्त्रां; M4 सौम्याः ( sic ), Cg as in text ( for साभ्रां ). ✽ Cv.r: सतुषारावृताम् । स इति वा पदच्छेदः । ✽ —<sup>b</sup>) D11 G3 पूर्णां; D13 T2 पूर्ण ( sic ) ( for पूर्ण- ). —D1.3.7.11 om. ( hapl. ) 15<sup>a,d</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 नभोमध्ये; V2 मध्येतसो ( sic ), V4 मध्येतमो; M4 °सां; Ck as in text ( for मध्येऽम्भसो ). —<sup>d</sup>) B1 पूर्णचन्द्र° ( = 15<sup>b</sup> ), D14 दीप्तां \*\*\*भामिव. —After 15, V3 reads 1022\*.

G. 1. 50. 17  
B. 1. 49. 16  
L. 1. 45. 16

सा हि गौतमवाक्येन दुर्निरीक्ष्या बभूव ह ।  
त्रयाणामपि लोकानां यावद्रामस्य दर्शनम् ॥ १६  
राघवौ तु ततस्तस्याः पादौ जगृहतुस्तदा ।  
स्मरन्ती गौतमवचः प्रतिजग्राह सा च तौ ॥ १७  
पाद्यमर्घ्यं तथातिथ्यं चकार सुसमाहिता ।  
प्रतिजग्राह काकुत्स्थो विधिदृष्टेन कर्मणा ॥ १८

16 D<sub>2</sub> om. 16 (cf. v.l. 12); D<sub>13</sub> om. 16<sup>ab</sup>.  
—<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> [अ]पि; T<sub>3</sub> तु; Cg.k.t as in text (for हि).  
D<sub>1.3.7.9</sub> शपेन (for वाक्येन). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.2.4</sub> B<sub>2.4</sub>  
D<sub>3-5.12</sub> T G<sub>3</sub> M<sub>1-3</sub> Ck दुर्निरीक्षा; Cg as in text (for  
°क्ष्या). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.13</sub> M<sub>2.4</sub> दर्शनात्; D<sub>14</sub> damaged;  
Cm.k as in text (for दर्शनम्). —After 16, Ś<sub>1</sub> (marg.)  
Dt D<sub>4.6.8.9.14</sub> S Cm.k.t ins.:

1023\* शापस्यान्तमुपागम्य तेषां दर्शनमागता ।

[D<sub>14</sub> damaged from शा to मु. M<sub>4</sub> आगमत्.]

17 D<sub>2</sub> om. 17 (cf. v.l. 12), B<sub>1</sub> om. 17 and  
18. Ś<sub>1</sub> reads 17-18<sup>b</sup> in marg. —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> च; M<sub>3</sub> inf.  
ln. sec. m., Cg as in text (for तु). Ś<sub>1</sub> Dt D<sub>6.8.11</sub>  
T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तदा (D<sub>11</sub> °\*), D<sub>4</sub> [अ]तिथी (for ततस्). M<sub>3</sub>  
[अ]हल्या- (for तस्याः). Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>10.13</sub> दृष्ट्वैव राघवौ  
(B<sub>4</sub> °वस्) तस्याः. —<sup>b</sup>) G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> जग्राहतुस् (sic). Ś<sub>1</sub> Dt  
D<sub>6.8</sub> मुदा; M<sub>4</sub> ततः (for तदा). —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> प्रीता (for प्रति-).  
Ś<sub>1</sub> Dt D<sub>4.6.8.9</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> हि; M<sub>2</sub> [अ]पि (for च).  
—For 17<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>1.3.5.7.10-13</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1024\* सा च तौ पूजयामास स्मृत्वा गौतमभाषितम् ।

[D<sub>13</sub> [ए]तौ (for तौ). D<sub>1.3.5.7.11.12</sub> प्रतिजग्राह (for  
पूजयामास). V<sub>3</sub> स्पृष्टा (sic) (for स्मृत्वा). M<sub>4</sub> गौतमस्य  
वचः स्मृता (for the post. half).]

18 B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> om. 18 (cf. v.l. 17 and 12 respy.).  
Ś<sub>1</sub> reads 18<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 17). D<sub>14</sub> damaged  
from छ in <sup>a</sup> up to च in <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>4</sub> तदा (for तथा).  
—For 18<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1025\* पाद्यार्घ्यासनसत्कारैर्यथावत्प्रीतमानसा ।

[V B<sub>2</sub> पाद्यार्घ्यासनः; M<sub>4</sub> पाद्याद्यातिथ्यः. B<sub>4</sub> प्रीति- (for प्रीत-).]  
while D<sub>1.3.5.7.11.12</sub> subst.:

1026\* न्यायतः पाद्यमर्घ्यं च चकार मुदिता तयोः ।

[D<sub>3.5</sub> 11.12 अर्घ्यं (for अर्घ्यं).]

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>1.10-13</sub> M<sub>4</sub> रामश्च (Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1.11.12</sub>  
°स्तु; V<sub>3</sub> °स्तां); D<sub>4.9</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> 3 काकुत्स्थौ (sic), Ct  
as in text (for काकुत्स्थो). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1.3.5.7.11.12</sub> G<sub>1</sub>  
शास्त्रः; Cm.g as in text (for विधि-). Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>10.13</sub>  
M<sub>4</sub> पूजां तां (V<sub>3</sub> °च; B<sub>4</sub> तां पूजां [by transp.]) विधिवत्तदा.

पुष्पवृष्टिर्महत्यासीदेवदुन्दुभिनिस्वनैः ।

गन्धर्वाप्सरसां चापि महानासीत्समागमः ॥ १९

साधु साध्विति देवास्तामहल्यां समपूजयन् ।

तपोबलविशुद्धाङ्गीं गौतमस्य वशानुगाम् ॥ २०

गौतमोऽपि महातेजा अहल्यासहितः सुखी ।

रामं संपूज्य विधिवत्तपस्तेपे महातपाः ॥ २१

19 D<sub>2</sub> om. 19 (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> पपाताशु (for  
महत्यासीद्). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> दिव्य- (for देव-). Ś<sub>1</sub> D<sub>1.3.5.11.12.14</sub>  
T<sub>1.2</sub> G<sub>2-4</sub> -निःस्वनः (for -निस्वनैः). M<sub>4</sub> देववाद्यानि सस्वनः;  
Cm.t as in text (for <sup>b</sup>). —For 19<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub>  
subst.:

1027\* दध्वनुर्देववाद्यानि पुष्पवृष्टिः पपात खात् ।

[V<sub>1.3.4</sub> B<sub>1.2</sub> सस्वनुर; V<sub>2</sub> मुमुदुर; D<sub>10</sub> दध्वनुर् (for दध्वनुर).  
V<sub>2</sub> वाक्यानि (for वाद्यानि). D<sub>13</sub> च (for खात्).]

—<sup>c</sup>) D<sub>14</sub> damaged for पसरसां. D<sub>9</sub> T<sub>3</sub> वा (for च).  
Ñ<sub>2</sub> V B Dt D<sub>3.6-8</sub> 10.13 G<sub>2.3</sub> M<sub>1.3.4</sub> चैव (B<sub>4</sub> °\*)  
(for चापि). —<sup>d</sup>) Dt D<sub>6.8</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> समुत्सवः; Cg as  
in text (for समागमः). M<sub>4</sub> तत्रासीद्गीतनिःस्वनः.

20 D<sub>2</sub> om. 20 (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B  
D<sub>1.3.5.7.10-13</sub> देवाश्च; M<sub>4</sub> चाहल्यां (for देवास्ताम्). —<sup>b</sup>)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1.3.5.7.10-13</sub> तदाहल्या (D<sub>1.3</sub> °हिल्या; D<sub>7</sub>  
°देवी) मपूजयन्; M<sub>4</sub> सिद्धास्तत्र शशंसिरे. —B<sub>2</sub> reads 20<sup>cd</sup>  
in marg. —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> तपोबलाद्; D<sub>11</sub> तपोनल- (for °बल-).  
Ś<sub>1</sub> -विशुद्धा सा; B<sub>2</sub> D<sub>1.3.5.7.9.11.12</sub> M<sub>4</sub> -विशुद्धां च (D<sub>1.3.5.</sub>  
7.11.12 M<sub>4</sub> तां; D<sub>9</sub> °गां); T<sub>3</sub> -विवृद्धाङ्गीं (for -विशुद्धाङ्गीं).  
Ct as in text (for °). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> वशान्वगात्; D<sub>11</sub>  
वशानुगाः (for °नुगाम्). M<sub>4</sub> दृष्ट्वा रामसमागमे. —For 20<sup>cd</sup>,  
Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.3.4</sub> D<sub>10.13</sub> subst., while B<sub>2</sub> ins. after 20:

1028\* विशुद्धां तपसोभ्रेण तदा रामसमागमे ।

[V<sub>2</sub> तथा (for तदा). V<sub>2</sub> -समागमात्.]

21 D<sub>2</sub> om. 21 (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1.3.5.7.13</sub>  
गौतमस्तु; D<sub>4</sub> गौतमो हि. —<sup>b</sup>) D<sub>1.3.7</sub> अहिल्या-; Cm.t as in  
text (for अहिल्या-). —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> महायशाः (for °तपाः).  
—For 21, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.11</sub> 13 M<sub>4</sub> subst.:

1029\* गौतमश्च महातेजा दृष्ट्वा दिव्येन चक्षुषा ।

स्वमाश्रमपदं राममागतं प्रत्यपूजयत् ।

समेत्य भार्यया चैव पूतयाहल्यया तदा ।

तथैव सहितो भूयस्तपस्तेपे महायशाः ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> [अ]थ (for च). —(1. 3) M<sub>4</sub> [ए]वं (for  
[ए]व). M<sub>4</sub> तथा (for तदा). —(1. 4) M<sub>4</sub> तथा (for तथा).  
V<sub>2</sub> तपसा (for सहितो). D<sub>11</sub> रामं संपूज्य विधिवत्तपस्तेपे महातपाः  
(=21<sup>cd</sup>).]

रामोऽपि परमां पूजां गौतमस्य महामुनेः ।

सकाशाद्विधिवत्प्राप्य जगाम मिथिलां ततः ॥ २२

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे अष्टचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४८ ॥

४९

ततः प्रागुत्तरां गत्वा रामः सौमित्रिणा सह ।  
विश्वामित्रं पुरस्कृत्य यज्ञवाटमुपागमत् ॥ १  
रामस्तु मुनिशार्दूलमुवाच सहलक्ष्मणः ।  
साध्वी यज्ञसमृद्धिर्हि जनकस्य महात्मनः ॥ २

बहूनीह सहस्राणि नानादेशनिवासिनाम् ।  
ब्राह्मणानां महाभाग वेदाध्ययनशालिनाम् ॥ ३  
ऋषिवाटाश्च दृश्यन्ते शकटीशतसंकुलाः ।  
देशो विधीयतां ब्रह्मन्यत्र वत्स्यामहे वयम् ॥ ४

G. I. 51. 4  
B. I. 50. 4  
L. I. 46. 4

22 D<sub>2</sub> om. 22 (cf. v.l. 12). —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> गौतमाच्च.  
D<sub>4.12</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> महात्मनः (for 'मुनेः').  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub>  
गौ( V<sub>1</sub> गो) तमादविसत्तमात्. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>10.13</sub>  
अवाप्य विधिवत्तस्माज्; M<sub>4</sub> अवाप्य पूजयित्वा तु. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   
D<sub>1.3.5.7.11.12</sub> तदा;  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>10.13</sub> M<sub>4</sub> प्रति; M<sub>3</sub> तपः (sic)  
(for ततः). G<sub>1</sub> जगाम मिथिलाधिपं. —After 22, D<sub>5.12</sub> ins.,  
while  $\tilde{S}_1$  (after 1<sup>ab</sup>) D<sub>1.3.7.9.11</sub> ins. before 1. 49. 1 :

1030\* विश्वामित्रं पुरस्कृत्य पश्यन्देशान्दिशस्तथा ।

[  $\tilde{S}_1$  देशं निमेस्; D<sub>3.7</sub> द(D<sub>7</sub> दे) शदिशस् (for देशान्दिशस्). ]

Colophon. D<sub>2.5.12</sub> om. (For D<sub>2</sub> cf. v.l. 12, the  
rest cont. the Sarga). —Kānda name:  $\tilde{S}_1$  V<sub>4</sub> D<sub>1</sub>  
om.  $\tilde{N}_2$  V<sub>2.3</sub> B D<sub>10</sub> आदि° (B<sub>4</sub> then ins. बालचरिते);  
D<sub>3</sub> अयोध्या°. —Sarga name:  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> D<sub>10.11</sub> अह(D<sub>10</sub>  
°हि) ल्याशापमोक्षः (V<sub>2</sub> °विमोक्षः); V<sub>1.3.4</sub> B<sub>1.2</sub> अहल्या-  
दर्शनं; B<sub>3</sub> अहल्यादर्शनं शापमोक्षः; B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> अहल्यामोक्षणं  
(D<sub>7</sub> °णः); D<sub>1.3.9</sub> अहिल्यामोक्षः. —Sarga no. (figures,  
words or both): V<sub>1.3.4</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>3.11</sub> om.  $\tilde{S}_1$  (m.) Dt  
D<sub>4.6.8.14</sub> S (except M<sub>4</sub>) 49,  $\tilde{N}_2$  B<sub>2.3</sub> D<sub>10</sub> 50, V<sub>2</sub> D<sub>9</sub>  
52; D<sub>1</sub> 39, D<sub>7</sub> 38. D<sub>13</sub> —कांडे—दर्शनं 50. —After  
colophon, T<sub>2</sub> G<sub>1.2.4</sub> M<sub>2</sub> conclude with श्रीरामाय नमः;  
G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः.

49

¶  $\tilde{N}_1$  missing Sarga 49 (cf. v.l. I. 33. 8).  
D<sub>5.12</sub> continue the previous Sarga. —Before 1,  
D<sub>1.3.7.9.11</sub> ins. 1030\*.

1 D<sub>2</sub> om. 1<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1.48.12).  $\tilde{S}_1$  reads (1st  
time) 1<sup>ab</sup> in marg. (sec. m.) as in text followed

by 1030\*, then repeats it as in  $\tilde{N}_2$  etc. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub>  
om.; Dt D<sub>5</sub> कृत्वा (for गत्वा). —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>1.3.5.</sub>  
7.9-13 M<sub>4</sub> दिशं रामः सलक्ष्मणः. —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> यज्ञराजं (for  
°वाटम्)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V B D<sub>1-3.5.7.10-13</sub> ददर्श ह (D<sub>11</sub> सः).

2 <sup>ab</sup>) D<sub>9</sub> मुनिशार्दूल.  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>10.13</sub> तं रामो मुनि  
(V<sub>1</sub> damaged for मो मुनि) शार्दूलं दृष्ट्वा यज्ञमभाषत.  
—<sup>c</sup>) G<sub>1.3</sub> साधु यज्ञः; M<sub>4</sub> महती तु (for साध्वी यज्ञः).  $\tilde{N}_2$   
V B D<sub>10.13</sub> अहो समृद्धिर्यज्ञस्य (for °).  $\tilde{S}_1$  D<sub>1-3.6.7.9.11.12</sub>  
साध्वयं सुसमृद्धोस्य जनकस्य महाक्रतुः.

3 D<sub>14</sub> partially damaged for °. —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> T ह;  
G<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> च; M<sub>4</sub> हि (for [ह]ह). V<sub>1</sub> \*स्त्राणि.  $\tilde{S}_1$  D<sub>5.9</sub>  
बहवः शतसाहस्रा (  $\tilde{S}_1$  °रुये [sic] ); D<sub>1</sub> बहूनां हि सहस्राणां;  
D<sub>2.3.7</sub> बह्वो हि शतसाहस्रयो (D<sub>2</sub> °स्त्रा; D<sub>3</sub> °स्त्रो); D<sub>12</sub>  
वस्थोपितसहस्रा\* (sic). —<sup>b</sup>) D<sub>9</sub> -निवासिनः. —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub>  
(after corr. as in text) महातेजा (for °भाग).  $\tilde{S}_1$   
D<sub>1-3.5.7.9.11.12</sub> ब्राह्मणानां समेतानां (D<sub>2</sub> transp.) देश(  $\tilde{S}_1$   
वेद) भाषाविचारिणां. —After 3, D<sub>11</sub> ins. l. 2-3 of 1031\*,  
thereafter reads 5<sup>ab</sup> as in  $\tilde{N}_2$  etc. repeating it in  
its proper place.

4 <sup>a</sup>) M<sub>4</sub> बहवः (for दृश्यन्ते).  $\tilde{S}_1$  D<sub>1-3.5.7.9.11.12</sub>  
यज्ञवाटा (D<sub>3</sub> °द [sic], D<sub>5.11.12</sub> °भागा)श्च बहवः. —<sup>b</sup>)  
D<sub>2.3.7.9</sub> -कृतः; Ck t as in text (for -शत-). —D<sub>14</sub> par-  
tially damaged for °. —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> दिशो (for देशो). —<sup>d</sup>)  
 $\tilde{S}_1$  D<sub>1-3.5.7.9.11.12</sub> वासः सुखी (D<sub>1.2</sub> सुखं; D<sub>3.7.11</sub> सुखो)  
भवेत् (for वत्स्यामहे वयम्). —For 3<sup>c</sup>-4,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>10.13</sub>  
M<sub>4</sub> (l. 1 only for 3<sup>c</sup>) subst., D<sub>11</sub> ins. after 3.

1031\* समागतानां विप्राणां देशभाषाधिकारिणाम् ।  
दृश्यन्ते ब्राह्मणानां च वासा ब्रह्मरथाः कृताः ।  
देशः परीक्ष्यतां हृद्यो वत्स्यामो यत्र वै वयम् ।

[ 275 ]

G. I. 51.5  
B. I. 50.5  
L. I. 46.4

रामस्य वचनं श्रुत्वा विश्वामित्रो महामुनिः ।  
निवेशमकरोद्देशे विविक्ते सलिलायुते ॥ ५  
विश्वामित्रं मुनिश्रेष्ठं श्रुत्वा स नृपतिस्तदा ।  
शतानन्दं पुरस्कृत्य पुरोहितमनिन्दितम् ॥ ६  
ऋत्विजोऽपि महात्मानस्त्वर्घ्यमादाय सत्वरम् ।

[D11.13 om. l. 1. —(1. 1) M4 इहागनात्. V1 damaged for नां विप्रा. V B2 -विका (B2 °वा) रिणा (for [अ] धिका रिणाम्). —For ins see below. —(1. 2) V4 रम्य- (for वामा). B2 (m. also as above) -वशा (for -रथा:). D11 तत (for कृता). D13 निवासाश्च पृथक्पृथक् (for the post. half). —(1. 3) V3 संवीक्ष्यता (for परीक्ष्यता). V4 \* (lacuna)स्य (for हृष्टो). B2 वसामो (for वस्त्यामो).] —After l. 1, B3 ins. \*

1032\* ज्ञानिनां सिद्धवर्गाणां मुनीनां च महात्मनाम् ।

5 D11 reads 5<sup>ab</sup> twice (cf v l. 3). —<sup>a</sup>) D3 वचः; D7 च वचः (for वचनं). Ñ2 V B D10.13 इति रामवचः श्रुत्वा. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5.7.11 (second time). 12 M4 °यशाः; Ñ2 V B1.3.4 D10.13 °मनाः; B2 °तपाः (for महामुनिः). —<sup>c</sup>) V1 Dt D2.6.8 G2 M1 निवासम् (for निवेशम्). D12 देशः; M4 तत्र (for देशे). V2 विवेश नगरोद्देशे. —<sup>d</sup>) M2 विविक्तः; Ck.t °के (as in text). Ś1 D5.11.12 सलिलाश्रिते; Ñ2 V1 B3.4 D2.10.13 सलिलायुते; V2.4 Dt D4.6-9 (before corr. as in text) G1-3 M1.3 Ck.t सलिलान्विते. B1 विविक्तसलिलैर्युते; Cm.g as in text (for <sup>d</sup>).

6 D14 damaged for मुनिश्रेष्ठं श्रुत्वा. —<sup>a</sup>) Ś1 D2.3. 5.7.11.12 मुनिं प्राप्तं; Ñ2 V B D10.13 M4 ऋषिं प्राप्तं; Dt D1.4.6.8 T3 M1.3 Cm अनुप्राप्तं; G1 मुनि° (for मुनिश्रेष्ठं). —<sup>b</sup>) V4 damaged; T3 दृष्ट्वा (for श्रुत्वा). V1.2 B1 M4 [अ]थ; V3.4 D9 G2 M1 तु; B2 च (for स). Ñ2 V1-3 B D10.13 मिथिलेश्वरः; V4 M4 मिथिलाधिपः (for नृपतिस्तदा). Ś1 D1-3.5.7.11.12 जनकः सह मंत्रिभिः; Dt D6.8 श्रुत्वा नृपवरस्तदा. —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11.12 M4 पुरोधसम्; V1 सुपु° (hypermetric) (for पुरोहितम्). Ñ2 V B D10.13 अकल्मषः; Dt D6.8 अनिन्दितः; G3 M2.3 अरिंदमः (M2 °मं); M4 उपागमत् (for अनिन्दितम्). —After 6, D4.9.14 S (except M4) Cg.k (position uncertain) ins., while Dt D6.8 ins. after 7<sup>ab</sup>:

1033\* प्रत्युज्जगाम सहसा विनयेन समन्वितः ।

[M3 संहृष्टो (for सहसा). T3 विस्मयेन (for विनयेन).]

7 <sup>ab</sup>) M4 ऋत्विजश्च महात्मानम् (for °). D14 damaged partially for 7<sup>b</sup>. G1.3 ह्यर्घ्यम्; G2 M1.4 अर्घ्यम् (for त्वर्घ्यम्). D4 T3 G1-3 M1.3 सत्वरः. Ś1 D1-3.5.7.11.12 ऋत्विक्परिवृ (D3 °\*) तस्तूर्णमर्घं (Ś1 D1.7 °र्घ्य) मादाय धर्मवित्. —For 7<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D10.13 subst. :

विश्वामित्राय धर्मेण ददुर्मन्त्रपुरस्कृतम् ॥ ७  
प्रतिगृह्य तु तां पूजां जनकस्य महात्मनः ।  
पप्रच्छ कुशलं राज्ञो यज्ञस्य च निरामयम् ॥ ८  
स तांश्चापि मुनीन्पृष्ट्वा सोपाध्यायपुरोधसः ।  
यथान्यायं ततः सर्वैः समागच्छत्प्रहृष्टवत् ॥ ९

1034\* ऋत्विग्भिः सहितश्चान्येरादायार्घ्यं त्वरान्वितः ।

[Ñ2 V2 B1.3 D10 सहितै (B3 °ता)श्च; B2 (m as above) सहित (for सहितश्च). V [अ]र्घ (for [अ]र्घ्य).]

—<sup>c</sup>) Ñ2 V1.2.4 B D10.13 सत्कृत्य; Cm.t as in text (for धर्मेण). V3 विश्वामित्रं पुरस्कृत्य. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V B Dt D1-3.5-8 10-13 Ct ददौ (for ददुर्). Ś1 Dt D6.8 Ct धर्मः; Cg as in text (for मन्त्र-).

8 <sup>a</sup>) Ñ2 V B1.3.4 D10.13 M4 स; B2 D14 T1.2 G2.4 M1 च; D2 om. (submetric) (for तु). —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D10.13 जनकान्मुनिसत्तमः (V4 °माः). —<sup>d</sup>) Ct यज्ञस्य (as in text). Ś1 D1.2 5.11.12 राष्ट्रे (Ś1 °ष्ट्रं) चा (Ś1 D2 वा)पि; D3.7 राष्ट्रे राज्ये (for यज्ञस्य च).

9 <sup>a</sup>) D14 partially damaged. G4 तात् (for तांश्च). Dt D6.8.9 [अ]थ (for [अ]पि). D4 G1-3 M1.2 मुनिः (for मुनीन्). D9 T2 G4 M3 दृष्ट्वा (for पृष्ट्वा). —<sup>b</sup>) T3 -पुरःसरः; Cg as in text (for -पुरोधसः). —<sup>c</sup>) D4 M2 ऋषिः; G1.3 मुनिः; G2 M1 मुनिवरैः; M3 ऋषीन्सर्वे (sic) (for ततः सर्वैः). Dt D6.8 यथार्हमृषिभिः सर्वैः; D9 T3 यदा (D9 °था)न्यायमृषीन्सर्वान्. —<sup>d</sup>) T3 समागम्य; Cm as in text (for समागच्छत्). T2 समागच्छत हृष्टवत्; Ct as in text (for <sup>d</sup>). —For 9, Ś1 D1-3.5.7.11.12 subst. :

1035\* तांश्चैव स मुनिः सर्वानुपाध्यायपुरोधसः ।

समागच्छद्यथान्यायं यथाविधि यथावयः ।

[(1. 1) D3 [अ]पि (for [ए]व). D2 -पुरोधसां; D3.7 -पुरोगमान् (for -पुरोधसः). —D3 om. (hapl.) from l. 2 up to 11. —(1. 2) Ś1 D5.11 -विधं; D1 -वचं, D2 -विधं (for -विधि). Ś1 D6 -[अ]र्चनं, D1 -वचः; D12 -तपः (for -वयः).]

—For 8<sup>c</sup>-9, Ñ2 V B D10.13 M4 (l. 2-3 for 9 only) subst. .

1036\* पप्रच्छानामयं चैव यज्ञसामृद्धयमेव च ।

तांश्चैवान्यान्मुनीन्सर्वानागतान्स पुरोहितः ।

यथान्यायं यथायोग्यं पर्यपृच्छदनामयम् ।

[(1. 1) V4 [अ]पि (for [ए]व). V4 -सामर्थ्यम् (for -सामृद्धयम्). —(1. 2) V3 तथैव (for तांश्चैव). M4 ऋषीन् (for मुनीन्). V4 B4 पुरोहितान्; M4 पुरोधसः. —(1. 3) V2-4 B1.3 यथायोगं. M4 यथायोगं यथान्यायं (for the prior half).]

अथ राजा मुनिश्रेष्ठं कृताञ्जलिरभाषत ।  
 आसने भगवानास्तां सहैभिर्मुनिसत्तमैः ॥ १०  
 जनकस्य वचः श्रुत्वा निषसाद महामुनिः ।  
 पुरोधः ऋत्विजश्चैव राजा च सह मन्त्रिभिः ॥ ११  
 आसनेषु यथान्यायमुपविष्टान्समन्ततः ।  
 दृष्ट्वा स नृपतिस्तत्र विश्वामित्रमथाब्रवीत् ॥ १२  
 अद्य यज्ञसमृद्धिर्मे सफला दैवतैः कृता ।  
 अद्य यज्ञफलं प्राप्तं भगवद्दर्शनान्मया ॥ १३

धन्योऽस्म्यनुगृहीतोऽस्मि यस्य मे मुनिपुंगव ।  
 यज्ञोपसदनं ब्रह्मन्प्राप्तोऽसि मुनिभिः सह ॥ १४  
 द्वादशाहं तु ब्रह्मर्षे शेषमाहुर्मनीषिणः ।  
 ततो भागार्थिनो देवान्द्रष्टुमर्हसि कौशिक ॥ १५  
 इत्युक्त्वा मुनिशार्दूलं प्रहृष्टवदनस्तदा ।  
 पुनस्तं परिप्रच्छ प्राञ्जलिः प्रयतो नृपः ॥ १६  
 इमौ कुमारौ भद्रं ते देवतुल्यपराक्रमौ ।  
 गजसिंहगती वीरौ शार्दूलवृषभोपमौ ॥ १७

G. 1. 51. 17  
 B. 1. 50. 18  
 L. 1. 46. 16

10 D<sub>3</sub> om. 10 (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup> V<sub>2</sub> तं च (for राजा). —M<sub>4</sub> om (hapl.) from 10<sup>c</sup> up to l. 3 of 1037\*. D<sub>14</sub> damaged from <sup>c</sup> up to है in <sup>d</sup>. —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> (all with hiatus).<sup>13</sup> भगव (V<sub>1</sub> व damaged) नृकुसे (B<sub>4</sub> °नृहृष्ट; D<sub>13</sub> °नृहृष्टम्); D<sub>4</sub> 12 G<sub>1,3</sub> M<sub>3</sub> भगवन्नास्तां. —<sup>d</sup> Dt D<sub>4,6,8,14</sub> T<sub>1,2</sub> G<sub>1,4</sub> मुनिपुंगवैः. S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B (B<sub>1</sub> m. also as in V<sub>1</sub>) D<sub>1,2,5,7,10,11,13</sub> उपवेष्टु (S<sub>1</sub> D<sub>1,2,5,7,11</sub> श्रमं मोक्तु) मिहार्हसि (B<sub>3</sub> reads from मिहार्हसि in <sup>d</sup> up to उपवेष्टु in 1037\* in marg.); V<sub>1</sub> उपवेष्टुम\* हंसि; D<sub>12</sub> समं मोक्तुमर्हसि (submetric).

11 D<sub>3</sub> om. 11 (cf. v.l. 9). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>5,12</sub> पुरोहितो द्विजाश्चैव; D<sub>1,2,7,11</sub> पुरोहितत्विज (D<sub>2</sub> °जैः; D<sub>11</sub> °द्विजै) श्वैव (D<sub>2</sub> सवै); M<sub>2</sub> पुरोधसा ऋत्विजैश्च.

12 <sup>a</sup> D<sub>14</sub> partially damaged. S<sub>1</sub> D<sub>1,2,12</sub> आसने तु (D<sub>2</sub> °\*), D<sub>3</sub> समागच्छद्; D<sub>7,11</sub> M<sub>3</sub> °च; Cg as in text (for आसनेषु). D<sub>2</sub> यथायोग्यम् (for यथान्यायम्). —<sup>b</sup> Dt D<sub>4,6,8,9</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1-3</sub> उप (M<sub>3</sub> °[lacuna]) विष्टा; Cg °ष्टान् (as in text). S<sub>1</sub> D<sub>5,12</sub> उपविष्टं (D<sub>5</sub> °ष्टा) यथाविधि; D<sub>1-3,7,11</sub> उपविष्टं महामुनिं (D<sub>2,7</sub> [before corr.] °निः). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1,2,5,11,12</sub> नरपतिस्; D<sub>3,7</sub> नरवरस्; G<sub>4</sub> तु° (for स नृपतिस्). —<sup>d</sup> D<sub>3,7</sub> अभाषत (for अथाब्रवीत्). —For 11-12, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10,13</sub> M<sub>4</sub> (l. 4 only for 12<sup>c,d</sup> cf. v.l. 10) subst.; while D<sub>11</sub> ins. l. 4 only after 12:

1037\* जनकेनैवमुक्तोऽथ विश्वामित्रो महामुनिः ।  
 निषसाद ततश्चैनं स राजा सह मन्त्रिभिः ।  
 उपविष्टमुपेत्येदं कृताञ्जलिरभाषत ।  
 अमृतस्येव संप्राप्तिरद्य मे भगवन्मुने ।

[B<sub>3</sub> reads up to उपवेष्टु in l. 3 in marg. (cf. v.l. 10). —(l. 1) V<sub>3</sub> B<sub>2-4</sub> उक्तस्तु. B<sub>4</sub> महादशः. —(l. 2) B<sub>1</sub> मन्त्रिभिः सह (by transp.). —(l. 3) B<sub>3</sub> उपवेष्टुम्. V<sub>2</sub> उपैति (for उपेत्य). V<sub>2,3</sub> [ए]नं; B<sub>1</sub> [ए]व (for [इ]र्दं). —(l. 4) V<sub>4</sub> B<sub>3,4</sub> M<sub>4</sub> [ए]व (for [इ]व). V<sub>1,2</sub> संप्रतिर्; V<sub>3</sub> संप्रीतिर् (for संप्राप्तिर्).]

13 <sup>a</sup> T<sub>2</sub> अथ (for अद्य). G<sub>1</sub> (after corr. as in text) हि (for मे). S<sub>1</sub> D<sub>1-3,5,7,11,12</sub> अद्यायं (D<sub>1,2,11</sub> °द्य मे) सफलो यज्ञो. —<sup>b</sup> Cg.k.t सफला (as in text). S<sub>1</sub> सहर्षं; D<sub>1,2,5,11,12</sub> महर्षेदैवतैः; D<sub>3,7</sub> दर्शनाद्भवता; G<sub>1,3</sub> °देवता; G<sub>2</sub> सफलैः° (for सफला दैवतैः). S<sub>1</sub> D<sub>1-3,5,7,11,12</sub> कृतः; G<sub>1,3</sub> कृता; Cg.k.t as in text (for कृता). —D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> om. (hapl.) 13<sup>c,d</sup>. —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> फलावासिर्. —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1,5,7,11,12</sub> तव सं; D<sub>3</sub> मुने त्वद्; D<sub>9</sub> भगवन् (for भगवद्). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> ममाभ्या (V<sub>1,2</sub> °द्या; V<sub>3</sub> ममेहा) गमनात्तव.

14 <sup>a</sup> V<sub>4</sub> [अ]नुगृहीतश्च. —<sup>b</sup> B<sub>1</sub> यदि (for यस्य). S<sub>1</sub> Dt D<sub>3-5,7,11,12,14</sub> M<sub>2</sub> मुनिपुंगवः; Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10,13</sub> M<sub>4</sub> त्वं महामुने. —<sup>c,d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-3,5,7,11,12</sub> यज्ञावसानं संप्राप्तो (D<sub>11</sub> यज्ञस्यावसथं प्राप्तो) द्रष्टुं मुनिवरैः सह.

15 <sup>a</sup> Cm g.k.t द्वादशाहं (as in text). S<sub>1</sub> D<sub>1-3,5,7,11,12</sub> महर्षे द्वादशाहं तु (D<sub>5</sub> त्वम्). —<sup>b</sup> D<sub>5</sub> एवम् (for शेषम्). T<sub>3</sub> महर्षिभिः; Cm.g.k as in text (for मनीषिणः). Dt D<sub>6,8</sub> दीक्षामाहुर्मनीषिणः. —For 14<sup>c</sup>-15<sup>b</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10,13</sub> M<sub>4</sub> subst.

1038\* यज्ञस्यावभृथं पुण्यं द्रष्टासि सपदानुगः ।

द्वादशाहं च शेषं मे यज्ञस्याहुर्द्विजातयः ।

[ (l. 1) V<sub>4</sub> [अ]वसथ (for [अ]वभृथ). V<sub>4</sub> द्रष्टास्मि, M<sub>4</sub> द्रक्ष्यसे. M<sub>4</sub> सपदानुग. —(l. 2) M<sub>4</sub> द्वादशाहश्च. V<sub>4</sub> द्वादशाहवशेषं च (for the prior half). M<sub>4</sub> मनीषिणः (for द्विजातय). V<sub>3</sub> यज्ञस्यास्य भविष्यति (for the post. half). ]

—<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-3,5,7,11,12</sub> यज्ञः; M<sub>2</sub> damaged for त (for ततो) D<sub>9</sub> (after corr. as in text) भोगार्थिनो. —<sup>d</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B D<sub>10,13</sub> इह द्रक्ष्यस्युपागतान्; V<sub>4</sub> इह भक्षस्यपातनात् (sic), M<sub>4</sub> द्रष्टासि मुनिभिः सह.

16 <sup>b</sup> G<sub>2</sub> सदा (for तदा). —M<sub>3</sub> reads 16<sup>c,d</sup> inf. lin. sec. m. —<sup>c</sup> D<sub>14</sub> त्वं (for तं). D<sub>4</sub> प्रति- (for परि-). —For subst. see below.

17 =I. 47.2. —<sup>c</sup> Dt D<sub>6,8,9</sub> तुल्य- (for -सिंह-). T<sub>3</sub> -गतिर् (sic); M<sub>3</sub> -गतौ (for -गती). —<sup>d</sup> D<sub>9</sub> वृषभान्वितौ.

G. 1. 51. 18  
B. 1. 50. 18  
L. 1. 46. 17

पद्मपत्रविशालाक्षौ खड्गतूणीधनुर्धरौ ।  
अश्विनाविव रूपेण समुपस्थितयौवनौ ॥ १८  
यदृच्छयैव गां प्राप्तौ देवलोकादिवामरौ ।  
कथं पद्मचामिह प्राप्तौ किमर्थं कस्य वा मुने ॥ १९  
वरायुधधरौ वीरौ कस्य पुत्रौ महामुने ।  
भूषयन्ताविमं देशं चन्द्रसूर्याविवाम्बरम् ॥ २०

18 = I. 47. 3. —Dt D6 8.9 om. 18<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3. 5.7.11 12 कस्येमौ (D5.12 °तौ) देववर्णिनौ (D11 °वर्णिनौ).

19 = I. 47 4. —Ś1 reads 19<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 1041\*). —<sup>a</sup>) Ś1 Dt D4 6.8 G2 M1 3 [इ]व; D9 [इ]ह (for [ए]व). D4 14 T1 2 संप्राप्तौ; M1 गाः° (for गां प्राप्तौ). —<sup>b</sup>) G2 [अ]मरः (for [अ]मरौ). —After 19<sup>ab</sup>, G1.3 M3 (after 19, *inf. lm. sec. m.*) ins.; while G2 M1 ins l. 5 only after 1040\*.

1039\* पुण्डरीकविशालाक्षौ वरायुधधरावुभौ ।  
बद्धगोधाङ्गुलित्राणौ खड्गवन्तौ महायुनी ।  
काकपक्षधरौ वीरौ कुमारविव पावकी ।  
रूपौदार्यगुणैः पुंसां दृष्टिचित्तापहारिणौ ।  
प्रकाश्य कुलमस्माकं मामुद्धर्तुमिहागतौ । [5]  
[(1. 4) G1 -[अ]वहारिणौ.]

—<sup>a</sup>) M3 (after corr. *sup. lm. sec. m.* वा as in text; before corr.) च. T3 कन्यका (sic) (for कस्य वा).

20 Ś1 reads 20 in marg. (cf. v.l. 1041\*). G1.3 om. (hapl.) 20<sup>ab</sup>. M3 reads 20<sup>ab</sup> (*sec. m.*) in marg. G4 om. (hapl.) 20<sup>b</sup>-21<sup>c</sup>. T3 G2 M1 transp. 20<sup>ab</sup> and 20<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 भूषयन्ताम्. —<sup>b</sup>) Ś1 सूर्यचन्द्राव् (by transp.).

21 G4 om. 21<sup>abc</sup> (cf. v.l. 20). —<sup>b</sup>) T3 G1 रूपेण- (for प्रमाण-). —After 21<sup>ab</sup>, G2 M1 ins. :

1040\* किमर्थं च नरश्रेष्ठौ संप्राप्तौ दुर्गमे पथि ।

—Thereafter cont. l. 5 of 1039\*.

—<sup>c</sup>) G1.3 कस्य पुत्रौ मुनिश्रेष्ठ. —For 16-21, Ñ2 V B D10.11 (om. l. 6 and reads 18<sup>cd</sup> as in text). 13 M4 subst; while Ś1 D1-3.5.7.12 subst. l. 3-5 and 7-8 for 17-18<sup>ab</sup> and 19-21 (Ś1 for 19<sup>cd</sup> and 21<sup>cd</sup> only) respy. :

1041\* उष्यतामिह मत्प्रीत्या सहैभिर्ब्रह्मवादिभिः ।  
एतान्यहानि सुसुखं ततो यास्यथ सत्कृताः ।  
एतौ च मुनिशार्दूल कुमारविव पावकी ।  
काकपक्षधरौ कस्य किमर्थं चाभ्युपागतौ ।  
व्यूढोरस्कौ महाबाहू खड्गतूणीधनुर्धरौ ।  
अश्विनोः सदृशौ रूपे कस्यातिप्रियदर्शनौ ।  
किमर्थं सुकुमाराङ्गावध्वानं सश्रितावुभौ ।  
बालावेवानवद्याङ्गौ श्रोतुं कौतूहलं मम । [5]

परस्परस्य सदृशौ प्रमाणेङ्गितचेष्टितैः ।  
काकपक्षधरौ वीरौ श्रोतुमिच्छामि तत्त्वतः ॥ २१  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा जनकस्य महात्मनः ।  
न्यवेदयन्महात्मानौ पुत्रौ दशरथस्य तौ ॥ २२  
सिद्धाश्रमनिवासं च राक्षसानां वधं तथा ।  
तच्चागमनमव्यग्रं विशालायाश्च दर्शनम् ॥ २३

[(1. 1) D13 M4 प्रीत्यै (for प्रीत्या). V2 तिष्ठतामिह तत्प्रीत्या; D11 उष्यतां सत्कृतो भक्त्या (for the prior half). M4 [ए]तैर् (for [ए]भिर्). V1 damaged for ब्रह्म. —(1. 2) Ñ2 B1 स्वसुखं; V4 D10 सुसुख; B2 सुसुख. D11 यास्यसि (for यास्यथ). D11 सत्कृत. —(1. 3) Ś1 D1-3.5.7.11.12 M4 इमौ (for एतौ). M4 कौ (for च). D3 नर- (for मुनि-). V1-3 पावकौ. —(1. 4) B2 -पुच्छधरौ. Ś1 D1-3.5.7.11.12 वीरौ (for कस्य). V1 damaged, V4 चानु°; B2 वाभ्यु°; D13 M4 चाभ्यु° (for चाभ्युपागतौ). Ś1 D1-3.5.7.11.12 कस्येमौ (D11 °तौ) मुनिपुंगव (D2 11 °तौ) (for the post. half). —(1. 5) B1 दीर्घमुजौ (for महाबाहू). M4 -तूणी-. —After l. 5, Ś1 D1-3.5.7.11.12 read 18<sup>cd</sup> as in text and om. l. 6. —(1. 6) V1 B4 D10 M4 अश्विनौ; V3 अनयोः; B1 अश्विन्यो (sic) (for अश्विनोः). V2 सदृशे रूपे; M4 रूपसदृशौ (for सदृशौ रूपे). V1 [इ]मौ; D13 [ए]तौ (for [अ]ति-). V1 -दर्शनौ. —(1. 7) B4 किशोरौ (for किमर्थं). Ś1 D1-3.5.7.11.12 च मुनिश्रेष्ठ (for सुकुमाराङ्गाव). D13 अरण्यं (for अध्वानं). Ñ2 B3 D10 ससृतावुभौ; M4 वै समागतौ (for संश्रितावुभौ). Ś1 D1-3.5.7.11.12 प्रपन्नौ दुर्गमान्यथ- (D1 °न्युत and gloss दुर्गमानि स्थानानि) (for the post. half). —After l. 7, Ś1 reads 19<sup>ab</sup>, 20-21<sup>b</sup> in marg. —(1. 8) B3 (m. also, originally बाल°). 4 देवाविव. Ś1 D1-3.5.7.11.12 अव (D2 इव; D11 विर)हितौ ब्रह्मन्; M4 एव महातेजः (for एवानवद्याङ्गौ). Ś1 D1-3.5.7.11.12 इच्छाम्य (D5.12 °मि [sic]) संशय; M4 °हि मे (for कौतूहलं मम).]

22 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D10 तस्यैतद्; D11 स तस्मै (for तस्य तद्). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11.12 महामुनिः. T3 विश्वामित्रोभ्य-भाषत. —<sup>c</sup>) D5.9 निवेदयन्. M2.4 अमेयात्मा (for महात्मानौ). Dt D6.8 Ctp निवेदयदमेयात्मा. —<sup>a</sup>) Ñ2 V2-4 B D10 11.13 सुतौ (for पुत्रौ).

23 D3.7 om. 23<sup>a</sup> reading 23<sup>c</sup> in its place. Ś1 Ñ2 V B D1 2.5.10-13 M4 transp. 23<sup>a</sup> and 23<sup>c</sup>. —<sup>a</sup>) V3 D1 2 -निवासश्च. M4 सिद्धाश्रमादागमनं. —<sup>b</sup>) Ś1 V4 B1.2.4 D1-3.5.11-13 च तं वधं; Ñ2 V1-3 B3 D7.10 च तद्वधं; G1 (also as in text) °तदा; G2 वधस्; M4 °च तं (for वधं तथा). —After 23<sup>ab</sup>, D9 wrongly repeats 22-23<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 B2 D5.11.12 तथा; B1 यच्च; Dt D1-3.6-9 Ct तत्र; D13 G2 M1 तदा; Cm as in text (for तच्च). Ś1 D5.12 अत्युग्रं; V1 अव्ययं; D11 अवरं; Cm.g as in text (for अव्यग्रं). M4 तच्चागमनसंकल्पं. —D3.7 om. 23<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1



अहल्यादर्शनं चैव गौतमेन समागमम् ।  
महाधनुषि जिज्ञासां कर्तुमागमनं तथा ॥ २४

एतत्सर्वं महातेजा जनकाय महात्मने ।  
निवेद्य विररामाथ विश्वामित्रो महाशुनिः ॥ २५

G. I. 51. 23  
B. I. 50. 25  
L. I. 46. 22

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकोनपञ्चाशः सर्गः ॥ ४९ ॥

Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1.2.5.10-13</sub> M<sub>4</sub> वि ( V<sub>1.2</sub> B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> वै ) शालस्य ( for विशालायाश्च ). D<sub>12</sub> स ( sic ) ( for च ).

24 <sup>δ</sup> ) G<sub>4</sub> गौतमे तु ( for गौतमेन ). —<sup>d</sup> ) G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> आरोपणं; M<sub>4</sub> चा<sup>o</sup>; Ct as in text ( for आगमनं ). T<sub>3</sub> तदा ( for तथा ). —For 24, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.11</sub> ( l. 2 only for 24<sup>cd</sup> ).<sub>12</sub> subst. :

1042\* गौतमाश्रमकार्यं च गौतमस्य च दर्शनम् ।  
महाधनुषि जिज्ञासा कार्यं चैषां महात्मनः ।

[ D<sub>1.2</sub> om. ( hapl. ) l. 1. —( l. 1 ) D<sub>12</sub> गौतमस्य ( through eye-wandering for गौतमा ). —D<sub>3</sub> om. l. 2. —( l. 2 ) D<sub>1.2.7</sub> कार्यं चैतन्महात्मनोः; D<sub>11</sub> कर्तव्या च महायशाः ( for the post. half ). ]

while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.11</sub> ( l. 1 only for 24<sup>ab</sup> ).<sub>13</sub> subst. :

1043\* गौतमस्य च शापान्तमहल्यायाश्च दर्शनम् ।  
रामस्य धनुषश्चैव जिज्ञासार्थमुपागमम् ।

[ D<sub>13</sub> om. ( hapl. ) l. 1. —( l. 1 ) B<sub>3</sub> transp. the two halves. V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> गौतमस्य. Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> [ अ ] पि ( for first च ). D<sub>11</sub> ( with hiatus ) शापाच्च ( for शापान्तम् ).

D<sub>10</sub> अहल्यायाश्च. —( l. 2 ) V<sub>4</sub> रामश्च. V<sub>1.3</sub> उपागमत् ( V<sub>3</sub> °न् ); B<sub>2-4</sub> ( B<sub>3</sub> m. also ) उपागतं. ]

25 <sup>ε</sup> ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.13</sub> इति; Ck as in text ( for एतत् ). D<sub>6</sub> सर्वे; Ck as in text ( for सर्वं ). —<sup>δ</sup> ) V<sub>2</sub> न्यवेदयत्; B<sub>3</sub> ( m. also as in text ) °मुने ( for महात्मने ). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.11.12</sub> कौशिको जनकाय वै. —<sup>o</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.3.5.7.12</sub> विररामाशु; V<sub>3</sub> वीर रामार्थं ( sic ); Ctp विरराम तदा ( hypermetric ) ( for विररामाथ ). —<sup>d</sup> ) D<sub>11</sub> महातपाः. —After 25, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.11.12</sub> ins. :

1044\* मुनिमध्ये स्थितः प्राज्ञो वसूनामिव पावकः ।  
[ D<sub>1-3.7.11</sub> यज्ञे ( for प्राज्ञो ). ]

Colophon. D<sub>1-3.5.7.11.12</sub> om. ( cont. the Sarga ) —Kāṇḍa name. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> om. V<sub>2-4</sub> B D<sub>10</sub> आदि°. —After Kāṇḍa name, B<sub>4</sub> ins. बालचरिते. —Sarga name: Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>9.10</sub> जनकदर्शनं ( B<sub>1</sub> °कसमागमः; D<sub>9</sub> °संवादो ). —Sarga no. ( figures, words or both ) : V<sub>1.4</sub> B<sub>1.4</sub> om.; Ś<sub>1</sub> ( m. ) V<sub>3</sub> Dt D<sub>4.6.8.14</sub> T G M<sub>1-3</sub> 50, Ñ<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>10</sub> 51; V<sub>2</sub> D<sub>9</sub> 53. D<sub>13</sub> इत्यर्थे—यणे—कांडे—दर्शनसर्गः 51. —After colophon, G<sub>1.2.4</sub> M<sub>2</sub> conclude with श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः.



G. 1. 52. 1  
B. 1. 51. 1  
L. 1. 47. 1

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा विश्वामित्रस्य धीमतः ।  
हृष्टरोमा महातेजाः शतानन्दो महातपाः ॥ १  
गौतमस्य सुतो ज्येष्ठस्तपसा द्योतितप्रभः ।  
रामसंदर्शनादेव परं विस्मयमागतः ॥ २  
स तौ निषण्णौ संप्रेक्ष्य सुखासीनौ नृपात्मजौ ।  
शतानन्दो मुनिश्रेष्ठं विश्वामित्रमथाब्रवीत् ॥ ३  
अपि ते मुनिशार्दूल मम माता यशस्विनी ।  
दर्शिता राजपुत्राय तपो दीर्घमुपागता ॥ ४

अपि रामे महातेजो मम माता यशस्विनी ।  
वन्यैरुपाहरत्पूजां पूजार्हे सर्वदेहिनाम् ॥ ५  
अपि रामाय कथितं यथावृत्तं पुरातनम् ।  
मम मातुर्महातेजो देवेन दुरनुष्ठितम् ॥ ६  
अपि कौशिक भद्रं ते गुरुणा मम संगता ।  
माता मम मुनिश्रेष्ठ रामसंदर्शनादितः ॥ ७  
अपि मे गुरुणा रामः पूजितः कुशिकात्मज ।  
इहागतो महातेजाः पूजां प्राप्य महात्मनः ॥ ८

## 50

❧ N1 missing Sarga 50 (cf. v.l. I.33.8).  
D1-3.5.7.11.12 continue the previous Sarga.

1 °) D1 2 हृष्टचेता. N2 V B D10 13 भृशं भृत्वा (for महातेजाः). —<sup>a</sup>) B4 महामुनिः. S1 (after corr. m. as in text) D1-3.5.7.11.12 क्षणेन समपद्यत.

2 °) V1 B1 D1 गौतमस्य; D2 गौतमेन (sic). V1 (after corr. marg. as in text) T3 श्रेष्ठस्; T2 ज्येष्ठ (sic) (for ज्येष्ठस्). —<sup>a</sup>) T2 om. (hapl. ?), N2 reads in marg. 2<sup>b</sup>-3°. —<sup>b</sup>) V1 2 4 B3 Dt M4 [उ]द्योतितप्रभः; B4 D12.13 द्योतितः प्रभुः. —<sup>c</sup>) G1 रामस्य (for रामसं-). S1 N2 V B D1-3.5.7.10-13 रामसं( D2.3.7 °स्व)दर्शितं प्राप्य(D3.7 °सः). —<sup>a</sup>) M4 आययौ (for आगतः). N2 V B D10 13 विस्मयं परमं ययौ; Cv.r.k as in text.

3 T2 om, N2 reads in marg. up to 3° (for both cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) Dt D6 8 एतौ; G1 3 M3 (after corr. sec. m. as in text) ततो; Cm as in text (for स तौ). G4 निषण्णः. S1 D1.5.11.12 स (S1 सु; D1 सं)निषण्णौ तु तौ (D11 ततो) दृष्ट्वा; N2 V B D3 7 10 13 स (N2 V1 2 4 B1.2.4 D10 सं)निषण्णानुभौ दृष्ट्वा; D2 स संनिषण्णौ तौ दृष्ट्वा; M4 स निषण्णस्ततो दृष्ट्वा. —<sup>b</sup>) Dt सुखासीनो. D6 8 transp. सुखासीनौ and शतानन्दो. N2 V B D10 13 सदृशौ रामलक्ष्मणौ (for °). S1 V1 B1 D1.3.5.7.11.12 मुनिश्रेष्ठो; M4 द्विजश्रेष्ठ. —<sup>a</sup>) S1 N2 V B D10.13 अभाषत; D1-3.5.7.11.12 उवाच ह (for अथाब्रवीत्).

4 °) G2 M1 सा; Cm g.t as in text (for ते) N2 V B D10.13 अपि(V2 °यि) त्वया मुनिश्रेष्ठ; M4 अपि त्वया महाभाग; Ck as in text. —<sup>b</sup>) S1 N2 V B2-4 D1-3.5.7.10-13 तपस्विनी. —<sup>a</sup>) Cg as in text (for °) M4 दीर्घ तप (by transp.). N2 V B D10.13 दर्शिता राजपुत्रस्य रामस्यास्य(D10 °स्य; D13 °स्य च) महात्मनः.

5 D5.12 om. (hapl.) 5. S1 D9 om. 5<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Dt D4 (before corr. as in text). 6 8 T G4 °तेजा; G1-3 M1

°भागा; M4 °भागो (for महातेजो) —S1 reads 5°-6 in marg. —<sup>a</sup>) S1 रघुनन्दन (for सर्वदेहिनाम्). —For 5, N2 V B D10.13 subst. :

1045\* अपि रामाय मे माता पूजार्हाय महात्मने ।  
पूजां कृतवती सम्यगहृत्या भृशदुःखिता ।

[(1. 1) B3.4 D10.13 महामुने. —D13 om. (hapl.) from l. 2 up to 6<sup>b</sup>.]

On the other hand, D1-3.7.11 subst. :

1046\* अपि रामो महातेजा मम मात्रा सह त्वया ।  
वन्यैर्मूलफलैर्ब्रह्मन्नचितोऽर्घ्यप्रतिग्रहेः ।

[(1. 1) D11 महावने (for सह त्वया). —(1. 2) D3 मूलैः; D11 भूमि- (for मूल-). D3 अन्वितो (for अर्चितो). D11 हि परि° (for ऽर्घ्यप्रतिग्रहेः).]

6 D13 om. 6<sup>ab</sup>, S1 reads 6 in marg. (for both cf. v.l. 5). —<sup>b</sup>) B2 reads यथा in marg. Dt D6 8 यद्वृत्तं तत्(Dt यत्) (for यथावृत्तं). —<sup>c</sup>) D2 3 7 अपि (for मम). N2 V B1-3 D10.13 M4 °बुद्धे; B4 °भाग; D1-3.7 °वीर्य; T2 °तेजाः (for महातेजो). —<sup>a</sup>) N2 V1.3.4 B4 D2.3.7.13.14 T2 Cm g दैवेन; Ck t दे° (as in text). V1 B1.2 D1-3.6.7 °धिष्ठितं; B4 दुःखचेष्टितं; D4 M2 Cm यदनु°; Cg.k.t दुरनुष्ठितं (as in text). T3 दैवेय च(च य)दनुष्ठितं. —For 6, D5 11.12 subst., S1 D1-3.7 ins. after 6°

1047\* अपि माता विमु(S1 °यु)क्ता मे तस्माच्छापात्सुदारुणात् ।

7 °) S1 अयि (for अपि) S1 (after corr. sup. lnn. as in text) D5 11 12 चापि (for मज्ज). N2 V B D10.13 M4 अपि कौशिक माता मे संगता गु(V4 °तां त)रुणा पुनः(V4 मम; B4 सह). —<sup>c</sup>) Dt D6 8.9 14 T1 2 M2 मम माता (by transp.). S1 D1-3.5.7.11.12 माता मुनिगणश्रेष्ठ; N2 V B D10.13 M4 शापामिदग्धा पित्रा(M4 माता) मे. —<sup>a</sup>) S1 D5.12 अनु; M2 परं; Ck as in text (for इतः). N2 V B D10.11.13 T2 M4 रामदर्शननिर्मला(T2 °नादितः); Cg.t as in text.

8 N2 V B D10.11.13 M4 transp. 8 and 9. —<sup>a</sup>) S1 N2 V B D1-3.5.7.10-13 ब्रह्मन्; Ck.t as in text (for

अपि शान्तेन मनसा गुरुर्मे कुशिकात्मज ।  
इहागतेन रामेण प्रयतेनाभिवादितः ॥ ९  
तच्छ्रुत्वा वचनं तस्य विश्वामित्रो महाशुनिः ।  
प्रत्युवाच शतानन्दं वाक्यज्ञो वाक्यकोविदम् ॥ १०  
नातिक्रान्तं मुनिश्रेष्ठ यत्कर्तव्यं कृतं मया ।  
संगता मुनिना पत्नी भार्गवेणैव रेणुका ॥ ११  
तच्छ्रुत्वा वचनं तस्य विश्वामित्रस्य धीमतः ।  
शतानन्दो महातेजा रामं वचनमब्रवीत् ॥ १२

स्वागतं ते नरश्रेष्ठ दिष्ट्या प्राप्तोऽसि राघव ।  
विश्वामित्रं पुरस्कृत्य महर्षिमपराजितम् ॥ १३  
अचिन्त्यकर्मा तपसा ब्रह्मर्षिरमितप्रभः ।  
विश्वामित्रो महातेजा वेत्स्येनं परमां गतिम् ॥ १४  
नास्ति धन्यतरो राम त्वत्तोऽन्यो भुवि कश्चन ।  
गोप्ता कुशिकपुत्रस्ते येन तप्तं महत्तपः ॥ १५  
श्रूयतां चाभिधास्यामि कौशिकस्य महात्मनः ।  
यथाबलं यथावृत्तं तन्मे निगदतः शृणु ॥ १६

G. I 52. 16  
B I 51. 16  
L. I. 47 16

रामः). —<sup>δ</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.10-13 पूजितोसि यथार्हतः (Ś1 D5.12 °हृणः; D3 °र्थतः). —<sup>ε</sup>) D1-3 7.13 °भागः; D11 महा + \* (for महातेजा). —<sup>α</sup>) Ś1 D5 12 कृत्वा (for प्राप्य). D7 यथाविधि (for महात्मनः).

9 Ñ2 V B D10 11.13 M4 transp 8 and 9. Ś1 D2 5 12 om (hapl. ?) 9. —<sup>α</sup>) Ñ2 V B D10 11.13 M4 प्रीतेन (for शान्तेन). —D7 om. 9<sup>α</sup>. —<sup>α</sup>) Dt D6 8 पूजितेन; T2 Ck प्रयत्नेन; Cg as in text (for प्रयतेन). Ñ2 V B D10 11.13 M4 पू (M4 ए) तां दीर्घेण तपसा मातरं मेभ्यनन्दत (Ñ2 B3 °यत्); D1.3 इहागतो महातेजाः पूजां कृत्वा महात्मनः (cf. 8<sup>α</sup>).

10 Ś1 M2 read 10-11 in marg. —<sup>α</sup>) D13 तं (sic) (for तत्). —<sup>δ</sup>) Ñ2 V B D1-3.7.10.11 महायशः; D13 महातपाः. D5.12 शतानन्दस्य धीमतः. —<sup>ε</sup>) V3 इत्युवाच. —<sup>α</sup>) D8 sup. ln.; G1.3 वाक्यज्ञः; M2 damaged वा (for वाक्यज्ञो). D3 -विदः; D12 G1 3 M4 -कोविदः (for -कोविदम्). Ñ2 V B (B3 inf. ln. also) D10.11 13 वाक्य वाक्यविशारदः (Ñ2 B3 D10 °दां वरः).

11 Ś1 M2 read 11 in marg. (cf. v.l. 10). —<sup>α</sup>) D5.12 नातिक्रमो. Ñ2 V B D10 13 इदं ब्रह्मन् (for मुनिश्रेष्ठ). —<sup>δ</sup>) Ñ2 V B1.3.4 D10.13 यत्कार्यं तत्; B2 कार्यं यत्तत्; D1-3.5.7.11.12 M4 सर्वमेतन्; Cg.k.t as in text (for यत्कर्तव्यं). D1-3.5.7.11.12 M4 transp. कृतं and मया. —<sup>ε</sup>) Ñ2 V B D10.13 गुरुणा (for मुनिना). —<sup>α</sup>) V2 B3 4 D9.10 [ए]व (for [इ]व). D1-3.5.7.11.12 रेणुकेव महात्मना.

12 <sup>δ</sup>) D9.14 T G M1 Cm भाषितं (for धीमतः). —<sup>ε</sup>) Ñ2 V1-3 B D10.13 M4 °नन्दस्ततो रामः; V4 °स्ततो वाक्यं. —<sup>α</sup>) Ñ2 V1-3 B D3.7.10.13 M4 (all except D3.7 with hiatus) इदं (for रामं). V4 वचनं त्विदमब्रवीत्.

13 <sup>α</sup>) Ñ2 V B D10.11.13 M4 रघुश्रेष्ठः; D7 मुनिश्रेष्ठ. —<sup>δ</sup>) V3 दृष्ट्या. Ś1 D5.11.12 दृष्टोस्ति (D11 °\*); B3 प्राप्तोस्मि (sic). Ñ2 V B D10.13 मे प्रभोः; M4 च प्रभो (for राघव). —<sup>α</sup>) D9 ब्रह्मर्षिम् (for महर्षिम्). Cm.k अपराजितं (as in text). Ś1 D2.3.5 7.12 तं चा (D2.3.7 स्वा)श्रममुपागतः; D1 स्वाश्रमं समुपागतः; D11 (with hiatus) इमं यज्ञमुपागतः. —For 13<sup>α</sup>, Ñ2 V B D10.13 M4 subst. :

1048\* विश्वामित्रेण सहित इमं यज्ञं महात्मनः ।

[ V3.4 इदं (for इमं). D13 यज्ञवाजः महात्मना (for the post. half). ]

14 <sup>α</sup>) G1 तपसः; Cm.g as in text. Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.10-13 अचिन्त्यो ह्येष (D13 ह्यसि) धर्मात्मा; D4 (before corr. as in text) अचिन्त्यकर्मेतपसा; M4 अचिन्त्यधर्म-कर्मायं. —<sup>δ</sup>) Ś1 D1-3 5 7.11 12, G1-3 M2 महर्षिर्; Cm.g ब्रह्मर्षिर् (as in text). D4.9 T3 G1-3 M अतुल- (for अमित-). Ñ2 V B1 2 4 D10 राजर्षिरमित (B4 °मर)द्युतिः; B3 D13 रामोय (D13 °म त्व)ममितद्युतिः. —<sup>ε</sup>) G2 M1 महाभाग. —<sup>α</sup>) Dt D4.6.8 T3 वेद्मि; Cg as in text (for वेत्सि). Ct परमां गतिं (as in text). Ś1 D1-3 5.7.9.12 तवायं परमा गतिः; Ñ2 V B1.3 4 D10 13 M4 यस्य (V1 °श्च) ते परमो गुरुः; B2 ऋषीणां परमो गुरुः; D11 तवायं परमो गुरुः.

15 <sup>α</sup>) V2 धर्मरतो (for धन्यतरो). —<sup>δ</sup>) Ś1 D5.12 M4 त्वयेह; Ñ2 V B D10 11 13 त्वदन्यो; D1-3.7 त्वेह (for त्वत्तोऽन्यो). Ś1 D5.12 यस्य ते; D1 पाठ्यते (gloss एतस्मा-द्विश्वामित्रादन्यः कोपि धन्यतरो नास्ति यस्मात्त्वया पाठ्यते अधीयते त्वां अस्त्रग्रामं अध्यापयितुं विश्वामित्र एवार्हति नान्यः); D2.3 7 दृश्यते (for कश्चन). —<sup>ε</sup>) D3 कौशिक°. D1.2.5 12 तु (for ते). D11 यस्मात्ते हितकामोयं. —<sup>α</sup>) D11 तेन (for येन). Dt M3 महातपः. —For 15<sup>α</sup>, Ñ2 V B D10.13 M4 subst. :

1049\* गुणेन तेजसा वापि धर्मेण च पराक्रमैः ।

यस्य ते हितकामोऽयं विश्वामित्रस्तपोनिधिः ।

[ All except B3 om. l. 1. —(l. 2) B1 om. ते (submetric). ]

16 <sup>α</sup>) V1 damaged. Dt श्रूयतां. Ś1 D1-3.5.11.12 अस्मि; Ñ2 V2-4 B D10.13 च पुरा (B4 यथा)वृत्तं; D7 अप° (sic); M1 त्वमिधास्यामि. —<sup>ε</sup>) D11 °चासौ; M3 °कुलं (for यथाबलं). Dt D6.8 Ct °तत्त्वं; D7 °वित्तं (sic) (for यथावृत्तं). Cv.r as in text; Cm.g.k.t no समस्तपदस (for °). —For 16<sup>α</sup>, Ñ2 V B D10 13 subst., while D11 ins. after 16<sup>α</sup> :

1050\* यद्वीर्यो यत्प्रभावोऽयं यद्योगश्च महायशः ।

G. I. 52. 17  
B. I. 51. 17  
L. I. 47. 17

राजाभूदेष धर्मात्मा दीर्घकालमरिंदमः ।

धर्मज्ञः कृतविद्यश्च प्रजानां च हिते रतः ॥ १७

प्रजापतिसुतस्त्वासीत्कुशो नाम महीपतिः ।

कुशस्य पुत्रो बलवान्कुशनाभः सुधार्मिकः ॥ १८

कुशनाभसुतस्त्वासीद्वाधिरित्येव विश्रुतः ।

गाधेः पुत्रो महातेजा विश्वामित्रो महामुनिः ॥ १९

विश्वामित्रो महातेजाः पालयामास मेदिनीम् ।

[ B3 यद्योग्यश्, D13 यद्विद्यश् (for यद्योग्यश्). V3 महातपाः (for महायशाः) ]

17 <sup>a</sup>) Dt D6 s [आ]सीद्; Ck as in text (for [अ]भूद्). —<sup>b</sup>) V B1.2.4 D2.3 7.9 M2 अरिंदम. —B2 repeats (in) 17<sup>cd</sup> after 20. —<sup>c</sup>) G1 3 कृतज्ञः; G2 M1 सर्वज्ञः (for धर्मज्ञः). Ś1 D1-3 5 7.11 12 M4 च वदान्यश्; Ñ2 V2-4 B1-3 (B2 both times) D10 13 च क्रियावांश्; B4 D9 च कृतज्ञश्; T2 3 °वीर्यश् (for कृतविद्यश्). V1 धर्मयज्ञ (sic) क्रियावांश्च. —<sup>d</sup>) D1-3 5 12 प्रजापत्यश् (for प्रजानां). Ñ2 V B (B2 both times) D10 13 पालने (for च हिते). D11 सर्वभूतहिते रतः.

18 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7.10-13 M4 पितामहः; Cg.k.t as in text (for प्रजापति-). Ñ2 V1 2 B3 D2-4 7.11.13 T3 G1 3 M2 च (for तु). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1 (before corr. as in text) 3 4 B1 3 D1-3 5 7.10-13 महातपाः (D2 [before corr.] °त्मनः); B2 4 महायशाः (for मही°). —<sup>c</sup>) V1 भवान् (for बलवान्) —<sup>d</sup>) D12 om. (hapl.) from सु up to भ in 19<sup>a</sup>. D13 तु (for सु-).

19 D12 om. up to भ (cf. v.l. 18). T2 reads 19-20 in marg. —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B3 D2 3.7.10.13 T3 G1.3 M2 चासीद्; D9 तस्माद्; D12 वामी (sic), M3 श्रीमान् (for त्वासीद्) —<sup>b</sup>) M1 3 (sup. lin. sec. m.; before corr. as in text) गाधिर्. D1 [अ]भिः; D2 3 5.7.11.12 [ए]ष (for [ए]व). —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D10 13 तस्य; D11 गाधि- (for गाधेः). —Ñ2 om. (hapl.) from तेजा up to महा in <sup>d</sup>. —B4 om. (hapl.) 19<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) D1-3 7.11 महायशाः; D5.12 महामनाः.

20 T2 reads 20 in marg. (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) M4 °मित्रस्तु धर्मात्मा. T3 धर्मेण स महाबाहुः (for °). Cg पालयामास (as in text). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7.11-13 विश्वामित्रस्तु (D11 °श्च) धर्मात्मा पालयन्मेदिनी (Ś1 °नृधिवी) मिमां. —<sup>c</sup>) Cv.r बहुवर्ष- (as in text). Ś1 D1-3 5.7.11.12 बहुवर्षगणान्नाम; Ñ2 V B D10.13 वर्षायुतान्यनेकानि. —After 20<sup>c</sup>, M3 (inf. lin. sec. m.) ins. :

बहुवर्षसहस्राणि राजा राज्यमकारयत् ॥ २०

कदाचित्तु महातेजा योजयित्वा वरूथिनीम् ।

अक्षौहिणीपरिवृतः परिचक्राम मेदिनीम् ॥ २१

नगराणि च राष्ट्राणि सरितश्च तथा गिरीन् ।

आश्रमान्क्रमशो राजा विचरन्नाजगाम ह ॥ २२

वसिष्ठस्याश्रमपदं नानापुष्पफलद्रुमम् ।

नानामृगगणाकीर्णं सिद्धचारणसेवितम् ॥ २३

1051\* चतुरङ्गबलैर्युतः ।

नीतिशास्त्रविशेषज्ञः ब्रह्मण्यः सत्यसंगरः ।

निग्रहानुग्रहपरो

—After 20, B2 (marg) repeats 17<sup>cd</sup> and then ins. :

1052\* एवं पालयतो राम राजस्तस्य महात्मनः ।

अष्टौ संजज्ञिरे पुत्राः ख्यातवीर्यपराक्रमाः ।

ताम्राजवंशप्रथितान्प्रतिष्ठाप्याशु वीर्यवान् ।

इष्ट्वा यज्ञशतैः पुण्यैस्तपोवनमुपागतः ।

21 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1-3 B D2.10 12 स; D3.5.7 11.13 सु- (for तु). M4 महासेनां. —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 4 B D1-3 7.9.11.13.14 T1 2 G4 M4 Cvp षडंगिनी (D1 gloss करिनरतुरंगरथमंत्रि-भांडागार), Cg k.t as in text (for वरूथिनीम्). V3 विश्वामित्रो महामुनिः. —M3 reads 21<sup>cd</sup> inf lin. sec. m. —<sup>c</sup>) G1.3 M3 अक्षौहिण्या (for °हिणी-). —<sup>d</sup>) Ś1 D5.12 पर्यगच्छद्सुधरां; D1-3.7 11 पर्यटंश्च वसुंधरां.

22 <sup>a</sup>) D14 T2 G M1 स- (for च). —<sup>b</sup>) Dt D6.8.9 महा- (for तथा). —For 22<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1-3.5 7 10-13 M4 subst. .

1053\* सरितः पर्वतांश्चैव वनानि नगराणि च ।

[ V2 सर्वतश् (for पर्वतांश्च). D2 3 7 काननानि वनानि च; M4 वनान्युपवनानि च (for the post. half). ]

—D11 om. 22<sup>c</sup>-23<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1-3 B D1-3.5.7.10.13 M4 विचरन्; V4 विक्रमन्; D12 विवक्ष (sic) (for आश्रमान्). M3 विचरन् (for क्रमशो). T1 2 M2-4 राम; G2 M1 राजन् (for राजा). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9.12 त (D12 \*) द्वागच्छन्महा-यशाः; Ñ2 V B D10 13 (all with hiatus) आजगाम महायशाः (B2 °बलः), M3 क्रमशस्त्वाजगाम ह; M4 राजमानो महायशाः.

23 V3 D11 om. 23<sup>ab</sup> (for D11 cf. v.l. 22). —<sup>b</sup>) Dt D4 6 8 T G4 -लता- (for -फल-). V1 नानाद्रुमलतायुतः; B4 ब्रह्मस्थानमनुत्तमं; D14 T1.2 G4 नानावृक्षलताकुलं. —<sup>c</sup>) V1 -मृगशता°; V2 -द्रुमलता°; V3 -मृगगणैः°; B4 -मृगसमा° (for -मृगगणाकीर्णं). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5.7 11.12 देवर्षिगण- (for सिद्धचारण-). Ś1 D5.12 -पूजितं. —After 23, Ś1 D1-3.5.7.11 12 M4 ins. :

देवदानवगन्धर्वैः किंनरैरुपशोभितम् ।  
प्रशान्तहरिणाकीर्णं द्विजसंघनिषेवितम् ॥ २४  
ब्रह्मर्षिगणसंकीर्णं देवर्षिगणसेवितम् ।  
तपश्चरणसंसिद्धैरग्निकल्पैर्महात्मभिः ॥ २५  
सततं संकुलं श्रीमद्ब्रह्मकल्पैर्महात्मभिः ।

अब्भक्षैर्वायुभक्षैश्च शीर्णपर्णाशिनैस्तथा ॥ २६  
फलमूलाशनैर्दान्तैर्जितरोपैर्जितेन्द्रियैः ।  
ऋषिभिर्वालखिल्यैश्च जपहोमपरायणैः ॥ २७  
वसिष्ठस्याश्रमपदं ब्रह्मलोकमिवापरम् ।  
ददर्श जयतां श्रेष्ठो विश्वामित्रो महाबलः ॥ २८

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पञ्चाशः सर्गः ॥ ५० ॥

G. 1 52. 27  
B. 1 51. 28  
L. 1 47. 27

1054\* बहुपुष्पफलं रम्यं यक्षराक्षसवर्जितम् ।

[ D11 ब्रह्मर्षिगणसेवित ( for the post. half ). ]

24 Ñ2 B1 om. (hapl.) 24-25<sup>b</sup>. V B2-4 D10 13 om. (hapl.) 24. M3 reads 24-25<sup>b</sup> inf. *lm. sec. m.* G1.3 read 24<sup>ab</sup> after 25<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) S1 D1-3.5.7.9 11.12 -गंधर्व- ( for -गन्धर्व- ). —<sup>b</sup>) D1 उपसेवितं ( for उपशोभितम् ). —<sup>c</sup>) D4 -सिंह- ( for -संघ- ). S1 D1-3.5.7.11.12 नानाविहग ( D1.2 °हंग; D8 °गह[ metathesis ] ) नादितं ( for <sup>a</sup> ). G2 M1 प्रकीर्णद्विजसंघातैर्हरिणौघनिषेवितं.

25 S1 Ñ2 B1 D1-3.5.7.11.12 om. (hapl.); while M3 reads 25<sup>ab</sup> inf. *lm. sec. m.* ( for Ñ2 B1 M3 cf. v. l. 24 ). —<sup>a</sup>) B3 D10 13 देवर्षि- ( for ब्रह्मर्षि- ). V1 B2 -संपूर्ण. V2 महाश्रममिदं तत्तु; B4 नानामुनिसमाकीर्ण. —<sup>b</sup>) V2 B3.4 D10 13 ब्रह्मर्षि- ( for देवर्षि- ). V B2-4 D13 -पूजितं ( for -सेवितम् ). —After 25<sup>ab</sup>, G1.3 read 24<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) V2 D13 -चरद्भिः ( for -चरण- ). G1.3 पुराणैस्तपसा सिद्धैर्. —<sup>d</sup>) D13 महर्षिभिः ( for महात्मभिः ).

26 D1-3.7 T3 om. (hapl.) 26<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ2 B3 D10 संततं. V2 संगतं; V4 कुशलं; Ct as in text ( for संकुलं ). V2 राम; D10-12 श्रीमान् ( for श्रीमद् ). —<sup>b</sup>) G2 M1 ब्रह्मपुत्रैर्; Ct as in text ( for °कल्पैर् ). Ñ2 V3 4 B1-3 D10 महावतैः; V1 damaged; V2 महर्षिभिः; B4 महारथैः ( for महात्मभिः ). —<sup>c</sup>) M3 अभक्षैर्; Cm g.t as in text ( for अब्भक्षैर् ). —<sup>d</sup>) D5 पर्ण- ( sic ), G1 चीर्ण-; G2 कीर्ण- ( for शीर्ण- ). S1 B4 D1-3.5 7.11.12 M4 -पर्णाशिमिस्. D5.12 तदा ( for तथा ).

27 D7 om. 27<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ2 V2 4 B D10 13 M4 फल-मूलाशिमिर्. D9 फलमूलादिभिर्वीतैर्. —<sup>b</sup>) Ñ2 ( marg ) V1.3 4 B D10.13 -क्रोवैर्; Dt D6.8 -दोवैर् ( for -रोवैर् ). —V1 damaged from येः in <sup>b</sup> up to इम in 1055\*. —After 27<sup>ab</sup>, S1 Ñ2 V B D1.3 5.10-13 ins., while M4 ins. after 27 :

1055\* संप्रक्षालैरश्मकुट्टैर्दन्तोलखलिभिस्तथा ।

[ V1 damaged up to इम. B4 प्रक्षालनैर्; D5 सुप्रक्षालितैर् ( hypermetric ) ( for संप्रक्षालैर् ). V2 संयुजानै रम्यकूटैर्; V4 संप्रस्कन्नैर्\*कूटैर्; M4 संप्रक्षालाश्वकुट्टैश्च ( for the prior half ).

M4 [ उ ] लखलिकैस् ( for °लिमिस् ). D3 दन्तोलखलिभिस्तकदा ( sic ) ( for the post. half ). ]

—<sup>c</sup>) S1 D5.11.12 °ल्याद्यैर्; B D9 10 वालि°; D1-3.7 वालिखिल्याद्यैर् ( for वालखिल्यैश्च ). —<sup>d</sup>) V1 ( with hiatus ) उपहोम-; D3 जपाहार- ( sic ? ) ( for जपहोम- ). —After 27, S1 ( marg. ) Dt D4.6 8.14 T G2.4 M1.3 Cm ins. :

1056\* अन्यैर्विखानसैश्चैव समन्तादुपशोभितम् ।

[ Cm वैखानसैश्च. ]

28 <sup>b</sup>) S1 Ñ2 V2-4 B D1-3.5.7.10-13 M4 ब्रह्मस्थान-मनुत्तमं ( M4 °मिवाकुलं ); V1 damaged. —<sup>c</sup>) S1 Ñ2 V B D1-3.5.7.10-13 अपश्यज् ( for ददर्श ). S1 D2.3.5.7.12 14 M2 जपतां; Ñ2 V1-3 B3 D10 13 यजतां; V4 B4 जगतां; B1 missing; D4 तपतां; D11 यगनी ( sic ), Cm.t as in text ( for जयतां ). B1 missing, D9 श्रेष्ठ. —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D10 महामनाः; M4 महातपाः. —After 28, S1 D5.11-13 ins.

1057\* वातोद्धतं तपनवाहसमं नियम्य

वल्गावशेन तुरगं च शशाङ्कशुभ्रम् ।

दीव्यत्प्रभानिकरदुण्डलोलमन-

कर्णस्तुरंगमवराट्पु उत्ततर ।

[ ( l. 1 ) D13 -निमं ( for -समं ). —( l. 2 ) D11 वल्गावशेन ( sic ) ( for वल्गावशेन ). —( l. 3 ) D5 दीप्यत्; D12.13 दिव्य-. D11 दीव्यत्प्रभावमकर- ( hypermetric ). ]

Colophon. *Kāṇḍa name*: S1 Ñ2 D1.6.11 om. V B D10 आदि°; D3 अयोध्या°. —After *Kāṇḍa name*, B4 ins बालचरिते. —*Sarga name*: S1 D3 5.7.9.11 वसिष्ठाश्रमदर्शनं ( D3 7 9 °नो; D5 °वर्णनो ); Ñ2 V2-4 B D10 शतानन्द-वाक्यं; V1 शतानन्दवाक्ये वसिष्ठाश्रमदर्शनं; D1 वसिष्ठाश्रमपदो; D2 वसिष्ठस्याश्रमदर्शनं; D12 वसिष्ठाश्रमो. —*Sarga no.* ( figures, words or both ): S1 V1.4 B1.4 D3.5 12 om. Ñ2 B2 3 D10 52; V2 D9 54, V3 Dt D4.6.8.14 S ( except M4 ) 51, D1 40, D2 38; D7 39; D11 44. D13 रामा—बाल—वसिष्ठा—वर्णनं 52. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

G 1 53 I  
B. 1 52. I  
L 1 48 I

स दृष्ट्वा परमप्रीतो विश्वामित्रो महाबलः ।  
प्रणतो विनयाद्वीरो वसिष्ठं जपतां वरम् ॥ १  
स्वागतं तव चेत्युक्तो वसिष्ठेन महात्मना ।  
आसनं चास्य भगवान्वसिष्ठो व्यादिदेश ह ॥ २  
उपविष्टाय च तदा विश्वामित्राय धीमते ।  
यथान्यायं मुनिवरः फलमूलमुपाहरत् ॥ ३  
प्रतिगृह्य च तां पूजां वसिष्ठाद्राजसत्तमः ।  
तपोऽग्निहोत्रशिष्येषु कुशलं पर्यपृच्छत् ॥ ४

विश्वामित्रो महातेजा वनस्पतिगणे तथा ।  
सर्वत्र कुशलं चाह वसिष्ठो राजसत्तमम् ॥ ५  
सुखोपविष्टं राजानं विश्वामित्रं महातपाः ।  
पप्रच्छ जपतां श्रेष्ठो वसिष्ठो ब्रह्मणः सुतः ॥ ६  
कश्चित्ते कुशलं राजन्कच्चिद्धर्मेण रञ्जयन् ।  
प्रजाः पालयसे राज्ञाजवृत्तेन धार्मिकम् ॥ ७  
कश्चित्ते सुभृता भृत्याः कश्चित्तिष्टन्ति शासने ।  
कश्चित्ते विजिताः सर्वे रिपवो रिपुसूदन ॥ ८

## 51

—N<sub>1</sub> missing Sarga 51 (cf v.l. I. 33. 8).  
—Before I, S<sub>1</sub> V<sub>4</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub>-3 5 7 11-13 ins. :

1058\* वसिष्ठं तु तदा तस्मिन्नाश्रमे मुनिसत्तमम् ।

[ S<sub>1</sub> begins with ॐ D<sub>12</sub> वसिष्ठात् (corrupt) S<sub>1</sub> च (for तु) D<sub>5</sub> मुनिसत्तमम्. ]

1 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 11-13 दृष्ट्वा तु; Dt D<sub>4</sub> 6.8 T<sub>3</sub> तं दृष्ट्वा;  
Cg k as in text (for स दृष्ट्वा). D<sub>1</sub>-3 7 राघवः (for परम-).  
—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> मुनिः; N<sub>2</sub> ॐन्मनः; B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5.7.11-13 ॐनाः  
(for महाबलः). —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> प्रणताद् (sic), G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub> प्रणम्य;  
Cm.g.k.t as in text (for प्रणतो). B<sub>4</sub> वीरौ (for वीरो).  
—<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>13</sub> यजतां; V<sub>4</sub> D<sub>11</sub> तपतां; B<sub>4</sub> जगतां (for  
जपतां). V<sub>3</sub> वसिष्ठो जगतां वरः

2 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 12 भवता; N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 4 B<sub>3</sub> 4 D<sub>10.13</sub> च  
तव (by transp); V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>11</sub> च तथा; D<sub>9</sub> भगवता  
(hypermetric) (for तव च). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 5.7 10-13  
[ इ ]त्युक्त्वा (for [ इ ]त्युक्तो). —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> भगवन् (sic) (for  
भगवान्). —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> व्यादिदेशः; T<sub>3</sub> चादिदेशः; G<sub>4</sub> [ S ]  
प्यादिदेशः; M<sub>4</sub> ह्यादिदेशः; Cm.g.k.t as in text (for व्यादि-  
देश). —For 2<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.5 7.10-13 subst. :

1059\* आसनं तेन विधिवत्प्रदत्तं जगतीपतौ ।

[ N<sub>2</sub> V<sub>1.3.4</sub> B D<sub>3.7.10 11</sub> (V<sub>4</sub> D<sub>3.7</sub> read after विधिवत्)  
तत्त्व (V<sub>4</sub> ॐन्मै), V<sub>2</sub> च (submetric) (for तेन). B<sub>1</sub>  
missing from वत् up to जग. N<sub>2</sub> V<sub>1.3.4</sub> B D<sub>1</sub>-3.7 10 11  
प्रदिष्टं; V<sub>2</sub> प्रदीप्तं (for प्रदत्तं). N<sub>2</sub> V B D<sub>3.7.10.11.13</sub> जगतीपते. ]

3 <sup>a</sup>) V<sub>2</sub> ददौ; B<sub>1</sub> तथा; D<sub>11</sub> ततो (for तदा). —<sup>c</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>5.12.13</sub> वृक्ष्यं (D<sub>5.12.13</sub> ॐन्मै) घन्यं; N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>10</sub>  
वृक्ष्यामयं; V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> वृक्ष्यमयं; V<sub>4</sub> B<sub>1</sub> वृष्ट्या (B<sub>1</sub> ॐन्मै) मय्योः  
D<sub>1</sub> विश्वामित्रो; D<sub>2</sub> दृश्यमय्यो; D<sub>3.7</sub> वृष्ट्या (D<sub>3</sub> ॐन्मै) मय्यो  
(sic) (for यथान्यायं). D<sub>1</sub> मुनिवरात्; D<sub>9</sub> ऋषी रामः; G<sub>1.3</sub>  
ऋषिश्रेष्ठः (for मुनिवरः). V<sub>1</sub> दृश्यं मुनिवरः श्रीमान्; V<sub>2</sub>  
वसिष्ठो ब्रह्मपुत्रस्तु; D<sub>11</sub> अर्घं मुनिवरो दत्त्वा. —<sup>d</sup>) V<sub>4</sub> फलं

(for फल-). D<sub>3</sub> missing मूल; D<sub>14</sub> S (except M<sub>2.4</sub>)  
-मूलानि; Cg.k.t as in text (for -मूलम्). D<sub>11</sub> अथाहरत्.

ॐ Cg.k फलमूलमिति "जातिरप्रागिनाम्" इत्येकत्वम् । ॐ

4 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 वरां; Dt D<sub>2</sub> 6-9 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तु तां (for च  
तां). —<sup>b</sup>) D<sub>3.11</sub> राजसत्तम. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5 7 12 13 तदा  
(D<sub>3</sub> ॐन्मै; D<sub>4</sub> ॐन्मै; D<sub>5</sub> ॐन्मै) सिद्धोत्रे (D<sub>2</sub> ॐन्मै); N<sub>2</sub> V B  
D<sub>10.11</sub> तमसिहोत्रे (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> ॐन्मै; V<sub>1</sub> ॐन्मै). V<sub>2</sub> 3 B<sub>2.4</sub>  
D<sub>11</sub> शिष्ये च (for -शिष्येषु). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7.11-13 पर्य-  
पृच्छदनामयं; N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> पप्रच्छ कुशलं ततः (V<sub>4</sub> ॐन्मै);  
Ck as in text.

5 <sup>b</sup>) B<sub>1</sub> 3 4 -गणैस्; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> -गणं (for -गणे). B<sub>4</sub> Dt  
D<sub>6</sub> 8.10.13 T G M<sub>2.3</sub> तदा (for तथा). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B  
D<sub>1</sub>-3.5 7 10-13 चोक्त्वा; Dt D<sub>6.8</sub> प्राह; G<sub>2</sub> त्वाह (for चाह).  
—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 3 5 7 10-13 मुनिसत्तमः (D<sub>3</sub> ॐन्मै); D<sub>2</sub>  
मुनिपुंगवः; Cg as in text (for राजसत्तमम्).

6 <sup>a</sup>) G<sub>3</sub> सुखोपविष्टो; M<sub>3</sub> उपोपविष्टं (for सुखोपविष्टं).  
D<sub>9</sub> ब्रह्मर्षि (for राजानं). —<sup>b</sup>) D<sub>12</sub> विश्वामित्रो. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 5.7.10-12 अपृच्छत् (for पप्रच्छ). V<sub>1</sub> ॐन्मैनां;  
V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> M<sub>1</sub> यजतां; V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> जगतां; D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>4</sub> जयतां;  
Cm.t as in text (for जपतां). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>1.2.5</sub>.  
10-13 गाधेयं; V<sub>1.2</sub> 4 B<sub>1</sub> 4 D<sub>3.7</sub> गाधिजं (for वसिष्ठो). D<sub>11</sub>  
सुतं (sic).

7 <sup>b</sup>) D<sub>11</sub> ब्राह्मणरक्षणं; M<sub>4</sub> ॐन्मैरजं (for धर्मेण रञ्जयन्).  
—<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> पालयते; B<sub>4</sub> पादयसे; D<sub>11</sub> पालयतो (for पालयसे).  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.5 7.10-13 T<sub>3</sub> नित्यं; D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>4</sub> धीरः;  
G<sub>1</sub> 3 कश्चिद् (for राजन्). —<sup>d</sup>) V<sub>4</sub> B<sub>4</sub> राज (V<sub>4</sub> ॐन्मै) धर्मेण;  
D<sub>3</sub> राज्यं (for राजवृत्तेन). V<sub>1.3</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2.13</sub> G<sub>1</sub> धार्मिकः; M<sub>4</sub>  
पालयन् (for धार्मिक).

8 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> कश्चित्ते (for कश्चित्ते). N<sub>2</sub> सुभृता; V<sub>2</sub> तु सुता;  
V<sub>3</sub> सुखिनो; B<sub>2</sub> सुहृता; B<sub>3</sub> [ S ] नुव्रता; Dt D<sub>6.8.9</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub>  
Cm.g.t संभृता (D<sub>6</sub> ॐन्मै) (for सुभृता). B<sub>1</sub> ॐन्मै \* \* \* \*  
भृत्याश्च. —<sup>b</sup>) D<sub>10</sub> कश्चित्ते कुशलं नृप. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> कश्चित् (for  
कश्चित्). D<sub>1</sub>-3.7 च (for ते). V<sub>2</sub> निर्जिताः; D<sub>1</sub> [ अ ] वज्रिताः  
(for विजिताः). —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> [ S ] रिसुदन्.

कच्चिद्वले च कोशे च मित्रेषु च परंतप ।  
 कुशलं ते नरव्याघ्र पुत्रपौत्रे तथानघ ॥ ९  
 सर्वत्र कुशलं राजा वसिष्ठं प्रत्युदाहरत् ।  
 विश्वामित्रो महातेजा वसिष्ठं विनयान्वितः ॥ १०  
 कृत्वोभौ सुचिरं कालं धर्मिष्ठौ ताः कथाः शुभाः ।  
 मुदा परमया युक्तौ प्रीयेतां तौ परस्परम् ॥ ११  
 ततो वसिष्ठो भगवान्कथान्ते रघुनन्दन ।  
 विश्वामित्रमिदं वाक्यमुवाच प्रहसन्निव ॥ १२  
 आतिथ्यं कर्तुमिच्छामि बलस्यास्य महाबल ।

तव चैवाप्रमेयस्य यथार्हं संप्रतीच्छ मे ॥ १३  
 सत्क्रियां तु भवानेतां प्रतीच्छतु मयोद्यताम् ।  
 राजस्त्वमतिथिश्रेष्ठः पूजनीयः प्रयत्नतः ॥ १४  
 एवमुक्तो वसिष्ठेन विश्वामित्रो महामतिः ।  
 कृतमित्यब्रवीद्राजा पूजावाक्येन मे त्वया ॥ १५  
 फलमूलेन भगवन्विद्यते यत्तवाश्रमे ।  
 पाद्येनाचमनीयेन भगवद्दर्शनेन च ॥ १६  
 सर्वथा च महाप्राज्ञ पूजार्हेण सुपूजितः ।  
 गमिष्यामि नमस्तेऽस्तु मैत्रेणोक्षस्य चक्षुषा ॥ १७

G. I. 53. 17  
 B. I. 52. 17  
 L. I. 48. 18

9 <sup>a</sup>) Ś1 D5 12 13 कच्चित्ते कुशलं कोशे; Dt D6 8.14 T1 2 G4 M2 3 Cg t कच्चिद्वलेषु कोशेषु. —<sup>b</sup>) D2 12 13 परंतपः; D3 परं \* \* —<sup>c</sup>) B3 D10 नृपव्याघ्र; D11 नरव्याघ्र (sic) (for नरव्याघ्र). —<sup>d</sup>) Ś1 V1 2 B1 D1-3 5 7 11-13 -पौत्रेषु चा° (D12 वा); D10 -पौत्रैस्त°; D14 T1 2 G4 M3 -पौत्रे तवानघ; T3 -पौत्रेषु सानद (for -पौत्रे तथानघ).

10 <sup>a</sup>) D11 सर्वतः (for सर्वत्र). Ś1 D5 12 राज्ये (for राजा). —<sup>b</sup>) Ś1 D5 12 भवतः; D1-3 7 तमयः; M4 त्वय्यग्रः (for वसिष्ठं). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 11-13 प्रत्युवाच ह (for प्रत्युदाहरत्). —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D10 13 तमथो (V3 °सौ); D11 तमृषिः; Cm g as in text (for वसिष्ठं). Dt D6.8 G4 M4 Cm विनयान्वितः; D13 विजयान्वितः. Ck as in text (for <sup>d</sup>).

11 <sup>a</sup>) Ś1 Dt D6 8.11-13 तौ; Ñ2 V3 4 B D1.3 5.7 M4 तु; V1 2 D2 च; D10 om. (submetric) (for [उ]भौ). D10 12 सुचिर- (for सुचिरं). V1 सुचि \* \* (lacuna) लं. —<sup>b</sup>) D9.14 T1.3 G1.3.4 M3.4 तौ; T2 तां (sic) (for ताः). D9 कथां (for कथाः). Cv r g t ताः कथाः (as in text). Dt D6 8.9 M3.4 तदा; D4 T3 G1-3 M1 तथा (for शुभाः). Ś1 D1-3 5 7.12 बहुवृत्तांत (Ś1 °तु; D2 °च) सं (Ś1 D2 सत्) कथां; Ñ2 V B D10 13 धर्मिष्ठां तां कथां तदा (B4 °था); D11 कथां बहुविधां तदा. —<sup>c</sup>) D12 युक्तम्; T3 युक्त (sic) (for युक्तौ). —<sup>d</sup>) Cm.g.k.t प्रीयेतां (as in text). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7 10-13 भस्मिन् (Ś1 B4 °वं; D12 °नि [sic]) थ (for प्रीयेतां तौ).

12 <sup>a</sup>) M4 तथा (for ततो). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V (V1 lacuna from स up to मित्र in °) B D1-3 5.7.10-13 M4 सुनिसत्तमः (D2.3 °म; M4 °मं).

13 <sup>b</sup>) Ñ2 B1.4 D1.12 °बलः; V4 °त्मनः (for महाबल). —<sup>d</sup>) Cv.r.m.g.t संप्रतीच्छ (as in text). V1 lacuna after the first syllable प्र up to प्रतीच्छतु in 14<sup>b</sup>. Ś1 Ñ2 V2-4 B D1-3 5.7.10-13 प्रतिगृह्यतां (for संप्रतीच्छ मे).

14 V1 lacuna up to प्रतीच्छतु (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) D3 सन्निधा (sic); D5 सत्कृतां (for सत्क्रियां). Dt

D1 2 4-8 12.13 T3 M3 हि (for तु). Ś1 D5 11-13 तातः; D1-3 7 तावत्; D4 9 T3 G2 M1 3 त्वेतां (for एतां). Ñ2 V2-4 B D10 प्रतिगृह्णातुः; G1 3 महतीं चैतां; M4 विधिवत्तात (for तु भवानेतां) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2-4 B1-3 D10 भवानिह; D3 प्रयच्छतुः; G1 3 प्रतीच्छ त्वं; M4 प्रतीच्छस्व, Ck as in text (for प्रतीच्छतु). Cm.g [उ]द्यतां (as in text). V1 D13 मयोद्यतां; Dt D6-8 मया कृतां; D4 M2 मयोद्यतां (for मयोद्यताम्). B4 भवानिहमिहोद्यतां (sic), D2 प्रतीच्छतुम-बोद्यतां (sic) —<sup>c</sup>) D14 T1 2 G4 राजा (for राजंस). B3 D3 तम्; D12 स्वम् (for त्वम्) D3.4.7.10 14 G2 क्षतिथिः (for क्षतिथि-). V2.4 B1 D12 M1 -श्रेष्ठ (for -श्रेष्ठः). D11 राज्यं चमतिथिः श्रेष्ठः (corrupt). —<sup>d</sup>) D12 पूजनाय (for पूजनीयः).

15 <sup>a</sup>) D3 उक्त्वा; D11 उक्ते (for उक्तो) —<sup>b</sup>) V1 lacuna for मित्रो महामतिः. Ś1 V2-4 B D1.2.7.10-13 M4 मही (D12 °हा) पतिः; Dt D3 6 8.9 T1 °मुनिः; G2 M1 °तपाः; Cv as in text; Cr °बलः (for महामतिः). —<sup>c</sup>) V4 B1 कृतकृत्यो-ब्रवीद्. T3 वाक्यं (for राजा). Cv.r as in text (for °). —<sup>d</sup>) D11 om.; Cm.g प्रियः; Ck t पूजा- (as in text). Ś1 D5 12 नाथेन; Ñ2 V3.4 B D1-3 7.10 11 13 चानेन; V1 वन्येन; V2 [अ]नेन च (for -वाक्येन). M4 वाक्येनानेन. Ś1 Ñ2 V1.3 4 B D1-3 5.7.10-13 मे कृता (D1 °ताः), V2 सत्कृता (for मे स्वया).

16 Before 16<sup>a</sup>, D12 wrongly repeats 15<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 कृत (marg also as in text) मूलेन; D9 फलमूले हि; D11 फलमूले (submetric) (for फलमूलेन). —<sup>b</sup>) D9 यत्र च; D14 यस्तव; T3 यत्तद् (for यत्तव). Ñ2 V B D10 M4 तव यद्विद्यते प्रभो (M4 वने). —<sup>c</sup>) Ś1 D5.12 पाद्ये आचमनीये च; B1 पाद्यार्थाचमनीयेन. —<sup>d</sup>) D3 भगवा (sic) (for भगवद्). D11 भगवद्दर्शनेन च (sic).

17 <sup>a</sup>) Ś1 D4 सर्वदा. Ś1 D5.11 °बाहो; Ñ2 V B D1-3 7.10 [ए]व महातेजः (V2-4 B4 °जाः); D9 हि°; D12 ° \* \* ; D13 °बुद्धे; G2 M1 सु°; M4 [अ]हं महाभाग (for च महाप्राज्ञ). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7.10.12 [अ]स्मि°;



G. 1 53 18  
B. 1 52 18  
L. 1 48, 18

एवं ब्रुवन्तं राजानं वसिष्ठः पुनरेव हि ।  
न्यमन्त्रयत धर्मात्मा पुनः पुनरुदारधीः ॥ १८  
बाढमित्येव गाधेयो वसिष्ठं प्रत्युवाच ह ।  
यथा प्रियं भगवतस्तथास्तु मुनिसत्तम ॥ १९  
एवमुक्तो महातेजा वसिष्ठो जपतां वरः ।  
आजुहाव ततः प्रीतः कल्मषीं धृतकल्मषः ॥ २०

एवोहि शबले क्षिप्रं शृणु चापि वचो मम ।  
सबलस्यास्य राजर्षेः कर्तुं व्यवसितोऽस्म्यहम् ।  
भोजनेन महोर्हेण सत्कारं संविधत्स्व मे ॥ २१  
यस्य यस्य यथाकामं षड्सेष्वभिपूजितम् ।  
तत्सर्वं कामधुग्दिव्ये अभिवर्ष कृते मम ॥ २२  
रसेनाग्नेन पानेन लेह्यचोष्येण संयुतम् ।  
अन्नानां निचयं सर्वं सृजस्व शबले त्वर ॥ २३

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकपञ्चाशः सर्गः ॥५१॥

M<sup>4</sup> च<sup>o</sup> (for सुपूजितः). D<sup>11</sup> पूजार्होऽस्मि पूजितः (sub-metric). —<sup>o</sup> S<sup>1</sup> D<sup>12</sup> °स्त्व; D<sup>1-3.5.7.11.13</sup> °स्तुभ्यं; M<sup>3</sup> मुनिश्रेष्ठ (for नमस्तेऽस्तु). Dt D<sup>8</sup> नमस्तेस्तु गमिष्यामि (by transp.). —<sup>a</sup> S<sup>1</sup> D<sup>1-3.5.7.11-13</sup> पश्य मैत्रेण; M<sup>4</sup> मित्रेणे<sup>o</sup> (for मैत्रेणेक्ष्व). D<sup>1</sup> (marg. gloss) सुखादांसि प्रीतिकरं मैत्रं चक्षुर्निगद्यते.

18 <sup>a</sup>) V<sup>2</sup> वदन्तं (for ब्रुवन्तं). —<sup>b</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>5.11-13</sup> °च; N<sup>2</sup> V<sup>1-3</sup> B<sup>2-4</sup> D<sup>1-3.7.10</sup> M<sup>4</sup> °तु; V<sup>4</sup> अब्रवीत्; B<sup>1</sup> °तं; M<sup>3</sup> °ह (for एव हि) —<sup>c</sup>) T<sup>3</sup> °यति; M<sup>3</sup> न्यमन्त्रयतु; Cm g as in text. M<sup>4</sup> धर्मित्वात् (for धर्मात्मा). N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> न्य (V<sup>3</sup> नि)मन्त्रयदमेयात्मा.

19 <sup>a</sup>) D<sup>1</sup> (marg. gloss) तथेति एवं करिष्यामि (for बाढम्). V<sup>1</sup> गाधिनो (sic), M<sup>1.3</sup> गाधेयो, Cg as in text (for गाधेयो). —<sup>b</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>1-3.5.7.11-13</sup> प्रत्य (D<sup>13</sup> °ति)भाषत. —<sup>c</sup>) V<sup>3</sup> वयं (sic) (for प्रियं). D<sup>12</sup> lacuna for भगवतस्. —<sup>d</sup>) D<sup>2</sup> तवास्तु (for तथास्तु). N<sup>2</sup> V B Dt D<sup>6.8.10.14</sup> T<sup>1.2</sup> G<sup>4</sup> M<sup>4</sup> °पुंगव (for मुनिसत्तम)

20 <sup>a</sup>) B<sup>3</sup> महातेन (sic), Dt D<sup>6.8</sup> तथा तेन (for महातेजा). —<sup>b</sup>) B<sup>1</sup> यजतां; D<sup>11</sup> जयतां (for जपतां). —<sup>c</sup>) V<sup>2</sup> 4 आजहार (for आजुहाव) V<sup>4</sup> प्रीत्या; D<sup>11</sup> श्रीतः (sic), G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> प्रीतां (for प्रीतः). —<sup>d</sup>) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V B<sup>2-4</sup> D<sup>5.10.12.13</sup> कल्म (S<sup>1</sup> V<sup>1</sup> D<sup>12.13</sup> °ल्मा)पां; B<sup>1</sup> कामदां; D<sup>1</sup> (marg. gloss) प्लक्षपांडुरा धेनुः; D<sup>3</sup> कल्मखी (sic), D<sup>11</sup> शबलां; Cm.g.k.t as in text (for कल्मषीं) S<sup>1</sup> पूत- (for धृत-). B<sup>1</sup> Dt D<sup>4.6.8.9.11</sup> M<sup>3</sup> 4 -कल्मषां (for -कल्मषः).

21 <sup>a</sup>) V B<sup>1.4</sup> D<sup>1.7.11</sup> सबले (V<sup>3</sup> °लः); T<sup>1</sup> G M<sup>1.3</sup> शबले. B<sup>2</sup> शीघ्रं (for क्षिप्रं). —<sup>b</sup>) N<sup>2</sup> V B D<sup>1-3.5.7.10.13</sup> वैव; D<sup>12</sup> वैव (for चापि). S<sup>1</sup> D<sup>11</sup> शृणुष्व (D<sup>11</sup> °वै) वचनं

मम. —<sup>c</sup>) B<sup>1</sup> च (for [अ]स्व). —<sup>d</sup>) D<sup>2</sup> कर्तुं (sic) (for कर्तुं). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V B D<sup>1-5.7.9-13</sup> T<sup>2.3</sup> G<sup>1-3</sup> M<sup>1.3</sup> हि; Cg.t as in text (for ऽस्मि). V<sup>1</sup> [अ]यं; V<sup>4</sup> [अ]स्ति (for [अ]हम्). M<sup>4</sup> कर्तव्यं भोजनं मया. —<sup>e</sup>) D<sup>3</sup> भोजनेन हि (hypermetric); D<sup>11</sup> भाजनेन; M<sup>4</sup> सत्कारेण (for भोजनेन). D<sup>5</sup> महोर्हेण (for °र्हेण). —<sup>f</sup>) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>3.4</sup> B D<sup>1-3.5.7.10-13</sup> तद्विधत्स्व (B<sup>4</sup> D<sup>1.7.11</sup> °स्व [sic]), V<sup>1</sup> मद्विधत्स्व; V<sup>2</sup> विदधत्स्व; M<sup>3</sup> स्वं विधित्स्व; Cm.g.t as in text (for संविधत्स्व). M<sup>4</sup> यथावत्तद्विधत्स्व मे.

22 <sup>a</sup>) N<sup>2</sup> B D<sup>10-13</sup> °कामः; V<sup>1</sup> D<sup>5</sup> °काम (for यथा-कामं). —<sup>b</sup>) V<sup>1</sup> यत्र येयुः; V<sup>2</sup> यद्रसो हि; D<sup>9</sup> यद्रसेष्टः; D<sup>10</sup> यद्रसेषु (for षड्रसेषु). N<sup>2</sup> V B D<sup>10.13</sup> °वाञ्छितः (V<sup>4</sup> °तं); D<sup>12</sup> °काक्षितः (for [अ]भिपूजितम्). S<sup>1</sup> षट्स्वाभीष्टो रसेव्विह; D<sup>1</sup> यदभीष्टं रसेव्विह, also marg षड्भरिष्टे रसैरिह; D<sup>2.3.7.11</sup> षड् (D<sup>11</sup> \*\*)भीष्टरसेव्विह (D<sup>7</sup> °व्वहं); D<sup>5</sup> षड्वरीज्यो रसेव्विह; M<sup>4</sup> द्रक्ष (द्रक्षा)स्यतिथिपूजने; all Cs as in text. —<sup>c</sup>) V<sup>2.3</sup> B<sup>1</sup> तं; B<sup>2</sup> त्वं (for तत्). D<sup>11</sup> सर्व- (for सर्वं). D<sup>3</sup> का \* \* र्ग (for कामधुग्). S<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>1-3.7.11.13</sup> M<sup>4</sup> देवि; V<sup>2</sup> दिव्यैर्; D<sup>12</sup> दैवि (for दिव्ये). V<sup>4</sup> lacuna for धुग्दिव्ये. —<sup>d</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>1-3.5.7.11-13</sup> पूर्य त्वं; D<sup>4.9.14</sup> T G<sup>4</sup> M<sup>3.4</sup> प्रवर्षस्व; Cv.m.g as in text (for अभिवर्ष). V<sup>1.2</sup> B<sup>1</sup> [इ]ह मत्कृते; B<sup>2</sup> च मत्कृते; D<sup>1</sup> (marg. also) मम कृते (by transp.), D<sup>2</sup> तु मे मम (for कृते मम). N<sup>2</sup> V<sup>3</sup> B<sup>3.4</sup> D<sup>10</sup> Cr अभिवर्षस्व (B<sup>4</sup> °सु) मत्कृते; V<sup>4</sup> अभिवर्षे महत्कृते.

23 <sup>a</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>1-3.5.7.11-13</sup> वरेणाग्नेन; N<sup>2</sup> V B D<sup>10</sup> रसैरग्ने (V<sup>1.4</sup> °न्ये)न (for रसेनाग्नेन). D<sup>12</sup> lacuna; G<sup>1</sup> पालेन (for पानेन). Cv.r.m.g.t as in text (for °). —<sup>b</sup>)



५२

एवमुक्ता वसिष्ठेन शबला शत्रुसूदन ।

विदधे कामधुकामान्यस्य यस्य यथेप्सितम् ॥ १

इक्ष्मभ्रूस्तथा लाजान्मैरेयांश्च वरासवान् ।

पानानि च महार्हाणि भक्ष्यांश्चोच्चावचांस्तथा ॥ २

उष्णाढ्यस्यौदनस्यापि राशयः पर्वतोपमाः ।

मृष्टान्नानि च सूयाश्च दधिकुल्यास्तथैव च ॥ ३

नानास्वादुरसानां च पाडवानां तथैव च ।

भाजनानि सुपूर्णानि गौडानि च सहस्रशः ॥ ४

G. 1. 54. 4  
B. 1. 53. 4  
L. 1. 48. 29

G1 M3 4 लेहो; Cg k as in text (for लेह-). T2 G1 3 M1 (before corr.) 2 -शोष्येण; G2 4 -शोषेण; M3 -शोष्येण; Cg m g as in text (for -शोष्येण). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7. 10-13 चोष्य (V3 °ष्यैर्)ले (D13 °लो)ह्येन (by transp.). Ś1 D5 चाप्यय; Ñ2 V B D10 सत्वरं; D1 2 चाशय (D2 °या [sic]), D3 वाशय; D7 चाशयः (sic), D11 चानघे; D12 13 चाप्यसु; M4 मा चिरं (for संयुतम्). —V1.3 om 23<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) T1 3 G4 अन्नाद्य; Cg m g t as in text (for अन्नानां). —<sup>d</sup>) T1.2 G M1-3 शबले. D4 T3 त्विह; G2 M1 मम (for स्वर). —For 23<sup>cd</sup>, Ś1 V4 D1-3 5.7.11-13 subst. .

1060\* राजानं सपरीवारं शबले मत्प्रियेप्सया ।

यथा सर्वो जनस्तुष्येस्वाशितश्च यथा भवेत् ।

[ (1. 1) D5.11 12 °च्छया, D13 मत्प्रियेप्सया (for मत्प्रियेप्सया). V4 सरणे सत्प्रियेच्छया (for the post. half). —V4 om. l. 2. —(1. 2) Ś1 तुष्टो (for तुष्टेत्). D1 आशितश्च; D2 स्वतश्च (submetric), D3 स्वाशितश्च; D11 स्वादितश्च (for स्वाशितश्च).] while Ñ2 V2 B D10 subst. .

1061\* कुरु राज्ञोऽस्य शबले परमातिथ्यसत्क्रियाम् ।

[ Ñ2 हि; V2 [s]ति (for सस्य). Ñ2 V2 B1 सबले, B1 -सत्क्रियाः (for -सत्क्रियाम्).]

Colophon. Ś1 D1 2.5.11-13 om. (cont. the previous Sarga). —Kānda name. V1 4 D4 om. Ñ2 V2 3 B D10 आदि°; D3 अयोध्या°. —Sarga name: Ñ2 V B D3.7.10 शतानन्दवाक्ये (V1 2 B2 D3.7 om.) विश्वामित्रनिमंत्रणं (B4 वसिष्ठवचनं); D9 धेनुप्रार्थना. —Sarga no. (figures, words or both): V1 4 B1.4 D3 om. Ñ2 B2 3 D10 53; V2 D9 55, V3 Dt D4.6.8 14 S (except M4) 52, D7 40. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामः शरणं मम; G1.2.4 M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामाजुजाय नमः.

## 52

❧ Ñ1 missing up to स्थानां in 20<sup>b</sup> (cf. v.l. I. 33. 8). Ś1 D1.2.5.11-13 continue the previous Sarga.

1 <sup>a</sup>) B1.3 4 G1.2 4 M4 उक्त्वा; Cg as in text (for उक्ता). G2 (after corr. as in text) मुनिश्रेष्ठ (for वसिष्ठेन). —<sup>b</sup>) Ś1 रघुनन्दन (for शत्रुसूदन). —After 1<sup>ab</sup>, D1 ms.:

1062\* संस्तभ्य पादावाबुध्य कर्णौ पुच्छं तु भ्रामयत् ।  
—<sup>c</sup>) D2 किं दधि (sic); D9 घवर्ष; D13 विधदे (metathesis)

(for विदधे) V3 D10 कामदा. Ś1 D1 2.5.7.11-13 कामः; V3 lacuna for का; D3 वासं (for कामान्) V2 4 यथेष्टं विदधे कामान्. —V1 damaged for <sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Ñ2 V2-4 B D10 यथेप्सितान्; Dt D4 6.8.11 14 T3 G1 3 4 [ई]प्सितं यथा (by transp.), D9 [ई]प्सितं तदा. Ś1 D1-3 5.7.12 13 यथा यस्येप्सितं तथा; Cv m.g.k.t as in text.

2 <sup>a</sup>) Ck t मधून् (as in text). D9 मधून्स्तथा द्राक्षान्; D14 T1 G4 मधुरसालाजान्; T3 मधु तथा लाजान्; M2 मधून्श्च लाजांश्च. ❧ Cg मधूनिति पुंलिङ्गत्वमार्पम् । ❧ —<sup>b</sup>) T2 M3 रसासवान्; G2 वरासवान्. D9 मैरेयं च वरानना. —For 2<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.10-13 M4 subst. :

1063\* इक्षूश्च मधु लाजांश्च मैरेयं च वरासवम् ।

[ Ñ2 V B D10 इक्षु (D10 °क्षून्) मधु च (V2 B4 र; V4 \*) (for इक्षूश्च मधु). Ś1 -जाल, D1 5 -जालाश्च (metathesis ?) (for लाजाश्च) D11 इक्षु मधुरसांश्चैव (for the prior half). D10 om. च (submetric). V2 रसासव; V3 वरासव; D3.7 वरासव; D5 स चासव (for वरासवम्).]

—<sup>c</sup>) Ś1 D5.12.13 एतानि; V2 फलानि (for पानानि). V4 D12 om. (submetric), B2 inf. lin., T3 ह (for च). Ś1 महार्हाणि. —<sup>d</sup>) V4 B1.2.4 D1.4 5 9.12 भक्ष्यांश्च. Ñ2 V B D10 च विविधांसु; T2 M3 उच्चावचांसु (for चोच्चावचांश्च). Ś1 D1-3 5.7.11-13 बहून्; Dt D6.8 9 अपि; G4 तदा; M4 शुभान् (for तथा).

3 V1 damaged for <sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 V2 3 D1-3.5 7.12 13 M4 बाष्पाढ्य (D7 °द्य) स्य (V3 °ढ्यम्); Ñ2 B चोष्णाढ्यस्य (B2 m. also स्यंजनस्य); V4 रसाढ्यम्; D9 उष्णाढ्यस्य; D10 चोष्णाढ्यस्य; D11 चोष्णस्य (sic) (for उष्णाढ्यस्य). G2 [ओ]दनं च (for [ओ]दनस्य). Ś1 Dt D4-6 8 9 14 T1.3 G4 M4 [अ]त्र; D1 3 [अ]थ; D2 7 [अ]स्य; D11 [आ]शु; G1 [आ]सीद्; G3 [आ]सन् (for [अ]पि). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7. 10-13 राश्रीन्पर्वत (V1 damaged)संनिभान्. —<sup>c</sup>) Ś1 B2 D1-3.7.12 13 तथापूपान्; D9 14 T1.2 G2 4 M1-3 च सूपांश्च (for च सूपाश्च). Ñ2 V B1.3 4 D5.10.11 मिष्टान्नानि (B1 °\*) नि तथापूपान् (V3 °पूपान्; D11 °पूजान् [sic]); Dt D6.8 मृष्टान्नानि सूपांश्च; M4 मिष्टान्नानि च सूपांश्च. —<sup>d</sup>) Ś1 B1.4 D5 M2 दधिकुल्यांसु; D3 दधिकुलकुल्यां (sic). V2 शण्डकुलीश्च दधीनि च.

4 D9 om. (hapl.) 4<sup>ab</sup>. D14 reads in marg.; M3 inf. lin. sec. m. 4<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D1.2 G2 M1 -स्वाद- (for

G. 1. 54. 5  
B. 1. 53. 5  
L. 1. 48. 29

सर्वमासीत्सुसंतुष्टं हृष्टपुष्टजनाकुलम् ।  
विश्वामित्रबलं राम वसिष्ठेनाभितर्पितम् ॥ ५  
विश्वामित्रोऽपि राजर्षिर्हृष्टपुष्टस्तदाभवत् ।  
सान्तःपुरवरो राजा सत्राह्वणपुरोहितः ॥ ६  
सामात्यो मन्त्रिसहितः सभृत्यः पूजितस्तदा ।  
युक्तः परेण हर्षेण वमिष्ठमिदमब्रवीत् ॥ ७

-स्वादु-). B4 रसांश्चैव. Cmg स्वादवो रुच्या रसाः माधुर्यादयो चेपौ। S1 Dt D6-8 Ct खां(S1 वां) डवानां; N2 V4 B D5 10.11 G1 4 M2 षड्सानां; V2 M3 षड्विधानां; D1 (gloss) षड्भी रसैर्धुं कं पानं षाडवं । अथवा 'ब्राह्मणादिमसंयुक्तो मुद्रयूषस्तु षाडवः'; T2 मादकानां; T3 शाल्वानां (for षाडवानां). Cvr.g. षाडवाः षड्सकृताः भक्ष्यविशेषाः; Ck: षड्सा इति षण्णां रसानां विकारः। S1 N2 V (V1 damaged) B D1-3 5.7 10-13 इतस्ततः (S1 ०था; D5 ०दा) (for तथैव च) —° V1 damaged up to सु. N2 V3 B2 (m. also as in text) Dt D1 2 4 6 8 9.14 T1 3 G4 M3 (after corr. sec. m. as in text) भोजनानि. Ck.t: भोजनानि भोजनपात्राणि। V1 3 B1 D2 6 G2 सु (V1 missing) पर्णानि; V2 4 B4 G1 3 M1 सुवर्गानि, D11 M4 स (M4 च) पूर्णानि (for सुपूर्णानि). —° S1 V1 3 4 B1.3 D1 (gloss) गुडमयाः गौडाः) 3 5 7.11-13 गौडानां च (D3 om. च [submetric]); N2 V2 B3 4 D10 गौडीनां च; D2 गौडाश्चांश्च; G1 कुल्यानि च; M2 गुलानि च; M4 गौडानानां (for गौडानि च). B4 विशेषतः (for सहस्रशः). Cg गौडानि गुडविकाराः; Ck t गौडानि राजतानि।

5 ° V2 सुसंपूर्णं, V4 रसं तुष्टं; D5 सुसंतुष्टं, M2 सुसंहृष्टं; M3 स्वः; Cg as in text (for सुसंतुष्टं) —° V3 हृष्टः; D3 om. (for हृष्ट-). D10 -पुष्ट-; D11 om. (for -पुष्ट-). S1 Dt D3-9.12 13 T3 M2 4 Cmg -जनायुतं; B1 -जनादलं (sic); B2 -जनार्दनं; D1.11 -जनावृतं; D2 -जनैर्धुतं (for -जनाकुलम्). —° D13 नामः; G1-3 M1 सर्वं (for राम). —° V2 D4 T3 [अ]तिः; Dt D6.8 सुः; M3 (after corr. inf. ln. sec. m. as in text) [अ]पि (for [अ]भि-). S1 -वन्दितं; B4 M4 -पूजितं; D5.12.13 -नन्दितं; G1 -हर्षितं (for -तर्पितम्). —After 5, S1 N2 V B D1-3.5.7.10-13 M4 ins.:

1064\* यस्य यस्य यथा कामस्तस्य तस्य तथा तथा ।  
अभिवर्षति कामौघैः शबला शत्रुमुदन ।  
एवमस्य बलं सर्वं सर्वकामाभिपूजितम् ।

[(1. 1) V1 damaged यस्य यस्य. S1 V3 D2 5 12 M4 कामः; V1 D11 राम (for कामस्). D10 om. (hapl.) second तस्य. D2 om. (hapl.) second तथा. —(1. 2) S1 D5 12.13 कामांश्च, D1-3.7 कामास्तु, M4 कामौघाञ् (for कामौघै). —D7 om. the post. half. D11 रघुनदन. —(1. 3) V1 राम, D13 कामं (for सर्व). S1 D1-3.5.7.11-13 सर्वकामैः सु(S1 D1.5.12.13 प्र)पूजितं (for the post. half).]

पूजितोऽहं त्वया ब्रह्मन्पूजार्हेण सुसत्कृतः ।  
श्रूयतामभिधास्यामि वाक्यं वाक्यविशारद ॥ ८  
गवां शतसहस्रेण दीयतां शबला मम ।  
रत्नं हि भगवन्नेतद्रत्नहारी च पार्थिवः ।  
तस्मान्मे शबलां देहि ममैषा धर्मतो द्विज ॥ ९

6 M4 om 6<sup>ab</sup>. —° Dt D6 8 हि (for ऽपि) N2 V B D10 विश्वामित्रस्य राजर्षेर्. —° V2 हृष्टिः; B3 T2 M1.3 (sec. m., before corr. as in text) Cg हृष्टः; D4 14 T3 तुष्टः; T1 G4 Cm तुष्टः (for हृष्ट-). N2 V1 3 4 B1.2 -पुष्टः; V2 पुष्टिस्; D4 marg, Cmg as in text (for -पुष्टस्). V2 D9.14 T2 3 G1 तथा (for तदा). —D9 om. 6°-7. —° N2 V B D10 -जरो (for -चरो). V2 राम (for राजा) —° N2 V B D10 G1-3 M1 4 -पुरोगमः (for -पुरोहितः). —For 6, S1 D1-3 5.7 11-13 subst.:

1065\* सर्वं तत्रास्य राजर्षेर्हृष्टपुष्टजनायुतम् ।  
सान्तःपुरः सहामात्यः परितुष्टो नृपोत्तमः ।

[(1. 1) Cf. 5<sup>ab</sup>. D3 सर्वं तत्रापि; D11 सर्वं तत्तस्य; D13 विश्वामित्रस्य (for सर्वं तत्रास्य). D11 -जनावृत. ]

7 D9 om. 7 (cf. v.l. 6) —° S1 D1-3 5.7 12 पौरैः स; N2 V1-3 B1-3 D10 सामात्यः; V4 अमात्यः; D13 सपौरो (for सामात्यो). D5 -सहितैः. D11 पौरैः सामंतसहितैः; Cv cites ° as in text —° M4 om. (hapl ?) up to त in पूजित. D4 M3 4 तथा (for तदा). S1 N2 V B D1-3 5 7 10-13 सभृत्य (V3 ०सैन्य)बल (D13 om) वाहनः. —° M4 युक्ता (sic). S1 V2.3 B1 Dt D2.3 5.7.8.12-14 T G4 परम- (for परेण). —B3 reads 7<sup>a</sup>-9<sup>a</sup> in marg.

8 B3 reads 8 in marg. (cf. v.l. 7). D3.7 om. 8. D2 reads 8 after 10. —° D4 पूज्येतो (sic); D9 प्रीतस्ते (for पूजितो). V2 यथा; D9 तदा (for त्वया). —° G1 3 च; Cmg.t as in text (for सु-). S1 N2 V1 B D1.2.5. 10-13 M4 पूजनार्हेण कामतः (N2 V1 B D10 कामद; M4 सत्कृतः); V2-4 पूजनार्हेण (V4 ०ण च) कामद. —B4 om. (hapl. ?) 8<sup>ad</sup>. —° S1 B1 D1.2 5 12.13 -विदां वर (D2.12 ०रः); V4 M4 -विशारदः (for -विशारद). —After 8, B2 ins.; while D11 subst. l. 1 for 9<sup>ab</sup> and then cont. l. 2:

1066\* गवां शतसहस्राणि तव दास्यामि सुव्रत ।  
शबलां मे प्रयच्छस्व प्रसादं कुरु मे प्रभो ।

—After 8, D1 reads 11<sup>ab</sup>.

9 B3 reads 9<sup>a</sup> in marg. (cf. v.l. 7). D1 om. 9<sup>ab</sup>. —° D3.12 गवा. —° B4 D5 शबलां, —° D2.3.7.9 च (for हि). D13 एषा (for एतद्). —° N2 V B D10.11 रत्नभागी. S1 D5.11-13 हि (for च). —° V4 मां (for मे).

एवमुक्तस्तु भगवान्वसिष्ठो मुनिसत्तमः ।  
 विश्वामित्रेण धर्मान्मा प्रत्युवाच महीपतिम् ॥ १०  
 नाहं शतसहस्रेण नापि कोटिशतैर्गवाम् ।  
 राजन्दास्यामि शबलां राशिभी रजतस्य वा ॥ ११  
 न परित्यागमहेयं मत्सकाशादरिंदम् ।  
 शाश्वती शबला मह्यं कीर्तिरात्मवतो यथा ॥ १२  
 अस्यां हव्यं च कव्यं च प्राणयात्रा तथैव च ।  
 आयत्तमग्निहोत्रं च बलिर्होमस्तथैव च ॥ १३

B1 -स्नान्मे. —) D2 माम् (for मम). D13 धर्मेतो द्विज-  
 सत्तम. —After 9, B3 ins

1067\* फलमूलाशिनस्तेपि नास्त्यस्माच्च प्रयोजनम् ।

10 <sup>a</sup>) M3 (after corr. sec m. as in text) भगवन्.  
 —<sup>b</sup>) Dt D6 8 मुनिपुंगवः. —<sup>c</sup>) D2 विश्वामित्रोपि. —<sup>d</sup>) D2  
 द्विजोत्तम, D3 महःति (for महीपतिम्). —For 10, D11  
 subst.

1068\* स तथोक्तो वसिष्ठस्तु विश्वामित्रं तपस्तुतम् ।

प्रोवाच प्रहसन्नाम तमेवं नृपसत्तमम् ।

—After 10, D2 reads 8.

11 D1 reads 11<sup>ab</sup> after 8. —<sup>a</sup>) D1.2 11 गवां (for  
 नाहं). T2 कोटि- (for शत-). D1 G4 -सहस्राणि; D11 -सहस्रेः.  
 —<sup>b</sup>) D1 नागः; D12.13 गवां; T2 M3 नाहं (for नापि).  
 D9 -शतां(sic) गवां; D11 -शतेन च; D12.13 ०रपि (for  
 -शतैर्गवाम्). —<sup>c</sup>) T3 नाहं (for राजन्). M2 शबः (damag-  
 ed). —<sup>d</sup>) G4 राजीभी (for राशिभी). Ś1 ह; N2 marg ,  
 B3.4 D2 3 7 9.10 13 च; D5 12 हि (for वा). D1 (m. also )  
 रज्ज्जातैर्गजैस्तथा; D11 नापि भीत्याथ कस्यचित्; G1.3 M3  
 कोटिभिर्नार्थराशिभिः.

12 <sup>a</sup>) B1 om. न (submetric) G1 3 परित्यक्तम्;  
 Cm g परित्यागम् (as in text). —<sup>c</sup>) G2 M1 शबला (M1  
 ०ला) शाश्वती (by transp) Ś1 N2 V B D1-3 5 7 10-13  
 [इ]यं मे (D12 ०ः) (for मह्यं). —<sup>d</sup>) D14 damaged  
 for वतो.

13 <sup>a</sup>) Ś1 N2 V1 3.4 B D1-3 5 7.10-13 M4 अन्नः; V2  
 अन्नं (for अस्यां). —D3.13 G3 transp. 13<sup>b</sup> and 13<sup>d</sup>. —<sup>b</sup>)  
 V2 पानपात्रं (for प्राणयात्रा) D12 13 मे (for च) —B4  
 D1.2 om. (hapl.) 13<sup>cd</sup>. D3 7 transp. 13<sup>cd</sup> (D3 13<sup>ab</sup>)  
 and 14<sup>ab</sup>. —V2 repeats 13<sup>cd</sup> (as in Dt) in place of  
 14<sup>cd</sup> which is omitted. —<sup>c</sup>) V2 4 अग्निश्चैव; V3  
 D5.10-12 आपन्नम्; D13 आसन्नम् (for आयत्तम्). —<sup>d</sup>)  
 Dt D3.5.7.8.10-12 M2-4 बलि- (for बलिर्). V4 होमास्;  
 B3 होमं, D3.7 -कर्म; M2 (after corr inf. lin.) -होमास्.  
 (for होमस्). —After 13<sup>cd</sup> (r) V2 reads for the  
 first time 24<sup>ab</sup> repeating it in its proper place.

स्वाहाकारवषट्कारौ विद्याश्च विविधास्तथा ।  
 आयत्तमत्र राजर्षे सर्वमेतन्न संशयः ॥ १४  
 सर्वस्वमेतत्सत्येन मम तुष्टिकरी सदा ।  
 कारणैर्बहुभी राजन्न दास्ये शबलां तव ॥ १५  
 वसिष्ठेनैवमुक्तस्तु विश्वामित्रोऽब्रवीत्ततः ।  
 संरब्धतरमत्यर्थं वाक्यं वाक्यविशारदः ॥ १६  
 हिरण्यकक्ष्याग्रैवेयान्सुवर्णाङ्कुशभूषितान् ।  
 ददामि कुञ्जराणां ते सहस्राणि चतुर्दश ॥ १७

G I 54 19  
 B I 53 18  
 L I 48 43

14 D3 7 transp. 13<sup>cd</sup> (D3 13<sup>ab</sup>) and 14<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>)  
 V1-3 B3 D2 3 7 G4 M4 -वषट्कार- (V2 B3 G4 M4 ०रा); Ct  
 ०ट्कारौ (as in text). V4 स्वाहाकारा वषट्कारा; D1 ०रो  
 वषट्कारो. —<sup>b</sup>) V3 यज्ञाश्च (for विद्याश्च) D14 damaged  
 for विवि. M3 repeats (ditto)श्च विविधास्. S1 D5.12 13  
 नृप (for तथा) T3 विद्या च विविधा तथा —V2 om  
 14<sup>cd</sup> and repeats 13<sup>cd</sup> in its place —<sup>c</sup>) G4 आसन्नम्  
 (for आयत्तम्). D3 ह्यत्र; D7 यत्र; T2 3 M3 अस्यां  
 (for अत्र). Ś1 N2 V1.4 B D1 आयत्ता ह्य (V4 B3 4 य)त्र,  
 V3 आयंतु यत्र (sic); D2 आयत्तो देवः; D5 10-13 आपन्ना  
 ह्यत्र (D11 पन्न). —<sup>d</sup>) N2 V3 B D10 11 सर्व एते न; V1 4  
 सर्वत्र तेन, D7 ०मन्यन्न (for सर्वमेतन्न) Ś1 D1-3 5 12 13  
 सर्वमन्यद् (D3 ०त्र)संशयः; M4 सर्वमेतद्संशयः.

15 <sup>a</sup>) Ś1 एव; D5 एव (for एतत्). Ś1 D1 3 5.7 11-13  
 M4 सत्यं ते (M4 वै); Cg as in text (for सत्येन). N2 V  
 B D10 सर्वमेतद् सत्यं ते, D2 सर्वासामेव सत्यं ते —<sup>b</sup>) V1  
 damaged. Ś1 V2-4 B D2 3.5 7 10-13 पुष्टिकरं (B4 ०रः);  
 N2 D1 M4 तुष्टिकरं. Dt D3 6 8 12.13 Ct तथा; T3 M4  
 (after corr. inf lin. as in text) तदा (for सदा).  
 —Ś1 D1-3 5 7.12 13 om. 15<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) V2 कावलैर् (sic)  
 (for कारणैर्). —<sup>d</sup>) N2 V2-4 B D10 नंदिनीं (for शबलां)  
 D11 इमां (for तव) V1 ०दास्ये नंदिनांतर (corrupt).

16 <sup>b</sup>) N2 V B D10 T2 G1.3 M3 4 वचः; Dt D6 8 9  
 तदा (for ततः) —<sup>c</sup>) Ś1 संरभतरम्; B4 संरब्धं मुनिर्;  
 D2 गिरा संरब्धम्; D3 संरब्धतथा तरम् (sic) (for संरब्ध-  
 तरम्) V1 damaged from थं in अत्यर्थं up to <sup>a</sup>. D9  
 इत्यर्थः; D11 अत्युग्रं (for अत्यर्थं) M4 संरब्धमत्यर्थतरं. —<sup>d</sup>)  
 Ś1 D1.2.5 12 -विदां वरः; B3 D3.11 T3 -विशारद (for  
 -विशारदः).

17 <sup>a</sup>) Ś1 T2.3 M1.3 4 -कक्ष्यान्; Dt M2 -कक्ष्यः; D4  
 -कक्षा; D5.12 -कक्षान्; D6 8 -कक्षः; Cv.r.m as in text  
 (for -कक्ष्या-). N2 V1-3 B2 D13 सुवर्णकक्षा- (V1 ०क्ष-);  
 V4 B1 3.4 D10 सुवर्णकक्षान्; D1-3.7.9.11 हिरण्यकक्षान् (D1  
 ०क्ष्य-). —<sup>b</sup>) Ś1 D5 11-13 सर्वाभरण- (for सुवर्णाङ्कुश-). N2  
 V B D10 T2 -भूषणान्. D1-3 7 स्वर्णाङ्कुशविभूषितान्. —D11  
 om. (hapl.) 17<sup>c</sup>-18<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) B2 M4 ददानि; D4 T3

G. 1. 54. 20  
B. 1. 53. 18  
L. 1. 48. 44

हिरण्यानां स्थानां च श्वेताश्वानां चतुर्थ्याम् ।  
ददामि ते शतान्यष्टौ किङ्किणीकविभूषितान् ॥ १८  
हयानां देशजातानां कुलजानां महौजसाम् ।  
सहस्रमेकं दश च ददामि तव सुव्रत ॥ १९  
नानावर्णविभक्तानां वयःस्थानां तथैव च ।  
ददाम्येकां गवां कोटिं शबला दीयतां मम ॥ २०  
एवमुक्तस्तु भगवान्विश्वामित्रेण धीमता ।


न दास्यामीति शबलां प्राह राजन्कथंचन ॥ २१  
एतदेव हि मे रत्नमेतदेव हि मे धनम् ।  
एतदेव हि सर्वस्वमेतदेव हि जीवितम् ॥ २२  
दर्शश्च पूर्णमासश्च यज्ञाश्चैवाप्तदक्षिणाः ।  
एतदेव हि मे राजन्विविधाश्च क्रियास्तथा ॥ २३  
अदोमूलाः क्रियाः सर्वा मम राजन् संशयः ।  
बहुना किं प्रलापेन न दास्ये कामदोहिनीम् ॥ २४

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे द्विपञ्चाशः सर्गः ॥ ५२ ॥

दास्यामि. G४ च (for ते). Ś1 D1-3 5 7.12 13 कुंजरांस्तुभ्यः  
Ñ2 V B D10 कुंजरांस्तेहं (V2 °षां). —T3 lacuna for °.

18 D11 om. 18<sup>ab</sup> (cf. v.l. 17). V1 partially  
damaged for 18<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> V2 हेवल्यानां (sic), V3.4 B4  
D2 9 हिरण्यानां. Ś1 D2 3 5.7.12 13 तथाश्वानां; D4 9 T2 3 G1 3  
M2-4 रथानां ते. D1 हिरण्यानां (gloss हिरण्यवर्णानां) रथा-  
श्वानां. —<sup>b</sup> Ś1 Ñ2 V2-4 B1 3 4 D1-3 5 7.10 12 13 श्वेतानां च  
(Ñ2 V2-4 B1.3 4 D13 वै) (for श्वेताश्वानां). V4 B4 G2  
चतुर्भुजां; D3.4 (after corr. as in text) चतुर्थ्यां; D9  
चतुर्दश; Cv.r.m.g.t °र्युजां (as in text). —<sup>c</sup> V3 B1.2  
M4 ददानि; D4 दास्यामि; D11 दाक्ष्यमि (corrupt). Ñ2 B3  
D10 च; B4 om. (submetric) (for ते). D9 [अ]ष्ट (for  
[अ]ष्टौ). Ś1 D1-3.5.7.12 13 लक्ष्मणैरुपपन्नानां. —<sup>d</sup> Ś1  
D1-3 5.7.11-13 किङ्किणीजालमालिनी (D12 °नी); Ñ2 V B  
D10 किङ्किणीशतघोषिणां (V2 °योजिनां); D9 M4 किङ्किणीकटि  
(M4 °शत)भूषितान् (D9 °तां); Cm.t as in text; Cg  
°कैर्विभूषितान्.

19 <sup>a</sup> B3 D9 देशजातीनां; D1 (gloss) गांधारसिंधुमद्र-  
कैकेयतुरष्कादयः. —<sup>b</sup> B1 उत्तमानां; B4 om., D9 कांबोजानां  
(for कुलजानां). T2 M3 तथैव च (for महौजसाम्) —<sup>c</sup>  
V4 दास्या च (sic; before corr. °मि) (for दश च). —D3  
मेकं दश च repeated (ditto.). —<sup>d</sup> V3 B1.2 M4 ददानि;  
D4 T3 दास्यामि; G4 ददाहि (sic).

20 <sup>a</sup> Ś1 D2.3.5.7.12 -विरक्ता (D2 °त्ता)नां; D1 11  
-विविचित्राणां; D14 T1 G4 -[अ]भियुक्तानां; G1 -सुवर्णानां; Cg t  
as in text (for -विभक्तानां).  Ñ1 resumes from  
तथैव च in <sup>b</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>b</sup> V4 रक्षःस्थानां; D2  
यवस्थानां (metathesis); D9 धनकोटि; T3 वयस्थानौ (sic).  
—<sup>c</sup> B2.3 M4 ददान्येकां (M4 °वं); D14 damaged for  
दाम्ये; T2 M3 ददामि ते (for ददान्येकां). —<sup>d</sup> Ś1 Ñ V  
B D1-3.5.7.10-13 G4 M4 transp. शबला and दीयतां. D1  
इमां (for मम). —After 20, Dt D4.6.8.9 14 S Cg.t ins.:

1069\* यावदिच्छसि रत्नं वा हिरण्यं वा द्विजोत्तम ।  
तावद्दामि तत्सर्वं शबला दीयतां मम ।

[ (1. 1) Dt D6 8 रत्नानि; M4 रत्नस्य (for रत्न वा). T2  
M3 सुवर्ण (for हिरण्य). M4 हिरण्यस्य च सत्तम (for the post.  
half). —(1. 2) G2.3 M1.2 दाम्यामि (for ददामि). Dt  
D6 8 G1-3 M1-3 (after corr. sec. m., before corr. as  
above) ते (for तत्). M4 ददानि ते मुनिश्रेष्ठ (for the prior  
half). Post. half = 20<sup>d</sup>. Dt D6 8 M4 दीयतां शबला (by  
transp.). ]

21 <sup>a</sup> D14 damaged for स्तु भग. Ñ V B D10 स  
(for तु). M3 (after corr. sec. m. as in text) भगवन्.  
—<sup>c</sup> T3 ददामि (for दास्यामि). G4 [इ]ह; Cv.r.m  
as in text (for [इ]ति). —For 21<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B  
D1-3 5.7.10-13 subst.

1070\* नैव (D7 न च) दास्यामि शबलामिति राजानमब्रवीत् ।

22 B1 D12.13 om. (hapl.) 22<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> B4 om.  
(hapl.) from र in <sup>a</sup> up to the second मे in <sup>b</sup>. D6  
om. (hapl.) रत्नमे. Ś1 D5 धर्मम् (for रत्नम्). —D1-3.7 11  
om. (hapl.) 22<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup> Ñ1 illeg. from त up to मे.  
V2.4 बलं (for धनम्). —D14 damaged for मेत in  
सर्वस्वमेतद्. —<sup>c</sup> Ñ2 reads from हि up to देव in  
marg. Ś1 B3 D5.12.13 G2 M1.2 मे सर्वम् (for सर्वस्वम्).  
—<sup>d</sup> Ñ2 [अ]भि- (for हि). —After 22, M4 ins.:

1071\* धर्मलोपानमेतद्धि मम नास्त्यत्र संशयम् (यः) ।

देवकृत्ये च पित्र्ये च अतिथीनां च पूजने ।

सर्वकामदुहा मह्यं शबला जीवितप्रिया ।

[ (1. 2) Note hiatus between the two halves. ]

23 <sup>a</sup> M4 first च inf. lin. sec. m. Ś1 Ñ V B Dt  
D3 5-10.12 13 T1.2 पौर्णमासश्च (Ś1 D12 °सीश्); D11 M4 पू  
(D11 पौ)र्णमासाश्. —<sup>b</sup> D5.10.12 13 यज्ञश्च (for यज्ञाश्).  
D1 [ए]व स-; D2 [अ]वाप्त- (for [ए]वाप्त-). D5 10.12 13  
-दक्षिणः. B4 [अ] य(थ)यज्ञाश्चाप्तदक्षिणाः. —<sup>c</sup> D3 एतदे-  
B2 राजन्मे (by transp.). —<sup>d</sup> M4 तथा क्रियाः (by  
transp.). Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 क्रियाश्च विविधास्तथा  
(by transp.).

24 V2 reads 24<sup>ab</sup> for the first time after 13<sup>cd</sup> (r.)  
repeating it here. —<sup>a</sup> Ś1 Ñ V (V2 first time) B

५३

कामधेनुं वसिष्ठोऽपि यदा न त्यजते मुनिः ।  
तदास्य शबलां राम विश्वामित्रोऽन्वकर्षत ॥ १  
नीयमाना तु शबला राम राज्ञा महात्मना ।  
दुःखिता चिन्तयामास रुदन्ती शोककशिता ॥ २  
परित्यक्ता वसिष्ठेन किमहं सुमहात्मना ।  
याहं राजभृतैर्दीना हियेयं भृशदुःखिता ॥ ३

किं मयापकृतं तस्य महर्षेर्भावितात्मनः ।  
यन्मामनागसं भक्तमिष्टां त्यजति धार्मिकः ॥ ४  
इति सा चिन्तयित्वा तु निःश्वस्य च पुनः पुनः ।  
जगाम वेगेन तदा वसिष्ठं परमौजसम् ॥ ५  
निर्धूय तांस्तदा भृत्याञ्छतशः शत्रुसदन ।  
जगामानिलवेगेन पादमूलं महात्मनः ॥ ६

G I 55 6  
B. I 54 6  
L I 49 6

D1-4.7 9-11 13 T3 G4 एतन्मूलाः; Dt D6.8 T2 G1.2 M2.3 Ct अतोमूलाः; D5 12 एतत्पूर्णाः; Cm.g.k अदो<sup>o</sup> (as in text). V2 (second time) एतन्मूलाश्च ताः सर्वाः; M4 सर्वस्यान्मे परा चैषा. —<sup>b</sup>) M4 सर्वकालं (for मम राजन्). —D5 12 13 om., while Ś1 reads in marg. 24<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) Dt D6 बहुनां (sic), D9 बहुधा (for बहुना). —<sup>d</sup>) D3 हास्येम (sic) (for दास्ये). N V1.2.4 B1-3 D10 -ओहनां; B4 -दौहिनीं; D7 G1 M2 (G1 M2 after corr. *mf* *ln*. as in text) -मोहिनीं; Cm.g.k t as in text (for -दोहिनीम्). D11 दास्ये न नंदिनीं ह्यहं.

Colophon. *Kānda name*: N2 V1 D1.4 11 om. V2-4 B D10 आदि<sup>o</sup>; D3 अयोध्या<sup>o</sup>. —After *Kānda name*, B4 ms. बालचरिते. —*Sarga name*: Ś1 D5.11 12 धेनुप्रभावो (D11 °याचनं); N V3 B1.4 D10 शतानन्दवाक्ये (N1 V3 B1 °दोपाख्याने) वसिष्ठविश्वामित्र (B4 transp. वसिष्ठ and विश्वामित्र) संवादः; V1 विश्वामित्रसंवादः; V2 B2 3 वसिष्ठविश्वामित्रसंवादः; V4 शतानन्दोपाख्याने विश्वामित्रसंवादः; D1-3 7 9 धेनुप्रयाचनो (D2 °नं) —*Sarga no.* (figures, words or both) Ś1 N1 V1.4 B1.4 D3.5 11 om. N2 B2 3 D10 54; V2 D9 56, V3 Dt D4.6 8.12.14 S (except M4) 53, D1.7 41, D2 39, M4 52 (as in text). D13 इत्यार्षे रा-यणे—काण्डे—मित्र—धेनु—नाम 53. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1 2 4 M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

53

1 <sup>a</sup>) B4 कामं धेनुं. Ś1 D1-3.5.7.12.13 G1-3 M1 हि; N V B D10 11 [ 5 ] सौ (for ऽपि). Cm.k.t न त्यजते (as in text). Ś1 N V B D1-3.5.7.10-13 न (B3 marg.) त (D3 या [ sic ]) त्याज यदा (V3 D2 महा) मुनिः (for °). M4 यथा वसिष्ठस्तां धेनुं न दद्यात्कामदोहिनीं. —<sup>c</sup>) Ś1 N V B D1-3.7.10.11.13 ततोस्य; D4 तदा स; D5.12 तस्यास्य (for तदास्य). T1 G M1.3 शबलां. Ś1 N V B D1-3.5.7.10.12.13 राजा; D11 राजन् (for राम). M4 तदा तस्य बलाद्राजा. —<sup>d</sup>) Ś1 N V B D1-3.5.7.10-13 तदा (V3 °तो) हरत्; M4 [ 5 ] पकर्षति; Cm.k.t as in text (for ऽन्वकर्षत).

2 <sup>a</sup>) D1 द्वियमाना; D10 नीयमानां (for नीयमाना).

D10 शबलां; T1.2 G M1 3 शबला. —<sup>b</sup>) B4 यदा राम (for राम राजा). Ś1 B2 (marg. also) D1-3.5.7.11-13 बलीयसा (for महात्मना). —<sup>c</sup>) N V B D1-3.7.10-13 M4 ध्यायन्ती (for दुःखिता). Ś1 D5 ध्यायन्विचिन्तयामास. —<sup>d</sup>) N2 V3 B1-3 Dt D6-8 13 T1 G1 2 M1 3 रुदती (for रुदन्ती). N V B D10.13 -विह्वला (for -कशिता).

3 <sup>a</sup>) B3 °त्यक्त्वा; D5 °क्ता (for °त्यक्ता). —<sup>b</sup>) V4 अर्थः; M4 इदं (for अहं). D1 हिये परमदुःखिता (cf. <sup>d</sup> in Ś1 etc.). D3 किं \* \* \* महात्मना. —<sup>c</sup>) D2 अहं (for याहं). V2 D9.14 T2 M2 Cm tp °भटैर्; V3 °दूतैर्; D3 राज्ञो भृत्यैर्; G1 °हता; M3 °बलैर्; Ck.t as in text (for राजभृत्यैर्). G4 damaged for दीना. Ś1 V1 D5 12 13 या (D12 13 सा) हं भृत्या (V1 D13 दीना) राजभृत्यैर्. —<sup>d</sup>) Dt D6 Ct हियेयः; D9 हृदये; M4 नयामि (for हियेयं). Ś1 N V B D1-3 5.7 10-13 हिये (N2 V4 B3.4 क्रिये; V3 हृदये [hyper-metric]) परमदुःखिता; T3 G1.3 बद्धा पाशैः सुपीडिता.

4 V1 lacuna from स्य up to तात्. —<sup>a</sup>) V3 मयापकृत्यं; B3 D5 10 मयापहतं; D14 \* \* \* कृतं (for °कृतं). N2 तत्र, V2 चैव; V4 B2 कर्म (for तस्य) —<sup>c</sup>) G2 M1 किं (for यन्). V2 3 B4 D9 M3.4 °गसां; D1 अनागसस्; T2 G1-3 M1 2 अनागसीं (for अनागसं). Ś1 D5 12.13 सार्ध्वी; N V1 श्लिष्टां; V2 निष्टां; V3 B1 2 स्विष्टां; V4 D10 क्लिष्टां; B3.4 D2 श्लिष्टां (sic); Dt D6 8 G1.3 हृष्टा; D1.7 त्विष्टां; D3 चिष्टा (sic), D11 स्निग्धां; Cm.t as in text (for भक्ताम्). Ś1 N V B Dt D1-3 5-8 10-13 G1.3 भक्तां (for इष्टां). M4 इष्टां भक्तां (by transp.). D2 त्यजसि. D3.5.12 धार्मिकः; D9 (after corr. as in text) धार्मिकाः.

5 Cm.g.k.t seem to have om. 5. —<sup>a</sup>) V1 स (sic); V2 B3.4 Dt D5.8 T2 G M3 सं- (for सा). Ś1 V4 B2 D2.3.7 च; V3 [ अ ] थ (for तु). —<sup>b</sup>) B1 °स्य तु; D9 T G4 M3 विनिःश्वस्य (for निःश्वस्य च). G1-3 M1 मुहुर्मुहुः. —<sup>d</sup>) D9 अमितौजसां; M3 च महौजसां; M4 परमं मुनिं (for परमौजसम्). —For 5<sup>ad</sup>, Ś1 N V B D1-3.5.7.10-13 subst. :

1072\* प्रययौ साथ वेगेन वसिष्ठं प्रति राघव ।

[ B4 साथ; D2 सा च (for साथ). ]

6 <sup>a</sup>) Ś1 D2.3.5.7.11.12 विधूय; V1 नदधूय (sic); V4 निर्ध्याय; D1 विधृत्य (for निर्धूय). Ś1 N V1.2.4 B

[ 291 ]



G. I. 55. 7  
B. I. 54. 7  
L. I. 49. 7

शबला सा रुदन्ती च क्रोशन्ती चेदमब्रवीत् ।  
वसिष्ठस्याग्रतः स्थित्वा मेघदुन्दुभिराविणी ॥ ७  
भगवन्किं परित्यक्ता त्वयाहं ब्रह्मणः सुत ।  
यस्माद्राजभृता मां हि नयन्ते त्वत्सकाशतः ॥ ८  
एवमुक्तस्तु ब्रह्मर्षिरिदं वचनमब्रवीत् ।  
शोकमन्तसहृदयां स्वमारमिव दुःखिताम् ॥ ९

D1-3 5 7 10-13 M4 राजः; G2 3 M1 तथा (for तदा). B4 -भृताञ्, D1-3 5 7 11 12 -भृतः (for भृत्याञ्). V3 विनिर्द्ध-  
नात्राजदूताञ्. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 [अ]थ  
सहस्रशः (for शत्रुसूदन) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13  
M4-वेगा सा (for -वेगेन) —<sup>d</sup>) B2 (marg. also). 4 मुनेः  
(for महात्मनः).

7 <sup>a</sup>) T1.2 G M1 3 शबला. T3 तुदन्ती (for रुदन्ती).  
—For 7<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B D9-11 M4 subst. l. 1 of 1073\*  
—D9 om 7<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) T1.3 G1 3.4 M2.4 [अ]भितः (for  
[अ]ग्रतः) —<sup>d</sup>) Ś1 Dt D6 8 रुदन्ती मेघनि.स्वना; Ñ V B  
D10 11 हंमा (Ñ B °वा) रव (V2 3 B1 2 D11 °राव) विराविणी  
(V1 °विचारिणा; D11 °विः \*णी). ☞ Ct रुदन्त्या एव  
ऋषिसमीपगमनं रुदन्त्यैव च कथनमित्येतदर्थं द्वौ रुदन्तीति । ☞  
—After 7, B2 (marg. sec. m.) ins l 2-4 and B4  
ins. l 3 of 1073\*.

8 Ś1 reads 8-9<sup>a</sup> in marg. —<sup>a</sup>) V1 erroneously  
om किं. —<sup>b</sup>) V4 भक्तवत्सलः; B4 D11 ब्रह्मणः सुतः (for  
ब्रह्मणः सुत) —For 8<sup>ab</sup>, D9 subst. l. 3 of 1073\*.  
—After 8<sup>ab</sup>, B1 ins l. 4, D11 ins. l. 3 of 1073\*.  
—<sup>cd</sup>) Ñ1 V2 4 B D10 11 यन्मा; Ñ2 illeg, M4 यावद् (for  
यस्माद्). Ś1 Dt D6 8 9 T2 G2 3 M1 3 राजभटा; Ñ2 राज  
illeg., G1 राजभृ-तो, Cg as in text (for राजभृता). Ñ  
V2 4 B1 3 4 D10 एते; B2 चैते; D11 ह्येते (for मां हि). V1  
यन्मामेते राजभृता (for °) Ñ1 V1 2 4 B D4 11 T1 2 G4 M4  
नयन्ति; D6 9 नीयन्ते; D14 नय हि (sic), M3 नीयते (for नयन्ते).  
B4 तत्सकाशतः; D11 तव पश्यतः (for त्वत्सकाशतः). V3 यन्मां  
नयन्ति त्वत्सकाशद्राजदूतास्वरान्विताः (hypermetric).

9 Ś1 reads 9<sup>a</sup> in marg. (cf. v.l. 8). —<sup>a</sup>) T3  
M2 भगवान्; M4 विप्रर्षिर् (for ब्रह्मर्षिर्) Ñ V B D10  
ब्रह्मर्षिरेवमुक्तस्तु (by transp.), D11 वसिष्ठस्वेवमुक्तस्तु.  
—<sup>b</sup>) Ñ V B D10 11 तामिदं वाक्यम् (for इदं वचनम्).  
—<sup>c</sup>) B1 लोके (for शोक-). Ñ1 -हृदया; D11 -हृदयं (for  
-हृदयां). —<sup>d</sup>) Ś1 सबाष्पा (ष्पां) च सु- (for स्वसारमिव).  
—For 7-9, D1-3 5 7 12 13 subst.; Ś1 Ñ V B D9-11  
M4 subst. l. 1 for 7<sup>ab</sup>, Ś1 ms. l. 3-5 after 9, B1 and  
D11 ins. respy. l. 4 and l. 3 after 8<sup>ab</sup>; B2 (marg.  
sec. m.) ins. l. 2-4 and B4 l. 3 after 7, and D9  
subst. l. 3 for 8<sup>ab</sup>:

1073\* गत्वा च रुदती शोकादिदं वचनमब्रवीत् ।

न त्वां त्यजामि शबले नापि मेऽपकृतं त्वया ।  
एष त्वां नयते राजा बलान्मत्तो महाबलः ॥ १०  
न हि तुल्यं बलं मह्यं राजा त्वद्य विशेषतः ।  
बली राजा क्षत्रियश्च पृथिव्याः पतिरेव च ॥ ११  
इयमक्षौहिणी पूर्णा सवाजिरथसंकुला ।  
हस्तिध्वजसमाक्रीर्णा तेनासौ बलवत्तरः ॥ १२

शोकसतसहृदया सा तमाह सुदुःखिता ।

किं मयापकृतं ब्रह्मन्त्वयि धर्मभृतां वर ।

यन्मामनागमं त्विष्टां भक्तां त्यजसि धार्मिक ।

श्रुत्वा तु शबलावाक्यं वसिष्ठश्चेदमब्रवीत् । [5]

[(1. 1) Ś1 D1-3 5 7 9 11-13 तु, M4 सा (for च). D12  
तुदन्ती (for रुदन्ती). M4 नीयम् (for शोकाद्). Ś1 reads the  
line of 7<sup>b</sup> for the post. half in marg —(1. 2) B2  
D3 5 7 12 स्वसा यद्वदु-विता. D2 निश्चास्य बहुदु-विता, D13 श्वमती  
च नुदु-विता (for the post. half) —(1. 3) D1 ब्रह्मभृता;  
D2.7 13 ब्रह्मविदा (for धर्मभृता). D3 : : विदा वर (for the  
post. half) —(1. 4) Ś1 D5 12 13 शिष्टा, B2 त्विष्टा (for  
त्विष्टा) D3 7 त्यजति (for त्यजसि). —(1. 5) D7 शबलीवाक्य  
Ś1 D5 12 [ए]वम् (for [इ]दम्).]

10 Ś1 (marg) repeats consecutively 10-11<sup>b</sup>.  
—<sup>a</sup>) V3 त्वा (for त्वां). T1 2 G M1 3 शबले. —<sup>b</sup>) Ś1  
(both times) D1 5 12 13 न हि मे; D2 3 7 न त्व (D3  
या (for नापि मे). V1 3 4 [ऽ]पहृतं (V4 marg.  
also °कृतं) D2 3 7 हि मे (for त्वया) —D2 om.  
10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ1 B2 त्वा नयते, V1 त्वां नीयते (for त्वां  
नयते) —<sup>d</sup>) Ś1 (both times) Ñ V1-3 B2-4 D5 11-13  
M4 बलान्मम; V4 बलेन स, D10 °न्मः (for बलान्मत्तो).  
☞ Cm.g मत्तः मत्सकाशात्; Ct मत्तोऽविवेकी । ☞ B1  
बलवान्सुमहाबलः.

11 D2 om, Ś1 (marg) repeats 11<sup>ab</sup> (cf.  
v.l. 10) —<sup>a</sup>) Ś1 (both times) Ñ2 V1 4 B3 4 D3 5.7  
तुल्य- (for तुल्यं). D10 तुल्यं हि (by transp.) Ś1 (both  
times) D1.3 5 7 11-13 भद्रे; Ñ V B D10 मन्ये; Cm.g.t  
as in text (for मह्यं). —<sup>b</sup>) Ś1 (both times) B1  
D1.3 5 7 9 12 राज्ञां (B1 °ज्ञो; D7 °जा) विप्रैर्; Ñ V B2-4  
D10.11 13 राज्ञो मम (V3 B4 transp. राज्ञो and मम); T2  
M3.4 राज्ञस्तस्य; Cm.g.t as in text (for राजा त्वद्य) Ś1  
(both times) D5 12 महाबलैः; D14 : : तः (for विशेषतः).  
—<sup>c</sup>) D10 राज्ञां (for राजा) —T3 lacuna from 11<sup>d</sup> up  
to हिणी in 12<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) D13 परितेव (metathesis) च; G2  
M1 पतिरीश्वरः (for पतिरेव च).

12 T3 lacuna up to हिणी in ° (cf. v.l. 11).  
—<sup>a</sup>) D2 इदम् (for इयम्). D10 12.14 T2 G1.3.4 M2-4  
अक्षौहि (M4 °ह) णी. B1 यस्य (for पूर्णा). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B  
Dt D1-3.5-13 G1.3 M2-4 गजवाजिरथा (B2 °समा) कुला;

एवमुक्ता वसिष्ठेन प्रत्युवाच विनीतवत् ।  
वचनं वचनज्ञा सा ब्रह्मर्षिमितिप्रभम् ॥ १३  
न बलं क्षत्रियस्याहुर्ब्राह्मणो बलवत्तरः ।  
ब्रह्मन्ब्रह्मबलं दिव्यं क्षत्रात्तु बलवत्तरम् ॥ १४  
अप्रमेयबलं तुभ्यं न त्वया बलवत्तरः ।  
विश्वामित्रो महावीर्यस्तेजस्तव दुरामदम् ॥ १५

Cv r.g as in text —<sup>c</sup>) M3 4 पत्तिः; Cm t as in text ( for हस्ति- ) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10 12.13 पत्ति ( V1 गुभि ) ध्वजनरौ ( Ś1 °बलौ, Ñ2 V3 B2 3 D10 °रथौ, D12 13 °शरौ ) वैश्वः; D11 पत्तिध्वजरथैश्चैव. —<sup>d</sup>) T2 damaged ( except तेना ). Ś1 V1.4 B3 D3 7 यथैष. Ñ1 V2 D5 11-13 य ( D13 त ) थैव ( V2 °वं ), Ñ2 V3 B1 2 D1 10 यथैष, B4 ययौ स; D2 ययौश ( sic ), D14 तेना; M4 येनासौ ( for तेनासौ ). Dt D6 8 T2 °त्तमः, D2 °त्तरा, D11 °त्तरैः; D12 °लः ( for बलवत्तरः ) —After 12, Ś1 D5 12 13 ( D13 reads for the first time repeating it in its proper place ) read 15<sup>d</sup>. —After 12, B2 ins. .

1074\* किं करोम्यत्र कार्यं च वलेन नीयतेऽधुना ।

13 For 13-15, D9 subst. 1075\*. —<sup>a</sup>) G2 4 उक्त्वा ( for उक्ता ). D5 12 विनीतवान्. —<sup>c</sup>) D12 वचनज्ञा ( for वचनज्ञा ). —<sup>d</sup>) B1 महर्षिम्. V2 अमितवर्तः; Dt D4 6.8 T2 G4 M3 अतुलप्रभं; T3 इदमब्रवीत् ( for अमितप्रभम् ).

14 For D9 cf v.l. 13 —<sup>a</sup>) D12 बलो. Ś1 D5.12 क्षत्रियं ( Ś1 °ये ) प्राहुर ( for क्षत्रियस्याहुर ). M4 अबलं क्षत्रियबलं. —<sup>b</sup>) Ñ V B D10 ब्राह्मणेन ( Ñ2 B3.4 D10 °णस्य ) बला ( V4 रसा ) धिकं; Dt D6 8 13 G1.3 Ct ब्राह्मणा बलवत्तराः; D11 M4 ब्राह्मण्य ( M4 °हं तु ) बलवत्तरः; Ck as in text —D12 om. ( hapl. ) 14<sup>c</sup>-15<sup>d</sup>, D13 M4 om. ( M4 hapl. ) 14<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) D2 7 ब्राह्म्यं बलं ( for ब्रह्मबलं ). —<sup>d</sup>) V1 B1 Dt D1.3.6-8 G1 Ct क्षात्रात्. Ñ1 V2.3 B1 2 °त्सु; Ñ2 B3 4 Dt D6 8 10 °च्च; V1 D1 3 7 G1 क्षात्रात्तु; V4 क्षत्रियाणां ( hypermetric ), D11 क्षत्रिभ्यो ( for क्षत्रात्तु ).

15 D12 om. 15<sup>ad</sup> ( cf. v.l. 14 ). M1 om. ( hapl ? ) 15<sup>ad</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ V1 2 B1-3 ( B2 sec. m. before corr. as in text ) Dt D1.3-5 7 11 13.14 T1 2 M3.4 अप्रमेयं, D10 अद्य मेयं; Cm as in text ( for अप्रमेय- ). Ś1 Ñ V1 3 B D1-3 7 10.11.13 तेस्ति; V2 4 D5 तस्मिन् ( for तुभ्यं ). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1 2 5 10 11 13 नायं त्वद् ( Ś1 D5 हि; B4 D10 तद्; D1 2 13 तु ); T3 G1.3 न त्वयं; G2 M3 न त्वत्तो; Cm.g.k.t as in text ( for न त्वया ). D3 7 नायं त्वत्तोधिको भवेत्. —Ś1 D5 12 13 ( D13 reads for the first time after 12 and repeats here ) read 15<sup>ad</sup> after 12. —<sup>c</sup>) V2 D13 ( second time ) G2 M1 महातेजासु; D5 महावीर्यासु; M2 मंदवीर्यसु; Ct as in text ( for महावीर्यसु ). D1 विश्वा-

नियुक्ष्व मां महातेजस्त्वद्ब्रह्मबलसंभृताम् ।  
तस्य दर्पं बलं यत्तन्नाशयामि दुरात्मनः ॥ १६  
इत्युक्तस्तु तथा राम वसिष्ठः सुमहायशाः ।  
सृजस्वेति तदोवाच बलं परबलारुजम् ॥ १७  
तस्या हुम्भारवोन्मृष्टाः पृह्वाः शतशो नृप ।  
नाशयन्ति बलं मयं विश्वामित्रस्य पश्यतः ॥ १८

G. I. 55. 18  
B. I. 54. 19  
L. I. 49. 18

मित्रान्महावीर्यात्. —<sup>d</sup>) Ś1 D5 12 तेजस्तु च, B1 तव वीर्यः; D13 ( first time ) तेजश्चास्य ( for तेजस्तव ) V4 तेजोबल-दुरासदः. —For 13-15, D9 subst. :

1075\* विश्वामित्रो महावीर्यः किं करोम्यबलो ह्यहम् ।  
ऋषेरयं वचं श्रुत्वा प्रोवाच शबला ततः ।  
यद्यप्येवं मुनिश्रेष्ठ तेजस्तव दुरासदम् ।

16 <sup>a</sup>) V4 नियक्ष्व मां ( sic ), D3 नियुक्ष्वमाणो ( hypermetric ) ( for नियुक्ष्व मां ). V3 D2 ( after corr. as in text ). 5 9 11-13 T3 G1 2 ( both times ) महातेजासु; D14 G4 महाभागः; T1 महाराज ( for °तेजम् ). —After 16<sup>a</sup>, G2 wrongly repeats 16<sup>a</sup>, then 15<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) Ś1 B1 Dt D1-3 5-9 T3 M1 त्वं ( for त्वद् ) B1 D2.3.7 9 ब्रह्मन्; T2 M3 तेजोः; Cm t as in text ( for ब्रह्म- ). Ś1 D5 -संवृतः; D4 M2 -संयुतां; D6 -संभृतं; D9 G2 M1 -संवृतां ( D9 °तं ); M4 -निर्मितां, Cm.t as in text ( for -संभृताम् ) Ñ V B2-4 D10-13 त्वं ब्रह्मन्बलवत्तरं ( Ñ2 B2-4 D11 °रां; V2 4 D12 °रः; V3 °रः ); Cg as in text. —<sup>c</sup>) G1 3 प्रमत्तस्य; G4 M2 °यत्नं ( for बलं यत्तन् ). Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 बलं दर्पं च ( V3 D3 7 हि ) यावद्धि ( Ñ2 यद्धि; B3 [ before corr. as in B1 ] 4 वा वृद्धिः; D1 या मिद्धि ); D9 क्षत्रियस्य बलं यत्तु; M4 बलं दर्पं ततोऽस्मेकन्.

17 <sup>a</sup>) Ś1 D5 11 13 एवमुक्तस्, B2 °क्तः स ( for इत्युक्तस्तु ). B3 ( marg. also as in text ) D10 G4 तदा; B4 त्वया ( for तथा ). D12 एवमुक्तस्तु तथा ( submetric ). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10 12 13 सु ( V3 D3 तु; B4 स ) महातपाः; Dt D4 6.8 T3 G1-3 M1 तु महायशाः; D9 14 T1 स नहायशाः; D11 सुमहाबलः ( for सुमहायशाः ). —<sup>c</sup>) G1 तथा ( for तदा ) D14 T2 M3 ततोवाच. Ś1 Ñ V B1-3 D1-3.5.7.10-13 सृज त्व ( D2 ध्व ) मिति होवाच, B4 सृज त्वमित्यहो बालः; M4 विसृजस्वेति तां प्राह. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B Dt D1-13 ( D4 marg. also as in text ) T2 M3 परबलार्दनं ( D3 °तः ). —After 17, Ś1 ( marg. ) Dt D4.6 8.9 14 S ( except M4 ) ins. :

1076\* तस्य तद्वचनं श्रुत्वा सुरभिः सासृजत्तदा ( M3 °द्वलान् ) ।

18 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1.3 B D2.3.7.10-13 हंभा° ( Ñ1 B हंवा°; D2.3.7 संभा° ); V2 D1 T3 हं ( D1 भं ) भारवात्सृष्टाः; V4



G. 1. 55. 19  
B. 1. 54. 19  
L. 1. 49. 19

स राजा परमक्रुद्धः क्रोधविस्फारितेक्षणः ।

पह्वानाशयामास शस्त्रैरुच्चावचैरपि ॥ १९

विश्वामित्रादितान्दृष्ट्वा पह्वान्शतशस्तदा ।

भूय एवासृजद्वोराञ्चकान्यवनमिश्रितान् ॥ २०

तैरासीत्संवृता भूमिः शकैर्यवनमिश्रितैः ।

प्रभावद्भिर्महावीर्यैर्हेमकिञ्जल्कसंनिभैः ॥ २१

दीर्घासिपट्टिशधरैर्हेमवर्णाम्बरावृतैः ।

निर्दग्धं तद्गलं सर्वं प्रदीप्तैरिव पावकैः ॥ २२

ततोऽस्त्राणि महातेजा विश्वामित्रो मुमोच ह ॥ २३

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे त्रिपञ्चाशः सर्गः ॥ ५३ ॥

हंभारवोत्पन्नाः; D14 हुं - - - - - त्सृष्टाः; T2 M3 हुंपा (M3 °का)  
रवात्सृष्टाः; G1 3.4 M2 हुंका (G3 M2 °फा) रवोत्सृष्टाः; G2 M1  
हुंकारवाजाताः (for हुम्भारवोत्सृष्टाः). —<sup>b</sup> V3 D9 पह्वाः;  
B4 M4 पह्वाः; D4 14 S (except M4) पपुवाः (for  
पह्वाः) D1 (gloss) पह्वाः भिल्ला कथ्यन्ते. B4 शतं सा  
(sic) (for शतशो) Ś1 D1 2 5.11.12 तदा; N V B (B3  
[before corr.] नृपः) D9 10 13 M4 नृपाः; D3 7 तथा; M2  
[अ]भवन् (for नृप). —<sup>c</sup> Ś1 N V B D1-3.5.7 10 12 13  
अनाशयन् (N1 V2 D1 °यद् [sic]), D11 अवाचतः; M2  
नाशयन्त (sic), M4 व्यनाशयन् (for नाशयन्ति). —After  
18, Ś1 D1-3.5 7 12 ins

1077\* यवनाश्च सकाम्बोजा वालिहका दरदास्तथा ।

[ Ś1 सकाम्बोजा; D12 सक° (for सकाम्बोजा). D12 वालिहका. D3  
रददास् (for दरदास्). D5 तदा (for तथा). ]

19 D3.7 om. 19. —<sup>a</sup> Ś1 D1 5.12.13 राजा तु (D1  
तान्) (for स राजा) Ś1 N V B2.3 D1.5.10-13 परमायस्तः  
(V1 D13 °स्तु; D1 °स्तान्); B1 परमत्रस्तः; B4 परमो व्यस्तः;  
D9 परमक्रुद्धान् (for परमक्रुद्धः). D2 राजा तान्यपरयस्तान्  
(sic). —<sup>b</sup> D2 योध- (sic), D14 T1 G4 रोष- (for  
क्रोध-). Ś1 D1.2.5.12 -पर्याकुलेक्षणः (D1.2 °णान्); B  
D10 11.13 -विस्ता (B1.2 °स्तु) रितेक्षणः; D9 -रक्ताकुलेक्षणान्  
(for -विस्फारितेक्षणः). —<sup>c</sup> N2 D4.14 S (except M4)  
पपुवान्; V1.3 पह्वान्; B4 M4 पह्वान्; D9 पन्हवान् (for  
पह्वान्). Ś1 D1.2.5.11.12 अनयच्चाशं (D5 °चासं); D14  
damaged (for नाशयामास). —<sup>d</sup> B3 (also marg.) 4  
शरैर् (for शस्त्रैर्). Ś1 N V B2.3 D1.2.10.12.13 तथा; B1.4  
तदा; D5 ततः (for अपि).

20 <sup>a</sup> Ś1 D5.11-13 विश्वामित्रहतान्. —<sup>b</sup> V1 3 पह्वान्;  
B4 M4 पह्वान्; D4.14 S (except M4) पपुवान्; D9  
पन्हवान् (for पह्वान्). D1 आसितांस; D10 -शस् (for  
शतशस्). N1 V1.2 D3.7 M3 तथा (for तदा). —<sup>c</sup> M4  
[उ]त्सृजन् (for [अ]सृजद्). D9 T3 क्रोधाच्; D14 T1 G4  
कोपाच् (for घोराच्). —<sup>d</sup> D11 शकान्मन्यवनमिश्रितान् (sic);  
M3 शकान्यवनमिश्रितान्.

21 V4 om 21<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> D2 आरात् (for आसीत्). Ś1  
D5 संभृता, D13 आवृता (for संभृता). Ś1 D5 सर्वा (for  
भूमिः) —<sup>b</sup> B1 °मि-; D13 °मिश्रितः (sic), M3  
°माश्रितैः (for °मिश्रितैः). —<sup>c</sup> N1 V1.3.4 B1 2.4  
D1-3.5.7 9 11-13 M4 प्रभावद्भिर् (for प्रभावद्भिर्). —D3.7  
transp. 21<sup>d</sup> and the post. half of 1078\*. —<sup>d</sup> Ś1 N  
V B D1-3.7 10-13 पपु°; D4.6 हेम°; D5 सप्त°; D11 °किञ्ज-;  
M4 °कि.ल्क; Cg.k.t as in text (for हेमकिञ्जल्क-). V1  
-शोभिभि; B4 -सप्रभैः; D2.3.7 -वर्चसैः (for -संनिभैः).

22 <sup>a</sup> B2 (marg. also) दीप्ताः; Dt D6.8 G2 M1  
तीक्ष्णा- (for दीर्घा-). D4.14 S -पट्ट (T2 °ल्प) स- (for  
-पट्टिश-). Cg पट्टिशः असिविशेषः । Ck t  
हेमवर्णावर- (as in text) Ś1 D1 2.5.7 12 हे (D7 हि) म-  
वर्णै (D5 °बाणै) रिवा (D1.2 7 धर्मा) वृताः; N V B D10 13  
हेमवर्मायुधा (N B1 2 °मांबरा; V1 °मौसुरा; V2-4 °मंसुसं;  
V3 °मंसुरा; B3 °णायुधा) वृतैः; D3 दिमवणौद्वारावृत (sic),  
D11 हेमकर्मशरान्वितैः; M3 हेमवर्णांबरायुधैः. —After 22<sup>ab</sup>,  
Ś1 B4 D1-3.5 7.12 13 ins.

1078\* तैर्मल्लैर्विकृताकारैर्भीमवेगपराक्रमैः ।

[ Ś1 D5 12 13 शैलस्यैर् (for तैर्मल्लैर्). B4 विविधाकारैर् (for  
विकृताकारैर्). D3.7 transp. 21<sup>d</sup> and the post. half. ]  
—<sup>c</sup> N1 om. सर्व. D14 स- - - - - सैर् (for सर्वं प्रदीप्तैर्).  
V4 अपि (for इव). B1 पा-कैः (for पावकैः). —After 22,  
N V B D10.11 ins. :

1079\* दह्यमानं बलं दृष्ट्वा संभ्रान्तश्चलितेन्द्रियः ।

[ V3 दह्यमान- D11 निर्दग्ध तद् (for दह्यमान). V2 चपलेन्द्रियः. ]

23 <sup>a</sup> Ś1 D1-3.5.7 11-13 अथास्त्राणि; V2 ततस्तानि (for  
ततोऽस्त्राणि). —<sup>b</sup> B1 illeg. त्रो; G2 विश्वामित्रम् (for  
विश्वामित्रो). Ś1 N2 B1.3.4 D5.10 11.13 ह्यवा (B1 illeg.)  
सृजत्; N1 V B2 D1-3.7 [उ]भ्य (V1 व्य) वासृजत्; D13  
[अ]थवासृजत्; G2 उवाच हा (sic) (for मुमोच ह).  
—After 23, Ś1 (after 1081\*) V4 D1-3.5.7.11-13 ins. :

1080\* येषां विसृज्यमानानां त्रस्येदपि शतक्रतुः ।

ततस्तानाकुलान्दृष्ट्वा विश्वामित्रास्त्रमोहितान् ।  
वसिष्ठश्चोदयामास कामधुक्सृज योगतः ॥ १  
तस्या हुम्भारवाजाताः काम्बोजा रविसंनिभाः ।  
ऊधसस्त्वथ संजाताः पल्लवाः शस्त्रपाणयः ॥ २

[ D7 तेषां ( for येषां ) Ś1 D12 विसृज- ( for विसृज्य- ). D13 नश्येद् ( for त्रस्येद् ). ]

while Ś1 ( maig ) Dt D4.6 8.9.14 S ins.

1081\* तैस्ते यवनकाम्बोजा पल्लवाश्चाकुलीकृताः ।

[ Ś1 ततस्ते ( hypermetric ), D6 T2 M3 तैस्तेर्; G1 शक्ता; G4 ततो ( for तैस्ते ). D4.14 T G4 -काम्बोजा ( T2 °जैः ) ( for -काम्बोजा ). Ś1 Dt D6.8 बर्बराश्; D9 पल्लवा; M4 पल्लवाश् ( for पल्लवाश् ). D9 व्याकुलीकृताः; T3 च कली° ( sic ) ( for चाकुलीकृता ). Then Ś1 cont. 1080\*. ]

Colophon. Ś1 D1-3.5 7 11 12 om. —Kānda name: V1 om. N2 V2-4 B D10 आदि°. —After Kānda name, B4 reads बालचरिते. —Sarga name: N V3 4 B1-3 D10 धेनुहरणे ( V3 °ग्रहणे ) वसिष्ठवाक्यं; V1 वसिष्ठवाक्यं; V2 धेनुहरणं; B4 शतानन्दवाक्ये धेनुवाहरणे वसिष्ठवाक्यं. —Sarga no ( figures, words or both ) · N1 V1.4 B1 4 om. N2 B2.3 D10 55, V2 D9 57, V3 Dt D4.6.8 14 S ( except M4 ) 54, M4 53 ( as in text ). D13 इत्यर्थे—यणे—बाल—धेनुनाम 54. —After colophon, D4 G3 conclude with श्रीमते रामानुजाय नमः; T2 श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 M2 श्रीरामाय नमः.

## 54

Ś1 D1-3.5.7.11.12 continue the previous Sarga.

1 °) D2 तद् ( for तान् ). Ś1 N V B D2.3.5.7.10-13 व्याकुलान्; G2 आकुलं; Cm.t as in text ( for आकुलान् ). —°) Ś1 D5.12 नोदयामास. —°) G2 M1 यत्ततः; Cm.g.t as in text ( for योगतः ). Ś1 D5.12.13 त्वं धेनो सृज योधिनः; N V1.3 4 B D1-3.7.10.11 स्वां ( V3 D7 तां; V4 सु; B3 मां; D11 त्वां ) धेनुं सृज योधिनः; V2 स्वां धेनुं कामयोधिर्ती; M4 होमधेनुं पुनस्तदा; Cv.r as in text.

2 °) Ś1 N V B D1.4.10-13 हुम्भा ( B °बा ) रवाज्; Dt D6.8.9 हुंकारतो; D2.3.7 भम्भारवाज्; D14 \* रवाज् ( damaged ), T2.3 G4 M2.3 हुंफा ( T3 G4 M3 °का ) रवाज् ( for हुम्भारवाज् ). G1.3 तस्या हुंफा ( G3 °फा ) रसेजाताः; G2 M1 तस्या हुंकारवोत्सृष्टाः. —°) N B1-3 कंबोजा; D4.13.14 T G4

योनिदेशाच्च यवनाः शकृद्देशाच्छकास्तथा ।  
रोमकूपेषु म्लेच्छाश्च हारीताः सकिरातकाः ॥ ३  
तैस्तन्निष्पदितं सैन्यं विश्वामित्रस्य तत्क्षणात् ।  
सपदातिगजं साश्वं सरथं रघुनन्दन ॥ ४

G 1. 56. 4  
B. 1. 55. 4  
L. 1. 50. 4

काम्बोजा. —°) Cg ऊधसस् ( as in text ). Ś1 D5.11.12 हृदयाद् ( D12 °. ) मिः; N V B1 2.4 D10 13 उरसस्त्वमि- ( V4 °ति- ); B3 उरसस्त्वमभि- [ hypermetric ], Dt D6.8 ऊधसश्चाथ; D1 उद्धवादति- ( m. gloss हुंकारात् ); D2 उद्धवादमिः; D3 7 उदरादमिः; D4 ऊधसस्त्ववः; M4 ऊधसोपि च ( for ऊधसस्त्वथ ). Dt D6 8.9 T3 M3 संभूता ( for संजाताः ). —°) Ś1 D5 12 काम्बो ( D5 °बो ) जाः; Dt D6.8 बर्बराः; D4.14 S ( except M4 ) पल्लवाः; D11 यहवाः; M4 पल्लवाः ( for पल्लवाः ). —After 2, D3.7 ins. .

1082\* मुखाच्च गलतश्चैव मुद्रलाः सम्यगास्यतः ।

खुरात्खुरतराश्चैव खुरसंघाननेकशः ।

कम्बलाच्चैव काम्बोजा बाहुतो बालिकास्तथा ।

[ ( 1 2 ) D3 खुरसंघानननश ( for the post. half ). ]

3 °) V4 तु ( for च ). —°) V4 सहृद्देशाच् ( sic ); B1.3 ( marg. also ) सक्थिदेशाच्; B4 शंखदेशाच्; D13 शकृत्स्थानाच् ( for शकृद्देशाच् ). N2 B3 G2 तदा; Dt D1-3.6-8 M2 स्मृताः ( for तथा ). Ś1 D5.12 शकृत्स्थानात्तथा शकाः; V1 सहृद्देशोद्भिवास्तथा. —°) V1 4 om. ( submetric ), B1.3 D4 9.10 T3 तु ( for च ) N V2 3 B2 4 D14 T1.2 G4 M3 4 च म्लेच्छास् ( by transp. ) ( for म्लेच्छाश्च ). Ś1 D1-3.5 7.11-13 म्ले ( D11 स्वे ) च्छाश्च ( D13 °स्तु ) रोमकूपेभ्यस्. —°) Cg हारीताः ( as in text ). Ś1 N V2-4 B1-3 D1-3. 5.7.10-13 तुषाराः स- ( D2 °रास्तु ); V1 सवरा स; B4 तथा रामः; D4 °तास्तु; D9.14 T1 G4 हारिकाः; M4 खुराजाताः ( for हारीताः स- ). D2 किरातकैः. ❀ Ct म्लेच्छहारीतकिराता जातिविशेषाः । ❀

4 °) Ś1 D9 14 T1 G4 M3 तै ( D14 तै तै [ ditto. ] ) स्तैर्; N1 V4 B1 यैस्तु; N2 V1.3 B3 D1-3.7.10.11 यैस्तन्; B4 पिष्टं; D5 12 ततो ( for तैस्तन् ). G4 निघादितं ( for निष्पदितं ). Dt D4.6.8.14 T1.3 G1.3.4 M2.4 Cm सर्वं; Ct as in text ( for सैन्यं ). —After 4°, D3 ins. a passage given in App. 1 ( No. 9 ). —D13 om ( hapl. ) from 4° up to 5°. —°) D1.10 तत्क्षणात् ( for तत्क्षणात् ). M4 विश्वामित्रबलं तदा. —°) N1 रथं चैव; N2 V B D10.11 रथं साश्वं; D9 च साश्वं च ( for गजं साश्वं ). M4 समातंगहयं सर्वं. —B3 reads 4°-6° in marg. ( sec. m ). N1 damaged from second n in 4° up to च in 5°. —°) N V B D10.11 सगजं; M4 सबलं ( for सरथं ).

G. I. 56. 5  
B. I. 55. 5  
L. I. 50. 5

दृष्ट्वा निष्पदितं सैन्यं वसिष्ठेन महात्मना ।  
विश्वामित्रसुतानां तु शतं नानाविधायुधम् ॥ ५  
अभ्यधावत्सुसंक्रुद्धं वसिष्ठं जयतां वरम् ।  
हुंकारेणैव तान्सर्वान्निर्ददाह महानृपिः ॥ ६  
ते साश्चर्यपादाता वसिष्ठेन महात्मना ।  
भस्मीकृता मुहूर्तेन विश्वामित्रसुतास्तदा ॥ ७  
दृष्ट्वा विनाशितान्पुत्रान्वलं च सुमहायशाः ।  
सत्रीडश्चिन्तयाविष्टो विश्वामित्रोऽभवत्तदा ॥ ८

5  $\tilde{N}1$  missing up to व in  $\delta$ , D13 om  $5^a$ , B<sub>3</sub> reads 5 sec. m. (for all cf v.l. 4). — $^a$ ) G<sub>3</sub> दृष्ट्वा; C<sub>g</sub> as in text (for दृष्ट्वा) — $^c$ )  $\tilde{S}1$  V B D<sub>3</sub> 11-13 च; D<sub>2</sub> om (submetric) (for तु) M<sub>4</sub> विश्वामित्रसुता वीरा. — $^d$ ) V<sub>1</sub> °विधायुतं; D<sub>7</sub> °युधायुतं; D<sub>10</sub> मायाविनां वर, D<sub>12</sub> °विधायुधान्; M<sub>4</sub> °युधाः (for नानाविधायुधम्)

6 B<sub>3</sub> reads  $6^a$  in marg. (cf v.l. 4). — $^a$ ) D<sub>2</sub> 3 अभ्यद्रवत्  $\tilde{N}2$  स्वसंक्रुद्धं; B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> स सं; D<sub>13</sub> °संक्रुद्धे, M<sub>4</sub> °संक्रुद्धा (for सुसंक्रुद्धे) B<sub>2</sub> अभ्यधावत् संक्रुद्धं. — $^b$ ) V<sub>1</sub> यजतां; V<sub>4</sub> तपतां (for जपतां). — $^c$ ) V<sub>4</sub> हुंकारेण; D<sub>1</sub> gloss हुंकारोभिचारको मन्त्रविशेषः; G<sub>1</sub> 3 हुंकारैर्; C<sub>m</sub> g.k.t as in text (for हुंकारेण).  $\tilde{N}2$  repeats सर्वान्. — $^d$ ) V<sub>1</sub> महा पिः, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub>-3 5 7 9-13 M<sub>2</sub> महासुनिः.

7 D<sub>8</sub> reads  $7^a$  in marg. V<sub>1</sub> partially illeg. for  $^a$ . — $^a$ )  $\tilde{S}1$  D<sub>5</sub> 12 13 गजाश्च;  $\tilde{N}2$  B<sub>3</sub> तेषां च; D<sub>4</sub> तेजसा; D<sub>9</sub> तेनाश्च- (for ते साश्च-).  $\tilde{N}1$  reads रथ twice. D<sub>2</sub> ते सर्वे रथपदाती; D<sub>10</sub> तेषां रथपदातये. — $^c$ ) D<sub>11</sub> तस्मात्कृता; M<sub>4</sub> भस्मीभूता. — $^d$ ) V<sub>2</sub> Dt D<sub>4</sub> 6 8 तथा, D<sub>3</sub> सह (for तदा). B<sub>2</sub> (marg also) °व्रतस्तदानघ.

8 V<sub>1</sub> missing from ता in  $^a$  up to या in  $^c$  — $^a$ ) V<sub>2</sub> Dt D<sub>6</sub> 8 M<sub>4</sub> Ct सर्वान्; D<sub>3</sub> नष्टान् (for पुत्रान्). — $^b$ ) D<sub>4</sub> after corr, D<sub>14</sub> damaged (for वलं च)  $\tilde{N}1$  damaged from म in  $\delta$  up to या in  $^c$ .  $\tilde{S}1$  D<sub>5</sub> 11-13 भग्नं च सुमहद्वलं;  $\tilde{N}2$  V<sub>2</sub>-4 B D<sub>1</sub>-3 7 10 M<sub>4</sub> °महावलः (D<sub>1</sub>-3 7 °लं); M<sub>2</sub> °समाहित. — $^c$ ) B<sub>4</sub> सत्रीतश्; Dt D<sub>6</sub> 8 9 Ct सत्रीडं, D<sub>14</sub> सत्रील्लश्; T<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub>-4 सत्रील्लश्, G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub> वील्लितश्; G<sub>4</sub> सदृशश् (for सत्रीडश्).  $\tilde{S}1$  D<sub>2</sub> 5 12 13 चिंतयानश्च;  $\tilde{N}2$  V B D<sub>1</sub> 3 7 10 11 चिंतया ( $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> missing) मास (D<sub>1</sub> °पूर्णो) (for चिन्तयाविष्टो). — $^d$ )  $\tilde{N}2$  V B D<sub>10</sub> 11 तदानघ (for ऽभवत्तदा).

9 T<sub>1</sub> illeg. for 9-11. D<sub>5</sub> reads plural in place of singular in  $9^a$ . — $^a$ ) B<sub>4</sub> इव (for इव). D<sub>1</sub> निर्वेलो (for निर्वेगो). —After  $9^a$ , D<sub>1</sub> gloss. समुद्र इव निर्वेगो निस्तरंगो भविष्यतीति मुनिना मंदकर्णिना पुत्रे अपहृते जापो दत्त इति चिन्तापरोऽभूत्. — $^b$ ) D<sub>14</sub> (before corr.) G<sub>2</sub> इवोरगाः.

समुद्र इव निर्वेगो भग्नदंष्ट्र इवोरगः ।  
उपरक्त इवादित्यः सद्यो निष्प्रभतां गतः ॥ ९  
हतपुत्रवलो दीनो लूनपक्ष इव द्विजः ।  
हतदर्पो हतोत्साहो निर्वेदं समपद्यत ॥ १०  
स पुत्रमेकं राज्याय पालयेति नियुज्य च ।  
पृथिवीं क्षत्रधर्मेण वनमेवान्वपद्यत ॥ ११  
स गत्वा हिमवत्पार्श्वं किन्नरोरगसेवितम् ।  
महादेवप्रसादार्थं तपस्तेपे महातपाः ॥ १२

— $^c$ ) D<sub>1</sub> gloss ग्रहणसमये; D<sub>10</sub> उप क्त (for उपरक्त). — $^d$ )  $\tilde{S}1$  D<sub>5</sub> 11-13 निश्चेष्टतां (for निष्प्रभतां). D<sub>14</sub> damaged for तां गतः.

10 T<sub>1</sub> illeg. (cf v.l. 9). — $^a$ ) C<sub>m</sub> cites हत- (as in text). D<sub>2</sub> 5.9 (before cori) हतपुत्रो; G<sub>1</sub> 3 गतपुत्र- (for हतपुत्र-). — $^b$ ) V<sub>3</sub> लूनपक्ष; D<sub>3</sub> लीनपक्ष. — $^c$ )  $\tilde{S}1$  D<sub>1</sub>-3 5 7.12 13 हतामात्यो;  $\tilde{N}2$  B<sub>3</sub> (marg as in text also) हतवीर्यो; T<sub>3</sub> हत पो; G<sub>1</sub> 3 गतदर्पो (for हतदर्पो) D<sub>9</sub> हतामात्यो (for हतोत्साहो). Dt D<sub>6</sub> 8 G<sub>4</sub> Ct हतसर्व- (G<sub>4</sub> °दर्प)बलोत्साहो; D<sub>10</sub> हतवीर्यो महोत्साहो — $^d$ )  $\tilde{S}1$  D<sub>1</sub>-3 5.12.13 निर्वेग. (D<sub>2</sub> °गं; D<sub>3</sub> 13 °ग [sic]), D<sub>7</sub> निर्वेदः. D<sub>2</sub> सम धुनिः.

11 T<sub>1</sub> illeg. (cf v.l. 9) D<sub>10</sub> om. (hapl) 11. — $^a$ )  $\tilde{S}1$  D<sub>1</sub>-3 5.7.9 12.13 पुत्रमेकं तु (D<sub>5</sub> च), V<sub>2</sub> स त्वेकपुत्रं (for स पुत्रमेकं).  $\tilde{S}1$  D<sub>5</sub> 11-13 राज्ये च ( $\tilde{S}1$  तु), B<sub>2</sub> राज्यस्य (for राज्याय). — $^b$ )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V B D<sub>1</sub>-3 5 7 9 11-13 M<sub>4</sub> नियु (V<sub>2</sub> °यो)ज्य परिपालयतां ( $\tilde{N}2$  V<sub>1</sub> 2.4 B<sub>2</sub>-4 M<sub>4</sub> °पालने; V<sub>3</sub> °पालनं, D<sub>12</sub> °पालितां) — $^c$ )  $\tilde{N}2$  V<sub>2</sub> 4 B<sub>3</sub> 4 पृथिव्या, D<sub>6</sub> पृथिवी (for पृथिवीं).  $\tilde{N}2$  V<sub>2</sub>-4 B वीरधर्मेण; M<sub>4</sub> रक्ष धर्मेण.  $\tilde{S}1$  D<sub>1</sub>-3 5 7 9 11-13 पृथिवीति (D<sub>9</sub> °वीपति [hypermetric], D<sub>11</sub> पृथिवीस्तं [sic]) महातेजा, V<sub>1</sub> पृथिवीं स्यशास्य धर्मेण (sic), C<sub>m</sub> g.t as in text. — $^d$ )  $\tilde{N}2$  V B<sub>3</sub> [अ]नु; B<sub>3</sub> (marg. also) 4 [अ]भ्यनंदतः; Dt D<sub>6</sub> 8 [अ]भ्य; D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> [अ]भ्यधावत (for [अ]न्वपद्यत). M<sub>4</sub> वनं यास्यामि पुत्रक.

12  $^a$ )  $\tilde{N}2$  V B<sub>3</sub> 4 D<sub>10</sub> गत्वा च; B<sub>2</sub> D<sub>1</sub>-3 7 गत्वाथ (B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> °तु) (for स गत्वा). Dt D<sub>6</sub> 8 -पार्श्वं (for -पार्श्वं)  $\tilde{S}1$  D<sub>5</sub> 11-13 गत्वा हिमवतः पार्श्वं —D<sub>14</sub> wrongly om. from रोरग up to 14 $^a$  and reads in its place लारुजं and then 16-17 $^c$  of I. 53 — $^b$ )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V B D<sub>1</sub>-3 5 7.9-13 G<sub>1</sub> 3 M<sub>4</sub> किंन (D<sub>3</sub> °क)रैरुपशोभितं; Dt D<sub>6</sub> 8 °सेविते. —For 12 $^c$ -15, D<sub>1</sub>-3 5 7 9.12 subst. 1083\*,  $\tilde{S}1$  subst. l. 1-3 of 1083\* for 12 $^c$  only, D<sub>11</sub> 13 subst. l. 1-5 of 1083\* for 12 $^c$ -13 $^b$ . — $^c$ ) M<sub>3</sub> प्रसन्नार्थं (for -प्रसादार्थं). — $^d$ )  $\tilde{N}1$  V B (B<sub>3</sub> marg also) सुदुश्चरं;  $\tilde{N}2$  D<sub>10</sub> सुविस्तरं; G<sub>2</sub>

केनचित्त्वथ कालेन देवेशो वृषभध्वजः ।  
दर्शयामास वरदो विश्वामित्रं महामुनिम् ॥ १३  
किमर्थं तप्यसे राजन्ब्रूहि यत्ते विवक्षितम् ।  
वरदोऽस्मि वरो यस्ते काङ्क्षितः सोऽभिधीयताम् ॥ १४  
एवमुक्तस्तु देवेन विश्वामित्रो महातपाः ।  
प्रणिपत्य महादेवमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १५  
यदि तुष्टो महादेव धनुर्वेदो ममानघ ।

साङ्गोपाङ्गोपनिषदः सरहस्यः प्रदीयताम् ॥ १६  
यानि देवेषु चास्त्राणि दानवेषु महर्षिषु ।  
गन्धर्वयक्षरक्षःसु प्रतिभान्तु ममानघ ॥ १७  
तव प्रमादाद्भवतु देवदेव ममेप्सितम् ।  
एवमस्त्विति देवेशो वाक्यमुक्त्वा दिवं गतः ॥ १८  
प्राप्य चास्त्राणि राजर्षिर्विश्वामित्रो महाबलः ।  
दर्पेण महता युक्तो दर्पपूर्णोऽभवत्तदा ॥ १९

G 1 56 19  
B 1 55 19  
L 1 50 21

M1 महायशाः; G4 सुदुष्करं (for महातपाः). B3 तपस्तेना-  
विवक्षितं. —After 12, V4 B3 4 ins. l. 2-4 of 1083\*.

13 Cf. v.l. 12 and 15 D14 om 13 (cf v.l. 12)  
Ś1 reads 13-15<sup>b</sup> in marg. —<sup>a</sup>) Cm cites केनचित् (as  
in text). G1-3 M1 अथ कालेन महता; M4 कस्यचित्त्वथ  
कालस्य. —<sup>b</sup>) G1 3 विश्वेशो (for देवेशो). Ñ2 वो वृषध्वज-  
(for वृषभध्वजः). Ñ1 V B D10 T2 M4 महा (D10 T2 देव)  
देवो वृषध्वजः. —<sup>c</sup>) M4 अब्रवीच्चैव (for दर्शयामास). Ñ V  
B D10.11.13 आगत्य (B1 °त्वा) वरदो वीरं (Ñ V4 D10 11 वीर;  
V1 धीर, D13 देवो). —<sup>d</sup>) Ñ V B D10.11.13 अभाषत, D4  
T G4 M2.3 महाबलः; M4 तपोधनः (for महामुनिम्).

14 Cf v.l. 12 and 15. D14 om. 14<sup>a</sup> (cf. v.l.  
12). Ś1 reads 13-15<sup>b</sup> in marg. —<sup>a</sup>) Ñ1 V4 B1 D10  
तप्यते; D13 क्रियते; T3 तस्यने (corrupt) (for तप्यसे)  
—<sup>b</sup>) Ñ V B1-3 D10.11 तपो ब्रूहि (for ब्रूहि यत्ते). B4 तपो  
ब्रूहि यथेप्सितं; D13 तपो ब्रूहि चिकीर्षितं. —<sup>c</sup>) M4 वरदो  
(sic) (for वरो). Ś1 यत्ते; G2 M1 रुतः (for यस्ते). —<sup>d</sup>)  
V3 काङ्क्षितं (sic). D11 हृदि वर्तते; D14 सोमि-  
(damaged)तां.

15 Ś1 reads 13-15<sup>b</sup> in marg. V4 om. (hapl.)  
15-16. —<sup>a</sup>) T2 स (for तु). —<sup>b</sup>) D14 damaged from  
तपाः up to °. G2 M1 महामुनिः (for °तपाः). —<sup>d</sup>) Dt  
D4 6 8 T3 M3 विश्वामित्रोब्रवीदिदं. —For 12<sup>c</sup>-15, D1-3 5.  
7.9.12 subst., Ś1 (due to the occurrence of 13-15<sup>b</sup>  
in marg.) subst. l. 1-3 for 12<sup>a</sup>, then cont. l. 4-5  
and subst. l. 6 for 15<sup>a</sup>; D11.13 subst. l. 1-5 for  
12<sup>c</sup>-13<sup>b</sup> only, V4 B3 4 ins. l. 2-4 after 12

1083\* देवानां हि प्रसादार्थमतप्यत महत्तपः ।  
ऊर्ध्वबाहुः स राजर्षिः पादाङ्गुष्ठाग्रसंस्थितः ।  
अभक्षयद्रव्यं वायुमात्रं भुजंगवत् ।  
तत्तल्य तादृशं दृष्ट्वा तपश्चैलोक्यतापनम् ।  
श्रीतात्मा स्वयमेवास्य स्वयंभूर्देशं ययौ । [ 5 ]  
स तं प्रणम्य विधिवद्भगवन्तमभाषत ।

[ (1. 1) D11 13 महादेव- (for देवानां हि). D1.5 महातप,  
D2 प्रतप्याथ महातपा; D11 तपस्तेपे सुदुस्तर (for the post.  
half). —D3 om. l. 2-3. —(1. 2) V4 विवक्षितः (for

-संस्थितः). —(1. 3) V4 वायु व्यग्रमुज्जगवत् (for the post.  
half). —(1. 4) V4 तस्य; B3 4 अतुल्य; D2 तत्रास्य, D3 ऊर्ध्व  
(for तत्तस्य) D5 तनम् (for तपस) B3 4 दुश्च (B3 °ष्क)र;  
D9 13 -पावन (for -तापनम्). V4 प्रीतार्थाम्ययमेव वा (sic) (for  
the post half). —After l. 4, V4 ins the line of  
20<sup>ab</sup>. —(1 5) D2 3 7 9 [ अ ]य (for [ अ ]स्य). Ś1 (before  
corr. as above) ददौ, D9 गतः (for ययौ). D11 महादेवो  
वृषध्वज (for the post half) ]

16 V4 om. 16 (cf. v.l. 15) —<sup>a</sup>) Ñ V1-3 B  
D10 11 13 यदि तुष्टोसि मे देव. —<sup>b</sup>) Ñ V1-3 B D11 13  
प्रदीयतां; D5 महानघ (for ममानघ). —M3 reads 16<sup>c</sup>-17  
inf. lin. sec. m. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1-3 B D1 3 5.7.9-13 सांगो-  
पांगः सोपनिषत्; D2 सांगोपांगः सरहस्यः; D14 सांगोपा-  
(damaged)दः; Gg k as in text. —<sup>d</sup>) V1 T3 G1 °स्य;  
D2 सोपनिषत् (for सरहस्यः) V1 वृषभध्वज (hyper-  
metric); D11 वृषध्वज; D13 तथैव च (for प्रदीयताम्)  
V2 सरहस्यनिवर्तनः.

17 M3 reads 17 inf. lin. sec. m. (cf. v.l. 16).  
—<sup>a</sup>) Ś1 D9 (before corr.) 12 देवेषु (metathesis ?);  
G4 देवैः (for देवेषु). D4 T3 G1 3 M2 शस्त्राणि, D12  
वास्त्राणि, G4 शस्त्राणि (for चास्त्राणि) —<sup>b</sup>) V2 सुरर्षिषु (for  
दानवेषु). Ś1 V1 2 B2 D3 तथर्षिषु; Ñ1 V3 D2 5 7 9 12  
तथर्षिषु (sic); Ñ2 V4 B3.4 D10.13 M4 तथा नृषु; B1  
सुरर्षिषु; D1 तथर्षिषु; D11 सुहार्षिषु (sic) (for महर्षिषु).  
—<sup>c</sup>) V1 D11 यक्षगंधर्व- (by transp.). —<sup>d</sup>) V4 D2 3 7  
T3 प्रतिभान्ति (for प्रतिभान्तु). Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.9-13 च  
(V1 यु)तानि मे (for ममानघ)

18 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9.12 13 M4 भवत्- (for तव). Ñ V  
B1 3.4 D10 भगवन् (for भवतु). —<sup>b</sup>) D2 सर्व देव (for  
देवदेव). D2 यदीप्सितं; M4 यथेप्सितं (for ममेप्सितम्).  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 9-13 दिवं ययौ; Dt D4 6 8.14  
T1.3 G4 गतस्तदा; T2 M3 जगाम ह (for दिवं गतः).

19 <sup>a</sup>) D4 G1.3 शस्त्राणि; D12 वास्त्राणि (for चास्त्राणि).  
Dt D6.8 G1-3 M1 (inf. lin. pr. m. also) 2 देवेशाद्;  
D2.9.13 दिव्यानि; D3.5.11 12 राजर्षि- (for राजर्षिर्). —<sup>b</sup>)  
Ś1 D1-3 5.7.9.11-13 G1-3 M1.4 महातपाः; Ñ V B D10 T2

G. I 56 20  
B. I. 55 20  
L. I 50 21

विबर्धमानो वीर्येण समुद्र इव पर्वणि ।

हनमेव तदा मेने वसिष्ठमृषिसत्तमम् ॥ २०

ततो गत्वाश्रमपदं सुमोक्षास्त्राणि पार्थिवः ।

यैस्तत्तपोवनं सर्वं निर्दग्धं चास्त्रतेजसा ॥ २१

उदीर्यमाणमस्त्रं तद्विश्वामित्रस्य धीमतः ।

दृष्ट्वा विप्रद्रुता भीता मुनयः शतशो दिशः ॥ २२

वसिष्ठस्य च ये शिष्यास्तथैव मृगपक्षिणः ।

विद्रवन्ति भयाद्भीता नानादिग्भ्यः सहस्रशः ॥ २३

M3 °वशाः (for °वलः). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 9-13  
M4 हर्षेण; M3 अस्त्रेण; Cv.r as in text (for दर्पेण). Ś1  
D1-3 5 7 9 12 महताविष्टो; Ñ2 B3 D10 च समायुक्तो (for  
°युक्तो). —<sup>d</sup>) G2 M1 वीर्ययुक्तो; Cv.r.m g as in text  
(for दर्पपूर्णो). Ś1 V1 D1 2.5.9 12.13 तथाभवत्; V2-4 B D11  
तदाभवत् (by transp.); D3 7 ततोभवत्.

20 V1 missing 20<sup>a</sup> on a damaged fol D1 reads  
20-21<sup>b</sup> after 24<sup>a,b</sup>. —<sup>a</sup>) G4 विवृद्धमानो (sic). —<sup>b</sup>)  
T2 G1-3 M4 पर्वसु (for पर्वणि). —<sup>c</sup>) Ñ2 B3 4  
D10 जितम् (for हतम्) Dt D6 8 11 G1-3 M1 मेने (for  
एव) Ś1 D1-3 5 7 12 [अ]ज्ञासीद्; B3 (sup. ln. as in  
text also)मन्ये; Dt D6 8 G1-3 M1 राम; D9 ज्ञात्वा; D11  
धीमान् (for मेने). —<sup>d</sup>) V1 B1 D11 मुनिसत्तमं.

21 V1 damaged from पङ्गे up to ° D1 reads  
20-21<sup>b</sup> after 24<sup>a,b</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9.11 12 M4 आगम्य  
च; Ñ V B D10.13 आगत्य च (B1 वा) (for ततो गत्वा).  
—<sup>b</sup>) Ct मुमुचे. Ñ V2 4 B D10 11 तस्य सः; V3 सर्वेशः;  
M2 3 रावव (for पार्थिवः) Ś1 D2.3 5 7.9.12 13 तान्यस्त्राणि  
ततो (D2 °णि अवा; D9 °ण्येवम)सृजत्; D1 स्वानि चास्त्राण्य-  
थासृजत्. —D3 repeats wrongly 21<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 D5.12.13  
तैस्; T2 G1-3 M1 यत्; Cm g t as in text (for यैस्).  
Ñ1 तःपो°; V4 तपोवलेन (for तत्तपोवनं). Dt D6 8 नाम  
(for सर्वं). —<sup>d</sup>) M2 निर्दग्धं न; M4 निर्दग्धाह (for निर्दग्धं  
च). Ś1 Ñ V1.3.4 B D1-3 5 7 9-13 निर्दग्धमभवत्तदा (D2  
°त्पुरा), V2 निर्दग्धं समभवत्तदा (hypermetric).

22 <sup>a</sup>) V2 D1.2.9 तु; D7 च (for तद्). M4 उदीर्य-  
माणान्यस्त्राणि. —<sup>c</sup>) Ś1 D5 12.13 विप्रा (Ś1 °प्रां [sic])श्च ते; Ñ2  
B3 तु विश्व (B3 °द्रु)ताः; D10 मुविद्रुताः (sic) (for विप्रद्रुता).  
Ś1 विप्रा; Ñ2 B3 सर्वे; D1.10 14 T1 G4 M3.4 सर्वे (for  
भीता). —<sup>d</sup>) G2 M1 नृप (for दिशः). Ś1 D1-3 5 7.9.12.13  
ऋषयः शत (D3 \*\* )शस्तदा (D13 °था); Ñ V B D10.11  
ऋषयो (Ñ1 शतशो)थ सहस्रशः; M4 मुनयोथ दिशो दश.

23 <sup>a</sup>) V1 om. (submetric); M2 तु (for च). —<sup>b</sup>)  
Dt D6 8 ये च वै; T3 ते चैव (for तथैव) —<sup>c</sup>) Ś1 D5.12  
विप्राद्वस्ततोद्विजाः; Ñ V B D10 व्य (V1 व्यव [sic])द्रवन्

वसिष्ठस्याश्रमपदं शून्यमासीन्महात्मनः ।

मुहूर्तमिव निःशब्दमासीदीरिणसंनिभम् ॥ २४

वदतो वै वसिष्ठस्य मा भैष्टेति मुहुर्बुधुः ।

नाशयाम्यद्य गाधेयं नीहारमिव भास्करः ॥ २५

एवमुक्त्वा महातेजा वसिष्ठो जपतां वरः ।

विश्वामित्रं तदा वाक्यं सरोषमिदमब्रवीत् ॥ २६

आश्रमं चिरसंवृद्धं यद्विनाशितवानसि ।

दुराचारोऽसि यन्मूढ तस्मात्त्वं न भविष्यसि ॥ २७

भयाद्भीता; D1 प्रद्रवन्तु भयोद्विजा, D2 3 7 9 11 13 प्रा (D11 व्य)  
द्रवन्तु भयोद्विजा; M4 विद्रवन्ति भयाद्भीता. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B  
D1-3 5 7 10-13 दिशः सर्वे (Ñ2 V B D10 °र्वाः); D9 शिष्याः  
सर्वे; Cv.r.m g t as in text (for नानादिग्भ्यः).

24 <sup>a</sup>) D1 [आ]श्रमपदे; D14 °ः (for [आ]श्रमपदं).  
—D2 3 7 9 transp. 24<sup>b</sup> and <sup>d</sup>. —<sup>b</sup>) Ñ V1 दग्धमासीन्;  
M4 शून्यकल्पं (for शून्यमासीन्). —After 24<sup>a,b</sup>, D1 reads  
20-21<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 D5 11-13 मुहूर्तं चैव; Ñ1 V2 °र्तादिव; Ñ2  
V1 3 4 B D10 M4 °र्तादिव; D1-3 7 9 °र्ताच्चैव (for मुहूर्त-  
मिव) —<sup>d</sup>) Ś1 चरण°; V2 अंगन°; V4 गिरिश°; D1 अरणि°;  
D2 हिरण्य°; D3 4 7 G3 ईरण°; D5 6 9 (after corr. marg.  
ऊषर°) G1.2 4 M2 Cv.r.m इरिण°; D12 तु °ः \* \* \* \* \*; D13 वै  
रघुनन्दनः; M3 अरुण° (for ईरिणसंनिभम्) ❀ Ct ईरिण-  
सृषरम्। ❀ D11 आसीत्तत्तमसाविलं.

25 <sup>a</sup>) D14 व \* \* \* \* \* (damaged) Ś1 Ñ2 V3 B2-4  
D1-3 5.7.9.10.12 13 अवदच्च (D1 °त्प) वसिष्ठस्तान्; Ñ1 V1 2 4  
B1 D11 अब्रवीच्च वसिष्ठस्तान्. —<sup>b</sup>) V1 भैष्टेतात (sic); Dt  
D4 6.8 T3 G1 3 4 M3.4 Ck भैरि (G4 °पी)नि (for भैष्टेति).  
—<sup>c</sup>) Ś1 V1-3 B D5 9.11-13 M4 [ए]व; Ñ2 D1-3 7 10  
[ए]व; G2 M1 च (for [अ]द्य). M1 2 (both before  
corr. as in text)गाधेयं.

26 <sup>a</sup>) M4 एवमुक्तो. —<sup>b</sup>) Ñ V B D10 वदतां (for  
जपतां). D3 damaged for जपतां वरः. —<sup>c</sup>) V3 तु तद्;  
B3 तथा; D13 इदं; G1.3 ततो (for तदा). —<sup>d</sup>) D14  
damaged for मिदम.

27 <sup>a</sup>) B4 D14 °समृद्धं; D13 °सदृद्धं; M2 °संवृत्तं  
(for चिरसंवृद्धं). D2 अथाश्रमचिरं सिद्धं (sic). —<sup>b</sup>) Ś1  
D2 5.11.12 यदि (for यद्वि-). V4 अपि (for असि). —<sup>c</sup>) V4  
[ऽ]पि; B3 (marg. as in text also) Dt D4.6.8 T2 3 G2  
M1-3 हि (for ऽसि). Ś1 Ñ V B1-3 D1.2 5.9-12 समृद्धम्  
(Ś1 Ñ1 V1-3 D5 10.11 °ढ); Dt D6.14 G3 M1.3 यन्मूढस्;  
D3 damaged, D7 मूढश्च (for यन्मूढ). M4 दुरात्मनश्चुना  
मूढ. —<sup>d</sup>) Ñ V B D10.11 प्रवि (V1 \*वि; V2 परि; D11 विप्र)  
नश्यसि (V4 °ति; B1 °से); Cg k.t as in text (for न  
भविष्यसि).

इत्युक्त्वा परमक्रुद्धो दण्डमुद्यम्य सत्वरः ।

विधूम इव कालाग्रिर्यमदण्डमिवापरम् ॥ २८

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे चतुःपञ्चाशः सर्गः ॥ ५४ ॥

५५

एवमुक्तो वसिष्ठेन विश्वामित्रो महाबलः ।

आग्नेयमस्त्रमुत्क्षिप्य तिष्ठ तिष्ठेति चाब्रवीत् ॥ १

वसिष्ठो भगवान्क्रोधादिदं वचनमब्रवीत् ॥ २

क्षत्रबन्धो स्थितोऽस्म्येष यद्वलं तद्विदर्शय ।

नाशयाम्येष ते दर्पं शस्त्रस्य तव गाधिज ॥ ३

क च ते क्षत्रियबलं क च ब्रह्मबलं महत् ।

पश्य ब्रह्मबलं दिव्यं मम क्षत्रियपांसन ॥ ४

G I. 57 1  
B I. 56 4  
L I. 51. 4

28 <sup>a</sup>) Ñ2 B3 D10 चागमक्रुद्धो, B4 चागत° (sic), V2 परमः क्रुद्धो; Dt परमं क्रुद्धो; (for परमक्रुद्धो). —<sup>b</sup>) B4 दत्तम् (for दण्डम्). S1 D1-3.5 7 9 11-13 जग्राह (for उद्यम्य). Ñ V2 3. B2-4 D10 सत्वरं, V1 4 संस्थित, M4 विद्रितः Cv as in text (for सत्वरः). —After 28<sup>ab</sup>, B3 ins

1084\* एवमुक्तवा च मुग्धाय सहसा निर्भयस्थितम् ।

—<sup>c</sup>) S1 Ñ V B D1-3 5.7.9-13 M4 सधू (D11 °भू)म (D1-3 5 7 9 11-13 °मम्); D6 (before corr as in text also) निर्धूम, D14 वि + (damaged), Ck t as in text (for विधूम) —<sup>d</sup>) Ck.t यमदंडमिव (as in text). V2-4 B4 T3 G1 3 4 M3 यमदंड इवापरः (B4 M3 [before corr.] °रं).

Colophon. Kānda name S1 Ñ2 V1 D1 11 om. V2-4 B D10 आदि°; D3 अयोध्या°. —After Kānda name, B4 ins बालचरिते शतानंदवाक्ये —Sarga name: S1 D1 2 5 12 वसिष्ठाश्रमनिवासो, Ñ V1-3 B D10 11 वसिष्ठाश्रम-दाहः, V4 वसिष्ठस्याश्रमदाहः, D3 9 वसिष्ठाश्रमनिवासो, D7 वसिष्ठाश्रमविभ्रशो. —Sarga no. (figures, words or both) S1 Ñ1 V1 4 B1 4 D3 5.11 12 om. Ñ2 B2 3 D10 56, V2 D9 58; V3 Dt D4 6 8 14 S (except M4) 55, D1 7 42, D2 40. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1 2 4 M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

55

1 <sup>b</sup>) Dt विश्वामित्र- (for °मित्रो). V1 महामुनिः. —<sup>c</sup>) V4 आक्षिप्य; Dt D6 8 9 उद्दिश्य; D14 T1 G4 उत्सृज्य; T2.3 M3.4 उद्यम्य (for उक्षिप्य). B1 आग्नेयास्त्रं समुत्क्षिप्य. —<sup>d</sup>) Ñ V1.2 B D10 T3 [अ]थ (for च). —After 1, Dt D4.6.8.14 S (except M4) ins.

1085\* ब्रह्मदण्डं समुत्क्षिप्य कालदण्डमिवापरम् ।

[Dt D6.8 T2 °द्यम्य, D14 T1 G4 स चो° (for समुत्क्षिप्य).]

2 D4 G1 3 M2 om. 2.—<sup>a</sup>) T3 जपतां श्रेष्ठो (for भगवान्क्रोधाद्). —<sup>b</sup>) T3 गाधिनंदनम् (for इदं वचनम्). —For 2, S1 Ñ V B D1-3.5 7.9-13 M4 subst. :

1086\* तस्य तद्वचनं श्रुत्वा वसिष्ठः प्रत्यभाषत ।

[Ñ2 B3 (m. also as above) D10 प्रत्युवाच ह, D13 प्रतिभाषत, M4 कुपितोऽब्रवीत् (for प्रत्यभाषत).]

3 <sup>a</sup>) D14 damaged for स्थि; T3 स्थिरो (for स्थितो). S1 Ñ V1 3 4 B2-4 D10-13 M4 स्थितोऽस्म्येष क्षत्रबन्धो (by transp, S1 D12 °निच); V2 स्थितोऽस्मि क्षत्रबन्धो हि; B1 D1-3 7 9 स्थितोऽस्म्य(D3 °ह्य)ह क्षत्रबन्धो; D5 स्थितोऽस्म्येव क्षत्रियेन्द्र. —<sup>b</sup>) V2 तद्विसर्जय; V3 B3 D2 7 तद्विद°; B4 यद्विद°; D11 तद्विद°; D13 तद्विद°; G1.3 M4 तव द° (for तद्विदर्शय). —D12 om. 3°-4. Ñ1 damaged from शया up to शस्त्र in <sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) V4 B2 Dt D6 8 11 14 T G4 [अ]थ (for [ए]ष). D8 marg, G1 (int lin). 3 वै; Cg as in text (for ते). D2 दर्पः (sic). —<sup>d</sup>) S1 V1 D4 5.13 T2 M3 अस्त्रस्य; D14 T1 G4 क्षत्रस्य; Cg as in text (for शस्त्रस्य). S1 [अ]स्य तु, Ñ1 V1-3 B1 2.4 D1-3 5.7 9 11 13 [अ]प्यथ (V3 °थ; B2 D5 11 °त्र; D13 °स्य); Ñ2 B3 (m. also as in Ñ1) D10 [अ]प्येष (for तव). M1 3 (after corr. inf. lin. sec. m.) गाधिज. V4 शस्त्रस्यास्य युधाजित.

4 D12 om. 4 (cf. v.l. 3). —<sup>b</sup>) G4 क्वचिद् (for क च). —For 4<sup>ab</sup>, S1 Ñ V B D1-3.5.7 9-11.13 M4 subst.

1087\* क च क्षत्रबलं मूढ क च ब्राह्मं महद्वलम् ।

[D1-3.7 9 कचिद् (for first क च). S1 V4 D1.5.7.13 क्षात्र, V3 B1.2 D3.9 क्षात्र- (for क्षत्र-). V4 कः; D1-3 7.9 कचिद् (for second क च). Ñ1 ब्राह्मन्, Ñ2 D7.11 ब्राह्मन्, D2.9 ब्राह्मन् (for ब्राह्मन्). V4 B4 D7 11 महाबलं.]

—<sup>c</sup>) V1 यस्माद्; D5.11 क च; M4 पश्यन् (for पश्य). S1 V2-4 B1 3 D1.5.7.10.11.13 ब्राह्मं; Ñ1 D2 ब्राह्मन्; Ñ2 B2 D9 ब्राह्मन्; V1 B4 ब्राह्मन्- (for ब्रह्मन्-). M4 दीप्तं (for दिव्यं). —<sup>d</sup>) D14 damaged for मम क्ष. D2 सम (for मम).



G. I. 57. 4  
B. I. 56. 5  
L. I. 51. 4

तस्यास्त्रं गाधिपुत्रस्य धोरमाग्नेयमुत्तमम् ।  
ब्रह्मदण्डेन तच्छान्तमग्नेर्वेग इवाम्भसा ॥ ५  
वारुणं चैव रौद्रं च ऐन्द्रं पाशुपतं तथा ।  
ऐपीकं चापि चिक्षेप रुषितो गाधिनन्दनः ॥ ६  
मानवं मोहनं चैव गान्धर्वं स्वापनं तथा ।  
जृम्भणं मोहनं चैव मन्तापनविलापने ॥ ७  
शोषणं दारणं चैव वज्रमस्त्रं सुदुर्जयम् ।

V1 2.4 B3.4 D10.11 °पांसुल; D7 Ck °पांसु (Ck °सु) न  
(both sic); M4 त्वं कुल° (for क्षत्रियपांसन).

5 °) Ñ1 V B1.2 D1.5.11-13 तच्चास्त्रं; Ñ2 B3.4 D10  
तच्छस्त्रं; D2.3.7.9 तथास्त्रं (for तस्यास्त्रं). M1 गाधि-. —<sup>b</sup>) M4  
(with hiatus) आग्नेयं धोरम् (by transp.). B3 उत्तरं;  
D9 उच्छिष्टं; D14 T1 G4 M4 उद्यतं (for उत्तमम्). —<sup>c</sup>) D9  
यच्च (for तच्च) S1 Ñ2 V1 D5.10-13 M4 ब्रह्मदण्डं हतं शांतम्;  
Ñ1 V2-4 B D1-3.7 ब्रह्मदण्डा (V4 °दत्ता) हतं शांतम्. —<sup>d</sup>) S1  
Ñ V B2-4 D1-3.5.7.10-13 अग्नि- (for अग्नेर्) V1 2.4 D1-3.7  
-वेगम्; B4 -वेदम् (sic), M3 (inf lin. sec m.) वेगम्  
(for वेग)

6 °) D9 (after corr. as in text) वरुणं. S1 Ñ V1 2.4  
B D1-3.5.7.10-13 M4 रौद्रं च (D12 -) वा (D7.11 °व) रुण  
चैव; V3 रौद्रं च वारुणं चैवम्. —Note hiatus between °  
and ° Ñ2 D13 om. (hapl.) 6<sup>b</sup>-8<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) S1 D5.12 शैवं;  
V3 अस्त्रं; D3 द्र illeg. (for ऐन्द्रं). D3 पाशुपतं (for पाशु°).  
D9 स्थितं (for तथा) —<sup>c</sup>) D14 damaged up to चि.  
B1.4 D4 ऐषिकं; D9 एषाकं; D10 ऐपीकं; M1 ऐपीकश्च; M2  
(after corr. sec m. as in text) ऐषिक (for ऐपीकं).  
Ñ1 V1-3 B3 D10 [ए]व (for [अ]पि) M4 ऐपीकास्त्रं च.  
S1 D1-3.5.7.11.12 अथा (S1 D5.12 °वा) सृजत् (D2 °ञ्ज) ऐपीकं.  
—M4 om. (hapl.) from 6<sup>a</sup>-11<sup>a</sup>. Ñ1 damaged from  
वितो up to मान in 7<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Dt D6.8 T1 G4 कुपितो;  
D5 रुषितं; D9 तुषितो; D12.14 कु (D12 करु) वितो (both  
sic), G2 रुषितो (for रुषितो). M1.3 (after corr. inf.  
lin. sec. m.) गाधिनन्दनः.

7 Ñ2 D13 M4 om. 7 (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) V2.4 मानसं;  
D2.3.7 वारुणं (for मोहनं) S1 Ñ1 V1.3 B D1.5.10-12 मान  
(Ñ1 missing) सं मानव चैव; V4 (marg. also) दंडास्त्रमथ  
पैशाचं. —D7 om. (hapl.) 7<sup>b</sup>°. —<sup>b</sup>) V3 D11 गन्धर्वं;  
V4 च गान्धर्वं च (hypermetric), D4 6.10.12 गान्धर्व- (for  
गान्धर्वं). S1 D5.12 स्थापनं. —<sup>c</sup>) Ñ1 V2 त्रासनं; V1.2 B  
D10 अंशनं; V4 दंशनं; D5 भंजनं; D11 जंभकं (for जृम्भणं).  
D2 M1 चैव वायव्यं; M2 भेदनं चैव (for मोहनं चैव). —<sup>d</sup>)  
S1 D5.10.12 -विलापनं; V1.4 D3.7 G4 M3 -विलेपने.

8 M4 om. 8, Ñ2 D13 om. 8<sup>a</sup> (For all cf. v.l. 6).  
—<sup>a</sup>) D14 damaged from र up to स्त्रं in °. S1 D10

ब्रह्मपाशं कालपाशं वारुणं पाशमेव च ॥ ८

पिनाकास्त्रं च दयितं शुष्कार्द्रं अशनी तथा ।

दण्डास्त्रमथ पैशाचं क्रौञ्चमस्त्रं तथैव च ॥ ९

धर्मचक्रं कालचक्रं विष्णुचक्रं तथैव च ।

वायव्यं मथनं चैव अस्त्रं हयशिरस्तथा ॥ १०

शक्तिद्वयं च चिक्षेप कङ्कालं मुसलं तथा ।

वैद्याधरं महास्त्रं च कालास्त्रमथ दारुणम् ॥ ११

दाहनं; Ñ1 V1 2.4 B1.3 D1-3.7.11 T1.3 G1-3 दारुणं. V4 [अ]  
पि (for [ए]व). —<sup>b</sup>) Ñ2 B3 D10 चक्रम्; D2 सृजम्  
(sic), D3 वज्रम् (for वज्रम्). Ñ V B1.3.4 D10 सुदारुणं;  
B2 दुरासदं, D3 सदाजयः; G1-3 M1 च दुर्जयं. —After 8<sup>ab</sup>,  
S1 reads 9<sup>cd</sup>; while in Ñ V B D10 the sequence up  
to 11 is, 9<sup>cd</sup>, 11, 10<sup>ab</sup> (Ñ1 om. [hapl.] 11<sup>cd</sup>,  
10<sup>ab</sup>), 8<sup>cd</sup>, 9<sup>ab</sup>, 10<sup>cd</sup>; whereas in D1-3.5.7.11-13 the  
sequence up to 10 is 9<sup>cd</sup>, 10<sup>ab</sup>, 8<sup>cd</sup> (D3 om. [hapl.]  
10<sup>ab</sup>, 8<sup>cd</sup>), 9<sup>ab</sup>, 10<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) B3 (sup. lin. also) धर्म°;  
D11.13 °शापं (for ब्रह्मपाशं). Ñ1 illeg. D11 कालशापं; D12  
°चक्रं (for °पाशं). —<sup>d</sup>) V1 पापम् (for पाशम्).

9 M4 om. 9 (cf. v.l. 6). For sequence in Ñ etc.  
cf. v.l. 8. —<sup>a</sup>) S1 Dt D1-3.5-9.11.12 T1 G3 M2 पिनाकमस्त्रं  
(D2 7 °स्त्र-); Ñ1 B2 D13 मै (B2 पै) नाकमस्त्रं; D4 T3  
पैनाकास्त्रं च; D14 ना damaged (for पिनाकास्त्रं च). Ñ1  
reads दयितं in marg. Ñ2 V B1.3.4 D10 पैनाकमस्त्रं (D10  
°स्त्रे [sic]) शुष्कार्द्रं. —<sup>b</sup>) S1 D5 T2 चा (D5 वा) शनी द्वये  
(T2 उभे); Ñ1 B2 D11 M2 चाश°; Dt अ °°; D12 °नी  
द्वये; D14 T1.3 G M1.9 °नी उभे (for अशनी तथा). Ñ2 V  
B1.3.4 D10 दयिते चाशनी तथा; D1-3.7 शुष्कार्द्रं चाशनीद्वयं;  
D9 शुष्कास्त्रमशनिं तथा. —S1 reads 9<sup>cd</sup> after 8<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>)  
V2 दत्ता° (sic), D1 °मति-; D12 दंडामस्त्र° (metathesis ?)  
(for दण्डास्त्रमथ). D3.4 M1.3 (after corr. inf lin. sec.  
m. as in text) पैशाच- (for पैशाचं). —<sup>d</sup>) D14 damaged  
from अ to व.

10 M4 om. 10 (cf. v.l. 6). For sequence in Ñ  
etc. and om. of 10<sup>ab</sup> in Ñ1 D3 cf. v.l. 8 —<sup>a</sup>) M3  
चर्म- (for धर्म-). V4 महा°; B1 om. (hapl.) (for काल-  
चक्रं). —<sup>b</sup>) D12 विष्णुचक्रम् (sic). —<sup>c</sup>) S1 D5 वायव्य-.  
T3 मदनं. V2 B1 D13 चैवम् (to avoid hiatus). G2 M1  
ब्राह्ममस्त्रं च मथनम्. —Note hiatus between ° and °.  
—<sup>d</sup>) V1 [अ]स्त्रं (submetric); D12 अ°; G1.3 ह्यस्त्रं (to  
avoid hiatus). D13 ब्रह्म- (for हय-).

11 M4 om. 11<sup>a</sup> (cf. v.l. 6). For sequence in Ñ  
etc. cf. v.l. 8. D11 om. (hapl.) 11<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) V1  
damaged. S1 D2.3.12 च व्यसृजत्; Ñ1 च °क्षेप; D1.7.13 च  
विसृजत्; D5 व्यवसृजत् (for च चिक्षेप). —G4 om. (hapl.)

त्रिशूलमस्त्रं घोरं च कापालमथ कङ्कणम् ।  
 एतान्यस्त्राणि चिक्षेप सर्वाणि रघुनन्दन ॥ १२  
 वसिष्ठे जपतां श्रेष्ठे तदद्भुतमिवाभवत् ।  
 तानि सर्वाणि दण्डेन ग्रसते ब्रह्मणः सुतः ॥ १३  
 तेषु शान्तेषु ब्रह्मास्त्रं क्षिप्तवान्गाधिनन्दनः ।  
 तदस्त्रमुद्यतं दृष्ट्वा देवाः साग्रिपुरोगमाः ॥ १४  
 देवर्षयश्च संभ्रान्ता गन्धर्वाः समहोरगाः ।

11<sup>b</sup>-12<sup>c</sup>. —<sup>b</sup>) D1 वं कालः. —<sup>c</sup>) N1 om. 11<sup>c</sup>d (cf. v. l. 8).  
 —<sup>c</sup>) D14 damaged up to हा. S1 D5 12.13 स्थावरं च  
 (D5 12 वै); V1 4 B1 D6 वि° (for वैद्याधरं). M4 तथास्त्रं.  
 D13 वै (for च). —<sup>d</sup>) M4 कालायम् (sic). S1 D5 11-13  
 G1 3 M2 अति- (for अथ). N2 कारुण

12 G4 om 12<sup>abc</sup> (cf. v. l. 11). —<sup>a</sup>) S1 D5 12.13  
 त्रिशूलास्त्रं च; B4 त्रिशूल अस्त्रं; D3 9 °मस्त्रं; D7 °मस्य (for  
 त्रिशूलमस्त्रं) S1 D1-3 5.7 12 13 दयितं; M3 (after corr.  
 inf. l. m. sec. m.) सौरं च (for घोरं च). —<sup>b</sup>) N1 V1.4  
 D5 9-13 G2 कपालम्; B4 कलापम् (for कापालम्). D3 अस्त्र-  
 (for अथ). S1 N V B D4 5 9-11 13 T3 किंकि (D9 13 °क)  
 र्णी (V2 3 D11 °णी; V4 °नी); D1 2.12 किंकिणं; D3 7 किं  
 (D3 कि) कणं. M4 कालपाशं सुभीषणं. —<sup>c</sup>) D14 damaged  
 from क्षे. up to नि in <sup>a</sup>. N1 V1 2 4 B D10 M4 transp.  
 चिक्षेप and सर्वाणि D11 एतान्यन्यानि चास्त्राणि (for °). N2  
 (m.) वसिष्ठे; V3 कुपितः; D11 चिक्षेप (for सर्वाणि). N1  
 V1.2 4 B D10.11 कुशिकात्मजः; M4 परमर्षये (for रघुनन्दन).  
 S1 D1-3 5 7 12.13 एतान्यस्त्राणि दिव्यानि विश्वामित्रस्ववा (D1 2  
 °स्वदा) सृजत्.

13 °) D2 9 वसिष्ठ. S1 D1-3 5 7 प्रेषयामास; N V B  
 D10-13 सु V2 च महाभागे (V1 °वीर्ये; B4 °भाग), D9 जपतां  
 श्रेष्ठं (for जपतां श्रेष्ठे). Cg cites ° as in text. —<sup>b</sup>) V1.4  
 D12 तत् (D12 तद्) द्रुतम्; V3 तत्तद्भूतम् (sic). —<sup>c</sup>) V4  
 [अ]नेकानि (for दण्डेन). N1 V1 2 B1 2 4 M4 transp.  
 सर्वाणि and दण्डेन. S1 D1-3 5 7 11-13 ब्रह्मादं देन सर्वाणि; V3  
 T3 तानि दंडानि सर्वाणि (T3 सर्वेण [sic]). —<sup>d</sup>) S1 (m.  
 also ग्रहते [sic]) D3.5 11-13 जग्राह; N V1 2 4 B D10  
 न्यवधीद्; V3 [अ]वधीद् (submetric), D1 जग्राहे (sic);  
 D2 7 जग्रास; D9 संसते (sic), Cg. t as in text (for  
 ग्रसते). B1 D3 सुतं (sic).

14 °) S1 D1-3 5 7 12 13 शान्तेषु तेषु (by transp.),  
 V4 तेष्वशान्तेषु; D11 शान्तेषु तेषु; M4 एषु ग्रस्तेषु. V2 ब्रा°; D3  
 ब्रह्माणम् (sic) (for ब्रह्मास्त्रं). T3 ब्रह्मास्त्रं तेषु शान्तेषु (by  
 transp.). —<sup>b</sup>) S1 (m. also as in text) D1-3 5.7.12.13  
 अगुह्याद्; N V B D10.11 प्रा (B3 चा) क्षिपद्. D5 गा°;  
 D14 damaged for गाधिनंद; M1-3 (after corr. inf. l. m.

त्रैलोक्यमासीत्संश्रुतं ब्रह्मास्त्रे समुदीरिते ॥ १५  
 तदप्यस्त्रं महाघोरं ब्राह्मं ब्राह्मेण तेजसा ।  
 वसिष्ठो ग्रसते सर्वं ब्रह्मदण्डेन राघव ॥ १६  
 ब्रह्मास्त्रं ग्रसमानस्य वसिष्ठस्य महात्मनः ।  
 त्रैलोक्यमोहनं रौद्रं रूपमासीत्सुदारुणम् ॥ १७  
 रोमकूपेषु सर्वेषु वसिष्ठस्य महात्मनः ।  
 मरीच्य इव निष्पेतुरग्नेर्धूमाकुलार्चिषः ॥ १८

G. 1. 57. 18  
 B. 1. 56. 18  
 L. 1. 51. 18

sec m) गाधिनंदनः. —<sup>c</sup>) M3 तदा (for तद्) D13 उद्धृतं;  
 T3 अद्भुतं (for उद्यतं) —<sup>d</sup>) D13 चास्त्रि. S1 वसिष्ठो (ष्टे) नि°;  
 D1 2 वसिष्ठेन पुरोधसा; D3 7 विश्वामित्रेण राघव, D5.12  
 वसिष्ठेनपुरोधसः.

15 V4 om. 15<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D3 7 तु (for च) S1 D5 12.13  
 विव्रस्ता; N V1-3 B D9 10 सत्रस्ता; D1 2 त्रि°; T3 संभ्रान्तः;  
 Cg as in text (for संभ्रान्ता). —<sup>b</sup>) S1 N2 V3 B3.4  
 D3 5 7 10-13 M4 च महोरगाः; B2 M1 (after corr. sec. m.  
 as in text) सुम°; D1 2 सम (D2 °म) होरगैः; G4 समरुद्गाः  
 (for समहोरगाः). —<sup>c</sup>) S1 D5 12 सनसं.

16 °) N1 तस्यास्त्रं च; V B1 3 4 D10 तदस्यास्त्रं; D11  
 तदत्युग्रं; G1-3 M1 दिव्यमस्त्रं (for तदप्यस्त्रं). S1 D1-3 5 7.  
 12.13 तन्मु (D13 उद्यु) क्तमस्त्रं घोरं तु —<sup>b</sup>) D2.9 ब्राह्म्यं;  
 D3 6 om. (hapl) (for ब्राह्मं). V3 चक्षुषा (for तेजसा).  
 —<sup>c</sup>) S1 D3 5 7 12 जग्रासे; N V B D10 11.13 [5] ग्रसद्; D1  
 जग्राह; D2 जग्रास; Ct as in text (for ग्रसते). S1 D6  
 सर्वान्; N V B D10 13 अच्यग्रो, D11 अत्यग्रो (for सर्वं).  
 —<sup>d</sup>) V4 ब्रह्मादं देन राघविप.

17 °) D5 ब्रह्मास्त्रं. N V B D10 ग्रसतस्तस्य; Dt ग्र°  
 (for ग्रसमानस्य). —<sup>a</sup>) S1 reads 17<sup>b</sup>-18<sup>a</sup> in marg. —<sup>b</sup>)  
 —D3 7.13 T3 om. (hapl.) 17<sup>c</sup>-18<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) V3 M2  
 त्रैलोक्यं (sic). Ctp घोरं (for रौद्रं). D2 4 G1 3 M2 रूपं  
 रौद्रम् (by transp.). N V B D10 11 M4 सुदुःसहं; D1.2  
 दुरुत्सहं; Cg t as in text.

18 N1 D3.7 13 T3 om. 18<sup>ab</sup>; S1 reads 18<sup>a</sup> in marg.  
 (for all except N1 cf. v. l. 17). —<sup>a</sup>) N2 V B D1 2.5.  
 10-12 सर्वेभ्यो रोमकूपेभ्यो. —B2 reads 18<sup>c</sup>-19<sup>a</sup> in  
 marg. —<sup>c</sup>) V3 मरीच; V4 D1.9 मारीच्य (for मरीच्य).  
 N2 B3 (m also as in text) D10 चापि (for इव). G1.3  
 धूमावृताचिषः. N V B (B3 m.) D1-3 7.10 सधूम (N2  
 V1.3 B2.3 D1.10 °मा) ज्वलनाचिषः (D3 °वं) (for °). S1  
 D5.11-13 मरीचयो वि (D11 °यश्च) निष्पेतुः सधूम (D13 °मा)-  
 ज्वलनचिषः (D13 °प्रभा); M4 मरीच्यस्तु विनिष्पेतुरग्निधूमा-  
 कुला दिशः.

G 1 57 18  
B 1 56 19  
L 1 51. 18

प्राज्वलद्ब्रह्मदण्डश्च वसिष्ठस्य करोद्यतः ।  
विधूम इव कालाग्निर्मदण्ड इवापरः ॥ १२  
ततोऽस्तुवन्मुनिगणा वसिष्ठं जपतां वरम् ।  
अमोघं ते बलं ब्रह्मस्तेजो धारय तेजसा ॥ २०  
निगृहीतस्त्वया ब्रह्मन्विश्वामित्रो महातपाः ।  
प्रसीद जपतां श्रेष्ठ लोकाः सन्तु गन्तव्यथाः ॥ २१

एवमुक्तो महातेजाः शर्म चक्रे महातपाः ।  
विश्वामित्रोऽपि निकृतो विनिःश्वस्येदमब्रवीत् ॥ २२  
धिग्वलं क्षत्रियवलं ब्रह्मतेजोवलं बलम् ।  
एकेन ब्रह्मदण्डेन सर्वान्त्राणि हतानि मे ॥ २३  
तदेतत्समवेक्ष्याहं प्रसन्नेन्द्रियमानसः ।  
तपो महत्तमास्थायो यद्वै ब्रह्मत्वकारकम् ॥ २४

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पञ्चपञ्चाशः सर्गः ॥ ५५ ॥

19 B<sub>2</sub> reads 19<sup>a</sup> in marg. (cf. v.l. 18) —<sup>a</sup> Ś1 जज्वलद्; Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>9</sub> 19 प्रज्वलद् (B<sub>4</sub> °लन्); D<sub>3</sub> T<sub>1</sub> G<sub>4</sub> प्राज्वलन्, D<sub>5</sub> 12 13 जज्वाल, D<sub>14</sub> M<sub>2</sub> 3 प्रोज्ज्वलद् (D<sub>14</sub> °लन्); Cg.k.t as in text (for प्राज्वलद्) G<sub>1</sub> 3 ब्रह्मदण्डं D<sub>5</sub> तु (for च) —<sup>b</sup> D<sub>2</sub> महात्मनः; D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> 3 °द्यतं; D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> करो स्थितः; D<sub>13</sub> वरो, T<sub>3</sub> °द्वृतः (for करोद्यतः). —<sup>c</sup> Ś1 Ñ V B D<sub>1</sub>—5 7 9—13 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub>—4 सधूमः Ck.t as in text (for विधूम) D<sub>2</sub> 3 12 कालाग्नि (for कालाग्निः)

20 <sup>a</sup> D<sub>11</sub> तपो (sic) D<sub>2</sub> ततश्चैव (for ततोऽस्तुवन्). Ś1 D<sub>1</sub>—3.5 7 9 12 13 तु (D<sub>3</sub> 7 तम्; D<sub>9</sub> च; D<sub>12</sub> स; D<sub>13</sub> स्म) कृषयो; Ñ V<sub>1</sub> 2 B D<sub>10</sub> 11 तु (V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> तं) मुनयो (for मुनिगणा). V<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ततः स्तुवंति मुनयो, V<sub>4</sub> ततोऽस्त्वबलं मुनयो. Ck as in text. —<sup>b</sup> M<sub>3</sub> reads from ज up to 22 *inf. lin. sec.* m. V<sub>2</sub> यजतां; B<sub>3</sub> (m. also) D<sub>2</sub> जयतां (for जपतां). —<sup>c</sup> D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>4</sub> अमोघं; Ck.t as in text (for अमोघं). V<sub>4</sub> अस्त्वबलं (hypermetric), D<sub>8</sub> तडलं, G<sub>3</sub> ते- (for ते बलं) V<sub>4</sub> घोरं (for ब्रह्मं) —<sup>d</sup> M<sub>4</sub> तेजो वा त्वयि मानद.

21 M<sub>3</sub> reads 21 *inf. lin. sec. m* (cf. v.l. 20). —<sup>a</sup> D<sub>10</sub> निगृहीतस् (sic) D<sub>1</sub> च यो, M<sub>4</sub> त्वयं (for त्वया). Ś1 Ñ V B D<sub>1</sub>—3 5 7 10—13 राजा (for ब्रह्मन्). —D<sub>12</sub> om. (hapl.) 21<sup>b</sup>—22<sup>b</sup>. —<sup>b</sup> D<sub>14</sub> damaged for मित्रो महा. Ś1 (m) Dt D<sub>6</sub> 8 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub>—3 M<sub>1</sub>—3 G (ed) महाबलः (D<sub>8</sub> °ल) (for °तपाः). —D<sub>1</sub>—3 5 7 13 om. (hapl.) 21<sup>c</sup>—22<sup>b</sup> Ś1 reads from 21<sup>c</sup> up to चक्रे in 22<sup>b</sup> in marg. —<sup>c</sup> Ñ V B D<sub>10</sub> 11 द्विपदां; D<sub>4</sub> (after corr. as in text) तपतां (for जपतां). Ś1 Dt D<sub>6</sub> 8 अमोघं ते बलं श्रेष्ठ (Ś1 °हं).

22 M<sub>3</sub> reads 22 *inf. lin. sec. m* (cf. v.l. 20). D<sub>1</sub>—3 5 7.12.13 om. 22<sup>a</sup>, Ś1 reads up to चक्रे in marg (for all cf. v.l. 21). —<sup>b</sup> Ñ V<sub>3</sub> 4 B शममाप; V<sub>1</sub> समास्थाय; V<sub>2</sub> शमवाप (sic), D<sub>10</sub> श्रममाप; D<sub>11</sub> शशाम स;

G<sub>2</sub> 3 शर्म चक्रे (for शर्म चक्रे). V<sub>1</sub> damaged, D<sub>11</sub> °द्युतिः (for महातपाः) —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> विनिर्धृतो; V<sub>4</sub> विनिर्गत्य; B<sub>1</sub> निकृतोपि; B<sub>4</sub> Dt D<sub>6</sub> 8 14 G<sub>4</sub> M<sub>2</sub>—4 Cm k t विनिकृतो; D<sub>2</sub> 3 7 [अ]पि निःक्रांतो, D<sub>9</sub> [अ]धिनिर्कृतो (m. gloss निरस्तसर्वशक्तिः); G<sub>1</sub> 3 महातेजा (for ५पि निकृतो). ☞ Cg. निकृतः अपकृतः। ☞ —<sup>d</sup> D<sub>14</sub> damaged for मब्रवीत्. B<sub>1</sub> निःश्वस्येदमथा.

23 <sup>a</sup> D<sub>2</sub> हीनबलं क्षत्रबलं. —<sup>b</sup> Ñ<sub>1</sub> ब्राह्मन्. Ś1 V<sub>1</sub> (*inf. lin.*, before corr as in text) D<sub>1</sub>—3 5 7 11—13 °महद्वलं; V<sub>4</sub> ब्रह्मतेज अलं बलं, D<sub>9</sub> ब्राह्मं बलमथो बलं. —After 23<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> ins.

1088\* बलाबलं विनिश्चित्य तप एव महद्वलम् ।

—<sup>d</sup> V<sub>2</sub> ब्राह्मन्त्राणि. V<sub>1</sub> om from ह up to 24<sup>a</sup> G<sub>2</sub> महानि (sic) (for हतानि). D<sub>12</sub> 13 वै (for मे) M<sub>4</sub> सर्वाणि निहतानि मे

24 V<sub>1</sub> missing <sup>a</sup> (cf. v.l. 23) —<sup>a</sup> M<sub>4</sub> सर्वं (for एतत्) Dt D<sub>6</sub> 8 14 T<sub>1</sub> G<sub>4</sub> प्रसमीक्ष्य (for समवेक्ष्य). Ś1 D<sub>5</sub> 11—13 एतद्वलं समीक्ष्याहं; Ñ V<sub>2</sub>—4 B D<sub>10</sub> तदेतद्वलमालोक्य; D<sub>1</sub>—3 7 तदेतद्वलमीक्ष्या (D<sub>1</sub> °क्षो [sic]) हं; D<sub>9</sub> तदद्भुतमवेक्ष्याहं. —<sup>b</sup> Ś1 Ñ V B D<sub>1</sub>—3 5 7 10—13 M<sub>4</sub> सर्वेन्द्रि (D<sub>2</sub> 11 °य (D<sub>3</sub> °य) समाहितः; D<sub>9</sub> (after corr. as in text) °मात्मनः. —<sup>c</sup> M<sub>2</sub> ततो. D<sub>14</sub> damaged for महत्समा Ś1 Ñ V<sub>1</sub> 4 B D<sub>1</sub>—3 5 7 10—13 M<sub>4</sub> °बलं; V<sub>2</sub> 3 °वनं (for तपो महत्). Ś1 D<sub>5</sub> समास्थाय; D<sub>3</sub> 6 (before corr. as in text). 11 समास्थास्य; T<sub>2</sub> समास्थाप्ये (sic), G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> समाधास्ये; M<sub>4</sub> तदास्थास्ये (for समास्थास्ये). —<sup>d</sup> Ś1 B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 12.13 तद्; D<sub>3</sub> प्रद् (sic) (for यद्). D<sub>1</sub> 9 हि (for वै). V<sub>1</sub> ब्रह्मन्; D<sub>11</sub> ब्र-स्व- (sic) (for ब्रह्मत्व-). Ñ<sub>2</sub> V B Dt D<sub>4</sub> 6 8.10.11 T<sub>3</sub> M<sub>2</sub>—4 Cm.g कारणं. Ś1 D<sub>1</sub>—3 5 7 9 12 13 ब्रह्मप्रव (D<sub>5</sub> °य) तैकं. —After 24, Ś1 ins. 1091\*. —After 24, V<sub>4</sub> ins. :

ततः संतप्तहृदयः स्मरन्निग्रहमात्मनः ।

विनिःश्वस्य विनिःश्वस्य कृतवैरो महात्मना ॥ १

स दक्षिणां दिशं गन्वा महिष्या सह राघव ।

तताप परमं धोरं विश्वामित्रो महात्माः ।

फलमूलाग्रनो दान्तश्चचार परमं तपः ॥ २

G. I. 58. 2  
B I. 57. 3  
L I. 52. 2

1089\* संस्कारिणैव तेनैव प्रियं स ब्राह्मणो यथा ।

V4 cont., Ñ V1-3 B D10 11 13 ins. after 24

1090\* एवमुक्त्वा महातेजाः गच्छन्नुत्सृज्य दुःखितः ।

स जगाम तदा राम तपश्चरणनिश्चितः ।

[ (1. 1) B2 उत्तो (for उक्त्वा) D13 राघवम् (for गच्छन्) B3 (m. also) 4 दूरत (for दुःखित) —After l. 1, B3 (m. sec. m.) 4 read 1091\*. —(1. 2) D11 मुजगाम Ñ1 V2.4 D10 तदा राजंस, B1 महानेजास (for तदा राम). V1 -निश्चिनः, B4 -निश्चय; D11 -निश्चित (for -निश्चिन). ]

Colophon. D1-3 5 7 12 om (continue the Sarga), Ś1 reads in marg —Kānda name Ś1 V1 D4 11 om. Ñ2 V2-4 B D10 आदि°. —After Kānda name, B4 ins. बालचरिते —Sarga name. Ñ1 V3 4 B4 अतानंदवाक्ये विश्वामित्रप्रतिज्ञा. Ñ2 V1 B1-3 D10.11 विश्वामित्रप्रतिज्ञा; V2 विश्वामित्रवसिष्ठयुद्धं. —Sarga no (figures, words or both) Ñ1 V1 4 B1 4 D11 om. Ś1 V3 Dt D4 6 8 14 S (except M4) 56, Ñ2 B2.3 D10 57, V2 D9 59 D13 इति—यणे—कांडे—मित्र—हृति—सर्गः 56. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1 2 4 M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

## 56

1 D1-3 5.7.12 continue the previous Sarga D13 om 1, Ñ V B D10 M4 om. 1<sup>ab</sup>. Ś1 reads 1<sup>ab</sup> in marg. —After I 55 24, Ś1 ins, B3 (m. sec. m.) 4 ins after l. 1 of 1090\*, while D1-3 5.7.11.12 subst. for 1<sup>ab</sup>

1091\* एवं स निश्चयं कृत्वा ब्राह्मण्ये धृतमानसः ।

[ B3 4 ततः (for एवं). D12 om. स (submetric). Ś1 D3 ब्राह्मणो; D2 ब्राह्मण्ये, D11 ब्राह्मण्ये (for ब्राह्मण्ये). ]

Ś1 D1-3.5.7.11.12 after 1091\*, Ñ V B D10 M4 before 1<sup>cd</sup> read 2<sup>cd</sup>. —D3 om. (except 2<sup>cd</sup>) from second श्वस्य up to 8°. —<sup>c</sup> B4 om. first विनिःश्वस्य. Ñ2 marg; D14 first two letters damaged (for second विनिःश्वस्य). —<sup>d</sup> Ś1 D1.2.5 7.11 12 तपाः; Ñ1 V1.2.4 B1.3 M4 मनाः; D10 ह्मनः (for महात्मना). —After 1, M4 (om. 1<sup>ab</sup>) ins.; while Ś1 Ñ V B D1.2.5.7.11-13 ins. l. 2 and 3 after 3:

1092\* धर्मज्ञश्च वदान्यश्च प्रजानां च हिते रतः ।

तदास्य शासतो राज्यमष्टौ पुत्रा महाबलाः ।

जज्ञिरे राजशार्दूल वीर्यवन्तो महौजसः ।

राजवंशंस्ततः कृत्वा अष्टौ परपुरंजयः ।

इद्धा यज्ञं स तं पुण्यंस्तपोवनमुपागतः । [5]

[ Cf I 1.12<sup>ab</sup> for l. 1. —(1. 2) Ś1 D5 12 13 इति; B4 यदा (for तदा) Ñ1 V1 3 4 B4 च; Ñ2 B3 प्र. B1 [अ]नु; D2 ने (for [अ]स्य) V4 शासितो, D12 ने (for शासितो). D11 वशात्को (sic) (for [अ]न्य शासितो) V2 राजः (for राज्यम्). M4 अन्य त्वा वमतो राज्यम् (for the prior half). M4 महात्मनः —(1. 3) Ñ1 रघुशार्दूलः B1 ईदृशः M4 नरः (for राजशार्दूल) V4 M4 महाबलाः (for महौजसः). ]

2 D3 om 2<sup>abef</sup> (cf v l. 1). D13 transp 2<sup>ab</sup> and 2<sup>cd</sup> —<sup>a</sup> Ś1 D1 2 5 7.12 G1 3 दक्षिणां तु (G1 3 च) (for स दक्षिणां). Ñ V B D10.11 M4 दक्षिणां दिशमास्थाय; D13 दिशं तु दक्षिणां गन्वा. —<sup>b</sup> D13 महिष्या स हि; G2 षस्या स (sic) (for महिष्या सह). Ñ V B D10.11 13 M4 कांशिकः (for राघव). —Ś1 D1-3 5.7.11.12 after 1091\*; Ñ V B D10 M4 before 1<sup>cd</sup> read 2<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> Ś1 D1-3 5 7.12 अतप्यत तपो; Ñ1 V1 3 B1 2 4 D13 सोतप्यत त (V1 4) पो; Ñ2 B3 D10 सोप्यतप्यत्तपो, V2 स चातप्यत्तपो; V4 सोतप्यत्तपो, D11 अनया तु तपो; M4 स तताप तपो (for तताप परमं). —<sup>d</sup> Ś1 B3 (m. also) 4 D5 7.12 महामुनिः; Ñ V1.2 4 B2 3 D1-3 10 11 ततो मुनिः; V3 B1 तपोनिधिः; D4.14 T (T2 before corr. as in text) M2 4 Cg महत्तपः (M4 दा); D9 तपः (sic), D13 मनाः (for महात्माः) —<sup>e</sup> Ñ V B D10 M4 तत्र (for दान्तश्च). —<sup>f</sup> D14 damaged. D4 T3 चकार (for चचार). Ñ V1 2 4 D10 11 T1 G4 सुमहत् (for परमं). Ś1 D1 2.5 7 12.13 परमं चाकरोत्तपः (D5 तः); V3 B4 D11 स चचा (D11 का) र महत्तपः. —After 2, Ñ V B D10.11.13 M4 (l. 1 and 2 only) ins.

1093\* ब्रह्मर्षित्वमभिप्रेत्सुर्वसिष्ठस्पर्धया विभुः ।

इद्धा ब्रह्मतपोयोगं वसिष्ठस्यात्मनोऽधिकम् ।

तताप परमं राम तपोवनमुपाश्रितः ।

ब्राह्मणः स्यामिति मतिं समाधाय महात्मनाः ।

[ V1.2 B2 repeat l. 1 and 2 after 3<sup>ab</sup> (r.). —(1. 1) Ñ1 V B2 D11 अनु- (for अभि-). V3 D11 (after corr. as above) मुनिः, B1 प्रभुः (for विभु) —(1. 2) D11 व्रत-तपश्चैव (for ब्रह्मतपोयोग). —(1. 3) Ñ1 damaged for प पर. Ñ1 V3.4 B1.3.4 तपोबलम् (V3 ल-); D11 वचनम् (hypermetric) (for तपोवनम्). V3 समाश्रितः. —(1. 4) V4 अहमिति (for इति मति). D13 समाधाय. V3 महात्मना; B4 D11 मनाः (sic); D13 तपाः (for महात्मनाः). ]

G. 1. 58. 5  
B. 1. 57. 3  
L. 1. 52. 5

अथास्य जज्ञिरे पुत्राः सत्यधर्मपरायणाः ।  
हविष्यन्दो मधुष्यन्दो दृढनेत्रो महारथः ॥ ३  
पूर्णे वर्षसहस्रे तु ब्रह्मा लोकापितामहः ।  
अब्रवीन्मधुरं वाक्यं विश्वामित्रं तपोधनम् ॥ ४  
जिता राजर्षिलोकास्ते तपसा कुशिकात्मज ।  
अनेन तपसा त्वां हि राजर्षिरिति विब्रहे ॥ ५

3 D3 om. 3 (cf. v.l. 1) V1 repeats 3<sup>ab</sup> after 9, V2 B2 after 9<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>) Ñ V B D10.11.13 M4 तत्र (for अथ). V4 ब्रह्माश् (sic) (for पुत्राः). Ñ V B D10.11.13 M4 चत्वारो लोकविश्रुताः. S1 D1 2.5.7.12 अजायंत ततश्चा (D2 °स्तस्य पुत्रा धर्म°. —<sup>c</sup>) S1 D1 8 T M1-3 हविष्यंदो; D9 °छंदो (for हविष्यन्दो). S1 T3 महिष्यंदो; D1 8 T1.2 M1.2 मधुष्यंदो; D2 5.12 महि°; D6 °स्पंदो; D7 महिस्पंदो; D9 M3 °छंदो (for मधुष्यन्दो). Ñ1 D11.13 हविष्यंदमधु (D11 °. ) स्पंद°; Ñ2 V1-3 B M4 हविःस्यंद (B4 M4 °ष्यंद) मधुस्यंद- (M4 °ष्यंद-); V4 हरिः स्यंदनमथःस्यंदं (sic), D10 हविस्पंद- मधुस्पंद- —<sup>d</sup>) D2 दृढनेत्रो (for दृढनेत्रो). S1 D5.12 महोदरः; D1.2.7 महोदयः (for महारथः). Ñ V B D10.13 M4 -दृढ (B3 [m. also] -हर) नेत्रमहोदराः (V2 °याः); D11 -दीर्घनेत्रमहोदयाः. —After 3, S1 Ñ V B D1 2.5.7.11-13 ins. 1. 2 and 3 of 1092\*, thereafter Ñ V B D11.13 cont, D10 M4 ins. after 3

1094\* वर्षाणां तत्र पूर्णैः सहस्रे तपतां वरः ।  
जज्वाल तपसा धीमान्कौशिकोऽग्निरिवोत्थितः ।

[ (1. 1) Ñ1 पूर्णैः; V4 पूर्णेषु, B4 पूर्णै द्वे; D11 M4 पूर्णै तु. Ñ1 illeg. for स्ते त V2 B3 तपसां (for तपता) —(1 2) D10 त-सा, M4 च तनो (for तपसा). Ñ1 V3 B1 2 M4 [s] क्षिरिणे (Ñ1 V3 °वै ) धित°, V4 °रिवोत्थित°; B3 (m. also) 4 °समप्रभ (for अग्निरिवोत्थित°) —After 1094\*, Ñ V B D10.13 ins. colophon. —Kānda name ° Ñ2 V1 4 om. V2 3 B D10 आदि°. B4 ins. बालचरिते after Kānda name. —Sarga name: Ñ V1 3 4 B4 विश्वामित्रप्रशसा; V2 विश्वामित्र- तपश्चरण, B1 3 D10 विश्वामित्रप्रशमाया, B2 विश्वामित्रतप प्रशसा. —Sarga no. (figures, words or both): Ñ1 V1 4 B1 4 om. Ñ2 B2 3 D10 58, V2 60, V3 57 —D13—कांडे— मित्रप्रशमा—सर्ग 57.]

—After 3, T3 ins :

1095\* ततः सुरगणैः सार्धं ब्रह्मा (1) लोकपितामहः ।  
अनेकवर्षसाहस्रं तपन्तं कुशिकात्मजम् ।  
साधु साध्विति राजर्षिर्मुचूर्द्ध्वादयः सुराः ।

4 D3 om. 4 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) Ñ1 V1 2 4 B1 4 D10.13 [अ]थ (for तु). B3 -सहस्रेण (m. also °थ) (for -सहस्रे तु). —After 4<sup>a</sup>, S1 D1 2.5.7.12 ins. .

एवमुक्त्वा महातेजा जगाम सह देवतैः ।  
त्रिविष्टपं ब्रह्मलोकं लोकानां परमेश्वरः ॥ ६  
विश्वामित्रोऽपि तच्छ्रुत्वा हिया किंचिदवाञ्मुखः ।  
दुःखेन महताविष्टः समन्युरिदमब्रवीत् ॥ ७  
तपश्च सुमहत्तप्तं राजर्षिरिति मां विदुः ।  
देवाः सर्पिगणाः सर्वे नास्ति मन्ये तपःफलम् ॥ ८

1096\* तपसा द्योतितप्रभम् ।  
आजगाम ततो द्रष्टुं

[ (1. 1) D1.2.7 द्योतितप्रभ° ]

—<sup>b</sup>) V1 D12 G1 2 ब्रह्मलोकः; D9 11 ब्रह्मलोकात् (for ब्रह्मा लोक-) —For 4<sup>cd</sup>, Ñ V B D10.11.13 subst.

1097\* आगम्य गाधिजं राम सोऽब्रवीन्मधुरं वचः ।

[ V2.4 D13 आगम्य, V1 गाधिराज च (for गाधिज राम). V3 अब्रवीन्मधुरया गिरा (metri causa) (for the post. half). ]

5 D3 om. 5 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) S1 Ñ V B D1 5 7 10-13 जितो; D2 यतो (for जिता). S1 राजर्षिवंशस्; Ñ V2-4 B D1.2.5 7.10-13 °लोकस्; V1 °लोकं; D9 राजर्षि लोकास् (for राजर्षिलोकास्). —<sup>b</sup>) Ñ V B D10.11.13 सुमहान् (for तपसा). V3 कौशिकात्मज. —<sup>c</sup>) S1 Ñ V B D1.2.5.7.10-13 युक्तं; D14 T1 2 G4 M3 त्वां तु; M4 त्वां ° (moth-eaten) (for त्वां हि). —<sup>d</sup>) Dt इ°; M3 इह (for इति). M3 वेद्ययहं; Cg as in text (for विब्रहे). S1 Ñ V B D1 2 5 7 10-13 राजर्षि (V3 4 D2.10-13 °र्षि; B1 om.) त्वां (V4 D2 10 त्वं) समर्थये (V3 B1 समुन्नये; B2 समाह्वये; D7 समर्चये).

6 D3 om. 6 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) Dt D11.14 उक्ता (sic); D12 उक्तो (for उक्त्वा). —<sup>b</sup>) D1 सहसा मुनिः; D7 सह देवतैः; D9 देवतैः सह (for सह देवतैः). —<sup>c</sup>) Ñ V B D2.5 7 9-13 त्रिवि (V1.2.4 °पि) ष्टपाद्; M4 ऋषिभिश्च (for त्रिविष्टपं). V4 ऊर्ध्व°; D2 पञ्च° (for ब्रह्मलोकं). —<sup>d</sup>) S1 D5.12.13 जगाम (for लोकानां) S1 D1.2.5 7.12 13 प्रभुरव्ययः; Ñ V1.2.4 B D10 11 प्रसुरी°; V3 ईश्वरः (:) प्रभुः; M4 पतिरव्ययः.

7 D3 om. 7 (cf. v.l. 1). V1 damaged from मित्रो up to हि in <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) S1 D1.2.5 7 12.13 M4 विश्वामित्रस्तु —<sup>b</sup>) G4 अवाञ्मुखं. —<sup>c</sup>) S1 Ñ V1 3 4 B D1.2.5.7 10-13 T3 युक्तः (V3 °क्तो) (for [आ]विष्टः). —<sup>d</sup>) V3 मनसोर्; V4 समन्यम् (sic) (for समन्युर).

8 D3 om. 8<sup>abc</sup> (cf. v.l. 1) —<sup>b</sup>) S1 राजर्षीति च; D1 °स्त्विति; D2 M4 °श्चेति; D5.7 °र्षे (D7 र्षिं) चेति; D12 °वेति (sic) (for राजर्षिरिति) Ñ V1.2.4 B D10.11.13 चैव मां (D13 मे), V3 मां पुनः (for मां विदुः) —<sup>c</sup>) Ñ V B

एवं निश्चित्य मनसा भूय एव महातपाः ।  
तपश्चचार काकुत्स्थ परमं परमात्मवान् ॥ ९  
एतस्मिन्नेव काले तु सत्यवादी जितेन्द्रियः ।  
त्रिशङ्कुरिति विख्यात इक्ष्वाकुकुलनन्दनः ॥ १०  
तस्य बुद्धिः समुत्पन्ना यजेयमिति राघव ।  
गच्छेयं स्वशरीरेण देवानां परमां गतिम् ॥ ११

D10 11 13 अद्यापि भगवानाह (V1 °, D11 °) —<sup>a</sup>)  
V1 damaged up to प. N V2 3 B D10 11 13 शंके; V4  
पंकं (sic), G1 3 मेघ, G1 यस्य (for मन्ये). M4 तपोबले  
(for तप फलम्). Cg as in text (for <sup>a</sup>).

9 °) D14 T1 2 G4 M3 इति (for एवं) D14 damaged  
for श्रित्य. S1 N V B D1-3.5 7.10-13 M4 एवमुक्त्वा (D1  
°क्तो) महातेजा. —<sup>b</sup>) S1 N V B D1-3 5.7.10-13 मुनिः; M4  
-मतिः (for -त्पाः). —After 9<sup>ab</sup>, V1 (after 9) 2 B2  
repeat 3<sup>ab</sup> and then repeat l. 1 and 2 of 1093\*.  
—After 9<sup>ab</sup>, D14 T1 G4 ins.

1098\* बोवेन महातापिष्ठल्लोक्यं व्यथयन्निव ।  
—<sup>c</sup>) S1 N2 V1 3 B2-4 D1 4 5.12 14 T G4 M3 चकार; D3  
चः (for चचार). Dt D6.8 G1-3 M1.2 धर्मात्मा (for  
काकुत्स्थ) —<sup>d</sup>) V4 स परं; Dt D6.8 G1-3 M1.2 काकुत्स्थ  
(for परमं). V2.4 B2 D1 3 13 परमाह (B2 °र्थे) वान् (for  
°न्मवान्). B1 परं पदमवाप्तवान्; M4 परं नियममास्थितः.

10 D14 damaged तु सत्य. —<sup>a</sup>) D11 M2 अंतरे काले  
(M2 राम) (for एव काले तु). —<sup>b</sup>) S1 D1-3 5 7 12 महायशाः  
(for जितेन्द्रियः). N V B D10.11 13 M4 सत्यधर्मपरायणः.  
—G2 om from डु up to 12<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) S1 N V B D1 5 10-13  
नाम राजाभूद् (S1 D1.5 12 13 °सीद्); D2 3 7 M4 नाम राजर्षिर्  
(for इति विख्यात). —<sup>d</sup>) Dt D4 6 8.9 14 T G4 M3 -वर्धनः;  
D11 -नन्दन. D2 3 7 आसीद्विश्वाकुनन्दन (D7 °नः).

11 G2 om. 11 (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) M3 इयं जाता;  
M4 समभवद् (for समुत्पन्ना). —<sup>b</sup>) V4 यजेयम् (meta-  
thesis) (for यजेयम्). —D2 om (hapl ?) 11°-12<sup>b</sup>.  
—<sup>c</sup>) S1 D1 3 5.7.12 इच्छेयं; V2 गच्छेम (for गच्छेयं)  
S1 V2 सशरीरेण; V4 सु°; D3 °ः ण; D11 स्वः° (for  
स्वशरीरेण). —<sup>d</sup>) D14 damaged परमां ग. S1 N V B  
D5.10-13 राम (S1 D5.12 गंतुं; V2 कामं) स्वर्गमिति प्रभो;  
Dt D6.8 देवतानां परां गतिं; D1 3.7 स्वर्गं (D3.7 °र्गं) गंतुमिति  
प्रभो.

12 D2 G2 om. 12<sup>ab</sup> (cf. v.l. 11 and 10 resp.) B3  
transp 12 and 13<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) S1, N V2-4 B2.3 Dt D4-6.8.  
10-12 M3 transp. स and वसिष्ठः; V1 वसिष्ठः स (sic), B1  
D1.3.7 M1 वसिष्ठं च (for स वसिष्ठं) M4 स वसिष्ठाय धर्मात्मा.  
—<sup>b</sup>) S1 D1.3 5.7 12 मंत्रयित्वा स (D1 तु; D3.7 च) राघव; N

स वसिष्ठं समाहूय कथयामास चिन्तितम् ।  
अशक्यमिति चाप्युक्तो वसिष्ठेन महात्मना ॥ १२  
प्रत्याख्यातो वसिष्ठेन स ययौ दक्षिणां दिशम् ।  
वामिष्ठा दीर्घतपमन्तपो यत्र हि तेपिरे ॥ १३  
त्रिशङ्कुः सुमहातेजाः शतं परममास्वरम् ।  
वसिष्ठपुत्रान्ददृशे तप्यमानान्यशस्विनः ॥ १४

V B D10 11 1. M4 मतिमेता (B1 नां; M4 °त्यन्यवेदयत्.  
N1 damaged from प्युक्तो up to स in 13<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) D2 3  
T3 अशक्तम्; G2 -क्यम् (for अशक्यम्). D2 अपि (for  
इति). T3 वागुक्ता (for चाप्युक्तो). N V B D10 11.13 M4  
एतद्विद्युतो (N1 °, B1 °व्युक्त्वा) (for इति चाप्युक्तो).  
—<sup>d</sup>) N2 V B1-3 D10.13 M4 च धीमताः B3 (m. also) 4  
नृपात्मज (for महात्मना)

13 N1 damaged up to स in ° (cf. v.l. 12) B3  
transp. 13<sup>ab</sup> and 12 —<sup>a</sup>) B4 D2 प्रत्याख्याते. —<sup>b</sup>)  
N2 B3 4 D1-3.5 7 10.13 T1 M3 प्र- (for स) S1 माग;  
D14 damaged (for दिशम्) D1-3 5 7 12 दक्षिणामुखः.  
—After 13<sup>ab</sup>, S1 (m) Dt D1 6 8.9 14 S (except M4)  
ins

1099\* ततस्तत्कर्मसिद्ध्यर्थं पुत्रान्तस्य गतो नृपः ।  
—<sup>a</sup>) Cg.t तेपिरे (as in text). S1 D1-3.5 7 12 तप्यते यत्र  
वै तपः. —For 13<sup>cd</sup>, N V B D10 11 13 M4 subst..

1100\* वसिष्ठस्य शतं यत्र पुत्राणां तप्यते तपः ।  
[ V3 च पुत्राणां, V4 शतं तपः; D11 M4 शतं पुत्रान् (M4  
°वा). B1 (m. as above) वसिष्ठज्ञानपुत्रैस्तु (for the prior  
half). B1 (m. as above) यत्र तपः (for पुत्राणां). N2  
damaged for तप्य V3 तप्यता तप उत्तम, D11 तप्यते यत्र वै तपः;  
M4 यत्र तेषुमेहत्तपः (for the post. half) ]

14 °) D2 नृशङ्कुः. S1 Dt D1.2 7 8 G1 M3 तु; D4.9.13  
G2.3 M1 2 स; D6 तं (sic) (for सु). —<sup>b</sup>) G1 3 परमः.  
स्वरान्. S1 D1-3 5.7 11 12 शतसंख्यांस्तपस्विनः; D13 शतसंख्य  
तपस्विनः. —<sup>c</sup>) D14 damaged from सि up to न्द. T3  
सोपश्यत्; M2 संगम्य (for दृशे). D4 M3 वासिष्ठान्सं-  
दर्शय, G2 M1 वसिष्ठस्य च तान्पुत्रान्. —<sup>d</sup>) S1 D1.3.7 11 13  
महत्तपः; Dt D6 8 मन°, D2 5 12 महातपः (for यशस्विनः).  
—For 14, N V B D10 M4 subst.:

1101\* त्रिशङ्कुरथ पुत्राणां वसिष्ठस्य शतं तु तत् ।  
ददर्श दीर्घतपसां तप्यतां तप उत्तमम् ।  
[(1. 1) V1.2 तत् (for तु तत्). —(1. 2) V4 दीर्घतपसं.  
V2 तपतां; V4 तपनं (for तप्यतां). M4 उत्तम तप (by  
transp.)].



G. 1 71 12  
B. 1 5 16  
L. 1 53 12

सोऽभिगम्य महात्मानः सर्वानेव गुरोः सुतान् ।  
अभिवाद्यानुपूर्व्येण हिया किञ्चिदवाञ्मुखः ।  
अब्रवीत्सुमहातेजाः सर्वानेव कृताञ्जलिः ॥ १५  
शरणं वः प्रपद्येऽहं शरण्याञ्छरणागतः ।  
प्रत्याख्यातोऽस्मि भद्रं वो वसिष्ठेन महात्मना ॥ १६  
यष्टुकामो महायज्ञं तदनुज्ञातुमर्हथ ।

15 <sup>a</sup>) M<sub>3</sub> महात्मा तान्; Cmt as in text (for महात्मानः). —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> अब्रवीच्च (for सर्वानेव). —M<sub>3</sub> reads 15<sup>c</sup>–16<sup>d</sup> *inf. lin. sec. m.* —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> 9 T<sub>2</sub> 3 G<sub>4</sub> -पूर्वेण (for -पूर्व्येण). —T<sub>1</sub> illeg. for 15<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) D<sub>14</sub> damaged for आमुखः. —<sup>e</sup>) Dt D<sub>4</sub> 8 स महात्मानः; T<sub>2</sub> स महातेजाः; T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> Ck सुमहात्मानः; G<sub>4</sub> स महाभागान्; M<sub>2</sub> स महाराजा (for सुमहातेजाः). —Cg : सुमहात्मान इति-च्यत्येन द्वितीयार्थे प्रथमा । —D<sub>14</sub> - - - महाभागान्.

—For 15, Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>–3 5.7.10–13 M<sub>4</sub> subst.

1102\* सोऽभिवाद्याञ्जलिं कृत्वा तानुवाच तपोधनान् ।  
कुशलं चाव्ययं चैव पृष्ट्वा चैताननामयम् ।  
अब्रवीत्सुमहातेजा गुरुपुत्रान्नराधिपः ।  
प्रत्याख्यातो वसिष्ठेन हिया किञ्चिदवाञ्मुखः ।

[(1 I) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>–3 5.7.12 13 महातेजाः; V<sub>2</sub> °गत्वा. V<sub>4</sub> °बद्धा (for [अ]ञ्जलिं कृत्वा). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>–3.5.7.12 13 सप्तानेव कृताञ्जलिः (for the post. half). —M<sub>4</sub> om. 1 2 and 3. —(I 2) D<sub>1</sub> (gloss) तपसा अवडन अगेना (for कुशलं). D<sub>2</sub> -व्ययं. B<sub>1</sub> दृष्ट्वा (for पृष्ट्वा). Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> [ए]व (with hiatus); V<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 7 [ए]वम्; B<sub>2</sub> [ए]वाम्. B<sub>4</sub> [ए]तात् (sic); D<sub>2</sub> 5 [ए]नम्; D<sub>11</sub> [ए]ताम् (for [ए]तान्). Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> निरामय, D<sub>11</sub> ततो वचः (for अनामयम्) —(I 3) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5 7 11–13 स महाभाग, Ñ<sub>1</sub> स महात्मानः; V<sub>3</sub> 4 B<sub>4</sub> स महा; D<sub>1</sub> 2 स महाभागान् (D<sub>1</sub> [gloss] देवकलवतारान्) (for सुमहातेजा). —Ñ<sub>1</sub> damaged for the post. half. Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> ऋषिपुत्रान्, V<sub>1</sub> °पुत्र (sic) (for गुरुपुत्रान्). B<sub>4</sub> विशेषतः (for नराधिपः) —Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>–3.5 7. 10.12 om. 1. 4. —(I 4) Ñ<sub>1</sub> damaged up to वसि. B<sub>3</sub> क्रियां, D<sub>11</sub> हिः (for हिया).]

16 M<sub>3</sub> reads 16<sup>ab</sup> *inf. lin. sec. m.* (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> च (for वः). Dt D<sub>6</sub> 8 M<sub>3</sub> प्रपन्नो; Cg.k as in text (for प्रपद्ये). —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 12 शरण्याः (for शरण्यान्). D<sub>2</sub>–4.6–9 T<sub>2</sub> 3 G<sub>3</sub> शरणं गतः (for शरणागतः). —For 16<sup>ab</sup>, Ñ V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> subst.

1103\* शरणं वः प्रपन्नोऽहं शरण्याञ्छरणप्रदान् ।  
त्रातुमर्हथ मां सर्वे प्रपन्नं शरणागतम् ।

[(1 I) M<sub>4</sub> शरण्य (for शरणं). D<sub>11</sub> शरणैषिणां (for शरणप्रदान्). —(1 2) B<sub>1</sub> दातुम् (for त्रातुम्). V<sub>1</sub> च वयोमत (for शरणागतम्).]

गुरुपुत्रानहं सर्वान्नमस्कृत्य प्रसादये ॥ १७

शिरसा प्रणतो याचे ब्राह्मणांस्तपसि स्थितान् ।  
ते मां भवन्तः सिद्धयर्थं याजयन्तु समाहिताः ।  
सशरीरो यथाहं हि देवलोकमवाप्नुयाम् ॥ १८  
प्रत्याख्यातो वसिष्ठेन गतिमन्यां तपोधनाः ।  
गुरुपुत्रानृते सर्वान्नाहं पश्यामि काञ्चन ॥ १९

—<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> (m. also) Dt D<sub>6</sub> 8 हि; D<sub>11</sub> [ऽ]मि (sic) (for ऽस्मि). Ñ V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>3</sub> गुरुणा; T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> (before corr.) भद्रं ते (for भद्रं वो). —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> damaged for सिष्ठेन. D<sub>14</sub> damaged for महात्मना.

17 <sup>a</sup>) D<sub>14</sub> damaged for यष्टु. —<sup>b</sup>) Cg : तन् यज्ञानुष्ठानम् । —Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>–3 5.7.12 तन्मेनु; Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2.4 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> 3 G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> तमनु- (for तदनु-). D<sub>2</sub> अर्हसि. —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> 3 ततः (for अर्हं). —<sup>d</sup>) Ñ V B D<sub>10</sub> 11 M<sub>4</sub> पुर (M<sub>4</sub> °) स्कृत्य; D<sub>13</sub> नमस्कृ. Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 2.4 B D<sub>1</sub> (m. also) पुरोहितान्)–3.5.7.10–13 M<sub>4</sub> पुरोधसः (V<sub>2</sub> 4 °सं); V<sub>3</sub> पुरेषु सः; G<sub>4</sub> [अ]मिवादये (for प्रसादये). —After 17, M<sub>4</sub> ins. :

1104\* यष्टुमिच्छामि संसिद्ध्यै स्वर्गकामस्तपोधनाः ।

18 M<sub>4</sub> om. 18<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> damaged from प्रणतो up to भवन्तः in °. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>–3 5 7 10–13 भूत्वा (for याचे). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> येवैवस् (corrupt), Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> 11 याचेयं; V<sub>1</sub> 3.4 B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>1</sub>–3.7.12 13 याचे वस (B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> °हं), V<sub>2</sub> याचेरंस; Cg.k.t as in text (for ब्राह्मणांस). D<sub>14</sub> damaged for स्थितान्. D<sub>5</sub> यंतैव तपसि स्थितं (sic). —D<sub>7</sub> om. 18<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> तां (sic); Dt D<sub>8</sub> M<sub>4</sub> मा (for मां). V<sub>4</sub> तेषां; D<sub>6</sub> ततो; D<sub>14</sub> damaged (for ते मां). D<sub>11</sub> मातैः (sic) (for भवन्तः). Ñ V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> सिद्धयार्थाः (for सिद्धयर्थं). —D<sub>2</sub> om. from समाहिताः up to हि in 20<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 5.10–13 तपोधनाः; D<sub>3</sub> पुरोधसः; Cg as in text (for समाहिताः). —<sup>e</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 स्व- (for स-). Dt D<sub>6</sub> 8 M<sub>4</sub> वै (for हि). Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 3.5 7 10–13 यथा स्वर्गः; T<sub>3</sub> यथा सोहं (for यथाहं हि). —<sup>f</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 3 4 B D<sub>1</sub> 3 5.7 10–13 यज्ञेन समवाप्नुयां (Ñ<sub>1</sub> ह समवाप्नुयां; B<sub>3</sub> समवाप्नुयात्); V<sub>2</sub> यज्ञेनाहमवाप्नुयां.

19 D<sub>2</sub> om. 19 (cf. v.l. 18). —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> गुरुन्यांस; B<sub>4</sub> मनि°; D<sub>5</sub> गतिन्याः; D<sub>11</sub> °नान्यत् (for गतिमन्यां). D<sub>14</sub> damaged for धनाः; T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> तपोधनान् (for तपोधनाः). —<sup>c</sup>) D<sub>14</sub> damaged for गुरुपुत्रा. D<sub>3</sub> अर्हः; D<sub>5</sub> अतः; D<sub>10</sub> ते (for ऋते). M<sub>3</sub> युष्मान् (for सर्वान्). V<sub>3</sub> गुरुणा तेन समं सर्वान् (hypermetric). —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> -हि; T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 नान्यं; Ct as in text (for नाहं). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub>–3 B D<sub>1</sub> 3 5.7.10–13 तत्त्वतः; V<sub>4</sub> सर्वतः; D<sub>4</sub> 9 G<sub>1</sub> किञ्चन; D<sub>14</sub> T G<sub>3</sub> 4 M<sub>2</sub> 3 कञ्चन; Cg.t as in text (for काञ्चन).

इक्ष्वाकूणां हि सर्वेषां पुरोधाः परमा गतिः ।

तस्मादनन्तरं सर्वे भवन्तो दैवतं मम ॥ २०

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पटपञ्चाशः सर्गः ॥ ५६ ॥

५७

न्तस्त्रिंशङ्कोर्वचनं श्रुत्वा क्रोधसमन्वितम् ।

ऋषिपुत्रशतं राम राजानमिदमब्रवीत् ॥ १

प्रत्याख्यातोऽसि दुर्बुद्धे गुरुणा सत्यवादिना ।

तं कथं समतिक्रम्य शास्त्रान्तरमुपेयिवान् ॥ २

इक्ष्वाकूणां हि सर्वेषां पुरोधाः परमा गतिः ।

न चातिक्रमितुं शक्यं वचनं सत्यवादिनः ॥ ३

G I 6-4  
E I 58-3  
L I 54-4

57

20 D2 om. up to हि (cf. v l. 18). M4 om. 20. 20<sup>ab</sup> = I. 57 3<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 D1 3 5 7 12 G1-3 M1 तु; Ñ V1.2.4 B1-3 D9-11.13 च (for हि) —<sup>b</sup>) G1 परमां गति (sic). Ñ V1-3 B D10.11 13 वसिष्ठः प्रमो (V3 B2 परमो) गुरुः; V4 स वसिष्ठ. पुरो गुरु.. —After 20<sup>ab</sup>, D4 9 14 S (except M4) ins.:

1105\* पुरोधसस्तु विद्वांसस्तारयन्ति सदा नृपान् ।

[ D4 पुरोहिताम्. D9 सदावरान् (for सदा नृपान्). ]

—<sup>c</sup>) D11 damaged up to न्त. G1 3 अनंतराः. D14 wrongly repeats सर्वे भ in marg. —Ñ1 damaged for 20<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) D13 भवन्तु (for भवन्तो). Ñ2 V B D10 11 13 गुरवो; G1-3 M1 देवता (for दैवतं). T2 M3 transp. दैवतं and मम. ❀ Ct अयं श्लोक. प्रक्षिप्तः इति कतकस्वरसः 1, but Ck comments ❀ —After 20, Ś1 B2 (before I. 57.1<sup>ab</sup>) 3 (m. sec m) D1-3 5 7 12 ins.:

1106\* भवद्भिः संपरित्यक्तः प्रणिपत्य गुरोः सुतान् ।

अन्यं गुरुमुपाश्रित्य यज्ञार्थं कृतमानसः ।

[ Cf. I. 57.7. —D2 om. l. 2 —(l. 2) B2 3 D1 3 5 7 12 उपाश्रित्य. D1 (m also) गतिमन्यां गमिष्यामि (for the prior half). ]

Colophon. Ś1 V2 D1-3 5 7 11 12 M4 om. (Sarga cont) —Kānda name. Ñ1 damaged, Ñ2 V1 4 D4 om. V3 B D10 आदि°. —After Kānda name, B4 ins बालचरिते. —Sarga name. Ñ1 V1 B2.3 त्रिंशङ्कोर्वचनं (V1 damaged for प्रत्याख्यानं); V3 4 B1 D10 शतानंदवाक्ये त्रिंशङ्कोर्वचनं; B4 त्रिंशङ्कोर्वचनं; D9 त्रिंशङ्कोर्वचनं. —Sarga no. (figures, words or both) Ñ1 V4 B1 4 om. both. Ñ2 B2 3 D10 59, V1 damaged, V3 58, Dt D4 6.8.14 S (except M4) 57, D9 60. D13—त्रिंशङ्कोर्वचनं 58. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्रायः; G1 2.4 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री...मः.

1 Ś1 V2 D1-3.5.7.11.12 M4 continue the previous Sarga Before 1<sup>ab</sup>, B2 ins. 1106\*. D2 om 1<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) G4 कृत्वा (for श्रुत्वा). Ś1 Ñ V B D1 3.5 7.10-13 त्रिंशङ्कोर् (Ñ V B D10 °कु)वचनं श्रुत्वा ततः (by transp.). V2 कोपः; V4 शिष्य- (for क्रोध-). V1 2 4 समन्वित- —<sup>c</sup>) D14 illeg. from पुत्र up to रा in राजानम्. D3-पुत्रं (for -पुत्र-) V4 नाम (for राम). —<sup>d</sup>) D12 इति चाब्रवीत्.

2 M4 om 2. Ñ1 om 2<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D3 प्रत्याक्षान्तो; D9 प्रत्याख्याते. D9.14 T1 3 G1.3 4 हि (for ऽसि). Dt D6 9 दुर्मेधो. —<sup>b</sup>) D13 ब्रह्मवादिनाः T2 सत्यवादिना. —Ś1 D1-3 5 7 12 om. 2<sup>c</sup>-3<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) T3 कथं तं (by transp.). —For 2<sup>cd</sup>, Ñ V B D10 11 13 subst :

1107\* तदतिक्रम्य वचनं कस्मादस्मानुपागतः ।

मूलमुत्सृज्य कस्मात्वं शास्त्रामिच्छसि लम्बितुम् ।

नैतत्ते साधु यद्वाजन्नास्मानिच्छसि सेवितुम् ।

[ (1 1) D11 तस्य (for तद्). B1 राजस्त्वं (for वचन) B1 om. कस्माद्. V2 त्व च (with hiatus) (for अस्मान्). D11 कस्माद् 3 न्. —(l. 2) V1 शास्त्रा त्व कस्माद् (by transp.) Ñ2 V3 B2.4 D10.13 सेवितु V4 लम्बितु (for लम्बितुम्). D11 लम्बितुमिच्छमि (by transp.). —D13 om. l. 3. —(1 3) Ñ1 न तत्ते, V2 न तु ते D11 नैप ते (for नैतत्ते) B4 नैतावसाधुमद्राजन् (sic) (for the prior half). —Ñ1 damaged from the post. half of l. 3 up to the fifth syllable in 3<sup>c</sup>. V1 D11 याजकान्; V4 याचितु, B1 याजित, B2 याजितु (for सेवितुम्). ]

3 Ś1 D1-3.5.7 12 om. 3<sup>ab</sup>, Ñ1 damaged up to ° (cf v l. 2). 3<sup>ab</sup> = I. 56. 20<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>) V4 B2 च; G2 M1 तु (for हि). D14 damaged for सर्वेषां पु. V1 वसिष्ठः (for पुरोधाः). D4.9.14 T G4 M3.4 परमो गुरुः; D6 परमां गति (sic) (for परमा गतिः). —<sup>c</sup>) D3 वा (for च). Ñ V B D10.11 M4 अ (Ñ2 B3 D10 त)तः क्षमं न (Ñ1 damaged)

[ 307 ]

G 1 57 5  
B 1 57 4  
L 1 54 5

अशक्यमिति चोवाच वसिष्ठो भगवानृषिः ।  
न वयं वै समाहर्तुं कर्तुं शक्ताः कथं तव ॥ ४  
बालिशस्त्वं नरश्रेष्ठ गम्यतां स्वपुरं पुनः ।  
याजने भगवाञ्शक्तश्चैलोक्यस्यापि पार्थिव ॥ ५  
तेषां तद्वचनं श्रुत्वा क्रोधपर्याकुलाक्षरम् ।  
य राजा पुनरेवैतानिदं वचनमब्रवीत् ॥ ६  
प्रत्याग्यातोऽस्मि गुरुणा गुरुपुत्रैस्तथैव च ।

ने तस्य; D13 न ते क्षमं तु तत्तस्य. —<sup>a</sup>) T2 सत्यवादिनं (for 'वादिनः') N V B D10.11.13 M4 वचोतिक्रम्य वर्तितुं.

4 <sup>a</sup>) N V1.3.4 B D10.11.13 यत्प्राह; V2 यच्चाह; Dt D6.8 लो; D2 वो; D14 T1 M2 हो; G2 को; Cm.t as in text (for चोवाच). —<sup>a</sup>) D14 damaged for हर्तुं क. S1 D1-3.5.7.12 तमद्य वयमासाद्य (for °). S1 D1-3.5.7.9 M4 कथं शक्ताः कर्तुं (by transp.) Dt D6.8 T (T2 also as in text) M2 च न (for तव). N V B D10.11.13 तदस्माभिः (V2 °कं) कथं शक्यं कर्तुमद्य (V4 °र्तुमस्य, D13 °र्तुं राजन्) बलादिव (V4 °पु; D11 °ह).

5 <sup>a</sup>) N V1-3 B2 4 D10.11.13 शोषि; V4 विद्रितोस्मि (for बालिशस्त्वं) S1 D5 नृप; N V1.3.4 B2-4 D10.13 सुसंदात्मन्; V2 सुसंदात्मन्; D11 सुसंराजन् (sic) (for नरश्रेष्ठ). B1 बालिशो वासि संदात्मन्. —<sup>b</sup>) S1 D1-3.5.7.12 गुरुपुत्रान्य इच्छामि. —<sup>c</sup>) V2 योजने (sic). N V B D10.11.13 भगवानेव (for भगवाञ्शक्तस्). —N1 damaged from <sup>a</sup> up to second syllable in 6<sup>a</sup>. Cr.k.t त्रैलोक्यस्यापि (as in text). N2 V B D10.13 शक्तोऽपि न (V1 °न च) वयं हि ते; D11 वसिष्ठो याजको हि ते (for °). S1 D1-3.5.7.12 नृपोरतांश्चालयितुं गम्यतामिष्टनो नृप (D2 3.7 व्रज). —After 5, Dt D4.6 8 9.14 S (except M4) Cg.k.t ins. :

1108\* अवमानं कथं कर्तुं तस्य शक्यमहे वयम् ।

[D9 T1.2 G2.4 M1.2 वय, D14 मया (for कथ). D9.14 T1.2 G2.4 M1.2 कथ (for वयम्).]

6 N1 damaged up to second syllable in <sup>a</sup> (cf. v.l. 5). —<sup>a</sup>) V3 स तेषां; D1 तेभ्यस्तद्; M4 तेषां तु (for तेषां तद्). —<sup>b</sup>) S1 D5.12 स्नेह- (for क्रोध-). N2 V B D10.11 -व्याकुलिताक्षरं (V4 °धरः); D1-3.7 M4 -पर्याकुलेक्षणः (D2 3.7 °ण). —<sup>c</sup>) T3 राजा तु (for स राजा). Ck.t एतान् (as in text). S1 N (N1 damaged) V B D2 3 5.7.10-13 M4 राजा मनुसमाविष्टो (M4 °ष्ट); D1 (marg. as in S1 also) स राजन्यः (:) समाचष्टे. —<sup>a</sup>) S1 D1-3.5.7.12 गुरुपुत्रान् (D1 °त्रास्त) थाब्रवीत्; N V B D10.11.13 M4 मुनि (N1 damaged; M4 ऋषिः) पुत्रानुवाच तान् (V3 M4 ह).

7 <sup>a</sup>) S1 N V B D1-3.5.7.10-13 वसिष्ठेन; Dt D4.6.8.9 T2 G1-3 M1.3 भगवता (for ऽस्मि गुरुणा). —<sup>b</sup>) Dt D6.8

अन्यां गतिं गमिष्यामि स्वास्ति वोऽस्तु तपोधनाः ॥ ७  
ऋषिपुत्रान्तु तच्छ्रुत्वा वाक्यं घोराभिसंहितम् ।  
शेषुः परममंकुद्वाश्चण्डालत्वं गमिष्यसि ।  
एवमुक्त्वा महात्मानो विविशुस्ते स्वमाश्रयम् ॥ ८  
अथ राज्यां व्यतीतायां राजा चण्डालतां गतः ।  
नीलवस्त्रधरो नीलः परुषो ध्वस्तमूर्धजः ।  
चित्यमाल्यानुलेपश्च आयमाभरणोऽभवत् ॥ ९

हि; D2 cm. (submetric) (for च). N V B D10.11.13 भवद्विस्तदन्तरं. —<sup>c</sup>) D9 समीक्ष्यामि. —<sup>a</sup>) N V B D10.12 यष्टुं विद्रितमस्तु व.

8 <sup>a</sup>) S1 D1-3.5 7.12 वसिष्ठपुत्रास्; V3.4 °पुत्रस्तु (sic); B4 °पुत्राश्च; M2 गुरु (for ऋषिपुत्रास्तु). B3 तं (for तच्). —<sup>b</sup>) M3 वाचं (for वाक्यं) T2 M2 -संयुतं; M3 -संहितां; Cv.r m.g.t as in text (for -संहितम्). S1 D5.12 वाक्यं घोराक्षरं तदा; N V B D10.11 घोरा (D10.11 क्रोधा) क्षरप (N2 V2 B1 3 4 D10 °मि) दं वचः; D13 क्रोधपर्याकुलाक्षरं. —<sup>c</sup>) S1 N V B D1-3.5.7.9-13 शेषुस्ते (N1 V1.2 B1 D1 °स्ते) परम (N V B D10.11 नृपतिं) कुद्वाश्. —<sup>a</sup>) D9 G1 2 चाण्डालत्वं. S1 B4 D1-3 5.7 11-13 M4 चे (B4 D1 2 7 11 चां) ङालत्वं भविष्यसि; N V B1-3 D10 चे (V2-4 B1.3 चां) ङालः श्रो (B3 marg. also त्वं) भविष्यसि. —<sup>e</sup>) Dt D6.8 इत्युक्त्वा ते (for एवमुक्त्वा). S1 D1-3.5.7.12 इत्येवमुक्त्वा राजानं; N2 V B D10.13 इति शस्त्वा च (V3 B1.4 D13 तु) राजानं; M4 शस्त्वा चैव त्रिशंकु ते. —N1 damaged from <sup>c</sup> up to l. 1 of 1110\*. —<sup>f</sup>) Dt D6.8 स्वं (for ते). M4 विविशुः पुनराश्रयं. —After 8, S1 D14 (both in marg) T3 (after 8<sup>c</sup>) ins.

1109\* तच्छ्रुत्वा घोरसंकाशं गुरु (S1 ऋषि) पुत्रैश्च भाषितम् ।  
प्राविशत्स्वपुरं राजा चिन्तयामास दुःखितः ।

9 <sup>a</sup>) D1 2 अर्ध- (for अथ). D12 अ- रात्रं (sic) (for अथ राज्यां). —<sup>b</sup>) G1.3 चण्डालतां. S1 D1-3 5 7.12 चां (S1 D12 च) ङालदर्शनः (D2.7 °न; D5 °न). —D14 damaged for स्रधरो in °. —<sup>a</sup>) T2 G M1.3 पुरुषो. D9 नीलकेशो महाहनुः. —<sup>c</sup>) D14 T1 3 G4 चित्रः; Cr.m.g.k as in text (for चित्य-). S1 D1-3 5 7.12 विचित्रमाल्याभरण, Dt D6.8.9 T2 G1 M2 3 चित्र (Dt D6.8 °ल्य as in text) माल्यांगरागश्च; Cg Cv चित्यमाल्यानुलेपश्चेति सम्यक् पाठः । Cg —Note hiatus between <sup>c</sup> and <sup>f</sup>. —<sup>f</sup>) G1.3 ह्यायसाभरणो (to avoid hiatus). S1 D1-3 5.7.12 -भरणस्तथा (D3.7 °दा); D4 -भरणान्वितः. —For 9, N V B D10.11.13 M4 subst.; S1 D1-3 5.7.12 subst. l. 3 only for 9<sup>c</sup> :

1110\* अथ राज्यां व्यतीतायां तस्यां राजा बभूव सः ।  
चाण्डालदर्शनो राम सद्य एव दुराकृतिः ।

तं दृष्ट्वा मन्त्रिणः सर्वे त्यक्त्वा चण्डालरूपिणम् ।  
प्राद्रवन्सहिता राम पौरा येऽस्यानुगामिनः ॥ १०  
एको हि राजा काकुत्स्थ जगाम परमात्मवान् ।  
दह्यमानो दिवारात्रं विश्वामित्रं तपोधनम् ॥ ११  
विश्वामित्रस्तु तं दृष्ट्वा राजानं विफलीकृतम् ।

अथो नीलाम्बरधरो रक्ताम्बरकृतोत्तरः ।  
सरब्धनाम्नवोराक्षः करालो हरिपिङ्गलः ।  
रक्षचर्मनिवासी च लोहामरणभूषितः ।

[ 5 ]

[ (1. 1)  $\tilde{N}1$  damaged (cf. v l 8).  $D_{13}$  राज्ञो.  $M_4$  रत्ना (sic) (for राज्ञा).  $V_4$  व्यः (for व्यः).  $B_4$  अनीताया (for व्यनीताया).  $V_4$  व्यजायत (for व्यभूय स). —(1. 2)  $\tilde{N}2$   $V_1$   $B_2$   $D_{10}$   $13$   $M_4$  चण्डाल- (for चाण्डाल-).  $M_4$  -सदृशो (for -दर्शनो). —(1. 3)  $\tilde{N}2$   $V_3$   $B_3$  (marg. also as above)  $D_{10}$  -वरोत्तर (for -कृतोत्तर).  $M_4$  नीलपीताम्बरधरो रक्तनात्यविभूषणः —(1. 4)  $\tilde{N}1$   $V_{14}$   $B_2$  सरब्धस,  $B_3$  (marg. as in  $M_4$  also) सरब्धा,  $D_{11}$  सरभात्;  $M_4$  सरक्त- (for सरब्ध-).  $D_{11}$  -नयन- (for -वोराक्ष).  $M_4$  कराल- (for °लो).  $B_1$  भूरि-,  $M_4$  हरि- (for हरि-). In  $V_3$ , as the fol. seems to have been misplaced in the original MS. the lines from the post. half of l. 4 (repeated) up to st. 20 are found in Sarga 12 between 3<sup>a</sup> and 3<sup>d</sup>. —(1. 5)  $V_4$  -समाधाय (for -निवासी च).  $V_2$ -4 लोहाम (for  $V_4$  °ह)रण- ]

10 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{10}$   $11$   $13$  सचिवा (for  $V_3$  °व)स्तस्य (for मन्त्रिणः सर्वे). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $D_{1-3}$  5 7 9, 12  $M_4$  साक्षात्,  $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{10}$   $11$   $13$  सद्यश्च;  $D_{10}$   $11$   $13$   $T_{1,3}$   $G_4$   $M_3$  Cm.t त्यज्य (for त्यक्त्वा).  $D_9$  चाण्डाल- (for चण्डाल-).  $M_4$  -दर्शनं (for -रूपिणम्).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{1-3}$  5 7 10-13 चां ( $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $V_1$   $B_2$   $D_{3,10,13}$  चं) डालतां गतं ( $V_4$  °तः) — $\tilde{N}1$  damaged from  $m$  in <sup>c</sup> up to जगा in  $11^b$ ,  $V_1$  damaged from  $m$  up to स्यानु in <sup>d</sup>. —<sup>e</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{1-3}$  5 7 10-13  $M_4$  दुद्रुवुः ( $M_4$  प्राद्रवन् स्वपुरं,  $D_{14}$  damaged (for प्राद्रवन्सहिता). —<sup>d</sup>)  $M_3$  वर्या (for पौरा).  $D_4$   $T_2$  यस्य;  $T_3$   $G_1$  3 तस्य;  $G_4$  येन्या (for येऽस्य)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V_2$ -4  $B$   $D_{1-3}$  5 7 10-13 पौरा ये चा ( $V_2$  ता) नुययिनः;  $M_4$  ये च तस्यानुगामिनः.

11  $\tilde{N}1$  damaged up to जगा (cf. v l 10).  $D_2$  om.  $11^{ab}$ . —<sup>a</sup>)  $M_4$  तु (for हि).  $\tilde{S}1$   $D_{3,5}$  7, 12 अर्थक एव राजा स;  $\tilde{N}2$   $V$   $B$   $D_{1,10,11}$  13 एक एव ततो राजा. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $D_{1,12}$  परमात्मवान्;  $\tilde{N}1$   $V_1$  3, 4  $B$  ( $B_4$  m. also [आ]कुलमानसः)  $D_{10,11,13}$  [आ]कुलचेतनः;  $V_2$  [आ]कुललोचनः;  $D_{3,7}$  वनमेव च;  $M_4$  पुनरात्मवान् (for परमात्मवान्). —After  $11^{ab}$ ,  $D_{3,7}$  ins. :

IIII\* ब्राहि ब्राहीत्युवाचेमं शरणार्थिनमागतम् ।  
परितर्कं वसिष्ठेन शशं चाण्डालतां गतम् ।

चण्डालरूपिणं राम मुनिः कारुण्यमागतः ॥ १२  
कारुण्यात्स महातेजा वाक्यं परमधार्मिकः ।  
इदं जगाद भद्रं ते राजानं घोरदर्शनम् ॥ १३  
किमागमनकार्यं ते राजपुत्र महाबल ।  
अयोध्याधिपते वीर शापाच्चण्डालतां गतः ॥ १४

G. 1. 60 18  
B. 1. 58. 16  
L. 1. 54. 18

[ (1. 1)  $D_7$  [दृष्ट्वा (for [दर्शनं).  $D_3$  अन्तर (hyper-metric) (for अगमन). ]

— $D_1$  repeats consecutively  $11^{ab}$ . —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$   $D_{5,12}$  दह्यमानं;  $M_4$  दिदृक्षुः स (for दह्यमानो).  $\tilde{S}1$  दिवागत्राः;  $D_1$  (second time, first time दृष्ट्वा राम)  $M_3$  दिवारात्रि. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$  महामुनिं (for तपोधनम्). —For  $11^{cd}$ ,  $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{10}$   $11,13$  subst..

III2\* शापजेन सुदुःखेन दह्यमानो दिवानिशम् ।  
विश्वामित्रं महात्मानं ततः शरणमाययौ ।  
स्पर्धमानं वसिष्ठेन शरणार्थी तपोधनम् ।

[ (1. 1)  $\tilde{N}1$  दुःखेन;  $\tilde{N}2$   $D_{10}$  सुदुःखेन.  $B_4$  मन्दुःखेन (sic);  $D_{13}$  सुदुःखेन —(1. 2)  $D_{11}$  विश्वामित्रो (sic) (for °त्र). —(1. 3)  $\tilde{N}1$  स्पयया न  $V_2$  शरणार्थं.  $D_{11}$  तप्यमानं (for शरणार्थं). ]

12  $G_2$  om. ( $\text{hapl. ?}$ )  $12$  and  $13$ . —<sup>a</sup>)  $D_{14}$   $G_4$  damaged for विश्वा.  $D_1$   $M_4$  स (for तु).  $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{10,11}$   $13$  विश्वामित्रोपि दृष्ट्वैव. —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{10,11,13}$  तु ( $V_2$  3  $B_4$   $D_{11}$  तं;  $V_4$  3,  $B_2$  च) तथागतं;  $D_3$  वि-कृतं;  $D_7$  विकलं कृतं;  $D_{12}$  विकटीकृतं;  $T_2$  अवरीकृतं; all Cs as in text (for विफलीकृतम्). —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}1$   $V_2$ -4  $B_3$  4  $D_2$  3 7 9 10 चाण्डाल-.  $\tilde{S}1$   $D_{1-3,5}$  7, 12 घोरं;  $M_4$  घोर- (for राम). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $D_{1-3,5,7,12}$  ततः;  $M_4$  -मुनेः (for मुनिः).  $\tilde{S}1$   $D_{1-3,5}$  7 12 ईयिवान्;  $D_9$  आत्मनः;  $M_4$  आगमत् (for आगतः).  $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{10,11,13}$  कारुण्यं समुपागमत् ( $\tilde{N}2$   $V_{1,2}$   $B_2$   $D_{11}$  °तः).

13  $G_2$  om.  $13$  (cf. v l 12).  $\tilde{N}1$  damaged from प्यात्स up to ब्रवीद् (see variation in  $\tilde{N}1$  in  $13^c$ . —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V$   $B$   $D_{1-3}$  5, 7, 10 12 13  $M_4$  °च्च;  $D_{11}$  कारुण्यधिरः;  $D_{14}$   $G_4$  °त्सु- (for कारुण्यात्स). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V$   $B$   $D_{1-3}$  5 7 10-13  $M_4$  वाक्यविशारदः ( $D_{3,11}$  °द) (for परमधार्मिकः). —<sup>c</sup>)  $D_{14}$  om.,  $M_3$  एवं (for इदं).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{1-3,5}$  7 10-13 अ ( $B_4$  सो) ब्रवीद् ( $V_1$   $D_2$  om. वी)द् ( $\tilde{N}1$  damaged) तलक्ष्मीकं;  $M_4$  इदमाह स धर्मात्मा. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $D_1$  घोरदर्शनं;  $T_1$   $G_4$   $M_3$  वीररूपिणं.

14 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$   $D_{5,12}$  -हेतुसु;  $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{10}$   $11,13$   $T_3$   $M_4$  -कृत्यः;  $Ck$  as in text (for -कार्यं) —<sup>b</sup>)  $G_2$   $M_1$  2 4 °यशः (for महाबल).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $V$   $B$   $D_{1-3}$  5, 7 10-13 (with hiatus) इक्ष्वाकुकु ( $D_{11}$  °\*) लनंदन. — $V_4$  om. ( $\text{hapl. ?}$ )  $14^c$ - $15^b$ . —<sup>c</sup>)  $G_4$  damaged from प up to शा in <sup>d</sup>.  $V_3$   $D_{11}$  अयोध्याधिपते. श्रैव ( $D_{11}$  °वीर). —<sup>d</sup>)  $M_2$  3 कस्माच्च (for शापाच्च).  $V_2,3$   $B_{2,4}$   $D_{1-3}$  5, 7, 9, 10 चाण्डालतां;  $G_1$  चण्डालतां.  $V_1$  गतं.

G. 1 60 19  
B. 1 58 16  
L. 1. 54 19

अथ तद्वाक्यमाकर्ण्य राजा चण्डालतां गतः ।  
अत्रवीत्प्राञ्जलिर्वाक्यं वाक्यज्ञो वाक्यकोविदम् ॥ १५  
प्रत्याख्यातोऽस्मि गुरुणा गुरुपुत्रैस्तथैव च ।  
अनवाप्यैव तं कामं मया प्राप्तो विपर्ययः ॥ १६  
सशरीरो दिवं यायामिति मे सौम्य दर्शनम् ।  
मया चेष्टं क्रतुशतं तच्च नावाप्यते फलम् ॥ १७  
अनृतं नोक्तपूर्वं मे न च वक्ष्ये कदाचन ।  
कृच्छ्रेऽपि गतः सौम्य क्षत्रधर्मेण ते शपे ॥ १८

15 V4 om 15<sup>ab</sup> (cf. v.l. 14). —<sup>a</sup>) D12 अयं; T2 M9 ततस्; Cg as in text (for अथ). D4 damaged for क्यमाकर्ण्य. N̄ V (V4 om.) B D10 11 G2 M1 3 Cg आज्ञाय; D1-3 7 9 T2 G1 3 M2 4 आदाय; D4 आख्याय (for आकर्ण्य). —<sup>b</sup>) G चण्डालतां. S1 N̄ V1 2 B D1-3 5 7, 9-13 M4 चां (N̄2 V1 B1 2 D12 13 M4 चं) डालदर्शनः; V3 चापरितोषितः; M2 चण्डालरूपश्च (for चण्डालतां गतः). —D12 damaged for क्यं वाक्यज्ञो. —<sup>c</sup>) V3 उवाच प्राञ्जलिर्भूत्वा —<sup>d</sup>) S1 D5 12 T3 M4 कोविदः (for °दम्) N̄ V B D10 11 13 विश्वामित्रं तपोधनं (V1 3 °निधिं).

16 V4 om 16-17<sup>b</sup>. 16<sup>ab</sup>=7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V2 प्रख्यातो गुरुणा चाहं. —<sup>b</sup>) N̄1 damaged from थै up to <sup>a</sup> —<sup>c</sup>) S1 D5 12 अनवाप्यैव; G2 M1 °वाप्य च (for अनवाप्यैव). D14 damaged for प्यैव तं S1 D1-3 5, 7 12 अहं (for मया). S1 D1-3 5 7, 12 G3 विपर्ययं, Cmg t as in text (for विपर्ययः). N̄2 V B D10 11 13 इमं (V3 अयं) विपर्ययं (V3 °यः) प्राप्तः काममप्राप्य (D11 °स) कांक्षितं.

17 V4 om 17<sup>ab</sup> (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) V2 यामि यामि (sic), B4 प्रायामिति; D11 M2 यामि इति (with hiatus); T3 यामितिव (corrupt) (for यायामिति). S1 मा; D3 मां (for मे). S1 N̄2 V2 3 B1 3 4 D1 4 6 8 T2 G M2 Ct सौम्य-दर्शनं, B2 D7 M4 सौम्य कांक्षितं; D9 सौम्य दर्शनान्; D11 सौम्य निश्चयः; Cg as in text (for सौम्य दर्शनम्) After मे D3 wrongly reads 18<sup>b</sup> for the first time in place of सौम्य दर्शनम्; then repeats it in its proper place. —N̄2 illeg. from 17<sup>c</sup>-18. —<sup>c</sup>) T2 चेष्टु. S1 D1-3 5 7 12 मयास्योदाहृतो यज्ञस् (D5 °तं यज्ञं); N̄1 V B D10 11 13 महायज्ञ (N1 damaged for यज्ञ) फलेनेति; M4 महायज्ञक्रतु-फलैस्. —<sup>d</sup>) N̄1 V B1-3 D10 11 नैवा°; Cmg t as in text (for नावाप्यते). N̄1 V B D10 11 M4 मया (for फलम्) S1 D1-3 5 7, 12, 13 तं च न प्राप्तवानहं; D9 तच्च न प्रापितं मया.

18 N̄2 illeg. 18 (cf. v.l. 17). —<sup>a</sup>) N̄1 V B D10 11, 13 हि (for मे). —<sup>b</sup>) S1 D5 12 भविष्य (for च वक्ष्ये). N̄1 V B D10 11, 13 विश्वामित्र मया क्वचित्; D1-3 7 न च वक्ष्यामि किंचन. —<sup>c</sup>) D2 4 गतं; T3 ततः (for गतः).

यज्ञैर्वहुविधैरिष्टं प्रजा धर्मेण पालिताः ।  
गुरवश्च महात्मानः शीलवृत्तेन तोषिताः ॥ १९  
धर्मे प्रयतमानस्य यज्ञं चाहर्तुमिच्छतः ।  
परितोषं न गच्छन्ति गुरवो मुनिपुंगव ॥ २०  
दैवमेव परं मन्ये पौरुषं तु निरर्थकम् ।  
दैवेनाक्रम्यते सर्वं दैवं हि परमा गतिः ॥ २१  
तस्य मे परमार्तस्य प्रसादमभिकाङ्क्षतः ।  
कर्तुमर्हसि भद्रं ते दैवोपहतकर्मणः ॥ २२

N̄1 V B D10 11, 13 कृच्छ्रेऽपि वर्तमानेन. —<sup>a</sup>) V4 यत्र (for क्षत्र-) T3 मे (for ते).

19 V4 repeats 19<sup>ab</sup> after 20<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) G4 इष्टं. D1 2 5 7 11-13 M4 यज्ञैर्वहुभिरिष्टं मे (for °). D1 3, 11 पालिता. N̄ V (V4 both times) B D10 यज्ञैर्मयेष्टं बहुभिर्धर्मतः पालिता (N̄2 B3 [marg. also] D10 °ल्यते) मही. —D2 7 7 om. (hapl.?) 19<sup>cd</sup>. N̄1 illeg. for 19<sup>c</sup>-20<sup>a</sup>. D1 reads 19<sup>cd</sup> after 23<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) S1 °भाना; N̄1 V B D10 11 मया सर्वे (for महात्मानः). —<sup>d</sup>) S1 -धर्मेण (for -वृत्तेन).

20 N̄1 illeg. 20<sup>a</sup> (cf. v.l. 19) —<sup>a</sup>) S1 D1 2, 5 12 धर्मे प्रयतमानानां; B4 धर्मेण यतमानस्य. —<sup>b</sup>) M4 धर्म (for यज्ञं) T3 भाहर्तुम् (for चा°). S1 N̄ V B D1-3 5 7, 10-13 शुद्ध (D11 सत्य) वाग्बुद्धिकर्मणः (S1 D1 2 5 12 °णां; V4 °णा). —After 20<sup>ab</sup>, V4 repeats 19<sup>ab</sup>. —<sup>d</sup>) S1 रिपवो (for गुरवो). S1 D1-3 5 7 11 12 सत्तम (D5 12 °मा°); M2 -पुंगवः (for -पुंगव).

21 V3 missing from 21 up to I. 58. 8 (It appears that from the original MS. the folio was lost) —<sup>a</sup>) T2 देवम्. S1 V1 2 4 B1 3 (marg. also) 4 D1-3 5 7 11, 12 अत्र, Ck as in text (for एव). M4 दैवं सर्वमहं मन्ये. —T3 transp. <sup>b</sup> and <sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) M4 पौरुषे. S1 N̄ V1 2 4 B1-3 D1-3 5 7, 10-13 M4 नास्ति (N̄2 B2 3 D1-3 7, 10 13 °त्र) कारण —<sup>c</sup>) S1 दैवमाक्रमते; V2 दैवादा°; B2 दैवं ना°; M4 °गम्यते (for दैवेनाक्रम्यते). S1 D1-3 5 7, 13 बुद्धिर्; B2 सर्वैर् (for सर्व). —<sup>d</sup>) Cmg k.t परमा गतिः (as in text). T3 M3 दैवमेव परा गतिः; M2 दैवं हि दुरतिकर्म. —For 21<sup>cd</sup>, N̄ V4 B1 3 4 D10 11, 13 subst., while V1 2 B2 ins after 21

III 3\* शुभाशुभफलप्राप्तौ नराणामिति मे मतिः ।

22 V3 missing (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup>) M2 ते (for मे). V4 अर्थस्य (for आर्तस्य). —<sup>b</sup>) S1 D1 3, 5 7, 12 मुनिपुंगव (D1 12 °वः); D2 कर्तुमर्हसि; D14 G4 अपि कांक्षतः (for अभिकाङ्क्षतः). N̄ V1 2 4 B D10 11, 13 दैवोपहतकर्मणः. —<sup>c</sup>) D2 भद्रं ते वै मुनिश्रेष्ठ (for °). N̄ V1 2 4 B D10 11, 13 शरणा (D11 °ण) गतस्य भगवन् (hypermetric) (D13 शरणार्थं प्रपन्नस्य) प्रसादं कर्तुमर्हसि.

नान्यां गतिं गमिष्यामि नान्यः शरणमस्ति मे ।

दैवं पुरुषकारेण निवर्तयेयितुमर्हामि ॥ २३

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे सप्तपञ्चाशः सर्गः ॥ ५७ ॥

५८

उक्तवाक्यं तु राजानं कृपया कुशिकात्मजः ।  
अब्रवीन्मधुरं वाक्यं साक्षाच्चण्डालरूपिणम् ॥ १  
इक्ष्वाको स्वागतं वत्स जानामि त्वां सुधार्मिकम् ।

23 V<sub>3</sub> missing (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup> Ś1 D<sub>5,11,12</sub> नान्यं (for नान्यां) Ś1 D<sub>5</sub> उपास्यामि; Ñ V<sub>1,2,4</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-3</sub>. 7 10 12 13 प्रपश्यामि; D<sub>11</sub> प्रयस्यामि (sic), D<sub>14</sub> ग. १. १. (damaged) (for गमिष्यामि). —<sup>b</sup> Dt D<sub>2,3,6,8</sub> M<sub>4</sub> नान्यच; D<sub>7</sub> नान्य (for नान्यः). Ñ V<sub>1,2,4</sub> B D<sub>10,13</sub> शरणमस्ति (V<sub>4</sub> °हि); D<sub>7</sub> तरणमस्ति (for शरणमस्ति). V<sub>4</sub> नः (for मे). —After 23<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> reads 19<sup>cd</sup>. —G<sub>2</sub> om. 23<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup> D<sub>2</sub> को निवर्तयेयितुमर्हति. —After 23<sup>cd</sup>, Ś1 D<sub>5</sub> 11 12 ms. :

III4\* दावानलोपद्रुतपत्रसधो  
यथा तरुर्धुमुपैति दृष्ट्वा ।  
वर्षासु मेघं तडितुज्ज्वलाङ्गं  
तथा ऋषिं प्राप्य नृपस्त्रिशङ्कुः ।

[ (1. 1) D<sub>11</sub> सर्वपत्रो (for पत्रसधो). —(1. 2) D<sub>11</sub> हर्षयेति (submetric) (for हर्षमुपैति). —(1. 3) D<sub>5</sub> उज्ज्वल यथा (for उज्ज्वलाङ्ग). —(1. 4) D<sub>11,12</sub> नृप त्रियाकु (sic). ]

Colophon. V<sub>3</sub> om. —Kāṇḍa name: Ś1 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1,4</sub> D<sub>4</sub> om., V<sub>2</sub> B D<sub>10,11</sub> आदि°; D<sub>1,3</sub> अयोध्या°. —After Kāṇḍa name, B<sub>4</sub> ms. बालचरिते. —Sarga name Ś1 D<sub>1-3</sub> 5 7 11,12 त्रिशंकुशा (D<sub>7</sub> °ता)पो; Ñ<sub>1</sub> V<sub>4</sub> B<sub>1,2</sub> शतानन्द-वाक्ये (Ñ<sub>1</sub> °क्यं) त्रिशंकुवाक्यं; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3,4</sub> त्रिशंकुवाक्यं; V<sub>2</sub> त्रिशंकुचरितं; D<sub>10</sub> त्रिशंकुवाक्यं तृतीये हि वर्तमानकथा समाप्ता. —Sarga no. (figures words or both). Ñ<sub>1</sub> V<sub>1,4</sub> B<sub>1,4</sub> D<sub>3,5,10,11</sub> om., Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 60, V<sub>2</sub> D<sub>9</sub> 61; Dt D<sub>4,6</sub> 8,12 14 S (except M<sub>4</sub>) 58, D<sub>1</sub> 43, D<sub>2</sub> 41, D<sub>7</sub> 44, M<sub>4</sub> 56. D<sub>13</sub> इत्यर्थे—यगे—काण्डे—वाक्यं नाम 59. —After colophon, T<sub>2</sub> concludes with रामाय नमः; G<sub>1,2</sub> 4 श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः; M<sub>2</sub> श्री.....नमः.

शरणं ते भविष्यामि मा भैषीर्नृपपुंगव ॥ २  
अहमामन्त्रये सर्वान्महर्षीन्पुण्यकर्मणः ।  
यज्ञमाह्यकरात्राजंस्ततो यक्ष्यसि निर्वृतः ॥ ३

G. I. 61. 3  
B. I. 59. 3  
L. I. 55. 3

58

Ñ<sub>1</sub> V<sub>1,3,4</sub> B<sub>1,4</sub> D<sub>3</sub> 5,10,11 continue the previous Sarga.

1 V<sub>3</sub> om. 1-8 (cf. v.l. I. 57. 21). —<sup>a</sup> T<sub>1</sub> हि (for तु). D<sub>14</sub> १. १. १. क्यं तु; M<sub>4</sub> तमुक्तवन्तं (for उक्तवाक्यं तु). —G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> transp. <sup>b</sup> and <sup>d</sup>. —<sup>b</sup> Ś1 Ñ<sub>1</sub> V<sub>1,2,4</sub> B D<sub>1-3</sub> 5,7 9-13 M<sub>4</sub> विश्वामित्रो महामुनिः (M<sub>4</sub> °यशाः). —<sup>c</sup> Dt D<sub>6,8</sub> चंडालतां गतं, Ś1 Ñ<sub>1</sub> V<sub>1,2,4</sub> B D<sub>1-3</sub> 5,7 9-13 त्रिशंकोर् (B<sub>2</sub> D<sub>2,3,7,9,13</sub> °कुं) हर्षवर्धनं.

2 V<sub>3</sub> om. 2 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> B<sub>2</sub> (m. also) त्रिशंको; D<sub>1,3,7,9,14</sub> ऐक्ष्वाको; G<sub>1</sub> G<sub>1,3,4</sub> C<sub>8</sub> ऐक्ष्वाक. Ś1 D<sub>1-3</sub> 5,7,9,12 T<sub>2</sub> G<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> तेस्तु; M<sub>4</sub> तात (for वत्स). —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> स्वधार्मिकं; D<sub>14</sub> सुधा १. १. —<sup>c</sup> D<sub>14</sub> damaged for शरणं. V<sub>4</sub> तेहं (hypermetric) (for ते). Dt D<sub>6,8</sub> G<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> प्रदास्यामि. —<sup>d</sup> Ś1 Ñ<sub>1</sub> V<sub>1,2,4</sub> B<sub>1,2,4</sub> D<sub>2,3,5,7</sub> 10-12 वसेह; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> (m. also वसेत) D<sub>13</sub> वन्त्यसि, D<sub>1</sub> वरोस्तु (for मा भैषीर्). Ś1 D<sub>5</sub> नृपसत्तमः; Ñ<sub>1</sub> V<sub>1,2,4</sub> B D<sub>10,11</sub> 13 त्वं ममाश्रमे (V<sub>2,4</sub> °ये); D<sub>12</sub> नृपतंदनः; T<sub>3</sub> मुनिपुंगव (for नृपपुंगव).

3 V<sub>3</sub> om. 3 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> M<sub>4</sub> यावद् (for अहम्). —<sup>b</sup> Ś1 कृपीन्परमधार्मिकान्; D<sub>1-3</sub> 5,7 9 12 कृपीन्धर्म-परायणान् (D<sub>12</sub> °यण); M<sub>4</sub> कृपीन्वे पुण्यकर्मणः. —<sup>c</sup> Ś1 D<sub>1-3</sub> 5,7,10 °साहाय्यकरणे. —<sup>d</sup> D<sub>12</sub> यक्ष्यामि; M<sub>4</sub> यष्टासि (for यक्ष्यसि). D<sub>14</sub> damaged for निर्वृतः. D<sub>1</sub> ततो यज्ञमु-संभृतः. —For 3<sup>cd</sup>, D<sub>9</sub> subst.

III5\* सर्वविज्ञानसंपन्नान्यज्ञसाहाय्यकारिणः ।  
इन्द्रादिदेवताः सर्वारततो यक्ष्यामि निर्वृतः ।

—For 3, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1,2,4</sub> B D<sub>10,11,13</sub> subst. :

[ 311 ]



G. I. 61. 4  
B. I. 59. 4  
L. I. 55. 4

गुरुशापकृतं रूपं यदिदं त्वयि वर्तते ।  
अनेन सह रूपेण सशरीरो गमिष्यमि ॥ ४  
हस्तप्राप्तमहं मन्ये स्वर्गं तव नरेश्वर ।  
यस्त्वं कौशिकमागम्य शरण्यं शरणं गतः ॥ ५  
एवमुक्त्वा महातेजाः पुत्रान्परमधार्मिकान् ।  
व्यादिदेश महाप्राज्ञान्यजमंभारकारणात् ॥ ६

III16\* सर्वाणामब्रविः ५६ त्वत्कृतेऽत्र तपोधनात् ।  
काङ्क्षितस्यास्य ते राजन्मिदमेव यज्ञकर्मणि ।

[ (1. 1) Ñ1 V1 D11 त्वत्कृते तु, V2 4 B1 त्वत्कृतेन, B2 त्वत्कृते वै. — (1. 2) B1 2 D10 यज्ञकर्मणि. ]

4 V3 om. 4 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> D14 . . (for गुरु-).  
V2 4 M4 गुरुशापकृतं (M4 कृते) T3 शापं (sic) (for रूपं).  
D1-3 7 9 गुरुशापकृतं (D9 °पाकृतो) दोषो —<sup>b</sup> D1 यदेष;  
D2 3 7 9 य एष (for यदिदं). Ñ V1 2 4 B (B3 m. also)  
D10 13 य (V4 त) देतद् (Ñ2 B3 D10, 13 °दिदं) धार्यते त्वया.  
—<sup>c</sup> S1 D1-3 5 7 9, 12 G2 M1 अनेनैव च (G2 M1 हि), D4  
अनेन स्वस्वः; D11 त्वमनेनैव; G1 7 अनेन चेह (for अनेन  
सह). —For 4<sup>ad</sup>, Ñ V1 2 4 B D10 13 subst

III17\* संसिद्धस्त्वमनेनैव रूपेण स्वर्गमेत्यदि ।

[ V2 तु- (for स-). Ñ1 V2 B2 4 स्वर्गमिच्छामि ]

5 V3 om. 5 (cf. v.l. 1) —<sup>ab</sup> D1 (m. also)  
हस्तलभ्यम्; D3 14 T1 Cm °प्राप्यम्; D5, 11 12 °मात्रम् (for  
हस्तप्राप्तम्) S1 स्वर्गं. D2 7 स्वर्गं तव मन्ये (by transp).  
Ñ V1, 2 4 B D10, 11, 13 ते नृपसत्तम. Dt D2, 4 6 8 9 14 T  
G4 M3 तव नराधिप. —<sup>c</sup> D1-3 7 9 13 14 T1 G4 यत्;  
Cg.k.t as in text (for यम्). S1 D1-3, 5 7 9 12 कौशिक-  
माज्ञाय; Ñ V1 2 4 B D10, 11 मामभ्युपा°; D13 मां समुपा°;  
D14 damaged (for कौशिकमागम्य). —<sup>d</sup> Dt D8, 14 T  
M2 4 शरणागतः. Ñ V1, 2 4 B D10 11 13 त्रिदिवं गंतुमिच्छसि  
(Ñ2 V1 2 4 B3 4 D10 °महंसि).

6 V3 om. 6 (cf. v.l. 1) —<sup>b</sup> D4 T3 -धार्मिकः. S1  
D1-3 5 7 9 12 विश्वामित्रो महातपाः (S1 °मुनिः; D5 °त्मनाः  
[sic]; D12 °मनाः). —After 6<sup>ab</sup>, S1 (repeats 8<sup>ad</sup> in its  
proper place) D1-3 5, 7 9 12 M4 read 8<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup> M3 4  
महाप्राज्ञो. S1 D1-3 5, 7 9, 12 अनोद् (D1, 9 अरोच; D2 स रोच)  
यन्महाप्राज्ञो (D1 °तेजाः; D12 °ज्ञः) —<sup>d</sup> S1 -कारणं, D14  
-कारणः.

7 V3 om 7 (cf. v.l. 1) —<sup>a</sup> D14 damaged for  
सर्वांश्चि. M4 समानीय. S1 D1-3 5 7 9 12 शिष्यांश्च सर्वाणाहूय  
(S1 °नाथ्य) —<sup>b</sup> G4 चेदम् (for एतद्). S1 D1-3 5 7 9, 12  
G2 M1, 2 4 वाक्यज्ञो वाक्यमब्रवीत्.

8 V3 om 8 (cf. v.l. 1). S1 reads 8; B2 8<sup>ab</sup> in  
marg. —<sup>a</sup> D14 T1 G4 -गणान् (for -वरान्). D4 T3

सर्वांश्चिष्यान्समाहूय वाक्यमेतदुवाच ह ॥ ७

सर्वानृषिवरान्वत्सा आनयध्वं ममाज्ञया ।

सशिष्यान्सुहृदश्चैव सत्विजः सुबहुश्रुतान् ॥ ८

यदन्यो वचनं ब्रूयान्महाक्यबलचोदितः ।

तत्पर्वमखिलेनोक्तं ममाख्येयमनादृतम् ॥ ९

साधून् (for वत्सा) S1 Dt D6 s सर्वांश्चिष्यान्समाहूय;  
G1-3 M1 2 वत्साः सर्वांश्चिष्यान् (by transp) —<sup>b</sup> T2  
आनयन्तु —For 8<sup>ab</sup>, D1-3 5 7 9 12 subst., while S1 ins.  
after 8

III18\* गत्वा मुनिवरान्वत्सान्समानयत सत्वरम् ।

[ D7 om (hapl. ?) सर्वां. D9 तत्त्वन् (for सत्वरम्). ]

—S1 repeats here (cf. v.l. 6), D1-3 5 7 9, 12 M4 read  
8<sup>ad</sup> after 6<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup> S1 (first time) D1-3, 5 7 9, 12 M4  
शिष्यांश्च. D14 T1 सशिष्यान्सुहृदश्चैव; G2 °सुहृदश्चैव; M2  
शिष्यान्सु. —<sup>d</sup> G1 3 शतशः (for सत्विजः). S1 (second  
time) D4 14 T G4 M2, 3 स (T2 M3 तु) बहुः; Ct as in  
text (for सुबहु-). S1 (first time) D1-3 5, 7 9, 12 M4  
कविजः सपुरोधमः (D9 °हितः; M4 °हितान्). —For 6-8,  
Ñ V1 2 4 B D10 11 13 subst.

III19\* एवमुक्त्वा महातेजाः पुत्रानाहूय सर्वशः ।

शिष्यांश्च सुहृदश्चाभ्यानुवाचेदं वचस्तदा ।

आनयध्वमिह शिष्यं यज्ञद्रव्याण्यशेषतः ।

मदीयेनैव यज्ञोऽयं द्रव्येणास्य भविष्यति ।

शिष्यानुवाच चाहूय सर्वानेव तदा वचः । [ 5 ]

सर्वांश्चिष्यान्समाहूय वाक्यमेतदुवाच ह ॥ ७

[ (1. 1) D11 विश्वामित्रो महात्मन (for the post half).  
— (1. 2) B1 वचोर्ध्वत्. — (1. 3) B4 [ अ ] नेका (for [ अ ]  
शेषतः). — (1. 5) V4 नाहूय (sic), B2 marg., B4 °हूय (for  
चाहूय). — (1. 6) Ñ1 B1 समुत्पत्य (for °पेत्य). ]

9 <sup>a</sup> S1 Ñ V1-3 B D1-3, 5 7, 10-13 M4 यश्च यद् (D7  
तद्) (for यदन्यो) V4 यश्च यत्त्वं वचो. —<sup>b</sup> D12 °द्वैक्य-  
S1 D1-3, 7 12-परिनोदितः; D5-परितोषितः; M4-प्रति°; Cm.g k  
as in text (for -बलचोदितः). Ñ V B D10 11, 13 सम (Ñ1  
मद् [submetric]) वाक्यप्रचोदितः (V2 D11 °देशितः).  
—<sup>c</sup> D1 °लोकं च, D2 3 7 °लेनेह (for अखिलेनोक्तं). —<sup>d</sup>  
D7, 12 समाख्येयं (for ममाख्येयम्) S1 विनादृतः; D1-3, 5, 7, 12  
विनानृतात् (D5 12° तं), D9 (before corr.) T1 M4 अनानृतः;  
Cv.r.m.g t as in text (for अनानृतम्). —For 9<sup>ad</sup>, Ñ  
V B D10, 11 13 subst.

III20\* तन्मे भवद्भिरावेद्यं यथाप्रोक्तमशेषतः ।

[ D10 आपेय (for आवेद्यं). ]

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा दिशो जग्मुस्तदाज्ञया ।  
 आजग्मुस्तथ देशेभ्यः सर्वेभ्यो ब्रह्मवादिनः ॥ १०  
 ते च शिष्याः समागम्य मुनिं ज्वलिततेजसम् ।  
 ऊचुश्च वचनं सर्वे सर्वेषां ब्रह्मवादिनाम् ॥ ११  
 श्रुत्वा ते वचनं सर्वे समायान्ति द्विजातयः ।  
 सर्वदेशेषु चागच्छन्वर्जयित्वा महोदयम् ॥ १२  
 वासिष्ठं तच्छतं सर्वं क्रोधपर्याकुलाक्षरम् ।

यदाह वचनं सर्वं शृणु त्वं मुनिपुंगव ॥ १३  
 क्षत्रियो याजको यस्य चण्डालस्य विशेषतः ।  
 कथं सदसि भोक्तारो हविस्तस्य सुरर्षयः ॥ १४  
 ब्राह्मणा वा महात्मानो भुक्त्वा चण्डालभोजनम् ।  
 कथं स्वर्गं गमिष्यन्ति विश्वामित्रेण पालिताः ॥ १५  
 एतद्वचननैर्दुर्गमैश्चुः संरक्तलोचनाः ।  
 वासिष्ठा मुनिशार्दूल सर्वे ते समहोदयाः ॥ १६

G. I 61 16  
 B. I 59 16  
 L. I 55 16

10 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.12 ततस् (for तस्य). D2 तद्वचनं. Ñ V B D10 13 शिष्यास्ततोस्य ते जग्मुर्. —<sup>b</sup>) Ñ V B D10.13 सर्वे (V2 D13 °र्षः) (for जग्मुर्). Ś1 D1-3 5 7 11 12 पृथक्पृथक्; M4 अथाज्ञया —<sup>d</sup>) D7 om. (hapl.?) from ब्रह्म up to सर्वेषां in 11 <sup>d</sup>.

11 D7 om 11 up to सर्वेषां (cf v.l. 10). —<sup>a</sup>) Ś1 D5 12 G2 M1.2 तु; D9 स्व- (for च) —<sup>b</sup>) Ś1 D1.2.5.12 ज्वलन- (for ज्वलित-). —<sup>c</sup>) Ś1 D2 3 5 12 अभ्रवन्; D1 अभ्रवीद् (sic) (for ऊचुश्च). G2 [आ]गमनं; M1 गमनं (for वचनं). Dt D6 T2 G2 M1 3 सर्व; M4 सम्यक् (for सर्वे). —M3 wrongly reads 13<sup>b</sup> for 11<sup>d</sup> written in marg. —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3.5 7 12 यथोक्तं (D7 om.). ब्रह्मवादिभिः.

12 <sup>ab</sup>) T2 तु; T3 तद्; Ck as in text (for ते). M3 यदा श्रुत्वा तु वचनं (for °). D11 समायाः. M4 श्रुत्वा वचनमस्माकमाजग्मुर्वै तपस्विनः. —For 10<sup>c</sup>-12<sup>b</sup>, Ñ V B D10.11 (for 10<sup>c</sup>-11). 13 subst :

1121\* आमन्त्र्य चाप्युपावृत्ता नचिरेण तपोधनान् ।  
 ऊचुः प्राञ्जलयोऽभ्येत्य विश्वामित्रमिदं वचः ।  
 तवोपामञ्जिताः सर्वे मुनयोऽस्माभिराज्ञया ।  
 आज्ञा प्रतिगृहीता तैः सर्वैरेव तपोधनैः ।

[V1 om. l. 1 —(l. 1) B1.3 (m. also) [अ]भि- (for [अ]पि). D11 अचिरेण. D13 तपोधना. —(l. 2) V4 तेचुः (sic), D13 प्रोचुः (for ऊचुः). V2 [स]न्नेत्य (for ऽभ्येत्य). —(l. 3) V1 \* \* \* मन्त्रिता, V2 तथैवा°, V4 अथोपामन्त्र्य ते, B4 ततोप°, D11 ततोवापाम° (sic), D13 तव चा° (for तवोपामन्त्रिता). V4 मुनयश्च तवाज्ञया; D11 मुनयोस्मा \* \* \* ज्ञया (for the post. half). —After l. 3, V4 erroneously repeats l. 1 and 3. —(l. 4) V4 प्रतिगृहीतैस्; D11 हीति गृहीता. ]

—<sup>c</sup>) G2 -देवेषु (sic) (for -देशेषु). Ś1 D1-3 5.7.11 12 भगवन्सर्वदेशे (D3 11 °वे [sic])भ्यो; Ñ V B D10 13 अस्माभिरुक्तैरभ्येत्य (V4 °न्यैश्च); M4 ऋषयः सर्वदेशेभ्यो.

13 <sup>a</sup>) D9 वासिष्ठैस्. Ś1 D1-3.5.7.12 M4 च शतं; Dt D4.9 त (Dt य)च्छतं; D6.8 Ct यच्छतं (for तच्छतं). Ś1 D5.12 सर्वे (for सर्व). M3 वासिष्ठानां शतं सर्व. —Ś1 D5.12 om. (hapl?) 13<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup>) M3 repeats <sup>b</sup> (cf. v.l. 11).

D1-3 7 [ई]क्षमं (10r [अ]क्षरम्). —For 13<sup>ab</sup>, Ñ V B D10 11 13 subst

1122\* वसिष्ठस्य च पुत्राणां शतं क्रोधसमाकुलम् ।

[V3 वच- (hypermetric), D11 om. (submetric) (for च) ]

—<sup>c</sup>) Dt D6 8 यथा (for यद्). D1.3 7 अभ्रवीद्वचः; D2 अभ्रवन्वचः; D9 आहुर्वचनं (for आह वचनं) M4 तत्त्वं (for सर्व) Ñ V B D10 11 13 यदुवाच वचो (D10 ततो) धोरं. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 7 10-13 M2 शृणु तन्; D5 शृणु तान्; T2 शृणुध्वं; M3.4 शृणुष्व. V4 मुनिसत्तम.

14 <sup>ab</sup>) D1 याज्ञिको; D12 याजः (for याजको). Ñ V B D3.7.10.11 13 यत्र; D1 यश्च; T3 चैव (for यस्य). V2 4 B3.4 D1 2 7.9-11 चाण्डालस्य (D1 7 °श्च); D3 चण्डालश्च. Ñ V1.3 4 B1-3 D13 यियक्षतः; V2 B3 (m. also). 4 D11 [अ]पि यक्षतः; D3.7 यियक्ष्यति; D10 [अ]पि यक्षतः (for विशेषतः). Cm as in text (for °). D1 (marg. also) चाण्डालो यत्र वै यष्टा अध्वर्युः क्षत्रियस्तथा. —<sup>c</sup>) Ñ V B D10.11 13 भोक्ष्यते (for भोक्तारो). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3.5 7.9-13 तत्र; Cg as in text (for तस्य). Ñ V B D10.11.13 सुरोत्तमाः; D1-3.7 T2 M3 4 °भाः (for सुरर्षयः).

15 D11 om. (hapl) 15. —<sup>a</sup>) Ś1 D5.12 हि; B2 (m. also as in text) ये; D1 वो (for वा) D13 वाचमात्मानो (sic) (for वा महात्मानो). —<sup>b</sup>) Ñ V B3.4 Dt D1-3 5.7-9 G1 चाण्डालः. G2 -कोपनं (for -भोजनम्). —<sup>c</sup>) D14 गमिष्यामि (sic). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V2-4 B D5.10.12.13 पातिताः; V1 याजिताः; D2.3.7.9 पाविताः; Cm.g k t as in text (for पालिताः).

16 <sup>a</sup>) Ñ V B D10.11.13 निष्ठुरं (V1 B4 °र) वचनं प्रादुर. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.7 12 कृतं; Ñ V B1.2.4 D11 एतत्; Ñ2 B3 D10.13 एते (for ऊचुः). Ś1 D5.12 रक्तविलोचनैः; V4 सं-रक्तलोचनाः; D1-3.7 सं (D3 \*)रक्तलोचनैः. —B3 reads 16<sup>c</sup>-17 in marg. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5 7.12 वा (D3 च)सिष्ठैस्; V1.4 D11 वसिष्ठा. Ś1 Ñ2 D1-3.5.7.10.12.13 नरशार्दूल (Ś1 °लैः). —<sup>d</sup>) V1 ते समहोदयाः; V4 ते महोदयाः; Dt D4.9 T3 G2 M1.2 4 सहमहोदयाः; Cm.g.k.t as in text (for ते समहोदयाः). Ś1 D1-3.5.7.12 सर्वैः सह महो (D3 °नो)दयैः.

G. 1 61 17  
B. 1 59. 16  
L. 1. 55 17

तेषां तद्वचनं श्रुत्वा सर्वेषां मुनिपुंगवः ।

क्रोधसंरक्तनयनः सरोषमिदमब्रवीत् ॥ १७

यदूषयन्त्यदुष्टं मां तप उग्रं समास्थितम् ।

भस्मीभूता दुरात्मानो भविष्यन्ति न संशयः ॥ १८

अद्य ते कालपाशेन नीता वैवस्वतक्षयम् ।

सप्तजातिशतान्येव मृतपाः सन्तु सर्वशः ॥ १९

श्रमांसनियताहारा मुष्टिका नाम निर्घृणाः ।

विकृताश्च विरूपाश्च लोकाननुचरान्विमान् ॥ २०

महोदयश्च दुर्बुद्धिर्मामदूष्यं ह्यदूषयत् ।

दूषितः सर्वलोकेषु निपादत्वं गमिष्यति ॥ २१

प्राणातिपातनिरतो निरनुक्रोशतां गतः ।

दीर्घकालं मम क्रोधादुर्गतिं वर्तयिष्यति ॥ २२

एतावदुक्त्वा वचनं विश्वामित्रो महातपाः ।

विरराम महातेजा ऋषिमध्ये महामुनिः ॥ २३

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे अष्टपञ्चाशः सर्गः ॥ ५८ ॥

17 B<sub>3</sub> reads 17 in marg. (cf. v.l. 16) —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> एषां; D<sub>8</sub> येषां (sic) (for तेषां) M<sub>4</sub> तु (for तद्). Ñ V B D<sub>10.11.13</sub> इति तेषां वचः श्रुत्वा. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 यथोक्तं; Ñ V B D<sub>10</sub> 11.13 शिष्याणां (for सर्वेषां) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3.7 क्रोधात्सं (D<sub>3</sub> \*), G<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> कोपसं. —D<sub>2</sub> om. 17<sup>a</sup>—18<sup>c</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ V B D<sub>3</sub> 7 10 11.13 G<sub>1</sub> 3 इदं वचनम् (for सरोष-मिदम्).

18 D<sub>2</sub> om. 18<sup>abc</sup> (cf. v.l. 17). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3.5.7.9</sub> 10 12 13 G<sub>1</sub> 3 M<sub>3.4</sub> Cg ये; Ct as in text (for यद्) Dt दू \* यति; D<sub>10</sub> दुष्टयति. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 5.7.12 उपागतं; D<sub>1</sub> उपागमत् (for समास्थितम्). Ñ V B D<sub>10</sub> 11.13 वा (D<sub>11</sub> व) सिद्धा (V<sub>2</sub> वसिष्ठो [sic]) मंदचेतसः (Ñ V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> °दतेजसः; V<sub>4</sub> °त्रतेजसः). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> भस्म°; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> (m. also as in text) D<sub>13</sub> °कृता (for भस्मीभूता). V<sub>3</sub> T M<sub>4</sub> महात्मानः; D<sub>12</sub> \* °त्मानः. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 5.7.10—13 कालस्य वशमागताः.

19 <sup>a</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> मे; G<sub>1</sub> 3 [ ए ] ते (for ते) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> G<sub>1</sub> वैवस्वतं. B<sub>4</sub> स्वयं (for -क्षयम्). —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> शतं जातिः; V<sub>3</sub> शता यांतु; B<sub>2</sub> D<sub>9</sub> (B<sub>2</sub> m. also; D<sub>9</sub> m.) T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> सप्तजन्मः; D<sub>2</sub> विप्रजातिः; Cm.g.k.t as in text (for सप्तजाति-). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> -शताः संतु; B<sub>1</sub> -गताश्चैव; D<sub>13</sub> -शतान्येवं (for -शतान्येव). —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>10</sub> 13 (B<sub>2</sub> m. also, B<sub>3</sub> m. also as in text) मृता यास्यति (for मृतपाः सन्तु). B<sub>3</sub> (m. also) दारुणाः; M<sub>4</sub> सर्वथा (for सर्वशः). Dt D<sub>6.8</sub> संभवंतु ते (for सन्तु सर्वशः). D<sub>9</sub> (m. also) शववस्त्रादिहारिणः.

20 <sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>3.4</sub> B (B<sub>2</sub> m. also) D<sub>3.5.7.9</sub> 11.13 T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> स्वमांस-; V<sub>2</sub> सुमांस- (for श्रमांस-). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.12 T<sub>2</sub> -निरता- (for -नियता-). V<sub>1</sub> स्वमांसाहारनिरता. —<sup>b</sup>) Cm.g.k.t मुष्टिका (as in text). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.11.12</sub> पुक्कसा°; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>10</sub> पुष्टिकामास्तु (Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> °नाम [as in text]; B<sub>4</sub> °माः सु-), V<sub>2.3</sub> स्वस्तिका°; V<sub>4</sub> नास्तिकाश्चैव; D<sub>3.7</sub> M<sub>4</sub> मौष्टिका°, D<sub>6</sub> (gloss) मृतकवस्त्रादिहारिणः मुष्टिका नाम तन्नामानः इदानीं डोंबा इति प्रसिद्धाः; G<sub>1</sub> 3 मृतपा° (for

मुष्टिका नाम). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 3 5.7.10—13 T<sub>1</sub> 2 M<sub>4</sub> [ इ ] ति; D<sub>2</sub> मे (for [ इ ] मान्).

21 <sup>a</sup>) D<sub>11</sub> missing; D<sub>14</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub> 3 तु (for च). T<sub>3</sub> दुर्बुद्धेर्. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> प्रदूषयत्; D<sub>1-3</sub> 7 9 12 14 T<sub>1</sub> प्र (D<sub>9</sub> 14 T<sub>1</sub> हि) दूषयन्; D<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1-3</sub> M<sub>1-3</sub> अदूषयत्; D<sub>5</sub> प्रदूषयति; Ck t as in text (for ह्यदूषयत्). Ñ V B D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> अदुष्टं (V<sub>4</sub> °हस्तं) मां (M<sub>4</sub> मामदुष्टं [by transp.]) प्र (B<sub>1</sub> च) दूषयन् (V<sub>4</sub> °यत्), D<sub>10</sub> 11 अदुष्टं मां ग्रहण (D<sub>11</sub> °व्य) यन् (sic). —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> दोषतः; D<sub>10</sub> हृषितः (sic) (for दूषितः). M<sub>4</sub> -लोकेन (for -लोकेषु). —<sup>d</sup>) Ñ V B D<sub>10</sub> 11.13 अवाप्स्यति (for गमिष्यति). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> 7 12 M<sub>4</sub> निषाद इति विश्रुतः.

22 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 7 12 प्राणातिपाते. —<sup>b</sup>) D<sub>3.10</sub> निर- . —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> मसं (corrupt), V<sub>4</sub> स मे (for मम). —<sup>d</sup>) Ñ V<sub>2</sub> B D<sub>10</sub> दुर्बुद्ध्या; V<sub>1.3</sub> 4 दुर्बुद्धौ (V<sub>1</sub> °त्तेर्), G<sub>2</sub> अदुर्गं (for दुर्गतिं).

23 D<sub>4</sub> reads 23 in marg. —<sup>b</sup>) Ñ V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> महामुनिः. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 2 व्याजहार; D<sub>3</sub> 7 व्यापारयन् (for विरराम). —M<sub>3</sub> reads <sup>a</sup> inf. ltn. sec. m. —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> महायशाः. Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.12 मुनिमध्ये महामतिः; Ñ V B D<sub>10.11.13</sub> M<sub>4</sub> तस्मिन्मुनि (V<sub>3</sub> {M<sub>4</sub> °बृषि) समागमे (V<sub>4</sub> °वराश्रमे), M<sub>3</sub> (on the line erroneously) विश्वामित्रोभ्य-भाषत (=I. 59. 1<sup>a</sup>).

Colophon. D<sub>1-3.5</sub> 7.11.12 om. (Sarga cont.) —Kānda name. Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> om. Ñ<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B D<sub>10</sub> आदि°. —After Kānda name, B<sub>4</sub> ins. बालचरिते. —Sarga name. Ñ V<sub>1</sub> D<sub>10</sub> व (D<sub>10</sub> वा) सिद्धशापः; V<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> विश्वामित्रशापः; V<sub>3</sub> 4 शतानंदवाक्ये व (V<sub>4</sub> वा) सिद्धशापः. —Sarga no. (figures, words or both); Ñ<sub>1</sub> V<sub>4</sub> B<sub>1.4</sub> om. Ś<sub>1</sub> (m) V<sub>3</sub> Dt D<sub>4.6.8.14</sub> S (except M<sub>4</sub>) 59; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>10</sub> 61; V<sub>2</sub> D<sub>9</sub> 62; M<sub>4</sub> 57. —D<sub>13</sub> —कांडे—शापो—सर्गः 60. —After colophon, T<sub>2</sub> G<sub>1.2.4</sub> conclude with श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः; M<sub>2</sub> श्री.....नमः.

तपोबलहतान्कृत्वा वासिष्ठान्समहोदयान् ।  
 ऋषिमध्ये महातेजा विश्वामित्रोऽभ्यभाषत ॥ १  
 अयमिक्ष्वाकुदायादस्त्रिंशङ्कुरिति विश्रुतः ।  
 धर्मिष्ठश्च वदान्यश्च मां चैव शरणं गतः ।  
 स्वेनानेन शरीरेण देवलोकजिगीषया ॥ २  
 यथायं स्वशरीरेण देवलोकं गमिष्यति ।  
 तथा प्रवर्त्यतां यज्ञो भवद्भिश्च मया सह ॥ ३

विश्वामित्रवचः श्रुत्वा सर्व एव महर्षयः ।  
 ऊचुः समेत्य सहिता धर्मज्ञा धर्मसंहितम् ॥ ४  
 अयं कुशिकदायादो मुनिः परमकोपनः ।  
 यदाह वचनं सम्यगेतत्कार्यं न संशयः ॥ ५  
 अग्निकल्पो हि भगवान्ज्ञापं दास्यति रोषितः ।  
 तस्मात्प्रवर्त्यतां यज्ञः सशरीरो यथा दिवम् ।  
 गच्छेदिक्ष्वाकुदायादो विश्वामित्रस्य तेजसा ॥ ६

G 1. 62 8  
 B 1. 60 7  
 L. 1. 56 7

## 59

D1-3 5 7 11 12 continue the previous Sarga.—  
 Before I, B3 ins. :

1123\* एतस्मिन्नेव काले तु मुनिर्बुद्धिमतां वरः ।

B3 cont, Ś1 B2 4 D1-3.5 7 11 12 ins. before 1 :

1124\* स क्रोधविषमुत्सृज्य गाधिजो रघुनन्दन ।

[ Ś1 संकुद्धो विषम्; D3 7 स एवं क्रोधम्; D11 स रोषं (for स क्रोधविषम्). D1-3 7 गाधेयो B3 D1 2.5.12 रघुनन्दन. ]

1 " V3 B3 (sup. lin. also) ततो (for तपो-). Ś1 दृष्ट्वा; Dt D6 8 Ct ज्ञात्वा (for कृत्वा). V2 तपोवने हतान्मत्वा. —<sup>b</sup> V2 D11 वसिष्ठान्. —<sup>c</sup> N̄ V B D10 11.13 परं वाक्यं (for महातेजा).

2 D7 om. 2<sup>abc</sup>. —<sup>c</sup> Ś1 D1-3 5.12 धर्मज्ञश्च कृत (D1 °ति; D3 °ः) ज्ञश्च; N̄ V B D10 11.13 धार्मिकः सत्यसंधश्च. —<sup>a</sup> D2 त्वां (for मां). N̄1 V2 4 M4 शरणागतः (N̄1 °तं). B3 (m also) लोकानां हितकारकः. —After 2<sup>a</sup>, B3 ins. :

1125\* अस्य त्राणं करिष्यामि सर्वथा च न संशयः ।  
 —<sup>c</sup> V2 अनेनैव, D1-4 7.9 (after corr. as in text) तेना° (for स्वेनानेन). —<sup>f</sup> Ś1 D1-3.5 7 12 M4 स्वर्गं (M4 देव) लोकं जिगीष (D12 °ष्य) ति (D2 °र्षतः); N̄ V B D10 11.13 स्वर्गं गंतुमभीप्स (B4 °प्स्य) ति; Cg.k as in text. —After 2, N̄ V B D10 11.13 ins.

1126\* तदिदं मुनयः सर्वे समनुज्ञातुमर्हथ ।

[ V3 D11 इमं (for इदं). V8 तदनुज्ञातुम्. ]

3 N̄ V B D1-3 5.7 10-13 om 3; M4 om. 3<sup>ab</sup>. Ś1 reads 3 in marg. —<sup>a</sup> D9 G3 स- (for स्व-). —<sup>b</sup> D9 T2 G1-3 M1-3 स्वर्ग- (for देव-). —<sup>c</sup> T2.3 G1-3 M2.3 प्रवर्ततां; Ct as in text. M4 प्रीत्यैनमृषयः सर्वे याजयङ्क् मया सह. —After 3 (D1-3 etc. after 2 as they om. 3), Ś1 D1-3.5.7.12 ins. .

1127\* अथैवं भाषिते वःकथं महायज्ञफलैरिणा ।

[ D2 [ए]न, D5 7 [इ]द (for [ए]व) D1.2 12 प्राप्य (D3 °पि) ते, D3 7 व्याहृते. D2 3 5 7 वाक्ये, D12 कामो (for वाक्य) D1.2 -फलैरिण; D7 -फलैरिण ]

D12 cont

1128\* त्रिंशङ्कुना म(हा)भागास्तथैतत्कर्तुमर्हथ ।

4 " B1 reads वचः in marg. —<sup>b</sup> N̄ V B D10 13 ततस् (D13 तत्र) ते मुनिसत्तमाः (B3 [m. also] 4 °पुंगवाः). —<sup>a</sup> Ś1 D1-3 5 7 12 समेत्य वचनं; Dt D6 8 T3 समेताः (T3 °त्य) सहसा (for समेत्य सहिता). Ś1 D1-3 5 7 12 -यंत्रिताः; Ct as in text (for -संहितम्). G1 धर्मार्थसहितं वचः (for <sup>a</sup>) N̄ V B D10 11 13 मिथः संमंत्रयामासुर्विश्वामित्रभयादिताः.

5 <sup>b</sup> M4 ऋषिः (for मुनिः). N̄ V B D10 11.13 तपस्वी क्रोधनो भृशः. —D3 om. from म्य up to n in <sup>a</sup>. —<sup>c</sup> G2 M1 ह्येष, Cg as in text (for सम्यग्). —<sup>a</sup> D11 -कृच्च कार्यम्; T3 तत्कार्यं तु; G2 M1 कर्तव्यं च (for एतत्कार्यं). Ś1 D1.2 5.11 M4 असंशयं (for न संशयः). —For 5<sup>ab</sup>, N̄ V B D10 11 (ins after 5<sup>ab</sup>) 13 subst .

1129\* न विग्रहः सहानेन क्षमोऽस्माकं शरीरिणाम् ।

[ V4 B1 स- (for न). V4 सहानेन. B2-4 (B2 m. also as above; B3 m. also) मनीषिणां (for शरीरिणाम्). ]

6 " N̄ V B D10.13 अग्निकोपो; D1-3.5.7.11.12 M4 अग्नि (D3 °सि) रूपो; Ct as in text. —<sup>b</sup> V1 D2.3.7 कोषितः; Dt D6 8.9 T1 G1 रोषतः; G4 दारुणः (for रोषितः). —After 6<sup>ab</sup>, M4 ins. :

1130\* कामक्रोधौ न जितवान्क्षमो नानेन विग्रहः ।

—<sup>c</sup> Ś1 N̄1 V B2-4 D1-5 (D4 before corr. as in text) 7.9-13 T2 G1 M2-4 प्रवर्ततां. D4 यज्ञः. —After 6<sup>c</sup>, Ś1 N̄ V B D1-3.5.7.10-13 ins. .

G. I. 62 8  
B I 60 8  
L I 56 8

ततः प्रवर्त्यतां यज्ञः सर्वे समधितिष्ठत ॥ ७

एवमुक्त्वा महर्षयः संजहुस्ताः क्रियास्तदा ।

याजकश्च महातेजा विश्वामित्रोऽभवत्क्रतौ ॥ ८

ऋत्विजश्चानुपूर्व्येण मन्त्रवन्मन्त्रकोविदाः ।

चक्रुः सर्वाणि कर्माणि यथाकल्पं यथाविधि ॥ ९

ततः कालेन महता विश्वामित्रो महातपाः ।

चकारावाहनं तत्र भागार्थं सर्वदेवताः ॥ १०

नाभ्यागमंस्तदाहूता भागार्थं सर्वदेवताः ॥ ११

ततः क्रोधसमाविष्टो विश्वामित्रो महामुनिः ।

सुवमुद्यम्य सक्रोधस्त्रिशङ्कुमिदमब्रवीत् ।

पश्य मे तपसो वीर्यं स्वार्जितस्य नरेश्वर ॥ १२

एष त्वां स्वशरीरेण नयामि स्वर्गमोजसा ।

दुष्प्रापं स्वशरीरेण दिवं गच्छ नराधिप ॥ १३

स्वार्जितं किञ्चिदप्यस्ति मया हि तपसः फलम् ।

राजस्त्वं तेजसा तस्य सशरीरो दिवं व्रज ॥ १४

II31\*

यथैवोक्तं महर्षिणा ।

क्रियतां च तथा यज्ञः.

[(1 2) V3 4 B1 D2 यज्ञ (for यज्ञ).]

—D2 om. (hapl.) 6<sup>d</sup>—7<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) V3 B4 सशरीरं. B1 यदा (for यथा). Dt D6 8 12 दिवि.

7 D2 om. 7<sup>a</sup> (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) D14 T1 G1 3 4 तथा (for ततः). Ś1 Ñ V1-3 B D1.3 5.7.10-13 M4 प्रवृत्तेः (V2 D11 °) वृत्ते; V4 प्रवर्तते; T2 G1 3 M2 3 प्रवर्ततां. Ck t as in text (for °). —<sup>b</sup>) D9 समभिधिष्ठितः; Cm g k as in text. Ś1 D5 12 सर्वाणिः (D12 °ग) सर्वधिष्ठितः; Ñ V B D10 11 13 M4 सर्वसंभारसम्भृतेः (V1.4 B3 °वृ) तः; D1-3.7 सर्वाणिः (D1 2 °ग) समधिष्ठितः (D3 °धि) तः.

8 Ñ V B D1-3.5 7.10-13 M4 om., Ś1 reads in marg 8<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) T2 M3 तमे (M3 त ए) वसुक्त्वा ऋषयस्. —<sup>b</sup>) D4 T3 सचक्रुरताः; D9 सुहृदस्तत्; D14 T1 G4 Cg चक्रुस्तास्ताः; M2 संजगमुस्ताः. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5 7 12 महायज्ञे. Ñ V B D10 13 अध्वर्युरभवत्तत्र; D11 M4 अध्वर्युश्चाभवत्तस्य (M4 °त्र). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 महातपाः (B2 4 °यज्ञाः; D13 °मुनिः); M4 स्वयं मुनिः (for ऽभवत्क्रतौ).

9 °) D1.2 4.6.7 9.12 G2 M3 [आ]नुपूर्व्येण. —<sup>b</sup>) D2-4.7 M2 3 मन्त्रविन्. —Ś1 D1-3 5.7.12 om. (hapl. ?) 9<sup>e</sup>—10<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) D4 marg; D6 om. (hapl.), D9 कार्याणि (for कर्माणि).

10 Ś1 D1-3.5.7 12 om. 10<sup>ab</sup> (cf. v.l. 9). —<sup>b</sup>) T3 महामुनिः (for °तपाः). —For 9—10<sup>b</sup>, Ñ V B D10.11 13 M4 subst. .

II32\* ऋत्विजश्चाभवत्तत्र मुनयः संशितव्रताः ।

तस्य यज्ञे तदा तस्मिन्निशङ्कोभूरितेजसः ।

विश्वामित्रोऽथ भगवान्मन्त्रविन्मन्त्रपारगः ।

[(1 1) M4 अन्ये (for तत्र). —(1. 2) B1 यस्य (for तस्य). D10 सदा तस्मिन्; D11 महाबाहोस् (for तदा तस्मिन्). V2 हरि- (for भूरि-). —(1. 3) V3 B2 [स]पि (for स्य). D13 M4 मन्त्रवन्. D13 -कोविदः (for-पारगः).]

—<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7.12 चक्रुरावाह (D2 हवा [metathesis]) नं.

Ñ V B D10.11.13 M4 यज्ञे (for तत्र) —<sup>d</sup>) Ñ V B D10 11.13 M4 त्रि (M4 : [submetric]) दिवौकसां; Cv.r m. g t as in text (for सर्वदेवताः) Ś1 D1-3 5 7 12 देवानां देवसंमिताः.

11 °) Dt D6 8 G2 M1 तदा तत्र; D4 T3 M2 ततस्तत्र; D9 G1 3 तत्र तत्र (for तदाहूता). Ś1 D5 12 न चा (D12 चान्य [sic]) जग्मुस्तु तास्तत्र; Ñ V B D10 13 नाभ्यागच्छन्त्य (V4 °त्त) दाहूता (V4 °तो), D1-3 7 न चाजग्मुस्तत्र (D1 °तस्) तत्र; D11 M4 नाभ्यागच्छन्त्यथा (D11 °दा) हूता; T2 नाभ्यागच्छं; M3 नाभ्यागच्छंस्तदा भीता. —<sup>b</sup>) = 10<sup>d</sup>. V2 भागार्हास्. Ñ (Ñ2 m.) V B D10.11 13 तत्र देः; M4 त्रिदिवौकसः (for सर्वदेवताः).

12 °) D12 तत्र (for ततः) Dt D6 8 क्रोध- (for क्रोध-). —<sup>b</sup>) T3 महातपाः. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 9 13 सुचम्. Ñ V B D9-11 M4 भगवांस् (B4 repeats from वांस् up to मिद in <sup>d</sup>; M4 °वान्), D1.2 सक्रोधं; D3 illeg., D13 संक्रुद्धस् (for सक्रोधस्). —<sup>d</sup>) G1 damaged for मन्त्र. Ś1 D5 12 त्रिशंकुं तं वक्रोव्रवीत्; D1-3.7 M4 इदं वचनमब्रवीत्. —After 12<sup>cd</sup>, T2 M3 ins, while M4 subst for 12<sup>ef</sup>.

II33\* पश्यन्तु तपसो (M4 मे तपो) वीर्यमद्य देवाः सवासवाः । —<sup>c</sup>) D3 illeg up to second प. D11 यस्य (for पश्य). —<sup>d</sup>) Ś1 D5 12 पूजितस्य; Ñ2 V3 B3 (sup. lin. also as in text) D9.10.13 ऊजितस्य; D1-3.7 अजितस्य; D4 11 स्वर्जितस्य V4 तपोधन (for नरेश्वर).

13 M4 transp. 13 and 14. —<sup>a</sup>) D3 वै (for त्वां). Ñ2 V2 4 D1-5 7 10-13 G3 M2 स (V4 सु; D3 त्वां) श (D10 \*) रीरेण. —Ñ2 om. (hapl.) 13<sup>bc</sup> —Ś1 D5 12 13 om. 13<sup>cd</sup>. —<sup>e</sup>) Ñ1 D4 दुष्प्रापां; V1.4 दुः (V4 दुष्) प्रापं; V2 3 D2 7 9 11 दुष्प्रापं (V3 °स); B1 D3 दुष्प्राप्यं; B3 (m also). 4 त्रिशंको (for दुष्प्रापं). V4 सुशरीरेण; D10 11 T2 सशरीरेण (D11 °श). —<sup>d</sup>) V3 Dt D6 8 G1 3 स्वर्गं (for दिवं). V3 महीपते; Dt D6.8 M2 नरेश्वर (for नराधिप).

14 M4 transp. 13 and 14. —<sup>a</sup>) Ck.t स्वार्जितं किञ्चिद् (as in text). D4 अद्य; D9 यदि (for अपि). Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 M4 बाल्यात् (M4 जन्म) प्रवृत्ति यत्किञ्चिन्

उक्तवाक्ये मुनौ तस्मिन्सशरीरो नरेश्वरः ।  
 दिवं जगाम काकुत्स्थ मुनीनां पश्यतां तदा ॥ १५  
 देवलोकगतं दृष्ट्वा त्रिशङ्कुं पाकशासनः ।  
 सह सर्वैः सुरगणैरिदं वचनमब्रवीत् ॥ १६  
 त्रिशङ्को गच्छ भूयस्त्वं नासि स्वर्गकृतालयः ।  
 गुरुशापहतो मूढ पत भूमिमवाक्शिराः ॥ १७  
 एवमुक्तो महेन्द्रेण त्रिशङ्कुरपतत्पुनः ।  
 विक्रोशमानस्त्राहीति विश्वामित्रं तपोधनम् ॥ १८

तच्छ्रुत्वा वचनं तस्य क्रोशमानस्य कौशिकः ।  
 रोषमाहारयत्तीव्रं तिष्ठ तिष्ठेति चाब्रवीत् ॥ १९  
 ऋषिमध्ये स तेजस्वी प्रजापतिरिवापरः ।  
 सृजन्दक्षिणमार्गस्थान्मर्षीनपरान्पुनः ॥ २०  
 नक्षत्रमालामपरामसृजत्क्रोधमूर्छितः ।  
 दक्षिणां दिशमास्थाय मुनिमध्ये महायशाः ॥ २१  
 सृष्ट्वा नक्षत्रवंशं च क्रोधेन कलुषीकृतः ।  
 अन्यमिन्द्रं करिष्यामि लोको वा स्यादनिन्द्रकः ।  
 दैवतान्यपि स क्रोधात्स्रष्टुं समुपचक्रमे ॥ २२

G. I. 62 23  
 B. I. 60. 23  
 L. I. 56 21

(Ś1 D1-3 5 7 12 यद्यस्ति). —<sup>δ</sup> Ś1 D1-3 5 7.12 किचिन्मे  
 (for मया हि). Ṇ V2 3 B D10 11 13 M4 मया (B1 मया  
 मया [ditto.]) सम्यक्वपश्चित्, V1 तन्मया सम्यगुपश्चित्  
 (hypermetric); V4 मया सम्यगुपार्जितं. —<sup>ε</sup> Ś1 D1-3.  
 5 12 तेजसस्तस्य महतः; Ṇ V B D10 11 13 तेजसा तस्य तपसः;  
 M4 यावः—येति तस्य त्वं. —<sup>δ</sup> V3 सशरीरं; B1 सु०; B3 4  
 स्व०; M4 फलेन त्रि- (for सशरीरो).

15 <sup>a</sup>) T3 उक्ते त्वेवं (for उक्तवाक्ये) Ś1 V B1 2 4  
 D5.11.12 एवम्; Ṇ B3 D1 10 13 चैवं; D2 3 7 तत्र (for तस्मिन्).  
 —<sup>δ</sup> Ṇ1 B4 स्वशरीरो. Ś1 Ṇ V B D1-3 5.7 10-13 नृपस्तदा  
 (Ś1 D1-3 5 7 12 °त); G1-3 M1 नराधिपः; M4 नृपात्मजः.  
 —<sup>ε</sup> Ś1 D1-3.5 7 12 स्वर्गः; D9 दिव्यं (sic) (for दिवं) Ṇ  
 V B D10 11.13 M4 ययौ स्वर्गं समाविश्य. —<sup>δ</sup> Ś1  
 D1-3 5 7 12 विप्राणां तत्र पश्यतां.

16 T1 damaged up to त्रिशङ्कुं —<sup>a</sup>) Ṇ2 V3.4 B  
 D10 11 13 त्रिदिवं तं (V3 तु; V4 त्वां, B1 4 D10 om तं [sub-  
 metric]); Dt D6 8 स्वर्गलोकं; D7 9 M3 °लोकं (for  
 देवलोक-). Ṇ1 V1 त्रिदिवं गतमावेक्ष्य, V2 गच्छतं त्रिदिवं  
 पश्यन्. —<sup>ε</sup> D12 सर्वैः सह (by transp.) देवगणैर्.

17 <sup>a</sup>) Ś1 Ṇ V B D1-3.5.7 10-13 पत भूमौ (for गच्छ  
 भूयस्) —<sup>δ</sup> Ś1 D1-3 5 12 न त्वं स्वर्गः; Ṇ2 V4 B2 3 D10.13  
 M4 नासि स्वर्गः; B4 D11 नास्ति स्वर्गः, D7 स्वर्गे तत्त्वं (for नासि  
 स्वर्ग-). G1 स्वर्गगतालयः; Cg.k.t स्वर्गकृतालयः (as in text).  
 Cm as in text (for <sup>δ</sup>). —<sup>ε</sup> Ś1 V1 D5 11.13 गुरुशापादभि  
 (D5 °ति)हतो; Ṇ V2-4 B D1-3 7.10 13 गुरुशापादु (V4 °द)  
 पहतो. —<sup>δ</sup> Ś1 Ṇ V1.2 B2-4 D1-3.5 7 10-13 मूढ (Ṇ2 V2  
 B3 4 D5.13 °ढः) शीघ्रम्; V3 °शीघ्रम्; V4 मृत्यु दीर्घम्  
 (sic); B1 मूचमीम् (corrupt) (for पत भूमिम्)

18 V2 reads 18 in marg. —<sup>δ</sup>) V1 D11 प्रापतद्. Ś1  
 B2 D5 12 G1.3 भुवि; Ṇ V B1 3 4 D10.11 13 M4 दिवः (for  
 पुनः). —B1 om. 18°-20°. —<sup>ε</sup>) D9 निष्क्रोशमानस्. Ś1  
 D3.5.7.12 त्रायस्वेति च विक्रोशन्; Ṇ1 V3.4 B2-4 D11  
 उपाक्रोशत्स (V4 °से) पाहीति; Ṇ2 V1.2 D10 13 उपाक्रोशन्स  
 (V2 °शंश्च) पाहीति; D1 2 त्रायस्वेति च (D2 \* [sub-

metric]) चुक्रोश. —<sup>δ</sup>) Ṇ V B2-4 D10.11.13 अवाक्शिराः  
 (for तपोधनम्).

19 B1 om. 19 (cf. v.l. 18). —<sup>a</sup>) T3 श्रुत्वा तद् (by  
 transp). Ś1 D1-3 5 7 12 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा (by transp.)  
 —<sup>δ</sup>) M3 क्रोधः; M4 पात्यमानस्य Ś1 D1.2 5 12 पत (D2 पात्य)  
 मान (D12 °पः)स्य सत्रिणः; Ṇ V B2-4 D10 13 पाहीति (V4  
 °तितः) पततो दिवः (D13 मुनिः); D3 7 विश्वामित्रो महामुनिः;  
 D11 पाहीति यजतस्तदा. —<sup>ε</sup>) D4 T3 क्रोधम् (for रोषम्).  
 Ś1 D2 M3 आहरयत्; Cg k t आहा° (as in text) D1  
 (gloss) कुर्वन्. Ṇ V B2-4 D10 11 13 विश्वामित्रो भृश कुद्वस्.  
 —<sup>δ</sup>) Ṇ V1-3 B2-4 D10 13 [उ]वाच तं, V4 [अ]ब्रवीत्  
 (submetric) (for चाब्रवीत्).

20 B1 om. 20<sup>ab</sup> (cf. v.l. 18). —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.7  
 (m).12 च (D3 7 स [as in text]) काकुत्स्थः; M4 च  
 तेजस्वी. Ṇ V B2-4 D10 11 13 ततो ब्रह्मतपोयोगात्. —Ṇ2 B3  
 D10 read <sup>a</sup> twice —<sup>ε</sup>) Ś1 D1-3 5 7 12 ततो, Ṇ1 V B  
 (B3 second time) D11 सृष्ट्वा; Ṇ2 D10 (both second  
 time) दृष्ट्वा; Cm.g.k.t as in text (for सृजन्). Ṇ2 B3  
 D10 (all first time) 13 असृजदक्षिणे मार्गे (D10 भागे).  
 —D2 om. 20<sup>a</sup>-21°. —<sup>δ</sup>) Ṇ2 (second time) सप्त  
 ऋषीन् (hypermetric) Ś1 D1 3 5 7.10 (first time) 12  
 अपराजितः; Ṇ V1 2.4 B D10 11 (Ṇ2 B3 D10 second time)  
 अपरान्भुः; Ṇ2 B3 (both first time) D13 अपरांस्ततः.

21 D2 om. 21<sup>abc</sup> (cf. v.l. 20). —<sup>a</sup>) Cg t नक्षत्र-  
 मालाम् (as in text). Ṇ1 V B1.2.4 Dt D6 8 -वंशमपरं; Ṇ2  
 B3 D10 13 -चक्रमपरं; D11 -वर्गमपरम् (for -मालामपरम्).  
 —<sup>δ</sup>) Ś1 D3 5 7 12 चासृजत्; D1 योसृजत्. Ṇ V B D10.13  
 स्रष्टुं समुपचक्रमे. —<sup>ε</sup>) Dt D6.8.9.14 T G4 M3.4 ऋषिः; Cg as  
 in text (for मुनि-). Ś1 D1-3.5.7 12 14 T1.2 G M महातपाः.

22 <sup>a</sup>) G1 3 कृ (G1 damaged)त्वा; G3 दृष्ट्वा. Ś1  
 D1-3 7.12 -मालां स (Ś1 D12 च); D5 -मालायां (for -वंशं  
 च). —D1-3.5 7.12 om; Ś1 reads in marg 22<sup>cd</sup>. —<sup>ε</sup>)  
 D4 T3 सक्रोधः; D9 संक्रोधात्. Ś1 D1-3.5 7.12 देवानपि च  
 संक्रुद्धः स्रष्टुमेवा (D2 शस्तुं चाप्य)करोन्मतिं. —For 21°-22,



G. I. 62. 24  
B. I. 60. 24  
L. I. 56. 21

ततः परमसंभ्रान्ताः सर्षिसंधाः सुरर्षभाः ।  
विश्वामित्रं महात्मानमूचुः सानुनयं वचः ॥ २३  
अयं राजा महाभाग गुरुशापपरिक्षतः ।  
सशरीरो दिवं यातुं नार्हत्येव तपोधन ॥ २४  
तेषां तद्वचनं श्रुत्वा देवानां मुनिपुंगवः ।  
अब्रवीत्सुमहद्वाक्यं कौशिकः सर्वदेवताः ॥ २५

Ñ V B ( V2 B1 om. hapl ) D10 11 13 subst , while M4  
subst. l. 3 only for 22<sup>adef</sup> :

II34<sup>+</sup> स्वर्गस्य दक्षिणे मार्गे तपोब्रह्मबलाश्रयात् ।  
सृष्ट्वा च नक्षत्रगणं क्रोधसंरक्तलोचनः ।  
इन्द्रादीनपरान्देवान्स्वष्टुं समुपचक्रमे ।

[ D13 om. l. 1 and 2. — (l. 1) D11 तनो ( for तपो- ).  
Ñ2 D10 -वराश्रयात् B2 तपोबलसमाश्रयात् ( for the post.  
half ). — (l. 2) B4 दृष्ट्वा, D11 illeg. ( for सृष्ट्वा ). V3 om.  
च ( submetric ) D11 नक्षत्रगणान्. — (l. 3) V4 इन्द्रादीनपरान्  
( submetric ) ]

23 <sup>a</sup> V2 परमसंभ्रान्तान्. — D3 om. 23 <sup>b</sup>. — <sup>b</sup> S1 Dt  
D1 2.4-9 12 T3 M2-4 Ct सुरा ( D7 तदा ) सुराः; D14 T1 G4  
संचारणाः ( for सुरर्षभाः ). Ñ V B सदेवर्षिगणाः सुराः  
( V2 °णान्सुरान्; V4 °णास्तथा ), D10 11.13 सर्षिदेव ( D11 सर्वे  
सर्षि ) गणाः सुराः. — After 23<sup>ab</sup>, D14 T1 2 G4 M3 ins. .

II35\* सर्किनरमहायक्षाः सहसिद्धाः सुरासुराः ।

[ T2 M3 सदेवा ( M3 °सिद्धा ) समहोरगा, G4 ससिद्धा ससुरासुरा  
( for the post. half ). ]

—<sup>c</sup> D11 विश्वामित्र. —<sup>d</sup> D7 सानुनयं.

24 <sup>a</sup> S1 D5 12 शुचिः सौम्यः; B1 द्विजश्रेष्ठ ( for महा-  
भाग ). Ñ V B2-4 D1-3.7.10 11 13 M4 अयं राजात्मजः सौम्य  
( V4 सोसौ; B4 सम्यक् ) —<sup>b</sup> Ñ2 -तिरस्कृतः; V1 D1  
( gloss उपहत ) 5.7.9 T3 G1 -परीक्षितः. —<sup>c</sup> B4 स्वशरीरो.  
Ñ V B D10.11.13 गंतुं ( for यातुं ). —<sup>d</sup> G1 damaged for  
ना. S1 D1-3.5 7.11.12 [ ए ]ष ( D1.3 12 °व ) महायशाः; Ñ V  
B D10 13 [ अ ]कृतपावनः; D4 T3 [ इ ]ति तः; D9.14 T1 2 G4  
[ ए ]ष तः; M4 [ अ ]तितः ( for [ ए ]व तपोधन ). — After  
24, Ñ V B D1 9-11.13 ins. :

II36\* प्रमाणानि प्रमाणस्थैः परिपालयानि यत्नतः ।

पुराणैः स्थापितां संस्थां नातिक्रामितुमर्हसि ।

[ (l. 1) Ñ1 °स्थ; V1 2 B1 प्रमाणैस्तैः; B4 °ज्ञैः; D1 प्रमाणं  
ते; D13 च पालयानि ( for प्रमाणस्थैः ). D13 यत्नतो हि भवादृशैः  
( for the post. half ) D1 ( gloss ) यदि ते तव प्रमाणानि  
प्रत्यक्षादीनि प्रमाणानि परिपालयानि — (l. 2) Ñ2 B3.4 D10.13  
प्रमाणैः; D1.9 पौराणी ( for पुराणैः ). Ñ1 V4 B1 D9.10 नातिक्रा-  
मितुम्, D1 न व्यतिक्रान्तुम्. ]

25 <sup>a</sup> D3.4.7.9 T2 G2 M1.3.4 तु ( for तद् ). S1

सशरीरस्य भद्रं वस्त्रिशङ्कोरस्य भूपतेः ।

आरोहणं प्रतिज्ञाय नानृतं कर्तुमुत्सहे ॥ २६

स्वर्गोऽस्तु सशरीरस्य त्रिशङ्कोरस्य शाश्वतः ।

नक्षत्राणि च सर्वाणि मामकानि ध्रुवाण्यथ ॥ २७

यावल्लोका धरिष्यन्ति तिष्ठन्वेतानि सर्वशः ।

मत्कृतानि सुराः सर्वे तदनुज्ञातुमर्हथ ॥ २८

D1 2 5 12 तासां तु ( D5 च ) वचनं; Ñ V B D10 11 13 इति  
तेषां वचः. —<sup>b</sup> S1 D1-3 5 7.12 देवतानां ( D3 7 °वानां तु )  
महाद्युतिः; M4 दैवतानां महामुनि. —<sup>c</sup> S1 D5 11 12 मधुरं;  
Ñ2 B3 D10 13 स्नेहवद्; B1 2 D1 9 सुमहा- ( for सुमहद् ).  
—<sup>d</sup> S1 D1-3.5 7.11 12 M4 वाक्यज्ञः ( for कौशिकः ). Ñ V  
B D10 13 इदमाभाष्य देवताः.

26 <sup>a</sup> Ñ V B D10.11 13 M4 विबुधासु; D2 12 भद्रं च; D9  
भद्रं ते; Cg t as in text ( for भद्रं वस् ). —<sup>b</sup> V2 तस्य ( for  
अस्य ). Ñ V B D10 11 13 M4 धीमतः. S1 D1-3 5 7 12 ( D2.12  
with hiatus ) इ ( D1-3 7 ऐ ) क्ष्वाकोरमितप्रभाः ( D7 °भोः ).  
—<sup>c</sup> D9 ( after corr. as in text ) आरोपणं. Dt D6 8.9  
( before corr. as in text ) T1 प्रतिज्ञातं. M4 वक्तुम् ( for  
कर्तुम् ). S1 D1-3.5.7 11.12 आरोह ( D1-3.7 °प ) णे प्रतिज्ञां मे  
नानृतां ( D1 °न्यथा ) कर्तुमर्हथ.

27 D1 om. ( hapl. ) 27-28. —<sup>a</sup> Ñ V B D10 13  
गमनं; D2 स्वर्गे तु ( for स्वर्गोऽस्तु ). D14 स्वशरीरस्य. M4  
सशरीरस्य च स्वर्ग. —<sup>b</sup> S1 D5 11.12 मदनुग्रहात्; Ñ V  
B1-3 D7.10.13 मत्परिग्रहात्; B4 धीमतः; D2 मित्रविग्रहात्;  
D3 मस्यविग्रहात्; D4 एष शा°; D9 ( after corr as in text )  
°पतः; T3 इव शा°; G1-3 M1 एव शा°; M4 अस्तु शा° ( for  
अस्य शाश्वतः ). — After 27<sup>ab</sup>, B1 ( sec. m. ) ins. :

II37\* नक्षत्राण्यपि चैतानि मया सृष्टान्यशेषतः ।

—<sup>c</sup> D3 नक्षत्राणीति. —<sup>d</sup> G1 3 ध्रुवाण्यपि; M1 [ अ ]  
ध्रुवाण्यथ; M2 ध्रुवाणि च. S1 Ñ V B D2 3.5.7.10-13  
ध्रुवाणीमानि संतु नः ( S1 B4 D12 °तु च; Ñ2 °त्वधः; V1 °तु  
वा; V3.4 B3 D5 10 13 °तु वः; D2 °तु मे ).

28 D1 om. 28 ( cf. v.l. 27 ). —<sup>a</sup> V2 D2 8 7.11 M3  
चरिष्यन्ति. —<sup>b</sup> T3 तिष्ठति; M4 ध्रुवाणि ( for तिष्ठन्तु ). S1  
D5 12 स्थितान्येतानि वै य ( D12 त ) था; Ñ V B D10.13  
तावत्स्थास्यंत्यमूनि तु ( Ñ2 B3.4 D10 °नि च; V1 °वै च [ sic ];  
D13 °न्यपि ), D2 स्थितानि तानि संतु मे; D3.7 स्थितान्येतानि  
संतु वै. —<sup>c</sup> G4 कृताः ( for सुराः ) S1 सर्व. Ñ V2-4 B1.2.4  
एतां ( V4 °षां [ sic ] ) प्रतिज्ञां सर्वे मे; V1 एताः प्रतिज्ञाः सर्वा  
मे; B3 एते प्रतिज्ञाः ( m. also as in Ñ ) सर्वे मे; D11.13  
एवं प्रतिज्ञां सर्वे मे ( D13 विहितां ). — D7 12 om. ( hapl. );  
M3 reads *inf. lnn. sec. m.* 28<sup>a</sup>-29<sup>a</sup>. —<sup>d</sup> Ñ V1.3.4  
B D10.13 सम°; V2 मत्वा त्व° ( sic ); D11 समर्थयितुम्; G2  
तथा° ( for तदनुज्ञातुम् ).

एवमुक्ताः सुराः सर्वे प्रत्यूचुर्मुनिपुंगवम् ॥ २९  
 एवं भवतु भद्रं ते तिष्ठन्त्वेतानि सर्वशः ।  
 गगने तान्यनेकानि वैश्वानरपथाद्बहिः ॥ ३०  
 नक्षत्राणि मुनिश्रेष्ठ तेषु ज्योतिःषु जाज्वलन् ।  
 अवाक्शिरास्त्रिङ्कुश्च तिष्ठत्वमरसंनिभः ॥ ३१

विश्वामित्रस्तु धर्मात्मा सर्वदेवैरभिष्टुतः ।  
 ऋषिभिश्च महातेजा बाढमित्याह देवताः ॥ ३२  
 ततो देवा महात्मानो मुनयश्च तपोधनाः ।  
 जग्मुर्यथागतं सर्वे यज्ञस्यान्ते नरोत्तम ॥ ३३

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकोनषट्पितमः सर्गः ॥ ५९ ॥

G. 1. 62. 34  
 B. 1. 60. 34  
 L. 1. 56. 31

29 D7 12 om, M3 reads *inf. lin. sec. m.* 29<sup>a</sup> (cf. v1 28). For 29-33, Ñ V B D10 13 subst 1140\* given at the end of 33. —<sup>a</sup>) D2 6.8 (after corr. *pr. m* as in text) उक्त्वा (for उक्ताः).

30 Cf v1 29 and 33 —<sup>b</sup>) Ś1 D1 5 12 सर्वतः. —<sup>c</sup>) Ck अनेकानि (as in text) Ś1 D5.11 12 नक्षत्राणि च सर्वाणि; D1 अयोगीन्यप्रणम्यानि (gloss अयोगीनि चंद्रमसो योगहीनानि सर्वैर्ग्रहैरपि च सह । अप्रमाणानि कालसंज्ञायां), D2 अयोगीन्य-प्रमत्तानि; D3 7 9 अयोगी (D9 °गा)न्यप्रमाणातिः; D14 T1.2 G1 3 4 M3 गगने तानि सर्वाणि; M4 गगनेयनयोगीनि.

31 Cf v1 29 and 33 D1-3 5 7 12 M4 om (D5 12 hapl.) 31<sup>ab</sup>. Ś1 reads 31 (including 1138\*) in marg. —<sup>b</sup>) T2 M2 ज्योतीषि; Cmk.t as in text D14 T G1 4 M2 जज्वलुः; Cg k.t as in text. —D9 11 subst. 1 4 of 1140\* for 31<sup>ab</sup> reading it after 31<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) D7.9 अवाक्. D2 G1.3 तु (for च). —<sup>d</sup>) D11 तिष्ठति. G1 damaged for सं. —After 31, Ś1 (marg.) Dt D4.6.8 9 (after 1 4 of 1140\*). 14 S (except M4) Cmk.g.k.t ins.:

1138\* अनुयास्यन्ति चैतानि ज्योतीषि नृपसत्तमम् ।  
 कृतार्थं कीर्तिमन्तं च स्वर्गलोकगतं यथा ।

[ (1. 1) T3 धर्माणि (for चैतानि). —(1. 2) G3 om च (submetric). D9 कृतार्था कीर्तिमन्तश्च (for the prior half). D14 -गति. G1 स्वर्गलोक यथागतं (for the post. half). ]

32 Cf v1 29 and 33. D7 om (hapl.) 32-33<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 D5 च; D3 सु-; M2 [अ]पि (for तु). —<sup>b</sup>) D12 \*\*देवैर्; M4 सर्वदेवैर्. —<sup>c</sup>) Dt D6 8 ऋषिमध्ये; T1 ऋषिभिस्तु. —<sup>d</sup>) Ck.t बाढमित्याह (as in text) Ś1 D1-3 5 12 [अ]ब्रवीद्वचः; Dt D4.6.8 T3 M2 [ए]व° (for [आ]ह देवताः).

33 D7 om. 33<sup>ab</sup> (cf. v.1 32). —<sup>b</sup>) Ś1 Dt D1-3.5 6 8 12 ऋषयः (D5 °\*)श्च (for मुनयश्च). —After 33<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3.5.7 (before 33<sup>cd</sup>). 12 ins :

1139\* विश्वामित्रमवोचंस्ते साधयिष्यामहे ततः ।

[ D1-3 7 वै (for ते). D2.3 7 तप. (for ततः). D1 साधयस्व महत्तपः (for the post. half). ]

—Ś1 reads 33<sup>cd</sup> twice (second time marg.). —<sup>cd</sup>) D1-3.7 यथागतं तथा जग्मुर् (for °). D1 7 नरोत्तमः; M2 रघूत्तम. Ś1 (first time) D5.12 यथागतास्तथा जग्मुर्यज्ञात्तस्मा-

त्तपोधनाः. —For 29-33, Ñ V B D10.13 subst., while D9 11 subst 1 4 for 31<sup>ab</sup> (reading it after 31<sup>cd</sup>) and then D11 alone subst 1. 5-8 for 32-33, whereas M4 subst. 1. 6-8 for 32<sup>c</sup>-33

1140\* तमूचुर्विबुधा भीता एवमस्त्विति राघव ।  
 तिष्ठन्त्वेतान्ययोगीनि वैश्वानरपथाद्बहिः ।  
 अवाक्शिरा एव चायं त्रिशङ्कुरिह तिष्ठतु ।  
 दक्षिणस्यामभिरतो दिशि स्वप्रभया ज्वलन् ।  
 विश्वामित्रस्तु तच्छ्रुत्वा देवानां वचनं तदा । [5]  
 बाढमित्यब्रवीत्तत्र सर्वदेवैरभिष्टुतः ।  
 ततो देवा ययुः सर्वे यथागतमरिंदम ।  
 ऋषयश्च महात्मानो यज्ञस्यान्ते तपोधनाः ।

[ (1. 1) D13 बभूवुर् (for तमूचुर्). V1 damaged for विबुधा. V4 भूय (for भीता). —(1. 2) V3 B2 तिष्ठति. V4 damaged ता in [ए]तानि. Ñ2 V2 B1 2 [अ]योगानि; B3 (marg. also as in Ñ2) 4 D10 ज्योतीषि (for [अ]योगीनि). V1 damaged; D13 ज्योतीष्येतानि तिष्ठतु (before corr. °ति) (for the prior half) —(1. 3) V3 [अ]सौ (for [अ]यं). —(1. 4) B2 अभिमतो. V4 दक्षिणस्थानमभिरतो (hypermetric) (for the prior half). V4 दिश, D10 दिशि (for दिशि) D11 सुप्रभया. —(1. 5) D11 विश्वामित्रस्य (sic) —(1. 6) M4 देवान् (for तत्र) Ñ2 अभिष्टुतः, V1 अभिस्तुत, B4 अभिभूतः. M4 ऋषिमध्ये महायज्ञा (for the post. half). —After 1. 6, D11 ins. the line of 32<sup>cd</sup> as in Ś1 —(1. 7) M4 यथागतमरिंदमः (for the post. half). —(1. 8) B2 (marg. also as above). 4 मुनयश्च (for ऋषयश्च). D11 यज्ञात्तस्मात् (for यज्ञस्यान्ते). M4 नरोत्तम (for तपोधनाः). ]

Colophon. D1 2 5.12 om. (continue the Sarga) —Kānda name. Ś1 Ñ2 V1 D4.11 om. V2-4 B D10 आदि°; D3 अयोध्या°. —After Kānda name, B4 ins. बालचरिते. —Sarga name: Ñ V1.2 B2-4 D3.7 10 11 त्रिशङ्कुस्वर्गारोहणं (D3 7 °पणः); V3.4 B1 शतानंदवाक्ये त्रिशङ्कुस्वर्गारोहणं. —Sarga no. (figures, words or both): Ñ1 V1.4 B1 4 D3.11 om Ś1 (marg.) V3 Dt D4 6.8.14 S (except M4) 60; Ñ2 B2.3 D10 62; V2 D9 63, D7 45, M4 58. D13—कांडे—स्वर्गारोहणं 61. —After colophon, G1.4 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्रीः\*\*\* नमः.

[ 319 ]

G. I. 63. I  
B. I. 61. I  
L. I. 57. I

विश्वामित्रो महात्माथ प्रस्थितान्प्रेक्ष्य तानृषीन् ।  
अब्रवीन्नरशार्दूल सर्वास्तान्वनवासिनः ॥ १  
महाविघ्नः प्रवृत्तोऽयं दक्षिणामास्थितो दिशम् ।  
दिशमन्यां प्रपत्स्यामस्तत्र तप्स्यामहे तपः ॥ २  
पश्चिमायां विशालायां पुष्करेषु महात्मनः ।  
सुखं तपश्चरिष्यामः परं तद्धि तपोधनम् ॥ ३

## 60

D1 2 5 12 continue the previous Sarga.

1 M1 begins with श्रीरामाय नमः. D5.12 om. 1, Ś1 reads 1 in marg. —<sup>a</sup>) Dt D6 8 महातेजाः (for °त्माथ). —<sup>b</sup>) Dt D6 8 M4 Ct वीक्ष्य तान्; D14 प्रेक्षितान्; Cv r m as in text (for प्रेक्ष्य तान्). —For 1<sup>ab</sup>, Ñ V B D1-3 7.10 11 13 subst. :

II41\* सुनीन्द्रनिगतान्दृष्ट्वा विश्वामित्रस्तपोधनः ।

[D1-3 7 विप्रस्थितानृषी° (for the prior half). V2 °निधि; D11 °वनान् (for तपोधन ).]

—<sup>c</sup>) Ñ V B D10 11 13 T3 मुनि- (for नर-) Ś1 -शार्दूलः; Ñ2 V B1 2 D10 11 M4 -शार्दूलः (for -शार्दूल). —<sup>d</sup>) D1-3.7 तत्र निवासिनः; M4 तद्वन°; Ctp विनयान्वितान् (for तान्वनवासिनः)

2 <sup>a</sup>) D4 6 T2 3 G4 महान्विघ्नः. G2 M1 यो (for ५यं). Ś1 Ñ V B D1-3 5.7.10-13 M4 महा (D2 नद) न्विमर्दो वृत्तोयं. —<sup>b</sup>) Ñ V B D1 3.7.10-13 M4 अभितो (for आस्थितो). D14 T1 G4 transp. दक्षिणाम् and आस्थितो. D5 दक्षिणामिमतो दिशः; M2 आस्थिते दक्षिणां दिशः. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5.7 10-13 इतो (V2 ततो; V3.4 B अतो; D11 अती) यामसः; D4 14 G4 प्रवत्स्यामस् (D4 °मि), M4 प्रपद्यामो (for प्रपत्स्यामस्). —<sup>d</sup>) M4 यत्र (for तत्र). D4 तप्यं महत्; T3 तप्स्यामहे (sic) (for तप्स्यामहे). G1 (before corr.) 2 M1 वयं (for तपः). Ś1 Ñ V1-3 B D1-3 5 7 10 12.13 तप्स्या (D12 °प्या) मो यत्र वै तपः; V4 तप्तस्तामोत्र (sic) वै तपः; D11 तप्स्यामस्तत्र वै तपः.

3 <sup>a</sup>) V2 3 B1 D4 G1 3 पश्चिमस्यां. Ñ V1.2 B D10.13 M4 दिशि सु (B3 सु) खं; V3 दिशमुखं; V4 दिशामास्यं; D1 (gloss) विस्तीर्णीयां (for विशालायां). D11 पश्चिमां दिशमाश्रित्य. —<sup>b</sup>) D3 पुष्करेण. Ś1 D1-3 5.7 9.12 तपोधनाः; T2 महत्सु च; G1.3 °हृदः; G2 M1 (erroneously) °मुनिः; Cm g.t as in text (for महात्मनः). ❀ Ct ° महात्मन इति महात्मान इत्यर्थकमृषिसंबोधनम् । ❀ Ñ V B D10 11.13 M4 पुष्क (V1 °स्क) रारण्यमाश्रिताः (B4 D11 °तः; M4 °तं). —<sup>c</sup>) Ñ V B1-3 D10.11 13 वयं तपश्; B4 तपस्तत्र (for सुखं तपश्).

एवमुक्त्वा महातेजाः पुष्करेषु महामुनिः ।  
तप उग्रं दुराधर्षं तेपे मूलफलाशनः ॥ ४  
एतस्मिन्नेव काले तु अयोध्याधिपतिर्नृपः ।  
अम्बरीष इति ख्यातो यष्टुं समुपचक्रमे ॥ ५  
तस्य वै यजमानस्य पशुमिन्द्रो जहार ह ।  
प्रनष्टे तु पशौ विप्रो राजानमिदमब्रवीत् ॥ ६

D3 11 G2 M1 चरिष्यामि, D4 M3 (after corr sec m as in text) °प्याम (sic) (for चरिष्यामः) M4 तपश्चरिष्याम वयं. —<sup>a</sup>) Ś1 D2.3 12 परं वित्त (Ś1 D12 °त्तं); Dt D6 8 सुखं तद्धि; D4 G1 M4 वरं तद्धि; D5 परिचितं; D7 पवित्रं तत् (for परं तद्धि). Ś1 V1-3 D5 12-14 (before corr.) तपोधनं (D13 °नाः) (for °वनम्).

4 <sup>a</sup>) V2 उक्तो. G2 M1 महाबाहो. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5 7.12 तपोधनाः (D3.12 °नः; D5 °नं) (for महामुनिः). Ñ V B D10.11 13 पुष्करारण्यमाश्रितः (D13 °ताः) (cf. 3<sup>b</sup> v l.). —<sup>c</sup>) D11 तत्र (for उग्रं). M4 उग्रं तपो (by transp). T3 समास्थाय (for दुराधर्षं). —<sup>d</sup>) B3 (m. also as in text) तोय- (for तेपे). Ś1 D1-3 5 7 12 परमदारुणः; B4 मू \* लाशनः.

5 Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) D1 तस्मिन्नेव तु (for एतस्मिन्नेव) —<sup>b</sup>) Dt D4 6 8 9 T2.3 G2 M महान् (for नृपः) D3 7 (to avoid hiatus) ह्ययोध्या-नृपतिर्नृपः (D3 °प) —<sup>d</sup>) D1-3 7 स यष्टुम् (for यष्टुं सम्-).

6 <sup>a</sup>) D6 तस्यैव. —<sup>c</sup>) D3-5 7 14 S (except M4) प्रणष्टे. Ś1 D1-3 5 7 12 च (for तु). Ś1 D1-3 5.7.12 तस्मिन्; D9 विप्रा (for विप्रो). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5.7 12 विप्रा (D2 °प्र) राजानमब्रुवन् (D2 °ब्रवीत्). —For 5-6, Ñ V B D10.11 13 subst, M4 subst. l. 3-6 only for 6, while D1 ins. l. 3 and 5 after 6<sup>ab</sup>

II42\* अथ तत्रापि वसतो विश्वामित्रस्य राघव ।

अम्बरीषस्य राजर्षेयं मतिरजायत ।

तस्य वै यजमानस्य नरमेधेन भूपतेः ।

प्रोक्षितं मन्त्रवधूपात्पशुमिन्द्रो जहार तम् ।

नरं लक्षणसम्पन्नं पशुत्वे विनियोजितम् । [ 5 ]

तस्मिन्हते पशौ विप्रा राजानमिदमब्रुवन् ।

[D1 transp. l. 3 and 5. —(l. 3) Ñ B3 D10.13 [ अ ] पि; V2 om. (submetric) (for वै). D11 अयोध्याधिपतेस्तस्य (for the prior half). D1 M4 नरमेधेन यज्ञेन तस्याथ यजत किल. —(l. 4) V1 यूषे, V4 दा (for यूपात्). M4 °मन्त्रविद्रूपं (for the prior half). D11 \*द्धो (for इन्द्रो). V2 च, V4 तत्; D13 ह (for तम्). —D13 om. l. 5 —(l. 5) Ñ2 B3 D10 सर्व-; V4 नर- (for नर). D11 नरलक्ष- (submetric). Ñ1

पशुरद्य हतो राजन्प्रनष्टस्तव दुर्नयात् ।

अरक्षितारं राजानं घ्नन्ति दोषा नरेश्वर ॥ ७

प्रायश्चित्तं महद्व्येतन्नरं वा पुरुषर्षभ ।

आनयस्व पशुं शीघ्रं यावत्कर्म प्रवर्तते ॥ ८

उपाध्यायवचः श्रुत्वा स राजा पुरुषर्षभ ।

अन्वियेष महाबुद्धिः पशुं गोभिः सहस्रशः ॥ ९

V2 सयुक्तं; V1 B1 -सपूर्ण (for -सम्पन्न). —(I 6) Ñ कृत°, V1 पशौ कृ (marg. also ह) ने, V2 B3 कृने पशौ (for हने पशौ) V1 ऋवुन् (corrupt); B4 अन्नवीत् (for अन्नवन्) V4 पशौ तस्मिन्नपहने विप्रा राजानमवुवन्, D11 तस्मान्दृतेनैव विप्रा राजायस्वन्-मिदमन्नवीत् (corrupt).]

7 <sup>a</sup>) Cm g हतो (as in text). Ś1 Dt D1-3 5-9 12 Ct अभ्याह (Ś1 D2.5 °ह) तो; Ñ V B D10 13 यः प्रोक्षितो; D4 14 T M3 अद्या (D14 °ध्या) हतो; D11 चारक्षितो; G4 अप्या°; Ck as in text (for अद्य हतो) D1 (gloss) मत्तोषिक्षो (को) राजा मा भूत् इति (त्य) मर्षात्. —<sup>b</sup>) D3-5 7 14 S (except M4) प्रणष्टस्. Ñ V B D10.11.13 M4 केनापि स (M4 स केनापि [by transp.]) हतो (Ñ2 B3 कृतो; D11 हतो; D13 हितो [sic]) बलात्. —<sup>c</sup>) Ñ V1.2 4 B1 3 (m. also as in text) D10.11.13 M4 च नृपं; V3 B2 नृपति (for राजानं). —<sup>d</sup>) G2 M1 3 हति, M4 moth-eaten (for घ्नन्ति). Ñ2 B3 4 D2.3.7.10.13 M4 देवा; V4 दोषान् (sic); D1 विप्रा; G1 2 M1 3 दोषो; Cg as in text (for दोषा). Ś1 (before corr.) D5 12 T3 °श्वरं; M4 सवासवाः (for नरेश्वर).

8 D1-3.5.7 12 om, Ś1 reads in marg 8<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Cm.t महद् (as in text). V2.3 B3 4 T3 M3 महत्त्वे (B3 T3 °त्वे [sic], B4 °त्ते) तत्; D4 T2 अधस्यैतन्; D11 महा यत्र (sic), D14 T1 G2 M1 अहं मन्ये; G1 3 त्वमद्यैव (for महद्व्येतन्). Cv as in text for °. —<sup>b</sup>) D9 तं नरं; G1 नर या (sic) (for नरं वा). D8 पुरुषर्षभं. Ñ V B D10 11 13 M4 तं (Ñ2 V2 3 B1 3 4 D10.11 तत्; V4 ऋत्वं पशुमुपानय. —<sup>c</sup>) Ñ V B D10.13 अन्यं वा (V1 चा) प्यानय (B3 °नय [sic]) क्री (V4 ह्री [sic]) त्वा; M4 अन्यं वाप्ययनं नीत्वा. —<sup>d</sup>) Ś1 D1.12.13 प्रवर्ततां; D3 °\* ते; M4 समाप्यतां (for प्रवर्तते).

9 <sup>b</sup>) D11 राजा नः; D14 स राजन्. Ñ1 V1.4 M4 ना (V4 न) हुषस्तदा; Ñ2 V3 B D10.11 13 बहुशस्तदा (V3 B2 °तः), D8.9 पुरुषर्षभः; M2 रघुनन्दन. Ś1 D1-3 5.7.12 ऐक्ष्वाकुः (Ś1 °कः) सोमितप्रभः (D3 °भ); V2 स तु राजा बहुश्रुतः; D2 इक्ष्वाकुश्चासितप्रभः. —<sup>c</sup>) D1 अन्वेषयन् Ś1 D1-3 5.7 महा-बाहुः. Ñ V B D10.11.13 अन्वेष्टुं पशुमारेभे (D11 °भ्ये [sic]) पुरुषं लक्षणान्वितं.

देशाञ्जनपदांस्तांस्तान्गराणि वनानि च ।

आश्रमाणि च पुण्यानि मार्गमाणो महीपतिः ॥ १०

स पुत्रसहितं तात सभार्य रघुनन्दन ।

भृगुतुन्दे समासीनमृचीकं संददर्श ह ॥ ११

तमुवाच महातेजाः प्रणम्याभिप्रसाद्य च ।

ब्रह्मर्षिं तपसा दीप्तं राजर्षिरमितप्रभः ।

पृष्ट्वा सर्वत्र कुशलमृचीकं तमिदं वचः ॥ १२

G 1 63. 13  
B 1 61. 13  
L 1 57. 13

10 <sup>a</sup>) Ś1 D1 3 5 7 12 चापि; Ñ V B D2 10 11 13 M4 चैव (for तांस्तान्) —<sup>b</sup>) T2 वरानि (sic) —<sup>c</sup>) D9 मुख्यानि (for पुण्यानि) Ś1 D1-3.5 7 11.12 आश्रमांश्च महा (D11 तथा) पुण्यान्प्रविचिन्वन्म (D1 °विचिन्वन्स म) हायशा.

11 G2 M1 transp 11<sup>ab</sup> and 11<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) D1 2 G2 M1 तं; Cg k.t as in text (for स). D1-3 5.7.11 13 पुत्रैः; D14 पुत्रः (sic) (for पुत्र-). G1 सपुत्रं. D5 तानं; D9 तावन्, D11 राम (for तात). —<sup>b</sup>) Ś1 D5 12 सभायां; D11 M3 स भार्या (both sic) (for सभार्य). D2 °नन्दनः; D5 °द्वन्द्वः; G2 M1 स महीपतिः (for रघुनन्दन). —<sup>c</sup>) Ś1 Dt D3-9.12 T1 3 M Cm.t-तुंगे; D1 2 -तुंग-; D11 -तुंगेन (hypermetric); G2 -पुत्रं; Cv.r.g.k as in text (for -तुन्दे). M4 °तुंदं समासाद्य. —<sup>d</sup>) T2 ऋचिकं. Dt स द°; D2 च द°; D3 5 7.11 12 तं द°; M4 तु द° (for संददर्श). D1 (marg. also) ऋचेः पुत्रं ददर्श ह. —For subst. see below. —After 11, Ś1 D1 2.5.12 ins.; D3.7 subst. for 12<sup>ab</sup>;

1143\* अम्बरीषो महातेजाः प्रणिपत्याभिवाद्य च ।

[D1 त, D5 ह (for च). D2 om. (hapl.) the post. half and 12<sup>a</sup>.]

12 D2 om. 12<sup>a</sup> (cf. v.l. 11). Ś1 D1.5 12 transp. 12<sup>abed</sup> and 12<sup>ef</sup> —<sup>a</sup>) Cg.t तम् (as in text). Ś1 D1 5 9.12 G2 M1 2 उ (D12 \*) वाच च (D9 M2 स), G1 3 M4 स उ° (for तमुवाच). —For 12<sup>ab</sup>, D3 7 subst 1143\*. —<sup>c</sup>) D1-3.7 14 महर्षिं —<sup>d</sup>) M3 राजर्षिम् (sic). T2 M2.3 अतुल°, G2 °प्रभं (for अमितप्रभः). —D2.3.7 M4 om. 12<sup>ef</sup>. —<sup>e</sup>) Ś1 D1 सर्वत्र कुशलं पृष्ट्वा (by transp.); D5 12 सर्वत्र कुशलं दृष्ट्वा —<sup>f</sup>) D1 कः \* (lacuna), T2 ऋचिकं. D1.14 (m.) T1.2 G1.3 M3 स; T3 तद् (for तम्). Ś1 D1.5 12 महामुनिं (for इदं वचः). —For 10°-12, Ñ V B D10.13 subst., while D11 subst. 1 4-5 only for 12 :

1144\* आश्रमांश्च तथा पुण्यान्प्रविशन्वै महामनाः ।

अन्वेषमाणः सोऽपश्यदृचीकं नाम राघव ।

बहुपुत्रं दरिद्रं च द्विजं गृहनिवासिनम् ।

अभिगम्याम्बरीषस्तं विप्रं वचनमब्रवीत् ।

तपःस्वाध्यायनिरतं पृष्ट्वा कुशलमादितः ।

[ 5 ]

G. I 63 14  
B. I. 61. 13  
L. I 57. 13

गवां शतसहस्रेण विक्रीणीषे सुतं यदि ।  
पशोरर्थे महाभाग कृतकृत्योऽस्मि भार्गव ॥ १३  
सर्वे परिसृता देशा यज्ञियं न लभे पशुम् ।  
दातुमर्हसि मूल्यान सुतमेकमितो मम ॥ १४  
एवमुक्तो महातेजा ऋचीकस्त्वब्रवीद्वचः ।

[(1. 1) V1 स्वा°, B2 आरामाश्, B4 प्रदेशाश् (for आश्रमाश्) Ñ B4 प्राविशन्; V1 4 B1 प्रा (V1 :-) विशद्वै, B2 (m also) प्रविशन् B4 महायज्ञा. —D10 transp. 1. 2 and 3. —(1. 2) V1 अन्वेष्ट्य°, D10 अन्विष्ट्य° (for अन्वेष्ट-माण) V4 के (sic) (for से) D13 (with hiatus) एव च (for राघव). —(1. 3) V1.4 बहुपुत्र च (hypermetric). B1 -निरामिष (for -निवासिनम्) —(1. 4) B2 द्विज, D11 ऋषि (for विप्र). —(1. 5) B3 -नितर (metathesis). V2 दृष्ट्वा; V3 स्पृष्ट्वा V4 [अ]नामयम् (for कुशम्) V1 आदिभिः.]

13 °) D9 सहस्रानि. Ś1 D12 भगवं (Ś1 sup l m. also गवां [as in text]) छत (D12 °ः) सहस्रेण (hypermetric), D5 भगवंछतसाहस्रे. —<sup>b</sup>) D4 (before corr. as in text) विक्रीणीषु (sic), T3 विक्रीणीते. Ś1 D1-3 5 7 12 M4 दद्यास्त्वं (D2 °त्वं; D12 °स्तं) यदि मे सुतं. —<sup>c</sup>) D6 °र्थे; T3 M3 °रर्थे; G2 °रक्ते (for पशोरर्थे) M4 महातेजः (for भाग). —For 13, Ñ V B D10 11 13 subst, Ś1 D1-3 5.7 12 subst. 1 5 only for 13<sup>cd</sup>, while M4 ins. 1 3-4 after 13<sup>ab</sup>

1145\* गवां शतसहस्रेण सुतमेकं प्रयच्छ मे ।  
नरमेधे महायज्ञे पश्वर्थं भो द्विजोत्तम ।  
बहुपुत्रो दरिद्रश्च वृद्धश्चापि तपोधन ।  
यदि ते रोचते ब्रह्मसुतमेकं परित्यज ।  
पशोरर्थे कृतार्थः स्यामहं काश्यप सुव्रत । [5]

[(1. 1) V2 D13 पुत्रम्, B4 पशुम् (for सुतम्). —(1. 2) Ñ1 °र्थे, V1 °र्थे, V3 4 °र्थे य; B1 °र्थे च (for पश्वर्थं भो). D11 पशुश्चापहतो मम (for the post half). —Ñ1 V3 4 B1 4 om. 1. 3. —(1. 3) M4 damaged for दरिद्रश्च Ñ2 V1 D10.11 13 [अ]ति, V2 [आ]सीत्; B3 (m. also) [आ]सीत् (for [अ]पि). Ñ2 B3 D10 11 13 द्विजोत्तम (for तपोधन). —(1. 4) B2 विसर्जय, D13 प्रयच्छ मे (for परित्यज) —Ñ V B read 1 5 after 14. —(1. 5) D2 पश्वर्थे च; D13 °रथ (for पशोरर्थे). D2 कृतार्थ (for कृतार्थ) Ś1 D5 12 [अ]स्मि (with hiatus); D2 स्याद् (for स्याम्). V2 D10 13 काश्यप, D11 काश्यप (for काश्यप). D2 सुव्रत (for सुव्रत). —Thereafter B4 reads 1146\*.]

14 B4 wrongly reads 14 after 16. —<sup>a</sup>) Dt D6.8 परिगता; D1 (gloss) °भ्राता; D3.7 °भ्रिता; D4T3 G1 °श्रुता; D9.14 °वृता (for परिसृता). Ñ V B D10 11 13 बहवोनुसृता (V2 °नुगता; V4 °नुसृता; B3 [m. also] D13 °विचिता). V4 देशान्; B4 लोका (for देशा). —<sup>b</sup>) Ś1 D2 4 9 T3 याज्ञियं; D5 यजेयं; D12 याज्ञेयं (sic), G2 3 M1-3 Cg k

नाहं ज्येष्ठं नरश्रेष्ठं विक्रीणीयां कथंचन ॥ १५

ऋचीकस्य वचः श्रुत्वा तेषां माता महात्मनाम् ।

उवाच नरशार्दूलमम्बरीषं तपस्विनी ॥ १६

ममापि दयितं विद्धि कनिष्ठं शुनकं नृप ॥ १७

याज्ञीयं; Ct as in text (for यज्ञियं) Ñ V B D10.11.13 M4 न ल (V2 4 B [B2 (m also) 3 (after corr. sec. m.)] D13 ले) मे य (D13 M4 या) ज्ञियं (V1 °ये) पशुं. —<sup>c</sup>) D11 दीक्षितोहं च. D3 11 मूलेन (for मूल्यान) —<sup>d</sup>) Cmg t इतो (as in text) Ñ V B D10 11 13 द्विजोत्तम; M1 अतो; M4 निशाम्य च (for इतो मम). Ś1 D1-3 5 7 12 यावत्कर्म प्रवर्तते (D1 2 °तां) (=8<sup>d</sup>). —After 14, Ñ V B read 1 5 of 1145\*

15 °) G2 एकम् (sic) (for एवम्). D3 महा \* (for महातेजा). —<sup>b</sup>) D2 T2 ऋचिकस; T3 रुचिकस. Ś1 D1-3 5 7.12 तमुवाच ह (for त्वब्रवीद्वचः). —<sup>c</sup>) M4 damaged for हं ज्येष्ठं न. D2 श्रेष्ठं (for ज्येष्ठं). Dt सुर; D9 सुतश्रेष्ठ; M4 पश्रेष्ठ. —<sup>d</sup>) D2 विक्रीया च कथं न च (sic), M4 विक्रेष्यामि सुतं प्रियं. —For 15, Ñ V B (B4 reads after 1. 5 of 1145\*) D10.11 13 subst. :

1146\* इत्युक्तोऽथाम्बरीषेण ऋचीको रघुनन्दन ।  
न विक्रेष्याम्यहं पुत्रं ज्येष्ठमित्यब्रवीद्वचः ।

[(1. 1) B3.4 इत्युक्ते (for °क्ते). V1 B4 अबरीषेण (with hiatus) (for ऽथाम्ब°). V1 रचीको. —V2 om. (hapl. ?) from 1 2 up to st 16 —(1. 2) B4 विक्रीणामि, D11 विः°, D13 विक्रीष्यम् (sic).]

16 V3 om 16 (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) Ñ V1 3 4 B D10-12 M4 ऋचीकवचनं; D2 T2 3 ऋ (T3 रु) चिकस्य वचः; D5 (after corr. sec. m.) ऋचीकोस्तद्वचः. —<sup>b</sup>) Ñ V1.3 4 B D10 13 T3 M4 transp. तेषां and माता. Ñ1 V4 B2 M4 तपस्विनी; Ñ2 V1.3 B1 3 (m. also as in Ñ1). 4 D10 यशस्विनी; D13 यदृच्छया (for महात्मनाम्) —<sup>c</sup>) D9 नरशार्दूल (with hiatus between ° and °) Ñ V1 3.4 B2-4 D10 11 13 M4 उवाचर्चीक (V4 °चार्षक; M4 °चर्चित) पुत्राणां. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 3 4 B D1-3 5 7 10-13 M4 तं राजानं (for अम्बरीषं). Ś1 D1-3 5.7.12 महाव्रतं; Ñ V1.3.4 B Dt D6 8 10 11 13 G2 M1 4 इदं वचः; D4 T3 महातपाः; D9 महाबलः; M2 महामनाः (for तपस्विनी). —After 16, Ś1 Ñ V B (B4 after 14) Dt D (except D4 9) T1 2 G4 M4 ins. :

1147\* अविक्रेयं सुतं ज्येष्ठं भगवानाह काश्यपः ।

[V3 °कथं; V4 °कथ्य; D2 T2 G4 °क्रियं (for अविक्रेय). D14 सुत. V2 B1 काश्यप; Dt D6 8 14 T1 2 G4 भार्गव (for काश्यपः). Ś1 D1-3 5.7.12 पिता प्राह (D2 5.7 °मह) महाधुते.]

17 °) T3 दैवतं (for दयितं). —<sup>b</sup>) D9 सुतकं (for शुनकं). Dt D6.8 प्रभो (for नृप) —After 17, Dt D4.6.8.9 14 S (except M4) ins. .

प्रायेण हि नरश्रेष्ठ ज्येष्ठाः पितृषु बल्लभाः ।  
मातृणां च कनीयांसस्तस्मादक्षे कनीयसम् ॥ १८  
उक्तवाक्ये मुनौ तस्मिन्मुनिपत्न्यां तथैव च ।  
शुनःशेषः स्वयं राम मध्यमो वाक्यमब्रवीत् ॥ १९  
पिता ज्येष्ठमविक्रेयं माता चाह कनीयसम् ।

विक्रीतं मध्यमं मन्ये राजन्पुत्रं नयस्व माम् ॥ २०  
गवां शतसहस्रेण शुनःशेषं नरेश्वरः ।  
गृहीत्वा परमप्रीतो जगाम रघुनन्दन ॥ २१  
अम्बरीपस्तु राजर्षी रथमारोप्य सत्वरः ।  
शुनःशेषं महातेजा जगामाशु महायशः ॥ २२

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पष्ठितमः सर्गः ॥ ६० ॥

G. 1 63. 24  
B. 1 61. 24  
L. 1 57. 24

1148\* तस्मात्कनीयस पुत्रं न दास्ये तव पार्थिव ।

—After 16, Ś1 Ñ V B ( B4 after 14 ) Dt D ( except D4.9 ) T1 2 G4 M4 ins. .

18 °) D1 2 5 12 तु; D3 7 [ इ ] ह; M3 च ( for हि ).  
—<sup>b</sup>) D2 वत्सलाः. D4 ज्येष्ठः पितृषु बल्लभाः; T3 G1 ज्येष्ठा हि  
( G1 याः ) पितृवल्लभाः. —For 17<sup>c</sup>—18<sup>b</sup>, Ś1 Ñ V B D10 11 13  
M4 subst , D1—3 5 7.12 subst. 1 1 for 17<sup>c</sup>d :

1149\* समाप्येवं कनीयांसं सुतं विद्धि परं प्रियम् ।  
पितृणां बल्लभा ज्येष्ठाः प्रायेण हि सुता नृप ।

[ ( 1. 1 ) B4 मया ( sic ) ( for मम ). Ñ1 V1 4 D11 13  
[ ए ] क, D2.3.7 [ ए ] त; D12 [ ए ] व. —Ś1 om. ( hapl ) from  
the post. half up to ti in 18<sup>c</sup>. Ñ1 marg , V3 सुतु विद्धि,  
D11 राजन्विद्धि ( for सुतं विद्धि ). Ñ1 V3 B1 D11 सुत ( for पर ).  
V1 सुत सिद्धि ( sic ) सुतप्रिय; V2 नूनं हि द्रिस्तु प्रिय; V4 D1 3.  
5 7.12 शुनक ( D12 \* \* क ) विद्धि ( D12 °द्व ) सुप्रिय; B2 ( before  
corr. ) शुनं विद्धि सुत प्रिय, ( after corr marg. ) as in  
V4 and also as in D11 ( for the post. half ). M4  
ममाप्यविक्रे \* \* \* \* \* कन्यक ( स' ) सुत. —( 1. 2 ) B4 दुर्लभा;  
D11 तु हिता ( for बल्लभा ). V2 4 पितृणा बल्लभो ज्येष्ठ. प्रायेण हि  
सुतो नृप. ]

—V4 om. ( hapl. ? ) 18<sup>c</sup>d. Ś1 om. 18<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>d ) D4 5.12  
तु; D9 हि ( for च ). V2 कनीयांश्च. D11 मातृणां जवनीयांसस  
( for ° ). Dt D6.8 T2 G4 Ct रक्ष्ये; T3 M1—3 Ck वक्ष्ये; G2  
विक्ष्ये ( sic ). Ś1 D5 12.13 °द्रक्ष्या हि मे सुताः; Ñ V1—3 7 9—11  
°द्रक्ष्यौ हि तौ ( D7 हि ते; D11 सुतौ ) नृप; G1 8 °देतौ विसर्जय  
( for °d ). M4 मातृणां कन्यका ( सा ) तस्मादत्याज्यः कन्यसो मम.

19 °) Ś1 D12.13 एवं ( for तस्मिन् ) D5 °वाक्येन  
मुनिना. —<sup>b</sup>) B2 reads मुनि in marg Ñ1 V1 D1—3 5—7 12  
—पत्न्याः; V4 B1 M4 —पत्न्यास. Ñ2 reads च in marg. —<sup>c</sup>)  
D4 शुनःशेषः ( before corr. °पः ); T2 शुनःशेनः. Ś1  
D1—3.5 7 12 13 शुनःशेषो ( Ś1 D12 13 °पो ) महाप्राज्ञो; Ñ V B  
D10 11 शुनःशे ( V1 °से ) फ ( Ñ °प ) इदं तत्र. ❀ Ct रामेति  
संबुद्धिः । ❀

20 °b) T3 [ अ ] पि ( for [ आ ] ह ) M4 माता चैवाह  
कन्यसं. Ś1 Ñ V B D1—3 5.7 9—13 ज्येष्ठः पितुरविक्रेयः ( V4  
°क्रय्यः ) क ( D3 \* ) नीयान्मातुरेव च. —<sup>c</sup>) Ś1 विक्रीयः; Dt

D6 8 13 G1 3 Ct विक्रेयं B3 ( m. also as in text ) सेने; D1  
विद्धि; D11 om ( for मन्ये ) —<sup>d</sup>) Ś1 Dt D1—9 12 13 T G4  
M3 4 राज ( D1 °ज्ञः ) पुत्रः; Ñ V B D10 11 °ज्ञाशु ( for  
राजन्पुत्रं ). D12 १५ स्व मां; M4 नय स्वयं. —After 20, Dt  
D6 8 9 M3 ( 1. 1 only ) Ct ins.

1150\* अथ राजा महाबाहो वाक्यान्ते ब्रह्मवादिनः ।  
हिरण्यस्य सुवर्णस्य कोटिभी रत्नराशिभिः ।

[ ( 1. 1 ) M3 महाब्राम ( for महाबाहो ). ]

21 °) D11 शः ( for शत- ). Ñ2 °त्ते ( for सहस्रेण ).  
—<sup>b</sup>) V B Dt D1 2 4.5.7.9—12 शुनशे ( V1 °से ) फ. Ñ V B  
D10 11 M4 ततो ( Ñ2 B3 D10 °दा ) नृपः; D4 12 नरेश्वरः; T3  
न \* \* रः. —<sup>c</sup>) B2 परमः. —<sup>d</sup>) D1 रघुनन्दनः.

22 °) M2 च; M3 स ( for तु ) —<sup>b</sup>) G1 3 M4 सत्वरं.  
—D12 om. ( hapl. see 1.61.1 ) 22<sup>c</sup>d. —<sup>c</sup>) D9 महाराज.  
—<sup>d</sup>) Ś1 D1—3 5 7.9 च यथागतं; T3 M2 सुमं, G2 M1 4  
°हातपाः ( for [ आ ] शु महायशः ). —For 22, Ñ V B  
D10 11.13 subst. :

1151\* रथमारोप्य तं राम शुनःशेषं त्वरान्वितः ।  
आजगाम ततो यज्ञं समापयितुमात्मनः ।

[ ( 1. 1 ) V B D10.11 शुनशे ( V1 °से ) फ. V1 महामुनि ( for  
त्वरान्वित ) —( 1. 2 ) Ñ2 समर्थयितुम्. ]

—After 22, Ś1 D1—3 5.7 9 ins .

1152\* स्वं यज्ञसदनं प्राप्तुं पुष्करेषु समागमत् ।

[ D1 3 7 स्व- . Ś1 D5 प्राप्त ; D2 प्राप्त. Ś1 D1.5 पुष्करे वा; D7  
पुष्करे ( submetric ). ]

Colophon. Ś1 D1—3 5.7 12 om. ( Sarga cont. ).  
—Kānda name: V1 D4.11 om.; Ñ2 V2—4 B D10 आदि°. —  
After Kānda name, B4 ins. बालचरिते. —Sarga  
name: Ñ1 V1 2 B2.4 शुनःशेषविक्रयः; Ñ2 V3 4 B1.3  
D10 शतानन्दवाक्ये शुनःशेषविक्रयः; D9 शुनःशेषमहिमावर्णनं.  
—Sarga no. ( figures, words or both ) : Ñ1 V1.4 B1 4  
D11 om.; Ñ2 B2 3 D10 63, V2 D9 64, V3 Dt D4.6.8.14  
S ( except M4 ) 61, M4 59. D18 इति—यणे—कांडे—शेष  
—नाम 62. —After colophon, T2 concludes with  
श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 M1 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते  
रामानुजाय नमः; M2 श्री.....नमः.



G. I 64. I  
B. I 62. I  
L. I 58 I

शुनःशेषं नरश्रेष्ठ गृहीत्वा तु महायशाः ।  
व्यश्राम्यत्पुष्करे राजा मध्याह्ने रघुनन्दन ॥ १  
तस्य विश्रममाणस्य शुनःशेषो महायशाः ।  
पुष्करं श्रेष्ठमागम्य विश्वामित्रं ददर्श ह ॥ २  
विषण्णवदनो दीनस्तृष्णया च श्रमेण च ।  
पपाताङ्गे मुने राम वाक्यं चेदमुवाच ह ॥ ३

## 61

Ś1 D1-3.5 7 12 continue the previous Sarga.

1 " V B D1-5 7 9-11 (here and below) शुनःशे  
( V1 °से ) फ. Ñ V3 4 B D10.11 13 M4 त ( V4 B4 स ) मादाय;  
V1 तदादाय; V2 तमानीय; D1-3 5-7 9 12 T2 3 G1 3 M3  
नरश्रेष्ठो ( D6 9 °ष्ट. ) —<sup>b</sup> ) Ś1 D1-3.5 ( sup. lin. ) 7 12  
[ अ ] थ; D14 T3 M2 सु- ( for तु ). Ś1 D1-3 7.12 G1-3  
M1.2 °बल; D5 °बल; D9 °तपाः ( for महायशाः ). Ñ V  
B D10 11 13 M4 स राजा श्रान्तवाहनः. —<sup>c</sup> ) Ś1 D1-3.5 7 12  
विश्रम्य; Ñ V B ( B3 sup. lin. also ) Dt D6 8 10 11.13 M4  
व्य ( V3 D13 वि ) श्रमत्, D9 G3 M2 3 विश्राम्य; T2 G2  
व्यश्रामत्; M1 ( before corr. as in text ) व्यश्राम्य, Cv tp  
as in text; Ck त्रि° ( for व्यश्राम्यत् ). Ś1 D1-3 5 7 12 राम;  
Ñ V B2 4 D4 11 13 T3 M4 तीर्थे, Ñ2 B1 3 D10 तीरे ( for  
राजा ) —<sup>d</sup> ) Ś1 Ñ V B1-3 ( B3 gloss दिनस्य ) D1-3 5 7.  
10-13 M4 मध्यमे ( for मध्याह्ने ). V3 कुरुनन्दन ( corrupt ).

2 " Ś1 V1 B1 D1-3 5 7 12 विश्रमतस्तत्र, Ñ V3 4  
B2 3 D10 11.13 विश्राम्यतस्तत्र, B4 विश्रमतो राज्ञः; Ck t as  
in text ( for विश्रममाणस्य ). V2 तत्र विश्राम्यतस्तस्य; B3  
( m. also ) M1 तस्मिन्विश्रममाणेथ; Cm.g as in text.  
—<sup>b</sup> ) Ś1 D1-3 5.7.9.11.12 °तपाः; Ñ1 V2 °मुनि; Ñ2 B3 ( sup.  
lin. also as in B1 ) 4 D10 °द्युतिः; V1 °मुनि; V3.4 B1 2  
D13 °मतिः; M4 महीपतौ ( for महायशाः ) —<sup>c</sup> ) Dt D4  
पुष्करे. Ś1 Ñ V3 B1 Dt D1-3.5-8.10 12 13 ज्येष्ठम् ( sic ),  
V1.2 G1 3 क्षेत्रम्; B2 ( m. also ) —<sup>d</sup> ) तीर्थम् ( for श्रेष्ठम् ).  
Ñ2 V2 B3.4 D10 °त्यः; D14 T1 G4 आसाद्य; Cg k as in text  
( for आगम्य ). V4 पुष्करे तु ततः पश्चाद् ( for ° ). G2 हा  
( for ह ). B3 ( m. also ) M4 आसीनं पुष्करे श्रे ( B3 ज्ये ) ष्ठे  
विश्वामित्रमुपागमत्. —After 2, Dt D4 6.8 9.14 S ( except  
M4 ) ins. :

II53\* तप्यन्तमृषिभिः सार्धं मातुलं परमातुरः ।  
[ M3 तपतम्. G2 M1 मरणातुर ]

3 " Ñ V B D10.11.13 M4 स दीर्ण ( V1 सदात ) हृद्

न मेऽस्ति माता न पिता ज्ञातयो बान्धवाः कुतः ।  
त्रातुमर्हसि मां सौम्य धर्मेण मुनिपुंगव ॥ ४  
त्राता त्वं हि मुनिश्रेष्ठ सर्वेषां त्वं हि भावनः ।  
राजा च कृतकार्यः स्यादहं दीर्घादुरव्ययः ॥ ५  
स्वर्गलोकमुपाश्रीयां तपस्तप्त्वा ह्यनुत्तमम् ।  
स मे नाथो ह्यनाथस्य भव भव्येन चेतसा ।  
पितेव पुत्रं धर्मात्मंस्त्रातुमर्हसि किंलिपात् ॥ ६

यो; D4 G1 3 Cm विवर्ण° ( D4 before corr. विवर्णो° ); D6  
विषस्य वदे नौ ( corrupt ) ( for विषण्णवदनो ) Ś1 D1-3 5.  
7 12 विघूर्णमानहृदयो —<sup>b</sup> ) Ś1 D1-3 5 7 12 लज्जया च; Ñ V B  
D10 11.13 विक्रये ( Ñ1 D11 °मे ) ण; M4 वैरूप्येण; Ct as in  
text ( for तृष्णया च ). —<sup>c</sup> ) T2 M3 [ अ ] ग्रे; Cm k t as in  
text ( for [ अ ] ङ्के ). Ś1 D1.5.12 मुनेस्तत्र; D2 मुनिश्रेष्ठ; D14  
T1 G4 मुनेराशु ( for मुने राम ) Ñ V B D10 11.13 M4 जगाम  
शिरसा पादौ, D3 7 पपात पादयोस्तस्य. —<sup>d</sup> ) D9 M3 [ ए ] तद्;  
G4 [ ए ] वम् ( for [ इ ] दम् ). G2 4 हा ( for ह ) Ś1  
D1-3 5 7 12 वचनं चेदमब्रवीत्; Ñ V B D10 11 13 मुनेर् ( V4  
B3 [ m. also ] °निं ) वाक्यमुवाच ह ( D13 च ); M4 मुनिं  
वाक्यं जगाद च.

4 " G2 महेस्ति ( sic ) ( for न मेऽस्ति ). Ñ2 marg.;  
B4 om. ( for पिता ). —<sup>b</sup> ) G1.3 M3 बांधवा न च ( M3 न च  
बांधवाः [ by transp. ] ); Ck.t as in text ( for बान्धवाः  
कुतः ) Ś1 D1-3 5 7.12 न ज्ञानिर्न च बांधवा ( D1 °वः ), Ñ1  
सुहृदो न च बांधवाः; Ñ2 V B D10 11 13 न सुहृत्त च बांधवाः  
( V2 D11 13 °वः ); M4 न बंधुर्न सुहृन्मुने. —<sup>c</sup> ) Ñ V2-4 B  
D10 13 M4 मां त्यक्तं; V1 संत्यक्तं; D2 12 मा सौम्य ( for मां  
सौम्य ) —<sup>d</sup> ) Ś1 D5 12 तन्मे त्वं ( for धर्मेण ). Ñ V B  
D10 11.13 M4 बंधुभिः ( D11 तस्मात्त्वं ) शरणागतं.

5 Ñ V B1 2 D10.11 13 M4 om., B3 reads in marg.  
5<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> ) Dt D4 6.8 9 T3 G2.3 M1 2 नरश्रेष्ठ. —<sup>b</sup> ) G1.3  
पावन; Cm g k t भावनः ( as in text ). Ś1 B3.4 D1-3 5.7 12  
पितेव मम ( D7 मुनि ) सुव्रतः; M3 सर्वेषां च भवान्प्रभुः. —<sup>c</sup> )  
Ś1 D1 5 7 9 -कृत्यः स्याद्; V1 -कार्यस्य; D2 -कृत्यस्य; D3  
-कृत्यः स्याद्; D12 -कृत्वा स्याद् ( sic ) ( for -कार्यः स्याद् ) —<sup>d</sup> )  
Ś1 D1-3 5 7.9 12 अ ( D2 °दे ) यं यज्ञफलार्जितं; Ñ V B  
D10 11.13 M4 जीवेयं चाप्यहं य ( Ñ1 V3 त ) था

6 " D7 स्वर्ग. Ś1 D1-3 5.7.9.12 उपाश्रीयात्. —<sup>b</sup> ) Ś1  
D1 3 5.7 9 12 तव सौम्य नि ( Ś1 भ्याभि ) दर्शनात्; D2 न च  
सौम्य निदर्शनं. —For 6<sup>ab</sup>, B3 subst. :

II54\* तथा कुरु महाबाहो शरणोऽहं तवैव हि ।

B3 cont., Ñ V B1.2.4 D10.11 13 M4 subst. for 6<sup>ab</sup> :

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा विश्वामित्रो महातपाः ।  
सान्त्वयित्वा बहुविधं पुत्रानिदमुवाच ह ॥ ७  
यत्कृते पितरः पुत्राञ्जनयन्ति शुभार्थिनः ।  
परलोकहितार्थाय तस्य कालोऽयमागतः ॥ ८  
अयं मुनिसुतो बालो मत्तः शरणमिच्छति ।  
अस्य जीवितमात्रेण प्रियं कुरुत पुत्रकाः ॥ ९  
सर्वे सुकृतकर्माणः सर्वे धर्मपरायणाः ।

पशुभूता नरेन्द्रस्य तृप्तिमयेः प्रयच्छत ॥ १०  
नाथवांश्च शुनःशेषो यज्ञश्चाविघ्नतो भवेत् ।  
देवतास्तर्पिताश्च स्युर्मम चापि कृतं वचः ॥ ११  
मुनेस्तु वचनं श्रुत्वा मधुप्यन्दादयः सुताः ।  
साभिमानं नरश्रेष्ठ सलीलमिदमब्रुवन् ॥ १२  
कथमात्मसुतान्हित्वा त्रायसेऽन्यसुतं विभो ।  
अकार्यमिव पश्यामः श्वमांसमिव भोजने ॥ १३

G. 1. 64. 14  
B. 1. 62. 14  
L. 1. 58. 14

1155\* भवतो वीर्यमाश्रित्य तथा त्व कर्तुमर्हसि ।

[ M4 स्वतपो- ( for भवतो ) D11 आसाद्य ( for आश्रित्य ). ]  
—<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 12 14 T1 G4 मम; D4 Cg त्वं मे; T2 नरो  
( for स मे ) D5 [ अ ]सि ( for हि ). D2 [ अ ]य मे मंत्र  
( sic ) ( for ह्यनाथस्य ). Ñ V B D10 11, 13 M4 नाथो मे त्वम  
( V4 B4 om. म [submetric] ) नाथस्य. —<sup>d</sup>) B3,4 भवि-  
तव्येन, D11 भव दिव्येन. V3 D4 तेजसा ( for चेतसा ) Ś1  
D1-3 5 7, 9 12 भव व्यसनचेतसः ( D12 °कर्षकाः ) —<sup>e</sup>) Ñ V  
B D10 13 कृपणं, D3, 12 धर्मात्मा; G2 M1 धर्मज्ञः; M4 कृपया  
( for धर्मात्मस्य ). —<sup>f</sup>) Ñ V B D10 11 13 M4 मां मुने ( for  
क्रिबिषात् ).

7 V2 om. 7 —<sup>a</sup>) Ñ V1 3 4 B D10 11 13 M4 [ ए ]तद्  
( for तद् ) —<sup>b</sup>) Ñ V1 3 4 B D10 11 13 M4 तपोधनः ( for  
महातपाः ) —<sup>c</sup>) V1 4 B D1 2 4 शांतयित्वा. Ñ V1 3 4 B  
D10 11, 13 M4 शुनःशेषं. —<sup>d</sup>) M3 एवम् ( for इदम् ). D14  
reads ह in marg. Ñ V1, 3 4 B D10 11, 13 M4 स्वान्पुत्रानिद-  
मब्रवीत्.

8 <sup>b</sup>) D1-3 7 T3 सुता ( T3 °खा )र्थिनः. Ñ V B D10 11 13  
M4 इच्छति गुणवत्तरान् ( V3 °सत्तमाः; B2 °वत्तमान् ). —<sup>c</sup>) Ś1  
परलोके; D2 २ ३ ४ क- ( for °लोके- ) Ñ V B D10, 13 M4  
दुर्गसंता ( Ñ2 °; V3 4 B1, 2 °त )रणार्थाय; D3 परलोक  
इहार्थाय; D11 परोपकरणार्थाय.

9 <sup>a</sup>) V4 स्वयं ( for अयं ). —<sup>b</sup>) D9 मृतः ( for मत्तः ).  
—<sup>c</sup>) V3 B1 T1, 3 तस्य ( for अस्य ) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7.  
10-13 M4 जीवितदानेन. —<sup>d</sup>) Ñ V B D11 13 M4 प्रियं मे  
( B4 om. [submetric] ) कर्तुमर्हथ; D10 मोक्षयध्वं मुनेः  
सुतं.

10 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V1-3 B2, 3 D1-3 5, 7, 10-13 -कल्याणाः  
( for -कर्माणः ). Ñ2 B1 4 M4 सर्वे स्व ( B4 °षु, M4 च )कृत  
( Ñ2 सुहृद् )कल्याणाः. —<sup>b</sup>) Ñ V B D10 13 M4 सर्वे सु ( B4  
°षु; D13 च )चरितव्रताः. —After 10<sup>ab</sup>, Ñ V B D10, 11, 13  
M4 ins. .

1156\* ते यूयं मन्त्रियोगेन मोक्षयध्वं मुनेः सुतम् ।

[ V2 मे नियोगेन; V3 सन्निः; D10 अमि°. D10 reads सुत in  
marg sec. m. The post. half = 9<sup>d</sup> in D10. ]

—<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5 7 11 12 पशुत्वे राजविहस्य —<sup>d</sup>) Ś1 Dt  
D5 9 11, 12 M3 प्रयच्छथ, Cg k t °त ( as in text ) —After  
10, D11 ins l. 2 and 3 of 1157\*.

11 <sup>a</sup>) D4 स ( for च ). Ś1 D1-3 5 7 12 नाथता च शुनः-  
शेषे. —<sup>b</sup>) D9 ( before corr as in text ). 14 T1 G1-3 M3  
[ अ ]विघ्नितो. Ś1 D1-3 5 7 11, 12 यज्ञे चा ( D11 12 वा )विघ्नता  
भवेत्. —<sup>c</sup>) D1 तर्पिता स्युर् (submetric), D9 M4  
तर्पितास्ते ( M4 °स्ता )स्युर्; D11 तर्पितास्युश्च ( by transp. ).  
—<sup>d</sup>) M2 ममापि च ( by transp ) Ś1 D1-3 7 11, 12 M4  
मम स्याच्च ( D1-3 7 च स्याद् [ by transp ], M4 चैव ) वचः  
कृतं; D5 ममास्यास्य वचः कृतं ( sic ), D9 ममापि कुरुत प्रियं.  
—For 10<sup>c</sup>-11, Ñ V B D10, 13 M4 ( for 10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup> )  
subst., while D11 ins l. 2-3 after 10:

1157\* अध्वराग्नेः समिद्धस्य गत्वा तृप्तिं प्रयच्छत ।

मोक्षयध्वमिमं चैव पशुत्वान्मम गासनात् ।

शरणं मामनुग्राहमृचीकस्य मुनेः सुतम् ।

स्यादविघ्नं यथा तस्य राजर्षेः क्रियतां तथा ।

[ ( 1 1 ) D10 अध्वरान ( sic ). V2 4 समिद्धस्य. M4 अध्वरेणे  
स्वसिद्धस्य ( for the prior half ) Ñ2 V2 3 B2 प्रयच्छथ, D13  
नियच्छत —( 1. 2 ) V1, 4 मोक्षय त्वम् M4 चापि —( 1 4 ) V1 4  
B2 3 D13 अविघ्नो. B4 D10 तथा ( for यथा ). M4 यथाविघ्न  
भवेत्तस्य ( for the prior half ). ]

12 <sup>a</sup>) Ś1 Dt D1-3, 5-8 M2 तद् ( for तु ). T3 ऋषेश्च.  
Ñ V B D10 11 13 M4 इति पित्रानुशि ( D10 °न्वशि [ sic ], D13  
°नुसु; M4 °निस् )द्यास्ते. —<sup>b</sup>) Ñ1 V1-3 B1, 3, 4 D3 4 मधुस्यं  
( V1 °ः )दादयः; Ñ2 B2 Dt D2 6-13 T3 मधु ( D2 °ः )च्छंदाः;  
V4 मधुस्येदना° ( hypermetric ). Ś1 D5 ततः; Ñ V2-4  
B1, 3 D10 13 M3 तथा; V1 B2 4 D11 तदा, D12 तु ताः ( sic )  
( for सुताः ). —<sup>c</sup>) D11 °माना, D13 °वाक्यम् ( sic ); M3  
साव° ( for साभिमानं ). Ś1 D1-3, 5 7, 11 12 मुनिश्रेष्ठः; Ñ V B  
D10, 13 M4 इदं वाक्यम् ( for नरश्रेष्ठ ). —<sup>d</sup>) D5 M3 अब्रवीत्  
( for अब्रुवन् ). Ñ V B D10, 13 M4 ऊचुः पितरमप्रियं; D11  
अब्रुवन्निदमप्रियं.

13 <sup>a</sup>) V2 अथ चात्मः; V3 कथं वा त्वं; D12 ( also as  
in text ) कथयात्म ( for कथमात्म- ). Ś1 Ñ2 D5, 12 -सुतं  
त्यक्त्वा; Ñ1 V1, 2 -सुतं दत्त्वा; B3 ( m. also as in text )

G. I. 64. 15  
B. I. 62. 15  
L. I. 58. 15

तेषां तद्वचनं श्रुत्वा पुत्राणां मुनिपुंगवः ।  
क्रोधसंरक्तनयनो व्याहर्तुमुपचक्रमे ॥ १४  
निःसाध्वसमिदं प्रोक्तं धर्मादपि विगर्हितम् ।  
अतिक्रम्य तु मद्राक्यं दारुणं रोमहर्षणम् ॥ १५  
श्रमांसभोजिनः सर्वे वासिष्ठा इव जातिषु ।  
पूर्णं वर्षसहस्रं तु पृथिव्यामनुवत्स्यथ ॥ १६  
कृत्वा शापममायुक्तान्पुत्रान्मुनिवरस्तदा ।  
शुनःशेषमुवाचार्तं कृत्वा रक्षां निरामयाम् ॥ १७

D1-3.7 10 13 सुतान्त्वक्त्वा. —D7 om. (hapl ?) I3<sup>b</sup>-I4<sup>a</sup>.  
—<sup>b</sup>) Ś1 D1-5 12 प्रभो. Ñ V B D10.11 13 M4 त्राता  
परसुतानसि (V4 B2-4 °तानपि; M4 °तं मुने). —<sup>c</sup>) Ś1  
D1 2 5 12 एतत् (for इव) G4 अकार्यकार्यं पश्यामः. —<sup>d</sup>) Ś1  
D5 श्र(D5 स्व)मांसस्येव°; D1-3 स्वमांसमिव(D1 °मुप)°;  
D9 श्रमांसस्येव भोजिनां; D12 श्रमांसस्येव भोजनं; Cm g as  
in text. —For I3<sup>a</sup>, Ñ V B D10 11 13 subst. .

II58\* भगवन्कार्यमेतत्ते स्वमांसस्येव भक्षणम् ।

[ B1.3 (m. also) एव कार्यं; D10 °व (for कार्यमेतत्). V3  
B4 [ ए ]व (for [ इ ]व). B1.4 भोजन. ]

14 D7 om. I4<sup>a</sup> (cf v.l. 13). —<sup>a</sup>) T2 M3 तु (for  
तद्). Ñ V B D10.13 M4 इति तेषां वचःश्रुत्वा. —<sup>b</sup>) Ś1  
D1-3 5 7 11 12 सुतानां. Ñ V B D10 13 मुनिरप्रियं; M4  
घोरमप्रियं. —<sup>c</sup>) D3.7 नयनान्. —<sup>d</sup>) Ñ V1.3.4 B D10 11.13  
पुत्रांस्तान्पुत्रपुत्रांस्तदा (D13 °त्कुधा); V2 पुत्रांस्तान्पुत्रपुत्रस्तदा  
(sic).

15 D11 repeats I5<sup>ab</sup> after l. 2 of I16I\*. —<sup>a</sup>) D2 9  
न साध्वसम्. Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 9-13 M4 वाक्यं (for प्रोक्तं).  
M3 निःसाध्वसहितं भो (after corr. *inf. lin. sec. m* as  
in text)क्तं. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.7.9.12 धर्मतोमिहि (D1 5 °ह)  
तं म(D2 9 त्व)या; Ñ V B D10 11 13 धर्मादपि (V4 °प)  
हितं बहिः; M4 भवद्विरभिभाषितं; Ct as in text. —For  
I5<sup>a</sup>-2I, N V B D10 11 (up to 2I<sup>b</sup>).13 M4 (I6<sup>c</sup>-2I)  
subst I16I\*. —<sup>c</sup>) Dt D4 T1 G2 तद्; Ck.t as in text  
(for मद्-) Ś1 D1-3 5 7 9 12 श्र(Ś1 D1 5.7 स्व)मांसमिति  
(D3 °व) यत्प्रोक्तं; M4 श्रमांसमिव तद्वाक्यं. —<sup>d</sup>) D1-3 5 7.  
9.12 लोमह(D12 °हम [metathesis])र्षणं.

16 Cf. v.l. 15 and 2I. D3 om. I6. —<sup>a</sup>) Ś1 D1.5  
स्व- (for श्र-). T2 G4 M2-4 -भोजनाः. Ś1 D1.2 5 7.9.12  
तस्माद् (for सर्वे). —<sup>b</sup>) M3 (after corr. *sec. m.* as in  
text) वसिष्ठा. —<sup>c</sup>) D1 पूर्ण-; G2 M3 (after corr. *inf.*  
*lin. sec. m.* as in text) पूर्वं. Ś1 D1.2 5 7.12 वै (for तु).  
—<sup>d</sup>) Ś1 D1.2.5 7.12 पृथिवीम्. Dt अनुवर्तते; M3 (after  
corr. *inf. lin. sec. m.* as in text) अनुवत्ससि.

पवित्रपाशैरासक्तो रक्तमाल्यानुलेपनः ।  
वैष्णवं यूपमासाद्य वाग्भिरग्निमुदाहर ॥ १८  
इमे तु गाथे द्वे दिव्ये गायेथा मुनिपुत्रक ।  
अम्बरीषस्य यज्ञेऽस्मिंस्ततः सिद्धिमवाप्स्यसि ॥ १९  
शुनःशेषो गृहीत्वा ते द्वे गाथे सुसमाहितः ।  
त्वरया राजसिंहं तमम्बरीषमुवाच ह ॥ २०  
राजसिंह महासत्त्व शीघ्रं गच्छावहे सदः ।  
निवर्तयस्व राजेन्द्र दीक्षां च समुपाहर ॥ २१

17 Cf. v.l. 15 and 2I. —<sup>a</sup>) D4 दत्त्वा (for कृत्वा).  
G2 पाश- (metathesis) (for शाप). Ś1 D5 12 दत्त्वा शापं च  
सोयुक्तं. —<sup>b</sup>) G3 कृत्वा (for पुत्रान्). T2 तथा (for तदा).  
Ś1 D5.12 दारुणं लोमहर्षणं (=I5<sup>a</sup>); D1-3.7 दारुणा-  
लोमहर्षणान्. —<sup>c</sup>) G1.3 [ इ ]दं; M3 [ अ ]थ (for [ आ ]तं).  
Ś1 D1-3 5.7.12 अथाब्रवीच्छुनःशेषं. —<sup>d</sup>) T2 moth-eaten  
(for रक्षां). D4 (before corr as in text) T3 Cm.g.k  
निरामयं; Ct as in text. D1 (gloss) भयान्तरेरसंसृष्टा प्रोक्ता  
रक्षा निरामया.

18 Cf. v.l. 15 and 2I. —<sup>a</sup>) D9 विचित्रपाशैर्. Ś1  
D1-3 5.7 9.12 आविष्टो (D1.2 °ष्टं); Dt D6.8 14 आबद्धो; Cg.t  
as in text (for आसक्तो). —<sup>b</sup>) D1.2 -[ अ ]नुलेपनं. —<sup>c</sup>)  
Ś1 D5.12 रूपम् (for यूपम्). M3 आस्थाय. —<sup>d</sup>) D4 8  
उदाहरत् (D6 °रन्). Ś1 D1-3.5.7.12 ध्याय(D1 3 °ये)न्मां  
मनसा मुहुः (D1 [gloss] ध्यायेन्माभिर्गर्व-). —After 18,  
D4 6 G2 M1 ins. .

II59\* इन्द्राविष्णू सुरश्रेष्ठौ तौ हि त्वं मुनिपुत्रक ।

19 Cf. v.l. 15 and 2I. D6 om. (hapl) 19<sup>ab</sup>.  
—<sup>a</sup>) Ś1 om., Dt D2 3 5.7 8 12 G2 M1 च; D1 तु (for तु).  
Ś1 (after corr. *inf lin* also as in text) D1-3.5.7.12  
योग्ये; D4 विद्ये (for दिव्ये). M3 दिव्ये गाथे द्वे (by  
transp.). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.7 12 गा(D12 \*)येस्त्वं M2  
मुनिपुंगव. —<sup>c</sup>) T3 अंबरीषस्तु (sic). Ś1 D1-3.5.7.12 यज्ञार्थे  
(for यज्ञेऽस्मिन्). —<sup>d</sup>) Ś1 D5 अवाप्स्यसे (D5 °ते).

20 Cf v.l. 15 and 2I —<sup>ab</sup>) T1 G1.3 M3 गृहीत्वाथ.  
M3 तु (for सु-). Ś1 D1-3 5.7.12 शुनःशेषश्च(D1 °\*) ते  
कृत्वा पाश्वे(Ś1 °ठे) गाथे(D12 °ः) समाहितः. —D7 om.  
20<sup>c</sup>-2I. —<sup>d</sup>) T3 G2 हा.

21 D7 om. 2I (cf. v.l. 20). —<sup>a</sup>) G2 M1 अंबरीष  
(for राजसिंह). Ś1 D1-3 5 12 नरश्रेष्ठ; Dt D6.8 महाबुद्धे  
(for °सत्त्व). —<sup>b</sup>) D4 9 T2 G4 M3 गच्छामहे. Dt D6.8  
वयं; D9 तदा (for सदः). Ś1 D1-3 5.12 गच्छ शीघ्रम्(D1-3  
°मि)तः परं(D3 °ः [illeg]) —<sup>d</sup>) D8 Ct समुदाहर; D14  
T1 G4 समुपाविश. —For 2I<sup>c</sup>d, Ś1 D1-3.5 11.12 subst. .

तद्वाक्यमृषिपुत्रस्य श्रुत्वा हर्षसमुत्सुकः ।  
जगाम नृपतिः शीघ्रं यज्ञवाटमतन्द्रितः ॥ २२  
सदस्यानुमते राजा पवित्रकृतलक्षणम् ।

1160\* निवर्तय मया सौम्य अविघ्नेन महाक्रतुम् ।

[ Note hiatus between two halves ]

—For 15°-21, Ñ V B D10.11 ( up to 21° ) is subst ;  
while M4 subst. 1. 3-13 for 16°-21

1161\* यस्मात्स्वमांसमुद्दिष्टं युष्माभिरवमन्य माम् ।  
स्वमांसवृत्तयस्तस्माद्वासिष्ठा इव जातितः ।  
गताः सहस्रं वर्षाणां कुत्सिता विचरिष्यथ ।  
इति शापाग्निना दग्ध्वा पुत्रास्वान्कुशिकात्मजः ।  
शुनःशेषमुवाचेदं वचनं परिसान्त्वयन् । [ 5 ]  
यदा पशुत्वे पुत्र त्वं प्रोक्षितः स्यास्तदा जपेः ।  
इमं मन्त्रं मया प्रोक्तमिन्द्राभिष्टवसंयुतम् ।  
जपन्तमेनं मन्त्रं त्वां मोक्षयिष्यति वासवः ।  
पशुत्वाद्यस्य चाविघ्नं भविष्यति महीपतेः ।  
शुनःशेषोऽथ तं मन्त्रमधीत्य त्वरितस्तदा । [ 10 ]  
उपेत्य हृष्टो राजानमम्बरीषमभाषत ।  
एहि राजन्निः शीघ्रं नय मां यज्ञमात्मनः ।  
पशुं मां मन्त्रतः प्रोक्ष्य दीक्षामेतां समापय ।

[( 1. 1 ) V1 युमास्म ( sic ). D13 उद्दिश्य. V2 अभिमन्य मां,  
B1 अवमन्यतां. —( 1. 2 ) V2 -नुष्टयस् ( for -वृत्तयस् ). D11  
तस्मान्निषादाश्च ( submetric ) ( for the prior half ) D11  
प्रविष्टा ( for वानिष्ठा ). V2 जातिभिः ( for जातितः ). —After  
1. 2, D11 repeats 15° and 1. 1. —( 1. 3 ) Ñ1 V1 2  
B1 D11 M4 प ( Ñ1 पा ) तिता ( hypermetric ) ( for गताः ).  
Ñ V1-3 M4 सहस्र-. V4 पतितावदसहस्राणि, B2 3 ( m. also )  
पतिता शत ( B3 बहु ) वर्षाणि; D13 गता वर्षसहस्र वै ( for the  
prior half ). —M4 om 1. 4. —( 1. 4 ) V2 3 D10 11  
दग्धान् V1.4 पुत्रास्तान्, V3 स्वपुत्रान् —( 1. 5 ) D11 M4  
इदं ( D11 तदा ) वाक्यम् ( for उवाचेदं ). D11 M4 उवाच  
( for वचन ). D11 शरणागत ( for परिसान्त्वयन् ). —( 1. 6 )  
D11 यथा ( for यदा ). D13 यदा ततः पशुत्वे त्वं ( for the prior  
half ). V4 B1.4 स्यात् ( sic ) ( for स्यात् ). B4 जप ( for  
जपेः ). —( 1. 7 ) V4 तदा; B4 यथा ( for मया ). V2 इन्द्राभिष्टकर  
शुभं; V4 इन्द्राभिष्टवल्लुत ( sic ), B3 ( m. also ). 4 इन्द्रादिस्तवसंयुत;  
M4 इन्द्रादिष्टवसजित ( for the post. half ). —( 1. 8 ) Ñ1  
V1.2.4 एन; B3 ( m. also ) एव. D11 मन्त्रमेन ( by transp. ).  
B4 त्वा M4 जपन्तमेव त्वा तत्र ( for the prior half ).  
—B1 reads from 1. 10 up to 1. 62.2 s.c. m. —( 1. 10 )  
V1 om., V4 B4 [ ऽ ] पि; M4 तु ( for ऽथ ). B4 अधीय. B3  
D13 त्वरित. M4 damaged स्तदा. —( 1. 11 ) Ñ2 B1 उत्पल्य  
—( 1. 12 ) V3 अत ( for इतः ). M4 मा ( for मां ). V4  
यज्ञमान्वलः ( corrupt ). —D11 om. 1. 13. —( 1. 13 ) Ñ2

पशुं रक्ताम्बरं कृत्वा यूपे तं समबन्धयत् ॥ २३  
स वद्धो वाग्भिरग्न्याभिरभितुष्टाव वै सुरौ ।  
इन्द्रमिन्द्रानुजं चैव यथावन्मुनिपुत्रकः ॥ २४

G. 1. 64. 25  
B. 1. 62. 25  
L. 1. 58. 25

B3 D10 त्वं ( Ñ2 त ) पशु ( for पशु मां ). D13 त्व मा मन्त्रयुत प्रोक्ष्य  
( for the prior half ). V4 D10 एना ]

22 °) D9 मुनिपुत्रस्य —<sup>b</sup> Ñ V2-4 B Dt D6 8 10.  
11 13 T3 M3 4 हर्षममन्वित ( M4 2 ), V1 °ममन्त्रिभिः ( sic ),  
G2 M1 हर्षेण सोत्सुकः ( for हर्षसमुत्सुकः ). —<sup>c</sup> Ñ V B  
D10 श्रीमान्; D11 धीमान् ( for शीघ्र ). —<sup>d</sup> Ñ V3 4 B2-4  
D10 11.13 स्वमेव ( Ñ2 D10 स्वदेव; B4 स्व देव; D13 स देव )  
यजनं ( D11 जयन [ metathesis ] ) तदा ( V3 प्रति ); V1 B1  
स्वयमेव जनं ( V1 जयत् ) तदा; V2 स्वयमायजनं नतः.

23 °) Ñ V2-4 B D10.13 मदस्यानुम ( V4 °ग ) तं;  
D5 12 M1 सदस्यानुमतो; D14 T3 G M2 3 स तस्यानुमते  
( G2 °तो ); T2 स तर्ह्यनुमते, Cg as in text. Ñ V2-4 B  
D10 11 13 M4 सोथ ( for राजा ). V1 सदस्यादन्वनं सोथ  
( sic ) —<sup>b</sup> Ñ1 B1 D3.5 7.12 T2 G1-3 M1 पवित्री; Ñ V  
B2-4 D2 10.11 13 पवित्रं; Cg as in text ( for पवित्र- ).  
Ñ1 D5 -लक्षणः. —After 23°<sup>ab</sup>, D3.7 ins. .

1162\* पशुं नियोजयामास ऋत्विग्भिरभिपूजितम् ।  
ततोऽसौ प्रयतः सम्यक्नुष्टाव बलसूदनम् ।  
योऽसौ देवाधिपः श्रीमान्सहस्राक्षः शचीपतिः ।  
यज्ञभागहरः पूर्वं स करोतु शुभं मम ।  
विधाता कामदेवश्च धनदः सर्वदेवताः । [ 5 ]  
विश्वामित्रऋषेर्वाक्याद्यज्ञं संपूरयन्तु ते ।  
इति गाथाः पठन्विप्रस्तुष्टाव च स वासवम् ।

[( 1. 1 ) D3 निवर्तयामास D7 परि- ( for अभि- ). ]

—<sup>c</sup> Ñ1 D1.2.12 एकं; D3 5.7 एवं ( for पशुं ). D2 रत्नांबरं  
कृत्वा; G2 M1 रक्तांबरधरं. D11 शुनःशेषं यदा राजा. —<sup>d</sup>  
Ñ1 D1-3.5.7.11 12 यूपमूले न्य ( D1.7 नि ) योजयत्; G1.3  
यूपेन समयोजयत्.

24 °) Ñ1 D1 5 12 उग्राभिर्; D2 3.7 उच्चाभिर् ( for  
अग्राभिर् ). —<sup>b</sup> D2 अधि; G4 अनु- ( for अभि- ). D1-3.7  
चातिथिः; D9 तौ सुरौ; D14 T3 वै सुरान् ( for वै सुरौ ) Ñ1 D5.12  
अभिष्टुत् ( D5 °ष्ठुत्; D12 अवौपीः [ sic ] ) महौजसं; D1  
( also ) रुद्रं स्तुत्वा तथा हरिं. —<sup>c</sup> Ñ1 D1-3 5 7 9 12 इंद्रा-  
नुगांश्च; G2 इंद्रानुजैश्च; Cg as in text ( for °नुजं ) —<sup>d</sup>  
Ñ1 D1-3 5 7.12 T3 मुनिपुंगवः. —For 23°-24, Ñ V B  
D10.13 M4 subst, D11 subst. 1. 2-3 for 24.

1163\* शुनःशेषं पशुं यूपे निबन्धयानुमन्त्रितम् ।  
स वद्ध ऋग्भिरस्तुष्टाव देवेन्द्रं हरिवाहनम् ।  
भागार्थिनमनुप्राप्तं स्वरेणोच्चैर्विनादयन् ।

[( 1. 1 ) Ñ2 B3 ( m. also as above ) D13 वयश्च  
मुनिमन्त्रित ( for the post. half ). —( 1. 2 ) Ñ1 °ऋषिस्;

G. I. 64. 26  
B. I. 62. 26  
L. I. 58. 26

ततः प्रीतः सहस्राक्षो रहस्यस्तुतिर्पितः ।  
दीर्घमायुस्तदा प्रादाच्छुनःशेषाय राघव ॥ २५  
स च राजा नरश्रेष्ठ यज्ञस्य च समाप्तवान् ।

फलं बहुगुणं राम सहस्राक्षप्रसादजम् ॥ २६  
विश्वामित्रोऽपि धर्मात्मा भूयस्तेषु महातपाः ।  
पुष्करेषु नरश्रेष्ठ दशवर्षशतानि च ॥ २७

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकषष्टितमः सर्गः ॥ ६१ ॥

६२

पूर्णे वर्षसहस्रे तु व्रतस्नातं महामुनिम् ।  
अभ्यागच्छन्सुराः सर्वे तपःफलचिकीर्षवः ॥ १

अब्रवीत्सुमहातेजा ब्रह्मा सुरुचिरं वचः ।  
ऋषिस्त्वमसि भद्रं ते स्वार्जितैः कर्मभिः शुभैः ॥ २

V1 B4 वद्ध (V1 तत्र) ऋषिभिस् (hypermetric); D11 वद्धाभिस् (sic), D13 यूपवद्धस्; M4 संनिवद्धम् (for वद्ध ऋषिभिस्). M4 तत्रेद्र (for देवेन्द्रं) V4 हवि देव हविवाहन (hypermetric) (for the post. half). —(1. 3) Ñ2 V4 अनुप्राप्ति D11 [उ]र्विर् (sic) (for [उ]र्विर्)

25 " Ñ V B D10 13 M4 तस्मै (for ततः), Ñ2 reads सहस्राक्षः in marg —<sup>b</sup>) Ct रहस्यस्तुति- (as in text). Dt D4.6 s °तोषितः; M2 (after corr. sec. m. as in text) स तु ते पितः (for -स्तुतिर्पितः). Ś1 D1-3.5.7.12 तस्य स्तु (D5 शु)तिमिरीडितः (Ś1 °तं); Ñ V B D10 11 13 M4 तदा (M4 °तः) प्रादादभीप्सितं; Cg as in text —<sup>c</sup>) Ś1 D1-5.7.12 T3 G2 M1-3 ततः (for तदा). Ñ V B D10 13 M4 आयु (V4 °म्ब [sic]) रिष्टं यज्ञश्चायं (V3 °\*), D11 आरोग्यं दीर्घमायुः. —<sup>d</sup>) D12 शुनःशेषाः. Dt D4.6 s G1-3 M1.3 वासवः; T2 पार्थिवः (for राघव).

26 " D9 तु (for च). T2 M3 राजा च (by transp). —<sup>b</sup>) G1 तु (for च). Cm.g t समाप्तवान् (as in text). Ś1 D1-3.5.7.9 12 तस्य यज्ञस्य लब्धवान्. —<sup>c</sup>) D4 T3 बहुविधं. —<sup>d</sup>) G4 -प्रसादकं. —For 26, Ñ V B D10.11.13 M4 subst. :

II64\* स च राजा क्रतुफलं तदावाप यथेप्सितम् ।

धर्मं यशः श्रियं चाश्रयां सहस्राक्षप्रसादतः ।

[(1. 1) V1 °, V4 M4 तु; B3 D10.13 राजा तु (for च राजा). Ñ1 V2.3 B1.2.4 M4 तदावाप (V3 °प्य), D13 तदा प्राप. —(1. 2) B1 प्रिय (for श्रियं) V1 चाल्या, V2 3 चाश्रय, B1 चाश्रया (for चाश्रयां). M4 सहस्राक्षस्य शासनात् (for the post. half).]

27 " B4 om पि (submetric) G1.3 महातेजा (for ऽपि धर्मात्मा). —<sup>b</sup>) D4 T3 G2 M1 तपस्; Ct as in text (for भूयस्). D9 G1 3.4 महत्तपः; T3 महायशः. Ś1 D1-3.5.7.11 12 तप्तवान्सुमहत्तपः; Ñ V B D10 13 M4 च (B4 \*) चा (V2 °का) श्रेष्ठं महत्तपः (D13 तपस्तदा). —<sup>c</sup>) Ñ V1 2 B D10.11.13 M4 पुष्करेष्वेव वर्षाणां; V3 पुष्करेव सहस्राणां; V4 पुष्करे सुस्वर्गणां. —<sup>d</sup>) T3 M2 सः (for च). Ñ V B D10.11.13

M4 सहस्रं (V3 °ततं) नियतव्रतः. —For 27<sup>cd</sup>, Ś1 D1-3.5.7.12 subst. :

II65\* उग्रं परमनाष्ट्यं ब्राह्मण्ये कृतमानसः ।  
सहस्रं शरदामेकं पुष्करेषु तदानघ ।

[(1. 1) D2 3 7 ब्राह्मण्ये (D3 °णे). D2 धृतमानसः —(1. 2) D1 2 सहस्र- D1 एक (for एक) D1 तथानघ, D12 om. ]

Colophon. Ś1 D1-3.5.7.12 om. (continue the Sarga) —Kānda name Ñ1 V1 D4 11 om. Ñ2 V2-4 B D10 आदि°. —After Kānda name, B4 ins. बालचरिते. —Sarga name: Ñ V3.4 B1.3 D10 विश्वामित्रमाहात्म्ये (Ñ1 °ल्यं) अंबरीषयज्ञः (Ñ1 °ज्ञं) (B1 prefixes शतानंदवाक्ये); V1 अंबरीषयज्ञः; V2 विश्वामित्रमाहात्म्यं; B2 अंबरीषयज्ञे विश्वामित्रमाहात्म्यं; B4 शतानंदवाक्ये अंबरीषयज्ञः. —Sarga no. (figures, words or both) Ñ1 V1.4 B1.4 D11 om. Ñ2 B2.3 D10 64, V2 D9 65, V3 Dt D4.6 s.14 S 62. D13 इत्यार्षे रा — बालकाण्डे — यज्ञः 63. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 M1 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री...नमः.

62

☞ Ś1 D1-3.5.7.12 continue the previous Sarga. —For Sarga 62, Ñ V B D10.11 13 M4 (only for 3°-26) subst. II73\* which is given at the end of 26, B1 reads St. 1 and 2 sec. m also (cf. v.l. II61\*).

1 T3 om 1-3. —<sup>a</sup>) D2 पूर्णः. —<sup>b</sup>) D1-3 T2 व्रतस्नातं; D5 °श्रांतं; M2 प्रातः°, Cm.g t. as in text (for व्रतस्नातं). D1 महामुनिः. —<sup>c</sup>) Ś1 Dt D1-3.5-9 G2 M1.4 अभ्य°; G4 M3 अभ्यागच्छत् (sic), M2 अभ्यागमन्. G1.3 अभ्यागच्छत्सु-संतुष्टः. —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3.5.7.12 तत्तपोबलविस्मिताः (D1.3 °विस्मितः; D2 मिश्रिता), G1 3 °चिकीर्षया; M4 तपोबल-दिदक्षवः; Cm.g t as in text.

2 T3 om. 2 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3.5.7.12 M4 च (for सु). —<sup>b</sup>) D9 सानुनयं; T2 सुरुदिदं (sic) (for

[ 328 ]

तमेवमुक्त्वा देवेशस्त्रिदिवं पुनरभ्यगात् ।  
विश्वामित्रो महातेजा भूयस्तेपे महत्तपः ॥ ३  
ततः कालेन महता मेनका परमाप्सराः ।  
पुष्करेषु नरश्रेष्ठ स्नातुं समुपचक्रमे ॥ ४  
तां ददर्श महातेजा मेनकां कुशिकात्मजः ।  
रूपेणाप्रतिमां तत्र विद्युतं जलदे यथा ॥ ५  
दृष्ट्वा कन्दर्पवशगो मुनिस्तामिदमब्रवीत् ।  
अप्सरः स्वागतं तेऽस्तु वस चेह ममाश्रमे ।  
अनुगृहीष्व भद्रं ते मदनेन सुमोहितम् ॥ ६

इत्युक्ता सा वरारोहा तत्रावासमथाकरोत् ।  
तपसो हि महाविघ्नो विश्वामित्रमुपागतः ॥ ७  
तस्यां वसन्त्यां वर्षाणि पञ्च पञ्च च राघव ।  
विश्वामित्राश्रमे सौम्य सुखेन व्यतिचक्रमुः ॥ ८  
अथ काले गते तस्मिन्विश्वामित्रो महामुनिः ।  
सत्रीड इव संवृत्तश्चिन्ताशोकपरायणः ॥ ९  
बुद्धिर्मुनेः समुत्पन्ना सामर्पा रघुनन्दन ।  
सर्वं सुराणां कर्मतत्तपोपहरणं महत् ॥ १०

G 1 65. 16  
B 1 63. 11  
L 1 59. 16

सुरुचिरं). G1 3 M3 तं ब्रह्मा रुचिरं वचः. —<sup>c</sup> S1 अपि (for अस्ति). —<sup>d</sup> S1 ह्यजितं; D1-3 5 7 12 स्वर्जितैः (D5 12 °तः) (for स्वर्जितैः). D4 reads कर्मभिः in marg M3 transp स्वर्जितैः and कर्मभिः.

3 T3 om. 3 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> S1 D1-3 5 7.12 एवमुक्त्वाथ (D12 °मुक्ता [sic] तु), Dt D14 °मुक्ता (sic) (for तमेवमुक्त्वा). T2 देवेश्यस् (for देवेशस्) —<sup>b</sup> D5.12 त्रिदिवे. D1-3 5 7.12 अन्वगात्; D6 M4 °यात् (for अभ्यगात्). —G2 M1 om. 3<sup>a</sup>-4<sup>c</sup> —<sup>c</sup> D6 T2 M3 महातपाः (for महत्तपः). S1 D1-3 5 7 12 विश्वामित्रोपि धर्मात्मा तपः परमतप्यत.

4 G2 M1 om. 4<sup>abc</sup> (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup> S1 D1-3 5 7.12 ततः कालस्य महतो. —<sup>b</sup> S1 D1-3 5 7 12 नाम या (D1 3 7 °तो; D2 चा )प्सराः (D1 5 °रा), Dt D4.6 9 T2 G1.4 Ct परमाप्सरा. —<sup>c</sup> S1 D5 पुष्करे तु. D7 सुरश्रेष्ठ.

5 G2 om. (hapl. ?) 5<sup>a</sup>-6<sup>d</sup>. —<sup>a</sup> S1 D1-3 5 7 12 अपश्यन् (for ददर्श). —<sup>c</sup> D2 6 रूपेण प्रतिमां; D12 °तिमं. S1 D2 5.12 राम; D1.3 7 राजन् (for तत्र). —<sup>d</sup> T2 G4 M2 (before corr. as in text) जलदो. S1 D1-3 5 7.11 राजंतीमिव विद्युतं; M3 जलदो (before corr. as in text) विद्युतं यथा. —After 5, S1 D5 12 ins.:

1166\* कणत्कनककेयूरनादपूरितदिङ्खलाम् ।

[D12 - \* \* \* \* तादिमुख (for the post. half).]

—After 5, D7 ins. l. 13 and 14 of 1173\*.

6 G2 om. 6<sup>abcd</sup> (cf. v.l. 5) —<sup>a</sup> S1 Dt D1.3-3.12 T3 M1 2 Ct कन्दर्पवशगो. —<sup>c</sup> S1 D1-3 5 7.12 मेनके (for अप्सरः). —<sup>d</sup> T2 वा (for च). D9 ममाश्रये. S1 D1.3 5 7.12 वसेहाद्य मया सह; D2 वसैकोहमनिदिते. —<sup>e</sup> D3.12 अनुगृहीष्व. S1 D1-3 5 7.12 मां भद्रे (for भद्रं ते). —<sup>f</sup> S1 D1-3 5 7.12 प्रमोहि (D3.5.12 °दि)तं; Dt D6.8 विमोहितं. —After 6, S1 D5 12 ins.:

1167\* इत्येवमुक्त्वा कुशिकात्मजेन  
सा मेनका राम मनोरमाङ्गी ।  
तत्रावसत्तस्य वचोऽनुरोधा-  
त्कन्दर्पभार्येव मनोभवेन ।

[(1. 1) D12 उक्ता —(1. 2) D12 नाम (for राम). —Thereafter S1 reads colophon विश्वामित्रनपो नाम सर्गः ।]

7 <sup>a</sup> S1 D14 T2 3 इत्युक्त्वा सा, D12 तथेत्युक्त्वा. D2 इत्युक्त्वालौ वरारोहां. —<sup>b</sup> T2 तत्र सा (hypermetric) (for तत्र). D1 3 4 7-9 14 T1 G M1 3 वासम् (for [आ] वासम्) S1 D1.3 5 7 12 अगात्तदा, D2 गमत्तदा (archaic) (for अथाकरोत्) —<sup>c</sup> S1 D1.5 12 तु महा-; D2 3.7 सुमहान्; D9.14 G1 3 [ऽ]पि महा-; T1 (ऽ) पि महान्; T2 हि महान् (for हि महा-). —<sup>d</sup> S1 Dt D1-3 5-8 उपागमत्; D4 (before corr. as in text) °गतं. D12 विश्वामित्र सुमुपागमान् (corrupt).

8 <sup>a</sup> D9 M3 तस्या D1 12 T3 वसत्यां; D9 M3 वसत्या. —<sup>c</sup> T2 reads श्रमे *sup. hn.* S1 D3 5 7 12 रम्ये; Dt D6 (repeats).<sup>8</sup> सौम्ये; D1 2 4 T3 G1 3 राम; G2 M1 तस्मिन् (for सौम्य). —<sup>d</sup> S1 D1-3 5 7.12 सम्यक्परिचचार ह.

9 S1 D1-3 5 7.12 transp. 9 and 10<sup>ab</sup> followed by 1168\*. —After l. 26 of 1173\*, D11 reads lines of 9, M4 reads of 9-11 —<sup>b</sup> M4 महान्मुनिः. —<sup>c</sup> T1.2 G M स( G1 सु )व्रीळ. S1 D5 11 12 संवृत्तद्वयस्तत्र. —<sup>d</sup> S1 D1 5.12 M4 -समन्वितः; D2 3 7 -विमध्यगः (for -परायणः). D11 चिंताशोके समन्वितः.

10 For M4 cf. v.l. 9. S1 D1-3 5 7.12 transp. 9 and 10<sup>ab</sup> followed by 1168\*. —<sup>a</sup> M2 (sec. m.) मे न (for मुनेः). S1 D1-3 5 7.12 M4 मुनेस्तु (S1 स तेषु)बुद्धि (M4 मति)रूपन्ना. —<sup>b</sup> T2 सामर्ष. —After 10<sup>ab</sup>, S1 D1-3 7.12 ins., while D5 subst. for 10<sup>c</sup>-11:

1168\* विघ्नोऽयं देवविहितस्तपसो मे महान्ध्रुवम् ।

[D7 दैवविहितस्. D2 3 तपसे. D1 [ऽ]य (for मे). S1 महात्मन्; D1 (also as above) महाव्रवन् (sic); D5 महाध्रुवं.]



G. I. 65 16  
B I. 63 11  
L. I. 59. 16

अहोरात्रापदेशेन गताः संवत्सरा दश ।  
काममोहाभिभूतस्य विघ्नोऽयं प्रत्युपस्थितः ॥ ११  
विनिःश्वसन्मुनिवरः पश्चात्तापेन दुःखितः ॥ १२  
भीतामप्सरसं दृष्ट्वा वेपन्तीं प्राञ्जलिं स्थिताम् ।  
मेनकां मधुरैर्वाक्यैर्विस्तृज्य कुशिकात्मजः ।  
उत्तरं पर्वतं राम विश्वामित्रो जगाम ह ॥ १३  
स कृत्वा नैष्ठिकीं बुद्धिं जेतुकामो महायशः ।  
कौशिकीतीरमासाद्य तपस्तेपे सुदारुणम् ॥ १४  
तस्य वर्षसहस्रं तु घोरं तप उपासतः ।  
उत्तरे पर्वते राम देवतानामभूद्भयम् ॥ १५

—<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> सर्वे ( for सर्ग ). S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शुशो ( S<sub>1</sub> °चो ) च  
कर्मदं; D<sub>1-3</sub> 7 M<sub>4</sub> हि सुरकर्मदं D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>4</sub> सुराणां कर्मतत्  
( sic ) G<sub>1</sub> सर्वासुराणां कर्मतत्. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> मम  
( for महत् ) D<sub>2</sub> 3 7 तपसो हरणं मम.

11 For M<sub>4</sub> cf v.l. 9 —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> अहो शक्रोपदेशेन.  
—<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> °मोहाभितप्तस्य —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ससुपस्थितः; D<sub>9</sub>  
T<sub>3</sub> पर्थु°.

12 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Dt D<sub>1-3</sub> 5-8 M<sub>1</sub> स निः°; D<sub>12</sub> स निश्चस्य  
( for विनिःश्वसन् ). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 मुनिश्रेष्ठः; T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> °वरं; M<sub>1</sub>  
( after corr. *inf. ln. sec. m.* as in text ) कपि°.  
—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 मूर्छितः.

13 <sup>b</sup>) T<sub>3</sub> वसन्ती; Cm g t as in text ( for वेपन्ती ).  
S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 वेपमानां कृताञ्जलिं ( D<sub>12</sub> °लिः ). —<sup>c</sup>)  
D<sub>2</sub> 3 7 सकामो ( for मेनकां ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 [ S ]  
भययात्ततः ( S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 °ऽपुनः ) ( for जगाम ह ). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> जगाम  
कुशिकात्मजः.

14 <sup>a</sup>) T<sub>2</sub> 3 G<sub>4</sub> नैष्ठिकं ( sic ), Cm. g t as in text ( for  
नैष्ठिकीं ). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 कृत्वा ( D<sub>3</sub> °तां ) सुनिश्चितां बुद्धिं.  
—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 5 7 9 ( transp ) 12 कामं ( D<sub>3</sub> °मे ) जेतुं; G<sub>1</sub> 3  
तप्तु°; Cg. t as in text ( for जेतुकामो ) D<sub>1</sub> तेपे च सुसहत्तपः.  
—D<sub>8</sub> reads I<sup>c</sup> 4°-I<sup>d</sup> 5° in marg. —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> -रम् ( for  
-तीरम् ). —<sup>d</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 दुरासदं ( for सुदारुणम् ). S<sub>1</sub>  
D<sub>1-3</sub> 5 7 12 तपोत्पत्यत दारुणं.

15 D<sub>8</sub> reads I<sup>d</sup> 5° in marg ( cf v.l. I<sup>d</sup> 4 ) —<sup>a</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 तस्मिन् ( for तरय ). S<sub>1</sub> चर्ष. Dt D<sub>4</sub> 6 8  
T<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> -सहस्राणि; D<sub>2</sub> 3 -सहस्रे तु; D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> -सहस्रेण  
( for -सहस्रं तु ). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 तप्यमाने ( S<sub>1</sub> D<sub>7</sub>  
°नो ) महत्त ( D<sub>2</sub> 5 °हात ) पः. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 देवानाम-  
भवद्भयं.

16 <sup>ab</sup>) D<sub>8</sub> 14 T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> आमंत्रयन्. S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 ते  
मंत्रयंतः सहिताः सर्षि ( D<sub>1</sub> °ता ऋषि ) संवाः सुरासुराः ( D<sub>2</sub> 3 7  
सचारणाः ). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 5 12 कौशिकात्मजः.

अमन्त्रयन्समाशम्य सर्वे सर्षिगणाः सुराः ।  
महर्षिशब्दं लभतां साध्वयं कुशिकात्मजः ॥ १६  
देवतानां वचः श्रुत्वा सर्वलोकपितामहः ।  
अब्रवीन्मधुरं वाक्यं विश्वामित्रं तपोधनम् ॥ १७  
महर्षे स्वागतं वत्स तपसोप्रेण तोषितः ।  
महत्त्वमृषिमुख्यत्वं ददामि तव कौशिक ॥ १८  
ब्रह्मणः स वचः श्रुत्वा विश्वामित्रस्तपोधनः ।  
प्राञ्जलिः प्रणतो भूत्वा प्रत्युवाच पितामहम् ॥ १९  
ब्रह्मर्षिशब्दमतुलं स्वार्जितैः कर्मभिः शुभैः ।  
यदि मे भगवानाह ततोऽहं विजितेन्द्रियः ॥ २०

17 M<sub>3</sub> reads I<sup>d</sup> 7-19° ( I<sup>d</sup> 7° repeated ) *inf. ln. sec. m.* —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> देवानां च ( for देवतानां ) —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub>  
अब्र. न्. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 महामुनिं ( for तपोधनम् ).

18 M<sub>3</sub> reads I<sup>d</sup> 8 *inf. ln. sec. m.* ( cf v.l. I<sup>d</sup> 7 ).  
—<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 स्वस्ति ते ( for स्वागतं ). M<sub>2</sub> तेस्तु  
( for वत्स ). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 कर्षितः ( D<sub>12</sub> °ताः ), D<sub>4</sub> हर्षितः;  
T<sub>2</sub> °तं ( sic ) ( for तोषितः ) D<sub>1-3</sub> 7 तव कामं करोम्यहं.  
—D<sub>12</sub> repeats I<sup>d</sup> 8° after I<sup>d</sup> 9. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12  
( both times ) महर्षित्वं दुरावापः; Cg t as in text —<sup>d</sup>)  
D<sub>1</sub> 3 7 वदामि ( for ददामि ) T<sub>3</sub> om. तव. S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 ( both  
times ) सुव्रतः; D<sub>2</sub> शौनक ( for कौशिक ).

19 M<sub>3</sub> reads I<sup>d</sup> 9° *inf. ln. sec. m.* ( cf. v.l. I<sup>d</sup> 7 ).  
—<sup>a</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 G<sub>1</sub> 3 तु ( for स ). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 पितामह-  
वचः श्रुत्वा, M<sub>3</sub> ब्रह्मणो वचनं श्रुत्वा. —After I<sup>d</sup> 9°, D<sub>14</sub> T<sub>1</sub>  
G<sub>4</sub> ins :

II 69\* सर्वलोकेश्वरस्य ह ।

न विषण्णो न संतुष्टो.

[ ( I. 2 ) G<sub>4</sub> स ( for first न ) D<sub>14</sub> असंतुष्टो ( for न  
संतुष्टो ). ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 T<sub>3</sub> प्रयतो. —<sup>d</sup>) D<sub>1-3</sub> 7 12 प्राब्रवीत्तं;  
D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2 G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> सर्वलोकः; Ct as in text ( for प्रत्युवाच ).  
D<sub>1-4</sub> 7 9 12 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> महायशः. S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> विश्वामित्रस्ततो-  
ब्रवीत्. —After I<sup>d</sup> 9, D<sub>12</sub> repeats I<sup>d</sup> 8°<sup>d</sup>, while D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 2  
G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> ins.

II 70\* प्रत्युवाच ततो वाक्यं विश्वामित्रो महामुनिः ।

[ D<sub>14</sub> वाच, G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> राम ( for वाक्य ). ]

20 M<sub>3</sub> reads I<sup>d</sup> 20° *inf. ln. sec. m.* —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>1-3</sub> 7 12 T<sub>3</sub> महर्षिशब्दम्. D<sub>2</sub> लभतां, D<sub>12</sub> विपुलं ( for  
अतुलं ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 त ( D<sub>12</sub> ता ) पोबलसमन्वि  
( D<sub>12</sub> °जि ) तं. —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> 3 7 स हि मे; D<sub>9</sub> यदिदं ( for यदि  
मे ). D<sub>12</sub> भगवन्. Dt D<sub>2</sub> 6 नाह ( for आह ). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>1-3</sub> 5 7 °स्मि; D<sub>12</sub> न वास्मि; M<sub>2</sub> तदाह ( for ततोऽहं ).

तमुवाच ततो ब्रह्मा न तावच्च जितेन्द्रियः ।  
यतस्व मुनिशार्दूल इत्युक्त्वा त्रिदिवं गतः ॥ २१  
विप्रस्थितेषु देवेषु विश्वामित्रो महामुनिः ।  
ऊर्ध्वबाहुर्निरालम्बो वायुमक्षस्तपश्चरन् ॥ २२  
घर्मे पञ्चतपा भूत्वा वर्षास्वाकाशसंश्रयः ।  
शिशिरे सलिलस्थायी रात्र्यहानि तपोधनः ॥ २३

एवं वर्षसहस्रं हि तपो घोरमुपागमत् ॥ २४  
तस्मिन्संतप्यमाने तु विश्वामित्रे महामुनौ ।  
संभ्रमः सुमहानासीन्सुगणां वानवस्य च ॥ २५  
रम्भामप्सरसं शक्रः सह सर्वैर्नरुद्गणैः ।  
उवाचात्महितं वाक्यमहितं कौशिकस्य च ॥ २६

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे द्विपटितमः सर्गः ॥ ६२ ॥

G 1 65. 33  
B. 1 63 26  
L. 1 59 33

21 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> महातेजा ( for ततो ब्रह्मा ). —<sup>b</sup>) G<sub>4</sub> स ( for न ) D<sub>9</sub> तावच्च जितेन्द्रियः, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> न तावच्च जितेन्द्रियः. —After 21<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 9.12 ins :

1171\* इन्द्रियाणि जयेत्युक्त्वा जगाम त्रिदिवं पुनः ।

[ D<sub>9</sub> °काम ( for जयेत्युक्त्वा ). D<sub>1</sub> 3 गत ( D<sub>3</sub> °न ), D<sub>2</sub> 9 तत ( for पुन ). ]

—<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> जयस्व, D<sub>9</sub> यजस्व, T<sub>2</sub> २ ( damaged ) स्व ( for यतस्व ). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5.7.12 [ इ ]ति मुनिश्रेष्ठम्; D<sub>4</sub> नर° ( for मुनिशार्दूल ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> उक्तवांस्तं दिवं व्रजन् ( S<sub>1</sub> व्रजेत् ), D<sub>1-3</sub> 7 उक्तवांस्तदिदं वचः; D<sub>9</sub> उक्तवतं पितामहं.

22 <sup>a</sup>) M<sub>2</sub> प्रस्थितेषु च ( for विप्रस्थितेषु ). —<sup>b</sup>) D<sub>14</sub> महामहामुनिः ( ditto ). —After 22<sup>ab</sup>, M<sub>3</sub> repeats 20<sup>c</sup>-22<sup>a</sup> in brackets. —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> ऊर्ध्वबाहो ( for °बाहुर ). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> वायुमक्षस्य. S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> ततोभवत्; D<sub>1-3</sub> 7 8 तपो- ( D<sub>2</sub> °तो ) चरत्; D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> G<sub>4</sub> [ S ] चरत्तपः ( for तपश्चरन् ).

23 D<sub>12</sub> om. ( hapl. ? ) 23<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> ग्रीष्मे ( for घर्मे ). S<sub>1</sub> पंचतपो ( sic ). —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> वर्षे च ( for वर्षासु ). S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> 7 [ आ ]का ( D<sub>3</sub> °\*) शगोभवत्; D<sub>6</sub> [ अ ]आवकाशितः. —<sup>c</sup>) Dt D<sub>6.8</sub> सलिले शायी; D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2.4</sub> सलिले स्थायी. T<sub>2</sub> reads हानि sup lin. S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.12 सलिले शिशिरं सर्वमहोरागाणि सर्वशः.

24 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> °सहस्रेण; D<sub>1-3</sub> 7 °शतं साग्रं; D<sub>4</sub> 9 T<sub>2.3</sub> G<sub>1.3.4</sub> M<sub>3</sub> °सहस्राणि; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °सहस्रं तु ( for °सहस्रं हि ). —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> उग्रं तप ( for तपो घोरम् ). D<sub>9</sub> उपागतं; T<sub>3</sub> °हरत्. S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> 7 12 तपोतप्यत दारुणं.

25 <sup>a</sup>) D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> G<sub>4</sub> M<sub>2</sub> हि ( for सं- ). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7 12 तत ( D<sub>5</sub> °प ) स्तपसि संर ( S<sub>1</sub> °स; D<sub>3.7</sub> °यु ) के. —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 7 °बले; D<sub>5</sub> °हा°; D<sub>14</sub> T<sub>2</sub> G<sub>4</sub> तपोधने ( for महामुनौ ). —<sup>c</sup>) Dt D<sub>4</sub> 6.8 संतापः, Cg as in text ( for संभ्रमः ).

26 <sup>a</sup>) D<sub>1-3.7</sub> त्वप्सरसं. —<sup>b</sup>) Dt D<sub>4</sub> 6 8 सर्वैः सह ( by transp. ), T<sub>3</sub> संगंधर्वैर् ( for सह सर्वैर् ). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> स उवाच हितं. —After 26, D<sub>1-3.5.7.9.12</sub> ins.; S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> ( m. ). 4 D<sub>11</sub> ins. before I. 63.1 :

1172' वरारोहे गुणैः सर्वैरप्सरसोर्निदिशिव्यसे ।

[ S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>5</sub> 7 विनिश्चये ]

—For I-26, N̄ V B D<sub>10.11.12</sub> M<sub>4</sub> ( for 3°-26 ) subst. .

1173' पूर्णे वर्षसहस्रे तु व्रतस्नानं महामुनिम् ।

( 1 ) { अभ्यगच्छन्सुरां राम तपोबलसमाहिता ।

( 2 ) { तत्रैनमवर्षाद्ब्रह्मा पुनः सुरुचिरं वचः ।

{ ऋषिश्रेष्ठो ननो नस्त्व निवर्त तपसोऽधुना ।

( 3 ) { इत्युक्त्यानन्तरं ब्रह्मा जगामाशु यथागतम् । [ 5 ]

{ विश्वामित्रोऽपि तच्छ्रुत्वा चचारैव पुनस्तपः ।

तत्र चैनं तपस्यन्तं कालस्य महत्तपः ।

आजगामाप्सरा राम तं प्रलोभयितुं रहः ।

मेनका नाम सुश्रोणी विश्वामित्राश्रमं प्रति ।

( 4<sup>cd</sup> ) पुष्करे सा सुचार्वङ्गी स्नातुं समुपचक्रमे । [ 10 ]

( 5 ) { ता ददर्शाद्भुताकारां मेनकां कुशिकात्मज ।

{ रूपेणाप्रतिमां राम श्रियं मूर्तिमतीमिव ।

तां दृष्ट्वा चारुसर्वाङ्गीं मेनकां निर्जने वने ।

जलप्रक्षिप्तवसनां मनोहरतराकृतिम् ।

( 6<sup>ab</sup> ) कन्दर्पवशगोऽभ्येल मुनिर्वचनमब्रवीत् । [ 15 ]

का त्वं कस्य कुतो वेदं वनं भद्रेऽभ्युपागता ।

( 6<sup>cd</sup> ) एहि विश्रम्यतां भीरु ममाश्रमपदे शुभे ।

मेनका तद्वचः श्रुत्वा विश्वामित्रमभाषत ।

अप्सरा मेनका नाम त्वत्प्रीत्याहमुपागता ।

रोचते यदि ते ब्रह्मन्भजमानां भजस्व माम् । [ 20 ]

इति तां रुचिरं वाक्यं भाषमाणामनिन्दिताम् ।

पाणौ गृहीत्वा भगवानाश्रमं प्रविवेश ह ।

( 8 ) { तया च सह वर्षाणि पञ्च पञ्च च राघव ।

{ विश्वामित्रस्य चरतः क्षणवद्भयतिचक्रमुः ।

हृतविज्ञानबुद्धिर्हि तया मुनिरसौ तदा । [ 25 ]

तानि वर्षाण्यतीतानि बुधोवैकमहर्षया ।

( 9<sup>ab</sup> ) अथ काले गते तस्मिन्बुद्ध्या बुद्ध्यात्मविक्रियाम् ।

जगादैवं तदा वाक्यं विश्वामित्रस्तपोधनः ।

सोऽमर्षस्तच्च मे ज्ञानं तत्तपः स च निश्चयः ।

नष्टान्येकपदेनेह सर्वथा किमपि क्षियः । [ 30 ]

अनया लोभयित्वा मां तपोपहरणं कृतम् ।

इन्द्रप्रियं चिकीर्षन्त्या तस्मादेनां त्यजाम्यहम् ।

- (13<sup>ad</sup>) ततस्तां मधुरैर्वाक्यैर्विसृज्य कुशिकात्मजः ।  
 (13<sup>ef</sup>) पुष्कराणि परित्यज्य जगामोत्तरपर्वतम् ।  
 (14) { नैशिकीं बुद्धिमास्थाय जेतुं कामममर्षितः । [35]  
 { कौशिकीतीरमासाद्य तपस्तेपे सुदारुणम् ।  
 (15) { सहस्रमपरं राम वर्षाणाममितद्युतिः ।  
 { चचार दुश्चरं तेन देवा भयसमन्विताः ।  
 (16) { समेत्य मन्त्रयामासुः सर्पिसंघाः सवासवाः ।  
 { महर्षिशब्दं लभतां साध्वयं कुशिकात्मजः । [40]  
 { मा च नस्तपसोऽग्रेण तापयत्येवमुद्यतः ।  
 { निवर्त्यतामयं ब्रह्मस्तपसोऽग्रादिति प्रभो ।  
 (17) { देवानां निश्चयं श्रुत्वा ब्रह्मा लोकोपितामहः ।  
 { अत्रवीदभिगम्यैवं विश्वामित्रं तपोनिधिम् ।  
 (18) { महर्षे विनिवर्तस्व तपसः कुशिकात्मज । [45]  
 { महत्त्वमपिमुखाणां ददामि तव सुव्रत ।  
 (19) { ब्रह्मणस्तद्वचः श्रुत्वा विश्वामित्रस्तपोधनः ।  
 { प्राञ्जलिः प्रगतो वाक्यं प्रत्युवाच पितामहम् ।  
 (20) { ब्रह्मर्षिशब्दं भगवन्दुर्लभं तपसार्जितम् ।  
 { लभेयं त्वत्प्रसादेन यदि मेऽस्ति तपश्चितम् । [50]  
 (21<sup>ad</sup>) तमुवाच ततो ब्रह्मा न तावत्त्वं जितेन्द्रियः ।  
 { कामक्रोधावनिजित्य कथं ब्रह्मत्वमिच्छसि ।  
 { जयेन्द्रियाणि तावत्त्वं कामक्रोधौ च कौशिक ।  
 { ततः परं त्वं ब्रह्मत्वं समवाप्स्यसि दुर्लभम् ।  
 (21<sup>ad</sup>) इत्युक्त्वा प्रययौ ब्रह्मा पुनरेव यथागतम् । [55]  
 (22) { विश्वामित्रोऽपि तत्रैव तेपे धोरतर तपः ।  
 { ऊर्ध्वब्राह्मनिर्गालम्ब एकपादप्रतिष्ठितः ।  
 { वायुभक्षः स्थितः स्थान एकस्मिन्स्थाणुवस्थितः ।  
 (23) { धर्मे पञ्चतपा भूत्वा वर्षास्वभ्रावकाशिकः ।  
 { शिशिरे जलशायी च भूत्वा तेपे महत्तपः । [60]  
 (24) एवं वर्षशतं धोरं साग्रं तप उपासतः ।  
 (25<sup>ad</sup>) समस्ता दिवि काकुत्स्थ देवा भयमुपागमन् ।  
 { संभ्रमं परमास्थाय ततः शक्रः सुराधिपः ।  
 { चिन्तयित्वा तपोविघ्नमुपायं रघुनन्दन ।  
 (26) { आहूयाप्सरसं रम्भां मरुद्गणवृतः प्रभुः । [65]  
 { उवाचात्महितं वाक्यमहितं कौशिकस्य च ।

[M4 om. l. 1-5. —(1. 1) B4 वर्षे Ñ1 V B1 2 [S]थ (for तु). V1 व्रतं; V2 °लान; V3 °लानु, B2 तपः; D10 व्रतः, D11 °शान्त (for व्रतस्नात). —(1. 2) D13 अभ्यागच्छन्, V4 B3 D11 अभ्यागच्छपुरा राम (D11 °तदा ब्रह्मा) (for the prior half). Ñ2 V3 D13 तपोवनः, D11 जयोवचन- (hypermetric) (for तपोबल-). Ñ2 V4 B3 D10,11 13 -समाहित; V1 -समन्विता, B2 तत्तपोबलविस्मिता (= 1<sup>ad</sup> in S1) (for the post. half). —(1. 3) V4 B4 [ए]वम् (for [ए]नम्). Ñ1 एवं सोऽब्रवीद्, Ñ2 च रुचिर, V1 सुरुचित, V2,4 D13 स°, D11 सहचिर (sic) —(1. 4) V3 ऋषिश्रेष्ठो मुने त्वं हि; V4 °निवर्तस्व, B1 the line of 2° (for the prior half). Ñ2 निवर्तत तपोधुना (sic), V4 कृतं चोयं महत्तपः, D13 निवर्तस्व तपोधन (for the post. half). —(1. 5) V4 om. from the post. half

up to the prior half of l 8. D11 च (for [आ]शु). —(1. 6) D11 om. पि (submetric). V1 त (for तच्). V3 चकार Ñ2 V1,3 B3 D11 13 [ए]व पुनस् B1 विपुल; M4 [ए]व महत् (for [ए]व पुनस्). B2 तपः पुन (by transp.). —(1. 7) V1 अत्र चैन, B4 चचारेन, D11 तत्रैवाथ (for तत्र चैन). Ñ1 V3 D13 तत; M4 पुन (for तप). D11 कालस्य महत्तप (submetric) (for the post. half). —(1. 8) V3 [अ]रा (for [अ]प्सरा). D13 त वै, M4 तत्र (for त प्र-). V3 पुन, V4 (first time) D11 हर (metathesis). V1 °लोभयितुमजसा, V2 त प्रमोचयितु तप (for the post. half). —(1. 9) D11 सुमुखी (for सुश्रोणी) V2 -[अ]यन (for -[आ]श्रम) V4 repeats the post. half of l 8 in place of the post. half of l 9. —(1. 10) V2 चारुसर्वाङ्गी, D11 सरसि चार्दङ्गी (hypermetric), M4 सा तु° (for सा सुचार्वङ्गी). —After the prior half of l 10, D13 reads the post. half of l 13 and the prior half of l 14 changing accusative into nominative. V1 ह्यातुमुपचक्रमे (submetric) (for the post. half). —For ins see below. —(1. 12) B4 प्रतिमा; D11 M4 °तिमा (for [अ]प्रतिमा) —D7 ins l. 13-14 after 5. —(1. 13) D11 तां ससीक्ष्य सुचार्वङ्गी (for the prior half). V4 B3 (marg. also) D7 विजने; M4 रहिते. —(1. 14) V2 जलविच्छिन्न, V4 D7 M4 जलाद्रं; B2 जलाद्रंछिष्ट, B3 (m. also) जला° (for जलप्रच्छिन्न) D11 -सवनं (metathesis) (for -वसनां). —(1. 15) M4 कदपर्वशमभ्येत्य (for the prior half) —(1. 16) D11 वालो (sic) (for वेद). V1 हि, V4 [S]वि; B1,4 [S]ति (for स्मि). D11 किमर्थं त्वमिहागता (for the post half). —(1. 17) Ñ1 B विश्राम्यता. D13 -पद प्रति (for -पदे शुभे). —(1. 18) M4 तु (for तद्). —(1. 19) D11 प्रीत्यर्थम्, B4 अप्सरसा मेनका राम त्वत्प्रीत्या समुपागता (hypermetric). —(1. 20) B3 (marg. also) M4 यदि रोचामि (for रोचते यदि) V1 मे व्र°; D11 तुभ्यं हि (for ते ब्रह्मन्). D13 अनुरक्तां (for भजमानां). —(1. 21) V1 रुचिरा वाच B3 अनिदित. —(1. 22) M4 प्रविवेश तां (for प्रविवेश ह). —(1. 23) Ñ1 च शत, V3 च स, B4 सहस्र (for च सह). D13 तानि वर्षाण्यतीतानि (for the prior half). B4 पचक्र (sic) (for पञ्च च). V1 शतानि सुबहूनि च; D11 पञ्च पच गत वरा (sic) (after वरा reads राघव in marg) (for the post. half). —(1. 24) Ñ D10,13 रमत; B2 च तत, B3 (also) वदत; B3 (inf. l.m. also) D11 वसत, M4 चरतं (for चरत). V2 प्रतिचक्रमु. D11 क्षणबुद्ध्यातिचक्रमु (for the post. half) —(1. 25) Ñ2 V B1 3 कृत; D11 हत, D13 क्षण- (for हत). D13 तथा (for तदा). M4 तथा मुनिरयान्तदा (sic) (for the post. half). —(1. 26) Ñ1 M4 बुद्धा च, Ñ2 V4 विबोध. M4 [ए]कस्महो (for [ए]कमहर्). —After l. 26, D11 reads lines of 9 and M4 lines of 9-11 (cf. v.l. 9-11). D11 om. l. 27, M4 om. l. 27-28. —(1. 27) B1 बुद्धा (for बुद्ध्या). V4 D13 transp बुद्ध्या and बुद्ध्या. B4 \* \* \* त्म- (for बुद्ध्यात्म-). —(1. 28) Ñ1 D13 [इ]व; V

B<sub>2</sub> [इ]द; B<sub>1</sub> D<sub>11</sub> [ए]त (D<sub>11</sub> °, व) (for [ए]व). —(1. 29) V<sub>4</sub> अमर्षस्तत्. V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> विज्ञान (for मे जान). Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> तु (for च). D<sub>13</sub> तपस्तच्च स निश्चय (by transp) (for the post half). V<sub>2</sub> मोमर्षस्तविज्ञानतप सह विनिश्चय —(1. 30) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> (sup. *lm.* also as above) 4 °चेह, D<sub>10</sub> °वेह (for [ए] कपदेनेह) V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सर्वमेकपदे (V<sub>1</sub> ° दे) न (M<sub>4</sub> अ)ष्टं (for the prior half). B<sub>4</sub> सर्वदा, D<sub>13</sub> सर्वथा (sic) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> स्त्रिया, B<sub>4</sub> D<sub>13</sub> स्त्रिया —(1. 31) M<sub>4</sub> मे (for मा) D<sub>11</sub> लोभदशिन्या D<sub>13</sub> transp. लोभयित्वा and मा. D<sub>10</sub> °हरणे कृते, D<sub>11</sub> मे तपारेण (sic) कृत (for the post half). —(1. 32) V<sub>1</sub> इद्रप्रिय, V<sub>2</sub> °प्रिया V<sub>4</sub> चिकीर्ष्या —After 1. 32, D<sub>11</sub> reads the line of 13<sup>ab</sup>, while M<sub>4</sub> reads the lines of 12-13<sup>b</sup> (v 1 for 13<sup>b</sup> वेपमाना कृताजलि [M<sub>4</sub> भृगु स्त्रियां]) —(1. 33) D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> मेनका (for ततस्ता). —(1. 34) V<sub>4</sub> B<sub>4</sub> पुष्कर च (B<sub>4</sub> तु) —(1. 35) D<sub>11</sub> कृत्वा स निश्चिता बुद्धि (for the prior half). V<sub>2</sub> कालम्; V<sub>4</sub> कामस् (for कामम्) V<sub>3</sub> °षेत, V<sub>4</sub> तदा नृप, B<sub>2</sub> अज्ञेयत, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> °मर्षित (for अमर्षित) V<sub>1</sub> विजेतु काममर्षित (for the post. half) —(1. 36) V<sub>4</sub> कौशकी. V<sub>2</sub> आश्रित्य, M<sub>4</sub> आगम्य. B<sub>1</sub> तेः (for तेपे) M<sub>4</sub> [अ]तिदारुण. —(1. 37) B<sub>4</sub> प्रवर (for अपर) V<sub>4</sub> D<sub>11</sub> 13 सहस्रपरम M<sub>4</sub> तत्र (for राम) D<sub>11</sub> अमितप्रभ; D<sub>13</sub> °मित; M<sub>4</sub> अमर°. —(1. 38) D<sub>11</sub> दुश्चरत् —(1. 39) D<sub>11</sub> तेमत्रयत सहिता (for the prior half). V<sub>4</sub> सहामरा. —(1. 40) D<sub>10</sub> सधि- (submetric) (for महधि-). V<sub>4</sub> नमत- (for लभता). —(1. 41) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> यावन्नस्; V<sub>3</sub> मा चरस्; V<sub>4</sub> B<sub>2</sub> (m. also as above) मा च वस् (for मा च नस्). V<sub>3</sub> 4 B<sub>3</sub> D<sub>11</sub> 13 °यतु; M<sub>4</sub> °येद् (for तापयति). B<sub>4</sub> [ए]वमुमुद्यत (ditto.). B<sub>2</sub> (marg.) तापयेत्तपनां वर (for the post half). —(1. 42) V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>13</sub> निवर्तताम्. V<sub>2</sub> [ऽ]स्माद्; B<sub>2</sub> 4 D<sub>11</sub> 13 [उ]ग्याद् (for [उ]ग्राद्). M<sub>4</sub> प्रभु. —M<sub>4</sub> om l. 43-47 —(1. 43) D<sub>11</sub> देवतानां वच (for देवानां निश्चय) D<sub>13</sub> कृत्वा (for श्रुत्वा) —For ins. see below. —(1. 44) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> [ए]न, V<sub>1</sub> [इ]व; V<sub>4</sub> [इ]द; B<sub>4</sub> [उ]चैर् (for [ए]व). D<sub>11</sub> 13 मधुर वाक्य (for अभिगम्यैव). B<sub>1</sub> reads विश्वामित्र *inf. lm.* B<sub>3</sub> (m. also as above) तपोधन; D<sub>11</sub> 13 महामुनि (for तपोनिधिम्). B<sub>3</sub> reads l. 45-47 in marg. —(1. 45) V<sub>4</sub> सुतपस् (hypermetric) (for तपस्) D<sub>11</sub> महर्षे स्वस्ति ते वत्स तपसो मे न कर्षित (sic). —(1. 46) V<sub>3</sub> मत्त्वम्, B<sub>3</sub> सहस्रम् (for महत्त्वम्). V<sub>1</sub> मुनिसंख्यानां (for कषिमुख्यानां). D<sub>11</sub> महर्षित्व दुराताप (for the prior half). Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 ददानि (for ददामि). —(1. 47) B<sub>3</sub> 4 ब्रह्मणस्तु; D<sub>10</sub> ब्रह्मा° (sic), D<sub>11</sub> पितामह- (for ब्रह्मणस्तद्). V<sub>2</sub> तपोनिधि. —(1. 48) M<sub>4</sub> प्रयनो (for प्रणतो). D<sub>13</sub> महायशा (for पितामहम्). —(1. 49) V<sub>1</sub> 3 ब्रह्मन् (submetric), B<sub>4</sub> °वान् (sic) (for भगवन्). Ñ<sub>2</sub> D<sub>13</sub> [उ]जित (for [अ]जितम्). —(1. 50) V<sub>4</sub> तपश्चिर; B<sub>1</sub> तप. फल; D<sub>13</sub> पत° (metathesis) (for तपश्चितम्). —(1. 52) V<sub>4</sub> अनिर्भिद्य (for अनिर्जित). B<sub>4</sub> ब्रह्मणस्त्वम् (sic) (for ब्रह्मत्वम्). V<sub>1</sub> कामक्रोधाविनिर्जित्य; D<sub>11</sub> इन्द्रियाणि स निर्जित्य (both

sic) (for the prior half). —For ins. see below. —(1. 53) D<sub>13</sub> कौशिकौ (sic). —(1. 54) D<sub>11</sub> नान पर ब्रह्मत्व (submetric) (for the prior half). V<sub>3</sub> तन् (for स्मन्). M<sub>4</sub> अवाप्स्यसि नृदुर्लभ (for the post. half). —(1. 55) M<sub>4</sub> इत्युक्त्वा यथा ब्रह्मा (for the prior half). B<sub>1</sub> यथाहन्; B<sub>4</sub> °क्रम (for यथानन्). D<sub>11</sub> त्रिदिव दैवतं मह (for the post half) —(1. 56) V<sub>2</sub> घोः नदम्, B<sub>1</sub> घोर पुनस्; B<sub>4</sub> °मय (for धोमन्). —(1. 57) D<sub>11</sub> अनार्य (for निरालम्ब). V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4 [अ]प्रविष्ट (for -प्रविष्ट) B<sub>3</sub> (marg. also) दुर्निवार नृदु मह (for the post half) —(1. 58) Ñ<sub>2</sub> D<sub>10</sub> वायुमक्ष्य. V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>13</sub> स्थिर, M<sub>4</sub> मुनि (for स्थितः). D<sub>11</sub> स्थिरस्थान —(1. 59) D<sub>11</sub> 13 घोष्मे. D<sub>10</sub> °कायक, D<sub>11</sub> [आ]काशवाणिक; M<sub>4</sub> °काशित (for [अ]भ्रावकाणिक). —(1. 60) D<sub>13</sub> जलगाये (sic), M<sub>4</sub> °वासी (for जलगायी). D<sub>11</sub> [इ]व (for च). D<sub>10</sub> महानपा. —(1. 61) V<sub>4</sub> नन (for -शन) B<sub>2</sub> (also m) साय; D<sub>13</sub> चाय (for घोर). M<sub>4</sub> सहस्र स (for -शन घोर). B<sub>3</sub> 4 D<sub>10</sub> 11 मोय, D<sub>13</sub> M<sub>4</sub> घोर (for साय). V<sub>4</sub> साय घोर (by transp.). V<sub>1</sub> 4 उपामनि; B<sub>3</sub> 4 °सन्; D<sub>13</sub> °श्विन, M<sub>4</sub> °गमत् (for उपासन्). V<sub>3</sub> साहस्र तप आश्रित; B<sub>2</sub> (also m.) घोरमतिष्ठनस्तप (for the post. half). —M<sub>4</sub> om. (hapl.) 1. 62. —(1. 62) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> 11.13 समताद्. V<sub>2</sub> °ययुः B<sub>1</sub> °विशन् (for उपागमन्). —(1. 63) V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> सभ्रम. D<sub>11</sub> संभ्रमं परम प्राप्त सहस्राक्ष नुरेश्वर —(1. 64) Ñ<sub>1</sub> V<sub>4</sub> B<sub>1</sub> 3 (marg. also) 4 तनो (for तपो-). V<sub>2</sub> कुम्भदन (sic). —(1. 65) V<sub>1</sub> आनीय, B<sub>4</sub> आदाय (for आहूय). Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> °सां; B<sub>2</sub> [अ]प्सर (submetric) (for [अ]प्सरस्). D<sub>11</sub> °मां (for रम्भां). V<sub>4</sub> समावृत्; D<sub>13</sub> -युत° (for -वृत् प्रभु). —(1. 66) D<sub>11</sub> स्वहित (for [आ]त्महित). ]

—After 1. 10, B<sub>3</sub> ins.

1174\* लोभयामास तं तत्र कटाक्षेण मुहुर्मुहुः ।

—After 1. 43, D<sub>11</sub> ins :

1175\* आजगामाथ तं देशं विश्वामित्रः स्थितो यतः ।

—After 1. 52, B<sub>3</sub> ins. .

1176\* ब्राह्मण्यं दुर्लभं लोके सर्वथा हि नृपोत्तम ।

Colophon. D<sub>1</sub>-3 5.7.11 12 continue the previous Sarga. —Kāṇḍa name : Ś1V1 D<sub>4</sub> om Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub>-4 B D<sub>10</sub> आदि°. —After Kāṇḍa name B<sub>4</sub> ins बालचरिते. —Sarga name Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 4 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>10</sub> शतानन्दवाक्ये (Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> om.) मेनकानिर्वासः (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> °निवासो); V<sub>2</sub> विश्वामित्रचरितं; B<sub>2</sub> रंभासमागमः. —Sarga no. (figures, words or both) : Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 4 B<sub>1</sub> 4 om. Ś<sub>1</sub> (m.) V<sub>3</sub> Dt D<sub>4</sub> 6 8 14 T G M<sub>1</sub>-3 63, Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>10</sub> 65, V<sub>2</sub> D<sub>9</sub> 66, M<sub>4</sub> 61. D<sub>13</sub> — कांडे — मित्र — तपो — सर्गः 64. —After colophon, T<sub>2</sub> concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G<sub>1</sub> 2.4 M<sub>1</sub> श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः; M<sub>2</sub> श्री.....नमः.

G. I. 66. I  
B. I. 64. I  
L. I. 60. I

सुरकार्यमिदं रम्भे कर्तव्यं सुमहत्त्वया ।

लोभनं कौशिकस्येह काममोहसमन्वितम् ॥ १

तथोक्ता साप्सरा राम सहस्राक्षेण धीमता ।

व्रीडिता प्राञ्जलिर्भूत्वा प्रत्युवाच सुरेश्वरम् ॥ २

अयं सुरपते घोरो विश्वामित्रो महाद्युतिः ।

क्रोधमुत्सृक्ष्यते घोरं मयि देव न संशयः ।

ततो हि मे भयं देव प्रसादं कर्तुमर्हसि ॥ ३

तामुवाच सहस्राक्षो वेपमानां कृताञ्जलिम् ।

मा भैषि रम्भे भद्रं ते कुरुष्व मम शासनम् ॥ ४

कोकिलो हृदयग्राही मायवे रुचिरद्रुमे ।

अहं कन्दर्पसहितः स्थास्यामि तव पार्श्वतः ॥ ५

### 63

D1-3.5.7 11 12 continue the previous Sarga. Before I, Ś1 B3 (m.).4 ins II72<sup>1</sup> (cf. I. 62 26).

1 <sup>a</sup>) D12 रम्भे (for रम्भे) —<sup>b</sup>) M3 (after corr. sec. m. as in text) हि महत् (for सुमहत्). Cg कर्तव्यं सुमहत् (as in text) N V B D10 11.13 M4 कर्तुमर्हसि भावि (V2 D10 13 M4 °मि) ति. —<sup>c</sup>) G2 G1 3 मोहनं; Cm g.k t as in text (for लोभन). Cg k t as in text (for<sup>d</sup>). Ś1 D1-3.5 7 12 प्रलोभ्य कौशिकं भद्रे कामक्रोधवशं नय. —For I<sup>cd</sup>, N V B D10 11 13 M4 subst.

II77\* लोभयस्व तपस्वन्तं कौशिकं रूपसम्पदा ।

[ V4 लोभयाद्यु D11 तपः\*, D13 तपस्यते (for तपस्वन्). N2 B3 D10.13 गुण°; V4 तपसो व्ययात् (for रूपसम्पदा). ]

2 <sup>a</sup>) Ś1 (with hiatus) अप्सरा; D2 साक्षरा (for साप्सरा). N V B D10 13 M4 एवमुक्ता (N2 V1 B4 D13 M4 °क्त्वा) ततो रंभा; D7 तथेत्युक्ताप्सरा राम; D11 एवमुक्ताप्सरा रा\*. —<sup>b</sup>) M4 राघव (for धीमता). —<sup>c</sup>) Ś1 D5 12 विव्रस्ता, G1 damaged (for व्रीडिता). Dt D6.8 9.14 T G M1 2 वाक्यं (for भूत्वा). N V B D10 13 M4 प्राञ्जलिः (M4 °लि) परमोद्विग्ना (B4 D13 प्रणता भूत्वा), D11 विव्रस्ता प्रणता गूर्णा. —<sup>d</sup>) N V B D10.11.13 सुराधि (N2 illeg. for धि)पं; M4 पुरंदरं.

3 <sup>ab</sup>) Ś1 D1-3.5 7.12 क्रोधी; M3 (after corr. sec. m. as in text) घोरे (for घोरो). Ś1 D1-3 5.7.12 महाद्युतिः; T2 महाद्युतिं. N V B D10.11 13 M4 कोपनश्च तपस्वी च विश्वामित्रः शचीपते. —D1 om. 3<sup>cd</sup>ef. —<sup>c</sup>) D14 T G4 M3 घोरम्; G1 3 कोपम् (for क्रोधम्). D4 T3 G1.3 Cm g उत्सृजते; D6.9 T2 M3 Ctp उत्सृज्यते, G2 M1 °क्ष्यति (for उत्सृक्ष्यते). D9 क्रूरो; D14 T G4 M2(sic) 3 क्रोधं; G1 3 क्रुद्धो; G2 M1 क्रूरं (for घोरं). D2 3.7 शापमुत्सृज्य (D2 °त्सृक्ष्य)ति मयि (for °) D2 3.7 देव (for मयि) Ś1 D5 12 शापमुत्सृक्ष्य (D12 °त्सृक्ष्य)ति मयि देवतानां भयप्रदः. ✽ Cv: घोरमुत्सृक्ष्यते क्रोधं मया देवे न संशय इति सम्यक्पाठः। ✽ —For 3<sup>cd</sup>, N V B D10 11.13 M4 subst.:

II78\* स कोपं नियतं देव मय्युत्सृक्ष्यति कोपितः ।

[ V1 कोपन (hypermetric), V4 B2 D11 M4 शाप (for कोप). V3 4 देवम् (for देव). V1 मय्युत्सृक्ष्यति, V2 मामुत्सृक्ष्यति, V3 अपसृक्ष्यति, V4 अभ्युत्सृक्ष्यति, B4 D10 मय्युत्सृक्ष्य (D10 °क्ष्य) ति; D11 समुत्सृक्ष्यति. V2 कोपन, D10 कोपत ]

—<sup>e</sup>) Cm g मे भयं (as in text). Ś1 D2 3 5.7 12 ततो मे (D12 om. मे [submetric]) भगवा (Ś1 °व) न्साद्यु; N V B D10.11 13 M4 तस्मात्त्वं मे (V4 om. मे [submetric]), B2.4 D13 °न्मे त्वं [by transp.] सुरपते. —<sup>f</sup>) D10 अर्हसि ते (hypermetric) (for अर्हसि). —After 3, Ś1 N V B D1 (after 3<sup>ab</sup>) —3 5.7 10-13 M4 ins

II79\* नात्सादयितव्यानि तेजांसि च तपांसि च ।

[ Ś1 D5.11.12 न मे°, N2 B3 D13 तेना°, V3 B1 नाद्या°, V4 B2 नात्यो (B2 °त्यु)त्सादयितव्यानि; B4 नास्या°, D10 नासादयितव्यानि (submetric) (for the prior half). N V B2-4 (B2 marg also as above) D10 13 तपांसि (N1 m.) तपता (B3 तपसां; D13 जयता) वर (V2 कचित्, V3.4 B3.4 वर) (for the post. half). ]

while Dt D6.8 14 T G4 M3 ins after 3:

II80\* एवमुक्तस्तथा राम सभयं भीतया तदा ।

[ Dt उक्त (for उक्तम्). T2 सदा राम, G4 तदा राम, M3 सहस्राक्ष (for तया राम). K(ed.) रभया (for सभय). T2 न (for स-). T2 G4 M3 तया (for तदा). ]

4 <sup>a</sup>) B4 D3 5 M2 (after corr. sec. m. as in text) तम् (for ताम्) N V B D10 11.13 ततः शक्रो (for सहस्राक्षो). —<sup>b</sup>) M4 वेपमानाः (sic). B4 D5 कृताञ्जलिः. —<sup>c</sup>) Dt D6.8 M1 3 भैषी, G1 3 भैष्ट. D9 मा भै क्षिप्रं च भद्रं ते (for °). Ś1 D1-3.5 7 12 रंभे मा भूत्वा भयं कुरुष्व वचनं मम; N V B D10 11 13 M4 त्वं रंभे कुरु मा भैषीः (V1 त्वं रंभे मा कुरु भैषी; D13 मा भैषीः कुरु रंभे त्वं; M4 रंभे मा भैः कुरुष्वेदं) प्रियं मे (V1 om. मे [submetric]) प्रियभाषिणी. ✽ Cg मा भैषि रम्भे इत्यत्र आर्षो ह्रस्वः । ✽

5 <sup>a</sup>) N1 हृदयग्राहे; B1 हृ + य°; B2 int. ln. sec. m., T3 मधुर° (for हृदयग्राही). —<sup>b</sup>) G2 माधवो. Ś1 D1-3.5.7 11.12 रुचिरे ऋतौ (for रुचिरद्रुमे). N V B D10.13

त्वं हि रूपं बहुगुणं कृत्वा परमभास्वरम् ।  
 तमृषिं कौशिकं रम्भे भेदयस्व तपस्विनम् ॥ ६  
 सा श्रुत्वा वचनं तस्य कृत्वा रूपमनुत्तमम् ।  
 लोभयामास ललिता विश्वामित्रं शुचिस्मिता ॥ ७  
 क्रोक्विलस्य तु शुश्राव वल्गु व्याहरतः स्वनम् ।  
 संग्रहटेन मनसा तत् एनामुदैक्षत ॥ ८  
 अथ तस्य च शब्देन गीतेनाप्रतिभेन च ।  
 दर्शनेन च रम्भाया मुनिः संदेहमागतः ॥ ९  
 सहस्राक्षस्य तत्कर्म विज्ञाय मुनिपुंगवः ।

M4 काले कुसुमित(Ñ2 V13 B4 D10 °ते)द्रुमे.—°) Ś1 D1-3 5 9 12 अ( D2 ह्य)यं (for अहं) D14 -दुहितः (for -सहितः).—<sup>a</sup>) Cg स्थास्यामि (as in text) D14 T1 G4 मुनि- (for तव). S1 Ñ V B D1-3 5 7.9-13 M4 स्थास्ये (Ś1 D2 स्थितस्; D1 3 5.7.9 12 स्थाना) तव(M4 °स्य) समीपतः (V4 °गः).

6 For 6-15, Ñ V B D10 11 13 M4 subst 1181\*. —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 12 च (for हि) G1 3 -विधं; Cm g.k.t as in text (for -गुणं).—<sup>b</sup>) D3 om. from भास्वरम् up to अप्रतिभे in 7<sup>b</sup> (see 7<sup>b</sup> reading in D3) D5 12 G4 -भासुरं.—<sup>c</sup>) D1 त्वम् (for तम्). Ś1 Dt D2 5 6 8 9 12 T1 भद्रे (for रम्भे).—<sup>d</sup>) T2 G1 3 M3 मोह( G1 damaged for ह )यस्व; Cm g.t as in text (for भेदयस्व). D14 T1.3 G4 तपोधनं (for तपस्विनम्). Ś1 D1 2 5 7 9 12 मोह(D1 2 7 9 लोभ)नार्थमुपाह्वय.

7 Cf. v.l. 6 and 15. D3 om 7<sup>ab</sup> (cf v.l. 6). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3(om. up to मं) 5 7 12 रूपमप्रतिभं भुवि. —<sup>c</sup>) G1 3 ललितैर्; Cg.k.t as in text (for ललिता) Ś1 D1-3 5 7.12 कृत्वा बहुविधं(Ś1 °गुणं; D1 °विधे) रंभा(Ś1 रूपं). —<sup>d</sup>) Ś1 D5 12 उपाद्रवत्; D1-3 7 अलोभय( D2 °ये [sic])त्; D9 सुविस्मिता (for शुचिस्मिता).

8 Cf. v.l. 6 and 15. —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 12 च संश्रुत्य; D4 9 G1.3 M2 3 (before corr as in text, after corr. *inf. lın sec m*) स शु°; G2.4 M1 च शु° (for तु शुश्राव). —<sup>b</sup>) D3 व लब्धा (sic) कृतनिःस्वनं; D7 °व्याहृतनिःस्वनं. —D4 reads from 8° up to ह in 9<sup>a</sup> in marg. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5 7 12 तां (for सं-). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5.7 12 विश्वामित्रो-भ्यवैक्ष(D1 3 5 °क्ष्य) त(D1 तं [sic]), Dt D6.8 स चैनामन्ववैक्षत.

9 Cf. v.l. 6 and 15. D4 reads up to ह in <sup>a</sup> in marg. (cf. v.l. 8). —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3.5 7 स-; D9.12 om. (submetric) (for च).—<sup>b</sup>) G1 3 [अ]नुपमेन (for [अ]प्रतिभेन). Ś1 D5 12 सः (for च).—<sup>c</sup>) D6 दर्शने\*.

रम्भां क्रोधममाविष्टः शशाप कुशिकात्मजः ॥ १०

यन्मां लोभयमे रम्भे कामक्रोधजयैषिणम् ।

दशवर्षमहस्त्राणि शैली स्थास्यसि दुर्भगे ॥ ११

ब्राह्मणः सुमहातेजास्तपोवलसमन्वितः ।

उद्धरिष्यति रम्भे त्वां मत्क्रोधकलुषीकृताम् ॥ १२

एवमुक्त्वा महातेजा विश्वामित्रो महामुनिः ।

अशक्नुवन्धारयितुं कोपं संतापमागतः ॥ १३

तस्य शापेन सहता रम्भा शैली तदाभवत् ।

वचः श्रुत्वा च कन्दर्पो महर्षेः स च निर्गतः ॥ १४

G. I. 66 18  
B. I. 64. 15  
L. I. 60. 17

D1 14 रंभायां.—<sup>a</sup>) S1 D5 12 संमोहम्. Ś1 D1-3 5.7.12 आगमत्; G2 M1 आस्थितः (for आगतः).

10 Cf v.l. 6 and 15. —<sup>a</sup>) :Dt D6 8 Ct सर्वै; Cg.k as in text (for कर्म).—Ś1 om. 10<sup>ca</sup>. —<sup>c</sup>) D2 12 रंभा- G4 कोप- (for क्रोध-).—<sup>d</sup>) D1-3 5.7 12 गृहवान्. D3 कुजलात्मजः; D5 मुनिपुंगवः.

11 Cf. v.l. 6 and 15. —<sup>a</sup>) Ś1 D2 3.5 7 12 यस्माल्; D1 अस्माल्; D9 त्वं मां; M3 यन्मा (for यन्मां). T2 लोभयसी (sic), G1 2 M1 क्रोधयसे —<sup>b</sup>) D2 4 -जयै(D4 °यी)क्षणं; G4 -जयैषिणीं (all sic) —<sup>c</sup>) Ś1 D5 12 शैले; D1-3 7 9 शिला; Cm.g.t as in text (for शैली). Dt D2 3 M3 (before corr.) स्थास्यति D1.2.7 9 भूतले; M2 दुर्भगे; Cm g as in text (for दुर्भगे).

12 Cf. v.l. 6 and 15. —<sup>a</sup>) D4 T3 स (for सु-). Ś1 ब्रह्मादयो महाभागसः; D1-3.5 7 9 12 ब्राह्मणा हि महान्मानस. —<sup>b</sup>) Ś1 D2 5 7 9 12 -समन्विताः.—<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 12 उद्धरिष्यति. D7 ते रंभे (hypermetric) (for रम्भे) D1.3.9 त्वा. T1 damaged for त्वां मत्.

13 Cf v.l. 6 and 15. —<sup>a</sup>) Dt उक्ता. —<sup>b</sup>) D4 M2 महातपाः.—<sup>c</sup>) D2 अशक्तद् (sic) (for अशक्नुवन्). Ś1 D5 9 12 वारयितुं —<sup>d</sup>) Dt D6 9 14 T G2 3 M1-3 कोप-; D3 काम-, Cm क्रोधं; Ct as in text (for कोपं). Cm.g.k संतापम् (as in text) Dt D6 8 T2 G2 3 M1 3 आत्मनः; D3.9 आगतं (for आगतः). Ś1 D5 12 क्रोधसंतापमागतं; G1 कोपसंतापतां गतः.

14 Cf. v.l. 6 and 15 —<sup>a</sup>) M3 कोपेन (for शापेन). Ś1 D1-3.5 7.12 चिन्ताम्युपे(Ś1 °युपे; D3 °मुपै)तस्य. —<sup>b</sup>) M3 शैलीभूता (for रम्भा शैली) T3 G4 तथा (for तदा). Ś1 D5 12 रंभा वै शैलमागता; D1-3 7 रंभा शैलत्वमागता.—<sup>c</sup>) M2 शतक्रतुश् (for वचः श्रुत्वा). D14 T G1.3 M3 तु (for च). M2 व्रीळितौ जग्मतुस्तदा (for <sup>a</sup>). Ś1 D1-3 5 7.12 व्रीळितश्चापि कंदर्पो (D12 गंधर्वो) जगामा(D5 ययावा)शु यथागतं.



इति श्रीरामायणे बालकाण्डे त्रिषष्टितमः सर्गः ॥ ६३ ॥

15 °) Ś1 D5 12 क्रोधेन च, Dt D3 6-8 G1 3 °न च; D1 कोपेनाथ; D4 G2 कोपेन सु- (for कोपेन स) D1 महातेजा; D3 महाता तेजास् (sic) (for महातेजास्) —<sup>b</sup>) Ś1 D2.5.7.12 तपसो, D1 श्रेयसो (for तपोऽप-) D1 कृतः; D3 क्षमे (for कृते) Ś1 D5 हरणात्कृतः. —M3 reads from 15° up to l. 2 of 1183\* in marg. sec. m. —<sup>c</sup>) D4 °यैः क्षुभितैः; T1 damaged for यै रजि (for इन्द्रियैरजितै). —For 6-15, N̄ V B D10.11 13 M4 subst

- 1181\* { मनोहरं तु रम्भोरु कृत्वा रूपमथाद्भुतम् ।  
(6) { तमृषिं रुचिरापाङ्गि गच्छ लोभयितुं वने ।  
इत्युक्ता देवराजेन रम्भा सुरुचिरानना ।  
(7<sup>ad</sup>) { कृत्वा रूपं मनोहारि विश्वामित्रमलोभयत् ।  
इन्द्रोऽपि कोकिलो भूत्वा कन्दर्पसहितस्तदा । [5]  
वल्गुवागमितस्तस्यास्तस्थौ राम विलोभयन् ।  
(8<sup>ad</sup>) { कोकिलस्य वचः श्रुत्वा वल्गु व्याहरतो वने ।  
रम्भापीतस्त्वनं चैव मधुरं सुमनोहरम् ।  
मारुतं च सुखस्पर्शं दिव्यपुष्पाधिवासितम् ।  
आयान्तं समभिप्रेक्ष्य कामिनां मदवर्धनम् । [10]  
सहसा हतचित्तात्मा मदनेन महामुनिः ।  
गीतस्वनेनानुसृत्य रम्भां दृष्ट्वा मनोहराम् ।  
(9) { शब्देनापहृतस्तेन रम्भासंदर्शनेन च ।  
स्मृत्वा चात्मतपोभ्रंशं मुनिः शङ्कामुपागमत् ।  
(10) { सहस्राक्षस्य तत्कर्म दृष्ट्वा ध्यानचक्षुषा । [15]  
रम्भां कोपसमाविष्ट इदं वचनमब्रवीत् ।  
(11) { यस्माल्लोभयसे रम्भे मामात्मगुणसम्पदा ।  
तस्माच्छैलमयी भूत्वा स्थास्यसीह तपोवने ।  
वर्षाणामयुतं पूर्णं मच्छापकलुषीकृता ।  
(12<sup>ad</sup>) { ब्राह्मणस्तु तपःसिद्ध उद्धर्ता ते भविष्यति । [20]  
रम्भां शैलमयीं कृत्वा विश्वामित्रो महामुनिः ।  
(13<sup>ad</sup>) { संतापमगमत्तीव्रं क्रोधस्य वशमागतः ।  
दृष्ट्वा तथा कृतां रम्भां सद्यः शैलमयीं रुषा ।  
कन्दर्पसहितं चैव दृष्ट्वा नष्टं पुरंदरम् ।  
तपोऽपहारं च पुनः कृतं दृष्ट्वा तथात्मनः । [25]  
अजितेन्द्रियोऽस्मीति भृशं जगर्हात्मानमात्मना ।

[(1 1) V3 4 त्व (for तु) D11 मनोरम च. D13 रमे त्व (for रम्भोर). V4 हृत्वा (for कृत्वा) B1 D10 य (D10 त) थाद्भुतं; M4 अनुत्तम (for अथाद्भुतम्) D11 कृत्वा रूपमप्रतिम मुनि (hypermetric) (for the post. half). —D11 om. l. 2-3. —(1 2) B1 repeats तमृषि. D13 M4 रुचिरापाङ्गे. —(1 3) N̄2 V1 2 4 M4 उक्त्वा B1 सा (for तु-). —(1 4) D11 बहुविध रभा; M4 °नोघाहि (for रूपं मनोहारि). V4 अलोभता (sic), D11 उपाद्रवत् (for अलोभयत्) B2 (marg also as above) विश्वामित्रमनोहरत् (for the post half) —D13 om. (hapl ?) from the post. half up to the prior half of l. 7. —(1 6) D10 om. तस्यास्, N̄1 V2-4 B1 वल्गुवाग (B1 °गह [sic]) मितस्तस्य (V2 °स्यास्), V1 वर्ण (after corr as above) रागहितस्तस्य, D11 वल्गुवागमितत्र (sic) (for the prior half). D10 सम- (for राम). N̄1 विलोकयन्, B4 प्रलोभयन्; D11 विलोपयन्. —(1 7) D11 च सश्रुत्य (for वच श्रुत्वा) V1 (m. after corr. as above) वर्ण-; B3 वल्गु (for वल्गु). D13 व्याहरते (for °रतो) —(1 8) V3 वल्गु- (for रम्भा-). N̄1 B1 D11 -स्वर (for -स्वनं). V1 चक्रे, V4 श्रुत्वा (for चैव). D10 संधुर (sic) (for मधुर). —(1 9) N̄1 D13 -स्पर्श- N̄ B3 D10 दिव्य (for दिव्य-). V2 -पुष्पादि-; V3 B1 -गधादि- (for- पुष्पाधि-). —(1 10) N̄1 अवात; V1 B2 आवा (B2 °वां) त; V3 4 B1 आरात्त (V4 °तु) (for आयान्त). D11 आरभ तमभिप्रेक्ष्य; M4 आवायमान संप्रेक्ष्य (for the prior half) N̄1 च मद° (hypermetric), B3 (m. also as above) स्मर°; B4 मोद° (for मदवर्धनम्). —(1 11) V2 सहजा, D11 कौशिको (for सहसा). N̄2 V2.3 B3 कृतचित्ता (V3 चित्ता) त्मा; V4 हतचित्त स. N̄1 V2.4 पवनेन (for मदनेन). —(1 12) N̄1 V1 -स्वरेण (for -स्वनेन). N̄1 V1.4 B3 D10 11.13 [अ]नुसृतो, N̄2 [अ]नुभूतो; V2 [अ]भिमुतो. D11 मनोरमां. —(1 13) V1 [उ]पहृतस; V4 [अ]पि हृतस (for [अ]पहृतस). D11 तत्र (for तेन). —(1 14) V4 चाथ; B1.4 चात्र; D11 -स्म- (for चात्म-). N̄2 B3 (m. also as above) D10 13 -भग, D11 -नाशं (for -अश). V1 शक्तासमन्वित, V2 °पाविशत्; B1 °पागत (for शङ्कामुपागमत्). —(1 15) N̄2 सह अक्षस्य (sic). B2 सर्व

(for कर्म). Ñ2 B3.4 D10.11.13 च ध्यान- V3 ध्यानेत; B2 च जान- (for [अ]य ध्यान-). —(1. 16) V4 वचन चेदमब्रवीत्; M4 शशाप कुशिकात्मज ( = 10<sup>d</sup>) (for the post half). —(1. 17) V4 लोभय मे (sic) (for °यपे). V1 ममात्म- (sic), D11 स्वमात्म- (for मामात्म-). —(1. 18) Ñ1 शैलमया B4 जिलामयी (for शैलमयी). D11 स्वास्यस्य सुदुर्भगे (for the post half). —(1. 19) M4 क्रौच- (for शाप-). —(1. 20) M4 तपसा (for तु तप -). V4 तद्धता, D11 उ नां (for उद्धता). —For ins. see below —(1. 21) M4 ततो (for महा-). —(1. 22) M4 अकरोत् (for अगमत्) B4 सताप. ग. ३. ३ (for the prior half) D13 M4 कोपस्य (for क्रोधस्य). V3 आगत D11 त्रिनाशोकसमागत (for the post half). —(1. 23) Ñ2 B3 D10 11 13 °गता (for तथा कृता) M4 तथा कृत्वा रुपा रभा (for the prior half). B1 M4 तदा (for रुपा). —(1. 24) Ñ2 सहितश् (for सहित). M4 बुद्धा (for दृष्टा). —(1. 25) Ñ1 V1 तपसो (V1 [with hiatus] तपो अ)पहार च (both hypermetric), V4 °हान च; B1 तपसोपहार (for तपोऽपहार च). Ñ1 V4 हन (for कृत). V2 मम (for दृष्टा) V2 दुरात्मना, B4 महात्मनः, D11 तपोधन, M4 [आ]त्मनस्तदा (for तथात्मनः). —(1. 26) All the above MSS. (except V4) read hypermetrically the prior half. D11 राम (for भृश) V1 °हमस्मीति, V4 तनोजितेन्द्रियोस्मीति; M4 जितेन्द्रियोस्मीति तदा न तु (for the prior half). M4 आत्मन (for आत्मना).]

—After 1. 20, B3 ins. :

1182\* इत्युक्त्वा च तदा तत्र शान्तरूपो बभूव ह ।

—After 1181\*, D11 cont, while Dt D4 6.8.9 14 S (except M4) ins. after 15, whereas Ś1 D1-3 5 7 12 ins. 1. 1-8 after I. 64 1 and subst 1. 9-11 for I. 64.2, V4 ins. 1 10 and 1 11 after I. 64.2<sup>ab</sup>.

1183\* तां दृष्ट्वा शापसंयुक्तां रम्भां शैलमयीं कृताम् ।  
बभूवास्य मनश्चिन्ता तपोऽपहरणे कृते ।  
नैवं क्रोधं गमिष्यामि न च वक्ष्ये कथंचन ।  
अथवा नोच्छ्वसिष्यामि संवत्सरशतान्यपि ।  
अहं हि शोषयिष्यामि आत्मानं विजितेन्द्रियः । [5]  
तावद्यावद्वि मे प्राप्तं ब्राह्मण्यं तपसार्जितम् ।  
अनुच्छ्वसन्नभुञ्जानस्तिष्ठेयं शाश्वतीः समाः ।  
न हि मे तप्यमानस्य क्षयं यास्यन्ति मूर्तयः ।  
एवं वर्षसहस्रस्य दीक्षां स मुनिपुंगवः ।  
चकाराप्रतिमां लोके प्रतिज्ञां रघुनन्दन । [10]  
स्थाणुभूतो निरालम्बः क्रोधमात्सर्यवर्जितः ।

[Dt D4.6.8 9.11.14 S (except M4) om. l. 1 —(1. 1) D2.3 शैलमयीकृतां. —M3 reads l. 2 in marg. sec. m. —(1. 2) D4.9.14 T1.3 G1.3.4 पुनश् (for मनश्) Ś1 D1.2.5.7.11.12 अभ्या (D5 °भ्य)गच्छन् (D1.2.7 °तो) मुनिश्चितां, D3 अभ्यागमन्मुनिश्चित्वा (sic) (for the prior half).

—(1. 3) D1 3 5 9 11.12 14 S (except M4) [ए]व (for [ए]व). Ś1 D1-3.5.7 11 12 कोप कृष्यामि Ś1 D12 om. (hapl) from the post half of l. 3 up to the prior half of l. 4 and the prior half of l. 5 resp. D1-3 5.7 न भोक्ष्ये चा (D2 वा. D5 च भोक्ष्ये [by transp.])पि साप्रत; D11 न च भोक्ष्ये न साप्रत (for the post. half) —(1. 4) T1 damaged for वा नो. D6 सवत्सर- (for सवत्सर-). Ś1 D1 5 7 -शता (D1 7 -गता)न्वहन्; D11 -शतान्वह (for -शतान्वहपि) D2 सचरन्सगणान्वहन् (for the post. half). —(1. 5) Ś1 D5 11 स्वय च (D11 प्र-), D9 (before corr.), 14 T G 2 4 M1 2 अह वि- (for अह हि) D1-3 7 अह वै (D3 अय च) शोषयाम्येव (D2 °म्यव) (for the prior half) —Note hiatus between the two halves D14 T1 3 G M1 ह्यात्मान (to avoid hiatus) (for आत्मान) Ś1 D1-3 5 7 11 12 स्वमात्मान जि (Ś1 D11 य) नेन्द्रिय (for the post. half). —(1. 6) G1 च (for हि). G2 M1 य वत्तावद्वि (by transp). D1 प्राप्ति. D3 ब्राह्मण; M3 ब्रह्मण्य (for ब्राह्मण्य) Ś1 D1-3 5 7 11.12 महद्भुजित, D4 14 T G M1-3 स्वतपो (T1 damaged after स्व, G1 3 °पा)जित; D9 °सोर्जित (for तपसार्जितम्). —(1. 7) D5 अनुगच्छन्. Ś1 D5 11 अभुजन्वै, D12 अभुजत्वे (sic); G2 अभुजानन् (for अभुजानस्) D7 अश्वसन् (for तिष्ठेय) —(1. 8) D7 तदि (for न हि). D3 om. मे (submetric) Ś1 D5 नासवः; D3 मम मूर्तय (hypermetric), D11.12 वासव (for मूर्तय). D1 2 7 ए (D7 नै)व विमो (D2 °प्रो) भविष्यति (for the post. half). —(1. 9) T1 damaged for सह; G1 3 -सहस्र तु (for सहस्रस्य). Ś1 D1-3.5.7 11.12 मौन वर्षसहस्राय (Ś1 °स्त्रायु, D3 °स्त्राणि; D11 °स्त्र तु, D12 illeg. for य) कृत्वा मनसि सु (D3 स) स्थिर (Ś1 °न) —For ins see below. —D6 om. l. 10-11. —(1. 10) Ś1 V4 D1-3.5 7 11 12 अक्र (D11 आक्र [sic]) रोदप्रतिसमां (for the prior half). —Dt D4 8 9.14 S (except M4) om. l. 11. —D1-3 5 read l. 11 after I. 64.3<sup>ab</sup>. —D11 reads l. 11 after l. 1 of 1187\*. —(1. 11) Ś1 न हि मे तप्यमानस्य (for the prior half) ]

—After the prior half of l. 9, G1 3 ins :

1184\* कृत्वा व्रतमनुत्तमम् ।  
विश्वामित्रो महातेजा.

Colophon. Ś1 D1-3 5.7.11.12 om (continue the Sarga) Ñ V B D10.13 M4 read colophon after l. 1 of 1187\*. —Kāṇḍa name : V1 D6 s om. Ñ2 V2-4 B D10 आदि°. —After Kāṇḍa name, B4 ins. बालचरिते. —Sarga name Ñ V B D9 10 शतानन्दवाक्ये (Ñ2 V1.2 B2.3 D9.10 om.) रंभाशापः. —Sarga no (figures, words or both) Ñ1 V1.4 B1.4 om. Ñ2 B2.3 D10 66, V2 D9 67, V3 Dt D4.6.8 14 S (except M4) 64, M4 62. D13 —काण्डे—शापो—सर्गः 65. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 M1 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री ३ ३ ३ नमः.

G. I 66 20  
B. I 65 1  
L. I 60 19

६४

अथ हैमवतीं राम दिशं त्यक्त्वा महामुनिः ।  
पूर्वा दिशमनुप्राप्य तपस्तेपे सुदारुणम् ॥ १  
मौनं वर्षसहस्रस्य कृत्वा व्रतमनुत्तमम् ।  
चकाराप्रतिमं राम तपः परमदुष्करम् ॥ २

पूर्णे वर्षसहस्रे तु काष्ठभूतं महामुनिम् ।  
विघ्नैर्बहुभिराभूतं क्रोधो नान्तरमाविशत् ॥ ३  
ततो देवाः सगन्धर्वाः पन्नगासुरराक्षसाः ।  
मोहितास्तेजसा तस्य तपसा मन्दरश्मयः ।  
कश्मलोपहताः सर्वे पितामहमथानुवन् ॥ ४

64

Ś1 D1-3 5 7 11.12 continue the previous Sarga.  
Ñ V B D10.13 M4 read 1-2<sup>b</sup> (followed by 1 1 of 1187\*) before the colophon of Sarga 63.

1 <sup>a</sup>) Ñ V1 3.4 B1-3 D10.11 M1 रम्याः; V2 रंभा (sic), B4 पुण्याः; D13 त्यक्त्वा (for राम). —<sup>b</sup>) V3 दिशस्. D13 रम्याः, G2 M1 हित्वा (for त्यक्त्वा). D2 महाबलः. —<sup>c</sup>) Ñ V B D10.11.13 उपागम्य (V2 °श्रित्य; D13 °गत्वा), D1-3 5.7 12 M4 अति (D5.12 उपा; D7 अभि)क्रम्य (for अनुप्राप्य) —<sup>d</sup>) Ñ1 °स्तुं महामुनिः; Ñ2 V B D10.11.13 M4 °स्तुं प्रचक्रमे. —After 1, Ś1 D1-3 5 7 12 ins 1 1-8 of 1183\* (cf v. l. I. 63.15).

2 <sup>a</sup>) V4 मौनी. Ñ V B D10.13 G1 3 -सहस्रं तु (V1 च); D11 सहस्राणि; M4 -सहस्रं स, Cm g as in text (for -सहस्रस्य) —<sup>b</sup>) Ñ V B D10.11.13 कृत्वा स कृतनिश्चयः; M4 संकल्प्य कृतनिश्चयः. —M3 om. 2<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D6 [अ]प्रतिज्ञः; T2 [अ]प्रतिमा (sic), T3 प्रतिमा (sic) (for [अ]प्रतिमं). —For 2, Ś1 D1-3 5 7 12 subst. 1 9-11 of 1183\* (cf. v. l. I 63 15) —For 2<sup>c</sup>-5<sup>b</sup>, Ñ V B D10.11 (1 1 and 8 only for 2<sup>cd</sup> and 5<sup>ab</sup> respy.) 13 M4 subst. 1187\*.

3 D9 om 3<sup>b</sup> up to the prior half of 1 2 of 1185\*. —<sup>b</sup>) D1-3 7 11 काष्ठभूतो महामुनिः. —After 3<sup>ab</sup>, D1-3 5 read 1. 11 of 1183\* (cf v. l. I 63 15). —<sup>c</sup>) D2 विघ्नैर्; G4 दीर्घैर् (for विघ्नैर्). D7 आधूते; D11 आधूतः. —<sup>d</sup>) Ś1 D3 12 कोपो (for क्रोधो). D1 कोपेनोत्तर° (sic), D2 कोपेनापर° (corrupt), D11 कोपं नैव समाविशत्. —After 3, Ś1 Dt D1-3.11.12 14 S (except M4) Cm.g.k.t ins (Cv.1 comm on l. 9 only)

1185\* स कृत्वा निश्चयं राम तप आतिष्ठद्व्ययम् ।  
तस्य वर्षसहस्रस्य व्रते पूर्णे महाव्रतः ।  
भोक्तुमारब्धवानन्नं तस्मिन्काले रघूत्तम ।  
इन्द्रो द्विजातिर्भूत्वा तं सिद्धमन्नमयाचत ।  
तस्मै दत्त्वा तदा सिद्धं सर्वं विप्राय निश्चितः । [5]  
निशेषितेऽन्ने भगवानभुक्त्वैव महातपाः ।  
न किञ्चिद्वदद्भिर्भौनव्रतमुपास्थितः ।  
तथैवासीत्पुनर्मौनमनुच्छ्वासं चकार ह ।

अथ वर्षसहस्रं वै नोच्छ्वसन्मुनिपुंगवः ।

तस्यानुच्छ्वसमानस्य सृष्टिं धूमो व्यजायत । [10]

त्रैलोक्यं येन संभ्रान्तमादीपितमिवाभवत् ।

[ (1 1) Dt D4 6 8 14 T2 G2 M1 2 आनिष्ठनाव्यय Ś1 D1-3 5 7 11 12 गत्वा च परम हर्षं तप आतिष्ठु (D1 °ष्ठु [sic]; D11 °ष्ठु 3) तम —(1. 2) Ś1 D1-3 5.7 11.12 अथ वर्षसहस्रेण (for the prior half). —D11 om (hapl. ?) from the post. half up to the prior half of 1. 9. D9 महात्मनः (for °व्रतः) Ś1 D5 12 व्रतदीक्षेण आगतः (hiatus), D1 व्रत-दीक्षासमागमे, D2 7 (with hiatus) व्रता (D7 °तो) दीक्षेण आगमे (both sic), D3 व्रतो (sic) दीक्षेणमागते (before corr. °मे) (for the post half) —Ś1 D1-3 5 7.12 om 1. 3 —(1. 3) D9 आरभ्य तिष्ठन् (for आरब्धवानन्न). M2 रघुद्वह —(1. 4) D1-3 7 [ए]न, D5 12 [ए]व, D9 T3 तु (for त) Ś1 इदो द्विजाति गत्वेन (for the prior half). Ś1 D1-3 7.12 यथामिदम् (for सिद्धमन्नम्). —Ś1 D1-3 5 7.12 om. 1 5 —(1. 5) M3 (before corr) सदा (for तदा). D6 सर्वे, G2 M1 अन्न (for सर्व). G1 3 निश्चलः; M3 निश्चित D9 सर्वं नियतमानस (for the post. half). —(1. 6) Ś1 D1-3.5.7 9 12 निः (D12 न) शेषितेऽन्ने (D9 [before corr.] °न्न) (for नि शेषितेऽन्ने) Ś1 भगवन्; D3 भगवन्. Ś1 D1.5 12 अभुक्तं च, D2 7 अभुक्ते च; D3 अदत्तं दत्तं स (sic); D9 भुक्त्वा तस्य (sic) (for अभुक्त्वैव). D9 महात्मनः; T3 महामुनिः. —Ś1 D1-3 5 7 12 om 1 7 —(1. 7) G2 मौनव्रतम्. D4.14 T G4 M2.3 अथा°; D9 समाश्रितः (for उपास्थित). G1 3 अथ मौनं समाश्रितः (for the post. half). —(1. 8) Ś1 D1-3.5 7.12 तथैव मौनमकरोदनुच्छ्वासं च राषव. —(1. 9) D1-3 7 पूर्णे (for अथ). Ś1 D5.12 -सहस्रेण, Dt D6 8 -सहस्रं च, D1 7 -सहस्रेणि, D2 3 -सहस्रे तु; D9 -सहस्राते. Dt सोच्छ्वसन्. Ś1 D1-3.5 7 निरुच्छ्वासोभवन्मुनिः; D11 निरुच्छ्वासे ततो मुनौ; D12 निरुदासो महामुनिः (for the post. half). —(1. 10) D9.14 (before corr.) T3 [अ]नुच्छ्वासमानस्य. Ś1 D5 12 निरुच्छ्वासान्मुनेस्त (Ś1 [after corr. in marg.] °र)स्य, D1-3 7 अनुच्छ्वासात्ततस्तस्य; D11 विश्रामित्रस्य तपसा (for the prior half) G4 [अ]प्य-जायत. —(1. 11) D3 त्रैलोक्ये Dt D8 आतापितमिवाभवत्, D3 आदीप्तमिव चाभवत् (for the post. half).]

4 <sup>a</sup>) Ś1 Dt D1-3.11.12 T2 G1 3 M2 3 देवर्षिगन्धर्वाः. —<sup>b</sup>) Dt D4.6 8 9 G1-3 M1 पन्नगोरग- (D4 after corr.

[ 338 ]

ग्रहभिः कारणैर्देव विश्वामित्रो महामुनिः ।  
लोभितः क्रोधितश्चैव तपसा चाभिवर्धते ॥ ५  
न ह्यस्य वृजिनं किञ्चिद्दृश्यते सूक्ष्ममप्यथ ।  
न दीयते यदि त्वस्य मनसा यदभीप्सितम् ।  
विनाशयति त्रैलोक्यं तपसा सचराचरम् ।

°गाश्चर-); D2 पन्नगाप्सर-; M2 किनरोरग- —<sup>c</sup>) G2 तेन सा (sic) (for तेजसा). S1 D1-3 5 7.12 [ए]वासंस्, D11 [ए] वास्य (for तस्य) D9 G1-3 M1 तपसो; D11 सर्वे ते; Cm g t as in text (for तपसा). Dt D6 8 तपसा तस्य तेजसा (by transp.). D2 मंदरादयः. —After 4<sup>c</sup>, D11 ins. 1 4-5 of 1187\*. —After 4, D3 ins

1186\* वितामह महाप्राज्ञ सर्वभूतहिते रत ।  
त्वं चैव सर्वलोकानां शरणं च यथेप्सितम् ।

5 D3 om 5<sup>ab</sup>. —For 2<sup>c</sup>-5<sup>b</sup>, N V B D10 13 M4 subst., while D11 subst. 1 1 and 1 8 for 2<sup>c</sup> and 5<sup>ab</sup> resp. and ins 1. 4-5 after 4<sup>c</sup>:

1187\* वज्रस्थानमुपाश्रित्य तस्थौ गिरिनिवाचलः ।  
स्थाणुभूते स्थिते तस्मिन्मुनौ मौनव्रतान्विते ।  
आवेष्टुं नान्तरं कामो न क्रोधो ददृशे मुनेः ।  
अक्रोधनमकामं च तं दृष्ट्वा शान्तचेतसम् ।  
तपसोप्रेण संसिद्धिं परां गतमरिंदम । [5]  
संभ्रान्तमनसो भीता ब्रह्माणं तपसां निधिम् ।  
ऊचुरभ्येत्य विबुधाः सर्वे शक्रपुरोगमाः ।  
उपायैर्विविधैर्विप्रो विश्वामित्रस्तपोधनः ।

[ Before 1. 1, V4 ins. 1. 10 and 11 of 1183\* (cf. v.l. I 63 15). —(1. 1) N2 B2 D10 व्रज°, V1 वल्मी°, V2 वज्रि°; V3 वज्र स्थानम्; V4 रज°, B1 वज्रि°, D11 तपोवनम् (for वज्रस्थानम्) V2 B1 उपागम्य. —After 1. 1, N V B D10 13 M4 read colophon, while D11 ins. 1. 11 of 1183\*. Then D13 ins ref. सूः उःच. —(1. 2) B1 om. स्थिते. M4 transp. स्थिते and मुनौ. N1 मौन. V4 M4 -व्रत (M4 ता) स्थिते. —(1. 3) D13 आविशन्नातुर कामो (for the prior half). N1 मुनौ; M4 मुनि —(1. 4) D11 तं दृष्ट्वा तत्तचेतसां (sic), M4 दृष्ट्वा शान्तेन चेतसा (for the post. half). —(1. 5) V4 संसिद्धि. V1 परां गति गतिम्° (ditto.), B4 परां गतिमविदत्, M4 परां गतिम्° (for the post. half). —(1. 6) N1 °सो भूता, V2 B2 °सो भूत्वा; B1 -मुनयो भीता; M4 -मनसः सर्वे (for -मनसो भीता). N1 V1.2.4 D13 तपसो निधि. M4 विबुधा वासवादय (for the post. half). —(1. 7) M4 सहिता (for विबुधा). M4 ब्राह्मण तपसो निधि (for the post. half). —(1. 8) N1 V B1.2 D11 बभुमिर् (for विविधैर्). N2 V4 B3 D10 M4 ब्रह्मन्; D11 देव (for विप्रो). B1 D13 तपोनिधिः. ]

6 N1 V1-3 B1.2 M4 om. 6-7. —<sup>a</sup>) V4 ह्यन्नः B4 ह्यस्य; D5 ह्यस्ति; D9 तस्य (for ह्यस्य). N2 B3 D10 कैश्चिद्; V4 देव (for किञ्चिद्). —<sup>b</sup>) G1 दृश्यते (for दृश्यते). S1

व्याकुलाश्च दिशः सर्वा न च किञ्चित्प्रकाशते ॥ ६  
सागराः क्षुभिनाः सर्वे विशीर्यन्ते च पर्वताः ।  
प्रकम्पते च पृथिवी वायुर्वाति भृशाकुलः ॥ ७  
बुद्धिं न कुरुते यावन्नाशे देव महामुनिः ।  
तावन्प्रमाद्यो भगवानग्निरूपो महाद्युतिः ॥ ८

G 1. 67. 8  
B 1. 65. 17  
L 1 61 8

N2 V4 B3 4 D1-3 5 7 10-13 स्वल्पम्; Ct as in text (for सूक्ष्मम्). Dt D6 8 अप्युत्. —<sup>c</sup>) S1 D5 10 12 यदेतस्मै; N2 D3 1 D1 यदि (B3 दा) तस्मै; D2 3 यदि स्वस्मै; D11 यतस्तस्मै (for यदि त्वस्य) V4 यदा न दीयते तस्मै. —<sup>d</sup>) S1 N2 V4 B3 4 D1 5, 7 10-13 M3 मनसो. S1 D1-3 5 7 10-12 हि यदी (D1-3 7 यथे) प्यितं, Dt D8 यद्यभीप्सितं; Ct as in text —<sup>e</sup>) S1 V4 D3 5 7 9 11, 12 नाशयिष्य (S1 °क्यं [sic]) ति, T2 M3 °यद्धि; G2 M1 °मेति; Cm.g t as in text (for विनाशयति). S1 D5 11 12 लोकांश्च; N2 V4 B3.4 D2 3 7 9.10 लोकांश्चीन् (for त्रैलोक्यं) D1 विनाशयिष्यति लोकांस्. —<sup>f</sup>) S1 D5 11 12 त्रीनेष; N2 B3.4 D10.13 तेजसा; V4 D2 3 7 9 एष वै; G1 damaged (for तपसा). S1 N2 V4 B3.4 D1-3.5 7.9-12 °चरान् (for सचराचरम्) —<sup>g</sup>) D11 व्याकुला हि. —<sup>h</sup>) S1 N2 V4 B3.4 D1-3.5 7 10-13 न च सूर्यः प्र°; D9 न किञ्चिच्च प्र° (by transp.); G1 3 न किञ्चित्संप्र°; G2 M1 आदित्यो न प्र°.

7 N1 V1-3 B1.2 M4 om 7 (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) S1 V4 D1.5.11 12 चैव (for सर्वे). —<sup>b</sup>) N2 B3 4 D1-3 5 7.10-13 वि (D6 व्य) दीर्यते; V4 व्यदीर्यत (for विशीर्यन्ते). S1 सर्वतः (for पर्वताः). —<sup>c</sup>) D4 [ 5 ] न्न (for च). T1 damaged after पृ up to भास्करो in 1189\*. Dt D8 T2 वसुधा (for पृथिवी). N2 B3 4 D10.13 कंपते पृथिवी चैव. —<sup>d</sup>) S1 D2.3.5.7.11.12 भृशाविलः; B4 भुगा° (sic), Dt D6 8 [ इ ] ह संकुलः; G1 °कुलं; M2 दिशा° (for भृशाकुलः). —After 7, S1 V4 Dt D1-9 11 12 14 S (except M4, T1 damaged) all Cs ins .

1188\* ब्रह्मज्ञ प्रतिजानीमो नास्तिको जायते जनः ।  
संमूढमिव त्रैलोक्यं संप्रक्षुभितमानसम् ।

[ (1. 1) Cv.r.k comm. on l. 1 only. S1 D5 11 12 ब्रह्म (D5 11 देव) विप्रान्न भजते; V4 D1-3.7.9 ब्रह्म (V4 ब्राह्म) विप्रो न भजते. S1 V4 D1-3.5 7.9 11 12 नर (for जनः). —(1. 2) S1 V4 D1-3.5.7.11 12 त्रैलोक्यमपि समूढं (V4 °क्षुब्ध) V4 प्रतिक्षुभित; D7 प्रस (metathesis) क्षुभित. D9 (gloss) व्याकुलितचित्त, M3 तेजसा सचराचर (for the post. half) ]

—Thereafter, Dt D6 8 14 T G4 M3 cont

1189\* भास्करो निष्प्रभश्चैव महर्षेस्तस्य तेजसा ।

[ T1 damaged for भास्करो (cf. v.l. 7). M3 संप्रक्षुभित-मानसः (for the post. half). ]

8 D11 repeats 8<sup>ab</sup> as in V3 after 9. —<sup>a</sup>) V4 बुद्धिर्न; B1 न बुद्धि (by transp.); D2.3.7.13 बुद्धिं च (for

G. 1. 67. 8  
B. 1. 65. 7  
L. 1. 61. 8

कालाग्निना यथा पूव त्रैलोक्यं दह्यतेऽखिलम् ।

देवराज्यं चिकीर्षेत् दीयतामस्य यन्मतम् ॥ ९

ततः सुरगणाः सर्वे पितामहपुरोगमाः ।

विश्वामित्रं महात्मानं वाक्यं मधुरमब्रुवन् ॥ १०

ब्रह्मर्षे स्वागतं तेऽस्तु तपसा स्म सुतोपिताः ।

ब्राह्मण्यं तपसोग्रेण प्राप्तवानसि कौशिक ॥ ११

दीर्घमायुश्च ते ब्रह्मन्ददामि समरुद्रणः ।

स्वस्ति प्रामुहि भद्रं ते गच्छ सौम्य यथासुखम् ॥ १२

बुद्ध न) Ś1 D1-5 7 11 12 M3 देवः; Cg as in text (for यावन्) —<sup>b</sup>) Cm g t नाशे (as in text). Ś1 D1-5.7.11 12 M3 Ck यावदेष्ट (Ś1 D1-3 7 °व) जगत्क्षये (D2 °यः), Ñ V1 3 4 D10 M4 एष (M4 असौ) प्रतप (V3 °यत) तां वरः; V2 D13 एष वै तपसां वरः (D13 तिथिः); T3 नाशे देवं महामुनिं. —Ñ V B D10 13 M4 om. 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) D4 6.8 G1 भगवन्. D11 तावत्प्रसादं लभतां —<sup>a</sup>) D3 अस्ति; T2.3 G1.3 M2 °कल्पो (for अग्निरूपो) G2 M1 2 महामुनिः.

9 Ñ V B D10 13 M4 om. 9<sup>ab</sup> (cf v.l 8) —<sup>ab</sup>) T2 G2 M1.3 भृशं (for ऽखिलम्). Ś1 D1-3 5 7 11 12 कालाग्निः (D7 °रे) व निश्चेष्टः (D12 °ष्टं) त्रैलोक्यं प्रदहेदयं. —<sup>c</sup>) D1-3 देवं; D7 देवः; Cv r as in text (for देव-). Ś1 D1-3 5.7.11.12 चिकीर्षेद्वा. Ñ V B D10 13 M4 देवराज्यं (Ñ1 V1 D10 °जः; V2.3 °ज्यं) परि (Ñ1 °पुरीं, V1 °पुरं) प्राप्तौ (Ñ1 V1 3 °सुं; V2 °सं), Cm g k t as in text. —<sup>d</sup>) D7 यस्य (for अस्य). Ś1 D5.11 12 यद्वितं; Dt D6 8 यन्मतः; D1 जीवितं; D2 तन्मलं (for यन्मतम्). Ñ V1 3 4 B D10 13 लभतां (Ñ2 B3 D10 13 दीयतां as in text) तावदीप्सितं. V2 लभेत्तावदभीप्सितं; M4 तावद्वलभतु कांक्षितं; Cm g as in text. —After 9, D11 repeats 8<sup>ab</sup> and 9<sup>cd</sup> as in V3 and Ñ2 resp.

10 B4 repeats 10<sup>ab</sup> after l. 2 of 1190\*. —<sup>a</sup>) V2 अतः. B1 सर्वे सुरगणाः (by transp.). —<sup>b</sup>) Ñ V B3 (m. also as in text). 4 D10 11.13 °पुरःसराः. —<sup>c</sup>) Ñ V B D10.11.13 M4 उपागम्य (for महात्मानं). —<sup>d</sup>) D14 T1.3 G4 मधुरं वाक्यम् (by transp.). Ś1 D1-3.5 7.12 ऊचुः सातुनयं वचः; Ñ V B D10.11 13 M4 वाक्यं (V1 °च) मूचुरिदं (V1 °मां) तदा.

11 °) D9 T2 महर्षे. Ck t स्वागतं (as in text). Ś1 D1-3 5 7.11 12 महर्षे स्वस्ति ते साधु (Ś1 D5.11.12 °धो); Ñ V B D10.13 M4 ब्रह्म (M4 मह) र्षे वि (V1 om. [sub-metric]) निवर्तस्व. —<sup>b</sup>) Ck t : स्मेति विसर्गलोप आर्षः। Ck t : तपसा समुपोषिताः; Ñ V B D10 13 M4 तपसोऽग्रे (Ñ V1.4 B1 M4 °आ) द (Ñ1 V1 B1 D13 M4 °दि) तः परं; D1 तपसा स्मश्च तोषिताः; D11.12 तपसा (D12 °\*) स्मि

पितामहवचः श्रुत्वा सर्वेषां च दिवौकसाम् ।

कृत्वा प्रणामं मुदितो व्याजहार महामुनिः ॥ १३

ब्राह्मण्यं यदि मे प्राप्तं दीर्घमायुस्तथैव च ।

ॐकारोऽथ वषट्कारो वेदाश्च वरयन्तु माम् ॥ १४

क्षत्रवेदविदां श्रेष्ठो ब्रह्मवेदविदामपि ।

ब्रह्मपुत्रो वसिष्ठो मामेवं वदतु देवताः ।

यद्ययं परमः कामः कृतो यान्तु सुरर्षभाः ॥ १५

ततः प्रसादितो देवैर्वसिष्ठो जपतां वरः ।

सख्यं चकार ब्रह्मर्षिरेवमस्त्विति चाब्रवीत् ॥ १६

सुतोपितः —D11 reads 11<sup>cd</sup> after l. 2 of 1190\*. —<sup>c</sup>) Ś1 ब्रह्मण्यं; D2 ब्रह्माणं. —<sup>d</sup>) D2 4 कौ (D2 को) शिकः.

12 For 12-17, Ñ V B D10 11.13 M4 (12-14) subst. 1190\*. —Ś1 D1-3.5.7 12 om. 12<sup>ab</sup>. —<sup>d</sup>) G2 यथागतं; Ck.t as in text.

13 Cf. v.l. 12 and 17 —<sup>b</sup>) Dt D4 6.8 सर्वेषां त्रिदिवौकसां. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5.7.12 विधिवद् (for मुदितो). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5 12 व्याहरत्तान्; D7 व्याहतांस्तान् (for व्याजहार). —After 13, the sequence up to St. 20 in Ś1 D1-3 5 7 12 is as follows—14<sup>cd</sup>, 15<sup>ab</sup> (D7 reads 13 after 15<sup>ab</sup>), 14<sup>ab</sup>, 15<sup>ef</sup>, 15<sup>cd</sup>, 16<sup>ab</sup>, 17, 16<sup>cd</sup>, 18<sup>cd</sup> (D1-3.7 om.), 19<sup>cd</sup>, 18<sup>ab</sup>, 19<sup>ab</sup>, 20<sup>cd</sup>, 20<sup>ab</sup>.

14 Cf. v.l. 12 and 17. —For sequence in Ś1 D1-3 5 7.12 cf. v.l. 13. —<sup>a</sup>) D2 T3 ब्रह्मण्यं. D3 च (for मे). —<sup>c</sup>) Ś1 D5.14 T1.3 G4 °रश्च; D1-3 7 °रः स; D9 °रोपि (for ॐकारोऽथ). D12 उकारः स वषट्कारो. —<sup>d</sup>) G2.4 M3 (after corr. sec. m. as in text) देवाश्च (for वेदाश्च). Cv.r.m.g t वरयन्तु (as in text). Ś1 D1-3.5.7.9.12 वेदास्त्वा (Ś1 D5 12 °आ) यांतु सर्वं (Ś1 नित्य) शः.

15 Cf. v.l. 12 and 17. —For sequence in Ś1 D1-3 5 7.12 cf. v.l. 13. —<sup>a</sup>) Ś1 क्षत्रवेदवतां; D2 3 7.9 क्षत्रं (D2 क्षिप्रं) वेदविदां; T3 क्षत्रवेदविदां (metathesis). D1-3 5 7 9 श्रेष्ठ (sic). —<sup>b</sup>) Ś1 °वेदवतामपि; T3 °देव-विदामपि (metathesis). —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5 7 12 [ऽ]यम् (for माम्) —<sup>d</sup>) Ś1 D5.12 एवमेव ब्रवीतु मां; D1-3.7 एवं चैव ब्रवीतु (D1.2 °ति) मां. —<sup>e</sup>) Dt D6 8 [ए]वं (for [अ]यं). Ś1 D1-3 5.7.12 पूर्यते (D3 °र्वतां [sic]), D4.9 परमं (for परमः). —<sup>f</sup>) Ś1 D1-3 5 7.12 M4 गमिष्यामि; G2 M1 कृतो मह्यं; Cg k.t कृतो यांतु (as in text). D2.7 यथागतं; D3 यथासुखं; G1 3 सुरर्षयः; Ct सुरर्षभाः (as in text).

16 Cf. v.l. 12 and 17. —For sequence in Ś1 D1-3.5 7.12 cf. v.l. 13. —<sup>a</sup>) D9 प्रसादितैर्. M4 राम (for देवैर्). Ś1 D1-3.5.7.12 ततः प्रसाद्य तं देवा. —<sup>b</sup>) Ś1 D5.12

ब्रह्मर्षिस्त्वं न संदेहः सर्वं संपत्स्यते तव ।  
इत्युक्त्वा देवताश्चापि सर्वा जग्मुर्यथागतम् ॥ १७  
विश्वामित्रोऽपि धर्मात्मा लब्ध्वा ब्राह्मण्यमुत्तमम् ।

विश्वामित्रमथाब्रुवन्; D1-3 7 वसिष्ठं तमथाब्रुवन्. —<sup>c</sup>) M4 सत्यं (for सत्यं). D4 T3 ब्रह्मर्षेः; G3 ब्रह्मर्षिम्. —<sup>d</sup>) D1-3 7 वसिष्ठं (D1 °ष्टो) ज (D7 त) पतां वरं.

17 For sequence in Ś1 D1-3 5 7 12 cf. v1 13. —<sup>a</sup>) Ś1 D5 12 महर्षिम्. B2 असंदेहः. D1-3 7 वसिष्ठस्त्व-ब्रवीद्वाक्यं —<sup>b</sup>) B2 सत्यं (for सर्वं) Ś1 Dt D6 8 G1 3 M1 2 Ct संपद्यते; D2 सपश्यतस्; D3 T2 संवत्स्यते (for संपत्स्यते) B2 तपः; T3 [ 5 ] नद्य (for तव) —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 12 M4 सर्वा (D2 7 °र्वे) (for चापि) —<sup>d</sup>) T3 G1 सर्वे. Ś1 D1-3 5 7 9 12 M4 जग्मुर्ब्रुवन् त (Ś1 D5 12 °नात्त) दा (D2 °तः). —For 12-17, Ñ V B D10 11 13 M4 (for 12-14) subst.

- 1190\* ब्रह्मर्षित्वमनुप्राप्तस्तपसा ह्यसि दुर्लभम् ।  
प्रीतः स्वच्छन्दमरणं ददामि तव चेप्सितम् ।  
( 12<sup>cd</sup> ) स्वस्त्यामुहि त्वं भद्रं ते तपसोऽध्यादुपारम् ।  
( 13 ) { पितामहवचः श्रुत्वा तत्तदा मथुराक्षरम् ।  
कृतञ्जलिर्दिदं वाक्यमुवाच मुनिपुंगवः । [ 5 ]  
( 14 ) { यदि प्राप्तं मया ब्रह्मब्राह्मण्यं तपसो बलात् ।  
ततो ब्रह्म च वेदाश्च सत्यं च वरयन्तु माम् ।  
सिद्धिर्दृष्टिः स्मृतिश्चैव विद्या मेधा शमः क्षमा ।  
तपो दमो दया क्षान्तिः सर्वज्ञत्वं कृतज्ञता ।  
असंमोह इति प्राहुर्ब्रह्म ब्रह्मविदो जनाः । [ 10 ]  
अद्रोहः सर्वभूतानामसंकल्पमसंज्ञिता ।  
तन्मां भजन्तु विश्वेश ब्रह्माव्ययमनुत्तमम् ।  
तपसा च यदि प्राप्तं ब्राह्मणत्वं यथेप्सितम् ।  
तमेवंवादिनं ब्रह्मा प्रत्युवाच तपोनिधिम् ।  
प्रतिभाष्यन्ति ते वेदा ब्रह्म चाव्ययमीप्सितम् । [ 15 ]  
अधिकस्त्वं मतो मेऽद्य सर्वब्रह्मविदां मुने ।  
( 17<sup>cd</sup> ) इत्युक्त्वा ततो ब्रह्मा ययौ सुरगणैर्वृतः ।

[ M4 om. l 8-10 and 14-17. —(1 1) V2 3 B4 -प्राप्त (for -प्राप्तस्). V4 ब्रह्मर्षिमनुप्राप्तिस् (submetric) (for the prior half) V2 ह्यसि; V3 4 ह्यसि दुर्लभ, B4 (with hiatus) अति; D10 M4 ह्यसि; D11 त्वसि —(1. 2) M4 -मरणे. V2 B4 D11 M4 ददामि. Ñ V4 B2-4 च तव (by transp.) (for तव च). V1 तवेप्सित (submetric), M4 तव चेप्सित. —After l. 2, B4 repeats 10<sup>ab</sup>, D11 reads 11<sup>cd</sup>. —B4 om l 3. —(1. 3) V2 [ आ ] प्रहि च; D11 चाप्रहि (for [ आ ] प्रहि त्व). Ñ V1 B3 D10 तपसोगाद्; M4 तपोयोगाद् —(1. 4) D10 त (for तत्) D11 विश्वामित्रस्तपोधनः (for the post half). —(1. 5) V1 also °पुटो भूत्वा (for the post. half). —For l. 5, D11 reads the line of 13<sup>cd</sup> (var as in Ś1 in °). —(1. 6) M4 ब्राह्मणत्वं सुदुर्लभं (for the post. half). —(1. 7)

पूजयामास ब्रह्मर्षि वसिष्ठं जपतां वरम् ॥ १८  
कृतकामो महीं सर्वा चचार तपसि स्थितः ।  
एवं त्वनेन ब्राह्मण्यं प्राप्तं राम महात्मना ॥ १९

G. 1 67 19  
B. 1 65 28  
L. 1 61. 18

D13 तपो (for तपो) V3 ब्रह्मा (for ब्रह्म). B3 देवाश्च (for वेदाश्च). B1 तु (for second च). V1 सत्यं चैव भवतु मा, M4 भगवन्प्रतिभातु मे (for the post half) —(1 8) D11 तुष्टि (for सिद्धि) V3 विद्या (for चैव) Ñ1 V1 2 सिद्धिर्बुद्धिर्दृष्टिश्चैव (for the prior half) V3 मेधा चैव (for विद्या मेधा) V2 धृति, V4 दद्र (sic), D13 वद्य (for दम) —(1. 9) V4 कानि (for क्षान्ति) D13 तपो दमश्च क्षान्तिश्च (for the prior half) —(1. 10) Ñ1 अममोहन् V2 दद्र (for इति) Ñ2 D10 ब्राह्म, B3 ब्रह्मय (m. also सर्वे); B4 ब्राह्मय (for ब्रह्म). —(1 11) M4 अद्रोह. Ñ V1 2 4 B3 D10 M4 अकल्पम् (for अन्कल्पम्). Ñ1 V1 4 अयापि च; V2 3 अशक्ति (V2 °क) ना; B1 D10 असंगिता, B3 4 अमगता, M4 अमनिम (for असंज्ञिता) D11 अनङ्कारमेव च, D13 अपकल्पमजित (for the post. half). —(1. 12) M4 मा V2 भवतु, V3 भजतु, D11 भजन्व, M4 भजन् (for भजन्तु). D13 तदा भजतु विप्रेश (for the prior half). —After l 12, B2 ins. the line of 15<sup>cd</sup> (with v.l. as in D3) in marg. —(1. 13) D13 च यदा प्राप्त, M4 यदि चेत्प्राप्त V2 ब्रह्मत्व च, D11 ब्राह्मण्यत्व D13 यदेप्सित. —(1 14) V2.4 B1 एव. —V1 missing from दा in the prior half of l. 15 up to l. 16. —(1. 15) V2 मेधा; B4 देवा (for वेदा). B4 D13 ब्रह्म चाव्ययमुत्तम (for the post half). —After l. 15, B2 ins. the line of 15<sup>ab</sup>, B4 repeats l. 13. —(1. 16) Ñ1 V2 B4 अतो, B1 यतो (for मनो). D11 अधिक त्वामह मन्ये (for the prior half). V4 सर्ववेदविदा. Ñ1 मुनि. —For ins. see below —(1 17) V1 इत्युक्तेव; D11 इत्युक्तेन. V1 तदा; V4 अथो (for ततो). B4 युन (for वृत्). —After l. 16, B2 ins..

1191\* ततः प्रसाद्य वै देवो विश्वामित्रं तदाब्रवीत् ।  
—Thereafter 11 ins. the line of 17<sup>ab</sup> (var.). —After l. 16, B3 ins..

1192\* लभस्व वाञ्छितं सर्वं यत्ते मनसि वर्तते ।

18 For the sequence in Ś1 D1-3.5.7.12 cf. v.l. 13. —<sup>a</sup>) V4 महात्मा च; G4 [ 5 ] धर्मात्मा (for ऽपि धर्मात्मा). —<sup>b</sup>) V3 D12 ब्राह्मणम्; V4 D9 M3 ब्रह्मण्यम्. —Ñ V B D1-3 7.11 13 om. 18<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 D5.12 अपूजयत्तं (D5.12 °च्च) (for पूजयामास). Dt D4.6.12 ब्रह्मर्षि.

19 For the sequence in Ś1 D1-3.5.7.12 cf. v.l. 13. —<sup>ab</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11 12 °कार्यो (for °कामो). D7 एतां; M4 कृत्स्नां (for सर्वा). Ñ V B D10 13 कृतकृत्यश्चचारैमां पृथिवीं सिद्धमानसः (V2 सिद्धिमांस्ततः). —Ñ V B D10 11.13 om. 19<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) D4 illeg. for एवं त्व; T3 एवं त्वेतेन (for एवं त्वनेन). Ś1 D1-3.5.7.12 ब्राह्मण्यमेवमेतेन.



G I 67. 20  
B I 65. 29  
L I 61. 20

एष राम मुनिश्रेष्ठ एष विग्रहवांस्तपः ।

एष धर्मः परो नित्यं वीर्यस्यैष परायणम् ॥ २०

शतानन्दवचः श्रुत्वा रामलक्ष्मणसंनिधौ ।

जनकः प्राञ्जलिर्वाक्यमुवाच कुशिकात्मजम् ॥ २१

धन्योऽस्म्यनुगृहीतोऽस्मि यस्य मे मुनिपुंगव ।

यज्ञं काकुत्स्थसहितः प्राप्तवानसि धार्मिक ॥ २२

20 For sequence in Ś1 D1-3.5 7.12 cf. v1 13. —<sup>a</sup>) D9 मुनिः श्रेष्ठ. D4 14 T1 3 G4 M3 विग्रहवत्तपः; Cv r.m g.t as in text. \*Cv r: विग्रहवत्तपः इति सम्यक्। \*Ś1 D1-3 5 7 12 एष सत्ये ढमे शौचे वेदे (D2 देवे) च परि-  
निष्ठितः —<sup>c</sup>) Ś1 Dt D1-6 9 12 14 S (except M4) Ck  
धर्मपरो. —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3.5 7 12 वीर्यं (D2 वर्षे [sic]) स्य च,  
D9 (after corr. as in text) मेव (for वीर्यस्यैष). —For  
20, N V B D10 11.13 M4 subst.

1193\* एष ब्रह्मविदां श्रेष्ठ एष तेजस्विनां वरः ।

एष विग्रहवान्धर्म एष सिद्धिमतो वरः ।

[ (1 1) V2 °भूता (for °विदां). B1 ते याजिनो (for  
तेजस्विना). —For l. 2, V4 reads the line of 17<sup>cd</sup> as in  
D1. ]

—After 20, Dt D6.8.14 T G2 4 M1.3 ins.

1194\* एवमुक्त्वा महातेजा विरराम द्विजोत्तमः ।

[ T1 damaged for एवमु. G2 M1 महामुनि (for द्विजोत्तम). ]

21 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3.5.7.11 12 इत्युवा( D11 °क्त्वा) च शतानन्दो.  
—After 21<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3 5 7.11 (after 1 1 of 1196\*) .12  
ins. an additional colophon. ( Saṅga name : विश्वामित्र-  
ब्राह्मण्यलामो ) —Thereafter all the above MSS.  
(except D11) ins, while B3 (m. sec. m.) 4 D9 ins.  
after 21<sup>ab</sup>.

1195\* ततः कथान्ते वाक्यज्ञो वाक्यं मधुरमब्रवीत् ।

अपूजयच्छतानन्दं कौशिकः साधु साध्विति ।

[ (1. 1) B3.4 चेदन्थाब्रवीत्. ]

—After 21<sup>ab</sup>, D11 ins. \*

1196\* विरराम महातेजा शतानन्दो महामुनिः ।

Colophon

शतानन्दवचः श्रुत्वा (= 21<sup>a</sup>) राजा परमधार्मिकः ।

—<sup>c</sup>) Ś1 N V1 2.4 B D1-3 5.7.10-13 भूत्वा (for वाक्यम्).

—<sup>d</sup>) T1 damaged for कुशिकात्मजम्. Ś1 N V B D1-3.  
5.7.10-13 विश्वामित्रं ततो (Ś1 D1-3.5.7 12 °त्रमथा) ब्रवीत्.

22 <sup>b</sup>) Ś1 D1.4 5 G1.3 M2 मुनिपुंगवः; N V B D10.11.13  
M4 त्वं महामुने. —B2 reads 22<sup>c</sup>-26<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup>d)  
B1 यत्त्वं (sic) (for यज्ञं). Dt D6.8 कौशिकः; D1.4.5.7  
G1 3 M1.3 धार्मिकः (for धार्मिक). N V B D10.13 M4  
द्रष्टुमभ्यागतः स्वयं (for <sup>a</sup>). D11 काकुत्स्थसहितो द्रष्टुं

पावितोऽहं त्वया ब्रह्मदर्शनेन महामुने ।

गुणा बहुविधाः प्राप्तास्तव संदर्शनान्मया ॥ २३

विस्तरेण च ते ब्रह्मन्कीर्त्यमानं महत्तपः ।

श्रुतं मया महातेजो रामेण च महात्मना ॥ २४

सदस्यैः प्राप्य च सदः श्रुतास्ते बहवो गुणाः ॥ २५

अप्रमेयं तपस्तुभ्यमप्रमेयं च ते बलम् ।

अप्रमेया गुणाश्चैव नित्यं ते कुशिकात्मज ॥ २६

यज्ञमभ्यागतः स्वयं. —After 22, Ś1 B4 D1-5 (D4 m )  
.7.11.12 M3 (inf lin. sec m.) ins.

1197\* सहितो द्विजमुख्यैश्च बहुभिः सुमहायशाः ।

[ B4 सहितौ द्विजमुख्या हि (for the prior half). D1-3.7  
च महा°, D4 M3 सशितव्रतैः (for सुमहायशा ). ]

23 B2 reads 23 in marg (cf. v1. 22). T1  
damaged for ब्रह्मदर्श. —<sup>a</sup>) T3 पावितोयं; G4 पालितोहं.  
B4 जनितोहं तया° (sic) —After 23<sup>ab</sup>, D14 T1.3 G4 ins. :

1198\* विश्वामित्र महाभाग ब्रह्मर्षीणां वरोत्तम ।

—For 23, N V B1-3 D10 11 13 M4 subst, while B4  
subst. l. 1 for 23<sup>cd</sup> and then ins. l. 2 :

1199\* गुणाः सुबहवः प्राप्तास्त्वसदर्शनजा मया ।

सदश्च पावितमिदं त्वद्रूपौघैस्तपोनिधे ।

[ M4 reads l. 2 after 26. —(l. 2) M4 सदस्त्वापि तदिदं  
(for the prior half). D13 तपोनिधिः. V4 बहुनोघैस्तपोनिधे;  
D11 सद्रूपैस्ते तपोधन (for the post. half). ]

24 B2 reads 24 in marg (cf v.l. 22) D3 7 om.  
24 —<sup>a</sup>) Ś1 D1.2.5 विप्रभावः; N V B D10-13 विप्रभावश्च;  
T1 विः \* \* (damaged) (for विस्तरेण). D2 हि (for च).  
Dt D6 8 वै; D4 तद् (for ते). —<sup>b</sup>) N V B D10-13  
कीर्त्यमानोः; G2 M1 कथ्यमानं (for कीर्त्यमानं). Ś1 D5 मया  
श्रुतं; N2 D10 महात्मनः; V1-3 B1.4 D13 महातपः (D13 °पाः),  
V4 महौस्तदा; B2 3 (m. also as in B1) महात्मना; D1.2.13  
तवा(D13 मया) श्रुतं (for महत्तपः). M4 कीर्त्यमाः \*हत्तपः.  
—<sup>c</sup>) N V B D10-13 श्रुतो. Ś1 D5 भुवि (for मया). Ś1  
D5 मया चास्य (D5 °द्य), V1 3.4 B1 2.4 D2 9.11.13 M3  
महातेजा; D12 मया (sic) तेजो (for महातेजो). \*Ct  
महातेज इति संबुद्धिः । \*—<sup>d</sup>) D11 ब्रह्मविद्भिर्महामुने.

25 V4 om.; B2 reads in marg. 25 (for B2 cf.  
v.l. 22). —<sup>a</sup>) Ś1 प्राप्य च सदा; V2 प्रायशः सर्वैः; D2.3.7  
प्राप्य च सह; D9 च सभामध्ये; M4 अपि विप्रर्षे (for प्राप्य च  
सदः). —<sup>b</sup>) T1 श्रुः (damaged) स्ते. M3 बहवस्ते गुणाः  
श्रुताः (by transp.).

26 B2 reads in marg., V2 om. (hapl.) 26<sup>ab</sup> (for  
B2 cf. v.l. 22). —<sup>a</sup>) Ś1 D5.12 च ते रूपम्; N V3.4 B

तुष्टिराश्वर्यभूतानां कथानां नास्ति मे विभो ।  
कर्मकालो मुनिश्रेष्ठ लम्बते रविमण्डलम् ॥ २७  
श्वः प्रभाते महातेजो द्रष्टुमर्हसि मां पुनः ।  
स्वागतं तपतां श्रेष्ठ मामनुज्ञातुमर्हसि ॥ २८

एवमुक्त्वा मुनिश्रेष्ठं वैदेहो मिथिलाधिपः ।  
प्रदक्षिणं चकाराशु मोषाध्यायः सवान्धवः ॥ २९  
विश्वामित्रोऽपि धर्मान्मा सह्रामः सलक्ष्मणः ।  
स्वं वाटमभिचक्राम पूज्यमानो महर्षिभिः ॥ ३०

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे चतुःषष्टितमः सर्गः ॥६४॥

G. 1 67 30  
B. 1 65 40  
L. 1 61. 29

D1-3 7 10 11 13 G2 M1 तव तपो (  $\tilde{N}1$  V3 4 B2 D1 G2 M1 with hiatus,  $\tilde{N}2$  B1 3 °पस्; D10 ° 4; G2 M1 °प ) ( for तदस्तुभ्यम् ).  $\tilde{N}2$  B1 3 D10 त्वप्र , B4 [ S ] प्र° ( submetric ), D2 3 7 11 13 ह्य° ( for second अप्रमेयं ). V4 च तव बलं ( hypermetric ), D7 10 बलं च ते ( by transp ), D11 च तद्वलं. V1 अप्रमेयं ते तव तपोऽप्रमेयं —' )  $\tilde{N}$  V2-4 B2-4 D3 6 7 अप्रमे ( B3 °य-; V1 अप्रमेयो, B1 D2.10 अप्रमेयं ( sic ), Cmg as in text.  $\tilde{N}$  V B3 4 D10 गुणश्चा (  $\tilde{N}$  V2 B4 D10 °स्यापि; B2 ( before corr. as in V4 ) D11 13 गुणाश्चापि; D7 गुणाश्च ( submetric ) ( for गुणाश्चैव ) —<sup>d</sup> ) V3 नियतं; G1 3 कथ्यते ( for नित्यं ते )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}$  V B D1-3 5. 7 10-13 पुरुषर्षभ; M4 कौशिकर्षभ. —After 26, D14 T1.3 G4 ins. .

1200\* पितामहस्य च यथा यथा चैव उमापतेः।

—After 26, M4 reads l 2 of 1199\*.

27 D7 om. ( hapl ) 27 up to l. 1 of 1202\*. —<sup>a</sup> ) D2 त्वत्पराश्वर्य-  $\tilde{S}1$  D5 11.12 भूतानिः ( for भूतानां ) —<sup>b</sup> )  $\tilde{S}1$  D5 11.12 कथाभिः ( for कथानां ) D1 ते; T3 वै ( for मे ). V3 B2 4 D9.11 T2 प्रभो ( D11 °भोः ); D13 T3 ( before corr ) विभोः. —<sup>c</sup> ) V3 D5 12 कर्मकाले.  $\tilde{S}1$  D5 12.13 नरश्रेष्ठ. —D2 om. ( hapl ) from 27<sup>d</sup>-28°. M4 repeats 27<sup>d</sup> after the repetition of 28° ( after 28 ). —<sup>d</sup> ) V2 लम्बते ( for लम्बते ).  $\tilde{N}2$  परि°; D13 °मंडले; T2 °मंडलः ( for रविमण्डलम् ) —After 27, V1 ins. .

1201\* रामेण सहितो राममिदं वचनमब्रवीत् ।

28 D2 om. 28<sup>ad</sup>, D7 om. 28 ( for both cf v.l. 27 ) —<sup>a</sup> )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}$  V B2-4 D1.3 5 10 13 मुनिश्रेष्ठ; B1 भवंतं च; D9 T3 M3 महातेजा ( T3 °जाः ); D12 नरश्रेष्ठ ( for महातेजो ). D11 प्रभाते च मुनिश्रेष्ठ. —D11 om. ( hapl. ) 28<sup>ad</sup>. —<sup>b</sup> )  $\tilde{S}1$  D1 3 5 12 अर्हाम्यहं;  $\tilde{N}1$  V1 B1 4 इच्छामि वै;  $\tilde{N}2$  V2-4 B2 3 D10.13 एय्यामि वै ( D13 °हं [ sic ] ) ( for अर्हसि मां ). M4 ( both times ) द्रष्टास्मि त्वा महामुने. — $\tilde{N}$  V B1.2 D10 13 om , B3 reads in marg. 28<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup> )  $\tilde{S}1$  D5.12 गताहं; D1 3 गमने ( for स्वागतं ). B3 जायतां; B4 Dt D8 जयतां; D1 3-6.9 12 T2 M2-4 जपतां; T3 G1.3 तपसां ( for तपतां ). —<sup>d</sup> ) D11 G2 मम ( for माम् ) —After 28, M4 reads for the second time 28° and 27<sup>d</sup> and then repeats 28<sup>ad</sup>. —After 28,  $\tilde{S}1$  Dt D1-9.11.12.14 S ins.

1202\* एवमुक्त्वा मुनिवरः प्रशस्य पुरुषर्षभम् ।  
विलसर्जाशु जनकं प्रीत प्रीतमनामदा ।

[ D7 om l 1 ( cf. v.l. 27 ). —( l. 1 ) D2 वत्त ( for -वरः ) D2 प्रशस्य. D1.3 G1 पुरुषर्षभ. —( l. 2 ) D4 11 [ अ ] थ ( for [ आ ] शु ). D2 G1 3 मुनि . D7 11 T1 3 G4 प्रीत . D11 ततो ( for प्रीत ) ]

29 ° ) G1.3 ततः प्रीतो, G2 M1 एवं तु स ( for एवमुक्त्वा ).  $\tilde{S}1$  D1-3 5 7 11 12 पूजितो मुनिना तेन. —<sup>b</sup> )  $\tilde{N}1$  V2-4 B1.2.4 विदेहो. —<sup>c</sup> ) D11 प्रदक्षिणात् ( sic ).  $\tilde{S}1$  D1-3. 5 7 11.12 तमकरोत्;  $\tilde{N}$  V1-3 B D10 13 M4 उपाकृत्य ( D13 °त्ति [ sic ] ), V4 उपाविश्य. G1 3 चकाराशु; G2 M1 चकाराशु ( for चकाराशु ). —<sup>d</sup> )  $\tilde{N}$  V B D10.13 M4 विश्वामित्रं ततो ययौ. —After 29, D4 ins. श्रीमते रामानुजाय.

30 ° )  $\tilde{S}1$  V3 D1-5.7 11.12 रामः सह ( by transp. [ sic ] ). —<sup>c</sup> )  $\tilde{S}1$  D1-3.5.7.12 G4 M2 3 ( inf. lin sec. m ) Cg.k tp स्व (  $\tilde{S}1$  सु ) वाटम्;  $\tilde{N}$  D10.13 M4 स्वं वासम्; V1 B4 आवासम्; V2 4 D11 संवासम्; V3 B1-3 Dt D6 8 9 G1 M3 ( before corr ) Ct स्ववासम्; T3 उवाचम् ( sic ) ( for स्वं वाटम् )  $\tilde{N}$  V B D10 11.13 M4 उपचक्राम; D1.3.7 अतिचक्राम. —<sup>d</sup> ) V3 सेव्यमानो ( for पूज्य° ).  $\tilde{N}$  V B2-4 D10 M4 द्विजानिभिः; Dt D6 8 महात्मभिः ( for महर्षिभिः ). —After 35,  $\tilde{S}1$  D5 11 ins :

1203\* ततो जगाम स्वगृहं स राजा

सहर्षं (  $\tilde{S}1$  महर्षि ) चित्तो मुनिमर्चयित्वा ।

स तद्विद्योगायथि (  $\tilde{S}1$  °तृपि ) तो महर्षिः

कृच्छ्रेण रात्रिं रामप्रबभूव ।

Colophon. *Kāṇḍa name*. V1 D1.11 om.  $\tilde{N}2$  V2-4 B D10 आदि°; D3 अयोध्या°. —After *Kāṇḍa name*, B4 ins. बालचरिते. —*Sarga name*.  $\tilde{S}1$  D5 11.12 विश्वामित्रचरितं ( D12 °त्र ),  $\tilde{N}$  V1.2.4 B2-4 D10 विश्वामित्र ( V4 B2 °मित्रस्य ) ब्रह्मत्वप्राप्तिः; V3 B1 शतानंदवाक्ये विश्वामित्रब्रह्मत्वप्राप्तिः; D1-3 7.9 जनकवाक्यं —*Sarga no* ( figures, words or both )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1.4 B1.4 D3 5.11.12 om.,  $\tilde{N}2$  B3 D10 67, V2 68, V3 Dt D4.6 8.14 S ( except M4 ) 65, B2 66, D1 45, D2 43; D7 47, D9 69, M4 63. D13 —कांडे—मित्र —प्राप्ति—नाम 66. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.3.4 M1 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री. म..

G. I. 68. I  
B. I. 66. I  
L. I. 62. I

ततः प्रभाते विमले कृतकर्मा नराधिपः ।  
विश्वामित्रं महात्मानमाजुहाव सराधवम् ॥ १  
तमर्चयित्वा धर्मात्मा शास्त्रदृष्टेन कर्मणा ।  
राधवौ च महात्मानौ तदा वाक्यमुवाच ह ॥ २  
भगवन्स्वागतं तेऽस्तु किं करोमि तवानघ ।  
भवानाज्ञापयतु मामाज्ञाप्यो भवता ह्यहम् ॥ ३  
एवमुक्तः स धर्मात्मा जनकेन महात्मना ।  
प्रत्युवाच मुनिर्वीरं वाक्यं वाक्यविशारदः ॥ ४

पुत्रौ दशरथस्येमौ क्षत्रियौ लोकविश्रुतौ ।  
द्रष्टुकामौ धनुःश्रेष्ठं यदेतत्त्वयि तिष्ठति ॥ ५  
एतद्दर्शय भद्रं ते कृतकामौ नृपात्मजौ ।  
दर्शनादस्य धनुषो यथेष्टं प्रतियास्यतः ॥ ६  
एवमुक्तस्तु जनकः प्रत्युवाच महामुनिम् ।  
श्रूयतामस्य धनुषो यदर्थमिह तिष्ठति ॥ ७  
देवरात इति ख्यातो निमेषो महीपतिः ।  
न्यासोऽयं तस्य भगवन्हस्ते दत्तो महात्मना ॥ ८

## 65

1 Ś1 begins with ॐ —<sup>a</sup>) D6 विमलो. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7 12 कृतकृत्यो; V1 कृत्वा कर्म; Cm t as in text (for कृतकर्मा) —<sup>c</sup>) B4 D10.11 विश्वामित्र-. B3 (m also) पुरस्कृत्य (for महात्मानम्) —<sup>d</sup>) Ñ V B D10 11.13 M4 उपायात् (D11 'यं [ sic ]) सह-; B3 (m. also) यापयामास; D1 श्रेष्ठं च सह-; D3 आजुः<sup>1</sup> (for आजुहाव स-) D2 °वः; D3 7 लक्ष्मणं (for राधवम्)

2 <sup>a</sup>) G1 3 पूज° (for अर्चयित्वा). G4 धर्मज्ञः (for धर्मात्मा) —<sup>b</sup>) V2 शास्त्रदृष्टेन; D1 हृष्टदृष्टेन (for शास्त्रदृष्टेन). B4 चक्षुषा (for कर्मणा) —After 2<sup>ab</sup>, V3 ins, while M4 subst. for 2<sup>cd</sup>.

1204\* रामेण सहितं काल्यमि (V3 राजा इ) दं वचनमब्रवीत् । —<sup>c</sup>) G4 तौ; Cg t as in text (for च). D4 महात्मानं. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5.7 10-13 M2 3 ततो (for तदा) V3 D2 4 वाचम्. B4 om (submetric), T3 G2 हा (for ह).

3 <sup>a</sup>) B4 D3 भगवान्. —<sup>b</sup>) Ś1 D5 11-13 महामुने; Ñ V B D1 3 7.10 महातपः (V2 °प; B2 [before corr.] D7 °पाः), D2 तपोधन; M4 प्रज्ञाधि मां (for तवानघ) —<sup>cd</sup>) B1 D3 भगवान् (hypermetric) (for भवान्). B1 आज्ञापयत. D2 परं चात्र तवाधीनम् (for °). D3 om (hapl) मा in <sup>a</sup>. Ck t भवता (as in text). Ś1 Ñ1 V B1 3 4 D5 6.10-13 भवतो हि; T3 भवितास्मि; G4 M3 भवताम् (for भवता हि). V2 [अ]यं; G2 M1 [अ]पि (for [अ]हम्) D1 M4 आज्ञाप्योहं भगवता (M4 °तः) शिष्योऽनुग्राह्य एव च.

4 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 2 4 B D1-5 7 10-13 T2 M3 तु घ°; M4 मुनिवरो (for स धर्मात्मा). —<sup>c</sup>) Ś1 D2 °वरो; Ñ1 V1 3 B1 2 4 पुनर्वी (V3 B2 °धी)रो; Ñ2 B3 D10 ततो वाक्यं; V2 महाधीरो; V4 D5 11-13 °धीरो, Dt D4.6 8 G1.3 °श्रेष्ठो; D1 °वाचा; D3 7 °वीरो; T3 °वीर्यं (for मुनिर्वीरं) M4 जनकं प्रत्युवाचेदं. ✽ Ck वीरं जनकं प्रति, इति योजना। वीरं रामं... । ✽ —<sup>d</sup>) Ñ2 B3 D10 धीरो (for वाक्यं). Ś1 Ñ1 V2.4 B1 D1-3.5.12 G1.3 वाक्यविदां वरः (Ś1 D5.12 °रं).

5 <sup>a</sup>) M3 पुत्रा (sic). B4 Dt दशरथस्यैतौ. —<sup>b</sup>) D2 3 7 श्रोत्रियौ. M4 क्षत्रियर्षभ (for लोकविश्रुतौ). —After 5<sup>ab</sup>, M2 ins.

1205\* धनुर्वेदविशेषज्ञौ कुशलौ रामलक्ष्मणौ । —<sup>c</sup>) B4 G3 द्रष्टुकामौ. Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 धनुर्दिव्यं (for °श्रेष्ठं) M4 द्रष्टुमभ्यागतौ दिव्यं. —<sup>d</sup>) D8.12 त( D12 °ः)देतत्; M4 यदनुस् (for यदेतत्) D2 3 7 त्वयि (D2 °या; D3 °वै [ sic ]) तिष्ठति वै महत्.

6 B4 D9 om (hapl) 6-7. —<sup>ab</sup>) D2 3 7 कृतकृत्यौ; D12 कृतकर्मौ. Ñ1 °जा (sic), V1 नरा°; D13 °जः (sic) (for नृपात्मजौ). M4 त्वं दर्शयानयोः क्षिप्रमानीयेह तु मैथिल. —<sup>c</sup>) M4 दृष्ट्वा तु तद्वनुरिमौ. —<sup>d</sup>) M4 स्वपुरं (for यथेष्टं) Ś1 Ñ V B1-3 D1-3 5.7.10-13 वै (Ś1 D2 3 5 7 12 प्र; B1 °, D1 च; D13 ते) करिष्यतः (B3 D1 °थ; D12 °ति); Cg as in text (for प्रतियास्यतः).

7 B4 D9 om 7 (cf v l 6). —<sup>ab</sup>) D2 सु- (for तु). M3 (after corr. sec m as in text) महीपतिः (for महामुनिम्) Ñ V B1-3 D10.11 13 M4 इत्युक्तो जनको राजा प्रत्युवाच कृताञ्जलिः. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1-3 5.7.10-13 धनुषस्तत्त्वं; M4 धनुरत्वं तद् (metri causa), all Cs as in text (for अस्य धनुषो). —<sup>d</sup>) D11 यदा (for यद्). V4 इदं; D11 एतन् (for अर्थम्). Ś1 D1-3 5.7 13 चेह; Ñ V B1-3 D10 11.13 मयि; D4 (m. also as in text) उप-; Cg as in text (for इह).

8 D6 om 8 —<sup>a</sup>) Ñ2 देववाह; V2 3 B3 D1.3 7.11 °जः; D5 °दत्त; D13 °यज्ञः; Cg as in text (for °रात). —<sup>b</sup>) B1.2 D11 T3 पुत्रो, Dt D1 8 Ct ज्येष्ठो (for षष्ठो). M4 [s]भवन्नृपः (for महीपतिः). —<sup>c</sup>) Cm.k तस्य (as in text) Ś1 D1 2.5 9.12 तस्य तु पुरा; D3 7 तिष्ठतु पुरा; G3 तत्र भगवन् (for तस्य भगवन्) Ñ V1-3 B D10.11 13 M4 न्यासभूतमिदं त( Ñ2 °ः) स्य (Ñ2 B3 4 D10.13 °स्मै; V3 °त्र), V4 न्यासभूतं धनुरिदं. —<sup>d</sup>) Ñ V1-3 B D10.11.13 M4 धनुर्दत्तं; V4 तस्मै दत्तं (for हस्ते दत्तो). Dt D4 8 G1-3 M1-3 महात्मनः. Ś1 B2 (m. also) D1-3.5.7 9 हस्ते दत्तं महद्भनुः.

दक्षयज्ञवधे पूर्वं धनुरायम्य वीर्यवान् ।  
 रुद्रस्तु त्रिदशात्रोपात्सलीलमिदमब्रवीत् ॥ ९  
 यस्माद्भागार्थिनो भागान्नाकल्पयत मे सुराः ।  
 वराङ्गानि महार्हाणि धनुषा शातयामि वः ॥ १०  
 ततो विमनसः सर्वे देवा वै मुनिपुंगव ।  
 प्रसादयन्ति देवेशं तेषां प्रीतोऽभवद्भवः ॥ ११  
 प्रीतियुक्तः स सर्वेषां ददौ तेषां महात्मनाम् ॥ १२  
 तदेतदेवदेवस्य धनुरत्नं महात्मनः ।  
 न्यासभूतं तदा न्यस्तमस्माकं पूर्वके विभो ॥ १३

अथ मे कृषतः क्षेत्रं लाङ्गलादुत्थिता मम ।  
 क्षेत्रं शोधयता लब्धा नाम्ना सीतेति विश्रुता ॥ १४  
 भूतलादुत्थिता सा तु व्यवर्धत ममात्मजा ।  
 वीर्यशुल्लेकि मे कन्या स्थापितेयमयोनिजा ॥ १५  
 भूतलादुत्थितां तां तु वर्धमानां ममात्मजाम् ।  
 वरयामासुरागम्य राजानो मुनिपुंगव ॥ १६  
 तेषां वरयतां कन्यां सर्वेषां पृथिवीक्षिताम् ।  
 वीर्यशुल्लेकि भगवन्न ददामि सुतामहम् ॥ १७

G. 1 63. 15  
 B 1. 66. 17  
 L 1 62 15

9 <sup>a</sup>) T1 moth-eaten for द V1 -वधे कृत्वा (for -वधे पूर्व) —<sup>b</sup>) M2 आदाय; Cm.g.k.t as in text (for आयम्य). S1 यत्नतः; D1 वीर्यवतः (hypermetric), D2.9 पूर्वतः; D3 5.7.12 वीर्यतः (for वीर्यवान्). N V B D10 11 13 M4 धनुषानेन (V4 °ते\*) जंकरः. —<sup>c</sup>) S1 V B3 4 D2.3 5 7 9.11 13 विध्वंस्य (D9.11 °स [sic]); N B2 Dt D1 (before corr. as in S1) 6 8.10 12 G2 M1 2 4 विध्वंस्य; B1 विधूष (sic) (for रुद्रस्तु). S1 रुद्रः; N V B D10 11 13 M4 सर्वान्; D1-3.5 7 9 12 रुद्रः; T2 क्रोधात् (for रोषात्). —<sup>d</sup>) N V B D10.13 M4 इदं किल तदोक्तवान्; D11 इदं वचनमब्रवीत्.

10 <sup>a</sup>) V3 यज्ञ- (for यस्माद्) D11 भागार्थिना. N V B1-3 D4 10 11 13 G2 M1 Ct भागं (for भागान्). —<sup>b</sup>) N V B D10 11.13.14 T1 3 M2 4 न (N2 V2 ना; B4 उ [sic]) कल्पयथ (V1 3 B1 2 [before corr] M2.4 °त) (for नाकल्पयत). —For 10<sup>ab</sup>, S1 D1-3.5.7.9.12 subst..

1206\* भागार्हे मयि यज्ञागं न प्रयच्छत देवताः ।

[ S1 D5.12 महार्हे (S1 °हं) मयि, D2 भागार्हे मयि, D9 भागार्हाय च (for भागार्हे मयि). S1 यत् (for न). S1 D5.12 °थ; D2 °\*, D9 °ति (for प्रयच्छत). ]

—<sup>c</sup>) D1 महार्हाणि. N V B D10 11.13 M4 तस्मादंगानि सर्वाणि (for °). B1 पीडयामि; B2 पातयामि; G1 शायतामि (metathesis), M4 शांतयामि (for शातयामि). D1-3.7 9 शातयामि न संशयः (for °). S1 D5.12 शातयामि च श (S1 वरा) खैस्तु तेषामंगानि (S1 °मन्त्राणि) वै पुनः.

11 For 11-27, N V B D10.11.13 M4 subst. 1212\*. —S1 om. (hapl.?) 11-1207\*. —<sup>a</sup>) D6 विमनसः. D1-3 5.7.9 12 सर्वा (for सर्वे). —<sup>b</sup>) D1-3.5.7.9.12 देवता मुनिपुंगवः (D1.5.7.9 °व). —<sup>c</sup>) Dt D1.3.4.6-9 प्र (D1.4.6 प्रा) सादयन्त. D12 देवेश. —<sup>d</sup>) M3 प्रभुः (for भवः).

12 Cf. v.l. 11 and 27. S1 om. 12 with 1207\* (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) Dt D1-3.5-9.12 M3 तु (for स). —After 12, D1-3.5.7.9.12 ins. :

1207\* शातितानि महार्हाणि तेषामङ्गानि वै पुनः ।

[ D5.12 धानितानि and मुने (for शानितानि and पुन respy ). ]

13 Cf. v.l. 11 and 27 —<sup>a</sup>) D6 [ए] तदेव; M3 (after corr sec. m. as in text) [ए] व देव- (for [ए] तदेव-). —<sup>b</sup>) D8 G1 3 M2 3 धनुरत्नं G2 महाबलः. —After 13<sup>ab</sup>, D1 ins..

1208\* अथाहं यज्ञवाटस्थः कदाचिद्योमवर्त्मगाम् ।

मेनकामप्सरःश्रेष्ठां निरीक्ष्यैतद्वचिन्तयम् ।

यद्यपत्यं भवेदस्यां मम स्यात्तदपीदृशम् ।

एवं चिन्तयतस्तत्र वीर्यं मे न्यपतत्क्षितौ ।

ततो वाहयतः क्षेत्रं फलाग्रादुत्थिता क्षितेः । [5]

[(1.5) cf. 14<sup>ab</sup>.]

—S1 D1-3.5 7 12 om. 13<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) T2 न्यस्ताम्. —<sup>d</sup>) Dt D6.8 पूर्वजे. Dt D8 G2 M1 विभौ.

14 Cf. v.l. 11 and 27. —<sup>a</sup>) S1 D1-3.5.7.12 वाहयतः; M2 मे कर्षतः (for मे कृषतः). T2 क्षिप्रं (for क्षेत्रं) —<sup>b</sup>) S1 D1-3.5 7 12 ह (S1 फ) लाग्राद् (for लाङ्गलाद्). Dt D6.8 ततः; G2 M1 सुता; M3 पुरा; Cv.r as in text; Cm g मया (for मम). —<sup>c</sup>) D9 क्षेत्रे (for क्षेत्रं) S1 D1-3.5 7.12 सर्वलक्षणसंपन्ना. —<sup>d</sup>) D3 माता (sic) (for नाम्ना). S1 D12 मे (D12 वै) सुता (for विश्रुता).

15 Cf. v.l. 11 and 27. —S1 D1-3.5 7.12 om. (hapl.) 15 —<sup>b</sup>) D9 व्यवर्धत.

16 Cf. v.l. 11 and 27. —D9 om. 16-19. —<sup>b</sup>) D7 वर्धमाना ममात्मजा (sic). —After 16<sup>ab</sup>, D1-3.7 ins. :

1209\* वीर्यशुल्कां शुभाचारां प्रमदां चा (D2 वा) प्ययोनिजाम् ।  
 —M2 damaged from मा up to म्य. —<sup>c</sup>) G2 वसुरामासुर (corrupt). Dt D6.8 G2 आगत्य. S1 D1-3 5.7.12 आगम्या (S1 D5.12 °त्या) वरय (D7 °\*) न्सर्वे.

17 Cf. v.l. 11 and 27. —D9 om. 17 (cf. v.l. 16). —<sup>c</sup>) Dt शुल्ले\*. —<sup>d</sup>) D4 इमां (for अहम्). —For 17<sup>cd</sup>, S1 D1-3.5.7.12 subst. :

G. 1. 68. 19  
B 1. 66. 17  
L. 1. 62. 16

ततः सर्वे नृपतयः समेत्य मुनिपुंगव ।  
मिथिलामभ्युपागम्य वीर्यं जिज्ञासवस्तदा ॥ १८  
तेषां जिज्ञासमानानां वीर्यं धनुरुपाहृतम् ।  
न शेकुर्ग्रहणे तस्य धनुस्तेलनेऽपि वा ॥ १९  
तेषां वीर्यवतां वीर्यमल्पं ज्ञात्वा महामुने ।  
प्रत्याख्याता नृपतयस्तन्निबोध तपोधन ॥ २०  
ततः परमक्रोपेन राजानो मुनिपुंगव ।  
अरुन्धन्मिथिलां सर्वे वीर्यसंदेहमागताः ॥ २१  
आत्मानमवधूतं ते विज्ञाय मुनिपुंगव ।  
रोषेण महताविष्टाः पीडयन्मिथिलां पुरीम् ॥ २२

ततः संवत्सरे पूर्णे क्षयं यातानि सर्वशः ।  
साधनानि मुनिश्रेष्ठ ततोऽहं भृशदुःखितः ॥ २३  
ततो देवगणान्सर्वास्तपसाहं प्रसादयम् ।  
ददुश्च परमप्रीताश्चतुरङ्गबलं सुराः ॥ २४  
ततो भग्ना नृपतयो हन्यमाना दिशो ययुः ।  
अवीर्या वीर्यसंदिग्धाः सामात्याः पापकारिणः ॥ २५  
तदेतन्मुनिशार्दूल धनुः परमभास्वरम् ।  
रामलक्ष्मणयोश्चापि दर्शयिष्यामि सुव्रत ॥ २६  
यद्यस्य धनुषो रामः कुर्यादारोपणं मुने ।  
सुतामयोनिजां सीतां दद्यां दाशरथेरहम् ॥ २७

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पञ्चषष्ठितमः सर्गः ॥ ६५ ॥

1210\* वीर्यशुक्लामकथयंस्ते बुभूषुश्च तद्वचः ।

[ D2 कथयत्स. D2 12 बुभूषुश्च, D3 7 प्रशुभुश्च (for बुभूषुश्च).  
S1 D5 12 तत्त्वत्. ]

18 Cf. v.l. 11 and 27. —D9 om 18 (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) D5 तेतः (for ततः). —<sup>c</sup>) S1 D1-3 5 7 12 M2 अभ्युपेयुस्ते; M3 अभ्युपागम्य. —<sup>d</sup>) D4 T2 G1-3 M1 2 Cv. r.g.k वीर्यं; Cm t as in text. S1 D1-3 5 7 12 जि (D1 य [sic]) ज्ञासितुं स्वकं; G2 M1.2 स्तथा (for जिज्ञासवस्तदा).

19 Cf v.l. 11 and 27. —D9 om 19 (cf. v.l. 16). —<sup>b</sup>) S1 D1-3 5 7 12 मया, Dt D6 8 शैवं; G2 M1 ऐशं; Cm.g k t as in text (for वीर्यं) S1 D1 2.5 G1 3 उदाहृतं. —<sup>c</sup>) S1 D1-3 5 7 12 ते (S1 D5 12 न) शक्ता (for न शेकुर्). S1 धारणे; G1 3 धनुषस् (for ग्रहणे) —<sup>d</sup>) S1 D1-3 5 7 12 धारणे तोलनेथवा; G1 3 तोलने ग्रहणेपि वा.

20 Cf. v.l. 11 and 27 —<sup>a</sup>) M2 वीर्यं महीपानाम् (for वीर्यवतां वीर्यम्). —<sup>b</sup>) D1 वीर्यात्; D3 om., D7 कृत्वा (for ज्ञात्वा). S1 D1-3.5.7 12 तपोधन (for महामुने). —<sup>c</sup>) G1 प्रत्याख्यातो. —<sup>d</sup>) M3 तपोधन. M2 सर्वे ब्रह्मन्मया तदा. —For 20<sup>a</sup>, S1 D1-3 5 7.12 subst.

1211\* नृपतीन्सहितान्सर्वास्तान्प्रत्याख्यातवानहम् ।

[ S1 अथाख्यातवान्. D12 प्रत्याख्यातितवानह (for the post. half). ]

21 Cf. v.l. 11 and 27. —<sup>a</sup>) S1 D1 5.12 -कोपात्ते; D2 3.7 -कोपांते (for -कोपेन). —<sup>b</sup>) S1 D1.2.5 7.12 सुमहाबलाः (for मुनिपुंगव). D3 राजा\* नरपुंगवाः. —D3 om. (hapl. ?) 21<sup>c</sup>-22<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) D4 निहंश्नु. —<sup>d</sup>) D1.2 7 -संमोहम् (for -संदेहम्).

22 Cf. v.l. 11 and 27. —D3 om. 22<sup>ab</sup> (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup>) Dt D6.8 Ct मे; D5 तं; Cg as in text (for ते).

—<sup>b</sup>) Dt D1.2.6-9 12 G2 M1 2 नृप (D1 7 नर; D2 12 मुनि) पुंगवाः. —<sup>a</sup>) G2 M1 इमां (for पुरीम्). T3 मिथिलापुरीं S1 D1-3 5.7 12 मिथिलामभ्य (D3 7 °न्व) पीडयन्.

23 Cf. v.l. 11 and 27. —<sup>a</sup>) D5 12 संवत्सरः पूर्णः. —<sup>b</sup>) D9 (after corr. m as in text) सर्वतः (for सर्वशः). —<sup>d</sup>) D2 अ (before corr. इ) तितुःखितः.

24 Cf v.l. 11 and 27 —<sup>ab</sup>) D9 तत्र (for सर्वासं). D6 प्रसादजं; T1 3 G4 प्रसादये; Cg k t as in text. S1 D1-3 5.7 12 ततो देवगणाः सर्वे तपसा मे (D1 3.7 °भिः; D2 °पि) प्रसादिताः. —<sup>c</sup>) S1 D5.12 प्रदुस्ते च सुप्रीताश्च, D1-3.7 प्रदुश्च भृशं प्रीताश्च (D3 °त्या). —<sup>d</sup>) D2 चतुरंगं बलं. S1 D1-3 5 7 मम (for सुराः) \* Ck चतुरंगबला इति। चतुरंग-बलदा अभवन्नित्यर्थः। \*

25 Cf. v.l. 11 and 27. —<sup>a</sup>) G1.3 हता (for भग्ना). S1 D5.12 नृपतयो भीता; D1-3.7 नृपतयो भग्ना (by transp.). —<sup>b</sup>) S1 D1-3 5 7 12 वध्यमाना. S1 D5 12 ययुर्दिशः (by transp.). —<sup>c</sup>) S1 -संदिग्धा; D1 -सदग्धा; Cm g.k t as in text (for -संदिग्धाः). —<sup>d</sup>) S1 D1-3 5 7 12 निःसत्त्वाः (D2 °प्रत्याः [sic]) (for सामात्याः). D1 पापचारिणः; D4.9 Cg पापकर्मणः (metri causa); D14 T1.3 G4 अपकारिणः.

26 Cf v.l. 11 and 27. —<sup>b</sup>) D12 -भास्वरं (for -भास्वरम्). —S1 D1-3 5 7.12 om. 26<sup>cd</sup>.

27 <sup>ab</sup>) S1 D1-3 5 7 12 यदि त्वारोपणं कुर्याद्रामोस्य धनुषः स्वयं. —<sup>c</sup>) D3 अयोनिज- (for अयोनिजां). —<sup>d</sup>) D5 दद्याद्; D12.14 दद्या (sic) (for दद्यां). S1 D3.7.12 दशरथे (S1 °थ) सुषां; D1 दशरथे सुतां (sic), D2 5 दशरथेः सुषां (sic). —For 11-27, N V B D10.11.13 M4 subst.;

1212\* तस्मै देवा भयोद्विग्ना रुद्राय प्राणमंस्तदा ।

- ( 11<sup>cd</sup> ) प्रसादयांचकुरेन तेषां तुष्टोऽभवद्भवः ।  
 ( 12 ) प्रीतश्चापि ददौ तेषां तान्यङ्गानि महौजसाम् ।  
 विकलान्यपि चाङ्गानि गतानि प्रकृतानि च ।  
 धनुषा यानि यान्यासन्शातितानि महात्मना । [ 5 ]  
 ( 13 ) { तदेतदेवदेवस्य धनुर्दिव्यं महात्मनः ।  
 तिष्ठत्यद्यापि भगवन्कुलेऽस्माकं सुपूजितम् ।  
 ( 15<sup>cd</sup> ) वीर्यशुल्का च मे कन्या दिव्यरूपगुणान्विता ।  
 ( 15<sup>ab</sup> ) भूतलादुत्थिता पूर्वं नाम्ना सीतेत्ययोनिजा ।  
 ( 16<sup>cd</sup> ) ता नृपा वरयामासुरागत्यागत्य वै पुरा । [ 10 ]  
 वीर्यशुल्का प्रदेयेति तानह चाश्रुवन्नुपात् ।  
 ( 18 ) { ततो नृपतयः सर्वे प्रार्थयन्तः सुतां मम ।  
 वीर्यं जिज्ञासयिष्वः पुरमभ्याययुर्मम ।  
 ( 19 ) { वीर्यजिज्ञासया तेषां मया संदर्शितं धनुः ।  
 न शेकुश्चापि ते ब्रह्मब्रह्मन्तुमपि तद्वनु । [ 15 ]  
 ( 20 ) { तेषामल्पमहं मत्वा वीर्यं तत्र महासुने ।  
 कृतवान्सर्वतस्तेषां प्रत्याख्यानं सुतां प्रति ।  
 ( 21 ) { ततस्ते तेन कोपेन राजानः सहिता मुने ।  
 रुरुधुर्मिथिलामेतां पुरीमभ्येत्य सर्वशः ।  
 ( 22 ) { ते मन्यमाना ह्यात्मानमवधूतं पृथङ्नुपात् । [ 20 ]  
 रोपेण महताविष्टा मिथिलामभ्यपीडयन् ।  
 ( 23 ) { संवत्सरं समापूर्णं रुरुधुः कृतनिश्चयाः ।  
 अवरोधेन तेनास्मि यदा क्षीणो हि सर्वशः ।  
 ( 24 ) { तदा प्रसादयांचके देवदेवमुमापतिम् ।  
 प्रसादाद्भगवान्प्रीतश्चतुरङ्गबलं ददौ । [ 25 ]  
 ( 25 ) { ततो भग्ना नृपतयो मया ते प्रययुर्मुने ।  
 अल्पवीर्यबलोऽस्माहा अल्पवीर्याभिमानिनः ।  
 ( 26 ) { तदेतन्मुनिशार्दूल दिव्यं परमभास्वरम् ।  
 दर्शयाम्यद्य रामाय लक्ष्मणाय च तद्वनु ।  
 ( 27 ) { कुर्याद्वारोपणं रामो धनुषश्चास्य चेदयम् । [ 30 ]  
 दद्यामयोनिजामस्मै सीतां दशरथस्तुषाम् ।

[ ( 1. 1 ) D10 प्राणमत्तदा; M4 [ अ ]थ प्रणेमिरे ( for प्राणमस्तदा ). — ( 1. 2 ) V4 प्रसाद चक्रिरे तेषां; B2 D11 13 प्रसादयामासुरेन ( D11 °रपि ); M4 प्रसादया चैनमासुस् ( for the prior half ). — ( 1. 3 ) B4 प्रीतस्यापि V4 om. तेषा — All the above MSS. ( except B3 ) om. 1. 4 — ( 1. 5 ) V1.4 B1 M4 तानि; V3 [ अ ]नेन ( for यानि ). B2 तान्यासन्; D11 यान्याःन् M4 जातितानि ( sic ). — ( 1. 6 ) B1 [ ए ]तदेव; D10 [ ए ]त \* \* \* ( for [ ए ]तदेव- ). B4 \* \* \* स्य ( for -देवस्य ). M4 धनुरल ( sic ) ( for धनुर्दिव्य ). — ( 1. 7 ) D11 इदम् ( for तिष्ठति ). — After 1. 7, D11 ins. the line of 14<sup>ab</sup> as in D7. — ( 1. 8 ) B4 दिव्यरूपा गुणात्मिका, M4 दिव्यरूपा गु° ( for the post. half ). — ( 1. 9 ) M4 सीता नाम त्वयोनिजा ( for the post. half ). — ( 1. 10 ) D11 मिथिलां पुरी ( for [ आ ] गत्य वै पुरा ). M4 आगम्यागम्य मां पुरी ( for the post. half ). — ( 1. 11 ) V2-4 वीर्यशुल्क°, B4 वीर्यशुल्का प्रदा सेति ( for the prior half ). D11 नरान् ( for नृपान् ). — ( 1. 12 ) M4 ततः पूर्वं नृपतयः ( for the prior half ). — V3 D13 om.

( hapl. ) 1. 13. V1 reads 1. 13 after 1. 17. — ( 1. 13 ) Ñ V4 D10 वीर्य- B2 4 विज्ञाप ( B4 °स ) यिष्वः; M4 जिज्ञास - श्व M4 नृपा ( for मम ). B4 पुनरभ्यासमागमन् ( for the post. half ). — ( 1. 14 ) V1.3 D11 M4 वीर्य V3 जिज्ञासितु. B4 -विज्ञासया. M4 जिज्ञासता. Ñ1 सदर्थय ( sic ), B4 मदर्शिता, M4 तदर्शित. V3 repeats 1. 14 as above within brackets — Ñ1 B1 om ( hapl ) 1. 15 — ( 1. 15 ) V2 शक्ताग् ( for शेकुश् ) D10 [ अ ]ति- ( for [ अ ]पि ). D11 तेन शेकु गेपदितु ( for the prior half ). V1 D13 उद्धर्तुम् ( for उद्धर्तुम् ) Ñ2 D10 13 मम तद, B4 अमित ( for अपि तद ) V4 D11 समा ( D11 नापि ) तालयितु वनु ( for the post half ) M4 न शेकुर्ग्रहणे तस्य चलने धारणेपि वा. — ( 1. 16 ) Ñ1 V1 4 B1 D11 M4 ज्ञात्वा ( for मत्वा ) D13 तत्र मत्वा वीर्यं ( by transp. ). — V4 om ( hapl. ) 1. 17-18. — ( 1. 17 ) M4 सर्वशस. V1 B1 प्रत्याख्यान D13 नृपतीन्सहितान्सर्वान्प्रत्याख्यायितवास्तदा. — ( 1. 18 ) V2 M4 तेनैव कोपेन, B1 तेन प्रकोपेन, D10 om. ( hapl. ) second ते, D11 परमकोपेन, D13 ते परमकुद्धा ( for ते तेन कोपेन ) D13 सुमहाबला ( for सहिता मुने ). — D13 om. 1. 19-20 — ( 1. 19 ) B4 तेषा, M4 एता ( for एत ) — V1 repeats 1. 20 after 1. 23. — ( 1. 20 ) D10 स्व-, D11 च ( for हि ) Ñ1 °मिवाधूत, V1 °ःवधूत ( for [ आ ]त्मानमवधूत ). V1 ( both times ) lacuna for इन्. — For 1. 20, M4 reads the line of 22<sup>ab</sup> with v.1 मे for ते — ( 1. 21 ) V1 युक्ता ( for [ आ ]विष्टा ) V3 अध पीडयन् ( for अभ्य° ). M4 चिर परमपीडयन् ( for the post. half ). — ( 1. 22 ) D11 तदा, D13 च ते ( for समा- ). — ( 1. 23 ) V3 तेनाह; D13 तेषा च ( for तेनास्मि ). Ñ2 D13 [ स ]स्मि; V3 स्म ( sic ) ( for हि ). — For 1. 22-23, M4 reads the lines of 23 with v 1 यदा for ततः in ° — ( 1. 24 ) M4 ततः प्रसादयामाम ( for the prior half ). — ( 1. 25 ) V3 प्रसजो, M4 प्रादत्स ( for प्रसादाद् ) D11 मे तु ( for प्रीतश् ) V3 B4 D11.13 चतुरग बल. M4 मम ( for ददौ ). — ( 1. 26 ) V3 ते विजिता; B1 ते न ययुर्; D11 तत्र ययुर् ( for ते प्रययुर् ) D13 प्रतिजगमुर्महामुने, M4 ययु सर्वे दिशो दश ( for the post. half ) — ( 1. 27 ) Ñ2 -वीर्या ( for first -वीर्य- ) B1 -मदोत्साहा. D13 °सत्त्वा, M4 मिथ्या° ( for second अल्पवीर्य- ). B4 -बलान्विता ( for -[ अ ]भिमानिन ). B2 ( m. also ) अल्पवीर्या हि मानिन ( for the post. half ). — ( 1. 28 ) B2 अह ( for एतन् ). M4 धनुः ( for दिव्य ). B1 -भानुर ( for -भास्वरम् ). — ( 1. 29 ) V1 सदर्शयाम्यद्य ( hypermetric ), D11 दर्शयेहं च ( for दर्शयाम्यद्य ). V3 त्वदाज्ञया, D13 च कार्मुक ( for च तद्वनु ). — ( 1. 30 ) Ñ1 आरोहण. — For 1. 29-30, M4 reads the lines of 26°-27°. — ( 1. 31 ) B4 D13 ददामि; M4 मुनाम् ( for दद्याम् ). M4 दद्या ( for सीतां ). ]

—After 27, S1 D1-3.5.7.9.12 ins. °

1213\* पौरुषं स्वभिरूपे हि शङ्खे क्षीरमिवार्पितम् ।

[ D12 पौरुषे. S1 D5.12 ह्यभिरूपे ( S1 °प ), D2 त्वनुरूपे. D9 पौरुषेभ्यभिरूपो हि ( for the prior half ). ]



G 1 69 I  
B 1 67. I  
L 1 63 I

जनकस्य वचः श्रुत्वा विश्वामित्रो महामुनिः ।  
धनुर्दर्शय रामाय इति होवाच पार्थिवम् ॥ १  
ततः स राजा जनकः सचिवान्व्यादिदेश ह ।  
धनुरानीयतां दिव्यं गन्धमाल्यविभूषितम् ॥ २  
जनकेन समादिष्टाः सचिवाः प्राविशन्पुरीम् ।  
तद्वनुः पुरतः कृत्वा निर्जग्मुः पार्थिवाज्ञया ॥ ३

नृणां शतानि पञ्चाशद्वायतानां महात्मनाम् ।  
मञ्जूषामष्टचक्रां तां समूहुस्ते कथंचन ॥ ४  
तामादाय तु मञ्जूषामायसीं यत्र तद्वनुः ।  
सुरोपमं ते जनकमूर्चुर्नृपतिमन्त्रिणः ॥ ५  
इदं धनुर्वरं राजन्पूजितं सर्वराजभिः ।  
मिथिलाधिप राजेन्द्र दर्शनीयं यदीच्छसि ॥ ६

Colophon. D1-3.5.7.11 12 om. (continue the Sarga), while Ś1 reads in marg.—*Kānda name* Ś1 V1 4 D4 om. Ñ2 V2.3 B D10 आदि°; D13—कांडे. —After *Kānda name*, B4 ins. बालचरिते. —*Sarga name*: Ñ V B D10 13 जनकवाक्यं. —*Sarga no.* (figures, words or both): Ñ1 V1 4 B1 4 om. Ś1 V3 Dt D4.6.8 14 S (except M4) 66, Ñ2 B3 D10 68, V2 D9 69; B2 D13 67, M4 64 —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1 2 4 M1 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री.....नमः.

## 66

D1-3 5 7.11.12 continue the previous Sarga.

1 °) Ñ2 जनकस्य च (hypermetric) (for जनकस्य). —<sup>b</sup>) M4 तपोधनः (for महामुनिः). —Note hiatus between ° and ° V4 ददर्श (for दर्शय). M4 तत्क्षिप्रं (for रामाय). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3 5 7 10-13 तदिति (B2 °दं) प्राब्रवीन्नुप, M4 नृपमित्यभ्यभाषत. —After 1, B3 (marg.) ins :

1214\* इत्युक्तो जनको राजा व्यादिदेश ततो नरान् ।

2 M4 om. 2-3. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1-3 B D5.10-13 सुरोप-मस्तु; V4 वरोपमस्तु; D1-3.7 सुरोपमोथ (D3.7 °हि) (for ततः स राजा). D7 जनकाः; D11 जनकं; G1 3 जनक (all sic). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1-3.5.7.10-13 सो (B4 सा) माल्या (Ñ2 मात्या illeg )न्; G1 3 अमाल्यान्, M2 Cg k सामंतान्; Cm t as in text (for सचिवान्). Ñ1 V1 3 4 D2.9 11 13 G1 M1 (before corr. as in text) आदिदेश. T3 G2 हा (for ह). —<sup>c</sup>) D3 G3 आदीयतां. —<sup>d</sup>) Ct -[अ] नुलेपितं. Ś1 D1-3.5.7.13 रामलक्ष्मणयोरिति (Ś1 °ति [sic]); Dt D6 8 गन्धमाल्यानुलेपितं (D6 °पनं). —For 2<sup>cd</sup>, Ñ V B D10.11 13 subst.:

1215\* रामसदर्शनार्थं तद्वनुरानीयतामिति ।

[D11 रामस्य दर्शनार्थं. V1-3 तु (for तद्). V4 मम (for इति).]

B3 cont.; Ś1 D1-3.5.12 ins. after 2 :

1216\* यत्तद्वलपरीक्षार्थं सर्वेषां पृथिवीक्षिताम् ।

[D2 सर्वेषां च मही° (for the post. half).]

3 M4 om 3 (cf. v.1 2) —<sup>a</sup>) M1 (before corr.) समाविष्टाः. —<sup>b</sup>) M2 सामंताः. Dt D4.6.8 9 G1 3 Ct पुरं; Ck as in text (for पुरीम्). Ś1 D5 12 प्रविश्य मिथिलां पुरीं; Ñ V B D1-3 7 10 11.13 प्र (V1 आ) विश्य (V2 4 D7 °ष्टाः) सचिवाः पुरीं. —<sup>c</sup>) D2 3 ते; D7 तं (for तद्). Ś1 D1-3 5 7.12 वै पुरस्कृत्य; G1 3 हरणं कर्तुं (for पुरतः कृत्वा). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5.7 पार्थिवाल्यात् (Ś1 D5 °लयं); Dt D6 8 अमितौजसः; G2 पार्थिवात्मजा (sic) (for पार्थिवाज्ञया). —For 3<sup>cd</sup>, Ñ V B D10.11 13 subst.:

1217\* धनुरानीययामासुः पुरुषैरासकारिभिः ।

[Ñ1 आयाययामासु (sic); V1 आनययामासु (submetric); V4 आवानययामासु; D10 आनीययामासु: (for आनाययामासु). D13 आशु- (for आस-).]

4 °) T2 शतानां (for शतानि). D6 (marg. *pr. m.* also) पंचसहस्राणि (for शतानि पञ्चाशद्). Ś1 D1-3.5 7 12 शतानि पंच पुंसां तु; Ñ V B D10.11.13 M4 पुरुषाणां शतान्यष्टैः; Cv.m g k as in text. —<sup>b</sup>) D2 व्यायतानि; D13 व्यायतानां; G3 व्यायामानां (for व्यायतानां). Ñ V1-3 B3 4 D10.13 M4 महौजसां (for महात्मनाम्). —<sup>c</sup>) B1 अष्टचक्रस्थां. —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9 12 ऊहुः कृच्छ्रात् (D1 °च्छ्रां); Ñ V1-3 B D10 11.13 M4 गुर्वीमूहुः; V4 सुमुहूश्च (for समूहुस्ते). Cv.r g as in text ❀ Cv. समूहुस्त्विति सम्यक्. ❀

5 °) Ś1 V2 D2 3 5 7 12 ता (Ś1 D12 त [sic]) मानीय तु; Ñ1 M4 तामानीयाथ; Ñ2 V3 4 B D10 तामानीय च; V1 D1 तामानीयत; Dt D6 8.9 M3 तामादाय सु- (D9 च); D11 माता (metathesis) नीय सु-; D13 समानीय च (for तामादाय तु). —<sup>b</sup>) D10 आयती. Ś1 B4 D1-3.5.7.11-13 तत्र (for यत्र). —<sup>c</sup>) Ñ1 सुरोपः; D13 सुरूपमं (for सुरोपमं). Ś1 (marg.) Ñ2 V2 3 B D5.10 12.13 तु; V1 हि; V4 च; D1-3 7 तं; D11 om. (submetric), Cm as in text (for ते). D9 नृपतिम् (for जनकम्). Ñ1 जनकं ते (by transp.). Ś1 D1-3.5.7.12 ते नृप- (for नृपति-). T2 -मन्त्रिणं (sic). Ñ V B D10.11.13 तमूचुरिति मन्त्रिणः (for °). M4 जनकं प्रणिपत्येदमूचुस्ते पुरुषास्ततः.

6 °) D12 G4 धनुर्धरं (sic). D11 इदं तद्वनुरानीति (corrupt). —D2 om. (hapl.) from राजन् in 6<sup>th</sup>

तेषां नृपो वचः श्रुत्वा कृताञ्जलिरभाषत ।  
विश्वामित्रं महात्मानं तौ चोभौ रामलक्ष्मणौ ॥ ७  
इदं धनुर्वरं ब्रह्मञ्जनकैरभिपूजितम् ।  
राजभिश्च महावीर्यैरशक्यं पूरितुं तदा ॥ ८

up to वरं in 8<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 D1 3.5 7 11 12 सर्वे (D11 राजल) लोकेषु पूजितं —<sup>d</sup>) D4 दर्शयैनं; D14 T G4 दर्शयस्व (for दर्शनीयं) D6 8 T2 3 G Cg यदिच्छसि; Ck t as in text —For 6<sup>a</sup>, Ś1 D1 3 5 7 11.12 subst.

1218\* मिथिलैश्च महाभाग दर्शयैतन्महामुनेः ।

[ D1 मिथिलै (sic), D11 मैथिलैश्च (for मिथिलैश्च), D3.7 महाभागैर् (for महाभाग) D1 ममुद्दिश्य; D3 7 दर्शय तं (for दर्शयैतन्), D5 11 महामुने ]

—For 6, Ñ V B D10.13 M4 subst. :

1219\* इदं तद्वनुरानीतमाज्ञया ते नराधिप ।  
दर्शयैतद्वनुरस्य राघवस्य च भास्वरम् ।

[ (1. 1) D13 तदेतद् (for इदं तद्), V4 B1 D13 नराधिप; M4 नृपोत्तम (for नराधिप). —(1. 2) V4 तद् (for [ ए ]नद्) M4 दर्शितव्य राघवाय विश्वामित्राय चानघ (also राघव). ]

7 D2 om. 7 (cf. v.l. 6) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V1 D1.5.11.12 तद्वचनं; Ñ2 V2-4 B D10 M4 एतद्वचः; D3 7 तु वचनं; M2 वचो नृपः (by transp.) (for नृपो वचः). D13 तेषामेतदुपश्रुत्य. —<sup>b</sup>) Ś1 D1.3 5.7.11.12 उवाच ह (for अभाषत). Ñ V B D10.13 M4 जनकः प्रथि (Ñ1 V1.2.4 B1 2.4 °सु; V3 °भृ)तं वचः (V4 °तं भृशः; B3 °तस्तदा;) M4 °तं तदा. —<sup>c</sup>) Ś1 D1.3 5 7.11.12 तदा राजा; Ñ V B D10 M4 उवाचेदं; D13 उवाचैतं (for महात्मानं). —<sup>d</sup>) Ck.t [ उ ]भौ (as in text). V2 द्वौ च तौ; Dt D1 3.6-8 तावुभौ; Cg as in text (for तौ चोभौ).

8 D2 om. 8<sup>a</sup> up to वरं (cf. v.l. 6) —<sup>a</sup>) D9 (gloss) जातौ जातौ यदुत्कृष्टं तद्वनमभिधीयते (for वरं). D9 राजन्; M4 दिव्यम् (for ब्रह्मञ्ज). —<sup>b</sup>) Ś1 जनकेन. D5 अतिपूजितं. D9 सर्वलोकेषु पूजितं; M4 उपानीतमुपानघ. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5.7.12 सुमहावीर्यैर् (for च महा°). M4 राजर्षिभिर्महो. —<sup>d</sup>) Ś1 अशक्तं; Dt D1-3.5-9.12 14 T1.3 G1 3 4 M3 4 Ck t अशक्तैः (for अशक्यं). Ś1 तोलने; D1-3 5.7 12 पूरणे; D6 M4 पूरितं; D14 T1.3 G2.4 Cg पूजितं; Ct as in text (for पूरितुं). D1.3.7 सदा; D4.14 T1 G4 तथा (for तदा).

9 <sup>a</sup>) T2 शक्ता (for सर्वे). Dt D6 8 T1 सासुरा; D9 नोसुरा (sic) (for नासुरा). M4 ह्यसुरा वा महामुने (for <sup>b</sup>). Ś1 D1.2.5.12 नेदं सुरगणैः शक्यमसुरैर्वा महामुने. —<sup>c</sup>) T3 -यक्षः (sic). Ś1 D1.2 5.12 -प्रवरैः and -महोरगैः. —For 8-9, Ñ V B D10.13 subst., D3.7 subst. l. 3-4 for 9, D11 subst. l. 2-4 for 8°-9.

नैतत्सुरगणाः सर्वे नासुरा न च राक्षसाः ।  
गन्धर्वयक्षप्रवराः सर्किन्नरमहोरगाः ॥ ९  
क गतिर्मानुषाणां च धनुषोऽस्य प्रपूरणे ।  
आरोपणे समायोगे वेपने तोलनेऽपि वा ॥ १०

G. 1. 69. 10  
B. 1. 67. 10  
L. 1. 63. 10

1220\* ब्रह्मधनुषानीतं यत्तु तिष्ठति नो गृहे ।  
राजभिर्यज्ञ शक्तिमुद्यन्तुमपि मारवत् ।  
नैतत्पूरयितुं शक्ताः सेन्द्राः सुरगणा अपि ।  
न यक्षोरगरक्षांसि देवदेवादते शिवात् ।

[ (1. 1) V1 B3 4 D10 यत्तु, V2 यत्र, V4 यच्च (for यत्तु). V1 गृह (for गृहे). —For ins. see below —(1. 2) V1 D13 उद्धतुम् (for उद्यन्तुम्). V2 इव मारव, V4 अतिसारवत्; B4 इव तद्वत्, D13 इव सारवत्. —(1. 3) B1 सुरगणान्तदा; B2 सुरगणा-स्तथा. —B1 om from l. 4 up to 12<sup>b</sup> —(1. 4) V4 न यक्षोरगयक्षांसि; D11 न यक्षा न च रक्षांसि, D13 नक्षत्रोरगरक्षांसि (for the prior half). D3.7 नान्यो देवाद्देवे शिवात् (for the post. half). —For ins. see below. ]

—After l. 1, V4 ins. .

1221\* गम्यतां तत्र सुचिरं नात्र कार्या विचारणा ।

—After 1220\*, B3 cont.

1222\* भूमेरुत्तोलनं कर्तुं केनापि शक्यते न हि ।

—After 9, Ś1 D1.2 5.12 ins. .

1223\* एकैको वा समस्ता वाशक्ता मतिमतां वर ।  
सज्यं कर्तुं मुनिश्रेष्ठ कुत एव तु मानुषाः ।

[ (1. 1) D2 न शक्ता (for वाशक्ता). D1 वरा (for वर). —(1. 2) D1 ज्याधिरुद्धं मुनिश्रेष्ठ (for the prior half). ]

10 B1 om. 10 (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V3 4 B2 D1 3 5.7.12 अगतिर्; Ñ2 B3 4 D10 अशक्तिर्; V1 D11 का शक्तिर्; D2 आगतिर्; D13 न शक्तिर् (for क गतिर्). Ñ1 missing from मानुषाणां up to the end of the Kānda Ś1 D2.5 11.12 हि; Ñ2 V1.3.4 B3 4 D3.7 10 13 T2 G2 M1 तु; Cm t as in text (for च). M4 अशक्ता मानुषाश्चैव. —<sup>b</sup>) B4 तु पूरणे; D3 प्रपूरयो (sic) (for प्रपूरणे). D5 धनुषो ह्यस्य पूरणे, D11 रोपण्यस्य प्रपूरयणे (sic). —B2 reads 10<sup>c</sup> in marg. —<sup>c</sup>) D5 आरोपणं; D9 (gloss) सजीकरणे; G3 M4 आरोपण- (for आरोपणे). —<sup>d</sup>) Ś1 B2 D1.2.5.12 M4 वेधने; D9 (gloss) ज्यास्फालनं (for वेपने). Dt D6 8.9 तथा (for अपि वा). V1 धनुषोऽनपि वा (corrupt). —For 10<sup>c</sup>, Ñ2 V2.4 B3 4 D8 7.10.11.13 subst.; V1.3 ins. after 10<sup>a</sup> :

1224\* कुत एव हि संधाने शक्तिर्वा स्याद्विकर्षणे ।

[ D3.7 तु (for हि). V1 स्याद्वि कर्षणे, V2 स्यान्न कर्षणे; V3 B4 [ अ ]स्यानुकर्षणे; V4 [ अ ]स्याथ कर्षणे (for स्याद्विकर्षणे). D3.7 शक्तिः स्याद्विकर्षणे; D11 शक्तिर्वास्य द्विकर्षणे (corrupt) (for the post. half). ]

G 1. 69. II  
B 1. 67. II  
L 1. 63. II

तदेतद्वनुषां श्रेष्ठमानीतं मुनिपुंगव ।

दर्शयैतन्महाभाग अनयो राजपुत्रयोः ॥ ११

विश्वामित्रस्तु धर्मात्मा श्रुत्वा जनकभाषितम् ।

वत्स राम धनुः पश्य इति राघवमब्रवीत् ॥ १२

महर्षेर्वचनाद्रामो यत्र तिष्ठति तद्वनुः ।

मञ्जूषां तामपावृत्य दृष्ट्वा धनुरथाब्रवीत् ॥ १३

—After 10, M3 ins

1225\* अशक्ता मुनिगार्हूल धनुषोऽस्य प्रपूरणे ।

11 B1 om 11 (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) D1.2 एव (for एतद्). —<sup>b</sup>) S1 D1 2.5.12 मुनिगौरवात्. —For 11<sup>ab</sup>, N2 V B2-4 D3 7 10 11 13 subst.

1226\* इदं मया धनुर्दिव्यं तवानायितमाज्ञया ।

[D13 मम (for मया). V2-4 धनुर्मया (by transp.) V4 आनीत हि तवाज्ञया, D3.7 समानीत तवाज्ञया, D11 तवानातिमिहाज्ञया (for the post. half).]

—D13 om 11<sup>cd</sup>. —Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>d</sup>. —<sup>c</sup>) G1 3 दर्शयैतं; M3 दर्शयेदं (for दर्शयैतन्) N2 V B2-4 D10.11 मुने (V3 धनुः) क्षिप्रम् (for महाभाग). D3 7 तद्वर्णय महातेजा (D7 °ज). —<sup>d</sup>) S1 D1 2.5 9 (all to avoid hiatus) त्व (D1.2 ह्य)नयो (D9 °यो); D11 एतयो (for अनयो). —After 11, G2 ins. the figure 2000 (Ślokaśaṅkhyā?). —After 11, M3 ins

1227\* पञ्चैतानि च कर्माणि यद्येकं कुरुतेऽपि च ।

अस्मै रामाय मे सीता देया सुरसुतोपमा ।

12 B1 om. 12<sup>ab</sup> (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) V4 M3 [S]वि; D4.9.14 T स (for तु). N2 V2-4 B2-4 D10 तच्छ्रुत्वा; V1 तं श्रुत्वा (for धर्मात्मा). Dt D6.8 विश्वामित्रः सरामस्तु; D11 विश्वामित्रस्य तच्छ्रुत्वा. —<sup>b</sup>) N2 V B2-4 D10 11 जनकस्य वचस्तदा (V3 \*भाषितं) —After 12<sup>ab</sup>, S1 N2 B3 4 D1-3.5 7 10.12 13 ins., D11 ins. after 12 :

1228\* अभ्यभाषत काकुत्स्थं प्रहृष्टेनान्तरात्मना ।

गृहाणेदं महाबाहो दिव्यं धनुरनुत्तमम् ।

धारणे कर्षणे चास्य यत्नमातिष्ठ राघव ।

[D11 om. l. 1. —(1 1) N2 B3 4 D3.7.10 धर्मात्मा (for काकुत्स्थं). B3 (marg. also as above) प्रहृष्टेन (for प्रहृष्टेन). —(1. 2) N2 B3 D10.13 [ए]तन् (for [इ]दं). N2 B3 D10.13 om. from the post. half up to the prior half of l. 3. D2 धनुषमुत्तमम्. —(1. 3) D11 पूरणे (for धारणे). S1 D2 वास्य; B4 चापि; D3 चाप्य (for चास्य). D2 अति\*.] —D7 om. 12<sup>cd</sup>. —Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>d</sup>. —<sup>c</sup>) N2 V B D10.13 M4 दिव्यम् (for पश्य). —<sup>d</sup>) S1 D1-3.5.11.12 [इ]त्येवं (D12 °तं) (for इति). D3 मुनि-

इदं धनुर्वरं ब्रह्मन्संस्पृशामीह पाणिना ।

यत्नवांश्च भविष्यामि तोलने पूरणेऽपि वा ॥ १४

बाढमित्येव तं राजा मुनिश्च समभाषत ।

लीलया स धनुर्मध्ये जग्राह वचनान्मुनेः ॥ १५

पश्यतां नृसहस्राणां बहूनां रघुनन्दनः ।

आरोपयत्स धर्मात्मा सलीलमिव तद्वनुः ॥ १६

भाषत; G1 रामं वचोब्रवीत्. N2 V B D10.13 इदं पश्येत्यु (V2 °ण्यमु [sic])वाच ह (B4 om ह [submetric]); M4 एतत्पश्येत्यभाषत.

13 D12 (hapl) M4 (hapl ?) om. 13. —<sup>a</sup>) N2 V B D3.7.10 11 13 मुनेस्तु (B4 °स्तद्); D4 M3 महर्षि-; D14 T1 3 G4 Cm ब्रह्मर्षेर्. S1 D1 2.5 मुनेस्तु वच (D5 °\*)नं श्रुत्वा. —<sup>c</sup>) S1 D5 उपाश्रित्य; N2 B3 D10 13 समाश्रित्य; V1 2 D9 उपावृत्य; D1 2 समासाद्य; Cm g k t as in text (for अपावृत्य). —<sup>d</sup>) S1 D1 2 5 दृष्ट्वा च (D2 °थ [transp.]) धनुरब्रवीत्; N2 V1 4 B D3 7 10 11 13 विश्वामित्रमभाषत, V2.3 विश्वामित्रमुवाच ह.

14 <sup>a</sup>) N2 V B D3.7 10 13 धनुरहं; D11 महद्बुधुर (for धनुर्वरं). S1 N2 V B Dt D1-3 5-8 10-13 M4 दिव्यं (for ब्रह्मन्) —<sup>b</sup>) S1 D1.5 12 संस्पृ (D1 °स्पृ, D5 °प्रो)क्ष्याम्यद्य; N2 V B D3 7.10.11 13 M4 तोलयिष्यामि; D2 संस्पृश्याम्यद्य; D4 संप्र (before corr. °स्प्र)क्ष्यामीति; D9 गृहीष्यामीह (for संस्पृशामीह). Ck. इदं धनुर्वरं दृष्टमिदं पाणिना च स्पृशामि । Ck. —<sup>c</sup>) S1 D1.2 5.12 तु (for च). D11 सज्यं चैव करिष्यामि. —<sup>d</sup>) D14 T1 3 G4 वेपने (for तोलने). S1 D1.2.5 12 तथा (for ऽपि वा). N2 V1 B3 D10 13 सज्योऽस्यस्य विकर्षणे; V2 3 B1 2.4 सज्यस्या (B4 °\*)स्य विकर्षणे; V4 शक्तोऽस्यस्य विकर्षणे; D3 7 साध्वस्यापि विकर्षणे; D11 शक्त-श्चास्य प्रपूरणे; M4 सज्यस्यापि विकर्षणे.

15 <sup>a</sup>) D3 [ए]वं (for [ए]व). Dt D4 6 8 Ct [अ] ब्रवीद् (for [ए]व तं). D3.7 रामं (for राजा). —<sup>b</sup>) V4 मुनिं (for मुनिश्च). D3 7 [ए]वाभ्यभाषत; D14 G4 समभाषतां; Ck. t as in text (for समभाषत). —<sup>c</sup>) S1 N2 V2-4 B1.3.4 D1.2.5.10-13 M4 सलीलमि (B1 °मे; D11 °म [sic]) व तद्रामस; V1 स लीलयावद्रामस (sic), B2 स लीलयैव तद्रामस; D3.7 स लीलया ततो रामस. —<sup>d</sup>) N2 V B D3.7.10.13 M4 तोल (M4 °ळ)यि (B3 °य)त्यैकपाणिना.

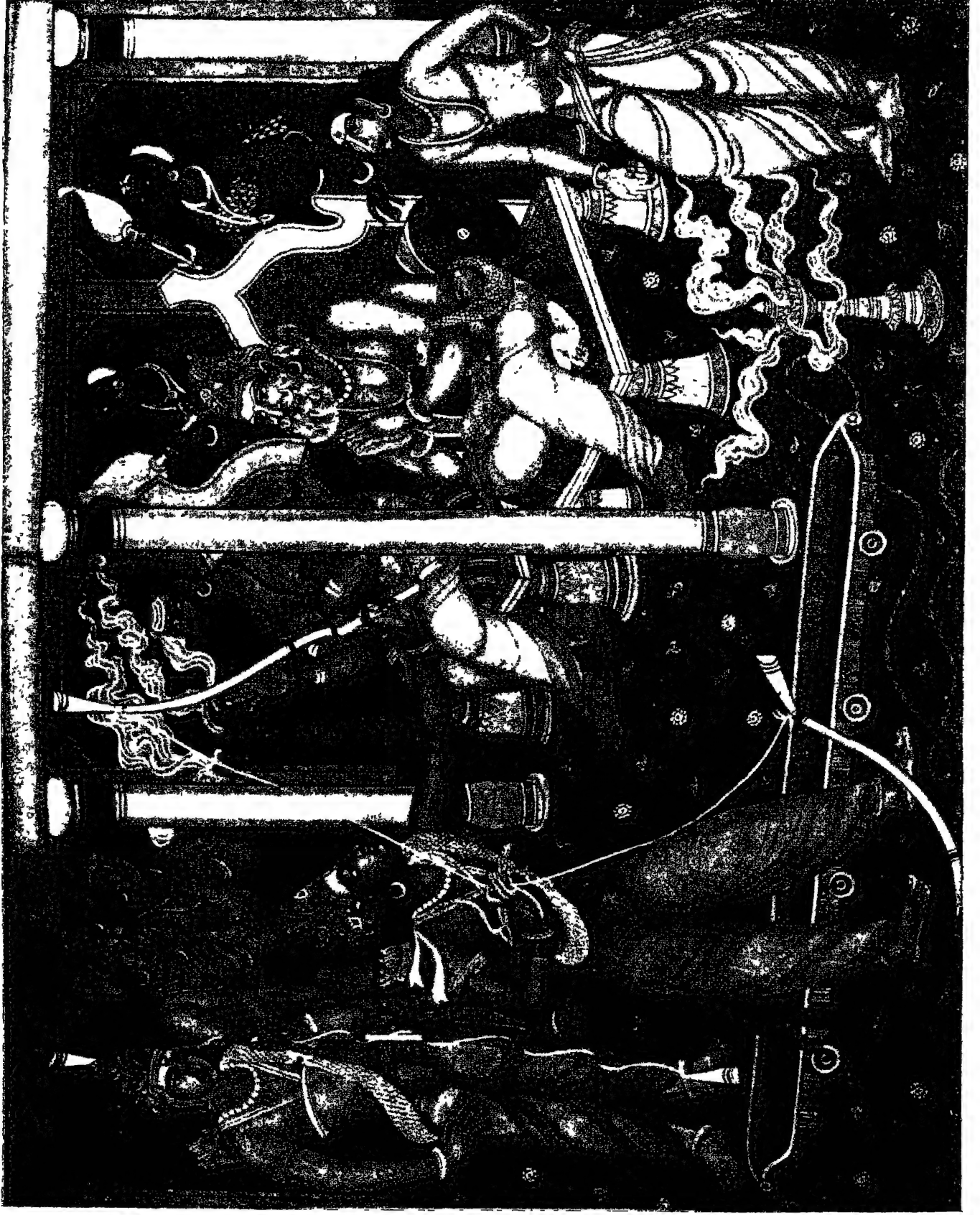
16 <sup>a</sup>) S1 D1 2 5.12 च (for नृ-). —<sup>b</sup>) G2 बभूवानां (corrupt) (for बहूनां). S1 D2 5 G1 रघुनन्दन. —<sup>c</sup>) D9 आरोपयित्वा (for आरोपयत्स). —D9 T2 M3 om. (hapl. ?) 16<sup>d</sup>-17<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) D12 \*लीलम्. S1 D1.2.5.12 अरिसूदनः (D2 °न) (for इव तद्वनुः). —For 16, N2 V B D3.7.10.11.13 M4 subst.:

1229\* पश्यतामभितस्तत्र सदस्यानां समन्ततः ।

आनम्य नातियत्नेन सज्यं चक्रे हसन्निव ।

Picture 4.

Rāma's breaking the Bow.



आरोपयित्वा मौर्वीं च पूरयामास वीर्यवान् ।  
तदभङ्गं धनुर्मध्ये नरश्रेष्ठो महायशः ॥ I 66 17

आरोपयित्वा मौर्वी च पूरयामास वीर्यवान् ।  
तद्वभञ्ज धनुर्मध्ये नरश्रेष्ठो महायशः ॥ १७  
तस्य शब्दो महानासीन्निर्घातसमनिःस्वनः ।  
भूमिकम्पश्च सुमहान्पर्वतस्येव दीर्यतः ॥ १८  
निपेतुश्च नराः सर्वे तेन शब्देन मोहिताः ।  
वर्जयित्वा मुनिवरं राजानं तौ च राघवौ ॥ १९  
प्रत्याश्वस्ते जने तस्मिन् राजा विगतसाध्वसः ।

उवाच प्राञ्जलिर्वाक्यं वाक्यज्ञो मुनिपुंगवम् ॥ २०  
भगवन् दृष्टवीर्यो मे रामो दशरथात्मजः ।  
अत्यद्भुतमचिन्त्यं च अतर्कितमिदं मया ॥ २१  
जनकानां कुले कीर्तिमाहरिष्यति मे सुता ।  
मीता भर्तारमामाद्य रामं दशरथात्मजम् ॥ २२  
मम सत्या प्रतिज्ञा च वीर्यशुल्केति कौशिक ।  
सीता प्राणैर्बहुमता देया रामाय मे सुता ॥ २३

G. I. 69. 24  
B. I. 67. 23  
L. I. 63. 24

[ (1 I) D3 7 प्रेक्षकाश्चाभिनस. M4 प्रेक्षतामभितम् (for पश्यतामभितम्). D3 7 M4 सहस्राणि (M4 'णां') (for सन्ध्याना). D11 रघुद्वह (for समन्तन). — (1. 2) V3 4 B2 D13 आनाम्य, D11 आरोप्य (for आनम्य). D10 °यले B3 आनाम्य नाभियलेन, D3 7 आनम्य तत्तनो मध्ये (for the prior half). D3.7 कृत्वा (for चक्रे). M4 वसन् (for हसन्) ]

17 D9 T2 M3 om. 17<sup>a</sup> (cf. v l. 16). —<sup>a</sup> D4 14 T1 3 G2 4 M1 2 धर्मात्मा (for मौर्वी च). Ś1 D1 2 5 12 आरोप्य च महाबाहुः; Ñ2 V2-4 B D3 7 10 सज्यं कृत्वा ततश्चैनं (Ñ2 B3 D10 °तत्; B1 °व); V1 सज्यं कृत्वा ततः पश्चात्; D11 सज्यं कृत्वा ततो रामात् (sic), D13 सज्यं कृत्वा धनुश्चैतत्; M4 सज्यं कृत्वा पुनश्चैतत्. —<sup>b</sup> Dt D4 6 8 9 G1 3 तद्वनुः; D2 रोदसी (for वीर्यवान्) M4 तोळयामास लीलया. —<sup>c</sup> D9 G1 3 बभञ्ज तद् (by transp.), M2 तं बभञ्ज (for तद्वभञ्ज) Ś1 D1-3.7 12 बभञ्ज च (D3 तत्र [hypermetric], D7 तं) नरश्रेष्ठो (Ś1 D2 °ष्ट); D5 बभञ्ज नरशार्दूलो. —<sup>d</sup> Ś1 D1-3 5 7 12 धनुर्मध्ये (for नरश्रेष्ठो) —For 17<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D10 11 13 M4 subst

1230\* बभञ्ज पूरयश्चैव मध्ये रामो बलादिव ।

[ V1 [ए]न. M4 [ए]तन् (for [ए]व) D11 चैतद् (for रामो). D13 पूर्यमाण बभञ्जाथ मध्ये रामबलाद्वनु. ]

18 <sup>a</sup> M3 तत्र; Cm as in text (for तस्य) Ś1 D1 2.5 11 12 (S) भवङ्गीमो (D12 °ङ्गोरो); Ñ2 V B D3 7 10.13 M4 महानासी (V2 °ः) द् (for महानासीन्) —<sup>b</sup> Ñ2 V B D3.7 10 13 गिरे (D13 °री) रिव (V2 °भुंवि) विद्दी (V1 D13 °दी) र्यतः (B1 °त); D2 निर्घातः समनिःस्वनः; T2 निर्धूतसम-निस्वनः; M4 गिरिरिव विदार्थतः. —<sup>c</sup> Ś1 D1.2 5 12 भूमिश्च-कंपे. D1 सुमहच्. —<sup>d</sup> T3 [ए]व (for [इ]व). G4 दीर्यतः (for दीर्यतः). Ś1 दीर्यमाणो गिरिरिव; D1.2 5 12 दी (D1 छी; D2 वी) र्यमाणे गिराविव, Cv r.g as in text. —For 18<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D3 7.10.11 13 M4 subst

1231\* वज्रस्येव विमुक्तस्य शक्रेण नगमूर्द्धनि ।

[ V1 विभक्तस्य; V2-4 B4 च मुक्तस्य; D3 7 M4 च श (D7 °ः) क्रेण (for विमुक्तस्य). B4 चक्रेण (sic) (for शक्रेण). V2r ण- (for नग-). D3.7 M4 मुक्तस्य गिरि (D3 रिपू [sic]) मूर्धनि (for the post. half). ]

D3 7 (om l. 4) cont.

1232\* विस्मयं देवगन्धर्वास्तेन शब्देन सर्वशः ।  
असुराः पूर्वदेवाश्च ऋषयश्च तपोधनाः ।  
अप्सरोगणगन्धर्वा गीतवादित्रनिःस्वनं ।  
पुष्पवृष्टिर्महत्यासीद्वनुषः पूरणे तदा ।

19 D7 om. 19<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> D1.2 निःपेतुश्च; D3 मनिपेतुर (for निपेतुश्च). Ñ2 V B D10 11 13 M4 नि (V3 नि) पेतुस्तेन शब्देन; M3 निपेतुर्मनुजाः सर्वे. —<sup>b</sup> Ñ2 V B D10 13 सर्वशो (V1 B4 °तो) मोहिता (V3 °तो) जनाः; D11 सर्वे संमोहिता जनाः; M4 मोहिताः सर्वशो जनाः. —<sup>c</sup> Ś1 विज्ञायि च; D5 विज्ञापित्वा (for वर्जयित्वा) T3 नरवरं. Ñ2 V B D10 11.13 M4 विश्वामित्रं वर्जयित्वा. —<sup>d</sup> D7 तं (for तौ). M4 राघवौ तथा (for तौ च राघवौ)

20 <sup>b</sup> Ñ2 V B D3.7.10 13 M4 विस्मयमागतः; D11 [अ]पि गतसाध्वसः; Cg k.t as in text (for विगतसाध्वसः). —<sup>d</sup> Ś1 नरपुंगवः (for मुनिपुंगवम्). Ñ2 V B D10 11.13 M4 विश्वामित्रमिदं (D11 °मृषिं) तदा (D13 °था).

21 <sup>a</sup> Ś1 D5 11 12 श्रुतपूर्वं मे; Ñ2 V B D1.2.10 13 श्रुतपूर्वो मे (V2 3 B4 °यं); D3 7 M4 दृष्टवीर्योस्मि (for दृष्टवीर्यो मे) —<sup>b</sup> D3 7 राघवस्य महात्मनः; M4 रामस्यामित-तेजसः. —Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>d</sup>. —<sup>c</sup> B1 इत्य° (for अत्य°). Ñ2 V1 3 B3 D10 इदं त्वस्य; V2 B1 4 इदं तस्य, V4 D11 13 इदं कर्मः; D12 इदं तं च (corrupt) (for अचिन्त्यं च) —<sup>d</sup> Ś1 D1 G1 3 (all to avoid hiatus) ह्यतर्कितमिदं; Ñ2 कर्मणा मे श्रुतं; V2.3 कर्मणामर्षितं; B2 D14 T G4 M2-4 Cg.k न तर्कितमिदं; B3 D10 कर्मसंमर्षितं; D2 [अ]प्यतर्कितमिदं; D3 7 प्रतर्कितमिदं; D9 अप्रतर्क्यमिदं; Ct as in text. T3 त्वया (for मया) V1 कर्मणा\* \* \* \* या; V4 संवर्धयितुमर्हसि, B1 4 कर्म चादर्शितं त्वया; D11 तस्य नास्त्यत्र संशयः; D13 स चायं कर्तुमर्हति.

22 <sup>b</sup> D3 7 आवहियति (for आहरिष्यति).

23 <sup>a</sup> Ś1 D5 न मे (for मम). D5 G2 4 M1 सत्यः; Cg.t as in text (for सत्या). Dt D6 8 सा (for च). —<sup>b</sup> D1.5 कौशिकः (for कौशिक). —<sup>c</sup> D2 प्रमाणैर्बहुमिर् (for प्राणैर्बहुमता). —For 23, Ñ2 V B D3.7.10-13 subst., M4 subst. l. 2 only for 23<sup>cd</sup> :



G. I. 69. 25  
B. I. 67 24  
L. I. 63 24

भवतोऽनुमते ब्रह्मञ्शीघ्रं गच्छन्तु मन्त्रिणः ।  
मम कौशिक भद्रं ते अयोध्यां त्वरिता रथैः ॥ २४  
राजानं प्रश्रितैर्वाक्यैरानयन्तु पुरं मम ।  
प्रदानं वीर्यशुल्कायाः कथयन्तु च सर्वशः ॥ २५

मुनिगुप्तौ च काकुत्स्थौ कथयन्तु नृपाय वै ।  
प्रीयमाणं तु राजानमानयन्तु सुशीघ्रगाः ॥ २६  
कौशिकश्च तथेत्याह राजा चाभाष्य मन्त्रिणः ।  
अयोध्यां प्रेषयामास धर्मात्मा कृतशसनान् ॥ २७

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पदपठितमः सर्गः ॥ ६६ ॥

1233\* वीर्यशुल्कप्रदानेन प्रतिज्ञा सफलीकृता ।

सीतां दास्यामि रामाय प्राणेभ्योऽपि प्रियामहम् ।

[ (1. 1) V2-4 (also as above) B1 3 D10 11.13 -प्रदाने मे; D3 7 -प्रदानान्मे (for -प्रदानेन). D3 7 सफला (for सफली-). D11 प्रतिष्ठा महती कृता (for the post. half). —(1. 2) D3.7 तां तु (for सीता) V4 D11 गरीयसी (for प्रियामहम्). D3 7 M4 प्राणं प्रियतरामह (for the post. half). ]

24 °) Ś1 M1 भवतोऽनुमता; V3 भवतानुमते; V4 भवतानुमतस; G1 भवतोऽनुमतौ; G2 भवतोऽनुतमा (metathesis) Cg k t as in text. Ñ2 V B D10 11 13 तस्माद् (for ब्रह्मञ्). D3 7 भवतोऽनुमतेनाह. —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D10 11 13 हतो यांतु महामुने; D3 7 यांतु वृत्ता महा(D3 \*\*\*)मुने. —Note hiatus between ° and °. —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D3 7. 10 11.13 M4 दूता (V2 D11 [ before corr. ] हता; D3 दौते; D7 दौत्ये) ममाज्ञया शीघ्रम्. —<sup>d</sup>) Ś1 D1 5 G1 3 (all to avoid hiatus) त्व(G1.3 ह्य)योध्यां (for अयोध्यां). Ñ2 V B D3 7 10.11.13 M4 ज (V B1 4 य)वनै (M4 °वितै)ह्वैः.

25 °) D1 2 4.9 G3 M2 प्रसूतैर्; D12 प्रथितैर्; Cvr.m.g t as in text Ñ2 V B D10.11 13 विज्ञाप्य चैव (B1 °नं) राजानम्; D3 7 विज्ञापयित्वा राजानम्; M4 विज्ञापयंतु राजानम्. —<sup>b</sup>) D11 आनयुक्त (sic), T2 आनयंतं (sic) (for आनयन्तु). V4 B4 D3 7 T3 G4 M4 पुरीं; D12 पुरे (for पुरं) —<sup>c</sup>) V2 वीर्यप्रदानशु°, V3 प्रदाने वीर्यशु° —<sup>d</sup>) Cg.k.t सर्वशः (as in text). Ñ2 V B D10 11 13 M4 सीतायाः (B1 \* \* \*) क(D11 प्र)थयं(B4 °\*)तु च(V3 वै); D3.7 राज्ञो वै कथयंतु च.

26 °) Ñ2 V B D3.7.10.13 M4 त्वया गुप्तौ (for मुनि°). B2 om. च (submetric). —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D10 13 वेदयंतु; D1 क\*यंतु; G1 damaged (for कथयन्तु). Ñ2 V B2-4 D10 13 च; B1 ते; D1.2 6 9 11.12 तु (for वै). Ś1 कथयंतु च नित्यशः; D3.7 M4 वेदयि (M4 °यं)त्वागताविह. —<sup>c</sup>) Ś1 आनयंतु च; Dt D6 8 Ct प्रीतियुक्तं तु; D1 प्रीयमाणं च; D2 प्रीयमाणस्तु (sic), D9 प्रीयमाणास्तु. —<sup>d</sup>) D5 12 [ आ ]शु शीघ्रगाः; D9 M3 च शीघ्रगाः; G4 सशीघ्रगाः (for सुशीघ्रगाः). Ś1 स्वालयं मम चानुगाः. —For 26°<sup>a</sup>, Ñ2 V B D3.7.10.11.13 M4 subst. :

1234\* एभिः प्रह्लादित वाक्यैरानयन्त्वहं तं नृपम् ।

[ V4 B4 प्रह्लादितैर्; D3 7 आह्लादिन, D11 प्राप्तोदितैर् (for प्रह्लादिन). D11 हि (for [ इ ]ह) ]

27 °) Ś1 Ñ2 V B D1 2 5.9-13 कौशिकेन(D12 °\*), Dt D6 8 T1 G1 3 M3 कौशिकस्तु; D3 7 M4 कौशिकोपि (M4 °\*) (for कौशिकश्च). Ś1 Ñ2 V B D1 3 5.7.10-13 तथेत्युक्तो (Ś1 Ñ2 D3 5 7 °क्त्वा), D2 9 तथाप्युक्तो (D2 °क्तौ) (for तथेत्याह). —<sup>b</sup>) D5 राज्ञो (for राजा). Ś1 D1.5 12 M2 ह्याभाष्य; D9 (with hiatus) आभाष्य (for चाभाष्य). Ñ2 B3 (marg. as in V2)D10 नृपभृत्यानुपस्थितान्; V1 भृत्यश्रेष्ठानुपस्थितान्; V2 4 B1.2.4 नृपः प्रेष्यानुपस्थितान्; V3 नृपश्रेष्ठानुपस्थितान्; D3 7 हयपृष्ठ्यामुपस्थितान्; D11 दूतान्श्रेष्ठानुपस्थितान्; D18 राजा भृत्यानुपस्थितान्. —<sup>c</sup>) B4 प्रापयामास. —<sup>d</sup>) Ś1 D1.2 5.9.12 G1 3 M3 मुनिशासनात् (G3 °नान्); Dt D14 G4 Cv कृतशसनात्; M4 कृतशसनः; C.m.g k t as in text. Ñ2 V B2-4 D10 11.13 स हि राजा त्वरान्वितः; B1 ताम्राजा\*त्वरान्वितः; D3.7 स हि राजा प्रियान्वितः. —After 27, Ś1 V4 B4 Dt D1 (before I. 67. 1). 2 4-6 8 9 12 Cg ins.

1235\* यथावृत्तं समाख्यातुमानेतुं च नृपं तदा ।

[ Ś1 यथावृत्तं, V4 यथावृत्तः; B4 यथा तच्च, D1.5 यथा च तत्; D2.9.12 यथावृत्तत्, V4 D1 समाख्यातम्. V4 B4 समानेतु (for आनेतु च). Dt D4.6.8 तथा (for तदा). ]

Colophon. D2 5.12 om. (Sarga cont.) —Kāṇḍa name. Ś1 Ñ2 V1 D1.4 om. V2-4 B D10.11 आदि°; D3 अयोध्या° (thereafter बाल°). —After Kāṇḍa name, B4 ins बालचरिते. —Sarga name: Ñ2 V1.2.4 B D1 3.7.10 11 धनुर्भगः; V3 रुद्रधनुर्भगः; D9 धनुषो भञ्जनं. —Sarga no. (figures, words or both): V1.4 B1.4 D3.11 om. Ś1 (marg.) V3 Dt D4 6.8.14 S (except M4) 67, Ñ2 B3 D10 69, V2 D9 70; B2 68; D1 46, D7 48, M4 65. D13 —कांडे—भङ्गो—सर्गः 68. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2 M1 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामा.....नमः; M2 श्री.....नमः.



जनकेन समादिष्टा दूतास्ते क्लान्तवाहनाः ।  
त्रिरात्रमुषिता मार्गे तेऽयोध्यां प्राविशन्पुरीम् ॥ १  
ते राजवचनाद्गता राजवेश्म प्रवेशिताः ।  
ददृशुर्देवसंकाशं वृद्धं दशरथं नृपम् ॥ २  
बद्धाञ्जलिपुटाः सर्वे दूता विगतसाध्वसाः ।

राजानं प्रयता वाक्यमब्रुवन्मधुगक्षरम् ॥ ३  
मैथिलो जनको राजा साग्रिहोत्रपुरस्कृतः ।  
कुशलं चाव्ययं चैव सोपाध्ययपुरोहितम् ॥ ४  
मुहुर्मुहुर्मधुगया स्नेहमयुक्तया गिरा ।  
जनकस्त्वां महाराज पृच्छते सपुत्रःसरम् ॥ ५

G १ ७०.६  
B १.६८.५  
L १ ६४ ५

## 67

❧ N1 missing Sarga 67 (cf v.l. I 66 10)  
D2.5 12 continue the previous Sarga

1 Before १, D1 ins. 1235' —<sup>a</sup>) B4 °दृष्टा (for समादिष्टा). D3 7 हतास्ते; D14 T1 2 G4 M2 4 दूतास्तु (for दूतास्ते) S1 D1 2 5 11 12 त्रीन्, N2 V B D7 10 13 द्रुतः; D3 हत- (sic) (for क्लान्त-) D9 जनकस्य च दूतास्ते गता वै त्रीन्वाहनाः. ❧ Cv. दूतास्तु क्लान्तवाहना इति पाठः। ❧ —<sup>c</sup>) N2 V B D10.13 मार्गे त्रिरात्रमुषिता (by transp.). —<sup>d</sup>) N2 V B D2 3 7 9-11 13 अयोध्यां (D2 3.7 9 11 with hiatus), T3 त्वयो° (for तेऽयोध्यां) V2 B3 आदिशन्; D2.10 12 G4 M3 प्रविशन् (archaic), D3.7 विविशुः; D9 G1 °शन् (sic) (for प्राविशन्). B2 (marg also as in text) मुदा; Dt पुरी; D6 पुरीः (sic), G2 भुवि (for पुरीम्). —After १, D14 T G4 ins. :

1236\* राजो भवनमासाद्य द्वारस्थानिदमब्रुवन् ।  
शीघ्रं निवेद्यतां राजे दूताश्चो जनकस्य च ।  
इत्युक्ता द्वारपालास्ते राघवाय न्यवेदयन् ।  
[ (1 3) D14 T3 इत्युक्त्वा. ]

2 <sup>a</sup>) N2 V B D3 7.10.11.13 M4 राजो (B2.4 D7 M4 °ज्ञा; D3 °जा) विदिता; Cg as in text (for राजवचनाद्). Dt D8 गत्वा; D3 7 दूराद् (for दूता). D7 जवेन तु (for राजवेश्म). D3 जवैनेन प्रकाशिताः (sic) (for °). D2.9 ततो हि राजवचनाद्गता द्वास्थैः प्रवेशिताः. —<sup>c</sup>) G3 damaged for देवसंकाशं. —<sup>d</sup>) T3 वृद्धौ (for वृद्धं). —After 2, S1 D1.2.5.9 12 ins., while B3(m) 4 D11 ins. after 1. १ of 1238\*.

1237\* तथा तच्च समाख्यातं समानिः नृपं तदा ।  
शश्वत्प्रजाः प्रशासन्तं धर्मज्ञैः सचिवैर्वृतम् ।  
ऋत्विग्भिर्देवसंकाशैर्वसिष्ठैश्च मन्त्रिभिः ।  
आशास्यमानं सुग्रीतैः शक्रमाङ्गिरसैरिव ।  
तं लोकपालप्रतिमं लोकपालं सुनिश्चितम् । [5]

[ All the above MSS. (except B3) om. 1. १. —(1. 2) B3 4 धर्मज्ञ (for धर्मज्ञैः) D1 पुरः, D9 युन (for वृतम्). —(1. 3) D1 ऋत्विजैर् (sic). —(1. 4) S1 आश्वा; B4 D2

आशास्यमान —D11 om 1 5. —(1 5) B3 °पाले; B4 °पालैः, D1 °पाल- (for लोकपाल). ]

3 °) Dt D6 8 T2 G2 M1 प्रविशन् (T2 °ता.), D4 प्रवृत्तः; D9 प्रीयता (sic), M4 प्रणता (for प्रयता). —<sup>d</sup>) S1 D5 12 मधुरं (for मधुवन्)

4 °) D6 मैथिलो. S1 D1.2 5 12 राजन्; D9 नृप (for राजा) —G3 damaged from होत्र in ° up to कुशल in °. —<sup>b</sup>) S1 D5 12 सोमि- (for साग्रि-) D1 -पुरोहितः; D14 T1 2 G1.2 M1-3 Cg r m °स्कृतं, Cg k.t as in text (for -पुरस्कृतः) —Dt D6 8 transp 4<sup>c</sup> and 5<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) S1 D5 12 -पुरोहितः (D5 °ताः). —For 2<sup>c</sup>-4, N2 V B D3 7.10 11.13 M4 subst

1238\* ददृशुस्तं महात्मानं तत्राथ नृपसत्तमम् ।  
दृष्ट्वैव चाभिप्रणता बद्धाञ्जलिपुटास्ततः ।  
अचुर्दशरथं वाक्यमिदं प्रियनिवेदिनः ।  
वैदेहो जनको राजा पृच्छति त्वां नराधिप ।  
कुशलानामयं स्निग्धं सामात्यं सपुरोहितम् । [5]

[ (1. १) D3 7 ते (for तं). V1 उत्तम, B1 तथाथ (for तत्राथ). D3 7 वृद्ध दशरथ नृप (D3 सुत [sic]) (for the post half). —After 1. १, B3 4 D11 ins 1237\*. —(1. 2) B1 दृष्ट्वैव. V1 B2 D11 चातिः; D3.7 चापि, D13 त च (for चाभि-). B3 °नो; B4 °ता (both sic) (for -प्रणता). B1.4 बद्धाञ्जलि- (sic); D3 13 कू (D13 धृ) नाञ्जलि-. V2.4 D11 तदा; V3 तथा, D13 स्थिता (for ततः). —(1. 3) M4 इय (sic) (for इद). V1 °दन, B1 °दन; B4 °शन; D3 °दितः (for -निवेदिनः) V4 इदं प्रियमवेदयन् (for the post. half). —(1. 4) V1 B2 D3 7 विदेहो, B4 ता (for त्वां). N2 V2 3 B1 3 D7.10 नराधिप, M4 जनाधिप. —(1. 5) D11 चैव, D13 स्निग्ध. (for स्निग्ध) D3 7 सामात्य. B4 D11 सु°, D3 7 °हित (for सपुरोहितम्). ]

5 V4 B1 D3 7 M4 om 5. V1 reads 5<sup>a</sup> in marg. —Dt D6 8 transp. 4<sup>c</sup> and 5<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) S1 B4 D1.2 5 12 -संपृ°; N2 V1 D4.11 13 -संस°; V3 B2 Dt D6 8 -संर°; D10 -संस्त्रिभया (for -संयुक्तया). —V3 om. 5<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) S1 D1 2 5 9 12 नृपतिस्; V1 जनःस् (for जनकस्). V1 °ज; V2 °राजं, B2 °राजः; D4 °तेजाः (for महाराज). —<sup>d</sup>) Dt D8 T2 G1-3 Cg.t [आ] पृच्छते; Ck [अ] पृच्छत. N2 [आ] पृच्छति स्म; B2 D10.11 पृच्छति

G. 1 70 7  
B. 1 68 6  
L. 1 64 6

पृष्ठा कुशलमव्यग्रं वैदेहो मिथिलाधिपः ।  
नौशिखानुमते वानयं भवन्तमिदमब्रवीत् ॥ ६  
पूर्वं प्रतिज्ञा विदिता वीर्यशुल्का समान्नजा ।  
राजानश्च कृतामर्पा निर्वीर्या विमुखीकृताः ॥ ७  
सैयं मम सुता राजन्निश्वाप्रिग्रपुरःसरैः ।  
यदृच्छन्वाणं धीरैर्निर्जिता तव पुत्रकैः ॥ ८

स्म, V1 पृच्छन् स्- (sic) (for पृच्छते स्-) Ñ2 B4 D10 'सरः', B2 D11 पुन पुनः; G4 -पुरस्कृतं (for -पुरःसरम्) Cm g k t मपुरःसरम् (as in text) S1 D1 2 5 9 12 स्व (D2 9 सः; D5 12 सु) जनं (D1 जनक.) परिपृच्छति; D13 पृच्छति त्वामनामयं.

6 <sup>a</sup>) D10 पृष्ठा (sic) (for पृष्ठा). S1 D1 2 5 9 12 13 अव्यग्रो. —G3 damaged for 6<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 B3 D5 9.10 12 -[अ]नुमतो; V2 -[अ]नुमतं (for -[अ]नुमते) D1 कौशिकस्य सकाशेऽस्मान्. —<sup>d</sup>) S1 D2 5 9 12 वाक्यज्ञः; M3 भवताम् (for भवन्तम्). D4 G1-3 M1 आह च (for अब्रवीत्) Ñ2 B3 D10.13 वाक्यज्ञः (D10 °ः) स्त्वब्रवीदितः; V2 विज्ञापयति पार्थिवः; D1 इदं वचनमब्रवीत्. —After 6, Ñ2 B3 D10 ins l. 1 and 2 of 1239<sup>c</sup>

7 <sup>a</sup>) D9 G2 M1 विहिता; Cm k t as in text (for विदिता) S1 D1.2 12 विदि (D12 °जि) ता ते प्रतिज्ञा वै; D5 विजिता मे प्रतिज्ञा सा. —<sup>c</sup>) S1 D1.2 5 9 12 राजभिर्या न विजिता. —<sup>d</sup>) S1 D1 2 5 9 12 निर्वीर्यैः; G4 न वीर्या (for निर्वीर्या) S1 D1.2 5 9 12 °कृतैः; M1 विमुखाः कृताः; M3 वितथी°; Cm g. k t as in text (for विमुखीकृताः). —For 6-7, Ñ2 V B D3 7 10.11 13 M4 subst (Ñ2 V2 B3 D10 13 subst 1 3 and 4 for 7 only, Ñ2 B3 D10 ins l. 1 and 2 after 6).

1239\* पृष्ठा चानामयं पूर्वमव्यग्रं स नराधिपः ।  
विश्वाभिन्नसहायस्त्वां विज्ञापयति पार्थिवः ।  
सुता मे वीर्यशुल्केति प्रख्याता विदिता च ते ।  
राजभिर्हीनवीर्यैश्च पुरापि प्रार्थिता यथा ।

[(1 1) V3 तु (for च). D11 चैव (for पूर्वम्) D11 वचन च (for अव्यग्रं स). D3 11 M4 नराधिप. —(1 2) B4 विज्ञापयति. V1.3 B1 पार्थिव, D3 7 M4 मानद (D3 °द); D11 पार्थिव. —(1 3) M4 सीता (for सुता). V3 4 M4 विख्याता; D3 प्रक्षाता (sic); D13 °नं (for प्रख्याता). V3 तव, D3 7 हि ते (for च ते). —(1 4) D7 राहुभिर् (sic) (for राजभिर्). V1 D11 13 पुरापि- (D13 °पि-), D3 7 बहुभिः (for पुरापि). V1 -प्रार्थितो; D13 -प्रार्थिता (for प्रार्थिता). V1 B2 (after corr. as above) मया; D10 पुरा; D13 तथा (for यथा).]

8 <sup>a</sup>) S1 D1.2 5 9 12 तामिमां मत्सुतां राजन् (D2.9 वीर). —G3 damaged from मित्र up to ° (except the last syllable). —<sup>b</sup>) S1 D1.2 5 9 12 °सरः; Dt D6.8 -पुरस्कृतैः;

तच्च राजन्धनुर्दिव्यं मध्ये भग्नं महात्मना ।  
रामेण हि महाराज महत्यां जनसंसदि ॥ ९  
अस्मै देया नया सीता वीर्यशुल्का महात्मने ।  
प्रतिज्ञां तर्तुमिच्छामि तदनुज्ञातुमर्हसि ॥ १०  
सोपाध्यायो महाराज पुरोहितपुरस्कृतः ।  
शीघ्रमागच्छ भद्रं ते द्रष्टुमर्हमि राघवौ ॥ ११

Cg as in text (for -पुरःसरैः). Ñ2 V B D3 7 10 11 13 M4 विश्वानियस्य शाननत्. —<sup>c</sup>) S1 D1 2 5 9 12 [आ]गतो (for [आ]गनैर्). S1 D1 5 12 दीयात्; Dt D4 6 8 G1-3 M1.2 रा (G3 damaged) जन्. D2 9 वीरो (for वीरैर्). All Cs पुत्रकैः (as in text) S1 D5 12 तव निजितवान्सुतः, D1 तां विनिजितवान्सुतां; D2 9 राघवो लक्ष्मणान्वितः (for <sup>d</sup>) Ñ2 V B D3 7 10 11.13 M4 पुरीमिमां स (V2 म) मागत् (V3 B2 °साद्यः; D3 7 M4 °गम्य) तव पुत्रेण निजि (V3 धीम) ता.

9 <sup>a</sup>) S1 D1 2 5 9 12 तच्च दिव्यं, Ñ2 V B D3 7 10 11 M4 आन (V4 B2-4 °ना) स्य तद्, Dt D4 6 8 M2 Ct °रतं; D12 आनामि च (for तच्च गजन्). S1 D1 2 5 9 12 श्रीम (D5 9 °मा) नः; T2 वीर्य (for दिव्यं) —<sup>b</sup>) D9 भक्त (for भग्न). G2 महात्मनां D3 7 M4 मध्ये भक्त्वा च राघव (M4 °वः). —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D3 7 10 13 M4 बलमाश्रित्य; Dt D6 8 °बाहो; D4 G2 M1 2 °तेजो (for हि महाराज) S1 D1 2 5 9 12 M3 राघवेण महातेजो (D1 9 महत्तेजा, D2 महातेजा; D12 महत्तेजो; M3 from महातेजो up to सोपाध्यायो in 11<sup>a</sup> inf. l. 11. sec. m), D11 रामेणैव समेतमे (ditto) त्याज्य. —<sup>d</sup>) D5 °तां; D12 °तो; D14 T G4 यज्ञांति; Cg as in text (for महत्यां)

10 M3 reads 10 inf. l. 11 sec. m. (cf v.l. 9) —<sup>a</sup>) S1 Ñ2 V B D1-3 5 7 9-13 M4 तस्मै; Cm as in text D7.9 सीता (for देया) D7 दत्ता; D9 देव (for सीता) S1 Ñ2 V B D1-3 10-13 transp. देया and सीता. —G3 damaged from र्य in <sup>b</sup> up to च्छा in <sup>c</sup>. —<sup>b</sup>) M3 वीरशुल्का. S1 D1.2 5 9 12 महाद्युते; Ñ2 V B D3 7 10.11.13 M4 सुताय ते (D11 मे); D14 T1 समात्मजा; G2 °त्मना (for महात्मने). —<sup>c</sup>) V1 B1 तरितुं राज्ञा (B1 वांछा); V4 पूरितं वाक्यं; D2 9 14 T1.3 G1 M2.4 Cm कर्तुं°; Ct as in text (for तर्तु-सिच्छामि). D3.7 प्रतिदातुं तवेच्छामि. —<sup>d</sup>) V1 D11 तन्मेतु°; V4 तन्मे वि°; B1 तन्ममा°; G2 तद्वयु°; G3 त्वमनु° (for तदनुज्ञातुम्) —After 10, M4 reads 12<sup>c</sup> for the first time as in V2 repeating it in its proper place.

11 V1 D3 7 om. (hapl) 11-12<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) M3 reads up to सोपाध्यायो inf. l. 11 sec. m. (cf v.l. 9). M4 च राजेन्द्र (for महाराज) D14 T G4 -पुरःसरः. S1 D1 2 5 (m. sec. m.). 9.12 (all read after 14<sup>a</sup>) सोपाध्यायश्च राजेन्द्र पुरस्कृत्य पुरोहितं. —S1 D2 5.12 om. (hapl.) 11-12<sup>b</sup>.

प्रीतिं च मम राजेन्द्र निर्वर्तयितुमर्हसि ।  
 पुत्रयोस्तु मेरेव प्रीतिं त्वमपि लप्स्यसे ॥ १२  
 एवं विदेहाधिपतिर्मधुरं वाक्यमब्रवीत् ।  
 विश्वामित्राभ्यनुज्ञातः ज्ञानानन्दस्ये स्थितः ॥ १३  
 दूतवाक्यं तु तच्छ्रुत्वा राजा परमहर्षितः ।  
 वमिष्टं वामदेवं च मन्त्रिणोऽन्यांश्च सोऽब्रवीत् ॥ १४  
 गुप्तः कुशिकपुत्रेण कौमल्यानन्दवर्धनः ।

—<sup>a</sup>) D1 9 नः प्रियान् (D1 9<sup>o</sup>) (for राघवौ) M4 राघवौ  
 द्रष्टुमर्हसि (by transp) —For 11, N2 V2-4 B D10 11 13  
 subst.

1240' सोपाध्यायः मस्त्रजनः मवर्गः सपदानुगः ।  
 शीघ्रमर्हसि राजर्षे त्वमागन्तुमिह प्रभो ।

[ (1. 1) B4 सोपाध्याये V2 सम्बजः, D10 13 सपुजन V2 3  
 B1 2 4 सवल, D13 सर्वग ]

12 S1 V1 D2 3.5 7 12 om 12<sup>ab</sup> (cf v.l. 11).  
 —<sup>a</sup>) Dt D4 6 8 M2 प्रतिज्ञां (for प्रीतिं च) V2-4 B1 3 4  
 प्रीतिं पूर्वप्रवृत्तां मे; D11 प्रीतः पूर्व प्रवृत्ता मे. —G3 damaged  
 from यि in <sup>b</sup> up to <sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) N2 V2-4 B1-3 D10 11 13  
 सं (V3 त्वं) वर्धयितुम्; B4 सर्ववर्धयितुम् (sic), D1 प्रवर्तयितुम्.  
 —M4 reads 12<sup>cd</sup> for the first time after 10 as in  
 V2 repeating it here. —<sup>c</sup>) N2 B3 D10 13 उभयोः  
 पुत्रयोर् (by transp). S1 D5 12 T2 M3 एवं; D13 चैव;  
 M1 प्रीतिं (for एव). D9 प्रीतिः. S1 D2.5 9 12 समुप-, Dt  
 D4 6 8 T2 M3 4 त्वमुप-; D1 समनु-, M2 त्वमभि- (for  
 त्वमपि). S1 D5 -लप्स्यसि; D1 -लिप्स्यसे; M4 -लप्स्यते. N2  
 V1-3 B D10 13 वधौ ते दिव्यते (N2 B3 देशिते; V1 om,  
 D10 देशितं, D13 कल्पिते मया; V4 वध्वावादिशते मया; D11  
 द्वे सुते देशिते मया; G1-3 M1 लप्स्यसे (G3 damaged)  
 वीर्यनिर्जितां (for <sup>a</sup>). D3 7 पुत्रयोश्च प्रीतिं च (D7 तु) महतीं  
 त्वमवाप्स्यसि.

13 M4 om 13 —<sup>ab</sup>) S1 D1.2 5.9 12 वाक्यं मधुरम्  
 (by transp.) D3.7 त्वामाह मधुरं वचः (for <sup>b</sup>). N2 V B  
 D10 11.13 इति त्वां जनको राजा विज्ञापयति पार्थिव (V1.2 4  
 पार्थिवः; V3 सादरः) —<sup>a</sup>) G2 स्थित. —After 13, D14  
 T1.3 G4 ins

1241<sup>r</sup> इत्युक्ता विरता दूता राजगौरवशंसिनः ।

[ G4 इत्युक्त्वा (for °क्ता) and राजकार्याव° (for the post.  
 half). ]

14 <sup>a</sup>) D3 om. तु (submetric) D7 तत्. (for तु  
 तत्). S1 N2 V B D1.2.5.9-13 M4 इति (M4 स तु) दूत

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा विदेहेषु वसत्यसौ ॥ १५

दृष्टवीर्यस्तु काकुत्स्थो जनकेन नहत्यना ।

संप्रदानं गुन्त्यास्तु राघवे ददुमिच्छति ॥ १६

यदि वो रेत्ये वृत्तं जनकस्य नहत्यना ।

पुरीं गच्छामहे शीघ्रं सा गच्छामन्व पर्ययः ॥ १७

मन्त्रिणो ब्रह्मिण्याहुः नह सर्वमर्हपिभिः ।

सुग्रीतश्चाब्रवीद्राजा श्वो यात्रेति स मन्त्रिणः ॥ १८

(D13 तेषां) वचः श्रुत्वा. —G3 damaged from न. in <sup>b</sup>  
 up to कुशि in 15<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) S1 -विस्मिन. —Alter 14<sup>ab</sup>, S1  
 D1 2 5 (marg. sec. m) 12 read 11<sup>ab</sup>. —Alter 14<sup>ab</sup>,  
 B3 ins .

1242\* आनन्दमागरे ममः कृतकृत्यो बभूव ह ।

—D5 reads 14<sup>cd</sup> in marg. sec. m —<sup>a</sup>) Dt D6 8 मन्त्रि-  
 णश्चैवमब्रवीत्. —For 14<sup>cd</sup>, N2 V B D3 7 10 11 13 M4  
 subst. .

1243\* उवाचेदं वसिष्ठादीन्सर्वानेव पुरोधसः ।

[ D13 [ १ ] व (for [ ३ ] ङ) . ]

15 G3 damaged up to कुशि in <sup>a</sup> (cf v.l. 14).  
 —<sup>a</sup>) S1 D5 गुप्तः; D11 मुदा (for गुप्तः) B4 T3 कैशिकः;  
 D2 कुशक. —<sup>b</sup>) N2 V1 B D2 G2 M कौमल्यानन्दवर्धनः;  
 V2 °नन्दनः सदा. —<sup>c</sup>) G4 वैदेहेषु. D2.9 प्रवर्तते (for  
 वसत्यसौ). S1 D1.5 12 13 स विदेहेषु तिष्ठति (D1 वर्तते);  
 N2 V B D10.11 विदेहान (V1 3 °हम) गमत्किल; D3 7 M4  
 विदेहान्गतवान्किल.

16 <sup>a</sup>) S1 °मात्रं, D2.9 13 °वीर्यैः; D4 °वीर्यैः; D5 12 °मात्रे;  
 D10 11 दृष्ट्वा वीर्यस (D10 °र्यस) (sic) (for दृष्टवीर्यस). S1  
 N2 V2 3 B D2 5 9 10 12 13 M2 च (for तु) S1 V1-3 B1 2 4  
 D2.5 9-13 काकुत्स्थे; V4 B3 काकुत्स्थः; D4 काकुत्स्थौ. —<sup>b</sup>) S1  
 N2 V B D2 5.9-13 जनकः सुमहायशाः. —G3 damaged  
 from या in ° up to जन in 17<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) S1 D1.2 च, D5 9 12  
 स (for तु). —<sup>d</sup>) D2 9 अर्हसि (sic) (for इच्छति).

17 G3 missing up to जन in <sup>b</sup> (cf. v.l. 16).  
 —<sup>a</sup>) G2 वा; Cg.k.t as in text (for वो). —<sup>c</sup>) T1 पुरो  
 (for पुरीं). S1 D1.2.5 9.12 गच्छामस्तां पुरीं शीघ्रं. —<sup>d</sup>) Cg.t  
 पर्ययः (as in text) D2 4 M2.3 कालविपर्ययः (for कालस्य  
 पर्ययः).

18 <sup>a</sup>) S1 D1 2 5.9 12 [ ऊ ] तुः (for [ आ ] हुः). —G3  
 damaged from स in <sup>a</sup> up to सन् in 19<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>)  
 Cg.k.t श्वो यात्रेति (as in text). Dt D6 8 च (for स)  
 S1 D1.2.5.9.12 प्रीतश्चाप्यभवद्राजा श्वो भूत इति चाब्रवीत्.

G 1 73 19  
 B 1 68 10  
 L 1 54 15

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे सप्तषष्टितमः सर्गः ॥ ६७ ॥

19 G<sub>3</sub> missing up to सत् in <sup>6</sup> (cf. v. l. 18)  
—<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> Cm g तां (for तु). T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 3 नरेन्द्रेण; Ck tp  
नरेन्द्रश्च (for नरेन्द्रस्य). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 5.9 12 मन्त्रिणो जनकस्यापि.  
—<sup>b</sup>) D<sub>1</sub>.2.9 रात्रौ. —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> ऊषुः (sic). D<sub>14</sub> T G<sub>4</sub> ते  
मुदिताः. S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5 9 12 तत्र (for सर्वे). D<sub>2</sub> समुद्रितास्तत्र.  
—<sup>d</sup>) Cg.k t गुणैः (as in text) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 5 9 12 सर्वकामैः  
प्र(D<sub>1</sub> 2 9 सु)पूजिताः. —For 16<sup>c</sup>—19, N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 10 11 13  
M<sub>4</sub> subst.

1244\* प्रतिप्रदानं सीतायाः रामे कर्तुं किलेच्छति ।  
यदि वो रोचते ब्रह्मजनकः स महीपतिः ।  
सम्बन्धी तत्र गच्छामस्ततः शीघ्रमितो वयम् ।  
बाढमित्येव तच्छ्रुत्वा वसिष्ठप्रमुखा द्विजाः ।  
ऊषुः परमसंहृष्टाः श्वः प्रयास्याम इत्यपि । [5]  
ते चापि रजनीं तत्र दूताः परमसत्कृताः ।  
ऊषुर्विदेहराजस्य सर्वकामैः सुपूजिताः ।

[ (1. 1) V<sub>2</sub> D<sub>3</sub>.7 11 प्रतिदानं च, V<sub>3</sub> प्रतिपादनं च (hyper-  
metric), V<sub>4</sub> प्रीतिदानं स, D<sub>10</sub> प्रीति°, D<sub>13</sub> स सप्रदानं (for  
प्रतिप्रदानं). V<sub>3</sub> काम; D<sub>13</sub> रामं (for रामे). V<sub>4</sub> (marg. also  
as above) दानं (for कर्तुं). D<sub>3</sub> इह, D<sub>13</sub> किः (for किल). B<sub>4</sub>  
[इ]च्छति (sic). D<sub>7</sub> श्रीरामे कर्तुमिच्छ (before corr. °महं)सि  
(sic) (for the post. half). —(1. 2) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>10</sub> ते  
(for वो). V<sub>2</sub> रुचते. V<sub>4</sub> राजा (for ब्रह्मन्). V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> सुः; D<sub>3</sub> 7  
च (for स). —For 1. 2, D<sub>11</sub> reads the line of 17<sup>ab</sup>.  
—(1. 3) V<sub>4</sub> संबद्धात् (sic), D<sub>3</sub>.7 संबधं; L. (ed.) संबधे (for

सम्बन्धी). B<sub>3</sub> तत्र (for तत्). —B<sub>2</sub> repeats l. 5 and 6  
consecutively. —(1. 5) D<sub>7</sub> -सदृष्टा D<sub>11</sub> ऊषुः समनसो भूत्वा  
(for the prior half). V<sub>1</sub>.3 स्म (V<sub>3</sub> श्व) श्वो याता स्म, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>  
(second time) 4 श्वश्च (B<sub>2</sub> 4 °स्तु) यास्याम, V<sub>4</sub> ता श्वो यातास्म;  
B<sub>1</sub> श्व प्रयाता स्म (for श्व प्रयास्याम) B<sub>2</sub> (second time)  
[अ]न (for [अ]पि). B<sub>2</sub> (first time) श्वो यातेत्यपि चैव त;  
D<sub>3</sub> 7 स्वयमेत्या (D<sub>7</sub> °त्य)पि चाब्रुवन्, M<sub>4</sub> श्वो यातेत्यपि चाब्रुवन्  
(for the post. half). —(1. 6) D<sub>7</sub> तेनापि D<sub>11</sub> ते चापि  
दूतास्तत्रैव (for the prior half). D<sub>3</sub> हती (sic), D<sub>11</sub> राजा  
(for दूता). V<sub>2</sub> -हर्षिता. —(1. 7) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 4 B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> ऊषुर्;  
D<sub>3</sub> कुपुर् (sic) (for ऊषुर्). N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>13</sub> प्रपूजिता. D<sub>3</sub> 7 M<sub>4</sub>  
सर्वे (M<sub>4</sub> °र्वे) स(D<sub>7</sub> प्र)मुदिता गुणैः (for the post. half). ]

Colophon. D<sub>3</sub> 7 om. (continue the Sarga).  
—Kānda name: S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.4.6 12 om. V<sub>2</sub>—4 B D<sub>10</sub>.11  
आदि°. —After Kānda name, B<sub>4</sub> ins. बालचरिते.  
—Sarga name: S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub>.2.5 12 दूतवाक्यं; N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>3</sub>  
D<sub>10</sub>.11 जनकदूतवाक्यं (D<sub>10</sub> °क्ये), V<sub>2</sub> 4 B<sub>1</sub> जनकवाक्यं; B<sub>4</sub>  
जनकदूतसंवादः; D<sub>9</sub> धनुर्भगे दूतवाक्यं. —Sarga no. (figures,  
words or both). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 4 B<sub>1</sub>.4 D<sub>5</sub> 6 11.12 om. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub>  
D<sub>10</sub> 70, V<sub>2</sub> D<sub>9</sub> 71, V<sub>3</sub> Dt D<sub>4</sub> 8.14 S (except M<sub>4</sub>) 68;  
B<sub>2</sub> 69, D<sub>1</sub> 47, D<sub>2</sub> 44, M<sub>4</sub> 66 D<sub>13</sub> इत्यार्षे—यणे—काण्डे—  
वाक्यं—सर्गः 69. —After colophon, T<sub>2</sub> concludes with  
श्रीरामचन्द्राय नमः; G<sub>1</sub>.4 M<sub>1</sub> श्रीरामाय नमः; G<sub>3</sub> श्रीमते  
रामानुजाय नमः and M<sub>2</sub> श्री.....नमः.

६८

ततो राज्यां व्यतीतायां सोपाध्यायः सवान्धवः ।  
 राजा दशरथो हृष्टः सुमन्त्रमिदमब्रवीत् ॥ १  
 अद्य सर्वे धनाध्यक्षा धनमादाय पुष्कलम् ।  
 व्रजन्त्वग्रे सुविहिता नानारत्नसमन्विताः ॥ २  
 चतुरङ्गवलं चापि शीघ्रं निर्यातु सर्वशः ।  
 समाज्ञासमकालं च यानयुग्यमनुत्तमम् ॥ ३  
 वसिष्ठो वामदेवश्च जाबालिरथ काश्यपः ।

मार्कण्डेयश्च दीर्घायुर्ऋषिः कात्यायनस्तथा ॥ ४  
 एते द्विजाः प्रयान्त्वग्रे स्यन्दनं योजयस्व मे ।  
 यथा कालात्ययो न स्यादता हि त्वरयन्ति माम् ॥ ५  
 वचनाच्च नरेन्द्रस्य मा सेना चतुरङ्गिणी ।  
 राजानमृषिभिः सार्धं व्रजन्तं पृष्ठतोऽन्वगात् ॥ ६  
 गत्वा चतुरहं मार्गं विदेहानभ्युपेयिवान् ।  
 राजा तु जनकः श्रीमाञ्श्रुत्वा पूजामकल्पयत् ॥ ७

G. 1. 71. 7  
 B. 1. 69. 7  
 L. 1. 65. 8

68

✎ N1 missing Sarga 68 (cf v l. i. 66 10).  
 D3 5 7.12 continue the previous Sarga.

1 <sup>a</sup>) S1 D2.5.9 12 अथ; N2 V B D1 3 7.10.11 13 तस्यां;  
 Cg k t as in text (for ततो). D4 प्रभातायां (for व्यती-  
 तायां). —G3 damaged from <sup>b</sup> up to रा in °. —<sup>b</sup>) N2  
 V B D3.7.10.13 नराधिपः (for सवान्धवः). —<sup>c</sup>) N2 V B  
 D3 7 10 13 M4 श्रीमान् (for हृष्टः). —<sup>d</sup>) V4 इदं वचनम-  
 ब्रवीत्.

2 <sup>a</sup>) D2 12 अथ (for अद्य). V2 4 बला° (for धना-  
 ध्यक्षा) —<sup>b</sup>) V4 बलम् (for धनम्). N2 °रं, V3 मे पुरातः;  
 D10 निष्कलं (for पुष्कलम्). —<sup>c</sup>) G2 सुविहिता; M3  
 सुनिहिता; Cm g k t as in text (for सुविहिता). N2 V B  
 D3 7 10 11 13 M4 निर्या (D3 7 व्रजं) त्वग्रे समारोप्य (V3 °दाय)  
 नानारत्नचयान्मम.

3 D4 reads 3 in marg —<sup>ab</sup>) D2 चापि, L (ed )  
 सर्व (for चापि) Dt D9 निर्यातु. D3 7 M4 मा चिरं (for  
 सर्वशः) N2 V B D3 7 10 11 13 M4 च (M4 चा) तुरंगं च  
 (N2 °गश्च [sic]) मे शीघ्रं (D3 7 क्षिप्रं; M4 कृत्स्नं) बलं°.  
 —G3 partially damaged 3<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) B3 D2 समाज्ञा-  
 तः. D3.7 T2 M3 तु; M2 हि (for च). V4 मयाद्य क्रियतां  
 शीघ्रम्. —<sup>d</sup>) S1 यानु; D6 9 यानं (for यान-). D2 5.6 9 G1  
 M2 -युगमम्; Cm g k t as in text. M4 च सर्वशः (for  
 अनुत्तमम्) N2 V B D10 11 13 युज्य (V4 उच्य) तां युग्य (V1  
 D11 युग्म; V3 यज्ञ) सुत्तमं.

4 <sup>b</sup>) S1 D2 3 8 9.12 अथ काश्यपः; N2 V1.2 B D10.11 13  
 M4 क (V1.2 B1.2 M4 का) श्य (M4 शि) पो भृगुः (V1 गुरुः);  
 V3 च तथा भृगु (for अथ काश्यपः). —<sup>c</sup>) S1 V3 Dt D6 8  
 T3 तु; D4 [ 5 ] पि; D14 T1.2 G4 M2.3 सु- (for च). —<sup>d</sup>)  
 S1 N2 V B D1 2 5 9-13 सु (D12 °) निः (for ऋषिः). V2  
 कात्यायिन्स्; D1 कात्यायिनस्. G4 तदा (for तथा).

5 <sup>a</sup>) D6.9 (before corr.) T3 प्रयाति; D12 प्रायति;  
 M2 \*(damaged) जंतु; Cg k.t as in text (for प्रयान्तु).

—<sup>b</sup>) S1 D5 12 यो (D12 ) जयाशु (for °यस्व) —G2  
 damaged from मे up to न in ° N2 V B D10 13 स्यन्दनः  
 सहिता मया (B1 मम); D3.7 स्यन्दनान्योजयन्वरात्; D11  
 स्यन्दनैः शीघ्रगस्तथा. —<sup>c</sup>) D12 कालात्यये. D13 यस्या काला°  
 (sic). —<sup>d</sup>) B4 हि त्वर ति; D9 हि त्वरयन्तु. D2 मे; D9  
 [ इ ] मे (for माम्) V4 तथा नीतिविधीयतां; D11 दूता-  
 तित्वरयन्ति मां. —After 5, G1.3 ins.

1245\* इत्युक्त्वा स महातेजा राजा दशरथो रथम् ।  
 आरुरोह यथा भानुर्भगवात्रधुनन्दनः ।

6 <sup>a</sup>) S1 D1 2.5 9 12 G2 M1 °चु; N2 V B D3.7.11 13  
 M4 इत्याज्ञया (D13 °कर्ण्य) (for वचनाच्च). —<sup>b</sup>) S1 D5 12  
 निर्ययौ, N2 V1.3.4 B D10.11 13 सेना सा (by transp.), V2  
 सेनायाः (sic), Dt D4 6 8 14 सेना च (D14 om. [hapl ]  
 च) (for सा सेना) Ct. चद्वय चिन्त्यफलं पादूर्ण-  
 मात्रार्थम् । —G3 damaged from तुरंगिणी up to मृ  
 in °. —<sup>d</sup>) V B1 2.4 D3 7 11 M4 प्रयाति (V4 °तु) (for  
 व्रजन्तं). S1 V B2.4 D8 11.12 M4 [ 5 ] न्वगात् (for सन्वगात्).

7 D9 om. 7. —<sup>a</sup>) D7 उषित्वा (hypermetric) (for  
 गत्वा) Cm g चतुरहं (as in text). Dt D6-8 G1 3 चतुरहं  
 मार्गे, M4 चतुर-र्गं. S1 N2 V B1-3 D1 2 5 10-13 चतुर्भिस्तान्  
 (D1 12 °म; D11 °) होरात्रैर; B4 चतुर्भिस्तास्तु दिव्यैर्; D3  
 ततश्चतुरमार्गेण. —<sup>b</sup>) D5.12 वैदेहान्. V1 ह्युपे° (submetric);  
 D13 उपजग्मिः; M4 सोभ्यु° (for अभ्युपेयिवान्). —After  
 7<sup>ab</sup>, S1 N2 V B D1 2.5 10-13 ins.:

1246\* ददर्श मिथिलां रम्यां जनकेनोपगोभिताम् ।

[ S1 रम्ये B3 (in also) °पालिता (for [ 3 ] पगोभिताम्). ]  
 —S1 D1 2 5 12 om. 7<sup>cd</sup>, while V4 B1 D10 om.  
 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup>. —M4 repeats 7<sup>cd</sup> consecutively. —<sup>c</sup>) Dt  
 D4 6 8 T2 G1 3 M2-4 (M4 first time) च; D3.7 [ अ ] थ  
 (for तु). N2 V1-3 B2-4 D11 13 M4 (second time)  
 प्रत्युद्गम्यैव (V2.3 °भ्येव; D13 °भ्याथ) जनकस्. —<sup>d</sup>) N2  
 V1-3 B2-4 (B4 transp) D11.13 तेषां पूजाम् (for श्रुत्वा  
 पूजाम्). M4 (second time) अथाकरोत् (for अकल्पयत्).

[ 357 ]

G. I. 71. 8  
B. I. 69. 8  
L. I. 65. 8

ततो राजाननामाद्य वृद्धं दशरथं नृपम् ।  
जनको मुदितो राजा हर्ष च परमं ययौ ।  
उवाच च नरश्रेष्ठो नरश्रेष्ठं सुदान्वितम् ॥ ८  
स्वागतं ते महाराज दिष्ट्या प्राप्तोऽसि राघव ।  
पुत्रयोरुभयोः प्रीतिं लप्स्यसे प्रीत्यनिर्जिताम् ॥ ९

8 Ñ2 V4 B1 D10 om 8<sup>ab</sup> (for V4 B1 D10 cf. v.1 7) —B3 reads 8<sup>ab</sup> in marg. —M2 damaged from जा up to वृ in <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) V1-3 B2-4 D11 13 M4 स तं (for ततो). B1 राजानसामाद्य (corrupt) —<sup>b</sup>) G3 damaged up to र. S1 D1.2 5 12 तदा (for नृपम्). —V3 om. 8<sup>def</sup> —<sup>c</sup>) Cm g.t मुदितो (as in text). Dt D4 6 8 मुदितो जनको (by transp.), G1 3 जनको मुमुदे. —<sup>d</sup>) Cm g t हर्ष (as in text) S1 Dt D1.2 5 6 8 9 12 प्रहर्ष (for हर्ष च) —<sup>e</sup>) Dt D6 8 T1 M3 वचनं; D12 7°, G2 M1 जनक- (for च नर-). —<sup>f</sup>) S1 D1 2 5 9 12 सुदान्वितः. —For 8<sup>def</sup>, Ñ2 V1.2 4 B (B2 l. 1 in marg.) D3.7 10 11 13 M4 subst.

1247\* प्रत्युद्गम्य च तं राजा त्रियातिथिसुपागतम् ।

उवाच जनकः प्रीतः शतानन्दसमन्वितः ।

[ Ñ2 B3 4 D13 om. 1 1. —(1. 1) V1.2 B2 D3 7 M4 मुमुदे (V2 मुमुदे) जनको दृष्ट्वा (M4 राजा) (for the prior half). M4 damaged for प्रिया-. —(1. 2) D3 7 M4 चैन प्रणतो (for जनक प्रीत). V2 पप्रच्छ कुशलप्रश्न (for the prior half). D3.7 M4 हर्षानन्द- (for शतानन्द-). ]

—D3 7 M4 cont., while S1 D1.2 5 9 12 ins. after 8

1248\* जनकः श्रद्धया वाचा वृद्धं दशरथं नृपम् ।

—Thereafter D1 cont. 1249<sup>a</sup>.

9 <sup>a</sup>) Dt D6.8 नरश्रेष्ठ; M4 °बाहो (for महाराज) —<sup>b</sup>) V3 दृष्ट्या. Ñ2 V B D3.7 10 13 M4 मे गृहे (M4 °हान्) (for राघव). —<sup>c</sup>) V3 दृष्ट्यासि पुत्रयोः, G3 damaged for रुभ (for पुत्रयोरुभयोः). S1 D1 5 12 प्रीतिः —<sup>d</sup>) S1 D1.2 5 9 12 प्राप्यतां (for लप्स्यसे) G2 Ck -निर्मितां, Cm g as in text Ñ2 V B D10 11 13 दि (V1 [after corr. sup ln also] 3 द) दृष्ट्या प्राप्स्यसि राघव; D3.7 M4 दृष्ट्वा प्राप्स्य (M4 यास्य) सि मे (M4 damaged) गृहे.

10 D2 om. (hapl.) 10 —D3.7 transp. 10 and 11. —<sup>a</sup>) V3 दृष्ट्या°; V4 प्रीतिपूर्व (for दिष्ट्या प्राप्तो). Ñ2 V2 B2-4 D9 10 13 14 M4 °राज (Ñ2 D14 °जा; D9 °जो) (for महातेजा). —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D10 11 13 अयं (for ऋषिः). —B3 reads 10<sup>cd</sup> in marg M2 damaged ° except सह स. —<sup>c</sup>) S1 B3.4 D1.5 9 11 12 द्विज (B3 4 मुनि) गणैर् (for द्विजश्रेष्ठैर्). —For 10<sup>cd</sup>, Ñ2 V B1.2 D3 7 10 13 M4 subst., B3 4 D11 ins after 10, D1 after 1248\*, while D2.9 ins. after 11:

दिष्ट्या प्राप्तो महातेजा वसिष्ठो भगवानृषिः ।

सह सर्वद्विजश्रेष्ठैर्देवैरिव शतक्रतुः ॥ १०

दिष्ट्या मे निर्जिता विघ्ना दिष्ट्या मे पूजितं कुलम् ।

राघवैः सह संवन्धादीर्यश्रेष्ठैर्महात्मभिः ॥ ११

श्वः प्रभाते नरेन्द्रेन्द्र निर्वर्तयितुमर्हसि ।

यज्ञस्यान्ते नरश्रेष्ठ विवाहसृपिसंमतम् ॥ १२

1249<sup>a</sup> मार्कण्डेयादयश्चैव दिष्ट्या प्राप्ता महर्षयः ।

[ D2 [ ए ]ने, D3.7 9 [ इ ]मे (for [ ए ]व). V3 मार्कण्डेयश्चैव ब्रह्मर्षि (hypermetric) (for the prior half). B1 चैने (for प्राप्ता) D1 3 7 तथैवेमे (D7 °व मे) तपोयना, D2 9 M4 तथैमे (D2 सने ते, D9 त इमे) मम चक्षुरा (for the post. half).] —Thereafter D1 2 9 cont. 1 4 and 5 of 1250<sup>a</sup>.

11 D3 7 transp. 11 and 10 —<sup>a</sup>) V2 M4 निर्जितो विघ्नो, D13 निर्गता विघ्ना, T3 निर्जिता विघ्नो (corrupt). —<sup>b</sup>) V2 D14 निर्जितं (for पूजितं). —<sup>c</sup>) G1-3 M1 -श्चाद्यैर् (M1 °व्ये) (for -श्रेष्ठैर्) S1 Dt D1 2 5 6 8 9 12 M2 °बलैः; M3 °रथैः (for महात्मभिः) —For 11<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D3 7 10 11 13 M4 subst. 1 1 and then ins. 1. 2-5, while D2 9 ins. 1249\* after 11 and thereafter cont. only 1 4 and 5 along with D1 .

1250\* राघवैः सह सम्बन्धं कृत्वा प्रथितसद्गुणैः ।

अद्य मे सकलं जन्म प्राप्तं चाद्य क्रियाफलम् ।

अद्य पूतोऽस्मि राजर्षे त्वत्सम्बन्धात्सवान्धवः ।

एषां चापि महर्षीणामद्याभ्यागमनादहम् ।

सविशेषतरं पूतो राजन्नाप्यायितस्तथा । [ 5 ]

[ (1. 1) Ñ2 B4 D7 13 प्रथितः, V1 प्रथित. —(1. 2) D3.7 M4 जीवितं च सुजीवित (for the post. half) —B3 reads in marg from the post half of 1. 3 up to 12<sup>a</sup>. —(1. 3) V4 प्रीतोस्मि. B2 4 त्वत्सम्बन्धात् (hypermetric). V2 नराधिप (for सवान्धव) D3.7 M4 त्वत्सम्बन्धोद्यम (for the post half) —(1. 4) Ñ2 B3 D10 13 अमीषा च, V2 वसिष्ठादि, D1-3 9 एतेषा च (for एषा चापि) Ñ2 अभ्यास्वा (sic), V4 अ-; B2.4 अद्या-; D1 3 7 समभ्याः, D2.9 अथाभ्या- (for अद्याभ्या-) V4 अय, M4 इह (for अहम्). —(1. 5) B2 4 सविशेषतरः, D1 सविशेषतर, D9 सर्वविश्वतर. V2 भूषो; B1 चैव (for पूतो). D1 चाप्यायितस् Ñ2 B3 D2 9 10 13 त्वया (for तथा). D11 सविशेषेण पूतोऽहं यस्त्वामद्याश्रितस्तथा. ]

12 B3 reads 12<sup>a</sup> in marg (cf. v. l. 11). —<sup>a</sup>) S1 D1 2 5 9 12 M4 तु (D2 च) राजेन्द्र; Ñ2 V B D3.7 10 11 13 महाराज; Dt D6.8 नरेन्द्र त्वं; M2 नरश्रेष्ठ (for नरेन्द्रेन्द्र). —<sup>b</sup>) S1 निर्वापयितुम्; Ñ2 V1.3 4 B1.3 4 D1-4 7.9-12 T1.3 G1 2 4 M3 निर्वर्तयितुम्; Dt D6.8 Ct संवर्तयितुम्; Cm g as in text. D9 अर्हति. —D1 reads 12<sup>c</sup>-13<sup>c</sup> in marg. —<sup>c</sup>) D1 [ अं ]तं (for [ अ ]न्ते). S1 D5 11 12 महाराज (D12 °तेजा), M4 रघुश्रेष्ठम् (for नरश्रेष्ठ). M4 उद्गाहम्



तस्य तद्वचनं श्रुत्वा ऋषिमध्ये नराधिपः ।

वाक्यं वाक्यविदां श्रेष्ठः प्रत्युवाच महीपतिम् ॥ १३

अनिग्रहो दातृवशाः श्रुतमेतन्मया पुरा ।

यथा वक्ष्यामि धर्मज्ञ तत्करिष्यामहे वयम् ॥ १४

( for विवाहम् ) Dt D6 s T2 G1-3 D11 3 °नन्तमः ( M3 °म ), D1 नृपमन्त्रः D11 'सि' सह, Cmg as in text ( for ऋषिसमन्त्रम् ) N2 V B D3 7 10 13 वक्ष्यामहे ( V4 B1 D3 7 थ ) पुण्यमुद्राहृदिभिः सह

13 D1 reads 15<sup>ab</sup> in marg ( cf v l 12 ). —<sup>a</sup>) S1 D5 12 ततम् ( for तस्य ) N2 V B D10 11 M4 [ ए ] तद् ( for तद् ) V2 राजा; D11 हृद्यं ( for श्रुत्वा ) —<sup>b</sup>) S1 D1 2 5 9 12 सुनिज्ये. N2 V B D3 7 11 12 M1 राजा ( V2 D11 श्रुत्वा ) दशरथ ( D11 °स्व ) स्तदा ( B4 D11 °था ), D10 परं विस्मयमागत . —M2 damaged from वि in ° up to प्र in °. —<sup>c</sup>) D1 श्रेष्ठः. —<sup>d</sup>) S1 D5 12 T3 ( after corr as in text ) महीपति , D2 9 नराधिपः; Cg as in text

14 °) T2 -वर, M2 -वशाच; Cg k t as in text ( for -वशः ) —<sup>b</sup>) S1 D1 2 9 12 पुरा मया ( by transp ) —<sup>c</sup>) D11 वक्ष्यामि; T2 M3 ( after corr inf lin. sec m as in text ) °ति, Cg k t as in text ( for वक्ष्यामि ). G2 M3 धर्मज्ञस्व. —For 13<sup>c</sup>-14, N2 V B D3 7.10 11 ( l. 1-2 only for 13<sup>c</sup>-14<sup>b</sup> ) 13 M4 subst .

1251' ऋषिमध्य उवाचेन जनक मिथिलेश्वरम् ।

राजन्प्रतिग्रहीतारः स्मृता दातृवशाः किल ।

यद्वक्ष्यामि यदा चैव तत्करिष्यस्तदा वयम् ।

[ ( 1 1 ) V2 सुहृन्, B3 4 D7 10 13 °मध्ये ( with luatus ), D11 प्रहृष्टान् ( for ऋषिमध्य ) D13 [ ए ] व ( for [ इ ] द ). —( 1 2 ) V B1 3 4 D3 7 10 11 13 M4 गृहीतार ( sic ) V3 मातृ- ( for दातृ- ) V1 मृताया दिविवर्तिल ( for the post half ). —( 1 3 ) B1 यति ( hypermetric ) ( for यद् ). V2 वक्ष्यामि; D3 7 10 वक्ष्यामि D3 7 तथा. M4 यथा ( for यदा ). V4 [ ए ] तत् ( for [ ए ] व ) V1 कताम् V4 D3.7 कर्तारस्तत् ( by transp ). D3 7 यथा; M4 तथा ( for तदा ) ]

15 °) S1 च वचनं, D1 5 12 वरिष्ठं च ( for यशस्यं च ). N2 V B D3 7 10 11 13 M4 श्लक्ष्णं ( V1 श्लष्टं [ sic ], V4 सूक्ष्मः; D11 इष्टः; M4 श्लक्ष्णं ) चैवानु ( V4 °मि ) रूपं च, D2.9.14 T1.3 G4 धर्मिष्ठं च यशस्यं ( D2 9 वरिष्ठं ) च. —<sup>b</sup>) S1 वरिष्ठं ( for वचनं ). N2 V B D3 7.10.11.13 M4 प्रियवादिनः ( M4 °न ). —<sup>c</sup>) N2 V B D3 7 10.11.13 M4 तद्वाज्ञो जनकः ( V4 वचनं; D3 °- ) श्रुत्वा ( V2 °कश्चैव, B1 °कः प्रीत्या ). —<sup>d</sup>) B1 परमं ( hypermetric ) ( for परं ) D9 विस्मयं परम् ( by transp. ). S1 D5 12 आगमत् ( for आगतः ). V2 श्रुत्वा हर्षमुपागतः.

16 °) D3.7 M4 ते चापि मुनयः सिद्धाः ( M4 प्रीताः ). —<sup>b</sup>) V3 damaged स; D9 °ताः ( for -समागमे ). —After

तद्वर्णिष्टं यशस्यं च वचनं सत्यवादिनः ।

श्रुत्वा विदेहाधिपतिः परं विस्मयमागतः ॥ १५

ततः सर्वे सुनिगमाः परस्परमन्त्राग्ने ।

हर्षेण सहता युक्तान्तां निशापवन्तमुचुव ॥ १६

G. 1. 71. 13  
B. 1. 69. 17  
L. 1. 65. 19

16<sup>ab</sup>, S1 D1 2 5 9 11 12 ins , while N2 V B D3 7 10 13 M4 ins after l 1 of 1256

125- कथयन्तः कथा हृद्या पुण्यश्रवणकीर्त्तना ।

परस्परप्रभावज्ञा पृथक्पृथक् परस्परम् ।

विश्वामित्रं च दृष्ट्वा राजा दशरथमदा ।

शिरसा प्रणतः प्रीत्या वचनं हृष्टमागतः ।

मन्त्रं नायमागच्छ पादितोऽस्मीति चाब्रवीत् । [ 5 ]

विश्वामित्रोऽपि देवैः पीतिमानिदमब्रवीत् ।

पूतं पृथग्वि राजपे स्वकृतं कर्मणि कुर्वन् ।

अग्नेन चापि पुत्रेण राक्षेणास्मिन्नेजसा ।

पूतोऽपि श्लाघनीयश्च देवानामपि समतः ।

एष ते नृपते पुत्रो रामो निर्यातिनो मया । [ 10 ]

लक्ष्मणेन सह आत्मा कुशली रघुनन्दन ।

इत्युच्यो मुमुक्षु राजा विश्वामित्रेण पीतिता ।

तौ चापि पुत्राश्चात्राय परिव्रज्य च पीडितम् ।

[ ( 1. 1 ) V1 M4 पुण्या , D3 7 हृष्टा D11 निष्ठा ( for हृद्या : ). V3 D11 पुण्या , M4 हृष्टा ( for पुण्य- ). —V2 om from the post. half up to the prior half of l 5. M4 -कीर्त्तना. S1 D1 2 5 9 12 कथयन् कथा विद्या हृष्टा प्रोक्तमुवाच. —( 1. 3 ) S1 D1 2 5 9 11 12 नु ( for च ) D11 ( after corr. as above ) तथा ( for तदा ) —( 1. 4 ) B4 शिरसा. D2 शिर. ( for शिरसा ). S1 D5 11 12 भूत्वा ( for प्रीत्या ) V1 4 B1 सुनिष्टे ( V1 मन्त्रिणे ) प्र समागम्य ( for the prior half ) —( 1. 5 ) D11 पादितो ( sic ) ( for पादितो ) S1 च नेजसा; V2 नृपते ( for [ इ ] नि चाब्रवीत् ). D1 2 5 9 12 पूतोस्मि नृप नेजसा ( for the post half ) —For ins. see below. —D9 om ( hapl ) l 6-8, while D11 om. ( hapl. ) l 6 —( 1. 7 ) M4 पृथक् ( for पूत ). V1 D10 [ अ ] स्मि, D11 हि ( for [ अ ] मि ) B1 M4 राजेन्द्र, D11 राजर्षि ( for राजर्षि ) S1 V2 3 सुः; N2 V1 1 B1.3 D10 11 13 त्वमेतेः ( V1 4 D11 °मि ); B4 नृहृष्टः. D12 सङ्कुने ( sic ) ( for स्वकुने : ). B2 ( after corr as above ) D3 7 नृकै, B4 D11 स्वय ( for सुमै : ). —( 1. 8 ) V3 D2 [ अ ] पि हि ( D2 सु- ) ( for चापि ). D11 पुत्रेणानेन राजेन्द्र ( for the prior half ). N2 V B D10.11 13 [ अ ] ङ्कि ( V4 °दृ ) दृक्कर्मणा ( for [ अ ] मितनेजसा ). —( 1. 9 ) V2 पूतश्च, B2 पूतः; D10 °स्मि D11 पुत्रवा ( sic ) ( for पूतोऽस्मि ). S1 V3 D3 5.7.9 12 [ अ ] सि ( for च ). V1 श्लाघनीयश्च. D3.7 इव; D13 अमि ( for अपि ) S1 D1-3 5.7 12 M4 संगमे, D9 संयुगे, D11 सनन ( sic ) ( for समत ). —( 1. 10 ) D2 om. ते ( submetric ). V1 B2 ( before corr. ) D2 निर्यातिनो, V2 D9 10 निर्यापितो ( V2 °तस् ). V2 त्वया ( for मया ) —( 1. 11 ) B4 लक्ष्मणेन. N2 B3 D3 12 आत्मा ( sic ). B1 कुशाल; D10 कुःली. V1.3.4 B2 4 D2.7.9 M4 रघुनन्दनः.

G. 1. 71. 25  
B. 1. 69. 17  
L. 1. 65. 25

राजा च राघवौ पुत्रौ निशाम्य परिहर्षितः ।  
उवास परमप्रीतो जनकेन सुपूजितः ॥ १७

जनकोऽपि महातेजाः क्रिया धर्मेण तत्त्ववित् ।  
यज्ञस्य च सुताभ्यां च कृत्वा रात्रिसुवास ह ॥ १८

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे अष्टपष्ठितमः सर्गः ॥ ६८ ॥

—(1. 12) V1 4 इत्युक्त्वा (for इत्युक्ते). —(1. 13) Ś1 आदाय, D9 आनाप्य (for आनाय) V4 °पूज्य (for परिष्वज्य) Ś1 D1 3 5.7 नि(D1 3 7 च)पीडितौ; V4 च पायिव; D9 (gloss) हर्षाद्युन; D10 मु°, D12 निषेदिन (sic); D13 °पीडित (for च पीडितम्) ]

—After 1. 5, B3 ins

1253' आज्ञापय महाबाहो आगतोऽहं तवाज्ञया ।

—B2 D11 cont (1252')

1254' पादयोः पतितौ चापि मुमोचानन्दजं जलम् ।  
रामोऽपि चाथ धर्मात्मा लक्ष्मणेन समन्वितः ।  
मातरं पितरं चैव वसिष्ठादीन्दिवांस्तदा ।  
यथाक्रमं यथान्यायं ववन्दे सर्वशस्तथा ।  
ते च सर्वे महात्मानं रामं चापि सलक्ष्मणम् । [5]  
परिष्वज्याश्च मुमुचुः प्रीत्या च प्रशशंसिरे ।  
भरतश्चापि धर्मात्मा शत्रुघ्नेन समन्वितः ।  
पादावासाद्य रामस्य जगाम शिरसा महीम् ।  
रामोऽपि तौ परिष्वज्य मुमुदे हृष्टमानसः ।  
लक्ष्मणोऽपि च नीतिज्ञः पादयोर्भरतस्य च । [10]  
पपात शिरसा चैव भरतस्तं परिष्वजेत् ।  
शत्रुघ्नश्चैव धर्मज्ञश्चरणौ लक्ष्मणस्य च ।  
ववन्दे प्रणतो भूत्वा लक्ष्मणस्तं च सस्वजे ।  
स च पुत्रौ समासाद्य राजा दशरथस्तदा ।

[ (1. 1) D11 [अ]थ (for [अ]पि) —(1. 3) D11 गुरुस् (for द्विजांस) —(1. 6) D11 प्रीतत्वाच्च परिष्वज्य प्रहृष्टा प्रशशंसिरे —(1. 8) D11 आगत्य (for आसाद्य). —(1. 10) D11 लक्ष्मणश्चैव धर्मात्मा (for the prior half) —(1. 11) D11 प्रहो (for चैव). —B2 reads in marg., while D11 om. 1. 12-13. —(1. 14) D11 सुपुत्रौ तौ (for स च पुत्रौ). ]

—°) Ś1 D5.12 [आ]विष्टस् (D12 °ष्टास्), D1 2.9 युक्तस् (for युक्तास्) —°) Dt D6.8 रात्रिम् (for निशाम्). Ś1 अनयच्छिवां; D1.12 अवतस्थिवान्; D2 5 9 °च्छिवां (D2 °वं); M2 damaged न्सुखं (for अवसन्सुखम्). —After 16, D4 ins. :

1255\* अथ रामो महातेजा लक्ष्मणेन समं ययौ ।  
विश्वामित्रं पुरस्कृत्य पितुः पादाबुपस्पृशत् ।

17 °) M2 damaged up to second रा. D4 निशाम्य; Cm g.k.t as in text. Ś1 D1.2 5.9 12 स तैः पु(D9 स्वपु [hypermetric])त्रैः परिवृतो निशां परमहर्षितैः (D1 °भिः; D2.9 °त). —°) Ś1 D1.2.5.9.12 सहोवास(D9 °ह [before

corr च ])भृशं; M3 (after corr see m as in text) उवाच प° (for उवास परम-). —°) Ś1 स; Dt D4 6 8 T2 G1-3 M1-3 [अ]भिः; D12 [अ]पि (for सु-). —For 16°-17, Ñ2 V B D3 7 10 11.13 M4 subst. .

1256\* हर्षमेत्य परं तत्र निशां तामवसंस्तदा ।

उवास तां निशां तत्र स सुखी हृष्टमानसः ।

[ D11 om (hapl) 1. 1 (see 1254\*) —(1. 1) D7 एतत् (for एत्य) D3 7 न्यवमस् M4 सुख (for तदा). —After 1 1, all the above MSS (except D11) ins. 1252\*. —(1. 2) Ñ2 V B1-3 D10 11.13 स, B4 च (for ता). D3 7 एका (for तत्र). Ñ2 स्वमुखी, V3 B3 सुमुखी; V4 B4 D11 13 सुमुखी, B2 D3 7 M4 सुमुख, D10 मुखी ]

18 °) T2 G4 जनकेन; Cv r m g as in text (for जनकोऽपि). Ñ2 V B D3 7 10.13 M4 तदा (V2 °तो) राजा (for महातेजाः) —°) D1.4 7 12 G1 Cg क्रियां; Cv.r m k.t as in text. Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7 9-13 M4 धर्मेवित्. —°) G2 M1 सुतायाश्च; all Cs as in text (for सुताभ्यां). Ś1 सर्वयज्ञोचितां चैव; D1.2 5 9 12 यज्ञस्य सुतयोश्चैव. —°) D2.12 उवाच (for उवास). —For 18°d, Ñ2 V B D3 7.11 13 M4 subst.

1257\* कृत्वा यज्ञोचिताः सर्वास्तां रात्रिमवसन्सुखम् ।

[ B2 राजो(m. also यथो)चिता, B4 D7 यज्ञोचिता, D3 यथोचिता B4 D3 7 सर्वा (for सर्वास्). B4 D11 अवसन्, D3 अवःत्, V4 सुखी ]

—After 18, Ś1 (before 1. 69. 1) D1.2.5.9 12 ins.

1258\* रामं जामातरं लब्ध्वा हृष्टः परमधार्मिकः ।

[ D2 जनो नर (for जामातर). ]

Colophon D1 2 5 12 om (cont. the Sarga). —Kānda name Ś1 Ñ2 V1 om. V2-4 B D10 11 आदि°; D14 lacuna. —After Kānda name, B2.4 D3 ins. बालचरिते. —Sarga name: Ś1 V4 B2 D7 दशरथ(B2 जनक; D7 नृप)समागमः(V4 संवादः). —Sarga no. (figures, words or both) Ś1 V1.4 B1 4 D3.11 om. Ñ2 B3 D10 71, V2 D9 72, V3 Dt D4.6.8 14 S (except M4) 69, B2 70, D7 49, M4 67. D13 —काण्डे—रथ—गमो सर्गः 70 —After colophon, T2 concludes with श्रीराम-चन्द्राय नमः; G1 2.4 M1 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री...नमः.

६९

ततः प्रभाते जनकः कृतकर्मा महर्षिभिः ।  
 उवाच वाक्यं वाक्यज्ञः शतानन्दं पुरोहितम् ॥ १  
 आता मम महातेजा यवीयानतिधार्मिकः ।  
 कुशध्वज इति ख्यातः पुरीमध्यवसच्छुभाम् ॥ २  
 वार्याफलकपर्यन्तां पिवन्निक्षुमतीं नदीम् ।  
 सांकाश्यां पुण्यसंकाशां विमानमिव पुष्पकम् ॥ ३

69

¶ N1 missing Sarga 69 (cf v 1 I 66 10).  
 D1 2 5 12 continue the previous Sarga. Before 1, S1  
 ms. 1258\*

1 <sup>a</sup>) V1 ततः प्रभाते विमले जनकः (hypermetric).  
 —<sup>b</sup>) S1 D1 12 °कामो (D12 °यो) (for कृतकर्मा). M2  
 damaged from मि up to क्यं in °. M1 नराधिपः; Cv  
 as in text (for महर्षिभिः). N2 V B D3.7.10 11 13 कृत  
 (N2 °त्वा)पू (B4 D11 °पौ)वाह्लिकक्रियः. —<sup>c</sup>) N2 V B  
 D3 7 10 11 13 मधुरं (D10 °र) वाक्यं. —<sup>d</sup>) S1 N2 V1.3 4 B  
 D1-3 5 7.9-12 M4 पुरोधसं.

2 <sup>a</sup>) V2 राजा आता; D1 2 आता स सुः; D11 य ता मम;  
 D13 आतः मम (sic) (for आता मम). N2 V B D3 7 10 11.13  
 M4 [य]नुजः श्रीमान् (for महातेजा). —<sup>b</sup>) S1 N2 V B Dt  
 D1-6.8-13 G1-3 M1.2 4 वीरवान्; D7 भागवान् (for  
 यवीयान्) N2 V B D10.11.13 M4 आज्ञया (B4 °ः) मम;  
 D2 इति धा°, D3 7 ज्ञानवांस्तथा (for अतिधार्मिकः). —<sup>d</sup>)  
 G1-3 M1 अध्यावसच्. S1 N2 V B D1.2 5 9-13 यो (V1 °ः)  
 ध्यास्ते नगरं शुभं; D3.7 M4 पुरमध्यावसच्छुभं (M4 °त्सुखं)

3 M4 om. 3<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D7 चर्याफलकः; T2 M2 3  
 Cvp mp gp tp वार्यामलक-. S1 V1 D3 चर्याज्व (D3 °प)  
 लकपर्यंतं; N2 V3 4 B D5 10 13 चया (N2 तमा; B3 तया;  
 D5 [int. hn. sec m. also] वार्या)दालकपर्यंतं; V2 D1 13  
 चर्यादेश (V2 य आदाल; D13 चयदाल)कपर्यंतं, D2.9 11  
 वप्रादालक (D2 °र्यादाल; D9 वित्तासजन)संयुक्तं; all Cs as  
 in text. —<sup>b</sup>) D7 इक्षुवती; D11 अंशुमती. —<sup>c</sup>) G3 M2 3  
 सं (M2 सा; M3 तां) काश्यां; Cg.k t as in text. M4 स्वर्ग-  
 (for पुण्य-). S1 N2 B3 D5.10.12 13 सां (N2 B3 [before  
 corr as in S1] D10 13 सं)काश्यं दिव्यसंकाशं (S1 °सांकाश्यां);  
 V B1 2.4 D1-3.7.9 11 सां (V3 4 सं)काश्यं (D2 3.7 संकाम्यं  
 [D2 °शं]) स्वर्ग (V4 भृगु)संकाशं. —<sup>d</sup>) V2 D5 M4 पुष्कलं;  
 V3 पुःकरं; B3 (before corr. as in text) पुष्पलं (for  
 पुष्पकम्).

4 <sup>a</sup>) V4 तद् (for तम्). D10 प्रष्टुम्. —<sup>b</sup>) N2 V B  
 D3.7.10.11 M4 मानाहो हि; D13 नानार्थो हि; Cm.g.k.t as

तमहं द्रष्टुमिच्छामि यज्ञगोप्ता स मे मतः ।  
 प्रीतिं सोऽपि महातेजा इमां भोक्ता मया सह ॥ ४  
 शामनात्तु नरेन्द्रस्य प्रययुः शीघ्रवाजिभिः ।  
 समानेतुं नरव्याघ्रं विष्णुमिन्द्राज्ञया यथा ॥ ५  
 आज्ञया तु नरेन्द्रस्य आजगाम कुशध्वजः ॥ ६  
 स ददर्श महात्मानं जनकं धर्मवत्सलम् ।  
 सोऽभिवाद्य शतानन्दं राजानं चापि धार्मिकम् ॥ ७

G 1 72 7  
 B 1 70.9  
 L 1 66.7

in text (for यज्ञगोप्ता). V1 मतिः, Dt D6 8 तत; Cm  
 as in text (for मतः) S1 D1 2 9 यज्ञगोप्तासेव तु —<sup>cd</sup>)  
 D12 प्रीतः (for प्रीति). T3 G4 भोक्तुं; Cm.g as in text  
 (for भोक्ता) S1 D5 12 प्रीतियुक्तो महायशः; D1 2.9 प्रति-  
 भोक्तां (D2 °जुक्तां; D9 °सुक्ता) महायशः (for <sup>d</sup>). N2 V  
 B D3.7 10 11.13 M4 प्रीयते हि (D11 तु) महासत्त्वं स मया  
 राजसत्तमः (B1 D3 °म). —After 4, Dt D4.8.14 T G4  
 Ct ms.

1259\* एवमुक्ते तु वचने शतानन्दस्य संनिर्धा ।

आगताः केचिद्व्यग्रा जनकस्यान्तमादिशन् ।

5 B4 D6 om. 5 —<sup>a</sup>) S1 D1 2 5.9 11.12 ते (for तु).  
 —<sup>b</sup>) G2 प्रययौ; Cm.k t as in text S1 D1 2 5.9 11 12  
 प्रयाताः शीघ्र (D12 [before corr.] °घ्र)वाहनाः —For 5<sup>ab</sup>,  
 N2 V B1-3 D3 7 10 13 M4 subst

1260\* तस्याथ शामनादुत्तरं यात्वा शीघ्रयायिनः ।

[V3 °य, B3 तस्या च (for तस्याथ) V1 त्वया, V2 D3 7 13  
 न गत्वा, V3 न याता. M4 त्वरिना (for न यात्वा) V3 B1  
 °गामिन, D3 7 °मानयन्, M4 °वाहना (for शीघ्रयायिन).]

—<sup>c</sup>) S1 N2 V1 2 B1-3 D1.2 5 9-13 M4 आनयामासुरव्यग्रा  
 (M4 °भ्येल); V3 आनयंतु समासाद्य; V4 आज्ञयामासुराज्ञया;  
 D3 7 आनयामास चाभ्येल. —<sup>d</sup>) S1 D5 12 °मिन्द्राज्ञये (D5  
 °यै)व तं; D2 विप्रमिन्द्रायज्ञै (metathesis)व तं; D9 (before  
 corr) °मिन्द्राभिदैवतं. —After 5, Dt D4 6 (after 4 owing  
 to om.).8 14 T G4 M3 ms (Ct comm. on l. 3).

1261\* सांकाश्यां ते समागत्य ददृशुश्च कुशध्वजम् ।

न्यवेदयन् यथावृत्तं जनकस्य च चिन्तितम् ।

तद्वृत्तं नृपतिः श्रुत्वा दूतश्रेष्ठैर्महाजैः ।

[(l. 1) D14 T3 समागत्य. —(1 3) D4 14 T1.3 G4  
 महाजैः]

6 Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) D14 T1.3  
 G4 [अ]थ; T2 M3 च (for तु). N2 V B1-3 D10 11.13 स  
 (D13 illeg.) तस्य (D11 तस्याथ) शासनाद्धातुरः; B4 तस्याथ  
 शासनं श्रुत्वा; D3.7 स तस्य मतमाज्ञाय. —<sup>b</sup>) S1 D1 2 5.9.13  
 आगतः स; B4 राजर्षिश्च (for आजगाम.).

7 <sup>a</sup>) S1 D1.5.9 12 M4 ददर्श च (for स ददर्श). G1-3  
 M1 °तेजा (for महात्मानं). N2 V B D3.7.10.11.13 ददर्श चो

[ 361 ]

G. I. 72. 7  
B. I. 70. 10  
L. I. 66. 7

राजाहं परमं दिव्यमासनं चाध्यरोहत ।  
उपविष्टाबुभौ तौ तु भ्रातरावमितौजसौ ॥ ८  
प्रेषयामासतुर्वीरौ मन्त्रिश्रेष्ठं सुदामनम् ।  
गच्छ मन्त्रिपते शीघ्रमैश्वर्यकममितप्रभम् ।  
आत्मजैः सह दुर्धर्षमानयस्व समन्त्रिणम् ॥ ९  
औपकार्यं स गत्वा तु रघूणां कुलवर्धनम् ।  
ददर्श शिरसा चैनमभिवाद्येदमब्रवीत् ॥ १०

(D11 सो) पस्त्याद्यु (D3.7.11 °थ). —<sup>6</sup>) Ñ2 V B D3 7 10 11 13 M4 आत्- (for धर्म-). V4 -वत्सलः. —<sup>6a</sup>) Dt D6 8 जनकं चाति-; D4 °नमपि; D14 T G1.3.4 M3 °ति- (for राजानं चापि). M2 [अ] धार्मिकं (sic). Ñ2 V B D3 7 10 11 13 M4 जनकं च महीपतिं (for °) Ś1 D1.2 5 9.12 अभिवा (D2 °नं) च महात्मानं शतानंदं सपार्थिवं (D2 °वः).

8 °) Dt D6 8 M3 Ck सोध्यरोहत (Dt °र), G2 M1 सोधिरोहति; Cm as in text Ś1 D1.2 9 12 अध्यारोहत् (D2.9 °हं [sic]) तदासनं (D2 °नौ [sic]). ☞ Cv. राजाहं परमं दिव्यमासनं चाध्यरोहत इति पाठः। ☞ —<sup>a</sup>) Dt D6.8 अमित-द्युती; D14 T1.3 G2 4 अतिते (G2 °जितौ) जसौ.

9 °) M1 सुदामकं; Ck °मानं, Ct as in text. —For 8°-9°, Ś1 D1 2.5.9 12 subst.

1262\* उपविष्टौ सुखासीनौ महाभागौ महाबलौ ।

मन्त्रिश्रेष्ठं सुदामनं प्रेषयामासतुस्ततः ।

[(1. 2) Ś1 मन्त्रिमुख्य D1 2.9 सुधामान. Ś1 D1 तदा (for ततः).]

—<sup>c</sup>) Ś1 D1.2 5 9 12 अ.मंत्रयस्व त्रींशं तम् (D2 9 त्वम्) —<sup>a</sup>) Ś1 Dt D1 2 4-6.8.13 T2 M2 3 इक्ष्वाकुम्. D9 इक्ष्वाकु-कुलनन्दनं; G1.3 ऐक्ष्वाकुममितौजसं. —D9 om 9<sup>ef</sup>. —<sup>f</sup>) Ś1 D1 2 5.12 सोपाध्यायः; G1 3 आनय त्वं (for आनयस्व).

10 °) Dt D14 T3 G4 Cv. in g औपकार्यं; D4 औपस्कार्य (before corr. °र्य); Cr. t as in text; Ck उप°. ☞ Cv औपकार्यं उपकार्यं। ☞ D4 [अ] थ (for तु). —<sup>b</sup>) M1 बल- (for कुल-). —For 8-10°, Ñ2 V B D3 7.10 11 13 M4 subst., while Ś1 D1 2.5.9 (reads after 10<sup>od</sup>). 12 subst. l. 7 only for 10<sup>od</sup>.

1263\* अध्यतिष्ठदनुज्ञातो राजाहं परमासनम् ।

शुशुभे च तदा राजा नक्षत्रेषु यथा शशी ।

सहोपविष्टौ तौ तत्र प्रेषयामासतुस्तदा ।

मन्त्रिश्रेष्ठं समाहूय सुदामानं समाहितौ ।

गच्छ मन्त्रिवराभ्येत्य शीघ्रं दशरथं नृपम् । [5]

आनयेह सहामात्यं सपुत्रं सपुरोधसम् ।

उपकार्यं स गत्वा तमिक्ष्वाकुकुलनन्दनम् ।

[D11 om. l. 1-4. —(1. 1) D3.7 M4 अभ्यतिष्ठद्. Ñ2 V3 D10 राजाहं. V2 नवमासनं; V3 B1.2.4 वरमा (B4

अयोध्याधिपते वीर वैदेहो मिथिलाधिपः ।

स त्वां द्रष्टुं व्यवसितः सोपाध्यायपुरोहितम् ॥ ११

मन्त्रिश्रेष्ठवचः श्रुत्वा राजा सर्षिगणस्तदा ।

सबन्धुरगमत्तत्र जनको यत्र वर्तते ॥ १२

स राजा मन्त्रिसहितः सोपाध्यायः सबान्धवः ।

वाक्यं वाक्यविदां श्रेष्ठो वैदेहमिदमब्रवीत् ॥ १३

°शा)सन. —All the above MSS. (except B3) om l. 2. —(1. 3) B2 मुदा (for तदा). B4 (with hiatus) आमने वसतस्तदा (for the post. half). —(1. 4) V2 3 B1.2 D3 7 M4 -येष्ठ (for -श्रेष्ठ) V2 दानमान, D3 : दामान (for सुदामान) V2 -समाहित; D3 7 M4 नराधिपौ (for समाहितौ). —(1. 5) D11 अहो (for गच्छ). —For the prior half M4 also reads (after corr. *pr m.*) the line of 9°. M4 इक्ष्वाकुमितितप्रभ (sic) (for the post half). —(1. 6) V2 स : मात्य, B4 महात्मान, D3 समाहात्यम् (metathesis) (for सहामात्य). D3 अमुत, D7 M4 समुत. V1 2 4 B1.4 D3 7 M4 सपुरोहित. —(1. 7) Ñ2 B3 4 D10 11 उपकार्यं स, V2 उपधाय स; V3 इत्युपाकर्ण्य, D1 औपकार्यं स (for उपकार्यं स). Ñ2 गत्वेनम् (sic) (for गत्वा तम्). Ś1 उपकार्यं कृत त ते, B1 उपेत्य च ससनानम्, B2 D3 7 M4 स गत्वा त्वरित (B2 °त) क्षिप्रम् (for the prior half). D3 7 -दैवत, D5 -नन्दन (for -नन्दनम्).]

—<sup>c</sup>) D3 [अ] धैर्यं; D6 चैतम्; D7 [अ] धैर्यं; M1 चैवम् (for चैनम्). Ś1 D1.2 5.9 12 13 दृष्ट्वा दशरथं प्राह (D2 चाह; D9 प्रीतम्; D12 13 प्रह्वः). —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D3 7 10.11 M4 प्रणिपत्य; D1 2.12 13 सोमिवाद्य (for अभिवाद्य). Ś1 D5 सोमिवाद्य महामतिः

11 D9 om (hapl.) 11-13 —<sup>a</sup>) V1 °पते, D1 °याः पते; D13 °पतिं (for अयोध्याधिपते). Ñ2 V B D3 7.10 11 M4 राजन्; D13 देव (for वीर). —<sup>b</sup>) V1.3 M4 विदेहो. B2 (after corr. *sec. m.* as in text) मिथिलाधिप; D13 मनुजेश्वरः. Ś1 D1 2 5.12 वि (D1.2 वै) देहस्त्वां नरेश्वर (D1 °रः; D5 जनेश्वरः) —<sup>c</sup>) D4 त्वा (for त्वां) Ś1 D1.2.5 12 द्रष्टुमिच्छति धर्मेण; Ñ2 V B D3 7 10 11.13 M4 त्वां द्रष्टुमिच्छति क्षिप्रं. —<sup>a</sup>) Ś1 D1.2 5.11.12 सोपाध्यायः सबान्धवः; Ñ2 V B D3 7.10 13 सोपाध्यायं सबान्धवं

12 D9 om 12 (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) V1-3 B2 3 (m. also as in text) D3 7.11 मन्त्रिज्येष्ठ. —<sup>b</sup>) V4 Dt D8 T3 तथा (for तदा) D2 सर्षिगणसहितस्तदा (hypermetric). —<sup>a</sup>) Ś1 D1 5.12 स राजा यत्र मैथिलः; Ñ2 V B D2 3.7.10. 11.13 M4 यत्र राजा स मैथिलः.

13 D9 om. 13 (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) Dt D6.8 राजा च; (for स राजा). —For 13<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1-3.5.7.10-13 M4 subst.:

विदितं ते महाराज इक्ष्वाकुलदैवतम् ।  
वक्ता सर्वेषु कृत्येषु वसिष्ठो भगवानृषिः ॥ १४  
विश्वामित्राभ्यनुज्ञातः सह सर्वैर्महर्षिभिः ।  
एष वक्ष्यति धर्मात्मा वसिष्ठो मे यथाक्रमम् ॥ १५  
तूष्णींभूते दशरथे वसिष्ठो भगवानृषिः ।  
उवाच वाक्यं वाक्यज्ञो वैदेहं सपुरोहितम् ॥ १६

1264\* तमासाद्य च राजानं राजा दशरथस्ततः ।

[ Ś1 D1-3 5 7 11 12 समासाद्य B3 (m. also) मगृह्य (for राजानं). B1 lacuna for राजा, V4 D3 7 11 13 तदा (for ततः). Ś1 D1 2 5, 12 सोपाध्यायगैर्वृत्त (for the post half). ]

—<sup>o</sup>) D3 7 मध्ये (for श्रेष्ठो) Ś1 D1 2 5 12 तं वाक्यं (Ś1 वाक्यं वै) वाक्य (D2 राज) कुशलो. —<sup>a</sup>) D3 7 (with hiatus) इदं तेषामभाषत.

14 Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) V2 विदिते च; B1 अदितस्ते (sic), D5.12 विदितोयं (for विदितं ते). Ś1 Ñ2 V B D3 7 10 11 13 यथास्माकम्; Dt महाजरा (metathesis), D1 2.5.9.12 यथा राजन्; D11 T1.3 G4 °तेजः; M4 यथाकालम् (for महाराज). —<sup>b</sup>) Cm g.t. दैवतम् (as in text). V2 °दैवतः; D11 G2 °दै (G2 दे) वतां; G4 °मुत्तमं (for -कुलदैवतम्). —<sup>c</sup>) Ś1 D1 5.9 12 लोकेषु (for कृत्येषु) Ñ2 V B D3 7.10 13 प्रवक्ता (B4 °दक्षो) धर्म (B3 [m. also] सर्व) कार्येषु; D11 स हितः सर्वकार्येषु.

15 V1 3.4 B1 T2 om. 15<sup>ab</sup>. D2 reads 15<sup>ab</sup> twice and then ins. एष वसिष्ठो भगवानृषिः. M3 reads 15-16<sup>b</sup> inf. ln. sec. m. —<sup>a</sup>) D13 -[ अ ] भिनुज्ञातः (sic). —<sup>b</sup>) V2 B4 D13 सर्वैश्चैव; D3 स वै देवः; D7 सर्वैर्वैर् (for सह सर्वैर्). Ś1 Ñ2 B2 3 D1.2 5.9-12 M4 सर्वैश्च परमर्षिभिः. —<sup>c</sup>) V1 एवं (for एष). D2 वक्ष्यामि. Ñ2 V B D3 7 10.11.13 नः सर्वं (D11 °र्वे) (for धर्मात्मा). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1.2.5 9.10 12 13 M4 यथाधर्म (Ś1 D5.12 °योगं), D11 यथाकर्म; G1 3 कुले तव (G3 मम); M3 यथावृत्तं (for वसिष्ठो मे) Ñ2 V1 D11 कुलः; B3 (m. also) 4 °कुलं (for यथाक्रमम्). D3.7 जनकेषु विवक्षितं.

16 M3 reads 16<sup>ab</sup> inf. ln. sec. m. (cf. v.l. 15). T2 om. 16<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) V1 हृष्टीः; V3 °ते स (hypermetric); V4 D1-3.7 11 T3 M4 तूष्णीं (for तूष्णींभूते). —<sup>b</sup>) Ś1 D1 2 5.9.12 वाग्विदां वरः (for भगवानृषिः). —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D3 7.10.11.13 M4 [ इ ] दं वचो धर्म्यं (D3.7 °न्यं) (for वाक्यं वाक्यज्ञो) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D3 7.10.11 13 M4 जनकं (for वैदेहं). Ś1 B3 (inf. ln. also) Dt D1.5.6.8.9 11.12 G2 M1 सपुरोधसं. —After 16, D1.3.7 (D3.7 l. 1 only) ins :

1265\* आमनोरभिमुद्धानां राज्ञां प्रथिततेजसाम् ।  
इक्ष्वाकूणामयं वंशः श्रूयतामनुपूर्वशः ।

अव्यक्तप्रभवो ब्रह्मा शाश्वतो नित्य अव्ययः ।  
तस्मान्मरीचिः मंजज्ञे मरीचिः कश्यपः सुतः ॥ १७  
विवस्वान्कश्यपाज्ज्ञे मनुर्वैवस्वतः स्मृतः ।  
मनुः प्रजापतिः पूर्वमिक्ष्वाकुस्तु मनोः सुतः ॥ १८  
तमिक्ष्वाकुमयोध्यायां राजानं विद्धि पूर्वकम् ।  
इक्ष्वाकोस्तु सुतः श्रीमान्विकुक्षिरुदपद्यत ॥ १९

G I 72. 19  
B I. 70. 22  
L I 60. 19

17 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-3 7 10 13 आकाश- (for अव्यक्त-) G2 ब्रह्म —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1-3 B D1-3 5 7 9-13 नित्यम् (for नित्य) V4 शाश्वतोनिनिरामयः. —<sup>c</sup>) D4 मारीचि. D3 संज्ञेयं (for मंजज्ञे) —<sup>d</sup>) D14 S कश्यपः. D3 शुभः (for सुतः).

The Kataka commentary from I 69.18 to I 72.16 is lost on two missing folios in the exemplar.

18 B2 reads 18<sup>ab</sup> (except first three letters) in marg. sec. m. —<sup>a</sup>) Ś1 D5 12 मा (D5 म) रीचः; B2 D1-3 7 मारीचात् (for विवस्वान्) D14 T G2-4 M1-3 कश्यपाज्. D9 कश्यपस्य सुतो ज्ञेयो. —<sup>b</sup>) Gg वैवस्वत (as in text). D4 M2 सुतः (for स्मृतः). Ś1 B2 D1-3 5 7 9.12 विवस्वांलोक-भा (D3 7 °पा) वन.. —For 18<sup>ab</sup>, Ñ2 V B1.3 4 D10 11 13 subst..

1266\* मारीचादङ्गिरास्तस्मात्प्रचेतास्तनयोऽभवत् ।

[ V1 मारीच्याद्, V3 कश्यपाद्, D11 मरीचाद्, D13 अगिरस V D11 तस्य, B1 नन्यै (sic) (for तस्मात्). ]

—<sup>c</sup>) Ś1 B2 D1-3 5.7 9 12 मनुर्वैवस्वतः पुत्र (D9 °त्रो [sic]), Ñ2 V B1 3 4 D10 11.13 मनुः प्रचेतसः पुत्र (B4 °त्राद्) —<sup>d</sup>) V3 B1 Dt D6 8 14 T1.3 G4 M2 च, D3 सु- (for तु). D5 विवस्वतः (for मनोः सुतः).

19 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D10 11.13 स इक्ष्वाकुरः; D1 तं राजानम् (for तमिक्ष्वाकुम्) M3 अयोध्याया. —<sup>b</sup>) D1 चकार (for राजानं) Dt D1.3.7 T2 विधि- (for विद्धि) D9 °जं (for पूर्वकम्). Ñ2 V B D10 11.13 राजाभूत्प्रथमः (V2 °थितः; B1 °थमः; B4 °थमतः [hypermetric]) पुरे (Ñ2 भुवि; V2 4 B3 D10.13 पुरि; D11 पुरा). —<sup>c</sup>) D9 इक्ष्वाकुश्च. D5 तुःतः; D9 11 च सुतः; D12 तु ततः (for तु सुतः) B2 (m. also as in text) इक्ष्वाकोरथ पुत्रोभूत्. —After 19<sup>c</sup>, B2 (m. up to 19<sup>d</sup>) Dt D4.6.8 14 S ins. .

1267\* कुक्षिरित्येव विश्रुतः ।

कुक्षेरथात्मजः श्रीमान्.

[(1. 1) D4 G1.3 M2.4 एवेति (by transp.) (for इत्येव). B2 M4 न. श्रुति (B2 °तं) (for विश्रुत). —(1. 2) B2 कुक्षितस्तु सुतः (for कुक्षेरथात्मजः). ]

—<sup>d</sup>) V2 D8 (before corr.). 14 उप°; V3 D1-3.5.7.9.12 सम°; D4 इति विश्रुतः (for उदपद्यत).

G. 1 72 20  
B. 1 70 23  
L. 1 66 20

विकुक्षेस्तु महातेजा वाणः पुत्रः प्रतापवान् ।  
वाणस्य तु महातेजा अनरण्यः प्रतापवान् ॥ २०  
अनरण्यात्पृथुर्जज्ञे त्रिशङ्कुस्तु पृथोः सुतः ।  
त्रिशङ्कोरभवत्पुत्रो धुन्धुमारो महायशः ॥ २१  
धुन्धुमारान्महातेजा युवनाश्वो महारथः ।

20 <sup>a</sup>) V<sub>3</sub> D<sub>12</sub> (before corr) विकुक्षेस्तु; D<sub>6</sub> विकुक्षस्. T<sub>2</sub> °गजा (for महातेजा) —<sup>b</sup>) V<sub>4</sub> वेणः; B<sub>3</sub> (m. also) वेणुः, D<sub>2</sub> 9 12 13 वाण- (for वाणः); N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 व्यजायत (for प्रतापवान्) —<sup>c</sup>) V<sub>4</sub> वेणस्य (for वाणस्य). B<sub>4</sub> D<sub>9</sub> च (for तु) B<sub>1</sub> महाराज (with hiatus); D<sub>9</sub> महाबाहुर्. —After 20°, B<sub>2</sub> ins. .

1268\* पुष्यः पुत्रो व्यजायत ।  
पुष्याजज्ञे महातेजा.

—<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> [ 5 ] नरण्यः (submetric), D<sub>2</sub> अरण्यः.

21 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> om up to ण्या. —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> damaged कु in त्रिशङ्कुस्. N<sub>2</sub> V<sub>4</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>9</sub> 10 13 च, D<sub>7</sub> तत् (for तु). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B Dt D<sub>1</sub> 3-13 G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub> अपि (for सुत). —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> त्वभवत् (for अभवत्) —After 21°, D<sub>3</sub> 7 9 ins. .

1269\* हरिश्चन्द्रः प्रतापवान् ।  
हरिश्चन्द्राद्रोहिताश्वः सुतः सर्वगुणान्वितः ।  
तस्य पुत्रोऽभवज्ज्येष्ठो.

[ (1 1) D<sub>9</sub> महायशः (for प्रतापवान्) —(1 2) D<sub>9</sub> तस्मात् (for सुत) —(1 3) D<sub>9</sub> धुन्धुमारस्ततो राजा ]

—<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 2 हरिश्चन्द्रो, D<sub>6</sub> धुन्धुमारो; D<sub>14</sub> T<sub>3</sub> G<sub>4</sub> Cr हुंघु(T<sub>3</sub> °हु)मारो; G<sub>2</sub> हुंघुम रो, Cv g हुंघु° (as in text) V<sub>2</sub> इति श्रुतः; M<sub>4</sub> महातपाः (for महायशः). —After 21, B<sub>3</sub> ins

1270\* धुन्धुर्येन हतो दैत्यो महाबलपराक्रमः ।

22 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> धुधुमारान्; D<sub>14</sub> हुंघुमारोन् (corrupt); T<sub>3</sub> G<sub>4</sub> हुंघु(G<sub>4</sub> °घु)मारान्, G<sub>1</sub> धुन्धुमारो (sic) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 5 7 10-13 धुन्धुमार(B<sub>4</sub> °मारो, D<sub>13</sub> °राम [metathesis]) सुतो राजा; D<sub>1</sub> 2 रोहिताश्वः सुतस्तस्य —B<sub>4</sub> repeats 22<sup>b</sup> (ditto). —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> °स्वो; D<sub>2</sub> यौ°; D<sub>13</sub> °ज्ञो (for युवनाश्वो). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 5-7 10-13 T<sub>1</sub> M<sub>4</sub> महाबलः(D<sub>6</sub> °यशः), D<sub>1</sub> 2 [ 5 ]भवत्ततः; D<sub>14</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 4 ह्य(D<sub>14</sub> [ 5 ]प्य)जायत (for महारथः). —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> °स्व; D<sub>2</sub> यौ° (for युवनाश्व-) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>-3 B<sub>2</sub>-4 Dt D<sub>1</sub> 2 6 8-10.13 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> चासीन्; V<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 5 M<sub>4</sub> त्वासीन्; D<sub>12</sub> स्वामीन् (sic) (for श्रीमान्).

23 <sup>a</sup>) D<sub>11</sub> मांधातास्; G<sub>1</sub> °तस् (both sic). D<sub>6</sub> om. (submetric); T<sub>3</sub> च (for तु). V B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub>-3 7.10.11.13 M<sub>4</sub> महातेजाः (for सुतः श्रीमान्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>5</sub> 12 °तुः सुमहातेजाः. —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> 8 (after corr. as in text) उपपद्यत (D<sub>8</sub> °ते). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 5.7.9 10.12.13 सु(N<sub>2</sub> °स्व)सं(V<sub>2</sub> 3 °गं; B<sub>1</sub> 3 °घं; D<sub>2</sub> °घं)धिः सम(D<sub>3</sub> °\*)पद्यत. —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> प्रज्ञेन-जित्. —For 23<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3.5.7.10-13 subst. :

युवनाश्वसुतः श्रीमान्मान्धाता पृथिवीपतिः ॥ २२  
मान्धातुस्तु सुतः श्रीमान्सुसन्धिरुदपद्यत ।  
सुसन्धेरपि पुत्रौ द्वौ ध्रुवमन्धिः प्रसेनजित् ॥ २३  
यशस्वी ध्रुवसन्धेस्तु भरतो नाम नामतः ।  
भरतात्तु महातेजा असितो नाम जायत ॥ २४

1271\* सुसन्धेर्ध्रुवसन्धिस्तु द्वितीयस्तु प्रसेनजित् ।

[ N<sub>2</sub> 2 न्व°, V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 11 नृग(B<sub>1</sub> 2 °ग, D<sub>2</sub> °घ, D<sub>11</sub> °त्य)घेर् (for सुसन्धेर्) D<sub>5</sub> 12 ऊर्ध्वसन्धिम्, D<sub>13</sub> नवसन्धिश् (for ध्रुवसन्धिस). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 10 13 च (for first तु) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>-3 B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> 13 च (for second तु) D<sub>2</sub> प्रमेनचित् D<sub>11</sub> 12 प्रजे(D<sub>12</sub> °मे)नजित्. ]

24 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> पृथुश्रीः; V<sub>2</sub> यशःश्रीः, D<sub>7</sub> यजस्वी (for यशस्वी) B<sub>1</sub> ध्रुवसन्धिस. V<sub>1</sub> 3 B<sub>4</sub> च; D<sub>11</sub> om (submetric) (for तु). G<sub>2</sub> यशस्विनीध्रुवंतेस्तु (corrupt) —<sup>b</sup>) D<sub>12</sub> मरुतो (for भरतो) N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11 विश्रुतः; D<sub>13</sub> वीर्यवान् (for नामतः). —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> मरुनात् (for भरतात्). D<sub>3</sub> 7.13 च (for तु). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> सुसितः, V<sub>2</sub> प्रसितिः, V<sub>4</sub> (m also) अशितः; D<sub>10</sub> प्रमितः (for असितो) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-3 5 7 10-13 समजा°, B<sub>4</sub> D<sub>9</sub> समपद्यत; D<sub>14</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> 4 नाम जातवान् (for नाम जायत). —After 24, V<sub>3</sub> 4 B<sub>2</sub> D<sub>11</sub> ins

1272\* ऊर्ध्वबाहुरभूद्राजा जितो यो हैहयादिभिः ।  
स उद्विशो गर्भवत्या महिष्या प्रययौ वनम् ।  
सपत्न्यास्यै गरो दत्तो गर्भस्तम्भनहेतुकः ।  
पश्चात्कालेन महता स्वर्गमौर्वाश्रमे ययौ ।  
पञ्चत्वमगमत्तत्र राजा शोकनिपीडितः । [ 5 ]  
ततोऽनुगन्तुं तं देवीं मतिं चक्रे यदात्मना ।  
सैवं कार्षीः सुतस्तेऽयं चक्रवर्ती भविष्यति ।  
पुत्रमुक्ता तदौर्वेण तस्माच्च विरराम सा ।  
सप्तवर्षोत्तरे काले तस्मिन्मौर्वाश्रमे सती ।

[ (1 1) V<sub>3</sub> अश्ववा°, B<sub>2</sub> स च बा°, D<sub>11</sub> असितश्चाभवद् (for ऊर्ध्वबाहुरभूद्). V<sub>3</sub> वै यो हयादिभिः. —D<sub>11</sub> om. l. 2 —(1 2) V<sub>4</sub> om. स (submetric). V<sub>3</sub> उद्विशो गर्भवत्या च (for the prior half). —(1 3) D<sub>11</sub> गरलो (for [ अ ]स्यै गरो) —(1 4) V<sub>4</sub> damaged for पश्चात्. V<sub>4</sub> स्वप° (sic), B<sub>2</sub> बाहुरौर्वाश्रम (for स्वर्गमौर्वाश्रमे) —V<sub>3</sub> 4 D<sub>11</sub> om l. 5 —(1 6) V<sub>4</sub> सा (for त). V<sub>4</sub> ऋथैके (for मति चक्रे). V<sub>3</sub> यतात्मना. —D<sub>11</sub> om l. 7 —(1 7) V<sub>3</sub> मृतस्तेस्तु, V<sub>4</sub> गृतरस्तु च (corrupt) (for °स्तेऽय). —(1 8) V<sub>3</sub> उक्त्वा. —(1 9) D<sub>11</sub> सप्तवर्षतरे (sic). V<sub>4</sub> मुने (for सती). ]

—After 24, D<sub>1</sub>-3.7 ins :

1273\* असितात्सगरः पुत्रः क्षत्रदेव्यां व्यजायत ।

D<sub>1</sub> cont.; Dt D<sub>4</sub> 6.8.9.14 S Cv.r.m.g.t ins. after 24 :



सह तेन गरेणैव जातः स सगरोऽभवत् ।

सगरस्याममञ्जस्तु असमञ्जादथांशुमान् ॥ २५

1274\* यस्यैते प्रतिराजान उदपद्यन्त जन्मवः ।  
हेहयास्तालजङ्घाश्च शराश्च शरपिन्दवः ।  
तास्तु नप्रतियुध्यन्वै युद्धे राजा प्रवासितः ।  
हिमवन्नुपागम्य भार्याभ्या त्वहितस्तदा । [ 5 ]  
असितोऽल्पबलो राजा कालधर्ममुपेयिवान् ।  
द्वे चास्य भार्ये गर्भिण्यौ बभूवतुरिति श्रुतिः ।  
एका गर्भविनागार्थं मपहृत्य सा गर ददा ।  
ततः शैलवरे रम्ये बभूवाभिरतो मुनिः ।  
भार्गवश्चयवनो नाम हिमवन्नुपाश्रितः ।  
तत्र चैका महाभागा भार्गवं देववर्चसम् । [ 10 ]  
वचन्दे पद्मपत्राक्षी काङ्क्षन्ती सुतसुतमम् ।  
तमृषिं साभ्युपागम्य कालिन्दी चाभ्यवादयत् ।  
स तामभ्यवदद्विप्रः पुत्रेभ्यं पुत्रजन्मनि ।  
तव कुक्षौ महाभागे सुपुत्रः सुमहाबलः ।  
महावीर्यो महातेजा अचिरालंजनिभ्यति । [ 15 ]  
गरेण सहितः श्रीमान्मा शुचः कमलक्षणे ।  
व्यवनं तु नमस्कृत्य राजपुत्री पतिव्रता ।

[ (1. 1) D1 तस्याने, D6 (before cori as above) यस्य ते, Cm as above. M4 प्रथिता राजन् (for प्रतिराजान) D4 G4 उपपद्यन्, Cm as in text. —(1. 2) D14 T1 2 G M4 हेहयास्, Cm g हेहयास् (as above) Dt प्राशविद्वः; D1 4 14 G2 4 M1-3 श (D1 क्षि) शिविवद्वः. —(1. 3) Dt D6 8 ताश्च सः, D14 T1 3 G4 तास्तु, T2 M3 नु (M2 स) तास्तु (for तास्तु सं-). D4 हि, G1 तु (for वै). M4 सप्रतियुध्यन्तौ D4 युधि (for युद्धे) D1 श्रय गरः; D9 पगजित, M4 व्यपद्यत, Cm g.t as above (for प्रवासित) —D1 M4 om. 1 4-5 —(1. 4) G1 विहितस् (for सहितस्) D1 तथा D14 T1 3 G4 तत (for तदा). —(1. 5) D4 9 14 T1 3 G4 M3 मत्रिभि सहितस्तदा (for the post half) —(1. 6) D4 द्वित्वस्य (sic) (for द्वे चास्य). D4 T2 G4 M3 ० न D6 इतिश्रुते (corrupt) (for इति श्रुति) —M4 om 1. 7. —(1. 7) D9 -विनागार्थे D14 T G2 4 M1 3 -विनाशाय G1 3 सपहृत्या. Dt D6 9 Cm g.t सगर. D9 G4 च गर, T3 गरः, M2 3 तु गर (for सा गर). D1 तयोरेका गर प्रादासपहृत्या ह्यनमृत्या (sic). —(1. 8) M2 तदा (for तत). D4 14 T G4 M2-4 शैलवर रम्य, D1 एतस्मिन्नतरे वीर (for the prior half) —(1. 9) Dt चवनो (sic) —D1 om. 1 10-11. —(1. 10) M2 damaged up to सा in भार्गव. D6 चैका, D14 का तु, T1 3 G4 [ ए ] का तु, G1 [ ए ] व च, G3 चैव (for चैका). —(1. 11) M4 रक्षन्ती (for काङ्क्षन्ती) G1 3 पुत्रम् (for सुतम्). D14 T1 3 G4 M4 आत्मन (for उत्तमम्). D9 काक्षति मुनिसुतन (sic) (for the post. half). —(1. 12) D4 च, T3 ता (sic) (for सा) G2 M1 कालिगी, M3 (after corr. as above) चापि (for चाभि-). D1 कालेभ्येत्य न्यवेदयत् (for the post. half). —(1. 13) D1 स तथेत्यं, D9 तामपि ह्य, T2 ० ध्यं (for स तामभ्यं). D1 वरिष्ठ; D9 पुत्रक; M4 वरेष्णु (for पुत्रेषु). D4

दिलीपोंऽशुमतः पुत्रो दिलीपस्य भगीरथः ।

भगीरथान्ककुत्स्थश्च ककुत्स्थस्य रघुस्तथा ॥ २६

G. 1. 72 27  
B. 1. 70 39  
L. 1. 66. 26

प्र D6 पुत्र (sic) (for पुत्रः) D9 -गर्भिणि (for -जन्मनि).  
—For ins. see below. —D1 om 1 14-17 —(1. 14)  
D6 स पु° D9 पुत्रश्च (for सुपुत्र नः) —(1. 15) D9 स ज° T3  
न नतिध्यमि M4 जनयिष्यति (for सन्निध्यति). —(1. 16) M3  
मतिन Ct as above M2 damaged कमलक्षणे. —For ins.  
see below —(1. 17) Dt D6 8 च D9 T1 न (for तु) D4  
रेकृत्वा T1 पुनरुक्त्य M4 मन् (metathesis) (for नमस्कृत्य) ]  
—After 1 13, D1 ins.

1275 तत सा गृहमागम्य पुत्रजन्मसमुत्सुका ।

—After 1 16, D14 T1 3 G1 3 4 ins

1276\* एवमुक्ता महाभागा भस्मिन्ते स्वर्गते सति ।

विधाय चेतो नृपतौ विद्युल्लेखेव सुप्रभा ।

[ (1. 1) Note hiatus between two halves —(1. 2)  
T1 3 G4 निवाय ]

—V3 4 B2 Dt D1 3 4 6-9 11 (V3 4 B2 D11 after 1272\*,  
D3.7 after 1273') 14 S cont (1274\*), Ñ2 V1 2 B1 3.4  
D10 ins after 24

1277\* पतिशोकानुरा तस्मात्पुत्रं देवी व्यजायत ।

मपहृत्या तु गरस्तस्यै दत्तो गर्भजिघांसया ।

[ M4 transp 1. 1 and 2. —(1. 1) T3 पतिशोकानुरा (sic).  
Ñ2 V B2-4 D3.7 10 त तु (Ñ2 B2 3 D10 च), D1 तत्र, M3  
तेन, M4 तस्य (for तस्मात्) Dt D4 6 9 Ctp पतिना गहिता त (D4  
य)स्मात् (for the prior half). D9 क्षत्र (for पुत्र). V4 देव;  
T3 ने दि (sic) (for देवी). Dt व्यजायते, D11 व्यजीजनत्.  
—Ñ2 V1 2 B D1 3 7 11 om 1. 2. —(1. 2) T3 मपहृत्यास्.  
D9 च (for तु) G2 रगस् (metathesis) (for गरम्). D9  
T3 G1 3 M2 4 तस्या (G1 ० न्या) (for तस्यै). ]

25 ० D4 स हि (for सह). D3 तत (for तेन). V1  
[ ए ] व गरेण (by transp); V2 [ ए ] व रोणेण (sic); V3  
० नेह (for गरेणैव). V4 गरेण सह तेनैव (by transp).  
—<sup>8</sup> S1 D1 3 5 7.11 12 M4 तस्यान्तः; Ñ2 V B D2 9.10 13  
ततः स; Dt D6 8 G1-3 M1 सं (G2 M1 स) जातः; Cg t as in  
text (for जातः स) D3 11 om (hapl.) स in सगरो.  
—Note hiatus between ० and ०. —<sup>9</sup> S1 D3 5.7 12  
[ अ ] भूद् (for तु). D2.9 सगरादसमंजोभूद् —<sup>d</sup> D3.9 तथा  
(for अथ) S1 D3 12 M4 असमंजसुतोऽशुमान्; D3 7 आसमंज-  
स्तथांशुमान्. —For 25<sup>ed</sup>, Ñ2 V B D1 10 11.13 subst. .

1278\* सगरादसमञ्जस्तु अंशुमानममञ्जसः ।

[ Note hiatus between two halves. V2 त्वसम चाभूद्;  
B4 अशमजाश्च, D1 ० जोभूद्; D13 अशमजान्तु (for असमञ्जस्तु).  
V4 त्वः; B1 चा° (for असमञ्जसः) ]

—After 25, M3 reads for the first time 28<sup>ed</sup> re-  
peating it in its proper place.

26 ० V1.4 D2.9 दिलीपाच्च (D2.9 ० तु) (for दिलीपस्य).  
—After 26<sup>ed</sup>, B2 ins.

G. I. 72. 27  
B. I. 70. 39  
L. I. 66. 27

रघोस्तु पुत्रस्तेजस्वी प्रवृद्धः पुरुषादकः ।  
कल्माषपादो ह्यभवत्तस्माज्जातस्तु शङ्खणः ॥ २७  
सुदर्शनः शङ्खणस्य अग्निवर्णः सुदर्शनात् ।  
शीघ्रगस्त्वग्निवर्णस्य शीघ्रगस्य मरुः सुतः ॥ २८  
मरोः प्रशुश्रुकस्त्वासीदम्बरीषः प्रशुश्रुकात् ।  
अम्बरीषस्य पुत्रोऽभून्नहुषः पृथिवीपतिः ॥ २९

1279<sup>r</sup> येन स्वर्गादिहानीता गङ्गा सागरगामिनी ।  
आनीय पुरुषाः स्वे वै भस्मीभूताः समुद्धृताः ।  
while D4 ins. राम राम, whereas M3 ( marg. sec. m. )  
ins. .

1280\* भगीरथसुतश्चापि सुनाभागो बभूव ह ।  
सुनाभस्तस्य दायादो नित्यं धर्मपरायणः ।  
अम्बरीषः सुतस्तस्य नाभागस्य महात्मनः ।  
अयुतायुः सुतस्तस्य अम्बरीषस्य पार्थिवः ।  
अयुतायोस्तु दायादो ऋतुपर्णो महायशाः । [ 5 ]  
ऋतुपर्णस्य पुत्रस्तु सत्यकामो नरेश्वर ।  
सत्यकामस्य पुत्रोऽभूत्सुदास इति विश्रुतः ।  
सुदासस्य तु सौदासः सौदासस्यात्मकोऽभवत् ।  
आत्मकस्याभवत्पुत्रो मूलको नाम पार्थिवः ।  
मूलकस्यापि धर्मात्मा सुतः शतरथः स्मृतः । [ 10 ]  
तस्माच्छतरथाद्राजा त्वैकीबिलनराधिपः ।  
आसीदैकबिलाच्छ्रीमान्पृथुधर्मा प्रतापवान् ।  
तस्य विश्वमहः पुत्रः खट्वाङ्गस्तु महाबलः ।  
दीर्घबाहुस्तस्य सुतो ककुत्स्थस्तस्य पुत्रकः ।

[ Note hiatus between two halves in l 4. ]

—<sup>c</sup>) M3 ( before corr. as in text ) महा<sup>o</sup> ( for भगीरथात् ).  
Ś1 ककुत्स्थं तु; Ñ2 V B D3.7.9 10 तु ( V1 2.4 D9 च; B2 \*  
[ submetric ] ) काकुत्स्थः; D1.2.5 12 T2 G M1 3 ( after  
corr. sec. m ) क ( D12 का ) कुत्स्थस्तु ( M3 °त्थात् ) . —<sup>d</sup>)  
Ś1 D3 5.7 12 क ( D3.7 का ) कुत्स्थस्तु; Ñ2 V B D10 काकुत्स्थाच्च;  
Dt D4 6.8 11.13 ककुत्स्थाच्च ( D11 °त्तु ). Ś1 D3.5.7 11 स्मृतः;  
V1 M3 तदा, D1.2.9 12 14 T1 3 G4 सुतः ( for तथा ). G1-3  
M1 3 ( after corr. sec. m. ) रघुस्तस्मादजायत.

27 <sup>a</sup>) D7 तयोस् ( for रघोस् ). Ś1 Ñ2 V B2-4 D1-3.  
5.7.9.10 13 तु ( B3 च ) वंशो; B1 पुत्रस्तु ( by transp. ),  
D12 तु वसं ( sic ) ( for तु पुत्रस् ). —<sup>b</sup>) Ś1 D5.12 विवृद्धः;  
V4 B2 ( after corr. m. as in text ) D4 प्रवृद्धः; Cm g.t  
as in text ( for प्रवृद्धः ) —<sup>c</sup>) Ś1 D5.11 12 राजाभूत्; B4  
\*भ<sup>o</sup>; Dt D6.3 G2 M1 [ S ] प्य<sup>o</sup> ( for ह्यभवत् ) —<sup>d</sup>) D4  
च ( for तु ). Ś1 B D5 11 12 खनक ( B शृ [ B2 शं ] खण ) स्तस्य  
चात्मजः; Ñ2 V D1-3.7.9 10 13 शं ( V4 खं ) खन ( V1 खंखर;  
V3 D3.7.13 शृ [ V3 शं ] खल ) स्तस्य चात्मजः.

28 Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) D11 M4  
सुदर्श<sup>\*</sup>; D13 स्वदर्शनः. Ś1 D5.11.12 तु खनकाद्; Ñ2 V2

नहुषस्य ययातिस्तु नाभागस्तु ययातिजः ।  
नाभागस्य बभूवाज अजादशरथोऽभवत् ।  
तस्मादशरथाज्जातो आतरौ रामलक्ष्मणौ ॥ ३०  
आदिवंशविशुद्धानां राज्ञां परमधर्मिणाम् ।  
इक्ष्वाकुकुलजातानां वीराणां सत्यवादिनाम् ॥ ३१

D1 2.9.10 G1 ( after cor. as in text ) शंखनरयः; V1 4  
खंखन ( V1 °र ) स्य, V3 B1.4 D3 7 13 शृ ( V3 शं ) खल ( B1.4  
°ण ) स्य; M4 शंखः स्य. —<sup>b</sup>) V4 [ अ ] श्विवर्णः ( submetric ),  
D3 7 G1 3 ( all to avoid hiatus ) ह्य ( D3 चा; D7 त्व )  
श्विवर्णः. —V4 om. 28<sup>c</sup>-30<sup>d</sup> —M3 reads 28<sup>c</sup>d first  
time after 25 —<sup>d</sup>) D4 marg, D12 शीघ्रः स्य ( for  
शीघ्रगस्य ) Ś1 D1-3.5 7 9.11 12 [ अ ] भवन्मुनिः ( D11 °न्मरुः )  
( for मरुः सुतः ). Ñ2 V1-3 B D10.13 शीघ्रगादभवन्मुनः.

29 V4 om. 29 ( cf v l 28 ). —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9.12  
मुनेः; Ñ2 V1-3 B D10 13 मनोः ( for मरोः ). V1 B4 प्रसुश्रुको  
( V1 °तो ), D5 12 प्रसुस्तुको. Ś1 Ñ2 V1.2 B1-3 D1-3 5.7 9-13  
हि; V3 [ S ] पि; D4 च ( for तु ). —<sup>b</sup>) B4 अनुरीषः. Ñ2  
V1 D11 प्रसु ( Ñ2 °ष्टु ) श्रुतात्; D5.12 प्रसुस्तुकात्; D13 तु  
सुश्रुतात्. —<sup>d</sup>) D2 3 नहुषः ( for नहुषः ). Ś1 °\*तिः; Dt  
D3 6-8 च ( D3.7 स ) महीपतिः ( for पृथिवीपतिः ).

30 V4 om. 30 <sup>ab</sup> ( cf v l 28 ). —<sup>a</sup>) Ś1 D4  
नहुषाच्च ( D4 °त्तु ), D2.3 नहुषस्य. Ñ2 B3 4 D2.5.10 12 G2  
M1 च ( for तु ). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 B1 3.4 D5 10.12-14 T1 3 G2 4  
M1 2 नाभागश्च ( D12 °\* ), D2-4 7 नाभ ( D3 °\*, D7 °गा )  
गस्तु. Ś1 यथागतः, V1-3 B D5 11.12 ययातितः ( V2 °क\* ),  
D3 ययातिनः. —Note irregular संधि between <sup>c</sup> and <sup>a</sup>.  
—<sup>c</sup>) D4 नाभागात्, T3 नाभागश्च. Dt D4 8 [ अ ] जः  
( for [ अ ] ज ) T2 ( to avoid irregular संधि ) ह्यजाद्  
D14 दाशरथो. M2 सुतः ( for ऽभवत् ). Ś1 Ñ2 V1-3  
B D1-3.5 7 9-13 अजो नाभागपुत्रस्तु ( B4 °श्च; D9 °त्रोभूत् )  
तस्मादशरथोऽभवत् ( B1 °थः स्मृतः ). —<sup>e</sup>) Ś1 D1-3 5.7 9.12  
वृपाद्; Dt D6.8 14 T1 2 G2.4 M1 2 अस्माद् ( for तस्माद् ).  
Ñ2 V B D10.13 राज्ञो दशरथ ( V4 °\* ) स्येमौ ( D13 °रयैतौ );  
D11 राज्ञो दशरथस्यापि. —<sup>f</sup>) Ñ2 V B D10 11 13 तनयौ;  
D2 ( with hiatus ) तौ इमौ ( for आतरौ ). —After 30,  
Ś1 D1-3 5 7 9 12 ins

1281\* कुलवंशानुरूपिण्यौ कुलवंशानुरूपयोः ।

[ D1 कुश- ( for कुल- [ both ] ). D1.2.9 -वश्य- ( for first  
वंश- ). D2 3 5 -[ अ ] नुरूपिणौ. ]

31 Ś1 D1-3 5.7.9 12 om. 31. —<sup>a</sup>) Cv.r m.g as in  
text. ☞ Ct आदितो ब्रह्माणमारभ्य वंशेन शुद्धानां । ☞  
—<sup>b</sup>) D14 पर\* ( for परम- ). —For 31, Ñ2 V B D10.11.13  
M4 subst. .

रामलक्ष्मणयोरर्थे त्वत्सुते वरये नृप ।

| सदृशाभ्यां नरश्रेष्ठ सदृशे दातुमर्हसि ॥ ३२

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकोनसप्ततितमः सर्गः ॥ ६९ ॥

७०

एवं ब्रुवाणं जनकः प्रत्युवाच कृताञ्जलिः ।  
श्रोतुमर्हसि भद्रं ते कुलं नः कीर्तितं परम् ॥ १

प्रदाने हि मुनिश्रेष्ठ कुलं निरवशेषतः ।  
वक्तव्यं कुलजातेन तन्निबोध महामुने ॥ २

G. I. 72. 36  
B. I. 71. 2  
L. I. 66. 35

1282\* आमनोरिति शुद्धानां राज्ञाममिततेजसां ।  
काकुत्स्थेक्ष्वाकुसगररघुप्रवरजन्मनाम् ।  
उदाराचारसत्त्वानां क्षत्रधर्मानुपालिनाम् ।  
कुले जलनिधिप्रख्ये जातयोर्वृत्तशालिनोः ।

[ (1 I) V3 M4 आत्मनोर्, B3 सामनोर्. V1 M4 अपि, V2 3 B3 (inf. also) D11.13 अति- (for इति). V1.3 4 सिद्धानां (for शुद्धानां). —(1 2) D11 क°, M4 कु° (for काकुत्स्थ-). —(1 3) V1 तदाचार- (submetric) (for उदाराचार-). N2 सत्त्वा- (for सत्त्वानां). N2 B1 M4 (before corr.) तां; V1 °धं पालिनां, D11 °नुपायिनां (sic) (for °नुपालिनाम्). —(1 4) M4 जगति विख्याते (for जटतिधिप्रख्ये). V3 वृत्ति-; M4 कुल- (for वृत्त-). ]

32 °) S1 D1.3 5 7 9.12.13 वरयास्या (S1 °जोरा; D5 °यास्या [sic]) त्वज्जे तव; N2 V B D10 वरये तनये तव; D2 वरय स्यात्त्वज्जां तव (sic); D11 कुलेन विनयेन च. —°) N2 V B D10-13 M4 सु (N2 B1 D12 स्व; D13 तु) सदृशे (for नरश्रेष्ठ). —°) N2 V B D10.12.13 M4 सुते त्व; D2 सदृशां (sic), D11 पुत्रौ त्वं (sic), G1 3 M3 सदृशौ (sic), Cg as in text (for सदृशे).

Colophon N2 V B D10.11.13 om. (cont. the Sarga). —Kānda name S1 om. D1.3 अयोध्या°. —After Kānda name, B3 ins बालचरिते. —Sarga name. S1 आदिवंशकीर्तनं; D1.9 वंश (D9 वंशानु) कीर्तनं; D2.5.7.12 वंशकीर्तनो (D2 °वर्णनं), D3 वंशपरिकीर्तनं; D6 इक्ष्वाकुवंशवर्णनो. —Sarga no. (figures, words or both): S1 D3 5.12 om. Dt D4.6.8.14 S (except M4) 70; D1 48, D2 45, D7 50, D9 73, M4 66. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2 4 M1.2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः.

70

✎ N1 Ck missing Sarga 70 (cf v.l. I. 66 10 and I. 69. 18 respy.). N2 V B D10 11 13 continue the previous Sarga. Rāmānuja does not comment on this Sarga.

1 °) S1 D1-3 5 7 9.11.12 एवमुक्तोऽथ (D3 11 om [S]थ [submetric]), M4 इति ब्रुवंतं (for एवं ब्रुवाणं). —°) S1 D1-3.5 7 9 11.12 तमुवाच. —°) S1 D1-3 5 7 9 12 M4 धर्मज्ञ (for भद्रं ते). —°) G1 तत् (for नः) S1 D1-3 5 7 9.12 शृण्वतां वर (D1-3 7 वर; D9 परं); Dt D6.8 परिकीर्तितं (for कीर्तितं परम्). M4 कुलं मम च पार्थिव. —For 1, N2 V B D10.11 (1 2 only for 1°d) 13 subst. :

1283\* इत्युक्तो जनको राजा कृताञ्जलिर्भाषत ।  
अस्माकमपि राजर्षे कुलं त्वं श्रोतुमर्हसि ।

[ (1 I) V3 इत्युक्ते —(1 2) N2 V4 B3 D10 ब्रह्मर्षे (for राजर्षे). V4 तां (for त्वं) D13 ज्ञातुम्. ]

2 D11 repeats 2°d after 1284\*. —°) D4 M4 नरश्रेष्ठ; T3 कुलश्रेष्ठ. S1 N2 V B D10 11 (first time). 13 कन्यादाने हि (D11 संप्रदानेषु second time) वक्तव्यं; D1-3 7 9 ब्रदानेषु च (D3.7 तु; D9 प्र) वक्तव्यं; D5 12 प्रदाने स्वं च कर्तव्यं. —°) D9 निरविशेषतः. —S1 D13 om. 2°d. —°) D11 अवश्यं (for वक्तव्यं). —°) Dt D6.8 महामते; D1-3 7 9 जनेश्वर (D1.3 °रः); D5 11 12 नरेश्वर (for महामुने). —For 2°d, N2 V B D10 subst., while D11 ins. after 2°d (first time) :

1284\* नामतो वृत्ततश्चैव कर्मतः शीलतस्तथा ।

[ N2 V3 B3 D10 वृत्ति° (for वृत्त°). B1 D11 धर्मेत. ]

—After 2, N2 V B D10.13 (after 2°d) read an additional colophon.

[ 367 ]

G. I. 73 2  
H. I. 71 3  
L. I. 67 2

राजाभूत्रिषु लोकेषु विश्रुतः स्वेन कर्मणा ।  
निमिः परमधर्मात्मा सर्वमस्त्ववतां वरः ॥ ३  
तस्य पुत्रो मिथिर्नाम जनको मिथिपुत्रकः ।  
प्रथमो जनको नाम जनकादप्युदावसुः ॥ ४  
उदावसोस्तु धर्मात्मा जातो वै नन्दिवर्धनः ।  
नन्दिवर्धनपुत्रस्तु सुकेतुर्नाम नामतः ॥ ५  
सुकेतोरपि धर्मात्मा देवरातो महाबलः ।

[ *Kānda name* D13 om.  $\tilde{N}2$  V B D10 आदि° —After *Kānda name*, B4 ins. बालचरिते. —*Sarga name*  $\tilde{N}2$  V1-3 B कन्यावरण, V4 इक्ष्वाकुवशानुकीर्तन; D13 रघुवशवर्णन. —*Sarga no* ( figures, words or both ) V1 B1.4 om.  $\tilde{N}2$  B3 D10 72, V2 73, V3 70, V4 36, B2 D13 71 ]  
—After colophon,  $\tilde{N}2$  V B D10 11 (after 2, preceded by इति ) 13 ins. °

1285\* तत आभाष्य जनको वसिष्ठ वदतां वरम् ।

नृपे दशरथं चेदं प्रोवाच वचनं तदा ।

[ (1 1) B1 त्वाभाष्य D10 द्विपदा (for वदतां) B1 वर (for वरम्). —(1. 2)  $\tilde{N}2$  दशरथश्च V3 [ ए ]व (for [ इ ]दं). D11 उवाच वदतां वर° (for the post. half). ]

3 D3 om. (hapl) 3 —<sup>a</sup> D4 [आ]सीत् (for [अ]भूत्). B4 om लोकेषु —<sup>b</sup> B1 तेजसा (for कर्मणा). —<sup>c</sup> D11 मिथिलापो निमिर्नाम. —<sup>d</sup> V3 -धर्मवतां; B1.2 -स (B2 -त) स्वविदां, D1.2.9 -शस्त्रभृतां; Cg as in text (for -सस्त्ववतां) —For 3,  $\tilde{S}1$  subst. .

1286\* राजाभूत्रिषु लोकेषु निमिः परमदुर्जयः ।

4 <sup>a</sup> V2 निमिर् (sic), G2 मिथुर्; Cv as in text (for मिथिर्). —<sup>b</sup> Cv जनितो.  $\tilde{S}1$  D1-3 5 7 9 12 जनितो ने (D2 3 7.9 नि) मिपर्वते (D3 °तं);  $\tilde{N}2$  V B (B2 m. also as in  $\tilde{S}1$ ) D10.11.13 बभूवानुपमद्युतिः, D4 जनितो मुनिसत्तमः; D14 T1 G M1.2 जनितो निमि (M2 मिथि) पुत्रकः; T2 M1 मिथिला येन निर्मिता; M4 बभूव परमद्युतिः. —<sup>c</sup>  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V B (B2 marg also as in text and तथापि) D10 11.13 M4 तस्यापि; D1.2.9 T2 M3 मिथेस्तु; D7 प्रथमः; Cv m g t as in text (for प्रथमो).  $\tilde{S}1$  B4 Dt D1-9 G1-3 M1.2 राजा; D10 जज्ञे (for नाम). —<sup>d</sup>  $\tilde{N}2$  V B D3 7 10 11 13 जनकस्य (for जनकाद्).  $\tilde{S}1$  D1 (with hiatus) 5.12 तु, D2 9 च (with hiatus) (for अपि).  $\tilde{S}1$  D5 12 रु ( $\tilde{S}1$  ग) दावसुः.

5 <sup>a</sup>  $\tilde{S}1$  D12 ग (D12 रु) दावसोस्.  $\tilde{N}2$  V B1-3 D10.11 13 M4 अभूत्पुत्रः; B4 अभूत्सूनुः; D3 सुधः; M2 च ध° (for तु धर्मात्मा). — $\tilde{S}1$  D5 om. (hapl ?) 5<sup>b</sup>-7<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>  $\tilde{N}2$  V1.2 B D10.11.13 M4 प्रथितो, V3 प्रसूतो; V4 पतितो; D1-3 7.9.12 तनयो; G1.3 राजा वै (for जातो वै). —<sup>c</sup>  $\tilde{N}2$  V B D10 11.13 M4 नन्दिवर्धनतश्च (V2.3 M4 °जश्च; B1 °स्य) चासीत्; Dt D1-4.6-9 G1.3 M2 नन्दिवर्धनजः (Dt D4.8

देवरातस्य राजर्षेर्वृहद्रथ इति श्रुतः ॥ ६

वृहद्रथस्य शूरोऽभून्महावीरः प्रतापवान् ।

महावीरस्य धृतिमान्सुधृतिः सत्यविक्रमः ॥ ७

सुधृतेरपि धर्मात्मा धृष्टकेतुः सुधार्मिकः ।

धृष्टकेतोस्तु राजर्षेर्हर्यश्च इति विश्रुतः ॥ ८

हर्यश्चस्य मरुः पुत्रो मरोः पुत्रः प्रतीन्धकः ।

प्रतीन्धकस्य धर्मात्मा राजा कीर्तिरथः सुतः ॥ ९

°सुतः; D6 °नसुतः [ hypermetric ] शूरः (D4 शूरः; G1 3 M2 श्रीमान्); D12 °जः शूरः. —<sup>a</sup>  $\tilde{N}2$  स्वकेतुर्.  $\tilde{N}2$  V1 3.4 B D10 11 13 M4 पार्थिवः; V2 विश्रुतः; D1-3.7.9 12 धार्मिकः (for नामतः)

6  $\tilde{S}1$  D5 om 6 (cf. v.l 5). —<sup>a</sup>  $\tilde{N}2$  स्वकेतोर्; D3 सुकेतुश्च (for सुकेतोर्)  $\tilde{N}2$  V B D10 11.13 अभवत्पुत्रो; D3 7 चापि ध°, M4 अप्यभूत्पुत्रो (for अपि धर्मात्मा) —<sup>b</sup> B3 D8 (after corr. as in text) देवराजो; D1 सैदवस्तु. D4 महाबल. V3 देवरातेति विश्रुतः. —<sup>c</sup> B3 D1 3 देवराजस्य; T3 °श्च.  $\tilde{N}2$  V B D10 11 13 M4 तनयो; D3 7 12 राजर्षिर् (for राजर्षेर्). D1 (gloss) सैदवस्य तु राजर्षेर्. —<sup>d</sup> G1 बृहद्बृहद्. V4 Dt D1-4 6-9 12.14 T1 3 G1 3 स्मृतः.

7  $\tilde{S}1$  D5 om 7<sup>a</sup> (cf. v.l 5) —<sup>a</sup> G1 बृहद्बृहदस्य.  $\tilde{N}2$  V1.2 B D10 13 च सुतो; V3 D11 तनयो; V4 पुत्रस्तु; D1-3.7 धर्मात्मा (for शूरोऽभून्). D12 बृहद्बभूवानुधर्मात्मा; T2 बृहद्रथस्तु शू°; M4 बृहद्रथसुतश्चासीत्. —<sup>b</sup>  $\tilde{N}2$  V B D10 11 13 महावीर्यः; T3 महावीर- (for महावीरः)  $\tilde{S}1$  D1-3 5.7 12 महावीर्योऽयं (D5 °र्योथ) जायत —B2 reads 7<sup>a</sup>-8<sup>a</sup> in marg. —<sup>c</sup>  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V B D1-3 5.7 9 10 12 13 महावीर्यस्य (V4 °स्तु; B4 °श्च) D2 द्युतिमान्; D5 धर्मात्मा (for धृतिमान्). —<sup>d</sup> D2 सुवृत्तिस्रः; D6 द्युतिः (submetric), D13 सुदृतिश्च (for सुधृतिः).  $\tilde{S}1$  V4 B2 D1-3 5 7 9 12 तस्य चात्मजः;  $\tilde{N}2$  V1-3 B1 3.4 D10 11.13 M4 तनयो (D13 च ततो) भवत् (for सत्यविक्रमः)

8 B2 reads 8<sup>a</sup> in marg. (cf. v.l. 7) —<sup>a</sup> D2 सुवृत्तेर्; D13 सुदृतेर् (for सुधृतेर्). —<sup>b</sup> D1 4 T3 दृष्टकेतुः.  $\tilde{S}1$  D1-3 5 7 9 12 अ (D1 2 9 द्य) जायत;  $\tilde{N}2$  V B1-3 D10 M4 अभूत्सुतः; B4 D13 सुतोभवत्; D11 इति स्मृतः (for सुधार्मिकः) —G4 om. from राजर्षेर् in ° up to देवमीढस्य in 10°. D2 repeats 8°-9° after 12<sup>b</sup>. —<sup>c</sup> D1.3.4.13 T3 दृष्टकेतोस्.  $\tilde{S}1$  D1-3 5.7 9.12 तु (D1 च) काकुत्स्थः;  $\tilde{N}2$  V1-3 B D10.11.13 M4 अभूच्चापि; V4 अभवच्चापि (hypermetric), Dt D8 8 च रा° (for तु राजर्षेर्). —<sup>d</sup>  $\tilde{N}2$  V B1-3 D10.11.13 तनयस्तथा; B4 तनयो महान्; D3.7 G1.3 इति कीर्तितः; M4 तनयो नृपः (for इति विश्रुतः).

9 G4 om. 9 (cf. v.l. 8). D2 repeats 8°-9° after 12<sup>b</sup>. —<sup>a</sup> D2 °स्य मरुः; D3.7 हर्यश्चमरुतः (sic); D5.13

पुत्रः कीर्तिरथस्यापि देवमीढ इति स्मृतः ।  
 देवमीढस्य विबुधो विबुधस्य महीध्रकः ॥ १०  
 महीध्रकसुतो राजा कीर्तिरातो महाबलः ।  
 कीर्तिरातस्य राजर्षेमहारोमा व्यजायत ॥ ११  
 महारोम्णस्तु धर्मात्मा स्वर्णरोमा व्यजायत ।  
 स्वर्णरोम्णस्तु राजर्षेर्हस्वरोमा व्यजायत ॥ १२  
 तस्य पुत्रद्वयं जज्ञे धर्मज्ञस्य महात्मनः ।

ज्येष्ठोऽहमनुजो भ्राता मम वीरः कुशध्वजः ॥ १३  
 मां तु ज्येष्ठं पिता राज्ये सोऽभिषिच्य नराधिपः ।  
 कुशध्वजं समावेश्य भारं मयि वनं गतः ॥ १४  
 वृद्धे पितरि स्वर्याते धर्मेण धुरमावहम् ।  
 भ्रातरं देवमंकाशं स्नेहात्पश्यन्कुशध्वजम् ॥ १५  
 कस्यचित्त्वथ कालस्य सांकाश्यादगमत्पुरात् ।  
 सुधन्वा वीर्यवान्राजा मिथिलामवरोधकः ॥ १६

G 1. 73. 15  
 B 1. 71. 16  
 L 1. 67. 15

T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> °स्य मरुतः; D<sub>11</sub> °स्य महः; M<sub>2</sub> °स्य मरोः (for हर्यश्चस्य मरुः). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> सुरोः (for मरो) S<sub>1</sub> प्रतद्वकः; N<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B D<sub>10</sub> 11.13 प्रसिद्धकः; D<sub>1</sub> प्रभञ्जकः; D<sub>2</sub> 9 प्रभद्रकः; D<sub>3</sub> 7 प्ररुद्रकः (for प्रतीन्धकः) D<sub>5</sub> 12 मरुत्पुत्राद्यतंधकः. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> प्रतद्वस्य (submetric), N<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> B D<sub>10</sub> 13 प्रसिद्धकस्य; V<sub>4</sub> प्रवृद्धस्य (submetric), D<sub>1</sub> प्रभञ्जकस्य; D<sub>2</sub> 9 प्रभद्रकस्य; D<sub>3</sub> प्ररुद्रस्य च; D<sub>5</sub> 12 प्रतंधकस्य; D<sub>7</sub> प्ररुद्रकस्य (for प्रतीन्धकस्य). D<sub>11</sub> प्रसिद्धकाश्च सजज्ञे. —D<sub>2</sub> om. (hapl.) 9<sup>a</sup>-12<sup>a</sup>, D<sub>9</sub> om. 9<sup>a</sup>-10<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 7 पुत्रः (for राजा). N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> कृति (M<sub>4</sub> °त) रथः; G<sub>1</sub> 3 °रतः (for कीर्तिरथः) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 13 ततः; D<sub>1</sub> 7 स्मृतः, D<sub>4</sub> M<sub>3</sub> श्रुतः.

10 G<sub>4</sub> om up to देवमीढस्य in ° (cf. v.l. 8). D<sub>2</sub> om 10, D<sub>9</sub> om. 10<sup>a</sup> (for both cf. v.l. 9). D<sub>1</sub> om (hapl.) 10<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> कृति (M<sub>4</sub> °त) रथस्य; G<sub>1</sub> 3 °रतस्य. M<sub>2</sub> [अ]थ (for [अ]पि). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> 2.4 B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>3</sub> 4 7.11 G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub> 2.4 श्रुतः (for स्मृतः). —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> (also) स्वर्णमीढस्य; G<sub>1</sub> देवमीथस्य. D<sub>4</sub> समिधः (for विबुधो). —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> समिधस्य. S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5.9.12 महांधकः; N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 [अ]पि (B<sub>1</sub> [अ]सि) चांध (N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> °ध्र) कः; D<sub>3</sub> 7 महावकः; D<sub>4</sub> °धृकः; G<sub>1</sub> 3 °भृतः; M<sub>3</sub> °धृतः, M<sub>4</sub> [अ]पि चेद्रकः (for महीध्रकः).

11 D<sub>2</sub> om. 11 (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5.9.12 महांधकः; D<sub>3</sub> 7 महावकः; D<sub>4</sub> °धृकः; G<sub>1</sub> 3 °भृतः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °ध्रस्य; M<sub>3</sub> °धृतः (for महीध्रकः). N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 अंध्र (V<sub>1</sub> 4 B<sub>1</sub>-3 D<sub>10</sub> 11.13 °ध्र)कस्य सुतश्चासीत् (V<sub>4</sub> °पि) कृतिरात् (V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> °ज, V<sub>2</sub> 4 °त्र; D<sub>11</sub> °थ) इति श्रुतः (B<sub>3</sub> °तिः), M<sub>4</sub> चंद्रकस्य सुतस्त्वासीत्कीर्तिरात् इति श्रुतः. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 7.9 12 काकुत्स्थः; M<sub>4</sub> च सुतो (for राजर्षेर्) N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 कृतिरात् (V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> °ज; V<sub>2</sub> 4 °त्र)स्य च सुतः (V<sub>4</sub> सुतनुः; D<sub>11</sub> पुत्रस्तु). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 कृतिरोमा; M<sub>3</sub> महारोम्णो (for महारोमा). G<sub>4</sub> damaged for मा व्यजायत.

12 D<sub>2</sub> om. 12<sup>a</sup> (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) D<sub>12</sub> महारोमस्. D<sub>9</sub> सुधः; M<sub>4</sub> सुतश्चासीत् (for तु धर्मात्मा) N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 कृति (B<sub>2</sub> °त)रोम्णः (B<sub>1</sub> 3 D<sub>10</sub> 11.13 °म) सुतश्चापि (V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>13</sub> °श्चासीत्; D<sub>11</sub> °स्त्वासीत्). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5 7.9.12 हस्वरोमा. N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> [इ]ति विश्रुतः (for व्यजायत). —After 12<sup>b</sup>, D<sub>2</sub> repeats (hapl.) 8<sup>c</sup>-9<sup>c</sup> and

then 12<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> [इ]भवच्चा (V<sub>4</sub> °श्वा) पि (for तु राजर्षेर्). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 12 सुवर्णरोमा काकुत्स्थः; D<sub>9</sub> स्वर्णरोमा च काकुत्स्थः, D<sub>11</sub> स्वर्णरोम्णस्तु तनयोः; D<sub>13</sub> स्वर्णरोमोद्भवश्चापि. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7 9 हस्वरोम्णो. N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> सुतो बली (for व्यजायत).

13 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 यस्य. S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 5 7.9.12 राजन्; Dt D<sub>4</sub> 6.8 G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub> 2 राज्ञो; D<sub>1</sub> राजा (for जज्ञे). —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> धर्मस्य सु- (for धर्मज्ञस्य). —<sup>c</sup>) V<sub>4</sub> आत्मजश्च; D<sub>13</sub> अनुतश्च; G<sub>4</sub> M<sub>2</sub> अनुज- (for अनुजो). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3.4 B<sub>1</sub>-3 D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> चायं; V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> चापि (for भ्राता). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7.9 12 तस्य (D<sub>3</sub> °त्र) ज्येष्ठोहमनुजो. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7 9.11.12 मम भ्राता; N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> भ्राता मम (for मम वीरः).

14 <sup>a</sup>) Dt मा; D<sub>3</sub> 7 स (for मां). D<sub>5</sub> 12 निद्योज्य (for तु ज्येष्ठं). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2.4 B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> ततो; V<sub>3</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7.9.12 सुतं (for पिता) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5.7 12 राज्ये विनियुज्य; N<sub>2</sub> V<sub>4</sub> M<sub>4</sub> राज्ये अभिषिच्य (with hiatus), V<sub>1</sub> °.भिषिच्य; V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> राज्ये स्वेभिषिच्य; B<sub>1</sub> 3 4 राज्येवभिषिच्य; D<sub>9</sub> राष्ट्रे विनियुज्य; D<sub>13</sub> राज्ये ह्यभिषिच्य (for राज्ये सोऽभिषिच्य). S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> नराधिपः; N<sub>2</sub> V B Dt D<sub>6</sub> 8 10 11.13 M<sub>4</sub> पिता मम (for नराधिपः). —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> यौवराज्ये; Dt D<sub>2</sub> समाविश्य; D<sub>9</sub> समाविश्य; Cm t as in text (for समावेश्य) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> यौवराज्ये; N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> त्यक्त्वा राज्यं; D<sub>2</sub> भ्रातरं मयि (hypermetric), D<sub>5</sub> 12 भ्रातरं मे (for भारं मयि). D<sub>2</sub> ततः; G<sub>4</sub> damaged (for गतः). D<sub>11</sub> वनं प्रति गतः (hypermetric).

15 <sup>a</sup>) G<sub>4</sub> वृद्धे (for वृद्धे) V<sub>4</sub> संजाते (for स्वर्याते). Cm g t धुरम् (as in text). N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> ततोहं (V<sub>4</sub> °हं) रघुनंदन (for °). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 9 12 गते पितरि (D<sub>12</sub> °रं) तस्मिंस्तु (D<sub>2</sub> 9 तस्मिंस्तु पितरि [by transp.]) स्वर्गमावृत्य तिष्ठति; D<sub>11</sub> स्वर्याते वृद्धपितरि ततोहं च कुशध्वजं. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5.7 9.12 पालयामि (for स्नेहात्पश्यन्). N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 M<sub>4</sub> अपश्यं स्व (V<sub>1</sub> 4 सु)शरीरवत् (D<sub>11</sub> °वान्).

16 <sup>a</sup>) B<sub>3</sub> अथ (for त्वथ) D<sub>13</sub> संकाश्याद् (for कालस्य). —<sup>b</sup>) V<sub>4</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 12 स (B<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सं)काश्याद्; T<sub>3</sub> संकाश्याम्; M<sub>3</sub> संकाश्याम् (for सांकाश्याद्). ☞ Ct सांकाश्यमिति सुधन्वनगरनाम। ☞ Cm.t अगमत् (as in text). N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> M<sub>4</sub> आगतो नृपः; Dt D<sub>6</sub> 8 आगतः पुरात्; D<sub>5</sub> आगतात्पुः

G. 1. 73 16  
B. 1. 71. 17  
L. 1. 67 16

स च मे प्रेषयामास शैवं धनुरनुत्तमम् ।  
सीता कन्या च पद्माक्षी मह्यं वै दीयतामिति ॥ १७  
तस्याप्रदानाद्ब्रह्मर्षे युद्धमासीन्मया सह ।  
स हतोऽभिमुखो राजा सुधन्वा तु मया रणे ॥ १८  
निहत्य तं मुनिश्रेष्ठ सुधन्वानं नराधिपम् ।  
सांकाश्ये भ्रातरं शूरमभ्यपिञ्चं कुशध्वजम् ॥ १९

T<sub>2</sub> आगमत्पु° (for अगमत्पुरात्) D<sub>13</sub> आगतो नृपसत्तमः.  
—<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 7 (before corr) सुधर्मो (for सुधन्वा). D<sub>1</sub> 9  
राजन्; D<sub>8</sub> राज्य- (for राजा) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.3</sub> 4 D<sub>10</sub> 13 बल-  
वीर्याब्जो (V<sub>1</sub> शै, V<sub>2</sub> शै, V<sub>3</sub> शै; V<sub>4</sub> शै; D<sub>10</sub> शै),  
B<sub>2</sub> बलवान्पापो; M<sub>4</sub> मदवीर्यार्तो (for वीर्यवान्राजा). —<sup>d</sup>)  
T<sub>3</sub> आप ते°; M<sub>3</sub> उपरो°; Cmg t as in text (for  
अवरोधकः) V<sub>4</sub> मिथिलानामरोधकः; D<sub>8</sub> मिथिलागमरोधकः.

17 D<sub>2</sub> om. (hapl. ?) 17-18. —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> हि (for च)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 3 5.7 9-13 [5] प्रेषय (D<sub>5</sub> शै) दत्तं (for  
प्रेषयामास). —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> अत्तमः; D<sub>6</sub> शै.त्तमः. Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13  
M<sub>4</sub> यदेतत्ते धनुर्गुं (B<sub>1</sub> शै) हे. —<sup>c</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 M<sub>2</sub> transp.  
कन्या and च. D<sub>9</sub> सीतां कन्यां च पद्माक्षीं. C<sub>v</sub> सीता  
कन्या च पद्माक्षीति सम्यक् । C—For 17<sup>c</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3.5 7 11 12  
subst. .

1287\* प्रेषयाशु नरश्रेष्ठ रत्नभूतं ममेत्युत ।

[D<sub>11</sub> प्रिययाशु (sic). D<sub>12</sub> नरश्रेष्ठ, D<sub>3</sub> स मेघ तत्, D<sub>7</sub> समाध  
नत् (for ममेत्युत).]

while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> subst

1288\* तिष्ठत्यभ्यर्चितं दिव्यमेतदेहीति राघव ।

[V<sub>3</sub> तत्तिष्ठत्यर्चित, B<sub>4</sub> शै.चित्. M<sub>4</sub> नित्यम् (for दिव्यम्) V<sub>4</sub>  
गेहेति, M<sub>4</sub> देवीति (sic) (for देहीति) ]

18 D<sub>2</sub> om 18 (cf v 1 17) —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> तस्य प्रदानाद्  
(sic); C<sub>v</sub> m g t as in text (for तस्याप्रदानाद्) D<sub>8</sub> 9 T<sub>3</sub>  
M<sub>3</sub> महर्षे (for ब्रह्मर्षे) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 7.12 तस्या (D<sub>7</sub> शै) प्रदाने  
काकुत्स्थः; Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11 13 M<sub>4</sub> तस्या (V<sub>4</sub> B<sub>4</sub> D<sub>13</sub> शै) प्रदाने  
धनुषः; Dt तस्य सदानान्महर्षे (sic); D<sub>4</sub> तदप्रदानाद्गवन्;  
D<sub>6</sub> तस्याप्रदान्यन्महर्षे. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11 13 M<sub>4</sub> सोयुध्यत  
(for युद्धमासीन्) —<sup>c</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ct विमुखो (for  
ऽभिमुखो). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 7 12 हतश्च प्रमुखे (Ś<sub>1</sub> D<sub>8</sub> शै) राजा;  
Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11 13 ह (V<sub>1</sub> त) तश्च स (V<sub>3</sub> transp. च and  
स; V<sub>4</sub> B<sub>4</sub> om. स [submetric]) मया राजा. —<sup>d</sup>) D<sub>9</sub>  
महा-; T<sub>2</sub> शै या (for मया). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 7.12 मिथिलामवरोधकः  
(= 16<sup>d</sup>), Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> शै बल (V<sub>2</sub> शै) गर्वितः  
(B<sub>4</sub> शै.र्षितः); D<sub>11</sub> शै कालदर्पितः.

19 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5.7.12 च नरश्रेष्ठ; Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub>  
समरे चाहं; D<sub>9</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> तु मुनिश्रेष्ठ; D<sub>11</sub> चैव तत्राहं (for तं

कनीयानेष मे भ्राता अहं ज्येष्ठो महामुने ।  
ददामि परमप्रीतो बन्धौ ते मुनिपुंगव ॥ २०  
सीतां रामाय भद्रं ते ऊर्मिलां लक्ष्मणाय च ।  
वीर्यशुल्कां मम सुतां सीतां सुरसुतोपमाम् ॥ २१  
द्वितीयामूर्मिलां चैव त्रिर्वदामि न संशयः ।  
ददामि परमप्रीतो बन्धौ ते रघुनन्दन ॥ २२

मुनिश्रेष्ठ) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>-3 B D<sub>10</sub> 13 महीपतिः; D<sub>11</sub> नराधिप  
(for नराधिपम्). —D<sub>3</sub> om. 19<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> सांकाशे; V<sub>2</sub>  
सांकाश्य (sic), V<sub>4</sub> सकाश्यं; D<sub>5</sub> 7 12 सं (D<sub>7</sub> स; D<sub>12</sub> सा)  
काश्ये; G<sub>1</sub> 3 सांकाश्यां; Ct as in text (for सांकाश्ये).  
C<sub>m</sub> सांकाश्यामिति सुधन्वनगरनाम । C<sub>m</sub> D<sub>14</sub> T M<sub>3</sub> वीरम्  
(for शूरम्) —<sup>d</sup>) V<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4.7 G<sub>2</sub> 4 M<sub>1</sub> 4 अभ्य (D<sub>4</sub> शै)  
षिचत् (G<sub>2</sub> 4 शै); D<sub>1</sub> अभ्यषिचे; D<sub>5</sub> M<sub>2</sub> अभिषिचं; D<sub>6</sub>  
षिच्य; D<sub>12</sub> षिच (all sic), G<sub>1.3</sub> अभिषिच्य (for अभ्यषिचं).  
V<sub>4</sub> कुशध्वजः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> नराधिपं.

20 Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> 3 ते;  
D<sub>12</sub> om. (submetric) (for मे). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5.12  
ज्येष्ठोस्याहं; D<sub>2</sub> ज्येष्ठश्चाहं, M<sub>2</sub> (to avoid hiatus) त्वहं  
ज्येष्ठो (for अहं ज्येष्ठो) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5 7 12 महायशाः. Ñ<sub>2</sub> V  
B D<sub>10</sub> 13 M<sub>4</sub> सत्यसंघः (B<sub>4</sub> शै.संघः) कु (B<sub>1</sub> शै.संघः) शध्वजः;  
D<sub>11</sub> महाबाहुः कुशध्वज. —<sup>c</sup>) V B<sub>1</sub>-3 D<sub>13</sub> ददामि. Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>-3  
B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>10</sub> 11 13 M<sub>4</sub> सहितोनेन; V<sub>4</sub> सहितानेन; B<sub>2</sub> सहितस्तेन;  
D<sub>9</sub> परमः प्रीतो (for परमप्रीतो). —<sup>d</sup>) V<sub>4</sub> द्वे च; D<sub>9</sub> बन्धू (for  
बन्धौ). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 9 12 रघुनन्दन; Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 (S) हं  
सुते नृप; G<sub>1</sub> शै पुंगव; M<sub>4</sub> स्वसुते नृप (for मुनिपुंगव).

21 Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
सीता (sic). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11 13 M<sub>4</sub> तनयाम् (for भद्रं ते).  
—<sup>b</sup>) Dt D<sub>6</sub> 8 वै (for च). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7 9 12 लक्ष्मणाय  
तथोर्मिलां. —Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 5.9-13 M<sub>4</sub> read nom sing.  
for accu sing. in <sup>c</sup> and Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 5 9 12 मया दत्ता for  
मम सुतां. —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 7 मया दत्तां (for मम सुतां). —<sup>d</sup>)  
D<sub>3</sub> सुता (sic), D<sub>8</sub> (before corr.) सुतां (for सीतां).  
—After 21, M<sub>4</sub> ins 1289\*

22 <sup>a</sup>) M<sub>4</sub> [इ]ति (for [ए]व). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 5 7.9.12 इमे  
(Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 12 शै) कन्ये प्रयच्छामि. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 14 T<sub>1</sub> 3 G<sub>4</sub>  
C<sub>m</sub> त्रिर्वदामि, D<sub>7</sub> नि°, M<sub>4</sub> लक्ष्मणाय; Ct as in text (for  
त्रिर्वदामि). —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>4</sub> तु (for ते). Dt D<sub>6</sub> 8 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
मुनिपुंगव (for रघुनन्दन). Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5 7 9 12 प्रदानं चानयो-  
र्वन्धोर्धर्मैर्णेक्ष्वाकुनन्दन. —For 22, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11.13 subst.;  
M<sub>4</sub> ins. after 21 :

1289\* अयोनिजा समुत्पन्ना वेदीमध्यात्सुमध्यमा ।

तां रामाय प्रयच्छामि पत्नीं वीर्यबलार्जिताम् ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> अयोनिजा. V<sub>1</sub> क्षत्रादलमुखाकृता (sic), V<sub>2</sub> 3  
B<sub>2</sub> 4 M<sub>4</sub> क्षत्रादलमुखक्षणात् (B<sub>4</sub> शै सुभृत्), B<sub>3</sub> (marg. also)



रामलक्ष्मणयो राजन्गोदानं कारयस्व ह ।

पितृकार्यं च भद्रं ते ततो वैवाहिकं कुरु ॥ २३

मघा ह्यद्य महाबाहो तृतीये दिवसे प्रभो ।

फलगुन्यामुत्तरे राजस्तस्मिन्वैवाहिकं कुरु ।

रामलक्ष्मणयोरर्थे दानं कार्यं सुखोदयम् ॥ २४

G 1 73. 23  
B. 1 71. 24  
L. 1 67. 23

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे सप्ततितमः सर्गः ॥ ७० ॥

क्षेत्राकुलमुखास्त्वभृत् (for the post. half) —(1. 2) D10 transp रामाय and प्रयच्छामि, V3 4 B2 (m also as above) वीर्यबलान्वितां, M4 सुरसुतोपमा ]

23 <sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V2-4 B D1-3.5 7 9-13 M4 कुरु गोदान-मंगलं (Ś1 D1-3.5 7 9.12 °मुत्तमं), V1 गोदानं कुरु मंगलं. —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D10 11 13 M4 -श्राद्धं (for -कार्यं). V4 तु; D9 marg (for च). V4 ततो (for भद्रं). V4 om. ते (submetric). —<sup>d</sup>) D2 9 कुरु (for ततो). Ñ2 वैवाहिकं; M1 वैवाहिकां. D2.9 ततः (for कुरु).

24 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3.5-7 9.11 12.14 T2 M3 मया; T1.3 मखा; G1 3 मघो; G2 M1 (after corr. sec. m as in G1) मखो; Cm t as in text (for मघा). Ś1 D1-3.5.7.9.11 12 [अ]पि तु; D4.6 T2 M3 [अ]प्यद्य; G1.3 [S]द्य हि (by transp.) (for ह्यद्य). T2 G1 3 M3 महाभाग. —<sup>b</sup>) Ś1 Dt D6-8 11 T2 Ct तृतीयः; Cm.g as in text (for तृतीये). Ś1 D1-3 5.7.9.11.12 शुभे; D4 G1-3 M1 विभो. —<sup>c</sup>) D6 9 14 फालगुन्याम् (D6 °न्या), Cg t as in text. M4 फलगुना उत्तरा (sic). —<sup>d</sup>) D9 कार्यं; M3.4 तत्र (for तस्मिन्). D9 शुभं (for कुरु). G2 M1 भगो यत्र प्रजापतिः. —<sup>e</sup>) T3 मध्ये (for अर्थे). M4 धर्मार्थं पुत्रयोर्वीर. —<sup>f</sup>) Dt दानकार्यं; D14 T1 3 G4 गोदानं च; G2 M1 दानं कुर्या; M4 धर्मकार्यं; Cg.t as in text (for दानं कार्यं). T3 शुभोदयं. —For 24<sup>adef</sup>, Ś1 D1-3.5 7.12 subst., D9 subst. l. 2 and 3 only for 24<sup>ef</sup>

1290\* फालगुनीविषये राजन्कार्यं कन्यापवर्जनम् ।

यथावत्पुत्रयोर्वीर धर्मकार्यं सुखोदयम् ।

क्रियतां देव पूर्वं हि प्रथमं कार्यमुत्तमम् ।

[ (1. 1) Ś1 फलगुनी. —(1. 2) Ś1 आत्तयोर् (sic) (for पुत्रयोर्). Ś1 D9 धर्म (for धर्म-). Ś1 न सशय (for सुखोदयम्) —(1. 3) D1-3.7 9 दैव- D1 2.9 प्राप्यते; D3 7 प्रयन (for प्रथम) ]

—For 24, Ñ2 V B D10 13 subst

1291\* वर्ततेऽद्य मघा राजन्दिवसे तूत्तरे पुनः ।

फलगुन्यः प्रतिपत्स्यन्ते विवाहस्तत्र नोऽस्त्वयम् ।

[ (1. 1) V3 B3 4 वर्ततेद्य (B4 °ते तु) V4 मया (sic), B4 महा (for मघा). V4 भृगवे (for तूत्तरे). —(1. 2) B4 D10 फालगुन्यः Ñ2 प्रतिपत्स्यन्ति; V2 प्रतिपत्स्यन्ते; V4 D10 °पत्स्यन्ते. V2 विवाहस्तु तनोस्व (sic) य (for the post half) ]

—For 24<sup>adef</sup>, D11 subst l. 1 of 1290\* and 1291\*.

Colophon D3.5 7 12 om. (continue the Sarga)  
—Kānda name: Ś1 V1 D1 4 11 om. Ñ2 V2-4 B D10 आदि°. —After Kānda name, B4 ins बालचरिते. —Sarga name Ś1 वंशकीर्तनं; Ñ2 B1-3 D10 जनककुलाख्यानं; V1 D11 कुलप्रस्थानं; V2 जनककुलकीर्तनं; V3.4 B4 जनककुलप्र (V4 °ः) ख्यापनं; D1 वंशानुकीर्तनं; D2 निमिवंशानुकीर्तनं; D9 जनकवंशानुकीर्तनं. —Sarga no. (figures, words or both): Ś1 V1.4 B1 4 om. Ñ2 B3 D10 73, V2 D9 74, V3 Dt D4.6 8.14 S (except M4) 71, B2 72; D1 49, D2 46, D11 55, M4 69. D13 —काण्डे —वंशनाम 72. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2 4 M1 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री...नमः.

G. 1 74 I  
B. 1. 72 I  
L. 1 68. I

तमुक्तवन्तं वैदेहं विश्वामित्रो महामुनिः ।  
उवाच वचनं वीरं वसिष्ठमहितो नृपम् ॥ १  
अचिन्त्यान्यप्रमेयानि कुलानि नरपुंगव ।  
इक्ष्वाकूणां विदेहानां नैषां तुल्योऽस्ति कश्चन ॥ २  
सदृशो धर्मसंबन्धः सदृशो रूपसंपदा ।  
रामलक्ष्मणयो राजन्सीता चोर्मिलया सह ॥ ३  
वक्तव्यं च नरश्रेष्ठ श्रूयतां वचनं मम ॥ ४

## 71

☞ N1 Ck missing Sarga 71 (cf. v.1 I. 66. 10 and I 69. 18 resp.). D3 5 7.12 continue the previous Sarga.

1 °) M3 राजानं (for वैदेहं). S1 N2 V B D1-3 5 7. 9-13 M4 उक्तवाक्ये तु जनके (S1 D1-3 5 7.12 तु वैदेहे; D9 विदेहे तु) — °) M4 [इ]दं वचो (for वचनं) N2 V B D10 11.13 M4 श्री (V1 2 श्री)मान्; D2 5 12 T2 वीरो, D3 7 तत्र; D9 वीर; Cm t वीरं (as in text) — °) S1 D4.9 G1.3 सहितं. N2 V B D10.11 13 M4 तदा (for नृपम्).

2 °) M2 damaged for न्यग्र. Dt D1 5 6 8 12 [अ] प्रमेयानि; Cg as in text. — °) S1 D1-3 5 7.9 11 12 कुल°; D6 रघुनन्दन; T2 नृप°; G1-3 M1 3 रघु° (for नरपुंगव). — °) S1 D1-3 5 7 9 11 12 नृपेक्ष्वाकु (D5 °कुर् [sic]) विदेहानां (D3 °); — °) D1 तेषां (for नैषां) D1 कश्च (marg कोपि)नः (for °न).

3 °) D5 °संबन्धे. — °) S1 D1-3 5 7 9 12 रूपसपत्त (D3 7 रूपं सम्यक्त)थैव च. — °) M3 देया (for राजन्) — °) G2 M1 Ctp सीतया; G4 सीतां च (sic) (for सीता च). S (except M4) [ऊ]र्मिलया.

4 °) S1 D1 3 5 11 12 ते (for च). D7 उक्तवन्ते (corrupt). — °) S1 D1-3 5 7 9 11.12 वचनं श्रूयतामिदं (D3 7 9 °तामिति; D11 °तां मम). — For 2-4, N2 V B D10.13 M4 subst, D11 subst. 1 3-4 for 3, while S1 D1-3 5 7 9.12 subst 1 4 only for 3°d.

1292\* उभे महोदधिप्रस्थे उभयोरपि वां कुले ।  
ख्यात इक्ष्वाकुवंशो हि जनकानां तथैव च ।  
सदृशोऽपत्यसंबन्धो युवयोरिति मे मतिः ।  
सीताया ऊर्मिलायाश्च रामलक्ष्मणयोस्तथा ।  
वक्तव्यमस्ति नः किञ्चिद्भूयोऽपि शृणु तन्नृप । [5]

[(1. 1) Note hiatus between two halves. V2 बाहुले; B4 M4 वा कुले (for वां कुले). — (1. 2) D13 -वंशे. B4 [5]यं जनकाः. — (1. 4) N2 V B D1-3 7.9.11.12 उ (D1-3 7.9 चो)र्मिलया (B1 °\*)श्. S1 D5 9 इति; V2 D1-3 7.12 अपि (for तथा). — (1. 5) B1 शृणु तद्वचः; M4 श्रूयतां नृप.]

भ्राता यवीयान्धर्मज्ञ एष राजा कुशध्वजः ।  
अस्य धर्मात्मनो राजनूपेणाप्रतिमं भुवि ।  
सुताद्वयं नरश्रेष्ठ पत्न्यर्थं वरयामहे ॥ ५  
भरतस्य कुमारस्य शत्रुघ्नस्य च धीमतः ।  
वरयेम सुते राजंस्तयोरर्थे महात्मनोः ॥ ६  
पुत्रा दशरथस्येमे रूपयौवनशालिनः ।  
लोकपालोपमाः सर्वे देवतुल्यपराक्रमाः ॥ ७

5 °) G2 M1 तवायं (for यवीयान्) D1-3 7 9 धर्मात्मा (for धर्मज्ञ) S1 D5 12 भ्राता ह्येष य (D5 ज)वीयास्ते; N2 V B D10 11.13 M4 भ्राता ते (V2 प्रभाते [sic]) सदृशो योयं (V1 °शश्चायं) — °) S1 D5 12 धर्मात्मा हि; N2 V B D13 M4 शूरो राजा; D1-3 7.9 राजा ह्येष (D3 ह्येवं; D7 एवं; D9 °प्येषः); D10 श्रुतो राजा; G2 M1 एष राजन् (for एष राजा). D11 शूरो : कुलध्वजः. — After 5°d, B3 ins.

1293\* धर्मिष्ठश्च गरिष्ठश्च धर्मात्मश्च (sic) परन्तप ।  
— °) M3 तस्य (for अस्य). S1 D1-3 5 7 9 11 12 नित्यं (for राजन्) N2 V B D10 13 M4 अ (B4 D13 त)स्यास्ति किल (N2 V2 4 B3 D10 कुल [sic]) धर्मात्मन् (B1 धर्मेण) — °) V3 कुलेन (for रूपेण) G1 3 (after corr.) [अ]प्रतिमे. D3 7 न तस्य प्रतिमो भुवि — °) G1 3 सुते चोभे; M3 कन्या° (for सुताद्वयं) D12 नरश्रेष्ठ N2 V B D10 11 13 M4 कन्या-द्वयं राववार्थे (V2 °र्थ; V4 °भ्यां; D13 °य). — M4 repeats 5° after 6° (first time) — °) S1 D1 2 5.9 12 वध्वर्थं (D1 2 °र्थे; D9 °र्थी), N2 V B D10 11 13 M4 (both times) तद्वयं; D3 7 धर्मार्थे (for पत्न्यर्थ) D1 2 7 वरयावहे.

6 °) N2 V B D10 13 M4 (both times) धर्मतो भरतस्यार्थे (V1 °पि; V2-4 B2 °थ). — After 6°, M4 erroneously repeats 5° and 6°. — For 6°-9°, N2 V B D10 11 13 M4 subst. 1295\*. — °) Dt D6 8 °ये ते; D4 °येमे; G4 °ये वां (for वरयेम). T2 मते; T3 G4 सुता (G4 °तां), Ct as in text (for सुते).

7 °) T1 पुत्रो (sic). — °) Dt D4 6.8 °पालसमाः. — For 6°-7, S1 D1-3 5 7 9 12 subst. .

1294\* इत्युक्त्वा मुनिशार्दूलो वरयामास तं नृपम् ।  
पुत्रौ दशरथस्यैतौ रूपयौवनशालिनौ ।  
भरतश्च महातेजाः शत्रुघ्नश्चापराजितः ।  
तयोरर्थे महाराज भवन्तं वरयामहे ।  
कुशध्वजसुताभ्यां च प्रदानमभिरोचय । [5]

[(1. 1) S1 D1 5.9.12 मुनिशार्दूलौ (S1 °ल) वरयामासतुर्. — (1. 2) D1 2.7.9 दशरथस्यैतौ. — (1. 4) D5 अर्थ D3 यदा राम (sic) (for महाराज). D1 2 वरयावहे. — (1. 5) D7 सुतानां. D3.7 इति रोचते; D9 अस्ति रोचय.]

उभयोरपि राजेन्द्र संबन्धेनानुबध्यताम् ।

इक्ष्वाकुकुलमन्यग्रं भवतः पुण्यकर्मणः ॥ ८

विश्वामित्रवचः श्रुत्वा वसिष्ठस्य मते तदा ।

जनकः प्राञ्जलिर्वाक्यमुवाच मुनिपुंगवौ ॥ ९

8 °) D4 एव ( for अपि ) S1 D1-3 5 7 9 12 उभयं ( S1 °भं [ sic ] ) हि नरश्रेष्ठ. —<sup>b</sup>) T2 सुबन्धेन; G2 M1 संबन्धो हि; Cmg t संबन्धेन ( as in text ). S1 D1-3 5 7 9 12 °गृह्यतां; Dt °बुध्यतां ( for [ अ ]नुबध्यताम् —<sup>c</sup>) K( eJ ) इक्ष्वाको. S1 अस्त्यग्रं; D1 अत्युग्रं; D5 अव्यग्रं ( for अव्यग्रं ). D14 T G4 इक्ष्वाकूणां कुलं चाग्रं ( G4 कुले चाग्र्य ). —<sup>d</sup>) Dt T3 M3 भवतः ( sic ), Cv.r mg t as in text S1 D1-3 5 7 9 12 भव( D1 2 9 °वं )तश्च( D1 च marg. ) यशस्विनः.

9 °) D2 वसिष्ठेन. S1 D1-3 5 7 9 12 च ( D3 om. [ sub-metric ] ) भाषितं ( for मते तदा ) —For 6°-9°, N2 V B D10 11.13 M4 subst.

1295\* वध्वौ मे संप्रयच्छ त्वं यदि ते रुचिता वयम् ।  
पुत्रा दशरथस्यास्य चत्वारोऽमितपौरुषाः ।  
लोकपालोपमा वीराः सर्वे सत्यपराक्रमाः ।  
एषामर्थे वयं राजन्भवन्तं वरयामहे ।  
सदृशोऽसि प्रभावेन राघवाणां महीपते । [ 5 ]  
संबन्ध उभयोर्भात्रोर्युवयोः सदृशस्त्वयम् ।  
इक्ष्वाकुभिर्धर्मशीलैर्विख्यातैराप्रजापतेः ।  
इत्युदारं वचः श्रुत्वा विश्वामित्रवसिष्ठयोः ।

[ ( 1. 1 ) B1 D13 ( before corr. ) °ध्वं ( for संप्रयच्छ त्वं ). B4 तदिमे संप्रयच्छः; D11 वध्वौ मे संप्रयच्छ ( sic ), M4 वध्वौ ते च प्रयच्छस्व ( for the prior half ). V4 वध्वौ चेमे प्रयच्छ त्व यदि ते रोचतेनव —( 1. 2 ) V2 B1 D11 दशरथस्याथ; B2 M4 दशरथस्येमे; B4 दशरथस्याथ B1 4 D11 M4 -तेजस ( for -पौरुषाः ). —( 1. 3 ) D11 °पालोपमा ( metathesis ). —( 1. 4 ) B1 तद्वय ( for भवन्तं ) —( 1. 5 ) N2 M4 °शो हि, V4 सदृशसि, B3 °ओपि ( for सदृशोऽसि ) V B D11 13 प्रभावेन. M4 महात्मनां ( for महीपते ). —( 1. 6 ) V3 सवधम्. V2 [ S ]रित, B1 D11 [ S ]स्तु ( for तु ) —( 1. 7 ) N2 V1 D10 °तैर्वाप्रजापतेः; B1 °तैश्च जगत्पतेः, D11 °तैश्च नराधिपैः, D13 सदृशैर्वा प्रजापतेः ( for the post half ). —( 1. 8 ) V4 B1.4 इत्युदारवच, D11 इत्येव वचनं ( for इत्युदार वच ) ]

—<sup>d</sup>) M4 उवाचेदमन्तरं. —After 9, S1 ( m. ) Dt D4.6 8.14 S ( except M4 ) Cg.t ins. :

1296\* कुलं धन्यमिदं मन्ये येषां तौ मुनिपुंगवौ ।

[ T3 M3 इमं ( sic ), Cg t as above ( for इदं ). G2 °न्ये. S1 T2.3 G4 M3 येषां नो ( S1 तौ, T2 नौ ), D4 14 T1 G1-3 M1 येषां नो; M2 येषां नौ ( for येषां तौ ). ]

सदृशं कुलसंबन्धं यदाज्ञापयथः स्वयम् ।

एवं भवतु भद्रं वः कुशध्वजसुते इमे ।

पत्न्यौ भजेतां सहितौ शत्रुघ्नभरतावुभौ ॥ १०

एकाह्वा राजपुत्रीणां चतसृणां महामुने ।

पाणीन्गृह्णन्तु चत्वारो राजपुत्रा महाबलाः ॥ ११

G 1. 74 13  
B. 1. 72. 12  
L. 1. 63. 13

10 D2 om. ( hapl ? see 11<sup>ab</sup> reading ) 10-11<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) T3 G4 M2 3 यथा ( for यद् ). Dt D4.6 8 Ct आज्ञापयतः ( D6 °पत्न्य. [ metathesis ] ). —For 10<sup>ab</sup>, S1 D1 3 5.7 9 12 subst. :

1297 सदृशःकुलसंबन्धात्कृतवन्तावनुग्रहम् ।

[ D1 सदृशौ कुलसंबन्धौ, D3 7 सदृशा कुलसंबन्धा ( D3 °वात् ); D9 सदृश कुलसंबन्ध ( for the prior half ). D3 7 कृतवन्तौ, D9 °ग्रहा. ]

while N2 V B D10 11 13 M4 subst. .

1298\* सदृशः कुलसंबन्धो भवद्भ्यामुपवर्णितः ।

[ B1 कुलसंबन्धो, M4 अनु° ( for उप° ). D11 भवयो भवद्भ्यामुपवर्णितः ( sic ) ( for the post. half ). ]

—<sup>c</sup>) S1 वा; D3 च; D4 9 ते; D11 ( also as in text ) मे; G2 M1 नः ( for वः ) N2 V B D10.13 M4 [ इ ]मे कन्ये ( B2 तत्र ) ( for भद्रं वः ). —<sup>d</sup>) N2 V B1-3 D13 M2 -सुते उभे; D3 7 -सुमध्यमे; M4 -सुते शुभे. B4 कुशध्वज उभे सुते ( sic ). —D1 om. 10°-11<sup>b</sup> —<sup>e</sup>) D9 भवेतां. N2 V B D10.13 M4 ददामि ( V4 B4 D10 13 M4 °मि ) भरतायेकां शत्रुघ्नाय तथापरां. —After 10, N2 V B D10 11 13 M4 ins. :

1299\* रामलक्ष्मणशत्रुघ्नभरता देवरूपिणः ।

इच्छाम्यहमतिप्रीतिं संबन्धं च पुनःपुनः ।

[ N2 V B4 D10.11.13 M4 om. 1 1. B2 erroneously repeats l. 1 after l. 1 of 1302\*. —( 1. 1 ) B2 ( second time ) रामलक्ष्मणभरतशत्रुघ्ना ( यूयं व also sup. lun. [ hyper-metric ] ) देवरूपिण. —( 1. 2 ) B1 [ ए ]षाम् ( for [ अ ]हम् ). M3 om. ( for अति- ) V1-3 B1 2 अति प्रीति; B3 D11 इति प्रीति ( D11 °तः ); M4 अतिप्रीत. V1 सबधस्तां ( for संबन्ध च ). B1 पुनः पुनः; B4 °पुनः. ]

11 D1 2 om. 11<sup>ab</sup> ( cf v.l. 10 ). —<sup>ab</sup>) N2 V B D11.13 एकाहे; D10 एकाहं; Cg t as in text. D11 om. ( hapl. ? ) from राजपुत्रीणां up to विवाहे ( see reading in N2 etc ) in 12°. V2 °पुत्रास्ते; T3 °पुत्राणां ( sic ) ( for राजपुत्रीणां ). N2 V B D10.13 M4 चत्वारो रघुनन्दनाः ( for ° ). S1 D3 5.7.9.12 एकाहेनैव सर्वासां कन्यानां मुनिपुंगवौ. —D13 om 11°-12°. —<sup>c</sup>) S1 D1-3.5 7 9 12 पाणि. —For 11<sup>cd</sup>, N2 V B D10 M4 subst. .

1300\* गृह्णन्त्वासां चतसृणां पाणीन्मन्त्रवदीप्सितान् ।

[ V4 गच्छतु ( for गृह्णन्तु ). All the above MSS. ( except V4 ) चतसृणां. V1 °वद; B1 मन्त्रविद्. ]

G. 1. 74. 14  
B. 1. 72. 13  
L. 1. 68. 13

उत्तरे दिवसे ब्रह्मन्फलुनीभ्यां मनीषिणः ।  
वैवाहिकं प्रशंसन्ति भगो यत्र प्रजापतिः ॥ १२  
एवमुक्त्वा वचः सौम्यं प्रत्युत्थाय कृताञ्जलिः ।  
उभौ मुनिवरौ राजा जनको वाक्यमब्रवीत् ॥ १३  
परो धर्मः कृतो मह्यं शिष्योऽस्मि भवतोः सदा ।

12 D11 om. up to विवाहे in °, D13 om. 12<sup>ab</sup> (for both cf v.l. 11). —<sup>a</sup>) V4 उभे तु (for उत्तरे). B2 (after corr. m as in text) M2 राजन्; D10 भगवन् (hyper-metric) (for ब्रह्मन्). —<sup>b</sup>) Ś1 फलुनीनां; D1.2 7 9.12 फा°, C.v.r.m.g.t as in text Ñ2 V B D10 M4 फ (B1 4 D10 फा) लुग्नयो भगदे (V1-3 B4 °दै) वताः. —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D10.11.13 M4 विवाहे (D11 om.) पु (V2 सु; B1 च). Ś1 D5 12 प्रशंसते. —<sup>d</sup>) D9 योगो (for भगो). Ś1 D1.2 5.12 भगो (Ś1 पूषा) ह्यत्र तु (D2 हि) दैवतं; Ñ2 V B D10.11.13 नक्षत्रं वै विपश्चितः; D3 7 गोदानविधिपूर्वकं; M4 नक्षत्रविदुषो जनाः. ❧ Ct. प्रजोत्पत्तिसाधनयोनिलिङ्गाधिष्ठातृभगदैवत्यत्वेनेति कतकः । ❧ —After 12, D11 13 ins l. 1 of 1301\*.

13 For 13-16<sup>b</sup> M4 subst. l. 3-6 of 1303\*. —<sup>a</sup>) D11 श्रुत्वा (for उक्त्वा). D2.3.5.7 9.11 G1-3 M1 3 सौम्यः (D2 11 M3 °म्य). —<sup>b</sup>) D3 प्रत्युत्थाय; D5 प्रमुखाय (both sic). —<sup>c</sup>) D11 वसिष्ठं तं मुनिवरं. —For 13, Ñ2 V B D10 subst., D11 13 ins. l. 1 only after 12

1301\* एवमस्त्विति तं तत्र वसिष्ठः प्रत्यभाषत ।  
तं चापि जनको राजा कृताञ्जलिभाषत ।

[(1 1) Ñ2 त भद्रः; D13 तत्र (for न तत्र) D11 प्रत्युवाच वै; D13 प्रतिभाषत (sic) —D10 om l. 2 and 14]

14 D10 om 14 (cf v.l. 13). —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7.9 12 वर (D1 9 °रं) धर्मकृतः सर्वैः; Ñ2 V B D11.13 वर (Ñ2 वरं; B2 [after corr.] तव) धर्मे (B1 °मी) कृ (B4 °व) तौ ब्रह्मन्; G4 वरो धर्मकृतो मह्यं. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5 7 9 12 [5] हुं (for स्मि). Dt D6 8 Ct तथा; G4 M3 तदा (for सदा) —For ins. in Ś1 etc. see 15 —Ś1 Ñ2 V B1.3 4 D1-3.5 7.11-13 om. 14<sup>cd</sup>. B2 reads 14<sup>cd</sup> in marg. Note hiatus between ° and °. —<sup>d</sup>) Dt D6 8 Ct आस्यतां; D4 (after corr.) T3 आसि (D4 सी) तां; D9 T1 आसतां; M2 न्यासतां; Cm g and K ed आसतां (for आसेतां). B2 तान्यधिष्ठातुमर्हथ.

15 <sup>a</sup>) Ś1 D1.2.5 7 9.11 12 राज्ञो; D3 राजो (sic) (for यथा). D11 दशरथस्येहं (sic). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.7.9 11 12 यथा (D11 तथा) योध्या पुरी तथा (D11.12 transp पुरी and तथा). —<sup>d</sup>) G4 यथार्थं. Dt D4 6 8.9 (before corr. अहंसि). 14 T1 G M1 3 Cm g t अहंथ. Ś1 D1-3.5.7.11.12 यथेष्टं कर्तुमर्हथ (D3 °सि). —For 15, Ñ2 V B D10.13 subst., Ś1 D1-3.5.7.12 ins. l. 1 only after 14<sup>ab</sup>, D11 ins. after 14<sup>ab</sup> :

इमान्यासनमुख्यानि आसेतां मुनिपुंगवौ ॥ १४  
यथा दशरथस्येयं तथायोध्या पुरी मम ।  
प्रभुत्वे नास्ति संदेहो यथार्हं कर्तुमर्हथः ॥ १५  
तथा ब्रुवति वैदेहे जनके रघुनन्दनः ।  
राजा दशरथो हृष्टः प्रत्युवाच महीपतिम् ॥ १६

1302\* सामात्यः सबलश्चैव परवानस्मि चिन्त्यताम् ।  
प्रभुर्दशरथो राजा ममात्य विषयस्य च ।  
भवन्तश्चापि सर्वे मे सर्वस्य प्रभविष्णवः ।  
विषयस्य च सर्वस्य राज्यस्य च ममेश्वराः ।  
भवन्तः क्रियतां तस्माद्भवद्भिः प्रणयो मम । [5]

[(1 1) D10 साःत्य. V2 समुत्तश्, D13 सबलैश्. —After l. 1, B2 erroneously repeats (var) l. 1 of 1299\* and thereafter reads 14<sup>cd</sup> in marg. In B3, l. 2-4 are pigmented. —(1 2) B3 (m. as above) चतुर्दशरथो. V1 [अ] पि (for [अ] स्य) —(1 3) V3 चैव (for चापि). B2 मे सर्वे (by transp.), D11 सर्वे हि. Ñ2 V3 B3 D10 सर्वस्व, V2 सर्वसु; V4 B1 सर्वस्वे; D11 तथा मे, D13 सर्वत्र (for सर्वस्य). B4 मे भविष्णवः. —V2 om. from l. 4 up to 16. —(1 4) Ñ2 B3 D10.13 [अ] स्य (for च). D11 राष्ट्रस्य सर्वस्य (for सर्वस्य राज्यस्य). Ñ2 B1 महेश्वरा. B2 (sup. l.m. also as above) राज्यस्य परमेश्वरा; D10 राज्यः मम चेश्वरा (for the post. half). —(1 5) B4 प्रणता (for प्रणयो) D10 मयि (for मम).]

16 V2 om. 16 (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3.5 7 12 एवं (for तथा) Ñ2 V1.3.4 B D10.11 13 वदति (for ब्रुवति) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 3 B (B2 marg also) D10.11 13 प्रभि (V1 B1 2 4 °सु) तं वचः (for रघुनन्दनः). V4 जनकत्वाश्रितं वचः. —<sup>cd</sup>) D11 श्रेष्ठः (for हृष्टः). Ñ2 V1.3.4 B D10 13 हसन्निवः; D11 °पतिः; D12 महा° (for महीपतिम्). M4 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा राजा दशरथो ब्रवीत्. —After 16, Ñ2 V (V2 before 17) B D1.3.7.10 11.13 ins., M4 subst. l. 3-6 only for 13-16<sup>b</sup>.

1303\* प्रियं सबन्धिनं स्निग्धं प्रीतियुक्तमिदं वचः ।  
सर्वस्वस्यास्य ते राजन्प्रभुरस्मि यथात्य माम् ।  
अहं तव ममापि त्वं यत्तवास्ति ममैव तत् ।  
विश्वामित्रादयश्चापि तवेमे मम चेश्वराः ।  
सर्वतः प्रणयोऽस्माभिः कृतस्त्वयि महीपते । [5]  
करिष्यामश्च भूयोऽपि नास्ति नः स्वे विचारणा ।

[ Ñ2 V3 4 B1.4 D10.11.13 om. l. 1. B3 reads l. 1 in marg —(1 1) V1.2 प्रिय. V1 दिव्यं; D7 हृष्टं (for स्निग्ध). —(1 2) Ñ2 V2 D10 °स्य च ते, V1 B3 (m. also as in Ñ2) सर्वस्यास्य च ते; V4 °स्यापि ते; B4 °स्याथ ते; D1.3.7 °स्यास्मीह ते, D11 सर्वस्वस्य त्वते (sic), D13 सर्वस्या अवने (for सर्वस्वस्यास्य ते). D1.3 राजा. V2 सत्यमेतद्; D3 प्रत्यु° (for प्रभुरस्मि). V1 °त्य \*म्; D1 यथेच्छ मां; D3 यथाह मां; D11 यथाहमि (sic) (for यथात्य माम्). —(1 3)

युवामसंख्येयगुणौ भ्रातरौ मिथिलेश्वरौ ।  
 ऋषयो राजसंवाश्च भवद्भ्यामभिपूजिताः ॥ १७  
 स्वास्ति प्रामुहि भद्रं ते गमिष्यामि स्वमालयम् ।  
 श्राद्धकर्माणि सर्वाणि विधास्य इति चाब्रवीत् ॥ १८  
 तमाष्ट्वा नरपतिं राजा दशरथस्तदा ।

B2 (m also as above) [अ]पि (for [अ]पि) V2 यद्यदस्ति; V4 °वैव, B1 य°°, B2 °रुतु; D17 नया नेति (for यत्तवारित) Ñ2 B3 D10 ममापि, V4 ममाभि- (for ममैव). —For ins see below —D137 om 1 4-6 —(1. 4) V4 M4 [ए]व (for [अ]पि) V1 त्वेने, V2 तव मे, M4 त्वैव (for तवेमे). V3 च पुरा (sic) (for चेश्वरा) Ñ2 B3 D10 तव चेमे ममेश्वरा (by transp.), V4 ततो मम ममेश्वरा; D13 ममेव तव चेश्वरा (for the post half). —For ins. see below. —(1. 5) M4 सर्वश (for सर्वत). —(1. 6) B2 (after corr as above) करिष्यामि च V1 स्वे विकारिता, V2 स्वैरचारिणा; B4 सुविचारणा; D11 स्वार्थकारिता (for नरे विचारणा) M4 नास्ति तत्र वि° (for the post half).]

—After 1 3, D11, B2 after 1. 4 ins.

1304\* कोषे बले च राज्ये च देहे च मनुजोत्तम ।

[D11 देजे च मम सर्वत (for the post half).]

17 °) B3 आवाम् (for युवाम्). D11 -गुणैर्. D3.7 युवानौ च गुणारामौ. —°) G2 आ °°. S1 D3 5 7 12 मिथिलेश्वर; M4 लोकविश्रुतौ. —B2 repeats 17°° consecutively as in D11. —°d) D11 पूजितोहं त्वया राजप्रियप्रश्नोत्तरेण च. —For 17°°, S1 D1-3 5 7.12 subst.

1305\* उत्तमो राजवंशोऽयं युवाभ्यामभिपूजितः ।

[D1 मनुजो, D3.7 मनुजै (sic), D12 उत्तरो (for उत्तमो). S1 reads राज in marg. D5 12 अति- (for अभि-)]

On the other hand, Ñ2 V B D10 13 M4 subst.

1306\* प्रियसंबन्धिनौ लब्धौ लोकेऽस्मिन्पूजितौ मया ।

[D13 प्रियो (for प्रिय-). B4 -म .धिनौ M4 चैव (for लब्धौ). Ñ2 V4 B4 पूजितो मया (sic), V2 पूजिता वय; D13 प्रथितौ मया; M4 नाथवानह (for पूजितौ मया)]

18 °) M4 [आ]मुहि त्वं (for प्रामुहि) —°) Dt D1 6 8 G1 3 गमिष्यामि. —°) S1 D5 12 शेष-; D1 3.7 एष; D2 एकः (for श्राद्ध-). Dt D6 8 विधिवद्; D2 om (hapl) (for सर्वाणि). —°d) D9 (with hiatus) विधस्त्व इति; D14 T1.3 G4 विधास्यामीति. D3 वा धुर्वेन (sic) (for चाब्रवीत्).

19 °) D9 च जनकं (for नरपतिं). —°) G4 तथा (for तदा). —S1 reads 19°° in marg. —°) M2 तौ मुनीन्द्रौ (by transp.). G1.3 नमस्कृत्य. —For 19, S1 (19°°) D1-3 5 7.12 subst.

1307\* आपृच्छय तं पुरस्कृत्य मुनिं दशरथो ययौ ।

मुनीन्द्रौ तौ पुरस्कृत्य जगामाशु महायशः ॥ १९  
 स गत्वा निलयं राजा श्राद्धं कृत्वा विधानतः ।  
 प्रभाते काल्यमुत्थाय चक्रे गोदानमुत्तमम् ॥ २०  
 गवां शतसहस्राणि ब्राह्मणेभ्यो नराधिपः ।  
 एकैकशो ददौ राजा पुत्रानुद्दिश्य धर्मतः ॥ २१

[D12 च (for त)]

—For 18°-19, Ñ2 V B D10 11.13 M4 subst

1308\* गोदानादीनि कर्माणि कर्तुं कार्याण्यनन्तरम् ।

धर्मार्थवृद्धिकामानां मा न कालोऽत्यगाद्यम् ।

सर्वेषामेव चास्माकमाज्ञां त्वं दानुमर्हसि ।

आपृच्छयैवं दशरथो राजानं मिथिलेश्वरम् ।

पुरस्कृत्य वसिष्ठादीन्निर्जगाम मुनीन्ततः । [5]

[ (1 1) V2-4 B2 D11 धर्मा (V4 °म्यां)णि (for कर्माणि). D13 कर्ता (for कर्तुं) D13 M4 सर्वाणि (for कार्याणि) —M4 om 1. 2 —(1. 2) V1 कर्मा, V2 D13 वमार्थे V4 B1 D10 -बुद्धि- (for -वृद्धि-). D13 मन (for मा न) V1.2 [ऽ]तिगाद्, V3 व्यगात् (both sic) (for ऽत्यगाद्). V4 मान कालेद्यमा नय (sic) (for the post half). —(1 3) Ñ2 B3 D10 अति; V4 चैव (for एव) M4 नो गनुम् (for चास्माकम्) D11 M4 अनुज्ञा (for आज्ञा त) —(1. 4) V3 M4 आपृच्छयैव, V4 आपृच्छयैव; B1 अश्वयैव (sic), D13 आपृच्छय त. —(1. 5) V2 नृपस, V4 [आ]ल्य, B2 (before corr.) पुनि. D11 M4 मुनिस् (for मुनीस्). ]

20 °) G2 कृत्वा निश्चयं (for गत्वा निलयं). —°) S1 D1-3 5 7 12 सु (D2 च)पुष्कलं (for विधानतः). Ñ2 V1-3 B D10 11.13 M4 कृत्वा श्राद्धं महत्तदा (V1 °या), V4 कृत्वा श्राद्धमभूत्तदा. —S1 reads 20° in marg. —°) S1 कल्यम्; C.v.r.m.g.t as in text Ñ2 V B D10 11.13 पुत्रा (V2 पितृ)णां प्रियपुत्रः स (V1 °त्रस्य; B4 °त्रश्च), D1-3 5 7 पुत्रार्थे (D5 °र्थे) प्रियपुत्रस्य; D9 प्रभातकाले उत्थाय; D12 पुत्रार्थे प्रियपुत्र स; M4 प्रभातां रजनीं भूयस्. —°d) V1 स चक्रे (hypermetric). B4 D13 M4 °गोदानमंगलं.

21 B1 D5 7 12 om. 21°°.—°) Ñ2 V1 3 4 B2-4 Dt D6 8 10 G2 M1 शतसहस्रं हि (V1 Dt D6.8 च; V4 स्वं; G2 M1 स). —°) Ñ2 V B2-4 D10 11 13 M4 नरे (D11 नृपे) श्वरः; T2 (before corr.) M2 महायशः; G1 3 ददौ नृपः (for नराधिपः) S1 D1-3 विधास्य इति चाब्रवीत् (=S°). —After 21°°, S1 D1-3 ins .

1309\* आपृच्छय जनकं राजा दानमभ्युद्यतं तथा ।

[D2 जनको (sic) (for जनक). S1 अल्युद्यतं (for अभ्युद्यत).]

—S1 D1-3 5.7 12 read 22°° before 21°°. —°) Ñ2 V B1-3 D10.11.13 M4 तत्र; B4 om., G (ed.)पुत्रान् (for राजा). —°d) D1 पुत्रम्. S1 D1-3 5.7 12 धार्मिकः; Ñ2 V B D10 11.13 तानपृथक् (for धर्मतः). G (ed.)उद्दिश्य तानपृथक् पृथक्.

G. 1. 74. 23  
B. 1 72 22  
L. 1 68 27

G 1. 74. 29  
B. 1. 72 23  
L. 1 68. 28

सुवर्णशृङ्गाः संपन्नाः सवत्साः कांस्यदोहनाः ।  
गवां शतसहस्राणि चत्वारि पुरुषर्षभः ॥ २२  
वित्तमन्यच्च सुबहु द्विजेभ्यो रघुनन्दनः ।

ददौ गोदानमुद्दिश्य पुत्राणां पुत्रवत्सलः ॥ २३  
स सुतैः कृतगोदानैर्वृतश्च नृपतिस्तदा ।  
लोकपालैरिवाभाति वृतः सौम्यः प्रजापतिः ॥ २४

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे एकसप्ततितमः सर्गः ॥ ७१ ॥

22 <sup>a</sup>) G1-3 M1 -शृङ्ग-; Cv.m as in text (for -शृङ्गाः). D1 2 सुच्छन्नाः; Cm.g.t संपन्नाः (as in text). Ś1 D3.5 7 9.12 सुवर्णशृङ्गीः (D3.7 °ग्यः) सु (D3.7 स्वा)च्छन्नाः. —<sup>b</sup>) D5 12 सुवत्साः. —For 22<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D10 11 13 M4 subst. :

1310\* पयस्विनीनां हि गवां सवत्सानां सुवर्चताम् ।

[ B1 येषां मुनीनां. V2 च, B4 om. (submetric) (for हि). D11 पयस्विनीनां धेनूनां (for the prior half). V3 सवत्सलां (sic) (for सवत्सानां). ]

B3 cont. :

1311\* सवस्त्राणां सुवर्णनामलंकारयुतामपि ।

—Ś1 D1-3.5 7.12 read 22<sup>ad</sup> before 21<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D10 11.13 M4 ददौ (for गवां) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D10.11.13 M4 रघुनन्दनः; D3.5.7 पुरुषर्षभ (for पुरुषर्षभः). —After 22, B2-4 (B3 m.) ins. :

1312\* सुवर्णशृङ्गीः सज्जानाः सवत्साः कांस्यदोहनाः ।

[ Cf. 22<sup>ab</sup>. B2 सुवर्णशृङ्गसञ्ज्ञा (for the prior half). B4 om. सवत्साः. ]

23 Ñ2 V B1 D10.11 13 om. 23. M4 om. (hapl.) (see 22<sup>d</sup> reading) 23<sup>ab</sup>. B3 reads 23 (including 1313\*) in marg. —<sup>a</sup>) B2-4 धनम् (for वित्तम्). D14 अन्यस्य. —<sup>c</sup>) M4 ततो (for ददौ). —After 23, B3 (marg.).4 ins. :

1313\* दत्त्वा दशरथो राजा पुत्रैः सह महायज्ञाः ।

24 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D10 ततस्तैः; D13 ततश्च; M4 स्वसुतैः (for स सुतैः). D13 कृतगोदानो. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5.7 11 12 14 T1 3 G4 तु; Dt D6 8 सन्; D4.9 T2 G1 3 M2.3 स (for च). Ñ2 V B D10 13 वृतः पुत्रैर्म (B3 °त्रो म)हीपतिः. —<sup>c</sup>) Ś1 प्रभुर्; Ñ2 V1-3 B D10.11 13 बभौ; V4 वृतः; D1-3.5.7 12 विभुर् (for [आ]भाति) —<sup>d</sup>) V4 साक्षाद्; D11 वृतं (sic) (for वृतः) Ñ2 V1-3 B D10 11.13 M4 साक्षात्, V4 इव; D6 marg, D9 T3 सौम्य- (T3 °म्यः); Cg t as in text. —After 24, Ś1 B3 (m ).4 D1-3.5 7 12 ins :

1314\* मुमुदे तत्र सुश्रीतः स्वर्गे शक्र इवामरैः ।

[ D3 शक्तम्, D7 शक्रम् (both sic) (for शक्र). B4 इवामरै (hypermetric). ]

Colophon B4 D3 5 7 11 om (continue the Sarga). —Kānda name Ś1 Ñ2 V1 D1.4 12 om. V2-4 B1-3 D10 आदि°. —Sarga name Ñ2 V1.2.4 B1-3 D10 गोदान (V4 °ने), V3 दशरथगोदानः; D1 अन्वयपर्वणि गोदानिकः; D9 गोप्रदानः; D12 सीताविवाहे गोदानः. —Sarga no. (figures, words or both) V1.4 B1 2 D12 om. Ś1 V3 Dt D4.6 8.14 S (except M4) 72, Ñ2 V2 D9 75, B3 D10 74, D1 49, D2 47, M4 70. D13 —काण्डे—गोविधि 73. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय परमगुरवे परंब्रह्मणे नमः; G1.2 4 M1 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री .....नमः.



यस्मिंस्तु दिवसे राजा चक्रे गोदानमुत्तमम् ।  
 नस्मिंस्तु दिवसे शूरो युधाजित्समुपेयिवान् ॥ १  
 पुत्रः कैकयराजस्य साक्षाद्भरतमातुलः ।  
 दृष्ट्वा पृष्ट्वा च कुशलं राजानमिदमब्रवीत् ॥ २  
 कैकयाधिपती राजा स्नेहात्कुशलमब्रवीत् ।  
 येषां कुशलकामोऽसि तेषां संप्रत्यनामयम् ॥ ३  
 स्वस्तीयं मम राजेन्द्र द्रष्टुकामो महीपते ।  
 तदर्थमुपयातोऽहमयोध्यां रघुनन्दन ॥ ४

श्रुत्वा त्वहमयोध्यायां विवाहार्थं तवात्मजान् ।  
 मिथिलामुपयातांस्तु त्वया सह महीपते ।  
 त्वरयाभ्युपयातोऽहं द्रष्टुकामः स्वसुः सुतम् ॥ ५  
 अथ राजा दशरथः प्रियातिथिमुपस्थितम् ।  
 दृष्ट्वा परमसत्कारैः पूजार्हं समपूजयत् ॥ ६  
 ततस्तामुपितो रात्रिं सह पुत्रैर्महात्मभिः ।  
 ऋषींस्तदा पुरस्कृत्य यज्ञवाटमुपागमत् ॥ ७

G 1 75. 8  
 B 1. 73. 8  
 L 1 69. 9

## 72

✠ N1 missing Sarga 72 (cf v.l. I. 66 10).  
 Ck missing up to St 16 (cf v.l. I. 69) B4 D3 5 7 11  
 continue the previous Sarga.

1 D11 om. 1-2<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 N2 V B D1-3 5 7.12 13 M4  
 यमेव दिवसं (D12 M4 °से) (for यस्मिंस्तु दिवसे). D3 om  
 (hapl.) from राजा up to दिवस in 1<sup>c</sup> (see variant).  
 —<sup>b</sup>) N2 V1 3 4 B D10 13 गोदानसत्क्रियां (V3 B4 D13  
 °संगले). —<sup>c</sup>) M2 च (for तु). Dt D4.6.8 14 वीरो; M3  
 राजा (for शूरो). N2 V B D13 M4 तमेव (B4 °) दिवसं  
 तत्र; D10 ततस्तु दिवसे तत्र (for °). N2 V B D10.13 M4 प्रत्य  
 (V1 °; D13 °ति) दृश्यत; D3 उपयावत (sic); D4 9 T2  
 G1-3 M1-3 स्वभ्यु; Cm t as in text (for समुपेयिवान्).  
 Ś1 D1 2 5.7 12 तमेव दिवसं शूरो युधाजिदुपयातवान्.

2 D11 om. 2<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1) —<sup>a</sup>) Ś1 V3 D3.5 9 12  
 कैकयः; V4 D2.7 कैकेय- (for कैकय-). —<sup>b</sup>) Ś1 N2 V B  
 D10.13 M4 शूरो; D1 2 भद्रो (for साक्षाद्). V4 भरतसत्तमः.  
 —<sup>c</sup>) B4 स्पृष्ट्वा; D2 दृष्ट्वा (for पृष्ट्वा). —<sup>d</sup>) Ś1 पश्चाद्वाजा-  
 नमब्रवीत्; N2 V B D10 11.13 M4 राजा तं (N2 V1.3 D13  
 °नं; B2 4 M4 तं राजा [by transp.]) परिष्वजे. —After  
 2, N2 V B D10 11.13 ins., while M4 subst. for 3.

1315\* युधाजिच्चापि संपूज्य पर्यष्टुच्छदनामयम् ।  
 पृष्ट्वा चानामयं पश्चादिदं वचनमब्रवीत् ।

[(1 2) M4 om. (hapl.) up to मय-]

D13 cont

1316\* कैकयादिनिवासानामन्येषामपि पार्थिवः ।

3 V3 D7 om. (hapl.) 3<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 D9.10 12 कैकया-  
 धिपती; V2 कैकयस्य पती; V4 °पते; D1.2 4 5.11 कैकयाधिपती  
 (D11 °ति). Ś1 N2 V1.2.4 B D1.2 5.10 12.13 राजन्. —<sup>b</sup>)  
 D3 महा- (for स्नेहात्). V4 दर्शनमव्ययं; D12 कुल° (for  
 कुशलमब्रवीत्). —<sup>c</sup>) D14 T2.3 G4 M3 एषां (for येषां).  
 D5.12 सः (for ऽसि). G1 येषां कुशलता पृष्ट्वा; Cm.t as in

text. —<sup>d</sup>) D3 7 ते त्वां, D9 येषां (for तेषां). Ś1 D1-3.5  
 7 9 12 पृच्छ (Ś1 D7 °च्छ) त्वना°, N2 V B D10.11.13 कुशल-  
 मुत्तमं (for संप्रत्यनामयम्) —For 3, M4 subst. 1315\*

4 °) Ś1 D1 T3 G4 स्वस्तेयं; D3.7 स्वस्तीयो (sic), Cm t  
 as in text. —<sup>b</sup>) Ś1 Dt D1.3-9 12 महीपतिः. —For 4<sup>ab</sup>,  
 N2 V B D10 11 13 M4 subst

1317\* स्वस्तीयं द्रष्टुकामोऽहं त्वां च राजन्सवान्धवम् ।

[V3 सुध्रिव (sic); D13 स्वस्तेयं (for स्वस्तीयं). V1 D13 °मो  
 हि; B4 °मिच्छामि (for द्रष्टुकामोऽहं). V4 रामं (for राजन्). B1  
 सर्वाधवः. D11 त्वा चैव सर्वाधवः (submetric) (for the post.  
 half).]

—V2 D10 om. 4<sup>c</sup>-5<sup>d</sup>. —<sup>c</sup>) T2 M3 यदर्थम्. N2 V1.3 4 B  
 D11 13 M4 स्वपुरादा (B4 °) गतः (M4 °मं) शीघ्रम्. —<sup>d</sup>)  
 V1 B1 D4 °नन्दनं; V4 कुरु° (sic); D12 नृप° (for रघुनन्दन).

5 V2 D10 om. 5<sup>abcd</sup> (cf v.l. 4) —<sup>a</sup>) V1.3.4 B  
 D11.13 M4 चाहम्; D2 [अ] हं त्वाम् (for त्वहम्). —<sup>b</sup>) Ś1  
 D5.12 विवाहेषु समागमं; N2 V1 3 4 B D11 13 M4 इहस्थं त्वां  
 सर्वाधवं; D1-3 7 9 विदेहेषु तवागमं. —B4 om. 5<sup>cd</sup>, N2  
 V1.3 4 B1-3 D1-3.5 7 9 11-13 M4 om. 5<sup>cd</sup>; Ś1 reads 5<sup>cd</sup>  
 in marg. —<sup>c</sup>) Ś1 Dt उपयातां. —<sup>d</sup>) Ś1 महीपतिः. —<sup>e</sup>)  
 N2 V B1-3 D10 11.13 त्वरावान्; D7 14 T1 3 °या हि (for  
 त्वरयाभि-). Ś1 V3 D1 5 7.12 G2 M1 [ऽ]स्मि (for ऽहं).  
 —<sup>f</sup>) D9 ततः; D12 om. (for स्वसुः). N2 V B1-3  
 D10.11.13 M4 द्रष्टुं ते वृ (D11 त [sic]) द्विमीप्सितां.

6 °) N2 V B D10.11.13 M4 तं स (for अथ). D11  
 समाश्रय (for दशरथः). —<sup>b</sup>) N2 V B D10.11 13 उपागतं;  
 D12 उपास्थितं. —<sup>c</sup>) N2 V B D10 11 प्रत्य°; D13 प्रतिपूजयन्  
 (sic), G1.3 M3 तम° (for समपूजयत्). Ś1 Dt D1-9 T2  
 G2 M1.2 4 पूजनार्हमपूजयत्.

7 °) D2 om. (hapl.) after पुत्रै up to पुत्रै in l. 3  
 of 1320\*. N2 V B D10.11.13 M4 महीपतिः (M4 °ति);  
 D9 महर्षिभिः (for महात्मभिः). —After 7<sup>ab</sup>, Ś1 (m.)  
 Dt D6.8.14 T G1.3.4 Ms ins. :

G. 1. 75. 9  
B. 1. 73. 9  
L. 1. 69. 9

युक्ते सुहृते विजये सर्वाभरणभूषितैः ।  
आतृभिः सहितो रामः कृतकौतुकमङ्गलः ।  
वसिष्ठं पुरतः कृत्वा महर्षीन्परानपि ॥ ८  
वसिष्ठो भगवानेत्य वैदेहमिदमब्रवीत् ॥ ९  
राजा दशरथो राजन्कृतकौतुकमङ्गलैः ।  
पुत्रैर्नरवरश्रेष्ठ दातारमभिकाङ्क्षते ॥ १०  
दातृप्रतिग्रहीतृभ्यां सर्वार्थाः प्रभवन्ति हि ।

I318\* प्रभाते पुनरुत्थाय कृत्वा कर्माणि तत्त्ववित् ।

[D14 कर्मकृत; T1.3 G4 कर्मवित्.]

—For 7°-12, Ñ2 V B D10.11.13 M4 subst. I320\*. —°) S1 D1.3 5.7 12 मुनिं तदा (D1 तं च); D9 मुनिवरं; G1 3 °स्ततः (for ऋषींस्तदा). —<sup>a</sup>) D1 उपागतः; D12 °गतान्.

8 D2 om. 8<sup>ab</sup> (cf. v.l. 7). —<sup>ab</sup>) M2 damaged from ये up to र in <sup>b</sup> S1 D5 M3 -पूजितैः; M2 -भूषितः. —<sup>a</sup>) G1 3 °मंगलैः; Cm g °मंगलः (as in text). —<sup>e</sup>) Dt D6 8 तु पुरस् (for पुरतः). —<sup>f</sup>) G3 इतरान् (for अपरान्). —For 8<sup>o def</sup>, S1 D1-3 5.7 9 12 subst. l. 3 and 4 of I320\*. —After 8, D14 T1 3 G4 ins

I319\* पितुः समीपमाश्रित्य तस्थौ आतृभिरावृतः ।

9 °) S1 D1-3.5 7 9.12 उप (D1 °पा) गम्य वसिष्ठस्तु.

10 °) D1-3.7.9 G4 transp. राजा and राजन्. —<sup>b</sup>) S1 D2.3.5-9.12 °मंगलः. —<sup>c</sup>) S1 °श्रेष्ठः; Dt D6 8 M2 3 °श्रेष्ठो; D4 नरवरैः श्रेष्ठो; G1.3 °श्रेष्ठैर् (for नरवरश्रेष्ठ) —<sup>a</sup>) S1 D1-3 5.7.9 12 T3 अभिकाङ्क्षति.

11 °) T3 दातुः (sic). —<sup>b</sup>) Dt D6.8 संभवन्ति; D5 प्रभवन्ति. —<sup>c</sup>) D1 स्वं धर्मं. G4 परिपद्यस्व. —<sup>a</sup>) S1 D1.3 5. 7.9.12 कुरु (for कृत्वा). S1 D1 2 9 12 वैवाहम्.

12 °) D2 इत्युक्त्वा. S1 D2 3.5.7.12 परमोदारं. —<sup>c</sup>) D9 महाराजा (sic) (for °तेजा). —For 7°-12, Ñ2 V B D10.11 13 M4 subst., while S1 D1-3 5.7 9 12 subst. l. 3-4 only for 8<sup>o def</sup>:

I320\* पुरस्कृत्य वसिष्ठादीन्मुनीन्पुत्रमुपाययौ ।  
युक्ते सुहृते वैवाहे महार्हम्बरभूषणैः ।  
कृतकौतुकमङ्गलैः पुत्रैर्दशरथो वृतः ।  
वसिष्ठं पुरतः कृत्वा तांश्चैवान्यान्महामुनीन् ।  
यथान्यायमुपागम्य राजा वैदेहमब्रवीत् ।  
प्राप्ताः स्म राजन्भद्रं ते विवाहार्थं सदास्तव ।  
तत्साधु चिन्तयित्वास्मान्प्रवेशयितुमर्हसि ।  
स्थिता हि ते वशे सर्वे वयमद्य सबान्धवाः ।  
स्ववंशधर्माद्युचितं कुरु वैवाहिकं क्रमम् ।  
इत्युक्तः परमोदारं वाक्यं वाक्यविदां वरः ।  
प्रत्युवाच ततो राजा मैथिलस्तं नराधिपम् ।

[5]

[10]

स्वधर्मं प्रतिपद्यस्व कृत्वा वैवाह्यमुत्तमम् ॥ ११

इत्युक्तः परमोदारो वसिष्ठेन महात्मना ।

प्रत्युवाच महातेजा वाक्यं परमधर्मवित् ॥ १२

कः स्थितः प्रतिहारो मे कस्याज्ञा संप्रतीक्ष्यते ।

स्वगृहे को विचारोऽस्ति यथा राज्यमिदं तव ॥ १३

कृतकौतुकसर्वस्वा वेदिमूलमुपागताः ।

मम कन्या मुनिश्रेष्ठ दीप्ता वह्नेरिवार्चिषः ॥ १४

[ (1. 1) B1 om, B3 marg. (for मुनीन्). —(1. 2) Ñ2 उक्ते; V2 यद्मे (sic) (for युक्ते). D11 विजये, M4 वैवाहे (for वैवाहे). V4 महार्हपुर, B4 महार्हमुर- (sic). M4 -भूषणा. D10 महार्हो वरभूषणै (for the post. half) —(1. 3) D2 om. up to पुत्रे (cf v.l. 7). S1 Ñ2 V B3 D1.3.5 7. 10-13 -मगल्यै. V2 D1 नृप (for वृत). M4 प्रयाता राघवास्तेथ कृतकौतुकमगल (sic). —(1. 4) B1 वसिष्ठ (sic). V4 त पुरस्कृत्य; D11 °त शुक्ता (for पुरतः कृत्वा). B4 ताश्चान्यान्स महामुनीन् (for the post. half). S1 D1-3 5 7 9 12 M4 वसिष्ठमत्र (M4 °ष्ठ पुर) तः कृत्वा सर्वैश्चैव द्विज (D12 °ः) र्भगन्. —(1. 5) V2 बहुश्चा° (for यथान्यायम्). M4 नृप (for राजा). —(1. 6) B3 सद —(1. 7) V2 चिन्तयस्वास्मान्; V3 चिन्तयन्नस्मान्; D11 चिन्तयस्वात्मात् (sic). —(1. 8) D1 त (for ते). B3 (before corr. as above) D10 वश; B4 वशा. —(1. 9) V3 B2 D11 -धर्मभ्युः; V4 B1 -धर्ममु°; D13 -ः \* शु° (for -धर्माद्युचित) M4 स्वधर्मवदयाभ्युचित (for the prior half). V1 वैवाहिक. D11 नृप (for क्रमम्). V2 स्वय स्वधर्माद्युचितां कुरु वैवाहिकक्रिया. —(1. 10) V1 D13 [उ]क्त्वा, V3 [उ]क्त. M4 प्रत्युवाचेद (for परमोदार). V1 (sup. l. 10. also) वाक्यविदा विदुः; V4 B (B3 m. also) D11 M4 वाक्यविशारद. —(1. 11) M4 वसिष्ठेन महातेजा (for the prior half). M4 स (for त). ]

13 °) D9 T3 क (for कः). B2 (m also) °हारी (for °हारो). M4 [ऽ]त्र (for मे). S1 D1-3 5.7.12 प्रतीहारः स्थि (D12 कृ) तः को मे. —<sup>b</sup>) S1 Dt D1-3 कस्याज्ञां; D9 राज्ञा वै. S1 D5.12 संप्रतीच्छथ; Ñ2 V B D10.11 13 प्रति (B1 2 परि) पालयते; Dt D4.6 8 9 14 T3 G2.4 M1.3 संप्रतीक्षते; D2.3 7 संप्रतीक्षसे. —<sup>c</sup>) S1 Ñ2 V B3.4 D1-3 5.7 10-13 विचारस्ते. —<sup>a</sup>) S1 D1-3.5 7.12 यदा (for यथा). Ñ2 V B D10 11.13 M4 विश्रमेण (B1.4 निश्चस्तेन; D11 यथेष्टं च; M4 विश्रमेण) प्रविद्यतां.

14 °) S1 D1-3 5 7 12 -कृत्यास्ता (S1 D5 [int. l. 10. sec. m. also सर्वार्था] 12 °स्तु); D9 -कन्यास्ता; Cv g. t as in text (for -सर्वस्वा). —<sup>b</sup>) S1 D2-5.7.12 वेदिमूलम्. —For 14<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D10.11 13 M4 subst. °

I321\* यज्ञभूमिमिमां प्राप्ताः कृतकौतुकमङ्गलाः ।

[B4 यद्मे. D11 M4 om. (hapl.) second मि B4 प्राहुः; M4 प्राप्य (for प्राप्ताः). ]

[378]

सज्जोऽहं त्वत्प्रतीक्षोऽस्मि वेद्यामस्यां प्रतिष्ठितः ।

अविघ्नं कुरुतां राजा किमर्थं हि विलम्ब्यते ॥ १५

—<sup>c d</sup>)  $\tilde{N}2$  V B D10 13 M4 चतस्रो हि (for मुनिश्रेष्ठ)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V B D1 2 5 10 12 13 M4 वह्नेर्दीप्ता (by transp.), D7 7 वह्नेर्दीप्ता; G1 3 दीप्ताश्चाग्नेर् (for दीप्ता वह्नेर्). D5, 12 इव निषः; D9 G1 3 M2 यथार्चिषः; M3 शिखा इव. D11 मम कन्याश्चतेस्रोधे वह्नेर्दिद्वान्वचिषः (corrupt)

15 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$  D1, 3, 5, 7, 12 सज्जोस्मि, B1 2 (marg also as in Dt) यजेहं, Dt D6 8 9 Ct सद्योहं; D2 सत्वोस्मि (sic). B1 D9 तत् (for त्वत्) V4 D4 प्रतीक्ष्यो.  $\tilde{N}2$  V1-3 B1-3 D10 11 13 च; V4 [S]हं (for ऽस्मि) B4 सजेन्य तत्प्रतीक्ष्य; T3 अद्याहं त्वां प्रतीक्ष्योस्मि; M4 सद्योहं त्वामुदीक्ष्यामि. —<sup>b</sup>) T3 अद्यां (sic) (for अस्यां). D2 प्रतिष्ठितं.  $\tilde{S}1$  D1-3 5 7 12 अस्मिन्व्यवस्थितः;  $\tilde{N}2$  V B D10 11 13 M4 अस्यां स्थितो नृप (V4 B3 °पः) —<sup>c</sup>) D14 T G4 अविघ्नः; Cg t as in text  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V B D1-3, 5, 7 10-13 कुरु राजेंद्र (V1 °जपे); Dt D6 8 क्रियतां सर्वः; D9 कुरुतां राजन्; G4 कुरुतां राजा; M4 कुरु राजेंस्त्वं. —<sup>d</sup>) Ct विलम्ब्यते (as in text).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V B D1-5 7 9-13 M4 त्वं ( $\tilde{S}1$  V4 D1-3 5, 7 12 च; D9 स; M4 तद्) विलम्बसे; D14 T1 G1 2, 4 M1, 2 Cg अव (M2 °वि) लम्बते (G1 °ति); T2 3 G3 M3 तु विलम्बते. ✽ Cv अविघ्नं कुरुतां राजा किमर्थमवलम्बते इति सम्यक्पाठः । ✽

16 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$  तदर्थः;  $\tilde{N}2$  V B D10 11, 13 M4 श्रुत्वैतज् (V3 °व) (for तद्वाक्यं). —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}2$  V B D10 11 13 वाक्यं; M4 राजा (for श्रुत्वा)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V B D1-3, 5 7 10-13 M4 नृपः (for तदा). —V2 om. (hapl. ?) 16<sup>c</sup>—17<sup>d</sup>.  $\tilde{S}1$  repeats 16<sup>c d</sup> in marg as in text. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$  D1-3 5 7 ततः;  $\tilde{N}2$  V1, 3, 4 BD10 11, 13 तदा; D12 नृपः (sic) (for सुतान्). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$  D5, 12 नृपः; D1-3 तदा; D7 तथा (for अपि).  $\tilde{N}2$  V1 3 4 B D10 11 13 वसिष्ठादीन्द्रि (B2 °दिद्रि) जर्षभान्. —After 16, D11 ins.

1322\* तस्य प्रवेशे नृपमौलिघृष्ट-

पादद्वयस्यातिबलस्य राज्ञः ।

नादा बभूवुर्बहवोऽतिहृष्टा

यथा पुरा दिग्विजये सुरारेः ।

भेर्यश्च शङ्खाश्च मृदङ्गचेणु-

वीणाश्च वाद्यानि बहूनि यानि ।

सर्वाण्यवाद्यान्त नृपस्य गोहे ।

प्राप्ते विवाहे जनकात्मजायाः ।

while Ms (marg. sec m.) ins.

1323\* विश्वामित्रो महातेजा विदेहाधिपतेः करम् ।  
कुशध्वजस्य हस्तं च वसिष्ठो भगवानृषिः ।  
गृहीत्वा विशतः शिष्यैः सहितौ द्विजपुंगवौ ।  
अथ राजा दशरथः पुत्रैः स्त्रीभिश्च संवृतः ।  
पूजयामास विधिवद्यथायोग्यं यथाक्रमम् ।  
सर्वानृषीन्पुरस्कृत्य प्रविवेश महाद्युतिः ।

तद्वाक्यं जनकेनोक्तं श्रुत्वा दशरथस्तदा ।

प्रवेशयामास सुतान्सर्वानृषिगणानपि ॥ १६

प्रवेशयमानं राजानं वसिष्ठं गाधिनः सुतम् ।

सर्वानृषवरान्विप्राञ्जनको धर्मवत्सलः ।

वस्त्रैराभरणैश्चैव गन्धपुष्पैश्च साक्षरैः ।

पूजयामास विधिवद्यथायोग्यं यथाक्रमम् । (= 5) [10]

M3 cont, whereas Dt D4 6 8 9 14 T G M1 2 Cmg. t ins after 16

1324\* ततो राजा विदेहानां वसिष्ठमिदमब्रवीत् ।  
कारयस्व ऋषे सर्वमृषिभिः सह धार्मिक ।  
रामस्य लोकरामस्य क्रियां वैवाहिकीं प्रभो ।  
तथेत्युक्त्वा तु जनकं वसिष्ठो भगवानृषिः ।  
विश्वामित्रं पुरस्कृत्य शतानन्दं च धार्मिकम् । [5]  
प्रपामध्ये तु विधिवद्वेदिं कृत्वा महातपाः ।  
अलं चकार तां वेदिं गन्धपुष्पैः समन्ततः ।  
सुवर्णपालिकाभिश्च छिद्रकुम्भैश्च साङ्कुरैः ।  
अङ्कुराद्यैः शरावैश्च धूपपात्रैः सधूपकैः ।  
शङ्खपात्रैः सुनैः सुगन्धैः पात्रैरर्घ्याभिपूरितैः । [10]  
लाजपूर्णैश्च पात्रीभिरक्षतैरभिसंस्कृतैः ।  
दमैः समैः समानैर्य विधिवन्मन्त्रैर्वचनैः ।  
अग्निमाधाय वेद्यां तु विधिमन्त्रपुरस्कृतम् ।  
उवाचाग्नौ महातेजा वसिष्ठो भगवानृषिः ।  
ततः सीतां समानीय सर्वाभरणभूषिताम् । [15]  
समक्षमग्नेः संस्थाप्य राघवाभिमुखे तदा ।

[ (1 2) Dt D6 8 M2 Ct सर्वानृषः; G1, 3 सम्यग् (for सर्वम्) D4, 9 T3 (D4 T3 before corr.) धार्मिकः; G1, 3 धार्मिकैः. —(1 3) D9 11 T1, 3 G3 4 M3 विभो (for प्रभो). —(1 4) G1 [अ]थ ज°; G2 M1 तु नृपतिः; G3 M2 च ज° (for तु जनक). —(1 6) D9 प्राप्य; M2 समा; Cmg as in text (for प्रपा-). ✽ Ct प्रपामध्ये यज्ञशालामध्ये इति कतक. ✽ D4 वेदी; T3 विधि (for वेदि). T2 (after corr as above) महायशा. —(1 7) D4 वेदी. T2 M3 गवैः. —(1 8) D4 9 Ct चित्रः; D14 T1, 3 G4 जल- (for छिद्र-). ✽ Ct अच्छिद्रकुम्भैः इति पाठे स्फुटनादिदोष-रहितैः स्वर्णकुम्भैरित्यर्थ इति कतक. ✽ —(1 9) D6 9 G4 अङ्कुराद्यैः. G2 शरावैश्च (metathesis). D9 पूर्णपात्रैश्च पावकैः (for the post. half). —(1 10) Dt D6 8 9 G2 M1 Ct अर्घ्याभिः (D9 G2 M1 °भि) पूजितैः; G4 ह्यर्घ्याभिः; Cg as above. —(1 11) D9 (before corr) G2 जालपूर्णैश्च (metathesis). D14 T1, 3 G4 तथा पात्रैर्, T2 G1 3 M3 च पात्रैर्वैर्; Cg. t as above (for च पात्रीभिर्). Dt D4 6 8 T2 G3 M2 अपि; Cg as above (for अभि-). —(1 13) T2 3 G1 आदाय (for आधाय) Dt D8 तां वेद्यां (sic) (for वेद्यां तु). G4 -पुरःसर; Ct as above. —(1 14) Dt D8 मुनिपुंगवः; D4, 6, 9 T2 G2 M1-3 ऋषिः (D6 G2 M1, 2 मुनि) सत्तम (for भगवानृषिः). —(1 15) D9 (m also as above) समादाय. —(1 16) M3 [अ]भिमुखी. ]

G. I 75. 18  
B. I. 73. 26  
L. I 69 18

अब्रवीज्जनको राजा कौसल्यानन्दवर्धनम् ।  
इयं सीता मम सुता सहधर्मचरी तव ।  
प्रतीच्छ चैनां भद्रं ते पाणिं गृहीष्व पाणिना ॥ १७  
लक्ष्मणागच्छ भद्रं ते ऊर्मिलासुद्यतां मया ।  
प्रतीच्छ पाणिं गृहीष्व मा भूत्कालस्य पर्ययः ॥ १८  
तमेवमुक्त्वा जनको भरतं चाभ्यभाषत ।  
गृहाण पाणिं माण्डव्याः पाणिना रघुनन्दन ॥ १९

17 V2 om. 17<sup>abed</sup> (cf. v.l. 16). T2 reads from 17 up to l. 1 of 1327\* in marg. —<sup>a</sup>) D14 illeg. for वीज्जन. —<sup>b</sup>) G2 M1-3 -[आ]नंदिवर्धनं. —For 17<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V1 3 4 B D1-3 5.7.10-13 M4 subst. :

1325\* ततो राजा विदेहानामुवाच रघुनन्दनम् ।

रामं कमलपत्राक्षं पूर्व वेदीमुपानय ।

[(1. 2) Ñ2 B3 4 पूर्वा, V1 B2 पूर्व-. Ñ2 V3 B3 उपानयत् (B3 °यन्), B2 (gloss) उपनीतो भव आगच्छेत्यर्थः; D11 समानयः D13 उपानत (for उपानय). Ś1 D1-3 5 7 12 एव महायशः; M4 वेद्यामुपागत. ]

—<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5.7 12 नर(D1 नृप)श्रेष्ठ; D11 marg. (for मम सुता). —<sup>d</sup>) D9 प्रतिष्ठ चै° (sic), M2 एनां प्रनीच्छ. —For 17<sup>ef</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7.10-13 subst. .

1326\* गृहाण पाणिना पाणिं त्वमस्या रघुनन्दन ।

[D3.7 गृहीत्वा (for गृहाण). —Ś1 D12 om. (hapl. ?) from त्वम up to 18° (see var. in D1 etc). D11 मा भूत्कालस्य पर्यय (= 18<sup>d</sup>) (for the post half). ]

—After 17, Dt D4 6.8.9.14 S (except M4) Cm.g t ins. .

1327\* पतिव्रता महाभागा छायेवानुगता सदा ।

इत्युक्त्वा प्राक्षिपद्राजा मन्त्रपूतं जलं तदा ।

साधु साध्विति देवानामृषीणां वदतां तदा ।

देवदुन्दुभिनिर्घोषः पुष्पवधौ महानभूत् ।

एवं दत्त्वा सुतां सीतां मन्त्रोदकपुरस्कृताम् । [5]

अब्रवीज्जनको राजा हर्षेणाभिपरिभुतः ।

[T2 reads l. 1 in marg. —(1. 4) D4 T2 M3 -निर्घोषैः. —(1. 5) D14 T1 3 G4 तदा (for सुतां). —(1. 6) M2 हर्षेणापि. ]

18 Ś1 D12 om. 18<sup>abed</sup> (cf. v.l. 17). Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 3 B1.2 D10.11 पुत्रेमम्; V3 पुत्रेह त्वम् (hypermetric); V4 B3.4 पुत्रेमाम्; M2 भद्रं तम्; M4 भद्रेमाम् (for भद्रं ते). —<sup>b</sup>) D4 उर्मिलाम्. D9 उदितां; Cm.k.t as in text (for उद्यतां) Ñ2 V1-3 B D10 11 M4 उर्मिलाया मयोद्यतं; V4 उर्मिलां त्वं मयोद्यतां; D1-3.5.7.13 उर्मिलायाः परंतप. —V2 om (hapl.) from 18° up to l. 3 of 1328\*. —<sup>d</sup>) D6 (before corr. as in text) गृहीष्व. D1-3.5 7.13 गृहाण पाणिना पाणिं (for °). D4.9 कालविपर्ययः. Ñ2 V1.3.4 B D10.11 गृहाणोपेत्य धर्मेण पाणिं राघव पाणिना.

शत्रुघ्नं चापि धर्मात्मा अब्रवीज्जनकेश्वरः ।

श्रुतकीर्त्या महाबाहो पाणिं गृहीष्व पाणिना ॥ २०

सर्वे भवन्तः सौम्याश्च सर्वे सुचरितव्रताः ।

पत्नीभिः सन्तु काकुत्स्था मा भूत्कालस्य पर्ययः ॥ २१

जनकस्य वचः श्रुत्वा पाणीन्पाणिभिरस्पृशन् ।

चत्वारस्ते चतसृणां वसिष्ठस्य मते स्थिताः ॥ २२

19 V2 om. 19<sup>ab</sup> (cf. v.l. 18) D7 om. (hapl.) 19, D3 reads 19 in marg. —<sup>a</sup>) Ś1 तावेवमुक्त्वा; D3 ततस्तमुक्त्वा; D5 एवमुक्त्वा तु (tu sup. lm.). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.12 प्रत्यः; Ñ2 V1 3 4 B D10 11.13 M4 के(M4 कै) कयीसुतं; D14 illeg. for चाभ्य (for चाभ्यभाषत). —<sup>c</sup>) D3 गृहीष्व पाणिं; G2 M1 पाणिं गृहीष्व. M3 माळव्याः (for माण्डव्याः) Ś1 D5 12 गृहीष्व पाणिना पाणिं. —<sup>d</sup>) Ś1 D5.12 मांडव्या (for पाणिना).

20 Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 D5 शत्रुघ्नाय च; D1-3.7 शत्रुघ्नो यो(D2 °न्न त्वं; D3 7 °न्नोपि) हि. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7 12 यथापूर्वं जने(Ś1 नरे)श्वरः; Dt D6 8 G2 M1 अब्रवीन्मिथिलेश्वरः. —<sup>c</sup>) Dt D6.8 G2 श्रुतकीर्तेर. D3 महाभाग. —<sup>d</sup>) D7 गृह्णातु.

21 <sup>a</sup>) Ś1 D5.12 भवंतः सहिता; D3.7 भवंतु सुखिनो; T1 damaged for न्तः सौ (for भवन्तः सौम्याश्च) —<sup>b</sup>) M3 च (for सु.) Ś1 D3.5 7 12 दीर्घकालमनिदिताः. —<sup>c</sup>) G1 काकुत्स्थ. Ś1 D5.12 पत्नीः संपरिगृहीष्व; D3.7 पाणिना परिगृहीष्व. —<sup>d</sup>) D4 कालविपर्ययः. —For 19°-21, Ñ2 V B D1 2 (D1 2 l. 4 and 5 only for 21) 10 11.13 M4 subst. :

1328\* चोदयामास धर्मात्मा माण्डव्याः पाणिसंग्रहे ।

शत्रुघ्नमपि चापीदं जनको वाक्यमब्रवीत् ।

श्रुतकीर्त्या गृहाण त्वं पाणिना पाणिमुद्यतम् ।

सर्वे भवन्तः सदृशैर्दारैर्युक्ता यतव्रताः ।

कुलोचितं वै चरत धर्मं कल्याणमस्तु वः । [5]

[V2 om. l. 1-3 (cf. v.l. 18). —(1. 1) D11 दर्शयामास; D13 वेदयामास. V3 धर्मेण (for धर्मात्मा) V4 माळव्याः; D11 माळव्या; M4 नळव्या (sic) (for माण्डव्या). —(1. 2) V3 चेद स; B1.2 चासीन (for चापीदं). M4 शत्रुघ्नं चापि धर्मात्मा (= 20<sup>a</sup>) (for the prior half). D11 प्रत्यभाषत. —(1. 3) M4 श्रुतकीर्त्या. V1 D11 उत्तम (for उद्यतम्). —(1. 4) D2 °व्रतैः; D11 (int lm. sec m.) स्ताजत (sic) (for यतव्रताः). —(1. 5) M4 कालोचित. V3 B1.2 D1 2 M4 शुभ(D1 गुरु) धर्म (V3 कर्म; B2 धर्म्य) (for वै चरत). V3 B1 2 कुरुष्व शिवम्; V4 कर्म क°; D1 चरतु शिवम्; D2 M4 चरध्व शिवम् (M4 भद्रम्) (for धर्मं कल्याणम्). ]

22 <sup>b</sup>) Ś1 D3 5.7 12 कुमारं रघुनन्दनाः; Ñ2 V B D1.10. 11.13 M4 पाणींस्तान् (B2 m. स्तान्; D1 M4 °णीन्सं; D11 °णींश्च)

Picture 5.

The wedding of Rāma and his three brothers



इदं यो वर्तमाने तु तूर्योऽष्टुनिनादिते ।  
त्रिराग्निं ते परिक्रम्य ऊढुर्मार्या महौजसः ॥ I 72.26



अग्निं प्रदक्षिणं कृत्वा वेदिं राजानमेव च ।  
ऋषींश्चैव महात्मानः सहभार्या रघूत्तमाः ।  
यथोक्तेन तथा चक्रुर्विवाहं विधिपूर्वकम् ॥ २३  
पुष्पवृष्टिर्महत्यासीदन्तरिक्षात्सुभास्वरा ।  
दिव्यदुन्दुभिनिर्घोषैर्गातिवादित्रनिस्वनैः ॥ २४

ननुतुश्चाप्सरःसंघा गन्धर्वाश्च जगुः कलम् ।  
विवाहे रघुमुख्यानां तदद्भुतमिवाभवत् ॥ २५  
ईदृशे वर्तमाने तु तूर्योद्घुष्टनिनादिते ।  
त्रिरग्निं ते परिक्रम्य ऊहुर्भार्या महौजसः ॥ २६  
अथोपकार्या जग्मुस्ते सदा रा रघुनन्दनाः ।  
राजाप्यनुययौ पश्यन्मर्षिमन्वः मवान्धवः ॥ २७

G. I. 75. 30  
B. I. 73. 40  
L. I. 69. 30

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे द्विसप्ततितमः सर्गः ॥ ७२ ॥

जगुहुस्तदा (V4 M4 °तः); D2 पाणी जगुहुस्तदा. —D4 reads 22<sup>ad</sup> in marg. sec. m. —°) D14 illeg. for स्वार in चत्वारस्. V D6 10 12 T2 3 चतसृणां. T1 damaged for तसु in चतसृणां. —<sup>a</sup>) S1 D1-3 5 7.12 M4 शतानन्द- (for वसिष्ठस्य) N2 V B D10 11.13 शतानन्दानु (D11 °भि)मंत्रि (V4 D13 °मोदि)ताः

. 23 °) S1 D5 12 अग्नेः. S1 D3.7 12 चक्रुः; D5 कुर्युः (for कृत्वा). G1 3 Cg प्रदक्षिणीकृत्य. —<sup>b</sup>) S1 Dt D3-5 8 12 वेदीः; Ct as in text. —°) S1 D3.5.7 12 सुः; Dt D4 6.8 [अ]वि (for [ए]व). D3 T2 M3 महाभागान् (D3 °गाः). —<sup>a</sup>) Dt D6.8 रघूद्वहाः (for °त्तमाः). S1 D3 5.7.12 14 T1 3 G4 सभार्या रघुनन्दनाः (D14 T1 3 G4 °सत्तमाः). —S1 D3 5 7 12 om. 23<sup>ef</sup>. —<sup>ef</sup>) Dt D4 6 8 ततश्च; D9 T2 G1 Cg तदा (for तथा). D14 illeg for क्रुर्विवा. —After 23, D14 T G4 ins. :

I329\* काकुत्स्थैस्तु गृहीतेषु ललितेषु च पाणिषु ।

[ T2 काकुत्स्थेषु. ]

24 °) S1 D3.5.7.12 अंतरिक्षे. S1 T3 सुभासुरा (T3 °स्वरात्), D5 शुभाः स्वराः; D12 शुभस्वरा. —°) D3 -निर्घोषो. S1 D5 12 शंखदुन्दुभिनिर्घोषः. —<sup>a</sup>) D4 8.9 -निःस्वनैः. S1 D3 5.7.12 शंख (D3 7 गीतः; D5 12 शांति)शब्दश्च शुश्रुवे.

25 °) D3 5 7.12 हृष्टा (for -संघा). —For 23-25<sup>b</sup>, N2 V B D10.11.13 M4 subst., D1 2 subst. l. 1-6 for 23-24, D9 subst. l. 1-2 only for 23<sup>adcd</sup> :

I330\* अग्निं प्रदक्षिणं चक्रुस्ततः सर्वे यथाक्रमम् ।

राज्ञा कृतस्वरत्ययनास्तैश्च सर्वैर्भर्हिभिः ।

पपात पुष्पवृष्टिश्च लाजोन्मिश्रा नभश्चयुता ।

तेषामुपरि सर्वेषां विवाहे पुण्यकर्मणाम् ।

देवदुन्दुभयो नेदुरम्बरे मधुरस्वनाः ।

शुश्रुवे मधुरश्चैव वीणावेणुस्वनो महान् ।

जगुश्च देवगन्धर्वा ननुतुश्चाप्सरोगणाः ।

[ 5 ]

[ (1. 1) D2 अग्निः. D1.2.9 वेधां (for ततः). V1 तेषि (for सर्वे). —After l. 1, V4 reads the line of 23<sup>ad</sup> as in S1

—(1 2) D11 सर्व- D10 महात्मनि (for महर्षिणि). V2 ते सर्वैर्भुनिभि सह, D1 2 9 सभार्या रघुनन्दना (for the post. half). —(1. 3) V4 D13 लाज (D13 °जैर्)मिश्रा M4 लाजोन्मिश्रा पुष्पवृष्टिः पपात नभश्चयुता. —For l. 3, D1 2 11 read the line of 24<sup>ad</sup> (D2 11 with v.l शुभस्वरा and नुभासुरा respy.). —D1 reads l 5-6 after I332\*, D2 after 26. —(1 5) D1 (with hiatus) देवदुन्दुभिनादाश्च (for the prior half) V1 4 B2 4 D1 2 13 M4 मधुरस्वरा. D11 नृयांश्चैव महाम्वना (for the post half). —(1. 6) D2 10 शुश्रुव D11 -स्वन्त्या (for -स्वनो महान्) —(1. 7) B1 om from वा up to आ D11 गन्धर्वाश्च जगुहृष्टा (for the prior half) ]

—°) B1 रघुमुख्याश्च. —<sup>a</sup>) B4 अत्यद्भुतम्. Dt D6 8.9.14 T G1 3 4 M2 3 अदृश्यत (for इवाभवत्).

26 °) S1 V3 D1-3 5 7 12 तादृशे; D13 सदृशे. N2 V1 B3 D10 13 च; D3 om (hapl.) (for तु). —<sup>b</sup>) S1 D3.5 7 12 तूर्योद्घुष्टः; T3 lacuna for द्धु (for तूर्योद्घुष्ट-). N2 V B D10 11 13 M4 काले रतिकरे शुभे (D11 तदा); D1 तूर्योद्घोषाभि-वादिते; D2 9 तूर्यघोष (D9 °वे)निनादिते. —After 26<sup>ad</sup>, D1 ins. I331\*. —°) S1 V1 B3 4 D3.5 7 त्रीनर्शीस्; D1 2.12 त्रिरर्शीस्; M4 तानर्शीस् (for त्रिरग्नि) —Note hiatus between ° and °. —<sup>a</sup>) T3 ऊर्-र. S1 D3 5.7.11.12 प्र (D12 अ)तिजग्मुर्यशस्विनः; N2 V1 B3.4 D13 ता उ (V1 त) दूहु (B4 °-\*)वैधूः पृथक्; V2.3 B1 2 तास्ता (V3 :ता; B1.2 तत) ऊहुर्वधूः पृथक्; V4 तत ऊचु (sic)र्व पृथक्; D1 9 M4 वधूरुद्वहंस्तदा (M4 °हन्पृथक्); D2 ते वधूरुद्वहंस्तदा, D10 तारद्वहुर्वधूः पृथक् (sic). —After 26, D2 reads l. 5-6 of I330\*.

27 °) Dt D6.8 14 Ct °कार्यः; D9 °वाह्ये; M1.3 °कर्या (for [उ]पकार्या). S1 D1-3 5.7.11.12 विविशुः. —<sup>b</sup>) S1 D1-3.5 7.13 प्रहृष्टा; Dt D6.8.14 T G4 M3 सभार्या; D11 चत्वारो (for सदा रा). —For 27<sup>ad</sup>, N2 V B D10 13 M4 subst.; D1 ins. after 26<sup>ad</sup>, D11 after 27<sup>ad</sup> :

[ 381 ]



G. 1. 76. I  
B. 1. 74. I  
L. 1. 70. I

अथ राज्यां व्यतीतायां विश्वामित्रो महामुनिः ।  
आपृच्छ च तौ च राजानौ जगामोत्तरपर्वतम् ॥ १  
विश्वामित्रे गते राजा वैदेहं मिथिलाधिपम् ।  
आपृच्छयाथ जगामाशु राजा दशरथः पुरीम् ॥ २  
अथ राजा विदेहानां ददौ कन्याधनं बहु ।

1331\* स्वानि यानानि चारोप्य दारांस्ते प्रययुस्ततः ।

[ D1 चासाद्य, D11 चारुह. V2 च ता, B4 तदा (for तन).  
D11 सदारान्ते ययुस्ततः (for the post. half) ]  
D1 cont

1332\* हिमवन्तं समासाद्य प्रहृष्टास्ते दिवौकसः ।

—Thereafter D1 reads l. 5 and 6 of 1330\*.

—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 10-13 पश्चात्; Cg.k t पश्यन्  
(as in text) Ś1 सर्पिंसंवाः सवान्धवाः; V4 सहर्षि स  
+बांधवः (for <sup>a</sup>). M4 तान्प्रयाताननुययौ राजा तैर्मुनिभिः सह.  
—After 27, Ś1 D5 12 ins :

1333\* अथ दशरथनामा भूपतिः संबभाषे

परिवृत इति पुत्रैर्वल्लभाभिः समेतैः ।

शशधर इव मेधैर्मुक्तबिम्बो बलद्विड-

यमवरुणकुबेरैरात्मकान्तासमेतैः ।

[(1 4) D5 12 -सनायै (for -समेतै).]

Colophon. Kānda name Ś1 Ñ2 V1 D1-3 11,12 om.  
V2-4 B D10 आदि°. —After Kānda name, B4 D3  
(before Sarga name) ins बालचरिते. —Sarga name  
Ś1 वालवैवाहिकः; Ñ2 V1.3 4 B1 3 4 D10 दशरथपुत्राणां (V4  
°पुत्र) विवाहः; V2 रामादीनां विवाहः; B2 विवाहः; D1-3.5 9,12  
वैवाहिकः; D7 विवाहकर्म, D11 \*वाहिकः; G4 सीताविवाहः.  
—Sarga no. (figures, words or both) Ś1 V1 4 B1 2 4  
D3.5,11,12 om. Ñ2 B3 D10 75, V2 D9 76, V3 Dt  
D4.6.8 14 S (except M4) 73, D1 50, D2 48, D7 53,  
M4 71. D13—कांडे—रथ—विवाहो—सर्गः 74. —After  
colophon, T2 G1.2.4 M1.2 conclude with श्रीरामाय नमः;  
G9 श्रीमते रामानुजाय नमः.

## 73

✎ Ñ1 missing Sarga 73 (cf. v.l. I. 66 10).

1 <sup>a</sup>) V4 M4 तस्यां (for अथ). —<sup>b</sup>) G1 8 महातपाः;  
M4 ततो मुनिः. —<sup>c</sup>) Ñ2 V2-4 B D5.10 11,13 आमंध्यः; Dt  
D6 8 T2 G1-3 M1.2 Cg k.t आपृष्टा (for आपृच्छय). Ś1 Ñ2  
V B D1-3 5.7.9-13 तौ नरव्याघ्रौ; M4 तान्नरवरान् (for तौ च  
राजानौ). —After 1, D14 T G4 ins.:

1334\* आशीर्भिः पूजयित्वा च कुमारं सराववान् ।

गवां शतसहस्राणि बहूनि मिथिलेश्वरः ॥ ३  
कम्बलानां च मुख्यानां क्षौमकोट्यम्बराणि च ।  
हस्त्यश्वरथपादातं दिव्यरूपं स्वलंकृतम् ॥ ४  
ददौ कन्यापिता तासां दासीदासमनुत्तमम् ।  
हिरण्यस्य सुवर्णस्य मुक्तानां विद्रुमस्य च ॥ ५

[ T2 °त्वा तु, T3 तान्पूजयित्वा, G4 पूजयामास (for पूजयित्वा  
च). ]

2 <sup>a</sup>) Ś1 D3 5 7 9 चापि; Ñ2 V B (B3 m. also as in  
text) D2.10.11,13 तस्मिन्; D1.12 वापि (for राजा). G1  
विश्वामित्रो महातेजा. —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D10.11,13 M4 जनकः;  
D3.7 विदेहं (for वैदेहं). B3 (m. also) 4 दीप्तलोचनः; D11  
मिथिलापति. —<sup>c</sup>) Cg आपृष्टा. Dt D6 8 G2 M1 आपृष्टैव; T2  
M3 आपृष्टाशु, G1 3 अथापृच्छय (by transp.) (for  
आपृच्छयाथ) D3 °म स्वां; D7 T2 M3 (after corr.) °माथ;  
M4 यथावाशु (for जगामाशु) Ñ2 V B D10.13 आपृच्छय  
(D13 °मंध्य) प्र(Ñ2 V4 B3 D10.13 तं) ययौ चापि. —<sup>d</sup>)  
M4 ततो (for राजा). Ñ2 V B1-3 D9.10 13 T2 M3 पुरं; B4  
परं (for पुरीम्). —After 2, D14 T1 3 G4 ins.

1335\* गच्छन्तं तं तु राजानमन्वगच्छन्नराधिपः ।

[ D14 T3 G4 अनुगच्छन्नराधिप (for the post. half). ]

3 <sup>a</sup>) B1 विवाहानां (for विदेहानां). —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3  
D10 11,13 तत्र; B4 वर- (for ददौ) Ś1 कन्याधने. Ñ2 V B  
D10 11,13 ददौ (for बहु). —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3 5 7.9.12 T2 M3  
मिथिलाधिपः; D4 पृथिवीश्वरः.

4 <sup>b</sup>) Dt D6 8 14 G2 M1.2 Cv.m.k t क्षौमान्; Cg as in  
text (for क्षौम-). —<sup>c</sup>) D4 -पादार्ति.

5 D4 reads 5 in marg. —<sup>a</sup>) Dt D4 6 8 G2 M1  
Ck t -शतं, G1.3 -धनं; Cg as in text (for -पिता). —<sup>b</sup>)  
Cg t दासीदास (as in text). D4 °दाससमन्वितं; G1.3  
दासीनां शतमुत्तमं. ✎ Ck : दासीदासदानं...बाह्यव्यापाराय । ✎  
—For 4-5, Ś1 D1-3 5.7.9,12 (all read l. 1 before 3<sup>a</sup>)  
subst.

1336\* कम्बलादीनि वस्त्राणि क्षौमकुट्याम्बराणि च ।

पदातीश्च द्विपरथान्दिव्यरूपानलंकृतान् ।

हिरण्यस्य सुवर्णस्य दासीनां च शतं शतम् ।

[(1. 1) D2 च त्रीणि (for वस्त्राणि). Ś1 D5 12  
-पट्टांबराणि; D1 -सूक्ष्मांबराणि (for -कुट्या°). —(1. 2) D2.3.5.7  
पदाल्यश्च; D9 तदा चाश्वः; D12 प्रादादश्व- (for पदातीश्च).  
D2.9 -द्विपवरान्.]

—For 3<sup>a</sup>-5, Ñ2 V B D10 11,13 M4 subst.:

ददौ परमसंहृष्टः कन्याधनमनुत्तमम् ।  
 दत्त्वा बहुधनं राजा समनुज्ञाप्य पार्थिवम् ॥ ६  
 प्रविवेश स्वनिलयं मिथिलां मिथिलेश्वरः ।  
 राजाप्ययोध्याधिपतिः सह पुत्रैर्महात्मभिः ॥ ७  
 ऋषीन्सर्वान्पुरस्कृत्य जगाम सवलानुगः ।  
 गच्छन्तं तु नरव्याघ्रं सर्पिसंघं सराधवम् ॥ ८

1337\* कम्बलाजिनरत्नानि दुकूलानि मृदूनि च ।  
 नानारागाणि वासांसि शुभान्याभरणानि च ।  
 रत्नानि च महार्हाणि यानानि विविधानि च ।  
 गद्यां शतसहस्राणि चत्वारि पृथगेव च ।  
 ददौ राजा महार्हाणि कन्याधनमभीप्सितम् । [5]  
 चतुरङ्गबलं चान्यदन्नपात्रं महद्ददौ ।  
 दासीनां निष्ककण्ठीनां सहस्रमपि चाददत् ।  
 सुवर्णस्यायुतं पूर्णं हिरण्यस्य च मैथिलः ।

[ (1. 1) B4 (inf. lin. also) रत्नाजिन- (submetric), D11 कंबलानि च (for कम्बलाजिन-). D11 दू कुः नि (for दुकूलानि). N2 B3 (m. also as above) D10 13 बहूनि (for मृदूनि). —For ins. see below. —V1.2 om. (hapl.) l. 3. —(1. 3) B4 महार्हाणि च यानानि (for the prior half). B4 सर्वाणि (for यानानि). —For the post. half of l. 3, V3 erroneously reads the post. half of l. 5 together with l. 6 reading also in their proper place. —D11 repeats l. 4 (var) after l. 8. —(1. 4) D11 (second time) M4 बहूनि मिथिलाधिप (M4 °लेश्वर) (for the post. half). —(1. 5) D11 मःहाणि. —(1. 6) B2 -वन च, B4 -बलेन; D10 -बल वा (for -बल च) N2 अनुयातु; V1 अः \* \* \*, V2 अन्नपात्र; V3 रत्नपात्र, B1.4 अनुयात्र, D10 अन्वयात्र; D11 \* नुपात्रं (for अन्नपात्र). —M4 om. l. 7 and 8. —(1. 7) V1 निष्ककण्ठीना. D11 पार्थिवः (for चाददत्). —For ins. see below. —(1. 8) B4 सुवर्णं च (for सुवर्णस्य). V1 सहिरण्यं च; V2 B1 हिरण्यं चैव (V2 चापि), B4 °स्य स (for हिरण्यस्य च). ] —After l. 2, B3 ins. .

1338\* हस्तिनश्च तथा चाश्वाङ्गानादेशसमुद्भवान् ।

—After l. 7, D11 ins. :

1339\* एकैकशतसृणां सहरत्नं च मैथिलः ।

6 \* ) N2 V B D10 11, 13 प्रीतेन मन (D11 °ः) सा; Dt D6.8 राजा सुसंहृष्टः; D2.9 T2 M3 °संतुष्टः; M4 राजा प्रीयमाणः (for परमसंहृष्टः). —<sup>b</sup>) V4 °धनमुत्तमं (submetric); D6 °दानमनुत्तमं. —<sup>c</sup>) S1 Dt D1-3.5-9 12, 14 T2 बहुविधं. N2 V B D10, 11, 13 एवं दत्त्वा बहु (D11 °ः) विधं; M4 देवं दत्त्वा बहुधनम्. —<sup>d</sup>) N2 V2-4 B2.3 D1, 10, 11, 13 तमनुज्ञाप्य; V1 B1 तमनुज्ञाय; B4 D3.7 तदा (B4 °द) नुज्ञाप्य; D14 °स्य; M4 अनुमान्य च (for समनुज्ञाप्य). D13 पार्थिवः.

घोराः स्म पक्षिणो वाचो व्याहरन्ति ततस्ततः ।  
 भौमाश्चैव मृगाः सर्वे गच्छन्ति स्म प्रदक्षिणम् ॥ ९  
 तान्दृष्ट्वा राजशार्दूलो वमिष्टं पर्यपृच्छत ।  
 असौम्याः पक्षिणो घोरा मृगाश्चापि प्रदक्षिणाः ।  
 किमिदं हृदयोत्कम्पि मनो मम विपीदति ॥ १०

G. I. 76 12  
 B. I. 74 11  
 L. I. 70. 12

7 \* ) D10 प्रविश्य च (for प्रविवेश) N2 V1 2 B D10 11 13 T2 M3 4 पुरीं रम्यां (B4 चापि), D12 निलयं (submetric) (for स्वनिलयं). V3 विवेश स्वपुरं रम्य; V4 पुरीवेग (sic) पुरीं रम्यां. —<sup>b</sup>) D4 M3 मिथिलाधिपः.

8 \* ) S1 D1-3 5 7 9 12 [आ]शु (D1 2 9 सु) महाबलः (D9 °लं); Dt D8 स बलान्वितः; G1 स्व°, Gg.k t as in text —<sup>c</sup>) D4, 14 S (except M4) तं (for तु). T3 वरं (sic) (for नर-). S1 D1-3 5 7 9 12 कृतोद्वाहं तु (S1 तं) गच्छन्तं. —<sup>d</sup>) S1 D1-3 5 7 9 12 सर्वाधवं (for सराधवम्).

9 \* ) Dt D4.6.8 तु; G2 M1 च (for स्म). —<sup>b</sup>) Dt D6.8 समंततः; T3 सः (lacuna) स्तनः (for ततस्ततः) —<sup>c</sup>) M2 सौम्या (for सर्वे). —For 9, S1 D1-3 5, 7, 9 12 subst. :

1340\* घोराः पक्षिणा वाग्भिः प्रन्याजहुः समन्ततः ।  
 सौम्याश्चापि मृगा भौमा गच्छन्ति स्म प्रदक्षिणम् ।

[ (1. 1) S1 D5.12 प्रत्याशनु (for °जहु). —(1. 2) D9 असौम्या पक्षिणो घोरा (= 10°) (for the prior half). D3.7 गच्छन्ति च, D9 मृगाश्चापि (for गच्छन्ति स्म) ]

—For 8-9, N2 V B D10, 11 13 M4 subst. .

1341\* पुरस्कृत्य वसिष्ठादीन्गुरुंस्तान्प्रययौ ततः ।  
 तं गच्छन्तं कृतोद्वाहं स्वपुरं सपदानुगम् ।  
 अपसव्यं ततो जग्मुः पक्षिणो भयवेदिनः ।  
 मृगाश्च शमयन्तस्तान्प्रतिजग्मुः प्रदक्षिणम् ।

[ (1. 1) D10 वासिष्ठादीन्, M4 मुनीन् (for गुरुन्). —(1. 2) N2 V3 तद् (for त). D11 गच्छः (for गच्छन्तं) V4 सर च; B4 सपुत्रं, M4 स्वपुरी (for स्वपुर) V4 सपदानुगः; D10 स्वपदानुग. —(1. 3) D10 अपसव्यास्, M4 तदा चक्रुः (for ततो जग्मु). V2 भयवेदिनः. —(1. 4) V2 सप्रपेतुस्तान्; M4 समयातरस्य (for शमयन्तस्तान्). M4 परि- (for प्रति-). V4 मृगाः प्रदक्षिणं जग्मुर्वाताः शर्करकषिण. —For l. 4, D11 reads l. 1 (as in S1) of 1340\*.]

10 \* ) N2 V B D10 11, 13 M4 व्यथितो राजा; G2 M1 नर° (for राजशार्दूलो). —<sup>b</sup>) S1 V3 D1-3.5.7.9.12 प्रत्यभाषतः; D10 पर्यपृच्छय च. —After 10<sup>ab</sup>, S1 V4 B8 (marg.). 4 D1-3.5.7.9.12 ins. :

G. I. 76. 13  
B. I. 74. 11  
L. I. 70. 13

राज्ञो दशरथस्यैतच्छ्रुत्वा वाक्यं महानृपिः ।  
उवाच मधुरां वाणीं श्रूयतामस्य यत्फलम् ॥ ११  
उपास्थितं भयं घोरं दिव्यं पक्षिमुखाच्युतम् ।  
मृगाः प्रशमयन्त्येते संतापस्त्यज्यतामयम् ॥ १२  
तेषां संवदतां तत्र वायुः प्रादुर्बभूव ह ।  
कम्पयन्मेदिनीं सर्वा पातयंश्च द्रुमाञ्छुभान् ॥ १३

1342\* भगवन्पश्यतामेतानुत्पातांश्च सुदारुणान् ।  
दिशश्च सर्वा भगवन्धूमोत्पातसमाकुला ।  
परिवेषस्तथा सूर्ये दृश्यते सुमहानपि ।  
तमसा च नभः सर्वं न प्राज्ञायत किंचन ।  
दृष्ट्वा भयमुपक्षिष्टं हृदये मम चान्वयम् । [5]  
ब्रूहि मे विदितज्ञान भगवन्को ह्ययं विधिः ।  
नान्यो वक्तुमिदं शक्तस्त्वद्वदे मुनिसत्तम ।  
किमनिष्टं महद्ब्रह्मन्पश्यामि सुमहद्भयम् ।

[(1 1) D1 भगवान्. B3 दृश्यतामेतद्; B4 दृश्यता तावद्  
D2 9 °तान्भृशदारुणान् (for the post. half) —(1. 2) B3 4  
transp. सर्वा and भगवन्. D3 7 धूमोत्पात° (for the post.  
half) —(1 3) V4 B3.4 परिवेषश्च. B3 4 तदा (for तथा)  
D3.7 स्वर्गे (for सूर्ये). S1 तु, V4 स (for सु-) —(1 4) B3  
D1 2 9 प्रज्ञायत; B4 प्रतिज्ञायत (hypermetric), D12 प्राज्ञाय  
च (for प्राज्ञायत). —D2 om. 1 5-6 —(1. 5) V4 D1 7  
उपाक्षिष्ट, B3 4 उपासृष्ट, D9 उपक्षिष्ट (for उपक्षिष्ट). S1 V4 D5 12  
हृदय. S1 D5.12 चामवत्, V4 च व्यथ (for चान्वयम्) D9  
हृदयेन विदूयता (for the post. half). —After 1 5,  
V4 B3 4 read 1 8 —For ins. see below. —(1 6)  
V4 जहि मे यदि ते ज्ञान; D1 ब्रूहि मे विदितं ज्ञान, D3 7 ब्रूहि  
विदितविज्ञान (for the prior half). V4 B3 4 तु (for हि).  
—(1. 7) V4 शक्यस् (for शक्तस्). B3.4 मुनिपुगव (for °सत्तम).  
—V4 B3.4 read 1. 8 after 1. 5. —(1. 8) V4 इद, B4 D7  
अह (for महद्) D3 अनिष्टमय (for °भृ महद्). B3 सुमहाभय. ]  
—After 1. 5, D9 ins

1343\* राजा दशरथः सर्वं पप्रच्छ मुनिसत्तमम् ।  
—°) S1 D5.12 सव्या, N2 V B D10 11.13 M4 क (M4 त)  
स्मान् (for घोरा) —°) N2 V B1-3 D10 11 13 चेमे; B4  
कस्मात्; D1 अपि; D9 वापि; G1 3 4 M4 चैव (for चापि).  
D10 11 (before corr.) T3 G1.3 प्रदक्षिणं (T3 °णः). —M4  
om. 10°-12. —°) S1 D5 12 अयं (for इदं). S1 D5 12  
हृदयोत्कंपो; D1 3.7.9 °योत्कंपे; D2 G2 हृदये कंप्ति. —°) S1  
D5 हृदयं मे; D9 मानसं मे (for मनो मम). G4 निपीदति.  
—For 10°, N2 V B D10 11.13 subst. :

1344\* अकस्माच्चैव सोत्कम्पं हृदयं केन मे मुने ।  
[ V4 अ\*° (for अकस्माच्). V4 °नव; D11 मे विषीदति (for  
केन मे मुने). ]

11 M4 om. 11 (cf. v.l 10). —°) S1 [ए]तं; N2 V  
B D10.11.13 [इ]दं; D2 [ए]व (for [ए]तच्). —°) D2.9

तमसा संवृतः सूर्यः सर्वा न प्रबभुर्दिशः ।  
भस्मना चावृतं सर्वं संमूढमिव तद्वलम् ॥ १४  
वसिष्ठ ऋषयश्चान्ये राजा च ससुतस्तदा ।  
ससंज्ञा इव तत्रासन्सर्वमन्यद्विचेतनम् ॥ १५  
तस्मिंस्तमसि घोरे तु भस्मच्छन्नेव सा चमूः ।  
ददर्श भीमसंकाशं जटामण्डलधारिणम् ॥ १६

वाक्यं श्रुत्वा (by transp) N2 V B D10 11.13 तदा (V1  
D11 °तो) मुनिः (for महानृपिः). —V4 om 11°d. —°)  
N2 V1-3 B D10 11 13 वसिष्ठस्तमुवाचेदं.

12 M4 om 12 (cf. v.l 10). —°) D10 उपास्थितं.  
—°) D2 3 5 7 9.12 दिव्य- (for दिव्यं). S1 D2 3 5 7 -मुखच्युतं;  
D9 T2 G3 M3 -मुखाच्युतं; D14 T1 -मुखोदितं; T3 -मुखादतं;  
G4 -मृगादतं, Cg k.t as in text (for -मुखाच्युतम्). N2 V  
B D10 11.13 पक्षिणो वेदयंति ते (D13 हि). —°) D1 तु शम°;  
D14 प्रशामयंति. D2 मृगास्तु शमयंत्येमे (sic). —°) Dt  
D3 8.12 T3 °स्यजतामयं; D9 सतापांस्त्यजतां भयं. —For  
12°d, N2 V (V4 om. hapl.) B D10 13 subst.

1345\* प्रदक्षिणा मृगाः सौम्यास्तदिमे शमयन्ति ते ।

[ B1 2 प्रदक्षिण-; D13 प्रदक्षिण N2 हीमास् (sic) (for  
सौम्यास्). V1 इद; V3 इम, B1 2 एते; D13 एव (for इमे) V2  
गमयति (for शमयन्ति). B4 मे (for ते). ]

13 °) S1 D1-3 5 7.9 12 तयोः संवदतोस्तत्र. —°) D3 स  
(sic); G2 हा. —G2 M1 2 om.; M3 reads *inf lin. sec m*  
13°d. —°) D4 पृथिवीं (for मेदिनीं). —°) Dt D6 8 महा  
(Dt °हान्)द्रुमान्; D4 मृगान्पशून् (for द्रुमाञ्छुभान्). S1  
D1-3 5 7.9.12 G1 3 सपर्वतवनां शुभां (D12 °नाकनां [sic]).

14 °) D6 तमसी (sic) (for तमसा). T2 सौम्यः  
(for सूर्यः). —°) Cg न प्रबभुर् (as in text). S1 D1-3 5  
7.9 12 न प्रा (D1 2 5 9 प्र)ज्ञायत किं (D9 कं)चन; Dt D6 8  
सर्वे न वेदिषुर्दिशः —°) Cg चावृतं (as in text). S1 D1-3.  
5 7.9 12 भस्मने (D3 9 °नै)वावृतं; D4 G4 °ना संवृतं (for  
भस्मना चावृतं). D6 सर्वे (for सर्वं)

15 °) D3 7 °ष्टो मुनय (D3 °ः)श्च; T2.3 G1.3.4 M1-3  
°ष्टो क°; G2 °ष्टो हृदयश्च (sic) (for °ष्ट ऋषयश्च). D3 [ए]व  
(for [अ]न्ये). D1 4 वसिष्ठश्चर्षयश्चान्ये (D4 °यः सर्वे). —°)  
D3 राज्ञो (corrupt) (for राजा). D3 तथा (for तदा).  
D12 राजा वसुसुतास्तदा (sic) —°) S1 D1-3.5.7.9.12 T2  
G1 विसंज्ञा; D4 सशंका; Ct as in text (for ससंज्ञा). —°)  
G4 एतद् (for अन्यद्). S1 D1-3 5.7.9.12 सर्वेन्ये च (D1  
°न्येपि; D2 °प्येवं; D3 7 °त्यंतं; D9 तत्र)विचेतसः.

16 °) D3 तस्यैस् (corrupt) (for तस्मिंस्). D1  
घोरेषु; D2 9 घोरे च. —°) D1 भस्मच्छन्नेषु. —For 13-16°  
N2 V B D10.11.13 M4 subst. :

कैलासमिव दुर्धर्षं कालाग्रिमिव दुःसहम् ।  
ज्वलन्तमिव तेजोभिर्दुर्निरीक्ष्यं पृथग्जनैः ॥ १७  
स्कन्धे चासज्य परशुं धनुर्विद्युद्गुणोपमम् ।  
प्रगृह्य शरमुख्यं च त्रिपुरघ्नं यथा हरम् ॥ १८  
तं दृष्ट्वा भीमसंकाशं ज्वलन्तमिव पावकम् ।

1346\* तयोः संवदतोरेव वायुः प्रादुरभून्महान् ।  
प्रचण्डः शर्करावर्षी कम्पयन्निव मेदिनीम् ।  
विशः सतिमिराश्रामश्च तताप दिवाकरः ।  
रजसा च जगत्कृत्स्नं भस्मनेवावकीर्यते ।  
सर्वे चाप्यभवन्स्तत्र सैनिका मूढचेतसः । [5]  
वर्जयित्वा वसिष्ठादीनृषींस्तान्श्चैव राघवान् ।  
ततो रजसि संशान्ते सैनिका लब्धचेतसः ।

[(1. 2) V1 4 °वर्षी, V2 °वर्ष, D10 °वर्षा; M4 °मर्षी (for शर्करावर्षी) V3 B1.4 D11 प्रचण्ड (B4 °डा) शर्कराक (D11 °व) र्षी (for the prior half). V1 कपः निव; V4 कम्पयन्निव, B4 कपयतीव (for कम्पयन्निव) —For ins see below. —(1. 3) V4 दिश (for दिश). V4 D13 सत्यमि (V4 °तम) राश (both sic) (for सतिमिराश). M4 आसन् (for चासन्). V1 B3 D13 उतताप (for न तताप) —For l. 3, D11 reads the line of 14<sup>ab</sup> as in Ś1 —(1. 4) V4 कृष्ण (for कृत्स्न). N2 V1 B3 व्यकीर्यते, D10 व्यशीर्यते, D11 व्यकीर्यते, D13 व्यपीदत (for [अ] वकीर्यते). —(1. 5) N2 ते चाभवत्, D13 चापि भवत् (sic), M4 चाप्रभवत् (for चाप्यभवत्). M4 नष्टचेतसः. —(1. 6) B4 चैव (for चैव). V1 राघव. D11 मुनींश्चैव सराववान् (for the post. half) —After l. 6, D11 ins. the line of 16<sup>ab</sup>. —(1. 7) V4 संकीर्णे, M4 संक्राते (for संशान्ते). V2 ततो राजमिमं शाते (for the prior half). M4 नष्ट- (for लब्ध-).] —After l. 2, B2 ins. .

1347\* महोल्काश्रापतन्वोरा दिव्याश्चैव नभश्चयुताः ।

—<sup>c</sup> D11 ददृशुर् (for ददर्श). Ś1 D1-3.5.7.9.11.12 भीम-  
कर्मणः; Ck t as in text (for °संकाशं). N2 V B D10.13 M4  
आयातं ददृशुस्तत्र. —After 16, Dt D4 6.8.14 S (except  
M4) Cm.g ins.

1348\* भार्गवं जामदग्नयेयं राजराजविमर्दनम् ।

[G2 M1 जामदग्नयं च, Cgp as above (for जामदग्नयेय). Dt  
D4.6.8 M3 (before corr. as above) राजा राजः; M2  
क्षत्रवंश- (for राजराज-).]

17 <sup>a</sup> D5.9.12 T1 3 M2 दुर्निरीक्षं.

18 <sup>a</sup> Ś1 D1-3.5.7.9.12 स्कन्धा (Ś1 °दा) वसक्तः; D4  
°साद्य; G2 °सत्य (sic) (for स्कन्धे चासज्य) —<sup>b</sup> T3 दिव्य-  
(for विद्युद्-). Ś1 D3.6.7.9 T2 G1 2 M1-3 -गुणो- (for  
-गुणो-). —D7 om. 18°-19°. —<sup>c</sup> Dt D4.8 शरमुखं. Ś1  
D1-3.5.9.12 प्रगृहीतशरं रामं (D12 °म). —<sup>d</sup> Dt D4.6.8  
G1.3 M1.2 शिवः; D2 वरं; G2 शिवः (for हरम्).

वसिष्ठप्रमुखा विप्रा जपहोमपरायणाः ।  
संगता मुनयः सर्वे संजजल्पुरथो मिथः ॥ १९

कच्चित्पितृवधामर्षी क्षत्रं नोन्मादयिष्यति ।  
पूर्वं क्षत्रवधं कृत्वा गतमन्युर्गतज्वरः ।  
क्षत्रस्योत्पादनं भूयो न खल्वस्य चिकीर्षितम् ॥ २०

G 1 76 24  
B. 1 74 22  
L 1 70 24

19 D7 om 19<sup>ab</sup> (cf v1 18) —<sup>a</sup> Ś1 D1-3.5.9.12  
भीमकर्मणः; D14 T G1 M3 घोर्नकाशं —For 17-19<sup>b</sup>, N2  
V B D10 11 13 M4 subst —

1349\* महेन्द्रमिव दुर्धर्षं कालान्तकयमोपमम् ।  
दुर्निरीक्ष्यं नैररन्ध्रैर्ज्वलितानलवर्चसम् ।  
स्कन्धे परशुमादाय धनुश्चन्द्रायुधप्रभम् ।  
प्रगृह्यैकं शरं घोरं रुद्रं साक्षाद्विवागतम् ।  
रोषामर्षसमाविष्टं सधूममिव पावकम् । [5]  
जमदग्निसुतं रामं दृष्ट्वाभ्याशं समागतम् ।  
साक्षाद्वि महादेवमायान्तं त्रिपुरान्तकम् ।

[(1. 1) D11 lacuna for द्र in महेन्द्रम्. D10 -मो-; D11  
-मवो- (metathesis) (for -यमो-) —(1. 2) N2 V1.4 B3  
दुर्निरीक्ष. D11 M4 जर्नर (for नैर). M4 तपतमिव भारकर (for  
the post. half) —(1. 3) V1 4 °मादायः; D11 परस्ववासक्त  
(for परशुमादाय). B4 वनुन्धेक्षा- (corrupt), D11 वनुरिद्रा-  
(for वनुश्चन्द्रा-) M4 वनुश्चन्द्रायुधोपम (for the post. half).  
—(1. 4) V2 प्रगृह्य (sic), V4 प्रगृह्यैक- (for प्रगृह्यैकं).  
V2 B4 M4 ज्वलितानलवर्चस (=post. half of 1. 2), D11 रुद्र  
साक्षाद्विवाकर (for the post. half). —(1. 5) V1 B4  
वामामर्षः, V2-4 B3 D10 11 रामामर्ष- (for रोषामर्ष-) B3 समाविष्टः.  
V4 पर्वत (for पावकम्) —(1. 6) N2 ह्याम्; V1 2 B1-3  
D11 [अ]भ्यासः; V4 [अ]भ्यास- (for [अ]भ्यास). N2 B3  
D10.13 तमागतः; V1 D11 M4 उपाग (D11 °\*) तं. B4 राम  
द्रष्टुःपागत (for the post. half). —All the above MSS.  
(except B3 M4) om. 1. 7 B3 reads in marg, while  
M4 reads l. 7 after l. 3 —(1. 7) B3 इ- (for इव).]

—<sup>c</sup> G1.3 सर्वे (for विप्रा). —<sup>d</sup> N2 V B D10.13 M4  
जेषुः शांतिपरायणाः. —M4 om. 19<sup>ab</sup>. —<sup>e</sup> Ś1 N2 V1-3 B  
D3.5.7.10.11.13 चर्षयः; V4 D1.2.9.12 ऋषयः (for मुनयः).  
—<sup>f</sup> V1 damaged लुपुः; V2 प्रत्युज्जगमुर्; V4 संयजनपुर  
(sic); B1 2 प्रजजल्पुर्; B3 शमं जेषुर्. V4 M1 (before  
corr.) अतो (for अथो). D11 वचः (for मिथः). V3  
प्राजल्पुर्मिथो मिथः (sic). —After 19, D1 ins :

1350\* मुनिवोपो विनिर्दिष्टज्वलन्वज्रनिभोऽथ यः ।

20 <sup>a</sup> V4 B1 4 D1 14 Ck कश्चित्; D4.9 Ms (before  
corr. inf in sec. m. as in text) कश्चित्; Cg.t as in  
text (for कश्चित्). D1-3.5.7.12 क्षत्र- (for पितृ-). N2  
V2 B3 4. D10.13 -वधामर्षात्, T3 कश्चित्पितृपरामर्षी. —<sup>b</sup>  
N2 V B D10 11 M4 पुनर्न (N2 B1.2 °श्च); D13 पुनर्

G. 1. 76. 25  
B. 1. 74. 23  
L. 1. 70. 25

एवमुक्त्वार्धमादाय भार्गवं भीमदर्शनम् ।  
ऋषयो राम रामेति मधुरां वाचमब्रुवन् ॥ २१

प्रतिगृह्य तु तां पूजामृषिदत्तां प्रतापवान् ।  
रामं दाशरथिं रामो जामदग्न्योऽभ्यभाषत ॥ २२

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे त्रिसप्ततितमः सर्गः ॥ ७३ ॥

(for क्षत्र न). Ś1 D1-3.5 7.9.12 [उ]त्सादयेत्युनः; D4 [उ]त्पादयिष्यति; D13 उत्सादयिष्यति. —<sup>o</sup>) D3 पूर्वे; G2 सर्व- (for पूर्व). —<sup>d</sup>) Ś1 G4 भार्गवो (G4 समन्युर) विगतज्वरः. —<sup>r</sup>) Ś1 D2.3 5.7.9.12 मा (for न). G1 3 [अ]त्र (for [अ]स्य). D1 चिकीर्षतां; D9 चिकीर्षता; G1 3 चिकीर्षति.

21 <sup>a</sup>) D3 उक्तार्थम्; D5.12 उक्त्वार्धम् (for उक्त्वार्धम्). —<sup>b</sup>) D12 भीमदर्शनात्. —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5.7.9.12 तदा मधुरम्; Dt D6 8 G1.3 M2 मधुरं (D6 °र) वाक्यम्; D4 T2 M3 वाचो मधुरम्; D14 मधुरं वाचम् (for मधुरां वाचम्). D2.12 अब्रवीत् (for अब्रुवन्). —For 20°-21, Ñ2 V B D10 11.13 M4 subst.:

1351\* क्षत्रं रामोऽयमागत्य शान्तमन्युरपि प्रभुः ।  
सर्वक्षत्रवधं धोरमसकृत्कृतवान्पुरा ।  
कश्चिदद्यापि सक्रोधः क्षत्रं नोत्सादयिष्यति ।  
इति मत्त्वार्धमुद्यम्य भार्गवं ते ततोऽब्रुवन् ।  
वसिष्ठप्रमुखा विप्राः सामपूर्वमिदं वचः । [5]  
राम सुस्वागतं तेऽस्तु गुहाणार्धमिदं प्रभो ।  
मुने भार्गव संशाम्य न क्रोद्धुं पुनरहंसि ।

[V2 om. (hapl.) l. 1-3. —(l. 1) D11 पुत्र (for क्षत्र). M4 आगम्य. V4 क्षत्र रामो यदागम्य (for the prior half). V4 शांति- (for शान्त-). D11 मुनिर्हि बलवान्प्रभुः, D13 शांतमन्युर्गतज्वरः (for the post. half). —(l. 3) Ñ2 D10 क्वचिद्; V4 B1.4 कश्चिद् (for कश्चिद्). V1 D11 सकृद्. —(l. 4) D11 [अ]र्धम्. V1 उद्यम्य. V1 भार्गवे ते; D3 भगवंतं (for भार्गव ते). D10 तमब्रुवन्. —(l. 5) V3.4 वीरा (for विप्रा). V2 सामपूर्णम्; D13 सात्वपूर्वम् (for सामपूर्वम्). —(l. 6) D11 हे राम स्वागतं (for राम सुस्वागतं). V1 D11 इमं; V3 मम; M4 इति (for इदं). —(l. 7) Ñ2 B1 संश (B1 °शा)स्य; V3 संसाद्य; B2 संशाम्य;

B4 वशस्य, M4 समान्य (for सशाम्य). V2-4 B4 D11 क्रोध (for क्रोद्धु). D11 कर्तुम् (for पुनर्).]

22 M3 reads 22<sup>ab</sup> *inf. lin sec. m.* —<sup>a</sup>) V1 प्र\*<sup>o</sup>; V2 °वद्य (for प्रतिगृह्य). Ñ2 B3 D10 13 M4 स; V B1.2.4 D11 M3 च (for तु). D14 राजाम् (sic) (for पूजाम्). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5.7.9.12 जामदग्न्यः; T1 damaged पि (for ऋषिदत्तां). Ñ2 V B D10 प्रत्युवा (V2 B1.2[m also] 4 °क्त्वा)च च (V4 स; B4 °. [submetric]) तानृषीन्; D11 इत्युवाच स तानृषीन्; D13 प्रतिनद्य च तानृषीन्; M4 अत्र मुक्त्वा च तानृषीन्. —After 22<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3 5.7.9.12 ins :

1352\* ज्वलज्वलनसंकाशस्तेजसा मोहयन्निव ।

[D5 -सकाश (for -सकाशस्य) ]

—<sup>o</sup>) B4 दशरथं (for दाशरथिं). B3 रामम् (sic!) (for रामो). Ñ2 V B1 2.4 D11 रामो and रामं (for रामं and रामो respy.). Ś1 D1-3 5.7.11.12 समुपेत्याभ्यभाषत; Ñ2 V2-4 B D10 13 M4 उवाचेदम (V4 °च तद्)नंतरं; V1 उवाच चेदमनंतरं (hypermetric).

Colophon. D1-3.5.7.11 12 om (continue the Sarga) Ś1 reads in marg. —Kānda name Ś1 V1 om. Ñ2 V2-4 B D10 आदि°. —After Kānda name, B4 ins. बालचरिते. —Sarga name: Ñ2 V1-3 B D10 जामदग्न्य-समागमः; V4 जामदग्न्यवाक्यं; D9 परशुरामसमागमः. —Sarga no. (figures, words or both): V1 4 B1 2.4 om. Ś1 70, Ñ2 B3 D10 76, V2 D9 77, V3 Dt D4.6.8.14 S (except M4) 74, M4 72. D13—यणे—कांडे—समागमो—सर्गः 75. —After colophon, D4 concludes with श्रीरामः; T2 श्रीरामचन्द्राय नमः; G1.2.4 M1 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री.....नमः.

राम दाशरथे वीर वीर्यं ते श्रूयतेऽद्भुतम् ।  
धनुषो भेदनं चैव निखिलेन मया श्रुतम् ॥ १  
तदद्भुतमचिन्त्यं च भेदनं धनुषस्त्वया ।  
तच्छ्रुत्वाहमनुप्राप्तो धनुर्गृह्यापरं शुभम् ॥ २  
तदिदं घोरसंकाशं जामदग्न्यं महद्भुतः ।  
पूरयस्व शरेणैव स्वबलं दर्शयस्व च ॥ ३

तदहं ते बलं दृष्ट्वा धनुषोऽस्य प्रपूरणे ।  
द्वन्द्वयुद्धं प्रदास्यामि वीर्यश्लाघ्यमिदं तव ॥ ४  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा राजा दशरथस्तदा ।  
विषण्णवदनो दीनः प्राञ्जलिर्वाक्यमब्रवीत् ॥ ५  
क्षत्रोपात्प्रशान्तस्त्वं ब्राह्मणश्च महायशः ।  
बालानां मम पुत्राणामभयं दातुमर्हसि ॥ ६

G. I 77.7  
B. I. 75.6  
L. I 74.7

## 74

☞  $\tilde{N}1$  missing Sarga 74 (cf. v.l. I 66. 10).  
D1-3 5 7 11 12 continue the previous Sarga.

1 <sup>a</sup>  $\tilde{S}1$  D1 2 5.7 12 M4 शूर, D3 om, D9 Cg राम (for वीर). —<sup>b</sup> T1 reads वीर्यं ते *inf. hn* M4 महद् (for श्रूयते)  $\tilde{S}1$  D1-3 5 7 9 12 श्रूयते ते महद्बलं. —<sup>c</sup>  $\tilde{S}1$  D1-3 5 7 9.12 सर्वं (for चैव). D5 निखिलेषु (for निखिलेन). D2.9 श्रुतं मया (by transp.).  $\tilde{N}2$  V B D10 11 13 M4 धनुः किल त्वया (M4 धनुर्गृह्या यथा) भग्नं दिव्यं यत्तच्छ्रु (D11 <sup>c</sup> तु श्रु) तं मया.

2 D13 om 2<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>  $\tilde{N}2$  V B D10 M4 अ (B4 त [sic]) द्रुतं त (  $\tilde{N}2$  D10 य) कृतं राम; D5.11 तदद्भुतं विचिन्त्यं च (D11 कृतं राम). —<sup>b</sup>  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V B D1-3.5 7.9-12 M2 धनुषो भेदनं (by transp.). Dt D6 8 तथा (for त्वया) —T3 om. 2<sup>c</sup>-4. —<sup>c</sup>  $\tilde{S}1$  D1.2.5.9.12 श्रुत्वाहं समः; D3 7 श्रुत्वेदं समः. —<sup>d</sup>  $\tilde{S}1$  D1-3 5 7 9 12 गृहीत्वेदं (  $\tilde{S}1$  °ह्रीज्वेदं; D5 °ह्रीज्वेनं ) महद्भुतः.

3 T3 om. 3 (cf. v.l. 2). D1-3 7 9 om. (hapl.) 3<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> D4 यद् (for तद्)  $\tilde{S}1$  D5.12 समनुप्राप्तं (for घोरसंकाशं). —<sup>b</sup> G2 जामदग्न्यः. D12 शरीसमं (corrupt) (for महद्भुतः). —After 3<sup>ab</sup>, M3 ins. l. 5-6 of 1353\*. —<sup>c</sup> T2 पूजयस्व; Ct as in text. G1 3 नरश्रेष्ठ; M3 शरेणेह (for शरेणैव).  $\tilde{S}1$  D1-3.5.7.9.12 सशरं (D2 शरणं) पश्य राम त्वं. —<sup>d</sup> D9 सबलं (for स्वः).  $\tilde{S}1$  D1-5.7 9 12 T1 मे (for च).

4 T3 om 4 (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>  $\tilde{S}1$  D1-3.5 7.9 12 श्रुत्वा (for दृष्ट्वा). —<sup>b</sup> D2 धनुषोहं (for धनुषोऽस्य). Dt D6.8 धनुषोऽस्य पूरणे. —D1 reads 4<sup>c</sup>-5<sup>b</sup> in marg. —<sup>c</sup>  $\tilde{S}1$  D5.12 धनुः राम; D1-3.7 द्वंद्वं राम; D4 द्वंद्वं युद्धं (for द्वन्द्वयुद्धं). —<sup>d</sup> D14 T1 G1 4 वीरश्लाघ्यम्; Ck t as in text. Dt D4.6 8 G1.3 M2 अहं (for इदं). D1-3 5.7.12 वीर्यश्लाघ्यवत् (D12 °तव [metathesis]) स्तव; D9 वीर्यं श्लाघ्यं महत्तव. —For 2<sup>c</sup>-4,  $\tilde{N}2$  V B D10.11.13 M4 subst., M3 ins. l. 5-6 only after 3<sup>ab</sup>

1353\* श्रुत्वाहमनुप्राप्त आदायेदं महद्भुतः ।  
अनेन धनुषा राम मया कृत्वा मही जिता ।  
पूरयेदमपि क्षिप्रं बलं दर्शय राघव ।  
विकर्ष चापं संधाय बाणेनानेन राघव ।  
गृहाणेदं धनुर्दिव्यं शरं चेमं मयोद्यतम् । [5]  
यदि संधास्यसीदं त्वं बाणेनानेन कार्मुकम् ।  
ततो दास्यामि युद्धं ते वीर्यश्लाघ्यमनुत्तमम् ।

[ (1. 1) V4 प्रादायेद; D10 आदायाह (for आदायेदं) M4 श्रुत्वाह समनुप्राप्तो गृहीत्वा परम वनु. —(1. 2) M4 क्षत्रम् (for राम). D10 मही कृत्वा जिता मया (by transp.). M4 असकृत्स्मिन् मया (for the post half) —(1. 3) V1 पूरयेद्यम्. V3 धनुः, B3 *inf. hn*, B4 अग्नि- (sic) (for अग्नि) V1 दर्शयित्वा (hypermetric) (for दर्शय). M4 गृहीत्वाये धनुर्मम (for the post half). —B2 reads l. 4 in marg. —(1. 4) V1 M4 विकर्ष चापि; V2 विकर्ष चापि; V3 विकर्ष चाप (hypermetric); V4 विकर्षचापि; B1 विचकर्षासि (sic), B2 विकृष्य चाप, D11 पूरयित्वा तु (for विकर्ष चाप). V3 कार्मुक (for राघव). —(1. 5) V1.2 [इ]म (for [इ]द). V3 B1 [ए]न, V4 M4 [इ]द; B4 M3 [ए]व (for [इ]म). D10 °ते. M3 ममो (for मयोद्यतम्). —(1. 6) B2 हि; M4 तद् (for त्वं).  $\tilde{N}2$  B3 D10 यदि संधास्यसि त्वं ( $\tilde{N}2$  द [sic]) हि, D13 शक्नोषि चेद्योजयितुं; M3 यदि संधान-शक्तिस्ते (after धा *inf. hn sec. m.*) (for the prior half). —(1. 7) D13 चापं ते; M4 ते युद्ध (by transp.) (for युद्ध ते). M4 अह युधि (for अनुत्तमम्). ]

—After 4, G2 M1.3 ins.

1354\* भीतो यदि धनुस्त्वक्त्वा निर्जितोऽस्मीति वा वद ।  
अथवा द्वन्द्वयुद्धं मे दाता त्वं वै न संशयः ।

5 D1 reads 5<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>  $\tilde{N}2$  V B D10.13 M4 [इ]दं; D11 [ए]तद् (for तद्). — $\tilde{N}2$  reads 5<sup>b</sup> in marg. —<sup>b</sup> T3 तथा (for तदा). —<sup>c</sup> V4 विषडमनसो; D1-3 7.9.11 विवर्णः (for विषण्णवदनो).  $\tilde{S}1$  D1-3.5.7.12 व्रस्तः;  $\tilde{N}2$  V B D10 11.13 M4 भूत्वा; D9 तत्र (for दीनः). —<sup>d</sup>  $\tilde{S}1$  D1-3.5 7.12 दीनम्;  $\tilde{N}2$  V B D10 13 प्रणतो; D9 इदम् (for वाक्यम्). D11 कृताञ्जलिर्भाषत.

6 <sup>a</sup>  $\tilde{S}1$  D1-3 5.7.9 क्षात्राद् (for क्षत्र-). D3.5.7 दोषात् (for -रोषात्). D12 क्षात्रदोषात्. —<sup>b</sup> D3 7 ब्राह्मणोऽसि; D4



G 1. 77. 8  
B 1. 75. 7  
L 1. 71. 7

भार्गवाणां कुले जातः स्वाध्यायव्रतशालिनाम् ।  
सहस्राक्षे प्रतिज्ञाय शस्त्रं निक्षिप्तवानसि ॥ ७  
स त्वं धर्मपरो भूत्वा काश्यपाय वसुंधराम् ।  
दत्त्वा वनमुपागम्य महेन्द्रकृतकेतनः ॥ ८  
मम सर्वविनाशाय संप्राप्तस्त्वं महासुने ।  
न चैकस्मिन्हते रामे सर्वे जीवामहे वयम् ॥ ९

ब्राह्मण त्वं, D12 ब्राह्मण्यश्च; M3 ब्राह्मणस्त्वं (for ब्राह्मणश्च).  
Dt D4 6.8 महातपाः. G1 3 ब्राह्मणानां च संनिधौ. —For 6<sup>ab</sup>,  
Ñ2 V B D10.11 13 M4 subst. :

I355\* राम रोषः प्रशान्तस्ते ब्राह्मणस्त्वं शमात्मकः ।

[ V1 समागतः, V4 दयात्मक, B3 4 D11 समात्मक, M4 शमात्मन  
(for शमात्मक) ]

—<sup>a</sup>) D1 नाम (for मम) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.7 9 11 12 नानयं  
(D11 प्रसादं) कर्तुमर्हसि.

7 D5 om. (hapl. ?) 7. —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 7 9 12 भृगूणां  
हि (D1 च) (for भार्गवाणां). —<sup>b</sup>) D14 अतचारिणां. —<sup>a</sup>)  
Dt D3.6.8 शस्त्रं निक्षिप्तवानसि; D7 शस्त्रं निक्षिप्तः; M1 शास्त्राणि  
क्षिप्तः. —For 7, Ñ2 V B D10.11 13 M4 subst.

I356\* भृगूणां हि कुले जातः प्रशान्तानां महात्मनाम् ।  
तपःस्वाध्यायशीलानां न क्रोद्धुं पुनर्हसि ।  
ऋचीकच्यवनादीनां पितृणां संनिधौ पुरा ।  
न योत्स्य इति संन्यस्य शस्त्रं न स्पृष्टुमर्हसि ।

[ (1. 1) M4 त्व (for हि). D11 जातः. D13 शान्तानां त्व; M4  
प्रसन्नानां (for प्रशान्तानां). V2 महात्मवान्; B3 marg. as  
above. —(1. 2) Ñ2 V1 -शालीनां. V2 3 B4 क्रोव (for क्रोद्धुं).  
D11 न च त्व क्रोद्धुमर्हसि (for the post. half). —(1. 3) D11  
शुचीकच्यवनादीनां (for the prior half). V2 D11 °धौ त्वया, M4  
राम संनिधौ (for संनिधौ पुरा). —(1. 4) Ñ2 B3 D10.13 M4  
योत्स्यामीति (for योत्स्य इति). Ñ2 सत्यस्य (sic); V1 सत्यस्य; V2  
मन्यस्व; D10 सत्यस्य (sic), D13 संकल्पा (च) (for संन्यस्य). V3  
न शस्त्रं (by transp.) (for शस्त्रं न). B4 स्पृष्टम् Ñ2 B3  
D10.13 शस्त्रमुत्सृष्टुमर्हसि; D11 शस्त्रं निक्षिप्तवानसि; M4 न क्रोद्धुं  
पुनर्हसि (for the post. half). ]

8 <sup>a</sup>) Ñ2 V1-3 B D10 11.13 M4 तपोदमरतो; V4 तत्पाद-  
निरतो (for स त्वं धर्मपरो). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V2-4 B Dt D2 3.5  
(before corr. as in text) —13 काश्यपाय. —<sup>c</sup>) G4 धनम्;  
M4 च तम् (for वनम्). —<sup>a</sup>) D4 महेन्द्रः; G1 महेन्द्रः (for  
महेन्द्र-). Ñ2 V B1.3 4 D10.11.13 M4 स (Ñ2 V2-4 B3 D11 13  
सं) न्यासं कृतवान्कथं (V3 M4 °धानसि).

9 D10 om. 9<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) V2 स मे सर्वः; B4 मम सर्वः;  
D11 कथं मम; D13 मम सर्वः. —<sup>b</sup>) Ś1 B2 (marg. as in  
Ñ2 also) D1 2 5.9.12 सं (B2 स) प्राप्तः किं; Ñ2 V B1 3.4  
D13 भूयो योद्धुमिहेच्छसि; D3.7 प्राप्तस्त्वं किं मः; D11 भूयो वै

ब्रुवत्येवं दशरथे जामदग्नयः प्रतापवान् ।  
अनादित्यैव तद्वाक्यं राममेवाभ्यभाषत ॥ १०  
इमे द्वे धनुषी श्रेष्ठे दिव्ये लोकाभिविश्रुते ।  
दृढे बलवती मुख्ये सुकृते विश्वकर्मणा ॥ ११  
अतिसृष्टं सुरैरेकं त्र्यम्बकाय युयुत्सवे ।  
त्रिपुरघ्नं नरश्रेष्ठ भग्नं काकुत्स्थ यत्नया ॥ १२

योद्धुमिच्छसि; T2 M3 संप्राप्तोसि मः; M4 पुनर्युद्धं चिकीर्षसि.  
—<sup>a</sup>) Ñ2 V B D10 13 ह्येतस्मिन्; T3 चैस्मिन्को (sic), G2 च  
कस्मिन्; M4 ह्येकस्मिन् (for चैकस्मिन्) D3 हरे (sic), T2  
कृते (for हते) D13 राम (for रामे). —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D10 13  
जीवामः सर्वे एव हि. —After 9, Ñ2 V B D10 11 13 M4 ins. :

I357\* प्रसीद भृगुशार्दूल त्रायस्व शरणागतम् ।  
रामं पुत्रं न मे बालं राम सदग्धुमर्हसि ।

[ (1. 1) B3 (marg also) M4 त्राहि मां (for त्रायस्व).  
—(1. 2) B1 om. (submetric) (for न). B4 om बाल.  
D11 transp. राम and बाल. D10 13 transp राम and राम.  
V3 त्व दग्धुम्, D11 निर्दग्धुम् (for सदग्धुम्) B1 मामक हतुमर्हसि;  
M4 राम दग्धुमिहर्हसि (for the post half). ]

B3 cont.

I358\* अजेयः सर्वलोकानामप्रमेयबलं तव ।

10 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D10 11.13 वदत्येवं. M4 श्रुत्वा दशरथस्येदं.  
—D1 reads 10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup>) Ś1 Dt D1-3.5-9 13  
तु; D11 om. (submetric) (for [ ए ] व). —<sup>a</sup>) Ñ2 V1-3  
B D10 13 भूयो राममभाषत; V4 M4 रामं भूयोभ्यभाषत; D2  
राघवे चाभ्यभाषत. —After 10, M3 ins :

I359\* रोषात्प्रस्फुरमाणोद्यो रामं परमधन्विनम् ।

11 D1 reads 11<sup>ab</sup> in marg. (cf v l. 10). —<sup>a</sup>) Ś1  
D1 3 5 7 9 12 द्वे एव; Ñ2 V2-4 B D11.13 द्वे इमे (by  
transp.); V1 ते इमे (note hiatus); D2 तदेष; D10 द्वे  
इमे (for इमे द्वे) Ś1 D1.3 5.9 12 रत्ने; Ñ2 V B D10 11.13  
M4 राम; D2 रम्ये; D7 ह्येते (for श्रेष्ठे). —<sup>b</sup>) D3 दैवे (for  
दिव्ये). Ś1 D1-3 5 7 9 12 त्रै (D12 त्रि) लोक्यः; Ñ2 V B  
D10.11.13 M4 लोकत्रये (Ñ2 V1 B2 4 M4 °य) श्रुते (B4 °तौ);  
Dt D6 8.14 T G4 M3 °पूजिते; Cg as in text. —<sup>a</sup>) D3.7  
स्वकृते; D13 निर्मिते (for सुकृते)

12 <sup>a</sup>) Dt D6.8 अनुः; D2 अविः; D3 7 अमिः; Cm.g as  
in text (for अतिसृष्टं). —<sup>b</sup>) Ś1 त्र्यम्बकस्य. D6 युत्सवे;  
D14 G3 M3 युयुत्सते; G1 युत्सते; Cg.k.t as in text (for  
युयुत्सवे). T3 त्र्यम्बकाय युत्सते. —For 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup>, Ñ2 V B  
D10.11 M4 subst.; D13 subst. l. 2 only for 12<sup>ab</sup> :

I360\* विश्वकर्मकृते सारे अल्पवीर्यैर्दुरानमे ।  
तयोरेकं त्र्यम्बकाय दत्तं राम युयुत्सवे ।

इदं द्वितीयं दुर्धर्षं विष्णोर्दत्तं सुरोत्तमैः ।  
 समानसारं काकुत्स्थ रौद्रेण धनुषा त्विदम् ॥ १३  
 तदा तु देवताः सर्वाः पृच्छन्ति स्म पितामहम् ।  
 शितिकण्ठस्य विष्णोश्च बलाबलनिरीक्षया ॥ १४  
 अभिप्रायं तु विज्ञाय देवतानां पितामहः ।  
 विरोधं जनयामास तयोः सत्यवतां वरः ॥ १५

[ (1. 1) Note hiatus between the two halves V1 2 °वीर्यं; V3 तुल्यवीर्यं; V4 स्वल्प°; B1 °वीर्य- (for अल्पवीर्यैर्). V1 lacuna, V2 D11 दुरात्मने, V3 B3 दुरासदे (for दुरात्मने). B4 अल्पवीर्यदुरासदे (for the post. half) —(1. 2) M4 एतत् (for एक). V4 समुत्सरे, M4 युयुस्तने (for युयुत्सवे) ]  
 —After 12<sup>ab</sup>, Ś1 D5 ins. .

1361\* अयम्वकस्य च विष्णोश्च प्रायच्छन्नमितौजसोः ।  
 —°) Ś1 पुरास्यते; D1-3 7 पुर (D1 °रा)वाते; D5 पुरायत्ते; D11 पुराणं तं; D12 पुराद्यते; Cm.k.t as in text (for त्रिपुरघ्नं). D8 नरश्रेष्ठ. N2 V2 3 B2-4 D10 13 M4 त्रि (N2 त्रै) पुरं जह्यु (B4 °घ्नि)षे (D13 षो) देवैर्; V1 त्रिपुरं जह्युषो (sic) देवैर्; V4 जघान त्रिपुरं तेन; B1 त्रिपुरं जिण्यवे देवैर्; D9 पुरनाशाय तच्छ्रेष्ठं, M2 त्रिपुरस्तं (corrupt) धनुःश्रेष्ठं. —<sup>d</sup>) D13 तत्; M2 यस् (sic) (for यत्). —After 12, D4 ins 1362<sup>d</sup>.

13 D4 om. 13<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.7.9 12 द्वितीयमपि (for इदं द्वितीयं). N2 V B D10 13 M4 अपरं; D11 परमं (for दुर्धर्षं) —<sup>b</sup>) M4 सुरासुरैः (for सुरोत्तमैः). Ś1 N2 V B D1-3.5 7.9-13 विष्णवे यह (D2 प्रद)हुः सुराः (B1 पुरा). —After 13<sup>ab</sup>, Ś1 (marg.) Dt D4 (due to omission after 12). 6.8.14 T G1.3.4 M2.3 Cm t ins.

1362\* तदिदं वैष्णवं राम धनुः परपुरजयम् ।

[ Cf. 21<sup>ab</sup> D14 T1 3 G4 परमभास्वर (for परपुरजयम्). ]

—<sup>d</sup>) Ś1 D5 धनुषान्वितं.

14 °) Ś1 D1-3.5 7 दत्त्वा च; D4 तदा तु; D9 दत्त्वा तु; D12 दत्त्वा (submetric), T3 तदा ते; Cm.k.t as in text (for तदा तु). D2 7 सर्वैः; D6 om (for सर्वाः). —For 13°-14<sup>b</sup>, N2 V B D10 11 13 M4 subst. :

1363\* द्रव्यसारबलप्राणप्रमाणाकृतिभिः समम् ।

ब्रह्माणं यत्र पप्रच्छुः सुराः कौतूहलान्विताः ।

[ (1. 1) B1 M4 दिव्य- (for द्रव्य-). V4 -बल and -कृतिभिः (for -बल- and -[आ]कृतिभिः resp.). —(1. 2) V4 D11 यत्र पप्रच्छ, B4 परिपप्रच्छुः; D10 यत्र \*पप्रच्छुः (for यत्र पप्रच्छुः). D11 सुराश्चैव महाबला; M4 जातकौतूहला सुरा (for the post. half). ]

—D5 om. (hapl.) 14°-16<sup>b</sup>. D3 om. (hapl.) 14°-15<sup>b</sup>. Ś1 reads 14°-16<sup>b</sup> in marg. —°) Dt D2.8 (before

विरोधे च महद्युद्धमभवद्रोमहर्षणम् ।

शितिकण्ठस्य विष्णोश्च परस्परजयैषिणोः ॥ १६

तदा तज्जृम्भितं शैवं धनुर्भीमपराक्रमम् ।

हुंकारेण महादेवः स्तम्भितोऽथ त्रिलोचनः ॥ १७

देवैस्तदा समागम्य मर्षिसंदैः सचारणैः ।

याचितौ प्रशमं तत्र जग्मतुस्तौ सुरोत्तमौ ॥ १८

G. 1. 77. 21  
B. 1. 75. 19  
L. 1. 71. 21

corr ) शितिकण्ठश्च; D11 शंकरस्य च (for शितिकण्ठस्य) V1 विष्णो (lacuna) —T3 om (hapl.) 14<sup>d</sup>-16<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) N2 V2-4 B D10-12 धनुषो (V3 1 B1 ष)श्च बला (P3 महा) बल, V1 धनुषो बलाबलं (submetric), D1 7 M4 धनुषोश्च बलाबले; D2.9 धनुषोस्य बलाबलं; D13 धनुषोर्यद्बलाबलं; T2 G1 3 M2 °परीक्षया, M3 पुरा बलपरीक्षया; Cv r m g k as in text.

15 D5 T3 om 15, D3 om. 15<sup>ab</sup>; Ś1 reads 15 in marg. (for all cf. v.l. 14). —<sup>ab</sup>) N2 V B D1 7 9-13 विद्मि (D11 °हि)त्वा च (V1 °थ; D1 7.11 12 तु, D9 °शु; D13 तं), D2 विदित्वा (submetric) (for तु विज्ञाय) N2 V1 3 B1-3 D2.9-11 13 देवानां च (V1 B2 D11 स्, V3 D2 9 प्र-) (for देवतानां) M4 जिज्ञासतां वचः श्रुत्वा देवानां तु प्रजापतिः —<sup>cd</sup>) D3 योः (for तयोः). D2 3 7 9 G1 3 सत्यवतां (for सत्यवतां). Some MSS. (not included in the apparatus) सत्यपरीक्षया (for सत्यवतां वरः). N2 V B D10 11 13 M4 विरोधयामास मिथो विष्णुं शंकरमेव च.

16 T3 om. 16<sup>ab</sup>, D5 om 16<sup>ab</sup>, Ś1 reads 16<sup>ab</sup> in marg. (for all cf. v.l. 14) —<sup>a</sup>) Ś1 Dt D4 6 8 तु; D1-3 7 9 12 सु- (for च). V4 B1 D11 महा- (for महद्). —<sup>b</sup>) Ś1 रो-; D1-3 7 9.12 लोम- (for रोम-) N2 V B D10 13 अभव (V1 lacuna for व)त्तत्र देवयोः; D11 अभव-त्सुरयोस्तदा. —°) D11 शितिकण्ठश्च. —<sup>d</sup>) N2 V B D10 11.13 M4 -जिगीषया; D2 -जयैषिणः.

17 N2 V1-3 D10 M4 om. 17-18, D11 om. 17<sup>ab</sup> B3 reads 17-18 in marg. G1.3 transp 17<sup>ab</sup> and 17<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) Dt D6.8 T3 M2 तु (for तज्). Ś1 V4 B1-3 D1 3.5 7. 12 13 तस्य (B1 2 °त्र; D13 °चै) तत्पूरितं शैवं (D3 शैव; D5 शब्दं); B4 ततस्तु पूरितं शैवं; D2 9 तस्य तत्पूरितस्यैव. —<sup>b</sup>) B3 -पराक्रमः. —After 17<sup>ab</sup>, D3 7 ins. :

1364\* हतसारं बलवता विष्णुना प्रभ (D3 °स)विष्णुना ।

—°) D2 11 हुंकारेण. Ś1 D1 5 9 11-13 महादेवं, V4 B1-3 D2 °देव (sic), Cg.t as in text (for °देवः). —<sup>d</sup>) B1 स्तिमितो. Ś1 D5.11-13 स्तंभयामास केशवः; D1 जृम्भित्वा च त्रिलोचनं; D2 9 जृं (D9 स्तं)भयित्वा त्रिलोचनं.

18 N2 V1-3 D10.11 M4 om., B3 reads in marg. 18 (for all except D11 cf. v.l. 17). —<sup>a</sup>) Ś1 V4 B D1-3. 5.7.12 देवतैस्तु; D9 देवतैः सु-; D13 देवैस्तैस्तु; M3 (after corr.

G. 1. 77. 22  
B. 1. 75. 19  
L. 1. 71. 21

जृम्भितं तद्वनुर्दृष्ट्वा शैवं विष्णुपराक्रमैः ।  
अधिकं मेनिरे विष्णुं देवाः सर्षिगणास्तदा ॥ १९  
धनू रुद्रस्तु संक्रुद्धो विदेहेषु महायशाः ।  
देवराजस्य राजर्षेर्ददौ हस्ते ससायकम् ॥ २०  
इदं च वैष्णवं राम धनुः परपुरंजयम् ।  
ऋचीके भार्गवे प्रादाद्विष्णुः स न्यासमुत्तमम् ॥ २१

sec. m. as in text) देवैः सदा (for देवैस्तदा). —<sup>b</sup>) V4 B4 ऋषिः; B3 ऋषिशीघ्रैः (for सर्षिसंघैः). D6 सवारणैः. —<sup>a</sup>) G1 3 नरोत्तमः; M2 सुरेश्वरौ (for सुरोत्तमौ). —For 18<sup>ad</sup>, S1 V4 B D1-3 5.7.9.12.13 subst. :

1365\* याचितो न प्रहृतवान्विष्णुर्बलवतां वरः ।

[ V4 याचितो (sic). V4 प्रकृतिवान्; D3 प्रहृता (sic); D7 प्राहरत्त (for प्रहृतवान्). D7 वर (for वर') V4 सत्यपराक्रमः; B3.4 सत्यवता वर ]

19 <sup>a</sup>) G2 जृम्भिः. Cg तद् (as in text) T3 तद्वनुः; M2 तु धनुरः; M4 तत्र तं (for तद्वनुरः). —<sup>b</sup>) G1 (after corr. as in text) -परायणैः (for -पराक्रमैः). —For 19<sup>ad</sup>, S1 D1-3 5.7.9.12.13 subst. :

1366\* जिते हि धनुषा सार्धं शिवे विष्णुपराक्रमात् ।

[ S1 जितो हि, D1.3.7 जृम्भिते; D2.9 स्तम्भिते (D9 °तो) (for जिते हि). D2 सार्धं (for सार्ध). D9 शिवो. D13 -पराक्रमं.]

while N2 V B D10 11 subst. :

1367\* विजृम्भितं तत्र दृष्ट्वा सर्वं विष्णुबलात्तदा ।

[ V1 त तु (for तत्र). V3 विजृम्भितं तत्र त दृष्ट्वा (for the prior half) B1 D10 सर्वं; D11 सर्व- (for सर्व). N2 -वनात्; V4 -बलं (for -बलात्). ]

—<sup>a</sup>) Dt D6.8 तथा; Ck as in text (for तदा). N2 V B D10 11.13 M4 विबुधा धनुषा (V2 ब्रह्मणा; D10 \*\*) सह; D7 देवतर्षिगणास्तदा. —After 19, T2 M3 and K ed. ins. :

1368\* पूजयित्वा ततो विष्णुमामङ्ग्य च पिनाकिनम् ।

ब्रह्मेन्द्राग्नीन्पुरस्कृत्य नाकपृष्ठं ययुस्तदा ।

[(1. 2) T2 ब्रह्मेन्द्राग्नी, K. ed. ब्रह्मेन्द्रादीन्.]

20 <sup>a</sup>) Cv.r.m.k.t as in text (for धनू रुद्रस्) S1 D1-3 5.7.9.12 ततस् (S1 °दा) तु (D2 तं) रुद्रः; G4 damaged (for धनू रुद्रस्तु). N2 V2.4 B2.3 D10.11 M4 धनुस्तजृम्भितं (D11 °स्तं [sic] जृम्भितो) रुद्रो; V1 3 D13 धनुस्तु जृम्भितं रुद्रो (V3 रात्रौ); B1 धनुस्तः (illeg.) यितं रुद्रो; B4 धनुर्विजृम्भितं रुद्रो; M3 तद्वनुः शंकरः क्रुद्धो. —<sup>b</sup>). N2 V2 B3 D10 विदेहे सुः; V4 विदेहस्य (for विदेहेषु). —<sup>c</sup>) V4 देवता-तस्य; B3 (marg also) Dt देवराजस्य. S1 D1-3.5.7.9.11.12 देवराता (D2.3 [before corr.] 9 °जा)य देवेशो. —<sup>d</sup>) D12 om. ददौ. S1 D1-3.5.7.9-12 स न्यासमायुधं, N2 V1-3

ऋचीकस्तु महातेजाः पुत्रस्याप्रतिकर्मणः ।  
पितुर्मम ददौ दिव्यं जमदग्नेर्महात्मनः ॥ २२  
न्यस्तशस्त्रे पितरि मे तपोबलसमन्विते ।  
अर्जुनो विदधे मृत्युं प्राकृतां बुद्धिमास्थितः ॥ २३  
वधमप्रतिरूपं तु पितुः श्रुत्वा सुदारुणम् ।  
क्षत्रमुत्सादयं रोषाज्जातं जातमनेकशः ॥ २४

B D13 M4 न्यासमनुत्तमं; V4 न्यासमुत्तमं (submetric). —After 20, M3 ins.

1369\* तद्वनुर्देवरातोऽपि शिरसा गृह्य पूजयत् ।  
भग्नं तन्मनुजश्रेष्ठ त्वया पैनाकमुत्तमम् ।

21 <sup>a</sup>) V4 M3.4 तु; Cm t as in text (for च). —<sup>b</sup>) S1 D1-3.5.7.9.12 परमपूजितं; N2 V B D10 11 13 M4 अभ्य (V1.3 °प्य)धिकं ततः; Ck.t as in text (for परपुरंजयम्). —T1 damaged from र्ण up to ति in 22<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) V3 D14 भार्गवं. N2 V B D10 11.13 M4 न्यासं (for प्रादाद्). —<sup>d</sup>) M3 विष्णोः. Dt D3 4.8 T2.3 संन्यासम् (for स न्यासम्). Ck स्वस्य स्वीयस्य न्यासः स्वन्यासः । S1 आयुधं (for उत्तमम्) N2 B3 न्यदधीद्विष्णुरुजितं; V1.3 B2 D11 नि (D11 वि)दधौ (V1 °दधे; V3 °दधौ) विष्णुरुजितं; V2.4 B1 D10 M4 न्यदधा (D10 °ध)द्विष्णुरुजितं (V2 °तः); B4 व्यदधा-द्विष्णुवजितं; D13 निदधेदनुरुजितं.

22 T1 damaged up to ति in <sup>b</sup> (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup>) D11 शुचिको (for ऋचीकस्). N2 V B D10.11.13 M4 [ 5 ]पि; D2.3 सु- (for तु). —<sup>b</sup>) S1 D1-3.5.7.9.12 पुत्रायामुत्तमकर्मणः; N2 V B D10 11.13 M4 पुत्रायामिततेजसे. —<sup>c</sup>) S1 V1 पुत्रे; N2 V2.4 B D1-3.5.7.9-13 पित्रे (for पितुर). V2 स हि (for मम) M4 पितुर्मे न्यदधाद्राम. —<sup>d</sup>) T3 जमदग्निर्. S1 N2 V B D1-3.5.9-13 कार्मुकं ज (V1 B1 3 य; D5 जा) मदग्ने (D9 °इय)ये.

23 <sup>a</sup>) V3 om. मे (submetric). N2 V1.2.4 B D10 11 13 G2 M1.3 4 तु (D11 M3 च) पित (G2 °\*)रि (for पितरि मे). —<sup>b</sup>) D1-3.5.7.9.12 -दम- (for -बल-). N2 V1-3 B D10.11.13 मदीये शम (V1 B1.4 सम; B3 न स; D11 साम) मास्थिते; V4 मदीये स मया\* (lacuna) ते; M4 तस्मिन्वै शममास्थिते; Cm k as in text. —<sup>c</sup>) V4 यज्वनो (for अर्जुनो). Dt D6 तत्र (for मृत्युं). N2 V2.3 B3.4 D10.11.14 प्राकृतिं (D14 °तं) (for प्राकृतां). V1 आत्मनः (for आस्थितः). M4 कार्तवीर्येणार्जुनेन न्यस्तशस्त्रो निपातितः.

24 <sup>a</sup>) S1 D1-3 5.7.9.12 वधमप्रतिमं श्रुत्वा; N2 V B D10 11 13 M4 तं रामा (V1.4 D11 °म; V3 B1 °मो)स (V1 \*) दृशं श्रु (B4 म)त्वा. —<sup>b</sup>) S1 D1-3 5.7.9.12 तस्य महात्मनः; N2 V B D10.11 13 M4 तत्र (V4 D13 °स्य) वधं मया; D14 (marg. also as in text) कृत्वा सुः; G2 °त्वा विदारुणं (for श्रुत्वा सुदारुणम्). —After 24<sup>ad</sup>, M3 ins.

पृथिवीं चाखिलां प्राप्य काश्यपाय महात्मने ।  
यज्ञस्यान्ते तदा राम दक्षिणां पुण्यकर्मणे ॥ २५  
दत्त्वा महेन्द्रनिलयस्तपोबलसमन्वितः ।  
श्रुतवान्धनुषो भेदं ततोऽहं द्रुतमागतः ॥ २६

तदिदं वैष्णवं राम पितृपैतामहं महत् ।  
क्षत्रधर्मं पुरस्कृत्य गृहीष्व धनुरुत्तमम् ॥ २७  
योजयस्व धनुःश्रेष्ठे शरं परपुरंजयम् ।  
यदि शक्रोऽपि काकुत्स्थ इन्द्रं दास्यामि ते ततः ॥ २८

G. 1. 77. 32  
B. 1. 75. 28  
L. 1. 71. 32

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे चतुःसप्ततितमः सर्गः ॥ ७४ ॥

1370\* अमर्षो मे महानासीत्सर्वलोकभयप्रदः ।  
शास्त्राग्निः सुहुतो विप्रैर्यथा मखमुखे प्रभुः ।  
अशक्रुवानस्तं क्रोधं धनुर्गृह्य परं शुभम् ।

—D<sub>3</sub> om. 24°-25°. —<sup>a</sup>) Ś1 D<sub>5</sub> 12 क्षा (D<sub>12</sub> क्ष) त्रमुत्सादितं क्रोधाज्; Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.11.13</sub> M<sub>4</sub> असकृत्सू (B<sub>4</sub> °न्मृ) दितं क्ष (D<sub>13</sub> क्षा) त्रं; D<sub>1.2.7.9</sub> क्षत्रमुत्सादितं रोषाज्; D<sub>4</sub> °मुत्थापय-  
त्रोषाज्; Ct as in text. —T<sub>1</sub> damaged from तं up to य in 25°. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> पुरा (for first जातं). Ś1 B<sub>4</sub> D<sub>1.2.5.7.9</sub>  
11.12 अनेकधा; Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>10.13</sub> अनेन हि; Cg as in text  
(for अनेकशः). M<sub>4</sub> धनुषोस्य मया बलात्.

25 D<sub>3</sub> om. 25<sup>ab</sup>, T<sub>1</sub> damaged up to य in ° (for both cf. v.l. 24). —<sup>a</sup>) Ck.t प्राप्य (as in text). Ś1 D<sub>1.2.5.7.9.12</sub> अखिलां जिह्वा (D<sub>5</sub> दत्त्वा), D<sub>4</sub> त्वखिलं प्राप्य;  
G<sub>1.3</sub> अखि° (for चाखिलां प्राप्य). —<sup>b</sup>) Ś1 D<sub>1.2.4.5.7-9.12</sub>  
T<sub>2</sub> काश्यपाय. —D<sub>2</sub> om. 25°-26°. —<sup>c</sup>) Ś1 D<sub>3.7</sub> [S] हम्ददं;  
Dt D<sub>6.8</sub> [S] ददं राम; D<sub>5.12</sub> [S] हम्ददां; G<sub>1.3</sub> नरश्रेष्ठ; M<sub>3</sub>  
ददौ राम (for तदा राम). D<sub>1</sub> यज्ञप्राप्ते महदिदं. —<sup>d</sup>) Ś1  
पुत्रकर्मणे.

26 D<sub>2</sub> om. 26<sup>ab</sup> (cf v.l. 25). —<sup>a</sup>) Ś1 M<sub>3</sub> गत्वा;  
D<sub>1.3.5.7.12</sub> ततो (for दत्त्वा). Ś1 D<sub>9</sub> M<sub>3</sub> -निलयं; D<sub>1.3.5.7.12</sub>  
-निलयात् (for -निलयस्). —After 26<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> ins. 1374\*,  
while D<sub>14</sub> T G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> (inf. *lm sec m*) ins. :

1371\* स्थितोऽस्मि तस्मिन्स्तप्यन्वै सुसु (D<sub>14</sub> °मु) खं सुरसेविते ।  
अद्य तूत्तमवीर्येण त्वया राम महाबल ।

—D<sub>5</sub> om. 26°-28. Ś1 om. (hapl ?) 26<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Dt  
D<sub>6.8</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> श्रुत्वा तु; D<sub>9</sub> तच्छ्रुत्वा; D<sub>14</sub> श्रुतं वा; G<sub>1</sub> श्रुत्वैष;  
G<sub>3</sub> श्रुत्वैव (for श्रुतवान्). —After 26°, D<sub>14</sub> T G<sub>4</sub> ins. .

1372\* विस्मितानां नभःस्थले ।

भाषतां देवसंधानां.

[(1. 1) T<sub>3</sub> नभस्तले. —T<sub>1</sub> damaged from 1. 2 up to  
रा in 27°. ]

—<sup>d</sup>) D<sub>1.2</sub> त्वरितस्त्व (D<sub>2</sub> °श्वा) हमागतः; D<sub>3</sub> 7 त्वरितश्च समा-  
गतः; D<sub>12</sub> त्वरितस्तेन वागतः; T<sub>2</sub> ततोऽहं द्रष्टुमागतः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ततो  
द्रुतमुपागतः. —For 25-26, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.11.13</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1373\* पृथिवी चापि विजिता मयास्य धनुषो बलात् ।  
दत्ता चेयं विनिर्जित्य काश्यपाय महात्मने ।  
काश्यपाय च दत्त्वेमामखिलां सागराम्बरात् ।  
न्यस्तशस्त्रस्तपस्तप्तुं गतोऽहं मेरुपर्वतम् ।  
तत्र संन्यस्तशस्त्रोऽपि तपस्यभिरनोऽप्यहम् । [5]  
श्रुत्वैव धनुषो भङ्गं द्रष्टुं त्वां समुपागतः ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> [अ]न्य (for [अ]पि). D<sub>11</sub> माप्य (sic)  
(for मयास्य). M<sub>4</sub> धनुषोस्य पराक्रमात् (for the post. half).  
—(1. 2) B<sub>4</sub> दत्त्वा. V<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> काश्यपाय Ñ<sub>2</sub> marg, D<sub>11</sub>  
वसुंधरा; M<sub>4</sub> महामुने (sic) (for महात्मने) —(1. 3) M<sub>4</sub>  
काश्यपाय. M<sub>4</sub> पृथिवी (for अखिलां). D<sub>11</sub> दत्त्वा मामखिलानुर्वी  
सशैलवनकानन —(1. 4) V<sub>3</sub> हेमपर्वत. B<sub>2</sub> महेन्द्र पर्वत गतः (for  
the post. half) —(1. 5) V<sub>2</sub> तत्र (for तत्र). Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub>  
D<sub>10</sub> [S] स्म्यह, B<sub>1.2</sub> D<sub>11</sub> ह्यह, D<sub>13</sub> [S] भव (for स्प्यहन्).  
V<sub>4</sub> तपस्यामि° (for the post. half). —(1. 6) D<sub>13</sub> श्रुत्स्य  
(sic) (for श्रुत्वैव). B<sub>1</sub> भग्न (for भङ्गं) M<sub>4</sub> अभ्युपागत ]

27 D<sub>5</sub> om. 27; T<sub>1</sub> damaged up to रा in ° (for  
both cf. v.l. 26). Ś1 reads 27-28 in marg. —<sup>a</sup>) Ś1 Dt  
D<sub>6.8</sub> एवं; Cg as in text (for इदं). D<sub>2</sub> राम परमं; D<sub>11</sub> °वं  
दिव्यं (for वैष्णवं राम). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.3.4</sub> D<sub>10.11.13</sub> पितृपर्या  
(V<sub>3</sub> °पाणि) गतं, D<sub>2</sub> पितृपितामहं; Cg.k.t as in text (for  
पितृपैतामहं) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7.9-13 M<sub>4</sub> मम (for महत्).  
—<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> क्षात्रं बलम् (for क्षत्रधर्मं). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.2.4</sub> B D<sub>10.11.13</sub>  
M<sub>4</sub> उपाश्रित्य; V<sub>3</sub> समाश्रित्य; Ck as in text (for पुरस्कृत्य).  
—<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.11.13</sub> M<sub>4</sub> गृहाण; D<sub>6</sub> गृहीष्व (for गृहीष्व).  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.2.4</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>10</sub> उद्यतं; M<sub>4</sub> ऊर्जितं (for उत्तमम्).

28 D<sub>5</sub> om. 28 (cf. v.l. 26). Ś1 reads 28 in marg.  
(cf. v.l. 27). —<sup>a</sup>) Ś1 धनुःश्रेष्ठ; Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>10.11.13</sub>  
गृहीत्वा च; D<sub>1-3.7.9</sub> महाबाहो; G<sub>1.3</sub> नरश्रेष्ठ; M<sub>4</sub> गुणेनैव

G. I. 77 33  
H. I. 76 1  
L. I. 71 32

श्रुत्वा तज्जामदभ्यस्य वाक्यं दाशरथिस्तदा ।  
गौरवाद्यन्त्रितकथः पितृ राममथाब्रवीत् ॥ १  
श्रुतवानस्मि यत्कर्म कृतवानसि भार्गव ।  
अनुरन्ध्यामहे ब्रह्मन्पितुरानृण्यमास्थितः ॥ २  
वीर्यहीनमिवाशक्तं क्षत्रधर्मेण भार्गव ।

अवजानासि मे तेजः पश्य मेऽद्य पराक्रमम् ॥ ३  
इत्युक्त्वा राघवः क्रुद्धो भार्गवस्य वरायुधम् ।  
शरं च प्रतिसंगृह्य हस्ताल्लघुपराक्रमः ।  
आरोप्य स धनू रामः शरं सज्यं चकार ह ॥ ४  
जामदग्न्यं ततो रामं रामः क्रुद्धोऽब्रवीद्वचः ॥ ५

(for धनुः श्रेष्ठे) D12 योजयाशु धनुश्चेदं. —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D10 11 13 M4 शरेण (V2 तदिदं) रघुनन्दनः Dt शरं प. -रंजयं; D1-3.7 9 12 शरेणामिततेजसा. —<sup>c</sup>) D3 7 यथा (for यदि). S1 V1 4 B1 D2 3.12 Ct शक्तोसि; Ñ2 संघसि (sic), V2 शक्त्योसि; V3 B3 M4 शक्त्यसि; D10 शक्त्यति; D13 शक्त्यसि (sic) (for शक्तोपि). Ñ2 V B D10 11.13 M4 संघातुं; Cm as in text (for काकुत्स्थ). —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D1 3.7 9-12 14 M4 युद्धं; D13 इदं (for द्वन्द्वं) S1 om. ते (submetric). V4 तत् (submetric), B1 पुनः, D9 [S]नव, D14 T G4 तदा; Cg.k as in text (for ततः). —After 28, S1 D5 (due to omission after 26<sup>ab</sup>) 11.12 ins.

1374\* एवं ब्रुवाणे वचनं महामुनौ  
युगान्तकालोच्छ्रितं लिताम्बुभैरवम् ।  
क्षणेन सर्वं सचराचरं जग-  
द्भयाच्चकम्पे सह देवदानवैः ।

[(1. 2) S1 -काले छलिताब्धिकर्मणि. —(1. 4) S1 -मानवै (for -दानवै).]

Colophon. Ñ2 V B D10.13 om. (continue the Sarga). —*Kāṇḍa name*. S1 D1.11 om. D3 अयोध्या°. —*Sarga name*: S1 D1 3 5.9.12 राम (D1 9.12 om.) रामसमागमो; D2 7 परशुरामसमागमो; D11 समागमे परशुराम-वाक्यं. —*Sarga no.* (figures, words or both) S1 D3 5.11 12 om. Dt D4.6.8.14 S (except M4) 75, D1 51, D2 49, D7 53; D9 78, M4 73. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G1 2 4 M2 श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M1 श्रीरामा...

## 75

Ñ1 missing Sarga 75 (cf. v.l. I. 66. 10). Ñ2 V B D10 13 continue the previous Sarga. Ñ2 V B D10 11 13 subst. 1379\* for the whole Sarga (B2 reads St 1 as in text for l. 1 and 2 of 1379\*), while M4 subst l. 1-22, l. 29-30 and l. 39-46 of 1379\* for 1-9, 14 and 21-23 respy. and the substitute-passage is given at the end of the Sarga.

1 <sup>a</sup>) S1 B2 D1-3.5.7.9.12 तच्छ्रुत्वा (by transp.); Dt D6.8 T1 M3 श्रुत्वा तु (for श्रुत्वा तज्). S1 D5 12 वचनं तस्य;

M3 (inf. lin. sec. m also as in text) राजसिंहस्य (for जामदग्न्यस्य). —<sup>b</sup>) S1 B2 D1-3 5 7 9 12 दशरथात्मजः. —<sup>d</sup>) S1 B2 D1-3.7 9.12 M3 रामो रामस्; G1 3 जामदग्न्यम् (for पितृ रामम्). D5 रामो रामः थाब्रवीत्.

2 <sup>ab</sup>) T3 कृत° (for श्रुतवान्). Dt D3 8 8 14 T M1 असि; D7 अपि; Cm.g.k as in-text (for असि). S1 D1-3 5 7 9 12 ते (for यत्). D8 T2 °रिम; T1 damaged for नसि (for कृतवानसि). D4 transp. श्रुतवानस्मि and कृतवानसि. S1 D1-3.5 7 9 12 कृतं यत्तत् (D3 सत्रे [sic], D7 °त्ते) पुरातनं (for <sup>b</sup>). —G2 om (hapl.) 2°-3°. —<sup>c</sup>) S1 D1-3 5 7 12 न ते (D5 ह्य)सूयामि ते (D1 तद्; D12 वै), D6 8 T1.3 Cv.t अनुरुध्यामहे; D9 अनुरुध्यामि ते; M3 अनुरुध्यामहे; Cr m.g as in text; Ck अनुरुध्यामहे. —<sup>d</sup>) S1 D1-3 5 7 9 12 °कारिणः (D12 °णा); D4.6 14 T1.2 G4 M1 3 Cv r m °मास्थितं, Cg.k.t as in text (for आनृण्यमास्थितः).

3 G2 om. 3<sup>ab</sup> (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) S1 D1-3 5 7.12 इदं यत्तु (D2 °त्तत्) (for इवाशक्तं). —<sup>b</sup>) D5 12 क्षत्रं (for क्षत्र-). D2 M4 भार्गव (sic). S1 क्षत्रमुत्सादितं त्वया. —After 3<sup>ab</sup>, S1 ins. l. 6, while D9 ins. l. 7 of 1379\* —<sup>c</sup>) G2 मे जातः; M2 मां राम; Ct as in text (for मे तेजः). S1 D5 12 प्रतिगृह्णामि तेजोऽस्य; D1-3.7 9 परिगृह्णामि ते तेजः. —<sup>d</sup>) T1 damaged for पश्य. S1 D1-3 5 7 9 12 पश्य मे तत्र पौरुषं. —After 3, D1 ins. l. 6-8 of 1379\*.

Ck is lost from st. 4 up to the end of this Sarga on a missing folio in the exemplar.

4 <sup>a</sup>) D4.7.12.14 उक्ता (for उक्त्वा). S1 D1-3.5.7.9.12 वाक्यं (for क्रुद्धो). —<sup>b</sup>) K. ed शरासनं (for वरायुधम्). —<sup>c</sup>) S1 D5.12 स तच्च (D12 °था); D2 शरं वा (for शरं च). S1 D1-3 5 7.9 12 [अ]प्रतिमं हस्ताद्; Dt D8 °जग्राह (for प्रतिसंगृह्य). —<sup>d</sup>) S1 D1-3.5.7 9.12 गृहीत्वाशु- (S1 °त्वात्र, D3 7 °त्वा स) (for हस्ताल्लघु-). S1 D9 °मात्; D3.7 °मं (for -पराक्रम-). —<sup>e</sup>) T1 damaged स धनुः; G1 3 च धनू (for स धनू). D4 T3 G1.2 Cr सज्जं (sic), Cv m.t as in text (for सज्यं) S1 D1-3.5.7.9 12 आरोप्य रामस्तु (D2 °मः सु; D9 °मः स) धनुः शरमारोप्य (D1-3 7 °योऽय) कांचनं.

5 <sup>a</sup>) S1 D2 5.9 12 असंभ्रांतो; D3.7 समुद्दिश्य (for ततो रामं.) D1 जामदग्न्येऽसंभ्रांते. —<sup>b</sup>) Dt D6 8 G2 M1 इदं

ब्राह्मणोऽसीति पूज्यो मे विश्वामित्रकृतेन च ।  
तस्माच्छक्तो न ते राम मोक्तुं प्राणहरं शरम् ॥ ६  
इमां वा त्वद्गतिं राम तपोबलसमार्जितान् ।  
लोकानप्रतिमान्वापि हनिष्यामि यदिच्छामि ॥ ७  
न ह्ययं वैष्णवो दिव्यः शरः परपुरंजयः ।  
मोघः पतति वीर्येण बलदर्पविनाशनः ॥ ८  
वरायुधधरं रामं द्रष्टुं सर्पिगणाः सुराः ।  
पितामहं पुरस्कृत्य समेतास्तत्र संघशः ॥ ९  
गन्धर्वाप्सरसश्चैव सिद्धचारणकिंनराः ।  
यक्षराक्षसनागाश्च तद्रष्टुं महदद्भुतम् ॥ १०  
जडीकृते तदा लोके रामे वरधनुर्धरे ।

निर्वीर्यो जामदग्न्योऽसौ रामो राममुदैक्षत ॥ ११  
तेजोभिर्हतवीर्यत्वाज्जामदग्न्यो जडीकृतः ।  
रामं कमलपत्राक्षं मन्दं मन्दमुवाच ह ॥ १२  
काश्यपाय मया दत्ता यदा पूर्वं वसुंधरा ।  
विषये मे न वस्तव्यमिति मां काश्यपोऽब्रवीत् ॥ १३  
सोऽहं गुरुवचः कुर्वन्पृथिव्यां न वने निशाम् ।  
इति प्रतिज्ञा काकुत्स्थ कृता वै काश्यपस्य ह ॥ १४  
तदिमां त्वं गतिं वीर हन्तुं नार्हसि राघव ।  
मनोजवं गमिष्यामि मेहेन्द्रं पर्वतोत्तमम् ॥ १५  
लोकास्त्वप्रतिमा राम निर्जितास्तपसा मया ।  
जहि ताञ्शरमुख्येन मा भूत्कालस्य पर्ययः ॥ १६

G. I. 77. 48  
B. I. 76. 16  
L. I. 71. 48

(for वचः). Ś1 D1-3 5 7 9.12 राववो वाक्यमब्रवीत्. —After 5, D2 ins l. 6-8 of 1379\*.

6 <sup>a</sup>) V4 पूज्योऽसि; D9 G2.4 M1.3 मे पूज्यो (by transp.). —<sup>b</sup>) T1 damaged for मित्र in विश्वामित्र. —<sup>c</sup>) D9 तस्मान्मुक्तो. Ś1 D1-3 5 7 12 शक्तोपि (Ś1 °सि) ते न मुंचेयम्. —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3 5 7 12 अहं; D9 मोघे (for मोक्तुं)

7 <sup>a</sup>) Ś1 इमांस्. Ś1 D5 तव कृते; D1 3 7 9 12 तव गतिं, D2 प्राप गतिं; D4 च त्व° (for वा त्वद्गतिं). T1 वापि (for राम). —<sup>b</sup>) Ś1 D3.5 12 -समन्वितां (Ś1 °तान्), D1 2.4 -समर्जितां; D7 9 T8 (before corr. as in text) -समर्जितां; T2 -समार्जितान्. —<sup>c</sup>) T1 damaged for वापि. —<sup>d</sup>) Ś1 चारयामि; D1-3 5.7 9 12 वधि°; D4 दहि°; M3 हरि° (for हनिष्यामि). Ś1 D5 M3 यदीच्छसि; Dt D6.8 [इ]ति मे मतिः; D1-3 7 यथेच्छसि; Cm.g.t as in text. ☞ Cg° यदीच्छसीति पाठो युक्तः । ☞

8 <sup>a</sup>) T2 M3 [अ]हं (for [अ]यं) —<sup>b</sup>) D1 9 -पुरंजय. —<sup>c</sup>) G1 मोघः; Cm g.t as in text (for मोघः). D14 तपति (metathesis) (for पतति). Ś1 D1-3.5.7.9.12 वीरेषु (for वीर्येण). —<sup>d</sup>) D14 T G4 परः; Ct as in text (for बल-). —After 8, G2 M1 ins. :

1375\* इति ब्रुवति काकुत्स्थे भार्गवं प्रति रोषिते ।  
शतक्रतुमुखा देवाः पुरस्कृत्य चतुर्मुखम् ।

9 <sup>a</sup>) M3 -घनं; Cm as in text (for -घरं). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5.7.9.12 देवाः सर्पिगणास्तदा (D5 °था). —<sup>d</sup>) Ś1 Dt D1-9.12 G2 M1-3 सर्वशः (for संघशः).

10 <sup>b</sup>) D9 सिद्धाश् (for सिद्ध-). D4 -किंनरचारणाः (by transp.); D7 °पद्मगाः (for -चारणकिंनराः). —<sup>c</sup>) T2 G4 M2 -संघाश् (for -नागाश्). M4 नागराक्षसयक्षाश्च (by transp.). —<sup>d</sup>) D14 T G4 द्रष्टुं तन् (by transp.); Cg.t as in text. Dt मह \* कुतः; D1 °दुद्भुतं.

11 <sup>a</sup>) D1-3 5 7 12 M4 एकी (M4 मदी)भूते. —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5 7.9.12 चापि (for वर-). —<sup>c</sup>) D1-3 7 G2 M1 जामदग्न्योथ (D2 °ग्न्यस्तु). Ś1 D5 12 M4 निर्वीर्यं जामदग्न्येथ (M4 °ग्न्ये च), D9 निर्वीरो जामदग्न्यस्तु. —<sup>d</sup>) D7 उदैक्षितः (for उदैक्षत).

12 <sup>a</sup>) Dt D6.8 °गतिः; D1-3 5 7.9 12 M4 °पहतः; M3 inf lin. sec. m. (for तेजोभिर्हत-). D5 12 -वीर्यश्च (for -वीर्यत्वाज्). Ś1 यक्षराक्षसनागाश्च (= 10°). —After l. 22 of 1379\*, B3(after l. 25) 4 ins. (var.) the lines of 10°-12°. —<sup>d</sup>) D1 5 6 9.12 T3 मन्दमन्दम्.

13 <sup>a</sup>) Dt D1-5 7.12 कश्यपाय. Ś1 D2 9.12 G1.3 पुरा; G2 M1 4 (last two after corr. inf lin. pr. m. as in text) महा (for मया). —<sup>b</sup>) Ś1 D2 9.12 मया राम; D1.3.5.7 पुरा राम; D4 I3 यथापूर्वं (for यदा पूर्वं). —<sup>c</sup>) Ś1 वास्त°; D3 °स्त° (for वस्तव्यम्). —<sup>d</sup>) G2 °ति (for इति). Ś1 D5 वै; D12 om. (submetric) (for मां) D1-5 7 12 कश्यपो.

14 <sup>b</sup>) Ś1 D1.2.5 12 नि (D1.2 न) वसाम्बवरो (D1 2 °निशं) भुवि; D3.7 9 नि (D7 9 न) वसामि निशां भुवि. —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7 12 हीनप्रतिज्ञः; Dt D6.8 M3 तदा प्रभृति; D4 तथा प्र°; D9 हीनप्र°; G1-3 M1 तदा प्र°; M2 मया प्र° (for इति प्रतिज्ञा). —<sup>d</sup>) Dt D6.8 G2 M1 मे (for वै). D4 कश्यपस्य. D14 T1.2 सा; G1.3 तु; G2 हा; Ct as in text (for ह). Ś1 D1-3 5.7.9.12 तस्य (D1 तस्मात्; D2.9 तथा; D3.7.12 न स्यां) कश्यप (D3 °ः) संस्थया (D9 °स्कृता).

15 <sup>a</sup>) Dt D6.8 Ct ताम्; T8 त्वध् (sic), Cg as in text (for तद्). Dt D6.8 G1.3 मद् (for त्वं). D4 G1.3 M2.3 राम (for वीर). Ś1 D1-3 5.7.9 12 M4 इमां मम गतिं तात (M4 वीर). —<sup>b</sup>) D4 हतुं (for हन्तुं). —<sup>c</sup>) Ś1 D1-3.5.7.9.12 M3.4 °जवो; G3 नद्यो° (sic), Cv.t as in text (for मनोजवं). —<sup>d</sup>) D2 माहेन्द्रं पर्वतोत्तमं.

16 <sup>a</sup>) D12 लोकांस (for लोकास्). D12 त्वव्यभिमान्; D14 त्वत्° (for त्वप्रतिमा). D3 राजन् (for राम). —<sup>b</sup>) D12



G. 1. 77. 49  
B. 1. 76. 17  
L. 1. 71 48

अक्षयं मधुहन्तारं जानामि त्वां सुरेश्वरम् ।  
धनुषोऽस्य परामर्शात्स्वास्ति तेऽस्तु परंतप ॥ १७  
एते सुरगणाः सर्वे निरीक्षन्ते समागताः ।  
त्वामप्रतिमकर्माणमप्रतिद्वन्द्वमाहवे ॥ १८  
न चेयं मम काकुत्स्थ व्रीडा भवितुमर्हति ।  
त्वया त्रैलोक्यनाथेन यदहं विमुखीकृतः ॥ १९  
शरमप्रतिमं राम मोक्तुमर्हसि सुव्रत ।

शरमोक्षे गमिष्यामि महेन्द्रं पर्वतोत्तमम् ॥ २०  
तथा ब्रुवति रामे तु जामदग्नये प्रतापवान् ।  
रामो दाशरथिः श्रीमांश्चिक्षेप शरमुत्तमम् ॥ २१  
ततो विविमिराः सर्वा दिशश्चोपदिशस्तथा ।  
सुराः सर्पिगणा रामं प्रशशंसुरुदायुधम् ॥ २२  
रामं दाशरथिं रामो जामदग्नयः प्रशस्य च ।  
ततः प्रदक्षिणीकृत्य जगामात्मगतिं प्रभुः ॥ २३

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पञ्चसप्ततितमः सर्गः ॥ ७५ ॥

निर्जितांस. Ś1 D4 G1.3 M2 4 तपसा निर्जिता (by transp.).  
—After 16<sup>ab</sup> D3 7 ins :

1376\* उदीच्यां दिशि ये म्लेच्छा रौद्रा ये क्रूरकारिणः ।

—<sup>o</sup>) D2 [अ]न्यान् (for ताञ्). Ś1 -मोक्षेण (for -मुख्येन).

—<sup>a</sup>) D4 M4 विपर्ययः (for कालस्य पर्ययः).

17 <sup>a</sup>) Ś1 D2-5.7-(D8 before corr.) 9 12 T3 G1.3  
M2 3 Cg अक्षयं; M4 अक्षरं; Cm t as in text. —<sup>b</sup>) Ś1  
D1-3 5.7.9.12 जाने त्वाहं; M3.4 °मि त्वा (for जानामि त्वां).  
Ś1 D1 3-5.7.9.12 T3 G1-3 M1 Cm सुरोत्तमः; D2 सुसुत्तमं  
(sic), M4 सनातनं (for सुरेश्वरम्). —<sup>c</sup>) T3 धनुषश्च; Cm  
as in text. D5 परामर्शः. —<sup>a</sup>) G2 मे (for ते).

18 <sup>a</sup>) D5 गुणगणा (for सुर°). M4 राम (for सर्वे).  
—<sup>b</sup>) D12 \* \* \* ते; M2 प्रतीक्षन्ते. D12 (after corr as in  
text) समागमाः. —<sup>a</sup>) T2 तम् (for त्वाम्). D2 यान्यहं  
प्रतिकर्माणि न प्रतिद्वन्द्वमाहवे.

19 <sup>a</sup>) D4 राम; D8 तव (for मम). —<sup>b</sup>) M4 पीडा  
(for व्रीडा). Ś1 D1-3.5 7 9 12 व्रीडा भवति कर्हिचित्. —<sup>c</sup>)  
Ś1 त्रिलोक- (for त्रैलोक्य-). —<sup>a</sup>) M4 जितस्यापि समागमे.

20 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3.5 7.9 M4 चा°; D12 वा° (for अप्रतिमं).  
M4 लोके (for राम). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3.5 7.9.12 धार्मिकः;  
M3.4 राघव (for सुव्रत). —<sup>c</sup>) D5 G4 °मोक्षः; M4 °मोक्षाद्;  
Cg.t as in text (for शरमोक्षे). D4 °व्येहं (for  
गमिष्यामि). —<sup>a</sup>) D2 G4 पर्वतोत्तमं. —After l. 38 of  
1379\* B4 ins. (var.) the lines of 20.

21 D14 reads 21 in marg. —<sup>a</sup>) T2 ब्रुवतु (sic).  
Ś1 D1-3 5.7.9.12 रामे च (Ś1 °पि; D1.2.9 वि; D5.12 °ति)  
ब्रु (D3 \*) वति ह्येवं. —After 21, Dt D4.6.8.14 S (except  
M4) Cg.t ins. :

1377\* स हतान्दश्य रामेण स्वाँल्लोकांस्तपसार्जितान् ।  
जामदग्नयो जगामाशु महेन्द्रं पर्वतोत्तमम् ।

[ (l. 1) D14 T2 स हितान् (sic). T3 वृष्ट (sic) (for  
दृश्य). D4 14 तपसोर्जितान् ]

22 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9.12 आसन् (for ततो). —<sup>b</sup>) Ś1  
D3.5 प्रतिदि (D3 °ः) शस्; D1.2.7 स प्रदि°; D9 G4 च प्रदि°;  
D12 G1 3 च विदि° (for चोपदिशस्). T3 G4 M3 तदा (for  
तथा). —After 22<sup>ab</sup>, Ś1 D1-3.5 7.9 11 (after l. 44 of  
1379\*) .12 ins

1378\* प्रवबुश्च शिवा वाता मृगाश्च शुभशंसिनः ।

[ D11 वबुश्चापि; D12 प्रवबुश्च D11 om. मृगाश्च. D5 शुभशंसना°;  
D9 शिवसजिता°.]

—B3 4 ins. (var.) the line of 22<sup>a</sup> after l. 44 of  
1379\*. —<sup>c</sup>) M2 देवाः (for सुराः). Ś1 D1-3 5.7.9.12 चैव  
(for रामं) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.7.9.12 नृपात्मजं; D4 मुदान्विताः  
(for उदायुधम्).

23 <sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5.7 9 12 transp. रामं and रामो. —<sup>b</sup>)  
Dt D6.8 प्रपूजितः; Ctp °स्य ह (for प्रशस्य च). Ś1 D1-3 5.  
7.9.12 प्रशस्य रघुनन्दनं. —<sup>c</sup>) M3 तदा (for ततः) D4 14 T2 3  
G1.3 4 प्रदक्षिणं (G1 °णी) कृत्वा; Ct as in text Ś1 D1-3.5.  
7 12 प्रदक्षिणीकृत्य ततो (by transp.), D9 प्रदक्षिणं कृत्य ततो.  
—<sup>a</sup>) Ś1 D1-3 5 7 9.12 तदा (for प्रभुः). —For Sarga 75,  
Ñ2 (Ñ1 missing) V B D10 11.13 subst, while M4  
subst. l. 1-22, 29-30 and 39-46 for 1-9, 14 and  
21-23 respy, whereas Ś1 D9 ins. l. 6 and 7 respy.  
after 3<sup>ab</sup>, D1 ins. l. 6-8 after 3, D2 after 5 :

- 1379\* (1) { तच्छ्रुत्वा जामदग्न्यस्य रामो रामस्य भाषितम् ।  
गौरवाद्यत्रितस्तस्य पितुर्वचनमब्रवीत् ।
- (2) { श्रुत्वानस्मि ते कर्म धोरं यत्तत्रया कृतम् ।  
न तेऽभ्यसूये तत्कर्म पितुरानुण्यकारिणः ।  
वीर्यशक्तिपरिक्षीणं क्षत्रमुत्सादितं त्वया । [5]  
मातिहरेण तेन त्वं कर्मणा गर्वितो भव ।
- (3<sup>ad</sup>) { आनयैतदनुदिव्यं पश्य मे बलपौरुषम् ।  
क्षत्रस्यापि महत्तेजः पश्याद्य भृगुनन्दन ।
- (4<sup>ab</sup>) { इत्युक्त्वा तदनुदिव्यं रामो जग्राह वीर्यवान् ।  
रामस्य जामदग्न्यस्य हस्तावीर्यकृतस्मितः । [10]
- (4<sup>cd</sup>) { शरं च हस्तादादाय ततो लघुपराक्रमः ।
- (4<sup>ef</sup>) { संधाय सशरं चापं विचक्षणं महायशाः ।  
विकृत्य बलवच्चापि तदनुः सशरं तदा ।
- (5<sup>ab</sup>) { रामो दाशरथिर्वाक्यमिदं राममुवाच ह ।
- (6) { ब्राह्मणोऽसीति पूज्यो मे विश्वामित्रकृतेन च । [15]  
शक्तोऽपि ते न मोक्षयेऽहमिमं प्राणहरं शरम् ।
- (7) { इमां तु ते गतिं दिव्यां निहन्मि तपसार्जिताम् ।  
लोकानप्रतिमानुण्याश्निहन्मि शरतेजसा ।
- (8) { न ह्ययं वैष्णवो राम शक्यो दिव्यो महाशरः ।  
मया मोघं समुत्सृङ्क्षु बलदर्पविनाशनः । [20]
- (9) { ततो वरायुधधरं रामं दशरथात्मजम् ।  
द्रष्टुं ब्रह्मादयो देवाः समाजगमुर्मनोजवाः ।  
देवानुपरि तस्मिन् दृष्ट्वा दिव्येन चक्षुषा ।  
बुद्ध्या च ध्यानयोगेन रामं नारायणांशजम् ।  
रामामिभूतवीर्यौजा जामदग्न्यस्ततोऽब्रवीत् [25]  
कृताञ्जलिदिदं वाक्यं रामं दशरथात्मजम् ।
- (13) { कश्यपाय यदा राम मया दत्ता वसुंधरा ।  
विषये मे न वस्तव्यं त्वयेह मम शासनात् ।
- (14) { सोऽहं ततः प्रभृत्यस्यां न वसामि क्षितौ कचित् ।  
मिथ्याप्रतिज्ञः काकुत्स्थ मा भूवमिति निश्चयः । [30]
- (15<sup>ab</sup>) { ततो नार्हसि मे हन्तुं गतिं दिव्यां मनोजवाम् ।
- (16<sup>cd</sup>) { लोकांस्तु जहि मे पुण्यान्शरेणानेन राघव ।
- (17) { अक्षयं मधुहन्तारं जानामि त्वां सनातनम् ।  
धनुषोऽस्य परामर्शादस्तु स्वस्ति प्रसीद मे ।
- (18<sup>ab</sup>) { एते सुरगणा राम पश्यन्ति त्वां समागताः । [35]  
वरायुधधरं धीरं साक्षाद्विष्णुमिवापरम् ।
- (19) { न चेयं मम काकुत्स्थ धीडा भवितुमर्हति ।  
त्वया त्रैलोक्यनाथेन यदहं विमुखीकृतः ।
- (21<sup>cd</sup>) { इत्युक्तः स शरं रामो मुमोच रघुनन्दनः ।  
लोकेषु जामदग्न्यस्य रामस्यामिततेजसः । [40]  
ततः प्रभृति रामोऽभूदलोकः शरतेजसा ।
- (22<sup>ab</sup>) { मुक्ते तस्मिन्शरे देवाः प्राशंसन्नाघवं तदा ।  
आकाशगा विमानेषु स्वेषु दिव्येष्ववस्थिताः ।
- (22<sup>cd</sup>) { आसन्वितिमिराः सर्वा दिशश्च विदिशस्तथा ।
- (23) { रामोऽपि जामदग्न्यस्तं रामं दशरथात्मजम् । [45]  
प्रदक्षिणमुपावृत्य जगामाथ स्वमाश्रमम् ।

[ For 1 1-2, B<sub>2</sub> reads the lines of St. 1 ( cf. v.l. 1 ). —(1. 2) V<sub>1</sub> °न४३, V<sub>2</sub> °न४३, B<sub>1</sub> °तमनः. B<sub>4</sub> °तकयः; D<sub>11</sub> °तस्य ( sic ), M<sub>4</sub> °नोक्तो ( for यत्रिनस्तस्य ). V<sub>3</sub> रामो ( for पितुः ). V<sub>2</sub> M<sub>4</sub> जामदग्न्यमप्राब्रवीत् ( for the post half ). —(1. 3) V<sub>2</sub> ब्रह्मन् ( for कर्म ) V<sub>1</sub> om ( submetric ); V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> ३ तु, V<sub>4</sub> यत् ( for तत् ) D<sub>13</sub> कृत त्वया ( by transp ) V<sub>2</sub> नृवोर यत्तया कृत ( for the post. half ) —(1. 4) V<sub>3</sub> °मयि, D<sub>13</sub> °मय ( for ऽभ्यसूये ). N<sub>2</sub> ने V<sub>4</sub> तत्र, D<sub>11</sub> न तद् ( last two hypermetric ) ( for तत् ) M<sub>4</sub> नाभ्यसूये च ते तत्र कृते धारे च कर्मणि. —V<sub>4</sub> om 1 5 —(1. 5) V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> ( m. also as in B<sub>1</sub> ) °द्यन् V<sub>2</sub> M<sub>4</sub> °न्यून, B<sub>1</sub> °र्यान ( for -परिक्षीण ). M<sub>4</sub> यत्सादिन —(1. 6) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>4</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub> 10 M<sub>4</sub> न ( for मा ). B<sub>1</sub> च ( for [ अ ]ति- ) S<sub>1</sub> नान्वितो भवेत् ( for गर्वितो भव ). —(1. 7) B<sub>1</sub> [ इ ]द ( for [ ए ]तद् ) —M<sub>4</sub> om. ( hapl. ) from the post half of l. 7 up to the prior half of l. 9. V<sub>1</sub> पश्याम ( for पश्य मे ) V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 9 बलमौर ( D<sub>2</sub> °ज ) स. —V<sub>4</sub> om 1. 8-10 —(1. 8) B<sub>2</sub> D<sub>11</sub> महानेज. B<sub>4</sub> मे ( for [ अ ]द्य ). —(1. 9) V<sub>1</sub> om. ( submetric ), B<sub>4</sub> °द ( for तद् ). M<sub>4</sub> पाणिना ( for वीर्यवान् ) D<sub>11</sub> गृहीत्वा राघवस्तदा ( for the post. half ). —(1. 10) N<sub>2</sub> कृतम्य च, V<sub>1</sub> कृतस्मय; V<sub>2</sub> कृत मया ( sic ), M<sub>4</sub> सयन्निव ( for कृतस्मितः ). —(1. 11) B<sub>4</sub> वाण ( for शर ). M<sub>4</sub> प्रगृह्य सशर चाप ( for the prior half ). —(1. 12) M<sub>4</sub> कृत्वा ( for चाप ). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> 13 प्र ( B<sub>3</sub> प्रा ) चकर्ष —(1. 13) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> 13 प्रकृत्य. V<sub>1</sub> व damaged in बलवच्. D<sub>11</sub> स विकर्षणमहचाप ( sic ) ( for the prior half ). D<sub>11</sub> वचन ( for तदनु ) D<sub>13</sub> शरण ( for सशर ). B<sub>2</sub> तथा. —(1. 14) D<sub>11</sub> दाशरथी रामम्. V<sub>1</sub> D<sub>11</sub> तीक्ष्णम् ( for रामम् ). V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 4 M<sub>4</sub> तं ( for ह ). B<sub>1</sub> उवाच प्रथित पुन ( for the post. half ) —(1. 15) V<sub>4</sub> [ ऽ ]सि ( for मे ). M<sub>4</sub> मे पूज्यो ( by transp. ). —(1. 16) M<sub>4</sub> त्वमतस् ( for शक्तोऽपि ). B<sub>1</sub> om. ( submetric ) ( for ते ). N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> 4 B<sub>1</sub> ३ 4 मोक्षेहम्, B<sub>2</sub> D<sub>13</sub> मुचेयम्. V<sub>1</sub> शक्तोपि न मोक्षे चाहम् ( for the prior half ). B<sub>3</sub> इद ( for इम ). D<sub>11</sub> इषु ( for शरम् ) —(1. 17) B<sub>2</sub> ते तु ( by transp. ). V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> °त, V<sub>4</sub> ( erroneously ) शर-तेजसा ( for तपसार्जिताम् ). D<sub>11</sub> इमास्तवकृते राम तपोबलसमार्जितं. —For ins. see below. —V<sub>3</sub> reads l. 18 within brackets. —(1. 18) N<sub>2</sub> लोकात्मा°; B D<sub>10</sub> लोकान्वा° ( B<sub>1</sub> om. वा ) ( for लोकानप्रतिमान् ). V<sub>2</sub> हन्मि ( for पुण्यान् ). V<sub>3</sub> D<sub>11</sub> लोकान्वर्षा ( D<sub>11</sub> °न्यप्रतिमा ) न्युण्यान् ( both submetric ); M<sub>4</sub> आहोस्तु ( sic ) लोकानुण्यास्ते ( for the prior half ). V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 2.4 हन्मि ते, V<sub>2</sub> शंसते, M<sub>4</sub> हन्मद्य ( for निहन्मि ). —B<sub>4</sub> om. 1. 19. —(1. 19) V<sub>2</sub> मया शक्यो ( for शक्यो दिव्यो ). —(1. 20) N<sub>2</sub> D<sub>11</sub> 13 मया मोघ, V<sub>1</sub> मया धोर; V<sub>2</sub> महाघोर. D<sub>11</sub> बल\*र्षः. D<sub>10</sub> -विनाशन. —(1. 21) V<sub>2</sub> वरावर- ( for वरायुध- ). —(1. 22) M<sub>4</sub> तत्राजगमुर्. V<sub>3</sub> °हराः ( for मनोजवाः ). —After l. 22, B<sub>4</sub> ins. the lines of 10°-12° with v.l. as in D<sub>1</sub> ( except °भूनास ) for 11 and सद्योनिहत° for the prior half of the line of 12<sup>ab</sup>. —(1. 23)

G. 1. 78. 1  
B. 1. 77. 1  
L. 1. 72. 1

गते रामे प्रशान्तात्मा रामो दाशरथिर्धनुः ।  
वरुणायाप्रमेयाय ददौ हस्ते ससायकम् ॥ १  
अभिवाद्य ततो रामो वसिष्ठप्रमुखानृषीन् ।

पितरं विह्वलं दृष्ट्वा प्रोवाच रघुनन्दनः ॥ २  
जामदग्न्यो गतो रामः प्रयातु चतुरङ्गिणी ।  
अयोध्याभिमुखी सेना त्वया नाथेन पालिता ॥ ३

D11 उपागतास् (for उपरि ताम्). —(l. 24) B D11 13 बुद्धा (for बुद्धा). V1 B1 4 °गज, D11 विश्वात्मक तथा (for नारायणांशजम्). D13 सम नारायणेन तान् (for the post. half). —(l. 25) V3 -वीर्योय, B1 D11 -वीर्योसौ (for -वीर्योजा). V4 B4 जामदग्नि- (for जामदग्न्यस्). V2 [S] व्रीदीदम्; V4 B4 -मुनो° (for ततोऽब्रवीत्). —After l. 25, B3 (inf lin.) ins. the lines of 10°-12° as in B4. —(l. 26) V2 तनो (for इदं). —(l. 27) Ñ2 V1 4 B1 काश्यपाय. D11 मया (for यदा). D10 मम (for राम). D10 याया (sic), D11 पुरा (for मया). —(l. 28) D11 om. (submetric) (for मे). V1 4 B D10.13 त्वयेति (for त्वयेह). V1 [अ] थात्म्; V3 [अ] थातु°; B1.2 [अ] थ समागतात् (B2 °भृशात्), B3 [अ] थ समन्वगात्; B4 D10 13 [अ] थ समन्वशात् (for मम शासनात्). V2 त्वयात्यर्थ समागतात्; D11 इत्येवं स शशास मां (for the post. half). —(l. 29) D13 तदा (for तत्). D11 पृथिवीवासमत्यजं (for the post. half). —(l. 30) V2 मा भूमम् (sic), D11 मा भूयाम् (for मा भूयम्). V1.4 B2.4 निश्चित; V2 निश्चयं; V3 निश्चित (for निश्चय). M4 न स्यामिति परतप (for the post. half). —(l. 31) V2 गतु (for हन्तु). D11 मनोरमां. —(l. 33) Ñ2 B4 अक्षयं. V1 जानासि. B4 त्वा (for त्वा). D13 जाने त्वां पुरुषोत्तमं (for the post. half). —(l. 34) B2 वा (for सस्य). B3 अस्ति स्वस्ति; D13 स्वस्ति तेस्तु (for अस्तु स्वस्ति). —(l. 35) D11 निरीक्षते (for पश्यन्ति त्वा). —(l. 36) V2 B3 D10 वरावर- (for वरायुध-). —(l. 37) D11 इव (sic) (for मम). V3 छीः; V4 नुत्ती (sic) (for व्रीडा). V2-4 B1.4 अहंसि (sic). —After l. 38, B4 ins. the lines of 20 as in Ś1, while D11 reads the lines of 20<sup>ab</sup> and 21 for l. 39-40. —(l. 39) M4 तं (for स). B2 चापान् (for रामो). V4 मुमोच (ditto.). —D13 om. l. 41. —(l. 41) V2 [S] स्माद् (for स्मूत्). D10 °कुशा (sic); M4 (after corr. sec. m. as above) °स. (for शरतेजसा). —(l. 42) M4 मुक्ते तस्मि marg. sec. m. V4 चारिमन्. V4 राघवस् (sic). V1 प्रशसन्नामबलं तदा (hypermetric), D13 प्रशशसुश्च राघवं; M4 राघवं प्रशशसिरे (for the post. half). —(l. 43) D11 ऋषिसंघा (for आकाशगा). M4 दिष्णेषु (for दिव्येषु). V1 ते दिव्येषु व्यवस्थिता. (for the post. half). —M4 om. l. 44. —(l. 44) Ñ2 D10 आसन्नतिमिराः. V1 दिशः स, D13 दिशोथ (for दिशश्च). —After l. 44, B3.4 ins. the line of 22<sup>ab</sup> (v.l. ऋषि- for सधि- and then as in Ś1), while D11 ins. 1378\* (cf. v.l. 22). —(l. 45) Ñ2 B3 D10.13 स; D11 च (for त). —(l. 46) D10 °गम्य; D13 °वृत्ति (sic) (for उपावृत्त). D11

प्रदक्षिणीकृत्य तनो (for the prior half) Ñ2 B3 D10.13 स्वमालय M4 जगामाकाशमारिधत (for the post. half).]

—After l. 17, B2 ins.

1380\* न हि बाणं ब्राह्मणेऽहं न च सुज्जामि सर्वथा ।

Colophon. D1-3.5.7 12 om (continue the Sarga). Ś1 reads in marg. —Kāṇḍa name: Ś1 Ñ2 D11 om. V B D10 आदि°. —After Kāṇḍa name, V3 4 B4 ins. बालवरिते. —Sarga name: Ñ2 V B2-4 D10.11 जामदग्न्य-लोक (V4 °बल)वधः (B2 °रोधः); B1 जामदग्न्यलोकाभावः; D9 रामसंवादो. —Sarga no. (figures, words or both): V1.4 B1 4 om. Ś1 Dt D4 6 8.14 T G1.3 4 M1-3 76; Ñ2, B3 D10 77, V2 78, B2 D9 79, D11 58, G2 70, M4 74. D13 इत्यर्धे—यणे—कांडे—दग्न्य—वधो—सर्गः 76. —After colophon, T2 G1 2 4 M1 conclude with श्रीरामाय नमः; G3 श्रीमते रामानुजाय नमः; M2 श्री.....नमः.

## 76

Ñ1 missing Sarga 76 (cf. v.l. I. 66.10). D1-3.5.7.12 continue the previous Sarga:

1 °) D1.2 9 12 G1 3 प्रसन्नात्मा; M4 जामदग्न्ये; Cm.t as in text (for प्रशान्तात्मा). Ñ2 V B D10.11 13 जामदग्न्ये गते रामे (V1.4 D11 तस्मिन्). —<sup>b</sup>) V1 D11 जयं (for धनुः). B1 रामो दशरथात्मजः. —<sup>c</sup>) Ś1 Dt D1-9 12 M2.3 (sup. lin. sec. m. also) महायशाः (for ससायकम्). T2.3 ददौ हस्तेन सायकं; G1 3 ददौ परमभास्वरं (for °). Ñ2 V B D10.11.13 M4 लब्ध्वा (V2 नवधा [hypermetric], D11 दृष्ट्वा; M4 om.) संदर्शयामास पितुः स्वबलनि (V1 2 B1 °मू)जितं.

2 °) Dt गतो (for ततो) Ñ2 V B D10.13 M4 तांश्चा (D13 ततो)भिवाद्यांचक्रे (M4 °यामाम), D11 लब्ध्वाभिवाद-यामासुर. —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D10 -प्रभृतीन्; D11 -प्रःन् (for -प्रमुखान्). D10 \*न्; M4 द्विजान् (for ऋषीन्). —<sup>c</sup>) Dt D8 Ct विकलं; Cm g as in text (for विह्वलं) ☞ Ck: विह्वलः परवशः। ☞ Ś1 D1-3.5.7 12 वाक्यमुवाच (for दृष्ट्वा प्रोवाच). Ñ2 V B D10 11 13 M4 प्रोवाच पितरं (V4 B1 वचनं) चेदं (D11 चापि) रामागमनविह्वलं (V4 °लं; D11 °ह्वलः).

3 °) D13 ततो (for गतो). V4 जामदग्न्ये गते रामे. —<sup>b</sup>) V2.4 D11 चतुरं (D11 °\*)णिर्णी (V2 °णीः) (all sic). —<sup>c</sup>) Ś1 G2 -[अ] धिमुखी; D5 T2 °मुखे; T3 -विमुखी (for -[अ] धिमुखी). —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1 3 4 D10.13 M4 नाथिनी (for पालिता). —After 3, D14 T G4 ins. :

रामस्य वचनं श्रुत्वा राजा दशरथः सुतम् ।  
बाहुभ्यां संपरिष्वज्य मूर्ध्नि चाग्राय राघवम् ॥ ४  
गतो राम इति श्रुत्वा हृष्टः प्रमुदितो नृपः ।  
चोदयामास तां सेनां जगामाशु ततः पुरीम् ॥ ५  
पताकाध्वजिनीं रम्यां तूर्योद्घुष्टनिनादिताम् ।

1381\* सदिशस्व महाराज सेनां त्वच्छामने शिताम् ।  
शासनं काङ्क्षते सेना चातकालिर्जलं यथा ।

[(1. 1) T<sub>2</sub> sup. lin. sec. m महा in महाराज. — (1. 2) D<sub>14</sub> तथा T<sub>2</sub> चातका जलं यथा (for the post half).]

4 °) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 7 9 12 M<sub>2</sub> 3 तद्वचः; N<sub>2</sub> V B D<sub>10</sub> 11 M<sub>4</sub> [ए]तद्वचः; D<sub>13</sub> [अ]थ वचः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> च वचः; C<sub>g</sub> as in text (for वचनं). D<sub>11</sub> श्रुः (for श्रुत्वा). — D<sub>2</sub> om. (hapl.) 4<sup>b</sup>-5<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>7</sub> (after corr. as in text) प्राप्य (for राजा). N<sub>2</sub> V B ह (V<sub>4</sub> तु) हृष्टः प्रमुदितो नृपः (= 5<sup>b</sup>). D<sub>11,13</sub> प्रहृष्टमुदितो (D<sub>13</sub> वदतो) नृपः. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> Dt D<sub>6,8</sub> M<sub>3,4</sub> मूर्ध्निचाग्राय; D<sub>12</sub> मूर्ध्नि व्याग्राय; M<sub>2</sub> मूर्धन्याग्राय (for मूर्ध्नि चाग्राय). —After 4, B<sub>3</sub> ins. :

1382\* सगद्गदमुवाचेदं चिरं जीव गुणाकर ।

5 D<sub>2</sub> om. 5<sup>a</sup> (cf v. l. 4). —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> ततो; M<sub>3</sub> (after corr. sec. m. as in text) गते; C<sub>g</sub> as in text (for गतो). G<sub>1</sub> ज्ञात्वा (for श्रुत्वा). —<sup>b</sup>) C<sub>v</sub> m g हृष्टः (as in text). T<sub>3</sub> हृष्टः स मुदितो; G<sub>1</sub> 3 प्रहृष्टो मुदितो; M<sub>3</sub> भृशं प्र°; M<sub>4</sub> प्रहृष्टमुदितो (for हृष्टः प्रमुदितो). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 5.7 9-13 प्राप्य हर्षमनु (V<sub>4</sub> हर्षसु [submetric]) त्तमं. —After 5<sup>a</sup>, Dt D<sub>4,6</sub> 8 14 S (except M<sub>4</sub>) ins. \*

1383\* पुनर्जातं तदा मेने पुत्रमात्मानमेव च ।

[T<sub>3</sub> हित; M<sub>2</sub> जाताम् (for जान) G<sub>2</sub> M<sub>1,2</sub> सुतान् (for पुत्रम्) ]

—<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7.9 10.12 नोदयामास. D<sub>1-3</sub> 7 9 सेनां तां (by transp.). —<sup>a</sup>) D<sub>1,2,9</sub> जगाम च ततः; D<sub>3</sub> ज-मा; D<sub>10</sub> जगाम ससुतः (for जगामाशु ततः).

6 °) D<sub>1</sub> मूर्धजां ध्व \* नीं; D<sub>12</sub> G<sub>2</sub> पताकाध्वजिनीं (for पताकाध्वजिनीं). T<sub>3</sub> पताकद्वजिनिं धंम्यां (sic). —<sup>b</sup>) D<sub>2,5</sub> 12 तूर्योद्घुष्टः; D<sub>9</sub> तूर्योत्कर्षः. D<sub>1</sub> भवोत्कृष्टां निशाम्य तां; D<sub>3,7</sub> पु (D<sub>7</sub> पु) द्योत्कृष्टवराजितां. —For 5<sup>a</sup>-6<sup>b</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>11,13</sub> M<sub>4</sub> (l. 1 only for 5<sup>a</sup>) subst; while D<sub>10</sub> subst. l. 2 only for 6<sup>a</sup>).

1384\* योजयित्वा पुनः सैन्यं जगाम स्वपुरीं प्रति ।

समुच्छ्रितध्वजवतीं तूर्यस्वननिनादिताम् ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> सेनां (for सैन्य). V<sub>1</sub> स पुरी; V<sub>4</sub> B<sub>4</sub> स्वपुर. —(1. 2) V<sub>1,4</sub> M<sub>4</sub> -निनादितां.]

—<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> सिक्तराजपथी (sic), D<sub>12</sub> M<sub>3</sub> (after corr. inf. lin. sec. m. as in text) सिक्तराजपथा. S<sub>1</sub> D<sub>2,3,5,7,9,12</sub>

सिक्तराजपथां रम्यां प्रकीर्णकुसुमोत्कराम् ॥ ६

राजप्रवेशसुमुखैः पौरैर्मङ्गलवादिभिः ।

संपूर्णां प्राविशद्राजा जनौघैः समलंकृताम् ॥ ७

कौसल्या च सुमित्रा च कैकेयी च सुमध्यमा ।

वधून्प्रतिग्रहे युक्ता याश्चान्या राजयोपितः ॥ ८

M<sub>4</sub> कु-क्षां (for रम्यां). D<sub>1</sub> श्वेतध्वजामिमां कु-क्षां. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> 'कुसुमोत्कराम्.

7 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>2-4</sub> B D<sub>1-3,5</sub> 7 9-13 प्रवेशसुमुखैः (V<sub>4</sub> 'र्क्षी'), V<sub>1</sub> 'प्रवेशसुमुखैः; D<sub>4</sub> 'प्रवेशसुमुखैः. —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> Dt D<sub>3,6-8</sub> मङ्गलपणि (D<sub>3</sub> 7 'वासि')भिः; D<sub>11</sub> मङ्गल्यवादिभिः; C<sub>g</sub> as in text. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>2,3</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1,2,5</sub> 10 13 प्रकीर्णाः; N<sub>2</sub> B<sub>3,4</sub> संकीर्णाः; V<sub>1,4</sub> B<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आकीर्णाः, D<sub>11</sub> जाकीर्णाः (sic) (for संपूर्णा). D<sub>3</sub> 7 प्रकीर्णानाविशद्. —S<sub>1</sub> reads from 7<sup>a</sup> up to 1386\* in marg. —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2.10-13 पुरीं (D<sub>12</sub> 'र') स्वं च निवेशनं; D<sub>3</sub> 7 पुरीं च न्य (D<sub>3</sub> स्वं च) निकेतनं; D<sub>5</sub> पुरं चक्रे निवेशनं. —For 7, M<sub>3</sub> subst.

1385\* तां प्रविश्य स राजर्षिः स्तूयमानः समन्ततः ।

पौरैः यथाज्यमानश्च प्रविशेत् स्वमालयम् ।

Thereafter cont 1388\*.

—After 7, S<sub>1</sub> (marg.) Dt D<sub>4,6</sub> 8 9,14 S (except M<sub>4</sub>) Ck.t ins.; C<sub>g</sub> comm on l. 4 only :

1386\* पौरैः प्रत्युद्रतो दूरं द्विजैश्च पुरवासिभिः ।

पुत्रैरनुगतः श्रीमाञ्छ्रीमङ्गिश्च महायथाः ।

प्रविशेत् गृहं राजा हिमवत्सदृशं प्रियम् ।

ननन्द सजनो राजा गृहे कामैः सुपूजितः ॥

[(1. 1) G<sub>1</sub> 3 -नैर् (G<sub>3</sub> °तो)दूराद् (for -गतो दूर). —(1. 2) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> श्रू- (for श्रीमाञ्). S<sub>1</sub> \* \* यथा (for महायथाः). —For ins. see below. —(1. 3) M<sub>3</sub> पुग (sic) (for गृह). D<sub>14</sub> T G<sub>4</sub> पुनः (for प्रियम्). —(1. 4) S<sub>1</sub> Dt D<sub>6</sub> 8 स्वजनैः; D<sub>4</sub> (after corr. sec. m, before corr. as above) 14 स्वजनो; D<sub>9</sub> सजुतो; T<sub>2</sub> सदृशो (for सजनो). T<sub>3</sub> ननन्दजनो राजा (sic) (for the prior half).]

—After l. 2, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ins. :

1387\* राजमार्गं श्रिया दीप्तं दीपयन्दिव्यसंनिभम् ।

उन्मुखै राजमार्गस्थै राजदर्शनलालसैः ।

रामदर्शनदानेन राजा संभावयन्स तान् ।

—After 7, B<sub>2</sub> 3 ins., whereas M<sub>4</sub> cont. after 1385\* :

1388\* महेन्द्रभवनप्रख्यं नानारत्नधनद्विमम् ।

[B<sub>2</sub> मुरेद्र- (for महेन्द्र-). B<sub>3</sub> -महद्विमम्, M<sub>4</sub> -समृद्धिमम्.]

8 °) B<sub>2</sub> 4 कैकयी; Dt D<sub>6,8</sub> कैकयी, D<sub>2</sub> कैकयी. —<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> वधूः; D<sub>1</sub> वध्वाः; D<sub>2,9</sub> वध्वः (for वधू-). V<sub>3</sub> प्रतिज-गृहे युक्ता (hypermetric), B<sub>2</sub> D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> -प्रति (D<sub>11</sub> °ः)ग्रहं चक्र (M<sub>4</sub> °स्) (for -प्रतिग्रहे युक्ता). —<sup>a</sup>) G<sub>4</sub> याश्चान्ये

G. I. 78. 9  
B. I. 77. 11  
L. I. 72. 9

ततः सीतां महाभागामूर्मिलां च यशस्विनीम् ।  
कुशध्वजसुते चोभे जगद्गुरुपपत्नयः ॥ ९  
मङ्गलालापनैश्चैव शोभिताः क्षौमवाससः ।  
देवतायतनान्याशु सर्वास्ताः प्रत्यपूजयन् ॥ १०  
अभिवाद्याभिवाद्यांश्च सर्वा राजसुतास्तदा ।  
रेमिरे मुदिताः सर्वा भर्तृभिः सहिता रहः ॥ ११  
कृतदाराः कृतास्त्राश्च सधनाः ससुहृज्जनाः ।

(sic), M4 तथान्या. T1 damaged for वि in योषितः.  
—After 8, T2 ins.

I389<sup>4</sup> रामं च लक्ष्मणं चैव शत्रुघ्नं भरतं तथा ।  
अर्चयन्मङ्गलाशीर्भिर्मङ्गलैरभ्यपूजयन् ।  
उपहारैश्च संहृष्टाः कुमारानभिपूज्य च ।

9 <sup>a</sup>) V1 om. ततः. D2 प्रीतां (for सीतां) Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 9-13 श्रीप्रतिमाम् (for महाभागाम्). M4 सीतां रामस्य पत्नीं ताम्. —<sup>b</sup>) D10 12 च य\* स्विनी; M4 लक्ष्मणस्य च (for च यशस्विनीम्). —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D11 M4 [ए]व (for [उ]भे). —<sup>d</sup>) Dt D6 8 -योषितः (for -पत्नयः). Ñ2 V1-3 B D13 M4 परि (Ñ2 B3 D13 प्रति) गृह्या (V1 3 °वज्या; M4 °वार्या) नुगृह्य च; V4 परिगृह्य समंततः. —After 9, Ñ2 V B D10.11.13 M4 ins.

I390\* ततः प्रवेशया (M4 °\*) मासुर्नृपवेश्म स्वलंकृताः ।

10 <sup>a</sup>) Dt D6.8 होभैः (for चैव). Ś1 Ñ2 V B D1-3 5. 7.10-13 M4 -ल (V1 D1.2.10-12 -लं) भनीयैश्च; D4 -रंभकैश्चैव; D9.14 T G2 4 M1 Cm.gp -लंभ (T3 G2 °ब) नै (G4 °न) श्रै (T1 damaged) व; G1.3 -लेपनैश्चैव; M2.3 -भरणैश्चैव; Cg.t as in text. —<sup>b</sup>) V2 D5 क्षोभिता (sic). D10 क्षौमवाससः; T1 2 क्षौमवाससा (for °वाससः). —<sup>c</sup>) Ś1 D3-[आ]यतन्या (D3 °न्य) नि (both sic). Ś1 D1-3.5.7.9.10.12 [आ]दौ (for [आ]शु). D9 सर्वथा (for सर्वास्ताः). Ś1 D1-3 5.7 9. 10.12 परिचक्रमुः (for प्रत्यपूजयन्). Ñ2 V B D11.13 M4 उप (B3 °पा) निन्युश्च ता एता (V4 °नां; M4 °स्तत्र) देवतायतनान्यपि (V2 D11 °नि च).

11 <sup>a</sup>) V B2.4 [अ]भिवाद्यांस्तांसु; B1 M2 [अ]भिवाद्यास्ताश्च; D2 [अ]भिवाद्यं च; D6 10.12 [अ]भिवाद्या (D6 °द्यो [sic]; D12 \*\*\*) श्र. —<sup>b</sup>) Dt सर्वे (sic), D11 सर्वैः; D12 M1.4 सर्वैः; Cg.t as in text (for सर्वा). T1 damaged ज in राज. D11 -सु\*स् (for -सुतास्) Ś1 D4.7.10-12.14 T3 तथा (for तदा). Ñ2 V B D13 तत्र पूज्यान् (V1 पूज्य; V2 दृष्ट्वा) गुरुंस्तथा. —After 11<sup>ab</sup>, D14 T G4 ins.:

I391\* रवं स्वं गृहमथासाद्य कुबेरभवनोपमम् ।  
गोभिर्धनैश्च धान्यैश्च तर्पयित्वा द्विजोत्तमान् ।

शुश्रूषमाणाः पितरं वर्तयन्ति नरर्षभाः ॥ १२  
तेषामतियशा लोके रामः सत्यपराक्रमः ।  
स्वयंभूरिव भूतानां बभूव गुणवत्तरः ॥ १३  
रामस्तु सीतया सार्धं विजहार बहून्तृन् ।  
मनस्वी तद्गतस्तस्या नित्यं हृदि समर्पितः ॥ १४  
प्रिया तु सीता रामस्य दाराः पितृकृता इति ।  
गुणाद्रूपगुणाच्चापि प्रीतिर्भूयो व्यवर्धत ॥ १५

—<sup>c</sup>) T1 damaged for रेमि. Ś1 Ñ2 V B D1-3 5.7.9.11-13 तत्र; D10 तु (submetric), D14 T G4 M4 काले; Cg as in text (for सर्वा). —<sup>d</sup>) Dt D6 8 मुदिता (for सहिता). Ś1 Ñ2 V B D1-3.5 7 9-13 M4 भर्तु (B4 D3 7 M4 भर्तुः; D11 श्वसु [sic], D12 भानु [sic]) प्रियहिते रताः. —After 11, D14 T G4 ins.

I392\* कुमाराश्च महात्मानो वीर्येणाप्रतिमा भुवि ।

12 Cf. l. 3-4 of 531\*. Ñ2 V B M4 om. 12-13. —<sup>a</sup>) D13 कृतार्थाश्च; Ctp कृताज्ञा (for °स्त्राश्च). —<sup>b</sup>) D10 सद्याः; 12 सवधूः (for सधनाः). —<sup>c</sup>) D2.9 वर्तयतो. —After 12, D14 T G2.4 M1 (G2 M1 after 12<sup>ab</sup>) ins

I393\* काले काले तु नीतिज्ञास्तोषयन्तो गुरुन्गुणैः ।

[D14 T G4 गुरु (T1 गु\*)].

After St. 12 (D14 T G4 after 1393\*) Ś1 (on a Sôdhakapatra written on one side which is half in length of the original fol.) Dt D4 8 8.14 S (except M4) read St. 1-5 (D4.14 T1 [damaged from 4<sup>c</sup> up to 11<sup>a</sup>] 3 G M1-3 St. 1-4) and 11-14 of II. 1, Ś1 alone repeating in their proper place.

13 Cf. II. 1.10 Ñ2 V B M4 om. 13 (cf v.l. 12). —<sup>a</sup>) Ś1 (m. also) D4 10 अतिशयो; D2 अप्रतिमो; D5.12 अतिशयो; T3 M2 (before corr.) 3 अतिशया (metathesis) (M3 °याल्), Ct as in text (for अतिशया). —<sup>b</sup>) D11 रामः कमललोचनः.

14 Cf. lines 5 and 6 of 531\*. T1 damaged from 14 up to the end of the Sarga. —<sup>a</sup>) Ś1 Dt D6.8.12 च; Cg as in text (for तु). —G3 om. 14<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Cv.r.m.g तद्गतस् (as in text). Dt D6.8 Ct तद्गतमनास्; D14 G1 तद्गतस्तस्यां (G1 °स्य). Ś1 D1.2.5.7.9.10.12 मनश्च तद्गतं (D12 °द्वलं) तस्य (D7 °स्या); D3 मनश्च \*तं तस्यां. —<sup>d</sup>) Dt D6 8 Ct तस्या (for नित्यं). Ś1 D1-3.5.7.9 10.12 समर्पितं.

15 Cf. lines 4 and 5 of 526\*. T1 missing 15 (cf. v.l. 14). —<sup>b</sup>) Ś1 D1-3 5.7.9.10.12 प्रिय- (for पितृ-). —<sup>c</sup>)

तस्याश्च भर्ता द्विगुणं हृदये परिवर्तते ।  
अन्तर्जातमपि व्यक्तमाख्याति हृदयं हृदा ॥ १६  
तस्य भूयो विशेषेण मैथिली जनकात्मजा ।  
देवताभिः समा रूपे सीता श्रीरिव रूपिणी ॥ १७

तया स राजर्षिसुतोऽभिरामया  
ममेयिवानुत्तमराजकन्यया ।  
अतीव रामः शुशुभेऽनिकामया  
विभुः श्रिया विष्णुरिवामरेश्वरः ॥ १८

G. 1. 78. 16  
B. 1. 77. 29  
L. 1. 72. 16

इति श्रीरामायणे बालकाण्डे पदसप्ततितमः सर्गः ॥ ७६ ॥

॥ समाप्तं बालकाण्डम् ॥

T<sub>3</sub> G<sub>1.4</sub> M<sub>3</sub> (after corr. *inf. lin. sec. m.* as in text)  
Cv गुणाश्च; Cm g t as in text (for -गुणाच्). Dt D<sub>6.8</sub>  
[S]भि (D<sub>6</sub> वि)वर्धते; D<sub>4</sub> G<sub>4</sub> M<sub>3</sub> Cm.g [S]प्य (M<sub>3</sub> Cm g  
[S]भ्य)वर्धत; Cv as in text (for व्यवर्धत). Ck  
रामस्यास्यां प्रीतिरवर्धते; Ct भूयोऽधिकं रामस्य प्रीतिर्वर्धते  
स्म । C<sub>1</sub> S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.9.10.12</sub> गुणरूपा (D<sub>3.7</sub> अनुरूप, D<sub>5.10</sub>  
°प)गुणा (D<sub>10</sub> °णै)श्रापि पुनर्भूयो वि (S<sub>1</sub> °भि)वर्धिता (D<sub>10</sub>  
हृदि स्थितः; D<sub>12</sub> °र्धते).

16 Cf lines 6 and 7 of 526\*. T<sub>1</sub> missing 16 (cf  
v l. 14). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> तस्याः स; D<sub>1-3.5.7.9.12</sub> तस्यापि (sic). —<sup>b</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>5.10.12</sub> पुनर्भूयो हृदि स्थितः. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.9.10.12</sub>  
अनाख्यातम्; Dt D<sub>6.8</sub> G<sub>1</sub> Ct अन्तर्गतम्; Cv.r.g.k as in  
text (for अन्तर्जातम्). D<sub>3</sub> अपि वक्तव्यम् (hypermetric);  
D<sub>5</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> अभिव्यक्तम्; Cv.r.k as in text (for अपि  
व्यक्तम्). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.2.5.9</sub> व्याख्याति; D<sub>3</sub> आख्यातं; D<sub>12</sub>  
व्याख्यातं. S<sub>1</sub> (before corr. as in text) D<sub>1.3.5.7.10.12</sub>  
हृदयं हृदि; D<sub>2.9</sub> हृदयप्रियं (D<sub>2</sub> °यः).

17 Cf. l. 2-3 of 526\*. T<sub>1</sub> missing 17 (cf. v l. 14).  
—For 14-17, N<sub>2</sub> V B D<sub>11.13</sub> (14°-17) M<sub>4</sub> subst. .

1394\*(17) { तासां भूयो विशेषेण मैथिली जनकात्मजा ।  
रमयामास भर्तारं विष्णुं श्रीरिव रूपिणी ।  
(15) { प्रकृत्यैव प्रिया सीता रामस्यासीन्महात्मनः ।  
प्रियभावः स तु तया स्वगुणैरभिवर्धितः ।  
(16) { तथैव रामः सीताया प्राणेभ्योऽपि प्रियोऽभवत् । [5]  
हृदयं ह्येव जानाति प्रीतियोगं परस्परम् ।  
(14) { सीतया तु तया रामः प्रियया सह संगतः ।  
प्रियोऽधिकतरस्तस्या विजहारामरोपमः ।

[ (1. 1) B<sub>1</sub> नेषां, D<sub>11</sub> सीता (for नासा). D<sub>11</sub> वियोनेन  
(for विशेषेण). —(1. 2) B<sub>4</sub> वरयामास. (1. 3) B<sub>4</sub> प्रियसीता.  
D<sub>11</sub> रावणस्य नयामवत् (sic) (for the post. half). —(1.  
4) B<sub>1</sub> प्रियाभावः N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> सह तया, D<sub>11</sub> सुरतया (for स तु तया).  
M<sub>4</sub> प्रियाभावात्स सीताया (for the prior half). V<sub>3</sub> स्वगुणैरपि  
वर्धत (for the post. half). —V<sub>4</sub> om (hapl. ?) l. 5-7.  
—(1. 5) B<sub>1</sub> D<sub>11.13</sub> भवेत् (for ऽभवत्), M<sub>4</sub> प्राणे प्रियनरोभवत्  
(for the post. half) —(1. 6) B<sub>3</sub> प्रतिभाव (for प्रीतियोग).  
D<sub>13</sub> पुरातन (for परस्परम्). —(1. 7) M<sub>4</sub> स्तरां (for तु तया).  
D<sub>11</sub> प्रियाजा (sic) (for प्रियया). V<sub>2</sub> संगम (for संगत).  
—(1. 8) N<sub>2</sub> V<sub>1.4</sub> प्रियो (N<sub>2</sub> °या)धिकतर. D<sub>13</sub> [अ]नुपमः.]

18 Cf. l. 7-10 of 531\*. T<sub>1</sub> missing 18 (cf. v.l.  
14). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> ततः स; B<sub>1</sub> तदा स, M<sub>3</sub> (after corr. *inf. lin.*  
*sec. m.* as in text) सयात (metathesis) (for तया स).  
S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.10.12</sub> राजर्षिवरो; D<sub>9</sub> राजः सुतया. S<sub>1</sub> Dt D<sub>1-4</sub>  
(after corr. as in text). 6.8 Cv.r.t [S]भिकामया; N<sub>2</sub> V  
B M<sub>4</sub> [S]नुरूपया; D<sub>13</sub> सुरूपया; Cm g as in text (for  
ऽभिरामया). D<sub>11</sub> तया स राजर्षिवरानुरूपया. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1-3</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>13</sub> समीयिवान्, V<sub>4</sub> समेधिवान्; D<sub>11</sub> समेधः न.  
D<sub>5</sub> उत्तर- (for उत्तम-). B<sub>1</sub> समो वितुर्जनकराजकन्यया. —<sup>c</sup>)  
D<sub>10</sub> om. from second शु up to 18°. S<sub>1</sub> D<sub>1.5.12</sub> M<sub>4</sub>  
[S]भिरामया; N<sub>2</sub> V B D<sub>11.13</sub> स (N<sub>2</sub> सु; V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>11</sub>  
स्व)कांतया; Dt D<sub>6.8</sub> सुदान्वितो; D<sub>2</sub> Cr [S]भिकामया; D<sub>3.7</sub>  
[S]तिरामया; Cv [S]धिकामया; Cm.g as in text. —<sup>d</sup>)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>13</sub> युक्तः; V<sub>2-4</sub> B<sub>1.2.4</sub> युतः; D<sub>11</sub> M<sub>4</sub> वृतः (for  
विभुः). M<sub>2</sub> श्रिया विभुर् (by transp.). N<sub>2</sub> V B D<sub>13</sub> M<sub>4</sub>  
[अ]पराजितः; D<sub>11</sub> [अ]परो यथा (for [अ]मरेश्वरः). S<sub>1</sub>  
D<sub>1-3.5.7.12</sub> शशीव पूर्णो (D<sub>3</sub> पूजाव [sic])दिवि दक्षकन्यया.



Colophon. T1 fol. missing (damaged). —*Kāṇḍa name* · D1-3 9.11 om V B आदि° (B2 [before corr.] अयोध्या°). —After *Kāṇḍa name*, N2 V1.4 B4 ins. बालचरितं (V1 B4 °ते). —*Sarga name* S1 दशरथप्रवेश-प्रमोदो; N2 हरः (?) अयोध्याप्रवेशः; V1 D2 3.7 12 दशरथप्रमो (D12 °मे)दो; V2 3 B2 D11 अयोध्याप्रवेशः; B1.3 4 अयोध्या-संप्रवेशः, Dt D8 रामक्रीडाख्यानः; D1 5 10 दशरथप्रमोदनो; D6 क्रीडाख्यानः; D9 परशुरामपराजयो. —*Sarga no.* (figures, words or both) V1 4 B1.4 D3.5 12 om. S1 Dt D4 6 8 14 T2.3 G M1-3 77, N2 79, V2 B2 3 78, D1 52, D2 49, D7 54, D9 80; D10 M4 75, D11 59. D13 —कांडे—. —After colophon, S1 ins. :

श्रीरामाय नमः ।

रामाभिभवन् रक्षा क्रतोः शिलाविमोचनम् ।

सीतास्वीकरणं रामगर्वभङ्गः पुरे स्थितः ।

रामस्य परमा लीला बालकाण्डे प्रकीर्तिता ।

बालमीकिरूपिणा रम्या परमानन्ददायिनी ।

आदिकाण्डे ह्ययं प्रोक्तः श्रवणात्पापनाशनः । [5]

रामायणे वेदसमे कार्येषु श्रावयेद्बुधः ।

अपुत्रो लभते पुत्रमधनो धनमामुयात् ।

पठन्त्येकमपि श्लोकं समासाद्य विमृश्यते ।

वाचकाय प्रदातव्यं वस्त्रं धेनुं हिरण्यकम् ।

वाचके परितुष्टे तु तुष्टाः स्युः सर्वदेवताः । [10]

—V1 ins. ·

ल. सं. २४१ श्रावण वदि ६ नौरिग्रामे उपाध्यायश्रीहरदत्त-  
श्रीहरदत्ताभ्यां चेति लिखिता.....इति ।

—Dt D8 14 ins :

श्रीरामार्पणमस्तु ।

गच्छता मातुलकुलं भरतेन तदानघः ।

शत्रुघ्नो नित्यशत्रुघ्नो नीतः प्रीतिपुरस्कृतः ।

D8 cont. ·

वस्त्रभ्रस्वरभूषाके मासि भाद्रापदेऽलिखत् ।

पक्षेऽस्तिते हरिनिधिः सप्तम्यां गुरुवासरे ।

श्रीमते रामानुजाय नमः ।

—D4 ins. :

संवत् १८२३ कार्तिकमासे शुक्लपक्षे चतुर्दशी १४ ।

—D6 ins.

अयं कटः कुठारस्ते कुरु राम यथोचितम् ।

बाले बालेन कल्पेन कृत्वा संरक्षणं क्रतोः ।

सीता अङ्गे धृता येन स रामः पातु नः सदा ।

श्रीमते रामानुजाय नमः । श्रीरामाय नमः ।

—D7 ins

शुभं भूयात् । लिखितं सुखदेवेन ब्राह्मणेन । संवत् १८६९  
सीति मार्गसिर वदि ५ चन्द्रवासरे । शुभं भवतु स्वार्थं परार्थं च ।

—D9 ins.

संवत् १९०५ वर्षे मार्गशिरमासे शुक्लपक्षे चतुर्थ्या सौम्यवारा-  
न्वितायां शुक्लतीर्थस्थपाठकलक्ष्मीधरात्मज देवशंकर तस्यात्मज-  
वलरामात्मजेन गौरीशंकरेण लिखितं । श्री । श्रीरामो जयतु ।  
श्री गुमादेव सत्य छे ।

—D12 ins शुभमस्तु । कल्याणमस्तु । गाणपतिप्रसादात् ।

—T2 ins. श्रीरामचन्द्राय नमः । करकृतमपराधं क्षन्तुमर्हन्ति  
सन्तः । श्रीलक्ष्मीनृसिंहस्वामी सहायं ।

—T3 M1 ins. श्रीरामचन्द्राय (T3 °चन्द्र) परब्रह्मणे नमः ।

—G1 ins. श्रीरामाय परमगुरुवे नमः । हरिः ओं शुभमस्तु ।

—G2.4 M2 ins. श्रीरामाय नमः (G2 adds हरिः ओं after  
it) ।

—G3 ins. श्रीमते रामानुजाय नमः । हरिः ओं । सीतालक्ष्मण-  
भरतशत्रुघ्नहनुमत्समेतश्रीरामचन्द्राय नमः । and then along  
with Ck ins. ·

बालकाण्डे तु सर्गाणां कथिता सप्तसप्ततिः ।

श्लोकानां द्वे सहस्रे च साशीतिशतकद्वयम् ।

—M3 ins. श्रीरामलक्ष्मणसीताभ्यां नमः । बालकाण्डः समाप्तः ।

शुभमस्तु हरिः । श्रीगणपतये नमः । अविघ्नमस्तु । श्रीगुरुभ्यो

नमः । शुभमस्तु । पितृपिकोले शरणं । श्रीमहागणपतये नमः ।

श्रीसरस्वत्यै नमः । श्रीगुरुवे नमः ।

## APPENDIX I

This Appendix comprises 9 additional passages found in some of the 37 MSS. which have been cited in the foot-notes to the constituted text. They are either too big or unimportant to be included in the foot-notes below the text.

The order of the MSS. and the principles adopted in writing the foot-notes to these passages are the same as to the constituted text.

### 1

Before Sarga 3, Ś1 N̄ V B D5 7. (after 1.3 12<sup>ab</sup>)  
10-13 ins :

प्रासरज्यस्य रामस्य वाल्मीकिर्भगवानृषिः ।  
चकार चरितं चित्रं विचित्रपदमर्थवत् ।  
पवित्रं वैष्णवं दिव्यमिदमाख्यानमुत्तमम् ।  
वेदैश्चतुर्भिः समितमितिहासं पुरातनम् । [ 5 ]  
श्रावयामास वै विप्रान्सुव्रतान्नियतेन्द्रियान् ।  
धौम्यमाण्डव्यकुशिकान्सार्ष्टिषेणान्सकोहलान् ।  
तौ चैवेश्वाकुदायादौ मुनिवेषौ कुशीलवौ ।  
धन्यं यशस्यमायुष्यं स्वर्ग्यं स्वस्थयनं महत् ।  
कृता च तत्त्वतः कीर्ती राघवस्य महात्मनः ।  
इहैवार्थश्च धर्मश्च निखिलेनोपलभ्यते । [ 10 ]  
दण्डनीतिश्च विपुला त्रयी वार्ता च कृत्स्नशः ।

य इदं शृणुयाद्विल्यं यश्चैनं परिकीर्तयेत् ।  
इह भोगान्वरान्प्राप्य देवैर्गच्छति तुल्यताम् ।  
इक्ष्वाकूणामिदं चैव जनकस्य च धीमतः ।  
पुलस्त्यस्य च देवर्षेः कीर्तनं समुदाहृतम् । [ 15 ]  
अश्वमेधावसाने च राघवस्य महात्मनः ।  
कथितं तुष्टिजननमिदमाख्यानमादितः ।  
यत्र धर्मार्थसंयुक्तं पापानां पावनं शुभम् ।  
आदिकाण्डमिदं प्रोक्तं विस्तरश्चास्य कथ्यते ।  
प्रथमं नारदप्रश्नो नदीगमनमेव च । [ 20 ]  
ब्रह्मणो दर्शनं चैव वरप्राप्तिश्च पुष्कला ।  
श्लोकानां परिमाणं च यत्रैतत्परिकीर्त्यते ।  
अयोध्यावर्णनं चैव राज्ञो दशरथस्य च ।  
अमात्यवर्णनं चैव कौशल्यायाश्च वर्णनम् ।  
पुत्रार्थं च नरेन्द्रस्य मन्त्रणं समुदाहृतम् । [ 25 ]

### 1

D7 om. up to line 99. N̄1 damaged up to l. 69.  
D13 begins with ref. श्रीत-वा-. —(l. 1) V2 रामस्य प्रास-  
राज्यस्य (by transp.) (for the prior half). D12  
वाल्मीक- (for वाल्मीकिर्). B1 भगवन्ृषिः; B3 (m. also)  
मुनिसत्तम (for भगवानृषिः). V1 \*ः वाल्मीकिर्मुनिः (for the  
post. half). —(l. 2) B4 रचित (for चरित). V4 कृत्स्न; B1  
om., B3 (m. also) दिव्य (for चित्र). N̄2 विचित्रं पदम्;  
B1 \*चित्रं; (for विचित्रपदम्). V2 आसवान् (for अर्थवत्).  
—(l. 3) B2 विचित्र (for पवित्रं). D11 वैष्णवं (for वैष्णव).  
—(l. 4) B1 वेदैश्च (for वेदेश्च). V1.4 समितम्; B3 (m.  
also) सयुक्तम्; D10 सहितम् (for समितम्). V3 चतुर्भिः समित  
वेदैर् (for the prior half) —(l. 5) V3 सुप्रीतान् (for  
सुव्रतान्). —(l. 6) D13 कुशिका- (for कुशिकान्). N̄2 स्यष्टि-  
सेनान्, V1 4 om., V2 D12 सार्ष्टिषे (D12 °ष्टिष)णान्, B1 सार्ष्टिषेण-;  
B3 सार्ष्ट्यसेनान् (for सार्ष्टिषेणान्). N̄2 B1 3 4 D12 13 सकोशलान्;  
V3 \*कौतुकान् (for सकोहलान्). —(l. 7) V1 तौ चैश्वाकु°,  
D13 तौ तु वे° (for the prior half). B1 D5 मुनिबालौ (D5  
°वेशौ) (for मुनिवेषौ). —(l. 8) B3 (m. also) पुण्य; D13  
पर (for स्वर्ग्य). —(l. 9) V2-4 B1 2 कृ (B2 m. श्रु)त्वा; D13  
कृतं (for कृता). B1 तु (for च). D10 तद्वतः, D13 तन्वता (for  
तत्त्वतः). —(l. 10) N̄2 [आ]त्मश्च (sic) (for [अ]र्थश्च). V2.3  
कामश्च; D11 निखिले (for धर्मश्च). V1 निश्चयेन; V2.3 D11 धर्मश्चैव  
(for निखिलेन). N̄2 B2-4 D10 13 °पद्यते; V3 [अ]नुकीर्तितः; V4  
[उ]प\*क्ष्यते (for [उ]पलभ्यते). B1.3 (m. also) कामश्च परिकीर्तितः;

B2 (m. also) निखिल समपद्यते (for the post. half).  
—(l. 11) D10 विरला (for विपुला). —(l. 12) Ś1 V3  
D11-13 चेद, V1 चापि (for चैनं). Ś1 °कीर्तित, V4 पठते नर-  
(for परिकीर्तयेत्). —(l. 13) D11 (before corr.) योगान्;  
D12 भोग- (for भोगान्). V1 भोगानुरागान् (hypermetric)  
(for भोगान्वरान्). V2 भोगानिहातुलान्प्राप्य, V3 इह प्राप्यातुला-  
न्भोगान् (for the prior half). —(l. 14) D11 रस्य (for  
चैव). —(l. 15) B3 (m. also) पौल°, D12 °स्तस्य (for  
पुलस्त्यस्य). V1 °दाहृतः, V2 °दीकृतं (for समुदाहृतम्). —(l.  
17) D13 पुष्टि- (for तुष्टि-). B3 (m. also) D11 उत्तम (for  
आदितः). —(l. 18) V1.2 D5.12 यच्च; D11 सर्व-; D13 अत्र (for  
यत्र). B1 -सहितं (for -संयुक्त). D13 नाशन (for पावन). N̄2  
B3 (m. as above).4 D10 महत् (for शुभम्). D11 पावनानां च  
पावन (for the post. half). —(l. 19) Ś1 V1 D5 11 इह  
(for इद) V4 विस्तरः; B1 विस्तरश्च; D13 विस्तराच् (for  
विस्तरश्च). V2 [अ]त्र; B1 [अ]नु- (for [अ]स्य). —(l. 20)  
D11 वाल्मीकिर् (for प्रथम). —(l. 21) D11 damaged for  
ब्रह्मणो. Ś1 तु (for च). D13 वरप्राप्तिश्च वर्णनं (for the post.  
half). —D13 om. (hapl.) l. 22-24. —(l. 22) V1  
प्रतिभाषं च काव्यस्य (for the prior half). V2.3 यच्च (for यत्र).  
N̄2 °कीर्तितं; B3 (m. as above) °कीर्तनं; D10 °कीर्तिते (for  
परिकीर्त्यते). —V3 om. (hapl.) from राज्ञो in l. 23 up to  
चैव in l. 24. —(l. 24) D12 -दर्शनं (for -वर्णनं). Ś1 दर्शनं  
(for वर्णनम्). V4 कौशल्यायाम्यवर्णनं (sic) (for the post.

अश्वमेधक्रिया चैव वरप्राप्तिश्च पुष्कला ।  
 भागार्थिनां च देवानामागमः समुदाहृतः ।  
 रावणस्य वधोपायं मन्त्रं समुदाहृतम् ।  
 अंशावतरणं चात्र सुराणां समुदाहृतम् ।  
 दिव्या च पायसोत्पत्तिः पुत्रजन्म नृपस्य च । [ 30 ]  
 कौशल्यायां च रामस्य कैकेय्यां भरतस्य च ।  
 यमयोश्च सुमित्रायां सभवं समुदाहृतः ।  
 वानराणां च सर्वेषामुत्पत्तिः परिकीर्तिता ।  
 राज्ञो दशरथस्येह विश्वामित्रेण संगमः ।  
 प्रदानं चैव रामस्य रक्षणार्थं महाक्रतोः । [ 35 ]  
 लक्ष्मणानुगमश्चैव विद्याप्राप्तिश्च पुष्कला ।  
 अनङ्गाश्रमवासश्च ताडकावनदर्शनम् ।  
 ताडकायाश्च निधनमखलाभश्च कीर्त्यते ।  
 सिद्धाश्रमनिवासश्च सत्ररक्षणमेव च ।  
 सुवाहोर्निधनं चात्र मारीचस्य च भर्त्सनम् । [ 40 ]  
 विश्वामित्रस्य चैवर्षेः स्ववंशपरिकीर्तनम् ।  
 गङ्गायाः प्रभवश्चैव पवित्रः परिकीर्तितः ।  
 दिव्यगर्भावपतनं कार्तिकेयस्य संभवः ।

विशालस्य च राजर्षेर्वंशस्य परिकीर्तनम् ।  
 अहल्याशापमोक्षश्च मिथिलायाश्च दर्शनम् । [ 45 ]  
 दर्शनं यज्ञघाटस्य मैथिलस्य च दर्शनम् ।  
 चरितं चैव कात्स्न्येन कौशिकस्य महात्मनः ।  
 कथितं चात्र रामस्य शतानन्देन धीमता ।  
 धनुषो भेदनं चैव कन्यायाश्च निवेदनम् ।  
 राज्ञो दशरथस्येह जनकस्य च संगमः । [ 50 ]  
 सीतादीनां च कन्यानां विवाहः समुदाहृतः ।  
 वधूर्गृहीत्वा नृपतेर्यान् दशरथस्य च ।  
 समागमश्च रामस्य जामदग्नयेन धीमता ।  
 जामदग्नयस्य लोकानां वधश्चात्रानुकीर्तितः ।  
 अयोध्यासंप्रवेशश्च प्रवासो भरतस्य च । [ 55 ]  
 अयोध्यावासिनां चैव प्रमोदः परिकीर्तितः ।  
 इत्येतत्प्रथमं काण्डमादिकाण्डमिहोच्यते ।  
 सर्गाश्चैव चतुष्पष्टिः श्लोकानां चैव कीर्त्यते ।  
 द्वे सहस्रे शतान्यष्टौ श्लोकाः पञ्चाशदेव तु ।  
 बालचर्या हि यत्रोक्ता राघवस्य महात्मनः । [ 60 ]

V<sub>2</sub> reads colophon

half). —(l. 25) V<sub>4</sub> युद्धार्थं च, B<sub>2</sub> (m. as above).<sup>4</sup> D<sub>5</sub> पुत्रार्थस्य; D<sub>12</sub> पुत्रार्थश्च (for पुत्रार्थं च). V<sub>3</sub> 4 यत्रण; D<sub>13</sub> सत्रेण (for मन्त्रण). B<sub>3</sub> (m. also) °दाहृतः (for समुदाहृतम्). —After l. 25, B<sub>3</sub> ins :

गमनं ऋष्यशृङ्गस्य तत्रैव परिकीर्तितम् ।

—(l. 26) V<sub>3</sub> -क्रियां (for -क्रिया). Ś<sub>1</sub> तु (for च). D<sub>11</sub> राज्ञो दशरथस्य च (= post. half of l. 23) (for the post. half). —After l. 26, B<sub>4</sub> reads l. 37-41. —(l. 27) V<sub>4</sub> °त्मनां (for भागार्थिनां). D<sub>11</sub> lacuna for the prior half. N<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>10,13</sub> परिकीर्तित; V<sub>2,3</sub> °हृतं (for समुदाहृतम्). —(l. 28) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>11,12</sub> °पायः; V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>13</sub> °पाये; V<sub>4</sub> °पायो (for वधोपायं). V<sub>3</sub> अंशावतरणं तथा; D<sub>13</sub> मन्त्रश्च समुदाहृतम् (for the post. half). —D<sub>13</sub> transp. lines 29 and 30. —(l. 29) N<sub>2</sub> D<sub>11</sub> °तारण, V<sub>3</sub> रामादिवर्णनं; B<sub>3</sub> (m. also) स्वर्गावि° (for अंशावतरण). N<sub>2</sub> V<sub>3,4</sub> B D<sub>10,13</sub> चैव, D<sub>11</sub> चापि (for चात्र). V<sub>1</sub> सुराणां च (hypermetric), D<sub>5</sub> मन्त्रं (for सुराणां). —(l. 31) B<sub>1</sub> कौशल्यायाश्च (for कौशल्यायां). B<sub>1</sub> D<sub>11</sub> कैकेय्या (for कैकेय्या). —(l. 32) B<sub>1</sub> सुमित्राया (for सुमित्रायां). V<sub>2</sub> °हृतं (for समुदाहृतम्). —(l. 33) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> (m. as above) D<sub>10</sub> समुदाहृता (for परिकीर्तिता). —(l. 34) D<sub>13</sub> ततो (for राज्ञो). —(l. 35) B<sub>2</sub> प्रयाण (for प्रदान). —(l. 36) V<sub>2</sub> °गमन (hypermetric) (for [अ]नुगमश्च). V<sub>3</sub> लक्ष्मणस्यानुगमन (for the prior half). —(l. 37) Ś<sub>1</sub> अनङ्गश्च निवासश्च (for the prior half). Ś<sub>1</sub> V<sub>1,4</sub> D<sub>5</sub> 13 ताट (V<sub>1,4</sub> °ल) का- (for ताडका-). —(l. 38) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>5,13</sub> ताट (V<sub>1</sub> °ल) कायाश्च. D<sub>12</sub> निधनश्च (for निधनम्). N<sub>2</sub> V<sub>2,3</sub> मन्त्र°, V<sub>4</sub> °लाम, D<sub>12</sub> चास्त्र° (for अस्त्रलाभश्च). D<sub>10</sub> कीर्तित (for कीर्त्यते). —(l. 39) V<sub>2</sub> शस्त्र-; B<sub>1</sub> क्रतु- (for सत्र-). —(l. 40) V<sub>3</sub> 4 B<sub>4</sub> चैव (for चात्र). B<sub>3</sub> (m. also) मरणं चैव (for निधन चात्र). B<sub>1</sub> दर्शनं; D<sub>5</sub> भर्त्सनात् (for भर्त्सनम्). —(l. 41) Ś<sub>1</sub>

V<sub>3</sub> D<sub>10</sub> 13 देवर्षेः; V<sub>1</sub> B<sub>1,3</sub> (m. also) राजर्षेः (for चैवर्षेः). —(l. 42) V<sub>1</sub> प्रसवश्च, D<sub>11</sub> प्रभव; D<sub>13</sub> संभवश्च (for प्रभवश्च). V<sub>1</sub> पवित्र (for पवित्र). V<sub>1</sub> °कीर्तित; V<sub>2</sub> °कीर्त्यते (for परिकीर्तित). —(l. 43) V<sub>1</sub> दितिसर्वावि°; V<sub>2</sub> 4 °व (V<sub>4</sub> वि) तरण; V<sub>3</sub> दिव्यगर्भावपतनं (for the prior half). —(l. 44) Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (m. as above) देवर्षेर् (for राजर्षेर्). D<sub>13</sub> धर्मस्य (for वंशस्य). V<sub>1</sub> °कीर्तित (for परिकीर्तनम्). —(l. 45) D<sub>10</sub> अहल्या- (for अहल्या-). B<sub>3</sub> (after corr as above) -पाप- (for -शाप-). V<sub>1</sub> -विमोक्षश्च (hypermetric) (for -मोक्षश्च). —(l. 46) V<sub>1</sub> जनकस्य (for मैथिलस्य). —D<sub>11</sub> om (hapl.) l. 47-49. —(l. 48) B<sub>3</sub> (m. also) चरित (for कथित). V<sub>2</sub> 4 B<sub>3</sub> (m. also) राघवस्यात्र, V<sub>3</sub> चात्र रामाय (for चात्र रामस्य). B<sub>1</sub> सतानन्देन. —After l. 48, D<sub>5</sub> reads l. 54 repeating it in its proper place —(l. 50) V<sub>3,4</sub> जनकेन (for जनकस्य). Ś<sub>1</sub> च सभवं; V<sub>3</sub> समागम (for च संगम). —(l. 51) D<sub>12</sub> सीतादानं (for सीतादीनां). Ś<sub>1</sub> समुदीरित. —(l. 53) V<sub>3,4</sub> समागम (for समागमश्च). B<sub>3</sub> (before corr. as above) जमदग्नयेन. —(l. 54) V<sub>2</sub> वधतोत्र, B<sub>3</sub> 4 रोषश्चात्र (for वधश्चात्र). V<sub>4</sub> [अ]नुकीर्तन; B<sub>1</sub> [अ]नुकथ्यते. —(l. 55) V<sub>4</sub> अयोध्यायां प्र° (for the prior half). V<sub>4</sub> प्रसादो (sic) (for प्रवासो). —(l. 56) B<sub>1</sub> प्रसाद; B<sub>3</sub> (before corr as above) प्रमद (for प्रमोद). N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> 4 B D<sub>10</sub> 13 परिकीर्त्यते. —(l. 58) D<sub>11</sub> सर्गाणां च, V<sub>4</sub> B<sub>1,2</sub> D<sub>10</sub> चात्र (for चैव). V<sub>2</sub> 4 B<sub>1,4</sub> कथ्यते (for कीर्त्यते). B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> च प्र (B<sub>3</sub> [m. also] चात्र; D<sub>5</sub> परि) कीर्त्यते (for चैव कीर्त्यते). —(l. 59) Ś<sub>1</sub> D<sub>5,10,12</sub> पचदशैव (for पञ्चाशदेव). V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> च (for तु). —After l. 59, V<sub>3</sub> ins. :

अथ द्वितीयं वक्ष्यामि अयोध्याकाण्डमुत्तमम् ।

—(l. 60) V<sub>1</sub> बालकार्या हि; V<sub>4</sub> D<sub>13</sub> बालचर्या च, B<sub>3</sub> बालचर्यादि. V<sub>4</sub> या प्रोक्ता; B<sub>3</sub> यत्रोक्ता (for यत्रोक्ता). B<sub>3</sub> (m. also) रामस्य

अतः परं द्वितीयं तदयोध्याकाण्डसंज्ञितम् ।  
 यत्राभिषेकसंकल्पो व्याघातश्चैव कीर्त्यते ।  
 कैकेय्यनुनयश्चैव शोको दशरथस्य च ।  
 वनप्रयाणं रामस्य लक्ष्मणानुगतिस्तथा ।  
 विषादः प्रकृतीनां च तथैव च विसर्जनम् । [ 65 ]  
 निषादाधिपसंवादो सूतस्य च विसर्जनम् ।  
 गङ्गायाश्चामिसंतारो भरद्वाजस्य दर्शनम् ।  
 भरद्वाजाभ्यनुज्ञानाच्चित्रकूटस्य दर्शनम् ।  
 वास्तुकर्मनिवेशश्च चित्रकूटे महागिरौ ।  
 उपावृत्ते सुमन्त्रे च राज्ञो मोहागमः परः । [ 70 ]  
 स्वशापकथनं चैव स्वर्गप्राप्तिर्नृपस्य च ।  
 भरतागमनं तूर्णं तथा राजगृहादपि ।  
 रामप्रसादनार्थं च भरतस्य महात्मनः ।  
 गमनं कीर्त्यते वासो भरद्वाजस्य चाश्रमे ।  
 दर्शनं चैव रामस्य पितुश्च सलिलक्रिया । [ 75 ]

प्रसादनं च रामस्य बहुशः परिकीर्तितम् ।  
 जाबालेर्यत्र वाक्यानि वामदेवस्य चोभयोः ।  
 इक्ष्वाकूणां च वंशस्य कीर्तनं समुदाहृतम् ।  
 अप्रतिज्ञा च रामस्य गमने कोमलान्प्रति । [ 80 ]  
 पादुकाहरणं चैव भरतस्य विसर्जनम् ।  
 नन्दिग्रामप्रवेशश्च मातृणां च विसर्जनम् ।  
 अयोध्यामप्रवेशश्च शत्रुघ्नस्य महात्मनः ।  
 काण्डे द्वितीयमित्युक्तमयोध्याकाण्डसंज्ञितम् ।  
 अशीनिमंख्यया सर्गाः श्लोकानां चात्र कीर्त्यते । [ 85 ]  
 त्रीणि श्लोकसहस्राणि नव श्लोकगतानि च ।  
 श्लोकानां द्वे शते चैव भूयः श्लोकाश्च सप्ततिः ।  
 V2 reads colophon  
 अतः काण्डे तृतीयं तु आरण्यकमिति स्मृतम् ।  
 यत्र रामो महाबाहुर्दण्डकं प्राविशद्वनम् ।  
 अनसूयासमस्या च अङ्गरागस्य चार्पणम् ।  
 विराधदर्शनं चैव वधश्च समुदाहृतः । [ 90 ]

च (for राघवस्य) —(l. 61) V2 B1 D13 तु (with hiatus) (for तद्) —(l. 62) V2 अत्र, D5 यात्रा- (for यत्र). V3 -सपत्ति- (for -संकल्पो). S1 चैव कीर्तित-; B4 परि° (for चैव कीर्त्यते). —(l. 63) S1 °श्रुतयश्, V B3.4 D5.12 13 कैकेय्या°, D11 °य्यानुमतश् (for कैकेय्यनुनयश्). —(l. 64) N2 V1-3 B D10.13 °गमस-; V4 °गतस- (for लक्ष्मणानुगतिस्). —(l. 65) D13 विषाद (for विषाद-) —After l. 65, B3 ins.

प्रजानां च परित्यागो गमनं राघवस्य च ।

—B4 om (hapl.) l. 66. S1 om from सूतस्य up to सतारो in line 67. —(l. 67) V3 [अ]पि (for [अ]भि-). D5.12 repeat the prior half of l. 66 (for the prior half). —D11 13 om. (hapl.) l. 68. —(l. 68) S1 °स्य चैवाज्ञा, V1 °भ्यनुज्ञाच्च, B3 °धनुज्ञानाच्, D5 12 भा (D12 भ)रद्वाजस्य चानुज्ञा (for the prior half). —(l. 69) S1 V1 -निवेशं च, V3 -विशेषस्तु; D11.12 -निवासश्च (for -निवेशश्च). —After l. 69, B3 ins.

वासश्च राघवस्यापि सीताया लक्ष्मणस्य च ।

—(l. 70) B4 सुमन्त्रे, D12 सुमन्त्रे (for सुमन्त्रे). V1 D13 पुन- (for पर). —N1 damaged from प्राप्ति up to l. 75. —(l. 71) V4 -पाप- (for -शाप-). V1 -कर्षण- (for -कथन-). —(l. 72) V2.4 (m. as above) B1.4 चैव; D12 स्वर्ग (for तूर्ण). V2 B1.4 तूर्ण, V4 (m. as above) हतु (for तथा). —(l. 73) V4 -प्रवास°, B4 -प्रसादनं चैव; D13 °नार्थे च (for -प्रसादनार्थं च). D5 भरतस्य च (hypermetric) (for भरतस्य). —(l. 74) D12 रामन (sic) (for गमन). D13 कीर्तने (for कीर्त्यते). V4 रामो, D13 चैव (for वासो). S1 V1 D5 भार° (for भरद्वाजस्य). —B4 om. (hapl.) from the post. half of l. 75 up to the prior half of l. 76. D5 reads from the post. half of l. 75 up to the prior half of l. 78 in marg —S1 repeats l. 76 after l. 81. —(l. 76) N1 चात्र की°, N2 V1 °कीर्तित-; V4 °कीर्त्यते (for परिकीर्तितम्). —(l. 77) V1.4 B1 याबा°, D11 याबलेर्;

D12 जाबाल्ये (hypermetric) (for जाबालेर्). B3 काव्यानि (for वाक्यानि). V1-3 D5 राम° (for वामदेवस्य). —N1 damaged l. 79-82. —(l. 79) V1 अव प्रतिज्ञा; V3.4 B1.3 (m. also) प्रतिज्ञा चात्र, B4 स्व°, D13 प्रतिज्ञा चैव (for अप्रतिज्ञा च). S1 धर्मस्य (for रामस्य). V2 गमन (for गमने). V1 कौशल (for कोसलान्). D5 अपि (for प्रति). —(l. 80) V1 -चरण (sic), V2 D11 -ग्रहण (for -हरण). —(l. 81) V3 D13 °ग्रामे; B1 नन्दि° (for नन्दिग्राम-). —After l. 81, S1 repeats l. 76. —(l. 82) D12 °श्च (for शत्रुघ्नस्य). D5 °मनः (for महात्मन-). —After l. 83, B2 reads l. 118-120 repeating them in their proper place. —(l. 84) D5 -सख्येयाः (for -सख्यया). N1 V4 कथ्यते (for कीर्त्यते). —(l. 85) V1 B2 त्रीणि (for नव). N1 damaged from शतानि up to line 88. —(l. 86) D13 पुन (for भूय-). D12 तसति (sic) (for सप्ततिः). —(l. 87) V3 B1 D13 पर (for काण्डे). S1 द्वितीय (for तृतीय). D5 च (for तु). D12 अत- पर कांड तृतीय (hypermetric) (for the prior half). —(l. 88) V3 दडकारण्य-माश्रितः (for the post. half). —(l. 89) Note hiatus between the two halves. B1.4 D5 अनु°; D12 °भूया- (for अनसूया-). S1 D5.13 [अ]प्यग°, D12 [अ]थाग° (all to avoid hiatus) (for अङ्गरागस्य). —(l. 90) V1 °हृतं; V3 परिकीर्तित (for समुदाहृत-). —(l. 91) B1 [अ]पि (for [ए]व). V3 B4 चैव संवादो (for दर्शनं चैव). N1 V1.2.4 B2 D13 [ए]व (for [अ]पि). V1 सा\*न; V2 B4 दर्शनं (for सान्त्वनम्). —(l. 92) D12 -प्राप्ति (sic) (for -प्राप्तिर्). N1 damaged from the post. half up to line 95. —(l. 93) N2 स्व°, V2 °धम- (for सुतीक्ष्णाश्रम-). S1 V4 D5.12 सुतीक्ष्णस्या-श्रमप्राप्ति (for the prior half). —(l. 94) S1 D13 °कर्णे; V3 मादकर्णे; B1 मन्द्र°; D12 °कर्णेश (for मन्दकर्णेश). V4 मन्दकर्णस्य. V2.3 कथन (for कथित). S1 V4 D5.12 °शत्रु-; N2 B3 D10.13 शक्तस्य च (for यत्र शक्त्-). —(l. 95) V2 D

ऋषीणां दर्शनं चैव मैथिल्याश्चापि सान्त्वनम् ।  
 शरभङ्गाश्रमप्राप्तिर्मेहेन्द्रस्य च दर्शनम् ।  
 सुनीक्ष्णाश्रमसंप्राप्तिः संवादः सह सीतया ।  
 मन्दकर्णेश्च कथितं यत्र शक्रविसर्जनम् ।  
 इल्वलस्य च संवादः कीर्तनं च दुरात्मनः । [ 95 ]  
 अगस्त्याश्रमवासश्च तथा संपरिकीर्तितः ।  
 दर्शनं पञ्चवत्याश्च जटायोश्चैव दर्शनम् ।  
 जनस्थाननिवासश्च शिशिरस्य च वर्णनम् ।  
 स्मरणं भरतस्याथ कैकेय्याश्चैव गर्हणम् ।  
 संवादः शूर्पणखया विरूपकरणं तथा । [ 100 ]  
 खरस्य च वधो घोरो दूषगन्धिशिवधः ।  
 लङ्काप्रवेशो राक्षस्याः शूर्पणख्याः प्रकीर्तितः ।  
 सीताया लोभनं चैव रावणस्यानुशब्दितम् ।  
 मारीचाश्रमसंप्राप्तिं रावणस्य दुरात्मनः ।  
 मारीचश्च मृगो भूत्वा वैदेहीं समलोभयत् । [ 105 ]

लोभयित्वा च वैदेहीं राघवस्यापकर्षणम् ।  
 मारीचस्य वधश्चैव लक्ष्मणस्य च गर्हणम् ।  
 सीताया हरणं चैव सौमित्रेश्चात्र संगमः ।  
 जटायुषो वधश्चात्र सीतायाश्च प्रवेशनम् ।  
 लक्ष्मणस्य च संवादो राघवेण महात्मना । [ 110 ]  
 हतां च जानकीं मत्वा विलापो राघवस्य च ।  
 जटायोर्दर्शनं चैव सत्कारश्च महात्मनः ।  
 गृध्रराजस्य रामेण कृता चैव जलक्रिया ।  
 कवन्धस्य वधः प्रोक्तः स्वर्गप्राप्तिश्च पुष्कला ।  
 कवन्धस्य च वाक्येन सुग्रीवान्वेषणं परम् । [ 115 ]  
 शवरीदर्शनं चैव पम्पायां परिदेवनम् ।  
 इति काण्डं तृतीयं तु आरण्यकमिति स्मृतम् ।  
 सर्गाणां तु शतं चैव सर्गाश्चैव चतुर्दश ।  
 चत्वारिह सहस्राणि श्लोकानां कीर्तितानि च ।  
 शतं चैवात्र विज्ञेयं श्लोकाः पञ्चाशदेव तु । [ 120 ]

इल्वणस्य, B2 3 इल्वलस्य, D5 संवादः. —D13 om. (hapl.) from the post half of l. 96 up to the prior half of l. 98. —(l. 97) V2 चापि (for चैव). —(l. 98) V3 जल° (for जनस्थान-). V2 [अ] नासरस्य (sic) (for शिशिरस्य). D5 दर्शनं (for वर्णनम्). —(l. 99) N̄ [अ]यं (for [अ]थ). N̄1 damaged from the post. half up to l. 101. V4 B2 (m. as above) D11,12 [अ]पि, D5 [अ]थ (for [ए]व). V4 दर्शनं (for गर्हणम्). D7 resumes —(l. 100) S1 V3 D5 11 12 शूर्पणखा (D11,12 °णख्या)श्च, V1 शूर्पणखाया; V3 शूर्पणखायाश्च (hypermetric) (for शूर्पणखाया). V1 °करणम्, D12 रूपकरण (submetric) (for विरूपकरणं). —(l. 101) D13 खरदूषणयोश्चैव वधश्चिशिरसस्तथा. —After l. 101, B3 ins. :

चतुर्दशसहस्राणां राक्षसानां तथा वधः ।

—(l. 102) S1 °नख्या, D11 सर्पा° (for शूर्पणख्या). N̄2 च की°, V4 प्रकीर्त्यते, B4 विशेषतः (for प्रकीर्तितः). —(l. 103) N B3 D10 [अ]थ श°; V1 °शब्दितः; V4 °शसन, B1 [अ]त्र श°, B2 च श° (for [अ]नुशब्दितम्). —D7 om. (hapl.) l. 104. —(l. 104) V4 मारीचस्याश्रमप्राप्तिं (for the prior half). —N̄1 damaged l. 106-109. —(l. 106) D7 तु (for च). D5 रावणस्य (for राघवस्य). V4 B4 [अ]पि क°; D12 °मर्षणं (for [अ]पकर्षणम्). —(l. 107) D12 मारीचश्च. D10 लक्ष्मणस्य (sic) (for लक्ष्मणस्य). S1 V1 D5 11 12 वि°; V3 \*गर्हणं, V4 निवर्हणं (for च गर्हणम्). B4 \*\* लक्ष्मणगर्हणं (for the post. half). —(l. 108) V2,4 [अ]पि, V3 [अ]थ (for [अ]त्र). S1 D7,13 सत्का (D13 संक्र)रश्च महात्मनः (for the post. half) D11 सीताप्रहरणं चैव लक्ष्मणस्य च संगतः. —D13 om. (hapl.) l. 109-112. S1 D7 om l. 109-110. —(l. 109) V3 B1 [ए]व (for [अ]त्र). D12 जटायुषो वधश्चापि (sic) (for the prior half). V1 B2 (m. also) D5,11,12 प्रदे° (for प्रवेशनम्). —(l. 110) V2,4 °वस्य, D5 लक्ष्मणेन (sic) (for राघवेण). N̄ V2 B1 °वने; V4 °बले (for महात्मना). —(l. 111) N̄1 B2 स्मृत्वा (for मत्वा). —N̄1

damaged from महात्मन up to l. 115. —(l. 112) V2,3 जटायुशेर (hypermetric) (for जटायोर). V3 B2 महात्मना (for महात्मन) —(l. 113) N̄2 V3 B (B3 m. as above) D13 खगराजस्य. —(l. 114) D10-12 कवन्धस्य (here and elsewhere below). V2 प्रोक्तः, D5,12 प्राप्ति (for प्रोक्तः). S1 तु (for च). D11 पुष्कलं (for पुष्कला). —(l. 115) D12 om. च (submetric). N̄2 B3 (m. as above) D10 तदा, V2 कृत, V3 B1 D12 स्मृतं, V4 B4 D13 तथा (for परम्). —(l. 116) N̄2 V1 2 4 D5,7 10-13 शवरी. V3 पम्पाया (for पम्पाया). V1 D5,11 परिदेवनं, D13 पम्पायाश्चैव दर्शनं (for the post. half). —(l. 117) V3 तृतीयकाण्डं (for काण्ड तृतीयं). V2 च, V3 हि, D11 तद् (for तु). —After l. 117, B2 repeats l. 84-86 in marg. —B2 repeats l. 118-120 here reading them for the first time after l. 83. —(l. 118) N̄ V B D10 13 च (for तु). N̄1 V2-4 B1 हेयं (for चैव). —N̄1 damaged l. 119-122. —(l. 119) B1 3 (m. also) °रि च (for चत्वारिह). N̄2 °प्राणि (sic); D5 सःस्राणि (for सहस्राणि). S1 कथितानि वै; V2 कीर्तनं मतं (for कीर्तितानि च). —(l. 120) V3 D7 विज्ञेया (for विज्ञेयं). B2 D7 पंचदशैव; D5 °शदैव, D11 °दशैव; D12 पचशतै च (sic) (for पञ्चाशदेव). V3 च (for तु). —V4 om. l. 121. —(l. 121) N̄2 B (B3 m. as above) D10 13 पर (for काण्ड). S1 D11 °च, D13 प्रवक्ष्यामि (for चतुर्थं तु). V1 D5,7,12 कैष्कि-ध्यकम् (D5 °धकम्; D12 °धाकम्), V3 कि किंध्यकम् (for कैष्किन्धि-कम्). V3 सज्ञक (hypermetric) (for स्मृतम्). N̄2 B D10 11 13 किंक्षिधाकांड (B1 कांड किंक्षिध, B2 [m. also as in B4]कांडं कैष्किध; B4 कांडं कैष्किध्य, D11,13 किंक्षिधमिति)सज्ञितः; B3 (m. also) किंक्षिधिकमिति स्मृत (for the post. half). —(l. 122) S1 ऋषिमूकः, B1 °शृंगः, B4 °कूटः, D12 °मूषकः (hypermetric), D13 ऋषिमूकि- (for ऋषिमूकः). V4 -गिरि (for -गिरि-). —(l. 123) V4 °दाश् (for संवादश्च). N̄2 V1,3 B2,3 D5,7,10-12 [ए]व; V2 [अ]पि (for [अ]त्र). V4 B1 ऋथ्यते (for कीर्त्यते). —(l. 124) D12 चैव (hyper-

अतः काण्डं चतुर्थं तु कैक्किन्धिकमिति स्मृतम् ।  
 ऋष्यमूकगिरिप्राप्ती राघवस्य महात्मनः ।  
 हनुमद्दर्शनं चैव संवादश्चात्र कीर्त्यते ।  
 आरोहणं च शैलस्य ऋष्यमूकस्य कीर्तितम् ।  
 रामसुग्रीवसख्यं च वालिपौरुषकीर्तनम् । [125]  
 सप्ततालविभेदश्च प्रत्ययोत्पादनं तथा ।  
 वालिसुग्रीवयुद्धं च वालिनो वध एव च ।  
 अन्तःपुरविलापश्च ताराकारण्यमेव च ।  
 सुग्रीवस्याभिषेकश्च करणं चाश्रमस्य च ।  
 विलापो राघवस्यात्र लक्ष्मणेन च सान्त्वनम् । [130]  
 प्रावृद्धिविलापश्चैवात्र शरद्वर्णनमेव च ।  
 विलापश्चैव शरदि समयस्य च लङ्घनम् ।  
 सुग्रीवं प्रति रामस्य कोपो यत्र प्रकीर्तितः ।  
 रामस्य कोपं विज्ञाय लक्ष्मणस्य च संभ्रमः ।  
 प्रशमो लक्ष्मणस्याथ दौत्येन गमनं तथा । [135]

सुग्रीवस्य तथा चात्र गमनं राघवाश्रमे ।  
 प्रसादनं च रामस्य वानराणां च संग्रहः ।  
 पृथिव्या वर्णनं चैव सुग्रीवेण महात्मना ।  
 प्रस्थापनं वानराणामङ्गुलीयस्य चार्पणम् । [140]  
 हनुमत्प्रभृतीनां च विन्ध्यपर्वतलङ्घनम् ।  
 स्वयंप्रभागुहायाश्च प्रवेश इह कीर्तितः ।  
 अप्रवृत्तौ च वैदेह्या विषादगमनं महत् ।  
 प्रायोपवेशनं चात्र वानराणां महात्मनाम् ।  
 दर्शनं चात्र संपातेर्गुध्रराजस्य भीमनः ।  
 निवेदनं च लङ्काया गृध्रराजेन भीमता । [145]  
 चतुर्थमेतत्काण्डं तु कैक्किन्धिकमिति संज्ञितम् ।  
 सर्गाश्चैवात्र विज्ञेयाश्चतुःपटिस्तु संख्यया ।  
 श्लोकानां द्वे सहस्रे च अष्टौ श्लोकशतानि च ।  
 श्लोकानां च शतं ज्ञेयं पञ्चविंशतिरेव च ।  
 अतः परं प्रवक्ष्यामि काण्डं सुन्दरमञ्जितम् । [150]

metric) (for च). Ś1 D18 ऋषि° (for ऋष्यमूकस्य). N̄1 V1.3 D5 कीर्तन, V2 दर्शन (for कीर्तितम्) —N̄1 damaged from कीर्तनम् in l. 125 up to 129. —D5 om. (hapl) l. 125. —(l. 125) Ś1 -सौख्य, V3 -सख्यश्च (for -सख्य). V4 रामसुग्रीवयो सख्य (for the prior half). —After l. 125, B3 ins :

प्रतिज्ञा राघवस्यापि वधे वालिन एव च ।

—(l. 126) N̄2 B1.2 (m. also) सप्तश( N̄2 °सा)ल- (for सप्तताल-). N̄2 B3 (m. as above) D10 -प्र° (for -विभेदश्च). N̄2 -[उ]त्पाकस (sic) (for -[उ]त्पादन). —N̄2 reads l. 128 in marg. —(l. 128) D12 repeats पुर ditto. D7.10 -विलाप (for -विलापश्च). —(l. 129) D5 [अ]भिषेक तु (for [अ]भिषेकश्च). —After the prior half, B2 ins. \*

वालिपुत्रसमर्पणम् ।

यौवराज्य च तस्यात्र.

D11 कारण (for करण). D7 वा (for च). V3.4 B1.3 (m. also) वालिपुत्रसमर्पण (for the post. half). —(l. 130) D12 लक्ष्मणस्य (for लक्ष्मणेन) V4 om. च (sub-metric). V3 रावण (sic) (for सान्त्वनम्). —N̄1 damaged from l. 132-204. —(l. 132) D5 वि°; D7 च पालन (for च लङ्घनम्). —(l. 133) Ś1 च°, D7 [अ]व° (for प्रकीर्तित). V2.4 B1.4 कोपोत्र परि(B1 प्रकोपो यत्र, B4 कोप एव प्र)कीर्तित(V4 कीर्त्यते) (for the post. half). —(l. 134) N̄2 B3 (m. as above) प्र° (for विज्ञाय). B4 रामकोप परिज्ञाय (for the prior half). D11 लक्ष्मणेन. —(l. 135) N̄2 B1.3 D10 प्रेषण; D13 शतमो (sic) (for प्रशमो) D11 दूत्येन, D12 चोत्येन (sic) (for दौत्येन). D7 हृत्येनागमन (sic) (for दौत्येन गमन). —(l. 136) Ś1 D5.7.12 यथा (for तथा). V1 [अ]थ (for [अ]त्र). V1.4 D5.7.11 12 °श्रम; V2 त्वां वराश्रम (for राघवाश्रमे). V3 सुग्रीवस्याथ गमन राघवाश्रममेव च. —(l. 137) V2 सर्वश; D13 संगमः (for संग्रहः). —After l. 137, B3 ins. :

सुग्रीवेण प्रतिज्ञा च मीनोद्धारणकर्मणि ।

—(l. 138) D13 वरण (for वर्जन). Ś1 नव (for चैव). —(l. 139) N̄2 V2.4 B D10 प्रस्थानं वानराणां च (for the prior half) V3.4 B अगुर्न° (for अङ्गुलीयस्य). —(l. 140) D12 हनुमत् (hypermetric) (for हनुमत्). B4 om च (submetric). —(l. 141) D12 स्वयंप्रभाया (hypermetric) (for स्वयंप्रभा-). V2 B4 -गुहाया (for -गुहायाश्च). D7 प्रदेश (for प्रवेश). V2 D5 इति; B2.3 (m. also) D13 परि- (for इह). D11 कीर्त्यते (for कीर्तित). V1.4 प्रवेशश्च प्र(V4 °श्वेह) कीर्तित (for the post. half). —(l. 142) B3 (m also) सीताया (for वैदेह्या). V2.4 -[आ]गमन (for -गमन). V2.4 B1 तथा (for महत्). —(l. 143) N̄2 B1.3 D7.10 [ए]व (for [अ]त्र). —(l. 144) N̄2 V4 B3 (m as above) D10 [ए]व (for [अ]त्र). सपातेर् (for संपातेर्). D11 भीमता (for भीमन). —After l. 144, B3 ins. :

जटायुपक्ष संवादो वानरैः परिकीर्तितः ।

—B1 D11 om. (D11 hapl.) l. 145. —(l. 145) D12 लकायां. D13 कीर्तित (for भीमता). —(l. 146) D12 सज्ञ (for काण्ड). D11 वै (for तु). Ś1 V1 B3 D5.7.10.12 13 कैक्कि (V1 °कि)ध्य(Ś1 °द, D12 °धि, D13 °द्य)म्; V3 कैक्किविकम् (hypermetric), D11 किष्कि° (for कैक्किन्धिकम्) V4 कैक्किन्धिकमिति स्मृत (for the post. half). B1 काड चतुर्थ-मित्युक्तं किष्किन्धानामसंज्ञित. —(l. 147) V3 °णां चात्र (for सर्गाश्चैवात्र). B4 संख्येयाश्च (for विज्ञेयाश्च). B3 (m. also) सर्गाश्चैव परिज्ञेयाश्च (for the prior half). N̄2 B3 च (for तु). V2.4 D5.7.13 संज्ञया, D12 संज्ञयां (corrupt) (for सख्यया). —(l. 148) Note hiatus between the two halves N̄2 V2 B3 D10 तु (for च). V3 च सहस्रे द्वे (by transp.); D7 च सहस्रेण. —N̄2 reads (m.) l. 149 after l. 166. —(l. 150) V1 °मेव च; B4 मुदर स° (for सुन्दर-संज्ञितम्). —(l. 151) Ś1 -लघन; D5 -प्रवण; D7 -प्लवणो (for -प्लवनं). N̄2 V4 B2.3 D10 12.13 चैव; B1 अत्र (for यत्र). V1 हनुमत्प्रवणं चैव (for the prior half). B4 स्वर°; D13



हनुमत्पुत्रं यत्र सुरसायाश्च दर्शनम् ।  
 मैनाकस्य गिरेश्चैव दर्शनं परिकीर्तितम् ।  
 निधनं निहिकायाश्च लङ्कादर्शनमेव च ।  
 प्रवेशश्चैव लङ्काया वर्णनं विचयस्तथा ।  
 मार्गं चैव वैदेह्या रावणान्न-पुरे शुभे । [ 155 ]  
 दर्शनं पुष्पकस्येह आपानस्य च वर्णनम् ।  
 दर्शनं राक्षसेन्द्रस्य रावणस्य दुरात्मनः ।  
 विचयः पुष्पकस्येह जानक्याश्चैव मार्गणम् ।  
 अदर्शने च वैदेह्याः शोकोपगमनं तथा ।  
 प्रविश्याशोक्वनिकां वैदेह्याश्चैव दर्शनम् । [ 160 ]  
 प्रवेशो रावणस्येह रक्षसः प्रमदावने ।  
 प्रलोभनं च सीताया रावणस्य च भर्त्सनम् ।  
 गजितं राक्षसीनां च हनूमदर्शनं तथा ।  
 अभिज्ञानप्रदानं च सीतासभाषणं तथा ।  
 चूडामणिप्रदानं च प्रतिसंदेश एव च । [ 165 ]  
 वनप्रभङ्गः कूराणां राक्षसानां च भर्त्सनम् ।  
 किंकराणां वधश्चात्र मन्त्रिपुत्रवधस्तथा ।  
 सेनापतिवधश्चात्र अक्षस्य च वधस्तथा ।

कीर्तितं द्रुमद्वयुद्धं च हनूमन्मेवनादयोः ।  
 ब्रह्मास्त्रेण च बन्धो वै मारुतेः परमाद्भुतः । [ 170 ]  
 निवेदनं च दूतस्य भर्त्सनं च हनूमतः ।  
 लाङ्गूलदीपनं चैव लङ्कादाहस्तथैव च ।  
 सीताया दर्शनं भूयः प्रत्यागमनमेव च ।  
 जाम्बवत्प्रमुखैश्चैव हरिभिः सह संगमः ।  
 तथा मधुवनप्राप्तिर्मधूनां च विलोपनम् । [ 175 ]  
 दर्शनं देवमार्गस्य भङ्गो मधुवनस्य च ।  
 अङ्गदप्रमुखानां च हरीणां रामदर्शनम् ।  
 हनूमतः परिष्वज्जो राघवेण महात्मना ।  
 प्रवृत्तिश्चैव सीताया मणिदानं तथैव च ।  
 लङ्काया दर्शनं चैव दर्शनं रावणस्य च । [ 180 ]  
 सीताया दर्शनं चैव प्रतिसंदेश एव च ।  
 दुर्गकर्मविधानं च राक्षसानां विचेष्टितम् ।  
 अशोकवनिकाभङ्गो दुर्गस्य च विनाशनम् ।  
 यत्रैतत्कथयामास हनूमात्राववाय वै  
 यत्र सुग्रीवसहितो राघवः सहलक्ष्मणः । [ 185 ]

सिंहकायाश्च ( for सुरसायाश्च ). —(l. 152) B4 °श्च ( sic ), D7 मेना° ( for मैनाकस्य ). V3 गिरे पार्श्व- ( for गिरेश्चैव ). D12 परिकीर्तित —(l. 153) D12.13 सिंहकायाश्च. —D13 om. l. 154-156. —(l. 154) B2 प्रवेशन च ( for प्रवेशश्चैव ). V2.4 B1.2.4 लकायां ( for लङ्काया ). V4 विविध; B1 ( before corr. as above ).3 ( m. also ) निच°; B4 D12 विजयस् ( B4 °यन् ); D10 चित° ( sic ) ( for विचयस् ). —B1 om. ( hapl. ) l. 156. —(l. 156) Note hiatus between the two halves. V3 पुष्कलस्य ( for पुष्पकस्य ). N2 B2 आपणस्य, V1.2 विमानस्य ( for आपानस्य ). B3 ( m. also ) D11 दर्शन ( for वर्णनम् ) —(l. 157) D13 प्रवेशे ( for दर्शनं ). —(l. 158) V4 विजय; D13 विषय ( for विचय ). V3 पुष्कलस्य; B4 D13 पुष्कर ( D13 °क )स्य ( for पुष्पकस्य ). V1 पुष्पकस्येह विचय ( for the prior half ). D12 मार्गणा ( for मार्गणम् ). —(l. 159) V1 अदर्शनं चैव ( hypermetric ), V2.3 B3 अदर्शने च, V4 दर्शनं चैव, B2 °नेन, B3 ( m. also ) °ने तु ( for अदर्शने च ). B1 कोप- ( for शोक- ). V1 °शमनं ( for -[उ]पगमन ). —(l. 160) V3 [अ]पि ( for [ए]व ). —(l. 161) B3 वानरस्येह; D12 राक्षसेन्द्रस्य ( for रावणस्येह ). S1 D5.7.12 रक्षसां, B1.3 D11 राक्षस. ( sic ) ( for रक्षस ). S1 प्रमद वन, V1.2.4 B2 D7.11-13 °वनं ( for प्रमदावने ). —(l. 162) V4 प्रबोधन ( for प्रलोभनं ). N2 B3 ( m. also ) D10 वै ( N2 वे ) देह्या ( for सीताया ). —(l. 163) S1 D5.7.11-13 तर्जनं, N2 V1 B2 D10 तर्जित; V4 गजितं ( sic ) ( for गजित ). D7 10 12 °सानां ( for राक्षसीनां ). —S1 D5 7 om. ( hapl. ) l. 164 —(l. 166) N2 B3 4-प्रभगं ( B3 °ग ), V2.4 B1 -भगश्च ( for -प्रभङ्ग ). B1 शूराणां ( for कूराणां ). S1 V1.3 4 B1-3 ( B3 m. also ) °सीनां ( for राक्षसानां ). S1 गर्ज°; V1 D5.7.11.12 तर्ज° ( for भर्त्सनम् ). —(l. 167) S1 किंकराणां. V2.4 B1.2 [ए]व ( for [अ]त्र ). —(l. 168) Note hiatus between the two

halves. V1 3 तु ( for च ). D13 तथैवाक्षवधोपि च ( for the post. half ). —(l. 169) S1 D5.13 दुर्ग°; D7 दुःख° ( for द्रुमद्वयुद्ध ). V2 B4 तु ( for च ). V1 3 हनुमन्मेवनादयो ( for the post half ) —(l. 170) V4 om च ( submetric ). D11 [स]स्य ( for वै ). D7 वधश्चैव ( for च बन्धो वै ). V2 D13 मारुते ( for मारुते° ). V3 D5 °द्भुत ( for परमाद्भुत ). —(l. 171) D11 दूतस्य ( for दूतस्य ). —After l. 171, V2 3 ins .

रक्षोभिर्बन्धनञ्चापि ब्रह्मास्त्रस्य च मोक्षणम् ।

[ V3 [अ]स्य ( for [अ]पि ). V2 वि° ( for च मोक्षणम् ). ] —(l. 172) S1 -[उ]दीपन, N2 V1 B2-4 D10 -[आ]दीपनं ( for -दीपन ). V4 लगलादीपनं चैव ( for the prior half ). —(l. 173) S1 हर्षण ( for दर्शनं ). V3 चैव ( for भूय ). D7 -[आ]गमन ( for -[आ]गमनम् ). —(l. 174) B3 जातु°; D12 जाव° ( for जाम्बवत् ). V1 D5 संगनं ( for संगमः ). D11 संगमस्तथा ( for सह संगम ). —After l. 174, B3 ins .

प्रत्यागमो वानराणामङ्गदस्य महात्मनः ।

—(l. 175) D7 मधुवन. N2 B1-3 ( B3 m. as above ) D13 विलुटुन; V1.4 D11 विले°; V2.3 D7.10 विलु° ( for विलोपनम् ). —(l. 176) D7 चैव मा° ( for देवमार्गस्य ). V2 4 B1.2 देवमार्गाभिरोहश्च ( for the prior half ). S1 संगो, D7 सुतो ( sic ) ( for भङ्गो ). D11 om. च ( submetric ). —(l. 177) D12 हि ( for च ). D11 कपीना ( for हरीणां ). —(l. 178) V4 हनूमता ( for महात्मना ). —(l. 179) D5 प्रवृत्ति ( for प्रवृत्तिश्च ). B2-4 ( B3 m. also ) [अ]पि ( for [ए]व ). —S1 D7 om. ( hapl. ) l. 180-181. —(l. 180) V2 D11 राघवस्य ( for रावणस्य ). V4 रावणस्य च दर्शन ( by transp. ) ( for the post. half ). —(l. 181) V1 पति- ( for प्रति- ). —(l. 182) B2.4 राक्षसीनां. V3.4 B1.2 च चेष्टितं. —(l. 183) S1 V1 D5.7.12 -भगं ( for -भङ्गो ). —(l. 184) D13 यदेतत् ( for

महता हरिसैन्येन प्रययौ दक्षिणामुखः ।  
 सर्वे च सहिता यत्र निविष्टाः सागरं प्रति ।  
 इत्येतत्पञ्चमं काण्डं सुन्दरं परिकीर्तितम् ।  
 सर्गाणामत्र सख्या च काण्डे सुन्दरसंज्ञिते ।  
 चत्वारिंशच्चैव सर्गाः सम्यगुदाहृताः । [ 190 ]  
 श्लोकानां द्वे सहस्रे च चत्वारिंशच्च पञ्च च ।  
 अतः परं तु षष्ठं च युद्धकाण्डमिति स्मृतम् ।  
 यत्र रामो महाबाहुः सागरं समुपस्थितः ।  
 यत्र लङ्कां जिगमिषुर्मन्त्रयामास रावणः ।  
 प्राप्तं च रावणं श्रुत्वा मन्त्रयामास रावणः । [ 195 ]  
 शमार्थी यत्र रामेण ज्येष्ठमाह विभीषणः ।  
 सुच्यतां मैथिली राजन्स्वस्त्यस्तु नगरस्य न ।  
 एतद्धि परमं श्रेयो विपरीतेऽनयो भवेत् ।  
 एवमुक्तो दशग्रीवः क्रोधसंरक्तलोचनः ।  
 जवान यत्र पादेन आतरं वै विभीषणम् । [ 200 ]

रावणं च परित्यज्य चतुर्भिः सचिवैः सह ।  
 आगच्छद्वाघवाभ्यां गदापाणिर्विभीषणः ।  
 अभिपिक्तश्च रामेण लङ्काराज्ये विभीषणः ।  
 सागरात्तोयमादाय प्रयतेन महात्मना ।  
 यत्र रामस्य संरम्भः समुद्रस्य च दर्शनम् । [ 205 ]  
 नलसेतुकिया चैव सागरानुमते तथा ।  
 तरणं चैव घोरस्य सागरस्य महात्मनः ।  
 सुवेलासादनं चैव चारप्रणिधिरेव च ।  
 गुह्यमारणवाक्यं च वानरानीकदर्शनम् ।  
 मन्त्रणं राक्षसेन्द्रस्य मायारामशिरःक्रिया । [ 210 ]  
 वाक्यानि सरमायाश्च सीताश्वासनमेव च ।  
 यत्र माल्यवनो वाक्यं लङ्काया गुप्तिरेव च ।  
 मन्त्रणं रावणवले चाराणां च प्रवेशनम् ।  
 सुवेलारोहणं चैव तथा लङ्कावरोधनम् ।  
 समारम्भश्च युद्धस्य द्वन्द्वयुद्धप्रवर्तनम् । [ 215 ]

यत्रैतत्. V4 रावणस्य (for रावणाय). V4 D11 च (for वै).  
 —(1. 185) D7 सलक्ष्मणः (submetric) (for सदलक्ष्मणः).  
 —(1. 186) V3 हरिसैन्येन सहितो (for the prior half). V1  
 प्रययौ (sic) (for प्रययौ). —(1. 187) V2 B3 (m. also)  
 ते (for च). D13 तत्र (for यत्र). —(1. 188) S1 transp.  
 पञ्चम and सुन्दर. V4 B1 नाम की°, B3 °कीर्तनम् (for परिकीर्तितम्).  
 —(1. 189) V2 B1 यत्र, V3 B4 चात्र (for अत्र). S1 V2  
 -संज्ञके (for -संज्ञिते). —(1. 190) V3 त्रय (for त्रयश्च). S1  
 N1 V1.3 D5 7 12 च समुद्रा° (for सम्यगुदाहृता). —(1. 191)  
 V3 तु (for first च). V4 पञ्चम; D13 पञ्चम (for पञ्च च).  
 —(1. 192) V1 om. (submetric), B हि; D10 13 च (for  
 तु). N2 V2 B D10 तु, V4 हि, D14 वै (for च) D10 transp.  
 तु and च. B1 लका° (for युद्धकाण्डम्). D11 इत (for इति).  
 —(1. 193) B4 अत्र (for यत्र). —(1. 194) S1 V1.4 B1  
 D7.12 लका- (for लङ्का). —(1. 195) D13 रावण (sic) (for  
 रावण). D12 श्रुत (sic) (for श्रुत्वा). —(1. 196) V3 4 D12  
 सामार्थी; B1 धर्मार्थी; D5 समर्थो; D13 शमार्थं (for शमार्थी). V2  
 रामार्थाय तु (sic) (for शमार्थी यत्र). V4 राज्यस्य (for रामेण).  
 V4 मन्त्रम् (for ज्येष्ठम्). D5 ज्येष्ठो यत्र विभीषण (for the post.  
 half). —(1. 197) V3.4 B2 D5 मैथिली, D13 जानकी (for  
 मैथिली). B1 सीता (for राजन्). V4 स्वजनस्य (for नगरस्य).  
 V3 B1.3 (m. also) D10 च (for न) —(1. 198) B3 D5  
 परम- (for परम). V1.3 श्रेष्ठ (V3 °ष्ठो) (for श्रेयो). N2  
 V2-4 B1 2 D5.7.12 विपरीतो (for विपरीते). —(1. 199) B1  
 कोप- (for क्रोध-). —(1. 200) D12 यथान (sic) (for जवान).  
 D5 वामेन (for पादेन). N2 V2 B1-3 (m. also) D7 च  
 (for वै). D12 °षिण (for विभीषणम्). —D12 om. 1. 201-  
 202. —(1. 201) S1 तु, B स; D13 स- (for च).  
 —(1. 202) V1 अभ्यगच्छद् (hypermetric); V3 4 B1.4 D7  
 अगच्छद् (for आगच्छद्). S1 -[अ]भ्याशे, V2.4 -[आ]वासं  
 (for -[अ]भ्याशं). —After 1. 202, B3 ins. :

पतित्वा रामपादे च शरणं गतवान्मयात् ।

—S1 D5.7 om. (hapl.); N1 missing (fol. injured)

1. 203. —(1. 204) D7 राम रात्रयमाजगमुः (sic) (for the  
 prior half). N2 B D10.13 प्रयतेन; D7 प्रय° (for प्रयतेन).  
 —(1. 205) D7 om. च (submetric). —(1. 206) V2 नल-  
 (for नल-). N1 V1 D11-13 -क्रियाश्च (V1 D12 °वां) (for  
 -क्रिया). —(1. 207) B3 (m. also) रामस्य (for घोरस्य). V2 4  
 समुद्रस्य (for सागरस्य). D12 °त्मना, D13 °द्रुत (for महात्मन).  
 —B1 om. (hapl.) 1. 208-213. —(1. 208) V4 -[आ]  
 रोहण (for -[आ]सादन). V2 चार- (for चार-). V4 B4  
 -प्रनिधिर् (hypermetric) (for -प्रणिधिर्). —(1. 209) V3  
 -वाक्येन (for -वाक्य च). V4 D10 12 वानराणां च (D12 °णांक्-)  
 (for वानरानीक-). —(1. 210) D5 मन्त्रिण, D7 मन्त्राणां; D12  
 मन्त्रगे (for मन्त्रगं). D5 रावणे° (for राक्षसेन्द्रस्य). N2 V3 B3 4  
 D10 तथा (for -क्रिया). —(1. 211) D11 °नदनम् (for  
 सीताश्वासनम्). D12 om. सनमेव च. —(1. 212) D11 °वता  
 (for माल्यवनो). V4 D7 लंकायां (for लङ्काया). S1 D5.13 गुप्ति;  
 N1 गुप्त; D12 गुप्तं (for गुप्तिर्). —(1. 213) S1 मन्त्रिण; B4  
 मन्त्रणा (for मन्त्रगं). N1 रावण-; N2 °वने, V2 राक्षसानां च;  
 V4 रावणेन्द्रस्य (for रावणवले). N1 V1.3 B2-4 D5 12 चरा (D5 12  
 चार)णां; V4 वानराणां (hypermetric) (for चाराणां). N1 नि°  
 (for प्रवेशनम्). —B1 (sec. m.) reads from 1. 214 up to  
 the prior half of 1. 220 in marg. —(1. 214) N1 ततो;  
 V4 यत्र (for तथा). —S1 D5 7 om. 1. 215. —(1. 215)  
 V4 °स्तु, D11 यत्रा°, D12 °स्य; D13 आरभश्चैव (for समारम्भश्च).  
 B4 तथा द्व- (for द्वन्द्वयुद्ध-). —D13 om. 1. 216. —(1. 216)  
 V2 स्वल्प-; B1 सप्त- (for सुप्त-). D12 om. यज. S1 [आ]  
 शु मन्त्रित, N2 [अ]शब्दित; B2 वि (m. also [अ]नु)शक्तिः;  
 B3 (m. also as above).4 D11 विशब्दित (for [अ]-  
 नुशब्दित) —(1. 217) V4 °दुर्ग- (for रात्रियुद्ध-). S1 -विमान  
 (for -विधान). D13 सप्त° (for शरबन्ध-). —(1. 218) Note  
 hiatus between the two halves. D11 सुपर्ण (for सुपर्णी-).  
 B4 -बन्धन- (for -बन्धस्य). V4 मोक्षात् (submetric) (for  
 मोक्षणम्). B2 अखण्डविमोक्षण (for the post. half). —(1.  
 219) V2 [अ]पि (for [ए]व). —After 1. 220, B3 ins. :

सुसन्नयज्ञकोपादिवधो यत्रानुशब्दितः ।  
 रात्रियुद्धविधानं च शरबन्धस्तथैव च ।  
 सुपर्णदर्शनं चैव अस्त्रबन्धस्य मोक्षणम् ।  
 धूम्राक्षस्य वधश्चैव तथैवाकम्पनस्य च ।  
 प्रहस्तस्य वधश्चैव प्रभङ्गो रावणस्य च । [220]  
 दुर्गकर्मविधानं च कुम्भकर्णप्रबोधनम् ।  
 दर्शनं कुम्भकर्णस्य संप्रश्नो रावणस्य च ।  
 निर्याणं कुम्भकर्णस्य वानराणां च संभ्रमः ।  
 सुग्रीवग्रहणं चैव प्रमोक्षश्चात्र कीर्त्यते ।  
 वधश्च कुम्भकर्णस्य राघवात्समुदाहृतः । [225]  
 नरान्तकवधश्चात्र देवान्तकवधस्तथा ।  
 महोदरवधश्चैव वधस्त्रिशिरसस्तथा ।  
 महापार्थवधश्चात्र अतिकायवधस्तथा ।  
 मेघनादास्त्रमोहश्च ससैन्ये राघवे तथा ।  
 ओषध्यानयनाच्चापि प्रबोधश्च हनूमता । [230]

उल्काभिहारयुद्धं च वधः कुम्भनिकुम्भयोः ।  
 मकराक्षवधश्चात्र निर्गमो रावणेः पुनः ।  
 मायासीतावधश्चात्र मेघनादवधस्तथा ।  
 क्रोधश्च राक्षसेन्द्रस्य तथा निष्ठानकं महत् । [235]  
 रावणस्य च निर्याणं विरूपाक्षवधस्तथा ।  
 मत्तस्यापि वधश्चात्र उन्मत्तवध एव च ।  
 राघवस्य च वाक्यानि भर्त्सनं रावणस्य च ।  
 रामरावणयोश्चैव अस्त्रयुद्धं महात्मनोः ।  
 लक्ष्मणस्य वधश्चैव विलापो राघवस्य च । [240]  
 ओषध्यानयनं चैव लक्ष्मणोत्थानमेव च ।  
 प्रदानं देवराजेन रथस्य च महात्मना ।  
 मातलेर्दर्शनं चैव शक्रवाक्यनिवेदनम् ।  
 संग्रामे राक्षसेन्द्रस्य प्रभङ्गो रावणस्य च ।  
 सारथेर्भर्त्सनं चैव रावणेन दुरात्मना ।  
 देवानां विग्रहश्चैव गगने दानवैः सह । [245]

छेदनं मुकुटस्यापि राक्षसानां पराभवः ।

—Ś1 om. (hapl.) l. 221-222 —(l. 221) V1 दुर्गस्य कर्म- (hypermetric), D11 दुर्गा° (for दुर्गकर्म-). —B3 reads l. 222-224 in marg. —(l. 222) V2-4 B2 D5 रावणस्य (for राघवस्य). —(l. 223) B3 निशानां (sic), D12 निर्यन (sic) (for निर्याण). Ś1 om. (hapl.) the post. half of l. 223 up to the prior half of l. 225. —(l. 224) B3 -ग्रहणश्चात्र (for -ग्रहणं चैव). B1 कथ्यते; B2 कीर्तिन (for कीर्त्यते). —(l. 225) V3 त चैव (for राघवात्). —(l. 226) V3 D13 [ए]व (for [अ]त्र). B4 D11 वेदांतक- (for देवान्तक-). —Ś1 B3 D7 om. (hapl.) l. 227. —(l. 227) V4 त्रितर (before corr. as above) एव च. —(l. 228) Note hiatus between the two halves. B3 °पार्थ-; G1 °यश्च (sic) (for महापार्थ-). —For l. 226-228, Ñ1 B1 subst.

वधस्त्रिशिरसश्चैव देवान्तकवधस्तथा ।

नरान्तकनिपातश्च अतिकायवधस्तथा ।

निकुम्भकुम्भयोश्चैव वधो राक्षसपुत्रयोः ।

—Ñ1 om. l. 229-230 —(l. 229) V4 B2 D13 -मोक्षश्च (for -मोहश्च). B1 मेघनादस्यास्त्रमोक्ष- (for the prior half). D11 राघवस् (sic) (for राघवे). —(l. 230) Ñ2 B2(m. also)-4 D10.11 -[आ]नयनं चापि, V3 -[आ]नयनार्थाय, D7 °चैव (for -[आ]नयनाच्चापि). D12 प्रबोधस्व (sic), D13 संप्रबोधो (for प्रबोधश्च). Ś1 V3 4 B4 D10 हनूमत (for हनूमता). —(l. 231) Ś1 उक्त मिहार-; V1 °मिहार-; V2 D12 °मिहिरि-; V3 °मिवाद्य, V4 B2 (m. also) °विहार-; D5 उक्त्वा सं°; D7 उक्त सं°, D11 नीतार- (sic); D13 °नीहार- (for उल्काभिहार-). Ñ1 -युद्धश्च (for -युद्ध). Ñ2 B3.4 D10 उल्काभि (D10 °सि)हरण चैव (for the prior half). —(l. 232) V3 B4 D13 [ए]व (for [अ]त्र). V1 ins. यज्ञं च before निर्गमो. Ñ2 om. from the post. half of l. 232 up to the prior half of l. 233. V4 निकुम्भो (for निर्गमो). D13 रावणस्य च (for रावणेः पुनः). —(l. 233) Ñ1 V2 B1.4 [ए]व (for [अ]त्र). —Ś1 om. (hapl.) l. 234-235. —(l. 234)

D13 °श्च (for राक्षसेन्द्रस्य). Ñ1 यथा (for तथा) Ñ1 [अ] विष्ठानक, V1 निदनक, B3 (m. also) [अ]रिष्टादिक (for निष्ठानक). D5 तथा निष्ठानकर्महृत् (for the post. half). —(l. 235) Ñ1 V4 B1.2.4 वि° (for च निर्याण). D12 चित्रवधस्तथा (sic) (for the prior half). —After l. 235, V3 B2 ins, B1 ins after l. 236:

महोदरमहापार्थवधश्चैव प्रकीर्तितः ।

[B1 °वधश्चैव महापार्थस्य कीर्तितः]

—(l. 236) Note hiatus between the two halves. B1 च (for [अ]पि). —(l. 237) B2 (after corr. as above) रावणस्य (for राघवस्य). D11.12 om. first च (submetric). —After l. 237, B4 ins., while D13 after l. 240:

मनोदर्या तथा केशग्रहणं चाङ्गदेन च.

[D13 केशाकर्षण (for केशग्रहण).]

—Ś1 om. (hapl.) l. 238-239. —(l. 238) Note hiatus between the two halves. Ñ2 B2 3 'D10 13 शङ्ख°, V4 अस्त्रमूर्ध्व (for अस्त्रयुद्ध). —After l. 238, B4 ins.:

तथा शक्तिपरित्यागो रावणेन दुरात्मना ।

—(l. 239) V3 वधो यत्र (for वधश्चैव). —(l. 240) D5 7.10 औषधि-. —(l. 241) D7 वनस्यस्य (for रथस्य च). Ś1 Ñ1 V3.4 °त्मनः (for महात्मना). —(l. 242) D12 om. (hapl.) from the post. half up to the prior half of l. 244. Ñ1 B1.4 शत्रु° (for शक्रवाक्य-). —(l. 243) D13 संग्रामं (for संग्रामे). Ś1 राघवेन्द्रस्य V2 om. (hapl.) from the post. half up to the prior half of l. 247 B3 प्रभङ्गो (for प्रभङ्गो). —(l. 245) V1 विग्रहं चैव; D5 विग्रहस्यैव (for विग्रह-श्चैव). —(l. 246) V1 द्वैस्थं चैव; V4 °थ तु, D12 द्वे° (for द्वैस्थ च). Ś1 V1 2 B3 (m. also) D5.7.11.12 क्षिति-; Ñ2 D10 भूत-; V4 भुवि (for भूमि-). Ś1 -कद° (for -कम्पनम्). —(l. 247) V2 विश्रुति-; V3 D5 विश्रुत (for विश्रुत-). —(l. 248) D10 काण्डे (for काण्डे). V2 B1 लका° (for युद्धकाण्डम्). Ñ1 V1 B1-3 D7 श्रुतं; D5 श्रुति- (for स्मृतम्). —(l. 249) V1 D5.7.11.12 तु

द्वैतं च महाघोरं सप्ताहं भूमिकम्पनम् ।  
 वधश्च राक्षसेन्द्रस्य त्रिषु लोकेषु विश्रुतः ।  
 इति षष्ठमिदं काण्डं युद्धकाण्डमिति स्मृतम् ।  
 सर्गाणां च शतं ज्ञेयं पञ्च सर्गास्तथैव च ।  
 काण्डे ह्यस्मिन्स्था सख्या श्लोकानामपि कथ्यते । [ 250 ]  
 चत्वार्येव सहस्राणि पञ्च श्लोकशतानि च ।  
 अतस्त्वभ्युदयं नाम सोत्तरं संप्रचक्षते ।  
 यत्र रावणदाराणां विलापः समुदाहृतः ।  
 विभीषणाभिषेकश्च सत्कारो रावणस्य च ।  
 हनूमत्संप्रवेशश्च मैथिल्याश्चैव दर्शनम् । [ 255 ]  
 सीताया निर्गमश्चैव रामेण च समागमः ।  
 भस्मनं चैव सीताया रावणेण महात्मना ।  
 परित्यागश्च वैदेह्यास्तथा चाग्निप्रवेशनम् ।  
 अग्निप्रवेशे च तदा अदाहः परमाद्भुतः ।  
 ब्रह्मादीनां च सर्वेषां देवानामिह दर्शनम् । [ 260 ]  
 वृषध्वजस्य देवस्य दर्शनं चात्र कीर्त्यते ।  
 पितामहाद्वारश्चात्र पितुर्दर्शनमेव च ।  
 कैकेय्याः शापनाशश्च तुष्टिर्दर्शयत्यस्य च ।

शक्राद्वरस्य संप्राप्तिर्हरीणां प्रतिजीवनम् ।  
 रत्नानां संविभागश्च राक्षसेन्द्रेण धीमता । [ 265 ]  
 पुष्पकारोहणं चैव रावणस्य महात्मनः ।  
 वानराणां च सर्वेषां राक्षसानां तथैव च ।  
 प्रतियानं च कथिनं चिन्तरेण महात्मनाम् ।  
 भरद्वाजाश्रमप्राप्तिक्रियेर्दर्शनमेव च ।  
 नन्दिग्रामप्रवेशश्च गुरुणां चैव दर्शनम् । [ 270 ]  
 अयोध्यासंप्रवेशश्च व्रतस्य च समापनम् ।  
 अभिषेकश्च रामस्य प्रमोदो नगरस्य च ।  
 यौवराज्यप्रदानं च भरतस्य महात्मनः ।  
 सुनीनामिह संप्राप्तिरुत्पत्तिश्चैव रक्षसाम् ।  
 त्रैलोक्यविजयाख्यानमहल्याकीर्तनं तथा । [ 275 ]  
 सीताविवासनं चैव लक्ष्मणेन महात्मना ।  
 वाल्मीकाश्रमसंप्राप्तिर्मैथिल्याश्चात्र कीर्त्यते ।  
 कुशीलवस्यमुत्पत्तिरिक्ष्वाकुलवृद्धये ।  
 लवणस्य वधश्चात्र शत्रुघ्नेन प्रकीर्तितः ।  
 शम्बुकस्य वधश्चात्र कुम्भयोनिसमागमः । [ 280 ]

( for च ). D<sub>5</sub> om शत V<sub>3</sub> प्रोक्त, B<sub>4</sub> चैव ( for ज्ञेय ). B<sub>4</sub> -वर्गस्य ( for -सर्गास्य ). —( l. 250 ) V<sub>3</sub> काण्डेस्मिन्स्तु ( for काण्डे ह्यस्मिन् ). V<sub>2</sub> श्लोकसख्यायाम् ( for सख्या श्लोकायाम् ). S<sub>1</sub> V<sub>4</sub> अत्र, B<sub>3</sub> ( m. also ) D<sub>12.13</sub> एव ( for अपि ). S<sub>1</sub> शस्यते, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> ( B<sub>3</sub> m. also as above ) D<sub>5</sub> 7.10 12.13 शब्दयने; V<sub>3</sub> शक्नोते ( for कथ्यते ). —( l. 251 ) S<sub>1</sub> चत्वार्येव, V<sub>2</sub> पञ्च श्लोक-; D<sub>12</sub> चत्वापच ( sic ), D<sub>13</sub> °थैव ( for चत्वार्येव ). V<sub>4</sub> °काः ( for पञ्च श्लोक- ). —( l. 252 ) D<sub>13</sub> °स्तुभ्युदय ( sic ) ( for अतस्त्वभ्युदय ) V<sub>2-4</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>10</sub> 12 °वक्ष्यते ( for संप्रचक्षते ). —( l. 253 ) S<sub>1</sub> -नारीणां ( for -दाराणां ). B<sub>1.2</sub> समुपाहृतः. —( l. 254 ) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>10</sub> सत्कारो; D<sub>13</sub> न्यत्कारो ( for सत्कारो ). N<sub>1</sub> रावणस्य ( for रावणस्य ). —( l. 255 ) B<sub>3</sub> [ अ ] पि ( for [ ए ] व ). —( l. 256 ) V<sub>2-4</sub> B<sub>1</sub> [ अ ] त्र ( for [ ए ] व ) V<sub>1</sub> तु ( for च ). D<sub>11</sub> रावणे च समागमः ( sic ) ( for the post. half ). —( l. 258 ) S<sub>1</sub> D<sub>5.7</sub> °त्याग, D<sub>12</sub> °त्यागे ( for परित्यागश्च ). V<sub>1</sub> परित्यागश्चैव ( hypermetric ). D<sub>11</sub> सीतायास् ( for वैदेह्यास्य ). V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> D<sub>13</sub> तथैवाग्नि- ( for तथा चाग्नि- ). —( l. 259 ) Note hiatus between the two halves. V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> -प्रवेशश्च ( for -प्रवेशे ). D<sub>13</sub> तथा ( for तदा ). S<sub>1</sub> D<sub>5.7</sub> अदाहं; V<sub>3</sub> आदाहः; B<sub>4</sub> ( to avoid hiatus ) ह्यदाहः ( for अदाहः ). S<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>5.7</sub> 12 °द्भुत ( for परमाद्भुत ). —( l. 260 ) D<sub>13</sub> विश्वा° ( for ब्रह्मादीनां ). V<sub>3.4</sub> देवानां सर्वेषाम् ( by transp. ) ( for सर्वेषां देवानाम् ) —( l. 261 ) V<sub>1</sub> वृषभ° ( hypermetric ), B<sub>1</sub> वृषभध्वज- ( for वृषध्वजस्य ). B<sub>1</sub> कथ्यते, B<sub>4</sub> कीर्तित ( for कीर्त्यते ). —( l. 262 ) S<sub>1</sub> पितामहः; ( for पितामहाद् ). B<sub>4</sub> वरप्राप्तिः; D<sub>13</sub> °श्चापि ( for वरश्चात्र ). N<sub>1</sub> V<sub>2-4</sub> B<sub>1.2</sub> तस्माच्चैव वरप्राप्तिः ( for the prior half ). D<sub>13</sub> पितु- ( for पितुर् ). B<sub>1</sub> वचनम् ( for दर्शनम् ). —( l. 263 ) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> पाप- ( for शाप- ). B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> -मोक्षश्च

( for -नाशश्च ). D<sub>14</sub> तुष्टि ( sic ) ( for तुष्टिर् ). —After l. 263, B<sub>3</sub> ins.

भरतस्य प्रसादं च यथाचे रघुनन्दनः ।

—( l. 264 ) D<sub>11</sub> ( also ) देवस्य ( for वरस्य ). V<sub>2</sub> प्राप्तिर्हि ( for संप्राप्तिर् ). V<sub>1</sub> °जीवनः; D<sub>12</sub> °जीविनः; D<sub>13</sub> जीवन तथा ( for प्रतिजीवनम् ). —( l. 265 ) D<sub>11</sub> 13 रत्नानां ( for रत्नानां ). D<sub>12</sub> प्र° ( for संविभागश्च ). N<sub>1</sub> राक्षसेन्द्रस्य धीमतः ( for the post. half ). —D<sub>13</sub> om. l. 266–268. —( l. 266 ) V<sub>3</sub> पुष्करा°; B<sub>4</sub> पुष्करा° ( for पुष्पकारोहण ). —( l. 268 ) B<sub>3</sub> विस्तारेण. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>3.4</sub> B<sub>1.2.4</sub> °त्मना ( for महात्मनाम् ). —( l. 269 ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1.4</sub> B<sub>4</sub> D<sub>5.12</sub> भारद्वाजः. D<sub>11</sub> -[ आ ] श्रमः. —( l. 270 ) B<sub>1.2</sub> नन्दिग्रामे ( for नन्दिग्राम- ). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> -नि° ( for -प्रवेशश्च ). V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> ( m. also ) भ्रातृणां ( for गुरुणां ). —After l. 270, B<sub>3</sub> ins. .

मातृणां सगमस्तत्र प्रजानां च मुद तथा ।

—( l. 271 ) S<sub>1</sub> D<sub>5.7</sub> 12 अयोध्याया ( for अयोध्यास्य ). —( l. 272 ) S<sub>1</sub> D<sub>7</sub> प्रसादो ( for प्रमोदो ). N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> भरतस्य; V<sub>4</sub> ना° ( for नगरस्य ). —( l. 273 ) V<sub>1.4</sub> B<sub>3</sub> यौवराज्ये; D<sub>11</sub> °राज्यं; D<sub>12</sub> °राज- ( for यौवराज्य- ). D<sub>12</sub> भरतस्य च ( hypermetric ). —( l. 274 ) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 11.13 राक्षसा ( D<sub>13</sub> °स ) ( for रक्षसाम् ). —( l. 275 ) D<sub>10</sub> अहिल्या- ( for अहल्या- ). V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> अहिल्याख्यायाम् ( B<sub>4</sub> °परि ) कीर्तन ( for the post. half ). —( l. 276 ) N<sub>1</sub> -निवासन ( for -विवासनं ). B<sub>3</sub> ( m. also ), 4 तथा सीताप्रवासश्च ( for the prior half ). —( l. 277 ) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>2.4</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> 10 वाल्मीक्याश्रमः. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>5.7</sub> 12 [ अ ] तु-; N<sub>2</sub> प्र-; B<sub>4</sub> [ अ ] पि ( for [ अ ] त्र ). B<sub>1</sub> कथ्यते ( for कीर्त्यते ). —( l. 279 ) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> ( m. also as above ), 4 D<sub>10</sub> 13 [ ए ] व ( B<sub>4</sub> °ः ) ( for [ अ ] त्र ). —S<sub>1</sub> ( hapl. ) B<sub>4</sub> om. from the post. half up to the prior half of l. 280. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> महात्मना; V<sub>1</sub> [ अ ] तु° ( for प्रकीर्तितः ). —( l. 280 ) V<sub>2-4</sub>

अलंकारस्य संप्राप्तिः श्वेतोपाख्यानमेव च ।  
 अश्वमेधसमारम्भो गीतश्रवणमेव च ।  
 काव्यस्य चान्ते विज्ञाय स्वपुत्रौ तौ कुशीलवौ ।  
 वाल्मीकिश्चैव वाक्यानि विलापो राघवस्य च ।  
 रसातलप्रवेशश्च वैदेह्याः परमाद्भुतः । [285]  
 राघवस्य च संरम्भो दर्शनं परमेष्ठिनः ।  
 कालदुर्वाससोः प्राप्तिः संत्यागो लक्ष्मणस्य च ।  
 सुहृदां चैव पौराणां राघवाणां महात्मनाम् ।  
 महाप्रस्थानगमनं स्वर्गप्राप्तिश्च पुष्कला ।  
 इत्याभ्युदयिकं काण्डं सप्तविष्यं सहोत्तरम् । [290]  
 नवतिसंख्यया सर्गाः श्लोकानां चात्र कीर्त्यते ।  
 त्रीणि श्लोकसहस्राणि तावन्त्येव शतानि च ।  
 षष्टिः श्लोकास्तथा ज्ञेयाः काण्डेऽस्मिन्परिसंख्यया ।  
 सर्गाणां षट्छतानीह विंशतिश्चैव संख्यया ।  
 इत्येतद्गमसंबन्धमाख्यानमृषिसंस्तुतम् । [295]  
 चतुर्विंशतिसाहस्रं सर्वपापभयापहम् ।  
 आख्यानं वैष्णवं दिव्यं कृतं वाल्मीकिना स्वयम् ।  
 धन्यं यशस्यमायुष्यं पुत्रीयं पुष्टिवर्धनम् ।  
 पठेदिमां पर्वणि यः समाहितः  
 कथां शुचिर्दाशरथ्यमहात्मनः । [300]  
 विमुच्यतेऽसौ कलुषेण मानवः  
 सुखं स गच्छेच्च मृतोऽपि सद्भूतिम् ।  
 इत्यार्षे रामायणे आदिकाण्डे अनुक्रमणिका समाप्ता ॥ ३ ॥

After I. 3.2 (after 153\*), D1-3 7 ins. :

गुणारामस्य रामस्य राज्ञो दशरथस्य च ।  
 सभार्यस्य सराष्टस्य सान्तपुरजनस्य च ।  
 भरतस्य यथावृत्तं शत्रुघ्नस्य च धीमतः ।  
 वसिष्ठस्य सुमन्त्रस्य वामदेवस्य चैव हि ।  
 विश्वामित्रस्य चैवर्षेर्जनकस्य च धीमतः । [5]

रक्षसां वानराणां च तथा वीर्यविचेष्टितम् ।  
 सीतासहायेन च यत्कथितं वसता वने ।  
 सत्यसंधेन रामेण लक्ष्मणेन च धीमता ।  
 त्रैलोक्यदर्शी भगवांस्तपोयोगबलेन च ।  
 तत्सर्वं तत्त्वतोऽन्विष्य रामवृत्तान्तमात्मवान् । [10]

ददर्श तत्र प्रत्यक्षं पाणावामलकं यथा ।  
 दृष्ट्वा चानन्तरं सम्यक्चक्रे रामस्य चेष्टितम् ।  
 धर्मकामार्थसंयुक्तं पुण्यश्रवणकीर्तनम् ।  
 श्रुतिरत्नाकराकीर्णं काव्यसागरसुत्तमम् ।

(I 4.1) { प्राप्तराज्यस्य रामस्य चरितं यत्सुधीमतः । [15]  
 तच्चाप्यशेषतश्चक्रे वाल्मीकिर्भगवानृषिः ।

अयोध्यावर्णनं चैव गुणा दशरथस्य च ।  
 मन्त्रिणां च गुणाश्चैव प्रकृतीनां तथैव च ।  
 प्रकाशं च रहस्यं च यत्परस्परचेष्टितम् ।

D5.13 सद्यः (V3 जवू; V4 शब्; D13 शंभु) कस्य (for शम्भूकस्य).  
 D12 शबुकस्य वचश्चानु- (for the prior half). —(1. 282)  
 D10 समारम्भे (for समारम्भो). —(1. 283) D12 कायस्य (sic)  
 (for काव्यस्य). S1 रागे, V3 [अ]ते च (by transp.), V4 चांत;  
 D5.7.12 गाने, D11 चात्र (for चान्ते). S1 B2.4 D5.7 सुपुत्रौ (for  
 स्वपुत्रौ). V4 च (for तौ). D13 तौ सुपुत्रौ. —(1. 284) N2 B3  
 D10 [अ]पि (for [ए]व). B4 काव्यानि; D13 वाक्याते (for  
 वाक्यानि) —(1. 285) B2 -नि° (for -प्रवेशश्च). D10 सीताया  
 (for वैदेह्याः). D7 °द्भुत (for परमाद्भुतः). —(1. 286) V1  
 om. च (submetric). V2 संभोग- (for संरम्भो). —(1. 287)  
 V4 °सप्तः (for -दुर्वाससो). —(1. 288) D12 मुरुदां (sic)  
 (for सुहृदां). S1 घोरानां (for पौराणां). S1 D5 7.12 वानराणां;  
 N1 B1 om.; V4 प्लवगानां (for राघवाणां). —(1. 289) V2  
 महापथानुगमन (for the prior half). S1 तु (for च). —(1.  
 290) D12 [आ]भ्युदायक (for [आ]भ्युदयिक). V1 सप्तविष्यति  
 (hypermetric); V4 सप्तविष्य; D7 भविष्यं च (for सप्तविष्य).  
 B4 D11 महो°, D12 सिहो° (sic) (for सहोत्तरम्) —(1. 291)  
 N B D13 नवतिः (for नवति-). V1 -संख्याया (for -संख्यया).  
 B1 कथ्यते; D13 शब्दयते (for कीर्त्यते). —(1. 292) S1  
 V1.2 D5.7.11.12 नवश्लोक- (for तावन्त्येव). —(1. 293) D12  
 °कीर्तिताः (for परिसंख्यया). —(1. 294) B3 (m. also)  
 [अ]पि (for [ए]व). N1 V2 B1 चैव कीर्तिता; V4  
 परिकीर्तिता (for चैव संख्यया). —(1. 295) B1 D7.10 -सबद्धम्  
 (for -संबन्धम्). S1 D7 -स्तुतं; V4 -सत्तमः; D11.12 -सस्तुतं;  
 D13 -सत्तमाः (for -सस्तुतम्). V2 ऋषिभिः स्तुतं. —(1. 296)

D13 -प्रणाशनं (for -भयापहम्). —(1. 297) V2 काव्य (sub-  
 metric) (for आख्यान). V1 वै स्तव; D13 रुचिर (for वैष्णव).  
 N1 B1 कृत (for स्वयम्). —After l. 297, B3 ins. :

दिव्यज्ञानेन योगेन दृष्ट्वा सर्वं महात्मना ।

—(1. 298) S1 प्रजेयं; V1 स्वर्गीय; V3 पुत्रायुः (for पुत्रीयं).  
 D7 तुष्टि- (for पुष्टि-). —(1. 299) D12 इम (for इमा). D11  
 सर्वणि (sic) (for पर्वणि). —(1. 300) S1 V3 D13 शुचैर्;  
 V4 विभोर्, D12 मुचि (sic) (for शुचिर्). —(1. 301) V4  
 कलुषासु (for कलुषेण). —(1. 302) S1 सुख च, N1 B1 D11  
 सुखेन; V1 सुख \* (for सुख स). V2 यच्छेच्च (for गच्छेच्च). S1  
 मृते (for मृतो).

Before l. 1, D2 ins. St. 3 and 4<sup>ab</sup> repeating them  
 after this passage. D7 om. l. 1. —(1. 5) D1 देवर्षैर्  
 (for चैवर्षैर्). D7 सुधीवस्य (for जनकस्य). —(1. 7) D1 वचः  
 (for च यत्). D3 यच्च सीतासहायेन (for the prior half).  
 —After l. 7, D2 ins. :

कुरु रामकथां दिव्यां श्लोकबद्धां मनोरमाम् ।

—(1. 9) D1 -दर्शनं (hypermetric) (for -दर्शी).  
 —(1. 10) D1 °ज्ञानवान् (for °मात्मवान्). —(1. 12) D1 चक्रे  
 (for सम्यक्). D1 रामस्य चरितं महत् (for the post. half).  
 —For l. 13-14 cf. 150\* and l. 11-12 of 154\*. —(1.  
 15) D1 भूरि तेजसः; D3 यस्तु धीमतः (for यत्सुधीमतः). —(1.  
 16) D1 पश्चाद् (for तच्चापि). —(1. 17) D1 गुणान् (for  
 गुणा). —(1. 18) D1 गुरुणां च (for गुणाश्चैव). —D3 om.

3

Ś1 D1-3.5.7.9.12 ins. the following passage after 489\* (following I.15.28), while Ñ V B D10 11.13 ins. after l. 4 of 514\* (I. 17 20) :

राज्ञस्ततोऽभ्यनुज्ञातुं सर्वानेव प्रचक्रमे ।  
प्रीतियुक्तेन मनसा राजा दशरथस्तदा ।  
स्वं स्वं राष्ट्रं यथाकामं गच्छन्तु मनुजाधिपाः ।  
प्रीतोऽहमस्मि भद्रं वः स्वस्ति प्राप्तुत मा चिरम् ।  
सर्वे भवन्तः पश्यन्तु कार्यं विषयरक्षणम् । [5]  
अष्टो हि विषयाद्राजा मृतकल्पः प्रदृश्यते ।  
तस्मात्स्वविषये रक्षा कर्तव्या भूतिमिच्छता ।  
यज्ञैर्नावाप्यते स्वर्गो रक्षणात्पाप्यते यथा ।  
यथा हि पुरुषः कुर्याच्छरीरे यत्नमुत्तमम् ।  
बुद्ध्या च चेतमानस्तु तथा राज्ये नराधिप । [10]

l. 19. —(l. 19) D2 यत्पर च विचेष्टित ( for the post. half ).  
D1 Cont :

कथयामि यथावृत्तं निखिलेन विशेषतः ।  
ऋषिशृङ्गाभिगमनं कुमारानां च संभवम् ।  
विश्वामित्राभिगमनं रामस्य च विसर्जनम् ।

3

D9 om. l. 1 and 2 —(l. 1). Ñ V B D10.11 13 तदानीं ताननुज्ञातु ( for the prior half ). —(l. 2) B4 om. राजा. —(l. 3) D9 राज्यं ( for राष्ट्रं ). D13 गच्छध्व ( for गच्छन्तु ). Ś1 D6 11.12 वसुधाधिपाः. —(l. 4) Ś1 D5 11 12 अत्र; V1 अस्मिन्, D1 अस्मत् ( for अस्मि ). V1 ( m. as above ) D12 च ( for वः ). B1 damaged स्वस्ति प्रा. —(l. 5) D12 कार्य- ( for कार्यं ). Ñ1 B1 हृदयं, Ñ2 V4 D10 °लक्षण ( sic ), V3 B2 ( m. ) °रक्षणे ( for विषयरक्षणम् ). —(l. 6) V2 द्रष्टे ( for अष्टो ). D3 ह ( for हि ) D2 विजयाद्. D3 जाद्रा ( meta-thesis ). —(l. 7) Ñ स्वविषयेषु ( hypermetric ), V4 सुं, D1 2.9.12 स्वे विं; D5 स्वविजये ( for स्वविषये ). D1 राज्ञः ( sic ) ( for रक्षा ). D12 पूतिम् ( for भूः ). D2 भूमितिच्छता ( meta-thesis ) —After l. 7, B3 ins .

प्रजानां सतत वार्ता येन राजा न नीयते ।  
स लभेदयशो लोके मृते नरकमाप्नुयात् ।

—(l. 8) D1.12 यज्ञेनां; D2.3.7 यज्ञैरं ( for यज्ञैर्नावाप्यते ). D2.3.7 यज्ञः, D5 तथा ( for यथा ). —(l. 9) Ñ1 D5 तथा ( for यथा ). D9 च ( for हि ). D1 कुरुतः ( sic ) ( for पुरुषः ). V2 यानम्, D3 क्षत्रम् ( for यत्नम् ). V4 lacuna for शरीरे यत्न. —(l. 10) Ñ V B ( B2 m. also ) D1-3 7.9-13 वस ( D11.12 सव [ metathesis ] ) नाचै ( V1 4 B4 रत्नानां, V3 सामदानै; B2 संबलार्थै ) रूपायैस्तु ( Ñ B3 D2.10 °श्च ) ( for the prior half ). Ñ1 राज्यः; D11 राष्ट्रे ( for राज्ये ). D2.3.9.10 नराधिपाः ( D3 °प ). —(l. 11) Ś1 अनागत- ( meta-thesis ); D1 °गते ( for अनागत- ). Ñ1 -विकार ( for -विधानं ). D2.3.7 तु ( for च ). D3 विषये न ( hypermetric ). —(l. 12) D5 [ अ ]त्र ( for [ अ ]पि ). V2 D1.5.12 तदा; V3 D2 यथा ( for

अनागतविधानं च कर्तव्यं विषये नृपैः ।  
आगमश्चापि कर्तव्यस्तथा दोषो न जायते ।  
एवं संदिश्य राज्ञः स श्रुत्वा ते च नराधिपाः ।  
अन्योन्यं संविद्धं कृत्वा प्रयाताः सर्वतो दिशम् ।

4

After line 11 of 514\* (I.17.21), Ś1 Ñ V B D1-3 5.7 9-13 ins., while M4 ins. only from line 114 onward after 516\* .

वसिष्ठेन च धीरेण तथा पौरजनेन च ।  
यानेन महता शान्ता कम्बलावततेन च ।  
गोप्तिः श्वेतैः सुयुक्तेन प्रेक्ष्यवर्गान्वितेन च ।  
संगृह्य रत्नं सुबहु मणिरत्नमजाविकम् ।  
विविधैश्चाप्यलंकारैर्भूषिता श्रीरिवापरा । [5]

तथा ). —(l. 13) D1 ने; D11 om. ( submetric ) ( for स ). D2.3.7 एव रक्षा समादिश्य, D9 मदेशमेव राज्ञस्त ( for the prior half ). D1.3.7 °त्वा तच्च; D2 °त्वा तत्त्वं, D9 संश्रुत्य च; D11 श्रुत्वा वाक्य ( for श्रुत्वा ते च ). —For l. 13, Ñ V B D10.13 subst. :

एव समादिशद्राजा राज्ञः श्रुत्वा च त नृपाः ।

[ Ñ V D10 transp. राजा and राज्ञः. D10 [ अ ]थ ( for च ). Ñ2 च ते, V2 वचो ( for च त ). ]

—(l. 14) Ñ1 V4 B1 अन्योन्या; D2.3.5.7.12 अन्योन्य- V3 संविध. D3 प्रमाणता ( sic ) ( for प्रयाताः ). Ñ V B D10.13 दिशः ( for दिशम् ).

4

M4 om. l. 1-113. V2 om. l. 1. —(l. 1) B4 प्रविष्टेन; D1 विशिष्टेन ( for वसिष्ठेन ). D3 om. first च ( submetric ). Ś1 V1 D5 च धीरेण, D9 च विप्रेण, D11 वराहैण ( for च धीरेण ). D1-3. 7.9.11 पौरजनपदेन च ( for the post half ). —D13 om. ( hapl. ) l. 2. Ñ2 reads l. 2 and 3 in marg. —(l. 2) V3 यत्नेन ( for यानेन ). D9 युक्त ( for शान्ता ). V3 °वृत्तेन; V4 °\*°°; B1 D5 12 °नतेन, B3 °रयतेन ( sic ); D11 केवलावततेन ( for कम्बलावततेन ). D1.2 हि ( for च ). D9 शातया सह भार्यया ( for the post. half ). —(l. 3) Ś1 V3 च तैः; V4 श्वेत- ( for श्वेतैः ). Ś1 B1 D1-3 7 च; Ñ2 स्व- ( sic ), V2 3 B4 D9 प्रः; V4 [ अ ]श्च; D13 स- ( for सु- ). B1 -रक्ष- ( for -वर्ग- ). V1 [ अ ]चितेन ( for [ अ ]न्वितेन ). D1.9 ह; D2 हि ( for च ). —(l. 4) D13 चैव ( for रत्न- ). V2 बहुभिर्; B1 सुबहुन् ( sic ), D9 सुबहु ( for सुबहु ). Ś1 Ñ2 B3 -रत्न-; D1.2.9.11 -युक्ताम् ( for रत्नम् ). Ś1 Ñ B3 D10 -गजावि ( Ś1 D10 °दि; B3 °धि ) क ( for अजाविकम् ). —(l. 5) D9 विविधाश् ( sic ) ( for विविधैश् ). —(l. 6) D5.12 च परया ( for परमया ). —(l. 7) D12 भर्ताःम्. B2 ( m. as above ) °युक्ता; D10 °सक्ता; D11 -रक्ता ( submetric ) ( for -सरक्ता ). —(l. 8) D11 उवि\*. Ś1 D5 °सं च; Ñ2 V3 B2.3 ( m. as above ) D10 °सवासे ( sic ) ( Ñ2 V3 D10 °सा [ metathesis ] ), D2 3.7 सर्वकामं सा; D13 सुखायाम च ( for सुखवासं सा ). B4 सर्वकाम- ( for सर्वकामैः ). Ñ2



मुदा परमयोपेता प्रययौ वरवर्णिनी ।  
 भर्तारमनुसंरक्ता पौलोमीव पुरंदरम् ।  
 उषित्वा सुखवासं सा सर्वकामैः सुपूजिता ।  
 लालिता ज्ञातिभिश्चापि तथा स्त्रीभिश्च सर्वशः ।  
 श्राविता वनवासं च भर्ता सार्धं शुभानना । [10]  
 तमेव मन्यते साधु तथापि सुखिता सती ।  
 सान्तःपुरो नृपश्चापि सोऽन्वगच्छन्महाव्रतम् ।  
 ऋषिपुत्रं महाभागं शान्तां चैवात्मजां शुभाम् ।  
 ऋषिपुत्रस्य वचनात्ततो वासः प्रकल्पितः ।  
 सुखवासा स्म गच्छन्ति सर्वकामैः सुपूजिताः । [15]  
 ततोऽभिवाद्य राजानमृषिपुत्रः प्रतापवान् ।  
 समनुज्ञापयामास निवर्त्तस्व नृपेति तम् ।  
 ऋषिपुत्रवचःश्रुत्वा राजा सान्तःपुरस्तदा ।  
 उच्चैः प्ररुदितस्तत्र वचनं चेदमब्रवीत् ।  
 कौसल्यां च सुमित्रां च कैकेयीं च मनस्विनीम् । [20]

V2 B4 प्र-; V3 च (for सु-). —(1. 9) B1 मानिता (for लालिता). D13 ज्ञातिभिश्चापि सहिता (for the prior half). V2 प्रीता हि (for स्त्रीभिश्च). D11 सर्वशः (for सर्वजः). —(1. 10) V4 प्रापिता (for श्राविता). D2 3.7 तु (for च) S1 V1 D2 3.5. 7.9.12 सा (D7 \*) तु (V1 lacuna), N1 V2 3 B1 3.4 D10 13 साध (V2.3 °पि), V4 B2 D11 सा च (for सार्धं) S1 D5 12 सुशोभना, V4 शुचिस्मिता; B4 D11 वरा° (for शुभानना). —(1. 11) V3 तदेव; D9 तमेव; D13 तथापि (for तमेव). N1 सा; D12 सा तु (for साधु). D3.7 तत्र (for तथा). B4 [अ]ति- (for [अ]पि). D13 मसी (sic) (for सती). V3 यथा सीता पुरा सती (for the post. half). —(1. 12) D9 [अ]सौ (for [अ]पि). N1 V1.2.4 B3 D13 सोनु°; D1 °गन्; D9 (with hiatus) अन्व°; D11 सोनुगच्छति (sic) (for सोऽन्वगच्छन्). N1 V2 B2 °व्रत-; D2 महद्वन, D5 °जनं (for महाव्रतम्). —N2 om. (hapl.) 1. 13. —(1. 13) V3 महात्मान (for महाभागं). D11 शांताश्च (sic). V4 [अ]नुगा; D5 12 [आ]दिजां (for [आ]त्मजां). S1 D5.12 सुतां (for शुभाम्). D3 7 तप्यमानमिवानल (for the post. half). —(1. 14) V2 वचसा; B2 (m. also as above) चवनात् (metathesis) (for वचनात्). D12 अतो (for ततो). N1 V B D10.11.13 वासे (for वास). N1 V B D1-3.7.9-11.13 प्रकल्पि (N1 D1-3.7.9 °ल्प)ते (for प्रकल्पित). —(1. 15) S1 D5.12 °सा सु-; V4 °श्च; B2 (m. also) °वासाय; D2.3 °वास° (D2 °सा) स; D11 आश्रितास्तेन (for सुखवासा स्म). N2 V4 B2 (after corr. as above).4 D3.10 गच्छती (D3 °च्छति) (for गच्छन्ति). V1 सर्वे; D9 सर्वे (for सर्व-). N1 स-; N2 V2 B4 प्र-, D3.7 तु (for सु-). S1 D1 °त-; V1.4 B3 D2.5.9.10 °ता (for -पूजिताः). —(1. 16) N1 V B D10.13 [स]मिगय (for स्मिवाद्य). —(1. 17) V2 4 सम्यगा° (for the prior half). N2 B3 D10 [इ]ति न नृप (for नृपेति तम्). S1 D1-3.5.7.9.11.12 विज्ञापयामास तदा (D2 3.7 °तो) निवर्त्तु (S1 °त) भवानिति. —(1. 18) V3 तथा (for तदा). —(1. 19) B4 repeats the prior half consecutively. S1 D2.5.9.11-13 प्रमु° (for प्ररुदितस्). B4

सर्वाः सुदृष्टां कुस्त शान्तां दुर्लभदर्शनाम् ।  
 तत आलिङ्ग्य सर्वास्ताः शान्तां बाष्पाकुलेक्षणाम् ।  
 ऊचुः स्वस्त्ययनान्यस्य सभार्यस्य द्विजस्य ताः ।  
 वायुश्चाग्निश्च सोमश्च पृथिवी सविता दिशः ।  
 वने रक्षन्तु सततं त्वां भर्तृव्रतचारिणीम् । [25]  
 श्वशुरः पूजनीयस्ते स हि मान्यो विशेषतः ।  
 पूजाभिरनुकूलाभिरग्निशुश्रुषणादिभिः ।  
 भर्ता च पूजनीयस्ते सर्वावस्थास्वनिन्दते ।  
 प्रियवादेन रहसि भर्ता स्त्रीणां हि देवतम् ।  
 प्रेषयिष्यति राजा च कुशलार्थं तवाबले । [30]  
 ब्राह्मणाक्षित्यशः पुत्रि नोत्सुकामूः कदाचन ।  
 एव शान्तां समाश्वास्य मृदुयुपाधाय चासकृत् ।  
 न्यवर्त्तन्त ततः सर्वाः स्त्रियो राज्ञा प्रचोदिताः ।  
 प्रदक्षिणं द्विजश्रेष्ठं कृत्वा राजा स वीर्यवान् ।  
 व्यादिशत्सैनिकान्कांश्चिदप्यशृङ्गाय धीमते । [35]

(first time) तदा, D3 °त्र (for तत्र). —(1. 20) D2.3 read nom. sing. for all acc. sing. N1 V B1.2 D13 त (N1 सुत[hypermetric])°; N2 B2 (m. also) —4 D9 12 यश° (for मनस्विनीम्). —(1. 21) B1 सर्वा (for सर्वा). S1 सुदृष्टा; V1.2 D10.11.13 सुदृष्टां (V2 °ष्टा), V3 सुवृत्ता, B3 स्व° (sic), D9 तुष्टा प्र- (for सुदृष्टा) B4 कुर्वतु (for कुस्त). N1 शांता शांतां (ditto). V3 °दर्शिनी, D5 °दर्शनात् (for °दर्शनाम्). —(1. 22) N2 अत आलिङ्ग्य, V1 2 तदा (V2 समा) लिङ्य तु, B4 ततः स्वा°, D3.7 ततश्चा° (for तत आलिङ्ग्य). N1 V2 3 B D9 10.13 तां सर्वा (by transp.); V1 °श्च (for सर्वांता). V4 तत आलिङ्गिता सर्वा (for the prior half). S1 N1 V1 B1 3.4 D5.10.12 बाष्पा (S1 तां चा, N1 चाप्या)विलेक्षणा (N1 V1 B1 4 °णा), V3 बाष्पविलोचनां, V4 B2 D11 °क्षणा (for बाष्पाकुलेक्षणाम्). —(1. 23) S1 D5 11.12 °न तस्य, V3 स्वस्तेयनीत्यस्य (sic); V4 स्वस्त्ययन° (ditto.) (for स्वस्त्ययनान्यस्य). S1 वै, V2 3 D3.7 11 च; D1 5.9 12 ह; D2 हि (for ता). —(1. 24) V3 अग्निश्च (for चाग्निश्च). D11 om. पृथिवी. N1 च तथा; V3 4 B1 4 सरितो; D9 विदिशो; D13 सहिता (for सविता). —(1. 25) D9 वन (for वने). N1 रक्ष च (for रक्षन्तु). N1 D12 त्वा (for त्वां). V2 D9 °सह- (for °व्रत-). —(1. 26) D9 च (for ते). —S1 D2 om (hapl.) from the post. half of l. 26 up to the prior half of l. 28. B1 मान्यो (for मान्यो). —(1. 27) D3.7 अपि (for अग्नि-). —(1. 28) N2 V4 B3 D1.10 13 [अ]पि (for च). B1 भर्तारः पूजनीयास्ते (for the prior half). N1 V1 D1-3.7 9 10 [अ]वस्थाम्; V2.4 °पि (for [अ]वस्थासु). D3 अरिदम (for [अ]निन्दिते). —(1. 29) S1 D5.11 12 स्त्रीणां भर्ता (by transp). D9 च (for हि). —(1. 30) S1 D3.7.9.12 तु; D2 [अ]सौ; D5 [आ]शु (for च). D3 कुलार्थ (metathesis). V2 वर-; D3 तः (for तव). N2 D10 13 [अ]न्वे; V2 [आ]नने; B1.3.4 D5 12 [आ]ल्ये; D3 बाले (for [अ]बले). —(1. 31) S1 D5.12 °सप्रीतो (for नित्यशः पुत्रि). S1 V3.4 B1.2 सो°; N1 D1-3 5.7.10.12 मो°; D9

अभिवाद्य स राजानमुवाच द्विजसत्तमः ।  
 स्वस्ति तेऽस्तु महाराज धर्मेणाराधय प्रजाः ।  
 व्यवहारेषु ते धर्मः कर्तव्यो हृदि नित्यशः ।  
 धर्मं श्रयेथाः सर्वेषु कालेषु पुरुषर्षभ ।  
 एवमुक्त्वा स राजानं यथावृषिसुतस्तदा । [40]  
 मनस्तस्मिन्समाधाय स्नेहभावसमन्वितः ।  
 तं यान्तमनुवव्राज स्थितो निश्चलचक्षुषा ।  
 अदृश्यस्तु यदा विप्रस्तदा राजा न्यवर्तत ।  
 प्रविष्टश्च पुरीं राजा नागैश्चाभिनन्दितः ।  
 न्यवसत्तत्र मुदितः पुत्रजन्मप्रतीक्षकः । [45]  
 ऋष्यशृङ्गोऽपि तेजस्वी प्रययौ क्रमशस्तदा ।  
 लोमपादस्य नगरीं चम्पां चम्पकमालिनीम् ।  
 श्रुत्वैव लोमपादोऽपि तमायान्तमृषिं तदा ।

सब्राह्मणः महामात्यः प्रत्युद्गम्य तदावधीत् ।  
 स्वागतं ते द्विजश्रेष्ठ दिव्यासि कुशली प्रभो । [50]  
 इहागतो महाबाहो सभार्यः सपरिच्छदः ।  
 पिता ते कुशली ब्रह्मन्प्राहिणोऽस्त्वित्यश्व सः ।  
 कुशलार्थं तव विमो सभार्यस्य विशेषतः ।  
 न्यलकृतं च नगरं कारयामास बुद्धिमान् ।  
 पूजार्थमुद्गच्छन् राजा हृष्टेन चेतसा । [55]  
 ऋष्यशृङ्गः प्रहृष्टस्तु सह राजा पुरोत्तमम् ।  
 पुरोहितं पुरस्कृत्य पूजितः प्रविदेश ह ।  
 एवं स न्यवसत्तत्र द्विजपुत्रः प्रतापवान् ।  
 राजा नान्यं पुरेणैव पूज्यमानो यथाक्रमम् ।

Colophon

ऋष्यशृङ्गे तु मयासे राजा ब्राह्मणमवधीत् । [60]

मोक्षकाण्डतत् (sic) (for मोक्षकाण्ड) B1 D9 कथंचन —(1. 32) D1-3 7 9 11 समादिश्य. S1 D5.11 12 मूर्ध्नि चाग्राय. D2 मूर्धन्या; D3 °य, D13 प्रत्यु° (for मूर्धन्याप्राय). —(1. 33) N2 V4 °यन्, V1 °नितु, D3 न्यवर्तन्, D12 न्यवव° (ditto.) (for न्यवर्तन्). N1 V3 B1 D13 नदा, V2 दिश; D7 °न; D12 °\* (for तत्). V1 2 D11 प्रदेशिता, D3 7.12 प्रणोदिता (for प्रचोदिता). —(1. 35) V1 व्यादिदेश (hypermetric), B2 आदिशत् (for व्यादिशत्). V4 मुनिकान् (sic), D11 मैनिः (for सैनिकान्). V3 (with hiatus) चापि (for काश्चिद्). D1 ऋषिशृङ्गाय N2 B3.4 D10 वीर्यवान् (for धीमते) —(1. 36) D10 °नद्य (for अभिवाद्य). D2 ऋषिसत्तमः. —(1. 37) V3 [अ]स्तु ते (by transp.), D3 स्तरत्तु (sic) (for तेऽस्तु). D9 °बुद्धे (for महाराज). —After महाराज, D12 wrongly ins. वरं राजा B1.4 [आ]धारय, D2 9 था (D2 थाथा [ditto]) रय; D3 7 [आ]रावयन् (for [आ]राधय). D10 °जा (for प्रजा). —N V B1 3 4 D10 13 om. l. 38 and 39. B2 reads l. 38 in marg. —(1. 38) D7 सर्व (for धर्म). D1 om. ने (sub-metric) D11 व्यवहारे स्थिते धर्मे (for the prior half). B2 निश्चल; D1.9 निश्चय (for नित्यशः). —(1. 39) B2 धर्माश्रयेषु (for धर्म श्रयेथा). B2 D2.3 वर्णेषु (for कालेषु). —(1. 40) S1 D2 3.5 7.9 (m.) 11 12 तु (for स). V2 स एवमुक्त्वा (by transp.). D1.3 9 यथा (with hiatus) (for ययौ). D3 °षि- (for ऋषि-). —N V B1 3 4 D10 13 om. l. 41 and 42. B2 om. l. 41. D1-3.5.7 9 11.12 read l. 41 after l. 43. —(1. 41) S1 D1.5.9.11.12 समन्वित. —S1 om., B2 reads in marg. l. 42. —(1. 42) B2 सोपि तम् (for त यान्तम्). —(1. 43) S1 D5.12 [अ]भूद् (for तु). N1 D1 न्यवर्तयत्. —(1. 44) V3 प्रविष्य (for प्रविष्टश्च). D1-3.7 स्व; D9.11.13 तु (for च). V1 D2.11 पुर (for पुरी). D1-3 7.9.11 अशि- (for चाभि-). D11 पूजित (for नन्दित). S1 D5.12 सभृत्यबलवाहन (for the post. half) (cf. I.17.5<sup>b</sup>). —(1. 45) D1.9 न्यवस (D9 °स) स्तत्र; D3 न्यवः स्तत्र. N2 B3 (m. as above). 4 D10 स्वपुरे (for मुदित). D1 निरीक्षक (for प्रतीक्षक). —(1. 46) S1 स्वतेजसी, D5.12 तु तेजस्वी (for सपि तेजस्वी). —(1. 47) D12 नःरी. V2-4 B1.4

D11 म्या (for चम्पा) —(1. 48) D3 [ए]तद्; D7 [ए]वं (for [ए]व) D9 तज्या तम् (for तमायान्तम्). —After l. 48, V1 ins (submetric):

स ब्राह्मणः प्राहिणोऽस्त्वित्यश्वं चैव नित्यशः ।

—(1. 49) V1 missing सभाह्वय. B3 सनाय (for सहाय). S1 D5.11-13 तम्, V2 [ए]तम्; B1 नद्; D1 9 तथा (for तदा). —(1. 50) V2.3 D13 मुनि; D9 °श्रेष्ठाः (sic) (for द्विजश्रेष्ठ). D13 दिव्यास्य D5.13 कुशल (for कुशली). N V2-4 B D10.13 मुने V1 om. (for प्रभो). —(1. 51) V1 आगतोऽसि; D11 °गच्छ (for इहागतो) S1 N2 V1.4 B3 (V1 B3 m. as above) D5 7 10 11.13 °भान (V1 D11 °ग) (for महाबाहो). S1 °भूत (for सपरिच्छद). —(1. 52) V2 तु (for च). S1 D1 3.5.7 9.11 12 मे, D2 ते (for स्). —After l. 53, D11 ins.

एवमुक्त्वा ततः श्रीमान्मुनेस्तस्य विशेषतः ।

—(1. 54) V1 3 4 अलंकृतं. —(1. 55) V1 [अ]कृष्णेन (for हृष्टेन) V2 मानसा (for चेतसा). —(1. 56) D12 ऋषिशृङ्गः. V3 सु; D10.13 प्रविष्टस् (for प्रहृष्टस्). V1 महाराज, V2 स राजा न (for सह राजा). —D11 om. l. 57-59. —(1. 57) D13 पुरस्कृत्य (sic) (for पुरोहित). N1 V B1 2 4 पुरोहितेन सत्कृत्य (for the prior half). D3 पूजि\* (for पूजित). —(1. 58) V2 D1.2.9 न्य (D9 नि)वसत् (for न्यवसत्). D9 (with hiatus) ऋष्यशृङ्ग (for द्विजपुत्रः). —(1. 59) N B3.4 D1.2.7.10 [ए]व (for [ए]व). D13 यथामुखं. —After l. 59, S1 N V B D5.10.12 13 read colophon, while D1-3.7.9 (D2 3 7.9 repeat) 11 (var., after l. 56) ins. 308\* then read colophon —Sarga name. S1 D5.11.12 ऋष्यशृङ्गप्रयाण (D5.12 °णो); N1 illeg., N2 D2.3.7.10 ऋष्यशृङ्ग (D7 °गा)गमन (D2.7 °गमनो, D3 °समानो), V1.2 B D1 ऋष्यप्रति (B3.4 °त्या)गमन; V4 D9 ऋषिगति (V4 लोमपादशृङ्गा) गमन. —Sarga no. (figures, words or both): S1 V1.4 B1.4 D3 12 om. N1 illeg.; N2 B2.3 D9-11.13 17, V2 19; D1.5.7 12, V3 16; D2 13. —In S1, l. 60 begins with °. —After l. 60, B3 ins.

ऋष्यशृङ्गस्य शान्त्यर्थमात्मनस्तु मनोगतम् ।

कर्षेर्गच्छ समीपं त्वं निवेदय च सुव्रतम् ।  
 आगतं परमोदारमृदयशृङ्गं दुरासदम् ।  
 कषये सुव्रताय त्वं काश्यपायाम्भसम् ।  
 अभिवाद्यैव शिरसा मत्कृते द्विजसत्तम । [65]  
 प्रसाद्य च सुतार्थं मे सर्वावस्थं यतात्मना ।  
 श्रुत्वैव राज्ञो वचनं तदा स द्विजसत्तमः ।  
 जगाम तत्र यत्रासौ वर्तते कश्यपात्मजः ।  
 प्रसाद्य च द्विजश्रेष्ठं शिरसाभिप्रणम्य च ।  
 अन्नवीक्ष्यसुतं वाक्यं राज्ञा यदभिचोदितम् । [70]  
 पुत्रस्ते समनुप्राप्तौ यज्ञं कृत्वा महात्मनः ।  
 राज्ञो दशरथस्यैव श्वशुरस्य महात्मनः ।  
 पूर्वमेव हि तत्सर्वं श्रुत्वा संबन्धकं कृतम् ।  
 यज्ञकर्म च वीरस्य राज्ञो दशरथस्य तत् ।

श्लाघनीयस्तु संबन्धी राजा देवसमो हि सः ।  
 ततो मर्षितवान्विप्रस्तस्य राज्ञो महात्मनः । [75]  
 श्रुत्वा तु वचनं तस्य द्विजस्य हि महायशः ।  
 गमने मतिमाधत्त पुत्रस्यानयने तदा ।  
 स हि शिष्यवृत्तस्तत्र प्रयातो द्विजसत्तमः ।  
 लोमपादस्य नगरीं चम्पां पुत्रदिदृक्षया । [80]  
 संपूज्यमानो धर्मात्मा ग्रामैर्वीषैश्च सर्वशः ।  
 भक्ष्यभोज्यमुपादाय नरास्तं समुपागमन् ।  
 किंकराः समुपातिष्ठन्नात्रिदिवमतन्द्रिताः ।  
 ऊचुः प्रणम्य शिरसा किं मुने करवामहे ।  
 तानब्रवीत्स विप्रेन्द्रः सर्वानेव समागताम् ।  
 किमर्थं क्रियते पूजा श्रोतुमिच्छामि तत्त्वतः । [85]

—B<sub>3</sub> reads l. 61 in marg. —(l. 61) V<sub>1</sub> सीमप (metathesis) (for समीप). V<sub>4</sub> निवेदः. Ś<sub>1</sub> D<sub>5.11.12</sub> यतः; V<sub>4</sub> D<sub>3</sub> °वृत्, B<sub>2</sub> च सत्वर, D<sub>13</sub> शुभं (for च सुव्रतम्). D<sub>7</sub> विनिवेदय° (for the post. half). —(l. 62) V<sub>3</sub> °सद (sic); B<sub>4</sub> सुरा°; D<sub>11</sub> महामति (for दुरासदम्). —(l. 63) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.9.12.13</sub> कश्यपाय (V<sub>1</sub> °पः) (for काश्यपाय). V<sub>4</sub> transp. सुव्रताय and काश्यपाय. Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12.13</sub> सभवे (for सभवम्). —(l. 64) D<sub>11</sub> अभिवाद्यैव. Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B सत्कृते (V<sub>2</sub> °तो) (for मत्कृते). N̄ V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> (m. also as above)—4 D<sub>5.10.11</sub> °म, V<sub>2.4</sub> D<sub>13</sub> °म (for द्विजसत्तम). —V<sub>4</sub> D<sub>3.7.13</sub> om. (hapl. ?) l. 65–66. —(l. 65) V<sub>1</sub> प्रसाद्य सुः; V<sub>2</sub> प्रसाद्य तं; V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> प्रसाद्य; D<sub>2.11</sub> प्रसाद्य स्व- (for प्रसाद्य च). V<sub>1.2</sub> D<sub>9</sub> च; B<sub>2</sub> वै, D<sub>2</sub> स (for मे). B<sub>2</sub> (m. also) प्रसाद्य सुतकन्यार्थ (for the prior half). N̄ V<sub>3</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>1.9.10</sub> य (N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> अ) थात्मना (V<sub>3</sub> D<sub>9</sub> °वान्) (for यतात्मना). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> सवविस्थो महात्मनः; B<sub>2</sub> यथावत्सय- तात्मना (for the post. half). —(l. 66) Ś<sub>1</sub> श्रुत्वा वै (for श्रुत्वैव). Ś<sub>1</sub> transp. राज्ञो and वचनं. N̄ V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>10</sub> च; V<sub>1</sub> तद् (for स). D<sub>1.2.9</sub> स तदा (by transp.). —(l. 67) V<sub>4</sub> B<sub>4</sub> D<sub>10</sub> यत्र (D<sub>10</sub> om. hapl. ?) तत्रासौ (by transp.). N̄<sub>2</sub> V<sub>1.2</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1.5.11.12</sub> काश्यपात्मज (B<sub>2</sub> [m. also] °पो द्विज). —(l. 68) V<sub>1</sub> त (for च). D<sub>9</sub> द्विजश्रेष्ठ. B<sub>1</sub> [अ]पि; B<sub>4</sub> च (for [अ]भि-). —(l. 69) N̄<sub>2</sub> D<sub>1</sub> प्रशि (D<sub>3</sub> °सी) तं (sic), D<sub>11</sub> प्रश्रुत; D<sub>13</sub> प्रश्रितो (for प्रसूत). V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> राज्ञो (for राज्ञा). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> °नोदित; V<sub>1</sub> °देशित; V<sub>3</sub> °रोचित; D<sub>1-3.7.9.11</sub> तत् (D<sub>9</sub> तु, D<sub>11</sub> च) समर्पित (for अभिचोदितम्). —(l. 70) D<sub>12</sub> यज्ञं कृत्वा (sic) (for यज्ञं कृत्वा). V<sub>2</sub> °त्मना; V<sub>3</sub> °मति; D<sub>9.13</sub> °मना (for महात्मनः). —(l. 71) N̄<sub>1</sub> V<sub>1-3</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1.10.11</sub> [ए]ष (for [[ए]व]). Ś<sub>1</sub> सुशूरस्य; D<sub>1</sub> स्वपुरस्य (sic), D<sub>11</sub> श्वशुरस्य (sic) (for श्वशुरस्य). D<sub>11</sub> महर्षिभिः; D<sub>13</sub> °मनाः (for महात्मनः). —(l. 72) D<sub>13</sub> पूर्वमेव. Ś<sub>1</sub> D<sub>5.11.12</sub> च; D<sub>1.3.7.9</sub> तु; D<sub>2</sub> om. (submetric) (for हि). D<sub>13</sub> द्विज- (for श्रुत्वा). V<sub>4</sub> transp. श्रुत्वा and सर्व. Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7.9.12</sub> सांबन्धिक. —(l. 73) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> वै राज्ञः; B<sub>3.4</sub> D<sub>11</sub> वीरस्य (for वीरस्य). Ś<sub>1</sub>

D<sub>5.12</sub> कृत (for राज्ञो). D<sub>11</sub> दशरथः. V<sub>1.3.4</sub> B<sub>3</sub> D<sub>3.7.11.13</sub> च; B<sub>4</sub> यत् (for तत्). —After l. 73, V<sub>3</sub> ins. :

विभाण्डको मुमोदाथ प्रोवाचैन वचो मुनिः ।

—(l. 74) D<sub>1.2.9</sub> °श्च, D<sub>3.7</sub> तत्त्वा (D<sub>3</sub> ततरत्वा[ sic ]) घनीयः; D<sub>11</sub> शुवा° (sic) (for श्लाघनीयस्तु). D<sub>13</sub> सबधो (for सबन्धी). D<sub>13</sub> राज्ञो (for राजा). B<sub>1</sub> दशरथो (for देवसमो). —(l. 75) N̄<sub>1</sub> दर्षितदान् (sic), V<sub>3</sub> D<sub>1.12</sub> ह° (for मर्षितवान्). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.12</sub> वीरस् (for विप्रस्). N̄<sub>2</sub> V<sub>2.4</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>10.13</sub> ततो महर्षि- भगवान् (for the prior half). V<sub>1</sub> कस्य; B<sub>1</sub> तदा; D<sub>2</sub> तः (for तस्य). D<sub>2</sub> °मना (for महात्मनः). —(l. 76) N̄<sub>1</sub> च; V<sub>1.2</sub> तद् (for तु). D<sub>5</sub> वचन (for वचन). D<sub>13</sub> तत्र (for तस्य). D<sub>13</sub> द्विजस्तु (for द्विजस्य). N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>9.10.13</sub> सुः; V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> स, D<sub>1.2.7.11</sub> च; D<sub>3</sub> om. (submetric) (for हि). V<sub>2.4</sub> गतस्तोष (for द्विजस्य हि). —(l. 77) D<sub>12</sub> गमनेनार्थम् (sic) (for गमने मतिम्). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> आधत्ते. V<sub>2</sub> सुतस्य (for पुत्रस्य). N̄<sub>2</sub> V<sub>4</sub> B<sub>3</sub> (m. also) D<sub>1-3.7.9.10</sub> तथा (for तदा). —(l. 78) V<sub>4</sub> D<sub>9.11</sub> ह (for हि). Ś<sub>1</sub> V<sub>4</sub> D<sub>5.11.12</sub> शिष्यैर् (शिष्य-). D<sub>13</sub> सुतस् (for वृत्तस्). D<sub>13</sub> प्रययौ (for प्रयातो). D<sub>2</sub> द्विःसत्तमः. —(l. 79) V<sub>3</sub> 4 B<sub>2.3</sub> (B<sub>2</sub> m. as above, B<sub>3</sub> m. also) D<sub>11</sub> रम्या (for चम्पां). D<sub>2.3</sub> 7 चपक्रमालिनी (cf. l. 47); D<sub>11</sub> गंतु दिदृच्छया (sic) (for पुत्रदिदृक्षया). —(l. 80) V<sub>4</sub> D<sub>5.9.10.12.13</sub> स (for स-). N̄<sub>1</sub> ग्राम च (hypermetric); V<sub>2</sub> फलैर्; V<sub>3</sub> 4 ग्राम्यैर्; D<sub>2.7</sub> ग्रामः; D<sub>3</sub> साम- (for ग्रामैर्). N̄<sub>1</sub> D<sub>11.12</sub> घोषश्च (N̄<sub>1</sub> °ष) (for घोषैश्च). —(l. 81) Ś<sub>1</sub> बहुः; V<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भक्षः; D<sub>3</sub> भक्ष; D<sub>7</sub> भक्ष्यं (for भक्ष्य-). V<sub>1</sub> -भोज्यान् (for -भोज्यम्). D<sub>2.3.7</sub> समादाय (for उपादाय). N̄<sub>1</sub> नागरा. (for नरास्त). Ś<sub>1</sub> समुपागत (sic). B<sub>3</sub> (m. also) नागरास्तमुपागमन् (for the post. half). —(l. 82) D<sub>3.7</sub> सममातिष्ठन्. D<sub>5.12</sub> रात्रौ (for रात्रि). Ś<sub>1</sub> V<sub>1.2</sub> D<sub>2.5.9.11-13</sub> -दिनम् (for -दिवम्). N̄ V<sub>4</sub> B<sub>3</sub> अतंत्रिता (for अतन्द्रिता). V<sub>3</sub> राजशासनदेशितः (for the post. half). —(l. 83) D<sub>2</sub> प्रम्य. D<sub>5</sub> शिःसा. Ś<sub>1</sub> V<sub>4</sub> D<sub>5.11.12</sub> transp. किं and मुने —(l. 84) V<sub>3</sub> अःवीत्. —(l. 85) D<sub>2.9</sub> ज्ञातुम् (for श्रोतुम्). N̄<sub>2</sub> इच्छाः. —(l. 86) V<sub>3</sub> (with hiatus) तत्र; D<sub>1-3.7.11</sub> ते तम् (for तत्). D<sub>9</sub> नराधिपं (for नराधिपः). —(l. 87)

तत ऊचुर्महात्मानं संबन्धी ते नराधिपः ।  
 तस्याज्ञा क्रियते ब्रह्मन्वेतु ते मानसो ज्वरः ।  
 श्रुत्वा तु वचनं तेषां मनःप्रह्लादनं शुभम् ।  
 प्रसादमगमद्राज्ञः सहामात्यपुरस्य सः ।  
 विभाण्डकवचः श्रुत्वा किंकरा हृष्टमानसाः । [ 90 ]  
 त्वरिता जग्मुराख्यातुं राज्ञः प्रियनिवेदनम् ।  
 तच्छ्रुत्वा वचनं तेषां मनःप्रीतिविवर्धनम् ।  
 मन्त्रिभिः सह धर्मात्मा प्रत्युद्गम्य नराधिपः ।  
 दृष्ट्वा तु मुनिशार्दूलं प्रणम्य च पुनः पुनः ।  
 अत्रवीत्स इदं वाक्यं हर्षसंकुललोचनम् । [ 95 ]  
 अद्य मे सफलं जन्म दर्शनात्तव सुवत ।  
 तथेति च स राजानमुवाच द्विजसत्तमः ।  
 मा भूदयं ते राजेन्द्र प्रसन्नोऽस्मि तवानव ।

ततः प्रसन्नो नृपतिः पुरस्कृत्य द्विजर्षभम् ।  
 प्राविशन्नगरं श्रीमानचित्तं सर्वमङ्गलैः । [ 100 ]  
 स्वलंकृतं गृहं चैव प्रावेशयदरिदमः ।  
 पुरोहितेन सहितः प्रगृह्यार्घं समादधत् ।  
 अभिवाद्य पुनश्चैव न्यायतः प्रतिपूज्य च ।  
 तस्थुः प्राञ्जलयः सर्वे समामाद्य द्विजोत्तमम् ।  
 ततः शान्तां पुरस्कृत्य ताः स्त्रियः समलंकृताम् । [ 105 ]  
 न्यवेदयन्त विप्राय स्तुपेयं तव मानदम् ।  
 प्रतिगृह्य स तां शान्तां समालिङ्ग्य च धर्मवित् ।  
 अङ्गे निवेद्य च तदा विस्मयं परमं गतः ।  
 द्विजोत्तमज्ञात्समुत्थाय साभिवाद्य तदा द्विजम् ।  
 आविशन्प्राञ्जलिर्भूत्वा श्वशुरस्य समीपतः । [ 110 ]

Ś1 D5.12 [ अ ] ये क्रियते ( D5 °\*), D9 चोदयते (sic) (for [ आ ] ज्ञा क्रियते). Ñ1 V2.4 B1 D13 राजा. D3.7 विप्र (for ब्रह्मन्). V2.3 D9 वचने (for व्येतु ते) —(1. 88) D2.3.7 तच्छ्रुत्वा (for श्रुत्वा तु). Ś1 Ñ1 V1-3 B1 D12.13 तु तेषां वचनं, B2.4 तेषां तु वचन (all by transp.). Ñ V1-3 B D10.13 म( V1.2 मा ) नलो°; D11 °क (for मनःप्रह्लादनं). —(1. 89) V4 प्रसादाद् (sic) (for प्रसादम्). Ś1 D1-3.5.7.9. 11-13 अकरोद् (for अगमद्). V4 D9.13 सामात्यस्य, B1 समासाद्य (for सहामात्य-). Ś1 D5.12 ह, V4 B1 D1-3.7.9.11.13 च (for स). V1 सहामात्यसपुरस्य सः (hypermetric), V3 सहामात्य-पुरोहितः (for the post. half). —Ñ2 V4 B1 D10 om. 1. 90-96. —(1. 90) D11 विभाण्डः. D5 हृष्टः (for हृष्ट-). —(1. 91) D2.3.7 विदिता (for त्वरिता). D1.11 आख्यात; D2 संख्यातु; D9 आज्ञातु (for आख्यातु). Ś1 D5.11.12 °हिते रता; Ñ1 D2 °दित; V2 D1 °न; V3 °ना; B4 च प्रियदर्शन (for प्रियनिवेदनम्). —(1. 92) B2 ततः श्रुत्वा तु वचन (for the prior half), Ñ1 V1.2 B4 मनसः प्रीतिवर्धन (for the post. half). —(1. 93) Ś1 D5.12 मन्त्रिमुख्यैः प्रसन्नात्मा (for the prior half). V3 स पार्थिव (for नराधिपः). —(1. 94) B2 D2.3.7.11 च (for तु). —Ñ1 V1-3 B2-4 D1-3.7.9.13 om. (hapl. ?) 1. 95. —(1. 95) D5.11.12 (with hiatus) च (for स). —(1. 96) D1 जन्म (ditto.). D2.3.7 जीवित च सुजीवित (for the post. half). —Line 96 in D2 3.7 = 1.17.34<sup>ef</sup>. —After 1. 96, Ñ2 V1.2 B2.3 D10 (Ñ2 D10 after 1. 89 as they om. lines 90-96) ins. :

प्रत्युद्गतश्च त राजा सामात्य सपुरोहितः 1,  
 while D2.3 7 ins. :

दर्शनात्तव विप्रेन्द्र सत्यमेतद्वीमि ते ।

—(1. 97) B2 D9 transp. च and स. V3 (after corr. as above) मुनि- (for द्विज-). —(1. 98) Ś1 V3 B1.2 D3.5. 7.9.12 मा ते भयं भू (V3 स्या) द्राजिद्र; D1.2 मा ते भयं भवे (D2 °यमम्) द्राजन् (for the prior half). —B1 om. 1. 99-102. —(1. 99) V1.2 B2 D1-3.7.9.11 प्रहृष्टो (for प्रसन्नो). Ñ1 V1-3 B2.4 D1-3.7.9.13 द्विजो (D2 नृपो) त्तमं (for द्विजर्षभम्).

—(1. 100) V1 प्रावेशयन् (hypermetric); B2 प्रविश्य (for प्राविशन्). Ñ2 V1.3 B3.4 D9-11 नगरी (for नगर). V1 धीमान्, D2 (with hiatus). 3.7 राजा (for श्रीमान्). Ś1 D5.12 अन्विता, Ñ B3.4 D1-3.7.9-11 अ (D3.7 [to avoid hiatus] स्व) चितः (for अचित) V2 सर्वमङ्गलं. —(1. 101) Ñ1 सुलंकृत (sic), V1.3.4 अलंकृत; V2 सुमङ्कृत; B1 सुमङ्कृत- (for स्वलंकृत). V3 रम्य. D13 चैन (for चैव). D2 प्राविशद्यद् (for प्रावेशयद्). D7 अरिदम. —(1. 102) D13 पुरोहिते. Ñ V3 B2-4 D1.9.10 प्रगृह्यार्घ्य (D9 °र्घ). Ś1 D5.12 समाहित; V4 समानुवन्, D3 ससु°; D11 सुद दधत्; D13 उपा° (for समादधत्). —(1. 103) Ś1 D5.11.12 मुनि; D1-3.7.9 स्त्रियश्च (for पुनश्च). Ñ1 V2 B4 D1-3.7.9.13 चैन (Ñ1 °वं) (for चैव). D2 जातयः (for न्यायत). Ñ2 V1.3.4 B3 D10.13 प्रतिगृह्य; D1 प्रत्यपूज्य (sic). D10 त (for च) —(1. 104) V3 ततः (for तस्थु°). D1-3.7.9 सर्वा. V1 द्विजोत्तमान्. —(1. 105) D9 ता (for ता°). Ñ V1.3.4 B2-4 D2.3.10 समलंकृताः —(1. 106) V3 न्यवेदयति. D11 मानदा. —(1. 107) Ś1 D13 सुता; V2.4 D2.3.7.9 च ता; D1.5.12 तु ता; D11 तु स (for स ता°). B2 (after corr. as above) कन्या, D11 धीतां (sic), D12 शान्तांशता (ditto.) (for शान्ता). D2.3.7 स; D5 तु (for च). D11 शर्मवित्. —(1. 108) D7 महा- (for तदा). —Ś1 Ñ1 V4 B1 D1-3.5. 7.9.12 om. 1. 109-111 —V3 reads 1. 109-111 after 1. 105. —(1. 109) Ñ2 तदा हि त; V2 तथा द्विज, V3 द्विजोत्तम (for तदा द्विजम्). —(1. 110) D13 प्राविशत्. V3 गत्वा (for भूत्वा). —(1. 111) V3 °जाय; D11 सोरु° (sic) (for सोऽनुजज्ञे). D11.13 तदा (for च ता). Ñ2 V1 B2.3 D10 राजा ताश्च; B4 D13 राजानं; D11 यता ताश्च (for राजस्ताश्च). D13 ताश्च (for चैव). —(1. 112) B4 प्रायश्चिः. V4 B4 तु, D8 om. (submetric) (for च). Ñ1 द्विजपुत्रस्य (hypermetric) (for पुत्रस्य). —After 1. 112, Ñ2 B2-4 D10.11.13 ins. :

ततो महानृषिस्तत्र तेन राजाभिपूजित ।

[ Ñ2 B2-4 D10 महर्षिवर [ Ñ2 °च ] स्तत्र; D13 महर्षिप्रवरस्. B3 राजाति; D11 राभिः. ]

—(1. 113) D11 महर्षिः. Ś1 D5.12 महर्षिः पूज्यमानश्च (for the prior half). Ś1 D5.11.12 सपुत्रश्च; V4 D7 संस्तुतश्च; B1

सोऽनुजज्ञे च तां शान्तां राज्ञस्ताश्चैव योषितः ।  
प्रायश्चित्तं च कृतवान्पुत्रस्य द्विजसत्तमः ।  
महर्षिभिः पूज्यमानः ससुतश्च वनं ययौ ।  
colophon

पित्रा चैव यथाकालं स संपृष्टो महात्मना ।  
सर्वमावेदयामास पित्रे वृत्तमशेषतः । [ 115 ]  
स चापि सुभृशं प्रीत्यस्तच्छ्रुत्वा पुत्रभाषितम् ।  
यज्ञवृत्तमशेषेण हविषस्तस्य चोद्धवम् ।  
अनावृष्ट्या च घोरायां देवस्याभिप्रवर्षणम् ।  
लोमपादस्य विषये पूजां पुत्रस्य चोत्तमाम् ।  
वध्वाश्च लाभं शान्ताया रूपवत्या धनस्य च । [ 120 ]  
लोमपादेन संबन्धं राज्ञा दशरथेन च ।  
राज्ञो दशरथस्यापि यज्ञ इष्टवतस्तदा ।

सुकृतस्य फलं जातं प्रत्यक्षं भुवि दुर्लभम् ।  
प्रकृत्या पुण्यशीलस्य भूय एव तदाभवत् ।  
धर्मानृशंस्यसत्येषु पुण्ये चाभिरतं मनः । [ 125 ]  
अवासं चात्मना मेने लोके जन्मसमुद्धवम् ।  
तदवाप्य फलं पुण्यं सुकृतस्येह कर्मणः ।

5

After I 25 13, Dt D4 6 8 9 14 T G M1-3 Cv.r m g k.t  
ins., while M4 ins. after 14° (after l. 2 of 685\*)

विश्वामित्रस्तु ब्रह्मर्षिर्दुर्कारेणाभिभर्त्स्य ताम् ।  
स्वस्ति राववयोरेस्तु जयं चैवाभ्यभाषत ।  
उद्धुन्वाना रजो घोरं ताटका राघवाबुभौ ।  
रजोमेघेन महता मुहूर्तं सा त्वमोहयत् ।  
ततो मायां समास्थाय शिलावर्षेण राघवौ । [ 5 ]

स स° (ditto.), D2 तत्तु° (sic) (for ससुतश्च). —After  
l. 113, all the above MSS. (except M4 owing to  
om.) read colophon (B2 after insertion). —*Sarga  
name*: Ś1 D5 9 12 ऋष्यशृङ्गोपाख्या (D9 °गगम)न; Ñ V B  
D1-3.7.10.11 ऋष्यशृङ्ग (V2 °शृङ्गास्य)वन (V3.4 D1.2 om. वन;  
D3.7 °प्रति)गमन (D10 om. गमन), D13 lacuna (except  
शृङ्ग). —*Sarga no.* (figures, words or both): Ś1 Ñ1  
V1.4 B1 4 D3 5.12.13 om. Ñ2 B2.3 D9.10.11 18; V2 20;  
V3 17, D1.7 13; D2 14 Thereafter V1.2 ins. 516\*.  
—After l. 113, B2 ins.:

श्रुत्वैव तु पितुर्वीक्यं प्रतस्थे द्विजसत्तम ।  
Colophon.

B2 cont., V2 ins. after l. 111:

जन्मुरादाय तां शान्तां सर्वा नरपतिस्त्रिय ।  
ऋष्यशृङ्गं पुरस्कृत्य पितरं तमुपस्थितम् ।  
अभिवाद्य गुरुस्तत्र तस्यौ प्राञ्जलिर्गमनः ।

[(1. 1) B2 \*यादाय शान्ता च (for the prior half). B2  
चर- (for -पति-). —(1. 2) B2 पुरस्कृतम् (for पितरं तम्).  
—(1. 3) B2 सोभिवाद्य.]  
Thereafter B2 (marg.) alone ins. 516\* (cf. v.l. I.  
17.21). V2 cont., B2 ins. after l. 111:

स पुत्रं समुपाधाय बाहुभ्यां परिष्वजे ।  
अङ्गे समुपवेश्येन ततः प्रोवाच धर्मवित् ।  
गच्छाव पुत्र भद्रं ते वनवासो ह्यनुत्तमः ।

[(1. 1) V2 °भ्य च (for परिष्वजे).]

B2 cont.:

ब्राह्मणस्य द्विजश्रेष्ठ ब्रह्मणा सप्रकल्पितः ।

—Ś1 D1-3.5.7 9.12 om. l. 114-127. D13 ins. सुत उवाच.  
—(1. 114) V4 B2 काम (for काळ). Ñ समं पृष्ठे; V2  
सुसं; V4 स्वयं पूज्य, D13 स च पृष्ठे; M4 स समेत्य (for स सपृष्ठे).  
B4 महात्मनः. —(1. 115) M4 निरव° (for वृत्तमशेषतः).  
—(1. 116) V3 lacuna after पि in the prior half. Ñ1  
B2 भृश स; V1 सट्ठ; V4 D13 स°; B4 सुभृश (for सुभृश).  
V3 पुत्रस्य भाषित, M4 महदद्भुतं (for पुत्रभाषितम्). —(1. 117)  
M4 यज्ञे (for यज्ञ-). D11 lacuna for ह in हविषस्. —(1.

118) D13 अनावृष्टौ (for अनावृष्ट्यां). D13 सु- (for च). V3  
M4 [अ]पि; V4 प्रति-; B2 [अ]ति- (for अभि-). —(1. 119)  
V4 प्राप्तामनुत्तमा (for पुत्रस्य चोत्तमाम्). —(1. 120) V1 वध्वा  
लाभ च (by transp.), V4 D11 °\* लाभ, D13 °भ. (for  
वध्वाश्च लाभ). —After l. 121, M4 ins.:

प्रससाद दिक्षुस्त लोमपाद सुबान्धवम् ।

पुत्रस्यानयनात्कुद्धं श्रुत्वा स प्रशशाम ह ।

—(1. 122) V1 B2 (after corr.) D10.11 यज्ञम्; V2 इष्ट-;  
D13 सम्यग्; M4 बभूव (for यज्ञ). V2 -यज्ञ°; V3 कर्मभृत्स; V4  
°वृत्तम् (for इष्टवत्स). Ñ1 V2-4 B1.4 तथा; V1 ततः (for  
तदा). —(1. 123) Ñ2 स्वतस्य स- (sic), D14 °\* (for  
सुकृतस्य). V4 ज्ञात, M4 पुण्य (for जात). D10 सुकृत (for प्रत्यक्षं).  
V1 पुण्य तस्य स्वकर्मण (for the post. half). —V1 om.  
from line 124 up to line 15 of 514\* (cf. I. 17.20).  
—(1. 124) D11.13 M4 धर्म- (for पुण्य-). B1 यदा; D11 तथा  
(for तदा). —(1. 125) B1 धर्मानृशंस्य (sic). V3 -सत्येषु  
(for -सत्येषु). M4 धर्मे नृशस्ये सत्ये च (for the prior half).  
—(1. 126) Ñ V2.3 B1.2.4 D10.11.13 M4 अवासं चात्मनो  
मेने (Ñ °नात्मान; V3 °नो ज्ञानं, M4 °नो लोके), V4 अवासवानात्म-  
नात्मानं (hypermetric) (for the prior half). Ñ1 लोक-  
(for लोके). V2 -प्रयोजन (for समुद्धवम्). M4 तदवाप्य फलं भुवि  
(for the post. half). —M4 om. from line 127  
up to line 15 of 514\* D11 reads l. 127 after l. 13  
of 514\* (cf. v.l. 514\*). —(1. 127) V2 तदेवाप्य. D10 स्व-  
(for सु-). Ñ1 V2 B1-3 (m. also) D11 स्व-; V4 B4 D13  
सु- (for [इ]ह). B4 -जन्मनः (for कर्मण). V3 सुकृतं तस्य  
कर्मण (for the post. half).

5

M4 om. l. 1-4. —(1. 1) M2 विश्वाभ्रस. —(1. 2) T3  
जयश् (for जयं). G1 चाभ्यभाषत (submetric) (for चैवाभ्य-  
भाषत) —(1. 3) D4 भुजौ घोरा (for रजो घोर). —(1. 4)  
D4 G2.3 M1.3 (inf. l. m. sec. m. also as above) -वर्षेण;  
D9 -वेगेन; D14 T3 G4 -मोहेन; T2 -मोघेन (sic) (for -मेघेन).  
Dt D6.8. T3 व्य°, D9 [अ]न्व° (for त्वमोहयत्). —(1. 5)

[ 416 ]

अवाकिरत्सुमहता ततश्चक्रोध राघवः ।  
 शिलावर्षं महत्तस्याः शरवर्षेण राघवः ।  
 प्रतिवार्योपधावन्त्याः करौ चिच्छेद् पत्रिभिः ।  
 ततश्छिन्नभुजां श्रान्ताभ्यांशे परिगर्जतीम् ।  
 सौमित्रिकरोकोवाद्दृक्कर्णप्रनासिकाम् । [ 10 ]  
 कामरूपधरा सद्यः कृत्वा रूपाण्यनेकशः ।  
 अन्तर्धानगता यक्षी मोहयन्ती च मायया ।  
 अश्मवर्षं त्रिमुञ्चन्ती भैरवं विचचार सा ।  
 ततस्तावश्मवर्षेण कीर्यमाणौ समन्ततः ।  
 दृष्ट्वा गाधिसुनः श्रीमानिदं वचनमब्रवीत् । [ 15 ]  
 अल ते धृणया राम पापैषा दुष्टचारिणी ।  
 यज्ञविघ्नकरी यक्षी पुरा वर्धेत मायया ।  
 वध्यतां तावदेवैषा पुरा संध्या प्रवर्तते ।  
 रक्षांसि संध्याकालेषु दुर्धर्षाणि भवन्ति वै ।  
 इत्युक्तस्तु तदा यक्षीमश्मवृष्ट्याभिवर्षतीम् । [ 20 ]  
 दर्शयन्शब्दवेधित्वं तां हरोध स सायकैः ।  
 सा रुद्धा शरजालेन मायाबलसमन्विता ।  
 अभिदुद्राव काकुत्स्थं लक्ष्मणं च विनेदुपी ।

D4.9 T8 M4 मायास्त्रमादाय (D9 M4 °स्याय), G1 3 °दाय (for मायां समास्याय) T3 राघव (for राघवौ). —M4 om. l. 7. —(l. 8) D4 14 S (except T1) प्रति (M2 नि *inf. lin. sec. m.*) ह (G1 ह) त्य (G2 before corr °पत्य), D9 °गत्य (for प्रतिवार्य). G1 3 [ए] व धा°, M3 प्रधा°, M4 [अ] मिधा° (for [उ] पधावन्त्या). —(l. 9) D6 T3 -भुजाया ताम् (for -भुजा श्रान्ताम्). G1 समीपे (for अभ्यांशे). T3 -गजिन (sic), G1 -वर्तितां (for -गर्जतीम्). —After l. 9, G1 ins. '

अभ्यांशे परिगर्जन्ती ताटका लोकताटकाम् ।

—(l. 10) T3 नावत् (for क्रोधाद्). D8 हत-, T3 कृत्- (for धृत्-). M4 -[अ]क्षि- (for -[अ]ग्र-). —(l. 11) M4 कामरूपधरा. Dt D6 8 सा तु, M4 ता तु (for सद्य). —M4 om., G1 M2 3 transp. l. 12 and 13. —(l. 12) Dt D4.6 T1 G1 M2 अतर्धान. Dt D6.8 स्व-, D9 T2 [इ] व (for च). —(l. 13) T3 अस्त्र- (for अश्म-). D4 T3 M2 ह (for सा). —(l. 14) D4.9 G1.2 M1 2 (G2 M1 second time) शस्त्र-; T3 G3 M3 शर- (for अश्म-). M4 शस्त्रवर्षेण तौ बालौ (for the prior half). M4 कीर्यमाणौ. —After l. 14, G2 M1 ins. :

ज्यास्वन चक्रतुर्वारौ वज्राशनिसम तदा ।

मोहिता तेन शब्देन लब्धसजा चिरात्तनः ।

तदा तौ शस्त्रवर्षेण वर्षा क्रोधमूर्छिता ।

[ (l. 2) G2 तस्य (for तेन). ]

—Threafter repeat l. 14. —(l. 16) D4 9 M3 वीर, G1 नाम (for राम). —(l. 17) M4 वर्धेति (for वर्धेत). —(l. 18) G1 मध्यतां (sic), M3 चर्यतां (for वध्यता). G1 पूर्वा (for पुरा). —(l. 19) Dt D6.8 9 T2 M4 -काले तु (for -कालेषु). Dt D6 8 T3 G1 8 हि; M4 च (for वै). —(l. 20) Dt D6 8 9 G1 M3 स तु तां; D4 तु तथा (for तु तदा). M4 इत्युक्तोत्तरितां D9

6

After l. 28.7, Dt D4.6 8.9 14 S all Cs ins. :

एतस्मिन्नन्तरे राम कश्यपोऽग्निस्समप्रभः ।  
 अदित्या सहितो राम दीप्यमान इवौजसा ।  
 देवीसहायो भगवान्दिव्यं वर्षसहस्रकम् ।  
 व्रतं समाप्य वरदं तुष्टाव मधुसूदनम् ।  
 तपोमयं तपोराशिं तपोमूर्तिं तपात्मकम् । [ 5 ]  
 तपसा त्वां सुतसेन पश्यामि पुरुषोत्तमम् ।  
 शरीरे तव पश्यामि जगत्सर्वमिदं प्रभो ।  
 त्वमनादिरनिर्देश्यस्त्वामहं शरणं गतः ।  
 तमुवाच हरिः प्रीतः कश्यपं धूतकल्मषम् ।  
 वरं वरय भद्रं ते वराहोऽसि मतो मम । [ 10 ]  
 तच्छ्रुत्वा वचनं तस्य मारीचः कश्यपोऽब्रवीत् ।  
 अदित्या देवतानां च मम चैवानुयाचितम् ।  
 वरं वरद सुप्रीतो दातुमर्हसि सुव्रत ।  
 पुत्रत्वं गच्छ भगवन्नदित्या मम चानघ ।  
 भ्राता भव यवीयांस्त्वं शक्रस्यासुरसूदन । [ 15 ]  
 शोकार्तानां तु देवानां साहाय्यं कर्तुमर्हसि ।

G1 M4 शस्त्र- (for अश्म-). Dt D6 8 [अ] मिवापिणी. D4 T2 अश्मवृष्टि (T2 °वर्षं) वि (T2 प्र) वर्षती, D14 T1 3 G2 4 M1 अश्मवर्षाभि (G2 M1 °प्रेण) वर्षती (G4° पित [sic]) (for the post. half) —(l. 21) T1 damaged up to वेधि. T2 3 G4 -वेदित्व (for -वेधित्व). G1 स्व°, M4 समन्ततः (for स सायकैः) —(l. 22) G1 transp. सा and रुद्धा. Dt D6 8 बाण- (for शर-). G1 -समाश्रिता; M4 -समाश्रया (for -समन्विता). —(l. 23) D9 ताटका क्रोधमूर्छिता (for the post. half).

6

(l. 1) M3 एतस्मिन्नेव काले तु (for the prior half). D4.14 T1.2 G M काश्यपो (here and elsewhere below). M4 वै महाप्रभ (for ऽग्निस्सम°). —(l. 2) M4 धीमान् (for राम). —(l. 3) D9 दिव्य- (for दिव्य). M4 वर्षसहस्रिकं —(l. 5) M2 तपोरूप; M4 तपोयोनि (for °मूर्ति). D4 तथात्मकं; D14 तपोधनं; T2 G4 तपात्मज (for तपात्मकम्). —(l. 6) Dt D8 G1.3 पुरुषोपम (G1 °म), T3 M2.4 पुरुषोत्तम (for °त्तमम्). —(l. 7) M4 शरीर तेन पश्यामि (for the prior half). —(l. 8) M4 जगदादिम् (for त्वमनादिर्). T3 अनिर्देश्यस् (for अनिर्देश्यस्). —G2 om. l. 9-12. —(l. 9) G4 तत. (for हरि). D4 श्रेष्ठ (for प्रीतः). —(l. 10) G1 किमिच्छसि वर श्रेष्ठ वरदोस्मि महाद्युते. —(l. 12) Dt D4.14 T G3.4 M [अ]नुयाच (Dt °चि)त, G1 [अ]नुयाचनात् (for [अ]नुयाचितम्). —(l. 13) M4 मानद (for सुव्रत). —(l. 14) M3 भगवान् (for °वन्). D4 G1.4 M4 अदित्यां (for अदित्या). —(l. 15) G1 M4 मधुसूदन; G3 [अ]रिसूदन (submetric) (for [अ]सुर°). —(l. 16) G1 लोकानां देवतानां च (for the prior half). D9 सहायं (for साहाय्यं). M4 शोकार्तां देवताश्चैव त्वं समुद्धर्तुमर्हसि.



After I. 28 9, G<sub>1</sub> and K (ed.) (in parenthesis) ins.

तं दृष्ट्वा सुरराजेन्द्रो वामनत्वाच्च विस्मितः ।  
माधवोऽयमिति ज्ञात्वा पूजयामास धर्मतः ।  
पूजितस्तेन धर्मात्मा सर्वलोकहिताय वै ।  
आसाद्य यजमानं तमुवाच भगवान्हरिः ।  
स्वस्ति तेऽस्तु महाराज यज्ञश्चातीव शोभते । [5]  
वयं दानार्थिनो राजञ्छ्रुत्वा यज्ञमनुत्तमम् ।  
तान्दृष्ट्वा तव यागेषु किञ्चिद्बुद्धिमहागताः ।  
वामनेनैवमुक्ते तु मुदा राजा तमब्रवीत् ।  
अद्य मे सफलं जन्म ह्यद्य मे सफलं तपः ।  
अद्य मे सफलं राज्यं ह्यद्य मे सुकृतं कृतम् । [10]  
अद्य मे सफलो यज्ञः कृतार्थोऽस्म्यद्य वामन ।  
त्वदर्थं कलितं चैव मम सर्वस्वमेव हि ।  
धनौघं रत्नराशिं च भूषणं धान्यसंचयम् ।  
ग्रामं वा नगरं वापि राष्ट्रं वा यानमेव वा ।  
हस्त्यश्वरथपत्तीनां सुलभस्वान्यमेव वा । [15]  
किमिच्छसि महाबाहो तं ददामि तवानघ ।  
एवमुक्तस्तदा राजा भगवान्पुरुषोत्तमः ।  
उवाचैनं स्मितं कृत्वा यजमानं महाबलम् ।  
एतैः किं मम राजेन्द्र तैस्तु नास्ति प्रयोजनम् ।  
अस्वत्पादत्रयाक्रान्तां देहि भूमिमितस्तदा । [20]  
श्रुत्वा तद्वामनेनोक्तं स्मितं कृत्वा सुरोत्तमम् ।  
येनेष्टं पूर्तिं ते (sic) ब्रह्मांस्तं कुर्मति ततोऽब्रवीत् ।  
वामनाय महीं दातुं निश्चितं रघुनन्दन ।

—G<sub>1</sub> om. l. 1-3 and 29. In K(ed.) the following var. are seen —(l. 5) शोभन (for शोभते). —(l. 7) त्वां (for तान्). योगेषु (for यागेषु). —(l. 8) उक्तस् (for उक्ते). तदा (for तम्). —om. (hapl.) l. 9 and 10. —(l. 12) कल्पित (for कलितं). च (for हि). —(l. 13) वा (for च). —(l. 15) °पत्तीर्वा (for °पत्तीनां). त्व (for सु-). —(l. 16) तद् (for तं). —(l. 18) [इ]षत् (for [ए]न). महाबलि (for °बलम्). —(l. 20) विभो (for इतस्). —(l. 21) सुरोत्तमः. —(l. 22) पूर्यते (for पूर्तिं ते). तत् (for तं). —(l. 23) निश्चिते सुरसत्तमे (for the post. half.). —(l. 26) वेदाश् (for देवाश्). एषो (for देवो). —(l. 27) दानारक्ते. —(l. 31) दत्त (for दत्त्वा).

Along with the above MSS. T<sub>1</sub> 2 G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub>.2 also insert at random some of the lines inserted in or substituted for No. 8 and so they are also cited here.

(l. 1) D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> °सहस्राणि. —(l. 2) Ct वमतो (as above). M<sub>3</sub> वमत्यति विषं तादृग् (for the prior half). M<sub>3</sub> शिलां. —After l. 2, M<sub>3</sub> ins.; G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub>.2 ins. (om. l. 5) after 1.44.17 :

तन्निवार्य महाराजं प्राह शुक्रो द्विजोत्तमः ।  
विरिञ्चभवशक्राद्या योगिनश्च सुरासुरा । [25]  
यज्ञ जानन्ति देवाश्च स देवो विष्णुरव्ययः ।  
दानारिक्ते (sic) ततः शुके शुक्रं राजपुरोहितम् ।  
गृहीत्वा ताडयामास वैनतेयो महाबलः ।  
मायारूपेण देवेशो मम यज्ञं गतो यदि ।  
तदेतद्यज्ञसाफल्यमेवमस्त्विति चाब्रवीत् । [30]  
इति मत्वोदकं दत्त्वा वामनाय महात्मने ।  
पत्न्या सह विनिश्चित्य यजमानो महाबलिः ।  
तव पादत्रयाक्रान्तां गृहाणाद्य महीं प्रभो ।  
उदके स्पृष्टमात्रे तु विश्वरूपधरो हरिः ।  
तत्रस्थ एव ववृधे येन पूर्णं जगन्नयम् । [35]  
सायुधैर्बहुभिः पूर्णं दिग्विद्वक्सर्वमेव हि ।

After 1. 44. 17, Dt D<sub>4</sub>.6 8 T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Cm.t (cm. comm on lines 5-9 only) ins.

अथ वर्षसहस्रेण योत्रसर्पशिरांसि च ।  
वमन्तोऽतिविषं तत्र ददंश्चुर्दशनैः शिलाः ।  
उत्पपाताग्निसंकाशं हालाहलमहाविषम् ।  
तेन दग्धं जगत्सर्वं सदेवाः सुरमानुषम् ।  
अथ देवा महादेवं शंकरं शरणार्थिनः । [5]  
जम्मुः पशुपतिं रुद्रं ब्राह्मि ब्राह्मीति तुष्टुवुः ।  
एवमुक्तस्ततो देवैर्देवदेवेश्वरः प्रभुः ।  
प्रादुरासीत्ततोऽत्रैव शङ्खचक्रधरो हरिः ।  
उवाचैनं स्मितं कृत्वा रुद्रं शूलधरं हरिः ।  
दैवतैर्मथ्यमाने तु यत्पूर्वं समुपस्थितम् । [10]

(a) अथ दीर्घेण कालेन कालाग्निसदृश विषम् ।  
उदतिष्ठन्नश्रेष्ठ हालाहलमिति श्रुतम् ।  
सुरासुराश्च (M<sub>2</sub> °स्ते) विवस्ता दग्धास्तेन विषाग्निना ।  
शरण्य शरणं जम्मुर्भगवन्त महेश्वरम् ।  
अमृतार्थं सुरा सर्वे ममन्थुः क्षीरवारिधिम् । [5]

—(l. 3) T<sub>3</sub> तत्पदौदग्नि- (sic) (for उत्पपाताग्नि-). D<sub>6</sub> हाला\*ल°, M<sub>3</sub> हालाहलमिति श्रुत (for the post. half.). —(l. 5) T<sub>3</sub> शरणार्थिनः. —(l. 9) Ct स्मितं कृत्वा (as above). D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> शूलभृन् (T<sub>3</sub> °तो). —For lines 5-9, M<sub>3</sub> subst. :

(b) तस्माद्विषान्महाबाहो घोरान्ब्राह्मीति तुष्टुवुः ।  
एवमुक्तेषु देवेषु देवदेवेश्वर प्रभुः ।  
प्रादुरासीत्ततोऽत्रैव शङ्खचक्रधरो हरिः ।  
उवाच प्रहसन्नाम देवाना हितकाम्यया । [5]  
भय त्यजत भद्रं व उपायं प्रवदाम्यहम् ।  
निगृहीतुं विषं घोरं न शक्नोमि सुरोत्तमा ।  
तस्माद्रक्षितुमद्यैव नान्यं पश्यामि शूलिनः ।  
इति देवान्समाश्वास्य पुरस्कृत्य सुरोत्तमान् ।  
कैलासं पर्वतं गत्वा नत्वा शमुमुवाच ह ।

—(l. 10) D<sub>6</sub>.8 देवनैर्. —(l. 11) D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> त्वदीयं हि (for तत्त्वदीय). D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> अग्रजो; Ct as above (for अग्रतो). —After 1. 11, M<sub>3</sub> ins. :

तत्त्वदीयं सुरश्रेष्ठ सुराणामग्रतो हि यत् ।  
 अग्रपूजामिह स्थित्वा गृहाणेद् विषं प्रभो ।  
 इत्युक्त्वा च सुरश्रेष्ठस्तत्रैवान्तरधीयत ।  
 देवतानां भयं दृष्ट्वा श्रुत्वा वाक्यं तु शाङ्गिणः । [ 15 ]  
 हालाहलं विषं घोरं संजग्राहामृतोपमम् ।  
 देवान्विस्तृज्य देवेशो जगाम भगवान्हरः ।  
 ततो देवासुराः सर्वे ममन्थु रघुनन्दन ।  
 प्रविशेशथ पाताल मन्थानः पर्वतोत्तमः ।  
 ततो देवाः सगन्धर्वास्तुष्टुर्मुमुक्षुद्वन्द्वम् । [ 20 ]  
 एवं गतिः सर्वभूतानां विशेषेण दिवौकसाम् ।  
 पालयास्मान्महाबाहो गिरिसुद्धर्तुर्महसि ।  
 इति श्रुत्वा हृषीकेशः कामठं रूपमास्थितः ।  
 पर्वतं पृष्ठतः कृत्वा शिश्ये तत्रोदधौ हरिः ।  
 पर्वताग्रं तु लोकात्मा हस्तेनाक्रम्य केशवः ।  
 देवानां मध्यतः स्थित्वा ममन्थ पुरुषोत्तमः । [ 25 ]

विषानां सुराणां च रक्षार्थं परमेश्वर ।

—After l. 12, Dt repeats l. 11-12. —(l. 13) D4 तु (for च). —(l. 14) M3 च (for तु). —(l. 17) Dt D8 सुरा (sic) (for देवा-). Dt मन्थु (for ममन्थु). —(l. 18) D4 T3 °नघ (for पर्वतोत्तम-). —For lines 15-18, M3 subst ; G1-3 M1.2 (all om. lines 1, 6 and 7, M2 line 4 also) cont. :

(c) हालाहलं विषं सर्वं जग्राहेशोऽमृतोपमम् ।  
 कृत्वाल्पपिण्ड पाणिन्ध तद्विष भगवान्हरः ।  
 सर्वलोकहितार्थाय शकः परमेश्वरः ।  
 कण्ठस्थमकरोत्प्राप्य लीलया लोकरूजितः ।  
 प्रणम्य विज्वरा जग्मुर्देवदेव वृषध्वजम् । [ 5 ]  
 अमृतार्थं पुन सर्वे समवेताः समुत्सुकाः ।  
 क्षीरसागरमासाद्य निध्वर्थममृतस्य तु ।  
 मन्दर पूर्ववत्कृत्वा ममन्थु रघुनन्दन ।  
 प्रविशेशथ पाताल मन्थानः पर्वतोत्तम ।  
 सुरासुराश्च निश्चिष्टा बभूवुस्तेन विह्वलाः । [ 10 ]

—[ (l. 3) G1-3 M1 भगवान् (for शकर). M2 कठस्थमकरोन्मुड (for the post. half) —(l. 4) G1-3 (G2 m. also) [अ]मर- (for लोक-). —(l. 8) M2 मन्थान (for मन्दर). G1-3 M1.2 अमितौजसः (for रघुनन्दन). —After l. 8, G2 repeats l. 3 as before. —(l. 9) G1-3 M1.2 ततः पर्वतमूलं तु (G1.3 तत्) पातालानुम (G1.3 °ले तु नि)वेशितं. —(l. 10) G1-3 M1.2 केश विह्वला (G1 °ह्वला). ]

—(l. 21) M3 °योगिन् (for महाबाहो). —(l. 22) M3 काच्छपं (for कामठं). —(l. 24) D4 T3 पर्वताग्रे —For lines 23-25, M3 subst., G1-3 M1.2 (all om. l. 8) further cont. :

(d) देवदुःखनिवृत्त्यर्थमागतः पुरुषोत्तम ।  
 भयं त्यजत भद्रं व उद्धरिष्याम्यहं नगम् ।  
 इत्युक्त्वा कूर्मरूपेण विवेश क्षीरवारिधौ ।

After नै in 1.54.4<sup>a</sup> D3 ins. .

—कुंभं प्रदातेन शिवलोके महीयते ।

कलशदानमंत्रमन्त्रा (स्तु) ।  
 एष धर्मघटो दत्तो बह्मविष्णुशिवात्मकः ।  
 अस्य प्रदानात्तृप्यन्तु पितरोऽपितामहाः ।  
 गन्धोदकति (लै) मिश्रं साधं कुम्भं सदक्षिणम् । [ 5 ]  
 पितृभ्यः सा प्रदास्यामि अक्षय्यमुपनिष्ठतु । इति  
 एतदसंभवे तिलतर्पणं वा कार्यमित्युक्तं तत्रैव विष्णुपुराणे ।  
 पानीयमप्यत्र तिलैर्विमिश्रं  
 दद्यात्पितृभ्यः प्रयतो मनुष्यः ।  
 श्राद्धं कृतं तेन समाः सहस्रं  
 रहस्यमेतन्मुनयो वदन्ति ।  
 इति तथा चात्र मलमासेति वि.

लक्ष्योजनविस्तारे पृष्ठे कृत्वाथ मन्दरम् ।

काच्छप रूपमास्थाप्य शिश्ये तत्रोदधौ हरिः । [ 5 ]

सुरासुरैरनाक्रान्त उद्धतोऽथ नगोत्तम ।

नगाग्र पीडयामास वामहस्तेन माधवः ।

देवतानां श्रमं दृष्ट्वा भगवान्भूतभावनः ।

सुराणां मध्यतः स्थित्वा ममन्थ पुरुषोत्तमः ।

[ (l. 2) G1.3 ततः ; G2 M1 गिरि (for नगम्). —(l. 3) G2 M1 °वारिधि. —(l. 4) G2 M1 तु (for [अ]ध). —For l. 4 and 5, G1.3 M2 subst. :

मन्दरं पृष्ठतः कृत्वा ववृधे कूर्मरूपधृक् ।

—(l. 6) M2 अनाक्रान्तः. G1 नरोत्तमः, M2 °त्तमं (for नगोत्तम-). G2 M1 उद्धतो भगवान्नाम सुरासुरसुपूजितः. —(l. 9) G1-3 M1.2 ममथ देवतानां च मध्ये नारायणो हरिः. ]

G1-3 M1-3 furthermore cont. :

(e) अथ वर्षसहस्रेण ज्येष्ठा नाम वराङ्गता ।

उत्सृज्य वरारोहा सागरायैव कल्पिता ।

अभवत्पारिजाताख्यो वृक्ष इन्द्राय कल्पितः ।

[ (l. 2) G1.3 ब्राह्मणानां च ; M2 साधुदैरेव (for सागरायैव) ]  
 Dt D4.6 T3 (after No. 8) G1-3 M1-3 (after e) cont., while T1.2 ins. after 1.44.17 :

(f) अथ वर्षसहस्रेण आयुर्वेदमयं पुमान् ।

उदतिष्ठत्पुण्ड्रमात्मा सदण्डः सक्रमण्डलुः ।

[ T G1-3 M1.2 om. from the post. half of l. 1 up to the prior half of l. 2. —(l. 1) D4 सहस्राणि. —M3 transp. the post. half of l. 1 and that of l. 2. —(l. 2) D4 स धर्मात्मा. ]

Thereafter M2 cont.; G1 M3 ins. after line 2 of 966\* :

(g) धन्वन्तरिर्महातेजा लोकक्षणमयुताः ।

आयुर्वेदमयो राम तथा साधारणः (°)न्मृतः ।

—After °, M3 cont. :

(h) अथ वर्षसहस्रेण रूपलक्षणमयुताः ।

षोडशाब्दवयाः सर्वा पीनोन्नतपयोधराः ।

हारनूपुरयुक्ताश्च गीतनृत्तविशारदाः ।

## APPENDIX II

The Commentary *Vivekatilaka* of Udāri (also Udāli) Varadarāja, which is referred to by Govindarāja in his commentary on the Rāmāyana, VI. Sargas 107 and 126, is available up to VI. 71 in the transcript of the MS. No. 3409 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras. It is a very important commentary as it mentions different variants, discusses them and shows its own preference. It belongs to a period earlier than 1250 A.D.

For a full account of the Commentary of Udāri cf. Dr. V. Raghavan's article, "Udāli's Commentary on the Rāmāyana. The Date and Identification of the author and the discovery of his Commentary" (Annals of Oriental Research, University of Madras, Vol. VI, 1941-42, Part 1, 1942).

I am thankful to Dr. Raghavan for drawing my attention to his learned article.

Important variants of the Comm. are given here for Sargas 1-24. For other Sargas, references will be found in the Crit. App.

### 1

- 3 <sup>a</sup>) [ ए ] कप्रियदर्शन ( as in text ).  
 5 <sup>a</sup>) ॐ एतमिच्छामीति सम्यक् पाठः ॥  
 14 <sup>b</sup>) स्मृतिमान् ( as in text ).  
 16 <sup>a</sup>) स च ( as in text ).  
 23 After 23, ins. 57\*. ॐ प्राणसमाहिता प्राण-  
 समेति वा पदच्छेदः । देवमायेति.....ॐ  
 25 After 25, ins. 59\* ॐ गुहेन स राम हितः  
 प्रहितः...इत्यर्थः ॥  
 26 <sup>b</sup>) तीर्थे तीर्त्वा-  
 27 <sup>a</sup>) तत्र ते न्यवसन् ( as in text ).  
 29 After 29, ins. from 69\*, 70\* up to 73\*.  
 35 After 35, ins. 82\* ( Comm. on l. 1 and 2 ).  
 40 <sup>a</sup>) as in text.  
 46 <sup>a</sup>) स चास्य ( as in text ).  
<sup>b</sup>) शबरी ( as in text ).  
<sup>a</sup>) राघवं. ॐ राघव इति तु सम्यक् पाठः ॥  
 48 <sup>a</sup>) ॐ शंसदिति । अडागमशासनस्यानित्यत्वात् आर्षत्वाद्वा  
 अडागमाभावः । ॥  
 50 <sup>a</sup>) नित्यं वीर्येण ( as in text ).  
 53 <sup>a</sup>) जगाम च गुहां ( as in text ).  
 71 <sup>a</sup>) प्रहृष्टमुदितः ( as in text ).  
<sup>c</sup>) निरामयो ह्यरोगश्च ( to avoid hiatus ). ॐ आधि-  
 व्याधिरिति केचित् । ॥  
 77 <sup>a</sup>) ॐ सर्वपापैः स मुच्यते इति सम्यक् पाठः । ॥  
 79 <sup>b</sup>) स्यात् क्षत्रियो ( as in text ).  
<sup>c</sup>) पुण्यफलत्वम्.

### 2

- 5 <sup>c</sup>) प्रसन्नांबु ( as in text ).  
 9 <sup>a</sup>) मिथुनं चरतं ( as in text ). ॐ पुंलिङ्गप्रयोगः  
 आर्षत्वात् ॥

- 12 <sup>a</sup>) ॐ कारणं समपद्यतेति सम्यक् पाठः । ॥  
 16 <sup>b</sup>) चकार मतिमान्मति ( as in text ).  
 17 <sup>a</sup>) श्लोको भवतु ( as in text ).  
 24 <sup>c</sup>) प्रणम्य ( as in text ).  
 39 <sup>a</sup>) श्लोकत्वमागत ( as in text ).  
 41 Mostly after 41, ins. 41\*.

### 3

- 2 <sup>a</sup>) धर्मेण ( as in text ).  
 Comments on l. 11 and 12 of 154\*.  
 11 <sup>a</sup>) °समास्यां.  
 16 <sup>c</sup>) ताराविलापं समय.  
<sup>a</sup>) वर्षरात्र- ( as in text ).  
 19 Comments on 177\*.  
 23 <sup>b</sup>) लकादाहादिगर्जन.  
 28 <sup>a</sup>) As in text.

### 4

1 Ins. 196\* and then supplies the following :—

| <i>Kāṇḍa</i>      | <i>No. of sargas</i> | <i>No. of stanzas</i> |
|-------------------|----------------------|-----------------------|
| बालकाण्ड          | 77                   | 2280                  |
| अयोध्याकाण्ड      | 119                  | 4415                  |
| अरण्यकाण्ड        | 75                   | 2732                  |
| किष्किन्ध्याकाण्ड | 67                   | 2620                  |
| सुन्दरकाण्ड       | 68                   | 3006                  |
| युद्धकाण्ड        | 131                  | 5990                  |
| उत्तरकाण्ड        | 110                  | 3234                  |
| Total             | 647                  | 24277                 |

- 6 <sup>c</sup>) एवम् ( for एव ).  
 7 <sup>c</sup>) बद्धम् ( for युक्त ).  
 8 ॐ हास्यशृङ्गारकारुण्यरौद्रहास्यभयानकैः ।  
 वीरादिभिश्च सयुक्तं काव्यमेतदगायताम् । इति सम्यक्  
 पाठः । ॥

- 10 <sup>a</sup>) रामदेहाद्विवात्तयोद्धनौ.  
 11 <sup>c</sup>) वाचो विधेय.  
 18 <sup>a</sup>) तै\* (for तौ). ॐ तै इति पाठ । अन्यथा तौ शब्दोति-  
 रिच्येत । ॐ  
 19 <sup>b</sup>) सस्थित\* (as in text).  
 23 <sup>c</sup>) उपोपविष्ट (for °ष्टे ).  
 26 <sup>a</sup>) प्रवक्ष्यते ॐ वक्तारौ च महामानौ वक्ष्यमाण च मच्चरित-  
 मतस्तन्निबोधतेत्यर्थः । ॐ

## 5

- 12 <sup>a</sup>) -नाटक\* (as in text).  
 17 <sup>a</sup>) इक्षुकांड- (as in text).  
 18 <sup>c</sup>) भृगु (as in text).  
 20 <sup>b</sup>) अपरापर (as in text).  
<sup>c</sup>) शब्दवेध्य (as in text).

## 6

- 3 <sup>c</sup>) ॐ धनैश्च सचयैश्चान्यै इति सम्यक् पाठः । ॐ  
 4 <sup>a</sup>) As in text.  
 7 <sup>c</sup>) कुडुवी योष्यसिद्धार्थो.  
<sup>a</sup>) As in text. ॐ अगवाश्चधनधान्यवानिति पदच्छेदः । ॐ  
 12 <sup>b</sup>) न क्षुद्रो वा न तस्कर\*.  
<sup>a</sup>) As in text.  
 14 236\* is inserted. ॐ नात्रनो नासहस्रद\* इति सम्यक् । ॐ  
 15 <sup>a</sup>) As in text. ॐ इति समीचीन\* पाठः ॐ  
 19 <sup>a</sup>) योधानां (as in text).  
 20 <sup>a</sup>) हरिहयोत्तमै\* (with all other Cs), Cvp as in  
 text.  
 22 After 22<sup>ab</sup>, ins. 243\* with मदैर् (for मन्दैर्)  
 and भद्रमद- (for °मन्द्र).  
<sup>c</sup>) भद्रमदैर्.  
<sup>a</sup>) मृगमदैश् (In both <sup>c</sup> and <sup>a</sup> मन्द्र is expected  
 for मद).  
 24 ॐ सत्यनामा योद्धुमशक्या अयोध्येति ॐ

## 7

- 4 <sup>c</sup>) प्रणिहिता (as in text).  
 9 <sup>c</sup>) शुचीना (as in text).  
 14 Comm. only on post. half of l. 3 of 269\*.  
 16 Comm. only on l. 2 of 271\* (सत्यसगर as  
 above).

## 8

Along with other MSS. it reads I. 11. 5-20  
 for the first time after 4, repeating them in their  
 proper place.

- 9 <sup>a</sup>) द्वैविध्य (as in text).  
 10 <sup>b</sup>) समभिवर्तते (for °वर्तते).  
 12 <sup>c</sup>) सुधोरा.  
 18 <sup>a</sup>) प्रेक्ष्यति.

- 21 <sup>c</sup>) देव\* (as in text).  
<sup>a</sup>) ॐ प्रदीयते प्रादीयन् । लकारव्यत्ययादस्मच्छब्दाध्याहारे  
 वा द्रष्टव्यः । ॐ  
 22 <sup>c</sup>) As in text.

## 9

- 4 <sup>a</sup>) As in text. \* क्षिप्रं चाध्यवसीयनामिति सम्यक् ॐ  
 13 <sup>a</sup>) अदृष्टरूपास (as in text).  
<sup>b</sup>) वने (as in text).  
 14 <sup>c</sup>) ख्यान (as in text). ॐ कश्यपश्च इति ख्यानमिति  
 पाठः । ॐ  
 15 <sup>a</sup>) मर्षण (as in text).  
 19 <sup>c</sup>) As in text.  
 30 <sup>c</sup>) विप्रेद्रात् (as in text).  
 32 <sup>a</sup>) भार्यया (as in text) ॐ भार्यया इति सम्यक्  
 पाठः । ॐ

## 10

- 6 <sup>c</sup>) पुत्रवन (as in text).

## 11

- 8 <sup>a</sup>) लालप्यमानस्य (as in text).  
 21 <sup>a</sup>) गतानां (as in text).

## 12

- 2 <sup>a</sup>) प्रश्रित (as in text).  
 6 <sup>c</sup>) कर्मातिकान् and वर्धकीन् (both as in text).  
 7 <sup>a</sup>) गणकाङ्गिशल्पिनश् (as in text).  
<sup>b</sup>) नर्तकान् (as in text).  
 8 <sup>c</sup>) दृष्टका (as in text).  
 9 <sup>a</sup>) औपकार्याः (as in text).  
 14 <sup>b</sup>) As in text.  
 After 14<sup>b</sup>, ins. 371\*.

## 13

- 5 Comments on l. 1 of 386\*.  
 9 <sup>a</sup>) ॐ वृद्धाश्च व्याधिताश्चेति सम्यक् पाठः । ॐ  
<sup>c</sup>) मुजमानानां (as in text).  
<sup>a</sup>) As in text.  
 11 <sup>a</sup>) अन्नकूटाश् (as in text).  
<sup>a</sup>) सिद्धस्य (as in text).  
 17 <sup>a</sup>) यूपोच्छ्रये (as in text).  
<sup>c</sup>) As in text.  
 18 <sup>ab</sup>) As in text.  
<sup>c</sup>) द्वावेव (as in text).  
<sup>a</sup>) As in text.  
 19 Comm. on l. 1 of 406\*.  
 22 <sup>c</sup>) चित्त्यो (as in text).  
<sup>a</sup>) सचित्त\* (as in text).  
 23 <sup>ab</sup>) स्वमपक्षो and [s] द्वादशात्मक\* (both as in text).

- 25 °) ❀ पशुता त्रिशतमिति पाठः । ❀  
 28 °) समयोजयन् (as in text).  
 29 °) पतत्रिणस् (as in text).  
 32 °) हवि (as in text).  
 °) भाग (as in text)  
 34 °) कारितास् (as in text).  
 40 Comments on 428\*. —(1. 2) नृपश्रेष्ठ (for नर°).  
 42 °) प्रदुः (as in text)  
 °) प्रत्युचुर (as in text).  
 43 Comments on l. 1, 2, 3 and 4 of 433\*.

## 14

- 21 °) त्वमुद्धतमिति पाठः ।

## 15

- 2 °) यस् (as in text).  
 3 °) मानुषी (as in text).  
 5 °) सतुष्ट (as in text).  
 °) ❀ मानुषादन्यत्र नानाविधेभ्यो भूतेभ्यो न भय । ❀  
 10 °) As in text.  
 °) श्मश्रुप्रवरमूर्धज.  
 12 °) As in text.  
 13 °) मायामयीमिव (as in text).  
 26 °) चावशिष्टार्ध (as in text).  
 28 Comm. on l. 7 of 488\*. ❀ त्रिदिवे यथा हरि-  
 रिति च पाठः । ❀

## 16

- 8 Comments only on l. 9 of 491\*. रूपद्रविण-  
 सपन्नाव् (as above).  
 19 Comments only on l. 3 of 504\*. तांश्च  
 सर्वान् (as above)  
 20 ❀ तैर्मैघवृन्दाचलकूटकल्पैर्महाबलै वानरयूथपालैरिति पाठः ।  
 अन्यस्तु द्वादशाक्षराया जगत्या एकादशाक्षरायास्त्रिष्टुभश्च  
 सांकर्ययुक्त पाठो लेखकप्रमादकृत विषमवृत्तमिति केचित्स-  
 मादधते । एषा चोपजातिष्वन्यतमा । . . . ।  
 ननु अत्र सर्वे वरुणो जनयामास सुषेण, पर्जन्यः शरभं,  
 धनदो गंधमादनमित्युक्तम् । युद्धकाण्डे तु रावण प्रति-  
 शार्दूलवाक्ये धर्मस्य पुत्र सुषेण, वैवस्वतपुत्रौ शरभ-  
 गंधमादनौ इति वक्ष्यते । किमनयो प्रमाणम् । एतत्प्रथमो-  
 क्तमेव । कुत शार्दूलस्य वानरपीडाभयस्खलितबुद्धित्वात्तत्त्व-  
 नभ्यासाच्च एतद्वचनमेव . . . भगवतश्च परस्परविरुद्धाभिधाने  
 प्रयोजनम् । ❀

## 17

- 5 Comments only on l. 4 of 506\*. नावन्तिके  
 तिथौ (as above).  
 9 °) अर्धसमान्वितौ (as in text).

508\* (1. 2) सार्वे (as above); कुलीरेऽभ्युदिते रथौ  
 (for the post. half).

- 12 °) ❀ सौमित्रं लक्ष्मण इति पाठः । ❀  
 16 °) सर्व- (as in text)  
 34 °) किं च (for क च).  
 36 °) पावन (for परम).  
 °) तव सदृशनात् (as in text).

## 18

- 2 °) ❀ सद्दश राजशार्दूल तथैतद्भुवि नान्यन इति पाठः । ❀  
 °) वसिष्ठव्यपदेशित .  
 17 °) अससक्तम् (as in text).  
 °) दशरात्र (as in text).

## 19

- 5 °) ❀ यावत्प्राण धरिष्यामि तावद्योस्त्ये निशाचरै इति सम्यक्  
 पाठः । ❀  
 11 °) As in text.  
 15 °) As in text.  
 °) विप्लवकर्ता (as in text).  
 23 °) As in text.  
 25 °) ❀ तयोरन्यनरेणाहमिति सम्यक् । ❀

## 20

- 3 °) ❀ यदिदं तेक्षममित्यत्र अक्षममिति पदच्छेद । ❀  
 4 °) As in text.  
 8 °) ❀ संश्रुत्यैव करिष्यामीत्यकुर्वाणस्य राघवेति पाठः । ❀  
 9 °) ❀ शक्षयति प्रसह्यन्ते । ❀

## 21

- 2 °) As in text.  
 7 ❀ कलापिनावित्यादे श्लोकस्यानन्तर 'अनुजगमतुरक्षुद्रौ पिता-  
 महमिवाश्विनौ' इत्येतदर्थं विज्ञेयम् । 'तदा कुशिकपुत्रम्'  
 इत्याद्ये श्लोकस्यानन्तर "कुमारौ.....। अनुयातौ श्रिया  
 ...मनिन्दितौ" इत्येष श्लोको द्रष्टव्यः । अन्यस्खलितपतित-  
 पर्थस्त (स्तो) वा पाठो लेखकप्रमादजनितम् (त) । ❀  
 15 °) ❀ य (श) श्वाप्यतुलं भुवीति सम्यक् । ❀ Cf. Ctp.  
 19 °) As in text.  
 Comments on 631\*. —(1. 1) दशरथनृप- (as  
 above). —(1. 4) विवभौ (as in text).

## 22

- 1 °) पर्णसस्तरे (as in text).  
 2 °) As in text. ❀ हे राम त्वां प्रसूतवती कौसल्या सुप्रजा  
 शोभनपुत्रा । अथवा स्वगतमेतत् । अस्य मातैव सुपुत्रेति । ❀  
 °) पूर्वा (as in text).  
 11 °) धर्षयामास (as in text).  
 12 °) सर्वगात्राणि (as in text).  
 17 °) सवदता (as in text).  
 19 °) As in text.  
 °) असिरजयन्.

## 23

- 3 <sup>c</sup>) आरिष्टं (as in text)  
 8 <sup>a</sup>) सुस्राव (as in text).  
 9 <sup>a</sup>) तस्यायम् (as in text). ॐ तस्याः अयमिति प्राप्ते  
 तस्यायम् इत्यर्थः सविः । ॐ  
 10 <sup>a</sup>) नाम्नां (as in text).  
 11 <sup>ab</sup>) ॐ स वन घोरसकाक्ष वृद्धा नृपवरात्मज इति पाठः । ॐ  
 (as in text).  
 12 <sup>cd</sup>) ॐ श्वपदं हिंस्रपशुभिः शत्रुनैर्दरुणार्हणं इति पाठः । ॐ  
 14 <sup>a</sup>) धवाश्वकट-  
<sup>b</sup>) -तिदुक्- (as in text)  
 18 <sup>a</sup>) तमिद्र (as in text).  
 19 <sup>b</sup>) कारुश.  
 21 <sup>d</sup>) As in text.

- 24 <sup>a</sup>) कस्यचित् and कालस्य (both as in text).

- 30 <sup>d</sup>) As in text.

## 24

- 2 <sup>a</sup>) अल्पवीर्यां यदा (as in text).  
 3 <sup>c</sup>) As in text.  
<sup>d</sup>) वारयति.  
 10 <sup>a</sup>) त्व भवन्व.  
 11 <sup>a</sup>) पुरुषादी (as in text).  
 15 <sup>ab</sup>) ॐ न हि ते स्त्रीवद्वृत्ते घृणा कार्येति सन्यक्त पाठः । ॐ  
 Comments on l. 1 of 670\*. ॐ प्रजारक्षण-  
 कारणादित्युत्तरमेव । ॐ  
 19 <sup>a</sup>) \* एतदेव, इद्रेपेद्रयो देवोपलक्ष्यत्वात् ! अन्यथा दातु-  
 पादाय नैरिति वक्तुमशुक्तम् । ॐ



CRITICAL NOTES  
and  
*Corrigenda et Addenda*

The references in the case of the Mbh. Parvans I-VIII, X-XII and XV-XVIII are to the Critical Edition, BORI, Poona; for the other Parvans (IX, XIII, XIV) they are to the Citraśālā Press Ed. with Nilakantha's Commentary, Poona. In the case of the Rāmāyana the references are to the Gujarati Printing Press Edition, Bombay, for the Kāṇḍas excepting the Bālakāṇḍa where they are to the Critical Ed. The corrections and additions are shown in their proper places.

1

Most of the MSS give a panygeric of the poet, Vālmīki, in five to ten verses evidently not written by Vālmīki. It is therefore dropped. 'These introductions, it is clear, are not from the same hand as the poem itself, even if we suppose that the poem is the work of one author.' (Schlegel)

'This conversation is represented as having taken place in Rāma's life-time, about sixteen years after his return from his wanderings and recovery of his ancestral throne.' (Schlegel)

1 The first four Sargas of the Bālakāṇḍa, which serve the purpose of an Introduction to the Rāmāyana (Rām.) are probably from a different hand that prefixed them to the Epic at a later stage. The Mbh. also has similar introductory chapters containing the Anukramanikā-parvan and the Parvasamgraha-parvan. The Northern Recension (NR) of the Rām. has a third index giving more details.

" For तपस्वाध्याय cf Patañjali's Yogasūtras II.1 The Comm. dwell at great length on the two terms.

The NR has all the epithets in the Nom. Sing. qualifying Vālmīki and nothing for Nārada. This is rather strange. One would naturally expect some complimentary term or terms for Nārada who, as an Ācārya of Vālmīki, is superior to Vālmīki who appears here as a mere disciple. The Southern Recension (SR) has a text which seems to be more natural and original. Vālmīki belongs to the North and enjoys an enviable position even today. Probably the older text preserved in the SR has been modified in favour of Vālmīki. We shall see later on how the text of the SR has been

changed in the NR for one reason or another. We therefore believe that the SR has preserved the older form of the Rāmāyana and is consequently preferable to the NR.

Śankarācārya quotes the fourth quarter of this verse in the Brahmasūtra-Bhāṣya on III.4.47. He remarks ननु मुनिशब्द उत्तमाश्रमवचनोऽपि श्रूयते 'गार्हस्थ्य-माचार्यकुल मौन वानप्रस्थम्' इत्यत्र । न । 'वाल्मीकिर्मुनिपुगवः' इत्यादिषु व्यभिचारदर्शनात् । It appears that Śankarācārya has got the N text, and this is quite natural as he might have stayed and composed the Bhāṣya on the Himālayas. Vālmīki is however called मुनिपुगव in Rām I 2 22 (crit. ed). The S MSS. have मुनिपुगव while the N MSS. read ऋषिसत्तम.

Nārada is an important personality in the Vedic and Post-Vedic literature. He is a champion of Brahmins and cows (AV. V. 18-19, XII. 4), a priest of Hariścandra, associated with the sage Parvata (AB. VII. 13, Ś. Śr. Sū. XV. 17), a teacher of Sāhadevya (AB. VII. 34), anointing Āmbāsthya and Yudhāmsrausti (AB. VIII. 21), associated with Agnyupasthāna (MS. I. 5. 8), a pupil of Brhaspati (Sāma v. Br. III. 9 Vamśa at the end), and of Sanatkumāra (Ch. Up. VII), a Devarsī (Gītā X. 26), an author of a Smṛti, a Puiāna, a Pañcarātra Samhitā, Bhaktisūtras etc, a politician (Mbh. II. 5), a narrator of the Mahābhārata (Mbh. I. 1. 64) and enjoyer of the vision of the Lord (Mbh. XII 326). The description of Nārada, although appearing in the Kumbhakonam Ed of the Mbh. (I. 228. 10-37) and therefore rightly dropped from the Critical Ed., is no doubt worth perusal. An itinerant constant singer of the hymns of the Lord, Nārada became a perennial source of inspiration to our country-

men. It is due to him that the Rāmāyana and the Bhāgavata were composed.

Vālmiki enjoys the reputation of the *first* Poet in the Sanskrit literature. He first appears as a grammarian in the Taittirīya Prātisākhya ( V. 36 ; IX. 4 and XVIII. 6 ) The Mbh. mentions Vālmiki as a poet ( VII. 118 48, XIII. 18. 8-10 ), as a Bhārgava ( XII. 57. 40 ) and many times as a Maharsi ( I. 50. 14, II. 7. 14, III. 83. 102, V. 81. 27 ), as a narrator of the wonderful account of Govinda ( XII. 200. 4 ) and as a Suparna bird, descendant of Garuda and a devotee of Viṣṇu, and a Ksatriya ( as it were ) as he used to kill serpents. ( V. 99. 6-11 ).

The Rāmāyana gives a detailed account of the sage Vālmiki in the first four Sargas of the Bālakānda and the Uttarakānda, both of which are evidently a later addition, as the first poet and the author of the Rāmāyana. The original Rām. ( II-VI ) contains only one reference to Vālmiki in the SR only ( II. 56 16 ), which being absent from the NR happens to be an interpolation. It is only the late Kāndas ( I and VII ) that make Vālmiki a contemporary of Rāma.

The Purāṇas present Vālmiki as a robber in different versions ( cf. Skanda Purāṇa, Chps. 14, 21, 24, 278 etc. ), and this form of the story is adopted in other Sanskrit works like Ānanda Rām. and the various Rāms in the several Indian languages.

For a full account of Vālmiki cf. Rev. Fr. C. Bulcke, S. J.: *About Vālmiki* ( JOI, Baroda. Vol. VIII, No. 2, December 1958, pp. 121-131 ; No. 4, June 1959, pp. 346-348 ).

०) वाग्निदां वरम्, cf. वाग्निदां प्रवरः Mbh. XII. 47. 9<sup>०</sup> ; वदतां वरः Raghu. I. 59.

2 The reading साप्रत of the SR which would make Vālmiki a contemporary of Rāma, has been substituted by प्रथित in the NR. Is this a case of improvement? The two star passages 121\* and 122\* which belong to the NR have the word साप्रतम् which would show its antiquity. Kāhdāsa and Bhavabhūti make Vālmiki a contemporary of Rāma.

3 Mark the word चरित्र 'Character'—the old idea of character.

4<sup>c</sup> कस्य विन्यति is a case of epic style. In the Classical Sanskrit one would expect कस्मात् in conjunction with a word expressing fear, cf. P. I. 4. 25. The N text has tried to remove the grammatical irregularity by substituting कस्मात् for कस्य. Such a procedure would naturally create an impression that the N text has tried to polish the text of the SR. On this assumption we have taken the SR as representing the older form of the Epic.

Verses 2-4 embody the concept of an Ideal Man, the रितप्रज्ञ of the Gītā ( II ).

5 Nārada is addressed as महर्षे in VII. 20. 18 ( Gujarati Press ed., Bombay ) in all the Versions. The Bengali Version ( Cal. Sk. Series ed. ) has a v. l. महर्षे, and reads देवर्षे in I. 2. 2. The epithet देवर्षि is very common in the Mbh. also e.g. II. 5. 3, as महर्षि in II. 5 6.

Note that the question is about Rāma as a *man* and not as an incarnation of Viṣṇu.

6<sup>a</sup>) त्रिलोकज्ञः which shows the knowledge of the whole *space* is more appropriate than the other reading त्रिकालज्ञः which has been adopted in the NR, probably due to its popularity.

७) आमन्त्र्य 'addressing'. The other reading of the NR, उपामन्त्र्य, may be for removing the confusion with the other sense of आमन्त्र्य 'taking leave of', cf. Śākuntala, III.

7 Note that Rāma is referred to as a human being as in I. 1. 5. NR adds one verse for details.

The N reading °चन्द्रमाः is a clear modification of the older reading नरः ( SR ).

8<sup>d</sup>) The reading धृतिमान् ( adopted by Schlegel ) is neither supported by any MS. of the Crit. App. nor by any printed ed. It appears that धृतिमान् was read as धृतिमान्. धृतिमान् is decidedly the best reading in the context.

10<sup>d</sup>) सुविक्रमः—विक्रम = Step, stride ; used in the original sense. cf. Vedic त्रिविक्रम. All the Comm. agree in explaining the word as पादविक्षेपः, and some of them explain the excellence ( सु ) of the step by a quotation from जगद्गुरु. Cg, for instance, \*शोभनत्वं च गजादितुल्यत्वम् । तयोक्तं जगद्गुरुभार्यो 'सिंहर्षभगजव्याघ्रगतयो मनुजा मुने । सर्वत्र सुखमेधन्ते सर्वत्र जयिनः सदा' इति ।\*

13-14. For literature cf. Ch. Up. 7. 1. 2. Hanuman's description, Rām. VII. 36 ( Bom. ed. ),

a late passage as it is not found in the Lahore and Bengal eds.

13<sup>a</sup>) निष्ठित = Grounded.

15<sup>a</sup>) The term आर्य is used from the Rgvedic times as the normal designation of an Aryan, a member of the three upper classes, Brāhmana, Ksatriya or Vaiśya cf. Vedic Index, Vol. I, pp. 64-65. आर्या (Aryans) is often used in the Mbh. in contrast with the Mlecchas (VI 10 12). For आर्यावर्त cf. Manu S. 2 22. The word आर्य in the text means 'respectable', 'noble'. cf. महाकुल-कुलीनार्यसभ्यसज्जनसाधवः । Amara, 2. 8 (1. No. 1358). आर्यता is one of the thirteen types of Satya (Mbh. XII. 156. 7) and is defined as आर्यता नाम भूतानां यः करोति प्रयत्नतः । शुभं कर्मे निराकारो वीतरागत्वमेव च ॥

(Mbh. XII. 156. 18)

— A man highly esteemed, a respectable, honourable man ; Buddha ; with Buddhists (Pāli *ayyo* or *ariyo*) a man who has thought on the four chief truths of Buddhism and lives accordingly. (MW.)

16<sup>b</sup>) Cf. वृद्धेकोसलाजादाञ् व्यङ् । P. IV. 1. 171. यङ-श्चाप् । P. IV. 1. 74.

17<sup>a</sup>) विष्णुना सदृशः —The Comm. who look upon Rāma as an incarnation of Viṣṇu take pains to show the propriety of Rāma's comparison with Viṣṇu.

The Rāmāyana shows that Rāma as an incarnation of Viṣṇu is a later idea. Mark Prof. Peterson's following remarks in his edition of the Bālakāṇḍa (Bombay, 1879) —

'It is perhaps worth noticing that the writer of this verse can hardly have had the account which follows of Rāma's birth—according to which Rāma is Viṣṇu—in his mind. There are other indications that the whole story of Viṣṇu's incarnation is an interpolation inserted into an earlier poem'

On कौसल्या cf. मल्लिनाथ on Raghu. X. 55 -कोसलशब्दो दन्त्यसकारमध्यमः ।

18<sup>b</sup>) The reading in the text is decidedly superior to the N reading, from the view-point of style.

The N MSS. have one additional verse which supplies details—the etymology of the word राम.

19 For the appointment of a qualified eldest son as heir-apparent cf. Kauṭ. Arthaśāstra

(Kau. Ar. Mysore ed.) I, 17. N. N. Law *Aspects of Ancient Indian Polity*, Ch. IV. Rām. II. 8. 22-4, 110. 35-7.

20<sup>b</sup>) केकयी. 'केकय is the name of a tribe which in later days, and probably also in Vedic times, was settled in the north-west between the Sindhu (Indus) and Vitastā.' (Vedic Index, Vol. I, pp. 185-6). अश्वपति केकय is mentioned in the Śata. Br. X 6. 1. 2 etc and Chāndogya Upaniṣad, V. 11. 4, frequently mentioned in the Mbh. (II. 48. 13; VI. 61. 12, VII. 19 7), cf. P. VII. 3. 2, Bhāg. P. X. 2 3, 75. 12, 84. 55, 86 20).

The केकय country has been identified with the present district of Shahpur in the Panjab. cf. B. C. Law *Historical Geography of Ancient India*

<sup>c</sup>) दत्तवरा —'similar incidents are common in all literatures.' (Peterson).

21<sup>b</sup>) सयतः of the text is decidedly superior to the other readings which try to simplify.

23 The substitute passage of the N is evidently inferior. The S insertion gives details.

24 The N insertion gives details.

25<sup>a</sup>) शृङ्गवेरपुर. Singraur on the river Ganges, 22 miles north-west of Allahabad. cf. Mbh. III. 83. 62. where S MSS. read शृङ्गवेरपुर, as here. Cm g °गवे° Cś.t °ङ्गवे°. Put a wavy line ~ under ङ्ग. Cf. B. C. Law, *ibid.*

Read 59\* in the text after 25: Cv also reads this similarly.

26<sup>a</sup>) ते वनेन वनं गत्वा —'Traversing wood after wood' (Peterson). Rāma dwelt on this hill situated on the river Payasvinī cf. Rām. II 55.

<sup>c</sup>) चित्रकूट. (Pāli *Cittakūṭa*) a holy place (Pa-dma P. 21), a mountain (Bhāg. P. V. 19. 16) known in the Jaina Bhagavati-Tikā (7 6) as *Cittakūṭa*. It stood at a distance of 20 miles (10 *Krośas*) from the hermitage of the sage Bhara-dvāja (Rām. II. 54. 28). Modern Citrakūṭa, 65 miles west-south-west of Allahabad. Mentioned as गिरिवरश्रेष्ठ near the Kālāñjara hill in the Mbh. (III. 83. 54, 55). It was noted for its waterfalls (Raghu. XIII. 47). cf. B. C. Law, *ibid.*

29 After 29, 70\*, 71\* and 73\* should be read in the text.

आर्यमात्रपुरस्कृत (in 700) — 'Being a man of noble nature.' (Peterson).

30 'Compare the practice observed at the Court of Hanover down to the beginning of this century (i.e. 19th) of inviting the courtiers to bow before a portrait of the sovereign which was placed on the royal seat on occasions when the sovereign himself was unable to be present.' (Peterson).

31<sup>c</sup>) नन्दिग्राम — Modern Nandagaon, 2 miles from Ayodhyā.

32<sup>d</sup>) दण्डक The दण्डकारण्य was situated between the Vindhya and the Śaivala mountains (Rām. VII. 81). According to the *Uttara-Rāma-carita* (I. 30) it was placed to the west of Janasthāna. It had also a jumble of watering places, hermitages, hills, streams, lakes etc (*ibid.*, II. 14). Dr. R. G. Bhandarkar held the view that it was the Mahārāstra. According to Pargiter, it comprised all the forests from Bundelkhand to Kṛṣṇā (JRAS, 1894, 242). The Mbh. (II 28, 43, III. 83. 38) limits it to the source of the Godāvarī. The Daśakumāracarita (p. 28, Nirṇaya S.ed.<sup>15</sup> 1951) informs us that there was a cave in the Daṇḍakāranya. Cf. B. C. Law, *ibid.*

33 It is noteworthy that the hiatus between \* and <sup>d</sup> is retained by a majority of MSS. of both the Recensions, N and S.

36 शूर्पणखा. The Mbh. MSS. also show the same variations in the spelling — शूर्पनखा, शूर्पणखी. (Mbh. III. 259. 12).

42<sup>d</sup>) = (var.) Mbh. III. 258. 2<sup>d</sup>.

48 Read 96\* and 97\* after St 48 in the text. Read सुग्रीवश्चापि.

51<sup>c</sup>) संपूर्णम् = full.

53 D1 reads किष्किन्ध्या. Mbh. MSS. (III. 264. 15) have no variation in the spelling. The Purāṇas read °न्धा (Brahma III. 7. 247, Matsya XIII. 46). But the form °न्ध्या is not unknown. Cf. Dey Geogra Dicty. किष्किन्धा is a small hamlet situated on the northern bank of the river Tungabhadra near Anagandi, about sixty miles to the north of the Bellary. About two miles to the south-west of Kiṣkindhā is the Pampā Lake, and to the north-west of Pampā is the Añjanā hill where Hanumān was born.

56<sup>d</sup>) दिदृशुः = 'Hoping in this way to find.' (Peterson).

57<sup>d</sup>) लवणार्णवम् = 'The salt sea'. "We may perhaps see in the standing epithet a name given by a race to whom salt water was a strange thing." (Peterson).

58<sup>a</sup>) लङ्का. Divergent views have been expressed by scholars with regard to its location — Ceylon, Amarakantaka in the Madhya Pradesh, Madagascar, Malaya Island and Australia. The names of places visited by Rāma on his way to Lankā have come down to us through a long unbroken tradition and this, apart from other considerations of fauna and flora, makes the identification with modern Ceylon quite probable.

Cf T. Paramasiva Iyer, *Rāmāyana and Lankā*. C. N. Mehta, *Sundara Kāṇḍam* or the Flight of Hanuman. Sardar M. V. Kibe, *Location of Lankā*.

The Purāṇas (Bhāg, Vāyu, Brahmāṇḍa and Matsya etc.) describe it as an upadvīpa to Jambūdvīpa, a great city in Trīkūṭa, one of the places for residence of Agastya.

59<sup>a</sup>) The N MSS. remove the irregular form निवेदयित्वा of the S MSS.

\*Cg: अनित्यत्वात्समासेऽपि ल्यबभावः। अत एवाह न्यासकारः — वा छन्दसीति वक्तव्ये क्त्वापि छन्दसीतिवचनममासेऽपि ल्यबर्थम्। तेनार्थं देवानागत इति सिद्धमिति। \*

°) अभिज्ञान = A token. Cf. I. 3 21. Cf. also शाकुन्तल.

N MSS. read गृहीत्वा प्रत्यभिज्ञान — which Ct notes as a variant.

प्रत्यभिज्ञान is a return token. Such 'allusions to the custom of giving tokens to messengers by way of credentials are frequent in most early literature' (Peterson).

66 The passage 107\* is omitted by Ś1 Ñ1 V1 D1-3.5.7 (all N MSS.). The omission of an important event like the fire-ordeal of Sītā from the oldest MS. Ñ1 and the second old MS. V1 (14th century A.D.) is very significant. It is omitted by the different versions of the Northern Recension. It clearly shows that the episode is an interpolation, although it appears in *all* the MSS. of the Yuddhakāṇḍa (Sargas 118 and 119). The addition of the Fire-ordeal to the Rāmāyaṇa seems to be early as it is known to Kālidāsa,

(Raghu. XIV. 61), Bhavabhūti and Ksemendra. It is, however, to be noted that the Rāmopākhyāna in the Mbh. (III. 275) does not mention the Fire-ordeal but has got a different version.

68<sup>a</sup>) Cv reads बभूव राम (for बभौ राम in the Crit. App.) and then कर्मणा (St. 67) and remarks एतत् प्रथमलेखकैः प्रमादादुपरि पर्यस्तम् ।

<sup>d</sup>) प्रमुमोद. √मुद् in the classical language is however Ātmanepadi. Cg. the Ātmanepada rule is अनित्य. Ct. छान्दस; may be an Epic peculiarity or *Metri Causa*, to have the 6th syllable long.

69<sup>a</sup>) Nandigrāma is Nandgaon near Ayodhyā, eight or nine miles south of Faizabad.

71<sup>c</sup>) Hiatus is restored against the MSS.

72<sup>a</sup>) Cm reads किञ्चित् while Cg.t read केचित्. Cv.r k silent. N MSS. read पश्यन्ति for द्रक्ष्यन्ति. For the idea compare Virgil, 'where he speaks of youths placed on their funeral pyres before the faces of their parents.' (Peterson).

73 115\*-117\* give more details.

77<sup>d</sup>) Cv.ś remark that सर्वपापैः स मुच्यते is a good reading; noteworthy. The reading, although not supported by our Crit. App., is certainly the correct reading.

The N MSS. read शृण्वन् and thereby show that the Sūdras cannot read the Rāmāyana but listen to it. The S MSS. on the other hand permit the Sūdras to read the Rāmāyana. This shows that the N R represents a later stage of the Epic when the Sūdras were assigned a lower status.

79<sup>c</sup>) Read ईया —

<sup>a</sup>) Read ईयात् for ईया. Cf. the फलश्रुति in the Mbh. I. 1. 191-210.

79<sup>d</sup>) The Comm. discuss the significance of the reading पठन् when connected with शूद्र. Cm's alternative explanation is better.

The N MSS. call this Kānda as आदिकाण्ड and this Sarga as संग्रहाध्याय in the colophons while the S MSS. designate them as बालकाण्ड and सक्षेप respectively. It should be noted that the N MSS. call the chapter as अध्याय instead of सर्ग, while the S MSS. call it as सर्ग. Two MSS. (D1.3) read अयोध्याकाण्ड instead of बालकाण्ड or आदिकाण्ड.

Bhavabhūti calls the बालकाण्ड as बालचरित and the last सर्ग as the last अध्याय (cf. स्मृत्युपस्थितौ तावद्विमौ बाल-

चरितस्यान्तेऽध्याये श्लोकौ । (Uttara. VI. 30 6-7). The designation बालकाण्ड therefore seems to be older than आदिकाण्ड.

D1 (A.D. 1455) and D3 (A.D. 1717) call the Bālakānda as Ayodhyākānda in the colophon. If it is not a scribal error it may indicate that the Bālakānda was added later on and the original Rāmāyana might have begun with the Ayodhyākānda as has been suggested by Dr. Jacobī (*Dās Rāmāyana*, pp. 58, 59).

Compare this Sarga with the Anukramanikāparvan of the Mbh.

## 2

2<sup>c</sup>) Cg refers to क्त्वापि छन्दसि । P. VII. 1. 38 in support of the reading आपृष्टा. The N MSS. try to remove it by आपृच्छय.

3<sup>c</sup>) Tamasā is the river just near the Ganges, a little below Allahabad, on whose bank Vālmiki had his Āśrama. There is another river of the same name, flowing between the Gomati and the Sarayū. The name is now corrupted into *Tomsa*. The Mārkaṇḍeya Purāṇa (LVII. 22) mentions this river, while the Kūrma Purāṇa gives a variant Tāmasī. The bank of this river was crowded with ascetics (Raghu. IX. 72).

5<sup>a</sup>) तीर्थम् = a bathing place, a Ghāta.

<sup>b</sup>) निशामय = See. \*Cg: 'शमो दर्शने' इति मित्राभावादर्शनार्थोऽयं शब्दः ।\*

<sup>d</sup>) The N MSS. seem to simplify the S reading. Mark the simile.

7<sup>b</sup>) वाल्मीकेन — Cg.t 'तस्येदम्' इत्यण् ।

<sup>c</sup>) प्रायच्छत. The change in the Pada (Ātmanepada for Parasmaipada) is *metri causa*. Cg छन्दसि बहुलग्रहणादात्मनेपदम् । Ct प्रायच्छतेति छान्दसम् । The N MSS. have removed this grammatical irregularity by a substitute passage.

<sup>d</sup>) वल्कल is generally masc. or neuter. \*Ct: 'वल्कला' इति पाठे छान्दस स्त्रीत्वम् । वल्कलमन्त्रियामिति निघण्टुः ।\* Some MSS. read वल्कला

9<sup>ab</sup>) मिथुन चरन्तम्. Cv.m g t पुल्लिङ्गत्वमार्थम् ।

<sup>d</sup>) Read निस्वनम् for निःस्वनम्. All the S MSS. read निस्वनम्. The Cg.t, however, read निःस्वनम्. The St. Petersburg Dictionary of Bohtlingk and Roth (PW) mentions both in the sense of 'sound'.

<sup>a</sup>) Remove the wavy line under तु.

10<sup>c</sup>) The text of N MSS (बद्वानुशय) is a poor substitute.

<sup>a</sup>) Nisāda is a general term for the non-Aryan tribe found in later Samhitās and the Brāhmanas. According to Aupamanyava (Nirukta, III. 8) the five peoples (*pañca janāḥ*) are made up of the four castes and the Nisādas. There is a mention of a Nisāda Sthapati, a leader of some kind, in the Kātyāyana Śrauta Sūtra (I. 1. 12), and of the Nisāda—Sthapati in the Jaimini Sūtras (VI. 1. 51). The Nisāda chief is entitled to perform the Raudra sacrifice (एतया निषादस्यपति याजयेत् । Mai. S. 2. 2. 4), and a false coin (Kūta) is to be used as a Sacrificial fee at the Raudra sacrifice, as it is of use to the Nisādas only and not to the Aryans. Śābarasvāmī's remark (on VI. 1. 52) कूट हि निषादानामेवोपकारकं न आर्याणाम् clearly shows that the Nisādas are different from the Aryans. The maxim of Nisāda—Sthapati tells us that the compound should be taken as Karmadhāraya and not Tatpuruṣa. (cf. कर्मधारयोऽयं न षष्ठीतत्पुरुषः । Kumārila's Tūp tikā on जै. सू. VI 1. 51.)

The Rāmāyana (II. 50. 33) refers to a King Guha, the friend of Rāma, who is described as a Sthapati belonging to the Nisāda tribe (निषादजात्यो बलवान्स्थपतिश्चेति विश्रुतः । II. 50. 32<sup>cd</sup>). Manu (X. 8) takes the Nisāda to be the offspring of a Brāhmana and of a Śūdra woman, while Varāhamihira (XIV. 10) recognizes a kingdom of Nisādas in the south-east of Madhyadeśa. In the Pāli texts they are wild hunters and fishers. Cf. Vedic Index, Vol. I, pp. 453-4. S B. Chaudhuri, Ethnic settlements in Ancient India (ES.), pp. 44-5.

The Purānas represent the Nisāda as the black and dwarfish man who came out of the churning of the thigh of the dead Vena by the sages, as the ancestor of the Nisādas, the Vindhyan tribe (Bhāg. IV. 14. 45-6; Vi. I. 13. 35-6). The Vāyu Purāna (96. 184, 187, 47. 51) describes the Nisāda as a son of Vasudeva, as the first bowman and hunter. It (21. 43), again, represents him as the 20th Kalpa, and as Prajāpati Nisāda who performed austerities for a thousand divine years and who was advised by Brahmā to refrain from it. Hence the name Nisāda.

For a fanciful etymology of the word निषाद cf. Bhāg. IV. 14. 45.

11<sup>b</sup>) चेटमानम् — Cf. I. 31. 22 (चेटत्य) turning round, revolving, encircling, shrinking. After the Krauñca bird was shot by the hunter, the bird began to revolve, to encircle something as it were. Revolving round as in case of giddiness is quite natural before falling on the ground. Rām. I. 29. 16<sup>a</sup> विचेतन् विवृणन्. ...where Mārīca is revolving when shot by Rāma. The same idea is expressed by चेटमानम्. The word is used in this sense in the Mbh V. 47. 42. (मिहस्येव गन्धनाग्राय गात्रः ननेष्टन्ने शत्रवोऽस्माद्ययान्ते ।). cf. also Mbh. V. 34. 27 (अथ सन्त्यजो वस्त्रमधर्मं चानुनिष्ठन् । प्रतिननेष्टन् भूमिरत्रौ चर्महि न यथा ॥) where the Comm. Dev and Arj. explain प्रतिननेष्टन् as संकुचन्ति. Also Mbh. VI. 15. 12 (सन्नेष्टन् 'Shrank together'). Cf Dr. Belvalkar's Notes thereon.

The word has not been properly understood by many who substitute चेटमानम् which is simpler both in the Rām. and the Mbh. The N MSS. read चेटमानम्. चेटमानम् is an original reading more fitting the context. It is, therefore, not possible to agree with Prof. Burrow who prefers चेटमानम्. (Review of Bālakānda, Fase 1, JRAS, 1959, Parts I and II, pp. 77-79).

12<sup>a</sup>) Remove the wavy line below तु न.

13<sup>a</sup>) करुणवेदित्वात्. Cf ह्रस्वश्चान्दस 12. करुण for करुणा which is read by Ds. Cg: 'विदुः लामे' इत्यस्माग्निनि.

I. 2. 14<sup>ab</sup>) मा अगम. अगम is Aorist and has retained the augment अ in spite of the prohibitive मा. Cf. न माञ्चोरे । P. VI. 4. 74. Cf. similar cases of augment—possessing Aorist forms Rām. IV. 30. 81 (मा... अन्वगाः, Pandit Pustakālaya ed., Kashi); IV. 34. 18 also (मा... अन्वगाः). Bohtlingk takes note of these cases in his article 'Bemerkenswertes aus Rāmāyana' (BSGW, 1887, Philol. histor. Klasse, Leipzig) and remarks that the cases of augmentless Aorist with मा are frequent.

All the Comm. first of all give the natural meaning of a curse, and then offer another explanation which refers to the main story of the Epic. Cg, for instance, remarks—मागम मा प्राप्नुहि । 'आशसायां भूतवच्च' इति लुङनिदेशात् । लुङित्वाद् 'नाय माङ् अपि तु मा शब्द इति काशिकाकारः । तेनाङ्गमेऽपि न विरोधः । दुर्बलवृत्तिकारस्तु अमेति पदच्छेदः । हे अम ! हे अलक्ष्मीक ! इति निषादविशेषणम् । ततो 'न माङ्योगे' इत्यङ्भाव इत्याह । and later on refers to the interpretation of the पूर्वान्वयस्य. Such fanciful explanations appear in Cs.t.



This verse is too well-known in the Sanskrit literature and quoted by writers like Bhavabhūti (Uttara. II 5), Ānandavardhana (Dhvanyāloka, I. 5), Rājasekhara (*Kāvya-mīmāṃsā*, GOS 1, p. 7) and Ksemendra (*Rāmāyanamañjarī* I. 19). Cf. G. H. Bhatt, *Bālakāṇḍa in Ksemendra's Rāmāyanamañjarī*, JOL. Vol. VII, No. 3, pp 180-181.

<sup>d</sup>) The v.l काममोहित is not suitable.

16 Obviously the first four Sargas seem to be the composition not of Vālmiki but of some body else who might have written the introductory chapters probably in imitation of the Mahābhārata. Ct's remarks are noteworthy—यद्यप्येतत्सर्वं वाल्मीकिद्वयमेव तथापि कुशलवगेयनया अस्य काव्यस्य करणात्तदुक्तित्येवमुक्तिः । अन्यथा स्वचिन्ताया स्वापरोक्षत्वाद्भूवेति लिङसङ्गतिः स्यात् । यद्वा सर्गचतुष्टयमाद्यमुपोद्धानरूपं कस्यचिच्छिष्यस्य । वाल्मीकीयोपाद्धानत्वाच्च वाल्मीकीयोक्तिः । पारोक्ष्यमारोप्य स्वयमपि तथोक्तिरुपोद्धानत्वाच्चोतनायेत्यन्ये ।

17<sup>a</sup>) पाद and अक्षर are connected with metre while तन्त्री and लय are connected with music. The verse can be sung.

<sup>c</sup>) Put a wavy line under मे.

<sup>d</sup>) \*Ct अत्र 'भवत' इति पाठ एव बहुसंमतस्तीर्थसंमतश्च । \* श्लोक refers to the verse in question in the अनुष्टुप् metre.

The poet, remarks Griffith, has played upon the similarity in sound of the two words शोक and श्लोक. Cf. 140\* NR. This verse wonderfully embodies a true conception of poetry. Poetry, as we are told, is the spontaneous overflowing of powerful feelings. Cf. शोकः श्लोकत्वमागतः । Rām. I. 2. 39. निषादविद्वान्जडदर्शनोत्थः श्लोकत्वमापद्यत यस्य शोकः । Raghu XIV. 70.

The Rāmāyana is thus the first classical metrical work. Cf. वनदेवता's remark—चित्रमास्त्रायादन्यो नूतनश्छन्दसामवतारः (Uttara. II. 5<sup>1</sup>). Also आत्रेयी's remark—अथ स भगवान्प्राचेतसः प्रथमं मनुष्येषु शब्दब्रह्मणस्तादृशं विवर्तयितुं हिंसां रामायणं प्रणिनाय । (Uttara. II 5<sup>5-6</sup>)

18<sup>d</sup>) Remove the wavy line under गुरु.

Cg गुरु (as in text).

21 Prof. Burrow (*ibid.*) remarks that 'the original text is preserved in the N.E. version, since it is easy to see how *tatas* might give way to *kathās* by mechanical corruption.' It may be pointed out at the outset that all the S and N.E. MSS. (excepting V<sup>4</sup>) read *dhyānam āsthitah*, while only one MS. (D<sup>13</sup> of our Crit. App.) reads *āsritah*.

The N.W. group of MSS (excepting some D MSS.) have a different text which the learned Professor (*ibid.*) rightly considers as 'a good example of the "polishing" referred to in the introduction'.

The Southern version which has been adopted in the constituted text gives a better idea. It is not natural for Vālmiki, or for anybody else, to enter into meditation immediately after entering the residence, without exchanging words with his companion. Vālmiki sits in the hermitage and talks on various topics with full attention. This natural sense was not properly followed and changes were made in both the N.E. and N.W. versions. The N. E. version also may be considered, like the N. W. version, as a case of "polishing".

24<sup>d</sup>) \* Ct अनामयम्—आमय पीडा तद्रहितम् । व्ययहीनमिति यावत् । तप इति शेषः ।... एतेन 'ब्राह्मण कुशलं पृच्छेत्क्षत्रवन्धुमनामयम्' (मनु. 2. 127.) इत्युक्तेर्ब्राह्मण प्रत्ययं प्रश्न स्मार्ताचारविरुद्धः, त देवमित्यनेनैव सिद्धे एनमित्यस्य वेयर्थ्यापत्तिश्चेत्यपास्तम् । \* Kullūka (2. 127) quotes आपस्तम्ब in support of Manu. It may be that the passage was composed before the rules about meeting and addressing were framed in the Dharmasūtras and the Smritis.

25<sup>c</sup>) Ck च कषये.

27 The order of St. 27 and St. 28 in the Crit. text, supported by S MSS, is more fitting the St. 29 than that of the N MSS.

<sup>d</sup>) हन्यात् = who could kill (Peterson). Cg हन्तु शक्नुयात्. Ct हतवानित्यर्थे छान्दसम्. Cs अहन्.

30<sup>c</sup>) चरितम्—actions, biography. Cf. चारित्रि (व्य) म्—mode of life.

For the use of चरित in this sense cf. Rām. I. 4. 1, 6, 26, 24. 12, 31. 8. N. MSS. on 152\* (on I. 3. 1), M<sup>4</sup> (Crit. App. of I. 3. 29). Mbh. III. 83. 101 (इदं देवचरितः.). Raghu. XIV. 32 (स्तुवन्ति पौराक्षरितं त्वदीयम्), V. Kāma. 1. 4. 43 (गणिकाया नायिकायाश्च सखीभिर्नागरिकैश्च सह चरितमेतेन व्याख्यातम् । p. 49).

The frequent use of the word in the two Epics clearly shows the untenability of the view that this new meaning of चरित was developed in the Kushāna period.

Read सर्व for कृतम्.

31<sup>c</sup>) The S reading कथय (N प्रथम) is more natural than the N reading as recitation forms the initial stage.

32°) सहसौमित्रे goes with रामस्य. Read सहसौमित्रे: for सहसौमित्रे in the Cr. App.

35-36 This is no doubt Brahmā's highest tribute to the Rāmāyana, which has been wonderfully confirmed by history. The Epic has not lost its glamour and charm even today, even when our interests are changing

37°) भगवान् seems to have appeared for वाल्मीकि in the S MSS. under the influence of भगवान् in °. मुनि in ° expects वाल्मीकि

39<sup>a</sup>) Cf. शोकव्यापचन ग्रन्थ शोक । Raghu. XIV. 70<sup>a</sup>. Powerful emotion, when it comes out, puts on an appropriate garb.

a) बुद्धिः = Thought.

40°) The Rāmāyana is designated as a Kāvya.

41°) The extent of the Kāvya is several hundreds of verses.

### 3

1 The N MSS. read an additional Sarga —Anukramanī Sarga—giving the contents of all the seven Kāndas in details. Thus there are two Indices in the S MSS. and three in the N MSS. This position may indicate lateness of the NR.

b) \*Cś 'धर्मात्मा धर्मसहितम्' इति पाठे तु धर्मात्मेति मुनि-विशेषणम् । धर्मसहितमिति वस्तुविशेषणम् ।

c) अन्वेषते used in the past sense. Cg. 'वर्तमान-सामीप्ये वर्तमानवद्वा' (P. III. 3. 131) इति लट् Cm. लडाप ।

2<sup>a</sup>) गतिम्—Cmgt. रामवृत्तम्. 154\* S has added details (14 lines).

6°) Read शोकविलापं.

8°) Read °श्चापि संतार.

11<sup>a</sup>) समस्या (from सम् + √अस् to throw)—lit. throwing together, meeting. PW shows that the word is used in the Sk. literature in the sense of meeting. MW also refers to the word (= union) used in the Mbh., Harivamśa and Naisa. He also refers to the other meaning 'a part of a stanza given to another person to be completed'. Cf. काव्यसमस्या in the कामसूत्रs.

Pāṇini and Patañjali use the word समास (= Compound which is a sort of union) and the verbal forms derived from सम् + √अस् to throw. MW. does not mention समास्या at all, while PW. mentions it. Cappeller (Sanskrit—Wörterbuch,

Berlin, 1955) registers only समस्या (= Vereinigung) in one sense (union, meeting) only.

The several variants which are seen in the MSS. of different groups seem to have arisen on account of not understanding the correct sense of the original reading समस्या (= meeting) and confounding it with the काव्यसमस्या which would not evidently suit the context. N<sup>1</sup> V<sup>3</sup> B<sup>1</sup> 4 Ct read सनास्या or स्यान्, D<sup>1</sup> G<sup>2</sup> C<sup>2</sup> read सद्वास्या, D<sup>1</sup> सनाद्येगल, M<sup>1</sup> सपदास्यम्, D<sup>2</sup> 37 सनासाद्य, D<sup>3</sup> -समस्याने, D<sup>14</sup> T<sup>1</sup> 2 G<sup>2</sup> -नमस्या (corruption of समस्या ?) The editions of Lahore, Gorresio, Bhattacharya and Thakur read समस्या while those of Serampore (Dr Carey and Marshman), Paris (Schlegel), Bombay (Nirnaya Sāgara and Gujarati Printing Press) read समास्या (Conversation, Dr. Carey, Consessum que Cum Anasūyā, Schlegel).

The editions of Bombay (Venkatesvara Press), Madras, and Kumbhakonam read सद्वास्या. For समास्या cf. Mbh. III. 1. 25 where Cn explains it as संगति. In the Mbh. (3. 221) again the Colophon runs as मार्कण्डेयसमास्यापूर्वं (MS. G<sup>1</sup> reads 'समस्या°'). Vātsyāyana in his Kāmasūtras uses the word समस्या in different senses e.g. समस्या क्रीडाश्च (p. 44, Banaras ed. 2. 1929) (1) Sports where citizens meet (Com. समस्यन्ते समधीभवन्ति नागरका यादु). They are of 20 types (p. 48). (2) काव्यसमस्या and कला-समस्या (p. 46) where समस्या means चर्चा (Com.).

My friend, Dr V. S. Agrawal, suggests (in his letter dated 30-5-'59) "that समास्या means 'sitting together', whereas समस्या does not appear to have any consistency here". We, however, feel that the word समस्या does mean 'meeting'—a sense which is most suitable. The popular meaning of समस्या—literary programme—which is evidently not suitable to the context might have induced the change into समास्या, सद्वास्या etc.

Mark the hiatus between ° and ° retained by all the MSS. excepting D<sup>1</sup>. The oldest C<sup>v</sup>, however, reads °समान्या°.

16°) Cś, like Cg, refers to the reading in the text (ताराविलाससमयमिति समस्यपाठे समाहारद्वन्द्वेनैकवद्वावो बोध्यः ।) C<sup>v</sup> °विलाप°...

18°) प्रायोपवेशनम्—abstaining from food and awaiting in a sitting posture the approach of death.

\*Cm.t: प्रायेणानशनेन वानराणामुपवेशनं समुद्रसमीपे वास ।\*  
For प्रायोपवेशन cf. Rām. IV. 53. 26, 28, V. 35. 60, 62.  
Mbh. III. 239. 13.

Cf. also (1) प्रायोपवेशनमतिर्नृपतिर्भव । Raghu. VIII. 94 and Mallinātha's comments thereon. He quotes from a Purāṇa

अत्र पुराणवचनम् —

समासक्तो भवेद्यस्तु पातकैर्महदादिभिः ।  
दुश्चिकित्स्यैर्महारोगैः पीडितो वा भवेत्तु यः ॥  
स्वयं देहविनाशस्य काले प्राप्ते महामतिः ।  
आब्रह्माण वा स्वर्गादिमहाफलजिगीषया ॥  
प्रविशेज्ज्वलन दीप्त कुर्याद्वनशन तथा ।  
एतेषामधिकारोऽस्ति नान्येषां सर्वजन्तुषु ।  
नराणामथ नारीणां सर्ववर्णेषु सर्वदा ॥

(2) प्रायोपविष्टे दिवि देवसङ्गा । Bhāg. I. 19 5

(3) सन्यासवत्यनशने पुमान्प्रायः । Amara II. 8.

25<sup>b</sup>) In the Crit. App. drop M1.3 which completely agree with the constituted text.

26 185\*, read by B<sub>2</sub> only, refers to the repudiation of Sītā and her fire-ordeal for convincing Rāma of her chastity. This passage read by only one MS. clearly shows that Sītā's repudiation by Rāma and the fire-ordeal are later additions not forming part of the original Epic. Cf. 107\*, 187\*.

28<sup>a</sup>) वैदेह्याश्च विसर्जनम् — This refers to the incidents of the VIIth Kāṇḍa.

29<sup>c</sup>) उत्तरे काव्ये = (1) उत्तरकाण्डे Cgś.

(2) सर्वतो विशिष्टे काव्ये Ct.

#### 4

1<sup>c</sup>) चरित is a common word in the Epic. cf. I. 4. 6<sup>a</sup> (चरितव्रतः). No variant for चरितम्.

Cv gives the number of the Kāṇḍas, and of the Sargas and verses of every Kāṇḍa on 196\* which it reads.

Ck, however, considers 196\* as interpolated. (सर्वथास्य श्लोकः परिक्षिप्त एव).

Ct refers to Ck's view without any comment. But Cmgś take pains to show that the verse is a genuine part of the text. \*Cś. एतेन... प्रक्षिप्तोऽयं श्लोको न त्वार्थ इति भट्टोदाहृतकतककृतको दुस्तर्क इति बोध्यम् ।\*

196\* In the Crit. App, line 1 read 'thinks' for 'views'.

2<sup>b</sup>) Cv: भविष्यमथमेषाद्भुवम्. \*Cr: सीताभूपवेश. कुपित राम-मुद्रिष्य ब्रह्मणा शेष भविष्य काव्य शृण्वित्युक्तं... Cm... शेष... इत्याद्युक्तं... भूतलमित्याद्यवशिष्टं काव्यम् ।\*

\*Cg: अश्वमेधोत्तरभाविद्वृत्तान्तसहितम् ।\*

\*Ct: सीताविसर्जनमारभ्येत्येके । तस्या भूपवेशोत्तरकालिकमिति परे ।\*

Cm: अत एव सर्वोत्तरत्वात्तस्य उत्तरकाण्डत्वसङ्गा ।

<sup>a</sup>) प्रयुजीयात्. प्र + √युज् in particular senses is Ātmanepadi, acc. to P.I. 3. 66 (प्रोपाभ्यां युजेरयज्ञपात्रेषु ।). The Pada is changed metri causa. The Comm. call it Ārsa and Chāṇḍasa (Cg. आत्मनेपदाभावोऽनित्यत्वात् । 'Ct छान्दसम् । Cś आर्षम् ।)

3<sup>b</sup>) भवितात्मन Cm शुद्धचित्तस्य.

<sup>a</sup>) कुशीलवौ = Bards, actors.

This seems to be the original sense of the word. Cf. चारणास्तु कुशीलवाः । Amara II. 11. Later on it has been confounded with कुश and लव. Cm.g.t take it as an irregular form of कुशलवौ. PW shows how the word is used in the Manu S., Mbh. and other works in the sense of Bards.

Cv कुशीलवौ कुशलवौ गायकौ वा ।

Cr कुशलवौ । ईकार\*छान्दसः । यद्वा गायमानौ ।

Ck कुशलवौ कुशीलवौ । कुशी... आर्ष ।

4<sup>c</sup>) आतरौ स्वरसपन्नौ = I. 4. 9<sup>c</sup>.

5<sup>b</sup>) वेदेषु परिनिष्ठितौ. \*Cm: अनेन स्वरातुगुणार्थज्ञानवत्त्वं सामगानवेदित्वं तदादरेणैव गान्धर्वशास्त्राभ्यासश्च गम्यते ।\*

<sup>c</sup>) वेदोपबृहणार्थाय- \*Cm वेदार्थव्यक्तीकरणम्.\*

\*Ck: उपबृहणमुपोद्बलकम् । वेदप्रतिपाद्यधर्माणामिह सुबोधतया प्रतिपादनादत्र सामान्यावगतार्थस्य वेदात्परिज्ञाने बुद्धिसौकर्यमित्युपोद्बलकत्वम् ।\*. cf. इतिहासपुराणाभ्यां वेद समुपबृहयेत् । विभेत्पथश्रुताद्वेदो मामय प्रतरिष्यति ॥ Mbh. I. 1. 204.

6<sup>a</sup>) The Rāmāyaṇa is considered as a Kāvya par excellence.

The view (of Ck, for instance) that the original name of the Rāmāyaṇa was Paulastyayadha does not seem to be probable. The word simply refers to one of the topics of the Rāmāyaṇa.

एव is the correct reading.

7<sup>a</sup>) पाठ्य नाम प्रगीतसङ्गः केवलस्वरूपोच्चारणविशेषः ।

\*Cv: तथाह भरत । Cr.g: तदुक्तं भरतेन ।\*, and then they give the following quotation —

षडलङ्कारसंयुक्तं कलाकालसमन्वितम् ।

यत्पठ्यते नाटकादौ तत्पाठ्यमभिधीयते ॥

This is not found in the printed editions of the Nāṭyaśāstra.

गेयम्- Cr.m.g स्वरविशेषसमन्वित गानम् ।

<sup>b</sup>) प्रमाणम्- Cv प्रमाणानि गानध्वनिपरिलेदकानि त्र्यश्रचतुरश्र-मिश्रसंज्ञितानि द्रुतमध्यविलम्बितानि च ।

Cr.m g व्यश्च .. विरम्बितानि वा ।\*

°) जानि seems to have done duty for the Rāgas in the ancient times. For its seven varieties cf. Bharata Nāṭyaśāstra Ch. 28 35 ff (Banarased), Sangīta-Ratnākara, I 7. The Cv.r.g.k quote from Śāṇḍilya सर्वगीतममार्गे जानित्विभिधीयते । पाङ्नी चेदाय नैयगे धैवती पाञ्चमी तथा । माध्यमी चैव गान्धारो सप्तमी स्वार्थी मता ॥

Read वद्ध for युक्तम् Cf. सर्वदन्धो महाकाव्यम्, Kāvya-darśa, I. 14.

a) = I. 2 17<sup>b</sup>

तन्त्री = वीणा Cr.g (Cg तन्त्रीयुक्त-) वीणा लक्षणे ।

लय - Cv. 'कण्ठनालन्यादिध्वनीनां चातुर्येण मह विरामः । Also Cr.g 'Cv ग्रन्थसद्वर्तनैकुमार्येण तन्मयानगम्य वाद्ययितु वेद्युवाद्यादि-मिश्र गानु योग्यमिति यावत् । So also Cr

8 The southern MSS. differ in the order of the Rasas and not only do not enumerate all the eight Rasas but also omit Śānta. The Cv.r.g.k.t supply the remaining Rasas including even the late Śānta Rasa. The N MSS. have no *Ādi* in °, and mention all the nine Rasas including Śānta. Cv remarks रमे शृङ्गारकारुण्यरौद्रहास्यभयानन्दैः । वीरादिभिश्च संयुक्त काव्यमेतदगायताम् ॥ इति सम्प्रवृत्तः ।

Bharata mentions eight Rasas as follows —

शृङ्गारहास्यकरुणरौद्रवीरभयानकाः ।

वीरभयानकाः चेत्यष्टौ नाट्ये रसाः स्मृताः ।

एते ह्यष्टौ रसाः प्रोक्ता द्रुहिणेन महात्मना ॥

नाट्यशास्त्र VI. 15-16.

Bharata accepts only eight Rasas, and does not refer to the Śānta Rasa. It is only Abhinavagupta who introduces the Śānta Rasa and carries on a long discussion. The original Rām. could not have contemplated the Śānta Rasa. The N MSS. which uniformly give an upto-date number (9) of the Rasas by mentioning the Śānta Rasa have refined the old text which is preserved in the S MSS. This may suggest the superiority of the S text.

Cg shows how the Rāmāyana contains all the nine Rasas, and mentions other views. Some take Karuna as the principal Rasa, while others take Vira, as the title of the poem is *Paulastya-vadhā*. According to Cg the principal Rasa is Śrngāra as the poem deals with the distinguished career of Sītā.

9<sup>a</sup>) गान्धर्वम् = Music. Cv.r.m.k quote from *Dattila* 'पदस्थस्वरसङ्घातस्तालेन समितस्तथा । प्रयुक्तश्चावधानेन गान्धर्वमभिधीयते ॥\*

°) Read मूर्च्छनास्थानकेन्द्रो for स्थानमूर्च्छन°.

मूर्च्छन- The extending of a note to another in the ascending as well as the descending scale, without any intermediate break in the disposition of the Śrutis in the interval. It is the essential ornament of *śruti*, without which it is as flowers without fragrance. Cf. H. A. Poplay, *The Music of India*, p. 85. The Cv.r.m.k.t quote from Śāṇḍilya यत्रैव श्रुत्वा स्वराः श्रुताः मूर्च्छना भवेत्तुदादता । Cv.r quote ten lines. Cf. Bharata Nāṭyaśāstra (B.N.), XXVIII, pp. 319-20, Sangīta-Ratnākara, I 9 ff. Sangīta-Makaranda, I. 6) ff

स्थानम् = The place of utterance of any sound.

For eight Sthānas cf. Pāṇini-Sikṣā 13 —

अष्टौ स्थानानि वर्णानामुर कण्ठ शिरसा । जिह्वाग्रा च दन्ताश्च नासिकाग्रे च ताड्य च ॥

The Cv.r.m.g.k.t quote from Śāṇḍilya यद्वर्ध्वं हृदय-ग्रन्थे कपालकलादथ । प्रापतचरमस्थानं स्थानमित्यभिधीयते ॥ उर कण्ठः शिरश्चेति तन्तुननिदिध भवेत् । मन्द्र मध्य च तार च नाम तेषां यमाक्रमम् ॥ (Cm quotes only the second verse).

a) Separate रूपेण from °द्वि.

10<sup>a</sup>) विम्बमाकार (Cv.m), विम्बोऽप्रतिविम्बा इव (Cr.k), उद्धृता = उत्पन्ना (Ck). Cv.k read it.

In the Crit. App. drop k from Cg.k.t (उद्धृता) and insert it after Cr (उद्धृता)

11<sup>a</sup>) Construe as तौ राजपुत्रौ अगायताम् (in St. 8).

°Cv अत्र अगायतामित्यध्याहार्यम् । अन्यथा पूर्वोपे परोपे वा अस्मिन् श्लोके तौ शब्दोऽतिरिच्यते ।

°) Mark the nature of the Ākhyāna as धर्म्य Cf. रामो विग्रहवान् धर्मः । Rām III. 37. 13<sup>a</sup>.

आख्यान - Cf. कथा आख्यायिकाख्यानम् । यादव. cf. I. 4. 20<sup>a</sup>. Story (used not in the technical sense as distinguished from Kathā)

°) वाचो विधेयम् = (1) वाक्यान् । Cv.

(2) विनापि पुस्तक पाठयोग्यम् । Ck.t.

(3) आधृत्तिमाहुर्येन वाच्यगवति कृत्वा । Cg.

°) सर्वलक्षणलक्षितौ- Possessing all the signs or marks mentioned in the सामुद्रिकशास्त्र. Ct 3 refer to a variant which is read by Ck. 'गीतनामिदमाख्यान...म्धुरस्वर्गे' इति कश्चित्पद्यने तदन्वयतीति स्पष्टमेव ।\* These lines are found in 203\* (as lines 21-23) which is the text of the NR. This remark of Ct is very interesting as it shows the nature of the NR.

13<sup>a</sup>) कदाचित्-रामाश्वमेधकाले Cm.g.

°) आवृत्तात्मनाम् - cf. I. 2. 40<sup>a</sup>.

शुद्धचित्तानाम् Cm.

°) आसीनानाम्- C<sup>s</sup> : मध्येसममित्यस्य स्थाने आसीनानामिति पाठे आसीनानां मध्ये इत्यर्थः ।\*

17<sup>ab</sup> प्रविश्य . \*Cv भाव प्रविश्य सुष्ठु अगायनाम् । हासादिको भावो यथा प्रकाशिनो भवति तथा गायनामित्यर्थः ।\*

°) स्वरसपदा —All the seven Svaras or Notes like षड्ज, ऋषभ etc. were freely employed in the recitation of the Rām.

18<sup>ab</sup> \*Cv एव प्रशस्यमानौ तैस्तपश्छाद्येरिति पाठः । अन्यथा तौशब्दोऽतिरिच्येत ।\* Cm reads ते

°) मरुत्तनम्—Cr.m.g (Cr.g अतिशयेन) सनीचीनगग-  
युक्तम् Ct अत्युच्चतरम्.

Schlegel as in text

19<sup>b</sup>) संस्थित —\*Cv . आसीनानां शृण्वतां मध्यादुत्थितः ।\*  
Ck : संस्थित इति । तत्र समाज इति शेषः ।\* Cr.m.g उत्थितः.  
The variants try to simplify the meaning

The fact that the Commentators (v r m g k t) do not comment on the ten lines of 209\* (t comments on the two words of l. 8 only) clearly shows the spurious nature of the passage. The additional passage in the SR MSS. is evidently due to the fondness for details

20<sup>a</sup>) आख्यानम्—Story (Non-technical sense).  
Cf. I. 4. 11<sup>b</sup>, 25<sup>a</sup>.

°) मुनि —वाल्मीकि.

°) पर कवीनामाधारम्—This is an absolutely correct statement which has been confirmed by the fact that the later poets have received much inspiration from the Rām. and composed works. The Rām. is indeed the fountain source of the literature not only in Sanskrit but also in Indian languages. There is in fact a Rāma Literature. This is no doubt the highest tribute to the Rām.

For the Rāma Literature cf. A. Weber, *Über des Rāmāyana* (ABA., 1870, Eng. Tr. IA. Vol. I, 1872), A. Baumgartner, *Das Rāmāyana und die Rāma-Literatur der Indier*. (Freiburg B. 1894), Keith, *Sanskrit Drama*; Rev. Fr. C. Bulcke, *Rāma-Kathā* (Allahabad, 1950).

21<sup>a</sup>) प्रशस्यमानौ—Supply इति before प्रशस्यमानौ,  
Cv.r.g.

°) Put a wavy line under यकौ Cm गायकौ, Ck गायिनौ.

23<sup>o</sup>) उपोपविष्टैः For repetition of उप Cf. P. VIII. 1. 6.

The NR has a longer passage of *thirteen* lines as a substitute for the short passage of *five* lines in the SR.

24<sup>b</sup>) वीणिनौ ततः is the reading of the N MSS. (including N<sup>1</sup>, but not N<sup>2</sup> which reads व्रीडिनौ).

वीणिन्—A lute-player. Cf. P. V. 2. 116. Cf. Meghadūta, 46<sup>b</sup> (सिद्धद्वन्द्वैर्जलकणभयाद्गीणिभिर्मुक्तमार्गः ।)

26<sup>o</sup>) प्रचक्षते —\*Ck प्रचक्षते वदन्ति वृद्धा ।\* For the use of प्रचक्षते cf. Raghu VIII. R 86.

27<sup>b</sup>) मार्ग°. मार्ग is a musical term. It is one of the two varieties of singing, the other being देशी. The मार्ग type is common, while the देशी type is used occasionally. Cf. Bharata-Nāṭyaśāstra, 31 68 ff. (Kāvya-mala Ed.) Sangita-makaranda, pp 43-45.

\*Cm देशविशेषेनैरपेक्ष्येण शास्त्रप्रतिपादितो मार्गः सार्वत्रिकराग-  
प्रकारः ।\*

:Ct प्राकृतावलम्बि गान देशी । संस्कृतावलम्बि तु गान मार्गः ।\*  
Cf. Bharatakośa p 486.

°) बुभूषया = with a view to enjoying.

Cv अनुबुभूषया. \*Cr.g . अनुभवितुमिच्छया । श्रोत्रमुखानुभवे-  
च्छयेत्यर्थः ।\* also Cm.

Cg alternately \*यद्वा बुभूषया भवितुमिच्छया । कान्ताकथा-  
श्रवणेन स्वसत्तालमेच्छयेत्यर्थः ।\*. \*Ck प्रागुक्तीत्या इदामुत्तराभ्यु-  
दयेच्छया ।\*

Read बभूव ह ।

The question whether the first four Sargas of the Bālākāṇḍa are composed by Vālmiki and form part of the Rām. or are added later on by a pupil of Vālmiki or somebody else has been raised even by the comm. v.r.g.k. who are unanimous in answering that the portion is a part of the Rām. \*Cg offers an alternative explanation that a pupil of Vālmiki might have composed the "three" (?) Sargas after the completion of the Rām. and added to glorify the Epic The necessary extracts are given below from Cv.r.k as they are not published —

\*Cv : नन्वेतत्सर्गचतुष्टयं श्रीरामायणं न भवति । एतेन तस्य पृथक्स-  
मुरपत्तिविनियोगकथनात् । नैष दोषः । प्रस्तावनाग्रन्थोऽपि तदेव भवति ।  
तस्यापि तदङ्गत्वात् । ख्यातिलाभपूर्वार्थं प्राधान्येन त्रिभिरङ्गैर्महाकाव्यानि  
क्रियन्ते । तानि च कवेर्वृत्तकथनं काव्यसमुत्पत्तिविनियोगकथनं नायक-  
वृत्तान्तकथनं च क्रियते । अत एतदपि श्रीरामायणेनैककालकृतं न भवति ।  
तस्य निर्माणसमयेऽस्यार्थस्य निवृत्तत्वात् । अतः पूर्वनिवृत्तं नायकचरितं कृत्वा  
तत्कुशलवै ग्राहयित्वा ताभ्यां च काव्ये प्रयोजिते पश्चादिदं वृत्तं कथयितुं  
शक्यम् । अतोऽर्वाचीने काले सर्गचतुष्टयमेतत्कृत्वा तेन संघटितमिति प्रतीयते ।  
भवतु नामवैम् । नैष दोषः । तथापि महानुभावा मुनय एव न कुर्वन्ति । ते  
प्रथममितिहासादिकं सकल्प्य तस्य भाविप्रथनप्रकारं ज्ञानेन दृष्ट्वा तच्च  
निवृत्तेन नायकवृत्तान्तेन सह भूतप्रत्ययेन निर्दिशन्ति । तत्र च कारणं  
ज्ञानस्य विषयीभूतमेवेति बुद्धिश्चावश्यमेवैतद्भविष्यतीति निश्चयश्च । अयं च  
न्यायो मनुमहाभारतादिमहानुभावग्रन्थानां साधारणः ।\*

\*Cr एतत्सर्गचतुष्टयं श्रीगमायमेव । नारायणदेशमल्लप्रदानादीनां काव्योत्पत्तिहेतुतया तदप्रतिपादकस्य काव्योद्देशानुरूपत्वात्काव्यं कर्तुं तदो-  
बलदृष्टं कथाशरीरप्रतिपादनस्य काव्यार्थमल्लप्रदानाच्च । तस्माद्रामायण-  
नन्तर्भावश्चाह तत्समाधानं चानपेक्षितमेव ।

\*Ck इदं सर्गचतुष्टयममुद्देशानुरूपं काव्यशरीरम् ।

Cg has discussed at great length and shown (1) the authenticity of the first four Sargas of the Bālakānda, (2) how the Rām. teaches the Vedānta doctrine that Viṣṇu Himself who has appeared in the form of Rāma is the Highest Brahman of the Upanisads, (3) how the Rām. again teaches Self-surrender to God, and (4) how the Epic expounds the meaning of the well-known Gāyatri Mantra (RV III 62 10).

It is quite obvious that the four Sargas are later on added to the Bālakānda which itself happens to be a late interpolation in order to make the Epic complete. The Mbh. has introductory chapters giving two Indexes, short and long, and an account of the origin of the Great Epic. The Purāṇas like the Viṣṇu and the Bhāgavata have followed the same method. 'The four Sargas seem to have been added to the Bālakānda before Kālidāsa and are found in all the MSS. of the Rām. The N MSS. have got even a third Index.' It is very interesting to note that the short Index (I. 1) does not refer to the incidents of the Bālakānda and the Uttarakānda, while the other (I. 3) shows its acquaintance with the two Kāṇḍas. Dr. Jacobi dropped the four Sargas and started with the description of Ayodhyā (I. 5) when he tried to reconstruct the beginning of the original text (*Dās Rāmāyaṇa* pp. 50-59). For the lateness of the first Kānda cf. Jacobi, *op. cit.* pp. 50 ff., Kurfel, *Rāmāyaṇa Bālakānda und Purāṇa*, Die Welt des Orients, 1947, pp. 113-128; C. Bulcke, *Rāma-Kathā*, pp. 122-125.

## 5

1<sup>a</sup>) सर्वापूर्वम्—(1) सर्वेषामपूर्वम् । सर्वेषां राज्ञां प्रथममिति यावत् । क्रियाविशेषणं चैतत् । Cv.

(2) सर्वेषां राज्ञामपूर्वं प्रथमम् । Cr.m. Similarly Cg.

(3) ऐहिकामुष्मिकसर्वापूर्वसाधनम् । Ck.t.

\*Ct. सर्वापूर्वशब्दो ह्युपादेशपरो नियतनपुंसकलिङ्ग इति केचित् ।

In N<sup>1</sup> vv. 1-4 are found in the preceding Sarga (at the end), and the fifth Sarga begins with our v. 5.

2<sup>a</sup>) यष्टिः—Cg यष्टिरिति पङ्क्तिद्वये । P.V. 1 59) निपातितः । अत एव वचनस्य द्विवचनविशेषणत्वम् ।

\*Ct. कश्चित् यष्टिरिति त्वन्तं वाट् इति संश्लेषितम् । स च नृपपत्न ।

पण्णा वदता पण, निश्च प्रत्यय, अतस्तत्र च । पण वदत परिमाणमस्यां यष्टि । Tattva.

3<sup>a</sup>) रामायणम्—Cm. रामायणि ज्ञापयन्तीति रामायणम् । 'अथ पय गता' । सर्वे गत्यर्थं ज्ञानार्थाः ।

4<sup>a</sup>) Cm k ṣ al-o वर्तयिष्यामि । = प्रवर्तयिष्यामि. The singular Number instead of dual seems to indicate the oneness of the twins.

5<sup>a</sup>) Cm इदं त्वयान्तरगतमिति प्रायेणोक्तम् । वस्तुनो मोक्ष एव परमफलम् ।

In 222. 6) read श्रयतामा<sup>o</sup>

5<sup>d</sup>) The N MSS. have completed the economic picture by adding वस्तु and ऋद्धि.

6<sup>a</sup>) कोमल. The Śi, as against the other N MSS., has this spelling with the S MSS.

7<sup>a</sup>) सरयूतीरं—On both the banks of the river. Cg.k.t

The सरयू is the modern Sarjū joining the Gogra in U.P. For other references cf. Vedic Index, Vol. II, pp. 433-4.

6<sup>d</sup>) The verses 6-22 give an interesting description of the City of Ayodhyā, cf. the description of Lankā, Rām. V. 2. It shows a high state of civilization in ancient India, which may be favourably compared with that of the Mauryan Period. Cf. K. Arthasāstra, II. 3, 4. Generally well-known cities in ancient India are described in the same fashion, according to the Science of Architecture. Cf. the construction of Dvāravatī in the Harivamśa (CXV. 45-49).

Ayodhyā enjoys a prominent position even in the Jain and Buddhist literature. Cf. B. C. Law, *Historical Geography of A. India*, pp. 67-69, 142.

For the construction of cities and buildings cf. Samarāṅgaṇa Sūtra, Chp. 10. Aparājita-prcchā, Sūtra 76. Also cf. P. K. Acharya: *Encyclopedia of Hindu Architecture*.

8<sup>a</sup>) आसीत्—Cg. अस्ति । लकारव्यत्ययः ।

7<sup>b</sup>) A yojana is about eight miles, according to some 2½ miles.

9<sup>b</sup>) महाराष्ट्रविवर्धनः—Ck. महद्राष्ट्रं वर्धयति. So also Cg.t. Cg. again, offers another explanation—महो-



श्चासौ राष्ट्रविवर्धनश्च । पूर्वराजभ्योऽदिक इत्यर्थः. The first explanation is better. It also shows the vast extent of the State.

°) आवासयामास = Cv.g.k स्थापयामास.

Cm. वासं कृतवान्

10 All the details of the construction of the city are mentioned by Kautilya in his Arthasāstra, Adhi II.

11<sup>a</sup>) The Sūtas are bards singing the songs of praise (स्तोत्रपाठका, बन्दिनः) while the Māgadhas recite the geneology of kings and awaken kings in the morning. They have preserved and transmitted the old traditions by recitation. They are mentioned in the K. Artha also (III. 6; V. 3, X. 3), often in the Mbh.

For an interesting account of the Sūta class cf. Dr. Walter Ruben's Note, *Über den Sūta*, Studien Zur Textgeschichte des Rāmāyana, Stuttgart, 1936, pp. 253-263. The Brahmin—Non-Brahmin controversy, suggested by Dr. Ruben, does not appear to be convincing.

°) शतघ्नी—A kind of weapon. Comm. explain as प्राकाररक्षायन्त्रविशेषः । cf. K. Artha., II. 18.

\*Ck. शतघ्नी अयोभारनिर्मितः प्राकारोपरि स्थापितो मुसल-विशेषः ।\*

12<sup>a</sup>) वधूनाटकसङ्घैः. Theatres for ladies. Cv. वधूनां नर्तकसङ्घैः. Cr. वधूनां नर्तनकारकाः । Also subst. Cm.g. \*Ck: वधूनां नाटकशालासंघातम् । तथा सर्वतो ग्रन्थगौरवभयादुचित-मेकमेवार्थं निश्चित्य लिखामः । न तु 'यदा' व्याजि(ज)माश्रयाम् ।\* Also subst. Ct.

°) आभ्रवणम् cf. P. VIII. 4. 5 for the change of नृ to णृ. उद्यानाभ्रवणम् = आभ्रवणोद्यानम् cf. P. II. 2 37.

13<sup>a</sup>) Read परिखां for परिषां.

Some of the S MSS., Cm.g. and the printed editions of Bombay, Kumbhakonam, Palghat and Calcutta (but not the Lahore, Madras L.J. and Vani Vilas eds.) read परिषां. In the description of Lankā the Rām (V. 2. 14<sup>a</sup>) mentions परिखाभिः सपञ्चाभिः (परिषाभिः Kumbh. ed.). In the v. 12 above T<sub>8</sub> in the Crit. App. reads मेघला for मेखला. Even in the Mbh. I. 199.29; परिखाभिरलंकृतं (खाण्डवप्रस्थम्) all the S MSS. excepting two read परिषाभिः. The Mysore ed. of K. Arthasāstra (II. 4, p. 56) registers the reading परिषा (for परिखा°) in the footnote.

It appears that ख is sometimes represented by घ in S MSS. Very rarely they change घ into ख. Cf. Rām. I. 7c. 24<sup>a</sup> where T<sub>1.3</sub> read मखा for मघा.

The context requires the word परिखा, a ditch; परिष, an iron bar is again not suitable to the context.

14<sup>b</sup>) बलिकर्मणि—करप्रदे Cv r

15<sup>c</sup>) कूटागारैः—गिरिशृङ्गवदुन्नतैर्गृहैः । Cr.

16<sup>a</sup>) अष्टापदाकाराम्—The city has the shape of a chess-board. अष्टापदम् cf. P. VI. 3. 125

= (1) द्यूतफलकाकाराम् । Cv., also Cg (subst ).

(2) अष्टापदं सुवर्णम्, तत्कृतं आकारं अलङ्कारो यस्यास्ताम् । द्यूतफलकसदृशसन्निवेशम् । Cr. (Ck same upto यस्यास्ताम् only).

Ct refers to these two interpretations.

°) विमानगृहम्—A building of seven stories.

17<sup>c</sup>) शालितण्डुल° = श्वेततण्डुला Cg t.

18<sup>a</sup>) दुन्दुभीमि—ईकारान्तत्वमार्थम् । Cg.

अन्येषामपीति दीर्घ. Ck. Cf. P. VI. 3. 137.

°) भृशं नादिताम्, अत्यर्थमनुत्तमाम्—इति भृशाल्यर्थशब्दयोः सङ्गः । Cv. Subst. Cg.k.

The N MSS. give a substitute passage for 7<sup>cd</sup>-22, containing four additional lines.

23<sup>d</sup>) केवलै—The word has been differently explained. मुख्यै Cm.t, अविद्यासम्बन्धशून्यै Cg.

The word is used with reference to Ātman in the Up. (साक्षी चेता केवलो निर्गुणश्च । Svet. Up. 6.1) It has got a technical sense in Jainism—one who possesses highest knowledge which gives Moksa. In Pālī it means Moksa. It seems to have been used in the Rām. in a similar sense, *Mukta* or free from bondage.

## 6

1<sup>a</sup>) Cm तस्यां पुर्याम्.

°) The division of the State into citizens and countrymen. Cf. K. Artha.

2<sup>c</sup>) महर्षिकल्पः = I. 5.23<sup>d</sup>.

8<sup>c</sup>) शक्यम्- \*Cv: तदित्यपेक्षायां विशेषे स्थापनार्थं शेषनिर्देशः । शक्यं वस्तुसामान्येनोपक्रम्य । इदं त्वृषिनिपातितमव्ययमिति केचित् ।\*

Cg शक्यमिति निपातः । = the view of केचित् in Cv above.

\*Cr: पदानुशासनं वाक्यानुशासनं चेत्यनुशासनं द्विविधम् । तत्र पदानुशासनपक्षमाश्रित्य वस्तुसामान्यापेक्षया लिङ्गसर्वनाम्ना नपुंसकेन निर्देशः ।

\*Ck. छान्दसं नपुंसकत्वम् ।\*

°) नास्तिको वेदनिन्दकः । Manu. 2.11

13<sup>d</sup>) Ck as in text.

15 Ck गुणवर्णनेऽबादरात्र पुनरुक्तोपायेति प्रागेवोपपादितम्।

20 The countries of Kāmboja, Bāl̥hika, Vanāyu and the river (Sindhu) were noted for best horses.

Cf. K. Artha. II. 30 where all these types of horses are mentioned

For Kāmboja horses cf. Mbh. II. 24.26, 49 5; VI. 86 3, VII. 35.36.

For the different varieties of horses Cf. Mānasollāsa, Vol II (GOS, 84), 4.3 663-75.

The Kambojas appear to have originally lived in the upper Oxus region, and later on settled to the north-west of the Indus Cf. B. C. Law Hist. G. A. I., S. B. Chaudhuri *Ethnic S. A. I. Vedic Index*, Vol I. W. Kufel *Bhāratavarsa*, Raghu. IV. 67-69.

बाह्लीक is a country between the Beas and the Sutlej (cf. Kufel *op. cit.*) and was noted for horses. cf. Mbh. VII. 35.36, Mānas. II. 4.3.669.

वनायु may refer to Arabia, mentioned in the Mbh. also, VI. 10.55—noted for horses cf. Mbh. VI. 86 4, VII. 35 36, Mānas. II. 4 3. 670.

नदी may refer to the river सिन्धु सैन्धव horses belong to the middle class. cf. Mānas. Vol II 4 3. 671. सिन्धु is mentioned as a country in the Mbh. VI. 10.52. नदीज and सिन्धुज horses are mentioned separately in the Mbh. VI. 86 3.

21 For the different types of elephants, and their training, treatment and fight cf. K. Artha. II. 31, 32, Mānas. Vol II, 4 2. 205-661<sup>ab</sup>.

22 Put the star passage 243<sup>+</sup> in the text after 22<sup>ab</sup>.

24<sup>c</sup>) Remove the wavy line.

## 7

1 On ministers cf. K. Artha. I. 4, 5; Manu. 7.54 ff. Chatrapati Śivājī, the founder of the Maratha Empire, had a council of eight ministers.

Cf. अमात्यमूलाः सर्वास्माः । K. Artha. VIII. 1.

N. N. Law, *Aspects of A. Indian Polity*, pp. 30 ff.

2<sup>b</sup>) The hiatus is found in Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 14 MSS. Ñ<sub>1</sub> is our oldest MS. Other variants are evidently meant for removing the hiatus.

3 Vasistha and Vāmadeva were the two chief R̥tviks. There were also other Mantrins, besides the eight Amātyas mentioned before.

4.Ck : अपरे इति । उक्ताष्टप्रधानमन्त्रिव्यतिस्किता इति यावत् । कश्चित् अपरे मन्त्रिण मन्त्रविद् ऋत्विज आसन्नित्यादि । तदसत् । उत्तरत्र मन्त्रिगुणवर्णने 'प्राप्तकालं च ते दण्डं धारयेयुः सुनेष्वपि' इत्यादीनां ब्राह्मणेष्वसमावितत्वात् ।\*

For Mantrins cf. K. Artha. I. 9.

11-12 Cf. न मे स्तेनो जनपदे न कद्र्यो न मघव । नानाहिताग्नि-  
नोविद्वात्र न्वैरी स्वैरिणी कुत ॥ Chāndogya Up. V. 11.5  
—(quoted in the Mbh. XII. 78. 9).

15<sup>b</sup>) Cf. Manu. 7. 45

16 Spies were the real eyes of a king. Cf. चार-  
चक्षुषो राजान । On the importance of spies in a State  
cf. K. Artha. I. 6-8

<sup>b</sup>) रज्जयन् Cf. Mbh. XII. 59 125; Raghu. IV. 12.

13<sup>d</sup>) नयचक्षुषा. Cf. K. A. VI. 1, Raghu. I. 55.

## 8

2<sup>a</sup>) चिन्तयानस्य for चिन्तयमानस्य *Metri Causa*. N. MSS. have avoided it.

<sup>c</sup>) The performance of the Aśvamedha sacrifice secures everything for the performer. It is, therefore, performed even for a particular purpose (e.g. for getting a son). Cf. Ś. Br. XIII. 1. 9.9 (आस्य यजमानस्य वीरो जायतामिति ।)

For the Aśvamedha sacrifice cf. Keith, TS, Pt. 1, pp. CXXXIIff, R. P. Veda, Part 2, pp. 343-347 (HOS. 32). Bhawe, *Die yajus des Aśvamedha* (Stuttgart, 1939). N. N. Law, *Aspects of Ancient Indian Polity*, pp. 18ff., 181ff. Chinnaswami Sastri, *yajñatattvapraśāsa*, pp. 115-121 Mīmāṃsākośa, Pt. 2, pp. 741-747. Kane, HDŚ. Vol. II, Pt. 2, pp. 1228-1239. ŚBr. XIII which is actually called Aśvamedhakāṇḍa. Eggeling, Intro. XV-XLVI, S.B.E. Vol XLIV.

For Aśvamedha performance Cf. Rām. I. 37-40 (Sagara's sacrifice), VII. 86 (Indra's Sacrifice), 90 (Ila's sacrifice), 91 (Rāma's sacrifice); Mbh. III. 105 (Sagara's Aśvamedha), XIV. 90 (Yudhi-  
sthira's Aśvamedha).

'The horse sacrifice is in the ritual reckoned an Ahina, that is a rite with more than one day on which the Soma is pressed, in this case three. It is an old and famous rite, which kings alone can bring, to increase their realms' we have lists of the great kings of old (AB. VIII. 21-3, ŚB. XIII, 5.4.) who were consecrated and who performed the horse sacrifice.

The Rigveda clearly knows this greatest of all Vedic sacrifices, though it is certain that the holocaust of victims was not then usual, only a goat appears to lead the way for the horse, and, though this is not conclusive, still it makes it doubtful whether the early ritual had the large number of victims offered. The victims too seem to be led round the fire, not *vice versa*. But it is clear that the offering was already a Soma sacrifice, and that in essence the rite was known. reference is also made to the use of gold and the clothes for decking the steed.' Keith, *op. cit.* p. 345.

As regards the meaning of the sacrifice different views have been expressed. Some (Oldenberg) take the horse as the embodiment of royalty and its slaughter would give strength to the sacrificer, while others (Eggeling) hold that the horse, the next animal to man in the scale, is the appropriate offering on great occasions, and the steed at the sacrifice be identified with Prajāpati, although Varuna might have been the earlier deity of the offering. There are again others (Negelein) who think that the offering was made to the sun conceived as a steed, in order to strengthen him for his course in the heaven. As Indra with his steed defeats the Asuras, so the earthly king by the horse sacrifice, uniting himself mysteriously with the sacrificial horse and its magic power, defeats the Asuras. Indra's horse is the thunderbolt which slays Vṛtra, and so the human horse aids the king to defeat his enemies. Varuna then, and later Prajāpati, were given by tradition the ownership of the horse, first connected with Indra. Other views are that the sun is the sun horse, that it is a corn spirit, that it is totemism (cf. Keith, *op. cit.* p. 346 and Taittirīya Samhitā, I. pp. CXXXIV ff. Keith (*op. cit.*, p. 347) remarks that the explanation of the horse as the sun steed seems the most plausible, and it is identified in the Vājasaneyi Samhitā with Dadhikrāvan whose sun character is not to be doubted. (Cf. Bhawe, *op. cit.* pp. 65 ff). He further observes that the true solution lies in the view that two rites are confused, the offering of a horse to the sun and of a horse to Varuna as the god of the waters. Prajāpati must in any case be deemed to be a later addition to the rite.

3<sup>a</sup>) Cm.g.k.t.s.d स निश्चिताम्.

5 Before this verse all the S MSS. read I. 11.5—20 here also, while the N MSS quite rightly do not read these verses here. The proper place of these verses is after I. 11.4. They are, therefore, dropped from here in the constituted text. The Sarga continues over the ninth Sarga of the Vulgate, as is found in the N MSS.

6<sup>a</sup>) Sanatkumāra plays an important role as a philosopher in the Chāndogya Up. (VII. 1.1, 26.2) and later literature.

7<sup>c</sup>) Read Rśyaśrngā for Rśyaśnga here and elsewhere. All the S MSS. have the form Rśyaśrngā here and elsewhere while all N MSS. read Rśyaśnga. The omission of this evidence from the Crit. App. here and elsewhere is due to oversight. Even in the Mbh. III. 110-113, the spelling Rśyaśrngā, read by all the S MSS., is adopted by Dr. Sukthankar, in preference to the other spelling Rśyaśnga of the N MSS.

The correct and original spelling is preserved in the S MSS. in both the Epics. Rśya means a deer cf. Amara. II. 6. The word is explained in the Mbh. III. 110.17 as follows—

तस्यदशैश्वर्यं शिरसि राजन्नासीन्महात्मन ।

तेनदशैश्वर्यं इत्येव तदा स प्रथिनोऽभवत् ॥

Rśyaśrngā, invited by Daśaratha for performing the Aśvamedha, brings it to a successful end. The complete account is given in this and the following Sargas.

The Rśyaśrngā episode appears in the Mbh. III. 110-113, Padma Purāṇa (Pātāla, 13, Bengali Rec.), Bhāratamañjarī (3. 758-795), the Kanjur (transl. Schiefner), Mahāvastu, Bhadrakalpāvadāna (33), Avadānakalpalatā (65, 101) Alambusa and Nalinikā Jātakas (523, 526). The episode is discussed fully by Prof. Lüders in his two articles—(1) 'Die Sage von Rśyaśrngā,' in NKGWG. 1897, pp. 87-135 and (2) 'Zur Sage von Rśyaśrngā,' ibid. 1901, pp. 28-56, summarized by Dr. Sukthankar (Notes, Mbh. III. 110). He has shown the chronological order of the development of the Episode as follows.—

- (a) Original version of the Mbh.
- (b) Version of the Padma Purāṇa, probably with partial use of the former.
- (c) The version of the Mbh. (Vulgate) now current, containing the original nucleus

which was worked over and assimilated with the Purāṇa version.

- ( d ) The Rāmāyana version is later than those of the Padma Purāṇa.

By minute comparison of the Jātaka and the Mbh versions, Prof. Luders arrives at the following important conclusion —

The oldest remains of a literary version of the Rśyaśṛṅga legend now preserved are in the shape of the Gāthās of the Jātaka. The compiler of the Mbh. version had known these Pāli stanzas at least partly, and adapted them in his work with minor alterations. Even the Gāthās themselves are not the original compilation of any Buddhist poet, but are the remains of the very ancient popular ākhyāna poetry.

The hermitage of Rśyaśṛṅga is on the bank of the Kauśikī river (Mbh. III. 110.1, 2) — the modern river Kosī situated at Singhesvar in the Bhagalpur Dt.

.8<sup>c</sup>) जानाति for ज्ञास्यति. The N MSS. read प्रज्ञास्यते, possibly to avoid the difficulty of the tense.

9<sup>a</sup>) द्वैविध्यं ( 1 ) भङ्ग. Cv.g.

( 2 ) 2 types, one normal celibacy and the other secondary, after marriage by observing certain rules laid down in the Dharma Śāstra. Cr.g.k.t.

( 3 ) विभाग, गृहस्थो भविष्यतीत्यर्थः Cm.

( 4 ) द्वौ सीतारामौ विशेषेण ध्यायति । तस्य भावः Cs.

10<sup>b</sup>) समभिवर्तत. Augment dropped. Past for future. N MSS read समभिवर्त्स्यति, just to remove the grammatical anomaly.

11<sup>b</sup>) रोमपाद is the reading of the S MSS. The N MSS. however read लोमपाद as in the case of the Mbh. (III. 110.4 and everywhere else). Acc. to MW. (Dicty.) लोमन् is the later form of रोमन्. The S spelling is adopted in the text.

<sup>c</sup>) अङ्ग country is the modern District of Bhagalpur. For more information cf. B. C. Law, *op. cit.*, S. B. Chaudhuri, *op. cit.*; Dey, *op. cit.*

14<sup>b</sup>) Read लोकचारित्र्य° for लोके चारित्र्य°.

16<sup>ab</sup>) Note the hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup> which the variants try to remove.

18<sup>d</sup>) प्रेषयिष्यति causal for primitive.

19<sup>b</sup>) वनता° = अवनता°. अ in अव is dropped. Cf वट् भागुरिरहोपमवाप्योरुपसर्गयो । The other variant is the result of not understanding the original reading.

20<sup>b</sup>) Put a wavy line ~ under तान् in नान्दमान्.

<sup>c</sup>) Prof. Burrow's suggestion (*ibid.* p 79) to read देवम् for देव is not unlikely देव ( = पर्जन्य ) is the reading of Cv.g.t.ś.d Ck देवम् (probably an improvement) Stop at आनीत, and a new sentence begins where देव is most appropriate. Even the N subst text reads देव. Cf. I. 9.28.

21<sup>d</sup>) प्रदीयते प्रादीयत Cm g, भूतार्थे लट् Cm, कालसामान्ये लट् Cg., प्रदास्यते, छान्दसो लट् Ck, प्रदत्ता Ct. Note his remarks प्रदास्यति Cs

## 9

2<sup>c</sup>) निरपाय Haimless. All the Comm. however explain it as अव्यभिचारिफल.

3<sup>b</sup>) Cf. I. 1.1<sup>a</sup>. Cr तप स्वाध्यायने रत इत्यापौष्टिः. Cg has the reading and offers a different grammatical explanation. The variants try to refine the original reading.

5 For the status of a courtesan cf. K. Artha. II. 27, Nāṭyaśāstra, 35. 61-62, also 25. 74-78. Kāmasūtra, I. 2.17, 4.34, VI. 6.54 ( for the different types of a Veśyā ). Also cf. Śūdraka's Mṛcchakatika ( for Vasantasena ). Contra Manu. 4.209, 219 etc.

7<sup>a</sup>) वारमुख्या Cf. सत्कृता वारमुख्या स्यात् । Amara, 2.7. The गणिकाs in v 5 above are सत्कृता ( 5<sup>d</sup> ).

<sup>c</sup>) अस्मिन्- Cr m दर्शने \*Cm ऋष्यशृङ्गदर्शनस्य बुद्धिस्यत्वादस्मिन्निति निर्देशः । \* Cg.k t वने.

This verse is connected with the following line ( 8<sup>ab</sup> ). Put the figure 7 after 8<sup>ab</sup>.

8<sup>cd</sup>) will form a unit by itself as v. 8

\*Cm : पितुरिति तृतीयार्ये षष्ठी । \*

9<sup>d</sup>) Ck.d सत्त्व ( as in text ). Note the political divisions of the country—नगर and राष्ट्र. Cf. K. Artha. I. 13, II. 36 etc.

12<sup>a</sup>) किं वर्तसे—( 1 ) किकर्मासि Ct..ś.d.

( 2 ) किमर्थं वर्तसे Cg.

कस्माद्धेतो Cm.

( 3 ) किनामथेयो वर्तसे Ck.

<sup>b</sup>) इच्छामहे Ātmanepada for Parasmaipada *metri causa* removed in NE Version but retained in NW and S Versions.

It appears as remarked by Cd that the courtesans put three questions to Rśyaśṅga : (1) Who are you ? (2) What are you doing ? and (3) Why do you stay in this solitary dreadful forest ? Cg has proposed three questions in a slightly different manner.

13<sup>a</sup>) Connect तेन with अदृष्ट in अदृष्टरूपा ।

Cd supplies दृष्टा and connects it with तेन

c) हादत् कौतूहलत् Cv m. —Out of curiosity.

आदरात् Cr, दर्शनत्रस्नेहात् Cg.t.ś.d.

Note the hiatus between c and d. The variants try to remove it and thereby show their secondary nature.

14<sup>a</sup>) Cf Rām. I. 17.11<sup>b</sup> where नामकर्म as a compound word occurs. (नामकर्म तथाऽकरोत् ।)

The answer to the first Q. is up to नाम, to the second Q. up to सुवि and to the third in 15<sup>a</sup>. नाम is therefore separated from कर्म To take नामकर्म here as one compound word in the sense of नामकरण as desired by Prof. Burrow (JRAS, 1959 Pts. I and II, p. 79) is not happy, as there is no point in referring to the ceremony and as the answer to the second Q. will be wanting in that case. The चकार also goes against the compound. The ceremony of giving name to a child is performed on the 10th or the 12th day after birth, Cf. Manu. 2 30; or on the 11th day according to some Śankha actually uses the word नामकर्म, like Rām. I. 17.11, while prescribing the ceremony, आशौचे तु व्यतिक्रान्ते नामकर्म विधीयते as quoted by Kullūka on Manu. II 30.

The question expects नाम and not नामकर्म. All the comm. separate नाम and कर्म. कर्म = तप Cm.g t.

The comm. give the Paurāṇika story of the birth of Rśyaśṅga, Cf. Mbh. III. 110.

15<sup>a</sup>) आश्रमपदं masculine for neuter *metri causa*. This is not a case of laxity extending to the use of 'barbarous Sanskrit' as remarked by Prof. Burrow (*ibid.*, p. 78). The Epic elsewhere uses the word in the natural (neuter) gender. This reading is accepted by the Cm.g.k.t.ś.d where it is considered as Ārsa. The variant *Āśramapade* in some S MSS. and NW MSS. seems to be an attempt to remove the irregularity of the gender. NE MSS. also changed. The third Q. —Why are you wandering alone in this dreadful forest ?—requires a reply such as 'Here is my Āśrama', (and so I am mov-

ing here). The Nominative (and not locative, °pade) is therefore quite appropriate. The construction in that case is quite natural.

d) सर्वेषाम्—Comm. पुष्टिर्ज्ञानिर्देशः स्त्रीस्वरूपापरिज्ञानकृतः ।

16<sup>b</sup>) आस = बभूव. Cg k t आर्षम्. N MSS try to remove this irregular form.

18<sup>c</sup>) ऋषेः विभाण्डकात् Comm.

19<sup>c</sup>) गृहाण प्रति = प्रति गृहाण for the change in the order of P I. 4 81. \*Cv इदमपि हि छन्द इव । The N MSS. change this order.

21<sup>d</sup>) Read °वासिना (as read by all S MSS. and D 1.5.8 11.12 and Ck) Add to the Cr. App. Dt D6 °वासिनाम् D2.7 °निवासिनाम्.

28<sup>e</sup>) Cf. I. 8.21<sup>c</sup>

29<sup>b</sup>) विषयम् Dd Cd (d = Devaīāma)

30<sup>d</sup>) आविशेत् Dd Cd.

31<sup>a</sup>) प्रविश्य Dd Cmsd.

## 10

1<sup>a</sup>) च—Dd. Put a wavy line ~ under च.

d) Read कथायामेवमवधीत्; so Dd.

3<sup>c</sup>) अस्य refers to Lomapāda (all Comm. except Ś who refers to Daśaratha and criticises the other view). Cf. I. 8 16, 21 where it is clearly stated that Śāntā was the daughter of Lomapāda. The Bhāgavata P., (IX. 23.8) however says that Śāntā was the daughter of Daśaratha and given to Lomapāda. Harivamśa (I 31) states that Śāntā was no doubt Lompāda's daughter, and Daśaratha was another name of Lomapāda Ck refutes the view that Śāntā was the daughter of Daśaratha.

4<sup>a</sup>) अङ्गस्य राज्ञः of the S MSS. appears as अङ्गाधिपस्य in the N MSS. as अङ्ग, the name of a country is expected to be in plural.

5<sup>a</sup>) धर्मस्मिन् Cg.ś.d Cf. I. 8.11<sup>c</sup>.

6<sup>c</sup>) पुत्रवन्तम्—Cv. पुत्रोत्पत्तिहेतुम् । Cg. पुत्रप्रदानसमर्थं पुत्रयुक्तं वा ।

\*Ct : पुत्रवन्तमित्यनेन 'जातपुत्रः कृष्णकेशोऽग्नीनादधीन' इति विध्युक्तमन्याधानादिकारित्वं सूचितम् । तेनाहिताग्नित्वेनाहिज्याधिकारतस्योक्तः ।; so also Cś d.

\*Cr : पुत्रवन्तं सजातपुत्रम् । यद्वा तपोमाहात्म्यात्पुत्रकामेष्ट्या पुत्रप्रदानसमर्थत्वात्पुत्रवन्तमित्युक्तिः ।; so also Cm.

11<sup>d</sup>) देवयुगे —कृतयुगे, all comm.

12<sup>d</sup>) महाराज Dd.

16<sup>a</sup>) राजा = लोमपाद. The reading यथायोग्यम् (Vulgate, Guj. Press ed.) is not found in any of the 86 MSS. collated. Ct.ś d as in text.

°) तस्य राज —दशरथस्य

Lomapāda was a friend of Daśaratha.

17<sup>c</sup>) सबन्धकम् —यौनादिसबन्धकम् Ck

शान्ताया जनकपितृत्वरूपं सबन्धम् Cg, so also Cś. Ct.ś quote certain verses which show that Daśaratha gave his daughter Śāntā to Lomapāda who was childless.

This would show that Śāntā was originally the daughter of Daśaratha and later on adopted by Lomapāda who gave her to Rśyaśrnga in marriage. But this would go against 19<sup>a</sup> where Daśaratha says to Lomapāda 'your daughter Śāntā'. Ck remarks —शान्ता तव पुत्रा राजन् । रोमपाद एव पृष्टे 'दशरथस्य कन्या शान्ता' इति प्रलपन्त किं ब्रूम । cf. Asoke Chatterjee, *Śāntā's Parentage*, IHQ. Vol. XXXIII, No. 2, June 1957; pp. 146-151.

2<sup>a</sup>) तम् = दशरथम् । Supply ऋश्यशृङ्ग as the subject of प्रत्ययूजयत् ।

°) प्रतिश्रुत्य—आकर्ष्य.

21<sup>b</sup>) नृपम्—लोमपादम् All comm.

26<sup>b</sup>) Read तम् for वै.

27<sup>a</sup>) उपवाहनात्—आनयनात्.

28<sup>a</sup>) = VI. III III<sup>c</sup>.

°) सह भर्त्रा—\*Cg अनेन पूर्वं कन्यात्वदशायामपि कदाचिदागमनं व्यज्यते ।\*

29<sup>b</sup>) विशेषत —Cg जनकत्वसंबन्धात् ऋत्विजा

The N MSS. read a verse in the Upajāti metre. Some N MSS. read it at the end of the ninth Sarga.

## 11

1<sup>a</sup>) बहुतिथ = Long. Cf. P. V. 2 52.

°a) King Daśaratha desired to perform the Aśvamedha sacrifice on the full moon day of the month of Caitra (Cg.). The king started with the *Sāngrahaṇī Isti*.

The Northern text seems to have a tinge of modernity.

2<sup>a</sup>) The older reading प्रसाद्य is simplified in some D MSS and 2 S MSS. Cf. II 88. 30 (प्रसाद्यमान शिरसा मया स्वयम्). PW gives other references to the Rām. and other works. Cf. अग्निवाच प्रसादयेत् ।

Manu. II. 204. शिरसा त्वा प्रसादये । Mbh. XIV. 68. 13<sup>b</sup>. सा त्वां प्रसाद्य शिरसा । 17<sup>a</sup>.

°) विप्र refers to Rśyaśrnga.

°a) Read वै for च. Dd वै.

The N substitute repeats the idea of St. 1.

3<sup>cd</sup>) = I. 11 11<sup>cd</sup>.

4<sup>a</sup>) Drop Ck in 14, Crit. App. The N subst. gives more details and refers to Sūtra-Bhāsyas.

7<sup>c</sup>) Read धर्मार्थसहितं युक्तं for इदं धर्मार्थसहितं.

8 \*Cv राजा पूर्वं चोक्तं तन्न कृतम् । सकल्पमात्रे सुमन्त्रकथा हि प्रस्तुता । इदानीमनुष्ठानार्थं तत्पुनरुपन्यस्यते ।\*. So also Cr.m.

11<sup>cd</sup>) = I. 11.3<sup>cd</sup>.

13 \*Cg क्रियामेवान्न राजपदपुनरुक्ति ।\*

14<sup>b</sup>) सन्नियन्तु—आर्षं परस्मैपदम् । Cg k.

Cg gives the Vedic text laying down the procedure of releasing the horse with a retinue, and refers to Bhatta Bhāskara.

15<sup>a</sup>) The Northern region of the river Sarayū is recommended as it is isolated. Cg.

°) यथाकल्पं = यथाक्रमम्. Cin g.

यथाविधि = यथाशास्त्रम् Cm.g.

17<sup>ad</sup>) Cf. छिद्राण्यत्र हि वाञ्छन्ति यज्ञाया ब्रह्मराक्षसाः । Mbh. II. 11 68<sup>cd</sup>.

यत्पापं वर्धतेऽस्माकं तत स्म ब्रह्मराक्षसाः । Mbh. IX. 4 21<sup>ab</sup>.

Also Cf. Mbh XIII. 92 12, Yājñ. S. 3.2.12.

\*Cv ब्रह्मराक्षसा यज्ञादिषु मन्त्रयोगेपक्रियालोपादिना राक्षसत्वं प्राप्ता ब्राह्मणा उच्यन्ते ।\*

A Brahmarāksasa is a kind of evil demon, the ghost of a Brahmin who led an unholy life

°a) Cf. किञ्चिदेव निमित्तं च भवत्यत्र क्षयावहम् । Mbh. II. 11 69<sup>cd</sup>.

21<sup>a</sup>) गतानां गतेषु—Cv.k t.d : सप्तम्यर्थे षष्ठी । \*Ck . षष्ठी चानादर इति । भावमात्रेऽपि छन्दसि षष्ठी । यथान्यत्रापि ।\* Cm.g. गतेषु

Put a wavy line ~ under तानां तु द्विजातीनां.

°) The NW MSS. corrected विसर्जयित्वा by विसृज्य, and the NE MSS. removed it altogether.

## 12

1 In the last Vasanta season the preliminaries of the Aśvamedha were started and the horse was let loose. After one year when again the Vasanta season came the King requested Vasistha to commence the actual sacrifice.



Cg.k give some details of the ceremonies performed during the interval of one year

2<sup>a</sup>) = III. 46. 14<sup>c</sup>. *et al.*

प्रश्न = विनययुक्तम् (Cv. r m. g t).

This reading which is original is simplified in some N MSS.

Cg gives a quotation from Bhatta Bhāskara.

3<sup>c</sup>) मद्य for मम, probably *metri causa*. Cm.t पष्ठ्यर्थे चतुर्थी. The N MSS. remove the irregularity by a *new* variant.

2<sup>a</sup>) Read महान् for भवान्.

4<sup>b</sup>) उद्यत = उपक्रान्त. Shouldered.

5<sup>b</sup>) समर्थितम् सम्यगर्थितम् Cv.

प्रार्थितम् Cr. m. ६.

सम्यक्प्रार्थितम् Cg.k t.

2<sup>a</sup>) Proficient in the Science of Sacrifice, the याज्ञिकः

This and the following verses up to the end of the Chapter show the high civilization during the Rāmāyāna period. Cf. Mbh. XIV. 85.25.

6<sup>a</sup>) रथापत्य, Science of Architecture, was one of the Upavedas. It was fully developed in connection with Vedic Sacrifices. The word also means 'the rank of a Sthapati' as used in the Pañca. Br. (XVII. 11. 67) cf. Jam. S. VI. 1.51, 52 for the topic of निषादस्थपति where स्थपति means a king or a headman.

Cf. स्थपतिः काशमेदेऽपि भूस्त्रुमिधरे नृपे । Amara. 3.5.

Mbh. I. 123.10 (निषादाधिपतिः, father of एकलव्यः.)

(1) Cr. रथापत्यशब्देन अश्वमेधोपयुक्तद्रव्याद्यानयनकर्तृत्वमुच्यते ।\*  
So also Cm.g.

(2) स्वाम्ये Cv.

(3) स्थपतिः रथकारः । तस्य भावः कर्म च रथापत्यम् । Ck.  
So also Ct.

2<sup>a</sup>) वर्धकि = A carpenter: used in the Mbh. also.

Cf. तक्षा तु वर्धकिस्त्वष्टा । Amara, 2.11

7<sup>a</sup>) गणकः Astrologer. लेखकः Cv.r.m.g. ज्योतिर्विद्  
Ct. ६

Cf. सांवत्सरो ज्योतिषिको दैवज्ञगणकावपि । Amara, 2.9

8<sup>a</sup>) आनीयतामिति व्यत्ययेन एकवचनम् । Cm. Cv.r. m.g. d read इति (as in text) and explain the construction almost in the same way.

Cv : अत्र इतिशब्दः परेण संबध्यते । स चैवमर्थे वर्तते । यथेष्टिकानयन-  
मेवमौपकार्याश्च क्रियन्ताम् ।

Cr. इत्यब्रवीदिति पूर्वेण संबन्धः ।

Cm इति शब्दः अभ्रवीदिति पूर्वेण संबध्यते । (also Cg ),  
यद्वा . as Cv.

The complicated construction of इति has been simplified by the N MSS. which substitute द्विजान्.

9<sup>a</sup>) औपकार्या —Royal palaces उपकार्या एव औप-  
कार्या । Cv स्वार्थे तद्धितप्रत्यय Cr, also Ck, सावोऽग्नी राजसदन-  
मुपकार्यापकारिका । Amara, 2. 3

5<sup>b</sup>) With full equipments (गुण).

c) Read सर्वे for सर्वे°.

12 Note how the preparations for the sacrifice are perfect All the people of the State, citizens and countrymen, are cordially invited by the King. The relation between the King and the people was most happy. Best food was to be served to the people with due respect and not in a discourteous manner (न लीलया). Members of all the classes (वर्णः) were received with due respect. Mark the spirit of equality and universal brotherhood—an ideal State (Cf. श्रीनिवासोक्तं जैनसा St. 15<sup>b</sup>. अवजया न दातव्य कस्यचिदलीलयापि वा । St. 28<sup>a</sup>.)

14 Cv on the star passage 3711 —यथाक्रमम् (14<sup>b</sup>)  
इत्यनन्तरं 'ते च रथु' इत्याद्यर्थे द्रष्टव्यम् । लेखकः प्रमाददुष्टारं यत्नम्.

18-19 Kings of different countries in India are invited with due honour. The first reference is to Janaka, the king of Mithilā, who is described as a great scholar of Vedas and Śāstras and as an *old relative* of Daśaratha.

Janaka is referred to as Janaka I, the founder of the family in the Rām. I. 704, and then as Janaka II, the elder son of Rajarsi Harasvanoman, the father of Sītā (I. 12), getting Siva's bow (I. 65.12) and finding Sītā from the ground while ploughing (I. 65.13; 70).

There are many references to him in the Mbh. also. e.g. as a king of Vidēha and father of Sītā (III. 258), his discussion with (XII.18), with the Brāhmaṇa Aśman (28), with Parāśara (279 ff); his contest with Prataardana (100), his observation on the burning of Mithilā (171), his teaching on renunciation (XIV. 32), on Tīṣṇā (III. 2; XII. 268).

There is also a Janaka Daivarāti in the Mbh. who carries on discussion with Yājñavalkya (XII. 298 ff.), his dialogue with Pañcaśikha (307), his dispute with Sulabhā (308 ff.).

Further he appears in the Mbh. as a son of Indradyumna, his sacrifices (III. 132 ff.; XII. 106<sup>f</sup>.)

In the Vedic literature he plays a considerable part (Śata. Br., Jaim. Br., Br. Up., Kaus. Up.) (See Vedic Index, Vol. I, pp. 271-273) He was a contemporary of Yājñavalkya Vājasaneyā, and had become famous for his generosity and his interest in the discussion of the nature of Brahman, as the nature of ultimate reality, in the lifetime of Ajātaśatru of Kāśī

'The identification of Janaka of Videha and the father of Sītā is less open to objection, but it cannot be proved, and is somewhat doubtful' (Vedic Index, Vol. I, p. 273) It appears that like Yājñavalkya there were more Janakas playing a prominent part in the different periods of Indian History.

Mithilā was the famous capital of the ancient kingdom of Videha. It enjoys an important position in the Vedic, Jain and Buddhist literature. The Brahmanical tradition makes Videha a kingdom of early times. Mithilā is now identified with a small town Janakapur within the Nepal border. It is named after the second king Mithi Janaka of the Videha dynasty (Bhāg. IX. 13. 13) The Bhāg. again refers to the Marthulas as skilled in the knowledge of the Ātman (IX. 13. 27) Cf. S. B. Chaudhuri, *op. cit.*, pp. 163-165.

20<sup>a</sup>) काशि, also spelt as काशी. There are numerous references to the people Kāśīs throughout Sanskrit and Buddhist literature. They were very famous in ancient times. Cf. S. B. Chaudhuri, *op. cit.*, pp. 60-61, B. C. Law, *op. cit.*, pp. 46ff.

a) The N MSS. change the Pada—a case of polishing.

21<sup>a</sup>) केकयराजानम् for केकयराजम् *metri causa*. The Comm. g.k.t.s.d. remark—समासान्तविधेरनित्यत्वाद्वाङ्मयम् ।

c) राजसिंह = दशरथम्. The word is very often used for kings in the Mbh. Cf. also the Bharata—Vākya of the plays attributed to Bhāsa. For केकय. Cf. B. C. Law, *op. cit.*, p. 98, S. B. Chaudhuri, *op. cit.*, pp. 89-90.

22<sup>a</sup>) Aṅga—The kingdom of Anga had its capital Campā, on the river of the same name (modern Chāndan) and the Ganges. It was one

of the six great cities of India, and renowned both in the Brahmanic and Buddhist literature. It was a powerful kingdom before the time of the Buddha. In Buddha's time it lost her political power for good.

Cf. B. C. Law, *op. cit.*, pp. 43-44, S. B. Chaudhuri, *op. cit.*, pp. 180 ff.

23<sup>a</sup>) Cf. II. 10. 37. The Sindhu refers to the Indus. The Sauvīra or the Sindhu—Sauvīra (mentioned together even in the Mbh. VI. 10. 52) was situated on the Indus and the Jhelum (Cf. Mbh. XIV. 77-78, in the NW). Pāṇini mentions Sauvīra and Suvīra (IV. 2. 76, 1. 1. 48) Saurāṣṭra (mentioned as Surāṣṭra in the Mbh. VI. 10. 47, XIV. 83. 12-13 situated in W. India) refers to the modern Kathiawar (cf. Soratha). These countries are described as *Prācīna* which is explained by the Comm. as 'eastern'. The kingdoms are definitely situated West to Ayodhyā. To avoid this difficulty the word may be taken in the sense of 'old' which is fairly known during the Rāmāyana age. But the word *Dāksinātya* in c suggests that the author has got the idea of directions in his mind and should have used the word (*prācīna*) in the sense of 'eastern'. At any rate it seems to be an error, which appears in the Mbh. also (II. 23 & 24) They are mentioned in Western India in Brhat-Saṁhitā. Sindhu—Sauvīra is put in the North and Saurāṣṭra in the West. (Kurfel, *op. cit.*, pp. 44, 47-48). Curiously there are no variants of the word *prācīna*.

a<sup>d</sup>) A reference to Southern kings. Note that particular names are not mentioned, a general statement only.

29<sup>c</sup>) रत्नानि—Best things. The specialities of their countries were brought by the kings as a present to Daśaratha (cf. Mbh. II. 31. 4) where the kings who attended the Rājasūya sacrifice performed by Yudhisthira brought various presents. The Mbh. (II. 24-29) refers to the valuable gifts of the kings defeated by the Pāṇḍavas in the four parts of the country, which give us a good idea of the economic condition of ancient India.

a) उपशान्ता (Cf. St. 30<sup>c</sup>) is substituted by उपशान्तः—a simpler reading—in the N MSS. A case of refinement?

## 13

Cf. Mbh. II. 8 where Nāiada enumerates the names of the kings who performed the Aśvamedha sacrifice and got the reward.

In the preceding Sarga we are told that the period of one year after the discharge of the horse was over and kings had arrived to attend the Horse-Sacrifice. During the period of one year several ceremonies which are prescribed in the Brāhmanas and the Śrauta Sūtras are regularly performed till the return of the horse. Cg shows how the horse is wandering for one year and how certain ceremonies are performed on the way.

The present Saiga gives more details of the Sacrifice. Cf. Mbh. 14.88 where the Aśvamedha Sacrifice is described in a similar way.

<sup>a</sup>) Rśyaśrūga is the leader of the sacrifice, the chief priest, Brahmā.

<sup>1<sup>a</sup></sup>) = I.47.2<sup>a</sup>

<sup>2<sup>b</sup></sup>) Read कर्म for कम.

<sup>3<sup>b</sup></sup>) The priests were proficient in the Vedic lore. They not only studied the Vedas but also grasped their sense and significance.

<sup>0<sup>a</sup></sup>) विधि = Vedic injunction

न्याय = The Mīmāṃsā Śāstra, its principles and maxims

शास्त्र = The Kalpa-Sūtras which give all the details.

परिक्रामन्ति = perform, start.

<sup>4<sup>ab</sup></sup>) The Pravargya and the Upasads are the names of certain ceremonies to be performed in the Soma sacrifice and described in the Taittī. Āranyaka, the Śatapatha Brā. and the Kalpa-Sūtras. The Pravaigya ceremony is so called because the pouring of milk in the hot ghee in the Mahāvratā vessel is called *pravṛñjana*. cf. Mbh. XIV. 88. 21. For a simple exposition of these two ceremonies cf. Chinnaśvami Sastri, *op. cit.* pp. 62-65.

Keith, RPV. 332-333, 327-328.

Kane, H. D. II. 2, pp. 1147-51, 1151-52.

5 The three Savanas also were performed. The S MSS. and the allied D MSS. insert after 5 four lines which supply more details. It is interesting to note that Cv. r. m. g. k do not comment on them. Cf. Mbh. XIV. 88.22.

6 The whole performance was perfect, free from fault, assuring the reward of the sacrifice. Cf. Mbh. XIV. 88.20.

<sup>c</sup>) ब्रह्मवत् = मन्त्रवत्—all Comm.

<sup>7<sup>d</sup></sup>) Note that a learned Brahmin has one hundred pupils by his side

<sup>8<sup>b</sup></sup>) नाथवन्तः = शूद्रा.

<sup>a</sup>) श्रमणा = सन्न्यासिन. A reference to Buddhistic Sannyāsins, as suggested by Ct, may not be happy in the Vedic Sacrifice.

10 Cp. Mbh. XIV. 89.43

<sup>12<sup>cd</sup></sup>) Note the hiatus between c and d.

<sup>14<sup>b</sup></sup>) हेतुवाद = Philosophical and ritualistic discussion, the *brahmodya*. Such discussions, which formed an interesting part during interval in Vedic sacrifices, later on developed into Upanisadic Philosophy. Cp. Mbh. XIV. 85.27

<sup>15<sup>b</sup></sup>) सस्तर = A sacrifice. Cg. आरतीर्णवर्णि. (Cp. Mbh. XIV. 88. 25<sup>a</sup>, 38<sup>d</sup>. (Cn on st. 25. सस्तरे दृष्टकानां चयनाख्ये स्थण्डिलवने.)

16 Cp. Mbh. XIV. 88.26

17 Twenty-one sacrificial posts are to be raised from the northern corner to the southern corner of the Altar in the Aśvamedha sacrifice. The principal post to which the horse is tied is made of the Rājjudala tree and is fixed just to the east of the Āhavanīya Fire. It is otherwise known as *agnistha*. Two posts made of Devadar wood are implanted to the north and south of the chief post. Then other eighteen posts, three groups of six each prepared from Bilva, Khadira and Palāśa trees respectively, are also raised, making the total twenty-one. Cp. Mbh. XIV. 88.27-29

<sup>a</sup>) गृहोच्छ्रयः = Raising of the sacrificial post or posts.

<sup>d</sup>) पणिन् = पलाशः

18<sup>a</sup>) श्रेष्ठातक tree is otherwise known as राजजुदाल Cf. Mbh. XIV. 88.28.

<sup>a</sup>) At a distance of two arms separated, the two posts were raised on the two sides of the chief post.

Note the order of words in the compound बाहु°.

19<sup>d</sup>) भवन् for अभवन् (Comm.), *metri causa*. Or it may be a case of double crasis *metri causa*. Cf. इष्टकाः काष्ठनीध्यान् चयनार्थं कृताभवन्। Mbh. XIV. 88. 31.

21 Cf. Mbh. XIV. 88. 30.

22 Put the No. 22 after शुल्बकर्मेणि.

23 Put the No. 23 after °दशात्मक. St. 24 will consist of three lines. Cf. Mbh. XIV. 88. 32

24 Cf Mbh. XIV. 88 33-35.

°) शमित्र = The place fixed for killing the animal to be offered in a sacrifice, to the north of Uttaravedi, near the seats of Āgnīdhra and Adhvaryu priests.

25 Cf. Mbh. XIV. 88 35

The number of animals varies with different authorities, e g 390, 360, 349. The animals are of two classes, village animals (*grāmya*) and forest animals (*āranya*) The wild animals are not killed but allowed to return to the forest after the fire had been carried round them, while the tame animals are killed

26 Cf Mbh. XIV. 89. 1.

The present verse shows that Kausalyā killed the horse by three swords, Kṛpānas. The Vedic texts of the Aśvamedha, however, do not enjoin the immolation of the horse on the chief queen who is later on brought near the dead horse by the Adhvaryu priest. Cf. श्यामूलेन (v1 स्यामूल) क्षौमेण वाश्च संज्ञयन्ति । Āpastamba. तार्प्येण संज्ञयमानम् । Bau-  
dhāyana.

Here it is the *tārpya*—prepared from a vegetable substance called *trpā*—which is used for killing the animal and not a *kṛpāna*. The Rāmāyana seems to follow a new procedure. Cd st, however, give a quotation from some Sūtra work in support of the procedure. महिष्यश्चास्यासिना कल्पयन्ति. Cg on the other hand remarks that Kausalyā chalked out the paths (*asi-patha*) with three golden needles on the body of the horse. Cg further quotes the following authority—पत्नयोऽश्वस्यापि पथान् कल्पयन्ति प्राक् क्रोडात् प्रत्यङ्गीभि । इति सूत्रात् ।

The lines drawn are intended to serve the sacrificer as bridges to the heavenly world and secure for him people and royal power, the needles (of gold, silver and copper) standing for the people and the Aśvamedha sacrifice itself the royal power. N. N. Law, *op. cit.*, p. 109.

27 Cp. Mbh. XIV. 89.2 where Draupadī is made to lie down near the dead horse.

28 महिषी = a consecrated queen. वावाता = a favourite wife. परिवृक्ता (or °क्ती) a former favourite but now neglected, or acc to others one who has borne no son.

The three queens of the king are connected with the horse by the priests. The correct word for परिवृत्ति (a wife abandoned by the king) is परिवृक्ती, which is not found in any MS. PW mentions the word परिवृक्ती in the right sense and remarks that परिवृत्ति is a wrong form of परिवृत्ति. It appears that the original word परिवृक्ती was changed into परिवृत्ति in the MSS as its technical meaning was not understood at an early stage. It is necessary to emend the word as परिवृक्त्या against the evidence of MSS.

The Śat. Br. (XIII 418) mentions four queens चतस्रो जाया उपकृता भवन्ति । महिषी वावाता परिवृक्ता पालगली. 1. The पालगली is the fourth and lowest wife of the king. She is the daughter of a messenger, or courier.

29 Cf Mbh. XIV. 89 3-4.

°) पतत्री = A horse.

The horse has no omentum (वपा); one, therefore, takes out fat (मेद known as चन्द्र).

The above-mentioned passage in the Mbh. refers to वपा. There are no variants also in our case.

32 The animals are cut into pieces for preparing an offering on the leaves and branches of Plaksa trees, while the chief victim, the horse, is cut on the branch of Vetasa (reed). The St. refers to the Avadāna (cutting) ceremony

33 See *Supra* all the references to the Brāhmanas and the Kalpasūtras dealing with the Aśvamedha sacrifice. The XIIIth Kānda of the Śat. Br. gives a full treatment of the sacrifice.

Cf. स (प्रजापति) एतमश्वमेधं त्रिरात्रं यज्ञक्रतुमपश्यत् । Ś. Br. XIII. 4 1.1, राजा वा एष यज्ञाना यदश्वमेध । Ś Br XIII. 2.2.1.

There are three Sutyās, or Soma-days at the Aśvamedha, viz. (1) an Agniṣṭoma, (2) an Ukthya, and (3) an Atirātra—the most important of which is the central day. The first day offers no special features, as compared with the ordinary Agniṣṭoma, except that the stotras are chanted on 'Catuṣṭoma' model (cf. चतुष्टोमस्तोमो भवति । Ś. Br. XIII. 3. 1.4 and Eggeling's Note thereon, S.B.E. Vol. XLIV, pp. 329ff.).

35 Other sacrifices such as Jyotistoma prescribed in the scriptural texts were also performed. Cg. तत्क्रमेण (= चयनादि.) श्लोकाः पठितव्याः । व्युत्क्रमपाठो लेखक-प्रसादकृतः । ऋषिरेव वा क्रममविवक्षन् प्रणिनाय ।

36 Dakṣiṇā is given to the priests—the most important item of the sacrifice.

37 It was Prajāpati who performed the Aśvamedha sacrifice Cf Ś Br XIII 4.1.1 quoted on St. 33 above.

40 Mark the Ideal of the Brahmin priests—devotion to study. निष्क्रम्य = Price.

\*Cm. निष्क्रम्यते अनेनेति व्युत्पत्त्या मूल्यमुच्यते ।\*

41 The cows and golden and silver coins were common currency in ancient India.

#### 14

The Aśvamedha, it is believed, has removed all the sins that came in the way of the birth of a son. Now the king performs the sacrifice recommended by Sumantra, and worships the Lord Himself for getting a son (Cg.)

1<sup>a</sup>) मेधावी = अतीन्द्रियार्थदर्शी Cm.

c) लब्धसंज्ञ = 1 प्राप्तनिश्चय Cm.  
2 प्राप्तस्मृतिः Cg.

d) वेदज्ञ = अथर्ववेदज्ञ Cg, evidently in the light of 2<sup>c</sup>. Other Comm. take the general sense.

2<sup>b</sup>) = 3<sup>b</sup>.

6-7 For Brahman's boon to Rāvana cf VII. 10. For the significance of the name Rāvana cf. VII. 16. The Uttarakāṇḍa gives a detailed account of Rāvana, Hanuman, Rāma, Sītā and Vālmiki. It seems to have been added at a very early stage as it is known to Kālidāsa and Bhavabhūti. It is evidently meant for completing the story of the Rāmāyana.

16 The arrival of Viṣṇu and his promise to be born as Rāma (in the Sarga 15) introduce an element of Viṣṇu's incarnation which was, in all probability, unknown to the author of the Epic, who contemplates Rāma as an *ideal man*.

16 Note that Cg.k do not comment on 458\*, and that no comm. is available on 460\*.

18 The NE. version has a longer substitute passage.

19<sup>d</sup>) Cp. I. 15.3<sup>d</sup>

20 The NE. version has a longer substitute passage.

The S Recension has inserted 20 lines.

21<sup>c</sup>) विरावण—Cv. लोकान् विशेषेण रावयति व्याक्रोशतीति रावणः ।

The S MSS. insert one additional verse at the end.

#### 15

1<sup>b</sup>) नियुक्त (1) प्रार्थित Cm t d.

(2) इत्याश्रितपारतन्त्र्यमुच्यते । Cg t.

(3) अत्र नियोगपदप्रयोगो द्वादशादित्यकनिष्ठ-स्थोपेन्द्रस्य दिष्णोरवतार्यमाणत्वात् । Cv.

2<sup>a</sup>) उपाय —Cv उपाय. अवान्तरुपायः । मानुष्ये सति केना-वान्तरेणोपायेन रावणं हनिष्यामीति केचिद्व्या-चक्षते ।

3<sup>d</sup>) Cf I. 14 19<sup>d</sup>.

9<sup>c</sup>) भूत पुरुषविशेषः, the प्राजापत्य नर mentioned in 14<sup>c</sup> later on. Mark the style of the description in St. 10-12.

10<sup>c</sup>) Note the long compound consisting of the whole hemistich.

a) पायस—Rice boiled in milk with sugar. Cf. अतस्तण्डुलोवौत. परिशृष्टो द्यूनेन च । खण्डयुक्तेन दुग्धेन पाचितः पायसो भवेत् ॥ Pākarājeśvara (as quoted in Apte's Sk. Dicty., Revised ed., Poona, 1958).

19<sup>b</sup>) Separate ताम् from प्रतिगृह्य.

21<sup>c</sup>) Contrast II. 118. 34.

23 A beautiful description, anticipating Rāmācandra !

25 Put the figure 25 after पुत्रार्थकारणात्—a stanza of three lines.

26 Put the figure 26 after मत्पिपतिः.

27 Thus st. consists of one line only.

The S MSS. have two additional verses in a *different* metre at the end.

#### 16

1 Note the element of the Incarnation theory. The gods also are asked by Brahmā to play the part of allies in the new incarnation of Viṣṇu.

4<sup>b</sup>) सहननम्—Body.

7 The Vānaras represented a tribe with monkey-like faces. Cf. the term वानरास्याः (Name of a tribe) Mbh. VI. 10.43. Sørensen (Index Mbh.)

registers वानव (?) (वानवा), a people, read by K MSS. in the Crit. Ed. (Mbh VI 60 43).

Some scholars hold the view that the people worshipped a monkey as their family deity and consequently they were known as Vānaras. The question of the tail of the Vānaras described in the Rām. may present some difficulty unless it is taken in a figurative sense referring to the loin-cloth hanging down at the back. Some Anthropologists are of the opinion that some aboriginal tribes had a genuine tail

10<sup>a</sup>) Cf. V. 22.26

20<sup>a</sup>) Read °कूटकायै— for °तुन्यकायै—.The NW Version omits this verse

### 17

5 After St. 5, the S MSS. give the horoscope of Rāma with five planets in the ascendant position (the Sun, Mars, Saturn, Jupiter and Venus) with the Moon and Jupiter in the Karka Rāsi in the Lagna. The Naksatra is Punarvasu presided over by Aditi. This ideal horoscope appears to be a later addition.

7 = 2 1.8.

8 Cd has quoted extensively passages from Padma Purāna and other works to show the divinity of the four brothers.

11<sup>b</sup>) नामकस्य cf. I. 9.14<sup>d</sup>

14<sup>a</sup>) Cf. II. 15.

15<sup>a,b</sup>) Cf. II. 16.

<sup>a,b</sup>) Cf. II. 2.19.

<sup>b</sup>) Cf. बहिष्करा प्राणा, very common in Sanskrit works.

17<sup>d</sup>) Note that Rāma is mentioned as Puru-sottama.

20<sup>c,d</sup>) Cf. IV. 4. 7, VII. 2 4.

22<sup>a</sup>) = I. 72.6<sup>a</sup>, II. 63. 1<sup>c</sup>.

23 Viśvāmitra ('a friend of all', cf. P. VI. 3. 130) is a well-known Rsi in the Rgveda. He is recognized by tradition as the author of the third Mandala of the RV. For details see Vedic Index, Vol. II, pp 310-312. He plays an important role in the Mbh. and the Purānas as in the Rām. Cf. Rām. I. 50 ff. for the account of Viśvāmitra. The Purāna Index, Vol. III, pp. 278-9.

27<sup>d</sup>) = III. 7. 13, VII. 101. 17. Cf. II. 103. 30.

28<sup>d</sup>) उपहारयत्—वसिष्ठेनेति शेषः । Cm.

Other Comm. take the causal in the primitive sense.

34<sup>e</sup>) = III. 74. 11<sup>c</sup>.

35 For Viśvāmitra's becoming a Brahmarshi cf. I. 64, Mbh. I. 165. 44.

39<sup>c</sup>) Cf प्रथितयुणयशसा भासलौमिहकविपुत्रार्जना प्रवन्वानति-कर्म्य. Mālavikāgnimitra, I.

### 18

13<sup>c</sup>) Cf सत्य ते प्रतिजाने । BhG. 18 65.

17<sup>d</sup>) Cf I 19.2.

### 19

2<sup>b</sup>) Cf I 18.17, II. 98.10, VI. 4 95.

3<sup>a</sup>) अश्वैहिणी Cf. P VI. 1.89 and the Vārtika thereon. It is a large army consisting of 21870 chariots, 21870 elephants, 65610 horses, and 109350 foot-soldiers.

8 Anticipation of future events

9<sup>c</sup>) चतुरङ्ग—The army in ancient India consisted of four parts—chariots, elephants, horses and infantry.

10<sup>a</sup>) Daśaratha is 60,000 years old !

15 A detailed account of Rāvana appears in the Uttarkānda which is consequently later than the Bālakānda.

23<sup>a</sup>) अमरप्रख्य—Ct.d अमरतुल्यरूपमेव नत्वमरमिति तात्पर्यम् ।

### 20

6<sup>b</sup>) Cf. VII. 101.17

7<sup>c</sup>) For स्ववर्मे cf. BhG. 2 31, 33, 3.35, 18.47.

The Rām. like the Mbh., and the BhG. in particular, upholds the Ideal of Svadharma.

10<sup>a</sup>) Cf. VI. 128.34.

13 The verse is little bit complicated. The NE. version has simplified it. The natural construction seems to be like this—All the missiles were with Krśāśva, he had very religious sons; the missiles were given (by Krśāśva) to Kauśika when he was ruling. Cm.t ऽ दत्ता शिवेनेति शेषः ।

<sup>c</sup>) दत्ता for दत्तानि metri causa.

<sup>d</sup>) प्रज्ञासति for प्रज्ञारित metri causa.

Ct.ऽ—Archaic form.

14<sup>c</sup>) Read नैक° for नक°.



## 21

3<sup>a</sup>) Cf. I. 25.21<sup>c</sup>, 76.4<sup>d</sup>, II. 39.19<sup>d</sup>, 40.4<sup>d</sup>, IV. 20.19<sup>c</sup>, VI. 91.12<sup>a</sup>. Mbh. XIII. 14.133. Smelling the head is the traditional embrace often referred to in the Sanskrit literature. A similar custom was common with the Jews in ancient times, evidently based on Genesis XXVII. 27

7<sup>b</sup>) शोभयानौ —for regular शोभमानौ. Cg. describes it as archaic. Ctś defend it on the ground of आगम-शास्त्रमनित्यम्

d) Cf. VI. 80.20 The two sons of Agni are Skanda and Viśākha.

8<sup>d</sup>) = VI. 47.21. For the Agnivamśa cf. Mbh. III. 212 ff.

9<sup>a</sup>) = VII. 110.1<sup>a</sup>.

10<sup>b</sup>) = I. 23.3<sup>d</sup>; 67.17<sup>d</sup>; 72.18<sup>d</sup>, 21<sup>d</sup>, 75.16<sup>d</sup>. docs not occur in other Kāndas.

a) Balā and Atibalā are the two master Vidyās, ('the mothers of all knowledge' I. 21.14), or mystical lores of the Pāñcarātra Samhitās and Tantrik works which deal with the mysterious significance of the letters of the alphabet and various diagrams. The whole literature is very interesting from the view-point of mysticism, asceticism, magic and sorcery.

Viśvāmītra is credited with the authorship of a Pāñcarātra Samhitā (cf. Schrader, Introduction to the Pāñcarātra, p. 10) the MSS. of which are preserved in the Oriental Institute, Baroda, Adyar Library and the Govt. O. M. Library, Madras. A critical edition of the work is under preparation for the Gaekwad's Oriental Series.

Balā and Atibalā are again mentioned in the medical works of Caraka, Suśruta and Vāgbhaṭṭa as particular herbs —*Sida Cordifolia* and *Abutilon indicum* respectively.

The subject of the efficacy of Mantras is now engaging the attention of scholars for scientific investigation.

16<sup>cd</sup>) Supply मम बुद्धि after प्रदातुम्. (cf Ctś), or better take प्रदातुम् in the passive sense which is not uncommon in the Epics, 'you are no doubt fit to be taught these two lores'.

## 22

1<sup>a</sup>) = I. 30.2<sup>a</sup>; II. 47.1<sup>a</sup>; 52.1<sup>a</sup>, 54.36<sup>a</sup>, VII. 109.1<sup>a</sup>. A common expression in the Mbh. also

11<sup>c</sup>) कुनोद्वाह has been variously explained by the comm.

(1) करिष्यमाणोद्वाहम्. Cm

(2) कुनपावर्तीपरिणयम्। कुनोद्वाहमिति क्रियाविशेषणम्। यदा अयं कुनोद्वाहो भवति तदा त.। Cg.

(3) समाधे कृत्युत्थानम् Ct

(4) उत् = परमात्मा as stated in the Upanisads; उदि नराकृतिद्विभुजपरमात्मरघुनाथविचारे बाद प्रयत्नो येन। Cs.

Kālidāsa's version of the story in the Kumārasambhava (III) suggests that Cm's explanation (past for future, probably *metri causa*) is correct.

Cf. Kumārasambhava, III. 35-72 (भरमावशेष मदनं चकार।)

14<sup>a</sup>) Cf. त्वमनङ्गं कथमक्षता रतिः। Kumāra. III. 9.

cd) Cf. Mbh. I. 98.32 Cūt. App. 1042\*. (= Mbh. I. 104.54, Citraśālā Press Ed.) where it is stated that the अङ्ग country is so called because it was ruled by अङ्ग.

18<sup>d</sup>) = I. 28.16<sup>d</sup>.

## 23

3<sup>d</sup>) = I. 21.10<sup>b</sup>

9<sup>a</sup>) तरयायम् — Double Sandhi, quite common in the Epics. The Comm. call it Ārsa.

12<sup>d</sup>) Read ०हूतैः for ०रुचे.

16<sup>c</sup>) The Malada and the Kairāsa countries embraced a great portion of the modern Baghelkhand—Mirzapur—Shahabad region; mentioned in the Mbh. VI. 10.39, 48 Cf. S. B. Chaudhuri, *op. cit.*, pp. 37-38; B. C. Law, *op. cit.*, pp. 225-226.

30<sup>d</sup>) = II. 42.34<sup>d</sup>

## 24

1<sup>a</sup>) = I. 28.1<sup>a</sup>

9<sup>b</sup>) = IV. 41.16<sup>b</sup>, VII. 31.1<sup>d</sup>, 76.23<sup>d</sup>.

13<sup>c</sup>) = I. 25.5<sup>a</sup>

19<sup>a</sup>) एतैः एतद्वशे। Cm.g.t.

## 25

5<sup>a</sup>) = I. 24.13<sup>c</sup>.

13 The S MSS. insert after St. 13 a passage of 23 lines (App. 1, No. 5) which give a detailed description of the fight.

14<sup>ab</sup>) Cf. VI. 88 10, 101 19, VII. 22.21.

18<sup>a</sup>) Read °पते कृशाश्वस्य for °शृशाश्वस्य Cf. I.20.13<sup>a</sup>.

Cf. Matsya P. 47.105ff. (ĀSS Poona), Muir, OST. Vol. IV, pp. 151ff.

20<sup>d</sup>) प्रवर्तने — प्राप्ता Cm स्नेतिशेष Ct.

21<sup>c</sup>) Cf. I. 21.3<sup>a</sup>.

## 26

1<sup>a</sup>) उष्य for उपित्वा, *metri causa*.

3<sup>d</sup>) जयिष्यसि जेष्यसि, Causal in the primitive sense. स्वाथे णिङ् Cg

4 Cp. Drona's receiving Astras from Bhārgava Mbh. I.121.5,6.

For the demonstration of the *Astravidyā* cf. Mbh. I.124-127. For the lists of weapons cf. Mbh. V. 152, VII. 153 etc. Cf. also E.W. Hopkins, The Social and Military Position of the Ruling Caste in Ancient India, pp. 269-303. (JAOS 13, 1889).

6 Put figure 6 after °मनुत्तमम्, 7 after तथैव च and 8 after ददाम्यहमनुत्तमम्.

16<sup>ef</sup>) Sr. Gorresio omits this line although it is found even in our Marthulī and Bengalī MSS.

23<sup>b</sup>) सौ = अस्त्रदेवा

°) स्मशब्दे हेत्वर्थे. Cg.

24<sup>b</sup>) समाश्रय = touching

°) मानसा — मनोनुसारिण Cm.

## 27

9<sup>a</sup>) Read कृशाश्व° for मृशाश्व°

11<sup>c</sup>) स्म for स्म. आने सोप Cg. आर्षम् Ct. Cf. I. 27. 17<sup>a</sup>.

15<sup>a</sup>) Cf. V. 57. 28.

15<sup>c</sup>) वृक्षषण्डम् = वृक्षसमूहम् Cm.

17<sup>a</sup>) स्म for स्म, cf. I. 27. 11<sup>c</sup>.

## 28

1<sup>a</sup>) = I. 24. 1<sup>a</sup>.

2 For Visnu's incarnation of Vāmana cf. Mbh. II. 47. 8, III. 273. 64 (Kumbhakonam ed.; om. in the cr. ed.), Bhāg. VIII 13 and 18, Padma P. 4. 1; 6. 267.

3 Cf. Bhāg. P. VIII. 13. 12.

7 In the App. 1 (No. 6) the lines 7 and 8 may be compared with BhG. 11. 15 ff. which is

no doubt older. Cf. Kirfel, Rāmāyana Bālakāṇḍa und Purāṇa, (Die Welt Des Orients, 1947, p. 128.).

9<sup>a</sup>) = VII. 110. 10<sup>a</sup>.

10 The three strides of Visnu are often referred to in the hymns of the RV. addressed to Visnu. cf. RV. 1.154, 155 etc., Macdonell, Ved. Myth pp. 37-42, Nirukta, 12.19 where the views of ancient mythologists, Aurnavābha and Śākapūni, are cited.

14<sup>a</sup>) गच्छामहे — Change of Pada, *metri causa*.

18<sup>a</sup>) दीक्षा — Consecration, the necessary initial ceremony in every sacrifice. Cf. Keith, RPV Vol. 1, 1 p. 300-3, "The Dikṣā has obvious affinities with the ceremonies, which all over the world have been used to spread that feeling of ecstasy which makes man akin to the divine, and of which the Bacchic rites of Greece present the most obvious and convincing parallel.... It is not, of course, in any sense irreligious or opposed to religious feeling, it is the same spirit as that of mysticism throughout all ages and among all peoples." Keith, *op. cit.* p. 301.

One who has taken a Dikṣā in a sacrifice is cut off from the outside world and even from the home and is supposed to assume a different—spiritual—form

## 29

Viśvāmitra's sacrifice is referred to in the Rām. III. 38.3 (Vulgate), cf. Bhāg. P. 9.10.5.

6<sup>a</sup>) उपासाचक्रतु — परस्मैपदमात्रम् Cm. Change of Pada *metri causa*.

°) यनौ — सनद्धौ.

परमधन्विनौ — श्रीश्चादित्वादिनि Cg.t.

7<sup>a</sup>) = I. 62.9<sup>a</sup>.

8<sup>b</sup>) उपाध्यायो विश्वामित्रः। पुरोहिता कलिज। Cv.m.g.s.

15<sup>a</sup>) स तेन — The initial letter स stands, according to the Comm., for the second letter of the Gāyatrī Mantra.

°d) There is probably a reference to the Bay of Bengal.

16<sup>a</sup>) वृक्ष irregular for वृद्धा — such irregularity is very common in both the Epics.

22<sup>c</sup>) निरीतिका: Free from calamities. Cf. the Bharatavākya of Kālidāsa's Mālavikāgnimitra, V. 20; also Raghu. I.63.

Generally six public calamities are enumerated—  
(1) excessive rain, (2) absence of rain, droughts,  
(3) locusts, (4) rats (in fields), (5) parrots  
(eating and destroying ears of corn), and (6)  
foreign invasions.

## 30

3<sup>b</sup>) = III. 32. 5; VI. 50. 36; VII. 108. 12. Cf.  
III. 26. 5, VI. 89. 41.

12<sup>d</sup>) सुनाम शोभनमध्यम् Cm.

सर्वदेवैः—Instrumental for Dative, *metri causa*.

16<sup>b</sup>) अनुसारिणाम्—उक्तदिगनुसारिणाम्, पश्चाद्गमिनां वा ।  
Cm.ś. Cg reads अनुसारिणम्.

17<sup>b</sup>) Read सिद्धाश्रमनिवासिनः.

°) VI. 65. 34°; 123. 35°.

## 31

1<sup>a</sup>) For कुशनाम cf. Bhāg IX. 15.4; VI. P. 47 8

°) Cf. Brahmānda P. 266.32<sup>b</sup>; Vāmana  
P. 91. 68<sup>b</sup>. Kirfel, P. P., p. 361. 6<sup>b</sup>. (Cf. Kirfel's,  
Art. Rāmāyana Bālakānda und Purāna, p. 126).

2°) पालनम्—प्रजापालनम्.

4<sup>b</sup>) कौशाम्बी—Modern Kosam, an old village on  
the left bank of the Jumna, about thirty miles to  
the west of Allahabad. Gautama Buddha stayed  
here, and Vararuci was born in this place. Cf.  
Dey, Geog. Dicty.

18<sup>d</sup>) Separate स्वयं from वरम्.

The verse means—may not my father ruin you;  
do not insult him; we shall get our husband ac-  
cording to Dharma.

22<sup>d</sup>) वेष्टन्य reeling due to Vāyu. Cf. वेष्टनम्  
I. 2.11<sup>b</sup>. Mbh. V. 47.42 and Dr. S. K. De's  
remark (p. 729) that सवेष्टन्ते = turn round,  
shrink, cf. Mbh. V. 34 27° where Cd.a explain the  
word as सङ्कुचन्ति.

19 The father has got every right over his  
daughters, as in ancient Rome.

20<sup>d</sup>) प्रभुः वायुः

## 32

8 On the glorification of Kṣamā cf. Mbh. I. 38.  
9, 10; III. 30 31-47.

14<sup>a</sup>) कालयोगेन cf. ततस्तेन समागम्य कालयोगेन केनचित् ।  
Mbh. III. 107.25<sup>a</sup>.

18 For Brahmadatta cf. Mbh. II. 8.19, 22;  
XII. 137 (Dialogue between Brahmadatta and  
Pūjanī.)

19 Kāmpilya—It was the capital of Drupada  
(Mbh. I. 128.15) who was the king of South Pāñ-  
cāla. It is referred to in the Jain and the Bud-  
dhist literature also.

Cf. B. C. Law, *op. cit.* pp. 91-93. Cf. Svapna-  
vāsavadattā, 5 (for Vidūsaka's funny statement  
on Brahmadatta and Kāmpilya).

23<sup>a</sup>) Cf. Cg.k—कन्या as आर्षं for कन्या.

## 33

1 Cf. Rām. I. 14.3.

6 For the account of Viśvāmitra's family cf.  
Mbh. XIII. 4; Matsya P. 198.

7 Cf. Mbh. XIII.4.

8 For Kauśikī cf. Varāha P. 140; Dey, Geog.  
Dicty., p. 97.

15-18 Note the beautiful description of the  
approaching night.

20<sup>d</sup>) समुपसेवते—भूते लट् रमशब्दो वाध्याहार्यः । Cv.

## 34

4 Cf. Mbh. III. 83.8,9. For Śona cf. Dey,  
*op. cit.* p. 188. Both the forms, Śona and Śonā,  
are current and supported by MSS.

5 1 Cv. संतिष्ठामहे वयमित्यतः परमेवमुक्तं तु इत्येतदर्थं द्रष्टव्यम् ।  
एतच्च लेखकदोषेण दोषेषु पतितम् । \*

7<sup>d</sup>) Note the hiatus within the Pāda.

10 The account of the Ganges, which has no  
direct bearing on the story of Rāma and which  
seems to be a late addition, appears in *all* the  
MSS of Rām. and is consequently embodied in the  
Critical Text.

For the account of the Ganges cf. Mbh. III.  
107 ff; Bhāg. V. 17; IX. 9; Mārkaṇḍeya P. 53.

Note that Agni P. (V. 5) does not refer to the  
story of Sagara and Gangā.

12<sup>a</sup>) Cf. Kumārasambhava 1.1-17.

18 Cf. Kumāra. 5. 1-30.

## 35

9<sup>a</sup>) Cf. BhG. 4. 34.

13<sup>d</sup>) निर्वाणम् = सुखम्. Peace. Cf. Āruṇika  
Up. 5; BhG. 2. 72; 5. 24-26; 6. 15.

The word Nirvāṇa used not in the technical sense of Buddhism but in the general sense of peace or happiness shows the pre-Buddhist age of the Rāmāyana as in the case of the BhG.

18 For the birth of Kārtikeya cf. Kumāra.

<sup>a</sup>) शरवणम्—For the change of च् to ण cf. P. VIII. 4. 5. Cf. Kumāra. 10. 59, 60, 11. 12, 13

### 36

2<sup>a</sup>) In the Crit. App. separate अन्त from पाठा°, and सुरा from राम, and put a *danda* after पाठ ।

6<sup>b</sup>) पत्नीषु for पत्नीषु *metri causa*. Chāndasa Cst.

13<sup>d</sup>) अवकीर्णत—अवाकिर्त्त । आर्षे इयन् Cv.g.

18<sup>d</sup>) दिग्गम्य—रजन् । Cv- रजनेऽपि दिग्गम्यज्जो वर्तते ।

19<sup>b</sup>) अभिजायत (Dd, Cd. also) for अयजायत

31<sup>c</sup>) कुमारसम्भव—This has supplied to Kālidāsa even the title of his work.

### 37

The present Sarga describes the birth of Sagara's sons. The same account again appears, of course in a shorter version, in the Ayodhyākāṇḍa, 36 19-25 (Vulgate); and their comparison would show that the present form of the story is later than the story in the Ayodhyākāṇḍa. This may naturally suggest that the Bālakāṇḍa is a late addition.

For a full discussion of this problem cf. Jacobi, *Das Rāmāyana*, pp. 27 ff, footnote on p. 28 ('On the same ground "the Descent of Gangā" I. 38-44 (Vulgate) should be a special and interpolated part because it also ends with a Śrāvana-phala.'). Lesny', *Über des Purāṇa-antige Geprägung des Bālakāṇḍa* (ZDMG. Vol. LXVII, 1913, pp. 497-500); and Kurfel, *Rāmāyana Bālakāṇḍa und Purāṇā*, (Die Welt des Orients, 1947, pp. 113-128) Lesny' compares some of the verses of this Sarga with the corresponding verses (identical or similar) from the Harivamśa (I. 14-15) and the Viṣṇu Purāṇa (4.3).

Kurfel has treated the subject exhaustively, comparing the verses not only of the present Sarga but also of the other Sargas (45, 46 and 70) with the verses from his most valuable book, *Das Purāṇa Pañcalakṣana*, (P.P.). The comparison clearly shows the relative position of the Bālakāṇḍa. The appearance of the subject-matter, which forms a natural part of the Purāṇas, in the Bālakāṇḍa,

where it is not expected, may suggest the lateness of the first Kāṇḍa of the Rāmāyana.

For the story of Sagara and his sons cf. Mbh. III. 104-107, XII 29 122-128; Harivamśa I. 14-15 (Citraśālā Press ed.), Viṣṇu P. 4.3-4; Bhāg. P. IX. 8, Vāyu P. 88, Brahma P. 8 etc. Sagara is so called as he was born with poison (*gora*), Hariv. I. 14.8 Cf. Rām. I. 69.25.

3-4 Compared by Lesny' and Kurfel. Cf. Hariv. I. 15.3-4 Viṣṇu P. 4.4.1. Kurfel, *op. cit.* P.P. f. 328ff., vv. 64, 65.

4<sup>a</sup>) अष्टिमेऽद्विता—cf. Hariv. I. 15.3. अष्टिमेऽद्विता वदन् comm. cf. Viṣṇu P. 4.1 (वदन्पद्विता).

5<sup>d</sup>) The भृगु°, popularly known as भृगुतुङ्ग (cf. I. 60.11), is a mountain in Nepal on the eastern bank of the Gandakī which was the hermitage of Bhrgu. Cf. Rām. I. 60.11, Mbh. I. 207.2, III, 82.45, 130.16, XIII. 25.18, Varāha P. 146.

8 Compared by Lesny' and Kurfel.

Cf. Hariv. I. 15.4-5 (वदन्पद्विता)

Viṣṇu P. 4.4.3 (वदन्पद्विता)

Kurfel, P.P. p. 329, v. 66 (वदन्पद्विता)

10<sup>c</sup>) इच्छावहे for इच्छाव, *metri causa*.

13-14 Compared by Kurfel. cf. Kurfel, P.P. p. 329, vv. 67, 67.1.

16-22 Compared by Lesny' and Kurfel. cf. Kurfel, P.P. pp. 330-331, vv. 68-74.

15 Cf. Hariv., I. 15.6 Viṣṇu P. 4.4.3.

17-18 Cf. Hariv., I. 15.7-9; Viṣṇu P. 4.4.3.

17<sup>b</sup>) गर्भतुम्बम्-गर्भपिण्डम् Cv. वृत्ताकार गर्भपिण्डम्.

19-21 The account of Asamañjasa is found neither in the Harivamśa nor in the Viṣṇu P., but appears in the late Bhāgavata P. (IX. 8. 17).

20 Cf. Rām. II. 36. 19 (Vulgate).

<sup>a</sup>) Lesny' reads Naraśreṣṭha (Vocative, as in text).

22 For Amśumān cf. Hariv. I. 15. 13.

### 38

For Sagara's performance of the Aśvamedha cf. Mbh. III. 105.

1<sup>d</sup>) cf. III. 13.9; V. 39.44

5 cf. Manu 2.21, 23.

18 Composed by Lesny'. cf. Viṣṇu P. 4.4.9.

The Hariv. (I. 14.23) has a different passage which may be compared with Rām. I. 39. 11-12.

## 39

2 For Vāsudeva Kapila burning the sons of Sagara cf. Mbh. III. 101. 2-3, Hariv. 1.14.24. Śankara-Bhāṣya on Br. Sū. II. 1.1.

4 33 gods ate — 8 Vasus, 11 Rudras, 12 Ādityas and 2 Aśvins, or Indra and Prajāpati (acc. to Br. Up. 3. 9. 2).

Other authorities mention three gods only. Cf. Ait. Brā. 2. 17; Kauś. Br. 8. 8, Nirukta, 7. 1.

5<sup>d</sup>) Read 'निस्वनः' for 'निस्वन'.

8<sup>a</sup>) पश्यामहे for पश्याम, *metri causa*.

9) करिष्याम for करिष्याम. Visarga dropped, not uncommon in the Epics.

12<sup>c</sup>) On दिशागजम् cf. Jacobi, *op. cit.* pp. 6 ff, Cg t take the word Diśā as ending in ā. Cf. Pāli *disā* and *disāgajā*. (Abhidhānappadīpikā, 1. 29-30).

16<sup>b</sup>) On दिशापालम् cf. Jacobi, *op. cit.* pp. 6 ff.

19<sup>c</sup>) दिशागज occurs in Rām. I. 40 7, 9, 10. Cf. Jacobi, *op. cit.* pp. 6 ff. for its significance.

20<sup>d</sup>) सोमवती Northern direction. PW refers to this passage. Soma is the name of Kubera (Apte, Sk-Eng. Dicty.<sup>2</sup>). Presided over by the moon (with *disā* f.) 'the North' (MW, who also refers to our passage).

The variants are for clarification. Dd, Cd as in text. ('Northern' Cd)

25<sup>a</sup>) Dd, Cd as in text (यज्ञहनम्).

26-27 All the N mss. omit these two stanzas; a wavy line is, therefore, put in the margin against them. The stanzas are embodied in the text to connect St. 25 with the last St. (28).

## 40

1<sup>c</sup>) नत्तारम्—Sagara's grandson Anīsumān.

7<sup>d</sup>) Cf. Notes on I 39.12.

9<sup>c</sup>) आसमज्ज—The son of असमज्ज. Cg.t इज्जमाव आर्थः। Cś, however, remarks आसमज्जशब्दः शिवाद्यणन्तः.

16<sup>d</sup>) A Rsi Suparṇa is mentioned in TS. 4.3.3.2; Kā. S. 39 7.

20<sup>d</sup>) नयिष्यति for नेष्यति, *metri causa*. Cv. नयिष्यसीति च सम्यक्।\* Dd, Cd as in text.

25<sup>d</sup>) = I. 41.5<sup>d</sup>. निश्चयम् = उपायम् Cm.g. Dd, Cd as in text.

## 41

1 Kingship seems often to have been elective in Vedic Times. As kings were elected by the people, they were sometimes deposed by people. Cf. Vedic Index, Vol. II, pp. 210ff, Rām. II. 33 & 67; Mbh. XII. 67 (राष्ट्रयेतत्कृत्यन्तं राज्ञ एवाभिषेचनम्). For elective monarchy cf. N N. Law, *op. cit.* pp. 9-11.

The limbs of the body politic were said to be seven (1) The King, (2) Ministers, (3) Territory, (4) Forts, (5) Treasury, (6) Army and (7) Allies. Cf. K. Artha. 6.1.

प्रकृतीजनाः should be taken in the wide sense, 'the constituent parts of the body politic', the remaining six sections of the State.

3) प्रकृती°-प्रकृती for प्रकृति, archaic, Cg.t. Cś, however, remarks that the word प्रकृती (with long ī) is correct and rejects the view of Cg.

5<sup>d</sup>) = I. 40. 25<sup>d</sup>.

6 For the 'descent of the Ganges' cf. Mbh. III. 108 ff, Bhāg. P. V. 17; IX. 9.

8 Cm. तद्दिलीपवशजो रघुपुत्रो दिलीपः कालिदासोक्तोऽन्य एवेति बोध्यम्।\*

12<sup>b</sup>) गोकर्ण-हैमवतः पादविशेष एव। Cg.k. Ct. as above and alternately 'Southern town'.

This Gokarna is evidently the modern Gomukhī, 2 miles beyond Gangotri (Dey, Geog. Dicty.). This is also a town in the Mysore State, thirty miles from Goa, (in the Karwar Dt.), a celebrated place of pilgrimage, cf. Mbh. III. 83. 22; 86. 12 etc.

9) पञ्चनवाः—Performing the penance with fire on the four sides and the Sun above the head.

2<sup>d</sup>) मासाहारः—Eating at the end of a month.

21<sup>c</sup>) Note the hiatus between ° and <sup>d</sup>.

## 42

1 The verse 913\* in the Crit. App. is omitted in the NW and soma D and S mss. and is not commented upon by all the Comm. It supplies the details of Bhagīratha's worship of Śiva.

2<sup>d</sup>) समुपास्त for समुपास्त *metri causa*. आर्षं बहुवचनम्। Ct. छान्दसे Ck.

2<sup>a</sup>) = I. 13 1<sup>a</sup>

3 The passage 914\* in the Crit. App. is not commented upon by all the Comm.

4 Cf. Bhartṛhari, Nīṭisataka, 10 (ed. by D. D. Kosambi, Bharatiya Vidya Series No. 9, Bombay,

1946), which reads पशुपतिशिरस्त after स्वर्गात् in a, which is confirmed by the word पशुपति of our St 2.

5 अवभ्रमत—Revolved continuously. Irregular for अविभ्रमत, इत्याभावः छान्दस् । Ck t d.

Read in the Crit. App—Cm.g read अवभ्रमत, for all Cs. :Cv r . यद्गुगन्तालुङ् । इडावकरणमृषिवैभवात् । विकरण-न्यत्ययेन भ्रमे शप्रत्ययो वा ।\*

6<sup>d</sup>) बिन्दुसर—A sacred pool two miles from Gangotri in the Rudra Himālaya. Cf. Mbh. II. 3.9 (repeated at VI. 7.41).

7 Cf. Bhartihari, Nītiśataka, 10.

## 43

9<sup>d</sup>) अपवर्जिता—Fulfilled, completed.

20 The *phalaśruti* clearly shows that the whole episode of the *Gangāvataraṇa* is an interpolation.

## 44

7<sup>c</sup>) कारयामास (1) अकरोत् । स्वार्थे णिच् । Cg k ś.

(2) नाविकैरिति शेषः । Cvr m.t.d.

• 8<sup>d</sup>) विशाला—In the Rāmāyana it is the name of a town on the northern bank of the Ganges, later on on the Gandakī river. It is the Vaiśālī of the Buddhist period—in the Mozaffarpur District (Bihar). The Mbh. (III. 82.100, IX. 39.4) refers to it as a river. Cf. Kufel, *Bhāratavarsa*, pp. 39-40.

9<sup>d</sup>) Cf. VII. 102.9.

15 For a similar question cf. Mbh. XII. 307 where Yudhiṣṭhira asks Bhīṣma how one can enjoy long life and transcend death, mentioning the four ways of securing ever-lasting youth and immortality. It is interesting to note that one of the remedies is some mercurial preparation (*rasāyana*) reminding us of the Raseśvara System in the History of Indian Philosophy (cf. *Sarvadarśanasamgraha*, Ch. 9).

16<sup>d</sup>) रसम्—Nectar.

For the churning of the ocean cf. Mbh. I. 16; Bhāg. VIII. 6-9.

17 After St. 17, four D (and Dd. Cd) and 2 S (T<sub>3</sub> M<sub>3</sub>) MSS. insert a passage of 13 stanzas shown in the App. 1 (No. 8).

At the end of this Sarga the Comm. discuss the position of the above-mentioned passage. Cg. k. t take the passage as interpolated, while Cś criticizes

the view of Cg. t. That the Cg. k. t are right has been confirmed by the evidence of MSS.

18<sup>d</sup>) अप्सरा—for अपसरस, *maṭṛi causa*. *Āṇṣa*, Comm.

For the etymological explanation cf. Nirukta, 5 13.

## 45

Kufel (*Rāmāyana Bālakāṇḍa und Purāṇa*) has compared this whole Sarga and vv. 1-18 of the next Sarga with corresponding passages from his book, P. P., and has shown how the author of the Bālakāṇḍa was aware of the Vāyu Purāṇa in its present form, and how the Bālakāṇḍa cannot be earlier than the 4th century A.D. The illuminating article of Prof. Kufel has thrown much light on the Age of the Bālakāṇḍa.

8<sup>c</sup>) कुशप्लवन is a sacred place referred to in the Mbh. III. 83.33. According to the Comm. it is a penance-grove (*tapovana*) to the east of Viśālā.

19<sup>a</sup>) For the creation of Maruts cf. Mbh. I. 114.59, XII 201.21, Macdonell, Vedic Mytho.

For the etymological explanation cf. Nirukta 11.13.

Rudra is so called because he wept. (cf. Nirukta, 10.5 which quotes Kāṭhaka S. 25.1 and Śata. Br. 6.1.3.10, cf. Br. Up. 3.9.4)

20<sup>a</sup>) Cf. Śākuntala 1.

## 46

Cf. Kufel's article mentioned above.

## 47

The episode of Indra as a *jāra* of Ahalyā is as old as the Śata. Br. (3. 3. 4. 18) and the Taitti. Ār. (1. 12). It also appears in the Śadvimśa Br. (1. 1), the Tāṇḍya Mahā-Br. (26. 1) and the Jaimi. Br. (2. 79). In all these accounts is found the common expression अहल्यायै जार. Attempts have been made to explain the account allegorically—*Ahalyā* meaning 'dawn' or 'night' (cf. Kumāṇila on J.S.I. 3.7) or 'land'; and *jāra* meaning 'destroyer' or 'adorable'. The meaning of the expression will then be—(1) Destroyer of dawn or night i.e. the Sun or Fire and (2) one who praises or develops land or agriculture. The first meaning is preferable.



The word *Ahalyā* may be explained as follows —

अह्नि लीयमाना = Dawn, or अहलीयने अस्याम् = Night ; and also from अ + हल cf. P. V. 4. 121 (अहल, अहर्ति. )..

The word *jāra* is several times used in the RV, and is derived from  $\sqrt{jr}$  I. P., IV. P, X. U to decay, to grow old (cf. Vārtika 4 on P. III. 3. 20; जरयन्तीति जरा । M. Bhāṣya), and also from  $\sqrt{Jr}$  (=  $\sqrt{Gr}$ ) I. A. to invoke, to praise (cf. *Jariti* frequently used in the RV); cf. Nirukta, 3. 16; 5. 24; 10. 21. Also cf. Vedic Index, Vol. I, pp. 286-7 for the following remarks —

The word *jāra*, 'lover' has no sinister sense in the early texts generally. The sense of 'an illegitimate lover' also appears in the Br. Up. VI. 4. 11 and Indra is styled the lover of Ahalyā, wife of Gautama. (cf. Macdonell, Ved. Mytho., p. 65).

For a detailed and critical discussion of the story of Ahalyā cf. Pandit S. D. Satavlekar, Introduction to his ed. of the Bālakāṇḍa (1941), pp. 511-570.

3<sup>cd</sup>) = I. 49.18<sup>cd</sup>. cf. VII. 6.35, 37.5.

4<sup>a</sup>) \* Cv: यद्वृच्छेयेति सम्यक् ।\*

5<sup>ab</sup>) = I. 49.20<sup>cd</sup> cf. III. 4.34, V. 1.59; 39.41.

15ff. For the story of Gautama, Ahalyā and Indra cf. Rām. VII. 30; Mbh. V. 5.12.6, XII. 329. 14. XIV. 56; Bhāg. IX. 21.34; Brahma P. 87

Indra is spoken of in the Brāhmanas as the paramour of Ahalyā the wife of Gautama (cf. Macdonell, Ved. Mytho., p. 65).

23<sup>b</sup>) Cf. VII. 37.15<sup>d</sup>.

#### 48

7<sup>c</sup>) Note the Dative Case in शर्षि for the usual शर्षम्. For a similar usage cf. I. 48.7<sup>c</sup>, 61.8; Mbh. III. 87.11.

8 Note the art of grafting glands wonderfully developed in modern times by Scientific Researches.

14<sup>d</sup>) = VI. 121.18<sup>d</sup>; VII. 30.39<sup>d</sup> cf. IV. 63.6, et al.

15<sup>b</sup>) Cf. VII. 18.30<sup>a</sup>, 26.16<sup>b</sup>; 56.75<sup>d</sup>.

<sup>a</sup>) Cf. III. 114.20<sup>ab</sup>; IV. 57.16; 58.17 etc.

#### 49

5<sup>d</sup>) Dd. Cd as in text

6<sup>c</sup>) शतानन्द, son of Gautama, Mbh. XIII. 26.8.

15 For the appearance of gods and the Lord in a sacrifice cf. Vallabhācārya's *Taitvārthadīpa*, Ch. 2.15.

18<sup>cd</sup>) = I. 47.3<sup>ab</sup>. Cf. VII. 6.35, 37.5.

24<sup>c</sup> जिज्ञासा — Enquiry.

(1) परीक्षा । Cv.1 m g.1 d.

(2) तत्त्वनिश्चयः । Cd.

(3) ज्ञानमिदं अपरोक्षं गृह्यते । Ck.

For a similar use of the word cf. Rām. II. 32. 42<sup>b</sup>, Brahmasūtra I. 1.1 and the different Bhāṣyas thereon. Jaiminīsūtra I. 1.1 and the Bhāṣya of Śābarasvāmī (धर्मं जिज्ञासितुमिच्छेत्...).

#### 50

4-9 A beautiful picture of Śātānanda's noble character.

9<sup>b</sup>) गुरुः—Śātānanda's father Gautama.

16ff. For a short account of Viśvāmitra cf. Nirukta, 2.25-26.

The account of Viśvāmitra has hardly any bearing on the main story and is evidently a later elaboration of the first story, cf. Jacob, *Das Rāmāyana*, p. 26.

#### 51

7-9 For a similar inquiry Cp. Rām. II. 100; Mbh. II. 5.

10<sup>d</sup>) : Cv.1: अत्र वसिष्ठश्चो वरिष्ठवचनः ।\*

20 कल्माषी—चित्रवर्णा होमयेनुः

23<sup>a</sup>) रसेन = स्वादिष्टेन Cv.1.

#### 52

For the account of Viśvāmitra, Vasiṣṭha and Kāmadhenu cf. Mbh. I. 165. For Kāmadhenu cf. Raghu I.

9<sup>a</sup>) For the idea of *Ratna* cf. Māgha, Śīsupālavadha, 4.17.

23<sup>a</sup>) Daiśa and Pūrnamāsa are obligatory Vedic sacrifices to be performed on the New-Moon Day and the Full-Moon Day respectively. Cf. Keith, RPV. pp. 319-321.

## 53

11 For the sacred Personality of a King cf. Rām. IV. 18.41.

21<sup>b</sup>) The Śakas and the Yavanas are mentioned together even in the Mbh. V. 19.21, VII. 95.12-13.

## 54

9<sup>ad</sup>) = IV. 15.3. Cf. II. 34.3.

10<sup>b</sup>) Cf. II. 64.4<sup>d</sup>.

20<sup>b</sup>) = II. 18.7<sup>d</sup>, 43.11<sup>d</sup>, 50.40<sup>d</sup>, VI. 90.3<sup>b</sup>, VII. 29.14<sup>d</sup>.

...पर्वत in V. 1.10<sup>d</sup>, 48.17<sup>d</sup>.

25<sup>d</sup>) = VII. 6.18<sup>d</sup>. Cf. II. 10.40<sup>b</sup>

28 Supply तथैव (Comm.).

<sup>cd</sup>) Cf. I. 55.19<sup>cd</sup>.

<sup>c</sup>) Cf. III. 28.19<sup>d</sup>; 72.4<sup>b</sup>

<sup>d</sup>) = VII. 55.19<sup>d</sup>. Cf. VII. 54.2<sup>d</sup>

## 55

3<sup>a</sup>) Bandhu is used to show contempt. Cp. बन्धु in Mūlavikā. 4.

18<sup>cd</sup>) Cf. VI. 27.3<sup>b</sup>.

19<sup>cd</sup>) Cf. I. 54.28<sup>cd</sup>; IV. 67.7<sup>cd</sup>; VI. 56.28<sup>d</sup>; VII. 20.28<sup>b</sup>.

## 56

20<sup>ab</sup>) = I. 57.3<sup>ab</sup>.

## 57

9<sup>a</sup>) = I. 73.1<sup>a</sup>; II. 56.1<sup>a</sup>, 65.1<sup>a</sup>.

9-10 Note the external form of a Cāṇḍāla and his lowest position in the society. Cf. Mṛcchakaṭika, X.

15<sup>c</sup>) = III. 65.3<sup>c</sup> and elsewhere.

17<sup>a</sup>) Read भिति for भिति.

18<sup>a</sup>) = IV. 7.22<sup>a</sup>; XIV. 14<sup>c</sup>; VI. 48.29<sup>a</sup>.

23<sup>cd</sup>) Note the healthy principle—Human effort can change Destiny.

## 58

12<sup>bcd</sup>) (द्विजानयः) सर्वदेशेषु रिक्ता इति शेषः। Cm.g.  
आगच्छन् केचनेति शेषः। Cm.

Mahodaya is the name of a priest. Cf. I. 58.16 and 21; I. 59.1.

19<sup>c</sup>) जातिः = जन्म, Birth.

20<sup>b</sup>) सुष्टिका = A class of Cāṇḍālas. हीनजातिविशेषः Cm.g. \*Ct : इदानीं 'डोवा' इति प्रसिद्धा ।\* डोवा is a Marathi word, naturally used by Nāgeśa Bhāṭṭa who hailed from Mahārāstra.

## 59

For the story of Triśanku cf. Mbh. II. 11.52, 139<sup>c</sup>; Vāyu P. 88, Bhāg. P. IX. 7.

20<sup>cd</sup>) Cf. VII. 83.11<sup>cd</sup>.

## 60

3<sup>b</sup>) पुष्कर is a sacred place near Ajmer in Rajasthan. Cf. 7.53.8, Mbh. 3.87. 13-15. It is also the name of seven Dvīpas of the world. Cf. Bhāg. P. V. 1.31-32.

11<sup>c</sup>) Read तुङ्गे for तुङ्गे. Cf. I. 37.5<sup>d</sup> (भृगुप्रसन्नवणे गिरौ), Mbh. III. 88.20 (भृगुतुङ्गो महागिरिः).

19<sup>b</sup>) Cf. the Title *Madhyama-vyāyoga* of one of the plays attributed to Bhāsa.

For the word Śunah-Śepa cf. Vārtika on P. VI. 3.21.

22 For the story of Śunah-Śepa ('Dog's tail') cf. AB. VII. 13-18, Śāṅkhāyana Śr. Sū. XV. 20.1 etc., Bhāg. IX. 7. In all these it is Rohita, King Hariścandra's son, who is purchasing Śunah-Śepa as a victim, and not Ambarīsa. Śunah-Śepa is considered as the author of RV. I. 24.30. Cf. Vedic Index, Vol. II, pp. 385-6.

## 61

18<sup>c</sup>) Viṣṇu is the Devatā of the sacrificial post. Cf. वैष्णवो यूपः। Kāth. S. 34.15.

20<sup>b</sup>) Śunah-Śepa is the Rsi of RV. 1.24-30. Details of the story appear in AB. VII. 13-18.

The two Gāthās are in honour of Indra and Upendra. Cf. 1.61.24.

## 62

4-13 The present account of Menakā and Viśvāmitra, which mentions Puṣkara as the scene of action and which does not refer to the birth of Śakuntalā, may be contrasted with the account in the Mbh. I. 65-66 where the scene is laid on the bank of the Kauśikī river ultimately with the birth of Śakuntalā.

5<sup>ab</sup>) Cf. V. 13.1; VI. 115.88.

14<sup>a</sup>) कौशिकी—For the explanation of the name of the river cf. Mbh. I. 65.30. Viśvāmitra's Āśrama was on the bank of this river. Cf. Mbh. III. 110.1.

## 63

5 Cf. Kumārasambhava, 3.

## 64

9<sup>a</sup>) Read पूर्व for पूव.

14<sup>ad</sup>) The syllable *Om* (*Pranava*) stands for the means of Brahmañña, the *Vasat* for the means of Yajña and the Vedas for the subsidiary means.

15<sup>a</sup>) Kstraveda = Atharvaveda (Cm.).

20<sup>b</sup>) The non-agreement in genders is not uncommon in both the Epics. It is registered by the Comm. Some Southern MSS. have however made an improvement. The N MSS. have changed the whole text!

26<sup>a</sup>) तुभ्यम्—The variants have changed the Dative into Genitive. The Dative for Genitive is not uncommon in both the Epics.

## 65

The Sargas 31-64 giving an account of Viśvāmitra have no direct bearing on the main topic. The present Sarga should naturally follow Sarga 30.

14 Note the origin of Sītā. cf. Mbh. III. 258.9 which simply says that Sītā was the daughter of Janaka (no reference to ploughing). But Bhāg. IX 14.18 agrees with the Rām.

## 66

18<sup>b</sup>) Read ०निःस्वन. for ०निःस्वन

## 67

5<sup>a</sup>) पुरःसरा—Servants, attendants, पुरः सरस्तीति.

8<sup>a</sup>) पुत्रकैः refers to Rāma. The plural is honorific. Cm offers an alternative explanation that all differences have sunk on account of boundless love for all and consequently a single Rāma is all.

The variants remove the plural form

13<sup>ad</sup>) Note that Janaka's decision to give Sītā in marriage to Rāma has received the approval of Viśvāmitra and Śatānanda.

14-17 The king Daśaratha also consults the priests, councillors and other people on the merit of the matrimonial alliance with Janaka.

## 68

10<sup>ad</sup>) Cf. II. 2.51; III. 26-27; VI. 12.9, 69.29, 111.34.

13<sup>c</sup>) = Cf. I. 69 13<sup>c</sup>. etc. A very common expression in the Mbh. also.

14 Mark the modesty of Daśaratha.

## 69

The present Sarga gives the geneology of Daśaratha.

On the relation of this Sarga and the following Sarga with the Purānas cf. Kirtel's article, *Rāmāyana Bālakāṇḍa und Purāna*, pp. 114-119.

8<sup>ad</sup>) Cf. VII 20 3<sup>ab</sup>.

13<sup>c</sup>) = I. 68. 13<sup>c</sup>.

24 Kirtel compares the second line of 1277r with an identical line from the Brahmāṇḍa P. and the Vāyu P. in his book P. P., p. 325, 39<sup>b</sup>.

## 70

This Sarga gives the geneology of Janaka.

3-13 Kirtel compares these eleven verses with almost identical verses from the Brahmāṇḍa P. and the Vāyu P. in his P. P. (p 338. 98<sup>a</sup>-98<sup>16</sup>). Cf. Kirtel's article (quoted above) pp. 117-119.

15<sup>c</sup>) Cf. VII. 80. 18<sup>d</sup>.

21<sup>d</sup>) = VII. 42. 24 and 30. Cf II. 119. 12.

23<sup>a</sup>) Godāna is the second Tonsure ceremony, otherwise known as Keśānta, which is generally performed in the sixteenth year. It marks the close of the Brahmācarya-Āśrama and the commencement of the Gṛhastha-Āśrama. The Śāh. Gr (I. 28. 22) says that the Keśānta ceremony is performed for girls silently. Bhavabhūti refers to this ceremony of Rāma, Lakṣmana and the other two. (Uttara-Rāma° I).

24<sup>c</sup>) According to Astrology the *Uttarā Phalgunī* constellation is most auspicious for marriage.

## 71

3 Cf Raghu. VI. 79.

11<sup>a</sup>) एकाईना—Comm. *Ārṣa*. Irregular for एकाहेन, *metri causa*.

<sup>b</sup>) Read चतुसृणाम् for चतसृणाम् which is found in almost all the S MSS.

Cf *Ārṣam*; Cg. *Chāṇḍasa*.

12 Cf. Cg for an interesting discussion of the question of the marriage of the two brothers on the same day in the same place

20 °) काल्यम्-काले कर्तव्यम्.

24 °d) Cf. II. 1.47°d.

## 72

8b) कौतुकम् = हस्तक्षेत्रम्.

Sītā's marriage is described as *Svayamvara* in the Rām. (II. 118.24 and 38) and is so considered in the Indian Literature and common parlance. Really speaking it is a case of *Samāhvaya*, as in the case of Draupadī. Cf. Manu. 9. 23. The well-known instances of a *Svayamvara* in the Sanskrit Literature are of Sāvitrī, Damayantī and Rukminī.

## 73

5a) कन्याशतम् Dd. Cd.

9 On the evil omens cf. III. 23 and 58, VI. 108; Mbh. IV. 41, V. 82, VI. 2-3; XII 305; also II. 69 (Kumbh. ed., om. in the Cr. Ed.).

For good omens cf. V. 29.

16 Read 1348\* in the text as 16°f.

°) Cf. Raghu. XI. 79

For the account of Paraśurāma cf. Mbh. I.98, III.115-117, VII. 70 (Vulgate). Vāyu, 91, Matsya, 47; Bhāg. IX. 15; Raghu. XI. Also cf. Sukthankar, *Epic Studies VI* (Sukthankar Memorial Ed. Vol. I, pp. 295, 313-4, 319). Pargiter, *Anc. Ind. His. Trad.*, p. 152.

21b) Cf. सीमदर्शने भार्गवे। Raghu. XI. 79.

## 74

10°) = I. 1.41°; III. 61.31°.

## 75

18°) = V. 20.19°; VI. 46.9°.

## 76

11 It appears from the present verse that Sītā was not a child at the time of her marriage. This is further confirmed by Sītā's statement before Anasūyā that her father was worried when he saw that his daughter attained the age of puberty (II. 118.34). This is found in all the MSS. of the N and S MSS. (Gorresio & Thakur, III. 4 20.) There is, however, one passage in the Rāmāyana (III. 47.10-11) which tells us that Rāma and Sītā were twenty-five and eighteen years old respectively at the time of going to forest. Earlier (III. 47.4) we are told that Sītā stayed for twelve years with

Rāma in Ayodhyā (after marriage). This may suggest that Sītā was six years old at the time of her marriage.

The two verses (III. 47.10-11) are found in all the MSS. of the Northern and Southern Recensions collated here for the Critical Ed. of the Rāmāyana, with this difference that the North-Western MSS mention 27 instead of 25 as the age of Rāma. St. 11°b is not found in Gorresio's ed., but appears in the Calcutta Sanskrit Series ed. which, again, shows in the footnote that one MS. omits it. In the case of the other verse (III. 47.4) the 7 North-Eastern MSS. read संवत्सरम् instead of द्वादश सभा. This reading can easily solve the contradiction with the previous references. The age of Sītā at the time of marriage can be approximately fixed as fifteen years. The reference to twelve years in III. 47.4 might have been added later on so as to bring down the age of Sītā to six years in conformity with the later practice of child marriage which came to be advocated from about the 4th Century B.C. (cf. A. S. Altekar, *The position of Women in Hindu Civilization*, p. 53). Bhavabhūti seems to have the later tradition of Sītā's child-marriage when he refers to her childhood in the Uttara. (I. 20 and 37).

15-16 Bhavabhūti quotes in the Uttara. (VI. 31 and 32) two stanzas from the last Adhyāya (= Sarga, Com. Ghanaśyāma) of the Bālacarita (= Bālakānda) of the Vālmiki Rāmāyana. They differ from our constituted text but are identical with the two stanzas in the passage 1394\* read by the North-Eastern MSS. All these MSS. (except V2) read द्वेव (l. 6) instead of त्वेव in Uttara-Rāmacarita. V2, however, reads त्वेव.

Bhavabhūti's remark that the two verses appear in the last chapter of the Bālakānda lends support to the extent of the Bālakānda in the Southern Recension. The fact that the reading त्वेव is found in V2 may suggest that the text of the Rāmāyana current in the Vīdarbha and available to Bhavabhūti might have been affected by the NE. Version.

Bhavabhūti, again, quotes from the Rām. in Mahāvīracarita:—

(1) V. 24 = Rām. III. 67.15. (2) V. 34° = Rām. IV. 4.15°.

17 In the Crit. App. to the Passage 1394\* add in the l. 6. V2 त्वेव.

## ERRATA

Misprints in the Constituted Text, Introduction and Critical Notes are shown below. Other corrections and additions are given in the Notes.

|                                                   |          |          |
|---------------------------------------------------|----------|----------|
| List of Plates and Illustrations in Fasc. 1, l. 9 | For      | read     |
| Introduction, p. XXXI, fn. 2, l. 3                | female   | male     |
| „ p. XXXII, l. 7                                  | Gesprage | Gespräge |
| „ pp. XXXII-XXXIV                                 | Padma    | Vāyu     |

Fn. 1 on p. XXXIII should be read as fn. 2 on p. XXXII (l. 7 from the top). The first two fn s on p. XXXIV should be read as fn. 1 on p. XXXII (l. 7 from bottom), and as fn. 1 on p. XXXIII (l. 10 from bottom) respectively.

| Sarga | St.               | for                                         | read                              |
|-------|-------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1     | 3                 | समथश्च                                      | समर्थश्च                          |
|       | 4                 | मनि°                                        | द्युति°                           |
|       | 14                | तत्त्वज्ञो                                  | °ज्ञः                             |
|       | 18                | धम                                          | धर्म                              |
|       | 20                | पूव                                         | °व                                |
|       | 25                | Read 59* in the Text after 25.              |                                   |
|       | 29                | Read 70*, 71* and 73* in the Text after 29. |                                   |
|       | 48                | Read 96* and 97* in the Text after 48.      |                                   |
|       | 79°               | °मीयात्                                     | °मीया-                            |
|       | 79°               | °मीया                                       | °मीयात्                           |
| 2     | 9                 | Read निस्वन for निःस्वन here and elsewhere. |                                   |
|       | 30                | कृत्स्न                                     | सर्व                              |
| 3     | 6                 | शोकं विलापं                                 | शोकविलापं                         |
| 3     | 6                 | °भिसतार                                     | °पि संतार                         |
| 4     | 7                 | °युक्तं                                     | °बद्धं                            |
|       | 9                 | °विवरूपिणौ                                  | °विव रू°                          |
|       | 27                | बभूव                                        | बभूव ह                            |
| 5     | 4 (220* Cr. App.) | यताम्                                       | श्रूयताम्                         |
|       | 13                | परिधां                                      | परिखां                            |
| 6     | 22                | Read 243* in the Text after 22              |                                   |
|       | 24                | Remove the wavy line under c.               |                                   |
| 8     | 7                 | Read ऋश्यशृङ्ग                              | for ऋश्यशृङ्ग here and elsewhere. |
|       | 11                | Read लोमपाद                                 | for रोमपाद here and elsewhere.    |
|       | 14                | लो न चारित्र°                               | लोकचारित्र°                       |
| 9     | 21                | °सिनाम्                                     | °सिना                             |
| 10    | 1°                | Read कथायामेवमब्रवीत्                       |                                   |
|       | 26                | वै                                          | तं                                |
| 11    | 2                 | च                                           | वै                                |
|       | 21                | Put a wavy line under द्विजातीनां           |                                   |
| 12    | 3                 | भवान्                                       | महान्                             |
|       | 12                | सर्ववर्णां                                  | सर्वे वर्णां                      |

# Errata

| Sarga | St.                       | for                                                                     | read                          |
|-------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 13    | 2                         | कम                                                                      | कर्म                          |
|       | 22                        | Put the fig. 22 after शुल्बकर्षणि in <sup>a</sup> .                     |                               |
|       | 23                        | Put the fig. 23 after °दशात्मक in <sup>a</sup> .                        |                               |
|       | 28                        | परिवृत्त्या                                                             | परिवृक्त्या*                  |
| 15    | 19                        | प्रतिगृह्यताम्                                                          | प्रतिगृह्यताम्                |
|       | 25                        | Put the fig. 25 after कारणात् in the next line.                         |                               |
|       | 26                        | Put the fig. 26 after महीपतिः in the next line.                         |                               |
| 16    | 20                        | तुल्यकायै-                                                              | कूटकल्पै-                     |
| 20    | 14                        | नक°                                                                     | नैक°                          |
| 23    | 12                        | °रवैः                                                                   | °रुतैः                        |
| 25    | 18                        | Read कृशाश्च for भृशाश्च here and elsewhere.                            |                               |
| 26    | 6-8                       | Put fig. 6 after °मनुत्तमम्, 7 after नृपात्मज, and 8 after ददाम्यहमनु°. |                               |
| 30    | 17                        | °श्रमम्                                                                 | °श्रम°                        |
| 39    | 5                         | °ति स्वन°                                                               | °निस्वनः                      |
| 57    | 17                        | याथाभि°                                                                 | याथानि°                       |
| 60    | 11                        | °तुन्दे                                                                 | °तुङ्गे                       |
| 64    | 9                         | पूर्व                                                                   | पूर्वं                        |
| 71    | 11                        | चतसृणां                                                                 | चतसृणां                       |
|       | p. 424, Col. 2, l. 14     | ऋषिसत्तम                                                                | °सत्तम                        |
|       | p. 425, Col. 2, last line | Hanuman                                                                 | Hanumat ( here and elsewhere) |



# CONTENTS OF THE TEXT OF THE BĀLAKĀṆḌA

| SARGA |                                                                                                           | PAGE |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1     | Nārada relates to Vālmiki the story of Rāma (79). .. ..                                                   | 3    |
| 2     | Vālmiki's spontaneous expression in a metrical form, Brahmā's visit (41) ..                               | 22   |
| 3     | The argument (29). .. ..                                                                                  | 29   |
| 4     | The Rhapsodists (27). .. ..                                                                               | 36   |
| 5     | Daśaratha's Kingdom and Capital (23). .. ..                                                               | 43   |
| 6     | The City of Ayodhyā (24). .. ..                                                                           | 49   |
| 7     | The administration of the Kingdom (17). .. ..                                                             | 55   |
| 8     | Sumantra's speech; Episode of Rśyaśrngā (23). .. ..                                                       | 60   |
| 9     | Rśyaśrngā brought to Lomapāda's court (32). .. ..                                                         | 65   |
| 10    | Rśyaśrngā comes to Ayodhyā (29). .. ..                                                                    | 75   |
| 11    | Commencement of the Aśvamedha sacrifice (21). .. ..                                                       | 81   |
| 12    | Aśvamedha sacrifice continues (34). .. ..                                                                 | 86   |
| 13    | Aśvamedha completed (46). .. ..                                                                           | 92   |
| 14    | Sacrifice for getting a son. For destroying Rāvana, gods request Viṣṇu (21). ..                           | 104  |
| 15    | Viṣṇu's decision to incarnate. Daśaratha receives heavenly nectar which he gives to his wives (28). .. .. | 111  |
| 16    | The monkey tribe (28). .. ..                                                                              | 116  |
| 17    | Birth of Rāma and his brothers, Viśvāmitra's visit (39). .. ..                                            | 121  |
| 18    | Viśvāmitra seeks protection (20). .. ..                                                                   | 133  |
| 19    | Daśaratha's Speech (25). .. ..                                                                            | 138  |
| 20    | Vasistha's Speech (19). .. ..                                                                             | 143  |
| 21    | Rāma and Lakṣmana set forth with Viśvāmitra and receive instructions (19). ..                             | 147  |
| 22    | The Hermitage of Kāma (19). .. ..                                                                         | 151  |
| 23    | The forest of Tāṭakā (30). .. ..                                                                          | 155  |
| 24    | The account of Tāṭakā (19). .. ..                                                                         | 161  |
| 25    | The destruction of Tāṭakā (22). .. ..                                                                     | 164  |
| 26    | Viśvāmitra's gift of aims to Rāma (25). .. ..                                                             | 169  |
| 27    | Viśvāmitra's instructions in the use of arms (18). .. ..                                                  | 174  |
| 28    | Viśvāmitra relates the account of his hermitage, Siddhāśrama, and commences the sacrifice (20). .. ..     | 179  |
| 29    | Mārīca and Subāhu are killed, and the sacrifice completed (23). .. ..                                     | 183  |
| 30    | Viśvāmitra starts with Rāma and Lakṣmana to attend Janaka's sacrifice at Mithilā (23). ..                 | 188  |
| 31    | Viśvāmitra's account of his ancestry and the dynasty of Kuśa (22). .. ..                                  | 192  |
| 32    | Marriage of Brahmadaṭṭa (26). .. ..                                                                       | 196  |
| 33    | Viśvāmitra's Lineage (20). .. ..                                                                          | 202  |
| 34    | The origin of Gaṅgā (21). .. ..                                                                           | 205  |
| 35    | The account of Umā (26). .. ..                                                                            | 209  |
| 36    | The birth of Kumāra (31). .. ..                                                                           | 215  |
| 37    | The Story of Sagara, Rāma's ancestor (24). .. ..                                                          | 220  |
| 38    | The cleaving of the Earth (26). .. ..                                                                     | 224  |
| 39    | Kapila reduces the sons of Sagara to ashes (28). .. ..                                                    | 229  |
| 40    | Completion of Sagara's Sacrifice (26). .. ..                                                              | 234  |
| 41    | Bhagīratha's austerities for the descent of Gaṅgā (24). .. ..                                             | 239  |
| 42    | The descent of Gaṅgā (24). .. ..                                                                          | 243  |

|                      |                                                                        |    |    |    |     |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------|----|----|----|-----|
| 43                   | Bhagīratha completes the funeral rites of his ancestors ( 20 ).        | .. | .. | .. | 249 |
| 44                   | The churning of the Ocean ( 27 ).                                      | .. | .. | .. | 253 |
| 45                   | Diti's Hope ( 22 ).                                                    | .. | .. | .. | 258 |
| 46                   | Viśvāmitra and the Princes arrive at Viśālā ( 22 ).                    | .. | .. | .. | 262 |
| 47                   | Account of India and Ahalyā, Gautama's curse to Ahalyā ( 32 ).         | .. | .. | .. | 266 |
| 48                   | Rāma liberates Ahalyā from the curse and departs for Mithilā ( 22 ).   | .. | .. | .. | 271 |
| 49                   | Janaka's Welcome ( 25 ).                                               | .. | .. | .. | 275 |
| 50                   | Account of Viśvāmitra ( 28 ).                                          | .. | .. | .. | 280 |
| 51                   | Vasistha's hospitality to Viśvāmitra ( 23 ).                           | .. | .. | .. | 284 |
| 52                   | Viśvāmitra's request for the cow, Śabalā ( 24 ).                       | .. | .. | .. | 287 |
| 53                   | Viśvāmitra carries away the cow by force ( 23 ).                       | .. | .. | .. | 291 |
| 54                   | The cow creates an army which destroys Viśvāmitra's forces ( 28 ).     | .. | .. | .. | 295 |
| 55                   | Vasistha defeats Viśvāmitra Viśvāmitra's penance ( 24 ).               | .. | .. | .. | 299 |
| 56                   | Triśanku's request to perform a sacrifice rejected by Vasistha ( 20 ). | .. | .. | .. | 303 |
| 57                   | Triśanku cursed ( 23 ).                                                | .. | .. | .. | 307 |
| 58                   | Viśvāmitra curses the sons of Vasistha ( 23 ).                         | .. | .. | .. | 311 |
| 59                   | Triśanku's ascension ( 33 ).                                           | .. | .. | .. | 315 |
| 60                   | Ambarīṣa purchases Śunaḥśepa as a victim ( 22 ).                       | .. | .. | .. | 320 |
| 61                   | Ambarīṣa's sacrifice ( 27 ).                                           | .. | .. | .. | 324 |
| 62                   | Menakā's temptation to Viśvāmitra ( 26 ).                              | .. | .. | .. | 328 |
| 63                   | Rambhā's temptation to Viśvāmitra ( 15 ).                              | .. | .. | .. | 334 |
| 64                   | Viśvāmitra becomes a Brahmarshi ( 30 ).                                | .. | .. | .. | 338 |
| 65                   | Janaka's account of the Bow of Śiva and the birth of Sītā ( 27 ).      | .. | .. | .. | 344 |
| 66                   | Rāma's breaking the Bow ( 27 ).                                        | .. | .. | .. | 348 |
| 67                   | Janaka's invitation to Daśaratha ( 19 ).                               | .. | .. | .. | 353 |
| 68                   | Daśaratha's arrival ( 18 ).                                            | .. | .. | .. | 357 |
| 69                   | Daśaratha's pedigree ( 32 ).                                           | .. | .. | .. | 361 |
| 70                   | Janaka's pedigree ( 24 ).                                              | .. | .. | .. | 367 |
| 71                   | Wedding preparations ( 24 ).                                           | .. | .. | .. | 372 |
| 72                   | Wedding of the four Princes ( 27 ).                                    | .. | .. | .. | 377 |
| 73                   | Paraśurāma's arrival ( 22 ).                                           | .. | .. | .. | 382 |
| 74                   | Paraśurāma's challenge to Rāma ( 28 ).                                 | .. | .. | .. | 387 |
| 75                   | Paraśurāma's defeat ( 23 ).                                            | .. | .. | .. | 392 |
| 76                   | Daśaratha and his Party return to Ayodhyā ( 18 ).                      | .. | .. | .. | 396 |
| Total stanzas 1,941. |                                                                        |    |    |    |     |

# SOME LATEST PUBLICATIONS OF THE ORIENTAL INSTITUTE

## THE GAEKWAD'S ORIENTAL SERIES

| Gos. Nos.    |                                                                                                                                                                                                                                                                        | Rs. Np. |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 118          | GURJARARĀSĀVALĪ : a collection of several old Gujarati Rāsas : edited by Prof. B. K. Thakore, Shri M. D. Desai and Shri M. C. Modi, 1956.                                                                                                                              | 18/-    |
| 121          | DHŪRTASVĀMIBHĀṢYA : on the Śrautasūtra of Āpastamba : edited by Mm. A. Chinnasvami Sastri, Vol. I. 1956.                                                                                                                                                               | 20/-    |
| 122          | REHLA OF IBN BAṬUṬA : translated into English with critical notes by Dr. Mahdi Husain, 1953.                                                                                                                                                                           | 37/-    |
| 36, 68, 124. | NĀṬYAŚĀSTRA of Bharata with the Commentary of Abhinavagupta of Kashmir : edited by M. Ramakrishna Kavi. No. 36, Vol. I, Second Revised ed. illustrated : ed. by Pandit K. S. Ramaswamy Shastri ( 1956 ).                                                               | 20/-    |
|              | No. 68 Vol. II 1934, pp. 23, 25, 464.                                                                                                                                                                                                                                  | 15/-    |
|              | No. 124 Vol. III 1954, pp. 20, 320.                                                                                                                                                                                                                                    | 15/-    |
| 125          | TRIṢAṢṬIŚĀLĀKĀPURUṢACARITRA OF HEMACANDRA : translated into English by Dr. Helen Johnson ; Vol. IV, 1954.                                                                                                                                                              | 35/-    |
| 127          | INTRODUCTION TO KRTYAKALPATARU-VYAVAHĀRAKĀṆḌA : with verse-index to Vyavahāra-kāṇḍa : by K. V. Rangaswamy Aiyangar, 1958.                                                                                                                                              | 10=50   |
| 128          | SAṄGĪTA-CŪḌĀMAṆI of Kavicakravarti Jagadekamalla—a work on Music published for the first time with introduction, ed. by Pandit D. K. Velankar Shastri, Sanskrit Mahavidyalaya, Baroda 1958. ( Copies of this work can be had from Sangita Nataka Akadami, New Delhi ). | 6=50    |
| 129          | VIṢṆUDHARMOTTARA PURĀṆA—III Khaṇḍa—Vol. I : critically edited text, with introduction : by Dr. Priyabālā Shah, M.A., Ph.D., D.Litt., 1958.                                                                                                                             | 20/-    |
| 131          | VIṆĀLAKṢAṆA and VIṆĀPRAPĀṬHAKĀ . two small works on Music edited with introduction : by Shri J. S. Pade, Research Officer, Oriental Institute, Baroda. ( This work can be had from, Sangita Nataka Akadami, New Delhi ).                                               | 3=50    |
| 48           | NĀṬYADARPAṆA ( Second edition ) : a work on dramaturgy by Rāmacandra-sūri with his own commentary . edited by Pandit L. B. Gandhi and Shri G. K. Shrigondekar. <i>Second edition</i> , revised with an introduction by Pandit L. B. Gandhi, 1959.                      | 12=50   |

Can be had of  
**Manager, University Publications Sales Unit**  
**University Press Premises, Near Palace Gate, Palace Road, Baroda 1.**

## OTHER IMPORTANT RECENT PUBLICATIONS

|    |                                                                                                                                             | Rs. Np. |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1  | Baroda Through The Ages . Dr. B. Subbarao                                                                                                   | 15=00   |
| 2  | Excavation At Timbarva Dr. R. N. Mehta                                                                                                      | 5=00    |
| 3  | The Personality of India 2nd ed. . Dr B. Subbarao                                                                                           | 20=00   |
| 4  | Stone Age Industries in Bombay & Satara Dist. . Shri S. C. Malik                                                                            | 10=50   |
| 5  | Excavations at Maheshwar & Navdatoli : By Dr. H. D. Sankhla                                                                                 | 35=00   |
| 6  | Approach to Reality by Dr. A. G. Javdekar                                                                                                   | 6=25    |
| 7  | A Critical Study of Shriharsa's Naisadhiyacaritam . by Dr. A. N. Jani                                                                       | 15=00   |
| 8  | Soma Hymns of R̥gveda : by Dr. S. S. Bhawe, Part I                                                                                          | 4=00    |
| 9  | Soma Hymns of R̥gveda . by Dr. S. S. Bhawe, Part II                                                                                         | 5=50    |
| 10 | Kevaladvaita in Gujarati Poetry . by Dr. Y. J. Tripathi                                                                                     | 9=00    |
| 11 | The Problem of Discipline in Indian Universities & Selection and Training of Personnel for Public Service . by Prof. N. K. Siddhanta        | 1=00    |
| 12 | The Geology and Mineral Resources of India with Reference to Gujarat and Bombay State : by Dr. D. N. Wadia                                  | 2=00    |
| 13 | The Postulates of Rural Development : by Dr. S. K. Dey                                                                                      | 0=44    |
| 14 | Treatment of Landscape in Eastern & Western Poetry . by Dr. C. P. Ramaswami Aiyar                                                           | 2=25    |
| 15 | Bharatiya Tattva-Vidya : by Pandit Sukhalalji Sanghavi                                                                                      | 3=50    |
| 16 | Some Catalytic Gas Reactions of Industrial Importance : by J. C. Ghosh, S. K. Bhattacharyya and M. V. C. Sastri                             | 13=50   |
| 17 | Electrical Power and Prospects of Some Electro-Metallurgical Industries in India . by Dr. T. Banerjee                                       | 2=50    |
| 18 | Physiological Variation and Evolution : by Prof. J. B. S. Haldane                                                                           | 0=60    |
| 19 | A Study of Rural Economy of Gujarat . by Dr. J. M. Mehta                                                                                    | 3=00    |
| 20 | A Socio-Economic Survey of Baroda City : Shri H. C. Malkani                                                                                 | 5=00    |
| 21 | An Inquiry into the Effect of the Working of Tenancy Legislation in the Baroda District of Bombay State : V. Y. Kolhatkar and S. B. Mahabai | 1=00    |
| 22 | Gaekwads of Baroda : Sayajirao II (A.D. 1821-A.D. 1830.) ed. by Late Prof. G. B. Pandya                                                     | 17=00   |
| 23 | Tambulamanjari . edited by Shri J. S. Pade                                                                                                  | 5=69    |
| 24 | Mudravicaraprakaranam and Mudravidhi : edited by Dr. Priyabala Shah                                                                         | 1=32    |
| 25 | Pramana Manjari : edited by Dr. Priyabala Shah                                                                                              | 1=75    |
| 26 | Girvanapadamanjari and Girvanavanmanjari : by Dr. U. P. Shah ( In Press )                                                                   |         |
| 27 | Prachin Fagu-Sangraha : by Dr. B. J. Sandesara and Shri Somabhai Parekh                                                                     | 8=00    |
| 28 | Varnaka Samuccaya : Part I edited by Dr. B. J. Sandesara                                                                                    | 7=50    |
| 29 | Varnaka Samuccaya . Part II edited by Dr. B. J. Sandesara and Dr. R. N. Mehta                                                               | 8=25    |
| 1  | Das Ramayana of Jacobi. Translated into English : by Prof. S. N. Ghosal ( In Press )                                                        |         |
| 2  | धर्मवर्णन ( in Gujarati ) : by the Late Dr. Anandashankar B. Dhruva                                                                         | 3=25    |
| 3  | हिन्दु वेदधर्म ( in Gujarati ) : by the Late Dr. Anandashankar B. Dhruva                                                                    | 4=75    |

Can be had of

Manager, University Publications Sales Unit

University Press Premises, Near Palace Gate, Palace Road, Baroda 1.

THE CRITICAL AND ILLUSTRATED EDITION OF THE RĀMĀYANA

Rates of Subscription

| Binding | Advance Payment | Deferred Payment |
|---------|-----------------|------------------|
| Cloth   | Rs 250          | Rs 300           |
| Paper   | Rs. 200         | Rs 250           |

(1) Subscribers on the Deferred Payment Plan have to deposit Rs. 25/- out of the price, for registration of the order.

(2) *Postage extra in all cases.*

✓(3) Parts not sold separately.

A discount of 20% will be allowed on all orders to book-sellers

Only a few copies are printed. You are, therefore, requested to register your name as a subscriber at your earliest convenience.

For further particulars please communicate with The Director, Oriental Institute, Baroda.